



---

**Europäisches  
Patentamt**

**European  
Patent Office**

**Office européen  
des brevets**

**Europäisches  
Patentblatt**

**European Patent  
Bulletin**

**Bulletin européen  
des brevets**

---

**19.10.2005**

**1 585 378 - 1 587 353**

---

**2005**

**42**

**A Inhalt**Einträge nur in den fett gedruckten  
Abschnitten

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	131
<b>I.1(3)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>	267
<b>I.1(4)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	270
<b>I.1(5)</b>	<b>Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden</b>	274
<b>I.2</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	275
<b>I.3</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmelde-nummern</b>	282
<b>I.4</b>	Frei	—
<b>I.5</b>	<b>Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstrek-kungsanträge</b>	300
<b>I.6</b>	Frei	—
<b>I.7</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungs-antrags</b>	316
<b>I.8(1)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	327
<b>I.8(2)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung zurückgenommen worden ist</b>	328
<b>I.8(3)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung als zurückgenommen gilt</b>	328
<b>I.8(4)</b>	<b>Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	331
<b>I.8(5)</b>	<b>Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	331
<b>I.9(1)</b>	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
<b>I.9(2)</b>	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
<b>I.9(3)</b>	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
<b>I.9(4)</b>	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
<b>I.10</b>	<b>Einreichung eines Umwandlungs-antrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt</b>	332
<b>I.11(1)</b>	<b>Lizenzen</b>	332
<b>I.11(2)</b>	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

**A Contents**

Entries only in bold-printed sections

<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number</b>	131
<b>I.1(3)</b>	<b>Separate publication of the European search report (A3)</b>	267
<b>I.1(4)</b>	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	270
<b>I.1(5)</b>	<b>Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report</b>	274
<b>I.2</b>	<b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	275
<b>I.3</b>	<b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>	282
<b>I.4</b>	Reserved	—
<b>I.5</b>	<b>Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC</b>	300
<b>I.6</b>	Reserved	—
<b>I.7</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	316
<b>I.8(1)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	327
<b>I.8(2)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	328
<b>I.8(3)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	328
<b>I.8(4)</b>	<b>Date of receipt of request for re-establishment of rights</b>	331
<b>I.8(5)</b>	<b>Date and purport of decision on request for re-establishment of rights</b>	331
<b>I.9(1)</b>	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
<b>I.9(2)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
<b>I.9(3)</b>	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
<b>I.9(4)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
<b>I.10</b>	<b>Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office</b>	332
<b>I.11(1)</b>	<b>Licences</b>	332
<b>I.11(2)</b>	Legal means of execution or other rights in rem	—

**A Sommaire**Inscriptions uniquement dans les  
rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	17
<b>I.1(1)</b>	<b>Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	17
<b>I.1(2)</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	131
<b>I.1(3)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>	267
<b>I.1(4)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	270
<b>I.1(5)</b>	<b>Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne</b>	274
<b>I.2</b>	<b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	275
<b>I.3</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>	282
<b>I.4</b>	Réservé	—
<b>I.5</b>	<b>Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE</b>	300
<b>I.6</b>	Réservé	—
<b>I.7</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	316
<b>I.8(1)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	327
<b>I.8(2)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	328
<b>I.8(3)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	328
<b>I.8(4)</b>	<b>Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit</b>	331
<b>I.8(5)</b>	<b>Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit</b>	331
<b>I.9(1)</b>	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(2)</b>	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(3)</b>	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
<b>I.9(4)</b>	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
<b>I.10</b>	<b>Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets</b>	332
<b>I.11(1)</b>	<b>Licences</b>	332
<b>I.11(2)</b>	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	333	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	333	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	333
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	333	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	333	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	333
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
<b>I.12(4)</b>	<b>Sprache der Einreichung</b>	339	<b>I.12(4)</b>	<b>Language of filing</b>	339	<b>I.12(4)</b>	<b>Langue de dépôt</b>	339
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	339	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	339	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	339
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten</b>	339	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	339	<b>I.12(6)</b>	<b>États contractants désignés et états d'extension désignés</b>	339
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	363	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	363	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	363
<b>I.12(8)</b>	<b>Anmelder (Name/Anschrift)</b>	370	<b>I.12(8)</b>	<b>Applicant (name/address)</b>	370	<b>I.12(8)</b>	<b>Demandeur (nom/adresse)</b>	370
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	370	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	370	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	370
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	376	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	376	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	376
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
<b>I.12(12)</b>	<b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	385	<b>I.12(12)</b>	<b>Date and kind of publication of the European patent application</b>	385	<b>I.12(12)</b>	<b>Date et type de la publication de la demande de brevet européen</b>	385
<b>I.12(13)</b>	<b>Internationale Anmeldenummer, In- ternationale Veröffentlichungs- nummer</b>	385	<b>I.12(13)</b>	<b>International application number, International publication number</b>	385	<b>I.12(13)</b>	<b>Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale</b>	385
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	385	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	385	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)</b>	385
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stamm Anmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
<b>I.12(17)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts</b>	386	<b>I.12(17)</b>	<b>Drawing up of a supplementary Euro- pean search report</b>	386	<b>I.12(17)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne</b>	386
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags</b>	386	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	386	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	386
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.12(21)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	386	<b>I.12(21)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	386	<b>I.12(21)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	386
<b>I.12(22)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist</b>	386	<b>I.12(22)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	386	<b>I.12(22)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	386
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt</b>	386	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	386	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	386
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	387	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	387	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	387
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	387	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	387	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	387
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	521	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	521	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	521
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	523	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	523	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	523
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	533	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	533	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	533
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	533	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	533	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	533
<b>II.6(2)</b>	<b>Kein Einspruch eingelegt</b>	537	<b>II.6(2)</b>	<b>No opposition filed</b>	537	<b>II.6(2)</b>	<b>Il n'a pas été fait opposition</b>	537
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	549	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	549	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	549
<b>II.7(4)</b>	<b>Zurückweisung des Einspruchs</b>	549	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejection of the opposition</b>	549	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejet de l'opposition</b>	549
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	549	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	549	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	549
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	550	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	550	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	550
<b>II.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	550	<b>II.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	550	<b>II.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	550
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
<b>II.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	550	<b>II.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	550	<b>II.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	550
<b>II.12(8)</b>	<b>Patentinhaber (Name/Anschrift)</b>	550	<b>II.12(8)</b>	<b>Proprietor of patent (name/address)</b>	550	<b>II.12(8)</b>	<b>Titulaire du brevet (nom/adresse)</b>	550
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	550	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	550	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	550
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	551	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	551	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	551
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>II.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	551	<b>II.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	551	<b>II.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	551
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

<b>II.12(18) Einspruch</b>	552	<b>II.12(18) Opposition</b>	552	<b>II.12(18) Opposition</b>	552
<b>II.12(19) Kein Einspruch eingelegt</b>	552	<b>II.12(19) No opposition filed</b>	552	<b>II.12(19) Il n'a pas été fait opposition</b>	552
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
<b>III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	553	<b>III. Further details re patent applications and granted patents</b>	553	<b>III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	553
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	553	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	553	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	553
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	588	III.2 Public notification under Rule 80	588	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	588
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	588	III.3 Reprints following corrections	588	III.3 Réimpressions en raison de corrections	588

## B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht  
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht  
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts  
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift  
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

## B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report  
A2 = Publication of the European patent application without search report  
A3 = Separate publication of the European or international search report  
B1 = Publication of the European patent specification  
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

## B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche  
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche  
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale  
B1 = publication du fascicule du brevet européen  
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme codemandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.



## C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

### (10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

### (20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

### (30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

## C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

### (10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

### (20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

### (30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

## C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

### (10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

### (20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

### (30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée



**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

**(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten**

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

**(70) Identification of parties concerned with the document**

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

**(70) Identification des parties intéressées par le document**

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

**(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft**

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

**(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention**

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

**(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris**

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern (“\*”) an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk (“\*”) near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque (“\*”) près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

**II. Erteilte europäische Patente**

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

**Abschnitt II.1(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.1(2):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.5:**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.**

**Abschnitt II.6(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(2):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(3):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.7(4):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.7(5):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.8(1):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.8(2):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.9(1):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**II. Granted European Patents**

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

**Section II.1(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.1(2):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.5:**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.**

**Section II.6(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing  
opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.7(2):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(3):**

Date of revocation decision

**Section II.7(4):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.7(5):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.8(1):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.8(2):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.9(1):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**II. Brevets européens délivrés**

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

**Section II.1(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.1(2):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.5:**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.**

**Section II.6(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(2):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(3):**

Date de la décision de révocation

**Section II.7(4):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.7(5):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.8(1):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.8(2):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.9(1):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre



**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées



I  
• **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**

• **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**

• **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

**A01B 49/06** → (51) A01C 5/06

(51) **A01C 5/06** (11) **1 585 378 A1\***  
A01B 49/06  
(25) De (26) De  
(21) 03785744.8 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/013753 05.12.2003  
(87) WO 2004/062343 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339981  
(54) • ANORDNUNG ZUM OEFFNEN UND SCHLIESSEN EINER SAATFURCHE  
• ARRANGEMENT FOR OPENING AND CLOSING A SOWING FURROW  
• ENSEMBLE POUR OUVRIR ET RECOUVRIR UN SILLON POUR L'ENSEMENCEMENT  
(71) DEERE & COMPANY, John Deere Road, Moline Illinois 61265-8098, US  
(72) RYLANDER, David, James, Victoria, IL 61485, US  
KEATON, Miles, Raymond, Rock Island, IL 61201, US  
THOMPSON, William, Hensen, Bettendorf, IA 52722, US  
(74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01C 7/04** (11) **1 585 379 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03767785.3 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014036 11.12.2003  
(87) WO 2004/062344 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 339916  
(54) • DOSIERSYSTEM  
• DOSING SYSTEM  
• SYSTEME DE DOSAGE  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) THIEMKE, Daniel, Bruce, Rock Island, IL 61201, US  
VALDEZ, Jose, Miguel, Montpelier, IA 52759, US  
RYLANDER, David, James, Victoria, IL 61485, US

VANDERSNICK, Todd, Edward, Geneseo, IL 61254, US  
KEATON, Miles, Raymond, Rock Island, IL 61201, US  
PENFOLD, Garn, Farley, East Moline, IL 61244, US  
(74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01D 34/416** (11) **1 585 380 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704689.1 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IB 2004/000770 23.01.2004  
(87) WO 2004/064492 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 FR 0300712  
(54) • SCHNEIDKOPF FÜR FREISCHNEIDGERÄT, KANTENTRIMMER ODER DERGLEICHEN  
• A CUTTING HEAD FOR A BRUSH CUTTER, EDGE TRIMMER OR SIMILAR  
• TETE DE COUPE POUR DEBROUSSAILLEUSE, TAILLE-HAIES OU ANALOGUE  
(71) SPEED FRANCE, Parc d'Activités d'Arnas 53 Rue de Chavanne, 69400 Arnas, FR  
(72) LEGRAND, Emmanuel, F-01480 Villeneuve, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A01F 29/00** (11) **1 585 381 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701873.4 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) CA 2004/000035 14.01.2004  
(87) WO 2004/062348 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 14.01.2003 CA 2416238  
(54) • HEUBALLENVERARBEITUNGSMASCHINE  
• HAY BALE PROCESSOR  
• DISPOSITIF SERVANT A MANIPULER DES BALLEES DE FOIN  
(71) Rousseau, Victor, 591, Route 259 Sud, J0G 1N0 Sainte-Monique, Québec, CA  
(72) Rousseau, Victor, J0G 1N0 Sainte-Monique, Québec, CA  
(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **A01G 1/00** (11) **1 585 382 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03781273.2 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) TN 2003/000001 05.12.2003  
(87) WO 2004/060047 2004/30 22.07.2004  
(30) 24.12.2002 TN 02101  
(54) • DIFFUSOR FÜR EIN UNTERIRDISCHES BEWÄSSERUNGSSYSTEM VON BÄUME, STRÄUCHERN, ZIERPFLANZEN UND GEMÜSE  
• DIFFUSER FOR UNDERGROUND IRRIGATION OF TREES, SHRUBS, DECORATIVE PLANTS AND VEGETABLE GARDENS  
• DIFFUSEUR POUR IRRIGATION SOUTERRAINE D'ARBRES, D'ARBUSTES, DES PLANTES ORNEMENTALES ET DES CULTURES MARAICHERES

(71) Institut des Regions Arides de Medenine, ., 4119 Medenine, FR  
(72) CHAHBANI, Bellachheb, 4119 Medenine, TN  
(74) Quantin, Bruno Marie Henri, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**A01G 31/00** → (51) A01G 31/02

(51) **A01G 31/02** (11) **1 585 383 A1\***  
A01G 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 04700696.0 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000063 08.01.2004  
(87) WO 2004/062349 2004/31 29.07.2004  
(30) 13.01.2003 GB 0300701  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZÜCHTEN VON PFLANZEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR GROWING PLANTS  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR FAIRE POUSSER DES PLANTES  
(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK  
(72) BLAAKMEER, Anton, NL-5803 LE Venray, NL  
DE SAUVAGE, Gertus, NL-3011 TN Rotterdam, NL  
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A01H 1/00** (11) **1 585 384 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03716081.9 (22) 20.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2003/004947 20.02.2003  
(87) WO 2003/069980 2003/35 28.08.2003  
(30) 20.02.2002 US 357661 P  
06.05.2002 US 377602 P  
(54) • PRÄZISIONSZÜCHTUNG  
• PRECISE BREEDING  
• AMELIORATION GENETIQUE PRECISE  
(71) J.R. SIMPLOT COMPANY, Suite 1300, One Capital Center, 999 Main Street, Boise, ID 83702, US  
(72) ROMMENS, Caius, M.T., Boise, ID 83712, US  
YE, Jingsong, Boise, ID 83716, US  
YAN, Hua, Boise ID 83716, US  
SWORDS, Kathleen, M.M., Boise ID 83712, US  
MENENDEZ-HUMARA, Jaime, Boise ID 83706, US  
BRINKERHOFF, Leigh, W., Meridian, ID 83642, US  
RICHAEAL, Craig, Meridian, ID 83642, US  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **A01K 1/00** (11) **1 585 385 A2\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 02783899.4 (22) 28.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) SE 2002/001954 28.10.2002  
(87) WO 2003/037073 2003/19 08.05.2003  
(30) 29.10.2001 SE 0103588  
(54) • LANDUNGSHAKEN  
• GAFF  
• GAFFFE  
(71) Odell, Mikael, Brinkvägen 21 A, 187 67 Täby, SE  
(72) Odell, Mikael, 187 67 Täby, SE

(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB,  
P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **A01K 1/00** (11) **1 585 386 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03742805.9 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/004807 20.02.2003

(87) WO 2003/069984 2003/35 28.08.2003

(30) 20.02.2002 US 357641 P

(54) • *REKOMBINANTE PRODUKTION IM SPEI-  
CHEL*  
• *TRANSGENIC PRODUCTION IN SALIVA*  
• *PRODUCTION GENIQUE DANS LA SALIVE*

(71) American Integrated Biologics, Inc., P.O. Box 252,  
East Woodstock, CT 06244, US

(72) ERICKSON, Jeffrey, P., East Woodstock, CT 06244,  
US

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte  
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A01K 1/02** (11) **1 585 387 A1\***  
E04H 5/08

(25) Da (26) En

(21) 03779726.3 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000868 19.12.2003

(87) WO 2004/084623 2004/41 07.10.2004

(30) 18.01.2003 DK 200300024

(54) • *TRENNWANDTEIL FÜR SCHWEINESTÄLLE*  
• *STY PARTITIONING SECTION*  
• *SECTION DE CLOISON POUR ETABLE A  
COCHONS*

(71) EGEBJERG MASKINFABRIK A/S, Egebjerg  
Hovedgade 27, 4500 Nykøbing Sjælland, DK

(72) RASMUSSEN, Henrik, DK-4500 Nykøbing Sj., DK

(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,  
8000 Aarhus C, DK

(51) **A01K 61/00** (11) **1 585 388 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03799863.0 (22) 26.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038197 26.11.2003

(87) WO 2004/047523 2004/24 10.06.2004

(88) 31.03.2005

(30) 26.11.2002 US 429095 P

(54) • *MICROORGANISMEN-FUTTER FÜR AQUATI-  
SCHEFILTRIERER*  
• *MICROBIAL FEEDSTOCK FOR FILTER  
FEEDING AQUATIC ORGANISMS*  
• *CHARGE D'ALIMENTATION MICROBIENNE  
POUR ORGANISMES AQUATIQUES FIL-  
TREURS*

(71) Sato, Gordon H., 27 Cedar Street, Wenham, MA  
01984, US

(72) Sato, Gordon H., Wenham, MA 01984, US

(74) Helbig, Christian, Frohwitter Patent- und  
Rechtsanwälte Prossartstrasse 20, 81679  
München, DE

**A01K 67/027** → (51) C07K 16/30

(51) **A01N 25/00** (11) **1 585 389 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04704795.6 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001764 23.01.2004

(87) WO 2004/064517 2004/32 05.08.2004

(88) 09.12.2004

(30) 23.01.2003 US 442046 P

(54) • *TERMITIZID-ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *TERMITICIDE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS TERMITICIDES*

(71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street,  
Philadelphia, PA 19103, US

(72) WRIGHT, John, F., Cherry Hill, NJ 08003, US  
BALLARD, James, B., Medford, NJ 08055, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

**A01N 35/10** → (51) A01N 61/00

**A01N 37/18** → (51) A61K 31/74

**A01N 39/02** → (51) A01N 61/00

**A01N 43/42** → (51) C07D 221/16

**A01N 43/56** → (51) C07D 401/12

**A01N 43/78** → (51) A01N 51/00

(51) **A01N 43/90** (11) **1 585 390 A1\***  
// A01N43:90, A01N43:50

(25) De (26) De

(21) 03779933.5 (22) 14.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012770 14.11.2003

(87) WO 2004/045290 2004/23 03.06.2004

(30) 15.11.2002 DE 10253590

(54) • *FUNGIZIDE MISCHUNGEN AUF DER BASIS  
VON IMIDAZOLDERIVATEN*  
• *FUNGICIDAL MIXTURES BASED ON IMIDA-  
ZOLE DERIVATIVES*  
• *MELANGES FONGICIDES A BASE DE DERI-  
VES D'IMIDAZOLE*

(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) TORMO I BLASCO, Jordi, 69514 Laudendach, DE

GROTE, Thomas, 67157 Wachenheim, DE  
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE  
STIERL, Reinhard, 67251 Freinsheim, DE  
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE  
SCHÖFL, Ulrich, 68782 Brühl, DE

**A01N 43/90** → (51) C07D 471/04

(51) **A01N 51/00** (11) **1 585 391 A2\***  
A01N 43/78 A61K 31/425  
G01N 33/53 C07K 17/00

(25) En (26) En

(21) 03787055.7 (22) 25.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/037476 25.11.2003

(87) WO 2004/053059 2004/26 24.06.2004

(88) 19.05.2005

(30) 06.12.2002 US 431520 P

(54) • *MITONEET-POLYPEPTIDE AUS  
MITOCHONDRIENMEMBRANEN, MODULA-*

*TOREN DAVON UND VERFAHREN ZU  
IHRER VERWENDUNG*

• *MITONEET POLYPEPTIDE FROM MITO-  
CHONDRIAL MEMBRANES, MODULATORS  
THEREOF, AND METHODS OF USING THE  
SAME*

• *POLYPEPTIDE DE MITONEET PROVENANT  
DE MEMBRANES MITOCHONDRIALES,  
MODULATEURS CORRESPONDANTS, ET  
LEURS METHODES D'UTILISATION*

(71) Pharmacia Corporation, 700 Chesterfield Parkway  
West, Chesterfield, MO 63017-1732, US

(72) COLCA, Jerry, R., Chesterfield, MO 63017-1732,  
US  
MCDONALD, William, G., Chesterfield, MO  
63017-1732, US

(74) Walls, Alan James, et al, Pfizer Limited, UK Patent  
Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB

(51) **A01N 61/00** (11) **1 585 392 A2\***  
A01N 39/02 A01N 35/10

(25) En (26) En

(21) 04700167.2 (22) 05.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IL 2004/000002 05.01.2004

(87) WO 2004/060058 2004/30 22.07.2004

(30) 06.01.2003 US 421117 P

(54) • *PFLANZLICHE ACETYL-COA CARBOXYLA-  
SE-HEMMEDE HERBIZIDE ALS PESTIZIDE*  
• *HERBICIDES INHIBITING THE ACTION OF  
PLANT ACETYL-COA CARBOXYLASE FOR  
USE AS PESTICIDES.*  
• *HERBICIDES INHIBANT L'ACTION DE  
L'ACETYL-COA CARBOXYLASE VEGETALE  
UTILISES COMME PESTICIDES*

(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF  
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech  
Park, Edmond Safta Campus, Givat Ram,  
Jerusalem 91390, IL

State of Israel, Ministry of Agriculture & Rural  
Development, Agricultural Research Organization  
(A.R.O.), Volcani Center, P.O. Box 6, 50250 Bet  
Dagan, IL

(72) APPLEBAUM, Shalom W., 76354 Rehovot, IL  
RUBIN, Baruch, 76804 Mazkeret Batya, IL  
RAFAELI, Ada, 74063 Ness Ziona, IL

(74) Minoja, Fabrizio, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via  
Plinio, 63, 20129 Milano, IT

**A01N 63/00** → (51) C12N 7/00

**A23G 3/00** → (51) A23L 1/36

**A23L 1/00** → (51) A23L 1/36

**A23L 1/03** → (51) C07C 25/28

**A23L 1/0528** → (51) A23L 1/30

**A23L 1/09** → (51) A23L 1/30

**A23L 1/164** → (51) A23L 1/36

**A23L 1/212** → (51) A23L 1/36

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 585 393 A2\***  
A23L 1/308 A23L 2/52  
A23L 1/0528 A23L 1/09
- (25) De (26) De  
(21) 02797641.4 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/009632 29.08.2002  
(87) WO 2003/020054 2003/11 13.03.2003  
(30) 31.08.2001 DE 10142433
- (54) • *GETRÄNK MIT LAGERSTABLEM BALLAST-STOFFZUSATZ*  
• *BEVERAGE WITH STORAGE-STABLE DIETARY FIBER ADDITIVE*  
• *BOISSON A FIBRES ALIMENTAIRES STABLES AU STOCKAGE AJOUTEES*
- (71) Nordzucker AG, Küchenstrasse 9, 38100 Braunschweig, DE
- (72) STOPPOK, Eberhard, 38108 Braunschweig, DE  
WALTER, Martin, 38176 Bortfeld, DE  
WULLBRANDT, Dieter, 38321 Gross Denkte, DE
- (74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE
- 
- A23L 1/30** → (51) A61K 31/13
- 
- A23L 1/30** → (51) A61K 31/688
- 
- A23L 1/30** → (51) B01J 13/10
- 
- A23L 1/308** → (51) A23L 1/30
- 
- A23L 1/314** → (51) A23L 1/317
- 
- (51) **A23L 1/317** (11) **1 585 394 A1\***  
A23L 1/314
- (25) En (26) En  
(21) 03751065.8 (22) 14.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) GR 2003/000045 14.10.2003  
(87) WO 2004/082404 2004/40 30.09.2004  
(30) 17.03.2003 GR 2003100132
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HACKFLEISCH DURCH ZUFÜGUNG VON FETA-KÄSE UND OLIVENÖL*  
• *PREPARATION METHOD FOR MINCED MEAT PRODUCTS, WITH ADDITION OF FETA TYPE CHEESE AND INCORPORATION OF OLIVE OIL*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PRODUITS A BASE DE VIANDE HACHEE, AVEC AJOUT DE FROMAGE DE TYPE FETA ET D'HUILE D'OLIVE*
- (71) "Creta Farm Anonimos Viomichaniki & Emporiki Etairaia", Prinos (Latzimas locality), Municipality of Arkadi, 741 00 Rethymnon, GR
- (72) DOMAZAKIS, Emmanouil, GR-741 00 Rethymnon, GR
- (74) Tsimonakis, Matthew E., et al, 53, Stournari Street, 104 32 Athens, GR
- 
- (51) **A23L 1/36** (11) **1 585 395 A1\***  
A23L 1/00 A23L 1/212  
A23L 1/164 A23G 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 03788469.9 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/025439 14.08.2003  
(87) WO 2004/016116 2004/09 26.02.2004  
(30) 14.08.2002 US 403267 P
- 
- (54) • *SNACKPRODUKT MIT ESBAREN, WEICHEN SCHICHT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *SNACK HAVING A SOFT EDIBLE LAYER AND METHOD OF MAKING*  
• *PROCEDE D'ELABORATION DE COLLATION A STOCKAGE STABLE COMPORTANT UNE COUCHE COMESTIBLE MOLLE*
- (71) MARS, INCORPORATED, 6685 Elm Street, McLean, VA 22101-3883, US
- (72) SCHNIEBER, Joan, Belvidere, NJ 07823, US  
DOMBROSKI, Amy, Stanhope, NJ 07874, US  
BHATT, Jalaj, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- A23L 2/50** → (51) C12N 13/00
- 
- A23L 2/52** → (51) A23L 1/30
- 
- A23L 3/28** → (51) C12N 13/00
- 
- A23P 1/04** → (51) B01J 13/10
- 
- (51) **A24C 5/34** (11) **1 585 396 A1\***  
G01N 15/08
- (25) En (26) En  
(21) 04704290.8 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000252 22.01.2004  
(87) WO 2004/064547 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 GB 0301723
- (54) • *VERBESSERTE MESSVORRICHTUNG*  
• *IMPROVED MEASURING DEVICE*  
• *AMELIORATION APPOTEE A UN DISPOSITIF DE MESURE*
- (71) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB
- (72) WILSON, Ronald, Frederick, Buckingham, Bucks MK18 1YR, GB  
CARPENTER, Peter, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Williams, Michael Ian, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- 
- A24D 3/14** → (51) C07C 25/28
- 
- (51) **A41B 11/00** (11) **1 585 397 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701581.3 (22) 13.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000023 13.01.2004  
(87) WO 2004/064551 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 20300973 U
- (54) • *SOCKE*  
• *SOCK*  
• *SOCQUETTE*
- (71) X-Technology Swiss, GmbH, Kantonstrasse 146, 8807 Freienbach, CH
- (72) LAMBERTZ, Bodo, W., 8808 Pfäffikon, CH
- (74) Dörner, Lothar, Stresemannstrasse 15, 58095 Hagen, DE
- 
- (51) **A41F 1/00** (11) **1 585 398 A1\***  
A45C 13/10 A44B 5/02  
H01F 7/02
- (25) En (26) En  
(21) 04703228.9 (22) 19.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2004/000102 19.01.2004  
(87) WO 2004/066766 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 CN 03100672
- (54) • *MAGNETISCHE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG*  
• *MAGNETIC FASTENER*  
• *ATTACHE MAGNETIQUE*
- (71) Wong, Sheung Chung, Room 1011-1016, A-C, 10/F, Wang Cheong Ind Bldg, 781 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong SAR, CN  
Huang, Shang Rong, Da Lang Ying Tai Industrial District, Bao An District, Long Hua Zhen, Shenzhen City, CN  
Wong, Tung, Room 1011-1016, A-C, 10/F, Wang Cheong Ind Bldg, 781 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong SAR, CN
- (72) Wong, Sheung Chung, Kowloon, Hong Kong SAR, CN  
Huang, Shang Rong, Bao An District, Long Hua Zhen, Shenzhen City, CN  
Wong, Tung, Kowloon, Hong Kong SAR, CN
- (74) Chapman, Paul Nicholas, Atkinson Burrington Limited 28 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB
- 
- (51) **A42B 1/24** (11) **1 585 399 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808611.2 (22) 29.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041585 29.12.2003  
(87) WO 2004/066768 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 349255  
18.08.2003 US 645444
- (54) • *SCHIRMKAPPE MIT RÜCKSEITIGEM SONNENSCHUTZ*  
• *CAP WITH BACK SUNSHADE*  
• *CASQUETTE AVEC PARE-SOLEIL ARRIERE*
- (71) Yan, Suen Ching, 17145 Margay Avenue, Carson, CA 90746, US  
(72) Yan, Suen Ching, Carson, CA 90746, US  
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
- 
- A44B 5/02** → (51) A41F 1/00
- 
- (51) **A45C 13/02** (11) **1 585 400 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812613.2 (22) 13.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) GR 2003/000054 13.11.2003  
(87) WO 2004/052139 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 GR 2002100528
- (54) • *GEFEDERTE LAPTOP-SCHUTZTASCHE*  
• *THE PROTECTIVE LAPTOP-BRIEFCASE WITH SPRINGS*  
• *MALLETTE DE PROTECTION D'ORDINATEUR PORTATIF A RESSORTS*
- (71) Prentza, Evaggelia, 14 Kedron Str., 14578 Ekali Attikis, GR



(72) Prentza, Evaggelia, 14578 Ekali Attikis, GR

**A45C 13/10** → (51) A41F 1/00(51) **A45D 2/12** (11) **1 585 401 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775595.6 (22) 10.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005046 10.11.2003

(87) WO 2004/045331 2004/23 03.06.2004

(30) 21.11.2002 IT PS20020024

(54) • LOCKENSTAB UND HAARBEHANDLUNGS-  
VERFAHREN  
• COMB CURLER AND TREATMENT METHOD  
FOR HAIR  
• BIGOUDI ET PROCEDE DE TRAITEMENT  
DES CHEVEUX(71) Arteplastica di Maestrini Vittorio, Frazione Trasanni,  
121/B, 61020 Trasanni di Urbino, IT

(72) MAESTRINI, Vittorio, I-61029 Urbino, IT

(74) Negrini, Elena, et al, Agazzani & Associati S.r.l. Via  
dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT(51) **A45D 34/04** (11) **1 585 402 A1\***  
B65D 47/42

(25) En (26) En

(21) 03789332.8 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014493 17.12.2003

(87) WO 2004/062423 2004/31 29.07.2004

(30) 14.01.2003 EP 03250205

(54) • APPLIKATOR FÜR FLÜSSIGE KOSMETIKA  
• APPLICATOR FOR LIQUID COSMETIC COM-  
POSITIONS  
• APPLIQUEUR POUR COMPOSITIONS COS-  
METIQUES LIQUIDES(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT  
LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR(72) ERICKSON, G. A. Unilever Home & Personal Care  
USA, Chicago, IL 60008, US(74) Pearce, Timothy, Unilever PLC Unilever Intellectual  
Property Group Colworth House Sharnbrook,  
Bedford, MK44 1LQ, GB(51) **A45D 44/18** (11) **1 585 403 A1\***  
(25) NI (26) En

(21) 03792879.3 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2003/000579 13.08.2003

(87) WO 2004/017790 2004/10 04.03.2004

(30) 13.08.2002 NL 1021262

(54) • FAHRBARE EINRICHTUNG ZUR HYGIENI-  
SCHEN AUFBEREITUNG UND TRANSPORT  
VON BÜRSTEN  
• MOBILE INSTALLATION FOR THE HYGIENIC  
TREATMENT AND THE TRANSPORT OF  
BRUSHES AND ARTIST'S BRUSHES  
• INSTALLATION MOBILE DESTINEE AU TRAI-  
TEMENT HYGIENIQUE ET AU TRANSPORT  
DE PINCEAUX ET DE PINCEAUX D ARTIS-  
TES(71) Baving, Diana, Fokkezijl 91, 1034 MX Amsterdam,  
NL

(72) Baving, Diana, 1034 MX Amsterdam, NL

(51) **A45F 5/08** (11) **1 585 404 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03815643.6 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/024713 08.08.2003

(87) WO 2004/066781 2004/33 12.08.2004

(30) 24.01.2003 PCT/US03/02045

(27.02.2003 US 375632

(54) • HEISSVERPRÄGTES REGAL  
• HEAT STAKED SHELF  
• RAYONNAGE A FIXATIONS THERMIQUES(71) SSW Holding Company, Inc., 3501 South Tulsa,  
Fort Smith, AR 72903, US(72) MCMILLIN, Matthew, J., New Albany, IN 47150, US  
ROUCH, Eric, Fort Smith, AR 72903, US(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde,  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL(51) **A46B 1/00** (11) **1 585 405 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04704466.4 (22) 22.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001723 22.01.2004

(87) WO 2004/064572 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 US 441689 P

11.09.2003 US 659868

(54) • BÜRSTE ZUR FLECKENTFERNUNG  
• STAIN-REMOVAL BRUSH  
• BROSSE DETACHANTE(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US(72) FRANCE, Paul Amaat Raymond Gerard, West  
Chester, Ohio 45069, USDAUBENSPECK, Bradley Wayne, West Chester,  
Ohio 45069, USGIRARD, Linda Shumansky, Union, Kentucky  
41091, US

JACOBS, Stephen Allen, Fairfield, Ohio 45014, US

MASTRIGLI, Roberto, 1040 Etterbeek, BE

LITTEN, Neil Anthony, Egham, Surrey, GB

BOYD, Graham John, Xian g Jian Bei Road, Beijing  
100103, CN(74) SPOONER, Gregory Clegg, Hongkong, China, HK  
Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble  
Services Company SA, 100 Temselaan, 1853  
Strombeek-Bever, BE**A46B 5/02** → (51) A47L 13/24(51) **A46B 9/04** (11) **1 585 406 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03800263.0 (22) 23.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041418 23.12.2003

(87) WO 2004/062519 2004/31 29.07.2004

(88) 10.09.2004

(30) 10.01.2003 US 439317 P

03.06.2003 US 454281

(54) • MULTIDIREKTIONALE WISCHELEMENTE  
UND VORRICHTUNG DAMIT  
• MULTI-DIRECTIONAL WIPING ELEMENTS  
AND DEVICE USING THE SAME• ELEMENTS D'ESSUYAGE MULTIDIREC-  
TIONNEL ET DISPOSITIF LES UTILISANT(71) Eege, LLC, 515 Beresford Avenue, Redwood City,  
CA 94061, US(72) GAVNEY, James, A., Jr., Palo Alto, CA 94303, US  
MIX, Jerry, Redwood City, CA 94061, US

BOYLE, Dennis, Palo Alto, CA 94301, US

SUN, Rickson, Palo Alto, CA 94301, US

LOEW, Christopher, Palo Alto, CA 94303, US

SOBOLL, Pascal, Homero, London, W4 5AJ, GB  
SUNG-HWE KIM, Daniel, Mountain View, CA 94043,  
US(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,  
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB(51) **A47B 57/42** (11) **1 585 407 A2\***  
A47B 96/06

(25) En (26) En

(21) 02786302.6 (22) 25.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) SE 2002/001942 25.10.2002

(87) WO 2003/034867 2003/18 01.05.2003

(30) 26.10.2001 SE 0103570

(54) • SYSTEM FÜR DAS ABNEHMBARE AUFHÄN-  
GEN VON REGALEN, SCHUBLADEN O.Ä.  
• A SYSTEM FOR DETACHABLE SUSPEN-  
SION OF SHELVES, DRAWERS OR THE  
LIKE• SYSTEME POUR UNE SUSPENSION AMO-  
VIBLE D'ETAGERES, DE TIROIRS OU ANA-  
LOGUES

(71) Elfa International AB, Elfagatan 5, 593 87

Västervik, SE

(72) MAGNUSSON, Reine, S-593 41 Västervik, SE

NILSSON, Peter, SE-593 37 Västervik, SE

(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104  
30 Stockholm, SE(51) **A47B 96/06** (11) **1 585 408 A1\***  
A47F 5/08

(25) En (26) En

(21) 03786225.7 (22) 23.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IT 2003/000853 23.12.2003

(87) WO 2004/062430 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 IT RM20030003

(54) • BEFESTIGUNG, UND EIN BEFESTIGUNGS-  
UND- KONSOLEBAUSATZ FÜR DIE  
SCHNELLE VERBINDUNG VON REGALHA-  
KEN UND DERGLEICHEN• A MOUNT AND A MOUNT-AND-BRACKET  
ASSEMBLY, FOR CONNECTION OF  
SHELVES, HOOKS OR THE LIKE• ELEMENT DE FIXATION, ENSEMBLE ELE-  
MENT DE FIXATION ET SUPPORT POUR  
MONTAGE RAPIDE D'ETAGERES, DE CRO-  
CHETS OU ANALOGUE(71) Ceana Company S.P.A., Via D. Albertario, 3/A,  
I-61030 Bellocchi Di Fano, IT

(72) GIOVANELLI, Novello, I-61032 Fano, IT

(74) Fiammenghi, Carlo, et al, c/o Fiammenghi-  
Fiammenghi Via Quattro Fontane, No. 31, 00184  
Roma, IT**A47B 96/06** → (51) A47B 57/42**A47B 96/06** → (51) A47F 5/08

(51) **A47F 5/08** (11) **1 585 409 A1\***  
A47B 96/06  
(25) En (26) En  
(21) 04701631.6 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000110 13.01.2004  
(87) WO 2004/062439 2004/31 29.07.2004  
(30) 13.01.2003 GB 0300727

(54) • PRÄSENTATIONSSYSTEM  
• DISPLAY SYSTEM  
• SYSTEME D'ETALAGE

(71) Walker, Robert, Alexander, 24 Elizabeth Close  
Wendover Park, Aylesbury HP21 9XX, GB

(72) Walker, Robert, Alexander, Aylesbury HP21 9XX,  
GB

(74) Evans, Huw David Duncan, Chapman Molony  
Cardiff Business Technology Centre Senghenydd  
Road, Cardiff CF24 4AY, GB

**A47F 5/08** → (51) A47B 96/06

(51) **A47F 5/10** (11) **1 585 410 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701636.5 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000113 13.01.2004  
(87) WO 2004/064024 2004/31 29.07.2004  
(30) 15.01.2003 GB 0300918

(54) • MULTIFUNKTIONELLE ANZEIGETAFEL  
• MULTI-FUNCTIONAL DISPLAY PANEL COM-  
BINING INTERLOCKING COUPLINGS  
• PANNEAU D'AFFICHAGE MULTIFONCTION-  
NEL ASSOCIANT PLUSIEURS SYSTEMES  
D'ACCOUPEMENT A EMBOITEMENT

(71) d'Urban Jackson, Sean, 50 Palmerston Road,  
London SW19 1PQ, GB

(72) d'Urban Jackson, Sean, London SW19 1PQ, GB

(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A47F 13/08** (11) **1 585 411 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03783292.0 (22) 12.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/035847 12.11.2003  
(87) WO 2004/045958 2004/23 03.06.2004  
(88) 18.11.2004

(30) 19.11.2002 US 299379

(54) • BALGSCHAUFEL  
• BELLOW SCOOP  
• PUISOIR A SOUFFLET

(71) Netsch, Bryan A., 444 Remington Pt., Lewisville,  
TX 75067, US

(72) Netsch, Bryan A., Lewisville, TX 75067, US

(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

(51) **A47G 19/22** (11) **1 585 412 A1\***  
B65D 47/20 F16K 15/14  
(25) De (26) De  
(21) 03781993.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AT 2003/000382 23.12.2003  
(87) WO 2004/064578 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 AT 662003

(54) • VENTILANORDNUNG  
• VALVE ASSEMBLY  
• ENSEMBLE SOUPEPE

(71) Bamed AG, Wilenstrasse 17, 8832 Wollerau, CH

(72) RÖHRIG, Peter, A-1160 Wien, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14,  
1010 Wien, AT

(51) **A47G 19/22** (11) **1 585 413 A2\***  
A61J 11/00 B26D 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 04704487.0 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001974 22.01.2004  
(87) WO 2004/067441 2004/33 12.08.2004  
(88) 02.12.2004

(30) 24.01.2003 US 351137

13.01.2004 US 758573

(54) • STRÖMUNGSSTEUERUNGSELEMENT MIT  
EINER ELASTISCHEN MEMBRAN MIT  
POREN

• FLOW CONTROL ELEMENT INCLUDING  
ELASTIC MEMBRANE WITH PINHOLES

• ELEMENT DE CONTROLE DE L'ECOULE-  
MENT POSSEDANT UNE MEMBRANE ELAS-  
TIQUE DOTE DE TROUS D'EPINGLE

(71) Insta-Mix, Inc. Subsidiary a (dba Umix, Inc.), 4570  
Hilton Parkway, Suite 103, Colorado Springs, CO  
80907, US

(72) HOLLEY, James, W., Jr., Colorado Springs,  
Colorado 80907, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. Thompson & Co.  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**A47G 19/22** → (51) B65D 47/20

(51) **A47H 15/00** (11) **1 585 414 A2\***  
E05D 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 03730452.4 (22) 18.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IL 2003/000510 18.06.2003  
(87) WO 2004/056244 2004/28 08.07.2004  
(88) 12.08.2004

(30) 20.12.2002 US 434808 P

(54) • PROFIL EINER ROLLENMONTAGE FÜR  
EINE SCHIEBETÜR

• PROFILE OF SLIDING DOOR ROLLER  
ASSEMBLING

• PROFIL D'ASSEMBLAGE DE GALET DE  
PORTE COULISSANTE

(71) Hardoor Mechanism Production Ltd., 6 Barshevski  
St., Rishon Lezion 75363, IL

(72) HALFON, Amos, 76834 Sitira, IL

HARARI, Mordechai, 75910 Rishon Lezion, IL

(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A47J 27/21** → (51) H01H 37/54

(51) **A47J 31/06** (11) **1 585 415 A1\***  
A47J 31/46  
(25) En (26) En  
(21) 03814517.3 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005923 04.12.2003  
(87) WO 2004/060121 2004/30 22.07.2004  
(30) 06.01.2003 EP 03075056

(54) • BEHÄLTERAUFNAHMEINHEIT MIT  
GLEICHMÄSSIGER GETRÄNKVERTEILUNG  
• CONTAINER RECEIVING UNIT WITH EVEN  
DISTRIBUTION OF BEVERAGE  
• UNITE DE RECEPTION D'UN RECIPIENT  
DISTRIBUANT LA BOISSON DE FA ON UNI-  
FORME

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) MEDEMA, Pieter, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

**A47J 31/46** → (51) A47J 31/06

(51) **A47J 42/04** (11) **1 585 416 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03708858.0 (22) 21.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/001724 21.01.2003  
(87) WO 2004/066798 2004/33 12.08.2004

(54) • DREHBARE KNOBLAUCHPRESSE

• ROTARY KITCHEN GARLIC TOOL

• PRESSE-AIL ROTATIF DE CUISINE

(71) Teng, Eric, 12089 Gold Pointe Lane, Gold River, CA  
95670, US

(72) Teng, Eric, Gold River, CA 95670, US

(74) Lind, Urban Arvid Oskar, AWAPATENT AB, P.O. Box  
11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A47J 43/044** (11) **1 585 417 A1\***  
A47J 43/07  
(25) De (26) De  
(21) 03757883.8 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/010533 22.09.2003  
(87) WO 2004/030503 2004/16 15.04.2004  
(30) 25.09.2002 DE 10244715

(54) • KÜCHENGERÄT MIT SPEZIELLER LAGE-  
REINRICHTUNG

• KITCHEN APPLIANCE COMPRISING A SPE-  
CIAL MOUNTING DEVICE

• USTENSILE DE CUISINE DISPOSITIF DE  
LOGEMENT SPECIAL

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) BREZOVNIK, Peter, 3330 Mozirje, SI

PAVLOVIC, Henrik, Ljubno ob Savin 3333, SI

ZIBRET, Igor, 3327 Smartno ob Paki, SI

SEDOVSEK, Aleksander, 3330 Mozirje, SI

**A47J 43/07** → (51) A47J 43/044



(51) **A47K 10/38** (11) **1 585 418 A1\***  
A47K 10/42 B65D 83/08  
(25) En (26) En  
(21) 04703034.1 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001250 16.01.2004  
(87) WO 2004/066800 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442310 P  
(54) • *WISCHTUCHSPENDESYSTEM*  
• *WIPE DISPENSING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE LINGETTES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KITCHING, Joseph, F., West Chester, OH 45069, US  
KLINE, Mark, James, Okeana, OH 45053, US  
MACK, Andreas, CH-1213 Geneva, CH  
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**A47K 10/42** → (51) A47K 10/38

**A47K 11/10** → (51) A47L 13/24

**A47L 5/36** → (51) A47L 9/32

**A47L 9/00** → (51) A47L 9/32

(51) **A47L 9/24** (11) **1 585 419 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03750264.8 (22) 27.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CN 2003/000825 27.09.2003  
(87) WO 2004/054422 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 CN 02292939  
27.02.2003 CN 03106916  
(54) • *SAUGROHR FÜR EINEN STAUBSAUGER*  
• *SUCTION TUBE FOR A VACUUM CLEANER*  
• *TUBE D'ASPIRATION POUR ASPIRATEUR*  
(71) Zhang, Yuqi, Suite 306, No. 34 XibeiHuaxiang, Jingde Road, Suzhou, Jiangsu 215003, CN  
(72) Zhang, Yuqi, Jiangsu 215003, CN  
(74) Hoffmann, Jörg Peter, et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **A47L 9/32** (11) **1 585 420 A1\***  
A47L 5/36 A47L 9/00  
A47L 11/40 A47L 11/34  
(25) En (26) En  
(21) 03815437.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IT 2003/000840 18.12.2003  
(87) WO 2004/064592 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 IT RM20030028  
(54) • *AN- UND ABKOPPELSYSTEM, BESONDERS FÜR MODULARE REINIGUNGSGERÄTE*  
• *COUPLING AND DECOUPLING SYSTEM, PARTICULARLY FOR CLEANING MODULAR APPARATUSES*  
• *SYSTEME D'ASSEMBLAGE ET DE DESASSEMBLAGE, DESTINE NOTAMMENT AU NETTOYAGE D'APPAREILS MODULAIRES*  
(71) Gioel Italia '96 S.r.l., Via Brennero, 260/G, 38100 Trento, IT

(72) Svaldi, Paolo, c/o Gioel Italia '96 S.r.l., 38100 Trento, IT  
(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

**A47L 11/34** → (51) A47L 9/32

**A47L 11/40** → (51) A47L 9/32

(51) **A47L 13/146** (11) **1 585 421 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02808250.1 (22) 18.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IT 2002/000802 18.12.2002  
(87) WO 2004/054424 2004/27 01.07.2004  
(54) • *HAUSHALTSREINIGUNGSVORRICHTUNG MIT SCHWENKBAREN QUETSCHPLATTEN*  
• *DOMESTIC CLEANING DEVICE WITH PIVOTING SQUEEZING PLATES*  
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE DOMESTIQUE COMPRENANT UNE COUCHE D'EPONGE POUVANT ETRE PRESSEE*

(71) Niccolai, Celestino, Via Giacomo Matteotti, 94, 51036 Larciano, IT  
(72) Niccolai, Celestino, 51036 Larciano, IT  
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci S.r.l, Via della Scala, 4, 50123 Firenze, IT

(51) **A47L 13/24** (11) **1 585 422 A1\***  
A46B 5/02 A47K 11/10  
(25) En (26) En  
(21) 04796639.5 (22) 28.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/035797 28.10.2004  
(87) WO 2005/046419 2005/21 26.05.2005  
(30) 06.11.2003 US 517944 P  
(54) • *AUSTAUSCHBARER/EINWEG-BÜRSTENKOPF*  
• *REPLACEABLE/DISPOSABLE BRUSH HEAD*  
• *TETE DE BROSSE REMPLA BLE/JETABLE*  
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US  
(72) MICHAELS, Kenneth, W., Spring Grove, IL 60082, US  
SKORSKI, Mark, J., Racine, WI 53402, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**A47L 23/26** → (51) G09F 19/22

(51) **A61B 1/00** (11) **1 585 423 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01939501.1 (22) 30.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2001/017081 30.05.2001  
(87) WO 2001/091626 2001/49 06.12.2001  
(30) 01.06.2000 US 208327 P  
(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR GESUNDHEITSÜBERWACHUNG UND TRANSDERMALLEN MEDIKAMENTENAUSGABE*  
• *SYSTEMS AND METHODS FOR MONITORING HEALTH AND DELIVERING DRUGS TRANSDERMALLY*

• *SYSTEMES ET METHODES DE CONTROLE DE LA SANTE ET DE L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS PAR VOIE TRANSDERMIQUE*

(71) SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION, 10260 Campus Point Drive, San Diego California 92121, US  
GEORGETOWN UNIVERSITY, 37th and "O" Streets, N.W., Washington, D.C. 20057, US  
(72) CURRIE, John, F., Bethesda, MD 20817, US  
PARANJAPE, Makarand, Arlington, VA 22209, US  
PECK, Carl, C., Rockville, MD 20852, US  
WHITE, Robert, C., Fairfax, VA 22032, US  
SCHNEIDER, Thomas, W., Oakton, VA 22124, US  
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 585 424 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01982669.2 (22) 22.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) IL 2001/000970 22.10.2001  
(87) WO 2002/034105 2002/18 02.05.2002  
(30) 23.10.2000 US 242054 P  
(54) • *METHODE UND APPARAT FÜR DIE NICHT INVASIVE UNTERSUCHUNG DER ENDOTHELAKTIVITÄT BEI EINEM PATIENTEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR NON-INVASIVELY EVALUATING ENDOTHELIAL ACTIVITY IN A PATIENT*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR UNE EVALUATION NON INVASIVE DE L'ACTIVITE ENDOTHELIALE D'UN PATIENT*

(71) Itamar Medical Ltd, Industrial Park, Ha'eshel Street 2, 38900 Caesarea, IL  
(72) SCHNALL, Robert, P., 27 201 Kiryat Bialik, IL  
SHEFFY, Jacob, 62 382 Tel Aviv, IL  
LAVIE, Peretz, 34 981 Haifa, IL  
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 1/00** (11) **1 585 425 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02748026.8 (22) 01.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/020884 01.07.2002  
(87) WO 2003/001986 2003/02 09.01.2003  
(30) 29.06.2001 US 301967 P  
05.10.2001 US 327702 P  
28.06.2002 US 187248  
(54) • *OPERATIONSWERKZEUG MIT POSITIV POSITIONIERBAREM SEHNEN-AKTIVIERTEM MEHRSCHEIBEN-HANDGELENK*  
• *SURGICAL TOOL HAVING POSITIVELY POSITIONABLE TENDON-ACTUATED MULTI-DISK WRIST JOINT*  
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL PRESENTANT UN MECANISME DE TYPE POIGNET A PLUSIEURS DISQUES, ACTIONNE PAR CABLES, POSITIONNABLE DE MANIERE SURE*

(71) Intuitive Surgical, Inc., 950 Kifer Road, Sunnyvale, CA 94086, US  
(72) COOPER, Thomas, G., Menlo Park, CA 94025, US  
CHANG, Stacey, Sunnyvale, CA 94087, US  
ANDERSON, S., Christopher, Northampton, MA 01060, US  
WILLIAMS, Dustin, Mountain View, CA 94041, US  
MANZO, Scott, Shelton, CT 06484, US  
WALLACE, Daniel, T., Redwood City, CA 94062, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 426 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03724344.1 (22) 01.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/013467 01.05.2003  
(87) WO 2003/092471 2003/46 13.11.2003  
(30) 02.05.2002 US 377110 P  
(54) • *MIT ZELLEN BEIMPFTTE EXTRAZELLULÄRE  
MATRIX-TRANSPLANTATE*  
• *CELL-SEEDED EXTRACELLULAR MATRIX  
GRAFTS*  
• *GREFFONS DE MATRICE EXTRACELLU-  
LAIRE ENSEMENCEE DE CELLULES*
- (71) Cook Biotech Incorporated, 3055 Kent Avenue,  
West Lafayette, IN 47906, US  
(72) HILES, Michael, C., Lafayette, IN 47905, US  
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 427 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03726737.4 (22) 08.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/014615 08.05.2003  
(87) WO 2003/094699 2003/47 20.11.2003  
(30) 08.05.2002 US 379167 P  
19.06.2002 US 390181 P  
09.10.2002 US 417722 P  
(54) • *DYNAMISCHE FIXIERUNGSVORRICHTUNG  
UND ANWENDUNGSVERFAHREN*  
• *DYNAMIC FIXATION DEVICE AND METHOD  
OF USE*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION DYNAMIQUE ET  
PROCEDE D'UTILISATION*
- (71) Ritland, Stephen, 1150 N. San Francisco Street,  
Flagstaff, AZ 86001, US  
(72) Ritland, Stephen, Flagstaff, AZ 86001, US  
(74) Schaeberle, Steffen, Hoefel & Partner,  
Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545  
München, DE
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 428 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03760383.4 (22) 13.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/018887 13.06.2003  
(87) WO 2003/105563 2003/52 24.12.2003  
(30) 13.06.2002 US 173203  
13.06.2002 US 173227  
13.06.2002 US 173238  
13.06.2002 US 173220  
(54) • *FORM-ARRETIERBARES GERÄT UND VER-  
FAHREN ZUM VORSCHIEBEN EINES  
INSTRUMENTS DURCH UNGESTÜTZTE  
ANATOMIE*  
• *SHAPE LOCKABLE APPARATUS AND  
METHOD FOR ADVANCING AN INSTRU-  
MENT THROUGH UNSUPPORTED  
ANATOMY*  
• *DISPOSITIF DE FORME ADAPTABLE ET  
PROCEDE SERVANT A FAIRE PROGRES-  
SER UN INSTRUMENT DANS UNE PARTIE  
ANATOMIQUE SOUPLE*
- (71) USGI Medical, Inc., 1140 Calle Cordillera, San  
Clemente, CA 92673, US  
(72) SAADAT, Vahid, Saratoga, CA 95070, US  
EWERS, Richard, C., Fullerton, CA 92833, US  
CHEN, Eugene, G., Carlsbad, CA 92009, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 429 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03765925.7 (22) 22.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/022919 22.07.2003  
(87) WO 2004/008947 2004/05 29.01.2004  
(30) 22.07.2002 US 397876 P  
(54) • *ANWENDERSCHNITTSTELLE FÜR DIE  
FERNSTEUERUNG VON MEDIZINPRODUK-  
TEN*  
• *USER INTERFACE FOR REMOTE CONTROL  
OF MEDICAL DEVICES*  
• *INTERFACE UTILISATEUR POUR LA COM-  
MANDE A DISTANCE DE DISPOSITIFS  
MEDICAUX*
- (71) STEREOTAXIS, INC., 4041 Forest Park Avenue, St.  
Louis, MO 63108, US  
(72) RAUCH, John, St. Louis, MO 63109, US  
BLUME, Walter, M., Webster Groves, MO 63119,  
US  
HALL, Andrew, F., St. Charles, MI 63304, US  
HITCHENS, Dick, St. Louis, MO 63119, US  
GARIBALDI, Jeffrey, M., St. Louis, MO 63129, US  
(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235  
High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 430 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775767.1 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IL 2003/000966 13.11.2003  
(87) WO 2004/043218 2004/22 27.05.2004  
(30) 14.11.2002 US 426180 P  
(54) • *CHIRURGISCHE INSTRUMENTE UND VER-  
FAHREN ZUR STIMULATION*  
• *SURGICAL TOOLS AND TECHNIQUES FOR  
STIMULATION*  
• *OUTILS CHIRURGICAUX ET TECHNIQUES  
DE STIMULATION*
- (71) Brainsgate Ltd., P.O. Box 2249, 43101 Ra'anana,  
IL  
Lorian, Adi, 25 Shderot Sapir Street, 14290  
Tiberias, IL  
(72) GROSS, Yossi, 73160 Moshav Mazor, IL  
SHALEV, Alon, 43587 Ra'anana, IL  
BENARY, Raphael, 69395 Tel Aviv, IL  
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty &  
Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 431 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03776332.3 (22) 10.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/032325 10.10.2003  
(87) WO 2004/032723 2004/17 22.04.2004  
(30) 10.10.2002 US 417434 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AKTIVEN  
NEUROSCHUTZ ZUM NACHWEIS UND AUF-  
HALTEN VON TRAUMATISCHEN HIRNVER-  
LETZUNGEN UND RCKENMARKSVERLET-  
ZUNGEN*  
• *SYSTEM AND METHOD OF ACTIVE NEURO-  
PROTECTION FOR DETECTING AND  
ARRESTING TRAUMATIC BRAIN INJURY  
AND SPINAL CORD INJURY*
- (71) Neurorecovery, Inc., 1649 McFarland Blvd. N, Suite  
202, Tuscaloosa, AL 35406, US  
(72) MILLER, Landon, C., G., Tuscaloosa, AL 35401, US  
MEYTHALER, Jay, M., Birmingham, AL 35216, US  
(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark  
Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264  
Copenhagen K, DK
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 432 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777813.1 (22) 22.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/033600 22.10.2003  
(87) WO 2004/037069 2004/19 06.05.2004  
(30) 22.10.2002 US 279093  
23.10.2002 US 278582  
14.02.2003 US 367582  
(54) • *DERMATOLOGISCHES GERÄT UND VER-  
FAHREN*  
• *DERMATOLOGICAL APPARATUS AND  
METHOD*  
• *APPAREIL DERMATOLOGIQUE ET PRO-  
CEDE ASSOCIE*
- (71) RELIANT TECHNOLOGIES, INC., 260 Sheridan, 3rd  
Floor, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) BLACK, Michael, Foster City, CA 94404, US  
EIMERL, David, Livermore, CA 94551-8284, US  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 433 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03798749.2 (22) 25.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/030359 25.09.2003  
(87) WO 2004/028346 2004/15 08.04.2004  
(30) 25.09.2002 US 413583 P  
01.08.2003 US 491842 P  
(54) • *NACHWEISMETHODEN*  
• *DETECTION METHODS*  
• *METHODES DE DETECTION*
- (71) Amersham Biosciences (SV) Corp., 928 East  
Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94085-4520, US  
(72) LOUKOLA, Anu-Maria, FIN-02880 Veikkola, FI  
PENN, Sharron, Gaynor, San Carlos, CA 94070, US  
RANK, David, Russell, Palo Alto, CA 94303, US  
HANZEL, David, Kagen, Palo Alto, CA 94303, US  
CASEY, Graham, Moreland Hills, OH 44022, US  
WITTE, John, S., Burlingame, CA 94010, US  
(74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, GE  
Healthcare Limited Amersham Place, Little  
Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 434 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03811470.8 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IL 2003/000940 11.11.2003  
(87) WO 2004/045363 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 US 298358  
07.04.2003 US 408156

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MONTAGE EINES MPS (MEDIZINISCHES POSITIONIERUNGSSYSTEM)-SENSORS AN EINEM KATHETER*
- *METHOD AND SYSTEM FOR MOUNTING AN MPS SENSOR ON A CATHETER*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE MONTAGE D'UN CAPTEUR DE SYSTEME DE POSITIONNEMENT MEDICAL SUR UN CATHE-TER*
- (71) Mediguide Ltd., Advanced Technology Center, P.O. Box 15003, 31053 Haifa, IL
- (72) SOBE, Lior, 43583 Ra'anana, IL
- (74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 435 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03819012.0 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040438 17.12.2003
- (87) WO 2005/051164 2005/23 09.06.2005
- (30) 20.12.2002 US 435511 P
- (54) • *INTELLIGENTES TÄUSCHUNGSVERIFIKATIONSSYSTEM*
- *INTELLIGENT DECEPTION VERIFICATION SYSTEM*
- *SYSTEME INTELLIGENT DE VERIFICATION DE LA DECEPTION*
- (71) Human Bionics LLC, 190 N. 21st Street, Suite 300, Purcellville, VA 20132, US
- (72) DUROUSSEAU, Donald, R., Purcellville, VA 20132, US
- (74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 585 436 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04704875.6 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001819 23.01.2004
- (87) WO 2004/066815 2004/33 12.08.2004
- (30) 24.01.2003 US 442208 P
- 20.01.2004 US 761036
- (54) • *WIRBELSTANGEN-APPROXIMATOR*
- *SPINAL ROD APPROXIMATOR*
- *RAPPROCHEUR DE TIGE SPINALE*
- (71) DePuy Spine, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767, US
- (72) DUNBAR, William, L., Jr., Norton, MA 02766, US
- RYBICKI, Christopher, Ryan, Fall River, MA 02720, US
- BURGESS, Ian, C., Barrington, RI 02806, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 1/32** (11) **1 585 437 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04703698.3 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001584 20.01.2004
- (87) WO 2004/066813 2004/33 12.08.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 24.01.2003 US 442390 P

- (54) • *INTERNERGEWEBE-RETRAKTOR*
- *INTERNAL TISSUE RETRACTOR*
- *RETRACTEUR DE TISSUS INTERNES*
- (71) APPLIED MEDICAL RESOURCES CORPORATION, 22872 Avenida Empresa, Rancho Santa Margarita, CA 92688, US
- (72) HART, Charles, C., Summerville, SC 29483-8949, US
- (74) Fitchett, Stuart Paul, et al, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **A61B 3/032** (11) **1 585 438 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04703395.6 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000428 20.01.2004
- (87) WO 2004/064625 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 DE 10302125
- 11.03.2003 DE 10310589
- (54) • *SEHTESTGERÄT ZUR PRÜFUNG DES SEHVERMÖGENS DER AUGEN EINES PROBANDEN*
- *VISION TESTING DEVICE FOR TESTING THE VISION OF THE EYES OF A TEST PERSON*
- *APPAREIL DE TEST DE VISION SERVANT A VERIFIER L'APTITUDE VISUELLE D'UN SUJET VOLONTAIRE*
- (71) Vistec AG, Werner-von-Siemens-Strasse 13, 82140 Olching, DE
- (72) REIS, Werner, 80992 München, DE
- (74) Rösler, Uwe, Rösler Patentanwaltskanzlei Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 585 439 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03780566.0 (22) 14.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IL 2003/001066 14.12.2003
- (87) WO 2004/054439 2004/27 01.07.2004
- (88) 05.08.2004
- (30) 13.12.2002 US 433229 P
- (54) • *SICHTPRÜFUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG, BESONDERS GEEIGNET FÜR DIE ECHTZEITUNTERSCHIEDUNG ZWISCHEN TUMOREN UND NORMALEM GEWEBE WÄHREND EINES CHIRURGISCHEN EINGRIFFES*
- *OPTICAL EXAMINATION METHOD AND APPARATUS PARTICULARLY USEFUL FOR REAL-TIME DISCRIMINATION OF TUMORS FROM NORMAL TISSUES DURING SURGERY*
- *TECHNIQUE D'EXAMEN OPTIQUE ET APPAREIL CONVENANT PARTICULIEREMENT POUR LA DISCRIMINATION EN TEMPS REEL DE TUMEURS DE TISSUS NORMAUX PENDANT LA CHIRURGIE*
- (71) IETMED Ltd., P.O. Box 73, 23100 Migdal HaEmek, IL
- (72) BEYLIN, Alexander, 32 542 Haifa, IL
- (74) Schmitz, Jean-Marie, Denemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 585 440 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04701664.7 (22) 13.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IL 2004/000034 13.01.2004
- (87) WO 2004/062491 2004/31 29.07.2004
- (30) 13.01.2003 US 439435 P
- (54) • *PHOTOAKUSTISCHE PRÜFUNGMETHODE UND VORRICHTUNG*
- *PHOTOACOUSTIC ASSAY METHOD AND APPARATUS*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE TEST PHOTOACOUSTIQUE*
- (71) Glucon Inc., C/o Hogan & Hartson, Columbia Square, 555 Thirteenth Street, NW, Washington, DC 20004-1109, US
- (72) PESACH, Benny, 48072 Rosh-Ha'Ayin, IL
- BITTON, Gabriel, 97279 Jerusalem, IL
- BALBERG, Michal, 96190 Jerusalem, IL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 585 441 A2\***
- A61B 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 04704899.6 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001834 23.01.2004
- (87) WO 2004/066817 2004/33 12.08.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 24.01.2003 US 442441 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR MES-SUNG VON HERZPARAMETERN*
- *METHODS AND SYSTEMS FOR MEASURING CARDIAC PARAMETERS*
- *PROCEDES ET SYSTEMES POUR MESURER DES PARAMETRES CARDIAQUES*
- (71) Proteus Biomedical, Inc., 800 El Camino Real, Suite 220, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) ZDEBLICK, Mark, Portola Valley, CA 94028, US
- RUGGIO, Joseph, M., Laguna Hills, CA 92653, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- A61B 5/00** → (51) G06F 17/00
- (51) **A61B 5/02** (11) **1 585 442 A2\***
- A61B 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 04704905.1 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001814 23.01.2004
- (87) WO 2004/066814 2004/33 12.08.2004
- (88) 19.05.2005
- (30) 24.01.2003 US 442376 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE HÄMODYNAMISCHE FERNÜBERWACHUNG*
- *METHOD AND SYSTEM FOR REMOTE HEMODYNAMIC MONITORING*
- *METHODE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE HEMODYNAMIQUE A DISTANCE*
- (71) Proteus Biomedical, Inc., 800 El Camino Real, Suite 220, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) ZDEBLICK, Mark, Portola Valley, CA 94028, US
- RUGGIO, Joseph, M., Laguna Hills, CA 92653, US



(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB

**A61B 5/02** → (51) A61B 5/00

**A61B 5/04** → (51) A61B 5/02

(51) **A61B 5/0468** (11) **1 585 443 A2\***  
G06F 17/00 G06F 17/14  
G01R 23/165 G06F 19/00

(25) En (26) En

(21) 04701780.1 (22) 13.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000729 13.01.2004

(87) WO 2004/062486 2004/31 29.07.2004

(30) 13.01.2003 US 439459 P

(54) • IDENTIFIKATION ALTERNIERENDER T-WEL-  
LEN

• T-WAVE ALTERNANS TRAIN SPOTTER

• REPEREUR D'ALTERNANCES DES ONDES  
T

(71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway,  
Minneapolis, MN 55432, US

(72) ROUW, Matias, NL-6833 CJ Amhem, NL  
DEBUYNE, Philippe, B-1150 Bruxelles, BE  
VAN GROERINGEN, Chritianus, J., J., E., NL-3512  
EN Utrecht, NL

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**A61B 5/055** → (51) C12Q 1/42

(51) **A61B 5/15** (11) **1 585 444 A1\***

(25) De (26) De

(21) 04701300.8 (22) 10.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000117 10.01.2004

(87) WO 2004/064636 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 DE 10302501

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
AUFNAHME EINER KÖRPERFLÜSSIGKEIT  
FÜR ANALYSEZWECKE

• DEVICE AND METHOD FOR RECEIVING A  
BODY FLUID FOR ANALYSIS

• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR  
RECUEILLIR UN LIQUIDE ORGANIQUE A  
DES FINS D'ANALYSE

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE

(84) DE

(72) SACHERER, Klaus-Dieter, 67281 Kirchheim, DE  
MÖNCH, Ronald, 68549 Illvesheim, DE  
SCHABBACH, Michael, 69469 Weinheim, DE  
SCHERER, Jörg, 67069 Ludwigshafen, DE

(74) Pfiz, Thomas, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz  
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 585 445 A2\***

(25) De (26) De

(21) 04703781.7 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000451 21.01.2004

(87) WO 2004/064671 2004/32 05.08.2004

(88) 23.12.2004

(30) 21.01.2003 DE 10302447

(54) • IMPLANTIERBARE EINRICHTUNG

• IMPLANTABLE DEVICE

• DISPOSITIF IMPLANTABLE

(71) PFM Produkte für die Medizin Aktiengesellschaft,  
Wankelstrasse 60, 50996 Köln, DE

(72) FREUDENTHAL, Franz, La Paz, BO

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner,  
Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach,  
DE

(51) **A61B 17/02** (11) **1 585 446 A1\***  
A61B 18/12

(25) En (26) En

(21) 04701187.9 (22) 09.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000468 09.01.2004

(87) WO 2004/064646 2004/32 05.08.2004

(30) 15.01.2003 US 342932

17.07.2003 US 662147

(54) • VERFAHREN UND APPARAT FÜR DEN  
ZUGANG ZUM HERZEN UND DIE STABI-  
LISIERUNG EINES BEREICHS DES HERZENS

• METHODS AND APPARATUS FOR ACCESS-  
ING AND STABILIZING AN AREA OF THE  
HEART

• PROCEDES ET APPAREIL D'ACCES ET DE  
STABILISATION D'UNE ZONE DU COEUR

(71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway LC340,  
Minneapolis, MN 55432, US

(72) BONNER, Matthew, D., Plymouth, MN 55447, US

CHEN, Victor, T., Minneapolis, MN 55410, US  
USHER, Raymond, W., Coon Rapids, MN 55448, US  
KEOUGH, James, R., Maplewood, MN 55109, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/08** (11) **1 585 447 A1\***

(25) En (26) En

(21) 03790529.6 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040249 18.12.2003

(87) WO 2004/064648 2004/32 05.08.2004

(30) 15.01.2003 US 440019 P

(54) • ANTIREFLUX-VENENIMPLANTAT

• VENOUS ANTI-REFLUX IMPLANT

• IMPLANT VEINEUX ANTI-REFLUX

(71) University of Miami, 1475 N.W. 12th Avenue, Room  
2012 - (M811), Miami, FL 33136, US

(72) ETON, Darwin, Miami, FL 33101-6310, US

(74) Freeman, Avi, W. H. Beck, Greener & Co., 7 Stone  
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 585 448 A1\***

A61L 27/38 A61F 2/46

(25) Fr (26) Fr

(21) 03815954.7 (22) 29.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003929 29.12.2003

(87) WO 2004/073532 2004/36 02.09.2004

(30) 20.01.2003 FR 0300555

(54) • EINHEIT ZUR BEHANDLUNG DER DEGENE-  
RATION EINER BANDSCHEIBE

• UNIT FOR TREATMENT OF THE DEGENE-  
RATION OF AN INTERVERTEBRAL DISC

• ENSEMBLE DE TRAITEMENT DE LA DEGE-  
NERESCENCE D'UN DISQUE INTERVERTE-  
BRAL

(71) Abbott Spine, 23, Parvis des Chartrons, La Cité  
Mondiale, 33000 Bordeaux, FR

(72) MEUNIER, Alain, F-75020 PARIS, FR

SENGAS, Jacques, F-33700 MERIGNAC, FR

LE COUEDIC, Régis, F-78570 ANDRESY, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,  
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**A61B 17/70** → (51) A61B 17/86

**A61B 17/80** → (51) A61B 17/86

(51) **A61B 17/86** (11) **1 585 449 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02774232.9 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 2002/000608 13.11.2002

(87) WO 2004/043278 2004/22 27.05.2004

(54) • GELENKFORTSATZ-INTERFERENZSCHRAU-  
BE

• ARTICULAR FACET INTERFERENCE

SCREW

• VIS D'INTERFERENCE POUR FACETTE

ARTICULAIRE

(71) Synthes AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur,  
CH

(72) PAVLOV, Paul, NL-6523 NA Nijmegen, NL

FRIGG, Robert, CH-2544 Bettlach, CH

LECHMANN, Beat, CH-2544 Bettlach, CH

(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr. Lusuardi AG,  
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 17/86** (11) **1 585 450 A1\***

A61B 17/80 A61B 17/70

(25) De (26) De

(21) 03732417.5 (22) 19.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/005256 19.05.2003

(87) WO 2004/064655 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 US 349175

(54) • MEDIZINISCHES IMPLANTAT MIT EINER  
GESICHERTEN KNOCHENSCHRAUBE

• MEDICAL IMPLANT COMPRISING A

SECURED BONE SCREW

• IMPLANT MEDICAL COMPRENANT UNE VIS  
A OS SOLIDEMENT FIXEE

(71) Cervitech Inc., 300 Roundhill Drive, Rockway, NJ  
07866, US

(72) KELLER, Arnold, 23863 Kayhude, DE

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwältin,  
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**A61B 18/12** → (51) A61B 17/02

**A61B 19/00** → (51) A61F 5/56

(51) **A61B 19/02** (11) **1 585 451 A1\***  
B32B 7/04 B32B 27/08  
B29C 65/76

(25) En (26) En  
(21) 04705346.7 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/002413 26.01.2004  
(87) WO 2004/066857 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 351004

(54) • *ABZIEHBARE ÜBERBEUTEL-FOLIEN*  
• *PEELABLE OVERPOUCH FILMS*  
• *PELLICULES DE SURPOCHE PELABLES*

(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway,  
DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US  
Baxter Healthcare SA, Hertistrasse 2, Wallisellen,  
8304 Zurich, CH

(72) HARTMAN, Jean-Pierre, B-1640 Rhode Saint  
Genese, BE  
BALTEAU, Patrick, B-5350 Evelette, BE  
GOLLIER, Paul-Andre, B-1170 Bruxelles, BE  
PELUSO, Franco, B-3001 Heverlee, BE

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

(51) **A61C 1/00** (11) **1 585 452 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01927473.7 (22) 27.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/040625 27.04.2001  
(87) WO 2002/087460 2002/45 07.11.2002

(54) • *DESINFIZIERENDE MUNDSPÜLZUSAMMEN-  
SETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER  
VERWENDUNG*  
• *DISINFECTING ORAL RINSE COMPOSI-  
TIONS AND PROCESS FOR USING THE  
SAME*  
• *COMPOSITIONS ORALES DE RINCAGE  
DESINFECTANTE ET PROCEDE D'UTILISA-  
TION*

(71) Kross, Robert D., 2506 Florin Court, P.O. Box 374,  
Bellmore, NY 11710, US

(72) Kross, Robert D., Bellmore, NY 11710, US

(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via  
dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **A61C 1/00** (11) **1 585 453 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703680.1 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001588 20.01.2004  
(87) WO 2004/064662 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441619 P

(54) • *DENTALGERÄT UND SYSTEM UND VER-  
FAHREN ZUR REDUZIERUNG EINES TEILS  
DER KOOPERATION DES PATIENTEN ZUR  
BEHANDLUNG VON FEHLKLUSSION  
UNTER VERWENDUNG DES DENTALGE-  
RÄTS*  
• *A DENTAL APPLIANCE AND A SYSTEM AND  
A METHOD FOR REDUCING AN AMOUNT  
OF PATIENT COOPERATION TO TREAT A  
MALOCCLUSION USING THE DENTAL  
APPLIANCE*

• *APPAREIL DENTAIRE, SYSTEME ET PRO-  
CEDE DE REDUCTION D'UNE QUANTITE  
DE COOPERATION DU PATIENT AFIN DE  
TRAITER LA MALOCCLUSION DENTAIRE A  
L'AIDE DE L'APPAREIL DENTAIRE*

(71) Ortho-Tain Inc., 950 Green Bay Road, Winnetka, IL  
60093, US

(72) DR EARL, O., Bergersen, Winnetka, IL 60093, US

(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, Tomkins & Co.  
5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A61C 5/02** (11) **1 585 454 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800167.3 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041237 22.12.2003  
(87) WO 2004/060190 2004/30 22.07.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 27.12.2002 US 436793 P  
12.11.2003 US 519167 P

(54) • *INTEGRALE GUTTAPERCHA TECHNIK*  
• *INTEGRAL GUTTA PERCHA TECHNIQUE*  
• *TECHNIQUE A GUTTA PERCHA INTEGRALE*

(71) Koch, Kenneth, 23 Misty Meadow, Irvine, CA  
92612, US  
Brave, Dennis, 10255 Osprey Trace, West Palm  
Beach, FL 33412, US  
Mchale, William, 3812 Lywiski rd., Collegeville, PA  
19426, US

(72) Koch, Kenneth, Irvine, CA 92612, US  
Brave, Dennis, West Palm Beach, FL 33412, US  
Mchale, William, Collegeville, PA 19426, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 585 455 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800445.3 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041813 30.12.2003  
(87) WO 2004/062520 2004/31 29.07.2004  
(88) 16.09.2004  
(30) 03.01.2003 US 438266 P

(54) • *ZAHNIMPLANTAT*  
• *DENTAL IMPLANT SYSTEM*  
• *SYSTEME D'IMPLANT DENTAIRE*

(71) Nobel Biocare Services AG, Balz Zimmermann-  
Strasse 7, 8152 Glattbrugg, CH

(72) HURSON, Steve, Yorba Linda, CA 92887, US  
BJORN, Goran, S-Onsala, SE

(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare Services AG,  
Postfach 8058, Zürich-Flughafen, CH

**A61C 17/02** → (51) A61C 19/06

(51) **A61C 19/06** (11) **1 585 456 A1\***  
A61C 17/02 A61K 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 04702706.5 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000405 16.01.2004  
(87) WO 2004/064667 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 US 349666

(54) • *EINHEITSDOSIS-ABGABESYSTEM FÜR EIN  
DENTALSENSITIVITÄTSPRODUKT*

• *UNIT DOSE DELIVERY SYSTEM FOR DEN-  
TAL SENSITIVITY PRODUCT*  
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION D'UN PRO-  
DUIT CONTRE LA SENSIBILITE DENTAIRE  
PAR DOSES UNITAIRES*

(71) Kerrhawe SA, via Strecce, 6934 Bioggio, CH

(72) BALMELLI, Lorenzo, CH-6925 Gentilino, CH  
SILBER, Gert, Ulrich, CH-6946 Ponte Capriasca, CH  
BALMELLI-PRIORI, Patrizia, CH-6925 Gentilino, CH  
KILCHER, Beat, CH-6935 Bosco Luganese, CH

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB

(51) **A61F 2/00** (11) **1 585 457 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03798722.9 (22) 24.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/029973 24.09.2003  
(87) WO 2004/028401 2004/15 08.04.2004  
(30) 24.09.2002 US 413111 P

(54) • *STABILISIERUNGSVORRICHTUNG FÜR  
BANDSCHEIBEN UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *STABILIZING DEVICE FOR INTERVERTE-  
BRAL DISC, AND METHODS THEREOF*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDES DE STABILISA-  
TION DE DISQUE INTERVERTEBRAL*

(71) Gorensek, Bogomir, Hauptmanca 58, 1120  
Ljubljana, SI  
Kavanaugh, Sean, 30 Commerce Way, Woburn, MA  
01801, US

(72) Gorensek, Bogomir, 1120 Ljubljana, SI  
Kavanaugh, Sean, Woburn, MA 01801, US

(74) Harris, Ian Richard, D Young & Co 120 Holborn,  
London EC1N 2DY, GB

(51) **A61F 2/04** (11) **1 585 458 A1\***  
A61F 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 03777817.2 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/033605 24.10.2003  
(87) WO 2004/064680 2004/32 05.08.2004  
(30) 16.01.2003 US 345666

(54) • *SÄTTIGUNGSIMPLANTATE UND METHO-  
DEN ZU IHRER VERWENDUNG*  
• *SATIATION IMPLANTS AND METHODS OF  
USE*  
• *IMPLANTS DE SATIETE ET LEURS METHO-  
DES D'UTILISATION*

(71) Barosense, Inc., Suite 3, 115 Constitution Drive,  
Menlo Park, CA 95025, US

(72) STACK, Richard, S., Chapel Hill, NC 27514, US  
ATHAS, Williams, L., Durham, NC 27707, US  
GLENN, Richard, A., Chapel Hill, NC 27516, US  
BALBIERZ, Dan, Menlo Park, CA 95025, US  
LUNSFORD, John, Menlo Park, CA 95025, US  
WILLIAMS, Michael, S., Santa Rosa, CA 95404, US

(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,  
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

**A61F 2/04** → (51) A61F 2/06

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 585 459 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03759564.2 (22) 26.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/030735 26.09.2003  
(87) WO 2004/028408 2004/15 08.04.2004  
(30) 26.09.2002 US 255199

- (54) • *STENTTRANSPLANTATANORDNUNG MIT BEFESTIGTEN SICHERHEITSRINGEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN*  
• *STENT GRAFT ASSEMBLY WITH ATTACHED SECURITY RINGS AND METHOD OF USE*  
• *ENSEMBLE GREFFON-ENDOPROTHESE POUR VU D'ANNEAUX DE SECURITE FIXES ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE*  
(71) Cardiovasc, Inc., 1390 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, US  
(72) GARRISON, Michi, E., Half Moon Bay, CA 94019, US  
RUDAKOV, Leon, V., Belmont, CA 94002, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 585 460 A1\***  
A61F 5/00 A61F 2/04  
(25) En (26) En  
(21) 03777818.0 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/033606 24.10.2003  
(87) WO 2004/064685 2004/32 05.08.2004  
(30) 16.01.2003 US 345698  
(54) • *POSITIONIERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR IMPLANTATION MEDIZINISCHER GERÄTE*  
• *POSITIONING TOOL AND METHODS FOR IMPLANTING MEDICAL DEVICES*  
• *INSTRUMENTS DE POSITIONNEMENT ET METHODES POUR IMPLANTER DES DISPOSITIFS MEDICAUX*  
(71) Barosense, Inc., Suite 3, 115 Constitution Drive, Menlo Park, CA 95025, US  
(72) STACK, Richard, S., Chapel Hill, NC 27514, US  
GLENN, Richard, A., Chapel Hill, NC 27516, US  
BALBIERZ, Dan, Menlo Park, CA 95025, US  
LUNSFORD, John, Menlo Park, CA 95025, US  
ATHAS, William, L., Durham, NC 27707, US  
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 585 461 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815480.3 (22) 02.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/031355 02.10.2003  
(87) WO 2004/064684 2004/32 05.08.2004  
(30) 15.01.2003 US 342756

- (54) • *GEGABELTER STENT*  
• *BIFURCATED STENT*  
• *ENDOPROTHESE BIFURQUEE*  
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
(72) OBARA, Robert, Z., Fremont, CA 94538, US  
(74) Schildberg, Peter, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**A61F 2/10** → (51) A61L 27/24

- (51) **A61F 2/14** (11) **1 585 462 A2\***  
A61F 2/16  
(25) En (26) En  
(21) 03780575.1 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IL 2003/001084 17.12.2003  
(87) WO 2004/054469 2004/27 01.07.2004  
(88) 29.07.2004

- (30) 17.12.2002 US 321793  
(54) • *INTRAOKULARE IMPLANTATE*  
• *INTRAOCULAR IMPLANTS*  
• *IMPLANTS INTRAOCULAIRES*  
(71) Visioncare Ophthalmic Technologies, Inc., 14375 Saratoga Avenue, Suite 104, Saratoga, California 95070, US  
(72) AHARONI, Eli, 75302 Rishon le Zion, IL  
DOTAN, Gideon, 56275 Yehud, IL  
ALON, Ruti, 40297 Michmoret, IL  
GROSS, Yossi, 73160 Moshav Mazor, IL  
(74) Davies, Robert Ean, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**A61F 2/14** → (51) A61L 27/24

**A61F 2/16** → (51) A61F 2/14

- (51) **A61F 2/24** (11) **1 585 463 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800158.2 (22) 20.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041222 20.12.2003  
(87) WO 2004/058106 2004/29 15.07.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 20.12.2002 US 327821  
(54) • *BIOLOGISCH IMPLANTIERBARE PROTHESE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*  
• *BIOLOGICALLY IMPLANTABLE PROSTHESIS AND METHODS OF USING THE SAME*  
• *PROTHESE POUVANT ETRE IMPLANTEE BIOLOGIQUEMENT ET PROCEDE D'UTILISATION DE CELLE-CI*

- (71) Arbor Surgical Technologies, Inc., 13844 Alton Parkway, Suite 140, Irvine, CA 92618, US  
(72) FOGARTY, Thomas, J., Portola Valley, CA 92028, US  
DREWS, Michael, J., Sacramento, CA 95817, US  
HOLMGREN, Neil, Chicago IL 60660, US  
MODESITT, D., Bruce, San Carlos, CA 94070, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/28** (11) **1 585 464 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704016.7 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001443 21.01.2004  
(87) WO 2004/064674 2004/32 05.08.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 21.01.2003 US 347971  
(54) • *KNIESCHEIBENPROTHESE MIT UMLAUFLÄGER*

- *MOBILE BEARING PATELLAR PROSTHESIS WITH ORBITAL TRANSLATION*  
• *PROTHESE ROTULIENNE A PALIER MOBILE POUVANT DECRIRE UN MOUVEMENT ORBITAL*

- (71) Centerpulse Orthopedics Inc., 9900 Spectrum Drive, Austin, TX 78717, US  
(72) BURKINSHAW, Brian, Pflugerville, TX 78660, US  
(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

- (51) **A61F 2/38** (11) **1 585 465 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704438.3 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001735 22.01.2004  
(87) WO 2004/064675 2004/32 05.08.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 22.01.2003 US 349134  
(54) • *ZWEITEILIGES MODULARES KNIESCHEIBENPROTHESENSYSTEM*  
• *TWO-PIECE MODULAR PATELLAR PROSTHETIC SYSTEM*  
• *SYSTEME MODULAIRE DE PROTHESE ROTULIENNE EN DEUX ELEMENTS*

- (71) Centerpulse Orthopedics Inc., 9900 Spectrum Drive, Austin, TX 78717, US  
(72) BURKINSHAW, Brian, Pflugerville, TX 78660, US  
(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 585 466 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815408.4 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) FR 2003/003734 16.12.2003  
(87) WO 2004/064691 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.12.2002 FR 0216234  
(54) • *BANDSCHEIBENIMPLANTAT*  
• *INTERVERTEBRAL IMPLANT*  
• *IMPLANT INTERSOMATIQUE POUR VERTEBRES*  
(71) Vitatech, 191 Rue des Métaux, F-74970 Marignier, FR  
(72) GRADEL, Thomas, F-74130 Ayzé, FR  
LEMAIRE, Jean-Philippe, Le Pré Loiseau, F-21910 Saulon La Chapelle, FR  
(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

**A61F 2/44** → (51) A61L 27/24

**A61F 2/46** → (51) A61B 17/70

**A61F 5/00** → (51) A61F 2/04

**A61F 5/00** → (51) A61F 2/06

- (51) **A61F 5/443** (11) **1 585 467 A1\***  
A61F 5/448  
(25) En (26) En  
(21) 04701345.3 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) DK 2004/000011 12.01.2004  
(87) WO 2004/062536 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DK 200300018  
(54) • *OSTOMIEVORRICHTUNG*  
• *AN OSTOMY APPLIANCE*  
• *APPAREILLAGE STOMIQUE*



- (71) COLOPLAST A/S, Høttedam 1, 3050 Humlebaek, DK  
(72) CIOK, Danuta, DK-2990 Nivaa, DK  
STROEBECH, Esben, DK-2970 Hoersholm, DK  
MOSS, Flemming, DK-2950 Vedbaek, DK

**A61F 5/448** → (51) A61F 5/443

- (51) **A61F 5/56** (11) **1 585 468 A2\***  
A61B 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 03800323.2 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041560 30.12.2003  
(87) WO 2004/060311 2004/30 22.07.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 30.12.2002 US 437058 P  
30.12.2002 US 436945 P  
22.07.2003 US 624915  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SCHLAFAPNOE*  
• *APPARATUS AND METHODS FOR TREATING SLEEP APNEA*  
• *APPAREIL ET PROCÉDES POUR TRAITER L'APNÉE DU SOMMEIL*  
(71) Quiescence Medical Inc, 22 Morgan, Irvine, CA 92618, US  
(72) PFLUEGER, D., Russell, Monarch Beach, CA 92629, US  
THOMPSON, Christopher, Paul, Austin, TX 78731, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **A61F 6/00** (11) **1 585 469 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04701034.3 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000037 09.01.2004  
(87) WO 2004/069091 2004/34 19.08.2004  
(88) 25.08.2005  
(30) 10.01.2003 FR 0300059  
(54) • *PFANNENIMPLANTANT FÜR EINE HÜFTGELENKPROTHESE*  
• *COTYLOID IMPLANT FOR A HIP PROSTHESIS*  
• *IMPLANT COTYLOIDIEN POUR PROTHESE DE HANCHE*  
(71) Ceram Concept LLC, 113 Barksdale, Professional Center, Newark, DE 19711-32158, US  
(72) LAZENNEC, Jean-Yves, F-92240 l'Hay Les Roses, FR  
CRUCHET-BOUCHER, Christiane, F-72000 LE MANS, FR  
(74) Breese Derambure Majerowicz, 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

- (51) **A61F 13/00** (11) **1 585 470 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781469.6 (22) 29.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/034403 29.10.2003  
(87) WO 2004/041324 2004/21 21.05.2004  
(88) 22.07.2004  
(30) 30.10.2002 US 283355  
(54) • *TRANSDERMALE FENTANYLAPPLIKATION*

- *TRANSDERMAL DELIVERY OF FENTANYL*  
• *DISPOSITIFS D'ADMINISTRATION TRANS-  
DERMIQUE DE FENTANYL*  
(71) Mylan Pharmaceuticals, Inc., 781 Chestnut Ridge Road, Morgantown, West Virginia 26505-4310, US  
(72) MILLER, Kenneth, J., II, St. Albans, VT 05478-3301, US  
GOVIL, Sharad, K., Essex, VT 05452, US  
Bhatia, Kuljit Singh, St.Albans, VT 05478, US  
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**A61F 13/00** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 585 471 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752292.7 (22) 11.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/028635 11.09.2003  
(87) WO 2004/060236 2004/30 22.07.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 27.12.2002 US 330417  
(54) • *DÜNNER GEKRÜMMTER ELASTISCHER SAUGFÄHIGER ARTIKEL MIT SAUGKONZENTRATIONSPROFIL*  
• *THIN CURVED ELASTICIZED ABSORBENT ARTICLE WITH ABSORBENT CONCENTRATION PROFILE*  
• *ARTICLE MINCE, COURBE, ABSORBANT ET ELASTIQUE A PROFILE DE CONCENTRATION ABSORBANT*  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) DIPALMA, Joseph, Neenah, WI 54956, US  
ZANDER, Teresa, M., Bonduel, WI 54107, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, GB-London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 585 472 A2\***  
B65D 85/00 B41M 1/26  
(25) En (26) En  
(21) 04704010.0 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001429 21.01.2004  
(87) WO 2004/064872 2004/32 05.08.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 21.01.2003 US 441432 P  
(54) • *ABSORBIERENDES PRODUKT, WELCHES ABSORBIERENDE ARTIKEL MIT VERSCHIEDENER GRAPHIK ENTHÄLT*  
• *ABSORBENT PRODUCT CONTAINING ABSORBENT ARTICLES EACH HAVING DIFFERENT GRAPHIC*  
• *PRODUIT ABSORBANT CONTENANT DES ARTICLES ABSORBANTS PRESENTANT CHACUN UN SYMBOLE GRAPHIQUE DIFFÉRENT*  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) NAIR, Radhakrishnan, Janardan, Cincinnati, OH 45242, US  
HSUEH, Kesyin, Fugger, Cincinnati, OH 45242, US  
GRAY, Michael, Vincent, Hamilton, OH 45241, US  
SUE, Shunketsu, Hyogo 659-0024, JP  
OHNISHI, Kazuyuki, Takai-shi, Osaka 592-0003, JP  
SONG, Limin, Cincinnati, OH 45242, US  
LAWSON, Micahel, Irwin, Fairfield, OH 45014, US

- MCNALLY, Matthew, Gerald, West Chester, OH 45069, US  
KOKORUDA, Deborah, Kay, Terrace Park, OH 45174, US  
GLACKIN, George, Bartol, III, Wyoming, OH 45215, US  
TOMI, Koichi, Kobe, Hyogo 651-1212, JP  
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61G 1/00** (11) **1 585 473 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03759227.6 (22) 08.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/028018 08.09.2003  
(87) WO 2004/021952 2004/12 18.03.2004  
(30) 06.09.2002 US 408698 P  
11.09.2002 US 409748 P  
22.07.2003 US 489171 P  
28.07.2003 US 490467 P  
(54) • *KRANKENBETT*  
• *HOSPITAL BED*  
• *LIT D'HOPITAL*

- (71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US  
(72) CHAMBERS, Kenith, W., Batesville, IN 47006, US  
GOODWIN, Brent, Batesville, IN 47006, US  
LUBBERS, David, P., Cincinnati, OH 45248, US  
MURNYACK, Roberta, M., Cincinnati, OH 45240, US  
OSBORNE, Eugene, E., Hebron, KY 41048, US  
SKINNER, Andrew, F., Batesville, IN 47007, US  
STOLPMANN, James, R., Lawrenceburg, IN 47025, US  
RICHTER, Terry, L., Cincinnati, OH 45251, US  
MENKEDICK, Douglas, J., Guilford, IN 47022, US  
WELLING, Jeffrey, R., Batesville, IN 47006, US  
ALBERSMEYER, David, A., Batesville, IN 47006, US  
BATTA, Nicholas, C., Batesville, IN 47006, US  
DIXON, Steve, A., Hamilton, OH 45011, US  
FIGEL, Gregory, J., Mason, OH 45040, US  
FINDLAY, James, K., Fishers, IN 46038, US  
HOFFMAN, Brian, J., Lawrenceburg, IN 47025, US  
HORNBACH, David, W., Brookville, IN 47012, US  
KRAMER, Kenneth, L., Greensburg, IN 47240, US  
PHILBECK, Roger, S., Lawrenceburg, IN 47025, US  
SCHWARTZ, Steven J., Cincinnati, OH 45211, US  
SHENK, Joshua W., Batesville, IN 47006, US  
SUTTMAN, Glenn C., Batesville, IN 47006, US  
VANDERPOHL, Irvin J., III, Greensburg, IN 47240, US  
WEIL, Paul R., Lawrenceburg, IN 47025, US  
WILKER, Jack, Jr., Shelbyville, IN 46176, US  
ZERHUSEN, Robert M., Cincinnati, OH 45252, US  
BHAI, Aziz Ali, Batesville, IN 47006, US  
RIGGS, Tom, Milan, IN 47031, US  
KNUE, Matthew R., Sunman, IN 470412, US  
SCHEELE, Cami S., Batesville, IN 47006, US  
MEYER, Eric R., Greensburg, IN 47240, US

- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB



- (51) **A61G 1/06** (11) **1 585 474 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702232.2 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001070 14.01.2004  
(87) WO 2004/064698 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 15.01.2003 US 440209 P  
(54) • *BE- UND ENTLADUNGSVORRICHTUNG FÜR KRANKENTRAGEN FÜR KRANKENWAGEN*  
• *AMBULANCE COT LOADING AND UNLOADING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT DE CIVIERE D'AMBULANCE*  
(71) Stryker Corporation a Corporation of the State of Michigan, 2725 Fairfield Road, P.o. Box 4085, Kalamazoo, Michigan 49003-4085, US  
(72) LAMBARTH, Clifford, E., Portage, Michigan 49024, US  
WAY, Christopher, B., Richland, Michigan 49083, US  
(74) Robson, Aidan John, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A61G 13/12** (11) **1 585 475 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790407.5 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038959 08.12.2003  
(87) WO 2004/064701 2004/32 05.08.2004  
(30) 14.01.2003 US 342375  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG EINES PATIENTEN WÄHREND EINER OPERATION*  
• *APPARATUS FOR POSITIONING A PATIENT DURING SURGERY*  
• *APPAREIL DE POSITIONNEMENT D'UN PATIENT LORS D'UNE INTERVENTION CHIRURGICALE*  
(71) Surgical Devices, Inc., 1681 Wild Azalea Lane, Athens, GA 30606, US  
(72) MAHONEY, Ormonde, Martin, Athens, GA 30606, US  
TEMPLEMAN, Donald, Edward, Jr., Athens, GA 30606, US  
DEWEESE, Jack, Dean, Jr., Duluth, GA 30097, US  
(74) Crease, Devanand John, et al, David Keltie Associates Patent and Trade Mark Attorneys Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **A61H 1/00** (11) **1 585 476 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02771872.5 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

SI

- (86) AT 2002/000302 24.10.2002  
(87) WO 2003/037242 2003/19 08.05.2003  
(30) 29.10.2001 AT 83201 U  
15.03.2002 AT 16302 U  
29.03.2002 AT 5002002  
(54) • *PENISVIBRATOR*  
• *PENIS VIBRATOR*  
• *VIBRATEUR DE PENIS*  
(71) Dorn, Alexander, Dorf 52a, 6943 Riefensberg, AT  
(72) Dorn, Alexander, 6943 Riefensberg, AT

- (74) Hofmann, Ralf U., et al, Hefel & Hofmann, Patentanwälte, Egelseestrasse 65a, 6806 Feldkirch, AT

**A61H 39/02** → (51) A61N 1/34**A61J 11/00** → (51) A47G 19/22

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 585 477 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794037.8 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/037971 26.11.2002  
(87) WO 2003/047510 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 339919 P  
(54) • *ANTI-TNF-ANTIKÖRPER, ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN UND VERWENDUNGEN*  
• *ANTI-TNF ANTIBODIES, COMPOSITIONS, METHODS AND USES*  
• *ANTICORPS ANTI-TNF, COMPOSITIONS, PROCÉDES ET UTILISATIONS*  
(71) CENTOCOR, INC., 200 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355, US  
(72) GILES-KOMAR, Jill, Downingtown, PA 19355, US  
SCALLON, Bernard, Pennsylvania 19087, US  
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 585 478 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808560.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041229 23.12.2003  
(87) WO 2004/058182 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 436077 P  
(54) • *VERWENDUNG VON SYNERGISTISCHEN LYTISCHEN ENZYMEN AUS BAKTERIOPHAGEN ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG BAKTERIELLER INFESTIONEN*  
• *USE OF SYNERGISTIC BACTERIOPHAGE LYTIC ENZYMES FOR PREVENTION AND TREATMENT OF BACTERIAL INFECTIONS*  
• *UTILISATION D'ENZYMES LYTIQUES BACTERIOPHAGES SYNERGIQUES POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT D'INFECTIONS BACTERIENNES*  
(71) THE ROCKEFELLER UNIVERSITY, 1230 York Avenue, New York, New York 10021-6399, US  
(72) FISCHETTI, Vincent, A., West Hempstead, NY 11552, US  
LOEFFLER, Jutta, New York, NY 10021, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 585 479 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702974.9 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001133 16.01.2004  
(87) WO 2004/066919 2004/33 12.08.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 21.01.2003 US 441470 P  
(54) • *SYNTHESE VON 4-AMINO-2-BUTENSAEURECHLORID UND*

SEINE VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON 3-CYANOCHINOLINEN

- *SYNTHESIS OF 4AMINO-2-BUTENOYL CHLORIDES AND THEIR USE IN THE PREPARATION OF 3-CYANO QUINOLINES*  
• *SYNTHESE DE CHLORURES DE 4AMINO-2-BUTENOYLE ET LEUR UTILISATION DANS LA PREPARATION DE 3-CYANO QUINOLEINES*  
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US  
(72) CONSIDINE, John, Leo, Bridgewater, NJ 08807, US  
DAIGNEAULT, Sylvain, Laval, H7R 1G6, CA  
CHEW, Warren, Outremont, PQ H2V 3W8, CA  
IERA, Silvio, Montreal, H2B 2P4, CA  
DUNCAN, Scott, Mason, Madison, WI 53717, US  
REN, Jianxin, Nanuet, NY 10954, US  
(74) Wileman, David Francis, C/o John Wyeth and Brother Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 585 480 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703575.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001291 20.01.2004  
(87) WO 2004/066921 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441443 P  
(54) • *ERBB4 CO-KRISTALL*  
• *ERBB4 CO-CRYSTAL*  
• *CO-CRISTAL D'ERBB4*  
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19101, US  
(72) SHEWCHUK, Lisa Marie, C/o Glaxosmithkline, Research Triangle Park, NC 27709, US  
HASSELL, Anne Moore, C/o Glaxosmithkline, Research Triangle Park, NC 27709, US  
BRIGNOLA, Perry, Scott, Alpharetta, GA 30004, US  
(74) Learoyd, Stephanie Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 585 481 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704773.3 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000617 23.01.2004  
(87) WO 2004/064721 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016770  
01.08.2003 JP 2003205341  
14.11.2003 JP 2003385399  
(54) • *PYRAZOLOPYRIMIDINVERBINDUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*  
• *PYRAZOLOPYRIMIDINE COMPOUND AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME*  
• *COMPOSE DE PYRAZOLOPYRIMIDINE ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE*  
(71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP  
(72) TAKAMURO Iwao, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8505, JP  
SEKINE Yasuo, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8505, JP  
TSUBOI Yasunori, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8505, JP  
NOGI Kouji, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8505, JP

TANIGUCHI Hiroyuki, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka  
541-8505, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

**A61K 6/033** → (51) A61L 27/24

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 482 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03770594.4 (22) 25.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/030907 25.09.2003  
(87) WO 2004/028479 2004/15 08.04.2004  
(30) 25.09.2002 US 414006 P

(54) • *NEUE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PSORIASIS*  
• *NOUVELLES COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT DU PSORIASIS*  
• *NOUVELLES COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT DU PSORIASIS*

(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) BODARY, Sarah, Palo Alto, CA 94304, US  
CLARK, Hilary, San Francisco, CA 94134, US  
JACKMAN, Janet, Half Moon Bay, CA 94019, US  
SCHOENFELD, Jill, Ashland, OR 97520, US  
WILLIAMS, P., Mickey, Half Moon Bay, CA 94019, US  
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US  
WU, Thomas, D., San Francisco, CA 94110, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 483 A1\***  
A61K 9/00 A61K 9/14  
A61K 31/19 A61K 31/557  
A61K 9/70 A61F 13/00  
A61L 15/16  
(25) En (26) En  
(21) 03800371.1 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041658 31.12.2003  
(87) WO 2004/062632 2004/31 29.07.2004  
(30) 03.01.2003 US 336481

(54) • *TOPISCHE STABILISIERTE DOSIERUNGSFORMEN FÜR PROSTAGLANDIN E-VERBINDUNGEN*  
• *TOPICAL STABILIZED PROSTAGLANDIN E COMPOUND DOSAGE FORMS*  
• *FORMES POSOLOGIQUES DE COMPOSE TOPIQUE STABILISE DE PROSTAGLANDINE E*

(71) Nexmed Holdings, Inc., 350 Corporate Boulevard, Robbinsville, NJ 76107-2699, US  
(72) MO, Y., Joseph, Princeton, NJ 08540, US  
FRANK, Daniel, W., Broomall, PA 19008, US  
(74) Schnappauf, Georg, et al, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 484 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808143.6 (22) 03.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/031540 03.10.2003  
(87) WO 2004/032847 2004/17 22.04.2004  
(30) 07.10.2002 US 417026 P

(54) • *HEPATOZYTEN-WACHSTUMSFAKTOR-VARIANTEN*  
• *HEPATOCTE GROWTH FACTOR VARIANTS*  
• *VARIANTS DU FACTEUR DE CROISSANCE DES HEPATOCYTES*

(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) KIRCHHOFER, Daniel, K., Los Altos, CA 94024, US  
PEEK, Mark, D., Vallejo, CA 94591, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 485 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703654.6 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001420 20.01.2004  
(87) WO 2004/064749 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 347987

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR REDUZIERUNG DES HAARWACHSTUMS*  
• *COMPOSITIONS FOR THE REDUCTION OF HAIR GROWTH*  
• *REDUCTION DE LA POUSSE DES CHEVEUX*

(71) The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US  
(72) STYCZYNSKI, Peter, Wrentham, MA 02093, US  
PASSI, Rajeev, Kumar, Framingham, MA 01701, US  
AHLUWALIA, Gurpreet, S., Newton, MA 02459, US  
SHANDER, Douglas, Acton, MA 01720, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 486 A1\***  
C11D 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 04705040.6 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CH 2004/000039 26.01.2004  
(87) WO 2004/064790 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 GB 0301662

(54) • *GERUCHSSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *FRAGRANCE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE FRAGRANCE*

(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH  
(72) QUELLET, Christian, CH-2502 Biel, CH  
DUMAS KRİKORIAN, Sandrine, 95290 L'Isle Adam, FR  
GEY, Olga, CH-8600 Duebendorf, CH  
BRESSON, Alice, 95110 Sannois, FR  
(74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG, Ueberlandstrasse 138, 8600 Duebendorf, CH

(51) **A61K 7/00** (11) **1 585 487 A1\***  
C11D 17/04  
(25) En (26) En  
(21) 04739057.0 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000981 08.01.2004  
(87) WO 2005/074864 2005/33 18.08.2005  
(30) 08.01.2003 EP 03075102

(54) • *EIN APPLIKATOR UND EINE WACHS- DISPERSION ENTHALTENDE PRODUKTE*

• *PRODUCTS COMPRISING AN APPLICATOR AND A WAX DISPERSION*  
• *PRODUITS COMPRENANT UN APPLICATEUR ET UNE DISPERSION DE CIRE*

(71) JOHNSON & JOHNSON GmbH, Kaiserswerther Strasse 270, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) HAUSER, Matthias, 53757 St. Augustin, DE  
SANS, Anne, 50858 Köln, DE  
(74) Metten, Karl-Heinz, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 585 488 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782458.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014606 19.12.2003  
(87) WO 2004/058206 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260822

(54) • *NEUE PHENYLENDIAMINDERIVAT-KUPPLERKOMPONENTEN*  
• *NOVEL PHENYLENEDIAMINE DERIVATIVE COUPLING CONSTITUENTS*  
• *NOUVEAUX COMPOSANTS COPULANTS A BASE DE DERIVE DE PHENYLENEDIAMINE*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) KNÜBEL, Georg, 40219 Düsseldorf, DE  
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE  
NEMITZ, Ralph, 41363 Jüchen, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 585 489 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03799478.7 (22) 13.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/014204 13.12.2003  
(87) WO 2004/058203 2004/29 15.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10261656

(54) • *MITTEL ZUM FARBEN KERATINHALTIGER FASERN*  
• *AGENT FOR DYEING FIBRES CONTAINING KERATIN*  
• *COLORANT POUR FIBRES CONTENANT DE LA KERATINE*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) MÖLLER, Hinrich, 40789 Monheim, DE  
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE  
OBERKOBUSCH, Doris, 40591 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/16** (11) **1 585 490 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03808244.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/004187 18.12.2003  
(87) WO 2004/054528 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 DE 10259640

(54) • *EINFÄRBMITTEL IN TABLETTENFORM ZUR SICHTBARMACHUNG VON PLAQUE-BILDUNG AUF ZÄHNEN SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SOLCHEN EINFÄRBMITTELS*  
• *STAINING AGENT IN TABLET FORM FOR MAKING VISIBLE THE FORMATION OF DENTAL PLAQUE AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A TINTING AGENT*

- AGENT DE COLORATION SOUS FORME DE COMPRIMES SERVANT A RENDRE VISIBLE LA FORMATION DE LA PLAQUE DENTAIRE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TEL AGENT DE COLORATION

- (71) Hager & Werken GmbH & Co. KG, Ackerstrasse 1, 47269 Duisbrug, DE
- (72) DEPPE, Marc, 47661 Issum, DE
- (74) Sroka, Peter-Christian, Patentanwalt, Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 585 491 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04701005.3 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000145 09.01.2004
- (87) WO 2004/064795 2004/32 05.08.2004
- (30) 22.01.2003 EP 03075233

- (54) • ORALE ZUSAMMENSETZUNG  
• ORAL COMPOSITION  
• COMPOSITION ORALE

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

- (84) CY GB IE
- (72) LEFORT, Stephane, c/o Lever Faberge Italia S.r.l., I-26841 Casalpusterlengo, IT
- RAVIDA, Nunziatino, c/o Lever Faberge Italia S.r.l., I-26841 Casalpusterlengo, IT
- PICKLES, Matthew Jonathan Unilever R&D Port Sun., Bebington, Wirral Mersey CH63 3JW, GB
- (74) Newbould, Frazer Anthony, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**A61K 7/16** → (51) A61C 19/06

**A61K 7/16** → (51) A61K 7/20

- (51) **A61K 7/20** (11) **1 585 492 A2\***  
A61K 7/16
- (25) En (26) En
- (21) 04702502.8 (22) 15.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000979 15.01.2004
- (87) WO 2004/064663 2004/32 05.08.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 15.01.2003 US 342076

- (54) • FLÜSSIGES ZAHNBLEICHGEL  
• LIQUID TOOTH WHITENING GEL  
• GEL LIQUIDE DE BLANCHIMENT DES DENTS
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) HOIC, Diego, A., Highland Park, NJ 08904, US
- SABELKO, Jobiah, Princeton, NJ 08540, US
- MANDADI, Prakasharao, Hillsborough, NJ 08844, US
- PATEL, Suryakant, Bridgewater, NJ 08807, US
- DIXIT, Nagaraj, Plainsboro, NJ 08536, US
- PRENCIPE, Michael, West Windsor, NJ 08550, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 585 493 A1\***  
C07D 251/18 C07D 251/20
- (25) En (26) En
- (21) 04701597.9 (22) 13.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000164 13.01.2004
- (87) WO 2004/064797 2004/32 05.08.2004
- (30) 20.01.2003 EP 03405018

- (54) • TRIAZINDERIVATE ALS UV-ABSORBER  
• TRIAZINE DERIVATIVES AS UV ABSORBERS  
• DERIVES DE LA TRIAZINE UTILISEES COMME ABSORBANTS U.V.

- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) EHLIS, Thomas, 79100 Freiburg, DE
- HÜGLIN, Dietmar, 79576 Weil am Rhein, DE
- BORSOS, Elek, CH-4127 Birsfelden, CH

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 585 494 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03721964.9 (22) 29.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/013489 29.04.2003
- (87) WO 2004/045574 2004/23 03.06.2004
- (30) 19.11.2002 US 299161

- (54) • PRODUKTE UND METHODEN ZUR AUFRECHTERHALTUNG BZW. ERHÖHUNG DES CERAMIDSSPIEGELS IN DER HAUT  
• PRODUCTS AND METHODS FOR MAINTAINING OR INCREASING CERAMIDE LEVELS IN SKIN  
• PRODUITS ET METHODES SERVANT A MAINTENIR OU A AUGMENTER LES TAUX DE CERAMIDES DANS LA PEAU

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) KOENIG, David, W., Chilton, WI 53014, US
- VAN GOMPEL, Jamie, Joseph, Madison, WI 53705, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 585 495 A1\***  
A61K 7/42
- (25) De (26) De
- (21) 03789355.9 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/014599 19.12.2003
- (87) WO 2004/064800 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 EP 03290167

- (54) • VERWENDUNG VON OLIGOGLUCOSAMINEN IN KOSMETISCHEN ODER DERMATOLOGISCHEN ZUBEREITUNGEN  
• USE OF OLIGOGLUCOSAMINES IN COSMETIC OR DERMATOLOGICAL PREPARATIONS  
• UTILISATION D'OLIGOGLUCOSAMINES DANS DES PREPARATIONS COSMETIQUES OU DERMATOLOGIQUES

- (71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR
- (72) DANOUX, Louis, F-54420 Saulxures les Nancy, FR
- PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR

- (74) Gittinger, Andreas, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG R - Intellectual Property Postfach 13 01 64, D-40551 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 585 496 A2\***  
A61K 7/50
- (25) En (26) En
- (21) 03796706.4 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/038719 04.12.2003
- (87) WO 2004/052319 2004/26 24.06.2004
- (88) 29.07.2004
- (30) 06.12.2002 US 313734

- (54) • KOSMETISCHE ZUBEREITUNG QUATERNIERTES LANOLIN ENTHALTEND  
• COSMETIC COMPOSITION COMPRISING QUATERNIZED LANOLIN  
• COMPOSITION COSMÉTIQUE COMPRENANT DE LA LANOLINE QUATERNISÉE

- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) HARMALKER, Subhash, Somerset, NJ 08873, US
- ALDRICH, Tracey, Somerset, NJ 08873, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A61K 7/48** → (51) C08F 290/00

**A61K 7/50** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 585 497 A1\***  
A61P 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 03782368.9 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014051 10.12.2003
- (87) WO 2004/054538 2004/27 01.07.2004
- (30) 16.12.2002 EP 02080265

- (54) • BEHANDLUNG VON MASTITIS  
• MASTITIS TREATMENT  
• TRAITEMENT DE LA MASTITE
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

- (72) COX, Peter, Gerardus Franciscus, F-49080 Bouchemaine, FR
- LOHUIS, Joseph, Antonius, Clemens, Maria, NL-5831 BW Afferden, NL
- HENSEN, Selma, Marianne, NL-6585 WL Mook, NL
- (74) Stumm, Karin, Intervet International BV Patent Department Wim de Körverstraat 35 P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 585 498 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03814017.4 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039987 17.12.2003
- (87) WO 2004/058217 2004/29 15.07.2004
- (88) 28.04.2005
- (30) 17.12.2002 US 434089 P

- (71) 21.02.2003 US 371731
- (54) • WASSERLÖSLICHER FILM ZUR ORALEN ANWENDUNG  
• WATER-SOLUBLE FILM FOR ORAL USE  
• FILM SOLUBLE A L'EAU DESTINE A L'ADMINISTRATION ORALE



- (71) MonoSolRX, LLC, 1142 Walker Road, Great Falls, VA 22066, US
- (72) VERRALL, Andrew, P., Crown Point, IN 46307, US  
BENING, P., Scott, Crown Point, IN 46307, US  
KUGLER, Karen, A., Porter, IN 46304, US
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**A61K 9/00** → (51) A61K 7/00

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/20

**A61K 9/00** → (51) A61K 31/198

**A61K 9/00** → (51) A61K 39/00

**A61K 9/107** → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 585 499 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03777839.6 (22) 23.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/033649 23.10.2003
- (87) WO 2004/039430 2004/20 13.05.2004
- (88) 23.09.2004
- (30) 25.10.2002 US 421042 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON  
INSULINRESISTENZ, ERWACHSENEN-DIABETES  
UND STOFFWECHSELSYNDROM X  
• METHOD OF TREATING INSULIN  
RESISTANCE, ADULT ONSET DIABETES  
AND METABOLIC SYNDROME X  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA RESIS-  
TANCE A L'INSULINE, DU DIABETE CHEZ  
L'ADULTE ET DU SYNDROME X METABOLI-  
QUE
- (71) Kurtz, Seymour J., 100 East Huron, Apt. 4301,  
Chicago, IL 60611, US
- (72) Kurtz, Seymour J., Chicago, IL 60611, US
- (74) Wasmeier, Alfons, Patentanwälte Wasmeier & Graf,  
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

**A61K 9/14** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 585 500 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03800247.3 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041391 22.12.2003
- (87) WO 2004/058223 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435163 P  
20.12.2002 US 435416 P  
20.12.2002 US 435445 P  
20.12.2002 US 435415 P  
20.12.2002 US 435488 P  
20.12.2002 US 435449 P  
20.12.2002 US 435447 P  
20.12.2002 US 435506 P  
20.12.2002 US 435507 P  
20.12.2002 US 435496 P  
20.12.2002 US 435075 P  
20.12.2002 US 435423 P  
20.12.2002 US 435336 P  
20.12.2002 US 435630 P  
20.12.2002 US 435372 P  
20.12.2002 US 435106 P  
20.12.2002 US 435388 P  
20.12.2002 US 435632 P  
20.12.2002 US 435557 P

- 20.12.2002 US 435558 P
- 20.12.2002 US 435132 P
- 20.12.2002 US 435497 P
- 20.12.2002 US 435494 P
- 20.12.2002 US 435508 P
- 20.12.2002 US 435501 P
- 20.12.2002 US 435565 P
- 20.12.2002 US 435038 P
- 20.12.2002 US 435037 P
- 20.12.2002 US 435162 P
- 20.12.2002 US 435338 P
- 20.12.2002 US 435509 P
- 20.12.2002 US 435495 P
- 20.12.2002 US 435505 P
- 28.02.2003 US 450722 P
- 14.03.2003 US 454997 P

- (54) • BESCHICHTETE PARTIKEL FÜR ARZNEIMIT-  
TELVERABREICHUNG MIT VERZÖGERTER  
FREISETZUNG  
• COATED PARTICLES FOR SUSTAINED-RE-  
LEASE PHARMACEUTICAL ADMINISTRA-  
TION  
• PARTICULES ENROBEES DESTINEES A  
L'ADMINISTRATION PROLONGEE D'INGRE-  
DIENTS PHARMACEUTIQUES
- (71) St. James Associates Llc/Faber Research Series,  
135 East Holly Street, Apartment 408, Pasadena,  
CA 91103, US
- (72) SMITH, Thomas J., Pasadena, CA 91103, US
- (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 585 501 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04703289.1 (22) 19.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) KR 2004/000092 19.01.2004
- (87) WO 2004/064807 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 KR 2003004521
- (54) • ZUBEREITUNGEN MIT VERZÖGERTER  
FREISETZUNG UND HERSTELLUNGSVER-  
FAHREN DAFÜR  
• SUSTAINED-RELEASE PREPARATIONS AND  
METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• PREPARATIONS A LIBERATION PROLONG-  
GEE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE  
CES PREPARATIONS
- (71) Amorepacific Corporation, 181, Hankang-ro 2-ka,  
Yongsan-ku, Seoul 140-777, KR
- (72) PARK, Jin Woo, Gangseo-gu, Seoul 157-200, KR  
BAE, Joon Ho, Seoul 156-761, KR  
KIM, Jung Ju, Yongin-si, Gyeonggi-do 449-759, KR
- (74) Jones, Nicholas Andrew, et al, Withers & Rogers  
LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1  
2HW, GB

**A61K 9/16** → (51) A61K 39/00

**A61K 9/16** → (51) B01D 9/00

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 585 502 A1\***
- A61K 9/51 A61K 9/00
- A61K 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 03811260.3 (22) 12.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/035915 12.11.2003
- (87) WO 2004/043440 2004/22 27.05.2004
- (30) 12.11.2002 US 425264 P

- (54) • RASCH ZERFALLENDE FESTE DARREI-  
CHUNGSFORMEN MIT NICHTBRÖ SELIGER  
KONSISTENZ UND PULLULAN  
• FAST-DISINTEGRATING SOLID DOSAGE  
FORMS BEING NOT FRIABLE AND COM-  
PRISING PULLULAN  
• FORMES POSOLOGIQUES SOLIDES A  
DESINTEGRATION RAPIDE NON FRIABLES  
ET COMPRENANT DU PULLULANE

- (71) Elan Pharma International Limited, Treasury  
Building, Lower Grand Canal Street, Dublin 2, IE
- (72) PRUITT, John, D., Collegeville, PA 19426, US  
HOVEY, Douglas, C., Gilbertsville, PA 19525, US  
RYDE, Tuula, A., Malvern, PA 19355, US  
BOSCH, H., William, Bryn Mawr, PA 19010, US  
LEE, Robert, W., Boyertown, PA 19512-7547, US
- (74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co 120 Holborn,  
London EC1N 2DY, GB

- (51) **A61K 9/28** (11) **1 585 503 A2\***
- A61K 9/30 A61K 38/02
- A61K 38/09 A61K 38/23
- A61K 38/26 A61K 38/28
- A61K 38/29

- (25) En (26) En
- (21) 04704114.0 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001633 21.01.2004
- (87) WO 2004/064758 2004/32 05.08.2004
- (88) 20.01.2005
- (30) 21.01.2003 US 441856 P  
20.01.2004 US 761481
- (54) • VERBESSERTE ORALE VERABREICHUNG  
VON PEPTIDEN  
• IMPROVED ORAL DELIVERY OF PEPTIDES  
• ADMINISTRATION AMELIOREE DE PEPTI-  
DES PAR VOIE ORALE
- (71) Unigene Laboratories, Inc., 110 Little Falls Road,  
Fairfield, NJ 07004-2193, US
- (72) MEHTA, Nozer, M., Randolph, NJ 07869, US  
STERN, William, Tenafly, NJ 07670, US  
GILLIGAN, James, P., Union, NJ 07083, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

**A61K 9/30** → (51) A61K 9/28

- (51) **A61K 9/48** (11) **1 585 504 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03781768.1 (22) 06.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/035297 06.11.2003
- (87) WO 2004/043363 2004/22 27.05.2004
- (88) 12.08.2004
- (30) 06.11.2002 US 424230 P
- (54) • PROTEINSTABILISIERTE LIPOSOMALE  
FORMULIERUNGEN PHARMAZEUTISCHER  
WIRKSTOFFE  
• PROTEIN-STABILIZED LIPOSOMAL FORMU-  
LATIONS OF PHARMACEUTICAL AGENTS  
• PREPARATIONS LIPOSOMALES D'AGENTS  
PHARMACEUTIQUES STABILISEES PAR  
DES PROTEINES
- (71) Azaya Therapeutics, Inc., 130 W. Rhapsody Drive,  
San Antonio, TX 78216, US
- (72) SINGH, Chandra, U., San Antonio, TX 78218, US
- (74) Bösl, Raphael Konrad, et al, Patentanwälte  
Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn  
Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

(51) **A61K 9/50** (11) **1 585 505 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03758340.8 (22) 23.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/004554 23.10.2003  
(87) WO 2004/037232 2004/19 06.05.2004  
(30) 24.10.2002 GB 0224718  
06.09.2003 GB 0320952

(54) • ZIELGERICHTETE VERABREICHUNG VON  
ARZNEISTOFFEN  
• TARGETED DELIVERY  
• DELIVRANCE CIBLEE

(71) MICAP PLC., Ashton House, No. 1 The Parks Lodge  
Lane, Newton-le-Willows WA12 0JQ, GB

(72) CROTHERS, Michael, Edward, Donald, Didsbury,  
Manchester M20 6US, GB

(74) NELSON, Gordon, Sale, Cheshire M33 2FJ, GB  
Brand, Thomas Louis, et al, W.P. Thompson & Co.  
Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB,  
GB

**A61K 9/50** → (51) B01J 13/10

**A61K 9/50** → (51) C07K 17/00

**A61K 9/51** → (51) A61K 9/20

(51) **A61K 9/70** (11) **1 585 506 A1\***  
A61L 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 03808543.7 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040984 18.12.2003  
(87) WO 2004/056346 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 435413 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUR WUNDVERSORGUNG  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR  
WOUND MANAGEMENT  
• PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR LE  
TRAITEMENT DES PLAIES

(71) THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH  
FOUNDATION, INC., Boyd Graduate Studies,  
Research Center, 6th floor, D.W. Brooks Drive,  
Athens, GA 30602-7411, US

(72) RITCHIE, Branson W., College of Veterin. Medicine,  
Athens, GA 3062-7390, US  
CAPPOMACCHIA, Anthony, Bishop, GA 30621, US  
WOOLEY, Richard E., College of Veterinary  
Medicine, Athens, GA 30602-7386, US

(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 9/70** → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 31/00** (11) **1 585 507 A2\***  
A61K 31/4535 A61K 31/138  
A61K 31/40 A61K 31/55  
A61P 37/00 A61P 37/06  
(25) En (26) En  
(21) 04700191.2 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000037 05.01.2004  
(87) WO 2004/062653 2004/31 29.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 06.01.2003 US 438123 P

(54) • VERWENDUNG VON ALPHA -ÖSTROGEN-  
REZEPTORMODULATOREN ZUR BEHAND-  
LUNG DER MULTIPLN SKLEROSE  
• THE USE OF ESTROGEN RECEPTOR  
ALPHA MODULATORS FOR THE TREAT-  
MENT OF MULTIPLE SCLEROSIS  
• UTILISATION DE MODULATEURS ALPHA DU  
RECEPTEUR DES OESTROGENES POUR  
LE TRAITEMENT DE LA SCLEROSE EN  
PLAQUES

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940, US

(72) ELLOSO, M., Merle, Devon, PA 19333, US  
MITCHELL, Robert, Doylestown, PA 18901, US  
HARNISH, Douglas, C., Pennsburg, PA 18073, US  
ADELMAN, Steven, J., Doylestown, PA 18901, US

(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/00** → (51) A61K 9/20

**A61K 31/035** → (51) C07C 25/28

**A61K 31/05** → (51) C07C 25/28

**A61K 31/055** → (51) C07C 25/28

**A61K 31/12** → (51) C07D 409/12

(51) **A61K 31/13** (11) **1 585 508 A2\***  
A61K 31/688 A61P 9/10  
A23L 1/30

(25) En (26) En  
(21) 04703544.9 (22) 20.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2004/000048 20.01.2004  
(87) WO 2004/064820 2004/32 05.08.2004  
(88) 30.09.2004

(30) 20.01.2003 NL 1022442  
06.10.2003 EP 03078141

(54) • DIE VERWENDUNG VON SPHINGOLIPIDEN  
ZUR SENKUNG DER CHOLESTERIN- UND  
TRIGLYZERIDSPIEGEL IM PLASMA.

• USE OF SPHINGOLIPIDS FOR REDUCING  
PLASMA CHOLESTEROL AND TRIACYLG-  
LYCEROL LEVELS

• UTILISATION DE SPHINGOLIPIDES POUR  
REDUIRE LES TAUX DE TRIACYLGLYCE-  
ROL ET DE CHOLESTEROL DANS LE  
PLASMA

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-  
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,  
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) NIEUWENHUIZEN, Willem, Ferdinand, NL-3981 AM  
Bunnik, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde,  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **A61K 31/13** (11) **1 585 509 A1\***  
A61K 31/688 A61P 43/00  
A23L 1/30

(25) NI (26) En  
(21) 04703547.2 (22) 20.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2004/000046 20.01.2004  
(87) WO 2004/064819 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 NL 1022443

(54) • SPHINGOLIPIDEN ZUR VERBESSERUNG  
DER DARMPFLORAZUSAMMENSETZUNG

• SPHINGOLIPIDS FOR IMPROVEMENT OF  
THE COMPOSITION OF THE INTESTINAL  
FLORA  
• SPHINGOLIPIDES POUR AMELIORER LA  
COMPOSITION DE LA FLORE INTESTINALE

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-  
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,  
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) NIEUWENHUIZEN, Willem, Ferdinand, NL-3981 AM  
Bunnik, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A61K 31/138** → (51) A61K 31/00

(51) **A61K 31/165** (11) **1 585 510 A1\***  
A61P 25/06

(25) En (26) En  
(21) 03772344.2 (22) 18.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012889 18.11.2003  
(87) WO 2004/062655 2004/31 29.07.2004

(30) 16.01.2003 EP 03000921

(54) • ALPHA-AMINOAMID-DERIVATE ALS MITTEL  
GEGENMIGRÄNE  
• ALPHA-AMINOAMIDE DERIVATIVES USEFUL  
AS ANTIMIGRAINE AGENTS  
• DERIVES ALPHA-AMINOAMIDES UTILES EN  
TANT QU'ANTIMIGRAINEUX

(71) Newron Pharmaceuticals S.p.A., Via Ariosto, 21,  
20091 Bresso (MI), IT

(72) SALVATI, Patricia, I-20020 Arese, IT  
CALABRESI, Marcello, I-21010 Cardano al Campo,  
IT

DHO, Luciano, I-20015 Parabiago, IT  
VENERONI, Orietta, I-20019 Settimo Milanese, IT  
MELLONI, Piero, I-20091 Bresso, IT

(74) Mancini, Vincenzo, et al, Giambrocco & C. s.p.a.,  
Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

**A61K 31/165** → (51) C07D 409/12

(51) **A61K 31/18** (11) **1 585 511 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03814219.6 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040617 19.12.2003  
(87) WO 2004/058164 2004/29 15.07.2004

(88) 26.08.2004

(30) 20.12.2002 US 435366 P

(54) • MODULATOREN VON ASTHMA UND ALLER-  
GISCHE ENTZÜNDUNG

• ASTHMA AND ALLERGIC INFLAMMATION  
MODULATORS  
• MODULATEURS DE L'ASTHME ET DE  
L'INFLAMMATION ALLERGIQUE

(71) TULARIK, INC., 1120 Veterans Boulevard, South  
San Francisco, California 94080, US

(72) FU, Zice, Burlingame, CA 94010, US  
HUANG, Xi, Alan, San Mateo, CA 94403, US

LIU, Jiwen, Foster City, CA 94404, US  
MEDINA, Julio, C., San Carlos, CA 94070, US  
SCHMITT, Michael, J., San Francisco, CA 94109,  
US

TANG, Lucy, H., San Francisco, CA 94114, US  
WANG, Yingcai, San Mateo, CA 94403, US  
XU, Qingge, Burlingame, CA 94010, US

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,  
Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538  
München, DE

**A61K 31/185** → (51) A61K 31/445

**A61K 31/19** → (51) A61K 7/00

**A61K 31/192** → (51) C07D 409/12

**A61K 31/195** → (51) C07F 9/28

(51) **A61K 31/198** (11) **1 585 512 A1\***  
A61K 9/00 A61P 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 04701359.4 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000151 12.01.2004

(87) WO 2004/062656 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 EP 03075179

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES ZUSTANDS VON PATIENTEN MIT COPD UND ANDEREN ERKRANKUNGEN*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR IMPROVING THE CONDITION OF PATIENTS SUFFERING FROM COPD AND OTHER DISEASES*  
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES PERMETTANT D'AMELIORER L'ETAT DE PATIENTS SOUFFRANT D'UNE MALADIE OBSTRUCTIVE RESPIRATOIRE ET AUTRES MALADIES*

(71) Universiteit van Maastricht, Universiteitssingel 50,  
Postbus 616, 6200 MD Maastricht, NL

(72) ENGELLEN, Marij[ille, P., K., J., NL-6215 KE  
Maastricht, NL

DEUTZ, Nicolaas, E., P., NL-6215 KE Maastricht,  
NL

SCHOLS, Annemie, M., W., J., NL-6202 DA  
Maastricht, NL

WOUTERS, Emiel, F., M., B-2440 Geel, BE

(74) Huygens, Arthur Victor, Octrooibureau Huygens,  
P.O. Box 86, 3400 AB IJsselstein, NL

(51) **A61K 31/202** (11) **1 585 513 A1\***  
A61K 31/557 A61P 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 03812244.6 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005673 01.12.2003

(87) WO 2004/050077 2004/25 17.06.2004

(30) 05.12.2002 ES 200202963

- (54) • *VERWENDUNG VON DOCOSAHEXAE-  
AENSÄURE ALS WIRKSTOFF BEI DER  
BEHANDLUNG VON LIPODYSTROPHIE*  
• *USE OF DOCOSAHEXANOIC ACID AS  
ACTIVE SUBSTANCE FOR THE TREATMENT  
OF LIPODYSTROPHY*  
• *UTILISATION DE L'ACIDE DOCOSAHEXAE-  
NOIQUE EN TANT QUE SUBSTANCE  
ACTIVE POUR LE TRAITEMENT DE LA  
LIPODYSTROPHIE*

(71) Proyecto Empresarial Brudy, S.L., C. Riera Sant  
Miquel 3, 2n 4, 08006 Barcelona, ES

(72) DOMINGO PEDROL, Juan Carlos, E-08006  
Barcelona, ES

DOMINGO PEDROL, Pere, E-08006 Barcelona, ES

(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, C. de Consell de Cent  
322, 08007 Barcelona, ES

**A61K 31/203** → (51) C07C 403/20

(51) **A61K 31/325** (11) **1 585 514 A1\***  
A61K 31/46  
(25) De (26) De  
(21) 04702672.9 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000289 16.01.2004

(87) WO 2004/064829 2004/32 05.08.2004

(30) 17.01.2003 DE 10301851

- (54) • *VERFAHREN ZUR MEDIKAMENTÖSEN PRO-  
PHYLAXE GEGEN VERGIFTUNGEN DURCH  
CHOLINESTERASE-HEMMER, SOWIE  
HIERFÜR GEEIGNETE WIRKSTOFFE UND  
ARZNEIMITTEL*  
• *METHOD FOR THE MEDICINAL PROPHY-  
LAXIS OF CHOLINESTERASE INHIBITOR  
INTOXICATION, AND ACTIVE SUBSTANCES  
AND MEDICAMENTS SUITABLE THEREFOR*  
• *PROCEDE DE PROPHYLAXIE MEDICAMEN-  
TEUSE D'INTOXICATION PAR INHIBITEUR  
DE CHOLINESTERASE ET SUBSTANCES  
ACTIVES ET MEDICAMENTS ADAPTES A  
CETTE FIN*

(71) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG,  
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE  
ISRAEL INSTITUTE FOR BIOLOGICAL RESEARCH,  
P.O. Box 19, 70450 Ness-Ziona, IL

(72) BECHER, Frank, 56072 Koblenz, DE  
HILLE, Thomas, 56567 Neuwied, DE  
THEOBALD, Frank, 53498 Bad Breisig, DE  
LEVY, Aharon, 76868 Beit Hanan, IL

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, et al, Patentanwalt  
Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

**A61K 31/352** → (51) C07D 311/86

**A61K 31/381** → (51) C07D 409/12

(51) **A61K 31/40** (11) **1 585 515 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03779754.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000897 18.12.2003

(87) WO 2004/054973 2004/27 01.07.2004

(88) 19.08.2004

(30) 18.12.2002 DK 200201932

31.03.2003 DK 200300484

- (54) • *PIPERIDIN- UND PYRROLIDIN-DERIVATE  
ALS ANTAGONISTEN DES HISTAMIN-H3-RE-  
ZEPTORS*  
• *PIPERIDINE AND PYRROLIDINE DERIVA-  
TIVES AS ANTAGONISTS OF HISTAMINE H3  
RECEPTOR*  
• *DERIVES D'HOMOPIPERDINE, DE PIPERI-  
DINE OU DE PYRROLIDINE SUBSTITUES*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK

(72) SORENSEN, Jan, Lindy, DK-3520 Farum, DK  
ANDERSEN, Knud, Erik, DK-2605 Brøndby, DK  
PETTERSSON, Ingrid, S-1864 Frederiksberg, DK

(74) Noergaard, Torsten, c/o Novo Nordisk A/S Novo  
Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/404** → (51) C07D 209/10

**A61K 31/404** → (51) C07D 209/30

**A61K 31/404** → (51) C07D 215/08

**A61K 31/41** → (51) C07D 409/12

(51) **A61K 31/415** (11) **1 585 516 A2\***  
A61K 31/435 C07D 221/02  
C07D 235/02 C07D 471/14  
C07F 7/18

(25) En (26) En

(21) 03789344.3 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014554 18.12.2003

(87) WO 2004/056362 2004/28 08.07.2004

(88) 02.09.2004

(30) 20.12.2002 EP 02028672

- (54) • *8-TRIALKYL-SILOXY-2-METHYL-9-PHENYL-7-  
OXO-7,8,9,10-TETRAHYDROIMIDAZO[1,2-  
H][1,7]NAPHTHYRIDINE*  
• *8-TRIALKYL-SILOXY-2-METHYL-9-PHENYL-7-  
OXO-7,8,9,10-TETRAHYDROIMIDAZO[1,2-  
H][1,7]NAPHTHYRIDINES*  
• *8-TRIALKYL-SILOXY-2-METHYL-9-PHENYL-7-  
OXO-7,8,9,10-TETRAHYDROIMIDAZO[1,2-  
H][1,7]NAPHTHYRIDINES*

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467  
Konstanz, DE

(72) KOEK, Jan, NL-9771 BK SAUWERD, NL  
KOHLE, Bernhard, 78465 Konstanz, DE  
SENN-BILFINGER, Jörg, 78464 Konstanz, DE  
VRIES, Ton, NL-9722 JM GRONINGEN, NL

(74) Wolf, Ulrich, et al, ALTANA Pharma AG Byk-Gulden-  
Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

**A61K 31/415** → (51) C07D 231/12

**A61K 31/416** → (51) A61K 38/28

**A61K 31/416** → (51) C07D 401/14

**A61K 31/416A** → (51) C07D 235/16

**A61K 31/416B** → (51) C07D 409/12

**A61K 31/417A** → (51) C07D 235/16

(51) **A61K 31/418A** (11) **1 585 517 A1\***  
A61P 3/10 C07D 235/18  
C07D 403/12 C07D 401/12  
C07D 417/12 C07D 409/12  
C07D 405/12 C07D 409/04  
C07D 401/04 C07D 405/14

(25) De (26) De

(21) 03767827.3 (22) 23.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014760 23.12.2003

(87) WO 2004/062663 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 DE 10300398

- (54) • *VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN  
2-PHENYLBENZIMIDAZOLEN ALS ARZNEI-  
MITTEL*  
• *USE OF SUBSTITUTED  
2-PHENYLBENZIMIDAZOLES AS MEDICA-  
MENTS*  
• *UTILISATION DE  
2-PHENYLBENZIMIDAZOLES SUBSTITUES  
EN TANT QUE MEDICAMENTS*

(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger  
Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB HU LI



- (71) Streicher, Rüdiger, Kastanienweg 31, 88400 Biberach, DE  
(84) DE  
(72) STREICHER, Rüdiger, 88400 Biberach, DE  
MACK, Jürgen, 88400 Biberach, DE  
WALTER, Rainer, 88400 Biberach, DE  
KONETZKI, Ingo, 88447 Warthausen, DE  
TRIESELMANN, Thomas, 88447 Warthausen, DE  
AUSTEL, Volkhard, 88400 Biberach, DE

**A61K 31/4184** → (51) C07D 209/10**A61K 31/4184** → (51) C07D 235/16**A61K 31/4192** → (51) A61K 38/28**A61K 31/423** → (51) C07D 209/10

- (51) **A61K 31/4245** (11) **1 585 518 A2\***  
C07D 277/10  
(25) En (26) En  
(21) 03818063.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/040763 18.12.2003  
(87) WO 2005/032550 2005/15 14.04.2005  
(88) 16.06.2005  
(30) 18.12.2002 US 434466 P  
(54) • PEPTID-DEFORMYLASE-HEMMER  
• PEPTIDE DEFORMYLASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE LA PEPTIDE DEFORMY-  
LASE  
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One  
Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia,  
Pennsylvania 19101, US  
(72) LEBER, Jack, Dale, Collegeville, PA 19426, US  
LI, Mei, Collegeville, PA 19426, US  
LEE, Jinhwa, Collegeville, PA 19426, US  
AUBART, Kelly, M., Collegeville, PA 19426, US  
CHRISTENSEN, Siegfried, B., IV, Collegeville, PA  
19426, US  
(74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline  
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980  
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,  
GB

**A61K 31/425** → (51) A01N 51/00**A61K 31/428** → (51) C07D 209/10**A61K 31/435** → (51) A61K 31/415**A61K 31/4353** → (51) C07D 498/02**A61K 31/437** → (51) C07D 209/10

- (51) **A61K 31/44** (11) **1 585 519 A1\***  
A61K 31/445  
(25) En (26) En  
(21) 03812057.2 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/038174 25.11.2003  
(87) WO 2004/047839 2004/24 10.06.2004  
(30) 25.11.2002 US 305252  
(54) • HOCHKONZENTRIERTE FORMULIERUN-  
GEN VON OPIOIDEN UND OPIOD-DERIVA-  
TEN  
• HIGH CONCENTRATION FORMULATIONS  
OF OPIOIDS AND OPIOID DERIVATIVES  
• FORMULATIONS D'OPIOIDES A CONCEN-  
TRATION ELEVEE ET DERIVES D'OPIOIDES

- (71) Durect Corporation, 10240 Bubb Road, Cupertino,  
CA 95014, US  
(72) CHAN, Tai, Wah, Palo Alto, CA 94306, US  
LEE, Min L., Saratoga, CA 95070, US  
TAMRAZ, Wilma, San Jose, CA 95120, US  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO.  
Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 31/44** → (51) C07D 221/16**A61K 31/4412** → (51) C07D 213/64

- (51) **A61K 31/445** (11) **1 585 520 A1\***  
A61K 31/185 A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03767368.8 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) CA 2003/002011 24.12.2003  
(87) WO 2004/058258 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 436379 P  
23.06.2003 US 482214 P  
(54) • THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-  
GEN ZUR BEHANDLUNG VON BETA AMY-  
LOID-ASSOZIIERTEN KRANKHEITEN  
• THERAPEUTIC FORMULATIONS FOR THE  
TREATMENT OF BETA-AMYLOID RELATED  
DISEASES  
• FORMULATIONS THERAPEUTIQUES POUR  
LE TRAITEMENT DE MALADIES LIEES A LA  
BETA-AMYLOIDE  
(71) Neurochem (International) Limited, PSE-Parc  
Scientifique sur le site de l'Ecole Polytechnique  
Fédérale de Lausanne, 1015 Lausanne (Ecublens),  
CH  
(72) GERVAIS, Francine, Ile Bizard, Québec H9C 2X5, CA  
BELLINI, Francesco, Town of Mount Royal, Québec  
H3R 1V4, CA  
(74) Hoffmann, Klaus, Hoffmann - Eitle Patent- und  
Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925  
München, DE

**A61K 31/445** → (51) A61K 31/44**A61K 31/4535** → (51) A61K 31/00**A61K 31/46** → (51) A61K 31/325**A61K 31/47** → (51) C07D 215/08**A61K 31/4965** → (51) C07D 213/64

- (51) **A61K 31/498** (11) **1 585 521 A2\***  
C07D 403/06 C07D 239/82  
C07D 403/10 C07D 409/06  
C07D 405/06 C07D 417/06  
C07D 401/06 C07D 413/06  
C07D 401/12 C07D 239/78  
C07C 49/84 A61P 5/18  
(25) En (26) En  
(21) 03813593.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014741 22.12.2003  
(87) WO 2004/056365 2004/28 08.07.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 23.12.2002 GB 0230015  
(54) • DERIVATE VON ARYL-CHINAZOLIN/ARYL-  
2AMINO-PHENYL-METHANON ZURFÖRDE-  
RUNG DER FREISETZUNG VON PARA-  
THORMON

- DERIVATIVES OF ARYL-QUINAZOLINE/  
ARYL-2AMINO-PHENYL METHANONE  
WHICH PROMOTE THE RELEASE OF PAR-  
ATHYROID HORMONE  
• DERIVES D'ARYL-QUINAZOLINE/ARYL-  
2AMINO-PHENYL METHANONE  
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LU MC NL PT  
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230  
Wien, AT  
(84) AT  
(72) ALTMANN, Eva, CH-4153 Reinach, CH  
BEERLI, René, CH-4102 Binningen, CH  
GERSPACHER, Marc, CH-4616 Kappel, CH  
RENAUD, Johanne, CH-4103 Bottmingen, CH  
WEILER, Sven, 79539 Lörrach, DE  
WIDLER, Leo, CH-4142 Muenchenstein, CH  
(74) Ott, Johann, et al, Corporate Intellectual Property,  
Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **A61K 31/517** (11) **1 585 522 A2\***  
A61K 31/519 C07D 239/70  
C07D 239/00 C07D 401/00  
C07D 403/00 C07D 413/00  
C07D 487/00 C07D 491/00  
(25) En (26) En  
(21) 03808616.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/041657 23.12.2003  
(87) WO 2004/058704 2004/29 15.07.2004  
(88) 07.07.2005  
(30) 23.12.2002 US 436145 P  
(54) • CHINAZOLINONE ALS KALIUMKANALMODU-  
LATOREN  
• QUINAZOLINONES AS POTASSIUM CHAN-  
NEL MODULATORS  
• QUINAZOLINONES COMME MODULATEURS  
DE CANAUX POTASSIQUES  
(71) Icagen, Inc., Suite 350, 4222 Emperor Boulevard,  
Durham, NC 27703, US  
(72) MCNAUGHTON-SMITH, Grant, Andrew, Morrisville,  
NC 27560, US  
THOMAS, James, Barnwell, Jr., Efland, NC 27243,  
US  
AMATO, George, Salvatore, Cary, NC 27512, US  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

**A61K 31/519** → (51) A61K 31/517**A61K 31/519** → (51) C07D 487/04

- (51) **A61K 31/52** (11) **1 585 523 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812071.3 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2003/015047 17.12.2003  
(87) WO 2004/055154 2004/27 01.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 17.12.2002 US 433767 P  
18.12.2002 US 433960 P  
(54) • VERWENDUNG VON PURINDERIVATEN  
ZUR INDUKTION DER DIFFERENZIERUNG  
ÜBERZÄHLIGER HAARZELLEN UND DEI-  
TER-ZELLEN IM ENTWICKELNDEN CORTI-  
ORGAN ZUR BEHANDLUNG VON TAUBHEIT



- USE OF PURINE DERIVATIVES FOR INDUCING DIFFERENTIATION OF SUPERNUMERARY HAIR CELLS AND DEITERS' CELLS IN THE DEVELOPING ORGAN OF CORTI FOR TREATING DEAFNESS
  - TECHNIQUE PERMETTANT D'INDUIRE LA DIFFERENTIATION DE CELLULES PILEUSES SURNUMERAIRES ET DE CELLULES DE DEITER DANS L'ORGANE DE CORTI EN DEVELOPPEMENT
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) MEIJER, Laurent, F-29682 Roscoff, FR  
KNOCKAERT, Marie, F-29680 Roscoff, FR  
MALGRANGE, Brigitte, B-4053 Embourg, BE
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Ainé 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**A61K 31/5375** → (51) C07D 213/64

- (51) **A61K 31/55** (11) **1 585 524 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781492.8 (22) 29.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/034431 29.10.2003  
(87) WO 2004/041176 2004/21 21.05.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 31.10.2002 US 422683 P
- (54) • VERWENDUNG VON ENDOPEROXIDEN ZUR BEHANDLUNG VON INFESTIONEN DURCH FLAVIVIRIDAE, EINSCHLIESSLICH HEPATITIS C, VIRAL RINDER-DIARRHOEUND KLASSISCHER SCHWEINE-FIEBER-VIRUS
- THE USE OF ENDOPEROXIDES FOR THE TREATMENT OF INFECTIONS CAUSED BY FLAVIVIRIDAE, INCLUDING HEPATITIS C, BOVINE VIRAL DIARRHEA AND CLASSICAL SWINE FEVER VIRUS
- UTILISATION D'ENDOPEROXYDES POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS CAUSEES PAR UN FLAVIVIRIDAE, TELLES QUE L'HEPATITE C, LA DIARRHEE VIRALE BOVINE ET LE VIRUS DE LA PESTE PORCINE CLASSIQUE
- (71) Kemin Foods, L.C., 2100 Maury Street, Box 70, Des Moines, IA 50301-0070, US
- (72) VANDENKERCKHOVE, Jan, B-3271 Zichem, BE  
SAS, Benedikt, B-9190 Stekene, BE  
PEYS, Eric, B-2490 Balen, BE  
VAN HEMEL, Johan, B-2600 Antwerpen, BE  
NEYTS, Johan, 3010 Kessel-Lo, BE
- (74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Greaves Brewster LLP Indigo House Cheddar Business Park Wedmore Road, Cheddar BS27 3EB, GB

- (51) **A61K 31/55** (11) **1 585 525 A1\***  
A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03814050.5 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040078 16.12.2003  
(87) WO 2004/058271 2004/29 15.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 434003 P
- (54) • VERWENDUNG VON THIAZOLBENZO-HETEROCYCLEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON MULTIPLER SKLEROSE
- USE OF THIAZOLBENZOHETEROCYCLES FOR TREATING MULTIPLE SCLEROSIS

- UTILISATION DE THIAZOLBENZOHETEROCYCLES POUR TRAITER LA SCLEROSE EN PLAQUES
- (71) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
- (72) ZHU, Bin, Bridgewater, NJ 08807, US  
WETTSTEIN, Joseph, Lebanon, NJ 08833, US  
PETTY, Margaret, Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Wein, Elmar Michael, et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE

**A61K 31/55** → (51) A61K 31/00**A61K 31/55** → (51) C07D 487/06**A61K 31/5513** → (51) C12N 9/02**A61K 31/557** → (51) A61K 7/00**A61K 31/557** → (51) A61K 31/202

- (51) **A61K 31/575** (11) **1 585 526 A2\***  
A61P 31/10 A61P 25/28  
A61P 35/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04704259.3 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000151 22.01.2004  
(87) WO 2004/067550 2004/33 12.08.2004  
(88) 14.10.2004  
(30) 22.01.2003 FR 0300646

- (54) • NEUE VERWENDUNG DES MIFEPRISTON UND DESSEN DERIVATEN ZUR MODULIERUNG DES "HEDGEHOG"-PROTEINSIGNALWEGES UND DESSEN ANWENDUNGEN
- NOVEL USE OF MIFEPRISTONE AND DERIVATIVES THEREOF AS HEDGEHOG PROTEIN SIGNALLING PATHWAY MODULATORS AND APPLICATIONS OF SAME
- NOUVELLE UTILISATION DE LA MIFEPRISTONE ET DE SES DERIVES COMME MODULATEURS DE LA VOIE DE SIGNALISATION DES PROTEINES HEDGEHOG ET SES APPLICATIONS

- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) RUAT, Martial, F-92340 Bourg-la-Reine, FR  
TRAIFFORT, Elisabeth, F-75014 Paris, FR  
FAURE, Hélène, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

**A61K 31/575** → (51) C07C 403/20

- (51) **A61K 31/675** (11) **1 585 527 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701840.3 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/000868 13.01.2004  
(87) WO 2004/064846 2004/32 05.08.2004  
(30) 14.01.2003 US 440308 P  
14.01.2003 US 440246 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE ANTIVIRALE KOMBINATIONSTHERAPIE

- COMPOSITIONS AND METHODS FOR COMBINATION ANTIVIRAL THERAPY
  - COMPOSITIONS ET METHODES DE POLY-THERAPIE ANTIVIRALE
- (71) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive, Foster City, California 94404, US
- (72) DAHL, Terrence, C., Sunnyvale, CA 94087, US  
MENNING, Mark, M., San Francisco, CA 94121, US  
OLYAL, Reza, San Carlos, CA 94070, US
- (74) Reitstötter - Kinzbach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **A61K 31/688** (11) **1 585 528 A1\***  
A23L 1/30  
(25) NI (26) En  
(21) 04703545.6 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) NL 2004/000047 20.01.2004  
(87) WO 2004/064847 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 NL 1022442
- (54) • VERWENDUNG VON SPHINGOMYELIN UND LYSO-SPHINGOMYELIN ALS ABSORPTIONSFÖRDERER
- USE OF SPHINGOMYELIN AND LYSO-SPHINGOMYELIN AS ABSORPTION ENHANCERS
- UTILISATION DE SPHINGOMYELINE ET DE LYSO-SPHINGOMYELINE POUR AMELIORER L'ABSORPTION D'ELEMENTS NUTRITIFS ET DE SUBSTANCES ACTIVES (SUR LE PLAN PHARMACEUTIQUE)
- (71) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
- (72) NIEUWENHUIZEN, Willem, Ferdinand, NL-3981 AM Bunnik, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A61K 31/688** → (51) A61K 31/13**A61K 31/70** → (51) A61K 31/715**A61K 31/7032** → (51) C07H 15/203

- (51) **A61K 31/7072** (11) **1 585 529 A2\***  
C07H 19/067  
(25) En (26) En  
(21) 03812993.8 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039643 12.12.2003  
(87) WO 2004/052899 2004/26 24.06.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 28.12.2002 US 432766 P  
28.04.2003 US 466194 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2'-VERZWEIGTEN NUCLEOSIDEN
- PROCESS FOR THE PRODUCTION OF 2'-BRANCHED NUCLEOSIDES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE NUCLEOSIDES RAMIFIES EN POSITION 2'
- (71) Idenix (Cayman) Limited, Walker Secretaries, Walker House, Grand Cayman, KY
- (72) STORER, Richard, Folkestone Kent CT20 2JE, GB  
MOUSSA, Adel, Burlington, MA 01803, US  
CHAUDHURI, Narayan, Acton, MA 01720, US  
WALIGORA, Frank, Haverhill, MA 01830, US

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **A61K 31/715** (11) **1 585 530 A2\***  
A61K 31/70 C07H 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 04704063.9 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001536 21.01.2004  
(87) WO 2004/064754 2004/32 05.08.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 22.01.2003 US 348851  
20.01.2004 US 604322  
(54) • *BIOADHESIVE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *BIOADHESIVE PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES BIOADHESIVES*
- (71) Barbeau, Donald L., 6, Williamsburg Circle, Evanston, IL 60203, US  
(72) Barbeau, Donald L., Evanston, IL 60203, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- (51) **A61K 31/718** (11) **1 585 531 A1\***  
A61M 1/28  
(25) En (26) En  
(21) 03799967.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040336 18.12.2003  
(87) WO 2004/058277 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 327264  
(54) • *BIOKOMPATIBLE, ICODEXTRINHALTIGE DIALYSIERFLÜSSIGKEITEN*  
• *BIOKOMPATIBLE DIALYSIS FLUIDS CONTAINING ICODEXTRINS*  
• *LIQUIDES DE DIALYSE BIOKOMPATIBLES CONTENANT DES ICODEXTRINES*
- (71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US  
Baxter Healthcare SA, Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH  
(72) MARTIS, Leo, Long Grove, IL 60047, US  
CHOO, Carolyn, Lincolnshire, IL 60069, US  
ZIESKE, Paul, Glenview, IL 60025, US  
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- (51) **A61K 31/74** (11) **1 585 532 A2\***  
A61K 38/00 A01N 37/18  
(25) En (26) En  
(21) 03812962.3 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/039479 10.12.2003  
(87) WO 2004/052308 2004/26 24.06.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 10.12.2002 US 432182 P  
(54) • *TOPISCHE INFEKTIONSHEMMENDE FORMULIERUNGEN*  
• *TOPICAL ANTI-INFECTIVE FORMULATIONS*  
• *PREPARATIONS ANTIINFECTIEUSES TOPIQUES*
- (71) Biosynexus Incorporated, 9298 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US  
(72) WALSH, Scott, M., Germantown, MD 20874, US  
SHAH, Anjali, North Potomac, MD 20878, US  
MOND, James, J., Silver Spring, MD 20901, US  
(74) Lönnqvist, Gunnel Solveig Kristina, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI
- 
- A61K 35/28** → (51) A61L 27/38
- 
- A61K 35/32** → (51) A61L 27/38
- 
- A61K 35/74** → (51) A61K 35/80
- 
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 585 533 A2\***  
A61P 1/04 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 03754775.9 (22) 18.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/029548 18.09.2003  
(87) WO 2004/026325 2004/14 01.04.2004  
(88) 15.07.2004  
(30) 18.09.2002 US 412118 P  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND BEE-RENXTRAKTE ZUR INHIBIERUNG DES ANGIOGENESE UND BEHENDLUNG VON HELICOBACTER PYLORI INFEKTIONEN*  
• *COMPOSITION OF BERRY EXTRACTS THAT PREVENTS OR INHIBITS ANGIOGENESIS AND HELICOBACTER PYLORI*  
• *METHODE ET COMPOSITION D'EXTRAITS DE BAIE RICHE EN ANTHOCYANINE INHIBANT L'ANGIOGENESE ET HELICOBACTER PYLORI ET JOUANT LE ROLE D'UN ANTIOXYDANT PUISSANT BENEFIQUE POUR LA SANTE*
- (71) Interhealth Nutraceuticals, Inc., 5451 Industrial Way, Benicia, CA 94510, US  
(72) BAGCHI, Debasis, Benicia, CA 94510, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61K 35/80** (11) **1 585 534 A2\***  
A61K 35/74  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04704636.2 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000167 23.01.2004  
(87) WO 2004/066969 2004/33 12.08.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 24.01.2003 FR 0300818  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM EXTRAKT AUS APHANIZOMENON FLOS-AQUAE, SEINE VERWENDUNG UND ZUBEREITUNG*  
• *COMPOSITION COMPRISING AN EXTRACT OF APHANIZOMENON FLOS-AQUAE, USE THEREOF AND PREPARATION OF SAME*  
• *COMPOSITION COMPRENANT UN EXTRAIT D APHANIZOMENON FLOS-AQUAE, SON UTILISATION ET SA PREPARATION*
- (71) Siricic, 40 Rue de Fontenelle, 78160 Marly le Roi, FR  
(72) JANAILHAC, Marie-Claire, F-75009 Paris, FR  
RENARD, Catherine, F-75009 Paris, FR  
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR
- 
- (51) **A61K 38/00** (11) **1 585 535 A2\***  
A61K 39/395 A61K 48/00  
C07K 14/00 C07K 14/575  
C07K 16/26 C07K 16/46  
C12N 5/00 C12N 15/00  
G01N 33/53  
(25) En (26) En  
(21) 03788479.8 (22) 13.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/025473 13.08.2003  
(87) WO 2004/016151 2004/09 26.02.2004  
(88) 29.04.2004  
(30) 15.08.2002 US 403805 P  
(54) • *VON PTHRP STAMMENDE MODULATOREN DER PROLIFERATION GLATTER MUSKULATUR*  
• *PTHRP-DERIVED MODULATORS OF SMOOTH MUSCLE PROLIFERATION*  
• *MODULATEURS DE LA PROLIFERATION DES CELLULES DU MUSCLE LISSE DERIVES DE PTHRP*
- (71) Osteotrophin LLC, 404 Schenley Road, Pittsburgh, PA 15217, US  
(72) STEWART, Andrew, F., Pittsburgh, PA 15217, US  
FIASCHI-TAESCH, Nathalie, Pittsburgh, PA 15217, US  
(74) White, Nina Louise, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- (51) **A61K 38/00** (11) **1 585 536 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704852.5 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001887 23.01.2004  
(87) WO 2004/064766 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 23.01.2003 US 349606  
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGENDURCH VERABREICHGUNG VON STREPTOLYSIN O*  
• *METHOD OF TREATMENT OF CONDITIONS BY ADMINISTRATION OF STREPTOLYSIN O*  
• *METHODE DE TRAITEMENT D'ETATS PATHOLOGIQUES PAR ADMINISTRATION DE STREPTOLYSINE O*
- (71) Milkhaus Laboratory, Inc., 70 Elm Street, Providence, RI 02903, US  
(72) MCMICHAEL, J., Corner of Wesfall & Larry Hill R&D, Delanson, NY 12053, US  
SAUNIÈRE, Jean-Frederic, F-13260 Cassis, FR  
(74) Brown, John D., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- A61K 38/00** → (51) A61K 31/74
- 
- A61K 38/00** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 38/00** → (51) C07K 14/46
- 
- A61K 38/02** → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 38/08** (11) **1 585 537 A1\***  
C07K 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 03808556.9 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041166 29.12.2003  
(87) WO 2004/060389 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 AR 0205123  
(54) • 1-DESAMINO-8-D-ARGINYL-VASOPRESSIN-ANALOGA  
• 1-DESAMINO-8-D-ARGINYL VASOPRESSIN ANALOGS  
• ANALOGUES DE LA 1-DESAMINO-8-D-ARGINYL VASOPRESSINE  
(71) UNQ Technology Transfer LLC, Roque Saenz Pena 180, (B1876Bxd) Bernal, Pcia. de Buenos Aires, AR  
(72) GOMEZ, Daniel, E., Pcia. de Buenos Aires, AR  
ALONSO, Daniel, F., Pcia. de Buenos Aires, AR  
RIPOLL, Giselle, V., Pcia. de Buenos Aires, AR  
GIRON, Santiago, Pcia. de Buenos Aires, AR  
(74) Hjelt, Pia Dorrit Helene, et al, Borenus & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

**A61K 38/09** → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 38/16** (11) **1 585 538 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799982.8 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040407 18.12.2003  
(87) WO 2004/058291 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 436149 P  
(54) • MODIFIZIERTES HÄMOGLOBIN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• MODIFIED HEMOGLOBIN AND METHODS OF MAKING SAME  
• HEMOGLOBINE MODIFIEE ET SES METHODES DE FABRICATION  
(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US  
(72) ACHARYA, Seetharama, A., Cresskill, NJ 07626, US  
MANJULA, Belur, N., Cresskill, NJ 07626, US  
(74) De Clercq, Ann G. Y., et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **A61K 38/16** (11) **1 585 539 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814395.4 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041362 23.12.2003  
(87) WO 2004/058949 2004/29 15.07.2004  
(88) 18.08.2005  
(30) 24.12.2002 US 436280 P  
(54) • WNT-1-INHIBIERENDER-FAKTOR-1 (WIF-1)-MOLEKÜLE UND VERWENDUNGEN DAVON  
• WNT-1 INHIBITORY FACTOR-1 (WIF-1) MOLECULES AND USES THEREOF  
• MOLECULES DU FACTEUR-1 INHIBITEUR DE WNT-1 (WIF-1) ET LEURS UTILISATIONS  
(71) AMGEN INC., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US  
(72) PASZTY, Christopher, J., Ventura, CA 93003, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61K 38/17** (11) **1 585 540 A1\***  
A61P 35/00

(25) De (26) De  
(21) 04703150.5 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000362 19.01.2004  
(87) WO 2004/064855 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302422  
(54) • MEDIKAMENT UND VERWENDUNG ZUR TUMORTHERAPIE  
• MEDICAMENT AND USE THEREOF FOR TUMOR THERAPY  
• MEDICAMENT ET SON UTILISATION POUR LA THERAPIE D'UNE TUMEUR  
(71) responsif GmbH, Schallershofer Strasse 84, 91056 Erlangen, DE  
(72) BERTLING, Wolf, 91058 Erlangen, DE  
(74) Gassner, Wolfgang, et al, Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**A61K 38/19** → (51) C07K 14/52

**A61K 38/23** → (51) A61K 9/28

**A61K 38/26** → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 38/28** (11) **1 585 541 A2\***  
C07D 249/18 C07D 277/34  
A61K 31/4192 A61K 31/416  
C07D 417/02 C07D 413/02  
C07K 5/00 C07K 7/00  
C07K 14/62

(25) En (26) En  
(21) 03767488.4 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000931 22.12.2003  
(87) WO 2004/056347 2004/28 08.07.2004  
(88) 12.08.2004  
(30) 20.12.2002 DK 200201991  
10.01.2003 US 439382 P

(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT INSULIN UND INSULIN-HEXAMER-LIGANDEN  
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING INSULIN AND LEGENDS OF INSULIN HEXAMER  
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DE L'INSULINE ET DES LIGANDS DE L'HEXAMERE D'INSULINE

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) KAARSHOLM, Niels, Christian, DK-2720 Vanlose, DK

MADSEN, Peter, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
SCHLEIN, Morten, DK-2300 Copenhagen S, DK  
OLSEN, Helle, Birk, DK-3450 Allerød, DK  
HAVEJUND, Svend, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
STEENSGAARD, Dorte, Bjerre, DK- 2100-København, DK  
LUDVIGSEN, Svend, DK-3540 Lyngby, DK  
JAKOBSEN, Palle, DK-3500 Varlose, DK  
PETERSEN, Anders, Klarskov, DK-2850 Narum, DK  
SCHLÜCKEBIER, Gerd, DK-2200 København N, DK

(74) Madsen, Inger Margrethe Schelde, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Alle, 2880 Bagsvaerd, DK

**A61K 38/28** → (51) A61K 9/28

**A61K 38/29** → (51) A61K 9/28

**A61K 38/39** → (51) A61L 27/24

**A61K 38/43** → (51) C07K 17/00

**A61K 38/43** → (51) C12N 9/10

**A61K 38/47** → (51) C12N 1/21

**A61K 38/48** → (51) A61L 27/24

(51) **A61K 39/00** (11) **1 585 542 A2\***  
A61K 39/39 A61K 9/00  
A61K 9/16 A61K 9/107  
(25) En (26) En  
(21) 03800259.8 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041412 29.12.2003  
(87) WO 2004/060396 2004/30 22.07.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 27.12.2002 US 436919 P  
21.10.2003 US 513075 P  
(54) • IMMUNOGENE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND PHOSPHOLIPID  
• IMMUNOGENIC COMPOSITIONS CONTAINING PHOSPHOLIPID  
• IMMUNOGENES CONTENANT DES COMPOSITIONS DE PHOSPHOLIPIDE  
(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US  
(72) O'HAGAN, Derek, Berkeley, CA 94705, US  
(74) Marshall, Cameron John, et al, Carprmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 39/00** (11) **1 585 543 A1\***  
C07K 14/47 C12N 5/06  
A61P 37/06 A61P 37/08  
(25) En (26) En  
(21) 04704657.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000263 23.01.2004  
(87) WO 2004/064863 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 GB 0301519  
23.01.2003 GB 0301518  
23.01.2003 GB 0301515  
23.01.2003 GB 0301513  
23.01.2003 GB 0301512  
23.01.2003 GB 0301510  
23.01.2003 GB 0301521  
23.01.2003 GB 0301522  
23.01.2003 GB 0301524  
23.01.2003 GB 0301526  
23.01.2003 GB 0301527  
23.01.2003 GB 0301529  
04.04.2003 PCT/GB03/01525  
24.05.2003 GB 0312062  
01.08.2003 PCT/GB03/03285  
03.10.2003 GB 0323130  
07.01.2004 PCT/GB20/0400046  
(54) • BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNERKRANKUNGEN UNTER VERWENDUNG EINES



AKTIVATORS DES NOTCH SIGNALING PATHWAY

- TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES USING AN ACTIVATOR FOR THE NOTCH SIGNALING PATHWAY
- TRAITEMENT DE MALADIES AUTOIMMUNES AU MOYEN D'UN ACTIVATEUR DE LA VOIE DE SIGNALISATION NOTCH

(71) Lorantis Limited, 410 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0PE, GB

(72) CHAMPION, Brian Robert, Cambridge CB4 0PE, GB  
RAGNO, Silvia, Cambridge CB4 0PE, GB  
YOUNG, Lesley Lynn, Cambridge CB4 0PE, GB

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**A61K 39/00** → (51) A61K 39/395

**A61K 39/385** → (51) A61K 39/39

(51) **A61K 39/39** (11) **1 585 544 A1\***  
A61K 39/385

(25) En (26) En

(21) 04703842.7 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000149 21.01.2004

(87) WO 2004/064864 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 GB 0301433

(54) • NEMATODEN-POLYPEPTID-ADJUVANS  
• NEMATODE POLYPEPTIDE ADJUVANT  
• POLYPEPTIDES ADJUVANTS DE VERS NEMATODES

(71) Adjuvantix Limited, Firth Court Western Bank, Sheffield S10 2TN, GB

(72) HEATH, Andrew, Adjuvantix Limited, Sheffield S10 2TN, GB  
LAING, Peter, Adjuvantix Limited, Sheffield S10 2TN, GB

(74) Docherty, Robert Charles, et al, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

**A61K 39/39** → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 39/395** (11) **1 585 545 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03800097.2 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040986 18.12.2003

(87) WO 2004/060295 2004/30 22.07.2004

(88) 30.09.2004

(30) 27.12.2002 US 436739 P

(54) • VERFAHREN ZUR INDUZIERUNG UND ERHALTUNG VON IMMUNVERTRÄGLICHKEIT  
• METHODS OF INDUCING AND MAINTAINING IMMUNE TOLERANCE  
• TECHNIQUES PERMETTANT D'INDUIRE ET DE MAINTENIR UNE TOLERANCE IMMUNITAIRE

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033-0530, US

(72) LIVERSIDGE, Janet, Lumphanan, Aberdeenshire AB31 4QH, GB  
DICK, Andrew, Bristol BS9 2RJ, GB  
SEDGWICK, Jonathan, Indianapolis, Indiana 46205, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 585 546 A2\***  
A61K 39/00 A61K 38/00  
C07K 17/00

(25) En (26) En

(21) 03800194.7 (22) 29.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041294 29.12.2003

(87) WO 2004/060041 2004/30 22.07.2004

(88) 27.01.2005

(30) 30.12.2002 US 436934 P

(54) • KIM-1-ANTAGONISTEN UND VERWENDUNG ZUR IMMUNSYSTEMMODULATION  
• KIM-1 ANTAGONISTS AND USE TO MODULATE IMMUNE SYSTEM  
• ANTAGONISTES DE LA MOLECULE-1 ASSOCIEE A UNE LESION RENALE ET LEUR UTILISATION POUR MODULER LE SYSTEME IMMUNITAIRE

(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US

(72) RENNERT, Paul, D., Millis, MA 02054, US

(74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia Pohlman Triftstrasse 13, 80538 München, DE

AL LT LV MK

(51) **A61K 39/395** (11) **1 585 547 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03808561.9 (22) 22.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/041243 22.12.2003

(87) WO 2004/058183 2004/29 15.07.2004

(88) 09.12.2004

(30) 20.12.2002 US 435185 P

(54) • LYMPHOTOXIN-BETAREZEPTOR-AGONISTEN IN KOMBINATION MIT CHEMOTHERAPEUTIKA  
• LYMPHOTOXIN BETA RECEPTOR AGENTS IN COMBINATION WITH CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS  
• AGENTS RECEPTEURS BETA DE LA LYMPHOTOXINE COMBINE A DES AGENTS CHI-MIOTHERAPEUTIQUES

(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US

(72) LEPAGE, Doreen, Pascoag, RI 02859, US  
GILL, Alan, Reading, MA 01867-3959, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**A61K 39/395** → (51) A61K 38/00

**A61K 39/395** → (51) C07K 14/435

**A61K 39/395** → (51) C07K 16/30

(51) **A61K 47/18** (11) **1 585 548 A2\***  
A61K 47/42

(25) En (26) En

(21) 03799876.2 (22) 09.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038941 09.12.2003

(87) WO 2004/052401 2004/26 24.06.2004

(88) 17.02.2005

(30) 09.12.2002 US 432317 P

03.12.2003 US 225519  
04.12.2003 US 225549  
05.12.2003 US 225585

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE ABGABE PHARMAKOLOGISCHER WIRKSTOFFE  
• COMPOSITIONS AND METHODS OF DELIVERY OF PHARMACOLOGICAL AGENTS  
• COMPOSITIONS ET METHODES D'ADMINISTRATION D'AGENTS PHARMACOLOGIQUES

(71) American Bioscience, Inc., 2730 Wilshire Boulevard, Suite 110, Santa Monica, CA 90403, US

(72) DESAI, Neil, P., Santa Monica, CA 90403, US  
YANG, Andrew, Rosemead, CA 91770, US  
Cl. Sherry, Xiaopei, San Marino, CA 91108, US  
DE, Tapas, Los Angeles, CA 90034, US  
TRIEU, Vuong, Santa Monica, CA 90403, US  
SOON-SHIONG, Patrick, Los Angeles, CA 90049, US

(74) Wössner, Gottfried, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhländstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

**A61K 47/42** → (51) A61K 47/18

**A61K 47/48** → (51) C07K 16/30

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/00

**A61K 48/00** → (51) C07H 21/04

(51) **A61K 49/00** (11) **1 585 549 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03800223.4 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041328 24.12.2003

(87) WO 2004/065407 2004/32 05.08.2004

(88) 23.09.2004

(30) 13.01.2003 US 341577

(54) • VERBESSERTE PEPTIDVERBINDUNGEN ZUR GASTRINFREISETZUNG  
• IMPROVED GASTRIN RELEASING PEPTIDE COMPOUNDS  
• COMPOSES DE PEPTIDE LIBERANT LA GASTRINE

(71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli, 50, 20134 Milano, IT

(72) CAPPELLETTI, Enrico, I-20038 Sergno, IT  
LATTUADA, Luciano, I-20060 Bussero, IT  
LINDER, Karen, E., Kingston, NJ 08528, US  
MARINELLI, Ed, Lawrenceville, NJ 08648, US  
NANJAPPAN, Palaniappa, Dayton, NJ 08810, US  
RAJU, Natarajan, Kendall Park, NJ 08824, US  
SWENSON, Rolf, E., Princeton, NJ 08540, US  
TWEEDLE, Michael, Princeton, NJ 08540, US

(74) Poletti, Marco, Bracco Imaging SpA Via Egidio Folli, 50, 20134 Milano, IT

**A61K 51/10** → (51) C07K 16/30

(51) **A61L 2/00** (11) **1 585 550 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04702225.6 (22) 14.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001056 14.01.2004

(87) WO 2004/067042 2004/33 12.08.2004

(88) 02.12.2004

(30) 17.01.2003 US 346822

(54) • KOMPAKTIERTEIMPLANTIERBARE MEDIZINPRODUKTE UND VERFAHREN ZUR KOMPAKTIERUNG SOLCHERPRODUKTE

- COMPACTED IMPLANTABLE MEDICAL DEVICES AND METHOD OF COMPACTING SUCH DEVICES
  - DISPOSITIFS MEDICAUX IMPLANTABLES COMPRIMES ET PROCEDE PERMETTANT DE COMPRIMER CES DISPOSITIFS
- (71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US
- (72) CULLY, Edward, H., Flagstaff, AZ 86004, US  
FLURY, Keith, M., Flagstaff, AZ 86004, US
- (74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **A61L 9/00** (11) **1 585 551 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814551.2 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) KR 2003/002684 08.12.2003  
(87) WO 2004/060410 2004/30 22.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 07.01.2003 KR 2003000785  
(54) • PLASMA-LUFTSTAUBSAMMELGERÄT  
• PLASMA AIR DUST COLLECTOR  
• COLLECTEUR A PLASMA DE POUSSIÈRE  
CONTENUE DANS L'AIR

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongsongpo-gu, Seoul 150-010, KR
- (72) HONG, Young-Ki, Daedong Apt. 102-601, Seokbongmaul, 621-831 Gimhae, Gyeongsangnam-Do, KR  
LEE, Sung-Hwa, 641-010 Changwon, Gyeongsangnam-Do, KR  
PARK, Jeong-Ho, 614-826 Busan, KR
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **A61L 9/01** (11) **1 585 552 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815459.7 (22) 12.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) KR 2003/001155 12.06.2003  
(87) WO 2004/064877 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 KR 2003003367  
(54) • MEHRSCICHTIGERKOHLENSTOFF-NANO-BALL ZUR DESODORISIERUNG  
• MULTI-LAYERED CARBON NANOBALL FOR DEODORIZATION  
• NANOSPHERE EN CARBONE MULTICOUCHE POUR LA DESODORISATION

- (71) LG Household & Health Care Ltd., Yoido-dong 20, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (72) KIM, Jong-Yun, Daejeon 305-728, KR  
SONG, Jun-Yeob, 133-502 Hanil-Town Apt., Gyeonggi-do 440-709, KR  
PARK, Seung-Kyu, Daejeon 305-728, KR  
KANG, Yun-Seog, Daejeon 305-761, KR  
YOON, Suk-Bon, Daejeon 302-110, KR  
YU, Jong-Sung, Daejeon 302-776, KR
- (74) Hinkelmann, Klaus, et al, Stölmär Scheele Hinkelmann Blumenstrasse 17, 80331 München, DE

**A61L 9/04** → (51) A61L 9/12

- (51) **A61L 9/12** (11) **1 585 553 A1\***  
A61L 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 04701387.5 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2004/000067 12.01.2004  
(87) WO 2004/062699 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 GB 0300641  
(54) • LUFTVERBESSERUNGSVORRICHTUNG  
• AIR FRESHING DEVICE  
• DISPOSITIF DE RÉGÉNÉRATION D'AIR
- (71) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) BEDFORD, David, Anlaby, Hull, HU10 7HH, GB  
ROBINSON, Paul William Reckitt Benckiser (UK) Ltd., Hull HU8 7DS, GB
- (74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc Intellectual Property Department Patents Group Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**A61L 15/00** → (51) A61K 9/70**A61L 15/16** → (51) A61K 7/00**A61L 15/22** → (51) A61L 15/58

- (51) **A61L 15/58** (11) **1 585 554 A2\***  
A61L 15/22 A61L 24/04  
A61L 27/40 A61L 31/14  
(25) En (26) En  
(21) 04705243.6 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001944 26.01.2004  
(87) WO 2004/067044 2004/33 12.08.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 24.01.2003 US 442644 P  
15.01.2004 US 757818  
(54) • DURCH LICHT AKTIVIERBARER KLEBSTOFFVERBUND, VORRICHTUNG UND VERFAHREN  
• LIGHT-ACTIVATED ADHESIVE COMPOSITE SYSTEM, AND METHODS  
• COMPOSITE ADHÉSIF ACTIONNÉ PAR LA LUMIÈRE, SYSTÈME ET PROCÉDÉS ASSOCIÉS
- (71) Rose-Hulman Institute of Technology, 5500 Wabash Avenue, Terre Haute, IN 47803, US
- (72) McNALLY-HEINTZELMAN, Karen, M., Cambridge, MA 02141, US  
HEINTZELMAN, Douglas, L., Cambridge, MA 02141, US  
BLOOM, Jeffrey, N., Chicago, IL 60605, US  
DUFFY, Mark, T., Chicago, IL 60610, US
- (74) Banford, Paul Clifford, et al, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**A61L 24/04** → (51) A61L 15/58**A61L 27/12** → (51) A61L 27/24

- (51) **A61L 27/24** (11) **1 585 555 A2\***  
A61L 27/12 A61K 6/033  
A61K 38/39 A61K 38/48  
A61L 27/60 A61F 2/14  
A61F 2/10 A61F 2/44  
(25) En (26) En  
(21) 03814968.8 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041330 24.12.2003  
(87) WO 2004/060425 2004/30 22.07.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 27.12.2002 US 436806 P  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNGEN MIT KOLLAGEN UND MMPI  
• COMPOSITIONS AND METHODS OF USING COLLAGEN AND MMPI  
• COMPOSITIONS ET PROCÉDES D'UTILISATION DE COLLAGÈNE
- (71) ANGIOTECH INTERNATIONAL AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug, CH
- (72) HUNTER, William, L., Vancouver, British Columbia V6R 3B2, CA  
GRAVETT, David, M., Vancouver, British Columbia V5Z 1Y8, CA  
TOLEIKIS, Philip, M., Vancouver, British Columbia V6P 5N8, CA  
MAITI, Arpita, Vancouver, British Columbia V5Z 4A6, CA
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61L 27/26** → (51) A61L 27/38

- (51) **A61L 27/38** (11) **1 585 556 A1\***  
A61L 27/26 A61K 35/32  
A61K 35/28  
(25) En (26) En  
(21) 03794037.6 (22) 04.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IL 2003/000728 04.09.2003  
(87) WO 2004/022121 2004/12 18.03.2004  
(30) 04.09.2002 PCT/IL02/00736  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN MIT KNOCHENMARKZELLEN, DEMINERALISIERTER KNOCHENMATRIX UND VERSCHIEDENEN SITUS-REAKTIVEN POLYMEREN ZUR VERWENDUNG BEI DER INDUKTION DER KNOCHEN- UND KNORPELBILDUNG  
• COMPOSITIONS COMPRISING BONE MARROW CELLS, DEMINERALIZED BONE MATRIX AND VARIOUS SITE-REACTIVE POLYMERS FOR USE IN THE INDUCTION OF BONE AND CARTILAGE FORMATION  
• COMPOSITIONS CONTENANT DES CELLULES DE MOELLE OSSEUSE, DE LA MATRICE OSSEUSE DEMINERALISEE AINSI QUE DIVERS POLYMERES DESTINEES A ETRE UTILISEES DANS L'INDUCTION DE LA FORMATION OSSEUSE ET CARTILAGINEUSE
- (71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL  
HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 12000, Jerusalem 91120, IL
- (72) SLAVIN, Shimon, 95744 Jerusalem, IL



GUREVITCH, Olga, 96510 Jerusalem, IL  
KURKALLI, Basan Gowda S., 95701 Jerusalem, IL  
COHN, Daniel, 96551 Jerusalem, IL  
SOSNIK, Alejandro, 96268 Jerusalem, IL  
(74) White, Duncan Rohan, et al, Marks & Clerk  
Incorporating Edward Evans Barker 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

**A61L 27/38** → (51) A61B 17/70

**A61L 27/40** → (51) A61L 15/58

**A61L 27/60** → (51) A61L 27/24

**A61L 31/14** → (51) A61L 15/58

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 557 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03739327.9 (22) 30.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/020223 30.06.2003

(87) WO 2004/004800 2004/03 15.01.2004

(30) 02.07.2002 US 188591

(54) • *INFUSIONSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*  
• *INFUSION DEVICE AND METHOD THEREOF*  
• *APPAREIL D'INFUSION ET SA METHODE*

(71) Patton Medical Devices, LP., 3500 Jefferson, Suite  
210, Austin, Texas 78731, US

(72) PATTON, Catherine, Austin, TX 78703, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 558 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03749517.3 (22) 05.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/028112 05.09.2003

(87) WO 2004/022133 2004/12 18.03.2004

(30) 05.09.2002 US 237261

(54) • *VERFAHREN UND GERÄTE FÜR DIE BETÄTIGUNG EINER LANZETTE*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR LANCET ACTUATION*  
• *PROCEDES ET APPAREIL DE COMMANDE DE LANZETTE*

(71) Pelikan Technologies Inc., 1072 East Meadow  
Circle, Palo Alto, CA 94303, US

(72) BRIGGS, Barry, Dean, Campbell, CA 95008, US  
FREEMAN, Dominique, M., La Honda, CA 94020, US

ALDEN, Don, Sunnyvale, CA 94087, US

LEONARD, Jon, Hewitt, Sunnyvale, CA 94087, US

BOECKER, Dirk, Palo Alto, CA 94306, US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House  
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 559 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03771896.2 (22) 25.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/023416 25.07.2003

(87) WO 2004/011059 2004/06 05.02.2004

(30) 25.07.2002 US 202921

(54) • *OPTISCHES MRT-KATHETERSYSTEM*  
• *OPTICAL MRI CATHETER SYSTEM*

• *SYSTEME DE CATHETER OPTIQUE POUR IRM*

(71) Biophan Technologies, Inc., 150 Lucius Gordon  
Drive, West Henrietta, NY 14586, US

(72) HELFER, Jeffrey, L., Webster, NY 14580, US  
MACDONALD, Stuart, G., Pultneyville, NY 14538,  
US

GRAY, Robert, W., Rochester, NY 14620, US  
CHRISTOPHER, Thomas, Rochester, NY 14617, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell, Morley  
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,  
GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 560 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03772025.7 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/023663 28.07.2003

(87) WO 2004/011060 2004/06 05.02.2004

(30) 26.07.2002 US 398762 P

(54) • *ZUFÜHRUNG VON MOLEKÜLEN UND KOMPLEXEN ZUR SÄUGERZELLEN IN VIVO*  
• *DELIVERY OF MOLECULES AND COMPLEXES TO MAMMALIAN CELLS IN VIVO*  
• *ADMINISTRATION DE MOLECULES ET DE COMPLEXES A DES CELLULES MAMMIFERES IN VIVO*

(71) Mirus Corporation, 505 South Rosa Road, Madison,  
WI 53719, US

(72) WOLFF, Jon, A., Madison, WI 53705, US  
BUDKER, Vladimir, G., Middleton, WI 53562, US  
HERWEIJER, Hans, Madison, WI 53719, US  
HAGSTROM, James, E., Middleton, WI 53562, US  
MONAHAN, Sean, D., Madison, WI, US  
HEGGE, Julia, Monona, WI 53716, US  
SUBBOTIN, Vladimir, Madison, WI 53717, US

(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold &  
Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 561 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03779424.5 (22) 30.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/034536 30.10.2003

(87) WO 2004/041326 2004/21 21.05.2004

(30) 30.10.2002 US 422203 P

(54) • *RÖHRENFÖRMIGE DÜSEN ZUR VERWENDUNG IN SYSTEMEN ZUR ABGABE VON MEDIKAMENTEN*  
• *TUBULAR NOZZLES FOR USE IN SYSTEMS FOR DELIVERING MEDICAMENTS*  
• *AJUTAGES TUBULAIRES DANS DES SYSTEMES SERVANT A ADMINISTRER DES MEDICAMENTS*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB

(72) KING, Michael, L., Durham, NC 27705, US

(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate  
Intellectual Property, 980 Great West Road,  
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 562 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03809497.5 (22) 18.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/022759 18.07.2003

(87) WO 2004/037313 2004/19 06.05.2004

(30) 25.07.2002 US 207689

(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON HARNINKONTINENZ BEI FRAUEN*  
• *APPARATUS AND METHODS FOR TREATING FEMALE URINARY INCONTINENCE*  
• *APPAREIL ET METHODES DE TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE URINAIRE FEMININE*

(71) Novasys Medical, Inc., 39684 Eureka Drive,  
Newark, CA 94560-4805, US

(72) EDELSTEIN, Peter, Menlo Park, CA 94025, US  
TO, John, T., Newark, CA 94560, US

THOMAS, Simon, W., H., Danville, CA 94506, US  
NORDELL, Benjamin, T., San Mateo, CA 94403, US  
LI, Hong, San Diego, CA 92130, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 585 563 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813397.1 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039546 12.12.2003

(87) WO 2004/054471 2004/27 01.07.2004

(30) 12.12.2002 US 433046 P

(54) • *AKKOMODIERENDES INTRAOKULARLINSSEN-SYSTEM UND VERFAHREN*  
• *ACCOMMODATING INTRAOCULAR LENS SYSTEM AND METHOD*  
• *ADAPTATION D'UN SYSTEME DE LENTILLE INTRA-OCULAIRE ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) PowerVision, 298 Harbor Boulevard, Belmont, CA  
94002, US

(72) ESCH, Victor, Albuquerque, NM 87111, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **A61M 1/16** (11) **1 585 564 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701912.0 (22) 14.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000188 14.01.2004

(87) WO 2004/064886 2004/32 05.08.2004

(88) 02.12.2004

(30) 24.01.2003 DE 10302691

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERSORGUNG EINER DIALYSEVORRICHTUNG MIT DIALYSIERFLÜSSIGKEIT*  
• *METHOD AND DEVICE FOR SUPPLY OF A DIALYSIS UNIT WITH DIALYSIS FLUID*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ALIMENTER UN APPAREIL DE DIALYSE EN LIQUIDE DE DIALYSE*

(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Eise-  
Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(72) REMKES, Gerard, 56068 Koblenz, DE

(74) WIESEN, Gerhard, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**A61M 1/20** → (51) F16K 1/02

(51) **A61M 1/28** (11) **1 585 565 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814606.4 (22) 15.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/032571 15.10.2003

(87) WO 2004/060449 2004/30 22.07.2004

(30) 31.12.2002 US 335646

- (54) • SYSTEME, VERFAHREN UNDGERÄTE FÜR PUMPTHERAPIEN AUF KASSETTENBASIS
- SYSTEMS, METHODS AND APPARATUSSES FOR PUMPING CASSETTE-BASED THERAPIES
- SYSTEMES, METHODES ET APPAREILS RELATIFS A DES THERAPIES UTILISANT DES CASSETTES DE POMPAGE

(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway,  
DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US  
Baxter Healthcare S.A., Hertstrasse 2, 8304  
Wallisellen, CH

(72) CHILDERS, Robert, W., New Port Richey, FL 34655,  
US

AVOY, Richard, Palm Harbor, FL 34684, US

BOORAS, John, Wildwood, IL 60030, US

BOWMAN, Joseph, H., Jr., Lake Villa, IL 60046, US

GRIPPO, Paul, Palm Harbor, FL 34685, US

HOPPING, Andrew, D., Largo, FL 33773, US

HOWARD, David, Gulfport, FL 33707, US

JERRELL, Jeffrey, W., Clearwater, FL 33762-5498,  
US

KELLAM, Benjamin, A., Clearwater, FL 33755, US

LAUMAN, Brian, Clearwater, FL 33762, US

SHANG, Sherwin, Vernon Hills, IL 60061, US

VESCOVI, David, Pinellas Park, FL 33782, US

YANG, Taha, Woodridge, IL 60517, US

YU, Alex, Safety Harbor, FL 34695, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

**A61M 1/28** → (51) A61K 31/718

(51) **A61M 5/00** (11) **1 585 566 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790255.8 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/038340 02.12.2003

(87) WO 2004/060138 2004/30 22.07.2004

(88) 02.09.2004

(30) 17.12.2002 US 322288

- (54) • SICHERHEITSSCHUTZ FÜR MEDIZINISCHE NADELN
- SAFETY SHIELD FOR MEDICAL NEEDLES
- PROTECTEUR D'AIGUILLES MEDICALES

(71) SPECIALIZED HEALTH PRODUCTS, INC., 585 West  
500 South, Suite 200, Bountiful, UT 84010-8321,  
US

(72) FERGUSON, F., Mark SHPI Suite 200, Bountiful, UT  
84010-8199, US

BAGLEY, B., Chance SHPI Suite 200, Bountiful, UT  
84010-8321, US

SNOW, Jeremy, W. SHPI Suite 200, Bountiful, UT  
84010-8321, US

(74) Alton, Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,  
GB

(51) **A61M 5/172** (11) **1 585 567 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03815006.6 (22) 31.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041650 31.12.2003

(87) WO 2004/060455 2004/30 22.07.2004

(30) 31.12.2002 US 335275

- (54) • VERFAHREN MIT GESCHLOSSENEM KREISLAUF ZUR KONTROLLE DER INSULININFUSION
- CLOSED LOOP METHOD FOR CONTROLLING INSULIN INFUSION
- SYSTEME A BOUCLE FERMEE POUR REGULER LA PERFUSION D'INSULINE

(71) Medtronic MiniMed, Inc., 18000 Devonshire Street,  
Northridge, CA 91325-1219, US

(72) STELL, Garry, M., Pasadena, CA 91101, US

REBRIN, Kerstin, Pasadena, CA 91105, US

(74) Ruschke, Hans Edvard, Ruschke Hartmann Becker  
Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**A61M 5/20** → (51) A61M 5/32

(51) **A61M 5/32** (11) **1 585 568 A2\***  
A61M 5/20

(25) En (26) En

(21) 03789544.8 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005494 17.12.2003

(87) WO 2004/054645 2004/27 01.07.2004

(88) 16.09.2004

(30) 17.12.2002 GB 0229404

03.11.2003 GB 0325596

- (54) • INJEKTIONSVORRICHTUNG
- INJECTION DEVICE
- DISPOSITIF D'INJECTION

(71) Cilag AG International, Landis + Gyr-Strasse 1,  
6300 Zug, CH

(72) Harrison, Nigel David, Linton, Cambridge CB1 6YN,  
GB

Brady, Matthew James, Cambourne,  
Cambridgeshire CB3 6BU, GB

Berman, Gregory, Cambridge CB4 2AJ, GB

Johnston, David Maxwell, Lawrenceville, NJ  
08648, US

Habeshaw, Rosemary Louise, Cambridge CB1 7TS,  
GB

(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

(51) **A61M 16/00** (11) **1 585 569 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03797015.9 (22) 15.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039786 15.12.2003

(87) WO 2004/060438 2004/30 22.07.2004

(88) 28.10.2004

(30) 16.12.2002 US 433735 P

- (54) • TRACHEOTOMIEKLAPPENEINHEIT
- TRACHEOTOMY VALVE UNIT
- UNITE DE VALVE DE TRACHEOTOMIE

(71) Children's Hospital Medical Center, 3333 Burnet  
Avenue, Cincinnati, Ohio 45229-3039, US

(72) RUTTER, Michael, John, Cincinnati, OH 45215, NZ

(74) Klunker, Hans-Friedrich, Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzererstrasse 106, D-80797 München,  
DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 585 570 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03812452.5 (22) 25.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/037822 25.11.2003

(87) WO 2004/050159 2004/25 17.06.2004

(88) 22.07.2004

(30) 03.12.2002 US 308720

- (54) • VERFAHREN ZUR FORMUNG VON KATHE-  
TERKURVEN
- METHOD FOR FORMING CATHETER  
CURVES
- PROCEDE PERMETTANT DE FORMER DES  
COURBES DE CATHETER

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,  
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West  
Indies, BB

(72) EIDENSCHINK, Thomas, C., Rogers, MN 55374, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **A61M 31/00** (11) **1 585 571 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04702948.3 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001131 16.01.2004

(87) WO 2004/064913 2004/32 05.08.2004

(30) 16.01.2003 US 441033 P

- (54) • VAGINALER ODER REKTALER APPLIKATOR
- VAGINAL OR RECTAL APPLICATOR
- APPLICATEUR VAGINAL OU RECTAL

(71) Femmepharm Holding Company, Inc., 37 West  
Avenue, 2nd Floor Wayne, PA 19087, US

(72) DIPIANO, Gerianne, Tringali, Malvern, PA 19355,  
US

ZIEMNIAK, John, Andrew, Gwynedd Valley, PA  
19437, US

BARTHOLOMEW, Joel, Martin, Danielsville, PA  
18038, US

(74) Wiedemann, Peter, Hoffmann - Eitle Patent- und  
Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München,  
DE

**A61M 31/00** → (51) C07D 267/22

(51) **A61M 37/00** (11) **1 585 572 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03789706.3 (22) 22.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/029995 22.09.2003

(87) WO 2004/030718 2004/16 15.04.2004

(88) 19.08.2004

(30) 20.09.2002 US 412343 P

20.09.2002 US 412476 P

17.06.2003 US 479329 P

13.09.2003 US 502389 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
INTRAAORTALEN WIRKSTOFFABGABE AN  
EINE GEFÄSSVERZWEIGUNG

- *METHOD AND APPARATUS FOR INTRA AORTIC SUBSTANCE DELIVERY TO A BRANCH VESSEL*
  - *PROCEDE ET APPAREIL POUR ADMINISTERER UNE SUBSTANCE INTRA-AORTIQUE A UN VAISSEAU RAMIFIE*
- (71) FlowMedica, Inc., 46563 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538, US
- (72) PATEL, Samir, R., Mountain View, CA 94043, US
- VALENCIA, Aurelio, East Palo Alto, CA 94303, US
- ABOYTES, Ricardo, East Palo Alto, CA 94303, US
- GOODSON, Harry, B., IV, Fremont, CA 94538, US
- ELKINS, Jeffrey, M., Novato, CA 94947, US
- BALL, Craig, A., San Carlos, CA 94070, US
- GREENAN, Trevor, M., Santa Rosa, CA 95404, US
- KESTEN, Randy, J., Mountain View, CA 94043, US
- KRAMER, Andrew, K., Los Gatos, CA 95030, US
- PAYNE, Sam, G., Santa Clara, CA 95051, US
- PESOTCHINSKY, Sophia, Los Altos Hills, CA 94022, US
- ROSENTHAL, Michael, H., Palo Alto, CA 94301, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61N 1/00** (11) **1 585 573 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814252.7 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/040732 19.12.2003  
(87) WO 2004/058344 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 325076

- *VERFAHREN UND DESSEN VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER SCHWERE EINER MYOKARDIALEN ISCHÄMISCHEN EPISODE*
  - *METHOD AND APPARATUS FOR GAUGING SEVERITY OF MYOCARDIAL ISCHEMIC EPISODES*
  - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EVALUER LA GRAVITE D'EPISODES ISCHEMIQUES DU MYOCARDE*
- (71) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) STADLER, Robert, W., Shoreview, MN 55126, US
- LU, Steven, Ning, Fridley, MN 55432, US
- KING, Gary, W., Fridley, MN 55432, US
- MOORE, Thomas, R., Saline, MI 48176, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 585 574 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814336.8 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041028 22.12.2003  
(87) WO 2004/058326 2004/29 15.07.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 435583 P
- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM IMPLANTIEREN VON LINKSVATRIKULÄREN SCHRITTMACHERLEITUNGEN IM KORONARSINUS*
  - *APPARATUS AND METHOD FOR IMPLANTING LEFT VENTRICULAR PACING LEADS WITHIN THE CORONARY SINUS*
  - *APPAREIL ET PROCEDE D'IMPLANTATION D'ELECTRODES DE STIMULATION VENTRICULAIRE DANS LE SINUS CORONAIRE*
- (71) Cardiac Inventions Unlimited, Inc., 49 Crescent Road, Port Washington, NY 11050, US

- Cohen, Todd, 49 Crescent Road, Port Washington, NY 11050, US
- (72) COHEN, Todd, Port Washington, NY 11050, US
- (74) Jackson, David Spence, et al, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

- (51) **A61N 1/18** (11) **1 585 575 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704873.1 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001806 23.01.2004  
(87) WO 2004/067081 2004/33 12.08.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 24.01.2003 US 442441 P  
24.01.2003 US 442376 P  
27.02.2003 US 451176 P  
27.03.2003 US 458656 P
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERBESSERUNG DER HERZSCHRITTMACHERFUNKTION*
  - *METHODS AND APPARATUS FOR ENHANCING CARDIAC PACING*
  - *PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT D'AMELIORER LA REGULATION DU RYTHME CARDIAQUE*
- (71) Proteus Biomedical, Inc., 800 El Camino Real, Suite 220, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) ZDEBLICK, Mark, Portola Valley, CA 94028, US
- RUGGIO, Joseph, M., Laguna Hills, CA 92653, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61N 1/34** (11) **1 585 576 A2\***  
A61N 1/36 A61H 39/02  
(25) En (26) En  
(21) 03779749.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000891 18.12.2003  
(87) WO 2004/062723 2004/31 29.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 08.01.2003 DK 200300009
- (54) • *ELEKTROTHERAPEUTISCHE VORRICHTUNG UND EINE METHODE FÜR ELEKTROTHERAPEUTISCHE BEHANDLUNG*
  - *ELECTRO-THERAPEUTIC DEVICE AND METHOD OF ELECTRO-THERAPEUTIC TREATMENT*
  - *DISPOSITIF ELECTRO-THERAPEUTIQUE ET PROCEDE DE TRAITEMENT ELECTRO-THERAPEUTIQUE*
- (71) MibiTech ApS, Allégade 2, 1.tv., 3000 Helsingør, DK
- (72) SONDERGAARD, Jorgen, Christian, deceased, DK
- (74) HOEIBERG A/S, Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

**A61N 1/36** → (51) A61N 1/34

- (51) **A61N 1/362** (11) **1 585 577 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03718477.7 (22) 17.04.2003  
(84) CH DE FR LI NL SE  
(86) US 2003/012248 17.04.2003  
(87) WO 2003/089055 2003/44 30.10.2003  
(30) 22.04.2002 US 126896
- (54) • *VENTRIKULÄRE PULSRATEN-STABILISATION*
  - *VENTRICULAR RATE STABILIZATION*
  - *STABILISATION DE LA FREQUENCE VENTRICULAIRE*

- (71) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) CORBUCCI, Giorgio, I-40042 Cento (FE), IT
- BOUÏE, Willem, NL-6951 AT Dieren, NL
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 5/10** (11) **1 585 578 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814903.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/040901 22.12.2003  
(87) WO 2004/060486 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 US 438281 P
- (54) • *SYSTEM ZUR KONFIGURATIONSVERWALTUNG UND DATENBEREITSTELLUNG FÜR EIN PROTONENSTRAHLENTHERAPIESYSTEM*
  - *CONFIGURATION MANAGEMENT AND RETRIEVAL SYSTEM FOR PROTON BEAM THERAPY SYSTEM*
  - *SYSTEME DE GESTION ET D'EXTRACTION DE CONFIGURATION POUR PROTONTHERAPIE*

- (71) LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER, 24888 Prospect Street, Loma Linda, CA 92350, US
- (72) BELOUSSOV, Alexandre, San Bernardino, CA 92408, US
- BAUMANN, Michael, A., Riverside, CA 92508, US
- OLSEN, Howard, B., Irvine, CA 92612, US
- SALEM, Dana, Riverside, CA 92506, US
- (74) Otten, Hajo, et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- A61P 1/04** → (51) A61K 35/78
- A61P 1/04** → (51) C07D 487/04
- A61P 3/00** → (51) C07D 231/12
- A61P 3/02** → (51) A61K 31/202
- A61P 3/10** → (51) A61K 31/4184
- A61P 3/10** → (51) C07D 209/10
- A61P 5/18** → (51) A61K 31/498
- A61P 5/24** → (51) C07D 209/30
- A61P 7/00** → (51) C07D 213/64
- A61P 9/00** → (51) C07D 213/64
- A61P 9/00** → (51) C07D 231/12
- A61P 9/10** → (51) A61K 31/13
- A61P 11/00** → (51) A61K 31/198
- A61P 17/00** → (51) C07C 25/28
- A61P 17/10** → (51) C07C 403/20
- A61P 19/10** → (51) C07C 25/28
- A61P 25/06** → (51) A61K 31/165
- A61P 25/28** → (51) A61K 31/445
- A61P 25/28** → (51) A61K 31/55



<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/575	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>B01D 1/00</b> (11) <b>1 585 583 A2*</b> (25) En (26) En (21) 03799838.2 (22) 23.10.2003
<b>A61P 27/02</b> → (51) C07D 401/14	AL LT LV MK	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>A61P 29/00</b> → (51) C07D 209/10	(86) US 2003/031558 10.10.2003	AL LT LV MK
<b>A61P 31/00</b> → (51) A61K 9/00	(87) WO 2004/067112 2004/33 12.08.2004	(86) US 2003/034000 23.10.2003
<b>A61P 31/00</b> → (51) C07H 15/203	(30) 22.01.2003 US 349461	(87) WO 2004/037374 2004/19 06.05.2004
<b>A61P 31/10</b> → (51) A61K 31/575	(54) • TRAGBARES PUTTING- UND CHIPPING-GRÜN FÜR GOLFÜBUNGEN • PORTABLE GOLF PUTTING AND CHIPPING PRACTICE GREEN • VERT DE GOLF PORTABLE POUR LA PRACTIQUE DE COUPS D'APPROCHE ROULES ET DE COUPS ROULES	(88) 14.10.2004
<b>A61P 31/12</b> → (51) C07C 25/28	(71) Barlow, David R., 5030 Seminole Boulevard, St. Petersburg, FL 33708, US	(30) 23.10.2002 US 420756 P
<b>A61P 31/18</b> → (51) C07C 25/28	(72) BARLOW, David, R., Seminole, FL 33776, US	(54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN TEILCHENTRENNUNG UNTER VERWENDUNG VON ZU FELDERN ASYMMETRISCH AUSGERICHTETEN HINDERNISARRAYS • METHOD FOR CONTINUOUS PARTICLE SEPARATION USING OBSTACLE ARRAYS ASYMMETRICALLY ALIGNED TO FIELDS • PROCEDE DE SEPARATION CONTINUE DE PARTICULES FAISANT APPEL A DES RESEAUX D'OBSTACLES ALIGNES DE MANIERE ASYMETRIQUE PAR RAPPORT A DES CHAMPS
<b>A61P 31/18</b> → (51) C07K 14/52	(74) Biehl, Christian, et al, Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE	(71) THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US
<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/575		(72) HUANG, Lotien, Richard, Princeton, NJ 08540, US
<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 35/78		(74) STURM, James, Christopher, Princeton, NJ 08540, US
<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 38/17		(74) Kiriczi, Sven Bernhard, Schneiders & Behrendt Mühlfthaler Strasse 91 D, 81475 München, DE
<b>A61P 35/00</b> → (51) C07C 403/20	<b>A63B 69/00</b> → (51) A63B 69/36	
<b>A61P 35/00</b> → (51) C07D 235/16	(51) <b>A63B 69/36</b> (11) <b>1 585 581 A2*</b> A63B 69/00	(51) <b>B01D 1/00</b> (11) <b>1 585 584 A1*</b> (25) De (26) De (21) 04703760.1 (22) 21.01.2004
<b>A61P 35/00</b> → (51) C07D 401/14	(25) En (26) En	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>A61P 35/00</b> → (51) C07D 487/06	(21) 04703830.2 (22) 21.01.2004	AL LT LV MK
<b>A61P 35/00</b> → (51) C07K 16/30	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(86) GB 2004/000184 21.01.2004
<b>A61P 37/00</b> → (51) A61K 31/00		(87) WO 2004/064930 2004/32 05.08.2004
<b>A61P 37/00</b> → (51) C07D 215/08		(88) 14.10.2004
<b>A61P 37/00</b> → (51) C07D 409/12		(30) 21.01.2003 GB 0301360
<b>A61P 37/06</b> → (51) A61K 31/00		(54) • GOLFSCHLAGTRAININGSGERÄT • GOLF STROKE TRAINING DEVICE • DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT A LA FRAPPE D'UNE BALLE DE GOLF
<b>A61P 37/06</b> → (51) A61K 39/00	(71) Scratch Limited, 107 Old Charlton Road, Shepperton, Middlesex TW17 8BT, GB	(86) EP 2004/000437 21.01.2004
<b>A61P 37/08</b> → (51) A61K 39/00	(72) CANDY, Matthew Spencer Jaynes, London W14 9AU, GB	(87) WO 2004/064982 2004/32 05.08.2004
<b>A61P 43/00</b> → (51) A61K 31/13	TUPMAN, David John, London W14 9AU, GB	(30) 24.01.2003 DE 10302696
(51) <b>A62B 9/04</b> (11) <b>1 585 579 A2*</b> (25) En (26) En (21) 03784866.0 (22) 31.07.2003	(74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB	(54) • ADSORPTIONSTROCKNER MIT INTEGRIERTEM VORFILTER • ADSORPTION DRYER WITH INTEGRATED PRE-FILTER • DESSICCATEUR A ADSORPTION A PREFILTRES INTEGRES
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(71) Zander Aufbereitungstechnik GmbH & Co.KG, Im Teelbruch 118, 45219 Essen, DE
(86) US 2003/024030 31.07.2003	<b>A63B 69/36</b> → (51) A63B 67/02	(72) PRIESS, Günter, 47807 Krefeld, DE
(87) WO 2004/014454 2004/08 19.02.2004	(51) <b>A63F 3/06</b> (11) <b>1 585 582 A2*</b> (25) En (26) En	(74) Knauf, Rudolf, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
(88) 11.08.2005	(21) 03796642.1 (22) 03.12.2003	
(30) 09.08.2002 US 402335 P 29.07.2003 US 629336	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>B01D 9/00</b> (11) <b>1 585 585 A2*</b> B01J 2/06 B01J 19/00 B01J 19/10 A61K 9/16
(54) • PATIENTENSCHNITTSTELLE UND KOPFHALTERUNGS-VERBINDER • PATIENT INTERFACE AND HEADGEAR CONNECTOR • INTERFACE PATIENT ET RACCORD POUR CASQUE	AL LT LV MK	(25) En (26) En (21) 03748117.3 (22) 06.10.2003
(71) RIC Investments, Inc., 801 West Street, 2nd Floor, Wilmington, DE 19801-1545, US	(86) US 2003/038574 03.12.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(72) EATON, Jason, P., Monroeville, PA 15146, US	(87) WO 2004/051435 2004/25 17.06.2004	AL LT LV MK
HO, Peter, Pittsburgh, PA 15239, US	(88) 17.03.2005	(86) EP 2003/011010 06.10.2003
DIACOPOULOS, Elias, G., Export, PA 15632, US	(30) 03.12.2002 US 430551 P	(87) WO 2004/034943 2004/18 29.04.2004
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB	(54) • SPIELPROGRAMMKONVERTIERUNG FÜR LOTTERIEANWENDUNG • GAME SOFTWARE CONVERSION FOR LOTTERY APPLICATION • CONVERSION DE LOGICIEL DE JEU POUR UNE APPLICATION DE LOTERIE	(88) 27.05.2004
(51) <b>A63B 67/02</b> (11) <b>1 585 580 A1*</b> A63B 69/36	(71) Gtech Rhode Island Corporation, 55 Technology Way, West Greenwich, RI 02817, US	(30) 17.10.2002 EP 02023273
(25) En (26) En	(72) ROBERTS, Brian, J., Carlsbad, CA 92008, US	(54) • VERFAHREN UND REAKTOR ZUR HERSTELLUNG VON PULVERN FÜR INHALATIVE MEDIKAMENTE • PROCESS AND REACTOR FOR THE MANUFACTURE OF POWDERS OF INHALABLE MEDICAMENTS • PROCEDE DE FABRICATION DE POUDES POUR MEDICAMENTS POUVANT INHALES
(21) 03770648.8 (22) 10.10.2003	(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE	

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE  
ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE (EPFL), SRI, CM-Ecublens, 1015 Lausanne, CH  
(72) JONGEN, Nathalie, CH-1028 PREVERENGES, CH  
LEMAITRE, Jacques, CH-1012 LAUSANNE, CH  
BOWEN, Paul, CH-1260 NYON, CH  
DONNET, Marcel, CH-1033 CHESEAUX, CH  
SCHIEWE, Jörg, 55129 MAINZ, DE  
ZIERENBERG, Bernd, 55411 BINGEN, DE  
SOARE, Lucica, Cristina, CH-1004 LAUSANNE, CH

(51) **B01D 15/08** (11) **1 585 586 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03766019.8 (22) 24.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/023223 24.07.2003  
(87) WO 2004/009202 2004/05 29.01.2004  
(88) 04.03.2004  
(30) 24.07.2002 US 202147  
22.07.2003 US

(54) • ANALYTVORKONZENTRATOR FÜR GASCHROMATOGRAPHIE  
• ANALYTE PRE-CONCENTRATOR FOR GAS CHROMATOGRAPHY  
• PRE-CONCENTRATEUR D'ANALYTE POUR CHROMATOGRAPHIE EN PHASE GAZEUSE  
(71) PerkinElmer LAS, Inc., 549 Albany Street, Boston, MA 02118, US  
(72) TIPLER, Andrew, Trumbull, CT 06611, US  
CAMPBELL, Gary, J., New Milford, CT 06776, US  
COLLINS, Mark, Huntington, CT 06484, US  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**B01D 15/08** → (51) C07H 19/10

(51) **B01D 27/08** (11) **1 585 587 A1\***  
B01D 35/30 C02F 1/42  
(25) En (26) En  
(21) 04700385.0 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000167 06.01.2004  
(87) WO 2004/062769 2004/31 29.07.2004  
(30) 07.01.2003 US 337832

(54) • FILTERPATRONE MIT UMGEHUNGS-MERKMAL  
• FILTER CARTRIDGE HAVING BYPASS FEATURE  
• CARTOUCHE FILTRANTE CARACTERISTIQUE DE DERIVATION  
(71) Cuno, Inc., 400 Research Parkway, Meriden, CT 06450, US  
(72) MCGIBBON, Donald, Southington, CT 06450, US  
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B01D 35/30** → (51) B01D 27/08

(51) **B01D 39/16** (11) **1 585 588 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03749005.9 (22) 05.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/024412 05.08.2003  
(87) WO 2004/018079 2004/10 04.03.2004  
(88) 28.07.2005  
(30) 20.08.2002 US 225561  
07.04.2003 US 411567

(54) • FASERHALTIGE FILTERMEDIEN  
• FIBER CONTAINING FILTER MEDIA  
• MILIEUX FILTRANTS CONTENANT DES FIBRES

(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US  
(72) SCHAEFER, James, W., Lakeville, MN 55044, US  
BARRIS, Marty, A., Lakeville, MN 55044, US  
WEIK, Thomas, M., Deephaven, MN 55391, US  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **B01D 63/00** (11) **1 585 589 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03783943.8 (22) 31.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/002568 31.07.2003  
(87) WO 2004/014529 2004/08 19.02.2004  
(88) 27.05.2004  
(30) 02.08.2002 DE 10235419

(54) • MEMBRANMODUL ZUR WASSERSTOFFABTRENnung UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• MEMBRANE MODULE FOR THE SEPARATION OF HYDROGEN AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF  
• MODULE A MEMBRANES POUR LA SEPARATION DE L'HYDROGENE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT MODULE  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) POSCHMANN, Thomas, 89073 Ulm, DE

**B01D 63/02** → (51) B01D 65/08

**B01D 65/02** → (51) B01D 65/08

**B01D 65/06** → (51) B01D 65/08

(51) **B01D 65/08** (11) **1 585 590 A2\***  
B01D 65/02 B01D 65/06  
C02F 3/06 B01D 63/02  
C02F 1/44 B01F 3/04  
B01F 13/02

(25) En (26) En  
(21) 03813834.3 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040950 18.12.2003  
(87) WO 2004/056458 2004/28 08.07.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 19.12.2002 US 435573 P

(54) • VERFAHREN ZUM REINIGEN UND ERHALTEN EINER MEMBRANFLÄCHE BEI FILTRATION  
• METHODS FOR CLEANING AND MAINTAINING MEMBRANE SURFACE DURING FILTRATION

• PROCEDES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DE SURFACE MEMBRANAIRE AU COURS DE LA FILTRATION

(71) HYDRANAUTICS, 401 Jones Road, Oceanside, CA 92054, US  
(72) MURKUTE, Pravin, Carlsbad, CA 92008, US  
TVARUZEK, P., Brno, CZ  
(74) Brommer, Hans Joachim, et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

**B01F 3/04** → (51) B01D 65/08

**B01F 13/02** → (51) B01D 65/08

(51) **B01F 15/00** (11) **1 585 591 A1\***  
B01J 19/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815953.9 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003772 17.12.2003  
(87) WO 2004/073847 2004/36 02.09.2004  
(30) 21.01.2003 FR 0300607

(54) • DURCH EINE LOKALE VERBINDUNG IN EINEM ABSTAND VON DER INNENWANDEINES EMAILLIERTEN BEHÜLTERS BEFESTIGTE PRALLFLÜCHE  
• BAFFLE FIXED AT A SEPARATION FROM THE INTERNAL WALL OF AN ENAMELLED CONTAINER BY MEANS OF A LOCAL CONNECTION  
• BRISE-LAMES SOLIDARISE A DISTANCE DE LA PROI INTERNE D'UN CONTENANT EMAILLE PAR UN RACCORDEMENT LOCAL.  
(71) DE DIETRICH PROCESS SYSTEMS, 30 Grande Rue, 67110 Zinswiller, FR  
(72) SCHMIDT, Rémy, F-67340 Offwiller, FR  
(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

**B01J 2/06** → (51) B01D 9/00

(51) **B01J 13/10** (11) **1 585 592 A1\***  
B01J 13/14 A23L 1/30  
A23P 1/04 A61K 9/50  
(25) En (26) En  
(21) 03813094.4 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012886 11.11.2003  
(87) WO 2004/054702 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 EP 02080445

(54) • KOMPLEXES KOAZERVATVERKAPSELUNGSPRODUKT MIT LIPOPHILEM KERN  
• COMPLEX COACERVATE ENCAPSULATE COMPRISING LIPOPHILIC CORE  
• MATERIAU D'ENCAPSULATION COACERVE COMPLEXE CONTENANT UN COEUR LIPOPHILE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(72) MELLEMA, Michel, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL



(74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V.  
Unilever Intellectual Property Group Olivier van  
Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

---

**B01J 13/14** → (51) B01J 13/10

---

**B01J 19/00** → (51) B01D 9/00

---

**B01J 19/00** → (51) B01L 3/00

---

**B01J 19/02** → (51) B01F 15/00

---

**B01J 19/10** → (51) B01D 9/00

---

**B01J 20/22** → (51) C07H 19/10

---

**B01J 21/06** → (51) C08G 63/82

(51) **B01L 3/00** (11) **1 585 593 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768983.3 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/036954 19.11.2003  
(87) WO 2004/062802 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 339447  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON  
PROBEN MIT KAMMERN, DIE BYPASS-  
SPALT AUFWEISEN*  
• *SAMPLE PROCESSING DEVICE HAVING  
PROCESS CHAMBERS WITH BYPASS  
SLOTS*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ECHAN-  
TILLONS COMPRENANT DES CHAMBRES  
DE TRAITEMENT POURVUES DE FENTES  
DE DERIVATION*  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) ROBOLE, Barry, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
BEDINGHAM, William, Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 585 594 A1\***  
B29C 45/26 B29C 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 03779714.9 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DK 2003/000854 11.12.2003  
(87) WO 2004/052541 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 DK 200201901  
(54) • *MIKROFLUIDISCHES BAUELEMENT, VER-  
FAHREN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN  
HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DES  
BAUELEMENTS*  
• *MICRO-FLUIDIC STRUCTURE, METHOD  
AND APPARATUS FOR ITS PRODUCTION,  
AND USE THEREOF*  
• *STRUCTURE MICROFLUIDIQUE, PROCEDE  
ET APPAREIL ASSOCIES POUR SA  
REALISATION, ET SON UTILISATION*  
(71) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz  
1, 6300 Zug, CH  
(72) HAUPT, Remus, DK-2950 Töröd, DK  
BARHOLM-HANSEN, Claus, DK-3500 Vaerlöse, DK  
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 585 595 A1\***  
C12M 1/20 B01J 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 04701754.6 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000785 13.01.2004  
(87) WO 2004/067176 2004/33 12.08.2004  
(30) 22.01.2003 US 441638 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
MEHRFACHLOCH-FILTRATIONSPLATTEN*  
• *A METHOD OF FORMING MULTIWELL FIL-  
TRATION PLATES*  
• *PROCEDE DE FORMATION DE PLAQUES  
DE FILTRATION MULTIPUITS*  
(71) MILLIPORE CORPORATION, John Dana Hubbard,  
290 Concord Road, Billerica, MA 01821, US  
(72) FISHER, Bryan, Beverly, MA 01915, US  
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 585 596 A1\***  
G01N 27/40 G01N 27/447  
G01N 33/487  
(25) En (26) En  
(21) 04701957.5 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/001013 14.01.2004  
(87) WO 2004/062801 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 GB 0300820  
(54) • *MEHRLAGIGER ELEKTROCHEMISCHER  
MIKROFLUIDSENSOR MIT REAGENS AUF-  
PORÖSER SCHICHT*  
• *MULTI-LAYERED ELECTROCHEMICAL  
MICROFLUIDIC SENSOR COMPRISING  
REAGENT ON POROUS LAYER*  
• *CAPTEUR MICROFLUIDIQUE ELECTROCHI-  
MIQUE MULTICOUCHE COMPRENANT UN  
REACTIF SUR COUCHE POREUSE*  
(71) Diagnoswiss S.A., Rte de l'Île-au-bois 2, c/o Cimo  
S.A., Case Postale, 1870 Monthey, CH  
(72) ROSSIER, Joël, Stephane, CH-1895 Vionnaz, CH  
REYMOND, Frédéric, CH-1093 La Conversion, CH  
MORIER, Patrick, CH-1807 Blonay, CH  
(74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson  
Kingsbourne House 229-231 High Holborn, GB-  
London WC1V 7DP, GB

(51) **B02C 19/18** (11) **1 585 597 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702295.9 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000229 15.01.2004  
(87) WO 2004/067180 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 DE 10302867  
(54) • *VERFAHREN ZUR RECHNERGESTÜTZTEN  
PROZESSFÜHRUNG EINER FRAGMENTIER-  
ANLAGE*  
• *METHOD FOR THE COMPUTER-ASSISTED  
PROCESS CONTROL OF A FRAGMENTA-  
TION SYSTEM*  
• *PROCEDE DE COMMANDE DE PROCES-  
SUS ASSISTEE PAR ORDINATEUR DANS  
UN DISPOSITIF DE FRAGMENTATION*  
(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,  
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) FREY, Wolfgang, 76137 Karlsruhe, DE  
VÄTH, Walter, 75335 Dobel, DE

(51) **B04B 1/00** (11) **1 585 598 A2\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 03791542.8 (22) 02.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001357 02.09.2003  
(87) WO 2004/020105 2004/11 11.03.2004  
(30) 02.09.2002 SE 0202587  
(54) • *PLATTENSTAPELANORDNUNG*  
• *A DISC STACKING ARRANGEMENT*  
• *AGENCEMENT DE PILE DE DISQUES*  
(71) 3Nine AB, P.O. Box 1163, 131 27 Nacka Strand, SE  
(72) LAGERSTEDT, Torgny, S-113 52 Stockholm, SE  
INGE, Claes, S-131 50 Saltsjö-Duvnäs, SE  
FRANZ N, Peter, S-146 45 Tullinge, SE  
MAEHANS, Olev, S-146 36 Tullinge, SE  
SANDGREN, Martin, S-131 49 Nacka, SE  
(74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihns Stockholm AB,  
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B04B 1/00** (11) **1 585 599 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03813904.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/014665 19.12.2003  
(87) WO 2004/058409 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10261520  
(54) • *VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE  
MIT EINSTELLBAREM FESTSTOFFAUS-  
TRAG*  
• *SOLID BOWL HELICAL CONVEYOR CEN-  
TRIFUGE COMPRISING AN ADJUSTABLE  
OUTLET FOR SOLIDS*  
• *CENTRIFUGEUSE A TRANSPORT HELICOI-  
DAL A BOL PLEIN POURVUE D'UN ORIFICE  
DE SORTIE REGLABLE POUR MATIERE  
SOLIDES*  
(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1,  
59302 Oelde, DE  
(72) OSTKAMP, Wilhelm, 59302 Oelde, DE  
(74) Specht, Peter, Jöllenbecker Strasse 164, 33613  
Bielefeld, DE

(51) **B05B 1/00** (11) **1 585 600 A1\***  
B05B 1/28 B05B 1/30  
B05B 7/04 B05B 7/12  
F23D 11/10

(25) En (26) En  
(21) 03808549.4 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041059 18.12.2003  
(87) WO 2004/067185 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 350813  
(54) • *IN SERIE MONTIERBARE SPRÜHPISTOLE*  
• *GANG MOUNTABLE SPRAY GUN*  
• *PISTOLET DE PULVERISATION A MONTAGE  
ACCOUPLE*  
(71) SPRAYING SYSTEMS CO., North Avenue at Schmale  
Road, P.O. Box 7900, Wheaton, Illinois  
60189-7900, US  
(72) SCOTCHMUR, Ronald, R., Schiller Park, IL 60176,  
US  
FERRAZZA, Gerald, P., Schaumburg, IL 60193, US  
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138  
Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

**B05B 1/28** → (51) B05B 1/00

<b>B05B 1/30</b>	→ (51)	B05B 1/00
<b>B05B 7/00</b>	→ (51)	B05B 7/08
<b>B05B 7/04</b>	→ (51)	B05B 1/00
(51) <b>B05B 7/08</b>	(11)	<b>1 585 601 A1*</b>
B05B 7/00		F01D 25/00
F04D 29/70		
(25) De	(26)	De
(21) 03815348.2	(22)	19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) CH 2003/000765		19.11.2003
(87) WO 2004/065020		2004/32 05.08.2004
(30) 24.01.2003 CH 104032003		
(71) TURBOTECT LTD., Postfach 1411, 5401 Baden, CH		
(72) STALDER, Jean-Pierre, CH-5400 Baden, CH		
(74) Schneider Feldmann AG Patent- und		Markenanwälte, Beethovenstrasse 49, 8039
Zürich, CH		
<b>B05B 7/12</b>	→ (51)	B05B 1/00
(51) <b>B05B 11/00</b>	(11)	<b>1 585 602 A1*</b>
(25) En	(26)	En
(21) 04701924.5	(22)	14.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) EP 2004/000184		14.01.2004
(87) WO 2004/065021		2004/32 05.08.2004
(30) 21.01.2003 IT MI20030080		
(54) • VEREINFACHTE SPRITZVORRICHTUNG		
• SIMPLIFIED SPRAYER DEVICE		
• DISPOSITIF PULVERISATEUR SIMPLIFIE		
(71) Spray Plast S.p.A., Via Monte Tomba 28/A, 36060		Fellele Di Romano, D'Ezzelino (VI), IT
(72) BUTI, Sario, I-36061 Bassano del Grappa, IT		
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San		Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
(51) <b>B05B 15/02</b>	(11)	<b>1 585 603 A1*</b>
(25) En	(26)	En
(21) 03796999.5	(22)	12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) US 2003/039703		12.12.2003
(87) WO 2004/060577		2004/30 22.07.2004
(30) 16.12.2002 US 433663 P		
(54) • SPRÜHSYSTEM MIT AUTOMATISCHER		DÜSENREINIGUNGSVORRICHTUNG
• SPRAYING SYSTEM WITH AUTOMATED		NOZZLE CLEANING DEVICE
• SYSTEME DE VAPORISATION A DISPOSITIF		DE NETTOYAGE A BUSE AUTOMATISEE
(71) SPRAYING SYSTEMS CO., North Avenue at Schmale		Road, P.O. Box 7900, Wheaton, Illinois
60189-7900, US		
(72) PROULX, David, Franklin, NH 03235, US		

(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138		Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB
(51) <b>B05C 1/00</b>	(11)	<b>1 585 604 A2*</b>
(25) En	(26)	En
(21) 02795705.9	(22)	27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/038256		27.11.2002
(87) WO 2004/050260		2004/25 17.06.2004
(54) • INDUSTRIELLES MIKROABSCHIEDUNGSSY-		STEM MIT ABDECKUNG ZUR VERMINDE-
RUNG DER AUSWIRKUNG VON TRÖPF-		CHENAUSRICHTUNGSTOLERANZEN UND
FEHLERN SOWIE TRÖPFCHENVOLUMEN-		TOLERANZEN UND -FEHLERN
• INDUSTRIAL MICRODEPOSITION SYSTEM		INCLUDING MASKING TO REDUCE THE
IMPACT OF DROPLET ALIGNMENT AND		DROPLET VOLUME TOLERANCES AND
ERRORS		
• SYSTEME DE MICRO-DEPOT INDUSTRIEL		FAISANT APPEL A UN MASQUE POUR
REDUIRE L'IMPACT DES TOLERANCES ET		DES ERREURS D'ALIGNEMENT ET DE
VOLUME DES GOUTTELETTES		
(71) Litrex Corporation, 6625 Owens Drive, Pleasanton,		CA 94588-3335, US
(72) EDWARDS, Charles O., Pleasanton, CA 94566, US		
(74) ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US		
(74) Somnier, Jean-Louis, et al, Novagraaf		Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593
Levallois Perret Cedex, FR		
<b>B05D 5/10</b>	→ (51)	B65B 1/00
<b>B09C 1/00</b>	→ (51)	C01F 11/34
(51) <b>B21B 1/46</b>	(11)	<b>1 585 605 A1*</b>
(25) De	(26)	De
(21) 04702673.7	(22)	16.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) EP 2004/000282		16.01.2004
(87) WO 2004/065030		2004/32 05.08.2004
(30) 22.01.2003 DE 10302265		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR		ERZEUGUNG VON STRANGGEGOSSENEN
STAHLBRAMMEN		
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING		CONTINUOUSLY CAST STEEL SLABS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRO-		DUIRE DES BRAMES D'ACIER PAR COULEE
CONTINUE		
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-		Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) ZAJBER, Adolf, Gustav, 40764 Langenfeld, DE		
(74) LETZEL, Dirk, 40882 Ratingen, DE		
(74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Valentin-		Gihnske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen,
DE		
(51) <b>B21B 31/07</b>	(11)	<b>1 585 606 A1*</b>
(25) De	(26)	De
(21) 04702676.0	(22)	16.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) EP 2004/000279		16.01.2004
(87) WO 2004/065031		2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 DE 10302271		
(54) • EINBAUST CK ZUR AUFNAHME EINES		WALZENZAPFENS
• MOUNTING PIECE FOR ADMITTING A ROLL		PIN
• EMPOISE CONCUE POUR RECEVOIR UN		TOURILLON DE CYLINDRE
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-		Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) KELLER, Karl, 57271 Hilchenbach, DE		
(74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Valentin-		Gihnske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen,
DE		
<b>B21B 38/02</b>	→ (51)	G01B 7/34
<b>B21C 9/00</b>	→ (51)	B21C 47/26
(51) <b>B21C 47/26</b>	(11)	<b>1 585 607 A1*</b>
B21C 9/00		
(25) Sv	(26)	En
(21) 03776142.6	(22)	04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) SE 2003/001885		04.12.2003
(87) WO 2004/056503		2004/28 08.07.2004
(30) 23.12.2002 SE 0203843		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR		KÜHLUNG VON BAND- UND DRAHTMATE-
RIAL		
• METHOD AND APPARATUS FOR COOLING		STRIP AND WIRE MATERIAL
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE		REFROIDIR DU MATERIAU EN BANDES OU
EN FILS		
(71) Sandvik Intellectual Property HB, 811 81		Sandviken, SE
(72) LEWIN, Thomas, S-734 40 Hallstahammar, SE		
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB		P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
<b>B21D 1/00</b>	→ (51)	B21D 31/04
(51) <b>B21D 31/04</b>	(11)	<b>1 585 608 A1*</b>
B21D 1/00		
(25) En	(26)	En
(21) 04702989.7	(22)	16.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(86) US 2004/001156		16.01.2004
(87) WO 2004/067202		2004/33 12.08.2004
(30) 24.01.2003 US 350863		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM IN-		SITU-RICHTEN VON FORTSCHREITEND
GEFORMTEM BLECH		
• METHOD AND APPARATUS FOR IN-SITU		LEVELING OF PROGRESSIVELY FORMED
SHEET METAL		
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LE		PLANAGE IN SITU DE TOLES FORMEES
PROGRESSIVEMENT		
(71) GenCell Corporation, 1432 Old Waterbury Road		Unit 3, Southbury, CT 06488, US
(72) ALLEN, Jeffrey, Peter, Naugatuck, CT 06770, US		
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde,		Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL
<b>B22D 11/00</b>	→ (51)	C03B 37/026

(51) **B22D 11/128** (11) **1 585 609 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702658.8 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000278 16.01.2004  
(87) WO 2004/065040 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302474

(54) • *KÜHLUNG VON ROLLEN IN STRANGGIES-SANLAGEN*  
• *COOLING OF ROLLS IN CONTINUOUS CASTING PLANTS*  
• *REFROIDISSEMENT DE ROULEAUX DANS DES INSTALLATIONS DE COULEE CONTINUE*

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) BROTZKI, Herbert, 47057 Duisburg, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B23B 27/14** (11) **1 585 610 A1\***  
C04B 35/117 C04B 35/119  
C04B 41/50  
(25) De (26) De  
(21) 04702300.7 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000243 15.01.2004  
(87) WO 2004/065045 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 DE 20300823 U  
14.05.2003 DE 20307478 U

(54) • *KERAMISCHES SCHNEIDWERKZEUG MIT EINER RANDZONE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *CERAMIC CUTTING TOOL WITH AN EDGE AREA, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*  
• *OUTIL DE COUPE EN CERAMIQUE DOTE D'UNE ZONE PERIPHERIQUE, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION ASSOCIES*

(71) Technische Universität Hamburg-Harburg, Schwarzenbergstrasse 95, 21073 Hamburg, DE  
Tuhh Technologies GmbH, Harburger Schlossstrasse 6-12, 21079 Hamburg, DE  
(72) HINTZE, Wolfgang, 21077 Hamburg, DE  
SCHNEIDER, Gerold, 21073 Hamburg, DE  
PÜSCHEL, Arndt, 21075 Hamburg, DE  
CLAUSSEN, Nils, 21224 Rosengarten, DE  
BERGER, Marie-Helene, F-91170 Viry-Chatillon, FR  
NEDESS, Christian, 21244 Buchholz i.d.N., DE  
(74) Richter, Joachim, Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **B23G 1/00** (11) **1 585 611 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786925.2 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037189 19.11.2003  
(87) WO 2004/048023 2004/24 10.06.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 21.11.2002 US 301079  
(54) • *FREIHÄNGENDE GEWINDEAUSFÜHRUNG*  
• *HANG-FREE THREAD DESIGN*

• *CONCEPTION A FILETAGE SANS SUSPENSION*  
(71) Torquelock Corporation, 3303 W. Davis, suite 100, Conroe, TX 77304, US  
(72) CHURCH, Kris, L., Montgomery, TX 77316, US  
(74) Schupfner, Georg, et al, Müller Schupfner Patentanwälte Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

**B23K 1/19** → (51) B23K 9/23

(51) **B23K 9/23** (11) **1 585 612 A1\***  
B23K 1/19  
(25) De (26) De  
(21) 03750140.0 (22) 06.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AT 2003/000298 06.10.2003  
(87) WO 2004/030856 2004/16 15.04.2004  
(30) 07.10.2002 AT 15142002  
19.05.2003 AT 7732003

(54) • *VERFAHREN ZUM FÜGEN ZWEIER BLECHE EINERSEITS AUS EINEM ALUMINIUMWERKSTOFF UND ANDERSEITS AUS EINEM EISEN- ODER TITANWERKSTOFF DURCH EINE SCHWEISS-LÖTVERBINDUNG*  
• *METHOD FOR JOINING TWO METAL SHEETS RESPECTIVELY CONSISTING OF AN ALUMINIUM MATERIAL AND AN IRON OR TITANIUM MATERIAL BY MEANS OF A BRAZE WELDING JOINT*  
• *PROCEDE POUR JOINDRE PAR SOUDOBRASAGE DEUX TOLES COMPOSEES, D'UNE PART, D'UN MATERIAU A BASE D'ALUMINIUM ET, D'AUTRE PART, D'UN MATERIAU A BASE DE FER OU DE TITANE*

(71) Voestalpine Stahl GmbH, Voest-Alpine-Strasse 3, 4020 Linz, AT  
(72) SCHMARANZER, Christian, A-4072 Alkoven, AT  
STELLNBERGER, Karl-Heinz, A-4491 Niederneukirchen, AT  
LEITNER, Alois, A-4852 Weyregg am Attersee, AT  
(74) Hübscher, Helmut, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

**B23K 26/04** → (51) B23K 26/10

(51) **B23K 26/10** (11) **1 585 613 A1\***  
B23K 26/04 B29C 41/38  
(25) En (26) En  
(21) 03748476.3 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/004569 12.09.2003  
(87) WO 2004/024384 2004/13 25.03.2004  
(30) 13.09.2002 US 410543 P

(54) • *LASERBEHANDLUNG VON KOMPLEXEN WERKSTÜCKEN*  
• *LASER MODIFICATION OF COMPLEX OBJECTS*  
• *MODIFICATION AU LASER D'OBJETS COMPLEXES*

(71) Tamicare Ltd., Aris House, Carns Lane Radcliffe Manchester M25 3SW, GB  
(72) GILLOH, Ehud, Manchester M25 3SW, GB  
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**B23K 26/42** → (51) B23K 37/04

(51) **B23K 31/02** (11) **1 585 614 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800221.8 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041326 26.12.2003  
(87) WO 2004/060604 2004/30 22.07.2004  
(30) 31.12.2002 US 334132

(54) • *BLEIFREIE LÖTPASTE AUS EINER MISCHLEGIERUNG*  
• *MIXED ALLOY LEAD-FREE SOLDER PASTE*  
• *PATE DE SOUDURE SANS PLOMB A BASE D'UN ALLIAGE MIXTE*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) GOUDARI, Vahid, Kazem, Coral Springs, FL 33071, US  
BRADLEY, Edwin, Sunrise, FL 33351, US  
FARIELLO, Brian, Fort Lauderdale, FL 33304, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **B23K 37/04** (11) **1 585 615 A1\***  
B23K 26/42  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815425.8 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003930 29.12.2003  
(87) WO 2004/065056 2004/32 05.08.2004  
(30) 09.01.2003 FR 0300193

(54) • *LATTE FÜR LASERSCHNEIDMASCHINENTISCH*  
• *SLAT FOR LASER CUTTING MACHINE TABLE*  
• *LATTE POUR TABLE DE MACHINE DE DECOUPE LASER*  
(71) Lectra SA, Chemin du Marticot, 33610 Cestas, FR  
(72) LE MASSON, Gilles, F-85600 Montaigu, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**B23Q 1/28** → (51) B23Q 1/34

(51) **B23Q 1/34** (11) **1 585 616 A1\***  
B23Q 1/28 B25B 5/06  
F16D 65/14 F16D 49/00  
F16D 63/00  
(25) De (26) De  
(21) 03779698.4 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003802 18.11.2003  
(87) WO 2004/067222 2004/33 12.08.2004  
(30) 20.01.2003 DE 10302225  
05.05.2003 DE 20306924 U

(54) • *KLEMM-UND/ODER BREMSVORRICHTUNG*  
• *CLAMPING AND/OR BRAKE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE SERRAGE ET/OU DE FREINAGE*

(71) Hofmann, Klaus, Birkenweg 10, 85567 Pienzenau, DE  
(72) Hofmann, Klaus, 85567 Pienzenau, DE  
(74) Eder, Eugen, et al, Patentanwälte Eder & Schieschke Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE



(51) **B23Q 1/62** (11) **1 585 617 A1\***  
B23Q 39/04  
(25) De (26) De  
(21) 03815544.6 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014044 11.12.2003  
(87) WO 2004/067223 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 DE 20301126 U  
(54) • *DOPPELSPINDEL-WERKZEUGMASCHINE*  
• *DOUBLE-SPINDLE MACHINE-TOOL*  
• *MACHINE OUTIL A DEUX BROCHES*  
(71) Cross Hüller GmbH, Schwieberdinger Strasse 80,  
71636 Ludwigsburg, DE  
(72) CORBEAN, Ioan-Mircea, 71672 Marbach, DE  
STENGELE, Gerald, 71636 Ludwigsburg, DE  
(74) Rau, Manfred, et al, Rau, Schneck & Hübner  
Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg,  
DE

**B23Q 3/155** → (51) B23Q 15/00

(51) **B23Q 15/00** (11) **1 585 618 A1\***  
B23Q 3/155 B23Q 16/00  
(25) Ko (26) En  
(21) 03776038.6 (22) 29.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2003/002612 29.11.2003  
(87) WO 2004/050299 2004/25 17.06.2004  
(30) 29.11.2002 KR 2002075099  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WERKZEUGKOMPEN-*  
*SATION FÜR EINE COMPUTERISIERTE,*  
*NUMERISCH GESTEUERTE WERKZEUGMA-*  
*SCHINE*  
• *A TOOL COMPENSATING DEVICE FOR THE*  
*COMPUTERIZED NUMERICALLY CONTROL-*  
*LED MACHINE TOOL*  
• *DISPOSITIF DE COMPENSATION DE POSI-*  
*TION D'OUTIL POUR MACHINE-OUTIL A*  
*COMMANDE NUMERIQUE*  
(71) MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI, Via Saliceto 13,  
40010 Bentivoglio BO, IT  
(72) D'ANTONIO, Mario, 140-884 Seoul, KR

**B23Q 16/00** → (51) B23Q 15/00

**B23Q 39/04** → (51) B23Q 1/62

**B25B 5/06** → (51) B23Q 1/34

(51) **B25F 5/02** (11) **1 585 619 A1\***  
B27B 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 03756772.4 (22) 23.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001650 23.10.2003  
(87) WO 2004/037494 2004/19 06.05.2004  
(30) 25.10.2002 SE 0203159  
(54) • *AUS ZWEI ABSCHNITTEN ZUSAMMENGE-*  
*FÜGTER GRIFF FÜR EIN MOTORBETRIEBE-*  
*NESHANDWERKZEUG*  
• *HANDLE JOINED OF TWO SECTIONS FOR*  
*A HAND HELD ENGINE POWERED TOOL*  
• *MANCHE JOINT DE DEUX SECTIONS D'UN*  
*OUTIL A MOTEUR PORTABLE*  
(71) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm,  
SE  
(72) NYSTRÖM, Mattias, S-553 11 Jönköping, SE

ANDERSSON, Magnus, S-553 20 Jönköping, SE  
KULLBERG, Stefan, S-553 31 Jönköping, SE  
MARTINSSON, Pär, S-553 23 Jönköping, SE  
BJÖRKMAN, Peter, S-578 38 Aneby, SE

**B25J 9/16** → (51) H02P 6/16

**B26D 7/14** → (51) A47G 19/22

**B27B 17/00** → (51) B25F 5/02

(51) **B28B 5/04** (11) **1 585 620 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815376.3 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014875 23.12.2003  
(87) WO 2004/065085 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 IT RE20030004  
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTEL-*  
*LUNG VON KERAMIKPLATTEN ODER -FLIE-*  
*SEN*  
• *METHOD AND PLANT FOR FORMING*  
*CERAMIC SLABS OR TILES*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE FORMAGE*  
*DE DALLES ET DE TUILES EN CERAMIQUE*  
(71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA SOCIETA'  
COOPERATIVA, Via Selice Provinciale, 17/A, 40026  
Imola (BO), IT  
(72) RIVOLA, Pietro, I-40026 Imola, IT  
COCQUIO, Alessandro, I-47100 Forlì, IT  
(74) Corradini, Corrado, et al, Ing. C. Corradini & C.  
S.R.L. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia  
(RE), IT

(51) **B29B 7/00** (11) **1 585 621 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03716694.9 (22) 18.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/008338 18.03.2003  
(87) WO 2003/084726 2003/42 16.10.2003  
(30) 29.03.2002 US 109816  
(54) • *FASER-PELLETS UND VERFAHREN ZUR*  
*HERSTELLUNG VON FASER-PELLETS*  
• *FIBER PELLETS AND PROCESSES FOR*  
*FORMING FIBER PELLETS*  
• *PASTILLES EN FIBRE ET PROCEDE DE*  
*FABRICATION*  
(71) Fibertech Polymers, Inc., 5000 Birch Street, Suite  
4800, Newport Beach, CA 92660, US  
(72) CREWS, Jerry, W., Los Alamitos, CA 90720, US  
TRAUB, Darren, Irvine, CA 92604, US  
WISHENGRAD, Murray, Newport Beach, CA 92660,  
US  
(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View  
House 58 The Ropewalk, GB-Nottingham NG1 5DD,  
GB

**B29C 33/00** → (51) B01L 3/00

**B29C 33/06** → (51) B29C 41/06

**B29C 33/10** → (51) B29D 30/56

**B29C 33/30** → (51) B29D 30/56

**B29C 35/02** → (51) B29D 31/00

(51) **B29C 41/06** (11) **1 585 622 A1\***  
B29C 33/06  
(25) En (26) En  
(21) 04737348.5 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) ZA 2004/000008 23.01.2004  
(87) WO 2004/065093 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 ZA 200209973  
(54) • *ROTATIONSFORMMASCHINE*  
• *A ROTATIONAL MOULDING MACHINE*  
• *MACHINE A MOULER ROTATIVE*  
(71) Almar Packaging Solutions (Pty) Limited, 201  
Gateview, 3 Sugar Close, 4320 Umhlanga, ZA  
(72) WOOD, Richard Roy, 2194 Randburg, ZA  
(74) Jones, Stephen Anthony, et al, Adamson Jones  
BioCity Nottingham Pennyfoot Street, Nottingham  
NG1 1GF, GB

**B29C 41/38** → (51) B23K 26/10

**B29C 43/04** → (51) B29C 43/14

(51) **B29C 43/14** (11) **1 585 623 A2\***  
B29C 43/04 B29C 43/42  
// B29C43:08, B29C43:36  
(25) En (26) En  
(21) 03815375.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014872 23.12.2003  
(87) WO 2004/065079 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 20.01.2003 IT RE20030005  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR*  
*HERSTELLUNG VON AUS KUNSTSTOFF-*  
*HERGESTELLTEN ARTIKELN DURCH*  
*DURCHFORMEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR FORMING*  
*ARTICLES MADE OF PLASTICS BY COM-*  
*PRESSION MOULDING*  
• *PROCEDE DE FORMAGE D'ARTICLES PAR*  
*MOULAGE PAR COMPRESSION, ET INSTAL-*  
*LATION ASSOCIEE*  
(71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA SOCIETA'  
COOPERATIVA, Via Selice Provinciale, 17/A, 40026  
Imola (BO), IT  
(72) PARRINELLO, Firenze, I-40059 Medicina, IT  
BALBONI, Alessandro, I-40057 Granarolo  
dell'Emilia, IT  
ZUFFA, Zeno, I-40021 Borgo Tossignano, IT  
(74) Corradini, Corrado, et al, Ing. C. Corradini & C.  
S.R.L. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia  
(RE), IT

**B29C 43/42** → (51) B29C 43/14

(51) **B29C 45/26** (11) **1 585 624 A1\***  
F16F 1/06 F16F 1/02  
B29D 31/00  
(25) De (26) De  
(21) 04703090.3 (22) 17.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000061 17.01.2004  
(87) WO 2004/065095 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 20300922 U  
(54) • *ALS SPRITZGUSSTEIL AUSGEBILDETE*  
*SCHRAUBENDRUCKFEDER*

- SCREW COMPRESSION SPRING EMBODIED AS AN INJECTION-MOULDED PART
  - RESSORT DE COMPRESSION HELICOIDALE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UNE PIECE MOULEE PAR INJECTION
- (71) Friedhelm Piepenstock GmbH, Gewerbering 7, 58579 Schalksmühle, DE
- (72) PIEPENSTOCK, Friedhelm, 58579 Schalksmühle, DE  
PIEPENSTOCK, Reiner, 58579 Schalksmühle, DE  
PIEPENSTOCK, Peter, 58579 Schalksmühle, DE
- (74) Dörner, Lothar, Stresemannstrasse 15, 58095 Hagen, DE

**B29C 45/26** → (51) B01L 3/00

- (51) **B29C 47/16** (11) **1 585 625 A1\***  
B29C 47/92 G01B 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 03782369.7 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014056 09.12.2003
- (87) WO 2004/060634 2004/30 22.07.2004
- (30) 06.01.2003 DE 10300374
- (54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER DICKE EXTRUDIERTER FOLIE
- METHOD FOR CONTROL OF THE THICKNESS OF EXTRUDED FILM
- PROCEDE DE REGULATION DE L'EPaisseur DE PELLICULES EXTRUDEES
- (71) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 50, 49525 Lengerich, DE
- (72) KÖNIG, Lothar, 49492 Westerkappeln, DE  
TROMMELEN, Bartholomeus, 48599 Gronau, DE

**B29C 47/92** → (51) B29C 47/16

- (51) **B29C 51/26** (11) **1 585 626 A2\***  
B29C 51/46
- (25) En (26) En
- (21) 04702670.3 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000275 16.01.2004
- (87) WO 2004/065216 2004/32 05.08.2004
- (88) 10.03.2005
- (30) 21.01.2003 DE 10302091
- (54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUM TIEFZIEHEN EINES FLEXIBLEN BLATTARTIGEN KUNSTSTOFFS MIT KONTROLLIERTEM FALTENWURF
- METHOD AND DEVICE FOR PERMANENTLY DEFORMING A FLEXIBLE FILM MATERIAL WITH CONTROLLED CREASES
- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DEFORMER DE MANIERE PERMANENTE UN MATERIAU DE FILM SOUPLE
- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) MERKEN-SCHILLER, Richard, 40489 Düsseldorf, DE  
EBERHARDT, Stefan, 52076 Aachen, DE  
CZECHOWSKI, Pamela, 41236 Mönchengladbach, DE
- (74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B29C 51/46** → (51) B29C 51/26

**B29C 65/00** → (51) B29C 65/02

- (51) **B29C 65/02** (11) **1 585 627 A1\***  
B29C 65/00 // A61M25:10
- (25) En (26) En
- (21) 03700985.9 (22) 24.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) IE 2003/000010 24.01.2003
- (87) WO 2004/065107 2004/32 05.08.2004
- (54) • EINHALSEN EINER KUNSTSTOFFSCHWEISVERBINDUNG
- POST-WELD NECKING OF WELDED PLASTIC JOINTS
- STRICTIO APRES SOUDAGE DE JOINTS EN PLASTIQUE SOUDES
- (71) Medtronic Vascular, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (72) O'SHAUGHNESSY, Donagh, Galway, IE  
O'DRISCOLL, Alan, c/o Medtronic Ave Limited, Galway, IE
- (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, IRL-Dublin 2, IE

(51) **B29C 65/08** (11) **1 585 628 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 03770765.0 (22) 14.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/032689 14.10.2003
- (87) WO 2004/060638 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 US 330922
- (54) • AUTOMATISIERTE HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR KLEIDUNGSSTÜCKE
- AUTOMATED PROCESSES FOR THE PRODUCTION OF GARMENTS
- PROCEDES DE PRODUCTION AUTOMATISEE DE VETEMENTS
- (71) Sara Lee Corporation, 1000 East Hanes Mill Road, Winston-Salem, NC 27105, US
- (72) BINGHAM, Geoff, Warwickshire, GB  
BENTHAM, Martin, South Yorkshire, GB
- (74) Vittorangeli, Lucia, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B29C 65/14** (11) **1 585 629 A1\***

- B29C 65/36 // (F15B1/10, B29K21:00, B29L22:02)
- (25) De (26) De
- (21) 03772265.9 (22) 28.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/011920 28.10.2003
- (87) WO 2004/065108 2004/32 05.08.2004
- (30) 22.01.2003 DE 10302256
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER SPEICHERBLASE
- METHOD FOR PRODUCING AN ACCUMULATOR BLADDER
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE VESSIE D'ACCUMULATEUR
- (71) HYDAC TECHNOLOGY GMBH, Industriegebiet, D-66280 Sulzbach, DE
- (72) BALTES, Herbert, 66679 Losheim, DE  
KORT, Armin, 66292 Riegelsberg, DE
- (74) Bartels & Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

**B29C 65/36** → (51) B29C 65/14

**B29C 65/76** → (51) A61B 19/02

**B29D 9/00** → (51) B29D 31/00

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 585 630 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03812776.7 (22) 27.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/033867 27.10.2003
- (87) WO 2004/052632 2004/26 24.06.2004
- (30) 13.11.2002 US 426023 P
- (54) • VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON KON-TAKTLINSEN
- METHODS FOR THE EXTRACTION OF CONTACT LENSES
- PROC D S POUR L'EXTRACTION DE LENTILLES DE CONTACT
- (71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) WOOD, Joe M., Jacksonville, FL 32205, US  
BERNARD, Anthony J., Jacksonville, FL 32256, US  
EVANS, Douglas L., Jacksonville, FL 32244, US  
SPAUDLING, Terry L., Jacksonville, FL 32223, US  
VANDERLAAN, Douglas G., Jacksonville, FL 32206, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, GB-London WC1A 2RA, GB

(51) **B29D 22/00** (11) **1 585 631 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 03808471.1 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040313 16.12.2003
- (87) WO 2004/058490 2004/29 15.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 325062
- (54) • THERMOPLASTISCHER FILM FÜR EINEN EINWEG-BEHÄLTER AUS DEHNBAREN THERMOPLASTISCHEN PARTIKELN
- THERMOPLASTIC FILM FOR A DISPOSABLE CONTAINER MADE OF EXPANDABLE THERMOPLASTIC PARTICLES
- FILM THERMOPLASTIQUE POUR RECIPIENT JETABLE CONSTITUE DE PARTICULES DE THERMOPLASTIQUE EXPANSIBLES
- (71) Nova Chemicals Inc., Westpoint Center, 1550 Coraopolis Heights Road, Moon Township, Pennsylvania 15108, US
- (72) TANG, Jiansheng, Mars, PA 16064, US  
RUSSELL, Jeffery, E., Sewickley, PA 15143, US  
COWAN, David, Allen, Cranberry Township, PA 16066, US  
WILLIAMS, Michael, T., Beaver Falls, PA 15010, US  
PISPANEN, Dennis, H., Beaver, PA 15009, US  
KWOK, John, C., Moon Township, PA 15108, US
- (74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B29D 30/56** (11) **1 585 632 A2\***

- B29C 33/10 B29C 33/30
- (25) En (26) En
- (21) 03815210.4 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039785 15.12.2003
- (87) WO 2004/062898 2004/31 29.07.2004
- (88) 26.08.2004



(30) 06.01.2003 US 438099 P  
 (54) • REIFENFORM UND -LAUFLÄCHE  
 • TIRE MOLD AND TREAD  
 • MOULE A PNEUMATIQUES ET SEMELLE  
 (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
 MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH  
 (72) PAN, Chinglin, Mauldin, SC 29662, US  
 LEFEVRE, Daniel, Greer, SC 29650, US  
 (74) Lasson, Cédric Y. M., Manufacture Française des Pneumatiques Michelin SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 9, FR

(51) **B29D 31/00** (11) **1 585 633 A1\***  
 B29C 35/02 B29D 9/00  
 // (B29K105/24, 105:06)  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 04701144.0 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) SE 2004/000007 09.01.2004  
 (87) WO 2004/065111 2004/32 05.08.2004  
 (30) 22.01.2003 SE 0300158

(54) • MEMBRAN, VERFAHREN UND GESENKMITTEL ZURHERSTELLUNG DERSELBEN  
 • A MEMBRANE, A METHOD AND DIE MEANS FOR MANUFACTURING SAME  
 • MEMBRANE, UN PROCEDE ET UN MOYEN MATRICE DE PRODUCTION DE CETTE MEMBRANE  
 (71) Tour & Andersson AB, 524 80 Ljung, SE  
 (72) ENGELBREKTSSON, Anders, S-524 32 Herrljunga, SE  
 (74) Pitkänen, Hannu Alpo Antero, Patenttitoimisto Pitkänen Oy P.O. Box 1188, 70211 Kuopio, FI

**B29D 31/00** → (51) B29C 45/26

**B30B 15/04** → (51) B30B 15/06

(51) **B30B 15/06** (11) **1 585 634 A1\***  
 B30B 15/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 04700123.5 (22) 05.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/000015 05.01.2004  
 (87) WO 2004/062901 2004/31 29.07.2004  
 (30) 11.01.2003 DE 10300722

(54) • WERKZEUGFÜHRUNGSVORRICHTUNG  
 • TOOL GUIDING DEVICE  
 • DISPOSITIF DE GUIDAGE D'OUTIL  
 (71) Anderl, Johann, Herman-Schuon-Strasse 9, 71640 Ludwigsburg, DE  
 (72) Anderl, Johann, 71640 Ludwigsburg, DE  
 (74) Fleck, Hermann-Joseph, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

**B31B 3/00** → (51) B65B 19/22

**B31B 7/00** → (51) B65B 19/22

**B32B 1/08** → (51) C08K 3/26

**B32B 7/04** → (51) A61B 19/02

(51) **B32B 17/10** (11) **1 585 635 A2\***  
 C03C 17/23 B60Q 3/02  
 H01Q 1/12  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04700702.6 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/050007 08.01.2004  
 (87) WO 2004/062908 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 BE 200300023  
 28.11.2003 EP 03104456

(54) • VERGLASUNG MIT ELEKTRONISCHEN ELEMENTEN  
 • GLAZING COMPRISING ELECTRONIC ELEMENTS  
 • VITRAGE COMPORTANT DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES  
 (71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, B-1170 Bruxelles, BE  
 (72) LEFEVRE, Hugues, GLAVERBEL - Centre R & D, B-6040 Jumet, BE  
 (74) Vandeberg, Marie-Paule L.G., et al, Glaverbel - Intellectual Property Department, Centre R & D, Rue de l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

**B32B 27/08** → (51) A61B 19/02

**B32B 27/28** → (51) C08K 3/26

**B32B 27/30** → (51) G02B 1/10

(51) **B41J 2/14** (11) **1 585 636 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701230.7 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000522 09.01.2004  
 (87) WO 2004/063029 2004/31 29.07.2004  
 (88) 18.11.2004  
 (30) 09.01.2003 US 340557  
 22.09.2003 US 668534

(54) • TRÖPFCHENAUSGABEVORRICHTUNG AUS EINEM BEHÄLTER MIT REDUZIERUNG VON UNKONTROLLIERTER ELEKTROSTATISCHER LADUNG  
 • DROPLET DISPENSATION FROM A RESERVOIR WITH REDUCTION IN UNCONTROLLED ELECTROSTATIC CHARGE  
 • DISTRIBUTION DE GOUTTELETTES A PARTIR D'UN RESERVOIR AVEC REDUCTION DANS LA CHARGE ELECTROSTATIQUE NON CONTROLEE  
 (71) Picoliter Inc., 1190 Borregas Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US  
 (72) MUTZ, Mitchell, W., Palo Alto, CA 94306, US  
 LEE, David, Soong-Hua, Mountain View, CA 94040, US  
 MCLENDON, George, Princeton, NJ 08540, US  
 (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **B41J 33/00** (11) **1 585 637 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03813905.1 (22) 22.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK

(86) EP 2003/014705 22.12.2003  
 (87) WO 2004/058513 2004/29 15.07.2004  
 (30) 27.12.2002 IT T020021128

(54) • MASCHINE UND BANDSPULE FÜR THERMOTRANSFERDRUCK  
 • MACHINE AND RIBBON SPOOL FOR THERMAL TRANSFER PRINTING  
 • MACHINE ET BOBINE DE RUBAN ENCREUR DESTINES A L'IMPRESSION PAR THERMOTRANSFERT  
 (71) EIDOS S.p.A., Corso Matteotti,25, I-10023 Chieri, Torino, IT  
 (72) TABASSO, Giovanni, I-10025 Pino Torinese, IT  
 (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

**B41M 1/06** → (51) C09D 11/02

**B41M 1/26** → (51) A61F 13/15

**B41M 5/00** → (51) C01B 13/20

(51) **B41M 5/30** (11) **1 585 638 A1\***  
 B41M 5/40 G11B 23/40  
 G11B 7/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704870.7 (22) 23.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001805 23.01.2004  
 (87) WO 2004/067289 2004/33 12.08.2004  
 (30) 24.01.2003 US 351188  
 10.02.2003 US 365186

(54) • SYSTEM ZUM ETIKETTIEREN EINES SUBSTRATS UND VERFAHREN ZUM ETIKETTIEREN EINER OPTISCHEN PLATTE  
 • SYSTEM FOR LABELING A SUBSTRATE AND METHOD OF LABELING AN OPTICAL DISK  
 • SYSTEME D'ETIQUETAGE DE SUBSTRATS ET PROCEDE D'ETIQUETAGE DE DISQUES OPTIQUES  
 (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
 (72) GORE, Makarand P., Corvallis, OR 97330, US  
 (74) Kirsch, Susan Edith, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, LONDON WC1A 2RA, GB

**B41M 5/40** → (51) B41M 5/30

(51) **B42F 1/00** (11) **1 585 639 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03749117.2 (22) 26.08.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/026500 26.08.2003  
 (87) WO 2004/020219 2004/11 11.03.2004  
 (30) 29.08.2002 US 231926

(54) • KENNZEICHNUNGSREITERSYSTEM  
 • INDEX TAB SYSTEM  
 • SYSTEME D'ONGLETS DE CLASSEMENT  
 (71) Esselte Corporation, 48 South Service Road, Suite 400, Melville, NY 11747-2340, US  
 (72) SLATTERY, Michael, Yonkers, NY 10743, US  
 LYNCH, James, Point Lookout, NY 11569, US  
 NARUP, Rochelle, Washington, MO 63090, US  
 (74) Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V, DK

(51) **B42F 13/26** (11) **1 585 640 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703094.5 (22) 17.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000329 17.01.2004  
(87) WO 2004/065136 2004/32 05.08.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 24.01.2003 CH 982003

(54) • MEHRZAHL VON RIEGELEMENTEN IN EINER RINGORDNERMECHANIK  
• RING BINDER MECHANISM  
• MECANISME DE RELIURE A ANNEAUX  
(71) Esselte Leitz GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 64, 70469 Stuttgart, DE  
(72) HORN, Hans, Johann, CH-3011 Bern, CH  
(74) Wolf, Eckhard, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60G 7/00** (11) **1 585 641 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702266.0 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2004/000055 15.01.2004  
(87) WO 2004/065146 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 CA 2416703  
(54) • LASTTRAGENDER I-TRÄGER-KRAFTFAHRZEUGAUFHÄNGUNGSARM  
• STRUCTURAL I-BEAM AUTOMOTIVE SUSPENSION ARM  
• BRAS DE SUSPENSION AUTOMOBILE STRUCTUREL A PROFIL EN I  
(71) MULTIMATIC INC., 85 Valleywood Drive, Markham, Ontario L3R 5E5, CA  
(72) HOWELL, Robert, Alexander, Brooklin, Ontario L1M 2E5, CA  
Gruber, Rudolf, Uxbridge, Ontario L9P 1R4, CA  
(74) Preuss, Udo, Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 585 642 A1\***  
(25) It (26) En  
(21) 03778702.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006259 23.12.2003  
(87) WO 2004/065149 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 IT T020030036  
(54) • FAHRZEUGKLIMAAANLAGE MIT COANDA-EFFEKT LUFTMISCH- UND VERTEILUNGSVORRICHTUNG MIT AUSLÄSSE VERSCHIEDENER TEMPERATUREN  
• A MOTOR VEHICLE AIR CONDITIONING SYSTEM WITH AN AIR DISTRIBUTOR AND MIXER DEVICE, WITH COANDA EFFECT, HAVING OUTLETS AT DIFFERENTIATED TEMPERATURES  
• SYSTEME DE CONDITIONNEMENT D'AIR D'AUTOMOBILE COMPRENANT UN DISTRIBUTEUR D'AIR ET UN MELANGEUR A EFFET COANDA ET DES ORIFICES DE SORTIE PRESENTANT DES TEMPERATURES DIFFERENCIEES  
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT  
(72) BIASIOTTO, M., C.R.F. Società Consortile per Azioni, I-10043 Orbassano, IT

PEROSINO, A., C.R.F. Società Consortile per Azioni, I-10043 Orbassano, IT  
BUTERA, F., C.R.F. Società Consortile per Azioni, I-10043 Orbassano, IT  
(74) Notaro, Giancarlo, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60J 3/02** (11) **1 585 643 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703361.8 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000382 20.01.2004  
(87) WO 2004/065152 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302675  
(54) • SONNENBLLENDE  
• SUN VISOR  
• PARE-SOLEIL  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) PALLMER, Donimik, 70376 Stuttgart, DE  
(74) Gmeiner, Christa Anna Maria, et al, DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management IPM - C 106, 70546 Stuttgart, DE

**B60J 5/04** → (51) B60R 13/02

(51) **B60J 7/14** (11) **1 585 644 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795748.7 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) DE 2003/004118 19.12.2003  
(87) WO 2004/062951 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300342  
(54) • CABRIOLET-FAHRZEUG  
• CABRIOLET VEHICLE  
• VEHICULE CABRIOLET  
(71) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, 49084 Osnabrück, DE  
(72) EICHHOLZ, Stefan, 49163 Bohmte, DE  
THEUERKAUF, Jürgen, 49565 Bramsche, DE

**B60J 10/02** → (51) C09K 3/10**B60K 6/04** → (51) B60P 3/10

(51) **B60L 9/24** (11) **1 585 645 A1\***  
H02J 3/18 H02M 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 03781240.1 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK

(86) SE 2003/002016 18.12.2003  
(87) WO 2004/065159 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 SE 0300116  
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR VERSORGUNG EINES FAHRZEUGS MITELEKTRISCHER ENERGIE  
• AN ARRANGEMENT AND A METHOD FOR PROVIDING ELECTRIC POWER TO A VEHICLE  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR FOURNIR DE L'ENERGIE ELECTRIQUE A UN VEHICULE  
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE  
(72) KARLSSON, Bert, S-724 75 Väster s, SE  
BERGMAN, Magnus, S-722 15 Väster s, SE  
LARSSON, Per, S-722 43 Väster s, SE

(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **B60N 2/42** (11) **1 585 646 A1\***  
B60R 21/20  
(25) En (26) En  
(21) 03785887.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014566 18.12.2003  
(87) WO 2004/062962 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 GB 0300828  
(54) • SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR EINEN FAHRZEUGSITZ  
• SAFETY ARRANGEMENT FOR A VEHICLE SEAT  
• SYSTEME DE SECURITE D'UN SIEGE DE VEHICULE  
(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, Wallentinsvägen 22, 447 83 Vargarda, SE  
(72) VAN SLAGMAAT, Marc, F-76220 Gournay-en-Bray, FR  
(74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B60P 3/10** (11) **1 585 647 A1\***  
B60K 6/04  
(25) En (26) En  
(21) 03700074.2 (22) 20.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000124 20.01.2003  
(87) WO 2004/065166 2004/32 05.08.2004  
(54) • TRANSPORTWAGEN  
• MOBILE CARRIAGE FOR HANDLING BODIES ON LAND  
• CHARIOT MOBILE POUR LA MANUTENTION DE CORPS A TERRE  
(71) Mantovani, Sacha, Via Camara 46, 6932 Breganzona, CH  
(72) Mantovani, Sacha, 6932 Breganzona, CH  
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 585 648 A1\***  
B60Q 1/44 F21S 8/10  
(25) De (26) De  
(21) 03769491.6 (22) 03.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012450 03.11.2003  
(87) WO 2004/065172 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302460  
(54) • FAHRZEUGLEUCHTE UND VERFAHREN ZUR ANZEIGE UNTERSCHIEDLICHER SIGNALBILDER EINER FAHRZEUGLEUCHTE  
• AUTOMOTIVE LIGHT AND METHOD FOR INDICATING DIFFERENT SIGNAL PATTERNS OF AN AUTOMOTIVE LIGHT  
• PHASE DE VEHICULE ET PROCEDE D'AFFICHAGE DE DIVERSES IMAGES DE SIGNAL D'UN PHARE DE VEHICULE  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) BEFELEIN, Carsten, 85540 Haar, DE

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 585 649 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704032.4 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001450 21.01.2004  
(87) WO 2004/065170 2004/32 05.08.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 22.01.2003 US 441814 P  
19.06.2003 US 465690  
(54) • HECKLEUCHTENVORRICHTUNG UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN  
• TAILLIGHT APPARATUS AND METHOD OF  
MAKING  
• DISPOSITIF DE FEU ARRIERE ET PRO-  
CEDE DE FABRICATION ASSOCIE  
(71) Illume LLC, P.O. Box 705, Gates Mills, OH 44040,  
US  
(72) STRAZZANTI, Michael, Gates Mills, OH 44040, US  
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Mühlinstrasse 37, 81675  
München, DE

**B60Q 1/44** → (51) B60Q 1/26

**B60Q 3/02** → (51) B32B 17/10

(51) **B60R 5/04** (11) **1 585 650 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701564.9 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CH 2004/000008 13.01.2004  
(87) WO 2004/063460 2004/31 29.07.2004  
(88) 14.10.2004  
(30) 14.01.2003 CH 50032003  
01.12.2003 CH 204003  
(54) • SPANNELEMENT, INSBESONDERE  
SPANNURTE, GEPÄCKSPINNE UND AUF-  
FANGNETZ  
• SECURING ELEMENT, IN PARTICULAR  
SECURING STRAPS, OCTOPUS STRAP  
AND RETAINING NET  
• ELEMENT DE SERRAGE, NOTAMMENT  
SANGLE DE SERRAGE, FILET POUR BAGAG-  
ES ET FILET DE SECURITE  
(71) Mammut Tec AG, Industriestrasse Birren, 5703  
Seon, CH  
(72) HESS, Ruedi, CH-5306 Tegerfelden, CH  
(74) Becker, Konrad, Diltec AG, Technoparkstrasse 1,  
8005 Zürich, CH

(51) **B60R 13/02** (11) **1 585 651 A1\***  
B60R 21/04 B60J 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 03702028.6 (22) 07.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/000419 07.01.2003  
(87) WO 2004/062968 2004/31 29.07.2004  
(54) • FAHRZEUGTÜRVERKLEIDUNGSTEIL UND  
BAUGRUPPE DIE DURCH DAS VERKLEI-  
DUNGSTEIL MONTIERT IST  
• VEHICLE DOOR PANEL AND COMPONENT  
ASSEMBLY MOUNTED THROUGH THE  
PANEL  
• PANNEAU DE PORTE DE VEHICULE ET  
ENSEMBLE DE COMPOSANTS MONTES  
PAR LE BIAIS DE CE PANNEAU  
(71) Johnson Controls Technology Company, 650  
Waverly, Holland Michigan 49423, US

(72) BOYER, Stan, P., Zeeland, MI 49464, US  
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

**B60R 16/00** → (51) G07B 15/00

(51) **B60R 21/01** (11) **1 585 652 A1\***  
(25) It (26) En  
(21) 03786213.3 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IT 2003/000827 17.12.2003  
(87) WO 2004/054850 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 IT T020021091  
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER BETÄ-  
TIGUNG EINER KRAFTFAHRZEUGHAUBE  
ZUM SCHUTZ EINES FUSSGÄNGERS IM  
FALLE EINES ZUSAMMENSTOSSES MIT  
DER VORDEREN STOSSSTANGE  
• METHOD OF CONTROLLING A VEHICLE  
BONNET ACTUATING ASSEMBLY FOR  
SAFEGUARDING PEDESTRIANS IN THE  
EVENT OF IMPACT AGAINST THE FRONT  
BUMPER OF THE VEHICLE  
• PROCEDE DE CONTROLE D'ENSEMBLE  
ACTIONNEUR DE CAPOT DE VEHICULE  
VISANT A PROTEGER LES PASSANTS EN  
CAS D'IMPACT SUR LE PARE-CHOCS  
AVANT DU VEHICULE  
(71) TRW Occupant Safety Systems S.p.A., Corso Stati  
Uniti, 41, 10129 Torino, IT  
(72) OLIVERO, Patrizia, I-10028 Trofarello, IT  
ÜNLÜ, Timur, 78315 Radolfzell, DE  
ROSENGARTEN, Marco, 78343 Gaienhofen, DE  
(74) Sties, Jochen, Prinz & Partner Patentanwälte  
Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 585 653 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704916.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001852 23.01.2004  
(87) WO 2004/065163 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 23.01.2003 US 441971 P  
23.01.2003 US 441968 P  
23.01.2003 US 441970 P  
23.01.2003 US 441969 P  
(54) • FAHRZEUGINSASSEN RÜCKHALTESYSTEM  
MIT VERTEILTEN SENSOREN  
• VEHICLE PASSENGER RESTRAINT SYS-  
TEM WITH DISTRIBUTED SENSORS  
• SYSTEME DE RETENUE DE PASSAGER DE  
VEHICULE PRESENTANT DES CAPTEURS  
REPARTIS  
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400  
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan  
48326-2980, US  
(72) KNUEPPEL, Andreas, Pontiac, MI 48340, US  
TYROLLER, Tobias, 92049 Regensburg, DE  
WINKLER, Gerd, 93049 Regensburg, DE  
(74) Payne, Janice Julia, Siemens AG, Postfach 22 16  
34, 80506 München, DE

**B60R 21/01** → (51) G01S 13/93

**B60R 21/04** → (51) B60R 13/02

(51) **B60R 21/16** (11) **1 585 654 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704676.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2004/000166 23.01.2004  
(87) WO 2004/065178 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016199  
(54) • KNIESCHUTZVORRICHTUNG FÜR FAHR-  
ZEUGINSASSEN  
• KNEE PROTECTION APPARATUS FOR  
VEHICLE OCCUPANT  
• DISPOSITIF POUR PROTEGER LES  
GENOUX D'UN OCCUPANT DE VEHICULE  
(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,  
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) HAYAKAWA, Tatsuya, Toyota-shi, Aichi-ken  
471-8571, JP  
YAMADA, Eiichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,  
JP  
KONDO, Hitoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,  
JP  
(74) Kopp, Stephan, et al, KUHNNEN & WACKER, Patent-  
und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,  
85354 Freising, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 585 655 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04703417.8 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000116 20.01.2004  
(87) WO 2004/067336 2004/33 12.08.2004  
(30) 20.01.2003 FR 0300570  
(54) • AN EINER AIRBAG-SICHERHEITSVORRICH-  
TUNG ANGEBRACHTE KRAFTFAHRZEUG-  
ARMATURENBRETTANORDNUNG, HER-  
STELLUNGSVERFAHREN DAVON UND  
SOLCH EINE ANORDNUNG UMFASSENDES  
KRAFTFAHRZEUG  
• MOTOR VEHICLE DASHBOARD ASSEMBLY  
WHICH IS FITTED TO AN AIRBAG SAFETY  
DEVICE, PRODUCTION METHOD THEREOF  
AND MOTOR VEHICLE COMPRISING ONE  
SUCH ASSEMBLY  
• ENSEMBLE DE PLANCHE DE BORD DE  
VEHICULE AUTOMOBILE ADAPTE A UN  
DISPOSITIF DE SECURITE A SAC  
GONFLABLE, PROCEDE DE FABRICATION  
D'UN TEL ENSEMBLE, ET VEHICULE AUTO-  
MOBILE COMPRENANT UN TEL ENSEMBLE  
(71) Faurecia Interieur Industrie, 2, rue Hennape, 92000  
Nanterre, FR  
(72) BONDORFFER, Marc, E-46182 LA CANADA  
(VALENCIA), ES  
(74) Habasque, Etienne J. Jean-François, et al, Cabinet  
Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cédex 09, FR

**B60R 21/20** → (51) B60N 2/42

(51) **B60R 21/22** (11) **1 585 656 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03783478.5 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/036409 13.11.2003  
(87) WO 2004/045908 2004/23 03.06.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 14.11.2002 US 426313 P



- (54) • FAHRZEUGSICHERHEITSSYSTEM  
• VEHICLE SAFETY SYSTEM  
• SYSTEME DE SECURITE POUR VEHICULE
- (71) INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC., 18881 U.S. 31 North, P.O. Box 408, Westfield Indiana 46074-0408, US
- (72) CACUCCI, Giuliano, Carmel, IN 46032, US  
JOHNSON, Steve, Fishers, IN 46038, US  
HOOD, Brian, Zionsville, IN 46077, US
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60S 1/38** (11) **1 585 657 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03773482.9 (22) 02.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/003276 02.10.2003
  - (87) WO 2004/056623 2004/28 08.07.2004
  - (30) 19.12.2002 DE 10259478
  - (54) • WISCHVORRICHTUNG FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN  
• WIPING DEVICE FOR WINDOWS OF MOTOR VEHICLES  
• DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE DE VEHICULES AUTOMOBILES
  - (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
  - (72) OP'T ROODT, Inigo, B-3500 Hasselt, BE  
VAN BAELEN, David, B-3020 Herent, BE

(51) **B60S 1/56** (11) **1 585 658 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03809335.7 (22) 28.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/011956 28.10.2003
  - (87) WO 2004/037622 2004/19 06.05.2004
  - (30) 28.10.2002 FR 0213484
  - (54) • ERFASSUNGSVORRICHTUNG MIT MITTELN ZUR REINIGUNG EINES DURCHSICHTIGEN FENSTERS  
• DETECTION DEVICE COMPRISING MEANS FOR CLEANING A TRANSPARENT WINDOW  
• DISPOSITIF DE DETECTION COMPORTANT DES MOYENS DE NETTOYAGE D'UNE FENÊTRE TRANSPARENTE
  - (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, Boite postale 81, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
  - (72) EUSTACHE, Jean-Pierre, F-92160 Antony, FR

**B60T 11/04** → (51) F16D 65/14

(51) **B62B 1/24** (11) **1 585 659 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704439.1 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001755 22.01.2004
  - (87) WO 2004/065164 2004/32 05.08.2004
  - (88) 10.03.2005
  - (30) 22.01.2003 US 348679
  - (54) • LEICHT ABKIPPBARE KARRE  
• EASY DUMPING CART  
• CHARIOT A BASCULE FACILE D'UTILISATION

- (71) Zimmco, 4621 Deerwalk Avenue, Tampa, FL 33624, US
- (72) ZIMMERMAN, Felton, Tampa, FL 33624, US
- (74) Gallafent, Antony Xavier, Urquhart-Dykes & Lord LLP Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **B62D 1/00** (11) **1 585 660 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03723724.5 (22) 13.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/007556 13.03.2003
- (87) WO 2003/078232 2003/39 25.09.2003
- (30) 14.03.2002 US 364537 P  
27.03.2002 US 108133  
13.12.2002 US 318936
- (54) • ZELTANORDNUNG ZUR VERWENDUNG MIT NUTZANHÄNGERN UND FAHRZEUGEN  
• TENT ASSEMBLY FOR USE WITH UTILITY TRAILERS AND VEHICLES  
• ENSEMBLE TENTE A UTILISER AVEC DES REMORQUES ET DE VEHICULES UTILITAIRES
- (71) Badger Brothers, Inc., 2955 South Main, Salt Lake City, UT 84115, US
- (72) Badger Brothers, Inc., Salt Lake City, UT 84115, US
- (74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich IP5 3SL, GB

(51) **B62D 3/12** (11) **1 585 661 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03795934.3 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014585 19.12.2003
  - (87) WO 2004/065194 2004/32 05.08.2004
  - (30) 24.01.2003 DE 10302766
  - (54) • ZAHNSTANGENLENKUNG  
• RACK-AND-PINION STEERING MECHANISM  
• DIRECTION A CREMAILLÈRE
  - (71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
  - (72) ZERNICKEL, Alexander, 91074 Herzogenaurach, DE  
WILLARED, Stefan, 91052 Erlangen, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 585 662 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03775401.7 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/013482 01.12.2003
  - (87) WO 2004/065195 2004/32 05.08.2004
  - (30) 22.01.2003 DE 10302559
  - (54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION VON LENKHANDHABE UND GELENKTEN FAHRZEUGGRÄDERN  
• METHOD FOR SYNCHRONISING A STEERING WHEEL AND STEERED WHEELS OF A MOTOR VEHICLE  
• PROCEDE POUR SYNCHRONISER LE VOLANT DE BRAQUAGE ET LES ROUES DIRECTRICES D'UN VEHICULE
  - (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
  - (72) MOSER, Martin, 70736 Fellbach, DE  
SCHNECKENBURGER, Reinhold, 71277 Rutesheim, DE

**B62D 6/00** → (51) B62D 5/04

**B62D 65/00** → (51) G05B 19/418

**B63B 25/28** → (51) B65D 90/00

(51) **B63H 3/00** (11) **1 585 663 A1\***  
(25) B64C 11/34  
(25) It (26) En  
(21) 03819240.7 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IT 2003/000878 30.12.2003
  - (87) WO 2005/063563 2005/28 14.07.2005
  - (54) • STOSSDÄMPFER FÜR VERSTELLPROPELLER MITANSTELLWINKELVERSTELLBAREN FLÜGELN, INSBESONDERE FÜR SEGLER  
• SHOCK ABSORBER FOR ADJUSTABLE PITCH PROPELLER WITH FEATHERING BLADES, PARTICULARLY FOR SAILERS  
• ABSORBEUR DE CHOCS POUR HELICE A PAS VARIABLE AVEC AUBES A ECLIPSAGE, EN PARTICULIER POUR VOILIERS
  - (71) Marine Propeller S.r.l., Costruzioni Eliche a Passo Variabile Via C. Battisti 35, 21058 Solbiate Olona, IT
  - (72) BERGHELLA, Fabio, I-21058 Sobiate Olona, IT
  - (74) MASETTI, Franco, I-20025 Legnano, IT  
Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **B64C 1/00** (11) **1 585 664 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03739169.5 (22) 19.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/019100 19.06.2003
- (87) WO 2004/000643 2004/01 31.12.2003
  - (30) 20.06.2002 US 175722
  - (54) • EINSTÜCKIGER CO-AUSHÄRTENDER VERBUNDFL GEL  
• SINGLE PIECE CO-CURE COMPOSITE WING  
• AILE COMPOSITE CO-DURCIE EN UNE SEULE PIECE
  - (71) ROCKY MOUNTAIN RESEARCH INC., 301 West 3000 North, Spanish Fork, UT 84660, US
  - (72) SIMPSON, Craig, Mapleton, UT 84664, US  
ALLMAN, Mike, Spanish Fork, UT 84660, US  
TUTTLE, Steven, Springville, UT 84663, US  
ASHTON, Larry, Mapleton, UT 84664, US
  - (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

**B64C 11/34** → (51) B63H 3/00

(51) **B64C 21/02** (11) **1 585 665 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815629.5 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002049 23.01.2003
  - (87) WO 2004/067380 2004/33 12.08.2004
  - (54) • PROPELLERBLATT MIT FÜHRUNGSKAN-TENNUT  
• PROPPROTOR BLADE WITH LEADING EDGE SLOT  
• PALE DE ROTOR ORIENTABLE A FENTE DE BORD D'ATTAQUE
  - (71) Bell Helicopter Textron Inc., P.O. Box 482, Fort Worth, TX 76101, US



(72) ROBERTSON, Daniel, B., Southlake, TX 76092, US  
SMITH, Dudley, E., Arlington, TX 76016, US  
HOLLIMON, Charles, L., North Richland Hills, TX 76180, US  
NARRAMORE, Jimmy, C., Bedford, TX 76021, US  
MULLINS, Robert, B., Mansfield, TX 76063, US  
(74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates  
S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B64D 13/00** (11) **1 585 666 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704393.0 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001546 22.01.2004  
(87) WO 2004/065215 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 US 349434  
(54) • MASTER-SLAVE-MOTORZAPFLUFTTEIL-  
STEUERVERFAHREN UND -SYSTEM  
• MASTER-SLAVE ENGINE BLEED FLOW  
SHARING CONTROL METHOD AND SYS-  
TEM  
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE  
DU PARTAGE DE FLUX DE PRELEVEMENT  
REACTEUR MAITRE-ESCLAVE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) LIU, Guang, Jun, Mississauga, ON L5M 5K8, CA  
LAM, Chun, Ho, Toronto, ON M9A 2B3, CA  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

(51) **B64G 1/40** (11) **1 585 667 A2\***  
F03H 1/00 H05H 15/00  
H05H 1/54

(25) De (26) De  
(21) 03789199.1 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013988 10.12.2003  
(87) WO 2004/064459 2004/31 29.07.2004  
(88) 28.07.2005  
(30) 11.01.2003 DE 10300728  
(54) • IONENBESCHLEUNIGER-ANORDNUNG  
• ION ACCELERATOR ARRANGEMENT  
• DISPOSITIF D'ACCELERATION D'IONS  
(71) Thales Electron Devices GmbH, Söflinger Strasse  
100, 89077 Ulm, DE  
(72) KORNFELD, Günter, 89275 Elchingen, DE  
COUSTOU, Gregory, 89071 Ulm, DE  
KOCH, Norbert, 89073 Ulm, DE  
(74) Weber, Gerhard, Patentanwalt Postfach 2029,  
89010 Ulm, DE

(51) **B65B 1/00** (11) **1 585 668 A2\***  
B05D 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 03776558.3 (22) 23.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/033989 23.10.2003  
(87) WO 2004/037646 2004/19 06.05.2004  
(88) 08.07.2004  
(30) 23.10.2002 US 420727 P  
(54) • METALLISIERTES MEHRSCICHTVERPAK-  
KUNGSMATERIAL UND HERSTELLUNGS-  
VERFAHREN DAFÜR

• MULTI-LAYER METALLIZED PACKAGING  
MATERIAL AND METHOD OF MAKING SAME  
• MATERIAU D'EMBALLAGE MULTICOUCHE  
ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRO-  
DUIRE

(71) Graphic Packaging International, Inc., 814  
Livingston Court, Marietta, Georgia 30067, US  
(72) CAHILL, John E., Hampton, NH 03862, US  
(74) Grättinger & Partner (Gbr), Postfach 16 55, 82306  
Starnberg, DE

(51) **B65B 3/04** (11) **1 585 669 A1\***  
B65B 43/60  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03789466.4 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003365 13.11.2003  
(87) WO 2004/063012 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.12.2002 FR 0215538  
(54) • MIT EINER NOCKENSTEUERUNG VERSE-  
HENE MASCHINE ZUM FÜLLEN VON  
LEDERBEHÄLTERN ODER DERGLEICHEN  
• MACHINE FOR FILLING BAGS OR THE LIKE  
COMPRISING A CAM-CONTROLLED DEVICE  
• MACHINE DE REMPLISSAGE D'OUTRES  
OU ANALOGUES COMPORTANT UN D  
ISPOSITIF DE COMMANDE CAMES

(71) Flextainer S.A., Zone Industrielle, 57370  
Schalbach, FR  
(72) BERTOLOTTI, Ferdinando, IT-26013 Crema, IT  
ERB, René, F-57370 Phalsbourg, FR  
(74) Nuss, Laurent, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques  
Kablé, 67080 Strasbourg Cedex, FR

**B65B 9/04** → (51) B65B 57/00

(51) **B65B 19/22** (11) **1 585 670 A1\***  
B31B 7/00 B31B 3/00  
B65D 85/10

(25) En (26) En  
(21) 03799608.9 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051116 30.12.2003  
(87) WO 2004/063015 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 IT B020030014  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
KLAPPDECKELVERPACKUNG FÜR ZIGA-  
RETTEN  
• METHOD OF PRODUCING A HINGED-LID  
PACKET OF CIGARETTES  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PAQUET  
DE CIGARETTES A COUVERCLE A CHAR-  
NIERE

(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,  
40133 Bologna (BO), IT  
(72) SPATAFORA, Mario, I-40100 BOLOGNA, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,  
9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 31/02** (11) **1 585 671 A1\***  
B65B 43/26 B65B 57/00  
(25) En (26) En  
(21) 03768408.1 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NZ 2003/000290 22.12.2003  
(87) WO 2004/056656 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 NZ 52329902

(54) • VAKUUMVERPACKUNGSMASCHINE UND  
LADESYSYSTEM  
• VACUUM PACKAGING MACHINE AND  
LOADING SYSTEM  
• MACHINE A EMBALLER SOUS VIDE ET  
SYSTEME DE CHARGEMENT

(71) Sealed Air (NZ) Limited, Corner of Avalon Drive &  
Foreman Road, Hamilton 2001, NZ  
(72) KOKE, John Paul, Hamilton, NZ  
WHITEHEAD, Ronald William, Hamilton, NZ  
BRINKMAN, Jacob, Hamilton, NZ  
(74) Jackson, Martin Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65B 35/50** (11) **1 585 672 A1\***  
B65G 57/32  
(25) En (26) En  
(21) 03812997.9 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039680 11.12.2003  
(87) WO 2004/052726 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 GB 0228902  
(54) • ARTIKELAUSTRICHTUNGSVORRICHTUNG  
• ARTICLE ALIGNING APPARATUS  
• DISPOSITIF D'ALIGNEMENT D'ARTICLES  
(71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High  
Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US  
(72) BRIDIER, Patrice, F-36230 Mers-sur-Indre, FR  
VERGNAUD, Alain, F-36130 Cere, FR  
BERNOIN, Marc, F-36290 Mézières-en Brenne, FR  
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth  
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation  
Street, Rugby Warwickshire CV21 2DU, GB

**B65B 43/26** → (51) B65B 31/02

**B65B 43/60** → (51) B65B 3/04

(51) **B65B 57/00** (11) **1 585 673 A1\***  
B65B 9/04 B65B 59/00  
(25) De (26) De  
(21) 04703379.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000381 20.01.2004  
(87) WO 2004/065223 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302723  
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER BLI-  
STER-VERPACKUNGSMASCHINE  
• METHOD FOR CONTROLLING A BLISTER  
PACKAGING MACHINE  
• PROCEDE DE COMMANDE D'UNE  
MACHINE DE CONDITIONNEMENT SOUS  
BLISTER

(71) IWK Verpackungstechnik GmbH, Lorenzstrasse 6,  
76297 Stutensee, DE  
(72) CHRIST, Richard, 56281 Emmelshausen, DE  
(74) Lasch, Hartmut, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner  
Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-  
Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207  
Karlsruhe, DE

**B65B 57/00** → (51) B65B 31/02

**B65B 57/02** → (51) G01N 29/10

**B65B 59/00** → (51) B65B 57/00

**B65B 61/18** → (51) B65D 5/74

(51) **B65B 69/00** (11) **1 585 674 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790543.7 (22) 19.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AU 2003/001047 19.08.2003  
(87) WO 2004/020290 2004/11 11.03.2004

(30) 28.08.2002 AU 2002951072

(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUSGABE VON  
TABLETTEN AUS EINER BLISTERPACKUNG*  
• *DEVICE FOR EJECTING BLISTER TABLETS*  
• *DISPOSITIF SERVANT A DELOGER DES  
COMPRIMES CONTENUS DANS UNE  
ALVEOLE*

(71) Manrex Pty. Ltd., 22 Bertram Street, Mortlake,  
NSW 2137, AU

(72) STEVENS, Gerard, Huntleys Point, NSW 2111, AU

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.  
Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,  
Herts WD23 1EE, GB

(51) **B65D 1/00** (11) **1 585 675 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812922.7 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039234 09.12.2003  
(87) WO 2004/052731 2004/26 24.06.2004

(88) 12.08.2004

(30) 09.12.2002 US 315697

18.06.2003 US 479719 P

05.12.2003 US 729470

(54) • *VERGILBUNGSSCHUTZ FÜR ZELLULOSE-  
BASIERTE KONSUMGÜTER*  
• *YELLOWING PREVENTION OF CELLULOSE-  
BASED CONSUMER PRODUCTS*  
• *PREVENTION DU JAUNISSEMENT DE PRO-  
DUITS DE CONSOMMATEUR A BASE DE  
CELLULOSE*

(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, WI 54956, US

(72) LONSKY, Werner, Franz, Wilhelm, Appleton, WI  
54915, US

(74) NGUYEN, William, Hung, Appleton, WI 54915, US  
SARTAIN, Kevin, Bradley, Broken Arrow, OK 74011,  
US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.  
179 Queen Victoria Street, GB-London EC4V 4EL,  
GB

(51) **B65D 1/00** (11) **1 585 676 A2\***  
(25) No (26) En  
(21) 03813034.0 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NO 2003/000409 09.12.2003  
(87) WO 2004/067389 2004/33 12.08.2004

(88) 11.11.2004

(30) 11.12.2002 NO 20025958

(54) • *VENTILVORRICHTUNG MIT ZWEI MEMBRA-  
NEN FÜR EINEN TRINKBEHÄLTER*  
• *A VALVE DEVICE HAVING TWO MEM-  
BRANES FOR A DRINKING CONTAINER*  
• *DISPOSITIF A CLAPET DOTE DE DEUX  
MEMBRANES POUR CONTENANTS DE  
BOISSON*

(71) Smartseal AS, Jakob Askelandsvei 21, 4314  
Sandnes, NO

(72) NAESJE, Kjetil, 4314 Sandnes, NO

(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn &  
Strode 20 Red Lion Street, GB-London WC1R 4PJ,  
GB

(51) **B65D 5/74** (11) **1 585 677 A1\***  
**B65B 61/18**

(25) En (26) En

(21) 03773021.5 (22) 19.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/001794 19.11.2003

(87) WO 2004/052737 2004/26 24.06.2004

(30) 06.12.2002 SE 0203617

(54) • *ÖFFNUNGSANORDNUNG UND VERPAK-  
KUNG SOWIE VERFAHREN ZUR BEREIT-  
STELLUNG EINER VERPACKUNG MIT  
EINER ÖFFNUNGSANORDNUNG*  
• *AN OPENING ARRANGEMENT, A PACKAGE,  
AS WELL AS A METHOD OF PROVIDING A  
PACKAGE WITH AN OPENING ARRANGE-  
MENT*  
• *SYSTEME D'OUVERTURE, CONDITIONNE-  
MENT ET PROCEDE POUR EQUIPER UN  
CONDITIONNEMENT AVEC UN TEL SYS-  
TEME D'OUVERTURE*

(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue  
Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

(72) DAMKJAER, Niels, S-244 41 Kävlinge, SE

(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent  
Department, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund,  
SE

(51) **B65D 5/74** (11) **1 585 678 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04700105.2 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CH 2004/000001 05.01.2004

(87) WO 2004/063033 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 CH 282003

(54) • *AUFREISSBARER AUSGUSSTEIL AUS  
KUNSTSTOFF UND SPRITZWERKZEUG  
ZUR HERSTELLUNG DES AUSGUSSTEILS*  
• *TEAR-TAB POURING PART CONSISTING OF  
PLASTIC AND INJECTION MOULD FOR  
PRODUCING SAID PART*  
• *BEC VERSEUR EN PLASTIQUE A OUVER-  
TURE FACILE ET MOULE A INJECTION  
POUR REALISER CE BEC VERSEUR*

(71) Schöttli AG, Industrie Grossholz, 8253  
Diessenhofen, CH

(72) ZANGERLE, Wolfgang, CH-8442 Hettlingen, CH

(74) Gachnang, Hans Rudolf, Badstrasse 5 Postfach  
323, 8501 Frauenfeld, CH

(51) **B65D 23/08** (11) **1 585 679 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04700982.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000098 09.01.2004

(87) WO 2004/063036 2004/31 29.07.2004

(30) 09.01.2003 DE 10300323

09.01.2003 US 438822 P

(54) • *SICHERHEITSBELTER FÜR BIOLOGISCH  
AKTIVE SUBSTANZEN UND VERFAHREN  
ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *SAFETY CONTAINERS FOR BIOLOGICALLY  
ACTIVE SUBSTANCES AND METHOD FOR  
PRODUCING SAID CONTAINER*

• *CONTENANTS DE SECURITE POUR DES  
SUBSTANCES BIOLOGIQUEMENT ACTIVES  
ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304  
Wallisellen, CH

Baxter International Inc., One Baxter Parkway,  
Deerfield, Illinois 60015, US

(72) BENSMANN, Hubert, 33790 Halle/Westfalen, DE

KRANZMANN, Heiko, 33649 Bielefeld, DE

MILSMANN, Eckhard, 33619 Bielefeld, DE

WICHERT, Burkhard, 33615 Bielefeld, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B65D 33/38** (11) **1 585 680 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774276.4 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) KR 2003/002517 20.11.2003

(87) WO 2004/045977 2004/23 03.06.2004

(30) 20.11.2002 KR 2002074146

07.01.2003 KR 2003001764

10.01.2003 KR 2003002574

20.01.2003 KR 2003004667

06.03.2003 KR 2003015278

06.03.2003 KR 2003015279

31.03.2003 KR 2003020306

14.04.2003 KR 2003024527

26.05.2003 KR 2003035796

(54) • *TÜLLENANORDNUNG FÜR EINEN FLÜSSIG-  
KEITSBEHÄLTER*  
• *SPOUT ASSEMBLY FOR LIQUID CON-  
TAINER*  
• *ENSEMBLE D'ECOULEMENT POUR RECI-  
PIENT A LIQUIDE*

(71) Lee, Jung-Min, No. 1208, Misung Apt. A-dong, 37,  
Yeoueudo-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010,  
KR

(72) Lee, Jung-Min, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010,  
KR

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler  
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B65D 35/08** (11) **1 585 681 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04701983.1 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000061 14.01.2004

(87) WO 2004/074126 2004/36 02.09.2004

(30) 24.01.2003 FR 0300820

(54) • *VOLLSTÄNDIG ENTLEERBARER FLEXIBLER  
SCHLAUCH MIT VERSTÄRKTER RÜCK-  
KEHRWIRKUNG*  
• *FULLY EMPTIABLE FLEXIBLE TUBE WITH  
AN AMPLIFIED RETURN EFFECT*  
• *TUBE SOUPLE, A VIDAGE INTEGRAL ET  
EFFET RETOUR AMPLIFIE*

(71) CEP Industrie, ZI du Tiennon, 63550 Saint Rémy  
sur Durolle, FR

(72) DAMBRICOURT, Géry, Bernard, Marie, Cornil,  
F-63300 Escoutoux, FR

(74) Bentz, Jean-Paul, Novagraaf Technologies, 122,  
rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret  
Cedex, FR

(51) **B65D 41/17** (11) **1 585 682 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03795922.8 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014515 17.12.2003  
(87) WO 2004/065244 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 348183  
(54) • *OVALER AUSGABEBEHÄLTER*  
• *OVALOID DISPENSING CONTAINER*  
• *RECIPIENT DISTRIBUTEUR OVALOIDE*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT  
LI LU  
(72) FLAIG Raymond M, Unilever Home & Personal Care  
USA, Trumbull, CT 06611, US  
RAINEY, Dean R., Unilever Home & Personal Care  
USA, Trumbull, CT 06611, US  
(74) Acham, Nicholas Clive, et al, Unilever Intellectual  
Property Group Patent Department Colworth House,  
Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **B65D 47/20** (11) **1 585 683 A1\***  
B65D 47/32 A47G 19/22  
(25) De (26) De  
(21) 03779553.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AT 2003/000383 23.12.2003  
(87) WO 2004/065247 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 AT 652003  
(54) • *LUFTVENTIL FÜR DECKEL MIT EINEM  
TRINK-MUNDSTÜCK*  
• *AIR VALVE FOR A CAP PROVIDED WITH A  
MOUTHPIECE FOR DRINKING*  
• *SOUPAPE A AIR CON UE POUR UN COU-  
VERCLE POURVU D'UN EMBOUT BUCCAL  
POUR BOIRE*  
(71) Bamed AG, Wilenstrasse 17, 8832 Wollerau, CH  
(72) RÖHRIG, Peter, A-1160 Wien, AT  
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14,  
A-1010 Wien, AT

**B65D 47/20** → (51) A47G 19/22

**B65D 47/32** → (51) B65D 47/20

**B65D 47/42** → (51) A45D 34/04

(51) **B65D 49/04** (11) **1 585 684 A2\***  
B65D 49/10  
(25) En (26) En  
(21) 04704267.6 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000189 22.01.2004  
(87) WO 2004/067387 2004/33 12.08.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 25.01.2003 GB 0301818  
(54) • *VERSCHLUSSZUSAMMENBAU FÜR EINEN  
FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER*  
• *LIQUID CONTAINER CLOSURE ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE DE FERMETURE DE RECIPIENT  
POUR LIQUIDE*  
(71) DANIEL MONTGOMERY & SON LIMITED, Old Mill  
Park Estate, Kirkintilloch Glasgow G66 1ST, GB

(72) THOMSON, David W., Daniel Montgomery & Son  
Limited, Glasgow G66 1ST, GB  
JOHNSON, Stuart, Daniel Montgomery & Son  
Limited, Glasgow, G66 1ST, GB  
(74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners  
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

**B65D 49/10** → (51) B65D 49/04

(51) **B65D 51/28** (11) **1 585 685 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812380.8 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2003/002618 01.12.2003  
(87) WO 2004/050499 2004/25 17.06.2004  
(30) 30.11.2002 KR 2002076434  
10.12.2002 KR 2002080084  
(54) • *BEHÄLTER FÜR LEBENSMITTEL UND  
GETRÄNKE*  
• *CONTAINER FOR FOOD AND BEVERAGE*  
• *CONTENANT POUR ALIMENT ET BOISSON*  
(71) Lee, Jung Min, 1208 Misung Apt. A-dong, 37  
Yeouedo-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010,  
KR  
(72) Lee, Jung Min, Seoul 150-010, KR  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler  
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 585 686 A1\***  
B65D 83/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03799661.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003834 19.12.2003  
(87) WO 2004/058595 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 FR 0216545  
(54) • *FLÜSSIGKEITSSPENDER*  
• *FLUID PRODUCT DISPENSER*  
• *DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE*  
(71) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le  
Neubourg, FR  
(72) DUQUET, Frédéric, F-27800 Thibouville, FR  
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR

(51) **B65D 81/32** (11) **1 585 687 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04742946.9 (22) 17.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) GB 2004/002586 17.06.2004  
(87) WO 2005/014427 2005/07 17.02.2005  
(30) 29.07.2003 GB 0317720  
(54) • *FLASCHE ZUR ABGABE VON ZWEI FLÜSSI-  
GEN KOMPONENTEN*  
• *BOTTLE FOR DISPENSING TWO LIQUIDS*  
• *BOUTEILLE PERMETTANT DE DISTRIBUER  
DEUX LIQUIDES*  
(71) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath  
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB  
(72) RYMER, Shaun Patrick Reckitt Benckiser, Hull HU8  
7DS, GB  
VAN DIEPEN, Jacobus Simon Petrus Reckitt  
Benckiser, D-68526 Ladenburg, DE  
(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser  
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull  
HU8 7DS, GB

**B65D 83/00** → (51) B65D 75/58

**B65D 83/08** → (51) A47K 10/38

**B65D 85/00** → (51) A61F 13/15

**B65D 85/10** → (51) B65B 19/22

(51) **B65D 88/46** (11) **1 585 688 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814777.3 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039790 15.12.2003  
(87) WO 2004/060775 2004/30 22.07.2004  
(30) 16.12.2002 US 320093  
(54) • *FEDERBELASTETE SEKUNDÄRDICHTUNG  
FÜR LAGERBEHÄLTER MIT SCHWIMM-  
DACH*  
• *SPRING-LOADED SECONDARY SEAL FOR  
FLOATING-ROOF STORAGE TANK*  
• *JOINT AUXILIAIRE SOUS CHARGE RES-  
SORT POUR RESERVOIR DE STOCKAGE A  
COUVERCLE FLOTTANT*  
(71) Chicago Bridge & Iron Company, 1501 North  
Division Street, Plainfield, IL 60544-8929, US  
(72) OWENS, John, E., Cypress, TX 77429, US  
ORNER, Roger, J., Columbia, SC 29223, US  
GALLAGHER, Terry, A., Wheaton, IL 60187, US  
(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en  
Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven,  
NL

(51) **B65D 88/72** (11) **1 585 689 A1\***  
B65D 88/74 B65G 69/20  
(25) En (26) En  
(21) 03786126.7 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005495 16.12.2003  
(87) WO 2004/054899 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 GB 0229252  
(54) • *CONTAINER UND VERFAHREN ZUM  
TRANSPORT UND PNEUMATISCHEN FÖR-  
DERN VON PULVERFÖRMIGEN SCHÜTT-  
GUT*  
• *CONTAINER AND METHOD FOR THE  
TRANSPORT AND PNEUMATIC CONVEYING  
OF BULK POWDERS*  
• *CONTENEUR ET PROCEDE POUR LE  
TRANSPORT ET L'ACHEMINEMENT PNEU-  
MATIQUE DE PULVERULENTS*  
(71) Inbulk Technologies Limited, Shaw lane Industrial  
Estate, Doncaster, South Yorkshire DN2 4SE, GB  
(72) SNOWDON, Brian, Clyde Materials Handling,  
Doncaster DN2 4SE, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave  
Street, Leeds LS2 8DD, GB

**B65D 88/74** → (51) B65D 88/72

(51) **B65D 90/00** (11) **1 585 690 A1\***  
B63B 25/28 B65G 63/00  
(25) De (26) De  
(21) 04701343.8 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000019 12.01.2004  
(87) WO 2004/065264 2004/32 05.08.2004  
(30) 15.01.2003 DE 10301197



- (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN AUS- UND EINBAU VON TWISTLOCKS*
  - *DEVICE FOR AUTOMATICALLY MOUNTING OR REMOVING TWISTLOCKS*
  - *DISPOSITIF DE MONTAGE ET DE D MONTAGE AUTOMATIQUE DE VEROUS TOUR-NANTS*
- (71) Noell Mobile Systems & Cranes GmbH, Alfred-Nobel-Strasse 20, 97080 Würzburg, DE
- (72) WEIS, Otto, 97241 Oberpleichfeld, DE
- (74) Lüdtke, Frank, Patentanwalt Schildhof 13, 30853 Langenhagen, DE

(51) **B65G 15/08** (11) **1 585 691 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815839.0 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/003902 24.12.2003
- (87) WO 2004/071907 2004/35 26.08.2004
- (30) 13.01.2003 FR 0300319
- (54) • *FÖRDERBAND UND DIESES UMFASSENDES BANDFÖRDERSYSTEM*
  - *CONVEYOR BELT AND BELT CONVEYOR SYSTEM COMPRISING SAME*
  - *BANDE DE CONVOYAGE, CONVOYEUR A BANDE LA COMPORTANT*
- (71) Brunone, René, 46, rue du Général Leclerc, 27950 Saint Marcel, FR
- (72) Brunone, René, 27950 Saint Marcel, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B65G 17/08** (11) **1 585 692 A1\***  
B65G 17/40  
(25) En (26) En  
(21) 03800410.7 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041768 30.12.2003
- (87) WO 2004/063060 2004/31 29.07.2004
- (30) 06.01.2003 US 248291
- (54) • *FLEXIBLES MITNEHMERMODUL FÜR MODULARE KUNSTSTOFF-FÖRDERBÄNDER*
  - *FLEXIBLE FLIGHT MODULES IN MODULAR PLASTIC CONVEYOR BELTS*
  - *MODULES RACLETTES FLEXIBLES DANS DES COURROIES TRANSPORTEUSES PLASTIQUES MODULAIRES*
- (71) LAITRAM, L.L.C., 220 Laitram Lane, Legal Department, Harahan, LA 70123, US
- (72) LAPEYRE, Robert, New Orleans, LA 70115, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **B65G 17/38** (11) **1 585 693 A1\***  
B65G 21/20  
(25) NI (26) En  
(21) 03782973.6 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000867 09.12.2003
- (87) WO 2004/052759 2004/26 24.06.2004
- (30) 10.12.2002 NL 1022132
- (54) • *FÖRDERKETTENMODUL UND MODULARER KETTENFÖRDERER*

- *CHAIN MODULAR AND MODULAR CHAIN CONVEYOR*
  - *MODULE DE CHAINE ET TRANSPORTEUR A CHAINE MODULAIRE*
- (71) Rexnord Flattop Europe B.V., Einsteinstraat 1, 2691 GV 's-Gravenzande, NL
- (72) VERDUIJN, Gijsbertus, Johannes, NL-4844 SC Terheijden, NL  
CORNELISSEN, Leonardus, Adrianus, Catharinus, 2563 XJ 's Gravenhage, NL
- (74) Winkels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**B65G 17/40** → (51) B65G 17/08

(51) **B65G 21/20** (11) **1 585 694 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 03779060.7 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000868 09.12.2003
- (87) WO 2004/052760 2004/26 24.06.2004
- (30) 10.12.2002 NL 1022129
- (54) • *FÜHRUNGSKURVENSEGMENT FÜR EINE MODULARE FÖRDERKETTE UND MODULARE FÖRDERKETTE MIT EINEM SOLCHEN FÜHRUNGSKURVENSEGMENT*
  - *CURVED SEGMENT OF A GUIDE FOR A MODULAR CONVEYOR CHAIN AND MODULAR CONVEYOR CHAIN WITH SUCH A CURVED GUIDING SEGMENT*
  - *SEGMENT INCURVE D'UN GUIDE POUR CHAINE DE TRANSPORTEUR MODULAIRE ET CHAINE DE TRANSPORTEUR MODULAIRE COMPORTANT UN TEL SEGMENT DE GUIDAGE INCURVE*
- (71) Rexnord Flattop Europe B.V., Einsteinstraat 1, 2691 GV 's-Gravenzande, NL
- (72) CORNELISSEN, Leonardus, Adrianus, Catharinus, NL-2563 XJ 's-Gravenzande, NL  
VERDUIJN, Gijsbertus, Johannes, NL-4844 SC Terheijden, NL
- (74) Winkels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**B65G 21/20** → (51) B65G 17/38

(51) **B65G 47/91** (11) **1 585 695 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702932.7 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001168 16.01.2004
- (87) WO 2004/067419 2004/33 12.08.2004
- (30) 24.01.2003 US 351747  
09.04.2003 US 410509
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUTOMATISCHEN ORIENTIEREN VON STRUMPFWARE BEIM SCHLIESSEN DER STRUMPFENDEN*
  - *APPARATUS AND METHOD FOR AUTOMATICALLY ORIENTING HOSIERY ARTICLES FOR CLOSING TOE ENDS THEREOF*
  - *APPAREIL ET PROCEDE POUR ORIENTER AUTOMATIQUEMENT DES ARTICLES DE BONNETERIE DE FACON A FERMER LEURS EXTREMITES*
- (71) B.B. & S Knitting Consultants, P.O. Box 2462, Burlington, NC 27215, US
- (72) JORDAN, Bob, Burlington, NC 27215, US  
WOOD, Michael, R., Burlington, NC 27215, US

- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B65G 57/32** → (51) B65B 35/50

**B65G 63/00** → (51) B65D 90/00

**B65G 69/20** → (51) B65D 88/72

(51) **B65H 37/00** (11) **1 585 696 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701997.1 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000133 14.01.2004
- (87) WO 2004/063070 2004/31 29.07.2004
- (30) 14.01.2003 GB 0300776  
14.01.2003 GB 0300777
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ABGEBEN VON KLEBEELEMENTEN*
  - *APPARATUS FOR DISPENSING ADHESIVE ELEMENTS*
  - *APPAREIL DE DISTRIBUTION D'ADHESIFS*
- (71) Fantas-Tak Limited, 2-6 Station Road, Shipley, West Yorkshire BD18 2JL, GB
- (72) AUTY, Mark, Shipley, West Yorkshire BD18 2JL, GB  
TURNER, Richard, Shipley, West Yorkshire BD18 2JL, GB  
VINER, Peter, Wetherby, West Yorkshire LS23 7BJ, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B65H 37/00** (11) **1 585 697 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704949.9 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001918 23.01.2004
- (87) WO 2004/065072 2004/32 05.08.2004
- (88) 04.11.2004
- (30) 23.01.2003 US 441732 P  
22.01.2004 US 761221
- (54) • *ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNGEN*
  - *TRANSFER DEVICES*
  - *DISPOSITIFS DE TRANSFERT*
- (71) Xyron, Inc., 7400 East Tierra Buena, Scottsdale, Arizona 85260, US
- (72) Casaldi, Heath E., Scottsdale, AZ 85250, US  
Worth, Cory W., Portland, OR 97209, US  
Becker, Adam, Phoenix, AR 85028, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B65H 63/00** (11) **1 585 698 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782358.0 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014010 10.12.2003
- (87) WO 2004/063072 2004/31 29.07.2004
- (30) 14.01.2003 DE 10301095
- (54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINES FADEN-VERARBEITUNGSSYSTEMS UND FADEN-VERARBEITUNGSSYSTEM*
  - *METHOD FOR CONTROLLING A THREAD PROCESSING SYSTEM AND THREAD PROCESSING SYSTEM*



- *PROCEDE POUR COMMANDER UN SYSTEME DE FABRICATION DE FILS ET SYSTEME DE FABRICATION DE FILS ASSOCIE*
- (71) IRO AB, Box 54, 523 22 Ulricehamn, SE  
(72) THOLANDER, Lars, Helge, Gottfrid, S-310 42 Haverdal, SE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B66F 3/08** → (51) E04B 1/35

- (51) **B66F 9/065** (11) **1 585 699 A1\***  
E02F 3/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03813633.9 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003797 18.12.2003  
(87) WO 2004/056691 2004/28 08.07.2004  
(30) 18.12.2002 FR 0216068  
(54) • *LASTHANDHABUNGSFAHRZEUG*  
• *MATERIAL HANDLING VEHICLE*  
• *VEHICULE DE LA MANUTENTION DE MATERIAUX*
- (71) Modules Associes, Route d'Attrecy, 71130 Vendennes sur Arroux, FR  
(72) BERNIGAUD, Stéphane, F-71410 Sanvignes Les Mines, FR  
(74) Honoré, Anne-Claire, et al, Cabinet Claude Guiu 10, rue Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

- (51) **B67D 3/00** (11) **1 585 700 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778149.9 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/035487 07.11.2003  
(87) WO 2004/054921 2004/27 01.07.2004  
(30) 12.12.2002 US 317224  
(54) • *VERRIEGELBARER KLAPPVERSCHLUSS*  
• *LOCKABLE DISC TOP DISPENSING CLOSURE*  
• *FERMETURE DE DISTRIBUTION SUPERIEURE A DISQUE VERROUILLABLE*
- (71) Berry Plastics Corporation, 101 Oakley Street, Evansville IN 47706-1059, US  
(72) KAUFMAN, Brett, Evansville, IN 47706, US  
TAUBER, John, Baltimore, MD 21224-6512, US  
CASSIDY, Frank, Baltimore, MD 21224-6512, US  
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B68C 1/02** (11) **1 585 701 A1\***  
B68C 1/12 B68C 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 03776133.5 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

- AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001861 02.12.2003  
(87) WO 2004/050544 2004/25 17.06.2004  
(30) 02.12.2002 SE 0203589  
19.12.2002 SE 0203796  
(54) • *REITSATTEL*  
• *SADDLE FOR HORSEBACK RIDING*  
• *SELLE D'EQUITATION*

- (71) Horseback HB, Industrivägen 4, 740 82 Örsundsbro, SE  
(72) NÄSLUND, Christina, S-740 82 ÖRSUNDSBRO, SE  
ANDREN, Per Martin, S-590 98 EDS BRUK, SE  
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

**B68C 1/12** → (51) B68C 1/02**B68C 1/16** → (51) B68C 1/02**B68C 1/18** → (51) B68C 1/02

- (51) **B81C 1/00** (11) **1 585 702 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03756438.2 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003049 12.09.2003  
(87) WO 2004/026759 2004/14 01.04.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 13.09.2002 DE 10242661  
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ISOLATIONSSTRUKTUREN*  
• *METHOD FOR PRODUCING INSULATION STRUCTURES*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES STRUCTURES D'ISOLATION*

- (71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
(72) AIKLE, Matthias, 81673 München, DE  
ENGELHARDT, Albert, 81247 München, DE  
FREY, Marcus, 83233 Bernau, DE  
HARTMANN, Bernhard, 81675 München, DE  
SEIDEL, Helmut, 82319 Starnberg, DE

**C01B 9/08** → (51) C01F 7/50

- (51) **C01B 13/20** (11) **1 585 703 A1\***  
C23C 14/10 C01B 33/18  
C23C 14/00 C09C 1/00  
C09C 1/28 C09C 1/30  
B41M 5/00 C09D 11/02  
C03C 1/04

- (25) En (26) En  
(21) 04701358.6 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000137 12.01.2004  
(87) WO 2004/065295 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 EP 03405017  
06.03.2003 EP 03100548  
16.06.2003 PCT/EP03/50229  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POR-SENANORGANISCHEN MATERIALIEN ODER EINEM NANOPARTIKEL ENTHALTENDEN MATRIXMATERIAL*  
• *A PROCESS FOR THE PRODUCTION OF POROUS INORGANIC MATERIALS OR A MATRIX MATERIAL CONTAINING NANOPARTICLES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX INORGANIQUES POREUX OU D'UN MATERIAU DE BASE CONTENANT DES NANOPARTICULES*

- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) BUJARD, Patrice, CH-1784 Courtepin, CH  
MÜHLEBACH, Andreas, CH-5070 Frick, CH

VAN DER SCHAAF, Paul Adriaan, F-68220 Hagenthal-le-Haut, FR

**C01B 33/18** → (51) C01B 13/20

- (51) **C01B 33/193** (11) **1 585 704 A1\***  
C08K 3/36 C08K 9/06  
(25) De (26) De  
(21) 04700701.8 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/050005 08.01.2004  
(87) WO 2004/065299 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302300  
13.12.2003 DE 10358449  
(54) • *HÖCHSTDISPERGIERBARE SILICAS FÜR GUMMIANWENDUNGEN*  
• *HIGHLY DISPERSIBLE SILICA FOR USING IN RUBBER*  
• *SILICES HAUTEMENT DISPERSIBLES DESTINEES ETRE UTILISEES DANS DES CAOUTCHOUCS*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) STENZEL, Oleg, 50999 Köln, DE  
BLUME, Anke, 53919 Weilerswist, DE  
LUGINSLAND, Detlef, Hoboken, NJ 07030, US  
UHRLANDT, Stefan, Belle Mead, NJ 08502, US  
WEHMEIER, André, 48429 Rheine, DE

**C01F 5/28** → (51) C01F 7/50

- (51) **C01F 7/50** (11) **1 585 705 A1\***  
C01F 5/28 C01B 9/08  
(25) En (26) En  
(21) 04700458.5 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000049 07.01.2004  
(87) WO 2004/060806 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 EP 03000221  
07.01.2003 US 438308 P  
25.03.2003 EP 03006656  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLFLUORIDEN MIT GROSSEROBERFLÄCHE*  
• *METHOD FOR THE PREPARATION OF HIGH SURFACE AREA METAL FLUORIDES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE FLUORURES METALLIQUES A SURFACE ACTIVE ELEVEE*
- (71) Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, D-10099 Berlin, DE  
(72) KEMNITZ, Erhard, 10405 Berlin, DE  
GROSS, Udo, 12683 Berlin, DE  
RÜDIGER, Stephan, 15834 Rangsdorf, DE  
(74) Bohmann, Armin K., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

- (51) **C01F 11/34** (11) **1 585 706 A1\***  
C09K 7/02 C09K 17/06  
B09C 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 03777140.9 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IL 2003/001018 01.12.2003  
(87) WO 2004/050557 2004/25 17.06.2004  
(30) 02.12.2002 IL 15323202

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CALCIUMBROMIDHYDRATE UND DEREN VERWENDUNG*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF CABR2 HYDRATES AND USES THEREOF*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'HYDRATES CABR2 ET UTILISATIONS DE CEUX-CI*
- (71) Bromine Compounds Ltd., Makleff House P.O.B. 180, Beer-Sheva 84101, IL
- (72) ELITZUR, Raphael, 99797 Doar-Na Shimshon, IL  
GRINBAUM, Baruch, 36081 Tivon, IL  
FREIBERG-BERGSTEIN, Miriam, 84965 Omer, IL  
METCALFE, John, 32203 Haifa, IL  
MASARWA, Mohamad, 85338 Lahavim, IL
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, I-33100 Udine, IT

(51) **C01G 23/02** (11) **1 585 707 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701283.6 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000765 09.01.2004  
(87) WO 2004/063096 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 439190 P
- (54) • *REINIGUNG VON TITANTETRACHLORID*  
• *PURIFICATION OF TITANIUM TETRACHLORIDE*  
• *PURIFICATION DE TETRACHLORURE DE TITANE*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) CRONIN, James, T., Townsend, Delaware 19734, US  
ELKINS, Thomas, Shields, Waverly, Tennessee 37185, US  
HELBURG, Lisa, Edith, Middletown, Delaware 19709, US  
MERKLE, James, Elliott, Jr., Long Beach, Mississippi 39560, US  
MIRABELLA, Steven, Edward, New Johnsonville, Tennessee 37134, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C02F 1/42** → (51) B01D 27/08

**C02F 1/44** → (51) B01D 65/08

**C02F 3/06** → (51) B01D 65/08

(51) **C03B 37/026** (11) **1 585 708 A2\***  
B22D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 04700498.1 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IL 2004/000009 07.01.2004  
(87) WO 2004/063674 2004/31 29.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 09.01.2003 IL 15386103
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLASBESCHICHTETEN MIKRODRÄHTE*  
• *SYSTEM AND PROCESS FOR CONTROLLABLE PREPARATION OF GLASS-COATED MICROWIRES*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PREPARATION CONTROLEE DE MICROFILS GAINES DE VERRE*

- (71) G.M.W.T. Global Micro Wire Technologies Ltd., Haatzmaut 1, P.O. Box 2903, 40500 Even Yehuda, IL
- (72) ADAR, Eliezer, 44935 Sde Varburg, IL  
YAFFE, Ehud, 30069 Yifat, IL
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **C03B 37/09** (11) **1 585 709 A2\***  
H01R 13/03  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04701976.5 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2004/000055 14.01.2004  
(87) WO 2004/075346 2004/36 02.09.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 22.01.2003 FR 0300813
- (54) • *ELEKTRISCHES VERBINDUNGSTEIL FÜR EINE SPINNDÜSE INSBESONDERE GLAS-FASERSPINNDÜSE*  
• *ELECTRICAL CONNECTION PART FOR A DIE DELIVERING FILAMENTS, ESPECIALLY GLASS FILAMENTS*  
• *PIECE DE LIAISON ELECTRIQUE POUR FILIERE DELIVRANT DES FILAMENTS NOTAMMENT DE VERRE*

- (71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (72) MCGILL, Newell, D., Wichita Falls, TX 76308, US  
RENAUDIN, Jean-Pierre, F-73160 St-Sulpice, FR  
MOUNIER, Marc, F-38660 Le Touvet, FR
- (74) Aupetit, Muriel J. C., Saint-Gobain Recherche 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**C03C 1/04** → (51) C01B 13/20

**C03C 3/068** → (51) G01N 23/223

**C03C 3/14** → (51) C03C 3/32

**C03C 3/15** → (51) G01N 23/223

**C03C 3/253** → (51) C03C 3/32

(51) **C03C 3/32** (11) **1 585 710 A1\***  
C03C 3/253 C03C 3/14  
C03C 4/20  
(25) En (26) En  
(21) 04702110.0 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000034 14.01.2004  
(87) WO 2004/063107 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 SE 0300056
- (54) • *NEUES GLASMATERIAL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES GLASES*  
• *NEW GLASS MATERIAL AND METHOD OF PREPARING SAID GLASS*  
• *NOUVEAU VERRE ET PROCEDE DE PREPARATION DE CE VERRE*
- (71) Diamorph AB, Arrheniuslaboratoriet Stockholms Universitet, 106 91 Stockholm, SE
- (72) ESMAEILZADEH, Saeid, SE-113 25 STOCKHOLM, SE
- (74) Linde, Jörgen, et al, Albihns Stockholm AB, P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**C03C 4/20** → (51) C03C 3/32

**C03C 12/00** → (51) G01N 23/223

**C03C 15/00** → (51) G03F 9/00

**C03C 17/23** → (51) B32B 17/10

**C04B 35/117** → (51) B23B 27/14

**C04B 35/119** → (51) B23B 27/14

**C04B 41/50** → (51) B23B 27/14

(51) **C05B 7/00** (11) **1 585 711 A1\***  
C05B 9/00 C05B 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 04702404.7 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IL 2004/000041 15.01.2004  
(87) WO 2004/063126 2004/31 29.07.2004  
(30) 16.01.2003 IL 154007
- (54) • *LÖSLICHE DÜNGEMITTELZUSAMMENSETZUNGEN, DIE CALCIUM- UND/ODERMAGNESIUM-PHOSPHATE ENTHALTEN*  
• *SOLUBLE FERTILIZER COMPOSITIONS COMPRISING CALCIUM AND/OR MAGNESIUM PHOSPHATES*  
• *COMPOSITIONS D'ENGRAIS SOLUBLE COMPRENANT DES PHOSPHATES DE CALCIUM ET/OU DE MAGNESIUM*

- (71) Rotem Amfert Negev Ltd., Mishor Rotem Plants, 86800 M.P. Arava, IL
- (72) JOSEF, Alexander, IL-89022 Arad, IL  
TUBOV, Shula, IL-89064 Arad, IL  
ZUKERMAN, Itshak, 89063 Arad, IL
- (74) Spadaro, Marco, et al, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

**C05B 9/00** → (51) C05B 7/00

**C05B 21/00** → (51) C05B 7/00

**C07B 55/00** → (51) C07C 251/24

(51) **C07C 2/28** (11) **1 585 712 A1\***  
C07C 41/06 C07C 7/148  
(25) De (26) De  
(21) 03799530.5 (22) 03.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/050930 03.12.2003  
(87) WO 2004/065338 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302457
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BUTENOLIGOMEREN UND TERT.-BUTYLETHERN AUS ISOBUTENHALTIGEN C SB 4 /SB -STRÖMEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING BUTENE OLIGOMERS AND TERT-BUTYL ETHERS FROM C SB 4 /SB FLOWS CONTAINING ISOBUTENE*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'OLIGOMERES BUTENE ET DE TERT-BUTYLETHERS A PARTIR DE FLUX C SB 4 /SB CONTENANT DE L'ISOBUTENE*
- (71) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (72) PETERS, Udo, 45770 Marl, DE  
REUSCH, Dieter, 45772 Marl, DE  
BECKMANN, Andreas, 45657 Recklinghausen, DE  
RÖTTGER, Dirk, 45657 Recklinghausen, DE  
PRAEFKE, Jochen, 45770 Marl, DE

(74) Lang, Arne, Oxeno Olefinchemie GmbH, Patente und Marken, Bau 1042/PB 15, 45764 Marl, DE

**C07C 7/148** → (51) C07C 2/28

(51) **C07C 25/28** (11) **1 585 713 A1\***  
C07C 39/21 C07C 39/373  
C07C 39/215 C07C 43/225  
C07C 43/23 A61P 17/00  
A61P 19/10 A61P 31/12  
A61P 31/18 A61K 31/035  
A61K 31/05 A61K 31/055  
A23L 1/03 A24D 3/14

(25) En (26) En  
(21) 03773372.2 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2003/001692 04.11.2003  
(87) WO 2004/041758 2004/21 21.05.2004  
(30) 07.11.2002 EP 02292786

(54) • *NEUE STILBENDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTAGONISTEN DER ARYL HYDROCARBON RECEPTOR LIGANDEN*  
• *NEW STILBENE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ARYL HYDROCARBON RECEPTOR LIGAND ANTAGONISTS*  
• *NOUVEAUX DERIVES DE STILBENE ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE ANTAGONISTES DES LIGANDS DU RECEPTEUR DES ARYLHYDROCARBURES*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR

(72) CASPER, Robert F., Toronto, Ontario M5G 1X5, CA  
SAVOURET, Jean-Francois, 94240 L'Hay les Roses, FR

POIROT, Marc, 31240 L'Union, FR  
DE MEDINA, Philippe, 31130 Balma, FR

(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Ainé 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**C07C 39/21** → (51) C07C 25/28

**C07C 39/215** → (51) C07C 25/28

**C07C 39/373** → (51) C07C 25/28

**C07C 41/06** → (51) C07C 2/28

**C07C 43/225** → (51) C07C 25/28

**C07C 43/23** → (51) C07C 25/28

(51) **C07C 45/73** (11) **1 585 714 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03818064.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041935 18.12.2003  
(87) WO 2005/028406 2005/13 31.03.2005  
(88) 28.07.2005  
(30) 23.12.2002 US 436200 P  
14.11.2003 US 713727

(54) • *VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON HÖHER MOLEKULAREN KETONEN*  
• *PROCESSES FOR THE PREPARATION OF HIGHER MOLECULAR WEIGHT KETONES*  
• *PROCEDES DE PREPARATION DE CETONES DE POIDS MOLECULAIRE PLUS ELEVE*

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US

(72) MCCUSKER-ORTH, Jennifer, Ellen, Kingsport, TN 37664, US

TENNANT, Brent, Alan, Kingsport, TN 37664, US  
CIULA, James, Charles, Indianapolis, IN 46236, US

(74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**C07C 45/82** → (51) C07C 51/44

**C07C 47/22** → (51) C07C 51/44

**C07C 49/84** → (51) A61K 31/498

**C07C 51/42** → (51) C07C 51/43

(51) **C07C 51/43** (11) **1 585 715 A1\***  
C07C 51/42

(25) De (26) De  
(21) 04701599.5 (22) 13.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000163 13.01.2004  
(87) WO 2004/063134 2004/31 29.07.2004

(30) 13.01.2003 DE 10301040

(54) • *AUFREINIGUNG EINES MONOMERS DURCH EXTRAKTION MIT EINEM PHASEN-BILDNER UND KRISTALLISATION*  
• *PURIFICATION OF A MONOMER BY EXTRACTION WITH A PHASE-SEPARATING AGENT AND CRYSTALLISATION*  
• *PURIFICATION D'UN MONOMERE PAR EXTRACTION AU MOYEN D'UN GENERATEUR DE PHASES ET CRISTALLISATION*

(71) Stockhausen GmbH, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE

(72) BALDUF, Torsten, 45772 Marl, DE  
NORDHOFF, Stefan, 45657 Recklinghausen, DE  
THONG YU-CHIANG, Dennis, 45772 Marl, DE

KOBUS, Axel, 44797 Bochum, DE  
ROOS, Martin, 45721 Haltern, DE

(74) Herzog, Martin, Kahlhöfer . Neumann . Herzog . Fiesser, Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(51) **C07C 51/44** (11) **1 585 716 A1\***  
C07C 45/82 C07C 67/54  
C07C 57/04 C07C 47/22  
C07C 69/54

(25) De (26) De  
(21) 03785939.4 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014879 24.12.2003  
(87) WO 2004/063138 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 DE 10300816

(54) • *THERMISCHES TRENNVERFAHREN ZWISCHEN WENIGSTENS EINEM GASFÖRMIGEN UND WENIGSTENS EINEM FLÜSSIGEN STOFFSTROM, VON DENEN WENIGSTENS EINER( METH)-ACRYLMONOMERE ENTHÄLT*  
• *THERMAL SEPARATING METHOD FOR SEPARATING AT LEAST ONE GASEOUS MATERIAL FLOW FROM AT LEAST ONE LIQUID MATERIAL FLOW, AT LEAST ONE OF SAID FLOWS CONTAINING (METH)-ACRYLIC MONOMERS*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

• *PROCEDE DE SEPARATION THERMIQUE ENTRE AU MOINS UN FLUX DE SUBSTANCE GAZEUSE ET AU MOINS UN FLUX DE SUBSTANCE LIQUIDE, DONT AU MOINS L'UN CONTIENT DES MONOMERES (METH)ACRYLIQUES*

(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) THIEL, Joachim, 67435 Neustadt, DE

VANDENMERSCH, Hugues, 67157 Wachenheim, DE

SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE  
DAMS, Albrecht, 67157 Wachenheim, DE

**C07C 57/04** → (51) C07C 51/44

**C07C 57/42** → (51) C07D 409/12

**C07C 63/66** → (51) C07D 409/12

**C07C 67/54** → (51) C07C 51/44

(51) **C07C 69/30** (11) **1 585 717 A1\***  
C07D 309/30

(25) En (26) En  
(21) 04758696.1 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/009976 01.04.2004  
(87) WO 2004/089868 2004/43 21.10.2004  
(30) 01.04.2003 US 459352 P

(54) • *AMORPHES SIMVASTATIN CALCIUM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON*  
• *AMORPHOUS SIMVASTATIN CALCIUM AND METHODS FOR THE PREPARATION THEREOF*  
• *CALCIUM DE SIMVASTATINE AMORPHE ET PROCEDES DE PREPARATION ASSOCIES*

(71) Plus Chemicals B.V., Industrieweg 23, 3841 RK Mijdrecht, NL

(72) KORODI, Ferenc, H-4028 Debrecen, HU  
FEHER, Erika, H-4031 Debrecen, HU

SZABO, Csaba, H-4031 Debrecen, HU  
BODI, Istvan, H-4060 Balmazújvaros, HU

KOVACSNE-MEZEI, Adrienne, H-4032 Debrecen, HU

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C07C 69/54** → (51) C07C 51/44

**C07C 69/618** → (51) C07D 409/12

**C07C 69/76** → (51) C07C 403/20

(51) **C07C 213/00** (11) **1 585 718 A1\***  
C07C 215/60

(25) De (26) De  
(21) 03773653.5 (22) 18.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/011583 18.10.2003  
(87) WO 2004/037767 2004/19 06.05.2004  
(30) 24.10.2002 DE 10249576

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (R)-SALBUTAMOL*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF (R)-SALBUTAMOL*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE (R)-SALBUTAMOL*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE



(72) KREYE, Paul, 55218 Ingelheim, DE  
LENHART, Alfons, 55413 Weiler, DE  
KLINGLER, Franz, Dietrich, 64347 Griesheim, DE

**C07C 215/60** → (51) C07C 213/00

**C07C 229/30** → (51) C07H 15/203

(51) **C07C 231/00** (11) **1 585 719 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03783640.0 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/036821 18.11.2003  
(87) WO 2004/046086 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 US 299337  
(54) • *CALCIUMSALZVERSEIFUNG VON MEHR-  
FACH UNGESÄTTIGTENÖLEN*  
• *CALCIUM SALT SAPONIFICATION OF POLY-  
UNSATURATED OILS*  
• *SAPONIFICATION D'HUILES POLYINSATU-  
REES AVEC DES SELS DE CALCIUM*  
(71) Virtus Nutrition LLC, 320 Springside Drive,  
Fairlawn, OH 44333, US  
(72) STROHMAIER, George, K., Medina, OH 44526, US  
LUCHINI, Nestor, D., Naperville, IL 60540, US  
VARCHO, Michael, A., Mentor, OH 44060, US  
FREDERIKSEN, Eiler, D., Henderson, NV 89015, US  
(74) Schmidt, Karsten, et al, Albhins GmbH,  
Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

**C07C 233/11** → (51) C07D 409/12

**C07C 233/65** → (51) C07C 403/20

**C07C 237/16** → (51) C07H 15/203

**C07C 249/02** → (51) C07C 251/24

(51) **C07C 251/24** (11) **1 585 720 A1\***  
C07B 55/00  
(25) En (26) En  
(21) 03758560.1 (22) 03.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/004953 03.11.2003  
(87) WO 2004/043908 2004/22 27.05.2004  
(30) 12.11.2002 US 425946 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG EINER  
CIS-TRANS MISCHUNG VON SUBSTITUIER-  
TEN BENZYLIDENAMINEN IN DAS REINE  
CIS-ISOMER*  
• *PROCESS FOR CONVERTING A CIS-TRANS  
MIXTURE OF SUBSTITUTED BENZYLIDENE  
AMINES INTO THE PURE CIS ISOMER*  
• *PROCEDE DE CONVERSION D'UN  
MELANGE CIS-TRANS D'AMINES DE BEN-  
ZYLIDENE SUBSTITUEES EN L'ISOMERE  
CIS PUR*  
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,  
Connecticut 06340, US  
(72) HUMPHREY, John, Michael Pfizer Global Research,  
Groton, CT 06340, US  
TOM, Norma Jacqueline Pfizer Global Research,  
Groton, CT 06340, US  
(74) Duncan, Garreth Andrew, Pfizer Limited, European  
Pharma Patent Department, Ramsgate Road,  
Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07C 251/24** (11) **1 585 721 A2\***  
C07C 249/02 C11D 3/395

(25) En (26) En

(21) 04703163.8 (22) 19.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000359 19.01.2004  
(87) WO 2004/065302 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.10.2004

(30) 24.01.2003 EP 03405032

(54) • *KRISTALLMODIFIKATION EINES MANGAN-  
KOMPLEXES*  
• *CRYSTALLINE MODIFICATION OF A MAN-  
GANESE COMPLEX*  
• *MODIFICATION CRISTALLINE D'UN COM-  
PLEXE DE MANGANESE*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) BACHMANN, Frank, CH-79104 Freiburg, DE  
BAIER, Hanspeter, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
DOSENBACH, Christof, 79415 Bad Bellingen, DE  
DUBS, Marie-Josée, F-68130 Wittersdorf, FR  
HABEREDER, Tassilo, 82152 Krailling, DE  
HAZENKAMP, Menno, CH-4125 Riehen, CH  
HEINZ, Uwe, 66740 Saarlouis, DE  
MAKOWKA, Cornelia, 79725 Laufenburg, DE

(51) **C07C 253/10** (11) **1 585 722 A2\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 03815395.3 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003690 12.12.2003  
(87) WO 2004/065352 2004/32 05.08.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 23.12.2002 FR 0216550

(54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON NITRIL-  
FUNKTIONEN ENTHALTENDEN VERBIN-  
DUNGEN AUS ETHYLENISCH UNGESÄTTIG-  
TENVERBINDUNGEN*  
• *METHOD FOR SYNTHESIS OF COM-  
POUNDS COMPRISING NITRILE FUNC-  
TIONS FROM ETHYLENICALLY UNSATU-  
RATED COMPOUNDS*  
• *PROCEDE DE SYNTHESE DE COMPOSES  
COMPRENANT DES FONCTIONS NITRILES  
A PARTIR DE COMPOSES A INSATURA-  
TIONS ETHYLENIQUES*

(71) RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES, Avenue  
Ramboz, BP 103, 69192 Saint-Fons, FR  
(72) ROSIER, Cécile, F-69510 Soucieu en Jarrest, FR  
MARION, Philippe, F-69390 Vernaison, FR  
BOURGEOIS, Damien, F-69003 Lyon, FR  
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de  
la Propriété Industrielle, Crit-Carières, B.P. 62,  
69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C07C 323/22** → (51) C07D 409/12

**C07C 323/63** → (51) C07D 409/12

(51) **C07C 403/20** (11) **1 585 723 A2\***  
C07J 9/00 A61K 31/203  
A61K 31/575 A61P 17/10  
A61P 35/00 C07C 233/65  
C07D 333/38 C07D 311/30  
C07C 69/76

(25) En (26) En

(21) 04703040.8 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001324 16.01.2004  
(87) WO 2004/064743 2004/32 05.08.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 17.01.2003 US 440683 P  
(54) • *ABGEWANDELTE RETINOIDVERBINDUN-  
GEN UND DEREN VERWENDUNG*  
• *MODIFIED RETINOID COMPOUNDS AND  
THEIR USES*  
• *COMPOSES DE RETINOIDE MODIFIES ET  
LEURS UTILISATIONS*  
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614  
Walnut Street, Floor 13, Madison, WI 53705, US  
(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US  
CLAGETT-DAME, Margaret, Deerfield, WI 53531,  
US  
GOWLUGARI, Sumithra, Fremont, CA 94555, US  
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07C 403/20** (11) **1 585 724 A2\***  
C07J 9/00

(25) En (26) En

(21) 04703042.4 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001325 16.01.2004  
(87) WO 2004/065358 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 US 440779 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG DER  
TOXIZITÄT VON RETINOIDEN*  
• *METHOD OF REDUCING TOXICITY OF  
RETINOIDS*  
• *PROCEDE DE REDUCTION DE LA TOXICITE  
DE RETINOIDES*  
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614  
Walnut Street, Floor 13, Madison, WI 53705, US  
(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US  
CLAGETT-DAME, Margaret, Deerfield, WI 53531,  
US  
HIGHLAND, Margaret, A., Madison, WI 53713, US  
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 201/00** (11) **1 585 725 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 01996231.5 (22) 06.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/047958 06.12.2001

(87) WO 2002/046150 2002/24 13.06.2002

(30) 06.12.2000 US 730929

(54) • *VERBINDUNGEN, DIE DIE CHEMISCHEN  
UND BIOLOGISCHEN EIGENSCHAFTEN  
VON DISCODERMOLID NACHAHMEN*  
• *COMPOUNDS WHICH MIMIC THE CHEMI-  
CAL AND BIOLOGICAL PROPERTIES OF  
DISCODERMOLIDE*  
• *COMPOSES PERMETTANT DE REPRO-  
DUIRE LES PROPRIETES CHIMIQUES ET  
BIOLOGIQUES DU DISCODERMOLIDE*



- (71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, Pennsylvania 19104-6283, US
- (72) SMITH, Amos, B. III, Merion, PA 19066, US  
BEAUCHAMP, Thomas, J., Portage, MI 49024, US  
LAMARCHE, Matthew, J., Arlington, MA 02474-1813, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07D 209/04** → (51) C07D 215/08

- (51) **C07D 209/10** (11) **1 585 726 A1\***  
C07D 235/18 C07D 263/57  
C07D 277/60 C07D 277/66  
C07D 413/12 C07D 417/12  
C07D 471/04 C07D 498/04  
C07D 513/04 A61K 31/404  
A61K 31/4184 A61K 31/423  
A61K 31/428 A61K 31/437  
A61P 3/10 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 03815196.5 (22) 31.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039120 31.12.2003
- (87) WO 2004/063155 2004/31 29.07.2004
- (30) 06.01.2003 US 438540 P  
06.01.2003 US 438541 P
- (54) • *KONDENSIERTE HETEROCYCLISCHE DERIVATE ALS PPAR-MODULATOREN*  
• *FUSED HETEROCYCLIC DERIVATIVES AS PPAR MODULATORS*  
• *DERIVES HETEROCYCLIQUES FUSIONNES UTILISES EN TANT QUE MODULATEURS PPAR*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) CONNER, Scott, Eugene, Indianapolis, IN 46236, US  
MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112, US  
ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US
- (74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**C07D 209/22** → (51) C07D 215/08

**C07D 209/24** → (51) C07D 215/08

**C07D 209/26** → (51) C07D 215/08

- (51) **C07D 209/30** (11) **1 585 727 A1\***  
C07D 401/06 C07D 405/06  
C07D 413/06 C07D 401/12  
A61K 31/404 C07D 417/06  
C07D 409/12 C07D 405/12  
C07D 403/12 C07D 403/06  
A61P 5/24
- (25) En (26) En
- (21) 03810458.4 (22) 03.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/050783 03.11.2003
- (87) WO 2004/041782 2004/21 21.05.2004
- (30) 07.11.2002 US 424579 P  
07.11.2002 EP 02079648
- (54) • *INDOLE, DIE SICH ZUR BEHANDLUNG VON MIT DEM ANDROGENREZEPTOR IN*

- ZUSAMMENHANG STEHENDEN KRANKHEITEN EIGNEN*
- *INDOLES USEFUL IN THE TREATMENT OF ANDROGEN-RECEPTOR RELATED DISEASES*
- *INDOLES UTILES DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES LIEES AU RECEPTEUR D'ANDROGENE*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) Hermkens, Pedro Harold Han, 5340 BH Oss, NL  
Stock, Herman Thijs, 5340 BH Oss, NL  
Teerhuis, Neeltje Miranda, 5340 BH Oss, NL  
Lommerse, Johannes Petrus Maria, 5340 BH Oss, NL  
Van der Louw, Jaap, 5340 BH OSS, NL
- (74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

**C07D 209/42** (11) **1 585 728 A1\***

- C07D 209/52 C07D 409/12  
C07D 417/14
- (25) De (26) De
- (21) 03814463.0 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014611 19.12.2003
- (87) WO 2004/060874 2004/30 22.07.2004
- (30) 03.01.2003 DE 10300015
- (54) • *IMINOSÄUREDERIVATE ALS INHIBITOREN VON MATRIX-METALLOPROTEINASEN*  
• *IMINO ACID DERIVATIVES FOR USE AS INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEINASES*  
• *DERIVES D'AMINOACIDES UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DE METALLOPROTEINASES MATRICIELLES*
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningsstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) SCHUDOK, Manfred, 65817 Eppstein/Ts., DE  
RUF, Sven, 65439 Flörsheim, DE  
MATTER, Hans, 63505 Langenselbold, DE  
WEHNER, Volkmar, 97657 Sandberg, DE  
KIRSCH, Reinhard, 38100 Braunschweig, DE  
STAHL, Petra, 60385 Frankfurt, DE

**C07D 209/52** → (51) C07D 209/42

**C07D 211/76** (11) **1 585 729 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 04700041.9 (22) 02.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000008 02.01.2004
- (87) WO 2004/063158 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 US 439152 P
- (54) • *2-PIPERIDONDERIVATE ALS PROSTAGLANDINAGONISTEN*  
• *2-PIPERIDONE DERIVATIVES AS PROSTAGLANDIN AGONISTS*  
• *DERIVES DE 2-PIPERIDONE AGONISTES DE LA PROSTAGLANDINE*
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) ELWORTHY, Todd, Richard, Los Gatos, CA 95033, US
- (74) Salud, Carlos E., F. Hoffmann-La Roche AG Grenzacherstrasse 124, CH-4070 Basel, CH

- (51) **C07D 213/64** (11) **1 585 730 A1\***  
C07D 241/18 C07D 265/32  
C07D 265/06 C07D 265/10  
C07F 9/09 A61K 31/4412  
A61K 31/5375 A61K 31/4965  
A61P 7/00 A61P 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 04700684.6 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000061 08.01.2004
- (87) WO 2004/065369 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 DE 10302500
- (54) • *CARBONSÄUREAMIDDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS FAKTOR XA INHIBITOREN*  
• *CARBOXAMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS FACTOR XA INHIBITORS*  
• *DERIVES D'AMIDE D'ACIDE CARBOXYLIQUE ET UTILISATION DE CES COMPOSES EN TANT QU'INHIBITEURS DU FACTEUR XA*
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) DORSCH, Dieter, 64372 Ober-Ramstadt, DE  
CEZANNE, Bertram, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE  
MEDERSKI, Werner, 64673 Zwingenberg, DE  
TSAKLAKIDIS, Christos, 69469 Weinheim, DE  
GLEITZ, Johannes, 64293 Darmstadt, DE  
VAN AMSTERDAM, Christoph, 64295 Darmstadt, DE

**C07D 215/06** → (51) C07D 215/08

**C07D 215/08** (11) **1 585 731 A2\***

- C07D 215/20 C07D 215/06  
C07D 215/58 C07D 215/227  
C07D 209/26 C07D 209/04  
C07D 209/24 C07D 209/22  
A61K 31/404 A61K 31/47  
A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 03749068.7 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/025860 12.09.2003
- (87) WO 2004/026837 2004/14 01.04.2004
- (88) 18.08.2005
- (30) 18.09.2002 US 411625 P
- (54) • *HISTAMIN H3 REZEPTOR-ANTAGONISTEN, HERSTELLUNG UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG*  
• *HISTAMINE H3 RECEPTOR ANTAGONISTS, PREPARATON AND THERAPEUTIC USES*  
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR H3 D'HISTAMINE, PREPARATION ET APPLICATIONS THERAPEUTIQUES*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) BEAVERS, Lisa, Selsam, Franklin, IN 46131, US  
FINLEY, Don, Richard, Greenwood, IN 46142, US  
GADSKI, Robert, Alan, Indianapolis, IN 46208, US  
HIPSKIND, Philip, Arthur, New Palestine, IN 46163, US  
JESUDASON, Cynthia, Darshini, Indianapolis, IN 46228, US  
PICKARD, Richard, Todd, Noblesville, IN 46060, US  
STEVENS, Freddie, Craig, Indianapolis, IN 46217, US  
SEIDAM, Christopher, Stephen, Longmont, CO 80503, US
- (74) Kingsbury, Oliver William, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor,

Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB	(51) <b>C07D 231/14</b> (11) <b>1 585 734 A2*</b> C07D 249/12 C07D 403/12	(72) URANO, Yasuharu Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-8514, JP SATO, Shigeki Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-8514, JP ISHIBASHI, Naoki Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-8514, JP KAMIJO, Kazunori Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
<b>C07D 215/20</b> → (51) C07D 215/08	(25) En (26) En	(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
<b>C07D 215/227</b> → (51) C07D 215/08	(21) 03808576.7 (22) 26.12.2003	
<b>C07D 215/58</b> → (51) C07D 215/08	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
<b>C07D 221/02</b> → (51) A61K 31/415	AL LT LV MK	
(51) <b>C07D 221/16</b> (11) <b>1 585 732 A2*</b> A01N 43/42 A61K 31/44	(86) US 2003/041449 26.12.2003	
(25) En (26) En	(87) WO 2004/060306 2004/30 22.07.2004	
(21) 04704789.9 (22) 23.01.2004	(88) 28.07.2005	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(30) 31.12.2002 US 437487 P 31.12.2002 US 437403 P 31.12.2002 US 437415 P 31.12.2002 US 437304 P 18.04.2003 US 463804 P 24.12.2003 US 746460	
AL LT LV MK	(54) • ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MEDIKAMENTE • ANTI-INFLAMMATORY MEDICAMENTS • MEDICAMENTS ANTI-INFLAMMATOIRES	
(86) US 2004/000206 23.01.2004	(71) Deciphera Pharmaceuticals, LLC, 1505 Wakarusa Drive, Lawrence, KS 66047, US	
(87) WO 2004/066934 2004/33 12.08.2004	(72) FLYNN, Daniel, L., Lawrence, KS 66047, US	
(88) 19.05.2005	(74) Weber-Quitau, Martin, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(30) 24.01.2003 US 350232		
(54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT SPERMIZIDER WIRKUNG UND/ODER ANTIPIILZWIRKUNG UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG • SPERMICIDAL AND/OR ANTIFUNGAL COMPOSITION AND METHODS OF USING THE SAME • COMPOSITION SPERMICIDE ET/OU ANTIFONGIQUE, METHODES D'UTILISATION DE CETTE DERNIERE	<b>C07D 231/56</b> → (51) C07D 401/14	
(71) RESEARCH TRIANGLE INSTITUTE, 3040 Cornwallis Road, Research Triangle Park, NC 27709, US	<b>C07D 233/20</b> → (51) C07D 231/12	
(72) COOK, Clarence, Edgar, Staunton, VA 24401, US SLOAN, Carol, Delta, Hillsborough, NC 27278, US THOMAS, Brian, Frazier, Durham, NC 27713, US NAVARRO, Hernan, A., Chapel Hill, NC 27517, US	<b>C07D 233/22</b> → (51) C07D 231/12	
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	<b>C07D 233/64</b> → (51) C07D 235/16	
(51) <b>C07D 231/12</b> (11) <b>1 585 733 A1*</b> C07D 253/04 A61K 31/415 A61P 9/00 A61P 3/00 C07D 261/08 C07D 233/20 C07D 233/22	<b>C07D 233/68</b> → (51) C07D 235/16	
(25) En (26) En	<b>C07D 233/90</b> → (51) C07D 235/16	
(21) 03815195.7 (22) 31.12.2003	<b>C07D 235/02</b> → (51) A61K 31/415	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK	<b>C07D 235/12</b> → (51) C07D 235/16	
AL LT LV MK	(51) <b>C07D 235/16</b> (11) <b>1 585 735 A1*</b> C07D 471/04 C07D 487/04 C07D 235/12 C07D 491/04 C07D 401/04 C07D 403/04 C07D 233/64 C07D 233/90 C07D 233/68 A61K 31/4184 A61K 31/4164 A61K 31/4178 A61P 35/00	
(86) US 2003/039119 31.12.2003	(25) En (26) En	
(87) WO 2004/063166 2004/31 29.07.2004	(21) 04701698.5 (22) 13.01.2004	
(30) 06.01.2003 US 438563 P	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(54) • HETEROZYKLISCHE PPAR MODULATOREN • HETEROCYCLIC PPAR MODULATORS • MODULATEURS DE PPAR HETEROCYCLIQUES	AL LT LV MK	
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US	(86) JP 2004/000157 13.01.2004	
(72) CONNER, Scott, Eugene, Indianapolis, IN 46236, US MA, Tianwei, Carmel, IN 46033, US MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112, US MAYHUGH, Daniel, Ray, Carmel, IN 46032, US SCHKERYANTZ, Jeffrey, Michael, Fishers, IN 46038, US WARSHAWSKY, Alan, M., Carmel, IN 46032, US ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US	(87) WO 2004/063169 2004/31 29.07.2004	
(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB	(30) 13.01.2003 AU 2003900116 06.10.2003 AU 2003905406	
	(54) • HYDROXAMIDSÄUREDERIVATE ALS HISTONDEACETYLASE- (HDAC) INHIBITOREN • HYDROXAMID ACID DERIVATIVES AS HISTONE DEACETYLASE (HDAC) INHIBITORS • DERIVES D'ACIDE HYDROXAMIQUE UTILISES COMME INHIBITEURS DE L'HISTONE DESACETYLASE (HDAC)	
	(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-8514, JP	
	(86) EP 2003/014469 15.12.2003	
	(87) WO 2004/056785 2004/28 08.07.2004	
	(88) 23.09.2004	
	(30) 23.12.2002 IT MI20022758	
	(54) • URACILDERIVATE MIT HERBIZIDER WIRKUNG • URACILS HAVING A HERBICIDAL ACTIVITY • NOUVEAUX URACILES POSSEDANT UNE ACTIVITE HERBICIDE	
	(71) Isagro Ricerca S.r.l., Via Caldera 21, 20153 Milano, IT	
	(72) MEAZZA, Giovanni, I-21047 Saronno, IT PARAVIDINO, Piero, I-20019 Sedriano, IT BETTARINI, Franco, I-28100 Novara, IT FORNARA, Luca, I-20070 Cerro al Lambro, IT	
	(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT	
	<b>C07D 239/00</b> → (51) A61K 31/517	
	<b>C07D 239/70</b> → (51) A61K 31/517	

<b>C07D 239/78</b> → (51) A61K 31/498	(54) • <i>SUBSTITUIERTE ARYLALCYCLO-PROPYLACETAMIDE ALS GLUCOKINASE-AKTIVATOREN</i>	(51) <b>C07D 323/00</b> (11) <b>1 585 741 A1*</b> C08K 5/14 C08F 4/36
<b>C07D 239/82</b> → (51) A61K 31/498	• <i>SUBSTITUTED ARYLALCYCLOPROPYLACETAMIDES AS GLUCOKINASE ACTIVATORS</i>	(25) En (26) En
<b>C07D 241/18</b> → (51) C07D 213/64	• <i>ARYLALCYCLOPROPYLACETAMIDES SUBSTITUES SERVANT D'ACTIVATEURS DE GLUCOKINASE</i>	(21) 03767680.6 (22) 26.11.2003
<b>C07D 243/38</b> → (51) C12N 9/02	(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>C07D 249/12</b> → (51) C07D 231/14	(72) WEICHERT, Andreas Gerhard, 22419 Hamburg, DE HEUSER, Stefan, 22419 Hamburg, DE RIEDL, Rainer, 22419 Hamburg, DE TEBBE, Mark Joseph, Zionsville, IN 46077, US ZALIANI, Andrea, 22419 Hamburg, DE	AL LT LV MK
<b>C07D 249/18</b> → (51) A61K 38/28	(74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB	(86) EP 2003/013346 26.11.2003 (87) WO 2004/052877 2004/26 24.06.2004 (30) 06.12.2002 EP 02080128
<b>C07D 251/18</b> → (51) A61K 7/42		(54) • <i>FORMULIERUNGEN CYCLISCHER KETON-PEROXIDE</i>
<b>C07D 251/20</b> → (51) A61K 7/42		• <i>CYCLIC KETONE PEROXIDE FORMULATIONS</i>
<b>C07D 253/04</b> → (51) C07D 231/12		• <i>FORMULATIONS DE PEROXYDES DE CETONES CYCLIQUES</i>
<b>C07D 261/08</b> → (51) C07D 231/12		(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
<b>C07D 261/14</b> → (51) C07D 277/44		(72) FISCHER, Bart, NL-3831 PC Leusden, NL MEIJER, John, NL-7415 ES Deventer, NL VAN DEN BERG, Rolf, Hendrik, NL-7216 PE Kring van Dorth, NL NUYSINK, Johan, NL-7462 EV Rijssen, NL
<b>C07D 263/57</b> → (51) C07D 209/10		
<b>C07D 265/06</b> → (51) C07D 213/64	<b>C07D 277/60</b> → (51) C07D 209/10	<b>C07D 333/38</b> → (51) C07C 403/20
<b>C07D 265/10</b> → (51) C07D 213/64	<b>C07D 277/66</b> → (51) C07D 209/10	<b>C07D 333/70</b> → (51) C07D 409/12
<b>C07D 265/32</b> → (51) C07D 213/64	<b>C07D 285/00</b> → (51) C07D 277/44	<b>C07D 401/00</b> → (51) A61K 31/517
(51) <b>C07D 267/22</b> (11) <b>1 585 738 A2*</b> A61M 31/00	<b>C07D 285/10</b> → (51) C07D 231/14	<b>C07D 401/04</b> → (51) A61K 31/4184
(25) En (26) En	<b>C07D 307/18</b> → (51) C07D 401/12	<b>C07D 401/04</b> → (51) C07D 235/16
(21) 03775353.0 (22) 14.11.2003	<b>C07D 307/20</b> → (51) C07D 401/12	<b>C07D 401/06</b> → (51) A61K 31/498
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	<b>C07D 309/06</b> → (51) C07D 401/12	<b>C07D 401/06</b> → (51) C07D 209/30
AL LT LV MK	<b>C07D 309/30</b> → (51) C07C 69/30	<b>C07D 401/06</b> → (51) C07D 401/14
(86) EP 2003/012737 14.11.2003	<b>C07D 311/30</b> → (51) C07C 403/20	(51) <b>C07D 401/12</b> (11) <b>1 585 742 A1*</b> C07D 307/18 C07D 309/06 C07D 319/06 A01N 43/56
(87) WO 2004/045578 2004/23 03.06.2004	(51) <b>C07D 311/86</b> (11) <b>1 585 740 A2*</b> C07D 311/94 A61K 31/352 C12P 17/02 C12N 15/00	(25) De (26) De
(88) 08.07.2004	(25) En (26) En	(21) 03789245.2 (22) 12.12.2003
(30) 15.11.2002 US 426809 P	(21) 03755761.8 (22) 28.08.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(54) • <i>SYSTEM ZUR VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN</i>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	AL LT LV MK
• <i>DRUG DELIVERY SYSTEM</i>		(86) US 2003/027190 28.08.2003
• <i>SYSTEME DE LA DELIVRANCE DE MEDICAMENT</i>		(87) WO 2004/019888 2004/11 11.03.2004
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		(88) 03.06.2004
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT		(30) 30.08.2002 US 407347 P
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		(54) • <i>HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PSOROSPERMIN</i>
(84) AT		• <i>PROCESS TO PREPARE PSOROSPERMIN</i>
(72) PRESCOTT, Margaret, Forney, Millburn, NJ 07041, US		• <i>PROCEDE DE PREPARATION DE LA PSOROSPERMINE</i>
(74) Roth, Peter Richard, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH		(71) Cylene Pharmaceuticals, Inc., 11045 Roselle Street, Suite C, San Diego, Ca 92121, US
<b>C07D 277/10</b> → (51) A61K 31/4245		(72) WHITTEN, Jeffry, P., Santee, CA 92071, US
<b>C07D 277/34</b> → (51) A61K 38/28		SCHWABE, Michael, K., San Diego, CA 92130, US MORAN, Terrance, San Diego, CA 92128, US
<b>C07D 277/36</b> → (51) C07D 409/12		(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(51) <b>C07D 277/44</b> (11) <b>1 585 739 A1*</b> C07D 285/00 C07D 261/14 C07D 417/12 C07D 417/14		<b>C07D 311/94</b> → (51) C07D 311/86
(25) En (26) En		<b>C07D 319/06</b> → (51) C07D 401/12
(21) 03815189.0 (22) 16.12.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/037088 16.12.2003		
(87) WO 2004/063179 2004/31 29.07.2004		
(30) 06.01.2003 US 438539 P		



(51) **C07D 401/14** (11) **1 585 743 A1\***  
C07D 401/06 C07D 403/12  
C07D 403/14 C07D 231/56  
C07D 405/14 A61K 31/416  
A61P 35/00 A61P 27/02

(25) En (26) En  
(21) 03777064.1 (22) 08.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005854 08.12.2003  
(87) WO 2004/056806 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 434902 P

(54) • 2-(1H-INDAZOL-6-YLAMINO)- BENZAMID-  
VERBINDUNGEN ALS PROTEIN KINASE  
INHIBITOREN UND DEREN VERWENDUNG  
ZUR BEHANDLUNG VON OPHTHALMI-  
SCHEN KRANKHEITEN  
• 2-(1H-INDAZOL-6-YLAMINO)- BENZAMIDE  
COMPOUNDS AS PROTEIN KINASES  
INHIBITORS USEFUL FOR THE TREATMENT  
OF OPHTHALMIC DISEASES  
• COMPOSES DE 2-(1H-INDAZOL-6-YLA-  
MINO)-BENZAMIDES EN TANT QU'INHIBI-  
TEURS DE PROTEINES KINASES UTILES  
POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES OPH-  
TALMIQUES

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US  
(72) BORCHARDT, Allen J., Agouron Pharmaceuticals  
Inc., San Diego, CA 92121, US  
KANIA, Robert Steven, Agouron Pharmaceuticals  
Inc., San Diego, CA 92121, US  
PALMER, Cynthia L., Agouron Pharmaceuticals Inc.,  
San Diego, CA 92121, US  
(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited,  
European Pharma Patent Department, Ramsgate  
Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

---

**C07D 403/00** → (51) A61K 31/517

---

**C07D 403/04** → (51) C07D 235/16

---

(51) **C07D 403/06** (11) **1 585 744 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03718688.9 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/002743 14.03.2003  
(87) WO 2004/065381 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442055 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ONDANSETRON UND ZWISCHENPRO-  
DUKTE DAZU  
• PROCESS FOR MAKING ONDANSETRON  
AND INTERMEDIATES THEREOF  
• PROCEDE DE FABRICATION D'ONDANSE-  
TRON ET DE LEURS INTERMEDIAIRES

(71) Synthron B.V., Microweg 22, 6545 CM Nijmegen,  
NL  
(72) HESOUN, Dusan, CZ-40011 Usti nad Labem, CZ  
HYKL, Jiri, CZ-14300 Praha, CZ  
(74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma,  
Advocaten en Octrooigemachtigden,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

---

**C07D 403/06** → (51) A61K 31/498

---

**C07D 403/06** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 403/10** → (51) A61K 31/498

---

**C07D 403/12** → (51) A61K 31/4184

**C07D 403/12** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 403/12** → (51) C07D 231/14

---

**C07D 403/12** → (51) C07D 401/14

---

**C07D 403/14** → (51) C07D 401/14

---

**C07D 405/06** → (51) A61K 31/498

---

**C07D 405/06** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 405/12** → (51) A61K 31/4184

---

**C07D 405/12** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 405/14** → (51) A61K 31/4184

---

**C07D 405/14** → (51) C07D 401/14

---

**C07D 409/04** → (51) A61K 31/4184

---

**C07D 409/06** → (51) A61K 31/498

---

(51) **C07D 409/12** (11) **1 585 745 A1\***  
C07D 333/70 C07D 277/36  
C07C 323/63 C07C 323/22  
C07C 233/11 C07C 69/618  
C07C 63/66 C07C 57/42  
A61K 31/381 A61K 31/41  
A61K 31/192 A61K 31/165  
A61K 31/4166 A61K 31/12  
A61P 37/00

(25) En (26) En  
(21) 03767317.5 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) AU 2003/001734 24.12.2003  
(87) WO 2004/058747 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 AU 2002953533

(54) • VERBINDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUN-  
GEN FÜR FC-REZEPTORMODULATION  
• FC RECEPTOR MODULATING COMPOUNDS  
AND COMPOSITIONS  
• COMPOSES ET COMPOSITIONS MODU-  
LANT LE RECEPTEUR FC

(71) Arthron Limited, Unit 7, 79-83 High Street, Kew,  
Victoria 3101, AU  
(72) HOGARTH, Phillip, Mark, WILLIAMSTOWN, Victoria  
3016, AU  
PIETERSZ, Geoffrey, Allan, GREENSBOROUGH,  
Victoria 3088, AU  
MOLONEY, Gerard, Peter, WEST BRUNSWICK,  
Victoria 3055, AU  
(74) Dzieglewska, Hanna Eva, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

---

**C07D 409/12** → (51) A61K 31/4184

---

**C07D 409/12** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 409/12** → (51) C07D 209/42

---

**C07D 413/00** → (51) A61K 31/517

---

**C07D 413/02** → (51) A61K 38/28

---

**C07D 413/06** → (51) A61K 31/498

---

**C07D 413/06** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 413/12** → (51) C07D 209/10

---

**C07D 417/02** → (51) A61K 38/28

**C07D 417/06** → (51) A61K 31/498

---

**C07D 417/06** → (51) C07D 209/30

---

**C07D 417/12** → (51) A61K 31/4184

---

**C07D 417/12** → (51) C07D 209/10

---

**C07D 417/12** → (51) C07D 277/44

---

**C07D 417/14** → (51) C07D 209/42

---

**C07D 417/14** → (51) C07D 277/44

---

(51) **C07D 471/04** (11) **1 585 746 A2\***  
A01N 43/90  
(25) En (26) En  
(21) 03767958.6 (22) 03.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005248 03.12.2003  
(87) WO 2004/056824 2004/28 08.07.2004  
(88) 14.10.2004  
(30) 23.12.2002 GB 0230018

(54) • NAPHTHYRIDIN-DERIVATE UND IHRE VER-  
WENDUNG ALS FUNGIZIDE  
• NAPHTHYRIDINE DERIVATIVES AND THEIR  
USE AS FUNGICIDES  
• FONGICIDES

(71) Syngenta Limited, European Regional Centre  
Priestley Road Surrey Research Park, Guildford  
Surrey GU2 7YH, GB  
Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH  
(72) CROWLEY, Patrick Jelf, Syngenta Limited,  
Bracknell, Berks RG42 6EY, GB  
DOBLER, Markus, 4058 Basel, CH  
MUELLER, Urs, 4058 Basel, CH  
WILLIAMS, John, Bracknell, Berks RG42 6EY, GB  
(74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG  
Intellectual Property P.O. Box, CH-4002 Basel, CH

---

**C07D 471/04** → (51) C07D 209/10

---

**C07D 471/04** → (51) C07D 235/16

---

**C07D 471/14** → (51) A61K 31/415

---

**C07D 487/00** → (51) A61K 31/517

---

(51) **C07D 487/04** (11) **1 585 747 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03775290.4 (22) 04.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012277 04.11.2003  
(87) WO 2004/041825 2004/21 21.05.2004  
(30) 07.11.2002 DE 10252261

(54) • 5-ALKYL-7-AMINOTRIAZOLOPYRIMIDINE,  
VERFAHREN UND ZWISCHENPRODUKTE  
ZU IHRER HERSTELLUNG, SIE ENTHAL-  
TENDE MITTEL SOWIE IHRE VERWEN-  
DUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON SCHADPIL-  
ZEN  
• 5-ALKYL-7-AMINOTRIAZOLOPYRIMIDINES,  
METHODS AND INTERMEDIARY PROD-  
UCTS NECESSARY FOR THE PRODUCTION  
THEREOF, AGENTS CONTAINING SAID  
COMPOUNDS AND THE USE THEREOF  
FOR FIGHTING AGAINST HARMFUL MUSH-  
ROOMS



- 5-ALKYL-7-AMINOTRIAZOLOPYRIMIDINES, *PROCEDES ET PRODUITS INTERMEDIARRES NECESSAIRES A LEUR PRODUCTION, AGENTS CONTENANT CES COMPOSES ET LEUR UTILISATION POUR LUTTER CONTRE DES CHAMPIGNONS NOCIFS*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) TORMO I BLASCO, Jordi, 69514 Laudenbach, DE  
BLETTNER, Carsten, 68165 Mannheim, DE  
MÜLLER, Bernd, 67227 Frankenthal, DE  
GEWEHR, Markus, 56288 Kastellaun, DE  
GRAMMENOS, Wassilios, 67071 Ludwigshafen, DE  
GROTE, Thomas, 67157 Wachenheim, DE  
GYPSER, Andreas, 68159 Mannheim, DE  
RHEINHEIMER, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE  
SCHÄFER, Peter, 67308 Ottersheim, DE  
SCHIEWECK, Frank, 67258 Hessheim, DE  
SCHWÖGLER, Anja, 68165 Mannheim, DE  
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE  
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE  
SCHÖFL, Ulrich, 68782 Brühl, DE  
STIERL, Reinhard, 67251 Freinsheim, DE
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 585 748 A1\***  
A61K 31/519 A61P 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 03781250.0 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) SE 2003/002033 19.12.2003  
(87) WO 2004/056831 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 SE 0203825  
(54) • *PYRAZOL-3,4-D-PYRIMIDINDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON H.PYLORI-INFEKTIONEN*  
• *PYRAZOLO 3,4-D PYRIMIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE I N THE TREATMENT OF H.PYLORI INFECTION*  
• *DERIVES DE PYRAZOLO 3,4-DJ PYRIMIDINE ET UTILISATION DE CEUX-CI POUR LE TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR H.PY-LORI*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Basarab, Gregory, Waltham, MA 02451, US  
Eyer mann, Joseph, Waltham, MA 02451, US  
Govravaram, Madhusudhan, Waltham, MA 02451, US  
Green, Oluyinka, Waltham, MA 02451, US  
MacPherson, Lawrence, Waltham, MA 02451, US  
Morningstar, Marshall, Waltham, MA 02451, US  
NGUYEN, Thanh, San Diego, CA 92121, US
- C07D 487/04** → (51) C07D 235/16
- (51) **C07D 487/06** (11) **1 585 749 A1\***  
A61P 35/00 A61K 31/55  
(25) En (26) En  
(21) 04700145.8 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IB 2004/000026 05.01.2004  
(87) WO 2004/063198 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 439396 P  
(54) • *DIAZEPINOINDOLDERIVATE ALS KINASEINHIBITOREN*  
• *DIAZEPINOINDOLE DERIVATIVES AS KINASE INHIBITORS*  
• *DERIVES DE DIAZEPINOINDOLE EN TANT QU'INHIBITEURS DE KINASE*
- (71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) NINKOVIĆ, Sacha, Agouron Pharmaceuticals, Inc., San Diego, CA 92121, US  
BENNETT, Michael, J., Agouron Pharmaceuticals, Inc., San Diego, CA 92121, US  
RUI, Yuanjin Eugene, Agouron Pharmaceuticals, Inc., San Diego, CA 92121, US  
WANG, Fen, Agouron Pharmaceuticals, Inc., San Diego, CA 92121, US  
BENEDICT, Suzanne, P., Agouron Pharmaceuticals Inc., San Diego, CA 92121, US  
TENG, Min, Agouron Pharmaceuticals, Inc., San Diego, CA 92121, US  
WANG, Yong, San Diego, CA 92127, US  
ZHU, Jinjiang, San Diego, CA 92130, US
- (74) Tesch, Rudolf, et al, c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE
- C07D 491/00** → (51) A61K 31/517
- C07D 491/04** → (51) C07D 235/16
- (51) **C07D 498/02** (11) **1 585 750 A2\***  
A61K 31/4353  
(25) En (26) En  
(21) 03812894.8 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/039067 09.12.2003  
(87) WO 2004/052298 2004/26 24.06.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 09.12.2002 US 432219 P  
(54) • *NARCISTATIN-PRODRUGS*  
• *NARCISTATIN PRODRUGS*  
• *PROMEDICAMENTS A BASE DE NARCISTATINE*
- (71) ARIZONA BOARD OF REGENTS, P.O. Box 879209, Tempe, AZ 85287-9209, US
- (72) PETTIT, George, R., Paradise Valley, AZ 85253, US  
MELODY, Noeleen, Mesa, AZ 85207, US
- (74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- C07D 498/04** → (51) C07D 209/10
- C07D 513/04** → (51) C07D 209/10
- C07F 7/00** → (51) C08G 63/82
- C07F 7/18** → (51) A61K 31/415
- C07F 9/02** → (51) C07F 9/28
- C07F 9/09** → (51) C07D 213/64
- (51) **C07F 9/28** (11) **1 585 751 A2\***  
C07F 9/02 A61K 31/195  
(25) En (26) En  
(21) 03783362.1 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/036124 14.11.2003  
(87) WO 2004/043400 2004/22 27.05.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 14.11.2002 US 426771 P  
(54) • *PEPTIDDEFORMLYASE-AKTIVIERTE PRODRUGS*  
• *PEPTIDE DEFORMLYASE ACTIVATED PRODRUGS*  
• *PROMEDICAMENTS ACTIVES PAR PEPTIDE DEFORMLYASE*
- (71) Celmed Oncology (USA), Inc., c/o Celmed Biosciences Inc. 2525 Marie-Curie West, Saint-Laurent, Québec H4S 2E1, CA
- (72) BALLATORE, Carlo, San Diego, CA 92122, US  
DOPPALAPUDI, Venkata, Ramana, San Diego, CA 92130, US  
SERGEEVA, Maria, V., San Diego, CA 92130, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- C07H 5/04** → (51) A61K 31/715
- C07H 15/10** → (51) C07H 15/203
- (51) **C07H 15/203** (11) **1 585 752 A1\***  
C07H 15/26 C07H 15/10  
C07C 229/30 C07C 237/16  
C12P 19/44 A61K 31/7032  
A61P 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 04703730.4 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) CA 2004/000068 21.01.2004  
(87) WO 2004/065401 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441123 P  
13.05.2003 US 469810 P  
01.08.2003 US 491516 P  
13.08.2003 US 494568 P
- (54) • *POLYENPOLYKETIDE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS PHARMAZEUTIKUM*  
• *POLYENE POLYKETIDES, PROCESSES FOR THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS A PHARMACEUTICAL*  
• *POLYKETIDES DE POLYENE, LEURS PROCESSES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PRODUIT PHARMACEUTIQUE*
- (71) Ecopia Biosciences Inc., 7290 Frederick Banting, Saint-Laurent, Québec H4S 2A1, CA
- (72) BACHMANN, Brian, O., Nashville, TN 37204, US  
MCALPINE, James, B., Montreal, Québec H3H 1T3, CA  
ZAZOPOULOS, Emmanuel, Montreal, Québec H2Y 2M8, CA  
FARNET, Chris, M., Outremont, Québec H2V 3S3, CA
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- C07H 15/26** → (51) C07H 15/203
- (51) **C07H 17/00** (11) **1 585 753 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778598.7 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) HR 2003/000062 10.12.2003  
(87) WO 2004/052904 2004/26 24.06.2004  
(88) 02.09.2004  
(30) 12.12.2002 HR 20020991  
(54) • *NEUE HALBSYNTHETISCHE MACROLIDANTIBIOTIKA DER AZALIDREIHE*  
• *NOVEL SEMISYNTHETIC MACROLIDE ANTI-BIOTICS OF THE AZALIDE SERIES*  
• *NOUVEAUX ANTIBIOTIQUES SÉMI-SYNTHETIQUES D'AZA-MACROLIDES*
- (71) Pliva-Istrazivacki Institut D.D.O., Prilaz baruna Filipovica 29, 10000 Zagreb, HR
- (72) KUJUNDZIC, Nedjeljko, 10000 Zagreb, HR

BUKVIC KRAJACIC, Mirjana, 10000 Zagreb, HR  
BRAJSA, Karmen, 10000 Zagreb, HR  
(74) von Fünér, Nicolai, et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck  
Hano Patentanwälte Marienhilfplatz 2&3, 81541  
München, DE

**C07H 19/067** → (51) A61K 31/7072

(51) **C07H 19/10** (11) **1 585 754 A2\***  
C07H 19/20 B01J 20/22  
B01D 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 04704469.8 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001745 22.01.2004  
(87) WO 2004/065566 2004/32 05.08.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 22.01.2003 US 453697 P  
23.12.2003 US 532134 P  
21.01.2004 US 762078

(54) • *ALKYL-LINKED NUKLEOTIDZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *ALKYL-LINKED NUCLEOTIDE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE NUCLEOTIDES A LIAISON ALKYL*

(71) Serenex, Inc., 323 Foster Street, Durham, NC  
27701-2102, US  
(72) HARDEMAN, Klass, P., Chapel Hill, NC 27516, US  
HALL, Steven, E., Chapel Hill, NC 27514, US  
WARE, Roy, W., Raleigh, NC 27613, US  
HINKLEY, Lindsay, A., Raleigh, NC 27607, US  
JENKS, Matthew, G., Durham, NC 27703, US  
(74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07H 19/20** → (51) C07H 19/10

(51) **C07H 21/00** (11) **1 585 755 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02796773.6 (22) 31.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014905 31.12.2002  
(87) WO 2004/058794 2004/29 15.07.2004  
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSTELLUNGEN FÜR DIE TANDEM-SYNTHESE VON ZWEI ODER MEHR OLIGONUKLEOTIDEN AUF EINEN FESTEN TRÄGER*  
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE TANDEM SYNTHESIS OF TWO OR MORE OLIGONUCLEOTIDES ON THE SAME SOLID SUPPORT*  
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR LA SYNTHÈSE EN TANDEM D'AU MOINS DEUX OLIGONUCLEOTIDES SUR LE MEME SUPPORT SOLIDE*

(71) Proligo LLC, 6200 Lookout Road, Boulder, CO  
80301, US  
(72) ARAR, Khalil, F-92190 Meudon, FR  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**C07H 21/00** → (51) C12Q 1/68

**C07H 21/02** → (51) C12N 7/00

**C07H 21/02** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 21/04** (11) **1 585 756 A2\***  
A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 03796481.4 (22) 24.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/037886 24.11.2003  
(87) WO 2004/048545 2004/24 10.06.2004  
(88) 21.04.2005  
(30) 26.11.2002 US 430520 P  
(54) • *VERABREICHUNG VON SIRNAS*  
• *DELIVERY OF SIRNAS*  
• *ADMINISTRATION DE SIRNAS*

(71) University of Massachusetts, One Beacon Street,  
26th floor, Boston, MA 02108, US  
(72) RANA, Tariq, M., Shrewsbury, MA 01545, US  
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt &  
Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road,  
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

**C07H 21/04** → (51) C12N 1/21

**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68

**C07J 9/00** → (51) C07C 403/20

(51) **C07K 1/00** (11) **1 585 757 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812968.0 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039528 11.12.2003  
(87) WO 2004/052919 2004/26 24.06.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 11.12.2002 US 432515 P  
(54) • *PEPTID-DEFORMYLASE-HEMMER*  
• *PEPTIDE DEFORMYLASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE PEPTIDE DEFORMYLASE*

(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One  
Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia,  
Pennsylvania 19101, US  
(72) LEE, Jinhwa, Collegeville, PA 19426, US  
CHRISTENSEN, Siegfried, B., IV, Collegeville, PA  
19426, US  
(74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline  
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980  
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,  
GB

**C07K 1/00** → (51) C12N 9/96

(51) **C07K 1/06** (11) **1 585 758 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03703393.3 (22) 18.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) KR 2003/000118 18.01.2003  
(87) WO 2004/065412 2004/32 05.08.2004  
(54) • *PEPTIDE MIT GESCHÜTZTEN AMINEN UNGEZIELTER ORTE, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR SOWIE FÜR SPEZIFISCH KONJUGIERTE PEG-PEPTIDE DAMIT*  
• *PEPTIDES HAVING PROTECTED AMINES OF UNTARGETED SITES, METHODS FOR PRODUCTION THEREOF AND OF SPECIFICALLY CONJUGATED PEG PEPTIDES USING THE SAME*

• *PEPTIDES PRESENTANT DES AMINES PROTEGEES DE SITES NON CIBLES, PROCEDES DE PRODUCTION DE CES PEPTIDES ET DE PEPTIDES PEG SPECIFIQUEMENT CONJUGUES UTILISANT CEUX-CI*

(71) PEGSPHERE Co., Ltd., 81721, Research Plaza Sung  
Kyun Kwan University 300 Chunchun-dong  
Jangan-ku, Suwon 440-746, KR  
(72) LEE, Sang Deuk, Seoul 135-969, KR  
LEE, Kang Choon, Seoul 135-010, KR  
NA, Dong Hee, Seoul 157-853, KR  
YOUN, Yu Seok, Guro-ku, Seoul 152-070, KR  
(74) Barz, Peter, et al, Patentanwalt Kaiserplatz 2,  
80803 München, DE

**C07K 5/00** → (51) A61K 38/28

**C07K 5/00** → (51) C12Q 1/68

**C07K 7/00** → (51) A61K 38/28

**C07K 7/16** → (51) A61K 38/08

**C07K 14/00** → (51) A61K 38/00

**C07K 14/195** → (51) C12N 9/02

**C07K 14/195** → (51) C12N 15/82

**C07K 14/24** → (51) C12N 15/82

(51) **C07K 14/415** (11) **1 585 759 A1\***  
C12N 15/82  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04701619.1 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000050 13.01.2004  
(87) WO 2004/072109 2004/35 26.08.2004  
(30) 13.01.2003 FR 0300287  
(54) • *APHIS GOSSYPYII RESISTENZ-GEN*  
• *GENE RESISTANT TO APHIS GOSSYPYII*  
• *GENE DE RESISTANCE A APHIS GOSSYPYII*  
(71) Genoplante-Valor, 93, rue Henri Rochefort, 91025  
Evry Cedex, FR  
(72) DOGIMONT, Catherine, F-84270 Vedene, FR  
BENDAHDANE, Abdelhafid, F-91830 Le Coudray  
Montceaux, FR  
PITRAT, Michel, F-81140 Montfavet, FR  
BURGET-BIGEARD, Emilie 565, Rue Léonard De  
Vinci, F-34970 Lattes, FR  
HAGEN, Lynda, F-84510 Caumont-sur-Durance, FR  
LE MENN, Aline, F-30400 Villeneuve-lès-Avignon,  
FR  
PAUQUET, Jérôme, F-34180 Aspiran, FR  
ROUSSELLE, Patrick, F-84470 Chateaufort-de-  
Gadagne, FR  
CABOCHE, Michel, F-78310 Maurepas, FR  
CHOVELON, Véronique, F-84270 Vedene, FR  
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet Orès 36,  
rue de ST Pétersbourg, F-75008 Paris, FR

(51) **C07K 14/435** (11) **1 585 760 A2\***  
C07K 16/00 C12N 15/00  
C12N 15/11 A61K 39/395  
C12P 21/00 C12P 21/08

(25) En (26) En  
(21) 03799969.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040338 19.12.2003  
(87) WO 2004/058986 2004/29 15.07.2004

- (88) 23.06.2005  
(30) 23.12.2002 US 436185 P  
26.11.2003 US 525298 P
- (54) • *BTL-II-NUKLEINSÄUREN, PROTEINE UND ANTIKÖRPER*  
• *BTL-II NUCLEIC ACIDS, PROTEINS, AND ANTIBODIES*  
• *ACIDES NUCLEIQUES, PROTEINES ET ANTICORPS BTL-II*
- (71) IMMUNEX CORPORATION, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (72) BAUM, Peter, R., Seattle, WA 98115, US  
ESCOBAR, Sabine, S., Issaquah, WA 98029, US  
VINEY, Joanne, L., Seattle, WA 98116, US
- (74) Dörries, Hans Ulrich, Dörries, Frank-Molinia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
- 
- (51) **C07K 14/435** (11) **1 585 761 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703388.1 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000423 20.01.2004  
(87) WO 2004/065415 2004/32 05.08.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 20.01.2003 EP 03001232  
19.11.2003 EP 03026613
- (54) • *L-AMINOSÄURE OXIDASE MIT ZYTOTOXISCHER AKTIVITÄT AUS APLYSIA PUNCTATA*  
• *L-AMINO ACID OXIDASE WITH CYTOTOXIC ACTIVITY FROM APLYSIA PUNCTATA*  
• *L-AMINOACIDE OXYDASE A ACTIVITE CYTOTOXIQUE, OBTENUE A PARTIR D'APLYSIA PUNCTATA*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (72) BUTZKE, Daniel, 10829 Berlin, DE  
GÖDERT, Sigrid, 14612 Falkensee, DE  
DITTRICH, Michael, 38723 Seesen am Harz, DE  
RUDEL, Thomas, 13591 Berlin, DE  
MEYER, Thomas, F., 10117 Berlin, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE
- 
- (51) **C07K 14/435** (11) **1 585 762 A1\***  
C12N 15/11  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04703813.8 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2004/000127 21.01.2004  
(87) WO 2004/067558 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 FR 0300622
- (54) • *MITTEL ZUR STEUERUNG DER EXPRESSION VON MENSCHLICHEN ANT-ISOFORMEN*  
• *MEANS FOR REGULATING THE EXPRESSION OF HUMAN ISOFORMS OF ANT*  
• *MOYENS POUR LA REGULATION DE L'EXPRESSION DES ISOFORMES HUMAINES DE L'ANT*
- (71) Theraptosis S.A., Pasteur Biotop, 25, rue du Dr. Roux, 75015 Paris, FR
- (72) BORGNE, Annie, F-75009 Paris, FR  
REBOUILLAT, Dominique, F-75015 Paris, FR  
JACOTOT, Etienne, F-75015 Paris, FR
- (74) Peaucelle, Chantal, Cabinet Armengaud Ainé 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

- C07K 14/435** → (51) C07K 14/46
- (51) **C07K 14/46** (11) **1 585 763 A2\***  
C07K 14/435 C12N 5/06  
A61K 38/00 C07K 14/47
- (25) En (26) En  
(21) 04703800.5 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/050033 21.01.2004  
(87) WO 2004/065538 2004/32 05.08.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 21.01.2003 EP 03100110  
27.05.2003 EP 03101542
- (54) • *MIT TAUBHEIT, OSTEOARTHRITIS UND ANORMALER ZELLVERMEHRUNG ASSOZIIERTE PROTEINDOMÄNE*  
• *PROTEIN DOMAIN RELATED TO DEAFNESS, OSTEOARTHRITIS AND ABNORMAL CELL PROLIFERATION*  
• *DOMAINE PROTEIQUE ASSOCIE A LA SURDITE, A L'ARTHROSE ET A LA PROLIFERATION CELLULAIRE ANORMALE*
- (71) VIB vzw, Rijnvischestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE  
K.U. Leuven Research and Development, Groot Begijnhof 58-59, 3000 Leuven, BE
- (72) BASSEM, Hassan, 1630 Linkebeek, BE  
QUAN, Xiao-Jiang, 1160 Auderghem, BE  
BOSSUYT, Wouter, 8520 Kuumre, BE

**C07K 14/47** → (51) A61K 39/00**C07K 14/47** → (51) C07K 14/46

- (51) **C07K 14/52** (11) **1 585 764 A2\***  
A61K 38/19 A61P 31/18
- (25) It (26) En  
(21) 04704297.3 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2004/000155 22.01.2004  
(87) WO 2004/065406 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 IT MI20030107
- (54) • *VON RANTES ABSTAMMENDEN PEPTIDEN MIT ANTI-HIV AKTIVITÄT*  
• *RANTES-DERIVED PEPTIDES WITH ANTI-HIV ACTIVITY*  
• *PEPTIDES DERIVES DE RANTES*
- (71) PRIMM S.R.L., Via Olgettina, 58, 20132 Milano, IT  
(72) PAVONE, Vincenzo, I-20132 Milano, IT  
LUSSO, Paolo, I-20132 Milano, IT
- (74) Banfi, Paolo, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

**C07K 14/52** → (51) G01N 33/53**C07K 14/575** → (51) A61K 38/00

- (51) **C07K 14/61** (11) **1 585 765 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782662.5 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005594 19.12.2003  
(87) WO 2004/056863 2004/28 08.07.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 20.12.2002 GB 0229850
- (54) • *SPLICING-VARIANTE DES MENSCHLICHEN PLAZENTA-WACHSTUMSHORMONS*

- *SPLICE VARIANT OF HUMAN PLACENTAL GROWTH HORMONE*  
• *VARIANT D'EPISSAGE DE L'HORMONE DE CROISSANCE PLACENTALE HUMAINE*
- (71) ARES TRADING S.A., Zone Industrielle de l'Ouriettaz, 1170 Aubonne, CH
- (72) FAGAN, Richard Joseph, Inpharmatica, London W1T 2NU, GB  
PHELPS, Christopher Benjamin, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB  
RODRIGUES, Tania Maria, Inpharmatica Limited, London W1T 2NU, GB  
POWER, Christine, F-01710 Thoiry, FR  
DE TIANI, Mariastella, CH-1205 Geneve, CH
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07K 14/62** → (51) A61K 38/28

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 585 766 A2\***  
C12N 15/13 C12N 15/63  
C07K 16/46
- (25) En (26) En  
(21) 03782697.1 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005657 24.12.2003  
(87) WO 2004/058822 2004/29 15.07.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 27.12.2002 GB 0230201
- (54) • *RETARGETING*  
• *RETARGETING*  
• *RECIPLAGE*
- (71) Domantis Limited, 315 Cambridge Science Park, Cambridge Cambridgeshire, CB4 0WG, GB
- (72) WINTER, Greg, Cambridge CB2 1TQ, GB  
TOMLINSON, Ian, Cambridge CB1 6GS, GB  
IGNATOVICH, Olga, Cambridge CB1 6GS, GB
- (74) Soames, Candida Jane, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C07K 16/00** (11) **1 585 767 A2\***  
C12N 15/13 C12N 15/85  
C12N 5/10

- (25) En (26) En  
(21) 04702925.1 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001097 16.01.2004  
(87) WO 2004/065416 2004/32 05.08.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 16.01.2003 US 441059 P  
18.07.2003 US 488610 P  
08.10.2003 US 510314 P
- (54) • *PHAGENBIBLIOTHEK VON SYNTHETISCHEN ANTIKÖRPERN*  
• *SYNTHETIC ANTIBODY PHAGE LIBRARIES*  
• *BANQUES DE PHAGES ANTICORPS SYNTHETIQUES*
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) BOND, Christopher, J., San Francisco, CA 94110, US
- (74) Harding, Charles Thomas, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB



(51) **C07K 16/00** (11) **1 585 768 A2\***  
C07K 16/22 C07K 16/42

(25) En (26) En

(21) 04704906.9 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001844 23.01.2004

(87) WO 2004/065417 2004/32 05.08.2004

(88) 16.12.2004

(30) 23.01.2003 US 442484 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MENSCHLISCHEN ANTIKÖRPERN UND ZUR STEIGERUNG DER AUSBEUTE VON ANTIKÖRPERN ODER VON ANTIGENBINDENDEN FRAGMENTEN IN ZELLKULTUR*  
• *METHODS FOR PRODUCING HUMANIZED ANTIBODIES AND IMPROVING YIELD OF ANTIBODIES OR ANTIGEN BINDING FRAGMENTS IN CELL CULTURE*  
• *PROCEDES DE PRODUCTION D'ANTICORPS HUMAINISES ET D'AMELIORATION DU RENDEMENT D'ANTICORPS OU DE FRAGMENTS DE LIAISON D'ANTIGENES EN CULTURE CELLULAIRE*

(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) SIMMONS, Laura, Burlingame, CA 94011, US

(74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07K 16/00** → (51) C07K 14/435

**C07K 16/22** → (51) C07K 16/00

**C07K 16/26** → (51) A61K 38/00

**C07K 16/28** → (51) C07K 16/30

(51) **C07K 16/30** (11) **1 585 769 A2\***  
C07K 16/28 A61K 39/395  
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 03789385.6 (22) 22.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014756 22.12.2003

(87) WO 2004/056874 2004/28 08.07.2004

(88) 09.12.2004

(30) 20.12.2002 US 435893 P  
15.01.2003 EP 03000615

(54) • *NEUROPILIN-1 HEMMER*  
• *NEUROPILIN-1 INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE NEUROPILIN-1*

(71) Xerion Pharmaceuticals AG, Sauerbruchstr. 50, 81377 München, DE

(72) UNGER, Christine, Margarete, 80469 München, DE  
BESTE, Gerald, 80687 München, DE  
ZEHETMEIER, Carolin, 81541 München, DE  
LAIN, Blanca, Brighton, MA 02135, US  
TORELLA, Claudia, 81829 München, DE  
NIEWÖHNER, Jens, 81477 München, DE  
JAY, Daniel, G., Brighton, MA 02135, US  
EUSTACE, Brenda, K., Brookline, MA 02446, US  
KNAUER, Roland, 80333 München, DE  
JENSEN, Kristian, Hobold, 81371 München, DE

(74) Fleuchaus, Andrea, et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **C07K 16/30** (11) **1 585 770 A2\***  
A61K 47/48 C12N 15/13  
C12N 15/62 C12N 15/70  
C12N 15/79 C12N 1/21  
C12N 5/10 C12N 15/86  
A01K 67/027 A61K 51/10  
A61K 39/395 G01N 33/574  
G01N 33/577

(25) De (26) De

(21) 04704545.5 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2004/000132 23.01.2004

(87) WO 2004/065423 2004/32 05.08.2004

(88) 25.11.2004

(30) 23.01.2003 DE 10303664

(54) • *ERKENNUNGSMOLEKÜLE ZUR BEHANDLUNG UND DETEKTION VON TUMOREN*  
• *RECOGNITION MOLECULES FOR THE TREATMENT AND DETECTION OF TUMOURS*  
• *MOLECULES DE RECONNAISSANCE POUR LE TRAITEMENT ET LA DETECTION DE TUMEURS*

(71) Nemod Biotherapeutics GmbH & Co. KG, Robert-Rössle-Str. 10, 13125 Berlin, DE

(72) GOLETZ, Steffen, 16548 Glienicke-Nordbahn, DE  
DANIELCZYK, Antje, 15752 Kolberg, DE  
STAHN, Renate, 13125 Berlin, DE  
KARSTEN, Uwe, 10407 Berlin, DE

(74) Ziebig, Marlene, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**C07K 16/42** → (51) C07K 16/00

**C07K 16/46** → (51) A61K 38/00

**C07K 16/46** → (51) C07K 16/00

(51) **C07K 17/00** (11) **1 585 771 A1\***  
C12N 11/00 C12N 9/00  
A61K 38/43 A61K 9/50

(25) En (26) En

(21) 03800385.1 (22) 31.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041691 31.12.2003

(87) WO 2004/060920 2004/30 22.07.2004

(30) 31.12.2002 US 437775 P

(54) • *KOMPLEXE AUS PROTEINKRISTALLEN UND IONENPOLYMEREN*  
• *COMPLEXES OF PROTEIN CRYSTALS AND IONIC POLYMERS*  
• *COMPLEXES DE CRISTAUX PROTEIQUES ET DE POLYMERES IONIQUES*

(71) Altus Pharmaceuticals Inc., 625 Putnam Avenue, Cambridge, MA 02139-4807, US

(72) KHALAF, Nazer, Worcester, MA 01602, US  
GOVARDHAN, Chandrika, Lexington, MA 02420, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07K 17/00** → (51) A01N 51/00

**C07K 17/00** → (51) A61K 39/395

(51) **C08B 1/00** (11) **1 585 772 A1\***  
C08J 3/14 C08J 9/12

(25) De (26) De

(21) 04703120.8 (22) 19.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AT 2004/000013 19.01.2004

(87) WO 2004/065424 2004/32 05.08.2004

(30) 20.01.2003 AT 712003

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PORÖSEN CELLULOSISCHEN KÖRPERS*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A POROUS CELLULOSE BODY*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CORPS CELLULOSIQUE POREUX*

(71) LENZING AKTIENGESELLSCHAFT, Werkstrasse 2, 4860 Lenzing, AT

(72) FIRGO, Heinrich, A-4840 Vöcklabruck, AT  
RÜF, Hartmut, A-4840 Vöcklabruck, AT  
HAINBUCHER, Karl, Michael, A-4840 Vöcklabruck, AT  
WEBER, Hedda, A-4840 Vöcklabruck, AT

(74) Nemeč, Harald, et al, Kopecky & Schwarz Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

**C08F 2/30** → (51) C08F 18/08

**C08F 4/36** → (51) C07D 323/00

**C08F 8/32** → (51) C08F 8/46

(51) **C08F 8/46** (11) **1 585 773 A1\***  
C08F 8/32 C08F 10/00

(25) En (26) En

(21) 04703648.8 (22) 20.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001387 20.01.2004

(87) WO 2004/065430 2004/32 05.08.2004

(30) 21.01.2003 US 441515 P

(54) • *SCHWACH GEFÄRBTE, VON POLYISOBUTYLENBERNSTEINSÄUREANHYDRID ABGELEITETE EMULGATOREN*  
• *LOW COLOR POLYISOBUTYLENE SUCINIC ANHYDRIDE-DERIVED EMULSIFIERS*  
• *EMULSIFIANTS DERIVES DE L'ANHYDRIDE SUCCINIQUE DE POLYISOBUTYLENE A FAIBLE COULEUR*

(71) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US

(72) HOLLINGSBURST, Claire L., Belper, Derbyshire DE56 1QN, GB  
PRICE, David, Derby, Derbyshire DE23 7YB, GB  
STECKEL, Thomas F., Chagrin Falls, Ohio 44022, US  
FILIPPINI, Brian B., Mentor-on-the-Lake, OH 44060, US  
HUANG, Nai Z., Highland Hts., OH 44143, US

(74) Weber, Thomas, et al, von Kreisler Seltling Werner, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

**C08F 10/00** → (51) C08F 8/46



- (51) **C08F 18/08** (11) **1 585 774 A1\***  
C08F 2/30  
(25) En (26) En  
(21) 04703799.9 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/050030 21.01.2004  
(87) WO 2004/065433 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 IT VA20030004

- (54) • *HYDROXYPROPYL GUAR ENTHALTENDE WÄSSRIGE EMULSIONEN VON POLYVINYL-LESTERN*  
• *AQUEOUS EMULSIONS OF POLYVINYL ESTERS CONTAINING HYDROXYPROPYL-GUAR*  
• *EMULSIONS AQUEUSES D'ESTERS DE POLYVINYLE CONTENANT DE L'HYDROXY-PROPYL GUAR*  
(71) Lamberti Spa, Via Piave, 18, 21041 Albizzate, IT  
(72) RINALDI, Cristina, 20136 Milano, IT  
BONELLI, Marco, 21049 Tradate (VA), IT  
PELOSI, Mauro, 21052 Busto Arsizio (VA), IT  
PFEIFFER, Ugo, 20149 Milano, IT  
LI BASSI, Giuseppe, 21026 Gavirate (VA), IT

**C08F 212/00** → (51) C08F 236/00**C08F 212/08** → (51) C08F 236/00

- (51) **C08F 230/08** (11) **1 585 775 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782443.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/014491 18.12.2003  
(87) WO 2004/065437 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 DE 10301975

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT SILIKON MODIFIZIERTEN POLYMERISATEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING SILICONE-TREATED POLYMERS*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES POLYMERISATS SILICONES*  
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(72) STARK, Kurt, 91365 Weilersbach, DE  
HÖGL, Christian, 84367 Reut, DE  
(74) Schuderer, Michael, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (51) **C08F 236/00** (11) **1 585 776 A1\***  
C08F 212/00 C08F 212/08  
(25) En (26) En  
(21) 04702476.5 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000036 15.01.2004  
(87) WO 2004/065438 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 EP 03445008

- (54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG*  
• *RESIN COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE RESINE*  
(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL  
Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE  
(84) SE  
(72) WINTERS, Robin, 6135 JR Sittard, NL  
ERENS, Ivo, 6363 AB Wijnandsrade, NL  
AARTS, Patrick, 6181 DT Elsloo, NL  
HAZEN, John, 6176 AB Spaubeck, NL

- (74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

- (51) **C08F 290/00** (11) **1 585 777 A2\***  
A61K 7/48

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03813184.3 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003708 12.12.2003  
(87) WO 2004/055073 2004/27 01.07.2004  
(88) 05.08.2004

- (30) 12.12.2002 FR 0215737  
12.12.2002 FR 0215738  
12.12.2002 FR 0215739  
(54) • *KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM POLYMER*  
• *COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A POLYMER*  
• *COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN POLYMER*  
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) ARNAUD, Pascal, F-94240 l'Hay les Roses, FR  
(74) Boulard, Denis, et al, L'Oreal, 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 585 778 A1\***  
C08J 9/14

- (25) De (26) De  
(21) 03815373.0 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014765 23.12.2003  
(87) WO 2004/065448 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302734  
(54) • *HYDROPHOBE TREIBGASMISCHUNGEN FÜR DIE ERZEUGUNG VON DÄMMSCHÄUMEN*  
• *HYDROPHOBIC PROPELLANT GAS MIXTURES FOR PRODUCING INSULATING FOAMS*  
• *MELANGES DE GAZ PROPULSEURS HYDROPHOBES POUR LA PRODUCTION DE MOUSSES D'ISOLATION*

- (71) RATHOR AG, Rütistrasse, 9050 Appenzell, CH  
(72) SOMMER, Heinrich, CH-9040 Appenzell, CH  
POGGENKLAS, Barbara, CH-9200 Gossau, CH  
(74) Thiel, Christian, et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23, 44787 Bochum, DE

**C08G 18/71** → (51) C09D 133/06

- (51) **C08G 63/82** (11) **1 585 779 A1\***  
C08G 63/85 C08G 63/83  
C07F 7/00 B01J 21/06

- (25) En (26) En  
(21) 03815360.7 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/000629 23.01.2003  
(87) WO 2004/065452 2004/32 05.08.2004  
(54) • *KATALYSATOR-KOMPLEX ZUR KATALYSE VON VERESTERUNGS- UND UMESTERUNGSREAKTIONEN UND VERESTERUNGS- UMESTERUNGSVERFAHREN UNTER DESSENVERWENDUNG*

- *CATALYST COMPLEX FOR CATALYSING ESTERIFICATION AND TRANS-ESTERIFICATION REACTIONS AND PROCESS FOR ESTERIFICATION /TRANS-ESTERIFICATION USING THE SAME*

- *COMPLEXE CATALYSEUR DESTINE A CATALYSER LES REACTIONS D'ESTERIFICATION ET DE TRANS-ESTERIFICATION ET PROCEDE D'ESTERIFICATION / TRANS-ESTERIFICATION REPOSANT SUR L'UTILISATION DUDIT COMPLEXE*

- (71) SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC), P.O.Box 5101, Riyadh 11422, SA  
(72) SIDDIQUI, Jamil, A., Riyadh 11551, SA  
AL-LUHAIIDAN, Khaled, Riyadh 11551, SA  
GUTMANN, Rainer, DITF, Institut für Chemiefasern, 73770 Denkendorf, DE  
URIA, Aref, Korschtalstrasse 26, DE  
SCHWEIZER, Michael, DITF, Institut für Chemiefasern, 73770 Denkendorf, DE  
AL-FARHOOD, Bander, Riyadh 11551, SA  
FRITZ, Andreas, DITF, Institut für Chemiefasern, 73770 Denkendorf, DE  
(74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C08G 63/83** → (51) C08G 63/82**C08G 63/85** → (51) C08G 63/82

- (51) **C08G 64/24** (11) **1 585 780 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815075.1 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014881 24.12.2003  
(87) WO 2004/063249 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300598  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYCARBONATEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING POLYCARBONATES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYCARBONATES*  
(71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) KAUTH, Hermann, 47803 Krefeld, DE  
KORDS, Christian, 47829 Krefeld, DE  
HEUSER, Jürgen, 47803 Krefeld, DE

- (51) **C08G 67/02** (11) **1 585 781 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 04704385.6 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001593 22.01.2004  
(87) WO 2004/067604 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 350476  
(54) • *ETHYLENOCOPOLYMER ENTHALTENDE WASSERDAMPFDURCHLÄSSIGE FOLIE UND GEGENSTÄNDE DAMIT*  
• *MOISTURE VAPOR PERMEABLE FILM INCLUDING ETHYLENE COPOLYMER AND ARTICLES INCLUDING THE SAME*  
• *FILM PERMEABLE A LA VAPEUR ET A L'HUMIDITE CONTENANT UN COPOLYMER D'ETHYLENE ET ARTICLES COMPRENANT CE DERNIER*

- (71) H B Fuller Licensing & Financing Inc., 1200 Willow Lake Blvd, Box 64683, St. Paul, MN 55164-0683P7, US  
(72) AHMED, Sharf, U., Woodbury, MN 55125, US

REMMERS, Peter, D-21039 Hamburg, DE  
EMIRU, Andualem, W., Woodbury, MN 55125, US  
BAUMUNG, Joachim, 21407 Deutsch Evern,  
Germany, DE  
(74) Maiwald, Walter, Maiwald Patentanwalts GmbH  
Elisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**C08J 3/14** → (51) C08B 1/00

(51) **C08J 5/06** (11) **1 585 782 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808532.0 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040872 22.12.2003  
(87) WO 2004/058861 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 436307 P  
(54) • *DIREKTE HAFTUNG ZWISCHEN TEXTILEM  
VERSTÄRKUNGSMATERIAL UND KAUT-  
SCHUK*  
• *ADHESION BETWEEN TEXTILE REINFORC-  
ING MATERIALS AND RUBBER*  
• *ADHERENCE ENTRE DES MATIERES REN-  
FORCANT LES TEXTILES ET DU CAOUT-  
CHOUC*

(71) INVISTA Technologies S.à.r.l., Talstrasse 80, 8001  
Zürich, CH  
Continental AG, Jaedekamp 30, 30419 Hannover,  
DE

(72) FALKE, Thomas, 30163 Hannover, DE  
WAHL, Günter, 31249 Hohenhameln/Clauen, DE  
HUBER, Gerald, 30161 Hannover, DE  
TOPP, Andreas, 33604 Bielefeld, DE  
FIDAN, Mehmet, Sadettin, 30827 Garbsen, DE  
MYERS, James, Waxhaw, NC 28173, US  
ADKINS, Virgil, J., Jr., Charlotte, NC 28209, US  
ANDERSON, Norman, S., Davidson, NC  
28036-7746, US  
FISHER, Chad, Daniel, Little River, SC 29566, US  
SHERRIFF, Stephan, F., Salisbury, NC 28147-8879,  
US

(74) Weber, Thomas, von Kreisler Selting Werner,  
Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am Dom,  
50667 Köln, DE

(51) **C08J 5/22** (11) **1 585 783 A1\***  
C08L 101/12 H01M 8/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04704264.3 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/050025 22.01.2004  
(87) WO 2004/067611 2004/33 12.08.2004  
(30) 23.01.2003 FR 0300726  
(54) • *ORGANISCH-ANORGANISCHES HYBRIDMA-  
TERIAL MIT EINER MINERALISCHENMESO-  
PORÖSEN PHASE UND EINER ORGANI-  
SCHEN PHASE, MEMBRAN UND  
BRENNSTOFFZELLE*  
• *ORGANIC-INORGANIC HYBRID MATERIAL  
CONTAINING A MINERAL MESOPOROUS  
PHASE AND AN ORGANIC PHASE, A MEM-  
BRANE AND FUEL CELL*  
• *MATERIAU HYBRIDE ORGANIQUE-INORGA-  
NIQUE COMPRENANT UNE PHASE MINE-  
RALE MESOPOREUSE ET UNE PHASE  
ORGANIQUE, MEMBRANE ET PILE A COM-  
BUSTIBLE*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) VALLE, Karine, F-37000 Tours, FR

BELLEVILLE, Philippe, F-37000 Tours, FR  
SANCHEZ, Clément, F-91100 Gif Sur Yvette, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

**C08J 9/12** → (51) C08B 1/00

**C08J 9/14** → (51) C08G 18/10

(51) **C08K 3/00** (11) **1 585 784 A1\***  
C08K 7/00 C08K 13/06  
(25) De (26) De  
(21) 04703396.4 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000431 20.01.2004  
(87) WO 2004/065469 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302642  
(54) • *HOCHGEFÜLLTES GIESSHARZSYSTEM*  
• *HIGHLY LOADED CASTING RESIN SYSTEM*  
• *SYSTEME DE RESINE DE COULEE FORTE-  
MENT CHARGE*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) VON GENTZKOW, Wolfgang, 91077  
Kleinsendelbach, DE

(51) **C08K 3/22** (11) **1 585 785 A1\***  
C08L 91/04  
(25) NI (26) En  
(21) 04700802.4 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NL 2004/000007 08.01.2004  
(87) WO 2004/063262 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 NL 1022358  
(54) • *FLAMMGESCHÜTZTE ZUSAMMENSETZUNG,  
VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON  
LINOLEUM, DARAUSS HERGESTELLTE  
FLAMMGESCHÜTZTE PRODUKTE SOWIE  
ANWENDUNGEN DIESER LINOLEUMPRO-  
DUKTE*  
• *FIRE RETARDANT COMPOSITION, USE  
THEREOF FOR THE MANUFACTURE OF  
LINOLEUM, FIRE RETARDANT PRODUCTS  
MADE FROM THIS LINOLEUM AND APPLI-  
CATION OF THESE LINOLEUM PRODUCTS*  
• *COMPOSITION IGNIFUGE, UTILISATION DE  
CELLE-CI DANS LA FABRICATION DE  
LINOLEUM, PRODUITS IGNIFUGES OBTE-  
NUS A PARTIR DUDIT LINOLEUM ET APPLI-  
CATION DESDITS PRODUITS DE LINOLEUM*

(71) FORBO International S.A., Baulelzelgstrasse 20,  
8193 Eglisau/Zürich, CH  
(72) DOKKUM VAN, Erik, Remko, NL-1851 VC Heiloo, NL  
(74) Klooster, Jan Hanri, Muller & Eilbracht P.O. Box  
1080, 2260 BB Leidschendam, NL

(51) **C08K 3/26** (11) **1 585 786 A1\***  
C08L 27/12 B32B 27/28  
B32B 1/08 F16L 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 03815657.6 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040862 22.12.2003  
(87) WO 2004/067618 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 348393

(54) • *BRENNSTOFFMANAGEMENTSYSTEM MIT  
EINER FLUORELASTOMERSCHICHT MIT  
EINER HYDROTALCITVERBINDUNG*  
• *FUEL MANAGEMENT SYSTEM COMPRIS-  
ING A FLUOROELASTOMER LAYER HAVING  
A HYDROTALCITE COMPOUND*  
• *SYSTEME DE GESTION DE CARBURANT  
COMPORTANT UNE COUCHE D'ELASTO-  
MERE FLUORE COMPRENANT UN COM-  
POSE D'HYDROTALCITE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) VERSCHUERER, Alain, Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
FUKUSHI, Tatsuo, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HARE, Erik D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A.,  
Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

**C08K 3/36** → (51) C01B 33/193

**C08K 5/00** → (51) C08L 67/02

**C08K 5/14** → (51) C07D 323/00

**C08K 5/17** → (51) C08K 5/42

**C08K 5/20** → (51) C08K 5/42

**C08K 5/34** → (51) C08L 67/02

(51) **C08K 5/42** (11) **1 585 787 A2\***  
C08K 5/17 C08K 5/20  
(25) En (26) En  
(21) 03809195.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/051077 19.12.2003  
(87) WO 2004/065471 2004/32 05.08.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 24.01.2003 US 442636 P  
(54) • *ANTISTATISCHE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *ANTISTATIC COMPOSITION*  
• *COMPOSITION ANTISTATIQUE*  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) CHIN, Hui, Katonah 10536, US  
FAGOURI, Christopher John, Lake Orion 48360, US

**C08K 5/524** → (51) C08L 67/02

**C08K 5/5393** → (51) C08L 67/02

**C08K 7/00** → (51) C08K 3/00

**C08K 9/06** → (51) C01B 33/193

(51) **C08K 13/02** (11) **1 585 788 A1\***  
// (C08K13/02, 3:22), C08K5:51  
(25) En (26) En  
(21) 04701458.4 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000535 12.01.2004  
(87) WO 2004/067622 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442501 P  
17.07.2003 US 621751  
(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR STABI-  
LISIERUNG VON POLYMERZUSAMMENSET-  
ZUNGEN*  
• *IMPROVED PROCESS FOR STABILIZATION  
OF POLYMER COMPOSITIONS*  
• *PROCEDE AMELIORE POUR STABILISER  
DES COMPOSITIONS POLYMERES*  
(71) CROMPTON CORPORATION, Benson Road,  
Middlebury, CT 06749, US

(72) ZAHALKA, Hayder, Morgantown, WV 26505, US  
MOORE, Marshall, D., Middlebury, CT 06762, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

**C08K 13/06** → (51) C08K 3/00

(51) **C08L 1/00** (11) **1 585 789 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704064.7 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001540 21.01.2004  
(87) WO 2004/065476 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 US 442572 P  
28.04.2003 US 424642  
(54) • MANGETISIERBARE THERMOPLASTISCHE  
ELASTOMERE  
• MAGNETIZABLE THERMOPLASTIC ELAS-  
TOMERS  
• ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES  
MAGNETISABLES

(71) Freudenberg-NOK General Partnership, 47690 East  
Anchor Court, Plymouth, MI 48170-2455, US  
(72) NACHTIGAL, Daniel, Jamaica Plain, MA 02130, US  
CHMIELEWSKI, Craig, Shelby Township, MI 48315,  
US  
(74) Mattausch, Klaus, Carl Freudenberg KG Patente  
und Marken, 69465 Weinheim, DE

**C08L 27/12** → (51) C08K 3/26

(51) **C08L 67/02** (11) **1 585 790 A1\***  
C08L 69/00 C08K 5/524  
C08K 5/5393 C08K 5/34  
C08K 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 03815492.8 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040533 17.12.2003  
(87) WO 2004/065487 2004/32 05.08.2004  
(30) 13.01.2003 US 439681 P  
05.03.2003 US 382013  
(54) • POLYMERBLENDS  
• POLYMER BLENDS  
• MELANGES DE POLYMERES

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North  
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
(72) PEARSON, Jason, Clay, Kingsport, TN 37663, US  
MCWILLIAMS, Douglas, Stephens, Kingsport, TN  
37664, US  
IRICK, Gether, Jr., Gray, TN 37615, US  
WEAVER, Max, Allen, Kingsport, TN 37664, US  
PECORINI, Thomas Joseph, Kingsport, Tennessee  
37663, US  
DOBBS, Harold Eugene, Kingsport, Tennessee  
37660, US  
GILLIAM, Spencer Allen, Kingsport, Tennessee  
37660, US

(74) Wibbelmann, Jobst, et al, Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

**C08L 69/00** → (51) C08L 67/02

**C08L 91/04** → (51) C08K 3/22

**C08L 101/12** → (51) C08J 5/22

**C09B 23/00** → (51) C09B 23/08

(51) **C09B 23/08** (11) **1 585 791 A1\***  
C09B 23/00 G01N 33/533  
G01N 33/58

(25) En (26) En  
(21) 03767544.4 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012735 14.11.2003  
(87) WO 2004/065491 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302787  
29.01.2003 US 443197 P  
(54) • HYDROPHILE, THIOLREAKTIVE CYANIN-  
FARBSTOFFE UND DEREN KONJUGATE  
MIT BIOMOLEKÜLEN FÜR FLUORESCENZ-  
DIAGNOSE

• HYDROPHILIC, THIOL-REACTIVE CYANINE  
DYES AND CONJUGATES THEREOF WITH  
BIOMOLECULES FOR FLUORESCENCE  
DIAGNOSIS  
• COLORANTS DE CYANINE THIOL-  
REACTIFS, HYDROPHILES ET PRODUITS  
CONJUGUES DE CEUX-CI AVEC DES BIO-  
MOLECULES POUR PERMETTRE LE DIA-  
GNOSTIC PAR FLUORESCENCE

(71) Schering AG, Müllerstrasse 170-178, 13342 Berlin,  
DE  
(72) LICHA, Kai, 14612 Falkensee, DE  
PERLITZ, Christin, 10115 Berlin, DE  
(74) Zwicker, Jörk, et al, Forrester & Boehmert  
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C09C 1/00** (11) **1 585 792 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702292.6 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000249 15.01.2004  
(87) WO 2004/065492 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 EP 03405026  
(54) • PLÄTTCHENFÖRMIGE PIGMENTE  
• PLATELET-SHAPED PIGMENTS  
• PIGMENTS SOUS FORME DE LAMELLES

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) BUJARD, Patrice, CH-1184 Courtepin, CH

**C09C 1/00** → (51) C01B 13/20

**C09C 1/28** → (51) C01B 13/20

**C09C 1/30** → (51) C01B 13/20

**C09D 4/00** → (51) C09D 5/08

(51) **C09D 5/08** (11) **1 585 793 A1\***  
C09D 4/00  
(25) De (26) De  
(21) 04701002.0 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000108 09.01.2004  
(87) WO 2004/063294 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 DE 10300751

(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON  
METALLISCHEN OBERFLÄCHEN,  
BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG  
UND DERART HERGESTELLTE ÜBERZÜGE

• METHOD FOR COATING METALLIC  
SURFACES, COATING COMPOSITION, AND  
COATINGS PRODUCED IN SAID MANNER  
• PROCEDE POUR RECOUVRIR DES SURFA-  
CES METALLIQUES, COMPOSITION DE  
REVETEMENT ET REVETEMENTS AINSI  
PRODUITS

(71) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, Postfach  
90 01 70, 60487 Frankfurt am Main, DE  
Anton André Sohn GmbH, Anton-André-Weg 8,  
77728 Oppenau, DE  
(72) GROS, Georg, 77728 Oppenau, DE  
WAIDELICH, Stefan, 77728 Oppenau, DE  
MAURUS, Norbert, 63225 Langen, DE  
(74) Hübner, Günter, et al, Chemetall GmbH Patente,  
Marken & Lizenzen Trakehner Strasse 3, 60487  
Frankfurt, DE

(51) **C09D 11/02** (11) **1 585 794 A1\***  
C09D 11/08 C09D 11/06  
B41M 1/06

(25) En (26) En  
(21) 03814064.6 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040109 16.12.2003  
(87) WO 2004/058904 2004/29 15.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 323284  
(54) • WÄSSRIGE HEATSET-TINTENZUSAMMEN-  
SETZUNGEN FÜR DEN OFFSETDRUCK  
• WATERBASED HEATSET OFFSET INK COM-  
POSITIONS  
• COMPOSITIONS D'ENCRE OFFSET THER-  
MOSECHANTE A BASE AQUEUSE

(71) SUN CHEMICAL CORPORATION, 35 Waterview  
Boulevard, Parsippany, NJ 07054-1285, US  
(72) KRISHNAN, Ramasamy, Colonia, NJ 07067, US  
YAMAT, Marilyn, Bergenfield, NJ 07621, US  
BABLI, Hugo, Waldwick, NJ 07463, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C09D 11/02** → (51) C01B 13/20

**C09D 11/06** → (51) C09D 11/02

**C09D 11/08** → (51) C09D 11/02

(51) **C09D 133/06** (11) **1 585 795 A1\***  
C08G 18/71  
(25) En (26) En  
(21) 03814271.7 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040819 19.12.2003  
(87) WO 2004/058907 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435840 P  
(54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG  
• COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT

(71) THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, 101 Prospect  
Avenue, NW, Cleveland, OH 44115, US  
(72) DOSHI, Jyotindra K., North Olmsted, OH 44070, US  
(74) Morf, Jan Stefan, et al, Abitz & Partner  
Patentanwälte, Poschingerstrasse 6, 81679  
München, DE

**C09J 5/00** → (51) H01L 21/762



- (51) **C09K 3/10** (11) **1 585 796 A1\***  
B60J 10/02 E06B 3/56  
(25) En (26) En  
(21) 03777042.7 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005676 01.12.2003  
(87) WO 2004/065513 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 GB 0301597  
25.04.2003 GB 0309503  
(54) • *MIT STREIFEN VERSEHENE PLATTENFÖRMIGE TEILE UND VERFAHREN*  
• *PANEL-SHAPED MEMBERS WITH STRIPS JOINED TO THEM, AND ASSOCIATED METHODS*  
• *ELEMENTS EN FORME DE PANNEAU AUXQUELS SONT RELIEES DES BANDES, ET PROCÉDES ASSOCIÉS*

- (71) GDAX Automotive Rehburg GmbH & Co. KG, Am Buchholz 4, 31547 Rehburg Loccum, DE  
(72) KREYE, Bernhard, 31515 Wunstorf, DE  
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen & Macara The Coach House 6-8 Swakeley's Road, Ickenham, Uxbridge Middlesex UB10 8BZ, GB

**C09K 7/02** → (51) C01F 11/34

- (51) **C09K 11/06** (11) **1 585 797 A1\***  
H05B 33/14 H01L 51/20  
(25) En (26) En  
(21) 03789550.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/005573 19.12.2003  
(87) WO 2004/058913 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 GB 0230072  
(54) • *ELEKTROLUMINESZENTE MATERIALIEN UND VORRICHTUNGEN*  
• *ELECTROLUMINESCENT MATERIALS AND DEVICES*  
• *MATERIAUX ET DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS*

- (71) Elam-T Limited, Workzone Unit 2, 8 Kinetic Crescent, Innova Park, Enfield EN3 7XH, GB  
(72) KATHIRGAMANATHAN, Poopathy, North Harrow HA2 7NN, GB  
PRICE, Richard, London N8 0JB, GB  
GANESHAMURUGAN, Subramaniam, London N15 4BB, GB  
PARAMASWARA, Gnanamoly, London N208EB, GB  
KUMARAVEL, Muttulingham, Middlesex UB6 7AH, GB  
PARTHEEPAN, Arumugam, Mitcham, Surrey CR4 1AG, GB  
SELVARANJAN, Selvadurai, Surrey SM3 8ET, GB  
ANTIPAN-LARA, Juan, London N16 7SB, GB  
SURENDRAKUMAR, Sivagnanasundram, Middlesex HA8 6DL, GB  
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, GB-Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

**C09K 17/06** → (51) C01F 11/34

- (51) **C09K 19/04** (11) **1 585 798 A1\***  
C09K 19/34 C09K 19/38  
(25) En (26) En  
(21) 03785880.0 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014537 18.12.2003  
(87) WO 2004/065523 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 EP 03001594  
(54) • *IONISCHE MESOGENE VERBINDUNGEN*  
• *IONIC MESOGENIC COMPOUNDS*  
• *COMPOSES MESOGENIQUES IONIQUES*  
(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) FARRAND, Louise, Diane, Blandford Forum Dorset DT11 9ED, GB  
VAUGHAN-SPICKERS, Julian 51 Mortimer Way, Hampshire, Southampton SO52, GB  
HARDACRE, Chris, Belfast BT4 3DJ, IE  
SHEPPARD, Oonagh, Belfast BT9 5AW, IE

**C09K 19/34** → (51) C09K 19/04**C09K 19/38** → (51) C09K 19/04

- (51) **C10G 7/02** (11) **1 585 799 A2\***  
F17C 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 03777033.6 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/005559 28.11.2003  
(87) WO 2004/065748 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 22.01.2003 US 349375  
(54) • *TRANSPORT DER OFFSHORE ALS NEBENPRODUKT GEFÖRDERTEN GASE*  
• *MARGINAL GAS TRANSPORT IN OFFSHORE PRODUCTION*  
• *TRANSPORT DES GAZ MARGINAUX DANS LA PRODUCTION OFFSHORE*  
(71) SINGLE BUOY MOORINGS INC., 24, Avenue de Fontvieille, P.O. Box 199, 98007 Monaco Cedex, MC  
(72) WIJNGAARDEN, Willem Van, NL-4201 KH, Coringhcm, NL  
WILLE, Hein, F-06360 Eze, FR  
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C10G 65/04** → (51) C10M 171/02**C10M 105/04** → (51) C10M 171/02

- (51) **C10M 171/02** (11) **1 585 800 A2\***  
C10G 65/04 C10M 105/04  
(25) En (26) En  
(21) 03817482.7 (22) 07.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/033325 07.10.2003  
(87) WO 2005/017077 2005/08 24.02.2005  
(88) 02.06.2005  
(30) 11.12.2002 US 432591 P  
03.10.2003 US 678468  
(54) • *ALS FUNKTIONELLE FLUIDE DIENENDE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT HOHEMVISKOSITÄTSINDEX UND BREITEM TEMPERATURBEREICH UND VERFAHREN ZU IHRERHERSTELLUNG UND VERWENDUNG*

- *HIGH VISCOSITY INDEX WIDE-TEMPERATURE FUNCTIONAL FLUID COMPOSITIONS AND METHOD FOR THEIR MAKING AND USE*  
• *COMPOSITIONS LIQUIDES FONCTIONNELLES A INDICE DE VISCOSITE ELEVÉE ET LARGE GAMME DE TEMPERATURE, ET LEUR METHODE DE PRODUCTION ET D'UTILISATION*

- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US  
(72) KEENEY, Angela, J., Philadelphia, PA 19103, US  
SANCHEZ, Eugenio, Turnersville, NJ 08012, US  
GALIANO-ROTH, Angela, Stefana, Mullica Hill, NJ 08062, US  
(74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C11B 3/10** (11) **1 585 801 A1\***  
C11B 3/14

- (25) De (26) De  
(21) 03789354.2 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014597 19.12.2003  
(87) WO 2004/065532 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302299

- (54) • *GERUCHSMINDERUNG VON LKOMPONENTEN DURCH ADSORPTION MIT POLYMEREN ADSORBENTIEN*  
• *REDUCING THE ODOR OF OIL COMPONENTS BY MEANS OF ADSORPTION WITH POLYMERIC ADSORBING AGENTS*  
• *ATTENUATION DE L'ODEUR DE COMPOSANTS HUILEUX PAR ADSORPTION AVEC DES ADSORBANTS POLYMERES*  
(71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) RICHARD-ELSNER, Christiane, 40595 Düsseldorf, DE  
JOHANNISBAUER, Wilhelm, 40699 Erkrath, DE  
REUTER, Erich, 40591 Düsseldorf, DE  
SCHWERIN, Albrecht, 40217 Düsseldorf, DE

**C11B 3/14** → (51) C11B 3/10

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 585 802 A2\***  
(25) De (26) De

- (21) 03766195.6 (22) 16.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/007735 16.07.2003  
(87) WO 2004/013266 2004/07 12.02.2004  
(30) 27.07.2002 DE 10234259  
(54) • *TENSIDGETR NKTES REINIGUNGSSUBSTRAT*  
• *DETERGENT-DIPPED CLEANING SUBSTRATE*  
• *SUBSTRAT DE NETTOYAGE IMPREGNE DE TENSIOACTIFS*

- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) KOCH, Petra, 22083 Hamburg, DE  
KÜTHER, Jörg, 25421 Pinneberg, DE  
LISTE, Kathrin, 22301 Hamburg, DE

**C11D 3/00** → (51) A61K 7/00**C11D 3/395** → (51) C07C 251/24**C11D 17/04** → (51) A61K 7/00



(51) **C12C 13/00** (11) **1 585 803 A1\***  
C12G 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 03783142.7 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035143 04.11.2003  
(87) WO 2004/044116 2004/22 27.05.2004  
(30) 06.11.2002 US 289033  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ANAEROBENFERMENTATION  
• ANAEROBIC FERMENTATION METHOD AND  
APPARATUS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE FERMENTA-  
TION ANAEROBIE  
(71) Pazik, André J., 853 East Robinson Street, North  
Tonawanda, NY 14120, US  
Kornacki, Daniel C., 1165 Oliver Street, North  
Tonawanda, NY 14120, US  
(72) Pazik, André J., North Tonawanda, NY 14120, US  
Kornacki, Daniel C., North Tonawanda, NY 14120,  
US  
(74) Reichert, Werner Franz, et al, Franz-Groedel-  
Strasse 1, 61231 Bad Nauheim, DE

**C12G 3/00** → (51) C12C 13/00

**C12M 1/20** → (51) B01L 3/00

(51) **C12M 3/00** (11) **1 585 804 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808601.3 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041544 30.12.2003  
(87) WO 2004/061072 2004/30 22.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 334565  
(54) • SYSTEME, VORRICHTUNGEN UND VER-  
FAHREN ZUR ZELLKULTIVIERUNG UND  
-LAGERUNG  
• CELL CULTURING AND STORAGE SYS-  
TEMS DEVICES AND METHODS  
• SYSTEMES, DISPOSITIFS ET PROCEDES  
DE CULTURE ET DE STOCKAGE DE CEL-  
LULES  
(71) THE UNITED STATES OF AMERICA, Dept. of Health  
And Human Services, Office of Technology  
Transfer, Nat. Inst. of Health, 6011 Executive Blvd.,  
Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US  
(72) RAVIN, Rea, Rockville, MD 20852, US  
SULLIVAN, James, V., Bowie, MD 20715, US  
MCKAY, Ronald, D., Bethesda, MD 20814, US  
(74) Adam, Holger, Kraus & Weisert, Patent- und  
Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539  
München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 585 805 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02757353.4 (22) 23.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY DE FR GB IE LI

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/026934 23.08.2002  
(87) WO 2003/018759 2003/10 06.03.2003  
(30) 24.08.2001 US 939408  
(54) • PHENYLALANIN-AMMONIAK-LYASE-POLY-  
PEPTID- UND -POLYNUKLEOTIDSEQUEN-  
ZEN SOWIE VERFAHREN ZU DEREN  
GEWINNUNG UND VERWENDUNG

• PHENYLALANINE AMMONIA LYASE  
POLYPEPTIDE AND POLYNUCLEOTIDE  
SEQUENCES AND METHODS OF OBTAIN-  
ING AND USING SAME  
• POLYPEPTIDE PHENYLALANINE  
AMMONIAC-LYASE, SEQUENCES DE POLY-  
NUCLEOTIDES ET PROCEDES DE PRO-  
DUCTION ET D'UTILISATION ASSOCIES

(71) Excelsyn Molecular Development Limited, Mostyn  
Road, Holwell Flintshire Wales CH8 9DN, GB  
(72) YOSHIDA, Roberta, K., Buffalo Grove, IL 60089, US  
KOOTSTRA, Anna, B., Island Lake, IL 60042, US  
(74) Appleton, Ben, Appleyard Lees 15 Clare Road,  
Halifax HX1 2HY, GB

(51) **C12N 1/00** (11) **1 585 806 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768568.2 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/034821 30.10.2003  
(87) WO 2004/039962 2004/20 13.05.2004  
(30) 30.10.2002 US 422923 P  
30.10.2002 US 423018 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
KOLLEKTIONEN MIT POLYPEPTID-TAG UND  
DIE POLYPEPTIDE MIT TAG ENTHALTENDE  
EINFANGSYSTEME

• METHODS FOR PRODUCING POLYPEP-  
TIDE-TAGGED COLLECTIONS AND CAP-  
TURE SYSTEMS CONTAINING THE  
TAGGED POLYPEPTIDES  
• PROCEDES DE PRODUCTION DE GROU-  
PES MARQUES PAR POLYPEPTIDES ET  
SYSTEMES DE CAPTURE CONTENANT  
CES POLYPEPTIDES MARQUES

(71) Pointilliste, Inc., 2541-4 Leghorn Street, Mountain  
View, CA 94043, US  
(72) AULT-RICHE, Dana, Los Gatos, CA 95030, US  
ATKINSON, Bruce, Burlingame, CA 94010, US  
GEYSEN, Mario, H., Charlottesville, VA 22901, US  
(74) Baldock, Sharon Claire, BOULT WADE TENNANT,  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB

(51) **C12N 1/15** (11) **1 585 807 A2\***  
C12N 1/19 C12N 15/80  
C12N 15/81 C12P 21/02

(25) En (26) En  
(21) 03814393.9 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041357 23.12.2003  
(87) WO 2004/058947 2004/29 15.07.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 23.12.2002 US 436506 P  
(54) • STEROID RECEPTORMODULATION DER  
GENEXPRESSION  
• STEROID RECEPTOR MODULATION OF  
GENE EXPRESSION  
• MODULATION DU RECEPTEUR DE STERO  
DE D'EXPRESSION GENIQUE

(71) Glycofi, Inc., 21 Lafayette Street, Suite 200,  
Lebanon, New Hampshire 03766, US  
(72) STRAUSS, Joseph, A-1120 Vienna, AT  
PACHLINGER, Robert, A-1210 Vienna, AT  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **C12N 1/16** (11) **1 585 808 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808573.4 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041400 29.12.2003  
(87) WO 2004/067760 2004/33 12.08.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 21.01.2003 US 348464  
(54) • XYLOSE VERGÄRENDE REKOMBINANTE  
HEFESTÄMME  
• XYLOSE-FERMENTING RECOMBINANT  
YEAST STRAINS  
• SOUCHES DE LEVURE DE FERMENTATION  
DU XYLOSE DE RECOMBINAISON  
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614  
Walnut Street, Madison, WI 53705-7365, US  
The United States of America, represented by The  
Secretary of Agriculture, 1400 Independence  
Avenue S.W., Washington, DC 20250-0302, US  
(72) JEFFRIES, Thomas, W., Madison, WI 53705, US  
JIN, Yong-Su, Cambridge, MA 02138, US  
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C12N 1/19** → (51) C12N 1/15

**C12N 1/20** → (51) C12N 9/02

**C12N 1/20** → (51) C12P 19/34

(51) **C12N 1/21** (11) **1 585 809 A2\***  
C12N 9/28 C12N 15/52  
C12Q 1/34 C12Q 1/68  
C07H 21/04 A61K 38/47  
(25) En (26) En  
(21) 03776622.7 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/034683 31.10.2003  
(87) WO 2004/061117 2004/30 22.07.2004  
(88) 30.06.2005  
(30) 20.12.2002 US 435817 P  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR ENZYMBTRENNUUNG VON BAKTERI-  
EN- UND PILZBIOFILMEN  
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR  
ENZYMATIC DETACHMENT OF BACTERIAL  
AND FUNGAL BIOFILMS  
• COMPOSITIONS ET METHODES DE DETA-  
CHEMENT ENZYMATIQUE DE BIOFILMS  
BACTERIENS ET FONGIQUES

(71) UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW  
JERSEY, 335 George Street, Suite 3200, New  
Brunswick, NJ 08901, US  
(72) KAPLAN, Jeffrey, B., Monsey, NY 10952, US  
(74) Peebles, Katrina, et al, Ablett & Stebbing, Caparo  
House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ,  
GB

**C12N 1/21** → (51) C07K 16/30

**C12N 5/00** → (51) A61K 38/00

**C12N 5/04** → (51) C12N 9/00

(51) **C12N 5/06** (11) **1 585 810 A1\***  
C12P 21/02 C12P 21/08  
(25) De (26) De  
(21) 03767406.6 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003693 07.11.2003  
(87) WO 2004/048556 2004/24 10.06.2004  
(30) 27.11.2002 DE 10255508  
(54) • *VERFAHREN ZUR KULTIVIERUNG VON ZELLEN ZUR PRODUKTION VON SUBSTANZEN*  
• *METHOD FOR CULTURING CELLS IN ORDER TO PRODUCE SUBSTANCES*  
• *PROCEDE DE MISE EN CULTURE DE CELLULES POUR PRODUIRE DES SUBSTANCES*  
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) LINK, Thomas, 82377 Penzberg, DE  
ESSERS, Ruth, 52072 Aachen, DE  
ZÖRNER, Kerstin, 50169 Kerpen, DE  
GÄTGENS, Jochen, 52428 Jülich, DE  
NOLL, Thomas, 52428 Jülich, DE  
WANDREY, Christian, 52428 Jülich, DE  
(74) Schreiner, Siegfried, et al, Roche Diagnostics GmbH Patent Department (TR-E) Postfach 11 52, 82372 Penzberg, DE

**C12N 5/06** → (51) A61K 39/00

**C12N 5/06** → (51) C07K 14/46

**C12N 5/06** → (51) C12N 7/00

(51) **C12N 5/08** (11) **1 585 811 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701903.9 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000183 14.01.2004  
(87) WO 2004/063364 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 IT MI20030043  
(54) • *VERWENDUNG VON RETINSÄUREESTERN DER HYALURONSÄURE ZUR DIFFERENZIERUNG TOTIPOTENTER STAMMZELLEN*  
• *USE OF RETINOIC ESTERS OF HYALURONIC ACID FOR THE DIFFERENTIATION OF TOTIPOTENT STEM CELLS*  
• *UTILISATION D'ESTERS RETINOIQUES D'ACIDE HYALURONIQUE POUR LA DIFFERENCIATION DE CELLULES SOUCHES TOTIPOTENTES*  
(71) Sintofarm S.p.A., Via Togliatti 5, 42016 Guastalla, IT  
(72) PERBELLINI, Alberto, I-37126 Verona, IT  
VENTURA, Carlo, I-40125 Bologna, IT  
MAIOLI, Margherita, I-07100 Sassari, IT  
(74) Gervasi, Gemma, et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**C12N 5/10** → (51) C07K 16/00

**C12N 5/10** → (51) C07K 16/30

**C12N 5/10** → (51) C12N 7/00

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 7/00** (11) **1 585 812 A2\***  
C12N 15/63 C12N 5/06  
C12N 5/10 C12N 15/86  
C07H 21/02 A01N 63/00  
(25) En (26) En  
(21) 03813432.6 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/039723 12.12.2003  
(87) WO 2004/055166 2004/27 01.07.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 13.12.2002 US 433058 P  
13.12.2002 US 433299 P  
(54) • *MULTIANTIGENE ALPHAVIRUSREPLICON-PARTIKEL UND VERFAHREN*  
• *MULTI-ANTIGENIC ALPHAVIRUS REPLICON PARTICLES AND METHODS*  
• *PARTICULES DE REPLICON D'ALPHAVIRUS MULTI-ANTIGENIQUE ET PROCEDES*  
(71) Alphavax, Inc., P.O. Box 110307, 2 Triangle Drive, Research Triangle Park, NC 27709-0307, US  
(72) SMITH, Jonathan, F., Cary, NC 27511, US  
KAMRUD, Kurt, Apex, NC 27502, US  
DRYGA, Sergey, Chapel Hill, NC 27514, US  
CALEY, Ian, Durham, NC 27713, US  
(74) O'Connell, Maura, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **C12N 9/00** (11) **1 585 813 A1\***  
C12N 9/02 C12P 23/00  
C12N 5/04  
(25) De (26) De  
(21) 03789415.1 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014876 24.12.2003  
(87) WO 2004/063366 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300649  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KETOCAROTINOIDEN DURCH KULTIVIERUNG VON GENETISCH VERÄNDERTEN ORGANISMEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING KETOCAROTENOIDS BY CULTIVATING GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CETOCAROTINOIDES PAR MISE EN CULTURE D'ORGANISMES GENETIQUEMENT MODIFIES*  
(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) STEIGER, Sabine, 64291 Darmstadt, DE  
SANDMANN, Gerhard, 61440 Oberursel, DE

**C12N 9/00** → (51) C07K 17/00

**C12N 9/00** → (51) C12N 9/96

(51) **C12N 9/02** (11) **1 585 814 A1\***  
C12N 9/12 C12N 9/88  
C12N 9/10 C12N 9/14  
C12N 9/90 C07D 243/38  
A61K 31/5513 C12N 1/20  
C12R 1/29 C12P 17/10  
C12P 17/16 C12N 15/74  
C12N 15/03 C07K 14/195  
(25) En (26) En  
(21) 04703733.8 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) CA 2004/000069 21.01.2004  
(87) WO 2004/065591 2004/32 05.08.2004

(30) 21.01.2003 US 441126 P  
07.08.2003 US 492997 P  
10.11.2003 US 518286 P  
(54) • *FARNESYL-DIBENZODIAZEPINE, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*  
• *FARNESYL DIBENZODIAZEPINONES, PROCESSES FOR THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS PHARMACEUTICALS*  
• *DIBENZODIAZEPINONES DE FARNESYLE, LEURS PROCESSUS DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PRODUITS PHARMACEUTIQUES*  
(71) Ecopia Biosciences Inc., 7290 Frederick Banting, Saint-Laurent, Québec H4S 2A1, CA  
(72) BACHMANN, Brian, O., Nashville, TN 37204, US  
MCALPINE, James, B., Montreal, Québec H3H 1T3, CA  
ZAZOPOULOS, Emmanuel, Montreal, Québec H2Y 2M8, CA  
FARNET, Chris, M., Outremont, Québec H2V 3S3, CA  
PIRAEE, Mahmood, Pierrefonds, Quebec H9J 3P4, CA  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C12N 9/02** → (51) C12N 9/00

(51) **C12N 9/10** (11) **1 585 815 A2\***  
C12N 15/54  
(25) En (26) En  
(21) 04704009.2 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/001431 21.01.2004  
(87) WO 2004/065551 2004/32 05.08.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 21.01.2003 US 441567 P  
(54) • *EIN NEUES ACYL-COENZYM A, MONOACYLGLYCERIN-ACYLTRANSFERASE-3 (MGAT3), CODIERENDES POLYNUKLEOTID SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*  
• *POLYNUCLEOTIDE ENCODING A NOVEL ACYL COENZYME A, MONOACYLGLYCEROL ACYLTRANSFERASE-3 (MGAT3), AND USES THEREOF*  
• *POLYNUCLEOTIDE CODANT UNE NOUVELLE CO-ENZYME D'ACYLE A, MONOACYLGLYCEROL ACYLTRANSFERASE-2 (MGAT2), ET UTILISATIONS DE CEUX-CI*  
(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US  
(72) FEDER, John, N., Belle Mead, NJ 08502, US  
NELSON, Thomas, C., Lawrenceville, NJ 08648, US  
CHEN, Jian, Princeton, NJ 08540, US  
MEEGALLA, Rupalie, Boothwyn, PA 19061, US  
RAMAKER, Michael, Greenville, DE 19807, US  
CHENG, Dong, Furlong, PA 18925, US  
(74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **C12N 9/10** (11) **1 585 816 A2\***  
C12Q 1/48 G01N 33/68  
A61K 38/43

(25) En (26) En  
(21) 04704281.7 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000233 22.01.2004  
(87) WO 2004/065592 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 22.01.2003 GB 0301450

(54) • *DIE KRISTALLSTRUKTUR EINES KATALYTISCH AKTIVEN TEILS DER SET7/9 HISTON-METHYLTRANSFERASE UND DEREN VERWENDUNG*  
• *CRYSTAL STRUCTURE OF THE SET 7/9 HISTONE METHYL TRANSFERASE ACTIVE CATALYTIC DOMAIN AND USES THEREOF*  
• *STRUCTURE CRISTALLINE DU DOMAINE CATALYTIQUE ACTIF DE LA SET7/9 HISTONE-METHYL TRANSFERASE ET SON UTILISATION*

(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1B 1AL, GB

(72) GAMBLIN, S. J., c/o National Inst. for Med. Resh., London NW7 1AA, GB  
WILSON, J., R c/o National Inst. for Med. Resh., London NW7 1AA, GB  
WALKER, P., A c/o National Inst. for Med. Resh., London NW7 1AA, GB  
JING, C. c/o National Inst. for Med. Resh., London NW7 1AA, GB  
BLACKBURN, G. M., c/o The University of Sheffield, Sheffield S3 7HF, GB

(74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

---

**C12N 9/10** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 9/12** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 9/14** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 9/14** → (51) C12N 9/96

---

**C12N 9/28** → (51) C12N 1/21

---

**C12N 9/88** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 9/90** → (51) C12N 9/02

---

(51) **C12N 9/96** (11) **1 585 817 A2\***  
C12N 9/00 C12N 9/14  
C12N 11/02 C12N 11/10  
C12N 11/12 C07K 1/00

(25) En (26) En  
(21) 03716070.2 (22) 19.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/004845 19.02.2003  
(87) WO 2003/070823 2003/35 28.08.2003  
(88) 26.08.2004  
(30) 20.02.2002 US 358303 P

(54) • *KONJUGATE MIT BIOLOGISCH ABBAUBAREM POLYMER UND VERWENDUNG DAFÜR*  
• *CONJUGATES COMPRISING A BIODEGRADABLE POLYMER AND USES THEREFOR*  
• *CONJUGUES CONTENANT UN POLYMERE BIODEGRADABLE, ET LEURS UTILISATIONS*

(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US  
Beth Israel Deaconess Medical Center, 28 Alton Street, Brookline, MA 02446, US

(72) ELMALEH, David, R., Boston, MA 02110, US  
ROBSON, Simon, C., Newton, MA 02159, US  
PAPISOV, Mikhail, I., Winchester, MA 01890, US

(74) Duffy, Assumpta Dymna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

---

**C12N 11/00** → (51) C07K 17/00

---

**C12N 11/02** → (51) C12N 9/96

---

**C12N 11/10** → (51) C12N 9/96

---

**C12N 11/12** → (51) C12N 9/96

---

(51) **C12N 13/00** (11) **1 585 818 A1\***  
A23L 2/50 A23L 3/28  
D21C 9/153

(25) It (26) En  
(21) 04702371.8 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2004/000088 15.01.2004  
(87) WO 2004/063367 2004/31 29.07.2004  
(30) 15.01.2003 IT RM20030014

(54) • *VERFAHREN ZUR HEMMUNG DER ENZYMATISCHEN AKTIVITÄT*  
• *PROCESS FOR INHIBITING ENZYMATIC ACTIVITY*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'INHIBER L'ACTIVITE ENZYMATIQUE*

(71) Bertocchi S.r.L., V.Romitaggio, 27, loc. Romitaggio, 43010 Fontevivo, IT

(72) CATALDO, Franco, I-00133 Roma, IT

(74) Celestino, Marco, et al, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

---

**C12N 15/00** → (51) A61K 38/00

---

**C12N 15/00** → (51) C07D 311/86

---

**C12N 15/00** → (51) C07K 14/435

---

**C12N 15/00** → (51) C12Q 1/68

---

**C12N 15/03** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 15/11** → (51) C07K 14/435

---

**C12N 15/13** → (51) C07K 16/00

---

**C12N 15/13** → (51) C07K 16/30

---

**C12N 15/52** → (51) C12N 1/21

---

**C12N 15/54** → (51) C12N 9/10

---

**C12N 15/62** → (51) C07K 16/30

---

**C12N 15/63** → (51) C07K 16/00

---

**C12N 15/63** → (51) C12N 7/00

---

**C12N 15/64** → (51) C12Q 1/68

---

**C12N 15/66** → (51) C12Q 1/68

---

**C12N 15/70** → (51) C07K 16/30

---

**C12N 15/74** → (51) C12N 9/02

---

**C12N 15/79** → (51) C07K 16/30

---

**C12N 15/80** → (51) C12N 1/15

---

**C12N 15/81** → (51) C12N 1/15

(51) **C12N 15/82** (11) **1 585 819 A2\***  
C12N 5/10 C07K 14/195  
C07K 14/24

(25) En (26) En  
(21) 04700609.3 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000394 07.01.2004  
(87) WO 2004/067727 2004/33 12.08.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 21.01.2003 US 441723 P

(54) • *MISCHEN UND ANPASSEN VON TC PROTEINEN ZUR SCHÄDLINGSKONTROLLE*  
• *MIXING AND MATCHING TC PROTEINS FOR PEST CONTROL*  
• *MÉLANGE ET APPARIEMENT DE PROTÉINES TC POUR LUTTER CONTRE LES RAVAGEURS*

(71) Dow Agrosiences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 45268-1054, US

(72) Hey, Timothy, D., Zionsville, IN 46077, US  
Schleper, Amanda, D., Westfield, IN 46074, US  
Bevan, Scott, A., Indianapolis, IN 46220, US  
Bintrim, Scott, B., Westfield, IN 46074, US  
Mitchell, Jon, C., West Lafayette, IN 47906, US  
Li, Ze, Sheng, Westfield, IN 46074, US  
Ni, Weiting, Carmel, IN 46032, US  
Zhu, Baolong, San Diego, CA 92122, US  
Merlo, Donald, J., Carmel, IN 46032, US  
Apel-Birkhold, Patricia, C., Zionsville, IN 46077, US  
Meade, Thomas, Zionsville, IN 46077, US

(74) Zwicker, Jörk, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 585 820 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703795.7 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000645 21.01.2004  
(87) WO 2004/065596 2004/32 05.08.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 21.01.2003 EP 03075207

(54) • *VERWENDUNG DER REGULATORISCHEN SEQUENZ DES GOS2-GENS AUS REIS FÜR DIE GENEXPRESSION IN DIKOTYLEDONEN PFLANZEN ODER PFLANZENZELLEN*  
• *USE OF THE REGULATORY SEQUENCE OF THE RICE GOS2 GENE FOR THE GENE EXPRESSION IN DICOTYLEDONOUS PLANTS OR PLANT CELLS*  
• *UTILISATION DE SEQUENCE REGULATRICE DU GENE GOS2 DU RIZ POUR L'EXPRESSION GENETIQUE DANS LES PLANTES OU CELLULES DE PLANTES DICOTYLEDONES*

(71) CropDesign N.V., Technologiepark 3, 9052 Zwijnaarde-Gent, BE

(72) HATZFELD, Yves, Lille 59000, FR  
INZE, Dirk, Moorsel- Aalst 9310, BE

---

**C12N 15/82** → (51) C07K 14/415

---

**C12N 15/85** → (51) C07K 16/00

---

**C12N 15/86** → (51) C07K 16/30

---

**C12N 15/86** → (51) C12N 7/00



(51) **C12P 1/00** (11) **1 585 821 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03754748.6 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/029464 22.09.2003  
(87) WO 2004/027076 2004/14 01.04.2004  
(88) 02.06.2005  
(30) 23.09.2002 US 412719 P  
(54) • *BIOKONVERSION VON XYLAN UND LEVU-  
LINSÄURE ZU BIOLOGISCH ABBAUBAREN  
THERMOPLASTEN*  
• *BIOCONVERSION OF XYLAN AND LEV-  
ULINIC ACID TO BIODEGRADABLE THER-  
MOPLASTICS*  
• *BIOCONVERSION DE XYLANE ET D'ACIDE  
LEVULIQUE EN THERMOPLASTIQUES BIO-  
DEGRADABLES*

(71) THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE  
UNIVERSITY OF NEW YORK, PO Box 9, Albany, New  
York 12201-0009, US  
(72) NAKAS, James, P., Lafayette, NY 13084, US  
TANENBAUM, Stuart, W., Manlius, NY 13104, US  
KEENAN, Thomas, Rochester, NY 14616, US  
(74) Schurack, Eduard F., Hofstetter, Schurack & Skora  
Patentanwälte Balanstrasse 57, 81541 München,  
DE

(51) **C12P 1/00** (11) **1 585 822 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789880.6 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037139 18.11.2003  
(87) WO 2004/046373 2004/23 03.06.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 18.11.2002 US 427314 P  
(54) • *PROMOTORVARIANTEN ZUR EXPRESSION  
VON GENEN IN EINER PILZZELLE*  
• *PROMOTER VARIANTS FOR EXPRESSING  
GENES IN A FUNGAL CELL*  
• *VARIANTES DE PROMOTEURS POUR  
EXPRIMER DES GENES DANS UNE CEL-  
LULE FONGIQUE*

(71) Novozymes, Inc., 1445 Drew Avenue, Davis, CA  
95616, US  
(72) YAVER, Debbie, Davis, CA 95616, US  
NHAM, Peter, Sacramento, CA 95827, US  
(74) Bendiksen, Henrik, et al, Novozymes A/S, Patents,  
Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

**C12P 17/02** → (51) C07D 311/86

**C12P 17/10** → (51) C12N 9/02

**C12P 17/16** → (51) C12N 9/02

**C12P 19/00** → (51) C12P 19/34

(51) **C12P 19/34** (11) **1 585 823 A2\***  
C12P 19/00 C12N 1/20  
(25) It (26) En  
(21) 04704702.2 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IT 2004/000013 23.01.2004  
(87) WO 2004/065333 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 IT RM20030026  
(54) • *ORGANISCHES, METALLOORGANISCHES  
UND BIOLOGISCHES MATERIAL AUS STEIN*

• *ORGANIC, METALLOORGANIC AND BIOLOGI-  
CAL MATERIAL OBTAINED FROM ROCK*  
• *MATIERE ORGANIQUE, METALLO-ORGANI-  
QUE ET BIOLOGIQUE OBTENUE A PARTIR  
DE ROCHE*

(71) Geraci, Giuseppe, Via Bottegghelle 212, I-80046 S.  
Giorgio a Cremano NA, IT  
D'Argenio, Bruno, Via Tasso 169, I-80127 Napoli  
NA, IT  
Del Gaudio, Rosanna, Via Terracina 375/B, I-80125  
Napoli NA, IT  
(72) Geraci, Giuseppe, I-80046 S. Giorgio a Cremano  
NA, IT  
D'Argenio, Bruno, I-80127 Napoli NA, IT  
Del Gaudio, Rosanna, I-80125 Napoli NA, IT  
(74) Germinario, Claudio, et al, Società Italiana Brevetti  
S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

**C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68

**C12P 19/44** → (51) C07H 15/203

**C12P 21/00** → (51) C07K 14/435

**C12P 21/02** → (51) C12N 1/15

**C12P 21/02** → (51) C12N 5/06

**C12P 21/08** → (51) C07K 14/435

**C12P 21/08** → (51) C12N 5/06

**C12P 23/00** → (51) C12N 9/00

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 585 824 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789931.7 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037356 21.11.2003  
(87) WO 2004/048594 2004/24 10.06.2004  
(30) 21.11.2002 US 428013 P  
(54) • *HERSTELLUNG UND VERWENDUNG EIN-  
ZELSTRÄNGIGER TRANSKRIPTIONSSUBS-  
TRATE ZUR SYNTHESE VON ZIELSEQUEN-  
ZEN ENTSPRECHENDEN  
TRANSKRIPTIONSPRODUKTEN*  
• *PREPARATION AND USE OF SINGLE-  
STRANDED TRANSCRIPTION SUBSTRATES  
FOR SYNTHESIS OF TRANSCRIPTION  
PRODUCTS CORRESPONDING TO TARGET  
SEQUENCES*  
• *PREPARATION ET UTILISATION DE SUBS-  
TRATS A TRANSCRIPTION MONOCATE-  
NAIRE POUR LA SYNTHESE DE PRODUITS  
DE TRANSCRIPTION CORRESPONDANT A  
DES SEQUENCES CIBLES*

(71) Epicentre Technologies, 726 Post Road, Madison,  
WI 53713, US  
(72) Dahl, Gary A., Madison, WI 53726, US  
Jendrisak, Jerome J., Madison, WI 53705, US  
Davydova, Elena, Chicago, IL 60637, US  
Rothman-Denes, Lucia, Chicago, IL 63637, US  
Gerdes, Svetlana, Madison, WI 53705, US  
(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen  
Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331  
München, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 585 825 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796447.5 (22) 20.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/037657 20.11.2003  
(87) WO 2004/061118 2004/30 22.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 322103  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR NUKLEINSÄUREEXTRAKTION AUS  
BIOLOGISCHEN PROBEN*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR  
NUCLEIC ACID EXTRACTION FROM BIO-  
LOGICAL SAMPLES*  
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES PERMET-  
TANT D'EXTRAIRE L'ACIDE NUCLEIQUE DE  
PRELEVEMENTS BIOLOGIQUES*  
(71) Sigma Aldrich Company, 3050 Spruce Street, St.  
Louis, MO 63103, US  
(72) WEBER, Scott, A., St. Louise, MO 63125, US  
DOUGLAS, Derek, K., St. Louise, MO 63109, US  
KREADER, Carol, St. Louise, MO 63122, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co,  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**C12Q 1/00** → (51) H05K 3/12

(51) **C12Q 1/26** (11) **1 585 826 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702324.7 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000264 15.01.2004  
(87) WO 2004/065623 2004/32 05.08.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302370  
(54) • *ASSAY FÜR ISPH-INHIBITOREN*  
• *ASSAY FOR INHIBITORS OF ISPH*  
• *DETECTION D'INHIBITEURS DE ISPH*  
(71) Bacher, Adelbert, Königsbergerstrasse 74, 85748  
Garching, DE  
(72) BACHER, Adelbert, 85748 Garching, DE  
ADAM, Petra, 85386 Dietersheim, DE  
EISENREICH, Wolfgang, 85748 Garching, DE  
GRÄWERT, Tobias, 85354 Freising, DE  
HECHT, Stefan, 85386 Dietersheim, DE  
ROHDICH, Felix, 85406 Zolling, DE  
ZEPECK, Ferdinand, 81667 München, DE  
(74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz  
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**C12Q 1/34** → (51) C12N 1/21

(51) **C12Q 1/42** (11) **1 585 827 A2\***  
C12Q 1/48 A61B 5/055  
(25) En (26) En  
(21) 03808577.5 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041450 26.12.2003  
(87) WO 2004/061084 2004/30 22.07.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 31.12.2002 US 437487 P  
31.12.2002 US 437403 P  
31.12.2002 US 437415 P  
31.12.2002 US 437304 P  
18.04.2003 US 463804 P  
24.12.2003 US 746545  
(54) • *MODULATION VON PROTEINFUNKTIONEN*

- MODULATION OF PROTEIN FUNCTIONALITIES
  - MODULATION DE FONCTIONNALITES DE PROTEINES
- (71) Deciphera Pharmaceuticals, LLC, 1505 Wakarusa Drive, Lawrence, KS 66047, US
- (72) FLYNN, Daniel, L., Lawrence, KS 66047, US
- (74) Weber-Quitza, Martin, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C12Q 1/48 → (51) C12N 9/10

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/42

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 828 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 02740235.3 (22) 06.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001269 06.04.2002
- (87) WO 2003/019194 2003/10 06.03.2003
- (88) 29.01.2004
- (30) 25.08.2001 DE 10141691
- (54) • VERDRÄNGUNGSASSAY ZUR DETEKTION VON LIGAT-LIGAND ASSOZIATIONSEREIGNISSEN
- DISPLACEMENT ASSAY FOR DETECTING LIGATE-LIGAND ASSOCIATION EVENTS
- ESSAI DE DEPLACEMENT POUR LA DETECTION D'EVENEMENTS D'ASSOCIATION LIGAT-LIGAND
- (71) FRIZ Biochem Gesellschaft für Bioanalytik mbH, Staffelseestrasse 6, 81477 München, DE
- (72) HARTWICH, Gerhard, 80639 München, DE
- FRISCHMANN, Peter, 82145 München, DE
- HAKER, Ute, 82194 Gröbenzell, DE
- WIEDER, Herbert, 81373 München, DE
- (74) Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 829 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03782468.7 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014661 19.12.2003
- (87) WO 2004/057023 2004/28 08.07.2004
- (30) 20.12.2002 EP 02028582
- 13.01.2003 US 439439 P
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINES ANALYTEN IN EINER PROBE
- A METHOD FOR DETECTING AN ANALYTE IN A SAMPLE
- PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER UN ANALYTE DANS UN ECHANTILLON
- (71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
- (72) HINNAH, Silke, 22457 Hamburg, DE
- LAMBRÜ, Dagmar, 29328 Fassberg, DE
- DRÖGE, Sonja, 25335 Elmshorn, DE
- JÄGER, Stefan, 20251 Hamburg, DE
- GALL, Karsten, 27616 Lunestedt, DE
- STÜRMER, Werner, D-78467 Konstanz, DE
- SCHÄFER, Michaela, 78359 Orsingen-Nenzingen, DE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 830 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 03782479.4 (22) 23.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014822 23.12.2003
- (87) WO 2004/058391 2004/29 15.07.2004
- (88) 26.08.2004
- (30) 23.12.2002 DE 10260591
- 23.12.2002 DE 10260592
- (54) • PHOTOAKTIVIERBARE ZWEISTUFIGE SCHUTZGRUPPEN FÜR DIE SYNTHESE VON BIOPOLYMEREN
- PHOTOACTIVATABLE TWO-STAGE PROTECTIVE GROUPS FOR THE SYNTHESIS OF BIOPOLYMERS
- GROUPES PROTECTEURS PHOTOACTIVABLES SUBISSANT UN TRAITEMENT EN DEUX ETAPES, DESTINES A LA SYNTHESE DE BIOPOLYMERES
- (71) Febit Biotech GmbH, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE
- (72) BEIJER, Barbro, 69226 Nussloch, DE
- GÜMIL, Ramon, 69126 Heidelberg, DE
- SCHEFFLER, Matthias, 69493 Hirschberg/Leutershausen, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 831 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03785927.9 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014813 22.12.2003
- (87) WO 2004/057025 2004/28 08.07.2004
- (88) 05.08.2004
- (30) 20.12.2002 PCT/EP02/14877
- (54) • METHODE FÜR DEN NACHWEIS DER ANWESENHEIT EINES ODER MEHRERER LIGANDEN IN EINER PROBE
- METHOD FOR DETERMINING THE PRESENCE OF ONE OR MORE LIGANDS IN A SAMPLE
- TECHNIQUE DE DETERMINATION DE LA PRESENCE D'UN OU DE PLUSIEURS LIGANDS DANS UN ECHANTILLON
- (71) Biodetection Systems B.V., Kruislaan 406, 1098 SM Amsterdam, NL
- (72) VAN DER BURG, Bart, NL-3997 MS 't Goy, NL
- SONNEVELD, Edwin, NL-3151 CS Hoek van Holland, NL
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 832 A1\***
- C07H 21/00 C07H 21/02
- (25) En (26) En
- (21) 03790313.5 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/038501 05.12.2003
- (87) WO 2004/061132 2004/30 22.07.2004
- (30) 20.12.2002 US 435484 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DEN NACHWEIS VON POLYNUKLEOTIDEN

- COMPOSITIONS AND METHODS FOR POLYNUCLEOTIDE DETECTION
- COMPOSITIONS ET PROCEDES DE DETECTION DE POLYNUCLEOTIDES

- (71) STRATAGENE, 11011 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) SORGE, Joseph, A., Wilson, WY 83014, US
- SUN, Gulan, San Diego, CA 92130, US
- MUELLER, Reinhold, Dietrich, San Diego, CA 92131, US
- (74) De Clercq, Ann G. Y., et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 833 A2\***
- C12Q 1/70 C07H 21/02
- C07H 21/04 C12N 15/00
- C12N 15/64 C12N 15/66
- C12P 19/34

- (25) En (26) En
- (21) 03796961.5 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039430 11.12.2003
- (87) WO 2004/061119 2004/30 22.07.2004
- (88) 11.11.2004
- (30) 31.12.2002 US 335573
- (54) • ROLLING-CIRCLE RNA-AMPLIFIKATION
- ROLLING CIRCLE AMPLIFICATION OF RNA
- AMPLIFICATION D'ARN DE TYPE CERCLE ROULANT
- (71) Molecular Staging Inc., Suite 701, 300 George Street, New Haven, CT 06511, US
- (72) KUMAR, Gyanendra, Guilford, CT 06437, US
- ABARZUA, Patricio, West Caldwell, NJ 07006, US
- (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 834 A1\***
- C07K 5/00 C07H 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 03797050.6 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040266 17.12.2003
- (87) WO 2004/059010 2004/29 15.07.2004
- (30) 17.12.2002 US 434144 P
- (54) • LÖSBARE POLYMER-ARRAYS
- RELEASABLE POLYMER ARRAYS
- MATRICES DE POLYMERES LIBERABLES
- (71) Afymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) CUPPOLETTI, Andrea, Livermore, CA 94550, US
- MCGALL, Glenn, H., San Jose, CA 95129, US
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, HLBBSHaw Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 835 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03811797.4 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/005012 19.11.2003
- (87) WO 2004/048611 2004/24 10.06.2004
- (88) 22.07.2004
- (30) 22.11.2002 GB 0227274
- (54) • NUKLEINSÄURESONDEN UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINER ZIELNUKLEINSÄURE

RESEQUENZ MIT ZWEI ODER MEHR CIS-NUKLEINSÄUREBEREICHEN

- NUCLEIC ACID PROBES AND METHOD FOR DETECTING A TARGET NUCLEIC ACID SEQUENCE COMPRISE TWO OR MORE CIS-LOCATED NUCLEIC ACID REGIONS
- SONDES D'ACIDES NUCLEIQUES ET PROCEDE POUR DETECTER UNE SEQUENCE CIBLE D'ACIDES NUCLEIQUES COMPRENANT DEUX OU PLUS REGIONS D'ACIDES NUCLEIQUES SITUÉES EN CIS

(71) Dynal Biotech Limited, 11 Bassendale Road, Croft Business Park, Bromorough, Wirral CH62 3QL, GB  
 (72) CROSBY, Ian, Wirral CH63 ONE, GB  
 MICHAEL, Bunce, Caerwys, Flintshire CH7 5BQ, GB  
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 836 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701994.8 (22) 14.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) GB 2004/000127 14.01.2004  
 (87) WO 2004/062338 2004/31 29.07.2004  
 (88) 10.09.2004  
 (30) 14.01.2003 GB 0300802  
 (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER MENGE EINER ZIELNUKLEINSÄURE IN EINER PROBE  
 • METHOD FOR DETERMINING THE AMOUNT OF TEMPLATE NUCLEIC ACID PRESENT IN A SAMPLE  
 • PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA QUANTITE D'ACIDE NUCLEIQUE MATRICE PRESENT DANS UN ECHANTILLON

(71) Tisi, Lawrence C., 116 Lynn Road, Ely CB6 1DE, GB  
 Murray, James A.H., 4 Benson Street, Cambridge CB2 1TN, GB  
 (72) Tisi, Lawrence C., Ely CB6 1DE, GB  
 Murray, James A.H., Cambridge CB2 1TN, GB  
 (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 837 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04702489.8 (22) 15.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000990 15.01.2004  
 (87) WO 2004/065938 2004/32 05.08.2004  
 (88) 28.10.2004  
 (30) 16.01.2003 US 346723  
 (54) • HUMANES OSTEOPOROSEGEN  
 • HUMAN OSTEOPOROSES GENE  
 • GENE HUMAIN DE L'OSTEOPOROSE

(71) Decode Genetics EHF., Sturlugötu 8, 101 Reykjavik, IS  
 (72) STYRKARSDOTTIR, Unnur, IS-107 Reykjavik, IS  
 JOHANNSDOTTIR, Vala, Drofn, IS-101 Reykjavik, IS  
 GULCHER, Jeffrey, R., Lake Barrington, IL 60010, US  
 (74) A&P Arnason, Intellectual Property Group Efstaleiti 5, 103 Reykjavik, IS

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 585 838 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04702516.8 (22) 15.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000991 15.01.2004  
 (87) WO 2004/065939 2004/32 05.08.2004  
 (30) 16.01.2003 US 440899 P  
 27.02.2003 US 450652 P  
 (54) • HAPLOTYP BASIERTES VERFAHREN ZUR NACHWEIS VON OSTEOPOROSES ODER VON EINER EMPFÄNGLICHKEIT FÜR OSTEOPOROSES  
 • METHODS FOR DIAGNOSING OSTEOPOROSES OR A SUSCEPTIBILITY TO OSTEOPOROSES BASED ON HAPLOTYP ASSOCIATION  
 • METHODES DE DIAGNOSTIC DE L'OSTEOPOROSE OU D'UNE SENSIBILITE A L'OSTEOPOROSE S'INSPIRANT D'UNE ASSOCIATION D'HAPLOTYP

(71) Decode Genetics EHF., Sturlugötu 8, 101 Reykjavik, IS  
 (72) STYRKARSDOTTIR, Unnur, IS-107 Reykjavik, IS  
 CAZIER, Jean-Baptiste, IS-107 Reykjavik, IS  
 GULCHER, Jeffrey, R., Lake Barrington, IL 60010, US  
 (74) A&P Arnason, Intellectual Property Group Efstaleiti 5, 103 Reykjavik, IS

**C12Q 1/68** → (51) C12N 1/21  
**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/53  
**C12Q 1/68** → (51) G06F 19/00  
**C12Q 1/70** → (51) C12Q 1/68  
**C12R 1/29** → (51) C12N 9/02

(51) **C14C 1/08** (11) **1 585 839 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 04700692.9 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/000069 08.01.2004  
 (87) WO 2004/063396 2004/31 29.07.2004  
 (30) 09.01.2003 DE 10300479  
 (54) • VERFAHREN ZUM ENTFETTEN VON TIERISCHEN HAÜTEN BEI ULTRANIEDRIGER GRENZFLÄCHENSPIANNUNG  
 • METHOD FOR DEGREASING ANIMAL SKINS AT ULTRALOW INTERFACIAL SURFACE TENSION  
 • PROCEDE DE DEGRAISSAGE DE PEAUX D'ANIMAUX PAR UNE TRES FAIBLE TENSION INTERFACIALE

(71) BASF Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE  
 (72) PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE  
 LAMALLE, Philippe, 67271 Lambshheim, DE  
 FÜNGERLINGS, Thomas, 67246 Dirmstein, DE  
 OETTER, Günter, 67227 Frankenthal, DE  
 ERHARDT, Rainer, 68199 Mannheim, DE  
 SCHERR, Günter, 67065 Ludwigshafen, DE  
 STREY, Reinhard, 50935 Köln, DE  
 SOTTMANN, Thomas, 51109 Köln, DE  
 ENGELSKIRCHEN, Sandra, 50858 Köln, DE  
 (74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C21B 7/20** (11) **1 585 840 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04703385.7 (22) 20.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LV MK  
 (86) EP 2004/000421 20.01.2004  
 (87) WO 2004/065640 2004/32 05.08.2004  
 (88) 07.10.2004  
 (30) 21.01.2003 LU 91000  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESCHICKUNG VON TRICHTERN  
 • HOPPER-LOADING METHOD AND INSTALLATION  
 • METHODE ET INSTALLATION DE CHARGE-MENT D'UNE TREMIE

(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU  
 (72) CIMENTI, Giovanni, L-8062 Bertrange, LU  
 LONARDI, Emile, L-4945 Bascharage, LU  
 THILLEN, Guy, L-9234 Diekirch, LU  
 (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**C21C 5/46** → (51) G01J 5/04  
**C22F 1/18** (11) **1 585 841 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04701028.5 (22) 09.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) FR 2004/000036 09.01.2004  
 (87) WO 2004/072318 2004/35 26.08.2004  
 (30) 13.01.2003 FR 0300316  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBFERTIGPRODUKTS AUS ZIRCONIUM-LEGIERUNG ZUR HERSTELLUNG EINES FLACHEN PRODUKTS UND VERWENDUNGSDAVON  
 • METHOD FOR THE PRODUCTION OF A SEMI-FINISHED PRODUCT MADE OF ZIRCONIUM ALLOY FOR THE PRODUCTION OF A FLAT PRODUCT AND USE THEREOF  
 • PROCEDE DE FABRICATION D'UN DEMI-PRODUIT EN ALLIAGE DE ZIRCONIUM POUR L'ELABORATION D'UN PRODUIT PLAT ET UTILISATION

(71) Compagnie Européenne du Zirconium - CEZUS, Tour Aeva, 1, Place de la Coupole, 92400 Courbevoise, FR  
 (72) BARBERIS, Pierre, F-73400 Ugine, FR  
 RIZZI, Noel, F-74210 Doussard, FR  
 ROBBE, Xavier, F-73200 Albertville, FR  
 (74) Neyret, Daniel Jean Marie, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **C23C 2/00** (11) **1 585 842 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 04702677.8 (22) 16.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) EP 2004/000300 16.01.2004  
 (87) WO 2004/065651 2004/32 05.08.2004  
 (30) 20.01.2003 AT 722003  
 (54) • TAUCHROLLE  
 • IMMERSION ROLLER  
 • CYLINDRE IMMERGE

(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4031 Linz, AT



(72) STADLBAUER, Alois, A-4040 Linz, AT  
 (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

---

(51) **C23C 6/00** (11) **1 585 843 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03711461.8 (22) 07.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2003/007010 07.03.2003  
 (87) WO 2003/078675 2003/39 25.09.2003  
 (30) 12.03.2002 US 363252 P 07.03.2003 US  
 (54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER STRAHLUNGSHÄRTUNG VON OBERFLÄCHENÜBERZÜGEN AUF DREIDIMENSIONALEN OBJEKTEN*  
 • *METHOD FOR OPTIMIZATION OF RADIANT CURING OF SURFACE COATINGS ON THREE-DIMENSIONAL OBJECTS*  
 • *PROCEDE POUR OPTIMISER LE TRAITEMENT PAR RAYONNEMENT DE REVETEMENTS DE SURFACE SUR DES OBJETS TRIDIMENSIONNELS*  
 (71) Fusion Uv Systems, Inc., 910 Clopper Road, Gaithersburg, Maryland 20878, US  
 (72) OKAMITSU, Jeffrey, K., Westminster, MD 21157, US  
 (74) Rösler, Uwe, Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **C23C 8/24** (11) **1 585 844 A2\***  
 C23C 14/34  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700582.2 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/000270 07.01.2004  
 (87) WO 2004/064114 2004/31 29.07.2004  
 (88) 20.01.2005  
 (30) 07.01.2003 US 438465 P  
 (54) • *PULVERMETALLURGISCH GEFERTIGTES SPUTTERTARGET UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
 • *POWDER METALLURGY SPUTTERING TARGETS AND METHODS OF PRODUCING SAME*  
 • *CIBLES DE PULVERISATION CATHODIQUE EN METALLURGIE DES POUDRES ET LEURS PROCEDES D'OBTENTION*  
 (71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US  
 (72) MICHALUK, Christopher, A., Gilbertsville, PA 19525, US  
 YUAN, Shi, West Chester, PA 19380, US  
 MAGUIRE, James, D., Jeffersonville, PA 19403, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C23C 14/00** → (51) C01B 13/20

(51) **C23C 14/04** (11) **1 585 845 A1\***  
 C23C 16/02 C23C 16/04  
 C23C 16/26 C23C 16/56  
 (25) En (26) En  
 (21) 03703766.0 (22) 13.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2003/000832 13.01.2003  
 (87) WO 2004/065655 2004/32 05.08.2004  
 (54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DÜNNER METALLSCHICHTEN FÜR DIE HERSTELLUNG VON FOLIEN, SCHICHTEN, GEWEBEN, BÄNDERN, ELEMENTEN UND ARTIKELN AUS KOHLENSTOFFNANORÖHRCHEN*  
 • *METHODS OF USING THIN METAL LAYERS TO MAKE CARBON NANOTUBE FILMS, LAYERS, FABRICS, RIBBONS, ELEMENTS AND ARTICLES*  
 • *PROCEDES D'UTILISATION DE COUCHES METALLIQUES MINCES POUR FORMER DES NANOTUBES, DES FILMS, DES COUCHES, DES TISSUS, DES RUBANS, DES ELEMENTS ET DES ARTICLES DE CARBONE*  
 (71) Nantero, Inc., 25-D Olympia Avenue, Woburn, MA 01801, US  
 (72) WARD, Jonathan, W., Burlington, MA 01803, US  
 RUECKES, Thomas, Boston, MA 02114, US  
 SEGAL, Brent, M., Woburn, MA 01801, US  
 (74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

**C23C 14/10** → (51) C01B 13/20

(51) **C23C 14/24** (11) **1 585 846 A1\***  
 C23C 14/26 F27B 14/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 03789368.2 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) EP 2003/014676 19.12.2003  
 (87) WO 2004/063419 2004/31 29.07.2004  
 (30) 08.01.2003 DE 20300167 U 18.06.2003 DE 20309444 U  
 (54) • *WIDERSTANDSBEHEIZTES VERDAMPFER-SCHIFFCHEN*  
 • *RESISTANCE-HEATED VAPORIZER BOAT*  
 • *NACELLE DE VAPORISATEUR CHAUFFEE PAR RESISTANCE*  
 (71) Sintec Keramik GmbH & Co.KG, Romantische Strasse 18, 87642 Halblech, DE  
 (72) GOETZ, Ulrich, 87642 Halblech, DE  
 LATTIMER, Rob, Wilton, CT 06897, US  
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**C23C 14/26** → (51) C23C 14/24  
**C23C 14/34** → (51) C23C 8/24  
**C23C 16/02** → (51) C23C 14/04  
**C23C 16/04** → (51) C23C 14/04  
**C23C 16/26** → (51) C23C 14/04  
**C23C 16/56** → (51) C23C 14/04

(51) **C23C 22/05** (11) **1 585 847 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04703978.9 (22) 21.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001436 21.01.2004  
 (87) WO 2004/065058 2004/32 05.08.2004  
 (88) 13.01.2005  
 (30) 23.01.2003 US 351751  
 (54) • *NACHBEHANDLUNG FÜR METALLBE-SCHICHTETE SUBSTRATE*  
 • *POST-TREATMENT FOR METAL COATED SUBSTRATES*  
 • *POST-TRAITEMENT POUR DES SUBSTRATS RECOUVERTS DE METAL*  
 (71) The United States of America as Represented by The Secretary of The Navy, Building 435, Suite A, Naval Air Warfare Center Aircraft Division, 47076 Lijencrantz Road, Patuxent River, MD 20670-1550, US  
 (72) MATZDORF, Craig, A., California, MD 20619, US  
 NICKERSON, William, C., Jr., Hughesville, MD 20637, US  
 (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

**C23C 22/05** (11) **1 585 848 A2\***

(25) En (26) En  
 (21) 04703979.7 (22) 21.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001437 21.01.2004  
 (87) WO 2004/065642 2004/32 05.08.2004  
 (88) 13.01.2005  
 (30) 23.01.2003 US 351752  
 (54) • *VORBEHANDLUNG FÜR ALUMINIUM UND ALUMINIUMLEGIERUNGEN*  
 • *PRETREATMENT FOR ALUMINIUM AND ALUMINUM ALLOYS*  
 • *PRETRAITEMENT D'ALUMINIUM ET DES ALLIAGES D'ALUMINIUM*  
 (71) The United States of America as Represented by The Secretary of The Navy, Building 435, Suite A, Naval Air Warfare Center Aircraft Division, 47076 Lijencrantz Road, Patuxent River, MD 20670-1550, US  
 (72) MATZDORF, Craig, A., California, MD 20619, US  
 NICKERSON, William, C., Jr., Hughesville, MD 20637, US  
 (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

**C23F 1/00** → (51) G03F 9/00

**C23F 1/02** → (51) G03F 9/00

**C23F 3/00** → (51) G03F 9/00

(51) **D01F 9/12** (11) **1 585 849 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03771531.5 (22) 27.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2003/000045 27.01.2003  
 (87) WO 2004/011703 2004/06 05.02.2004  
 (30) 26.07.2002 US 216470  
 (54) • *SAMMELSYNTHESE VON KOHLENSTOFF-NANORÖHRCHEN VON METALLISCHEN UND ETHINYL-VERBINDUNGEN*

- BULK SYNTHESIS OF CARBON NANOTUBES FROM METALLIC AND ETHYNYL COMPOUNDS
  - SYNTHÈSE EN MASSE DE NANOTUBES DE CARBONE A PARTIR DE COMPOSES METALLIQUES ET ETHYNYLE
- (71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Naval Research Laboratory, 4555 Overlook Avenue, S.W. Code 3008,2, Washington, DC 20375-5325, US
- (72) KELLER, Teddy, M., Fairfax Station, VA 22039, US
- (74) QADRI, Syed, B., Fairfax Station, VA 22039, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

D02G 1/12 → (51) D02G 1/20

D02G 1/16 → (51) D02G 1/20

D02G 1/18 → (51) D02G 3/24

- (51) **D02G 1/20** (11) **1 585 850 A1\***  
D02G 1/12 D02G 1/16
- (25) De (26) De
- (21) 04704221.3 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000512 22.01.2004
- (87) WO 2004/065674 2004/32 05.08.2004
- (30) 24.01.2003 DE 10302762
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM TEXTURIEREN MEHRERER SYNTHETISCHER MISCHFÄDEN
- DEVICE AND METHOD FOR TEXTURING A NUMBER OF SYNTHETIC MIXED THREADS
  - DISPOSITIF ET PROCÈDE POUR TEXTURER PLUSIEURS FILS MIXTES SYNTHÉTIQUES
- (71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
- (72) JAHNS, Hans-Jürgen, 24539 Neumünster, DE
- (74) KIRCHHOFF, Bernd, 24537 Neumünster, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, et al, KNH Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

- (51) **D02G 3/24** (11) **1 585 851 A2\***  
D02G 3/26 D02G 1/18  
D02J 13/00 D02J 1/22  
D02J 1/08
- (25) De (26) De
- (21) 04702692.7 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000308 16.01.2004
- (87) WO 2004/065670 2004/32 05.08.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 17.01.2003 DE 10301925
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MULTIFILAMENTGARNEN
- METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF MULTIFILAMENT YARNS
  - PROCÈDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE FILS MULTIFILAMENTS
- (71) DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART Stiftung des öffentlichen Rechts, Körsthalstrasse 26, 73770 Denkendorf, DE
- (72) SCHINDLER, Stefan, 73734 Esslingen, DE

- WEINSDÖRFER, Helmut, 72124 Pliezhausen, DE
- WOLFRUM, Jürgen, 73061 Ebersbach, DE
- (74) Bergmeier, Werner, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

D02G 3/26 → (51) D02G 3/24

D02J 1/08 → (51) D02G 3/24

D02J 1/22 → (51) D02G 3/24

D02J 13/00 → (51) D02G 3/24

- (51) **D03D 15/00** (11) **1 585 852 A1\***  
D04H 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 03782261.6 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/013503 01.12.2003
- (87) WO 2004/053216 2004/26 24.06.2004
- (30) 06.12.2002 IT MI20022595
- (54) • GEWEBE AUF BASIS VON BÄNDERN AUS VLIESTOFF
- FABRIC WITH A BASE OF NON-WOVEN FABRIC STRIPS
  - STRUCTURE TEXTILE COMPORTANT UNE BASE DE BANDES TEXTILES NON TISSÉS
- (71) Orlandi S.p.A., Via Gesù 21, 20121 Milan, IT
- (72) ORLANDI, Vittorio, I-21010 Arsago Seprio, IT
- (74) Gerli, Paolo, et al, Notarbartolo & Gervasi, Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT

- (51) **D03D 15/00** (11) **1 585 853 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03817701.0 (22) 05.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/017706 05.06.2003
- (87) WO 2005/028724 2005/13 31.03.2005
- (30) 07.06.2002 US 387201 P
- 25.06.2002 US 179715

- (54) • BIDIREKTIONALE UND MULTIAXIALE TEXTILSTOFFE UND VERBUNDTEXTILSTOFFE
- BI-DIRECTIONAL AND MULTI-AXIAL FABRICS AND FABRIC COMPOSITES
  - TISSUS ET COMPOSITES DE TISSUS BIDIRECTIONNELS ET MULTIAXIAUX

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) BHATNAGAR, Ashok, Chester, VA 23831, US
- PARRISH, Elizabeth, S., Blackstone, VA 23824, US
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

D04H 1/00 → (51) D21F 1/00

- (51) **D04H 3/04** (11) **1 585 854 A1\***  
D04H 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 03780063.8 (22) 26.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/013306 26.11.2003
- (87) WO 2004/048662 2004/24 10.06.2004
- (30) 27.11.2002 EP 02026431
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEOTEXTILIEN MIT DEFINIERTER ISOTROPIE AUS SCHMELZGESPONNENEN FILAMENTEN

- PROCESS FOR MAKING GEOTEXTILES WITH DEFINED ISOTROPY MADE OF SPUNBOND FIBERS
- PROCÈDE DE FABRICATION D'UN GEOTEXTILE AYANT UNE ORIENTATION DÉFINIE AVEC DES FILAMENTS SPUNBOND

- (71) Polyfelt Gesellschaft m.b.H., Schachermayerstr. 18, 4021 Linz, AT
- (72) BORNMANN, Uwe, A-4060 Leonding, AT
- SCHÖRGENHUBER, Heinz, A-4020 Linz, AT
- AHM, Klaus, A-4030 Linz, AT
- (74) Landgraf, Elvira, et al, Schuffeld 26, 4210 Gallneukirchen, AT

D04H 13/00 → (51) D03D 15/00

D04H 13/00 → (51) D04H 3/04

- (51) **D06P 5/13** (11) **1 585 855 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03778723.1 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IL 2003/001052 10.12.2003
- (87) WO 2004/055758 2004/27 01.07.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 18.12.2002 US 434276 P
- (54) • INDIKATOR FÜR ORDNUNGSGEMÄSSE REINIGUNG EINES KLEIDUNGSGESTÜCKES
- INDICATOR WHETHER CLOTHING HAS RECEIVED PROPER CARE
  - INDICATEUR INDIQUANT SI UN VETEMENT A RECU UN SOIN ADAPTE
- (71) Bagir Co. (1961) Ltd., 44 Israel Pollack Road, Kiryat Gat 82025, IL
- (72) SHAMIR, Shai, 68114 Tel Aviv, IL
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, Crown House, 2-8 Gloucester Road, Redhill, Surrey RH1 1FH, GB

- (51) **D21C 3/22** (11) **1 585 856 A1\***  
D21C 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 03780195.8 (22) 16.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2003/000962 16.12.2003
- (87) WO 2004/057101 2004/28 08.07.2004
- (30) 23.12.2002 FI 20022270
- (54) • KOCHHILFE ZUR BESSEREN ENTFERNUNG VON EXTRAKTSTOFFEN BEI DER ZELLSTOFFHERSTELLUNG, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
- COOKING AID FOR IMPROVING THE REMOVAL OF EXTRACTIVES IN PULP PRODUCTION, ITS PRODUCTION AND USE
  - AIDE DE CUISSON POUR AMÉLIORER L'ENLEVEMENT DE MATIÈRES EXTRACTIVES DANS LA PRODUCTION DE PULPE, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION

- (71) Arizona Chemical B.V., Transistorstraat 16, 1322 CE Almere, NL
- (72) RAVASKA, Matti Arizona Chemical Oy, FIN-90101 Oulu, FI
- (74) Hjelt, Pia Dorrit Helene, et al, Borenien & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

D21C 9/08 → (51) D21C 3/22

D21C 9/153 → (51) C12N 13/00

(51) **D21D 5/00** (11) **1 585 857 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03767328.2 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/001896 04.12.2003  
(87) WO 2004/053225 2004/26 24.06.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 06.12.2002 US 313027  
(54) • MEHRTEILIGE SCHAUFEL FÜR FASERBREI-  
SIEBEN  
• A MULTI-ELEMENT AIRFOIL FOR PULP  
SCREENS  
• RACLE A PLUSIEURS ELEMENTS POUR  
TAMIS A PATE  
(71) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA,  
University-Industry Liaison Office, No. 103-6190  
Agronomy Road, Vancouver, British Columbia V6T  
1Z3, CA  
(72) OLSON, James, A., Delta, British Columbia V4K  
3A2, CA  
KO, Jordan, Richmond, British Columbia V7A 1R8,  
CA  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

(51) **D21F 1/00** (11) **1 585 858 A1\***  
D04H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03708470.4 (22) 22.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IT 2003/000020 22.01.2003  
(87) WO 2004/065688 2004/32 05.08.2004  
(54) • GERÄT ZUM TROCKENFORMEN EINES  
FASERGEWEBES MIT EINEM NEUARTIGEN  
SAUGKASTEN SOWIE ZUGHÖRIGES VER-  
FAHREN  
• DEVICE FOR DRY-FORMING A WEB OF FIB-  
ERS WITH AN INNOVATIVE SUCTION BOX,  
AND ASSOCIATED METHOD  
• DISPOSITIF DE FORMATION PAR VOIE  
PNEUMATIQUE D'UNE BANDE DE FIBRES A  
L'AIDE D'UNE CAISSE ASPIRANTE NOVA-  
TRICE ET PROCEDE ASSOCIE  
(71) A. CELLI NONWOVENS S.p.A., Via Romana Ovest  
n.212, 55016 Porcari (Lucca), IT  
(72) CELLI, Alessandro, I-55015 Montecatoli, IT  
(74) Mannucci, Gianfranco, et al, Ufficio Tecnico Ing. A.  
Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze,  
IT

(51) **D21F 1/00** (11) **1 585 859 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03799587.5 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/051048 18.12.2003  
(87) WO 2004/057103 2004/28 08.07.2004  
(30) 21.12.2002 DE 10260509  
(54) • BEHEIZTER ZYLINDER  
• HEATED CYLINDER  
• CYLINDRE CHAUFFE  
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, Patentabteilung zjp, 89522 Heidenheim, DE  
(72) GRUBER-NADLINGER, Thomas, A-3442  
Langenrohr, AT

(51) **D21H 19/40** (11) **1 585 860 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701794.2 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000711 13.01.2004  
(87) WO 2004/067840 2004/33 12.08.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 23.01.2003 US 350370  
(54) • KAOLIN - CALCIUMKARBONAT  
PIGMENTMISCHUNG, ENTHALTEND EIN  
LIGNOSULFONATFREIES DISPERGIERMIT-  
TEL  
• KAOLIN CLAY - CALCIUM CARBONATE PIG-  
MENT MIXTURE COMPRISING A LIGNOSUL-  
FONATE FREE DISPERSANT  
• PIGMENT D'ARGILE KAOLINIQUE CHIMI-  
QUEMENT CHARGE COMPATIBLE AVEC DU  
CARBONATE DE CALCIUM ET FABRICA-  
TION DU DIT PIGMENT  
(71) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue,  
P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US  
(72) MATHUR, Sharad, Macon, GA 31210, US  
BERUBE, Richard, R., Holmdel, NJ 07733, US  
(74) Carpmæls & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square,  
London WC1A 2RA, GB

(51) **D21J 3/00** (11) **1 585 861 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781247.6 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/002030 18.12.2003  
(87) WO 2004/055268 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 SE 0203742  
(54) • FASERSUSPENSION AUS ENZYMBEHAN-  
DELTEM SULFATZELLSTOFF UND CAR-  
BOXYMETHYLZELLULOSE ALS ROHSTOFF  
FÜR VERPACKUNGEN  
• FIBRE SUSPENSION OF ENZYME TREATED  
SULPHATE PULP AND CARBOXYMETHYL-  
CELLULOSE AS RAW MATERIAL FOR  
PACKAGES.  
• SUSPENSION FIBREUSE DE PULPE DE  
SULFATE TRAITÉE PAR ENZYMES ET DE  
CARBOXYMETHYLCELLULOSE UTILISE  
PARE COMME MATERIAU BRUT POUR  
EMBALLAGES  
(71) Korsnäs AB (publ), 801 81 Gävle, SE  
(72) DELIN, Malin, S-SE-802 53 GÄVLE, SE  
KULSTADVIK, Magne, S-SE-804 25 GÄVLE, SE  
WIKSTRÖM, Magnus, S-SE-113 36 STOCKHOLM,  
SE  
(74) Nilsson, Brita Linnea, et al, Zacco Sweden AB P.O.  
Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**E01B 1/00** → (51) E01B 29/40

(51) **E01B 29/40** (11) **1 585 862 A1\***  
E01B 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 03772338.4 (22) 15.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012782 15.11.2003  
(87) WO 2004/065692 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302021  
09.04.2003 DE 10316143  
(54) • SPINDELVORRICHTUNG ZUR H HENVER-  
STELLUNG VON GLEISROSTEN

• SCREW DEVICE FOR HIGH-ADJUSTING A  
TRACK SPAN  
• DISPOSITIF A VIS POUR LE REGLAGE EN  
HAUTEUR DE CHASSIS DE VOIE  
(71) Pfeleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG,  
Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt, DE  
(72) WIRTZ, Heinz-Peter, 41812 Erkelenz, DE  
PIERINGER, Arnold, 92318 Neumarkt, DE  
(74) Blaumeier, Jörg, LINDNER BLAUMEIER &  
KOLLEGEN Patent- und Rechtsanwälte Dr. Kurt-  
Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **E01D 15/127** (11) **1 585 863 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03712277.7 (22) 22.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2003/000213 22.01.2003  
(87) WO 2004/074580 2004/36 02.09.2004  
(54) • VERLEGESYSTEM EINER BRÜCKE  
• SYSTEM FOR BRIDGE-LAYING  
• SYSTEME DE POSE D UN PONT  
(71) GIAT Industries, 13, route de la Minière, 78000  
Versailles, FR  
(72) BERTRAND, Ludovic, F-78280 Guyancourt, FR  
CHASSILLAN, Marc, F-78340 Les Clayes sous Bois,  
FR  
CHAPOUTHIER, Benoît, F-78180 Montigny le  
Bretonneux, FR  
(74) Célanie, Christian, et al, Cabinet Célanie 5, avenue  
de Saint Cloud BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **E02D 29/14** (11) **1 585 864 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815399.5 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003715 15.12.2003  
(87) WO 2004/065698 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.12.2002 FR 0216569  
(54) • VERSCHLUSSVORRICHTUNG  
• CLOSURE DEVICE  
• DISPOSITIF DE FERMETURE  
(71) SAINT-GOBAIN PAM, 91, Avenue de la Libération,  
54000 Nancy, FR  
(72) HAUER, Jean-Claude, F-54420 Saulxures les  
Nancy, FR  
BERTHON, Francis, F-54340 Pompey, FR

**E02F 3/28** → (51) B66F 9/065

(51) **E02F 3/36** (11) **1 585 865 A1\***  
// (E02F3/627, A01B63:102)  
(25) En (26) En  
(21) 03773005.8 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2003/001772 14.11.2003  
(87) WO 2004/059092 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 SE 0203894  
(54) • LADER FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHE  
TRAKTOREN  
• A LOADER FOR AGRICULTURAL TRAC-  
TORS  
• CHARGEUR POUR TRACTEURS AGRICO-  
LES  
(71) Schager, Staffan, Engelbrektskatan 21, 114 32  
Stockholm, SE  
(72) Schager, Staffan, 114 32 Stockholm, SE



(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB  
P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **E02F 3/36** (11) **1 585 866 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703773.4 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000449 21.01.2004

(87) WO 2004/065699 2004/32 05.08.2004

(30) 24.01.2003 ES 200300314

- (54) • SCHNELLKUPPLUNGSVORRICHTUNG FÜR WERKZEUGE AN BAGGERN ODER ÄHNLICHEN MASCHINEN
- QUICK-COUPLING DEVICE FOR TOOLS ON DIGGERS OR SIMILAR MACHINES
- DISPOSITIF A ACCOUPLEMENT RAPIDE POUR OUTILS D'EXCAVATRICES OU D'ENGINS SIMILAIRES

(71) Herguido Fo, Claudi, Calle Doctor Camps, 14,  
25180 Alcarras, ES

(72) Herguido Fo, Claudi, 25180 Alcarras, ES

(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet &  
Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES

(51) **E02F 3/92** (11) **1 585 867 A1\***  
E02F 5/00

(25) En (26) En

(21) 04705127.1 (22) 26.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000309 26.01.2004

(87) WO 2004/065700 2004/32 05.08.2004

(30) 24.01.2003 GB 0301660

- (54) • UNTERWASSERSEDIMENTVERWALTUNG
- UNDERWATER SEDIMENT MANAGEMENT
- GESTION DE SEDIMENTS SUBAQUATIQUES

(71) Redding, John, Fleche Cottage, Old Town Hall,  
Lamberhurst, Kent TN3 8EN, GB

(72) Redding, John, Lamberhurst, Kent TN3 8EN, GB

(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor LLP,  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**E02F 5/00** → (51) E02F 3/92

(51) **E03C 1/23** (11) **1 585 868 A1\***  
F16C 1/12 F16C 1/16  
F16C 1/18 F16K 31/46

(25) Fr (26) Fr

(21) 04705104.0 (22) 26.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000169 26.01.2004

(87) WO 2004/067860 2004/33 12.08.2004

(30) 24.01.2003 FR 0300758

- (54) • ENTLEERUNGSSTEUERVORRICHTUNG
- DISCHARGE CONTROL DEVICE
- DISPOSITIF DE COMMANDE DE VIDAGE

(71) Aliaxis R&D, 1, Rue de l'Amandier, BP 100, 78540  
Vernouillet, FR

(72) OURY, Jean-Claude, F-38440 Artas, FR

(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Brema, 78, avenue  
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **E03F 5/14** (11) **1 585 869 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703363.4 (22) 20.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000387 20.01.2004

(87) WO 2004/065706 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 DE 10302494

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON SIEBGUT AUS IN EINEM GERINNE STRÖMENDER FLÜSSIGKEIT
- DEVICE FOR REMOVING MATERIAL TO BE SCREENED FROM LIQUID FLOWING IN A CHANNEL
- DISPOSITIF POUR SEPARER UNE MATIERE DE FILTRATION D'UN LIQUIDE S'ECOULANT DANS UN CANAL

(71) Hans Huber AG Maschinen- und Anlagenbau,  
Mariahilfstrasse 3 - 5, D-92334 Berching, DE

(72) FROMMANN, Christian, 92318 Neumarkt, DE

(74) Rehberg Hüppe + Partner, Nikolausberger Weg 62,  
37073 Göttingen, DE

(51) **E04B 1/35** (11) **1 585 870 A1\***  
B66F 3/08

(25) En (26) En

(21) 03781135.3 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NZ 2003/000281 19.12.2003

(87) WO 2004/057122 2004/28 08.07.2004

(30) 23.12.2002 NZ 52336002

23.12.2002 NZ 52336102

- (54) • BETONPLATTENHEBESYSTEM
- CONCRETE SLAB LIFTING SYSTEM
- SYSTEME DE LEVAGE DE DALLES EN BETON

(71) JACKING SYSTEMS LIMITED, 18A Springfield Road,  
Western Springs, 1002 Auckland, NZ

(72) NEIGHBOURS, Gregory John, 1002 Auckland, NZ

(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **E04B 1/38** (11) **1 585 871 A1\***  
E04C 3/292 F16B 15/00

(25) En (26) En

(21) 03773343.3 (22) 21.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) AU 2003/001558 21.11.2003

(87) WO 2004/048711 2004/24 10.06.2004

(30) 22.11.2002 AU 2002952898

- (54) • VERBUNDTRÄGER
- COMPOSITE BEAMS
- POUTRES COMPOSITES

(71) Tec-Truss Holdings Pty Ltd, 953 Nepean Highway,  
Bentleigh, VIC 3204, AU

(72) LOGAN, Brian, Russell, Black Rock, Victoria 3193,  
AU

NANKIN, Richard, Dandenong, Victoria 3175, AU

CHIVERS, William, Roy, Colac, Victoria 3250, AU

(74) Lauffhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel  
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**E04B 1/70** → (51) F26B 21/00

**E04B 2/16** → (51) E04B 2/58

(51) **E04B 2/58** (11) **1 585 872 A1\***  
E04B 2/16

(25) Fr (26) Fr

(21) 03815113.0 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/003684 12.12.2003

(87) WO 2004/063482 2004/31 29.07.2004

(30) 16.12.2002 FR 0215947

16.12.2002 FR 0215948

- (54) • WANDBAUSYSTEM
- WALL BUILDING SYSTEM
- SYSTEME DE CONSTRUCTION DE MURS

(71) Heyer, Alain, 25, rue du Centre, 57190 Florange,  
FR

(72) Heyer, Alain, 57190 Florange, FR

(74) Brungard, Yves Francois, et al, Cabinet Ballot -  
Novagraaf Technologies, 9, rue Claude Chappe,  
Metz - Technopôle, 57070 Metz, FR

**E04B 2/82** → (51) E05F 15/14

(51) **E04C 1/00** (11) **1 585 873 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04700814.9 (22) 08.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000239 08.01.2004

(87) WO 2004/063485 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 US 438520 P

13.06.2003 US 460316

25.08.2003 US 497308 P

- (54) • SOLARPANEELBEFESTIGUNGS-KONSTRUKTION, SOLARPANEELSYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND INSTALLATION DAVON
- SOLAR PANEL MOUNTING STRUCTURE, SOLAR PANEL SYSTEM, AND METHODS OF MAKING AND INSTALLING THEREOF
- STRUCTURE DE MONTAGE D'UN PANNEAU SOLAIRE, SYSTEME DE PANNEAU SOLAIRE, ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'INSTALLATION ASSOCIES

(71) McConnell Development, Inc., 4001 Kennett Pike,  
Suite 318, Greenville, DE 19807, US

Taylor, Eugene Shaw, 610 Norway Road, Chadds  
Ford, PA 19317, US

Moulder, Michael J., 506 Crest Road, Wilmington,  
DE 19803, US

(72) TAYLOR, Eugene, Shaw, Jr., Chadds Ford, PA  
19317, US

MOULDER, Michael, J., Wilmington, DE 19803, US

(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale  
Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **E04C 2/34** (11) **1 585 874 A2\***  
F16B 13/04

(25) En (26) En

(21) 04701779.3 (22) 13.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000727 13.01.2004

(87) WO 2004/063572 2004/31 29.07.2004

(88) 31.03.2005

(30) 13.01.2003 US 439512 P

- (54) • AXIAL VERSCHOBENES, AUFGEWEITETES PLATTENBEFESTIGUNGSELEMENT MIT INNENGEWINDE FÜR EINE WABENPLAT-

- TENKONSTRUKTION UND MONTAGEVERFAHREN
- AN AXIALLY DISPLACED EXPANDED INTERNALLY THREADED PANEL FASTENER FOR A HONEYCOMB PANEL STRUCTURE AND METHOD OF ASSEMBLY
  - ORGANE D'ASSEMBLAGE DE PANNEAU A FILETAGE INTERIEUR A EXPANSION ET A AXE DE DEPLACEMENT POUR STRUCTURE EN NID D'ABEILLE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE
- (71) Shur-Lok Corporation, 2541 White Road, Irvine, California 92614, US
- (72) WAITS, Bobby, Lamar, Jr., Riverside, CA 92503, US  
PINEIROS, Victor, M., Huntington Beach, CA 92649, US
- (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

**E04C 3/292** → (51) E04B 1/38**E04F 13/08** → (51) E04F 15/02

- (51) **E04F 15/02** (11) **1 585 875 A1\***  
E04F 15/04 E04F 13/08  
E04F 21/20
- (25) De (26) De
- (21) 03725117.0 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/004476 23.04.2003
- (87) WO 2004/053256 2004/26 24.06.2004
- (30) 09.12.2002 DE 20219110 U
- (54) • PANELE MIT KABELKANAL  
• PANELS COMPRISING A CABLE CHANNEL  
• PANNEAU DOTE D'UNE CONDUITE POUR CABLES
- (71) Kronospan Technical Company Ltd., 2 Andrea Zakkou Street, 2404 Engomi, Nicosia, CY
- (72) GROHS, Alexander, Kronoflooring GmbH Lampertswalde, 01561 Lampertswalde, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **E04F 15/02** (11) **1 585 876 A1\***  
E04F 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 03786458.4 (22) 28.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (86) PL 2003/000147 28.12.2003
- (87) WO 2004/059104 2004/29 15.07.2004
- (30) 31.12.2002 PL 2358084
- (54) • FUSSBODENPANEEL  
• FLOOR PANEL  
• PANNEAU DE REVETEMENT DE SOL
- (71) "Barlinek" S.A., ul. Przemysłowa 1, PL-74-320 Barlinek, PL
- (72) KONSTANCZAK, Marek, PL-74-320 Barlinek, PL
- (74) Hoffmeister, Helmut, c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**E04F 15/04** → (51) E04F 15/02

- (51) **E04F 19/06** (11) **1 585 877 A1\***  
(25) Sv (26) En
- (21) 03795522.6 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001396 09.09.2003
- (87) WO 2004/025048 2004/13 25.03.2004
- (30) 10.09.2002 SE 0202662
- (54) • MONTAGESCHIENE UND MONTAGEVERFAHREN FÜR PLATTENFÖRMIGE ELEMENTE  
• A MOUNTING RAIL AND A METHOD FOR MOUNTING PLATE-SHAPED ELEMENTS  
• RAIL DE MONTAGE ET PROCEDE POUR LE MONTAGE D'ELEMENTS EN FORME DE PLAQUE
- (71) Berglund, Alf, Herrhagsvägen 23, 791 75 Falun, SE
- (72) Berglund, Alf, 791 75 Falun, SE
- (74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerckéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

**E04F 21/20** → (51) E04F 15/02

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 585 878 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02782516.5 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) AU 2002/001688 13.12.2002
- (87) WO 2004/055299 2004/27 01.07.2004
- (54) • EINLASSANORDNUNG FÜR SELBSTFAHRENDEN POOLREINIGER  
• INTAKE ASSEMBLY FOR SELF-PROPELLED POOL CLEANER  
• ENSEMBLE D'ADMISSION POUR NETTOYEUR DE PISCINE AUTOMOTEUR
- (71) K.K. Australia Pty Ltd., 321 Selby Street, Osborne Park, W.A. 6017, AU
- (72) NIEWIAROWSKI, Wieslaw, Doubleview, W.A. 6018, AU
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

**E04H 5/08** → (51) A01K 1/02

- (51) **E04H 6/10** (11) **1 585 879 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 03799907.5 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039804 15.12.2003
- (87) WO 2004/055644 2004/27 01.07.2004
- (88) 10.02.2005
- (30) 13.12.2002 US 432709 P
- (54) • FUSSGÄNGERORIENTIERTE PARKSTRUKTUR FÜR MISCHNUTZUNG  
• MIXED-USE PEDESTRIAN-ORIENTED PARKING STRUCTURE  
• STRUCTURE DE PARC DE STATIONNEMENT MULTIFONCTIONNELLE FAVORISANT LES PIETONS
- (71) Gustafson, Thomas F., 15725 Boeing Court, Wellington, FL 33414, US
- (72) Gustafson, Thomas F., Wellington, FL 33414, US
- (74) Lorenz, Werner, et al, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

- E05B 47/00** → (51) E05B 65/20
- (51) **E05B 65/20** (11) **1 585 880 A1\***  
E05B 65/32 E05C 3/06  
E05B 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 04700693.7 (22) 08.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000052 08.01.2004
- (87) WO 2004/065734 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 DE 10301998
- (54) • SCHLIESSHILFE ZUM SCHLIESSEN EINER TÜR BZW. KLASPE  
• LOCKING AID FOR LOCKING A DOOR OR HINGED LID  
• SYSTEME DE FERMETURE POUR FERMER UNE PORTE OU UN VOLET
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (84) DE
- (71) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
- (72) SCHWAB, Dittmar, 63110 Rodgau, DE
- BECKER, Bernd, 85386 Eching, DE
- (74) Podszus, Burghart, Postfach 10 08 39, 53446 Bad Neuenahr-Ahrweiler, DE

**E05B 65/32** → (51) E05B 65/20**E05C 3/06** → (51) E05B 65/20**E05D 13/00** → (51) A47H 15/00

- (51) **E05F 3/10** (11) **1 585 881 A1\***  
E05F 15/20 E05F 15/04
- (25) De (26) De
- (21) 04700983.2 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000088 09.01.2004
- (87) WO 2004/063510 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300822
- (54) • TÜRFLÜGELANTRIEBE  
• DOOR LEAF ACTUATOR  
• MECANISME D'ENTRAÎNEMENT D'UN BAT- TANT DE PORTE
- (71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
- (72) DRUX, Matthias, 58285 Gevelsberg, DE  
HÄNSCH, Holger, 58456 Witten, DE  
WILDFÖRSTER, Thomas, 58332 Schwelm, DE  
HUFEN, Michael, 42289 Wuppertal, DE

**E05F 15/04** → (51) E05F 3/10

- (51) **E05F 15/14** (11) **1 585 882 A1\***  
E04B 2/82 E06B 7/16
- (25) De (26) De
- (21) 04700989.9 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000090 09.01.2004
- (87) WO 2004/063513 2004/31 29.07.2004
- (30) 10.01.2003 DE 10300824
- (54) • TRENNWANDELEMENT  
• PARTITION WALL ELEMENT  
• ELEMENT D'UNE PAROI DE SEPARATION

- (71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse  
42-48, 58256 Ennepetal, DE  
(72) BISCHOF, Markus, CH-9434 Au, CH

**E05F 15/20** → (51) E05F 3/10

- (51) **E06B 3/28** (11) **1 585 883 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 04704785.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000079 23.01.2004  
(87) WO 2004/065743 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 SE 0300163  
(54) • *FENSTER MIT EINER ODER MEHREREN  
SCHEIBEN UND EINEM ZUGEHÖRIGEN  
BEFESTIGUNGSRAHMEN*  
• *A WINDOW HAVING ONE OR MORE PANES  
AND AN ASSOCIATED ATTACHMENT  
FRAME*  
• *FENETRE COMPORTANT UN OU PLU-  
SIEURS CARREAUX ET DORMANT DE  
FIXATION ASSOCIE*

- (71) Dunér, Pal, Stora Torget 3, 575 31 Eksjö, SE  
(72) Dunér, Pal, 575 31 Eksjö, SE  
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå  
AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

**E06B 3/56** → (51) C09K 3/10**E06B 7/16** → (51) E05F 15/14**E21B 7/30** → (51) F16L 55/165

- (51) **E21B 10/64** (11) **1 585 884 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 03767846.3 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2003/000982 23.12.2003  
(87) WO 2004/057148 2004/28 08.07.2004  
(30) 23.12.2002 FI 20022276  
(54) • *BOHRMEISSELANORDNUNG*  
• *BIT ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE TREPAN*  
(71) Robit Rocktools LTD., Vikkiniityntie 9, 33880  
Lempäälä, FI  
(72) MATTILA, Mikko, FIN-33100 Tampere, FI  
(74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T.  
Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

- (51) **E21B 21/06** (11) **1 585 885 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700904.8 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000500 08.01.2004  
(87) WO 2004/063607 2004/31 29.07.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 10.01.2003 US 340017  
(54) • *STELLGLIED FÜR BOHRLOCHKOPFVENTIL  
ODER ANDERE ÄHNLICHE ANWENDUNGEN  
UND DIESES ENTHALTENDE SYSTEM*  
• *ACTUATOR FOR WELL-HEAD VALVE OR  
OTHER SIMILAR APPLICATIONS AND SYS-  
TEM INCORPORATING SAME*  
• *ACTIONNEUR POUR VANNE DE TETE DE  
PUITS OU AUTRES APPLICATIONS IDENTI-  
QUES ET SYSTEME COMPRENANT LEDIT  
ACTIONNEUR*

- (71) WOODWARD GOVERNOR COMPANY, 1000 E. Drake  
Road, P.O. Box 1519, Fort Collins, Colorado 80525,  
US

- (72) GREEB, Kevin, E., Fort Collins, CO 80526, US  
STEWART, Jeffrey, T., Greeley, CO 80631, US  
SWEER, Grant, A., Fort Collins, CO 80525, US  
KLECKLER, Joel, W., Rockton, IL 61072, US  
HYBECK, Roger, T., Fort Collins, CO 80525, US

- (74) Beck, Jürgen, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER  
Patentanwälte Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart,  
DE

- (51) **F01B 9/02** (11) **1 585 886 A1\***  
F02B 75/04 F02B 75/32  
F16H 21/20 F16H 21/32

- (25) En (26) En

- (21) 03782005.7 (22) 24.12.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) AU 2003/001725 24.12.2003  
(87) WO 2004/061270 2004/30 22.07.2004  
(30) 02.01.2003 AU 2003900003  
22.01.2003 AU 2003900267  
28.01.2003 AU 2003900349  
16.06.2003 AU 2003903018  
25.08.2003 AU 2003904582  
03.11.2003 AU 2003906039  
05.11.2003 AU 2003906092  
11.11.2003 AU 2003906200

- (54) • *MECHANISMUS FÜR HUBKOLBENMOTO-  
REN*  
• *MECHANISM FOR INTERNAL COMBUSTION  
PISTON ENGINES*  
• *MECANISME POUR MOTEURS A COMBUS-  
TION INTERNE A PISTON*

- (71) Scalzo Automotive Research Pty. Ltd., 26 Florence  
Avenue, Kew, Victoria 3101, AU

- (72) SCALZO, Joseph, Kew, VIC 3101, AU

- (74) Rondano, Davide, Jacobacci & Partners S.p.A.  
Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

- (51) **F01C 3/02** (11) **1 585 887 A1\***

- (25) En (26) En

- (21) 02805985.5 (22) 12.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) RO 2002/000025 12.12.2002  
(87) WO 2004/053297 2004/26 24.06.2004

- (54) • *HYDRAULISCHE ODER PNEUMATISCHE  
MASCHINE MIT SCHWENKFLÜGELN*  
• *HYDRAULIC OR PNEUMATIC MACHINE  
WITH TILTING BLADES*  
• *MACHINE HYDRAULIQUE OU PNEUMATI-  
QUE POUR VUE DE PALES INCLINABLES*

- (71) Holt, Corneliu, Str. Stanila nr. 6, bl. H10, ap. 59,  
sector 3, 7000 Bucuresti, RO

- (72) Holt, Corneliu, 7000 Bucuresti, RO

- (74) Oproiu, Margareta, Cabinet M. Oproiu Patent and  
Trademark Attorneys 42, Popa Savu Street, Sector  
1 P.O. Box 2-229, RO-7000 Bucharest, RO

**F01D 21/00** → (51) G01H 1/00**F01D 25/00** → (51) B05B 7/08

- (51) **F01D 25/18** (11) **1 585 888 A1\***

- (25) En (26) En

- (21) 03815122.1 (22) 10.01.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000042 10.01.2003

- (87) WO 2004/063535 2004/31 29.07.2004

- (54) • *DICHTUNGSMITTEL FÜR EIN SCHMIERSY-  
STEM IN EINEM TURBOLADER*  
• *SEALING MEANS FOR A LUBRICATION  
SYSTEM IN A TURBOCHARGER*  
• *TURBOCOMPRESSEUR ET SYSTEME DE  
SURALIMENTATION A PLUSIEURS TURBO-  
COMPRESSEURS*

- (71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,  
Morristown, New Jersey 07962, US

- (72) MATHIEU, Philippe, c/o Honeywell Garrett, 88150  
Thaon-les-Vosges, FR

- FIGURA, Giorgio, c/o Honeywell Garrett, 88150  
Thaon-les-Vosges, FR

- GENIN, Emeric, c/o Honeywell Garrett, 88150  
Thaon-les-Vosges, FR

- LAVEZ, Alexis, c/o Honeywell Garrett, 88150  
Thaon-les-Vosges, FR

- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **F01K 1/00** (11) **1 585 889 A2\***

- (25) En (26) En

- (21) 04704391.4 (22) 22.01.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001545 22.01.2004

- (87) WO 2004/065763 2004/32 05.08.2004

- (88) 28.07.2005

- (30) 22.01.2003 US 442096 P  
24.01.2003 US 442844 P

- (54) • *THERMISCHE VERDÜNNUNGSMITTEL VER-  
WENDEnde THERMODYNAMISCHE  
ZYKLEN*  
• *THERMODYNAMIC CYCLES USING THER-  
MAL DILUENT*  
• *CYCLES THERMODYNAMIQUES FAISANT  
INTERVENIR UN DILUANT THERMIQUE*

- (71) Vast Power Systems, Inc., 2824 South 17th Street,  
Elkhart, IN 46517-4008, US

- (72) HAGEN, David, L., Goshen, Indiana 46526-8713,  
US

- GINTER, Gary, Chicago, Illinois 60644-1803, US  
TRAVERSO, Albert, I-15067 AL, IT

- GOHEEN, Bill, Goshen, Indiana 46526, US

- MCGUIRE, Allan, Elkhart, Indiana 46517, US

- RANKIN, Janet, Shawano, Wisconsin 54166-3036,  
US

- MASSARDO, Aristrade, I-16148 Genova, IT

- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

**F01L 1/02** → (51) F16H 7/08**F01L 1/34** → (51) F02D 13/02**F01L 9/02** → (51) F01L 9/04



(51) **F01L 9/04** (11) **1 585 890 A1\***  
F01L 9/02  
(25) De (26) De  
(21) 03737911.2 (22) 27.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/001718 27.05.2003  
(87) WO 2004/042201 2004/21 21.05.2004  
(80) 02.11.2002 DE 10251034

- (54) • ANORDNUNGEN ZUM ANSTEUERBAREN VERSORGEN VON MAGNETVENTILEN EINER ELEKTROHYDRAULISCHEN VENTIL-STEUERUNG
- ARRAYS FOR CONTROLLABLE POWER SUPPLY OF ELECTROVALVES OF AN ELECTROHYDRAULIC VALVE CONTROL
- AMENAGEMENTS POUR ALIMENTER DE MANIERE COMMANDABLE DES ELECTROVANNES D'UNE DISTRIBUTION A SOUPAPES ELECTROHYDRAULIQUE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) SCHWEIGGART, Hubert, 70191 Stuttgart, DE  
PISCHKE, Ulf, 70569 Stuttgart, DE  
GAESSLER, Hermann, 71665 Vaihingen, DE

**F01L 13/00** → (51) F02D 13/02

(51) **F01M 13/02** (11) **1 585 891 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03735291.1 (22) 08.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/001475 08.05.2003  
(87) WO 2004/042202 2004/21 21.05.2004  
(30) 08.11.2002 DE 10251947

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ABSCHIEDUNG VON FLSSIGKEIT AUS EINEM GASSTR OM
- DEVICE FOR SEPARATING LIQUID FROM A GAS CURRENT
- DISPOSITIF DE SEPARATION DE LIQUIDE DANS UN FLUX GAZEUX

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ALTVATER, Bernd, 74405 Gaildorf, DE  
UHLNBROCK, Dietmar, 49545 Tecklenburg, DE

**F02B 75/04** → (51) F01B 9/02

**F02B 75/32** → (51) F01B 9/02

(51) **F02D 13/02** (11) **1 585 892 A1\***  
F02D 35/00 F01L 13/00  
F01L 1/34

(25) En (26) En  
(21) 03814270.9 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040816 22.12.2003  
(87) WO 2004/059149 2004/29 15.07.2004  
(30) 23.12.2002 US 435296 P

- (54) • VERFAHREN ZUR PHASENVERSTELLUNG DES AUSLASSVENTILS ZUR VERBESSERUNG DER MOTORLEISTUNG
- METHOD OF MODIFYING EXHAUST VALVE TIMING TO IMPROVE ENGINE PERFORMANCE

• PROCEDE DE MODIFICATION DU REGLAGE DE SOUPAPES D'ECHAPPEMENT PERMETTANT D'AMELIORER LES PERFORMANCES DU MOTEUR

(71) Jacobs Vehicle Systems Inc., 22 East Dudley Town Road, Bloomfield, CT 06002, US

(72) HUANG, Shengqiang, West Simsbury, CT 06092, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02D 31/00** (11) **1 585 893 A1\***  
F02D 41/10

(25) De (26) De  
(21) 04703372.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000376 20.01.2004  
(87) WO 2004/065773 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302263

- (54) • VERFAHREN ZUR DREHZAH-REGELUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE
  - METHOD FOR REGULATING THE ROTATIONAL SPEED OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
  - PROCEDE POUR REGULER LE REGIME D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) MTU FRIEDRICHSHAFEN GMBH, Maybachstrasse 1, 88045 Friedrichshafen, DE  
(72) DÖLKER, Armin, 88090 Immenstaad, DE  
BUTSCHER, Franz, 88048 Friedrichshafen, DE

**F02D 35/00** → (51) F02D 13/02

**F02D 41/10** → (51) F02D 31/00

(51) **F02D 41/22** (11) **1 585 894 A1\***  
F02D 41/36 F02D 41/34  
G01M 15/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 03778423.8 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003117 20.10.2003  
(87) WO 2004/036018 2004/18 29.04.2004  
(30) 18.10.2002 FR 0213010

- (54) • VERFAHREN ZUM SCHUTZ EINES KATALYSATORS EINER FREMDGEZÜNDETEN BRENNKRAFTMASCHINE IM FALLE VON ZÜNDAUSSETZERN
- METHOD FOR PROTECTING A SPARK IGNITION ENGINE CATALYST IN CASE OF COMBUSTION MISFIRING
- PROCEDE POUR PRESERVER LE CATALYSEUR D'UN MOTEUR A ALLUMAGE COMMANDE EN CAS DE RATES DE COMBUSTION

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) CHANDONNAY, Jérôme, F-91770 Saint-Vrain, FR  
PINEAU, Antoine, F-92190 Meudon, FR  
RENOU, Louis, F-75013 Paris, FR

**F02D 41/34** → (51) F02D 41/22

**F02D 41/36** → (51) F02D 41/22

(51) **F02D 41/38** (11) **1 585 895 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04704585.1 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000581 23.01.2004  
(87) WO 2004/065775 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302806

- (54) • VERFAHREN ZUR BERECHNUNG VON DRUCKSCHWANKUNGEN IN EINEM KRAFTSTOFFVERSORGUNGSSYSTEM EINER MIT KRAFTSTOFF-DIREKTEINSPRITZUNG ARBEITENDEN BRENNKRAFTMASCHINE UND ZUR STEUERUNG DERER EINSPRITZVENTILE
- METHOD FOR CALCULATING PRESSURE FLUCTUATIONS IN A FUEL SUPPLY SYSTEM OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE OPERATING WITH DIRECT INJECTION OF FUEL AND FOR CONTROLLING THE INJECTION VALVES THEREOF
- PROCEDE POUR CALCULER DES VARIATIONS DE PRESSION DANS UN SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET A INJECTION DIRECTE DE CARBURANT ET POUR COMMANDER ET REGULER LE FONCTIONNEMENT DES SOUPAPES D'INJECTION

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BRUNELLI, Marco, Claudio, Pio, 93047 Regensburg, DE

(51) **F02K 1/30** (11) **1 585 896 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814583.5 (22) 14.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/025664 14.08.2003  
(87) WO 2004/061286 2004/30 22.07.2004  
(30) 18.12.2002 US 323484

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON PRIMÄRFLUIDSTROM UNTER VERWENDUNG VON SEKUNDÄRFLUIDSTROMEINSPRITZUNG
- APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING PRIMARY FLUID FLOW USING SECONDARY FLUID FLOW INJECTION
- APPAREIL ET PROCEDE POUR COMMANDER LE FLUX DE FLUIDE PRIMAIRE EN SE SERVANT DE L'INJECTION DU FLUX DE FLUIDE SECONDAIRE.

(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US

(72) LEE, Douglas, Valencia, CA 91355, US  
ANDERSON, J., Thomas, Santa Clarita, CA 91351, US  
HERSHBERGER, Brian, K., Canyon Country, CA 91351, US

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **F02M 1/00** (11) **1 585 897 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702700.8 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000304 16.01.2004

(87) WO 2004/065779 2004/32 05.08.2004

(88) 28.10.2004

(30) 23.01.2003 DE 10302729

(54) • *EINSPRITZANLAGE FÜR VERBRENNUNGS-  
MOTOR*  
• *INJECTION UNIT FOR AN INTERNAL COM-  
BUSTION ENGINE*  
• *SYSTEME D'INJECTION POUR MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE*

(71) WEIHER, Thomas, Glatzer Strasse 4, 27578  
Bremerhaven, DE

(72) GURIN, Viktor, Nowouralsk 624139, RU

(74) Hansen, Jochen, Patentanwaltskanzlei Hansen  
Eisenbahnstrasse 5, 21680 Stade, DE**F02M 51/00** → (51) H01L 41/053**F02M 51/06** → (51) H01L 41/053

(51) **F02M 53/06** (11) **1 585 898 A1\***  
F02M 65/00

(25) En (26) En

(21) 03815482.9 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/039313 10.12.2003

(87) WO 2004/065782 2004/32 05.08.2004

(30) 15.01.2003 US 342267

(54) • *KAPILLARKRAFTSTOFFEINSPRITZDÜSE  
MIT DOSIERVENTIL FÜR VERBRENNUNGS-  
MOTOR*  
• *CAPILLARY FUEL INJECTOR WITH METER-  
ING VALVE FOR AN INTERNAL COMBUS-  
TION ENGINE*  
• *INJECTEUR DE CARBURANT CAPILLAIRE A  
SOUPAPE DE DOSAGE POUR MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE*

(71) Philip Morris USA Inc., 615 Maury Street,  
Richmond, VA 23234, US

(72) LINNA, Jan-Roger, Boston, MA 02115, US

BARON, John, Lexington, MA 02421, US

PELLIZZARI, Roberto, O., Groton, MA 01450, US

LOFTUS, Peter, Cambridge, MA 02138, US

PALMER, Peter, Waltham, MA 02451, US

MELLO, John, Paul, Belmont, MA 02478, US

SPRAGUE, Stuart, Bennett, Somerville, MA 02144,  
US(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE**F02M 61/16** → (51) H01L 41/053**F02M 65/00** → (51) F02M 53/06

(51) **F03D 9/00** (11) **1 585 899 A2\***  
H02J 3/00

(25) En (26) En

(21) 03800242.4 (22) 18.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/041385 18.12.2003

(87) WO 2004/059814 2004/29 15.07.2004

(88) 19.08.2004

(30) 20.12.2002 US 435643 P  
17.10.2003 US 687795

(54) • *LEISTUNGSREGLEERSCHNITTSTELLE ZWI-  
SCHEN EINEM WINDPARK UND EINEM LEI-  
STUNGSÜBERTRAGUNGSSYSTEM*  
• *POWER CONTROL INTERFACE BETWEEN A  
WIND FARM AND A POWER TRANSMISSION  
SYSTEM*  
• *INTERFACE DE REGULATION D'ENERGIE  
ENTRE UNE EOLIENNE ET UN SYSTEME  
DE TRANSMISSION D'ENERGIE*

(71) Hawaiian Electric Company Inc, 900 Richards  
Street, Honolulu, HI 96813, US(72) STAHLKOPF, Karl E., c/o Hawaiian Electric  
Company, Honolulu, HI 96813, US(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake  
Redcliff Quay 120 Redcliff Street, GB-Bristol BS1  
6HU, GB**F03H 1/00** → (51) B64G 1/40**F03H 1/00** → (51) H05H 1/54

(51) **F04B 17/00** (11) **1 585 900 A2\***  
F04B 43/08 H01B 13/00

(25) En (26) En

(21) 04702239.7 (22) 14.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001052 14.01.2004

(87) WO 2004/065290 2004/32 05.08.2004

(88) 18.08.2005

(30) 15.01.2003 US 440153 P

(54) • *INTEGRIERTE ELEKTROSTATISCHE  
SCHLAUCHPUMPE, VERFAHREN UND VOR-  
RICHTUNG*

• *INTEGRATED ELECTROSTATIC PERISTAL-  
TIC PUMP METHOD AND APPARATUS*• *POMPE PERISTALTIQUE ELECTROSTATI-  
QUE INTEGREE ET PROCEDE ET APPA-  
REIL ASSOCIES*(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200  
East California Boulevard, Mail Stop 201-85,  
Pasadena, CA 91125, US

(72) XIE, Jun, Pasadena, CA 91106, US

SHIH, Jason, Yorba Linda, CA 92886, US

TAI, Yu-Chong, Pasadena, CA 91107, US

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB**F04B 43/08** → (51) F04B 17/00

(51) **F04B 49/06** (11) **1 585 901 A1\***  
F04B 49/08

(25) Fr (26) Fr

(21) 03799723.6 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/050167 12.12.2003

(87) WO 2004/070206 2004/34 19.08.2004

(30) 10.01.2003 FR 0300264

(54) • *PFLANZE ZUR HERSTELLUNG VON  
DRUCKGAS UND VERFAHREN ZUR VER-  
WENDUNG DIESER PFLANZE*

• *PLANT FOR PRODUCING COMPRESSED  
GAS AND METHOD FOR USING SAID  
PLANT*• *INSTALLATION ET PROCEDE DE PRODUC-  
TION D'UN GAZ COMPRIME*(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de  
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation desProcédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321  
Paris Cedex 07, FR(72) LAROYE, Stéphane, F-91190 Villiers le Bacle, FR  
PANCRAZI, François, F-92130 Issy-les-Moulineaux,  
FR(74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, L'Air Liquide S.A.  
Direction Propriété Intellectuelle 75, quai d'Orsay,  
F-75321 Paris Cédex 07, FR**F04B 49/08** → (51) F04B 49/06**F04D 19/04** → (51) G01M 3/20**F04D 25/16** → (51) G01M 3/20**F04D 29/70** → (51) B05B 7/08

(51) **F15D 1/00** (11) **1 585 902 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03701266.3 (22) 09.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/000558 09.01.2003

(87) WO 2003/062648 2003/31 31.07.2003

(30) 16.01.2002 US 46240

(54) • *VERBESSERTE BESTIMMUNG VON GASLÖ-  
SLICHKEIT UND MITGEFÜHRTEM GASGE-  
HALT SOWIE DER WIRKLICHEN FLÜSSIG-  
KEITSDICHTE BEI  
HERSTELLUNGSPROZESSEN*

• *IMPROVED DETERMINATION OF GAS  
SOLUBILITY, ENTRAINED GAS CONTENT,  
AND TRUE LIQUID DENSITY IN MANUFAC-  
TURING PROCESSES*• *DETERMINATION AMELIOREE DE LA SOLU-  
BILITE DE GAZ, DE LA TENEUR EN GAZ  
ENTRAINE, ET DE LA DENSITE REELLE DE  
LIQUIDE DANS DES PROCEDES DE FABRI-  
CATION*(71) APPLETON PAPERS INC., 825 E. Wisconsin Avenue,  
P.O. Box 359, Appleton, WI 54912-0359, US

(72) CHEN, Qingyuan, Appleton, WI 54913, US

FRANDA, Robert, Josef, Sherwood, WI 54169, US

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels  
& Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB**F16B 13/04** → (51) E04C 2/34**F16B 15/00** → (51) E04B 1/38**F16B 21/18** → (51) F16D 13/62**F16C 1/12** → (51) E03C 1/23**F16C 1/16** → (51) E03C 1/23**F16C 1/18** → (51) E03C 1/23

(51) **F16C 11/06** (11) **1 585 903 A1\***  
G01B 3/00

(25) En (26) En

(21) 03782642.7 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/005539 19.12.2003

(87) WO 2004/063579 2004/31 29.07.2004

(30) 15.01.2003 GB 0300839

20.08.2003 GB 0319532

(54) • *DREHVERBINDUNG*• *PIVOT JOINT*• *JOINT ARTICULE*(71) Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB

- (72) McMurtry, David, Roberts, Gloucestershire GL11 6AT, GB  
Evans, Finlay, Jonathan, Wiltshire SN14 8DF, GB
- (74) Fowler, Maria Jayne, et al, Renishaw plc, Patent Department, New Mills, Wotton-under-Edge, Gloucestershire GL12 8JR, GB

**F16C 13/02** → (51) B21B 31/07

- (51) **F16C 17/04** (11) **1 585 904 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03814313.7 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040940 18.12.2003  
(87) WO 2004/059181 2004/29 15.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 20.12.2002 US 435978 P
- (54) • *KUNSTSTOFFRINGLAGER, INSBESONDERE ZUR VERWENDUNG IN EINEM MACPHERSON-FEDERBEIN*  
• *PLASTIC RING BEARING, PARTICULARLY FOR USE IN MACPHERSON STRUT*  
• *PALIER ANNULAIRE EN PLASTIQUE, NOTAMMENT DESTINE A ETRE UTILISE DANS UNE JAMBE DE FORCE MACPHERSON*
- (71) FAG Kugelfischer AG & Co. oHG, Georg-Schäfer-Strasse 30, 97421 Schweinfurt, DE
- (72) KELLAM, David, Stratford, Ontario N5A 4Z3, CA  
TENG, Alex, London, Ontario N6H 5V2, CA  
CLAASSEN, Michael, Romeo, MI 48065, US
- (74) Vinazzer, Edith, European Patent Attorney, Schönburgstrasse 11/7, 1040 Wien, AT

**F16C 23/08** → (51) F41A 27/08

**F16C 25/08** → (51) F16C 33/80

**F16C 33/10** → (51) B21B 31/07

- (51) **F16C 33/80** (11) **1 585 905 A1\***  
F16D 3/38 F16C 25/08  
(25) De (26) De  
(21) 03789311.2 (22) 17.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/014383 17.12.2003  
(87) WO 2004/065806 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302069
- (54) • *DICHTUNGSBAUGRUPPE FÜR EINE LAGERBÜCHSE*  
• *GASKET UNIT FOR A BEARING BUSHING*  
• *MODULE D'ETANCHEITE POUR UN COUS-SINET*
- (71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) PESCHKE, Harald, 90587 Veitsbronn, DE  
JAUERNIG, Dieter, 91074 Herzogenaurach, DE  
FICKERT, Thomas, 91555 Feuchtwangen, DE  
GÖTZ, Siegfried, 91353 Hausen, DE

**F16D 3/38** → (51) F16C 33/80

- (51) **F16D 13/62** (11) **1 585 906 A1\***  
F16B 21/18  
(25) De (26) De  
(21) 04702666.1 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000296 16.01.2004  
(87) WO 2004/065809 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302075
- (54) • *ANORDNUNG ZUR SICHERUNG EINES SPRENGRINGS*  
• *ARRANGEMENT FOR SECURING A SNAP RING*  
• *ENSEMBLE POUR BLOQUER UN CIRCLIPS*
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) HAUPT, Josef, 88069 Tettnang, DE

- (51) **F16D 21/06** (11) **1 585 907 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02784825.8 (22) 06.06.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006210 06.06.2002  
(87) WO 2003/006839 2003/04 23.01.2003  
(30) 11.07.2001 DE 10133637
- (54) • *MEHRFACH-KUPPLUNGSEINRICHTUNG, MIT ZWEI ZUR GEMEINSAMEN DREHUNG VERKOPPELBAREN KUPPLUNGSANORDNUNGEN*  
• *MULTIPLE CLUTCH SYSTEM COMPRISING TWO CLUTCH CONFIGURATIONS WHICH CAN BE COUPLED IN SUCH A WAY THAT THEY COMMONLY ROTATE*  
• *SYSTEME D'EMBRAYAGE MULTIPLE A DEUX CONFIGURATIONS D'EMBRAYAGE ACCOUPLES POUR ENTRER EN ROTATION COMMUNE*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) EBERT, Angelika, 97421 Schweinfurt, DE  
GROSSPIETSCH, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE  
KUNDERMANN, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE  
KRAUS, Paul, 97464 Niederwerrn, DE

**F16D 49/00** → (51) B23Q 1/34

**F16D 63/00** → (51) B23Q 1/34

- (51) **F16D 65/14** (11) **1 585 908 A1\***  
B60T 11/04  
(25) De (26) De  
(21) 04704236.1 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000517 22.01.2004  
(87) WO 2004/065814 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302357
- (54) • *FESTSTELLBREMSEINRICHTUNG UND MIT FESTSTELLBREMSEINRICHTUNG AUSGEFÜHRTE FAHRZEUGBREMSANLAGE*  
• *PARKING BRAKE DEVICE AND VEHICLE BRAKE SYSTEM PROVIDED WITH A PARKING BRAKE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE FREIN DE STATIONNEMENT ET SYSTEME DE FREIN DE STATIONNEMENT MUNI D'UN DISPOSITIF DE FREIN DE STATIONNEMENT*
- (71) Lucas Automotive GmbH, Carl-Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE
- (72) LEITER, Ralf, 56179 Vallendar, DE

- ERBEN, Ralf, 56132 Kemmenau, DE  
POERTZGEN, Gregor, 56068 Koblenz, DE
- (74) Thum, Bernhard, Wuesthoff & Wuesthoff, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**F16D 65/14** → (51) B23Q 1/34

**F16F 1/02** → (51) B29C 45/26

**F16F 1/06** → (51) B29C 45/26

**F16F 9/02** → (51) F16F 9/48

**F16F 9/36** → (51) F16F 9/48

- (51) **F16F 9/48** (11) **1 585 909 A1\***  
F16F 9/36 F16F 9/02  
(25) De (26) De  
(21) 03704193.6 (22) 03.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) DE 2003/000022 03.01.2003  
(87) WO 2004/061327 2004/30 22.07.2004
- (54) • *FÜHRUNGSSYSTEM MIT PNEUMATISCHER VERZÖGERUNGSVORRICHTUNG*  
• *GUIDE SYSTEM COMPRISING A PNEUMATIC DECELERATION DEVICE*  
• *SYSTEME DE GUIDAGE COMPORTANT UN DISPOSITIF PNEUMATIQUE DE RALENTISSEMENT*
- (71) Zimmer, Gunther, Im Salmenkopf 7, 77886 Rheinau, DE  
Zimmer, Martin, Mühlenstrasse 6, 77886 Rheinau, DE
- (72) ZIMMER, Herbert, 77886 Lauf, DE
- (74) Schmid, Rudolf, Patentanwalt Werderstrasse 23-25, 68165 Mannheim, DE

- (51) **F16F 15/123** (11) **1 585 910 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702000.3 (22) 14.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2004/000112 14.01.2004  
(87) WO 2004/065819 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 GB 0301383
- (54) • *KUPPLUNGSDRUCKPLATTEN*  
• *CLUTCH DRIVEN PLATES*  
• *PLAQUES ENTRAINEES PAR EMBRAYAGE*
- (71) Automotive Products Italia S.p.A., Via Montecarrotte 2, Spontini, Moie Di Maiolati, 60030 Ancona, IT
- (72) GALLAGHER, Paul Andrew, Ancona, 60030 Monsano, IT  
CARACINI, Pietro, Spontini, Ancona, 60030 Moie di Maiolati, IT
- (74) Morrall, Roger, RM Patent Services Twin Oaks, 88 Howes Lane, Finham Coventry, CV3 6PJ, GB

- (51) **F16H 1/20** (11) **1 585 911 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781797.0 (22) 06.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/035480 06.11.2003  
(87) WO 2004/063595 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 US 340155
- (54) • *UNIVERSELLER AUTOMATISCHER GETRIEBEVERRIEGELUNGS-/ENTRIEGELUNGSMECHANISMUS*



- UNIVERSAL GEAR SELF-LOCKING/UN-LOCKING MECHANISM
- MECANISME D'ENGRENAGE A VER-ROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE AUTOMATIQUES UNIVERSEL

(71) Maxtorque, LLC, 81 Central Avenue, P.O. Box Limerick, ME 04048, US

(72) WEST, Thomas, C., Standish, ME 04084, US  
WEST, Patrick, S., Boston, MA 02210, US

(74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **F16H 7/08** (11) **1 585 912 A1\***  
F01L 1/02

(25) De (26) De  
(21) 04704596.8 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000536 23.01.2004  
(87) WO 2004/067999 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 DE 10302876

(54) • BAUEINHEIT MIT EINER HÜLSE FÜR KETTENTRIEBE  
• MODULAR UNIT COMPRISING A BUSH FOR CHAIN DRIVES  
• UNITE MODULAIRE MUNIE D'UN MANCHON POUR TRANSMISSION PAR CHAINE

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) KOCH, Reinhard, 96193 Wachenroth, DE

**F16H 21/20** → (51) F01B 9/02

**F16H 21/32** → (51) F01B 9/02

(51) **F16H 57/04** (11) **1 585 913 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702655.4 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000297 16.01.2004  
(87) WO 2004/065157 2004/32 05.08.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 21.01.2003 EP 10302016

(54) • HYDRAULIKSYSTEM EINES GETRIEBES MIT EINER ANFAHRKUPPLUNG  
• HYDRAULIC SYSTEM FOR A GEARBOX COMPRISING A STARTING CLUTCH  
• SYSTEME HYDRAULIQUE D'UNE BOITE DE VITESSES A EMBRAYAGE PRINCIPAL

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) SCHMIDT, Thilo, 88074 Meckenbeuren, DE  
GIERER, Georg, 88079 Kressbronn, DE  
SCHIELE, Peter, 88079 Kressbronn, DE

(51) **F16H 61/00** (11) **1 585 914 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03738014.4 (22) 11.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/006099 11.06.2003  
(87) WO 2004/005767 2004/03 15.01.2004  
(30) 02.07.2002 DE 10229579

(54) • TOROID-GETRIEBESCHEIBE  
• TOROIDAL GEARBOX DISC  
• DISQUE DE TRANSMISSION TOROIDAL

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) OHNEMUS, Ulrich, 80285 Hattenhofen-Haspelmoor, DE

RIEDER, Ekkehard, 80997 München, DE  
WOLF, Lothar, 81539 München, DE  
RÜHLE, Günter, 74369 Löchgau, DE

(51) **F16H 63/20** (11) **1 585 915 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04704630.5 (22) 23.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2004/000157 23.01.2004  
(87) WO 2004/068006 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 FR 0300760

(54) • INTERNE STEUERVORRICHTUNG FÜR MECHANISCHES GETRIEBE  
• INTERNAL CONTROL DEVICE FOR MECHANICAL GEARBOX  
• DISPOSITIF DE COMMANDE INTERNE DE BOITE DE VITESSE MECANIQUE

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) MAILLARD, Jean Pierre, F-78790 Septeuil, FR  
RAOUL, Michel, F-78990 Elancourt, FR

(74) Rougemont, Bernard, RENAULT TECHNOCENTRE Département Propriété Intellectuelle Sce 00267 TCR GRA 2 36 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt cedex, FR

(51) **F16K 1/02** (11) **1 585 916 A2\***  
A61M 1/20

(25) Sv (26) En  
(21) 02733655.1 (22) 06.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SE 2002/000868 06.05.2002  
(87) WO 2002/090805 2002/46 14.11.2002  
(30) 10.05.2001 SE 0101650

(54) • EINE NADELVENTIL BETREFFENDE ANORDNUNG  
• A NEEDLE VALVE-RELATED ARRANGEMENT  
• DISPOSITIF ASSOCIE A UN POINTEAU, DESTINE A LA REGULATION DU DEBIT

(71) Aneo AB, Maskingatan 3, 195 60 Märsta, SE

(72) ERIKSSON, Nils, Olof, S-122 45 Enskede, SE  
LUNDBERG, Torsten, S-115 32 Stockholm, SE

(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**F16K 15/14** → (51) A47G 19/22

**F16K 31/46** → (51) E03C 1/23

(51) **F16K 41/02** (11) **1 585 917 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704184.3 (22) 22.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000495 22.01.2004  
(87) WO 2004/065834 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 IT T020030028

(54) • STOPFBUCHSENDICHTUNG  
• A STUFFING SEAL  
• JOINT DE GARNITURE D'ETANCHEITE

(71) Varriale, Vincenzo, Via Trento No. 1/D, 20060 Cassina De Pecchi (Mi), IT

(72) Varriale, Vincenzo, 20060 Cassina De Pecchi (Mi), IT

(74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co. S.A. Via Pioda 6, CH-6900 Lugano, CH

**F16L 11/04** → (51) C08K 3/26

(51) **F16L 55/165** (11) **1 585 918 A1\***  
E21B 7/30

(25) En (26) En  
(21) 04704050.6 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001502 21.01.2004  
(87) WO 2004/065838 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441642 P

(54) • OBJEKTANFORDERUNGSMAKLERMETHODOLOGIE VERWENDENDER RRM-SCHEDULER  
• RADIO RESOURCE MANAGEMENT SCHEDULER USING OBJECT REQUEST BROKER METHODOLOGY  
• ORDONNANCEUR DE GESTION DE RESOURCES RADIO FAISANT APPEL A UNE METHODOLOGIE DE COURTIER DE DEMANDES D'OBJETS

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) BRIANCON, Alain, Charles Louis, Poolesville, MD 20837, US  
ZAKI, Maged, Pierrefonds, Québec H8Y 3N5, CA

(74) Pierrou, Mattias, Awapatent AB, P.O. Box 45 086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **F16T 1/34** (11) **1 585 919 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701391.7 (22) 12.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000094 12.01.2004  
(87) WO 2004/063620 2004/31 29.07.2004  
(30) 13.01.2003 GB 0300716

(54) • KONDENSATABSCHEIDER  
• CONDENSATE TRAP  
• PURGEUR DE CONDENSATS

(71) SPIRAX-SARCO LIMITED, 130/132 St. Georges Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 3EN, GB

(72) CARMICHAEL, Richard, Quentin, Huntley, Gloucestershire GL19 3DY, GB

(74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**F17C 3/00** → (51) C10G 7/02

**F17D 3/18** → (51) G01F 25/00

**F21S 8/10** → (51) B60Q 1/26

**F21V 21/35** → (51) H02G 5/04

(51) **F23D 1/00** (11) **1 585 920 A1\***  
F23L 7/00 F23N 5/00

(25) En (26) En  
(21) 04702374.2 (22) 15.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2004/000089 15.01.2004  
(87) WO 2004/065849 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441508 P  
15.01.2004 US 758607

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZURSAUERSTOFFANREICHERUNG IN BRENNSTOFF FÖRDERNDEN GASEN  
• PROCESS AND APPARATUS FOR OXIGEN ENRICHMENT IN FUEL CONVEYING GASES

- *PROCEDE ET APPAREIL D'ENRICHISSEMENT DE L'OXYGENE DANS LES GAZ DE TRANSPORT DE COMBUSTIBLE*
- (71) L'air liquide, Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude, 75 quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) CHATEL-PELAGE, Fabienne, Chicago, IL 60601, US  
MARIN, Ovidiu, F-92210 St. Cloud, FR  
MACADAM, Scott, Laramie, WY 82072, US  
PENFORNIS, Erwin, F-92300 Lavalllis-Perret, FR
- (74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR

- (51) **F23D 11/10** (11) **1 585 921 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813053.0 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) CA 2003/001766 18.11.2003  
(87) WO 2004/055434 2004/27 01.07.2004  
(30) 17.12.2002 US 320488

- *DRALLBRENNSTOFFDÜSE ZUM VERRINGERN VON LÄRM UND ZUM VERBESSERN DER VERMISCHUNG*
  - *VORTEX FUEL NOZZLE TO REDUCE NOISE LEVELS AND IMPROVE MIXING*
  - *INJECTEUR DE CARBURANT A VORTEX DESTINE A DIMINUER DES NIVEAUX DE BRUIT ET AMELIORER LE MELANGE*
- (71) Pratt & Whitney Canada Corp. c/o Todd. D. Bailey Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Québec J4G 1A1, CA
- (72) ALKABIE, Hisham, Oakville, Ontario L6H 6B6, CA
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**F23D 11/10** → (51) B05B 1/00

**F23L 7/00** → (51) F23D 1/00

**F23N 5/00** → (51) F23D 1/00

- (51) **F24C 3/08** (11) **1 585 922 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 03812722.1 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) KR 2003/002697 09.12.2003  
(87) WO 2004/053396 2004/26 24.06.2004  
(30) 12.12.2002 KR 2002079237

- *VORRICHTUNG ZUR ENTLÜFTUNG EINES STRAHLUNGSGASHERDS*
  - *APPARATUS FOR VENTILATION IN A RADIATION GAS RANGE*
  - *APPAREIL DE VENTILATION DANS UNE CUISINIÈRE A GAZ A RAYONNEMENT*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) LEE, Dae Rae, Changwon-si, 641-830 Gyeongsangnam-do, KR  
JUNG, Dae Hee, Changwon-si, 641-010 Gyeongsangnam-do, KR
- (74) Bryn-Jacobsen, Caelia, et al, Kilburn & Strode, 20, Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **F24H 1/00** (11) **1 585 923 A1\***  
F24H 1/20  
(25) Nl (26) En  
(21) 03789644.6 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000879 11.12.2003  
(87) WO 2004/063637 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 NL 1022347  
(54) • *FLÜSSIGKEITSERHITZER UND ANORDNUNG FÜR GEBRAUCH IN SOLCH EINEM ERHITZER*  
• *DEVICE FOR HEATING LIQUIDS AND ASSEMBLY FOR USE IN SUCH A DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE CHAUFFAGE DE LIQUIDES ET ASSEMBLAGE UTILISABLE PAR LE DISPOSITIF*

- (71) Ferro Techniek Holding B.V., Bremstraat 1, NL-7011 AT Gaanderen, NL
- (72) KAASTRA, Simon, NL-7091 HV Dinxperlo, NL
- (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, et al, Patentwerk BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

**F24H 1/20** → (51) F24H 1/00

**F24J 2/10** → (51) H01L 31/052

**F24J 2/14** → (51) H01L 31/052

- (51) **F25B 31/00** (11) **1 585 924 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812911.0 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/039175 09.12.2003  
(87) WO 2004/053404 2004/26 24.06.2004  
(88) 16.06.2005  
(30) 09.12.2002 US 431901 P  
19.12.2002 US 434847 P  
09.12.2003 US 730791

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTIMIERUNG VON KÜHLSYSTEMEN*
  - *METHOD AND APPARATUS FOR OPTIMIZING REFRIGERATION SYSTEMS*
  - *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'OPTIMISATION DE SYSTEMES DE REFRIGERATION*
- (71) Hudson Technologies, Inc., 275 North Middletown Road, Pearl River, NY 10965, US  
Zugibe, Kevin, 38 Edgemere Avenue, Greenwood Lake, NY 10925, US  
Papar, Riyaz, 14 Split Rail Place, The Woodlands, TX 77382, US
- (72) ZUGIBE, Kevin, Greenwood Lake, NY 10925, US  
PAPAR, Riyaz, The Woodlands, TX 77382, US
- (74) Tarvenkorn, Oliver, c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

- (51) **F25B 49/02** (11) **1 585 925 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704945.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001931 23.01.2004  
(87) WO 2004/068046 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442215 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ABGESTUFTEN LEISTUNGSREGULIERUNG IN EINEM KÜHLSYSTEM*

- *SYSTEM AND METHOD FOR STEPPED CAPACITY MODULATION IN A REFRIGERATION SYSTEM*
  - *SYSTEME ET PROCEDE DE MODULATION DE CAPACITES ETAGEES DANS UN SYSTEME DE REFRIGERATION*
- (71) BRISTOL COMPRESSORS INC., 15185 Industrial Park Road, Bristol, Virginia 24202, US
- (72) LOPRETE, Joseph, Bristol, TN 37620, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **F26B 3/00** (11) **1 585 926 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808505.6 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040646 19.12.2003  
(87) WO 2004/057255 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 US 435015 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR FLÜSSIGKEITSEXTRAKTION*  
• *SYSTEM FOR LIQUID EXTRACTION, AND METHODS*  
• *SYSTEME POUR EXTRACTION LIQUIDE ET PROCEDES*
- (71) Karges-Faulconbridge, Inc., 1983 Sloan Place, Suite 3, St. Paul, MN 55117, US
- (72) WILLS, Robert, A., Brooklyn Park, MN 55443, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F26B 21/00** (11) **1 585 927 A1\***  
E04B 1/70  
(25) En (26) En  
(21) 03782695.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/005655 23.12.2003  
(87) WO 2004/063650 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 GB 0300752  
28.02.2003 GB 0304643  
(54) • *VERBESSERUNGEN IN TROCKNUNGSVORRICHTUNGEN*  
• *IMPROVEMENTS IN DRYING DEVICES*  
• *AMELIORATIONS APORTEES A DES DISPOSITIFS DE SECHAGE*

- (71) Elliott, Jack Bernard, 88 Hawkhurst Road, Brighton, Sussex BN1 9EA, GB  
Elliott, David Kenneth, 24 Brompton Farm Road, Strood, Rochester, Kent ME2 3QY, GB  
Direct Air Dryers Limited, 2 Guildford Street, Chertsey Surrey KT16 9BQ, GB
- (72) ELLIOTT, Jack Bernard, Brighton, Sussex BN1 9EA, GB  
ELLIOTT, David Kenneth, Rochester, Kent ME2 3QY, GB
- (74) Gambell, Derek, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

**F27B 14/10** → (51) C23C 14/24

- (51) **F41A 9/25** (11) **1 585 928 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813285.8 (22) 09.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IL 2003/000933 09.11.2003  
(87) WO 2004/055465 2004/27 01.07.2004

- (88) 19.05.2005  
(30) 16.12.2002 IL 15346502  
(54) • *WAFFENMAGAZIN MIT STATUSANZEIGE*  
• *FIREARM MAGAZINE WITH STATUS INDICATOR*  
• *MAGASIN D'ARME A FEU A INDICATEUR D'ETAT*  
(71) Hamafteach Hamistovev Ltd., Nordoy str. 32, P.O.Box 5415, 33124 Haifa, IL  
(72) WEINBERGER, Yoav, 32762 Haifa, IL  
(74) Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE

- (51) **F41A 23/16** (11) **1 585 929 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815114.8 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/003718 15.12.2003  
(87) WO 2004/063656 2004/31 29.07.2004  
(30) 16.12.2002 FR 0215898  
(54) • *EINRICHTUNG ZUR AUFNAHME EINER WAFFE, INSBESONDERE EINERLEICHTEN WAFFE WIE EINE HANDWAFFE FÜR EINEN PRÜFSTANDVERSUCH*  
• *EQUIPMENT FOR RECEIVING A WEAPON IN PARTICULAR A LIGHT WEAPON SUCH AS A HAND WEAPON FOR A BENCH TEST*  
• *EQUIPEMENT DE RECEPTION D'UNE ARME NOTAMMENT DE PETIT CALIBRE TELLE QU'UNE ARME DE POING POUR UN BANC DE TEST*  
(71) Sogesta, Z.I. du Loup Pendu, Boîte postale 61260, 14406 Bayeux, FR  
(72) LEVILLY, Philippe André Jean, F-14240 Cormolain, FR  
(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **F41A 27/08** (11) **1 585 930 A1\***  
F16C 23/08  
(25) En (26) En  
(21) 03783818.2 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) ZA 2003/000183 08.12.2003  
(87) WO 2004/063657 2004/31 29.07.2004  
(30) 13.01.2003 ZA 200300326  
(54) • *ANORDNUNG EINES SCHILDZAPFENS*  
• *TRUNNION ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE TOURILLON*  
(71) DENEL (PTY) LTD, 368 Selbourne Avenue, Centurion, 0182 Pretoria, ZA  
(72) MEINTJES, Pieter Johannes, 0157 Pretoria, ZA  
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **F41G 1/00** (11) **1 585 931 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03818436.2 (22) 15.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/022023 15.07.2003  
(87) WO 2005/036090 2005/16 21.04.2005  
(30) 29.08.2002 US 406828 P  
21.11.2002 US 301420  
(54) • *KE-GEFECHTSKOPF MIT ISOTROPER ABFEUERUNG DER GESCHOSSE*

- *KINETIC ENERGY ROD WARHEAD WITH ISOTROPIC FIRING OF THE PROJECTILES*  
• *OGIVE A BARRE A ENERGIE CINETIQUE AVEC TIR ISOTROPE DES PROJECTILES*  
(71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) LLOYD, Richard, M., Melrose, MA 02176, US  
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

- (51) **F41H 1/00** (11) **1 585 932 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03816478.6 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/028668 12.09.2003  
(87) WO 2004/099701 2004/47 18.11.2004  
(30) 02.10.2002 US 415143 P  
08.09.2003 US 656332  
(54) • *PANZERUNGSSYSTEM MIT MONOLITHISCHER KERAMIKSCHALE*  
• *ARMOR SYSTEM WITH MONOLITHIC CERAMIC SHELL*  
• *SYSTEME DE PROTECTION CORPORELLE COMPRENANT UN BLINDAGE EN CERAMIQUE MONOLITHIQUE*  
(71) Simula, Inc., 7822 S. 46th Street, Phoenix, AZ 85044, US  
(72) MEARS, Jeffrey, A., Chandler, AZ 85226, US  
RICHARDS, Marvin, K., Gilbert, AZ 85234, US  
BOHORQUEZ, Luis, A., Tempe, AZ 85282, US  
(74) Tönhardt, Marion, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **F42B 15/38** (11) **1 585 933 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04705109.9 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2004/050032 26.01.2004  
(87) WO 2004/068062 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 FR 0300778  
(54) • *VERFAHREN ZUR MONTAGE EINER PYROTECHNISCHEN TRENNVORRICHTUNG UND SO ERHALTENE PYROTECHNISCHE TRENNVORRICHTUNG*  
• *METHOD OF ASSEMBLING A PYROTECHNIC SEPARATION DEVICE AND PYROTECHNIC SEPARATION DEVICE THUS OBTAINED*  
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN DISPOSITIF DE SEPARATION PYROTECHNIQUE, ET DISPOSITIF DE SEPARATION PYROTECHNIQUE OBTENU PAR CE PROCEDE*  
(71) EADS SPACE Transportation SA, 37, Boulevard de Montmorency, 75781 Paris, FR  
(72) MORLIGHEM, Pierre, 78300 Poissy, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **F42B 30/10** (11) **1 585 934 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 04701711.6 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2004/000020 13.01.2004  
(87) WO 2004/065890 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 SE 0300164  
(54) • *EINHEITSHÜLSE*

- *UNIT SHELL*  
• *OBUS UNITAIRE*  
(71) Roheim System, Skolgatan 2 B, 149 30 Nynäshamn, SE  
(72) ROHEIM, Karl-Axel, S-149 30 Nynäshamn, SE  
(74) Billberg, Hans, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

**G01B 3/00** → (51) F16C 11/06

- (51) **G01B 3/10** (11) **1 585 935 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03700358.9 (22) 13.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2003/000113 13.01.2003  
(87) WO 2004/063659 2004/31 29.07.2004  
(54) • *MESSBAND UND ZUGEHÖRIGES ENDS-TÜCK*  
• *MEASURING TAPE AND MEASURING TAPE END PIECE*  
• *RUBAN DE MESURE ET PIECE D'EXTRE-MITE DE RUBAN DE MESURE*  
(71) FISCO TOOLS LIMITED, Brook Road, Rayleigh Essex SS6 7XD, GB  
(72) LEE, Barry, Howard, Leigh on Sea, Essex SS9 4JQ, GB  
FISHER, John, Richard, London, Greater London NW5 1EL, GB  
(74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, GB-London WC2B 6HP, GB

- (51) **G01B 3/10** (11) **1 585 936 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777708.3 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/033208 20.10.2003  
(87) WO 2004/068067 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 347665  
(54) • *ROLLBANDMASSGEHÄUSE MIT SÄULE*  
• *TAPE MEASURE HOUSING WITH POST*  
• *LOGEMENT DE MESURE DE BANDE A MONTANT*  
(71) Cooper Brands, Inc., 600 Travis Street, Suite 5800, Houston, TX 77210, US  
(72) CRITELLI, James, Fuquay-Varina, NC 27526, US  
BLACKMAN, William, Raleigh, NC 27612, US  
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01B 7/34** (11) **1 585 937 A2\***  
B21B 38/02 G01L 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 04705252.7 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/002030 26.01.2004  
(87) WO 2004/068304 2004/33 12.08.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 24.01.2003 US 350353  
(54) • *GRAPHIKDISPLAY FÜR DIE PLANHEIT VON GEWALZTEM STAHL UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*  
• *GRAPHICAL ROLLED STEEL SHEET FLATNESS DISPLAY AND METHOD OF USING SAME*



- DISPOSITIF D’AFFICHAGE GRAPHIQUE DE PLANEITE DE FEUILLE D’ACIER LAMINE ET PROCEDE D’UTILISATION CORRESPONDANT
- (71) ISG Technologies Inc., 116 Research Drive, Bethlehem, PA 18015-4731, US  
 (72) RUSSO, Thomas, J., Kingsville, MD 21087, US  
 SCHROF, Peter, F., W., Forest Hill, MD 21050, US  
 GRUBE, Bruce, B., New Tripoli, PA 18016, US  
 RONEMUS, Donald, James, Hellerstown, PA 18055, US  
 PETRILLA, Stanley, Laurel, MD 20723, US  
 (74) Paul, Dieter-Alfred, et al, Patentanwalt, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

**G01B 11/24** → (51) G01B 11/245

- (51) **G01B 11/245** (11) **1 585 938 A1\***  
 G01B 11/24 G01B 11/255  
 G01B 11/30  
 (25) De (26) De  
 (21) 04702286.8 (22) 15.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) DE 2004/000102 15.01.2004  
 (87) WO 2004/065904 2004/32 05.08.2004  
 (30) 23.01.2003 DE 10303659  
 (54) • OPTISCHES MESSVERFAHREN UND PRAZISIONSMESSMASCHINE ZUR ERMITTLUNG VON IDEALFORMABWEICHUNGEN TECHNISCH POLIERTER OBERFLACHEN

- OPTICAL MEASURING PROCESS AND PRECISION MEASURING MACHINE FOR DETERMINING THE DEVIATIONS FROM IDEAL SHAPE OF TECHNICALLY POLISHED SURFACES
- PROCEDE DE MESURE OPTIQUE ET MACHINE DE MESURE DE PRECISION POUR LA DETERMINATION D’ECARTS PAR RAPPORT A UNE FORME IDEALE DE SURFACES POLIES PAR DES MOYENS TECHNIQUES

- (71) Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung mbH, Albert-Einstein-Str. 15, 12489 Berlin, DE  
 (72) LAMMERT, Heiner, 15831 Mahlow, DE  
 NOLL, Tino, 12524 Berlin, DE  
 SCHLEGEL, Thomas, 10247 Berlin, DE  
 SIEWERT, Frank, 10405 Berlin, DE  
 ZESCHKE, Thomas, 10243 Berlin, DE  
 (74) Rudolph, Margit, et al, Gemeinsamer Patentservice, Hausvogteiplatz 5-7, 10117 Berlin, DE

**G01B 11/255** → (51) G01B 11/245

**G01B 11/30** → (51) G01B 11/245

**G01B 15/02** → (51) B29C 47/16

- (51) **G01C 21/16** (11) **1 585 939 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700822.2 (22) 08.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000296 08.01.2004  
 (87) WO 2004/063669 2004/31 29.07.2004  
 (88) 04.11.2004  
 (30) 08.01.2003 US 338415  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DER LAGEÄNDERUNG MIT EINEM KALMANFILTER

- ATTITUDE CHANGE KALMAN FILTER MEASUREMENT APPARATUS AND METHOD
  - APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE DE CHANGEMENT D’ATTITUDE A L’AIDE D’UN FILTRE DE KALMAN
- (71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960-2245, US  
 (72) BYE, Charles, T., Eden Prairie, MN 55347, US  
 VALLLOT, Lawrence, C., Shoreview, MN 55126, US  
 LUND, Christopher, A., Otsego, MN 55330, US  
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01D 1/00** (11) **1 585 940 A2\***

- (25) En (26) En  
 (21) 03711637.3 (22) 19.03.2003  
 (84) DE GB  
 (86) US 2003/008319 19.03.2003  
 (87) WO 2003/081179 2003/40 02.10.2003  
 (30) 19.03.2002 US 366149 P  
 (54) • FAHRZEUGÜBERROLLEDETEKTIONSSYSTEM  
 • VEHICLE ROLLOVER DETECTION SYSTEM  
 • SYSTEME DE DETECTION DE CAPOTAGE DE VEHICULE
- (71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road, Suite B-12, Farmington Hills, Michigan 48331, US  
 (72) WATSON, William, Todd, Belleville, MI 48111, US  
 CECH, Leonard, S., Brighton, MI-48116, US  
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray’s Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G01D 5/14** (11) **1 585 941 A1\***

- (25) De (26) De  
 (21) 03797956.4 (22) 08.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) DE 2003/002261 08.07.2003  
 (87) WO 2004/051193 2004/25 17.06.2004  
 (30) 28.11.2002 DE 10255468  
 (54) • REKONSTRUKTION EINES WINKELSIGNALS AUS DEM SENSORIGNAL EINES DREHWINKELSENSORS  
 • RECONSTRUCTION OF AN ANGLE SIGNAL FROM THE SIGNAL OF A SENSOR FOR ANGLES OF ROTATION  
 • RESTITUTION D’UN SIGNAL ANGULAIRE A PARTIR D’UN SIGNAL DE DETECTION D’UN CAPTEUR D’ANGLE DE ROTATION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) HAKVOORT, Hilko, 70178 Stuttgart, DE  
 AANEN, Arie-Govert, 70178 Stuttgart, DE

**G01D 5/20** → (51) G06K 9/00

(51) **G01F 1/00** (11) **1 585 942 A2\***

- (25) En (26) En  
 (21) 03771784.0 (22) 24.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) US 2003/023137 24.07.2003  
 (87) WO 2004/011886 2004/06 05.02.2004  
 (30) 25.07.2002 US 398456 P  
 23.07.2003 US 625841

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER STRÖMUNGSGESCHWINDIGKEIT EINES FLUIDS  
 • A METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING FLOW RATE OF A FLUID  
 • PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINATION DU DEBIT D’UN FLUIDE

- (71) Lancer Partnership, Ltd., 6655 Lancer Blvd., San Antonio, TX 78219, US  
 (72) SUDOLCAN, David, C., Atascosa, TX 78002, US  
 CHADWELL, Thomas, J., San Antonio, TX 78247, US  
 (74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **G01F 1/00** (11) **1 585 943 A2\***

- (25) En (26) En  
 (21) 03794523.5 (22) 29.08.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/026969 29.08.2003  
 (87) WO 2004/023081 2004/12 18.03.2004  
 (30) 06.09.2002 US 235835  
 (54) • MEHRFACHMESSUNGS-VORTEX-STRÖMUNGSMESSER  
 • MULTI-MEASUREMENT VORTEX FLOW METER  
 • DEBITMETRE DE VORTEX MULTIMESURE
- (71) Invensys Systems, Inc., 33 Commercial Street, Foxboro, MA 02035-2099, AU  
 (72) COOK, Warren, E., Upton, MA 01568, US  
 LEWICKE, Joseph, J., Foxboro, MA 02035, US  
 ALLSTROM, Peter, E., Attleboro, MA 02720, US  
 VIGNOS, James, H., Needham Heights, MA 02494, US  
 (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G01F 1/66** (11) **1 585 944 A2\***

- G01F 1/74 G01F 1/704  
 G01F 1/708 G01F 1/712  
 (25) En (26) En  
 (21) 04701857.7 (22) 13.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/000940 13.01.2004  
 (87) WO 2004/063675 2004/31 29.07.2004  
 (88) 09.12.2004  
 (30) 13.01.2003 US 439715 P  
 14.01.2003 US 440014 P  
 14.02.2003 US 447498 P  
 21.11.2003 US 524066 P  
 19.12.2003 US 531065 P
- (54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER GESCHWINDIGKEIT EINES FLUIDS IN EINER LEITUNG UNTER VERWENDUNG VON ULTRASCHALLSENSOREN  
 • APPARATUS AND METHOD USING AN ARRAY OF ULTRASONIC SENSORS FOR DETERMINING THE VELOCITY OF A FLUID WITHIN A PIPE  
 • APPAREIL ET PROCEDE UTILISANT UN RESEAU DE CAPTEURS ULTRASONIQUES POUR DETERMINER LA VELOCITE D’UN FLUIDE DANS UN TUYAU

- (71) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North, Wallingford, CT 06492, US  
 (72) KERSEY, Alan, D., South Glastonbury, CT 06973, US  
 GYSLING, Daniel, L., Glastonbury, CT 06033, US  
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzenerstrasse 106, 80797 München, DE

**G01F 1/68** → (51) G01F 25/00

**G01F 1/704** → (51) G01F 1/66

**G01F 1/708** → (51) G01F 1/66

**G01F 1/712** → (51) G01F 1/66

---

**G01F 1/74** → (51) G01F 1/66

---

**G01F 23/24** → (51) G01F 23/26

---

(51) **G01F 23/26** (11) **1 585 945 A2\***  
G01F 23/284 G01F 23/24  
(25) De (26) De  
(21) 04703394.9 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000418 20.01.2004  
(87) WO 2004/065799 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.10.2004  
(30) 20.01.2003 DE 20300901 U  
(54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR EIN MESSGERÄT ZUR ÜBERWACHUNG UND/ODER BESTIMMUNG EINES FÜLLSTANDS*  
• *FIXING SYSTEM FOR A MEASURING DEVICE FOR MONITORING AND/OR DETERMINATION OF A FILLING LEVEL*  
• *SYSTEME DE FIXATION POUR UN APPAREIL DE MESURE DESTINE A SURVEILLER ET/OU DETERMINER UN NIVEAU*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG, Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) WENDLER, Armin, 79111 Freiburg, DE  
SCHMIDT, Robert, 79650 Schopfheim, DE  
(74) Andres, Angelika Maria, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 23/284** → (51) G01F 23/26

---

(51) **G01F 25/00** (11) **1 585 946 A1\***  
G01F 1/68 F17D 3/18  
(25) De (26) De  
(21) 03815347.4 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

---

AL LT LV MK RO  
(86) CH 2003/000055 23.01.2003  
(87) WO 2004/065915 2004/32 05.08.2004  
(54) • *GASENERGIEMETER MIT ERHÖHTER GENAUIGKEIT*  
• *INCREASED-ACCURACY GAS ENERGY METER*  
• *COMPTEUR DE GAZ A PRECISION ACCRUE*

(71) EMS-PATENT AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems, CH  
(72) MATTER, Daniel, CH-5200 Brugg, CH  
SABBATTINI, Bruno, CH-5430 Wettingen, CH  
KLEINER, Thomas, CH-5442 Fislisbach, CH  
PRETRE, Philippe, CH-5405 Baden-Dättwil, CH  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **G01H 1/00** (11) **1 585 947 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03747642.1 (22) 02.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

(86) US 2003/013685 02.05.2003  
(87) WO 2003/093775 2003/46 13.11.2003  
(30) 03.05.2002 US 377558 P  
(54) • *SCHALLDETEKTIONS- UND LOKALISIERUNGSSYSTEM*  
• *SOUND DETECTION AND LOCALIZATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE DETECTION ET DE LOCALISATION SONORE*

(71) Harman International Industries, Inc., 8500 Balboa Drive, Northridge, California 91329, US  
(72) GRIESINGER, David, H., Waltham, MA 02154, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhüsler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **G01H 1/00** (11) **1 585 948 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03754998.7 (22) 14.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) US 2003/030884 14.09.2003  
(87) WO 2004/025231 2004/13 25.03.2004  
(30) 16.09.2002 US 245796  
(54) • *AKUSTISCHE MESSEINRICHTUNG, SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BERWACHUNG VON EMISSIONEN AUS MASCHINEN*  
• *ACOUSTIC SENSING DEVICE, SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING EMISSIONS FROM MACHINERY*  
• *DETECTEUR ACOUSTIQUE ET PROCEDE DE CONTROLE D'EMISSIONS A PARTIR DE MACHINES*

(71) Radiaulics, Inc., 7343 Rattlesnake Drive, Littleton, CO 80124, US  
(72) KOMNINOS, Nikolaos, I., Littleton, CO 80124, US  
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, HLBBshaw Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **G01H 1/00** (11) **1 585 949 A2\***  
G01M 13/00 G01N 22/02  
G01S 13/88 F01D 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 04702703.2 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000324 16.01.2004  
(87) WO 2004/065918 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 23.01.2003 DE 10302714  
03.12.2003 DE 10356513  
(54) • *ÜBERWACHEN DER BEANSPRUCHUNG VON TURBINENSCHAUFELN MIT MIKROWELLEN*  
• *METHOD FOR DETERMINATION OF THE STRESS ON BLADES OF A TURBINE MACHINE DURING OPERATION AND CORRESPONDING DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA CONTRAINTE APPLIQUEE AUX AUBES D'UNE TURBOMACHINE EN COURS DE FONCTIONNEMENT ET DISPOSITIF CORRESPONDANT POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BOSSELMANN, Thomas, 91080 Marloffstein, DE  
EIERMANN, Franz, 96199 Zapfendorf, DE  
HUBER, Klaus, 91341 Röttenbach, DE  
WILLSCH, Michael, 90762 Füh, DE

**G01J 4/04** → (51) G01M 11/00

(51) **G01J 5/04** (11) **1 585 950 A1\***  
C21C 5/46  
(25) En (26) En  
(21) 03775298.7 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/012349 05.11.2003  
(87) WO 2004/057286 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 DE 10259830  
(54) • *VERFAHREN UM EINE DURCH EIN METALLURGISCHES GEFÄSS DURCHTRETENDE DÜSE FREI VON SKULL ZU HALTEN*  
• *A PROCESS FOR KEEPING A TUYERE PASSING THROUGH A METALLURGICAL VESSEL FREE OF A SKULL*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'EVITER LA FORMATION D'UN FOND DE POCHE DANS UNE TUYERE TRAVERSANT UN RECIPIENT METALLURGIQUE*

(71) Specialty Minerals Michigan Inc., 30 600 Telegraph Road, Bingham Farms, Michigan 48025, US  
(72) CARLHOFF, Christoph, 47877 Willich, DE  
MERKENS, Wilhelm, 41836 Hückelhoven, DE  
LAMM, Rolf, 52066 Aachen, DE  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**G01L 5/04** → (51) G01B 7/34

---

(51) **G01M 3/20** (11) **1 585 951 A1\***  
F04D 25/16 F04D 19/04  
(25) De (26) De  
(21) 04701590.4 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000161 13.01.2004  
(87) WO 2004/068099 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 DE 10302987  
(54) • *LECKSUCHGERÄT MIT EINEM EINLASS*  
• *LEAK DETECTOR COMPRISING AN INLET*  
• *DETECTEUR DE FUITES MUNI D'UNE ADMISSION*

(71) Inficon GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE  
(72) BÖHM, Thomas, 50859 Köln, DE  
(74) Leineweber, Jürgen, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

(51) **G01M 3/28** (11) **1 585 952 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 03779701.6 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

(86) DE 2003/003812 18.11.2003  
(87) WO 2004/046675 2004/23 03.06.2004  
(88) 30.06.2005  
(30) 20.11.2002 DE 10254120  
(54) • *VERFAHREN ZUR DICHTHEITSPRÜFUNG VON KLIMAAANLAGEN IN KRAFTFAHRZEUGEN*  
• *METHOD FOR TESTING THE TIGHTNESS OF AIR CONDITIONERS IN MOTOR VEHICLES*  
• *PROCEDE POUR CONTROLER L'ETANCHEITE D'INSTALLATIONS DE CLIMATISATION DANS DES VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) Dürr Somac GmbH, Südring 1, 09116 Chemnitz, DE  
(72) MEIER, Uwe, 09387 Jahnsdorf, DE  
KÄMMER, Guido, 09646 Mittweida, DE  
BERGER, Roland, 09212 Limbach-Oberfrohna, DE

- (74) Findeisen, Andreas, Patentanwälte Findeisen & Neumann Andréstrasse 25, 09112 Chemnitz, DE
- (51) **G01M 11/00** (11) **1 585 953 A1\***  
H04B 10/18 G01J 4/04  
(25) En (26) En  
(21) 03795021.9 (22) 25.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) EP 2003/050335 25.07.2003  
(87) WO 2004/025242 2004/13 25.03.2004  
(30) 13.09.2002 PCT/EP02/10285  
(54) • MEHRSIGNALEBESTIMMUNG EINER POLARISATIONSBÄHÄNGIGENCHARAKTERISTIK  
• MULTI-SIGNAL DETERMINATION OF POLARIZATION DEPENDENT CHARACTERISTIC  
• DETERMINATION DE CARACTERISTIQUE DEPENDANT DE LA POLARISATION DE SIGNAUX MULTIPLES  
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) RUECK, Clemens, Agilent Techn. Deutschland GmbH, 71034 Böblingen, DE  
HAISCH, Hansjoerg, Agilent Techn. Deutschland GmbH, 71034 Böblingen, DE  
(74) Neuerburg, Gerhard, Agilent Technologies Deutschland GmbH, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE
- G01M 13/00** → (51) G01H 1/00
- G01M 15/00** → (51) F02D 41/22
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 954 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02749804.7 (22) 03.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/021269 03.07.2002  
(87) WO 2003/004992 2003/03 16.01.2003  
(30) 03.07.2001 US 302898 P  
10.08.2001 US 927315  
22.02.2002 US 358925 P  
(54) • HETERODIMERE GESCHMACKSREZEPTOREN AUS SÄUGERN FÜR SÜSSE UND FÜR AMINOSÄUREN  
• MAMMALIAN SWEET AND AMINO ACID HETERODIMERIC TASTE RECEPTORS  
• RECEPTEURS DE GOUT HETERODIMERIQUES DE GOUT SUCRE ET D'ACIDE AMINE, CHEZ LES MAMMIFERES  
(71) The Regents of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, the Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US  
(72) ZUKER, Charles, S., San Diego, CA 92130, US  
RYBA, Nicholas, J.P., Bethesda, MD 20817, US  
CHANDRASHEKAR, Jayaram, San Diego, CA 92122, US  
HOON, Mark, A., Kensington, MD 20895, US  
NELSON, Gregory, A., San Diego, CA 92107, US  
ZHANG, Yifeng, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 955 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02768559.3 (22) 28.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/025951 28.08.2002  
(87) WO 2003/027632 2003/14 03.04.2003  
(30) 25.09.2001 US 961407  
(54) • VERWENDUNG ISOGENER MENSCHLICHER KREBSZELLEN FÜR SCREENING MIT HOHEM DURCHSATZ UND ZUR ARZNEISTOFFENTDECKUNG  
• USE OF ISOGENIC HUMAN CANCER CELLS FOR HIGH-THROUGHPUT SCREENING AND DRUG DISCOVERY  
• UTILISATION DE CELLULES CANCEREUSES HUMAINES ISOGENIQUES AUX FINS DE CRIBLAGE A HAUTE CAPACITE ET DE SELECTION DE MEDICAMENTS  
(71) The Johns Hopkins University, School of Medicine, Office of Technology Licencing, 111 Market Place, Suite 906, Baltimore, MD 21202, US  
(72) TORRANCE, Christopher, J., Baltimore, MD 21231, US  
VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MD 21208, US  
KINZLER, Kenneth, W., Bel Air, MD 21015, US  
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 956 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789172.0 (22) 24.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/030533 24.09.2002  
(87) WO 2003/027637 2003/14 03.04.2003  
(30) 24.09.2001 US 324406 P  
28.06.2002 US 392109 P  
(54) • BEURTEILUNG VON NEURONEN IM NUCLEUS ARCUATUS ZUM SCREENING AUF DAS ESSVERHALTEN VERÄNDERENDE STOFFE  
• ASSESSMENT OF NEURONS IN THE ARCULATE NUCLEUS TO SCREEN FOR AGENTS THAT MODIFY FEEDING BEHAVIOR  
• EVALUATIONS DES NEURONES DANS LE NOYAU ARQUE POUR LE CRIBLAGE D'AGENTS DE MODIFICATION DU COMPORTEMENT ALIMENTAIRE  
(71) Oregon Health and Science University, 2525 SW First Avenue, Suite 120, Mail code AD120, Portland, Oregon 97201, US  
(72) COWLEY, Michael, Portland, OR 97202, US  
CONE, Roger, Oregon City, OR 97045, US  
LOW, Malcolm, Lake Oswego, OR 97035, US  
BUTLER, Andrew, Baton Rouge, LA 70808, US  
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 957 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795687.9 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/038021 27.11.2002  
(87) WO 2003/046511 2003/23 05.06.2003
- (30) 27.11.2001 US 997741  
05.02.2002 US 355644 P  
13.02.2002 US 356982 P  
19.02.2002 US 358479 P  
14.03.2002 US 99266  
11.04.2002 US 372007 P  
12.06.2002 US 388132 P  
04.09.2002 US 408227 P  
(54) • MAGNETOOPTISCHE BIO-DISKS UND SYSTEME EINSCHLIESSLICH DAMIT VERBUNDENER VERFAHREN  
• MAGNETO-OPTICAL BIO-DISCS AND SYSTEMS INCLUDING RELATED METHODS  
• BIO-DISQUES MAGNETO-OPTIQUES ET SYSTEMES UTILISANT DES TECHNIQUES EN RAPPORT  
(71) Burstein Technologies, Inc., 163 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US  
Nagaoka & Co., Ltd., 7-18 Nishinomiyahama 4 chome, Nishinomiyahama-Shi, Hyogo 662-0934, JP  
(72) COOMBS, James, Howard, Irvine, CA 92606, US  
PHAN, Brigitte, Chau, Fountain Valley, CA 92708, US  
VALENCIA, Ramoncito, Magpantay, Aliso Viejo, CA 92656, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 958 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02807992.9 (22) 18.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/033350 18.10.2002  
(87) WO 2004/034012 2004/17 22.04.2004  
(30) 18.10.2001 PCT/US01/51413  
26.10.2001 US 343682 P  
26.10.2001 US 343685 P  
26.10.2001 US 344482 P  
26.10.2001 US 344483 P  
26.10.2001 US 345606 P  
21.02.2002 US 359207 P  
24.09.2002 US 413675 P  
(54) • CODIERTE PARTIKEL FÜR DIE MULTIPLEX-ANALYSE VON BIOLOGISCHEN PROBEN  
• CODED PARTICLES FOR MULTIPLEXED ANALYSIS OF BIOLOGICAL SAMPLES  
• PARTICULES CODEES POUR ANALYSE MULTIPLEXEE D'ECHANTILLONS BIOLOGIQUES  
(71) Vitra Bioscience, Inc., 2540 Bayshore Parkway, Mountain View, California 94043, US  
(72) RAVKIN, Iliya, Palo Alto, CA 94303, US  
GOLDBARD, Simon, San Jose, CA 95129, US  
ZAROWITZ, Michael, A., San Carlos, CA 94070, US  
HYUN, William, C., San Francisco, CA 94116, US  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 959 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03700026.2 (22) 03.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2003/000001 03.01.2003  
(87) WO 2003/058203 2003/29 17.07.2003  
(30) 08.01.2002 US 346474 P  
21.08.2002 US 405097 P  
(54) • VERLÄNGERTE ANALOGE DES GLUCAGON-NÄHNLICHEN PEPTIDS 1  
• EXTENDED GLUCAGON-LIKE PEPTIDE-1 ANALOGS



- ANALOGUES DE PEPTIDE-1 DE TYPE GLU-CAGON D'EXTENSION
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) GLAESNER, Wolfgang, Indianapolis, IN 46254, US  
KOHN, Wayne, David, Indianapolis, IN 46240, US  
MILLICAN, Rohn, Lee, Junior, Indianapolis, IN 46259, US  
ZHANG, Lianshan, Carmel, IN 46033, US
- (74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 960 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03702151.6 (22) 14.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/001405 14.01.2003  
(87) WO 2003/060473 2003/30 24.07.2003  
(30) 14.01.2002 US 348184 P
- (54) • MUCINIMMOBILISIERTE CHROMATOGRAPHIE  
• MUCIN IMMOBILIZED CHROMATOGRAPHY  
• CHROMATOGRAPHIE PAR MUCINE IMMOBILISEE
- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) KADIYALA, Irina, South Easton, MA 02375, US  
PANICUCCI, Riccardo, Billerica, MA 01821, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 961 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03713529.0 (22) 14.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/004928 14.02.2003  
(87) WO 2003/069312 2003/34 21.08.2003  
(30) 14.02.2002 US 76845
- (54) • MOLEKULARE SENSOREN DURCH KOMPETITIVE AKTIVIERUNG  
• MOLECULAR SENSORS BY COMPETITIVE ACTIVATION  
• CAPTEURS MOLECULAIRES PAR ACTIVATION COMPETITIVE
- (71) Kalobios, Inc., 2462 Wyandotte Street, Mountain View, CA 94043, US
- (72) BALINT, Robert, F., Palo Alto, CA 94306, US  
HER, Jeng-Hornng, San Jose, CA 95130, US
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 962 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03713930.0 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/006850 06.03.2003  
(87) WO 2003/076896 2003/38 18.09.2003  
(30) 06.03.2002 US 362473 P
- (54) • VERWENDUNG VON BIOMARKERN ZUM NACHWEIS VON BRUSTKREBS  
• USE OF BIOMARKERS TO DETECT BREAST CANCER  
• UTILISATION DE BIOMARQUEURS POUR DETECTER LE CANCER DU SEIN
- (71) JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 3400 North Charles Street, Baltimore, MD 21218, US
- (72) CHAN, Daniel, W., Clarksville, MD 21029-1401, US

- ZHANG, Zhen, DDayton, MD 21036, US  
LI, Jinong, Ellicott City, MD 21042, US
- (74) Adam, Holger, et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 963 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03737046.7 (22) 13.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/018601 13.06.2003  
(87) WO 2003/106967 2003/52 24.12.2003  
(30) 14.06.2002 US 173550
- (54) • VERFAHREN ZUR AUSWERTUNG EINES MYELOUNTERDRÜCKUNGSZUSTANDS  
• METHOD OF EVALUATING MYELOSUPPRESSIVE STATE  
• PROCEDE D'EVALUATION D'ETAT MYELO-DEPRESSIF
- (71) CENTER FOR MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY, 520 Belleville Avenue, Belleville, NJ 07109-0023, US
- (72) BLUMENTHAL, Rosalyn, D., Belleville, NJ 07109, US  
GOLDENBERG, David, M., Mendham, NJ 07945, US
- (74) Richards, William John, D Young & Co, 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 964 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03749161.0 (22) 27.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/026831 27.08.2003  
(87) WO 2004/020971 2004/11 11.03.2004  
(30) 28.08.2002 US 406591 P
- (54) • CHROMATOGRAPHISCHE VERFAHREN FÜR DIE ADENOVIRUS PURIFIKATION  
• CHROMATOGRAPHIC METHODS FOR ADENOVIRUS PURIFICATION  
• PROCEDES CHROMATOGRAPHIQUES DE PURIFICATION D'ADENOVIRUS
- (71) Introgen Therapeutics, Inc., Suite 1850, 301 Congress Avenue, Austin, TX 78701, US
- (72) SENESAC, Joseph, Houston, TX 77054, US
- (74) Bösl, Raphael Konrad, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 965 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03751928.7 (22) 29.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/027068 29.08.2003  
(87) WO 2004/020977 2004/11 11.03.2004  
(30) 29.08.2002 US 406805 P
- (54) • BENUTZUNG DER EMULSIONSGRENZFLÜCHENTECHNIK ZUR ERZEUGUNG OXIDATIV STABILER LIPIDABLIEFERUNGSSYSTEME  
• UTILIZATION OF EMULSION INTERFACE ENGINEERING TO PRODUCE OXIDATIVELY STABLE LIPID DELIVERY SYSTEMS  
• UTILISATION DE TRAITEMENTS D'INTERFACES DES EMULSIONS POUR PRODUIRE DES SYSTEMES D'APPORT DE LIPIDES OXYDATIVEMENT STABLES
- (71) University of Massachusetts, One Beacon Street, Boston, MA 02108, US
- (72) DECKER, Eric, Andrew, Sunderland, MA 01375, US  
McCLEMENTS, David, Julian, Northampton, MA 01060, US

- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 966 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03755724.6 (22) 11.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/021590 11.07.2003  
(87) WO 2004/008099 2004/04 22.01.2004  
(30) 15.07.2002 US 396290 P  
20.06.2003 US 480043 P
- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON AUF DIE BEHANDLUNG MIT ANTI-ERBB2-ANTIK RPERN REAGIERENDEN TUMOREN  
• METHODS FOR IDENTIFYING TUMORS THAT ARE RESPONSIVE TO TREATMENT WITH ANTI-ERBB2 ANTIBODIES  
• PROCEDES D'IDENTIFICATION DE TUMEURS SENSIBLES A UN TRAITEMENT PAR ANTICORPS ANTI-ERBB2
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US  
F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) KOLL, Hans, 85247 Oberroth, DE  
BOSSENMAIER, Birgit, 82229 Seefeld, DE  
MÜLLER, Hans-Joachim, 82377 Penzberg, DE  
SLIWKOWSKI, Mark, X., San Carlos, CA 94070, US  
KELSEY, Stephen, Michael, Montara, CA 94037, US
- (74) Walton, Seán Malcolm, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 967 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03771988.7 (22) 25.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/023569 25.07.2003  
(87) WO 2004/011908 2004/06 05.02.2004  
(30) 26.07.2002 US 202896
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON NUKLEINSÄURE SEQUENZVARIATIONEN  
• METHODS FOR DETECTING NUCLEIC ACID SEQUENCE VARIATIONS  
• PROCEDE POUR DETECTER LES CHANGEMENTS DE SEQUENCE DES ACIDES NUCLEIQUES
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US
- (72) WANG, Sha-Sha, Cockeysville, MD 21030, US  
THORNTON, Keith, Pikesville, MA 21208, GB  
NADEAU, James, G., Ellicott City, MA 21042, US  
HELLYER, Tobin, J., Owings Mills, MD 21117, US
- (74) Helbing, Jörg, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 585 968 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774631.0 (22) 07.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/031766 07.10.2003  
(87) WO 2004/038366 2004/19 06.05.2004  
(30) 22.10.2002 US 277645
- (54) • AUF ISOTHERMISCHER AMPLIFIKATION BERUHENDER TEST ZUM NACHWEIS UND ZUR QUANTIFIZIERUNG VON ALPHA-FETO-PROTEIN-MRNA

- (71) Biomerieux, Inc., 100 Rodolphe Street, Durham, NC 27712, US
- (72) SHURTLIFF, Roxanne, Herndon, VA 20171, US  
LEE, Eun, Mi, Rockville, MD 20850, US
- (74) Froud, Clive, 7 Hurst Close, Tenterden Ashford Kent TN30 6UG, GB
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 969 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777668.9 (22) 16.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/033046 16.10.2003  
(87) WO 2004/040258 2004/20 13.05.2004  
(30) 25.10.2002 US 280232  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISIERTEN DETEKTION VON SPITZEN IN SPEKTROSKOPISCHEN DATEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATED DETECTION OF PEAKS IN SPECTROSCOPIC DATA*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION AUTOMATIQUE DE PICS DANS DES DONNEES SPECTROSCOPIQUES*
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) McClure, Thomas, D., El Cajon, CA 92019, US
- (74) Behnisch, Werner, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 970 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777755.4 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/033374 20.10.2003  
(87) WO 2004/036189 2004/18 29.04.2004  
(30) 18.10.2002 US 419614 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON MOLEKULEN*  
• *METHODS FOR SEPARATING MOLECULES*  
• *PROCEDES DESTINES A SEPARER DES MOLECULES*
- (71) PROMEGA CORPORATION, 2800 Woods Hollow Road, Madison, WI 53711-5399, US
- (72) SIMPSON, Daniel, J., Middleton, WI 53562, US  
JOHNSON, Tonny, Madison, WI 53719, US  
SHULTZ, John, Verona, WI 53593, US  
FLEMMING, Roderick, G., McFarland, WI 53558, US  
GODAT, Rebecca, DeForest, WI 53532, US  
KAR, Sanchayita, Madison, WI 53719, US  
HURST, Robin, Madison, WI 53711, US
- (74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 971 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03791706.9 (22) 18.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/026084 18.08.2003  
(87) WO 2004/020970 2004/11 11.03.2004  
(30) 29.08.2002 US 230969  
(54) • *A-AMYLASE-ASSAY UND VERWENDUNGEN DAVON*  
• *A-AMYLASE ASSAY AND USES THEREOF*  
• *DOSAGE D'A-AMYLASE ET SON UTILISATION*
- (71) VICAM, L.P., 313 Pleasant Road, Watertown, Massachusetts 02472, US
- (72) COHEN, Barb, Ariel, Watertown, MA 02472, US  
POWERS, Stephen, P., Waltham, MA 02451, US  
FAN, Kesuo, Arlington, MA 02474, US
- (74) Purdy, Hugh Barry, et al, Purdy & Company, Mespil House, 37 Adelaide Road, Dublin 2, IE
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 972 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03799755.8 (22) 24.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/012946 24.04.2003  
(87) WO 2004/042346 2004/21 21.05.2004  
(30) 24.04.2002 US 131831  
20.12.2002 US 325899  
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR DIAGNOSE UND ÜBERWACHUNG VON TRANSPLANTABSTOSSUNG*  
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR DIAGNOSING AND MONITORING TRANSPLANT REJECTION*  
• *METHODES ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE SURVEILLER LE REJET D'UN GREFFON*
- (71) Expression Diagnostics, Inc., 750 Gateway Boulevard, Suite H, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) WOHLGEMUTH, Jay, Menlo Park, CA 94025, US  
FRY, Kirk, Palo Alto, CA 94303, US  
WOODWARD, Robert, Pleasanton, CA 94558, US  
LY, Ngoc, San Bruno, CA 94066, US  
PRENTICE, James, San Francisco, California 94109, US  
MORRIS, MacDonald, Atherton, CA 94027, US  
ROSENBERG, Steven, Oakland, CA 94682, US
- (74) Holmberg, Martin Tor, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 973 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702680.2 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000313 16.01.2004  
(87) WO 2004/065929 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 EP 03001057  
(54) • *SILICIUM / GRAPHIT -PROBENHALTER*  
• *SILICONE/GRAPHITE SAMPLE HOLDER*  
• *PORTE-CHANTILLON BASE DE SILICONE/GRAPHITE*
- (71) EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL), Meyerhofstrasse 1, D-69117 Heidelberg, DE
- (72) FRANZ, Thomas, 69 115 Heidelberg, DE
- 
- (74) Dey, Michael, et al, Weickmann & Weickmann, Postfach 860 820, 81635 München, DE
- 
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 585 974 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705326.9 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/002215 26.01.2004  
(87) WO 2004/068110 2004/33 12.08.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 24.01.2003 US 442456 P  
(54) • *VERFAHREN ZUM VORHERSAGEN DES STERBLICHKEITSRISIKOS DURCH BESTIMMEN DER TELOMERLÄNGE*  
• *METHODS OF PREDICTING MORTALITY RISK BY DETERMINING TELOMERE LENGTH*  
• *PROCEDES PERMETTANT DE PREDIRE LE RISQUE DE MORTALITE EN MESURANT LA LONGUEUR DES TELOMERES*
- (71) University of Utah, Technology Transfer Office, Suite no. 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) CAWTHON, Richard, Salt Lake City, UT 84103, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **G01N 1/22** (11) **1 585 975 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700496.5 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) IL 2004/000011 07.01.2004  
(87) WO 2004/063697 2004/31 29.07.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 15.01.2003 PCT/IL03/00041  
(54) • *SYSTEM ZUR DETEKTIERUNG VON VERUNREINIGUNGEN*  
• *CONTAMINANT SCANNING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE BALAYAGE D'AGENTS CONTAMINANTS*
- (71) Tracetrack Technology Ltd., Yigal Alon Street 94, 67891 Tel-Aviv, IL
- (72) ORNATH, Fredy, 69122 Tel-Aviv, IL  
ROACH, Robert, 47269 Ramat Hasharon, IL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- 
- G01N 1/28** → (51) G01N 23/223
- 
- (51) **G01N 5/04** (11) **1 585 976 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04702719.8 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000090 16.01.2004  
(87) WO 2004/068102 2004/33 12.08.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 23.01.2003 FR 0300742  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR THERMOGRAVIMETRISCHEN PRÜFUNG DES VERHALTENS VON EINEM FESTSTOFF*  
• *DEVICE AND METHOD FOR THERMOGRAVIMETRICALLY TESTING THE BEHAVIOR OF A SOLID MATERIAL*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TEST, PAR THERMOGRAVIMETRIE, DU COMPORTEMENT D'UN MATERIAU SOLIDE*

- (71) Institute National Polytechnique de Toulouse, 6, allée Emile Monso, B.P. 34 038 31029 Toulouse Cedex 4, FR
- (72) MONCEAU, Daniel, F-31560 Nailloux, FR
- SALABURA, Jean-Claude, F-31320 Castanet, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

**G01N 15/08** → (51) A24C 5/34

**G01N 21/47** → (51) G01N 21/896

- (51) **G01N 21/53** (11) **1 585 977 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04702659.6 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000290 16.01.2004
- (87) WO 2004/068122 2004/33 12.08.2004
- (30) 25.01.2003 DE 10302970
- (54) • *SENSOR ZUR DETEKTION VON NEBELARTIGEN MEDIEN*
- *SENSOR FOR DETECTING FOG-LIKE MEDIA*
- *CAPTEUR POUR DETECTER DES SUBSTANCES SOUS FORME DE BROUILLARD*

- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) BAYHA, Heiner, 71665 Vaihingen, DE
- NIES, Jürgen, 75181 Pforzheim, DE
- SCHULER, Thomas, 75446 Wiernsheim, DE
- (74) Bulling, Alexander, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**G01N 21/64** → (51) G01N 21/896

- (51) **G01N 21/76** (11) **1 585 978 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03800394.3 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

AL LT LV MK

- (86) US 2003/041702 30.12.2003
- (87) WO 2004/060446 2004/30 22.07.2004
- (88) 30.09.2004
- (30) 30.12.2002 US 437184 P
- 30.12.2002 US 437185 P
- 30.12.2002 US 437186 P
- 30.12.2002 US 437191 P
- 30.12.2002 US 437192 P
- 30.12.2002 US 437312 P
- 30.12.2002 US 437333 P
- 30.12.2002 US 437334 P
- 30.12.2002 US 437335 P
- 30.12.2002 US 437336 P
- 30.12.2002 US 437337 P
- 30.12.2002 US 437340 P
- 30.12.2002 US 437341 P
- 30.12.2002 US 437342 P
- 30.12.2002 US 437343 P
- 30.12.2002 US 437345 P
- 30.12.2002 US 437346 P
- 30.12.2002 US 437347 P
- 30.12.2002 US 437386 P
- 30.12.2002 US 437454 P
- 30.12.2002 US 437455 P
- 30.12.2002 US 437510 P
- 30.12.2002 US 437514 P
- 31.12.2002 US 437323 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG OPTISCHER VERFAHREN*

- ZUM MESSEN VON ANALYTKONZENTRATIONEN*
- *METHOD AND APPARATUS USING OPTICAL TECHNIQUES TO MEASURE ANALYTE LEVELS*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'UTILISATION DE TECHNIQUES OPTIQUES POUR MESURER DES TAUX D'ANALYTE*

- (71) Pelikan Technologies Inc., 1072 East Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) FREEMAN, Dominique, M., La Honda, CA 94020, US
- BOECKER, Dirk, Palo Alto, CA 94306, US
- JONES, Robert, Cambridge, CB4 0DW, GB
- CULLEN, David, Bedfordshire MK45 4DT, GB
- MCLEOD, Malcolm, Cambridge, CB2 1PZ, GB
- CARLSEN, William, Sunnyvale, CA 94089, US
- OWEN, Michael, J., Midland, MI 48640, US
- DRYER, Christopher, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D Young & Co, 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G01N 21/896** (11) **1 585 979 A1\***
- G01N 21/64 G01N 21/47
- (25) De (26) De
- (21) 04702307.2 (22) 15.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000251 15.01.2004
- (87) WO 2004/065947 2004/32 05.08.2004
- (30) 19.01.2003 DE 10301931
- (54) • *VERFAHREN ZUR OPTISCHEN KONTROLLE EINER AUF EINER FARBLICH GEMUSTERTEN OBERFLÄCHE AUFGEBRACHTEN DURCHSICHTIGEN SCHUTZSCHICHT*
- *METHOD FOR OPTICALLY CONTROLLING A TRANSPARENT PROTECTIVE LAYER ARRANGED ON A COLOURED PATTERNED SURFACE*
- *PROCEDE DE CONTROLE OPTIQUE D'UNE COUCHE PROTECTRICE TRANSPARENTE APPLIQUEE SUR UNE SURFACE A MOTIFS COLORES*
- (71) Massen, Robert, Am Rebberg 29, 78337 Öhningen-Wangen, DE
- (72) MASSEN, Robert, 78337 Öhningen-Wangen, DE
- DETINKIN, Igor, 78462 Konstanz, DE
- DIEHL, Hans-Peter, 78462 Konstanz, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**G01N 22/02** → (51) G01H 1/00

- (51) **G01N 23/223** (11) **1 585 980 A1\***
- G01N 1/28 C03C 3/068
- C03C 3/15 C03C 12/00
- (25) En (26) En
- (21) 04700030.2 (22) 02.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) AU 2004/000001 02.01.2004
- (87) WO 2004/065949 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 AU 2003900222
- 30.06.2003 AU 2003903310
- (54) • *RÖNTGENFLUORESZENZFLUSSZUSAMMENSETZUNG*
- *X-RAY FLUORESCENCE FLUX COMPOSITION*
- *COMPOSITION DE FONDANT POUR ANALYSE PAR FLUORESCENCE X*
- (71) X-ray Flux Pty Ltd., 88 Guthrie Street, Osborne Park, Western Australia 6017, AU

- (72) BROWN, David, Perth, West Australia 6015, AU
- NORRISH, Keith, Urrbrae, South Australia 5064, AU
- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G01N 25/20** (11) **1 585 981 A1\***
- G01N 25/22 G01N 25/28
- G01N 25/36

- (25) En (26) En
- (21) 03769176.3 (22) 11.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CZ 2003/000065 11.11.2003
- (87) WO 2004/048954 2004/24 10.06.2004
- (30) 13.11.2002 CZ 20023767
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES HEIZWERTES VON GASEN*
- *APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING THE HEATING VALUE OF GASES*
- *APPAREIL ET METHODE DE MESURE DU POUVOIR CALORIFIQUE D'UN GAZ*
- (71) RWE Transgas, A.S., Limuzska 12/3135, 100 00 Praha 10, CZ
- Sevcik, Jiri, Na Strzi 1195/57, 140 00 Praha 4, CZ
- (72) SEVCIK, Jiri, 140 00 Praha 4, CZ
- (74) Walter, Jiri, Pocernicka 54, 108 00 Praha 10, CZ

**G01N 25/22** → (51) G01N 25/20

**G01N 25/28** → (51) G01N 25/20

**G01N 25/36** → (51) G01N 25/20

- (51) **G01N 27/26** (11) **1 585 982 A1\***
- G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 04702612.5 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) AU 2004/000048 16.01.2004
- (87) WO 2004/065951 2004/32 05.08.2004
- (30) 20.01.2003 AU 2003900285
- (54) • *VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN DETEKTION*
- *ELECTROCHEMICAL DETECTION METHOD*
- *PROCEDE DE DETECTION ELECTROCHIMIQUE*
- (71) Universal Biosensors PTY Limited, 103 Ricketts Road, Mount Waverley, VIC 3149, AU
- (72) HODGES, Alastair, McIndoe, Blackburn South, VIC 3130, AU
- CHATELIER, Ronald, Christopher, Bayswater, VIC 3153, AU
- CHAMBERS, Garry, Vermont, VIC 3133, AU
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB

**G01N 27/30** → (51) H05K 3/12

**G01N 27/40** → (51) B01L 3/00

**G01N 27/447** → (51) B01L 3/00



(51) **G01N 29/10** (11) **1 585 983 A1\***  
B65B 57/02  
(25) En (26) En  
(21) 02769832.3 (22) 31.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) CH 2002/000590 31.10.2002  
(87) WO 2004/040293 2004/20 13.05.2004  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG UND ZUR ULTRASCHALLP-RÜFUNG DER SCHWEISSREGION VON VERSIEGELTEN NAHRUNGSBEHÄLTERN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING AND ULTRASONIC TESTING OF BONDING REGION OF SEALED FOOD-STUFF CONTAINERS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION ET DE VERIFICATION ULTRASONORE DES ZONES DE LIAISON DE RECIPIENTS HERMETIQUEMENT FERMES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES*  
(71) Lehmann, Martin, Obere Farnbühlstrasse 1, 5610 Wohlen, CH  
(72) LEHMANN, Martin, CH-5610 Wohlen, CH  
STECK, Jürgen, 66450 Bexbach, DE  
RIEMER, Karsten, 66424 Homburg, DE  
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemosen 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **G01N 33/00** (11) **1 585 984 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792361.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2002/039683 11.12.2002  
(87) WO 2003/049602 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 339543 P  
(54) • *DIAGNOSEVERFAHREN FÜR PROTEINPROFILIERUNG*  
• *DIAGNOSTIC METHODS FOR PROTEIN PROFILING*  
• *PROCEDE DE DIAGNOSTIC POUR LE PROFILAGE DE PROTEINES*  
(71) UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY, 335 George Street, P.O. Box 2688, New Brunswick, NJ 08903, US  
(72) MADURA, Kiran, Bridgewater, NJ 08807, US  
CHEN, Li, Hillsboro, NJ 08844, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G01N 33/487** → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 33/53** (11) **1 585 985 A2\***  
C12Q 1/68 C07K 14/52  
(25) En (26) En  
(21) 03812915.1 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039188 09.12.2003  
(87) WO 2004/053092 2004/26 24.06.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 11.12.2002 US 317250  
(54) • *HUMANE PELLINOPOLYPEPTIDE*  
• *HUMAN PELLINO POLYPEPTIDES*  
• *POLYPEPTIDES PELLINO HUMAINS*  
(71) IMMUNEX CORPORATION, Law Department, 51 University Street, Seattle, WA 98101, US  
THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION, 9500 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44195, US  
(72) BIRD, Timothy, A, Bainbridge Island, WA 98110, US

COSMAN, David, J., Bainbridge Island, WA 98110, US  
LI, Xiaoxia, Cleveland, OH 44195, US  
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

**G01N 33/53** → (51) A01N 51/00

**G01N 33/53** → (51) A61K 38/00

**G01N 33/53** → (51) G01N 27/26

**G01N 33/533** → (51) C09B 23/08

(51) **G01N 33/558** (11) **1 585 986 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703442.6 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000200 20.01.2004  
(87) WO 2004/065962 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 GB 0301225  
(54) • *OBERFLÄCHENSCHICHTSAFFINITÄTSCHROMATOGRAPHIE*  
• *SURFACE LAYER AFFINITY-CHROMATOGRAPHY*  
• *CHROMATOGRAPHIE D'AFFINITE SUR COUCHE SUPERFICIELLE*  
(71) University of Sunderland, Langham Tower, Ryhope Road, Sunderland, Tyne & Wear SR2 7EE, GB  
(72) ROWELL, Frederick, John, Durham DH3 3LS, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, GB-Leeds LS2 8DD, GB

(51) **G01N 33/574** (11) **1 585 987 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701189.5 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000410 09.01.2004  
(87) WO 2004/063711 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 439088 P  
(54) • *VERWENDUNG VON ADIPONECTIN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON KREBS*  
• *USE OF ADIPONECTIN TO DIAGNOSE AND TREAT MALIGNANCY*  
• *UTILISATION DE L'ADIPONECTINE POUR DIAGNOSTIQUER ET TRAITER UNE MANIFESTATION MALIGNNE*  
(71) Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc., 330 Brookline Avenue, Boston, MA 02215, US  
(72) MANTZOROS, Christos, S., Brookline, MA 02445, US

(74) Muir, Justine Claire, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

**G01N 33/574** → (51) C07K 16/30

**G01N 33/577** → (51) C07K 16/30

**G01N 33/58** → (51) C09B 23/08

**G01N 33/68** → (51) C12N 9/10

**G01N 33/68** → (51) G06F 17/50

**G01P 15/00** → (51) H02P 6/16

(51) **G01R 1/00** (11) **1 585 988 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03714134.8 (22) 13.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/007774 13.03.2003  
(87) WO 2003/098236 2003/48 27.11.2003  
(30) 16.05.2002 US 381727 P  
26.11.2002 US 429257 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERHALTEN VON BILDERN UND SPEKTREN INTRACAVITÄRER STRUKTUREN UNTER VERWENDUNG VON 3,0-TESLA-MAGNETRESONANZSYSTEMEN*  
• *SYSTEM AND METHOD OF OBTAINING IMAGES AND SPECTRA OF INTRACAVITY STRUCTURES USING 3.0 TESLA MAGNETIC RESONANCE SYSTEMS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'OBTENTION D'IMAGES ET SPECTRES DE STRUCTURES INTRACAVITES AU MOYEN DES SYSTEMES DE RESONANCE MAGNETIQUE TESLA 3.0*  
(71) MEDRAD, INC., One Medrad Drive, Pittsburgh, PA. 15051, US  
(72) MISIC, George, J., Allison Park, PA 15101, US  
RHINEHART, Edward, J., Monroeville, PA 15146, US  
(74) Molnia, David, et al, df-mp Dörries, Frank-Molnia, Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

**G01R 23/165** → (51) A61B 5/0468

**G01R 31/02** → (51) H04L 12/58

(51) **G01R 33/28** (11) **1 585 989 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03773935.6 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005603 02.12.2003  
(87) WO 2004/055524 2004/27 01.07.2004  
(88) 26.08.2004  
(30) 13.12.2002 EP 02102755  
(54) • *METHODE UND ANORDNUNG FÜR DIE BESTIMMUNG DER POSITION EINES GEGENSTANDES IN EINEM KERNRESONANZAPPARAT*  
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR DETERMINING THE POSITION OF AN OBJECT IN AN MR DEVICE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LA POSITION D'UN OBJET DANS UN DISPOSITIF A RESONANCE MAGNETIQUE*  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT  
(72) WEISS, Steffen, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G01R 33/3415** (11) **1 585 990 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778662.1 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006160 18.12.2003  
(87) WO 2004/061469 2004/30 22.07.2004

(30) 07.01.2003 EP 03100012  
 (54) • HOCHFREQUENZSYSTEM FÜR EIN MR-GERÄT MIT MEHREREN ÜBERTRAGUNGS-KANÄLEN  
 • HIGH-FREQUENCY SYSTEM FOR AN MR APPARATUS WITH MULTIPLE TRANSMIT CHANNELS  
 • SYSTEME HAUTE FREQUENCE POUR APPAREIL A RESONANCE MAGNETIQUE POSSEDANT DES CANAUX DE TRANSMISSION MULTIPLES  
 (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
 (84) DE  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (72) GRÄSSLIN, Ingmar, Weisshausstr. 2 52066 Aachen, DE  
 LEUSSLER, Christoph, Günther, GmbH Weisshausstr. 2 52066 Aachen, DE  
 (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G01R 33/563** (11) **1 585 991 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03753865.9 (22) 27.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/004794 27.10.2003  
 (87) WO 2004/046746 2004/23 03.06.2004  
 (30) 18.11.2002 EP 02079774  
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT DER KERNSPIN-TOMOGRAPHIE  
 • MAGNETIC RESONANCE METHOD AND DEVICE  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE RESONANCE MAGNETIQUE  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) HARVEY, Paul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VAN DEN BRINK, Johan, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Cohen, Julius Simon, et al, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01S 3/02** (11) **1 585 992 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704462.3 (22) 22.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001754 22.01.2004  
 (87) WO 2004/066095 2004/32 05.08.2004  
 (88) 29.12.2004  
 (30) 22.01.2003 US 349631  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM KALIBRIEREN EINES POSITIONSSYSTEMS  
 • METHOD AND SYSTEM FOR CALIBRATING A LOCATION SYSTEM  
 • PROCEDE ET SYSTEME D'ETALONNAGE D'UN SYSTEME DE LOCALISATION  
 (71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, NY 11742, US  
 (72) VESUNA, Sarosh, Los Altos, CA 94022, US  
 (74) Dilg, Andreas, Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**G01S 7/02** → (51) G01S 13/93

**G01S 13/88** → (51) G01H 1/00  
 (51) **G01S 13/93** (11) **1 585 993 A1\***  
 G01S 7/02 B60R 21/01  
 (25) De (26) De  
 (21) 04789940.6 (22) 08.10.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (86) DE 2004/002231 08.10.2004  
 (87) WO 2005/047929 2005/21 26.05.2005  
 (30) 13.11.2003 DE 10353001  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OBJEKTERKENNUNG FÜR EINE KRAFTFAHRZEUG-SICHERHEITSEINRICHTUNG  
 • DEVICE AND METHOD FOR OBJECT RECOGNITION FOR AN AUTOMOTIVE SAFETY DEVICE  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE D'OBJET POUR UN DISPOSITIF DE SECURITE DE VEHICULE A MOTEUR  
 (71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
 (72) BAUER, Hermann, 89518 Heidenheim, DE  
 FENDT, Günter, 86529 Schrobenhausen, DE  
 BÄRENWEILER, Josef, 90513 Zirndorf, DE  
 STEURER, Helmut, 85302 Junkenhofen, DE  
 KÜBLBECK, Hermann, 86529 Schrobenhausen, DE

**G01S 17/02** → (51) G01V 8/12

**G01S 17/87** → (51) G05B 19/418

(51) **G01V 1/52** (11) **1 585 994 A1\***  
 G10K 11/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04703065.5 (22) 16.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001345 16.01.2004  
 (87) WO 2004/065989 2004/32 05.08.2004  
 (30) 16.01.2003 US 345730  
 (54) • AKUSTISCHER ISOLATOR FÜR EINBOHR-LOCHVERMESSUNGSSYSTEM  
 • ACOUSTIC ISOLATOR FOR WELL LOGGING SYSTEM  
 • ISOLATEUR ACOUSTIQUE CONÇU POUR UN SYSTEME DE DIAGNOSTIC DE PUITS  
 (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US  
 (72) REDDING, Charles, Houston, TX 77077, US  
 BEIMGRABEN, Herbert, Spring, TX 77377, US  
 HARTMANN, Charles, Houston, TX 77079, US  
 PATTERSON, Douglas J., Spring, TX 77379, US  
 (74) Hano, Christian, et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **G01V 5/00** (11) **1 585 995 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704958.0 (22) 23.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001929 23.01.2004  
 (87) WO 2004/065990 2004/32 05.08.2004  
 (30) 23.01.2003 US 442246 P  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM CT-SCANNEN VON GEPÄCK  
 • SYSTEM AND METHOD FOR CT SCANNING OF BAGGAGE

• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE BALAYER UN BAGAGE PAR TOMOGRAPHIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR  
 (71) Reveal Imaging Technologies Inc., 35 Crosby Road, Bedford, MA 01730, US  
 (72) ELLENBOGEN, Michael, Wayland, MA 01778, US  
 BIJJANI, Richard, Robehr, Westford, MA 01886, US  
 (74) Potter, Julian Mark, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

(51) **G01V 8/12** (11) **1 585 996 A1\***  
 G01S 17/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 03747772.6 (22) 18.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) CA 2003/001420 18.09.2003  
 (87) WO 2004/040334 2004/20 13.05.2004  
 (30) 01.11.2002 US 286079  
 (54) • SENSOR FÜR BADEZIMMERGERÄT  
 • SENSOR FOR WASHROOM DEVICE  
 • DETECTEUR POUR DISPOSITIF DE TOILETTES  
 (71) Delta Faucet Canada, 420 Burbrook Place, London, Ontario N6A 4L6, CA  
 (72) BAILEY, Robert, William, Mossley, Ontario NOL 1V0, CA  
 (74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **G02B 1/00** (11) **1 585 997 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02765891.3 (22) 25.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/023943 25.07.2002  
 (87) WO 2003/012488 2003/07 13.02.2003  
 (30) 27.07.2001 US 916454  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER RAUSCHZAHL  
 • SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING NOISE FIGURE  
 • SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REGULER UN FACTEUR DE BRUIT  
 (71) Xtera Communications, Inc., 500 West Bethany Drive, Allen, TX 75013-0030, US  
 (72) ISLAM, Mohammed, N., Allen, TX 75013, US  
 DEWILDE, Carl, A., Richardson, TX 75082, US  
 FREEMAN, Michael, J., Northville, MI 48167, US  
 (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G02B 1/00** (11) **1 585 998 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03721633.0 (22) 09.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) US 2003/011241 09.04.2003  
 (87) WO 2003/087890 2003/43 23.10.2003  
 (30) 09.04.2002 US 119625  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISIERTEN OPTISCHEN BEHÄLTERTERKODIERUNG MIT POSITIONSDENTIFIKATION FÜR EINEN TRANSFERBEHÄLTERKRAN

- METHOD AND APPARATUS OF AUTOMATED OPTICAL CONTAINER CODE RECOGNITION WITH POSITIONAL IDENTIFICATION FOR A TRANSFER CONTAINER CRANE
  - PROCEDE ET APPAREIL DE RECONNAISSANCE OPTIQUE AUTOMATISEE DE CODE DE CONTENEUR AVEC IDENTIFICATION DE POSITION POUR UNE GRUE DE TRANSBORDEMENT DE CONTENEURS
- (71) PACECO CORP., 3854 Bay Center Place, Hayward, CA 94545, US
- (72) TAKEHARA, Toru, San Mateo, CA 94403, US  
KING, Maxwell, W., Byron, CA 94514, US  
CHUNG, Chingyei, Hayward, CA 94544, US
- (74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

- (51) **G02B 1/00** (11) **1 585 999 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03767095.7 (22) 01.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/024224 01.08.2003  
(87) WO 2004/013661 2004/07 12.02.2004  
(30) 02.08.2002 US 400932 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORBEREITUNG VON PROBEN FÜR DIE MIKROSKOPIE
- METHODS AND APPARATUS FOR PREPARING SPECIMENS FOR MICROSCOPY
  - PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT DE PREPARER DES ECHANTILLONS POUR UN EXAMEN MICROSCOPIQUE
- (71) E.A. Fischione Instruments Inc., 9003 Corporate Circle, Export, PA 15632, US
- (72) FISCHIONE, Paul, E., Export, PA 15632, US  
ROBINS, Alan, C., Horley Surry RH6 9DD, GB  
SMITH, David, W., Oakmont, PA 15139, US  
CERCHIARA, Rocco, R., Gibsonia, PA 15044, US  
MATESA, Joseph, M., Jr., Murrysville, PA 15668, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **G02B 1/00** (11) **1 586 000 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04737337.8 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IL 2004/000052 19.01.2004  
(87) WO 2004/065992 2004/32 05.08.2004  
(30) 19.01.2003 IL 15402603
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM WICKELN EINER DEFEKTFREIEN OPTISCHEN FASER AUF EINE SPULE
- SYSTEM AND METHOD FOR WINDING A DEFECT-FREE OPTICAL FIBER ON A BOBBIN
  - SYSTEME ET PROCEDE DE BOBINAGE D'UNE FIBRE OPTIQUE SANS DEFAUT SUR UNE BOBINE
- (71) RAFAEL - ARMAMENT DEVELOPMENT AUTHORITY LTD., P.O. Box 2250, Haifa 31021, IL
- (72) RAZ, Nathan, 34748 Haifa, IL  
GABAI, Yehuda, 22832 Shlomi, IL
- (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G02B 1/04** (11) **1 586 001 A1\***  
G02C 7/04  
(25) En (26) En  
(21) 04703567.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001266 20.01.2004  
(87) WO 2004/068196 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 348448
- (54) • HYBRIDE MEHRFOKALE KONTAKTLINSEN
- HYBRID MULTIFOCAL CONTACT LENSES
  - VERRES DE CONTACT MULTIFOCAUX HYBRIDES
- (71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) ROFFMAN, Jeffrey, H., Jacksonville, FL 32259, US  
KUMAR, Ganesh, N., Ponte Vedra Beach, FL 32082, US  
DURLAND, Scott, C., Jacksonville, FL 32211, US  
KINDT-LARSEN, Ture, DK-2840 Holte, DK  
POLING, Timothy, R., Jacksonville, FL 32259, US  
RASTRELLI, Edmund, C., Atlantic Beach, FL 32233, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G02B 1/10** (11) **1 586 002 A1\***  
G02B 5/30 B32B 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 04704341.9 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000559 22.01.2004  
(87) WO 2004/066001 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013922
- (54) • ANTIREFLEXFILM, POLARISATIONSPLATTE UND ANZEIGEEINRICHTUNG
- ANTIREFLECTION FILM, POLARIZING PLATE AND DISPLAY DEVICE
  - FILM ANTIREFLECHISSANT, PLAQUE DE POLARISATION ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP
- (72) MURAMATSU, Yuuzou, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa 250-0123, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G02B 5/30** → (51) G02B 1/10

**G02B 6/10** → (51) H01S 5/125

**G02B 6/20** → (51) H01S 5/125

**G02B 23/12** → (51) H04N 5/225

**G02B 26/08** → (51) H04N 5/225

- (51) **G02B 27/01** (11) **1 586 003 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03737915.3 (22) 28.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/001737 28.05.2003  
(87) WO 2004/046785 2004/23 03.06.2004  
(30) 16.11.2002 DE 10253502

- (54) • VORRICHTUNG ZUR PROJEKTION EINES OBJEKTS IN EINEM RAUM EINES FAHRZEUGS
- DEVICE FOR PROJECTING AN OBJECT IN A SPACE INSIDE A VEHICLE
  - DISPOSITIF DE PROJECTION D'UN OBJET DANS UN ESPACE D'UN VEHICULE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MACK, Frank, 70376 Stuttgart, DE  
LICH, Thomas, 71409 Schwaikheim, DE

**G02C 7/04** → (51) G02B 1/04

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 586 004 A1\***  
H01L 51/40 G06K 19/077  
(25) De (26) De  
(21) 03815039.7 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) DE 2003/004151 16.12.2003  
(87) WO 2004/063806 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 DE 10300519
- (54) • PLATINE ODER SUBSTRAT FÜR EIN ORGANISCHES ELEKTRONIKGERÄT, SOWIE VERWENDUNG DAZU
- BOARD OR SUBSTRATE FOR AN ORGANIC ELECTRONIC DEVICE AND USE THEREOF
  - PLATINE OU SUBSTRAT POUR UN APPAREIL ELECTRONIQUE ORGANIQUE ET UTILISATION DE LADITE PLATINE
- (71) Polyc GmbH & Co. KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE
- (72) CLEMENS, Wolfgang, 90617 Puschengdorf, DE  
GERIT, Axel, 90766 Fürth, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

**G03C 5/00** → (51) G03F 9/00

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 586 005 A2\***  
G03F 7/30  
(25) En (26) En  
(21) 02786917.1 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039048 05.12.2002  
(87) WO 2004/053594 2004/26 24.06.2004
- (54) • HOCHEMPFLINDLICHE RESISTZUSAMMENSETZUNGEN FÜR ELEKTRONENLITHOGRAPHIE
- HIGH SENSITIVITY RESIST COMPOSITIONS FOR ELECTRON-BASED LITHOGRAPHY
  - COMPOSITIONS DE RESERVE DE HAUTE SENSIBILITE POUR LITHOGRAPHIE ELECTRONIQUE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) HUANG, Wu-Song, Poughkeepsie, NY 12603, US  
LI, Wenjie, Poughkeepsie, NY 12603, US  
MOREAU, Wayne, Wappingers Falls, NY 12590, US  
MEDEIROS, David, E., Yorktown, NY 10562, US  
PETRILLO, Karen, E., Mahopac, NY 10541, US  
LANG, Robert N., Pleasant Valley, NY 12569, US  
ANGELOPOULOS, Marie, Cortlandt Manor, NY 10566, US
- (74) Sekar, Anita, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB



(51) **G03F 7/027** (11) **1 586 006 A1\***  
G03F 7/031  
(25) En (26) En  
(21) 03767701.0 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/013430 28.11.2003  
(87) WO 2004/049068 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 DE 10255663  
(54) • STRAHLUNGSEMPFINDLICHE ELEMENTE  
• RADIATION-SENSITIVE ELEMENTS  
• ELEMENTS RADIOSENSIBLES  
(71) Kodak Polychrome Graphics GmbH, An der Bahn  
80, 37520 Osterode/Harz, DE  
(72) BAUMANN, Harald, 37520 Osterode/Harz, DE  
FLUGEL, Michael, 37520 Osterode/Harz, DE  
DWARS, Udo, 37412 Herzberg/Harz, DE  
(74) Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634  
München, DE

**G03F 7/031** → (51) G03F 7/027

**G03F 7/30** → (51) G03F 7/004

(51) **G03F 9/00** (11) **1 586 007 A2\***  
G21K 5/10 C23F 1/00  
C23F 1/02 C23F 3/00  
C03C 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04702994.7 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001268 16.01.2004  
(87) WO 2004/066027 2004/32 05.08.2004  
(88) 30.06.2005  
(30) 16.01.2003 US 440442 P  
(54) • ELEKTRONENSTRAHLVERARBEITUNG ZUR  
MASKENREPARATUR  
• ELECTRON BEAM PROCESSING FOR  
MASK REPAIR  
• TRAITEMENT PAR FAISCEAUX D'ELEC-  
TRONS POUR LA REPARATION DE MAS-  
QUES  
(71) FEI COMPANY, 5350 NE Dawson Creek Drive,  
Hillsboro, Oregon 97124-5793, US  
(72) Stewart, Diane K., Ipswich, MA 01939, US  
Casey, J. David, Jr., West Roxbury, MA 02132, US  
Beaty, John, Belmont, MA 02478, US  
Musil, Christian R., Cambridge, MA 02138, US  
Berger, Steven, Portland, OR 97212, US  
Sijbrandij, Sybren J., Arlington, MA 02474, US  
(74) Bakker, Hendrik, FEI Company, Patent Department,  
Postbus 80066, 5600 KA Eindhoven, NL

(51) **G03F 9/00** (11) **1 586 008 A2\***  
G03C 5/00 G06K 15/00  
G06F 17/50  
(25) En (26) En  
(21) 04704433.4 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001752 22.01.2004  
(87) WO 2004/066358 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 23.01.2003 US 349629  
(54) • BINÄRE HALBTONFOTOMASKEN UND MIK-  
ROSKOPISCHE DREIDIMENSIONALE EIN-  
RICHTUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER  
HERSTELLUNG

• BINARY HALF TONE PHOTOMASKS AND  
MICROSCOPIC THREE-DIMENSIONAL  
DEVICES AND METHOD OF FABRICATING  
THE SAME  
• MASQUES PHOTOGRAPHIQUES A DEMI-  
TEINTE BINAIRE, DISPOSITIFS TRIDIMEN-  
SIONNELS MICROSCOPIQUES ET PROCE-  
DES DE FABRICATION ASSOCIES  
(71) Photonics, Inc., 15 Secor Road, P.O. Box 5226,  
Brookfield, Connecticut 06804, US  
(72) PROGLER, Christopher, J., Allen, TX 75013, US  
RHYNIS, Peter, Allen, TX 75013, US  
(74) De Clercq, Ann G. Y., et al, De Clercq, Brants &  
Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-  
Martens-Latem, BE

**G03F 9/00** → (51) H01J 37/06

(51) **G04G 9/02** (11) **1 586 009 A1\***  
G04G 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 03782726.8 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005695 30.12.2003  
(87) WO 2004/068248 2004/33 12.08.2004  
(30) 25.01.2003 GB 0301797  
(54) • GERÄT FÜR DIE ANZEIGE DER ZEIT  
• TIME DISPLAY APPARATUS  
• APPAREIL D'AFFICHAGE DU TEMPS  
(71) Wigley, David, 60 Woodmarket, Lutterworth,  
Leicester LE17 4DB, GB  
(72) Wigley, David, Lutterworth, Leicester LE17 4DB,  
GB  
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**G04G 9/04** → (51) G04G 9/02

**G04G 15/00** → (51) H01R 13/639

(51) **G05B 19/00** (11) **1 586 010 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703391.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000430 20.01.2004  
(87) WO 2004/066054 2004/32 05.08.2004  
(88) 21.07.2005  
(30) 20.01.2003 DE 10301937  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
VERARBEITUNG VON IN VERSCHIEDENEN  
DATENSPEICHERN HINTERLEGTE DATEN  
• METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING  
DATA STORED IN DIFFERENT DATA MEMO-  
RIES  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRAITER  
DES DONNEES MISES EN MEMOIRE DANS  
DIFFERENTES MEMOIRES DE DONNEES  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BECK, Hans-Joachim, 76287 Rheinstetten, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 586 011 A2\***  
B62D 65/00 G01S 17/87  
(25) De (26) De  
(21) 03788837.7 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/003965 02.12.2003  
(87) WO 2004/050460 2004/25 17.06.2004

(88) 26.08.2004  
(30) 04.12.2002 DE 10256557  
18.10.2003 DE 20316018 U  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
POSITIONSVERFOLGUNG VON WERKZEU-  
GEN UND/ODER PRÜFEINRICHTUNGEN  
• METHOD AND DEVICE FOR TRACKING THE  
POSITION OF TOOLS AND/OR TESTING  
EQUIPMENT  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SUIVRE  
LA POSITION D'OUTILS ET/OU DE DISPOSI-  
TIFS DE TEST  
(71) Dürr Somac GmbH, Südring 1, 09116 Chemnitz,  
DE  
(72) ACHATZ, Thomas, 09434 Hohndorf, DE  
ÖSTREICHER, Michael, 09122 Chemnitz, DE  
LISCHKE, Mike, 09246 Pleissa, DE  
MÜLLER, Joachim, 09235 Burkhardtsdorf, DE  
(74) Findeisen, Andreas, Patentanwälte Findeisen &  
Neumann Andréstrasse 25, 09112 Chemnitz, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 586 012 A1\***  
G06F 17/40  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03812604.1 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2003/003626 08.12.2003  
(87) WO 2004/053607 2004/26 24.06.2004  
(30) 06.12.2002 FR 0215425  
(54) • COMPUTERGESTÜTZTES PRODUKTIONS-  
VERFOLGUNGSSYSTEM MIT VERFOLG-  
BARKEIT VON PRODUKTIONS DATEN  
• COMPUTER-ASSISTED PRODUCTION  
TRACKING SYSTEM WITH PRODUCTION  
DATA TRACEABILITY  
• SYSTEME DE SUIVI DE PRODUCTION  
ASSISTE PAR ORDINATEUR AVEC TRACA-  
BILITE DES DONNEES DE PRODUCTION  
(71) Avensy, Rue Christian Huygens Parc Lafayette,  
25000 Besancon, FR  
(72) LABOURIER, Raphael, F-25000 Besançon, FR  
(74) Honoré, Anne-Claire, Cabinet Claude Guiu 10, rue  
Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 013 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02777607.9 (22) 17.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004273 17.10.2002  
(87) WO 2003/034173 2003/17 24.04.2003  
(88) 04.12.2003  
(54) • DATENVERWALTUNG  
• DATA MANAGEMENT  
• GESTION DE DONNEES  
(71) Loureiro, Jorge Diniz Queiroga, 21 16th Street,  
Parkhurst, 2193 Johannesburg, ZA  
(72) Loureiro, Jorge Diniz Queiroga, 2193  
Johannesburg, ZA  
(74) Michalski, Stefan, Maiwald Patentanwalts GmbH,  
Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 014 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778205.1 (22) 03.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/027875 03.09.2002  
(87) WO 2004/023237 2004/12 18.03.2004

- (54) • *KONTEXTUELLE DATENREPRÄSENTATION UND ABRUFVERFAHREN*
- *CONTEXTUAL DATA REPRESENTATION AND RETRIEVAL METHOD*
- *PROCEDE DE REPRESENTATION ET D'EXTRACTION DE DONNEES CONTEX-TUELLES*
- (71) Hansen, Victor E., 517 Broad Acres Road, Narberth, PA 19072, US
- (72) Hansen, Victor E., Narberth, PA 19072, US
- (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 015 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03770597.7 (22) 01.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2003/030990 01.10.2003  
 (87) WO 2004/031909 2004/16 15.04.2004  
 (88) 11.08.2005  
 (30) 01.10.2002 US 415186 P  
 06.05.2003 PCT/US03/14483
- (54) • *KRAFTSTOFFPUMPEN BERWACHUNGSSYSTEM UND ASSOZIERTES VERFAHREN*
  - *FUEL-PUMP MONITORING SYSTEM AND ASSOCIATED METHOD*
  - *SYSTEME DE SURVEILLANCE D'UNE POMPE A CARBURANT ET PROCEDE ASSOCIE*
  - (71) Argo-Tech Corporation, 23555 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44117, US
  - (72) DAVIS, Brian, J., Aurora, OH 44202-9745, US
  - KOCHIS, Gary, Uniontown, OH 44685, US
  - MILLER, E., Kent, Cincinnati, OH 45241, US
  - (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 016 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03778666.2 (22) 15.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) IB 2003/006166 15.12.2003  
 (87) WO 2004/063910 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 EP 03100033
- (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN GEGEN UNERLAUBTE MANIPULATION*
  - *CIRCUIT ARRANGEMENT AND METHOD FOR PROTECTING ELECTRONIC COMPONENTS AGAINST ILLICIT MANIPULATION*
  - *AGENCEMENT DE CIRCUIT ET PROCEDE DE PROTECTION DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES CONTRE UNE MANIPULATION ILLICITE*
  - (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
  - (84) DE
  - (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  - (72) STIDL, Wolfgang, c/o Philips Int. Pty. & Std. GmbH, 52066 Aachen, DE
  - ROTTSCHÄFER, Thomas, c/o Philips I. Py. & St. GmbH, 52066 Aachen, DE
  - (74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 017 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03790149.3 (22) 26.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2003/038007 26.11.2003  
 (87) WO 2004/051418 2004/25 17.06.2004  
 (88) 25.08.2005  
 (30) 27.11.2002 US 429494 P
- (54) • *SYSTEM UNDVERFAHREN ZUR BEZAH-LUNG FÜR LEISTUNGSWERBUNG MIT BID-FÄHIGEN WERBEEINHEITENUNTER VER-WENDUNG EINES ROTIERENDEN ROUTING ZU WERBER-WEBSITES*
  - *SYSTEM AND METHOD FOR PAY FOR PER-FORMANCE ADVERTISING HAVING BIDDABLE ADVERTISING UNITS UTILIZING ROTATING ROUTING TO ADVERTISER WEBSITES*
  - *SYSTEME ET PROCEDE DE PUBLICITE AVEC REMUNERATION AU RENDEMENT, PRESENTANT DES UNITES DE PUBLICITE POUVANT FAIRE L'OBJET D'UNE OFFRE, ET UTILISANT UN ACHÈMEMENT PAR ROTATION VERS DES SITES WEB PUBLICI-TAIRES*

- (71) FINDWHAT.COM, 5220 Summerlin Commons Blvd. Suite 500, Fort Meyers, FL 33913, US
- (72) PISARIS-HENDERSON, Craig, Allen, Fort Myers, FL 33913, US
- GARCIA, Anthony, Albert, Fort Myers, FL 33912, US
- THUNE, Phillip, Ross, Fort Meyers, FL 33912, US
- WILLIAMS, Jason, Benhard, Cape Coral, FL 33990, US
- RAE, David, Clouston, Naples, FL 34108, US
- NEUMANN, Peter, Thomas, Fort Myers, FL 33919, US
- HART, Sean, Patrick, Fort Meyers, FL 33919, US
- PROTHEROE, Robert, Llewellyn, Naples, FL 34109, US
- (74) Adler, Peter, Lippert, Stachow & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 018 A2\***  
 G06F 17/30 H04L 29/06  
 H04L 29/08

- (25) En (26) En  
 (21) 03795983.0 (22) 14.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/015012 14.11.2003  
 (87) WO 2004/057517 2004/28 08.07.2004  
 (88) 25.11.2004  
 (30) 19.12.2002 US 324499
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR BERECHTIGUNG IN PEER-TO-PEER NET-ZEN*
  - *METHOD AND SYSTEM FOR PEER-TO-PEER AUTHORIZATION*
  - *PROCEDE ET SYSTEME POUR AUTORISA-TION D'HOMOLOGUES*
  - (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
  - (72) WARDROP, Patrick, R., Austin, TX 78728, US
  - (74) de Pena, Alain, IBM France Intellectual Property Dept. Le Plan du bois, 06610 La Gaude, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 019 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704423.5 (22) 22.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001662 22.01.2004  
 (87) WO 2004/068282 2004/33 12.08.2004  
 (88) 28.07.2005  
 (30) 24.01.2003 US 350495
- (54) • *DYNAMISCHER CC/PP-GESTÜTZTER PRO-FILERZUGUNGSRAHMEN FÜR DIENETZ-WERKBEDINGUNGSBEURTEILUNG*
  - *DYNAMIC CC/PP-BASED PROFILE GEN-ERATION FRAMEWORK FOR NETWORK CONDITIONS ASSESSMENT*
  - *STRUCTURE DYNAMIQUE A BASE DE CC/PP DE CREATION DE PROFILS PER-METTANT D'EVALUER L'ETAT D'UN RESEAU*
  - (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
  - (72) BUSHMITCH, Dennis, Somerset, New Jersey 08873, US
  - KAPLAN, Alan, Princeton, New Jersey 08540-3907, US
  - UENOYAMA, Tsutomu, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0022, JP
  - (74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co. 15, Jessops Riverside Brightside Lane, Sheffield S9 2RX, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 020 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704957.2 (22) 23.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001962 23.01.2004  
 (87) WO 2004/068300 2004/33 12.08.2004  
 (30) 25.01.2003 US 442373 P
- (54) • *VERFAHREN, SYSTEME UND DATENSTRUKTUREN ZUM SUCHEN VON DREIDIMENSIONALEN OBJEKTEN*
  - *METHODS, SYSTEMS, AND DATA STRUC-TURES FOR PERFORMING SEARCHES ON THREE DIMENSIONAL OBJECTS*
  - *PROCEDES, SYSTEMES ET STRUCTURES DE DONNEES PERMETTANT DE RECHER-CHER DES OBJETS EN 3D*
  - (71) Purdue Research Foundation, Office of Technology Commercialization, 3000 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
  - (72) RAMANI, Karthik, West Lafayette, Indiana 47906, US
  - IYER, Natraj, West Lafayette, Indiana 47906, US
  - LOU, Kuiyang, West Lafayette, Indiana 47906, US
  - JAYANTI, Subramaniam, Lafayette, Indiana 47906, US
  - (74) Collins, John David, Marks & Clerk 90 Long Acre, GB-London WC2E 9RA, GB

**G06F 1/16** → (51) H04M 1/02

(51) **G06F 1/30** (11) **1 586 021 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03787246.2 (22) 03.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) US 2003/038346 03.12.2003  
 (87) WO 2004/055625 2004/27 01.07.2004  
 (88) 24.03.2005

- (30) 13.12.2002 US 318814
- (54) • DATENBANK MIT MEHRFACHEN BENUTZERSPEZIFISCHEN ANSICHTSMÖGLICHKEITEN
- DATABASE FOR ALLOWING MULTIPLE CUSTOMIZED VIEWS
- BASE DE DONNEES PERMETTANT PLUSIEURS VUES PERSONNALISEES
- (71) Sciquest, Inc., 5151 McCrimmon Parkway, Suite 216, Morrisville, NC 27650, US
- (72) LEF, Alexey, Raleigh, NC 27615, US
- ANGERER, Ronald, William, Durham, NC 27704, US
- (74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

- 
- (51) **G06F 3/00** (11) **1 586 022 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03754833.6 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
US 2003/029856 22.09.2003  
(86) WO 2004/027592 2004/14 01.04.2004  
(87) 23.09.2002 US 413010 P  
18.09.2003 US 666227
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM NAVIGIEREN EINER HMI
  - SYSTEM AND METHOD FOR NAVIGATING AN HMI
  - SYSTEME ET PROCEDE DE NAVIGATION DANS UNE INTERFACE HOMME-MACHINE (IHM)
  - (71) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, GA 30005-4437, US
  - (72) POERNER, Colleen, Tuckerton, NJ 08087, US  
MUENZEL, Georg, Plainsboro, NJ 08536, US  
LI, Yufeng, Hamden, CT 06517, US
  - (74) Payne, Janice Julia, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- 
- (51) **G06F 3/02** (11) **1 586 023 A2\***  
G06F 3/023  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04702725.5 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) FR 2004/000095 16.01.2004  
(87) WO 2004/068327 2004/33 12.08.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 16.01.2003 FR 0300443
- (54) • UNIVERSALE TASTATUR
  - UNIVERSAL KEYBOARD
  - CLAVIER UNIVERSEL
  - (71) Artus, Michel, 119, rue de la Bucaille, 76230 Quincampoix, FR
  - (72) Artus, Michel, 76230 Quincampoix, FR
  - (74) David, Daniel, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**G06F 3/02** → (51) H04M 1/02

- 
- (51) **G06F 3/023** (11) **1 586 024 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702930.1 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/001180 16.01.2004  
(87) WO 2004/066073 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 16.01.2003 US 346351
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MAUSLOSSEN NAVIGATION IN WEBANWENDUNGEN

- SYSTEM AND METHOD FOR MOUSELESS NAVIGATION OF WEB APPLICATIONS
- SYSTEME ET PROCEDE DE NAVIGATION SANS SOURIS DANS DES APPLICATIONS WEB
- (71) Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US
- (72) TOOTILL, David, Mercer Island, WA 98040, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 3/023** → (51) G06F 3/02

- 
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 586 025 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775652.5 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005583 28.11.2003  
(87) WO 2004/057454 2004/28 08.07.2004  
(88) 25.08.2005  
(30) 23.12.2002 CN 02157875
- (54) • KONTAKTLOSE EINGABEEINRICHTUNG
  - CONTACTLESS INPUT DEVICE
  - DISPOSITIF D'ENTREE SANS CONTACT
  - (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
  - (72) TU, Jiawen, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
SHAO, Xiaoling, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
FENG, Lei, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN
  - (74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- 
- (51) **G06F 3/13** (11) **1 586 026 A2\***  
G06F 13/00 H04N 5/445  
(25) En (26) En  
(21) 04704823.6 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/001777 23.01.2004  
(87) WO 2004/068839 2004/33 12.08.2004  
(88) 21.04.2005  
(30) 24.01.2003 US 350882
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUS-SCHREIBEN EINES ZUR ZEIT AUSGESTRAHLTEN PROGRAMMS DURCH VERWENDUNG EINER ELEKTRONISCHENPROGRAMMANLEITUNGSSCHNITTSTELLE
  - SYSTEM AND METHOD FOR ADVERTISING A CURRENTLY AIRING PROGRAM THROUGH THE USE OF AN ELECTRONIC PROGRAM GUIDE INTERFACE
  - SYST ME ET PROCÉDÉ PERMETTANT D'ANNONCER UN PROGRAMME PASSANT ACTUELLEMENT AU MOYEN D'UNE INTERFACE DE GUIDE DE PROGRAMME ÉLECTRONIQUE

- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) MEARS, Mark, Gilmore, Zionsville, IN 46077-8258, US
- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

- (51) **G06F 7/544** (11) **1 586 027 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03810550.8 (22) 07.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/004483 07.10.2003
- (87) WO 2004/042555 2004/21 21.05.2004  
(30) 04.11.2002 EP 02079604
- (54) • BERLAGERUNG VON WELLEN UNTER VERWENDUNG DES CORDIC-ALGORITHMUS
- SUPERPOSITION OF WAVES USING THE CORDIC ALGORITHM
- COMPOSITION DE MULTI-ONDES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HUISKEN, Josephus, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- 
- (51) **G06F 7/72** (11) **1 586 028 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780494.5 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006267 19.12.2003
- (87) WO 2004/064011 2004/31 29.07.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03100032
- (54) • VERFAHREN ZUR KONSTRUKTION EINER HYPERELLIPTISCHEN KURVE ZU KRYPTOGRAPHISCHEN ZWECKEN SOWIE KRYPTOGRAPHISCHE VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- METHOD OF CONSTRUCTING HYPERELLIPTIC CURVES SUITABLE FOR CRYPTOGRAPHIC PURPOSES AND CRYPTOGRAPHIC APPARATUS USING SUCH A METHOD
- PROCEDE DE CONSTRUCTION DE COURBES HYPERELLIPTIQUES A DES FINS CRYPTOGRAPHIQUES, ET APPAREIL CRYPTOGRAPHIQUE METTANT EN OEUVRE CE PROCEDE

- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) WENG, A., c/o Philips Intellectual P & G GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**G06F 9/00** → (51) H04L 12/58

- 
- (51) **G06F 9/38** (11) **1 586 029 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701175.4 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000477 09.01.2004
- (87) WO 2004/068341 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 348144
- (54) • DATENSPEKULATION AUF DER BASIS DER ADRESSIERUNG VON MUSTERN ZUR



*IDENTIFIZIERUNG VON REGISTERN MIT ZWEIFACHEM ZWECK*

- DATA SPECULATION BASED ON ADDRESSING PATTERNS IDENTIFYING DUAL-PURPOSE REGISTER
- SPECULATION DE DONNEES BASEE SUR DES MODELES D'ADRESSAGE IDENTIFIANT DES REGISTRES BIVALENTS

(71) ADVANCED MICRO DEVICES, INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) PICKETT, James, K., Austin, TX 78733, US  
SANDER, Benjamin, Thomas, Austin, TX 78735, US  
LEPAK, Kevin, Michael, Austin, TX 78741, US

(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 586 030 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03748452.4 (22) 14.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/004525 14.10.2003  
(87) WO 2004/040442 2004/20 13.05.2004  
(30) 29.10.2002 GB 0225097

(54) • HERSTELLUNG VON SOFTWAREANWENDUNGEN  
• CREATING SOFTWARE APPLICATIONS  
• CREATION D'APPLICATIONS LOGICIELLES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Plummer, Michael J., c/o Philips Intellectual, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 586 031 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704390.6 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001549 22.01.2004  
(87) WO 2004/066088 2004/32 05.08.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 23.01.2003 US 350164  
04.04.2003 US 407849

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON AUTOMATISIERTEN CODE UNTER VERWENDUNG VON SPRACHENNEUTRALEN SOFTWARECODE  
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATED CODE GENERATION USING LANGUAGE NEUTRAL SOFTWARE CODE  
• SYSTEME ET PROCEDE DE GENERATION AUTOMATISEE DE CODES A L'AIDE D'UN CODE LOGICIEL A LANGAGE NEUTRE

(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US

(72) SADIQ, Waqar, Plano, TX 75025, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 586 032 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704913.5 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001862 23.01.2004  
(87) WO 2004/066099 2004/32 05.08.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 23.01.2003 US 350164

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERSTELLEN, ZUM VERTEILEN UND ZUR VERWALTUNG VON DIENSTEN MITTELS EINER GRAPHISCHEN BENUTZERSCHNITTSTELLE  
• SYSTEM AND METHOD FOR COMPOSING, CONFIGURING, DEPLOYING, AND MANAGING SERVICES USING A GRAPHICAL USER INTERFACE  
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE COMPOSER, CONFIGURER, DEPLOYER ET GERER DES SERVICES A L'AIDE D'UNE INTERFACE GRAPHIQUE UTILISATEUR

(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US

(72) SADIQ, Waqar, Plano, TX 75025, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**G06F 9/44** → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 9/445** (11) **1 586 033 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704941.6 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001980 23.01.2004  
(87) WO 2004/066105 2004/32 05.08.2004  
(88) 02.12.2004  
(30) 23.01.2003 US 350164  
04.04.2003 US 407872

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DER VERTEILUNG VON DIENSTESOFTWARE IN EINEM VERTEILTEN NETZWERK  
• SYSTEM AND METHOD TO MANAGE THE DISTRIBUTION OF SERVICES SOFTWARE IN A DISTRIBUTED NETWORK  
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE LA DISTRIBUTION D'UN LOGICIEL DE SERVICES DANS UN RESEAU REPARTI

(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US

(72) SADIQ, Waqar, Plano, TX 75025, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 586 034 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03788860.9 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) DE 2003/004027 04.12.2003  
(87) WO 2004/068343 2004/33 12.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302859

(54) • VERFAHREN ZUR SICHERSTELLUNG DER GLEICHEN NACHRICHTENREIHENFOLGE IN MEHREREN DATENSENKEN  
• METHOD FOR GUARANTEEING AN IDENTICAL MESSAGE SEQUENCE IN SEVERAL DATA SINKS

- PROCEDE POUR GARANTIR LA MEME SEQUENCE DE MESSAGES DANS PLUSIEURS COLLECTEURS DE DONNEES

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BACHMANN, Wolfgang, 38110 Braunschweig, DE  
DEISTER, Jörg, 31228 Peine, DE  
GÖRICHKE, Volker, 38302 Wolfenbüttel, DE  
PRADE, Bernd, 38271 Baddeckenstedt, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 586 035 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704917.6 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/001854 23.01.2004  
(87) WO 2004/066098 2004/32 05.08.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 23.01.2003 US 350164  
04.04.2003 US 407812

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ANPASSUNG VON INFRASTRUKTURDIENSTEN ZURVERWENDUNG IN NETZWERKDIENSTEN  
• SYSTEM AND METHOD FOR CUSTOMIZING INFRASTRUCTURE SERVICES FOR USE IN NETWORK SERVICES  
• SYSTEME ET PROCEDE DE PERSONNALISATION DE SERVICES D'INFRASTRUCTURE A UTILISER DANS DES SERVICES DE RESEAU

(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US

(72) SADIQ, Waqar, Plano, TX 75025, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**G06F 9/46** → (51) G06F 17/60

**G06F 11/10** → (51) H04L 9/36

(51) **G06F 12/00** (11) **1 586 036 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02763554.9 (22) 27.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/027353 27.08.2002  
(87) WO 2003/019380 2003/10 06.03.2003  
(30) 27.08.2001 US 315144 P  
05.08.2002 US 212548

(54) • MECHANISMUS ZUR BEREITSTELLUNG EINER FRÜHEN KOHÄRENZDETEKTION, UM AKTUALISIERUNGEN VON HOCHLEISTUNGSSPEICHER IN EINER LATENT EMPFINDLICHEN MEHRTHREAD-UMGEBUNG ZU ERMÖGLICHEN  
• MECHANISM FOR PROVIDING EARLY COHERENCY DETECTION TO ENABLE HIGH PERFORMANCE MEMORY UPDATES IN A LATENCY SENSITIVE MULTITHREADED ENVIRONMENT

- PROCEDE POUR REALISER UNE DETECTION DE COHERENCE PRECOCE POUR PERMETTRE DES MISES A JOUR DE MEMOIRE HAUTE PERFORMANCE DANS UN ENVIRONNEMENT MULTIFILIERE SENSIBLE A LA LATENCE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) ROSENBLUTH, Mark, Uxbridge, MA 01569, US  
WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US  
BERNSTEIN, Debra, Sudbury, MA 01776, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 586 037 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02768734.2 (22) 27.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/027354 27.08.2002

(87) WO 2003/019381 2003/10 06.03.2003

(30) 27.08.2001 US 315144 P

05.08.2002 US 212943

(54) • EIN PROGRAMGESTEUERTER, ADRESSIERBARER SPEICHER IN EINEM VIELZECKAUSFÜHRUNGSDATENWEG

• A SOFTWARE CONTROLLED CONTENT ADDRESSABLE MEMORY IN A GENERAL PURPOSE EXECUTION DATAPATH

• MEMOIRE ASSOCIATIVE COMMANDEE PAR LOGICIEL DANS UN CHEMIN DE DONNEES D'EXECUTION POLYVALENT

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) ROSENBLUTH, Mark, Uxbridge, MA 01569, US

WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US

BERNSTEIN, Debra, Sudbury, MA 01776, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 586 038 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752329.7 (22) 11.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/028748 11.09.2003

(87) WO 2004/025655 2004/13 25.03.2004

(88) 13.01.2005

(30) 13.09.2002 US 243104

(54) • DYNAMISCHES NICHT FLÜCHTIGES RAM (NV-RAM)

• DYNAMIC NV-RAM

• MEMOIRE RAM DYNAMIQUE NON VOLATILE

(71) IGT, A Nevada Corporation 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511, US

(72) NELSON, Dwayne, R., Las Vegas, NV 89113, US

LEMAY, Steven, Reno, NV 89511, US

STOCKDALE, James, Clio, CA 96106, US

(74) Schmidt, Christian, Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G06F 12/08** (11) **1 586 039 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03772449.9 (22) 11.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/005165 11.11.2003

(87) WO 2004/049169 2004/24 10.06.2004

(30) 22.11.2002 US 428285 P

(54) • VERWENDUNG EINES CACHE-VERFEHLUNGSMUSTERS ZUR ADRESSIERUNG EINER STRIDE-PRÄDIKTIONSTABELLE

• USING A CACHE MISS PATTERN TO ADDRESS A STRIDE PREDICTION TABLE

• UTILISATION D'UNE CONFIGURATION D'ABSENCE EN ANTEMEMOIRE POUR L'ADRESSAGE D'UNE TABLE DE PREDICTION DE PAS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN DE WAERDT, Jan-Willem, San Jose, CA 95131, US

HOOGERBRUGGE, Jan, San Jose, CA 95131, US

(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G06F 12/14** → (51) H04L 9/36

**G06F 13/00** → (51) G06F 3/13

(51) **G06F 13/38** (11) **1 586 040 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704272.6 (22) 22.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2004/000230 22.01.2004

(87) WO 2004/066059 2004/32 05.08.2004

(88) 16.12.2004

(30) 22.01.2003 GB 0301448

(54) • MIKROPROZESSORSYSTEM

• MICROPROCESSOR SYSTEMS

• SYSTEMES DE MICROPROCESSEURS

(71) Falanx Microsystems AS, Postboks N°2182, 7412 Trondheim, NO

(72) NYSTAD, J rn, N-7033 Trondheim, NO

SORGARD, Edvard, N-7012 Trondheim, NO

LJOSLAND, Borgan, N-7011 Trondheim, NO

BLAZEVIC, Mario, N-2850 Lena, NO

(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 15/00** (11) **1 586 041 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774699.7 (22) 08.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/031951 08.10.2003

(87) WO 2004/063934 2004/31 29.07.2004

(30) 10.01.2003 US 340400

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SKALIERBAREN VERBINDUNG ADAPTIVER PROZESSORKNOTEN FÜR CLUSTER-COMPUTERSYSTEME

• SYSTEM AND METHOD FOR SCALABLE INTERCONNECTION OF ADAPTIVE PROCESSOR NODES FOR CLUSTERED COMPUTER SYSTEMS

• SYSTEME ET PROCEDE D'INTERCONNECTION ECHELONNABLE DE NOEUDS DE PROCESSEUR ADAPTATIFS POUR SYSTEMES INFORMATIQUES EN GRAPPES

(71) SRC COMPUTERS, INC., 4240 North Nevada Avenue, Colorado Springs, CO 80907, US

(72) HUPPENTHAL, Jon, M., Colorado Springs, CO 80908, US

(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 586 042 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789865.7 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/037095 19.12.2003

(87) WO 2004/068766 2004/33 12.08.2004

(88) 03.03.2005

(30) 24.01.2003 US 248507

(54) • AUF LÄDEN (LOKAL) ABGEZIELTE MARKETINGDIENSTE FÜR DRAHTLOSE KUNDEN

• IN-STORE (ON PREMISES) TARGETED MARKETING SERVICES FOR WIRELESS CUSTOMERS

• SERVICES DE COMMERCIALISATION CIBLES INTERNES (SUR PLACE) POUR CLIENTS EQUIPES DE DISPOSITIFS SANS FIL

(71) SBC Knowledge Ventures L.P., 645 E. Plumb Lane, Reno, NV 89502, US

(72) VISHIK, Claire S., Austin, TX 78731, US

(74) Wilson, Peter, Novagraaf Patents Limited, The Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 586 043 A1\***  
G06F 15/167

(25) En (26) En

(21) 03808462.0 (22) 17.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/040269 17.12.2003

(87) WO 2004/059504 2004/29 15.07.2004

(30) 17.12.2002 US 435317 P

15.12.2003 US 736160

(54) • VERTEILTES INHALTSVERWALTUNGSSYSTEM

• DISTRIBUTED CONTENT MANAGEMENT SYSTEM

• SYSTEME DE GESTION DE CONTENU REPARTI

(71) Mirra, Inc., 444 Castro Street, Suite 1100, Mountain View, CA 94041, US

(72) BUCHER, Tim, Los Altos, CA 94024, US

SULLIVAN, Tim, Portola Valley, CA 94028, US

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 586 044 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701329.7 (22) 11.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000552 11.01.2004

(87) WO 2004/068321 2004/33 12.08.2004

(88) 11.11.2004

(30) 17.01.2003 US 346722

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ABWIKELN DER ABLIEFERUNG VON DIGITALEM INHALT AN TRAGBARE GERÄTE

• SYSTEM AND METHOD FOR HANDLING DIGITAL CONTENT DELIVERY TO PORTABLE DEVICES

• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE GERER L'ENVOI DE CONTENUS NUMERIQUES A DES DISPOSITIFS PORTABLES

(71) SBC Knowledge Ventures L.P., 645 E. Plumb Lane, Reno, NV 89502, US

(72) GRANNAN, Michael, Austin, TX 78726, US

SURYANARAYANA, Laliitha, Austin, TX 78750, US

PATRON, David, Austin, TX 78613, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 15/16** → (51) H04L 12/58

**G06F 15/167** → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 15/173** (11) **1 586 045 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03728860.2 (22) 13.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/014970 13.05.2003  
(87) WO 2004/061699 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 US 436714 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
TRANSKODIERUNG VON METADATEN*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR TRANS-  
CODING METADATA*  
• *METHODES ET APPAREILS DE TRANSCO-  
DAGE DE METADONNEES*

(71) Nielsen Media Research, Inc., 770 Broadway, New  
York, NY 10003, US  
(72) RAMASWAMY, Arun, Tampa, FL 33626, US  
FEININGER, William, A., Palm Harbor, FL 34683, US  
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al,  
SAMSON & PARTNER, Widenmayerstrasse 5,  
D-80538 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 046 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788461.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005751 12.12.2002  
(87) WO 2004/053620 2004/26 24.06.2004  
(88) 12.08.2004

(54) • *SYSTEM ZUR VERABREICHUNG VON  
MEDIKAMENTEN*  
• *MEDICATION ADMINISTRATION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICA-  
MENTS*

(71) MDG Medical, Inc., 1209 Orange Street,  
Wilmington, DE 19801, US  
(72) HAITIN, David, Tel Aviv, IL  
ASSEO, Gilead, 49925 Kfar Maas, IL  
SADAN, Batami, Tel Aviv, IL  
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 047 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768550.0 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/034475 30.10.2003  
(87) WO 2004/042514 2004/21 21.05.2004  
(88) 28.07.2005  
(30) 30.10.2002 US 422408 P

(54) • *PREISVERBESSERUNGS-PROZESSOR FÜR  
DEN ELEKTRONISCHEN HANDEL VON  
KREDITINSTRUMENTEN*  
• *PRICE IMPROVEMENT PROCESSOR FOR  
ELECTRONIC TRADING OF FINANCIAL  
INSTRUMENTS*  
• *PROCESSEUR D'AMELIORATION DE PRIX  
POUR LE COMMERCE ELECTRONIQUE  
D'INSTRUMENTS FINANCIERS*

(71) Boston Options Exchange Group, LLC, 100 Franklin  
Street, Boston, MA 02110, US  
(72) PETERFFY, Thomas, Boston Option Exchange  
Group LLC, Boston, MA 02110, US  
LEIBLER, Ken, Boston Options Exchange Group,  
LLC, Boston, MA 02110, US  
BERTRAND, Luc, Boston Options Exchange Group,  
LLC, Boston, MA 02110, US

(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde  
Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 048 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789555.4 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005587 19.12.2003  
(87) WO 2004/057499 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 GB 0229635  
21.12.2002 GB 0229968  
15.07.2003 GB 0316463  
08.09.2003 US 501165 P

(54) • *UNTERHALTUNGSAUTOMATEN*  
• *ENTERTAINMENT MACHINES*  
• *MACHINES DE DIVERTISSEMENT*

(71) IGT-UK Limited, Margaret Street, Ashton-under-  
Lyne, Lancashire OL7 0QQ, GB  
IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521,  
US

(72) MILES, Michael John, Church Broughton,  
Derbyshire DE65 5AR, GB  
RANDALL, Dov, Liam, Whitefield, Manchester M45  
7WZ, GB  
GERRARD, Peter, Prestwich, Manchester M25 1HN,  
GB

(74) Wilson Gunn, 5th Floor, Blackfriars House, The  
Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 049 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796968.0 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039493 11.12.2003  
(87) WO 2004/053722 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 US 316961  
20.11.2003 US 523714 P  
10.12.2003 US 732909

(54) • *INTEGRATIONSSYSTEM FÜR EIN AUDIO-  
GERÄT*  
• *AUDIO DEVICE INTEGRATION SYSTEM*  
• *SYST ME D'INT GRATION DE DISPOSITIFS  
AUDIO*

(71) Blitzsafe of America, Inc., 33 Honeck Street,  
Englewood, NJ 07631, US  
(72) MARLOW, Ira, Fort Lee, NJ 07024, US  
(74) Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 050 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800084.0 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040921 19.12.2003  
(87) WO 2004/059513 2004/29 15.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435486 P  
20.12.2002 US 435828 P  
18.12.2003 US 740227

(54) • *SYSTEM FÜR REGISTRIERBASIERTE  
AUTOMATISCHE INSTALLATION UND HAND-  
HABUNG DER BESTANDTEILE EINER VOR-  
RICHTUNG*  
• *SYSTEM FOR REGISTRY-BASED AUTO-  
MATIC INSTALLATION AND COMPONENT  
HANDLING ON A DEVICE*

• *SYSTEME D'INSTALLATION AUTOMATIQUE  
ORIENTE REGISTRE ET GESTION DE COM-  
POSANTS SUR UN DISPOSITIF*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse  
Drive, San Diego, California 92121, US  
(72) SPRIGG, Stephen A., Poway, CA 92064, US  
MINEAR, Brian M., San Diego, CA 92130, US  
KELLEY, Brian, San Diego, CA 92130, US  
WALKER, Robert, San Diego, CA 92130, US

(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 586 051 A1\***  
A61B 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 03800274.7 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/041467 29.12.2003  
(87) WO 2004/066161 2004/32 05.08.2004  
(30) 13.01.2003 US 341722

(54) • *AUSWAHL VOREINGESTELLTER FILTERPA-  
RAMETER AUF GRUNDLAGE DER SIGNAL-  
QUALITÄT*  
• *SELECTION OF PRESET FILTER PARAM-  
ETERS BASED ON SIGNAL QUALITY*  
• *SELECTION DE PARAMETRES DE FILTRE  
PREREGLES FONDEE SUR LA QUALITE DU  
SIGNAL*

(71) Nellcor Puritan Bennett Incorporated, 4280  
Hacienda Drive, Pleasanton, CA 94588, US  
(72) STETSON, Paul, F., Oakland, CA 94611, US  
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,  
London EC2V 7BA, GB

**G06F 17/00** → (51) A61B 5/0468

(51) **G06F 17/10** (11) **1 586 052 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703631.4 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001376 20.01.2004  
(87) WO 2004/066078 2004/32 05.08.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 21.01.2003 US 441419 P

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VIR-  
TUELLEN PROTOTYPENERSTELLUNG VON  
BLASGEFORMTEN OBJEKTE*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR VIRTUAL  
PROTOTYPING OF BLOW MOLDED  
OBJECTS*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PROTOTY-  
PAGE VIRTUEL D'OBJETS MOULES PAR  
SOUFFLAGE*

(71) Plastic Technologies, Inc., 1440 Timberwolf Drive,  
Holland, OH 43528, US  
(72) CHANG, Long, Fei, Sylvania, OH 43560, US  
MUKHERJEE, Sumit, Sylvania, OH 43560, US  
SEMERSKY, Frank, E., Holland, OH 43528, US  
(74) Barnfather, Karl Jon, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

**G06F 17/14** → (51) A61B 5/0468



(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 053 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03787290.0 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039134 10.12.2003  
(87) WO 2004/061582 2004/30 22.07.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 23.12.2002 US 328071  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ANALYSE EINER VIELZAHL VON TEILEN*  
• *A METHOD AND SYSTEM FOR ANALYZING A PLURALITY OF PARTS*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR ANALYSER UNE PLURALITE DE PIECES*

(71) Akoya Inc., Arbor Hall North, Peoria, IL 61614, US  
(72) SRINIVASAN, Syamala, Peoria, IL 61615, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 054 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03790451.3 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039359 11.12.2003  
(87) WO 2004/055632 2004/27 01.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 13.12.2002 US 433345 P  
11.12.2003 US 733655  
(54) • *VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTER-PROGRAMMPRODUKT ZUR SICHERHEIT INNERHALB EINES WELTWEITEN COMPUTERNETZWERKES*  
• *METHOD, SYSTEM, AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR SECURITY WITHIN A GLOBAL COMPUTER NETWORK*  
• *PROCEDE, SYSTEME, ET PROGRAMME D'ORDINATEUR DE SECURISATION AU SEIN D'UN RESEAU INFORMATIQUE GLOBAL*

(71) Wholesecurity, Inc., 5001 Plaza on the Lake, Suite 301, Austin, TX 78746, US  
(72) ALAGNA, Michael Anthony, Austin, TX 78735, US  
PAYNE, Charles Andrew, Austin, TX 78735, US  
LOIODICE, Luca, Austin, TX 78732, US  
SMITH, Todd Allen, Austin, TX 78716, US  
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 055 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800400.8 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041708 30.12.2003  
(87) WO 2004/061619 2004/30 22.07.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 30.12.2002 US 437169 P  
19.06.2003 US 480476 P  
(54) • *WISSENSMANAGEMENTSYSTEME FÜR RECHTSANWALTSKANZLEIEN*  
• *KNOWLEDGE-MANAGEMENT SYSTEMS FOR LAW FIRMS*  
• *SYSTEME DE GESTION DE CONNAISSANCES POUR BUREAUX D'AVOCATS*

(71) THOMSON CORPORATION, Metro Center, One Station Place, Stamford, CT 06902, US

(72) RHOADS, Forrest, North Oaks, MN 55127, US  
LIGGETT, Trace, Rosemount, MN 55068, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 056 A1\***  
G08G 1/00 G07C 1/10  
(25) En (26) En  
(21) 03812600.9 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/015023 10.12.2003  
(87) WO 2004/053727 2004/26 24.06.2004  
(30) 11.12.2002 FR 0215647  
(54) • *UNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG*  
• *INSPECTION APPARATUS*  
• *APPAREIL D'INSPECTION*

(71) Poletti, Claude, Chemin Saint Claude, 84110  
Villedieu, FR  
(72) Poletti, Claude, 84110 Villedieu, FR  
(74) Nicolle, Olivier, Santarelli 14, avenue de la Grande  
Armée, BP 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 057 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702369.2 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000136 15.01.2004  
(87) WO 2004/063943 2004/31 29.07.2004  
(30) 15.01.2003 GB 0300813  
19.09.2003 US 665818  
(54) • *ZEIT IN DATENBANKEN UND DATENBANK-ANWENDUNGEN*  
• *TIME IN DATABASES AND APPLICATIONS OF DATABASES*  
• *GESTION DU TEMPS DANS DES BASES DE DONNEES ET APPLICATIONS DE BASES DE DONNEES*

(71) Porter, Luke Leonard Martin, 46 Margaret Grove,  
Harborne, Birmingham B17 9JL, GB  
(72) Porter, Luke Leonard Martin, Birmingham B17 9JL,  
GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 586 058 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704667.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000310 23.01.2004  
(87) WO 2004/066163 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 GB 0301721  
25.04.2003 GB 0309460

(54) • *SUCHAPPARATEN UND METHODEN*  
• *SEARCHING APPARATUS AND METHODS*  
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE RECHERCHE*  
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited  
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,  
GB  
(72) DUCATEL, Gery, Michel, Suffolk IP1 3NW, GB  
AZVINE, Behnam, Ipswich Suffolk IP5 2GT, GB  
(74) Geffen, Nigel Paul, BT Group Legal Intellectual  
Property Department, PP C5A, BT Centre 81  
Newgate Street London EC1A 7AJ, GB

**G06F 17/30** → (51) G06F 1/00  
**G06F 17/40** → (51) G05B 19/418

(51) **G06F 17/50** (11) **1 586 059 A1\***  
G01N 33/68  
(25) En (26) En  
(21) 04703201.6 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000089 19.01.2004  
(87) WO 2004/066168 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 GB 0301235  
21.01.2003 US 441914 P

(54) • *RECHNERISCHE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORHERSAGE DER POLYPEPTIDAGGREGATION ODER LÖSBARKEIT*  
• *COMPUTATIONAL METHOD AND APPARATUS FOR PREDICTING POLYPEPTIDE AGGREGATION OR SOLUBILITY*  
• *PROCEDE ET APPAREIL COMPUTATIONNELS DE PREDICTION DE L'AGREGATION OU DE LA SOLUBILITE D'UN POLYPEPTIDE*

(71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES  
LIMITED, 16 Mill Lane, Cambridge, Cambridgeshire  
CB2 1SB, GB  
(72) DOBSON, Christopher, Cambridge Cambridgeshire  
CB2 1SB, GB  
CHITI, Fabrizio, Cambridge Cambridgeshire CB2  
1SB, GB  
ZURDO, Jesus, Cambridge Cambridgeshire CB2  
1SB, GB  
(74) Martin, Philip John, Marks & Clerk 66-68 Hills  
Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

**G06F 17/50** → (51) G03F 9/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 060 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800127.7 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041090 22.12.2003  
(87) WO 2004/059805 2004/29 15.07.2004  
(88) 14.10.2004  
(30) 20.12.2002 US 326453  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG DES VERKAUFS VON PRODUKTEN UND DIENSTLEISTUNGEN*  
• *SYSTEMS AND METHODS TO FACILITATE SELLING OF PRODUCTS AND SERVICES*  
• *SYSTEMES ET PROCEDES DESTINES A FACILITER LA VENTE DE PRODUITS ET SERVICES*

(71) Proficient Systems, Inc., 2859 Paces Ferry Road,  
Suite 820, Atlanta, GA 30339, US  
(72) FREISHTAT, Gregg, S., Atlanta, GA 30327, US  
KAIB, Paul, Dunwoody, GA 30338, US  
DORAN, Stacey, Cumming, GA 30041, US  
DERNAVICH, Jeffrey, S., Atlanta, GA 30319, US  
WILSON, Jackson, L. III, Atlanta, GA 30305, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 061 A1\***  
G06F 9/46 H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 03812605.8 (22) 30.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/003222 30.07.2003  
(87) WO 2004/053752 2004/26 24.06.2004

- (30) 12.12.2002 GB 0228941
- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNGEN UND COMPUTERPROGRAMME ZUM VERARBEITEN VON WARNUNGEN UND ZUM AUDITIEREN IN EINEM PUBLISH/SUBSCRIBE-SYSTEM
- METHODS, APPARATUS AND COMPUTER PROGRAMS FOR PROCESSING ALERTS AND AUDITING IN A PUBLISH/SUBSCRIBE SYSTEM
- PROCEDES, APPAREIL ET PROGRAMMES INFORMATIQUES POUR TRAITER DES ALERTES ET AUDITER DANS UN SYSTEME D'EDITION/ABONNEMENT
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) TODD, Stephen James, Winchester, Hampshire SO23 9SR, GB
- (74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 062 A2\***  
H02J 3/00

- (25) En (26) En
- (21) 03813450.8 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/039821 12.12.2003
- (87) WO 2004/055955 2004/27 01.07.2004
- (88) 23.09.2004
- (30) 13.12.2002 US 319029

- (54) • AUTOMATISIERTES OPTIMIERUNGSWERKZEUG FÜR ELEKTRISCHVERSORGUNGS-DIENSTE
- AN AUTOMATED OPTIMIZATION TOOL FOR ELECTRIC UTILITY SUPPLY SERVICES
- OUTIL D'OPTIMISATION AUTOMATISE DES-TINE AUX SERVICES PUBLICS D'ELECTRI-CITE

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) MATHUR, Anoop, K., Shoreview, MN 55126, US
- SUBBRAMANIAN, Dharmashankar, St. Anthony, MN 55421, US
- GOPAL, Vipin, Manchester, CT 06040, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 063 A2\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 04703410.3 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2004/000118 20.01.2004
- (87) WO 2004/068260 2004/33 12.08.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 20.01.2003 FR 0300565

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM, WOMIT EINZELNE INFORMATIONEN ZU EINEMKUNDEN MITTELS EINES ELEKTRONISCHEN BEZAHLUNGSENDGERÄTS AN EINEMVERKAUFSPUNKT ÜBERMITTELT WERDEN KÖNNEN
- METHOD AND SYSTEM WHICH CAN BE USED TO COMMUNICATE INDIVIDUAL INFORMATION TO A CUSTOMER AT A POINT OF SALE BY MEANS OF AN ELECTRONIC PAYMENT TERMINAL

- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE COMMUNIQUER DANS UN POINT DE VENTE UNE INFORMATION INDIVIDUELLE A UN CLIENT AU MOYEN D' UN TERMINAL DE PAIEMENT ELECTRONIQUE

- (71) Golden Eyes, 139 rue des Arts-BP 70147, 59053 Roubaix Cedex 1, FR
- (72) WATINE, Bruno, F-59910 Bondues, FR
- HAEGELI, Franck, F-59700 Marcq en Baroeul, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 064 A2\***  
G06F 9/44

- (25) En (26) En
- (21) 04704392.2 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001547 22.01.2004
- (87) WO 2004/066087 2004/32 05.08.2004
- (88) 31.03.2005
- (30) 23.01.2003 US 350164
- 04.04.2003 US 407896

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINERPLUG-AND-PLAY-ARCHITEKTUR FÜR DIE INTEGRATION VON INFRASTRUKTURDIENSTEN MITGESCHÄFTSDIENSTIMPLEMENTIERUNGEN
- SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING A PLUG-AND-PLAY ARCHITECTURE FOR INTEGRATING INFRASTRUCTURE SERVICES WITH BUSINESS SERVICE IMPLEMENTATIONS
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FOURNIR UNE ARCHITECTURE PRETE A L'EMPLOI DESTINEE A INTEGRER DES SERVICES D'INFRASTRUCTURE DANS DES SERVICES COMMERCIAUX CRES

- (71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US
- (72) SADIQ, Waqar, Plano, TX 75025, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 586 065 A2\***  
(25) En (26) En

- (21) 04704938.2 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001992 23.01.2004
- (87) WO 2004/068302 2004/33 12.08.2004
- (88) 19.05.2005
- (30) 25.01.2003 US 350916

- (54) • VERSANDSYSTEM FÜR GEFÄHRLICHE MATERIALIEN, VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMMPRODUKT
- HAZARDOUS MATERIALS SHIPPING SYSTEM, METHOD AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT

- SYSTEME, PROCEDE ET PRODUIT DE PROGRAMME INFORMATIQUE D'EXPEDITION DE MATIERES DANGEREUSES
- (71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, Atlanta, GA 30328, US
- (72) FERGUSON, Jerome, W., Princeton, NJ 08540, US
- CHUA, Benito, Edison, NJ 08817, US
- WEST, Richard, Morris Plains, NJ 07950-1902, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G06F 17/60** → (51) H04Q 7/22

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 586 066 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 03787202.5 (22) 25.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/037950 25.11.2003
- (87) WO 2004/047624 2004/24 10.06.2004
- (88) 10.03.2005
- (30) 26.11.2002 US 306855

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN GESUNDHEITSDIAGNOSE BEI EINEM PATIENTEN
- SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC DIAGNOSIS OF PATIENT HEALTH
- SYSTEME ET METHODE DE DIAGNOSTIC AUTOMATIQUE DE L'ETAT DE SANTE D'UN PATIENT

- (71) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112-5798, US
- (72) MAZAR, Scott, Thomas, Inver Grove Heights, MN 55076, US
- MANICKA, Yatheendhar, Woodbury, MN 55129, US
- KENKNIGHT, Bruce, H., Maple Grove, MN 55311, US
- FOGOROS, Richard, Pittsburgh, PA 15243, US
- PEDERSON, Michael, J., Minneapolis, MN 55410, US
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G06F 19/00** (11) **1 586 067 A2\***  
(25) En (26) En

- (21) 03814877.1 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/040565 19.12.2003
- (87) WO 2004/061704 2004/30 22.07.2004
- (88) 24.03.2005
- (30) 26.12.2002 US 330808

- (54) • ÜBERTRAGEN VON GESUNDHEITSRELEVANTEN DATEN
- COMMUNICATING MEDICAL EVENT INFORMATION
- COMMUNICATION D'INFORMATIONS D'EVENEMENTS MEDICAUX

- (71) Medtronic Physio-Control Corp., 11811 Willows Road NE, South Bldg., P.O. Box 97006, Redmond, WA 98073-9706, US
- (72) MOORE, Mark, P., Redmond, Washington 98052, US
- SILVER, Ward, A., Vashon, Washington 98070, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 586 068 A1\***  
C12Q 1/68

- (25) En (26) En
- (21) 04704877.2 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001823 23.01.2004
- (87) WO 2004/066185 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 US 442175 P

- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE VON POLYMER-POPULATIONEN
  - METHODS FOR ANALYZING POLYMER POPULATIONS
  - METHODES D'ANALYSE DE POPULATIONS DE POLYMERES
- (71) U.S. Genomics, Inc., 6H Gill Street, Woburn, MA 01801, US
- (72) GILMANSHIN, Rudolf, Waltham, MA 02453, US  
PHILLIPS, Kevin, A., Somerville, MA 02144, US  
LARSON, Jonathan, New Ipswich, NH 03071, US
- (74) Williams, Gareth Owen, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge CB2 1LA, GB

**G06F 19/00** → (51) A61B 5/0468

- (51) **G06K 1/00** (11) **1 586 069 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04702720.6 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2004/000092 16.01.2004  
(87) WO 2004/068388 2004/33 12.08.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 21.01.2003 FR 0300594

- (54) • PERSONENERKENNUNGSSICHERUNGSVERFAHREN UND EINRICHTUNG
  - PERSON RECOGNITION SECUREMENT METHOD AND DEVICE
  - PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECURISATION PAR RECONNAISSANCE DE PERSONNE
- (71) Atmel Grenoble S.A., Avenue de Rochepleine, 38120 Saint Egreve, FR
- (72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
- (74) Guérin, Michel, et al, Marks & Clerk France 31-33, Avenue Aristide Briand, F-94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G06K 1/00** (11) **1 586 070 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04704555.4 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000572 23.01.2004  
(87) WO 2004/066186 2004/32 05.08.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 23.01.2003 DE 10302634

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIKATION UND KOMPENSATION EINER PERSPEKTIVISCHEN VERZERRUNG
  - METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING AND COMPENSATING A PERSPECTIVISTIC DEFORMATION
  - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETECTER ET COMPENSER UNE DEFORMATION DE PERSPECTIVE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHORB, Herbert, 76199 Karlsruhe, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 586 071 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02762710.8 (22) 10.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) IB 2002/003690 10.09.2002  
(87) WO 2003/030084 2003/15 10.04.2003  
(88) 25.08.2005  
(30) 28.09.2001 US 966409

- (54) • GESICHTSERKENNUNG AUS EINER ZEITLICHEN FOLGE VON GESICHTSBILDERN

- FACE RECOGNITION FROM A TEMPORAL SEQUENCE OF FACE IMAGES
  - RECONNAISSANCE D'UN VISAGE DANS UNE SEQUENCE TEMPORELLE D'IMAGES DE VISAGES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PHILOMIN, Vasanth, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TRAJKOVIC, Miroslav, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GUTTA, Srinivas, V., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06K 9/00** (11) **1 586 072 A1\***  
G06K 9/38

- (25) En (26) En  
(21) 03777108.6 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006034 15.12.2003  
(87) WO 2004/063975 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 EP 03100025

- (54) • VERFAHREN ZUR BINÄRISIERUNG VON LINEARSTRUKTUREN ENTHALTENDEN BILDERN
- METHOD OF BINARIZING IMAGES CONTAINING LINEAR STRUCTURES
- PROCEDE POUR BINARISER DES IMAGES CONTENANT DES STRUCTURES LINEAIRES

- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) MEIER, Reinhard, Philips Int. Prop. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE

- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 586 073 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 03780501.7 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/006278 22.12.2003  
(87) WO 2004/063976 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 EP 03100026

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER AUF-LAGEFLÄCHE IN HAUTABDRUCKBILDERN
- METHOD FOR DETERMINING THE BEARING SURFACE IN SKIN PRINT IMAGES
- PROCEDE DE DETERMINATION DE LA SURFACE D'APPUI DANS DES IMAGES D'EMPREINTES CUTANÉES

- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) MEIER, Reinhard, Philips Intel.Prop.&Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE
- SCHOLZE, Steffen, Philips Intel.Prop.&Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE

- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 586 074 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04702735.4 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2004/000093 16.01.2004  
(87) WO 2004/068394 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 FR 0300593

- (54) • PERSONENERKENNUNGSVERFAHREN UND EINRICHTUNG
- PERSON RECOGNITION METHOD AND DEVICE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE DE PERSONNE

- (71) Atmel Grenoble S.A., Avenue de Rochepleine, 38120 Saint Egreve, FR

- (72) MAINGUET, Jean-François Thales Intellectual Prop., F-94117 Arcueil Cedex, FR

- (74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **G06K 9/00** (11) **1 586 075 A1\***

- H02K 1/18 (11) H02K 7/02  
G01D 5/20  
// (A61B5/117, H04M1:66)  
(25) En (26) En  
(21) 04704247.8 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2004/000031 22.01.2004  
(87) WO 2004/066194 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 FI 20030101

- (54) • VERBESSEERTE MESSANORDNUNG
- IMPROVED SENSING ARRANGEMENT
- ENSEMBLE CAPTEUR AMELIORE

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

- (72) RYHÄNEN, Tapani, FIN-00200 Helsinki, FI

- (74) HUJELT, Kari, FIN-02750 Espoo, FI

- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**G06K 9/38** → (51) G06K 9/00

**G06K 15/00** → (51) G03F 9/00

**G06K 19/077** → (51) G02F 1/1362

(51) **G06N 3/08** (11) **1 586 076 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 04701600.1 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000157 13.01.2004  
(87) WO 2004/063831 2004/31 29.07.2004  
(88) 11.08.2005

- (30) 15.01.2003 US 440210 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG EINER DATENBANK ZUM TRAINIEREN UND PRÜFEN VON VORHERSAGE-ALGORITHMEN
- SYSTEM AND METHOD FOR OPTIMIZATION OF A DATABASE FOR THE TRAINING AND TESTING OF PREDICTION ALGORITHMS



(71) **SYSTEME ET PROCEDE D'OPTIMISATION D'UNE BASE DE DONNEES POUR L'ENTRAINEMENT ET LE TEST D'ALGORITHMES DE PREDICTION**  
BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli, 50, 20134 Milano, IT  
(72) BUSCEMA, Massimo, I-00163 Roma, IT  
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Studio Karaghiosoff e Frizzi s.r.l. Via Pecorile 25, 17015 Celle Ligure (SV), IT

(51) **G06T 1/00** (11) **1 586 077 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705124.8 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000311 26.01.2004  
(87) WO 2004/068400 2004/33 12.08.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 25.01.2003 GB 0301775  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON BILDERN, DIE TIEFENINFORMATIONEN ENTHALTEN**  
• **METHODS AND APPARATUS FOR MAKING IMAGES INCLUDING DEPTH INFORMATION**  
• **PROCEDES ET APPAREIL DE FABRICATION D'IMAGES COMPRENANT UNE INFORMATION SUR LA PROFONDEUR**  
(71) Spiral Scratch Limited, 23 Kings Mount, Oxton, Prenton, Wirrel, Cheshire CH43 5RQ, GB  
(72) WILSON, John Edley, Wirral, Cheshire CH43 5RQ, GB  
REED, Matthew Gerard, Wirral, Cheshire CH48 3JG, GB  
(74) McNeight, David Leslie, Hill Dickinson 50 Fountain Street, Manchester M2 2AS, GB

(51) **G06T 7/60** (11) **1 586 078 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03777504.6 (22) 16.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SG 2003/000287 16.12.2003  
(87) WO 2004/061771 2004/30 22.07.2004  
(30) 07.01.2003 AU 2003900048  
(54) • **INTELLIGENTES ZUGANGSKONTROLLSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG**  
• **INTELLIGENT VEHICLE ACCESS CONTROL SYSTEM**  
• **SYSTEME INTELLIGENT DE CONTROLE D'ACCES DE VEHICULES**  
(71) Stratech Systems Limited, 2 International Business Park, Level 6, Tower 2, The Strategy, Singapore 609930, SG  
(72) CHEW, Khien Meow, David, 269905 Singapore, SG  
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dreiköniggasse 10, D-89073 Ulm, DE

(51) **G07B 15/00** (11) **1 586 079 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04704234.6 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000505 22.01.2004  
(87) WO 2004/066219 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302449  
29.10.2003 DE 10350647

(54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR MOBILN DATENUEBERTRAGUNG**  
• **MOBILE DATA TRANSMISSION METHOD AND SYSTEM**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES MOBILES**  
(71) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE  
B Systems AG, Önderstrasse 4-4a, 42289 Wuppertal, DE  
(72) KAMPERT, Werner, 22081 Hamburg, DE  
KNEE-FORREST, Paul, 44001 Louny, CZ  
BIEBER, Wolf-Rüdiger, 42399 Wuppertal, DE  
STAMM, Egbert, 42653 Solingen, DE  
(74) Karlhuber, Mathias, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**G07C 1/10** → (51) G06F 17/30

(51) **G08B 13/14** (11) **1 586 080 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703354.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000385 20.01.2004  
(87) WO 2004/066234 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302536  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR SICHERUNG EINER WARE GEGEN DIEBSTAHL**  
• **METHODS AND DEVICES FOR SECURING A PRODUCT AGAINST THEFT**  
• **PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR SECURISER UNE MARCHANDISE CONTRE LE VOL**  
(71) Ott, Reinhold, Unit 2303, 6 Willow Street, Waterloo, Ontario N2J 4S3, CA  
(72) Ott, Reinhold, Waterloo, Ontario N2J 4S3, CA  
(74) Schäfer, Wolfgang, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G08B 13/14** (11) **1 586 081 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703373.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000386 20.01.2004  
(87) WO 2004/066235 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302537  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR SICHERUNG EINER WARE GEGEN DIEBSTAHL**  
• **METHODS AND DEVICES FOR PROTECTING AN ARTICLE AGAINST THEFT**  
• **PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR PROTEGER UN ARTICLE CONTRE LE VOL**  
(71) Ott, Reinhold, Unit 2303, 6 Willow Street, Waterloo, Ontario N2J 4S3, CA  
(72) Ott, Reinhold, Waterloo, Ontario N2J 4S3, CA  
(74) Schäfer, Wolfgang, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**G08B 25/01** → (51) H04Q 7/38

**G08G 1/00** → (51) G06F 17/30

(51) **G09F 1/00** (11) **1 586 082 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796865.8 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/039143 10.12.2003  
(87) WO 2004/064012 2004/31 29.07.2004  
(30) 06.01.2003 US 337006  
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SICHERSTELLUNG VON UNAUFDRINGLICHER FERNSEHWERBUNGSPRÄSENTATION BEI ECHTZEIT AUSSTRAHLUNG UND ZEITVERSETZTER AUFNAHME**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR RE-ASSURING DELIVERY OF TELEVISION ADVERTISEMENTS NON-INTRUSIVELY IN REAL-TIME BROADCAST AND TIME SHIFT RECORDING**  
• **SYSTEME ET PROCEDE POUR ASSURER LA PRESENTATION DE PUBLICITES TELEVISUELLES SANS INTRUSION DANS LA DIFFUSION EN TEMPS REEL ET L'ENREGISTREMENT EN DECALAGE TEMPOREL**  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
Ma, Yue, 6 Tiffany Court, West Windsor, NJ 08550, US  
(72) MA, Yue, West Windsor, NJ 08550, US  
(74) Chapman, Paul Nicholas, et al, Atkinson Burrington Limited 28 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

**G09F 3/20** → (51) H02G 5/04

**G09F 9/33** → (51) G09F 19/22

(51) **G09F 19/22** (11) **1 586 083 A2\***  
G09F 27/00 G09F 23/00  
G09F 9/33 A47L 23/26  
(25) En (26) En  
(21) 04703560.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001159 20.01.2004  
(87) WO 2004/068452 2004/33 12.08.2004  
(88) 14.10.2004  
(30) 22.01.2003 US 441408 P  
16.05.2003 US 438923  
10.10.2003 US 682435  
(54) • **BODENMATTE MIT ELEKTRONISCHE/INTERAKTIVE ANZEIGEVORRICHTUNG**  
• **INTERACTIVE AND DYNAMIC ELECTRONIC FLOOR ADVERTISING/MESSAGING DISPLAYING**  
• **PRESENTOIR DE SOL PUBLICITAIRE/DE MESSAGERIE ELECTRONIQUE DYNAMIQUE ET INTERACTIF**  
(71) IntelliMats, LLC, 2840 Hershberger Road, Suite A, Roanoke, VA 24017, US  
(72) BLUM, Ronald, D., Roanoke, VA 24017, US  
KOKONASKI, William, Gig Harbor, WA 98335, US  
DUSTON, Dwight, P., Laguna Niguel, CA 92677, US  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**G09F 23/00** → (51) G09F 19/22

**G09F 27/00** → (51) G09F 19/22

(51) **G09G 5/00** (11) **1 586 084 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703966.4 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000202 21.01.2004  
(87) WO 2004/068303 2004/33 12.08.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 21.01.2003 US 441135 P  
(54) • PROGRAMMIERBARES VIRTUELLES BUCH-  
SYSTEM  
• A PROGRAMMABLE VIRTUAL BOOK SYS-  
TEM  
• SYSTEME DE LIVRE VIRTUEL PROGRAM-  
MABLE  
(71) E-Book Systems Pte. Ltd., Block 13, Lorong 8 Toa  
Payoh 06-03, Bradell Tech Park, Singapore  
387902, SG

(72) SEET, Chern, Hway, Singapore 557854, SG  
HO, Seng, Beng, Singapore 387902, SG  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G10H 1/00** (11) **1 586 085 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702503.6 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000964 15.01.2004  
(87) WO 2004/066263 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 15.01.2003 US 440112 P  
15.01.2004 US 758177  
(54) • ELEKTRONISCHES MUSIKALISCHES AUF-  
FÜHRUNGSINSTRUMENT MIT GRÖSSE-  
RERUND TIEFERER KREATIVER FLEXIBI-  
LITÄT  
• ELECTRONIC MUSICAL PERFORMANCE  
INSTRUMENT WITH GREATER AND  
DEEPER CREATIVE FLEXIBILITY  
• INSTRUMENT DE MUSIQUE ELECTRONI-  
QUE OFFRANT UNE PLUS GRANDE FLEXI-  
BILITE DE CREATION  
(71) Owned LLC, Suite 3200, N. Capital of Texas Hwy.,  
Austin, TX 78759, US  
(72) NEOGESCU, Craig, Austin, TX 78741, US  
COTTEN, Lary, Austin, TX 78758, US  
WONG, Victor, Austin, TX 78741, US  
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molekopf Vorderer  
Anger 239, D-86899 Landsberg/Lech, DE

**G10K 11/00** → (51) G01V 1/52

(51) **G11B 7/004** (11) **1 586 086 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781052.0 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2003/002892 30.12.2003  
(87) WO 2004/066280 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 KR 2003004547  
14.06.2003 KR 2003038520  
(54) • OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM  
SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG  
ZUR DATENAUFZEICHNUNG  
• OPTICAL RECORDING MEDIUM, METHOD  
AND APPARATUS FOR RECORDING DATA  
THEREON

• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE,  
PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ENREGIS-  
TRER DES DONNEES DESSUS

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do  
442-742, KR  
(72) LEE, Kyung-Geun, Seongnam-si, 464-050  
Gyeonggi-do, KR  
AHN, Yong-Jin, Seocho-gu, 137-793 Seoul, KR  
HWANG, Wook-Yeon, Yangpyeong-gun, 476-820  
Gyeonggi-do, KR  
YOON, Du-Seop, Seongnam-si, 463-050 Gyeonggi-  
do, KR  
PARK, In-Sik, Suwon-si, 442-470 Gyeonggi-do, KR  
KIM, Seong-Soo, Seongdong-gu, 133-091 Seoul,  
KR  
(74) Waddington, Richard, et al, 15 Clare Road, Halifax,  
West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **G11B 7/007** (11) **1 586 087 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703277.6 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000081 19.01.2004  
(87) WO 2004/066287 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 KR 2003004488  
10.02.2003 KR 2003008317  
(54) • AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT OPTIONA-  
LEN INFORMATIONEN UND VORRICHTUNG  
UND VERFAHREN ZUR BILDUNG, AUF-  
ZEICHNUNG UND WIEDERGABE UND  
STEUERUNG DER WIEDERGABE DES AUF-  
ZEICHNUNGSMEDIUMS  
• RECORDING MEDIUM WITH AN OPTIONAL  
INFORMATION AND APPARATUS AND  
METHODS FOR FORMING, RECORDING,  
REPRODUCING AND CONTROLLING  
REPRODUCTION OF THE RECORDING  
MEDIUM  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT AVEC  
INFORMATION FACULTATIVE, ET APPAREIL  
ET PROCEDES POUR FORMER,  
ENREGISTRER, REPRODUIRE ET CONTRO-  
LER LA REPRODUCTION DU SUPPORT  
D'ENREGISTREMENT

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR  
(72) SUH, Sang Woon, Seocho-gu, Seoul-137-861, KR  
KIM, Jin Yong, Seongnam, Kyunggi-do-463-928,  
KR  
(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hittl &  
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 586 088 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703529.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000109 20.01.2004  
(87) WO 2004/066285 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 KR 2003004487  
27.01.2003 KR 2003005211  
14.03.2003 KR 2003016139  
(54) • AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT IN ABSTÜN-  
DEN ODER ABWECHSELND GEWOBBLE-  
TEN PITS UND VORRICHTUNG UND VER-  
FAHREN ZUR HERSTELLUNG,  
AUFZEICHNUNG UND WIEDERGABE DES  
AUFZEICHNUNGSMEDIUMS

• RECORDING MEDIUM WITH AN INTERMIT-  
TENT OR ALTERNATE WOBBLED PITS AND  
APPARATUS AND METHODS FOR  
FORMING, RECORDING, AND REPRODUC-  
ING THE RECORDING MEDIUM

• MOYEN D'ENREGISTREMENT DOTE DE  
ZIGZAGS VOLUBES INTERMITTENTS OU  
ALTERNES; APPAREIL ET PROCEDES DE  
FORMATION, D'ENREGISTREMENT ET DE  
REPRODUCTION DU MOYEN D'ENREGIS-  
TREMENT  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
(72) SUH, Sang Woon, Seocho-gu, 137-861 Seoul, KR  
KIM, Jin Yong, 463-928 Seongnam, Kyunggi-do,  
KR  
(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hittl &  
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 586 089 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703531.6 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000107 20.01.2004  
(87) WO 2004/066283 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 KR 2003004488  
10.02.2003 KR 2003008317  
(54) • AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT KOPIER-  
SCHUTZ ZUR ANZEIGE VON INFORMATIO-  
NEN UND VORRICHTUNGEN UND VERFAH-  
REN ZUR BILDUNG, AUFZEICHNUNG UND  
WIEDERGABE UND EINSCHRÄNKUNG DER  
WIEDERGABE DES AUFZEICHNUNGSMEDI-  
UMS  
• RECORDING MEDIUM WITH COPY PRO-  
TECTION INDICATING INFORMATION AND  
APPARATUS AND METHODS FOR  
FORMING, RECORDING, REPRODUCING  
AND RESTRICTING REPRODUCTION OF  
THE RECORDING MEDIUM  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT AVEC DES  
INFORMATIONS INDIQUANT LA PROTEC-  
TION DE COPIES ET APPAREIL ET PROCE-  
DES DE FORMATION, D'ENREGISTREMENT,  
DE REPRODUCTION ET DE RESTRICTION  
DE REPRODUCTION DU SUPPORT D'ENRE-  
GISTREMENT

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-  
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) SUH, Sang Woon, Seocho-gu 137-861 Seoul, KR  
KIM, Jin Yong, Yatap-dong, Bundang-gu 463-928  
Seongnam, KR  
(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hittl &  
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 586 090 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703541.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000111 20.01.2004  
(87) WO 2004/066286 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 KR 2003004487  
27.01.2003 KR 2003005211  
14.03.2003 KR 2003016139  
(54) • AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT IN  
ABSTÜN DEN ODER ABWECHSELND  
GEWOBBLETEN PITS GEBILDETEN  
KOPIERSCHUTZINFORMATIONEN UND  
VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM

*BILDEN, AUFZEICHNEN UND WIEDERGEBEN DES AUFZEICHNUNGSMEDIUMS*

- RECORDING MEDIUM WITH COPY PROTECTION INFORMATION FORMED IN INTERMITTENT OR ALTERNATE WOBBLED PITS AND APPARATUS AND METHODS FOR FORMING, RECORDING, AND REPRODUCING THE RECORDING MEDIUM
- SUPPORT D'ENREGISTREMENT PRESENTANT DES INFORMATIONS DE PROTECTION CONTRE LA COPIE FORMEES DANS DES PIQUES VOBULEES INTERMITTENTES OU ALTERNEES, APPAREIL ET PROCEDURES DE FORMATION, D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION DU SUPPORT D'ENREGISTREMENT

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
(72) SUH, Sang Woon, Seocho-gu, Seoul 137-861, KR  
KIM, Jin Yong, Bundang-gu, Seongnam, Kyunggi-do 463-928, KR  
(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 586 091 A1\***  
G11B 17/00 G11B 7/09  
(25) En (26) En  
(21) 03815560.2 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005722 24.12.2003  
(87) WO 2004/068479 2004/33 12.08.2004  
(30) 09.01.2003 GB 0300472  
(54) • *EINSTÜCKIGE OPTISCHE MECHANISCHE BAUGRUPPE FÜR OPTISCHE DATENSPEICHER-ENGINES*  
• *SINGLE PIECE OPTICAL MECHANICAL ASSEMBLY FOR OPTICAL DATA STORAGE ENGINES*  
• *ENSEMBLE MECANIQUE OPTIQUE MONO-BLOC POUR MOTEURS DE STOCKAGE DE DONNEES OPTIQUES*

(71) Infinite Data Storage Limited, 1 Pitreavie Court, South Pitreavie Business Park, Dunfermline KY11 8UG, GB  
(72) COMBE, Tony, Dunfermline KY9 1DG, GB  
SHEPHERD, David, c/o Infinite Data Storage Limited, Dunfermline KY11 8UG, GB  
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 5, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/085  
**G11B 7/24** → (51) B41M 5/30  
**G11B 17/00** → (51) G11B 7/085

(51) **G11B 20/00** (11) **1 586 092 A1\***  
G11B 20/14 H03M 5/14  
(25) En (26) En  
(21) 04704662.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000241 23.01.2004  
(87) WO 2004/066294 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 GB 0301700  
(54) • *KOPIERSCHUTZ FÜR OPTISCHE DATENTRÄGER*  
• *THE COPY PROTECTION OF OPTICAL DISCS*

- *PROTECTION DE DISQUES OPTIQUES CONTRE LA COPIE*

(71) Macrovision Europe Limited, Malvern House 14-18 Bell Street, Maidenhead, Berkshire SL6 1BR, GB  
(72) SELVE, Philippe Marcel Henri, Woodley, Reading, Berkshire RG5 3JP, GB  
KOVNER, Victor, Wookley, Reading, Berkshire RG5 3JP, GB  
HEYLEN, Richard A.A., Leeds, West Yorkshire LS16 5LQ, GB  
(74) Needle, Jacqueline, et al, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

(51) **G11B 20/10** (11) **1 586 093 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703537.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000116 20.01.2004  
(87) WO 2004/066187 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 20.01.2003 KR 2003003784  
07.02.2003 US 445425 P  
14.02.2003 KR 2003009485  
01.12.2003 KR 2003086341

(54) • *AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT EINER DATENSTRUKTUR ZUR VERWALTUNG DER WIEDERGABE VON DARAUFGEFZEICHNETEN STANDBILDERN UND AUFZEICHNUNGS- UND WIEDERGABEVERFAHREN UND VORRICHTUNGEN*  
• *RECORDING MEDIUM HAVING DATA STRUCTURE FOR MANAGING REPRODUCTION OF STILL PICTURES RECORDED THEREON AND RECORDING AND REPRODUCING METHODS AND APPARATUS*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT COMPRENANT UNE STRUCTURE DE DONNEES POUR GERER LA REPRODUCTION D'IMAGES FIXES ENREGISTREES SUR CE SUPPORT ET PROCEDES ET APPAREILS D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoid-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul 150-721, KR  
(72) Seo, Kang Soo, Dongan-gu, Anyang, Kyunggi-do 431-075, KR  
Kim, Byung Jin, Bundang-gu, Sungnam, Kyunggi-do 463-010, KR  
(74) Viktor, Rainer, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 586 094 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 04705015.8 (22) 24.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000113 24.01.2004  
(87) WO 2004/066298 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 KR 2003004930  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON KOPIERSCHUTZINFORMATIONEN EINES AUFZEICHNUNGSMEDIUMS, AUFZEICHNUNGSMEDIUM MIT KOPIERSCHUTZINFORMATIONEN FÜR DARAUFGEFZEICHNETE INHALTE UND WIEDERGABEVERFAHREN FÜR DAS AUFZEICHNUNGSMEDIUM*  
• *METHOD OF MANAGING COPY PROTECTION INFORMATION OF A RECORDING*

*MEDIUM, RECORDING MEDIUM WITH COPY PROTECTION INFORMATION FOR CONTENTS RECORDED THEREON, AND REPRODUCING METHOD FOR THE RECORDING MEDIUM*

- *PROCEDE DE GESTION D'INFORMATIONS DE PROTECTION CONTRE LA COPIE SE TROUVANT SUR UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT, SUPPORT D'ENREGISTREMENT POURVU D'INFORMATIONS DE PROTECTION CONTRE LA COPIE POUR UN CONTENU ENREGISTRE SUR LEDIT SUPPORT, ET PROCEDE DE REPRODUCTION CONCU POUR LE SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
(72) SUH, Sang Woon, Seocho-gu, Seoul 137-861, KR  
KIM, Jin Yong, Seongnam, Kyunggi-do 463-928, KR  
(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G11B 20/14** (11) **1 586 095 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702872.5 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000070 16.01.2004  
(87) WO 2004/066300 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 KR 2003004098  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES BITTAKTS UND VERFAHREN ZUMERZEUGEN DES BITTAKTS*  
• *APPARATUS TO GENERATE A BIT CLOCK AND A METHOD OF GENERATING THE BIT CLOCK*  
• *GENERATEUR DE BITS D'HORLOGE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE BITS D'HORLOGE*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR  
(72) HWANG, Sung-Hee, 135-240 Seoul, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G11B 20/14** → (51) G11B 20/00  
**G11B 23/40** → (51) B41M 5/30

(51) **G11C 8/08** (11) **1 586 096 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03812793.2 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038328 01.12.2003  
(87) WO 2004/053883 2004/26 24.06.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 06.12.2002 US 313738  
(54) • *STROMBEGRENZTES LATCH*  
• *CURRENT-LIMITED LATCH*  
• *VERROU POUR LIMITATION DE COURANT*

(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) WANG, Chi-Ming, Fremont, CA 94539, US  
CHEN, Kuo-Lung, Saratoga, CA 95070, US  
TSAO, Shouchang, San Jose, CA 91529, US  
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB



(51) **G11C 13/04** (11) **1 586 097 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703664.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001417 20.01.2004  
(87) WO 2004/066035 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441122 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AZI-  
MUT-HOLOGRAPHIEMULTIPLEXENDURCH  
VERWENDUNG EINES ELLIPTISCHEN  
REFLEKTORS  
• METHOD AND APPARATUS FOR AZI-  
MUTHAL HOLOGRAPHIC MULTIPLEXING  
USING ELLIPTICAL REFLECTOR  
• PROCEDE ET APPAREIL DE MULTI-  
PLEXAGE HOLOGRAPHIQUE AZIMUTAL  
UTILISANT UN REFLECTEUR ELLIPTIQUE  
(71) Aprilis, Inc., 5 Clock Tower Place, Suite 200,  
Maynard, MA 01754, US  
(72) WALDMAN, David A., Concord, MA 01742-5722,  
US  
BUTLER, Christopher J., Arlington, MA 02474, US  
RAGUIN, Daniel H., Acton, MA 01720, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co  
LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road,  
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G11C 17/16** (11) **1 586 098 A1\***  
G11C 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 04703788.2 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000453 21.01.2004  
(87) WO 2004/066309 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 347727  
(54) • MEHRFACHAUSLÖSEPUNKT-SCHMELZVER-  
BINDUNGS-LATCH-EINRICHTUNG UND  
TESTVERFAHREN DER SCHMELZVERBIN-  
DUNG  
• MULTIPLE TRIP POINT FUSE LATCH  
DEVICE AND TEST METHOD OF THE FUSE  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE VER-  
ROUILLAGE A FUSIBLES A POINTES DE  
DECLenchement MULTIPLES  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) LEHMANN, Gunther, 81739 München, DE  
ROBSON, Norman, Hopewell Junction, New York  
12533, US  
(74) Karl, Frank, Kindermann Patentanwälte Postfach  
100234, 85593 Baldham, DE

**G11C 29/00** → (51) G11C 17/16

**G21K 5/10** → (51) G03F 9/00

**H01B 13/00** → (51) F04B 17/00

**H01C 7/12** → (51) H02B 11/26

(51) **H01C 17/24** (11) **1 586 099 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815532.1 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/004289 23.12.2003  
(87) WO 2004/068508 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302800  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTS

• METHOD FOR PRODUCING AN ELEC-  
TRONIC COMPONENT  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPO-  
SANT ELECTRONIQUE  
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669  
München, DE  
(72) HESSE, Christian, A-8535 Deutschlandsberg, AT  
(74) Epping - Hermann - Fischer,  
Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE

**H01F 1/153** → (51) H01Q 7/06

**H01F 3/04** → (51) H01Q 7/06

**H01F 7/02** → (51) A41F 1/00

(51) **H01G 9/048** (11) **1 586 100 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03815356.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/004288 23.12.2003  
(87) WO 2004/066325 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302119  
(54) • ELEKTRODE FÜR EINE ELEKTROCHEMI-  
SCHE ZELLE, ELEKTRODENWICKEL, ELEK-  
TROCHEMISCHE ZELLE UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG

• ELECTRODE FOR AN ELECTROCHEMICAL  
CELL, ELECTRODE COIL, ELECTROCHEMI-  
CAL CELL, AND PRODUCTION METHOD  
• ELECTRODE D'UNE CELLULE  
ELECTROCHIMIQUE, BOBINE  
D'ELECTRODES, CELLULE ELECTROCHIMI-  
QUE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION  
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669  
München, DE  
(72) ERHARDT, Werner, 89177 Ballendorf, DE  
SCHWAKE, Andree, 89520 Heidenheim, DE  
(74) Epping - Hermann - Fischer,  
Patentanwalts-gesellschaft mbH, Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE

**H01H 9/02** → (51) H01R 13/639

(51) **H01H 25/04** (11) **1 586 101 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 04703548.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NO 2004/000012 20.01.2004  
(87) WO 2004/068522 2004/33 12.08.2004  
(30) 20.01.2003 NO 20030310  
19.09.2003 NO 20034167

(54) • MEHRFUNKTIONSSCHALTEINRICHTUNG  
• MULTIFUNCTIONAL SWITCH DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMMUTATION MULTI-  
FONCTIONNEL  
(71) Telenostra AS, Smedsvingen 4B, 1395 Hvalstad,  
NO  
(72) BADARNEH, Ziad, N-0874 Oslo, NO  
(74) Johansson Webjörn, Ingmari, Zacco Sweden AB  
P.O. Box 23101, S-104 35 Stockholm, SE

(51) **H01H 37/54** (11) **1 586 102 A2\***  
A47J 27/21  
(25) En (26) En  
(21) 03786157.2 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2003/005638 22.12.2003  
(87) WO 2004/062445 2004/31 29.07.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 16.01.2003 GB 0301007  
17.02.2003 GB 0303592  
(54) • VERBESSERUNG DER STEUERUNG ELEK-  
TRISCHER HEIZELEMENTE  
• IMPROVEMENTS RELATING TO THE CON-  
TROL OF ELECTRIC HEATING ELEMENTS  
• AMELIORATIONS D'UNE COMMANDE  
D'ELEMENTS DE CHAUFFAGE ELECTRI-  
QUE  
(71) OTTER CONTROLS LIMITED, Hardwick Square  
South, Buxton, Derbyshire SK17 6LA, GB  
(72) BOUNDY, Paul, Buxton, Derbyshire SK17 7PZ, GB  
WALFORD, Mark John, Wilmslow, Cheshire SK9  
2NL, GB  
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB  
(60) 05017465.5

(51) **H01H 39/00** (11) **1 586 103 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04729427.7 (22) 26.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/004377 26.04.2004  
(87) WO 2004/097877 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 DE 10319750  
05.03.2004 DE 102004010745  
(54) • GEHÄUSEAUSFÜHRUNG FÜR EINE PYRO-  
MECHANISCHE TRENNVORRICHTUNG  
• HOUSING CONFIGURATION FOR A PYRO-  
MECHANICAL DISCONNECTING DEVICE  
• CONFIGURATION DU LOGEMENT D'UN DIS-  
POSITIF DE COUPURE PYROMECANIQUE  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US  
Gessmann GmbH & Co. KG, Dieselstrasse 27,  
74211 Leingarten, DE  
(72) VON BEHR, Diedrich, 91054 Erlangen, DE  
BREDE, Uwe, 90765 Fuerth, DE  
KORDEL, Gerhard, 90455 Nuernberg-Kornburg, DE  
NEUSER, Jürgen, 74252 Massenbachhausen, DE  
SEITZ, Wolfgang, 74211 Leingarten, DE  
KNAUSS, Jürgen, 90587 Obermichelbach, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-  
Strasse 1, 80336 München, DE

**H01H 43/00** → (51) H01R 13/639

(51) **H01J 1/00** (11) **1 586 104 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704854.1 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001810 23.01.2004  
(87) WO 2004/068523 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442368 P  
05.06.2003 US 476473 P  
(54) • MASSENSPEKTROMETERIONENVERTEI-  
LUNGSREGELUNG

- CONTROLLING ION POPULATIONS IN A MASS ANALYZER
  - REGULATION DE POPULATIONS D'IONS DANS UN ANALYSEUR DE MASSE
- (71) THERMO FINNIGAN LLC, 355 River Oaks Parkway, San Jose, California 95134-1991, US
- (72) HORNING, Stevan, 27753 Deimenhorst, DE  
MALEK, Robert, 28865 Lilienthal, DE  
SYKA, John, E., Charlottesville, VA 22901, US  
WEIGHAUS, Andreas, 28205 Bremen, DE
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01J 29/07** (11) **1 586 105 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03812080.4 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) FR 2003/050209 23.12.2003  
(87) WO 2004/068528 2004/33 12.08.2004  
(88) 10.09.2004  
(30) 20.01.2003 IT MI20030076  
(54) • FARBBILDROHRE MIT FLACHEM BILDSCHIRM  
• COLOUR CATHODE RAY TUBE WITH ESSENTIALLY FLAT SCREEN  
• TUBE A RAYONS CATHODIQUES EN COULEURS AVEC ECRAN SENSIBLEMENT PLAN

- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) TULLI, Carlo, I-00137 Rome, IT  
COSMA, Pedro Eugenio, I-00144 Rome, IT  
GINESTI, Paolo, I-00030 Gavignano, IT  
MASI, Alessio, I-03023 Ceccano, IT
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, European Patent Operations, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H01J 37/06** (11) **1 586 106 A1\***  
G03F 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 03781059.5 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) KR 2003/002900 30.12.2003  
(87) WO 2004/059690 2004/29 15.07.2004  
(30) 30.12.2002 KR 2002087224  
30.12.2002 KR 2002087226  
(54) • EXTRAKTOR FÜR EINE MIKROÄULE, AUSRICHTUNGSVERFAHREN FÜR EINE EXTRAKTORBLENDE AUF EINEN ELEKTRO-NENEMITTER SOWIE MESS- UND AUSRICHTUNGSVERFAHREN DAMIT  
• AN EXTRACTOR FOR AN MICROCOLOUM, AN ALIGNMENT METHOD FOR AN EXTRACTOR APERTURE TO AN ELECTON EMITTER, AND A MEASURING METHOD AND AN ALIGNMENT METHOD USING THEREOF  
• EXTRACTEUR POUR MICRO-COLONNE, PROCEDE D'ALIGNEMENT DESTINE A UNE OUVERTURE D'EXTRACTEUR, OUVERTURE SUR UN EMETTEUR D'ELECTRONS ET PROCEDE DE MESURE AINSI QUE PROCEDE D'ALIGNEMENT L'UTILISANT

- (71) Cebot Co., Ltd., 100 Karsan-ri, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chung-nam 336-708, KR  
(72) KIM, Ho Seob, 330-190 Chonan-si, Chungcheongnam-do, KR  
AHN, Seung Joon, 330-260 Chonan-si, Chungcheongnam-do, KR

- KIM, Dae Wook, 330-090 Chonan-si, Chungcheongnam-do, KR
- (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig European Patent Attorneys Cuvilliesstrasse 14, 81679 München, DE

- (51) **H01J 49/00** (11) **1 586 107 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03789585.1 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006376 21.11.2003  
(87) WO 2004/049385 2004/24 10.06.2004  
(30) 22.11.2002 US 428731 P  
(54) • KONSTELLATIONSKARTIERUNG UND IHRE ANWENDUNG  
• CONSTELLATION MAPPING AND USES THEREOF  
• MISE EN CORRESPONDANCE DE CONSTELLATION ET UTILISATIONS

- (71) Caprion Pharmaceuticals, Inc., 7150 Alexander Fleming, Montreal, Quebec H4S 2C8, CA  
(72) KEARNEY, Paul, Edward, Montreal, Quebec H4Z 2E1, CA  
JAITLEY, Navdeep, Montreal, Quebec H3Z 1J9, CA  
ENG, Kevin, Montreal, Quebec H4A 3J3, CA
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 586 108 A1\***  
H01L 21/44 H01L 21/84  
H01L 21/8238 H01L 29/00  
H01L 29/04  
(25) En (26) En  
(21) 02798556.3 (22) 19.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/040868 19.12.2002  
(87) WO 2004/059703 2004/29 15.07.2004  
(54) • FIFET SRAM-ZELLE MIT INVERTIERTEN FIFET-DÜNNSCHICHTTRANSISTOREN  
• FIFET SRAM CELL USING INVERTED FIFET THIN FILM TRANSISTORS  
• CELULLE SRAM FIFET COMPRENANT DES TRANSISTORS FIFET INVERSES EN COUCHES MINCES

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) BREITWISCH, Matthew, Essex Junction, VT 05452, US  
NOWAK, Edward, J., Essex Junction, VT 05452, US
- (74) Williams, Julian David, et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Mail Point 110 Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 586 109 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752217.4 (22) 12.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/028419 12.09.2003  
(87) WO 2004/034423 2004/17 22.04.2004  
(30) 10.10.2002 US 417805 P  
(54) • HALBLEITERFOTODETEKTOR MIT INTERNEM REFLEKTOR  
• SEMICONDUCTOR PHOTODETECTOR WITH INTERNAL REFLECTOR  
• PHOTODETECTEUR A SEMI-CONDUCTEURS AVEC REFLECTEUR INTERNE

- (71) Xponent Photonics, Inc., 425 East Huntington Drive, Monrovia, CA 91016, US
- (72) BLAUVELT, Henry, A. Xponent Photonics Inc, Monrovia, CA 91016, US  
VERNOOY, David, W. Xponent Photonics Inc., Monrovia, CA 91016, US  
LEE, Hao Xponent Photonics Inc., Monrovia, CA 91016, US
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 586 110 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03774711.0 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) US 2003/032007 09.10.2003  
(87) WO 2004/040618 2004/20 13.05.2004  
(30) 18.10.2002 US 419514 P  
21.01.2003 US 347671  
(54) • DURCHFÜHRUNGSENTWURF UND VERFAHREN FÜR EINE HERMETISCH ABGESCHLOSSENE MIKROEINRICHTUNG  
• FEEDTHROUGH DESIGN AND METHOD FOR A HERMETICALLY SEALED MICRODEVICE  
• CONCEPTION ET PROCEDE DE CONNEXION D'INTERFACE D'UN MICRO-DISPOSITIF FERME HERMETIQUEMENT

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) DING, Xiaoyi, Lake Zurich, IL 60047, US  
FRYE, Jeffrey, J., Grayslake, IL 60030, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 586 111 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813211.4 (22) 17.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005244 17.11.2003  
(87) WO 2004/055870 2004/27 01.07.2004  
(30) 18.12.2002 EP 02080360  
(54) • DRAHTBONDIERUNGSERFAHREN UND VORRICHTUNG  
• WIREBONDING METHOD AND APPARATUS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE MICROCA-BLAGE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KAMPSCHEUR, Thomas, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STOKKERMANS, Joep, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BAKKER, Arjan, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN RENS, Piet, C., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
DE VET, Arnoldus, J., C., B., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DER MEER, Piet, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H01L 21/00** (11) **1 586 112 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704145.4 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/003571 21.01.2004  
(87) WO 2004/066364 2004/32 05.08.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 22.01.2003 US 441773 P

(54) • *STRUKTURIERUNG EINER SCHICHT EINER DICKFILMPASTE DURCH BINDEMITTELDIFFUSION*  
• *BINDER DIFFUSION PATTERNING OF A THICK FILM PASTE LAYER*  
• *CREATION DE MOTIFS PAR TRANSFERT PAR DIFFUSION DE LIANT DANS UNE COUCHE DE PATE POUR COUCHE EPAISSE*  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US  
(72) CHENG, Lap-Tak, Andrew, Newark, Delaware 19711, US  
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01L 21/225** (11) **1 586 113 A1\***  
H01L 21/266  
(25) De (26) De  
(21) 03782474.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014751 22.12.2003  
(87) WO 2004/066373 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302632

(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES DEFINIERTEN DOTIERUNGSGEBIETES IN EINEM HALBLEITERMATERIAL*  
• *METHOD FOR PRODUCING A DEFINED DOPING REGION IN A SEMICONDUCTOR MATERIAL*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE ZONE DE DOPAGE DEFINIE DANS UN MATERIAU A SEMICONDUCTEURS*  
(71) austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten, 8141 Unterpremstätten, AT  
(72) KNAIPP, Martin, A-8141 Unterpremstätten, AT  
(74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H01L 21/266** → (51) H01L 21/225

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/772

**H01L 21/44** → (51) H01L 21/00

**H01L 21/48** → (51) H01L 21/98

(51) **H01L 21/68** (11) **1 586 114 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03813213.0 (22) 17.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005255 17.11.2003  
(87) WO 2004/055886 2004/27 01.07.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 18.12.2002 EP 02080391

(54) • *MANIPULATION VON OBJEKTEN MIT FLUIDTRÖPFCHEN*

• *MANIPULATION OF OBJECTS WITH FLUID DROPLETS*  
• *MANIPULATION D' OBJETS AVEC DES GOUTTELETTES FLUIDES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DECRE, Michel, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H01L 21/68** → (51) H01L 21/784

(51) **H01L 21/762** (11) **1 586 115 A1\***  
C09J 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 04704241.1 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000646 22.01.2004  
(87) WO 2004/066380 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 FR 0300764  
22.05.2003 US 472437 P

(54) • *SCHICHTÜBERTRAGUNGSVERFAHREN*  
• *A LAYER TRANSFER METHOD*  
• *PROCEDE DE TRANSFERT DE COUCHE*  
(71) S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies, Parc Technologique des Fontaines, Chemin des Franques, 38190 Bernin, FR

COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) BRESSOT, Séverine, F-38210 La Rivière, FR  
RAYSSAC, Olivier, F-38100 Grenoble, FR  
ASPAR, Bernard, F-38140 Rives, FR  
(74) Bomer, Françoise Marie, Cabinet Régimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

(51) **H01L 21/784** (11) **1 586 116 A1\***  
H01L 21/68  
(25) En (26) En  
(21) 04704337.7 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000556 22.01.2004  
(87) WO 2004/066382 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003014567

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER HALBLEITERVORRICHTUNGEN UNDGERÄT ZUR TRENNUNG HALBLEITERVORRICHTUNGEN*

• *METHOD OF MANUFACTURING SEMICONDUCTOR DEVICE AND CUTTING APPARATUS FOR CUTTING SEMICONDUCTOR WAFER*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR ET APPAREIL DE COUPE PERMETTANT DE COUPER UN PLAQUETTE SEMICONDUCTRICE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) ARITA, Kiyoshi, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 21/8238** → (51) H01L 21/00

**H01L 21/84** → (51) H01L 21/00

(51) **H01L 21/98** (11) **1 586 117 A1\***  
H01L 21/48 H01L 23/538  
(25) De (26) De  
(21) 03709608.8 (22) 13.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) DE 2003/000419 13.02.2003  
(87) WO 2004/070835 2004/34 19.08.2004  
(30) 17.01.2003 DE 10301612

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROSYSTEMEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING MICROSYSTEMS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MICROSYSTEMES*

(71) Götzen, Reiner, Dorfstrasse 68, 47239 Duisburg, DE  
(72) Götzen, Reiner, 47239 Duisburg, DE  
(74) Röther, Peter, et al, Patentanwalt Vor dem Tore 16a, 47279 Duisburg, DE

**H01L 23/538** → (51) H01L 21/98

(51) **H01L 27/11** (11) **1 586 118 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04701373.5 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) FR 2004/050011 12.01.2004  
(87) WO 2004/066350 2004/32 05.08.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 13.01.2003 FR 0300307

(54) • *VERGRABENER KONDENSATOR FÜR EINE SRAM-SPEICHERZELLE*  
• *EMBEDDED CAPACITOR ASSOCIATED WITH A SRAM CELL*  
• *CONDENSATEUR ENTERRE ASSOCIE A UNE CELLULE SRAM*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) SCHOELLKOPF, Jean-Pierre, F-38000 GRENOBLE, FR  
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**H01L 29/00** → (51) H01L 21/00

**H01L 29/04** → (51) H01L 21/00

**H01L 29/423** → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 29/772** (11) **1 586 119 A2\***  
H01L 21/336 H01L 29/78  
(25) En (26) En  
(21) 03815232.8 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/040680 18.12.2003  
(87) WO 2004/064172 2004/31 29.07.2004  
(88) 28.10.2004  
(30) 09.01.2003 US 339379

(54) • *METALOXID-HALBLEITER FELDEFEKTTRANSISTOR VOM ANREICHERUNGSTYP UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *AN ENHANCEMENT MODE METAL-OXIDE-SEMICONDUCTOR FIELD EFFECT TRANSISTOR AND METHOD FOR FORMING THE SAME*



- TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP A METAL-OXYDE-SEMI-CONDUCTEUR AME-LIORE ET SON PROCEDE DE FORMATION
- (71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US
- (72) PASSLACK, Matthias, Chandler, AZ 85226, US  
HARTIN, Olin, L., Phoenix, AZ 85044, US  
RAY, Marcus, Tempe, AZ 85284, US  
MEDENDORP, Nicholas, Santa Barbara, CA 93117, US
- (74) Wray, Antony John, c/o Impetus Freescale Inc., Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **H01L 29/78** (11) **1 586 120 A2\***  
H01L 29/423 H03K 17/04  
(25) En (26) En  
(21) 04737345.1 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) ZA 2004/000005 21.01.2004  
(87) WO 2004/066395 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 ZA 200300552
- (54) • SCHNELL-SCHALTLEISTUNGS-ISOLIERTES-GATE-HALBLEITERBAUELEMENT  
• FAST SWITCHING POWER INSULATED GATE SEMICONDUCTOR DEVICE  
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR A GRILLE ISOLEE A PUISSANCE DE COMMUTATION RAPIDE

- (71) The North West University, 1 Hoffmann Street Joon van Rooy Building, Potchefstroom, 2531, ZA
- (72) VISSER, Barend, 2531 Potchefstroom, ZA  
DE JAGER, Ocker, Cornelis, 2531 Potchefstroom, ZA
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**H01L 29/78** → (51) H01L 29/772

**H01L 31/02** → (51) H01L 31/048

**H01L 31/02** → (51) H01L 31/05

**H01L 31/0216** → (51) H01L 31/0352

(51) **H01L 31/0352** (11) **1 586 121 A1\***  
H01L 31/0216 H01L 31/042  
(25) En (26) En  
(21) 04703739.5 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2004/000187 21.01.2004  
(87) WO 2004/066399 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 348253
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ARRAYS SPHÄRISCHER SOLARZELLEN  
• METHOD OF FABRICATING AN ARRAY OF SPHERICAL SOLAR CELLS  
• PROCEDE DE FABRICATION DE BATTERIE DE PILES SOLAIRES PHOTOVOLTAIQUES

- (71) Spherical Solar Power, Inc., 25 Reuter Drive, Cambridge, Ontario N3E 1A9, CA
- (72) HAMMERBACHER, Milfred, Dale, Waterloo, Ontario N2T 2H1, CA  
STEVENS, Gary, Don, Kitchener, Ontario N2C 2R8, CA  
SHARROCK, Paul, Ray, Cambridge, Ontario N3H 3R6, CA  
WULLUR, Aline, Kitchener, Ontario N2E 1Z4, CA  
RIVOLLIER, Frederic, Kitchener, Ontario N2H 3W2, CA

- (74) Naismith, Robert Stewart, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

**H01L 31/042** → (51) H01L 31/0352

(51) **H01L 31/048** (11) **1 586 122 A2\***  
H01L 31/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04703196.8 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2004/000108 19.01.2004  
(87) WO 2004/075246 2004/36 02.09.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 24.01.2003 FR 0300797
- (54) • PHOTOVOLTAISCHES MODUL MIT AUSSEN-ANSCHLUSSKLEMMEN  
• PHOTOVOLTAIC MODULE COMPRISING EXTERNAL CONNECTOR PINS  
• MODULE PHOTOVOLTAIQUE COMPORTANT DES BORNES DE CONNEXION AVEC L'EXTERIEUR

- (71) Apollon Solar, 2, rue Dulong, 75017 Paris, FR
- (72) BARET, Guy, F-38500 Voiron, FR  
LAUVRAY, Hubert, F-38370 St Clair du Rhône, FR
- (74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké World Trade Center - Europole 5, place Robert Schuman B.P. 1537, F-38025 Grenoble Cedex 1, FR

(51) **H01L 31/05** (11) **1 586 123 A1\***  
H01L 31/02  
(25) NI (26) En  
(21) 03789654.5 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000941 24.12.2003  
(87) WO 2004/066400 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 NL 1022489
- (54) • KOPPELEINRICHTUNG FÜR DÜNNSCHICHT PHOTOVOLTAISCHE ZELLEN  
• COUPLING DEVICE FOR THIN-FILM PHOTOVOLTAIC CELLS  
• DISPOSITIF DE COUPLAGE POUR CELLULES PHOTOVOLTAIQUES A FILM MINCE

- (71) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Postbus 1, NL-1555 ZG Petten, NL
- (72) BRIEKO, Meindert, Willem, NL-1744 GB St. Maarten, NL
- (74) Dokter, Hendrik Daniel, Octrooibureau Dokter P.O. Box 657, 7300 AR Apeldoorn, NL

(51) **H01L 31/052** (11) **1 586 124 A2\***  
F24J 2/10 F24J 2/14  
(25) De (26) De  
(21) 04704583.6 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000564 23.01.2004  
(87) WO 2004/066401 2004/32 05.08.2004  
(88) 16.06.2005  
(30) 24.01.2003 DE 10303476
- (54) • SOLARKOLLEKTOR  
• SOLAR COLLECTOR  
• COLLECTEUR SOLAIRE

- (71) Carpe Diem Solar - Hölle & Jakob GbR, Schwarzwaldstrasse 11, 72348 Rosenfeld, DE  
Jakob, Klemens, Kirchstrasse 19, 72348 Isingen, DE

- (72) Carpe Diem Solar - Hölle & Jakob GbR, 72348 Rosenfeld, DE  
Jakob, Klemens, 72348 Isingen, DE
- (74) Steimle, Josef, Patentanwäite Dreiss, Fuhlendorfer, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H01L 35/00** (11) **1 586 125 A2\***  
H01L 35/30  
(25) En (26) En  
(21) 03808340.8 (22) 20.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/006480 20.10.2003  
(87) WO 2004/040617 2004/20 13.05.2004  
(88) 19.08.2004  
(30) 20.10.2002 GB 0224300
- (54) • THERMOELEKTRISCHES MATERIAL MIT INTEGRIERTEN DE BROGLIE-WELLENFILTER  
• THERMOELECTRIC MATERIAL WITH INTEGRATED DE BROGLIE WAVE FILTER  
• MATIERE THERMOELECTRIQUE A FILTRE D'ONDES DE BROGLIE INTEGRE
- (71) Borealis Technical Limited, Montagu Pavilion, 8-10 Queensway, Gibraltar, GI
- (72) TAVKHELIDZE, Avto c/o Borealis Technical Limited, Gibraltar, GI  
TSAKADZE, Leri c/o Borealis Technical Limited, Gibraltar, GI

**H01L 35/30** → (51) H01L 35/00

(51) **H01L 41/053** (11) **1 586 126 A1\***  
F02M 51/06 F02M 61/16  
F02M 51/00  
(25) En (26) En  
(21) 03750452.9 (22) 27.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/009488 27.08.2003  
(87) WO 2004/066404 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 EP 03001634
- (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL MIT ELEKTRISCHER VERBINDER  
• FUEL INJECTOR WITH AN ELECTRICAL CONNECTOR  
• INJECTEUR DE CARBURANT A CONNEXION ELECTRIQUE
- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28 - Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT
- (72) BIAGETTI, Fabrizio, I-57128 Livorno, IT  
POLIDORI, Valerio, I-57128 Livorno, IT

(51) **H01L 51/20** (11) **1 586 127 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701943.5 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000216 14.01.2004  
(87) WO 2004/066348 2004/32 05.08.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 21.01.2003 DE 10302146
- (54) • ORGANISCHES ELEKTRONIKBAUTEIL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ORGANISCHER ELEKTRONIK  
• ORGANIC ELECTRONIC COMPONENT AND METHOD FOR PRODUCING ORGANIC ELECTRONIC DEVICES  
• COMPOSANT ELECTRONIQUE ORGANIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE DISPOSITIFS ELECTRONIQUES ORGANIQUES

(71) Polyic GmbH & Co. KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE  
(72) BERNDT, Adolf, 91083 Baiersdorf, DE  
KNOBLOCH, Alexander, Friedrich, 91233 Neunkirchen, DE  
MANUELLI, Alessandro, 91052 Erlangen, DE  
(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 586 128 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703392.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/000427 20.01.2004  
(87) WO 2004/066332 2004/32 05.08.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 21.01.2003 DE 10302143

(54) • *KATHODE FÜR EIN ORGANISCHES ELEKTRONIKBAUTEIL*  
• *CATHODE FOR AN ORGANIC ELECTRONICS COMPONENT*  
• *CATHODE POUR ELEMENT ELECTRONIQUE ORGANIQUE*

(71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE

(72) BIRNSTOCK, Jan, 01187 Dresden, DE  
HENSELER, Debora, 91052 Erlangen, DE  
HEUSER, Karsten, 91056 Erlangen, DE  
PÄTZOLD, Ralph, 91154 Roth, DE  
WITTMANN, Georg, 91074 Herzogenaurach, DE

(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H01L 51/20** → (51) C09K 11/06

(51) **H01L 51/30** (11) **1 586 129 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04701945.0 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000214 14.01.2004  
(87) WO 2004/066411 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302149

(54) • *VERWENDUNG LEITFÄHIGER CARBON-BLACK/GRAPHIT-MISCHUNGEN FÜR DIE HERSTELLUNG VON LOW-COST ELEKTRONIK*  
• *USE OF CONDUCTIVE CARBON BLACK/ GRAPHITE MIXTURES FOR THE PRODUCTION OF LOW-COST ELECTRONICS*  
• *UTILISATION DE MELANGES DE NOIR DE CARBONE/GRAPHITE POUR LA PRODUCTION DE DISPOSITIFS ELECTRONIQUES A BAS PRIX*

(71) Polyic GmbH & Co. KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE

(72) BERNDT, Adolf, 91083 Baiersdorf, DE  
KNOBLOCH, Alexander, Friedrich, 91233 Neunkirchen, DE  
RÖST, Henning, 91056 Erlangen, DE

(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

**H01L 51/30** → (51) C09K 11/06

(51) **H01L 51/40** (11) **1 586 130 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703389.9 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000422 20.01.2004  
(87) WO 2004/066349 2004/32 05.08.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 21.01.2003 DE 10302147

(54) • *FUNKTIONSSCHICHT EINES ORGANISCHEN FELDEFFEKT TRANSISTORS MIT AUSGLEICH VON DRUCKBEDINGTEN DEFEKTEN*  
• *FUNCTIONAL LAYER OF AN ORGANIC FIELD EFFECT TRANSISTOR WITH COMPENSATION FOR PRINTING-RELATED DEFECTS*  
• *COUCHE FONCTIONNELLE D'UN TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP ORGANIQUE, ELECTRODE ET/OU TRACE CONDUCTEUR*

(71) Polyic GmbH & Co. KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE

(72) BERNDT, Adolf, 91083 Baiersdorf, DE  
KNOBLOCH, Alexander, Friedrich, 91233 Neunkirchen, DE

(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

**H01L 51/40** → (51) G02F 1/1362

**H01M 2/08** → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 8/02** (11) **1 586 131 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793382.9 (22) 25.12.2002  
(84) DE FR GB

(86) JP 2002/013512 25.12.2002  
(87) WO 2003/061039 2003/30 24.07.2003  
(30) 10.01.2002 JP 2002003559

(54) • *BRENNSTOFFZELLE UND DIESBEZÜGLICHES VERFAHREN*  
• *FUEL CELL AND RELATED METHOD*  
• *PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) TAKAHASHI, Naoki, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0062, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 586 132 A2\***  
H01M 8/10 H01M 2/08

(25) En (26) En  
(21) 03781450.6 (22) 29.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/034322 29.10.2003  
(87) WO 2004/062015 2004/30 22.07.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 17.12.2002 US 322225

(54) • *EINSTUFENMETHODE ZUR VERBINDUNG UND ABDICHTUNG EINER BRENNSTOFFZELLENMEMBRANELEKTRODENANORDNUNG*  
• *ONE-STEP METHOD OF BONDING AND SEALING A FUEL CELL MEMBRANE ELECTRODE ASSEMBLY*

• *PROCEDE EN UNE ETAPE DE COLLAGE ET DE SCELLEMENT D'UN ENSEMBLE D'ELECTRODES A MEMBRANE DE PILE A COMBUSTIBLE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) YANDRASITS, Michael, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US

YLITALO, David, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KADO, Doug, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01M 8/10** → (51) C08J 5/22

**H01M 8/10** → (51) H01M 8/02

**H01Q 1/12** → (51) B32B 17/10

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 1/36** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 1/36** → (51) H01Q 5/00

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 586 133 A1\***  
H01Q 1/36 H01Q 9/04  
H01Q 5/00 H01Q 1/24

(25) En (26) En  
(21) 02808265.9 (22) 22.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014706 22.12.2002

(87) WO 2004/057701 2004/28 08.07.2004

(54) • *MULTIBAND-MONOPOLANTENNE FÜR EIN MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT*  
• *MULTI-BAND MONOPOLE ANTENNA FOR A MOBILE COMMUNICATIONS DEVICE*  
• *ANTENNE UNIPOLAIRE MULTIBANDE POUR DISPOSITIF DE COMMUNICATIONS MOBILE*

(71) Fractus S.A., Avda. Alcalde Barnils 64-68, Edificio Testa-Modulo C3, Parque Empresarial Sant Joan, Sant Cugat del Valles, 08190 Barcelona, ES

(72) SANZ, Alfonso, E-08015 Barcelona, ES  
PUENTE, Carles, E-08036 Barcelona, ES

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

(51) **H01Q 5/00** (11) **1 586 134 A1\***  
H01Q 1/36

(25) En (26) En  
(21) 03815361.5 (22) 24.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/000757 24.01.2003

(87) WO 2004/066437 2004/32 05.08.2004

(54) • *MIKROSTREIFEN-PATCH-ANTENNEN MIT BREITSEITE UND HOHER GERICHTETHEIT*  
• *BROADSIDE HIGH-DIRECTIVITY MICROSTRIP PATCH ANTENNAS*  
• *ANTENNES A PLAQUES EN MICRORUBAN TRES DIRECTIVES A RAYONNEMENT TRANSVERSAL*

(71) Fractus, S.A., Alcalde Barnils, s/n, Edificio Testa, mod. C3, Parque Empresarial Sant Joan Despi, 08190 Sant Cugat Del Valles, ES

(72) ANGUERA PROS, Jaume, 12500 VINAROS (Castelló), ES  
PUENTE BALIARDA, Carles, 08036 Barcelona, ES  
BORJA BORAU, Carmen, 08024 Barcelona, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 7/06** (11) **1 586 135 A1\***  
H01F 3/04 H01F 1/153  
(25) De (26) De  
(21) 03702515.2 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2003/000699 23.01.2003  
(87) WO 2004/066438 2004/32 05.08.2004  
(54) • **ANTENNENKERN**  
• **ANTENNA CORE**  
• **NOYAU D'ANTENNE**  
(71) Vacuumschmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37,  
63450 Hanau, DE  
(72) HEIN, Herbert, 63579 Freigericht, DE  
GUENTHER, Wulf, 63477 Maintal, DE  
HUNDT, Harald, 64807 Dieburg, DE  
KIPPER, Achim, 63486 Bruchköbel, DE  
REIDEL, Matthias, 63549 Ronneburg, DE  
(74) Schmuckmaier, Bernhard, PAe Westphal,  
Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336  
München, DE

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 586 136 A1\***  
H01Q 5/00 H01Q 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 03815679.0 (22) 08.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/002672 08.08.2003  
(87) WO 2004/070875 2004/34 19.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302805  
(54) • **MULTIBANDANTENNENANORDNUNG FÜR  
MOBILFUNKGERÄTE**  
• **MULTIBAND ANTENNA ARRAY FOR MOBILE  
RADIO EQUIPMENT**  
• **ENSEMBLE ANTENNE MULTIBANDE POUR  
DES APPAREILS DE TELEPHONIE MOBILE**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) SCHREIBER, Michael, 85655 Aying-Göggenhofen,  
DE  
HUBER, Stefan, 80798 München, DE  
KOWALSKI, Thorsten, 81737 München, DE

**H01Q 9/04** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 13/20** → (51) H04B 5/00

**H01Q 19/00** → (51) H01Q 9/04

(51) **H01R 9/03** (11) **1 586 137 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03785805.7 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/014157 12.12.2003  
(87) WO 2004/066447 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302711  
26.05.2003 DE 10323614  
(54) • **KABELSTECKERVERBINDER**  
• **CABLE PLUG**  
• **CONNECTEUR ENFICHABLE POUR  
CABLES**  
(71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG,  
Stuttgarter Strasse 45-51, 72654  
Neckartenzlingen, DE  
(72) GAIDOSCH, Othmar, 73760 Ostfildern, DE

(74) Thul, Hermann, et al, Thul  
Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee  
1, 40476 Düsseldorf, DE

**H01R 13/03** → (51) C03B 37/09

(51) **H01R 13/52** (11) **1 586 138 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808437.2 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2003/038594 01.12.2003  
(87) WO 2004/075358 2004/36 02.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 324817  
25.11.2003 US 722351  
(54) • **ELEKTRISCHE VERBINDER UND VERFAH-  
REN ZU IHRER VERWENDUNG**  
• **ELECTRICAL CONNECTORS AND METH-  
ODS FOR USING THE SAME**  
• **CONNECTEURS ELECTRIQUES ET LEURS  
PROCEDES D'UTILISATION**  
(71) TYCO Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill  
Road, Middletown, PA 17057-3163, US  
(72) YAWORSKI, Harry, George, Apex, NC 27502, US  
BLUE, Kenton, Archibald, Fuquay-Varina, NC  
27526, US  
BUKOVNIK, Rudolf, Robert, Chapel Hill, NC 27514,  
US  
(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics  
AG Ampèrestrasse 3, CH-9323 Steinach, CH

(51) **H01R 13/639** (11) **1 586 139 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03786218.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IT 2003/000839 18.12.2003  
(87) WO 2004/059800 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 IT BS20020119  
(54) • **STECKER FÜR EINE ELEKTRISCHE  
BUCHSE IN EINEM BELEUCHTUNGSSY-  
STEM MIT STROMSCHIENE**  
• **PLUG FOR ELECTRIC SOCKET IN LIGHT-  
ING SYSTEMS WITH BUS-BARS**  
• **FICHE POUR DOUILLE ELECTRIQUE DANS  
DES SYSTEMES D'ECLAIRAGE AVEC BAR-  
RES OMNIBUS**  
(71) BBI Electric S.P.A., Via Einaudi, 25030 Torbole  
Casaglia, IT  
(72) GHIDINELLI, Paolo, I-25030 Torbole Casaglia, IT  
PETRONE, Libero, I-25030 Torbole Casaglia, IT  
(74) Sangiacomo, Fulvia, BIESSE S.r.l. Ufficio Brevetti  
Modelli Marchi Corso Matteotti 42, I-25122  
Brescia, IT

(51) **H01R 13/639** (11) **1 586 140 A1\***  
H01H 43/00 G04G 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04703874.0 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IT 2004/000010 21.01.2004  
(87) WO 2004/066454 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 IT FR20030002  
(54) • **EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG UND  
BEGRENZUNG DER BENUTZUNG EINER  
ELEKTRISCHEN VORRICHTUNG MIT  
WARNSIGNAL**

• **DEVICE TO CONTROL AND LIMIT THE USE  
OF AN ELECTRICAL APPARATUS WITH  
WARNING SIGNAL**  
• **DISPOSITIF POUR CONTROLER ET LIM-  
ITER L'UTILISATION D'UN APPAREIL ELEC-  
TRIQUE AVEC UN SIGNAL D'AVERTISSE-  
MENT**  
(71) Funto, Roberto, Via Napoleone III, 86, 00185 Roma,  
IT  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed  
(74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco  
(Pl), IT

**H01R 25/14** → (51) H02G 5/04

(51) **H01S 1/00** (11) **1 586 141 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933717.3 (22) 06.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(86) US 1999/015260 06.07.1999  
(87) WO 2000/004611 2000/04 27.01.2000  
(30) 16.07.1998 US 116648  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ABTA-  
STUNG NICHTÜBERLAPPENDER LASE-  
RENERGIEMUSTER MIT HILFE VON BEU-  
GUNGSOPTIKEN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR SCANNING  
NON-OVERLAPPING PATTERNS OF LASER  
ENERGY WITH DIFFRACTIVE OPTICS**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE BALAYAGE DE  
CONFIGURATIONS SANS CHEVAUCHE-  
MENT DE FAISCEAUX D'ENERGIE LASER  
PAR DES ELEMENTS OPTIQUES DIFFRAC-  
TIFS**  
(71) VISX INCORPORATED, 3400 Central Expressway,  
Santa Clara, CA 95051-0703, US  
(72) LEMBERG, Vladimir, Belmont, CA 94002, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB

(51) **H01S 3/00** (11) **1 586 142 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705013.3 (22) 24.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000606 24.01.2004  
(87) WO 2004/066461 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 350366  
(54) • **DIFFUSIONSGEKÜHLTES LASERSYSTEM**  
• **DIFFUSION-COOLED LASER SYSTEM**  
• **SYSTEME DE LASER REFROIDI PAR DIFFU-  
SION**  
(71) Trumpf, Inc., Farmington Industrial Park, Hyde  
Road, Farmington, Connecticut 06032, US  
TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG,  
Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE  
(72) DEILE, Jochen, West Hartford, CT 06107, US  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte  
Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **H01S 3/067** (11) **1 586 143 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703770.0 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000443 21.01.2004  
(87) WO 2004/066456 2004/32 05.08.2004  
(88) 02.12.2004  
(30) 21.01.2003 DE 10302031  
(54) • **FASER-LASER**



- FIBRE LASER
  - LASER A FIBRE
- (71) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
- (72) BAEV, Valery, 22559 Hamburg, DE  
SALEWSKI, Stefan, 21680 Stade, DE  
STARK, Arnold, 20259 Hamburg, DE  
TOSCHEK, Peter, E., 20149 Hamburg, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, D-50462 Köln, DE

(51) **H01S 3/067** (11) **1 586 144 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705059.6 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000610 26.01.2004  
(87) WO 2004/066458 2004/32 05.08.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 24.01.2003 US 442123 P  
15.05.2003 US 470446 P
- (54) • FASERLASER  
• FIBER LASER  
• LASER A FIBRE
- (71) Trumpf, Inc., Hyde Road, Farmington Connecticut 06034, US  
TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
- (72) SCHLÜTER, Holger, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **H01S 3/067** (11) **1 586 145 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705073.7 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000609 26.01.2004  
(87) WO 2004/066457 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 442122 P
- (54) • SEITE GEPUMPT FASERLASER  
• SIDE-PUMPED FIBER LASER  
• LASER A FIBRE A POMPAGE LATERAL
- (71) Trumpf, Inc., Farmington Industrial Park, Hyde Road, Farmington, Connecticut 06032, US  
TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
- (72) SCHLÜTER, Holger, Princeton, NJ 08540, US  
BIEKERT, Rolf, Avon, CT 06001, US
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **H01S 3/098** (11) **1 586 146 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800128.5 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041091 22.12.2003  
(87) WO 2004/059806 2004/29 15.07.2004  
(88) 23.09.2004  
(30) 20.12.2002 US 435577 P
- (54) • OPTISCHE PULSLASER  
• OPTICAL PULSE LASERS  
• LASERS A IMPULSIONS OPTIQUES
- (71) Alnaire Laboratoires Corporation, 6-3-14, Kawaguchi, Kawaguchi City, Saitama-ken, Japan 332-0015, JP

- National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, Tsukuba Central 2, Umezono 1-1-1, Tsukuba, Ibaraki 305-8568, JP
- (72) JABLONSKI, Mark, Kenneth, Itabashi-ku, Tokyo 175-0083, JP  
SET, Sze, Yun, Kita-ku, Tokyo 115-0043, MY  
TANAKA, Yuichi, Koganei City, Tokyo, JP
- (74) Lord, Hilton David, Marks & Clerk 90 Long Acre, GB-London WC2E 9RA, GB

(51) **H01S 3/102** (11) **1 586 147 A1\***  
// G03F7:20  
(25) En (26) En  
(21) 04704375.7 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2004/000069 22.01.2004  
(87) WO 2004/066459 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 SE 0300138
- (54) • IMPULSZEITSTEUERUNG FÜR ELEKTRO-MAGNETISCHE STRAHLUNG  
• ELECTROMAGNETIC RADIATION PULSE TIMING CONTROL  
• COMMANDE DE SYNCHRONISATION D'IMPULSIONS DE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE
- (71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, IPR & Legal Department, Nytorpsvägen 9, S-183 03 Täby, SE
- (72) STENSTRÖM, Pontus, S-184 92 kersberga, SE  
GULLSTRAND, Stefan, S-182 38 Danderyd, SE

(51) **H01S 5/125** (11) **1 586 148 A2\***  
H01S 5/187 G02B 6/10  
(25) En (26) En  
(21) 04704931.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001955 23.01.2004  
(87) WO 2004/068653 2004/33 12.08.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 24.01.2003 US 442490 P
- (54) • TRAVERS-BRACK-RESONANZLASER UND VERSTÄRKER UND VERFAHREN ZUDEREN BETRIEB  
• TRAVERSE BRAGG RESONANCE LASERS AND AMPLIFIERS AND METHOD OF OPERATING THE SAME  
• LASERS ET AMPLIFICATEURS A RESONANCE DE BRAGG TRANSVERSE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CEUX-CI
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
- (72) YARIV, Amnon, Pasadena, CA 91105, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**H01S 5/187** → (51) H01S 5/125  
**H02B 1/20** → (51) H02G 3/10

(51) **H02B 5/02** (11) **1 586 149 A1\***  
H02B 13/035  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04703823.7 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2004/050019 21.01.2004  
(87) WO 2004/068663 2004/33 12.08.2004

- (30) 23.01.2003 FR 0300701
- (54) • LEISTUNGSSCHALTER FÜR OBERLEISTUNGNETZ  
• OVERHEAD NETWORK DISCONNECTION DEVICE  
• APPAREIL DE COUPURE DE COURANT POUR RESEAUX AERIENS
- (71) Areva T & D SA, 3, avenue André Malraux, Le Sextant, 92309 Levallois-Perret Cedex, FR
- (72) TEISSIER, Bernard, F-34130 MAUGUIO, FR  
LEROY, Pierre, F-34670 BAILLARGUES, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H02B 11/26** (11) **1 586 150 A1\***  
H02B 13/035 H01C 7/12  
(25) De (26) De  
(21) 04702653.9 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000294 16.01.2004  
(87) WO 2004/066463 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302210
- (54) • GASISOLIERTE SCHALTANLAGE ODER KOMPONENTE EINER GASISOLIERTEN SCHALTANLAGE, MIT FREILUFTDURCHFÜHRUNG  
• GAS INSULATED SWITCHING SYSTEM OR COMPONENT OF A GAS INSULATED SWITCHING SYSTEM COMPRISING AN OPEN-AIR LEADTHROUGH  
• INSTALLATION DE DISTRIBUTION ISOLEE PAR DU GAZ OU ELEMENTS D'UNE INSTALLATION DE DISTRIBUTION ISOLEE PAR DU GAZ, AVEC LIGNE AERIENNE
- (71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
- (72) BRANDT, Jörn, 68167 Mannheim, DE  
RIES, Christian, 64839 Münster, DE  
HARDT, Niels, 63456 Hanau, DE
- (74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE

(51) **H02B 13/035** → (51) H02B 5/02  
**H02B 13/035** → (51) H02B 11/26

(51) **H02G 3/10** (11) **1 586 151 A1\***  
H02B 1/20  
(25) De (26) De  
(21) 04700129.2 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

**H02B 13/035** → (51) H02B 5/02  
**H02B 13/035** → (51) H02B 11/26

(51) **H02G 3/10** (11) **1 586 151 A1\***  
H02B 1/20  
(25) De (26) De  
(21) 04700129.2 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000014 05.01.2004  
(87) WO 2004/064214 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 DE 10300723
- (54) • SAMMELSCHIENENSYSTEM UND ANSCHLUSS- ODER GERÄTE-ADAPTER  
• BUSBAR SYSTEM AND CONNECTING OR APPLIANCE ADAPTER  
• SYSTÈME DE BARRES COLLECTRICES ET ADAPTATEUR DE CONNEXION OU D'APPAREIL
- (71) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, DE
- (72) WAGENER, Hans, 35716 Dietzhöitztal, DE
- (74) Fleck, Hermann-Joseph, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **H02G 5/04** (11) **1 586 152 A1\***  
G09F 3/20 F21V 21/35  
H01R 25/14
- (25) En (26) En  
(21) 04703616.5 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/001392 20.01.2004  
(87) WO 2004/066465 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 US 441367 P  
(54) • *STROMVERSORGENSBUS ZUR VERSOR-  
GUNG VON IN KAUFHAUSUMGEBUNGEN  
ARBEITENDENELEKTRONISCHEN GERÄ-  
TEN*  
• *POWER BUS FOR POWERING ELEC-  
TRONIC DEVICES OPERATING IN RETAIL  
ENVIRONMENTS*  
• *BUS DE PUISSANCE PERMETTANT D'ALI-  
MENTER DES DISPOSITIFS ELECTRONI-  
QUES FONCTIONNANT DANS DES ENVI-  
RONNEMENTS DE DETAIL*
- (71) Automated Media Services, Inc., 110 Commerce  
Drive, Allendale, NJ 07401, US  
(72) WOLINSKY, Robert, I., Fairfield, CT 06432, US  
AMADIO, Martin, A., Glen Rock, NJ 07452, US  
GOLDRING, Peter, G., Allendale, NJ 07401, US  
KIRSHENBAUM, Stanley, Great Neck, Ny 11021, US  
MARSKY, Mikhail, L., New York, NY 10033, US  
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA  
& CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road,  
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
- 
- H02H 9/00** → (51) H03H 7/01
- 
- H02J 3/00** → (51) F03D 9/00
- 
- H02J 3/00** → (51) G06F 17/60
- 
- H02J 3/18** → (51) B60L 9/24
- 
- (51) **H02J 5/00** (11) **1 586 153 A2\***  
H02M 3/335  
(25) De (26) De  
(21) 03799479.5 (22) 13.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014214 13.12.2003  
(87) WO 2004/066481 2004/32 05.08.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 20.01.2003 DE 10301978  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
BERTRAGEN UND BEREITSTELLEN DER  
ENERGIE KAPAZITIVER AKTUATOREN*  
• *DEVICE AND METHOD FOR TRANSMITTING  
AND PROVING THE ENERGY OF CAPACI-  
TIVE ACTUATORS*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT  
DE TRANSMETTRE ET DE METTRE A DIS-  
POSITION L'ENERGIE D'ACTIONNEURS  
CAPACITIFS*
- (71) EUROCOPTER DEUTSCHLAND GmbH,  
Industriestrasse 4, 86609 Donauwörth, DE  
(72) SEELIG, Anton, 65439 Fiörsheim, DE  
REINERS Didier, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
LUTHER Jürgen, 64289 Darmstadt, DE  
(74) Duschek, Horst Jürgen, EADS Deutschland GmbH  
Patentabteilung, 81663 München, DE
- 
- (51) **H02K 1/14** (11) **1 586 154 A1\***  
H02K 1/27  
(25) De (26) De  
(21) 03797947.3 (22) 31.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/002571 31.07.2003  
(87) WO 2004/062064 2004/30 22.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10261574  
(54) • *KLAUENPOLMOTOR*  
• *CLAW POLE MOTOR*  
• *MOTEUR A POLES A GRIFFES*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) KASTINGER, Guenter, 76571 Gaggenau-Sulzbach,  
DE  
DOMMSCH, Hans-Peter, 77830 Buehlertal, DE  
PORTABELLA, Eduardo, 77830 Buehlertal, DE
- 
- H02K 1/18** → (51) G06K 9/00
- 
- H02K 1/27** → (51) H02K 1/14
- 
- H02K 7/02** → (51) G06K 9/00
- 
- (51) **H02K 15/02** (11) **1 586 155 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03753320.5 (22) 19.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/003133 19.09.2003  
(87) WO 2004/030184 2004/15 08.04.2004  
(30) 20.09.2002 DE 10243985  
(54) • *STÄNDERBLECHPAKET*  
• *LAMINATED STATOR CORE*  
• *PAQUET DE TOLES DE STATOR*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) RAU, Eberhard, 70825 Korntal-Muenchingen, DE  
HENNE, Martin, 71696 Moeglingen, DE  
PFLUEGER, Klaus, 71735 Eberdingen, DE
- 
- H02M 1/12** → (51) H03H 7/01
- 
- (51) **H02M 3/155** (11) **1 586 156 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04700677.0 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000080 08.01.2004  
(87) WO 2004/065198 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302379  
(54) • *PULSWEITENMODULARSCHALTUNG UND  
VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINER  
PULSWEITENMODULARSCHALTUNG*  
• *PULSE-WIDTH MODULAR CIRCUIT AND  
METHOD FOR CONTROLLING A PULSE-  
WIDTH MODULAR CIRCUIT*  
• *CIRCUIT DE MODULATEUR D'IMPULSIONS  
EN LARGEUR ET PROC D DE COMMANDE  
D'UN CIRCUIT DE MODULATEUR D'IMPUL-  
SIONS EN LARGEUR*
- (71) MINEBEA Co., Ltd., 4106-73, Miyota-machi,  
Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP  
(72) RADEMACHER, Markus, 86161 Augsburg, DE  
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- H02M 3/335** → (51) H02J 5/00
- 
- H02M 7/00** → (51) B60L 9/24
- 
- (51) **H02M 7/538** (11) **1 586 157 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03815957.0 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) FR 2003/003949 31.12.2003  
(87) WO 2004/075387 2004/36 02.09.2004  
(30) 21.01.2003 FR 0300613  
(54) • *VERSORGUNGSGENERATOR FÜR EINE  
OSZILLATIONSSCHALTUNG INSBESONDE-  
REFÜR EINEN INDUKTIONSHERD*  
• *SUPPLY GENERATOR FOR AN OSCILLAT-  
ING CIRCUIT, PARTICULARLY FOR AN  
INDUCTION COOKING HOB*  
• *GENERATEUR D&RSQUO;ALIMENTATION  
D&RSQUO;UN CIRCUIT OSCILLANT,  
NOTAMMENT POUR LA TABLE DE CUISSON  
PAR INDUCTION*
- (71) Brandt Industries, 7, rue Henri Becquerel, 92500  
Rueil Malmaison, FR  
(72) CORNEC, René, F-45380 La Chapelle St Mesmin,  
FR  
GOUARDO, Didier, F-45770 Saran, FR  
GOUIMY, Cédric, F-45140 St Jean De La Ruelle, FR  
(74) Stankoff, Hélène, Santarelli, 14 avenue de la  
Grande Armée, BP237, 75822 Paris Cédex 17, FR
- 
- H02P 6/08** → (51) H02P 6/18
- 
- (51) **H02P 6/16** (11) **1 586 158 A2\***  
G01P 15/00 B25J 9/16  
(25) En (26) En  
(21) 03808578.3 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/041461 30.12.2003  
(87) WO 2004/066482 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 14.01.2003 US 341953  
(54) • *ELEKTRISCHE MOTORENSTEUERUNG*  
• *ELECTRIC MOTOR CONTROLLER*  
• *UNITE DE COMMANDE DE MOTEUR ELEC-  
TRIQUE*
- (71) CULLEN, Christopher P., 21 Arrowhead Trail,  
Ipswich, MA 01938, US  
(72) CULLEN, Christopher P., Ipswich, MA 01938, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **H02P 6/18** (11) **1 586 159 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04700985.7 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000094 09.01.2004  
(87) WO 2004/064242 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10300634  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DER  
ROTORLAGE EINES ELEKTRONISCH KOM-  
MUTIERTEN GLEICHSTROMMOTORS*  
• *METHOD FOR DETERMINING THE ROTOR  
POSITION OF AN ELECTRONICALLY-COM-  
MUTATED DC MOTOR*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER  
LA POSITION DU ROTOR D'UN MOTEUR A  
COURANT CONTINU A COMMUTATION  
ELECTRONIQUE*
- (71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE  
GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,  
DE

(72) BAUMGARTNER, Johann, 85368 Moosburg, DE  
GSCHOSSMANN, Günther, 84539 Ampfing, DE  
(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG,  
Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809  
München, DE

(51) **H02P 6/18** (11) **1 586 160 A2\***  
H02P 6/08  
(25) En (26) En  
(21) 04704980.4 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/003557 23.01.2004  
(87) WO 2004/068693 2004/33 12.08.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 24.01.2003 US 442648 P

(54) • *REGELUNGSSYSTEM EINES BÜRSTEN-  
UND SENSORLOSEN GLEICHSTROMMO-  
TORS MIT ERKENNUNG VON FESTGEFAH-  
RENEM UND ANGEHALTENEM ROTOR*  
• *BRUSHLESS AND SENSORLESS DC  
MOTOR CONTROL SYSTEM WITH LOCKED  
AND STOPPED ROTOR DETECTION*  
• *SYSTEME DE COMMANDE DE MOTEUR A  
COURANT CONTINU SANS BALAIS ET  
SANS CAPTEUR AVEC DETECTION DE  
ROTOR BLOQUE OU EN ARRÊT*

(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 North  
Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US  
(72) WYATT, Arnold, G., Jackson, MI 49201, US  
TERRY, Robert, Tecumseh, MI 49286, US  
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522  
Heidenheim, DE

**H02P 7/62** → (51) H03H 7/01

**H03D 7/16** → (51) H04B 1/28

(51) **H03F 1/02** (11) **1 586 161 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03772594.2 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005515 28.11.2003  
(87) WO 2004/055972 2004/27 01.07.2004  
(30) 16.12.2002 US 433742 P

(54) • *SELBSTADAPTIERENDE VORSPANNUNGS-  
SCHALTUNG ZUR ERMÖGLICHUNG EINER  
DYNAMISCHEN KONTROLLE DES RUHE-  
STROMES IN EINEM LINEAREN LEI-  
STUNGSVERSTÄRKER*  
• *SELF ADAPTABLE BIAS CIRCUIT FOR ENA-  
BLING DYNAMIC CONTROL OF QUIESCENT  
CURRENT IN A LINEAR POWER AMPLIFIER*  
• *CIRCUIT DE POLARISATION AUTO-ADAPTA-  
BLE PERMETTANT LE CONTRÔLE DYNAMI-  
QUE D'UN COURANT QUIESCENT DANS  
UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE  
LINEAIRE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) JOLY, Christophe, Briarcliff Manor, NY  
10510-8001, US  
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H03F 3/20** (11) **1 586 162 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 03700608.7 (22) 07.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) KR 2003/000020 07.01.2003  
(87) WO 2004/062095 2004/30 22.07.2004  
(30) 03.01.2003 KR 2003000208  
(54) • *HOCHLEISTUNGSVERSTÄRKERVOR-  
RICHTUNG MIT MEHRFACHLEISTUNGSMO-  
DUS*  
• *HIGH EFFICIENCY POWER AMPLIFICATION  
APPARATUS WITH MULTIPLE POWER  
MODE*  
• *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A HAUT  
RENDEMENT A PLUSIEURS MODES DE  
PUISSANCE*

(71) Wavics Co., Ltd., 11th floor, Telson Venture Tower,  
949-3, Dokok-dong, Kangnam-gu, 135-270 Seoul,  
KR  
(72) Kim, Junghyun, Seoul 151-050, KR  
Lee, Dae-Hee, Seoul 131-130, KR  
Jung, Sang Hwa, Ansan-si, Kyunggido 424-020,  
KR  
Kwon, Youngwoo, Songpa-ku, Seoul 138-754, KR  
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H03H 7/01** (11) **1 586 163 A1\***  
H02M 1/12 H02H 9/00  
H02P 7/62  
(25) En (26) En  
(21) 03815381.3 (22) 03.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/050210 03.06.2003  
(87) WO 2004/066492 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 EP 03001097  
(54) • *FILTERNETZWERK*  
• *FILTER NETWORK*  
• *RESEAU DE FILTRAGE*  
(71) SCHAFFNER EMV AG, Nordstrasse 11, 4542  
Luterbach, CH  
(72) SIPPOLA, Mika, Matti, FIN-00150 Helsinki, FI  
KULL-BUCHER, Peter, 4522 Rüttenen, CH  
(74) P&T Patents & Technology Surveys SA, Rue des  
Terreaux 7, Postfach 2848, 2001 Neuchâtel, CH

**H03K 17/04** → (51) H01L 29/78

(51) **H03K 17/96** (11) **1 586 164 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702297.5 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000236 15.01.2004  
(87) WO 2004/066498 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10303480  
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG FÜR EINEN  
KAPAZITIVEN NÄHERUNGSSCHALTER*  
• *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR A CAPACI-  
TIVE PROXIMITY SWITCH*  
• *CIRCUIT D'UN DETECTEUR DE PROXIMITÉ  
CAPACITIF*  
(71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-  
Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE  
(72) KRAUS, Randolph, 75015 Bretten, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **H03M 1/06** (11) **1 586 165 A2\***  
// H03M1:74  
(25) En (26) En  
(21) 04704794.9 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001717 23.01.2004  
(87) WO 2004/068717 2004/33 12.08.2004  
(88) 30.09.2004  
(30) 24.01.2003 US 351066  
(54) • *KODE-UNABHÄNGIGES SCHALTVERFAH-  
REN FÜR EINEN DAW DES STROMTYPUS*  
• *CURRENT DAC CODE INDEPENDENT  
SWITCHING*  
• *COMMUTATION INDEPENDANTE DE CODE  
DE CONVERTISSEUR NUMERIQUE-ANALO-  
GIQUE DE COURANT*

(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way,  
Norwood, Massachusetts 02062-9106, US  
(72) SCHOFIELD, William, G., J., North Andover, MA  
01845, US  
MERCER, Douglas, A., Bradford, MA 01835, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03M 1/06** (11) **1 586 166 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704829.3 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001716 23.01.2004  
(87) WO 2004/068716 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 US 351470  
(54) • *SIGNALVERARBEITUNGSSCHALTUNG UND  
VERFAHREN*  
• *SIGNAL PROCESSING CIRCUIT AND  
METHOD*  
• *CIRCUIT DE TRAITEMENT DES SIGNAUX  
ET PROCEDE ASSOCIE*  
(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way,  
Norwood, Massachusetts 02062-9106, US  
(72) SCHAFFNER, Bernd, Gloucester, MA 01930, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H03M 5/14** → (51) G11B 20/00

**H04B 1/00** → (51) G06F 17/00

(51) **H04B 1/28** (11) **1 586 167 A1\***  
H03D 7/16  
(25) De (26) De  
(21) 03767740.8 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/013713 04.12.2003  
(87) WO 2004/066512 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302647

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
ABW RTSMISCHEN EINES EINGANGSS  
IGNALS IN EIN AUSGANGSSIGNAL*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR DOWNWARD  
MIXING AN INPUT SIGNAL INTO AN OUT-  
PUT SIGNAL*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT  
DE MELANGER ET D'ABAISSEUR UN SIGNAL  
D'ENTREE POUR OBTENIR UN SIGNAL DE  
SORTIE*



(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE

(72) JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE

SAPPOK, Sören, 52223 Stolberg, DE

(74) Zinkler, Franz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

---

(51) **H04B 1/40** (11) **1 586 168 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04702281.9 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2004/000041 15.01.2004  
(87) WO 2004/066515 2004/32 05.08.2004  
(30) 15.01.2003 DE 10301303

(54) • *VORRICHTUNG IN EINER MOBILSTATION ZUM VERBINDEN EINES BASISBANDBAU-TEILS UND EINES HOCHFREQUENZBAU-TEILS MIT EINER DIGITALEN SCHNITT-STELLE*  
• *DEVICE FOR PROCESSING SIGNALS IN A MOBILE STATION*  
• *DISPOSITIF DANS UNE STATION MOBILE PERMETTANT DE RELIER UN COMPOSANT BANDE DE BASE ET UN COMPOSANT HAUTE FREQUENCE A UNE INTERFACE NUMERIQUE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) PILGRAM, Berndt, 80798 München, DE

WENZEL, Dietmar, 81549 München, DE

(74) Patentanwälte Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6, D-81673 München, DE

---

(51) **H04B 1/56** (11) **1 586 169 A2\***  
**H04B 3/23**  
(25) En (26) En  
(21) 04701824.7 (22) 13.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000882 13.01.2004  
(87) WO 2004/068777 2004/33 12.08.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 21.01.2003 US 441713 P  
22.07.2003 US 624812

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERGRÖßERUNG DER ZELLULARSYSTEMKAPAZITÄT DURCH VERWENDUNG DERSELBEN FREQUENZ UND DESSELBEN ZEITSCHLITZES SOWOHL FÜR AUFWÄRTS- ALS AUCH ABWÄRTSÜBERTRAGUNGEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR INCREASING CELLULAR SYSTEM CAPACITY BY THE USE OF THE SAME FREQUENCY AND TIME SLOT FOR BOTH UPLINK AND DOWNLINK TRANSMISSIONS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER LA CAPACITE D'UN SYSTEME CELLULAIRE EN UTILISANT LA MEME FREQUENCE ET LE MEME CRENEAU TEMPOREL POUR LES TRANSMISSIONS SENS MONTANT ET SENS DESCENDANT*

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) MARINIER, Paul, Brossard, Québec J4X 2J7, CA

(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

**H04B 3/00** → (51) G06F 17/00

**H04B 3/23** → (51) H04B 1/56

---

(51) **H04B 5/00** (11) **1 586 170 A1\***  
**H01Q 13/20**  
(25) De (26) De  
(21) 03788809.6 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/003871 21.11.2003  
(87) WO 2004/068737 2004/33 12.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302801

(54) • *ANORDNUNG ZUR ABSTRAHLUNG ELEKTROMAGNETISCHER WELLEN UNTER VERWENDUNG EINES KOAXIALKABELS*  
• *ARRANGEMENT FOR RADIATING ELECTROMAGNETIC WAVES WHILE USING A COAXIAL CABLE*  
• *SYSTEME POUR EMETTRE DES ONDES ELECTROMAGNETIQUES A L'AIDE D'UN CABLE COAXIAL*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) KRÜGER, Werner, 81477 München, DE

---

(51) **H04B 7/216** (11) **1 586 171 A1\***  
**H04Q 7/00**  
**H04L 1/02**  
(25) En (26) En  
(21) 03779471.6 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/035256 05.11.2003  
(87) WO 2004/068739 2004/33 12.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 441577 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR MAKRODIVERSITÄT IN ABWÄRTSRICHTUNG IN ZELLULAREN NETZEN*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR DOWN-LINK MACRO-DIVERSITY IN CELLULAR NETWORKS*  
• *PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT D'ETABLIR UNE MACRO-DIVERSITE LIAISON DESCENDANTE DANS LES RESEAUX CELLULAIRES*

(71) Flarion Technologies, INC., Bedminster One, 135 Route 202/206 South, Bedminster, NJ 07921, US

(72) CORSON, M., Scott, Chatham, NJ 07928, US

KAPOOR, Samir, Doylestown, PA 18901, US

LARQIA, Rajiv, Basking Ridge, NJ 07920, US

PARK, Vincent, Budd Lake, NJ 07828, US

(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

---

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/22

**H04B 10/18** → (51) G01M 11/00

**H04H 1/00** → (51) H04L 29/06

**H04J 3/16** → (51) H04Q 7/20

---

(51) **H04L 1/00** (11) **1 586 172 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700162.3 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2004/000048 05.01.2004  
(87) WO 2004/066546 2004/32 05.08.2004

(30) 21.01.2003 US 248448

(54) • *SCHNELLER DATENEMPFÄNGER MIT DETEKTION DER KANALCODIERUNGSRATE*  
• *SPEED DATA RECEIVER WITH DETECTION OF CHANNEL CODING RATE*  
• *RECEPTEUR DE DONNEES VOCALES A DETECTION DU DEBIT DE CODAGE DE CANAUX*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentornet, 221 88 Lund, SE

(72) JOHNSON, Phillip, Marc, Raleigh, NC 27603, US

ASOKAN, Ramanathan, Cary, NC 27511, US

(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

---

**H04L 1/00** → (51) H04L 9/36

**H04L 1/02** → (51) H04B 7/216

---

(51) **H04L 1/20** (11) **1 586 173 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700161.5 (22) 05.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2004/000043 05.01.2004  
(87) WO 2004/066548 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 US 248447

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG DER ANFANGSKANALQUALITÄT IN EINEM SYSTEM MIT UNTERSCHIEDLICHEN DATENRATEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR ESTIMATING INITIAL CHANNEL QUALITY IN A MULTI-RATE SYSTEM*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ESTIMATION DE LA QUALITE INITIALE D'UNE VOIE DANS UN SYSTEME MULTIDEBIT*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentornet, 221 88 Lund, SE

(72) FORBES, Stephen, K., Raleigh, NC 27612, US

JOHNSON, Phillip, Marc, Raleigh, NC 27603, US

(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

---

(51) **H04L 9/36** (11) **1 586 174 A1\***  
**H04L 1/00**  
**G06F 11/10**  
**H04N 1/41**  
**H04N 7/167**  
(25) En (26) En  
(21) 04704769.1 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000619 23.01.2004  
(87) WO 2004/066552 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003015233

(54) • *INFORMATIONSVERRARBEITUNGSVERFAHREN, VORRICHTUNG UND INFORMATIONSVERRARBEITUNGSPROGRAMM*  
• *INFORMATION PROCESSING METHOD, APPARATUS, AND INFORMATION PROCESSING PROGRAM*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES, APPAREIL, ET PROGRAMME DE TRAITEMENT DE DONNEES*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP

(72) HAYASHI, Junichi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 1468501, JP

SUGA, Yuji c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 1468501, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H04L 12/14** → (51) H04Q 7/22

**H04L 12/24** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/28** (11) **1 586 175 A1\***  
H04L 12/66 H04L 29/06

(25) En (26) En  
(21) 03767831.5 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014931 29.12.2003  
(87) WO 2004/066556 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302477  
(54) • *PARAMETERAKTUALISIERUNG IN EINEM ÜBERBRÜCKTEN MULTISTANDARD HAUS-Netzwerk*  
• *UPDATING PARAMETERS IN A BRIDGED MULTISTANDARD HOME NETWORK*  
• *MISE A JOUR DE PARAMETRES DANS UN RESEAU DOMESTIQUE MULTISTANDARD RELIE*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) HÜTTER, Ingo, 30982 Pattensen, DE  
(74) Schäferjohann, Volker, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 586 176 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03780493.7 (22) 19.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006266 19.12.2003  
(87) WO 2004/064328 2004/31 29.07.2004  
(88) 21.10.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03100037  
(54) • *DYNAMISCHER NETZAUFBAU FÜR DRAHTLOSE AD-HOC NETZE*  
• *DYNAMIC NETWORK FORMATION FOR WIRELESS ADHOC NETWORKS*  
• *FORMATION DE RESEAU DYNAMIQUE POUR RESEAUX ADHOC SANS FIL*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(72) FALCK, Thomas, c/o Philips Int. Pty. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
ESPINA PEREZ, Javier, c/o Philips Int Py & St GmbH, 52066 Aachen, DE  
MAASS, Henning, c/o Philips Int Pty. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
WEIDENHAUPT, Klaus, c/o Philips Int Py. & St. GmbH, 52066 Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**H04L 12/46** → (51) H04L 12/64

(51) **H04L 12/56** (11) **1 586 177 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 03768054.3 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006309 17.12.2003  
(87) WO 2004/064340 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03100038  
(54) • *NETZWERK UND ENDGERÄT ZUR BILDUNG EINES ADHOC-Netzwerkes DURCH AUFSETZEN EINER VERBINDUNG DURCH DAS MASTER-ENDGERÄT ZU EINEM IN DAS NETZWERK EINZUFÜGEN DEN ENDGERÄTS NACH WEITERLEITUNG EINES INQUIRY DURCH EIN SLAVE-ENDGERÄT*  
• *NETWORK AND TERMINAL FOR FORMING AN ADHOC NETWORK BY RESPONSIVE TO AN INQUIRY FORWARDED BY A SLAVE TERMINAL, SETTING UP BY THE MASTER UNIT A CONNECTION WITH THE TERMINAL TO BE INCORPORATED INTO THE NETWORK*  
• *RESEAU ET TERMINAL DE FORMATION D'UN RESEAU ADHOC REpondant a une REQUETE TRANSMISE PAR UN TERMINAL ASSERVI ET ETABLISSEMENT D'UNE CONNEXION PAR L'UNITE MAITRE AVEC LE TERMINAL A INCORPORER DANS LE RESEAU*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB HU IE  
IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(72) FALCK, T., Philips Intel. Prop. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
ESPINA PEREZ, J., Philips Intel. Prop. & Stan. GmbH, 52066 Aachen, DE  
MAASS, H., Philips Intel. Prop. & Stan. GmbH, 52066 Aachen, DE  
WEIDENHAUPT, K., Philips Intel. Prop. & Stan. GmbH, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 586 178 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03796234.7 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IB 2003/006410 24.12.2003  
(87) WO 2004/059923 2004/29 15.07.2004  
(88) 11.11.2004  
(30) 27.12.2002 US 329750  
(54) • *FLUSSETIKETTEN*  
• *FLOW LABELS*  
• *ETIQUETTES DE FLUX*  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) RAISANEN, Vilho, I., FIN-00200 Helsinki, FI  
(74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 586 179 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 04701935.1 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000213 14.01.2004  
(87) WO 2004/066566 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 DE 10301966  
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON GRENZEN FÜR EINE VERKEHRSKONTROLLE IN KOMMUNIKATIONSNETZEN MIT ZUGANGSKONTROLLE.*  
• *METHOD FOR DETERMINING LIMITS FOR CONTROLLING TRAFFIC IN COMMUNICATION NETWORKS WITH ACCESS CONTROL*  
• *PROCEDE POUR FIXER DES LIMITES AFIN DE RESTREINDRE LE TRAFIC DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION AU MOYEN D'UN CONTROLE D'ACCES*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) MENTH, Michael, 97255 Gelchsheim/Oellingen, DE  
MILBRANDT, Jens, 97072 Würzburg, DE  
TRAN-GIA, Phouc, 97076 Würzburg, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 586 180 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 04701946.8 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000218 14.01.2004  
(87) WO 2004/066567 2004/32 05.08.2004  
(88) 04.11.2004  
(30) 20.01.2003 DE 10301967  
(54) • *VERKEHRSBESCHRÄNKUNG BEI PAKETORIENTIERTEN NETZEN MITTELS LINKABHÄNGIGER GRENZWERTE FÜR DEN DIE NETZGRENZEN PASSIERENDEN VERKEHR*  
• *TRAFFIC RESTRICTION IN PACKET-ORIENTED NETWORKS BY MEANS OF LINK-DEPENDENT LIMITING VALUES FOR THE TRAFFIC PASSING THE NETWORK BOUNDARIES*  
• *LIMITATION DU TRAFIC DANS DES RESEAUX ORIENTES PAQUETS A L'AIDE DE VALEURS LIMITEES DEPENDANT DES LIAISONS POUR LE TRAFIC PASSANT LES LIMITEES DU RESEAU*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) MENTH, Michael, Gelchsheim/oellingen D-97255, DE

**H04L 12/56** → (51) G06F 9/46

**H04L 12/56** → (51) H04Q 7/22

**H04L 12/56** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/58** (11) **1 586 181 A1\***  
G01R 31/02 G06F 15/16

(25) En (26) En  
(21) 03778078.0 (22) 05.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/034894 05.11.2003  
(87) WO 2004/045172 2004/22 27.05.2004  
(30) 07.11.2002 US 289902

- (54) • INTELLIGENTESTEUERUNG FÜR SKALIERBARE STAUFREIE VERMITTLUNG
  - INTELLIGENT CONTROL FOR SCALEABLE CONGESTION FREE SWITCHING
  - COMMANDE INTELLIGENTE POUR SYSTEME DE COMMUTATION SANS ENCOMBREMENT, EVOLUTIF
- (71) Interactic Holdings, LLC, 3 Stockton Drive, Cranbury, NJ 08512, US
- (72) REED, Coke, Interactic Holdings, Cranbury, NJ 08512, US
- MURPHY, David, Austin, TX 78735, US
- (74) Andersson, Björn E., Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**H04L 12/58** → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 586 182 A2\***  
H04L 29/06 H04L 12/66  
H04L 12/46
- (25) En (26) En
- (21) 03768926.2 (22) 14.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/036182 14.11.2003
- (87) WO 2004/066811 2004/33 12.08.2004
- (88) 16.09.2004
- (30) 23.01.2003 US 351167  
23.01.2003 US 350574
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR DATENÜBERTRAGUNG ZWISCHEN SPEICHERNETZWERKEN
- METHODS AND DEVICES FOR TRANSMITTING DATA BETWEEN STORAGE AREA NETWORKS
- PROCEDES ET DISPOSITIFS D'EMISSION DE DONNEES ENTRE DES RESEAUX DE ZONE DE STOCKAGE
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706, US
- (72) GOLSHAN, Ali, Palo Alto, CA 94306, US
- MEHTA, Neelima, Atlanta, GA 30350, US
- KRISHNAMOORTHY, Pags, San Jose, CA 95129, US
- KOLLI, Madhuri, San Jose, CA 95135, US
- IVATURI, Devi, Prasad, San Jose, CA 95148, US
- JANAKIRAMAN, Venkatesh, Sunnyvale, CA 94089, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**H04L 12/66** → (51) H04L 12/28

**H04L 12/66** → (51) H04L 12/64

- (51) **H04L 27/12** (11) **1 586 183 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03782441.4 (22) 18.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/014461 18.12.2003
- (87) WO 2004/066578 2004/32 05.08.2004
- (30) 22.01.2003 DE 10302391
- (54) • OSZILLATORANORDNUNG FÜR FREQUENZ-MODULATION
- OSCILLATOR DEVICE FOR FREQUENCY MODULATION
- ENSEMBLE OSCILLATEUR UTILISE A DES FINS DE MODULATION DE FREQUENCE
- (71) austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten, 8141 Unterpremstätten, AT
- (72) HOFER, Günter, A-8113 St. Oswald, AT

- (74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 586 184 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03702341.3 (22) 20.01.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000144 20.01.2003
- (87) WO 2004/071046 2004/34 19.08.2004
- (54) • DATEN BERTRAGUNG ZWISCHEN RECHNERN
- DATA TRANSMISSION BETWEEN COMPUTERS
- TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE DES ORDINATEURS
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BIEHLER, Georg, 90473 Nürnberg, DE
- DORR, Josef, 90584 Allersberg, DE
- FELD, Joachim, 90451 Nürnberg, DE
- OPPMANN, Herbert, 90425 Nürnberg, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 586 185 A1\***  
H04L 12/24

- (25) En (26) En
- (21) 03729531.8 (22) 21.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000347 21.01.2003
- (87) WO 2003/061239 2003/30 24.07.2003
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG PASSIVER NETZWERKEINRICHTUNGEN UNTER VERWENDUNG VON UMSETZVERBINDUNGEN
- SYSTEM AND METHOD FOR MANAGEMENT OF PASSIVE NETWORK DEVICES USING CONVERT CONNECTIONS
- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT UNE GESTION DISCRETE DE DISPOSITIFS A RESEAUX PASSIFS AU MOYEN DE CONNEXIONS DE CONVERSION
- (71) IP-Tap UK, St. John's Innovation Centre, Cowley Road, Cambridge CB4 0WS, GB
- (72) EVRARD, Philippe, B-1380 Lasne, BE
- NAVEAU, Olivier, B-1020 Laeken, BE
- NASDROVISKY, Stephane, B-1020 Laeken, BE
- DUBOIS, Olivier, B-Braine l'Alleud, BE
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 586 186 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702153.0 (22) 14.01.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/000817 14.01.2004
- (87) WO 2004/066586 2004/32 05.08.2004
- (30) 14.01.2003 US 345075
- (54) • KATEGORISIERUNG DER SICHERHEITSEBENEN VOM HOST AUF DER BASIS DER ZWECKMÄSSIGKEIT, INNERHALB GESICHERTER HARDWARE
- CATEGORIZATION OF HOST SECURITY LEVELS BASED ON FUNCTIONALITY IMPLEMENTED INSIDE SECURE HARDWARE
- CATEGORISATION DE NIVEAUX DE SECURITE HOTES SUR LA BASE D'UNE FONCTIONNALITE APPLIQUEE DANS UN MATERIEL SECURISE

- (71) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US

- (72) MEDVINSKY, Alexander, San Diego, CA 92129, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 586 187 A1\***  
H04H 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 04703933.4 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000501 21.01.2004
- (87) WO 2004/066583 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 JP 2003014580  
27.06.2003 JP 2003185529
- (54) • MEDIA-DATENSENDEVORRICHTUNG UND MEDIA-DATENEMPFAANGSVORRICHTUNG
- MEDIA DATA TRANSMISSION APPARATUS AND MEDIA DATA RECEPTION APPARATUS
- APPAREIL DE TRANSMISSION DE DONNEES MEDIA ET APPAREIL DE RECEPTION DE DONNEES MEDIA
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) TAKEI, Ichiro, Tokyo 144-0046, JP
- SATO, Junichi, Tokyo 195-0053, JP
- YAMAGUCHI, Takao, Osaka 572-0005, JP
- SATO, Yuji, Tokyo 144-0046, JP
- ITO, Tomoaki, Tokyo 140-0002, JP
- IDO, Daiji, Tokyo 140-0014, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 29/06** → (51) G06F 1/00

**H04L 29/06** → (51) G06F 17/60

**H04L 29/06** → (51) G07B 15/00

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/64

**H04L 29/08** → (51) G06F 1/00

**H04L 29/08** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 29/12** (11) **1 586 188 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702474.0 (22) 15.01.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2004/000055 15.01.2004
- (87) WO 2004/066589 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 US 441538 P  
14.01.2004 US 756969
- (54) • SYSTEM, VERFAHREN UND FUNKTION ZURETHERNET-MAC-ADRESSENVERWALTUNG
- SYSTEM, METHOD AND FUNCTION FOR ETHERNET MAC ADDRESS MANAGEMENT
- SYSTEME, PROCEDE ET FONCTION DE GESTION D'ADRESSES MAC ETHERNET
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) CHRISTENSEN, Peter, Skov, DK-7600 Struer, DK



HYLDGAARD, Kim, DK-7451 Sunds, DK  
MELSEN, Torben, DK-7500 Holstebro, DK  
(74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB Patent Unit  
Core Networks, Älvsjö Box 1505, 125 25 Älvsjö, SE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 586 189 A1\***  
H04M 1/725 G06F 3/02  
G06F 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 03782035.4 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) CA 2003/001978 24.12.2003  
(87) WO 2004/059949 2004/29 15.07.2004  
(30) 24.12.2002 US 330871

- (54) • MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT MIT FALTBARER TASTATUR  
• MOBILE COMMUNICATION DEVICE WITH FOLDABLE KEYBOARD  
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE A CLAVIER REPLIABLE

(71) SIERRA WIRELESS, INC., 13811 Wireless Way,  
Richmond, British Columbia V6V 3A4, CA

(72) HARRIES, Andrew, S., G., Vancouver, British  
Columbia V6N 1M9, CA  
WINEBRENNER, Jon, T., Richmond, British  
Columbia V7E 2P4, CA

ELDRIDGE, Norman, R., Richmond, British  
Columbia V6V 2J3, CA  
HOEVELER, Mark, H., Portland, OR 97211, US

TOSEY, Joseph, Peter, Robert, N. Vancouver,  
British Columbia V7V 1C9, CA  
COBBETT, Jamian R., Richmond, British Columbia  
V6V 3A4, CA  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04M 1/02** (11) **1 586 190 A1\***  
H04M 1/725  
(25) De (26) De  
(21) 03799413.4 (22) 01.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/009707 01.09.2003  
(87) WO 2004/066598 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 DE 10302640

- (54) • MOBILTELEFON MIT SCHWENKBARER KAMERA  
• MOBILE TELEPHONE FITTED WITH A PIVOTAL CAMERA  
• TELEPHONE MOBILE MUNI D'UNE CAMERA PIVOTANTE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GÖBEL, Klaus, 81927 München, DE  
HÖCKENREINER, Hans-Peter, 82110 Germering, DE

(51) **H04M 1/23** (11) **1 586 191 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705019.0 (22) 24.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) KR 2004/000122 24.01.2004  
(87) WO 2004/066600 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 KR 2003004412  
17.02.2003 KR 2003009930  
10.03.2003 KR 2003014946  
11.03.2003 KR 2003015240  
18.08.2003 KR 2003057036  
27.08.2003 KR 2003059700

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EINGEBEN VON ALPHABETISCHENZEICHEN  
• APPARATUS AND METHOD FOR INPUTTING ALPHABET CHARACTERS  
• APPAREIL ET PROCEDE POUR LA SAISIE DE CARACTERES ALPHABETIQUES

(71) Kim, Min-Kyum, 1191-2, Shinjung 3-dong,  
Yangchun-gu, Seoul 158-864, KR

(72) Kim, Min-Kyum, Yangchun-gu, Seoul 158-864, KR

(74) Ziebig, Marlene, et al, Anwaltskanzlei Gulde  
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse  
58/59, 10179 Berlin, DE

**H04M 1/253** → (51) H04Q 7/38

**H04M 1/725** → (51) H04M 1/02

**H04M 3/42** → (51) H04Q 7/32

**H04M 3/53** → (51) H04Q 7/22

**H04M 7/00** → (51) H04Q 7/24

**H04M 7/00** → (51) H04Q 7/38

**H04M 11/04** → (51) H04Q 7/38

**H04M 15/00** → (51) H04Q 7/22

**H04M 17/00** → (51) H04Q 7/22

(51) **H04N 1/00** (11) **1 586 192 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04705122.2 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) GB 2004/000300 26.01.2004  
(87) WO 2004/066606 2004/32 05.08.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 24.01.2003 GB 0301666

- (54) • ARBEITSPLATZÜBERWACHUNG  
• WORK SITE MONITORING  
• SURVEILLANCE D'UN CHANTIER

(71) Jarvis Rail Limited, Jarvis House Toft Green 4th  
floor, York North Yorkshire YO1 6JZ, GB

(72) WISE, Brian, Peter, Doncaster DN6 8RA, GB

(74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

**H04N 1/41** → (51) H04L 9/36

(51) **H04N 3/15** (11) **1 586 193 A1\***  
H04N 5/32  
(25) De (26) De  
(21) 03785929.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2003/014817 23.12.2003  
(87) WO 2004/066612 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 DE 10301941

- (54) • KAMERA UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN AUFNAHME EINES SCHIRMS  
• CAMERA AND METHOD FOR OPTICALLY RECORDING A SCREEN  
• CAMERA ET PROCEDE DE PRISE DE VUE OPTIQUE D'UN ECRAN

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27 c,  
80686 München, DE

(72) SCHMITT, Peter, 91058 Erlangen, DE  
BEHRENDT, Rolf, 91054 Buckenhof, DE  
SCHMIDT, Dieter, 90489 Nürnberg, DE  
KOSTKA, Günther, 91056 Erlangen, DE  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann,  
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04N 5/00** (11) **1 586 194 A1\***  
H04N 7/64 H04N 5/76  
H04N 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 04701303.2 (22) 10.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000114 10.01.2004  
(87) WO 2004/064387 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10301457

- (54) • VERFAHREN ZUR ZUVERLÄSSIGEN AUFEZEICHNUNG VON VIDEO/AUDIODATEN ÜBER EIN DIGITALES NETZWERK  
• METHOD FOR THE RELIABLE RECORDING OF VIDEO/AUDIO DATA VIA A DIGITAL NETWORK  
• PROCEDE D'ENREGISTREMENT FIABLE DE DONNEES VIDEO/AUDIO PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU NUMERIQUE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) GILGE, Michael, 90408 Nürnberg, DE

(51) **H04N 5/225** (11) **1 586 195 A1\***  
G02B 23/12 G02B 26/08  
(25) De (26) De  
(21) 03708068.6 (22) 21.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2003/000565 21.01.2003  
(87) WO 2004/066614 2004/32 05.08.2004

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN EINER OBJEKTSZENE  
• DEVICE FOR DETECTING AN OBJECT SCENE  
• DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE SCENE OBJET

(71) Diehl BGT Defence GmbH & Co.KG, Alte Nussdorfer  
Strasse 13, 88662 Überlingen, DE

(72) BAUMANN, Rainer, 88662 Überlingen, DE

(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG  
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

**H04N 5/32** → (51) H04N 3/15

(51) **H04N 5/445** (11) **1 586 196 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03753864.2 (22) 27.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/004792 27.10.2003  
(87) WO 2004/047432 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 EP 02079780

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INHALTSAUSWAHL  
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTENT SELECTION  
• PROCEDE ET APPAREIL DE SELECTION DE CONTENUS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DILLEN, Paulus, H., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

**H04N 5/445** → (51) G06F 3/13  
(51) **H04N 5/74** (11) **1 586 197 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03768052.7 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/006305 22.12.2003  
(87) WO 2004/064394 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 EP 03100028  
(54) • *VIDEOPROJEKTOR MIT BILDSTABILISIERUNGSMITTELN*  
• *VIDEO PROJECTION ARRANGEMENT WITH PICTURE STABILIZER MEANS*  
• *DISPOSITIF DE PROJECTION VIDEO COMPRENANT UN MOYEN DE STABILISATION DES IMAGES*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) ULLMANN, Paul, A-1101 Vienna, AT  
(74) Röggl, Harald, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **H04N 5/76** (11) **1 586 198 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03758539.5 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/004921 31.10.2003  
(87) WO 2004/047435 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 EP 02102601  
(54) • *AUFZEICHNUNGSGERÄT FÜR AUFZEICHNUNG AUF GESELLSCHAFTSBASIS*  
• *RECORDING DEVICE FOR COMMUNITY BASED RECORDING*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT POUR ENREGISTREMENT COMMUNAUTAIRE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) PROIDL, Adolf, A-1101 Vienna, AT  
JANISCH, Gerald, A-1101 Vienna, AT  
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H04N 5/76** → (51) H04N 5/00

**H04N 5/76** → (51) H04N 7/18

(51) **H04N 7/12** (11) **1 586 199 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704817.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001781 23.01.2004  
(87) WO 2004/066096 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 US 442110 P  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERHINDERN DER FEHLERBREITUNG IN EINER VIDEOSEQUENZ*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR PREVENTING ERROR PROPAGATION IN A VIDEO SEQUENCE*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR EMPECHER LA PROPAGATION D'ERREURS DANS UNE SEQUENCE VIDEO*  
(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) PANDIT, Purvin, Bibhas, Somerset, New Jersey 08873, US

BOYCE, Jill, MacDonald, Manalapan, New Jersey 07727, US  
(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04N 7/167** → (51) H04L 9/36

(51) **H04N 7/18** (11) **1 586 200 A1\***  
H04N 5/76  
(25) De (26) De  
(21) 04701299.2 (22) 10.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000115 10.01.2004  
(87) WO 2004/064400 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 DE 10301455  
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFZEICHNUNG VON VIDEO-AUDIODATEN IN EINEM NETZWERK*  
• *METHOD FOR RECORDING VIDEO/AUDIO DATA IN A NETWORK*  
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT DE DONNEES VIDEO/AUDIO DANS UN RESEAU*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) GILGE, Michael, 90408 Nürnberg, DE

**H04N 7/18** → (51) H04N 5/00

(51) **H04N 7/26** (11) **1 586 201 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03815126.2 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005922 04.12.2003  
(87) WO 2004/064403 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 EP 03075125  
(54) • *EFFIZIENTE PRÜDIKTIVE BILDPARAMETERSCHÜTZUNG*  
• *EFFICIENT PREDICTIVE IMAGE PARAMETER ESTIMATION*  
• *ESTIMATION PREVISIONNELLE EFFICACE DE PARAMETRES D'IMAGE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE HAAN, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/36** (11) **1 586 202 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04704415.1 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/001674 22.01.2004  
(87) WO 2004/066609 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 US 442412 P  
(54) • *VIDEOINHALTPARSER MIT SZENENÄNDERUNGSDETektor*  
• *VIDEO CONTENT PARSER WITH SCENE CHANGE DETECTOR*  
• *ANALYSEUR VIDEO*  
(71) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite 16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, US  
(72) MCKAY, Therman, Ward, III, Madison, AL 35758, US  
GRINDSTAFF, Gene, Arthur, Decatur, AL 35603, US

FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, Huntsville, AL 35811, US  
WHITAKER, Sheila, G., Gurley, AL 35748, US  
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H04N 7/64** → (51) H04N 5/00

(51) **H04N 9/31** (11) **1 586 203 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04700083.1 (22) 02.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/000079 02.01.2004  
(87) WO 2004/068863 2004/33 12.08.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 24.01.2003 US 350963  
(54) • *NICHTKOLLINEARELICHT-ENGINE FÜR FARBABBILDUNGSSYSTEME*  
• *NON-COLLINEAR LIGHT ENGINE FOR COLOR IMAGING SYSTEMS*  
• *MOTEUR A LUMIERE NON COLINEAIRE POUR SYSTEMES D'IMAGES COULEUR*  
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) O'CONNOR, Micheal, Santa Fe, NM 87501, US  
SALSMAN, Kenneth, Pleasanton, CA 94566, US  
(74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04N 13/00** (11) **1 586 204 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03710742.2 (22) 24.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2003/002285 24.01.2003  
(87) WO 2004/068865 2004/33 12.08.2004  
(54) • *STEREOSKOPISCHES PANORAMA-BILDAUFNAHMEGERÄT*  
• *STEREOSCOPIC PANORAMIC IMAGE CAPTURE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE CAPTURE D'IMAGES PANORAMIQUES STEREOSCOPIQUES*  
(71) Micoy Corporation, 1523 South Bell Avenue, Ames, IA 50010, US  
(72) PIERCE, Don, Ames, IA 50014, US  
HERRNSTADT, Steven, Ames, IA 50014, US  
GROVER, Trent, Ames, IA 50014, US  
GOOD, Fred, Ames, IA 50014, US  
(74) Collins, John David, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H04Q 3/00** → (51) H04Q 7/24

**H04Q 7/00** → (51) H04B 7/216

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 586 205 A1\***  
H04J 3/16  
(25) En (26) En  
(21) 03800361.2 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/041631 30.12.2003  
(87) WO 2004/068877 2004/33 12.08.2004  
(30) 22.01.2003 US 348927  
(54) • *KOMMUNIKATIONSTECHNIK MIT HOHER BANDBREITE FÜR MOBILKOMMUNIKATIONSGERÄTE*

- HIGH BANDWIDTH COMMUNICATIONS TECHNIQUE FOR MOBILE COMMUNICATIONS DEVICES
  - TECHNIQUE DE COMMUNICATION A LARGE BANDE PASSANTE POUR DISPOSITIFS DE COMMUNICATION MOBILES
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Li, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
ZHANG, Junbiao, Bridgewater, NJ 08807, US  
RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H04Q 7/20** → (51) H04B 7/216

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 586 206 A1\***  
H04B 7/26 H04L 12/56
- (25) De (26) De
- (21) 04702693.5 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/000318 16.01.2004
- (87) WO 2004/066646 2004/32 05.08.2004
- (30) 20.01.2003 DE 10302228
- (54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION IN FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN  
• METHOD FOR PERFORMING SYNCHRONIZATION IN RADIO COMMUNICATIONS SYSTEMS  
• PROCEDE POUR SYNCHRONISATION DANS DES SYSTEMES DE RADIOCOMMUNICATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DILLINGER, Markus, D-81737 München, DE  
LUO, Jijun, D-81677 München, DE  
MOHYELDIN, Eiman Bushra, D-81476 München, DE  
MUKERIEE, Rahul, D-81737 München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 586 207 A1\***  
H04L 12/58 H04M 3/53

- (25) En (26) En
- (21) 04703435.0 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000218 20.01.2004
- (87) WO 2004/066648 2004/32 05.08.2004
- (30) 20.01.2003 GB 0301203
- (54) • TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTEVORRICHTUNGEN UND -VERFAHREN  
• TELECOMMUNICATIONS SERVICES APPARATUS AND METHODS  
• APPAREIL ET PROCEDES DE FOURNITURE DE SERVICES DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port, Guernsey, Channel Islands, GB
- (72) WILSON, Jeffrey, Fareham, Hampshire PO16 70H, GB
- (74) Pilch, Adam John Michael, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 586 208 A2\***  
H04M 17/00 H04M 15/00  
H04L 12/14 G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 04704296.5 (22) 22.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2004/000165 22.01.2004
- (87) WO 2004/066538 2004/32 05.08.2004
- (88) 27.01.2005
- (30) 24.01.2003 US 442061 P
- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• COMMUNICATION SYSTEM  
• SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LIALIAMOU, Elena, FIN-02160 Espoo, FI  
STURA, Marco, FIN-02130 Espoo, FI  
FUCHS, Harald, G., A-1190 Vienna, AT  
LJUNGVIST, Jouni, FIN-00950 Helsinki, FI  
JUVONEN, Matti, FIN-02700 Kauniainen, FI  
UUSITALO, Petri, FIN-02700 Kauniainen, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04Q 7/24** (11) **1 586 209 A1\***  
H04Q 3/00 H04M 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 03762447.5 (22) 03.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/002223 03.07.2003
- (87) WO 2004/006597 2004/03 15.01.2004
- (30) 09.07.2002 DE 10231027
- (54) • VERMEIDUNG VON TRANSCODIERUNG ODER ABRUCH BEI NUTZLASTCODIERUNGSWECHSEL IN BESTEHENDEN VERBINDUNGEN  
• AVOIDANCE OF TRANSCODING OR INTERRUPTION ON LIVE LOAD CODING EXCHANGE IN EXTANT CONNECTIONS  
• EVITEMENT DE TRANSCODAGE OU D'INTERRUPTION LORS LE CHANGEMENT DU CODAGE DE LA CHARGE UTILE DANS DES CONNEXIONS PERSISTANTES
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHMITT, Georg, 80805 München, DE  
LEIS, Peter, 82377 Penzberg, DE  
BELLING, Thomas, 81477 München, DE  
PFEL, Bernhard, 81669 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 586 210 A1\***  
H04M 3/42

- (25) De (26) De
- (21) 03815678.2 (22) 06.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/002641 06.08.2003
- (87) WO 2004/071112 2004/34 19.08.2004
- (30) 23.01.2003 DE 10302637
- (54) • VERFAHREN ZUM FREISCHALTEN VON LEISTUNGSMERKMALEN IN TELEKOMMUNIKATIONSGERÄTEN MITTELS SERVICE-NACHRICHTEN

- METHOD FOR RELEASING FEATURES IN A TELECOMMUNICATIONS TERMINAL USING SERVICE MESSAGES
  - PROCEDE POUR DEBLOQUER DES FONCTIONS DANS DES TERMINAUX DE COMMUNICATION AU MOYEN DE MESSAGES DE SERVICE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BECKERS, Michael, 46499 Hamminkeln, DE  
SCHULZE, Norbert, 46395 Bocholt, DE

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 211 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 03763322.9 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/021275 08.07.2003
- (87) WO 2004/006613 2004/03 15.01.2004
- (30) 08.07.2002 US 191729
- (54) • VERBESSERTES RÜCKKOPPLUNGSSYSTEM MIT DYNAMISCHER DECODIERUNG  
• IMPROVED FEEDBACK SYSTEM USING DYNAMIC DECODING  
• SYST ME DE RÉTROACTION AMÉLIORÉ EN UTILISANT DECODAGE DYNAMIQUE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) Lundby, Stein A., CA 92075, US
- (74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 212 A1\***  
H04Q 7/32

- (25) En (26) En
- (21) 03774425.7 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001801 19.11.2003
- (87) WO 2004/047480 2004/23 03.06.2004
- (30) 20.11.2002 SE 0203438
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON UMHERSTREIFENDEN MOBIL-TEILNEHMER  
• METHOD AND SYSTEM FOR MANAGEMENT OF ROAMING MOBILE SUBSCRIBER  
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION POUR UN ABONNE ITINERANT DE TELEPHONE MOBILE
- (71) SmartTrust AB, Box 471 54, 100 74 Stockholm, SE
- (72) ALMGREN, Fredrik, S-11624 Stockholm, SE
- (74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Smarttrust Systems Oy P.O. Box 119, 00511 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 213 A1\***  
H04Q 7/32

- (25) En (26) En
- (21) 03781193.2 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/001900 05.12.2003
- (87) WO 2004/066664 2004/32 05.08.2004
- (30) 20.01.2003 SE 0300139
- (54) • AUTOMATISCHES AUSWAHLVERFAHREN FÜR DAS KONFIGURATIONSPROFIL EINES MOBILTELEFONS



- *METHOD FOR AUTOMATIC SELECTION OF CONFIGURATION PROFILE TO MOBILE PHONE*
  - *PROCEDE DE SELECTION D'UN PROFIL DE CONFIGURATION POUR UN TELEPHONE PORTABLE*
- (71) SmartTrust AB, Box 471 54, 100 74 Stockholm, SE  
 (72) ALMGREN, Fredrik, S-116 24 Stockholm, SE  
 (74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Smarttrust Systems Oy P.O. Box 119, 00511 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 214 A2\***  
 H04M 1/253 H04Q 7/22  
 H04M 7/00 H04L 29/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 03815032.2 (22) 31.10.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) CA 2003/001680 31.10.2003  
 (87) WO 2004/064432 2004/31 29.07.2004  
 (88) 29.12.2004  
 (30) 16.01.2003 US 440363 P

- *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH VON IDENTIFIZIERUNGSMETHODEN FÜR MOBILE STATIONEN*
  - *SYSTEM AND METHOD OF EXCHANGING IDENTIFICATION INFORMATION FOR MOBILE STATIONS*
  - *SYSTEME ET PROCEDE D'ECHANGE D'INFORMATIONS D'IDENTIFICATION POUR STATIONS MOBILES*
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
 (72) LAZARIDIS, Mihal, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA YACH, David, P., Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA KLASSEN, Gerhard, D., Waterloo, Ontario N2T 1H7, CA  
 (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 215 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04700418.9 (22) 07.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) CA 2004/000013 07.01.2004  
 (87) WO 2004/064433 2004/31 29.07.2004  
 (30) 10.01.2003 US 439259 P

- *SEMIDISTRIBUTIERTES PLANUNGSCHEMA FÜR DIE RÜCKWÄRTSVERBINDUNG EINES DRAHTLOSEN SYSTEMS*
  - *SEMI-DISTRIBUTED SCHEDULING SCHEME FOR THE REVERSE LINK OF WIRELESS SYSTEMS*
  - *MECANISME D'ORDONNANCEMENT SEMI-REPARTI POUR LA LIAISON RETOUR DE SYSTEMES SANS FIL*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St-Laurent, Quebec H4S 2A9, CA  
 (72) VRZIC, Sophie, Nepean, Ontario K2G 6C2, CA FONG, Mo-Han, Québec, Ontario K0B 1K0, CA  
 (74) Hermele, Daniel Stephen, et al, Nortel Networks Limited London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 216 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04703191.9 (22) 19.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) FI 2004/050003 19.01.2004  
 (87) WO 2004/066660 2004/32 05.08.2004  
 (30) 21.01.2003 FI 20030090

- *VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG EINER POSITIONSGESTÜTZTEN FUNKTION, SYSTEM UND EINRICHTUNG*
  - *A METHOD FOR ACTIVATING A LOCATION-BASED FUNCTION, A SYSTEM AND A DEVICE*
  - *PROCEDE POUR ACTIVER UNE FONCTION DEPENDANT D'UN EMPLACEMENT, ET SYSTEME ET DISPOSITIF CORRESPONDANTS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) BLOMQVIST, Mikko, FI-33580 TAMPERE, FI LAINE, Tommi, FI-33560 TAMPERE, FI  
 (74) Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 217 A1\***  
 G08B 25/01 H04M 11/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 04703735.3 (22) 21.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) CA 2004/000088 21.01.2004  
 (87) WO 2004/066656 2004/32 05.08.2004  
 (30) 21.01.2003 US 441504 P

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERGRÖßERN DER WAHRSCHEINLICHKEIT DES ERFOLGREICHEN HERSTELLENS VON NOTRUFVERBINDUNGEN IN EINER MOBILSTATION*
  - *METHOD AND APPARATUS TO ENHANCE THE PROBABILITY OF SUCCESSFUL EMERGENCY CALL COMPLETION IN A MOBILE STATION*
  - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'AMELIORER LA PROBABILITE QU'UN APPEL D'URGENCE ET QU'UNE PROCEDURE DE RAPPEL D'URGENCE SUR UNE STATION MOBILE ABOUTISSENT DANS UN RESEAU*
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
 (72) HOSSAIN, Asif, Kanata, Ontario K2K 3H9, CA ISLAM, Khaledul, Kanata, Ontario K2K 3N4, CA PLESTID, Trevor, T., L., Ottawa, Ontario K2B 5Z4, CA  
 (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 586 218 A1\***  
 H04L 12/56  
 (25) En (26) En  
 (21) 04704472.2 (22) 22.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) US 2004/001883 22.01.2004  
 (87) WO 2004/066666 2004/32 05.08.2004  
 (30) 23.01.2003 US 349764
- *VERFAHREN, SYSTEM UND SOFTWARE-PRODUKT FÜR EINE MINDESTENS EINE*

*BASISSTATION BENACHRICHTIGENDE MOBILSTATION, DASS DIESE BASIEREND AUF EINEM FESTGELEGTEN SATZ VON BEDINGUNGEN ZUM SENDEN VON HOCHRATIGEN DOWNLINK-DATEN BESTIMMT WURDE(N)*

- *METHOD, SYSTEM AND SOFTWARE PRODUCT FOR A MOBILE STATION NOTIFYING AT LEAST ONE BASE STATION OF HAVING BEEN SELECTED FOR SENDING HIGH RATE DOWNLINK DATA BASED ON A PRE-DETERMINED SET OF CONDITIONS*
  - *AMELIORATION DU DEBIT DE DONNEES DANS DES RESEAUX IS2000 PAR UNE COMMUTATION EFFICACE DE PILOTE D'ENSEMBLE ACTIF REDUIT F-SCH*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US  
 (72) MUDIGONDA, Ravishanker, San Diego, CA 92130, US AHSAN, Syed Nadeem, San Diego, CA 92130, US  
 (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **H04R 7/12** (11) **1 586 219 A1\***  
 H04R 9/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 03815541.2 (22) 19.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) EP 2003/012940 19.11.2003  
 (87) WO 2004/068898 2004/33 12.08.2004  
 (30) 25.01.2003 DE 10303030
- *LAUTSPRECHER*
  - *LOUDSPEAKER*
  - *HAUT-PARLEUR*
- (71) IST GmbH, Innovations-Service-Team Peter-Henlein-Strasse 11, 89312 Günzburg, DE  
 (72) GERKINSMEYER, Norman, 89331 Burgau, DE  
 (74) Binder, Armin, Neue Bahnhofstrasse 16, 89335 Ichenhausen, DE

**H04R 9/04** → (51) H04R 7/12

- (51) **H04S 3/00** (11) **1 586 220 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04703418.6 (22) 20.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) FR 2004/000115 20.01.2004  
 (87) WO 2004/068463 2004/33 12.08.2004  
 (88) 25.08.2005  
 (30) 20.01.2003 FR 0300571
- *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER WIEDERGABEEINHEIT DURCH VERWENDUNG EINES MEHRKANALSIGNALS*
  - *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING A REPRODUCTION UNIT USING A MULTICHANNEL SIGNAL*
  - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PILOTAGE D'UN ENSEMBLE DE RESTITUTION A PARTIR D'UN SIGNAL MULTICANAL*
- (71) Trinnov Audio, 30-32, avenue de la République, 94800 Villejuif, FR  
 (72) BRUNO, Rémy, 94400 Vitry sur Seine, FR LABORIE, Arnaud, 94400 Vitry sur Seine, FR MONTOYA, Sébastien, 75019 Paris, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**H05B 33/14** → (51) C09K 11/06

(51) **H05H 1/54** (11) **1 586 221 A1\***  
F03H 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 03782395.2 (22) 13.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/014210 13.12.2003  
(87) WO 2004/064461 2004/31 29.07.2004  
(30) 11.01.2003 DE 10300776  
(54) • IONENBESCHLEUNIGER-ANORDNUNG  
• ION ACCELERATOR ARRANGEMENT  
• SYSTEME D'ACCELERATEUR D'IONS  
(71) Thales Electron Devices GmbH, Söflinger Strasse 100, 89077 Ulm, DE  
(72) KORNFELD, Günter, 89275 Elchingen, DE  
COUSTOU, Gregory, 89071 Ulm, DE  
KOCH, Norbert, 89073 Ulm, DE  
(74) Weber, Gerhard, Patentanwalt Postfach 2029, 89010 Ulm, DE

**H05H 1/54** → (51) B64G 1/40

**H05H 15/00** → (51) B64G 1/40

(51) **H05K 3/12** (11) **1 586 222 A1\***  
C12Q 1/00 G01N 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 03809773.9 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/004663 30.10.2003  
(87) WO 2004/040948 2004/20 13.05.2004  
(30) 30.10.2002 US 422226 P  
30.10.2002 US 422230 P  
27.12.2002 US 436683 P  
27.12.2002 US 436685 P  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
STEUERUNG DER REGISTRATION VON  
DRUCKSCHRITTEN IN EINEM KONTINUIER-  
LICHEN PROZESS ZURHERSTELLUNG  
ELEKTROCHEMISCHER SENSOREN  
• APPARATUS AND METHOD FOR CONTROL-  
LING REGISTRATION OF PRINT STEPS IN A  
CONTINUOUS PROCESS FOR THE MANU-  
FACTURE OF ELECTROCHEMICAL SEN-  
SORS  
• APPAREIL ET PROCEDE DE COMMANDE  
DE L'ALIGNEMENT DES PHASES  
D'IMPRESSION DANS UN PROCESSUS  
CONTINU DE FABRICATION DE DETEC-  
TEURS ELECTROCHIMIQUES  
(71) Inverness Medical Limited, Beechwood Park North, Inverness IV2 3ED, GB  
(72) DAVIES, Oliver William Hardwicke, Croy Invernesshire IV2 5PG, GB  
MITCHELL, Darren, Inverness IV2 3BF, GB  
WHYTE, Lynsey, Scorguie Inverness IV3 8TF, GB  
O'REILLY, Thomas Joseph, Farr Inverness IV2 6AW, GB  
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H05K 3/30** (11) **1 586 223 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703784.1 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000445 21.01.2004  
(87) WO 2004/066696 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 DE 10302305  
(54) • ELEKTRISCHES VERBINDUNGSELEMENT,  
INSBESONDERE FÜR ELEKTRO WER  
KZEUGSCHALTER  
• ELECTRICAL CONNECTION ELEMENT,  
ESPECIALLY FOR ELECTRIC TOOL  
SWITCHES  
• CONNECTEUR ELECTRIQUE DESTINE  
NOTAMMENT AU COMMUTATEUR D'UN  
OUTIL ELECTRIQUE  
(71) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
(72) BROGHAMMER, Peter, 78573 Wurmlingen, DE  
WAHL, Peter, 78056 Villingen-Schwenningen, DE  
(74) Otten, Herbert, et al, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **H05K 5/00** (11) **1 586 224 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701244.8 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2004/000516 09.01.2004  
(87) WO 2004/064198 2004/31 29.07.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 10.01.2003 US 340279  
(54) • ABDECKUNG FÜR EINEN BALL-GRID-AR-  
RAY-VERBINDER  
• COVER FOR BALL-GRID ARRAY CONNec-  
TOR  
• COUVERCLE DE CONNECTEUR A GRILLE  
MATRICIELLE  
(71) FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR  
(72) Shue, Thomas L., Red Lion, PA 17356, US  
EMENHEISER, Matthew S., Mount Wolf, PA 17347, US  
(74) van Looijengoed, Ferry Antoin Theodorus, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **H05K 13/04** (11) **1 586 225 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702407.0 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000246 15.01.2004  
(87) WO 2004/064474 2004/31 29.07.2004  
(30) 15.01.2003 JP 2003007173  
(54) • VORRICHTUNG ZUM MONTIEREN VON  
ELEKTRONISCHEN KOMPONENTEN UND  
METHODE DAFÜR  
• ELECTRONIC PARTS MOUNTING APPARA-  
TUS AND ELECTRONIC PARTS MOUNTING  
METHOD  
• APPAREIL DE MONTAGE DE PIECES ELEC-  
TRONIQUES ET METHODE DE MONTAGE  
DE CES PIECES ELECTRONIQUES  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SAHO, Hidehiro, Saga 840-0202, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05K 13/04** (11) **1 586 226 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04703151.3 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/000352 19.01.2004  
(87) WO 2004/066700 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302802  
(54) • MEHRFACH-BESTÜCKKOPF  
• MULTIPLE INSERTION HEAD  
• TETE D'IMPLANTATION DE COMPOSANTS  
MULTIPLE  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) JONKE, Gerhard, 82205 Gilching, DE  
PITTSCHHELLIS, Reinhard, 73779 Deizisau, DE  
SCHMID, Rudolf, 82223 Eichenau, DE  
STADLER, Uwe, 82140 Olching, DE  
TRIGIANI, Michele, 81373 München, DE

(51) **H05K 13/08** (11) **1 586 227 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703879.9 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000499 21.01.2004  
(87) WO 2004/066702 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003015278  
22.09.2003 JP 2003330523  
(54) • VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG EINER  
REIHENFOLGE DER  
KOMPONENTENANBRINGUNG, VORRICHT-  
TUNG DAMIT UND ANBRINGVORRICHTUNG  
• METHOD FOR OPTIMIZATION OF AN  
ORDER OF COMPONENT MOUNTING,  
APPARATUS USING THE SAME, AND  
MOUNTER  
• PROCEDE D'OPTIMISATION DE L'ORDRE  
DE MONTAGE DE COMPOSANTS, APPA-  
REIL DANS LEQUEL EST MIS EN OEUVRE  
LEDIT PROCEDE, ET DISPOSITIF DE MON-  
TAGE

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) YAMAZAKI, Takuya, JP  
MAENISHI, Yasuhiro, JP  
YOSHIDA, Ikuo, JP  
YAMASAKI, Akihito, JP  
NISHIDA, Hiroyoshi, JP  
KONISHI, Chikashi, JP  
MATSUMOTO, Masaya, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf Internatinal SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

## I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 1/22** (11) **1 586 228 A1**  
F16B 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 05000432.4 (22) 12.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019237  
(54) • *Gewindeverbindung, insbesondere zur Befestigung eines Werkzeugs oder eines Werkzeugadapters, an einer Verlängerungseinrichtung*  
• *Thread connection, in particular to the attachment of a tool or a tool adapter, at an extension mechanism*  
• *Raccordement de fil, en particulier à l'attache-ment d'un outil ou d'un adaptateur d'outil, à un mécanisme de prolongation*  
(71) Ciret Holdings AG, Karl-Maybach-Strasse 18, 88239 Wangen, DE  
(72) Sauer, Helmut, 88279 Amtzell, DE  
(74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

**A01B 15/02** → (51) A01B 15/08

(51) **A01B 15/08** (11) **1 586 229 A1**  
A01B 15/02  
(25) De (26) De  
(21) 05008257.7 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 17.04.2004 DE 102004018757  
(54) • *Boden führende Werkzeuge für Bodenbearbeitungsgeräte*  
• *Soil-guiding tools for soil working implement*  
• *Outils pour guider le sol pour appareil de travail du sol*  
(71) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5, 46519 Alpen, DE  
(72) Gelen, Lars, 47495 Rheinberg, DE  
De Vries, Ruud, 6543 PP Nijmegen, NL  
Jochums, Dieter, 47199 Duisburg, DE  
Hönnekes, Ernst, 47652 Weeze, DE  
Meurs, Wilhelm, 46519 Alpen, DE  
(74) Schulte, Jens Michael, Schulte & Schulte Patentanwälte Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

**A01B 61/04** → (51) A01B 63/16

(51) **A01B 63/16** (11) **1 586 230 A1**  
A01B 61/04  
(25) De (26) De  
(21) 05075367.2 (22) 31.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 23.03.2004 FI 20040441  
(54) • *Packerkultivator einer Saatvorrichtung*  
• *Press cultivator of a sowing machine*  
• *Cultivateur compacteur d'un semoir*  
(71) Junkkari OY, Pohjanmaanväylä 5, 62375 Ylihärmä, FI  
(72) Tarkkinen, Tapio, 62375 Ylihärmä, FI  
Kielinen, Jukka, 62420 Korttesjärvi, FI  
Ruokkoja, Toni, 62100 Lapua, FI  
(62) 05396003.5 / 1 579 751

(51) **A01D 34/416** (11) **1 586 231 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007596.9 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 US 562844 P  
(54) • *Schneidkopf für einen Strangtrimmer*  
• *Cutting head for string trimmer*  
• *Tête coupante pour faucheuse à filament*  
(71) Kwik Products, Inc., 3641 East La Salle Street, Phoenix Arizona 85040, US  
(72) Iacona, Fernando R., Scottsdale, Arizona 85259, US  
(74) Theobald, Andreas, et al, Rothkopf & Theobald, Patentanwälte, Glinkastrasse 30, 10117 Berlin, DE

(51) **A01D 34/54** (11) **1 586 232 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252236.4 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 GB 0408148  
(54) • *Verbesserungen an Pflegegeräten*  
• *Improvements in maintenance equipment*  
• *Améliorations des appareils d'entretien*  
(71) Spearhead Machinery Ltd., Pershore Trading Estate, Pershore, Worcestershire WR10 2DD, GB  
(72) Lole, Christopher Martin, Spearhead Machinery Ltd., Pershore Worcestershire, WR10 2DD, GB  
(74) W.P. Thompson & Co., Kings Building, South Church Side, Kingston-upon-Hull East Yorkshire HU1 1RR, GB

(51) **A01G 1/08** (11) **1 586 233 A1**  
E01F 9/08  
(25) De (26) De  
(21) 05450037.6 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 25.03.2004 AT 5252004  
25.11.2004 AT 8562004 U  
(54) • *Randbegrenzung, insbesondere für Gartenwege, Gehwege und Gehsteige*  
• *Edging, in particular for garden paths, walkways and pavements*

- *Bordure, notamment pour allées de jardin et trottoirs*
- (71) Gatterbauer, Rupert, Jun., Wilhelm Mayr Strasse 6, 5270 Mauerkirchen, AT  
(72) Gatterbauer, Rupert, Jun., 5270 Mauerkirchen, AT  
(74) Hübscher, Helmut, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

(51) **A01G 13/02** (11) **1 586 234 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290755.7 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 06.04.2004 FR 0403672  
(54) • *Maschine zum Einsammeln von Netzen*  
• *Machine for collecting nets*  
• *Machine à ramasser les filets*  
(71) Guedon, Michel, 21 Cote Ribiere, 23200 Moutier-Rozeille, FR  
(72) Guedon, Michel, 23200 Moutier-Rozeille, FR

**A01H 1/02** → (51) A01H 5/00**A01H 1/04** → (51) A01H 5/00

(51) **A01H 5/00** (11) **1 586 235 A2**  
A01H 5/10 A01H 1/02

- (25) En (26) En  
(21) 05008584.4 (22) 03.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(30) 07.07.1995 GB 9513881  
(54) • *Zytoplasmisches männlich-steriles System und damit hergestellte Canola-Hybriden*  
• *Cytoplasmic male sterility system producing canola hybrids*  
• *Hybrides de colza "canola" ayant un système de stérilité mâle*  
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, 145, Rue de l'Université, 75007 Paris, FR

- (72) Forman, Mark, A., Winnipeg Manitoba R3X 1S2, CA  
Burns, Dale, R., Winnipeg Manitoba R3R 2K6, CA  
Barnes, Steve, 3300 Tienen, BE  
Buzza, Greg, C., Toowoomba, QLD 4350, AU  
Stoenescu, Florin, M., Winnipeg Manitoba R3O 0W3, CA  
Huskowska, Teresa, Winnipeg Manitoba R3M 0S4, CA  
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR  
(62) 96923663.7 / 0 784 424

**A01H 5/00** → (51) C12N 15/29**A01H 5/00** → (51) C12N 15/82**A01H 5/10** → (51) A01H 5/00

(51) **A01J 15/12** (11) **1 586 236 A1**  
B01F 7/00 B29C 47/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05364007.4 (22) 24.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 27.01.2004 FR 0400729  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung der Streichbarkeit der Butter*



- *Process and installation for the improvement of the spreadability of butter*
  - *Procédé et dispositif d'amélioration de la tartinabilité du beurre*
- (71) Delerue, Sylvain, 2 villa de Moravie, 35200 Rennes, FR
- (72) Delerue, Sylvain, 35200 Rennes, FR

**A01K 67/00** → (51) C12N 15/54**A01K 67/027** → (51) C12N 5/06**A01K 67/027** → (51) C12N 15/12**A01K 67/027** → (51) C12N 15/85**A01N 25/02** → (51) A61K 31/196

- (51) **A01N 25/14** (11) **1 586 237 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703921.9 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000491 21.01.2004  
(87) WO 2004/064518 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003014640  
(54) • *WASSERDISPERGIERBARES GRANULAT ZUR VERWENDUNG IN LANDWIRTSCHAFT UND GARTENBAU*  
• *WATER DISPERSIBLE GRANULES FOR AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL USE*  
• *GRANULES DISPERSIBLES DANS L'EAU A UTILISER DANS L'AGRICULTURE ET L'HORTICULTURE*
- (71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
- (72) HIROKAWA, Takashi, Sakura-shi, Chiba-ken, JP  
GOTOU, Takashi, Izumiotsu-shi, Osaka, JP  
URIHARA, Ichirou, Kanagawa-ken, JP
- (74) Tanner, James Percival, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**A01N 33/12** → (51) A61K 31/196

- (51) **A01N 37/36** (11) **1 586 238 A2**  
// (A01N37/36, 47:36, 43:68, 43:653, 43:50, 41:10)  
(25) En (26) En  
(21) 05015731.2 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 22.10.1998 GB 9823010  
(54) • *Verwendung von Zitronensäurederivaten als Herbizidhilfsmittel*  
• *Use of citric acid derivatives as adjuvants for herbicides*  
• *Utilisation de dérivés d'acide citrique comme adjuvants pour des herbicides*
- (71) Bayer CropScience S.A., 16 rue Jean-Marie-Leclair, 69009 Lyon, FR
- (72) Stock, David, Tilehurst Reading RG30 4RY, GB  
Briggs, Geoffrey Gower, Harpenden Herts AL5 5Qr, GB  
Bradsley, Richard Andrew, Duxford Cambridge CB2 4RD, GB  
Pate, Adrienne Elizabeth, Gt. Shelford Cambridge CB2 5JL, GB  
Green, Shirley Ann, Saffron Walden Essex CB11 4TA, GB  
Bickers, Udo Matthias, 49835 Wietmarschen, DE  
Sanwald, Erich Friedrich, 24159 Kiel, DE  
(62) 99950920.1 / 1 123 002

- (51) **A01N 43/32** (11) **1 586 239 A2**  
// (A01N43/32, 43:653)  
(25) De (26) De  
(21) 05016045.6 (22) 30.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.07.2002 DE 10231295  
(54) • *Fungizide Mischungen auf Basis von Dithianon*  
• *Fungicidal mixtures based on dithianon*  
• *Mélanges fongicides à base de dithianone*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) Ammermann, Eberhard, Dr., 64646 Heppenheim, DE  
Stierl, Reinhard, Dr., 67251 Freinsheim, DE  
Schöffl, Ulrich, Dr., 68782 Brühl, DE  
Schelberger, Klaus, 67161 Gonnheim, DE  
Scherer, Maria, 76829 Landau, DE  
Henningsen, Michael, Dr., 67227 Frankenthal, DE  
Gold, Randall, Evan, Dr., 67283 Obrigheim, DE  
(62) 03763664.4 / 1 521 527

**A01N 63/02** → (51) C12N 15/54**A21D 2/02** → (51) A21D 8/04**A21D 2/22** → (51) A21D 8/04

- (51) **A21D 8/04** (11) **1 586 240 A1**  
A21D 2/22 A21D 2/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04007791.9 (22) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Backmittel*  
• *Bread improver*  
• *Améliorant de panification*
- (71) LESAFFRE et Cie, 41, Rue Etienne Marcel, 75001 Paris, FR  
(72) Lejeune-Luquet, Marie-Pierre, 59200 Tourcoing, FR  
Julien, Pascal, 59700 Marcq-en-Baroeul, FR  
Schubert, Eric, 94410 Saint-Maurice, FR

**A21D 13/00** → (51) A23L 1/00**A22C 13/00** → (51) A23L 1/00**A23C 19/16** → (51) A23L 1/00**A23G 7/00** → (51) B65G 47/57**A23K 1/00** → (51) A23L 1/00**A23K 1/165** → (51) A23L 1/00

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 586 241 A1**  
A23L 1/03 A23K 1/00  
A23K 1/165 C11D 3/386  
C12N 9/98  
(25) En (26) En  
(21) 04076164.5 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verbesserte Beschichtung zur Stabilisierung von Wirkstoffen*  
• *Improved coating for stabilizing active ingredients*  
• *Revêtement amélioré pour la stabilisation de principes actifs*

- (71) Paramelt B.V., Costerstraat 18, 1704 RJ Heerhugowaard, NL  
(72) Van Rijsbergen, Johannes Marinus, 3602 XN Maarssen, NL  
Felix, Hendrikus Fransiscus, 2022 CN Haarlem, NL  
Capendale, John, 1721 DJ Broek op Langedijk, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 586 242 A1**  
A21D 13/00 A23C 19/16  
(25) En (26) En  
(21) 05252099.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 US 826709  
(54) • *Mehrschichtige essbare Feuchtigkeitssperre für Nahrungsmittel*  
• *Multilayer edible moisture barrier for food products*  
• *Barrière multicouche comestible contre l'humidité pour produit alimentaire*
- (71) KRAFT FOODS HOLDINGS, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US  
(72) Gaonkar, Anilkumar Ganapati, Buffalo Grove Illinois 60089, US  
Herbst, Laura, Doylestown, PA 18901-1244, US  
Chen, Weizhi, Northfield Illinois 60093, US  
Kim, Dennis A., Buffalo Grove Illinois 60089-1761, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 586 243 A1**  
A22C 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252359.4 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 US 562238 P  
(54) • *Essbare Filmüberzugzusammensetzung für Lebensmittelherstellung*  
• *Edible film compositions for processing of meat products*  
• *Composition d'enrobage par film comestible pour la production d'une produit alimentaire*
- (71) MacQuarrie, Reg, 345 Prince Edward Drive N., Toronto, Ontario M8X 2L4, CA  
(72) MacQuarrie, Reg, Toronto, Ontario M8X 2L4, CA  
(74) Crump, Julian Richard John, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9, Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

**A23L 1/03** → (51) A23L 1/00**A23L 1/22** → (51) B01J 13/02

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 586 244 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009084.7 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Zubereitungen für die orale Aufnahme*  
• *Composition for oral administration*  
• *Composition pour administration orale*

- (71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Rull Prous, Santiago, 08034 Barcelona, ES  
Alaoui Ismaili, Smail, 08290 Cerdanyola del Vallès, ES  
Blasquez Fernandez, José, 08228 Terrassa, ES  
Fabry, Bernd, 41352 Korschenbroich, DE

**A23P 1/04** → (51) B01J 13/02

- (51) **A24B 3/04** (11) **1 586 245 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05090106.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 DE 102004018879
- (54) • *Förderanordnung für eine Maschine der tabak-verarbeitenden Industrie*  
• *Transporting device for a machine of the tobacco industry*  
• *Dispositif de transport pour une machine de l'industrie du tabac*
- (71) Hauni Primary GmbH, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Funke, Peter, 22119 Hamburg, DE  
Grigutsch, Torsten, 21035 Hamburg, DE  
Zielke, Dietmar, 22143 Hamburg, DE  
Ullner, Tim, 21039 Hamburg, DE
- (74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

**A41D 3/08** → (51) A41D 13/01

- (51) **A41D 13/01** (11) **1 586 246 A1**  
(25) A41D 15/04 (26) A41D 3/08  
(21) A45F 4/12 (22) De  
(25) De (26) De  
(21) 05008256.9 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019024
- (54) • *Ersatzartikel für eine Warnweste, welcher auch weitere Funktionen als Ganzkörper-Wärmeschutz und als Sitzunterlage oder als Liegematte bereitstellt*  
• *Substitute of a high visibility vest, which provides additionally the functions of a full body warming garment and a cushion or a blanket*  
• *Remplacement d'un gilet, en particulier pour des automobilistes, qui fournit en plus les fonctions d'un vêtement de chauffage de plein corps, et d'un coussinet ou d'une couverture*
- (71) Nüssler, Stefan, Adalbert-Stifter-Strasse 19a, 63811 Stockstadt, DE
- (72) Nüssler, Stefan, 63811 Stockstadt, DE
- (74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt, Röntgenring 4, 97070 Würzburg, DE

**A41D 15/04** → (51) A41D 13/01

- (51) **A43B 3/24** (11) **1 586 247 A2**  
(25) A43B 13/36 (26) En  
(21) 05102844.7 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 IT VR20040058

- (54) • *Schuh mit einer auswechselbaren Sohle*  
• *Footwear provided of an interchangeable sole*  
• *Chaussure ayant une semelle interchangeable*
- (71) FRA-SER SpA, Via Dell'Agricoltura, 9/15, 20083 VIGANO DI GAGGIANO (MI), IT
- (72) Salotto, Luciano, 20100, MILANO, IT  
Vaccari, Lucio, 23900, LECCO, IT
- (74) Petraz, Davide Luigi, et al, GLP Srl Piazzale Cavedalis, 6/2, 33100 Udine, IT

**A43B 7/12** → (51) A43B 13/12

- (51) **A43B 13/12** (11) **1 586 248 A1**  
(25) A43B 7/12 (26) A43B 13/16  
(21) B29D 31/518 (22) A43B 13/18  
(25) En (26) En  
(21) 05006151.4 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 IT VR20040062
- (54) • *Schuhsohle*  
• *Sole for shoes*  
• *Semelle pour chaussure*
- (71) Contolini, Maurizio, Via Centro, 11, 37135 Verona, IT
- (72) Gerlin, Stefano, 31053 Pieve di Soligo (Treviso), IT
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A43B 13/16** → (51) A43B 13/12**A43B 13/18** → (51) A43B 13/12**A43B 13/36** → (51) A43B 3/24

- (51) **A44B 1/14** (11) **1 586 249 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252249.7 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 GB 0408546
- (54) • *Dekorative Knopfklammer*  
• *Button decoration clip*  
• *Pince de bouton décorative*
- (71) Edgley, Mark, 1 Farm Close, West Wickham, Kent BR4 9JL, GB
- (72) Edgley, Sharon, 1 Farm Close, West Wickham, Kent BR4 9JL, GB
- (74) Edgley, Mark, West Wickham, Kent BR4 9JL, GB  
Edgley, Sharon, West Wickham, Kent BR4 9JL, GB
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

- (51) **A44B 18/00** (11) **1 586 250 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03772748.4 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/014470 13.11.2003
- (87) WO 2004/047581 2004/24 10.06.2004
- (30) 26.11.2002 JP 2002341930
- (54) • *AUS FASERN HERGESTELLTER KLETTVER-SCHLUSS MIT VERMINDERTEM UNANGENEHMEM ABZIEHGERÄUSCH UND SEIN BEFESTIGUNGSPRODUKT*

- *FIBER-MADE SURFACE FASTENER REDUCED IN UNPLEASANT NOISE AT PEELING-OFF AND ITS ATTACHING PRODUCT*  
• *ATTACHE A SURFACE REALISEE EN FIBRE A BRUIT DESAGREABLE REDUIT LORS DE SON DETACHEMENT ET SON PRODUIT DE FIXATION*

- (71) YKK Corporation, 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8642, JP
- (72) Ishibashi, Akira, Toyama-shi, Toyama 931-8306, JP  
Murayama, Teiichi, Namerikawa-shi, Toyama 936-0053, JP  
Tanaka, Mamoru, Shimoniikawa-gun, Toyama 939-0626, JP  
Ohsugi, Shintaro, Kurobe-shi, Toyama 938-0031, JP
- (74) Casalunga, Axel, Bureau D.A. Casalunga - Josse, Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

**A44C 17/02** (11) **1 586 251 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 05006100.1 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 US 824827
- (54) • *Schmuckstück mit rotierendem Edelstein*  
• *Jewellery item with rotating gemstone*  
• *Bijou avec pierre précieuse rotative*
- (71) Koll, Joseph C., 3901 Wanda Lynn Street, Metairie, Louisiana 70002, US
- (72) Ray, Claude, 2037 Montezillon, CH  
Koll, Joseph C., Metairie Louisiana 70002, US
- (74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH

**A45D 2/06** (11) **1 586 252 A1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05290801.9 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 FR 0404076
- (54) • *Lockenwickler für natürliche Strähne*  
• *Hair curler for natural strand*  
• *Bigoudi pour mèche naturelle*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Ploix, Dominique, 75006 Paris, FR
- (74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**A45F 4/12** → (51) A41D 13/01

- (51) **A47B 71/00** (11) **1 586 253 A1**  
(25) A47B 88/00 (26) En  
(21) 05102706.8 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 US 561860 P
- (54) • *Schubladegerät*  
• *Drawer appliance*  
• *Tiroir-appareil*
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
- (72) Lecnear, Douglas D. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT

Allard, Paul B. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT  
 Querfurth, Karen J. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT  
 Tenbarga, Andrew M. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT  
 Wilcox, Michele E. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT  
 Lange, Chad E. Whirlpool Europe s.r.l., 21025, Comerio, IT  
 (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

**A47B 88/00** → (51) A47B 71/00

(51) **A47F 1/00** (11) **1 586 254 A1**  
 A47F 1/03 A47F 1/10  
 G07F 13/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 05008318.7 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 IT VR20040061

(54) • *Spender für Zucker und Rührstäbe*  
 • *Sugar and stir-stick dispenser*  
 • *Distributeur de sucre et de bâtonnets mélangés*  
 (71) F.A.S. International S.p.A., Via Lago di Vico, 60, 36015 Schio (Vicenza), IT  
 (72) Mestek, Claudio, 20127 Milano, IT  
 (74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A47F 1/03** → (51) A47F 1/00

**A47F 1/10** → (51) A47F 1/00

**A47F 3/00** → (51) F24F 6/02

(51) **A47F 3/04** (11) **1 586 255 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05013709.0 (22) 15.09.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (30) 17.09.1997 DE 19740900  
 (54) • *Mehrstufiges Tiefkühlgerät*  
 • *Multistages freezer*  
 • *Appareil de congélation à plusieurs étages*  
 (71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH  
 (72) Beer, Richard, 90451 Nürnberg, DE  
 Göttfert, Thomas, 90599 Diethofen, DE  
 Schopper, Richard, 90765 Fürth, DE  
 Vorndran, Thomas, 90480 Nürnberg, DE  
 Faisst, Peter, 72250 Freudenstadt, DE  
 Ocker, Frank, 29348 Eschede, DE  
 Maul, Andrea, 90425 Nürnberg, DE  
 Kohlhoff, Claudia, 90443 Nürnberg, DE  
 Linde, Hansjürgen, Prof.Dr.-Ing., 96450 Coburg, DE  
 Neumann, Uwe, 96141 Coburg, DE  
 Stauch, Rüdiger, 76532 Baden-Baden, DE  
 Rehklaue, Andreas, 85356 Freising, DE  
 (74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE  
 (62) 04003077.7 / 1 417 911  
 98117477.4 / 0 903 094

(51) **A47F 7/08** (11) **1 586 256 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05450063.2 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.04.2004 US 820717

(54) • *Warenpräsentationsmöbel, insbesondere zur Präsentation von Schuhen od. dgl.*  
 • *Show case, in particular for displaying shoes or the like*  
 • *Meuble de présentation, en particulier pour la présentation de chaussures ou analogues*

(71) Weber, Leo, Bahnhofstrasse 7, A-9360 Friesach, AT

(72) Weber, Leo, A-9360 Friesach, AT

(74) Hehenberger, Reinhard, et al, Patentanwalt Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) **A47G 21/00** (11) **1 586 257 A1**  
 B25G 3/34 B29C 45/14

(25) En (26) En

(21) 04008940.1 (22) 15.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Zusammengesetztes Tafelgerät und Verfahren zu seiner Herstellung*  
 • *Composite tableware and method of manufacturing the same*  
 • *Ustensile de table composite et son procédé de fabrication*

(71) Layana Company, 378 Pao Bou Rd., Changhua Taiwan, R.O.C., TW

(72) Lai, Yin-Chu, Changhua Taiwan, R.O.C., TW

(74) Meyer, Ludgerus, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

**A47G 29/087** → (51) A47J 45/02

**A47J 19/02** → (51) A47J 43/07

(51) **A47J 31/30** (11) **1 586 258 A1**  
 (25) En (26) En

(21) 05010569.1 (22) 14.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 14.02.2001 GB 0103658

(54) • *Elektrischer Getränkebereiter*

• *Electric beverage maker*

• *Réceptif électrique à confectionner des breuvages*

(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB

(72) Scott, Michael James, Isle of Man IM9 5PH, GB

Ashton, Steven, Isle of Man IM9 5LQ, GB  
 Johnston, Simon Richard, Isle of Man, IM9 5LQ, GB

(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(62) 02251025.9 / 1 232 709

**A47J 43/06** → (51) A47J 43/07

(51) **A47J 43/07** (11) **1 586 259 A1**  
 A47J 19/02 A47J 43/06

(25) En (26) En

(21) 04104317.5 (22) 08.09.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.04.2004 US 824531

(54) • *Mischer und Tassen*

• *Blender and mugs*

• *Mélangeur et tasses*

(71) Homeland Housewares LLC, 11755 Wilshire Boulevard, Suite 1150, Los Angeles, CA 90025, US

(72) Sands, Lenny, 91436, Encino, US

(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A47J 45/02** (11) **1 586 260 A1**  
 A47G 29/087

(25) De (26) De

(21) 05008103.3 (22) 13.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018274

(54) • *System zum Befestigen von Gegenständen*

• *Mounting system for objects*

• *Dispositif de fixation d'articles*

(71) bulthaupt GmbH & Co KG, Werkstrasse 6, 84155 Bodenkirchen, DE

(72) Koch, Manfred, 84140 Gangkofen, DE

Stigler, Martin, 84137 Vilsbiburg, DE

Delbeck, Klaus, 80339 München, DE

(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **A47K 7/02** (11) **1 586 261 A2**

(25) En (26) En

(21) 05252348.7 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 GB 0408440

(54) • *Bürste für den Rücken*

• *Back scrubbing brush*

• *Brosse pour le dos*

(71) Dent d'Almuano, Rainier, "La Priauraz", 1807 Blonay, Vaud, CH

(72) Dent d'Almuano, Rainier, 1807 Blonay, Vaud, CH

(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A47L 13/22** (11) **1 586 262 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 05356066.0 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 FR 0404028

(54) • *Vorrichtung zum Reinigen und Desinfizieren einer Oberfläche*

• *Apparatus for cleaning and disinfecting a surface*

• *Appareil de nettoyage et de désinfection d'une surface*

(71) Sanivap, 114, Chemin de la Bruyère, 69760 Limonest, FR

(72) Piot, Jacques, 69380 Chazay d'Azergues, FR

(74) Brédeville, Odile Marie, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR



(51) **A47L 15/00** (11) **1 586 263 A2**  
A47L 15/44 A47L 15/42  
(25) En (26) En  
(21) 05007327.9 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004116557  
(54) • *Reinigungsverfahren und dieses Verfahren  
benutzende Spülmaschine*  
• *Cleaning method and dishwasher using the  
same*  
• *Procédé de nettoyage et lave-vaisselle utilisant  
ce procédé*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Fujii, Hiroyuki, Kawabe-gun Hyogo 666-0261, JP  
Nukina, Yasuyuki, Sennan-shi Osaka 590-0504, JP  
Omura, Yuko, Kyoto-shi Kyoto 612-0034, JP  
Ota, Fumio, Kawanishi-shi Hyogo 666-0143, JP  
(74) Turi, Michael, et al, Samson & Partner  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **A47L 15/23** (11) **1 586 264 A2**  
A47L 15/42  
(25) De (26) De  
(21) 05006974.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 DE 102004018878  
(54) • *Geschirrspülmaschine mit einem Spülbehälter  
in dem wenigstens ein Sprüharm angeordnet  
ist*  
• *Dishwasher with a tub and a least one spra-  
ryarm arranged within the tub*  
• *Lave-vaisselle avec une cuve dans laquelle se  
trouve au moins un bras d'arrosage*

(71) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332  
Gütersloh, DE  
(72) Buller, Kai, 49219 Glandorf, DE  
Ennen, Günther, Dr., 32130 Enger, DE  
Kara, Seyfettin, 33739 Bielefeld, DE

---

(51) **A47L 15/42** (11) **1 586 265 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04425055.3 (22) 29.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Geschirrspülmaschine mit verbessertem  
hydraulischen Kreis*  
• *Dishwasher with improved hydraulic circuit*  
• *Lave-vaisselle avec circuit hydraulique ame-  
lioré*

(71) Bonferraro S.p.A., Via G. Oberdan 57, 37060  
Bonferraro (VR), IT  
(72) Righetti, Marco, 46032 Castelbelforte MN, IT  
(74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti  
S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

---

**A47L 15/42** → (51) A47L 15/00

---

**A47L 15/42** → (51) A47L 15/23

---

**A47L 15/44** → (51) A47L 15/00

---

**A61B 1/005** → (51) A61B 17/34

**A61B 1/018** → (51) A61B 17/34

(51) **A61B 1/24** (11) **1 586 266 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009088.8 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Betätigungsantrieb für eine Optik insbesondere  
im Bereich Intraoralkamera*  
• *Drivingmeans for optics in particular in the field  
of intra-oral cameras*  
• *Commande pour elements optics in particulier  
dans le domaine des camera intraorales*

(71) Orangedental GmbH & Co. KG, Im Forstgarten 11,  
88400 Biberach, DE  
(72) Piernitzki, Bernhard, 19089 Demen, DE  
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639  
München, DE

---

(51) **A61B 5/053** (11) **1 586 267 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007409.5 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118269  
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Körperzusam-  
mensetzung*  
• *Body composition measuring apparatus*  
• *Appareil de mesure de la composition du  
corps*

(71) TANITA CORPORATION, 1-14-2, Maeno-Cho,  
Itabashi-Ku, Tokyo, JP  
(72) Koyama, Kazuyasu, Itabashi-ku Tokyo, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

---

(51) **A61B 5/15** (11) **1 586 268 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252403.0 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 825899  
(54) • *Lanzette*  
• *Lancet*  
• *Lancette*

(71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,  
California 95035, US  
(72) Allen, John J., Mendota Heights Minnesota 55118,  
US  
Menendez, Adolfo, Cottage Grove Minnesota  
55016, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61B 5/15** (11) **1 586 269 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252404.8 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 825899  
28.01.2005 US 45542  
28.01.2005 US 45544

(54) • *KAPPE FÜR LANZETTE*  
• *A cap for a dermal tissue lancng device*  
• *COUVERCLE POUR DISPOSITIF AUTO-  
PIQUEUR DE TISSU DERMIQUE*

(71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,  
California 95035, US  
(72) Allen, John J., Minnesota 55118, US  
Menendez, Adolfo, Minnesota 55016, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61B 5/15** (11) **1 586 270 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252405.5 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 825899  
25.02.2005 US 66936  
25.02.2005 US 66937  
(54) • *Kappe für eine Lanzette*  
• *Cap for a lancet*  
• *Couvercle pour une lancette*

(71) LIFESCAN, INC., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,  
California 95035, US  
(72) Allen, John J., Mendota Heights Minnesota 55118,  
US  
Rockow, Steven G., Coon Rapids Minnesota 55433,  
US  
Menendez, Adolfo, Cottage Grove Minnesota  
55016, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

---

(51) **A61B 17/00** (11) **1 586 271 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290829.0 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 FR 0404025  
(54) • *Venenstripper*  
• *Device for stripping veins*  
• *Dispositif d'evainage*

(71) M2CT (Sarl), 93, rue du General de Gaulle, 59175  
Templemars, FR  
(72) Camus, Michel, 59175 Templemars, FR  
Mikati, Assem, 59177 Sains du Nord, FR  
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2,  
place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

---

(51) **A61B 17/06** (11) **1 586 272 A1**  
G01N 3/08 A61L 17/08  
(25) En (26) En  
(21) 05006989.7 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 562644 P  
(54) • *Nahtprüfvorrichtung*  
• *Suture tester*  
• *Dispositif de contrôle de suture*

(71) Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue,  
Norwalk, Connecticut 06856, US  
(72) Cuevas, Brian J., Middletown, CT 06457, US  
Schiretz, Frank R., Middletown, CT 06457, US

- Prescott, Michael, Hamden, CT 06514, US  
Cohen, Matthew D., Berlin, CT 06037, US  
Desantis, Robert, Redding, CT 06896, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **A61B 17/16** (11) **1 586 273 A1**  
H03K 17/97  
(25) De (26) De  
(21) 05008299.9 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004020808  
(54) • *Chirurgische Drückereinheit und chirurgische  
Antriebseinheit*  
• *Surgical control button and drive units*  
• *Unités de boutons de commande et d'entraî-  
nement chirurgicales*
- (71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532  
Tuttlingen, DE  
(72) Hoegerle, Roland Alois, 78532 Tuttlingen, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte,  
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (51) **A61B 17/22** (11) **1 586 274 A1**  
A61M 25/00 A61M 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252149.9 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 06.04.2004 JP 2004112517  
(54) • *Medizinische Vorrichtung wie z. B. ein Dilator-  
Katheter, ein Mikro-Katheter oder ein Atherec-  
tomie-Katheter*  
• *A medical equipment as a dilator catheter, a  
micro catheter or an atherectomy catheter*  
• *Instrument médical tel que dilateur, microca-  
théter ou cathéter pour athérectomie*
- (71) ASahi INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho,  
Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Miyata, Naohiko, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Shimogami, Manabu, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Nihonmatsu, Masaaki, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Goto, Shinichi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **A61B 17/34** (11) **1 586 275 A2**  
A61B 1/018 A61B 1/005  
(25) En (26) En  
(21) 05007799.9 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118182  
(54) • *Endoskopische therapeutische Vorrichtung*  
• *Endoscope therapeutic device*  
• *Dispositif thérapeutique endoscopique*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Okada, Yuta, Hachioji-shi Tokyo, JP  
Sekine, Ryuta, Konagei-shi Tokyo, JP  
Matsui, Raifu, Tokyo, JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent-  
und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541  
München, DE

- (51) **A61B 17/68** (11) **1 586 276 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05008060.5 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004018621  
16.04.2004 US 563241 P  
(54) • *Elastisches Element zur Verwendung in einer  
Stabilisierungseinrichtung für Knochen und  
Herstellungsverfahren für ein solches elasti-  
sches Element*  
• *Elastic element for use in a stabilising device  
for bones and method of fabrication of such an  
elastic element*  
• *Élément élastique pour l'usage dans un dispo-  
sitif de stabilisation pour des os et la méthode  
de fabrication d'un tel élément élastique*
- (71) BIEDERMANN MOTECH GmbH, Berta-Suttner-  
Strasse 23, 78054 Villingen-Schwenningen, DE  
(72) Harms, Jürgen, 76227 Karlsruhe, DE  
Biedermann, Lutz, 78048 VS-Villingen, DE  
Matthis, Wilfried, 79367 Weisweil, DE  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE
- (51) **A61B 18/02** (11) **1 586 277 A1**  
(25) Pl (26) En  
(21) 04460010.4 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Kryoapplikator zum lokalen Kühlen einer Ober-  
fläche*  
• *Cryoapplicator for locally cooling a surface*  
• *Cryoapplicateur pour refroidir une surface  
localement*
- (71) Brojek, Wieslaw, ul. Zielna 29, 05-082 Blizne  
Laszczynskiego k. Warszawy, PL  
(72) Brojek, Wieslaw, 05-082 Blizne Laszczynskiego k.  
Warszawy, PL  
(74) Czyz, Zbigniew, BRANDPAT Kancelaria Patentowa,  
ul. Swiderska 100 lok. 2, 03-128 Warszawa, PL
- A61B 18/12** → (51) A61B 18/14
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 586 278 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05013894.0 (22) 11.11.1998  
(84) DE ES FR GB IE IT  
(30) 12.11.1997 US 968496  
(54) • *Bipolares elektrochirurgisches Instrument mit  
auswechselbaren Elektroden*  
• *Bipolar electrosurgical instrument with replace-  
able electrodes*  
• *Instrument électro-chirurgical bipolaire avec  
électrodes interchangeables*
- (71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8200  
Schaffhausen, CH  
(72) Schmaltz, Dale Francis, Fort Collins CO 80524, US  
Luzzi, Robert, Boulder CO 80301, US  
Heard, David Nicholas, Boulder CO 80803, US  
Buysse, Steven Paul, Longmont CO 80501, US  
Lawes, Kate Ryland, Superior CO 80027, US  
Trimberger, Daniel Lee II, Greeley CO 80634, US  
Mitchell, Mathew Erle, Seattle WA 98136, US  
Kennedy, Jenifer Serafin, Boulder CO 80301, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 98957773.9 / 1 032 318

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 586 279 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05013895.7 (22) 04.09.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 09.09.1997 US 925805  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Abdichten und  
Schneiden von Gewebe*  
• *Apparatus and method for sealing and cutting  
tissue*  
• *Appareil et procédé pour l'isolation et la coupe  
de tissu*
- (71) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8200  
Schaffhausen, CH  
(72) Ryan, Thomas Patrick, Larimer CO 80525, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 98944778.4 / 1 011 492
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 586 280 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05015635.5 (22) 04.09.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 09.09.1997 US 925805  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Abdichten und  
Schneiden von Gewebe*  
• *Instrument for sealing and cutting tissue*  
• *Appareil et procédé pour l'isolation et la coupe  
de tissu*
- (71) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8200  
Schaffhausen, CH  
(72) Ryan, Thomas Patrick, Larimer, CO 80525, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 98944778.4 / 1 011 492
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 586 281 A1**  
A61B 18/12  
(25) En (26) En  
(21) 05076237.6 (22) 06.07.2001  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(30) 07.07.2000 US 612606  
(54) • *System zum Erkennen von Kontakt zwischen  
Gewebe und Elektrode*  
• *System for detecting electrode-tissue contact*  
• *Système pour la détection du contact électro-  
de-tissue*
- (71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon  
Road, Diamond Bar, California 91765, US  
(72) Goldin, Alexander, Haifa 34561, IL  
Levin, Michael, Haifa 35590, IL  
Matcovitch, Avraham, Neshet 36845, IL  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB  
(62) 01305873.0 / 1 169 974
- A61B 19/00** → (51) G02B 7/00
- (51) **A61C 13/235** (11) **1 586 282 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04711493.9 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2004/001662 16.02.2004  
(87) WO 2004/082513 2004/40 30.09.2004  
(30) 17.02.2003 JP 2003038582  
(54) • *ZAHNPROTHESENBEFESTIGUNG*  
• *DENTURE ATTACHMENT*  
• *FIXATION POUR PROTHESE DENTAIRE*

(71) Aichi Steel Corporation, 1, Wanowari, Arao-machi, Tokai-shi, Aichi-Ken 476-8666, JP  
(72) HONKURA, Yoshinobu, c/o Aichi Steel Corporation, Arao-machi, Tokai-shi, Aichi 4768666, JP  
ARAI, Kazuo, c/o Aichi Steel Corporation, Arao-machi, Tokai-shi, Aichi 4768666, JP  
KIKUCHI, Eiki, c/o Aichi Steel Corporation, Arao-machi, Tokai-shi, Aichi 4768666, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 586 283 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04028210.5 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(30) 11.02.2000 US 182098 P  
(54) • *Harninkontinenzbehandlungsvorrichtung*  
• *Urinary incontinence treatment apparatus*  
• *Appareil de traitement d'incontinence urinaire*  
(71) Potencia Medical AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH  
(72) Forsell, Peter, 6300 Zug, CH  
(74) Strandin, Heléne, Bergenstrahlé & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE  
(62) 01904734.9 / 1 284 691

(51) **A61F 2/02** (11) **1 586 284 A1**  
A61K 9/107 A61K 35/12  
A61K 35/39 C07K 16/28  
(25) En (26) En  
(21) 05012607.7 (22) 25.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 26.10.1995 US 5877 P  
(54) • *Induktion von immunologischer Toleranz*  
• *Induction of immunological tolerance*  
• *Induction d'une tolérance immunologique*  
(71) Latta, Paul P., 118 W. 4th Court, Miami Beach, FL 33139, US  
(72) Latta, Paul P., Miami Beach, FL 33139, US  
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE  
(62) 96937029.5 / 0 955 948

(51) **A61F 2/04** (11) **1 586 285 A1**  
A61L 27/14 A61L 27/50  
(25) Ja (26) En  
(21) 03814547.0 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2003/017014 26.12.2003  
(87) WO 2004/060208 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002379796  
(54) • *DIE NERVENREGENERATION INDUZIERENDES ROHR*  
• *NERVE REGENERATION-INDUCING TUBE*  
• *TUBE D'INDUCTION DE REGENERATION DE NERFS*  
(71) NIPRO CORPORATION, 9-3, Honjo-Nishi 3-Chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP  
Ueda, Minoru, 2-415, Iwasakidai, Nisshin-shi, Aichi 470-0135, JP  
(72) Doi, Nobutoshi, c/o NIPRO Coporation, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP  
Murahashi, Hideaki, c/o NIPRO Corporation, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP  
Hata, Kenichirou, Kariya-shi, Aichi 448-0801, JP  
(74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 586 286 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04077959.7 (22) 05.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 05.03.1997 US 812737  
(54) • *Konformanliegende, mehrschichtige Stentvorrichtung*  
• *Conformal laminate stent device*  
• *Moulage de maintien laminé conforme*  
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
(72) Sogard, David J., Edina, MN 55424, US  
Shoemaker, Susan, Elk River, MN 55330, US  
Hill, Jason P., Brooklyn Park, MN 55443, US  
Parsons, Bruce A., Pompano Beach, FL 33060, US  
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL  
(62) 98910181.1 / 1 011 529

**A61F 2/30** → (51) A61F 2/48

**A61F 2/36** → (51) A61F 2/48

**A61F 2/38** → (51) A61F 2/48

(51) **A61F 2/48** (11) **1 586 287 A2**  
A61F 2/30 A61F 2/36  
(25) En (26) En  
(21) 05251831.3 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 813803  
(54) • *Gelenkendoprothese mit Umgebungsbedingungensensor*  
• *Joint endoprosthesis with ambient condition sensing*  
• *Endoprothèse d'articulation avec détecteur de condition ambiante*  
(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46580, US  
(72) Liao, Yen-Shuo, Warsaw, IN 46580, US  
DiSilvestro, Mark, Fort Wayne, IN 46825, US  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 5/448** (11) **1 586 288 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102343.0 (22) 08.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 30.07.1997 DK 89997  
(54) • *Ostomievorrichtung*  
• *An ostomy appliance*  
• *Appareil d'ostéotomie*  
(71) COLOPLAST A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK  
(72) Moss, Flemming, 2950, Vedbaek, DK  
(62) 98112611.3 / 0 894 482

(51) **A61F 13/515** (11) **1 586 289 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702822.0 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000300 16.01.2004  
(87) WO 2004/064697 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 JP 2003009351

(54) • *EINWEGWINDEL*  
• *DISPOSABLE DIAPER*  
• *COUCHE JETABLE*  
(71) UNI-CHARM CO., LTD., 182, Shimobun Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime 799-0111, JP  
(72) SUGITO, Tomoko c/o Technical Center, UNI-CHARM CO, Mitoyo-gun Kagawa 7691602, JP  
MISHIMA, Yoshitaka; c/o Technical Center, UNI, Toyohama cho; Mitoyo-gun, Kagawa 7691602, JP  
(74) Sperling, Rüdiger, Patentanwälte Staeger & Sperling Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61G 7/00** (11) **1 586 290 A1**  
A61G 7/057  
(25) En (26) En  
(21) 05075756.6 (22) 25.07.1996  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL  
(30) 04.08.1995 US 511542  
(54) • *Bett mit modularen Behandlungsvorrichtungen*  
• *Bed having modular therapy and support surfaces*  
• *Lit équipé d'appareils thérapeutiques modulaires*  
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US  
(72) Weismiller, Matthew W., Raleigh, North Carolina 27617, US  
Ulrich, David J., Sunman, IN 47041, US  
Butterbrodt, Jay T., Lawrenceburg, IN 47025, US  
Kramer, Kenneth L., Greensburg, IN 47240, US  
Brooke, Jason C., Mt. Pleasant, South Carolina 29464, US  
Meyer, Eric R., Greensburg, IN 47240, US  
Branson, Gregory W., Batesville, IN 47006, US  
Thomas, James M. C., Mount Pleasant, SC 29464, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB  
(62) 96925467.1 / 0 841 885

**A61G 7/057** → (51) A61G 7/00

(51) **A61H 3/00** (11) **1 586 291 A1**  
A63B 69/00  
(25) En (26) En  
(21) 04405236.3 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(54) • *Gerät und Verfahren, um die Höhe eines Gewichts sowie eine auf dieses gewichtswirkende Entlastungskraft zu regulieren*  
• *Device and process for adjusting the height of and the relief force acting on a weight*  
• *Appareil et procédé pour régler la hauteur et la force de soulagement agissant sur un poids*  
(71) Hocoma AG, Industriestrasse 4b, 8604 Volketswil, CH  
(72) Colombo, Gery, 8127 Forch, CH  
Bucher, Rainer, 8143 Stallikon, CH  
Riener, Robert, 81929 München, DE  
(74) Liebetanz, Michael, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61H 33/02** (11) **1 586 292 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 05425158.2 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 IT RN20040016



(54)	• Whirlpool-Badewanne • A whirlpool bathtub • Baignoire à rémous
(71)	Titan Bagno S.A., Strada Ascrittizi, 7, 47891 Falciano, SM
(72)	Baldinini, Luca, 47900 Rimini, IT
(74)	Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A. Via A. Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT
(51)	<b>A61H 39/00</b> (11) <b>1 586 293 A1</b> A61H 39/08
(25)	De (26) De
(21)	05007023.4 (22) 31.03.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	14.04.2004 DE 202004005880 U
(54)	• Akupunkturadel • Acupuncture needle • Aiguille d'acupuncture
(71)	Schwa-Medico, Medizinische Apparate Vertriebsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Wilhelmstrasse 19, 35392 Giessen, DE
(72)	Kreutner, Bernd-Jürgen, 35630 Ehringshausen, DE
(74)	Knefel, Cordula, Patentanwältin, Postfach 1924, 35529 Wetzlar, DE
	<b>A61H 39/08</b> → (51) A61H 39/00
	<b>A61J 3/07</b> → (51) B29C 51/22
(51)	<b>A61K 6/083</b> (11) <b>1 586 294 A1</b> (25) En (26) En (21) 05014234.8 (22) 25.02.2000 (84) DE FR GB IT (30) 28.10.1999 US 428937 (54) • Dentalmaterialien mit Siliziumdioxid-Nanoteilchen • Dental materials with nano-sized silica particles • Matériau dentaire avec nanoparticules de silice
(71)	3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72)	The designation of the inventor has not yet been filed
(74)	Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62)	00913648.2 / 1 227 781
	<b>A61K 7/00</b> → (51) A61K 31/196
	<b>A61K 7/00</b> → (51) C11D 1/10
(51)	<b>A61K 7/02</b> (11) <b>1 586 295 A1</b> A61K 7/021
(25)	Fr (26) Fr
(21)	05300265.5 (22) 08.04.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	08.04.2004 FR 0450714
(54)	• Kosmetische Zusammensetzung für die Haut, die Lippen, und / oder die Fingernägel. • Cosmetic composition for skin, lips and / or nails. • Composition destinée à être appliquée sur la peau, les lèvres et/ou les phanères.
(71)	L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72)	Dumousseaux, Christophe, Tokyo, JP
(74)	Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

	<b>A61K 7/02</b> → (51) A61K 7/42
	<b>A61K 7/02</b> → (51) C11D 1/10
	<b>A61K 7/021</b> → (51) A61K 7/02
	<b>A61K 7/021</b> → (51) A61K 7/025
(51)	<b>A61K 7/025</b> (11) <b>1 586 296 A1</b> A61K 7/021 A61K 7/043 A61K 7/032 A61K 7/13
(25)	Fr (26) Fr
(21)	05300266.3 (22) 08.04.2005
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	08.04.2004 FR 0450713
(54)	• Kosmetische Zusammensetzung für die Haut, die Lippen und/oder die Fingernägel • Cosmetic composition for application to the skin, lips and/or nails. • Composition destinée à être appliquée sur la peau, les lèvres et/ou les phanères.
(71)	L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72)	Dumousseaux, Christophe, Tokyo, JP
(74)	Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR
	<b>A61K 7/032</b> → (51) A61K 7/025
	<b>A61K 7/043</b> → (51) A61K 7/025
(51)	<b>A61K 7/06</b> (11) <b>1 586 297 A1</b> (25) Ja (26) En (21) 03768156.6 (22) 24.12.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(86)	JP 2003/016566 24.12.2003
(87)	WO 2004/058198 2004/29 15.07.2004
(30)	26.12.2002 JP 2002376615
(54)	• HAARPFLEGEZUSAMMENSETZUNG • HAIR CARE COMPOSITION • COMPOSITION DE SOINS CAPILLAIRES
(71)	Dow Corning Toray Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0006, JP
(72)	TAMURA, Seiki, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0008, JP
(74)	Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
(51)	<b>A61K 7/06</b> (11) <b>1 586 298 A1</b> (25) En (26) En (21) 05008048.0 (22) 13.04.2005 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	15.04.2004 JP 2004120515
(54)	• Kosmetisches Haarpflegemittel • Hair cosmetic composition • Produit capillaire cosmétique
(71)	KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho, 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
(72)	Kaharu, Takeshi Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama, JP
	Inoue, Katsuhisa Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama, JP
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

	<b>A61K 7/06</b> → (51) A61K 7/42
	<b>A61K 7/075</b> → (51) C11D 1/10
(51)	<b>A61K 7/11</b> (11) <b>1 586 299 A1</b> (25) Fr (26) Fr (21) 05290601.3 (22) 18.03.2005 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	25.03.2004 FR 0403090
(54)	• Haarspray-Zusammensetzung enthaltend ein Pseudo-Block polymere in einem wässrigen Medium, Anwendungsprozesse und Verwendungen • Hair spray composition comprising a pseudo-block polymer in an aqueous medium, method of use and application. • Composition coiffante comprenant, dans un milieu majoritairement aqueux, un polymère pseudo-bloc, procédés la mettant en oeuvre et utilisations
(71)	L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72)	Lion, Bertrand, 75012 Paris, FR
	Benabdillah, Katarina, 92110 Clichy, FR
	Rollat-Corvol, Isabelle, 75017 Paris, FR
(74)	Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
(51)	<b>A61K 7/11</b> (11) <b>1 586 300 A1</b> (25) Fr (26) Fr (21) 05290604.7 (22) 18.03.2005 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL BA HR LV MK YU
(30)	25.03.2004 FR 0403088
(54)	• Aerosol enthaltend ein Aerosoltriebmittel und eine Haarspray-Zusammensetzung enthaltend ein Pseudo-Block Polymere und ein fixierendes Polymer in einem wässrigen Medium, Anwendungsprozesse und Verwendung. • Aerosol containing a propellant and a hair spray composition comprising, a pseudo block polymer and fixing polymer in an aqueous medium, method of use and application. • Dispositif aérosol contenant un agent propulseur et une composition coiffante comprenant, dans un milieu majoritairement aqueux, un polymère pseudo-bloc et un polymère fixant additionnel; procédés et utilisations
(71)	L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72)	Benabdillah, Katarina, 92110 Clichy, FR
	Gawtrey, Jonathan, 92100 Boulogne, FR
(74)	Bulle, Françoise, Bureau D.A. Casalunga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
(51)	<b>A61K 7/13</b> (11) <b>1 586 301 A1</b> (25) En (26) En (21) 04007479.1 (22) 27.03.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(54)	• Zusammensetzung zur Vorbehandlung beim oxidativen Färben von Keratinfasern und Färbverfahren • Pre-treatment composition for oxidative colouring keratin fibres and process therefore

• *Composition pré-traitante pour la coloration oxydative des fibres kératiniques et leur procédé d'utilisation*

(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE  
(72) Wilz, Rüdiger, 64319 Pfungstadt, DE

---

(51) **A61K 7/13** (11) **1 586 302 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290896.2 (22) 05.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Färbezusammensetzung enthaltend mindestens ein Pyrazolopyrimidin als Oxidationsfarbstoffvorprodukt und mindestens ein 6-Alkoxy-2,3-diaminopyridin als Kupplerkomponente*  
• *Dye composition comprising at least one pyrazolopyrimidine as oxidation base and at least one 6-alkoxy-2,3-diaminopyridine as coupler*  
• *Composition tinctoriale comprenant au moins une base d'oxydation pyrazolopyrimidine et au moins un coupleur 6-alkoxy-2,3-diaminopyridine*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Kravtchenko, Sylvain, 92600 Asnières, FR Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR  
(74) Fevrier, Murielle Françoise E., L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 586 303 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290897.0 (22) 05.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Färbezusammensetzung enthaltend mindestens ein Diaminopyrazol als Entwicklerkomponente und mindestens ein 6-Alkoxy-2,3-Diaminopyridin als Kupplerkomponente*  
• *Dye composition comprising at least one diaminopyrazole as oxidation base and at least one 6-alkoxy-2,3-diaminopyridine as coupler*  
• *Composition tinctoriale comprenant au moins une base d'oxydation diaminopyrazole et au moins un coupleur 6-alkoxy-2,3-diaminopyridine*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Kravtchenko, Sylvain, 92600 Asnières, FR Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR  
(74) Fevrier, Murielle Françoise E., L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**A61K 7/13** → (51) A61K 7/025

(51) **A61K 7/32** (11) **1 586 304 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290592.4 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 FR 0403941

(54) • *Desodorierende kosmetische Zusammensetzung vom Typ Wasser-in-Öl die ein Polyolefin-derivat mit mindestens einem polaren Teil als Emulgator enthält*  
• *Water in oil emulsion type deodorant cosmetic composition containing a polyolefin derivative comprising at least one polar part as emulsifier*

• *Composition cosmétique déodorante du type émulsion eau-dans-huile contenant un dérivé polyoléfine comportant au moins une partie polaire comme émulsionnant*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Lemoine, Cyril, 95380 Puiseux-en-France, FR Lebon-Hipolite, Emmanuelle, 60430 Abbecourt, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

---

(51) **A61K 7/42** (11) **1 586 305 A1**  
A61K 7/48 A61K 7/06  
A61K 7/02

(25) En (26) En  
(21) 05075777.2 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 07.04.2004 BR 0400438

(54) • *Ölige kosmetische Zusammensetzung in Form einer stabilen Suspension*  
• *Oily cosmetic composition having a suspensory capacity*  
• *Compositions cosmétique huileuse sous forme de suspension stable*

(71) Botica Comercial Farmacêutica Ltda., Av. Rui Barbosa, 1450 Afonso Pena, São José dos Pinhais PR 8306 5-620, BR  
(72) Mazer, Ronit, Mercedes Curitiba PR, BR de Oliveira Praes, Carlos Eduardo, Uberaba, Curitiba, PR, BR Oliveira Mendes, Tania Regina, Downtown, Sao Jose dos Pinhais, PR, BR Patriarca, Paola Maria, Curitiba, PR, BR Feferman, Israel Henrique S., Sao Jose dos Pinhais, PR, BR  
(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet & Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES

(51) **A61K 7/42** (11) **1 586 306 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05100879.5 (22) 09.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.03.2004 DE 102004014614

(54) • *Kosmetische und dermatologische Lichtschutzformulierungen*  
• *Cosmetic and dermatological solar compositions*  
• *Compositions cosmétiques et dermatologiques de protection solaire*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) Batzer, Jan, 22459, Hamburg, DE Doering, Thomas, 41542, Dormagen, DE Sugar, Martin, 20257, Hamburg, DE Wolber, Rainer, 22397, Hamburg, DE Wendel, Volker, 60529 Frankfurt/Main, DE Blatt, Thomas, 21379, Wedel, DE Mundt, Claudia, 28207, Bremen, DE Schulz, Jens, 22869, Schenefeld, DE Dippe, Rixa, 20255, Hamburg, DE

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/025

(51) **A61K 9/00** (11) **1 586 309 A1**  
A61K 38/09 A61K 47/34  
(25) En (26) En  
(21) 05010806.7 (22) 21.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(30) 21.09.2000 US 666174  
13.11.2000 US 711758

(54) • *Polymere Verabreichungsform von Leuprolid mit verbesserter Wirksamkeit*  
• *Polymeric delivery formulations of leuprolide with improved efficacy*  
• *Forme d'administration polymérique de leuprolide avec efficacité améliorée*

(51) **A61K 7/48** (11) **1 586 307 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101289.6 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.03.2004 DE 102004014616

(54) • *Kosmetische und dermatologische Zubereitungen mit konserviertem Taurin*  
• *Cosmetic or pharmaceutical compositions containing preserved taurine*  
• *Compositions cosmétiques ou pharmacologiques contenant de la taurine stabilisée*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) Biergiesser, Helga, 21465, Reinbek, DE Von der Fecht, Stephanie, 22869, Schenefeld, DE Schulz, Jens, 22869, Schenefeld, DE Eckert, Julia, 20257, Hamburg, DE Raschke, Thomas, 25421, Pinneberg, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 586 308 A1**  
A61K 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 05251979.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 814993

(54) • *Hautbehandlungsprodukt in Form eines Tuches enthaltend Mikrokapseln*  
• *Product for treating the skin in the form of wipe comprising microcapsules*  
• *Produit de traitement cosmétique sous forme d'une lingette comprenant des microcapsules*

(71) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US  
(72) Lambino, Danilo, Kogarah, NSW 2217, AU Loh, Christine, North Ryde, NSW 2213, AU Estanislao, Rodrico, San Antonio, San Pedro Laguna, PH  
Khaiat, Alain, Mulan Court 437991, SG  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/48** → (51) A61K 31/196

**A61K 7/48** → (51) C11D 1/10

**A61K 7/50** → (51) A61K 7/48

**A61K 7/50** → (51) C11D 1/10

(51) **A61K 9/00** (11) **1 586 309 A1**  
A61K 38/09 A61K 47/34  
(25) En (26) En  
(21) 05010806.7 (22) 21.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(30) 21.09.2000 US 666174  
13.11.2000 US 711758

(54) • *Polymere Verabreichungsform von Leuprolid mit verbesserter Wirksamkeit*  
• *Polymeric delivery formulations of leuprolide with improved efficacy*  
• *Forme d'administration polymérique de leuprolide avec efficacité améliorée*

- (71) ATRIX LABORATORIES, INC., 2579 Midpoint Drive, Fort Collins, Colorado 80525-4417, US
- (72) Dunn, Richard, L., Fort Collins Colorado 80524, US  
Garrett, John S., Fort Collins Colorado 80525-4417, US  
Ravivarapu, Harish, Union City California 94587, US  
Chandrashekar, Bhagya L., Scarborough Maine 04074, US
- (74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE
- (62) 01973341.9 / 1 322 286

**A61K 9/00** → (51) A61P 9/06

**A61K 9/08** → (51) A61K 31/196

**A61K 9/08** → (51) A61K 38/00

**A61K 9/107** → (51) A61F 2/02

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 586 310 A1**  
A61K 31/41
- (25) De (26) De
- (21) 04101545.4 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von freifliessenden, pulverförmigen Valsartan-Adsorbaten*  
• *Method to manufacture valsartan adsorbates in the form of a free-flowing powder*  
• *Procédé de préparation d'adsorbates de valsartan en forme de poudre coulante*
- (71) Helm AG, Nordkanalstrasse 28, 20097 Hamburg, DE
- (72) Glänzer, Klaus, 22337, Hamburg, DE
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**A61K 9/14** → (51) C07D 495/04

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 586 311 A2**  
En (26) En
- (21) 05075341.7 (22) 11.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.02.2004 GB 0403098
- (54) • *Schmelzextrudierungsverfahren von Multipartikeln*  
• *Melt extrusion of multiparticulates*  
• *Procédé d'extrusion fusion de particules multiples*
- (71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (72) Hayes, Geoffrey Gerard, Saffron Walden CB10 1NA, GB  
Martinelli, Vincenzo, Cambridge CB4 1SU Cambridgeshire, GB  
Mohammad, Hassan, Ely CB6 1RS Cambridgeshire, GB  
Tamber, Harjit, Hitchin SG4 0BP Hertfordshire, GB  
Walden, Malcolm, Hardwick CB3 7XR, GB  
Whitlock, Steve, Milton Cambridge CB4 6ET Cambridgeshire, GB  
Prater, Derek Allan, Milton Cambridge CB4 6YS Cambridgeshire, GB
- (74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/195

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/196

**A61K 9/26** → (51) A61K 31/165

**A61K 9/28** → (51) A61K 31/165

**A61K 9/70** → (51) B65D 81/26

- (51) **A61K 31/05** (11) **1 586 312 A1**  
A61K 31/6615 A61K 33/14  
A61K 35/78 A61K 38/46  
A61K 31/194 A61K 38/48  
A61K 38/51 A61P 1/02  
// A61K7:16
- (25) Ja (26) En
- (21) 03774047.9 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/014709 19.11.2003
- (87) WO 2004/045594 2004/23 03.06.2004
- (30) 19.11.2002 JP 2002334984  
06.10.2003 JP 2003346513
- (54) • *MITTEL ZUR LÖSUNG VON ZAHNSTEIN UND ZAHNKARIES*  
• *AGENT FOR DISSOLVING DENTAL CALCULI AND DENTAL CARIES*  
• *AGENT DESTINE A DISSOUDRE LE TARTRE ET LES CARIES DENTAIREES*
- (71) Showa Yakuhin Kako Co., Ltd, 17-11 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) ONO, Kazuhiro, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
NAGATA, Yuuki, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
ISHII, Yoshiko, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

**A61K 31/10** → (51) C07C 317/10

**A61K 31/10** → (51) C07C 323/52

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 586 313 A1**  
A61K 9/26 A61K 9/28
- (25) En (26) En
- (21) 04008388.3 (22) 07.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Metoclopramid enthaltende pharmazeutische Zubereitungen und Herstellungsmethode*  
• *Pharmaceutical composition with metoclopramide and process for its preparation*  
• *Compositions pharmaceutiques comprenant de la métoclopramine, et méthode de preparation*
- (71) The Jordanian Pharmaceutical Manufacturing Co. Ltd., P.O.Box 94, 11710 Naor, JO
- (72) Adnan, Badwan, Dr., Amman 11185, JO  
Enass, Hassan, I, Amman 11814, JO  
Basam, Amr, Amman 11181, JO
- (74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61K 31/165** → (51) C07C 233/78

**A61K 31/17** → (51) C07C 233/78

**A61K 31/18** → (51) C07C 233/78

**A61K 31/18** → (51) C07C 311/08

**A61K 31/18** → (51) C07C 311/29

**A61K 31/185** → (51) A61K 31/44

**A61K 31/194** → (51) A61K 31/05

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 586 314 A1**  
A61K 9/20 A61K 47/38
- (25) En (26) En
- (21) 05014497.1 (22) 14.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 15.11.1996 JP 31854196
- (54) • *Nateglinide-Tablettenzubereitungen*  
• *Nateglinide tablet composition*  
• *Préparation de nateglinide en comprimés*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 97912459.1 / 0 965 339

- (51) **A61K 31/196** (11) **1 586 315 A1**  
A61K 31/198 A61K 31/375  
A61K 9/08 A61K 9/20  
A61K 7/00 A61K 7/48  
A61P 17/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 03782959.5 (22) 26.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/017050 26.12.2003
- (87) WO 2004/060364 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002381304
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR HAUTAUFHEL-LUNG*  
• *SKIN LIGHTENING COMPOSITION*  
• *COMPOSITION ECLAIRCISSANT LA PEAU*
- (71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP
- (72) MORIMOTO, Yoshinobu c/o Daiichi Pharmaceutical, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP  
WATAKE, Asami c/o Daiichi Pharmaceutical, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP
- (74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **A61K 31/196** (11) **1 586 316 A1**  
A61K 9/08 A61K 47/18  
A61K 47/32 A61K 47/34  
A61P 27/02 A61P 29/00  
A01N 25/02 A01N 33/12

- (25) Ja (26) En
- (21) 04702854.3 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000350 16.01.2004
- (87) WO 2004/064828 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 JP 2003012427
- (54) • *WÄSSRIGE FLÜSSIGE ZUBEREITUNG MIT 2-AMINO-3-(4-BROMOBENZOYL)-PHENYLESSIGSÄURE*  
• *AQUEOUS LIQUID PREPARATION CONTAINING 2-AMINO-3-(4-BROMOBENZOYL)-PHENYLACETIC ACID*  
• *PREPARATION LIQUIDE AQUEUSE CONTENANT DE L'ACIDE 2-AMINO-3-(4-BROMOBENZOYLE) PHENYLACETIQUE*



- (71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) SAWA, Shirou, Kobe-shi, Hyogo 651-2116, JP  
FUJITA, Shuhei, Kobe-shi, Hyogo 651-2135, JP
- (74) von Kreisler, Alek, et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**A61K 31/198** → (51) A61K 31/196

**A61K 31/20** → (51) A61K 31/44

- (51) **A61K 31/205** (11) **1 586 317 A1**  
A61K 31/385 A61K 31/522  
A61K 31/685 A61P 43/00
- (25) De (26) De
- (21) 05450039.2 (22) 03.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 05.03.2004 AT 3912004
- (54) • *Orale Zusammensetzung L-Carnitin und ein Xanthin*  
• *Oral compositions comprising L-carnitine and a xanthine*  
• *Compositions orales comprenant de la carnitine et une xanthine*

- (71) Lohninger, Alfred, Hauptstrasse 40/5, 2531 Gaaden, AT
- (72) Lohninger, Alfred, 2531 Gaaden, AT
- (74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

**A61K 31/232** → (51) C07C 59/68

**A61K 31/33** → (51) C07C 233/78

**A61K 31/343** → (51) A61P 9/06

**A61K 31/375** → (51) A61K 31/196

**A61K 31/385** → (51) A61K 31/205

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/44

**A61K 31/40** → (51) C12N 15/12

**A61K 31/4015** → (51) C07D 207/27

**A61K 31/41** → (51) A61K 9/14

**A61K 31/415** → (51) C07D 405/04

**A61K 31/421** → (51) C07D 207/27

**A61K 31/423** → (51) C07D 207/27

**A61K 31/427** → (51) C07D 207/27

**A61K 31/428** → (51) C07D 207/27

- (51) **A61K 31/433** (11) **1 586 318 A1**  
C07D 285/08 C07D 417/04  
A61P 25/28 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 04075997.9 (22) 05.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Thiadiazolidinone als GSK3-Inhibitoren*  
• *Thiadiazolidinones as GSK-3 inhibitors*  
• *Thiazolidinones comme inhibiteurs de GSK-3*
- (71) Neuropharma S.A.U., Avenida de la Industria 52, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES

- (72) Martinez Gil, Ana, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Dorronsor Diaz, Isabel, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Alonso Cascon, Mercedes, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Panizo del Priego, Gema, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Fuertes Huerta, Ana, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Perez Puerto, Maria José, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES  
Medina Padilla, Miguel, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES
- (74) Portela Gasch, Sergio Raul, ABG Patentes, S.L., Orense, 68, 7th floor, 28020 Madrid, ES

- (51) **A61K 31/433** (11) **1 586 319 A1**  
C07D 285/08 C07D 417/04  
A61P 25/28 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 05075779.8 (22) 04.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 05.04.2004 EP 04075997
- (54) • *Thiadiazolidinone als GSK3-Inhibitoren*  
• *Thiadiazolidinones as GSK-3 inhibitors*  
• *Thiazolidinones comme inhibiteurs de GSK-3*

- (71) Neuropharma S.A., Avenida de la Industria 52, 28760 Tres Cantos (Madrid), ES

- (72) Martinez, Gil, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Dorronsor Diaz, Isabel, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Alonso Cascon, Mercedes, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Panizodel Pliego, Gema, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Fuertes Huerta, Ana, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Perez Puerto, Maria José, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES  
Medina Padilla, Miguel, 28760 Tres Cantos - Madrid, ES

- (74) ABG Patentes, S.L., C/Orense, 68 7th floor, 28020 Madrid, ES

- (51) **A61K 31/435** (11) **1 586 320 A1**  
(25) Bg (26) En  
(21) 05472001.6 (22) 02.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 BG 10868604
- (54) • *Cytisinehaltiges Arzneimittel*  
• *Cytisine containing solid dosage form*  
• *Un médicament contenant de la cytosine*

- (71) Sopharma AD, 16, "Iliensko Shose" Str., 1220 Sofia, BG

- (72) Daskalov, Vesselin Evgeniev, Sofia, BG  
Timchev, Angel Radoslavov, Sofia 1231, BG  
Pavlova, Violeta Andreeva, Sofia, BG  
Grozdeva, Radka Kostova, Sofia, BG  
Tonev, Vlayko Petrov, Sofia 1574, BG  
Borissova, Yanka Ivanova, Sofia 1379, BG  
Dobrev, Dobrinka Hristova, Sofia, BG  
Bendurska, Todorka Boncheva, Sofia 1836, BG  
Hristova, Liliyana Lyubomirova, h.c. Banishora, bl.37, entr.D, app.129, 1233 Sofia, BG

**A61K 31/435** → (51) C07D 495/04

- (51) **A61K 31/439** (11) **1 586 321 A1**  
A61K 31/5513 A61K 31/498  
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 05012871.9 (22) 22.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- (30) 28.10.1998 EP 98250380

- (54) • *Neue Verwendung von Glutamat-Antagonisten zur Behandlung von Krebs*  
• *New use of glutamate antagonists for the treatment of cancer*  
• *Utilisation d'antagonistes du glutamate pour le traitement du cancer*

- (71) Ikonomidou, Hrissanthi, Joersstrasse 16, 13505 Berlin, DE

- (72) Ikonomidou, Hrissanthi, 13505 Berlin, DE
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (62) 99952622.1 / 1 124 553

- (51) **A61K 31/44** (11) **1 586 322 A2**  
A61K 31/40 A61K 31/185  
A61K 31/20 A61K 31/60  
A61K 31/56  
// (A61K31/44), (A61K31/185), (A61K31/20), (A61K31/60), (A61K31/40)
- (25) En (26) En
- (21) 05014759.4 (22) 04.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.11.1996 US 28708 P  
03.11.1997 US 963058

- (54) • *Zusammensetzungen zur Inhibition der Angiogenese*  
• *Compositions for inhibition of angiogenesis*  
• *Compositions inhibitrices de l'angiogenèse*

- (71) The Children's Medical Center Corporation, 300 Longwood Avenue, Boston, Massachusetts 02115, US

- (72) The designation of the inventor has not yet been filed

- (74) Cowley, Catherine Mary, et al, Venner Shipley LLP, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (62) 97946884.0 / 0 963 200

**A61K 31/46** → (51) C07D 451/10

**A61K 31/495** → (51) C07D 241/20

**A61K 31/497** → (51) C07D 241/20

**A61K 31/498** → (51) A61K 31/439

**A61K 31/506** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/522** → (51) A61K 31/205

**A61K 31/5375** → (51) C07D 265/30

**A61K 31/5513** → (51) A61K 31/439

**A61K 31/553** → (51) C07D 265/30

**A61K 31/56** → (51) A61K 31/44

- (51) **A61K 31/565** (11) **1 586 323 A1**  
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 05007561.3 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 GB 0008172

- (54) • *Verwendung von Fulvestrant in der Behandlung von resistentem Brustkrebs*  
• *Use of fulvestrant in the treatment of resistant breast cancer*  
• *Utilisation de fulvestrant dans le traitement du cancer résistant du sein*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Thurlimann, Beat, 9007 St. Gallen, CH  
(74) Giles, Allen Frank, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE  
(62) 01917289.9 / 1 272 195
- 
- A61K 31/60** → (51) A61K 31/44
- 
- A61K 31/6615** → (51) A61K 31/05
- 
- A61K 31/685** → (51) A61K 31/205
- 
- A61K 31/70** → (51) C12N 15/12
- 
- A61K 33/14** → (51) A61K 31/05
- 
- A61K 35/12** → (51) A61F 2/02
- 
- A61K 35/30** → (51) A61K 38/17
- 
- A61K 35/39** → (51) A61F 2/02
- 
- A61K 35/78** → (51) A61K 31/05
- 
- (51) **A61K 38/00** (11) **1 586 324 A1**  
A61K 9/08 A61P 27/02  
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03786242.2 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016514 24.12.2003  
(87) WO 2004/060385 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002381131  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR AUGENBEHANDLUNG*  
• *OPHTHALMIC THERAPEUTIC COMPOSITION*  
• *COMPOSITION THERAPEUTIQUE OPHTHALMIQUE*
- (71) Nihon Tenganyaku Kenkyusyo Co., Ltd., 76, Nishisakuracho, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457-0039, JP  
Nishida, Teruo, 8-4, Asutopia 6-chome, Ube-shi, Yamaguchi 755-0152, JP  
(72) Nishida, Teruo, Ube-shi, Yamaguchi 755-0152, JP  
Uetake, Y., Nihon Tenganyaku Kenkyusho Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 457-0039, JP  
Iwata, Hiroaki, Kasugai-shi, Aichi 486-0846, JP  
(74) Grünberg, Thomas, et al, JUNG HML Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
- 
- A61K 38/05** → (51) A61K 45/00
- 
- A61K 38/09** → (51) A61K 9/00
- 
- A61K 38/09** → (51) C07K 7/06
- 
- A61K 38/10** → (51) C07K 1/36
- 
- A61K 38/16** → (51) C07K 14/31
- 
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 586 325 A1**  
A61K 39/395 A61K 45/00  
A61K 48/00 A61P 5/38  
A61P 29/00 A61P 35/00  
A61P 37/02 A61P 37/06  
A61P 37/08 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03815452.2 (22) 21.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/010587 21.08.2003  
(87) WO 2004/064857 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016076  
(54) • *GALECTIN 9 ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL*  
• *DRUGS CONTAINING GALECTIN 9*  
• *MEDICAMENTS CONTENANT GALECTINE 9*
- (71) Galpharma Co., Ltd., Room 203, 2217-44 Hayashicho, Takamatsu-shi, Kagawa 761-0301, JP  
(72) HIRASHIMA, Mitsuomi Idoi Shukusha B-404, Takamatsu-shi, Kagawa 761-0322, JP  
NISHI, Nozomu, Kita-gun, Kagawa 761-0703, JP  
YAMAUCHI, Akira, Takamatsu-shi, Kagawa 761-0113, JP  
YOSHIDA, Naoko, Takamatsu-shi, Kagawa 760-0080, JP  
SEKI, Masako, Kumamoto-shi, Kumamoto 862-0959, JP  
(74) von Kreisler, Alek, et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 586 326 A1**  
A61K 48/00 A61K 35/30  
C12N 5/22 A61P 25/28  
A61P 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 04026693.4 (22) 10.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK YU  
(30) 10.11.2003 US 518322  
01.04.2004 JP 2004108669  
(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen zur Behandlung von neuronalen Schäden und neurodegenerativen Erkrankungen*  
• *Pharmaceutical compositions for treating neuronal damage and neurodegenerative diseases*  
• *Compositions pharmaceutiques pour le traitement de dommages des neurones et de maladies neurodégénératives*
- (71) TOUDAI TLO, Ltd., 3-1, Hongo 7-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP  
(72) Morimoto, Chikao, Setagaya-ku Tokyo 158-0043, JP  
Sasaki, Takahiro, Shibuya-ku Tokyo 150-0001, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/47
- 
- A61K 38/17** → (51) C12N 15/12
- 
- A61K 38/19** → (51) C12N 15/12
- 
- (51) **A61K 38/36** (11) **1 586 327 A1**  
A61L 27/34 A61L 27/38  
A61L 27/56
- (25) De (26) De  
(21) 05005203.4 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004016065  
(54) • *Knochenersatzmittel enthaltend Faktor XIII*  
• *Bone replacement material comprising factor XIII*  
• *Matériel de remplacement d'os comprenant le facteur XIII*
- (71) ZLB Behring GmbH und Mathys Medizinaltechnik AG, Patents & Licences, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
(72) Wrabetz, Erhardt, 65239 Hochheim, DE  
Rode, Michael, 61440 Oberursel, DE  
Stoll, Thierry, 2572 Sutz, CH  
Becker, Stephan, 1130 Wien, AT  
Wilke, Ingo, 37133 Friedland, DE  
(74) Pfeil, Hugo, ZLB Behring GmbH P.O.Box 1230, 35002 Marburg, DE
- 
- A61K 38/36** → (51) C07K 14/75
- 
- A61K 38/46** → (51) A61K 31/05
- 
- (51) **A61K 38/48** (11) **1 586 328 A1**  
A61P 7/02 A61P 9/00  
A61P 9/10 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03768290.3 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016858 26.12.2003  
(87) WO 2004/060395 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002379409  
07.05.2003 JP 2003129208  
(54) • *WIRKSTOFF ZUR ERHÖHUNG DER LEBENSERWARTUNG BEI DER THERAPIE BÖSARTIGER TUMORE*  
• *AGENT FOR IMPROVING LIFE EXPECTANCY IN THERAPY OF MALIGNANT TUMOR*  
• *AGENT D'AMELIORATION D'ESPERANCE DE VIE DANS LE TRAITEMENT DE TUMEUR MALIGNNE*
- (71) Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, 6-1, Okubo 1-chome, Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP  
(72) OKAJIMA, Kenji, Kumamoto-shi, Kumamoto 862-0926, JP  
MATSUO, Fujio Jur.Found. The Chemo-Sero-Th. Res., Kikuchi-shi Kumamoto-ken 869-1298, JP  
SUTOH, Hiroyuki Jur.Found. The Chemo-Sero-Th. Res., Kikuchi-shi Kumamoto-ken 869-1298, JP  
OGATA, Yoichi JUR. FOUND. THE CHEMO-SERO-THERA., Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP  
NAKAGAKI, Tomohiro Jur.Found. The Chemo-Sero-Ther., Kikuchi-shi Kumamoto-ken 869-1298, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A61K 38/48** (11) **1 586 329 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006664.6 (22) 05.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(30) 08.02.2000 US 500147  
(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen mit botulinum Toxin*

- *Botulinum toxin pharmaceutical compositions*
  - *Compositions pharmaceutiques à base de toxine botulique*
- (71) ALLERGAN, INC., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US  
(72) Hunt, Terrence, Anaheim Hills CA 92808, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 01905436.0 / 1 253 932

**A61K 38/48** → (51) A61K 31/05**A61K 38/51** → (51) A61K 31/05**A61K 39/00** → (51) C12N 15/12**A61K 39/002** → (51) A61K 39/02

- (51) **A61K 39/02** (11) **1 586 330 A1**  
A61K 39/12 A61K 39/002  
(25) En (26) En  
(21) 04009135.7 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Impfstoffe gegen Melanoma*  
• *Vaccination against malignant melanoma*  
• *Vaccins contre le mélanome*  
(71) Georg-August-Universität Göttingen, Robert-Koch-Strasse 40, 37075 Göttingen, DE  
(72) Krone, Bernd, 37073 Goettingen, DE  
Hunsmann, Gerhard, 37077 Goettingen, DE  
(74) Wichmann, Hendrik, Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

**A61K 39/02** → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 39/12** (11) **1 586 331 A1**  
A61K 39/295 C07K 14/08  
C12P 21/06 C12N 5/00  
C12N 15/00 C12N 15/861  
C12N 15/63  
(25) En (26) En  
(21) 05013732.2 (22) 24.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (30) 01.10.2001 US 326476  
(54) • *Entwicklung einer Vakzine zur Prävention von Infektionen mit Filovirus bei Primaten*  
• *Development of a preventive vaccine for filovirus infection in primates*  
• *Mise au point d'un vaccin préventif contre l'infection par filovirus chez les primates*  
(71) The Government of the U.S.A., as repr. by the Secretary, Dept. of Health & Human Services, the Nat. Inst. of Health, Office of Technology Transfer, Suite 325, 6011 Executive Blvd., Rockville, MD 20852, US  
(72) Nabel, Gary, J., Washington DC 20008, US  
Yang, Zhi-yong, Potomac MD 20854, US  
Sullivan, Nancy, Kensington MD 20895, US  
Sanchez, Anthony, Lilburn GA 30047, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE  
(62) 02761814.9 / 1 504 112

**A61K 39/12** → (51) A61K 39/02**A61K 39/295** → (51) A61K 39/12**A61K 39/395** → (51) A61K 38/17**A61K 39/395** → (51) C12N 15/12**A61K 39/40** → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 586 332 A1**  
A61K 38/05  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702856.8 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000351 16.01.2004  
(87) WO 2004/064866 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003010639  
(54) • *KOMBINIERTER VERWENDUNG VON CARNOSINAS-INHIBITOREN MIT L-CARNOSINEN UND ZUSAMMENSETZUNG*  
• *COMBINED USE OF CARNOSINASE INHIBITOR WITH L-CARNOSINES AND COMPOSITION*  
• *UTILISATION COMBINÉE D'UN INHIBITEUR DE CARNOSINASE PRESENTANT DES L-CARNOSINES ET COMPOSITION ASSOCIÉE*

- (71) Innovative Vision Products, Inc., 3511 Silverside Road, Suite 105, New Castle, DE 19810, US  
Hamari Chemicals, Ltd., 4-29, Kunijima 1-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0024, JP  
(72) BABIZHAYEV, M.A., Innovative Vision Products, Inc., 127434 Moscow, RU  
MEGURO, Kanji, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0825, JP  
(74) Teipel, Stephan, et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

**A61K 45/00** → (51) A61K 38/17

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 586 333 A2**  
A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 05090011.7 (22) 20.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

- (30) 23.06.2000 EP 00250194  
28.06.2000 EP 00250214  
(54) • *Kombinationen und Zusammensetzungen, die interferieren mit VEGF/VEGF und Angiopoietin/Tie Rezeptor Funktionen und ihre Verwendung*  
• *Combinations and compositions which interfere with VEGF/VEGF and angiopoietin/Tie receptor function and their use (I)*  
• *Combinaisons et compositions perturbant la fonction des récepteurs VEGF/VEGF et angiopoietine/Tie et leur utilisation (II)*  
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE  
(72) Siemeister, Gerhard, 13503 Berlin, DE  
Haberey, Martin, 12169 Berlin, DE  
Thierauch, Karl-Heinz, 14159 Berlin, DE  
(62) 01965012.6 / 1 292 335

**A61K 47/18** → (51) A61K 31/196**A61K 47/32** → (51) A61K 31/196**A61K 47/34** → (51) A61K 9/00**A61K 47/34** → (51) A61K 31/196**A61K 47/38** → (51) A61K 31/195**A61K 47/40** → (51) C07C 311/08

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 586 334 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04076161.1 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *G-CSF Konjugate mit PEG*  
• *G-CSF conjugates with peg*  
• *G-CSF conjugués avec PEG*  
(71) TRASTEC sapa, Galleria Spagna 28, 35127 Padova, IT  
(72) Veronese, Francesco M., 35128 Padova, IT  
Berna, Manuela, 31050 Pieve di Soligo Treviso, IT

**A61K 47/48** → (51) C07C 311/08**A61K 47/48** → (51) C07K 14/025**A61K 48/00** → (51) A61K 38/17**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12**A61K 48/00** → (51) C12N 15/861**A61K 48/00** → (51) C12N 15/87

- (51) **A61L 9/12** (11) **1 586 335 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04021680.6 (22) 13.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.04.2004 IT MI20040681  
(54) • *Verdunstungsvorrichtung für flüchtige Wirkstoffe*  
• *Diffuser device for volatile substances*  
• *Appareil de diffusion de substances volatiles*  
(71) ZOBELE HOLDING S.P.A., Via Fersina 4, 38100 Trento, IT  
(72) Zobe, Franco, 38100 Trento, IT  
Marchetti, Fabio, 38050 Povo (Trento), IT  
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**A61L 15/18** (11) **1 586 336 A1**  
A61L 15/32

- (25) En (26) En  
(21) 04076073.8 (22) 06.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Zusammensetzung enthaltend Kupfer und Sojaprodukte*  
• *Compositions containing copper salts and soy products*  
• *Composé contenant du cuivre et des produits de soja*  
(71) JOHNSON & JOHNSON GmbH, Kaiserswerther Strasse 270, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) Oddos, Thierry, 92190 Meudon, FR  
Von Stetten, Otto, 52072 Aachen, DE  
(74) Weber-Bruls, Dorothee, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61L 15/32** → (51) A61L 15/18**A61L 17/08** → (51) A61B 17/06**A61L 24/00** → (51) A61P 9/06



<b>A61L 27/14</b>	→ (51)	A61F 2/04
<b>A61L 27/34</b>	→ (51)	A61K 38/36
<b>A61L 27/38</b>	→ (51)	A61K 38/36
<b>A61L 27/50</b>	→ (51)	A61F 2/04
<b>A61L 27/56</b>	→ (51)	A61K 38/36
<b>A61L 31/14</b>	→ (51)	A61L 31/16

(51) **A61L 31/16** (11) **1 586 337 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252315.6 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 15.04.2004 US 826058  
 (54) • *Lokale Verabreichung einer Kombination von Rapamycin und 17 beta-Estradiol zur Behandlung von vulnerabler Plaque*  
 • *The local administration of a combination of rapamycin and 17 beta-estradiol for the treatment of vulnerable plaque*  
 • *Administration locale d'une combinaison de rapamycine et 17 beta-estradiol pour le traitement de plaque vulnérable*  
 (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes, Florida 33014, US  
 (72) Falotico, Robert, Belle Mead, NJ 08502, US  
 (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61L 31/16** (11) **1 586 338 A2**  
 A61L 31/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252322.2 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 823834  
 (54) • *Verwendung von Antioxidantien zur Verhinderung von Oxidation und zur Reduzierung von Wirkstoffzersetzung in wirkstoffhaltigen medizinischen Artikeln*  
 • *The use of antioxidants to prevent oxidation and reduce drug degradation in drug eluting medical devices*  
 • *Utilisation d'antioxydants pour la prévention d'oxydation et la réduction de la dégradation des principes actifs dans les articles médicaux libérant des principes actifs*  
 (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes, Florida 33014, US  
 (72) Fennimore, Roy R. (Jr.), Titusville, NJ 08560, US  
 (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61M 1/02** (11) **1 586 339 A2**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 02708773.3 (22) 02.04.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (86) JP 2002/003313 02.04.2002  
 (87) WO 2002/083200 2002/43 24.10.2002  
 (30) 13.04.2001 JP 2001116216  
 (54) • *FLÜSSIGKEITSFILTRIERVERFAHREN UND FILTRIERSYSTEM*  
 • *LIQUID FILTERING METHOD AND FILTERING SYSTEM*

• *PROCEDE DE FILTRATION DE LIQUIDE ET SYSTEME DE FILTRATION*  
 (71) ASAHI MEDICAL Co., Ltd., 9-1, Kanda Mitoshirocho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8482, JP  
 (72) YOKOMIZO, Tomohisa, Oita-shi, Oita 870-0241, JP  
 UCHI, Yukihiko, Fuji-shi, Shizuoka 416-0933, JP  
 (74) von Kreisler, Alek, et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A61M 1/06** (11) **1 586 340 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252269.5 (22) 12.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 12.04.2004 US 821924  
 (54) • *Brustpumpe*  
 • *Breast pump*  
 • *Pompe à lait*  
 (71) Sea Profit (Hong Kong) Limited, Room 1016, No 1 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, HK  
 (72) Yuen, Yat Keung William, Lam Tin Kowloon, HK  
 (74) Prentice, Raymond Roy, Prentice & Matthews, Calvert's Buildings, 52B Borough High Street, London SE1 1XN, GB

**A61M 5/20** → (51) A61M 5/32

(51) **A61M 5/24** (11) **1 586 341 A2**  
 A61M 5/315 A61M 5/48  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015619.9 (22) 07.05.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 15.05.1998 DE 19821933  
 (54) • *Vorrichtung zur Verabreichung eines injizierbaren Produkts*  
 • *Device for the dosed application of an injectable product*  
 • *Dispositif pour l'application dosée d'un produit injectable*  
 (71) TecPharma Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH  
 (72) Kirchhofer, Fritz, 3454 Sumiswald, CH  
 Steck, Jürg, 3422 Kirchberg, CH  
 Hostettler, Peter, 3423 Ersigen, CH  
 Jost, Stephan, 3065 Bolligen, CH  
 Heiniger, Hanspeter, 4932 Lotzwil, CH  
 (74) Wess, Wolfgang, Schwabe-Sandmair-Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE  
 (62) 99810406.1 / 0 956 875

**A61M 5/24** → (51) A61M 5/32

**A61M 5/315** → (51) A61M 5/24

(51) **A61M 5/32** (11) **1 586 342 A2**  
 A61M 5/20 A61M 5/24  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015620.7 (22) 07.05.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 15.05.1998 DE 19821933  
 (54) • *Vorrichtung zur Verabreichung eines injizierbaren Produkts*  
 • *Device for administering an injectable product*  
 • *Dispositif d'administration d'un produit injectable*  
 (71) TecPharma Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH

(72) Kirchhofer, Fritz, 3454 Sumiswald, CH  
 Steck, Jürg, 3422 Kirchberg, CH  
 Hostettler, Peter, 3423 Ersigen, CH  
 Jost, Stephan, 3065 Bolligen, CH  
 Heiniger, Hanspeter, 4932 Lotzwil, CH  
 (74) Wess, Wolfgang, Schwabe-Sandmair-Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE  
 (62) 99810406.1 / 0 956 875

**A61M 5/48** → (51) A61M 5/24

(51) **A61M 16/00** (11) **1 586 343 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05001304.4 (22) 22.01.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 DE 102004018029  
 (54) • *Vorrichtung zur Beatmung sowie Verfahren zur Steuerung eines Beatmungsgerätes*  
 • *Breathing device and method of controlling a breathing device*  
 • *Appareil respiratoire et méthode de commande d'un appareil respiratoire*  
 (71) Weinmann Geräte für Medizin GmbH & Co. KG, Kronsaaßweg 40, 22767 Hamburg, DE  
 (72) Göbel, Christoph, 22529 Hamburg, DE  
 Tiemann, Björn, 22926 Ahrensburg, DE  
 Wedler, Wolfgang, 21147 Hamburg, DE  
 (74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **A61M 16/00** (11) **1 586 344 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05010602.0 (22) 30.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

(30) 30.06.1999 US 141735 P  
 (54) • *Überwachungssystem für Beatmungsgerät*  
 • *Ventilator monitor system*  
 • *Système de commande de ventilateur*  
 (71) University of Florida Research Foundation, Inc., Office of Technology Licensing, 1938 West University Avenue, Gainesville, FL 32603, US  
 (72) Banner, Michael J., Alachua FL 32615, US  
 Blanch, Paul Bradford, Alachua FL 32615, US  
 Eulinao, Neil Russell, Gainesville FL 32608, US  
 Principe, Jose C., Gainesville FL 32605, US  
 (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
 (62) 00946958.6 / 1 189 649

(51) **A61M 16/08** (11) **1 586 345 A1**

A61M 16/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076226.9 (22) 08.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR

(30) 10.12.1999 US 170213 P  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Atemwegstherapie*  
 • *Apparatus and method for respiratory tract therapy*  
 • *Appareil et méthode pour la thérapie des voies aériennes*  
 (71) Vapotherm, Inc., 163 Conduit Street, Annapolis, MD 21401, US  
 (72) Schroeder, Gary, Londonderry, NH 03053, US  
 Ten Broeck, Dirk, Nashua, NH 03062, US  
 Bamford, Owen, S., Linthicum Heights, MD 21090, US

Niland, William, F., Arnold, MD 21012, US  
Cortez, Felino, V., Jr., Bowie, MD 20715, US  
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland  
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB  
(62) 00984077.8 / 1 237 614

**A61M 16/10** → (51) A61M 16/08

**A61M 25/00** → (51) A61B 17/22

**A61M 29/00** → (51) A61B 17/22

(51) **A61M 29/02** (11) **1 586 346 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782862.1 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016412 19.12.2003

(87) WO 2004/064910 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 JP 2003014096

(54) • *DAUERSTENT*  
• *INDWELLING STENT*  
• *STENT A DEMEURE*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) NAKANO, Ryohji, c/o KANEKA CORPORATION,  
Settu-shi, Osaka 566-0072, JP

FUKAYA, Kohei, c/o KANEKA CORPORATION, Settu-  
shi, Osaka 566-0072, JP

TAKATA, Hironori, c/o KANEKA CORPORATION,  
Settu-shi, Osaka 566-0072, JP

YOSHIDA, Shinya, c/o KANEKA CORPORATION,  
Settu-shi, Osaka 566-0072, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

(51) **A61N 1/30** (11) **1 586 347 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252156.4 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 07.04.2004 US 821151

(54) • *Einrichtung zur elektrisch unterstützten Verab-  
reichung von Lidocain und Epinephrin mit  
erweiterter Lagerbeständigkeit*  
• *Electrically assisted lidocaine and epinephrine  
delivery device having extended shelf-stability*  
• *Dispositif pour l'administration par assistance  
électrique de lidocain et épinéphrine avec une  
stabilité de conservation prolongée*

(71) Vyteris, Inc., 13-01 Polliitt Drive, Fair Lawn, NJ  
07410, US

(72) Keusch, Preston, Jonesboro, ME 04648, US  
Reddy, Vilambi NRK, Trichy 620002 Tamil Nadu, IN  
Green, Philip, Weehawken, NJ 07088, US  
Jain, Uday, Plainsboro, NJ 08536, US

(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every  
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**A61N 1/362** → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 1/365** (11) **1 586 348 A1**  
A61N 1/362  
(25) De (26) De  
(21) 05090083.6 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 DE 102004018783

09.07.2004 DE 102004034337

(54) • *Elektrotherapiegerät*  
• *Electrotherapeutic apparatus*  
• *Dispositif d'électrothérapie*

(71) Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehe 1,  
12359 Berlin, DE

(72) Lippert, Michael, Dr., 91522 Ansbach, DE

Czygan, Gerald, Dr.-Ing., 91054 Buckenhof, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-  
Strasse 2, 10178 Berlin, DE

**A61P 1/02** → (51) A61K 31/05

**A61P 1/04** → (51) C07D 207/27

**A61P 1/16** → (51) C07D 207/27

**A61P 3/00** → (51) G01N 33/566

**A61P 3/08** → (51) C07D 419/12

**A61P 3/10** → (51) A61K 31/433

**A61P 3/10** → (51) C07D 401/04

**A61P 5/38** → (51) A61K 38/17

**A61P 7/02** → (51) A61K 38/48

**A61P 7/02** → (51) C07D 241/20

**A61P 9/00** → (51) A61K 38/48

**A61P 9/00** → (51) C07D 207/27

**A61P 9/00** → (51) C12N 15/12

(51) **A61P 9/06** (11) **1 586 349 A1**  
A61K 9/00 A61L 24/00  
A61K 31/343

(25) En (26) En

(21) 05011603.7 (22) 27.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(30) 27.12.2000 US 258369 P

(54) • *Kontrollierte Freisetzung von Antiarrhythmica*  
• *Controlled release of anti-arrhythmic agents*  
• *Libération contrôlée d'agents anti-arrhythmiques*

(71) GENZYME CORPORATION, 500 Kendall Street,  
Cambridge, MA 02142, US  
FOCAL, INC., 4 Maguire Road, Lexington, MA  
02421-3112, US

(72) Philbrook, Michael C., Boston, MA 02115, US  
Burns, James W., Watertown, MA 02172, US  
Skinner, Kevin C., Andover, MA 01810, US  
Miller, Robert J., Quincy, MA 02169, US

(74) Helbig, Christian, Frohwitter Patent- und  
Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679  
München, DE

(62) 01991448.0 / 1 347 756

**A61P 9/10** → (51) A61K 38/17

**A61P 9/10** → (51) A61K 38/48

**A61P 9/12** → (51) C07D 207/27

**A61P 11/00** → (51) C07D 207/27

**A61P 11/06** → (51) C07C 59/68

**A61P 11/06** → (51) C07D 207/27

**A61P 11/06** → (51) C07D 265/30

**A61P 11/06** → (51) C07D 451/10

**A61P 13/12** → (51) C07D 207/27

**A61P 17/00** → (51) A61K 31/196

**A61P 25/28** → (51) A61K 31/433

**A61P 25/28** → (51) A61K 38/17

**A61P 25/28** → (51) C07C 233/78

**A61P 27/02** → (51) A61K 31/196

**A61P 27/02** → (51) A61K 38/00

**A61P 29/00** → (51) A61K 31/196

**A61P 29/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 29/00** → (51) C07C 311/08

**A61P 31/04** → (51) C07K 1/36

**A61P 35/00** → (51) A61K 31/439

**A61P 35/00** → (51) A61K 31/565

**A61P 35/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 35/00** → (51) A61K 45/06

**A61P 35/00** → (51) C07D 401/04

**A61P 35/00** → (51) C07D 405/04

**A61P 35/00** → (51) C12N 15/12

**A61P 37/02** → (51) A61K 38/17

**A61P 37/06** → (51) A61K 38/17

**A61P 37/08** → (51) A61K 38/17

**A61P 43/00** → (51) A61K 31/205

**A61P 43/00** → (51) A61K 38/00

**A61P 43/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 43/00** → (51) A61K 38/48

**A61P 43/00** → (51) C07C 317/10

**A61P 43/00** → (51) C07C 323/52

**A62C 2/06** → (51) B23K 37/00

(51) **A62C 4/02** (11) **1 586 350 A1**  
F23D 14/82

(25) En (26) En

(21) 04020712.8 (22) 01.09.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.04.2004 JP 2004121410

(54) • *Flammenrückschlagsicherung*  
• *Flame arrester*  
• *Pare-flamme*

- (71) Kaneko Sangyo Co., Ltd., 10-6, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
(72) Hosoda, Hideto, Minato-ku Tokyo 108-0014, JP Kagawa, Toshiharu, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0013, JP  
(74) Kaminski, Susanne, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

- (51) **A63B 22/02** (11) **1 586 351 A1**  
H05F 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 04008711.6 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Anordnung zur Ableitung statischer Elektrizität für ein Laufband*  
• *Apparatus for diverting static electricity away from a treadmill*  
• *Dispositif de déviation de l'électricité statique pour un tapis roulant*  
(71) Wang, Leao, No. 1, Lane 233, Sec. 2, Charng Long Road, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411, TW  
(72) Wang, Leao, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411, TW  
(74) Reichel, Wolfgang, et al, Reichel und Reichel Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **A63B 57/00** (11) **1 586 352 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252211.7 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 US 561895 P  
29.12.2004 US 23367  
(54) • *Golf-tee und Satz von Golf-tees*  
• *Golf tees and sets of golf tees*  
• *Tee de golf et jeu des tees de golf*  
(71) Pride Manufacturing Company, LLC, 10 North Main Street, Burnham, Maine 04922, US  
(72) Kahl, Leo, Bel Air Maryland 21015, US  
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **A63B 69/00** (11) **1 586 353 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04405233.0 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der Wirksamkeit einer Sportbewegung*  
• *Method and device for measuring efficacy of a sportive activity*  
• *Procédé et dispositif de mesure de l'efficacité d'un geste sportif*  
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement, rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH  
(72) Onillon, Emmanuel, 2208 Les Hautes-Geneveys, CH  
Vetter, Rolf, 1025 Monnaz, CH  
Cornuz, Jérôme, 1110 Morges, CH  
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

**A63B 69/00** → (51) A61H 3/00

- (51) **A63C 9/20** (11) **1 586 354 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004955.0 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 DE 102004018296  
(54) • *Langlauf- oder Telemarkbindung, sowie daran angepasste Schuhe*  
• *Telemark or cross-country binding, and his adapted shoes*  
• *Fixation de ski de Telemark ou de ski de fond, ainsi que ses chaussures adaptées*  
(71) Rottefella AS, 3490 Klokkarstua, NO  
(72) Hauglin, Bernt-Otto, 3440 Royken, NO  
(74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **A63C 11/08** (11) **1 586 355 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007832.8 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019229  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Wachsen von Skiern, Snowboards und anderen vergleichbaren Wintersportgeräten*  
• *Ski waxing method and device for skis, snowboards and similar winter sports equipment*  
• *Procédé et dispositif pour le fartage de skis, planches de glisse et appareils comparables de sports d'hiver*  
(71) Bolt, Christoph, Johannes-Kessler-Strasse 25, 9430 St. Margrethen, CH  
(72) Bolt, Christoph, 9430 St. Margrethen, CH  
(74) Riebling, Peter, Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 586 356 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008183.5 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 JP 2004118802  
(54) • *Ein Videospielsteuerepult und ein Spielapparat*  
• *A video game controller and game apparatus*  
• *Un contrôleur de jeu vidéo et un appareillage de jeu*  
(71) SSD Company Limited, 3-3-4, Higashiyagura, Kusatsu-shi, Shiga 525-0054, JP  
(72) Ueshima, Hiromu, Kusatsu-shi Shiga 525-0054, JP  
Makioka, Koichi, Kusatsu-shi Shiga 525-0054, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 586 357 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102783.7 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 JP 2004120974

- (54) • *Puzzlespielvorrichtung, Puzzlespielkontrollverfahren und entsprechendes Aufzeichnungsmedium*  
• *Puzzle game apparatus, storage medium storing puzzle game program, and puzzle game controlling method*  
• *Appareil d'un jeu de puzzle, support d'enregistrement stockant un programme de puzzle et méthode de contrôle d'un jeu de puzzle*

- (71) Nintendo Co., Limited, 11-1, Hokotate-cho, Kamitoba, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP  
(72) Yamada, Yoichi, c/o Nintendo Co., Ltd, Kyoto-shi, Kyoto, JP  
Narita, Minoru, c/o Nintendo Co., Ltd, Kyoto-shi, Kyoto, JP  
(74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- (51) **A63H 17/12** (11) **1 586 358 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05001079.2 (22) 20.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 DE 102004018024  
(54) • *Baggerarm für ein Spielzeugfahrzeug nach Art eines Schaufelbaggers*  
• *Excavator arm for a bucket excavator toy vehicle*  
• *Bras d'excavatrice pour un véhicule-jouet de type tracto-pelle*  
(71) Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG, Bernbacher Strasse 94-98, 90768 Fürth, DE  
(72) Bruder, Paul Heinz, 90765 Fürth, DE  
(74) Schneck, Herbert, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A63H 17/14** (11) **1 586 359 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004095.5 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 DE 202004005861 U  
(54) • *Laufgliederkette für Spielzeugfahrzeug nach Art eines Schaufelbaggers*  
• *Endless track for a toy vehicle in form of a shovel excavator*  
• *Chenilles pour véhicule jouet en forme d'une pelleteuse*  
(71) Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG, Bernbacher Strasse 94-98, 90768 Fürth, DE  
(72) Bruder, Paul Heinz, 90765 Fürth, DE  
(74) Schneck, Herbert, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

**A63H 27/00** → (51) B64C 39/02

- (51) **A63H 27/18** (11) **1 586 360 A1**  
A63H 27/22 A63H 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 04256269.4 (22) 11.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.04.2004 US 825214



- (54) • *Aufprallschutzeinrichtung für Propeller und fliegendes Flugzeugmodell mit einer derartigen Einrichtung*  
• *Propeller impact protector and model flying airplane incorporating same*  
• *Modèle réduit d'avion volant avec protection contre les impacts pour propulseur*
- (71) Jasman Asia Ltd, 1008 Empire Center, 68 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, HK
- (72) Shantz, Michael, Cupertino, CA 90514, US
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

**A63H 27/22** → (51) A63H 27/18

**A63H 27/30** → (51) A63H 27/18

**B01D 9/02** → (51) C11D 11/00

**B01D 15/08** → (51) C08B 37/00

**B01D 17/04** → (51) C10G 33/00

**B01D 19/00** → (51) C10G 33/00

**B01D 39/20** → (51) B01D 53/04

**B01D 39/20** → (51) B28B 11/00

**B01D 39/20** → (51) C04B 41/87

- (51) **B01D 45/16** (11) **1 586 361 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05103030.2 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 17.04.2004 DE 102004018732

- (54) • *Ölabschneider*

• *Oil separator*

• *Separeteur d'huile*

- (71) Berle, Gunnar, 173 Klevemont, 2440 Geel, BE

- (72) Berle, Gunnar, 2440 Geel, BE

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**B01D 45/16** → (51) B01D 50/00

**B01D 46/00** → (51) B28B 11/00

**B01D 46/00** → (51) C04B 41/87

- (51) **B01D 46/22** (11) **1 586 362 A2**  
B01D 46/42 C14C 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 05102712.6 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 08.04.2004 IT UD20040071

- (54) • *Sprühanlage für Hautgerberei*

• *Spraying machine for tannery hides*

• *Dispositif de pulvérisation pour tannage de peaux*

- (71) Bergi S.p.A., Via Montorso, 4/a, 36071 Arzignano (VI), IT

- (72) Bergozza, Giovanni, 36071 Arzignano (VI), IT

- Massignani, Maurizio, 36071 Arzignano (VI), IT

- (74) Petraz, Davide Luigi, GLP Srl Piazzale Cavedalis, 6/2, 33100 Udine, IT

**B01D 46/42** → (51) B01D 46/22

**B01D 46/52** → (51) B01D 53/04

- (51) **B01D 50/00** (11) **1 586 363 A1**  
B01D 45/16 F16L 55/09  
(25) De (26) De  
(21) 05007583.7 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 202004005983 U

- (54) • *Kondensatfilter, insbesondere für Luftaufbereitungsmodule*

• *Condensate filter, in particular for an air treatment module*

• *Filtre à condensat, en particulier pour un module de traitement d'air*

- (71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

- (72) Jachmann, Robert, 73734 Esslingen, DE

- (74) Vetter, Hans, Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**B01D 53/00** → (51) C02F 1/32

- (51) **B01D 53/04** (11) **1 586 364 A1**  
B01D 46/52 F02M 35/04  
B01D 39/20 B01J 20/28  
(25) De (26) De  
(21) 05102651.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 DE 102004018184

- (54) • *Adsorptionselement zur Adsorption von Dämpfen*

• *Adsorption element for adsorption of vapors*

• *Élément d'adsorption pour l'adsorption de vapeurs*

- (71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

- (72) Sohnmann, Jens, 84034, Landshut, DE

(51) **B01D 53/86** (11) **1 586 365 A2**

C01B 21/26 B01J 23/46

(25) De (26) De

(21) 05003993.2 (22) 24.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 11.03.2004 DE 102004012333

- 13.05.2004 DE 102004024026

- (54) • *Katalysator zur Zersetzung von Distickstoffmonoxid (N<sub>2</sub>O) beim Ostwaldprozess*

• *Catalyst for the decomposition of nitrous oxide (N<sub>2</sub>O) in the Ostwald process*

• *Catalyseur pour la décomposition d'oxyde nitreux (N<sub>2</sub>O) dans le procédé d'Ostwald*

- (71) W.C. Heraeus GmbH, Heraeusstrasse 12 - 14, 63450 Hanau, DE

- (72) Jantsch, Uwe, Dr., 63579 Freigericht, DE

- Lund, Jonathan, 65779 Kelkheim, DE

- Kraus, Marcus, Dr., 63486 Bruchköbel, DE

- Gorywoda, Marek, Professor Dr., 95028 Hof, DE

- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **B01F 7/00** (11) **1 586 366 A1**  
B01F 15/00 D21B 1/34  
(25) En (26) En  
(21) 04405223.1 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren, Vorrichtung und Rotor zum Homogenisieren eines Mediums*

• *A method, an apparatus and a rotor for homogenizing a medium*

• *Procédé, appareil et rotor pour l'homogénéisation d'un medium*

- (71) SULZER PUMPEN AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

- (72) Vesala, Reijo, 48300 Kotka, FI

- (74) Sulzer Management AG, Patentabteilung / 0067, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

**B01F 7/00** → (51) A01J 15/12

(51) **B01F 11/00** (11) **1 586 367 A1**

(25) En (26) En

(21) 05102863.7 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 IT MI20040743

- (54) • *Lagerung, Homogenisierung und Dosierungssystem*

• *Storage, homogenisation and dosing system*

• *Système de stockage, de dosage et d'homogénéisation*

- (71) CS Automazione S.r.l., Via dei Fiodalisi, 1, 20146 Milano, IT

- (72) Fasoli, Gianpaolo, 20152 Milan, IT

- Carraro, Mauro, 21012 Cassano Magnago (Varese), IT

- Fassi, Mauro, 20088 Gudo Visconti (Milan), IT

- Crestetto, Flavio, 20162 Milan, IT

- (74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **B01F 13/10** (11) **1 586 368 A1**

(25) Es (26) En

(21) 03815080.1 (22) 09.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) ES 2003/000005 09.01.2003

- (87) WO 2004/062776 2004/31 29.07.2004

- (54) • *MASCHINE ZUR HERSTELLUNG VON CREMES*

• *MACHINE FOR THE PREPARATION OF CREAMS*

• *APPAREIL DESTINE A LA PREPARATION DE CREMES*

- (71) Nego 2000, S.C.L., Maldonado 29, 28006 Madrid, ES

- (72) PRIM GONZALES, Victoriano, 28006 MADRID, ES

- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados, S.L., Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

**B01F 15/00** → (51) B01F 7/00

**B01F 17/28** → (51) C11D 1/10

**B01J 2/04** → (51) C03B 19/10

- (51) **B01J 10/00** (11) **1 586 369 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008712.4 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung von Gasbläschen in einer Flüssigkeit*  
• *Apparatus for generating fine bubbles of gas in a liquid*  
• *Appareillage pour générer des bulles fines de gaz dans un liquide*
- (71) PAUL SCHERRER INSTITUT, 5232 Villigen PSI, CH  
Eidgenössische Technische Hochschule (ETH),  
Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH
- (72) Fehlmann, Max, 5703 Seon, CH  
Milenkovic, Rade, 5222 Umiken, CH
- (74) Fischer, Michael, et al, Siemens Schweiz AG,  
Albisrieder Strasse 245, 8047 Zürich, CH
- 
- (51) **B01J 12/00** (11) **1 586 370 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004470.0 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018267
- (54) • *Reaktorordnung zur Durchführung katalytischer Gasphasenreaktionen*  
• *Reactor arrangement for carrying out catalytic gas reactions*  
• *Ensemble réacteur destiné à la mise en oeuvre de réactions catalytiques en phase gazeuse*
- (71) MAN DWE GmbH, Wertstrasse 17, 94469  
Deggendorf, DE
- (72) Gütthuber, Friedrich, 85579 Neubiberg, DE  
Lehr, Manfred, 94469 Deggendorf, DE
- (74) Paustian, Othmar, Boeters & Lieck,  
Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE
- 
- (51) **B01J 13/02** (11) **1 586 371 A1**  
A23P 1/04 A23L 1/22  
(25) En (26) En  
(21) 05008049.8 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 826218
- (54) • *Einkapseln von sauerstoffempfindlichen Mitteln*  
• *Encapsulation of oxygen sensitive agents*  
• *Enrobage d'agents sensibles à l'oxygène*
- (71) National Starch and Chemical Investment Holding  
Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle,  
Delaware 19720, US
- (72) Trubiano, Paolo C., Somerville, New Jersey 08876,  
US  
Makarios, Afaf G., East Brunswick New Jersey  
08816, US
- (74) Held, Stephan, et al, Meissner, Bolte & Partner  
GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 586 372 A1**  
C08G 65/26  
(25) De (26) De  
(21) 05004877.6 (22) 05.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 19.03.2004 DE 102004013551
- (54) • *Alkoxylierungen in mikrostrukturierten Kapillarreaktoren*  
• *Alkoxylation in a microstructured capillary reactor*  
• *Alkoxylation dans un réacteur capillaire ayant une microstructure*
- (71) Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100,  
45127 Essen, DE
- (72) Hubel, Roland, Dr., 45128 Essen, DE  
Markowz, Georg, Dr., 63791 Karlstein, DE  
Recksik, Manfred, 45326 Essen, DE  
Rudek, Markus Dr., 40547 Düsseldorf, DE  
Wewers, Dietmar, Dr., 46242 Bottrop, DE  
Zeller-Schuldes, Florian, 63526 Erlensee, DE
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 586 373 A1**  
G05D 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 05010983.4 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 13.08.1998 US 96603 P  
22.10.1998 US 177170  
14.12.1998 US 211982
- (54) • *Reaktorsteuerungssystem*  
• *Reactor control system*  
• *Système de commande pour réacteur*
- (71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central  
Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Turner, Howard, Campbell CA 95008, US  
Dales, Cameron G., Palto Alto CA, US  
Van Erden, Lynn, Livermoore CA 94550, US  
Van Beek, Johannes A. M., 1053 SH Amsterdam,  
NL  
Hajduk, Damian A., San Jose CA 95125, US  
Nielsen, Raloph B., San Jose CA 95125, US  
Mansky, Paul, San Francisco CA 94114, US  
Matsiev, Leonid, San Jose CA 95125, US  
Wang, Pei, San Jose CA 93135, US  
McFarland, Eric, Santa Barbara CA 93111, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- (62) 01116401.9 / 1 184 073  
99942147.2 / 1 069 942
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 586 374 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251938.6 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 US 813337
- (54) • *Verfahren zur In-Situ-Herstellung von Nukleinsäureanordnungen*  
• *Methods for in situ generation of nucleic acid arrays*  
• *Procédé de production in situ de réseaux d'acides nucléiques*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road,  
Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Peck, Bill, J., Mountain View, CA 94043, US  
Leproust, Eric, M., San Jose, CA 95125, US
- 
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House  
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
- B01J 19/12** → (51) C02F 1/32
- 
- B01J 19/12** → (51) C08K 3/00
- 
- (51) **B01J 19/30** (11) **1 586 375 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04006070.9 (22) 15.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Füllkörper*  
• *Packing element*  
• *Élément de remplissage*
- (71) Vereinigte Füllkörper-Fabriken GmbH & Co. KG,  
Rheinstr. 176, 56235 Ransbach-Baumbach, DE
- (72) Schwämmlein, Kurt, Dr. Dipl.-Chem., 55545 Bad  
Kreuznach, DE
- (74) Quermann, Helmut, et al, Patentanwälte Quermann  
Sturm Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
- 
- B01J 20/26** → (51) G01N 33/48
- 
- B01J 20/28** → (51) B01D 53/04
- 
- B01J 23/28** → (51) B01J 37/00
- 
- B01J 23/36** → (51) B01J 29/80
- 
- B01J 23/46** → (51) B01D 53/86
- 
- B01J 23/652** → (51) B01J 37/00
- 
- B01J 27/057** → (51) B01J 37/00
- 
- B01J 29/26** → (51) B01J 29/80
- 
- B01J 29/48** → (51) B01J 29/80
- 
- B01J 29/78** → (51) B01J 29/80
- 
- (51) **B01J 29/80** (11) **1 586 376 A1**  
C07C 6/12 B01J 29/26  
B01J 29/48 B01J 29/78  
B01J 23/36  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290631.0 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 FR 0403887
- (54) • *Katalysator enthaltend einen 10MR Zeolith und einen 12MR Zeolith und seine Verwendung zur Transalkylierung von alkyliaromatischen Kohlenwasserstoffen*  
• *Catalyst comprising a 10MR zeolite and a 12MR zeolite and its use in the transalkylation of alkyliaromatic hydrocarbons*  
• *Catalyseur comprenant une zéolithe 10MR et une zéolithe 12MR et son utilisation en transalkylation d'hydrocarbures alkyliaromatiques*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 Avenue de Bois-  
Préau, 92852 Rueil Malmaison Cédex, FR
- (72) Serra Alfaro, José Manuel, 46019 Valencia, ES  
Corma, Avelino, 46022 Valence, ES  
Guillon, Emmanuelle, 69230 Saint Genis Laval, FR
- 
- B01J 31/16** → (51) C08G 65/48
- 
- B01J 31/18** → (51) C08G 65/48

<b>B01J 32/00</b> → (51) C04B 41/87					
<b>B01J 35/04</b> → (51) C04B 41/87					
(51) <b>B01J 37/00</b> (11) <b>1 586 377 A2</b>					
B01J 37/06 B01J 27/057 C07C 51/215 C07C 67/03	B01J 23/28 B01J 23/652 C07C 51/25 C07C 253/24				
(25) En (26) En					
(21) 05251206.8 (22) 28.02.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 10.03.2004 US 552054 P					
(54) • Verfahren zur Herstellung von ungesättigten Carbonsäuren oder deren Estern unter Verwendung von modifizierten Mischoxidkatalysatoren					
• Processes for preparing unsaturated carboxylic acids or their esters using modified mixed oxide catalysts					
• Procédés pour la production d'acide carboxylique insaturé ou de son ester utilisant un catalyseur de type oxyde mixte modifié					
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US					
(72) Cavalcanti, Fernando Antonio Pessoa, Lafayette Hill Pennsylvania 19444, US Chaturvedi, Sanjay, Lansdale Pennsylvania 19446, US Gaffney, Anne Mae, West Chester Pennsylvania 19380, US Han, Scott, Lawrenceville New Jersey 08648, US Song, Ruozhi, Wilmington Delaware 19809, US Vickery, Elsie Mae, Jenkintown Pennsylvania 19046, US					
(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB					
<b>B01J 37/06</b> → (51) B01J 37/00					
(51) <b>B01L 3/00</b> (11) <b>1 586 378 A2</b>					
(25) En (26) En					
(21) 05008166.0 (22) 14.04.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 16.04.2004 JP 2004121908					
(54) • Vorrichtung zum Analysieren einer Probe und Verfahren zu deren Herstellung					
• Sample-analyzing device and process for manufacturing the same					
• Dispositif d'analyse d'un échantillon et procédé pour sa fabrication					
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP					
(72) Mino, Norihisa, Osaka-shi Osaka, JP					
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE					
(51) <b>B01L 3/00</b> (11) <b>1 586 379 A1</b>					
C12M 1/22 C12M 3/00					
(25) En (26) En					
(21) 05075891.1 (22) 18.04.2001					
(84) DE FR GB IT NL					
(30) 19.04.2000 US 198604 P 29.12.2000 US 258913 P					
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Mehrfachlochplatte					
• Method of manufacture of a multi-well plate					
• Méthode de fabrication d'une plaque à cavités multiples					
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US					
(72) Clements, James G., Brentwood, NH, 03833, US Curtis, Michael, Stratham, NH, 03885, US Gagnon, Paul E., Farmington, NH, 03835, US Martin, Gregory R., Acton, ME, 04001, US Root, David, M., Lexington, MA, 02173, US Tanner, Allison, J., Portsmouth, NH, 03801, US Lacey, William, Portsmouth, NH, 03801, US					
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB					
(62) 01927178.2 / 1 315 567					
<b>B01L 3/00</b> → (51) G01N 21/27					
(51) <b>B03B 9/06</b> (11) <b>1 586 380 A1</b>					
(25) Fr (26) Fr					
(21) 05364013.2 (22) 13.04.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 14.04.2004 FR 0403867					
(54) • Abfallbehandlungsanlage mit Mitteln zur dynamischen Zwischenspeicherung und einer Sortierereinheit, sowie entsprechendes Verfahren					
• Plant for treating waste with means for dynamic storage and a sorting unit, and corresponding method					
• Installation de traitement de déchets incluant des moyens de stockage dynamique temporaire et une unité de tri, et procédé correspondant					
(71) Onyx, 163-169 avenue Georges Clémenceau, 92000 Nanterre, FR					
(72) Gosset, Thierry, 94520 Pargny sur Yerres, FR Aran, Christophe, 78300 Poissy, FR Auffret, Jérôme, 85200 Fontenay le Comte, FR					
(74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR					
(51) <b>B05B 1/14</b> (11) <b>1 586 381 A2</b>					
B05C 5/02					
(25) De (26) De					
(21) 05008096.9 (22) 13.04.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 16.04.2004 DE 102004018597					
(54) • Applikationskopf zur Erzeugung einer Flüssigfolie					
• Application head for producing a liquid film					
• Tête d'application pour produire un film liquide					
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE					
(72) Kraft, Bernd, 71711 Steinheim-Höfingheim, DE Eisenhardt, Tilo, 71679 Asperg, DE Rademacher, Lothar, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE					
(74) Beier, Ralph, v. Bezold & Sozien Akademiestrasse 7, 80799 München, DE					
(51) <b>B05B 1/30</b> (11) <b>1 586 382 A2</b>					
B08B 3/02					
(25) It (26) En					
(21) 05006753.7 (22) 29.03.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 15.04.2004 IT RE20040033					
(54) • Sperrventil für Sprühpistolen von Reinigungsapparaten					
• An improved intercept valve for spray guns for water cleaner apparatus					
• Vanne d'arrêt pour pistolets de pulvérisation d'appareils de nettoyage					
(71) Arrow Line S.R.L., 5, Via Alberti, 42048 Rubiera (Reggio Emilia), IT					
(72) Amaduzzi, Roberto, 42048 Rubiera (RE), IT					
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A., No 22, via Paolo Borsellino, 42100 Reggio Emilia, IT					
(51) <b>B05B 9/08</b> (11) <b>1 586 383 A1</b>					
(25) En (26) En					
(21) 04447097.9 (22) 15.04.2004					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL HR LT LV MK					
(54) • Flüssigkeitssprüher					
• Liquid dispensing device					
• Dispositif à distribuer une liquide					
(71) MONSANTO EUROPE S.A., Avenue de Tervuren 270-272 Letter Box 1, B-1150 Brussels, BE					
(72) Engelen, Wim, 1800 Vilvoorde, BE Maas, Wim, 5711 KV Someren, NL					
(74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082 Bruxelles, BE					
(51) <b>B05B 15/04</b> (11) <b>1 586 384 A1</b>					
(25) Ja (26) En					
(21) 04703936.7 (22) 21.01.2004					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR					
AL LT LV MK					
(86) JP 2004/000516 21.01.2004					
(87) WO 2004/065022 2004/32 05.08.2004					
(30) 23.01.2003 JP 2003014614					
(54) • ABDECKMATERIAL					
• MASKING MATERIAL					
• MATIERE DE MASQUAGE					
(71) Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., 213-5, Honowari, Minamishibata-cho, Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP					
(72) OGAWA, Masanori c/o Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP ITO, Kuninori c/o Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP					
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE					
<b>B05C 5/02</b> → (51) B05B 1/14					
<b>B05C 17/005</b> → (51) C08G 73/00					
(51) <b>B05D 1/24</b> (11) <b>1 586 385 A1</b>					
(25) En (26) En					
(21) 05006591.1 (22) 24.03.2005					
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR					
AL BA HR LV MK YU					
(30) 31.03.2004 US 557933 P					



- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Beschichtung eines Gegenstands mit einem Partikel-Material
  - Method and apparatus for applying particulate material to a substrate
  - Procédé et appareil pour appliquer un matériau pulvérulent sur un substrat
- (71) McNEIL-PPC, INC., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558, US
- (72) Fung, Paul Y., South River NJ 08885, US
- (74) Tremblay, Denis, Point-aux-trembles Quebec H1A 4M5, CA
- (74) Groening, Hans Wilhelm, BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B05D 7/14** → (51) C23C 24/08

**B05D 7/24** → (51) C23C 16/452

**B08B 3/02** → (51) B05B 1/30

- (51) **B08B 3/08** (11) **1 586 386 A1**  
G03F 7/20 G02B 3/00  
G03F 7/22 H01L 21/027
- (25) Ja (26) En
- (21) 03774200.4 (22) 25.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/014991 25.11.2003
- (87) WO 2004/050266 2004/25 17.06.2004
- (30) 03.12.2002 JP 2002350944  
18.04.2003 JP 2003115098
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON VERUNREINIGUNGEN SOWIE BELICHTUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
- CONTAMINANT REMOVING METHOD AND DEVICE, AND EXPOSURE METHOD AND APPARATUS
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'ELIMINATION DE CONTAMINANTS ET PROCEDE ET APPAREIL D'EXPOSITION
- (71) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- (72) WATANABE, Shunji, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- HAMATANI, Masato, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- KITAMOTO, Tatsuya, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B08B 3/08** → (51) C23C 14/00

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 586 387 A1**  
B60R 21/26
- (25) Ja (26) En
- (21) 03786275.2 (22) 24.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016611 24.12.2003
- (87) WO 2004/058422 2004/29 15.07.2004
- (30) 26.12.2002 JP 2002376023  
20.03.2003 JP 2003770053
- (54) • HEISSVERARBEITUNGSANLAGE FÜR GAS-GENERATOREN
- HEAT-PROCESSING INSTALLATION FOR INFLATORS
- INSTALLATION DE TRAITEMENT THERMIQUE POUR GONFLEURS
- (71) DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1 Teppocho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
- (72) AOYAMA, Keishi, Tatsuno-shi, Hyogo 679-4134, JP
- NAKAZAWA, Yuji, Kako-gun, Hyogo 675-0151, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE

(51) **B09B 5/00** (11) **1 586 388 A1**  
G06K 19/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 04703926.8 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000478 21.01.2004
- (87) WO 2004/065029 2004/32 05.08.2004
- (30) 22.01.2003 JP 2003013367

- (54) • TRENN-RÜCKGEWINNUNGSVERFAHREN UND TRENNRÜCKGEWINNUNGSSYSTEM SOWIE TRENNRÜCKGEWINNUNGSVORRICHTUNG FÜR MIT EINEM PAPIERBOGEN VERBUNDENES IC-ETIKETT
- PAPER SHEET-BONDED IC TAG SEPARATION RECOVERY METHOD AND SEPARATION RECOVERY SYSTEM, AND SEPARATION RECOVERY DEVICE
- PROCEDE DE RECUPERATION PAR SEPARATION D'ETIQUETTE DE CIRCUIT INTEGRE COLLEE A UNE FEUILLE DE PAPIER, ET DISPOSITIF CORRESPONDANT
- (71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
- Sagawa printing Co., Ltd., 5-3 Inui, Morimoto-cho, Muko-shi, Kyoto 617-8588, JP
- Nishida, Nobukatsu, 31-27, Nango 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520-0865, JP
- (72) NISHIDA, Nobukatsu, Shiga 520-0865, JP
- IWATA, Hiroshi, Mitsubishi Heavy Industries, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- KAWANAMI, Toshihiko, Mitsubishi Heavy Industries, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- TAJIMA, Toshimi, Mitsubishi Heavy Industries, Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP

- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **B21C 23/18** (11) **1 586 389 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03771321.1 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/009419 25.07.2003
- (87) WO 2004/011167 2004/06 05.02.2004
- (30) 26.07.2002 JP 2002218381

- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES METALLROHRS MIT OVALEM QUERSCHNITT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- OVAL CROSS SECTION METAL TUBE PRODUCING DEVICE AND PRODUCING METHOD
- DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN TUBE METALLIQUE A SECTION OVALE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE
- (71) Taisei Kako Co., Ltd., 12-20, Honjonishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0073, JP
- (72) MAEDA, Yuji c/o Taisei Kako Co., LTD., Ibaraki-shi, Osaka 567-0054, JP
- MIYOSHI, Sigetomi c/o Taisei Kako Co., LTD., Ibaraki-shi, Osaka 567-0054, JP
- YAMAGUCHI, Takahiro c/o Taisei Co., LTD., Ibaraki-shi, Osaka 567-0054, JP
- (74) Paul, Dieter-Alfred, et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **B21C 37/08** (11) **1 586 390 A1**  
B21C 37/15 B21D 26/02
- (25) En (26) En
- (21) 04076101.7 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK

- (54) • Rohrförmiger Rohling und Verfahren zu seiner Herstellung
- Tubular blank and process for producing a tubular blank
- Ebauche tubulaire et procédé de fabrication d'une ébauche tubulaire
- (71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
- (72) Van Giezen, Maurice Gerardus Maria, 2114 DS Vogelenzang, NL
- (74) Kruit, Jan, et al, Corus Technology BV PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **B21C 37/08** (11) **1 586 391 A1**  
B21C 37/15 B21D 26/02

- (25) En (26) En
- (21) 05075850.7 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 EP 04076101

- (54) • Rohrförmiger Rohling und Verfahren zu seiner Herstellung
- Tubular blank and process for producing a tubular blank
- Ebauche tubulaire et procédé de fabrication d'une ébauche tubulaire
- (71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL
- (72) van Giezen, Maurice Gerardus Maria, 2114 DS Vogelenzang, NL
- (74) Kruit, Jan, et al, Corus Technology BV PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

**B21C 37/15** → (51) B21C 37/08

(51) **B21D 26/02** (11) **1 586 392 A1**  
(25) Ja (26) En

- (21) 03810679.5 (22) 10.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (86) JP 2003/014284 10.11.2003
- (87) WO 2004/041458 2004/21 21.05.2004
- (30) 08.11.2002 JP 2002325801
- (54) • VERFORMTES ELEMENTROHR FÜR HYDRAULISCHES AUSBAUCHEN, DASELEMENTROHR VERWENDEnde HYDRAULISCHE AUSBAUCHVORRICHTUNG, DAS ELEMENTROHRVERWENDENDEN HYDRAULISCHES AUSBAUCHVERFAHREN UND HYDRAULISCH AUSGEBAUCHTESPRODUKT
- DEFORMED ELEMENT PIPE FOR HYDRAULIC BULGING, HYDRAULIC BULGING DEVICE USING THE ELEMENT PIPE, HYDRAULIC BULGING METHOD USING THE ELEMENT PIPE, AND HYDRAULIC-BULGED PRODUCT
- TUYAU A ELEMENT DEFORME POUR GONFLEMENT HYDRAULIQUE, DISPOSITIF DE

GONFLEMENT HYDRAULIQUE UTILISANT LE TUYAU A ELEMENT, PROCEDE DE GONFLEMENT HYDRAULIQUE UTILISANT LE TUYAU A ELEMENT, ET ARTICLE GONFLE PAR COMMANDE HYDRAULIQUE

(71) Sumitomo Pipe & Tube Co., Ltd., 3-5, Oaza Hikari, Kashima-shi, Ibaraki 314-0014, JP  
MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(72) TOMIZAWA, Atsushi, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
K0JIMA, Masayasu, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(74) Jackson, Martin Peter, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B21D 26/02** (11) **1 586 393 A1**  
B21D 51/26

(25) En (26) En

(21) 04356053.1 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Verfahren zum Umformen von Behälterkörpern und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens  
• Method of shaping container bodies and corresponding apparatus  
• Procédé de formage de corps de boîtes et dispositif de mise en oeuvre dudit procédé

(71) Impress Group B.V., WTC Tower C, Schiphol Boulevard 221, 8th Floor, 1118 BH Luchthaven Schiphol, NL

(72) Druesne, Guy, 72200 La Flèche, FR  
Verboom, Cornelis, 8913 HP Leeuwarden, NL

(74) Pigasse, Daniel, Pechiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

**B21D 26/02** → (51) B21C 37/08

**B21D 51/26** → (51) B21D 26/02

(51) **B22D 19/00** (11) **1 586 394 A1**  
B22D 19/02 F01D 1/00

(25) De (26) De

(21) 04008599.5 (22) 08.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Gas- oder Dieselturbine mit einer beanspruchungsresistenten Komponente  
• Gas- or Dieselturbine with a heavily loaded component  
• Turbine à gaz ou diesel comportant des composants résistants aux contraintes

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kern, Torsten-Ulf, Dr., 46485 Wesel, DE  
Wieghardt, Kai, Dr., 44795 Bochum, DE

**B22D 19/02** → (51) B22D 19/00

(51) **B22F 1/00** (11) **1 586 395 A1**  
C22C 1/05 C22C 1/10

(25) Ja (26) En

(21) 03768386.9 (22) 26.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/017083 26.12.2003

(87) WO 2004/062837 2004/31 29.07.2004

(30) 08.01.2003 JP 2003002602

(54) • MAGNESIUMVERBUNDPULVER, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR, VERBUNDWERKSTOFF AUF MAGNESIUMBASIS UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• MAGNESIUM COMPOSITE POWDER, METHOD FOR PRODUCING SAME, MAGNESIUM BASE COMPOSITE MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCING SAME  
• POWDRE COMPOSITE DE MAGNESIUM ET SON PROCEDE DE PRODUCTION, MATERIAU COMPOSITE A BASE DE MAGNESIUM ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Toudaitlo, Ltd., 3-1, Hongo 7-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP

(72) KONDOH, Katsuyoshi Res. Center Adv. Science &Tech, Meguro-ku, Tokyo 153-0041, JP

(74) Kirschner, Klaus Dieter, Schneiders & Behrendt, Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **B22F 3/03** (11) **1 586 396 A2**  
It (26) En

(21) 05102126.9 (22) 17.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 19.03.2004 IT B020040163

(54) • Kompaktierpresse  
• Compacting Press  
• Presse de compression

(71) Matrix S.R.L., Via 2 Giugno, 17, 40011 Anzola dell'Emilia (BO), IT

(72) BELLUZZI, Dante, 40132, Bolonga, IT

(74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B22F 7/06** → (51) B23K 3/02

**B23B 23/04** → (51) B23B 31/16

(51) **B23B 31/16** (11) **1 586 397 A2**  
B23B 31/40 B23B 23/04

(25) De (26) De

(21) 05007494.7 (22) 06.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 202004006302 U

(54) • Spannfutter, Einsatzbüchse für ein Spannfutter und Kombination eines Spannfutters mit einer Einsatzbüchse  
• Chuck, insertable attachment for a chuck and combination of a chuck and insert.  
• Mandrin, accessoire pour un mandrin et combinaison d'un mandrin et d'un accessoire

(71) HAINBUCH GMBH SPANNENDE TECHNIK, Erdmannhäuser Strasse 57, D-71672 Marbach, DE

(72) Weller, Hans-Michael, 71672 Marbach, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**B23B 31/40** → (51) B23B 31/16

**B23B 49/00** → (51) B23Q 17/22

(51) **B23D 45/04** (11) **1 586 398 A2**  
B23D 47/04

(25) En (26) En

(21) 05009537.1 (22) 13.07.1999

(84) DE FR GB IT

(30) 13.07.1998 US 115253

(54) • Kappsäge  
• Chop saw  
• Scie pivotante

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Dibbern, John E Jr, Maryland 21154, US  
Welsh, Robert P, Maryland 21030, US  
Krouf, Daniel L, New Freedom Pennsylvania 17349, US  
Montague, Daniel H, New Freedom Pennsylvania 17349, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough SL1 3YD, GB

(62) 99305554.0 / 0 972 602

**B23D 47/04** → (51) B23D 45/04

(51) **B23D 49/16** (11) **1 586 399 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05008046.4 (22) 13.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 823873

(54) • Ohne zusätzliches Werkzeug verstellbare Fusssplatte für eine Handsäge  
• Toolless adjustable base for a portable saw  
• Plaque-support ajustable sans l'aide d'outils pour une scie portative

(71) Techtronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building, 388 Castle Peak Road Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN

(72) Ngan, On Shan, DongGuan City GuangDong Province, CN  
Wong, Hei Pang, DongGuan City GuangDong Province, CN

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23D 59/00** (11) **1 586 400 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05252214.1 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 GB 0408200

(54) • Vorrichtung zur Erzeugung einer Führungslinie für eine Werkzeugmaschine  
• Guideline generation apparatus for power tool  
• Dispositif de génération d'une ligne de guidage pour une machine-outil

(71) GMCA PTY Ltd, 45-55 South Centre Road, Melbourne Airport, Victoria 3045, AU

(72) Park, Keith, Pocklington York YO42 2QN, GB  
Firth, Robert, Pocklington York YO42 2QN, GB

(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co L.L.P., 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) **B23D 61/12** (11) **1 586 401 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076117.3 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Bandsägeblatt und Verfahren zur Herstellung eines Bandsägeblattes*  
• *Bandsaw blade and method of manufacturing bandsaw blade*  
• *Lame de scie à ruban et procédé de fabrication d'une lame de scie à ruban*

(71) Kapman AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Hayden, Robert C., North Fort Myers, FL 33917, US  
(74) Axelsson, Nils Ake A.L., Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **B23K 3/02** (11) **1 586 402 A1**  
B22F 7/06  
(25) Ja (26) En  
(21) 03774170.9 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014958 25.11.2003  
(87) WO 2004/048024 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 JP 2002342823  
(54) • *LÖTKOLBENSPIITZE, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR, ELEKTRISCHER LÖTKOLBEN UND ELEKTRISCHER ENTLÖTKOLBEN MIT DER KOLBENSPIITZE*  
• *TIP OF SOLDERING IRON, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND ELECTRICAL SOLDERING IRON AND ELECTRICAL SOLDER SUCKING IRON INCLUDING THE IRON TIP*  
• *POINTE DE FER A SOUDER, SON PROCEDE DE FABRICATION, FER A SOUDER ELECTRIQUE ET ASPIRATEUR DE SOUDURE ELECTRIQUE COMPRENANT LA POINTE A SOUDER*

(71) Hakko Corporation, 4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka-shi, Osaka 556-0024, JP  
(72) NAGASE, Takashi, c/o HAKKO CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 556-0024, JP  
UETANI, Takashi, c/o HAKKO CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 556-0024, JP  
TERAOKA, Yoshitomo, c/o HAKKO CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 556-0024, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, D-81671 München, DE

**B23K 3/08** → (51) B23K 37/00

(51) **B23K 9/10** (11) **1 586 403 A1**  
B23K 9/12  
(25) En (26) En  
(21) 05005430.3 (22) 12.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 709148  
(54) • *Schweissanlage mit einer Schweissdrahtzuführvorrichtung wobei die Bereitschafts-Stromversorgung über die Schweisskabel erfolgt*  
• *Welding system comprising a remote wire feeder where standby power is provided via the weld cable*

• *Dispositif de soudure avec un dispositif d'alimentation en fil où la puissance consommée en mode veille est fournie par le cable de soudage*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview Illinois 60026-1215, US  
(72) Ott, Brian L., Sherwood Wisconsin 54169, US  
(74) Rupprecht, Kay, et al, Meissner, Bolte & PartnerGbr Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**B23K 9/12** → (51) B23K 9/10

(51) **B23K 11/14** (11) **1 586 404 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811894.9 (22) 11.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/014337 11.11.2003  
(87) WO 2004/048026 2004/24 10.06.2004  
(30) 23.11.2002 JP 2002382108  
(54) • *VERFAHREN ZUM VERSCHWEISSEN EINES WELLENFÖRMIGEN TEILS MIT MEHREREN AUFGESTAPELTEN STAHLPLATTEN*  
• *METHOD OF WELDING SHAFT-LIKE PART ON PLURALLY PILED STEEL PLATES*  
• *PROCEDE DE SOUDAGE D'UNE PIECE EN FORME DE TIGE SUR UNE PLURALITE DE PLAQUES D'ACIER EMPILEES*

(71) Aoyama, Yoshitaka, 20-11, Makitsukadai 2-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP  
(72) AOYAMA, Yoshitaka, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP  
AOYAMA, Shoji, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP  
(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk, 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B23K 26/00** (11) **1 586 405 A1**  
C23F 4/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 03748593.5 (22) 25.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/012308 25.09.2003  
(87) WO 2004/035255 2004/18 29.04.2004  
(30) 27.09.2002 JP 2002283954  
27.11.2002 JP 2002344478

(54) • *FORMVERFAHREN FÜR ZYKLISCHE STRUKTUR UND VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG*  
• *CYCLIC STRUCTURE FORMATION METHOD AND SURFACE TREATMENT METHOD*  
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE STRUCTURE CYCLIQUE ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE*

(71) NEC Machinery Corporation, 85, Aza Nawatezaki, Minamiyamadacho, Kusatsu-shi, Shiga 525-8511, JP  
(72) SAWADA, Hiroshi NEC MACHINERY CORPORATION, Shiga525- 8511, JP  
KUROSAWA, Kou, Miyazaki-shi, Miyazaki 889-2152, JP  
(74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B23K 26/06** (11) **1 586 406 A1**  
B23K 26/08  
B23K 26/40  
H01L 21/78  
(25) En (26) En  
(21) 04014434.7 (22) 19.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 31.03.2004 KR 2004022270  
(54) • *Laserbearbeitungsvorrichtung mit einem Polygonspiegel*  
• *Laser processing apparatus with polygon mirror*  
• *Dispositif de traitement par laser avec un miroir polygonal*  
(71) EO Technics Co.,Ltd., 864-4, Gwanyang 2-Dong Dongan-gu, Anyang-si 158-050 Gyeonggi-do, KR  
(72) Han, You-Hie, Daejeon-si 305-333, KR  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

**B23K 26/08** → (51) B23K 26/06

**B23K 26/08** → (51) B23K 26/38

(51) **B23K 26/38** (11) **1 586 407 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03701137.6 (22) 21.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2003/000469 21.01.2003  
(87) WO 2004/065055 2004/32 05.08.2004  
(54) • *LASERSCHNEIDVORRICHTUNG, LASERSCHNEIDVERFAHREN UND LASERSCHNEIDSYSTEM*  
• *LASER CUTTING DEVICE, LASER CUTTING METHOD, AND LASER CUTTING SYSTEM*  
• *DISPOSITIF DE DECOUPE PAR LASER, PROCEDE DE DECOUPE PAR LASER ET SYSTEME DE DECOUPE PAR LASER*  
(71) Toyota Steel Center Co., Ltd., 33-4, Shinpo-cho, Tokai-shi, Aichi 476-8533, JP  
(72) AOKI, Tatsuhiko c/o Toyota Steel Center Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-8533, JP  
HAMAJI, Masanori c/o Toyota Steel Center Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-8533, JP  
HIROSE, Yasuhiro c/o Toyota Steel Center Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-8533, JP  
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B23K 26/38** (11) **1 586 408 A2**  
B23K 26/08  
(25) En (26) En  
(21) 05251873.5 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 US 810923  
(54) • *Vorrichtung zum Bohren von geformten Löchern*  
• *System for laser drilling of shaped holes*  
• *Système de perçage de trous façonnés*  
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US  
The University of California, Lawrence Livermore National Laboratory, 7000 East Avenue, California 94550, US



- (72) Lehane, Christopher J., South Windsor, CT 06074, US  
Shirk, Michael D., Brentwood, CA 94513, US  
Stuart, Brent C., Livermore, CA 94550, US  
Armstrong, J. Paul, Livermore, CA 94550, US  
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B23K 26/38** → (51) B23K 26/06**B23K 26/40** → (51) B23K 26/06

- (51) **B23K 37/00** (11) **1 586 409 A1**  
B23K 3/08 F16L 57/04  
A62C 2/06  
(25) En (26) En  
(21) 05252185.3 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 GB 0408220  
(54) • *Thermische Schutzvorrichtung*  
• *Heat protective articles*  
• *Dispositif de protection thermique*  
(71) Thomas, Dean William, 2 Edgehill Gardens, Istead Rise, Northfleet, Kent DA13 9JU, GB  
(72) Thomas, Dean William, Northfleet, Kent DA13 9JU, GB  
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B23P 15/14** → (51) F16H 55/22

- (51) **B23P 19/08** (11) **1 586 410 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05360016.9 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 FR 0403969  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einsetzen von einem elastischen verformbaren Dichtungsring*  
• *Method and apparatus for setting into place an elastically deformable sealing ring*  
• *Dispositif et procédé de mise en place d'un joint annulaire élastiquement déformable sur un tube*  
(71) Mecasoft SARL, 8, rue du Chemin de Fer, 68360 Soultz, FR  
(72) Lingelser, Théo, 68500 Bergholtz, FR  
Redomier, Jean-Luc, 68200 Mulhouse, FR  
(74) Nithardt, Roland, Cabinet Nithardt & Associés S.A., 14, Boulevard A. Wallach, B.P. 1445, 68071 Mulhouse Cedex, FR

**B23P 21/00** → (51) B26D 1/38

- (51) **B23Q 1/54** (11) **1 586 411 A1**  
B23Q 16/02  
(25) En (26) En  
(21) 05003287.9 (22) 16.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004119808  
(54) • *Schwenkbarer Drehtisch*  
• *Tilting rotary table*  
• *Table tournante inclinable*

- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP  
(72) Omori, Mitsuru, Kanazawa-shi Ishikawa-ken, JP  
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**B23Q 3/06** → (51) G02B 7/00

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 586 412 A1**  
B23Q 11/08  
(25) It (26) En  
(21) 05425226.7 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 IT B020040218  
(54) • *Staubabzugshaube für Werkzeugmaschinen*  
• *A dust extraction device for machine tools*  
• *Dispositif d'aspiration de la poussière pour des machines-outils*  
(71) Jobs S.p.A., Via Emilia Parmense, 164, Fraz. Montale, 29100 Piacenza, IT  
(72) Ferrari, Maurizio, 26026 Pizzighettone (Cremona), IT  
Foletti, Sandro, 29100 Piacenza, IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**B23Q 11/00** → (51) B23Q 17/22**B23Q 11/08** → (51) B23Q 11/00**B23Q 16/02** → (51) B23Q 1/54

- (51) **B23Q 17/22** (11) **1 586 413 A1**  
B23Q 17/24 G01B 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 05008004.3 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 DE 102004018968  
(54) • *Verfahren und Messeinrichtung zum Vermessen von Werkzeugen*  
• *Measuring system and method of measuring worktools*  
• *Système de mesure et procédé pour mesurer des outils*  
(71) Kelch GmbH + Co. Werkzeugmaschinenfabrik, Wiesenstrasse 64, 73614 Schorndorf, DE  
(72) Egelhof, Dipl.Ing.(FH) Joachim, 73655 Plüderhausen, DE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B23Q 17/22** (11) **1 586 414 A2**  
B23B 49/00 B23Q 11/00  
(25) It (26) En  
(21) 05425225.9 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 IT B020040217  
(54) • *Werkzeugspindelkopf mit einer Messvorrichtung zur Tiefenkontrolle*  
• *A toolhead with sensing means for depth control*

- *Tête d'usinage avec système de mesure pour contrôler la profondeur*  
(71) Jobs S.p.A., Via Emilia Parmense, 164, Fraz. Montale, 29100 Piacenza, IT  
(72) Ferrari, Maurizio, 26026 Pizzighettone (Cremona), IT  
Foletti, Sandro, 29100 Piacenza, IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**B23Q 17/24** → (51) B23Q 17/22

- (51) **B23Q 39/04** (11) **1 586 415 A2**  
(25) It (26) De  
(21) 05006244.7 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 24.03.2004 IT MI20040570  
(54) • *Vorschubeinrichtung für Stangenmaterial in Beschickungseinrichtungen von Mehrspindelrehmaschinen*  
• *Feeding device for bars in loaders for multiple-spindle lathes*  
• *Dispositif d'avance pour barres dans les chargeurs pour tours multi-broche*  
(71) SACO S.p.A., S.S. 415 - Km 45,400, 26012 Castelleone (Cremona), IT  
(72) Perrone, Vito, 26013 Crema, IT  
(74) Mayer, Hans Benno, de Dominicis & Mayer S.r.l. Piazzale Marengo, 6, 20121 Milano, IT

- (51) **B24B 23/03** (11) **1 586 416 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252417.0 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 IT VI20040090  
(54) • *Antiruckelvorrichtung*  
• *Anti-vibration arrangement*  
• *Dispositif anti-vibration*  
(71) Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd., 461 East Ganjiang Road, Suzhou 215006, CN  
(72) Borinato, Gianni, 36015 Schio (VI), IT  
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**B24B 55/06** → (51) B24D 7/06

- (51) **B24D 7/06** (11) **1 586 417 A2**  
B24B 55/06  
(25) De (26) De  
(21) 05006196.9 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.04.2004 DE 102004018727  
(54) • *Schleifteller mit Eigenabsaugeinrichtung und Verfahren zum Entfernen von Schleifpartikeln*  
• *Grinding disc with self-suction provision and method for removing grinding particles*  
• *Disque de meulage muni d'un dispositif auto-aspirant et procédé d'évacuation des débris de meulage*  
(71) Jöst, Peter, Hardbergstrasse 19, 69518 Abtsteinach, DE  
(72) Jöst, Peter, 69518 Abtsteinach, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Patentanwältin Dr. Knoblauch  
Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt/Main, DE

(51) **B24D 13/18** (11) **1 586 418 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03769931.1 (22) 29.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/013815 29.10.2003

(87) WO 2004/045805 2004/23 03.06.2004

(30) 20.11.2002 JP 2002336605

- (54) • *ROTIERENDES SCHLEIFMATERIAL*
- *ROTARY ABRASIVE MATERIAL*
- *MATERIAU ABRASIF ROTATIF*

(71) Yanase Kabushiki Kaisha, 1385, Tanigawa,  
Sannan-cho, Hikami-gun, Hyogo 669-3131, JP

(72) YANASE, Isamu, c/o YANASE KABUSHIKI KAISHA,  
Hyogo 669-3131, JP

(74) Lamb, Martin John Carstairs, Marks & Clerk 90  
Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B25B 11/00** (11) **1 586 419 A2**

(25) De (26) De

(21) 05006338.7 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 DE 102004016637

- (54) • *Flächengreifer*
- *Surface gripper*
- *Dispositif de préhension de surface*

(71) J. Schmalz GmbH, Aacher Strasse 29, 72293  
Glatten, DE

(72) Schmalz, Kurt, Dr., 72280 Dornstetten, DE  
Rack, Alexander, 72250 Freudenstadt-  
Dietersweiler, DE  
Schlieder, Bernd, 72293 Glatten, DE

(74) Steimle, Josef, Patentanwältin Dreiss, Fuhlendorf,  
Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032  
Stuttgart, DE

**B25G 3/34** → (51) A47G 21/00

(51) **B25H 3/00** (11) **1 586 420 A1**

(25) En (26) En

(21) 05007946.6 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 823967

- (54) • *Tragkoffer für eine Kettensäge*
- *Chainsaw carrying case*
- *Etui de transport pour une tronçonneuse*

(71) Techtronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road Tsuen Wan, New Territories,  
Hong Kong, CN

(72) Brady, Shain, Anderson, SC 29621, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B25J 5/00** → (51) B25J 13/00

**B25J 9/14** → (51) F15B 15/10

(51) **B25J 9/16** (11) **1 586 421 A1**  
G05B 19/401

(25) En (26) En

(21) 04012357.2 (22) 25.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.04.2004 EP 04009122

- (54) • *Selbstkalibrierendes Orientierungssystem für ein Handhabungsgerät*
- *Self-calibrating orienting system for a manipulating device*
- *Système d'orientation auto-calibrant, pour un dispositif manipulateur*

(71) Honda Research Institute Europe GmbH, Carl-  
Legien-Strasse 30, 63073 Offenbach/Main, DE

(72) Rodemann, Tobias, c/o Honda Research, 63073  
Offenbach/Main, DE

Joublin, Frank, c/o Honda Research, 63073  
Offenbach/Main, DE

(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner  
Patent- und Rechtsanwältin Sonnenstrasse 33,  
80331 München, DE

(51) **B25J 9/16** (11) **1 586 422 A1**

B65G 61/00 C21D 9/00

(25) De (26) De

(21) 05450070.7 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 AT 6522004

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Handhaben von Werkstücken mit einem 3D-Sensor*
- *Method and device for manipulating work-pieces with a 3D sensor*
- *Méthode et dispositif pour la manipulation de pièces avec un capteur 3D*

(71) IMR-Metalle und Technologie GMBH,  
Jessenigstrasse 4, 9220 Velden am Wörther See,  
AT

(72) Rimmer, Karl DI Dr. mont., 9231 Köstenberg, AT  
Rimmer, Elisabeth, 9231 Köstenberg, AT  
Kosche, Harald, 9231 Köstenberg, AT

(74) Dugler, Karin, et al, Beer & Partner, Lindengasse  
8, 1070 Wien, AT

(51) **B25J 13/00** (11) **1 586 423 A1**

B25J 5/00 G06T 7/20

(25) Ja (26) En

(21) 03777207.6 (22) 03.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015484 03.12.2003

(87) WO 2004/052597 2004/26 24.06.2004

(30) 10.12.2002 JP 2002357488

- (54) • *STEUERVORRICHTUNG, STEUERVERFAHREN UND STEUERPROGRAMM FÜR EINEN ROBOTER*
- *ROBOT CONTROL DEVICE, ROBOT CONTROL METHOD, AND ROBOT CONTROL PROGRAM*
- *DISPOSITIF, PROCÉDE ET PROGRAMME, DE COMMANDE DE ROBOT,*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) TAKEDA, Masanori, Wako-shi, Saitama 351-0193,  
JP

YOKOYAMA, Taro, Wako-shi, Saitama 351-0193,  
JP

(74) Trossin, Hans-Jürgen, et al, Weickmann &  
Weickmann, Postfach 860 820, 81635 München,  
DE

(51) **B25J 17/00** (11) **1 586 424 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03769907.1 (22) 17.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/013328 17.10.2003

(87) WO 2004/037499 2004/19 06.05.2004

(30) 22.10.2002 JP 2002306880

- (54) • *GELENKKONSTRUKTION FÜR ROBOTER*
- *JOINT STRUCTURE OF ROBOT*
- *STRUCTURE D'ARTICULATION DE ROBOT*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) SUGAWARA, Zenta Kabushiki Kaisha Honda, Wako-  
shi, Saitama 351-0193, JP

MATSUDA, Hiroshi Kabushiki Kaisha Honda, Wako-  
shi, Saitama 351-0193, JP

(74) Cheyne, John Robert Alexander M., HASELTINE  
LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1  
6HU, GB

(51) **B26B 21/22** (11) **1 586 425 A1**

B26B 21/40

(25) En (26) En

(21) 05075621.2 (22) 26.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 27.09.1999 GB 9922832

- (54) • *Sicherheitsrasierer*
- *Safety razors*
- *Rasoir de sûreté*

(71) The Gillette Company, 38th Floor, Prudential Tower  
Building, Boston, MA 02199, US

(72) Gilder, Bernard, Twyford, Berkshire RG10 9HU, GB  
Saker, Ian, Reading, Berkshire RG2 0DX, GB

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(62) 00962732.4 / 1 216 121

**B26B 21/40** → (51) B26B 21/22

(51) **B26B 21/44** (11) **1 586 426 A2**

(25) En (26) En

(21) 05103654.9 (22) 11.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.09.2002 US 410609 P

14.02.2003 US 367155

- (54) • *Rasiererbaugruppe*
- *Razor assembly*
- *Ensemble rasoir*

(71) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 25225  
Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio  
44145, US

(72) Motta, Vincent, C., Norwalk, CT Connecticut  
06850, US

Ciccione, Christine, M., New Haven, CT Connecticut  
06518, US

Pennella, Andrew, J., Stamford, CT Connecticut  
06903, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwältin von Kreisler-  
Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(62) 03795699.2 / 1 572 423

- (51) **B26D 1/38** (11) **1 586 427 A2**  
B29C 65/00 B23P 21/00  
// B29C65/02, B29C65/48
- (25) De (26) De
- (21) 05007505.0 (22) 06.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 DE 102004018309
- (54) • *Vorrichtung zum Stanzen und Schweissen  
oder Kleben von Werkstücken*  
• *Apparatus for punching and welding or gluing  
of workpieces*  
• *Appareil pour le poinçonnage et le soudage ou  
le collage de pièces à usiner*
- (71) Maschinenfabrik Spaichingen GmbH, Karlstrasse  
8-20, 78549 Spaichingen, DE
- (72) Braun, Hans-Dieter, 78665 Frittlingen, DE
- (74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Karthäuser  
Strasse 5A, 34117 Kassel, DE
- 
- (51) **B26D 7/27** (11) **1 586 428 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290488.5 (22) 04.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 26.03.2004 FR 0403120
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Toastbrot ohne  
Kruste, und Anlage zur Durchführung dieses  
Verfahrens*  
• *Process for the preparation of toast bread  
without crust, and installation for carrying out  
this process*  
• *Procédé et installation de fabrication de pain  
de mie tranché sans croute.*
- (71) Harry's France S.A.S., Rue du Grand Pré, 36004  
Chateauroux Cedex, FR
- (72) Maucotel, Thierry, 85100 Les sables d'Olonne, FR  
Gauthier, Jean-Bernard, 36130 Coings, FR
- (74) Chameroy, Claude, et al, Cabinet Malemont 42,  
avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR
- 
- (51) **B27B 27/02** (11) **1 586 429 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007879.9 (22) 11.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 US 823270
- (54) • *Tischsäge mit einem Mess- und Anzeige-  
system*  
• *Table saw having a measurement and display  
system*  
• *Scie de table avec un système de mesure et  
d'affichage*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) Oberheim, Stephen C., Des Plaines, Illinois 60016,  
US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- 
- (51) **B27M 3/00** (11) **1 586 430 A1**  
E04C 3/14 C09J 175/00  
B32B 21/04
- (25) De (26) De
- (21) 05405187.5 (22) 14.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 26.02.2004 CH 3162004
- (54) • *Aus Holzlamellen aufgebautes Tragelement  
und Klebstoff für dieses*  
• *Structural member of laminar wood and glue  
therefor*  
• *Élément porteur en bois lamellé collé et colle  
pour cet élément*
- (71) Ed. Geistlich & Söhne AG, 8952 Schlieren, CH
- (72) Fankhauser, Urs, 9500 Wil, CH  
Brunner, Maurice, 3185 Schmiten, CH  
Schröder, David, Gales Ferry, CT 06335, US  
Engels, Isabel, 2543 Lengnau, CH  
Pichelin, Frédéric, 3044 Säriswil, CH  
Gfeller, Balz, 2502 Biel, CH
- (74) Liebetanz, Michael, et al, Isler & Pedrazzini AG,  
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- 
- (51) **B28B 11/00** (11) **1 586 431 A1**  
B01D 39/20 B01D 46/00  
F01N 3/022
- (25) Ja (26) En
- (21) 03777208.4 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/015485 03.12.2003
- (87) WO 2004/050318 2004/25 17.06.2004
- (30) 05.12.2002 JP 2002353736
- (54) • *FLÜSSIGMITTELINJEKTOR FÜR KERAMIK-  
WABE UND DICHTUNGSVERFAHREN  
DAMIT*  
• *LIQUID AGENT INJECTOR FOR CERAMICS  
HONEYCOMB AND SEALING METHOD  
USING IT*  
• *INJECTEUR D'AGENT LIQUIDE POUR  
STRUCTURE CERAMIQUE EN NID  
D'ABEILLE ET PROCEDE D'ETANCHEITE  
METTANT EN OEUVRE CET INJECTEUR*
- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Tanaka, Nobuyuki, c/o Asahi Glass Company, Ltd,  
Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP  
Shimao, Yuji, c/o Asahi Glass Company, Ltd,  
Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP  
Maeno, Hiroshi, c/o Asahi Glass Company, Ltd,  
Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, D-81671 München, DE
- 
- B28B 17/04** → (51) B30B 15/00
- 
- B29C 45/14** → (51) A47G 21/00
- 
- B29C 45/14** → (51) F16H 55/22
- 
- B29C 45/14** → (51) H01R 43/24
- 
- B29C 45/17** → (51) B29C 45/50
- 
- (51) **B29C 45/50** (11) **1 586 432 A1**  
B29C 45/17
- (25) En (26) En
- (21) 05252126.7 (22) 05.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 JP 2004118810
- (54) • *Einspritzeinheit einer Spritzgiessmaschine*  
• *Injection unit of injection molding machine*  
• *Unité d'injection pour une machine de mou-  
lage par injection*
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP
- (72) Yamanaka, Katsuyuki, FANUC Manshonharimomi,  
Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP  
Nishimura, Koichi, Susono-shi Shizuoka,  
410-1115, JP  
Shima, Koji, Fujiyoshida-shi Yamanashi, 403-0005,  
JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB
- 
- (51) **B29C 45/66** (11) **1 586 433 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004189.6 (22) 25.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018239
- (54) • *Formschliesseinheit*  
• *Clamping unit*  
• *Dispositif de fermeture*
- (71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15,  
90571 Schwaig, DE
- (72) Wessely, Ralph, 90559 Burgthann, DE
- (74) Maierl, Christine, mannesmann plastics machinery  
GmbH Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München,  
DE
- 
- (51) **B29C 45/66** (11) **1 586 434 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004190.4 (22) 25.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018238
- (54) • *Formschliesseinheit*  
• *Clamping unit*  
• *Dispositif de fermeture*
- (71) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15,  
90571 Schwaig, DE
- (72) Wessely, Ralph, 90559 Burgthann, DE
- (74) Maierl, Christine, mannesmann plastics machinery  
GmbH Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München,  
DE
- 
- B29C 47/00** → (51) A01J 15/12
- 
- B29C 49/00** → (51) B29C 69/02
- 
- (51) **B29C 49/04** (11) **1 586 435 A2**  
B29K 23/00
- (25) De (26) De
- (21) 05013528.4 (22) 22.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 22.05.2000 DE 10025290



- (54) • Verfahren zur Herstellung von blasgeformten Sonnenblenden mit unterschiedlichen Sonnenblenden-Aussenflächen
  - Method of producing of blow moulded sun visors with different external surfaces of the sun visors
  - Procédé de fabrication de pare-soleil par soufflage avec des surfaces externes différentes
- (71) Fico I.T.M., S.A., Poligono Industrial Can Magarola, Ctra. C-17, km 13, 08100 Mollet del Valles, ES
- (72) Esteban, Miguel Angel Sabrido, 08041 Barcelona, ES
- (74) Hess, Peter K. G., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (62) 01947308.1 / 1 289 721

**B29C 49/04** → (51) B65D 77/06

**B29C 49/22** → (51) B65D 77/06

- (51) **B29C 51/22** (11) **1 586 436 A1**  
B29C 65/00 B65B 9/02  
A61J 3/07  
// B29K29:00
- (25) De (26) De  
(21) 04009100.1 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Formkörpern aus Plastomeren
  - Process for manufacturing moulded plastic parts
  - Procédé de fabrication de pièces moulées de plastomères
- (71) Swiss Caps Rechte und Lizenzen AG, Hausenstrasse 49, 9533 Kirchberg, CH
- (72) Brocker, Erich (Dr.), 9533 Kirchberg, CH  
Maier, Hans-Jürgen (Dr.), 8636 Wald-Oberholz, CH  
Engel, Dieter Wolfgang, 9524 Zuzwil, CH
- (74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**B29C 55/22** → (51) B29C 69/02

**B29C 65/00** → (51) B26D 1/38

**B29C 65/00** → (51) B29C 51/22

**B29C 65/64** → (51) B65D 5/50

**B29C 65/78** → (51) F16L 41/06

- (51) **B29C 69/02** (11) **1 586 437 A1**  
B30B 9/32 B29C 55/22  
B29C 49/00  
// B65D21/08, B65D1/02, B29L23:18
- (25) En (26) En  
(21) 04013620.2 (22) 09.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 14.04.2004 JP 2004118550
- (54) • In der Längsrichtung expandierbare Kunststoffflasche sowie Verfahren und Vorrichtung zur deren Herstellung
  - Longitudinally expandable plastic bottle, and method and apparatus for manufacturing the same
  - Bouteille en matière plastique longitudinalement expansible ainsi que procédé et appareil pour sa fabrication

- (71) Gohsho Company, Ltd., 385, Shimizuara, Showa-cho, Nakakoma-gun, Yamanashi, JP
- (72) Higuchi, Mitsuo, Nakakoma-gun Yamanashi, JP
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, advotec. Böck, Tappe, Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

- (51) **B29D 30/06** (11) **1 586 438 A1**  
B60C 11/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05102851.2 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 FR 0403907
- (54) • Reifenform und mit dieser Reifenform hergestellter Reifenlaufstreifen
  - Tire mould and tread made by this mould
  - Moule et bande de roulement confectionnée avec ce moule
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) De Benedittis, Eric, 63360 Saint Beuzire, FR  
Menard, Gilbert, 63530 Volvic, FR
- (74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, 23, place des Carmes Dechaux, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B29D 31/518** → (51) A43B 13/12

**B29K 23/00** → (51) B29C 49/04

- (51) **B30B 9/18** (11) **1 586 439 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008962.5 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Schneckenpresse zum Abtrennen von Flüssigkeit aus Feststoff-Flüssigkeits-Gemischen, insbesondere Faserstoffsuspensionen
  - screw press for extracting liquids from solid/liquid mixtures, in particular fiber suspensions
  - Presse hélicoïdale pour l'extraction de liquides à partir de mélanges de matières solides et liquides, en particulier des suspensions de fibres
- (71) Andritz AG, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT
- (72) Scheucher, Peter, Dipl.-Ing.Dr., 8062 Kumberg, AT  
Stadlauer, Rudolf, Ing., 8063 Eggersdorf, AT  
Hausjell, Dietmar, 8053 Graz, AT  
Brunnstainer, Rupert, Ing., A-8051 Graz, AT
- (74) Schweinzer, Friedrich, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT

**B30B 9/32** → (51) B29C 69/02

- (51) **B30B 11/10** (11) **1 586 440 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252401.4 (22) 18.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 EP 04252243
- (54) • Verbesserungen für Briкетierpressen
  - Improvements in or relating to bricketting machines
  - Perfectionnements pour presses à briquettes

- (71) Textclear Ltd., 5th Floor, Newbury House, 890-900 Eastern Avenue, Ilford, Essex IG2 7HH, GB
- (72) Brown, Paul Rochester, Ashbourne Derbyshire DE6 1JH, GB
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **B30B 15/00** (11) **1 586 441 A1**  
B28B 17/04
- (25) Es (26) En  
(21) 02787973.3 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000544 20.11.2002
- (87) WO 2004/045842 2004/23 03.06.2004
- (54) • SAUGVORRICHTUNG FÜR KERAMIKPRESSEN
  - SUCTION DEVICE FOR CERAMIC PRESSES
  - DISPOSITIF D'ASPIRATION POUR PRESSES DE FABRICATION DE CERAMIQUE
- (71) Fernandez Vicente, Rafael, Partida Carinena s/n, Poligono 43, Apdo. 113, 12540 Vila-Real (Castellon), ES
- (72) Fernandez Vicente, Rafael, 12540 Vila-Real (Castellon), ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & ASOCIADOS Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

- (51) **B32B 5/18** (11) **1 586 442 A1**  
B32B 27/40 C08G 18/10

- (25) Ja (26) En  
(21) 03780994.4 (22) 22.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016476 22.12.2003
- (87) WO 2004/060655 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002379816
- (54) • POLYURETHANSCHAUMINLAGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR SCHICHTINLAGE DAMIT
  - POLYURETHANE FOAM SHEET AND PROCESS FOR PRODUCING LAYERED SHEET WITH THE SAME
  - FEUILLE EN MOUSSE DE POLYURETHANNE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PLAQUE STRATIFIEE AU MOYEN DE CETTE DERNIERE

- (71) Kahei Co. Ltd., 5-17, Kitano 1-chome, Sennan-shi, Osaka 590-0532, JP  
DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
- (72) TADOKORO, Shigeru, Sennan-shi, Osaka 590-0532, JP  
KANAGAWA, Yoshinori, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0066, JP  
NIWA, Toshio, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0065, JP  
TAMAKI, Toshifumi, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0071, JP
- (74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B32B 7/02** (11) **1 586 443 A2**  
F16L 59/02 F02B 77/11  
F01N 7/08 G10K 11/168

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05290857.1 (22) 18.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 FR 0404065
- (54) • Hitze- und Schallschutzvorrichtung

- *Thermal and sound protective device*
  - *Dispositif de protection thermique et acoustique*
- (71) Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA), 2-4, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR  
(72) Merrien, Raphael, 51100 Reims, FR  
(74) Sayettat, Julien Christian, BREESE DERAMBURE MAJEROWICZ 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

**B32B 7/12** → (51) B32B 31/08

- (51) **B32B 17/06** (11) **1 586 444 A1**  
B32B 17/10 C09K 21/02  
C03C 17/00 F26B 21/06
- (25) De (26) De  
(21) 04405226.4 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zum Herstellen einer aufschäumbar-schicht auf einer Platte*  
• *Process for forming an intumescent layer on a plate*  
• *Procédé pour la préparation d'une couche intumescence sur une plaque*
- (71) Glas Trösch Holding AG, Spitalgasse 9, 3011 Bern, CH  
(72) Bernhard, Rudolf, 4922 Bützberg, CH  
(74) Roshardt, Werner Alfred, Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

**B32B 17/10** → (51) B32B 17/06

**B32B 21/04** → (51) B27M 3/00

- (51) **B32B 25/16** (11) **1 586 445 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703496.2 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000403 20.01.2004  
(87) WO 2004/065119 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003011686  
20.01.2003 JP 2003011687  
28.04.2003 JP 2003123205
- (54) • *MEHRLAGIGER KÖRPER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *MULTILAYER BODY AND METHOD FOR PRODUCING SAME*  
• *CORPS MULTICOUCHE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) ZEON CORPORATION, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP  
(72) KITAHARA, Shizuo, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP  
TOYOSHIMA, Tetsuya, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP  
MAEDA, Kouichirou, c/o ZEON KASEI CO., LTD., Tokyo 105-8550, JP  
KODEMURA, Junji, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP  
KATOH, Yutaka, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwalte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**B32B 27/00** → (51) C08F 220/02

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 586 446 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703507.6 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000439 20.01.2004  
(87) WO 2004/065120 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 JP 2003012115
- (54) • *LAMINATFOLIE*  
• *LAMINATE FILM*  
• *FILM LAMINE*
- (71) Teijin Dupont Films Japan Limited, 1-1, Uchisaiwaicho 2-chome hiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP  
(72) HASHIMOTO, Katsuyuki c/o Teijin DuPont Films J.Ltd, Anpachi-gun, Gifu 503-0123, JP  
HANDA, Makoto c/o Teijin DuPont Films Japan Ltd., Anpachi-gun, Gifu 503-0123, JP  
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B32B 27/40** → (51) B32B 5/18

- (51) **B32B 31/08** (11) **1 586 447 A1**  
B32B 31/16 B32B 7/12
- (25) En (26) En  
(21) 04008936.9 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Laminierverfahren und damit hergestellte Produkte*  
• *New laminating process and laminates resulting thereof*  
• *Procédé de lamination et produits obtenus par ce procédé*
- (71) Sihl GmbH, Kreuzauer Strasse 33, 52355 Düren, DE  
(72) Niemöller, Axel, Dr., 52355 Düren, DE  
Buchbinder, Elisabeth, 52385 Nideggen-Rath, DE  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**B32B 31/16** → (51) B32B 31/08

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 586 448 A1**  
B41M 5/36
- (25) En (26) En  
(21) 05104140.8 (22) 06.03.2002
- (84) BE DE FR GB NL

- (54) • *Verfahren zum Entwickeln eines wärmeempfindlichen lithographischen Druckplattenvorläufers mit einer Gummilösung*  
• *Method of developing a heat-sensitive lithographic printing plate precursor with a gum solution*  
• *Procédé de développement d'un précurseur thermosensible pour une plaque lithographique avec une solution de gomme*

- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
(72) Van Der Aa, Joseph AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE  
Verrmeersch, Joan AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE  
Kokkelenberg, Dirk AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
- (62) 02100226.6 / 1 342 568

**B41C 1/10** → (51) B41M 5/36

**B41C 1/10** → (51) B41N 3/03

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 586 449 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005518.5 (22) 14.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 JP 2004116570
- (54) • *Verfahren zum Steuern des Tonwerts*  
• *Tone control method*  
• *Procédé de réglage de la tonalité*
- (71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamaichi, Teranouchi-agaru 4-chome, Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP  
(72) Kiyohara, Satoru c/o Dainippon Screen Mfg.Co.,Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP  
(74) Kilian, Helmut, Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**B41F 35/00** → (51) C02F 1/48

- (51) **B41F 35/06** (11) **1 586 450 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004422.1 (22) 01.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 17.04.2004 DE 102004018735
- (54) • *Fluid-Sprühvorrichtung*  
• *Fluid product spraying device*  
• *Dispositif de pulvérisation de produit fluide*
- (71) Baldwin Germany GmbH, Derchinger Strasse 137, 86165 Augsburg, DE  
(72) Zierler, Johann, 83088 Kiefersfelden, DE  
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**B41J 2/01** → (51) C09D 11/00

**B41J 2/14** → (51) B41J 2/20

**B41J 2/14** → (51) H01L 21/768

- (51) **B41J 2/155** (11) **1 586 451 A1**  
B41J 2/515
- (25) En (26) En  
(21) 05007305.5 (22) 23.03.2000
- (84) DE FR GB
- (30) 26.03.1999 US 277443
- (54) • *Tintenstrahldrucken in einem einmaligen Durchgang*  
• *Single-pass inkjet printing*  
• *Impression a jet d'encre a passage unique*
- (71) SPECTRA, INC., 88 Etna Road, Hanover, NH 03755, US  
(72) Believeau, Paul, Walpole, NH 03608, US  
Hoisington, Paul, Norwich, VT 05055, US  
Hine, Nathan, S. Strafford, VT 05, US  
Grose, David, Hanover, NH 03755, US  
Laaspere, Jaan, Norwich, VT05055, US
- (74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 00921445.3 / 1 165 320

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 586 452 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05011680.5 (22) 05.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (30) 26.11.2002 JP 2002341826  
20.03.2003 JP 2003076890  
20.03.2003 JP 2003076891  
06.05.2003 JP 2003128049  
31.07.2003 JP 2003204804  
26.08.2003 US 649806
- (54) • *Tintenpatrone und Identifikationselement*  
• *Ink cartridge and identification block*  
• *Cartouche d'encre et élément d'identification*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Hashii, Kazuhiro, Nagano, 392-8502, JP  
Shinada, Satoshi, Nagano, 392-8502, JP  
Sakai, Yasuto, Nagano, 392-8502, JP  
Harada, Kazumasa, Nagano, 392-8502, JP  
Aoki, Kazuaki, Nagano, 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 03019652.1 / 1 424 202

**B41J 2/175** → (51) B41J 2/20

**B41J 2/175** → (51) C09D 11/00

- (51) **B41J 2/20** (11) **1 586 453 A2**
- B41J 2/175 B41J 2/14
- (25) En (26) En
- (21) 05005180.4 (22) 09.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 09.03.2004 JP 2004065735  
09.03.2004 JP 2004065732  
17.03.2004 JP 2004076062  
22.03.2004 JP 2004082644  
22.03.2004 JP 2004082645  
14.07.2004 JP 2004207208
- (54) • *Tintenstrahldrucker*  
• *Ink jet printer*  
• *Imprimante à jet d'encre*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-  
cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561,  
JP
- (72) Nakamura, Hirotake, Nagoya-shi Aichi-ken  
467-8562, JP  
Takata, Masayuki, Nagoya-shi Aichi-ken  
467-8562, JP  
Usui, Takamasa, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562,  
JP  
Wang, Bing, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Shimizu, Yoichiro, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562,  
JP  
Okazaki, Naoya, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562,  
JP
- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

**B41J 2/32** → (51) B41J 11/70

**B41J 2/515** → (51) B41J 2/155

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 586 454 A1**
- B41M 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 05005604.3 (22) 15.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 US 823440
- (54) • *Tintenstrahlverfahren und Systeme zum Verbessern der Bildbeständigkeit*  
• *Ink-jet printing methods and systems providing improved image durability*  
• *Procédés d'impression par jet d'encre et systèmes pour améliorer la durabilité des images*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
- (72) Askeland, Ronald A., San Diego, CA 92129, US  
Lu, Kai-Kong, San Diego, CA 92129, US  
Parazak, Dennis P., CA 92056, US  
Stramel, Rodney, San Diego, CA 92127, US
- (74) Schoppe, Fritz, Patentanwälte Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

**B41J 11/00** → (51) B41J 11/70

**B41J 11/04** → (51) B41J 11/14

- (51) **B41J 11/14** (11) **1 586 455 A2**
- B41J 11/04 B41J 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 05252356.0 (22) 15.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 KR 2004026118
- (54) • *Drucker mit schwenkbarem Druckwiderlager*  
• *Printer with pivotable platen*  
• *Imprimante à contre-appui pivotant*
- (71) Korea Printing Systems Co., Ltd., 332-2 Wonchon-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon, Kyunggi-do, KR
- (72) Na, Kyoung Hwan, 209-1204 Daewoo Apt.,  
Dongan-gu, Anyang Kyunggi-do, KR  
Nam, Sang Ik, Soungnam, Kyunggi-do, KR
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

**B41J 11/42** → (51) B41J 11/70

- (51) **B41J 11/70** (11) **1 586 456 A1**
- B41J 11/00 B41J 15/04  
B41J 11/42 B41J 2/32
- (25) En (26) En
- (21) 05005997.1 (22) 18.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 19.03.2004 JP 2004080741
- (54) • *Drucker und Druckverfahren zum Aufzeichnen von Farbbildern*  
• *Printer and printing method*  
• *Imprimante et procédé d'impression pour enregistrer des images en couleurs*
- (71) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara,  
Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP
- (72) Kitamura, Norikazu, Wakayama-shi Wakayama-  
ken 640-8550, JP

- Habata, Motoharu, Wakayama-shi Wakayama-ken  
640-8550, JP
- Hasegawa, Takayuki, Wakayama-shi Wakayama-  
ken 640-8550, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**B41J 15/04** → (51) B41J 11/14

**B41J 15/04** → (51) B41J 11/70

- (51) **B41L 13/18** (11) **1 586 457 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03778748.8 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/015549 04.12.2003
- (87) WO 2004/065125 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 JP 2003011818
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BERECHNUNG DES TINTENSTANDES UND TINTENBEHÄLTER*  
• *INK REMAINING AMOUNT CALCULATION METHOD AND DEVICE, AND INK CONTAINER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CALCUL DE LA QUANTITE D'ENCRE RESTANTE ET RESERVOIR D'ENCRE*
- (71) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi,  
Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
- (72) IWAMOTO, Manabu, Riso Kagaku Corporation, i,  
Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP  
OSHIMA, Kenji, Riso Kagaku Corporation,  
Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP  
ARAI, Masakatsu, Riso Kagaku Corporation,  
Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP
- (74) Klunker, Hans-Friedrich, Patentanwälte Klunker .  
Schmitt-Nilson . Hirsch Winzererstrasse 106,  
80797 München, DE

- (51) **B41L 13/18** (11) **1 586 458 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03780770.8 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016042 15.12.2003
- (87) WO 2004/065126 2004/32 05.08.2004
- (30) 24.01.2003 JP 2003016165
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR TINTENZU-FÜHRUNG UND TINTENBEHÄLTER*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR SUPPLYING INK AND INK CONTAINER*  
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ALIMENTATION EN ENCRE ET CONTENEUR D'ENCRE*
- (71) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi,  
Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
- (72) IWAMOTO, Manabu, Riso Kagaku Corp. R & D  
Center, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333,  
JP  
OSHIMA, Kenji, Riso Kagaku Corp. R & D Center,  
Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0333, JP
- (74) Klunker, Hans-Friedrich, Patentanwälte Klunker .  
Schmitt-Nilson . Hirsch Winzererstrasse 106,  
80797 München, DE

**B41M 3/14** → (51) B42D 15/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 586 459 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04100684.2 (22) 20.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Anordnung und Verfahren zum Tintenstrahlruck*



- Improved ink-jet printing system
  - Assemblage et procédé pour l'impression par jet d'encre
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
(72) Desie, Guido, 2640, Mortsel, BE  
Quintens, Dirk; c/o AGFA-GEVAERT, Corporate IP Dep, 2640 Mortsel, BE  
Muys, Bavo; c/o AGVA-GEVAERT, Corp. IP Department, 2640 Mortsel, BE  
Mertens, Patrick, C/o AGFA-GEVAERT, Corp. IP Depar, 2640 Mortsel, BE  
De Keyzer, René, c/o AGFA-GEVAERT, Corp. IP Depart, 2640 Mortsel, BE  
Claes, Roland, c/o AGFA-GEVAERT, Corp. IP Departme, 2640 Mortsel, BE

**B41M 5/00** → (51) C09D 11/00

- (51) **B41M 5/36** (11) **1 586 460 A1**  
B41C 1/10 G03F 7/029  
(25) En (26) En  
(21) 05252117.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 JP 2004116914  
(54) • Flachdruckplattenmaterial und Verfahren zur Herstellung von Flachdruckplatten  
• Planographic printing plate material and preparing process of planographic printing plate  
• Matériau pour plaque d'impression planographique et procédé pour la fabrication de plaques d'impression planographiques  
(71) Niconia Minolta Medical & Graphic, Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Tokyo 163-0512, JP  
(72) Matusmura, Toshiyuki, Tsukui-gun, Kanagawa, JP  
(74) Murphy, Colm Damien, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**B41M 5/36** → (51) B41C 1/10**B41M 7/00** → (51) B41J 11/00

- (51) **B41N 3/03** (11) **1 586 461 A1**  
B41C 1/10 C25F 3/04  
(25) En (26) En  
(21) 05013885.8 (22) 23.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(30) 23.07.2001 JP 2001221802  
23.07.2001 JP 2001221803  
27.08.2001 JP 2001256331  
(54) • Flachdruckplattenvorläufer  
• Lithographic printing plate precursor  
• Précurseur de plaque d'impression lithographique  
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(72) Maemoto, Kazuo c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Hotta, Hisashi c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 04011675.8 / 1 464 513  
02016280.6 / 1 279 520

- (51) **B42C 1/12** (11) **1 586 462 A2**  
B42C 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 05102936.1 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 EP 04101528  
14.04.2004 EP 04101529  
(54) • Buchbindemaschine mit verbesserter Erkennung von Reihenfolge-Fehlern  
• A bookbinding machine with improved sequencing error identification  
• Machine à relier avec identification améliorée d'erreurs de séquence  
(71) MECCANOTECNICA S.p.A., Via B. Maffei, 4, I-24025 Gazzaniga - Bergamo, IT  
(72) Capelli, Silvano, I-24061, Albano Sant'Alessandro (BG), IT  
Cordella, Alfredo, I-24125, Bergamo (GB), IT  
(74) Pezzoli, Ennio, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l. Via Settembrini 40, 20124 Milano, IT

**B42C 19/00** → (51) B42C 1/12

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 586 463 A2**  
B41M 3/14  
(25) En (26) En  
(21) 04022223.4 (22) 17.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 13.04.2004 JP 2004117431  
(54) • Registrierverfahren einer Zuverlässigkeitsprüfung von bedrucktem Material  
• Recording method of reliability decision on printed matter  
• Procédé d'enregistrement d'une décision sur la fiabilité d'une matière imprimée  
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Aoshima, Hirokazu, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Takahashi, Yoshiyasu, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Gr, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Fujii, Yasuhiro, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Noyama, Hideo, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Matsuki, Takeshi, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **B43L 23/08** (11) **1 586 464 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05356010.8 (22) 13.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 FR 0403839  
(54) • Handspitzer mit die Beendigung des Anspitzens eines Stiftes anzeigenden Mitteln  
• Manual sharpener comprising a pencil pointing completion indicating means  
• Taille crayon manuel comportant des moyens de signalisation de l'achèvement de l'appointage d'un crayon  
(71) MAPED, 530, Route de Pringy, 74370 Argonay, FR  
(72) Gosse, Eric, 74350 Cruseilles, FR

- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **B44B 5/02** (11) **1 586 465 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05008296.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019187  
(54) • Prägeform zum Prägen von Reliefstrukturen und verfahren zu deren Herstellung  
• Embossing form for embossing relief structures and manufacturing the same  
• Forme d'impression pour former des structures en relief et son procédé de fabrication  
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE  
(72) Loth, Nikola, 83730 Fischbachau-Hammer, DE  
Krempel, Helmut, 83734 Hausham, DE  
Heim, Manfred, Dr., 81543 München, DE

**B44F 1/00** → (51) F21S 10/00**B60C 9/30** → (51) B60C 11/03**B60C 11/00** → (51) B29D 30/06**B60C 11/00** → (51) B60C 11/03**B60C 11/01** → (51) B60C 11/03

- (51) **B60C 11/03** (11) **1 586 466 A1**  
B60C 11/04 B60C 9/30  
B60C 11/01 B60C 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03780704.7 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015807 10.12.2003  
(87) WO 2004/052663 2004/26 24.06.2004  
(30) 10.12.2002 JP 2002357937  
(54) • LUFTREIFEN  
• PNEUMATIC TIRE  
• PNEUMATIQUE  
(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP  
(72) NAGAI, Shu, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP  
(74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B60C 11/04** → (51) B60C 11/03

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 586 467 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007317.0 (22) 04.04.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 JP 2004119152  
(54) • Radzustandsregelsystem and Verfahren hierzu  
• Wheel state adjustment system and method thereof  
• Système à réglage de l'état d'une roue et procédé correspondant  
(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Ogawa, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 586 468 A2**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05102052.7 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 18.03.2004 FR 0402886

(54) • *Beutel zum Tragen eines elektronischen Detektors*

• *Pocket for holding an electronic detector*  
• *Poche de maintien de détecteur électronique*

(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR

MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) Borot, Martine, 63118 Cebazat, FR

(74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, 23, place des Carmes Dechaux, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(51) **B60D 1/06** (11) **1 586 469 A1**

B60D 1/28  
(25) De (26) De  
(21) 04023428.8 (22) 01.10.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.04.2004 DE 202004006228 U

(54) • *Anhängerkupplung für ein Fahrzeug*  
• *Trailer hitch for a vehicle*  
• *Attelage de remorque pour un véhicule*

(71) Sauer mann, Hans, Hohenwarter Strasse 29, D-86558 Freinhausen, DE

(72) Sauer mann, Hans, D-86558 Freinhausen, DE

(74) Witzany, Manfred, Patentanwalt Falkenstrasse 4, 85049 Ingolstadt, DE

**B60D 1/06** → (51) B60D 1/54

**B60D 1/28** → (51) B60D 1/06

(51) **B60D 1/54** (11) **1 586 470 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05005545.8 (22) 15.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 DE 202004006205 U

(54) • *Anhängerkupplung*

• *Trailer coupling*  
• *Attelage de remorque*

(71) Westfalia-Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(72) Abels, Frank O., 29633 Munster, DE

Von Alm, Günter, 29614 Soltau, DE

(74) Reimold, Otto, Patentanwältin Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **B60D 1/54** (11) **1 586 471 A1**  
B60D 1/06

(25) De (26) De  
(21) 05005546.6 (22) 15.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 DE 202004006204 U

(54) • *Anhängerkupplung*

• *Trailer coupling*  
• *Attelage de remorque*

(71) Westfalia-Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(72) Abels, Frank O., 29633 Munster, DE

Von Alm, Günther, 29614 Soltau, DE

(74) Reimold, Otto, Patentanwältin Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**B60G 25/00** → (51) B66F 9/075

(51) **B60H 1/00** (11) **1 586 472 A2**

G05G 9/04 G05G 5/03

(25) En (26) En  
(21) 05007981.3 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 JP 2004120590

(54) • *Eingabegerät mit haptischer Rückkopplung*

• *Haptic feedback input device*  
• *Dispositif d'entrée informatique à retour de force haptique*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya-Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Sato, Hiroyuki, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP

Oikawa, Tomohiro, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP

Miyasaka, Yasuhiro, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP

Ogasawara, Satoru, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B60H 1/00** → (51) F24H 3/00

(51) **B60H 1/32** (11) **1 586 473 A1**

E02F 9/16

(25) Ja (26) En  
(21) 03778861.9 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015929 12.12.2003

(87) WO 2004/065150 2004/32 05.08.2004

(30) 21.01.2003 JP 2003012647

(54) • *LEISTUNGSREGLER FÜR EINE BAUMASCHINE*

• *POWER CONTROL DEVICE FOR CONSTRUCTION MACHINE*

• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE PUISSANCE D'UNE MACHINE DE CONSTRUCTION*

(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

(72) Asakage, T., Kobelco Constr. Machinery Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

Kinugawa, H., Kobelco Constr. Machinery Co., Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP

(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **B60J 5/04** (11) **1 586 474 A2**

(25) Es (26) En  
(21) 04381003.5 (22) 12.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Türmodul und Verfahren zu dessen Einbau*  
• *Door module and procedure for installing this module*

• *Module de portière et méthode d'installation*

(71) GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A., Carretera Madrid-Irun, km. 244,8, 09007 Burgos, ES

(72) Nunez Subinas, Valerio, 09006, Burgos, ES

(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

**B60J 5/10** → (51) B60N 2/015

(51) **B60J 7/043** (11) **1 586 475 A2**

(25) De (26) De  
(21) 05005623.3 (22) 15.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018461

(54) • *Schiebedachsystem*

• *Sliding roof arrangement*  
• *Dispositif de toit coulissant*

(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE

(72) Oechel, Holger, 60388 Frankfurt/Main, DE

Grimm, Rainer, 60599 Frankfurt, DE

Böhm, Horst, 60599 Frankfurt/Main, DE

Riess, Claudia, 64405 Lichtenberg, DE

Röhneke, Manfred, 63322 Rödermark, DE

(74) Sties, Jochen, Prinz & Partner GbR Patentanwältin Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60J 10/00** (11) **1 586 476 A1**

B60J 10/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290718.5 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 FR 0403882

(54) • *Neues Klemmprofil aus Elastomer oder Plastomer zum Kapseln von einem vorspringenden Kraftfahrzeugkarosserieteil*

• *New grip-forming profile made of elastomer or plastomer to be mounted on a projecting motor vehicle body part*

• *Nouveau profilé formant prince, en élastomère ou en plastomère, apte à coiffer une partie saillante d'une carrosserie d'un véhicule automobile*

(71) Metzeler Automotive Profile Systems Transieres, 6, rue des Marguerites, 92000 Nanterre, FR

(72) Vinceneux, Nicolas, 76520 Franqueville, FR

(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

**B60J 10/08** → (51) B60J 10/00

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 586 477 A2**  
F02B 67/00 F02N 11/04  
// F02B63/04
- (25) En (26) En  
(21) 05011491.7 (22) 22.09.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 18.11.1997 JP 31750797  
12.03.1998 JP 6179598
- (54) • *Antriebsvorrichtung und Verfahren zur Steuerung der Motorzusatzvorrichtungen eines Fahrzeuges*  
• *Power train system for a vehicle and method for operating same*  
• *Système et méthode pour entraîner les accessoires d'un moteur de véhicule.*
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Tsujii, Hiroshi, c/o Toyota Jidosha K. K., Aichi-Ken, 471-8571, JP  
Nakao, Hatsuo, c/o Toyota Jidosha K.K., Aichi-Ken, 471-8571, JP  
Nagano, Syuji, c/o Toyota Jidosha K.K., Aichi-Ken, 471-8571, JP  
Kuramochi, Kojiro, c/o Toyota Jidosha K.K., Aichi-Ken, 471-8571, JP  
Nakagawa, Yasuki, c/o Toyota Jidosha K.K., Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE  
(62) 98117937.7 / 0 916 546
- 
- (51) **B60K 15/04** (11) **1 586 478 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05290762.3 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 FR 0403708
- (54) • *Einfüllstutzen für Kraftstofftank eines Fahrzeuges*  
• *An end piece for a fuel filler pipe of a vehicle*  
• *Embout pour tubulure de remplissage en carburant d'un véhicule*
- (71) I.T.W. DE FRANCE, 305 Chaussée Jules César, F-95250 Beauchamp, FR  
(72) Bar, Jean-Philippe, 60390 Auneuil, FR  
Delafraye, Dany, 60000 Allonne, FR  
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR
- 
- B60K 17/10** → (51) B60K 17/356
- 
- B60K 17/10** → (51) F04B 53/16
- 
- (51) **B60K 17/356** (11) **1 586 479 A2**  
B60K 17/10 B60K 41/16  
(25) En (26) En  
(21) 05008220.5 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120847
- (54) • *Fahrzeug mit Allradantrieb*  
• *Four-wheel drive vehicle*  
• *Véhicule à quatre roues motrices*
- (71) KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD., 2-18-1, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo, JP  
(72) Hasegawa, Toshiuki, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Iwaki, Koji, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Ishii, Norihiro, Amagasaki-shi Hyogo, JP

- Nozaki, Takeaki, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Shimizu, Hiroaki, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
(74) Jostanddt, Hans-Dieter, Jostanddt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE
- 
- B60K 41/16** → (51) B60K 17/356
- 
- (51) **B60L 5/39** (11) **1 586 480 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05002739.0 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019252
- (54) • *Stromabnehmer*  
• *Current collector*  
• *Capteur de courant*
- (71) Stemmann-Technik GmbH, Quendorfer Strasse 34, 48465 Schüttorf, DE  
(72) Wilpsbäumer, Ulrich, Dipl.-Ing., 48356, Nordwalde, DE  
(74) Griepenstroh, Jörg, Patentanwälte Bockermann, Ksoll Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
- 
- B60L 11/18** → (51) H02J 7/00
- 
- (51) **B60N 2/015** (11) **1 586 481 A2**  
B60N 2/30 B60J 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 05016072.0 (22) 14.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.01.2001 US 261398 P  
13.09.2001 US 322128 P
- (54) • *Klappsitz für Hecktüre*  
• *Retractable seat assembly for a motor vehicle*  
• *Ensemble de siège escamotable pour un véhicule à moteur*
- (71) Intier Automotive Inc., 600 Wilshire Drive, Troy, MI 48084, US  
(72) Welch, Christopher, Farmington Hills, MI 48167, US  
Neale, Colin G., Northville, MI 48167, US  
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE  
(62) 02713409.7 / 1 349 744
- 
- (51) **B60N 2/06** (11) **1 586 482 A1**  
B60N 2/30 B60N 2/28  
(25) En (26) En  
(21) 05005602.7 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120284
- (54) • *Sitz für Fahrzeuge und Fahrzeug mit einerm solchen Sitz*  
• *Seat device for a vehicle and vehicle provided therewith*  
• *Siège pour véhicule et véhicule en étant muni*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
(72) Toyota, Minoru MAZDA MOTOR CORPORATION, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Ito, Akira MAZDA MOTOR CORPORATION, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Sumida, Kazue MAZDA MOTOR CORPORATION, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- B60N 2/06** → (51) B60N 2/48
- 
- B60N 2/22** → (51) B62D 25/00
- 
- (51) **B60N 2/28** (11) **1 586 483 A1**  
B62B 7/14 B62B 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 05010764.8 (22) 20.11.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 24.11.2000 JP 2000357756  
10.01.2001 JP 2001002554  
15.01.2001 JP 2001006463
- (54) • *Kindersitz und Kinderwagen*  
• *Child car seat and baby carriage*  
• *Siège pour enfant et voiture d'enfant*
- (71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome, Taito-ku, Tokyo-To, JP  
(72) Washizuka, Mitsuru c/o Minami-Urawa, Saitama-ken Saitama-shi, JP  
Takamizu, Nobuaki c/o Minami-Urawa, Saitama-ken Saitama-shi, JP  
(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE  
(62) 01127658.1 / 1 211 124
- 
- B60N 2/28** → (51) B60N 2/06
- 
- B60N 2/30** → (51) B60N 2/015
- 
- B60N 2/30** → (51) B60N 2/06
- 
- (51) **B60N 2/36** (11) **1 586 484 A2**  
B60N 2/433  
(25) De (26) De  
(21) 05007825.2 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.04.2004 DE 102004018742
- (54) • *Schliessvorrichtung in einem Fahrzeug, insbesondere für einen Fahrzeugsitz*  
• *Locking device for a vehicle, particularly for a vehicle seat.*  
• *Dispositif de verrouillage pour un véhicule, en particulier pour un siège de véhicule.*
- (71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE  
(72) Bäumchen, Carsten, 66649 Oberthal, DE  
(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE
- 
- B60N 2/433** → (51) B60N 2/36
- 
- (51) **B60N 2/48** (11) **1 586 485 A2**  
B60N 2/06  
(25) En (26) En  
(21) 05007941.7 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004122173
- (54) • *Höhenfeststellvorrichtung für eine Kopfstütze*  
• *Headrest height adjustment device*  
• *Dispositif de blocage en hauteur d'un appui-tête*
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP  
(72) Mori, Masatoshi, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP



Hattori, Takemi, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8650, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B60Q 3/00** → (51) H01H 13/14

**B60R 7/06** → (51) H01H 13/14

(51) **B60R 13/10** (11) **1 586 486 A1**  
B60R 19/50  
(25) De (26) De  
(21) 05007913.6 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 DE 102004018259

(54) • *Kennzeichenadapter für Kraftfahrzeuge*  
• *Licence plate adaptor for a vehicle.*  
• *Adaptateur pour plaque d'immatriculation de véhicule.*  
(71) Dynamit Nobel Kunststoff GmbH, Jahnstrasse 18, 91781 Weissenburg, DE  
(72) Sandner, Norbert, 90765 Fürth, DE  
Weithmann, Martin, 97535 Wasserlosen, DE  
Fluch, Detlef, 10115 Berlin, DE  
Vaculik, Robert Dr., 91757 Treuchtlingen, DE  
(74) Scherzberg, Andreas Hans, et al, Patente, Marken & Lizenzen c/o Chemetall GmbH Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt am Main, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 586 487 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006449.2 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004119358

(54) • *Stromversorgungsvorrichtung für ein Fahrzeug*  
• *Power supply apparatus for vehicle*  
• *Dispositif d'alimentation de puissance pour véhicule*  
(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Watanabe, Ko, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Nagase, Syuji, Sagami-hara-shi Kanagawa-ken, 229-1131, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 586 488 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05013808.0 (22) 23.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 26.10.2000 JP 2000326959  
30.10.2000 JP 2000330931  
01.11.2000 JP 2000334784  
06.11.2000 JP 2000338048

(54) • *Elektrische Kraftfahrzeugverbindungsdose*  
• *Electrical junction box for a vehicle*  
• *Boite de jonction électrique pour véhicule*  
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP  
(72) Sumida, Tatsuya, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Saka, Yuuji, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Kobayashi, Noriko, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Mayumi, Hisaki, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
(62) 01308982.6 / 1 201 505

**B60R 19/50** → (51) B60R 13/10

(51) **B60R 21/22** (11) **1 586 489 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782875.3 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016517 24.12.2003  
(87) WO 2004/065179 2004/32 05.08.2004

(30) 20.01.2003 JP 2003011489  
20.01.2003 JP 2003011514  
(54) • *SCHUTZVORRICHTUNG FÜR EINEN FAHRZEUGINSASSEN*  
• *VEHICLE OCCUPANT PROTECTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE PROTECTION D'UN OCCUPANT D'UN VEHICULE*

(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1 Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
(72) HAYASHI, Shigeki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
NAGANO, Makoto, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
HATTORI, Tatsuya, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
MURASATO, Hideyuki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
SEKIZUKA, Makoto, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
(74) Kuhn & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**B60R 21/26** → (51) B09B 3/00

(51) **B60R 22/48** (11) **1 586 490 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702803.0 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000295 16.01.2004  
(87) WO 2004/069615 2004/34 19.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016312  
07.07.2003 JP 2003192935

(54) • *FAHRTSICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUG*  
• *TRAVEL SAFETY DEVICE FOR MOTOR VEHICLE*  
• *DISPOSITIF DE SECURITE DE DEPLACEMENT POUR VEHICULE MOTORISE*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
(72) AKABA, H., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
KAMIJI, K., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
SUGAMATA, Y., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
(74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

**B60R 25/04** → (51) G08G 1/123

**B60R 25/10** → (51) G08B 21/02

**B60S 9/12** → (51) B66C 23/80

**B60T 1/08** → (51) F01P 7/16

(51) **B60T 8/00** (11) **1 586 491 A1**  
B60T 8/40  
H02K 7/08  
(25) De (26) De  
(21) 04006710.0 (22) 19.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *STECKVERBINDUNG EINES MOTOR-PUMPEN-AGGREGAT EINES ABS*  
• *ELECTRICAL CONNECTION OF MOTOR-PUMP UNIT FOR AN ABS*  
• *CONNECTION ELECTRIQUE D'UN GROUPE MOTO-POMPE POUR UN ABS*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Tupy, Matthias, 97218 Gerbrunn, DE

**B60T 8/00** → (51) H02J 7/00

**B60T 8/40** → (51) B60T 8/00

**B60T 11/16** → (51) F16D 25/12

**B60T 17/22** → (51) G01F 23/30

**B62B 7/08** → (51) B60N 2/28

**B62B 7/14** → (51) B60N 2/28

(51) **B62D 1/06** (11) **1 586 492 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007871.6 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004018462  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Lenkrads mit mehrfarbiger Umschäumung*  
• *Process of manufacturing a steering wheel with multi-coloured foam*  
• *Procédé de fabrication d'un volant de direction en mousse à couleurs multiples*  
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE  
(72) Kreuzer, Martin, 63839 Kleinwallstadt, DE  
(74) Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR, Manzingenweg 7, 81241 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 586 493 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007396.4 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120407  
(54) • *Elektrische Servolenkung*  
• *Electric power steering apparatus*  
• *Direction assistée électrique*  
(71) Favess Co. Ltd., 1-18, Miyama Shinpukuji-cho, Okazaki-shi Aichi 444-2106, JP  
TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP  
Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP  
(72) Kodama, Kazumasa, Okazaki-shi Aichi 444-2106, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B62D 6/00** → (51) G01D 5/244

- B62D 21/15** → (51) B62D 25/00
- (51) **B62D 25/00** (11) **1 586 494 A2**  
B62D 21/15 B62D 25/20  
B60N 2/22
- (25) En (26) En  
(21) 05000699.8 (22) 14.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 US 822901  
02.11.2004 US 979873  
23.12.2004 US 21608
- (54) • *Kraftfahrzeug mit einer länglichen Querversteifung*  
• *Structural seat system for an automotive vehicle*  
• *Véhicule automobile avec un élément allongé de renfort transversal*
- (71) ASC INCORPORATED, One ASC Center, Southgate, Michigan 48195, US
- (72) Rashidy, Mostafa, West Bloomfield Michigan 48323, US  
Corder, George A., Romulus Michigan 48174, US  
Storc, Robert G., Rochester Hills Michigan 48309, US  
Robertson, James E., Rochester Michigan 48307, US  
Wolenter, George, Dearborn Heights Michigan 48127, US
- (74) Lehmann, Alexander, et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Patentanwälte  
Wolftrathhauser Strasse 145, 81479 München, DE

- (51) **B62D 25/04** (11) **1 586 495 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05000868.9 (22) 18.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.04.2004 DE 102004018745
- (54) • *Aufbaustruktur eines Personenkraftwagens insbesondere eines Cabriolets*  
• *Passenger car body structure, in particular for a convertible*  
• *Structure de carrosserie de véhicule automobile, en particulier pour un cabriolet*
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Klatt, Joachim, 75446 Wiernsheim, DE  
Lüning, Gerd, 71254 Ditzingen, DE

- (51) **B62D 25/06** (11) **1 586 496 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290550.2 (22) 11.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 FR 0403895
- (54) • *Kraftfahrzeugdach und damit ausgestattetes Kraftfahrzeug*  
• *Vehicle roof and vehicle having such a roof*  
• *Toit de véhicule automobile et véhicule automobile comportant un tel toit*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles S.A., Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
- (72) Kauffmann, Michel, 25460 Etupes, FR  
Patois, Christophe, 25310 Thulay, FR

- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX  
2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex  
09, FR
- (51) **B62D 25/14** (11) **1 586 497 A2**  
B62D 65/00
- (25) En (26) En  
(21) 05014697.6 (22) 20.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.04.2001 JP 2001133508  
28.05.2001 JP 2001159344  
16.11.2001 JP 2001352060

- (54) • *Gerät und Verfahren zum Installieren von modularen Armaturenbrett in Fahrzeugkarosserie*  
• *Apparatus and method for installing cockpit module in vehicle body*  
• *Appareil et méthode pour installer module de tableau de bord dans carrosserie de véhicule*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Sawada, Yasuhiro, Isehara-shi Kanagawa 259-1116, JP  
Toyonaga, Shigenori, Sagami-hara-shi Kanagawa 228-0824, JP  
Ohira, Kouichi, Ebina-shi Kanagawa 243-0431, JP  
Inoue, Toshifumi, Ebina-shi Kanagawa 243-0433, JP  
Matsumoto, Masashi, Sagami-hara-shi Kanagawa 228-0828, JP  
Suzuki, Masanobu, Ayase-shi Kanagawa 252-1131, JP
- (74) Schmitz, Hans-Werner, Hoefer & Partner  
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- (62) 02006269.1 / 1 253 069

**B62D 25/20** → (51) B62D 25/00

**B62D 27/04** → (51) B66F 9/075

**B62D 33/06** → (51) B66F 9/075

**B62D 65/00** → (51) B62D 25/14

- (51) **B62D 65/02** (11) **1 586 498 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007668.6 (22) 07.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 JP 2004116337  
17.03.2005 JP 2005076379
- (54) • *Positionier- und Klemmvorrichtung*  
• *Positioning and clamping device*  
• *Dispositif de positionnement et de serrage*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Sakamoto, Tsuyoshi, Zama-shi Kanagawa 228-0013, JP
- (74) Weber, Joachim, Hoefer & Partner Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **B62J 6/02** (11) **1 586 499 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04018646.2 (22) 06.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 15.04.2004 DE 202004005912 U
- (54) • *Fahrradbeleuchtung*  
• *Bicycle lighting device*  
• *Eclairage pour bicyclette*
- (71) Hess, Axel, Bergstrasse 16b, 53547 Hausen, DE
- (72) Hess, Axel, 53547 Hausen, DE
- (74) Wolf, Günter, Patentanwalt Günter Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **B63B 59/02** (11) **1 586 500 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008223.9 (22) 14.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 IT MI20040165 U
- (54) • *Schutzstruktur für einen Kiel oder für einen profilierten Teil eines Bootes*  
• *Protection boat for a keel and/or profiled parts of a boat*  
• *Structure de protection pour une quille ou pour une partie profilée d'un bateau*
- (71) DOUGLAS MARINE S.R.L., Via Tertulliano, 70, I-20137 Milan, IT
- (72) Douglas Scotti, Marino, 20121 Milano, IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**B63H 23/32** → (51) F16J 15/00

- (51) **B64C 1/40** (11) **1 586 501 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05008370.8 (22) 18.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.04.2004 DE 102004018737  
02.09.2004 US 606645 P
- (54) • *Beschichtung von Innenverkleidung in Passagierflugzeugen*  
• *Cabin liner coating*  
• *Revêtement pour cabine d'aéronef*
- (71) Airbus Deutschland GmbH, Kretzslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Busch, Heinz-Peter, 28844 Weyhe, DE  
Niedzwiedzki, Georg, 28195 Bremen, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**B64C 3/24** → (51) B64C 39/02

**B64C 13/18** → (51) G05D 1/06

- (51) **B64C 25/48** (11) **1 586 502 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290586.6 (22) 17.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 FR 0403974
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Lenkung und Bremsung eines rollenden Flugzeuges*

- *Process and device for steering and braking a taxiing aircraft*
  - *Procédé et dispositif pour la conduite et le freinage d'un aéronef roulant sur le sol.*
- (71) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) Bellouard, Rémi, 31850 Montrabe, FR  
Mathieu, Gérard, 31820 Pibrac, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **B64C 39/02** (11) **1 586 503 A1**  
A63H 27/00 B64C 3/24
- (25) En (26) En
- (21) 04256270.2 (22) 11.10.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.04.2004 US 825218
- (54) • *Ultraleichter Flugelprofil und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Lightweight airfoil and method of manufacturing same*  
• *profil d'aile ultraléger et son procédé de fabrication*
- (71) Jasman Asia Ltd, 1008 Empire Center, 68 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, HK
- (72) Lampl, John, Repulse Bay, HK
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

- (51) **B64D 13/06** (11) **1 586 504 A1**  
B64D 37/32
- (25) De (26) De
- (21) 05007995.3 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 DE 102004017879
- (54) • *System zur Luftaufbereitung*  
• *System for the conditioning of air*  
• *Système pour le conditionnement d'air*
- (71) Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH, Pfänderstrasse 50-52, 88161 Lindenberg/Allgäu, DE
- (72) Haas, Joachim, 88239 Wangen, DE  
Brutscher, Norbert, 88161 Lindenberg, DE
- (74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B64D 37/32** → (51) B64D 13/06

**B64F 5/00** → (51) B65D 85/66

- (51) **B65B 5/06** (11) **1 586 505 A1**  
B65B 5/10 B65B 35/16
- (25) De (26) De
- (21) 05008253.6 (22) 15.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 DE 102004019124
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum geordneten Ablegen von biegeschlaffen Stücken in einer Verpackung*  
• *Machine and method for orderly depositing flexible products in a container.*  
• *Machine et procédé pour déposer, d'une façon rangée, des produits flexibles dans un récipient.*

- (71) Maja-Maschinenfabrik Hermann Schill GmbH & Co. KG, Tullastrasse 4, 77694 Kehl-Goldscheuer, DE
- (72) Schill, Joachim, 77694 Kehl, DE  
Ilch, Hartmut, 77694 Kehl, DE
- (74) Geitz Truckenmüller Lucht, Werderring 15, 79098 Freiburg, DE

**B65B 5/10** → (51) B65B 5/06

**B65B 9/02** → (51) B29C 51/22

**B65B 11/02** → (51) B65B 11/58

- (51) **B65B 11/58** (11) **1 586 506 A1**  
B65B 11/02
- (25) It (26) En
- (21) 04425272.4 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Durchtrennen und Festlegen von Streckfolie für Umhüllung von Paletten*  
• *A device for cutting and fixing plastic film in machines for wrapping pallets, and corresponding process*  
• *Dispositif et procédé pour séparer et fixer un film étirable dans une machine pour enroulement de palettes*
- (71) Mecwrap S.r.l., Via Calabria, 4038, 47023 Villa Calabra di Cesena (FC), IT
- (72) Casadei, Claudio, Cesena (FC), IT
- (74) Provvionato, Paolo, Provvionato & Co S.r.l. Piazza di Porta Mascarella 7, 40126 Bologna, IT

**B65B 35/16** → (51) B65B 5/06

- (51) **B65D 1/34** (11) **1 586 507 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05008035.7 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 IT MI20040175
- (54) • *Verbesserte Nahrungsmittelverpackung und Etikette*  
• *Improved food packaging and label*  
• *Conteneur pour produits alimentaires amélioré et étiquette*
- (71) PILOT ITALIA S.p.A., Via Don Giovanni Minzoni, 5/7, 20040 Usmate Milano, IT
- (72) Vimercati, Giancarlo, 20040 Usmate, Milano, IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

**B65D 5/24** (11) **1 586 508 A1**

- (25) It (26) En
- (21) 04103485.1 (22) 21.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 14.04.2004 IT MI20040733
- (54) • *Schale zur Aufnahme von Nahrungsmitteln, sowie Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Tray for containing foodstuffs and method for the realisation thereof*  
• *Barquette pour contenir des produits alimentaires ainsi que procédé pour sa fabrication*

- (71) NOVACART S.P.A., Via Europa, 1, 23846 Garbagnate Monastero (Lecco), IT
- (72) Anghileri, Gianmario, c/o NOVACART S.P.A., 23846 Garbagnate Monastero (LECCO), IT
- (74) Ponzellini, Gianmarco, et al, Bugnion S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 586 509 A2**  
B29C 65/64
- (25) De (26) De
- (21) 05006985.5 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 DE 202004006027 U
- (54) • *Warenverpackung mit einer Trägerplatte aus Pappe*  
• *Product holder with a carrier board of cardboard*  
• *Élément de retenue d'un produit comprenant une plaque de support en carton*
- (71) Emba-Protect GmbH, Wilhelmstrasse 7, 32602 Vlotho, DE
- (72) Frankowski, Boris, 32584 Löhne, DE
- (74) Schober, Mirko, et al, Patentanwälte Thielking & Elbertzhagen Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

**B65D 43/16** → (51) B65D 81/30

**B65D 47/30** → (51) B65D 83/16

**B65D 65/40** → (51) B65D 73/00

**B65D 69/00** → (51) B65D 73/00

- (51) **B65D 73/00** (11) **1 586 510 A1**  
B65D 65/40 B65D 69/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03778919.5 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/016011 15.12.2003
- (87) WO 2004/054895 2004/27 01.07.2004
- (30) 17.12.2002 JP 2002364953
- (54) • *ANZEIGESTREIFEN*  
• *DISPLAY STRIP*  
• *BANDE FORMANT UN PRESENTOIRE*
- (71) ISHIDA CO., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto 606-8392, JP
- (72) IWASAKI, Yoshio, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi, Shiga 520-3026, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, GB-London EC2M 7LH, GB

(51) **B65D 77/06** (11) **1 586 511 A2**  
B65D 90/46 B29C 49/04

- (25) De (26) De
- (21) 05007142.2 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 06.04.2004 DE 102004017326
- (54) • *Gegen elektrostatische Aufladungen geschützte Behälter und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Anti-static container and its method of manufacturing*



• *Réceptif antistatique et son procédé de fabrication*

(71) Schneider, Ekkehard, Dipl.-Ing., Petersbachweg 4, 57610 Altenkirchen, DE

(72) Schneider, Ekkehard, Dipl.-Ing., 57610 Altenkirchen, DE

(74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

---

(51) **B65D 81/26** (11) **1 586 512 A1**  
A61K 9/70

(25) En (26) En

(21) 05006350.2 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 23.04.2001 US 285976 P

(54) • *Verpackung für transdermale Wirkstoffverbreitungssysteme*  
• *Packaging system for transdermal drug delivery systems*  
• *Système d'emballage pour systèmes d'administration transdermique d'un médicament*

(71) NOVEN PHARMACEUTICALS, INC., 11960 S.W. 144th Street, Miami, FL 33186, US

(72) Kanios, P. David, Miami, FL 33186 USA, US  
Johnson Paul, Miami, FL 33186, USA, US  
Mantelle A. Juan, Miami, FL 33186, USA, US  
Li, Chenshen, Miami, FL 33186, USA, US

(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(62) 02728890.1 / 1 383 692

---

(51) **B65D 81/30** (11) **1 586 513 A2**  
B65D 43/16

(25) De (26) De

(21) 05400009.6 (22) 14.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.03.2004 DE 202004004441 U  
07.03.2005 DE 202005003959 U

(54) • *Vorrichtung zum Darbieten von lichtempfindlichen Lebensmitteln*  
• *Device for presenting light sensitive food products.*  
• *Dispositif pour présenter des produits alimentaires sensibles à la lumière.*

(71) Koch, Gerd, Römerweg 12, 72355 Schömberg, DE  
Koch, Klaus, Römerweg 12, 72355 Schömberg, DE

(72) Koch, Gerd, 72355 Schömberg, DE

(74) Fuhlendorf, Jörn, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

---

(51) **B65D 83/16** (11) **1 586 514 A1**  
B65D 47/30

(25) De (26) De

(21) 04009061.5 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Sprühkopf für einen Behälter mit einem Ventil*  
• *Atomiser for a container with a valve*  
• *Atomiseur pour un conteneur comportant une valve*

(71) Lindal Ventil GmbH, Industriestrasse 13, 23843 Bad Oldesloe, DE

(72) Marroncles, Alain, 94100 Saint Maur Des Fossés, FR

(74) Schildberg, Peter, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

---

(51) **B65D 85/66** (11) **1 586 515 A1**  
H02K 15/00 B65D 90/00  
B64F 5/00 B65D 88/74

(25) De (26) De

(21) 04008771.0 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Schwertransportbehälter zum lagern und transportieren eines generator- oder erregeläufers*  
• *Heavy Container for storage and transport of rotors of generators*  
• *Conteneur lourd pour le stockage et le transport des rotateurs des générateurs*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Neikes, Bernd, 45479 Mülheim an der Ruhr, DE  
Scholten, Thomas, 46119 Oberhausen, DE

---

**B65D 88/74** → (51) B65D 85/66

---

**B65D 90/00** → (51) B65D 85/66

---

**B65D 90/46** → (51) B65D 77/06

---

(51) **B65F 7/00** (11) **1 586 516 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05007954.0 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 PT 10310504

(54) • *System zum Waschen von Müllbehältern*  
• *System for washing urban solid waste containers*  
• *Système de lavage de conteneurs de déchets solides urbains*

(71) Suma-Serviços Urbanos E Meio Ambiente, S.A., Estrada Nacional 249, LT 8, Zona Industrial de Trajouce, 2785-035 S. Domingos de Rana, PT

(72) Teixeira, Nuno Armando Fonseca, 2750 Cadaval, PT

(74) Pereira da Cruz, Joao, J. Pereira da Cruz, S.A. Rua Vitor Cordon, 14, 1249-103 Lisboa, PT

---

(51) **B65G 19/02** (11) **1 586 517 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05003290.3 (22) 16.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018568

(54) • *Transportvorrichtung für Transportrollen*  
• *Transport system for transport rollers*  
• *Système de transport pour rouleaux de transport*

(71) Gärtner, Franz, Mühlweg 10, 97656 Oberelsbach, DE

(72) Gärtner, Franz, 97656 Oberelsbach, DE

(74) Solf, Alexander, Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **B65G 21/18** (11) **1 586 518 A1**  
(25) De (26) De

(21) 04011528.9 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 14.04.2004 DE 202004005772 U

(54) • *Spiralfördereinrichtung*  
• *Helical conveyor*  
• *Transporteur hélicoïdal*

(71) Heinen Freezing GmbH, Achternstrasse 1-17, 26316 Varel, DE

(72) Prass, Gerold, Dipl.-Ing., 26316 Varel, DE

(74) Siekmann, Gunnar, et al, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

---

(51) **B65G 47/22** (11) **1 586 519 A1**  
B65G 47/52

(25) Es (26) En

(21) 03773734.3 (22) 18.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ES 2003/000586 18.11.2003

(87) WO 2004/045997 2004/23 03.06.2004

(30) 18.11.2002 ES 200202924 U

(54) • *EINSTELLBARE ÜBERTRAGUNGSEINHEIT ZUR ÜBERTRAGUNG AUSGERICHTETER, AUFRECHTER OBJEKTE VON EINEM FÖRDERBAND AUF EIN ZWEITES FÖRDERBAND*  
• *ADJUSTABLE TRANSFER UNIT WHICH IS USED TO TRANSFER ALIGNED, UPRIGHT OBJECTS FROM A FIRST CONVEYOR TO A SECOND CONVEYOR*  
• *UNITE DE TRANSFERT REGLABLE SERVANT A TRANSFERER DES ARTICLES A LA VERTICALE ET ALIGNES D'UN PREMIER A UN SECOND TRANSPORTEUR*

(71) Marti Mercade, Alex, Passatge Francesc Macia, 52, 08190 Sant Cugat Del Valles, Barcelona, ES

(72) MART MERCAD , Alex, E-08190 Sant Cugat del Vallès, ES  
MART SALA, Jaime, E-08017 Barcelona, ES

(74) Gislon, Gabriele, et al, Torner, Juncosa i Associats, S.L. c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

---

**B65G 47/51** → (51) B65G 47/57

---

**B65G 47/52** → (51) B65G 47/22

---

(51) **B65G 47/57** (11) **1 586 520 A1**  
B65G 47/51 A23G 7/00

(25) De (26) De

(21) 04405686.9 (22) 09.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 14.04.2004 CH 6462004

(54) • *Zwischenspeicher*  
• *Intermediate buffer*  
• *Tampon intermédiaire*

(71) Rotzinger AG, Landstrasse 310, 4303 Kaiseraugst, CH

(72) Kurt, Philipp, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE

(74) Eder, Carl E., et al, Braunpat Braun Eder AG Patent - Marken - Rechtsanwältin Reussstrasse 22 Postfach, 4015 Basel, CH

---

**B65G 61/00** → (51) B25J 9/16

(51) **B65G 65/40** (11) **1 586 521 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03778846.0 (22) 11.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/015909 11.12.2003

(87) WO 2004/060780 2004/30 22.07.2004

(30) 06.01.2003 JP 2003000002

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTNAHME EINES STABFÖRMIGEN WERKSTÜCKES MIT EINEM BREITEN ENDE*  
• *DEVICE FOR TAKING OUT BAR-LIKE WORKPIECE WHOSE ONE END IS LARGE SIZED*  
• *DISPOSITIF POUR EXTRAIRE UNE PIECE EN FORME DE BARRE DONT UNE EXTREMITÉ EST DE GRANDE TAILLE*

(71) Fujirebio Inc., 62-5 Nihonbashi-hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP

(72) OKUYAMA, Toshio, c/o Awa Engineering Co., Ltd, Tokushima-shi, Tokushima 770-8007, JP  
KUWANNO, Kazuhisa, c/o Awa Engineering Co., Ltd, Tokushima-shi, Tokushima 770-8007, JP

(74) Intes, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B65H 19/12** (11) **1 586 522 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102918.9 (22) 24.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LV MK

(30) 26.03.2002 DE 10213459

(54) • *Gütertransportsystem und Verfahren zum Betreiben eines Gütertransportsystems*  
• *Goods transport system and methods for operating a goods transport system*  
• *Système de transport de marchandises et procédé pour son fonctionnement*

(71) Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Lehrieder, Erwin, 97253, Gaukönigshofen, DE

(62) 02795049.2 / 1 487 726

(51) **B65H 19/28** (11) **1 586 523 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252212.5 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 826604

(54) • *Automatischer Wickler für wasserdichte Membrane*  
• *Automated waterproofing membrane winder*  
• *Enrouleuse automatisée pour des membranes imperméables à l'eau*

(71) TAMKO ROOFING PRODUCTS, INC., 220 West Fourth Street, Joplin, Missouri 64802-1404, US

(72) Hobart, Aaron, Joplin, Missouri 64802, US

(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's 1 Blythwood Square, Glasgow G2 4AD, GB

(51) **B65H 49/28** (11) **1 586 524 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05102778.7 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.04.2004 IT TV20040037  
02.09.2004 IT TV20040100

(54) • *Kabelabwickelvorrichtung*  
• *Cable unroller*  
• *Dévidoir de câble*

(71) Z.M. di Zamuner Michele, Via Pacinotti 18, 31032 Casale sul Sile, Treviso, IT

(72) ZAMUNER, Michele, 31030, Casier (Treviso), IT

(74) Agostini, Agostino, et al, Dragotti &amp; Associati srl Vicolo Campana, 3, 31100 Treviso, IT

(51) **B66B 7/06** (11) **1 586 525 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03701840.5 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT  
LI LU MC NL PT SE SI TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000577 23.01.2003

(87) WO 2004/065275 2004/32 05.08.2004

(54) • *AUFZUGSEINRICHTUNG*  
• *ELEVATOR EQUIPMENT*  
• *EQUIPEMENT MONTE-CHARGE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) MITSUI, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66B 7/06** (11) **1 586 526 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03815449.8 (22) 24.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2003/000690 24.01.2003

(87) WO 2004/065276 2004/32 05.08.2004

(54) • *AUFZUGSKABEL*  
• *ELEVATOR ROPE*  
• *CABLE DE MONTE-CHARGE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Mitsui, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66C 13/18** (11) **1 586 527 A1**  
B66F 9/24 H02P 5/41  
(25) Zh (26) En  
(21) 03779645.5 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CN 2003/001028 01.12.2003

(87) WO 2004/050531 2004/25 17.06.2004

(30) 04.12.2002 CN 02151021

(54) • *BEREIFTE CONTAINERBRÜCKE MIT SUPERKONDENSATOR*  
• *A RUBBER TYRED GANTRY CONTAINER CRANE WITH A SUPERCAPACITOR*  
• *PORTIQUE A PNEUMATIQUES EN CAOUT-CHOUC DOTE D'UN SUPERCONDENSATEUR*

(71) Shanghai Zhenhua Port Machinery Co. Ltd., 3470 Pu-Dong Nan-Lu, Shanghai District, Shanghai 200125, CN

(72) FEI, Guo, Shanghai 200125, CN

(74) GAO, Qing, Shanghai 200125, CN

(74) Bergmeier, Werner, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **B66C 23/80** (11) **1 586 528 A1**  
B60S 9/12  
(25) Sl (26) De  
(21) 04468007.2 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Stütze*  
• *Supporting leg*  
• *Pied de support*

(71) Liv Hidravlika, d.o.o., Postojna, Industrijska cesta 2, 6230 Postojna, SI

(72) Gril, Branko, 6258 Prestranek, SI

(74) Skubic, Vinko, Patentna pisarna d.o.o. Copova 14 P.O. Box 1725, 1001 Ljubljana, SI

(51) **B66F 9/065** (11) **1 586 529 A2**  
E02F 3/28  
(25) De (26) De  
(21) 05007453.3 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018645

(54) • *Teelader, insbesondere Reachstacker*  
• *Telescopic lifting vehicle, in particular a reach-stacker*  
• *Chariot élévateur télescopique, en particulier un reach stacker*

(71) Liebherr-Werk Nenzing GmbH, Tschalenga 3, 6710 Nenzing, AT

(72) Mietschnig, Walter, 6708 Vorarlberg, AT

(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B66F 9/065** (11) **1 586 530 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007759.3 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018644

(54) • *Teelader, insbesondere Reachstacker*  
• *Reachloader*  
• *Chargeur à grande portée*

(71) Liebherr-Werk Nenzing GmbH, Tschalenga 3, 6710 Nenzing, AT

(72) Länge, Walter, 6713 Ludesch Vorarlberg, AT

(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B66F 9/075** (11) **1 586 531 A1**  
B60G 25/00 B62D 27/04  
B62D 33/06  
(25) De (26) De  
(21) 05007761.9 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018646

(54) • *Flurförderfahrzeug*  
• *Industrial truck*  
• *Chariot de manutention*

(71) Liebherr-Werk Nenzing GmbH, Tschalenga 3, 6710 Nenzing, AT

(72) Mietschnig, Walter, 6708 Brand Vorarlberg, AT

(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel  
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B66F 9/24** → (51) B66C 13/18

(51) **B67B 7/04** (11) **1 586 532 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05101693.9 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 IT TV20040043

(54) • *Korkenzieher, insbesondere für Kork- oder Kunststoffstopfen*  
• *Corkscrew, particularly for cork or plastic stoppers*  
• *Tire-bouchon notamment pour des bouchons en liège ou en plastique*

(71) Zanella, Giovanni, Via Degli Alpini 38, 31010 Fregona TV, IT

Brunelli, Luisa, Via Degli Alpini 38, 31010 Fregona TV, IT

(72) Zanella, Giovanni, 31010 Fregona TV, IT  
Brunelli, Luisa, 31010 Fregona TV, IT

(74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA  
Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B67C 3/20** (11) **1 586 533 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05005209.1 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 10.04.2004 DE 102004017211

(54) • *Füllelement sowie Füllmaschine mit derartigen Füllelementen*  
• *Filling head and filling machine with such filling heads*  
• *Tête de remplissage et machine de remplissage avec de telles têtes de remplissage*

(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse  
20, 44143 Dortmund, DE

(72) Glüsserath, Ludwig, 55543 Bad Kreuznach, DE  
Krulitsch, Dieter-Rudolph, 55545 Bad Kreuznach,  
DE

(51) **B67D 1/00** (11) **1 586 534 A1**

(25) En (26) En  
(21) 04076206.4 (22) 21.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.02.2004 EP 04075524

(54) • *Abgabe einer Substanz*  
• *Dispensing of a substance*  
• *Distribution d'une substance*

(71) MDS Global Holding Ltd., 5/1 Merchants Street,  
Valetta VLT 10, MT

(72) Evers, Lucas Alphonsus Maria, 3707 CL Zeist, NL  
Sterngold, Edouard, 2018 Antwerpen, BE

(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Exter Polak &  
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,  
NL

**B81C 1/00** → (51) H01H 29/28

(51) **C01B 3/38** (11) **1 586 535 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05005865.0 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 19.03.2004 US 804536

(54) • *Verfahren zur Vorreformierung und Reformierung von Erdgas mit höheren Kohlenwasserstoffen*  
• *Process for prereforming and reforming of natural gas containing higher hydrocarbons*  
• *Procédé de pré-reformage et reformage de gaz naturel contenant des hydrocarbures supérieurs*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US

(72) Garg, Dwakar, Emmaus, PA 18049, US  
Nataraj, Shankar, Allentown, PA 18103, US

Armor, John Nelson, Orefield, PA 18069, US  
Repasky, John Michael, Allentown, PA 18104, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**C01B 6/19** → (51) C01B 6/21

(51) **C01B 6/21** (11) **1 586 536 A2**

C01B 6/19  
(25) En (26) En  
(21) 05252120.0 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 US 561381

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Borhydridverbindung*  
• *Process for production of a borohydride compound*  
• *Procédé de production d'un composé d'un hydruure de bore*

(71) Rohm and Haas, 100 Independence Mall West,  
Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Chin, Arthur Achhing, Cherry Hill, New Jersey  
08003, US

(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK)  
LTD. European Patent Department 28th Floor, City  
Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS,  
GB

**C01B 21/26** → (51) B01D 53/86

**C01B 33/02** → (51) C01B 33/107

(51) **C01B 33/107** (11) **1 586 537 A1**

C01B 33/02  
(25) De (26) De  
(21) 05006549.9 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 08.04.2004 DE 102004017453

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Trichlormonosilan*  
• *Method for producing trichlorosilane*  
• *Procédé de préparation de trichlorosilane*

(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4,  
81737 München, DE

(72) Pflügler, Bernhard, 84489 Burghausen, DE

Traunspurger, Gerhard, 84489 Burghausen, DE  
Grünleitner, Walter, Dr., 84533 Haiming, DE

(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH  
Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen  
Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**C01B 33/193** → (51) C08K 3/00

**C01D 1/28** → (51) C07D 301/14

**C01G 23/07** → (51) C30B 29/16

(51) **C01G 25/00** (11) **1 586 538 A2**

C09C 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05005634.0 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.03.2004 JP 2004074586

(54) • *Modifizierte Zinn-Zirkoniumoxidkomplex Sole und Verfahren zur Herstellung derselben*  
• *Modified stannic oxide-zirconium oxide complex sol and method for preparing same*  
• *Sols modifiés de complex d'oxide d'étain-zirconium et méthode de leurs préparation.*

(71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kanda  
Nishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
101-0054, JP

(72) Koyam, Yoshinari, Sodegaura-shi Chiba 299-0266,  
JP

Asada, Motoko, Sodegaura-shi Chiba 299-0266,  
JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C02F 1/32** (11) **1 586 539 A1**

B01D 53/00  
(25) De (26) De  
(21) 04008805.6 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung zur Behandlung eines flüssigen oder gasförmigen Mediums mittels UV-Strahlen*  
• *Device to treat a liquid or gas medium by means of UV radiations*  
• *Dispositif de traitement d'un milieu liquide et/ou gazeux par radiations uv*

(71) Araiza, Rafael, Haltenstrasse 15, 6318 Walchwil,  
CH

(72) Ariza, Rafael, 6318 Walchwil, CH  
Hartig, Heinz, 81373 München, DE

(51) **C02F 1/48** (11) **1 586 540 A1**

B41F 35/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03710437.9 (22) 19.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/003359 19.03.2003  
(87) WO 2004/060816 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002380374

(54) • *ABFALLFLÜSSIGKEITS-REGENERATOR EINER DRUCKMASCHINE UND VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON ABFALLFLÜSSIGKEIT*  
• *WASTE LIQUID REGENERATOR OF PRINTING MACHINE AND METHOD FOR REGENERATING WASTE LIQUID*



- REGENERATEUR DE RESIDU LIQUIDE DE MACHINE D'IMPRESSION ET PROCEDE DE REGENERATION DE RESIDU LIQUIDE
- (71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
- (72) ISONO, Hitoshi, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- AOKI, Shoichi, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- IBUSHI, Junichi, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- EDA, Masayuki, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- SUEDA, Minoru, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- HARADA, Masahiro, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD., Mihara-shi, Hiroshima 729-0393, JP
- ENMA, Seiji, c/o RYOMEI ENGINEERING CO., LTD., Hiroshima 733-0036, JP
- SHINYA, Osamu, c/o RYOMEI ENGINEERING CO., LTD., Hiroshima 733-0036, JP
- UEOKU, Shinji, c/o RYOMEI ENGINEERING CO., LTD., Hiroshima 733-0036, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **C03B 19/10** (11) **1 586 541 A1**  
B01J 2/04

(25) En (26) En

(21) 04030170.7 (22) 20.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 22.12.2003 JP 2003424939
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von Globular glass manufacturing apparatus and method for manufacturing the globular glass*  
• *Dispositif et procédé pour la fabrication des*
- (71) KABUSHIKI KAISHA OHARA, 15-30, Oyama 1-chome, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1186, JP
- (72) Yamagata, Akimasa, Sagamihara-shi Kanagawa 229-1104, JP
- Ishizaki, Futoshi, Sagamihara-shi Kanagawa 229-1105, JP
- Sugizaki, Kenji, Machida-shi Tokyo 194-0211, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C03B 19/14** → (51) C03C 3/06

(51) **C03C 1/00** (11) **1 586 542 A1**  
C03C 3/32

(25) En (26) En

(21) 04008229.9 (22) 05.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Herstellungsverfahren von Fluoride Glas und dessen Verwendung*  
• *Method for the preparation of fluoride glass gel and use thereof*  
• *Procédé de synthèse de verre fluoré et son usage*
- (71) Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, D-10099 Berlin, DE
- (72) Kemnitz, Erhard, 10405 Berlin, DE
- Gross, Udo, 12683 Berlin, DE
- Rüdiger, Stephan, 15834 Rangsdorf, DE

- (74) Bohmann, Armin K., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

(51) **C03C 1/02** (11) **1 586 543 A1**  
En (26) En

(21) 04101526.4 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Reduzierung des Ausbrennens von Selen während der Glasherstellung*  
• *Reduction of selenium burn off in glass making*  
• *Reduction du brulage de selenium dans la fabrication de verre*
- (71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170 Bruxelles, BE
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Farmer, Guy Dominic, et al, GLAVERBEL, Department of Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore 2, 6040 Jumet, BE

(51) **C03C 3/06** (11) **1 586 544 A1**  
C03C 4/00 C03B 19/14  
G02B 1/00 G03F 7/20

(25) De (26) De

(21) 05006523.4 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 DE 102004017031
- (54) • *Optisches Bauteil aus Quarzglas, Verfahren zur Herstellung des Bauteils und Verwendung desselben*  
• *Optical element made from silica glass, method of its manufacture and its use*  
• *Element optique en verre quartzueux, son procédé de fabrication et son utilisation*
- (71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
- (72) Kühn, Bodo, 63450 Hanau, DE
- Thomas, Stephan, 63538 Grosskrotzenburg, DE
- Kaiser, Steffen, 63456 Hanau, DE
- (74) Staudt, Armin Walter, et al, Patentanwalt Auf der Mauer 8, 63674 Altenstadt, DE

**C03C 3/32** → (51) C03C 1/00

**C03C 4/00** → (51) C03C 3/06

**C03C 17/00** → (51) B32B 17/06

(51) **C03C 25/32** (11) **1 586 545 A2**  
D06M 15/03

(25) De (26) De

(21) 05008157.9 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.04.2004 DE 102004018718
- (54) • *Textiles Flächengebilde aus Glasfasergewebe*  
• *Textile material based on glass fabric*  
• *Matériau textile en fibre de verre*
- (71) PD Glasfaser GmbH Brattendorf, Schleusinger Strasse 67, 98673 Brattendorf, DE
- (72) Bartl, Hans-Jürgen, 98667 Waldau, DE
- Müller, Birgit, 96528 Rauenstein, DE
- Dressel, Horst, 98669 Grossmannsrod, DE
- Fischer, Corinna, 98667 Schönbrunn, DE

- (74) Liedtke, Klaus, Liedtke & Partner Patentanwälte Postfach 10 19 16, 99019 Erfurt, DE

(51) **C04B 14/06** (11) **1 586 546 A2**  
G01N 11/00 G01N 33/00

(25) Ni (26) En

(21) 05075858.0 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 NL 1025948
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zusammenstellen eines Sandgemisches, dadurch hergestelltes Sandgemisch und das Sandgemisch enthaltender Beton*  
• *Method and device for composing a sand mixture for concrete, and sand mixture and concrete thus obtained*  
• *Procédé et dispositif pour composer un mélange de sable pour béton, mélange de sable ainsi fabriqué et béton contenant le mélange de sable*
- (71) Ballast Maatschappij "De Merwede" B.V., 15, Waage Naak, 6019 AA Wessem, NL
- (72) Van Mechelen, Dirk Maria Alfons Jules, 2830 Tisselt, BE
- (74) Jennen, Peter Leonardus Hendricus, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**C04B 26/02** → (51) C08G 73/00

**C04B 37/00** → (51) H01H 33/66

**C04B 37/02** → (51) H01H 33/66

**C04B 41/00** → (51) C08G 73/00

(51) **C04B 41/87** (11) **1 586 547 A1**  
B01D 39/20 B01D 46/00  
B01J 32/00 B01J 35/04  
C09D 1/00

(25) Ja (26) En

(21) 03786306.5 (22) 25.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/016714 25.12.2003
- (87) WO 2004/063125 2004/31 29.07.2004
- (30) 09.01.2003 JP 2003002775  
18.12.2003 JP 2003421079
- (54) • *BESCHICHTUNGSMATERIAL, KERAMIKWA-BENSTRUKTUR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *COATING MATERIAL, CERAMIC HONEY-COMB STRUCTURE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*  
• *MATERIAU D'ENDUCTION, STRUCTURE ALVEOLAIRE CERAMIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
- (72) HIRAI, Sadaaki, NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
- SHIROKI, Yoshihiro, c/o ITM Co. Ltd, Katori-gun, Chiba 289-0212, JP
- FUJII, Mikiya, c/o ITM Co. Ltd., Katori-gun, Chiba 289-0212, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07B 57/00** → (51) C07C 67/52

<b>C07C 1/24</b> → (51) C07D 301/14	(71) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US	MAGARIBUCHI, Kagetomo, Ihara Chemical Ind. Co. Ltd, Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP
<b>C07C 6/12</b> → (51) B01J 29/80	(72) Serhan, Charles N., Wellesley, Massachusetts 02481, US	(74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
<b>C07C 15/46</b> → (51) C07D 301/14	(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE	
(51) <b>C07C 29/12</b> (11) <b>1 586 548 A1</b> C07C 45/00 C07C 229/24	(62) 00916308.0 / 1 163 204	(51) <b>C07C 209/68</b> (11) <b>1 586 553 A1</b> C07C 213/08 C07D 207/12
(25) En (26) En		(25) En (26) En
(21) 05010874.5 (22) 29.06.2000		(21) 05006414.6 (22) 23.03.2005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(30) 02.07.1999 US 142122 P 19.05.2000 US 575107		
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von 3,3-Dimethylbutanal</i> • <i>Process for the preparation of 3,3-dimethylbutanal</i> • <i>Procédé pour la préparation de 3,3-diméthylbutanal</i>	<b>C07C 63/74</b> → (51) C07D 307/89	
(71) The NutraSweet Company, 601 East Kensington, Mt. Prospect, IL 60056, US	<b>C07C 67/03</b> → (51) B01J 37/00	
(72) Ebner, Jerry R., St. Charles, MO 63304, US Guo, Zhi, Chicago, IL 60637, US Hershman, Arnold, St. Louis, MO 63131, US Klein, Loraine M., Streamwood, IL 60107, US McGhee, William D., St. Louis, MO 63026, US Paster, Mark D., Fairfax, VA 22033-3868, US Prakash, Indra, Hoffmann Estates, IL 60195, US	(51) <b>C07C 67/52</b> (11) <b>1 586 551 A1</b> C07C 69/76 C07C 69/78 C07C 69/92 C07B 57/00	
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE	(25) Ja (26) En	
(62) 00943304.6 / 1 192 119	(21) 03780993.6 (22) 22.12.2003	
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(51) <b>C07C 29/149</b> (11) <b>1 586 549 A1</b> C07C 29/80	(86) JP 2003/016474 22.12.2003	
(25) En (26) En	(87) WO 2004/063141 2004/31 29.07.2004	
(21) 05006992.1 (22) 31.03.2005	(30) 16.01.2003 JP 2003008023	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(54) • <i>VERFAHREN ZUR GEWINNUNG OPTISCH AKTIVER DIACYLTARTARSÄUREN</i> • <i>PROCESSES FOR THE RECOVERY OF OPTICALLY ACTIVE DIACYLTARTARIC ACIDS</i> • <i>PROCEDE DE RECUPERATION D'ACIDES DIACYLTARTARIQUE OPTIQUEMENT ACTIFS</i>	
	(71) Toray Fine Chemicals Co., Ltd., 8-1, Mihama 1-chome, Urayasu-shi, Chiba 279-8555, JP	
	(72) MORII, Seiji, Nagoya-shi, Aichi 461-0001, JP FUJINO, Toshihiro, Kuwana-shi, Mie 511-0932, JP SATO, Haruyo, Nagoya-shi, Aichi 454-0926, JP	
	(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
	<b>C07C 69/736</b> → (51) C07C 59/68	
	<b>C07C 69/76</b> → (51) C07C 67/52	
	<b>C07C 69/78</b> → (51) C07C 67/52	
	<b>C07C 69/80</b> → (51) C07D 307/89	
	<b>C07C 69/92</b> → (51) C07C 67/52	
(51) <b>C07C 209/62</b> (11) <b>1 586 552 A1</b> C07C 211/29 C07C 231/12 C07C 233/31 C07C 269/04 C07C 271/18		(51) <b>C07C 209/84</b> (11) <b>1 586 554 A1</b> C07C 211/18
(25) Ja (26) En		(25) En (26) En
(21) 03768351.3 (22) 26.12.2003		(21) 05101990.9 (22) 14.03.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK	
(86) JP 2003/016995 26.12.2003		
(87) WO 2004/058681 2004/29 15.07.2004		
(30) 26.12.2002 JP 2002376272		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BENZYLAMINDERIVATEN</i> • <i>PROCESS FOR PRODUCING BENZYLAMINE DERIVATIVE</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION DE DERIVES BENZYLAMINE</i>		
(71) IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP		
(72) ITO, Akinori, Ihara Chemical Industry Co. Ltd, Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP		
	OHASHI, Hideaki, Fujieda-shi, Shizuoka 426-0018, JP	
	<b>C07C 29/80</b> → (51) C07C 29/149	
	<b>C07C 33/22</b> → (51) C07D 301/14	
	<b>C07C 45/00</b> → (51) C07C 29/12	
	<b>C07C 51/215</b> → (51) B01J 37/00	
	<b>C07C 51/25</b> → (51) B01J 37/00	
(51) <b>C07C 59/68</b> (11) <b>1 586 550 A1</b> C07C 69/736 A61K 31/232 A61P 11/06		
(25) En (26) En		
(21) 05010763.0 (22) 14.03.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 18.03.1999 US 125209 P		
(54) • <i>Verbindungen auf Basis von Lipoxin und deren Verwendung</i> • <i>Lipoxin compounds and their use</i> • <i>Composés à base de lipoxine et leur utilisation</i>		
	<b>C07C 211/18</b> → (51) C07C 209/84	
	<b>C07C 211/29</b> → (51) C07C 209/62	
	<b>C07C 213/08</b> → (51) C07C 209/68	
	<b>C07C 227/40</b> → (51) C07C 227/44	
(51) <b>C07C 227/44</b> (11) <b>1 586 555 A2</b> C07C 227/40 C07C 229/24		
(25) De (26) De		
(21) 05004753.9 (22) 04.03.2005		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL BA HR LV MK YU	
(30) 16.03.2004 DE 102004012873		
(54) • <i>Lagerstabile Iminodisuccinatlösungen</i> • <i>Storage stable iminodisuccinates solutions</i> • <i>Solutions d'imino-disuccinates stables au stockage</i>		

- (71) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE  
(72) Mitschker, Alfred, Dr., 51519 Odenthal, DE  
Schmidt, Holger, Dr., 41539 Dormagen, DE  
Moritz, Ralf Johann, Dr., 41469 Neuss, DE  
Wagner, Paul, Dr., 40597 Düsseldorf, DE  
Feller, Rolf, 40822 Mettmann, DE

**C07C 229/24** → (51) C07C 29/12

**C07C 229/24** → (51) C07C 227/44

**C07C 231/12** → (51) C07C 209/62

**C07C 233/31** → (51) C07C 209/62

- (51) **C07C 233/78** (11) **1 586 556 A2**  
C07C 311/05 C07C 275/24  
C07D 211/60 C07D 295/12  
C07D 277/04 A61K 31/165  
A61K 31/17 A61K 31/18  
A61K 31/33 A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 05008935.8 (22) 29.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.06.2000 US 215323 P  
(54) • *Verbindungen zur Behandlung der Alzheimerischen Krankheit*  
• *Compounds to treat Alzheimer's disease*  
• *Composés pour le traitement de la maladie d'Alzheimer*  
(71) ELAN PHARMACEUTICALS, INC., 800 Gateway  
Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
(72) Fang, Lawrence, Y., Foster City, CA 94404, US  
Hom, Roy, San Francisco, CA 94112, US  
John, Varghese, San Francisco, CA 94122, US  
Maillard, Michel, Redwood Shores, CA 94065, US  
(74) Adam, Holger, et al, Kraus & Weisert, Patent- und  
Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539  
München, DE  
(62) 01950719.3 / 1 299 349

**C07C 253/24** → (51) B01J 37/00

**C07C 255/31** → (51) G03F 7/039

**C07C 255/47** → (51) G03F 7/039

**C07C 269/04** → (51) C07C 209/62

**C07C 271/18** → (51) C07C 209/62

**C07C 275/24** → (51) C07C 233/78

**C07C 305/06** → (51) C11D 11/00

**C07C 311/05** → (51) C07C 233/78

- (51) **C07C 311/08** (11) **1 586 557 A1**  
A61K 31/18 A61K 47/40  
A61K 47/48 A61P 29/00  
(25) Zh (26) En  
(21) 03785474.2 (22) 30.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CN 2003/001145 30.12.2003  
(87) WO 2004/058697 2004/29 15.07.2004  
(30) 31.12.2002 CN 02159419  
(54) • *4-NITRO-2-(4-METHOXY)-PHENOXY-MET-  
HANSULFONANILIDDERIVATE UND IHRE  
PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG*

- *4-NITRO-2-(4-METHOXY)-PHENOXY  
-METHANESULFONANILIDE DERIVATES  
AND THEIR PHARMACEUTICAL USE*  
• *DERIVES DE 4-NITRO-2-(4-METHOXY)-  
PHENOXY-METHANESULFONANILIDE ET  
LEUR UTILISATION A DES FINS PHARMA-  
CEUTIQUES*

- (71) Institute of Radiation Medicine, Academy of Military  
Medical Sciences Pla, 27 Taiping Road, Beijing  
100850, CN  
Beijing Lu Yin Li Hua Pharmaceutical Science  
Technology Development Company, Ltd., 18  
Kenyuan Road, Da Xing Industrial Development  
Zone, Beijing 102600, CH  
(72) SUN, Zhuangrong, Beijing 100850, CN  
WU, Zuze, Beijing 100850, CN  
TANG, Zhongxiong, Beijing 100850, CN  
LIU, Aiquan, Beijing 100850, CN  
(74) Minderop, Ralph H., et al, COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf, DE

- (51) **C07C 311/29** (11) **1 586 558 A2**  
C07D 235/26 C07D 235/32  
C07D 277/82 C07D 295/22  
C07D 307/79 C07D 317/62  
C07D 319/18 A61K 31/18

- (25) En (26) En  
(21) 05013695.1 (22) 18.01.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
PT SE  
(30) 20.01.1995 US 376337

- (54) • *Bis-sulfonamid-hydroxyethylamino-Derivate als  
Inhibitoren retroviraler Proteasen*  
• *Bis-sulfonamide hydroxyethylamino retroviral  
protease inhibitors*  
• *Inhibitoren hydroxyethylamino contenant des  
bis-sulfonamides utilisés pour inhiber des pro-  
teases retrovirales*

- (71) G.D. Searle LLC., P.O. Box 5110, Chicago, Illinois  
60680-5110, US  
(72) Freskos, John N., Clayton, MO 63105, US  
Getmann, Daniel P., Chesterfield, MO 63017, US  
Talley, John J., Brentwood, MO 63144, US  
Sikorski, James A., Des Peres, MO 63131, US  
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, et al, Albert-  
Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE  
(62) 96902700.2 / 0 804 428

- (51) **C07C 317/10** (11) **1 586 559 A1**  
C07C 317/44 C07C 323/65  
C07D 205/04 C07D 207/16  
C07D 207/32 C07D 209/10  
C07D 209/48 C07D 211/74  
C07D 213/34 C07D 213/40  
C07D 215/12 C07D 261/08  
C07D 295/18 C07D 307/38  
C07D 307/79 C07D 317/56  
C07D 319/18 C07D 319/20  
C07D 321/10 C07D 327/08  
C07D 333/18 C07D 333/28  
C07D 333/54 C07D 345/00  
C07D 405/12 C07D 409/12  
A61K 31/10 A61P 43/00

- (25) En (26) En  
(21) 04290982.0 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Biaryl-methanethio-, -sulfanyl- und sulfonylderi-  
vate*  
• *Biaryl-methanethio-, -sulphanyl- and sulphonyl  
derivatives*

- *Dérivés biarylméthanesulfides, -sulfynyles et  
-sulfonyles*

- (71) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Parkway, West  
Chester, PA 19380-4245, US  
CEPHALON FRANCE, 20 rue Charles Martigny,  
94700 Maisons-Alfort, FR  
(72) Bacon, Edward R., Audubon, PA 19403, US  
Chatterjee, Sankar, Wynnewood, PA 19096, US  
Dunn, Derek, Coatesville, PA 19320, US  
Gourdrel, Marie-Edith, 77176 Savigny Le Temple,  
FR  
Hostetler, Greg A., Newark, DE 19713, US  
Iqbal, Mohamed, Malvern, PA 19355, US  
Lesur, Brigitte, 77420 Champs sur Marne, FR  
Louvet, Philippe, 91230 Montgeron, FR  
Riguet, Eric, 74130 Bonneville, FR  
Schweizer, Dominique, 75016 Paris, FR  
Yue, Christophe, 94300 Vincennes, FR  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

**C07C 317/18** → (51) C07C 323/52

**C07C 317/44** → (51) C07C 317/10

**C07C 317/44** → (51) C07C 323/52

**C07C 323/07** → (51) C07C 323/52

- (51) **C07C 323/52** (11) **1 586 560 A1**  
C07C 323/07 C07C 317/18  
C07D 295/18 C07C 323/60  
C07D 295/20 C07C 317/44  
C07D 211/46 C07D 333/38  
C07D 307/68 C07D 333/20  
C07D 307/52 A61K 31/10  
A61P 43/00  
(25) En (26) En  
(21) 04290983.8 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Thio-substituierte Arylmethansulfanyl-Derivate*  
• *Thio-substituted arylmethanesulfanyl derivatives*  
• *Dérivés arylméthanesulfynyles thio-substitués*  
(71) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Parkway, West  
Chester, PA 19380-4245, US  
CEPHALON FRANCE, 20 rue Charles Martigny,  
94700 Maisons-Alfort, FR  
(72) Lesur, Brigitte, 77420 Champs Sur Marne, FR  
Louvet, Philippe, 91230 Montgeron, FR  
Tripathy, Rabindranath, Churchville, PA 18966, US  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cédex, FR

- (51) **C07C 323/52** (11) **1 586 561 A1**  
C07C 323/60 C07D 295/18  
C07C 317/44 C07D 311/74  
C07D 405/12 C07D 335/06  
C07D 207/16 C07D 211/46  
A61K 31/10 A61P 43/00

- (25) En (26) En  
(21) 04290985.3 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Bicyclische aromatische Sulfanyl-derivate*  
• *Bicyclic aromatic sulfanyl derivatives*  
• *Dérivés bicycliques aromatiques de sulfynyle*



- (71) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380-4245, US  
CEPHALON FRANCE, 20 rue Charles Martigny, 94700 Maisons-Alfort, FR
- (72) Bacon, Edward R., Audubon, PA 19403, US  
Chatterjee, Sankar, Wynnewood, PA 19096, US  
Iqbal, Mohamed, Malvem, PA 19355, US  
Lesur, Brigitte, 77420 Champs sur Marne, FR  
Louvvet, Philippe, 91230 Montgeron, FR
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C07C 323/60** → (51) C07C 323/52

**C07C 323/65** → (51) C07C 317/10

- (51) **C07C 331/04** (11) **1 586 562 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04251891.0 (22) 30.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Gewinnung von Natriumthiocyanat aus einer Lösung von einem industriellen Verfahren durch Nanofiltrationshilfen  
• Recovery of sodium thiocyanate from industrial process solution using nanofiltration technique  
• Récupération de thiocyanate de sodium à partir d'une solution provenant d'un procédé industriel par nanofiltration

- (71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) Sridhar, Sundergopal, Andhara Pradesh, IN  
Gorugantu, Suryanarayana Murthy, Andhara Pradesh, IN  
Duraiswamy, Suhanya, Andhara Pradesh, IN  
Biduru, Smitha, Andhara Pradesh, IN  
Machiraju, Ramakrishna, Andhara Pradesh, IN
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **C07C 381/00** (11) **1 586 563 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 05007334.5 (22) 05.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 DE 102004018193
- (54) • Herstellung von Thioschwefelsäurederivaten  
• Preparation of thiosulphuric acid derivatives  
• Préparation de dérivés d'acide thiosulfurique
- (71) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE
- (72) Buding, Hartmuth, Dr., 52445 Titz, DE

**C07D 205/04** → (51) C07C 317/10

**C07D 207/12** → (51) C07C 209/68

**C07D 207/16** → (51) C07C 317/10

**C07D 207/16** → (51) C07C 323/52

- (51) **C07D 207/27** (11) **1 586 564 A1**
- C07D 263/24 C07D 277/14
- C07D 409/12 C07D 413/10
- C07D 417/10 C07D 417/12
- C07D 417/14 A61K 31/4015
- A61K 31/421 A61K 31/423
- A61K 31/427 A61K 31/428
- A61P 1/04 A61P 1/16
- A61P 9/00 A61P 9/12
- A61P 11/00 A61P 11/06
- A61P 13/12

- (25) Ja (26) En
- (21) 04703518.3 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2004/000419 20.01.2004
- (87) WO 2004/065365 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 JP 2003011936  
08.08.2003 JP 2003289954
- (54) • 8-AZAPROSTAGLANDINDERIVATE UND DEREN MEDIZINISCHE VERWENDUNG  
• 8-AZAPROSTAGLANDIN DERIVATIVES AND MEDICINAL USES THEREOF  
• DERIVES DE 8-AZAPROSTALANGINE ET UTILISATIONS DE CES DERIVES EN TANT QUE MEDICAMENTS

- (71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP

- (72) KAMBE, Tohru, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
MARUYAMA, Toru, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
KOBAYASHI, Kaoru, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
TANI, Kousuke, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
NAKAI, Yoshihiko, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
NAGASE, Toshihiko, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
MARUYAMA, Takayuki, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
SAKATA, Kiyoto, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
YOSHIDA, Hideyuki, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
FUJIMURA, Shinsei, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
NISHIURA, Akio, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP  
ABE, Nobutaka, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP

- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**C07D 207/32** → (51) C07C 317/10

**C07D 209/10** → (51) C07C 317/10

**C07D 209/48** → (51) C07C 317/10

**C07D 211/46** → (51) C07C 323/52

**C07D 211/60** → (51) C07C 233/78

**C07D 211/74** → (51) C07C 317/10

**C07D 213/34** → (51) C07C 317/10

**C07D 213/40** → (51) C07C 317/10

**C07D 215/12** → (51) C07C 317/10

**C07D 231/56** → (51) C07D 405/04

**C07D 235/26** → (51) C07C 311/29

**C07D 235/32** → (51) C07C 311/29

- (51) **C07D 241/20** (11) **1 586 565 A1**
- C07D 417/12 C07D 401/12
- C07D 403/12 C07D 413/12
- C07D 409/12 A61K 31/495
- A61K 31/497 A61P 7/02

- (25) En (26) En
- (21) 05007394.9 (22) 18.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.05.1999 US 134958 P
- (54) • Substituierte polycyclische aryl und heteroaryl-pyrazinone zur selektiven Hemmung von der Blutgerinnungskaskade  
• Substituted polycyclic aryl and heteroaryl pyrazinones useful for selective inhibition of the coagulation cascade  
• Pyrazinones d'hétéroaryle et d'aryle polycyclique substituées utiles à l'inhibition selective de la coagulation en cascade

- (71) Pharmacia Corporation, Corporate Patent Department, P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680, US

- (72) South, Michael S., St.Louis, MO 63146, US  
Parlow, John J., Arnold, MO 63010, US  
Jones, Darin E., Ballwin, MO 63021, US  
Case, Brenda, St.Louis, MO 63141, US  
Dice, Tom, St.Charles, MO 63301, US  
Lindmark, Richard, Korkwood, MO 63122, US  
Hayes, Michael J., St. Louis, MO 63122, US  
Rueppel, Melvin L., St.Louis, MO 63122, US  
Fenton, Rick, Collinsville, IL 62234, US  
Franklin, Gary W., Godfrey, IL 62035, US  
Huang, Hornng-Chih, Chesterfield, MO 63017, US  
Huang, Wei, Wildwood, MO 63021, US  
Kusturin, Carrie, Edwardsville, IL 62025, US  
Long, Scott A., Ballwin, MO 63021, US  
Neumann, William L., St.Louis, MO 63122, US  
Reitz, David B., Chesterfield, MO 63017, US  
Trujillo, John I., Creve Coeur, MO 63141, US  
Wang, Ching-Cheng, Wildwood, MO 63011, US  
Wood, Rhonda, Maryland Heights, MO 63043, US  
Zeng, Quingping, Ballwin, MO 63021, US  
Mahoney, Matthew W., St. Paters, MO 63376, US

- (74) Beckmann, Claus, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwält Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(62) 00931916.1 / 1 202 975

(51) **C07D 251/46** (11) **1 586 566 A1**

(25) Pl (26) En

(21) 05006473.2 (22) 24.03.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.03.2004 PL 36667304

- (54) • P-Toluenosulfonatsalz des N-Methyl-N-(3,5-dimethoxy-2,4,6-triazinyl-1-)-Morpholins und verwandte Verbindungen zur Verwendung als Kondensationsreagenz in der Peptidsynthese  
• P-toluenosulfonate salt of N-Methyl-N-(3,5-dimethoxy-2,4,6-triazinyl-1-)-morpholine and related compounds for use as condensing reagent in peptide synthesis

- *Sél P-toluenosulfonate de la N-méthyle-N-(3,5-dimatoxy-2,4,6-triazinyl-1-)-morpholine et composés similaires pour l'utilisation comme réactifs de condensation dans la synthèse de peptides*
- (71) Politechnika Lodzka, ul. Zeromskiego 116, 90-924 Lodz, PL  
Kaminski, Zbigniew, Al. Wyzynskiego 96/1, 94-050 Lodz, PL  
Kolesinska, Beata, ul. Paderewskiego 17/11, 93-530 Lodz, PL
- (72) Kaminski, Zbigniew, 94-050 Lodz, PL  
Kolesinska, Beata, 93-530 Lodz, PL  
Kolesinska, Justyna, 93-530 Lodz, PL  
Jastrzabek, Konrad, 94-058 Lodz, PL
- (74) Balczewski, Zbigniew Wojciech, Osrodek Wnalazczosci Politechniki Lodzkiej ul. Zeromskiego 116, PL-90-924 Lodz, PL
- 
- C07D 257/04** → (51) C09C 1/56
- 
- C07D 261/08** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 263/24** → (51) C07D 207/27
- 
- (51) **C07D 265/30** (11) **1 586 567 A1**  
C07D 267/10 A61K 31/5375  
A61K 31/553 A61P 11/06  
C07D 413/06 C07D 413/12  
C07D 417/12 C07D 471/04  
C07D 413/14
- (25) En (26) En  
(21) 05076503.1 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.09.2000 GB 0023973  
27.03.2001 GB 0107643
- (54) • *Verbindungen verwendbar für die Behandlung von Entzündungskrankheiten*  
• *Compounds useful in the treatment of inflammatory diseases*  
• *Composés utiles dans le traitement de maladies inflammatoires*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN, GB
- (72) Ancliff, Rachael Anne GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Cook, Caroline Mary GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Eldred, Colin David GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Gore, Paul Martin GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Harrison, Lee Andrew GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Hodgson, Simon Teanby GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Judd, Duncan Bruce GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Keeling, Suzanne Elaine GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Lewell, Xiao Qing GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Robertson, Graeme Michael GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB  
Swanson, Stephen GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire SG1 2GY, GB
- (74) Povey, Alexander W.G., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (62) 01970027.7 / 1 324 991

- C07D 267/10** → (51) C07D 265/30
- 
- C07D 277/04** → (51) C07C 233/78
- 
- C07D 277/14** → (51) C07D 207/27
- 
- C07D 277/82** → (51) C07C 311/29
- 
- C07D 285/08** → (51) A61K 31/433
- 
- C07D 295/12** → (51) C07C 233/78
- 
- C07D 295/18** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 295/18** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 295/20** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 295/22** → (51) C07C 311/29
- 
- (51) **C07D 301/14** (11) **1 586 568 A1**  
C07D 301/32 C07C 15/46  
C07C 1/24 C07C 33/22  
C01D 1/28
- (25) Es (26) En  
(21) 04380086.1 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verfahren zur Behandlung von natriumhaltigen Schwerrückständen und den auf diese Weise hergestellter Treibstoff*  
• *Process for the treatment of sodium-containing heavy residues and fuel so obtained*  
• *Procédé de traitement de résidus lourds contenant du sodium et combustible ainsi obtenu*
- (71) REPSOL QUIMICA S.A., Paseo de la Castellana 278-280, E-28046 Madrid, ES
- (72) de Frutos Escrig, Pilar, 28045 Madrid, ES  
Garcia Biosca, Eva Maria, 28034 Madrid, ES
- (74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, et al, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES
- 
- C07D 301/32** → (51) C07D 301/14
- 
- C07D 307/38** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 307/52** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 307/68** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 307/79** → (51) C07C 311/29
- 
- C07D 307/79** → (51) C07C 317/10
- 
- (51) **C07D 307/89** (11) **1 586 569 A1**  
C07C 69/80 C07C 63/74
- (25) En (26) En  
(21) 05006819.6 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 25.03.2004 JP 2004090235  
09.08.2004 JP 2004232675
- (54) • *Aryl Ethinyl Phthalsäurederivate und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Aryl ethynyl phthalic acid derivative and method for producing the same*  
• *Dérivés d'acide aryle ethynyle phthalique et procédé de fabrication de ces composés*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

- (72) Urazoe, Daisuke c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi Kanagawa, JP  
Mori, Hideto c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi Kanagawa, JP  
Yamakawa, Katsuyoshi c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- C07D 311/74** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 317/56** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 317/62** → (51) C07C 311/29
- 
- C07D 319/18** → (51) C07C 311/29
- 
- C07D 319/18** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 319/20** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 321/10** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 327/08** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 333/18** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 333/20** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 333/28** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 333/38** → (51) C07C 323/52
- 
- (51) **C07D 333/46** (11) **1 586 570 A1**  
C07D 333/78 C08L 33/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 04701104.4 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000130 09.01.2004  
(87) WO 2004/065377 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013294  
04.07.2003 JP 2003271015
- (54) • *SULFONIUMSALZE, STRAHLUNGSEMPFINDLICHE SÄUREERZEUGENDE MITTEL UND HARZZUSAMMENSETZUNGEN, DIE GEGENÜBER POSITIVER STRAHLUNG EMPFINDLICH SIND*  
• *SULFONIUM SALTS, RADIATION-SENSITIVE ACID GENERATORS, AND POSITIVE RADIATION-SENSITIVE RESIN COMPOSITIONS*  
• *SELS DE SULFONIUM, GENERATEURS D'ACIDES SENSIBLES AU RAYONNEMENT, ET COMPOSITIONS DE RESINE SENSIBLES AU RAYONNEMENT POSITIF*
- (71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) MIYAMATSU, Takashi, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP  
NIWATA, Hirokazu, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP  
EBATA, Satoshi, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP  
WANG, Yong, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- C07D 333/54** → (51) C07C 317/10
- 
- C07D 333/78** → (51) C07D 333/46
- 
- C07D 335/06** → (51) C07C 323/52
- 
- C07D 345/00** → (51) C07C 317/10

(51) **C07D 401/04** (11) **1 586 571 A1**  
C07D 401/12 C07D 401/14  
A61K 31/506 A61P 3/10  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 04258153.8 (22) 21.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.03.2004 US 553571 P  
18.11.2004 US 629524 P

(54) • *Dipeptidyl peptidase Hemmstoffe*  
• *Dipeptidyl peptidase inhibitors*  
• *Inhibiteurs de dipeptidyl peptidase*

(71) Takeda San Diego, Inc., 10410 Science Center  
Drive, San Diego CA 92121, US

(72) Feng, Jun, Carlsbad, CA 92009, US  
Gwaltney, II, Stephen, L., San Diego, CA 92129, US  
Stafford, Jeffrey A., San Diego, CA 92130, US  
Zhang, Zhiyuan, San Diego, CA 92130, US

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C07D 401/12** → (51) C07D 241/20

**C07D 401/12** → (51) C07D 401/04

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/04

**C07D 403/12** → (51) C07D 241/20

(51) **C07D 405/04** (11) **1 586 572 A1**  
C07D 231/56 C07D 495/04  
C07D 491/04 A61K 31/415  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 05290694.8 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 26.03.2004 US 557098 P  
29.11.2004 US 999139

(54) • *Kondensierte Pyrazole als Anti-Krebs Mittel*  
• *Fused pyrazolyls as anti-cancer drugs*  
• *Pyrazoles condensés en tant que médicaments anticancéreux*

(71) Yung Shin Pharm. Ind. Co. Ltd., 1191 Sec 1, Chung  
Shan Rd., Tachia, Taichung, TW

(72) Kuo, Sheng-Chu, Taichung, TW  
Lee, Fang-Yu, Tachia Taichung, TW  
Teng, Chen-Ming, Taipei 106, TW  
Huang, Li-Jiau, Taichung 404, TW  
Chou, Li-Chen, Taichung 404, TW  
Guh, Jih-Hwa, Taipei 110, TW  
Pan, Shioh-Lin, Taipei, TW

(74) Nargolwalla, Cyra, et al, Cabinet Plasseraud, 65/67  
rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

**C07D 405/12** → (51) C07C 317/10

**C07D 405/12** → (51) C07C 323/52

**C07D 409/12** → (51) C07C 317/10

**C07D 409/12** → (51) C07D 207/27

**C07D 409/12** → (51) C07D 241/20

**C07D 413/06** → (51) C07D 265/30

**C07D 413/10** → (51) C07D 207/27

**C07D 413/12** → (51) C07D 241/20

**C07D 413/12** → (51) C07D 265/30

**C07D 413/14** → (51) C07D 265/30

**C07D 417/04** → (51) A61K 31/433

**C07D 417/10** → (51) C07D 207/27

**C07D 417/12** → (51) C07D 207/27

**C07D 417/12** → (51) C07D 241/20

**C07D 417/12** → (51) C07D 265/30

**C07D 417/14** → (51) C07D 207/27

(51) **C07D 419/12** (11) **1 586 573 A1**  
A61P 3/08

(25) En (26) En

(21) 04007879.2 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Oxadiazolone, Verfahren zu ihrer Herstellung  
sowie ihre Verwendung als Pharmazeutika*  
• *Oxadiazolones, processes for their preparation  
and their use as pharmaceuticals*  
• *Oxadiazolones, procédé pour leur préparation,  
usage comme agents pharmaceutiques*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,  
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Keil, Stefanie Dr., 65719 Hofheim, DE

Wendler, Wolfgang Dr., 65618 Selters, DE  
Glien, Maike Dr., 65195 Wiesbaden, DE  
Goerlitzer, Jochen Dr., 60594 Frankfurt, DE  
Chandross, Karen, NJ 08873 Somerset, US  
McGarry Daniel G., NJ 08876 Branchburg, US  
Merrill, Jean, NJ 07981 Whippany, US  
Bernardelli, Patrick, 78450 Villepreux, FR  
Ronan, Baptiste, 92140 Clamart, FR  
Terrier, Corinne, 93190 Livry Gargan, FR

(51) **C07D 451/10** (11) **1 586 574 A1**  
A61K 31/46 A61P 11/06

(25) De (26) De

(21) 05010708.5 (22) 09.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.04.2002 DE 10216428  
03.12.2002 DE 10256317

(54) • *Arzneimittel enthaltend Betamimetika und ein  
neues Anticholinergikum*  
• *Medicaments containing betamimetic drugs  
and a novel anticholinesterase drug*  
• *Médicament contenant des betamimétiques et  
un nouvel anticholinergique*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,  
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE

(72) Banholzer, Rolf, 70597 Stuttgart, DE  
Konezki, Ingo, 88447 Warthausen, DE  
Meade, Christopher J. Montague, 88437  
Maselheim, DE  
Meissner, Helmut, 55218 Ingelheim, DE  
Morschhäuser, Gerd, 88400 Biberach, DE  
Pairet, Michel, 88400 Biberach, DE  
Pieper, Michael P., 88400 Biberach, DE  
Pohl, Gerald, 88400 Biberach, DE

Reichl, Richard, 55435 Gau-Algesheim, DE  
Speck, Georg, 55218 Ingelheim, DE  
(62) 03746158.9 / 1 497 289

**C07D 471/04** → (51) C07D 265/30

**C07D 491/04** → (51) C07D 405/04

(51) **C07D 495/04** (11) **1 586 575 A2**  
A61K 31/435 A61K 9/14

(25) De (26) De

(21) 05009789.8 (22) 13.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LV MK

(30) 13.02.2003 DE 10305984

(54) • *Salz einer Sulfonsäure mit Clopidogrel und  
dessen Verwendung zur Herstellung pharma-  
zeutischer Formulierungen*  
• *Salt of a sulfonic acid containing clopidogrel  
and use thereof for the preparation of pharma-  
ceutical compositions*  
• *Sel d'un acide sulfonique comprenant du clopi-  
dogrel et son utilisation pour la préparation de  
compositions pharmaceutiques*

(71) Helm AG, Nordkanalstrasse 28, 20097 Hamburg,  
DE

(72) Doser, Karlheinz, Dr., 21244 Buchholz i.d.  
Nordheide, DE

Glänzer, Klaus, Dr., 22337 Hamburg, DE

(74) Teipel, Stephan, et al, Lederer & Keller  
Patentanwältin Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE

(62) 04710847.7

**C07D 495/04** → (51) C07D 405/04

(51) **C07F 9/6574** (11) **1 586 576 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03768243.2 (22) 25.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016754 25.12.2003

(87) WO 2004/060900 2004/30 22.07.2004

(30) 06.01.2003 JP 2003000177

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR PEN-  
TAERYTHRIT-DIPHOSPHONATE*  
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF PEN-  
TAERYTHRITOL DIPHOSPHONATES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PENTAE-  
RYTHRITOLDIPHOSPHONATES*

(71) Teijin Chemicals, Ltd., 2-2, Uchisaiwaicho  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

(72) TANABE, Seiichi, Teijin Chemicals Ltd., Tokyo  
100-0011, JP

YANAGIDA, Takatsune, Teijin Chemicals Ltd., Tokyo  
100-0011, JP

IMAMURA, Koichi, Teijin Chemicals Ltd., Tokyo  
100-011, JP

TANDO, Kazushi, Teijin Chemicals Ltd., Tokyo  
100-0011, JP

TAKETANI, Yutaka, Osaka-shi, Osaka 538-0044, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

(51) **C07F 9/6574** (11) **1 586 577 A1**

(25) De (26) De

(21) 05105175.3 (22) 13.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(30) 16.08.2001 DE 10140086



- (54) • *Neue Phosphitverbindungen und neue Phosphitmetallkomplexe*  
• *Novel phosphite compounds and novel phosphite metal complexes*  
• *Nouveaux composés de phosphite et nouveaux complexes métalliques de phosphite*
- (71) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (72) Selent, Dettlef, 10318 Berlin, DE  
Börner, Armin, 18059 Rostock, DE  
Borgmann, Cornelia, 60489 Frankfurt, DE  
Hess, Dieter, 45770 Marl, DE  
Wiese, Klaus-Diether, 45721 Haltern am See, DE
- (62) 02758461.4 / 1 423 398
- 
- (51) **C07F 15/00** (11) **1 586 578 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005183.8 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 10.03.2004 JP 2004068217  
02.02.2005 JP 2005027096
- (54) • *Verfahren zu Entfernung von Schutzgruppen der Allylreihe durch Verwendung eines neuartigen Rutheniumkomplexes und Verfahren zur Synthese von Allylethern*  
• *Method of removing allyl series protecting group using novel ruthenium complex and method of synthesizing allyl ethers*  
• *Procédé d'élimination du groupe protecteur de la série allyle en utilisant un nouveau complexe de ruthénium et procédé de préparation de composés d'éther d'allyle*
- (71) NAGOYA UNIVERSITY, 1 Furo-Cho, Chikusa-ku Nagoya City Aichi Prefecture, JP
- (72) Kitamura, Masato, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Tanaka, Shinji, Nagoya-shi Aichi-ken, JP  
Saburi, Hajime, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Heusler, Wolfgang, et al, v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
- 
- C07H 1/06** → (51) C12N 15/10
- 
- C07H 21/04** → (51) C12N 9/86
- 
- C07H 21/04** → (51) C12N 15/10
- (51) **C07J 1/00** (11) **1 586 579 A1**  
C07J 21/00 C07J 31/00  
(25) It (26) En  
(21) 05101435.5 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 08.03.2004 IT MI20040443
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Delta(15,16)-17-ketosteroiden und deren Verwendung bei der Synthese pharmakologisch aktiver Verbindungen*  
• *Process for the preparation of delta(15-16)-17-ketosteroids and use thereof in the synthesis of pharmacologically active compounds*  
• *Procédé de préparation de composés 17-cétostéroïdes et leur utilisation dans la synthèse de composés à activité pharmacologique*
- (71) POLI INDUSTRIA CHIMICA S.p.A., Via Giuseppe Marcora, 11, 20121 Milano, IT
- (72) Grisenti, Paride, I-20141, Milano, IT
- Reza Helai, Sharzad, I-20068, Peschiera Borromeo (MI), IT  
Pengo, Daniele, I-20037, Paderno Dugnano (MI), IT
- (74) Pistoletti, Roberto, et al, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT
- 
- C07J 21/00** → (51) C07J 1/00
- 
- C07J 31/00** → (51) C07J 1/00
- (51) **C07K 1/36** (11) **1 586 580 A2**  
C07K 7/08 C07K 5/097  
A61K 38/10 A61P 31/04  
(25) En (26) En  
(21) 05015374.1 (22) 18.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.01.2000 US 177170 P  
28.11.2000 US 735191
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON DAPTOMYCIN*  
• *PROCESS FOR THE PURIFICATION OF DAPTOMYCIN*  
• *PROCÉDÉ DE PURIFICATION DE DAPTOMYCIN*
- (71) Cubist Pharmaceuticals, Inc., 65 Hayden Avenue, Lexington, MA 02421, US
- (72) Kelleher, Thomas J., Weston, MA 02493, US  
Lai, Jan-Ji, Westborough, MA 01581, US  
Decourcey, Joseph P., Charlestown, MA 02129, US  
Zenoi, Maurizio, Paullo, Milan, 20067, IT  
Tagliani, Auro R., Pavia 27100, IT
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 01903121.0 / 1 252 179
- 
- C07K 5/00** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 5/097** → (51) C07K 1/36
- (51) **C07K 7/06** (11) **1 586 581 A2**  
C07K 7/23 A61K 38/09  
C07K 16/26 C12N 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007788.2 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 08.04.2004 US 820477
- (54) • *Nicht von Säugetieren stammende GnRH Analoga und deren Verwendungen zur Regulierung von Fertilität und Schwangerschaft*  
• *Non-Mammalian GnRH analogs and uses thereof in regulation of fertility and pregnancy*  
• *Analogues de GnRH non mammifère et leurs utilisations pour la régulation de la fertilité et de la gestation*
- (71) Siler-Khodr, Theresa M., 13 Mayborough Lane, San Antonio, TX 78257, US
- (72) Siler-Khodr, Theresa M., San Antonio, TX 78257, US
- (74) Walker, Ross Thomson, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- C07K 7/08** → (51) C07K 1/36
- 
- C07K 7/23** → (51) C07K 7/06
- (51) **C07K 14/025** (11) **1 586 582 A1**  
A61K 47/48  
(25) De (26) De  
(21) 05009073.7 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.04.1999 DE 19916224
- (54) • *Fragmente des Virus Proteins 2 oder 3 des Polyomavirus als Führen für Wirkstoffe*  
• *Fragments of virus protein 2 or 3 of the polyoma virus, used for transporting active ingredients*  
• *Fragmente de la protéine virale 2 ou 3 du virus de polyome, servant au transport de principes actifs*
- (71) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE
- (72) Bertling, Wolf, 91056 Erlangen, DE  
Reiser, Christian, 96047 Bamberg, DE  
Walter, Jürgen, Dr., 69118 Heidelberg, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE
- (62) 00922458.5 / 1 173 475
- 
- C07K 14/08** → (51) A61K 39/12
- 
- C07K 14/195** → (51) C12N 15/31
- 
- C07K 14/205** → (51) C12N 15/31
- (51) **C07K 14/31** (11) **1 586 583 A2**  
A61K 38/16 G01N 33/566  
(25) En (26) En  
(21) 04076120.7 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Substanzen die der C5a Komplementrezeptor blockieren und deren Verwendung in der Therapie*  
• *Compounds that block C5a complement receptor and their use in therapy*  
• *Composés qui bloquent le récepteur du complément C5a et leur utilisation en thérapie*
- (71) Alligator Bioscience AB (publ), Scheelevägen 19a, 223 70 Lund, SE
- (72) Van Strijp, Johannes, Antonius, Gerardus, 3984 NV Odijk, NL  
De Haas, Carla, 3981 GH Bunnik, NL  
Kemink, Johan, 3508 TB Utrecht, NL  
Van Kessel, Kok, 3981 EX Bunnik, NL
- (74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- C07K 14/415** → (51) C12N 15/29
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 586 584 A1**  
A61K 38/17 G01N 33/68  
(25) En (26) En  
(21) 05013789.2 (22) 27.08.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (30) 27.08.1996 US 703675  
21.07.1997 US 897342
- (54) • *beta-Amyloid Peptidaggregation regulierende Peptide mit D-Aminosäuren*  
• *Modulators of beta-amyloid peptide aggregation comprising D-amino acids*  
• *Modulateurs de l'agrégation de peptides beta-amyloïdes, comprenant des D-aminoacides*

- (71) Praecis Pharmaceuticals Incorporated, One Hampshire Street, Cambridge, MA 02139-1572, US
- (72) Findeis, Mark A., Cambridge, MA 02138, US  
Geffer, Malcolm L., Lincoln, MA 01773, US  
Musso, Gary, Hopkinton, MA 01748, US  
Signer, Ethan R., Cambridge, MA 02140, US  
Wakefield, James, Brookline, MA 02146, US  
Molineaux, Susan, Brookline, MA 02146, US  
Chin, Joseph, Salem, MA 01970, US  
Lee, Jung-Ja, Waylad, MA 01778, US  
Kelley, Michael, Arlington, MA 02174, US  
Komar-Panicucci, Sonja, Bedford, MA 01730, US  
Arico-Muendel, Christopher C., Watertown, MA 02139, US  
Phillips, Kathryn, Marlborough, MA 01752, US  
Hayward, Neil J., North Grafton, MA 01536, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (62) 97940663.4 / 0 929 574
- 
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/85
- 
- (51) **C07K 14/54** (11) **1 586 585 A1**  
C12N 15/11
- (25) De (26) De
- (21) 04008881.7 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Expressionssystem zur Herstellung von IL-15/Fc-Fusionsproteinen und ihre Verwendung*  
• *Expression system for the production of IL-15/Fc fusion proteins and their use*  
• *Système d'expression pour la production des protéines de fusion IL-15/Fc et leur utilisation*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
- (74) Bösl, Raphael Konrad, Patentanwältin Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE
- 
- C07K 14/575** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 14/62** → (51) C12N 15/65
- 
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
- 
- (51) **C07K 14/75** (11) **1 586 586 A2**  
A61K 38/36
- (25) De (26) De
- (21) 05012488.2 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2000 AT 20632000
- (54) • *Peptide und/oder Proteine sowie ihre Verwendung zur Herstellung eines therapeutischen und/oder präventiven Arzneimittels*  
• *Peptide and/or proteins and their use for the manufacture of a therapeutic and/or preventive medicament*  
• *Peptide et/ou protéines ainsi que leur utilisation dans la fabrication d'un médicament thérapeutique et/ou préventif*
- (71) Fibrex Medical Research & Development GmbH, Rabensteig 8/3A, 1010 Wien, AT
- (72) Petzelbauer, Peter, 1230 Wien, AT
- (74) Schwarz, Albin, et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT
- (62) 01270546.3 / 1 341 819
- 
- (51) **C07K 14/81** (11) **1 586 587 A1**  
C07K 16/38 C12Q 1/68  
G01N 33/574 G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 04291020.8 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Zusammensetzungen und Verfahren zum Nachweis der Angiogenese*  
• *Compositions and methods for detecting angiogenesis*  
• *Préparations et méthodes pour détecter l'angiogénèse*
- (71) Exonhit Therapeutics SA, 26, rue Brunel, 75017 Paris, FR
- (72) Kearsy, Jonathan, 91210 Draveil, FR
- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet BECKER & ASSOCIES 25, rue Louis Le Grand, 75002 Paris, FR
- 
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 16/26** → (51) C07K 7/06
- 
- C07K 16/28** → (51) A61F 2/02
- 
- C07K 16/28** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 16/28** → (51) C12N 15/87
- 
- C07K 16/38** → (51) C07K 14/81
- 
- C07K 16/40** → (51) C12N 15/54
- 
- C07K 16/44** → (51) C12N 15/06
- 
- (51) **C08B 37/00** (11) **1 586 588 A1**  
B01D 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 04290789.9 (22) 24.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (54) • *Methode zur Bestimmung spezifischer Gruppen von Heparin oder niedermolekularem Heparin mittels Umkehrphasen-Säulenchromatographie*  
• *Method for determining specific groups constituting heparins or low molecular weight heparins using reversed phase column chromatography*  
• *Méthode de la détermination des groupes spécifiques constituant de l'héparine et de l'héparine à bas poids moléculaire en utilisant la chromatographie sur colonne en phase inverse*
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) Mourier, Pierre, 94220 Charenton le Pont, FR  
Viskov, Christian, 91130 Ris Orangis, FR
- (74) Rousseau, Pierrick Edouard, et al, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
- 
- C08F 4/64** → (51) C08F 210/18
- 
- (51) **C08F 4/658** (11) **1 586 589 A1**  
C08F 10/00 C08F 297/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 03815440.7 (22) 22.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/000524 22.01.2003
- (87) WO 2004/065429 2004/32 05.08.2004
- (54) • *KATALYSATOREN FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMER*  
• *CATALYSTS FOR POLYMERIZING OLEFINS AND PROCESS FOR PRODUCING OLEFIN POLYMER*  
• *CATALYSEURS DE POLYMERISATION D'OLEFINES ET PROCÉDES DE PRODUCTION D'UN POLYMER OLEFINIQUE*
- (71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (72) YABUNOUCHI, Nobuhiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
- SADASHIMA, Takanori, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C08F 6/00** (11) **1 586 590 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04100592.7 (22) 13.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (54) • *Stofftransferbehälter zwischen Entspannungsbehälter und Austragskolonne zur Wiedergewinnung von festen Polymeren*  
• *Transfer vessel between flash tank and purge column for recovering polymer solids*  
• *Récipient de transfert entre réservoir de détente et colonne d'évacuation pour la récupération de polymères solides*
- (71) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- 
- C08F 10/00** → (51) C08F 4/658
- 
- C08F 20/34** → (51) G03F 7/039
- 
- (51) **C08F 210/18** (11) **1 586 591 A1**  
C08F 4/64
- (25) Ja (26) En
- (21) 04704723.8 (22) 23.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000586 23.01.2004
- (87) WO 2004/065435 2004/32 05.08.2004
- (30) 23.01.2003 JP 2003014524
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON COPOLYMER AUS ETHYLEN, A-OLEFIN UND NICHT KONJUGIERTEM POLYEN UND NICHT KONJUGIERTEM POLYEN*  
• *PROCESS FOR PRODUCING ETHYLENE/A-OLEFIN/UNCONJUGATED POLYENE COPOLYMER AND ETHYLENE/A-OLEFIN/UNCONJUGATED POLYENE COPOLYMER*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COPOLYMER ETHYLENE/A-OLEFINE/POLYENE NON CONJUGUE ET COPOLYMER ETHYLENE/A-OLEFINE/POLYENE NON CONJUGUE AINSI OBTENU*

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 1-5-2, Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7117, JP

(72) MATSUURA, Sadahiko, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
MURAKAMI, Hidetatsu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
HASADA, Yasuhiro, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
SAITO, Junji, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
FUJITA, Terunori, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
MATSUI, Shigekazu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08F 214/18** (11) **1 586 592 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03786250.5 (22) 24.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016524 24.12.2003

(87) WO 2004/058833 2004/29 15.07.2004

(30) 25.12.2002 JP 2002375098

(54) • *FLUORPOLYMER UND ZUSAMMENSETZUNG*  
• *FLUOROPOLYMER AND COMPOSITION THEREOF*  
• *FLUOROPOLYMERES ET COMPOSITIONS LES COMPRENANT*

(71) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) Kitahara, Takahiro, c/o Daikin Industries, Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
Kino, Tomohiro, c/o Daikin Industries, Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
Sato, Megumi, c/o Daikin Industries, Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
Fujita, Eiji, c/o Daikin Industries, Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08F 220/02** (11) **1 586 593 A1**  
B32B 27/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 04290974.7 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Schutzfilm für Kraftfahrzeugkarosserien*  
• *Coating film for car bodies*  
• *Film de protection pour carrosseries automobiles*

(71) NOVACEL, 27, rue du Docteur E. Bataille, F-76250 Deville-les-Rouen, FR

(72) Coutey, Catherine, 76770 Houpeville, FR  
Leddet, Claire, 76000 Rouen, FR  
Masson, Jean-Loup, 76230 Bois-Guillaume, FR

(74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **C08F 220/10** (11) **1 586 594 A1**  
G03F 7/039

(25) Ja (26) En

(21) 03770122.4 (22) 04.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/014051 04.11.2003

(87) WO 2004/041879 2004/21 21.05.2004

(30) 05.11.2002 JP 2002320697  
14.11.2002 JP 2002330870

(54) • *ACRYLCOPOLYMER UND STRAHLUNGSEMPFINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG*  
• *ACRYLIC COPOLYMER AND RADIATION-SENSITIVE RESIN COMPOSITION*  
• *COPOLYMERES ACRYLIQUE ET COMPOSITION DE RESINE RADIOSENSIBLE*

(71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP

(72) ISHII, Hiroyuki, c/o JSR CORPORATION, Tokyo 104-8410, JP  
FUJIWARA, Kouichi, c/o JSR CORPORATION, Tokyo 104-8410, JP  
YAMAGUCHI, Hiroshi, c/o JSR CORPORATION, Tokyo 104-8410, JP  
NISHIMURA, Yukio, c/o JSR CORPORATION, Tokyo 104-8410, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C08F 220/14** → (51) C08L 33/12

**C08F 265/06** → (51) C08G 73/00

**C08F 297/08** → (51) C08F 4/658

**C08G 18/10** → (51) B32B 5/18

(51) **C08G 18/80** (11) **1 586 595 A1**

(25) En (26) En

(21) 05075762.4 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.03.2005 US 89712  
27.10.2004 US 622442 P  
15.04.2004 US 562663 P

(54) • *Aktivierbares Material und herstellungsverfahren und verwendung*  
• *Activatable material and method of forming and using same*  
• *Matériau activable méthode de préparation et utilisation*

(71) L & L Products, Inc., 160 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US

(72) Kassa, Abraham, Shelby Township, Michigan 48316, US  
Harthcock, Matthew, Oakland Township, Michigan 48306, US  
Sendjarevic, Aisa, Troy, Michigan 48085, US  
Sendjarevic, Vahid, Troy, Michigan 48085, US

(74) Bawden, Peter Charles, et al, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

(51) **C08G 61/00** (11) **1 586 596 A1**  
C08G 75/00

(25) En (26) En

(21) 04076107.4 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Radikalisch härtbare Harzzusammensetzungen*  
• *Radically curable resin compositions*  
• *Compositions de résine durcissables par voie radicalaire*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) Jansen, Johan Franz Gradus Antonius, 6165 AP Geleen, NL  
Driessen, Marco Marcus Matheus, 6051 EE Maasbracht, NL  
Van Dijck, Michael Alphonsus Cornelis Johannes, 6181 DR Elsloo, NL

(74) Breepoel, Peter M., DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

**C08G 61/10** → (51) C09K 11/06

**C08G 63/692** → (51) C08G 65/48

**C08G 65/26** → (51) B01J 19/00

(51) **C08G 65/336** (11) **1 586 597 A1**  
C09K 3/10 C08K 3/00  
C08K 5/00

(25) En (26) En

(21) 05008194.2 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 JP 2004122122

(54) • *Dichtungsmittel mit verbesserter dynamischer Haltbarkeit*  
• *Sealant having improved dynamic durability*  
• *Matériau étanchéissant avec une durabilité améliorée*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) Ito, Hiroshi, Osaka-shi Osaka 530-8288, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08G 65/48** (11) **1 586 598 A1**  
C08G 63/692 B01J 31/18  
B01J 31/16

(25) En (26) En

(21) 05076346.5 (22) 18.11.2002

(84) DE ES FR GB IT NL

(30) 26.11.2001 US 994097

(54) • *Verfahren zur Herstellung von polymeren phosphorhaltigen Zusammensetzungen*  
• *Process for preparation of polymeric, phosphorus-containing compositions*  
• *Procédé de préparation des compositions polymériques qui contiennent du phosphore*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US

(72) Radu, Nora S., Landenberg, PA 19350, US  
Tam, Wilson, Boothwyn, PA 19061, US

(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(62) 02789715.6 / 1 448 668

(51) **C08G 73/00** (11) **1 586 599 A1**  
C08F 265/06 C04B 41/00  
C04B 26/02 C09J 5/00  
B05C 17/005

(25) De (26) De

(21) 05006697.6 (22) 26.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU



- (30) 16.04.2004 AT 28304 U  
(54) • *Reparaturset*  
• *Repair kit*  
• *Trousse de réparation*
- (71) Invicon Chemical Solutions GmbH, Milleniumspark 4, 6890 Lustenau, AT
- (72) Zanghellini, Gerhard, 9494 Schaan, LI
- (74) Hefel, Herbert, et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT
- 
- (51) **C08G 73/08** (11) **1 586 600 A1**  
C09K 11/06 H05B 33/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 03758858.9 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/013597 24.10.2003  
(87) WO 2004/039866 2004/20 13.05.2004  
(30) 29.10.2002 JP 2002315029  
(54) • *LEUCHTPOLYMERE UND LICHEMITTIERENDE VORRICHTUNGEN*  
• *LUMINESCENT POLYMERS AND LIGHT EMITTING DEVICES*  
• *POLYMERES LUMINESCENTS ET DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS*
- (71) HIROSE ENGINEERING CO., LTD., 14-8 Shimomaruko 2-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-0092, JP
- (72) NAKAYA, Tadao c/o Hirose Engineering Co., Ltd., Ohta-ku, Tokyo 146-0092, JP  
TOBITA, Michiaki c/o Hirose Engineering Co., Ltd., Ohta-ku, Tokyo 146-0092, JP  
ETOH, Naonobu c/o Hirose Engineering Co., Ltd., Ohta-ku, Tokyo 146-0092, JP  
KODERA, Toshihiro c/o Hirose Engineering Co., Ltd., Ohta-ku, Tokyo 146-0092, JP
- (74) Olgemöller, Luitgard Maria, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE
- 
- (51) **C08G 75/00** (11) **1 586 601 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703890.6 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000477 21.01.2004  
(87) WO 2004/065457 2004/32 05.08.2004  
(30) 21.01.2003 JP 2003011760  
26.12.2003 JP 2003435562  
(54) • *POLYARYLENSULFID UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *POLYARYLENE SULFIDE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *SULFURE DE POLYARYLENE ET PROCEDE D'ELABORATION*
- (71) Kureha Chemical Industry Company, Limited, 1-9-11, Nihonbashi Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
- (72) KAWAMA, Hirohito, Kureha Chemical Industry Co.Ltd., Iwaki-shi, Fukushima 9748686, JP  
MATSUZAKI, Mitsuhiro, Kureha Chemical Industry Co., Fukushima 748686, JP  
MIYAHARA, Michihisa, Kureha Chemical Industry Co., Fukushima 9748686, JP  
SUZUKI, Koichi, Kureha Chemical Industry Co., Iwaki-shi, Fukushima 9748686, JP  
SATO, Hiroyuki, Kureha Chemical Industry Co., Iwaki-shi, Fukushima 9748686, JP
- (74) Jones, Helen M.M., Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- C08G 75/00** → (51) C08G 61/00
- 
- C08J 3/215** → (51) C08K 3/00
- 
- (51) **C08K 3/00** (11) **1 586 602 A1**  
C09C 1/30 C01B 33/193  
C08J 3/215 B01J 19/12  
F26B 3/347  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290995.2 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Herstellung von Polymer-modifizierten mineralischen Füllstoffen oder Masterbatches durch Mischen einer wässrigen Polymeremulsion mit einer wässrigen Füllstoffsuspension und Trocknung mit Ultraschallstrahlung.*  
• *Production of treated mineral fillers or masterbatch, involving mixing aqueous polymer emulsion with aqueous filler suspension and drying mixture with ultra-high frequency radiation*  
• *Procédé de production de charges minérales traitées ou en mélange-maitre, par séchage UHF du résultat du mélange d'une émulsion de polymère et d'une suspension des-dits produits minéraux*
- (71) Dodane, Bernard, 80, rue des Tennerolles, 92210 Saint-Cloud, FR
- (72) Dodane, Bernard, 92210 Saint-Cloud, FR
- 
- C08K 3/00** → (51) C08G 65/336
- 
- (51) **C08K 5/00** (11) **1 586 603 A1**  
G03F 7/075 C09D 183/04  
G02B 1/04 G02B 6/12  
(25) En (26) En  
(21) 05252238.0 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 562059 P  
(54) • *Zusammensetzungen für Wellenleiter und daraus hergestellte Wellenleiter*  
• *Waveguide compositions and waveguides formed therefrom*  
• *Compositions pour dispositifs de guide d'ondes et dispositifs de guide d'ondes formés à partir de celles-ci.*
- (71) Rohm and Haas Electronic Materials LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (72) Shelnut, James G., Lancaster, Massachusetts 01523, US  
Pugliano, Nicola, Grafton, Massachusetts 01519, US  
Moynihan, Matthew L., Sterling, Massachusetts 01564, US  
Zheng, Hai Bin, Shrewsbury, Massachusetts 01545, US  
Lundy, Daniel E., Winchendon, Massachusetts 01475, US  
Pawlowski, Nathan, Taunton, Massachusetts 02780, US
- (74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- 
- C08K 5/00** → (51) C08G 65/336
- 
- C08K 5/00** → (51) C09J 163/00

- C08K 9/04** → (51) C09C 1/56
- 
- (51) **C08K 13/06** (11) **1 586 604 A1**  
H01B 1/22  
(25) En (26) En  
(21) 05251277.9 (22) 03.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 03.03.2004 JP 2004059722  
(54) • *Leitfähige Silberpaste und leitfähiger Film, der daraus hergestellt wurde*  
• *Conductive silver paste and conductive film formed using the same*  
• *Pâte conductrice à base de l'argent et film conducteur formé à partir de celui-ci.*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Kasuga, Takashi, Konohana-ku Osaka 554-0024, JP  
Shimoda, Kohei, Konohana-ku Osaka 554-0024, JP  
Yamakawa, Masahiro, Konohana-ku Osaka 554-0024, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- C08L 33/06** → (51) C07D 333/46
- 
- (51) **C08L 33/12** (11) **1 586 605 A1**  
C08F 220/14 C09K 3/10  
C09J 157/06  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703243.8 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000356 19.01.2004  
(87) WO 2004/069923 2004/34 19.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013077  
22.01.2003 JP 2003013076  
(54) • *POLYMER UND HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER LAGERSTABILITÄT*  
• *POLYMER AND CURABLE COMPOSITIONS IMPROVED IN STORAGE STABILITY*  
• *POLYMERES ET COMPOSITIONS DURCISSEBLES A STABILITE DE STOCKAGE AMELIOREE*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) NAKAGAWA, Yoshiki, Settsu-shi, Osaka 5660072, JP  
HASEGAWA, Nobuhiro, Settsu-shi, Osaka 5660072, JP  
SHIMIZU, Yasuo c/o Takasago Plant, Takasago-shi, Hyogo 6768688, JP  
OKAI, Jiro, Settsu-shi, Osaka 5660072, JP  
FUJITA, Nao, Settsu-shi, Osaka 5660072, JP  
TAMAI, Hitoshi c/o Takasago Plant, Takasago-shi, Hyogo 6768688, JP  
YANO, Ayako c/o Takasago Plant, Takasago-shi, Hyogo 6768688, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- 
- C08L 53/02** → (51) C08L 95/00

(51) **C08L 95/00** (11) **1 586 606 A1**  
C08L 53/02  
(25) En (26) En  
(21) 04101527.2 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Asphalt Binder auf Basis polymermodifiziertes Bitumen, daraus hergestellte heissgemischte Asphalte und Belagsysteme*  
• *An asphalt binder based on polymer modified bitumen, hot mix asphalt made thereof, and pavements made therefrom*  
• *Liant asphalte en basse de bitumen modifiée avec polymères, melanges bitumineux préparés a chaud et pavements*  
(71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL  
(72) Korenstra, Jan, 1031 CM Amsterdam, NL  
Vonk, Willem C., 1031 CM Amsterdam, NL  
van Dijk, Cornelis Martinus, 1031 CM Amsterdam, NL  
(74) Kortekaas, Marcel C.J.A., et al, KRATON Polymers Research B.V. P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

**C09C 1/00** → (51) C01G 25/00

**C09C 1/30** → (51) C08K 3/00

(51) **C09C 1/56** (11) **1 586 607 A1**  
C08K 9/04 D01F 11/14  
C07D 257/04 C09C 3/08  
(25) De (26) De  
(21) 05007822.9 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 DE 102004018746  
(54) • *Kohlenstoffmaterial*  
• *Carbon material*  
• *Matériau carboné*  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) Schukat, Gerd, Dr., 06217 Merseburg, DE  
Knackfuss, Bernd, Dr., 04277 Leipzig, DE  
Fanghanel, Egon, Prof. Dr., 06114 Halle, DE  
Lüthge, Thomas, Dr., 63452 Hanau, DE  
McIntosh, Ralph, 63457 Hanau, DE  
Bergemann, Klaus, Dr., 50170 Kerpen-Sindorf, DE

**C09C 3/08** → (51) C09C 1/56

**C09D 1/00** → (51) C04B 41/87

(51) **C09D 11/00** (11) **1 586 608 A1**  
B41M 5/00 B41J 2/01  
B41J 2/175  
(25) Ja (26) En  
(21) 04704733.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000579 23.01.2004  
(87) WO 2004/065500 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003015979  
08.01.2004 JP 2004003447  
(54) • *FLÜSSIGE ZUSAMMENSETZUNG, AUFZEICHNUNGSFLÜSSIGKEIT, FLÜSSIGKEITSPATRONE, FLÜSSIGKEITS-*

*AUSSTOSSEINHEIT UND FLÜSSIGKEITS-STOSSVERFAHREN*  
• *LIQUID COMPOSITION, RECORDING LIQUID, LIQUID CARTRIDGE, LIQUID EJECTION CARTRIDGE, LIQUID EJECTION UNIT AND METHOD OF LIQUID EJECTION*  
• *COMPOSITION LIQUIDE, LIQUIDE D'ENREGISTREMENT, CARTOUCHE LIQUIDE, CARTOUCHE D'EJECTION DE LIQUIDE, UNITE ET PROCEDE D'EJECTION DE LIQUIDE*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) TANAKA, Yasuhiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
FUKUDA, Toshio, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
NAKAMURA, Masato, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Müller, Frithjof E., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 586 609 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005593.8 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825736  
(54) • *Tintenstrahl-drucksystem mit verminderter Düsenverstopfung*  
• *Ink-jet printing system with reduced nozzle clogging*  
• *Système d'impression par jet d'encre à colmatage réduit des buses d'éjection*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) Bruinsma, Paul, San Diego, CA 92129, US  
Parazak, Dennis P., Oceanside, CA 92056, US  
Garcia, Lidia Calvo, San Diego, CA 92131, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 586 610 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005603.5 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 823015  
(54) • *Pigmentierte Tinten mit unterschiedlichen Teilchengrößen oder Morphologien*  
• *Pigmented inks having different particle sizes and/or morphologies*  
• *Encres pigmentées ayant des particules de tailles ou morphologies différentes*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Tyvoll, David, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 586 611 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005606.8 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 824173  
(54) • *Polymere Dispergiertmittel für die Anwendung von Tintenstrahl-druck*  
• *Polymeric dispersants for ink-jet applications*  
• *Dispersants polymères pour les applications d'encre par jet*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Vasudevan, Sundar, Corvallis OR 97330, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 586 612 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05008308.8 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018337  
(54) • *Wässrige Ink Jet-Tinte*  
• *Aqueous ink for ink jets*  
• *Encre aqueuse par jet d'encre*  
(71) Pelikan Hardcopy Production AG, Leestrasse 1, 8132 Egg, CH  
(72) Rahimi, Migjen, 8610 Uster, CH  
(74) Hagemann, Heinrich, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **C09D 127/18** (11) **1 586 613 A1**  
C09D 133/00 C09K 3/18  
(25) En (26) En  
(21) 05252316.4 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 JP 2004119074  
(54) • *Gemischtes Beschichtungsmaterial und dessen Herstellungsverfahren*  
• *Mixed coating material and manufacturing method of the same*  
• *Matériau de revêtement mélangé et sa méthode de préparation*  
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP  
(72) Sakabe, Atsuhiko, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki K., Tokyo 160-8316, JP  
Soejima, Hideki, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki K., Tokyo 160-8316, JP  
Adachi, Takafumi, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki K., Tokyo 160-8316, JP  
Tsukamoto, Yasuhiro, c/o NTT Advanced Tech. Corp., Tokyo 163-0431, JP  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C09D 133/00** → (51) C09D 127/18

**C09D 183/04** → (51) C08K 5/00

(51) **C09G 1/02** (11) **1 586 614 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006303.1 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004116307  
12.04.2004 JP 2004116308

(54) • *Wässrige Dispersion zum chemisch-mechanischen Polieren und chemisch-mechanisches Polierverfahren*  
• *Chemical mechanical polishing aqueous dispersion and chemical mechanical polishing method*  
• *Suspension aqueuse pour polissage mécano-chimique et procédé de polissage mécano-chimique*

(71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Konno, Tomohisa JSR Corporation, Tokyo, JP  
Shida, Hiroataka JSR Corporation, Tokyo, JP  
Kubota, Kiyonobu JSR Corporation, Tokyo, JP  
Hattori, Masayuki JSR Corporation, Tokyo, JP  
Kawahashi, Nobuo JSR Corporation, Tokyo, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C09J 5/00** → (51) C08G 73/00

**C09J 7/02** → (51) C09J 163/00

**C09J 133/00** → (51) C09J 163/00

**C09J 157/06** → (51) C08L 33/12

(51) **C09J 163/00** (11) **1 586 615 A1**  
C09J 133/00 C09J 7/02  
H05K 3/32 H01L 23/14  
H01L 21/52 C08K 5/00

(25) En (26) En  
(21) 05012968.3 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 18.06.1999 JP 17281599  
29.11.1999 JP 33787899

(54) • *Klebstoff, Klebstoffgegenstand, Schaltungssubstrat für Halbleitermontage mit einem Klebstoff und eine Halbleiteranordnung die diesen enthält*  
• *Adhesive, adhesive member, interconnecting substrate for semiconductor mounting having adhesive member, and semiconductor device containing the same*  
• *Adhesif, element adhesif, substrat de circuit pour montage de semi-conducteur presentant un element adhesif, et dispositif a semi-conducteur contenant ce dernier*

(71) Hitachi Chemical Company, Ltd., 1-1, 2-chome, Nishishinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP

(72) Inada, Teiichi c/o Research Center, Shimodate-shi Ibaraki-ken, JP  
Tanaka, Yuko c/o Research Center, Shimodate-shi Ibaraki-ken, JP

Shimada, Yasushi c/o Research Center, Shimodate-shi Ibaraki-ken, JP  
Kuriya, Hiroyuki c/o Research Center, Shimodate-shi Ibaraki-ken, JP

Sumiya, Keiji c/o Research Center, Hitachi-shi Ibaraki-ken, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 00937250.9 / 1 209 211

**C09J 175/00** → (51) B27M 3/00

**C09K 3/10** → (51) C08G 65/336

**C09K 3/10** → (51) C08L 33/12

**C09K 3/18** → (51) C09D 127/18

(51) **C09K 11/06** (11) **1 586 616 A2**  
H05B 33/14

(25) En (26) En  
(21) 05005801.5 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 22.03.2004 KR 2004019356

(54) • *Organische elektrolumineszente Vorrichtung*  
• *Organic electroluminescence device*  
• *Dispositif organique électroluminescent*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Lee, Kyung Hoon, Seoul, KR  
Seo, Jeong Dae, Yeonsu-gu, Incheon-si, KR  
Jeong, Hyun Cheol, Jinju-si, Gyeongsangnam-do, KR

Park, Chun Gun, Seoul, KR  
Kim, Jung Keun, Seocho-gu, Seoul, KR

Kim, Sung Kab, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Rupperecht, Kay, et al, Meissner, Bolte & PartnerGmbH Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **C09K 11/06** (11) **1 586 617 A1**  
H01B 1/12 C08G 61/10  
H01L 51/20 H01L 51/30  
H05B 33/14

(25) En (26) En  
(21) 05007146.3 (22) 10.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(30) 11.05.2001 GB 0111549  
29.08.2001 US 315623 P

(54) • *Substituierte fluorene Polymere, ihre Herstellung und Verwendung in optischen Vorrichtungen*  
• *Substituted fluorene polymers, their preparations and use in optical devices*  
• *Polymères de fluorene substitué, leurs préparation et leur utilisation dans des dispositifs optiques*

(71) Cambridge Display Technology Limited, Building 2020, Cambourne Business Park, Cambridgeshire, CB3 6DW, GB

(72) Towns, Carl, Mountfitchet Stansted Essex, CM24 8HB, GB

O'Dell, Richard, 84416 Taufkirchen, DE

(74) Gilani, Anwar, Cambridge Display Technology Ltd., Building 2020, Cambourne Business Park, Cambridgeshire CB3 6DW, GB

(62) 02722513.5 / 1 385 918

**C09K 11/06** → (51) C08G 73/08

**C09K 11/06** → (51) H01L 51/30

**C09K 11/66** → (51) H01J 61/44

**C09K 11/77** → (51) H01J 61/44

(51) **C09K 19/54** (11) **1 586 618 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05006315.5 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004097718

(54) • *Lichtempfindliche Flüssigkristallzusammensetzung*

• *Photo-responsive liquid crystal composition*  
• *Composition à cristaux liquides photosensible*

(71) Kato, Takashi, 7-1-502, Tsuchihashi 1-chome, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 216-0005, JP

JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP

(72) Kato, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 216-0005, JP

Song, Qi, Tokyo 112-0002, JP

Moriyama, Masaya, Tokyo 121-0062, JP  
Mizoshita, Norihiro, Nagoya-shi Aichi-ken 464-0811, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C09K 21/02** → (51) B32B 17/06

(51) **C09K 21/12** (11) **1 586 619 A2**

(25) De (26) De

(21) 05006204.1 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 DE 102004015356

(54) • *Phosphorhaltige Flammenschutzmittelformulierung für cellulosehaltige Materialien*

• *Phosphorous containing flame retardants for cellulose containing materials*

• *Agents d'ignifugation contenant du phosphore pour matériaux cellulosiques*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Bauer, Harald, Dr., 50170 Kerpen, DE  
Krause, Werner, Dr., 50354 Hürth, DE

Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE  
Thewes, Volker, Dr., 50374 Erftstad, DE

(74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C10G 33/00** (11) **1 586 620 A1**  
B01D 17/04 B01D 19/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291012.5 (22) 15.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren zur Reinigung des Erdöls, Verfahren zur Trennung einer Kohlenwasserstoffemulsion Wasser-im-Öl und Einrichtungen um solche Verfahren zu führen*

• *Process for purifying well oil, process for breaking a hydrocarbon emulsion and apparatuses to perform them*

• *Procédé de purification de brut de forage, procédé de separation d'une emulsion hydrocarbonée eau-dans-l'huile et dispositifs pour leur mise en oeuvre*

(71) Total S.A., 2, place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR

(72) Vu, Van-Khoi, 75019 Paris, FR

(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR



(51) **C10J 3/66** (11) **1 586 621 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05006694.3 (22) 26.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 DE 102004019203  
 (54) • *Verfahren zur Vergasung von kohlenstoffhaltigen Einsatzstoffen zu Synthesegas*  
 • *Process for gasifying carbonaceous matter into syngas*  
 • *Procédé de gazéification de matière carbonée en gaz de synthèse*  
 (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,  
 Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE  
 (72) Henrich, Edmund, Dr., 76076 Dettenheim, DE  
 Raffelt, Klaus, 76131 Karlsruhe, DE

(51) **C10L 1/08** (11) **1 586 622 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102916.3 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 823731  
 (54) • *Schweröl Mischverfahren*  
 • *Heavy oil blending method*  
 • *Méthode de mélange d'huiles lourdes*  
 (71) Chen, Hong-Lin, 2F, No.21, Ln.457, Lung Chiang Rd., Chungshan, Taipai, 104, TW  
 Ling, Elaine, 20763 E, Crest Lane B Walnut, CA 91789, US  
 Chao, Chih-Jung, 5F, No.101, San Yang Rd., Sanchung, Taipei, 241 Taiwan, TW  
 Lee, Pao-Chih, 1F, No. 26-1, Ln. 101, Sec. 1, Hang Chou South Road, Taipei, TW  
 (72) CHEN, Hong-Lin, 104, Taipei, TW  
 (74) Beck, Michael Rudolf, Beck & Rössig European Patent Attorneys Cuvilliesstrasse 14, 81679 München, DE

(51) **C10M 169/04** (11) **1 586 623 A1**  
 F16C 33/10  
 // (C10M169/04, 105:70, 107:04, 109:00),  
 C10M143:02, (C10M169/04, 105:70, 107:04,  
 109:00, 125:24, 129:28, 129:68, 133:16, 143:02),  
 C10M147:02, (C10N10/02, 10:04, 30:06, 40:02,  
 50:08)  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03811534.1 (22) 20.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/014801 20.11.2003  
 (87) WO 2004/046285 2004/23 03.06.2004  
 (30) 21.11.2002 JP 2002337949  
 (54) • *FESTES SCHMIERMITTEL UND GLEITGLIED*  
 • *SOLID LUBRICANT AND SLIDING MEMBER*  
 • *LUBRIFIANT SOLIDE ET ELEMENT COULIS-SANT*  
 (71) OILES CORPORATION, 1-30-5, Hamamatsu-cho, Minato-ku Tokyo, JP  
 (72) YAMAMOTO, Yoshiaki, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP  
 (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. Kemp & Co 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C11B 13/00** (11) **1 586 624 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05250607.8 (22) 03.02.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 06.02.2004 CL 2062004  
 (54) • *Verfahren zur Raffination von Tallöl mittels Kurzwegdestillation*  
 • *Process of refinement of crude tall oil using short path distillation*  
 • *Procédé pour l'affinage de tallol à l'aide de la distillation à trajet court*  
 (71) Härting Glade, Thomas Francis, Avenida Presidente Eduardo Frei Montalva 6000, Santiago, CL  
 (72) Rojas, Alejandro Markovits, Moltalva 6000, Santiago, CL  
 Markovits Schersl, Andres, 6000 Santiago, CL  
 Fuenzalida Diaz, Miguel Angel, 6000 Santiago, CL  
 (74) Spencer, Michael David, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **C11D 1/10** (11) **1 586 625 A1**  
 A61K 7/50 A61K 7/075  
 A61K 7/48 A61K 7/02  
 A61K 7/00 B01F 17/28  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768383.6 (22) 26.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2003/017078 26.12.2003  
 (87) WO 2004/061060 2004/30 22.07.2004  
 (30) 07.01.2003 JP 2003000889  
 (54) • *NEUE TENSIDE UND IHRE VERWENDUNG*  
 • *NOVEL SURFACTANTS AND USE THEREOF*  
 • *NOUVEAUX TENSIOACTIFS ET LEUR UTILISATION*  
 (71) P & PF Co., Ltd., 21-22, Nishigawara 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0023, JP  
 (72) SAITO, Yoshinobu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0001, JP  
 MATSUMOTO, Satoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0891, JP  
 NAGAHAMA, Daiji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0015, JP  
 OKUDA, Takahiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0861, JP  
 NISHINA, Tetsuo, Takatsuki-shi, Osaka 569-1051, JP  
 (74) Schubert, Siegmund, et al, Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

**C11D 1/72** → (51) C11D 3/02  
 (51) **C11D 3/00** (11) **1 586 626 A2**  
 C11D 17/00 C11D 17/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076606.2 (22) 08.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 (30) 26.04.2000 US 558822  
 20.07.2000 US 620515  
 (54) • *Wäscheweichspülmittel enthaltende Dosierrungseinheit zur Verwendung in einem Waschgang*  
 • *Wash cycle unit dose softener*  
 • *Ensemble doseur pour une composition adoucissante utilisable dans un cycle de lavage*  
 (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US  
 (72) Jacques, Alain, 4670 Blegny, BE

Cao, Hoai-Chau, 4000 Liege, BE  
 Rousselet, Juliette, 4000 Liege, BE  
 (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL  
 (62) 00203113.6 / 1 149 893

(51) **C11D 3/02** (11) **1 586 627 A1**  
 C11D 1/72  
 (25) En (26) En  
 (21) 04447075.5 (22) 25.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (54) • *Verfahren zur Entfernung von Seifenablagerungen*  
 • *Method of removing soap-scum from hard surfaces*  
 • *Méthode pour éliminer de la mousse de savon*  
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) Evers, Marc Francois Theophile, 1853 Strombeek-Bever, BE  
 Todini, Oreste, 1180 Brussels, BE  
 Mertens, Annick Julia Oscar, 2880 Bornem, BE  
 (74) Kellenberger, Jakob, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**C11D 3/02** → (51) C11D 3/39  
**C11D 3/20** → (51) C11D 3/39  
**C11D 3/386** → (51) A23L 1/00

(51) **C11D 3/39** (11) **1 586 628 A1**  
 C11D 3/02 C11D 3/20  
 C11D 7/08 C11D 7/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 04447088.8 (22) 05.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Teilchenförmige Bleichmittelzusammensetzungen*  
 • *Particulate bleaching compositions*  
 • *Compositions particulaires de blanchiment*  
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) Gagliardini, Leo, 87010 Saracena (CS), IT  
 Resta, Stefano, 00045 Genzano Roma, IT  
 Sarcinelli, Luca, 90142 Palermo, IT  
 Esposito, Andrea, 00144 Roma, IT  
 (74) Kellenberger, Jakob, et al, Procter & Gamble Services Company NV, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/40** (11) **1 586 629 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04447091.2 (22) 08.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Reinigungsmittelzusammensetzungen mit maskierten, farbigen Inhaltsstoffen*  
 • *Detergent composition with masked colored ingredients*  
 • *Compositions détergentes avec des composants colorés masqués*  
 (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Van Dijk, Paul Irma Albertus, 2580 Putte, BE  
Thooft, Serge Omer Alfons Jean, 9550 Herzele, BE  
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, N.V.Procter & Gamble  
Services Company S.A. Temselaan 100, 1853  
Strombeek-Bever, BE

C11D 7/08 → (51) C11D 3/39

C11D 7/26 → (51) C11D 3/39

(51) C11D 11/00 (11) 1 586 630 A1  
B01D 9/02 C07C 305/06  
(25) En (26) En  
(21) 04024858.5 (22) 01.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Verfahren zur Herstellung von Tensiden  
• Process for preparing a detergent  
• Procédé de préparation de détergents  
(71) J.P. Laboratories PVT.Ltd., A-76 Midc, Kurkumbh,  
Daund, Pune 413801, IN  
(72) Pawar, Jagdish, Pune 411 004, IN  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE  
(62) 03019852.7 / 1 491 619

C11D 17/00 → (51) C11D 3/00

(51) C11D 17/04 (11) 1 586 631 A2  
(25) De (26) De  
(21) 05014861.8 (22) 04.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 14.07.2000 DE 10033827  
29.09.2000 DE 10048448  
25.11.2000 DE 10058647  
20.02.2001 DE 10107878

(54) • Kompartiment-Hohlkörper enthaltend Wasch-,  
Reinigungs- oder Spülmittelportion  
• Hollow bodies with compartments comprising a  
portion of washing, cleaning or rinsing agent  
• Corps creux compartimentés comprenant une  
dose d' un produit de lavage, de mnettoyage  
ou de rincage

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) Weber, Henriette, Dr., 1070 Wien, AT  
Hoffmann, Sandra, Dr., 80339 München, DE  
Rähse, Wilfried, Dr., 40589 Düsseldorf, DE  
Jung, Dieter, Dr., 40723 Hilden, DE  
Meier, Frank, Dr., 40589Düsseldorf, DE  
Block, Christian, Dr., 1150 Brüssel, BE  
Bayersdörfer, Rolf, Dr., 40589 Düsseldorf, DE  
Semrau, Markus, Dr., 24644 Timmaspe, DE  
Faeser, Karl-Martin, 47249 Duisburg, DE  
Birnbrich, Paul, Dr., 42719 Solingen, DE  
Nickel, Dieter, Dr., 40699 Düsseldorf-Erkrath, DE  
(62) 01967120.5 / 1 305 396

C11D 17/04 → (51) C11D 3/00

(51) C12M 1/107 (11) 1 586 632 A1  
C12M 1/113  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04405225.6 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Anaerob Digestor  
• Anaerobic digester  
• Digesteur-anaérobieque

(71) Hatoum Socrate, 43 Avenue George V, 75008  
Paris, FR  
(72) Hatoum Socrate, 75008 Paris, FR  
(74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN,  
Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

C12M 1/113 → (51) C12M 1/107

C12M 1/22 → (51) B01L 3/00

C12M 3/00 → (51) B01L 3/00

C12N 1/00 → (51) C12N 15/12

C12N 1/15 → (51) C12N 9/88

C12N 1/15 → (51) C12N 15/54

C12N 1/19 → (51) C12N 9/88

C12N 1/19 → (51) C12N 15/54

C12N 1/20 → (51) C12N 9/86

C12N 1/21 → (51) C12N 9/88

C12N 1/21 → (51) C12N 15/31

C12N 1/21 → (51) C12N 15/52

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12N 15/57

C12N 5/00 → (51) A61K 39/12

(51) C12N 5/06 (11) 1 586 633 A1  
A01K 67/027  
(25) En (26) En  
(21) 05012673.9 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 24.11.1998 US 199138

(54) • Verfahren zur Herstellung totipotenter Schwei-  
nezellen  
• Method for preparing totipotent porcine cells  
• Méthode de préparation de cellules porcines  
totipotentes

(71) Infigen, Inc., 1825 Infinity Drive, DeForest,  
Wisconsin 53532, US  
(72) Damiani, Philip, Madison Wisconsin 53719, US  
Betthausser, Jeffrey, M., Windsor, Wisconsin  
53598, US  
Forsberg, Erik, J., Fichtburg Wisconsin 53575, US  
Bishop, Michael, D., Rio Wisconsin 53960, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE  
(62) 99958900.5 / 1 131 409

C12N 5/10 → (51) C12N 9/88

C12N 5/10 → (51) C12N 15/54

C12N 5/10 → (51) C12N 15/65

C12N 5/20 → (51) C12N 15/06

C12N 5/22 → (51) A61K 38/17

C12N 5/22 → (51) C12N 7/04

(51) C12N 7/04 (11) 1 586 634 A1  
C12N 5/22 C12N 15/46  
(25) En (26) En  
(21) 05009952.2 (22) 20.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 10.08.2000 US 224026 P

(54) • Methode zur Herstellung von infektiösem Reo-  
virus  
• Method of producing infectious reovirus  
• Procédé de production de réovirus infectieux  
(71) Oncolytics Biotech, Inc., Suite 210, 1167  
Kensington Crescent N.W., Calgary, Alberta T2N  
1X7, CA  
(72) Coffey, Matthew C., Calgary, Alberta T2N 3L4, CA  
Thompson, Bradley G., Calgary, Alberta T2N 0Z5,  
CA  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(62) 01953084.9 / 1 309 672

C12N 9/04 → (51) C12N 15/52

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/54 → (51) C12N 15/57

(51) C12N 9/64 (11) 1 586 635 A1  
(25) De (26) De  
(21) 05011561.7 (22) 22.06.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(30) 28.06.1990 DE 4020607

(54) • Fusionsproteine mit Immunglobulinanteilen,  
ihre Herstellung und Verwendung  
• Fusion proteins with parts of immunoglobulins,  
their production and use  
• Protéines fusionnées avec des portions  
d'immunoglobulines, leur production et utilisaa-  
tion

(71) HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT, Brüningstrasse  
50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit  
Street, Boston, MA 02114, US  
(72) Lauffer, Leander, Dr., 35075 Gladenbach, DE  
Oquendo, Patricia, Dr., 35039 Marburg, DE  
Zettlmeissl, Gerd, Dr., 35083 Wetter, DE  
Seed, Brian, Dr., Boston, Massachusetts 02114,  
US  
(74) Jacobi, Markus Alexander, Aventis Pharma  
Deutschland GmbH, Patentabteilung, Industriepark  
Höchst, Geb. K801, 65926 Frankfurt, DE  
(62) 97120664.4 / 0 835 939  
91110307.5 / 0 464 533

**Bemerkung/Remark/Remarque**

• Zusätzliche Patentansprüche für Spanien  
und Griechenland sind eingereicht  
worden.

(51) C12N 9/86 (11) 1 586 636 A1  
C12N 15/00 C12N 15/09  
C12N 15/63 C12N 15/70  
C12N 15/74 C12N 1/20  
C12P 13/04 C12P 13/06  
C07H 21/04

(25) En (26) En  
(21) 04026624.9 (22) 28.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 29.03.1999 US 126923 P  
04.10.1999 US 157427 P  
03.02.2000 US 497585

(54) • Hydantoïnase-Varianten mit verbesserten  
Eigenschaften und ihre Anwendung zur Pro-  
duktion von Aminosäuren  
• Hydantoïnase variants with improved proper-  
ties and their use for the production of amino  
acids  
• Variants d'hydantoïnase à propriétés amelio-  
rées et leur utilisation pour la production d'aci-  
des amines  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,  
DE

- CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 92115, US
- (72) May, Oliver, Dr., 60388 Frankfurt, DE  
Arnold, Frances, H., Prof., La Canada, CA 91011, US  
Bommarius, Andreas, Prof., Atlanta, 30327 GA, US  
Drauz, Karlheinz, Prof., 63579 Freigericht, DE
- (62) 00921477.6 / 1 165 763
- (51) **C12N 9/88** (11) **1 586 637 A1**  
C12N 15/09 C12N 1/15  
C12N 1/19 C12N 1/21  
C12N 5/10 C12P 13/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 03780752.6 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/016014 15.12.2003  
(87) WO 2004/056990 2004/28 08.07.2004  
(30) 19.12.2002 JP 2002368360  
10.11.2003 JP 2003379280
- (54) • *NEUE NITRILHYDRATASE*  
• *NOVEL NITRILE HYDRATASE*  
• *NOUVELLE NITRILE HYDRATASE*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 1-5-2, Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7117, JP
- (72) YAMAKI, Toshifumi, Mitsui Chemicals, Inc., Mobarashi, Chiba 297-0017, JP  
BANBA, Shinichi, Mitsui Chemicals, Inc., Mobarashi, Chiba 297-0017, JP  
MATOISHI, Kaori, Mitsui Chemicals, Inc., Mobarashi, Chiba 297-0017, JP  
ITO, Kiyoshi, Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
KOBAYASHI, Hideki, Mitsui Chemicals, Inc., Mobarashi, Chiba 297-0017, JP  
TANAKA, Eishi, Mitsui Chemicals, Inc., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP  
OIKAWA, Toshihiro, Mitsui Chemicals, Inc., Mobarashi, Chiba 297-0017, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C12N 9/98** → (51) A23L 1/00
- 
- C12N 15/00** → (51) A61K 39/12
- 
- C12N 15/00** → (51) C07K 7/06
- 
- C12N 15/00** → (51) C12N 9/86
- 
- (51) **C12N 15/06** (11) **1 586 638 A1**  
C12N 5/20 C07K 16/44
- (25) En (26) En  
(21) 05105334.6 (22) 17.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 26.02.1998 JP 4518598
- (54) • *Monoklonale Antikörper zur immunologischen Analyse oder zum konzentrieren von Endokriner Unterbrechender Substanz oder deren Degradationsprodukt und dessen Verwendung*  
• *Monoclonal antibody for immunologically analyzing or concentrating endocrine disruptor or its degradation product and utilization of the same*  
• *Anticorps monoclonal pour analyse immunologique ou la concentration de substance de rupture de l'endocrine ou de ses produits de dégradation et utilisation de cet anticorps*
- (71) Japan Envirochemicals, Ltd., 3-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Toyoda, Yukio, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0033, JP  
Fujita, Masanori, Suita-shi, Osaka 565-086, JP
- Goda, Yasuhiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0855, JP  
Miyagawa, Ken-ichiro, Toyono-gun, Osaka, 563-0103, JP  
Fujimoto, Shigeru, Ikeda-shi, Osaka 563-0032, JP  
Kobayashi, Ayako, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8003, JP  
Fukuda, Katsuji, Ikeda-shi, Osaka 563-0043, JP
- (74) von Kreisler Seltling Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (62) 99905209.5 / 1 057 890
- 
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 586 639 A1**  
C12Q 1/68 G01N 33/50
- (25) Ja (26) En  
(21) 02760765.4 (22) 28.08.2002  
(84) DE ES FR GB GR IT SE  
(86) JP 2002/008670 28.08.2002  
(87) WO 2004/011643 2004/06 05.02.2004  
(30) 26.07.2002 JP 2002218644
- (54) • *TRÄGES ZUR IMMOBILISIERUNG VON NUKLEINSÄURPROBEN UND METHODEN ZUM NACHWEIS VON NUKLEINSÄURE MIT HILFE DESSELBEN*  
• *NUCLEIC ACID PROBE IMMOBILIZATION SUPPORT AND METHOD OF DETECTING TARGET NUCLEIC ACID USING THE SAME*  
• *SUPPORT D'IMMOBILISATION DE SONDE A ACIDE NUCLEIQUE ET PROCEDE DE DETECTION D'ACIDE NUCLEIQUE CIBLE AU MOYEN DE CE SUPPORT*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) TAKAHASHI, Masayoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 223-00, JP  
OKADA, Jun, Yokohama-shi, Kanagawa 223-00, JP  
HASHIMOTO, Koji, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0813, JP
- (74) Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB
- 
- C12N 15/09** → (51) C12N 9/86
- 
- C12N 15/09** → (51) C12N 9/88
- 
- C12N 15/09** → (51) G06F 19/00
- 
- (51) **C12N 15/10** (11) **1 586 640 A2**  
C07H 1/06 C07H 21/04
- (25) En (26) En  
(21) 05076162.6 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(30) 11.12.2001 GB 0129662
- (54) • *Stabilisierung von doppelsträngigen Nucleinsäuren mit Proteinen*  
• *Stabilisation of double-stranded nucleic acids using proteins*  
• *Stabilisation d'acides nucléiques double-brins à l'aide de protéines*
- (71) Whatman International Limited, Whatman House, St Leonards Road 20/20, Maidstone, Kent ME16 0LS, GB
- (72) Pathirana, Navin Deepal, c/o Whatman Inc., Sanford, ME 04073, US  
Butt, Neil, Maidstone, Kent ME16 0LS, GB  
Baker, Matthew, Maidstone, Kent ME16 0LS, GB
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 02804620.9 / 1 453 961
- 
- C12N 15/11** → (51) C07K 14/54
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 586 641 A2**  
C07K 5/00 A61K 39/00  
G01N 33/68 A01K 67/027  
C12N 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 04078272.4 (22) 06.04.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE  
(30) 05.04.1991 US 681702
- (54) • *Arzneimittel zur Behandlung von Hypercalcämie und Hypocalcämie*  
• *Compounds for the treatment of hypercalcemia and hypocalcemia*  
• *Composés pour le traitement de l'hypercalcémie et l'hypocalcémie*
- (71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Office of Technology Affairs, Thirteenth Street, Building 149, Suite 1101, Charlestown, MA 02129, US
- (72) Segre, Gino V., Wayland, MA 01778, US  
Kronenberg, Henry M., Belmont, MA 02178, US  
Abou-Samra, Abdul-Badi, Plainville, MA 02762, US  
Juppner, Harald, Cambridge, MA 02139, US  
Potts, John T., Jr., West Newton, MA 02165, US  
Schipani, Ernestina, Boston, MA 02114, US
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 92910874.4 / 0 579 758
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 586 642 A2**  
G01N 33/53 C07K 16/18  
A61K 38/19 A61K 39/395  
C12Q 1/68 C07K 14/47  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 05005471.7 (22) 12.10.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 12.10.1993 IL 10725093
- (54) • *Tumorsuppressorgene, durch sie kodierte Proteine und die Verwendung besagter Gene und Proteine*  
• *Tumor suppressor genes, proteins encoded thereby and use of said genes and proteins*  
• *Gènes suppresseurs de tumeurs, protéines codées par ces derniers et utilisation desdits gènes et protéines*
- (71) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizmann Institute of Science P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL
- (72) Kimchi, Adi, 43561 Raanana, IL
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
- (62) 95900994.5 / 0 804 613
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 586 643 A2**  
C07K 14/47 C07K 14/575  
C07K 14/705 A61K 38/17  
C07K 16/18 C07K 16/28  
G01N 33/53 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 05010702.8 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(30) 19.11.1999 US 166336 P  
29.11.1999 US 167785 P  
08.03.2000 US 187844 P  
16.11.2000 US 715417
- (54) • *Sekretionspolypeptiden und übereinstimmende Polynukleotiden*  
• *Polypeptides and nucleic acids encoding same*  
• *Protéines secrétées et polynucléotides correspondant*



- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) Shimkets, Richard A., West Haven, CT 06516, US  
Lichenstein, Henri, Madison, CT 06443, US  
Vernet, Corine, Branford, CT 06471, US  
Fernandes, Elma, Branford, CT 06405, US
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire  
120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- (62) 00978739.1 / 1 232 263
- 
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 586 644 A2**  
A61K 38/17 A61K 31/40  
A61K 31/70 G01N 33/50  
A61P 9/00 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 05012435.3 (22) 09.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 09.08.1999 EP 99870171
- (54) • *Arzneimittel für die Verhinderung und/oder Behandlung von Herzischämie, peripheren Gefäßkrankheiten, Tumorentwicklung, und für Wundheilung*  
• *Medicament for the prevention and/or the treatment of ischemic heart and peripheral vascular diseases, tumour development and for wound healing*  
• *Medicament pour la prévention et/ou la traitement des cardiopathies ischémiques, des acrosyndromes, et le développement des tumeurs, et dans la cicatrisations des plaies*
- (71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
- (72) Balligand, Jean-Luc, 1950 Kraainem, BE  
Feron, Olivier, 1970 Wezembeck-Oppem, BE
- (74) Brants, Johan P.E., et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- (62) 00951488.6 / 1 206 539
- 
- C12N 15/12** → (51) C12N 15/65
- 
- (51) **C12N 15/29** (11) **1 586 645 A2**  
C12N 15/82 C07K 14/415  
C12Q 1/68 A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 04017692.7 (22) 25.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 25.02.1999 US 121825 P  
05.03.1999 US 123180 P  
09.03.1999 US 123548 P  
23.03.1999 US 125788 P  
25.03.1999 US 126264 P  
29.03.1999 US 126785 P  
01.04.1999 US 127462 P  
16.04.1999 US 129845 P  
19.04.1999 US 130077 P  
21.04.1999 US 130449 P  
23.04.1999 US 130891 P  
23.04.1999 US 130510 P  
30.04.1999 US 132407 P  
04.05.1999 US 132484 P  
05.05.1999 US 132485 P  
07.05.1999 US 132863 P  
11.05.1999 US 134256 P  
14.05.1999 US 134218 P  
14.05.1999 US 134219 P  
16.06.1999 US 139452 P  
16.06.1999 US 139453 P  
18.06.1999 US 139461 P  
18.06.1999 US 139463 P  
18.06.1999 US 139457 P  
18.06.1999 US 139459 P  
18.06.1999 US 139462 P
- (30) 20.12.2000 EP 00204660
- (54) • *Lawsonia intracellularis Impfstoff*  
• *Lawsonia intracellularis vaccine*  
• *Lawsonia intracellularis vaccin*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) Jacobs, Antonius Arnoldus Christiaan, 5995 PS Kessel, NL  
Vermeij, Paul, 5845 BK St. Anthonis, NL
- (74) Keus, Jacobus Albertus Ronald, INTERVET INTERNATIONAL B.V. P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL
- (62) 01204919.3 / 1 219 711
- 
- C12N 15/46** → (51) C12N 7/04
- 
- (51) **C12N 15/52** (11) **1 586 647 A1**  
C12N 15/70 C12P 7/18  
C12N 9/04 C12N 1/21  
// (C12N1/21, C12R1:19)
- (25) En (26) En
- (21) 04078375.5 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 18.08.1999 US 149534 P
- (54) • *Verfahren zur biologischen Herstellung von 1,3-propanediol*  
• *Process for the biological production of 1,3-propanediol with high titer*  
• *Procédé de production biologique de 1,3-propanediol*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US  
GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US
- (72) Emptage, Mark, Wilmington, DE 19810, US  
Haynie, Sharon, Philadelphia, PA 19106, US  
Laffend, Lisa, Claymont, DE 19703, US  
Pucci, Jeff, Palo Alto, CA 94303, US  
Whited, Greg, Belmont, CA 94002, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 00955772.9 / 1 204 755
- 
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 586 648 A1**  
C12N 9/10 C12N 1/15  
C12N 1/19 C12N 1/21  
C12N 5/10 C07K 16/40  
C12Q 1/02 C12Q 1/68  
G01N 33/53 A01N 63/02  
A01K 67/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03701795.1 (22) 20.01.2003
- (84) CH DE LI
- (86) JP 2003/000415 20.01.2003
- (87) WO 2004/065604 2004/32 05.08.2004
- (54) • *JUGENDHORMON-TRANSMETHYLASEGENE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*  
• *JUVENILE HORMONE TRANSMETHYLASE GENES AND METHOD OF USING THE SAME*  
• *GENES DE LA TRANSMETHYLASE DE L'HORMONE JUVENILE ET METHODE D'UTILISATION ASSOCIEES*
- (71) Incorporated Administrative Agency, National Agriculture and Bio-Oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8517, JP
- (72) SHINODA, Tetsuro, Ano-cho, Age-gun, Mie 514-2323, JP  
ITOYAMA, Kyo, Tsu-shi, Mie 514-0102, JP  
HAMAMURA, Tetsuzo, Tsu-shi, Mie 514-0125, JP
- (74) Kalhammer, Georg, et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/57** (11) **1 586 649 A2**  
C12N 15/63 C12N 9/54  
C12N 1/21
- (25) En (26) En
- (21) 04016880.9 (22) 14.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

- (30) 15.04.1998 US 60872
- (54) • *Protease Mutanten mit reduzierter allergener Wirkung in Menschen und Methoden zur Konstruktion, Identifizierung und Herstellung dieser Proteasen*
- *Mutant proteins having lower allergenic response in humans and methods for constructing, identifying and producing such proteins*
- *Methodes pour produire des proteines mutantes avec une reponse allergene plus faible chez l'homme*
- (71) GENECOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US
- (72) Estell, David, San Mateo CA 94403, US
- (74) Harding, Fiona, Santa Clara CA 95050, US
- (74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 99918575.4 / 1 073 754
- 
- C12N 15/63** → (51) A61K 39/12
- 
- C12N 15/63** → (51) C12N 9/86
- 
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/57
- 
- (51) **C12N 15/65** (11) **1 586 650 A1**  
C12N 15/67 C12N 15/12  
C12N 5/10 C07K 14/62
- (25) De (26) De
- (21) 04009094.6 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Eingriff in den Energiestoffwechsel von eukaryontenzellen zur Selektion und Expressionssteigerung*
- *Intervention in the energy metabolism of eukaryotic cells for selection and increase of expression*
- *Intervention dans le métabolisme énergétique de cellules eukaryotes pour sélection et augmentation d'expression*
- (71) ProBioGen AG, Goethestrasse 54, 13086 Berlin, DE
- (72) Sandig, Volker, Dr., 13185 Berlin, DE
- Jordan, Ingo, Dr., 10409 Berlin, DE
- Winkler, Karsten, Dr., 10243 Berlin, DE
- (74) Helbing, Jörg, et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- C12N 15/67** → (51) C12N 15/65
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 9/86
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/52
- 
- C12N 15/74** → (51) C12N 9/86
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 586 651 A1**  
A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 04008748.8 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Mittel und Verfahren zur Modifikation von pflanzlicher Biomasse*
- *Means and method for modifying the biomass of plants*
- *Moyens et procédé pour modifier la biomasse de plantes*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (72) Weigel, Detlef, Prof. Dr., 72076 Tübingen, DE
- Schwab, Rebecca, 72072 Tübingen, DE
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 586 652 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05102392.7 (22) 24.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 25.03.2004 US 556841 P
- (54) • *Gene und ihre Verwendung zur Pflanzenverbesserung*
- *Genes and uses for plant improvement*
- *Gènes et leurs utilisations pour une amélioration des plantes*
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) Abad, S. Mark, Webster Grove, MO 63119, US
- Zhou, Li, Belmont, MA 02478, US
- Stein, Joshua, Acton, MA 01720, US
- Rounsley, D. Steven, Melrose, MA 02176, US
- Goldman, S. Barry, St. Louis, MO 63124, US
- Cotter, Jason, Raleigh, NC 27616, US
- Ferguson, Angie, Morrisville, NC 27560, US
- Hartsuyker, K. Karen, Kirkwood, MO 63122, US
- James, F. Todd, St. Louis, MO 63146, US
- Karunanandaa, Balasulojini, Creve Coeur, MO 63141, US
- D'Ordine, Robert, Balwin, MO 63011, US
- Norris, Susan, University City, MO 63130, US
- (74) von Kreisler Seltling Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/29
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 586 653 A1**  
C07K 14/47 A01K 67/027
- (25) En (26) En
- (21) 05007178.6 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.04.2004 JP 2004110374
- (54) • *Noc2 knockout Maus*
- *Noc2 knockout mouse*
- *Souris à gène Noc2 inactivé*
- (71) JCR PHARMACEUTICALS Co., LTD., 3-19 Kasugacho, Ashiya-shi Hyogo-ken 659-0021, JP
- Seino, Susumu, 3-11-405, Hunado-cho, Ashiya-shi Hyogo 659-0093, JP
- (72) Seino, Susumu, Ashiya-shi, Hyogo 659-0093, JP
- Miki, Takashi, Akatsukayama-godoshukusha 212, Kobe-shi, Hyogo 648-0063, JP
- Iwanaga, Toshihiko, Sapporo-shi, Hokkaido 001-0025, JP
- Matsumoto, Masanari, Chiba-shi, Chiba 266-0000, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/861** (11) **1 586 654 A1**  
A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 04076154.6 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Replikationskompetente Viren für Genabschaltung von Virusinaktivierungsfaktor*
- *Replication competent viruses capable of silencing virus inhibitory factor expression*
- *Virus competent de répllication capable de mettre au silence l'expression de facteur inhibiteur viral*
- (71) Vereniging voor christelijk hoger onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en patiëntenzorg, De Boelelaan 1105, 1081 HV Amsterdam, NL
- (72) van Beusechem, Victor Willem, 1072 HE Amsterdam, NL
- Carette, Jan Eduard, 1074 XK Amsterdam, NL
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- C12N 15/861** → (51) A61K 39/12
- 
- (51) **C12N 15/87** (11) **1 586 655 A2**  
C07K 16/28 A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 05006611.7 (22) 02.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 04.05.1995 US 435095  
07.06.1995 US 475136
- (54) • *Verbesserte Methoden zur Transfektion von T Zellen*
- *Improved methods for transfecting T cells*
- *Procédés améliorés de transfection de lymphocytes T*
- (71) The United States of America as Represented by The Secretary of The Navy, Office of Naval Research, Code 01CC, 800 North Quincy Street, Arlington, VA 22217-5660, US
- THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 475 East Jefferson, Room 2354, Ann Arbor, Michigan 48109-1248, US
- (72) June, Carl H., Dr., Merion Station, PA 19066-1416, US
- Kim, Suil, Dr., San Francisco, CA 94116, US
- Thompson, Craig B., Dr., Merion, PA 19066, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 96913327.1 / 0 824 594
- 
- C12P 7/18** → (51) C12N 15/52
- 
- C12P 13/00** → (51) C12N 9/88
- 
- C12P 13/04** → (51) C12N 9/86
- 
- C12P 13/06** → (51) C12N 9/86
- 
- C12P 21/06** → (51) A61K 39/12
- 
- C12Q 1/02** → (51) C12N 15/54
- 
- C12Q 1/02** → (51) G01N 33/48

- (51) **C12Q 1/24** (11) **1 586 656 A1**  
G01N 33/50  
(25) De (26) De  
(21) 05005591.2 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.03.2004 DE 102004012484  
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Photosynthese-Aktivität von Algen*  
• *Determination of the photosynthesis activity of algae*  
• *Détermination de l'activité photosynthétique d'algues*
- (71) INNO-Concept GmbH, Garzauer Chaussee (STIC), 15344 Strausberg, DE  
(72) Karasyova, Tatyana, 12683 Berlin, DE  
Smolkova, Olga, 12355 Berlin, DE  
Lutsenko, Oksana, 10369 Berlin, DE  
(74) Kruspig, Volkmar, et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- 
- (51) **C12Q 1/61** (11) **1 586 657 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006769.3 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004096068  
18.02.2005 JP 2005042534  
(54) • *Verfahren zur Diagnose von Depressionen*  
• *Method of diagnosing depression*  
• *Méthode pour diagnostiquer la dépression*
- (71) Hitachi Ltd., 6-6 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP  
Rokutan, Kazuhito, 11-30-303, Higashimikuni 2-chome Yodogawa-ku, Osaka-shi Osaka 532-0002, JP  
Ohmori, Tetsuro, 487-1, Nishiyama Kamihachiman-cho, Tokushima-shi Tokushima 770-8041, JP  
(72) Rokutan, Kazuhito Dept. of Stress Science, 3-18-15, Kuramoto-cho Tokushima 770-8053, JP  
Ohmori, Tetsuo Dept. of Psychiatry, 3-18-15, Kuramoto-cho Tokushima 770-8053, JP  
Morita, Kyoko Dept. of Stress Science, 3-18-15, Kuramoto-cho Tokushima 770-8053, JP  
Ohta, Masayuki c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Saito, Toshiro c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 658 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04026135.6 (22) 07.08.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(30) 07.08.1990 US 563751  
(54) • *Bestimmungsverfahren und Zusammensetzungen zum Nachweis und zur Auswertung der intrazellulären Umwandlung eines extrazellulären Signals*  
• *Assay methods and compositions for detecting and evaluating the intracellular transduction of an extracellular signal*  
• *Techniques et compositions de détection et d'évaluation de la transduction intracellulaire d'un signal extracellulaire*
- (71) Merck & Co., Inc., 1 Merck Drive, P.O. Box 100, White House Station, New Jersey 08889, US
- (72) Harpold, Michael Miller, San Diego, CA 92102, US  
Brust, Paul, San Diego, CA 92130, US  
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB  
(62) 91914376.8 / 0 542 830
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 659 A1**  
G01N 33/543 G01N 33/58  
(25) En (26) En  
(21) 05007402.0 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 824548  
(54) • *Oberflächenverstärkte Raman Spektroskopie für Biosensor-Systeme und Methoden zur Detektion von Biomolekülen*  
• *Surface enhanced raman spectroscopy for bio-sensor systems and methods for determining the presence of biomolecules*  
• *Spectroscopie de Raman améliorée pour systèmes de biocapteurs et méthodes de détection de biomolécules*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US  
(72) Roitman, Daniel B., Menlo Park, California 94025, US  
Chamberth, Danielle R., Belmont, California 94002, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 660 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05010573.3 (22) 17.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 18.04.1997 US 44746 P  
10.10.1997 US 62017 P  
(54) • *Neue Moleküle der T85-verwandten Proteinfamilie und ihre Verwendung*  
• *Novel molecules of the T85-related protein family and uses thereof*  
• *Nouvelles molécules de la famille des protéines liées à T85 et utilisation des dites molécules*
- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US  
(72) McCarthy, Sean A., Boston, MA02114, US  
Holtzman, Douglas, Sherborn, MA 01770, US  
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB  
(62) 98918329.8 / 1 009 856
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 661 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05015569.6 (22) 09.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(30) 09.10.2001 JP 2001311601  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung von amplifizierten Genprodukten zum Nachweis eines Gens*  
• *Method of detecting gene as amplified product by gene amplification and reagent kit therefor*  
• *Procédé de détection d'un produit d'amplification d'un gène pour la détection dudit gène et trousse de réactifs pour sa mise en oeuvre*
- (71) SYSMEX CORPORATION, 5-1, Wakino-hama-Kaigandori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0073, JP  
(72) Hiyama, Kayo, Kobe-shi, Hyogo 654-0006, JP  
Yamagata, Koichi, Kobe-shi, Hyogo 651-1206, JP  
Ueda, Makoto, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0101, JP  
Nakabayashi, Kadzuki, Kobe-shi, Hyogo 658-0054, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 02022380.6 / 1 306 448
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 662 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102891.8 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 825943  
(54) • *Nukleinsäurenachweisverfahren mittels mehreren Paaren von Donorfluorophoren und Quenchemolekülen in derselben Sonde*  
• *Nucleic acid detection method using multiple pairs of donor fluorophores and quencher molecules in the same probe*  
• *Système de détection d'acides nucléiques au moyen de multiples paires de fluorophores donneurs et molécules quencher dans une même sonde*
- (71) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US  
(72) COLLIS, Matthew P., Seven Valleys, PA 17360, US  
(74) Helbing, Jörg, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 586 663 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102954.4 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 825908  
(54) • *Neisseria gonorrhoeae*-Test  
• *Neisseria gonorrhoeae* assay  
• *Méthode de détection de Neisseria gonorrhoeae*
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US  
(72) Harris, James M., Baltimore, MD 21212, US  
(74) von Kreisler Selting Werner, Patent Attorneys Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/81
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/29
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/31
- 
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/54
- 
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/566
- 
- C12Q 1/68** → (51) G06F 19/00



(51) **C14B 1/34** (11) **1 586 664 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05002224.3 (22) 03.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 US 823007  
(54) • *Breit-Nip-Pressen für die Lederindustrie*  
• *Extended nip press for the leather industry*  
• *Presse à pinçage prolongé pour l'industrie du cuir*  
(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway,  
Albany, New York 12204, US  
(72) Romanski, Eric, Clifton Park New York 12065, US  
(74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en  
Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211  
Genève 12, CH

**C14C 15/00** → (51) B01D 46/22

**C21B 3/06** → (51) C22B 7/04

(51) **C21B 13/00** (11) **1 586 665 A1**  
C21B 15/00 C22B 5/00  
C22B 23/00 C22C 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05251380.1 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 US 814965  
(54) • *Herstellung von Produkten aus Legierungen auf der Basis von Nickel, Kobalt, Eisen, Eisen-Nickel, Eisen-Kobalt-Nickel durch Reduktion nichtmetallischer Rohstoffe und Schmelzen*  
• *Producing nickel-base cobalt-base iron-base iron-nickel-base or iron-nickel-cobalt-base alloy articles by reduction of nonmetallic precursor compounds and melting*  
• *Procédé de préparation des articles d'alliages de nickel, cobalt, fer, fer-nickel et fer-cobalt-nickel par réduction de composés précurseurs non métallique et fusion*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road,  
Schenectady, New York 12345, US  
(72) Shamblen, Clifford Earl, Cincinnati Ohio 45242, US  
Ott, Eric Allen, Cincinnati Ohio 45241, US  
Woodfield, Andrew Philip, Cincinnati Ohio 45243, US  
Gigliotti, Michael Francis Xavier, Glenville NY 12302, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent  
Operation, General Electric International, Inc., 15  
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C21B 15/00** → (51) C21B 13/00

**C21D 8/00** → (51) C22C 38/18

**C21D 9/00** → (51) B25J 9/16

**C22B 5/00** → (51) C21B 13/00

(51) **C22B 7/04** (11) **1 586 666 A1**  
C21B 3/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04101499.4 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Verwertung von Stahlschlacken*  
• *Method of valorizing a steel slag*  
• *Procédé de valorisation de laitiers métallurgiques provenant de l'élaboration de l'acier*

(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122  
Luxembourg, LU  
(72) Roth, Jean-Luc, 57100 Thionville, FR  
Lonardi, Emile, 4945 Bascharage, LU  
Rocchi, Dominique, 54490 Joudreville, FR  
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.  
Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**C22B 23/00** → (51) C21B 13/00

**C22C 1/00** → (51) C21B 13/00

**C22C 1/04** → (51) C21B 13/00

**C22C 1/05** → (51) B22F 1/00

**C22C 1/10** → (51) B22F 1/00

(51) **C22C 9/00** (11) **1 586 667 A1**  
C22F 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 04104848.9 (22) 04.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 14.04.2004 JP 2004118968  
(54) • *Kupfer legierung und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Copper alloy and method of manufacturing the same*  
• *Alliage en Cuivre et son Procédé de Fabrication*

(71) MITSUBISHI SHINDOH CO., LTD., 3, Nibancho,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) ISHIDA, Masahiko, MITSUBISHI SHINDOH CO. LTD.,  
Aizuwakamatsu-shi, Fukushima-ken, JP  
SUZUKI, Takeshi, MITSUBISHI SHINDOH CO. LTD.,  
Aizuwakamatsu-shi, Fukushima-ken, JP  
KUMAGAI, Junichi, MITSUBISHI SHINDOH CO. LTD.,  
Aizuwakamatsu-shi, Fukushima-ken, JP  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C22C 14/00** (11) **1 586 668 A1**  
F01L 3/02 C22F 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 05003390.1 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004107520  
(54) • *Ventilfederteller aus Titan*  
• *Valve spring retainer made of titanium*  
• *Cuvette de ressort de soupape de titan*  
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Horimura, Hiroyuki K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho,  
Wako-shi Saitama, JP  
Doi, Kosuke K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-  
shi Saitama, JP

(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner  
Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33,  
80331 München, DE

(51) **C22C 19/05** (11) **1 586 669 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252189.5 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 07.04.2004 US 560287 P  
(54) • *Oxidationsbeständige Superlegierung und Gegenstand*  
• *Oxidation resistant superalloy and article*  
• *Superalloy résistant à l'oxydation et objet*  
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United  
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,  
CT 06101, US  
(72) Cetel, Alan D., West Hartford, CT 06117, US  
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C22C 28/00** (11) **1 586 670 A2**  
H01J 61/72  
(25) De (26) De  
(21) 05007433.5 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018105  
(54) • *Quecksilberamalgame für erhöhte Temperaturen in Entladungslampen*  
• *Mercury amalgam for high temperatures in discharge lamps*  
• *Amalgame de mercure pour des températures élevées dans les lampes à décharge*  
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische  
Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543  
München, DE  
(72) Beck, Martin, 86163 Augsburg, DE  
Frenzel, Sylvia, 86316 Friedberg, DE  
Hoffmann, Roland, 86199 Augsburg, DE

(51) **C22C 38/18** (11) **1 586 671 A1**  
C22C 38/20 C22C 38/22  
C21D 8/00  
(25) De (26) De  
(21) 05000782.2 (22) 15.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004015992  
29.12.2004 DE 102004063161  
(54) • *Kaltverformbarer Chromstahl*  
• *Chromium steel with good cold workability*  
• *Acier au chrome déformable à froid*  
(71) Stahlwerk Ergste Westig GmbH, Letmather Strasse  
69, 58212 Schwerte, DE  
(72) Pacher, Oskar, 8041 Graz, AT  
Nicolini, Guido, 58638 Iserlohn, DE  
Kloss-Ulitzka, Gisbert, 58809 Neuenrade, DE  
(74) König, Gregor Sebastian, et al, König-Szynka-von  
Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11,  
40549 Düsseldorf, DE

**C22C 38/20** → (51) C22C 38/18

**C22C 38/22** → (51) C22C 38/18

**C22F 1/08** → (51) C22C 9/00

**C22F 1/18** → (51) C22C 14/00

(51) **C23C 2/20** (11) **1 586 672 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05005780.1 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004117468  
(54) • *Vorrichtung zum Abstreifen eines geschmolze-*  
*nen Metalls*  
• *Liquid wiping apparatus*  
• *Dispositif pour éliminer un excès de matière*  
*liquide*

(71) Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery, Inc., 4-10-1  
Shiba, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yoshikawa, Masashi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd,  
Nishi-ku Hiroshima-shi Hiroshima, JP  
Hirano, Tatsuya, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, Nishi-  
ku Hiroshima-shi Hiroshima, JP  
Fujioka, Hironori, Mitsubishi-Hitachi Metals, Nishi-  
ku Hiroshima-shi Hiroshima, JP  
Nagai, Takanori, Mitsubishi-Hitachi Metals, Nishi-  
ku Hiroshima-shi Hiroshima, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **C23C 14/00** (11) **1 586 673 A1**  
C23C 16/00 B08B 3/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 04704359.1 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000540 22.01.2004  
(87) WO 2004/065654 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003015266  
(54) • *BAUTEIL FÜR FILMBILDUNGSVORRICHT-*  
*TUNG UND VERFAHREN ZUM WASCHEN-*  
*DES BAUTEILS*  
• *COMPONENT FOR FILM FORMING DEVICE*  
*AND METHOD OF WASHING THE COMPO-*  
*NENT*  
• *COMPOSANT POUR DISPOSITIF DE FOR-*  
*MATION DE FILM ET PROCEDE DE LAVAGE*  
*DU COMPOSE*

(71) ULVAC, INC., 2500 Hagisono, Chigasaki-shi,  
Kanagawa 253-8543, JP

(72) HIRATA, Akisuke, ULVAC, INC., Sambu-gun, Chiba  
2891297, JP  
ISODA, Shinji, ULVAC, INC., Sambu-gun, Chiba  
2891297, JP  
KADOWAKI, Yutaka, ULVAC, INC., Sambu-gun,  
Chiba 2891297, JP  
MUSHIAKE, Katsuhiko, Tokyo 1620055, JP

(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen,  
Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

**C23C 16/00** → (51) C23C 14/00

**C23C 16/30** → (51) C23C 16/452

**C23C 16/40** → (51) H01L 21/316

(51) **C23C 16/452** (11) **1 586 674 A1**  
H01J 37/32 B05D 7/24  
C23C 16/30 C23C 16/509  
(25) En (26) En  
(21) 04076150.4 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und Methode zur Herstellung von*  
*Schichten*  
• *Coatings, and methods and devices for the*  
*manufacture thereof*  
• *Procédé et méthode de dépôt de couches*

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-  
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,  
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN, Den  
Dolech 2, 5612 AZ Eindhoven, NL

(72) Alcott, Gregory Robert, 5653 EG Eindhoven, NL  
Linden, Joannes Leonard, 5614 AC Eindhoven, NL  
Creatore, Mariadriana, 5616 BN Eindhoven, NL  
van de Sanden, Mauritius Cornelis Maria, 5017 JH  
Tilburg, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**C23C 16/509** → (51) C23C 16/452

(51) **C23C 18/08** (11) **1 586 675 A1**  
C23C 18/12 C23C 20/04  
C23C 20/08

(25) De (26) De  
(21) 04009101.9 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Innenbeschichtung eines Bau-*  
*teils mit einem Hohlraum und Bauteil mit*  
*Innenbeschichtung*  
• *Method for coating the interior of a hollow*  
*component and a hollow component having an*  
*interior coating*  
• *Procédé de revêtement de l'intérieur d'un*  
*corps creux et un corps creux avec un revê-*  
*tement interne*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Jabado, Rene, 14199 Berlin, DE  
Krüger, Ursus, Dr., 14089 Berlin, DE  
Kutzer, Volkmar, Dr., 12157 Berlin, DE  
Körtvelyessy, Daniel, 13467 Berlin, DE  
Reiche, Ralph, 13465 Berlin, DE  
Rindler, Michael, 15566 Schöneiche, DE  
Ullrich, Raymond, 14621 Schönwalde, DE

**C23C 18/12** → (51) C23C 18/08

**C23C 20/04** → (51) C23C 18/08

**C23C 20/08** → (51) C23C 18/08

(51) **C23C 24/08** (11) **1 586 676 A1**  
C23C 26/00 B05D 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 05251982.4 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 07.04.2004 US 819856  
(54) • *Hohe Temperatur glatte verschleissfeste vor*  
*Ort reparierbare Beschichtung*  
• *Field repairable high temperature smooth wear*  
*coating*  
• *Revêtement lisse usure réparable*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US

(72) Skoog, Andrew Jay, West Chester, OH 45069, US  
Stowell, William Randolph, Rising Sun, IN 47040,  
US

Murphy, Jane Ann, Franklin, OH 45005, US  
Caldwell, David E., West Chester, OH 45069, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent  
Operation, General Electric International, Inc., 15  
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C23C 26/00** → (51) C23C 24/08

**C23F 4/02** → (51) B23K 26/00

(51) **C25B 1/00** (11) **1 586 677 A1**  
C25B 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 05252119.2 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 561603  
(54) • *Elektrolytisches Verfahren zur Herstellung von*  
*Borhydriden*  
• *Electrolytic method for producing borohydride*  
• *Procédé électrolytique de production de boro-*  
*hydrides*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence  
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania  
19106-2399, US

(72) Guilbault, Lawrence James, Boxford,  
Massachusetts 01921, US  
Sullivan, Edward Augustine, Beverly,  
Massachusetts 0915, US  
Weinberg, Norman Louis, East Amherst, New York  
14051, US

(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK)  
LTD, European Patent Department 28th Floor, City  
Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS,  
GB

(51) **C25B 1/00** (11) **1 586 678 A1**  
C25B 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 05252121.8 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 561604 P  
(54) • *Elektrosynthese von Borohydride*  
• *Electrosynthesis of borohydride*  
• *Electrosynthese de borohydride*  
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence  
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania  
19106-2399, US

(72) Mazur, Duane John, Amherst New York 14228, US  
Weinberg, Norman Louis, East Amherst New York  
14051, US  
Tomantschger, Klaus, Mississauga Ontario L5N  
2E8, CA

Guilbault, Lawrence James, Boxford  
Massachusetts 01921, US  
Chin, Arthur Achhing, Cherry Hill New Jersey  
08003, US

(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK)  
LTD, European Patent Department 28th Floor, City  
Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS,  
GB

**C25B 1/14** → (51) C25B 1/00

(51) **C25D 7/10** (11) **1 586 679 A1**  
F16C 33/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702072.2 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000211 14.01.2004  
(87) WO 2004/063426 2004/31 29.07.2004  
(30) 16.01.2003 JP 2003008849

(54) • *METALLABSCHIEDUNGSBESCHICHTUNGSFILM MIT GLEITFUNKTION UND DAMIT BESCHICHTETER GEGENSTAND*  
• *METAL PLATING COATING FILM HAVING SLIDING FUNCTION AND ARTICLE COATED THEREWITH*  
• *PLAQUAGE METALLIQUE A CAPACITE DE GLISSEMENT ET ARTICLE EN ETANT REVETU*

(71) Chuetsu Metal Works Co., Ltd., 1-1, Nishiashiharashin, Tateyama-machi, Nakanikawa-gun, Toyama 930-0298, JP  
Nomura Plating Co., Ltd, 12-20, Himejima 5-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555-0033, JP

(72) NAKAJIMA, Kunio, Chuetsu Metal Works Co., Ltd., Nakanikawa-gun, Toyama 930-0298, JP  
YAGO, Wataru, Chuetsu Metal Works Co., Ltd., Nakanikawa-gun, Toyama 930-0298, JP  
ICHIDA, Kenichi, Chuetsu Metal Works Co., Ltd., Nakanikawa-gun, Toyama 930-0298, JP  
TAKEUCHI, Kazuo, Chuetsu Metal Works Co., Ltd., Nakanikawa-gun, Toyama 930-0298, JP  
IKEDA, Tokumi, Nomura Plating Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 555-0033, JP  
NAKANIWA, Kunio, Nomura Plating Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 555-0033, JP

(74) Hiltl, Elmar, DIEHL.GLAESER.HILTL & PARTNER, Patentanwälte, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**C25D 11/02** → (51) H05K 1/05

(51) **C25D 21/12** (11) **1 586 680 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04029581.8 (22) 14.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 JP 2004099632

(54) • *Programm und System zum Messen der inneren Spannung einer galvanischen Beschichtung*  
• *Program and system for measuring internal stress of an electroplated film*  
• *Programme et système pour l'analyse de contraintes internes d'un film électroplaque*

(71) YAMAMOTO-MS Co., Ltd., 5-28-1 Sendagaya, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Yamamoto, Wataru, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**C25F 3/04** → (51) B41N 3/03

(51) **C30B 29/16** (11) **1 586 681 A1**  
C01G 23/07  
(25) Ja (26) En  
(21) 04700763.8 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000073 08.01.2004  
(87) WO 2004/063431 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 JP 2003003049  
19.09.2003 JP 2003328915  
01.12.2003 JP 2003401493

(54) • *TITANOXID-KÖRNER, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DEREN HERSTELLUNG UND BEHANDLUNGSVERFAHREN MIT DIESEM TITANOXID*  
• *TITANIUM OXIDE GRAIN, PROCESS AND APPARATUS FOR PRODUCING THE SAME, AND METHOD OF TREATING WITH THE TITANIUM OXIDE*  
• *GRAIN D'OXYDE DE TITANE, PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION ASSOCIE, ET PROCEDE DE TRAITEMENT AU MOYEN DE L'OXYDE DE TITANE*

(71) FUJIKURA LTD., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP  
(72) TERADA, Yoshihiro, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP  
KAMIKATANO, Mitsuru, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP  
HE, Jialei, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP  
HIMENO, Kuniharu, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP  
(74) Carter, Stephen John, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**D01F 11/14** → (51) C09C 1/56

**D01G 19/16** → (51) D01G 19/26

(51) **D01G 19/26** (11) **1 586 682 A1**  
D01G 19/16  
(25) De (26) De  
(21) 05002740.8 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 CH 6402004  
(54) • *Antrieb für eine Kämmaschine*  
• *Drive for a combing machine*  
• *Entraînement pour une peigneuse*  
(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Patente und Lizenzen Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH  
(72) Sommer, Daniel, CH-8253 Diessenhofen, CH  
Slavik, Walter, CH-8320 Fehraltorf, CH

**D01G 25/00** → (51) D04H 3/07

**D03D 47/20** → (51) D03D 47/27

(51) **D03D 47/27** (11) **1 586 683 A2**  
D03D 47/20  
(25) De (26) De  
(21) 05006700.8 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 05.04.2004 BE 200400174  
(54) • *Greiferband für eine Greiferwebmaschine und Greiferwebmaschine*

• *Gripper tape for a rapier loom and rapier loom*  
• *Ruban à pincés pour métier à tisser à pincés et métier à tisser à pincés*  
(71) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE  
(72) Oggioni, Adriano, 24122 Bergamo, IT  
Verclotte, Eddy, 8900 Ieper, BE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **D04B 21/04** (11) **1 586 684 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252274.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 US 823813  
(54) • *Strickwaren mit unterschiedlichen Vor- und Rückseiten*  
• *Knit fabrics with face-to-back differentiation*  
• *Etoffes en tricot avec différenciation entre face avant et face arrière*

(71) MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC., 46 Stafford Street, P.O. Box 809, Lawrence, Massachusetts 01842, US  
(72) Rock, Moshe, Brookline, MA 02446, US  
Vainer, Gadalia, Melrose, MA 02176, US  
Haryslak, Charles, Marlborough, MA 01752, US  
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **D04B 21/04** (11) **1 586 685 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252275.2 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 US 823812  
(54) • *Strickwaren mit unterschiedlichen Vor- und Rückseiten*  
• *Knit fabrics with contrasting face and back*  
• *Etoffes en tricot avec différenciation entre face avant et face arrière*

(71) MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC., 46 Stafford Street, P.O. Box 809, Lawrence, Massachusetts 01842, US  
(72) Rock, Moshe, Brookline, MA 02446, US  
Vainer, Gadalia, Melrose, MA 02176, US  
Haryslak, Charles, Marlborough, MA 01752, US  
(74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **D04C 1/06** (11) **1 586 686 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007673.6 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 DE 102004017467  
(54) • *Textiler querelastischer Schlauch*  
• *Textile cross elastic hose*  
• *Tuyau en textile à élasticité transversale*  
(71) BST Safety Textiles GmbH, Höllsteiner Strasse 25, 79689 Maulburg, DE  
(72) Saint-Denis, Holger, 79713 Bad Säckingen, DE  
Hahn, Siegfried, 4050 Traun/Oberösterreich, AT  
(74) Fischer, Matthias, et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshausener Strasse 145, 81479 München, DE



- (51) **D04H 3/03** (11) **1 586 687 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786270.3 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/016606 24.12.2003  
(87) WO 2004/063450 2004/31 29.07.2004  
(30) 10.01.2003 JP 2003005121  
(54) • *HARZGUSSPRODUKT MIT FEDERSTRUKTUR SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FORMEN DER OBERFLÄCHENSCHICHT AUF DEM HARZGUSSPRODUKT MIT FEDERSTRUKTUR*  
• *SPRING STRUCTURAL RESIN MOLDED PRODUCT, AND METHOD AND DEVICE FOR FORMING SURFACE LAYER ON THE SPRING STRUCTURE RESIN MOLDED PRODUCT*  
• *PRODUIT MOULE EN RESINE A RESSORT STRUCTUREL ET PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A FORMER UNE COUCHE DE SURFACE SUR LE PRODUIT MOULE EN RESINE A RESSORT STRUCTUREL*
- (71) EIN CO., LTD. TECHNICAL CENTER, 25 Namazutenno Higashimachi 2-chome, Hozumi-cho, Motosu-Gun, Gifu 501-0215, JP  
(72) NISHIBORI, Sadao, Hozumi-cho, Motosu-gun, Gifu 501-0215, JP  
KOUNO, Iwao, Hozumi-cho, Motosu-gun, Gifu 501-0215, JP  
NAKAMURA, Yuichiro, Hozumi-cho, Motosu-gun, Gifu 501-0215, JP  
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR
- 
- (51) **D04H 3/07** (11) **1 586 688 A1**  
D01G 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 04008922.9 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Dehnbare, voluminöse, flachrohrförmige Struktur aus endlosen Filamenten*  
• *Stretchable high-loft-flat-tube structure from continuous filaments*  
• *Structure extensible et volumineuse de forme cylindrique aplatie réalisée à partir de filaments continus*
- (71) V.F.T.Inc., 1040 S. Vail Ave, Montebello 90640, US  
(72) Chien, Tomas Jung-Fu, Montebello, CA 90640, US  
(74) Philipp, Matthias, et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **D05B 71/00** (11) **1 586 689 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007047.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 DE 102004018065  
27.11.2004 DE 102004057333  
(54) • *Nähmaschine mit einer Schmiervorrichtung*  
• *Sewing machine with a lubricating device*  
• *Machine à coudre avec dispositif de lubrification*
- (71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT, Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE  
(72) Riffel, Andreas, 33689 Bielefeld, DE
- 
- (51) **D06F 58/10** (11) **1 586 691 A2**  
D06F 58/20  
(25) De (26) De  
(21) 05006529.1 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 DE 102004018325  
04.06.2004 DE 102004027515  
(54) • *Vorrichtung zum Trocknen von insbesondere Berufs- und Sportbekleidung*  
• *Device for drying in particular work- or sportswear*  
• *Dispositif pour séchage notamment de vêtements de travail ou de sport*
- (71) Kampmann GmbH, Friedrich-Ebert-Strasse 128-130, 49811 Lingen (Ems), DE  
(72) Kampmann, Heinrich, 49811 Lingen, DE  
(74) Möller, Friedrich, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
- 
- (51) **D06F 58/20** → (51) D06F 58/10
- 
- (51) **D06F 89/00** (11) **1 586 692 A2**  
(25) NI (26) En  
(21) 05102642.5 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 NL 1025940  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Falten von Wäschestücken*  
• *Apparatus and method for the folding of laundry*  
• *Dispositif et procédé pour le pliage de linge*
- (71) L&P Group B.V., Nieuwstraat 56, 5504 EB Veldhoven, NL  
(72) Ossewaarde, Roel, 5061 WE Oisterwijk, NL
- 
- (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., et al, c/o Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN Eindhoven, NL
- 
- (51) **D06F 95/00** (11) **1 586 693 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290794.6 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 FR 0403958  
(54) • *Wäschekorb mit Wandbefestigung*  
• *Laundry basket with fixation means for the wall*  
• *Panier à linge mural*
- (71) Lacquement Sylvain, 322 rue Angele Lecat, 59226 Rumegies, FR  
(72) Lacquement Sylvain, 59226 Rumegies, FR
- 
- D06M 13/02** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 13/144** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 13/188** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 13/224** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 13/402** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 15/03** → (51) C03C 25/32
- 
- D06M 15/09** → (51) D06M 15/267
- 
- (51) **D06M 15/267** (11) **1 586 694 A2**  
D06M 15/27 D06M 15/09  
D06M 15/643 D06M 13/02  
D06M 13/144 D06M 13/188  
D06M 13/224 D06M 13/402  
D06M 23/12
- (25) En (26) En  
(21) 05008171.0 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121302  
(54) • *Zusammensetzung zur Behandlung von Fasern*  
• *Fiber treating composition*  
• *Composition pour le traitement de fibres*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo, JP  
(72) Sugano, Ikuo, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Yamane, Yusuke, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Ihara, Takeshi, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Tagata, Shuji, Wakayama-shi Wakayama, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- D06M 15/27** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 15/643** → (51) D06M 15/267
- 
- D06M 23/12** → (51) D06M 15/267
- 
- D21B 1/34** → (51) B01F 7/00
- 
- (51) **D21D 5/02** (11) **1 586 695 A1**  
D21D 5/16  
(25) En (26) En  
(21) 05009687.4 (22) 02.02.2001  
(84) DE FI SE  
(30) 04.02.2000 JP 2000028281  
(54) • *Vorrichtung zum Sieben von Papierstoffbrei*  
• *Pulp screening device*  
• *Appareil pour l'épuration d'une pâte à papier*
- (71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP

- (72) Fukudome, Hiromi c/o Paper & Printing Mach. Div.,  
Mihara Hiroshima-ken 729-0393, JP  
Maedera, Koukichi c/o Mihara Ryoju Eng. Co., Ltd.,  
Hiroshima-ken 729-0328, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 01102170.6 / 1 124 004

**D21D 5/16** → (51) D21D 5/02

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 586 696 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102771.2 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019182

- (54) • *Formiersieb*  
• *Forming fabric*  
• *Toile de formation*

- (71) Voith Fabrics Patent GmbH, St. Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Hay, Stewart Lister, Bury, Lancs. BLO 9EH, GB  
Boeck, Johann, 4120 Neufelden, AT

**D21F 1/08** → (51) D21H 23/76

**D21F 3/08** → (51) D21G 1/02

**D21F 5/02** → (51) D21F 5/04

**D21F 5/02** → (51) D21F 7/08

- (51) **D21F 5/04** (11) **1 586 697 A1**  
D21G 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 05101588.1 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017823

- (54) • *Papiermaschine*  
• *Paper machine*  
• *Machine à papier*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Kurtz, Rüdiger Dr., 89522 Heidenheim, DE  
Rheims, Jörg Dr., 47918 Tönisvorst, DE  
Gabbusch, Udo, 45699 Herten, DE  
Hinz, Joachim, 47906 Kempen, DE  
Cedra, Ingolf, 89522 Heidenheim, DE  
Humgerg, Holger, 89564 Nattheim, DE

- (51) **D21F 5/04** (11) **1 586 698 A1**  
D21F 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 05101590.7 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017807

- (54) • *Trockenanordnung*  
• *Drying arrangement*  
• *Dispositif de séchage*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Brunbauer, Erich, 3500 Krems/Rehberg, AT  
Morton, Antony, Ben Rhydding LS29 8QU, GB  
Gruber-Nadlinger, Thomas, 3442 Langenrohr, AT  
Feichtinger, Manfred, 3100 St. Pölten, AT

- Mai, Dominik, 89518 Heidenheim, DE  
Gloser, Manfred, 3100 St. Pölten, AT

- (51) **D21F 5/04** (11) **1 586 699 A1**  
D21F 5/02 D21F 11/14  
(25) De (26) De  
(21) 05101675.6 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017814

- (54) • *Trockenanordnung*  
• *Drying arrangement*  
• *Dispositif de séchage*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Lomic, Stevan, Dr., 1130 Wien, AT  
Wischmann, Ralf, 88368 Bergatreute, DE  
Bubik, Alfred Dr., 88212 Ravensburg, DE

- (51) **D21F 5/04** (11) **1 586 700 A1**  
D21F 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 05101694.7 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017815

- (54) • *Papiermaschine*  
• *Paper machine*  
• *Machine à papier*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Lomic, Stevan Dr., 1130 Wien, AT  
Wischmann, Ralf, 88368 Bergatreute, DE  
Bubik, Alfred Dr., 88212 Ravensburg, DE

**D21F 5/04** → (51) D21F 7/08

- (51) **D21F 7/08** (11) **1 586 701 A1**  
D21F 5/04 D21F 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 05101672.3 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017818

- (54) • *Trockenanordnung*  
• *Drying arrangement*  
• *Dispositif de séchage*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Bubik, Alfred Dr., 88212 Ravensburg, DE  
Wischmann, Ralf, 88368 Bergatreute, DE  
Lomic, Stevan Dr., 1130 Wien, AT

- (51) **D21F 9/00** (11) **1 586 702 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102625.0 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004018329

- (54) • *Doppelsiebformer für eine Maschine zur Her-  
stellung einer Faserstoffbahn*  
• *Twin-wire former for a machine for manufactur-  
ing a fibrous web*

- *Section de formage à deux toiles pour  
machine de fabrication d'une bande de maté-  
riau fibreux*

- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE  
Weiss, Wilfried, 89518 Heidenheim, DE  
Löhr, Stefan, 73434 Aalen, DE

**D21F 11/14** → (51) D21F 5/04

**D21G 1/00** → (51) D21F 5/04

- (51) **D21G 1/02** (11) **1 586 703 A1**  
D21F 3/08  
(25) De (26) De  
(21) 05007346.9 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 DE 102004019306

- (54) • *Oberfläche zur Behandlungseinrichtung und  
Verfahren zur Herstellung einer solchen  
Behandlungseinrichtung*  
• *Surface for a processing device and process  
for making such a processing device*  
• *Surface pour un dispositif de traitement et pro-  
cédé de fabrication d'un tel dispositif de traite-  
ment*

- (71) Schäfer Composites GmbH, Benzstrasse 40, 71272  
Renningen, DE

- (72) Sohl, Carsten, 7000 Fredericia, Denmark, DK  
Grymnerup, Per, 7000 Fredericia, Denmark, DK

- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **D21H 17/67** (11) **1 586 704 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101574.4 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verwendung von ultrafeine Kalziumkarbonat-  
partikeln zur Papierherstellung*  
• *Use of ultrafine calcium carbonate particles in  
papermaking*  
• *L'utilisation de particules ultrafine de carbonate  
de calcium pour la fabrication du papier*

- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE

- (72) Ball, Mike, 1410 Waterloo, BE

- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département  
de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310,  
1120 Bruxelles, BE

- (51) **D21H 23/76** (11) **1 586 705 A1**  
D21F 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 05105357.7 (22) 05.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(30) 06.12.1996 SE 9604579  
06.12.1996 SE 9604516

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Papier*  
• *A process for the production of paper*  
• *Procédé de production de papier*

- (71) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE

- (72) Kettunen, Kalle, 02100 ESBO, FI  
Kjellander, Ake, 435 43 PIXBO, SE  
Norell, Maria, 436 51 Hovas, SE

(74) Jönsson, Christer, et al, Eka Chemicals AB Patent Department Box 11556, S-100 61 Stockholm, SE  
(62) 97948086.0 / 0 943 035

**E01C 13/02** → (51) E04F 13/04

(51) **E01C 19/10** (11) **1 586 706 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008075.3 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 CN 200410032986

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Asphaltmischung*  
• *Method and device for producing asphalt mix*  
• *Procédé et appareil pour la production de mélange d'asphalte*

(71) Ohlson, Karl Gunnar, Postlada 9073, 281 90 Hässleholm, SE

(72) Ohlson, Karl Gunnar, 281 90 Hässleholm, SE

(74) Kastel, Stefan, Flügel Preissner Kastel Schober, Nymphenburger Strasse 20a, 80335 München, DE

**E01F 9/08** → (51) A01G 1/08

(51) **E02B 3/10** (11) **1 586 707 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007362.6 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004018419

(54) • *Hochwasserschutzmauer*  
• *Flood protection wall*  
• *Mur contre les crues*

(71) Seemann, Wolfgang, Curslackter Heerweg 32A, 21039 Hamburg, DE

(72) Seemann, Wolfgang, 21039 Hamburg, DE

(74) von Eichel-Streiber, Caspar, Raffay & Fleck, Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

**E02B 3/12** → (51) E04F 13/04

**E02D 17/13** → (51) E02F 3/47

**E02D 31/02** → (51) E04F 13/04

**E02F 3/28** → (51) B66F 9/065

(51) **E02F 3/36** (11) **1 586 708 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05364011.6 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 FR 0403912

(54) • *Vorrichtung für die Verriegelung eines Werkzeugs an den Rahmen eines Laders, insbesondere eines landwirtschaftlichen Laders*  
• *Device for the coupling of a tool on the frame of a loader, in particular an agricultural loader.*  
• *Dispositif de verrouillage d'un outil sur le cadre porte-outil d'un chargeur, notamment à usage agricole*

(71) SOCIETE D'ETUDES ET D'INNOVATION DANS LE MATERIEL AGRICOLE (SEIMA), 4 B, avenue de Chevré, F-35690 Acigne, FR

(72) Mailleux, Loic, 35000 Rennes, FR

(74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

(51) **E02F 3/36** (11) **1 586 709 A2**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05364012.4 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 FR 0403913

(54) • *Mehrzweck-Werkzeug-Trägerrahmen für einen Lader, insbesondere für einen landwirtschaftlichen Lader*  
• *Multipurpose tool supporting frame for a loader, in particular for an agricultural loader.*  
• *Cadre porte-outil à caractère polyvalent pour chargeur, notamment à usage agricole agricole*

(71) SOCIETE D'ETUDES ET D'INNOVATION DANS LE MATERIEL AGRICOLE (SEIMA), 4 B, avenue de Chevré, F-35690 Acigne, FR

(72) Mailleux, Loic, 35000 Rennes, FR

(74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

(51) **E02F 3/47** (11) **1 586 710 A1**

E02D 17/13  
(25) Es (26) En  
(21) 03785963.4 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) ES 2003/000640 17.12.2003

(87) WO 2004/055275 2004/27 01.07.2004

(30) 18.12.2002 ES 200202909  
05.12.2003 ES 200302880

(54) • *SYSTEM FÜR DEN KONTINUIERLICHEN AUSHUB VON DICHTWÄNDEN*  
• *SYSTEM FOR THE CONTINUOUS EXCAVATION OF CUT-OFF WALLS*  
• *SYSTEME D'EXCAVATION CONTINUE DE MURS DE PROTECTION*

(71) Rodio Cimentaciones Especiales, S.A., Paseo de la Castellana, 130, Pl. 6, 28046 Madrid, ES

(72) REGUERA SU REZ, Jaime Rodrigo, E-28046 Madrid, ES

CASADO GARC A, Esteban, E-28046 Madrid, ES  
SANCHO MARCO, Juan Pablo, E-28046 Madrid, ES

(74) Elosegui de la Pena, Inigo, et al, ROEB & Co.S.L. Plaza de Cataluna, 4, 28002 Madrid, ES

**E02F 3/76** → (51) E02F 3/815

(51) **E02F 3/815** (11) **1 586 711 A2**

E02F 3/76  
(25) En (26) En  
(21) 05102879.3 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 JP 2004120588

(54) • *Planierraupe*  
• *Bulldozer*  
• *Bulldozer*

(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

(72) Okunishi, Takayuki. c/o Kobelco Constr. Machinery, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

Sakitani, Shintaro.c/o Kobelco Constr. Machinery, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

(74) Bailey, David Martin, et al, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**E02F 9/16** → (51) B60H 1/32

(51) **E02F 9/20** (11) **1 586 712 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04017917.8 (22) 29.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.04.2004 KR 2004025295

(54) • *Vorrichtung zur Einstellung der Funktion von Schaltem einer Baumaschine*  
• *Apparatus for setting function of switches of construction vehicle*  
• *Dispositif pour fixer la fonction de commutateurs d'une machine de construction.*

(71) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB, 631 85 Eskilstuna, SE

(72) Kim, Dong Soo, Changwon, KR

(74) Weitzel, Wolfgang, Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **E03D 5/10** (11) **1 586 713 A1**

G01F 23/26  
(25) De (26) De  
(21) 04405231.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur selbstständigen Spülauslösung einer Spülvorrichtung mittels eines kapazitiven Sensors*

• *Device and method for automatic initiation of flushing of a flushing device using a capacitive sensor*

• *Dispositif et méthode d'initiation automatique de rinçage d'un dispositif de chasse d'eau utilisant un capteur capacitif*

(71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH

(72) Elsener, René, 8610 Uster, CH

(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**E04B 1/66** → (51) E04F 13/04

(51) **E04B 1/76** (11) **1 586 714 A1**

E04F 19/06 E04F 13/06  
(25) NI (26) En  
(21) 05075884.6 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 NL 1025941

(54) • *Tragprofil*  
• *Starter profile*  
• *Profilé support*

(71) Strikothorn B.V., Postbus 52, 4940 AB, Raamsdonksveer, NL

(72) Linders, Petrus Emilio Reinier Mallton, 5361 PH, Grave, NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL



- (51) **E04B 1/80** (11) **1 586 715 A1**  
F16L 59/065  
(25) De (26) De  
(21) 05006861.8 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 202004005887 U  
(54) • *Evakuierbare Bodenplatte*  
• *Evacuatable floor panel*  
• *Panneau évacuable de plancher*
- (71) Viessmann Kältetechnik AG, Schleizerstrasse 100,  
95030 Hof/Saale, DE  
(72) Haussner, Dietmar, 07356 Saaldorf, DE  
Greiner, Helmut, 07929 Saalburg, DE  
(74) Wolf, Günter, Patentanwälte Wolf & Wolf, An der  
Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **E04B 1/80** (11) **1 586 716 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007369.1 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 IT BZ20040016  
(54) • *Dämmplatte aus Schafwolle und Verfahren für  
ihre Herstellung*  
• *Insulation panel made from sheep's wool and  
method of fabrication*  
• *Panneau isolant en laine de mouton et  
méthode de fabrication*
- (71) Lang, Johann, Via Romani 7, 39050 Auna di Sotto-  
Renon BZ, IT  
(72) Lang, Johann, 39050 Auna di Sotto-Renon BZ, IT  
(74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via  
Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

- (51) **E04B 2/54** (11) **1 586 717 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05075646.9 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 BE 200400195  
(54) • *Baustein*  
• *Building block*  
• *Bloc de construction amélioré*
- (71) Vanhoudt, Michel, Rue Vandervelde 170, 6230  
Thimeon, BE  
(72) Vanhoudt, Michel, 6230 Thimeon, BE  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël sa.,  
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **E04B 7/20** (11) **1 586 718 A1**  
(25) Es (26) Fr  
(21) 05380066.0 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 ES 200400898 U  
29.04.2004 ES 200401028 U  
(54) • *Tragplatte für Dachziegel*  
• *Roof battens forming sheet*  
• *Plaque à liteau servant de support aux tuiles  
de couverture*
- (71) Iturmendi Aldave, Maria Estrella, c/ Antonio Acuna,  
1060a Izqda, 28009 Madrid, ES

- (72) Luquin Melero, Carlos Maria, 28009 Madrid, ES
- E04C 3/14** → (51) B27M 3/00

- (51) **E04D 3/365** (11) **1 586 719 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009049.0 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Befestigungskonstruktion für profilierte Platten  
bei Steildachabdeckungen*  
• *Fastening structure for profiled panels on an  
inclined roof*  
• *Structure de connection pour des panneaux  
profilés dans un toit incliné*
- (71) ETERNIT AG, Eternitstrasse 3, CH-8867  
Niederurnen, CH  
(72) Hunold, Josef, 8717 Benken, CH  
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos  
14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **E04F 10/06** (11) **1 586 720 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006522.6 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 202004005859 U  
(54) • *Gelenkarmmarkise*  
• *Awning with articulated arms*  
• *Store à bras articulés*
- (71) Schmitz-Werke GmbH + Co. KG, Hansestrasse 87,  
48282 Emsdetten, DE  
(72) Schmitz, Justus, 48282 Emsdetten, DE  
(74) Schneck, Herbert, et al, Rau, Schneck & Hübner  
Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg,  
DE

- (51) **E04F 13/04** (11) **1 586 721 A1**  
E04F 15/02 E04F 15/18  
E02D 31/02 E02B 3/12  
E01C 13/02 E04B 1/66  
(25) En (26) En  
(21) 05008263.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 NO 20041545  
(54) • *Noppenplatte mit Falzlinie*  
• *Studded plate with fold line*  
• *Plaque à plots avec une ligne de pliage*
- (71) ISOLA AS, Fabrik Platón, Lienfossveien 5, 3678  
Notodden, NO  
(72) Julton, Svein, 3614 Kongsberg, NO  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- E04F 13/06** → (51) E04B 1/76
- (51) **E04F 13/08** (11) **1 586 722 A1**  
E04F 15/02  
(25) En (26) En  
(21) 04009050.8 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zum Verbinden einzelner Teile, ins-  
besondere Keramikteile, durch ein gemeinsa-  
mes Substrat*  
• *Method for connecting individual pieces, in  
particular ceramic products, by a common sub-  
strate*  
• *Procédé pour connecter des pièces  
individuelles, en particulier des produits  
céramiques, par un substrat commun*
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,  
Westlake, Ohio 44145-1110, US  
(72) Bernardelli, Daniele Giovanni, 20037 Milano, IT  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

- E04F 15/02** → (51) E04F 13/04
- E04F 15/02** → (51) E04F 13/08
- E04F 15/18** → (51) E04F 13/04
- E04F 19/06** → (51) E04B 1/76

- (51) **E04F 21/24** (11) **1 586 723 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007740.3 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 562832 P  
13.09.2004 US 939779  
(54) • *Auf einem persönlichen Hilfrechner-basierte  
Schnittstelle für rotierendes Profilwerkzeug*  
• *PDA based interface for rotary trowel*  
• *Interface pour truelle rotative utilisant un assis-  
tant numérique personnel*
- (71) Wacker Corporation, N92 W15000 Anthony  
Avenue, Menomonee Falls, Wisconsin 53052, US  
(72) Hosseinipour, Afshin, Delafield Wisconsin 53018,  
US  
Karbassi, Hassan, Delafield Wisconsin 53018, US  
Smith, Peter J., Hartford Wisconsin 53027, US  
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **E04H 4/06** (11) **1 586 724 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380053.8 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 ES 200400897 U  
(54) • *Schwimmbekkenwand*  
• *Surround for swimming pools*  
• *Mur de piscine*
- (71) Manufacturas Gre, S.A., Ctra. Mungia a Gernika,  
Km. 0,500, 48100 Mungia, ES  
(72) Olalde Rementería, Josu, 48120 Larrauri (Blzkaia),  
ES  
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de  
Vergara, 31, 28001 Madrid, ES
- E04H 9/04** → (51) F03D 9/00

(51) **E04H 15/56** (11) **1 586 725 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007915.1 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 202004005953 U

(54) • Regenwasser-Schutzeinrichtung  
• Device for protection against rainwater  
• Dispositif de protection contre l'eau de pluie

(71) Pulver, Michael, Taunusstrasse 6, 63549  
Ronneburg, DE

(72) Pulver, Michael, 63549 Ronneburg, DE

(74) Grimm, Ekkehard, Patentanwalt, Edith-Stein-  
Strasse 22, 63075 Offenbach, DE

(51) **E05B 65/20** (11) **1 586 726 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05007233.9 (22) 02.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 FR 0403869

(54) • Mechanismus zum Öffnen und Schliessen  
einer Kraftfahrzeugtür  
• Opening and closing mechanism for a vehicle  
door  
• Mécanisme d'ouverture/fermeture de portière  
de véhicule automobile

(71) Fabi Automobile, 13 rue Leclerc, 25500 Morteau,  
FR

(72) Bourbon, Claude, 39360 Molinges, FR

(51) **E05B 65/20** (11) **1 586 727 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05007234.7 (22) 02.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 FR 0403870

(54) • Mechanismus zum Öffnen und Schliessen  
einer Kraftfahrzeugtür  
• Opening and closing mechanism for a vehicle  
door  
• Mécanisme d'ouverture/fermeture de portière  
de véhicule automobile

(71) Fabi Automobile, 13 rue Leclerc, 25500 Morteau,  
FR

(72) Bourbon, Claude, 39360 Molinges, FR

(51) **E05C 17/30** (11) **1 586 728 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 05007862.5 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 IT to20040228

(54) • Vorrichtung zur Öffnungsbegrenzung von Fen-  
stern

• Opening-limiting device for windows

• Limiteur d'ouverture pour fenêtres

(71) SAVIO S.p.A., Via Torino, 25 (S.S. 25), 10050  
Chiusa San Michele, IT

(72) Balbo Di Vinadio, Aimone, 10123 Torino, IT

(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli  
d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **E05D 1/06** (11) **1 586 729 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04101563.7 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Scharniersystem

• Hinge system

• Système de charnière

(71) C.M.D.H. S.A., Avenue des Combattants, 188, 1470  
Bousval, BE

(72) d'Haeyere, Alain, 1470, Bousval, BE

(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK  
S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **E05D 13/00** (11) **1 586 730 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007297.4 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 07.04.2004 DE 202004005668 U

(54) • Sicherungsblockademittel für ein Deckenlaufftor  
• Safety blocking device for a sectional door  
• Dispositif de blocage de sécurité pour une  
porte sectionnelle

(71) Karl Achenbach GmbH & Co.KG, Zinzinger Strasse  
11, 66119 Saarbrücken, DE

(72) Gilges, Fred, Dipl.-Ing., DE-66128 Saarbrücken, DE  
Parino, Jürgen, DE-66299 Bildstock, DE

(74) Viël, Christof, et al, Patentanwaltskanzlei Viël &  
Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

**E05F 15/00** → (51) E05F 15/16

(51) **E05F 15/16** (11) **1 586 731 A2**  
E05F 15/20 E05F 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 05000764.0 (22) 15.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018611

(54) • Verfahren zum Steuern eines elektrisch ange-  
triebenen Fensters für ein Kraftfahrzeug

• Method for the control of an electrically oper-  
ated window regulator for a vehicle

• Méthode pour le contrôle d'un lève-vitre élec-  
trique pour un véhicule

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,  
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Eichen, Matthias, 74078 Heilbronn, DE

(51) **E05F 15/16** (11) **1 586 732 A2**  
E05F 15/20 E05F 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 05001073.5 (22) 20.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018610

(54) • Verfahren zur Ansteuerung eines Verstellan-  
triebes mit Einklemmschutz für elektrisch betä-  
tigte Fensterscheiben in Kraftfahrzeugen

• Method for the control of driving devices with  
anti-pinch protection for electrically operated  
window regulators in vehicles

• Méthode pour le contrôle de dispositifs  
d'entraînements avec système d'anti-pince-  
ment pour des lève-vitres électriques dans des  
voitures

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,  
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Eichen, Matthias, 74078 Heilbronn, DE

**E05F 15/20** → (51) E05F 15/16

(51) **E06B 3/38** (11) **1 586 733 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05008104.1 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018270

(54) • Verschwenkbare Klappe

• Pivotable wing

• Paroi pivotante

(71) bulthaupt GmbH & Co KG, Werkstrasse 6, 84155  
Bodenkirchen, DE

(72) Birnkammer, Armin, 84137 Vilsbiburg, DE

(74) Stigler, Martin, 84137 Vilsbiburg, DE

(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel,  
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **E06B 5/16** (11) **1 586 734 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005417.0 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 DE 102004018102

(30) 13.08.2004 DE 102004039416

(54) • Verglastes Feuerschutz-Türblatt sowie System  
und Verfahren zur Herstellung desselben

• Fire resistant door provided with a glazing  
panel and its manufacturing method and sys-  
tem

• Porte coupe-feu vitrée ainsi que son procédé  
et système de fabrication

(71) HÖRMANN KG Freisen, Bahnhofstrasse 43, 66629  
Freisen, DE

(72) Schwarz, Patrick, 54422 Neuhütten, DE

(74) Kastel, Stefan, et al, Flügel Preissner Kastel  
Schober, Nymphenburger Strasse 20a, 80335  
München, DE

(51) **E06B 7/09** (11) **1 586 735 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252136.6 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 05.04.2004 EP 04075999

(54) • Fensterladen mit Rahmen mit beweglichen  
Lamellen

• Framed shutter assembly with adjustable fins

• Volet avec cadre avec des lamelles amovibles

(71) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2,  
3071 EL Rotterdam, NL

(72) Teunissen, Sander, 5662 TC Vugt, NL

(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**E06B 9/54** → (51) E06B 9/58

(51) **E06B 9/58** (11) **1 586 736 A2**  
E06B 9/54  
(25) It (26) En  
(21) 05007773.4 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 IT M020040079

(54) • *Verriegelungsmittel*  
• *Locking means*  
• *Moyen de verrouillage*

(71) Medai S.r.l., Via Industria, 12, 40023 Castel Guelfo di Bologna (BO), IT

ETNA ALLUMINIO S.p.A., Contrada Tre Fontane, 95047 Paterno' (CT), IT

(72) Mingrone, Pietro, 40024 Castel S.Pietro Terme (BO), IT

(74) Luppi, Luigi, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

**E21B 17/14** → (51) E21B 43/10

(51) **E21B 43/10** (11) **1 586 737 A1**  
E21B 17/14

(25) En (26) En  
(21) 05105460.9 (22) 15.10.2001

(84) DE FR GB NL  
(30) 19.10.2000 US 692592

(54) • *Zementverrohrungsschuh für Einzeldurchmesserbohrloch*  
• *Completion apparatus and methods for use in hydrocarbon wells*  
• *Ensemble sabot de ciment pour trou de forage à diamètre constant*

(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US

(72) Herbert, John, Emile, 70363, Houma, LA, US  
Seeley, Patrick John, 70364, Houma, LA, US  
Boudreaux, Joseph Jude, 70363, Houma, LA, US  
Dupre, Thomas A., 70343, Bourg, LA, US

(74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, et al, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(62) 01974528.0 / 1 327 050

**F01D 1/00** → (51) B22D 19/00

**F01D 5/08** → (51) F01D 5/34

(51) **F01D 5/18** (11) **1 586 738 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05250397.6 (22) 26.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 824283

(54) • *Methode und Einrichtung zur Kühlung von Turbinenschaufeln*  
• *Method and apparatus for reducing turbine blade temperatures*  
• *Méthode et dispositif de refroidissement des aubes des turbine*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, OH 45243, US  
Wadia, Aspi Rustom, Loveland, OH 45140, US  
Brassfield, Steven Robert, Cincinnati, OH 45233, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **1 586 739 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05250406.5 (22) 26.01.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 824922

(54) • *Hitzeschild für eine Gasturbinen-Schaufel*  
• *Thermal shield for a gas turbine airfoil*  
• *Bouclier thermique pour aube de turbine à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, OH 45243, US  
Bunker, Ronald, Niskayuna, NY 12309, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 5/34** (11) **1 586 740 A2**  
F01D 5/08

(25) En (26) En

(21) 05252172.1 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 GB 0408497

(54) • *Integralrotor (Blisk) für Turbine*  
• *Turbine blisk*  
• *Rotor intégral (Blisk) de turbine*

(71) ROLLS ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London SW1E 6AT, GB

(72) Newman, Andrew James, Bristol BS7 0HS, GB

(74) Bird, Vivian John, et al, Rolls-Royce plc, Intellectual Property Dept WH 58, P.O. Box 3, Filton, Bristol BS34 7QE, GB

**F01D 9/02** → (51) F01D 25/24

(51) **F01D 9/04** (11) **1 586 741 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05252332.1 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 823891

(54) • *Vorrichtung zur Dämpfung von Vibrationen der Leitschaufel einer Gasturbine*  
• *Apparatus for damping vibrations of the stator vanes of a gas turbine engine*  
• *Dispositif pour amortir les vibrations des aubes de guidage d'une turbine à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Cormier, Nathan Gerard, Cincinnati, Ohio 45213, US  
Rhoda, James Edwin, Mason, Ohio 45040, US  
Manwaring, Steven Roy, Lebanon, Ohio 45036, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F01D 9/04** → (51) F01D 17/16

(51) **F01D 11/00** (11) **1 586 742 A2**  
F01D 11/02  
F16J 15/32

(25) En (26) En

(21) 05251245.6 (22) 02.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 04.03.2004 US 708453

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reduzierung des selbstdichtenden Stroms in Kombidampfturbinen*

• *Method and apparatus for reducing self-sealing flow in combined-cycle steam turbines*  
• *Procédé et dispositif pour réduire le flux d'auto-étanchéité dans les turbines à vapeur à cycle combiné*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Clifford, Samuel Gregory, New York 12065, US  
Loy, David Forrest, Ballston Lake New York 12019, US

Boss, Michael Joseph, Scotia New York 12302, US  
Lathrop, Norman Douglas, Ballston Lake New York 12019, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation, General Electric International Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 11/00** (11) **1 586 743 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05290821.7 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 FR 0403925

(54) • *Turbinen-Mantelring*  
• *Turbine shroud*  
• *Anneau de turbine*

(71) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

(72) Nicollas, Ludovic, 77000 Vaux le Penil, FR  
Hervy, Nicolas, 91210 Draveil, FR

Marchi, Marc Roger, 77350 Le Mee, FR  
(74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**F01D 11/02** → (51) F01D 11/00

(51) **F01D 17/16** (11) **1 586 744 A2**  
F01D 9/04

(25) En (26) En

(21) 05252319.8 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 823933

(54) • *Verstellbare Leitschaufelanordnung einer Gasturbine*

• *Variable vane assembly for a gas turbine engine*  
• *Aubes de guidage variables pour turbine à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Cormier, Nathan Gerard, Cincinnati, Ohio 45213, US

Bowen, Wayne Ray, West Chester, Ohio 45069, US



Rhoda, James Edwin, Mason, Ohio 45040, US  
Headley, Mitchell Jay, Lebanon, Ohio 45036, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent  
Operation, General Electric International, Inc., 15  
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F01D 21/04** → (51) F01D 25/24

(51) **F01D 25/24** (11) **1 586 745 A1**  
F01D 21/04 F01D 9/02  
F02C 6/12 F04D 27/02  
(25) De (26) De  
(21) 04405224.9 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verdichtergehäuse*  
• *Compressor casing*  
• *Carter de compresseur*  
(71) ABB Turbo Systems AG, Bruggerstrasse 71a, 5400  
Baden, CH  
(72) Heinrich, Klaus, 5300 Turgi, CH  
Behrendt, Detlef, 79790 Rheinheim, DE  
Di-Pietro, Marco, 4665 Oftringen, CH  
Camastral, Marc Andrea, 8442 Hettlingen, CH  
Städeli, Markus, 8113 Boppelsen, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,  
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri  
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **F01L 1/24** (11) **1 586 746 A2**  
F01L 1/245  
(25) De (26) De  
(21) 05006696.8 (22) 26.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018386  
(54) • *Verfahren zum Einstellen des Kugelhubs eines  
Ventilspielausgleichselements*  
• *method for adjusting the ball stroke in an  
hydraulic valve lash adjuster*  
• *Procédé de réglage de la course de la bille  
d'un élément de rattrapage hydraulique de jeu  
aux soupapes*  
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074  
Herzogenaurach, DE  
(72) Sailer, Peter, 91052 Erlangen, DE  
Schnell, Oliver, 90587 Veitsbronn, DE

(51) **F01L 1/24** (11) **1 586 747 A1**  
F01L 1/245  
(25) De (26) De  
(21) 05006860.0 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018457  
(54) • *Hydraulisches Ventilspielausgleichselement*  
• *Hydraulic valve lash adjuster*  
• *Dispositif hydraulique de rattrapage de jeu*  
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074  
Herzogenaurach, DE  
(72) Sailer, Peter, 91052 Erlangen, DE  
Schnell, Oliver, 90587 Veitsbronn, DE

**F01L 1/245** → (51) F01L 1/24

(51) **F01L 1/34** (11) **1 586 748 A1**  
F01L 1/344 G01D 5/244  
(25) En (26) En  
(21) 05007858.3 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 562452 P  
04.06.2004 US 860982

(54) • *Verfahren zur Veränderung der zu einer Kon-  
trollvorrichtung eingegebenen Informations-  
menge für eine Phasenverstellvorrichtung*  
• *Method of altering the quantity of information  
sent to a controller for a VCT system*  
• *Procédé de modulation de la quantité d'infor-  
mations transmises à l'entrée d'un calculateur  
pour un système variateur de phase*  
(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills,  
MI 48326-2872, US  
(72) McCabe, Thomas, Waltham MA 02452, US  
Taylor, Danny R., Freeville, New York 13068, US  
Ek Dahl, Earl, Ithaca, New York 14850, US  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale  
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **F01L 1/34** (11) **1 586 749 A1**  
F01L 1/344  
(25) En (26) En  
(21) 05007864.1 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 562446 P  
04.06.2004 US 860983

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur erweiterten  
Bestimmung einer Nockenwellenphase*  
• *Method and apparatus for extended cam posi-  
tion measurement*  
• *Méthode et appareil pour la détermination  
étendue d'un déphasage d'un arbre à cames*  
(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills,  
MI 48326-2872, US  
(72) McCabe, Thomas, Waltham MA 02452, US  
Ek Dahl, Earl, Ithaca, New York 14850, US  
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San  
Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**F01L 1/34** → (51) F02D 45/00

**F01L 1/344** → (51) F01L 1/34

**F01L 3/02** → (51) C22C 14/00

**F01L 13/00** → (51) F02D 45/00

(51) **F01M 1/02** (11) **1 586 750 A1**  
F01M 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 05007923.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 826104  
28.03.2005 US 91567

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur mechanischen  
Verwendung von Flüssigkeit unter Druck aus  
dem Schmierkreislauf*  
• *System and method of providing hydraulic  
pressure for mechanical work from an engine  
lubricating system*

• *Dispositif et procédé pour produire du travail  
mécanique à partir de l'huile sous pression  
provenant du circuit de graissage*  
(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills,  
MI 48326-2872, US  
(72) Roth, David B., Groton, NY 13073, US  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale  
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**F01M 1/08** → (51) F01M 1/16

(51) **F01M 1/16** (11) **1 586 751 A2**  
F01M 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 05007869.0 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 JP 2004121098  
(54) • *Brennkraftmaschine mit Zylinderschmierungs-  
vorrichtung*  
• *Internal combustion engine with cylinder lubri-  
cating system*  
• *Moteur à combustion avec un dispositif de  
lubrification des cylindres*  
(71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 16-5, Konan  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Murata, Satoru, 5-chome, Nagasaki, Nagasaki-  
ken, JP  
Yoshihara, Sadao, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken,  
JP  
Yamamoto, Tetsuya, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo-  
ken, JP  
Izumi, Motoki, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Sonoda, Takashi, 2-chome, Takasago, Hyogo-ken,  
JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F01M 1/16** → (51) F01M 1/02

(51) **F01M 5/00** (11) **1 586 752 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101510.8 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung der  
Ölverdünnung in einer Brennkraftmaschine*  
• *Method for controlling the lubricating oil dilu-  
tion of an internal combustion engine and  
device for monitoring and reducing this oil dilu-  
tion*  
• *Dispositif et méthode pour contrôler la dilution  
de l'huile dans un moteur à combustion interne*  
(71) Ford Global Technologies, LLC, A subsidiary of Ford  
Motor Company, 600 Parklane Towers East,  
Dearborn, MI 48126, US  
(72) Yacoub, Yasser Mohammed Sayed, 50858, Köln,  
DE  
(74) Drömer, Hans-Carsten, et al, Ford-Werke  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,  
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

**F01N 3/022** → (51) B28B 11/00

**F01N 3/08** → (51) F28D 19/04

**F01N 7/08** → (51) B32B 7/02

(51) **F01N 7/18** (11) **1 586 753 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102728.2 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 IT MI20040736  
(54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM EINER ABGAS-GRUPPE AN EINEM ROLLER*  
• *FASTENING SYSTEM OF AN EXHAUST GROUP TO A SCOOTER*  
• *SYST ME DE FIXATION D'UN GROUPE D'ÉCHAPPEMENT A UN SCOOTER*  
(71) PIAGGIO & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25, 56025 Pontedera (Pisa), IT  
(72) CARATELLI, Francesco, 53100 SIENA, IT  
(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **F01P 7/16** (11) **1 586 754 A1**  
B60T 1/08  
(25) De (26) De  
(21) 05007080.4 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 DE 102004018227  
(54) • *Kühlsystem*  
• *Cooling system*  
• *Système de refroidissement*  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE  
(72) Kellner, Matthias, 88263 Horgenzell, DE

(51) **F02B 29/04** (11) **1 586 755 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05000763.2 (22) 15.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018000  
(54) • *Ladeluftkühler*  
• *Supercharged air cooler*  
• *Refroidisseur d'air de suralimentation*  
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
(72) Storz, Eberhard, 74366 Kirchheim, DE

(51) **F02B 37/18** (11) **1 586 756 A1**  
F02D 41/00  
(25) De (26) De  
(21) 05101299.5 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 01.04.2004 DE 102004016010  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Betreiben einer Brennkraftmaschine*  
• *Method and device for operating an internal combustion engine*  
• *Procédé et dispositif pour le fonctionnement d'un moteur à combustion interne*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Wild, Ernst, 71739, Oberriexingen, DE  
Wegener, Sabine, 38527, Meine, DE

**F02B 67/00** → (51) B60K 6/04  
**F02B 77/11** → (51) B32B 7/02  
**F02C 6/12** → (51) F01D 25/24  
**F02D 9/10** → (51) F02M 69/46

(51) **F02D 13/02** (11) **1 586 757 A1**  
F02D 15/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702049.0 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000192 14.01.2004  
(87) WO 2004/063545 2004/31 29.07.2004  
(30) 14.01.2003 JP 2003006063  
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES VORMISCH-VERBRENNUNGSMOTORS MIT EIGENZÜNDUNG*  
• *METHOD OF CONTROLLING PREMIX COMPRESSION SELF-IGNITING INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A AUTO-ALLUMAGE PAR COMBUSTION A PREMELANGE*

(71) Yanmar Co., Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP  
(72) ASAI, Gou, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP  
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**F02D 13/02** → (51) F02D 45/00  
**F02D 13/04** → (51) F02N 17/00  
**F02D 15/04** → (51) F02D 13/02

(51) **F02D 19/10** (11) **1 586 758 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05397010.9 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 FI 20045137  
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Gasmotors*  
• *A method of operating a gas engine*  
• *Procédé de fonctionnement d'un moteur à gaz*  
(71) Wärtsilä Finland Oy, Tarhaajantie 2, 65380 Vaasa, FI  
(72) SAIKKONEN, Ari, 65200, VAASA, FI  
(74) Finniä, Kim Larseman, AWEK Industrial Patents Ltd Oy, P.O. Box 230, 00101 Helsinki, FI

**F02D 29/02** → (51) H02J 7/00  
**F02D 29/06** → (51) H02J 7/00  
**F02D 41/00** → (51) F02B 37/18  
**F02D 41/00** → (51) F02N 17/00  
**F02D 41/04** → (51) F02N 17/00

(51) **F02D 41/06** (11) **1 586 759 A2**  
F02N 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 05006135.7 (22) 21.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 24.03.2004 JP 2004087160  
(54) • *Steuersystem und -methode für eine Innenbrennkraftmaschine*  
• *Control system and method for an internal combustion engine*  
• *Système et méthode de commande pour un moteur à combustion interne*

(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Ichimoto, Kazuhiro, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Harada, Osamu, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Kobayashi, Yukio, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Yamaguchi, Katsuhiko, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Ando, Daigo, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Nishigaki, Takahiro, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Ando, Ikuro, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Hasegawa, Keiko, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Tomatsuri, Mamoru, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 586 760 A2**  
F02D 41/36 F02M 51/06  
(25) De (26) De  
(21) 05101304.3 (22) 21.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 06.04.2004 DE 102004016894  
(54) • *Kraftstoffeinspritzanlage für einen Verbrennungsmotor und Verfahren zum Betreiben einer solchen*  
• *Fuel injection system for a combustion engine and method of operation*  
• *Système d'injection de combustible pour moteur thermique et procédé d'actionnement de celui-ci*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Huber, Andreas, 71711, Steinheim, DE  
Schempp, Stefan, 73249, Wernau, DE  
Kolitsch, Michael, 71287, Weissach, DE  
Fritsch, Andreas, 71334, Waiblingen, DE  
Fischer, Michael, 73262, Reichenbach/Fils, DE

**F02D 41/24** → (51) G01L 23/22  
**F02D 41/36** → (51) F02D 41/20  
**F02D 41/36** → (51) F02N 17/00

(51) **F02D 45/00** (11) **1 586 761 A2**  
F02D 13/02 F01L 1/34  
F01L 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252259.6 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120486  
(54) • *Variable Ventilsteuerungsanrichtung in einer Brennkraftmaschine und Verfahren*  
• *Valve actuation controlling apparatus and method for engine*

- *Dispositif et procédé de commande variable de soupapes de moteur à combustion interne*
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Hashizume, Akira, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**F02D 45/00** → (51) H02J 7/00

**F02M 21/08** → (51) F02M 37/00

**F02M 25/07** → (51) F28D 19/04

**F02M 25/07** → (51) F28F 3/08

**F02M 35/04** → (51) B01D 53/04

- (51) **F02M 37/00** (11) **1 586 762 A1**  
F02M 47/02 F02M 21/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 03768242.4 (22) 25.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/016753 25.12.2003
- (87) WO 2004/059158 2004/29 15.07.2004
- (30) 26.12.2002 JP 2002376046  
03.04.2003 JP 2003100603
- (54) • *FLÜSSIGGASZUFUHRSYSTEM FÜR EINEN DIESELMOTOR*  
• *LIQUEFIED GAS-DELIVERING DEVICE FOR DIESEL ENGINE*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN GAZ LIQUEFIE POUR MOTEUR DIESEL*
- (71) Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8360, JP
- (72) NOZAKI, S., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP  
NODA, T., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP  
USHIYAMA, D., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP  
ISHIKAWA, T., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP  
HAYASAKA, Y., Bosch Automotive Systems Corporation, Higashi-Matsuyama-shi, Saitama 355-8603, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F02M 47/02** → (51) F02M 37/00

**F02M 51/06** → (51) F02D 41/20

- (51) **F02M 61/20** (11) **1 586 763 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04252275.5 (22) 17.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Einspritzdüse mit verbesserter Federanordnung*  
• *Fuel injector with improved spring arrangement*  
• *Injecteur avec agencement de ressort amélioré*
- (71) Delphi Technologies, Inc., Troy, Michigan 480007, US
- (72) Krier, Guy, 6230 Bech, LU

- (74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**F02M 69/04** → (51) F02M 69/46

- (51) **F02M 69/46** (11) **1 586 764 A1**  
F02M 69/04 F02D 9/10  
F02M 69/54
- (25) En (26) En
- (21) 05075851.5 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 JP 2004121082
- (54) • *Brennstoffzufuhrvorrichtung*  
• *Fuel supply apparatus*  
• *Dispositif d'alimentation en carburant*
- (71) Keihin Corporation, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Taguchi, Naohiro, c/o Keihin Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Canela Giménez, Teresa, C/ Girona, 148, 1-2, 08037 Barcelona, ES

**F02M 69/54** → (51) F02M 69/46

**F02N 11/04** → (51) B60K 6/04

- (51) **F02N 11/08** (11) **1 586 765 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009028.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Steuersystem zum Positionieren einer Kurbelwelle beim Abstellen eines Verbrennmotors*  
• *Method and control system for positioning the crankshaft during shutdown of a combustion engine*  
• *Procédé et système de commande pour positionner les vilebrequine lors de l'arrêt d'un moteur à combustion*
- (71) TEMIC Automotive Electric Motors GmbH, Sickingenstrasse 29-38, 10553 Berlin, DE
- (72) Hövermann, Markus Dr., 86925 Fuchstal / Leeder, DE
- (74) Pröll, Jürgen, et al, Conti Temic microelectronic GmbH Patent und Lizenzen Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE

**F02N 11/08** → (51) F02D 41/06

- (51) **F02N 15/06** (11) **1 586 766 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04254874.3 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 15.04.2004 JP 2004119867
- (54) • *Getriebesystem mit einem Zahnrad versehen mit schockabsorbierenden Mitteln in einem Starter für eine Modellbrennkraftmaschine*  
• *Gear system having a gear installed with shock absorber means in model engine starter*  
• *Système de transmission avec une roue dentée équipée de moyens d'amortissement de chocs dans un démarreur pour moteur pour modèles réduits*

- (71) Kyosho Corporation, 1-9-3, Hirakawa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0093, JP
- (72) Otsuki, Naohiko, Tokyo 146-0092, JP
- (74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F02N 17/00** (11) **1 586 767 A2**  
F02D 41/00 F02D 41/04  
F02D 13/04 F02D 41/36
- (25) En (26) En
- (21) 05100930.6 (22) 10.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 26.03.2004 US 810930
- (54) • *Kontrollierte Anlassen und Bremsen eines Verbrennungsmotors*  
• *Controlled starting and braking of an internal combustion engine*  
• *Démarrage et freinage commandés pour moteur à combustion interne*
- (71) BOSE CORPORATION, The Mountain, Framingham, Massachusetts 01701-9168, US
- (72) Hanson, David E., 01701-9168, Framingham, US  
Ma, Jun, 01701-9168, Framingham, US  
Peterson, Benjamin G.K., 01701-9168, Framingham, US  
Chick, Geoffrey C., 01701-9168, Framingham, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F02P 3/02** (11) **1 586 768 A2**  
H01F 38/12
- (25) En (26) En
- (21) 05015622.3 (22) 19.04.1996
- (84) DE FR GB

AL LT LV SI

- (30) 21.04.1995 JP 9652795
- (54) • *Zündspule für eine innere Brennkraftmaschine*  
• *Ignition apparatus for an internal combustion engine*  
• *Bobine d'allumage pour moteur à combustion interne*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Konda, Eiichiro, Hitachinaka-shi Ibaraki 312, JP  
Sugiura, Noboru, Mito-shi Ibaraki 310, JP  
Kobayashi, Kazutoshi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312, JP  
Karagashi, Kenichi, Utsunomiya-shi Tochigi-ken 320-0011, JP  
Anzo, Yoichi, Hitachinaka-shi Ibaraki 312, JP  
Oishi, Hidetoshi, Hitachinaka-shi Ibaraki-ken 312-0002, JP  
Watanabe, Hiroshi, Takahagi-shi Ibaraki 318, JP
- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 01113652.0 / 1 138 939  
96106196.7 / 0 738 831

- (51) **F03D 1/00** (11) **1 586 769 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04016782.7 (22) 16.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.04.2004 DE 102004018758
- (54) • *Turmkopf einer Windenergieanlage*



- *Nacelle on a wind turbine mast*
  - *Nacelle d'éolienne*
- (71) Klinger, Friedrich, Prof. Dr.-Ing., Karl-Schleich-Strasse 25, 66119 Saarbrücken, DE
- (72) Klinger, Friedrich, Prof. Dr.-Ing., 66119 Saarbrücken, DE
- (74) Bernhardt, Reinold, Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

(51) **F03D 1/04** (11) **1 586 770 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 02790934.0 (22) 27.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2002/013785 27.12.2002
- (87) WO 2004/061297 2004/30 22.07.2004
- (54) • *WINDENERGIEGENERATOR*  
 • *WIND POWER GENERATION DEVICE*  
 • *DISPOSITIF DE PRODUCTION D'ENERGIE EOLIENNE*
- (71) Baba Technical Laboratory Inc., Azabu Bldg. 403, 6-5, Higashi-azabu 3-chome, Miniato-ku, Tokyo 106-0044, JP
- (72) BABA, Yoshimi, Kanagawa 222-0031, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F03D 9/00** (11) **1 586 771 A1**  
 (25) E04H 9/04 (26) De G21C 13/02  
 (21) 05102275.4 (22) 31.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- LT LV SI
- (30) 01.11.2001 DE 10153403
- (54) • *Windpark zum Schutz eines innerhalb des Windparks liegenden Gebäudes*  
 • *Windpark protecting a building situated within the windpark*  
 • *Parc d'éoliennes protégeant un bâtiment situé dans le parc*
- (71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
- (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- (62) 02785341.5 / 1 448 891

**F04B 27/08** → (51) F04B 39/00

(51) **F04B 27/18** (11) **1 586 772 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03774013.1 (22) 13.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/014428 13.11.2003
- (87) WO 2004/061304 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002380395
- (54) • *STEUERVORRICHTUNG FÜR VERDICHTER MIT VARIABLER LEISTUNG*  
 • *CONTROL DEVICE FOR VARIABLE CAPACITY COMPRESSOR*  
 • *DISPOSITIF DE COMMANDE DESTINE A UN COMPRESSEUR A DEBIT VARIABLE*
- (71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (72) HAYASHI, Sakae ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Konan-machi, Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (74) IRIE, Kazuhiro ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP

- MUTA, Shunji ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- KAWAMURA, Yuji ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- KOWADA, Kazutaka ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- TAKAHASHI, T. ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- SATO, Yoshie ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **F04B 39/00** (11) **1 586 773 A1**  
 (25) F04B 27/08 (26) En  
 (21) 03774014.9 (22) 13.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/014429 13.11.2003
- (87) WO 2004/061305 2004/30 22.07.2004
- (30) 26.12.2002 JP 2002376860
- (54) • *DICHTUNG FÜR EINEN VERDICHTER*  
 • *GASKET FOR COMPRESSOR*  
 • *JOINT POUR UN COMPRESSEUR*
- (71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (72) KANAI, Hiroshi, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- FURUYA, Shunichi, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- TAKAZAWA, Osamu, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- HAYASHI, Sakae, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Patent- und Rechtsanwälte, Herzogspitalstrasse 10a, 80331 München, DE

(51) **F04B 39/06** (11) **1 586 774 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03789631.3 (22) 24.12.2003  
 (84) DE FR

- (86) JP 2003/016638 24.12.2003
- (87) WO 2004/061306 2004/30 22.07.2004
- (30) 27.12.2002 JP 2002380867
- (54) • *VERSTELLBARER TAUMELSCHEIBENVERDICHTER FÜR ÜBERKRITISCHEN KÄLTEKREISLAUF*  
 • *SWASH PLATE-TYPE VARIABLE DISPLACEMENT COMPRESSOR FOR SUPERCRITICAL REFRIGERATION CYCLE*  
 • *COMPRESSEUR A CYLINDREE VARIABLE DE TYPE A PLATEAU OSCILLANT CONCU POUR UN CYCLE DE REFRIGERATION SUPERCRITIQUE*
- (71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (72) KANAI, Hiroshi Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- FURUYA, Shunichi Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP
- (74) Degwert, Hartmut, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**F04B 53/04** → (51) F04B 53/16

(51) **F04B 53/16** (11) **1 586 775 A2**  
 (25) F04B 53/04 (26) En  
 (21) F16H 39/02 (22) 08.04.2005  
 (84) 05007794.0 (22) 08.04.2005

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 JP 2004117796
- 15.04.2004 JP 2004119824
- 19.04.2004 JP 2004123240
- 22.04.2004 JP 2004127248
- 14.06.2004 JP 2004175877
- 17.06.2004 JP 2004179234
- (54) • *Ablaufsystem für hydraulische Antriebsvorrichtung*  
 • *Hydraulic pump unit, hydraulic pump set and working vehicle*  
 • *Dispositif de vidange pour système d'entraînement hydraulique*
- (71) KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD., 18-1, Inadera 2-Chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
- (72) Ohashi, Ryota, Amagasaki-shi Hyogo 661-0981, JP
- Kawakami, Manabu, Amagasaki-shi Hyogo 661-0981, JP
- Sakikawa, Shigenori, Amagasaki-shi Hyogo 661-0981, JP
- Nozaki, Takeaki, Amagasaki-shi Hyogo 661-0981, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**F04D 25/06** → (51) H02K 9/19

(51) **F04D 27/00** (11) **1 586 776 A2**  
 (25) F23N 3/08 (26) De  
 (21) 05004143.3 (22) 25.02.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018298
- (54) • *Heizgerät für ein Fahrzeug*  
 • *Car heating apparatus*  
 • *Appareil de chauffage automobile*
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Burner, Erwin, 73099 Adelberg, DE
- (74) Ruttensperger, Bernhard, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F04D 27/00** → (51) H02P 6/00

**F04D 27/02** → (51) F01D 25/24

**F04D 29/58** → (51) H02K 9/19

(51) **F15B 13/00** (11) **1 586 777 A1**  
 (25) F15B 21/08 (26) De  
 (21) 04009068.0 (22) 16.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Proportionalventil-Baukasten und damit hergestelltes Proportionalventil*  
 • *Kit for proportional valve and valve assembled therewith*

• *Kit pour vanne proportionnelle et vanne assemblée avec un tel kit.*

(71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

(72) Gerhartz Jürgen, 73734 Essling, DE  
Rehm Michael, 75236 Kämpfelbach, DE  
Koch Michael, 71334 Wablingen, DE  
Jentschke Michael, 73773 Aichwald, DE  
Christiani, Dr. Peter, 72639 Neuffen, DE

(74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F15B 15/10** (11) **1 586 778 A2**  
B25J 9/14

(25) En (26) En

(21) 05013625.8 (22) 28.11.2002

(84) DE FR GB IT

(30) 13.12.2001 JP 2001380233  
13.12.2001 JP 2001380234  
30.05.2002 JP 2002157103

(54) • *Flexible Antriebsvorrichtung*  
• *Flexible actuator*  
• *Actuateur flexible*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Seto, Takeshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Takagi, Kunihiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(62) 02026588.0 / 1 319 845

(51) **F15B 19/00** (11) **1 586 779 A2**  
F15B 21/08 F15B 21/04

(25) De (26) De

(21) 05007132.3 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004017894

(54) • *Steuermodulanordnung und Druckluft-Wartungseinheit*  
• *Control module arrangement and compressed air preparation unit*  
• *Agencement modulaire de commande et unité pour la préparation de l'air comprimé*

(71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

(72) Gebauer, Günter, Dipl.-Ing., 73728 Esslingen, DE  
Garner, Jens, Dipl.-Ing., 70374 Stuttgart, DE  
Kleinrad, Klaus, 73257 Köngen, DE

(74) Bregenzer, Michael, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**F15B 19/00** → (51) F15B 21/04

(51) **F15B 21/04** (11) **1 586 780 A1**  
F15B 19/00 F15B 21/08

(25) De (26) De

(21) 04400021.4 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Steuermodulanordnung und Druckluft-Wartungseinheit*  
• *Control module arrangement and compressed air preparation unit*

• *Agencement de module de commande, et unité pour la préparation de l'air comprimé*

(71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

(72) Gebauer, Günter, 73728 Esslingen, DE  
Garner, Jens, 70374 Stuttgart, DE  
Klaus, Kleinrad, 73257 Köngen, DE

(74) Bregenzer, Michael, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**F15B 21/04** → (51) F15B 19/00

**F15B 21/08** → (51) F15B 13/00

**F15B 21/08** → (51) F15B 19/00

**F15B 21/08** → (51) F15B 21/04

**F16B 5/06** → (51) G01F 23/30

**F16B 7/18** → (51) A01B 1/22

(51) **F16B 12/04** (11) **1 586 781 A1**  
(25) De (26) De

(21) 05007996.1 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004017877

(54) • *Regalsystem*  
• *Shelf system*  
• *Système d'étagères*

(71) bulthaup GmbH & Co KG, Werkstrasse 6, 84155 Bodenkirchen, DE

(72) Neumann, Rene, 84149 Eberspoint, DE  
Rieder, Manfred, 84160 Frontenhausen, DE  
Oberwallner, Tobias, 84428 Buchbach, DE

(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F16C 19/48** → (51) F16H 57/08

**F16C 33/10** → (51) C10M 169/04

**F16C 33/12** → (51) C25D 7/10

**F16C 33/60** → (51) F16H 57/08

**F16C 33/64** → (51) F16H 57/08

**F16D 1/072** → (51) G11B 23/08

(51) **F16D 3/12** (11) **1 586 782 A1**  
F16D 3/66

(25) De (26) De

(21) 04009079.7 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Überlastschutzeinrichtung*  
• *Overload protection device*  
• *Dispositif de protection contre une surcharge*

(71) Spintzyk, Eugen, Birkenstrasse 55, 74592 Kirchberg/Jagst, DE

(72) Spintzyk, Eugen, 74592 Kirchberg/Jagst, DE

(74) Götz, Georg Alois, Götz Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 11 92 49, 90102 Nürnberg, DE

**F16D 3/66** → (51) F16D 3/12

(51) **F16D 25/12** (11) **1 586 783 A2**  
B60T 11/16

(25) De (26) De

(21) 05007013.5 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 202004006213 U

(54) • *Hydraulikzylinder, insbesondere Geberzylinder für eine hydraulische Kupplungsbetätigung für Kraftfahrzeuge*  
• *Hydraulic cilinder, especially trow-out cilinder for hydraulic clutch actuation in vehicles*  
• *Cylindre hydraulique, en particulier cylindre émetteur pour actionnement hydraulique d'embrayage de véhicules*

(71) FTE automotive GmbH, Andreas-Humann-Strasse 2, 96106 Ebern, DE

(72) Tröster, Rudolf, 96169 Lauter, DE

(74) Oppermann, Mark, Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(51) **F16D 27/00** (11) **1 586 784 A1**  
F16D 48/06

(25) De (26) De

(21) 05007021.8 (22) 31.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018378

(54) • *Verfahren und Kupplungsaktorik zum Betätigen zumindest einer Kupplung in einem Antriebsstrang eines Fahrzeugs*  
• *Procedure and clutch actuator to actuate at least one clutch in a vehicle transmission*  
• *Méthode et actionneur d'embrayage pour actionner au moins un embrayage dans une transmission d'un véhicule*

(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE

(72) Meinhard, Rolf, 77815 Bühl, DE  
Reik, Wolfgang, Dr., 77815 Bühl, DE  
Raber, Christoph, 66564 Ottweiler-Steinbach, DE  
Hill, Wolfgang, 76135 Karlsruhe, DE

(51) **F16D 33/06** (11) **1 586 785 A2**  
(25) De (26) De

(21) 05004199.5 (22) 25.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 06.04.2004 DE 102004016904

(54) • *Anordnung und Verfahren zur Ankopplung eines Luftpressers an die Antriebswelle einer Brennkraftmaschine*  
• *Arrangement and method of coupling an air compressor to the drive shaft of a combustion engine*  
• *Arrangement et méthode d'accouplement d'un compresseur d'air à l'arbre d'entraînement d'un moteur de combustion*

(71) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Dachauer Strasse 667, 80995 München, DE

(72) Möller, Heribert, 91623 Sachsen, DE

**F16D 48/06** → (51) F16D 27/00

(51) **F16D 48/08** (11) **1 586 786 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300132.7 (22) 18.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.02.2004 FR 0401912

(54) • *Verfahren zur Steuerung des von einer Kupp-  
lung während des Anfahrvorganges übertrage-  
nen Drehmomentes.*• *Torque transmission control method for a  
clutch during vehicle start-off.*• *PROCEDE DE CONTROLE DU COUPLE  
TRANSMIS PAR UN EMBRAYAGE LORS DE  
LA MISE EN MOUVEMENT DU VEHICULE*(71) Renault, 13/15, quai A. Le Gallo, 92109 Boulogne  
Billancourt, FR

(72) DESREUMAUX, Laurent, 92210, SAINT-CLOUD, FR

(51) **F16D 55/227** (11) **1 586 787 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05006072.2 (22) 19.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 824022

(54) • *Einstückiger Gleitbremsattel.*• *One piece sliding brake caliper*• *Etrier coulissant monobloc.*(71) Akebono Corporation North America, 34385 West  
Twelve Mile Road, Farmington Hills, MI 48331, US

(72) Jedele, Philip N., Ypsilanti Michigan 48198, US

(74) Neumann, Ernst Dieter, et al, Harwardt Neumann  
Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10,  
53721 Siegburg, DE

(51) **F16F 1/32** (11) **1 586 788 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05007503.5 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 DE 102004018711

(54) • *Wellfeder mit definierter progressiver Feder-  
kennlinie*• *Wave spring with progressive load-deflection  
characteristics*• *Ressort ondulé avec caractéristiques progres-  
sives*(71) Muhr und Bender KG, In den Schlachtwiesen 4,  
57439 Attendorn, DE(72) Heim, Alexander, Dipl.-Ing., 88069 Tettnang, DE  
Rinsdorf, Andreas, Dr.-Ing., 57258 Freudenberg,  
DE(74) Neumann, Ernst Dieter, et al, Harwardt Neumann  
Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10,  
53721 Siegburg, DE

(51) **F16F 1/38** (11) **1 586 789 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05004492.4 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018241

(54) • *Elastisches Fahrerhauslager*• *Elastic support for a driver's cab*• *Support élastique pour une cabine de véhicule*

(71) Jörn GmbH, Kriegsbergstrasse 17, 71336  
Waiblingen, DE  
MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Dachauer  
Strasse 667, 80995 München, DE

(72) Zawadzki, Bernd, 71409 Schwaikheim, DE  
Mursinsky, Jörg, 71364 Winnenden, DE  
Wunderlich, Walter, 4441 Behamberg, AT  
Täuber, Klemens, 4400 Steyr, AT  
Schaffer, Friedrich, 82229 Seefeld, DE  
Grosskopf, Rainer, 85368 Moosburg, DE

(74) Neubauer, Hans-Jürgen, Neubauer - Liebl  
Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt,  
DE

(51) **F16F 13/30** (11) **1 586 790 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05075775.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 825731

(54) • *Magnetorheologisches Fluidlager*• *Magnetorheological-fluid hydraulic mount*• *Support hydraulique à fluide magnéto-rhéologi-  
que*(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US

(72) Tewani, Sanjiv Gobid, Lebanon OH 45036, US  
Bodie, Mark Olen, Dayton OH 45410, US  
Kiefer, Jamieson K., Middletown OH 45044, US  
Long, Mark W., Bellbrook OH 45305, US  
Walterbusch, John Aloys, Dayton OH 45459, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European  
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,  
Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France,  
95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(51) **F16F 15/126** (11) **1 586 791 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03756659.3 (22) 16.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/013264 16.10.2003

(87) WO 2004/065820 2004/32 05.08.2004

(30) 24.01.2003 JP 2003015480

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
TORSIONSÄMPFERS*  
• *METHOD OF MANUFACTURING TORSIONAL  
DAMPER*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'AMORTIS-  
SEUR DE TORSION*

(71) NOK CORPORATION, 12-15, Shibadaimon  
1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP(72) KANO, Tsutomu, c/o NOK Corporation, Saihaku-  
gun, Tottori 683-0362, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F16H 9/24** (11) **1 586 792 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004651.5 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018466

(54) • *Stufenloses, formschlüssiges Getriebe*• *Positively driven continuously variable trans-  
mission*• *Variateur de vitesse en continu à entraînement  
positif*

(71) Walch, Martin, Markusstr. 3, 75196 Remchingen,  
DE

(72) Walch, Martin, 75196 Remchingen, DE

(51) **F16H 19/02** (11) **1 586 793 A1**  
F16H 57/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768301.8 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016872 26.12.2003

(87) WO 2004/061334 2004/30 22.07.2004

(30) 27.12.2002 JP 2002380751

(54) • *ZUGANTRIEBSKRAFT-ÜBERTRAGUNGS-  
VORRICHTUNG*  
• *TRACTION DRIVE POWER TRANSMISSION  
DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE PUIS-  
SANCE DE COMMANDE DE TRACTION*

(71) THK CO., LTD., 11-6, Nishigotanda 3-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-8503, JP  
MITUTOYO CORPORATION, 20-1, Sakado 1-chome,  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533,  
JP

(72) YATSUSHIRO, Daisuke, c/o THK Co., Ltd., Tokyo  
141-8503, JPSHIRAI, Takeki, c/o THK Co., Ltd., Tokyo 141-8503,  
JPMICHIOKA, Hidekazu, c/o THK Co., Ltd., Tokyo  
141-8503, JPKAWAGUCHI, Takahiro, c/o THK Co., Ltd., Tokyo  
141-8503, JPKUSAKABE, Haruo, c/o Mitutoyo Corporation,  
Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0923, JPFUKUDA, Mitsuru, c/o Mitutoyo Corporation,  
Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0923, JPOTSUBO, Seiichi, c/o Mitutoyo Corporation,  
Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0923, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**F16H 25/20** → (51) H02K 7/06**F16H 39/02** → (51) F04B 53/16

(51) **F16H 48/06** (11) **1 586 794 A2**  
F16H 57/02  
(25) En (26) En  
(21) 05252325.5 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 823479

(54) • *Differential mit Ritzellager unterstützt vom Ein-  
gangskreuzgelenk*• *Differential with pinion bearings supported on  
input yoke*• *Différentiel avec paliers de pignon supporté de  
la mâchoire d'entrante*(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH  
43615, US(72) Turner, Gary, Three Rivers Michigan 49093, US  
Wenstrup, Leo, Portage Michigan 49024, US  
Thompson, David, Kalamazoo Michigan 49009, US(74) Cheyne, John Robert Alexander M., HASELTINE  
LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1  
6HU, GB



- (51) **F16H 55/22** (11) **1 586 795 A1**  
B23P 15/14 B29C 45/14  
// B29L15:00
- (25) Ja (26) En  
(21) 04702791.7 (22) 16.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000266 16.01.2004  
(87) WO 2004/065824 2004/32 05.08.2004  
(30) 17.01.2003 JP 2003010000
- (54) • *SCHNECKENRAD UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES SCHNECKENRADS*  
• *WORM WHEEL AND METHOD OF MANUFACTURING THE WORM WHEEL*  
• *ROUE A VIS SANS FIN ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP  
NSK Steering Systems Co. Ltd, 6-3, Ohsaka 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) YAMAMOTO, Takeshi c/o NSK STEERING SYST.CO., LTD., Maebashi-shi, Gunma 3718528, JP  
IWANO, Toshiyuki c/o NSK STEERING SYST. CO., LTD., Maebashi-shi, Gunma 3718523, JP
- (74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- F16H 57/02** → (51) F16H 48/06
- 
- F16H 57/04** → (51) F16H 19/02
- 
- (51) **F16H 57/08** (11) **1 586 796 A1**  
F16C 19/48 F16C 33/60  
F16C 33/64
- (25) En (26) En  
(21) 05008084.5 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004121325  
24.06.2004 JP 2004185955
- (54) • *Zweireihiges Radialnadelager und Planetenradwelle für ein Planetengetriebe*  
• *Two row radial needle roller bearing and pinion shaft for a planetary gear*  
• *Roulement radial à deux rangées d'aiguilles et arbre de pignon satellite pour un engrenage planétaire*
- (71) NSK LTD., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsumoto, Yoichi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
Yamamoto, Koichi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
Urakami, Seigou, Fujisawa-shi Kanagawa, JP  
Kikuchi, Aya, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **F16H 63/48** (11) **1 586 797 A2**  
// F16H103/14
- (25) En (26) En  
(21) 05007667.8 (22) 07.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004120463  
14.02.2005 JP 2005036495
- (54) • *Parkvorrichtung für ein Getriebe*  
• *Parking mechanism for transmission*
- *Mécanisme de frein de stationnement pour transmission*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Hara, Tomoyuki, Isehara-shi Kanagawa 259-1136, JP
- (74) Weber, Joachim, Hoefer & Partner Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- (51) **F16J 15/00** (11) **1 586 798 A1**  
B63H 23/32
- (25) NI (26) En  
(21) 05075888.7 (22) 15.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 NL 1025959
- (54) • *Dichtungsanordnung*  
• *Seal construction*  
• *Dispositif de joint d'étanchéité*
- (71) IHC Holland NV, Smitweg 6, 2961 AW Kinderdijk, NL
- (72) Visser, Teunis, 3361 GB Sliedrecht, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, J.W. Frisolaan 13, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- 
- (51) **F16J 15/32** (11) **1 586 799 A1**  
It (26) En  
(21) 04425266.6 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Wellendichtung*  
• *Seal assembly for a rotary member*  
• *Joint d'étanchéité pour axe rotatif*
- (71) Corcos Industriale S.p.A., Corso Torino 332, 10064 Pinerolo, Torino, IT
- (72) Krulis, Filip, 10060 Osasco, IT  
Vignolo, Francesco, 10060 Bibiana, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- F16J 15/32** → (51) F01D 11/00
- 
- F16J 15/447** → (51) F01D 11/00
- 
- F16K 1/00** → (51) F25B 41/06
- 
- F16K 31/06** → (51) H01F 7/08
- 
- (51) **F16L 19/06** (11) **1 586 800 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04405228.0 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verbinden eines starren Rohres mit einem im Wesentlichen flexiblen Rohr*  
• *Device and procedure for connecting a rigid pipe with a substantially flexible pipe*  
• *Dispositif et procédure pour connecter un tuyau rigide avec un tuyau substantiellement flexible*
- (71) AGRO AG, Korbackerweg 7, CH-5502 Hunzenschwil, CH
- (72) Lehmann, Christoph, 5634 Merenschwand, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- 
- (51) **F16L 41/06** (11) **1 586 801 A1**  
B29C 65/78
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05290802.7 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 FR 0403947
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Setzen eines Rohrabzweigstückes an eine Rohrleitung*  
• *Method and device for placing a branch pipe fitting onto a pipe*  
• *Procédé et dispositif pour poser une prise de branchement sur une canalisation*
- (71) GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017 Paris, FR
- (72) Bideault, Jean-Michel, 95630 Meriel, FR
- (74) Arnaud, Jean, Lerner et Associés, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR
- 
- (51) **F16L 41/06** (11) **1 586 802 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290803.5 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 FR 0403948
- (54) • *Verfahren zum Verbinden eines Abzweigrohrs an eine Hauptleitung und ein unterirdisches Flüssigkeitsverteilungsnetz*  
• *Method of connecting a branch pipe to a main and underground fluid distribution network*  
• *Procédé pour raccorder une conduite de dérivation à une canalisation principale et réseau souterrain de distribution de fluide*
- (71) GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017 Paris, FR
- (72) Darut, Alain, 78400 Chatou, FR  
Bideault, Jean-Michel, 95630 Meriel, FR  
Hardy, Michel, 92700 Colombes, FR
- (74) Arnaud, Jean, Lerner et Associés, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR
- 
- F16L 55/09** → (51) B01D 50/00
- 
- F16L 57/04** → (51) B23K 37/00
- 
- F16L 59/02** → (51) B32B 7/02
- 
- F16L 59/065** → (51) E04B 1/80
- 
- F16M 11/02** → (51) G02B 7/00
- 
- (51) **F16M 11/04** (11) **1 586 803 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007963.1 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 IT VR20040013 U
- (54) • *Haltevorrichtung*  
• *Support device*  
• *Dispositif de support*
- (71) Munari S.R.L., Via Corsina, 5, 37050 Ca' Degli Oppi - Oppeano (Prov. of Verona), IT
- (72) Munari, Daniele, 37050 Oppeano (Prov. of Verona), IT

(74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**F16M 11/04** → (51) G02B 7/00

(51) **F16N 39/00** (11) **1 586 804 A2**

(25) De (26) De

(21) 05005681.1 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018389

(54) • *Hydraulisches Versorgungssystem von Maschinen*

- *Hydraulic distribution system for machine*
- *Système de distribution de liquide hydraulique*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Kremer, Thomas, 90762 Fürth, DE

(51) **F16P 3/14** (11) **1 586 805 A1**  
G08B 13/196

(25) De (26) De

(21) 05006947.5 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 DE 102004018016

(54) • *Verfahren zur Überwachung eines Überwachungsbereichs*

- *Method for monitoring a surveillance area*
- *Procédé pour surveiller une zone de surveillance*

(71) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch/Breisgau, DE

(72) Braune, Ingolf, 79194 Gundelfingen, DE  
Grabinger, Jörg, 79312 Emmendingen, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F17C 1/00** (11) **1 586 806 A1**  
F17C 5/00 F17C 6/00  
F17C 7/00 F17C 9/00  
F17C 13/08

(25) En (26) En

(21) 04009159.7 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Behälter mit zwei Kammern und Anschluss, eine Kammer wird entleert und die andere befüllt.*

- *Vessel with 2 compartments and coupling, one compartment is to be discharged, and the other to be filled*
- *Réservoir avec 2 chambres et connexion, une chambre est vidée et l'autre remplie*

(71) AGA AB, 181 81 Lidingö, SE

(72) Schmehl, Wolfgang, 22525 Hamburg, DE  
Schucht, Fridtjof, 47803 Krefeld, DE  
Forsberg, Peter, 85521 Ottobrunn, DE

(74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(51) **F17C 1/16** (11) **1 586 807 A2**

(25) En (26) En

(21) 04078026.4 (22) 02.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 13.04.2004 PL 36717504

(54) • *Behälter aus Verbundwerkstoff und dessen Herstellungsverfahren*

- *The composite tank and the technology of its manufacturing*
- *Réservoir en matériau composite et procédé de fabrication*

(71) "Stako" sp. Jawna, ul.Poznanska 54, 76-200 Slupsk, PL

(72) Staniuk, Marek, 76-200 Slupsk, PL

Kubicz, Stanislaw, 76-256 Sycewice, PL

Borkowski, Wojciech, 54-440 Wroclaw, PL

Wojciechowski, Pawel, 76-200 Slupsk, PL

(74) Niburska, Danuta, et al, Al. 3 Maja 68 B, PL-76-200 Slupsk, PL

**F17C 5/00** → (51) F17C 1/00

**F17C 6/00** → (51) F17C 1/00

**F17C 7/00** → (51) F17C 1/00

**F17C 9/00** → (51) F17C 1/00

**F17C 13/08** → (51) F17C 1/00

(51) **F17D 1/04** (11) **1 586 808 A2**

(25) De (26) De

(21) 05007838.5 (22) 09.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 202004005946 U

(54) • *Rohrnetz- und Verteilsystem*

- *Pipeline network and distribution system*
- *Réseau de canalisations et système de distribution*

(71) Pluggit International Sarl, Avenue de Sévelin 18, 1000 Lausanne, CH

(72) Pfeiffer, Georg, 1092 La Conversion, CH

(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **F21S 2/00** (11) **1 586 809 A2**

F21S 6/00 F21S 8/08

H01R 33/00 F21V 19/00

(25) De (26) De

(21) 05004517.8 (22) 02.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 202004006022 U

(54) • *Leuchte in Form einer Säule mit steckbaren Lampenkörpern*

- *Lamp in form of a column with a support for receiving lamps holders*
- *Lampe en forme de colonne comprenant un support pouvant recevoir plusieurs boîtiers de lampes.*

(71) Neuhorst, Paul Heinrich, Steinbruchweg 26, 79292 Pfaffenweiler, DE

(72) Neuhorst, Paul Heinrich, 79292 Pfaffenweiler, DE

(74) Goy, Wolfgang, Zähringer Strasse 373, 79108 Freiburg, DE

(51) **F21S 2/00** (11) **1 586 810 A2**  
F21V 21/002 F21V 21/005

(25) En (26) En

(21) 05007370.9 (22) 05.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 IT MI20040756

(54) • *Modulares Beleuchtungssystem, das Beleuchtungsmodule mit Hochleistungs-LED beinhaltet*

- *Modular lighting system including high-powered LED lighting modules*
- *Système d'éclairage modulaire comprenant des modules d'éclairage à LED haute puissance*

(71) VLM S.p.A., Via delle Azalee 2, 20090 Buccinasco (Milan), IT

(72) Iannone, Francesco, 20129 Milano MI, IT

(74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

**F21S 6/00** → (51) F21S 2/00

(51) **F21S 8/00** (11) **1 586 811 A1**  
F21V 7/00 F21V 11/12

(25) En (26) En

(21) 04101573.6 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Lampen- und Reflektoranordnung für Farbmischung*

- *Lamps and reflector arrangement for color mixing*
- *Arrangement de lampes et réflecteurs pour mélange de couleurs*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Pet, Robert Jacob, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **F21S 8/00** (11) **1 586 812 A2**  
F21V 11/02 F21V 7/00

(25) De (26) De

(21) 05007886.4 (22) 11.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018382

(54) • *Leuchte mit zwei unabhängigen Beleuchtungssystemen*

- *Lighting assembly comprising two independent lighting systems*
- *Agencement d'éclairage comprenant deux systèmes d'éclairage indépendants*

(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4, 59759 Arnsberg, DE

(72) Rudolph, Horst, 59071 Hamm, DE

(74) Bobzien, Hans Christoph, Lippert, Stachow & Partner Patentanwälte Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **F21S 8/02** (11) **1 586 813 A1**  
F21S 8/04 F21V 5/00  
F21V 5/02 F21V 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 04076121.5 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Leuchtkasten*  
• *Light box*  
• *Boîte à lumière*  
(71) 3M Innovative Properties Company, 2501 Hudson  
Road, Saint Paul, Minnesota 55144-1000, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed  
(74) Riccardi, Elisa, et al, Porta, Checcacci & Associati  
S.p.A. Via Trebbia, 20, 20135 Milano, IT

- (51) **F21S 8/02** (11) **1 586 814 A2**  
F21V 11/06 F21V 7/00  
// F21Y101:02  
(25) De (26) De  
(21) 05008107.4 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004019137  
(54) • *Leuchtenfeld*  
• *Lighting system*  
• *Système d'éclairage*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4,  
59759 Arnsberg, DE  
(72) Drees, Frank, Dipl.-Ing., 58840 Plettenberg, DE  
Rudolph, Horst, 59071 Hamm, DE  
(74) Lippert, Stachow & Partner, Patentanwälte  
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch  
Gladbach, DE

- (51) **F21S 8/02** (11) **1 586 815 A2**  
F21V 17/02  
(25) En (26) En  
(21) 05102784.5 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 IT MI20040172 U  
(54) • *Reflektoranordnung mit veränderbarer  
Reflexionsfläche, die sich in einem Beleuch-  
tungsapparat befindet*  
• *Reflector assembly with modifiable reflective  
surface in a lighting apparatus*  
• *Ensemble réflecteur à surface réfléchissante  
modifiable, ensemble installé dans un appareil  
d'éclairage*  
(71) iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.p.A., Via Mariano  
Guzzini 37, I-62019 RECANATI - MACERATA, IT  
(72) Guzzini, Giannunzio, 62019 Recanati (Macerata), IT  
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' &  
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121  
Milano, IT

- (51) **F21S 8/04** (11) **1 586 816 A2**  
F21V 21/02  
(25) De (26) De  
(21) 05005817.1 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004018381  
(54) • *Deckenleuchte*  
• *Ceiling lighting fixture*  
• *Plafonnier*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4,  
59759 Arnsberg, DE  
(72) Radin, Bernd, Dipl.-Ing., 59581 Warstein, DE  
Eickel, Matthias, Dipl.-Ing., 59757 Arnsberg, DE  
Goeke, Thomas, 58710 Menden, DE  
(74) Lippert, Stachow & Partner, Patentanwälte  
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch  
Gladbach, DE

**F21S 8/04** → (51) F21S 8/02**F21S 8/08** → (51) F21S 2/00

- (51) **F21S 10/00** (11) **1 586 817 A1**  
B44F 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 05001869.6 (22) 29.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 DE 102004018604  
(54) • *Verfahren zur Schaffung eines insbesondere  
abstrakten, farbigen Bildes zu künstlerischen  
Dekorationszwecken*  
• *Method for creating an abstract, coloured  
image having scope of artistic decoration*  
• *Méthode pour la création d'une image abs-  
tracte et colorée ayant le but de décoration  
artistique*  
(71) Paul Heinrich Neuhorst, Steinbruchweg 26, 79292  
Pfaffenweiler, DE  
(72) Paul Heinrich Neuhorst, 79292 Pfaffenweiler, DE  
(74) Goy, Wolfgang, Zähringer Strasse 373, 79108  
Freiburg, DE

**F21V 3/00** → (51) F21S 8/02**F21V 5/00** → (51) F21S 8/02

- (51) **F21V 5/02** (11) **1 586 818 A2**  
// F21Y103:00  
(25) De (26) De  
(21) 05008108.2 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 DE 102004018231  
(54) • *Leuchte*  
• *Luminaire*  
• *Luminaire*  
(71) TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG, Heidestrasse 4,  
59759 Arnsberg, DE  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.  
The inventor has agreed to waive his entitlement to  
designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
(74) Lippert, Stachow & Partner, Patentanwälte  
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch  
Gladbach, DE

**F21V 5/02** → (51) F21S 8/02**F21V 5/02** → (51) G02B 5/02**F21V 7/00** → (51) F21S 8/00**F21V 7/00** → (51) F21S 8/02**F21V 11/02** → (51) F21S 8/00**F21V 11/06** → (51) F21S 8/02**F21V 11/12** → (51) F21S 8/00**F21V 17/02** → (51) F21S 8/02**F21V 19/00** → (51) F21S 2/00**F21V 21/002** → (51) F21S 2/00**F21V 21/005** → (51) F21S 2/00**F21V 21/02** → (51) F21S 8/04**F23D 14/82** → (51) A62C 4/02**F23N 3/08** → (51) F04D 27/00

- (51) **F23R 3/14** (11) **1 586 819 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252318.0 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 US 826432  
(54) • *Verwirbelungsanordnung für Gasturbinen-  
brennkammer*  
• *Swirler assembly for gas turbine engine com-  
bustors*  
• *Ensemble vrille pour chambre de combustion  
de turbine à gaz*  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) Kastrup, David Allen, West Chester Ohio 45069, US  
Fortuna, Douglas Marti, Cincinnati Ohio 45224, US  
De Vane, Shaun Michael, Cincinnati Ohio 45224,  
US  
Martini, Jeffrey Michael, Liberty Township Ohio  
45011, US  
Held, Timothy James, Blanchester Ohio 45107, US  
Cooper, James Neil, Hamilton Ohio 45011, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent  
Operation, General Electric International, Inc., 15  
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **F24C 15/00** (11) **1 586 820 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05000915.8 (22) 18.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 KR 2004025006  
(54) • *Kühlvorrichtung für Backgerät*  
• *Cooling apparatus of cooking appliance*  
• *Dispositif de refroidissement d'un appareil de  
cuisson*  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
(72) Kim, Yang Kyeong, Buchun-si Kyungki-do  
420-709, KR  
Yang, Jae Kyung, Seoul 153-023, KR  
Kim, Wan Soo, Kwangmyung-si Kyungki-do  
423-060, KR  
Kim, Jong Sik, Koyang-si Kyungki-do 412-270, KR  
(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR,  
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679  
München, DE

**F24C 15/00** → (51) F24C 15/02



(51) **F24C 15/02** (11) **1 586 821 A1**  
F24C 15/00 F24C 15/20  
(25) En (26) En  
(21) 05000912.5 (22) 18.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 KR 2004025003

(54) • *Vorrichtung zum Kühlen eines Gargeräts*  
• *Cooling apparatus of cooking appliance*  
• *Installation de refroidissement pour un appareil de cuisson*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeoeuido-dong,  
Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR

(72) Kim, Yang Kyeong, Buchun-si Kyungki-do  
420-709, KR

Yang, Jae Kyung, Seoul 153-023, KR

Kim, Wan Soo, Kwangmyung-si Kyungki-do  
423-060, KR

Kim, Jong Sik, Koyang-si Kyungki-do 412-270, KR

(74) Urner, Peter, TER MEER STEINMEISTER &  
PARTNER GbR, Patentanwälte,  
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**F24C 15/10** → (51) F24C 15/14

(51) **F24C 15/14** (11) **1 586 822 A1**  
F24C 15/10

(25) It (26) En

(21) 04425270.8 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Kochfläche zum Garen von Lebensmitteln*  
• *Food cooking hob*  
• *Plaque de cuisson pour cuire des aliments*

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza  
(Milano), IT

(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (MI), IT

(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale  
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**F24C 15/20** → (51) F24C 15/02**F24D 3/16** → (51) F24F 5/00**F24D 13/04** → (51) F24H 9/12

(51) **F24F 5/00** (11) **1 586 823 A2**  
F24D 3/16

(25) De (26) De

(21) 05008074.6 (22) 13.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004018278

(54) • *Decke, insbesondere Kühl- oder Heizdecke*  
• *Ceiling, in particular cooled or heated ceiling*  
• *Plafond, en particulier plafond réfrigérant ou chauffant*

(71) Thermosoft Klimatechnik GmbH,  
Schwarzwaldstrasse 2, 64646 Heppenheim, DE

(72) Haug, Gerd E., 71229 Leonberg, DE

(74) Schober, Christoph D., et al, Flügel Preissner  
Kastel Schober Nymphenburger Strasse 20a,  
80335 München, DE

(51) **F24F 6/02** (11) **1 586 824 A2**  
A47F 3/00

(25) De (26) De

(21) 05008102.5 (22) 13.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004017855

(54) • *Klimaschrank, Humidor und Verfahren zum Klimatisieren eines Klimaraumes*  
• *Air-conditioned cabinet, humidor and method of room climatisation*  
• *Armoire de climatisation, humidificateur et méthode de climatisation d'une pièce*

(71) Liebherr-Hausgeräte Lienz GmbH, Dr.-Hans-  
Liebherr-Strasse 1, 9900 Lienz, AT

(72) Prentner, Andreas, 9900 Lienz, AT

Obmascher, Umberto, 9900 Tristach, AT

(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel  
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **F24F 7/08** (11) **1 586 825 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 04703273.5 (22) 19.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000380 19.01.2004

(87) WO 2004/065859 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 JP 2003014216

(54) • *WÄRMETAUSCHEREINHEIT*  
• *HEAT EXCHANGER UNIT*  
• *ECHANGEUR THERMIQUE*

(71) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building,  
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,  
Osaka 530-8323, JP

(72) MATSUGI, Yoshitaka c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD.,  
sakai-shi, Osaka 5918511, JP

FUJIMOTO, Akira c/o DAIKIN INDUSTRIES,  
LTD.Sakai, Sakai-shi Osaka 5918511, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24H 3/00** (11) **1 586 826 A1**  
B60H 1/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 05101562.6 (22) 01.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 FR 0403903

(54) • *Heizvorrichtung für ein Heizsystem und/oder ein Luftungssystem und/oder eine Klimaanlage für den Innenraum eines Fahrzeuges*

• *Heating assembly for a heating system and/or a ventilation system and/or an air conditioning system for the interior space of a vehicle.*

• *Ensemble de chauffage pour installation de chauffage, de ventilation et/ou d'air climatisé d'un habitacle de véhicule.*

(71) Valeo Systèmes Thermiques, 8 rue Louis Lormand  
- La Verrière BP 513, 78321 Le Mesnil St Denis  
Cedex, FR

(72) Colette, Olivier, 78310 Le Mesnil St. Denis, FR  
Pierron, Frédéric, 78120, Rambouillet, FR

Terranova, Gilbert, 78610, Le Perray en Yvelines,  
FR

Haussmann, Roland, 69168, Wiesloch, DE

(51) **F24H 9/12** (11) **1 586 827 A1**  
F24D 13/04

(25) De (26) De

(21) 05090057.0 (22) 08.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004019207

(54) • *Anschlussarmatur für einen Heizkörper*  
• *Fitting assembly for a radiator*  
• *Ensemble de raccord pour un radiateur*

(71) KERMI GmbH, Pankofen-Bahnhof 1, 94447  
Plattling, DE

(72) Göstl, Herbert, 94227 Zwiesel, DE

Fonfara, Harald, 94551 Lalling, DE

(74) Köckeritz, Günter, et al, Effert, Bressel und  
Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **F24J 2/20** (11) **1 586 828 A2**  
F24J 2/24 F24J 2/52

(25) Fr (26) Fr

(21) 05358002.3 (22) 23.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 FR 0404042

(54) • *Solarheizungsvoorrchtung*  
• *Solar heating device*  
• *Dispositif de chauffage solaire*

(71) Vanquaethem, Alain, Lotissement Les Fontanilles  
2, 24 Impasse de l'Aurore, 13840 Rognes, FR

(72) Vanquaethem, Alain, 13840 Rognes, FR

(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie,  
232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08,  
FR

**F24J 2/24** → (51) F24J 2/20**F24J 2/52** → (51) F24J 2/20

(51) **F24J 3/08** (11) **1 586 829 A1**  
(25) De (26) De

(21) 04008841.1 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Nutzung von Erdwärme*

• *Method of utilizing geothermal heat*  
• *Méthode d'utilisation de l'énergie géothermique*

(71) ENRO GeothermieEntwicklung GmbH, Am  
Birkengrund 16, 14974 Ludwigsfelde, DE

(72) Bund, Karlheinz Dr., 45133 Essen, DE

(74) Rohmann, Michael, et al, Patentanwälte  
Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3,  
45127 Essen, DE

(51) **F24J 3/08** (11) **1 586 830 A1**  
(25) De (26) De

(21) 04008842.9 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Nutzung von Erdwärme*

• *Method of utilizing geothermal heat*  
• *Méthode d'utilisation de l'énergie géothermique*

- (71) ENRO GeothermieEntwicklung GmbH, Am Birkengrund 16, 14974 Ludwigsfelde, DE  
(72) Bund, Karlheinz Dr., 45133 Essen, DE  
Elenz, Helmut, Dr.-Ing., 45133 Essen, DE  
(74) Rohmann, Michael, et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

- (51) **F24J 3/08** (11) **1 586 831 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008843.7 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Nutzung von Erdwärme*  
• *Method for use of geothermal energy*  
• *Procédé pour l'utilisation de la géothermie*

- (71) ENRO GeothermieEntwicklung GmbH, Am Birkengrund 16, 14974 Ludwigsfelde, DE  
(72) Bund, Karlheinz Dr., 45133 Essen, DE  
(74) Rohmann, Michael, et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

**F25B 1/00** → (51) F25B 11/02**F25B 9/06** → (51) F25B 11/02

- (51) **F25B 11/02** (11) **1 586 832 A1**  
F25B 1/00 F25B 9/06  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786345.3 (22) 25.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/016843 25.12.2003  
(87) WO 2004/063642 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 JP 2003001972  
(54) • *KÜHLVORRICHTUNG*  
• *REFRIGERATION APPARATUS*  
• *APPAREIL DE REFRIGERATION*

- (71) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP  
(72) SAKITANI, Katsumi Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
MORIWAKI, Michio Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
OKAMOTO, Masakazu Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
KUMAKURA, Eiji Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
OKAMOTO, Tetsuya Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
(74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**F25B 13/00** → (51) F25B 49/02

- (51) **F25B 25/00** (11) **1 586 833 A2**  
H01F 6/04 G01R 33/3815  
(25) En (26) En  
(21) 05251855.2 (22) 24.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 GB 0408312

- (54) • *Kühlvorrichtung*  
• *Cooling apparatus*  
• *Dispositif de refroidissement*

- (71) Oxford Instruments Superconductivity Limited, Old Station Way, Eynsham, Witney, Oxon OX29 4TL, GB  
(72) Kirichek, Oleg, Oxon OX26 2EL, GB  
Kouzmenko, Gregory, Bicester Oxon OX26 6XT, GB  
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F25B 39/04** (11) **1 586 834 A1**  
F25B 43/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03814545.4 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/016219 17.12.2003  
(87) WO 2004/061377 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002378979

- (54) • *AUFNAHMEBEHÄLTER FÜR KÄLTEPROZESS, WÄRMETAUSCHER MIT AUFNAHMEBEHÄLTER UND KONDENSATIONSVORRICHTUNG FÜR KÄLTEPROZESS*  
• *RECEIVER TANK FOR REFRIGERATION CYCLE, HEAT EXCHANGER WITH THE RECEIVER TANK, AND CONDENSATION DEVICE FOR REFRIGERATION CYCLE*  
• *BAC RECEPTEUR POUR CYCLE DE REFRIGERATION, ECHANGEUR DE CHALEUR DOTE DUDIT BAC RECEPTEUR, ET DISPOSITIF DE CONDENSATION POUR CYCLE DE REFRIGERATION*

- (71) Showa Denko K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP  
(72) KAMOSHIDA, Osamu, c/o Oyama Regional Office, Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP  
SENO, Yoshihiko, c/o Oyama Regional Office, Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP  
YAMAZAKI, Keiji, c/o Oyama Regional Office, Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **F25B 41/06** (11) **1 586 835 A2**  
F16K 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007974.8 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 JP 2004117644

- (54) • *Steuerventil*  
• *Fluid control valve*  
• *Vanne de régulation pour liquide*

- (71) TGK COMPANY, LTD., 1211-4 Kunugida-cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP  
(72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi Tokyo 193-0942, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F25B 43/00** → (51) F25B 39/04

- (51) **F25B 49/02** (11) **1 586 836 A2**  
F25B 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007898.9 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 KR 2004025008

- (54) • *Kühlkreislauf und Regelung eines linearen Expansionsventils*  
• *Cooling cycle apparatus and method of controlling linear expansion valve of the same*  
• *Cycle de refroidissement et procédé de commande d'un détendeur linéaire*  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
(72) Hwang, Yoon Jei, Seoul-si 151-010, KR  
Kim, Cheol Min, Manan-ku Anyang-si Kyungki-do 430-042, KR  
Choi, Chang Min, Kwanak-ku Seoul-si 151-055, KR  
Kang, Seung Tak, Seoul 153-010, KR  
Lim, Hyung Soo, Seoul 140-030, KR  
(74) Urner, Peter, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **F25D 17/06** (11) **1 586 837 A1**  
F25D 21/12  
(25) En (26) En  
(21) 04101589.2 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Kühlvorrichtung mit Gefrierfach und Abtauvorrichtung*  
• *Refrigerator apparatus with freezer compartment and simplified defrosting device*  
• *Appareil frigorifique avec congélateur et dispositif de dégivrage*

- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE  
(72) Nilsson, Per Olof, I-31058, Susegana (TV), IT  
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

**F25D 21/12** → (51) F25D 17/06

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 586 838 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04011434.0 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.04.2004 DE 102004016931  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur variablen Erzeugung eines Druckprodukts durch Tieftemperaturzerlegung von Luft*  
• *Process and device for the production of variable amounts of a pressurized product by cryogenic separation of air*  
• *Procédé et dispositif pour la production variable d'un produit comprimé par séparation cryogénique d'air*

- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE  
(72) Altmeyer, Horst, 82515 Wolfratshausen, DE  
Brox, Andreas, 82538 Gerestried, DE  
(74) Imhof, Dietmar, LINDE AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

**F26B 3/347** → (51) C08K 3/00

- (51) **F26B 13/10** (11) **1 586 839 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05101688.9 (22) 04.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 DE 102004017827
- (54) • *Dichtungsanordnung, insbesondere für eine Trockenanordnung*
- *Sealing assembly, in particular for a drying installation.*
- *Ensemble d'étanchéité, notamment pour une installation de séchage*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Haase, Christoph, 3041, Asperhofen, AT

**F26B 21/06** → (51) B32B 17/06

- (51) **F27B 9/18** (11) **1 586 840 A1**
- F27B 9/24
- (25) En (26) En
- (21) 05104903.9 (22) 19.04.2002
- (84) DE ES FR IT
- (30) 20.04.2001 LU 90762
- (54) • *Ruhrarm für einen Ofen*
- *Rabble arm for a furnace*
- *Bras de raclage pour four*
- (71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
- (72) Streitz, Serge, 3611, Kayl, LU
- Arendt, Steve, 3784, Tétange, LU
- Lonardi, Emile, 4945, BASCHARAGE, LU
- Hutmacher, Patrick, 3282, Bettembourg, LU
- Kraemer, Edgar, 3335, Hellange, LU
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU
- (62) 02738048.4 / 1 405 017

**F27B 9/24** → (51) F27B 9/18

- (51) **F28D 5/02** (11) **1 586 841 A2**
- (25) Es (26) En
- (21) 04380078.8 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 01.04.2004 ES 200300768
- (54) • *Rohrwärmetauscherblock für geschlossenen Kreislauf in einem evaporativen Kühlturm*
- *Tubular heat exchange battery for closed circuit evaporative cooling towers*
- *Batterie d'échange de chaleur tubulaire pour circuit fermé de tour de refroidissement à évaporation*
- (71) Torres Intercal S.A., c/Plata 3, Poligono Industrial Finanzauto, 28500 Arganda del Rey (Madrid), ES
- (72) Sanchez, Julio, c/o C/ Plata 3, 28500 Arganda del Rey (Madrid), ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose A., General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

**F28D 9/00** → (51) F28F 3/08

**F28D 17/02** → (51) F28D 19/04

**F28D 17/04** → (51) F28D 19/04

- (51) **F28D 19/04** (11) **1 586 842 A1**
- F28D 17/02 F28D 17/04
- F28F 27/00 F01N 3/08
- F02M 25/07
- (25) De (26) De
- (21) 05005726.4 (22) 16.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 08.04.2004 DE 102004018037

- (54) • *Verfahren zum Kühlen von Abgas eines Verbrennungsmotors eines Fahrzeugs sowie Wärmeübertrager*
- *Method of cooling an exhaust gas of a vehicle combustion engine and heat exchanger*
- *Procédé de refroidissement de gaz d'échappement d'un moteur de véhicule et échangeur de chaleur*
- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Müller, Daniel, Dipl.-Ing., 70178 Stuttgart, DE
- Rogg, Stefan, 70193 Stuttgart, DE
- (74) Grauel, Andreas, et al, BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F28D 20/00** (11) **1 586 843 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 05007823.7 (22) 09.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018253
- (54) • *Stömungsleitvorrichtung für Wärmespeicher*
- *Flow guiding device for heat storage apparatus*
- *Élément de guidage de l'écoulement pour dispositif de stockage de chaleur*
- (71) Paradigma Energie- und Umwelttechnik GmbH und Co. KG., Ettlinger Strasse 30, 76307 Karlsbad, DE
- (72) Meissner, Rolf, Dr.rer.nat., 76307 Karlsbad, DE

- (51) **F28F 1/30** (11) **1 586 844 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03789616.4 (22) 19.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016423 19.12.2003
- (87) WO 2004/059234 2004/29 15.07.2004
- (30) 25.12.2002 JP 2002375628
- (54) • *LAMELLE FÜR WÄRMETAUSCHER UND WÄRMETAUSCHERBLOCK*
- *PLATE FIN FOR HEAT EXCHANGER AND HEAT EXCHANGER CORE*
- *AILETTE DE PLAQUE POUR UN ECHANGEUR DE CHALEUR ET NOYAU D'ECHANGEUR DE CHALEUR*
- (71) T.RAD Co.,Ltd, 25-3 Yoyogi 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 151-0053, JP
- (72) YOSHIOKA, Jun, Yokaichi-shi, Shiga 527-8508, JP
- SASAKI, Kiyoshi, Yokaichi-shi, Shiga 527-8508, JP
- SATO, Johji, Yokaichi-shi, Shiga 527-8508, JP
- (74) Tollervey, Rebecca Marie, et al, Mewburn Ellis LLP, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F28F 3/08** (11) **1 586 845 A1**
- F28D 9/00 F02M 25/07
- (25) De (26) De
- (21) 05006941.8 (22) 30.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018197
- (54) • *Abgaswärmetauscher*
- *Exhaust gas heat exchanger*
- *Echangeur de chaleur pour un gaz d'échappement*
- (71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US
- (72) Brost, Viktor, Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE
- Wierse, Martin, Dr.-Ing., 72636 Frickenhausen, DE
- Ruf, Christoph, Dipl.-Ing., 72555 Metzingen, DE

- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

**F28F 27/00** → (51) F28D 19/04

- (51) **F41A 9/53** (11) **1 586 846 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05250317.4 (22) 21.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 825517
- (54) • *Pistole mit Ladeanzeiger für Patronenlager*
- *Pistol with loaded chamber indicator*
- *Pistolet avec indicateur de chargement de chambre*
- (71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US
- (72) McGarry, James, Prescott Valley, Arizona 86314, US
- (74) Moreland, David, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **F41A 9/53** (11) **1 586 847 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05252264.6 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 825509
- 24.09.2004 US 949480
- (54) • *Pistole mit Ladeanzeiger für Patronenlager*
- *Pistol with loaded chamber indicator*
- *Pistolet avec indicateur de chargement de chambre*
- (71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US
- (72) McGarry, James, Prescott Valley, Arizona 86314, US
- (74) Moreland, David, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **F41A 17/02** (11) **1 586 848 A1**
- F41A 17/72
- (25) En (26) En
- (21) 04257566.2 (22) 06.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 825518
- (54) • *Pistole mit Zündstiftsicherungseinrichtung*
- *Pistol with firing pin locking mechanism*
- *Pistolet comportant une sécurité pour le percuteur*
- (71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US
- (72) McGarry, James, Prescott Valley, Arizona 86314, US
- (74) Moreland, David, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**F41A 17/02** → (51) F41A 17/56



(51) **F41A 17/36** (11) **1 586 849 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251477.5 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825516

- (54) • *Pistole mit auf den Schlagbolzen einwirkende entfernten Magazinsicherung*  
• *Pistol with firing pin blocking magazine disconnect mechanism*  
• *Pistolet avec sécurité magasin-retiré agissant sur le percuteur*

(71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US

(72) McGarry, James, Prescott Valley, Arizona 86314, US

(74) Moreland, David, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **F41A 17/36** (11) **1 586 850 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251478.3 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825515

- (54) • *Pistole mit entferntes-Magazin-Sicherheit*  
• *Pistol with magazine disconnect*  
• *Pistolet avec sécurité magasin-retiré*

(71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US

(72) McGarry, James, Prescott Valley, Arizona 86314, US

(74) Moreland, David, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **F41A 17/56** (11) **1 586 851 A1**  
F41A 17/02  
(25) En (26) En  
(21) 04258009.2 (22) 21.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825510

- (54) • *Pistole mit einer Verriegelungsvorrichtung für eine Hahnsperklinke*  
• *Pistol with firing pin locking mechanism*  
• *Pistolet muni d'un dispositif de verrouillage pour la sécurité d'une gachette*

(71) STURM, RUGER & COMPANY, INC., One Lacey Place, Southport, CT 06890, US

(72) McGarry, James, Prescott Valley Arizona 86314, US

(74) Moreland, David, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**F41A 17/72** → (51) F41A 17/02

(51) **F42B 5/16** (11) **1 586 852 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290557.7 (22) 14.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 FR 0404058

- (54) • *Hülsenlose Munition und Herstellungsverfahren dafür*

- *Caseless ammunition and manufacturing method of such an ammunition*
- *Munition sans douille et procede de montage d'une telle munition*

(71) GIAT Industries, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) Agnelot, Grégoire, 18000 Bourges, FR

Pierrot, Jean-François, 18230 Saint Doulchard, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie 5, avenue de Saint Cloud BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **G01B 7/02** (11) **1 586 853 A1**  
G01B 7/14

(25) En (26) En

(21) 05252183.8 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 825185

- (54) • *Kapazitiver Sensor und Verfahren zur berührungs-freien Messung des Abstands zu einem Medium und der dielektrischen Eigenschaften des Mediums*

- *A capacitive sensor and method for non-contacting gap and dielectric medium measurement*

- *Capteur capacitif et procédé de mesure sans contact de la distance à un milieu et des propriétés diélectriques du milieu*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Howard, Jack E., Gardenville, Nevada 89460, US  
Lieder, Oliver H., Garden City, Nevada 89703, US  
Bowlds, Brian Burket, Minden, Nevada 89423, US  
Lindsay, Paul Austin, Gardenville, Nevada 89410, US

(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**G01B 7/14** → (51) G01B 7/02

(51) **G01B 9/02** (11) **1 586 854 A2**  
G02B 26/00 G01D 5/26

(25) En (26) En

(21) 05252342.0 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 562492 P

15.04.2004 US 562682 P

- (54) • *Interferometrischer Signalkonditionierer zur Messung der absoluten Länge von Spalten in einem fiberoptischen Fabry-Pérot-Interferometer*

- *Interferometric signal conditioner for measurement of the absolute length of gaps in a fiber optic Fabry-Pérot interferometer*

- *Conditionneur de signal interférométrique pour la mesure de la longueur absolue d'entrefers dans un interféromètre Fabry-Pérot à fibres optiques*

(71) Davidson Instruments, 4800 Research Forest Drive, The Woodlands, Texas 77381, US

(72) Jeffers, Larry A., Ohio 44657, US

Berthold, John W., Ohio 44460, US

Lopushansky, Richard L., Texas 77381, US

(74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**G01B 9/02** → (51) G01D 5/26

(51) **G01B 11/00** (11) **1 586 855 A1**  
G01D 5/26  
(25) En (26) En  
(21) 04405235.5 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Abbildung und Messung*

- *A method and device for imaging measurement*

- *Procédé et dispositif d'imagerie et de mesure*

(71) EMPA Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt, Ueberlandstrasse 129, CH-8600 Dübendorf, CH

(72) Dias-Lalcaca, Peter Gabriel, 8633 Wolfhausen, CH  
Hack, Erwin, 8610 Uster, CH

(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **G01B 11/00** (11) **1 586 856 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702790.9 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000299 16.01.2004

(87) WO 2004/065899 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 JP 2003013905

- (54) • *OPTISCHE MESSEINRICHTUNG*

- *OPTICAL SENSING DEVICE*

- *DISPOSITIF DE DETECTION OPTIQUE*

(71) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP

(72) SUGIYAMA, Yukinobu, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Shizuoka 435-8558, JP

MIZUNO, Seiichiro, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Shizuoka 435-8558, JP

(74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G01B 11/00** → (51) B23Q 17/22

**G01B 11/24** → (51) G06T 1/00

(51) **G01C 3/06** (11) **1 586 857 A1**  
G06F 3/033

(25) En (26) En

(21) 04026868.2 (22) 11.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 826799

- (54) • *Optische Vorrichtung zur Messung des Abstandes zwischen der Vorrichtung und einer Fläche*

- *An optical device that measures distance between the device and a surface*

- *Dispositif optique de mesure de la distance entre le dispositif et une surface*

(71) AGILENT TECHNOLOGIES, INC.(a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306, US

(72) De Pue, Marshall Thomas, San Jose CA 95126, US  
Schroeder, Dale W., Scotts Valley CA 95066, US

Xie, Tong, San Jose CA 95121, US

(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G01C 19/68** (11) **1 586 858 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290699.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 FR 0403909
- (54) • *Verfahren zum Gegentaktantrieb eines Laserkreisels*  
• *Method for push-pull drive of a laser gyrometer*  
• *Procédé de commande en push-pull d'un gyromètre à laser*
- (71) SAGEM S.A., Le Ponant de Paris, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Lignon, Christian, 95100 Argenteuil, FR
- (74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 586 859 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04712676.8 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/001860 19.02.2004  
(87) WO 2004/076974 2004/37 10.09.2004  
(30) 28.02.2003 JP 2003052476
- (54) • *NAVIGATIONSEINRICHTUNG UND PROGRAMM FÜR WANDERER*  
• *WALKER NAVIGATION DEVICE AND PROGRAM*  
• *DISPOSITIF ET PROGRAMME DE NAVIGATION DE TYPE BALADEUR*
- (71) Navitime Japan Co., Ltd., Kudan Fuji Building, 8th Floor, 2-4 Kandajinbo-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0051, JP
- (72) OHNISHI, Keisuke c/o Navitime Japan Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0051, JP
- MATSUNAGA, Takayuki c/o Navitime Japan Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0051, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01C 21/34** (11) **1 586 860 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03781020.7 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016510 22.12.2003  
(87) WO 2004/059255 2004/29 15.07.2004  
(30) 25.12.2002 JP 2002374988
- (54) • *ROUTENANZEIGEEINRICHTUNG UND ROUTENANZEIGEVERFAHREN*  
• *ROUTE DISPLAY DEVICE AND ROUTE DISPLAY METHOD*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'ITINERAIRE ET PROCEDE D'AFFICHAGE D'ITINERAIRE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SUGITA, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0014, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 586 861 A1**  
G08G 1/0969  
(25) De (26) De  
(21) 04101533.0 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Darstellung von Fahrerinformationen*  
• *Method and apparatus for displaying information for the driver*  
• *Procédé et appareil pour afficher des informations pour le conducteur*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Brenner, Claus, 30655, Hannover, DE
- Faenger, Jens, 06406, Bernburg, DE

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 586 862 A1**  
G08G 1/0969  
(25) Ja (26) En  
(21) 04704371.6 (22) 22.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000523 22.01.2004  
(87) WO 2004/065905 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016124
- (54) • *ROUTENANLEITUNGSINFORMATIONEN-AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEEINRICHTUNG*  
• *ROUTE GUIDE INFORMATION RECORDING/REPRODUCTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE REPRODUCTION/ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS DE GUIDAGE ROUTIER*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) OHDACHI, Eriko, Yokohama-shi, Kanagawa 2240054, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G01D 3/08** (11) **1 586 863 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05008051.4 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 DE 102004017950
- (54) • *Mechanisch-elektronischer Positionsgeber*  
• *Electro-mechanical position encoder*  
• *Encodeur électromécanique*
- (71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) Wolff, Bernd, 53773 Hennef, DE
- Völlmar, Guido, 51063 Köln, DE

- (51) **G01D 5/244** (11) **1 586 864 A2**  
B62D 6/00  
(25) En (26) En  
(21) 05008169.4 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004121601

- (54) • *Drehwinkelmeßanordnung und elektrische Servolenkung.*  
• *Rotation angle detecting apparatus and electric power steering apparatus*  
• *Dispositif de mesure de l'angle de rotation et direction assistée électrique*
- (71) Favess Co. Ltd., 1-18, Miyama Shinpukujji-cho, Okazaki-shi Aichi 444-2106, JP
- TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
- Koyo Seiko., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Asano, Takatsugu, Okazaki-shi, Aichi 444-2106, JP
- Kohno, Toshio, Kariya-shi, Aichi 448-8652, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G01D 5/244** → (51) F01L 1/34

- (51) **G01D 5/245** (11) **1 586 865 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006285.0 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004096450
- (54) • *Positionsdetektor*  
• *Position detecting device*  
• *Capteur de position*
- (71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama, JP
- (72) Suzuki, Akihiro, Saitama-shi, Saitama, JP
- Cho, Tadayoshi, Saitama-shi, Saitama, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G01D 5/249** (11) **1 586 866 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007703.1 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 DE 102004018404
- (54) • *Optoelektronische Vorrichtung*  
• *Optoelectronic device*  
• *Dispositif optoélectronique*
- (71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
- (72) Wörner, Jörg, 73235 Weilheim/Teck, DE
- (74) Ruckh, Rainer Gerhard, Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE

- (51) **G01D 5/26** (11) **1 586 867 A2**  
G01B 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 05252343.8 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 562430 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Ablesung und Fabry-Perot faseroptischer Sensor*  
• *Method and apparatus for continuous readout and fabry-perot fiber optic sensor*  
• *Méthode et appareil de lecture continue et capteur à fibre optique à cavité Fabry-Perot*
- (71) Davidson Instruments, 4800 Research Forest Drive, The Woodlands, Texas 77381, US
- (72) Berthold, John W., Salem, Ohio 44460, US

- Lopushansky, Richard, The Woodlands, Texas 77381, US
- (74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- G01D 5/26** → (51) G01B 9/02
- 
- G01D 5/26** → (51) G01B 11/00
- 
- G01D 5/353** → (51) G01L 1/24
- (51) **G01D 11/24** (11) **1 586 868 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007917.7 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 DE 102004017899
- (54) • *Positionssensoranordnung mit mehreren in einer Reihe angeordneten, magnetfeldsensitiven Sensoren, insbesondere Hall-Sensoren*  
• *Position measuring device with a plurality of magnetic flux sensors, in particular Hall-sensors, arranged in a row*  
• *Dispositif de mesure de position avec plusieurs capteurs de champ magnétique, en particulier des capteurs Hall, disposés en file*
- (71) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Reiniger, Thomas, Dr., 73249 Wernau, DE  
Welker, Florian, 73061 Ebersbach, DE  
von Zeppelin, Matthias, 73669 Lichtenwald, DE
- (74) Vetter, Hans, et al, Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE
- 
- (51) **G01F 1/075** (11) **1 586 869 A1**  
G01F 15/14  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300231.7 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 FR 0450616
- (54) • *Baueinheit zur Befestigung einer Vorrichtung auf der Kappe eines Durchflussmessers*  
• *Unit for fixing of a device on the cap of a flow-meter*  
• *Agencement destiné à la fixation d'un dispositif sur le capot d'un compteur de fluide*
- (71) Actaris SAS, 62 bis rue André Morizet, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) MERCIER, Alcide, 71000, Macon, FR
- (74) TALVAT, Jean-Marie, 91620, Nozay, FR
- (74) Lenne, Laurence, et al, Feray Lenne Conseil 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Antony Cedex, FR
- 
- (51) **G01F 1/60** (11) **1 586 870 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05003170.7 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019189
- (54) • *Magnetisch-induktives Durchflussmessverfahren und magnetisch-induktives Durchflussmessgerät*  
• *Method for magnetic-inductive measurement of fluid flow and magnetic-inductive flowmeter*

- *Procédé pour la mesure magnéto-inductive d'un débit et débitmètre magnéto-inductif*
- (71) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH
- (72) Leendert van Willigen, Arnould, 2901 KC Capelle aan den IJssel, NL
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- 
- (51) **G01F 1/704** (11) **1 586 871 A1**  
G01F 1/708  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300240.8 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 FR 0450711
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung einer Flüssigkeitsströmung*  
• *Method and device for measuring a flow of a fluid*  
• *Procédé et dispositif de mesure de débit d'un fluide*
- (71) Altis Semiconductor, 224 Boulevard John Kennedy, 91105 Corbeil Essonnes Cedex, FR
- (72) ZIMMERMANN, Markus, 91105, CORBEIL ESSONNES, FR
- (74) Lenne, Laurence, et al, Feray Lenne Conseil 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Antony Cedex, FR
- 
- G01F 1/708** → (51) G01F 1/704
- 
- G01F 15/14** → (51) G01F 1/075
- 
- G01F 23/26** → (51) E03D 5/10
- (51) **G01F 23/296** (11) **1 586 872 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05003756.3 (22) 22.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019228
- (54) • *Füllstands-Messvorrichtung vom Schwingungstyp*  
• *Vibrator-type level meter*  
• *Capteur de niveau du type vibreur*
- (71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstrasse 1 - 5, 77709 Wolfach, DE
- (72) Ohmayer, Gerd, 77716 Haslach, DE  
Gruhler, Holger, 78609 Tuningen, DE  
Jörn, Jacob, 77709 Kimbach, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Rietter 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- 
- (51) **G01F 23/30** (11) **1 586 873 A1**  
H01H 36/00 H01R 13/627  
B60T 17/22 F16B 5/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05007172.9 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 FR 0403901
- (54) • *Patrone für Füllstandsmessung einer Flüssigkeit in einem Hydraulikbehälter, Hydraulikbehälter und Verfahren zur Montage der Patrone*  
• *Cartridge for level metering of a liquid in a hydraulic reservoir, hydraulic reservoir and method of mounting the cartridge*

- *Cartouche de détection de niveau de liquide dans un réservoir hydraulique, réservoir hydraulique et procédé de montage de la cartouche*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Justaman, Aurélien, 93190 Livry Gargan, FR  
Lopez Da Cruz, Nicolas, 93600 Aulnay Sous Bois, FR  
L'Aot, Jean-Michel, 93240 Stains, FR  
Lenczner, Sylvain, 75020 Paris, FR  
Beaure-D'Augeres, Olivier, 75020 Paris, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR
- 
- G01G 5/04** → (51) G01G 19/10
- (51) **G01G 19/10** (11) **1 586 874 A2**  
G01G 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 05102571.6 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 SE 0400988
- (54) • *Wiegemodul, Fahrzeug mit einem derartigen Wiegemodul und Verfahren in Verbindung mit dem Wiegemodul*  
• *A weighing module, a vehicle provided therewith, and a method in connection with the weighing module*  
• *Module de pesée, véhicule équipé d'un tel module de pesée et procédé en relation avec un tel module de pesée*
- (71) Vagab Aktiebolag, Orkangatan 2, 652 21 Karlstad, SE
- (72) Kandeman, Acke, 652 72, Karlstad, SE  
Israelsen, Rune, 660 60, Molkom, SE  
Johansson, Erik, 656 33, Karlstad, SE
- (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 
- (51) **G01H 1/00** (11) **1 586 875 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05270008.5 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 GB 0408493
- (54) • *Vibrationsdosimeter*  
• *Vibrational dosimeter*  
• *Dosimètre pour mesurer les vibrations*
- (71) Mecon Limited, 9 Cottenham RD, Histon, Cambridgeshire CB4 9ES, GB
- (72) Thompson, Martin, CB4 9ES, Cambridge, GB  
Harper, Mark, CB4 3QH, Cambridge, GB
- (74) Tolfree, Roger, et al, Tolfree Patents and Trademarks, Toll Drove, Manea, Cambridgeshire PE15 0JX, GB
- 
- (51) **G01K 5/00** (11) **1 586 876 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703467.3 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000396 20.01.2004  
(87) WO 2004/065922 2004/32 05.08.2004  
(80) 21.01.2003 JP 2003011998
- (54) • *PFEIFE UND PFEIFEMELDUNGSGERÄT*



- WHISTLE AND WHISTLE NOTIFICATION DEVICE
  - SIFFLET ET DISPOSITIF DE NOTIFICATION DE COUP DE SIFFLET
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NAKAMOTO, Kenji, Kanagawa 239-0847, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G01K 11/32** → (51) G01L 1/24

- (51) **G01K 13/02** (11) **1 586 877 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252303.2 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 825447
- (54) • *Temperatursensor mit kontrolliertem thermischen Offset zur Messung der statischen Temperatur*  
• *Temperature sensor with controlled thermal offset for determining static temperature*  
• *Capteur de température avec décalage thermique contrôlé pour déterminer la température statique*
- (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial Road, Burnsville, Minnesota 55306-4300, US  
(72) Severson, John A., Eagan MN 55123, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01L 1/16** (11) **1 586 878 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04704741.0 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000607 23.01.2004  
(87) WO 2004/065925 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003016404

- (54) • *DRUCKSENSOR, OBJEKTEDETEKTIONSEINRICHTUNG, ÖFFNUNGS-/SCHLIESEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES DRUCKSENSORS*  
• *PRESSURE SENSOR, OBJECT DETECTION DEVICE, OPENING/CLOSING DEVICE, AND METHOD FOR PRODUCING THE PRESSURE SENSOR*  
• *CAPTEUR DE PRESSION, DISPOSITIF DE DETECTION D'OBJET, DISPOSITIF D'OUVERTURE/FERMETURE, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CAPTEUR DE PRESSION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) SUGIMORI, Tooru, shi, Nara 639-1123, JP UEDA, Shigeki, Nara 630-1055, JP OGINO, Hiroyuki, Nara-shi, Nara 630-8024, JP  
(74) Schuster, Thomas, et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G01L 1/22** → (51) G01R 17/10

- (51) **G01L 1/24** (11) **1 586 879 A1**  
G01D 5/353 G01K 11/32  
(25) En (26) En  
(21) 04101584.3 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Bestimmung einer physikalischen Grösse mittels einer optischen Vorrichtung*  
• *Determination of a physical parameter by means of an optical device*  
• *Détermination d'une grandeur physique au moyen d'un dispositif optique*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) Nebendahl, Bernd, 71254 Ditzingen, DE  
(74) Barth, Daniel Mathias, et al, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE

- (51) **G01L 23/22** (11) **1 586 880 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008323.7 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004119849

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Klopfkennung für eine Brennkraftmaschine*  
• *Knock detecting apparatus and method for internal combustion engine*  
• *Appareil et procédé de détection de cliquetis pour moteur à combustion interne*
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Inoue, Masaomi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Takemura, Yuichi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Masuda, Satoshi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Kasashima, Kenji, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Kaneko, Rihito, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

- (51) **G01L 23/22** (11) **1 586 881 A2**  
G06F 17/18 F02D 41/24  
(25) En (26) En  
(21) 05008324.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004119850

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Brennkraftmaschine*  
• *Apparatus and method for controlling internal combustion engine*  
• *Appareil et procédé de commande d'un moteur à combustion interne*
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Masuda, Satoshi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Inoue, Masaomi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Takemura, Yuichi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP

- Kasashima, Kenji, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Kaneko, Rihito, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

- (51) **G01L 23/22** (11) **1 586 882 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008325.2 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121865

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bestimmung von Klopfen in einer Brennkraftmaschine*  
• *Knock determining apparatus and method for internal combustion engine*  
• *Appareil et procédé de détermination de cliquetis pour moteur à combustion interne*
- (71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Takemura, Yuichi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Masuda, Satoshi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Inoue, Masaomi, Kariya-shi Aichi-ken 448-8661, JP  
Kasashima, Kenji, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Kaneko, Rihito, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

**G01L 25/00** → (51) G01R 17/10

- (51) **G01M 1/08** (11) **1 586 883 A1**  
G01M 1/16 G01M 13/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 03812285.9 (22) 10.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/014236 10.11.2003  
(87) WO 2004/051209 2004/25 17.06.2004  
(30) 29.11.2002 JP 2002382751  
(54) • *BERECHNUNGSVERFAHREN UND TESTEINRICHTUNG FÜR DYNAMISCHE-SUNGLEICHGEWICHT*  
• *DYNAMIC UNBALANCE CALCULATING METHOD AND DYNAMIC UNBALANCE TESTING DEVICE*  
• *PROCEDE DE CALCUL DE DESEQUILIBRE DYNAMIQUE*
- (71) Tsuji, Katsumi, 31-24, Soshigaya 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 157-0072, JP  
(72) Tsuji, Katsumi, Setagaya-ku, Tokyo 157-0072, JP  
(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**G01M 1/16** → (51) G01M 1/08

- (51) **G01M 11/00** (11) **1 586 884 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05090192.5 (22) 05.04.2002  
(84) DE FR GB
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2001 JP 2001108941
- (54) • *Verfahren zur Feststellung den Ursprung eines Fehlers einer optischen Faser und Verfahren zur Herstellung einer optischen Faser*  
• *Method for determining the cause of a defect in an optical fiber and method for manufacturing an optical fiber*

- Procédé pour déterminer la cause d'un défaut d'une fibre optique et procédé de fabrication d'une fibre optique
- (71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Oyama, Hiroshi, c/o Shin-Etsu Chemical Co. Ltd., Annaka-shi, Gumna-ken, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (62) 02090133.6 / 1 247 783

**G01M 13/04** → (51) G01M 1/08

- (51) **G01M 17/007** (11) **1 586 885 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008061.3 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004119698
- (54) • Fahrzeugeswindigkeits-Regelungssystem für einen Fahrzeugprüfstand mit Dynamometer  
• Vehicle speed control system for a vehicle on a chassis dynamometer  
• Système de contrôle de la vitesse d'un véhicule sur un banc d'essai à dynamomètre
- (71) Kabushiki Kaisha Meidensha, 1-17, Osaki 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032, JP
- (72) Maruki, Toshimitsu, Shinagawa-ku Tokyo 141-0032, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **G01N 1/28** (11) **1 586 886 A2**  
H01J 37/02 H01L 23/544  
(25) De (26) De  
(21) 05101125.2 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.04.2004 DE 102004018679
- (54) • Prüfkörper für Elektronenmikroskope und Verfahren zur Herstellung eines Prüfkörpers  
• Calibration standard for electron microscope, and method for its manufacture  
• Étalon pour microscope électronique, et méthode de fabrication d'un tel étalon
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Glock, Armin, 73660, Urbach, DE  
Hausenbiegl, Guenter, 71384, Weinstadt, DE  
Constantinides, Ina, 71696, Möglingen, DE  
Pritsch, Carmen, 71701, Schwieberdingen, DE

**G01N 3/08** → (51) A61B 17/06

**G01N 11/00** → (51) C04B 14/06

**G01N 15/14** → (51) G01N 33/58

- (51) **G01N 21/27** (11) **1 586 887 A1**  
G01N 21/47 G01N 21/31  
(25) En (26) En  
(21) 04253225.9 (22) 28.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 14.04.2004 US 823778  
14.05.2004 US 845227

- (54) • Spektroskopisches Verfahren zur Messung des Gesamthämoglobinwertes  
• Spectroscopic method for total hemoglobin measurement  
• Méthode spectroscopique pour la mesure de la valeur de hémoglobine totale
- (71) Spectromedical Inc., 40 Hillborn Avenue, Cambridge, Ontario N1T 1M7, CA
- (72) Samsouondar, James, Cambridge Ontario N1T 1M7, CA  
MacIntyre, Duncan, Campbellville, Ontario L0P 1B0, CA
- (74) Crease, Devanand John, et al, David Keltie Associates Patent and Trade Mark Attorneys Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **G01N 21/27** (11) **1 586 888 A2**  
G01N 21/31 G01N 33/48  
B01L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252270.3 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 823778
- (54) • Spektroskopisches Verfahren und Vorrichtung zur analytischen Messung  
• Spectroscopic method and apparatus for analyte measurement  
• Procédé spectroscopique et dispositif pour mesure d'un analyte
- (71) Spectromedical Inc., 40 Hillborn Avenue, Cambridge, Ontario N1T 1M7, CA
- (72) Samsouondar, James, Cambridge Ontario N1T 1M7, CA
- (74) Crease, Devanand John, et al, David Keltie Associates Patent and Trade Mark Attorneys Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**G01N 21/31** → (51) G01N 21/27

**G01N 21/47** → (51) G01N 21/27

**G01N 21/64** → (51) G01N 33/48

**G01N 21/84** → (51) G01N 33/48

- (51) **G01N 27/407** (11) **1 586 889 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007555.5 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004122175  
01.09.2004 JP 2004254786  
01.09.2004 JP 2004254787
- (54) • Gaskonzentrationsmessvorrichtung mit reduziertem Ausgangsfehler  
• Gas concentration measuring apparatus designed to compensate for output error  
• Appareil de mesure de la concentration d'un gaz avec une correction de l'erreur de mesure.
- (71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP
- (72) Kawase, Tomoo, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Kurokawa, Eiichi, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Jono, Koji, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **G01N 27/407** (11) **1 586 890 A1**  
G01N 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007853.4 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 US 822417
- (54) • Isolierende Buchsenverbindung für einen Abgassensor  
• Insulation bushing assembly for exhaust gas sensor  
• Ensemble manchon isolant pour un capteur de gaz d'échappement
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Hahn, Norman, South Carolina Anderson, 29621, US  
Prewitt, Grady, South Carolina, 29625 Anderson, US  
Magera, Craig, South Carolina, 29680 Simpsonville, US
- (74) Knapp, Thomas, et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G01N 27/407** (11) **1 586 891 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008168.6 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004120682  
09.02.2005 JP 2005033158
- (54) • Verbesserte Struktur eines Gassensors zum Sichern der Ausgangsstabilität gegen Hitze  
• Improved structure of gas sensor ensuring stability of output insensitive to heat  
• Structure améliorée d'un capteur de gaz pour assurer la stabilité de sortie insensible au chaleur
- (71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP
- (72) Toguchi, Kengo, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Fukaya, Kenji, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **G01N 27/417** (11) **1 586 892 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004520.2 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018289
- (54) • Verfahren zur Bestimmung des Ansprechverhaltens und der Empfindlichkeit eines Sauerstoffsensors in einer Messeinrichtung  
• Method for the determination of the response characteristic and sensitivity of an oxygen sensor in a measuring device  
• Méthode pour la détermination de caractéristique de réponse et sensibilité d'un capteur d'oxygène dans une appareil de mesure
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Lawrenz, Uwe, Dr., 17489 Greifswald, DE  
Wiedemann, Susanne, Dipl.-Ing., 63636 Brachtal, DE

Andres, Berthold, Dr., 63599 Bierbergemünd, DE  
Ohland, Michael, 65835 Liederbach, DE  
(74) Schmidt, Karl Michael, ABB Patent GmbH  
Oberhausener Strasse 33, 40472 Ratingen, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 586 893 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05101149.2 (22) 16.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(54) • *Mikrofluidische Vorrichtung mit Formanpassung der Probe*  
• *Microfluidic device with fluid sample shape adaptation*  
• *Appareil microfluidique comportant un moyen d'adapter la forme de l'échantillon*  
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303-0870, US  
(72) Bek, Fritz, 76327 Pfinztal, DE  
(74) Ruefer, Andreas, 76137 Karlsruhe, DE  
(74) Barth, Daniel Mathias, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

**G01N 30/20** → (51) G01N 30/46  
(51) **G01N 30/46** (11) **1 586 894 A1**  
G01N 30/20  
(25) De (26) De  
(21) 05007349.3 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018159  
(54) • *Gaschromatograph mit Trennsäulen*  
• *Gas chromatograph with separation columns*  
• *Chromatographe à gaz avec colonnes de séparation*  
(71) Wicom GmbH, Liebig Strasse 16, 64646 Heppenheim, DE  
(72) Seekamp, Heinrich, 28832 Achim, DE  
(74) Hinz, Dirk, Dr., 13509 Berlin, DE  
(74) Schmid, Rudolf, Patentanwalt Werderstrasse 23-25, 68165 Mannheim, DE

(51) **G01N 31/12** (11) **1 586 895 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05103013.8 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 IT MI20040740  
(54) • *Automatische Analysevorrichtung zur Bestimmung des Stickstoffgehaltes von organischen Verbindungen*  
• *Automated analyser for determining nitrogen content of organic compounds*  
• *Analyseur automatisé pour la détermination de la teneur en azote des composants organiques*  
(71) Ecoenergetics S.r.l., Via Toti 2, 20133 Milano, IT  
(72) Italiano, Pietro, 20060 Vignate, IT  
(74) Lavettre, Bruno, Valencia (California) 91354, US  
(74) Gervasi, Gemma, et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**G01N 33/00** → (51) C04B 14/06

**G01N 33/00** → (51) G01N 27/407

(51) **G01N 33/02** (11) **1 586 896 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076149.6 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Qualitätsüberwachung von verderblichen Waren*  
• *Method and means for quality control of perishable goods*  
• *Procédé et moyens de surveillance de la qualité des produits périssables*

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
(72) van den Broek, Augusta, Wilhelmina, Johanna Coloma, 5644 BD Eindhoven, NL  
(74) Aartsen, Hermanus, Josephus, 5524 AN Steensel, NL  
van Zanten, Albertus, 5235 DP's-Hertogenbosch, NL  
Doodeman, Gerardus, Johannes, Nicolaas, 5501 DM Veldhoven, NL  
Ehlhardt, Huub, 5223 BB Den Bosch, NL  
van den Heuvel, Luc A., 2715 AG Zoetermeer, NL  
Kruf, Waltherus, Petrus, Maria, 4661 JZ Halsteren, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **G01N 33/48** (11) **1 586 897 A1**  
G06T 1/00 G01N 21/64  
G01N 21/84 G06T 7/00  
C12Q 1/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780044.0 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011624 07.11.2002  
(87) WO 2004/042392 2004/21 21.05.2004  
(54) • *HILFSVERFAHREN, HILFSPROGRAMM UND HILFSVORRICHTUNG ZUR BILDANALYSE*  
• *IMAGE ANALYSIS SUPPORTING METHOD, IMAGE ANALYSIS SUPPORTING PROGRAM, AND IMAGE ANALYSIS SUPPORTING DEVICE*  
• *PROCEDE D'ASSISTANCE A L'ANALYSE D'IMAGES, PROGRAMME D'ASSISTANCE A L'ANALYSE D'IMAGES ET DISPOSITIF D'ASSISTANCE A L'ANALYSE D'IMAGES*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Gotoh, Toshiyuki, 505 4-18 Yashio 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0003, JP  
Kagei, Seiichiro, 34-7 Nakazawa 2-chome, Asahi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0814, JP  
Kabuyama, Noriko, B-1409, 28 Deiki 1-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0021, JP  
(72) MURAO, Kohei, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
SUDA, Shuji, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
USAMI, Hitohide, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
NARUSE, Masatoshi, FUJITSU OITA SOFTWARE LAB. LTD., Oita-shi, Oita 870-8551, JP  
GOTOH, Toshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0003, JP

AL LT LV MK  
(54) • *Methode zur in vitro Bestimmung der zellulären Aufnahme von exogenen Substanzen mit Hilfe von NMR-Verschiebungsgrenzangenz und magischen Winkel Rotation Kernmagnetresonanz*  
• *Method for in vitro determination of cellular uptake of exogenous substances by means of shift agents and magic angle spinning nuclear magnetic resonance*  
• *Méthode pour la détermination in vitro de la prise cellulaire de substances exogènes au moyen d'agents à déplacement et la résonance magnétique nucléaire avec rotation à l'angle magique*

(71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT  
(72) Alfieri, Goffredo, 20134 Milano, IT  
Biondi, Luca, 20134 Milano, IT  
Calabi, Luisella, 20134 Milano, IT  
Demiranda, Mario, 20134 Milano, IT  
Paleari, Lino, 20134 Milano, IT  
Ghelli, Stefano, 20134 Milano, IT

KAGEI, Seiichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0814, JP  
KABUYAMA, Noriko, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0021, JP  
(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01N 33/48** (11) **1 586 898 A1**  
B01J 20/26  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703892.2 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000480 21.01.2004  
(87) WO 2004/065958 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013754  
11.04.2003 JP 2003108163

(54) • *FILTER ZUM ENTFERNEN VON FIBRINOGEN, FILTEREINRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON FIBRINOGEN UND VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON FIBRINOGEN DAMIT*  
• *FILTER FOR REMOVING FIBRINOGEN, FILTER DEVICE FOR REMOVING FIBRINOGEN, AND METHOD OF REMOVING FIBRINOGEN USING THE SAME*  
• *FILTRE D'EXTRACTION DE FIBRINOGENE, DISPOSITIF A FILTRE POUR L'EXTRACTION DE FIBRINOGENE, ET PROCEDE D'EXTRACTION DE FIBRINOGENE PAR CE MOYEN*  
(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitemma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP  
(72) UJI, Yoshinori, Kumamoto-city, Kumamoto 860-0844, JP  
TOGAWA, Katsuya c/o SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., Yamaguchi 746-0006, JP  
ISOGAWA, Hironobu, c/o SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., Yamaguchi 746-0006, JP  
(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**G01N 33/48** → (51) G01N 21/27  
(51) **G01N 33/483** (11) **1 586 899 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04007388.4 (22) 26.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(54) • *Methode zur in vitro Bestimmung der zellulären Aufnahme von exogenen Substanzen mit Hilfe von NMR-Verschiebungsgrenzangenz und magischen Winkel Rotation Kernmagnetresonanz*  
• *Method for in vitro determination of cellular uptake of exogenous substances by means of shift agents and magic angle spinning nuclear magnetic resonance*  
• *Méthode pour la détermination in vitro de la prise cellulaire de substances exogènes au moyen d'agents à déplacement et la résonance magnétique nucléaire avec rotation à l'angle magique*

(71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT  
(72) Alfieri, Goffredo, 20134 Milano, IT  
Biondi, Luca, 20134 Milano, IT  
Calabi, Luisella, 20134 Milano, IT  
Demiranda, Mario, 20134 Milano, IT  
Paleari, Lino, 20134 Milano, IT  
Ghelli, Stefano, 20134 Milano, IT



(74) Macchetta, Francesco, Bracco Imaging S.p.A.  
Intellectual Property Dept. Via Egidio Folli, 50,  
20134 Milano, IT

(51) **G01N 33/50** (11) **1 586 900 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05013343.8 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PL PT SE TR

(30) 07.07.2000 US 611835

- (54) • *Verfahren zur Identifizierung von Wesenskombinationen als Therapeutika*  
• *Methods for identifying combinations of entities as therapeutics*  
• *Méthodes pour l'identification des combinaisons d'entités comme thérapeutiques*

(71) CombinatoRx, Incorporated, 801 Albany Street,  
Suite G02, Boston MA 02118, US

(72) Stockwell, Brent R, Boston MA 02114, US

Borisy, Alexis, Boston MA 02114, US

Foley, Michael A, Chestnut Hill MA 02467, US

(74) Bösl, Raphael Konrad, Patentanwälte Isenbruck  
Bösl Hörschler Wichmann Huhn  
Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

(62) 01115703.9 / 1 170 591

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/09

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/50** → (51) C12Q 1/24

(51) **G01N 33/52** (11) **1 586 901 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04792597.9 (22) 19.10.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) JP 2004/015428 19.10.2004

(87) WO 2005/038456 2005/17 28.04.2005

(30) 20.10.2003 JP 2003359713

20.10.2003 JP 2003359714

- (54) • *WERKZEUG ZUM TESTEN EINER PROBE*  
• *TOOL FOR ANALYZING SPECIMEN*  
• *OUTIL D'ANALYSE D'ECHANTILLON*

(71) Arkray, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo,  
Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP

(72) SAKAMOTO, Hisashi, JP

MATSUDA, Takeshi, JP

EGAWA, Kouji, JP

SAIJI, Tetsuaki, JP

(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/54

**G01N 33/543** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/543** → (51) G01N 33/58

(51) **G01N 33/566** (11) **1 586 902 A2**

G01N 33/74 C12Q 1/68  
A61P 3/00

(25) En (26) En

(21) 05006565.5 (22) 24.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 EP 04101305

09.12.2004 EP 04106445

27.01.2005 EP 05100513

(54) • *ANGPTL4/FIAF als Marker für PPARdelta-Modulation*

• *ANGPTL4/FIAF as marker for PPARdelta modulation*

• *ANGPTL4/FIAF comme marqueur pour la modulation de PPARdelta*

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH

(72) Clerc, Roger C., 4102 Binningen, CH

Ebeling, Martin, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE

Gardes, Christophe, 68870 Bartenheim, FR

Meyer, Markus, 79395 Neuenburg, DE

Wright, Matthew Blake, 4058 Basel, CH

**G01N 33/566** → (51) C07K 14/31

**G01N 33/569** → (51) C12N 15/31

(51) **G01N 33/574** (11) **1 586 903 A1**

(25) En (26) En

(21) 05006874.1 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004097460

(54) • *Methode zum Screenen nach Zervixkarzinomen*

• *Method for screening cervical cancer*

• *Méthode de dépistage du cancer du col de l'utérus*

(71) SYSMEX CORPORATION, 5-1, Wakinohama-  
Kaigandori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo  
651-0073, JP

(72) Nakano, Koichi, c/o Sysmex Corporation, Kobe-shi,  
Hyogo 651-0073, JP

Ishisaka, Masaki, c/o Sysmex Corporation, Kobe-  
shi, Hyogo 651-0073, JP

Kishi, Kazuki, c/o Sysmex Corporation, Kobe-shi,  
Hyogo 651-0073, JP

Watanabe, Miharu, c/o Sysmex Corporation, Kobe-  
shi, Hyogo 651-0073, JP

Imura, Yasuyuki, c/o Sysmex Corporation, Kobe-  
shi, Hyogo 651-0073, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G01N 33/574** → (51) C07K 14/81

(51) **G01N 33/58** (11) **1 586 904 A2**

G01N 33/543 G01N 15/14

(25) En (26) En

(21) 05012568.1 (22) 19.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.01.2003 JP 2003014379

(54) • *Funktionelle sphärische Partikel, Methoden und Apparate zur Unterscheidung derselben*

• *Functional beads, method for reading the same and bead-reading apparatus*

• *Billes fonctionnalisées, méthodes et appareils pour les lire*

(71) HITACHI SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD., 1-43,  
Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 230-0045, JP

(72) Nakao, Motonao, Shinagawa Shinagawa-ku Tokyo  
140-0002, JP

(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT

Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 04000985.4 / 1 441 227

**G01N 33/58** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/47

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/81

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/74** → (51) G01N 33/566

(51) **G01P 1/02** (11) **1 586 905 A1**  
G01P 3/488

(25) En (26) En

(21) 05007810.4 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 JP 2004120815

(54) • *Motorrad mit Geschwindigkeitssensor*

• *Motorcycle with vehicle speed sensor*

• *Motocycle avec capteur de vitesse*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Okano, Shigetaro, Wako-shi Saitama, JP

Matsuo, Kenji, Wako-shi Saitama, JP

Inui, Hiroatsu, Wako-shi Saitama, JP

(74) Liska, Horst, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München,  
DE

**G01P 3/488** → (51) G01P 1/02

**G01P 15/08** → (51) G01P 15/135

(51) **G01P 15/135** (11) **1 586 906 A1**  
G01P 15/08

(25) En (26) En

(21) 04008710.8 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Beschleunigungs- und Bewegungssensor*

• *Acceleration and displacement sensor*

• *Capteur d'accélération et de mouvement*

(71) Wang, Leao, No. 1, Lane 233, Sec. 2, Charng Long  
Road, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411,  
TW

(72) Wang, Leao, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan  
411, TW

(74) Reichel, Wolfgang, et al, Reichel und Reichel  
Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt  
am Main, DE

(51) **G01P 15/135** (11) **1 586 907 A1**  
H01H 35/14

(25) En (26) En

(21) 05250978.3 (22) 21.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 JP 2004117806

16.11.2004 JP 2004331932

17.12.2004 JP 2004365849

(54) • *Freifallsensor*

• *Free fall sensor*

• *Capteur de chute*

(71) Ubukata Industries Co., Ltd, 4-30, Hoshio-cho,  
Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457-0828, JP

(72) Takeda, Teruyuki, Minami-ku Nagoya Aichi 457-0828, JP  
Biao, Sun, Minami-ku Nagoya Aichi 457-0828, JP  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **G01R 11/02** (11) **1 586 908 A1**  
G01R 11/04

(25) De (26) De  
(21) 05007360.0 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019129  
19.05.2004 DE 102004025605

(54) • Anschlussvorrichtung für einen Stromzähler  
• Mounting adapter for an electricity meter  
• Dispositif de connexion pour un compteur d'électricité

(71) Hager Electro GmbH, Im Hofgarten, 66131 Saarbrücken, DE  
(72) Clemens, Guntram, Dr.-Ing., 90409 Nürnberg, DE  
Zimmermann, Michael, 66399 Mandelbachtal, DE  
Kelaiditis, Konstantin, Dr.-Ing., 66386 St.Ingbert, DE  
(74) Bernhardt, Reinold, et al, Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

**G01R 11/04** → (51) G01R 11/02

(51) **G01R 17/10** (11) **1 586 909 A1**  
G01L 1/22 G01L 25/00  
G01R 31/28 G01R 35/00

(25) De (26) De  
(21) 05090032.3 (22) 15.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 20.02.2004 DE 102004008850  
16.11.2004 DE 102004056133

(54) • Verfahren zur Erfassung einer Offsetdrift bei einer Wheatstone-Messbrücke  
• Method of determining the offset drift of a Wheatstone bridge  
• Procédé pour déterminer la dérive du point zéro d'un pont de Wheatstone

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE  
(72) König, Peter, 01109 Dresden, DE  
Krone, Stefan, 01129 Dresden, DE  
Woschech, Stefan Dr., 01328 Dresden, DE  
Böhm, Matthias, 01326 Dresden, DE  
Schroth, Andreas Dr., 01187 Dresden, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

**G01R 27/18** → (51) G01R 31/02

(51) **G01R 31/02** (11) **1 586 910 A1**  
G01R 27/18

(25) En (26) En  
(21) 04076104.1 (22) 18.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Isolationsüberwachung  
• Method of and device for insulation monitoring

• Méthode et dispositif pour la surveillance de l'isolation

(71) Deif A/S, Frisenborgvej 33, 7800 Skive, DK  
(72) Johannesen, Finn, 7800 Skive, DK  
Hedegaard, Flemming, 7800 Skive, DK  
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen ApS Arosgaarden Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **G01R 31/12** (11) **1 586 911 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05102795.1 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 FR 0450729

(54) • Verfahren zur Detektion und Ortung einer Teilentladungsversorgung in einem elektrischen Gerät  
• Process for detecting and locating a partial discharge source in an electrical apparatus  
• Procédé de détection et de localisation de source de décharge partielle dans un appareil électrique

(71) Areva T&D SA, Tour Areva, 1, Place de la Coupole, 92084 Paris-La Défense, FR  
(72) Kuppuswamy, Raja, 75018 Paris, FR  
Louise, Sébastien, 94470 Boissy Saint Leger, FR  
Nzihou, Niemet, 69005 Lyon, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**G01R 31/28** → (51) G01R 17/10

(51) **G01R 31/302** (11) **1 586 912 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 04702848.5 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000335 16.01.2004  
(87) WO 2004/065972 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003011276  
(54) • LASERSTRAHLUNTERSUCHUNGSSYSTEM  
• LASER BEAM INSPECTION EQUIPMENT  
• EQUIPEMENT D'INSPECTION A FAISCEAU LASER

(71) HAMAMATSU PHOTONICS K. K., 1126-1, Ichinocho, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP  
(72) TERADA, Hiroto, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 4358558, JP  
SUZUKI, Hiroyoshi, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 4358558, JP  
ISHIZUKA, Toshimichi, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka 4358558, JP  
(74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01R 33/09** (11) **1 586 913 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04255093.9 (22) 24.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 15.04.2004 JP 2004120696  
(54) • Magnetowiderstandseffektfilm und dessen Herstellungsverfahren  
• Magnetoresistance effect film and method of manufacturing the same  
• Film à effet magnétoresistif et procédé de fabrication

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Kawai, Kenichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G01R 33/3815** → (51) F25B 25/00

(51) **G01R 33/46** (11) **1 586 914 A2**  
(25) De (26) De

(21) 05007504.3 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.04.2004 DE 102004017667  
(54) • Digitale Filter für NMR- und MRI-Anwendungen  
• Digital Filters for Use in NMR or MRI  
• Filtrés digitaux pour application en RMN ou IRM

(71) Bruker BioSpin AG, Industriestrasse 26, 8117 Fällanden, CH  
(72) Lendi, Pietro, 8730 Uznach, CH  
Tschopp, Werner, Dr., 8127 Forch, CH  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01R 33/46** (11) **1 586 915 A1**  
G01R 33/58

(25) En (26) En  
(21) 05252375.0 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004119750  
23.02.2005 JP 2005046419  
(54) • Verfahren der Quantifizierung eines Magnetresonanzspektrums  
• Method of quantifying a magnetic resonance spectrum  
• Procédé de la quantification d'un spectre de résonance magnétique

(71) JEOL Ltd., 1-2, Musashino 3-chome, Akishima, Tokyo 196-8558, JP  
(72) Takasugi, Kenji, Wako, Saitama 351-0115, JP  
Kurimoto, Tomomitsu, Akishima, Tokyo 196-0004, JP  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G01R 33/58** → (51) G01R 33/46

**G01R 35/00** → (51) G01R 17/10

(51) **G01S 5/14** (11) **1 586 916 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05012297.7 (22) 08.10.1996  
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(30) 09.10.1995 US 5318 P  
08.03.1996 US 612582  
08.03.1996 US 612669  
08.03.1996 US 613966

(54) • GPS-Empfänger und Verfahren zur Verarbeitung von GPS-Signalen  
• GPS receiver and method for processing GPS signals

• Récepteur GPS et procédé de traitement des signaux GPS

(71) Snaptrack, Inc., Suite 250, 4040 Moorpark Avenue, San Jose, CA 95117, US

(72) Krasner, Norman F., San Carlos CA 94070, US

(74) Collin, Jérôme, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(62) 04001156.1 / 1 418 440  
96939443.6 / 0 855 039

(51) **G01S 13/75** (11) **1 586 917 A2**  
G06K 7/00

(25) De (26) De

(21) 05007834.4 (22) 09.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 DE 102004018540

(54) • Verfahren zur Auswahl eines oder mehrerer Transponder  
• Method for choosing one or more transponders  
• Méthode pour faire un choix entre un ou plusieurs répondeurs

(71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE

(72) Friedrich, Ulrich, Dipl.-Ing. (FH), 74248 Ellhofen, DE

(74) Pangels, Michael, Dipl.-Ing., 71642 Ludwigsburg, DE

(51) **G01T 1/185** (11) **1 586 918 A2**  
En (26) En

(21) 05006959.0 (22) 30.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 US 815157  
02.02.2005 US 49360

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Hochenergiestrahlungsdetektion unter Verwendung eines Ionisationskammer im gepulsten Betrieb  
• Method and apparatus for detecting high-energy radiation using a pulse mode ion chamber  
• Procédé et appareil pour la détection de rayonnement à haute énergie utilisant une chambre d'ionisation opérant en mode pulsé

(71) THERMO ELECTRON CORPORATION, 81 Wyman Street, Waltham, MA 02454-9046, US

(72) Esin, Alexander Joseph, Cedar Park, TX 78613, US

(74) Masterov, Michael, Houston, TX 77065, US

(74) Schorr, Frank Jürgen, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G01V 8/10** (11) **1 586 919 A2**  
En (26) En

(21) 05008306.2 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 824882

(54) • Emittor-Detektoranordnung für reflex photoelektrisches Detektionssystem  
• Emittor-detector assembly for a reflex photoelectric object detection system  
• Ensemble émetteur-détecteur pour système de détection photoélectrique reflex

(71) Eaton Corporation, 1111 Superior Avenue, Cleveland Ohio 44114-2584, US

(72) Langland, Kenneth Allen, Seattle Washington 98103, US

(74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G02B 1/00** → (51) C03C 3/06

**G02B 1/04** → (51) C08K 5/00

**G02B 3/00** → (51) B08B 3/08

(51) **G02B 5/02** (11) **1 586 920 A2**  
F21V 5/02

(25) En (26) En

(21) 05007876.5 (22) 11.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 JP 2004117290  
12.04.2004 JP 2004117291  
12.10.2004 JP 2004297177  
07.03.2005 JP 2005062334

(54) • Beleuchtungssystem, Bildanzeigergerät und darin verwendete Streuscheibe  
• Lighting system, image display apparatus using the same and light diffusion plate used therefor  
• Système d'éclairage, dispositif d'affichage d'images et diffuseur utilisé dans celui-ci

(71) KURARAY CO., LTD., 1621, Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP

(72) Onishi, Ikuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

Horikoshi, Satoko, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

Ito, Toshiyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

Kikuyama, Shigeki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G02B 5/10** → (51) G02F 1/1335

**G02B 5/136** → (51) G02F 1/1335

**G02B 6/12** → (51) C08K 5/00

**G02B 6/25** → (51) H01S 3/067

**G02B 6/255** → (51) H01S 3/067

**G02B 6/26** → (51) H01S 3/067

(51) **G02B 6/38** (11) **1 586 921 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05008170.2 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 JP 2004120751

(54) • Optische Kontakteinheit und optischer Stecker  
• Optical contact unit and optical plug  
• Unité de contact optique et connecteur optique

(71) Canare Electric Co., Ltd., 1-2, Aza Dannoue, Oaza Nagakute, Nagakute-cho-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 480-1131, JP

(72) Takahashi, Tetsuo, Shin-Yokohama 2-4-1, Kouhoku-ku Yokohama, JP

Komatsubara, Manabu, Shin-Yokohama 2-4-1, Kouhoku-ku Yokohama, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G02B 6/38** → (51) G02B 7/00

**G02B 6/42** → (51) G02B 7/00

**G02B 6/42** → (51) H01S 3/067

(51) **G02B 6/44** (11) **1 586 922 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05252078.0 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 GB 0408186

(54) • Knickschutz  
• Bend restrictor  
• Limiteur de courbure

(71) CRP Group Limited, Stanley Way, Stanley, Skelmersdale, Lancashire WN8 8EA, GB

(72) Walsh, Philip Michael, Lower Darwen Lancashire BB3 0RB, GB

Smith, Andrew Michael, Preston Lancashire PR4 6UX, GB

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**G02B 6/44** → (51) H02G 9/10

(51) **G02B 7/00** (11) **1 586 923 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05007675.1 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 US 821959

(54) • Verfahren zur Herstellung einer optischen Komponente und optisches System, das diese verwendet  
• Method of manufacturing an optical component and optical system using the same  
• Méthode de fabrication d'une composante optique et système optique l'utilisant

(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(72) Geuppert, Bernhard, 73430 Aalen, DE

Kugler, Jens, 73540 Heubach, DE

Ittner, Thomas, 73431 Aalen, DE

Geh, Bernd, Scottsdale AZ, 85254, US

Freimann, Rolf, Dr., 73431 Aalen, DE

Seitz, Günther, Dr., 71579 Spiegelberg, DE

Fellner, Bernhard, 73430 Aalen, DE

Dörband, Bernd, Dr., 73434 Aalen, DE

Schulte, Stefan, 73432 Aalen-Waldhausen, DE

(74) DIEHL GLAESER HILTl & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G02B 7/00** (11) **1 586 924 A1**  
G02B 6/38 G02B 6/42  
G12B 5/00 B23Q 3/06

(25) De (26) De

(21) 05007841.9 (22) 09.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018228

(54) • Justageplattform  
• Adjustable platform  
• Plateforme ajustable

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) Stratmanns, Erwin, 76706 Dettenheim, DE

Sauter, Hatto, 76872 Freckenfeld, DE

(74) Lang, Karlheinz, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE



(74) Rückert, Friedrich, Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Stabsabteilung Patente und Lizenzen, Postfach 3640, 76021 Karlsruhe, DE

(51) **G02B 7/00** (11) **1 586 925 A1**  
G02B 21/00 F16M 11/02  
(25) De (26) De  
(21) 05102777.9 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 DE 102004017970  
(54) • *Stativ, insbesondere für Operationsmikroskope, mit einem Kraftspeicherelement*  
• *Stand, in particular for surgical microscopes, having an energy storage element*  
• *Statif, en particulier pour une microscope chirurgical, ayant un élément pour le stockage de l'énergie*

(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9445 Heerbrugg, CH  
(72) Metelski, Andrzej, 8590 Romanshorn, CH

(51) **G02B 7/00** (11) **1 586 926 A1**  
A61B 19/00 F16M 11/04  
(25) De (26) De  
(21) 05102819.9 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 DE 102004017971  
(54) • *Stativ, insbesondere für Operationsmikroskope, mit einem Kraftspeicherelement*  
• *Stand, in particular for surgical microscopes, having an energy storage element*  
• *Support, en particulier pour des microscopes chirurgicaux, avec un élément de stockage d'énergie*

(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH  
(72) Metelski, Andrzej, 8590 Romanshorn, CH  
(74) Reichert, Werner Franz, Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

**G02B 7/00** → (51) G02B 26/10

(51) **G02B 7/02** (11) **1 586 927 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007980.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121522  
(54) • *Temperaturkompensationsanordnung für Linsenvorrichtung*  
• *Temperature compensation structure for lens device*  
• *Structure de compensation en température pour objectifs à lentilles*

(71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama, JP  
(72) Yamamoto, Shigeru, Saitama-shi Saitama, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G02B 7/10** (11) **1 586 928 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05290839.9 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120796  
(54) • *Linsentubus und Abbilddevorrichtung*  
• *Lens barrel and imaging apparatus*  
• *Tube de lentille et appareil d'imagerie*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Shirakata, Satoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G02B 13/08** (11) **1 586 929 A1**  
G02B 15/02  
(25) En (26) En  
(21) 05252164.8 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004117216  
(54) • *Anamorphotischer Konverter*  
• *Anamorphic converter*  
• *Convertisseur anamorphique*  
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-20-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Nurishi, Ryuji, Tokyo, JP  
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G02B 15/02** → (51) G02B 13/08

(51) **G02B 21/00** (11) **1 586 930 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007948.2 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004119327  
(54) • *Universalmikroskop*  
• *System microscope*  
• *Microscope universel*

(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Honda, Susumu, Hachioji-shi Tokyo, JP  
(74) Aono, Yasushi, Hachioji-shi Tokyo, JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 586 931 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251461.9 (22) 10.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 05.04.2004 US 818585  
(54) • *Konfokales Spaltmikroskop und Verfahren*  
• *Slit confocal microscope and method*  
• *Microscope confocale à fente et methode*

(71) Fujifilm Electronic Imaging Limited, FujiFilm House, Boundary Way, Hemel Hempstead, Herts, HP2 7RH, GB

(72) Gouch, Martin Philip, Hemel Hempstead Herts HP2 4ND, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G02B 21/00** → (51) G02B 7/00

(51) **G02B 23/12** (11) **1 586 932 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05106599.3 (22) 20.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(54) • *Nachtsichtsystem für Kraftfahrzeuge*  
• *Night vision system for vehicles*  
• *Système actif de vision nocturne pour véhicule automobile*

(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE  
(72) Bierleutgeb, Gerhard, 59597, Erwitte, DE  
(62) 03029516.6 / 1 437 615

**G02B 26/00** → (51) G01B 9/02

**G02B 26/08** → (51) G02B 26/10

(51) **G02B 26/10** (11) **1 586 933 A1**  
G02B 26/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811896.4 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/014444 13.11.2003  
(87) WO 2004/049035 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 JP 2002341798  
26.11.2002 JP 2002341861

(54) • *LICHTSCANNER UND BILDERZEUGUNGS-VORRICHTUNG*  
• *LIGHT SCANNER AND IMAGE-FORMING APPARATUS*  
• *DISPOSITIF DE BALAYAGE LUMINEUX ET DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGE*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP  
(72) ASAI, Nobuaki, BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, NAGOYA-SHI, Aichi 467-8561, JP  
YAMADA, Shoji, BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, NAGOYA-SHI, Aichi 467-8561, JP  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **G02B 26/10** (11) **1 586 934 A2**  
G02B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007126.5 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 31.03.2004 JP 2004105504  
31.03.2004 JP 2004107321  
04.08.2004 JP 2004228162  
04.08.2004 JP 2004228163  
(54) • *Optische Abtasteinrichtung*  
• *Optical Scanner*  
• *Scanner Optique*

- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Kato, Ryota Brother Kogyo K.K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
Matsuura, Taizo Brother Kogyo K.K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **G02F 1/13** (11) **1 586 935 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252204.2 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 09.04.2004 JP 2004115877
  - (54) • Flüssigkristallanzeige  
• Liquid crystal display device  
• Dispositif d'affichage à cristaux liquides
  - (71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-City, Fukui 915-8555, JP
  - (72) Akagawa, Kouji, c/o Orion Electric Co. Ltd., Takefu-city, Fukui 915-8555, JP  
Nishida, Kazufumi, c/o Orion Electric Co. Ltd., Takefu-city, Fukui 915-8555, JP  
Yonezu, Yoshikazu, c/o Orion Electric Co. Ltd., Takefu-city, Fukui 915-8555, JP
  - (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G02F 1/133** (11) **1 586 936 A1**  
 G09G 3/36 G09G 3/20  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04703901.1 (22) 21.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000482 21.01.2004
  - (87) WO 2004/066021 2004/32 05.08.2004
  - (30) 21.01.2003 JP 2003012569
  - (54) • ANZEIGEEINRICHTUNG, ANZEIGEVERFAHREN, FLÜSSIGKRISTALLANSTEUERSCHALTUNG UND FLÜSSIGKRISTALLANSTEUERVERFAHREN  
• DISPLAY DEVICE, DISPLAY METHOD, LIQUID CRYSTAL DRIVE CIRCUIT, AND LIQUID CRYSTAL DRIVE METHOD  
• AFFICHEUR, PROCÉDÉ D’AFFICHAGE, CIRCUIT D’ATTAQUE DE CRISTAUX LIQUIDES, ET PROCÉDÉ D’ATTAQUE
  - (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - (72) ODAKE, Ryota, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
UEDA, Mitsunori, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwäite Innere Wiener Strasse 17, D-81667 München, DE

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 586 937 A1**  
 G02B 5/136 G02B 5/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006731.3 (22) 29.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 30.03.2004 JP 2004098182
  - (54) • Reflektor für Flüssigkristallanzeige

- Reflector for liquid crystal display
- Réflecteur pour l'affichage à cristaux liquides
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya-Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Yoshii, Katsumasa, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 586 938 A1**  
 G02F 1/1339  
 (25) En (26) En  
 (21) 05013100.2 (22) 29.09.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (30) 27.09.1996 JP 25593896
- (54) • In der Ebene schaltende (IPS) Flüssigkristallanzeige mit einem strukturierten Abstandshalter  
• In-plane-switching (IPS) mode liquid crystal display having a patterned resin spacer  
• Un afficheur à cristaux liquides à commutation dans le plan (IPS) comportant un espaceur structuré en résine
- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Tsuda, Keiji, Otsu-shi Shiga-Ken, 520, JP  
Yamada, Shinichi, Otsu-shi Shiga-Ken, 520, JP  
Goto, Tetsuya, Otsu-shi Shiga-Ken, 520, JP  
Hatanaka, Kunihiro, Kouka-gun Shiga-Ken, 520-32, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
97307643.3 / 0 833 187

(51) **G02F 1/13363** (11) **1 586 939 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04771476.1 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) JP 2004/011489 10.08.2004
  - (87) WO 2005/015297 2005/07 17.02.2005
  - (30) 11.08.2003 JP 2003291859
  - (54) • FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE  
• LIQUID CRYSTAL DISPLAY  
• ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES
  - (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - (72) YANO, Tomoya, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
FURUKAWA, Norimasa, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
MURAYAMA, Hiroshi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP
  - (74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G02F 1/1339** → (51) G02F 1/1335

(51) **G02F 1/377** (11) **1 586 940 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03781006.6 (22) 22.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/016488 22.12.2003
  - (87) WO 2004/063809 2004/31 29.07.2004
  - (30) 16.01.2003 JP 2003008780
  - (54) • OPTISCHE WELLENLEITERVORRICHTUNG, DIESE VERWENDENDE KOHÄRENTE LICHTQUELLE UND OPTISCHES GERÄT DAMIT

- OPTICAL WAVEGUIDE DEVICE, COHERENT LIGHT SOURCE USING SAME AND OPTICAL APPARATUS HAVING SAME
- DISPOSITIF A GUIDE D'ONDE OPTIQUE, SOURCE DE LUMIERE COHERENTE UTILISANT LEDIT DISPOSITIF ET APPAREIL OPTIQUE COMPORTANT LEDIT DISPOSITIF

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
- (72) MIZUUCHI, Kiminori, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP  
YAMAMOTO, Kazuhisa, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP  
IMAEDA, Minoru, Nagoya-shi, Aichi 460-0012, JP  
KAWAGUCHI, Tatsuo, Motosu-gun, Gifu 501-0217, JP  
YOSHINO, Takashi, Ama-gun, Aichi 490-1105, JP
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G03B 11/04** → (51) G03B 17/12

(51) **G03B 17/12** (11) **1 586 941 A1**  
 G03B 11/04 H04N 5/225  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04792717.3 (22) 14.10.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) JP 2004/015567 14.10.2004
  - (87) WO 2005/036253 2005/16 21.04.2005
  - (30) 14.10.2003 JP 2003353684
  - (54) • ABBILDUNGSEINRICHTUNG  
• IMAGING DEVICE  
• DISPOSITIF D'IMAGERIE
  - (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - (72) SAKURAI, Nobumasa, JP  
YAMADA, Yukio, JP  
TSUKAMOTO, Kaizo, JP
  - (74) Horner, David Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G03B 17/20** → (51) H04N 5/232

(51) **G03B 21/58** (11) **1 586 942 A1**  
 H04N 5/74  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252181.2 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 US 823366
  - (54) • Anzeigegerät zur Projektion eines Bildes auf eine Fläche oder einen Rückprojektionsschirm  
• Display device for projecting an image alternatively onto remote surface and a rear projection screen  
• Afficheur pour projeter une image sur une surface ou sur un écran de rétroprojection
  - (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
  - (72) Dwyer, Dan R., Battleground, WA 98604, US  
Wong, Howard G., Portland, OR 97214, US  
Schneider, Robert M., Corvallis, OR 97333, US
  - (74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G03F 1/14** (11) **1 586 943 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05014186.0 (22) 02.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (30) 03.10.2001 US 969156  
 (54) • *Herstellung einer Maske für die Photolithographie*  
 • *Photolithographic mask fabrication*  
 • *Fabrication d'un masque de photolithographie*

**G03F 7/029** → (51) B41M 5/36

(51) **G03F 7/039** (11) **1 586 944 A1**  
 C08F 20/34 C07C 255/31  
 C07C 255/47  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251340.5 (22) 07.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 09.03.2004 US 551880 P

(54) • *Cyanoadamantyl-Verbindungen sowie Polymere*  
 • *Cyanoadamantyl compounds and polymers*  
 • *Composés cyanoadamantyls ainsi que polymères*  
 (71) Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, Massachusetts 01752, US  
 (72) Bae, Young C., Worcester MA 01605, US  
 Kananagh, Robert J., Natick MA 01760, US  
 (74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD., European Operations Patent Department 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

**G03F 7/039** → (51) C08F 220/10

**G03F 7/075** → (51) C08K 5/00

(51) **G03F 7/11** (11) **1 586 945 A1**  
 H01L 21/027 H01L 21/30  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768236.6 (22) 25.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016735 25.12.2003  
 (87) WO 2004/061526 2004/30 22.07.2004  
 (30) 26.12.2002 JP 2002376781  
 (54) • *ALKALILÖSLICHE VERBINDUNG ZUR FORMUNG VON FÜLLMATERIAL FÜR LITHOGRAFIE*  
 • *ALKALI-SOLUBLE GAP FILLING MATERIAL FORMING COMPOSITION FOR LITHOGRAPHY*  
 • *COMPOSITION PERMETTANT DE FORMER UN MATERIAU DE REMPLISSAGE D'ESPACES ALCALINO-SOLUBLE POUR LITHOGRAPHIE*  
 (71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kanda Nishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(72) Takei, Satoshi, c/o Nissan Chemical Ind., Ltd., Fuchu-machi, Nei-gun, Toyama 939-2753, JP  
 Ishii, Kazuhisa, c/o Nissan Chemical Ind., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP  
 Arase, Shinya, c/o Nissan Chemical Ind., Ltd., Funa bashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 586 946 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006179.5 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 562060 P  
 (54) • *Optisches System eines Projektions-Mikrolithographie Apparats*  
 • *Optical system of a microlithographic projection exposure apparatus*  
 • *Système optique d'un appareil de projection microlithographique*  
 (71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE  
 (72) Maul, Manfred, 73434 Aalen, DE  
 Totzeck, Michael, 73535 Schwäbisch Gmünd, DE  
 Dittmann, Olaf, 73441 Bopfingen, DE  
 Fiolka, Damian, 73447 Oberkochen, DE  
 (74) Schwanhäusser, Gernot, et al, Ostertag & Partner Patentanwälte Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 586 947 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05075859.8 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 823776  
 (54) • *Lithographischer Apparat, Kontrollsystem und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
 • *Lithographic apparatus, control system and device manufacturing method*  
 • *Appareil lithographique, système de commande et méthode de fabrication d'un dispositif*  
 (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL  
 (72) Butler, Hans, 5685 AC Best, NL  
 (74) Mertens, Hans Victor, Exter Polak & Charlious B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G03F 7/20** (11) **1 586 948 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252116.8 (22) 04.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 823777  
 (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*  
 • *Lithographic apparatus and device manufacturing method*  
 • *Appareil lithographique et procédé pour la production d'un dispositif*  
 (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL  
 (72) Kolesnychenko, Aleksey, Yurievich, 5701 EE Helmond, NL  
 Baselmans, Johannes, Jacobus, Matheus, 5688 GG Oirschot, NL

Donders, Sjoerd, Nicolaas, Lambertus, 5211 NH s-Hertogenbosch, NL  
 Hoogendam, Christiaan, Alexander, 5509 NC Veldhoven, NL  
 Mertens, Jeroen, Johannes, Sophia, Maria, 5525 BC Duizel, NL  
 Mulken, Johannes, Catharinus, Hubertus, 5581 AB Waalre, NL  
 Peeters, Felix, Godfried, Peter, 5737 AA Lieshout, NL  
 Streefkerk, Bob, 5038 PE Tilburg, NL  
 Teunissen, Franciscus, Johannes, Herman, Maria, 3043 CC Rotterdam, NL  
 Van Santen, Helmar, 1018 BB Amsterdam, NL  
 Jansen, Hans, 5653 PP Eindhoven, NL  
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 586 949 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252272.9 (22) 12.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 12.04.2004 JP 2004116805  
 (54) • *Belichtungsapparat und Belichtungsverfahren unter Verwendung von EUV-Licht*  
 • *Exposure apparatus and exposure method using EUV light*  
 • *Appareil d'exposition et méthode d'exposition utilisant le rayonnement EUV*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Miyake, Akira Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 586 950 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252302.4 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 JP 2004119249  
 (54) • *Optisches Beleuchtungssystem, Belichtungsapparat und Methode zur Herstellung einer Vorrichtung*  
 • *Illumination optical system, exposure apparatus, and device manufacturing method using the same*  
 • *Système d'illumination optique, appareil d'exposition et méthode de fabrication d'un dispositif*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Orino, Kanjo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**G03F 7/20** → (51) B08B 3/08

**G03F 7/20** → (51) C03C 3/06

**G03F 7/20** → (51) H01L 23/544

**G03F 7/22** → (51) B08B 3/08



(51) **G03G 5/05** (11) **1 586 951 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008089.4 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 JP 2004119039  
(54) • *Methode und Vorrichtung für das Aufbringen einer elektrofotografischen Fotorezeptorschicht auf ein Substrat*  
• *Method and device for applying an electrophotographic photoreceptor layer onto a substrate*  
• *Méthode et dispositif pour appliquer une couche électrophotographique photoréceptrice sur un substrat*

(71) Ricoh Company, 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Iiyama, Akihiro, Tokyo 143-8555, JP  
Yamaguchi, Yoshihiro, Tokyo 143-8555, JP  
Egawa, Go, Tokyo 143-8555, JP  
Umayahara, Tatsushi, Tokyo 143-8555, JP  
Suzuki, Sakae, Tokyo 143-8555, JP  
Takagi, Kifuku, Tokyo 143-8555, JP  
Hosokawa, Kenji, Tokyo 143-8555, JP  
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**G03G 5/05** → (51) G03G 5/147

**G03G 5/14** → (51) G03G 5/147

(51) **G03G 5/147** (11) **1 586 952 A2**  
G03G 5/14 G03G 5/05  
(25) En (26) En  
(21) 05102660.7 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 824218  
(54) • *Photoleitendes Bildelement*  
• *Photoconductive Imaging Members*  
• *Élément de formation d'images photoconducteur*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Qi, Yu, Oakville, Ontario L6H 7L3, CA  
Hu, Nan-Xing, Oakville, Ontario L6H 6B4, CA  
Hor, Ah-Mee, L5L 5B1, Mississauga, CA  
Hsiao, Cheng-Kuo, Mississauga, Ontario L5L 4Y3, CA  
Gagnon, Yvan, L5L 1K2, Mississauga, CA  
Graham, John F., Oakville, Ontario L6H 6K4, CA  
Lin, Liang-Bih, Rochester, New York 14618, US  
Vong, Cuong, Hamilton, Ontario L9C3 H5, CA  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 586 953 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007819.5 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 JP 2004119503  
18.02.2005 JP 2005042277  
(54) • *Bilderzeugungsgerät*  
• *Image forming apparatus*  
• *Dispositif de formation d'images*

(71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Kameda, Akihito, Souka-shi Saitama, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 586 954 A1**  
G03G 15/16  
(25) En (26) En  
(21) 05008003.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 JP 2004116870  
30.09.2004 JP 2004288651  
(54) • *Bilderzeugungsgerät mit Erfassung von Probestmustern*  
• *Image-forming device with test patterns detection*  
• *Appareil de formation d'images avec détection des motifs d'essai*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1, Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Furukawa, Toshio, Nogoya-shi Aichi-ken, JP  
Nishiwaki, Kenjiro, Nogoya-shi Aichi-ken, JP  
(74) Kuhnert & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**G03G 15/00** → (51) G03G 15/08

(51) **G03G 15/01** (11) **1 586 955 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252291.9 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 JP 2004117569  
(54) • *Bilderzeugungsapparat, Bilderzeugungsverfahren, Computerprogramm und computerlesbares Speichermedium*  
• *Image forming apparatus, image forming method, a computer program and a computer readable storage medium*  
• *Appareil de formation des images, procédé de formation des images, programme d'ordinateur et support de stockage lisible par ordinateur*

(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Shinohara, Tadashi, Yokohama, Kanagawa-pref., JP  
Yokoyama, Masato, Yokohama, Kanagawa-pref., JP  
Kobayashi, Kazuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Miura, Yohei, Kashiwa, Chiba-pref., JP  
Takahashi, Toshiyuku, Kawasaki, Kanagawa-pref., JP  
Matsuda, Yuji, Inagi, Tokyo, JP  
Hosokawa, Jun, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yokokawa, Nobuto, Saitama-pref., JP  
Andoh, Toshiyuki, Kanagawa-pref., JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **1 586 956 A1**  
G03G 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007818.7 (22) 30.01.2003  
(84) DE FR GB  
(30) 31.01.2002 JP 2002023250  
11.03.2002 JP 2002065836

(54) • *Tonermachfüllvorrichtung und damit versehene Entwicklungsvorrichtung für ein Bilderzeugungsgerät*

• *Toner refilling device and developing device using the same for an image forming apparatus*

• *Dispositif de remplissage de toner et le dispositif de développement l'utilisant pour un appareil de formation d'images*

(71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Ito, Fumihito, Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Kato, Shunji, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP  
Amano, Hirosato, Numazu-shi Shizuoka, JP  
Makino, Kunio, Mishima-shi Shizuoka, JP  
Enomoto, Takamichi, Numazu-shi Shizuoka, JP  
Uemura, Hiroyuki, Mishima-shi Shizuoka, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE  
(62) 03002077.0 / 1 335 252

**G03G 15/16** → (51) G03G 15/00

(51) **G03G 15/20** (11) **1 586 957 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252397.4 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 JP 2004121415  
(54) • *Bilderzeugungsgerät und Wärmesenke*  
• *An image forming apparatus and a heat sink device*  
• *Appareil de formation d'images et dissipateur thermique*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Iijima, Yasuaki, c/o Ricoh Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken 222-8530, JP  
Takehara, Kenichi, c/o Ricoh Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken 222-8530, JP  
Uchida, Keisuke, c/o Ricoh Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken 222-8530, JP  
Takigawa, Junya, c/o Ricoh Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken 222-8530, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03G 21/00** (11) **1 586 958 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007004.4 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 07.04.2004 JP 2004112681  
(54) • *Reinigungsvorrichtung mit einem reibungsvermindernden Element*  
• *A cleaning mechanism with a friction reducing member*  
• *Dispositif de nettoyage avec un élément de réduction de friction*

(71) Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Ojimi, Tokuya, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Koike, Toshio, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Tawada, Takaaki, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Shintani, Takeshi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Arai, Yuji, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Yoneda, Takuzi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Kawasumi, Masanori, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Tomita, Masami, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP

- (74) Amemiya, Ken, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Kawahara, Shinichi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP  
Engelhard, Maximilian, Schwabe, Sandmair, Marx  
Patentanwälte, Stuntzstrasse 16, 81677 München,  
DE
- (51) **G03G 21/12** (11) **1 586 959 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05001733.4 (22) 27.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.01.2004 JP 2004021317  
25.03.2004 JP 2004090058  
(54) • *Bilderzeugungsgerät und zugehöriges Steuerungs-  
verfahren*  
• *Image forming apparatus and control method  
thereof*  
• *Appareil de formation d'images et son procédé  
de commande*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Onodera, Shinichi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,  
Tokyo, JP  
Isemura, Keizo c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,  
Tokyo, JP  
Sasaki, Ichiro c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,  
Tokyo, JP  
Nagata, Naohisa c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,  
Tokyo, JP  
Nishikata, Akinobu c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,  
Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- (51) **G04B 3/06** (11) **1 586 960 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04101530.6 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Krone für eine Uhr mit einer Auskupplungsvor-  
richtung*  
• *Crown for a watch with a disconnecting  
mechanism*  
• *Couronne pour pièce d'horlogerie avec dispo-  
sitif de débrayage*
- (71) Mecos S.A., Postfach 728, Schützengasse 30, 2540  
Grenchen, CH  
(72) Zimmermann, Georges M., 4581, Küttigkofen, CH  
(74) Vigand, Philippe, et al, ICB, Ingénieurs Conseils en  
Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH
- (51) **G04B 19/24** (11) **1 586 961 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05004268.8 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 CH 6532004  
(54) • *Uhr mit schnell umschaltenden ewigen  
Kalender*  
• *Instant perpetual calendar*  
• *Quantième perpétuel instantané*
- (71) Pierre Kunz SA, Chemin de Troiselle 46, 1294  
Genthod, CH  
(72) Richard, Frédéric, 1203 Genève, CH  
(74) Dietlin, Henri, Dietlin & Cie S.A. C.P. 5714 Bld St-  
Georges 72, 1211 Genève 11, CH
- (51) **G04B 19/253** (11) **1 586 962 A2**  
G04B 19/26  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05005083.0 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 CH 6482004  
(54) • *Perpetual calendar mechanism*  
• *Ewiger Kalendermechanismus*  
• *Mécanisme de quantième perpétuel*
- (71) Chopard Manufacture SA, 20, Rue des Moulins,  
2114 Fleurier, CH  
(72) Scheufele, Karl-Friedrich, 1197 Promenthoux, CH  
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226  
Thonex-Genève, CH
- G04B 19/26** → (51) G04B 19/253
- G04B 37/05** → (51) G04G 19/00
- G04B 37/18** → (51) G04G 19/00
- G04C 10/02** → (51) G04G 19/00
- (51) **G04G 19/00** (11) **1 586 963 A1**  
G04C 10/02 G04B 37/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 03778855.1 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/015919 12.12.2003  
(87) WO 2004/066042 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003014406  
(54) • *ELEKTRONISCHE UHR MIT SOLARZELLE*  
• *ELECTRONIC TIMEPIECE WITH SOLAR  
CELL*  
• *REGULATEUR ELECTRONIQUE DOTE  
D'UNE CELLULE SOLAIRE*
- (71) CITIZEN WATCH CO. LTD., 1-12, Tanashicho  
6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
(72) OSA, Takashi c/o CITIZEN WATCH CO., LTD.,  
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
MURAKAMI, Tomomi c/o CITIZEN WATCH CO.,  
LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
FUJITA, Hitoshi c/o CITIZEN WATCH CO., LTD.,  
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
(74) Liebetanz, Michael, et al, Isler & Pedrazzini AG,  
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- (51) **G05B 19/042** (11) **1 586 964 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05007723.9 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.04.2004 FR 0403739  
10.06.2004 FR 0406284  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Betrieb des  
Aktuators eines Rollladens*  
• *Method and device for operating a rollerblind  
actuator*  
• *Procédé de fonctionnement d'un actionneur de  
volet roulant et dispositif pour sa mise en  
oeuvre*
- (71) Somfy SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde, 74300  
Cluses, FR  
(72) Grehant, Bernard, 74300 Nancy-Sur-Cluses, FR  
(74) Froidure, Cyrille, 74140 Saint Cergues, FR  
Maistre, Valérie, 74300 Theyez, FR  
Violland, Paul, 74970 Marignier, FR
- (74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en  
Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211  
Genève 12, CH
- (51) **G05B 19/045** (11) **1 586 965 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04291023.2 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Synchrone formale Sprache für die Program-  
mierung von deterministischen endlichen Auto-  
maten*  
• *A synchronous formal language for program-  
ming deterministic finite state machines*  
• *Langage synchrone formel pour la program-  
mation de machines déterministes à états*
- (71) Athys, 100 Allée Saint Exupéry, 38330 Montbonnot  
St Martin, FR  
(72) Audfray, Philippe, 38330 Biviers, FR  
Closse, Etienne, 38000 Grenoble, FR  
Weil, Daniel, 3800 Grenoble, FR  
Combet-Blanc, Franck, 38410 St Martin d'Uriage,  
FR  
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris,  
FR
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 586 966 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008091.0 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118427  
(54) • *Vorrichtung zur Konfiguration eines Steue-  
rungssystems*  
• *Control system configuration device*  
• *Dispositif de configuration d'un système de  
commande*
- (71) OMRON CORPORATION, 801, Minamifudodo-cho,  
Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku,  
Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP  
(72) Tomita, Kazuaki, Shimogyo-ku, Kyoto-shi Kyoto  
600-8530, JP  
(74) Kilian, Helmut, Wilhelms, Kilian & Partner  
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 586 967 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252304.0 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 US 561744 P  
06.04.2005 US 99968  
(54) • *Verfahren und Steuerungssystem zur Steue-  
rung von Maschinen*  
• *A method and control system for controlling  
machinery*  
• *Procédé et système de commande pour com-  
mander des machines*
- (71) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old  
Milton Parkway, Alpharetta, GA 30005-4437, US  
(72) Christiansen, Rick, Johnson City, TN 37601, US  
Phillips, Scott, Jonesborough, TN 37659, US  
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22  
16 34, 80506 München, DE

<b>G05B 19/401</b> → (51) B25J 9/16		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 586 973 A2</b>
(51) <b>G05D 1/00</b> (11) <b>1 586 968 A1</b>	(25) Fr (26) Fr	AL LT LV MK	(25) En (26) En
(21) 05290578.3 (22) 16.03.2005	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(54) • <i>Benutzerschnittstellenvorrichtung</i> • <i>User interface device</i> • <i>Appareil d'interface utilisateur</i>	(21) 05004078.1 (22) 24.02.2005
AL BA HR LV MK YU	(30) 16.04.2004 FR 0403972	(71) 3DConnexion GmbH, An der Hartmühle 8, 82229 Seefeld, DE	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(54) • <i>System zur längsgerichteten Führung eines am Boden rollenden Flugzeuges</i> • <i>System for longitudinally piloting an aircraft rolling on the ground</i> • <i>Système de pilotage longitudinal d'un aéronef roulant sur le sol</i>	(72) Villaume, Fabrice, 31000 Toulouse, FR Duprez, Jean, 31700 Blagnac, FR	(74) Pascucci, Antonio, 82229 Seefeld, DE	(30) 13.04.2004 JP 2004117717 01.10.2004 JP 2004290594
(71) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR	(72) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnetat 29, Rue de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR	(74) Rupp, Christian, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE	(54) • <i>Verfahren zur verschlüsselten Datensicherung und entschlüsselten Wiederherstellung</i> • <i>Method for encryption backup and method for decryption restoration</i> • <i>Procédé de sauvegarde cryptée et de restauration décryptée</i>
(51) <b>G05D 1/06</b> (11) <b>1 586 969 A1</b>	(25) En (26) En	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 586 971 A2</b>	(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP
(21) 05252323.0 (22) 14.04.2005	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(25) En (26) En	(72) Kasai, Kaori, Tokyo 100-8220, JP
AL BA HR LV MK YU	(30) 15.04.2004 JP 2004120814	(21) 04257070.5 (22) 15.11.2004	(74) Teramura, Takeshi, Tokyo 100-8220, JP
(54) • <i>Vorrichtung zum automatischen Starten von Flugzeugen, Vorrichtung zum automatischen Landen von Flugzeugen, Vorrichtung zum automatischen Starten und Landen von Flugzeugen, automatisches Startverfahren für Flugzeuge, automatisches Landeverfahren für Flugzeuge und automatisches Start- und Landeverfahren für Flugzeuge</i> • <i>Automatic takeoff apparatus for aircraft, automatic landing apparatus for aircraft, automatic takeoff and landing apparatus for aircraft, automatic takeoff method for aircraft, automatic landing method for aircraft and automatic take-off and landing method for aircraft</i> • <i>Dispositif pour décollage automatique d'un avion, dispositif pour atterrissage automatique d'un avion, dispositif pour décollage et atterrissage automatique d'un avion, procédé de décollage automatique d'un avion, procédé d'atterrissage automatique d'un avion et procédé de décollage et atterrissage automatique d'un avion</i>	(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(74) Saito, Motonobu, Tokyo 100-8220, JP
(71) Yamane, Akihiro, 1-chome Shinjuku-ku Tokyo 160-8316, JP	(72) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	AL HR LT LV MK YU	(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
(51) <b>G05D 21/00</b> → (51) B01J 19/00	(54) • <i>DATENTRÄGEREINRICHTUNG, VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER DATENTRÄGEREINRICHTUNG, PROGRAMM UND AUFGZEICHNUNGSMEDIUM</i> • <i>DISK DEVICE, METHOD FOR CONTROLLING DISK DEVICE, PROGRAM AND RECORDING MEDIUM</i> • <i>DISPOSITIF A DISQUE, PROCEDE DE COMMANDE DE DISPOSITIF A DISQUE, PROGRAMME ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT</i>	(30) 16.04.2004 US 826632	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 586 974 A2</b>
(51) <b>G05G 5/03</b> → (51) B60H 1/00	(25) Ja (26) En	(54) • <i>Mikroprozessorvorrichtung und Verfahren zur Erstellung eines kryptographischen Schlüssels von konfigurierbarer Größe</i> • <i>Microprocessor apparatus and method for providing configurable cryptographic key size</i> • <i>Dispositif à microprocesseur et procédé permettant de fournir un clé de chiffrement de taille configurable</i>	(25) En (26) En
(51) <b>G05G 9/04</b> → (51) B60H 1/00	(21) 04703896.3 (22) 21.01.2004	(71) VIA Technologies, Inc., 8F, No.533, Chung-Cheng Rd, Hsin-Tien, Taipei 231, Taiwan, TW	(21) 05007872.4 (22) 11.04.2005
(51) <b>G05G 9/047</b> (11) <b>1 586 970 A1</b>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(72) Henry, G.Glenn, Austin, Texas 78746, US Crispin, Thomas A, Austin, Texas 78738-5015, US Elliott, Timothy A, Austin, Texas 78759, US Parks, Terry, Austin, Texas 78737, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(25) En (26) En	(30) 22.01.2003 JP 2003013860	(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB	(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(21) 04006381.0 (22) 17.03.2004	(54) • <i>Verfahren und Gerät um urheberrechtlich geschützte Daten zu verarbeiten</i> • <i>Copyrighted data processing method and apparatus</i> • <i>Méthode et appareil pour traiter des droits d'auteurs de données</i>	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 586 972 A2</b>	(72) Miura, Hiroaki, Shibuya-ku, Tokyo, JP
	(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	(25) Ja (26) En	(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
	(72) MIYANO, Toru, Kyoto-shi, Kyoto 604-8163, JP	(21) 05011242.4 (22) 01.09.2000	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) <b>1 586 975 A1</b>
	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(84) DE FR GB IT	(25) En (26) En
		(30) 01.09.1999 JP 24792499	(21) 05011242.4 (22) 01.09.2000
		(54) • <i>Verfahren und Gerät um urheberrechtlich geschützte Daten zu verarbeiten</i> • <i>Copyrighted data processing method and apparatus</i> • <i>Méthode et appareil pour traiter des droits d'auteurs de données</i>	(84) DE FR GB IT
		(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	(30) 01.09.1999 JP 24792499
		(72) Shoda, Yuki, Moriguchi-shi Osaka-fu, JP Kozuka, Masayuki, Arcadia CA 91008, US Tokuda, Katsumi, Toluca Lake CA 91604, US Hirata, Noboru, Katano-shi Osaka-fu, JP	(54) • <i>Verfahren und Gerät um urheberrechtlich geschützte Daten zu verarbeiten</i> • <i>Copyrighted data processing method and apparatus</i> • <i>Méthode et appareil pour traiter des droits d'auteurs de données</i>
		(74) Lang, Johannes, Paten- und Rechtsanwälte, Bardehle Pagenberg Dost Altenberg Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE	(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
		(62) 00118235.1 / 1 081 575	(72) Shoda, Yuki, Moriguchi-shi Osaka-fu, JP Kozuka, Masayuki, Arcadia CA 91008, US Tokuda, Katsumi, Toluca Lake CA 91604, US Hirata, Noboru, Katano-shi Osaka-fu, JP



(51) **G06F 1/00** (11) **1 586 976 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101068.4 (22) 14.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 US 813505

- (54) • *Verteilte dynamische Sicherheit zur Dokumentenzusammenarbeit*  
• *Distributed dynamic security for document collaboration*  
• *Sécurité dynamique distribuée pour la collaboration de documents*

(71) NOVELL, INC., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606-6194, US

(72) Carter, Stephen R., Spanish Fork, Utah UT 84660, US

(74) Hanna, Peter William Derek, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

**G06F 1/00** → (51) G06F 12/14

**G06F 1/00** → (51) H04Q 7/22

(51) **G06F 1/16** (11) **1 586 977 A1**  
G06F 3/033  
(25) De (26) De  
(21) 04009065.6 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Folie zum Schutz eines Displays*  
• *Transparent foil for protecting a touch-screen*  
• *Feuille transparente pour la protection d'un écran tactile*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Papenberg, Gerhard, 90766 Fürth, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 586 978 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05090082.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 31.03.2004 JP 2004102728

- (54) • *Tragbare Vorrichtung mit Abkürzungsaktion für eine Funktion*  
• *Portable device with action shortcut function*  
• *Appareil portable ayant une action abrégée pour une fonction*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minatoku, Tokyo 108-01, JP

(72) Shibayama, Hiroaki c/o NEC Access Technica, Ltd., Kakegawa-shi, Shizuoka, JP

(74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

**G06F 1/16** → (51) G06F 3/02

**G06F 1/16** → (51) G06K 7/00

(51) **G06F 1/32** (11) **1 586 979 A2**  
G06F 3/023  
(25) En (26) En  
(21) 05002842.2 (22) 10.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 824312

- (54) • *Leistungsreduzierung bei einer unbeabsichtigten Betätigung eines drahtlosen Eingabegerätes*  
• *Power reduction for unintentional activation of a wireless input device*  
• *Réduction de puissance pour une activation involontaire d'un dispositif d'entrée sans fil*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Lou, Wenkwei, Irvine, CA 92618, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 586 980 A1**  
G06F 3/023 G09B 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 05010809.1 (22) 11.03.1999  
(84) DE GB SE

(30) 18.03.1998 JP 6793998  
18.03.1998 JP 6794098  
26.05.1998 JP 14362798

- (54) • *Tragbares Kommunikationsgerät zur Eingabe von Befehlen durch Detektion der Fingeraufschläge oder Vibrationen der Fingerspitzen*  
• *Wearable communication device for inputting commands via detection of tapping shocks or vibration of fingertips*  
• *Appareil de communication portable pour entrer des commandes par détection des chocs de frappe des doigts ou des vibrations du bout des doigts*

(71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP

(72) Fukomoto, Masaaki, c/o Nippon Teleg. & Tel. Corp., Shinjuku-ku Tokyo 163-8019, JP  
Tonomura, Yoshinobu, Nippon Teleg. & Tel. Corp., Shinjuku-ku Tokyo 163-8019, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB  
(62) 99301839.9 / 0 951 883

**G06F 3/00** → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 3/02** (11) **1 586 981 A1**  
G06F 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 04009033.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Geteilte Tastatur*  
• *Split keyboard*  
• *Clavier divisé*

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) Chen, Chao, Waterloo Ontario N2T 2T8, CA  
Holmes, John, Waterloo Ontario N2L 2T3, CA

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

**G06F 3/023** → (51) G06F 1/32

**G06F 3/023** → (51) G06F 3/00

(51) **G06F 3/033** (11) **1 586 982 A1**  
(25) Zh (26) En  
(21) 04702623.2 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CN 2004/000053 16.01.2004

(87) WO 2004/075040 2004/36 02.09.2004

(30) 20.01.2003 CN 03223054  
18.04.2003 CN 3114246.X

- (54) • *MAUS-LICHTSIGNALPROZESSVERFAHREN UND EINRICHTUNG*  
• *MOUSE OPTICAL SIGNAL PROCESS METHOD AND DEVICE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAL OPTIQUE DE SOURIS*

(71) Zhang, Hong-zhi, 14/F, Block B, Fortune Plaza, 7060 Shennan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong 518040, CN

(72) Zhang, Hong-zhi, Shenzhen, Guangdong 518040, CN

(74) Bosotti, Luciano, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

(51) **G06F 3/033** (11) **1 586 983 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04702792.5 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000272 16.01.2004

(87) WO 2004/066138 2004/32 05.08.2004

(30) 20.01.2003 JP 2003011291

- (54) • *ZEIGGERÄT*  
• *POINTING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE POINTAGE*

(71) Asahi Kasei EMD Corporation, 23-7, Nishi-shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP

(72) TAKATSUKA, Toshinori, Shizuoka 4170809, JP

(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 586 984 A2**  
G06F 9/44 G06F 17/24

(25) En (26) En

(21) 05008184.3 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 563038 P

23.09.2004 US 948369

(54) • *Hilfe zur Eingabe von Werten*

- *Aiding value input*  
• *Assistance à l'entrée de valeurs*

(71) SAP AG, Neurttstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) Albrecht, Christoph, 69190 Walldorf, DE  
Guder, Heike, 69190 Walldorf, DE  
Gross, Andreas, 69115 Heidelberg, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 586 985 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05104057.4 (22) 02.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL LV MK  
 (54) • *Daumenrad und Schalter für ein mobiles elek-  
 tronisches Gerät und Verfahren dafür*  
 • *Thumbwheel and switch for a mobile electronic  
 device and methods thereof*  
 • *Molette et commutateur pour un appareil élec-  
 tronique mobile et méthode associée*  
 (71) Research In Motion Limited, 295 Philip Street,  
 Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
 (72) Griffin, Jason, N2P 2L3, Kitchener, CA  
 (74) Rickard, David John, et al, 26 Mallinson Road,  
 London, Greater London SW11 1BP, GB  
 (62) 04004831.6 / 1 571 538

**G06F 3/033** → (51) G01C 3/06

**G06F 3/033** → (51) G05G 9/047

**G06F 3/033** → (51) G06F 1/16

(51) **G06F 3/06** (11) **1 586 986 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04030004.8 (22) 17.12.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 JP 2004118986  
 (54) • *Speichersystem*  
 • *Storage system*  
 • *Système de stockage*  
 (71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-  
 ku, Tokyo, JP  
 (72) Fujimoto, Kazuhisa, 6-1, Marunouchi 1-chome  
 Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 Hosoya, Mutsumi, 6-1, Marunouchi 1-chome  
 Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 Watanabe, Naoki, 6-1, Marunouchi 1-chome  
 Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 Shimada, Kentaro, 6-1, Marunouchi 1-chome  
 Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538  
 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 586 987 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005620.9 (22) 15.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 824242  
 (54) • *Rechner-lesbares Medium, Verfahren und  
 Rechnersystem zum Zugang zu einer periphe-  
 ren Einrichtung*  
 • *Computer-readable medium, method and com-  
 puter system for accessing a networked  
 peripheral device*  
 • *Support lisible par ordinateur, méthode et sys-  
 tème informatique pour accéder un équipe-  
 ment périphérique en réseau*  
 (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
 (72) Hanes, David H., Loveland, CO 80537, US

(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe,  
 Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,  
 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 586 988 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252292.7 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 15.04.2004 JP 2004119851  
 (54) • *Informationsverarbeitungsgerät, Informations-  
 verarbeitungsverfahren, Rechnerprogramm  
 und damit verwendetes Speichermedium*  
 • *Information processing apparatus, information  
 processing method, program and recording  
 medium used therewith*  
 • *Appareil de traitement d'information, méthode  
 de traitement d'information, programme et sup-  
 port d'enregistrement utilisé à cet effet*  
 (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kimura, Shin c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
 Tsuchiya, Kazuhisa c/o Sony Corporation, Tokyo,  
 JP  
 Sakai, Nobuhiro c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
 Watanabe, Kazuhiko, c/o Sony Corporation, Tokyo,  
 JP  
 (74) Leppard, Andrew John, D Young & Co 120 Holborn,  
 London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 586 989 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006220.7 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 12.04.2004 US 823064  
 (54) • *Automatische Anpassung der Druckersteue-  
 rung*  
 • *Automatic customization of printer drivers*  
 • *Adaptation automatique de pilote d'imprimante*  
 (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
 Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) Nuggehalli, Jayasimha, Cupertino CA 95014-5924,  
 US  
 Wang, Sam Y., Cupertino CA 95014-5924, US  
 (74) Schwabe - Sandmaier - Marx, Stuntzstrasse 16,  
 81677 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 586 989 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006220.7 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 12.04.2004 US 823064  
 (54) • *Automatische Anpassung der Druckersteue-  
 rung*  
 • *Automatic customization of printer drivers*  
 • *Adaptation automatique de pilote d'imprimante*  
 (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
 Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) Nuggehalli, Jayasimha, Cupertino CA 95014-5924,  
 US  
 Wang, Sam Y., Cupertino CA 95014-5924, US  
 (74) Schwabe - Sandmaier - Marx, Stuntzstrasse 16,  
 81677 München, DE

**G06F 3/14** → (51) G06F 12/14

(51) **G06F 3/16** (11) **1 586 990 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007873.2 (22) 11.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 13.04.2004 JP 2004118256  
 (54) • *Umschreibegerät und Diktiersystem*  
 • *Transcription apparatus and dictation system*  
 • *Appareil de transcription et système de dictée*  
 (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
 Shibuya-ku, Tokyo, JP  
 (72) Miura, Hiroaki, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
 (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent-  
 und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541  
 München, DE

(51) **G06F 9/30** (11) **1 586 991 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05290840.7 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 JP 2004121705  
 (54) • *Prozessor mit mehreren Registerbänke*  
 • *Processor with plurality of register banks*  
 • *Processeur avec un pluralité de bancs de  
 registres*  
 (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hasegawa, Koichi Sony Corporation, Shinagawa-ku  
 Tokyo, JP  
 (74) Desormiere, Pierre-Louis, et al, Cabinet Beau de  
 Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
 Cedex 07, FR

(51) **G06F 9/44** (11) **1 586 992 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007683.5 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 15.04.2004 US 825565  
 (54) • *Vorlage für die Generierung von Benutzerober-  
 flächen*  
 • *Template for generating user interfaces*  
 • *Modèle pour la génération de interfaces utilis-  
 teur*  
 (71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
 (72) Arend, Udo, 69126 Heidelberg, DE  
 Hilgers, Peer, 68789 St. Leon-Rot., DE  
 Bombolowsky, Jens, 68723 Schweitzingen, DE  
 Willumeit, Heinz, 68789 St. Leon -Rot., DE  
 Eberle, Edmund, 68789 St. Leon-Rot., DE  
 Harbusch, Matthias, 76669 Bad Schönborn, DE  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
 Strasse 2, 81671 München, DE

**G06F 9/44** → (51) G06F 3/033

(51) **G06F 9/445** (11) **1 586 993 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102634.2 (22) 04.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 13.04.2004 US 823461  
 (54) • *System und Verfahren zur prioritätgestützten  
 dynamischen Laufzeit-Bindung*  
 • *System and method for priority based binding*  
 • *Système et méthode de liaison dynamique en  
 priorité*  
 (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
 Redmond, WA 98052, US  
 (72) Jenni, David J., Redmond, WA 98052, US  
 Cooper, Kenneth B., Redmond, WA 98052, US  
 Gupta, Namita, Redmond, WA 98052, US  
 Bent, Samuel W., Redmond, WA 98052, US  
 Peters, Ted A., Redmond, WA 98052, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse  
 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 586 994 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102665.6 (22) 05.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 13.04.2004 US 822910

(54) • *System und Verfahren zur dynamischen Bin-  
 dung von Benutzerschnittstellenelementen und  
 Anweisungen*  
 • *System and method for dynamic binding of  
 user interface controls and commands*  
 • *Système et méthode de liaison dynamique des  
 composants d'une interface graphique et des  
 commandes d'opération*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
 Redmond, WA 98052, US

(72) Jenni, David J., Redmond, WA 98052, US  
 Cooper, Kenneth B., Redmond, WA 98052, US  
 Roeder, Lutz, Redmond, WA 98052, US  
 Gupta, Namita, Redmond, WA 98052, US  
 Bent, Samuel W., Redmond, WA 98052, US  
 Peters, Ted A., Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse  
 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 586 995 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04019064.7 (22) 11.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 14.04.2004 JP 2004119124

(54) • *Digitales Steuerungsgerät zur Steuerung der  
 Durchführung von periodischen Steuerungs-  
 aufgaben*  
 • *Digital controller controlling execution of peri-  
 odic control tasks*  
 • *Contrôleur numérique pour contrôler l'execu-  
 tion de tâches de contrôle périodiques*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,  
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-8010, JP

(72) Ichinose Masanori c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.Group,  
 Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
 Yokoyama Takanori c/o Hitachi Ltd. Int.Prop.  
 Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538  
 München, DE

(51) **G06F 11/10** (11) **1 586 996 A2**  
 G06F 11/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007678.5 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 15.04.2004 US 562852 P  
 31.01.2005 US 648488 P  
 22.03.2005 US  
 30.03.2005 US 96167 P

(54) • *Fehlertolerante Datenspeichervorrichtung*  
 • *Fault tolerant data storage device*  
 • *Dispositif de stockage de données tolérant aux  
 erreurs*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
 Irvine, California 92618-7013, US

(72) Wilson, Christopher S., 94085 Sunnyvale CA, US  
 Rustagi, Viresh, 94087 Sunnyvale CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
 Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13,  
 80639 München, DE

(51) **G06F 11/10** (11) **1 586 997 A2**  
 G06F 11/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 05007681.9 (22) 07.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 15.04.2004 US 562847 P  
 31.01.2005 US 648634 P  
 22.03.2005 US 87136

(54) • *Verfahren und System zur Datenspeicherungs-  
 kapazitätzuweisung und Verwaltung unter Ver-  
 wendung eines oder mehreren Datenspeiche-  
 rungslaufwerken*  
 • *Method and system of data storage capacity  
 allocation and management using one or more  
 data storage drives*  
 • *Procédé et système de gestion et de affecta-  
 tion de capacité de stockage de données en  
 utilisant une ou plusieurs de unités de stoc-  
 kage de données*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
 Irvine, California 92618-7013, US

(72) Wilson, Christopher S., 94085 Sunnyvale CA, US  
 Rustagi, Viresh, 94087 Sunnyvale CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
 Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13,  
 80639 München, DE

**G06F 11/20** → (51) G06F 11/10

(51) **G06F 12/14** (11) **1 586 998 A1**  
 G06F 3/14  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03701796.9 (22) 20.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2003/000416 20.01.2003  
 (87) WO 2004/066156 2004/32 05.08.2004

(54) • *KOPIERSCHUTZVORRICHTUNG, KOPIER-  
 SCHUTZVERFAHREN UND AUSFÜHRUNGS-  
 PROGRAMM FÜR DAS VERFAHREN*  
 • *COPY PREVENTION APPARATUS, COPY  
 PREVENTION METHOD, AND PROGRAM  
 FOR CAUSING COMPUTER TO EXECUTE  
 THE METHOD*  
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE EMPECHANT LA  
 COPIE, ET PROGRAMME POUR FAIRE EXE-  
 CUTER LE PROCEDE PAR UN ORDINA-  
 TEUR*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
 Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
 JP

(72) Tsuchimura, Tadao, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
 Kanagawa 211-8588, JP

(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co.,  
 Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
 6UD, GB

(51) **G06F 12/14** (11) **1 586 999 A1**  
 G06F 15/00 G06F 17/60  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03786281.0 (22) 24.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016623 24.12.2003  
 (87) WO 2004/066154 2004/32 05.08.2004  
 (30) 23.01.2003 JP 2003014245

(54) • *INHALTSABLIEFERUNGSSYSTEM, INFOR-  
 MATIONSVERARBEITUNGSVORRICHTUNG  
 ODER INFORMATIONSVERARBEITUNGS-  
 VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*  
 • *CONTENT DELIVERY SYSTEM, INFORMA-  
 TION PROCESSING APPARATUS OR  
 INFORMATION PROCESSING METHOD,  
 AND COMPUTER PROGRAM*  
 • *SYSTEME D'EXPEDITION DE CONTENU,  
 APPAREIL DE TRAITEMENT D'INFORMA-  
 TIONS OU PROCEDE DE TRAITEMENT  
 D'INFORMATIONS ET PROGRAMME  
 D'ORDINATEUR*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) MURAKAMI, Miki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo  
 141-0001, JP  
 HISAMATSU, Fumiaki, c/o SONY CORPORATION,  
 Tokyo 141-0001, JP

(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner  
 Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,  
 DE

(51) **G06F 12/14** (11) **1 587 000 A1**  
 G06F 15/00 G06F 17/60  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03786282.8 (22) 24.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/016624 24.12.2003  
 (87) WO 2004/066155 2004/32 05.08.2004  
 (30) 23.01.2003 JP 2003014244

(54) • *INHALTSABLIEFERUNGSSYSTEM, INFOR-  
 MATIONSVERARBEITUNGSVORRICHTUNG  
 ODER INFORMATIONSVERARBEITUNGS-  
 VERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*  
 • *CONTENT DELIVERY SYSTEM, INFORMA-  
 TION PROCESSING APPARATUS OR  
 INFORMATION PROCESSING METHOD,  
 AND COMPUTER PROGRAM*  
 • *SYSTEME DE LIVRAISON DE CONTENU,  
 APPAREIL DE TRAITEMENT D'INFORMA-  
 TIONS OU PROCEDE DE TRAITEMENT  
 D'INFORMATIONS ET PROGRAMME INFOR-  
 MATIQUE*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
 Murakami, Miki, c/o Sony Corporation, 7-35,  
 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo  
 141-0001, JP  
 Hisamatsu, Fumuaki, c/o Sony Corporation, 7-35,  
 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo  
 141-0001, JP

(72) MURAKAMI, Miki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo  
 141-0001, JP  
 HISAMATSU, Fumiaki, c/o SONY CORPORATION,  
 Tokyo 141-0001, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Patentanwälte Mitscherlich &  
 Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 12/14** (11) **1 587 001 A1**  
 G06F 1/00 G06K 7/00  
 G06K 19/073 G07F 7/10  
 H04B 1/59 H04L 9/30  
 (25) De (26) De  
 (21) 05007837.7 (22) 09.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 DE 102004018557  
 05.02.2005 DE 102005005436

(54) • *Sicherheitseinrichtung für einen Transponder*



- Security device for a transponder
  - Dispositif de sécurité pour un transpondeur
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) Friedrich, Ulrich, Dipl.-Ing. (FH), 74248 Ellhofen, DE  
Ziebertz, Dirk, Dipl.-Ing., 74246 Eberstadt, DE

**G06F 13/00** → (51) H04L 12/28

**G06F 13/16** → (51) G11C 5/00

**G06F 13/40** → (51) G06K 7/00

**G06F 15/00** → (51) G06F 12/14

**G06F 17/18** → (51) G01L 23/22

- (51) **G06F 17/21** (11) **1 587 002 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008167.8 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 16.04.2004 JP 2004122287
- (54) • Vorrichtung zur Bearbeitung von Dokumenten, dafür geeignetes Kontrollverfahren, Computerprogramm und computerlesbares Speichermedium
- Document processing apparatus, control method therefor, computer program, and computer-readable storage medium
  - Dispositif de traitement de documents, méthode de contrôle associé, programme d'ordinateur et support de stockage lisible par ordinateur
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Mori, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakagiri, Koji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tomita, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Sato, Junko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kanaya, Wataru, deceased, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G06F 17/24** → (51) G06F 3/033

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 003 A2**  
G10H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 04027343.5 (22) 17.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

- (30) 15.04.2004 JP 2004120862
- (54) • Liedsuchsystem und Liedsuchverfahren
- Song search system and song search method
  - Système et méthode de recherche de chansons
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Urata, Shigefumi, Yaita-shi, Tochigi 329-2141, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 004 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007058.0 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 US 822612
- (54) • Automatische Empfehlung von Antworten auf Basis einer Kategorisierung von Nachrichten
- Automated suggestion of responses based on a categorization of messages
  - Suggestion automatique de réponses basé sur une catégorisation de messages
- (71) SAP AG, Neurtrotstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) Ronnewinkel, Christopher, 69126 Heidelberg, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 005 A2**  
H04Q 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 05075848.1 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.04.2004 JP 2004118017
- (54) • Unterstützungssystem für ein Mobilkommunikationsgerät und Kommunikationsverfahren mit einer mehrsprachigen Verwaltungsvorrichtung
- Mobile communication device support system and method for coping with multi-language management
  - Système d'assistance pour un appareil de communication mobile et méthode de communication avec un dispositif de gestion multilangage
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
- (72) Muramatsu, Toshihiko, Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 006 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102663.1 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 US 823870
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Namensänderung der aufeinanderfolgenden Schlüssel in einem Beta-baum
- Method and system for renaming consecutive keys in a B-tree
  - Procédé et dispositif pour renommer des clefs consécutives dans un arbre B
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) MacCormick, John Philip, Redmond, WA 98052, US
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 007 A2**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 05102664.9 (22) 05.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 US 825735
- (54) • Effizienter Algorithmus zur differenziellen Fernkompression
- Efficient algorithm and protocol for remote differential compression

- Algorithme performant et protocole de compression différentielle à distance
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Teodosiu, Dan, Redmond, Washington 98052, US  
Bjorner, Nikolaj S., Redmond, Washington 98052, US
- Bozeman, Patrick E., Redmond, Washington 98052, US
- Gurevich, Yuri, Redmond, Washington 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 008 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102695.3 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 US 824108
- (54) • Automatisierte Generierung einer Datenansicht mit einer Zielvariable
- Automatic data view generation for a target variable
  - Génération automatique de visualisation de données incluant une variable cible
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Foltling, Allan, Redmond, WA Washington 98052, US
- Thiesson, Bo, Redmond, WA Washington 98052, US
- Kadie, Carl M., Redmond, WA Washington 98052, US
- Meek, Christopher A., Redmond, WA Washington 98052, US
- Heckerman, David E., Redmond, WA Washington 98052, US
- Chickering, David M., Redmond WA Wahington 98052, US
- Vigesaa, Eric B., Redmond, WA Washington 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 587 009 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102838.9 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 US 826161
- (54) • Propagierung von Inhalt zum verbesserten Auffinden von Dokumenten
- Content propagation for enhanced document retrieval
  - Propagation de contenu pour la recherche documentaire améliorée
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Zhang, Benyu, 98052, Redmond, US  
Cook, Daniel B., 98052, Redmond, US  
Hirschler, Gabor, 98052, Redmond, US  
Hon, Hsiao-Wuen, 98052, Redmond, US  
Zeng, Hua-Jun, 98052, Redmond, US  
Fries, Karen, 98052, Redmond, US  
Samuelson, Kurt, 98052, Redmond, US  
Ma, Wei-Ying, 98052, Redmond, US  
Chen, Zheng, 98052, Redmond, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 587 010 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102952.8 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 826162

(54) • *Überprüfen der Bedeutung zwischen Schlüsselwörtern und Website-Inhalt*

• *Verifying relevance between keywords and web site contents*

• *Vérification de la pertinence entre les mots-clés et des contenus web*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Zhang, Benyu, 98052, Redmond, US

Zeng, Hua-Jun, 98052, Redmond, US

Li, Li, 98052, Redmond, US

Najm, Tarek, 98052, Redmond, US

Ma, Wei-Ying, 98052, Redmond, US

Li, Ying, 98052, Redmond, US

Chen, Zheng, 98052, Redmond, US

(74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey,  
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 587 011 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102959.3 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825894

(54) • *Vorschlägen verwandter Terme für Abfragen mit unterschiedlicher Bedeutung*

• *Related term suggestion for multi-sense queries*

• *Suggestion des termes apparentés pour les interrogations avec des sens différentes*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052, US

(72) Zhang, Benyu, 98052, Redmond, US

Zeng, Hua-Jun, 98052, Redmond, US

Li, Li, 98052, Redmond, US

Najm, Tarek, 98052, Redmond, US

Ma, Wei-Ying, 98052, Redmond, US

Li, Ying, 98052, Redmond, US

Chen, Zheng, 98052, Redmond, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 587 012 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102987.4 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 826159

(54) • *Clustern von Objekten unterschiedlichen Typs zum Vorschlagen von Suchbegriffen*

• *Reinforced clustering of multi-type data objects for search term suggestion*

• *Groupement d'objets de types différents pour proposer des termes de recherche*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052, US

(72) Zhang, Benyu, Redmond, WA 98052, US

Zeng, Hua-Jun, Redmond, WA 98052, US

Li, Li, Redmond, WA 98052, US

Najm, Tarek, Redmond, WA 98052, US

Ma, Wei-Ying, Redmond, WA 98052, US

Li, Ying, Redmond, WA 98052, US

Chen, Zheng, Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G06F 17/30** → (51) G11B 27/031

(51) **G06F 17/60** (11) **1 587 013 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04255175.4 (22) 26.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 14.04.2004 JP 2004118455

(54) • *Informationsverarbeitungstechnik in Bezug auf Relation zwischen Benutzern und Dokumenten*

• *Information processing technique relating to relation between users and documents*

• *Technique de traitement de l'information concernant la relation entre les utilisateurs et les documents*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP

(72) Karube, Yukihiro, Kawasaki-shi Kanagawa  
211-8588, JP

Matsukura, Ryuichi, Kawasaki-shi Kanagawa  
211-8588, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 587 014 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008314.6 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 563211 P

23.02.2005 US 64409

(54) • *Verfahren und System zur Verwendung einer Mobiltelefonkamera in Transaktionen*

• *Method and system for using a camera cell phone in transactions*

• *Procédé et dispositif pour utiliser une caméra cellulaire dans des transactions*

(71) PITNEY BOWES INC., One Elmcroft Road, Stamford,  
CT 06926-0700, US

(72) Das, Pradeep K., Bethel CT 06801, US

Spencer, David W., Avon CT 06001, US

Cordery, Robert A., Danbury CT 06811, US

Ryan, Jr., Frederick A., Oxford CT 06478, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 587 015 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05075794.7 (22) 06.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 562433 P

(54) • *Elektronische Handelssysteme*

• *Electronic trading systems*

• *Systèmes de télétransactions boursières*

(71) EBS Group limited, 4th Floor, London Stock  
Exchange, 10 Paternoster Square, London EC4M  
7LS, GB

(72) Merold, Michael, Sparta, New Jersey 07871, US

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose  
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**G06F 17/60** → (51) G06F 12/14

(51) **G06F 19/00** (11) **1 587 016 A1**  
C12N 15/09 C12Q 1/68  
(25) Ja (26) En  
(21) 03774129.5 (22) 21.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/014888 21.11.2003

(87) WO 2004/049234 2004/24 10.06.2004

(30) 22.11.2002 JP 2002339901

(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON KRANKHEITSSENSIBILITÄTS-GENEN UND SYSTEM ZUR VERWENDUNG DAFÜR*

• *METHOD OF IDENTIFYING DISEASE-SENSITIVITY GENE AND PROGRAM AND SYSTEM TO BE USED THEREFOR*

• *PROCEDE D'IDENTIFICATION D'UN GENE DE SENSIBILITE A UNE MALADIE ET PROGRAMME ET SYSTEME A UTILISER AVEC CELUI-CI*

(71) Itakura, Mitsuo, 3-18-15, Kuramotocho,  
Tokushima-shi, Tokushima 770-0042, JP

(72) ITAKURA, Mitsuo, Tokushima-shi, Tokushima  
770-0042, JP

KATO, Hitoshi, Tokushima-shi, Tokushima  
770-0042, JP

KATASHIMA, Rumi, Tokushima-shi, Tokushima  
770-0042, JP

SHINOHARA, Syuichi, c/o Fujitsu Limited,  
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

NOMURA, Kyoko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, et al, Boeters & Lieck,  
Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 587 017 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102976.7 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 EP 04090144

(54) • *Dataverwaltungssystem*

• *Data management system*

• *Système de gestion de données*

(71) Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehe 1,  
12359 Berlin, DE

(72) DIEM, Björn Henrik, 12161, Berlin, DE

PAULE, Stefan, 96117, Drosendorf, DE

PETSCH, Norbert, 91054, Erlangen, DE

URBASZEK, Albrecht, 91353, Hausen, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-  
Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **G06K 1/12** (11) **1 587 018 A2**  
G06K 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 05252265.3 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 EP 04090144

(54) • *Dataverwaltungssystem*

• *Data management system*

• *Système de gestion de données*

(71) Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehe 1,  
12359 Berlin, DE

(72) DIEM, Björn Henrik, 12161, Berlin, DE

PAULE, Stefan, 96117, Drosendorf, DE

PETSCH, Norbert, 91054, Erlangen, DE

URBASZEK, Albrecht, 91353, Hausen, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-  
Strasse 2, 10178 Berlin, DE

- (30) 15.04.2004 US 825005  
09.06.2004 US 865015
- (54) • EPC Datenverwalter  
• EPC data manager  
• Gestionnaire de données EPC
- (71) Printronix, Inc., 14600 Myford Road, Irvine, California 92623-9559, US
- (72) Chapman, Theodore A., San Juan Capistrano California 92675, US  
Le, Van L., Mission Viejo California 92691, US  
Ballestry, Carol D., Aliso Viejo California 92656, US  
Edwards, Andrew W., Irvine California 92604, US  
Harkins, James, Lake Forest California 92630, US  
Hanel, John S., Placentia California 92870, US  
Anderson, Greg J., Long Beach California 90804, US  
Chen, Ming-Te, Irvine California 92604, US
- (74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- 
- (51) **G06K 1/12** (11) **1 587 019 A2**  
G06K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 05252266.1 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 825005
- (54) • System zur Kodierung und Prüfung von RFID Etiketten  
• RFID encoder and verifier  
• Codeur et vérificateur d' étiquette RFID
- (71) Printronix, Inc., 14600 Myford Road, Irvine, California 92623-9559, US
- (72) Chapman, Theodore A., San Juan Capistrano California 92675, US  
Ballestry, Carol D., Aliso Viejo California 92656, US  
Le, Van L., Mission Viejo California 92691, US  
Edwards, Andrew W., Irvine California 92604, US
- (74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- 
- (51) **G06K 7/00** (11) **1 587 020 A1**  
G06F 1/16 H04M 1/00  
H05K 5/02 H01R 9/00  
G06F 13/40
- (25) En (26) En
- (21) 04008887.4 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Adapter für Interface-Karten  
• Adapter for interface card  
• Adaptateur des cartes à interface
- (71) AboCom Systems, Inc., 1F, No.21, R and D Road II, Science-Based Industrial Park, Hsinchu City, Taiwan, TW
- (72) Wen-Jiunn, Tsay, Hsinchu, TW  
Cheng-yu, Wang, Hsinchu, TW  
Cheng-Yen, Lin, Hsinchu, TW
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **G06K 7/00** (11) **1 587 021 A1**  
G07B 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 04009005.2 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Verfahren und System zur Bestätigung von Daten  
• Method and system for approval of data  
• Procédé et système pour valider l'intégrité des données transmises
- (71) Schweers Informationstechnologie GmbH, Rudolf-Diesel-Strasse 18, 40670 Meerbusch, DE
- (72) Schweers, Michael, 40670 Meerbusch, DE
- (74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE
- 
- (51) **G06K 7/00** (11) **1 587 022 A1**  
G06K 19/07 H04L 12/56  
G08C 17/02 H03M 13/09
- (25) De (26) De
- (21) 05007835.1 (22) 09.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 DE 102004019309
- (54) • Verfahren zur drahtlosen Datenübertragung  
• Method for wireless data transfer  
• Méthode de transmission de données sans fil
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) Friedrich, Ulrich, 74248 Ellhofen, DE
- 
- (51) **G06K 7/00** (11) **1 587 023 A1**  
G06K 19/07 G08C 17/02  
H04L 29/06
- (25) De (26) De
- (21) 05007836.9 (22) 09.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 DE 102004018539
- (54) • Verfahren zur Datenkommunikation zwischen einer Basisstation und einem Transponder  
• Method for data communication between a base station and a transponder  
• Procédé de communication de données entre une station de base et un transpondeur
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) Friedrich, Ulrich, Dipl.-Ing. (FH), 74248 Ellhofen, DE
- 
- G06K 7/00** → (51) G01S 13/75
- 
- G06K 7/00** → (51) G06F 12/14
- 
- G06K 7/00** → (51) G06K 1/12
- 
- (51) **G06K 9/00** (11) **1 587 024 A2**  
G06K 9/62
- (25) En (26) En
- (21) 05251299.3 (22) 04.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004094792
- (54) • Vorrichtung, Methode, Aufzeichnungsmedium und Programm zur Informationsverarbeitung  
• Information processing apparatus and method, recording medium, and program  
• Appareil, procédé, moyen d'enregistrement et programme informatique pour le traitement d'informations
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Sabe, Kohtaro, c/o Intellectual Property Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP  
Hidai, Kenichi, c/o Intellectual Property Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- 
- G06K 9/32** → (51) H04N 1/00
- 
- G06K 9/62** → (51) G06K 9/00
- 
- (51) **G06K 9/68** (11) **1 587 025 A2**  
G07C 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 04256639.8 (22) 27.10.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 30.03.2004 JP 2004100919
- (54) • Echtheitsprüfung biometrischer Informationen  
• Biometric information verification  
• Vérification d'informations biométriques
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Yamada, Shigefumi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Shinzaki, Takashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **G06K 11/18** (11) **1 587 026 A1**  
G06F 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 04101565.2 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • System und Methode zur dynamisch taktilen Rückmeldung in tragbaren elektronischen Geräten  
• System and method for providing dynamic tactile feedback on hand-held electronic devices  
• Système et méthode permettant d'obtenir une rétroaction tactile dynamique dans des dispositifs électroniques portatifs
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Ladouceur, Norman, Ontario N2T 1A2, CA  
Griffin, Jason, Ontario, N2T 2J5, CA
- (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB
- 
- (51) **G06K 15/00** (11) **1 587 027 A1**  
G06K 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 05011534.4 (22) 26.02.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT SE TR
- (54) • Druckersteuerungsvorrichtung  
• Printer controller  
• Dispositif de commande d'imprimante



- (71) Matsumura, Eisei, 3-28-15, Tsukimino, Yamato-shi, Kanagawa-ken 242-0002, JP
- (72) Matsumura, Eisei, Yamato-shi, Kanagawa-ken 242-0002, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 02733057.0 / 1 479 039

**G06K 15/00** → (51) H04N 1/00

**G06K 15/12** → (51) G06K 15/00

**G06K 19/00** → (51) B09B 5/00

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 587 028 A2**
  - (25) De (26) De
  - (21) 05005333.9 (22) 11.03.2005
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.03.2004 DE 102004013175
  - (54) • *Schaltungsanordnung zur Lastregelung im Empfangspfad eines Transponders*
  - *Circuit for load control in the reception path of a transponder*
  - *Circuit de contrôle d'une charge dans le trajet de réception d'un transpondeur*
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
  - (72) Fischer, Martin, Dipl.-Ing., 74629 Pfedelbach, DE

**G06K 19/07** → (51) G06K 7/00

**G06K 19/073** → (51) G06F 12/14

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 587 029 A2**
  - (25) En (26) En
  - (21) 05005649.8 (22) 15.03.2005
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 31.03.2004 JP 2004102112
  - (54) • *RFID-Etikett*
  - *RFID-tag*
  - *étiquette de type RFID*
- (71) Hitachi Ltd., 6-6 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP
  - (72) Kanda, Naoya Hitachi Ltd., Intell. Property Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
  - Minagawa, Madoka, c/o Hitachi Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
  - Inoue, Kosuke, c/o Hitachi Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
  - Homma, Hiroshi, c/o Hitachi Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
  - (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 587 030 A1**
- G07D 7/12 G07D 7/20
- G01B 11/24 H01L 27/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 04703895.5 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000487 21.01.2004
  - (87) WO 2004/066207 2004/32 05.08.2004
  - (30) 23.01.2003 JP 2003014703
  - (54) • *IDENTIFIKATIONSSENSOR*

- *IDENTIFICATION SENSOR*
- *CAPTEUR D'IDENTIFICATION*
- (71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
- Seta Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP
- (72) FUJIMOTO, Jun, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
- YOSHIOKA, Kazuei, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G06T 1/00** → (51) G01N 33/48

- (51) **G06T 3/00** (11) **1 587 031 A2**
  - (25) En (26) En
  - (21) 05252386.7 (22) 15.04.2005
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004122176
  - (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildaufnahmen*
  - *Image pickup apparatus and image pickup method*
  - *Appareil et méthode de prise d'images*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
  - (72) Shioya, Hiroyuki, Sony-Kihara Research Center Inc, Tokyo, JP
  - Ohki, Mitsuharu, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
  - (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G06T 5/00** → (51) H04N 1/40

**G06T 7/00** → (51) G01N 33/48

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 587 032 A1**
  - (25) En (26) En
  - (21) 05251858.6 (22) 24.03.2005
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 29.03.2004 JP 2004094790
  - (54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung und -Verfahren, Aufzeichnungsmedium und Programm*
  - *Image processing apparatus and method, recording medium, and program*
  - *Dispositif et procédé de traitement d'image, support d'enregistrement et logiciel*
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
  - (72) Michel, Xavier, Tokyo 141, JP
  - Nishibori, Kazuhiko, Tokyo 141, JP
  - Aoyama, Koji, Tokyo 141, JP
  - Kurokawa, Masuyoshi, Tokyo 141, JP
  - (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G06T 7/20** → (51) B25J 13/00

- (51) **G06T 11/60** (11) **1 587 033 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05252300.8 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004122289
  - (54) • *Stapel-Editierung gescannter Bilder*
  - *Batch editing of scanned images*
  - *Élaboration par lots d'images scannées*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tomita, Makoto, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Nakagiri, Koji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Mori, Yasuo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Sato, Junko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Kanaya, Wataru, Deceased, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G06T 15/00** (11) **1 587 034 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05075942.2 (22) 20.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 19.12.1998 JP 37592698

- (54) • *Bildgenerierende Vorrichtung und bildgenerierendes Verfahren*
  - *Image generating device and image generating method*
  - *Dispositif générateur d'image et procédé générateur d'image*
- (71) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12, Haneda, 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP
  - (72) Suzuki, Yu c/o Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP
  - Hirai, Takeshi c/o Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP
  - Kondou, Tomoo c/o Gargoyle Mechanics, Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
  - Masuda, Kazunori c/o CSK Research Institute Corp., Tokyo 150-0002, JP
  - (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
  - (62) 99959923.6 / 1 063 615

- (51) **G06T 15/10** (11) **1 587 035 A1**
- G06T 15/20
- (25) En (26) En
- (21) 04101511.6 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Reduzierung von Geisterartefakten zur 2.5D Grafikdarstellung*
  - *Ghost artifact reduction for rendering 2.5D graphics*
  - *Réduction des artefacts parasites pour rendre les graphics 2.5D*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
  - (72) The designation of the inventor has not yet been filed
  - (74) de Jong, Durk Jan, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G06T 15/20** → (51) G06T 15/10

**G06T 17/40** → (51) H04N 13/00

**G07B 15/02** → (51) G06K 7/00

- (51) **G07C 5/08** (11) **1 587 036 A1**
- G07C 9/00
- (25) It (26) En
- (21) 05425099.8 (22) 25.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 01.03.2004 IT RM20040106

- (54) • *Vorrichtung zur Aufzeichnung von Fahr- und Reisedaten von Kraftfahrzeugen*  
• *Device for recording drive and journey data of motor vehicles*  
• *Appareil pour enregistrer des données relatives à la conduite et aux déplacements de véhicules automobiles*

(71) Associated Consulting S.r.l., Via Fontana Maggiore, 80, 00040 Rocca Priora (RM), IT

(72) Tommasi, Marcello, 00189 Rome, IT

(74) Di Gregorio, Marco, Via Francesco Lemmi, 4, 00179 Roma, IT

**G07C 9/00** → (51) G06K 9/68

**G07C 9/00** → (51) G07C 5/08

**G07C 9/00** → (51) G08C 19/28

**G07D 7/12** → (51) G06T 1/00

**G07D 7/20** → (51) G06T 1/00

(51) **G07F 7/10** (11) **1 587 037 A1**

(25) En (26) En

(21) 04006257.2 (22) 16.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren und System für Datenspeicherung und Datenzugriff*  
• *Method and system for storing and accessing data*  
• *Procédé et système permettant la mémorisation et l'accès à des données*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Björklund, Gunnar, 13554 Tyresö, SE

(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**G07F 7/10** → (51) G06F 12/14

(51) **G07F 11/10** (11) **1 587 038 A1**

G07F 11/24 G07F 11/34

(25) It (26) En

(21) 04425271.6 (22) 15.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verkaufsautomat für im wesentlichen zylindrisch geformte Gegenstände wie Flaschen, Getränke Dosen o. ä.*  
• *Vending machine for substantially cylindrical shaped items, such as bottles, cans and the like*  
• *Distributeur automatique pour articles essentiellement cylindriques tels que des bouteilles, des canettes etc.*

(71) DAMIAN S.r.l., Via Ragazzi del '99, 30, 21053 Castellanza (Varese), IT

(72) Borra, Paolo, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT

(74) Ponzellini, Gianmarco, Bugnion S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

**G07F 11/24** → (51) G07F 11/10

**G07F 11/34** → (51) G07F 11/10

**G07F 13/10** → (51) A47F 1/00

(51) **G07G 1/14** (11) **1 587 039 A2**

(25) En (26) En

(21) 05007804.7 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 08.04.2004 JP 2004114279

08.04.2004 JP 2004114280

- (54) • *Drucksystem, POS-System, Verbindungsgerät und Prüfverfahren für ein Drucksystem*  
• *Printing system, POS system, connection device, and control method for a printing system*  
• *Système d'impression, système de POS, dispositif de connexion et procédé de commande pour un système d'impression*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Minowa, Masahiro, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G08B 13/193** (11) **1 587 040 A1**

(25) En (26) En

(21) 05007856.7 (22) 11.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 US 562163 P

(54) • *Detektor mit Scheuklappen*

• *Detector with blinders*

• *Détecteur avec panneaux aveuglants*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

(72) DiPoala, William S., Fairport, NY 14450, US

(74) Knapp, Thomas, et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**G08B 13/196** → (51) F16P 3/14

(51) **G08B 13/24** (11) **1 587 041 A2**

(25) En (26) En

(21) 05008064.7 (22) 13.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 825909

- (54) • *Einbruchmeldesystem, das eine oben-unten passive Infraroptik und einen Mikrowelle-Transceiver umfasst*

• *Intrusion detection system including over-under passive infrared optics and a microwave transceiver*

• *Système de détection d'intrusion comprenant un système optique infrarouge passif au-dessus/au-dessous et un récepteur-émetteur de micro-ondes*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

(72) DiPoala, William S., Fairport, NY 14450, US  
Bernard, Michael J., North Rochester, NY 14610, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G08B 21/02** (11) **1 587 042 A1**

B60R 25/10

(25) En (26) En

(21) 04016366.9 (22) 12.07.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.04.2004 KR 2004026187

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung einer schlafenden Person in einem Fahrzeug.*  
• *Method and device for sensing whether occupant sleeps inside vehicle*  
• *Procédé et dispositif pour détecter une personne qui dort dans un véhicule.*

(71) HK E-CAR Co., Ltd., A-206 Seoul Industry Service Center, 647-26 Deungchon-dong, Kangseo-ku, Seoul, KR

(72) Kim, Sunghae, Yongin-shi, Gyunggi-do, KR

(74) Kastel, Stefan, Flügel Preissner Kastel Schober, Patentanwälte Postfach 31 02 03, 80102 München, DE

**G08C 17/02** → (51) G06K 7/00

**G08C 17/02** → (51) H01Q 1/44

(51) **G08C 19/00** (11) **1 587 043 A2**

(25) En (26) En

(21) 05006810.5 (22) 29.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 08.04.2004 JP 2004114720

- (54) • *Kommunikationsvorrichtung und Kommunikationskabel*

• *Communication device and communication cable*

• *Dispositif de communication et câble de communication*

(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Sekiguchi, Kiyoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G08C 19/28** (11) **1 587 044 A2**

G07C 9/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 05290837.3 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 FR 0403993

- (54) • *Verfahren zur Datenübertragung zwischen bidirektionalen Gegenständen*

• *Method for data transmission between bidirectional objects*

• *Procédé de transmission d'informations entre objets bidirectionnels*

(71) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR

(72) Autret, Capucine, 74460 Marnaz, FR

(74) Orsat, Jean-Michel, 74300 Châtillon-sur-Cluses, FR

Pellarin, Florent, 74000 Annecy, FR

(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

- (51) **G08G 1/00** (11) **1 587 045 A1**
- G08G 1/09
- (25) Ja (26) En
- (21) 04703916.9 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000483 21.01.2004
- (87) WO 2004/066239 2004/32 05.08.2004
- (30) 22.01.2003 JP 2003013746  
23.01.2003 JP 2003014802  
05.08.2003 JP 2003286748
- (54) • *VERKEHRSINFORMATIONSBEREIT-  
STELLUNGSSYSTEM, VERKEHRSINFORMA-  
TIONSAUSDRUCKVERFAHREN UND -EIN-  
RICHTUNG*  
• *TRAFFIC INFORMATION PROVIDING  
SYSTEM, TRAFFIC INFORMATION  
EXPRESSING METHOD AND DEVICE*  
• *SYSTEME DE FOURNITURE D'INFORMA-  
TION DE TRAFIC, PROCEDE ET DISPOSITIF  
POUR LA FORMULATION DE CETTE INFOR-  
MATION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) ADACHI, Shinya, Kanagawa 227-0038, JP  
IKEDA, Rie, Tokyo 206-0022, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf International SA,  
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -  
Geneva, CH

**G08G 1/09** → (51) G08G 1/00

**G08G 1/0969** → (51) G01C 21/36

- (51) **G08G 1/123** (11) **1 587 046 A1**
- B60R 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 05008174.4 (22) 14.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004120329
- (54) • *Überwachungssystem und Verfahren*  
• *Monitoring system and method*  
• *Système et procédé de controle*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Fukui, Takeshi, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502,  
JP  
Kurata, Tomoyuki, Suwa-shi Nagano-ken  
392-8502, JP
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G09B 21/00** → (51) G06F 3/00

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 587 047 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05005432.9 (22) 12.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 US 561752 P  
31.01.2005 US 47409
- (54) • *Optisch variabler Missbrauchsschutz*  
• *Optically variable tamper evident device*  
• *Dispositif d'inviolabilité optiquement variable*

- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake  
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois  
60026-1215, US
- (72) Wootner, Marc O., Oceanport New Jersey 07757,  
US
- (74) Rupprecht, Kay, et al, Meissner, Bolte &  
PartnerGbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg,  
DE

---

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 587 048 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05007875.7 (22) 11.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 824975
- (54) • *Etikett zum Empfangen von Dateien mit ver-  
schiedenen Emissionsvermögenswerten*  
• *Label for receiving indicia having variable  
spectral emissivity values*  
• *Etiquette pour réception de données avec une  
émissivité spectrale différente*
- (71) Berson, William, 9 Huckleberry Lane, Weston  
Connecticut 06683, US
- (72) Berson, William, Weston Connecticut 06683, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 587 049 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04447098.7 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
  
AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung  
der Übereinstimmung einer Anzeigetafel mit  
einem Anzeigstandard vollflächig und für ver-  
schiedene Blickwinkel*  
• *Method and device for improving conformance  
of a display panel to a display standard in the  
whole display area and for different viewing  
angles*  
• *Procédé et dispositif pour améliorer la confor-  
mité d'un panneau d'affichage avec un stan-  
dard d'affichage dans toute la surface d'affi-  
chage et pour différents angles visuels*
- (71) BARCO N.V., President Kennedypark 35, 8500  
Kortrijk, BE
- (72) Kimpe, Tom, 9000 Gent, BE
- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein  
Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

**G09G 3/20** → (51) G02F 1/133

**G09G 3/20** → (51) G09G 3/28

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 050 A1**
- G09G 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 04290987.9 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
  
AL HR LT LV MK

- (54) • *Universelles Zeitsteuerungsgerät für eine Plas-  
maanzeigetafel*  
• *Universal signal timing controller for a plasma  
display panel*  
• *Dispositif universel de commande de signaux  
pour un panneau d'affichage à plasma*

- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-  
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,  
DE
- (72) Weitbruch, Sébastien, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Thebault, Cédric, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Correa, Carlos, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Cour, Pierre, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo,  
92100 Boulogne, FR

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 051 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05007533.2 (22) 06.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU

- (30) 15.04.2004 JP 2004119992  
24.12.2004 JP 2004374528  
02.02.2005 US 49564
- (54) • *Treiber für Plasmaanzeigevorrichtung und  
Plasmaanzeigevorrichtung mit einem solchen  
Treiber*  
• *Driver for plasma display device and plasma  
display device with such a driver*  
• *Circuit de commande pour dispositif d'affi-  
chage à plasma et dispositif d'affichage à  
plasma comprenant un tel circuit de com-  
mande*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) Inoue, Manabu, New Paltz, New York 12561, US  
Ikeda, Satoshi, Suita-shi, Osaka 565-0852, JP  
Arai, Yasuhiro, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Nagaki, Toshikazu, Hirakata-shi, Osaka 573-0093,  
JP  
Nakata, Hideki, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Hashiguchi, Junpei, Soraku-gun, Kyoto 619-0232,  
JP  
Kusama, Fumitu, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143,  
JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, Novagraaf  
International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les  
Avanchets - Geneva, CH

- (71) Inoue, Manabu, New Paltz, New York 12561, US  
Ikeda, Satoshi, Suita-shi, Osaka 565-0852, JP  
Arai, Yasuhiro, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Nagaki, Toshikazu, Hirakata-shi, Osaka 573-0093,  
JP  
Nakata, Hideki, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
Hashiguchi, Junpei, Soraku-gun, Kyoto 619-0232,  
JP  
Kusama, Fumitu, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143,  
JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, Novagraaf  
International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les  
Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 052 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05007622.3 (22) 07.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.04.2004 KR 2004024846
- (54) • *Plasmaanzeigegerät und Treiberverfahren  
dafür*  
• *Plasma display apparatus and method of driv-  
ing thereof*  
• *Dispositif d'affichage à plasma et sa méthode  
de commande*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouido-dong,  
Yeoungdeungpo-gu, Seoul, 150-721, KR
- (72) Choi, Jeong Pil, Gwonseon-gu Suwon-si Gyeonggi-  
do, KR
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner  
Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199  
Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg,  
DE

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouido-dong,  
Yeoungdeungpo-gu, Seoul, 150-721, KR
- (72) Choi, Jeong Pil, Gwonseon-gu Suwon-si Gyeonggi-  
do, KR
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner  
Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199  
Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg,  
DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 053 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05008066.2 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU

- (30) 14.04.2004 KR 2004025923



- (54) • *Plasma-Anzeigegerät und Bildverarbeitungsverfahren dafür*
- *Plasma display apparatus and image processing method thereof*
- *Panneau d'affichage au plasma et méthode de traitement d'image associée*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (72) Baek, Seung Chan, Seoul, KR
- Lee, Joo Young, Paldal-gu Suwo-si Gyeonggi-do, KR
- Kim, Nam Jin, Dongdaemun-gu Seoul, KR
- Lim, Geun Soo, Bundang-gu Seongnam-si Gyeonggi-do, KR
- Hyeon, Chang Ho, Pogok-myeon Yongin-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 054 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05008067.0 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 KR 2004025924
- (54) • *Plasmaanzeigevorrichtung und Bildverarbeitungsverfahren dafür*
  - *Plasma display apparatus and image processing method thereof*
  - *Dispositif d'affichage à plasma et procédé de traitement d'images pour celui-ci*
  - (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouido-dong, Yeoungdeungpo-gu, Seoul, 150-721, KR
  - (72) Lee, Jun Hak Ggotmebeodeul Maeul, Jangan-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
  - (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 587 055 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05250309.1 (22) 21.01.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 JP 2004122044
- (54) • *Plasmaanzeigegerät*
  - *Plasma display apparatus*
  - *Dispositif d'affichage à plasma*
  - (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
  - (72) Takeuchi, Masanori c/o Fujitsu Hitachi Pla. Dis.Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
  - Noguchi, Yasuji c/o Fujitsu Hitachi Plas. Dis. Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
  - Chiaki, Yutaka, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Dis. Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
  - Oota, Shunji, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Dis. Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
  - (74) Wilding, Frances Ward, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 587 056 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05008390.6 (22) 18.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 JP 2004121206
- (54) • *Stromgesteuerte lichtemittierende Anzeigevorrichtung*
  - *Current driven emissive display device*
  - *Dispositif d'affichage émettant de la lumière commandé par courant*
  - (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
  - (72) Akima, Isao, Ogaki-shi, Gifu-ken, JP
  - (74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwält, Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 587 057 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102975.9 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 FR 0404037
- (54) • *Bistabile elektrolumineszente Anzeigetafel mit drei Elektroden*
  - *Bistable electroluminescent panel with three electrode arrays*
  - *Panneau électroluminescent bistable à trois reseaux d'électrodes*
  - (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
  - (72) Fery, Christophe, 35000 Rennes, FR
  - Dagois, Jean-Paul, 35510 Cesson Sévigné, FR
  - (74) Browaeys, Jean-Philippe, Thomson, Patents, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**G09G 3/32** → (51) H01L 51/20  
**G09G 3/36** → (51) G02F 1/133

- (51) **G09G 5/00** (11) **1 587 058 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03778899.9 (22) 12.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/015977 12.12.2003  
 (87) WO 2004/055775 2004/27 01.07.2004  
 (30) 13.12.2002 JP 2002362666
- (54) • *BILDSIGNALVERARBEITUNGSVORRICHTUNG, BILDSIGNALVERARBEITUNGSVERFAHREN, PROGRAMM ZUR AUSÜBUNG DIESES VERFAHRENS, UND COMPUTERLESBARES MEDIUM, IN DEM DIESES PROGRAMM AUFGEZEICHNET WURDE*
  - *IMAGE SIGNAL PROCESSING APPARATUS, IMAGE SIGNAL PROCESSING METHOD, PROGRAM FOR PRACTICING THAT METHOD, AND COMPUTER-READABLE MEDIUM IN WHICH THAT PROGRAM HAS BEEN RECORDED*
  - *APPAREIL DE TRAITEMENT DE SIGNAUX D'IMAGES, PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX D'IMAGES, PROGRAMME DE MISE EN PRATIQUE DUDIT PROCEDE ET SUPPORT LISIBLE PAR ORDINATEUR DANS LEQUEL LEDIT PROGRAMME A ETE ENREGISTRE*

- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KONDO, Tetsujiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- ASAKURA, Nobuyuki, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- NISHIKATA, Takeharu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- MORIMURA, Takuo, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- HIRAZUMI, Kei, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- NAGANO, Hirotsuke, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- YAMAMOTO, Sakon, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Leppard, Andrew John, D Young & Co, 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G10H 1/00** → (51) G06F 17/30  
**G10H 1/00** → (51) G11B 20/12  
**G10H 1/055** → (51) G10H 1/34

- (51) **G10H 1/34** (11) **1 587 059 A1**  
 G10H 1/055  
 (25) En (26) En  
 (21) 05008225.4 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 JP 2004119400
- (54) • *Tasteninstrument mit durch mehreren Stellen exakt eingestellten Sensoreinheit*
  - *Keyboard musical instrument having sensor unit exactly located by means of plural locators*
  - *Instrument de musique à touches avec une unité de capteurs positionnés de manière exacte au moyen d'éléments de positionnement*
  - (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
  - (72) Kato, Tadaharu, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
  - Muramatsu, Shigeru, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
  - (74) Wagner, Karl H., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G10K 11/168** → (51) B32B 7/02

- (51) **G10K 15/04** (11) **1 587 060 A1**  
 H04N 5/93 G11B 20/10  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03768231.7 (22) 25.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/016729 25.12.2003  
 (87) WO 2004/066265 2004/32 05.08.2004  
 (30) 21.01.2003 JP 2003012508
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFZEICHNUNG, ÜBERTRAGUNG UND WIEDERGABE VON DATEN*
  - *METHOD AND DEVICE FOR RECORDING, TRANSMITTING, OR REPRODUCING DATA*
  - *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT, DE TRANSMISSION OU DE REPRODUCTION DE DONNEES*
  - (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - (72) SAKO, Yoichiro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
  - TAKAI, Motoyuki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- MIURA, Masayoshi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
YABE, Susumu, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
INOUE, Akiko, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G10L 11/04** (11) **1 587 061 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04104680.6 (22) 27.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 26.09.2003 SG 200305743  
(54) • *Grundfrequenzbestimmung von Sprachsignalen*  
• *Pitch detection of speech signals*  
• *Détermination de la fréquence fondamentale de signaux de la parole*  
(71) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd, 5A, Serangoon North Avenue 5, 554575 SINGAPORE, SG  
(72) Kabi, Prakash Padhi, 120329 Singapore, SG  
George, Sapna, 557076 Singapore, SG  
(74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**G10L 19/02** → (51) H04B 1/66

- (51) **G10L 19/08** (11) **1 587 062 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05104931.0 (22) 05.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 05.07.1999 FI 991537  
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Kodierungseffizienz eines Audiosignals*  
• *Method for improving the coding efficiency of an audio signal*  
• *Procédé pour l'amélioration de l'efficacité de codage d'un signal audio*  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Ojanpera, Juha, 33710 Tampere, FI  
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI  
(62) 00944090.0 / 1 203 370

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 587 063 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102872.8 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 562671 P  
18.06.2004 US 580995 P  
14.10.2004 US 966443  
(54) • *Universaler, elementarer Strom für digitale Medien*  
• *Digital media universal elementary stream*  
• *Train de données élémentaires pour média digitaux*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Sirivara, Sudheer, c/o Microsoft Corporation, Redmond WA 98052, US  
Johnston, James D., c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US

- Thumpudi, Naveen, c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
Chen, Wei-ge, c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
Messer, Chris, c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
Smirnov, Sergey, c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G10L 19/14** → (51) H04B 1/66

- (51) **G10L 21/02** (11) **1 587 064 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252092.1 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004117248  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Geräuschreduzierung*  
• *Method of and apparatus for reducing noise*  
• *Méthode et dispositif de réduction de bruit*  
(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Ozawa, Kazuhiko, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP  
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G11B 5/008** (11) **1 587 065 A2**  
G11B 15/04 G11B 15/05  
(25) En (26) En  
(21) 05252281.0 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 826639  
(54) • *Verfahren und Systemen für Speichermedien die gegen Überschreibung geschützt sind*  
• *Methods and systems for overwrite protected storage media*  
• *Méthodes et systèmes pour milieux de stockage protégés contre surécriture*  
(71) QUANTUM CORPORATION, 1650 Technology Drive, Suite 800, San Jose, California 95110, US  
(72) Saliba, George A., Northborough, Massachusetts 01532-1316, US  
King, Christopher, Brimfield, Massachusetts 01010, US  
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G11B 5/02** (11) **1 587 066 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008158.7 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 824096  
12.05.2004 US 843823  
(54) • *Schreibtreiber mit Spannungs-Erhöhung und Verbindung mit angepasster Impedanz*  
• *Write driver with improved boosting circuit and interconnect impedance matching*

- *Circuit d'attaque d'écriture avec circuit élévateur de tension et interconnexion d'une impédance adaptée*  
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006, US  
(72) Venca, Alessandro, 15057 Tortona (Alessandria), IT  
Alini, Roberto, Dublin, CA 94568, US  
Posat, Baris, Burlingame, CA 94010, US  
(74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **G11B 5/02** (11) **1 587 067 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252273.7 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 US 824096  
(54) • *Schreibtreiber mit Leistungs-Optimierung und Verbindung mit angepasster Impedanz*  
• *Write driver with power optimization and interconnect impedance matching*  
• *Circuit d'attaque d'écriture avec optimisation de puissance et interconnexion d'un impédance adaptée*  
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, Texas 75006-5039, US  
(72) Venca, Alessandro, 15057 Tortona (AL), IT  
Alini, Roberto, Dublin CA 94568, US  
Posat, Baris, Burlingame CA 940101, US  
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G11B 5/54** (11) **1 587 068 A2**  
G11B 5/58 G11B 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 05016133.0 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 24.10.2002 GB 0224779  
(54) • *Datenspeicherungssystem*  
• *Information storage systems*  
• *Système de stockage d'informations*  
(71) Barnes, Charles Frederick James, 13 Linton Crescent, Hastings, East Sussex TN34 1TJ, GB  
(72) Barnes, Charles Frederick James, Hastings, East Sussex TN34 1TJ, GB  
(74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
(62) 03758360.6 / 1 568 016

- (51) **G11B 5/58** (11) **1 587 069 A2**  
G11B 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 05016134.8 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 24.10.2002 GB 0224779  
(54) • *Datenspeicherungssystem*  
• *Information storage systems*  
• *Système de stockage d'informations*  
(71) Barnes, Charles Frederick James, 13 Linton Crescent, Hastings, East Sussex TN34 1TJ, GB  
(72) Barnes, Charles Frederick James, Hastings, East Sussex TN34 1TJ, GB

- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
(62) 03758360.6 / 1 568 016

**G11B 5/58** → (51) G11B 5/54

- (51) **G11B 5/738** (11) **1 587 070 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008045.6 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 JP 2004118526
- (54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmittel*  
• *Magnetic recording medium*  
• *Moyen d'enregistrement magnétique*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Murayama, Yuichiro, Odawara-shi Kanagawa, JP  
Hashimoto, Hiroshi, Odawara-shi Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G11B 7/00** → (51) G11B 20/18

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 587 071 A1**  
G11B 20/14  
(25) En (26) En  
(21) 04009090.4 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Erzeugung eines Schreibpulses für optische Speichermedien*  
• *Write pulse generation for recording on optical media*  
• *Génération d'impulsions d'écriture pour enregistrement optique*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Mahr, Peter, 79669 - Zell im Wiesental, DE  
Huonker, Michael, 72348 - Rosenfeld-Isingen, DE  
Schöne, Wiebke, 78052 - Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 587 072 A1**  
G11B 20/14  
(25) En (26) En  
(21) 05300212.7 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 EP 04009090
- (54) • *Erzeugung eines Schreibpulses für optische Speichermedien*  
• *Write pulse generation for recording on optical media*  
• *Génération d'impulsions d'écriture pour enregistrement optique*
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Mahr, Peter, 79669 Zell im Wiesental, DE  
Huonker, Michael, 72348 Rosenfeld-Isingen, DE  
Schöne, Wiebke, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**G11B 7/0065** (11) **1 587 073 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 05007904.5 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 KR 2004025067
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kompensierung von Datenbildern, die von einem holografischen System wiedergegeben werden*  
• *Method and apparatus for compensating data image reproduced from holographic system*  
• *Procédé et appareil pour la compensation des images de données, reproduit d'un système holographique*
- (71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
- (72) Kang, Byung-Bok, Seoul, KR
- (74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**G11B 7/0065** (11) **1 587 074 A1**

- G11B 7/24 G11B 7/085  
(25) En (26) En  
(21) 05016098.5 (22) 04.02.2003  
(84) DE FR GB  
(30) 04.02.2002 JP 2002026333
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Aufnahme und/oder Wiedergabe optischer Information*  
• *Apparatus and method for recording and/or reproducing optical information*  
• *Appareil et procédé d'enregistrement et/ou de reproduction d'informations optiques*
- (71) Optware Corporation, 7th Floor, Nisso 13th Bldg., 5-1 Shinyokohama 2-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
- (72) Hormai, Hideyoshi, Optware Corporation, 7th Floor, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Kinoshita, Masaharu, Optware Corporation 7th Floor, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Lim, Pang-Boey, Optware Corporation, 7th Floor, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP  
Kumagai, Kenichiro, Optware Corporation, 7th Floor, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0033, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 03002516.7 / 1 339 047

**G11B 7/007** (11) **1 587 075 A2**

- G11B 20/12  
(25) En (26) En  
(21) 05252334.7 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 17.04.2004 KR 2004026395  
28.04.2004 KR 2004029590  
21.06.2004 KR 2004046050
- (54) • *Speichermedium, Vorrichtung zum Schreiben und/oder Lesen eines solchen Mediums, Verfahren zum Schreiben und/oder Lesen eines solchen Mediums und computerlesbares Speichermedium mit einem Programm zur Ausführung dieses Verfahrens*

- *Information recording medium, apparatus for recording and/or reproducing data on and/or from information recording medium, method of recording and/or reproducing data on and/or from information recording medium, and computer-readable recording medium storing program for executing the method*  
• *Support d'enregistrement d'informations, appareil d'enregistrement et/ou de lecture d'informations, procédé d'enregistrement et/ou de lecture d'informations, et support d'enregistrement d'informations lisible par ordinateur avec un programme pour l'exécution du procédé*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Lee, Kyung-geun, 229-1006 Sibeomdanji Woosung Apt., Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR  
Ko, Jung-wan, 114-1101 Byucksan Apt., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Hwang, Wook-yeon, Yangpyung-gun, Gyeonggi-do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G11B 7/08** (11) **1 587 076 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 04008967.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*  
• *Device for reproducing and/or recording an optical recording medium*  
• *Dispositif de lecture et/ou enregistrement de support d'enregistrement optique*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Burkart, Harald, 78054 Villingen-Schwenningen, DE  
Tabor, Günter, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**G11B 7/08** (11) **1 587 077 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 04008970.8 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*  
• *Device for reproducing and/or recording optical recording media*  
• *Dispositif de lecture et/ou enregistrement de support d'enregistrement optique*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Baas, Reiner, 77790 Steinach, DE  
Tabor, Günter, 78056 Villingen-Schwenningen, DE  
Dupper, Rolf, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE



(51) **G11B 7/08** (11) **1 587 078 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05300211.9 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 EP 04008967

(54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*  
• *Device for reading from and/or writing to optical recording media*  
• *Dispositif de lecture et/ou enregistrement de support d'enregistrement optique*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Burkart, Harald, 78054 Villingen-Schwenningen, DE

Tabor, Günter, 78056 Villingen-Schwenningen, DE

(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 587 079 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03701119.4 (22) 20.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000405 20.01.2003

(87) WO 2004/066288 2004/32 05.08.2004

(54) • *OPTISCHE SPEICHEREINRICHTUNG UND STEUERVERFAHREN*  
• *OPTICAL STORAGE DEVICE AND CONTROL METHOD*  
• *DISPOSITIF DE STOCKAGE OPTIQUE ET PROCÉDE DE COMMANDE*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) YAMASHITA, Tomonori, c/o FUJITSU PERIPHERALS LTD., Kato-gun, Hyogo 673-1447, JP

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake &amp; Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G11B 7/085** (11) **1 587 080 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008848.6 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Spursprungsteuerungsverfahren*  
• *Method for track jump control*  
• *Procédé de commande de saut de piste*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Basler, Stefan, 78086 Brigachtal, DE  
Peter, Dietmar, 78669 Wellendingen, DE

(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 587 081 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300213.5 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 EP 04008848

(54) • *Spursprungsteuerungsverfahren*  
• *Method for track jump control*  
• *Procédé de commande de saut de piste*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Basler, Stefan, 78086 Brigachtal, DE  
Peter, Dietmar, 78669 Wellendingen, DE

(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 587 082 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300216.8 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018803

(54) • *Aufzeichnungs- oder Wiedergabegerät für optische Aufzeichnungsmedien*  
• *Recording or replay appliance for optical recording media*  
• *Dispositif d'enregistrement ou de reproduction pour des supports d'enregistrement optiques*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Tabor, Günter, 78056, Villingen-Schwenningen, DE  
Baas, Reiner, 77790, Steinach, DE

(74) Kurth, Dieter, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**G11B 7/085** → (51) G11B 7/0065**G11B 7/085** → (51) G11B 7/09

(51) **G11B 7/09** (11) **1 587 083 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03786327.1 (22) 25.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016811 25.12.2003

(87) WO 2004/066289 2004/32 05.08.2004

(30) 22.01.2003 JP 2003013615

(54) • *MEDIUM UND VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSAUFZEICHNUNG*  
• *INFORMATION RECORDING MEDIUM AND INFORMATION RECORDING DEVICE*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT DE DONNEES*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP

(72) YANAGAWA, Naoharu; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP  
YONE, Tatsuhiro; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP  
KATO, Masahiro; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP  
SHIROTA, Akira; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP

(74) HORIKAWA, Kunihiko; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP  
MURAMATSU, Eiji; c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0047, JP  
Tappe, Hartmut, Böck, Tappe, Kirschner, Patent- und Rechtsanwälte, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 587 084 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008964.1 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*  
• *Device for recording/reproducing of an optical recording medium*  
• *Appareil d'enregistrement et de lecture d'un support optique d'enregistrement*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Bammert, Michael, 78739 Hardt, DE  
Suzuki, Tsuneo, 78087 Mönchweiler, DE

(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 587 085 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008969.0 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Gerät zum Lesen und/oder Beschreiben optischer Aufzeichnungsträger*  
• *Device for reproducing and/or recording optical recording media*  
• *Dispositif de lecture et/ou enregistrement de support d'enregistrement optique*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Burkart, Harald, 78054 Villingen-Schwenningen, DE

Dupper, Rolf, 78050 Villingen-Schwenningen, DE  
Suzuki, Tsuneo, 78087 Mönchweiler, DE

(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 587 086 A2**  
G11B 7/095  
(25) En (26) En  
(21) 05252286.9 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 KR 2004025498

(54) • *Stellantrieb für optisches Abtastgerät und damit versehene optisches Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät*  
• *Optical pickup actuator and optical recording and/or reproducing apparatus employing the same*  
• *Actionneur pour appareil de lecture optique et appareil d'enregistrement / de reproduction l'utilisant*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Cheong, Young Min, Seoul, KR  
Lee, Jin-won, Bundang-gu, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Kwang, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 7/09** (11) **1 587 087 A2**  
G11B 7/085  
(25) En (26) En  
(21) 05300210.1 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 EP 04008969

- (54) • *Vorrichtung zum Lesen von und Schreiben auf optische Aufzeichnungsmedien*
- *Device for reading from and/or writing to optical recording media*
- *Dispositif de lecture et/ou d'enregistrement des supports d'enregistrement optique*

- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Burkart, Harald, 78054 Villingen-Schwenningen, DE  
Dupper, Rolf, 78050 Villingen-Schwenningen, DE  
Suzuki, Tsuneo, 78087 Mönchweiler, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/0065

**G11B 7/095** → (51) G11B 7/09

(51) **G11B 7/125** (11) **1 587 088 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04008968.2 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verfahren zum Bestimmen der optimalen Schreibleistung*
- *Method for determining optimal recording power*
- *Procédé pour déterminer la puissance d'enregistrement optimale*

- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (72) Reiner, Gerhard, 78052 Villingen, DE
- (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/125** (11) **1 587 089 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05300209.3 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 EP 04008968

- (54) • *Verfahren zum Bestimmen der optimalen Schreibleistung*
- *Method for determining the optimum writing power*

• *Procédé pour déterminer la puissance d'enregistrement optimale*

- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Reiner, Gerhard, 78073 Bad Dürkheim, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/135** (11) **1 587 090 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05102759.7 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004117023  
16.06.2004 JP 2004178216  
30.09.2004 JP 2004287708  
12.11.2004 JP 2004329419

- (54) • *Objektivlinse und optische Abtastvorrichtung*
- *Objective lens and optical pickup apparatus*
- *Lentille d'objectif et dispositif de lecture optique*

- (71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (72) Ikenaka, Kiyono, Hachioji-shi 192-8505, Tokyo, JP  
Kurogama, Tatsuji, Hachioji-shi 192-8505, Tokyo, JP  
Wachi, Mika, Hachioji-shi 192-8505, Tokyo, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 587 091 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703925.0 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000446 21.01.2004  
(87) WO 2004/066292 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003015644

- (54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
- *INFORMATION RECORDING MEDIUM*
- *SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*

- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (72) MATSUSHI, F., Mitsubishi Kagaku Media Co. Ltd., Tokyo 1080014, JP  
SHIMIZU, K., Mitsubishi Chem. Grp. Rsrh. Ctr. Inc., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 587 092 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102627.6 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118345

- (54) • *Einmalig beschreibbares Aufzeichnungsmedium und Farbstoff dafür*
- *Write-once information recording medium and dyes therefor*
- *Support d'enregistrement non reinscriptible et colorant*

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- HAYASHIBARA BIOCHEMICAL LABORATORIES, INC., 2-3, Shimoshii 1-chome, Okayama-shi Okayama-ken, JP
- (72) Morita, Seiji Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP

- Takazawa, Koji Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Morishita, Naoki Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Nakamura, Naomasa Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Aizawa, Yasushi Hayashibara Biochemical Lab., Inc., Okayama-ken, JP
- Koyama, Yoshinori, Okayama-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 587 093 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102631.8 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118344
- (54) • *Farbstoffe für optische Speichermedien*
- *Dyes for optical recording medium*
- *Colorant pour support d'enregistrement optique*

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- HAYASHIBARA BIOCHEMICAL LABORATORIES, INC., 2-3, Shimoshii 1-chome, Okayama-shi Okayama-ken, JP

- (72) Morita, Seiji Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Takazawa, Koji Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Morishita, Naoki Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Nakamura, Naomasa Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo, 105-8001, JP
- Aizawa, Yasushi Hayashibara Biochemical Lab., Inc., Okayama-ken, JP
- Koyama, Yoshinori Hayashibara Biochemical Lab., Inc., Okayama-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G11B 7/24** → (51) G11B 7/0065

**G11B 15/04** → (51) G11B 5/008

**G11B 15/05** → (51) G11B 5/008

(51) **G11B 15/087** (11) **1 587 094 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04025558.0 (22) 27.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 12.04.2004 KR 2004025046
- (54) • *Bandantriebsvorrichtung und Bandantriebssteuerungsverfahren*
- *Tape running device and method for controlling tape running*
- *Dispositif d'entraînement de bande et procédé de commande d'entraînement de bande*

- (71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
- (72) Kim, Heang Young, Seoul, KR
- (74) Turi, Michael, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**G11B 15/68** → (51) G11B 27/00

---

**G11B 17/22** → (51) G11B 27/00

---

**G11B 19/00** → (51) G11B 27/00

(51) **G11B 20/00** (11) **1 587 095 A2**  
G11B 27/32

(25) En (26) En

(21) 05252217.4 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 08.04.2004 JP 2004114077

(54) • *Informationsaufzeichnungsgesetz und Verfahren und Programm zur Aufzeichnungssteuerung des Geräts*  
• *Information recording device, method of controlling recording operation of said device, and program for controlling recording operation of said device*  
• *Dispositif d'enregistrement d'information et procédé et programme pour contrôler l'enregistrement du dispositif*

(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Kino, Tetsuro, Machida-shi, Tokyo, JP

(74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G11B 20/00** → (51) H04B 1/66

(51) **G11B 20/10** (11) **1 587 096 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005402.2 (22) 11.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 11.03.2004 JP 2004068971

(54) • *Vorrichtung zur Aufzeichnung/Wiedergabe*  
• *Recording/reproducing apparatus*  
• *Appareil d'enregistrement/de reproduction*

(71) Funai Electric Co., Ltd., 7-1, Nakagaito 7-chome, Daito-shi, Osaka, JP

(72) Takahashi, Hironobu Funai Electric Co., Ltd., Daito-shi Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 587 097 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007410.3 (22) 05.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 JP 2004121845

(54) • *Vorrichtung zur Wiedergabe von digitalen Audi-odaten und dazugehöriges Steuerverfahren*  
• *Digital data reproduction apparatus capable of reproducing audio data, and control method thereof*  
• *Dispositif de reproduction de données numériques audio et procédé de commande associé*

(71) Funai Electric Co., Ltd., 7-1, Nakagaito 7-chome, Daito-shi, Osaka 574-0013, JP

(72) Takemoto, Makoto, Daito-shi Osaka 574-0013, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 587 098 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007966.4 (22) 12.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 JP 2004117997

(54) • *Aufzeichnungsgesetz für optische Platten*  
• *Optical disk recording apparatus*  
• *Appareil d'enregistrement de disques optiques*

(71) Funai Electric Co., Ltd., 7-1, Nakagaito 7-chome, Daito-shi, Osaka, JP

(72) Arashi, Masahiko, Daito-shi, Osaka, JP  
Tokuhara, Katsuo, Daito-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 587 099 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252398.2 (22) 18.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 US 562703 P  
28.03.2005 US 91352

(54) • *Verringerte Erholungszeit für senkrechte Aufzeichnung*  
• *Reduced recovery time for perpendicular recording systems*  
• *Temps de recouvrement réduit pour enregistrement perpendiculaire*

(71) Agere Systems, Inc., 1110 American Parkway, NE, Allentown, PA 18109, US

(72) Dolan, Daniel J., Cottage Grove, MN 55016, US  
Howley, James P., Broomfield, CO 80020, US  
Keirn, Zachary, Loveland, CO 80537, US  
Feyh, German, Boulder, CO 80305, US  
Straub, Michael P., Longmont, CO 80501, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G11B 20/10** → (51) G10K 15/04

---

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/18

---

**G11B 20/10** → (51) H04B 1/66

(51) **G11B 20/12** (11) **1 587 100 A1**  
G11B 27/00 G10H 1/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782941.3 (22) 26.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/016939 26.12.2003

(87) WO 2004/066299 2004/32 05.08.2004

(30) 21.01.2003 JP 2003012509

(54) • *DATENAUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUFZEICHNUNGSVERFAHREN UND REKORDER, WIEDERGABEVERFAHREN UND WIEDERGABEVERRICHTUNG UND DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND SENDE*

• *DATA RECORDING MEDIUM, RECORDING METHOD AND RECORDER, REPRODUCING METHOD AND REPRODUCER, AND DATA TRANSMITTING METHOD AND TRANSMITTER*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES, PROCEDE D'ENREGISTREMENT ET ENREGISTREUR, PROCEDE DE REPRODUCTION ET REPRODUCTEUR ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES ET EMETTEUR*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) SAKO, Yoichiro C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G11B 20/12** → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 20/14** (11) **1 587 101 A1**  
H03M 5/14  
(25) En (26) En  
(21) 04256900.4 (22) 08.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 12.04.2004 JP 2004117239

(54) • *Aufzeichnungs- und Wiedergabevorrichtung*  
• *Recording and reproducing apparatus*  
• *Appareil d'enregistrement et de reproduction*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ito, Toshio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Sawado, Masaru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Morita, Toshihiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Sugawara, Takao, Kanagawa 259-1116, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, Heselton Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G11B 20/14** → (51) G11B 7/0045

(51) **G11B 20/18** (11) **1 587 102 A2**  
G11B 20/10  
(25) En (26) En  
(21) 05010881.0 (22) 17.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LV MK

(30) 17.03.2003 JP 2003072771

(54) • *Einmal-beschreibbares Aufzeichnungsmedium*  
• *Write-once-type recording medium*  
• *Support d'enregistrement non reinscriptible*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP

(72) Yoshida, Masayoshi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP  
Koda, Takeshi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP  
Imamura, Akira, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8522, JP

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(62) 04721327.7



(51) **G11B 20/18** (11) **1 587 103 A2**  
G11B 20/10  
(25) En (26) En  
(21) 05010882.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LV MK  
(30) 28.02.2003 JP 2003054987  
(54) • *Einmal-beschreibbares Aufzeichnungsmedium*  
• *Write-once-type recording medium.*  
• *Support d'enregistrement non réinscriptible*  
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP  
(72) Yoshida, Masayoshi, Tokorozawa-shi, Saitama  
3598522, JP  
Koda, Takeshi, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522,  
JP  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE  
(62) 04715481.0

(51) **G11B 20/18** (11) **1 587 104 A2**  
G11B 20/10 G11B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 05010883.6 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LV MK  
(30) 28.02.2003 JP 2003054987  
(54) • *Einmal-beschreibbares Aufzeichnungsmedium*  
• *Write-once-type recording medium.*  
• *Support d'enregistrement non réinscriptible*  
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP  
(72) Yoshida, Masayoshi, Tokorozawa-shi, Saitama  
3598522, JP  
Koda, Takeshi, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522,  
JP  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE  
(62) 04715481.0

**G11B 21/02** → (51) G11B 5/54

**G11B 21/02** → (51) G11B 5/58

(51) **G11B 23/08** (11) **1 587 105 A2**  
F16D 1/072 H02K 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007982.1 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004122209  
(54) • *Abspielgerät in einem Fahrzeug*  
• *In-vehicle player*  
• *dispositif de lecture dans un véhicule*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
FUKOKU Co., Ltd., 3-105, Sugaya, Ageo, Saitama,  
JP  
(72) Kumeda, Kazuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Taka, Yoshiteru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Takizawa, Kazuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Takahashi, Hisao, Saitama, JP  
Iwabuchi, Norio, Saitama, JP  
Matsushita, Takushi, Saitama, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich  
& Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G11B 23/28** (11) **1 587 106 A2**  
G11B 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 05102120.2 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 20.03.2004 GB 0406309  
(54) • *Datenspeicherverfahren und Vorrichtung um zu erkennen, ob WROM Daten gefälscht worden sind*  
• *Data storage method and apparatus to detect if Worm data has been tampered with*  
• *Procédé de stockage de données et dispositif pour détecter, si les données WROM ont été falsifiées*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) Bartlett, Paul Frederick, Bristol, BS9 4EJ Avon, GB  
Evans, Rhys Wyn, CF23 5QP, Caerdydd, GB  
(74) Marsh, David John, Hewlett-Packard Limited  
Intellectual Property and General Legal Section  
Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34  
8QZ, GB

(51) **G11B 27/00** (11) **1 587 107 A2**  
G11B 19/00 G11B 15/68  
G11B 17/22  
(25) De (26) De  
(21) 05015601.7 (22) 28.01.1999  
(84) DE FR GB  
(30) 13.03.1998 DE 19811034  
(54) • *Datenspeichereinrichtung*  
• *Data storage device*  
• *Appareil d'emmagasinage de données*

(71) GRAU DataStorage AG, Marie-Curie-Strasse 19,  
73529 Schwäbisch Gmünd, DE  
(72) Lechner, Ulrich, 86732 Oettingen, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte,  
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE  
(62) 99101827.6 / 0 942 415

(51) **G11B 27/00** (11) **1 587 108 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252351.1 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120027  
(54) • *Gerät zur Aufzeichnung/Wiedergabe von Video*  
• *Video recording/reproducing device*  
• *Dispositif d'enregistrement/de reproduction de vidéo*  
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho,  
Takefu-City, Fukui 915-8555, JP  
(72) Doi, Tomofumi c/o Orion Electric Co., Ltd., Takefu  
City Fukui 915-8555, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**G11B 27/00** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 27/031** (11) **1 587 109 A1**  
G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 05252362.8 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 562925 P  
22.03.2005 US 86149  
(54) • *Schnittsystem für audiovisuellen Inhalt und dazugehörigen Text für Fernsehnachrichten.*  
• *Editing system for audiovisual works and corresponding text for television news*  
• *Système d'édition des contenus audiovisuels et texte correspondant utilisé pour la réalisation des journaux télévisés.*

(71) AVID TECHNOLOGY, INC., Avid Technology Park,  
One Park West, Tewksbury, MA 01876, US  
(72) Howard, Johnathon E., Amesbury, Massachusetts  
01913, US  
Procops, Roy, Wellesley, Massachusetts 02482, US  
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 120  
Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **G11B 27/034** (11) **1 587 110 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04009092.0 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *System und Verfahren zur Umwandlung von auf DVD-basierten Videoaufzeichnungsformaten*  
• *System and method for converting DVD based video recording formats among each other*  
• *Système et procédé de conversion de formats d'enregistrement DVD-vidéo*

(71) Nero AG, Im Stoekmaedle 18, 76307 Karlsbad, DE  
(72) Eckleder, Andreas, 76307 Karlsbad, DE  
(74) Lindner, Michael, et al, Witte, Weller & Partner,  
Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart,  
DE

(51) **G11B 27/034** (11) **1 587 111 A1**  
G11B 27/34  
(25) En (26) En  
(21) 05090070.3 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 826074  
(54) • *System und Methode zur automatischen Ausrichtung von Video Szenen mit einem Audio Track*  
• *System and method of automatically aligning video scenes with an audio track*  
• *Système et procédé en vue d'aligner automatiquement les scènes vidéo avec une piste audio.*  
(71) Magix AG, Friedrichstrasse 200, 10117 Berlin, DE  
(72) Tilman Herberger Magix Development GmbH,  
01219 Dresden, DE  
Titus Tost, c/ Magix Development GmbH, 01219  
Dresden, DE

**G11B 27/30** → (51) G11B 23/28

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/00

**G11B 27/34** → (51) G11B 27/034

(51) **G11C 5/00** (11) **1 587 112 A2**  
G11C 7/10 G06F 13/16  
(25) En (26) En  
(21) 05001769.8 (22) 28.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 28.01.2004 US 766131  
(54) • *Pufferspeichermodul mit konfigurierbarer  
Schnittstellenbreite.*  
• *Buffered memory module with configurable  
interface width.*  
• *Module de mémoire à tampon avec largeur  
d'interface configurable.*

(71) RAMBUS INC., 4440 El Camino Real, Los Altos,  
California 94022, US  
(72) Perego, Richard, San Jose, California 95123, US  
Ware, Fred, Los Altos Hills, California 94022, US  
Tsern, Ely, Los Altos, California 94022, US  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

**G11C 7/10** → (51) G11C 5/00

**G11C 11/56** → (51) H01L 21/316

**G12B 5/00** → (51) G02B 7/00

(51) **G12B 21/02** (11) **1 587 113 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05075824.2 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 562402 P  
(54) • *Stiftvorrichtung, um kleine Strukturen zu modi-  
fizieren.*  
• *Stylus system for modifying small structures*  
• *Système avec une pointe pour modifier des  
structures petites.*

(71) FEI COMPANY, 5350 NE Dawson Creek Drive,  
Hillsboro, Oregon 97124-5793, US  
(72) Linder, Robert, Tigard Oregon 97224, US  
Kneedler, Eric, Portland, Oregon 97227, US  
(74) Bakker, Hendrik, FEI Company, Patent Department,  
Postbus 80066, 5600 KA Eindhoven, NL

**G21C 13/02** → (51) F03D 9/00

**H01B 1/12** → (51) C09K 11/06

**H01B 1/22** → (51) C08K 13/06

(51) **H01F 6/00** (11) **1 587 114 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252349.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121511  
(54) • *Supraleitende Magnetvorrichtung*  
• *Superconducting magnet apparatus*  
• *Dispositif magnétique supraconducteur*

(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-  
ku, Tokyo 100-8280, JP  
(72) Koga, Yasunori c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo  
100-8220, JP  
Watanabe, Hiroyuke c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo  
100-8220, JP

Ikeda, Takashi c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo  
100-8220, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**H01F 6/04** → (51) F25B 25/00

(51) **H01F 7/08** (11) **1 587 115 A1**  
H01F 7/16 F16K 31/06  
(25) NI (26) En  
(21) 05075509.9 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 NL 1025947  
(54) • *Magnetanker*  
• *Magnet armature*  
• *Armature d'aimant*

(71) Helvoet B.V., Sportlaan 13, 3223 EV Hellevoetsluis,  
NL  
(72) van Houte, Jacob Michiel, 3223 GG Hellevoetsluis,  
NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak &  
Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**H01F 7/16** → (51) H01F 7/08

**H01F 38/12** → (51) F02P 3/02

**H01H 9/16** → (51) H01H 13/14

(51) **H01H 9/28** (11) **1 587 116 A1**  
H01H 71/12  
(25) De (26) De  
(21) 05007016.8 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019174  
(54) • *Verriegelungsvorrichtung für ein Installations-  
schaltgerät*  
• *Locking device for installation switchgear*  
• *Dispositif de verrouillage pour appareil de  
commutation pour installation*

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
Ladenburg, DE

(72) Körner, Joachim, Dipl.-Ing., 74889 Sinsheim, DE  
Majewski, Joachim, 69221 Dossenheim, DE  
Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE  
Eppe, Klaus-Peter, Dipl.-Ing., 69429 Waldbrunn,  
DE  
Schmitt, Hermann, 68535 Edingen-Neckarhausen,  
DE

(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140,  
68520 Ladenburg, DE

(51) **H01H 13/14** (11) **1 587 117 A1**  
H01H 9/16 B60Q 3/00  
B60R 7/06

(25) De (26) De  
(21) 04008790.0 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Einbaugerät*  
• *Built-in apparatus*  
• *Appareil intégré*  
(71) Delphi Technologies, Inc., 5825 Delphi Drive, M/C  
480-410-202, Troy, MI 48098, US

(72) Bienefeld, Axel, 90587 Obermichelbach, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **H01H 19/02** (11) **1 587 118 A1**  
H01H 43/10

(25) SI (26) En  
(21) 05468007.9 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 SI 200400118  
(54) • *Programmauswahldrehknopf für Geräte, insbe-  
sondere für Haushaltsgeräte*

• *Programme selection knob assembly of an  
appliance, especially a household appliance*  
• *Bouton de sélection de programme pour  
appareil, en particulier pour appareil ménager.*

(71) Gorenje d.d., Partizanska 12, 3503 Velenje, SI  
(72) Kozeljnik, Jakob, 3320 Velenje, SI  
Ursic, Zoran, 5282 Cerklno, SI  
Novak, Zlatko, 3320 Velenje, SI  
Katanec, Joze, 3325 Sostanj, SI  
(74) Primožic, Alenka, Patentna pisarna d.o.o. Copova  
14 P.O. Box 1725, 1001 Ljubljana, SI

(51) **H01H 29/28** (11) **1 587 119 A2**  
B81C 1/00

(25) En (26) En  
(21) 04027442.5 (22) 18.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 826248  
(54) • *Flüssigmetall-Schalter und Verfahren dessen  
Herstellung*  
• *Liquid metal switch and method of manufac-  
ture therefor*  
• *Interrupteur à métal liquide et sa méthode de  
fabrication.*

(71) AGILENT TECHNOLOGIES, INC. (n. d. Gesetzen d.  
Staates Delaware), 395 Page Mill Road, Palo Alto,  
CA 94306-2024, US

(72) Fazzio, Ronald Shane, Loveland CO 80538, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann,  
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01H 33/66** (11) **1 587 120 A1**  
C04B 37/00 C04B 37/02

(25) En (26) En  
(21) 05252327.1 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004119208  
(54) • *Schalterbehälter zur hermetischen Kapselung  
eines Schaltelements und Verfahren zu des-  
sen Herstellung*

• *Switch container for hermetically encapsulating  
switch members and method for producing the  
same*  
• *Récipient du commutateur pour l'encapsulation  
hermétique d'un élément interrupteur et son  
procédé de production*

(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho,  
Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP  
(72) Makino, Yusuke, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd,  
Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**H01H 35/14** → (51) G01P 15/135

**H01H 36/00** → (51) G01F 23/30

**H01H 43/10** → (51) H01H 19/02

(51) **H01H 47/32** (11) **1 587 121 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04360037.8 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren und elektronische Schaltung zum Betreiben eines Relais mit unterschiedlichen Eingangsspannungen*  
• *Method and electronic circuit for the actuation of a relay with different supply voltages*  
• *Procédé et circuit électronique pour la commande d'un relais avec des tensions d'alimentation différentes*  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Telefont, Heinz, 3500 Krems-Egelsee, AT  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **H01H 71/12** (11) **1 587 122 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05102121.0 (22) 17.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004017779  
(54) • *Auslöserelais*  
• *Electromagnetic trip device*  
• *Déclencheur électromagnétique*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Lösche, Peter, 93107, Thalmassing-Luckenpaint, DE

**H01H 71/12** → (51) H01H 9/28

(51) **H01H 71/16** (11) **1 587 123 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007014.3 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004019178  
(54) • *Installationsschaltgerät*  
• *Electrical installation switchgear*  
• *Interrupteur d'installation électrique*  
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE  
(72) Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE  
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01H 71/16** (11) **1 587 124 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007018.4 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004019177

(54) • *Thermische Auslöseeinrichtung*  
• *Thermal trip device*  
• *Dispositif de déclenchement thermique*  
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE  
(72) Körner, Joachim, Dipl.-Ing., 74889 Sinsheim, DE  
Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE  
Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01H 73/18** (11) **1 587 125 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007019.2 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004019175  
(54) • *Installationsschaltgerät*  
• *Installation switchgear*  
• *Dispositif de commutation d'installation électrique*  
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE  
(72) Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE  
Popa, Heinz-Erich, Dr.-Ing., 69245 Bammental, DE  
Majewski, Joachim, 69221 Dossenheim, DE  
Körner, Joachim, Dipl.-Ing., 74889 Sinsheim, DE  
Becker, Joachim, Dipl.-Ing., 68723 Schwetzingen, DE  
Zimmer, Klaus, 69188 Wiesloch, DE  
Stolz, Heiko, Dipl.-Ing., 68239 Mannheim, DE  
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01J 11/02** (11) **1 587 126 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04773406.6 (22) 17.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) JP 2004/014022 17.09.2004  
(87) WO 2005/029530 2005/13 31.03.2005  
(30) 24.09.2003 JP 2003331163  
(54) • *PLASMAANZEIGETAFEL*  
• *PLASMA DISPLAY PANEL*  
• *ECRAN PLASMA*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) HASEGAWA, Kazuyuki, Osaka 566-0043, JP  
MIZOKAMI, Kaname, Osaka-shi Osaka 533-0004, JP  
OE, Yoshinao, Nishikyo-ku Kyoto-Shi Kyoto 615-8107, JP  
AOKI, Masaki, Osaka 562-0024, JP  
(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H01J 11/02** (11) **1 587 127 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04773468.6 (22) 22.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) JP 2004/014291 22.09.2004  
(87) WO 2005/031783 2005/14 07.04.2005  
(30) 26.09.2003 JP 2003035272  
(54) • *PLASMA ANZEIGETAFEL*

• *PLASMA DISPLAY PANEL*  
• *ECRAN A PLASMA*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) HASEGAWA, Kazuyuki, Osaka 566-0043, JP  
MIZOKAMI, Kaname, Osaka-shi Osaka 533-0004, JP  
OE, Yoshinao, Kyoto-shi, Kyoto 615-8107, JP  
AOKI, Masaki, Osaka 562-0024, JP  
HIBINO, Junichi, Kyoto 602-0924, JP  
(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H01J 37/02** (11) **1 587 128 A1**  
H01J 37/28  
(25) En (26) En  
(21) 04008972.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und Methode zur Untersuchung oder Modifizierung einer Oberfläche mittels Ladungsträgerstrahls*  
• *Apparatus and method for investigating or modifying a surface with a beam of charged particles*  
• *Dispositif et méthode d'inspection ou de modification d'une surface à l'aide d'un faisceau de particules chargées*  
(71) NaWoTec GmbH, Industriestrasse 1, 64380 Rossdorf, DE  
(72) Edinger, Klaus, 64646 Heppenheim, DE  
Sellmair, Josef, 64354 Reinheim, DE  
Hofmann, Thorsten, 63110 Rodgau, DE  
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**H01J 37/02** → (51) G01N 1/28

(51) **H01J 37/063** (11) **1 587 129 A1**  
H01J 37/065 H01J 37/075  
H01J 37/301  
(25) En (26) En  
(21) 05009210.5 (22) 24.09.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE  
(30) 24.09.1997 GB 9720350  
(54) • *Ladungsträgerstrahl-Emittervorrichtung*  
• *Improvements relating to charged particle beams*  
• *Dispositif émetteur de faisceau de particules chargées*  
(71) THE WELDING INSTITUTE, Granta Park, Great Abington, Cambridge CB1 6AL, GB  
(72) Sanderson, Allan, Duxford Cambridgeshire CB2 4QW, GB  
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
(62) 98944099.5 / 1 018 137

**H01J 37/063** → (51) H01J 37/301

**H01J 37/065** → (51) H01J 37/063

**H01J 37/065** → (51) H01J 37/301

**H01J 37/075** → (51) H01J 37/063

**H01J 37/075** → (51) H01J 37/301



**H01J 37/28** → (51) H01J 37/02

(51) **H01J 37/301** (11) **1 587 130 A1**  
H01J 37/063 H01J 37/065  
H01J 37/075

(25) En (26) En  
(21) 05009209.7 (22) 24.09.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(30) 24.09.1997 GB 9720350

(54) • *Ladungsträgerteilchenstrahl - Säulenvorrichtung*  
• *Charged particle beam column assembly*  
• *Arrangement de colonne pour faisceau de particules chargées*

(71) THE WELDING INSTITUTE, Granta Park, Great Abington, Cambridge CB1 6AL, GB

(72) Sanderson, Allan, Duxford Cambridgeshire CB2 4QW, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 98944099.5 / 1 018 137

**H01J 37/301** → (51) H01J 37/063

(51) **H01J 37/32** (11) **1 587 131 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05008153.8 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004019134  
27.04.2004 DE 102004020768

(54) • *Plasmareaktor mit hoher Produktivität*  
• *Plasma reactor with high productivity*  
• *Réacteur à plasma à haute productivité*

(71) centrotherm Photovoltaics GmbH + Co. KG, Johannes-Schmid-Strasse 3, 89143 Blaubeuren, DE

(72) Wanka, Harald, Dr., 89143 Blaubeuren, DE  
Reichart, Johann Georg, 89143 Blaubeuren, DE  
Völk, Hans-Peter, 89608 Griesingen, DE

(74) Lippert, Stachow & Partner, Patentanwälte Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

**H01J 37/32** → (51) C23C 16/452

**H01J 61/067** → (51) H01J 65/04

**H01J 61/30** → (51) H01J 65/04

(51) **H01J 61/44** (11) **1 587 132 A2**  
C09K 11/77 C09K 11/66

(25) En (26) En  
(21) 05005976.5 (22) 18.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 25.03.2004 JP 2004089754

(54) • *Im sichtbaren Licht emittierende fluoreszente Lampe*  
• *Fluorescent lamp for emitting visible radiation*  
• *Lampe fluorescente émettant l'irradiation dans le domaine visible*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(72) Nomura, Koji, Shinagawa-ku Tokyo 141-0031, JP  
Yamamura, Shyuji, Shinagawa-ku Tokyo 141-0031, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01J 61/72** → (51) C22C 28/00

**H01J 61/78** → (51) H01J 65/04

**H01J 61/92** → (51) H01J 65/04

(51) **H01J 65/04** (11) **1 587 133 A2**  
H01J 61/067 H01J 61/92  
H01J 61/78 H01J 61/30

(25) De (26) De  
(21) 05002310.0 (22) 03.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.02.2004 DE 102004008747

(54) • *Dielektrische Barriere-Entladungslampe*  
• *Dielectric barrier discharge lamp*  
• *Lampe à décharge à barrière diélectrique*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

(72) Döll, Gerhard, Dr., 510515 Guangzhou, CN

(51) **H01J 65/04** (11) **1 587 134 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05002967.7 (22) 11.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 563088 P  
18.06.2004 US 872058

(54) • *Induktiv gekoppelte RF-Lampe mit reduzierter elektromagnetischer Interferenz*  
• *RF Induction lamp with reduced electromagnetic interference*  
• *Lampe inductive à haute fréquence avec interférences électromagnétiques réduites*

(71) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US

(72) Alexandrovich, Benjamin M., 02146 Brookline MA, US  
Godyak, Valery A., 02146 Brookline MA, US  
Sapozhnikov, Alexander A., 01701 Framingham MA, US

(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**H01L 21/00** → (51) H01L 21/68

(51) **H01L 21/02** (11) **1 587 135 A1**  
H01L 23/522

(25) En (26) En  
(21) 04008729.8 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Schraubenlinienförmiger Induktor*  
• *Helical inductor*  
• *Inducteur hélicoïdale*

(71) TDK Corporation, 1-3-1, Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Humphrey, Denver Edward Johnston, County Antrim Northern Ireland BT43 7HD, GB

(74) Wallace, Alan Hutchinson, et al, F. R. Kelly & Co. 4 Mount Charles, Belfast BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

**H01L 21/02** → (51) H01L 27/115

**H01L 21/027** → (51) B08B 3/08

**H01L 21/027** → (51) G03F 7/11

**H01L 21/30** → (51) G03F 7/11

(51) **H01L 21/31** (11) **1 587 136 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03768298.6 (22) 26.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/016869 26.12.2003

(87) WO 2004/066375 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 JP 2003014260

(54) • *DAMPFOXIDATIONSVORRICHTUNG*  
• *STEAM OXIDIZATION APPARATUS*  
• *APPAREIL D'OXYDATION A LA VAPEUR*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) TANAKA, Yoshiyuki, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
NARUI, Hironobu, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
YAMAUCHI, Yoshinori, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
WATANABE, Yoshiaki, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
TANAKA, Sadao, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**H01L 21/312** → (51) H01L 23/24

(51) **H01L 21/316** (11) **1 587 137 A1**  
H01L 21/8246 C23C 16/40  
G11C 11/56

(25) En (26) En  
(21) 05007183.6 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 EP 04405239

(54) • *Abscheidungsverfahren für einen nicht-flüchtigen Speicher mit umschaltendem Widerstand*  
• *Deposition process for non-volatile resistance switching memory*  
• *Procédé de dépôt d'une mémoire non-volatile à commutation de résistance*

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

(72) Allenspach, Rolf, 8134 Adliswil, CH  
Bednorz, Johannes, G., 8633 Wolfhausen, CH  
Meijer, Gerhard Igmarr, 8006 Zürich, CH  
Lam, Chung Hon, Peekskill, NY 10566, US  
Stutz, Richard, 5605 Dottikon, CH  
Widmer, Daniel, 8135 Langnau, CH

(74) Klett, Peter Michael, IBM Research GmbH Zurich Research Laboratory IP Law, Säumerstrasse 4 / Postfach, 8803 Rüschlikon, CH

**H01L 21/52** → (51) C09J 163/00

(51) **H01L 21/68** (11) **1 587 138 A2**  
H01L 21/00

(25) De (26) De  
(21) 04106169.8 (22) 29.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

- (30) 13.04.2004 EP 41014986  
29.06.2004 EP 41030545
- (54) • *Einrichtung für die Montage von Halbleiterchips und Verfahren zum Ablösen eines Halbleiterchips von einer Folie*  
• *Apparatus for mounting of semi-conductor chips and method for stripping of a semi-conductor chip from a film*  
• *Dispositif pour la montage de puces semi-conductrices et procédé de séparer de puces semiconductrices d'une feuille*
- (71) Unaxis International Trading Ltd, Hinterbergstr. 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH
- (72) Medding, Jonathan, 5413, Birmensdorf, CH  
Stalder, Roland, 8050, Zuerich, CH  
Lustenberger, Martina, 6332 Hagendorn, CH  
Niederhauser, Marcel, 6312, Steinhausen, CH  
Schnetzler, Daniel, 6314, Unteraegeri, CH
- (74) Falk, Urs, et al, Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **H01L 21/768** (11) **1 587 139 A2**  
B41J 2/14  
(25) En (26) En  
(21) 05005621.7 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 825841
  - (54) • *Methode zur Herstellung einer Tantalschicht und Vorrichtung umfassend eine Tantalschicht*  
• *Method of making a tantalum layer and apparatus using a tantalum layer*  
• *Procédé de fabrication d'une couche de tantale et dispositif comprenant une couche de tantale*
  - (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
  - (72) Fartash, Arjang, Corvallis, OR 97333, US
  - (74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H01L 21/78** → (51) B23K 26/06

**H01L 21/8246** → (51) H01L 21/316

**H01L 23/14** → (51) C09J 163/00

(51) **H01L 23/24** (11) **1 587 140 A2**  
H01L 23/31 H01L 21/312  
(25) De (26) De  
(21) 05101527.9 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.03.2004 DE 102004012600  
15.06.2004 DE 102004028888
  - (54) • *Elektronisches Bauteil mit einer Schaltung, die mit einer Gelschicht versehen ist und Verfahren zur Herstellung des Bauteils*  
• *Electronic device which accommodates an electronic circuit provided with a gel layer and method for producing said device*  
• *Dispositif électronique qui contient un circuit électronique pourvu d'une couche de gel et procédé de fabrication de ce dispositif*
  - (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
  - (72) Fischer, Erwin, 71679, Asperg, DE  
Reyes Tello, Laura, CF7 8, South Glamorgan, GB

Bachmann, Stefan, 72074, Tuebingen, DE  
Holst, Marco, 70197, Stuttgart, DE

**H01L 23/31** → (51) H01L 23/24

(51) **H01L 23/48** (11) **1 587 141 A2**  
H01L 25/065  
(25) En (26) En  
(21) 05252095.4 (22) 04.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 US 562037 P  
14.10.2004 US 966510
  - (54) • *Methode und Apparat zur kapazitivgekoppelten Kommunikation innerhalb eines Chipstapels*  
• *Method and apparatus involving capacitively coupled communication within a stack of laminated chips*  
• *Méthode et appareil avec communication de couplage capacitif dans un empilement de puces*
  - (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
  - (72) Zingher, Arthur R., San Diego CA 92122, US  
Ho, Ronald, Mountain View CA 94040, US  
Drost, Robert J., Mountain View CA 94040, US
  - (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co 120 Holborn, London, EC1N 2DY, GB

(51) **H01L 23/485** (11) **1 587 142 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05252223.2 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004121645
  - (54) • *Elektronisches Bauelement, Montierungsstruktur, elektrooptische Vorrichtung und elektronische Anordnung*  
• *Electronic component, mounted structure, electro-optical device, and electronic device*  
• *Composant électronique, structure de montage, dispositif électro-optique et dispositif électronique*
  - (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
  - (72) Saito, Atsushi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwashi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Tanaka, Shuichi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwashi, Nagano-ken 392-8502, JP
  - (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**H01L 23/522** → (51) H01L 21/02

(51) **H01L 23/528** (11) **1 587 143 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05014178.7 (22) 22.01.1992  
(84) DE FR GB

- (30) 22.01.1991 JP 547091
- (54) • *Plastikumhülle integrierte Halbleiterschaltung*  
• *Resin sealed semiconductor integrated circuit*  
• *Circuit intégré semi-conducteur encapsulé en résine*
  - (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonomabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
  - (72) Nishimoto, Shozo NEC Corporation, Tokyo, JP

- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwältin Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
- (62) 92101021.1 / 0 499 063

**H01L 23/538** → (51) H05K 3/32

(51) **H01L 23/544** (11) **1 587 144 A1**  
G03F 7/20  
(25) It (26) En  
(21) 04425268.2 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Teststruktur für eine elektronische Vorrichtung und zugehöriges Testverfahren*  
• *Test structure for an electronic device and corresponding test method*  
• *Structure de test pour un dispositif électronique et méthode de test correspondante*
  - (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
  - (72) Casella, Giuseppina, 95020 Cannizzaro Catania, IT  
Cina', Giuseppe, 96010 Siracusa, IT  
D'Urzo, Vincenzo, 80059 Torre Del Greco Napoli, IT
  - (74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**H01L 23/544** → (51) G01N 1/28

**H01L 25/065** → (51) H01L 23/48

**H01L 25/16** → (51) H01L 33/00

**H01L 27/07** → (51) H01L 29/861

(51) **H01L 27/08** (11) **1 587 145 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05106669.4 (22) 12.06.2003  
(84) DE FR

- (30) 08.07.2002 DE 10230697
- (54) • *Satz integrierter Kondensatoranordnungen, insbesondere integrierter Gitterkondensatoren*  
• *Set of integrated capacitor arrangements, especially integrated grid capacitors*  
• *Ensemble d'agencements de condensateurs intégrés, en particulier de condensateurs de grille intégrés*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Fischer, Armin, 81825, München, DE  
Ungar, Franz, 85232, Unterbachern, DE
- (74) Karl, Frank, et al, Kindermann Patentanwälte Postfach 100234, 85593 Baldham, DE
- (62) 03762398.0 / 1 520 299

(51) **H01L 27/115** (11) **1 587 146 A2**  
H01L 29/92 H01L 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 05008277.5 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004120331  
24.02.2005 JP 2005048820
  - (54) • *Dünne Metallschicht und Verfahren zu ihrer Herstellung, dielektrischer Kondensator und dessen Herstellungsverfahren, und Halbleiterspeicheranordnung*  
• *Metal thin film and method of manufacturing the same, dielectric capacitor and method of manufacturing the same, and semiconductor memory device*

- *Film mince en métal et son procédé de fabrication, condensateur à diélectrique et son procédé de fabrication, et dispositif de mémoire à semi-conducteurs*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Sawasaki, Tatsuo, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Kurokawa, Kenichi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Tagawa, Teruo, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Tsuchiya, Kenichi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**H01L 27/14** → (51) G06T 1/00

**H01L 27/15** → (51) H01L 51/20

**H01L 29/165** → (51) H01L 29/861

**H01L 29/24** → (51) H01L 29/861

**H01L 29/78** → (51) H01L 29/861

- (51) **H01L 29/861** (11) **1 587 147 A2**  
H01L 29/78 H01L 29/165  
H01L 27/07 H01L 29/24
- (25) En (26) En  
(21) 05007568.8 (22) 06.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 JP 2004117567

- *Halbleiteranordnung mit Heteroübergang*
- *Semiconductor device with heterojunction*
- *Dispositif semi-conducteur à hétérojonction*

- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Tanaka, Hideaki, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Hoshi, Masakatsu, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP  
Hayashi, Tetsuya, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüsser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 29/92** → (51) H01L 27/115

**H01L 31/02** → (51) H01L 31/048

- (51) **H01L 31/042** (11) **1 587 148 A1**  
H02J 7/35
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04358003.4 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- *Photovoltaisches Modul und dieses anwenden des photovoltaisches System zur Stromerzeugung*
  - *photovoltaic module and photovoltaic system for the production of electric energy using it*
  - *Module photovoltaïque et ensemble photovoltaïque de production d'énergie électrique le mettant en oeuvre*
- (71) Apex BP Solar, 1, rue du Grand Chêne, 34270 St Mathieu de Tréviers, FR
- (72) Rouvière, Benoit, 34321 St-Mathieu-de-Tréviers, FR

- (74) De Kezel, Eric, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Research and Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **H01L 31/048** (11) **1 587 149 A2**  
H01L 31/02

- (25) En (26) En  
(21) 05007999.5 (22) 12.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 JP 2004117828

- *Anschlussdose für ein Solarzellenmodul und Verfahren zu deren Montage*
- *A terminal box for a solar battery module and a method of mounting it*
- *Boîtier de raccordement pour un module de cellules solaires et son procédé de montage*

- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

- (72) Yoshikawa, Hiroyuki, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Higashikozono, Makoto, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 587 150 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 04030979.1 (22) 29.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 KR 2004024917

- *Silizium Halbleiterleuchtdiode*
- *Silicon light emitting device and method of manufacturing the same*
- *Diode électroluminescente à base de silicium*

- (71) ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, KR

- (72) Park, Nae Man, Daejeon 305-345, KR  
Kim, Tae Youb, Seoul 122-842, KR  
Kim, Kyung Hyun, Daejeon 305-800, KR  
Sung, Gun Yong, Daejeon 305-755, KR

- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 587 151 A2**  
H01L 25/16 H01S 5/02

- (25) En (26) En  
(21) 05290818.3 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 17.04.2004 KR 2004026432

- *Lichtemittierende Halbleitervorrichtung und Herstellungsverfahren*
- *Semiconductor light emitting device and fabrication method thereof*
- *Dispositif semi-conducteur d'émission de la lumière et méthode de fabrication*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

- (72) Kim, Geun-Ho, Gangnam-gu Seoul, KR  
Song, Ki-Chang, Sangnok Apt. 106-1003, Geonggi-do 437-768, KR

- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H01L 41/053** (11) **1 587 152 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 05101621.0 (22) 31.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018224

- *Vorrichtung mit piezoelektrischem Aktor*
- *Device with piezoelectric actuator*
- *Dispositif avec actionneur piézoélectrique*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) Wolff, Guenter, 71701, Schwieberdingen, DE  
Doebler, Ulrich, 71686, Remseck, DE

(51) **H01L 51/10** (11) **1 587 153 A1**  
H05B 33/04

- (25) En (26) En  
(21) 05003184.8 (22) 15.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 30.03.2004 JP 2004100450

- *Organische EL-Vorrichtung und deren Herstellungsverfahren*
- *Organic el device and method of manufacturing the same*
- *Dispositif organique électroluminescent et son procédé de fabrication*

- (71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHO, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

- (72) Takeuchi, Kazuyoshi, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Kidokoro, Atsushi, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Tomida, Ryouichi, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Kitamura, Kazunori, Kariya-shi Aichi-ken, JP

- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 587 154 A2**  
H01L 27/15 G09G 3/32

- (25) En (26) En  
(21) 05090025.7 (22) 09.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.02.2004 KR 2004009842

- *Organische elektrolumineszente Anzeigevorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
- *Organic electro-luminescent display device and method of manufacturing the same*
- *Dispositif d'affichage électroluminescent organique et son procédé de fabrication*

- (71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

- (72) Kwak, Won-Kyu Legal & IP Team, Samsung SDI Co., Ltd., Gyeonggi-do, KR

- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**H01L 51/20** → (51) C09K 11/06



(51) **H01L 51/30** (11) **1 587 155 A2**  
C09K 11/06 H05B 33/14  
(25) En (26) En  
(21) 05252178.8 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 US 822446  
(54) • *Metallocehaltige optoelektroaktive Vorrichtung*  
• *Opto-electroactive device comprising a metal-  
locene*  
• *Appareil opto-electroactif comprenant un  
metalloène*  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) Lewis, Larry Neil, Scotia New York 12302, US  
Yakimov, Aharon, Niskayuna New York 12309, US  
Liu, Jie, Niskayuna New York 12309, US  
Shiang, Joseph John, Niskayuna New York 12309,  
US  
Parthasarathy, Gautam, Saratoga Springs New  
York 12866, US  
Knijanski, Sergei, Clifton Park New York 12065,  
US  
(74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent  
Operation General Electric International, Inc. 15  
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**H01L 51/30** → (51) C09K 11/06

(51) **H01M 4/58** (11) **1 587 156 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782865.4 (22) 22.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/016416 22.12.2003  
(87) WO 2004/064180 2004/31 29.07.2004  
(30) 08.01.2003 JP 2003001955  
(54) • *MATERIAL FÜR POSITIVE ELEKTRODE  
EINER LITHIUMSEKUNDÄRBATTERIE UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *MATERIAL FOR POSITIVE ELECTRODE OF  
LITHIUM SECONDARY BATTERY AND  
PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *MATERIAU D'ELECTRODE POSITIVE POUR  
ACCUMULATEUR AU LITHIUM ET PRO-  
CEDE PERMETTANT DE PRODUIRE CE  
MATERIAU*

(71) Nikko Materials Co., Ltd., 10-1, Toranomon  
2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP  
(72) KAJIYA, Yoshio, c/o Petoca Materials Ltd.,  
Kashima-gun, Ibaraki 314-0198, JP  
TASAKI, Hiroshi, c/o Petoca Materials Ltd,  
Kashima-gun, Ibaraki 314-0198, JP  
(74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01M 6/16** → (51) H01M 10/42

(51) **H01M 8/04** (11) **1 587 157 A2**  
H01M 8/06  
(25) En (26) En  
(21) 05252352.9 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 562531  
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Brennstoffzelle*  
• *Fuel cell operation method*  
• *Procédé d'opération de pile à combustible*  
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-  
ku, Nagoya-City, Aichi Pref. 467-8530, JP

(72) Kurashima, Yoshihiko, c/o NGK Insulators, Ltd.,  
Nagoya City, Aichi-ken, 467-8530, JP  
Honda, Toshihiko, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya  
City, Aichi-ken, 467-8530, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**H01M 8/06** → (51) H01M 8/04

**H01M 10/40** → (51) H01M 10/42

(51) **H01M 10/42** (11) **1 587 158 A2**  
H01M 10/40 H01M 6/16  
(25) En (26) En  
(21) 05007806.2 (22) 08.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.04.2004 US 561193 P  
01.04.2005 US 97810  
(54) • *Überladungsschutz für elektrochemische Zellen*  
• *Overcharge protection for electrochemical cells*  
• *Dispositif de protection contre les surcharges  
pour cellules électrochimiques*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US

Amine, Khalil, 6813 Penner Place, Dowers Grove,  
IL, US  
(30) 09.04.2004 US 561193 P  
01.04.2005 US 97810  
(54) • *Überladungsschutz für elektrochemische Zellen*  
• *Overcharge protection for electrochemical cells*  
• *Dispositif de protection contre les surcharges  
pour cellules électrochimiques*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US

**H01M 10/44** → (51) H02J 7/00

**H01Q 1/00** → (51) H01Q 1/44

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 587 159 A1**  
H01Q 9/30 H01Q 1/32  
(25) En (26) En  
(21) 05252390.9 (22) 16.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121144  
(54) • *Hochfrequenz- Scheibenantenne für Automo-  
bile*  
• *High frequency glass antenna for automobiles*  
• *Antenne de vitre haute fréquence pour auto-  
mobiles*  
(71) Nippon Sheet Glass Company, Limited, 1-7, Kaigan  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Tsurume, Yoshinobu, Nippon Sheet Glass Co. Ltd.,  
Tokyo, JP  
Kakizawa, Hitoshi, Nippon Sheet Glass Co. Ltd.,  
Tokyo, JP  
(74) Wilson Gunn, 5th Floor, Blackfriars House, The  
Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/44

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 9/04

**H01Q 1/32** → (51) H01Q 1/12

**H01Q 1/38** → (51) H01Q 13/10

(51) **H01Q 1/44** (11) **1 587 160 A1**  
H01Q 1/24 G08C 17/02  
H01Q 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 05003413.1 (22) 17.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004018581  
(54) • *Antennenordnung für die mobile oder statio-  
näre Funkkommunikation*  
• *Antenna arrangement for mobile or stationary  
radio communication*  
• *Arrangement d'antenne pour radiocommuni-  
cation mobile ou stationnaire*  
(71) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz  
34-36, 1110 Morges, CH  
(72) Alber, Kurt, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
Klinger, Martin, Dr., 70771 Leinfelden-  
Echterdingen, DE  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 587 161 A1**  
H01Q 1/24 H01Q 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 05007909.4 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118067  
(54) • *Antenne und diese benutzendes mobiles  
Funkgerät*  
• *Antenna and mobile wireless equipment using  
the same*  
• *Antenne et l' équipement sans fil portative l'uti-  
lisant*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho  
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP  
(72) Kuramoto, Mikio, Chiba-shi Chiba 266-0005, JP  
(74) Müller, Frithjof E., Müller Hoffmann & Partner  
Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667  
München, DE

**H01Q 9/30** → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 11/08** (11) **1 587 162 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04012356.4 (22) 25.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 16.04.2004 EP 04009123  
(54) • *Selbstkalibrierendes Sensororientierungssy-  
stem*  
• *Self-calibrating sensor orienting system*  
• *Système d' orientation de capteur auto-cali-  
brant*  
(71) Honda Research Institute Europe GmbH, Carl-  
Legien-Strasse 30, 63073 Offenbach/Main, DE  
(72) Rodemann, Tobias, c/oHonda Research, 63073  
Offenbach/Main, DE  
Joublin, Frank, c/oHonda Research, 63073  
Offenbach/Main, DE

(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner  
Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33,  
80331 München, DE

(51) **H01Q 13/10** (11) **1 587 163 A1**  
H01Q 1/38

(25) En (26) En  
(21) 05102033.7 (22) 15.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 06.04.2004 FR 0450693

(54) • *Schlitzantenne auf einem Substrat mit wellen-  
förmigem Oberflächenprofil*  
• *A slot type antenna on a substrate with an  
ondulated surface profile*  
• *Antenne de type fente sur un substrat à sur-  
face de profilé ondulé*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Louzir, Ali, 35000 Rennes, FR

Minard, Philippe, 35250 Saint Medard sur Ille, FR  
Pintos, Jean-Francois, 35230 Bourgbarre, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, European  
Patent Operations, 46 Quai Alphonse Le Gallo,  
92648 Boulogne Cedex, FR

**H01R 4/02** → (51) H05K 3/32

**H01R 4/30** → (51) H01R 9/24

**H01R 4/36** → (51) H01R 9/24

**H01R 9/00** → (51) G06K 7/00

(51) **H01R 9/03** (11) **1 587 164 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05006059.9 (22) 19.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 DE 202004006139 U

(54) • *Anschlussstecker für ein Kabel*  
• *Cable connector*  
• *Connecteur pour câble*

(71) Weidmüller Interface GmbH & Co. KG,  
Klingenbergstrasse 16, 32758 Detmold, DE

(72) Gottardo, Daniel, 8232 Merishausen, CH  
Sigg, Daniel, 8232 Merishausen, CH  
Schmidtpott, Heike, 32105 Bad Salzuflen, DE  
Schubiger, Marcel, 8474 Dinhard, CH  
Höing, Michael, 32657 Lemgo, DE  
Schumacher, Ralf, 32657 Lemgo, DE  
Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE

(74) Specht, Peter, et al,  
Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte,  
Jölllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 9/05** (11) **1 587 165 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05011218.4 (22) 13.03.2000  
(84) DE GB

(30) 01.04.1999 JP 9537599  
(54) • *Abgeschirmter Verbinder*  
• *Shield connector*  
• *Connecteur blindé*

(71) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10,  
Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi,  
JP  
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,  
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP

Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama  
4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP

(72) Ichioka, Tetsuo, Minami-ku Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(62) 00105200.0 / 1 041 674

(51) **H01R 9/24** (11) **1 587 166 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05004995.6 (22) 08.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 DE 202004006125 U

(54) • *Verteilerleiste*  
• *Repartition block*  
• *Bloc de répartition*

(71) Wieland Electric GmbH., 96045 Bamberg, DE

(72) Lang, Oliver, 96049 Bamberg, DE  
Süss, Christian, 96129 Strullendorf, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer  
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H01R 9/24** (11) **1 587 167 A1**  
H01R 4/36 H01R 4/30

(25) En (26) En  
(21) 05102978.3 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 825019  
10.03.2005 US 77488

(54) • *Baugruppe mit einem Starkstromvertei-  
lungsblock*  
• *Power distribution block assembly*  
• *Assemblage comprenant un bloc pour la distri-  
bution de courant fort*

(71) Erico International Corporation, 30575 Bainbridge  
Road, Suite 300, Solon, Ohio 44139, US

(72) SIRACKI, Glenn, T., 44021, Burton, US  
GODARD, Pascal, 42610, St. George Haute Ville, FR  
SASSO, Richard, E., 44022, South Russell, US  
CROZIER, Robert, 42290, Sorbiers, FR

(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk,  
4220 Nash Court, Oxford Business Park South,  
Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H01R 9/26** (11) **1 587 168 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05007017.6 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019172

(54) • *Auf Trägerelementen einer elektrischen Ein-  
richtung anzuordnendes Teil*  
• *Part to fix an electrical device on a support  
element*  
• *Élément pour fixer un dispositif électrique dans  
un élément de support*

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
Ladenburg, DE

(72) Muders, Erwin, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE  
Majewski, Joachim, 69221 Dossenheim, DE

(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140,  
68520 Ladenburg, DE

(51) **H01R 12/08** (11) **1 587 169 A2**

(25) De (26) De

(21) 05007222.2 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 202004006128 U  
26.08.2004 DE 202004013335 U

(54) • *Anschlussvorrichtung zum Anschluss der Lei-  
ter eines Flachbandkabels*  
• *Connecting device for conductor of flat cable*  
• *Dispositif de raccordement pour conducteur de  
câble plat*

(71) Weidmüller Interface GmbH & Co.,  
Klingenbergstrasse 16, D-32758 Detmold, DE

(72) Gottardo, Daniel, 3232 Merishausen, CH  
Sigg, Daniel, 8232 Merishausen, CH

Schmidtpott, Heike, 32105 Bad Salzuflen, DE  
Schubiger, Marcel, 8474 Dinhard, CH

Höing, Michael, 32657 Lemgo, DE  
Schumacher, Ralf, 32657 Lemgo, DE

Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE

(74) Specht, Peter, et al, Jölllenbecker Strasse 164,  
33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 12/18** (11) **1 587 170 A1**

(25) En (26) En

(21) 05007550.6 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004116939

(54) • *Verbinder und Montageverfahren*  
• *A connector and a method of mounting it*  
• *Connecteur et méthode de montage*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,  
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,  
JP

(72) Nakano, Hiroshi, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**H01R 12/18** → (51) H05K 1/14

(51) **H01R 13/115** (11) **1 587 171 A1**

(25) En (26) En

(21) 05007682.7 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004117972

(54) • *Kontaktbüchse und Verbinder mit einer sol-  
chen Büchse*  
• *A female terminal fitting and connector pro-  
vided therewith*  
• *Contact femelle et connecteur le comportant*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,  
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,  
JP

(72) Tabata, Masaaki, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Kojima, Eiji, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/187** (11) **1 587 172 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05005668.8 (22) 16.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018492  
(54) • *Steckbuchse zum elektrisch leitenden Verbinden mit einem Steckstift, insbesondere Flachsteckstift*  
• *Socket for electrically connecting with a pin more particularly a flat pin*  
• *Douille pour connexion électrique avec une fiche plus particulièrement une fiche plate*  
(71) Yazaki Europe Ltd., Unit 1 The Willows, Mark Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 7AU, GB  
(72) Gamaggio, Uberto, 60598 Frankfurt/Main, DE  
Pfaff, Matthias, 63069 Offenbach/Main, DE  
Lonca, Zalimir, 10000 Zagreb, HR  
(74) Harwardt, Günther, et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

(51) **H01R 13/22** (11) **1 587 173 A1**  
H01R 13/71  
(25) De (26) De  
(21) 05007937.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019251  
(54) • *Vorrichtung zur elektrischen Verbindung einer Stromgebereinrichtung mit einer Stromabnehmerinrichtung*  
• *Apparatus for electrically connecting a power delivery device with a power consumption device*  
• *Dispositif pour la connexion électrique d'un dispositif d'alimentation électrique à un dispositif de consommation électrique*  
(71) Magcode AG, Aalener Strasse 30, 89520 Heidenheim, DE  
(72) Neidlein, Hermann, 89555 Steinheim, DE  
(74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H01R 13/436** (11) **1 587 174 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008000.1 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004118649  
(54) • *Vervinder und Zusammenbau*  
• *A connector and a connector assembly*  
• *Connecteur et assemblage*  
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP  
(72) Tsuji, Takeshi, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/506** (11) **1 587 175 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05008073.8 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018103  
(54) • *Verbinder für signalübertragende Kabel*  
• *Connector for signaltransmitting cable*  
• *Connecteur pour cable transmettant des signaux*  
(71) U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Strasse 25, 70565 Stuttgart, DE  
(72) Hagmann, Bernd, 73312 Geislingen/Steige, DE  
Villiger, Beat, 5734 Reinach, CH  
Bihrer, Markus, 75382 Althengstett, DE  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01R 13/52** (11) **1 587 176 A1**  
H05K 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 05005936.9 (22) 18.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 202004005878 U  
(54) • *Anschlussvorrichtung zum abgedichteten Anschluss von Leitern eines Kabels an eine Elektronikbaugruppe in einem Gehäuse*  
• *Terminating device for sealingly terminating of cable conductors to an electronic assembly in a casing*  
• *Dispositif de terminaison étanche des conducteurs d'un câble a un assemblage électronique dans un boîtier*  
(71) Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Klingenbergstrasse 16, 32758 Detmold, DE  
(72) Schmidtpott, Heike, 32105 Bad Salzuflen, DE  
Osterhaus, Jens, 32760 Detmold, DE  
Ziemke, Jürgen, 32760 Detmold, DE  
Püschner, Klaus, 32756 Detmold, DE  
Höing, Michael, 32657 Lemgo, DE  
Schnatwinkel, Michael, 32051 Herford, DE  
Schumacher, Ralf, 32657 Lemgo, DE  
Fehling, Stefan, 32791 Lage, DE  
Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE  
(74) Specht, Peter, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 13/595** (11) **1 587 177 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05001952.0 (22) 31.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019186  
(54) • *Kabelklemme*  
• *Cable clamp*  
• *Serre-câble*  
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE  
(72) Franck, Felix, Dr., 80333 München, DE  
(74) Oksengendler, Alex, Buffalo Grove, IL 60089, US

(51) **H01R 13/627** (11) **1 587 178 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05008002.7 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004119045  
(54) • *Verbinder*  
• *A connector*  
• *Connecteur*  
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP  
(72) Aihara, Tetsuya, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
Okamura, Kenji, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**H01R 13/627** → (51) G01F 23/30

(51) **H01R 13/629** (11) **1 587 179 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04021748.1 (22) 13.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 13.04.2004 GB 0408185  
(54) • *Elektrischer Steckverbinder*  
• *Elektrischer Verbinder*  
• *Connecteur électrique*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
(72) Lübstorff, Mario, 42489 Wülfrath, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H01R 13/645** (11) **1 587 180 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007949.0 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018007  
(54) • *Codierter Verbinder für signalführende Kabel*  
• *Coding connector for data transfer*  
• *Connecteur à codage pour transfert de données*  
(71) U.I. LAPP GMBH & CO. KG, Schulze-Delitzsch-Strasse 25, D-70565 Stuttgart, DE  
(72) Hagmann, Bernd, 73312 Geislingen/Steige, DE  
Bihrer, Markus, 75382 Althengstett, DE  
Villiger, Beat, 5734 Reinach, AG, CH  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01R 13/646** (11) **1 587 181 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252347.9 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 US 562953 P  
16.04.2004 US 562952 P  
(54) • *Verbinder für Koaxialkabel*  
• *Coaxial cable connector*  
• *Connecteur pour câble coaxial*



(71) Thomas & Betts International, Inc., 501 Silverside Road, Suite 67, Wilmington, Delaware 19809, US  
(72) Rodrigues, Julio, Collierville Tennessee 38017, US  
Ward, Randy, Cordova Tennessee 38018, US  
Thayer, Brian, Horseheads New York 14845, US  
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**H01R 13/71** → (51) H01R 13/22

(51) **H01R 13/74** (11) **1 587 182 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004866.9 (22) 05.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019462  
19.05.2004 DE 102004026512

(54) • *Anschlussgerät*  
• *Connecting device*  
• *Dispositif de connection*  
(71) Novar GmbH, Johannes-Mauthe-Str. 14, 72458 Albstadt-Ebingen, DE  
(72) Brandsch, Konrad, 51643 Gummersbach, DE  
Hatterscheid, Peter, 51465 Bergisch Gladbach, DE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**H01R 33/00** → (51) F21S 2/00

(51) **H01R 43/24** (11) **1 587 183 A1**  
B29C 45/14  
(25) En (26) En  
(21) 05007684.3 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004117838

(54) • *Gegenstand mit eingegossenem Einsatz und Herstellungsverfahren*  
• *An insert-molded article and a production method for insert-molded article*  
• *Article moule avec insert et méthode de fabrication*  
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP  
(72) Takanashi, Hitoshi, Yokkachi-city Mie 510-8503, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01S 3/067** (11) **1 587 184 A1**  
G02B 6/26 G02B 6/25  
G02B 6/255 G02B 6/42  
(25) En (26) En  
(21) 05290817.5 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120006

(54) • *Endflächenstruktur einer optischen Faser, Faserlaser und Laserbearbeitungsgerät*  
• *End face structure of optical fiber, optical fiber laser, and laser processing apparatus*  
• *Structure de la face d'extrémité d'une fibre optique, laser à fibre optique et appareil de traitement au laser*

(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo, JP  
(72) Kitabayashi, Tomoharu c/o Fujikura Ltd.Sakura Works, Chiba-ken, JP  
Sakai, Tetsuya c/o Fujikura Ltd.Sakura Works, Chiba-ken, JP  
(74) Boire, Philippe Maxime Charles, Cabinet Plasseraud, 65/67, rue de la Victoire, F-75440 Paris Cedex 09, FR

**H01S 3/083** → (51) H01S 3/106

(51) **H01S 3/106** (11) **1 587 185 A1**  
H01S 3/083 H01S 3/137  
(25) En (26) En  
(21) 04026869.0 (22) 11.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 13.04.2004 US 823191  
(54) • *Lichtquellen mit abstimmbarer Wellenlänge und zugehörige Betriebsverfahren*  
• *Wavelength tunable light sources and methods of operating the same*  
• *Sources de lumière accordables en longueur d'onde et procédés d'opération correspondants*

(71) AGILENT TECHNOLOGIES, INC.(a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306, US  
(72) Trutna, William J. Jr., Atherton CA 94027, US  
Owen, Geraint, Palo Alto CA 94303, US  
(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H01S 3/137** → (51) H01S 3/106

**H01S 5/02** → (51) H01L 33/00

**H01S 5/042** → (51) H03K 19/0185

(51) **H01S 5/10** (11) **1 587 186 A2**  
H01S 5/183 H01S 5/42  
(25) En (26) En  
(21) 05252263.8 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 JP 2004116806  
31.03.2005 JP 2005102596  
(54) • *Dreidimensional gestapelter Photonischer Kristall, Lichtquelle und Bilderzeugungsapparat*  
• *Stacked three dimensional photonic crystal, light emitting device, and image display apparatus*  
• *Cristal photonique, émetteur de lumière et dispositif de génération d'images à multicouches tridimensionnelles*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Hoshi, Hikaru, Ohta-ku Tokyo, JP  
Takagi, Akinari, Ohta-ku Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H01S 5/10** → (51) H01S 5/14

(51) **H01S 5/14** (11) **1 587 187 A1**  
H01S 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 04257320.4 (22) 25.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118194

(54) • *Abstimmbarer Laser mit kleinen Abmessungen*  
• *Wavelength tunable laser of small size*  
• *Laser de petite taille accordable en longueur d'onde*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Tanaka, Shinsuke Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Morito, Ken c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Takabayashi, Kazumasa c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H01S 5/183** → (51) H01S 5/10

**H01S 5/42** → (51) H01S 5/10

(51) **H01T 1/12** (11) **1 587 188 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05006854.3 (22) 30.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 202004006227 U

(54) • *Überspannungsschutzgerät*  
• *Overvoltage protection device*  
• *Dispositif de protection contre les surtensions*

(71) PHOENIX CONTACT GmbH & Co. Kg, Flachsmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE  
(72) Schimanski, Joachim, Dipl.-Ing., 32760 Detmold, DE  
Wetter, Martin, Dr.-Ing., 32760 Detmold, DE  
Durth, Rainer, Dipl.-Ing., 32805 Horn-Bad Meinberg, DE  
Wosgien, Joachim, Dipl.-Ing., 32584 Löhne, DE  
Birkholz, Christian, Dipl.-Ing., 59510 Lippetal, DE  
Tegt, Michael, 32825 Blomberg, DE  
Trachte, Karsten, 32683 Bartrup, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **H02B 1/052** (11) **1 587 189 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007015.0 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 DE 102004019173

(54) • *Schnellbefestigung für Reiheneinbaugeräte*  
• *Quick mounting system for rail mounted electrical devices*  
• *Élément de verrouillage rapide pour appareillage électrique encliquetable sur un rail de support*

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE  
(72) Majewski, Joachim, 69221 Dossenheim, DE

(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140,  
68520 Ladenburg, DE

(51) **H02B 1/30** (11) **1 587 190 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007218.0 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 18.04.2004 DE 102004020296

(54) • *Schrankkorpus für einen Schaltschrank*  
• *Electrical cabinet made of panel elements*  
• *Armoire électrique composée d'éléments-pa-  
neaux*

(71) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745  
Herborn, DE

(72) Benner, Rolf, 35745 Herborn-Amdorf, DE  
Schauwecker, Uwe, 35745 Herborn, DE

(74) Fleck, Hermann-Joseph, et al, Klingengasse 2,  
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **H02B 1/32** (11) **1 587 191 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007216.4 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 18.04.2004 DE 102004020319

(54) • *Vorrichtung zum Befestigen einer Montage-  
platte in vorgegebenem Abstand zu einer Sei-  
tenwand eines Schaltschranks*  
• *Device for fastening a mounting plate in an  
electrical cabinet*  
• *Dispositif pour attacher une plaque de mon-  
tage dans une armoire électrique*

(71) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745  
Herborn, DE

(72) Besserer, Horst, 35745 Herborn, DE  
Elm, Oskar, 35713 Eschenburg, DE  
Schauwecker, Uwe, 35745 Herborn, DE

(74) Fleck, Hermann-Joseph, et al, Klingengasse 2,  
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **H02B 1/32** (11) **1 587 192 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05007217.2 (22) 01.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 18.04.2004 DE 102004020317

(54) • *Vorrichtung zum Einbau von Montageschienen  
in den Innenraum eines Schaltschranks*  
• *Device for assembling mounting beams inside  
an electrical cabinet*  
• *Dispositif pour l'assemblage de rails de mon-  
tage dans une armoire électrique*

(71) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745  
Herborn, DE

(72) Besserer, Horst, 35745 Herborn, DE  
Elm, Oskar, 35713 Eschenburg, DE  
Schauwecker, Uwe, 35745 Herborn, DE

(74) Fleck, Hermann-Joseph, Klingengasse 2, 71665  
Vaihingen/Enz, DE

**H02B 1/50** → (51) H02G 9/10

**H02G 1/08** → (51) H02G 15/18

(51) **H02G 3/04** (11) **1 587 193 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005776.9 (22) 16.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004018313

(54) • *Leitungsschutzvorrichtung*  
• *Wire protection device*  
• *Dispositif protecteur de câble*

(71) Kramer, Karl, Steinheilstrasse 1, 85053 Ingolstadt,  
DE

Makohonenko, Mascha Alexandra, Steinheilstrasse  
1, 85053 Ingolstadt, DE

(72) Kramer, Karl, 85053 Ingolstadt, DE  
Makohonenko, Mascha Alexandra, 85053  
Ingolstadt, DE

(74) Säger, Manfred, European Patent Attorney, P.O.  
Box 5, 7304 Maienfeld, CH

(51) **H02G 3/04** (11) **1 587 194 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05008144.7 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018472

(54) • *Installationsbauelement zur Unterbringung von  
Versorgungsleitungen*  
• *Installation element for accomodating supply  
lines*  
• *Elément d'installation pour loger lignes d'ali-  
mentation*

(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE

(72) Weidner, Clemens, 90542 Eckental, DE  
Schinzel, Hartmut, 95213 Münchberg, DE  
Söllner, Wolfgang, 95176 Konradsreuth, DE  
Albrecht, Theo, 83043 Bad Aibling, DE

**H02G 3/04** → (51) H02G 15/18

(51) **H02G 3/06** (11) **1 587 195 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05005437.8 (22) 12.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 202004005987 U

(54) • *Kabelkanalsystem*  
• *Cable channel system*  
• *Système de canalisation pour câble*

(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE

(72) Schork, Rainer, 91330 Bammerdorf, DE  
Schinzel, Hartmut, 95213 Münchberg, DE

(51) **H02G 3/08** (11) **1 587 196 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05075807.7 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 NL 1025955

(54) • *Verbindungsdose*  
• *Junction box*  
• *Boîte de jonction*

(71) B.V. Kunststoffenindustrie Attema, 1,  
Schelluinsestraat, 4203 NJ Gorinchem, NL

(72) De Hoog, Antonie, 4213 DE Dalem, NL  
(74) van der Arend, Adrianus G.A., Exter Polak &  
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,  
NL

(51) **H02G 3/12** (11) **1 587 197 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04292707.9 (22) 16.11.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

(30) 04.12.2003 FR 0314228

(54) • *Einbaudose mit Verbindungszubehör für einen  
Kanal*  
• *Flush mounted box with junction accessory for  
a channel*  
• *Boîte électrique à encastrer comportant un  
accessoire de jonction à une goulotte*

(71) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de  
Tassigny, 87000 Limoges, FR

LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre  
de Tassigny, 87000 Limoges, FR

(72) Buard, Yvon, 53600 Voutre, FR

(74) Orsini, Fabienne, et al, CORALIS Conseils en  
Propriété Industrielle 22, rue du Général Foy,  
75008 Paris, FR

(51) **H02G 3/14** (11) **1 587 198 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05005869.2 (22) 17.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 DE 102004018649

(54) • *Abdeckrahmenaufbau*  
• *Cover frame assembly*  
• *Assemblage d'un cadre de recouvrement*

(71) Heinrich Kopp GmbH, Alzenauerstrasse 66-70,  
63796 Kahl am Main, DE

(72) Fleckenstein, Hans-Jürgen, 63776 Mömbris, DE  
Schmitt, Emil, 63776 Mömbris, DE

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44  
01 51, 80750 München, DE

(51) **H02G 9/10** (11) **1 587 199 A1**  
H02B 1/50 G02B 6/44  
(25) De (26) De  
(21) 04009054.0 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *System zur Unterbringung von Verteilereinrich-  
tungen von Kupfer- und/oder Glasfaserkabeln*  
• *System for housing copper or fiber optic cable  
distribution equipments*  
• *Système de logement d'équipements de distri-  
bution de câbles à cuivre ou à fibres optiques*

(71) LIC Langmatz GmbH, Am Gschwend 10, 82467  
Garmisch-Partenkirchen, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to  
designation.*  
*L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Flodorf, Jürgen, Alleestrasse 33, 82467  
Garmisch-Partenkirchen, DE

**H02G 11/00** → (51) H02K 7/06

- (51) **H02G 15/18** (11) **1 587 200 A2**  
H02G 3/04 H02G 1/08  
(25) De (26) De  
(21) 05004907.1 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 DE 102004018361  
(54) • *Hohlgeflechtschlauch aus rundgeflochlenen Litzen sowie Verfahren zum Herstellen eines solchen Hohlgeflechtschlauchs*  
• *Hollow braided hose made of round stranded wires and process of manufacturing of such a hollow braided hose*  
• *Tuyau tressé creux constitué de fils retorsadés ronds ainsi que procédé de fabrication d'un tel tuyau tressé creux*
- (71) Flexa GmbH & Co. KG, Darmstädter Strasse 184, 63456 Manau/Main, DE  
(72) Fieber, Dieter, 63512 Hainburg, DE  
(74) Grimm, Ekkehard, Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach/Main, DE

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 587 201 A1**  
H02J 7/02 F02D 29/02  
F02D 29/06 F02D 45/00  
B60L 11/18 B60T 8/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03772867.2 (22) 18.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/014664 18.11.2003  
(87) WO 2004/066472 2004/32 05.08.2004  
(30) 24.01.2003 JP 2003015476  
(54) • *BATTERIESTROMVERSORGUNGSSCHALTER*  
• *BATTERY POWER CIRCUIT*  
• *CIRCUIT D'ALIMENTATION DE BATTERIE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) OKUDA, Tatsuya, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
URAKABE, Takahiro, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP  
(74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 587 202 A1**  
H01M 10/44  
(25) De (26) De  
(21) 05007011.9 (22) 31.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 DE 102004018179  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Laden eines Akkumulators*  
• *Method and device for charging a battery*  
• *Méthode et appareil pour charger une batterie*
- (71) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE  
(72) Maasland, Hans-Hermann, Dipl.-Ing., 25451 Quickborn, DE  
(74) Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**H02J 7/02** → (51) H02J 7/00**H02J 7/35** → (51) H01L 31/042**H02K 1/14** → (51) H02K 21/22**H02K 3/34** → (51) H02K 3/487

- (51) **H02K 3/487** (11) **1 587 203 A1**  
H02K 3/34 H02K 5/128  
(25) It (26) En  
(21) 05101519.6 (22) 28.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 IT MI20040745  
(54) • *Elektrische Isolieranordnung für die Nuten eines Elektromotors*  
• *Electrical insulation arrangement for a corresponding slot of an electric motor*  
• *Système d'isolation électrique pour les encoches d'un moteur électrique*
- (71) SISME IMMOBILIARE S.p.A., Via Achille Grandi 5, 22077 Olgiate Comasco (Como), IT  
(72) De Camilli, Franco, 21100, Varese, IT  
(74) Ripamonti, Enrico, et al, Giambrocono & C. s.p.a., 19/B, Via Rosolino Pilo, 20129 Milano, IT

**H02K 5/128** → (51) H02K 3/487

- (51) **H02K 5/15** (11) **1 587 204 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007950.8 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004122098  
(54) • *Elektromotor*  
• *Electric motor*  
• *Moteur électrique*
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP  
(72) Okamoto, Takashi, c/o Room 11-605, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
Furuya, Tsuyoshi, Front garden hill H201, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0301, JP  
(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H02K 5/22** → (51) B60T 8/00

- (51) **H02K 7/06** (11) **1 587 205 A1**  
F16H 25/20 H02G 11/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05290772.2 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 FR 0403859  
(54) • *Spindeltrieb mit einer mit einem Sensor versehenen Kolbenstange*  
• *Linear actuator with a piston rod provided with a sensor*  
• *Vérin d'actionnement à capteur associé à sa tige*
- (71) TRANSROL, 148, Rue Félix Esclangon Z.I. de Bissy, 73000 Chambéry, FR  
(72) Benoit, Laurent, 73800 La Chavanne, FR  
(74) Grattier, Jean-Pierre, 73230 St-Alban Laysse, FR  
Hude, Pascal, 74370 Metz-Tessy, FR

- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**H02K 7/08** → (51) B60T 8/00

- (51) **H02K 9/19** (11) **1 587 206 A2**  
F04D 25/06 F04D 29/58  
(25) De (26) De  
(21) 05007829.4 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.04.2004 DE 202004006109 U  
(54) • *Hydraulikaggregat*  
• *Hydraulic unit*  
• *Groupe hydraulique*
- (71) Wagner, Paul-Heinz, Haus Nr. 70, 53804 Much-Birrenbachshöhe, DE  
(72) Sittig, Ulf, 51588 Nümbrecht, DE  
Andres, Günter, 53804 Much, DE  
Thelen, Bernd, 53804 Much, DE  
Wagner, Paul-Heinz, 53804 Much-Birrenbachshöhe, DE  
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

**H02K 15/00** → (51) B65D 85/66**H02K 15/00** → (51) G11B 23/08

- (51) **H02K 21/22** (11) **1 587 207 A1**  
H02K 1/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 03815451.4 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/006434 22.05.2003  
(87) WO 2004/066475 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003014013  
(54) • *GENERATOR DES CLAW-POLE-TYPES*  
• *CLAW-POLE TYPE GENERATOR*  
• *GENERATEUR DU TYPE A GRIFFES*
- (71) Ichinomiya Denki Co. Ltd., 358, Uruka Ichinomiya-cho, Sisou-gun, Hyogo 671-4137, JP  
(72) AKITA, Uichi, Yazu-gun, Tottori 680-0701, JP  
(74) Schildberg, Peter, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **H02M 3/156** (11) **1 587 208 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008878.3 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK  
(54) • *Abwärtswandler mit verlustarmer Strommessung*  
• *Buck converter with low loss current measurement*  
• *Convertisseur abaisseur de tension avec mesure de courant à faibles pertes*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) Pittassi, Riccardo, 34135 Trieste, IT  
Bernacchia, Guiseppa, 35129 Padova, IT  
(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussgnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE



**H02P 5/41** → (51) B66C 13/18

(51) **H02P 6/00** (11) **1 587 209 A2**  
F04D 27/00  
(25) De (26) De  
(21) 05007830.2 (22) 09.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.04.2004 DE 202004006109 U  
(54) • *Hydraulikaggregat für einen Kraftschrauber*  
• *Hydraulic unit for power wrench*  
• *Groupe hydraulique pour clé dynamométrique*  
(71) Wagner, Paul-Heinz, Haus Nr. 70, 53804 Much-Birrenbachshöhe, DE  
(72) Sittig, Ulf, 51588 Nümbrecht, DE  
Andres, Günter, 53804 Much, DE  
Thelen, Bernd, 53804 Much, DE  
Wagner, Paul-Heinz, 53804 Much-Birrenbachshöhe, DE  
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **H02P 21/00** (11) **1 587 210 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03775921.4 (22) 27.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015166 27.11.2003  
(87) WO 2004/049554 2004/24 10.06.2004  
(30) 28.11.2002 JP 2002345135  
06.12.2002 JP 2002354632  
06.11.2003 JP 2003376428  
(54) • *MOTOR UND ANSTEUEREINRICHTUNG DAFÜR*  
• *MOTOR AND DRIVE CONTROL DEVICE THEREFOR*  
• *MOTEUR ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT ASSOCIÉ*  
(71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP  
(72) Ta Cao, Minh, NSK Ltd., Maebashi-Shi, Gunma 371-8527, JP  
Endo, Shuji, NSK Steering Systems Co., Ltd., Maebashi-Shi, Gunma 371-8527, JP  
(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

---

(51) **H03B 5/32** (11) **1 587 211 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04716794.5 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/002635 03.03.2004  
(87) WO 2004/079895 2004/38 16.09.2004  
(30) 06.03.2003 JP 2003059546  
(54) • *QUARTZ-OSZILLATORSCHALTUNG*  
• *QUARTZ OSCILLATION CIRCUIT*  
• *CIRCUIT D'OSCILLATION A QUARTZ*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) TATEYAMA, Yuichi, x, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03F 3/217** (11) **1 587 212 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007547.2 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.04.2004 JP 2004119160  
(54) • *Klasse-D Verstärker*  
• *Class D amplifier*  
• *Amplificateur classe D*  
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP  
(72) Kurokawa, Tatsufumi, Nakahara-ku Kawasaki Kanagawa 211-8668, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

**H03G 3/00** → (51) H04R 3/00

(51) **H03H 17/02** (11) **1 587 213 A2**  
H04B 1/707  
(25) En (26) En  
(21) 04255306.5 (22) 02.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 15.04.2004 JP 2004120726  
(54) • *Signalangepasste Filteranordnung*  
• *Matched filter system*  
• *système de filtre adapté*  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Sakai, Kazuhiko, c/o FJ Mobile Core Techn. Co., Ltd, Kawasaki-shi Kangawa 211-8588, JP  
Koizumi, Nobukazu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

**H03K 4/00** → (51) H04B 13/00

(51) **H03K 5/156** (11) **1 587 214 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05090091.9 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 08.04.2004 US 561174 P  
22.07.2004 US 897179  
(54) • *Schaltungsanordnung zur Regelung eines Parameters eines elektrischen Signals*  
• *Circuit for controlling a parameter of an electrical signal*  
• *Circuit pour commander un paramètre d'un signal électrique*  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) Doppke, Harald, 45481 Mülheim/Ruhr, DE  
Harms, Torsten, 01465 Langebrück, DE  
Theil, Detlev, 11338 Stockholm, SE  
von Waasen, Stefan, 19248 Sollentuna, SE  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

---

**H03K 17/97** → (51) A61B 17/16

(51) **H03K 19/0185** (11) **1 587 215 A1**  
H01S 5/042  
(25) En (26) En  
(21) 05008348.4 (22) 18.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004121205  
(54) • *Schaltung zur Bilddatenübertragung und System zur Bilddatenanzeige*  
• *Image data transmission circuit and image data display system*  
• *Circuit de transmission des données d'image et système d'affichage*  
(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
(72) Akima, Isao, Ogaki-shi Gifu-ken, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

---

**H03M 5/14** → (51) G11B 20/14

(51) **H03M 7/30** (11) **1 587 216 A1**  
H04N 7/24 H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 05008245.2 (22) 08.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(30) 09.08.2001 US 311436 P  
30.11.2001 US 319018 P  
02.05.2002 US 139036  
(54) • *Verknüpfte Quantisierung und ganzzahlige Transformation stützend auf eine Mantisse - Exponent Darstellung eines Quantisierungsparameters*  
• *Joint quantization and integer transform normalization using a mantissa-exponent representation of a quantisation parameter*  
• *Combinaison de quantification et transformation en nombres entiers utilisant une représentation Mantisse - exposant du paramètre de quantification*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP  
(72) Kerofsky, Louis Joseph, Portland OR 97201, US  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB  
(62) 02755888.1 / 1 459 449

---

**H03M 13/09** → (51) G06K 7/00

(51) **H03M 13/27** (11) **1 587 217 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04019055.5 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 15.04.2004 EP 04425273  
(54) • *Methoden für die Kürzung von S-random Interleavern*  
• *Pruning methods for the generation of S-random interleavers*  
• *Méthodes pour réduire la formation des entre-laceurs S-random*  
(71) Istituto superiore Mario Boella per le Tecnologie dell'Informazione e delle Telecomunicazioni, Via Pier Carlo Boggio 61 (Passo carraio), 10138 Torino, IT  
(72) Dinoi, Libero, 10138 Torino, IT  
Benedetto, Sergio, 10129 Torino, IT

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

---

(51) **H03M 13/29** (11) **1 587 218 A1**  
H03M 13/41

(25) Ja (26) En

(21) 04704345.0 (22) 22.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000533 22.01.2004

(87) WO 2004/066506 2004/32 05.08.2004

(30) 23.01.2003 JP 2003015286

(54) • **DATENEMPFANGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG**  
• **DATA RECEIVING METHOD AND APPARATUS**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE RECEPTION DE DONNEES**

(71) Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc., 8-15, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP

(72) NAGASE, Taku, c/o Sony Ericsson Mobile, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP  
OKI, Noboru, c/o Sony Ericsson Mobile, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP

(74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**H03M 13/41** → (51) H03M 13/29

**H04B 1/59** → (51) G06F 12/14

(51) **H04B 1/66** (11) **1 587 219 A2**  
G11B 20/10 H04S 3/00  
H04H 1/00 H04H 5/00  
G11B 20/00 G10L 19/02  
G10L 19/14

(25) En (26) En

(21) 05103587.1 (22) 29.05.1990

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(30) 13.02.1990 NL 9000338

(54) • **Aufzeichnungsträger mit digitalen Breitbandaudiosignal**  
• **Record carrier having an encoded wideband digital audio signal recorded on it**  
• **Support d'enregistrement avec un signal audio digital en bande large**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
S.A. TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75015 Paris, FR  
Institut für Rundfunktechnik GmbH, Floriansmühlstrasse 60, 80939 München, DE

(72) Lokhoff, Gerardus, C. P., c/o Philips Int. P. & S., 5600 AE, Eindhoven, NL  
Déhery, Yves, F., c/o Philips Int. P. & S., 5600 AE, Eindhoven, NL  
Theile, Günther, c/o Philips Int. P. & S., 5600 AE, Eindhoven, NL  
Stoll, Gerhard, c/o Philips Int. P. & S., 5600 AE, Eindhoven, NL

(74) van der Kruk, Willem Leonardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(62) 99202037.0 / 0 949 763  
94200240.3 / 0 599 825

(51) **H04B 1/707** (11) **1 587 220 A2**  
H04B 7/08

(25) En (26) En

(21) 05251767.9 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 825851

(54) • **Eine intelligente Antennenempfängerarchitektur**  
• **An intelligent antenna receiver architecture**  
• **Architecture de récepteur d'antennes intelligentes**

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Ye, Henry H., Ledgewood, NJ 07852, US  
Buehrer, Michael R., Christianburg, VA 24073, US  
Soni, Robert A., Morris Plains, NJ 07950, US  
Dominique, Francis, Rockaway, NJ 07866, US

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technology NS UK Limited 5 Morningson Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**H04B 1/707** → (51) H03H 17/02

(51) **H04B 7/005** (11) **1 587 221 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05005959.1 (22) 18.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 KR 2004026356

(54) • **Senderleistungssteuerung für Netzwerkgeräte in einem drahtlosen lokalen Netzwerk**  
• **System of wireless local area network based on transmit power control and method for controlling transmit power**  
• **Procédé de commande de puissance d'émission dans un réseau local sans fil**

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) Song, Hak-Hoon, Gangseo-gu, Seoul, KR  
Kim, Nak-Koo, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Lang, Johannes, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 587 222 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007793.2 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 JP 2004116916

(54) • **Funkkommunikationsendgerät und Verfahren zur Sendeleistungsregelung**  
• **Radio communication terminal and transmission power control method**  
• **Terminal de radio-communication et procédé de commande de puissance de transmission**

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Shintani, Tatsuyuki, Minato-ku Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**H04B 7/005** → (51) H04L 12/56

**H04B 7/005** → (51) H04L 27/26

**H04B 7/02** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/06** (11) **1 587 223 A1**  
H04B 7/08

(25) En (26) En

(21) 05007489.7 (22) 06.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 CN 200410017647

(54) • **Detektionsverfahren in einem V-BLAST System**  
• **Detection process in a V-BLAST system**  
• **Procédé de detection dans un système V-BLAST**

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Dong, Li c/o CTO, Road, Pudong Jinqiao, 201206 Shanghai, CN  
Hongwei, Yang c/o CTO, Road, Pudong Jinqiao, 201206 Shanghai, CN  
Cai, Liyu c/o CTO, Road, Pudong Jinqiao, 201206 Shanghai, CN

(74) Schäfer, Wolfgang, et al, Dreiss Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**H04B 7/06** → (51) H04L 27/26

**H04B 7/08** → (51) H04B 1/707

**H04B 7/08** → (51) H04B 7/06

(51) **H04B 7/26** (11) **1 587 224 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03815439.9 (22) 21.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000487 21.01.2003

(87) WO 2004/066523 2004/32 05.08.2004

(54) • **ADAPTIVE STEUERVORRICHTUNG**  
• **ADAPTIVE CONTROL APPARATUS**  
• **APPAREIL DE CONTROLE ADAPTATIF**

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) YOSHIDA, Makoto c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

ISHIZU, Eizou Fujitsu Network Technologies Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04B 7/26** → (51) H04L 12/28

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 10/08** (11) **1 587 225 A1**  
H04B 10/18

(25) En (26) En

(21) 05102940.3 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 825529

(54) • **Messung von Polarisationszuständen auf einer in Verwendung befindlichen optischen Faser durch heterodyne Mischung des zu messenden Signals mit einem polarisations-verschachtelten Signals eines lokalen Oszillators.**

- *Method and apparatus for measuring frequency-resolved states of polarization of a working optical channel using polarisation-scrambled heterodyning*
  - *Méthode et dispositif optique d'analyse de l'état de polarisation de signaux optiques par un oscillateur local et un brouilleur de polarisation.*
- (71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Boroditsky, Mikhail, 08879, South Amboy, New Jersey, US  
Brodsky, Mikhail, 07041, Milbourn, New Jersey, US  
Frigo, Nicholas, J., 07739, Little Silver, New Jersey, US  
Magill, Peter, 07728, Freehold, New Jersey, US
- (74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

**H04B 10/18** → (51) H04B 10/08

- (51) **H04B 13/00** (11) **1 587 226 A1**  
H03K 4/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 04820514.0 (22) 01.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (86) JP 2004/017883 01.12.2004
- (87) WO 2005/060131 2005/26 30.06.2005
- (30) 05.12.2003 JP 2003407852  
09.04.2004 JP 2004115132
- (54) • *REAKTANZEINRICHTUNG, ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG DAMIT, DAFÜR GEEIGNETE SIGNALVERARBEITUNGS-SCHALTUNG, REAKTANZEINSTELLVERFAHREN, ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND EMPFANGSVERFAHREN*
- *REACTANCE ADJUSTMENT DEVICE, TRANSCIVER AND TRANSMISSION DEVICE USING THE SAME, SIGNAL PROCESSING CIRCUIT SUITABLE FOR THEM, REACTANCE ADJUSTMENT METHOD, TRANSMISSION METHOD, AND RECEPTION METHOD*
- *DISPOSITIF D'AJUSTEMENT DE REACTANCE, EMETTEUR-RECEPTEUR ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION UTILISANT CET EMETTEUR-RECEPTEUR, CIRCUIT DE TRAITEMENT DE SIGNAUX CORRESPONDANT, PROCEDE D'AJUSTEMENT DE REACTANCE, PROCEDE DE TRANSMISSION, ET PROCEDE DE RECEPTION*
- (71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyodaku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) MINOTANI, Tadashi c/o NTT Int.Prop.Ctr., Tokyo 180-8585, JP  
SHIBATA, Nobutarou c/o NTT Int.Prop.Ctr., Tokyo 180-8585, JP  
SHINAGAWA, Mitsuru c/o NTT Int.Prop.Ctr., Tokyo 180-8585, JP
- (74) HÖFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 587 227 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05102791.0 (22) 08.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 09.04.2004 KR 2004024533
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines Speichers für Zeitentschachtelung in einem Empfänger für digitalen Multimedienrundfunk*
- *Method for controlling a memory for time deinterleaving in a receiver for Digital Multimedia Broadcast (DMB)*
- *Méthode pour contrôler une mémoire pour le désentrelacement dans un récepteur pour la radiodiffusion numérique multimédia*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- (72) Shin, Jong Woong, Gyeongsangnamdo, KR  
Kang, Ik Seon, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR
- (74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**H04H 1/00** → (51) H04B 1/66

**H04H 5/00** → (51) H04B 1/66

- (51) **H04H 7/00** (11) **1 587 228 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006786.7 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 26.03.2004 US 557117 P  
18.01.2005 US 644967 P
- (54) • *Kommunikationsprotokoll für Audiosystem*
- *Communication protocol for audio system*
- *Protocole de communication pour système audio*
- (71) HARMAN INTERNATIONAL INDUSTRIES, INCORPORATED, 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, US
- (72) Kreifeldt, Richard Allen, South Jordan, Utah 84095, US  
Lee, John, Salt Lake City, Utah 84109, US  
Plunkett, William A., Granger, IN 46530, US  
Shuttleworth, Timothy J., Woodlands Hills, California 91364, US  
Stevenson, Andrew, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP2, GB  
Vander Werf, Bruce, Elkhart, IN 46516, US  
Zollinger, Howard Scott, Lehi, Utah 84043, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04H 7/00** (11) **1 587 229 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006789.1 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 26.03.2004 US 557117 P  
18.01.2005 US 644967 P
- (54) • *System zur Erfassung der Knotenstruktur in einem Audioverarbeitungs-system*
- *System for node structure determination in an audio-related system*

- *Système pour la détermination de la structure de noeud dans un système de traitement de signaux audio-phoniques*
- (71) HARMAN INTERNATIONAL INDUSTRIES, INCORPORATED, 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, US
- (72) Kreifeldt, Richard Allen, South Jordan, Utah 84095, US  
Lee, John, Salt Lake City, UT 84109, US  
Plunkett, William A., Granger, IN 46530, US  
Shuttleworth, Timothy J., Woodland Hills, CA 91364, US  
Stevenson, Andrew, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP2 4JD, GB  
Vander Werf, Bruce, Elkhart, IN 46516, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04H 7/00** (11) **1 587 230 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05006791.7 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 26.03.2004 US 557117 P  
18.01.2005 US 644967 P
- (54) • *Verfahren und System für die Verwaltung bzw. Kontrolle von in Beziehung mit Audioverarbeitung stehenden Geräten*
- *System and method for management and control of audio-related equipment*
- *Système et méthode pour la gestion et le contrôle d'appareils liés au traitement de signaux audio-phoniques*
- (71) HARMAN INTERNATIONAL INDUSTRIES, INCORPORATED, 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329, US
- (72) Kreifeldt, Richard Allen, South Jordan, Utah 84095, US  
Lee, John, Salt Lake City, Utah 84109, US  
Plunkett, William A., Granger, IN 46530, US  
Shuttleworth, Timothy J., Woodlands Hills, California 91364, US  
Stevenson, Andrew, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP2, GB  
Vander Werf, Bruce, Elkhart, IN 46516, US  
Hatch, Steven, Salt Lake City, Utah 84123, US  
Hamling, Michael Douglas, Sandy, Utah 84093, US  
Gardner, Scott, Sandy, Utah 84094, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04J 3/00** (11) **1 587 231 A1**  
(25) Zh (26) En
- (21) 04703086.1 (22) 17.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CN 2004/000064 17.01.2004
- (87) WO 2004/066528 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 CN 03100670
- (54) • *KANALSCHÄTZVERFAHREN FÜR EINEN MEHRFACHCODESATZ INSCHLITZ-CDMA-SYSTEMEN*
- *CHANNEL ESTIMATING METHOD FOR MULTI-SET OF CODE IN SLOTTED CDMA SYSTEM*
- *PROCEDE D'EVALUATION DE CANAL POUR ENSEMBLE MULTIPLE DE CODE DANS UN SYSTEME AMRC A CRENEAUX*



- (71) Da Tang Mobile Communications Equipment Co., Ltd., No. 40 Xue Yuan Rd., Hai Dian District, Beijing 100083, CN
- (72) WANG, Yingmin, Beijing 100083, CN  
REN, Shiyan, Beijing 100083, CN
- (74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04J 11/00** (11) **1 587 232 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05008187.6 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 KR 2004025958
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auswählen von Pseudo-Rauschkodes zur Reduzierung von Interferenz zwischen Benutzern
  - Method of selecting PN codes for reducing interference between users and a method therefor
  - Procédé et dispositif de sélection des codes pseudo-aléatoires pour la réduction d'interférence entre des utilisateurs
- (71) Samsung Electronics Co.,Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
  - (72) Lyu, Dug-In, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 587 233 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 03778871.8 (22) 12.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/015944 12.12.2003  
 (87) WO 2004/066547 2004/32 05.08.2004  
 (30) 24.01.2003 JP 2003016385
- (54) • PRÄZISIONSMESSVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR LEITUNGSQUALITÄTSBE- RICHT
  - LINE QUALITY REPORT ACCURACY MEASUREMENT DEVICE AND ACCURACY MEASUREMENT METHOD
  - DISPOSITIF DE MESURE DE LA PRECISION D'UN RAPPORT DE QUALITE DE LIGNE ET PROCEDE DE MESURE DE PRECISION
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
  - (72) SHINOI, Kenichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0064, JP  
SUZUKI, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 587 234 A1**  
 H04L 25/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 04008831.2 (22) 14.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (54) • Adaptiver Viterbi Dekoder

- Adaptive viterbi detector
  - Décodeur Viterbi adaptif
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
  - (72) Feng, Qilong, Dr., 78050 Villingen-Schwenningen, DE
  - (74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 587 235 A2**  
 H04L 1/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 05006891.5 (22) 30.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 US 562206 P  
 26.10.2004 US 973687
- (54) • Hohes Datenratenübertragungsverfahren in einem MIMO WLAN
  - Transmitting high rate data within a MIMO WLA
  - Procédé de transmission à haut débit de données dans un WLAN MIMO
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
  - (72) Hansen, Christopher James, Sunnyvale, CA 94087, US
  - (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwaltsgesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 587 236 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251753.9 (22) 22.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 JP 2004119554
- (54) • Drahtloses Kommunikationsgerät, Empfangsverfahren und Mobilstation
  - Wireless communication apparatus, receiving method, and mobile station
  - Dispositif de communication sans fil, procédé de réception et station mobile
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
  - (72) Yano, Tetsuya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Obuchi, Kazuhisa, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Miyazaki, Shunji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04L 1/06** → (51) H04L 1/00  
**H04L 1/06** → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 9/06** (11) **1 587 237 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04101591.8 (22) 16.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK

- (54) • Sicherheitsgegenmassnahmen gegen Angriffe durch Stromverbrauchsanalysen
  - Security countermeasures for power analysis attacks
  - Contre-mesures de sécurité contre les attaques par analyse de puissance
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
  - (72) Gebotys, Catherine Helen, Waterloo, Ontario N2K 3L4, CA
  - (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

**H04L 9/30** → (51) G06F 12/14

(51) **H04L 9/32** (11) **1 587 238 A1**  
 H04Q 7/32  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 05290824.1 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 FR 0404032
- (54) • Verfahren zum Verifizieren, in einem Funkendgerät, der Authentizität von digitalen Zertifikaten und Authentisierungssystem
  - Method for verifying in a radio terminal the authenticity of digital certificates and authentication system
  - Procédé de vérification dans un terminal radio de l'authenticité de certificats numériques et système d'authentification
- (71) SAGEM S.A., Le ponant de Paris, 27, rue Leblanc, 75512 Paris Cedex 15, FR
  - (72) Jorel, Jean-Claude, 78600 Maison-Laffitte, FR
  - (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

(51) **H04L 12/00** (11) **1 587 239 A1**  
 H04L 29/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04425269.0 (22) 14.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (54) • Verfahren und Gerät zur serverseitigen Verwaltung von Buddylisten
- Method of and apparatus for server-side management of buddy lists
- Méthode et appareil pour gérer du côté serveur des listes d'amis
  - (71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
  - (72) Blaiotta, Donatella, 27100 Pavia, IT  
De Zen, Giovanna, 31011 Asolo (TV), IT

(51) **H04L 12/00** (11) **1 587 240 A1**  
 (25) Zh (26) En  
 (21) 04703112.5 (22) 18.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (86) CN 2004/000067 18.01.2004  
 (87) WO 2004/071009 2004/34 19.08.2004  
 (30) 22.01.2003 CN 03100809
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER BEZIEHUNG ZWISCHEN EINEM CLIENT-EDGE-ROUTER UND EINEM VIRTUELLEN PRIVATEN NETZWERK

- A METHOD FOR DETERMINING RELATION BETWEEN CLIENT EDGE ROUTER AND VIRTUAL PRIVATE NETWORK
  - PROCEDE POUR DETERMINER UNE RELATION ENTRE UN ROUTEUR DE BORDURE CLIENT ET UN RESEAU PRIVE VIRTUEL
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong 518129, CN
- (72) HUANG, Bin, Huawei Administration Building, Shenzhen, Guangdong 518129, CN
- (74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04L 12/12** (11) **1 587 241 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05007874.0 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 562914 P
- (54) • Verfahren, Protokoll und System zur bidirektionalen Kommunikation in einem Kommunikationssystem  
• Method, protocol, and system for bidirectional communication in a communication system  
• Procédé, protocole et système permettant la communication bidirectionnelle dans un réseau de communication
- (71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstrasse 1 - 5, 77709 Wolfach, DE
- (72) Isenmann, Andreas, 77716 Haslach i.K., DE Deck, Thomas, 77709 Wolfach, DE Fehrenbach, Josef, 77716 Haslach i.K., DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **H04L 12/12** (11) **1 587 242 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008265.0 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 JP 2004121122  
11.04.2005 JP 2005113820
- (54) • Kommunikationsterminal, Kommunikationssystem und Energiekontrollverfahren zur erweiterten Energieeinsparung  
• Advanced power saving in communication terminal, communication system and power control method  
• Terminal de communication, système de communication et procédé de contrôle d'énergie pour la économie d'énergie avancée
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Maekawa, Itaru, Minato-ku Tokyo 107-0062, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 587 243 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05012655.6 (22) 30.06.2003  
(84) DE FR GB
- (30) 26.11.2002 JP 2002341666
- (54) • Multicast Router mit Erkennungsfunktion von Any-Source-Multicast-Knoten in Source-Specific-Multicastgruppen

- Multicast Router with detection function of Any-Source-Multicast nodes in Source-Specific-Multicast groups
  - Routeur de multidiffusion avec fonction de detection de noeuds conformément à Any-Source-Multicast dans une groupe conformément à Source-Specific-Multicast
- (71) Hitachi Ltd., 6-6 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Shinsuke c/oHitachi Ltd., Int. Prop. Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (62) 03014434.9 / 1 424 806

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 587 244 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04009030.0 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Verfahren zur Konfiguration einer Filtervorrichtung für einen in Frames organisierten Datenstrom, und Protokolltester  
• Method of configuring a filter device for a data stream comprising frames, and protocol tester  
• Procédé de configuration d'un dispositif de filtrage pour un flux de données comprenant des trames, et testeur de protocole
- (71) Tektronix International Sales GmbH, Rheingoldstrasse 50, 8212 Neuhausen, CH
- (72) Vehse, Andreas, 13585 Berlin, DE Wiedemann, Mike, 14612 Falkensee, DE
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Patentanwälte Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 587 245 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300255.6 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 07.04.2004 CA 2463562  
26.07.2004 US 898222
- (54) • Auf Agenten basierende Überwachung, Diagnostik und Wartung  
• Agent based router monitoring, diagnostic and maintenance  
• Surveillance, diagnostique et entretien basés sur agents
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) DRAGNEA, Raluca, K1S 3H2, Ottawa, CA McBRIDE, Brian, K2S 1E4, Stittsville, CA RABINOVITCH, Peter, K2K 2R1, Kanata, CA MARCE, Olivier, 91300, Massy, FR LEVY, Thomas, 75013, Paris, FR
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil 39/41, avenue Aristide Briand, 92160 Antony, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 587 246 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300277.0 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 US 824518

- (54) • Rahmenwerk zur vorlagen-basierenden Informationsbeschaffung von verwalteten Einheiten in einem Kommunikationsnetzwerk  
• Framework for template-based retrieval of information from managed entities in a communication network  
• Cadre de récupération d'informations à base de modèles par des entités gérées dans un réseau de communication
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Zabih, Afshan, Kanata, Ontario K2K 1X7, CA Timmerman, Craig Ellirt, Ottawa, Ontario K1Y 1J3, CA Rachniowski, Margaret, Nepean, Ontario K2R 1A1, CA
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 587 247 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05300282.0 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 US 825171
- (54) • Karten-breadcrumb-Navigation  
• Map navigation with breadcrumb buttons  
• Navigation des cartes avec des boutons organisés en fil d'Ariane
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Martineau, Terrence, Ottawa, Ontario K1N 8N9, CA Kieseckamp, David, Ottawa, Ontario K2A 2B4, CA Shahid, Syed Farhan, Nepean, Ontario K2B 6M7, CA Canton, Raymond, Ottawa, Ontario K1L 8L9, CA
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 587 248 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300283.8 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 US 825172
- (54) • Mehrfachverbindungsanschlussliste  
• Multiple link connector list  
• Liste de connecteurs à liaisons multiples
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Martineau, Terrence, Ottawa, Ontario K1N 8N9, CA Kieseckamp, David, Ottawa, Ontario K2A 2B4, CA Canton, Raymond, Ottawa, Ontario K1L 8L9, CA
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/24

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 249 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03815450.6 (22) 24.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/000692 24.01.2003  
(87) WO 2004/066558 2004/32 05.08.2004
- (54) • POSITIONSVERWALTUNGSPROGRAMM, COMPUTERPROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM

- LOCATION MANAGEMENT PROGRAM, COMPUTER PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM
  - PROGRAMME DE GESTION D'EMPLACEMENT, PROGRAMME INFORMATIQUE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) KAWAI, Morihisa, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- CHIKUMA, Satoru, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- TAKEKAWA, Ikuo, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- ONISHI, Teruhiko, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- SAITO, Takeshi, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 250 A1**  
H04L 29/06 H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 04008888.2 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • VPN-Netzwerkkarte zum sicheren Roaming  
• VPN accelerator card for secure roaming  
• Carte de réseau VPN pour faciliter l'itinérance sécurisée
- (71) AboCom Systems, Inc., 1F, No.21, R and D Road II, Science-Based Industrial Park, Hsinchu City, Taiwan, TW
- (72) Wen-Jiunn, Tsay, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- Cheng-Yu, Wang, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- Wei-Lee, Fan, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 251 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04016019.4 (22) 07.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 14.04.2004 KR 2004025816
- (54) • Hausnetzwerkssystem mit Multinetzwerkmanager und Verfahren dafür  
• Home network system with multi-network manager and method for controlling the same  
• Système de réseau domotique avec gestion multi-réseaux et procédé
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yeouuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Chung, Jong Hoon, Kunpo-si 435-751 Kyungki-do, KR
- Lee, Sang Kyun, Kwangmyung-si 423-060 Kyungki-do, KR
- (74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 252 A1**  
H04Q 7/38 G06F 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 04703504.3 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2004/000443 20.01.2004
- (87) WO 2004/066560 2004/32 05.08.2004
- (30) 21.01.2003 JP 2003012875
- (54) • **INFORMATIONENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG, KOMMUNIKATIONSSTEUER-VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSSTEUERPROGRAMM**  
• **INFORMATION PROCESSING DEVICE, COMMUNICATION CONTROL METHOD, AND COMMUNICATION CONTROL PROGRAM**  
• **DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS, PROCEDE DE CONTROLE DE COMMUNICATION, ET PROGRAMME DE CONTROLE DE COMMUNICATION**

- (71) Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., 9, Changi Business Park Central 1, IBM Place 486048, SG
- (72) ASO, Junichi, c/o Yamato site, IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 2428502, JP
- HATORI, Masahiko, c/o Yamato site, IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 2428502, JP
- SUDHAM, Rao S., c/o Yamato site, IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 2428502, JP
- ALONE, Vijay, c/o Yamato site, IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 2428502, JP
- (74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 253 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05007910.2 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 JP 2004117222
- (54) • **Kommunikationssystem für Multimediaaustausch zwischen Eltern- und Kindeinheit**  
• **Communications system for multimedia exchange between parent and child unit**  
• **Système de communications pour l'échange de multimédia entre un parent et un enfant unité**
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Goto, Koichi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- Okochi, Tomokazu, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (74) Hoffmann, Jörg Peter, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 254 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05251768.7 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 US 821893
- (54) • **Zuteilung von Kanälen an mehrere Zellen eines wireless LAN**  
• **The allocation of channels to wireless lans**  
• **Allocation des canaux à des cellules d'un réseau local sans fil (WLAN)**

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Golestani, Jamaloddin S., New Providence NJ 07974, US
- Rastogi, Rajeev, Chatham NJ 07928, US
- Smith, Mark Anthony, Jersey City NJ 07302, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 587 255 A1**  
H04B 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 05251896.6 (22) 29.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.04.2004 US 822589
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Synchronisierung von zwei Endgeräten in einem Funkkommunikationssystem**  
• **Method and system for synchronising two end terminals in a wireless communication system**  
• **Procédé et dispositif de synchronisation de deux terminaux dans un système de communication sans fil.**
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Sharma, Sanjeev K., Woodbury MN 55125, US
- (74) Waddington, Richard, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- H04L 12/28** → (51) H04L 12/12
- H04L 12/28** → (51) H04L 27/26
- H04L 12/28** → (51) H04L 29/06
- H04L 12/28** → (51) H04M 3/42
- H04L 12/46** → (51) H04L 12/56
- H04L 12/54** → (51) H04L 29/08

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 587 256 A1**  
H04B 7/005
- (25) De (26) De
- (21) 04009039.1 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • **Verfahren zur Datenübertragung in einem Funkkommunikationssystem**  
• **Method for data transmission in a radio communication system**  
• **Procédé pour la transmission de données dans un système de communication radio**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Hofmann, Jürgen, 86504 Merching, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 587 257 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04291025.7 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl einer von mehreren, nominell identischen Datenströmen**  
• **Method and arrangement for selecting one of several nominally identical data streams**



• *Procédé et dispositif pour sélectionner un des plusieurs flux de données nominalement identiques*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA  
 (72) Sirdey, Renaud, 78720 Cernay-la-Ville, FR  
 (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 258 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04386013.9 (22) 16.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 16.04.2004 GR 2004100133  
 (54) • *Breitbandgegensprechsystem und gesicherter Paketfunk*  
 • *Wideband intercom and secure pocket radio (WISPR)*  
 • *Intercommunication large bande et radio par paquets protégés*

(71) Intracom S.A. Hellenic Telecommunications & Electronics Industry, Markopoulo Avenue, 19002 Peania, Athens, GR  
 (72) Antoniadis, Panagiotis, Peania, Athens, GR  
 Topis, Stergios, Peania, Athens, GR  
 Saitis, Nikolaos, Peania, Athens, GR  
 Potirakis, Stilianos, Peania, Athens, GR  
 Theodorou, Aristidis, Peania, Athens, GR  
 Avrasoglou, Agelos, Peania, Athens, GR  
 Athanasouli, Evagelia, Peania, Athens, GR  
 Tzanetos, Panagiotis, Peania, Athens, GR  
 (74) Papataxiarchis, Panagiotis, Intracom S.A., Markopoulo Avenue 19, 5KM, 19002 Peania - Athens, GR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 259 A2**  
 H04Q 7/38 H04L 29/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 05011081.6 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (30) 13.01.1999 US 229432

(54) • *System zur Betriebsmittelzuweisung in einem Telekommunikationssystem*  
 • *System for allocating resources in a communication system*  
 • *Système pour allouer des ressources dans un système de communication*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
 (72) Pankaj, Rajesh, San Diego, California 92129, US  
 Sindhushayana, Nagabhusana T., San Diego, California 92129, US  
 (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB  
 (62) 00908270.2 / 1 145 501

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 260 A2**  
 H04L 12/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 05106704.9 (22) 16.03.1999  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 18.03.1998 JP 6877298  
 18.09.1998 JP 26476998  
 21.09.1998 JP 26707698  
 (54) • *Vorrichtung zur QoS-Evaluation und Verkehrsmessung*

• *Apparatus for quality of service evaluation and traffic measurement*  
 • *Dispositif d'évaluation de QoS et mesure de trafic*

(71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Saito, Hiroshi, NTT Int. Prop. Center, Musashino-shi, Tokyo, JP  
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR  
 (62) 99400641.9 / 0 944 289

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 261 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251895.8 (22) 29.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 02.04.2004 US 558554 P  
 14.04.2004 KR 2004025851  
 22.04.2004 KR 2004027856

(54) • *Vorrichtung zum Anfordern der Zeitkanalzuordnung in einer koordinatorbasierten drahtlosen Netzwerkumgebung und Verfahren zum Empfangen von Daten während der zugeordneten Zeitschlitz in einem koordinatorbasierten drahtlosen Netzwerk*

• *Apparatus for requesting channel time allocation (CTA) in a coordinator-based wireless network environment and method for receiving data during allocated channel time in a coordinator-based wireless network*  
 • *Dispositif pour demander l'allocation de canaux temporels dans un environnement de réseau sans fil basé sur coordinateur et procédé pour recevoir des données pendant les canaux temporels alloués dans un réseau sans fil basé sur coordinateur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR  
 (72) Sung, Hyun-ah, Gwanak-gu Seoul, KR  
 Kim, In-hwan, Yeongtong-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Bae, Dae-gyu, Yeongton-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Hong, Jin-woo, Yeongton-gu Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 262 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252338.8 (22) 14.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.04.2004 JP 2004119288  
 (54) • *Drahtlose Kommunikationsvorrichtung und Leitweglenkungs- und Paketübertragungsverfahren in einem drahtlosen Netzwerk*  
 • *Wireless communications apparatus and routing control and packet transmission technique in wireless network*

• *Appareil de communication sans fil et procédé de commande de routage et de transmission de paquets dans un réseau sans fil*  
 (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Takeda, Shinji, c/o NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

Yagyu Kengo, c/o NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
 Fujiwara, Atsushi, c/o NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
 (74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 587 263 A1**  
 H04L 12/46  
 (25) En (26) En  
 (21) 05300252.3 (22) 06.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 07.04.2004 US 820497  
 (54) • *Erweiterbare BGP-Übergangsrouterarchitektur*  
 • *Scalable BGP-Edge-router architecture*  
 • *Architecture de routeur de bordure BGP scalable*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Raut, Devandra Y., 95014, Cupertino, US  
 Wong, Kent Choto, 95131, San José, US  
 Sarcar, Arijit, 94089, Sunnyvale, US  
 (74) Hervouet, Sylvie, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

**H04L 12/56** → (51) G06K 7/00

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 25/02** (11) **1 587 264 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252410.5 (22) 18.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 16.04.2004 JP 2004122163  
 (54) • *Kanalschätzung für MIMO-Übertragung*  
 • *Channel estimation for MIMO transmission*  
 • *Estimation de canal pour la transmission à entrées et sorties multiples*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Hiroshima, Fujii, NTT DoCoMo Inc. IP Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 Shen, Jiyun NTT DoCoMo Inc. IP Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 Asai, Takahiro, NTT DoCoMo Inc. IP Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 Suda, Hirohito, NTT DoCoMo Inc. IP Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **H04L 25/03** (11) **1 587 265 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04360002.2 (22) 15.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (54) • *Erfassung von Fehlerausbreitung bei entscheidungsrückgekoppelter Entzerrung*  
 • *Detection of error propagation for decision feedback equalisation*  
 • *Détection de propagation d'erreurs pour l'égalisation à décision récursive*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Haslach, Christoph, Dr., 70176 Stuttgart, DE  
 Chiarotto, Andrea, 33083 Chions, IT

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwältin  
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

**H04L 25/06** → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 587 266 A2**  
H04B 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 05007169.5 (22) 01.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 562168 P  
30.08.2004 US 929313
- (54) • *Lange Trainingssequenz für ein MIMO WLAN System*  
• *Long training sequence for MIMO WLAN systems*  
• *Long séquence d'apprentissage pour un système MIMO WLAN*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Trachewsky, Jason A., Menlo Park CA 94025, US  
Moorti, Rajendra Tushar, 94040 CA, US  
Hansen, Christopher James, 94087 Sunnyvale, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Patentanwältin Bosch, Graf von  
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639  
München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 587 267 A1**  
H04L 1/06 H04L 12/28  
H04B 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 05008095.1 (22) 13.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 562168 P  
07.05.2004 US 568914 P  
26.10.2004 US 973549
- (54) • *Konfiguration einer MIMO Kommunikation*  
• *Configuring a mimo communication*  
• *Configuration de communication MIMO*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Young, Christopher, Irvine California 92618-7013,  
US  
Fischer, Matthew James, Mountian View, CA  
94040, US  
Hansen, Christopher James, Sunnyvale, CA 94087,  
US  
Trachewsky, Jason A., Menlo Park, CA 94025, US  
Moorti, Rajendra Tushar, Mountain View, CA  
94040, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13,  
80639 München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 587 268 A1**  
H04B 7/005
- (25) En (26) En
- (21) 05008189.2 (22) 14.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 KR 2004025921
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Steuern der  
Sendeleistung in OFDMA-Kommunikationssys-  
temen unter Verwendung von mehreren Fre-  
quenzwiederholungsfaktoren*

- *Apparatus and method for controlling transmi-  
sion power in communication systems using  
orthogonal frequency division multiple access  
scheme*
- *Appareil et procédé pour le contrôle de la  
puissance d'émission dans des systèmes de  
communications ofdma utilisant plusieurs fac-  
teurs de réutilisation de fréquence*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Cho, Jae-Hee, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-  
do, KR  
Jeon, Jae-Ho, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-  
do, KR  
Yoon, Soon-Young, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Sung, Sang-Hoon, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Hwang, In-Seok, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Huh, Hoon, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do,  
KR
- (74) Maeng, Seung-Joo, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 587 269 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 05252308.1 (22) 14.04.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 JP 2004119287
- (54) • *Kommunikationsgerät*  
• *Communication apparatus*  
• *Dispositif de communication*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Asai, Takahiro, c/o NTT DoCoMo. Inc., Chiyoda-ku  
Tokyo 100-6150, JP  
Fujii, Hiromasa, c/o NTT DoCoMo. Inc., Chiyoda-ku  
Tokyo 100-6150, JP  
Tanaka, Tetsu, c/o NTT DoCoMo. Inc., Chiyoda-ku  
Tokyo 100-6150, JP  
Suda, Hirohito, c/o NTT DoCoMo. Inc., Chiyoda-ku  
Tokyo 100-6150, JP
- (74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

**H04L 29/00** → (51) H04L 12/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 587 270 A1**  
H04L 12/56
- (25) De (26) De
- (21) 04008884.1 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Individuelles Versenden von Nachrichten an  
Paketnetz-Teilnehmer*  
• *Individual sending of messages to subscribers  
of a packet switched network*  
• *Envoi individuel de messages aux abonnés  
d'un réseau de commutation de paquets*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Küchenhoff, Stefan „Dr.“, 80797 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 587 271 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04009038.3 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verfahren und Arrangement zur Wegoptimie-  
rung in Kommunikation von einem bewegli-  
chen Netz zu einem beweglichen Netz*  
• *Method and arrangement for route optimisation  
in moving network to moving network commu-  
nication*  
• *Procédé et Arrangement pour l'optimisation  
d'itinéraire dans la communication d'un réseau  
en mouvement vers un autre réseau en mou-  
vement*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Eisl, Jochen, 85748 Garching, DE  
Mihailovic, Andrej, London NW6 4SP, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 587 272 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 04290988.7 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Belastungsver-  
teilung in einem drahtlosen Datenetzwerk*  
• *Method and apparatus for load distribution in a  
wireless data network*  
• *Méthode et appareil pour la répartition de  
charge dans un réseau de communication de  
données sans fil*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Chischportich, Stephen, 75013 Paris, FR  
Dauchy, Philippe, 75014 Paris, FR
- (74) Richardt, Markus Albert, et al, Leergasse 11,  
65343 Eltville am Rhein, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 587 273 A1**  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 04290996.0 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verfahren der Einrichtung der Sicherheitssit-  
zungen*  
• *Process of establishment of security sessions*  
• *Procédé d'établissement de sessions sécu-  
risées*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,  
FR
- (72) Frisch, Laurent, 75013 Paris, FR  
Ondet, Olivier, 75015 Paris, FR
- (74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de  
la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 587 274 A2**  
(25) De (26) De
- (21) 05003979.1 (22) 24.02.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 DE 102004017839
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Datenübertra-  
gung mit automatischer Umsetzung zwischen  
unterschiedlichen Datenformaten*

- Method and apparatus for data transmission with automatic conversion between different data formats
  - Procédé et dispositif de transmission de données avec la conversion automatique entre des formats de données différents
- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) Böhm, Andreas Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
- Felt, Elisabeth Dipl.-Ing., 60599 Frankfurt, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 275 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05007848.4 (22) 11.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.04.2004 DE 102004018312
- (54) • Netzwerk mit flexiblem Multimedia Data Routing
- Network with flexible multimedia data routing
  - Réseau à acheminement flexible de données multimédia
- (71) OASIS SiliconSystems AG, Bannwaldallee 48, 76185 Karlsruhe, DE
- (72) Hetzel, Herbert, 76889 Schweigen-Rechtenbach, DE
- Thiel, Christian, Dr., 83098 Brannenburg, DE
- Klos, Rainer, 76275 Ettlingen-Oberweier, DE
- Becker, Claudius, 76698 Ubstadt-Weiher, DE
- (74) Lohr, Georg, Hauptstrasse 40, 82223 Eichenau, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 276 A2**  
 H04Q 7/28  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102928.8 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 824174
- (54) • Universelles Mikrophon für gesicherte Funkübertragung
- Universal microphone for secure radio communication
  - Microphone universel pour la communication radio sécurisée
- (71) M/A-COM, INC., 1011 Pawtucket Boulevard, Lowell, MA 01854, US
- (72) Vaughan, John, 01463, Pepperell, US
- Martinez, Dennis Michael, 01886, Westford, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 277 A2**  
 H04L 29/08 H04L 12/28  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252365.1 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 JP 2004120750
- (54) • Vorrichtung, System und Verfahren zur Definition einer Wartezeit auf eine Antwort vor einem Timeout
- Device, system and method for defining a response waiting time before timeout
  - Dispositif, système et procédé pour la définition d'un temps d'attente de réponse avant une libération sur temporisation

- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoneda, Michiaki, Sony Corporation, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP
- Kudou, Shigetaka, Sony Corporation, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 278 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252378.4 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 US 826520
- (54) • Verfahren und Gerät für ein lose gekoppeltes, skalierbares, verteiltes Multimedia-Streamingsystem
- Method and apparatus for a loosely coupled, scalable distributed multimedia streaming system
  - Procédé et appareil pour un système de transmission en continu de données multimédia à couplage lâche
- (71) UTStarcom, Inc., 1275 Harbor Bay Parkway, Alameda, CA 94502, US
- (72) Li, Qiang, Campbell, CA 95008, US
- Ding, Niu, Santa Clara, CA 95050, US
- Zhang, Greg, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 279 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252379.2 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 US 826519
- (54) • Verfahren und Gerät für ein verteiltes Multimedia-Streamingsystem und seiner Medienbestandslieferung
- Method and apparatus for a large scale distributed multimedia streaming system and its media content distribution
  - Procédé et appareil pour système de transmission en continu de données multimédias sur grande échelle et sa distribution de contenu média
- (71) UTStarcom, Inc., 1275 Harbor Bay Parkway, Alameda, CA 94502, US
- (72) Li, Qiang, Campbell, CA 95008, US
- Zhang, Greg, Cupertino, CA 95014, US
- Ding, Niu, Santa Clara, CA 95050, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 587 280 A1**  
 H04N 7/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 05300214.3 (22) 23.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 15.04.2004 DE 102004018200
- (54) • Verfahren und System zur Bearbeitung einer Sequenz von Datenpaketen in einem Empfänger

- Method for processing a sequence of data packets in a receiver apparatus, as well as a receiver apparatus
  - Méthode et système pour traiter une séquence des paquets de données dans un récepteur
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Gläser, Frank, 30163 Hannover, DE
- (74) Schäferjohann, Volker, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04L 29/06** → (51) G06F 17/30

**H04L 29/06** → (51) G06K 7/00

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 29/08** (11) **1 587 281 A1**  
 H04L 12/54  
 (25) En (26) En  
 (21) 04101546.2 (22) 15.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • System und verfahren zum implementieren eines WAP PUSH
- System and Method for Implementing a Wireless Access Protocol Push
  - Système et procédé pour implementer un protocole d'accès sans fil push
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Carpenter, Paul Marcus, TW1 1LG, London, GB
- (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) **H04L 29/08** (11) **1 587 282 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05102991.6 (22) 15.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 16.04.2004 US 826674
- (54) • Überlagerte Daten, Selbstorganisierte überlagerte Metadaten, und Mehrfachsendung auf Anwendungsebene
- Data overlay, self-organized metadata overlay, and application level multicasting
  - Recouvrement de données, recouvrement de méta-données auto-organisées, et multidiffusion dans le niveau d'application
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Lin, Shiding, 98052, Redmond, US
- Xie, Xing, 98052, Redmond, US
- Chen, Yu, 98052, Redmond, US
- Zhang, Zheng, 98052, Redmond, US
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 29/08** → (51) H04L 29/06

**H04M 1/00** → (51) G06K 7/00



(51) **H04M 1/02** (11) **1 587 283 A1**  
H04M 1/22 H04M 1/725

(25) En (26) En  
(21) 04360038.6 (22) 14.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Gerätegehäuse mit organischer Dünnschichtanzeige und Verfahren zum Herunterladen von Anzeigedaten*  
• *Device casing with a thin film organic display and method for downloading display data*  
• *Boîtier d'appareillage avec un dispositif d'affichage organique à couches minces et procédé de téléchargement de données d'affichage*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bohn, Thomas, 70176 Stuttgart, DE  
Pascht, Andreas, 73635 Rudersberg, DE

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte  
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

---

(51) **H04M 1/02** (11) **1 587 284 A2**  
H04M 1/23

(25) En (26) En  
(21) 05007654.6 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 KR 2004025721

(54) • *Tragbares Endgerät mit touch key*  
• *Portable terminal with touch key*  
• *Terminal portable avec touch key*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Im, Jung-Hyeok, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Lee, Jong-Seong, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04M 1/05** (11) **1 587 285 A1**  
H04R 1/00 H04R 1/10  
H04R 25/02

(25) Ja (26) En  
(21) 04703924.3 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2004/000489 21.01.2004  
(87) WO 2004/066599 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013068

(54) • *KONVERSATIONSEINRICHTUNG DES AM OHR FIXIERTEN TYPUS*  
• *EAR FIXED TYPE CONVERSATION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE CONVERSATION FIXE A L'OREILLE*

(71) Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

(72) TANAKA, Masatoshi, Toride-shi, Ibaraki 302-0034, JP  
FUJITA, Masahiko, Koganei-shi, Tokyo 184-0014, JP  
INAMURA, Yoshiaki, Moriya-shi, Ibaraki 302-0101, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

**H04M 1/22** → (51) H04M 1/02

**H04M 1/23** → (51) H04M 1/02

---

**H04M 1/247** → (51) H04M 1/65

---

**H04M 1/247** → (51) H04M 3/42

---

**H04M 1/57** → (51) H04M 1/725

---

**H04M 1/60** → (51) H04M 9/08

---

(51) **H04M 1/65** (11) **1 587 286 A2**  
H04M 1/247

(25) En (26) En  
(21) 05007743.7 (22) 08.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 JP 2004119361

(54) • *Tragbares Endgerät, Verfahren zur Übermittlung einer Nachrichtenantwort und Server*  
• *Portable terminal, response message transmitting method and server*  
• *Terminal portable, méthode de transmission d'un message de réponse et serveur*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Futami, Toshiyuki, Tokyo, JP

(74) Baronetzky, Klaus, Splanemann Reitzner  
Baronetzky Westendorp Patentanwälte  
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

---

(51) **H04M 1/725** (11) **1 587 287 A2**  
H04M 1/57

(25) En (26) En  
(21) 05007624.9 (22) 07.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 KR 2004025718

(54) • *Verfahren und Gerät, zum Durchführen der Simulation des Züchtens in einem Mobilfunkgerät*  
• *Method and apparatus for performing bringup simulation in a mobile terminal*  
• *Méthode et appareil pour effectuer la simulation d'élevage dans une borne mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Kim, Hun-Kee, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Choi, Kyu-Hyun, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Joo-Kwang, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Ryu, Joon-Sang, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Shin, Kyo-Sook, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Lang, Johannes, Bardehle Pagenberg Dost  
Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

---

(51) **H04M 1/725** (11) **1 587 288 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05252337.0 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 KR 2004025882  
18.10.2004 KR 2004083073

(54) • *Drahtloses Kommunikationsendgerät zum Bereitstellen von integrierten Nachrichtendiensten und Verfahren dafür*  
• *Wireless communication terminal for providing integrated messaging service and method thereof*  
• *Terminal de communication sans fil fournissant un service de messagerie intégré et méthode associée*

(71) Pantech & Curitel Communications Inc, Peungwha Seocho Bldg, 1451-34, Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul, KR

(72) You, Jin Woo, Seocho-gu Seoul, KR  
Suk, Sang Woo, Seocho-gu Seoul, KR

(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

---

**H04M 1/725** → (51) H04M 1/02

---

**H04M 1/725** → (51) H04M 3/42

---

**H04M 1/725** → (51) H04Q 7/32

---

**H04M 3/38** → (51) H04M 3/42

---

(51) **H04M 3/42** (11) **1 587 289 A1**  
H04M 1/725

(25) En (26) En  
(21) 05005071.5 (22) 08.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 KR 2004025386

(54) • *Verfahren und System zur Realisierung eines netzbasierten Wachstums eines Agents für Mobilkommunikationsgerät*  
• *Method and system for realizing a network-based growth of an agent for mobile communication apparatus*  
• *Procédé et système pour réaliser une croissance d'un agent basée sur le réseau pour un appareil de communication mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Jang, Sang-Woon, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

(51) **H04M 3/42** (11) **1 587 290 A2**  
H04Q 7/22 H04M 3/38  
H04M 3/493 H04M 1/247  
H04L 12/28

(25) En (26) En  
(21) 05007434.3 (22) 05.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 US 563894 P  
23.12.2004 US 21294  
18.01.2005 US 39020

(54) • *Automatische Formatumwandlung über einen Zugangsgateway in einer Wohnung*  
• *Providing automatic format conversion via an access gateway in a home*  
• *Conversion de format automatique par l'intermédiaire d'une passerelle d'accès dans une habitation*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Karaoguz, Jeyhan, Irvine, California 92606, US



**H04N 1/407** → (51) H04N 1/56

**H04N 1/407** → (51) H04N 1/60

(51) **H04N 1/41** (11) **1 587 299 A2**  
H04N 1/64

(25) En (26) En  
(21) 05006807.1 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 KR 2004025525

(54) • *Komprimierung und Dekomprimierung eines Bildes in einem mobilen Kommunikationsendgerät*  
• *Compressing and decompressing image of a mobile communication terminal*  
• *Compression et décompression d'une image dans un terminal de communication mobile*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) An, Sun-Hwan, Seoul, KR

(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H04N 1/41** → (51) H04N 1/40

(51) **H04N 1/56** (11) **1 587 300 A2**  
H04N 1/407

(25) En (26) En  
(21) 05076285.5 (22) 13.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 13.11.1996 JP 30222396  
18.11.1996 JP 30637096  
18.11.1996 JP 30637196  
21.11.1996 JP 31107096

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -verfahren und Aufzeichnungsmedium für entsprechendes Programm*  
• *Image processing system and method and medium having the corresponding program recorded thereon*  
• *Système et procédé de traitement d'images et support pour le programme correspondant*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Kuwata, Naoki, Suwa-shi Nagano-ken, JP

(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97309128.3 / 0 843 464

(51) **H04N 1/56** (11) **1 587 301 A2**  
H04N 1/407

(25) En (26) En  
(21) 05076288.9 (22) 13.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 13.11.1996 JP 30222396  
18.11.1996 JP 30637096  
18.11.1996 JP 30637196  
21.11.1996 JP 31107096

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -verfahren und Aufzeichnungsmedium für entsprechendes Programm*  
• *Image processing system and method and medium having the corresponding program recorded thereon*  
• *Système et procédé de traitement d'images et support pour le programme correspondant*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Kuwata, Naoki, Suwa-shi Nagano-ken, JP

(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97309128.3 / 0 843 464

**H04N 1/56** → (51) H04N 1/60

(51) **H04N 1/60** (11) **1 587 302 A1**  
H04N 1/56 H04N 1/407

(25) En (26) En  
(21) 05076286.3 (22) 13.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 13.11.1996 JP 30222396  
18.11.1996 JP 30637096  
18.11.1996 JP 30637196  
21.11.1996 JP 31107096

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -Verfahren, und Medium mit einem darauf aufgezeichnetem Bildverarbeitungssteuerprogramm aufgezeichnet*  
• *Image processing system, image processing method, and medium having an image processing control program recorded thereon*  
• *Système et procédé de traitement d'images, et support sur lequel est enregistré un logiciel de commande de traitement d'image*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Kuwata, Naoki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97309128.3 / 0 843 464

(51) **H04N 1/60** (11) **1 587 303 A2**  
H04N 1/407

(25) En (26) En  
(21) 05076287.1 (22) 13.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 13.11.1996 JP 30222396  
18.11.1996 JP 30637096  
18.11.1996 JP 30637196  
21.11.1996 JP 31107096

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -verfahren und Aufzeichnungsmedium für entsprechendes Programm*  
• *Image processing system and method and medium having the corresponding program recorded thereon*  
• *Système et procédé de traitement d'images et support pour le programme correspondant*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Kuwata, Naoki c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken, JP

(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 97309128.3 / 0 843 464

(51) **H04N 1/60** (11) **1 587 304 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05102585.6 (22) 01.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 US 816759

(54) • *Farbgeräteprofil mit gepufferte Nachschlagetabelle*  
• *Color device profile having a buffered look-up table*  
• *Profil d'appareil en couleur ayant une table de consultation*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Stevens, Michael T., Aloha, OR Oregon 97007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04N 1/64** → (51) H04N 1/41

(51) **H04N 5/00** (11) **1 587 305 A2**  
H04N 7/24

(25) En (26) En  
(21) 05007680.1 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 562457 P  
03.02.2005 US 49905

(54) • *Datenspeichersystem und Verfahren zur Unterstützung der Personal-Videoaufnahmefunktionalität*

• *Data storage system and method that supports personal video recorder functionality*  
• *Système de stockage de données et méthode supportant la fonctionnalité d'un enregistreur vidéo personnel*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Ma, Kenneth, 95014 Cupertino CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwaltsengesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04N 5/217** (11) **1 587 306 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05252288.5 (22) 13.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004122219

(54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung und dazugehöriges Verfahren zur Korrektur von optischen Verzerrungen*  
• *Image processing apparatus and corresponding method for correcting optical distortions*  
• *Dispositif de prise de vue et méthode correspondante de correction de distorsions optiques*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) Iwai, Yoshio, Nara 639-1103, JP

Kimura, Katsuji, Yao-shi Osaka 581-0831, JP  
Yoshida, Takuji, Nara-shi Nara 630-8101, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04N 5/225** → (51) G03B 17/12

(51) **H04N 5/232** (11) **1 587 307 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 03778785.0 (22) 10.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015815 10.12.2003  
(87) WO 2004/066618 2004/32 05.08.2004  
(30) 23.01.2003 JP 2003015165

(54) • *BILDERFASSUNGSEINRICHTUNG*  
• *IMAGE PICKUP DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE SAISIE D'IMAGE*



- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) KUMAKI, Jinyo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 587 308 A1**  
G03B 17/20  
(25) En (26) En  
(21) 05103006.2 (22) 15.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 JP 2004120475  
(54) • *Tragbares Endgerät*  
• *Portable Terminal Device*  
• *Equipment terminal portable*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Daita, Rie, Tokyo, JP  
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 587 309 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252247.1 (22) 11.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 JP 2004116799  
(54) • *Objektiv und virtuelles System*  
• *Lens apparatus and virtual system*  
• *Objectif et système virtuel*  
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Tanaka, Isao, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**H04N 5/232** → (51) H04N 5/335

- (51) **H04N 5/235** (11) **1 587 310 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252200.0 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.04.2004 JP 2004118337  
(54) • *Bildaufnahmesystem zum Verhindern dass Bilder verdunkeln wegen den Eingang von starkem Licht*  
• *Image pickup system for preventing image darkening due to the entrance of intense light*  
• *Système de prise d'images pour empêcher le noircissement des images dû à l'entrée de lumière intense*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Masuyama, Masayuki, Nagaokakyo-shi Kyoto 617-0837, JP  
(74) Matsunaga, Yoshiyuki, Kamakura-shi Kanagawa 248-0011, JP  
Murakami, Masashi, Seika-cho Souraku-gun Kyoto 619-0238, JP  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**H04N 5/253** → (51) H04N 1/04

- (51) **H04N 5/335** (11) **1 587 311 A1**  
H04N 5/232  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703905.2 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000497 21.01.2004  
(87) WO 2004/066619 2004/32 05.08.2004  
(30) 22.01.2003 JP 2003013685  
(54) • *BILDVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN, AUFZEICHNUNGSMEDIUM-PROGRAMM*  
• *IMAGE PROCESSING DEVICE AND METHOD, RECORDING MEDIUM, AND PROGRAM*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE TRAITEMENT D'IMAGES, SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME ASSOCIE*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) INABA, Seijiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 1410001, JP  
TANAKA, Kenji, c/o Sony Corporation, Tokyo 1410001, JP  
KINOSHITA, Masaya, c/o Sony Corporation, Tokyo 1410001, JP  
(74) Leppard, Andrew John, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 587 312 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04255184.6 (22) 27.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(30) 15.04.2004 JP 2004120928  
(54) • *Bildausgabevorrichtung, und Informationsverarbeitungsvorrichtung, und Computerprodukt*  
• *Image output device, and information processing device, and computer product*  
• *Dispositif de sortie d'images, et dispositif de traitement d'informations, et produit informatique*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Isobe, Yasuhiko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Hirosue, Yoji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Negishi, Hisashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kogure, Takashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kawano, Hiroharu, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04N 5/44** → (51) H04N 7/01**H04N 5/44** → (51) H04N 7/173

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 587 313 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05006407.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.04.2004 KR 2004024820  
(54) • *Vorrichtung zur Erzeugung einer Bildschirmanzeige in digitalen Fernsehempfängern*  
• *Apparatus for generating on-screen display in digital TV*  
• *Dispositif pour produire un affichage sur écran dans des récepteurs de télévision numériques*  
(71) Humax Co., Ltd., Humax Bldg., 212-1 Yubang-Dong, Yougjin City, Kyonggi-Do 449-080, KR  
(72) Choi, Myeong Seok, Kyonggi-do, 463-050, KR  
(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 587 314 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102694.6 (22) 06.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 825859  
(54) • *Anzeiger des Inhaltsvorschritts zur elektronischen Programmführung*  
• *Content-progress indicator for an EPG*  
• *Indicateur de l'avancement de contenu pour un guide électronique de programmes*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Sloo, David H., 98052, Redmond, US  
Okabe, Keith K., 98052, Redmond, US  
Morris, Ronald A., 98052, Redmond, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 587 315 A2**  
H04N 9/28  
(25) En (26) En  
(21) 05075206.2 (22) 26.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.03.2004 US 790053  
(54) • *Verbesserte einstellbare Konvergenzvorrichtung für Projektor und Projektor mit einer Konvergenzvorrichtung*  
• *Improved adjustable convergence device for a projector and projector equipped with a convergence device*  
• *Dispositif d'ajustement amélioré de convergence pour projecteur et projecteur équipé d'un dispositif de convergence*  
(71) BARCO N.V., President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk, BE  
(72) von Poncet, Alexander, 1703 Schepdaal, BE  
van den Bossche, Bart, 8520 Kuurne, BE  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

**H04N 5/74** → (51) G03B 21/58

(51) **H04N 5/913** (11) **1 587 316 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252277.8 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 04.05.2004 KR 2004031338  
13.04.2004 US 561513 P

(54) • *Verfahren der programmierten Aufnahme für kopiergeschützte Inhalte*  
• *Scheduled-recording method that schedules recording of copy-protected content*  
• *Procédé de programmation de l'enregistrement d'un contenu protégé contre la copie*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Lee, Jae-heung, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Choi, Yan-lim 112-2403 Kachimaetul 1-danji, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H04N 5/92** (11) **1 587 317 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703502.7 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000402 20.01.2004  
(87) WO 2004/066621 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003011619

(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSEINRICHTUNG UND -VERFAHREN, INFORMATIONSWIEDERGABEEINRICHTUNG UND -VERFAHREN, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEEINRICHTUNG UND -VERFAHREN, AUFEICHNUNGS- ODER WIEDERGABESTEUERCOMPUTERPROGRAMM UND EIN STEUERSIGNAL ENTHALTENDE DATENSTRUKTUR*  
• *INFORMATION RECORDING MEDIUM, INFORMATION RECORDING DEVICE AND METHOD, INFORMATION REPRODUCTION DEVICE AND METHOD, INFORMATION RECORDING/REPRODUCTION DEVICE AND METHOD, RECORDING OR REPRODUCTION CONTROL COMPUTER PROGRAM, AND DATA STRUCTURE CONTAINING A CONTROL SIGNAL*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, DISPOSITIF ET PROCÉDÉ D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, DISPOSITIF ET PROCÉDÉ D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS, PROGRAMME INFORMATIQUE DE CONTRÔLE D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION ET STRUCTURE DE DONNÉES CONTEN*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP

(72) FUKUDA, Yasuko, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP  
TAKAKUWA, Nobuyuki, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP  
SAWABE, Takao, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP  
KANEGAE, Tohru, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP

NAKAHARA, Masanori, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP  
KODA, Takeshi, c/o PIONEER CORPORATION, Tokorozawa-shi, Saitama 3598522, JP  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, GB-London EC2M 7LH, GB

**H04N 5/93** → (51) G10K 15/04

(51) **H04N 7/00** (11) **1 587 318 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05004908.9 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 US 812114

(54) • *Methode und Apparat für die Verarbeitung empfangener Fernsehensystemnachrichten, wenn eine Vorrichtung in einem niedrigen Energie Modus ist*  
• *Method and apparatus for processing television system messages received when a device is in a low power mode*  
• *Méthode et appareil pour traiter des messages du système de télévision reçus quand un dispositif est en mode bas d'énergie*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Rodolico, Joseph T., Horsham PA 19044, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04N 7/01** (11) **1 587 319 A1**  
H04N 5/44  
(25) De (26) De  
(21) 05004875.0 (22) 05.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 02.04.2004 DE 102004016350

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Interpolation eines Bildpunktes einer Zwischenzeile eines Halbbildes*  
• *Method and apparatus for interpolating a pixel of an intermediate line of a half-picture*  
• *Procédé et dispositif pour l'interpolation d'un pixel d'une interligne d'un champ*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE  
(72) Hahn, Maro, 85579 Neubiberg, DE  
(74) Bickel, Michael, et al, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H04N 7/16** (11) **1 587 320 A2**  
H04N 7/24  
(25) En (26) En  
(21) 05004926.1 (22) 07.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.03.2004 JP 2004071441

(54) • *Mobiles Terminal, System und Verfahren zur Gewinnung von Informationen über den Empfängerkreis*  
• *Mobile terminal, audience information collection system, and audience information collection method*

• *Terminal mobile, système et méthode pour obtenir de l'information sur l'audience*  
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) Yamamori, Osamu Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwälté Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04N 7/167** (11) **1 587 321 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102264.8 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 26.03.2004 US 811030

(54) • *Gewöhnliche Verschlüsselung*  
• *Common scrambling*  
• *Embrouillage normal*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Robert, Arnaud, 98052, Redmond, US  
Kotzenberg, Bernhard G., 98052, Redmond, US  
Acton, Colin Lee, 98052, Redmond, US  
Alkove, James, 98052, Redmond, US  
Hofmeyr, Jan, 98052, Redmond, US  
Gates, Matthijs A., 98052, Redmond, US  
Pritchett, Thaddeus C., 98052, Redmond, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 587 322 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05009565.2 (22) 08.09.1997  
(84) DE FR GB  
(30) 27.09.1996 JP 25689296  
(54) • *Rundfunksystem und Nachrichtenempfängergerät dafür*  
• *Broadcasting system and information broadcast receiving terminal apparatus used therein*  
• *Système de télédiffusion et dispositif terminal de réception d'information associé*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) Harada, Takenosuke, Yokohama, JP  
Machida, Kazuhiro, Inzai-shi, Chiba-ken, JP  
Kandaka, Isao, Hirakata-shi Osaka, JP  
Usui, Akira, Takatsuki-shi Osaka, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 97306950.3 / 0 833 511

(51) **H04N 7/173** (11) **1 587 323 A1**  
H04N 5/44  
(25) En (26) En  
(21) 05251036.9 (22) 23.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.03.2004 US 816584

(54) • *Videoschnittstelle für eine mobile Vorrichtung*  
• *Multi-video interface for a mobile device*  
• *Interface vidéo pour un dispositif mobile*  
(71) OmniVision Technologies, Inc., 1341 Orleans Drive, Sunnyvale, California 94089, US  
(72) Nam, Nicholas, Pleasanton, California 94588, US

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 587 324 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04008934.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von Metadaten*  
• *Method and device for handling metadata*  
• *Méthode et appareil de traitement de métadonnées*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Li, Hui, 30419 Hannover, DE  
Blawat, Meinolf, 30659 Hannover, DE  
Klausberger, Wolfgang, 30519 Hannover, DE  
Kubsch, Stefan, 31559 Hohnhorst, DE  
Hepper, Dietmar, 30419 Hannover, DE

(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 587 325 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300215.0 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 EP 04008934

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von Metadaten*  
• *Method and device for handling metadata*  
• *Méthode et appareil de traitement de métadonnées*

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Li, Hui, 30419 Hannover, DE  
Blawat, Meinolf, 30659 Hannover, DE  
Klausberger, Wolfgang, 30519 Hannover, DE  
Kubsch, Stefan, 31559 Hohnhorst, DE  
Hepper, Dietmar, 30419 Hannover, DE

(74) Rittner, Karsten, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04N 7/24** → (51) H03M 7/30

**H04N 7/24** → (51) H04L 29/06

**H04N 7/24** → (51) H04N 5/00

**H04N 7/24** → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/26** (11) **1 587 326 A2**  
H04N 7/36 H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 05007994.6 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 16.04.2004 JP 2004122100  
02.02.2005 JP 2005026926

(54) • *Bewegbildkodierung wobei das Referenzbild als gewichteter Durchschnitt eines vorigen Referenzbildes und eines wiedergegebenen Bildes ermittelt wird*

• *Moving picture encoding using a reference frame obtained as weighted average of a previous reference frame and a reconstructed frame*

• *Codage d'images en mouvement où l'image de référence est obtenue à l'aide d'une moyenne pondérée d'une image de référence précédente et d'une image restituée*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Boon, Choong Seng, c/o Intel. Prop. Dept., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Tan, Thiow Keng, c/o Intel. Prop. Dept., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 587 327 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05102726.6 (22) 07.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 15.04.2004 US 826974

(54) • *Videotranskodierung*  
• *Video transcoding*  
• *Transcodage vidéo*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Yogeshwar, Jay, Redmond, WA 98052, US  
Mukerjee, Kunal, Redmond, WA 98052, US  
Green, Robert D., Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 587 328 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251898.2 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 07.05.2004 KR 2004032242  
13.04.2004 US 561514 P

(54) • *Verfahren zur Bewegungsschätzung eines Videobilds und dieses benutzende Videokodierer*

• *Method for motion estimation of video frame and video encoder using the method*  
• *Procédé de l'estimation de mouvement d'une image vidéo et un codeur utilisant ce procédé*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Ha, Ho-jin, Seoul, KR  
Han, Woo-jin, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Davies, Robert Ean, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**H04N 7/26** → (51) H03M 7/30

**H04N 7/36** → (51) H04N 7/26

**H04N 7/50** → (51) H03M 7/30

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/26

**H04N 9/11** → (51) H04N 1/04

**H04N 9/28** → (51) H04N 5/74

(51) **H04N 13/00** (11) **1 587 329 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703251.1 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) JP 2004/000376 19.01.2004  
(87) WO 2004/071102 2004/34 19.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003010804

(54) • *BEREITSTELLUNGSVERFAHREN FÜR DREI-DIMENSIONALES VIDEO UND ANZEIGEEINRICHTUNG FÜR DREIDIMENSIONALES VIDEO*

• *THREE-DIMENSIONAL VIDEO PROVIDING METHOD AND THREE-DIMENSIONAL VIDEO DISPLAY DEVICE*

• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE VIDEO TRIDIMENSIONNELLE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE VIDEO TRIDIMENSIONNEL*

(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaika-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP

(72) TAKEMOTO, Satoshi, Ogaki-shi Gifu, 503-0852, JP  
HAMAGISHI, Goro, Toyonaka-shi, Osaka 5610802, JP

NOMURA, Toshio, Hachioji-shi, Tokyo 1930944, JP  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04N 13/00** (11) **1 587 330 A1**  
G06T 17/40  
(25) Ja (26) En  
(21) 04703516.7 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2004/000418 20.01.2004  
(87) WO 2004/066639 2004/32 05.08.2004  
(30) 20.01.2003 JP 2003011472

(54) • *BILDDATENERZEUGUNGSEINRICHTUNG ZUR WIEDERGABE DER DATEN*

• *IMAGE DATA CREATION DEVICE AND IMAGE DATA REPRODUCTION DEVICE FOR REPRODUCING THE DATA*

• *DISPOSITIF DE CREATION DE DONNEES IMAGE ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION PERMETTANT LA REPRODUCTION DE CES DONNEES*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaika-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP  
SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP

(72) SHIOI, Masahiro, Chiba-shi, Chiba 2660005, JP  
MASHITANI, Ken, Neyagawa-shi, Osaka 5720839, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 587 331 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05004407.2 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 17.03.2004 DE 102004013330

(54) • *Telekommunikationsanlage, Verbund aus Telekommunikationsanlagen, Verfahren zur Konfiguration und zum Betrieb eines solchen Verbundes sowie Software zur Identifizierung eines Kunden und einer Anlage darin*



- *Telecommunications exchange, combination of telecommunications exchanges, method for configuring and method for operating such a combination, as well as software for identifying a client and an exchange therein*
  - *Central de télécommunication, combinaison de centraux de télécommunication, procédé de configuration et procédé d'exploitation d'une telle combinaison, ainsi que du logiciel d'identification d'un client et d'un central dans celle-ci*
- (71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
- (72) Rodewald, Frank, 50181 Bedburg, DE  
Braun, Heinz-Mathias, 41593 Dormagen, DE  
Kayser, Udo, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Walkenhorst, Andreas, et al, Tergau & Pohl Patentanwälte Eschersheimer Landstrasse 105-107, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 587 332 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04101567.8 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung einer dynamischen Gruppe - Adresse*  
• *Method and Apparatus for Dynamic Group Address Creation*  
• *Méthode et appareil pour la création d'adresse de groupe dynamique*
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Carpenter, Paul Marcus, TW1 1LG, London, GB  
Allen, Andrew Michael, Mundelein, IL 60060, US  
Buckley, Adrian, Brentwood, CA 94513, US
- (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 587 333 A2**  
G06F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 05100616.1 (22) 13.01.1997  
(84) DE FR GB IT

- (30) 29.01.1996 US 592945
- (54) • *Mobiles Endgerät mit der Aktivierung von Netzwerkdiensten mittels eines Punkt-zu-Punkt Kurznachrichten Dienstes*  
• *Mobile terminal having network services activation through the use of point-to-point short message service*  
• *Terminal mobile dont les services de réseau sont activés par l'intermédiaire d'un service de message court (sms) point à point*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Vanttila, Jaakko, 90840, Haukipudas, FI  
Alanara, Seppo, 90800, Oulu, FI  
Seppänen, Jorma, Flower Mound 75022, US  
Vaihoja, Juha, 91910, Tuusula, FI  
Lietsalmi, Mikko, 90650, Oulu, FI
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (62) 97901449.5 / 0 879 538

**H04Q 7/22** → (51) H04M 3/42

**H04Q 7/28** → (51) H04L 29/06

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 587 334 A1**  
H04M 1/725  
(25) En (26) En  
(21) 04101571.0 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Tragbarer Benachrichtiger für drahtloses Gerät*  
• *Portable Alerter for Wireless Device*  
• *Dispositif d'alerte portatif pour un dispositif sans fil*
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Ladouceur, Norman, Waterloo, Ontario N2T 1A2, CA
- Griffin, Jason, Waterloo, Ontario N2T 2J5, CA
- (74) Rickard, David John, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 587 335 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04291030.7 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Nachbarzellmessungen während Paketvermittlungsbetrieb in drahtlosen Kommunikationsnetzen*  
• *Neighbour cell measurements during packet mode in wireless communications networks*  
• *Mesures de cellules voisines pendant un mode paquet dans des réseaux de communication sans fil*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Binzel, Charles P, Bristol, WI 53104, US
- Dutrieux, Yann, 31400 Toulouse, FR
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H04Q 7/32** → (51) G06F 17/30

**H04Q 7/32** → (51) H04L 9/32

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 587 336 A1**  
H04Q 7/36 H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 04290999.4 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Entfernte Einheit, Vorrichtung, Zellularkommunikationssystem und Betriebsverfahren dafür*  
• *A remote unit, an apparatus, a cellular communication system and method of operation therefor*  
• *Unité distante, appareil, système de communication cellulaire et son procédé de mise en oeuvre*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Al-Bakri, Ban, 06160 Juan Les Pins, Alpes Maritimes, FR
- Andersen, Niels Peter, 4000 Roskilde, DK  
Wong, Wilson, Rolling Meadows, Illinois 60008, US
- (74) Jepsen, René Pihl, et al, European Patent Attorney Eltima Consulting, Shaftesbury Centre, Percy Street Rodbourne Swindon SN2 2AZ, GB

**H04Q 7/34** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/36** → (51) H04Q 7/34

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 587 337 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03705017.6 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) JP 2003/000602 23.01.2003  
(87) WO 2004/066661 2004/32 05.08.2004
- (54) • *KOMMUNIKATIONSBETRIEBSMITTEL-VERWALTUNGS EINRICHTUNG*  
• *COMMUNICATION RESOURCE MANAGEMENT DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE GESTION DE RESSOURCES DE COMMUNICATION*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) SHINOZAKI, Atsushi, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Nettinger, Manuela Gertrud, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19, Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 587 338 A2**  
H04B 7/02  
(25) En (26) En  
(21) 05008205.6 (22) 14.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 561891 P  
07.01.2005 KR 2005001674
- (54) • *Antennenwiederwahl in einem zellularen Funkkommunikationssystem mit mehreren Antennen*  
• *Reselecting antennas in a cellular mobile communication system with multiple antennas*  
• *Resélection d'antennes dans un système cellulaire mobile avec plusieurs antennes*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR  
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US
- (72) Cho, Sung-Hyun, Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Heath, Robert W., Austin TX 787 12-0240, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 587 339 A1**  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 05251774.5 (22) 23.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.04.2004 US 824216
- (54) • *Verfahren zum Erzeugen Public Long Code Mask*  
• *Method of generating a public long code mask*  
• *Procédé pour générer un public long code mask*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Meier, Steven K., Batavia IL 60510, US  
Patel, Sarvar, Montville NJ 07045, US  
Zhu, Lily H., Parsippany NJ 07054, US

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologie NS UK Limited 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 587 340 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251775.2 (22) 23.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.04.2004 US 822434

- (54) • Verfahren zur Entdeckung der Umwandlung des Sektors in einem mobilen Kommunikationsnetz
- Sector Switching Detection Method in a Wireless Communication Network
- Procédé de détection de commutation de secteur dans un réseau de communication mobile

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Kong, Hongwei, Denville, NJ 07834, US  
Vasudevan, Subramanian, Morristown, NJ 07960, US

Hui Ye, Henry, Ledgewood, NJ 07852, US  
Zou, Jialin, Randolph, NJ 07869, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/34

**H04R 1/00** → (51) H04M 1/05

**H04R 1/10** → (51) H04M 1/05

(51) **H04R 3/00** (11) **1 587 341 A1**  
H03G 3/00

(25) Ja (26) En  
(21) 04807800.0 (22) 17.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(86) JP 2004/019444 17.12.2004

(87) WO 2005/062663 2005/27 07.07.2005

(30) 19.12.2003 JP 2003422506

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM EINSTELLEN DES AUDIOAUSGANGSPEGELS
- AUDIO OUTPUT LEVEL SETTING METHOD AND DEVICE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE DU NIVEAU DE SORTIE AUDIO

(71) Matsushita Electric Industries Co., Ltd., 1006 Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) TANIGUCHI, Tomohiko, Osaka-shi, Osaka 538-0035, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04R 5/033** (11) **1 587 342 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05100954.6 (22) 10.02.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.03.2004 US 812042

- (54) • Kopfhörer mit aktiver Rauschverminderung
- Headphone with active noise reduction
- Casque d'écoute à réduction active de bruit

(71) BOSE CORPORATION, The Mountain, Framingham, Massachusetts 01701-9168, US

(72) Kleinschmidt, David, Framingham, MA 01701-9168, US

(72) Pavlotsky, Leonid, Framingham, MA 01701-9168, US  
Sapiejewski, Roman, Framingham, MA 01701-9168, US

(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04R 25/00** (11) **1 587 343 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05102267.1 (22) 22.03.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.04.2004 DE 102004017832

- (54) • Hörgerät
- Hearing-aid
- Prothèse auditive

(71) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE

(72) Fischer, Thomas, 91052, Erlangen, DE  
Krämer, Wolfgang, 91056, Erlangen, DE  
Rückerl, Gottfried, 90461, Nürnberg, DE

(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04R 25/02** (11) **1 587 344 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252380.0 (22) 15.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 US 824775

- (54) • Verfahren und Anordnung für modulares Hörhilfegerät
- Method and apparatus for modular hearing aid
- Procédé et dispositif pour prothèse auditive modulaire

(71) Starkey Laboratories, Inc., 6600 Washington Avenue South, Eden Prairie, MN 55344, US

(72) Fideler, Brian, Jordan, Minnesota 55352, US

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H04R 25/02** → (51) H04M 1/05

**H04S 3/00** → (51) H04B 1/66

(51) **H05B 6/80** (11) **1 587 345 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008188.4 (22) 14.04.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 16.04.2004 JP 2004121376

- (54) • Mikrowellenbrennofen
- Microwave baking furnace
- Four de cuisson à microondes

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Fusejima, Junichi, Utsunomiya-shi Tochigi 321-0951, JP  
Hisamatsu, Yoshihiro, Utsunomiya Tochigi 321-0131, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H05B 33/04** → (51) H01L 51/10

(51) **H05B 33/08** (11) **1 587 346 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05013718.1 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (54) • Elektrisches Gerät mit Steckerschutz
- Electrical device with connector protection
- Appareil électrique avec protection de connecteur

(71) Elumina Lighting Technologies, Inc., 2189 King Road, King City, Ontario L78 1G3, CA

(72) Dickie, Robert G., Newmarket, Ontario L3Y 4V8, CA  
Tierney, Kirkwood T., New Tecumseth, Ontario L0G 1T0, CA

Van Tuyl, David J., Holland Landing, Ontario L9N 1C3, CA

(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(62) 00969732.7 / 1 325 670

**H05B 33/14** → (51) C08G 73/08

**H05B 33/14** → (51) C09K 11/06

**H05B 33/14** → (51) H01L 51/30

(51) **H05B 37/02** (11) **1 587 347 A2**  
(25) De (26) De

(21) 05007956.5 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 15.04.2004 DE 102004018804

- (54) • Vorrichtung zur Steuerung einer Vielzahl von Leuchten
- Device for controlling a plurality of lighting units
- Dispositif pour contrôler une pluralité de luminaires

(71) ERCO Leuchten GmbH, Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid, DE

(72) Flüss, Holger, Dipl.-Phys., 42897 Remscheid, DE

(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

**H05F 3/02** → (51) A63B 22/02

(51) **H05K 1/05** (11) **1 587 348 A1**  
C25D 11/02

(25) En (26) En  
(21) 04251884.5 (22) 30.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Leitende Basisplatte
- Conductive base board
- Plaque de base conductrice

(71) Feng Chia University, No. 100, Wenhwa Rd., Seatwen, Taichung City, Taiwan, TW

(72) He, Ju-Liang, c/o Room 9, 5F, Taichung County, Taiwan, TW

(74) Stuttgart, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,  
GB

**H05K 1/11** → (51) H05K 3/40

(51) **H05K 1/14** (11) **1 587 349 A1**  
H05K 7/14 H01R 12/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 03782932.2 (22) 26.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/016919 26.12.2003  
(87) WO 2004/062328 2004/30 22.07.2004  
(30) 27.12.2002 JP 2002379001  
(54) • **BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE  
PLATTE**  
• **BOARD SECURING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE FIXATION DE CARTE**  
(71) FCI Asia Technology Pte Ltd., 10 Hoe Chiang Road,  
18-00 Keppel Towers, Singapore 089315, SG  
(72) KAMEDA, Yasutoshi, Ichihara, Chiba 290-0225, JP  
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la  
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H05K 3/32** (11) **1 587 350 A1**  
H01L 23/538 H01R 4/02  
(25) De (26) De  
(21) 04009144.9 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Kontaktierung eines elektrischen  
Bauelements auf einem flexiblen Schaltungs-  
träger und flexibler Schaltungsträger mit einem  
darauf kontaktierten elektrischen Bauelement*  
• *Method for metallizing an electric component  
on a flexible circuit support and flexible circuit  
support with an electric component metallized  
thereon*  
• *Procédé de métallisation d'un composant élec-  
trique sur un support flexible à circuit et sup-  
port flexible à circuit avec un composant élec-  
trique métallisé sur ledit support*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US  
(72) Kortwig, Carsten, 42929 Wermelskirchen, DE  
Eder, Bernd, 42287 Wuppertal, DE  
Berghaus, Harald, 42897 Remscheid, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

**H05K 3/32** → (51) C09J 163/00

(51) **H05K 3/40** (11) **1 587 351 A1**  
H05K 1/11  
(25) Ja (26) En  
(21) 04807052.8 (22) 15.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(86) JP 2004/018693 15.12.2004  
(87) WO 2005/065001 2005/28 14.07.2005  
(30) 26.12.2003 JP 2003433147  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG EINER LEITERPLATTE**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR MANUFAC-  
TURING CIRCUIT BOARD**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER  
UNE CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES**  
(71) Matsushita Electric Industries Co., Ltd., 1006 Oaza  
Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) TAKENAKA, Toshiaki, Soraku-gun, Kyoto  
619-1127, JP

KONDOU, Toshikazu, Osaka 576-0022, JP  
HIRAISHI, Yukihiko, Hyogo, 651-1413, JP  
KISHIMOTO, Kunio, Osaka 576-0014, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al,  
Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly,  
1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**H05K 5/00** → (51) H05K 7/14

**H05K 5/02** → (51) G06K 7/00

**H05K 5/02** → (51) H01R 13/52

(51) **H05K 7/14** (11) **1 587 352 A2**  
H05K 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 05102272.1 (22) 22.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.04.2004 DE 102004018115  
(54) • *Baugruppe mit mindestens zwei Teilkompo-  
nenten sowie Dichtungsmodul*  
• *Assembly made of at last two parts, as also  
sealed module*  
• *Ensemble fait d' au moins deux parties, ainsi  
qu'un module étanche*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Bergmann, Martin, 92253, Schnaittenbach, DE

**H05K 7/14** → (51) H05K 1/14

(51) **H05K 9/00** (11) **1 587 353 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04076116.5 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Abschirmungsmaterial zur Verhinderung von  
elektromagnetischen Wellenlecks*  
• *Shielding material for preventing outleakage of  
electromagnetic waves*  
• *Matériau de blindage empêchant les fuites  
d'ondes électromagnétiques*  
(71) Hou, PonWei, 3rd Fl., No. 8, Shin-Ann Road,  
Science-Based Industrial Park, Hsin-Chu City, TW  
(72) Hou, PonWei, Hsin-Chu City, TW  
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34,  
East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST,  
GB



## I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) <b>0 827 199</b> H01L 23/29	(51) H01L 23/31	(11) <b>1 174 688</b>	(51) G01D 21/00	(11) <b>1 257 000</b> H04B 7/06 H04Q 7/34	(51) H01Q 3/26 H04B 7/26 H04Q 7/36
(11) <b>0 942 595</b>	(51) H04N 5/00	(11) <b>1 176 418</b> G01N 27/414	(51) G01N 27/22 G01N 27/00	(11) <b>1 258 521</b> C09K 11/78 C09K 11/64	(51) C09K 11/80 H01J 61/44 C09K 11/63
(11) <b>0 955 739</b> H04B 3/38 H04N 7/14	(51) H04H 1/02 H04M 11/06	(11) <b>1 176 519</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 260 760</b> F21S 8/00 F21S 8/06 F21S 2/00 F21V 7/00	(51) F21V 13/10 F21S 8/02 F21S 8/04 F21V 11/02
(11) <b>1 041 495</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 179 756</b>	(51) G03G 15/16	(11) <b>1 260 936</b> A61B 5/117	(51) G06K 9/20 G01R 27/26
(11) <b>1 041 762</b>	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 184 855</b>	(51) G11B 7/135	(11) <b>1 262 712</b> F21S 8/00 F21S 8/06 F21V 11/02	(51) F21V 13/10 F21S 8/02 F21S 8/04 F21V 7/00
(11) <b>1 043 759</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 193 594</b> G06F 9/30	(51) G06F 9/38	(11) <b>1 263 066</b> H01M 8/10 C08J 5/22	(51) H01M 8/02 H01M 2/16
(11) <b>1 045 409</b>	(51) H01G 9/00	(11) <b>1 199 914</b>	(51) H05K 3/30	(11) <b>1 263 066</b> H01M 8/10 C08J 5/22	(51) H01M 8/02 H01M 2/16
(11) <b>1 045 516</b>	(51) H03F 3/45	(11) <b>1 201 582</b> B65H 5/24	(51) B65H 7/02 B65H 11/00	(11) <b>1 275 853</b> F16J 3/00	(51) F15B 15/10 B25J 9/14
(11) <b>1 061 486</b> G01G 19/415	(51) G07G 1/00	(11) <b>1 202 606</b> H04R 9/02	(51) H04R 9/06 H04R 9/04	(11) <b>1 278 204</b> H01L 27/02	(51) G11C 5/02 G11C 29/00
(11) <b>1 072 984</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 203 528</b>	(51) A01K 5/02	(11) <b>1 279 899</b> F24F 5/00	(51) F24D 3/16
(11) <b>1 076 299</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 206 094</b>	(51) H04L 25/03	(11) <b>1 282 080</b> G07C 5/08	(51) G07C 5/00
(11) <b>1 079 313</b>	(51) G06F 17/24	(11) <b>1 207 434</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 282 118</b> G11B 11/10 G11B 7/013	(51) G11B 7/007 G11B 7/09
(11) <b>1 081 604</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 207 640</b> H04L 12/56	(51) H04J 3/06	(11) <b>1 282 118</b> G11B 11/10 G11B 7/013	(51) G11B 7/007 G11B 7/09
(11) <b>1 084 943</b>	(51) B62D 57/032	(11) <b>1 209 584</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 283 631</b> H04L 12/22	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 088 741</b>	(51) B62D 11/18	(11) <b>1 209 866</b> H04L 12/18	(51) H04L 12/58	(11) <b>1 285 807</b> B60K 23/02	(51) B60K 41/02 F16D 48/08
(11) <b>1 107 449</b> H04B 7/005	(51) H03F 1/32	(11) <b>1 211 824</b>	(51) H04B 7/26	(11) <b>1 286 406</b> F17C 11/00	(51) H01M 8/06 C01B 3/00
(11) <b>1 115 039</b>	(51) G03G 21/18	(11) <b>1 211 859</b> H03D 3/00	(51) H04L 27/14 G06F 7/548	(11) <b>1 291 916</b>	(51) H01L 23/495
(11) <b>1 118 771</b> F04B 1/32	(51) F04B 49/00 F04B 49/08	(11) <b>1 216 876</b>	(51) B60K 26/00	(11) <b>1 291 917</b> H01R 43/24 H01L 25/07 H01L 23/433	(51) H01L 23/498 H05K 5/00 H01L 25/16 H01L 23/495
(11) <b>1 118 996</b> G11B 27/00 H04N 9/804 H04N 5/92	(51) G11B 27/10 H04N 5/926 H04N 5/85	(11) <b>1 217 775</b> H04Q 11/00	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 292 149</b> H04N 5/00	(51) H04N 7/24 H04N 5/76
(11) <b>1 124 355</b> H04Q 11/04	(51) H04L 12/46 H04J 3/16	(11) <b>1 225 541</b>	(51) G06T 5/00	(11) <b>1 295 776</b>	(51) B62B 7/08
(11) <b>1 126 065</b>	(51) D04H 1/56	(11) <b>1 225 542</b>	(51) G06T 5/00	(11) <b>1 297 900</b> B05C 11/02	(51) B05C 1/08 G03C 1/74
(11) <b>1 126 525</b> H01L 29/78 H01L 27/115 H01L 29/51	(51) G11C 11/22 H01L 21/336 H01L 21/8246	(11) <b>1 225 721</b> H04L 12/58	(51) H04L 12/24	(11) <b>1 300 578</b>	(51) F02M 25/07
(11) <b>1 132 974</b> H01L 31/0304	(51) H01L 31/107	(11) <b>1 227 439</b>	(51) G06T 5/20	(11) <b>1 300 923</b> H02K 5/15	(51) H02K 1/17 H02K 1/18
(11) <b>1 139 600</b> H04L 7/10	(51) H04L 7/04 H04B 7/26	(11) <b>1 229 582</b> H01L 21/762	(51) H01L 21/78	(11) <b>1 302 737</b> F26B 21/00	(51) F26B 15/12 F26B 21/02
(11) <b>1 150 549</b> H05B 6/68	(51) H05B 6/80	(11) <b>1 229 659</b> G11B 27/30	(51) H03M 5/14	(11) <b>1 304 069</b> A47L 11/32	(51) A47L 25/00 C09J 7/02
(11) <b>1 156 410</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 229 732</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 306 627</b> F24J 2/46	(51) F24J 2/04 E04D 13/18
(11) <b>1 158 401</b> G06F 9/30	(51) G06F 9/38	(11) <b>1 231 414</b> B60K 6/04 B60K 41/00	(51) B62D 5/00 F16H 61/00 B62D 5/06	(11) <b>1 308 572</b> F21S 2/00	(51) E04B 9/32 B28B 1/00
(11) <b>1 160 678</b> G06N 7/00	(51) G06F 17/18	(11) <b>1 237 253</b>	(51) H02K 1/27	(11) <b>1 308 896</b>	(51) G06T 7/20
(11) <b>1 168 421</b> H01L 21/68	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 241 626</b>	(51) G06T 17/00	(11) <b>1 315 271</b> F04D 13/06	(51) H02K 5/22
(11) <b>1 170 981</b> H05B 6/44	(51) H05B 6/14	(11) <b>1 243 792</b> G02B 7/04	(51) F03G 7/06	(11) <b>1 316 883</b> G06F 9/45	(51) G06F 9/455
(11) <b>1 172 231</b> G06F 3/12	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 246 446</b> H04M 15/34 H04Q 3/00	(51) H04M 15/00 H04M 3/42 H04M 7/00		
		(11) <b>1 249 745</b>	(51) G05B 19/042		
		(11) <b>1 251 664</b> H04L 12/56 H04N 7/24	(51) H04L 29/06 H04L 12/64		
		(11) <b>1 253 062</b> B62D 5/04 B62D 109/00 B62D 119/00 B62D 153/00	(51) B62D 6/00 B62D 101/00 B62D 113/00 B62D 137/00		

(11) <b>1 317 099</b>	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 369 284</b>	(51) B60K 41/00 B60K 41/28	(11) <b>1 428 750</b>	(51) B63H 20/02
(11) <b>1 322 053</b>	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 371 941</b>	(51) G01B 11/06	(11) <b>1 429 043</b>	(51) F16C 33/58
(11) <b>1 323 978</b> F21V 21/02	(51) F21V 33/00	(11) <b>1 377 141</b> H01L 23/64	(51) H05K 1/16	(11) <b>1 429 265</b>	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 324 633</b> H04R 9/04	(51) H04R 9/06 H04R 9/02	(11) <b>1 378 298</b>	(51) B21B 27/03	(11) <b>1 429 430</b>	(51) H01R 43/20
(11) <b>1 324 638</b>	(51) H05B 6/68	(11) <b>1 378 604</b>	(51) D21J 1/04	(11) <b>1 429 499</b>	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 328 104</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 378 674</b> D21G 1/02	(51) F16C 13/00	(11) <b>1 430 959</b> A61C 9/00	(51) B05C 17/005 B65D 81/32
(11) <b>1 331 561</b> G06F 17/60 H04L 12/18	(51) G06F 9/46 G06F 9/54 G06F 3/033	(11) <b>1 381 213</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 432 181</b>	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 331 773</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 382 803</b>	(51) F01D 17/08	(11) <b>1 432 208</b>	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 331 825</b> H04N 9/00 H03M 7/40	(51) H04N 7/00 H04N 5/00	(11) <b>1 385 157</b> G11B 7/006	(51) G11B 7/125	(11) <b>1 435 719</b> G06F 17/30	(51) H04L 29/06 G06F 9/46
(11) <b>1 332 909</b> B60K 31/04	(51) B60K 31/00	(11) <b>1 387 291</b>	(51) G06F 17/24	(11) <b>1 437 081</b>	(51) A47L 9/16
(11) <b>1 333 225</b> F21V 21/15	(51) F21S 6/00	(11) <b>1 387 511</b> H04Q 11/00	(51) H04B 10/207 H04N 7/173	(11) <b>1 439 673</b> H04L 12/28	(51) H04L 12/56 H04L 29/06
(11) <b>1 333 239</b>	(51) F41A 23/20	(11) <b>1 388 927</b>	(51) H02M 3/158	(11) <b>1 441 311</b> G06K 7/08 H01Q 3/02	(51) G07B 15/00 G06K 7/10
(11) <b>1 333 476</b> C09G 1/02	(51) H01L 21/321	(11) <b>1 392 004</b> H04L 27/26	(51) H04B 7/04 H04B 17/00	(11) <b>1 441 406</b> H01M 4/86	(51) H01M 8/02
(11) <b>1 335 572</b> H04L 12/56	(51) H04M 3/51	(11) <b>1 396 453</b>	(51) B65H 18/26	(11) <b>1 441 481</b> H04L 12/56 H04L 12/42	(51) H04L 12/46 H04Q 11/04 H04J 3/16
(11) <b>1 335 633</b>	(51) H05B 6/68	(11) <b>1 398 141</b> B65B 49/00 B65G 47/26	(51) B31B 5/36 B31B 1/02	(11) <b>1 442 917</b>	(51) B60K 31/00
(11) <b>1 335 634</b>	(51) H05B 6/68	(11) <b>1 400 284</b>	(51) B04B 7/18	(11) <b>1 443 471</b>	(51) G07C 9/00
(11) <b>1 335 635</b>	(51) H05B 6/68	(11) <b>1 400 347</b> B29D 9/00 B32B 5/18	(51) B32B 27/00 B05B 15/12	(11) <b>1 445 354</b> C30B 29/30 H01L 41/18	(51) C30B 23/02 C30B 29/32 B41J 2/14
(11) <b>1 336 799</b>	(51) F21V 35/00	(11) <b>1 402 966</b>	(51) B21D 3/05	(11) <b>1 445 569</b> F28F 3/02	(51) F28D 9/00
(11) <b>1 341 346</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/28 H04Q 7/32	(11) <b>1 403 375</b> C07K 14/055 C07K 14/165 A61K 39/17	(51) C12N 15/86 C07K 14/125 A61K 39/255 A61K 39/215	(11) <b>1 447 200</b> B29C 45/30	(51) B29C 45/28
(11) <b>1 342 806</b> C22C 21/00	(51) C22C 32/00 F16C 33/20	(11) <b>1 403 649</b>	(51) G01R 31/26	(11) <b>1 447 585</b>	(51) F16D 65/097
(11) <b>1 345 371</b> H04Q 7/32	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 405 674</b> B04B 11/04	(51) B04B 15/12	(11) <b>1 447 657</b> G01N 21/39	(51) G01N 21/35 G01N 33/22
(11) <b>1 345 448</b> H04N 7/36	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 407 676</b> A23L 3/16 B65B 25/12	(51) A23L 1/01 A23L 1/16 B65B 29/08	(11) <b>1 448 024</b>	(51) H05B 3/74
(11) <b>1 347 514</b> H01L 23/66	(51) H01L 23/495	(11) <b>1 408 727</b>	(51) H05K 5/02	(11) <b>1 449 493</b> A61C 1/00 A61C 13/15	(51) A61C 1/08 A61C 1/18
(11) <b>1 349 206</b> H01L 21/48 H01L 23/373 H05K 3/18 C23C 18/54	(51) H01L 21/50 H01L 21/00 H05K 3/00 C23F 1/02 H05K 3/06	(11) <b>1 410 857</b> H02K 15/02	(51) B21D 28/02	(11) <b>1 450 043</b> F04B 27/12	(51) F04B 39/00 F04B 27/10
(11) <b>1 350 741</b> B65D 75/58 B65B 23/18	(51) B65D 85/36 B65D 75/12 B65B 9/06	(11) <b>1 411 264</b>	(51) F16D 67/02	(11) <b>1 450 546</b>	(51) H04M 1/57
(11) <b>1 351 133</b> G06F 9/312	(51) G06F 9/318 G06F 9/38	(11) <b>1 420 127</b> E04F 15/02	(51) E04F 15/10 B32B 21/02	(11) <b>1 452 799</b> F21V 17/16	(51) F21V 17/00 F21V 11/16
(11) <b>1 351 196</b>	(51) G06T 15/50	(11) <b>1 421 930</b> A61K 7/48	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 452 839</b>	(51) G01F 23/04
(11) <b>1 353 231</b> B41J 2/465	(51) G03F 7/20	(11) <b>1 424 511</b>	(51) F16H 3/66	(11) <b>1 453 003</b>	(51) G06T 7/00
(11) <b>1 353 454</b>	(51) H04B 7/185	(11) <b>1 426 123</b>	(51) B21D 26/02	(11) <b>1 453 028</b> G09F 1/10	(51) G09F 7/12 G09F 15/00
(11) <b>1 355 009</b>	(51) E01D 19/06	(11) <b>1 426 929</b> G11B 7/22	(51) G11B 7/09	(11) <b>1 455 083</b>	(51) F02M 53/04
(11) <b>1 356 878</b> B21D 53/26	(51) B21H 1/04	(11) <b>1 427 050</b> H01M 2/12 H01M 10/12	(51) H01M 2/04 H01M 10/06	(11) <b>1 455 301</b> G06K 7/00	(51) G06K 13/08
(11) <b>1 361 640</b>	(51) H02J 7/14	(11) <b>1 427 096</b>	(51) H02P 5/00	(11) <b>1 462 636</b> F02D 41/38	(51) F02D 19/06
(11) <b>1 363 244</b>	(51) G06T 15/40	(11) <b>1 427 119</b> H04J 14/02	(51) H04B 10/17 H01S 3/13	(11) <b>1 463 191</b>	(51) H02M 3/338
(11) <b>1 365 356</b>	(51) G06T 5/00	(11) <b>1 428 546</b>	(51) A61M 25/01	(11) <b>1 466 958</b> B01D 19/00 B01J 8/22 C10G 49/12 C10G 65/00	(51) C10G 45/22 B01J 8/00 B01J 8/24 C10G 65/04

(11) <b>1 467 069</b> F01M 13/02	(51) F01M 13/04	(11) <b>1 503 445</b> C04B 41/81	(51) H01M 8/12	(11) <b>1 526 374</b> G01N 21/47 G01N 33/487	(51) G01N 21/86 G01N 33/573
(11) <b>1 467 214</b> G01R 15/18	(51) G01R 19/20	(11) <b>1 503 550</b> H04L 1/00	(51) H04L 29/06 H04L 12/56	(11) <b>1 526 531</b>	(51) G11B 20/00
(11) <b>1 469 116</b>	(51) D06F 35/00	(11) <b>1 505 192</b>	(51) D06F 39/08	(11) <b>1 528 828</b> H04L 29/06	(51) H04Q 7/34
(11) <b>1 469 268</b> F28F 9/02	(51) F28D 1/03 F25B 39/02	(11) <b>1 508 415</b> B28B 17/00	(51) B28B 7/36	(11) <b>1 529 757</b> C02F 1/467	(51) C02F 1/461
(11) <b>1 469 417</b>	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 508 964</b>	(51) H02N 1/00	(11) <b>1 529 958</b> F04C 2/10	(51) F04C 15/02
(11) <b>1 471 503</b>	(51) G10L 19/14	(11) <b>1 510 144</b> A43B 17/10	(51) A43B 17/18	(11) <b>1 530 280</b>	(51) H02K 15/06
(11) <b>1 473 641</b> G06K 9/32	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 510 364</b> B60G 9/00	(51) B60B 35/16	(11) <b>1 531 270</b> F04C 15/04	(51) F04C 2/344
(11) <b>1 473 901</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 510 442</b> G05D 1/02	(51) B62D 15/02	(11) <b>1 531 274</b> B60T 17/08	(51) F15B 15/10
(11) <b>1 475 284</b> B60R 25/04	(51) B60R 25/00 G07C 9/00	(11) <b>1 510 615</b>	(51) D06F 73/00	(11) <b>1 531 481</b> H01F 10/32	(51) G11C 11/16
(11) <b>1 475 496</b> E05B 65/20 E05B 47/00	(51) E05B 65/08 E05B 65/36 E05F 15/20	(11) <b>1 512 333</b>	(51) A23N 12/00	(11) <b>1 531 547</b> H04B 1/20 G08C 19/28	(51) H03J 1/00 H04N 1/21 G08C 19/00
(11) <b>1 475 596</b> F28D 9/00	(51) F28F 3/00	(11) <b>1 512 490</b> F01D 5/00	(51) B23P 6/00	(11) <b>1 532 937</b> A61F 2/46	(51) A61B 19/00 A61B 5/107
(11) <b>1 479 464</b> B22D 17/30	(51) B22D 17/12 B22D 17/20	(11) <b>1 512 631</b> B65B 1/12	(51) B65B 39/00	(11) <b>1 533 278</b>	(51) C02F 3/04
(11) <b>1 479 648</b> B81B 1/00	(51) B81C 1/00	(11) <b>1 512 851</b> B60H 1/18	(51) F01N 5/02	(11) <b>1 533 848</b>	(51) H01L 27/15
(11) <b>1 479 801</b>	(51) D02G 1/02	(11) <b>1 512 982</b>	(51) G01R 19/00	(11) <b>1 536 175</b> F16L 19/00	(51) F16L 19/065
(11) <b>1 479 810</b>	(51) D06C 23/00	(11) <b>1 515 229</b>	(51) G06F 9/445	(11) <b>1 538 561</b> G02B 26/10 H04N 1/32	(51) H04N 1/04 G06T 1/00
(11) <b>1 482 656</b> H01Q 3/26	(51) H04B 7/08	(11) <b>1 515 520</b> H04L 12/56	(51) H04L 29/08 H04L 12/24	(11) <b>1 541 019</b>	(51) A01K 89/01
(11) <b>1 484 419</b> C21D 8/04	(51) C21D 8/02	(11) <b>1 516 602</b> A61C 8/00 A61F 2/30	(51) A61B 17/00 A61F 2/02	(11) <b>1 542 225</b> G11B 33/12	(51) G11B 17/04
(11) <b>1 486 410</b>	(51) B62K 25/08	(11) <b>1 517 075</b> F16L 37/133	(51) F16L 25/00	(11) <b>1 544 160</b> G01N 30/72	(51) B81B 1/00 H01J 49/04
(11) <b>1 486 981</b> G11B 27/36	(51) G11B 27/19 G11B 7/007	(11) <b>1 517 260</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 544 813</b>	(51) G07F 17/32
(11) <b>1 488 821</b> A61M 29/02	(51) A61M 25/10	(11) <b>1 517 291</b> G02F 1/1362	(51) G09G 3/36	(11) <b>1 545 158</b> H01C 7/02	(51) H05B 3/46
(11) <b>1 489 692</b> H02G 15/34	(51) H01R 4/68	(11) <b>1 518 687</b> B41J 19/20	(51) B41J 2/165	(11) <b>1 547 513</b>	(51) A47L 13/16
(11) <b>1 491 318</b>	(51) B29C 47/32	(11) <b>1 519 315</b> G06T 7/00	(51) G06T 7/20	(11) <b>1 547 621</b> A01N 35/04	(51) A61L 2/18 B65D 83/14
(11) <b>1 491 324</b> B29D 30/58	(51) B29D 30/26	(11) <b>1 519 557</b> G01T 1/29	(51) H04N 1/00 A61B 6/04	(11) <b>1 548 424</b> G01N 21/43	(51) G01N 21/77
(11) <b>1 491 388</b> B60N 2/22 B60N 2/015	(51) B60N 2/02 B60N 2/30	(11) <b>1 520 667</b>	(51) B26D 7/08	(11) <b>1 550 972</b>	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 492 045</b>	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 520 898</b>	(51) C09J 11/08	(11) <b>1 553 016</b>	(51) B62M 25/04
(11) <b>1 493 482</b> F01N 3/20	(51) B01D 53/92	(11) <b>1 521 050</b> F28D 1/03	(51) F28F 1/02	(11) <b>1 553 017</b>	(51) B62M 25/04
(11) <b>1 496 291</b>	(51) F16H 55/56	(11) <b>1 521 173</b>	(51) G06F 9/445	(11) <b>1 553 562</b> G10L 13/04	(51) G10L 19/00
(11) <b>1 496 478</b>	(51) G07C 9/00	(11) <b>1 521 443</b>	(51) H04M 3/54	(11) <b>1 553 564</b>	(51) G10L 19/12
(11) <b>1 498 567</b> E05B 17/20	(51) E06B 5/11 E05B 15/02	(11) <b>1 521 509</b>	(51) H05H 1/24	(11) <b>1 555 465</b>	(51) F16H 63/32
(11) <b>1 498 903</b> G11C 7/18 G11C 11/419	(51) G11C 7/12 G11C 8/16 G11C 7/10	(11) <b>1 522 275</b>	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 555 307</b>	(51) B60H 1/00
(11) <b>1 499 046</b> H03K 5/135	(51) H04B 14/02 H04B 1/69	(11) <b>1 522 282</b> B23G 1/00	(51) A61F 2/34	(11) <b>1 557 427</b> A61K 38/18	(51) C07K 14/47 C07K 14/475
(11) <b>1 499 148</b> H04Q 7/38	(51) H04M 1/725	(11) <b>1 522 630</b> E01C 9/00 E01F 9/047	(51) E01C 11/22 E01C 19/48 E01C 19/43	(11) <b>1 557 677</b> G01R 11/24	(51) G01R 11/04 G01R 1/04
(11) <b>1 501 160</b> H01S 5/183	(51) H01S 5/026 H01L 33/00	(11) <b>1 524 034</b> G01N 27/447	(51) B01L 3/00	(11) <b>1 557 681</b> G01R 29/26	(51) G01R 23/20
		(11) <b>1 524 230</b> D01H 15/013 B65H 57/28	(51) B65H 65/00 D01H 13/04 D01H 4/50	(11) <b>1 559 469</b> B01D 29/66	(51) B01D 29/72
		(11) <b>1 524 634</b>	(51) G07F 17/32		



(11) <b>1 559 529</b> B29C 49/22	(51) B29C 45/16 B65D 1/02	(11) <b>1 579 868</b>	(51) A61K 38/20	<b>I.1(4)</b>
(11) <b>1 559 861</b>	(51) E05D 15/10	(11) <b>1 580 078</b>	(51) B60R 13/04	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
(11) <b>1 560 174</b>	(51) G07F 13/06	(11) <b>1 580 119</b> B63H 23/08	(51) B63H 23/06	• Drawing up of a supplementary European search report
(11) <b>1 561 652</b>	(51) B60R 22/34	(11) <b>1 580 673</b> B60C 19/00	(51) G06F 17/50 B60B 21/00	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne
(11) <b>1 561 966</b> F16G 11/00	(51) F16G 15/00 F16G 15/04	(11) <b>1 582 123</b>	(51) A47J 27/21	(11) <b>0 806 010</b> (51) G06F 11/00 (87) WO 1996/023259
(11) <b>1 562 328</b> H04L 29/06	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 582 169</b> A61B 5/15	(51) A61B 19/02	(11) <b>0 851 370</b> (51) G06F 17/50 (87) WO 1997/001144
(11) <b>1 562 399</b>	(51) H04R 25/00	(11) <b>1 582 424</b>	(51) B60R 21/34	(11) <b>0 877 314</b> (51) H04L 29/06 (87) WO 1997/027531
(11) <b>1 564 023</b> B32B 29/08	(51) B42F 13/00	(11) <b>1 582 611</b>	(51) D02H 3/00	(11) <b>0 916 883</b> (51) F16L 15/04 (87) WO 1998/054501
(11) <b>1 564 171</b> B65H 26/02	(51) B65H 45/22	(11) <b>1 582 993</b>	(51) G06F 17/21	(11) <b>0 927 463</b> (51) H03K 17/10 (87) WO 1998/012817
(11) <b>1 566 189</b> A61M 1/36	(51) A61M 1/02	(11) <b>1 583 189</b> H01S 5/10	(51) H01S 5/16	(11) <b>0 950 291</b> (51) H04B 10/22 (87) WO 1998/023048
(11) <b>1 566 371</b> C03C 17/00	(51) C04B 41/81 B05D 1/14	(11) <b>1 583 319</b> H04L 12/58	(51) H04L 29/06 H04L 9/08	(11) <b>0 964 487</b> (51) H01S 3/07 (87) WO 1998/038709
(11) <b>1 566 440</b> C07K 14/715 C07K 16/28 A61K 39/395	(51) C12N 15/12 A61K 38/17 C12N 5/10 G01N 33/68	(11) <b>1 583 343</b> H04M 7/00	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 017 581</b> (51) B65B 1/04 (87) WO 1999/001341
(11) <b>1 568 332</b>	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 583 346</b> H04N 1/00	(51) H04N 1/21	(11) <b>1 018 015</b> (51) G01N 33/557 (87) WO 1999/014599
(11) <b>1 568 776</b> C12P 13/06	(51) C12N 15/54 C12N 9/10	(11) <b>1 584 273</b> A47J 31/54	(51) A47J 31/46	(11) <b>1 050 581</b> (51) C12Q 1/48 (87) WO 1999/036532
(11) <b>1 568 892</b>	(51) F15B 13/04	(11) <b>1 584 289</b> A61B 5/022 A61B 5/00	(51) A61B 5/026 A61B 5/024	(11) <b>1 053 303</b> (51) C12N 9/02 (87) WO 1999/011765
(11) <b>1 569 368</b>	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 584 307</b>	(51) A61F 2/24	(11) <b>1 057 986</b> (51) F02C 7/14 (87) WO 2000/037785
(11) <b>1 571 550</b> G10L 15/26	(51) G10L 15/22	(11) <b>1 584 359</b>	(51) A63F 13/06	(11) <b>1 066 309</b> (51) C07H 21/00 (87) WO 1999/051620
(11) <b>1 571 755</b> G06T 9/00	(51) H03M 7/40	(11) <b>1 584 423</b> B25F 5/02	(51) B25F 5/00	(11) <b>1 071 473</b> (51) A61K 49/00 (87) WO 1999/020314
(11) <b>1 571 774</b> H04L 27/34	(51) H04L 1/18	(11) <b>1 584 470</b>	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 072 889</b> (51) G01N 33/573 (87) WO 2000/043788
(11) <b>1 571 775</b> H04L 27/34	(51) H04L 1/18	(11) <b>1 584 479</b> B41J 11/42	(51) B41J 2/325	(11) <b>1 075 283</b> (51) A61K 48/00 (87) WO 1999/055379
(11) <b>1 571 791</b> H04Q 7/22	(51) H04L 12/58	(11) <b>1 584 543</b>	(51) B62D 5/04	(11) <b>1 080 417</b> (51) G06F 13/00 (87) WO 1999/054827
(11) <b>1 571 838</b>	(51) H04N 5/63	(11) <b>1 584 577</b>	(51) B65F 3/04	(11) <b>1 086 215</b> (51) C12N 15/00 (87) WO 1999/065924
(11) <b>1 574 414</b> B62D 1/20	(51) B62D 1/187	(11) <b>1 584 596</b>	(51) B65H 75/10	(11) <b>1 088 055</b> (51) C12N 5/00 (87) WO 1999/067361
(11) <b>1 574 556</b> G11B 7/24	(51) C09J 7/02	(11) <b>1 584 668</b>	(51) C09F 9/00	(11) <b>1 101 101</b> (51) G01N 27/26 (87) WO 2000/007002
(11) <b>1 574 722</b> F15B 15/08	(51) F15B 15/22	(11) <b>1 584 692</b> B01L 3/00	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 110 391</b> (51) H04N 5/91 (87) WO 2000/013411
(11) <b>1 577 195</b>	(51) B62D 21/11	(11) <b>1 584 744</b> F16F 15/02	(51) D21G 1/00	(11) <b>1 113 567</b> (51) H02K 7/09 (87) WO 2001/006621
(11) <b>1 577 525</b> F02D 41/02	(51) F02D 41/14 F01N 3/06	(11) <b>1 584 746</b>	(51) E01C 11/14	(11) <b>1 114 286</b> (51) F25B 9/00 (87) WO 2000/009851
(11) <b>1 577 539</b> F02M 59/46	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 584 856</b>	(51) F16L 59/14	(11) <b>1 114 939</b> (51) F16C 17/10 (87) WO 2000/071903
(11) <b>1 577 696</b> G02B 6/35	(51) G02B 26/08 H04Q 11/00	(11) <b>1 585 115</b> G11B 7/125	(51) G11B 7/00	(11) <b>1 116 972</b> (51) G02B 6/22 (87) WO 2001/007943
(11) <b>1 577 749</b> H03M 1/10	(51) G06F 7/58	(11) <b>1 585 278</b> H03K 17/0812 H03K 19/094	(51) H04L 25/02 H03K 17/0814	
(11) <b>1 577 855</b> G07D 11/00	(51) G07F 19/00	(11) <b>1 585 377</b> G06F 1/18	(51) H05K 5/00	
(11) <b>1 577 881</b> G10L 19/00	(51) G10L 19/06 G10L 19/14			
(11) <b>1 578 136</b> H04N 7/26	(51) H04N 7/30			

(11) <b>1 118 904</b> (87) WO 2000/019268	(51) G02F 1/35	(11) <b>1 201 794</b> (87) WO 2000/066818	(51) C30B 15/30	(11) <b>1 300 830</b> (87) WO 2002/005265	(51) G10L 15/28
(11) <b>1 124 850</b> (87) WO 2000/029435	(51) C07K 14/435	(11) <b>1 203 242</b> (87) WO 2001/013142	(51) G01V 3/00	(11) <b>1 302 458</b> (87) WO 2002/004402	(51) C07C 219/10
(11) <b>1 125 106</b> (87) WO 2000/020839	(51) G01P 21/02	(11) <b>1 209 505</b> (87) WO 2001/016638	(51) G02B 23/00	(11) <b>1 306 142</b> (87) WO 2002/002250	(51) B21B 1/02
(11) <b>1 130 426</b> (87) WO 2001/018575	(51) G02B 6/16	(11) <b>1 210 993</b> (87) WO 2001/064362	(51) B21B 45/02	(11) <b>1 307 186</b> (87) WO 2001/087295	(51) A61K 31/35
(11) <b>1 130 757</b> (87) WO 2000/019593	(51) H02P 1/46	(11) <b>1 222 706</b> (87) WO 2001/009970	(51) H01M 8/10	(11) <b>1 310 112</b> (87) WO 2002/009337	(51) H04Q 7/38
(11) <b>1 133 125</b> (87) WO 2001/024468	(51) H04L 1/00	(11) <b>1 229 525</b> (87) WO 2001/035399	(51) G11B 7/09	(11) <b>1 311 684</b> (87) WO 2002/012506	(51) C12N 15/31
(11) <b>1 137 231</b> (87) WO 2001/026316	(51) H04L 27/22	(11) <b>1 234 419</b> (87) WO 2001/039443	(51) H04L 12/66	(11) <b>1 311 883</b> (87) WO 2002/006871	(51) G02B 6/08
(11) <b>1 137 342</b> (87) WO 2000/033663	(51) A23C 15/14	(11) <b>1 235 631</b> (87) WO 2001/034280	(51) B01D 53/22	(11) <b>1 313 502</b> (87) WO 2002/015928	(51) A61K 39/00
(11) <b>1 142 038</b> (87) WO 2001/033646	(51) H01L 41/04	(11) <b>1 237 762</b> (87) WO 2001/021449	(51) B60R 21/06	(11) <b>1 315 511</b> (87) WO 2002/019963	(51) A61K 38/00
(11) <b>1 146 403</b> (87) WO 2001/027700	(51) G04C 3/14	(11) <b>1 240 358</b> (87) WO 2001/042506	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 315 830</b> (87) WO 2002/020723	(51) C12Q 1/02
(11) <b>1 146 530</b> (87) WO 2001/020629	(51) H01H 25/04	(11) <b>1 242 625</b> (87) WO 2001/046459	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 317 392</b> (87) WO 2002/010043	(51) B65G 57/24
(11) <b>1 146 615</b> (87) WO 2001/022545	(51) H01S 5/20	(11) <b>1 243 929</b> (87) WO 2001/048487	(51) G01N 35/10	(11) <b>1 317 952</b> (87) WO 2003/002235	(51) B01D 53/46
(11) <b>1 147 610</b> (87) WO 2000/041312	(51) H03M 13/29	(11) <b>1 250 349</b> (87) WO 2001/051006	(51) C07H 21/04	(11) <b>1 322 597</b> (87) WO 2002/022554	(51) C07C 231/10
(11) <b>1 152 577</b> (87) WO 2000/048371	(51) H04L 27/22	(11) <b>1 252 680</b> (87) WO 2001/048855	(51) H01M 8/10	(11) <b>1 323 265</b> (87) WO 2002/023834	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 153 162</b> (87) WO 2000/026450	(51) D01G 15/88	(11) <b>1 252 950</b> (87) WO 2001/049434	(51) B22D 21/02	(11) <b>1 327 286</b> (87) WO 2002/033788	(51) H01Q 11/08
(11) <b>1 158 739</b> (87) WO 2001/048999	(51) H04L 27/22	(11) <b>1 270 016</b> (87) WO 2001/072340	(51) A61K 48/00	(11) <b>1 328 014</b> (87) WO 2002/023604	(51) H01L 21/205
(11) <b>1 160 989</b> (87) WO 2000/052832	(51) H03M 13/29	(11) <b>1 272 951</b> (87) WO 2001/057762	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 333 980</b> (87) WO 2002/032671	(51) B41J 2/14
(11) <b>1 166 363</b> (87) WO 2000/052760	(51) H01L 29/78	(11) <b>1 277 823</b> (87) WO 2001/079376	(51) C08L 23/28	(11) <b>1 335 569</b> (87) WO 2002/033943	(51) H04M 3/533
(11) <b>1 166 449</b> (87) WO 2000/060752	(51) H03M 13/27	(11) <b>1 278 758</b> (87) WO 2001/081355	(51) C07F 9/02	(11) <b>1 335 649</b> (87) WO 2002/034059	(51) A23B 7/005
(11) <b>1 171 920</b> (87) WO 2000/057498	(51) H01L 45/00	(11) <b>1 278 973</b> (87) WO 2001/084021	(51) F16J 3/04	(11) <b>1 339 415</b> (87) WO 2002/041903	(51) A61K 33/10
(11) <b>1 175 155</b> (87) WO 2000/062626	(51) A61K 31/155	(11) <b>1 285 909</b> (87) WO 2001/092207	(51) C07C 231/02	(11) <b>1 340 149</b> (87) WO 2002/041114	(51) G06F 11/30
(11) <b>1 181 603</b> (87) WO 2000/041023	(51) B60S 1/08	(11) <b>1 289 834</b> (87) WO 2001/096182	(51) B65B 3/04	(11) <b>1 341 497</b> (87) WO 2002/036073	(51) A61K 9/127
(11) <b>1 183 270</b> (87) WO 2000/071566	(51) C07K 14/435	(11) <b>1 293 131</b> (87) WO 2001/097627	(51) A23G 3/00	(11) <b>1 343 143</b> (87) WO 2002/049001	(51) G10L 11/00
(11) <b>1 183 559</b> (87) WO 2000/062105	(51) G02B 6/00	(11) <b>1 293 680</b> (87) WO 2001/098667	(51) F04D 29/22	(11) <b>1 345 616</b> (87) WO 2002/043664	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 189 658</b> (87) WO 2000/069506	(51) A61M 35/00	(11) <b>1 294 521</b> (87) WO 2001/068307	(51) B23K 9/095	(11) <b>1 347 770</b> (87) WO 2002/044336	(51) C07K 14/195
(11) <b>1 192 794</b> (87) WO 2001/005134	(51) H04M 11/06	(11) <b>1 294 615</b> (87) WO 2001/094221	(51) B65D 33/08	(11) <b>1 348 416</b> (87) WO 2002/045660	(51) A61K 6/00
(11) <b>1 195 136</b> (87) WO 2001/070106	(51) A61B 5/0245	(11) <b>1 295 211</b> (87) WO 2001/080031	(51) G06F 15/16	(11) <b>1 350 613</b> (87) WO 2002/043944	(51) B29C 55/16
(11) <b>1 195 909</b> (87) WO 2001/084721	(51) H03M 13/25	(11) <b>1 295 876</b> (87) WO 2002/002546	(51) C07D 303/48	(11) <b>1 352 201</b> (87) WO 2002/057697	(51) F25D 17/02
(11) <b>1 196 086</b> (87) WO 2001/001858	(51) A61B 5/08	(11) <b>1 300 018</b> (87) WO 2001/069933	(51) H04N 7/18	(11) <b>1 353 669</b> (87) WO 2002/053158	(51) A61K 31/427

(11) <b>1 356 079</b> (87) WO 2002/055663	(51) G01N 33/92	(11) <b>1 401 430</b> (87) WO 2002/096417	(51) C07D 487/22	(11) <b>1 437 413</b> (87) WO 2003/023039	(51) C12N 15/85
(11) <b>1 359 175</b> (87) WO 2002/048236	(51) C08G 59/40	(11) <b>1 401 692</b> (87) WO 2002/102613	(51) B60V 3/02	(11) <b>1 438 333</b> (87) WO 2003/027255	(51) C07K 14/16
(11) <b>1 361 528</b> (87) WO 2002/063524	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 401 869</b> (87) WO 2002/098920	(51) C07K 16/00	(11) <b>1 438 506</b> (87) WO 2003/027501	(51) F04B 39/06
(11) <b>1 365 669</b> (87) WO 2002/060294	(51) A44B 18/00	(11) <b>1 402 247</b> (87) WO 2003/005008	(51) G01N 22/04	(11) <b>1 438 618</b> (87) WO 2003/036348	(51) G02B 6/26
(11) <b>1 368 061</b> (87) WO 2002/032378	(51) A61K 45/00	(11) <b>1 402 874</b> (87) WO 2002/098372	(51) A61K 7/00	(11) <b>1 444 450</b> (87) WO 2003/042567	(51) F16F 9/00
(11) <b>1 370 212</b> (87) WO 2002/089751	(51) A61K 31/55	(11) <b>1 404 567</b> (87) WO 2003/006305	(51) B60F 3/00	(11) <b>1 446 966</b> (87) WO 2003/045086	(51) H04Q 7/22
(11) <b>1 372 682</b> (87) WO 2003/013442	(51) A61K 35/78	(11) <b>1 405 476</b> (87) WO 2002/103953	(51) H04L 12/66	(11) <b>1 449 351</b> (87) WO 2003/045039	(51) H04M 3/16
(11) <b>1 372 700</b> (87) WO 2002/069999	(51) A61K 38/19	(11) <b>1 406 718</b> (87) WO 2003/006140	(51) B01D 53/04	(11) <b>1 449 891</b> (87) WO 2003/037996	(51) C09D 1/00
(11) <b>1 372 739</b> (87) WO 2002/072011	(51) A61K 51/00	(11) <b>1 407 844</b> (87) WO 2003/008132	(51) B22F 3/10	(11) <b>1 449 941</b> (87) WO 2003/035949	(51) D01F 6/62
(11) <b>1 373 644</b> (87) WO 2002/077372	(51) E02D 5/80	(11) <b>1 408 287</b> (87) WO 2003/008872	(51) F24F 3/14	(11) <b>1 452 568</b> (87) WO 2003/035775	(51) C09D 5/03
(11) <b>1 377 474</b> (87) WO 2002/072378	(51) B60K 16/00	(11) <b>1 409 025</b> (87) WO 2003/002155	(51) A61K 48/00	(11) <b>1 454 453</b> (87) WO 2003/051002	(51) H04L 12/18
(11) <b>1 379 035</b> (87) WO 2002/084955	(51) H04L 12/26	(11) <b>1 409 734</b> (87) WO 2003/002068	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 454 541</b> (87) WO 2003/049557	(51) A23L 3/36
(11) <b>1 381 861</b> (87) WO 2002/075309	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 410 381</b> (87) WO 2002/091364	(51) G10L 21/00	(11) <b>1 455 388</b> (87) WO 2003/046976	(51) H01L 21/66
(11) <b>1 383 758</b> (87) WO 2002/081465	(51) C07D 333/36	(11) <b>1 412 754</b> (87) WO 2003/003016	(51) G01N 33/574	(11) <b>1 455 937</b> (87) WO 2003/044060	(51) B01J 31/00
(11) <b>1 384 558</b> (87) WO 2002/090070	(51) B01D 53/02	(11) <b>1 413 311</b> (87) WO 2003/004048	(51) A61K 9/12	(11) <b>1 456 520</b> (87) WO 2003/054372	(51) F02F 7/00
(11) <b>1 385 545</b> (87) WO 2002/088306	(51) A61K 39/395	(11) <b>1 414 364</b> (87) WO 2002/083022	(51) A61C 5/08	(11) <b>1 457 251</b> (87) WO 2003/035233	(51) B01D 69/00
(11) <b>1 385 556</b> (87) WO 2002/087631	(51) A61K 51/00	(11) <b>1 417 177</b> (87) WO 2003/007883	(51) C07D 231/54	(11) <b>1 457 498</b> (87) WO 2003/044044	(51) C07K 5/08
(11) <b>1 385 829</b> (87) WO 2002/072779	(51) C07D 239/42	(11) <b>1 417 289</b> (87) WO 2003/016443	(51) C11C 5/00	(11) <b>1 460 084</b> (87) WO 2003/055901	(51) C07K 5/062
(11) <b>1 385 991</b> (87) WO 2002/074974	(51) C12N 9/16	(11) <b>1 417 330</b> (87) WO 2003/016556	(51) C12Q 1/04	(11) <b>1 460 631</b> (87) WO 2003/036636	(51) G11B 17/028
(11) <b>1 386 722</b> (87) WO 2002/090098	(51) B30B 11/08	(11) <b>1 417 785</b> (87) WO 2002/075969	(51) H04J 3/00	(11) <b>1 461 045</b> (87) WO 2003/049696	(51) A61K 31/70
(11) <b>1 389 181</b> (87) WO 2002/078615	(51) C07C 259/00	(11) <b>1 419 328</b> (87) WO 2003/019049	(51) F02F 3/00	(11) <b>1 461 137</b> (87) WO 2003/053547	(51) B01D 53/22
(11) <b>1 389 949</b> (87) WO 2002/041776	(51) A61B 5/055	(11) <b>1 419 594</b> (87) WO 2003/019794	(51) H04B 7/216	(11) <b>1 461 757</b> (87) WO 2003/060804	(51) G08C 19/28
(11) <b>1 392 317</b> (87) WO 2002/100327	(51) A61K 31/55	(11) <b>1 420 785</b> (87) WO 2003/020700	(51) A61K 31/435	(11) <b>1 462 172</b> (87) WO 2003/055604	(51) B01J 47/12
(11) <b>1 392 719</b> (87) WO 2002/072752	(51) C07K 5/00	(11) <b>1 424 176</b> (87) WO 2003/013805	(51) B27G 13/14	(11) <b>1 463 714</b> (87) WO 2003/049702	(51) C07C 233/11
(11) <b>1 392 953</b> (87) WO 2002/097234	(51) E21B 23/06	(11) <b>1 425 297</b> (87) WO 2002/086082	(51) C07K 14/00	(11) <b>1 465 909</b> (87) WO 2003/052079	(51) C07K 14/47
(11) <b>1 392 993</b> (87) WO 2002/099321	(51) F16K 15/18	(11) <b>1 426 253</b> (87) WO 2003/018374	(51) B60R 22/46	(11) <b>1 466 297</b> (87) WO 2003/052681	(51) G06K 19/06
(11) <b>1 394 771</b> (87) WO 2003/085640	(51) G10L 15/28	(11) <b>1 428 150</b> (87) WO 2002/091247	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 466 430</b> (87) WO 2003/063397	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 396 264</b> (87) WO 2002/094253	(51) A61K 31/122	(11) <b>1 432 714</b> (87) WO 2003/029209	(51) C07D 487/04	(11) <b>1 470 119</b> (87) WO 2002/100852	(51) C07D 333/56
(11) <b>1 397 507</b> (87) WO 2002/083950	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 435 795</b> (87) WO 2003/026440	(51) A23L 1/172	(11) <b>1 470 236</b> (87) WO 2003/057174	(51) C12P 21/02



(11) <b>1 471 091</b> (87) WO 2003/064499	(51) C08G 65/46	(11) <b>1 515 707</b> (87) WO 2003/000183	(51) A61K 31/00	(11) <b>1 540 546</b> (87) WO 2004/013791	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 472 638</b> (87) WO 2003/073196	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 516 707</b> (87) WO 2004/000515	(51) B27F 7/19	(11) <b>1 540 900</b> (87) WO 2004/021127	(51) H04M 3/51
(11) <b>1 475 239</b> (87) WO 2003/068524	(51) B41N 1/14	(11) <b>1 517 544</b> (87) WO 2004/002134	(51) H04N 5/20	(11) <b>1 541 716</b> (87) WO 2004/024995	(51) C25C 3/28
(11) <b>1 475 287</b> (87) WO 2003/068570	(51) B60S 1/40	(11) <b>1 517 732</b> (87) WO 2003/092854	(51) B01D 15/08	(11) <b>1 541 858</b> (87) WO 2004/016934	(51) F02M 37/00
(11) <b>1 478 751</b> (87) WO 2002/079447	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 518 763</b> (87) WO 2004/002783	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 542 724</b> (87) WO 2004/016769	(51) A61K 39/395
(11) <b>1 479 699</b> (87) WO 2003/057738	(51) C08F 2/22	(11) <b>1 520 273</b> (87) WO 2004/006252	(51) G11B 20/10	(11) <b>1 543 109</b> (87) WO 2004/034966	(51) C12N 5/00
(11) <b>1 481 061</b> (87) WO 2002/070647	(51) C12N 15/29	(11) <b>1 522 853</b> (87) WO 2004/001412	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 543 206</b> (87) WO 2004/007872	(51) E04H 4/16
(11) <b>1 484 223</b> (87) WO 2003/076237	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 526 155</b> (87) WO 2004/011552	(51) C08L 57/00	(11) <b>1 543 364</b> (87) WO 2004/029669	(51) G02B 6/32
(11) <b>1 485 452</b> (87) WO 2003/066787	(51) C10M 141/06	(11) <b>1 526 722</b> (87) WO 2004/014071	(51) H04N 5/64	(11) <b>1 543 611</b> (87) WO 2004/019483	(51) H03F 3/217
(11) <b>1 486 395</b> (87) WO 2003/078234	(51) B62D 1/18	(11) <b>1 527 024</b> (87) WO 2002/090272	(51) C03B 9/38	(11) <b>1 544 241</b> (87) WO 2004/011545	(51) C08L 9/06
(11) <b>1 492 879</b> (87) WO 2003/070961	(51) C07K 14/195	(11) <b>1 528 068</b> (87) WO 2004/013170	(51) C07K 14/415	(11) <b>1 544 264</b> (87) WO 2004/026979	(51) C09D 11/18
(11) <b>1 493 765</b> (87) WO 2003/085024	(51) C08G 59/02	(11) <b>1 530 416</b> (87) WO 2004/010773	(51) A01K 11/00	(11) <b>1 544 265</b> (87) WO 2004/026980	(51) C09D 11/18
(11) <b>1 496 923</b> (87) WO 2003/092717	(51) A61K 38/00	(11) <b>1 534 063</b> (87) WO 2004/014129	(51) A01K 37/00	(11) <b>1 545 192</b> (87) WO 2004/010714	(51) A01K 29/00
(11) <b>1 499 822</b> (87) WO 2003/091607	(51) F16C 33/78	(11) <b>1 534 333</b> (87) WO 2004/014422	(51) A61K 39/395	(11) <b>1 545 200</b> (87) WO 2004/019679	(51) A01N 1/00
(11) <b>1 499 888</b> (87) WO 2003/093294	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 534 401</b> (87) WO 2004/008942	(51) C12N 9/68	(11) <b>1 545 243</b> (87) WO 2004/023894	(51) A23L 1/236
(11) <b>1 501 306</b> (87) WO 2003/094515	(51) H04N 7/18	(11) <b>1 534 791</b> (87) WO 2004/013231	(51) C09D 11/10	(11) <b>1 546 568</b> (87) WO 2004/015279	(51) F16B 39/30
(11) <b>1 502 036</b> (87) WO 2003/089803	(51) F16D 65/833	(11) <b>1 535 173</b> (87) WO 2004/023324	(51) H04M 3/51	(11) <b>1 546 635</b> (87) WO 2003/100341	(51) F41F 5/00
(11) <b>1 502 945</b> (87) WO 2003/087290	(51) C12G 1/02	(11) <b>1 535 373</b> (87) WO 2003/103105	(51) H01S 5/14	(11) <b>1 550 325</b> (87) WO 2004/032539	(51) H04Q 7/20
(11) <b>1 504 209</b> (87) WO 2003/095877	(51) F16K 15/16	(11) <b>1 535 471</b> (87) WO 2004/006043	(51) H04N 7/18	(11) <b>1 550 489</b> (87) WO 2004/024263	(51) A63F 13/00
(11) <b>1 504 339</b> (87) WO 2003/093976	(51) G06F 9/00	(11) <b>1 535 757</b> (87) WO 2004/018235	(51) B60C 7/00	(11) <b>1 550 631</b> (87) WO 2003/099701	(51) B67B 1/06
(11) <b>1 504 359</b> (87) WO 2003/098459	(51) G06F 15/16	(11) <b>1 535 852</b> (87) WO 2004/000669	(51) B65D 30/28	(11) <b>1 550 687</b> (87) WO 2004/024798	(51) C08G 77/48
(11) <b>1 510 266</b> (87) WO 2003/101638	(51) B21C 3/02	(11) <b>1 536 552</b> (87) WO 2004/006424	(51) H02P 21/00	(11) <b>1 550 865</b> (87) WO 2004/034048	(51) B01J 20/32
(11) <b>1 511 465</b> (87) WO 2003/099257	(51) A61K 9/00	(11) <b>1 538 672</b> (87) WO 2004/107444	(51) H01L 27/04	(11) <b>1 550 979</b> (87) WO 2004/034326	(51) G06T 3/00
(11) <b>1 511 995</b> (87) WO 2003/102566	(51) G01N 27/00	(11) <b>1 538 704</b> (87) WO 2005/018049	(51) H01Q 19/19	(11) <b>1 551 366</b> (87) WO 2004/009055	(51) A01N 43/80
(11) <b>1 512 763</b> (87) WO 2003/100104	(51) C22B 1/248	(11) <b>1 538 912</b> (87) WO 2004/006643	(51) A01N 63/00	(11) <b>1 551 522</b> (87) WO 2004/002926	(51) B01D 3/14
(11) <b>1 513 234</b> (87) WO 2003/105295	(51) H01S 5/042	(11) <b>1 538 940</b> (87) WO 2003/101239	(51) A44B 17/00	(11) <b>1 552 400</b> (87) WO 2004/010312	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 513 954</b> (87) WO 2003/101278	(51) G01N 33/569	(11) <b>1 539 090</b> (87) WO 2004/019858	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 552 526</b> (87) WO 2004/013861	(51) G11C 11/15
(11) <b>1 514 615</b> (87) WO 2004/000474	(51) B08B 1/00	(11) <b>1 539 942</b> (87) WO 2002/092841	(51) C12N 9/64	(11) <b>1 552 890</b> (87) WO 2004/007103	(51) B08B 1/00
(11) <b>1 515 391</b> (87) WO 2003/105275	(51) H01Q 1/22	(11) <b>1 540 399</b> (87) WO 2004/010189	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 553 280</b> (87) WO 2004/033883	(51) F02F 1/00

- (11) **1 553 439** (51) G02C 7/04  
(87) WO 2004/019114
- (11) **1 554 462** (51) E21B 44/00  
(87) WO 2004/001352
- (11) **1 556 065** (51) A61K 38/00  
(87) WO 2004/019967
- (11) **1 560 203** (51) G11B 5/64  
(87) WO 2004/075178
- (11) **1 565 849** (51) G06F 17/60  
(87) WO 2003/058379
- (11) **1 570 055** (51) C12N 9/64  
(87) WO 2002/066609

## I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

- (11) **1 345 511** (51) A47C 1/00  
31.08.2005

I.2		(87) <b>WO 2003/088194</b>	(51) G09F 13/04	(87) <b>WO 2003/101687</b>	(51) B27B 5/18
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) AU 2002/000769	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) IE 2002/000065	(87) 2003/50 11.12.2003
		(21) 02732230.4	10.11.2004	(21) 02727996.7	21.12.2004
		(87) <b>WO 2003/088361</b>	(51) H01L 29/06	(87) <b>WO 2003/102710</b>	(51) G05F 1/40
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) US 2003/010288	(87) 2003/43 23.10.2003	(86) US 2002/032586	(87) 2003/50 11.12.2003
		(21) 03746591.1	06.11.2004	(21) 02778524.5	03.01.2005
		(87) <b>WO 2003/089318</b>	(51) B65D 19/00	(87) <b>WO 2003/103930</b>	(51) B29C 65/00
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(86) KR 2002/000689	(87) 2003/44 30.10.2003	(86) US 2003/015406	(87) 2003/51 18.12.2003
		(21) 02718676.6	17.11.2004	(21) 03731211.3	12.01.2005
		(87) <b>WO 2003/091020</b>	(51) B32B 27/32	(87) <b>WO 2003/106886</b>	(51) F17C 13/04
(87) <b>WO 2002/023462</b>	(51) G06F 169/00	(86) BE 2003/000028	(87) 2003/45 06.11.2003	(86) TR 2002/000040	(87) 2003/52 24.12.2003
(86) US 2001/028484	(87) 2002/12 21.03.2002	(21) 03707931.6	26.11.2004	(21) 02807527.3	30.03.2005
(21) 01968807.6	01.04.2004				
		(87) <b>WO 2003/091920</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/107617</b>	(51) H04L 29/06
(87) <b>WO 2002/054206</b>	(51) G06F 1/16	(86) JP 2002/004281	(87) 2003/45 06.11.2003	(86) EP 2003/005265	(87) 2003/52 24.12.2003
(86) DE 2001/004733	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 02722869.1	27.11.2004	(21) 03735419.8	13.01.2005
(21) 01989415.3	30.07.2003				
		(87) <b>WO 2003/092254</b>	(51) H04M 11/00	(87) <b>WO 2004/001117</b>	(51) D05C 17/02
(87) <b>WO 2003/012357</b>	(51) F28F 1/00	(86) KR 2002/001792	(87) 2003/45 06.11.2003	(86) US 2003/019379	(87) 2004/01 31.12.2003
(86) IB 2002/003701	(87) 2003/07 13.02.2003	(21) 02781890.5	25.11.2004	(21) 03761143.1	26.01.2005
(21) 02791518.0	01.02.2005				
		(87) <b>WO 2003/092418</b>	(51) A41D 7/00	(87) <b>WO 2004/001297</b>	(51) F24D 19/10
(87) <b>WO 2003/045446</b>	(51) A61L 2/18	(86) US 2003/013598	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) NO 2003/000194	(87) 2004/01 31.12.2003
(86) ZA 2002/000156	(87) 2003/23 05.06.2003	(21) 03733921.5	03.12.2004	(21) 03736378.5	25.01.2005
(21) 02776482.8	13.05.2004				
		(87) <b>WO 2003/092420</b>	(51) A42B 1/20	(87) <b>WO 2004/001618</b>	(51) G06F 15/16
(87) <b>WO 2003/062126</b>	(51) B66F 9/075	(86) KR 2002/000767	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) US 2003/010174	(87) 2004/01 31.12.2003
(86) US 2003/001616	(87) 2003/31 31.07.2003	(21) 02807342.7	21.10.2004	(21) 03718178.1	21.01.2005
(21) 03703895.7	18.08.2004				
		(87) <b>WO 2003/092421</b>	(51) A42B 1/20	(87) <b>WO 2004/002583</b>	(51) A63B 43/00
(87) <b>WO 2003/062992</b>	(51) G06F 11/30	(86) KR 2002/000794	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) AU 2003/000844	(87) 2004/02 08.01.2004
(86) US 2003/001797	(87) 2003/31 31.07.2003	(21) 02807343.5	21.10.2004	(21) 03732136.1	02.02.2005
(21) 03732019.9	24.08.2004				
		(87) <b>WO 2003/092452</b>	(51) A47G 9/02	(87) <b>WO 2004/007175</b>	(51) B29C 49/02
(87) <b>WO 2003/063913</b>	(51) A61L 26/00	(86) US 2002/013971	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) CN 2002/000735	(87) 2004/04 22.01.2004
(86) US 2003/002651	(87) 2003/32 07.08.2003	(21) 02807355.9	02.12.2004	(21) 02769862.0	15.02.2005
(21) 03735073.3	31.08.2004				
		(87) <b>WO 2003/092826</b>	(51) A63B 67/10	(87) <b>WO 2004/007303</b>	(51) B65D 5/32
(87) <b>WO 2003/064236</b>	(51) B62D 1/04	(86) KR 2002/000850	(87) 2003/46 13.11.2003	(86) NZ 2003/000138	(87) 2004/04 22.01.2004
(86) EP 2003/000481	(87) 2003/32 07.08.2003	(21) 02807347.6	07.12.2004	(21) 03741682.3	17.02.2005
(21) 03702469.2	01.09.2004				
		(87) <b>WO 2003/097361</b>	(51) B41J 29/38	(87) <b>WO 2004/007540</b>	(51) C07K 14/26
(87) <b>WO 2003/070977</b>	(51) C12Q 1/68	(86) US 2003/015267	(87) 2003/48 27.11.2003	(86) FR 2003/002185	(87) 2004/04 22.01.2004
(86) EP 2003/001420	(87) 2003/35 28.08.2003	(21) 03753040.9	15.12.2004	(21) 03753637.2	10.02.2005
(21) 03742516.2	22.09.2004				
		(87) <b>WO 2003/098526</b>	(51) G06F 159/00	(87) <b>WO 2004/008470</b>	(51) H01J 1/00
(87) <b>WO 2003/073905</b>	(51) A47L 13/20	(86) US 2003/014779	(87) 2003/48 27.11.2003	(86) US 2003/022438	(87) 2004/04 22.01.2004
(86) DE 2002/001524	(87) 2003/37 12.09.2003	(21) 03726786.1	14.12.2004	(21) 03751799.2	18.02.2005
(21) 02807002.7	07.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/098648</b>	(51) H01G 9/155	(87) <b>WO 2004/009477</b>	(51) B65G 21/20
(87) <b>WO 2003/077764</b>	(51) A61B 7/04	(86) CA 2003/000691	(87) 2003/48 27.11.2003	(86) IN 2002/000153	(87) 2004/05 29.01.2004
(86) US 2002/005554	(87) 2003/39 25.09.2003	(21) 03722141.3	18.07.2005	(21) 02755622.4	22.02.2005
(21) 02723232.1	28.09.2004				
		(87) <b>WO 2003/099048</b>	(51) A41D 1/00	(87) <b>WO 2004/009869</b>	(51) C23C 18/00
(87) <b>WO 2003/079458</b>	(51) H01L 31/12	(86) US 2002/023038	(87) 2003/49 04.12.2003	(86) US 2003/022683	(87) 2004/05 29.01.2004
(86) KR 2003/000485	(87) 2003/39 25.09.2003	(21) 02750187.3	19.12.2004	(21) 03765816.8	25.02.2005
(21) 03744542.6	19.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/099682</b>	(51) B65D 83/14	(87) <b>WO 2004/009951</b>	(51) E21B 21/06
(87) <b>WO 2003/079487</b>	(51) H01Q 1/38	(86) NZ 2003/000103	(87) 2003/49 04.12.2003	(86) GB 2003/002900	(87) 2004/05 29.01.2004
(86) SE 2003/000447	(87) 2003/39 25.09.2003	(21) 03725923.1	27.12.2004	(21) 03738309.8	24.02.2005
(21) 03708802.8	16.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/099703</b>	(51) B67D 1/08	(87) <b>WO 2004/010776</b>	(51) A01K 47/00
(87) <b>WO 2003/080140</b>	(51) A61L 27/10	(86) GB 2003/002241	(87) 2003/49 04.12.2003	(86) US 2003/024080	(87) 2004/06 05.02.2004
(86) GB 2003/001223	(87) 2003/40 02.10.2003	(21) 03725450.5	27.12.2004	(21) 03772168.5	01.03.2005
(21) 03710008.8	23.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/099991</b>	(51) C12N 15/74	(87) <b>WO 2004/010786</b>	(51) A21C 1/02
(87) <b>WO 2003/080170</b>	(51) A61M 25/098	(86) US 2003/014374	(87) 2003/49 04.12.2003	(86) AU 2003/000975	(87) 2004/06 05.02.2004
(86) US 2003/008094	(87) 2003/40 02.10.2003	(21) 03728763.8	22.12.2004	(21) 03770994.6	01.03.2005
(21) 03714198.3	20.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/100741</b>	(51) G08B 21/00	(87) <b>WO 2004/010806</b>	(51) A41D 13/00
(87) <b>WO 2003/081918</b>	(51) H04N 7/26	(86) SG 2003/000108	(87) 2003/49 04.12.2003	(86) AU 2003/000962	(87) 2004/06 05.02.2004
(86) GB 2003/001267	(87) 2003/40 02.10.2003	(21) 03755308.8	24.12.2004	(21) 03739875.7	01.03.2005
(21) 03744913.9	26.10.2004				
		(87) <b>WO 2003/101175</b>	(51) B23C 1/00	(87) <b>WO 2004/010808</b>	(51) A42B 3/14
(87) <b>WO 2003/088030</b>	(51) G06F 3/14	(86) US 2003/016968	(87) 2003/50 11.12.2003	(86) CA 2003/001096	(87) 2004/06 05.02.2004
(86) US 2003/011317	(87) 2003/43 23.10.2003	(21) 03734264.9	03.01.2005	(21) 03771006.8	01.03.2005
(21) 03746744.6	11.11.2004				



(87) <b>WO 2004/011336</b>	(51) B65D 77/06	(87) <b>WO 2004/016021</b>	(51) H04Q 7/34	(87) <b>WO 2004/018460</b>	(51) C07D 405/12
(86) JP 2003/007027	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) KR 2003/001506	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/026432	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03728143.3	27.02.2005	(21) 03784663.1	10.03.2005	(21) 03793330.6	22.03.2005
(87) <b>WO 2004/011712</b>	(51) D06J 1/10	(87) <b>WO 2004/016029</b>	(51) H04Q 7/38	(87) <b>WO 2004/018518</b>	(51) C07K 14/705
(86) US 2003/018331	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) KR 2003/001564	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/005046	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03736997.2	01.03.2005	(21) 03784667.2	10.03.2005	(21) 03720945.9	24.03.2005
(87) <b>WO 2004/011730</b>	(51) E02F 3/96	(87) <b>WO 2004/016874</b>	(51) E04C 2/04	(87) <b>WO 2004/018536</b>	(51) C08G 8/10
(86) NZ 2003/000166	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) DE 2003/002472	(87) 2004/09 26.02.2004	(86) US 2003/023262	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03741710.2	01.03.2005	(21) 03787719.8	24.02.2005	(21) 03792990.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/011767</b>	(51) E21B 21/01	(87) <b>WO 2004/017706</b>	(51) A45D 1/00	(87) <b>WO 2004/018720</b>	(51) C22C 21/00
(86) GB 2003/003264	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) KR 2003/000951	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026573	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03771182.7	26.02.2005	(21) 03733585.8	30.03.2005	(21) 03793387.6	24.03.2005
(87) <b>WO 2004/011772</b>	(51) E21B 41/02	(87) <b>WO 2004/017721</b>	(51) A01K 29/00	(87) <b>WO 2004/018735</b>	(51) C25C 3/00
(86) GB 2003/003339	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/018544	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) GB 2003/003662	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03771213.0	02.03.2005	(21) 03741944.7	30.03.2005	(21) 03792506.2	24.03.2005
(87) <b>WO 2004/011779</b>	(51) F01L 7/10	(87) <b>WO 2004/017743</b>	(51) A23C 19/00	(87) <b>WO 2004/019022</b>	(51) G01N 27/30
(86) CA 2003/001122	(87) 2004/06 05.02.2004	(86) US 2003/026501	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CH 2003/000541	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03771015.9	26.02.2005	(21) 03793361.1	24.03.2005	(21) 03792083.2	24.03.2005
(87) <b>WO 2004/012568</b>	(51) A47K 3/00	(87) <b>WO 2004/017763</b>	(51) A23L 1/238	(87) <b>WO 2004/019098</b>	(51) G02B 6/42
(86) EP 2003/007688	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) JP 2003/010322	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) IB 2003/003916	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03766182.4	01.03.2005	(21) 03792680.5	24.03.2005	(21) 03792596.3	22.03.2005
(87) <b>WO 2004/012756</b>	(51) A61K 38/12	(87) <b>WO 2004/017794</b>	(51) A47B 83/00	(87) <b>WO 2004/019183</b>	(51) G06F 1/00
(86) GB 2003/003433	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) CA 2003/000140	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026669	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03766499.2	08.03.2005	(21) 03700779.6	30.03.2005	(21) 03793407.2	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/012831</b>	(51) B65B 1/04	(87) <b>WO 2004/017822</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2004/019184</b>	(51) G06F 1/00
(86) US 2003/024179	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) US 2003/026549	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026703	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03767082.5	02.03.2005	(21) 03793376.9	30.03.2005	(21) 03749140.4	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/012869</b>	(51) B05B 3/02	(87) <b>WO 2004/017836</b>	(51) A61B 17/00	(87) <b>WO 2004/019234</b>	(51) G06F 9/44
(86) IL 2003/000648	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) CA 2003/001248	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026528	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03766606.2	08.03.2005	(21) 03792062.6	30.03.2005	(21) 03793369.4	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/012882</b>	(51) B22D 11/108	(87) <b>WO 2004/017863</b>	(51) A61F 2/04	(87) <b>WO 2004/019237</b>	(51) G06F 9/44
(86) CZ 2003/000040	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) US 2003/026830	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026702	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03766114.7	02.03.2005	(21) 03793429.6	30.03.2005	(21) 03749139.6	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/013602</b>	(51) H01J 49/00	(87) <b>WO 2004/017905</b>	(51) A61K 51/00	(87) <b>WO 2004/019344</b>	(51) H01B 1/06
(86) US 2003/022313	(87) 2004/07 12.02.2004	(86) US 2003/026238	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) JP 2003/009177	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03766874.6	19.02.2005	(21) 03781287.2	24.03.2005	(21) 03741498.4	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/014534</b>	(51) B01F 11/00	(87) <b>WO 2004/017910</b>	(51) C12N 1/21	(87) <b>WO 2004/019516</b>	(51) H04B 7/26
(86) EP 2003/004989	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/026349	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) EP 2003/007428	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03732361.5	02.02.2005	(21) 03793293.6	24.03.2005	(21) 03792190.5	24.03.2005
(87) <b>WO 2004/014683</b>	(51) B60K 15/03	(87) <b>WO 2004/017936</b>	(51) A61K 7/48	(87) <b>WO 2004/019554</b>	(51) H04L 12/18
(86) IT 2003/000466	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) EP 2003/008845	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CA 2003/001114	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03784471.9	15.03.2005	(21) 03792284.6	24.03.2005	(21) 03792056.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/014764</b>	(51) B65D 90/54	(87) <b>WO 2004/018051</b>	(51) A63B 1/00	(87) <b>WO 2004/019574</b>	(51) H04L 12/58
(86) KR 2003/001503	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) MX 2003/000069	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026516	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03741615.3	10.03.2005	(21) 03792877.7	30.03.2005	(21) 03793364.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/014774</b>	(51) B66B 23/24	(87) <b>WO 2004/018052</b>	(51) A63B 31/11	(87) <b>WO 2004/019597</b>	(51) H04M 1/02
(86) EP 2002/008356	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) AU 2003/001086	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) CZ 2003/000047	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 02764792.4	01.03.2005	(21) 03792049.3	30.05.2005	(21) 03792103.8	23.03.2005
(87) <b>WO 2004/015236</b>	(51) E21B 7/06	(87) <b>WO 2004/018082</b>	(51) B01D 59/50	(87) <b>WO 2004/019633</b>	(51) H04Q 7/22
(86) EP 2003/007633	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/025597	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) GB 2003/003638	(87) 2004/10 04.03.2004
(21) 03784015.4	04.03.2005	(21) 03793072.4	22.03.2005	(21) 03792492.5	22.03.2005
(87) <b>WO 2004/015351</b>	(51) F28D 7/16	(87) <b>WO 2004/018427</b>	(51) C07D 213/69	(87) <b>WO 2004/019678</b>	(51) A01K 91/00
(86) US 2003/024966	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) CN 2003/000711	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) DK 2003/000563	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03785109.4	08.03.2005	(21) 03792099.8	24.03.2005	(21) 03790761.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/015429</b>	(51) G01P 15/00	(87) <b>WO 2004/018428</b>	(51) C07D 213/82	(87) <b>WO 2004/019698</b>	(51) A23L 1/00
(86) US 2003/025085	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) US 2003/024796	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/026777	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03785175.5	09.03.2005	(21) 03793027.8	24.03.2005	(21) 03791822.4	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/016014</b>	(51) H04Q 7/22	(87) <b>WO 2004/018453</b>	(51) C07D 401/12	(87) <b>WO 2004/019706</b>	(51) A23N 1/00
(86) KR 2003/001505	(87) 2004/08 19.02.2004	(86) JP 2003/010548	(87) 2004/10 04.03.2004	(86) US 2003/016256	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03784662.3	10.03.2005	(21) 03792758.9	24.03.2005	(21) 03791553.5	30.03.2005

(87) <b>WO 2004/019727</b>	(51) A45D 44/08	(87) <b>WO 2004/020111</b>	(51) B05D 1/02	(87) <b>WO 2004/021283</b>	(51) G06T 9/00
(86) KR 2003/001740	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010784	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009395	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791462.9	30.03.2005	(21) 03791301.9	31.03.2005	(21) 03747926.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019756</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2004/020122</b>	(51) B21D 5/04	(87) <b>WO 2004/021309</b>	(51) G09B 5/04
(86) US 2003/025842	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/001984	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003559	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791690.5	30.03.2005	(21) 03707014.1	02.03.2005	(21) 03791099.9	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019773</b>	(51) A61B 3/16	(87) <b>WO 2004/020180</b>	(51) B29D 7/01	(87) <b>WO 2004/021474</b>	(51) H01M 2/16
(86) US 2003/026504	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/019711	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/007155	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03749118.0	30.08.2005	(21) 03791561.8	31.03.2005	(21) 03790782.1	25.03.2005
(87) <b>WO 2004/019782</b>	(51) A61B 6/03	(87) <b>WO 2004/020197</b>	(51) B32B 33/00	(87) <b>WO 2004/021491</b>	(51) H01M 8/02
(86) FI 2003/000625	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/021983	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003682	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790978.5	30.03.2005	(21) 03791578.2	30.03.2005	(21) 03791009.8	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019789</b>	(51) A61B 17/10	(87) <b>WO 2004/020200</b>	(51) B41F 13/03	(87) <b>WO 2004/021589</b>	(51) H04B 1/30
(86) US 2003/020029	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2003/001728	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027016	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791562.6	30.03.2005	(21) 03791456.1	30.03.2005	(21) 03749191.7	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019802</b>	(51) A61C 1/00	(87) <b>WO 2004/020215</b>	(51) B42D 3/00	(87) <b>WO 2004/021608</b>	(51) H04B 7/26
(86) US 2003/026739	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2002/002024	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003728	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791806.7	30.03.2005	(21) 02788902.1	30.03.2005	(21) 03791127.8	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019809</b>	(51) A61F 2/00	(87) <b>WO 2004/020367</b>	(51) C05F 5/00	(87) <b>WO 2004/021611</b>	(51) H04B 10/10
(86) US 2003/020474	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) AU 2003/001093	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027036	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03742314.2	30.03.2005	(21) 03790550.2	30.03.2005	(21) 03791919.8	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019920</b>	(51) A61K 9/70	(87) <b>WO 2004/020392</b>	(51) C07C 229/22	(87) <b>WO 2004/021660</b>	(51) H04L 27/00
(86) IB 2002/003449	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010879	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027017	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 02765161.1	30.03.2005	(21) 03748513.3	30.03.2005	(21) 03749192.5	30.03.2005
(87) <b>WO 2004/019931</b>	(51) A61K 31/28	(87) <b>WO 2004/020444</b>	(51) C07D 495/04	(87) <b>WO 2004/021694</b>	(51) H04N 1/44
(86) US 2003/026981	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2002/009887	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009523	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03791904.0	30.03.2005	(21) 02772267.7	03.04.2005	(21) 03790929.8	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019952</b>	(51) A61K 31/5578	(87) <b>WO 2004/020562</b>	(51) C11D 3/36	(87) <b>WO 2004/021699</b>	(51) H04N 5/64
(86) IT 2002/000554	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2003/001742	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010615	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 02777775.4	30.03.2005	(21) 03791464.5	30.03.2005	(21) 03791249.0	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/019989</b>	(51) A61K 47/40	(87) <b>WO 2004/020596</b>	(51) C07H 21/04	(87) <b>WO 2004/021733</b>	(51) H04Q 7/38
(86) CN 2003/000707	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027110	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/027013	(87) 2004/11 11.03.2004
(21) 03790619.5	30.03.2005	(21) 03754422.8	31.03.2005	(21) 03749188.3	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/020007</b>	(51) A61L 9/12	(87) <b>WO 2004/020728</b>	(51) D06F 81/04	(87) <b>WO 2004/021777</b>	(51) A01K 97/12
(86) GB 2003/003678	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/007904	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2003/003842	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791008.0	30.03.2005	(21) 03740468.8	10.03.2005	(21) 03793888.3	05.04.2005
(87) <b>WO 2004/020009</b>	(51) A61L 15/60	(87) <b>WO 2004/020785</b>	(51) E21B 34/04	(87) <b>WO 2004/021789</b>	(51) A01N 57/20
(86) US 2003/022372	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009696	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/008758	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791585.7	30.03.2005	(21) 03747949.0	31.03.2005	(21) 03747882.3	05.04.2005
(87) <b>WO 2004/020010</b>	(51) A61L 15/60	(87) <b>WO 2004/020811</b>	(51) F02M 27/04	(87) <b>WO 2004/021801</b>	(51) A23K 1/22
(86) US 2003/022373	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) DE 2003/002841	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) ZA 2003/000129	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791586.5	30.03.2005	(21) 03790748.2	30.03.2005	(21) 03752647.2	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/020013</b>	(51) A61F 2/06	(87) <b>WO 2004/021077</b>	(51) G02F 1/1345	(87) <b>WO 2004/021808</b>	(51) A23L 3/3418
(86) IL 2003/000701	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/025532	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) IB 2003/003557	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791158.3	30.03.2005	(21) 03791679.8	30.03.2005	(21) 03793944.4	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/020017</b>	(51) A61M 1/00	(87) <b>WO 2004/021128</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2004/021816</b>	(51) A42B 1/18
(86) US 2003/026992	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/026936	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) KR 2003/001352	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03755758.4	30.03.2005	(21) 03791884.4	30.03.2005	(21) 03736366.0	04.04.2005
(87) <b>WO 2004/020041</b>	(51) A61N 1/32	(87) <b>WO 2004/021154</b>	(51) G06F 1/24	(87) <b>WO 2004/021839</b>	(51) A47C 23/00
(86) US 2003/026692	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010819	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) EP 2003/009368	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791788.7	30.03.2005	(21) 03791320.9	30.03.2005	(21) 03750432.1	06.04.2005
(87) <b>WO 2004/020049</b>	(51) A63B 53/12	(87) <b>WO 2004/021173</b>	(51) G06F 9/38	(87) <b>WO 2004/021847</b>	(51) A47J 43/25
(86) US 2003/026663	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) US 2003/022189	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) CA 2003/001297	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03791776.2	30.03.2005	(21) 03791583.2	30.03.2005	(21) 03793524.4	05.04.2005
(87) <b>WO 2004/020065</b>	(51) G01N 33/552	(87) <b>WO 2004/021235</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2004/021854</b>	(51) A47L 15/44
(86) US 2003/026749	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) JP 2003/010640	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) TR 2003/000073	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03751898.2	30.03.2005	(21) 03791253.2	30.03.2005	(21) 03794416.2	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/020072</b>	(51) B01D 29/56	(87) <b>WO 2004/021252</b>	(51) G06G 7/62	(87) <b>WO 2004/021948</b>	(51) A61F 13/551
(86) EP 2003/006563	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) RU 2002/000397	(87) 2004/11 11.03.2004	(86) GB 2002/004084	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03740301.1	30.03.2005	(21) 02807716.2	30.03.2005	(21) 02755342.9	07.04.2005

(87) <b>WO 2004/021954</b>	(51) A61G 5/02	(87) <b>WO 2004/022238</b>	(51) B03C 1/00	(87) <b>WO 2004/022763</b>	(51) C12N 15/867
(86) HU 2002/000099	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/028342	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) GB 2003/003889	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 02765133.0	07.04.2005	(21) 03752193.7	10.04.2005	(21) 03793915.4	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/021971</b>	(51) A61K 6/00	(87) <b>WO 2004/022309</b>	(51) B29C 47/12	(87) <b>WO 2004/022785</b>	(51) C12Q 1/70
(86) FR 2003/002658	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) CA 2002/001495	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) GB 2003/003864	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03769582.2	07.04.2005	(21) 02764456.6	12.04.2005	(21) 03793898.2	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/021980</b>	(51) A61K 35/78	(87) <b>WO 2004/022319</b>	(51) B29C 67/00	(87) <b>WO 2004/022892</b>	(51) E05C 9/06
(86) US 2003/027012	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027668	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) IL 2003/000703	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03749187.5	12.04.2005	(21) 03749397.0	07.04.2005	(21) 03794025.1	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/021998</b>	(51) A63F 9/24	(87) <b>WO 2004/022327</b>	(51) B31B 43/00	(87) <b>WO 2004/023002</b>	(51) F16G 11/04
(86) US 2003/027939	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) JP 2002/012800	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) IB 2003/003688	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794646.4	05.04.2005	(21) 02807767.5	31.03.2005	(21) 03793955.0	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022033</b>	(51) A61K 9/00	(87) <b>WO 2004/022361</b>	(51) B60B 1/00	(87) <b>WO 2004/023008</b>	(51) F16J 15/447
(86) US 2003/027770	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) SK 2003/000014	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027582	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03770288.3	05.04.2005	(21) 03748879.8	06.04.2005	(21) 03794601.9	06.04.2005
(87) <b>WO 2004/022044</b>	(51) A61K 31/138	(87) <b>WO 2004/022367</b>	(51) B60J 1/00	(87) <b>WO 2004/023016</b>	(51) F16L 1/00
(86) CA 2003/001334	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) KR 2003/001853	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027931	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03750184.8	05.04.2005	(21) 03794341.2	12.04.2005	(21) 03749470.5	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/022059</b>	(51) A61K 31/47	(87) <b>WO 2004/022411</b>	(51) B62D 5/04	(87) <b>WO 2004/023027</b>	(51) F16L 59/02
(86) EP 2003/009884	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009288	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027699	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793811.5	07.04.2005	(21) 03750422.2	07.04.2005	(21) 03749404.4	05.04.2005
(87) <b>WO 2004/022072</b>	(51) A61K 31/69	(87) <b>WO 2004/022437</b>	(51) B65D 5/74	(87) <b>WO 2004/023028</b>	(51) F17C 1/12
(86) GB 2003/003897	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/050614	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) FR 2003/002546	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793919.6	12.04.2005	(21) 03793824.8	12.04.2005	(21) 03758247.5	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022091</b>	(51) A61K 38/45	(87) <b>WO 2004/022466</b>	(51) B65H 19/18	(87) <b>WO 2004/023031</b>	(51) F21S 2/00
(86) JP 2003/011332	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027407	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) JP 2003/011415	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794243.0	07.04.2005	(21) 03749319.4	05.04.2005	(21) 03794277.8	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/022103</b>	(51) A61K 48/00	(87) <b>WO 2004/022478</b>	(51) B81C 1/00	(87) <b>WO 2004/023053</b>	(51) F25J 1/00
(86) GB 2003/003881	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/018937	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/026045	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793910.5	07.04.2005	(21) 03742011.4	12.04.2005	(21) 03770242.0	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022104</b>	(51) A61K 48/00	(87) <b>WO 2004/022498</b>	(51) C03C 17/22	(87) <b>WO 2004/023072</b>	(51) G01B 11/25
(86) GB 2003/003884	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027217	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) CA 2003/001329	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793912.1	07.04.2005	(21) 03749259.2	05.04.2005	(21) 03793532.7	06.04.2005
(87) <b>WO 2004/022120</b>	(51) A61L 27/38	(87) <b>WO 2004/022524</b>	(51) C07C 231/12	(87) <b>WO 2004/023080</b>	(51) G01D 7/00
(86) IL 2002/000736	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027732	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027096	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 02772759.3	05.04.2005	(21) 03749417.6	07.04.2005	(21) 03794529.2	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022139</b>	(51) A61M 5/32	(87) <b>WO 2004/022536</b>	(51) C07D 207/40	(87) <b>WO 2004/023082</b>	(51) F16K 43/00
(86) DK 2003/000558	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) IB 2003/003721	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/028036	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793602.8	05.04.2005	(21) 03793957.6	05.04.2005	(21) 03794660.5	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022162</b>	(51) A61N 5/10	(87) <b>WO 2004/022540</b>	(51) C07D 213/73	(87) <b>WO 2004/023087</b>	(51) G01J 5/00
(86) IL 2003/000709	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) JP 2003/011271	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/028051	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794026.9	05.04.2005	(21) 03794213.3	07.04.2005	(21) 03794663.9	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/022180</b>	(51) A63D 1/04	(87) <b>WO 2004/022547</b>	(51) C07D 239/54	(87) <b>WO 2004/023090</b>	(51) G01N 1/00
(86) FI 2003/000652	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009992	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009408	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793838.8	07.04.2005	(21) 03793818.0	07.04.2005	(21) 03775138.5	08.04.2005
(87) <b>WO 2004/022181</b>	(51) A63F 1/00	(87) <b>WO 2004/022552</b>	(51) C07D 313/00	(87) <b>WO 2004/023112</b>	(51) G01N 21/35
(86) US 2003/026662	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027793	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) CA 2003/001361	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794507.8	07.04.2005	(21) 03794623.3	07.04.2005	(21) 03793547.5	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022184</b>	(51) A63F 3/00	(87) <b>WO 2004/022586</b>	(51) C07K 14/195	(87) <b>WO 2004/023120</b>	(51) G01N 21/78
(86) SI 2003/000030	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009780	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) JP 2003/011384	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794415.4	07.04.2005	(21) 03747957.3	06.04.2005	(21) 03794263.8	06.04.2005
(87) <b>WO 2004/022185</b>	(51) A63F 9/24	(87) <b>WO 2004/022651</b>	(51) C08K 3/34	(87) <b>WO 2004/023128</b>	(51) G01N 27/327
(86) IL 2003/000718	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) EP 2003/009683	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) AU 2003/001147	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794030.1	05.04.2005	(21) 03793781.0	07.04.2005	(21) 03793480.9	06.04.2005
(87) <b>WO 2004/022192</b>	(51) A63H 33/04	(87) <b>WO 2004/022683</b>	(51) C11D 3/00	(87) <b>WO 2004/023164</b>	(51) G01V 3/28
(86) SE 2003/001364	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/028237	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027957	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03794393.3	05.04.2005	(21) 03754478.0	07.04.2005	(21) 03754459.0	07.04.2005
(87) <b>WO 2004/022227</b>	(51) B01J 27/26	(87) <b>WO 2004/022711</b>	(51) C12N 15/85	(87) <b>WO 2004/023169</b>	(51) G02B 6/28
(86) EP 2003/008094	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027744	(87) 2004/12 18.03.2004	(86) US 2003/027868	(87) 2004/12 18.03.2004
(21) 03793632.5	16.03.2005	(21) 03749422.6	06.04.2005	(21) 03794634.0	07.04.2005



(87) <b>WO 2004/023170</b> (86) US 2003/027918 (21) 03794644.9	(51) G02B 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 08.04.2005	(87) <b>WO 2004/023475</b> (86) JP 2002/008776 (21) 02762915.3	(51) G11B 20/10 (87) 2004/12 18.03.2004 31.03.2005	(87) <b>WO 2004/023643</b> (86) DE 2003/002638 (21) 03793589.7	(51) H03D 7/14 (87) 2004/12 18.03.2004 30.03.2005
(87) <b>WO 2004/023173</b> (86) JP 2003/011333 (21) 03794244.8	(51) G02B 5/30 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023476</b> (86) JP 2003/011206 (21) 03794185.3	(51) G11B 20/10 (87) 2004/12 18.03.2004 05.04.2005	(87) <b>WO 2004/023646</b> (86) GB 2003/003875 (21) 03793908.9	(51) H03F 1/02 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005
(87) <b>WO 2004/023174</b> (86) GB 2003/003850 (21) 03793892.5	(51) G02B 6/00 (87) 2004/12 18.03.2004 08.04.2005	(87) <b>WO 2004/023481</b> (86) JP 2002/008833 (21) 02762938.5	(51) G11B 20/12 (87) 2004/12 18.03.2004 31.03.2005	(87) <b>WO 2004/023654</b> (86) US 2003/027432 (21) 03749334.3	(51) H03K 4/502 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023178</b> (86) US 2003/028020 (21) 03752073.1	(51) G02B 6/12 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023491</b> (86) UA 2002/000042 (21) 02807783.2	(51) G21F 1/10 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005	(87) <b>WO 2004/023698</b> (86) US 2003/025730 (21) 03749061.2	(51) H04L 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/023179</b> (86) IB 2003/004278 (21) 03794015.2	(51) G02B 6/122 (87) 2004/12 18.03.2004 05.04.2005	(87) <b>WO 2004/023492</b> (86) UA 2002/000040 (21) 02797018.5	(51) G21F 1/12 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005	(87) <b>WO 2004/023699</b> (86) US 2003/025733 (21) 03794481.6	(51) H04L 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 10.04.2005
(87) <b>WO 2004/023191</b> (86) KR 2003/001719 (21) 03794307.3	(51) G02F 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005	(87) <b>WO 2004/023493</b> (86) UA 2002/000041 (21) 02807782.4	(51) G21F 1/12 (87) 2004/12 18.03.2004 08.04.2005	(87) <b>WO 2004/023701</b> (86) US 2003/027393 (21) 03755769.1	(51) G06F 15/16 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023201</b> (86) KR 2002/001893 (21) 02781933.3	(51) G02F 1/1337 (87) 2004/12 18.03.2004 11.04.2005	(87) <b>WO 2004/023499</b> (86) JP 2003/011222 (21) 03794192.9	(51) H01C 7/02 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023714</b> (86) US 2003/027583 (21) 03794602.7	(51) H04L 9/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023204</b> (86) US 2003/004954 (21) 03711126.7	(51) G03B 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005	(87) <b>WO 2004/023512</b> (86) EP 2003/050613 (21) 03753594.5	(51) H01J 35/08 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023722</b> (86) SG 2002/000213 (21) 02773125.6	(51) H04L 12/24 (87) 2004/12 18.03.2004 07.03.2005
(87) <b>WO 2004/023207</b> (86) SE 2003/001386 (21) 03794403.0	(51) G03B 17/14 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023528</b> (86) US 2003/027966 (21) 03749481.2	(51) H01L 21/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023725</b> (86) CN 2003/000366 (21) 03732177.5	(51) H04L 12/28 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/023222</b> (86) US 2003/027884 (21) 03749458.0	(51) G04F 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023533</b> (86) US 2003/027366 (21) 03794556.5	(51) H01L 21/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023735</b> (86) CN 2003/000618 (21) 03793564.0	(51) H04L 12/56 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023263</b> (86) US 2003/027917 (21) 03794643.1	(51) H04L 12/00 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023538</b> (86) JP 2003/011323 (21) 03794239.8	(51) H01L 21/268 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023745</b> (86) SG 2002/000209 (21) 02807777.4	(51) H04L 12/56 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023278</b> (86) US 2003/001492 (21) 03710683.8	(51) G06F 1/26 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023545</b> (86) KR 2002/002497 (21) 02793574.1	(51) H01L 21/338 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023749</b> (86) IB 2003/003723 (21) 03793958.4	(51) H04L 25/02 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023318</b> (86) SG 2002/000208 (21) 02807776.6	(51) G06F 13/38 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023546</b> (86) US 2003/027953 (21) 03794651.4	(51) H01L 21/48 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023774</b> (86) US 2003/025580 (21) 03794475.8	(51) H04M 3/56 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023383</b> (86) US 2003/026586 (21) 03749123.0	(51) G06K 9/00 (87) 2004/12 18.03.2004 11.04.2005	(87) <b>WO 2004/023570</b> (86) US 2003/028024 (21) 03749494.5	(51) H01L 33/00 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023779</b> (86) US 2003/027889 (21) 03774465.3	(51) H04M 15/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023393</b> (86) KR 2003/001843 (21) 03794340.4	(51) G06K 19/077 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023614</b> (86) JP 2003/011351 (21) 03794252.1	(51) H01S 5/20 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023780</b> (86) CA 2003/001352 (21) 03793544.2	(51) H04M 17/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023420</b> (86) EP 2003/009456 (21) 03747933.4	(51) G08C 17/02 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023616</b> (86) US 2003/027495 (21) 03794583.9	(51) H02G 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/023784</b> (86) US 2003/027952 (21) 03749477.0	(51) H04N 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023421</b> (86) EP 2003/009457 (21) 03793759.6	(51) G08C 17/02 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023619</b> (86) US 2002/028415 (21) 02759572.7	(51) H02G 3/04 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023788</b> (86) US 2003/028140 (21) 03794667.0	(51) H04N 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 11.04.2005
(87) <b>WO 2004/023423</b> (86) US 2003/027561 (21) 03770281.8	(51) G08C 19/02 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023628</b> (86) US 2003/026877 (21) 03794513.6	(51) H02K 9/06 (87) 2004/12 18.03.2004 05.04.2005	(87) <b>WO 2004/023789</b> (86) US 2003/028714 (21) 03752313.1	(51) H04N 1/00 (87) 2004/12 18.03.2004 11.04.2005
(87) <b>WO 2004/023431</b> (86) IB 2002/003601 (21) 02762677.9	(51) G09B 7/00 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023640</b> (86) US 2003/027527 (21) 03770280.0	(51) H02P 7/05 (87) 2004/12 18.03.2004 06.04.2005	(87) <b>WO 2004/023805</b> (86) IB 2003/003741 (21) 03793962.6	(51) H04N 7/088 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/023468</b> (86) JP 2003/011369 (21) 03794258.8	(51) G11B 7/24 (87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(87) <b>WO 2004/023641</b> (86) EP 2003/009034 (21) 03793735.6	(51) H03B 5/36 (87) 2004/12 18.03.2004 09.05.2005	(87) <b>WO 2004/023806</b> (86) US 2003/027254 (21) 03794545.8	(51) H04N 7/10 (87) 2004/12 18.03.2004 05.04.2005

(87) <b>WO 2004/023815</b> (86) US 2003/003493 (21) 03719297.8	(51) H04N 7/173 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024469</b> (86) BR 2003/000127 (21) 03794721.5	(51) B60B 3/14 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/025128</b> (86) JP 2003/011429 (21) 03795309.8	(51) F15C 5/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/023837</b> (86) US 2003/027658 (21) 03794609.2	(51) H04Q 11/00 (87) 2004/12 18.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024492</b> (86) KR 2003/001848 (21) 03795470.8	(51) B60N 2/26 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/025142</b> (86) DE 2003/002877 (21) 03753264.5	(51) F16H 55/56 (87) 2004/13 25.03.2004 06.04.2005
(87) <b>WO 2004/023925</b> (86) US 2003/028000 (21) 03752061.6	(51) A45D 2/24 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024519</b> (86) US 2003/028130 (21) 03752109.3	(51) B60S 1/38 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025225</b> (86) US 2003/028351 (21) 03749566.0	(51) G01D 5/16 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/023941</b> (86) IB 2003/003420 (21) 03795103.5	(51) A47G 1/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024523</b> (86) EP 2003/010094 (21) 03795010.2	(51) B60T 11/26 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025237</b> (86) IT 2003/000521 (21) 03795194.4	(51) G01L 19/08 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005
(87) <b>WO 2004/023947</b> (86) EP 2003/009501 (21) 03794952.6	(51) A47J 27/21 (87) 2004/13 25.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/024545</b> (86) CA 2002/001393 (21) 02759991.9	(51) B62K 3/00 (87) 2004/13 25.03.2004 14.04.2005	(87) <b>WO 2004/025294</b> (86) DE 2003/002878 (21) 03756426.7	(51) G01N 33/50 (87) 2004/13 25.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/024110</b> (86) EP 2003/009588 (21) 03750464.4	(51) A61K 7/15 (87) 2004/13 25.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/024546</b> (86) CA 2003/001406 (21) 03750191.3	(51) B62K 15/00 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/025311</b> (86) US 2003/027509 (21) 03749353.3	(51) G01R 31/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024144</b> (86) US 2003/028450 (21) 03752234.9	(51) A61K 31/40 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024559</b> (86) IL 2003/000731 (21) 03795188.6	(51) B64D 1/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025321</b> (86) US 2003/028641 (21) 03752295.0	(51) G01S 7/40 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024145</b> (86) US 2002/028794 (21) 02773323.7	(51) A61K 31/403 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024560</b> (86) BE 2003/000148 (21) 03794716.5	(51) B64D 25/04 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025333</b> (86) US 2003/024620 (21) 03795592.9	(51) G02B 1/04 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024148</b> (86) EP 2003/007066 (21) 03794832.0	(51) A61K 31/4155 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024600</b> (86) ES 2003/000463 (21) 03748146.2	(51) B65D 85/57 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/025350</b> (86) IB 2003/003939 (21) 03795159.7	(51) G02B 21/06 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005
(87) <b>WO 2004/024186</b> (86) US 2003/028471 (21) 03752238.0	(51) A61K 45/06 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024616</b> (86) US 2003/029615 (21) 03759324.1	(51) B67D 5/06 (87) 2004/13 25.03.2004 14.04.2005	(87) <b>WO 2004/025377</b> (86) JP 2003/011436 (21) 03795310.6	(51) G03G 15/20 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005
(87) <b>WO 2004/024196</b> (86) GB 2003/003886 (21) 03795066.4	(51) A61L 15/22 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024671</b> (86) DE 2003/002961 (21) 03750327.3	(51) C07C 213/08 (87) 2004/13 25.03.2004 05.04.2005	(87) <b>WO 2004/025379</b> (86) US 2003/028710 (21) 03754524.1	(51) G03H 1/08 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005
(87) <b>WO 2004/024198</b> (86) EP 2003/010041 (21) 03795003.7	(51) A61L 24/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024762</b> (86) GB 2003/003957 (21) 03750904.9	(51) C07K 14/54 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/025384</b> (86) FI 2003/000669 (21) 03795036.7	(51) G05B 19/404 (87) 2004/13 25.03.2004 16.05.2005
(87) <b>WO 2004/024252</b> (86) GB 2003/003922 (21) 03750898.3	(51) A63F 3/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024776</b> (86) EP 2003/008829 (21) 03794857.7	(51) C08B 31/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025453</b> (86) US 2003/028393 (21) 03754489.7	(51) G06F 7/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024307</b> (86) US 2003/028201 (21) 03752131.7	(51) B01F 3/04 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024777</b> (86) EP 2003/008859 (21) 03794864.3	(51) C08B 31/12 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025471</b> (86) EP 2003/010080 (21) 03795008.6	(51) G06F 11/08 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024337</b> (86) GB 2003/003968 (21) 03795092.0	(51) B05B 3/06 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005	(87) <b>WO 2004/024835</b> (86) IB 2002/003749 (21) 02767781.4	(51) C09D 5/08 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025486</b> (86) US 2003/028820 (21) 03759247.4	(51) G06F 13/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024341</b> (86) US 2003/027881 (21) 03795656.2	(51) B05B 15/12 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024849</b> (86) EP 2002/011916 (21) 02785303.5	(51) C10L 1/14 (87) 2004/13 25.03.2004 15.04.2005	(87) <b>WO 2004/025493</b> (86) DE 2003/002772 (21) 03747810.4	(51) G06F 15/78 (87) 2004/13 25.03.2004 07.04.2005
(87) <b>WO 2004/024352</b> (86) US 2003/028150 (21) 03795668.7	(51) B08B 3/02 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/024855</b> (86) EP 2003/009971 (21) 03747987.0	(51) C11D 3/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025500</b> (86) CA 2003/001386 (21) 03747759.3	(51) G06F 17/30 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024389</b> (86) EP 2003/009083 (21) 03794882.5	(51) B23Q 11/00 (87) 2004/13 25.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/024950</b> (86) EP 2003/010053 (21) 03753405.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025542</b> (86) US 2003/027840 (21) 03752030.1	(51) G06K 1/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005
(87) <b>WO 2004/024419</b> (86) CA 2003/001290 (21) 03794725.6	(51) B29C 47/12 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025029</b> (86) US 2003/022204 (21) 03795571.3	(51) D21H 23/26 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025554</b> (86) GB 2003/003939 (21) 03750902.3	(51) G06K 19/077 (87) 2004/13 25.03.2004 13.04.2005
(87) <b>WO 2004/024422</b> (86) EP 2003/009257 (21) 03794910.4	(51) B29C 63/20 (87) 2004/13 25.03.2004 30.03.2005	(87) <b>WO 2004/025126</b> (86) IB 2003/003428 (21) 03795105.0	(51) G06T 5/00 (87) 2004/13 25.03.2004 12.04.2005	(87) <b>WO 2004/025564</b> (86) JP 2003/010742 (21) 03795235.5	(51) G06T 7/00 (87) 2004/13 25.03.2004 31.03.2005

(87) <b>WO 2004/025584</b>	(51) G07F 17/32	(87) <b>WO 2004/025710</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/025879</b>	(51) H04B 10/10
(86) US 2003/027219	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028728	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2002/009214	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03749261.8	12.04.2005	(21) 03752318.0	11.04.2005	(21) 02807805.3	11.04.2005
(87) <b>WO 2004/025588</b>	(51) G07F 17/32	(87) <b>WO 2004/025717</b>	(51) H01L 21/304	(87) <b>WO 2004/025880</b>	(51) H04B 10/10
(86) US 2003/027921	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2002/012241	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2002/009316	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03752051.7	13.04.2005	(21) 02780132.3	12.04.2005	(21) 02767955.4	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025598</b>	(51) G08B 15/02	(87) <b>WO 2004/025734</b>	(51) H01L 29/76	(87) <b>WO 2004/025884</b>	(51) H04L 1/00
(86) US 2003/028271	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028620	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/021623	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03795676.0	11.05.2001	(21) 03752281.0	11.04.2005	(21) 03795568.9	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025601</b>	(51) G09B 1/00	(87) <b>WO 2004/025737</b>	(51) H01L 31/072	(87) <b>WO 2004/025891</b>	(51) H04L 7/02
(86) PL 2003/000091	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/027967	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/024635	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03751634.1	12.04.2005	(21) 03795658.8	12.04.2005	(21) 03795594.5	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025602</b>	(51) G09B 15/00	(87) <b>WO 2004/025773</b>	(51) H01Q 1/00	(87) <b>WO 2004/025893</b>	(51) H04L 9/00
(86) IL 2003/000365	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/027723	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/027556	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03717521.3	12.04.2005	(21) 03759223.5	13.04.2005	(21) 03749366.5	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025608</b>	(51) G09F 17/00	(87) <b>WO 2004/025776</b>	(51) H01Q 1/00	(87) <b>WO 2004/025894</b>	(51) H04L 9/08
(86) AU 2003/001195	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028636	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2003/010839	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03794704.1	12.04.2005	(21) 03754517.5	12.04.2005	(21) 03795240.5	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025618</b>	(51) G09G 3/36	(87) <b>WO 2004/025777</b>	(51) H01Q 1/12	(87) <b>WO 2004/025897</b>	(51) H04L 12/24
(86) KR 2003/000034	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2002/028925	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2002/009319	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03701163.2	13.04.2005	(21) 02807819.4	12.04.2005	(21) 02760824.9	13.04.2005
(87) <b>WO 2004/025624</b>	(51) G10L 15/22	(87) <b>WO 2004/025784</b>	(51) H01Q 21/00	(87) <b>WO 2004/025907</b>	(51) H04L 12/56
(86) FR 2002/003114	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) SE 2003/001418	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2003/011063	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 02807797.2	13.04.2005	(21) 03795532.5	13.04.2005	(21) 03795251.2	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025627</b>	(51) G11B 3/00	(87) <b>WO 2004/025790</b>	(51) H01S 3/06	(87) <b>WO 2004/025912</b>	(51) H04L 12/58
(86) IB 2003/003761	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) EP 2003/010057	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) GB 2003/003677	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03795125.8	12.04.2005	(21) 03795006.0	12.04.2005	(21) 03795054.0	13.04.2005
(87) <b>WO 2004/025634</b>	(51) G11B 7/085	(87) <b>WO 2004/025791</b>	(51) H01S 3/0941	(87) <b>WO 2004/025913</b>	(51) H04L 12/58
(86) KR 2003/001859	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) DE 2003/002905	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028619	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03795476.5	13.04.2005	(21) 03794803.1	06.04.2005	(21) 03752280.2	13.04.2005
(87) <b>WO 2004/025661</b>	(51) G11C 11/412	(87) <b>WO 2004/025797</b>	(51) H01S 5/40	(87) <b>WO 2004/025915</b>	(51) H04L 12/66
(86) US 2003/027789	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/027212	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028490	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03755784.0	11.05.2005	(21) 03749256.8	13.04.2005	(21) 03752241.4	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025679</b>	(51) H01H 37/76	(87) <b>WO 2004/025806</b>	(51) H02K 1/00	(87) <b>WO 2004/025917</b>	(51) H04L 27/01
(86) JP 2003/007516	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) GB 2003/003979	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) KR 2003/000894	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03733399.4	12.04.2005	(21) 03750917.1	13.04.2005	(21) 03723412.7	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025680</b>	(51) H01H 50/54	(87) <b>WO 2004/025814</b>	(51) H02K 33/18	(87) <b>WO 2004/025929</b>	(51) H04M 1/00
(86) US 2003/027261	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) KR 2003/001870	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) EP 2003/050397	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03795642.2	11.04.2005	(21) 03795483.1	11.04.2005	(21) 03753586.1	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025686</b>	(51) H01J 29/70	(87) <b>WO 2004/025825</b>	(51) H03B 28/00	(87) <b>WO 2004/025932</b>	(51) H04M 1/02
(86) EP 2003/009744	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2003/011580	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) CN 2003/000109	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03750481.8	12.04.2005	(21) 03755676.8	11.05.2005	(21) 03704179.5	13.04.2005
(87) <b>WO 2004/025689</b>	(51) H01J 61/20	(87) <b>WO 2004/025827</b>	(51) H03F 1/00	(87) <b>WO 2004/025938</b>	(51) H04M 1/60
(86) AU 2003/001203	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) GB 2003/003941	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) EP 2003/050398	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03794709.0	13.04.2005	(21) 03795086.2	13.04.2005	(21) 03753587.9	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025690</b>	(51) H01J 61/30	(87) <b>WO 2004/025847</b>	(51) H04B 1/38	(87) <b>WO 2004/025939</b>	(51) H04M 1/60
(86) KR 2003/001862	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028080	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) EP 2003/050399	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03795478.1	12.04.2005	(21) 03752086.3	12.04.2005	(21) 03753588.7	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025695</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/025852</b>	(51) H04B 1/66	(87) <b>WO 2004/025944</b>	(51) H04N 1/00
(86) US 2002/028883	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2002/028684	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028030	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 02807818.6	12.04.2005	(21) 02807817.8	11.03.2005	(21) 03752077.2	12.04.2005
(87) <b>WO 2004/025699</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/025855</b>	(51) H04B 1/707	(87) <b>WO 2004/025955</b>	(51) H04N 5/91
(86) US 2003/028041	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) DE 2003/002353	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) JP 2003/011055	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03752082.2	12.04.2005	(21) 03794770.2	12.04.2005	(21) 03795249.6	31.03.2005
(87) <b>WO 2004/025702</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/025862</b>	(51) H04B 1/707	(87) <b>WO 2004/025964</b>	(51) H04N 7/26
(86) US 2003/028377	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028805	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) GB 2003/003991	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03749579.3	12.04.2005	(21) 03752345.3	13.04.2005	(21) 03750923.9	13.04.2005
(87) <b>WO 2004/025704</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2004/025875</b>	(51) H04B 7/26	(87) <b>WO 2004/025975</b>	(51) H04Q 7/20
(86) US 2003/028686	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) DE 2003/002561	(87) 2004/13 25.03.2004	(86) US 2003/028353	(87) 2004/13 25.03.2004
(21) 03759239.1	13.04.2005	(21) 03794772.8	10.04.2005	(21) 03752196.0	12.04.2005





(21) <b>02795687.9</b> (87) WO 2003/046511	(11) 1 585 957 *	(21) <b>03708858.0</b> (87) WO 2004/066798	(11) 1 585 416 *	(21) <b>03738014.4</b> (87) WO 2004/005767	(11) 1 585 914 *
(21) <b>02795705.9</b> (87) WO 2004/050260	(11) 1 585 604 *	(21) <b>03709608.8</b> (87) WO 2004/070835	(11) 1 586 117 *	(21) <b>03739169.5</b> (87) WO 2004/000643	(11) 1 585 664 *
(21) <b>02796773.6</b> (87) WO 2004/058794	(11) 1 585 755 *	(21) <b>03710437.9</b> (87) WO 2004/060816	(11) 1 586 540	(21) <b>03739327.9</b> (87) WO 2004/004800	(11) 1 585 557 *
(21) <b>02797641.4</b> (87) WO 2003/020054	(11) 1 585 393 *	(21) <b>03710742.2</b> (87) WO 2004/068865	(11) 1 586 204 *	(21) <b>03742805.9</b> (87) WO 2003/069984	(11) 1 585 386 *
(21) <b>02798556.3</b> (87) WO 2004/059703	(11) 1 586 108 *	(21) <b>03711461.8</b> (87) WO 2003/078675	(11) 1 585 843 *	(21) <b>03747642.1</b> (87) WO 2003/093775	(11) 1 585 947 *
(21) <b>02805985.5</b> (87) WO 2004/053297	(11) 1 585 887 *	(21) <b>03711637.3</b> (87) WO 2003/081179	(11) 1 585 940 *	(21) <b>03747772.6</b> (87) WO 2004/040334	(11) 1 585 996 *
(21) <b>02807992.9</b> (87) WO 2004/034012	(11) 1 585 958 *	(21) <b>03712277.7</b> (87) WO 2004/074580	(11) 1 585 863 *	(21) <b>03748117.3</b> (87) WO 2004/034943	(11) 1 585 585 *
(21) <b>02808250.1</b> (87) WO 2004/054424	(11) 1 585 421 *	(21) <b>03713529.0</b> (87) WO 2003/069312	(11) 1 585 961 *	(21) <b>03748452.4</b> (87) WO 2004/040442	(11) 1 586 030 *
(21) <b>02808265.9</b> (87) WO 2004/057701	(11) 1 586 133 *	(21) <b>03713930.0</b> (87) WO 2003/076896	(11) 1 585 962 *	(21) <b>03748476.3</b> (87) WO 2004/024384	(11) 1 585 613 *
(21) <b>03700026.2</b> (87) WO 2003/058203	(11) 1 585 959 *	(21) <b>03714134.8</b> (87) WO 2003/098236	(11) 1 585 988 *	(21) <b>03748593.5</b> (87) WO 2004/035255	(11) 1 586 405
(21) <b>03700074.2</b> (87) WO 2004/065166	(11) 1 585 647 *	(21) <b>03716070.2</b> (87) WO 2003/070823	(11) 1 585 817 *	(21) <b>03749005.9</b> (87) WO 2004/018079	(11) 1 585 588 *
(21) <b>03700358.9</b> (87) WO 2004/063659	(11) 1 585 935 *	(21) <b>03716081.9</b> (87) WO 2003/069980	(11) 1 585 384 *	(21) <b>03749068.7</b> (87) WO 2004/026837	(11) 1 585 731 *
(21) <b>03700608.7</b> (87) WO 2004/062095	(11) 1 586 162 *	(21) <b>03716694.9</b> (87) WO 2003/084726	(11) 1 585 621 *	(21) <b>03749117.2</b> (87) WO 2004/020219	(11) 1 585 639 *
(21) <b>03700985.9</b> (87) WO 2004/065107	(11) 1 585 627 *	(21) <b>03718477.7</b> (87) WO 2003/089055	(11) 1 585 577 *	(21) <b>03749161.0</b> (87) WO 2004/020971	(11) 1 585 964 *
(21) <b>03701119.4</b> (87) WO 2004/066288	(11) 1 587 079	(21) <b>03718688.9</b> (87) WO 2004/065381	(11) 1 585 744 *	(21) <b>03749517.3</b> (87) WO 2004/022133	(11) 1 585 558 *
(21) <b>03701137.6</b> (87) WO 2004/065055	(11) 1 586 407	(21) <b>03721633.0</b> (87) WO 2003/087890	(11) 1 585 998 *	(21) <b>03750140.0</b> (87) WO 2004/030856	(11) 1 585 612 *
(21) <b>03701266.3</b> (87) WO 2003/062648	(11) 1 585 902 *	(21) <b>03721964.9</b> (87) WO 2004/045574	(11) 1 585 494 *	(21) <b>03750264.8</b> (87) WO 2004/054422	(11) 1 585 419 *
(21) <b>03701795.1</b> (87) WO 2004/065604	(11) 1 586 648	(21) <b>03723724.5</b> (87) WO 2003/078232	(11) 1 585 660 *	(21) <b>03750452.9</b> (87) WO 2004/066404	(11) 1 586 126 *
(21) <b>03701796.9</b> (87) WO 2004/066156	(11) 1 586 998	(21) <b>03724344.1</b> (87) WO 2003/092471	(11) 1 585 426 *	(21) <b>03751065.8</b> (87) WO 2004/082404	(11) 1 585 394 *
(21) <b>03701840.5</b> (87) WO 2004/065275	(11) 1 586 525	(21) <b>03725117.0</b> (87) WO 2004/053256	(11) 1 585 875 *	(21) <b>03751928.7</b> (87) WO 2004/020977	(11) 1 585 965 *
(21) <b>03702028.6</b> (87) WO 2004/062968	(11) 1 585 651 *	(21) <b>03725478.6</b> (87) WO 2003/097614	(11) 1 585 736 *	(21) <b>03752217.4</b> (87) WO 2004/034423	(11) 1 586 109 *
(21) <b>03702151.6</b> (87) WO 2003/060473	(11) 1 585 960 *	(21) <b>03726737.4</b> (87) WO 2003/094699	(11) 1 585 427 *	(21) <b>03752292.7</b> (87) WO 2004/060236	(11) 1 585 471 *
(21) <b>03702341.3</b> (87) WO 2004/071046	(11) 1 586 184 *	(21) <b>03728860.2</b> (87) WO 2004/061699	(11) 1 586 045 *	(21) <b>03752329.7</b> (87) WO 2004/025655	(11) 1 586 038 *
(21) <b>03702515.2</b> (87) WO 2004/066438	(11) 1 586 135 *	(21) <b>03729531.8</b> (87) WO 2003/061239	(11) 1 586 185 *	(21) <b>03753320.5</b> (87) WO 2004/030184	(11) 1 586 155 *
(21) <b>03703393.3</b> (87) WO 2004/065412	(11) 1 585 758 *	(21) <b>03730452.4</b> (87) WO 2004/056244	(11) 1 585 414 *	(21) <b>03753864.2</b> (87) WO 2004/047432	(11) 1 586 196 *
(21) <b>03703766.0</b> (87) WO 2004/065655	(11) 1 585 845 *	(21) <b>03732417.5</b> (87) WO 2004/064655	(11) 1 585 450 *	(21) <b>03753865.9</b> (87) WO 2004/046746	(11) 1 585 991 *
(21) <b>03704193.6</b> (87) WO 2004/061327	(11) 1 585 909 *	(21) <b>03735291.1</b> (87) WO 2004/042202	(11) 1 585 891 *	(21) <b>03754748.6</b> (87) WO 2004/027076	(11) 1 585 821 *
(21) <b>03705017.6</b> (87) WO 2004/066661	(11) 1 587 337	(21) <b>03737046.7</b> (87) WO 2003/106967	(11) 1 585 963 *	(21) <b>03754775.9</b> (87) WO 2004/026325	(11) 1 585 533 *
(21) <b>03708068.6</b> (87) WO 2004/066614	(11) 1 586 195 *	(21) <b>03737911.2</b> (87) WO 2004/042201	(11) 1 585 890 *	(21) <b>03754833.6</b> (87) WO 2004/027592	(11) 1 586 022 *
(21) <b>03708470.4</b> (87) WO 2004/065688	(11) 1 585 858 *	(21) <b>03737915.3</b> (87) WO 2004/046785	(11) 1 586 003 *	(21) <b>03754998.7</b> (87) WO 2004/025231	(11) 1 585 948 *

(21) <b>03755724.6</b> (87) WO 2004/008099	(11) 1 585 966 *	(21) <b>03767831.5</b> (87) WO 2004/066556	(11) 1 586 175 *	(21) <b>03771321.1</b> (87) WO 2004/011167	(11) 1 586 389
(21) <b>03755761.8</b> (87) WO 2004/019888	(11) 1 585 740 *	(21) <b>03767846.3</b> (87) WO 2004/057148	(11) 1 585 884 *	(21) <b>03771531.5</b> (87) WO 2004/011703	(11) 1 585 849 *
(21) <b>03756438.2</b> (87) WO 2004/026759	(11) 1 585 702 *	(21) <b>03767958.6</b> (87) WO 2004/056824	(11) 1 585 746 *	(21) <b>03771784.0</b> (87) WO 2004/011886	(11) 1 585 942 *
(21) <b>03756659.3</b> (87) WO 2004/065820	(11) 1 586 791	(21) <b>03768052.7</b> (87) WO 2004/064394	(11) 1 586 197 *	(21) <b>03771896.2</b> (87) WO 2004/011059	(11) 1 585 559 *
(21) <b>03756772.4</b> (87) WO 2004/037494	(11) 1 585 619 *	(21) <b>03768054.3</b> (87) WO 2004/064340	(11) 1 586 177 *	(21) <b>03771988.7</b> (87) WO 2004/011908	(11) 1 585 967 *
(21) <b>03757883.8</b> (87) WO 2004/030503	(11) 1 585 417 *	(21) <b>03768156.6</b> (87) WO 2004/058198	(11) 1 586 297	(21) <b>03772025.7</b> (87) WO 2004/011060	(11) 1 585 560 *
(21) <b>03758340.8</b> (87) WO 2004/037232	(11) 1 585 505 *	(21) <b>03768231.7</b> (87) WO 2004/066265	(11) 1 587 060	(21) <b>03772265.9</b> (87) WO 2004/065108	(11) 1 585 629 *
(21) <b>03758539.5</b> (87) WO 2004/047435	(11) 1 586 198 *	(21) <b>03768236.6</b> (87) WO 2004/061526	(11) 1 586 945	(21) <b>03772338.4</b> (87) WO 2004/065692	(11) 1 585 862 *
(21) <b>03758560.1</b> (87) WO 2004/043908	(11) 1 585 720 *	(21) <b>03768242.4</b> (87) WO 2004/059158	(11) 1 586 762	(21) <b>03772344.2</b> (87) WO 2004/062655	(11) 1 585 510 *
(21) <b>03758858.9</b> (87) WO 2004/039866	(11) 1 586 600	(21) <b>03768243.2</b> (87) WO 2004/060900	(11) 1 586 576	(21) <b>03772449.9</b> (87) WO 2004/049169	(11) 1 586 039 *
(21) <b>03759227.6</b> (87) WO 2004/021952	(11) 1 585 473 *	(21) <b>03768290.3</b> (87) WO 2004/060395	(11) 1 586 328	(21) <b>03772594.2</b> (87) WO 2004/055972	(11) 1 586 161 *
(21) <b>03759564.2</b> (87) WO 2004/028408	(11) 1 585 459 *	(21) <b>03768298.6</b> (87) WO 2004/066375	(11) 1 587 136	(21) <b>03772748.4</b> (87) WO 2004/047581	(11) 1 586 250
(21) <b>03760383.4</b> (87) WO 2003/105563	(11) 1 585 428 *	(21) <b>03768301.8</b> (87) WO 2004/061334	(11) 1 586 793	(21) <b>03772867.2</b> (87) WO 2004/066472	(11) 1 587 201
(21) <b>03762447.5</b> (87) WO 2004/006597	(11) 1 586 209 *	(21) <b>03768351.3</b> (87) WO 2004/058681	(11) 1 586 552	(21) <b>03773005.8</b> (87) WO 2004/059092	(11) 1 585 865 *
(21) <b>03763322.9</b> (87) WO 2004/006613	(11) 1 586 211 *	(21) <b>03768383.6</b> (87) WO 2004/061060	(11) 1 586 625	(21) <b>03773021.5</b> (87) WO 2004/052737	(11) 1 585 677 *
(21) <b>03765925.7</b> (87) WO 2004/008947	(11) 1 585 429 *	(21) <b>03768386.9</b> (87) WO 2004/062837	(11) 1 586 395	(21) <b>03773343.3</b> (87) WO 2004/048711	(11) 1 585 871 *
(21) <b>03766019.8</b> (87) WO 2004/009202	(11) 1 585 586 *	(21) <b>03768408.1</b> (87) WO 2004/056656	(11) 1 585 671 *	(21) <b>03773372.2</b> (87) WO 2004/041758	(11) 1 585 713 *
(21) <b>03766195.6</b> (87) WO 2004/013266	(11) 1 585 802 *	(21) <b>03768550.0</b> (87) WO 2004/042514	(11) 1 586 047 *	(21) <b>03773482.9</b> (87) WO 2004/056623	(11) 1 585 657 *
(21) <b>03767095.7</b> (87) WO 2004/013661	(11) 1 585 999 *	(21) <b>03768568.2</b> (87) WO 2004/039962	(11) 1 585 806 *	(21) <b>03773653.5</b> (87) WO 2004/037767	(11) 1 585 718 *
(21) <b>03767317.5</b> (87) WO 2004/058747	(11) 1 585 745 *	(21) <b>03768926.2</b> (87) WO 2004/068811	(11) 1 586 182 *	(21) <b>03773734.3</b> (87) WO 2004/045997	(11) 1 586 519
(21) <b>03767328.2</b> (87) WO 2004/053225	(11) 1 585 857 *	(21) <b>03768983.3</b> (87) WO 2004/062802	(11) 1 585 593 *	(21) <b>03773935.6</b> (87) WO 2004/055524	(11) 1 585 989 *
(21) <b>03767368.8</b> (87) WO 2004/058258	(11) 1 585 520 *	(21) <b>03769176.3</b> (87) WO 2004/048954	(11) 1 585 981 *	(21) <b>03774013.1</b> (87) WO 2004/061304	(11) 1 586 772
(21) <b>03767406.6</b> (87) WO 2004/048556	(11) 1 585 810 *	(21) <b>03769491.6</b> (87) WO 2004/065172	(11) 1 585 648 *	(21) <b>03774014.9</b> (87) WO 2004/061305	(11) 1 586 773
(21) <b>03767488.4</b> (87) WO 2004/056347	(11) 1 585 541 *	(21) <b>03769907.1</b> (87) WO 2004/037499	(11) 1 586 424	(21) <b>03774047.9</b> (87) WO 2004/045594	(11) 1 586 312
(21) <b>03767544.4</b> (87) WO 2004/065491	(11) 1 585 791 *	(21) <b>03769931.1</b> (87) WO 2004/045805	(11) 1 586 418	(21) <b>03774129.5</b> (87) WO 2004/049234	(11) 1 587 016
(21) <b>03767680.6</b> (87) WO 2004/052877	(11) 1 585 741 *	(21) <b>03770122.4</b> (87) WO 2004/041879	(11) 1 586 594	(21) <b>03774170.9</b> (87) WO 2004/048024	(11) 1 586 402
(21) <b>03767701.0</b> (87) WO 2004/049068	(11) 1 586 006 *	(21) <b>03770594.4</b> (87) WO 2004/028479	(11) 1 585 482 *	(21) <b>03774200.4</b> (87) WO 2004/050266	(11) 1 586 386
(21) <b>03767740.8</b> (87) WO 2004/066512	(11) 1 586 167 *	(21) <b>03770597.7</b> (87) WO 2004/031909	(11) 1 586 015 *	(21) <b>03774276.4</b> (87) WO 2004/045977	(11) 1 585 680 *
(21) <b>03767785.3</b> (87) WO 2004/062344	(11) 1 585 379 *	(21) <b>03770648.8</b> (87) WO 2004/067112	(11) 1 585 580 *	(21) <b>03774425.7</b> (87) WO 2004/047480	(11) 1 586 212 *
(21) <b>03767827.3</b> (87) WO 2004/062663	(11) 1 585 517 *	(21) <b>03770765.0</b> (87) WO 2004/060638	(11) 1 585 628 *	(21) <b>03774631.0</b> (87) WO 2004/038366	(11) 1 585 968 *



(21) <b>03774699.7</b> (87) WO 2004/063934	(11) 1 586 041 *	(21) <b>03777839.6</b> (87) WO 2004/039430	(11) 1 585 499 *	(21) <b>03780195.8</b> (87) WO 2004/057101	(11) 1 585 856 *
(21) <b>03774711.0</b> (87) WO 2004/040618	(11) 1 586 110 *	(21) <b>03778078.0</b> (87) WO 2004/045172	(11) 1 586 181 *	(21) <b>03780493.7</b> (87) WO 2004/064328	(11) 1 586 176 *
(21) <b>03775290.4</b> (87) WO 2004/041825	(11) 1 585 747 *	(21) <b>03778149.9</b> (87) WO 2004/054921	(11) 1 585 700 *	(21) <b>03780494.5</b> (87) WO 2004/064011	(11) 1 586 028 *
(21) <b>03775298.7</b> (87) WO 2004/057286	(11) 1 585 950 *	(21) <b>03778423.8</b> (87) WO 2004/036018	(11) 1 585 894 *	(21) <b>03780501.7</b> (87) WO 2004/063976	(11) 1 586 073 *
(21) <b>03775353.0</b> (87) WO 2004/045578	(11) 1 585 738 *	(21) <b>03778598.7</b> (87) WO 2004/052904	(11) 1 585 753 *	(21) <b>03780566.0</b> (87) WO 2004/054439	(11) 1 585 439 *
(21) <b>03775401.7</b> (87) WO 2004/065195	(11) 1 585 662 *	(21) <b>03778662.1</b> (87) WO 2004/061469	(11) 1 585 990 *	(21) <b>03780575.1</b> (87) WO 2004/054469	(11) 1 585 462 *
(21) <b>03775595.6</b> (87) WO 2004/045331	(11) 1 585 401 *	(21) <b>03778666.2</b> (87) WO 2004/063910	(11) 1 586 016 *	(21) <b>03780704.7</b> (87) WO 2004/052663	(11) 1 586 466
(21) <b>03775652.5</b> (87) WO 2004/057454	(11) 1 586 025 *	(21) <b>03778702.5</b> (87) WO 2004/065149	(11) 1 585 642 *	(21) <b>03780752.6</b> (87) WO 2004/056990	(11) 1 586 637
(21) <b>03775767.1</b> (87) WO 2004/043218	(11) 1 585 430 *	(21) <b>03778723.1</b> (87) WO 2004/055758	(11) 1 585 855 *	(21) <b>03780770.8</b> (87) WO 2004/065126	(11) 1 586 458
(21) <b>03775921.4</b> (87) WO 2004/049554	(11) 1 587 210	(21) <b>03778748.8</b> (87) WO 2004/065125	(11) 1 586 457	(21) <b>03780993.6</b> (87) WO 2004/063141	(11) 1 586 551
(21) <b>03776038.6</b> (87) WO 2004/050299	(11) 1 585 618 *	(21) <b>03778785.0</b> (87) WO 2004/066618	(11) 1 587 307	(21) <b>03780994.4</b> (87) WO 2004/060655	(11) 1 586 442
(21) <b>03776133.5</b> (87) WO 2004/050544	(11) 1 585 701 *	(21) <b>03778846.0</b> (87) WO 2004/060780	(11) 1 586 521	(21) <b>03781006.6</b> (87) WO 2004/063809	(11) 1 586 940
(21) <b>03776142.6</b> (87) WO 2004/056503	(11) 1 585 607 *	(21) <b>03778855.1</b> (87) WO 2004/066042	(11) 1 586 963	(21) <b>03781020.7</b> (87) WO 2004/059255	(11) 1 586 860
(21) <b>03776332.3</b> (87) WO 2004/032723	(11) 1 585 431 *	(21) <b>03778861.9</b> (87) WO 2004/065150	(11) 1 586 473	(21) <b>03781052.0</b> (87) WO 2004/066280	(11) 1 586 086 *
(21) <b>03776558.3</b> (87) WO 2004/037646	(11) 1 585 668 *	(21) <b>03778871.8</b> (87) WO 2004/066547	(11) 1 587 233	(21) <b>03781059.5</b> (87) WO 2004/059690	(11) 1 586 106 *
(21) <b>03776622.7</b> (87) WO 2004/061117	(11) 1 585 809 *	(21) <b>03778899.9</b> (87) WO 2004/055775	(11) 1 587 058	(21) <b>03781135.3</b> (87) WO 2004/057122	(11) 1 585 870 *
(21) <b>03777033.6</b> (87) WO 2004/065748	(11) 1 585 799 *	(21) <b>03778919.5</b> (87) WO 2004/054895	(11) 1 586 510	(21) <b>03781193.2</b> (87) WO 2004/066664	(11) 1 586 213 *
(21) <b>03777042.7</b> (87) WO 2004/065513	(11) 1 585 796 *	(21) <b>03779060.7</b> (87) WO 2004/052760	(11) 1 585 694 *	(21) <b>03781240.1</b> (87) WO 2004/065159	(11) 1 585 645 *
(21) <b>03777064.1</b> (87) WO 2004/056806	(11) 1 585 743 *	(21) <b>03779424.5</b> (87) WO 2004/041326	(11) 1 585 561 *	(21) <b>03781247.6</b> (87) WO 2004/055268	(11) 1 585 861 *
(21) <b>03777108.6</b> (87) WO 2004/063975	(11) 1 586 072 *	(21) <b>03779471.6</b> (87) WO 2004/068739	(11) 1 586 171 *	(21) <b>03781250.0</b> (87) WO 2004/056831	(11) 1 585 748 *
(21) <b>03777140.9</b> (87) WO 2004/050557	(11) 1 585 706 *	(21) <b>03779553.1</b> (87) WO 2004/065247	(11) 1 585 683 *	(21) <b>03781273.2</b> (87) WO 2004/060047	(11) 1 585 382 *
(21) <b>03777207.6</b> (87) WO 2004/052597	(11) 1 586 423	(21) <b>03779645.5</b> (87) WO 2004/050531	(11) 1 586 527	(21) <b>03781450.6</b> (87) WO 2004/062015	(11) 1 586 132 *
(21) <b>03777208.4</b> (87) WO 2004/050318	(11) 1 586 431	(21) <b>03779698.4</b> (87) WO 2004/067222	(11) 1 585 616 *	(21) <b>03781469.6</b> (87) WO 2004/041324	(11) 1 585 470 *
(21) <b>03777504.6</b> (87) WO 2004/061771	(11) 1 586 078 *	(21) <b>03779701.6</b> (87) WO 2004/046675	(11) 1 585 952 *	(21) <b>03781492.8</b> (87) WO 2004/041176	(11) 1 585 524 *
(21) <b>03777668.9</b> (87) WO 2004/040258	(11) 1 585 969 *	(21) <b>03779714.9</b> (87) WO 2004/052541	(11) 1 585 594 *	(21) <b>03781768.1</b> (87) WO 2004/043363	(11) 1 585 504 *
(21) <b>03777708.3</b> (87) WO 2004/068067	(11) 1 585 936 *	(21) <b>03779726.3</b> (87) WO 2004/084623	(11) 1 585 387 *	(21) <b>03781797.0</b> (87) WO 2004/063595	(11) 1 585 911 *
(21) <b>03777755.4</b> (87) WO 2004/036189	(11) 1 585 970 *	(21) <b>03779749.5</b> (87) WO 2004/062723	(11) 1 585 576 *	(21) <b>03781993.5</b> (87) WO 2004/064578	(11) 1 585 412 *
(21) <b>03777813.1</b> (87) WO 2004/037069	(11) 1 585 432 *	(21) <b>03779754.5</b> (87) WO 2004/054973	(11) 1 585 515 *	(21) <b>03782005.7</b> (87) WO 2004/061270	(11) 1 585 886 *
(21) <b>03777817.2</b> (87) WO 2004/064680	(11) 1 585 458 *	(21) <b>03779933.5</b> (87) WO 2004/045290	(11) 1 585 390 *	(21) <b>03782035.4</b> (87) WO 2004/059949	(11) 1 586 189 *
(21) <b>03777818.0</b> (87) WO 2004/064685	(11) 1 585 460 *	(21) <b>03780063.8</b> (87) WO 2004/048662	(11) 1 585 854 *	(21) <b>03782261.6</b> (87) WO 2004/053216	(11) 1 585 852 *

(21) <b>03782358.0</b> (87) WO 2004/063072	(11) 1 585 698 *	(21) <b>03785474.2</b> (87) WO 2004/058697	(11) 1 586 557	(21) <b>03788469.9</b> (87) WO 2004/016116	(11) 1 585 395 *
(21) <b>03782368.9</b> (87) WO 2004/054538	(11) 1 585 497 *	(21) <b>03785744.8</b> (87) WO 2004/062343	(11) 1 585 378 *	(21) <b>03788479.8</b> (87) WO 2004/016151	(11) 1 585 535 *
(21) <b>03782369.7</b> (87) WO 2004/060634	(11) 1 585 625 *	(21) <b>03785805.7</b> (87) WO 2004/066447	(11) 1 586 137 *	(21) <b>03788809.6</b> (87) WO 2004/068737	(11) 1 586 170 *
(21) <b>03782395.2</b> (87) WO 2004/064461	(11) 1 586 221 *	(21) <b>03785868.5</b> (87) WO 2004/056785	(11) 1 585 737 *	(21) <b>03788837.7</b> (87) WO 2004/050460	(11) 1 586 011 *
(21) <b>03782441.4</b> (87) WO 2004/066578	(11) 1 586 183 *	(21) <b>03785880.0</b> (87) WO 2004/065523	(11) 1 585 798 *	(21) <b>03788860.9</b> (87) WO 2004/068343	(11) 1 586 034 *
(21) <b>03782443.0</b> (87) WO 2004/065437	(11) 1 585 775 *	(21) <b>03785887.5</b> (87) WO 2004/062962	(11) 1 585 646 *	(21) <b>03789199.1</b> (87) WO 2004/064459	(11) 1 585 667 *
(21) <b>03782458.8</b> (87) WO 2004/058206	(11) 1 585 488 *	(21) <b>03785927.9</b> (87) WO 2004/057025	(11) 1 585 831 *	(21) <b>03789245.2</b> (87) WO 2004/063187	(11) 1 585 742 *
(21) <b>03782468.7</b> (87) WO 2004/057023	(11) 1 585 829 *	(21) <b>03785929.5</b> (87) WO 2004/066612	(11) 1 586 193 *	(21) <b>03789311.2</b> (87) WO 2004/065806	(11) 1 585 905 *
(21) <b>03782474.5</b> (87) WO 2004/066373	(11) 1 586 113 *	(21) <b>03785939.4</b> (87) WO 2004/063138	(11) 1 585 716 *	(21) <b>03789332.8</b> (87) WO 2004/062423	(11) 1 585 402 *
(21) <b>03782479.4</b> (87) WO 2004/058391	(11) 1 585 830 *	(21) <b>03785963.4</b> (87) WO 2004/055275	(11) 1 586 710	(21) <b>03789344.3</b> (87) WO 2004/056362	(11) 1 585 516 *
(21) <b>03782642.7</b> (87) WO 2004/063579	(11) 1 585 903 *	(21) <b>03786126.7</b> (87) WO 2004/054899	(11) 1 585 689 *	(21) <b>03789354.2</b> (87) WO 2004/065532	(11) 1 585 801 *
(21) <b>03782662.5</b> (87) WO 2004/056863	(11) 1 585 765 *	(21) <b>03786157.2</b> (87) WO 2004/062445	(11) 1 586 102 *	(21) <b>03789355.9</b> (87) WO 2004/064800	(11) 1 585 495 *
(21) <b>03782695.5</b> (87) WO 2004/063650	(11) 1 585 927 *	(21) <b>03786213.3</b> (87) WO 2004/054850	(11) 1 585 652 *	(21) <b>03789368.2</b> (87) WO 2004/063419	(11) 1 585 846 *
(21) <b>03782697.1</b> (87) WO 2004/058822	(11) 1 585 766 *	(21) <b>03786218.2</b> (87) WO 2004/059800	(11) 1 586 139 *	(21) <b>03789385.6</b> (87) WO 2004/056874	(11) 1 585 769 *
(21) <b>03782726.8</b> (87) WO 2004/068248	(11) 1 586 009 *	(21) <b>03786225.7</b> (87) WO 2004/062430	(11) 1 585 408 *	(21) <b>03789415.1</b> (87) WO 2004/063366	(11) 1 585 813 *
(21) <b>03782862.1</b> (87) WO 2004/064910	(11) 1 586 346	(21) <b>03786242.2</b> (87) WO 2004/060385	(11) 1 586 324	(21) <b>03789466.4</b> (87) WO 2004/063012	(11) 1 585 669 *
(21) <b>03782865.4</b> (87) WO 2004/064180	(11) 1 587 156	(21) <b>03786250.5</b> (87) WO 2004/058833	(11) 1 586 592	(21) <b>03789544.8</b> (87) WO 2004/054645	(11) 1 585 568 *
(21) <b>03782875.3</b> (87) WO 2004/065179	(11) 1 586 489	(21) <b>03786270.3</b> (87) WO 2004/063450	(11) 1 586 687	(21) <b>03789550.5</b> (87) WO 2004/058913	(11) 1 585 797 *
(21) <b>03782932.2</b> (87) WO 2004/062328	(11) 1 587 349	(21) <b>03786275.2</b> (87) WO 2004/058422	(11) 1 586 387	(21) <b>03789555.4</b> (87) WO 2004/057499	(11) 1 586 048 *
(21) <b>03782941.3</b> (87) WO 2004/066299	(11) 1 587 100	(21) <b>03786281.0</b> (87) WO 2004/066154	(11) 1 586 999	(21) <b>03789585.1</b> (87) WO 2004/049385	(11) 1 586 107 *
(21) <b>03782959.5</b> (87) WO 2004/060364	(11) 1 586 315	(21) <b>03786282.8</b> (87) WO 2004/066155	(11) 1 587 000	(21) <b>03789616.4</b> (87) WO 2004/059234	(11) 1 586 844
(21) <b>03782973.6</b> (87) WO 2004/052759	(11) 1 585 693 *	(21) <b>03786306.5</b> (87) WO 2004/063125	(11) 1 586 547	(21) <b>03789631.3</b> (87) WO 2004/061306	(11) 1 586 774
(21) <b>03783142.7</b> (87) WO 2004/044116	(11) 1 585 803 *	(21) <b>03786327.1</b> (87) WO 2004/066289	(11) 1 587 083	(21) <b>03789644.6</b> (87) WO 2004/063637	(11) 1 585 923 *
(21) <b>03783292.0</b> (87) WO 2004/045958	(11) 1 585 411 *	(21) <b>03786345.3</b> (87) WO 2004/063642	(11) 1 586 832	(21) <b>03789654.5</b> (87) WO 2004/066400	(11) 1 586 123 *
(21) <b>03783362.1</b> (87) WO 2004/043400	(11) 1 585 751 *	(21) <b>03786458.4</b> (87) WO 2004/059104	(11) 1 585 876 *	(21) <b>03789706.3</b> (87) WO 2004/030718	(11) 1 585 572 *
(21) <b>03783478.5</b> (87) WO 2004/045908	(11) 1 585 656 *	(21) <b>03786925.2</b> (87) WO 2004/048023	(11) 1 585 611 *	(21) <b>03789865.7</b> (87) WO 2004/068766	(11) 1 586 042 *
(21) <b>03783640.0</b> (87) WO 2004/046086	(11) 1 585 719 *	(21) <b>03787055.7</b> (87) WO 2004/053059	(11) 1 585 391 *	(21) <b>03789880.6</b> (87) WO 2004/046373	(11) 1 585 822 *
(21) <b>03783818.2</b> (87) WO 2004/063657	(11) 1 585 930 *	(21) <b>03787202.5</b> (87) WO 2004/047624	(11) 1 586 066 *	(21) <b>03789931.7</b> (87) WO 2004/048594	(11) 1 585 824 *
(21) <b>03783943.8</b> (87) WO 2004/014529	(11) 1 585 589 *	(21) <b>03787246.2</b> (87) WO 2004/055625	(11) 1 586 021 *	(21) <b>03790149.3</b> (87) WO 2004/051418	(11) 1 586 017 *
(21) <b>03784866.0</b> (87) WO 2004/014454	(11) 1 585 579 *	(21) <b>03787290.0</b> (87) WO 2004/061582	(11) 1 586 053 *	(21) <b>03790255.8</b> (87) WO 2004/060138	(11) 1 585 566 *

(21) <b>03790313.5</b> (87) WO 2004/061132	(11) 1 585 832 *	(21) <b>03798749.2</b> (87) WO 2004/028346	(11) 1 585 433 *	(21) <b>03800274.7</b> (87) WO 2004/066161	(11) 1 586 051 *
(21) <b>03790407.5</b> (87) WO 2004/064701	(11) 1 585 475 *	(21) <b>03799413.4</b> (87) WO 2004/066598	(11) 1 586 190 *	(21) <b>03800323.2</b> (87) WO 2004/060311	(11) 1 585 468 *
(21) <b>03790451.3</b> (87) WO 2004/055632	(11) 1 586 054 *	(21) <b>03799478.7</b> (87) WO 2004/058203	(11) 1 585 489 *	(21) <b>03800361.2</b> (87) WO 2004/068877	(11) 1 586 205 *
(21) <b>03790529.6</b> (87) WO 2004/064648	(11) 1 585 447 *	(21) <b>03799479.5</b> (87) WO 2004/066481	(11) 1 586 153 *	(21) <b>03800371.1</b> (87) WO 2004/062632	(11) 1 585 483 *
(21) <b>03790543.7</b> (87) WO 2004/020290	(11) 1 585 674 *	(21) <b>03799530.5</b> (87) WO 2004/065338	(11) 1 585 712 *	(21) <b>03800385.1</b> (87) WO 2004/060920	(11) 1 585 771 *
(21) <b>03791542.8</b> (87) WO 2004/020105	(11) 1 585 598 *	(21) <b>03799587.5</b> (87) WO 2004/057103	(11) 1 585 859 *	(21) <b>03800394.3</b> (87) WO 2004/060446	(11) 1 585 978 *
(21) <b>03791706.9</b> (87) WO 2004/020970	(11) 1 585 971 *	(21) <b>03799608.9</b> (87) WO 2004/063015	(11) 1 585 670 *	(21) <b>03800400.8</b> (87) WO 2004/061619	(11) 1 586 055 *
(21) <b>03792879.3</b> (87) WO 2004/017790	(11) 1 585 403 *	(21) <b>03799661.8</b> (87) WO 2004/058595	(11) 1 585 686 *	(21) <b>03800410.7</b> (87) WO 2004/063060	(11) 1 585 692 *
(21) <b>03794037.6</b> (87) WO 2004/022121	(11) 1 585 556 *	(21) <b>03799723.6</b> (87) WO 2004/070206	(11) 1 585 901 *	(21) <b>03800445.3</b> (87) WO 2004/062520	(11) 1 585 455 *
(21) <b>03794523.5</b> (87) WO 2004/023081	(11) 1 585 943 *	(21) <b>03799755.8</b> (87) WO 2004/042346	(11) 1 585 972 *	(21) <b>03808143.6</b> (87) WO 2004/032847	(11) 1 585 484 *
(21) <b>03795021.9</b> (87) WO 2004/025242	(11) 1 585 953 *	(21) <b>03799838.2</b> (87) WO 2004/037374	(11) 1 585 583 *	(21) <b>03808244.2</b> (87) WO 2004/054528	(11) 1 585 490 *
(21) <b>03795522.6</b> (87) WO 2004/025048	(11) 1 585 877 *	(21) <b>03799863.0</b> (87) WO 2004/047523	(11) 1 585 388 *	(21) <b>03808340.8</b> (87) WO 2004/040617	(11) 1 586 125 *
(21) <b>03795748.7</b> (87) WO 2004/062951	(11) 1 585 644 *	(21) <b>03799876.2</b> (87) WO 2004/052401	(11) 1 585 548 *	(21) <b>03808437.2</b> (87) WO 2004/075358	(11) 1 586 138 *
(21) <b>03795922.8</b> (87) WO 2004/065244	(11) 1 585 682 *	(21) <b>03799907.5</b> (87) WO 2004/055644	(11) 1 585 879 *	(21) <b>03808462.0</b> (87) WO 2004/059504	(11) 1 586 043 *
(21) <b>03795934.3</b> (87) WO 2004/065194	(11) 1 585 661 *	(21) <b>03799967.9</b> (87) WO 2004/058277	(11) 1 585 531 *	(21) <b>03808471.1</b> (87) WO 2004/058490	(11) 1 585 631 *
(21) <b>03795983.0</b> (87) WO 2004/057517	(11) 1 586 018 *	(21) <b>03799969.5</b> (87) WO 2004/058986	(11) 1 585 760 *	(21) <b>03808505.6</b> (87) WO 2004/057255	(11) 1 585 926 *
(21) <b>03796234.7</b> (87) WO 2004/059923	(11) 1 586 178 *	(21) <b>03799982.8</b> (87) WO 2004/058291	(11) 1 585 538 *	(21) <b>03808532.0</b> (87) WO 2004/058861	(11) 1 585 782 *
(21) <b>03796447.5</b> (87) WO 2004/061118	(11) 1 585 825 *	(21) <b>03800084.0</b> (87) WO 2004/059513	(11) 1 586 050 *	(21) <b>03808543.7</b> (87) WO 2004/056346	(11) 1 585 506 *
(21) <b>03796481.4</b> (87) WO 2004/048545	(11) 1 585 756 *	(21) <b>03800097.2</b> (87) WO 2004/060295	(11) 1 585 545 *	(21) <b>03808549.4</b> (87) WO 2004/067185	(11) 1 585 600 *
(21) <b>03796642.1</b> (87) WO 2004/051435	(11) 1 585 582 *	(21) <b>03800127.7</b> (87) WO 2004/059805	(11) 1 586 060 *	(21) <b>03808556.9</b> (87) WO 2004/060389	(11) 1 585 537 *
(21) <b>03796706.4</b> (87) WO 2004/052319	(11) 1 585 496 *	(21) <b>03800128.5</b> (87) WO 2004/059806	(11) 1 586 146 *	(21) <b>03808560.1</b> (87) WO 2004/058182	(11) 1 585 478 *
(21) <b>03796865.8</b> (87) WO 2004/064012	(11) 1 586 082 *	(21) <b>03800158.2</b> (87) WO 2004/058106	(11) 1 585 463 *	(21) <b>03808561.9</b> (87) WO 2004/058183	(11) 1 585 547 *
(21) <b>03796961.5</b> (87) WO 2004/061119	(11) 1 585 833 *	(21) <b>03800167.3</b> (87) WO 2004/060190	(11) 1 585 454 *	(21) <b>03808573.4</b> (87) WO 2004/067760	(11) 1 585 808 *
(21) <b>03796968.0</b> (87) WO 2004/053722	(11) 1 586 049 *	(21) <b>03800194.7</b> (87) WO 2004/060041	(11) 1 585 546 *	(21) <b>03808576.7</b> (87) WO 2004/060306	(11) 1 585 734 *
(21) <b>03796999.5</b> (87) WO 2004/060577	(11) 1 585 603 *	(21) <b>03800221.8</b> (87) WO 2004/060604	(11) 1 585 614 *	(21) <b>03808577.5</b> (87) WO 2004/061084	(11) 1 585 827 *
(21) <b>03797015.9</b> (87) WO 2004/060438	(11) 1 585 569 *	(21) <b>03800223.4</b> (87) WO 2004/065407	(11) 1 585 549 *	(21) <b>03808578.3</b> (87) WO 2004/066482	(11) 1 586 158 *
(21) <b>03797050.6</b> (87) WO 2004/059010	(11) 1 585 834 *	(21) <b>03800242.4</b> (87) WO 2004/059814	(11) 1 585 899 *	(21) <b>03808601.3</b> (87) WO 2004/061072	(11) 1 585 804 *
(21) <b>03797947.3</b> (87) WO 2004/062064	(11) 1 586 154 *	(21) <b>03800247.3</b> (87) WO 2004/058223	(11) 1 585 500 *	(21) <b>03808611.2</b> (87) WO 2004/066768	(11) 1 585 399 *
(21) <b>03797956.4</b> (87) WO 2004/051193	(11) 1 585 941 *	(21) <b>03800259.8</b> (87) WO 2004/060396	(11) 1 585 542 *	(21) <b>03808616.1</b> (87) WO 2004/058704	(11) 1 585 522 *
(21) <b>03798722.9</b> (87) WO 2004/028401	(11) 1 585 457 *	(21) <b>03800263.0</b> (87) WO 2004/062519	(11) 1 585 406 *	(21) <b>03809195.5</b> (87) WO 2004/065471	(11) 1 585 787 *



(21) <b>03809335.7</b> (87) WO 2004/037622	(11) 1 585 658 *	(21) <b>03812962.3</b> (87) WO 2004/052308	(11) 1 585 532 *	(21) <b>03814463.0</b> (87) WO 2004/060874	(11) 1 585 728 *
(21) <b>03809497.5</b> (87) WO 2004/037313	(11) 1 585 562 *	(21) <b>03812968.0</b> (87) WO 2004/052919	(11) 1 585 757 *	(21) <b>03814517.3</b> (87) WO 2004/060121	(11) 1 585 415 *
(21) <b>03809773.9</b> (87) WO 2004/040948	(11) 1 586 222 *	(21) <b>03812993.8</b> (87) WO 2004/052899	(11) 1 585 529 *	(21) <b>03814545.4</b> (87) WO 2004/061377	(11) 1 586 834
(21) <b>03810458.4</b> (87) WO 2004/041782	(11) 1 585 727 *	(21) <b>03812997.9</b> (87) WO 2004/052726	(11) 1 585 672 *	(21) <b>03814547.0</b> (87) WO 2004/060208	(11) 1 586 285
(21) <b>03810550.8</b> (87) WO 2004/042555	(11) 1 586 027 *	(21) <b>03813034.0</b> (87) WO 2004/067389	(11) 1 585 676 *	(21) <b>03814551.2</b> (87) WO 2004/060410	(11) 1 585 551 *
(21) <b>03810679.5</b> (87) WO 2004/041458	(11) 1 586 392	(21) <b>03813053.0</b> (87) WO 2004/055434	(11) 1 585 921 *	(21) <b>03814583.5</b> (87) WO 2004/061286	(11) 1 585 896 *
(21) <b>03811260.3</b> (87) WO 2004/043440	(11) 1 585 502 *	(21) <b>03813094.4</b> (87) WO 2004/054702	(11) 1 585 592 *	(21) <b>03814606.4</b> (87) WO 2004/060449	(11) 1 585 565 *
(21) <b>03811470.8</b> (87) WO 2004/045363	(11) 1 585 434 *	(21) <b>03813184.3</b> (87) WO 2004/055073	(11) 1 585 777 *	(21) <b>03814777.3</b> (87) WO 2004/060775	(11) 1 585 688 *
(21) <b>03811534.1</b> (87) WO 2004/046285	(11) 1 586 623	(21) <b>03813211.4</b> (87) WO 2004/055870	(11) 1 586 111 *	(21) <b>03814877.1</b> (87) WO 2004/061704	(11) 1 586 067 *
(21) <b>03811797.4</b> (87) WO 2004/048611	(11) 1 585 835 *	(21) <b>03813213.0</b> (87) WO 2004/055886	(11) 1 586 114 *	(21) <b>03814903.5</b> (87) WO 2004/060486	(11) 1 585 578 *
(21) <b>03811894.9</b> (87) WO 2004/048026	(11) 1 586 404	(21) <b>03813285.8</b> (87) WO 2004/055465	(11) 1 585 928 *	(21) <b>03814968.8</b> (87) WO 2004/060425	(11) 1 585 555 *
(21) <b>03811896.4</b> (87) WO 2004/049035	(11) 1 586 933	(21) <b>03813397.1</b> (87) WO 2004/054471	(11) 1 585 563 *	(21) <b>03815006.6</b> (87) WO 2004/060455	(11) 1 585 567 *
(21) <b>03812057.2</b> (87) WO 2004/047839	(11) 1 585 519 *	(21) <b>03813432.6</b> (87) WO 2004/055166	(11) 1 585 812 *	(21) <b>03815032.2</b> (87) WO 2004/064432	(11) 1 586 214 *
(21) <b>03812071.3</b> (87) WO 2004/055154	(11) 1 585 523 *	(21) <b>03813450.8</b> (87) WO 2004/055955	(11) 1 586 062 *	(21) <b>03815039.7</b> (87) WO 2004/063806	(11) 1 586 004 *
(21) <b>03812080.4</b> (87) WO 2004/068528	(11) 1 586 105 *	(21) <b>03813593.5</b> (87) WO 2004/056365	(11) 1 585 521 *	(21) <b>03815075.1</b> (87) WO 2004/063249	(11) 1 585 780 *
(21) <b>03812244.6</b> (87) WO 2004/050077	(11) 1 585 513 *	(21) <b>03813633.9</b> (87) WO 2004/056691	(11) 1 585 699 *	(21) <b>03815080.1</b> (87) WO 2004/062776	(11) 1 586 368
(21) <b>03812285.9</b> (87) WO 2004/051209	(11) 1 586 883	(21) <b>03813834.3</b> (87) WO 2004/056458	(11) 1 585 590 *	(21) <b>03815113.0</b> (87) WO 2004/063482	(11) 1 585 872 *
(21) <b>03812380.8</b> (87) WO 2004/050499	(11) 1 585 685 *	(21) <b>03813904.4</b> (87) WO 2004/058409	(11) 1 585 599 *	(21) <b>03815114.8</b> (87) WO 2004/063656	(11) 1 585 929 *
(21) <b>03812452.5</b> (87) WO 2004/050159	(11) 1 585 570 *	(21) <b>03813905.1</b> (87) WO 2004/058513	(11) 1 585 637 *	(21) <b>03815122.1</b> (87) WO 2004/063535	(11) 1 585 888 *
(21) <b>03812600.9</b> (87) WO 2004/053727	(11) 1 586 056 *	(21) <b>03814017.4</b> (87) WO 2004/058217	(11) 1 585 498 *	(21) <b>03815126.2</b> (87) WO 2004/064403	(11) 1 586 201 *
(21) <b>03812604.1</b> (87) WO 2004/053607	(11) 1 586 012 *	(21) <b>03814050.5</b> (87) WO 2004/058271	(11) 1 585 525 *	(21) <b>03815189.0</b> (87) WO 2004/063179	(11) 1 585 739 *
(21) <b>03812605.8</b> (87) WO 2004/053752	(11) 1 586 061 *	(21) <b>03814064.6</b> (87) WO 2004/058904	(11) 1 585 794 *	(21) <b>03815195.7</b> (87) WO 2004/063166	(11) 1 585 733 *
(21) <b>03812613.2</b> (87) WO 2004/052139	(11) 1 585 400 *	(21) <b>03814219.6</b> (87) WO 2004/058164	(11) 1 585 511 *	(21) <b>03815196.5</b> (87) WO 2004/063155	(11) 1 585 726 *
(21) <b>03812722.1</b> (87) WO 2004/053396	(11) 1 585 922 *	(21) <b>03814252.7</b> (87) WO 2004/058344	(11) 1 585 573 *	(21) <b>03815210.4</b> (87) WO 2004/062898	(11) 1 585 632 *
(21) <b>03812776.7</b> (87) WO 2004/052632	(11) 1 585 630 *	(21) <b>03814270.9</b> (87) WO 2004/059149	(11) 1 585 892 *	(21) <b>03815232.8</b> (87) WO 2004/064172	(11) 1 586 119 *
(21) <b>03812793.2</b> (87) WO 2004/053883	(11) 1 586 096 *	(21) <b>03814271.7</b> (87) WO 2004/058907	(11) 1 585 795 *	(21) <b>03815347.4</b> (87) WO 2004/065915	(11) 1 585 946 *
(21) <b>03812894.8</b> (87) WO 2004/052298	(11) 1 585 750 *	(21) <b>03814313.7</b> (87) WO 2004/059181	(11) 1 585 904 *	(21) <b>03815348.2</b> (87) WO 2004/065020	(11) 1 585 601 *
(21) <b>03812911.0</b> (87) WO 2004/053404	(11) 1 585 924 *	(21) <b>03814336.8</b> (87) WO 2004/058326	(11) 1 585 574 *	(21) <b>03815356.5</b> (87) WO 2004/066325	(11) 1 586 100 *
(21) <b>03812915.1</b> (87) WO 2004/053092	(11) 1 585 985 *	(21) <b>03814393.9</b> (87) WO 2004/058947	(11) 1 585 807 *	(21) <b>03815360.7</b> (87) WO 2004/065452	(11) 1 585 779 *
(21) <b>03812922.7</b> (87) WO 2004/052731	(11) 1 585 675 *	(21) <b>03814395.4</b> (87) WO 2004/058949	(11) 1 585 539 *	(21) <b>03815361.5</b> (87) WO 2004/066437	(11) 1 586 134 *

(21) <b>03815373.0</b> (87) WO 2004/065448	(11) 1 585 778 *	(21) <b>03815954.7</b> (87) WO 2004/073532	(11) 1 585 448 *	(21) <b>04008962.5</b>	(11) 1 586 439
(21) <b>03815375.5</b> (87) WO 2004/065079	(11) 1 585 623 *	(21) <b>03815957.0</b> (87) WO 2004/075387	(11) 1 586 157 *	(21) <b>04008964.1</b>	(11) 1 587 084
(21) <b>03815376.3</b> (87) WO 2004/065085	(11) 1 585 620 *	(21) <b>03816478.6</b> (87) WO 2004/099701	(11) 1 585 932 *	(21) <b>04008967.4</b>	(11) 1 587 076
(21) <b>03815381.3</b> (87) WO 2004/066492	(11) 1 586 163 *	(21) <b>03817482.7</b> (87) WO 2005/017077	(11) 1 585 800 *	(21) <b>04008968.2</b>	(11) 1 587 088
(21) <b>03815395.3</b> (87) WO 2004/065352	(11) 1 585 722 *	(21) <b>03817701.0</b> (87) WO 2005/028724	(11) 1 585 853 *	(21) <b>04008969.0</b>	(11) 1 587 085
(21) <b>03815399.5</b> (87) WO 2004/065698	(11) 1 585 864 *	(21) <b>03818063.4</b> (87) WO 2005/032550	(11) 1 585 518 *	(21) <b>04008970.8</b>	(11) 1 587 077
(21) <b>03815408.4</b> (87) WO 2004/064691	(11) 1 585 466 *	(21) <b>03818064.2</b> (87) WO 2005/028406	(11) 1 585 714 *	(21) <b>04008972.4</b>	(11) 1 587 128
(21) <b>03815425.8</b> (87) WO 2004/065056	(11) 1 585 615 *	(21) <b>03818436.2</b> (87) WO 2005/036090	(11) 1 585 931 *	(21) <b>04009005.2</b>	(11) 1 587 021
(21) <b>03815437.3</b> (87) WO 2004/064592	(11) 1 585 420 *	(21) <b>03819012.0</b> (87) WO 2005/051164	(11) 1 585 435 *	(21) <b>04009028.4</b>	(11) 1 586 765
(21) <b>03815439.9</b> (87) WO 2004/066523	(11) 1 587 224	(21) <b>03819240.7</b> (87) WO 2005/063563	(11) 1 585 663 *	(21) <b>04009030.0</b>	(11) 1 587 244
(21) <b>03815440.7</b> (87) WO 2004/065429	(11) 1 586 589	(21) <b>04006070.9</b>	(11) 1 586 375	(21) <b>04009033.4</b>	(11) 1 586 981
(21) <b>03815449.8</b> (87) WO 2004/065276	(11) 1 586 526	(21) <b>04006257.2</b>	(11) 1 587 037	(21) <b>04009038.3</b>	(11) 1 587 271
(21) <b>03815450.6</b> (87) WO 2004/066558	(11) 1 587 249	(21) <b>04006381.0</b>	(11) 1 586 970	(21) <b>04009039.1</b>	(11) 1 587 256
(21) <b>03815451.4</b> (87) WO 2004/066475	(11) 1 587 207	(21) <b>04006710.0</b>	(11) 1 586 491	(21) <b>04009049.0</b>	(11) 1 586 719
(21) <b>03815452.2</b> (87) WO 2004/064857	(11) 1 586 325	(21) <b>04007388.4</b>	(11) 1 586 899	(21) <b>04009050.8</b>	(11) 1 586 722
(21) <b>03815459.7</b> (87) WO 2004/064877	(11) 1 585 552 *	(21) <b>04007479.1</b>	(11) 1 586 301	(21) <b>04009054.0</b>	(11) 1 587 199
(21) <b>03815480.3</b> (87) WO 2004/064684	(11) 1 585 461 *	(21) <b>04007791.9</b>	(11) 1 586 240	(21) <b>04009061.5</b>	(11) 1 586 514
(21) <b>03815482.9</b> (87) WO 2004/065782	(11) 1 585 898 *	(21) <b>04007879.2</b>	(11) 1 586 573	(21) <b>04009065.6</b>	(11) 1 586 977
(21) <b>03815492.8</b> (87) WO 2004/065487	(11) 1 585 790 *	(21) <b>04008229.9</b>	(11) 1 586 542	(21) <b>04009068.0</b>	(11) 1 586 777
(21) <b>03815532.1</b> (87) WO 2004/068508	(11) 1 586 099 *	(21) <b>04008388.3</b>	(11) 1 586 313	(21) <b>04009079.7</b>	(11) 1 586 782
(21) <b>03815541.2</b> (87) WO 2004/068898	(11) 1 586 219 *	(21) <b>04008599.5</b>	(11) 1 586 394	(21) <b>04009084.7</b>	(11) 1 586 244
(21) <b>03815544.6</b> (87) WO 2004/067223	(11) 1 585 617 *	(21) <b>04008710.8</b>	(11) 1 586 906	(21) <b>04009088.8</b>	(11) 1 586 266
(21) <b>03815560.2</b> (87) WO 2004/068479	(11) 1 586 091 *	(21) <b>04008711.6</b>	(11) 1 586 351	(21) <b>04009090.4</b>	(11) 1 587 071
(21) <b>03815629.5</b> (87) WO 2004/067380	(11) 1 585 665 *	(21) <b>04008712.4</b>	(11) 1 586 369	(21) <b>04009092.0</b>	(11) 1 587 110
(21) <b>03815643.6</b> (87) WO 2004/066781	(11) 1 585 404 *	(21) <b>04008729.8</b>	(11) 1 587 135	(21) <b>04009094.6</b>	(11) 1 586 650
(21) <b>03815657.6</b> (87) WO 2004/067618	(11) 1 585 786 *	(21) <b>04008748.8</b>	(11) 1 586 651	(21) <b>04009100.1</b>	(11) 1 586 436
(21) <b>03815678.2</b> (87) WO 2004/071112	(11) 1 586 210 *	(21) <b>04008771.0</b>	(11) 1 586 515	(21) <b>04009101.9</b>	(11) 1 586 675
(21) <b>03815679.0</b> (87) WO 2004/070875	(11) 1 586 136 *	(21) <b>04008790.0</b>	(11) 1 587 117	(21) <b>04009135.7</b>	(11) 1 586 330
(21) <b>03815839.0</b> (87) WO 2004/071907	(11) 1 585 691 *	(21) <b>04008805.6</b>	(11) 1 586 539	(21) <b>04009144.9</b>	(11) 1 587 350
(21) <b>03815953.9</b> (87) WO 2004/073847	(11) 1 585 591 *	(21) <b>04008831.2</b>	(11) 1 587 234	(21) <b>04009159.7</b>	(11) 1 586 806
		(21) <b>04008841.1</b>	(11) 1 586 829	(21) <b>04011434.0</b>	(11) 1 586 838
		(21) <b>04008842.9</b>	(11) 1 586 830	(21) <b>04011528.9</b>	(11) 1 586 518
		(21) <b>04008843.7</b>	(11) 1 586 831	(21) <b>04012356.4</b>	(11) 1 587 162
		(21) <b>04008848.6</b>	(11) 1 587 080	(21) <b>04012357.2</b>	(11) 1 586 421
		(21) <b>04008878.3</b>	(11) 1 587 208	(21) <b>04013620.2</b>	(11) 1 586 437
		(21) <b>04008881.7</b>	(11) 1 586 585	(21) <b>04014434.7</b>	(11) 1 586 406
		(21) <b>04008884.1</b>	(11) 1 587 270	(21) <b>04016019.4</b>	(11) 1 587 251
		(21) <b>04008887.4</b>	(11) 1 587 020	(21) <b>04016366.9</b>	(11) 1 587 042
		(21) <b>04008888.2</b>	(11) 1 587 250	(21) <b>04016782.7</b>	(11) 1 586 769
		(21) <b>04008922.9</b>	(11) 1 586 688	(21) <b>04016880.9</b>	(11) 1 586 649
		(21) <b>04008934.4</b>	(11) 1 587 324	(21) <b>04017692.7</b>	(11) 1 586 645
		(21) <b>04008936.9</b>	(11) 1 586 447	(21) <b>04017917.8</b>	(11) 1 586 712
		(21) <b>04008940.1</b>	(11) 1 586 257	(21) <b>04018646.2</b>	(11) 1 586 499
				(21) <b>04019055.5</b>	(11) 1 587 217
				(21) <b>04019064.7</b>	(11) 1 586 995
				(21) <b>04020712.8</b>	(11) 1 586 350
				(21) <b>04021046.0</b>	(11) 1 587 295
				(21) <b>04021680.6</b>	(11) 1 586 335
				(21) <b>04021748.1</b>	(11) 1 587 179

(21) 04022223.4	(11) 1 586 463	(21) 04101571.0	(11) 1 587 334	(21) 04360002.2	(11) 1 587 265
(21) 04023428.8	(11) 1 586 469	(21) 04101573.6	(11) 1 586 811	(21) 04360037.8	(11) 1 587 121
(21) 04024858.5	(11) 1 586 630	(21) 04101574.4	(11) 1 586 704	(21) 04360038.6	(11) 1 587 283
(21) 04025558.0	(11) 1 587 094	(21) 04101584.3	(11) 1 586 879	(21) 04380078.8	(11) 1 586 841
(21) 04026135.6	(11) 1 586 658	(21) 04101589.2	(11) 1 586 837	(21) 04380086.1	(11) 1 586 568
(21) 04026624.9	(11) 1 586 636	(21) 04101591.8	(11) 1 587 237	(21) 04381003.5	(11) 1 586 474
(21) 04026693.4	(11) 1 586 326	(21) 04103485.1	(11) 1 586 508	(21) 04386013.9	(11) 1 587 258
(21) 04026868.2	(11) 1 586 857	(21) 04104317.5	(11) 1 586 259	(21) 04400021.4	(11) 1 586 780
(21) 04026869.0	(11) 1 587 185	(21) 04104680.6	(11) 1 587 061	(21) 04405223.1	(11) 1 586 366
(21) 04027343.5	(11) 1 587 003	(21) 04104848.9	(11) 1 586 667	(21) 04405224.9	(11) 1 586 745
(21) 04027442.5	(11) 1 587 119	(21) 04106169.8	(11) 1 587 138	(21) 04405225.6	(11) 1 586 632
(21) 04028210.5	(11) 1 586 283	(21) 04251884.5	(11) 1 587 348	(21) 04405226.4	(11) 1 586 444
(21) 04029581.8	(11) 1 586 680	(21) 04251891.0	(11) 1 586 562	(21) 04405228.0	(11) 1 586 800
(21) 04030004.8	(11) 1 586 986	(21) 04252275.5	(11) 1 586 763	(21) 04405231.4	(11) 1 586 713
(21) 04030170.7	(11) 1 586 541	(21) 04253225.9	(11) 1 586 887	(21) 04405233.0	(11) 1 586 353
(21) 04030979.1	(11) 1 587 150	(21) 04254874.3	(11) 1 586 766	(21) 04405235.5	(11) 1 586 855
(21) 04075997.9	(11) 1 586 318	(21) 04255093.9	(11) 1 586 913	(21) 04405236.3	(11) 1 586 291
(21) 04076073.8	(11) 1 586 336	(21) 04255175.4	(11) 1 587 013	(21) 04405686.9	(11) 1 586 520
(21) 04076101.7	(11) 1 586 390	(21) 04255184.6	(11) 1 587 312	(21) 04425055.3	(11) 1 586 265
(21) 04076104.1	(11) 1 586 910	(21) 04255306.5	(11) 1 587 213	(21) 04425266.6	(11) 1 586 799
(21) 04076107.4	(11) 1 586 596	(21) 04256269.4	(11) 1 586 360	(21) 04425268.2	(11) 1 587 144
(21) 04076116.5	(11) 1 587 353	(21) 04256270.2	(11) 1 586 503	(21) 04425269.0	(11) 1 587 239
(21) 04076117.3	(11) 1 586 401	(21) 04256639.8	(11) 1 587 025	(21) 04425270.8	(11) 1 586 822
(21) 04076120.7	(11) 1 586 583	(21) 04256900.4	(11) 1 587 101	(21) 04425271.6	(11) 1 587 038
(21) 04076121.5	(11) 1 586 813	(21) 04257070.5	(11) 1 586 971	(21) 04425272.4	(11) 1 586 506
(21) 04076149.6	(11) 1 586 896	(21) 04257320.4	(11) 1 587 187	(21) 04447075.5	(11) 1 586 627
(21) 04076150.4	(11) 1 586 674	(21) 04257566.2	(11) 1 586 848	(21) 04447088.8	(11) 1 586 628
(21) 04076154.6	(11) 1 586 654	(21) 04258009.2	(11) 1 586 851	(21) 04447091.2	(11) 1 586 629
(21) 04076161.1	(11) 1 586 334	(21) 04258153.8	(11) 1 586 571	(21) 04447097.9	(11) 1 586 383
(21) 04076164.5	(11) 1 586 241	(21) 04290789.9	(11) 1 586 588	(21) 04447098.7	(11) 1 587 049
(21) 04076206.4	(11) 1 586 534	(21) 04290896.2	(11) 1 586 302	(21) 04460010.4	(11) 1 586 277
(21) 04077959.7	(11) 1 586 286	(21) 04290897.0	(11) 1 586 303	(21) 04468007.2	(11) 1 586 528
(21) 04078026.4	(11) 1 586 807	(21) 04290974.7	(11) 1 586 593	(21) 04700030.2	(11) 1 585 980 *
(21) 04078272.4	(11) 1 586 641	(21) 04290982.0	(11) 1 586 559	(87) WO 2004/065949	
(21) 04078375.5	(11) 1 586 647	(21) 04290983.8	(11) 1 586 560	(21) 04700041.9	(11) 1 585 729 *
(21) 04100592.7	(11) 1 586 590	(21) 04290985.3	(11) 1 586 561	(87) WO 2004/063158	
(21) 04100684.2	(11) 1 586 459	(21) 04290987.9	(11) 1 587 050	(21) 04700083.1	(11) 1 586 203 *
(21) 04101499.4	(11) 1 586 666	(21) 04290988.7	(11) 1 587 272	(87) WO 2004/068863	
(21) 04101510.8	(11) 1 586 752	(21) 04290995.2	(11) 1 586 602	(21) 04700105.2	(11) 1 585 678 *
(21) 04101511.6	(11) 1 587 035	(21) 04290996.0	(11) 1 587 273	(87) WO 2004/063033	
(21) 04101526.4	(11) 1 586 543	(21) 04290999.4	(11) 1 587 336	(21) 04700123.5	(11) 1 585 634 *
(21) 04101527.2	(11) 1 586 606	(21) 04291012.5	(11) 1 586 620	(87) WO 2004/062901	
(21) 04101530.6	(11) 1 586 960	(21) 04291020.8	(11) 1 586 587	(21) 04700129.2	(11) 1 586 151 *
(21) 04101533.0	(11) 1 586 861	(21) 04291023.2	(11) 1 586 965	(87) WO 2004/064214	
(21) 04101545.4	(11) 1 586 310	(21) 04291025.7	(11) 1 587 257	(21) 04700145.8	(11) 1 585 749 *
(21) 04101546.2	(11) 1 587 281	(21) 04291030.7	(11) 1 587 335	(87) WO 2004/063198	
(21) 04101563.7	(11) 1 586 729	(21) 04292707.9	(11) 1 587 197	(21) 04700161.5	(11) 1 586 173 *
(21) 04101565.2	(11) 1 587 026	(21) 04356053.1	(11) 1 586 393	(87) WO 2004/066548	
(21) 04101567.8	(11) 1 587 332	(21) 04358003.4	(11) 1 587 148	(21) 04700162.3	(11) 1 586 172 *
				(87) WO 2004/066546	
				(21) 04700167.2	(11) 1 585 392 *
				(87) WO 2004/060058	



(21) <b>04700191.2</b> (87) WO 2004/062653	(11) 1 585 507 *	(21) <b>04701175.4</b> (87) WO 2004/068341	(11) 1 586 029 *	(21) <b>04701754.6</b> (87) WO 2004/067176	(11) 1 585 595 *
(21) <b>04700385.0</b> (87) WO 2004/062769	(11) 1 585 587 *	(21) <b>04701187.9</b> (87) WO 2004/064646	(11) 1 585 446 *	(21) <b>04701779.3</b> (87) WO 2004/063572	(11) 1 585 874 *
(21) <b>04700418.9</b> (87) WO 2004/064433	(11) 1 586 215 *	(21) <b>04701189.5</b> (87) WO 2004/063711	(11) 1 585 987 *	(21) <b>04701780.1</b> (87) WO 2004/062486	(11) 1 585 443 *
(21) <b>04700458.5</b> (87) WO 2004/060806	(11) 1 585 705 *	(21) <b>04701230.7</b> (87) WO 2004/063029	(11) 1 585 636 *	(21) <b>04701794.2</b> (87) WO 2004/067840	(11) 1 585 860 *
(21) <b>04700496.5</b> (87) WO 2004/063697	(11) 1 585 975 *	(21) <b>04701244.8</b> (87) WO 2004/064198	(11) 1 586 224 *	(21) <b>04701824.7</b> (87) WO 2004/068777	(11) 1 586 169 *
(21) <b>04700498.1</b> (87) WO 2004/063674	(11) 1 585 708 *	(21) <b>04701283.6</b> (87) WO 2004/063096	(11) 1 585 707 *	(21) <b>04701840.3</b> (87) WO 2004/064846	(11) 1 585 527 *
(21) <b>04700582.2</b> (87) WO 2004/064114	(11) 1 585 844 *	(21) <b>04701299.2</b> (87) WO 2004/064400	(11) 1 586 200 *	(21) <b>04701857.7</b> (87) WO 2004/063675	(11) 1 585 944 *
(21) <b>04700609.3</b> (87) WO 2004/067727	(11) 1 585 819 *	(21) <b>04701300.8</b> (87) WO 2004/064636	(11) 1 585 444 *	(21) <b>04701873.4</b> (87) WO 2004/062348	(11) 1 585 381 *
(21) <b>04700677.0</b> (87) WO 2004/065198	(11) 1 586 156 *	(21) <b>04701303.2</b> (87) WO 2004/064387	(11) 1 586 194 *	(21) <b>04701903.9</b> (87) WO 2004/063364	(11) 1 585 811 *
(21) <b>04700684.6</b> (87) WO 2004/065369	(11) 1 585 730 *	(21) <b>04701329.7</b> (87) WO 2004/068321	(11) 1 586 044 *	(21) <b>04701912.0</b> (87) WO 2004/064886	(11) 1 585 564 *
(21) <b>04700692.9</b> (87) WO 2004/063396	(11) 1 585 839 *	(21) <b>04701343.8</b> (87) WO 2004/065264	(11) 1 585 690 *	(21) <b>04701924.5</b> (87) WO 2004/065021	(11) 1 585 602 *
(21) <b>04700693.7</b> (87) WO 2004/065734	(11) 1 585 880 *	(21) <b>04701345.3</b> (87) WO 2004/062536	(11) 1 585 467 *	(21) <b>04701935.1</b> (87) WO 2004/066566	(11) 1 586 179 *
(21) <b>04700696.0</b> (87) WO 2004/062349	(11) 1 585 383 *	(21) <b>04701358.6</b> (87) WO 2004/065295	(11) 1 585 703 *	(21) <b>04701943.5</b> (87) WO 2004/066348	(11) 1 586 127 *
(21) <b>04700701.8</b> (87) WO 2004/065299	(11) 1 585 704 *	(21) <b>04701359.4</b> (87) WO 2004/062656	(11) 1 585 512 *	(21) <b>04701945.0</b> (87) WO 2004/066411	(11) 1 586 129 *
(21) <b>04700702.6</b> (87) WO 2004/062908	(11) 1 585 635 *	(21) <b>04701373.5</b> (87) WO 2004/066350	(11) 1 586 118 *	(21) <b>04701946.8</b> (87) WO 2004/066567	(11) 1 586 180 *
(21) <b>04700763.8</b> (87) WO 2004/063431	(11) 1 586 681	(21) <b>04701387.5</b> (87) WO 2004/062699	(11) 1 585 553 *	(21) <b>04701957.5</b> (87) WO 2004/062801	(11) 1 585 596 *
(21) <b>04700802.4</b> (87) WO 2004/063262	(11) 1 585 785 *	(21) <b>04701391.7</b> (87) WO 2004/063620	(11) 1 585 919 *	(21) <b>04701976.5</b> (87) WO 2004/075346	(11) 1 585 709 *
(21) <b>04700814.9</b> (87) WO 2004/063485	(11) 1 585 873 *	(21) <b>04701458.4</b> (87) WO 2004/067622	(11) 1 585 788 *	(21) <b>04701983.1</b> (87) WO 2004/074126	(11) 1 585 681 *
(21) <b>04700822.2</b> (87) WO 2004/063669	(11) 1 585 939 *	(21) <b>04701564.9</b> (87) WO 2004/063460	(11) 1 585 650 *	(21) <b>04701994.8</b> (87) WO 2004/062338	(11) 1 585 836 *
(21) <b>04700904.8</b> (87) WO 2004/063607	(11) 1 585 885 *	(21) <b>04701581.3</b> (87) WO 2004/064551	(11) 1 585 397 *	(21) <b>04701997.1</b> (87) WO 2004/063070	(11) 1 585 696 *
(21) <b>04700982.4</b> (87) WO 2004/063036	(11) 1 585 679 *	(21) <b>04701590.4</b> (87) WO 2004/068099	(11) 1 585 951 *	(21) <b>04702000.3</b> (87) WO 2004/065819	(11) 1 585 910 *
(21) <b>04700983.2</b> (87) WO 2004/063510	(11) 1 585 881 *	(21) <b>04701597.9</b> (87) WO 2004/064797	(11) 1 585 493 *	(21) <b>04702049.0</b> (87) WO 2004/063545	(11) 1 586 757
(21) <b>04700985.7</b> (87) WO 2004/064242	(11) 1 586 159 *	(21) <b>04701599.5</b> (87) WO 2004/063134	(11) 1 585 715 *	(21) <b>04702072.2</b> (87) WO 2004/063426	(11) 1 586 679
(21) <b>04700989.9</b> (87) WO 2004/063513	(11) 1 585 882 *	(21) <b>04701600.1</b> (87) WO 2004/063831	(11) 1 586 076 *	(21) <b>04702110.0</b> (87) WO 2004/063107	(11) 1 585 710 *
(21) <b>04701002.0</b> (87) WO 2004/063294	(11) 1 585 793 *	(21) <b>04701619.1</b> (87) WO 2004/072109	(11) 1 585 759 *	(21) <b>04702153.0</b> (87) WO 2004/066586	(11) 1 586 186 *
(21) <b>04701005.3</b> (87) WO 2004/064795	(11) 1 585 491 *	(21) <b>04701631.6</b> (87) WO 2004/062439	(11) 1 585 409 *	(21) <b>04702225.6</b> (87) WO 2004/067042	(11) 1 585 550 *
(21) <b>04701028.5</b> (87) WO 2004/072318	(11) 1 585 841 *	(21) <b>04701636.5</b> (87) WO 2004/064024	(11) 1 585 410 *	(21) <b>04702232.2</b> (87) WO 2004/064698	(11) 1 585 474 *
(21) <b>04701034.3</b> (87) WO 2004/069091	(11) 1 585 469 *	(21) <b>04701664.7</b> (87) WO 2004/062491	(11) 1 585 440 *	(21) <b>04702239.7</b> (87) WO 2004/065290	(11) 1 585 900 *
(21) <b>04701104.4</b> (87) WO 2004/065377	(11) 1 586 570	(21) <b>04701698.5</b> (87) WO 2004/063169	(11) 1 585 735 *	(21) <b>04702266.0</b> (87) WO 2004/065146	(11) 1 585 641 *
(21) <b>04701144.0</b> (87) WO 2004/065111	(11) 1 585 633 *	(21) <b>04701711.6</b> (87) WO 2004/065890	(11) 1 585 934 *	(21) <b>04702281.9</b> (87) WO 2004/066515	(11) 1 586 168 *

(21) <b>04702286.8</b> (87) WO 2004/065904	(11) 1 585 938 *	(21) <b>04702677.8</b> (87) WO 2004/065651	(11) 1 585 842 *	(21) <b>04703065.5</b> (87) WO 2004/065989	(11) 1 585 994 *
(21) <b>04702292.6</b> (87) WO 2004/065492	(11) 1 585 792 *	(21) <b>04702680.2</b> (87) WO 2004/065929	(11) 1 585 973 *	(21) <b>04703086.1</b> (87) WO 2004/066528	(11) 1 587 231
(21) <b>04702295.9</b> (87) WO 2004/067180	(11) 1 585 597 *	(21) <b>04702692.7</b> (87) WO 2004/065670	(11) 1 585 851 *	(21) <b>04703090.3</b> (87) WO 2004/065095	(11) 1 585 624 *
(21) <b>04702297.5</b> (87) WO 2004/066498	(11) 1 586 164 *	(21) <b>04702693.5</b> (87) WO 2004/066646	(11) 1 586 206 *	(21) <b>04703094.5</b> (87) WO 2004/065136	(11) 1 585 640 *
(21) <b>04702300.7</b> (87) WO 2004/065045	(11) 1 585 610 *	(21) <b>04702700.8</b> (87) WO 2004/065779	(11) 1 585 897 *	(21) <b>04703112.5</b> (87) WO 2004/071009	(11) 1 587 240
(21) <b>04702307.2</b> (87) WO 2004/065947	(11) 1 585 979 *	(21) <b>04702703.2</b> (87) WO 2004/065918	(11) 1 585 949 *	(21) <b>04703120.8</b> (87) WO 2004/065424	(11) 1 585 772 *
(21) <b>04702324.7</b> (87) WO 2004/065623	(11) 1 585 826 *	(21) <b>04702706.5</b> (87) WO 2004/064667	(11) 1 585 456 *	(21) <b>04703150.5</b> (87) WO 2004/064855	(11) 1 585 540 *
(21) <b>04702369.2</b> (87) WO 2004/063943	(11) 1 586 057 *	(21) <b>04702719.8</b> (87) WO 2004/068102	(11) 1 585 976 *	(21) <b>04703151.3</b> (87) WO 2004/066700	(11) 1 586 226 *
(21) <b>04702371.8</b> (87) WO 2004/063367	(11) 1 585 818 *	(21) <b>04702720.6</b> (87) WO 2004/068388	(11) 1 586 069 *	(21) <b>04703163.8</b> (87) WO 2004/065302	(11) 1 585 721 *
(21) <b>04702374.2</b> (87) WO 2004/065849	(11) 1 585 920 *	(21) <b>04702725.5</b> (87) WO 2004/068327	(11) 1 586 023 *	(21) <b>04703191.9</b> (87) WO 2004/066660	(11) 1 586 216 *
(21) <b>04702404.7</b> (87) WO 2004/063126	(11) 1 585 711 *	(21) <b>04702735.4</b> (87) WO 2004/068394	(11) 1 586 074 *	(21) <b>04703196.8</b> (87) WO 2004/075246	(11) 1 586 122 *
(21) <b>04702407.0</b> (87) WO 2004/064474	(11) 1 586 225 *	(21) <b>04702790.9</b> (87) WO 2004/065899	(11) 1 586 856	(21) <b>04703201.6</b> (87) WO 2004/066168	(11) 1 586 059 *
(21) <b>04702474.0</b> (87) WO 2004/066589	(11) 1 586 188 *	(21) <b>04702791.7</b> (87) WO 2004/065824	(11) 1 586 795	(21) <b>04703228.9</b> (87) WO 2004/066766	(11) 1 585 398 *
(21) <b>04702476.5</b> (87) WO 2004/065438	(11) 1 585 776 *	(21) <b>04702792.5</b> (87) WO 2004/066138	(11) 1 586 983	(21) <b>04703243.8</b> (87) WO 2004/069923	(11) 1 586 605
(21) <b>04702489.8</b> (87) WO 2004/065938	(11) 1 585 837 *	(21) <b>04702803.0</b> (87) WO 2004/069615	(11) 1 586 490	(21) <b>04703251.1</b> (87) WO 2004/071102	(11) 1 587 329
(21) <b>04702502.8</b> (87) WO 2004/064663	(11) 1 585 492 *	(21) <b>04702822.0</b> (87) WO 2004/064697	(11) 1 586 289	(21) <b>04703273.5</b> (87) WO 2004/065859	(11) 1 586 825
(21) <b>04702503.6</b> (87) WO 2004/066263	(11) 1 586 085 *	(21) <b>04702848.5</b> (87) WO 2004/065972	(11) 1 586 912	(21) <b>04703277.6</b> (87) WO 2004/066287	(11) 1 586 087 *
(21) <b>04702516.8</b> (87) WO 2004/065939	(11) 1 585 838 *	(21) <b>04702854.3</b> (87) WO 2004/064828	(11) 1 586 316	(21) <b>04703289.1</b> (87) WO 2004/064807	(11) 1 585 501 *
(21) <b>04702612.5</b> (87) WO 2004/065951	(11) 1 585 982 *	(21) <b>04702856.8</b> (87) WO 2004/064866	(11) 1 586 332	(21) <b>04703354.3</b> (87) WO 2004/066234	(11) 1 586 080 *
(21) <b>04702621.6</b> (87) WO 2004/074566	(11) 1 586 690	(21) <b>04702872.5</b> (87) WO 2004/066300	(11) 1 586 095 *	(21) <b>04703361.8</b> (87) WO 2004/065152	(11) 1 585 643 *
(21) <b>04702623.2</b> (87) WO 2004/075040	(11) 1 586 982	(21) <b>04702925.1</b> (87) WO 2004/065416	(11) 1 585 767 *	(21) <b>04703363.4</b> (87) WO 2004/065706	(11) 1 585 869 *
(21) <b>04702653.9</b> (87) WO 2004/066463	(11) 1 586 150 *	(21) <b>04702930.1</b> (87) WO 2004/066073	(11) 1 586 024 *	(21) <b>04703372.5</b> (87) WO 2004/065773	(11) 1 585 893 *
(21) <b>04702655.4</b> (87) WO 2004/065157	(11) 1 585 913 *	(21) <b>04702932.7</b> (87) WO 2004/067419	(11) 1 585 695 *	(21) <b>04703373.3</b> (87) WO 2004/066235	(11) 1 586 081 *
(21) <b>04702658.8</b> (87) WO 2004/065040	(11) 1 585 609 *	(21) <b>04702948.3</b> (87) WO 2004/064913	(11) 1 585 571 *	(21) <b>04703379.0</b> (87) WO 2004/065223	(11) 1 585 673 *
(21) <b>04702659.6</b> (87) WO 2004/068122	(11) 1 585 977 *	(21) <b>04702974.9</b> (87) WO 2004/066919	(11) 1 585 479 *	(21) <b>04703385.7</b> (87) WO 2004/065640	(11) 1 585 840 *
(21) <b>04702666.1</b> (87) WO 2004/065809	(11) 1 585 906 *	(21) <b>04702989.7</b> (87) WO 2004/067202	(11) 1 585 608 *	(21) <b>04703388.1</b> (87) WO 2004/065415	(11) 1 585 761 *
(21) <b>04702670.3</b> (87) WO 2004/065216	(11) 1 585 626 *	(21) <b>04702994.7</b> (87) WO 2004/066027	(11) 1 586 007 *	(21) <b>04703389.9</b> (87) WO 2004/066349	(11) 1 586 130 *
(21) <b>04702672.9</b> (87) WO 2004/064829	(11) 1 585 514 *	(21) <b>04703034.1</b> (87) WO 2004/066800	(11) 1 585 418 *	(21) <b>04703391.5</b> (87) WO 2004/066054	(11) 1 586 010 *
(21) <b>04702673.7</b> (87) WO 2004/065030	(11) 1 585 605 *	(21) <b>04703040.8</b> (87) WO 2004/064743	(11) 1 585 723 *	(21) <b>04703392.3</b> (87) WO 2004/066332	(11) 1 586 128 *
(21) <b>04702676.0</b> (87) WO 2004/065031	(11) 1 585 606 *	(21) <b>04703042.4</b> (87) WO 2004/065358	(11) 1 585 724 *	(21) <b>04703394.9</b> (87) WO 2004/065799	(11) 1 585 945 *

(21) <b>04703395.6</b> (87) WO 2004/064625	(11) 1 585 438 *	(21) <b>04703680.1</b> (87) WO 2004/064662	(11) 1 585 453 *	(21) <b>04703925.0</b> (87) WO 2004/066292	(11) 1 587 091
(21) <b>04703396.4</b> (87) WO 2004/065469	(11) 1 585 784 *	(21) <b>04703698.3</b> (87) WO 2004/066813	(11) 1 585 437 *	(21) <b>04703926.8</b> (87) WO 2004/065029	(11) 1 586 388
(21) <b>04703410.3</b> (87) WO 2004/068260	(11) 1 586 063 *	(21) <b>04703730.4</b> (87) WO 2004/065401	(11) 1 585 752 *	(21) <b>04703933.4</b> (87) WO 2004/066583	(11) 1 586 187 *
(21) <b>04703417.8</b> (87) WO 2004/067336	(11) 1 585 655 *	(21) <b>04703733.8</b> (87) WO 2004/065591	(11) 1 585 814 *	(21) <b>04703936.7</b> (87) WO 2004/065022	(11) 1 586 384
(21) <b>04703418.6</b> (87) WO 2004/068463	(11) 1 586 220 *	(21) <b>04703735.3</b> (87) WO 2004/066656	(11) 1 586 217 *	(21) <b>04703966.4</b> (87) WO 2004/068303	(11) 1 586 084 *
(21) <b>04703435.0</b> (87) WO 2004/066648	(11) 1 586 207 *	(21) <b>04703739.5</b> (87) WO 2004/066399	(11) 1 586 121 *	(21) <b>04703978.9</b> (87) WO 2004/065058	(11) 1 585 847 *
(21) <b>04703442.6</b> (87) WO 2004/065962	(11) 1 585 986 *	(21) <b>04703760.1</b> (87) WO 2004/064982	(11) 1 585 584 *	(21) <b>04703979.7</b> (87) WO 2004/065642	(11) 1 585 848 *
(21) <b>04703467.3</b> (87) WO 2004/065922	(11) 1 586 876	(21) <b>04703770.0</b> (87) WO 2004/066456	(11) 1 586 143 *	(21) <b>04704009.2</b> (87) WO 2004/065551	(11) 1 585 815 *
(21) <b>04703496.2</b> (87) WO 2004/065119	(11) 1 586 445	(21) <b>04703773.4</b> (87) WO 2004/065699	(11) 1 585 866 *	(21) <b>04704010.0</b> (87) WO 2004/064872	(11) 1 585 472 *
(21) <b>04703502.7</b> (87) WO 2004/066621	(11) 1 587 317	(21) <b>04703781.7</b> (87) WO 2004/064671	(11) 1 585 445 *	(21) <b>04704016.7</b> (87) WO 2004/064674	(11) 1 585 464 *
(21) <b>04703504.3</b> (87) WO 2004/066560	(11) 1 587 252	(21) <b>04703784.1</b> (87) WO 2004/066696	(11) 1 586 223 *	(21) <b>04704032.4</b> (87) WO 2004/065170	(11) 1 585 649 *
(21) <b>04703507.6</b> (87) WO 2004/065120	(11) 1 586 446	(21) <b>04703788.2</b> (87) WO 2004/066309	(11) 1 586 098 *	(21) <b>04704050.6</b> (87) WO 2004/065838	(11) 1 585 918 *
(21) <b>04703516.7</b> (87) WO 2004/066639	(11) 1 587 330	(21) <b>04703795.7</b> (87) WO 2004/065596	(11) 1 585 820 *	(21) <b>04704063.9</b> (87) WO 2004/064754	(11) 1 585 530 *
(21) <b>04703518.3</b> (87) WO 2004/065365	(11) 1 586 564	(21) <b>04703799.9</b> (87) WO 2004/065433	(11) 1 585 774 *	(21) <b>04704064.7</b> (87) WO 2004/065476	(11) 1 585 789 *
(21) <b>04703529.0</b> (87) WO 2004/066285	(11) 1 586 088 *	(21) <b>04703800.5</b> (87) WO 2004/065538	(11) 1 585 763 *	(21) <b>04704114.0</b> (87) WO 2004/064758	(11) 1 585 503 *
(21) <b>04703531.6</b> (87) WO 2004/066283	(11) 1 586 089 *	(21) <b>04703813.8</b> (87) WO 2004/067558	(11) 1 585 762 *	(21) <b>04704145.4</b> (87) WO 2004/066364	(11) 1 586 112 *
(21) <b>04703537.3</b> (87) WO 2004/066187	(11) 1 586 093 *	(21) <b>04703823.7</b> (87) WO 2004/068663	(11) 1 586 149 *	(21) <b>04704184.3</b> (87) WO 2004/065834	(11) 1 585 917 *
(21) <b>04703541.5</b> (87) WO 2004/066286	(11) 1 586 090 *	(21) <b>04703830.2</b> (87) WO 2004/064930	(11) 1 585 581 *	(21) <b>04704221.3</b> (87) WO 2004/065674	(11) 1 585 850 *
(21) <b>04703544.9</b> (87) WO 2004/064820	(11) 1 585 508 *	(21) <b>04703842.7</b> (87) WO 2004/064864	(11) 1 585 544 *	(21) <b>04704234.6</b> (87) WO 2004/066219	(11) 1 586 079 *
(21) <b>04703545.6</b> (87) WO 2004/064847	(11) 1 585 528 *	(21) <b>04703874.0</b> (87) WO 2004/066454	(11) 1 586 140 *	(21) <b>04704236.1</b> (87) WO 2004/065814	(11) 1 585 908 *
(21) <b>04703547.2</b> (87) WO 2004/064819	(11) 1 585 509 *	(21) <b>04703879.9</b> (87) WO 2004/066702	(11) 1 586 227 *	(21) <b>04704241.1</b> (87) WO 2004/066380	(11) 1 586 115 *
(21) <b>04703548.0</b> (87) WO 2004/068522	(11) 1 586 101 *	(21) <b>04703890.6</b> (87) WO 2004/065457	(11) 1 586 601	(21) <b>04704247.8</b> (87) WO 2004/066194	(11) 1 586 075 *
(21) <b>04703560.5</b> (87) WO 2004/068452	(11) 1 586 083 *	(21) <b>04703892.2</b> (87) WO 2004/065958	(11) 1 586 898	(21) <b>04704259.3</b> (87) WO 2004/067550	(11) 1 585 526 *
(21) <b>04703567.0</b> (87) WO 2004/068196	(11) 1 586 001 *	(21) <b>04703895.5</b> (87) WO 2004/066207	(11) 1 587 030	(21) <b>04704264.3</b> (87) WO 2004/067611	(11) 1 585 783 *
(21) <b>04703575.3</b> (87) WO 2004/066921	(11) 1 585 480 *	(21) <b>04703896.3</b> (87) WO 2004/066063	(11) 1 586 972	(21) <b>04704267.6</b> (87) WO 2004/067387	(11) 1 585 684 *
(21) <b>04703616.5</b> (87) WO 2004/066465	(11) 1 586 152 *	(21) <b>04703901.1</b> (87) WO 2004/066021	(11) 1 586 936	(21) <b>04704272.6</b> (87) WO 2004/066059	(11) 1 586 040 *
(21) <b>04703631.4</b> (87) WO 2004/066078	(11) 1 586 052 *	(21) <b>04703905.2</b> (87) WO 2004/066619	(11) 1 587 311	(21) <b>04704281.7</b> (87) WO 2004/065592	(11) 1 585 816 *
(21) <b>04703648.8</b> (87) WO 2004/065430	(11) 1 585 773 *	(21) <b>04703916.9</b> (87) WO 2004/066239	(11) 1 587 045	(21) <b>04704290.8</b> (87) WO 2004/064547	(11) 1 585 396 *
(21) <b>04703654.6</b> (87) WO 2004/064749	(11) 1 585 485 *	(21) <b>04703921.9</b> (87) WO 2004/064518	(11) 1 586 237	(21) <b>04704296.5</b> (87) WO 2004/066538	(11) 1 586 208 *
(21) <b>04703664.5</b> (87) WO 2004/066035	(11) 1 586 097 *	(21) <b>04703924.3</b> (87) WO 2004/066599	(11) 1 587 285	(21) <b>04704297.3</b> (87) WO 2004/065406	(11) 1 585 764 *



(21) <b>04704337.7</b> (87) WO 2004/066382	(11) 1 586 116 *	(21) <b>04704667.7</b> (87) WO 2004/066163	(11) 1 586 058 *	(21) <b>04704941.6</b> (87) WO 2004/066105	(11) 1 586 033 *
(21) <b>04704341.9</b> (87) WO 2004/066001	(11) 1 586 002 *	(21) <b>04704676.8</b> (87) WO 2004/065178	(11) 1 585 654 *	(21) <b>04704945.7</b> (87) WO 2004/068046	(11) 1 585 925 *
(21) <b>04704345.0</b> (87) WO 2004/066506	(11) 1 587 218	(21) <b>04704689.1</b> (87) WO 2004/064492	(11) 1 585 380 *	(21) <b>04704949.9</b> (87) WO 2004/065072	(11) 1 585 697 *
(21) <b>04704359.1</b> (87) WO 2004/065654	(11) 1 586 673	(21) <b>04704702.2</b> (87) WO 2004/065333	(11) 1 585 823 *	(21) <b>04704957.2</b> (87) WO 2004/068300	(11) 1 586 020 *
(21) <b>04704371.6</b> (87) WO 2004/065905	(11) 1 586 862	(21) <b>04704723.8</b> (87) WO 2004/065435	(11) 1 586 591	(21) <b>04704958.0</b> (87) WO 2004/065990	(11) 1 585 995 *
(21) <b>04704375.7</b> (87) WO 2004/066459	(11) 1 586 147 *	(21) <b>04704733.7</b> (87) WO 2004/065500	(11) 1 586 608	(21) <b>04704980.4</b> (87) WO 2004/068693	(11) 1 586 160 *
(21) <b>04704385.6</b> (87) WO 2004/067604	(11) 1 585 781 *	(21) <b>04704741.0</b> (87) WO 2004/065925	(11) 1 586 878	(21) <b>04705013.3</b> (87) WO 2004/066461	(11) 1 586 142 *
(21) <b>04704390.6</b> (87) WO 2004/066088	(11) 1 586 031 *	(21) <b>04704769.1</b> (87) WO 2004/066552	(11) 1 586 174 *	(21) <b>04705015.8</b> (87) WO 2004/066298	(11) 1 586 094 *
(21) <b>04704391.4</b> (87) WO 2004/065763	(11) 1 585 889 *	(21) <b>04704773.3</b> (87) WO 2004/064721	(11) 1 585 481 *	(21) <b>04705019.0</b> (87) WO 2004/066600	(11) 1 586 191 *
(21) <b>04704392.2</b> (87) WO 2004/066087	(11) 1 586 064 *	(21) <b>04704785.7</b> (87) WO 2004/065743	(11) 1 585 883 *	(21) <b>04705040.6</b> (87) WO 2004/064790	(11) 1 585 486 *
(21) <b>04704393.0</b> (87) WO 2004/065215	(11) 1 585 666 *	(21) <b>04704789.9</b> (87) WO 2004/066934	(11) 1 585 732 *	(21) <b>04705059.6</b> (87) WO 2004/066458	(11) 1 586 144 *
(21) <b>04704415.1</b> (87) WO 2004/066609	(11) 1 586 202 *	(21) <b>04704794.9</b> (87) WO 2004/068717	(11) 1 586 165 *	(21) <b>04705073.7</b> (87) WO 2004/066457	(11) 1 586 145 *
(21) <b>04704423.5</b> (87) WO 2004/068282	(11) 1 586 019 *	(21) <b>04704795.6</b> (87) WO 2004/064517	(11) 1 585 389 *	(21) <b>04705104.0</b> (87) WO 2004/067860	(11) 1 585 868 *
(21) <b>04704433.4</b> (87) WO 2004/066358	(11) 1 586 008 *	(21) <b>04704817.8</b> (87) WO 2004/066096	(11) 1 586 199 *	(21) <b>04705109.9</b> (87) WO 2004/068062	(11) 1 585 933 *
(21) <b>04704438.3</b> (87) WO 2004/064675	(11) 1 585 465 *	(21) <b>04704823.6</b> (87) WO 2004/068839	(11) 1 586 026 *	(21) <b>04705122.2</b> (87) WO 2004/066606	(11) 1 586 192 *
(21) <b>04704439.1</b> (87) WO 2004/065164	(11) 1 585 659 *	(21) <b>04704829.3</b> (87) WO 2004/068716	(11) 1 586 166 *	(21) <b>04705124.8</b> (87) WO 2004/068400	(11) 1 586 077 *
(21) <b>04704462.3</b> (87) WO 2004/066095	(11) 1 585 992 *	(21) <b>04704852.5</b> (87) WO 2004/064766	(11) 1 585 536 *	(21) <b>04705127.1</b> (87) WO 2004/065700	(11) 1 585 867 *
(21) <b>04704466.4</b> (87) WO 2004/064572	(11) 1 585 405 *	(21) <b>04704854.1</b> (87) WO 2004/068523	(11) 1 586 104 *	(21) <b>04705243.6</b> (87) WO 2004/067044	(11) 1 585 554 *
(21) <b>04704469.8</b> (87) WO 2004/065566	(11) 1 585 754 *	(21) <b>04704870.7</b> (87) WO 2004/067289	(11) 1 585 638 *	(21) <b>04705252.7</b> (87) WO 2004/068304	(11) 1 585 937 *
(21) <b>04704472.2</b> (87) WO 2004/066666	(11) 1 586 218 *	(21) <b>04704873.1</b> (87) WO 2004/067081	(11) 1 585 575 *	(21) <b>04705326.9</b> (87) WO 2004/068110	(11) 1 585 974 *
(21) <b>04704487.0</b> (87) WO 2004/067441	(11) 1 585 413 *	(21) <b>04704875.6</b> (87) WO 2004/066815	(11) 1 585 436 *	(21) <b>04705346.7</b> (87) WO 2004/066857	(11) 1 585 451 *
(21) <b>04704545.5</b> (87) WO 2004/065423	(11) 1 585 770 *	(21) <b>04704877.2</b> (87) WO 2004/066185	(11) 1 586 068 *	(21) <b>04711493.9</b> (87) WO 2004/082513	(11) 1 586 282
(21) <b>04704555.4</b> (87) WO 2004/066186	(11) 1 586 070 *	(21) <b>04704899.6</b> (87) WO 2004/066817	(11) 1 585 441 *	(21) <b>04712676.8</b> (87) WO 2004/076974	(11) 1 586 859
(21) <b>04704583.6</b> (87) WO 2004/066401	(11) 1 586 124 *	(21) <b>04704905.1</b> (87) WO 2004/066814	(11) 1 585 442 *	(21) <b>04716794.5</b> (87) WO 2004/079895	(11) 1 587 211
(21) <b>04704585.1</b> (87) WO 2004/065775	(11) 1 585 895 *	(21) <b>04704906.9</b> (87) WO 2004/065417	(11) 1 585 768 *	(21) <b>04729427.7</b> (87) WO 2004/097877	(11) 1 586 103 *
(21) <b>04704596.8</b> (87) WO 2004/067999	(11) 1 585 912 *	(21) <b>04704913.5</b> (87) WO 2004/066099	(11) 1 586 032 *	(21) <b>04737337.8</b> (87) WO 2004/065992	(11) 1 586 000 *
(21) <b>04704630.5</b> (87) WO 2004/068006	(11) 1 585 915 *	(21) <b>04704916.8</b> (87) WO 2004/065163	(11) 1 585 653 *	(21) <b>04737345.1</b> (87) WO 2004/066395	(11) 1 586 120 *
(21) <b>04704636.2</b> (87) WO 2004/066969	(11) 1 585 534 *	(21) <b>04704917.6</b> (87) WO 2004/066098	(11) 1 586 035 *	(21) <b>04737348.5</b> (87) WO 2004/065093	(11) 1 585 622 *
(21) <b>04704657.8</b> (87) WO 2004/064863	(11) 1 585 543 *	(21) <b>04704931.7</b> (87) WO 2004/068653	(11) 1 586 148 *	(21) <b>04739057.0</b> (87) WO 2005/074864	(11) 1 585 487 *
(21) <b>04704662.8</b> (87) WO 2004/066294	(11) 1 586 092 *	(21) <b>04704938.2</b> (87) WO 2004/068302	(11) 1 586 065 *	(21) <b>04742946.9</b> (87) WO 2005/014427	(11) 1 585 687 *

(21) <b>04758696.1</b> (87) WO 2004/089868	(11) 1 585 717 *	(21) <b>05004095.5</b>	(11) 1 586 359	(21) <b>05005668.8</b>	(11) 1 587 172
(21) <b>04771476.1</b> (87) WO 2005/015297	(11) 1 586 939	(21) <b>05004143.3</b>	(11) 1 586 776	(21) <b>05005681.1</b>	(11) 1 586 804
(21) <b>04773406.6</b> (87) WO 2005/029530	(11) 1 587 126	(21) <b>05004189.6</b>	(11) 1 586 433	(21) <b>05005726.4</b>	(11) 1 586 842
(21) <b>04773468.6</b> (87) WO 2005/031783	(11) 1 587 127	(21) <b>05004190.4</b>	(11) 1 586 434	(21) <b>05005776.9</b>	(11) 1 587 193
(21) <b>04789940.6</b> (87) WO 2005/047929	(11) 1 585 993 *	(21) <b>05004199.5</b>	(11) 1 586 785	(21) <b>05005780.1</b>	(11) 1 586 672
(21) <b>04792597.9</b> (87) WO 2005/038456	(11) 1 586 901	(21) <b>05004268.8</b>	(11) 1 586 961	(21) <b>05005801.5</b>	(11) 1 586 616
(21) <b>04792717.3</b> (87) WO 2005/036253	(11) 1 586 941	(21) <b>05004407.2</b>	(11) 1 587 331	(21) <b>05005817.1</b>	(11) 1 586 816
(21) <b>04796639.5</b> (87) WO 2005/046419	(11) 1 585 422 *	(21) <b>05004422.1</b>	(11) 1 586 450	(21) <b>05005865.0</b>	(11) 1 586 535
(21) <b>04807052.8</b> (87) WO 2005/065001	(11) 1 587 351	(21) <b>05004470.0</b>	(11) 1 586 370	(21) <b>05005869.2</b>	(11) 1 587 198
(21) <b>04807800.0</b> (87) WO 2005/062663	(11) 1 587 341	(21) <b>05004492.4</b>	(11) 1 586 789	(21) <b>05005936.9</b>	(11) 1 587 176
(21) <b>04820514.0</b> (87) WO 2005/060131	(11) 1 587 226	(21) <b>05004517.8</b>	(11) 1 586 809	(21) <b>05005959.1</b>	(11) 1 587 221
(21) <b>05000432.4</b>	(11) 1 586 228	(21) <b>05004520.2</b>	(11) 1 586 892	(21) <b>05005976.5</b>	(11) 1 587 132
(21) <b>05000699.8</b>	(11) 1 586 494	(21) <b>05004651.5</b>	(11) 1 586 792	(21) <b>05005997.1</b>	(11) 1 586 456
(21) <b>05000763.2</b>	(11) 1 586 755	(21) <b>05004753.9</b>	(11) 1 586 555	(21) <b>05006059.9</b>	(11) 1 587 164
(21) <b>05000764.0</b>	(11) 1 586 731	(21) <b>05004866.9</b>	(11) 1 587 182	(21) <b>05006072.2</b>	(11) 1 586 787
(21) <b>05000782.2</b>	(11) 1 586 671	(21) <b>05004875.0</b>	(11) 1 587 319	(21) <b>05006100.1</b>	(11) 1 586 251
(21) <b>05000868.9</b>	(11) 1 586 495	(21) <b>05004877.6</b>	(11) 1 586 372	(21) <b>05006135.7</b>	(11) 1 586 759
(21) <b>05000912.5</b>	(11) 1 586 821	(21) <b>05004907.1</b>	(11) 1 587 200	(21) <b>05006151.4</b>	(11) 1 586 248
(21) <b>05000915.8</b>	(11) 1 586 820	(21) <b>05004908.9</b>	(11) 1 587 318	(21) <b>05006179.5</b>	(11) 1 586 946
(21) <b>05001073.5</b>	(11) 1 586 732	(21) <b>05004926.1</b>	(11) 1 587 320	(21) <b>05006196.9</b>	(11) 1 586 417
(21) <b>05001079.2</b>	(11) 1 586 358	(21) <b>05004955.0</b>	(11) 1 586 354	(21) <b>05006204.1</b>	(11) 1 586 619
(21) <b>05001304.4</b>	(11) 1 586 343	(21) <b>05004995.6</b>	(11) 1 587 166	(21) <b>05006220.7</b>	(11) 1 586 989
(21) <b>05001733.4</b>	(11) 1 586 959	(21) <b>05005071.5</b>	(11) 1 587 289	(21) <b>05006244.7</b>	(11) 1 586 415
(21) <b>05001769.8</b>	(11) 1 587 112	(21) <b>05005083.0</b>	(11) 1 586 962	(21) <b>05006285.0</b>	(11) 1 586 865
(21) <b>05001869.6</b>	(11) 1 586 817	(21) <b>05005180.4</b>	(11) 1 586 453	(21) <b>05006303.1</b>	(11) 1 586 614
(21) <b>05001952.0</b>	(11) 1 587 177	(21) <b>05005183.8</b>	(11) 1 586 578	(21) <b>05006315.5</b>	(11) 1 586 618
(21) <b>05002224.3</b>	(11) 1 586 664	(21) <b>05005203.4</b>	(11) 1 586 327	(21) <b>05006338.7</b>	(11) 1 586 419
(21) <b>05002310.0</b>	(11) 1 587 133	(21) <b>05005209.1</b>	(11) 1 586 533	(21) <b>05006350.2</b>	(11) 1 586 512
(21) <b>05002739.0</b>	(11) 1 586 480	(21) <b>05005333.9</b>	(11) 1 587 028	(21) <b>05006407.0</b>	(11) 1 587 313
(21) <b>05002740.8</b>	(11) 1 586 682	(21) <b>05005402.2</b>	(11) 1 587 096	(21) <b>05006414.6</b>	(11) 1 586 553
(21) <b>05002842.2</b>	(11) 1 586 979	(21) <b>05005417.0</b>	(11) 1 586 734	(21) <b>05006449.2</b>	(11) 1 586 487
(21) <b>05002967.7</b>	(11) 1 587 134	(21) <b>05005430.3</b>	(11) 1 586 403	(21) <b>05006473.2</b>	(11) 1 586 566
(21) <b>05003170.7</b>	(11) 1 586 870	(21) <b>05005432.9</b>	(11) 1 587 047	(21) <b>05006522.6</b>	(11) 1 586 720
(21) <b>05003184.8</b>	(11) 1 587 153	(21) <b>05005437.8</b>	(11) 1 587 195	(21) <b>05006523.4</b>	(11) 1 586 544
(21) <b>05003287.9</b>	(11) 1 586 411	(21) <b>05005471.7</b>	(11) 1 586 642	(21) <b>05006529.1</b>	(11) 1 586 691
(21) <b>05003290.3</b>	(11) 1 586 517	(21) <b>05005518.5</b>	(11) 1 586 449	(21) <b>05006549.9</b>	(11) 1 586 537
(21) <b>05003390.1</b>	(11) 1 586 668	(21) <b>05005545.8</b>	(11) 1 586 470	(21) <b>05006565.5</b>	(11) 1 586 902
(21) <b>05003413.1</b>	(11) 1 587 160	(21) <b>05005546.6</b>	(11) 1 586 471	(21) <b>05006591.1</b>	(11) 1 586 385
(21) <b>05003756.3</b>	(11) 1 586 872	(21) <b>05005591.2</b>	(11) 1 586 656	(21) <b>05006611.7</b>	(11) 1 586 655
(21) <b>05003979.1</b>	(11) 1 587 274	(21) <b>05005593.8</b>	(11) 1 586 609	(21) <b>05006664.6</b>	(11) 1 586 329
(21) <b>05003993.2</b>	(11) 1 586 365	(21) <b>05005602.7</b>	(11) 1 586 482	(21) <b>05006694.3</b>	(11) 1 586 621
(21) <b>05004078.1</b>	(11) 1 586 973	(21) <b>05005603.5</b>	(11) 1 586 610	(21) <b>05006696.8</b>	(11) 1 586 746
		(21) <b>05005604.3</b>	(11) 1 586 454	(21) <b>05006697.6</b>	(11) 1 586 599
		(21) <b>05005606.8</b>	(11) 1 586 611	(21) <b>05006700.8</b>	(11) 1 586 683
		(21) <b>05005620.9</b>	(11) 1 586 987	(21) <b>05006731.3</b>	(11) 1 586 937
		(21) <b>05005621.7</b>	(11) 1 587 139	(21) <b>05006753.7</b>	(11) 1 586 382
		(21) <b>05005623.3</b>	(11) 1 586 475	(21) <b>05006769.3</b>	(11) 1 586 657
		(21) <b>05005634.0</b>	(11) 1 586 538	(21) <b>05006786.7</b>	(11) 1 587 228
		(21) <b>05005649.8</b>	(11) 1 587 029	(21) <b>05006789.1</b>	(11) 1 587 229

(21) 05006791.7	(11) 1 587 230	(21) 05007346.9	(11) 1 586 703	(21) 05007773.4	(11) 1 586 736
(21) 05006807.1	(11) 1 587 299	(21) 05007349.3	(11) 1 586 894	(21) 05007788.2	(11) 1 586 581
(21) 05006810.5	(11) 1 587 043	(21) 05007360.0	(11) 1 586 908	(21) 05007793.2	(11) 1 587 222
(21) 05006819.6	(11) 1 586 569	(21) 05007362.6	(11) 1 586 707	(21) 05007794.0	(11) 1 586 775
(21) 05006854.3	(11) 1 587 188	(21) 05007369.1	(11) 1 586 716	(21) 05007799.9	(11) 1 586 275
(21) 05006860.0	(11) 1 586 747	(21) 05007370.9	(11) 1 586 810	(21) 05007804.7	(11) 1 587 039
(21) 05006861.8	(11) 1 586 715	(21) 05007394.9	(11) 1 586 565	(21) 05007806.2	(11) 1 587 158
(21) 05006874.1	(11) 1 586 903	(21) 05007396.4	(11) 1 586 493	(21) 05007810.4	(11) 1 586 905
(21) 05006891.5	(11) 1 587 235	(21) 05007402.0	(11) 1 586 659	(21) 05007818.7	(11) 1 586 956
(21) 05006941.8	(11) 1 586 845	(21) 05007409.5	(11) 1 586 267	(21) 05007819.5	(11) 1 586 953
(21) 05006947.5	(11) 1 586 805	(21) 05007410.3	(11) 1 587 097	(21) 05007822.9	(11) 1 586 607
(21) 05006959.0	(11) 1 586 918	(21) 05007433.5	(11) 1 586 670	(21) 05007823.7	(11) 1 586 843
(21) 05006974.9	(11) 1 586 264	(21) 05007434.3	(11) 1 587 290	(21) 05007825.2	(11) 1 586 484
(21) 05006985.5	(11) 1 586 509	(21) 05007435.0	(11) 1 587 291	(21) 05007829.4	(11) 1 587 206
(21) 05006989.7	(11) 1 586 272	(21) 05007436.8	(11) 1 587 292	(21) 05007830.2	(11) 1 587 209
(21) 05006992.1	(11) 1 586 549	(21) 05007453.3	(11) 1 586 529	(21) 05007832.8	(11) 1 586 355
(21) 05007004.4	(11) 1 586 958	(21) 05007489.7	(11) 1 587 223	(21) 05007834.4	(11) 1 586 917
(21) 05007011.9	(11) 1 587 202	(21) 05007494.7	(11) 1 586 397	(21) 05007835.1	(11) 1 587 022
(21) 05007013.5	(11) 1 586 783	(21) 05007503.5	(11) 1 586 788	(21) 05007836.9	(11) 1 587 023
(21) 05007014.3	(11) 1 587 123	(21) 05007504.3	(11) 1 586 914	(21) 05007837.7	(11) 1 587 001
(21) 05007015.0	(11) 1 587 189	(21) 05007505.0	(11) 1 586 427	(21) 05007838.5	(11) 1 586 808
(21) 05007016.8	(11) 1 587 116	(21) 05007533.2	(11) 1 587 051	(21) 05007841.9	(11) 1 586 924
(21) 05007017.6	(11) 1 587 168	(21) 05007547.2	(11) 1 587 212	(21) 05007848.4	(11) 1 587 275
(21) 05007018.4	(11) 1 587 124	(21) 05007550.6	(11) 1 587 170	(21) 05007853.4	(11) 1 586 890
(21) 05007019.2	(11) 1 587 125	(21) 05007555.5	(11) 1 586 889	(21) 05007856.7	(11) 1 587 040
(21) 05007021.8	(11) 1 586 784	(21) 05007561.3	(11) 1 586 323	(21) 05007858.3	(11) 1 586 748
(21) 05007023.4	(11) 1 586 293	(21) 05007568.8	(11) 1 587 147	(21) 05007862.5	(11) 1 586 728
(21) 05007047.3	(11) 1 586 689	(21) 05007583.7	(11) 1 586 363	(21) 05007864.1	(11) 1 586 749
(21) 05007058.0	(11) 1 587 004	(21) 05007596.9	(11) 1 586 231	(21) 05007869.0	(11) 1 586 751
(21) 05007080.4	(11) 1 586 754	(21) 05007622.3	(11) 1 587 052	(21) 05007871.6	(11) 1 586 492
(21) 05007126.5	(11) 1 586 934	(21) 05007624.9	(11) 1 587 287	(21) 05007872.4	(11) 1 586 974
(21) 05007132.3	(11) 1 586 779	(21) 05007654.6	(11) 1 587 284	(21) 05007873.2	(11) 1 586 990
(21) 05007142.2	(11) 1 586 511	(21) 05007667.8	(11) 1 586 797	(21) 05007874.0	(11) 1 587 241
(21) 05007146.3	(11) 1 586 617	(21) 05007668.6	(11) 1 586 498	(21) 05007875.7	(11) 1 587 048
(21) 05007169.5	(11) 1 587 266	(21) 05007673.6	(11) 1 586 686	(21) 05007876.5	(11) 1 586 920
(21) 05007172.9	(11) 1 586 873	(21) 05007675.1	(11) 1 586 923	(21) 05007879.9	(11) 1 586 429
(21) 05007178.6	(11) 1 586 653	(21) 05007678.5	(11) 1 586 996	(21) 05007886.4	(11) 1 586 812
(21) 05007183.6	(11) 1 587 137	(21) 05007680.1	(11) 1 587 305	(21) 05007898.9	(11) 1 586 836
(21) 05007216.4	(11) 1 587 191	(21) 05007681.9	(11) 1 586 997	(21) 05007904.5	(11) 1 587 073
(21) 05007217.2	(11) 1 587 192	(21) 05007682.7	(11) 1 587 171	(21) 05007909.4	(11) 1 587 161
(21) 05007218.0	(11) 1 587 190	(21) 05007683.5	(11) 1 586 992	(21) 05007910.2	(11) 1 587 253
(21) 05007222.2	(11) 1 587 169	(21) 05007684.3	(11) 1 587 183	(21) 05007913.6	(11) 1 586 486
(21) 05007233.9	(11) 1 586 726	(21) 05007703.1	(11) 1 586 866	(21) 05007915.1	(11) 1 586 725
(21) 05007234.7	(11) 1 586 727	(21) 05007723.9	(11) 1 586 964	(21) 05007917.7	(11) 1 586 868
(21) 05007297.4	(11) 1 586 730	(21) 05007737.9	(11) 1 587 294	(21) 05007923.5	(11) 1 586 750
(21) 05007305.5	(11) 1 586 451	(21) 05007740.3	(11) 1 586 723	(21) 05007937.5	(11) 1 587 173
(21) 05007317.0	(11) 1 586 467	(21) 05007743.7	(11) 1 587 286	(21) 05007941.7	(11) 1 586 485
(21) 05007327.9	(11) 1 586 263	(21) 05007759.3	(11) 1 586 530	(21) 05007946.6	(11) 1 586 420
(21) 05007334.5	(11) 1 586 563	(21) 05007761.9	(11) 1 586 531	(21) 05007948.2	(11) 1 586 930



(21) <b>05007949.0</b>	(11) 1 587 180	(21) <b>05008169.4</b>	(11) 1 586 864	(21) <b>05010763.0</b>	(11) 1 586 550
(21) <b>05007950.8</b>	(11) 1 587 204	(21) <b>05008170.2</b>	(11) 1 586 921	(21) <b>05010764.8</b>	(11) 1 586 483
(21) <b>05007954.0</b>	(11) 1 586 516	(21) <b>05008171.0</b>	(11) 1 586 694	(21) <b>05010806.7</b>	(11) 1 586 309
(21) <b>05007956.5</b>	(11) 1 587 347	(21) <b>05008174.4</b>	(11) 1 587 046	(21) <b>05010809.1</b>	(11) 1 586 980
(21) <b>05007963.1</b>	(11) 1 586 803	(21) <b>05008183.5</b>	(11) 1 586 356	(21) <b>05010874.5</b>	(11) 1 586 548
(21) <b>05007966.4</b>	(11) 1 587 098	(21) <b>05008184.3</b>	(11) 1 586 984	(21) <b>05010881.0</b>	(11) 1 587 102
(21) <b>05007974.8</b>	(11) 1 586 835	(21) <b>05008187.6</b>	(11) 1 587 232	(21) <b>05010882.8</b>	(11) 1 587 103
(21) <b>05007980.5</b>	(11) 1 586 927	(21) <b>05008188.4</b>	(11) 1 587 345	(21) <b>05010883.6</b>	(11) 1 587 104
(21) <b>05007981.3</b>	(11) 1 586 472	(21) <b>05008189.2</b>	(11) 1 587 268	(21) <b>05010983.4</b>	(11) 1 586 373
(21) <b>05007982.1</b>	(11) 1 587 105	(21) <b>05008194.2</b>	(11) 1 586 597	(21) <b>05011081.6</b>	(11) 1 587 259
(21) <b>05007994.6</b>	(11) 1 587 326	(21) <b>05008205.6</b>	(11) 1 587 338	(21) <b>05011218.4</b>	(11) 1 587 165
(21) <b>05007995.3</b>	(11) 1 586 504	(21) <b>05008220.5</b>	(11) 1 586 479	(21) <b>05011242.4</b>	(11) 1 586 975
(21) <b>05007996.1</b>	(11) 1 586 781	(21) <b>05008223.9</b>	(11) 1 586 500	(21) <b>05011491.7</b>	(11) 1 586 477
(21) <b>05007999.5</b>	(11) 1 587 149	(21) <b>05008225.4</b>	(11) 1 587 059	(21) <b>05011534.4</b>	(11) 1 587 027
(21) <b>05008000.1</b>	(11) 1 587 174	(21) <b>05008245.2</b>	(11) 1 587 216	(21) <b>05011561.7</b>	(11) 1 586 635
(21) <b>05008002.7</b>	(11) 1 587 178	(21) <b>05008253.6</b>	(11) 1 586 505	(21) <b>05011603.7</b>	(11) 1 586 349
(21) <b>05008003.5</b>	(11) 1 586 954	(21) <b>05008256.9</b>	(11) 1 586 246	(21) <b>05011680.5</b>	(11) 1 586 452
(21) <b>05008004.3</b>	(11) 1 586 413	(21) <b>05008257.7</b>	(11) 1 586 229	(21) <b>05012297.7</b>	(11) 1 586 916
(21) <b>05008035.7</b>	(11) 1 586 507	(21) <b>05008263.5</b>	(11) 1 586 721	(21) <b>05012435.3</b>	(11) 1 586 644
(21) <b>05008045.6</b>	(11) 1 587 070	(21) <b>05008265.0</b>	(11) 1 587 242	(21) <b>05012488.2</b>	(11) 1 586 586
(21) <b>05008046.4</b>	(11) 1 586 399	(21) <b>05008277.5</b>	(11) 1 587 146	(21) <b>05012568.1</b>	(11) 1 586 904
(21) <b>05008048.0</b>	(11) 1 586 298	(21) <b>05008296.5</b>	(11) 1 586 465	(21) <b>05012607.7</b>	(11) 1 586 284
(21) <b>05008049.8</b>	(11) 1 586 371	(21) <b>05008299.9</b>	(11) 1 586 273	(21) <b>05012655.6</b>	(11) 1 587 243
(21) <b>05008051.4</b>	(11) 1 586 863	(21) <b>05008306.2</b>	(11) 1 586 919	(21) <b>05012673.9</b>	(11) 1 586 633
(21) <b>05008060.5</b>	(11) 1 586 276	(21) <b>05008308.8</b>	(11) 1 586 612	(21) <b>05012871.9</b>	(11) 1 586 321
(21) <b>05008061.3</b>	(11) 1 586 885	(21) <b>05008314.6</b>	(11) 1 587 014	(21) <b>05012968.3</b>	(11) 1 586 615
(21) <b>05008064.7</b>	(11) 1 587 041	(21) <b>05008318.7</b>	(11) 1 586 254	(21) <b>05013100.2</b>	(11) 1 586 938
(21) <b>05008066.2</b>	(11) 1 587 053	(21) <b>05008323.7</b>	(11) 1 586 880	(21) <b>05013343.8</b>	(11) 1 586 900
(21) <b>05008067.0</b>	(11) 1 587 054	(21) <b>05008324.5</b>	(11) 1 586 881	(21) <b>05013528.4</b>	(11) 1 586 435
(21) <b>05008073.8</b>	(11) 1 587 175	(21) <b>05008325.2</b>	(11) 1 586 882	(21) <b>05013625.8</b>	(11) 1 586 778
(21) <b>05008074.6</b>	(11) 1 586 823	(21) <b>05008348.4</b>	(11) 1 587 215	(21) <b>05013695.1</b>	(11) 1 586 558
(21) <b>05008075.3</b>	(11) 1 586 706	(21) <b>05008370.8</b>	(11) 1 586 501	(21) <b>05013709.0</b>	(11) 1 586 255
(21) <b>05008084.5</b>	(11) 1 586 796	(21) <b>05008390.6</b>	(11) 1 587 056	(21) <b>05013718.1</b>	(11) 1 587 346
(21) <b>05008089.4</b>	(11) 1 586 951	(21) <b>05008392.2</b>	(11) 1 587 293	(21) <b>05013732.2</b>	(11) 1 586 331
(21) <b>05008091.0</b>	(11) 1 586 966	(21) <b>05008584.4</b>	(11) 1 586 235	(21) <b>05013789.2</b>	(11) 1 586 584
(21) <b>05008095.1</b>	(11) 1 587 267	(21) <b>05008935.8</b>	(11) 1 586 556	(21) <b>05013808.0</b>	(11) 1 586 488
(21) <b>05008096.9</b>	(11) 1 586 381	(21) <b>05009073.7</b>	(11) 1 586 582	(21) <b>05013885.8</b>	(11) 1 586 461
(21) <b>05008102.5</b>	(11) 1 586 824	(21) <b>05009209.7</b>	(11) 1 587 130	(21) <b>05013894.0</b>	(11) 1 586 278
(21) <b>05008103.3</b>	(11) 1 586 260	(21) <b>05009210.5</b>	(11) 1 587 129	(21) <b>05013895.7</b>	(11) 1 586 279
(21) <b>05008104.1</b>	(11) 1 586 733	(21) <b>05009537.1</b>	(11) 1 586 398	(21) <b>05014178.7</b>	(11) 1 587 143
(21) <b>05008107.4</b>	(11) 1 586 814	(21) <b>05009565.2</b>	(11) 1 587 322	(21) <b>05014186.0</b>	(11) 1 586 943
(21) <b>05008108.2</b>	(11) 1 586 818	(21) <b>05009687.4</b>	(11) 1 586 695	(21) <b>05014234.8</b>	(11) 1 586 294
(21) <b>05008144.7</b>	(11) 1 587 194	(21) <b>05009789.8</b>	(11) 1 586 575	(21) <b>05014497.1</b>	(11) 1 586 314
(21) <b>05008153.8</b>	(11) 1 587 131	(21) <b>05009952.2</b>	(11) 1 586 634	(21) <b>05014697.6</b>	(11) 1 586 497
(21) <b>05008157.9</b>	(11) 1 586 545	(21) <b>05010569.1</b>	(11) 1 586 258	(21) <b>05014759.4</b>	(11) 1 586 322
(21) <b>05008158.7</b>	(11) 1 587 066	(21) <b>05010573.3</b>	(11) 1 586 660	(21) <b>05014861.8</b>	(11) 1 586 631
(21) <b>05008166.0</b>	(11) 1 586 378	(21) <b>05010602.0</b>	(11) 1 586 344	(21) <b>05015374.1</b>	(11) 1 586 580
(21) <b>05008167.8</b>	(11) 1 587 002	(21) <b>05010702.8</b>	(11) 1 586 643	(21) <b>05015569.6</b>	(11) 1 586 661
(21) <b>05008168.6</b>	(11) 1 586 891	(21) <b>05010708.5</b>	(11) 1 586 574	(21) <b>05015601.7</b>	(11) 1 587 107

(21) 05015619.9	(11) 1 586 341	(21) 05090082.8	(11) 1 586 978	(21) 05102660.7	(11) 1 586 952
(21) 05015620.7	(11) 1 586 342	(21) 05090083.6	(11) 1 586 348	(21) 05102663.1	(11) 1 587 006
(21) 05015622.3	(11) 1 586 768	(21) 05090091.9	(11) 1 587 214	(21) 05102664.9	(11) 1 587 007
(21) 05015635.5	(11) 1 586 280	(21) 05090097.6	(11) 1 587 297	(21) 05102665.6	(11) 1 586 994
(21) 05015731.2	(11) 1 586 238	(21) 05090106.5	(11) 1 586 245	(21) 05102694.6	(11) 1 587 314
(21) 05016045.6	(11) 1 586 239	(21) 05090192.5	(11) 1 586 884	(21) 05102695.3	(11) 1 587 008
(21) 05016072.0	(11) 1 586 481	(21) 05100616.1	(11) 1 587 333	(21) 05102706.8	(11) 1 586 253
(21) 05016098.5	(11) 1 587 074	(21) 05100876.1	(11) 1 587 298	(21) 05102712.6	(11) 1 586 362
(21) 05016133.0	(11) 1 587 068	(21) 05100879.5	(11) 1 586 306	(21) 05102726.6	(11) 1 587 327
(21) 05016134.8	(11) 1 587 069	(21) 05100930.6	(11) 1 586 767	(21) 05102728.2	(11) 1 586 753
(21) 05075206.2	(11) 1 587 315	(21) 05100954.6	(11) 1 587 342	(21) 05102759.7	(11) 1 587 090
(21) 05075341.7	(11) 1 586 311	(21) 05101068.4	(11) 1 586 976	(21) 05102771.2	(11) 1 586 696
(21) 05075367.2	(11) 1 586 230	(21) 05101125.2	(11) 1 586 886	(21) 05102777.9	(11) 1 586 925
(21) 05075509.9	(11) 1 587 115	(21) 05101149.2	(11) 1 586 893	(21) 05102778.7	(11) 1 586 524
(21) 05075621.2	(11) 1 586 425	(21) 05101289.6	(11) 1 586 307	(21) 05102783.7	(11) 1 586 357
(21) 05075646.9	(11) 1 586 717	(21) 05101299.5	(11) 1 586 756	(21) 05102784.5	(11) 1 586 815
(21) 05075756.6	(11) 1 586 290	(21) 05101304.3	(11) 1 586 760	(21) 05102791.0	(11) 1 587 227
(21) 05075762.4	(11) 1 586 595	(21) 05101435.5	(11) 1 586 579	(21) 05102795.1	(11) 1 586 911
(21) 05075775.6	(11) 1 586 790	(21) 05101519.6	(11) 1 587 203	(21) 05102819.9	(11) 1 586 926
(21) 05075777.2	(11) 1 586 305	(21) 05101527.9	(11) 1 587 140	(21) 05102838.9	(11) 1 587 009
(21) 05075779.8	(11) 1 586 319	(21) 05101562.6	(11) 1 586 826	(21) 05102844.7	(11) 1 586 247
(21) 05075794.7	(11) 1 587 015	(21) 05101588.1	(11) 1 586 697	(21) 05102851.2	(11) 1 586 438
(21) 05075807.7	(11) 1 587 196	(21) 05101590.7	(11) 1 586 698	(21) 05102863.7	(11) 1 586 367
(21) 05075824.2	(11) 1 587 113	(21) 05101621.0	(11) 1 587 152	(21) 05102872.8	(11) 1 587 063
(21) 05075848.1	(11) 1 587 005	(21) 05101672.3	(11) 1 586 701	(21) 05102879.3	(11) 1 586 711
(21) 05075850.7	(11) 1 586 391	(21) 05101675.6	(11) 1 586 699	(21) 05102891.8	(11) 1 586 662
(21) 05075851.5	(11) 1 586 764	(21) 05101688.9	(11) 1 586 839	(21) 05102916.3	(11) 1 586 622
(21) 05075858.0	(11) 1 586 546	(21) 05101693.9	(11) 1 586 532	(21) 05102918.9	(11) 1 586 522
(21) 05075859.8	(11) 1 586 947	(21) 05101694.7	(11) 1 586 700	(21) 05102928.8	(11) 1 587 276
(21) 05075884.6	(11) 1 586 714	(21) 05101990.9	(11) 1 586 554	(21) 05102936.1	(11) 1 586 462
(21) 05075888.7	(11) 1 586 798	(21) 05102033.7	(11) 1 587 163	(21) 05102940.3	(11) 1 587 225
(21) 05075891.1	(11) 1 586 379	(21) 05102052.7	(11) 1 586 468	(21) 05102952.8	(11) 1 587 010
(21) 05075942.2	(11) 1 587 034	(21) 05102120.2	(11) 1 587 106	(21) 05102954.4	(11) 1 586 663
(21) 05076162.6	(11) 1 586 640	(21) 05102121.0	(11) 1 587 122	(21) 05102959.3	(11) 1 587 011
(21) 05076226.9	(11) 1 586 345	(21) 05102126.9	(11) 1 586 396	(21) 05102975.9	(11) 1 587 057
(21) 05076237.6	(11) 1 586 281	(21) 05102264.8	(11) 1 587 321	(21) 05102976.7	(11) 1 587 017
(21) 05076285.5	(11) 1 587 300	(21) 05102267.1	(11) 1 587 343	(21) 05102978.3	(11) 1 587 167
(21) 05076286.3	(11) 1 587 302	(21) 05102272.1	(11) 1 587 352	(21) 05102987.4	(11) 1 587 012
(21) 05076287.1	(11) 1 587 303	(21) 05102275.4	(11) 1 586 771	(21) 05102991.6	(11) 1 587 282
(21) 05076288.9	(11) 1 587 301	(21) 05102343.0	(11) 1 586 288	(21) 05103006.2	(11) 1 587 308
(21) 05076346.5	(11) 1 586 598	(21) 05102392.7	(11) 1 586 652	(21) 05103013.8	(11) 1 586 895
(21) 05076365.5	(11) 1 587 296	(21) 05102571.6	(11) 1 586 874	(21) 05103030.2	(11) 1 586 361
(21) 05076503.1	(11) 1 586 567	(21) 05102585.6	(11) 1 587 304	(21) 05103587.1	(11) 1 587 219
(21) 05076606.2	(11) 1 586 626	(21) 05102625.0	(11) 1 586 702	(21) 05103654.9	(11) 1 586 426
(21) 05090011.7	(11) 1 586 333	(21) 05102627.6	(11) 1 587 092	(21) 05104057.4	(11) 1 586 985
(21) 05090025.7	(11) 1 587 154	(21) 05102631.8	(11) 1 587 093	(21) 05104073.1	(11) 1 586 646
(21) 05090032.3	(11) 1 586 909	(21) 05102634.2	(11) 1 586 993	(21) 05104140.8	(11) 1 586 448
(21) 05090057.0	(11) 1 586 827	(21) 05102642.5	(11) 1 586 692	(21) 05104903.9	(11) 1 586 840
(21) 05090070.3	(11) 1 587 111	(21) 05102651.6	(11) 1 586 364	(21) 05104931.0	(11) 1 587 062

(21) <b>05105175.3</b>	(11) 1 586 577	(21) <b>05252149.9</b>	(11) 1 586 274	(21) <b>05252327.1</b>	(11) 1 587 120
(21) <b>05105334.6</b>	(11) 1 586 638	(21) <b>05252156.4</b>	(11) 1 586 347	(21) <b>05252332.1</b>	(11) 1 586 741
(21) <b>05105357.7</b>	(11) 1 586 705	(21) <b>05252164.8</b>	(11) 1 586 929	(21) <b>05252334.7</b>	(11) 1 587 075
(21) <b>05105460.9</b>	(11) 1 586 737	(21) <b>05252172.1</b>	(11) 1 586 740	(21) <b>05252337.0</b>	(11) 1 587 288
(21) <b>05106599.3</b>	(11) 1 586 932	(21) <b>05252178.8</b>	(11) 1 587 155	(21) <b>05252338.8</b>	(11) 1 587 262
(21) <b>05106669.4</b>	(11) 1 587 145	(21) <b>05252181.2</b>	(11) 1 586 942	(21) <b>05252342.0</b>	(11) 1 586 854
(21) <b>05106704.9</b>	(11) 1 587 260	(21) <b>05252183.8</b>	(11) 1 586 853	(21) <b>05252343.8</b>	(11) 1 586 867
(21) <b>05250309.1</b>	(11) 1 587 055	(21) <b>05252185.3</b>	(11) 1 586 409	(21) <b>05252347.9</b>	(11) 1 587 181
(21) <b>05250317.4</b>	(11) 1 586 846	(21) <b>05252189.5</b>	(11) 1 586 669	(21) <b>05252348.7</b>	(11) 1 586 261
(21) <b>05250397.6</b>	(11) 1 586 738	(21) <b>05252200.0</b>	(11) 1 587 310	(21) <b>05252349.5</b>	(11) 1 587 114
(21) <b>05250406.5</b>	(11) 1 586 739	(21) <b>05252204.2</b>	(11) 1 586 935	(21) <b>05252351.1</b>	(11) 1 587 108
(21) <b>05250607.8</b>	(11) 1 586 624	(21) <b>05252211.7</b>	(11) 1 586 352	(21) <b>05252352.9</b>	(11) 1 587 157
(21) <b>05250978.3</b>	(11) 1 586 907	(21) <b>05252212.5</b>	(11) 1 586 523	(21) <b>05252356.0</b>	(11) 1 586 455
(21) <b>05251036.9</b>	(11) 1 587 323	(21) <b>05252214.1</b>	(11) 1 586 400	(21) <b>05252359.4</b>	(11) 1 586 243
(21) <b>05251206.8</b>	(11) 1 586 377	(21) <b>05252217.4</b>	(11) 1 587 095	(21) <b>05252362.8</b>	(11) 1 587 109
(21) <b>05251245.6</b>	(11) 1 586 742	(21) <b>05252223.2</b>	(11) 1 587 142	(21) <b>05252365.1</b>	(11) 1 587 277
(21) <b>05251277.9</b>	(11) 1 586 604	(21) <b>05252236.4</b>	(11) 1 586 232	(21) <b>05252375.0</b>	(11) 1 586 915
(21) <b>05251299.3</b>	(11) 1 587 024	(21) <b>05252238.0</b>	(11) 1 586 603	(21) <b>05252378.4</b>	(11) 1 587 278
(21) <b>05251340.5</b>	(11) 1 586 944	(21) <b>05252247.1</b>	(11) 1 587 309	(21) <b>05252379.2</b>	(11) 1 587 279
(21) <b>05251380.1</b>	(11) 1 586 665	(21) <b>05252249.7</b>	(11) 1 586 249	(21) <b>05252380.0</b>	(11) 1 587 344
(21) <b>05251461.9</b>	(11) 1 586 931	(21) <b>05252259.6</b>	(11) 1 586 761	(21) <b>05252386.7</b>	(11) 1 587 031
(21) <b>05251477.5</b>	(11) 1 586 849	(21) <b>05252263.8</b>	(11) 1 587 186	(21) <b>05252390.9</b>	(11) 1 587 159
(21) <b>05251478.3</b>	(11) 1 586 850	(21) <b>05252264.6</b>	(11) 1 586 847	(21) <b>05252397.4</b>	(11) 1 586 957
(21) <b>05251753.9</b>	(11) 1 587 236	(21) <b>05252265.3</b>	(11) 1 587 018	(21) <b>05252398.2</b>	(11) 1 587 099
(21) <b>05251767.9</b>	(11) 1 587 220	(21) <b>05252266.1</b>	(11) 1 587 019	(21) <b>05252401.4</b>	(11) 1 586 440
(21) <b>05251768.7</b>	(11) 1 587 254	(21) <b>05252269.5</b>	(11) 1 586 340	(21) <b>05252403.0</b>	(11) 1 586 268
(21) <b>05251774.5</b>	(11) 1 587 339	(21) <b>05252270.3</b>	(11) 1 586 888	(21) <b>05252404.8</b>	(11) 1 586 269
(21) <b>05251775.2</b>	(11) 1 587 340	(21) <b>05252272.9</b>	(11) 1 586 949	(21) <b>05252405.5</b>	(11) 1 586 270
(21) <b>05251831.3</b>	(11) 1 586 287	(21) <b>05252273.7</b>	(11) 1 587 067	(21) <b>05252410.5</b>	(11) 1 587 264
(21) <b>05251855.2</b>	(11) 1 586 833	(21) <b>05252274.5</b>	(11) 1 586 684	(21) <b>05252417.0</b>	(11) 1 586 416
(21) <b>05251858.6</b>	(11) 1 587 032	(21) <b>05252275.2</b>	(11) 1 586 685	(21) <b>05270008.5</b>	(11) 1 586 875
(21) <b>05251873.5</b>	(11) 1 586 408	(21) <b>05252277.8</b>	(11) 1 587 316	(21) <b>05290488.5</b>	(11) 1 586 428
(21) <b>05251895.8</b>	(11) 1 587 261	(21) <b>05252281.0</b>	(11) 1 587 065	(21) <b>05290550.2</b>	(11) 1 586 496
(21) <b>05251896.6</b>	(11) 1 587 255	(21) <b>05252286.9</b>	(11) 1 587 086	(21) <b>05290557.7</b>	(11) 1 586 852
(21) <b>05251898.2</b>	(11) 1 587 328	(21) <b>05252288.5</b>	(11) 1 587 306	(21) <b>05290578.3</b>	(11) 1 586 968
(21) <b>05251938.6</b>	(11) 1 586 374	(21) <b>05252291.9</b>	(11) 1 586 955	(21) <b>05290586.6</b>	(11) 1 586 502
(21) <b>05251979.0</b>	(11) 1 586 308	(21) <b>05252292.7</b>	(11) 1 586 988	(21) <b>05290592.4</b>	(11) 1 586 304
(21) <b>05251982.4</b>	(11) 1 586 676	(21) <b>05252300.8</b>	(11) 1 587 033	(21) <b>05290601.3</b>	(11) 1 586 299
(21) <b>05252078.0</b>	(11) 1 586 922	(21) <b>05252302.4</b>	(11) 1 586 950	(21) <b>05290604.7</b>	(11) 1 586 300
(21) <b>05252092.1</b>	(11) 1 587 064	(21) <b>05252303.2</b>	(11) 1 586 877	(21) <b>05290631.0</b>	(11) 1 586 376
(21) <b>05252095.4</b>	(11) 1 587 141	(21) <b>05252304.0</b>	(11) 1 586 967	(21) <b>05290694.8</b>	(11) 1 586 572
(21) <b>05252099.6</b>	(11) 1 586 242	(21) <b>05252308.1</b>	(11) 1 587 269	(21) <b>05290699.7</b>	(11) 1 586 858
(21) <b>05252116.8</b>	(11) 1 586 948	(21) <b>05252315.6</b>	(11) 1 586 337	(21) <b>05290718.5</b>	(11) 1 586 476
(21) <b>05252117.6</b>	(11) 1 586 460	(21) <b>05252316.4</b>	(11) 1 586 613	(21) <b>05290755.7</b>	(11) 1 586 234
(21) <b>05252119.2</b>	(11) 1 586 677	(21) <b>05252318.0</b>	(11) 1 586 819	(21) <b>05290762.3</b>	(11) 1 586 478
(21) <b>05252120.0</b>	(11) 1 586 536	(21) <b>05252319.8</b>	(11) 1 586 744	(21) <b>05290772.2</b>	(11) 1 587 205
(21) <b>05252121.8</b>	(11) 1 586 678	(21) <b>05252322.2</b>	(11) 1 586 338	(21) <b>05290794.6</b>	(11) 1 586 693
(21) <b>05252126.7</b>	(11) 1 586 432	(21) <b>05252323.0</b>	(11) 1 586 969	(21) <b>05290801.9</b>	(11) 1 586 252
(21) <b>05252136.6</b>	(11) 1 586 735	(21) <b>05252325.5</b>	(11) 1 586 794	(21) <b>05290802.7</b>	(11) 1 586 801



(21) 05290803.5	(11) 1 586 802	(21) 05468007.9	(11) 1 587 118	(11) 1 027 849	(51) A47G 19/22
(21) 05290817.5	(11) 1 587 184	(21) 05472001.6	(11) 1 586 320	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05290818.3	(11) 1 587 151			IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 05290821.7	(11) 1 586 743			SI	
(21) 05290824.1	(11) 1 587 238	<b>I.5</b>		(11) 1 033 646	(51) G06F 3/12
(21) 05290829.0	(11) 1 586 271	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(84) DE FR GB NL	
(21) 05290837.3	(11) 1 587 044			(11) 1 043 818	(51) H01S 5/12
(21) 05290839.9	(11) 1 586 928	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(84) DE FR GB	
(21) 05290840.7	(11) 1 586 991			(11) 1 053 792	(51) B05B 15/04
(21) 05290857.1	(11) 1 586 443	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05300132.7	(11) 1 586 786			IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 05300209.3	(11) 1 587 089			(11) 1 057 713	(51) B62D 1/19
(21) 05300210.1	(11) 1 587 087			(84) DE FR GB	
(21) 05300211.9	(11) 1 587 078			(11) 1 059 582	(51) G06F 9/455
(21) 05300212.7	(11) 1 587 072			(84) DE FI FR GB NL SE	
(21) 05300213.5	(11) 1 587 081	(11) 0 865 186	(51) H04M 1/72	(11) 1 061 444	(51) G06F 9/46
(21) 05300214.3	(11) 1 587 280	(84) DE GB		(84) DE GB	
(21) 05300215.0	(11) 1 587 325	(11) 0 883 260	(51) H04L 1/00	(11) 1 061 446	(51) G06F 9/46
(21) 05300216.8	(11) 1 587 082	(84) DE FR GB		(84) DE GB	
(21) 05300231.7	(11) 1 586 869	(11) 0 907 260	(51) H04B 5/00	(11) 1 070 551	(51) B05C 11/10
(21) 05300240.8	(11) 1 586 871	(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05300252.3	(11) 1 587 263	(11) 0 934 799	(51) B23K 35/363	IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 05300255.6	(11) 1 587 245	(84) AT BE CH CY DE DK ES LI		(11) 1 073 022	(51) G07G 3/00
(21) 05300265.5	(11) 1 586 295	(11) 0 935 158	(51) G03B 17/02	(84) ES FR GB	
(21) 05300266.3	(11) 1 586 296	(84) DE		(11) 1 073 127	(51) H01L 41/09
(21) 05300277.0	(11) 1 587 246	(11) 0 935 362	(51) H04J 3/07	(84) DE FR GB	
(21) 05300282.0	(11) 1 587 247	(84) DE FI FR GB IT SE		(11) 1 076 360	(51) H01L 21/60
(21) 05300283.8	(11) 1 587 248	(11) 0 941 821	(51) B27C 5/02	(84) DE FR GB NL	
(21) 05356010.8	(11) 1 586 464	(84) DE FR GB IT		(11) 1 087 515	(51) H02P 5/16
(21) 05356066.0	(11) 1 586 262	(11) 0 949 755	(51) H03F 3/00	(84) DE FR GB	
(21) 05358002.3	(11) 1 586 828	(84) DE GB NL		(11) 1 089 592	(51) H04R 1/08
(21) 05360016.9	(11) 1 586 410	(11) 0 971 417	(51) H01L 27/142	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05364007.4	(11) 1 586 236	(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE		IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 05364011.6	(11) 1 586 708	(11) 0 980 103	(51) H01L 41/09	(11) 1 091 280	(51) G06F 3/00
(21) 05364012.4	(11) 1 586 709	(84) DE FR GB IT NL		(84) AT CH DE ES FR GB LI	
(21) 05364013.2	(11) 1 586 380	(11) 0 986 190	(51) H04B 3/20	(11) 1 091 323	(51) G06T 17/00
(21) 05380053.8	(11) 1 586 724	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 05380066.0	(11) 1 586 718	(11) 0 987 496	(51) F24C 15/10	(11) 1 091 390	(51) H01L 21/00
(21) 05397010.9	(11) 1 586 758	(84) CH DE ES FR LI		(84) DE FR GB	
(21) 05400009.6	(11) 1 586 513	(11) 1 004 999	(51) G07F 17/32	(11) 1 096 363	(51) G06F 3/12
(21) 05405187.5	(11) 1 586 430	(84) DE ES FR GB IE IT SE		(84) DE FR GB	
(21) 05425099.8	(11) 1 587 036	(11) 1 005 000	(51) G07F 17/32	(11) 1 104 101	(51) H03H 17/02
(21) 05425158.2	(11) 1 586 292	(84) DE ES FR GB IE IT SE		(84) DE FI FR GB SE	
(21) 05425225.9	(11) 1 586 414	(11) 1 005 001	(51) G07F 17/32	(11) 1 107 130	(51) G06F 17/30
(21) 05425226.7	(11) 1 586 412	(84) DE ES FR GB IE IT SE		(84) DE FR GB IT	
(21) 05450037.6	(11) 1 586 233	(11) 1 006 672	(51) H04B 3/23	(11) 1 107 439	(51) H02M 7/48
(21) 05450039.2	(11) 1 586 317	(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05450063.2	(11) 1 586 256	(11) 1 017 114	(51) H01L 41/04	IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 05450070.7	(11) 1 586 422	(84) DE FR GB IT		(11) 1 111 513	(51) G06F 13/40
		(11) 1 018 852	(51) H04Q 11/04	(84) DE FR GB	
		(84) DE GB		(11) 1 111 683	(51) H01L 29/78
		(11) 1 024 445	(51) G06F 17/30	(84) DE FR GB	
		(84) DE FR GB IT		(11) 1 115 066	(51) G06F 13/40
				(84) DE FR GB IT NL	
				(11) 1 116 622	(51) B60K 15/04
				(84) DE FR GB	
				(11) 1 122 759	(51) H01J 1/32
				(84) DE GB	

- (11) **1 123 855** (51) B62D 3/12  
(84) DE GB
- (11) **1 126 576** (51) H02J 9/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 130 738** (51) H02J 13/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 132 936** (51) H01J 9/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 134 346** (51) E05D 7/04  
(84) AT DE ES IT
- SI
- (11) **1 136 643** (51) E05D 15/526  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 245** (51) A47L 11/16  
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 148 432** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 113** (51) E05D 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 167** (51) F16H 25/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 568** (51) H04L 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 154 652** (51) H04N 9/31  
(84) DE FR GB  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,  
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB
- (11) **1 156 132** (51) C23C 14/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 158 773** (51) H04N 1/41  
(84) DE FR GB
- (11) **1 167 824** (51) F16H 48/14  
(84) DE FR IT
- (11) **1 168 161** (51) G06F 9/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 168 616** (51) H03J 5/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 168 642** (51) H04B 1/28  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 179 799** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 179 831** (51) H01J 5/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 180 554** (51) C23C 16/50  
(84) BE DE GB NL
- (11) **1 180 707** (51) G02B 6/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 182 891** (51) H04N 9/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 184 834** (51) G09G 3/36  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 191 279** (51) F21S 8/12  
(84) AT DE ES FR IT
- (11) **1 191 440** (51) G06F 9/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 191 441** (51) G06F 9/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 656** (51) H03K 17/95  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 659** (51) G03G 15/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 661** (51) G03G 15/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 278** (51) B66C 13/54  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 199 630** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 528** (51) B62D 5/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 204 122** (51) G11C 29/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 205 703** (51) F16M 11/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 017** (51) B25C 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 213 062** (51) B21D 5/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 213 912** (51) H04N 1/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 215 290** (51) C21D 6/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 215 317** (51) D03C 5/00  
(84) BE CH DE FR IT LI
- (11) **1 215 947** (51) H05H 1/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 563** (51) G10H 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 724** (51) H04L 12/64  
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 661** (51) H04N 1/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 226** (51) F23N 5/00  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 229 261** (51) F16C 39/06  
(84) CH DE FR IT LI TR
- (11) **1 229 366** (51) G02B 6/38  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 229 442** (51) G06F 9/46  
(84) GB
- (11) **1 229 443** (51) G06F 9/46  
(84) GB
- (11) **1 229 577** (51) H01L 21/56  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 663** (51) H04B 1/30  
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 231 636** (51) H01L 23/495  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 233 338** (51) G06F 9/45  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 235 314** (51) H01S 3/08  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 241 867** (51) H04N 1/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 921** (51) H04R 25/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 244 137** (51) H01L 21/00  
(84) AT BE CH DE LI NL
- (11) **1 248 044** (51) F23N 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 460** (51) H04N 7/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 229** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (11) **1 249 915** (51) H02H 7/085  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 253 294** (51) F01D 11/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 520** (51) G06F 13/38  
(84) DE GB
- (11) **1 256 833** (51) G02F 1/1335  
(84) DE FR GB
- (11) **1 256 978** (51) H01L 21/316  
(84) DE FR GB
- (11) **1 257 043** (51) H02K 9/22  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 451** (51) B66F 9/14  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 260 416** (51) B60R 21/20  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 262 335** (51) B60B 27/02  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 262 390** (51) B62D 5/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 244** (51) H04Q 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 265 059** (51) G01K 11/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 265 097** (51) G02F 1/1347  
(84) DE FR IT
- (11) **1 267 475** (51) H02K 21/46  
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 156** (51) B27H 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) <b>1 271 723</b> (84) DE	(51) H01S 5/40	(11) <b>1 302 186</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A61F 9/008	(11) <b>1 329 748</b> (84) DE FR GB NL	(51) G02B 5/30
(11) <b>1 274 172</b> (84) DE FR GB	(51) H03M 5/12	(11) <b>1 302 972</b> (84) DE FR GB	(51) H01J 37/28	(11) <b>1 330 977</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A47L 9/02
(11) <b>1 276 185</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01S 3/067	(11) <b>1 303 058</b> (84) GB IT SE	(51) H04B 7/04	(11) <b>1 330 978</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) A47L 9/06
(11) <b>1 278 098</b> (84) DE FR GB IT	(51) G02F 1/225	(11) <b>1 304 778</b> (84) DE FR GB	(51) H01S 5/026	(11) <b>1 331 111</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B60G 17/08
(11) <b>1 279 453</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B23D 19/06	(11) <b>1 304 826</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04L 5/04	(11) <b>1 331 505</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G02C 7/04
(11) <b>1 279 458</b> (84) DE FR GB	(51) B23K 20/12	(11) <b>1 306 334</b> (84) DE IT	(51) B65H 19/18	(11) <b>1 331 678</b> (84) DE FR GB	(51) H01M 2/24
(11) <b>1 282 156</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 308 251</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B26D 1/08	(11) <b>1 332 903</b> (84) DE FR IT NL	(51) B60J 7/057
(11) <b>1 282 162</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 21/56	(11) <b>1 309 070</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H02K 5/128	(11) <b>1 333 597</b> (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 3/56
(11) <b>1 282 235</b> (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) H03M 1/06	(11) <b>1 310 818</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 13/14	(11) <b>1 334 890</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B60S 1/08
(11) <b>1 282 342</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H05B 41/282	(11) <b>1 311 025</b> (84) DE FR GB	(51) H01R 12/08	(11) <b>1 335 081</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E04F 11/18
(11) <b>1 283 540</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 9/02	(11) <b>1 314 857</b> (84) DE FR GB	(51) F01D 11/24	(11) <b>1 338 199</b> (84) AT BE CH DE ES FR GR IT LI NL PT	(51) A01N 43/10
(11) <b>1 286 439</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01S 5/227	(11) <b>1 315 190</b> (84) DE FR IT	(51) H01H 71/12	(11) <b>1 338 407</b> (84) DE FR GB IE IT	(51) B29D 11/00
(11) <b>1 288 894</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 9/02	(11) <b>1 316 861</b> (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) G04C 9/02	(11) <b>1 338 710</b> (84) DE FR GB IT PT	(51) E03D 9/03
(11) <b>1 288 917</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 5/48	(11) <b>1 316 996</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 23/31	(11) <b>1 339 164</b> (84) DE FR IT	(51) H02P 6/00
(11) <b>1 289 178</b> (84) DE FR	(51) H04L 12/66	(11) <b>1 316 998</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 23/485	(11) <b>1 340 996</b> (84) DE FR GB	(51) G01S 5/14
(11) <b>1 291 920</b> (84) DE	(51) H01L 27/142	(11) <b>1 317 058</b> (84) CH DE GB LI	(51) H02P 9/30	(11) <b>1 343 247</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H02P 9/04
(11) <b>1 292 011</b> (84) DE FR GB	(51) H02P 21/00	(11) <b>1 318 237</b> (84) DE FI SE	(51) D21G 1/00	(11) <b>1 347 164</b> (84) DE FR IT SE	(51) F02D 41/38
(11) <b>1 292 153</b> (84) DE FR GB IT	(51) H04N 7/30	(11) <b>1 319 483</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) B27G 15/00	(11) <b>1 347 165</b> (84) DE GB IT SE	(51) F02D 41/38
(11) <b>1 293 261</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B05C 11/02	(11) <b>1 319 887</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F17C 7/04	(11) <b>1 347 318</b> (84) DE FR GB	(51) G02B 6/12
(11) <b>1 295 948</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12Q 1/37	(11) <b>1 324 532</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H04L 12/18	(11) <b>1 347 321</b> (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/255
(11) <b>1 296 322</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 15/68	(11) <b>1 328 078</b> (84) DE FR GB	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 347 373</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G06F 9/318
(11) <b>1 296 349</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01J 29/76	(11) <b>1 329 348</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) B60J 1/18	(11) <b>1 348 610</b> (84) DE FR GB	(51) B62D 6/04
(11) <b>1 298 316</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F02M 63/02	(11) <b>1 329 549</b> (84) DE FI SE	(51) D21G 1/00	(11) <b>1 348 887</b> (84) DE FR GB IT	(51) F16H 7/08
(11) <b>1 298 968</b> (84) DE FR GB NL	(51) H05K 1/03	(11) <b>1 329 550</b> (84) DE FI SE	(51) D21G 1/00	(11) <b>1 348 967</b> (84) DE FI	(51) G01P 15/12
(11) <b>1 298 971</b> (84) DE FR GB	(51) H05K 3/30				
(11) <b>1 300 188</b> (84) DE FR GB IT	(51) B01D 71/02				
(11) <b>1 300 795</b> (84) DE FR GB IT	(51) G06F 19/00				



(11) <b>1 349 021</b> (51) G04G 5/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 363 141</b> (51) G02B 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(11) <b>1 394 766</b> (51) G09G 5/00 (84) DE FR GB
(11) <b>1 349 399</b> (51) H04N 9/04 (84) DE FR GB	(11) <b>1 365 529</b> (51) H04B 10/18 (84) DE FR	(11) <b>1 396 631</b> (51) F02K 11/00 (84) DE FR GB
(11) <b>1 350 924</b> (51) F01D 9/04 (84) DE FR GB	(11) <b>1 369 367</b> (51) B65H 9/10 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 396 850</b> (51) G11B 5/00 (84) DE GB
(11) <b>1 351 013</b> (51) F17C 5/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 369 662</b> (51) G01B 9/02 (84) DE GB	(11) <b>1 396 877</b> (51) H01L 21/20 (84) DE FR GB NL
(11) <b>1 351 169</b> (51) G06F 17/50 (84) DE FR GB	(11) <b>1 369 747</b> (51) G03G 7/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 396 978</b> (51) H04L 29/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 351 170</b> (51) G06F 17/50 (84) DE FR GB	(11) <b>1 369 748</b> (51) G03G 9/08 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 398 421</b> (51) E03D 9/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 351 171</b> (51) G06F 17/50 (84) DE FR GB	(11) <b>1 369 982</b> (51) H02M 3/337 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 398 755</b> (51) G09G 3/28 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 351 526</b> (51) H04N 17/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 371 776</b> (51) D21G 1/00 (84) DE FI SE	(11) <b>1 400 352</b> (51) B41C 1/10 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 353 203</b> (51) G02B 6/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 372 022</b> (51) G02F 1/133 (84) DE ES FR GB	(11) <b>1 400 641</b> (51) E04F 15/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 353 350</b> (51) H01H 71/46 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 372 280</b> (51) H04B 10/18 (84) FR GB	(11) <b>1 400 954</b> (51) G10L 19/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 353 351</b> (51) H01H 71/46 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 376 674</b> (51) H01L 21/336 (84) DE GB	(11) <b>1 403 552</b> (51) F16G 5/20 (84) DE GB TR
(11) <b>1 353 502</b> (51) H04N 5/04 (84) DE FR GB	(11) <b>1 376 888</b> (51) H04B 1/707 (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(11) <b>1 403 943</b> (51) H01M 2/26 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 355 016</b> (51) E04D 13/035 (84) DE DK ES FR GB	(11) <b>1 376 889</b> (51) H04B 1/707 (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(11) <b>1 406 127</b> (51) G03G 5/06 (84) DE FR GB NL
(11) <b>1 355 017</b> (51) E04D 13/035 (84) DE DK ES FR GB	(11) <b>1 376 991</b> (51) H04L 29/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 406 395</b> (51) H04B 1/707 (84) DE FI FR GB IT SE
(11) <b>1 355 076</b> (51) F16D 65/12 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 379 062</b> (51) H04M 1/725 (84) DE GB	(11) <b>1 408 329</b> (51) G01N 27/72 (84) DE FR
(11) <b>1 357 271</b> (51) F01P 11/02 (84) DE FR GB	(11) <b>1 380 775</b> (51) F16H 61/38 (84) DE FR GB	(11) <b>1 408 365</b> (51) G02F 1/1368 (84) DE FR GB
(11) <b>1 357 407</b> (51) G02B 6/28 (84) DE FR GB	(11) <b>1 380 776</b> (51) F16H 61/38 (84) DE FR GB	(11) <b>1 408 396</b> (51) G06K 11/00 (84) DE FR GB
(11) <b>1 357 417</b> (51) G02B 27/14 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 380 868</b> (51) G02B 6/38 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 411 555</b> (51) H01L 29/792 (84) DE FR GB
(11) <b>1 357 446</b> (51) G03G 15/23 (84) DE FR GB	(11) <b>1 382 987</b> (51) G02B 13/06 (84) CH DE FR GB LI	(11) <b>1 411 631</b> (51) H03G 3/30 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 357 746</b> (51) H04N 5/445 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 383 100</b> (51) G08G 1/16 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 413 583</b> (51) C07K 5/10 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 359 129</b> (51) C04B 14/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 383 279</b> (51) H04L 12/28 (84) DE FR GB	(11) <b>1 413 703</b> (51) E05G 7/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 361 506</b> (51) G09G 5/02 (84) DE FR GB NL	(11) <b>1 387 133</b> (51) F25B 17/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 413 785</b> (51) F16C 29/06 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 362 771</b> (51) B62D 29/04 (84) DE FR GB NL	(11) <b>1 387 285</b> (51) G06F 13/42 (84) CH DE FR GB IT LI	
(11) <b>1 363 077</b> (51) F23R 3/26 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 389 875</b> (51) H04N 7/26 (84) DE FR GB	
	(11) <b>1 391 976</b> (51) H02K 9/04 (84) DE	
	(11) <b>1 394 304</b> (51) D03D 49/20 (84) BE CH DE GB LI	

- (11) **1 414 007** (51) G09G 3/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 415 950** (51) B81B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 416 114** (51) E06B 1/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 416 579** (51) H01Q 1/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 418 278** (51) E02D 5/80  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 418 362** (51) F16D 65/18  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 418 677** (51) H04B 1/20  
(84) DE GB
- (11) **1 419 911** (51) B60G 17/015  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 419 976** (51) B65D 77/20  
(84) AT FR IT
- (11) **1 420 398** (51) G11B 7/135  
(84) DE FR GB
- (11) **1 422 175** (51) B65H 19/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 424 191** (51) B31B 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 426 168** (51) B29D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 426 684** (51) F23K 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 426 808** (51) G02B 23/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 427 112** (51) H04B 1/18  
(84) DE GB
- (11) **1 428 668** (51) B41J 11/00  
(84) DE GB
- (11) **1 428 935** (51) E01C 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 429 269** (51) G06F 17/60  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 431 100** (51) B60K 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 431 475** (51) E04C 3/07  
(84) DE ES FR GB GR IT
- (11) **1 431 487** (51) E05C 19/00  
(84) AT CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 432 231** (51) H04N 1/19  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 433 557** (51) B23H 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 433 947** (51) F02M 35/024  
(84) DE FR IT
- (11) **1 434 366** (51) H04B 7/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 434 367** (51) H04B 7/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 435 414** (51) E03C 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 435 535** (51) G02B 6/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 438 940** (51) A61F 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 439 083** (51) B60H 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 439 727** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 440 671** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 440 726** (51) B01D 61/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 440 731** (51) B01J 23/889  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 440 826** (51) B60G 17/00  
(84) DE GB
- (11) **1 440 878** (51) B62M 25/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 441 073** (51) E01F 15/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 441 145** (51) F16F 9/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 441 557** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 443 043** (51) C07D 211/90  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT SI
- (11) **1 443 117** (51) C12Q 1/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 443 300** (51) G01B 5/012  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 443 320** (51) G01N 21/77  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 443 321** (51) G01N 21/77  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 445 131** (51) B60G 17/015  
(84) DE FR GB
- (11) **1 445 132** (51) B60G 17/015  
(84) DE FR GB
- (11) **1 445 426** (51) F01D 5/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 445 445** (51) F02B 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 445 558** (51) F25D 17/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 445 915** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 447 255** (51) B60K 6/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 449 744** (51) B62D 6/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 452 708** (51) F02D 13/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 452 858** (51) G01N 27/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 454 576** (51) A47K 5/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 454 948** (51) C08K 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 457 164** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 457 793** (51) G02B 6/38  
(84) FI FR GB
- (11) **1 457 978** (51) G11B 7/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 458 217** (51) H04R 25/00  
(84) CH DE DK LI
- (11) **1 459 670** (51) A47K 5/12  
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 459 671** (51) A47K 5/12  
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(11) <b>1 460 326</b> (84) DE FR GB	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 473 524</b> (84) DE ES GR IT SE	(51) F24F 11/02	(11) <b>1 480 503</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H05K 7/20
(11) <b>1 460 588</b> (84) DE FR GB	(51) G06T 15/70	(11) <b>1 473 578</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 482 067</b> (84) CH DE GB LI NL	(51) C23C 14/12
(11) <b>1 462 832</b> (84) FR GB	(51) G02B 6/27	(11) <b>1 473 652</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 482 159</b> (84) DE FR GB	(51) F02K 1/10
(11) <b>1 462 844</b> (84) DE	(51) G02F 1/1335	(11) <b>1 473 933</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 5/74	(11) <b>1 482 321</b> (84) DE FR GB	(51) G01S 5/00
(11) <b>1 463 098</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/28	(11) <b>1 473 940</b> (84) DE FR GB IT	(51) H04N 7/173	(11) <b>1 484 086</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) A61P 17/10
(11) <b>1 464 963</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G01N 35/04	(11) <b>1 473 968</b> (84) CH DE DK LI	(51) H04R 25/00	(11) <b>1 484 619</b> (84) DE FR IT	(51) G01S 5/00
(11) <b>1 464 964</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G01N 35/00	(11) <b>1 475 132</b> (84) DE FR GB	(51) A63F 13/10	(11) <b>1 486 310</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) B29C 33/38
(11) <b>1 465 028</b> (84) DE	(51) G05B 19/042	(11) <b>1 475 553</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) F16F 9/05	(11) <b>1 486 796</b> (84) DE FR GB	(51) G01S 7/03
(11) <b>1 466 740</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B41J 2/175	(11) <b>1 475 640</b> (84) DE FR IT	(51) G01N 35/10	(11) <b>1 486 799</b> (84) DK EE FI SE	(51) G01S 17/89
(11) <b>1 467 009</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) D03D 47/23	(11) <b>1 475 723</b> (84) DE FR GB IE	(51) G06F 17/30		
(11) <b>1 467 036</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) E03C 1/04	(11) <b>1 475 768</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G09F 15/00		LT LV
(11) <b>1 467 472</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) H02K 33/18	(11) <b>1 475 960</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) H04N 5/225		(11) <b>1 487 151</b> (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>1 468 668</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 7/42	(11) <b>1 475 963</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 5/335		(11) <b>1 488 772</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 469 431</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G07F 9/10	(11) <b>1 477 077</b> (84) DE FR GB SE	(51) D01F 1/10		(11) <b>1 488 945</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 471 167</b> (84) DE GB	(51) C23C 18/16	(11) <b>1 477 791</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G01N 1/12		(11) <b>1 489 039</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 471 498</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G10H 1/32	(11) <b>1 477 816</b> (84) DE FR	(51) G01N 35/10		(11) <b>1 489 619</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 472 960</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) A47H 2/00	(11) <b>1 479 351</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) A61B 17/32		(11) <b>1 489 705</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 473 090</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) B05D 1/02	(11) <b>1 479 362</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) A61G 5/06		(11) <b>1 491 183</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(11) <b>1 473 203</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) B60T 8/00	(11) <b>1 479 626</b> (84) CH DE LI	(51) B65H 5/12		(11) <b>1 491 316</b> (84) DE FR IT NL
(11) <b>1 473 360</b> (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE	(51) C12N 5/02	(11) <b>1 479 628</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) B65H 20/22		(11) <b>1 491 439</b> (84) DE FR SE
		(11) <b>1 480 143</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(51) G06F 17/60		(11) <b>1 491 710</b> (84) ES IT
					(11) <b>1 491 741</b> (84) DE
					(11) <b>1 491 742</b> (84) DE FR GB IT
					(11) <b>1 491 793</b> (84) DE FR GB IT
					(11) <b>1 492 120</b> (84) DE FR GB
					(11) <b>1 492 121</b> (84) DE FR GB



- (11) **1 493 468** (51) A63C 5/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 493 477** (51) B01D 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 493 900** (51) F01D 9/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 494 057** (51) G02B 17/08  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 494 248** (51) H01B 3/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 495 872** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 495 893** (51) B60J 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 496 006** (51) B66C 23/687  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 496 499** (51) G10L 15/20  
(84) DE FR NL
- (11) **1 496 630** (51) H04B 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 271** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 347** (51) B62L 3/02  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 498 634** (51) F16D 65/46  
(84) DE FR GB
- (11) **1 498 732** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 787** (51) G03G 15/16  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 498 972** (51) H01M 8/04  
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 499 153** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 500 494** (51) B32B 27/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 500 744** (51) D21H 17/55  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 500 873** (51) F21V 19/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 501 025** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 501 029** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 491** (51) A01D 33/02  
(84) BE DE FR IT NL PL
- (11) **1 502 493** (51) A01F 15/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 494** (51) A01F 15/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 495** (51) A01F 15/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 496** (51) A01F 15/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 497** (51) A01F 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 499** (51) A01J 5/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 500** (51) A01K 7/00  
(84) CZ DE FR PL
- (11) **1 502 504** (51) A01K 87/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 507** (51) A01N 33/04  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 502 510** (51) A23L 1/052  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box  
68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (11) **1 502 512** (51) A24F 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 514** (51) A41D 27/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 515** (51) A43B 5/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 516** (51) A43B 7/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 517** (51) A43B 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 521** (51) A47B 88/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 523** (51) A47C 17/16  
(84) AT CH DE LI NL
- (11) **1 502 524** (51) A47G 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (11) **1 502 525** (51) A47J 27/21  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 527** (51) A47J 31/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 528** (51) A47J 31/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 529** (51) A47J 31/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 530** (51) A47J 31/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 531** (51) A47J 31/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 532** (51) A47J 31/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 533** (51) A47L 9/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 534** (51) A47L 9/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 536** (51) A47L 15/42  
• B1 veröffentlicht am 07.09.2005  
• B1 published on 07.09.2005  
• B1 publié le 07.09.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 537** (51) A61B 1/018  
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 502 540** (51) A61B 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 543** (51) A61B 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 544** (51) A61B 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 545** (51) A61B 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 546** (51) A61B 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 547** (51) A61B 5/15  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 502 548** (51) A61B 6/03  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 502 549** (51) A61B 7/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 550** (51) A61B 17/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 551** (51) A61B 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 555** (51) A61B 18/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 558** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 502 559** (51) A61F 2/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 561** (51) A61F 2/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 563** (51) A61G 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 568** (51) A61J 7/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV MK

(11) **1 502 569** (51) A61K 6/00  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 502 570** (51) A61K 6/083  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 571** (51) A61K 6/083  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 572** (51) A61K 6/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 573** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 574** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 575** (51) A61K 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 578** (51) A61K 7/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 579** (51) A61K 7/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 580** (51) A61K 7/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 581** (51) A61K 7/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 582** (51) A61K 7/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 583** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 584** (51) A61K 7/50  
(84) DE ES FR GB IT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(84) GB  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) DE ES FR IT

(11) **1 502 585** (51) A61K 7/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 586** (51) A61K 9/127  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 502 587** (51) A61K 9/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 502 589** (51) A61K 31/165  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 590** (51) A61K 31/428  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(11) **1 502 592** (51) A61K 31/485  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(11) **1 502 593** (51) A61K 31/58  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 594** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 597** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 600** (51) A61K 38/48  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 502 601** (51) A61K 38/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 502 604** (51) A61K 45/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 502 605** (51) A61L 2/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 609** (51) A61L 29/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 610** (51) A61M 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 612** (51) A61M 5/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 502 613** (51) A61M 5/158  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 617** (51) A61M 5/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 618** (51) A61M 16/00  
(84) AT CH DE FR GB LI SE

(11) **1 502 619** (51) A61M 16/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 623** (51) A61N 1/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

- (11) **1 502 624** (51) A61N 1/375  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 625** (51) A61N 5/10  
(84) DE GB IT
- (11) **1 502 626** (51) A61N 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 502 629** (51) A63C 9/00  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 502 630** (51) A63C 19/10  
(84) AT CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 502 631** (51) A63F 1/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 502 632** (51) A63F 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 502 636** (51) B01D 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 637** (51) B01D 29/11  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 638** (51) B01D 29/39  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 641** (51) B01D 39/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 642** (51) B01D 46/52  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 643** (51) B01F 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 645** (51) B01J 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 646** (51) B01J 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 648** (51) B01J 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 649** (51) B01L 3/00  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 502 650** (51) B02C 4/30  
(84) DE ES FI SE TR
- (11) **1 502 651** (51) B04B 9/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 652** (51) B04C 5/085  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 653** (51) B05B 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 658** (51) B05B 12/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 659** (51) B05B 12/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 660** (51) B05B 15/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 662** (51) B05D 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 667** (51) B09B 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 669** (51) B21C 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 670** (51) B21C 43/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 671** (51) B21D 5/02  
(84) DE GB
- (11) **1 502 672** (51) B21D 26/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 673** (51) B21D 28/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 676** (51) B22C 9/10  
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 502 677** (51) B22D 11/115  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 502 678** (51) B22D 19/00  
(84) CH DE FR LI TR
- (11) **1 502 679** (51) B22D 27/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 681** (51) B23B 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 682** (51) B23C 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 683** (51) B23D 15/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 684** (51) B23D 27/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 685** (51) B23D 49/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 686** (51) B23D 49/16  
(84) DE GB
- (11) **1 502 687** (51) B23D 51/16  
(84) DE GB
- (11) **1 502 688** (51) B23F 9/10  
(84) AT DE ES GB IT SE
- (11) **1 502 691** (51) B23K 1/005  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 692** (51) B23K 9/095  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 693** (51) B23K 9/16  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 502 696** (51) B23Q 3/155  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 502 697** (51) B23Q 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 700** (51) B23Q 17/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 703** (51) B24B 37/04  
(84) DE FR IT
- (11) **1 502 708** (51) B25B 23/142  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 709** (51) B25C 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 714** (51) B26B 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 716** (51) B26D 3/02  
(84) AT BE BG CH CY LI  
  
AL MK
- (11) **1 502 723** (51) B29C 45/00  
(84) DE FR
- (11) **1 502 724** (51) B29C 47/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 726** (51) B29C 70/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 727** (51) B29C 70/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR



(11) **1 502 729** (51) B31B 1/25  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 732** (51) B32B 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 737** (51) B41F 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 738** (51) B41F 13/22  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 502 741** (51) B41F 31/06  
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 502 742** (51) B41F 31/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 744** (51) B41J 2/05  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 745** (51) B41J 2/14  
(84) DE

(11) **1 502 746** (51) B41J 2/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 747** (51) B41J 2/165  
(84) CH DE GB IT LI NL

(11) **1 502 748** (51) B41J 2/165  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 749** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 750** (51) B41J 2/175  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 502 751** (51) B41J 2/175  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 753** (51) B41J 3/407  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 502 754** (51) B41J 11/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 755** (51) B41J 13/08  
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 502 756** (51) B41J 32/00  
(84) BE CH DE FR GB LI

(11) **1 502 758** (51) B41J 32/00  
(84) BE CH DE FR GB LI

(11) **1 502 759** (51) B41M 5/00  
(84) CH DE FI FR GB LI NL

(11) **1 502 760** (51) B41M 5/00  
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 502 761** (51) B41M 5/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 765** (51) B42D 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 502 770** (51) B60C 9/22  
(84) DE ES FR IT

(11) **1 502 771** (51) B60C 15/06  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 502 773** (51) B60C 23/04  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 774** (51) B60C 23/04  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 775** (51) B60C 23/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 777** (51) B60G 17/044  
(84) CZ DE ES FR GB IT

(11) **1 502 778** (51) B60G 17/052  
(84) DE FR IT

(11) **1 502 779** (51) B60G 17/052  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 502 780** (51) B60G 21/055  
(84) DE ES FR GB

(11) **1 502 782** (51) B60H 1/00  
(84) DE FR

(11) **1 502 784** (51) B60H 1/22  
(84) CZ DE FR IT

(11) **1 502 786** (51) B60H 1/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 787** (51) B60H 1/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 790** (51) B60J 10/02  
(84) DE

(11) **1 502 793** (51) B60K 15/035  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 796** (51) B60K 17/04  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 502 797** (51) B60K 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 799** (51) B60K 17/14  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 502 800** (51) B60K 17/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 803** (51) B60K 37/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 807** (51) B60N 2/46  
(84) DE

(11) **1 502 811** (51) B60P 1/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 812** (51) B60P 1/44  
(84) BE DE FR GB SE

(11) **1 502 813** (51) B60Q 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 815** (51) B60Q 1/48  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 502 816** (51) B60R 1/00  
(84) DE GB

(11) **1 502 817** (51) B60R 3/00  
(84) DE ES FR IT PL SE TR

(11) **1 502 822** (51) B60R 16/02  
(84) DE FR

(11) **1 502 823** (51) B60R 21/01  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 824** (51) B60R 21/16  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 502 825** (51) B60R 21/16  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 502 826** (51) B60R 21/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 827** (51) B60R 21/20  
(84) DE ES FR IT

(11) **1 502 828** (51) B60R 21/20  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 502 829** (51) B60R 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 830** (51) B60R 25/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 833** (51) B60T 7/12  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 835** (51) B62D 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 837** (51) B62D 5/04  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 840** (51) B62D 25/04  
(84) DE IT

(11) **1 502 841** (51) B62D 25/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 842** (51) B62D 29/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 847** (51) B62M 25/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 848** (51) B63G 8/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- (11) **1 502 850** (51) B63H 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 852** (51) B64C 27/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 853** (51) B65B 5/04  
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 502 854** (51) B65B 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 859** (51) B65B 61/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 502 860** (51) B65B 69/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 861** (51) B65C 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 862** (51) B65D 5/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 866** (51) B65D 21/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 502 870** (51) B65D 43/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 872** (51) B65D 47/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 875** (51) B65D 81/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 876** (51) B65D 81/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 879** (51) B65F 1/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 880** (51) B65G 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 881** (51) B65G 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 883** (51) B65G 21/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 884** (51) B65G 47/90  
(84) ES FR GB IT NL
- (11) **1 502 885** (51) B65H 11/00  
(84) CH FR GB IT LI SE
- (11) **1 502 886** (51) B65H 23/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 891** (51) B66B 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 892** (51) B66B 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 895** (51) B66F 9/075  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 502 898** (51) C01B 33/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 899** (51) C02F 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (11) **1 502 900** (51) C03C 3/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 903** (51) C04B 22/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 904** (51) C04B 35/591  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 908** (51) C07C 43/225  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 909** (51) C07C 59/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 910** (51) C07C 67/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 502 911** (51) C07C 209/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 912** (51) C07C 209/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 913** (51) C07C 213/02  
(84) BE DE ES FR
- (11) **1 502 914** (51) C07C 231/18  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO
- (11) **1 502 915** (51) C07D 311/30  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI NL PT SE
- (11) **1 502 923** (51) C08F 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 925** (51) C08F 14/06  
(84) NL PT
- (11) **1 502 926** (51) C08G 18/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 929** (51) C08J 5/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 502 930** (51) C08K 3/22  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 502 931** (51) C08L 29/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 934** (51) C09D 7/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 502 938** (51) C10L 1/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 940** (51) C11C 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 942** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 943** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 944** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 946** (51) C12M 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 502 948** (51) C12N 1/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 502 951** (51) C12N 15/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 502 953** (51) C12N 15/82  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 957** (51) C12Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH  
Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse  
112-132, 68305 Mannheim, DE  
(84) DE

(11) **1 502 959** (51) C12Q 1/68  
(84) DE

(11) **1 502 961** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 502 963** (51) C22B 3/20  
(84) DE FR GB

(11) **1 502 964** (51) C22C 9/04  
(84) BE DE FI FR GB IT SE

(11) **1 502 965** (51) C22C 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

LT

(11) **1 502 969** (51) C23C 16/507  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 973** (51) D01G 15/46  
(84) BE DE FR IT

(11) **1 502 979** (51) D03D 51/34  
(84) BE CH DE IT LI SE

(11) **1 502 980** (51) D04B 35/00  
(84) BE CH DE LI SE

(11) **1 502 986** (51) D06F 39/00  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 502 987** (51) D06F 39/00  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 502 988** (51) D06P 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 989** (51) D21F 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 991** (51) D21F 5/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 994** (51) E01C 1/00  
(84) BE CH DK GB LI

(11) **1 502 995** (51) E01C 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(11) **1 502 996** (51) E01C 9/00  
• B1 veröffentlicht am 28.09.2005  
• B1 published on 28.09.2005  
• B1 publié le 28.09.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 502 997** (51) E01C 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 502 999** (51) E01F 9/011  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

HR MK

(11) **1 503 000** (51) E01F 9/047  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 001** (51) E01H 5/04  
(84) CH DE LI SE

(11) **1 503 006** (51) E04B 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 007** (51) E04C 5/12  
(84) ES FR GB

(11) **1 503 008** (51) E04H 4/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 009** (51) E04H 15/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 010** (51) E05B 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

LT LV MK

(11) **1 503 012** (51) E05B 65/12  
(84) DE FR

(11) **1 503 014** (51) E05C 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 019** (51) E05F 15/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 020** (51) E05F 15/12  
(84) IT

(11) **1 503 022** (51) E06B 1/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 027** (51) E06B 3/96  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 028** (51) E06B 3/964  
(84) BE ES GB LU NL PT

(11) **1 503 031** (51) E21B 33/126  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 032** (51) E21D 9/087  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 033** (51) E21F 5/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 035** (51) F01C 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 038** (51) F01D 5/18  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 503 039** (51) F01D 5/30  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 503 040** (51) F01D 5/30  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 503 041** (51) F01D 17/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 042** (51) F01D 21/00  
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 503 044** (51) F01D 21/04  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 503 047** (51) F01K 23/16  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 503 048** (51) F01L 1/053  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 049** (51) F01L 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 052** (51) F01N 3/023  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 053** (51) F01N 3/08  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 054** (51) F01N 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 055** (51) F01N 3/20  
(84) DE FR IT PL TR

(11) **1 503 056** (51) F01N 9/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 057** (51) F02B 29/00  
(84) CZ DE FR IT



- (11) **1 503 058** (51) F02B 37/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 059** (51) F02B 61/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 503 060** (51) F02B 75/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 061** (51) F02C 7/18  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 503 062** (51) F02D 9/10  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 503 063** (51) F02D 21/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 067** (51) F02D 41/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 068** (51) F02K 1/12  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 503 072** (51) F02M 25/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 073** (51) F02M 57/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 074** (51) F02N 11/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 075** (51) F03D 1/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 503 078** (51) F04B 17/04  
(84) CH DE FR IT LI NL
- (11) **1 503 079** (51) F04B 35/04  
(84) DE FR IT
- (11) **1 503 080** (51) F04B 43/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 081** (51) F04C 2/10  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 503 082** (51) F04D 5/00  
(84) DE FR
- (11) **1 503 083** (51) F04D 13/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 084** (51) F04D 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 086** (51) F04D 29/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 088** (51) F16B 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 089** (51) F16B 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 090** (51) F16B 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 094** (51) F16C 3/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 503 095** (51) F16C 11/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 098** (51) F16D 13/58  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 100** (51) F16D 27/115  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 101** (51) F16D 48/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 102** (51) F16F 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 103** (51) F16F 15/131  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 105** (51) F16F 15/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 110** (51) F16H 15/38  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 112** (51) F16H 41/24  
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 503 114** (51) F16J 1/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 115** (51) F16J 3/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 116** (51) F16J 15/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 117** (51) F16K 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 118** (51) F16K 1/46  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 503 119** (51) F16K 15/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 120** (51) F16K 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 121** (51) F16K 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 122** (51) F16K 31/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 123** (51) F16K 43/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 125** (51) F16L 7/02  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 503 126** (51) F16L 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 132** (51) F16L 55/027  
(84) DE FR IT
- (11) **1 503 138** (51) F21V 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 143** (51) F23J 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 144** (51) F23R 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 145** (51) F23R 3/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 146** (51) F24C 3/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 147** (51) F24C 7/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 151** (51) F24F 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 152** (51) F24F 13/078  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 153** (51) F24H 9/18  
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 503 154** (51) F25B 9/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 155** (51) F25B 9/14  
(84) DE
- (11) **1 503 156** (51) F25B 15/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 160** (51) F25J 3/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 164** (51) F28F 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 503 166** (51) F41B 11/32  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 167** (51) F41G 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 168** (51) G01B 3/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(11) **1 503 174** (51) G01B 21/04  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 179** (51) G01C 21/34  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 180** (51) G01C 21/34  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 181** (51) G01D 5/14  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 182** (51) G01D 5/14  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 183** (51) G01D 5/14  
(84) DE FR

(11) **1 503 187** (51) G01F 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 503 189** (51) G01G 19/414  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 192** (51) G01J 3/453  
(84) DE GB IT NL

(11) **1 503 195** (51) G01L 1/22  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 196** (51) G01L 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 503 198** (51) G01L 19/14  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 503 200** (51) G01M 3/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 201** (51) G01M 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 503 204** (51) G01N 21/31  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 205** (51) G01N 21/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 206** (51) G01N 21/88  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 207** (51) G01N 29/02  
(84) DE GB

(11) **1 503 210** (51) G01N 30/46  
(84) CH DE FR GB LI NL

(11) **1 503 212** (51) G01N 33/574  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 215** (51) G01P 3/487  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 221** (51) G01S 7/481  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 223** (51) G01S 13/90  
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 503 227** (51) G02B 1/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 228** (51) G02B 5/128  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 229** (51) G02B 6/13  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 230** (51) G02B 6/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 233** (51) G02B 15/177  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 503 234** (51) G02B 26/08  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 235** (51) G02C 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 237** (51) G03B 17/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 239** (51) G03B 21/16  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 503 240** (51) G03B 37/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 241** (51) G03B 42/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 249** (51) G03G 9/083  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 251** (51) G03G 15/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 252** (51) G03G 15/08  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 253** (51) G03G 15/20  
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 503 254** (51) G03G 15/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 255** (51) G03G 15/20  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 503 256** (51) G03G 15/20  
(84) DE FR GB

(11) **1 503 258** (51) G05B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 260** (51) G05B 19/18  
(84) DE

(11) **1 503 264** (51) G05D 21/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 503 269** (51) G06F 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 273** (51) G06F 3/033  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 278** (51) G06F 3/12  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 503 279** (51) G06F 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 503 280** (51) G06F 7/48  
(84) DE FR GB  
(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839  
Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas  
75251, US

(84) DE GB  
(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, Avenue Bel Air  
BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR  
(84) FR

(11) **1 503 281** (51) G06F 9/44  
(84) DE GB

(11) **1 503 282** (51) G06F 9/445  
• B1 veröffentlicht am 14.09.2005  
• B1 published on 14.09.2005  
• B1 publié le 14.09.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 285** (51) G06F 9/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 286** (51) G06F 9/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 503 287** (51) G06F 9/48  
(84) DE FR

(11) <b>1 503 291</b> (51) G06F 13/10 (84) DE FR GB (71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US (84) DE GB LI (71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR (84) FR	(11) <b>1 503 328</b> (51) G06N 1/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 423</b> (51) H01L 29/78 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 503 296</b> (51) G06F 17/30 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 333</b> (51) G06T 5/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 443</b> (51) H01M 8/04 (84) DE FR GB
(11) <b>1 503 297</b> (51) G06F 17/30 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 335</b> (51) G06T 5/50 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 447</b> (51) H01P 5/04 • B1 veröffentlicht am 14.09.2005 • B1 published on 14.09.2005 • B1 publié le 14.09.2005
(11) <b>1 503 298</b> (51) G06F 17/30 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 346</b> (51) G06T 15/40 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 503 299</b> (51) G06F 17/30 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 350</b> (51) G07D 11/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 448</b> (51) H01Q 1/24 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 503 307</b> (51) G06F 17/50 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 352</b> (51) G07F 7/08 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 449</b> (51) H01Q 3/44 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 503 309</b> (51) G06F 17/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 353</b> (51) G07F 17/34 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 450</b> (51) H01Q 9/04 (84) DE FR GB
(11) <b>1 503 310</b> (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 354</b> (51) G08G 1/09 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 503 451</b> (51) H01Q 9/16 (84) DE FR GB
(11) <b>1 503 311</b> (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 355</b> (51) G08G 1/0968 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 452</b> (51) H01R 4/04 (84) DE FR GB IT SE
(11) <b>1 503 312</b> (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 356</b> (51) G08G 1/0968 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 453</b> (51) H01R 4/18 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 503 313</b> (51) G06F 17/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 357</b> (51) G08G 1/0969 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 454</b> (51) H01R 4/18 (84) DE FR
(11) <b>1 503 315</b> (51) G06F 17/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 358</b> (51) G08G 1/123 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 455</b> (51) H01R 4/44 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 503 316</b> (51) G06F 17/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 364</b> (51) G10D 13/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 503 456</b> (51) H01R 4/48 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 503 319</b> (51) G06F 17/60 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 503 365</b> (51) G10H 1/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 457</b> (51) H01R 13/115 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 503 320</b> (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 366</b> (51) G10H 1/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 458</b> (51) H01R 13/24 (84) DE FI FR SE
(11) <b>1 503 322</b> (51) G06K 7/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 368</b> (51) G10L 15/24 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 460</b> (51) H01R 13/52 (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>1 503 324</b> (51) G06K 9/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 371</b> (51) G10L 21/02 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 461</b> (51) H01R 13/631 (84) DE FI FR GB NL SE
(11) <b>1 503 325</b> (51) G06K 9/32 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 373</b> (51) G11B 5/31 (84) DE FR GB	(11) <b>1 503 463</b> (51) H01R 24/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>1 503 326</b> (51) G06K 15/10 (84) DE GB IT	(11) <b>1 503 385</b> (51) G21F 5/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 465</b> (51) H01R 43/02 (84) DE GB IE
	(11) <b>1 503 391</b> (51) H01H 19/58 (84) DE FI GB	(11) <b>1 503 466</b> (51) H01R 43/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	(11) <b>1 503 399</b> (51) H01J 37/20 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) <b>1 503 470</b> (51) H01T 23/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
	(11) <b>1 503 402</b> (51) H01L 21/00 (84) AT BE DE FR IT NL	(11) <b>1 503 473</b> (51) H02H 9/04 (84) DE FR GB
	(11) <b>1 503 410</b> (51) H01L 21/762 (84) DE FR GB	
	(11) <b>1 503 417</b> (51) H01L 25/10 (84) DE FR	



- (11) **1 503 474** (51) H02J 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 475** (51) H02J 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 478** (51) H02K 1/27  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 479** (51) H02K 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 480** (51) H02K 5/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 482** (51) H02K 7/102  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 485** (51) H02K 15/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 486** (51) H02K 15/03  
(84) DE
- (11) **1 503 487** (51) H02K 24/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 488** (51) H02M 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 490** (51) H02M 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 494** (51) H03D 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 496** (51) H03F 3/08  
(84) DE GB
- (11) **1 503 498** (51) H03H 7/075  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 499** (51) H03H 9/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 500** (51) H03L 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 501** (51) H03M 5/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 503** (51) H03M 13/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 506** (51) H04B 1/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 503 507** (51) H04B 1/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 508** (51) H04B 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839  
Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas  
75251, US
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK
- (71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, Avenue Bel Air  
BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
- (84) FR
- (11) **1 503 511** (51) H04B 1/69  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL
- (84) FR
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 503 512** (51) H04B 1/69  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL
- (84) FR
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 503 513** (51) H04B 1/69  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL
- (84) FR
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 503 514** (51) H04B 1/707  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 519** (51) H04B 7/06  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 503 526** (51) H04B 10/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 534** (51) H04L 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 538** (51) H04L 12/14  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 503 539** (51) H04L 12/14  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 503 541** (51) H04L 12/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 543** (51) H04L 12/26  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 552** (51) H04L 12/58  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 560** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 563** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 564** (51) H04M 1/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 503 566** (51) H04M 1/725  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 567** (51) H04M 1/725  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 572** (51) H04N 1/21  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 579** (51) H04N 5/225  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 580** (51) H04N 5/33  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 582** (51) H04N 5/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 583** (51) H04N 5/445  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 503 588** (51) H04N 7/15  
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 503 589** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 503 592** (51) H04N 7/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 598** (51) H04N 7/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 503 601** (51) H04Q 7/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 503 602** (51) H04Q 7/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 503 606** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 613** (51) H05B 6/80  
(84) DE FR GB

(11) <b>1 503 616</b>	(51) H05K 5/02	(11) <b>1 225 510</b>	17.08.2005	(11) <b>1 354 677</b>	23.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 228 828</b>	19.08.2005	(11) <b>1 355 262</b>	22.08.2005
		(11) <b>1 229 529</b>	19.08.2005	(11) <b>1 355 289</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 229 577</b>	02.08.2005	(11) <b>1 357 205</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 234 615</b>	23.08.2005	(11) <b>1 359 096</b>	17.08.2005
		(11) <b>1 238 712</b>	22.08.2005	(11) <b>1 363 368</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 244 024</b>	22.08.2005	(11) <b>1 363 446</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 245 868</b>	17.08.2005	(11) <b>1 365 189</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 249 729</b>	22.08.2005	(11) <b>1 367 363</b>	19.08.2005
		(11) <b>1 249 943</b>	23.08.2005	(11) <b>1 367 451</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 251 723</b>	18.08.2005	(11) <b>1 369 732</b>	16.08.2005
		(11) <b>1 256 926</b>	22.08.2005	(11) <b>1 369 846</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 256 935</b>	22.08.2005	(11) <b>1 371 347</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 262 340</b>	23.08.2005	(11) <b>1 372 034</b>	19.08.2005
		(11) <b>1 273 347</b>	17.08.2005	(11) <b>1 372 177</b>	22.08.2005
		(11) <b>1 273 354</b>	18.08.2005	(11) <b>1 372 333</b>	28.06.2005
		(11) <b>1 275 986</b>	18.08.2005	(11) <b>1 375 902</b>	22.08.2005
		(11) <b>1 276 254</b>	19.08.2005	(11) <b>1 375 903</b>	22.08.2005
		(11) <b>1 279 481</b>	23.08.2005	(11) <b>1 376 093</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 280 180</b>	18.08.2005	(11) <b>1 377 018</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 289 143</b>	22.08.2005	(11) <b>1 377 045</b>	17.08.2005
		(11) <b>1 296 510</b>	22.08.2005	(11) <b>1 378 306</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 298 396</b>	20.08.2005	(11) <b>1 379 059</b>	17.08.2005
		(11) <b>1 304 286</b>	22.08.2005	(11) <b>1 388 823</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 304 295</b>	23.08.2005	(11) <b>1 388 824</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 306 700</b>	17.08.2005	(11) <b>1 391 646</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 310 881</b>	18.08.2005	(11) <b>1 391 657</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 310 977</b>	23.08.2005	(11) <b>1 392 013</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 312 416</b>	23.08.2005	(11) <b>1 396 530</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 312 579</b>	17.08.2005	(11) <b>1 402 987</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 313 030</b>	23.08.2005	(11) <b>1 403 466</b>	17.08.2005
		(11) <b>1 316 848</b>	23.08.2005	(11) <b>1 413 962</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 316 998</b>	02.08.2005	(11) <b>1 416 515</b>	10.08.2005
		(11) <b>1 321 844</b>	22.08.2005	(11) <b>1 418 379</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 329 750</b>	22.08.2005	(11) <b>1 418 533</b>	19.08.2005
		(11) <b>1 329 816</b>	18.08.2005	(11) <b>1 422 595</b>	09.08.2005
		(11) <b>1 329 872</b>	18.08.2005	(11) <b>1 424 748</b>	17.08.2005
		(11) <b>1 333 499</b>	19.08.2005	(11) <b>1 426 740</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 333 615</b>	09.08.2005	(11) <b>1 434 118</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 333 660</b>	02.08.2005	(11) <b>1 437 868</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 339 268</b>	22.08.2005	(11) <b>1 438 935</b>	22.08.2005
		(11) <b>1 340 637</b>	17.08.2005	(11) <b>1 441 197</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 344 736</b>	23.08.2005	(11) <b>1 441 287</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 345 091</b>	19.08.2005	(11) <b>1 441 567</b>	23.08.2005
		(11) <b>1 346 681</b>	17.08.2005	(11) <b>1 443 397</b>	19.08.2005
		(11) <b>1 349 318</b>	23.08.2005	(11) <b>1 447 280</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 351 503</b>	17.08.2005	(11) <b>1 447 673</b>	18.08.2005
		(11) <b>1 351 506</b>	22.08.2005	(11) <b>1 447 717</b>	23.08.2005

(11) <b>1 447 746</b>	22.08.2005	(11) <b>1 498 201</b>	05.07.2005	(11) <b>1 508 508</b>	23.08.2005
(11) <b>1 450 131</b>	17.08.2005	(11) <b>1 499 095</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 512</b>	23.08.2005
(11) <b>1 450 453</b>	17.08.2005	(11) <b>1 500 466</b>	23.07.2005	(11) <b>1 508 519</b>	19.08.2005
(11) <b>1 452 604</b>	16.08.2005	(11) <b>1 500 477</b>	25.07.2005	(11) <b>1 508 520</b>	17.08.2005
(11) <b>1 455 265</b>	11.08.2005	(11) <b>1 500 549</b>	30.07.2005	(11) <b>1 508 529</b>	23.08.2005
(11) <b>1 457 215</b>	11.08.2005	(11) <b>1 500 570</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 530</b>	23.08.2005
(11) <b>1 460 688</b>	18.08.2005	(11) <b>1 501 021</b>	26.07.2005	(11) <b>1 508 537</b>	23.08.2005
(11) <b>1 462 035</b>	19.08.2005	(11) <b>1 501 047</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 539</b>	23.08.2005
(11) <b>1 463 263</b>	18.08.2005	(11) <b>1 501 286</b>	16.08.2005	(11) <b>1 508 543</b>	22.08.2005
(11) <b>1 464 516</b>	18.08.2005	(11) <b>1 502 578</b>	20.07.2005	(11) <b>1 508 545</b>	22.08.2005
(11) <b>1 465 414</b>	19.08.2005	(11) <b>1 503 280</b>	02.08.2005	(11) <b>1 508 550</b>	23.08.2005
(11) <b>1 467 448</b>	23.08.2005	(11) <b>1 503 291</b>	02.08.2005	(11) <b>1 508 563</b>	23.08.2005
(11) <b>1 468 668</b>	12.07.2005	(11) <b>1 503 508</b>	02.08.2005	(11) <b>1 508 575</b>	23.08.2005
(11) <b>1 468 814</b>	23.08.2005	(11) <b>1 504 749</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 576</b>	23.08.2005
(11) <b>1 469 599</b>	17.08.2005	(11) <b>1 504 950</b>	30.07.2005	(11) <b>1 508 579</b>	23.08.2005
(11) <b>1 471 430</b>	17.08.2005	(11) <b>1 505 027</b>	03.08.2005	(11) <b>1 508 591</b>	23.08.2005
(11) <b>1 473 370</b>	17.08.2005	(11) <b>1 505 092</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 593</b>	23.08.2005
(11) <b>1 475 245</b>	18.08.2005	(11) <b>1 505 145</b>	11.07.2005	(11) <b>1 508 596</b>	23.08.2005
(11) <b>1 475 481</b>	10.05.2005	(11) <b>1 505 400</b>	09.08.2005	(11) <b>1 508 598</b>	23.08.2005
(11) <b>1 477 726</b>	18.08.2005	(11) <b>1 505 607</b>	09.08.2005	(11) <b>1 508 602</b>	23.08.2005
(11) <b>1 478 122</b>	17.08.2005	(11) <b>1 506 730</b>	02.08.2005	(11) <b>1 508 609</b>	23.08.2005
(11) <b>1 479 332</b>	18.08.2005	(11) <b>1 506 744</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 614</b>	23.08.2005
(11) <b>1 479 428</b>	19.08.2005	(11) <b>1 506 952</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 638</b>	23.08.2005
(11) <b>1 479 441</b>	20.08.2005	(11) <b>1 507 101</b>	16.08.2005	(11) <b>1 508 640</b>	23.08.2005
(11) <b>1 480 085</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 268</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 654</b>	23.08.2005
(11) <b>1 481 865</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 274</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 655</b>	17.08.2005
(11) <b>1 482 391</b>	09.08.2005	(11) <b>1 508 281</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 668</b>	19.08.2005
(11) <b>1 482 724</b>	20.07.2005	(11) <b>1 508 307</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 679</b>	19.08.2005
(11) <b>1 484 236</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 325</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 681</b>	23.08.2005
(11) <b>1 484 867</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 326</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 689</b>	23.08.2005
(11) <b>1 484 919</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 328</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 692</b>	22.08.2005
(11) <b>1 484 950</b>	18.08.2005	(11) <b>1 508 329</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 694</b>	23.08.2005
(11) <b>1 486 827</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 330</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 718</b>	23.08.2005
(11) <b>1 487 151</b>	02.08.2005	(11) <b>1 508 351</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 720</b>	23.08.2005
(11) <b>1 488 854</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 361</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 725</b>	18.08.2005
(11) <b>1 489 489</b>	14.06.2005	(11) <b>1 508 362</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 755</b>	05.08.2005
(11) <b>1 489 583</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 365</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 779</b>	23.08.2005
(11) <b>1 489 603</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 370</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 780</b>	23.08.2005
(11) <b>1 489 753</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 379</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 794</b>	23.08.2005
(11) <b>1 491 254</b>	20.08.2005	(11) <b>1 508 382</b>	18.08.2005	(11) <b>1 508 813</b>	23.08.2005
(11) <b>1 493 360</b>	30.06.2005	(11) <b>1 508 385</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 815</b>	22.08.2005
(11) <b>1 493 540</b>	17.08.2005	(11) <b>1 508 392</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 816</b>	23.08.2005
(11) <b>1 493 745</b>	30.06.2004	(11) <b>1 508 398</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 819</b>	23.08.2005
(11) <b>1 495 968</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 419</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 843</b>	22.08.2005
(11) <b>1 495 981</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 455</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 847</b>	23.08.2005
(11) <b>1 496 042</b>	19.08.2005	(11) <b>1 508 460</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 860</b>	17.08.2005
(11) <b>1 498 033</b>	22.08.2005	(11) <b>1 508 461</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 881</b>	23.08.2005
(11) <b>1 498 052</b>	16.07.2005	(11) <b>1 508 465</b>	23.08.2005	(11) <b>1 508 918</b>	23.08.2005



(11) <b>1 508 919</b>	23.08.2005	(11) <b>1 512 948</b>	18.08.2005	(11) <b>1 518 851</b>	22.08.2005
(11) <b>1 508 935</b>	23.08.2005	(11) <b>1 512 950</b>	19.08.2005	(11) <b>1 518 857</b>	23.08.2005
(11) <b>1 508 937</b>	19.08.2005	(11) <b>1 512 951</b>	22.08.2005	(11) <b>1 518 863</b>	17.08.2005
(11) <b>1 508 943</b>	20.08.2005	(11) <b>1 512 981</b>	18.08.2005	(11) <b>1 519 018</b>	19.08.2005
(11) <b>1 508 951</b>	23.08.2005	(11) <b>1 513 040</b>	17.08.2005	(11) <b>1 519 289</b>	23.08.2005
(11) <b>1 508 957</b>	18.08.2005	(11) <b>1 513 113</b>	17.08.2005	(11) <b>1 519 349</b>	23.08.2005
(11) <b>1 508 981</b>	23.08.2005	(11) <b>1 513 227</b>	22.08.2005	(11) <b>1 519 360</b>	19.08.2005
(11) <b>1 508 982</b>	23.08.2005	(11) <b>1 513 249</b>	18.08.2005	(11) <b>1 519 413</b>	17.08.2005
(11) <b>1 508 984</b>	23.08.2005	(11) <b>1 513 345</b>	22.08.2005	(11) <b>1 519 581</b>	23.08.2005
(11) <b>1 508 998</b>	23.08.2005	(11) <b>1 513 361</b>	20.08.2005	(11) <b>1 520 720</b>	19.08.2005
(11) <b>1 509 004</b>	23.08.2005	(11) <b>1 514 564</b>	22.08.2005	(11) <b>1 520 877</b>	18.08.2005
(11) <b>1 509 008</b>	18.08.2005	(11) <b>1 514 575</b>	17.08.2005	(11) <b>1 521 125</b>	22.08.2005
(11) <b>1 509 019</b>	23.08.2005	(11) <b>1 514 600</b>	18.08.2005	(11) <b>1 521 138</b>	18.08.2005
(11) <b>1 509 023</b>	22.08.2005	(11) <b>1 514 624</b>	22.08.2005	(11) <b>1 521 216</b>	23.08.2005
(11) <b>1 509 049</b>	23.08.2005	(11) <b>1 514 634</b>	22.08.2005	(11) <b>1 521 454</b>	23.08.2005
(11) <b>1 509 065</b>	23.08.2005	(11) <b>1 514 713</b>	23.08.2005	(11) <b>1 521 457</b>	23.08.2005
(11) <b>1 510 244</b>	19.08.2005	(11) <b>1 514 933</b>	19.08.2005	(11) <b>1 521 513</b>	22.08.2005
(11) <b>1 510 307</b>	23.08.2005	(11) <b>1 514 937</b>	17.08.2005	(11) <b>1 521 957</b>	17.08.2005
(11) <b>1 510 413</b>	19.08.2005	(11) <b>1 514 964</b>	19.08.2005	(11) <b>1 522 039</b>	17.08.2005
(11) <b>1 510 415</b>	18.08.2005	(11) <b>1 514 969</b>	17.08.2005	(11) <b>1 522 497</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 465</b>	22.08.2005	(11) <b>1 514 998</b>	23.08.2005	(11) <b>1 522 617</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 482</b>	22.08.2005	(11) <b>1 515 121</b>	20.08.2005	(11) <b>1 522 647</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 512</b>	23.08.2005	(11) <b>1 515 139</b>	20.08.2005	(11) <b>1 522 648</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 636</b>	20.08.2005	(11) <b>1 515 159</b>	19.08.2005	(11) <b>1 523 223</b>	22.08.2005
(11) <b>1 510 637</b>	18.08.2005	(11) <b>1 515 171</b>	17.08.2005	(11) <b>1 523 963</b>	29.07.2005
(11) <b>1 510 638</b>	22.08.2005	(11) <b>1 515 384</b>	19.08.2005	(11) <b>1 524 006</b>	23.08.2005
(11) <b>1 510 701</b>	17.08.2005	(11) <b>1 515 412</b>	19.08.2005	(11) <b>1 524 033</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 715</b>	18.08.2005	(11) <b>1 515 421</b>	18.08.2005	(11) <b>1 524 403</b>	17.08.2005
(11) <b>1 510 764</b>	19.08.2005	(11) <b>1 515 433</b>	18.08.2005	(11) <b>1 524 542</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 768</b>	19.08.2005	(11) <b>1 515 473</b>	20.08.2005	(11) <b>1 524 586</b>	22.08.2005
(11) <b>1 510 775</b>	17.08.2005	(11) <b>1 515 529</b>	22.08.2005	(11) <b>1 524 638</b>	19.08.2005
(11) <b>1 510 793</b>	22.08.2005	(11) <b>1 515 598</b>	20.08.2005	(11) <b>1 525 891</b>	20.08.2005
(11) <b>1 510 858</b>	23.08.2005	(11) <b>1 516 381</b>	04.04.2003	(11) <b>1 525 918</b>	18.08.2005
(11) <b>1 510 917</b>	15.07.2005	(11) <b>1 516 552</b>	22.08.2005	(11) <b>1 525 929</b>	18.08.2005
(11) <b>1 510 924</b>	17.08.2005	(11) <b>1 516 643</b>	17.08.2005	(11) <b>1 525 963</b>	19.08.2005
(11) <b>1 511 019</b>	16.08.2005	(11) <b>1 516 709</b>	06.07.2005	(11) <b>1 526 033</b>	17.08.2005
(11) <b>1 511 030</b>	17.08.2005	(11) <b>1 516 882</b>	23.08.2005	(11) <b>1 526 034</b>	19.08.2005
(11) <b>1 511 121</b>	19.08.2005	(11) <b>1 516 889</b>	18.08.2005	(11) <b>1 526 079</b>	16.02.2005
(11) <b>1 511 277</b>	20.08.2005	(11) <b>1 517 208</b>	18.08.2005	(11) <b>1 526 549</b>	22.08.2005
(11) <b>1 512 353</b>	20.08.2005	(11) <b>1 517 292</b>	23.08.2005	(11) <b>1 526 562</b>	22.08.2005
(11) <b>1 512 407</b>	17.08.2005	(11) <b>1 517 295</b>	23.08.2005	(11) <b>1 526 601</b>	18.08.2005
(11) <b>1 512 416</b>	20.08.2005	(11) <b>1 517 306</b>	17.08.2005	(11) <b>1 527 744</b>	18.08.2005
(11) <b>1 512 581</b>	18.08.2005	(11) <b>1 517 404</b>	17.08.2005	(11) <b>1 527 754</b>	18.08.2005
(11) <b>1 512 673</b>	22.08.2005	(11) <b>1 518 456</b>	23.08.2005	(11) <b>1 527 868</b>	22.08.2005
(11) <b>1 512 822</b>	18.08.2005	(11) <b>1 518 552</b>	23.08.2005	(11) <b>1 528 324</b>	19.08.2005
(11) <b>1 512 861</b>	17.08.2005	(11) <b>1 518 603</b>	19.08.2005	(11) <b>1 528 488</b>	22.08.2005
(11) <b>1 512 898</b>	20.08.2005	(11) <b>1 518 637</b>	04.07.2005	(11) <b>1 529 153</b>	17.08.2005
(11) <b>1 512 944</b>	22.08.2005	(11) <b>1 518 766</b>	19.08.2005	(11) <b>1 529 493</b>	19.08.2005

(11) <b>1 529 649</b>	05.08.2005	(11) <b>1 552 775</b>	18.08.2005	(11) <b>1 576 314</b>	22.06.2005
(11) <b>1 529 933</b>	18.08.2005	(11) <b>1 552 967</b>	23.08.2005	(11) <b>1 577 299</b>	07.07.2005
(11) <b>1 529 969</b>	18.08.2005	(11) <b>1 552 980</b>	18.08.2005	(11) <b>1 577 874</b>	06.07.2005
(11) <b>1 530 179</b>	17.08.2005	(11) <b>1 553 161</b>	19.08.2005	(11) <b>1 578 220</b>	11.07.2005
(11) <b>1 530 793</b>	17.08.2005	(11) <b>1 553 381</b>	27.07.2005	(11) <b>1 578 427</b>	27.07.2005
(11) <b>1 530 927</b>	23.08.2005	(11) <b>1 553 400</b>	22.08.2005	(11) <b>1 578 890</b>	22.07.2005
(11) <b>1 530 977</b>	19.08.2005	(11) <b>1 553 692</b>	19.08.2005	(11) <b>1 579 873</b>	17.08.2005
(11) <b>1 531 298</b>	22.08.2005	(11) <b>1 554 387</b>	17.08.2005	(11) <b>1 580 422</b>	17.08.2005
(11) <b>1 531 452</b>	22.08.2005	(11) <b>1 555 509</b>	17.08.2005	(11) <b>1 581 408</b>	01.08.2005
(11) <b>1 532 731</b>	17.08.2005	(11) <b>1 557 323</b>	17.08.2005	(11) <b>1 582 713</b>	17.08.2005
(11) <b>1 532 888</b>	23.08.2005	(11) <b>1 557 421</b>	23.08.2005	(11) <b>1 583 071</b>	06.07.2005
(11) <b>1 533 095</b>	22.08.2005	(11) <b>1 557 440</b>	18.08.2005	(11) <b>1 583 730</b>	14.07.2005
(11) <b>1 533 198</b>	17.08.2005	(11) <b>1 557 515</b>	17.08.2005	(11) <b>1 583 796</b>	08.08.2005
(11) <b>1 536 456</b>	23.08.2005	(11) <b>1 557 519</b>	18.08.2005	(11) <b>1 583 800</b>	12.07.2005
(11) <b>1 536 630</b>	23.08.2005	(11) <b>1 557 588</b>	22.08.2005	(11) <b>1 584 034</b>	08.07.2005
(11) <b>1 536 763</b>	17.08.2005	(11) <b>1 557 607</b>	22.08.2005	(11) <b>1 584 036</b>	12.07.2005
(11) <b>1 537 892</b>	23.08.2005	(11) <b>1 557 609</b>	22.08.2005	(11) <b>1 584 228</b>	25.07.2005
(11) <b>1 538 182</b>	17.08.2005	(11) <b>1 557 611</b>	22.08.2005	(11) <b>1 584 255</b>	20.08.2005
(11) <b>1 538 652</b>	23.08.2005	(11) <b>1 557 811</b>	22.08.2005	(11) <b>1 584 935</b>	17.08.2005
(11) <b>1 541 027</b>	19.08.2005	(11) <b>1 557 919</b>	23.08.2005	(11) <b>1 585 374</b>	12.07.2005
(11) <b>1 541 522</b>	18.08.2005	(11) <b>1 557 998</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 378</b>	10.08.2005
(11) <b>1 541 827</b>	22.08.2005	(11) <b>1 558 003</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 379</b>	10.08.2005
(11) <b>1 541 912</b>	17.08.2005	(11) <b>1 558 062</b>	18.08.2005	(11) <b>1 585 380</b>	26.07.2005
(11) <b>1 541 967</b>	22.08.2005	(11) <b>1 558 193</b>	17.08.2005	(11) <b>1 585 381</b>	20.07.2005
(11) <b>1 542 004</b>	18.08.2005	(11) <b>1 559 530</b>	17.08.2005	(11) <b>1 585 382</b>	14.07.2005
(11) <b>1 542 115</b>	18.08.2005	(11) <b>1 559 626</b>	19.08.2005	(11) <b>1 585 383</b>	03.08.2005
(11) <b>1 542 383</b>	17.08.2005	(11) <b>1 559 874</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 384</b>	16.09.2004
(11) <b>1 543 769</b>	19.08.2005	(11) <b>1 559 933</b>	20.08.2005	(11) <b>1 585 385</b>	18.05.2004
(11) <b>1 544 489</b>	30.07.2005	(11) <b>1 560 039</b>	23.08.2005	(11) <b>1 585 386</b>	10.09.2004
(11) <b>1 544 500</b>	18.08.2005	(11) <b>1 560 246</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 387</b>	22.07.2005
(11) <b>1 544 647</b>	17.08.2005	(11) <b>1 562 536</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 388</b>	24.05.2005
(11) <b>1 544 908</b>	17.08.2005	(11) <b>1 564 206</b>	17.08.2005	(11) <b>1 585 389</b>	01.07.2005
(11) <b>1 544 954</b>	20.08.2005	(11) <b>1 564 452</b>	18.08.2005	(11) <b>1 585 390</b>	15.06.2005
(11) <b>1 545 018</b>	23.08.2005	(11) <b>1 564 521</b>	27.07.2005	(11) <b>1 585 392</b>	04.08.2005
(11) <b>1 545 038</b>	23.08.2005	(11) <b>1 565 002</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 393</b>	24.02.2004
(11) <b>1 545 081</b>	23.08.2005	(11) <b>1 565 003</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 394</b>	29.09.2004
(11) <b>1 547 175</b>	17.08.2005	(11) <b>1 565 004</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 395</b>	28.02.2005
(11) <b>1 547 571</b>	23.08.2005	(11) <b>1 566 227</b>	19.08.2005	(11) <b>1 585 396</b>	02.07.2005
(11) <b>1 547 839</b>	18.08.2005	(11) <b>1 568 846</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 397</b>	20.07.2005
(11) <b>1 548 054</b>	18.08.2005	(11) <b>1 570 385</b>	17.08.2005	(11) <b>1 585 398</b>	07.06.2005
(11) <b>1 548 401</b>	18.08.2005	(11) <b>1 571 009</b>	23.08.2005	(11) <b>1 585 399</b>	22.06.2005
(11) <b>1 548 417</b>	23.08.2005	(11) <b>1 571 179</b>	23.08.2005	(11) <b>1 585 401</b>	21.06.2005
(11) <b>1 548 505</b>	22.08.2005	(11) <b>1 571 833</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 402</b>	28.06.2005
(11) <b>1 548 542</b>	17.08.2005	(11) <b>1 573 103</b>	20.05.2005	(11) <b>1 585 403</b>	30.06.2005
(11) <b>1 550 764</b>	22.08.2005	(11) <b>1 573 148</b>	30.04.2005	(11) <b>1 585 404</b>	18.07.2005
(11) <b>1 550 846</b>	22.08.2005	(11) <b>1 574 715</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 405</b>	17.06.2005
(11) <b>1 551 038</b>	08.08.2005	(11) <b>1 574 808</b>	22.08.2005	(11) <b>1 585 406</b>	26.07.2005
(11) <b>1 551 076</b>	18.08.2005	(11) <b>1 576 205</b>	21.06.2005	(11) <b>1 585 407</b>	20.04.2004

(11) <b>1 585 409</b>	12.08.2005	(11) <b>1 585 460</b>	15.08.2005	(11) <b>1 585 508</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 410</b>	15.08.2005	(11) <b>1 585 461</b>	20.07.2005	(11) <b>1 585 509</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 411</b>	20.06.2005	(11) <b>1 585 462</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 510</b>	01.06.2005
(11) <b>1 585 412</b>	12.07.2005	(11) <b>1 585 463</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 511</b>	18.07.2005
(11) <b>1 585 413</b>	28.07.2005	(11) <b>1 585 464</b>	29.07.2005	(11) <b>1 585 512</b>	10.08.2005
(11) <b>1 585 414</b>	19.07.2005	(11) <b>1 585 465</b>	29.07.2005	(11) <b>1 585 513</b>	04.05.2005
(11) <b>1 585 415</b>	08.08.2005	(11) <b>1 585 466</b>	01.07.2005	(11) <b>1 585 514</b>	14.06.2005
(11) <b>1 585 416</b>	01.07.2005	(11) <b>1 585 467</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 515</b>	18.07.2005
(11) <b>1 585 417</b>	12.08.2005	(11) <b>1 585 468</b>	27.07.2005	(11) <b>1 585 516</b>	20.07.2005
(11) <b>1 585 418</b>	17.06.2005	(11) <b>1 585 469</b>	05.07.2005	(11) <b>1 585 517</b>	09.08.2005
(11) <b>1 585 419</b>	30.06.2005	(11) <b>1 585 470</b>	23.05.2005	(11) <b>1 585 518</b>	08.07.2005
(11) <b>1 585 420</b>	13.06.2005	(11) <b>1 585 471</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 519</b>	24.06.2005
(11) <b>1 585 421</b>	08.07.2005	(11) <b>1 585 472</b>	17.06.2005	(11) <b>1 585 520</b>	25.07.2005
(11) <b>1 585 422</b>	09.06.2005	(11) <b>1 585 473</b>	01.03.2005	(11) <b>1 585 521</b>	25.07.2005
(11) <b>1 585 423</b>	19.11.2002	(11) <b>1 585 474</b>	15.08.2005	(11) <b>1 585 522</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 424</b>	16.04.2003	(11) <b>1 585 475</b>	08.08.2005	(11) <b>1 585 523</b>	01.07.2005
(11) <b>1 585 425</b>	29.01.2004	(11) <b>1 585 476</b>	31.03.2004	(11) <b>1 585 524</b>	31.05.2005
(11) <b>1 585 426</b>	29.11.2004	(11) <b>1 585 477</b>	18.06.2004	(11) <b>1 585 525</b>	18.07.2005
(11) <b>1 585 427</b>	03.11.2004	(11) <b>1 585 478</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 526</b>	29.07.2005
(11) <b>1 585 428</b>	16.12.2004	(11) <b>1 585 479</b>	30.06.2005	(11) <b>1 585 527</b>	01.07.2005
(11) <b>1 585 429</b>	21.02.2005	(11) <b>1 585 480</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 528</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 430</b>	13.06.2005	(11) <b>1 585 481</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 529</b>	01.07.2005
(11) <b>1 585 432</b>	11.05.2005	(11) <b>1 585 482</b>	14.04.2005	(11) <b>1 585 530</b>	11.08.2005
(11) <b>1 585 433</b>	13.04.2005	(11) <b>1 585 483</b>	14.07.2005	(11) <b>1 585 531</b>	24.06.2005
(11) <b>1 585 435</b>	16.07.2005	(11) <b>1 585 484</b>	26.04.2005	(11) <b>1 585 532</b>	30.06.2005
(11) <b>1 585 436</b>	06.07.2005	(11) <b>1 585 485</b>	06.05.2005	(11) <b>1 585 533</b>	11.04.2005
(11) <b>1 585 437</b>	16.06.2005	(11) <b>1 585 486</b>	18.06.2005	(11) <b>1 585 534</b>	12.07.2005
(11) <b>1 585 438</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 487</b>	03.08.2005	(11) <b>1 585 535</b>	15.03.2005
(11) <b>1 585 439</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 488</b>	09.04.2005	(11) <b>1 585 536</b>	02.06.2005
(11) <b>1 585 440</b>	12.08.2005	(11) <b>1 585 489</b>	09.04.2005	(11) <b>1 585 537</b>	26.07.2005
(11) <b>1 585 441</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 490</b>	29.01.2005	(11) <b>1 585 538</b>	19.07.2005
(11) <b>1 585 442</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 491</b>	17.06.2005	(11) <b>1 585 539</b>	19.07.2005
(11) <b>1 585 443</b>	11.08.2005	(11) <b>1 585 492</b>	12.08.2005	(11) <b>1 585 540</b>	18.06.2005
(11) <b>1 585 444</b>	27.07.2005	(11) <b>1 585 493</b>	23.06.2005	(11) <b>1 585 541</b>	20.07.2005
(11) <b>1 585 445</b>	03.08.2005	(11) <b>1 585 494</b>	04.05.2005	(11) <b>1 585 542</b>	27.07.2005
(11) <b>1 585 446</b>	12.08.2005	(11) <b>1 585 495</b>	14.07.2005	(11) <b>1 585 543</b>	08.08.2005
(11) <b>1 585 447</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 496</b>	16.06.2005	(11) <b>1 585 544</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 448</b>	07.07.2005	(11) <b>1 585 497</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 545</b>	25.07.2005
(11) <b>1 585 449</b>	21.03.2005	(11) <b>1 585 498</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 546</b>	25.07.2005
(11) <b>1 585 450</b>	03.05.2005	(11) <b>1 585 499</b>	14.04.2005	(11) <b>1 585 547</b>	19.07.2005
(11) <b>1 585 451</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 500</b>	20.07.2005	(11) <b>1 585 548</b>	07.07.2005
(11) <b>1 585 453</b>	08.04.2005	(11) <b>1 585 501</b>	25.07.2005	(11) <b>1 585 549</b>	28.07.2005
(11) <b>1 585 454</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 502</b>	25.05.2005	(11) <b>1 585 550</b>	15.07.2005
(11) <b>1 585 455</b>	03.08.2005	(11) <b>1 585 503</b>	15.07.2005	(11) <b>1 585 551</b>	29.06.2005
(11) <b>1 585 456</b>	25.07.2005	(11) <b>1 585 504</b>	03.06.2005	(11) <b>1 585 552</b>	09.08.2005
(11) <b>1 585 457</b>	15.04.2005	(11) <b>1 585 505</b>	23.03.2005	(11) <b>1 585 553</b>	29.06.2005
(11) <b>1 585 458</b>	15.08.2005	(11) <b>1 585 506</b>	19.07.2005	(11) <b>1 585 554</b>	29.07.2005
(11) <b>1 585 459</b>	03.08.2005	(11) <b>1 585 507</b>	08.08.2005	(11) <b>1 585 555</b>	27.06.2005



(11) 1 585 556	04.04.2005	(11) 1 585 606	17.06.2005	(11) 1 585 655	13.07.2005
(11) 1 585 557	21.12.2004	(11) 1 585 607	08.07.2005	(11) 1 585 656	09.06.2005
(11) 1 585 558	21.03.2005	(11) 1 585 608	14.07.2005	(11) 1 585 657	19.07.2005
(11) 1 585 559	24.02.2005	(11) 1 585 609	14.05.2005	(11) 1 585 658	31.05.2005
(11) 1 585 560	20.07.2004	(11) 1 585 610	13.07.2005	(11) 1 585 659	18.07.2005
(11) 1 585 561	20.04.2005	(11) 1 585 611	21.06.2005	(11) 1 585 660	16.09.2004
(11) 1 585 562	14.02.2005	(11) 1 585 612	28.06.2005	(11) 1 585 661	18.06.2005
(11) 1 585 563	24.06.2005	(11) 1 585 613	14.07.2005	(11) 1 585 662	29.06.2005
(11) 1 585 564	29.06.2005	(11) 1 585 614	01.08.2005	(11) 1 585 663	12.07.2005
(11) 1 585 565	07.07.2005	(11) 1 585 615	10.09.2004	(11) 1 585 664	20.01.2005
(11) 1 585 566	12.07.2005	(11) 1 585 616	03.06.2005	(11) 1 585 665	04.05.2005
(11) 1 585 567	11.07.2005	(11) 1 585 617	11.05.2005	(11) 1 585 666	19.07.2005
(11) 1 585 568	15.07.2005	(11) 1 585 618	29.06.2005	(11) 1 585 668	29.04.2005
(11) 1 585 569	29.06.2005	(11) 1 585 619	25.05.2005	(11) 1 585 669	07.07.2005
(11) 1 585 570	21.06.2005	(11) 1 585 620	07.06.2005	(11) 1 585 670	09.08.2005
(11) 1 585 571	26.07.2005	(11) 1 585 621	28.10.2004	(11) 1 585 671	17.06.2005
(11) 1 585 572	28.07.2005	(11) 1 585 622	28.06.2005	(11) 1 585 672	06.06.2005
(11) 1 585 573	20.07.2005	(11) 1 585 623	07.06.2005	(11) 1 585 673	21.08.2004
(11) 1 585 574	19.07.2005	(11) 1 585 624	13.08.2005	(11) 1 585 674	14.02.2005
(11) 1 585 575	21.07.2005	(11) 1 585 625	08.08.2005	(11) 1 585 675	13.06.2005
(11) 1 585 576	08.08.2005	(11) 1 585 626	17.06.2005	(11) 1 585 676	22.06.2005
(11) 1 585 577	18.11.2004	(11) 1 585 627	14.07.2005	(11) 1 585 677	06.07.2005
(11) 1 585 578	28.07.2005	(11) 1 585 628	27.06.2005	(11) 1 585 678	04.07.2005
(11) 1 585 579	02.03.2005	(11) 1 585 629	17.09.2004	(11) 1 585 679	07.07.2005
(11) 1 585 580	16.07.2005	(11) 1 585 630	06.06.2005	(11) 1 585 680	06.06.2005
(11) 1 585 581	05.08.2005	(11) 1 585 631	05.07.2005	(11) 1 585 681	19.07.2005
(11) 1 585 583	23.05.2005	(11) 1 585 632	08.08.2005	(11) 1 585 682	13.05.2005
(11) 1 585 584	04.08.2004	(11) 1 585 633	23.05.2005	(11) 1 585 683	12.07.2005
(11) 1 585 585	17.05.2005	(11) 1 585 634	11.08.2005	(11) 1 585 684	11.07.2005
(11) 1 585 586	23.02.2005	(11) 1 585 636	05.08.2005	(11) 1 585 685	16.06.2005
(11) 1 585 587	07.07.2005	(11) 1 585 637	25.07.2005	(11) 1 585 686	22.07.2005
(11) 1 585 589	07.01.2005	(11) 1 585 638	22.07.2005	(11) 1 585 687	27.05.2005
(11) 1 585 590	13.07.2005	(11) 1 585 639	25.02.2005	(11) 1 585 688	16.06.2005
(11) 1 585 591	16.04.2005	(11) 1 585 640	24.03.2005	(11) 1 585 690	09.07.2005
(11) 1 585 592	14.06.2005	(11) 1 585 641	19.10.2004	(11) 1 585 691	08.07.2005
(11) 1 585 593	26.07.2005	(11) 1 585 642	26.11.2004	(11) 1 585 692	07.07.2005
(11) 1 585 594	11.07.2005	(11) 1 585 643	01.07.2005	(11) 1 585 693	08.07.2005
(11) 1 585 595	30.06.2005	(11) 1 585 644	09.08.2005	(11) 1 585 694	05.07.2005
(11) 1 585 596	18.07.2005	(11) 1 585 645	12.05.2005	(11) 1 585 695	05.08.2005
(11) 1 585 597	19.05.2005	(11) 1 585 646	08.08.2005	(11) 1 585 696	12.08.2005
(11) 1 585 598	23.02.2005	(11) 1 585 647	14.07.2005	(11) 1 585 697	11.07.2005
(11) 1 585 599	09.04.2005	(11) 1 585 648	06.06.2005	(11) 1 585 698	30.06.2005
(11) 1 585 600	11.08.2005	(11) 1 585 649	30.06.2005	(11) 1 585 699	13.07.2005
(11) 1 585 601	21.07.2005	(11) 1 585 650	10.08.2005	(11) 1 585 700	11.07.2005
(11) 1 585 602	15.07.2005	(11) 1 585 651	04.08.2005	(11) 1 585 701	23.06.2005
(11) 1 585 603	15.07.2005	(11) 1 585 652	15.07.2005	(11) 1 585 702	04.08.2005
(11) 1 585 604	23.05.2005	(11) 1 585 653	18.07.2005	(11) 1 585 703	31.05.2005
(11) 1 585 605	08.06.2005	(11) 1 585 654	20.07.2005	(11) 1 585 704	27.06.2005

(11) 1 585 705	30.06.2005	(11) 1 585 754	01.08.2005	(11) 1 585 804	15.07.2005
(11) 1 585 706	28.06.2005	(11) 1 585 755	29.07.2005	(11) 1 585 805	17.03.2004
(11) 1 585 707	30.06.2005	(11) 1 585 756	23.05.2005	(11) 1 585 806	13.05.2005
(11) 1 585 708	01.08.2005	(11) 1 585 757	08.07.2005	(11) 1 585 807	21.07.2005
(11) 1 585 709	28.06.2005	(11) 1 585 758	15.07.2005	(11) 1 585 808	28.06.2005
(11) 1 585 710	14.07.2005	(11) 1 585 759	10.08.2005	(11) 1 585 810	27.06.2005
(11) 1 585 711	01.08.2005	(11) 1 585 760	18.07.2005	(11) 1 585 811	10.08.2005
(11) 1 585 712	28.06.2005	(11) 1 585 761	28.07.2005	(11) 1 585 812	13.07.2005
(11) 1 585 713	05.05.2005	(11) 1 585 762	26.07.2005	(11) 1 585 813	09.08.2005
(11) 1 585 714	20.06.2005	(11) 1 585 763	12.07.2005	(11) 1 585 814	22.04.2005
(11) 1 585 715	29.07.2005	(11) 1 585 764	19.07.2005	(11) 1 585 815	20.07.2005
(11) 1 585 716	10.08.2005	(11) 1 585 765	20.07.2005	(11) 1 585 816	02.08.2005
(11) 1 585 717	22.12.2004	(11) 1 585 766	13.07.2005	(11) 1 585 817	07.01.2005
(11) 1 585 718	12.08.2005	(11) 1 585 767	10.08.2005	(11) 1 585 818	12.08.2005
(11) 1 585 719	07.06.2005	(11) 1 585 768	12.08.2005	(11) 1 585 819	21.07.2005
(11) 1 585 720	13.06.2005	(11) 1 585 769	20.07.2005	(11) 1 585 820	14.07.2005
(11) 1 585 721	01.07.2005	(11) 1 585 770	22.07.2005	(11) 1 585 821	21.04.2005
(11) 1 585 722	15.06.2005	(11) 1 585 771	22.07.2005	(11) 1 585 822	10.08.2005
(11) 1 585 723	22.07.2005	(11) 1 585 772	19.07.2005	(11) 1 585 823	09.08.2005
(11) 1 585 724	22.07.2005	(11) 1 585 773	21.07.2005	(11) 1 585 824	20.06.2005
(11) 1 585 725	27.06.2003	(11) 1 585 774	09.07.2005	(11) 1 585 825	20.06.2005
(11) 1 585 726	08.08.2005	(11) 1 585 775	14.07.2005	(11) 1 585 826	17.06.2005
(11) 1 585 727	07.06.2005	(11) 1 585 777	12.07.2005	(11) 1 585 827	18.07.2005
(11) 1 585 728	03.08.2005	(11) 1 585 778	13.07.2005	(11) 1 585 828	11.08.2005
(11) 1 585 729	10.08.2005	(11) 1 585 779	27.06.2005	(11) 1 585 829	06.06.2005
(11) 1 585 730	27.05.2005	(11) 1 585 780	10.08.2005	(11) 1 585 830	19.07.2005
(11) 1 585 732	28.07.2005	(11) 1 585 781	14.06.2005	(11) 1 585 831	18.07.2005
(11) 1 585 733	08.08.2005	(11) 1 585 782	09.06.2005	(11) 1 585 832	20.07.2005
(11) 1 585 734	18.07.2005	(11) 1 585 783	01.07.2005	(11) 1 585 833	22.07.2005
(11) 1 585 735	29.07.2005	(11) 1 585 784	23.06.2005	(11) 1 585 834	13.07.2005
(11) 1 585 736	21.12.2004	(11) 1 585 785	11.08.2005	(11) 1 585 835	12.05.2005
(11) 1 585 737	13.05.2005	(11) 1 585 786	06.07.2005	(11) 1 585 836	15.08.2005
(11) 1 585 738	15.06.2005	(11) 1 585 787	21.06.2005	(11) 1 585 837	09.08.2005
(11) 1 585 739	08.08.2005	(11) 1 585 788	19.07.2005	(11) 1 585 838	09.08.2005
(11) 1 585 740	11.07.2005	(11) 1 585 789	11.07.2005	(11) 1 585 839	09.08.2005
(11) 1 585 741	20.04.2005	(11) 1 585 790	28.06.2005	(11) 1 585 840	13.04.2005
(11) 1 585 742	09.08.2005	(11) 1 585 791	14.06.2005	(11) 1 585 841	15.06.2005
(11) 1 585 743	19.07.2005	(11) 1 585 792	24.06.2005	(11) 1 585 842	31.03.2005
(11) 1 585 744	29.06.2005	(11) 1 585 793	11.08.2005	(11) 1 585 843	23.09.2004
(11) 1 585 745	14.07.2005	(11) 1 585 794	15.07.2005	(11) 1 585 844	07.07.2005
(11) 1 585 746	03.06.2005	(11) 1 585 795	20.07.2005	(11) 1 585 845	14.07.2005
(11) 1 585 747	07.06.2005	(11) 1 585 796	14.06.2005	(11) 1 585 846	30.05.2005
(11) 1 585 748	20.07.2005	(11) 1 585 797	21.07.2005	(11) 1 585 847	19.07.2005
(11) 1 585 749	09.08.2005	(11) 1 585 798	28.06.2005	(11) 1 585 848	19.07.2005
(11) 1 585 750	08.07.2005	(11) 1 585 799	10.08.2005	(11) 1 585 849	14.06.2005
(11) 1 585 751	13.05.2005	(11) 1 585 800	07.07.2005	(11) 1 585 850	17.06.2005
(11) 1 585 752	29.07.2005	(11) 1 585 801	13.07.2005	(11) 1 585 851	01.07.2005
(11) 1 585 753	07.07.2005	(11) 1 585 803	03.06.2005	(11) 1 585 852	06.07.2005

(11) <b>1 585 853</b>	21.12.2004	(11) <b>1 585 902</b>	14.07.2004	(11) <b>1 585 953</b>	13.04.2005
(11) <b>1 585 854</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 903</b>	09.08.2005	(11) <b>1 585 954</b>	30.01.2004
(11) <b>1 585 855</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 904</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 955</b>	05.04.2004
(11) <b>1 585 856</b>	12.07.2005	(11) <b>1 585 905</b>	21.05.2005	(11) <b>1 585 956</b>	13.04.2004
(11) <b>1 585 857</b>	27.06.2005	(11) <b>1 585 906</b>	15.07.2005	(11) <b>1 585 957</b>	04.06.2004
(11) <b>1 585 858</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 907</b>	24.10.2003	(11) <b>1 585 958</b>	18.05.2004
(11) <b>1 585 860</b>	25.07.2005	(11) <b>1 585 908</b>	09.06.2005	(11) <b>1 585 960</b>	09.08.2004
(11) <b>1 585 861</b>	20.06.2005	(11) <b>1 585 909</b>	12.07.2005	(11) <b>1 585 961</b>	10.09.2004
(11) <b>1 585 862</b>	19.03.2005	(11) <b>1 585 910</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 962</b>	06.10.2004
(11) <b>1 585 863</b>	16.07.2005	(11) <b>1 585 911</b>	09.08.2005	(11) <b>1 585 963</b>	21.01.2005
(11) <b>1 585 864</b>	02.07.2005	(11) <b>1 585 912</b>	15.06.2005	(11) <b>1 585 964</b>	24.03.2005
(11) <b>1 585 865</b>	20.06.2005	(11) <b>1 585 913</b>	07.07.2005	(11) <b>1 585 965</b>	08.03.2005
(11) <b>1 585 866</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 914</b>	27.11.2004	(11) <b>1 585 966</b>	04.02.2005
(11) <b>1 585 867</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 915</b>	18.07.2005	(11) <b>1 585 967</b>	26.01.2005
(11) <b>1 585 868</b>	20.06.2005	(11) <b>1 585 917</b>	27.07.2005	(11) <b>1 585 968</b>	23.02.2005
(11) <b>1 585 869</b>	23.07.2005	(11) <b>1 585 918</b>	06.07.2005	(11) <b>1 585 969</b>	24.03.2005
(11) <b>1 585 870</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 919</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 970</b>	11.05.2005
(11) <b>1 585 871</b>	18.05.2005	(11) <b>1 585 920</b>	23.06.2005	(11) <b>1 585 971</b>	08.03.2005
(11) <b>1 585 872</b>	11.07.2005	(11) <b>1 585 921</b>	15.07.2005	(11) <b>1 585 972</b>	23.11.2004
(11) <b>1 585 873</b>	30.06.2005	(11) <b>1 585 922</b>	29.06.2005	(11) <b>1 585 973</b>	10.08.2005
(11) <b>1 585 874</b>	29.07.2005	(11) <b>1 585 923</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 974</b>	05.08.2005
(11) <b>1 585 875</b>	27.09.2004	(11) <b>1 585 924</b>	05.07.2005	(11) <b>1 585 975</b>	12.08.2005
(11) <b>1 585 876</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 925</b>	22.07.2005	(11) <b>1 585 976</b>	22.07.2005
(11) <b>1 585 877</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 926</b>	19.07.2005	(11) <b>1 585 977</b>	25.08.2004
(11) <b>1 585 878</b>	05.07.2005	(11) <b>1 585 927</b>	02.08.2005	(11) <b>1 585 978</b>	27.07.2005
(11) <b>1 585 879</b>	09.07.2005	(11) <b>1 585 929</b>	15.06.2005	(11) <b>1 585 979</b>	18.07.2005
(11) <b>1 585 880</b>	12.07.2005	(11) <b>1 585 930</b>	11.08.2005	(11) <b>1 585 980</b>	15.07.2005
(11) <b>1 585 881</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 931</b>	24.02.2005	(11) <b>1 585 981</b>	08.06.2005
(11) <b>1 585 882</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 932</b>	07.04.2005	(11) <b>1 585 982</b>	07.07.2005
(11) <b>1 585 883</b>	27.06.2005	(11) <b>1 585 933</b>	28.07.2005	(11) <b>1 585 983</b>	19.01.2005
(11) <b>1 585 884</b>	19.07.2005	(11) <b>1 585 934</b>	21.07.2005	(11) <b>1 585 984</b>	08.07.2004
(11) <b>1 585 885</b>	07.07.2005	(11) <b>1 585 935</b>	25.07.2005	(11) <b>1 585 985</b>	05.07.2005
(11) <b>1 585 886</b>	02.08.2005	(11) <b>1 585 936</b>	01.07.2005	(11) <b>1 585 986</b>	11.08.2005
(11) <b>1 585 887</b>	12.07.2005	(11) <b>1 585 937</b>	29.07.2005	(11) <b>1 585 987</b>	12.08.2005
(11) <b>1 585 888</b>	05.07.2005	(11) <b>1 585 938</b>	15.08.2005	(11) <b>1 585 988</b>	09.11.2004
(11) <b>1 585 889</b>	01.07.2005	(11) <b>1 585 939</b>	05.08.2005	(11) <b>1 585 989</b>	13.07.2005
(11) <b>1 585 890</b>	02.06.2005	(11) <b>1 585 940</b>	05.10.2004	(11) <b>1 585 990</b>	08.08.2005
(11) <b>1 585 891</b>	08.06.2005	(11) <b>1 585 942</b>	05.01.2005	(11) <b>1 585 991</b>	20.06.2005
(11) <b>1 585 892</b>	25.07.2005	(11) <b>1 585 943</b>	23.03.2005	(11) <b>1 585 992</b>	22.08.2005
(11) <b>1 585 893</b>	17.06.2005	(11) <b>1 585 944</b>	02.08.2005	(11) <b>1 585 993</b>	05.08.2005
(11) <b>1 585 894</b>	26.04.2005	(11) <b>1 585 945</b>	07.06.2005	(11) <b>1 585 994</b>	14.07.2005
(11) <b>1 585 895</b>	14.03.2005	(11) <b>1 585 946</b>	05.08.2005	(11) <b>1 585 995</b>	17.06.2005
(11) <b>1 585 896</b>	13.07.2005	(11) <b>1 585 947</b>	02.11.2004	(11) <b>1 585 996</b>	17.05.2005
(11) <b>1 585 897</b>	02.08.2005	(11) <b>1 585 948</b>	18.04.2005	(11) <b>1 585 997</b>	26.02.2004
(11) <b>1 585 898</b>	14.07.2005	(11) <b>1 585 949</b>	20.07.2005	(11) <b>1 585 998</b>	23.02.2005
(11) <b>1 585 899</b>	20.07.2005	(11) <b>1 585 950</b>	20.06.2005	(11) <b>1 585 999</b>	22.02.2005
(11) <b>1 585 900</b>	26.07.2005	(11) <b>1 585 951</b>	22.06.2005	(11) <b>1 586 000</b>	14.07.2005
(11) <b>1 585 901</b>	10.08.2005	(11) <b>1 585 952</b>	04.08.2005	(11) <b>1 586 001</b>	07.07.2005



(11) <b>1 586 002</b>	03.05.2005	(11) <b>1 586 056</b>	07.07.2005	(11) <b>1 586 105</b>	18.07.2005
(11) <b>1 586 003</b>	16.06.2005	(11) <b>1 586 057</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 106</b>	15.07.2005
(11) <b>1 586 004</b>	06.07.2005	(11) <b>1 586 058</b>	18.07.2005	(11) <b>1 586 107</b>	17.05.2005
(11) <b>1 586 005</b>	25.05.2005	(11) <b>1 586 059</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 108</b>	19.07.2005
(11) <b>1 586 006</b>	28.04.2005	(11) <b>1 586 060</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 109</b>	14.04.2005
(11) <b>1 586 007</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 061</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 110</b>	11.07.2005
(11) <b>1 586 008</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 062</b>	23.06.2005	(11) <b>1 586 111</b>	18.07.2005
(11) <b>1 586 009</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 063</b>	01.07.2005	(11) <b>1 586 112</b>	20.07.2005
(11) <b>1 586 010</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 064</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 113</b>	03.06.2005
(11) <b>1 586 011</b>	04.08.2005	(11) <b>1 586 065</b>	01.08.2005	(11) <b>1 586 114</b>	18.07.2005
(11) <b>1 586 012</b>	29.06.2005	(11) <b>1 586 066</b>	20.05.2005	(11) <b>1 586 115</b>	24.06.2005
(11) <b>1 586 013</b>	13.05.2005	(11) <b>1 586 067</b>	28.06.2005	(11) <b>1 586 116</b>	18.04.2005
(11) <b>1 586 014</b>	02.08.2005	(11) <b>1 586 068</b>	12.07.2005	(11) <b>1 586 117</b>	05.08.2005
(11) <b>1 586 015</b>	07.04.2005	(11) <b>1 586 069</b>	05.07.2005	(11) <b>1 586 118</b>	11.08.2005
(11) <b>1 586 016</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 070</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 119</b>	09.08.2005
(11) <b>1 586 017</b>	06.06.2005	(11) <b>1 586 072</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 120</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 018</b>	27.05.2005	(11) <b>1 586 073</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 121</b>	29.07.2005
(11) <b>1 586 019</b>	15.07.2005	(11) <b>1 586 074</b>	23.06.2005	(11) <b>1 586 122</b>	04.07.2005
(11) <b>1 586 020</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 075</b>	05.07.2005	(11) <b>1 586 123</b>	03.06.2005
(11) <b>1 586 022</b>	13.01.2005	(11) <b>1 586 076</b>	27.06.2005	(11) <b>1 586 124</b>	28.06.2005
(11) <b>1 586 023</b>	12.08.2005	(11) <b>1 586 077</b>	22.07.2005	(11) <b>1 586 125</b>	10.05.2005
(11) <b>1 586 024</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 078</b>	03.08.2005	(11) <b>1 586 126</b>	21.02.2005
(11) <b>1 586 026</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 079</b>	15.06.2005	(11) <b>1 586 127</b>	16.07.2005
(11) <b>1 586 027</b>	06.06.2005	(11) <b>1 586 080</b>	06.05.2005	(11) <b>1 586 128</b>	04.10.2004
(11) <b>1 586 028</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 081</b>	16.06.2005	(11) <b>1 586 129</b>	16.07.2005
(11) <b>1 586 029</b>	04.05.2005	(11) <b>1 586 082</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 130</b>	16.07.2005
(11) <b>1 586 031</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 083</b>	29.07.2005	(11) <b>1 586 131</b>	28.10.2003
(11) <b>1 586 032</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 084</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 132</b>	11.07.2005
(11) <b>1 586 033</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 085</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 133</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 034</b>	02.06.2005	(11) <b>1 586 086</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 134</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 035</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 087</b>	23.08.2005	(11) <b>1 586 135</b>	08.06.2005
(11) <b>1 586 036</b>	24.03.2004	(11) <b>1 586 088</b>	23.08.2005	(11) <b>1 586 136</b>	20.05.2005
(11) <b>1 586 037</b>	07.11.2003	(11) <b>1 586 089</b>	23.08.2005	(11) <b>1 586 137</b>	08.07.2005
(11) <b>1 586 038</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 090</b>	23.08.2005	(11) <b>1 586 138</b>	15.07.2005
(11) <b>1 586 040</b>	05.08.2005	(11) <b>1 586 091</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 139</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 041</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 092</b>	22.07.2005	(11) <b>1 586 140</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 042</b>	05.08.2005	(11) <b>1 586 093</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 141</b>	16.02.2001
(11) <b>1 586 043</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 094</b>	23.08.2005	(11) <b>1 586 142</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 044</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 095</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 143</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 045</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 096</b>	06.06.2005	(11) <b>1 586 144</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 046</b>	12.07.2005	(11) <b>1 586 097</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 145</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 048</b>	05.07.2005	(11) <b>1 586 098</b>	17.06.2005	(11) <b>1 586 146</b>	19.07.2005
(11) <b>1 586 049</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 099</b>	03.06.2005	(11) <b>1 586 147</b>	22.06.2005
(11) <b>1 586 050</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 100</b>	09.06.2005	(11) <b>1 586 148</b>	25.05.2005
(11) <b>1 586 051</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 101</b>	28.07.2005	(11) <b>1 586 149</b>	02.08.2005
(11) <b>1 586 052</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 102</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 150</b>	29.06.2005
(11) <b>1 586 053</b>	22.07.2005	(11) <b>1 586 103</b>	16.08.2005	(11) <b>1 586 151</b>	11.08.2005
(11) <b>1 586 054</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 104</b>	12.08.2005	(11) <b>1 586 152</b>	09.08.2005

(11) <b>1 586 153</b>	28.06.2005	(11) <b>1 586 201</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 316</b>	16.02.2005
(11) <b>1 586 154</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 202</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 322</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 155</b>	16.08.2005	(11) <b>1 586 203</b>	14.06.2005	(11) <b>1 586 323</b>	06.04.2005
(11) <b>1 586 156</b>	26.04.2005	(11) <b>1 586 204</b>	26.07.2005	(11) <b>1 586 324</b>	22.07.2005
(11) <b>1 586 157</b>	27.06.2005	(11) <b>1 586 205</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 325</b>	22.07.2005
(11) <b>1 586 158</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 206</b>	09.06.2005	(11) <b>1 586 328</b>	13.07.2005
(11) <b>1 586 159</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 207</b>	04.08.2005	(11) <b>1 586 329</b>	24.03.2005
(11) <b>1 586 160</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 208</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 332</b>	30.06.2005
(11) <b>1 586 161</b>	18.07.2005	(11) <b>1 586 209</b>	26.11.2004	(11) <b>1 586 334</b>	09.11.2004
(11) <b>1 586 162</b>	03.08.2005	(11) <b>1 586 210</b>	04.07.2005	(11) <b>1 586 339</b>	17.09.2003
(11) <b>1 586 163</b>	22.06.2005	(11) <b>1 586 211</b>	28.12.2004	(11) <b>1 586 341</b>	19.07.2005
(11) <b>1 586 164</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 212</b>	19.08.2005	(11) <b>1 586 342</b>	19.07.2005
(11) <b>1 586 165</b>	24.06.2005	(11) <b>1 586 213</b>	06.07.2005	(11) <b>1 586 343</b>	04.08.2005
(11) <b>1 586 166</b>	24.06.2005	(11) <b>1 586 214</b>	08.08.2005	(11) <b>1 586 345</b>	26.05.2005
(11) <b>1 586 167</b>	30.06.2005	(11) <b>1 586 215</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 346</b>	21.06.2005
(11) <b>1 586 168</b>	15.06.2005	(11) <b>1 586 216</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 349</b>	30.05.2005
(11) <b>1 586 169</b>	04.08.2005	(11) <b>1 586 217</b>	23.06.2005	(11) <b>1 586 360</b>	19.10.2004
(11) <b>1 586 170</b>	08.06.2005	(11) <b>1 586 218</b>	29.07.2005	(11) <b>1 586 365</b>	02.03.2005
(11) <b>1 586 171</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 219</b>	09.07.2005	(11) <b>1 586 368</b>	25.07.2005
(11) <b>1 586 172</b>	24.05.2005	(11) <b>1 586 220</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 372</b>	10.03.2005
(11) <b>1 586 173</b>	09.05.2005	(11) <b>1 586 221</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 373</b>	20.05.2005
(11) <b>1 586 174</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 222</b>	20.05.2005	(11) <b>1 586 375</b>	06.12.2004
(11) <b>1 586 175</b>	20.04.2005	(11) <b>1 586 223</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 377</b>	15.03.2005
(11) <b>1 586 176</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 225</b>	04.07.2005	(11) <b>1 586 379</b>	03.05.2005
(11) <b>1 586 177</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 226</b>	23.05.2005	(11) <b>1 586 384</b>	13.07.2005
(11) <b>1 586 178</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 227</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 385</b>	24.03.2005
(11) <b>1 586 179</b>	09.06.2005	(11) <b>1 586 234</b>	14.04.2005	(11) <b>1 586 386</b>	24.06.2005
(11) <b>1 586 180</b>	20.06.2005	(11) <b>1 586 237</b>	20.07.2005	(11) <b>1 586 387</b>	16.06.2005
(11) <b>1 586 181</b>	07.06.2005	(11) <b>1 586 244</b>	16.04.2004	(11) <b>1 586 388</b>	18.05.2005
(11) <b>1 586 182</b>	18.07.2005	(11) <b>1 586 250</b>	22.06.2005	(11) <b>1 586 389</b>	26.01.2005
(11) <b>1 586 183</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 257</b>	16.09.2004	(11) <b>1 586 392</b>	20.05.2005
(11) <b>1 586 184</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 259</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 393</b>	10.03.2005
(11) <b>1 586 185</b>	07.07.2004	(11) <b>1 586 267</b>	05.04.2005	(11) <b>1 586 395</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 186</b>	11.08.2005	(11) <b>1 586 277</b>	17.05.2004	(11) <b>1 586 398</b>	30.04.2005
(11) <b>1 586 187</b>	12.07.2005	(11) <b>1 586 282</b>	19.05.2005	(11) <b>1 586 402</b>	16.06.2005
(11) <b>1 586 188</b>	22.06.2005	(11) <b>1 586 283</b>	06.12.2004	(11) <b>1 586 403</b>	26.03.2005
(11) <b>1 586 189</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 285</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 404</b>	20.04.2005
(11) <b>1 586 190</b>	24.03.2004	(11) <b>1 586 289</b>	12.08.2005	(11) <b>1 586 405</b>	20.04.2005
(11) <b>1 586 191</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 290</b>	01.04.2005	(11) <b>1 586 406</b>	21.06.2005
(11) <b>1 586 192</b>	28.07.2005	(11) <b>1 586 294</b>	26.07.2005	(11) <b>1 586 407</b>	18.11.2004
(11) <b>1 586 193</b>	11.07.2005	(11) <b>1 586 295</b>	15.04.2005	(11) <b>1 586 418</b>	17.06.2005
(11) <b>1 586 194</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 296</b>	15.04.2005	(11) <b>1 586 423</b>	10.06.2005
(11) <b>1 586 195</b>	28.02.2004	(11) <b>1 586 297</b>	06.07.2005	(11) <b>1 586 424</b>	23.05.2005
(11) <b>1 586 196</b>	20.06.2005	(11) <b>1 586 299</b>	12.04.2005	(11) <b>1 586 431</b>	16.06.2005
(11) <b>1 586 197</b>	09.08.2005	(11) <b>1 586 300</b>	12.04.2005	(11) <b>1 586 441</b>	09.08.2004
(11) <b>1 586 198</b>	20.06.2005	(11) <b>1 586 310</b>	13.12.2004	(11) <b>1 586 442</b>	22.06.2005
(11) <b>1 586 199</b>	15.07.2005	(11) <b>1 586 312</b>	17.06.2005	(11) <b>1 586 445</b>	13.07.2005
(11) <b>1 586 200</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 315</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 446</b>	25.07.2005

(11) <b>1 586 451</b>	04.04.2005	(11) <b>1 586 600</b>	24.05.2005	(11) <b>1 586 770</b>	18.07.2005
(11) <b>1 586 452</b>	31.05.2005	(11) <b>1 586 601</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 772</b>	29.06.2005
(11) <b>1 586 457</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 603</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 773</b>	19.07.2005
(11) <b>1 586 458</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 605</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 777</b>	04.05.2005
(11) <b>1 586 461</b>	28.06.2005	(11) <b>1 586 607</b>	09.04.2005	(11) <b>1 586 791</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 466</b>	17.06.2005	(11) <b>1 586 608</b>	22.07.2005	(11) <b>1 586 793</b>	25.07.2005
(11) <b>1 586 467</b>	04.04.2005	(11) <b>1 586 615</b>	16.06.2005	(11) <b>1 586 795</b>	10.08.2005
(11) <b>1 586 473</b>	23.06.2005	(11) <b>1 586 616</b>	17.03.2005	(11) <b>1 586 797</b>	07.04.2005
(11) <b>1 586 477</b>	27.05.2005	(11) <b>1 586 617</b>	01.04.2005	(11) <b>1 586 804</b>	16.03.2005
(11) <b>1 586 483</b>	18.05.2005	(11) <b>1 586 623</b>	18.05.2005	(11) <b>1 586 820</b>	18.01.2005
(11) <b>1 586 487</b>	23.03.2005	(11) <b>1 586 625</b>	29.07.2005	(11) <b>1 586 821</b>	18.01.2005
(11) <b>1 586 489</b>	26.07.2005	(11) <b>1 586 631</b>	08.07.2005	(11) <b>1 586 825</b>	09.12.2004
(11) <b>1 586 490</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 636</b>	27.11.2004	(11) <b>1 586 832</b>	07.07.2005
(11) <b>1 586 491</b>	07.02.2005	(11) <b>1 586 637</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 834</b>	30.06.2005
(11) <b>1 586 497</b>	06.07.2005	(11) <b>1 586 639</b>	25.09.2002	(11) <b>1 586 836</b>	11.04.2005
(11) <b>1 586 498</b>	07.04.2005	(11) <b>1 586 641</b>	01.12.2004	(11) <b>1 586 843</b>	15.04.2005
(11) <b>1 586 503</b>	19.10.2004	(11) <b>1 586 643</b>	18.05.2005	(11) <b>1 586 844</b>	15.07.2005
(11) <b>1 586 510</b>	06.07.2005	(11) <b>1 586 644</b>	09.06.2005	(11) <b>1 586 856</b>	01.08.2005
(11) <b>1 586 512</b>	23.03.2005	(11) <b>1 586 645</b>	06.08.2004	(11) <b>1 586 859</b>	31.05.2005
(11) <b>1 586 516</b>	12.04.2005	(11) <b>1 586 648</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 860</b>	22.06.2005
(11) <b>1 586 517</b>	10.08.2005	(11) <b>1 586 649</b>	04.08.2004	(11) <b>1 586 862</b>	02.12.2004
(11) <b>1 586 519</b>	16.06.2005	(11) <b>1 586 651</b>	11.05.2004	(11) <b>1 586 865</b>	22.03.2005
(11) <b>1 586 521</b>	26.07.2005	(11) <b>1 586 658</b>	04.11.2004	(11) <b>1 586 876</b>	15.07.2005
(11) <b>1 586 525</b>	21.09.2004	(11) <b>1 586 660</b>	03.06.2005	(11) <b>1 586 878</b>	12.07.2005
(11) <b>1 586 526</b>	24.08.2004	(11) <b>1 586 661</b>	18.07.2005	(11) <b>1 586 880</b>	15.04.2005
(11) <b>1 586 527</b>	28.06.2005	(11) <b>1 586 668</b>	17.02.2005	(11) <b>1 586 881</b>	15.04.2005
(11) <b>1 586 536</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 673</b>	14.06.2005	(11) <b>1 586 882</b>	15.04.2005
(11) <b>1 586 537</b>	24.03.2005	(11) <b>1 586 677</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 883</b>	06.06.2005
(11) <b>1 586 540</b>	17.06.2005	(11) <b>1 586 678</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 885</b>	13.04.2005
(11) <b>1 586 547</b>	14.07.2005	(11) <b>1 586 681</b>	29.07.2005	(11) <b>1 586 897</b>	27.04.2005
(11) <b>1 586 548</b>	19.05.2005	(11) <b>1 586 687</b>	02.08.2005	(11) <b>1 586 898</b>	21.07.2005
(11) <b>1 586 551</b>	05.08.2005	(11) <b>1 586 688</b>	27.05.2005	(11) <b>1 586 900</b>	21.06.2005
(11) <b>1 586 552</b>	25.07.2005	(11) <b>1 586 690</b>	18.08.2005	(11) <b>1 586 901</b>	17.08.2005
(11) <b>1 586 557</b>	15.07.2005	(11) <b>1 586 710</b>	16.06.2005	(11) <b>1 586 904</b>	10.06.2005
(11) <b>1 586 564</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 712</b>	29.07.2004	(11) <b>1 586 905</b>	08.04.2005
(11) <b>1 586 567</b>	29.06.2005	(11) <b>1 586 721</b>	27.06.2005	(11) <b>1 586 907</b>	07.03.2005
(11) <b>1 586 570</b>	07.06.2005	(11) <b>1 586 724</b>	06.04.2005	(11) <b>1 586 912</b>	01.08.2005
(11) <b>1 586 571</b>	19.01.2005	(11) <b>1 586 737</b>	24.06.2005	(11) <b>1 586 917</b>	19.04.2005
(11) <b>1 586 576</b>	28.07.2005	(11) <b>1 586 743</b>	20.04.2005	(11) <b>1 586 918</b>	30.03.2005
(11) <b>1 586 577</b>	14.06.2005	(11) <b>1 586 746</b>	26.03.2005	(11) <b>1 586 921</b>	14.04.2005
(11) <b>1 586 578</b>	09.03.2005	(11) <b>1 586 747</b>	30.03.2005	(11) <b>1 586 927</b>	12.04.2005
(11) <b>1 586 582</b>	26.04.2005	(11) <b>1 586 751</b>	11.04.2005	(11) <b>1 586 933</b>	15.06.2005
(11) <b>1 586 586</b>	10.06.2005	(11) <b>1 586 757</b>	01.07.2005	(11) <b>1 586 936</b>	20.07.2005
(11) <b>1 586 589</b>	18.07.2005	(11) <b>1 586 759</b>	21.03.2005	(11) <b>1 586 938</b>	05.07.2005
(11) <b>1 586 591</b>	21.10.2004	(11) <b>1 586 761</b>	22.04.2005	(11) <b>1 586 939</b>	11.04.2005
(11) <b>1 586 592</b>	21.07.2005	(11) <b>1 586 762</b>	13.07.2005	(11) <b>1 586 940</b>	27.07.2005
(11) <b>1 586 594</b>	30.05.2005	(11) <b>1 586 763</b>	19.08.2005	(11) <b>1 586 941</b>	23.05.2005
(11) <b>1 586 597</b>	13.05.2005	(11) <b>1 586 768</b>	19.07.2005	(11) <b>1 586 943</b>	30.06.2005



(11) 1 586 944	22.03.2005	(11) 1 587 126	31.05.2005	(11) 1 587 281	04.05.2004
(11) 1 586 945	15.07.2005	(11) 1 587 127	31.05.2005	(11) 1 587 284	07.04.2005
(11) 1 586 953	08.04.2005	(11) 1 587 136	08.08.2005	(11) 1 587 285	29.07.2005
(11) 1 586 955	29.04.2005	(11) 1 587 147	06.04.2005	(11) 1 587 287	07.04.2005
(11) 1 586 956	08.04.2005	(11) 1 587 149	21.04.2005	(11) 1 587 289	08.03.2005
(11) 1 586 957	06.05.2005	(11) 1 587 151	21.04.2005	(11) 1 587 294	06.05.2005
(11) 1 586 959	27.01.2005	(11) 1 587 153	15.02.2005	(11) 1 587 299	29.03.2005
(11) 1 586 961	08.03.2005	(11) 1 587 156	13.07.2005	(11) 1 587 300	21.06.2005
(11) 1 586 963	05.07.2005	(11) 1 587 165	24.05.2005	(11) 1 587 301	21.06.2005
(11) 1 586 972	30.05.2005	(11) 1 587 170	14.04.2005	(11) 1 587 302	21.06.2005
(11) 1 586 974	11.04.2005	(11) 1 587 171	14.04.2005	(11) 1 587 303	21.06.2005
(11) 1 586 980	19.05.2005	(11) 1 587 174	21.04.2005	(11) 1 587 307	17.09.2004
(11) 1 586 982	18.07.2005	(11) 1 587 178	21.04.2005	(11) 1 587 311	19.07.2005
(11) 1 586 983	08.07.2005	(11) 1 587 179	16.03.2005	(11) 1 587 316	29.04.2005
(11) 1 586 984	21.04.2005	(11) 1 587 183	14.04.2005	(11) 1 587 317	09.08.2005
(11) 1 586 985	30.05.2005	(11) 1 587 184	21.04.2005	(11) 1 587 320	07.03.2005
(11) 1 586 989	22.03.2005	(11) 1 587 199	23.03.2005	(11) 1 587 326	12.04.2005
(11) 1 586 990	11.04.2005	(11) 1 587 201	20.10.2004	(11) 1 587 328	15.04.2005
(11) 1 586 998	20.07.2005	(11) 1 587 207	02.08.2004	(11) 1 587 329	19.07.2005
(11) 1 586 999	09.09.2004	(11) 1 587 208	26.02.2005	(11) 1 587 330	02.08.2005
(11) 1 587 000	23.09.2004	(11) 1 587 210	20.05.2005	(11) 1 587 332	04.05.2004
(11) 1 587 001	19.04.2005	(11) 1 587 211	30.08.2004	(11) 1 587 333	31.01.2005
(11) 1 587 016	15.06.2005	(11) 1 587 212	03.08.2005	(11) 1 587 334	04.05.2004
(11) 1 587 022	19.04.2005	(11) 1 587 216	09.05.2005	(11) 1 587 337	17.03.2005
(11) 1 587 023	19.04.2005	(11) 1 587 218	22.10.2004	(11) 1 587 338	14.04.2005
(11) 1 587 026	04.05.2004	(11) 1 587 220	12.04.2005	(11) 1 587 339	12.04.2005
(11) 1 587 027	27.05.2005	(11) 1 587 221	18.03.2005	(11) 1 587 340	12.04.2005
(11) 1 587 028	22.03.2005	(11) 1 587 224	21.01.2005	(11) 1 587 341	15.07.2005
(11) 1 587 030	22.07.2005	(11) 1 587 226	13.07.2005	(11) 1 587 346	22.07.2005
(11) 1 587 045	22.07.2005	(11) 1 587 228	29.03.2005	(11) 1 587 349	22.06.2005
(11) 1 587 047	12.03.2005	(11) 1 587 229	29.03.2005	(11) 1 587 350	18.03.2005
(11) 1 587 052	07.04.2005	(11) 1 587 230	29.03.2005	(11) 1 587 351	20.06.2005
(11) 1 587 053	13.04.2005	(11) 1 587 231	19.07.2005		
(11) 1 587 054	13.04.2005	(11) 1 587 232	14.04.2005		
(11) 1 587 058	20.06.2005	(11) 1 587 233	18.07.2005		
(11) 1 587 060	20.07.2005	(11) 1 587 237	04.05.2004		
(11) 1 587 074	25.07.2005	(11) 1 587 240	22.07.2005		
(11) 1 587 075	03.05.2005	(11) 1 587 249	31.03.2005		
(11) 1 587 079	16.02.2005	(11) 1 587 251	07.07.2004		
(11) 1 587 083	19.07.2005	(11) 1 587 252	12.08.2005	(11) 0 609 867	01.07.2005
(11) 1 587 086	29.04.2005	(11) 1 587 254	12.04.2005	(11) 0 716 631	05.07.2005
(11) 1 587 091	21.09.2004	(11) 1 587 255	19.04.2005	(11) 0 733 117	23.05.2005
(11) 1 587 092	04.04.2005	(11) 1 587 261	19.04.2005	(11) 0 848 262	28.05.2005
(11) 1 587 093	04.04.2005	(11) 1 587 262	26.04.2005	(11) 0 908 011	23.05.2005
(11) 1 587 095	21.04.2005	(11) 1 587 264	17.05.2005	(11) 0 951 977	28.04.2005
(11) 1 587 100	23.08.2004	(11) 1 587 268	14.04.2005	(11) 0 953 126	16.03.2005
(11) 1 587 113	11.04.2005	(11) 1 587 269	26.04.2005	(11) 0 987 577	28.05.2005
(11) 1 587 114	04.05.2005	(11) 1 587 272	03.11.2004	(11) 1 046 307	28.05.2005

## I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 1 065 517	30.05.2005	(11) 1 130 662	19.08.2005	(11) 1 377 685	23.08.2005
(11) 1 088 718	30.05.2005	(11) 1 149 689	26.08.2005	(11) 1 395 002	23.08.2005
(11) 1 095 829	30.05.2005	(11) 1 150 000	30.08.2005	(11) 1 401 782	27.07.2005
(11) 1 126 819	29.05.2005	(11) 1 150 314	25.08.2005	(11) 1 401 864	18.08.2005
(11) 1 142 068	04.08.2005	(11) 1 153 732	22.08.2005	(11) 1 410 655	26.08.2005
(11) 1 172 626	23.05.2005	(11) 1 168 012	29.08.2005	(11) 1 411 188	31.08.2005
(11) 1 191 673	19.04.2005	(11) 1 168 682	18.08.2005	(11) 1 411 941	25.08.2005
(11) 1 203 841	23.06.2005	(11) 1 170 074	26.08.2005	(11) 1 413 764	30.08.2005
(11) 1 205 241	30.04.2005	(11) 1 172 971	29.08.2005	(11) 1 416 971	27.08.2005
(11) 1 224 579	25.04.2005	(11) 1 176 572	25.07.2005	(11) 1 417 523	08.08.2005
(11) 1 239 537	30.05.2005	(11) 1 180 367	26.08.2005	(11) 1 418 066	25.08.2005
(11) 1 262 092	31.05.2005	(11) 1 190 472	04.07.2005	(11) 1 418 665	29.08.2005
(11) 1 268 739	10.05.2005	(11) 1 203 099	11.08.2005	(11) 1 419 329	30.08.2005
(11) 1 300 999	24.04.2005	(11) 1 211 708	24.08.2005	(11) 1 419 896	16.08.2005
(11) 1 305 658	30.05.2005	(11) 1 215 265	26.08.2005	(11) 1 420 803	24.08.2005
(11) 1 326 601	16.05.2005	(11) 1 221 457	30.08.2005	(11) 1 426 790	25.08.2005
(11) 1 338 014	29.05.2005	(11) 1 227 666	19.08.2005	(11) 1 431 816	08.08.2005
(11) 1 345 916	27.05.2005	(11) 1 238 059	29.08.2005	(11) 1 440 104	23.08.2005
(11) 1 370 358	29.04.2005	(11) 1 253 397	23.08.2005	(11) 1 447 612	27.08.2005
(11) 1 405 149	30.05.2005	(11) 1 258 943	26.08.2005	(11) 1 460 555	26.08.2005

## I.8(2)

• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist

• Date on which the European patent application was withdrawn

• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) 0 661 761	26.08.2005	(11) 1 265 428	25.08.2005	(11) 1 465 906	17.08.2005
(11) 0 764 212	09.08.2005	(11) 1 265 995	29.08.2005	(11) 1 477 960	22.08.2005
(11) 0 768 775	29.08.2005	(11) 1 266 221	25.08.2005	(11) 1 489 149	29.08.2005
(11) 0 790 552	26.08.2005	(11) 1 269 587	29.08.2005	(11) 1 496 058	24.08.2005
(11) 0 821 305	27.08.2005	(11) 1 271 186	30.08.2005	(11) 1 500 522	25.08.2005
(11) 0 822 592	27.08.2005	(11) 1 274 910	26.08.2005	(11) 1 504 814	24.08.2005
(11) 0 846 168	27.08.2005	(11) 1 277 425	26.08.2005	(11) 1 519 863	25.08.2005
(11) 0 903 789	12.08.2005	(11) 1 286 170	30.08.2005	(11) 1 532 656	26.08.2005
(11) 0 907 719	24.08.2005	(11) 1 288 810	25.08.2005	(11) 1 533 832	23.08.2005
(11) 0 936 470	23.08.2005	(11) 1 294 900	22.08.2005	(11) 1 536 091	23.08.2005
(11) 0 969 360	04.08.2005	(11) 1 298 346	24.08.2005	(11) 1 543 539	26.08.2005
(11) 0 979 085	24.08.2005	(11) 1 300 435	24.08.2005	(11) 1 552 911	24.08.2005
(11) 1 011 687	16.08.2005	(11) 1 302 762	26.08.2005	(11) 1 570 229	30.08.2005
(11) 1 045 595	24.08.2005	(11) 1 305 374	26.08.2005	(11) 1 576 674	26.08.2005
(11) 1 072 241	19.08.2005	(11) 1 306 912	26.08.2005	(11) 1 585 292	11.08.2005
(11) 1 096 707	29.08.2005	(11) 1 308 162	29.08.2005		
(11) 1 099 303	19.08.2005	(11) 1 329 452	24.08.2005		
(11) 1 111 176	22.08.2005	(11) 1 331 494	30.08.2005		
(11) 1 117 235	25.08.2005	(11) 1 333 014	26.08.2005		
(11) 1 125 180	26.08.2005	(11) 1 335 204	29.08.2005		
(11) 1 127 873	22.08.2005	(11) 1 345 057	25.08.2005		
		(11) 1 345 057	25.08.2005		
		(11) 1 350 594	24.08.2005		
		(11) 1 351 749	10.08.2005		
		(11) 1 354 428	01.09.2005		
		(11) 1 356 489	23.08.2005		
		(11) 1 366 852	24.08.2005		
		(11) 1 373 576	22.08.2005		
		(11) 1 374 888	18.08.2005		

## I.8(3)

• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 589 674	01.04.2005
(11) 0 646 558	01.04.2005
(11) 0 741 189	07.04.2005
(11) 0 763 060	31.03.2005
(11) 0 764 161	14.04.2005
(11) 0 771 356	06.04.2005
(11) 0 782 579	01.04.2005

(11) <b>0 794 713</b>	07.04.2005	(11) <b>1 031 037</b>	05.04.2005	(11) <b>1 130 088</b>	26.03.2005
(11) <b>0 809 289</b>	13.04.2005	(11) <b>1 032 122</b>	15.01.2005	(11) <b>1 131 251</b>	22.07.2005
(11) <b>0 820 236</b>	12.04.2005	(11) <b>1 034 594</b>	01.04.2005	(11) <b>1 132 272</b>	15.04.2005
(11) <b>0 828 503</b>	11.04.2005	(11) <b>1 042 558</b>	06.04.2005	(11) <b>1 136 185</b>	20.11.2004
(11) <b>0 833 667</b>	12.04.2005	(11) <b>1 047 185</b>	22.01.2005	(11) <b>1 136 973</b>	07.04.2005
(11) <b>0 844 669</b>	12.04.2005	(11) <b>1 047 705</b>	08.04.2005	(11) <b>1 138 586</b>	12.04.2005
(11) <b>0 850 902</b>	30.03.2005	(11) <b>1 050 387</b>	12.04.2005	(11) <b>1 139 258</b>	12.04.2005
(11) <b>0 853 464</b>	01.04.2005	(11) <b>1 055 918</b>	13.04.2005	(11) <b>1 140 087</b>	14.06.2005
(11) <b>0 855 294</b>	12.04.2005	(11) <b>1 065 182</b>	03.01.2005	(11) <b>1 140 159</b>	11.05.2004
(11) <b>0 860 860</b>	12.04.2005	(11) <b>1 066 841</b>	10.08.2005	(11) <b>1 141 844</b>	30.09.2004
(11) <b>0 865 136</b>	15.04.2005	(11) <b>1 070 131</b>	05.04.2005	(11) <b>1 142 178</b>	01.04.2005
(11) <b>0 881 525</b>	19.03.2005	(11) <b>1 074 815</b>	06.04.2005	(11) <b>1 145 730</b>	07.04.2005
(11) <b>0 890 756</b>	13.04.2005	(11) <b>1 076 004</b>	06.04.2005	(11) <b>1 146 468</b>	11.04.2005
(11) <b>0 890 858</b>	07.04.2005	(11) <b>1 077 812</b>	12.04.2005	(11) <b>1 146 878</b>	19.04.2005
(11) <b>0 896 286</b>	14.04.2005	(11) <b>1 078 272</b>	12.04.2005	(11) <b>1 149 516</b>	04.04.2005
(11) <b>0 896 566</b>	11.04.2005	(11) <b>1 084 677</b>	01.04.2005	(11) <b>1 150 352</b>	13.04.2005
(11) <b>0 917 669</b>	12.04.2005	(11) <b>1 087 636</b>	01.04.2005	(11) <b>1 151 680</b>	13.04.2005
(11) <b>0 919 615</b>	12.04.2005	(11) <b>1 089 165</b>	01.04.2005	(11) <b>1 152 282</b>	01.03.2005
(11) <b>0 921 237</b>	12.04.2005	(11) <b>1 089 166</b>	01.04.2005	(11) <b>1 155 110</b>	14.04.2005
(11) <b>0 922 861</b>	14.04.2005	(11) <b>1 090 342</b>	15.04.2005	(11) <b>1 157 639</b>	12.04.2005
(11) <b>0 924 866</b>	02.06.2005	(11) <b>1 090 718</b>	09.04.2005	(11) <b>1 158 350</b>	14.05.2005
(11) <b>0 927 942</b>	01.04.2005	(11) <b>1 090 871</b>	01.04.2005	(11) <b>1 159 253</b>	12.04.2005
(11) <b>0 931 397</b>	12.04.2005	(11) <b>1 091 000</b>	01.04.2005	(11) <b>1 160 994</b>	04.04.2005
(11) <b>0 934 661</b>	12.04.2005	(11) <b>1 091 544</b>	01.04.2005	(11) <b>1 164 367</b>	15.01.2005
(11) <b>0 934 753</b>	07.04.2005	(11) <b>1 092 364</b>	04.08.2005	(11) <b>1 166 491</b>	04.01.2005
(11) <b>0 945 700</b>	07.04.2005	(11) <b>1 093 499</b>	13.04.2005	(11) <b>1 167 347</b>	06.04.2005
(11) <b>0 952 539</b>	08.04.2005	(11) <b>1 095 853</b>	12.04.2005	(11) <b>1 168 807</b>	14.04.2005
(11) <b>0 959 142</b>	13.04.2005	(11) <b>1 099 927</b>	12.04.2005	(11) <b>1 171 447</b>	11.04.2005
(11) <b>0 959 770</b>	11.04.2005	(11) <b>1 102 422</b>	12.04.2005	(11) <b>1 172 073</b>	07.04.2005
(11) <b>0 964 500</b>	09.04.2005	(11) <b>1 104 193</b>	31.12.2004	(11) <b>1 173 292</b>	14.04.2005
(11) <b>0 965 345</b>	15.04.2005	(11) <b>1 107 151</b>	07.04.2005	(11) <b>1 176 464</b>	07.04.2005
(11) <b>0 969 099</b>	12.04.2005	(11) <b>1 107 200</b>	12.04.2005	(11) <b>1 177 020</b>	05.04.2005
(11) <b>0 983 766</b>	12.04.2005	(11) <b>1 107 581</b>	17.01.2005	(11) <b>1 178 747</b>	12.04.2005
(11) <b>0 985 938</b>	09.04.2005	(11) <b>1 108 804</b>	24.02.2005	(11) <b>1 182 868</b>	17.01.2005
(11) <b>0 988 631</b>	13.04.2005	(11) <b>1 110 367</b>	01.04.2005	(11) <b>1 183 431</b>	12.04.2005
(11) <b>0 989 962</b>	06.04.2005	(11) <b>1 111 302</b>	12.04.2005	(11) <b>1 186 123</b>	14.04.2005
(11) <b>0 990 795</b>	30.03.2005	(11) <b>1 111 877</b>	15.04.2005	(11) <b>1 186 249</b>	10.12.2004
(11) <b>0 995 430</b>	01.04.2005	(11) <b>1 112 020</b>	01.04.2005	(11) <b>1 186 946</b>	08.03.2005
(11) <b>0 996 366</b>	14.04.2005	(11) <b>1 112 267</b>	01.04.2005	(11) <b>1 189 111</b>	13.04.2005
(11) <b>1 004 106</b>	19.04.2005	(11) <b>1 114 304</b>	12.04.2005	(11) <b>1 190 028</b>	12.04.2005
(11) <b>1 009 432</b>	12.04.2005	(11) <b>1 116 365</b>	01.04.2005	(11) <b>1 190 099</b>	30.03.2005
(11) <b>1 013 955</b>	01.04.2005	(11) <b>1 118 406</b>	12.04.2005	(11) <b>1 192 863</b>	01.04.2005
(11) <b>1 018 965</b>	01.04.2005	(11) <b>1 119 792</b>	01.04.2005	(11) <b>1 192 962</b>	01.04.2005
(11) <b>1 020 194</b>	13.04.2005	(11) <b>1 121 616</b>	01.04.2005	(11) <b>1 193 049</b>	07.12.2004
(11) <b>1 023 782</b>	01.04.2005	(11) <b>1 122 311</b>	13.04.2005	(11) <b>1 194 233</b>	11.04.2005
(11) <b>1 024 015</b>	12.04.2005	(11) <b>1 122 374</b>	05.04.2005	(11) <b>1 195 401</b>	12.04.2005
(11) <b>1 026 986</b>	31.03.2005	(11) <b>1 124 474</b>	05.04.2005	(11) <b>1 195 995</b>	07.04.2005
(11) <b>1 028 975</b>	01.04.2005	(11) <b>1 128 629</b>	13.04.2005	(11) <b>1 196 505</b>	12.04.2005



(11) 1 198 089	01.04.2005	(11) 1 246 364	07.04.2005	(11) 1 304 577	12.04.2005
(11) 1 199 875	19.04.2005	(11) 1 246 942	12.04.2005	(11) 1 305 269	03.01.2005
(11) 1 200 726	06.04.2005	(11) 1 248 531	07.04.2005	(11) 1 305 793	04.01.2005
(11) 1 201 765	07.06.2005	(11) 1 248 795	22.03.2005	(11) 1 310 358	07.04.2005
(11) 1 201 959	13.04.2005	(11) 1 249 468	25.02.2005	(11) 1 313 388	07.04.2005
(11) 1 202 597	31.12.2004	(11) 1 249 542	18.01.2005	(11) 1 316 350	18.02.2005
(11) 1 202 944	12.04.2005	(11) 1 249 920	15.01.2005	(11) 1 317 247	31.03.2005
(11) 1 203 010	22.03.2005	(11) 1 251 186	13.04.2005	(11) 1 317 292	30.03.2005
(11) 1 203 267	07.04.2005	(11) 1 255 061	15.01.2005	(11) 1 318 480	07.04.2005
(11) 1 203 336	30.04.2005	(11) 1 255 830	12.04.2005	(11) 1 318 852	01.04.2005
(11) 1 207 715	22.01.2005	(11) 1 259 855	13.04.2005	(11) 1 319 012	31.03.2005
(11) 1 207 972	01.03.2005	(11) 1 262 501	12.04.2005	(11) 1 319 216	01.04.2005
(11) 1 208 161	12.04.2005	(11) 1 262 820	13.04.2005	(11) 1 320 617	01.04.2005
(11) 1 208 282	14.04.2005	(11) 1 265 024	15.01.2005	(11) 1 320 670	01.04.2005
(11) 1 208 407	08.03.2005	(11) 1 266 905	09.04.2005	(11) 1 322 186	01.04.2005
(11) 1 211 880	31.12.2004	(11) 1 267 027	01.01.2005	(11) 1 322 639	12.04.2005
(11) 1 212 414	22.03.2005	(11) 1 270 505	06.04.2005	(11) 1 324 407	13.04.2005
(11) 1 212 620	01.04.2005	(11) 1 271 364	15.04.2005	(11) 1 325 440	01.03.2005
(11) 1 212 771	01.04.2005	(11) 1 272 182	12.04.2005	(11) 1 325 517	01.04.2005
(11) 1 214 498	01.04.2005	(11) 1 273 154	04.04.2005	(11) 1 326 072	01.04.2005
(11) 1 214 626	01.04.2005	(11) 1 273 402	01.02.2005	(11) 1 327 812	15.01.2005
(11) 1 214 769	01.04.2005	(11) 1 275 874	12.04.2005	(11) 1 327 816	29.01.2005
(11) 1 216 497	12.04.2005	(11) 1 277 546	12.04.2005	(11) 1 328 123	12.04.2005
(11) 1 217 278	14.04.2004	(11) 1 278 050	07.04.2005	(11) 1 329 463	01.12.2004
(11) 1 217 548	15.01.2005	(11) 1 283 314	05.04.2005	(11) 1 329 609	30.03.2005
(11) 1 217 901	01.04.2005	(11) 1 284 402	29.01.2005	(11) 1 329 742	22.01.2005
(11) 1 218 050	12.04.2005	(11) 1 285 595	02.03.2005	(11) 1 329 768	07.04.2005
(11) 1 218 452	31.03.2005	(11) 1 285 977	04.01.2005	(11) 1 330 270	12.04.2005
(11) 1 218 454	31.03.2005	(11) 1 286 414	12.04.2005	(11) 1 332 004	13.04.2005
(11) 1 221 192	01.04.2005	(11) 1 287 079	03.01.2005	(11) 1 333 180	14.04.2005
(11) 1 221 363	03.12.2004	(11) 1 287 759	02.03.2005	(11) 1 333 532	15.01.2005
(11) 1 222 595	30.09.2004	(11) 1 291 473	31.03.2005	(11) 1 337 995	01.04.2005
(11) 1 224 103	13.04.2005	(11) 1 291 902	01.03.2005	(11) 1 338 429	08.01.2005
(11) 1 224 312	11.04.2005	(11) 1 292 531	15.04.2005	(11) 1 343 499	13.04.2005
(11) 1 225 464	20.11.2004	(11) 1 294 144	01.04.2005	(11) 1 346 633	12.04.2005
(11) 1 226 111	12.04.2005	(11) 1 295 018	12.02.2005	(11) 1 346 882	01.04.2005
(11) 1 230 838	08.04.2005	(11) 1 295 395	06.03.2005	(11) 1 347 959	14.06.2005
(11) 1 234 512	31.03.2005	(11) 1 295 922	02.02.2005	(11) 1 350 001	06.04.2005
(11) 1 234 513	07.04.2005	(11) 1 296 045	15.01.2005	(11) 1 352 491	05.04.2005
(11) 1 236 084	01.02.2005	(11) 1 296 046	15.01.2005	(11) 1 354 180	14.02.2005
(11) 1 236 851	15.01.2005	(11) 1 298 529	01.04.2005	(11) 1 354 250	15.03.2005
(11) 1 237 256	01.04.2005	(11) 1 298 925	13.04.2005	(11) 1 354 541	23.04.2004
(11) 1 237 270	13.04.2005	(11) 1 299 526	12.04.2005	(11) 1 359 147	30.03.2005
(11) 1 238 299	01.04.2005	(11) 1 300 794	31.03.2005	(11) 1 363 355	24.01.2005
(11) 1 239 078	12.04.2005	(11) 1 301 601	12.04.2005	(11) 1 367 183	20.11.2004
(11) 1 241 990	12.04.2005	(11) 1 302 398	01.04.2005	(11) 1 372 401	05.04.2005
(11) 1 244 026	12.04.2005	(11) 1 304 111	12.04.2005	(11) 1 378 580	12.04.2005
(11) 1 245 355	10.12.2004	(11) 1 304 189	20.11.2004	(11) 1 378 769	03.12.2004

(11) 1 383 390	31.03.2005	(11) 1 426 712	11.12.2004	(11) 1 439 469	22.01.2005
(11) 1 385 034	07.04.2005	(11) 1 426 713	10.12.2004	(11) 1 439 499	29.01.2005
(11) 1 388 345	31.03.2005	(11) 1 428 607	17.12.2004	(11) 1 439 517	22.01.2005
(11) 1 388 781	01.04.2005	(11) 1 428 611	17.12.2004	(11) 1 439 570	22.01.2005
(11) 1 393 502	12.04.2005	(11) 1 428 836	17.12.2004	(11) 1 439 698	22.01.2005
(11) 1 398 418	27.11.2004	(11) 1 428 841	17.12.2004	(11) 1 439 699	22.01.2005
(11) 1 398 936	14.04.2005	(11) 1 428 853	17.12.2004	(11) 1 439 874	12.04.2005
(11) 1 399 421	08.04.2005	(11) 1 428 915	17.12.2004	(11) 1 440 482	01.04.2005
(11) 1 400 541	03.01.2005	(11) 1 428 990	18.12.2004	(11) 1 440 823	29.01.2005
(11) 1 400 745	13.04.2005	(11) 1 429 182	17.12.2004	(11) 1 445 438	14.04.2005
(11) 1 404 942	31.03.2005	(11) 1 431 328	27.12.2004	(11) 1 447 421	08.04.2005
(11) 1 406 038	15.01.2005	(11) 1 431 340	27.12.2004	(11) 1 449 792	26.02.2005
(11) 1 409 443	12.04.2005	(11) 1 431 341	06.04.2005	(11) 1 454 292	14.04.2005
(11) 1 409 524	01.04.2005	(11) 1 431 346	27.12.2004	(11) 1 458 548	12.04.2005
(11) 1 412 490	30.03.2005	(11) 1 431 364	27.12.2004	(11) 1 460 365	15.02.2005
(11) 1 413 261	12.04.2005	(11) 1 431 485	24.12.2004	(11) 1 461 317	14.04.2005
(11) 1 413 269	22.01.2005	(11) 1 431 573	24.12.2004	(11) 1 463 627	12.04.2005
(11) 1 413 425	07.04.2005	(11) 1 432 284	22.01.2005	(11) 1 464 934	07.04.2005
(11) 1 413 518	03.12.2004	(11) 1 433 808	31.12.2004	(11) 1 465 135	07.04.2005
(11) 1 416 118	30.03.2005	(11) 1 433 812	03.01.2005	(11) 1 468 736	24.03.2005
(11) 1 417 593	12.04.2005	(11) 1 433 898	31.12.2004	(11) 1 474 367	13.04.2005
(11) 1 419 831	20.11.2004	(11) 1 434 401	31.12.2004	(11) 1 474 506	12.04.2005
(11) 1 419 840	20.11.2004	(11) 1 435 197	08.01.2005	(11) 1 478 213	07.04.2005
(11) 1 419 852	20.11.2004	(11) 1 435 207	08.01.2005	(11) 1 488 276	07.04.2005
(11) 1 420 105	20.11.2004	(11) 1 435 250	08.01.2005	(11) 1 488 436	08.04.2005
(11) 1 420 196	15.01.2005	(11) 1 435 330	08.01.2005	(11) 1 515 444	18.01.2005
(11) 1 422 038	27.11.2004	(11) 1 435 504	08.01.2005	(11) 1 535 903	30.03.2005
(11) 1 422 184	08.01.2005	(11) 1 435 763	08.01.2005	(11) 1 541 337	04.04.2005
(11) 1 422 248	29.11.2004	(11) 1 436 214	05.04.2005	(11) 1 542 167	12.04.2005
(11) 1 422 249	29.11.2004	(11) 1 437 281	15.01.2005	(11) 1 543 875	05.04.2005
(11) 1 422 274	29.11.2004	(11) 1 437 394	17.01.2005	(11) 1 572 061	08.03.2005
(11) 1 422 553	29.11.2004	(11) 1 437 584	15.01.2005		
(11) 1 422 555	29.11.2004	(11) 1 437 634	15.01.2005		
(11) 1 424 151	03.12.2004	(11) 1 437 752	15.01.2005		
(11) 1 424 156	03.12.2004	(11) 1 437 803	15.01.2005		
(11) 1 424 163	03.12.2004	(11) 1 437 822	15.01.2005		
(11) 1 424 185	03.12.2004	(11) 1 437 824	15.01.2005		
(11) 1 424 192	03.12.2004	(11) 1 437 889	17.01.2005		
(11) 1 424 193	03.12.2004	(11) 1 438 675	01.04.2005		
(11) 1 424 358	03.12.2004	(11) 1 438 915	22.01.2005		
(11) 1 426 133	10.12.2004	(11) 1 439 053	22.01.2005		
(11) 1 426 180	10.12.2004	(11) 1 439 059	22.01.2005		
(11) 1 426 181	10.12.2004	(11) 1 439 088	22.01.2005		
(11) 1 426 527	10.12.2004	(11) 1 439 145	22.01.2005		
(11) 1 426 588	10.12.2004	(11) 1 439 252	22.01.2005		
(11) 1 426 615	11.12.2004	(11) 1 439 321	22.01.2005		
(11) 1 426 669	22.01.2005	(11) 1 439 339	22.01.2005		
(11) 1 426 701	25.02.2005	(11) 1 439 388	22.01.2005		

## I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

(11) 1 356 711 04.08.2005

## I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

(11) 1 170 367 06.09.2005

gewährt, granted, accepté

## I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

(11) **1 298 803** (51) H03K 17/96  
01  
Binstead Designs Limited  
15 Seely Road, Lenton Sands  
Nottingham NG7 1NU (GB)  
DE ES FR GB IT  
01 01  
Zytronic Displays Limited  
Patterson Street  
Blaydon Tyne and Wear NE21 5SG (GB)  
DE ES FR GB IT

## I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

## I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

## I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

## I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

## I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

(11) **1 332 924** 01.09.2004  
DE GB

## I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

(11) **1 061 905** (51) A61K 9/70  
01 excl.  
Sequella, Incorporated  
9610 Medical Center Drive  
Rockville, MD 20849-1067 (US)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LU MC NL PT SE

(11) **1 263 538** (51) B08B 7/00  
01 excl.  
Laser Engineering Applications S.A.  
Rue Bois d'Evegnée 142  
4630 Soumagne (BE)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LU MC NL PT SE TR



<b>I.12</b>									
• <b>Änderungen und Korrekturen</b>			(11) <b>1 000 618</b>			(11) <b>1 113 567</b>			
• <b>Alterations and Corrections</b>			(51) <b>A61K 31/165</b>	A61P 17/04		(51) <b>H02K 7/09</b>	G11B 19/20		
• <b>Modifications et corrections</b>			A61P 17/06	A61P 25/02		H02K 7/08	F16C 33/10		
			A61K 47/14			F16C 39/06			
			(11) <b>1 017 403</b>			(11) <b>1 116 972</b>			
			(51) <b>A61K 31/715</b>	A61P 1/04		(51) <b>G02B 6/22</b>	G02B 6/16		
						G02B 6/02			
<b>I.12(1)</b>			(11) <b>1 017 581</b>			(11) <b>1 118 771</b>			
• <b>Internationale Patentklassifikation</b>			(51) <b>B65B 1/04</b>	B65B 3/04		(51) <b>F04B 49/00</b>	F04B 1/32		
• <b>International Patent Classification</b>			B01L 3/06	C30B 7/00		F04B 49/08			
• <b>Classification internationale des brevets</b>			(11) <b>1 018 015</b>			(11) <b>1 118 996</b>			
			(51) <b>G01N 33/557</b>	C12M 1/33		(51) <b>G11B 27/10</b>	G11B 27/00		
			C12M 3/08	G01N 33/543		H04N 5/926	H04N 9/804		
			(11) <b>0 790 054</b>			H04N 5/85	H04N 5/92		
			(51) <b>A61K 7/032</b>			(11) <b>1 120 840</b>			
			(11) <b>0 827 199</b>			(51) <b>H01L 51/20</b>	H01L 51/30		
		H01L 23/29	(51) <b>H01L 23/31</b>			C09K 11/06			
			(11) <b>0 837 612</b>			(11) <b>1 126 525</b>			
		H04M 3/42	(51) <b>H04Q 3/00</b>			(51) <b>G11C 11/22</b>	H01L 29/78		
			H04M 3/38			H01L 21/336	H01L 27/115		
			(11) <b>0 851 370</b>			H01L 21/8246	H01L 29/51		
			(51) <b>G06F 17/50</b>			(11) <b>1 129 310</b>			
			G06F 19/00			(51) <b>F16H 47/04</b>	B62D 11/18		
			(11) <b>0 851 812</b>			(11) <b>1 130 426</b>			
		H01L 41/22	(51) <b>H01L 41/047</b>			(51) <b>G02B 6/16</b>	G02B 6/22		
						G02B 6/02			
			(11) <b>0 864 454</b>			(11) <b>1 130 508</b>			
		F16D 43/21	(51) <b>B60H 1/32</b>			(51) <b>G06F 7/58</b>	H04K 1/02		
			(11) <b>0 877 314</b>			(11) <b>1 130 757</b>			
		H04L 29/08	(51) <b>H04L 29/06</b>			(51) <b>H02P 1/46</b>	H02P 6/20		
		G09G 5/14	G06F 17/60			(11) <b>1 132 974</b>			
			(11) <b>0 903 408</b>			(51) <b>H01L 31/107</b>	H01L 31/0304		
			(51) <b>C12N 15/49</b>			(11) <b>1 133 125</b>			
			C12N 15/87			(51) <b>H04L 1/00</b>			
			C12N 15/37			(11) <b>1 137 342</b>			
			C12N 15/31			(51) <b>A23C 15/14</b>	A23C 7/04		
			C12N 9/22			A23D 9/02	A23D 9/00		
			C12N 5/10			A23L 1/015	C11C 1/02		
			A61K 48/00			(11) <b>1 142 038</b>			
			(11) <b>0 922 278</b>			(51) <b>H01L 41/04</b>			
			(51) <b>G10L 19/00</b>			(11) <b>1 146 530</b>			
						(51) <b>H01H 25/04</b>	G05G 9/047		
			(11) <b>0 927 463</b>			(11) <b>1 147 610</b>			
		H03M 7/30	(51) <b>H03K 17/10</b>			(51) <b>H03M 13/29</b>			
			H02M 1/088			(11) <b>1 150 549</b>			
			(11) <b>0 935 770</b>			(51) <b>H05B 6/80</b>	H05B 6/68		
			(51) <b>G02B 6/36</b>			(11) <b>1 152 577</b>			
						(51) <b>H04L 27/22</b>	H04L 7/033		
			(11) <b>0 935 986</b>			(11) <b>1 153 162</b>			
		A63F 13/08	(51) <b>A63F 13/02</b>			(51) <b>D01G 15/88</b>			
						(11) <b>1 158 401</b>			
			(11) <b>0 936 988</b>			(51) <b>G06F 9/38</b>	G06F 9/30		
		B65B 3/04	(51) <b>B65B 1/04</b>			(11) <b>1 160 678</b>			
			B67C 3/10			(51) <b>G06F 17/18</b>	G06N 7/00		
			(11) <b>0 939 471</b>			(11) <b>1 160 989</b>			
			(51) <b>H01S 5/183</b>			(51) <b>H03M 13/29</b>			
			(11) <b>0 950 291</b>			(11) <b>1 166 363</b>			
			(51) <b>H04B 10/22</b>			(51) <b>H01L 29/78</b>	H01L 33/00		
						H01L 21/336	H01L 29/417		
			(11) <b>0 964 487</b>			(11) <b>1 168 421</b>			
		H01S 3/10	(51) <b>H01S 3/07</b>			(51) <b>H01L 21/00</b>	H01L 21/68		
		H04B 10/08	H04Q 3/52						
			H04B 10/17						
			(11) <b>0 986 337</b>						
			(51) <b>A61B 18/14</b>						
			(11) <b>0 993 919</b>						
			(51) <b>B27C 1/10</b>						
		B27F 5/02	B27C 5/10						
		B27C 9/00							
			(11) <b>1 005 507</b>						
			(51) <b>A61K 31/52</b>	A61K 31/505					
			A61K 31/355	A61K 31/375					
			A61K 31/56	A61P 25/28					
			(11) <b>1 101 101</b>						
			(51) <b>G01N 27/26</b>	G01N 27/447					
			B01D 57/02						
			(11) <b>1 107 449</b>						
			(51) <b>H03F 1/32</b>	H04B 7/005					
			(11) <b>1 107 813</b>						
			(51) <b>A61B 17/00</b>	A61L 24/10					
			C08G 65/329						

(11) <b>1 170 257</b> (51) <b>C01G 23/00</b>	F16D 69/02	(11) <b>1 230 502</b> (51) <b>F16K 3/08</b> F16K 3/32 F16K 5/10 F16K 17/00 F16K 27/04 F23D 14/46 F23D 14/82	F16K 3/30 F16K 3/34 F16K 5/12 F16K 27/00 F16K 51/00 F16K 3/04 F23N 1/00	(11) <b>1 282 118</b> (51) <b>G11B 7/007</b> G11B 7/09	G11B 11/10 G11B 7/013
(11) <b>1 170 981</b> (51) <b>H05B 6/14</b>	H05B 6/44			(11) <b>1 285 807</b> (51) <b>B60K 41/02</b> F16D 48/08	B60K 23/02
(11) <b>1 171 920</b> (51) <b>H01L 45/00</b>	H01L 27/24			(11) <b>1 286 406</b> (51) <b>H01M 8/06</b> C01B 3/00	F17C 11/00
(11) <b>1 172 231</b> (51) <b>B42C 19/02</b>	G06F 3/12	(11) <b>1 231 414</b> (51) <b>B62D 5/00</b> F16H 61/00 B62D 5/06	B60K 6/04 B60K 41/00	(11) <b>1 289 834</b> (51) <b>B65B 3/04</b> B65D 81/24	A47L 13/51
(11) <b>1 173 806</b> (51) <b>G06F 3/14</b>	G06F 17/30	(11) <b>1 235 631</b> (51) <b>B01D 53/22</b> B01D 63/02 F04B 39/16	B01D 53/26 B01D 63/04	(11) <b>1 291 686</b> (51) <b>G02B 6/22</b>	
(11) <b>1 181 603</b> (51) <b>B60S 1/08</b>				(11) <b>1 291 917</b> (51) <b>H01L 23/498</b> H05K 5/00 H01L 25/16 H01L 23/495	H01R 43/24 H01L 25/07 H01L 23/433
(11) <b>1 182 839</b> (51) <b>H04L 27/34</b> H03M 13/25	H04L 1/00	(11) <b>1 237 762</b> (51) <b>B60R 21/06</b>	B60R 21/16		
(11) <b>1 183 559</b> (51) <b>G02B 6/00</b> G01N 21/55	G01N 21/77	(11) <b>1 243 792</b> (51) <b>F03G 7/06</b>	G02B 7/04		
(11) <b>1 189 658</b> (51) <b>A61M 35/00</b>	A61F 9/00	(11) <b>1 243 929</b> (51) <b>G01N 35/10</b>	G01F 23/292	(11) <b>1 292 149</b> (51) <b>H04N 7/24</b> H04N 5/76	H04N 5/00
(11) <b>1 192 794</b> (51) <b>H04M 11/06</b> H04L 27/00	H04M 3/00	(11) <b>1 246 446</b> (51) <b>H04M 15/00</b> H04M 3/42 H04M 7/00	H04M 15/34 H04Q 3/00	(11) <b>1 293 170</b> (51) <b>A61B 18/04</b>	
(11) <b>1 198 501</b> (51) <b>C08K 5/00</b>	C08L 27/12	(11) <b>1 251 664</b> (51) <b>H04L 29/06</b> H04L 12/64	H04L 12/56 H04N 7/24	(11) <b>1 293 680</b> (51) <b>F04D 29/22</b> F04D 1/14	F04D 29/66
(11) <b>1 201 794</b> (51) <b>C30B 15/30</b> C30B 29/06	C30B 15/00	(11) <b>1 252 680</b> (51) <b>H01M 8/10</b> H01M 8/00 H01M 8/12	H01M 2/00 H01M 8/24 H01M 8/02	(11) <b>1 293 985</b> (51) <b>G11C 11/401</b> G06F 1/32	G11C 11/406
(11) <b>1 202 606</b> (51) <b>H04R 9/06</b> H04R 9/04	H04R 9/02	(11) <b>1 260 554</b> (51) <b>C04B 41/48</b>		(11) <b>1 294 615</b> (51) <b>B65D 33/08</b> B31B 19/90 B31B 41/00 B65B 61/18 B65D 81/32	B65D 81/34 B31B 23/00 B65B 9/08 B65D 33/25
(11) <b>1 203 242</b> (51) <b>G01V 3/00</b> G01V 3/32	G01R 33/44	(11) <b>1 260 760</b> (51) <b>F21V 13/10</b> F21S 8/02 F21S 8/04 F21V 11/02	F21S 8/00 F21S 8/06 F21S 2/00 F21V 7/00	(11) <b>1 300 018</b> (51) <b>H04N 7/18</b> H04N 5/445 H04N 7/10	H04L 12/28 H04N 5/50 H04N 7/14
(11) <b>1 209 505</b> (51) <b>G02B 23/00</b>	G02B 26/02	(11) <b>1 262 712</b> (51) <b>F21V 13/10</b> F21S 8/02 F21S 8/04 F21V 7/00	F21S 8/00 F21S 8/06 F21V 11/02	(11) <b>1 300 830</b> (51) <b>G10L 15/28</b> G11B 31/00	H04B 1/20 H04N 5/765
(11) <b>1 210 442</b> (51) <b>C12N 15/57</b> C12N 1/21	C12N 15/63 C12N 9/52			(11) <b>1 302 304</b> (51) <b>B30B 11/00</b> B30B 11/34 A61K 9/28	A61J 3/06 B30B 15/30 A61J 3/00
(11) <b>1 211 859</b> (51) <b>H04L 27/14</b> G06F 7/548	H03D 3/00	(11) <b>1 270 016</b> (51) <b>A61K 48/00</b> A61K 35/76 C12N 7/01 C12N 15/86 C12N 7/00	A61K 39/21 A61P 31/18 C12N 15/48 C12N 15/867	(11) <b>1 302 737</b> (51) <b>F26B 15/12</b> F26B 21/02	F26B 21/00
(11) <b>1 215 691</b> (51) <b>H01G 9/012</b> H01G 9/00	H01G 9/048	(11) <b>1 272 951</b> (51) <b>G06F 17/60</b>		(11) <b>1 304 069</b> (51) <b>A47L 25/00</b> C09J 7/02	A47L 11/32
(11) <b>1 216 890</b> (51) <b>B60R 21/00</b> B60R 25/00 H04M 11/00 G08G 1/123	G08B 25/10 H04Q 9/00 G08B 25/01	(11) <b>1 277 823</b> (51) <b>C08L 23/28</b> C08L 27/24 G10K 11/162	C08L 27/06 F16F 1/36	(11) <b>1 307 186</b> (51) <b>A61K 31/35</b>	
(11) <b>1 223 930</b> (51) <b>A61K 31/4164</b> A61K 31/417 A61P 25/16	A61K 31/155 A61P 25/14 A61K 31/473	(11) <b>1 278 204</b> (51) <b>G11C 5/02</b> G11C 29/00	H01L 27/02	(11) <b>1 310 112</b> (51) <b>H04Q 7/38</b> H04M 3/523	H04Q 7/22
(11) <b>1 229 582</b> (51) <b>H01L 21/78</b>	H01L 21/762	(11) <b>1 278 973</b> (51) <b>F16J 3/04</b> B29C 47/12	F16D 3/84	(11) <b>1 311 883</b> (51) <b>G02B 6/08</b> G02B 6/36	G02B 6/38

(11) <b>1 313 502</b> (51) <b>A61K 39/00</b> A61K 39/385 C07K 14/245	A61K 39/02 C07K 1/00	(11) <b>1 347 770</b> (51) <b>C07K 14/195</b> A61K 47/42 A61K 9/127	C07K 17/04 A61K 9/16	(11) <b>1 377 474</b> (51) <b>B60K 16/00</b>	F03G 6/00
(11) <b>1 315 271</b> (51) <b>H02K 5/22</b>	F04D 13/06	(11) <b>1 349 206</b> (51) <b>H01L 21/50</b> H01L 21/00 H05K 3/00 C23F 1/02 H05K 3/06	H01L 21/48 H01L 23/373 H05K 3/18 C23C 18/54	(11) <b>1 378 152</b> (51) <b>H05K 3/30</b>	
(11) <b>1 323 265</b> (51) <b>H04L 12/56</b> H04J 14/08 H04N 7/10 H04N 7/173 H04N 7/52	H04J 3/16 H04N 7/10 H04N 7/24 H04L 12/28	(11) <b>1 351 133</b> (51) <b>G06F 9/318</b> G06F 9/38	G06F 9/312	(11) <b>1 378 674</b> (51) <b>F16C 13/00</b>	D21G 1/02
(11) <b>1 324 633</b> (51) <b>H04R 9/06</b> H04R 9/02	H04R 9/04	(11) <b>1 351 453</b> (51) <b>H04L 12/56</b>	H04Q 3/66	(11) <b>1 379 035</b> (51) <b>H04L 12/26</b>	
(11) <b>1 328 014</b> (51) <b>H01L 21/205</b> C30B 29/40	H01L 21/20 C30B 25/18	(11) <b>1 352 201</b> (51) <b>F25D 17/02</b> F25D 25/02 F25D 13/06 A23B 4/06	F25B 41/04 A23P 1/08 A23L 3/36	(11) <b>1 379 233</b> (51) <b>A61K 31/285</b> A61P 19/02	A61K 49/00 A61K 47/48
(11) <b>1 330 293</b> (51) <b>A61P 5/06</b> A61K 9/16 A61K 38/09	A61P 15/00 A61K 47/12	(11) <b>1 353 231</b> (51) <b>G03F 7/20</b>	B41J 2/465	(11) <b>1 384 558</b> (51) <b>B01D 53/02</b> B01J 20/20	B01J 20/04
(11) <b>1 331 561</b> (51) <b>G06F 9/46</b> G06F 9/54 G06F 3/033	G06F 17/60 H04L 12/18	(11) <b>1 355 638</b> (51) <b>A61K 31/16</b> A61P 3/10 C07C 237/22	A61K 31/165 A61P 9/12	(11) <b>1 384 888</b> (51) <b>F04B 27/10</b>	F04B 39/00
(11) <b>1 331 825</b> (51) <b>H04N 7/00</b> H04N 5/00	H04N 9/00 H03M 7/40	(11) <b>1 356 079</b> (51) <b>G01N 33/92</b> A61K 39/00	C12Q 1/25 A61K 48/00	(11) <b>1 385 157</b> (51) <b>G11B 7/125</b>	G11B 7/006
(11) <b>1 332 909</b> (51) <b>B60K 31/00</b>	B60K 31/04	(11) <b>1 353 231</b> (51) <b>G03F 7/20</b>	B41J 2/465	(11) <b>1 385 293</b> (51) <b>H04L 5/06</b>	H04L 27/26
(11) <b>1 333 607</b> (51) <b>H04L 1/00</b>	H04L 27/38	(11) <b>1 355 638</b> (51) <b>A61K 31/16</b> A61P 3/10 C07C 237/22	A61K 31/165 A61P 9/12	(11) <b>1 385 934</b> (51) <b>C12N 1/20</b> C12N 15/00 C12N 15/63 C12N 15/74 C12N 21/02 C12N 15/52 C12P 7/64	C12N 5/10 C12N 15/09 C12N 15/70 C12P 19/62 C12P 19/04 C12P 7/62
(11) <b>1 335 300</b> (51) <b>G06F 17/27</b>		(11) <b>1 361 640</b> (51) <b>H02J 7/14</b>		(11) <b>1 385 991</b> (51) <b>C12N 9/16</b>	C12Q 1/44
(11) <b>1 335 569</b> (51) <b>H04M 3/533</b> H04Q 7/38	H04M 1/64	(11) <b>1 362 054</b> (51) <b>C07D 513/04</b> C07D 487/04 A61P 29/00	C07D 498/04 A61K 31/519	(11) <b>1 386 722</b> (51) <b>B30B 11/08</b> B30B 11/34	A61J 3/06
(11) <b>1 335 709</b> (51) <b>A61K 9/48</b>	A61K 31/4439	(11) <b>1 362 465</b> (51) <b>H04L 29/06</b>	G06F 13/42	(11) <b>1 387 511</b> (51) <b>H04B 10/207</b> H04N 7/173	H04Q 11/00
(11) <b>1 337 338</b> (51) <b>B01L 3/02</b> B01J 19/00 G01N 35/02	G01N 1/10 B81B 1/00	(11) <b>1 362 729</b> (51) <b>B60P 3/36</b>	B60J 5/04	(11) <b>1 389 181</b> (51) <b>C07C 259/00</b> C07C 291/02 A61K 31/13 A61P 25/00	C07C 251/32 C07C 291/06 A61P 9/00
(11) <b>1 339 415</b> (51) <b>A61K 33/10</b> A61K 33/38 A61P 35/00 A61P 31/04	A61K 33/22 A61K 31/7016 A61P 37/04 A61P 31/12	(11) <b>1 365 669</b> (51) <b>A44B 18/00</b>	G02B 6/42	(11) <b>1 392 317</b> (51) <b>A61K 31/55</b> A61P 31/00 C07D 487/00 C07D 405/04 C07D 403/12	A61K 31/695 C07D 223/10 C07D 223/16 C07D 405/12 C07D 417/04
(11) <b>1 341 346</b> (51) <b>H04L 12/28</b> H04Q 7/32	H04L 12/56	(11) <b>1 367 421</b> (51) <b>G02B 6/43</b>	G02B 6/42	(11) <b>1 387 722</b> (51) <b>B30B 11/08</b> B30B 11/34	
(11) <b>1 341 497</b> (51) <b>A61K 9/127</b> A61P 35/00	A61K 31/551 C07D 243/14	(11) <b>1 362 465</b> (51) <b>H04L 29/06</b>	G06F 13/42	(11) <b>1 389 181</b> (51) <b>C07C 259/00</b> C07C 291/02 A61K 31/13 A61P 25/00	
(11) <b>1 342 806</b> (51) <b>C22C 32/00</b> F16C 33/20	C22C 21/00	(11) <b>1 368 369</b> (51) <b>C07H 21/04</b> G01N 33/50 G01N 33/68	C12Q 1/68 G01N 33/569	(11) <b>1 392 317</b> (51) <b>A61K 31/55</b> A61P 31/00 C07D 487/00 C07D 405/04 C07D 403/12	
(11) <b>1 344 136</b> (51) <b>G06F 11/14</b>		(11) <b>1 369 284</b> (51) <b>B60K 41/00</b> B60K 41/28	B60K 41/20	(11) <b>1 392 683</b> (51) <b>C07D 409/00</b> C07D 231/00 C07D 209/02 C07D 207/00 C07D 401/00 C07D 403/00 A61P 35/00 C07D 215/54	C07D 311/04 C07D 233/02 C07D 405/00 C07D 265/30 C07D 241/36 C07D 311/58 A61K 31/352 C07D 335/06
(11) <b>1 345 371</b> (51) <b>H04L 12/56</b>	H04Q 7/32	(11) <b>1 369 454</b> (51) <b>C08L 9/00</b> C08K 3/06 C08K 5/54 C08J 9/04 C08K 5/01	C08L 9/100 C08K 5/14 C08J 5/00 B32B 27/00	(11) <b>1 392 953</b> (51) <b>E21B 23/06</b> E21B 33/12	E21B 33/04
(11) <b>1 347 514</b> (51) <b>H01L 23/495</b>	H01L 23/66	(11) <b>1 370 212</b> (51) <b>A61K 31/55</b>	A61K 9/12	(11) <b>1 396 264</b> (51) <b>A61K 31/122</b> A23L 1/30 A23L 1/275	A61K 31/215 A61P 27/02



(11) <b>1 396 637</b> (51) <b>F04B 43/073</b> F16K 31/122	F16K 11/065	(11) <b>1 413 311</b> (51) <b>A61K 9/12</b> A61K 9/14	A61K 38/28 A61P 3/10	(11) <b>1 430 340</b> (51) <b>G02B 6/255</b>	G02B 6/26
(11) <b>1 397 507</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> C07H 21/04	C07H 21/02 G01N 33/68	(11) <b>1 414 364</b> (51) <b>A61C 5/08</b> A61C 13/087	A61C 5/10 A61C 13/20	(11) <b>1 434 887</b> (51) <b>C12S 3/24</b> C12Q 1/68 C07K 16/18	G01N 33/53 C12N 5/06
(11) <b>1 398 141</b> (51) <b>B31B 5/36</b> B31B 1/02	B65B 49/00 B65G 47/26	(11) <b>1 415 442</b> (51) <b>H04L 12/46</b> H04L 29/06	H04L 12/28	(11) <b>1 438 506</b> (51) <b>F04B 39/06</b> B67D 5/04	F04D 29/58 F04D 13/06
(11) <b>1 401 443</b> (51) <b>A61K 31/452</b> A61P 31/12	C07D 417/04	(11) <b>1 417 177</b> (51) <b>C07D 231/54</b> C07D 401/12 C07D 405/04 C07D 409/14 A61K 31/415	C07D 401/04 C07D 403/04 C07D 409/04 C07D 409/12 A61P 35/00	(11) <b>1 439 225</b> (51) <b>C12N 15/09</b> C12Q 1/68 G01N 33/50 C07K 14/705	C12N 5/10 G01N 33/15 G01N 33/566 C07K 14/47
(11) <b>1 401 692</b> (51) <b>B60V 3/02</b> B62D 35/00	B60V 1/16 B64C 21/06	(11) <b>1 417 785</b> (51) <b>H04J 3/00</b>		(11) <b>1 439 673</b> (51) <b>H04L 12/56</b> H04L 29/06	H04L 12/28
(11) <b>1 401 869</b> (51) <b>C07K 16/00</b> C12N 5/16 C07K 16/28 A61P 13/12	G01N 33/53 A61K 39/395 C12N 15/13	(11) <b>1 418 365</b> (51) <b>F16F 15/00</b> F16F 15/14	F16F 15/12	(11) <b>1 441 053</b> (51) <b>D03D 47/34</b> D03D 47/16 D03D 23/00	D03D 41/00 D03D 1/00 D03D 15/02
(11) <b>1 402 016</b> (51) <b>C12N 11/14</b> C12N 11/08 C07K 1/00 C07K 17/06 C07K 17/14	C12N 11/02 C12N 11/06 C07K 17/02 C07K 17/08 A61L 27/44	(11) <b>1 419 328</b> (51) <b>F02F 3/00</b>	F02F 3/22	(11) <b>1 441 406</b> (51) <b>H01M 8/02</b>	H01M 4/86
(11) <b>1 402 065</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> C12P 19/34	G01N 33/53 G01N 33/68	(11) <b>1 419 594</b> (51) <b>H04B 7/216</b> H04L 12/413 H04J 3/22 H03M 13/03 G06F 11/00	H04L 1/18 H04J 3/16 H03M 13/00 G08C 25/02 H04L 1/00	(11) <b>1 443 372</b> (51) <b>G05B 19/404</b>	G05B 19/19
(11) <b>1 402 065</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> C12P 19/34	G01N 33/53 G01N 33/68	(11) <b>1 420 127</b> (51) <b>E04F 15/10</b> B32B 21/02	E04F 15/02	(11) <b>1 443 913</b> (51) <b>C07K 14/47</b>	C12N 15/12
(11) <b>1 403 375</b> (51) <b>C12N 15/86</b> C07K 14/125 A61K 39/255 A61K 39/215	C07K 14/055 C07K 14/165 A61K 39/17	(11) <b>1 420 785</b> (51) <b>A61K 31/435</b> C07D 221/18 C07D 491/04 A61P 29/00	A61K 31/00 C07D 471/04 C07D 495/04 A61P 35/00	(11) <b>1 444 450</b> (51) <b>F16F 9/00</b> F16F 15/08	F16F 1/38
(11) <b>1 404 567</b> (51) <b>B60F 3/00</b>	B62D 55/20	(11) <b>1 420 785</b> (51) <b>A61K 31/435</b> C07D 221/18 C07D 491/04 A61P 29/00	A61K 31/00 C07D 471/04 C07D 495/04 A61P 35/00	(11) <b>1 444 450</b> (51) <b>F16F 9/00</b> F16F 15/08	F16F 1/38
(11) <b>1 405 476</b> (51) <b>H04L 12/66</b>	H04Q 7/24	(11) <b>1 420 785</b> (51) <b>A61K 31/435</b> C07D 221/18 C07D 491/04 A61P 29/00	A61K 31/00 C07D 471/04 C07D 495/04 A61P 35/00	(11) <b>1 445 569</b> (51) <b>F28D 9/00</b>	F28F 3/02
(11) <b>1 405 674</b> (51) <b>B04B 15/12</b>	B04B 11/04	(11) <b>1 420 785</b> (51) <b>A61K 31/435</b> C07D 221/18 C07D 491/04 A61P 29/00	A61K 31/00 C07D 471/04 C07D 495/04 A61P 35/00	(11) <b>1 445 569</b> (51) <b>F28D 9/00</b>	F28F 3/02
(11) <b>1 406 718</b> (51) <b>B01D 53/04</b> B01D 53/70	B01D 53/64 B01J 20/20	(11) <b>1 420 785</b> (51) <b>A61K 31/435</b> C07D 221/18 C07D 491/04 A61P 29/00	A61K 31/00 C07D 471/04 C07D 495/04 A61P 35/00	(11) <b>1 448 960</b> (51) <b>G01G 19/44</b> A61B 5/053	G01G 19/50
(11) <b>1 408 287</b> (51) <b>F24F 3/14</b> F24F 3/147	F24F 7/08 B01D 53/26	(11) <b>1 423 665</b> (51) <b>G01G 19/44</b>		(11) <b>1 449 351</b> (51) <b>H04M 3/16</b>	H04M 3/533
(11) <b>1 409 001</b> (51) <b>A61K 35/78</b> A61P 25/02	A61P 3/10	(11) <b>1 423 685</b> (51) <b>G01N 27/00</b> C07F 5/02	C07D 339/04	(11) <b>1 449 891</b> (51) <b>C09D 1/00</b> C23C 22/00 C23C 18/12 C23C 30/00	C01G 23/053 C09C 1/36 C23C 26/00
(11) <b>1 411 028</b> (51) <b>C04B 35/45</b> C04B 35/472 C04B 35/491 C04B 35/624 C23C 16/40 H01L 21/316	C04B 35/465 C04B 35/475 C04B 35/497 C23C 14/08 C23C 18/12 H01L 21/8246	(11) <b>1 424 176</b> (51) <b>B27G 13/14</b> B27F 1/16	B23P 15/28	(11) <b>1 450 043</b> (51) <b>F04B 39/00</b> F04B 27/10	F04B 27/12
(11) <b>1 412 740</b> (51) <b>G01N 31/00</b> G01N 33/487 G01N 33/49	G01N 21/31 G01N 15/12	(11) <b>1 426 253</b> (51) <b>B60R 22/46</b>	B60R 22/195	(11) <b>1 452 568</b> (51) <b>C09D 5/03</b> C08F 2/44 C09D 127/12	C09D 151/06 C08F 259/08 C09D 151/00
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 426 929</b> (51) <b>G11B 7/09</b>	G11B 7/22	(11) <b>1 452 568</b> (51) <b>C09D 5/03</b> C08F 2/44 C09D 127/12	C09D 151/06 C08F 259/08 C09D 151/00
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 427 050</b> (51) <b>H01M 2/04</b> H01M 10/06	H01M 2/12 H01M 10/12	(11) <b>1 454 453</b> (51) <b>H04L 12/18</b>	H04L 29/06
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 427 096</b> (51) <b>H02P 5/00</b>		(11) <b>1 454 541</b> (51) <b>A23L 3/36</b> A23B 4/10 A23B 7/16	A23B 4/06 B65D 85/50 A23B 7/04
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 428 150</b> (51) <b>G06F 17/30</b> G06F 19/00	G06F 7/00 G06F 17/60	(11) <b>1 455 301</b> (51) <b>G06K 13/08</b>	G06K 7/00
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 428 538</b> (51) <b>A61K 45/00</b> A61K 31/7076 A61P 27/02 C07H 19/20	A61K 31/7072 A61K 31/7084 C07H 19/10	(11) <b>1 455 388</b> (51) <b>H01L 21/66</b>	G01R 31/28
(11) <b>1 412 754</b> (51) <b>G01N 33/574</b> A61K 39/395	C12Q 1/48	(11) <b>1 428 750</b> (51) <b>B63H 20/02</b>	B63H 20/10	(11) <b>1 455 937</b> (51) <b>B01J 31/00</b> C07F 15/00	B01J 31/22 C07C 6/04

(11) <b>1 455 994</b> (51) <b>B28B 1/44</b> B28B 23/02	B28B 19/00 E04F 15/024	(11) <b>1 479 699</b> (51) <b>C08F 2/22</b> C09J 7/02 C09J 151/06 C08F 265/04	C08F 2/44 C09J 133/04 C08F 265/06 C08F 265/02	(11) <b>1 503 654</b> (51) <b>A61B 3/00</b>	A61F 2/16
(11) <b>1 456 520</b> (51) <b>F02F 7/00</b> C21C 1/08	C22C 37/10	(11) <b>1 480 675</b> (51) <b>A61K 39/395</b> G01N 33/53	C07K 1/00 C07K 16/02	(11) <b>1 504 112</b> (51) <b>A61K 39/12</b> C07K 14/08 C12N 5/00 C12N 15/861	A61K 39/295 C12P 21/06 C12N 15/00 C12N 15/63
(11) <b>1 457 251</b> (51) <b>B01D 69/00</b> G01N 1/10 B01D 61/18 B01L 3/00	G01N 30/88 G01N 37/00 B01D 67/00 B81B 1/00	(11) <b>1 482 656</b> (51) <b>H04B 7/08</b>	H01Q 3/26	(11) <b>1 504 209</b> (51) <b>F16K 15/16</b>	F01L 3/20
(11) <b>1 460 084</b> (51) <b>C07K 5/062</b> C07K 14/46 A61K 38/55 A61P 9/12 A61P 43/00	C07K 1/20 A23L 1/305 A61P 9/12 A23J 1/04	(11) <b>1 484 735</b> (51) <b>G09F 11/15</b> G09F 11/28 G09F 15/00	G09F 11/26 G09F 11/12 G09F 13/04	(11) <b>1 504 359</b> (51) <b>G06F 15/16</b>	H04L 12/28
(11) <b>1 460 174</b> (51) <b>E01B 1/00</b>	E01B 29/00	(11) <b>1 485 406</b> (51) <b>C07K 14/245</b> C07K 1/13	C07K 19/00 G01N 33/58	(11) <b>1 505 281</b> (51) <b>F02D 9/10</b> F02M 13/02	F02D 11/04 F02M 35/10
(11) <b>1 460 631</b> (51) <b>G11B 17/028</b>	G11B 17/22	(11) <b>1 485 452</b> (51) <b>C10M 141/06</b> C10M 161/00 C10M 141/10	C10M 141/12 C10M 169/04	(11) <b>1 510 266</b> (51) <b>B21C 3/02</b>	B21C 3/18
(11) <b>1 461 137</b> (51) <b>B01D 53/22</b> B01D 67/00 B01D 71/82	B01D 71/64 B01D 69/08	(11) <b>1 491 388</b> (51) <b>B60N 2/02</b> B60N 2/30	B60N 2/22 B60N 2/015	(11) <b>1 511 465</b> (51) <b>A61K 9/00</b> C08G 63/553	C08F 283/01
(11) <b>1 461 757</b> (51) <b>G08C 19/28</b>		(11) <b>1 492 517</b> (51) <b>A61K 9/70</b>	A61K 31/381	(11) <b>1 511 995</b> (51) <b>G01N 27/00</b>	G01N 37/00
(11) <b>1 462 172</b> (51) <b>B01J 47/12</b> C08J 5/20 B01J 39/04 B01J 47/08	C02F 1/46 B01D 61/48 B01J 41/04	(11) <b>1 492 879</b> (51) <b>C07K 14/195</b>	C07B 57/00	(11) <b>1 512 329</b> (51) <b>A23L 1/20</b>	A23L 1/24
(11) <b>1 465 909</b> (51) <b>C07K 14/47</b> A61K 38/17	C12N 15/12 A61P 35/00	(11) <b>1 494 695</b> (51) <b>C07K 7/06</b> C07K 5/09 C07K 5/103	C07K 5/087 C07K 5/097	(11) <b>1 513 954</b> (51) <b>G01N 33/569</b> G01N 13/16	G01N 13/10
(11) <b>1 466 430</b> (51) <b>H04L 29/06</b>	H04L 12/56	(11) <b>1 496 923</b> (51) <b>A61K 38/00</b> A61K 31/70 C07K 14/00 C07K 17/00 C07K 2/00 C07K 7/00	A61K 39/00 A01K 43/04 C07K 16/00 C07K 1/00 C07K 4/00 A61P 35/00	(11) <b>1 514 606</b> (51) <b>B05B 7/00</b> B05B 7/04	B05B 7/24 B05B 1/00
(11) <b>1 466 958</b> (51) <b>C10G 45/22</b> B01J 8/00 B01J 8/24 C10G 65/04	B01D 19/00 B01J 8/22 C10G 49/12 C10G 65/00	(11) <b>1 498 320</b> (51) <b>B60R 21/20</b>	B60R 21/16	(11) <b>1 515 391</b> (51) <b>H01Q 1/22</b> H01Q 1/32	H01Q 1/08
(11) <b>1 467 069</b> (51) <b>F01M 13/04</b>	F01M 13/02	(11) <b>1 498 903</b> (51) <b>G11C 7/12</b> G11C 8/16 G11C 7/10	G11C 7/18 G11C 11/419	(11) <b>1 516 602</b> (51) <b>A61B 17/00</b> A61F 2/02	A61C 8/00 A61F 2/30
(11) <b>1 469 268</b> (51) <b>F28D 1/03</b> F25B 39/02	F28F 9/02	(11) <b>1 499 148</b> (51) <b>H04M 1/725</b>	H04Q 7/38	(11) <b>1 517 732</b> (51) <b>B01D 15/08</b> G01N 30/06	B01J 19/12 H05B 6/64
(11) <b>1 470 119</b> (51) <b>C07D 333/56</b> C07D 413/00 A61K 31/40 C07D 409/14 A61P 31/04	C07D 405/00 A61K 31/385 A61K 31/535 C07D 495/04	(11) <b>1 499 822</b> (51) <b>F16C 33/78</b> F16C 33/82 F16J 15/32	F16C 33/80 F16J 15/43 F16J 15/447	(11) <b>1 517 996</b> (51) <b>C12Q 1/34</b> C12N 9/14 G01N 33/52	C12N 11/18 G01N 33/70
(11) <b>1 471 091</b> (51) <b>C08G 65/46</b> C08J 3/14	C08J 3/12	(11) <b>1 500 960</b> (51) <b>G02B 6/10</b> G02B 6/02 G02B 6/122	G02B 6/20 G02B 6/16	(11) <b>1 518 763</b> (51) <b>B60R 21/26</b> B60R 21/20	B60R 21/28
(11) <b>1 473 641</b> (51) <b>G06F 17/30</b>	G06K 9/32	(11) <b>1 502 036</b> (51) <b>F16D 65/833</b> F16D 65/78	F16D 65/853	(11) <b>1 519 315</b> (51) <b>G06T 7/20</b>	G06T 7/00
(11) <b>1 475 239</b> (51) <b>B41N 1/14</b> B41F 35/02 B41N 3/00	B41F 7/02 B41C 1/10	(11) <b>1 502 945</b> (51) <b>C12G 1/02</b>	C12N 9/24	(11) <b>1 519 557</b> (51) <b>H04N 1/00</b> A61B 6/04	G01T 1/29
(11) <b>1 479 648</b> (51) <b>B81C 1/00</b>	B81B 1/00	(11) <b>1 503 550</b> (51) <b>H04L 29/06</b> H04L 12/56	H04L 1/00	(11) <b>1 521 050</b> (51) <b>F28F 1/02</b>	F28D 1/03
				(11) <b>1 521 173</b> (51) <b>G06F 9/445</b>	
				(11) <b>1 521 362</b> (51) <b>H03H 3/08</b>	H03H 9/145

(11) <b>1 522 630</b> (51) <b>E01C 11/22</b> E01C 19/48 E01C 19/43	E01C 9/00 E01F 9/047	(11) <b>1 542 724</b> (51) <b>A61K 39/395</b> G01N 33/53	C07K 16/24	(11) <b>1 556 959</b> (51) <b>H04B 1/69</b>	
(11) <b>1 522 853</b> (51) <b>G01N 33/53</b> G01N 27/62	G01N 37/00 C12Q 1/68	(11) <b>1 543 933</b> (51) <b>B29C 33/56</b> B29C 33/62 B29C 33/34	B29C 33/30 B29C 31/00	(11) <b>1 557 677</b> (51) <b>G01R 11/04</b> G01R 1/04	G01R 11/24
(11) <b>1 524 230</b> (51) <b>B65H 65/00</b> D01H 13/04 D01H 4/50	D01H 15/013 B65H 57/28	(11) <b>1 544 160</b> (51) <b>B81B 1/00</b> H01J 49/04	G01N 30/72	(11) <b>1 557 681</b> (51) <b>G01R 23/20</b>	G01R 29/26
(11) <b>1 526 027</b> (51) <b>B60K 23/04</b> B60K 1/00	B60K 17/04	(11) <b>1 545 158</b> (51) <b>H05B 3/46</b>	H01C 7/02	(11) <b>1 560 203</b> (51) <b>G11B 5/64</b>	G11B 5/73
(11) <b>1 526 722</b> (51) <b>H04N 5/64</b>	G06F 1/16	(11) <b>1 545 200</b> (51) <b>A01N 1/00</b>	A01N 1/02	(11) <b>1 561 966</b> (51) <b>F16G 15/00</b> F16G 15/04	F16G 11/00
(11) <b>1 527 024</b> (51) <b>C03B 9/38</b> C03B 40/02	C03B 11/12 C03B 40/04	(11) <b>1 545 243</b> (51) <b>A23L 1/236</b> A23L 2/60 A23G 3/00 A23C 9/123 A23L 1/24 A23L 1/307	A23L 1/29 A23L 1/06 A23G 9/00 A23L 1/09 A21D 13/08	(11) <b>1 562 070</b> (51) <b>G02F 7/00</b>	H03M 1/66
(11) <b>1 529 757</b> (51) <b>C02F 1/461</b>	C02F 1/467	(11) <b>1 546 508</b> (51) <b>E21D 20/02</b>	E21D 21/00	(11) <b>1 564 023</b> (51) <b>B42F 13/00</b>	B32B 29/08
(11) <b>1 531 274</b> (51) <b>F15B 15/10</b>	B60T 17/08	(11) <b>1 546 568</b> (51) <b>F16B 39/30</b> F16B 35/04	F16B 37/00	(11) <b>1 570 636</b> (51) <b>H04M 3/00</b>	H04M 1/00
(11) <b>1 531 547</b> (51) <b>H03J 1/00</b> H04N 1/21 G08C 19/00	H04B 1/20 G08C 19/28	(11) <b>1 546 635</b> (51) <b>F41F 5/00</b> F42B 12/36	F41C 3/00 H05C 1/04	(11) <b>1 571 550</b> (51) <b>G10L 15/22</b>	G10L 15/26
(11) <b>1 534 063</b> (51) <b>A01K 37/00</b> A01K 15/02	F41H 9/10 A01K 29/00	(11) <b>1 547 513</b> (51) <b>A47L 13/16</b>		(11) <b>1 572 091</b> (51) <b>C07H 21/02</b> C12N 15/85	C12P 21/06
(11) <b>1 534 323</b> (51) <b>A61K 39/00</b> A61P 11/00	A61K 39/39	(11) <b>1 546 635</b> (51) <b>F41F 5/00</b> F42B 12/36	F41C 3/00 H05C 1/04	(11) <b>1 572 542</b> (51) <b>B65D 17/34</b>	
(11) <b>1 534 401</b> (51) <b>C12N 9/68</b>		(11) <b>1 547 744</b> (51) <b>B29B 9/06</b> B29B 9/16	C08J 3/20 C08J 3/12	(11) <b>1 572 729</b> (51) <b>A61K 39/095</b> C07K 16/12	C07K 14/22 G01N 33/48
(11) <b>1 535 173</b> (51) <b>H04M 3/51</b>		(11) <b>1 547 744</b> (51) <b>B29B 9/06</b> B29B 9/16	C08J 3/20 C08J 3/12	(11) <b>1 572 902</b> (51) <b>C12P 19/34</b>	
(11) <b>1 535 373</b> (51) <b>H01S 5/14</b>		(11) <b>1 550 631</b> (51) <b>B67B 1/06</b> B67B 1/04	B67B 7/06 B67B 7/04	(11) <b>1 573 041</b> (51) <b>C07H 21/02</b> C12Q 1/68	C07H 21/04 C12P 19/34
(11) <b>1 535 757</b> (51) <b>B60C 7/00</b> B60C 11/02	B60C 11/00 B60C 7/10	(11) <b>1 550 865</b> (51) <b>B01J 20/32</b> B01D 15/08	B01J 20/28 G01N 30/48	(11) <b>1 573 433</b> (51) <b>G06F 17/60</b>	
(11) <b>1 538 561</b> (51) <b>H04N 1/04</b> G06T 1/00	G02B 26/10 H04N 1/32	(11) <b>1 550 979</b> (51) <b>G06T 3/00</b> G09G 3/20 H04N 7/01	H04N 1/387 H04N 5/74 G06T 3/40	(11) <b>1 573 450</b> (51) <b>G08B 23/00</b>	
(11) <b>1 538 704</b> (51) <b>H01Q 19/19</b>	H01Q 19/02	(11) <b>1 550 865</b> (51) <b>B01J 20/32</b> B01D 15/08	B01J 20/28 G01N 30/48	(11) <b>1 575 498</b> (51) <b>C07H 21/04</b> C12N 15/00	A61K 48/00
(11) <b>1 538 912</b> (51) <b>A01N 63/00</b> C05F 5/00	A01G 1/04 C05F 11/10	(11) <b>1 552 400</b> (51) <b>G06F 17/60</b>		(11) <b>1 575 527</b> (51) <b>G06F 17/60</b>	
(11) <b>1 538 940</b> (51) <b>A44B 17/00</b>	A44C 7/00	(11) <b>1 552 526</b> (51) <b>G11C 11/15</b>	G11C 11/16	(11) <b>1 575 817</b> (51) <b>G06F 19/00</b>	G06G 7/70
(11) <b>1 540 399</b> (51) <b>G02B 6/38</b>		(11) <b>1 553 439</b> (51) <b>G02C 7/04</b> B29D 11/00	G02C 13/00 A45C 11/00	(11) <b>1 576 467</b> (51) <b>G06F 9/44</b>	
(11) <b>1 540 900</b> (51) <b>H04M 3/51</b>		(11) <b>1 554 462</b> (51) <b>E21B 44/00</b> E21B 49/00	E21B 47/00	(11) <b>1 577 749</b> (51) <b>G06F 7/58</b>	H03M 1/10
(11) <b>1 541 206</b> (51) <b>A63F 13/00</b> A63F 13/10	G06T 15/70	(11) <b>1 555 486</b> (51) <b>F24C 15/04</b> F24C 15/02	F24C 15/00	(11) <b>1 577 855</b> (51) <b>G07F 19/00</b>	G07D 11/00
(11) <b>1 541 858</b> (51) <b>F02M 37/00</b>	F02M 33/08	(11) <b>1 556 475</b> (51) <b>C12G 3/02</b> C12N 9/20	C12P 7/06 C12N 9/18	(11) <b>1 578 347</b> (51) <b>C12P 21/06</b> A61K 38/00	G01N 33/53 C07K 1/00
		(11) <b>1 556 559</b> (51) <b>E04C 1/00</b>		(11) <b>1 578 363</b> (51) <b>C12Q 1/48</b>	G06F 19/00
				(11) <b>1 578 366</b> (51) <b>A61K 45/00</b>	A61K 48/00
				(11) <b>1 578 480</b> (51) <b>C07K 14/61</b>	





- (11) **1 357 268** (51) F01N 3/24  
(84) DE FR
- (11) **1 360 416** (51) F04D 29/04  
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 361 346** (51) F01N 3/20  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 366 199** (51) C21D 9/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 366 299** (51) F04D 25/08  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 367 055** (51) C07D 217/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 370 323** (51) A61N 1/30  
(84) CH DE FR LI NL SE
- (11) **1 372 333** (51) H04N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 374 662** (51) A01F 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 381 011** (51) G09C 1/00  
(84) DE GB IT
- (11) **1 383 248** (51) H04B 1/28  
(84) GB
- (11) **1 383 659** (51) B60C 1/00  
(84) DE FR IT LU
- (11) **1 385 688** (51) B29C 45/66  
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 389 358** (51) H02K 35/02  
(84) FR GB
- (11) **1 393 827** (51) B21C 1/00  
(84) AT CZ DE FR IT SK
- (11) **1 405 122** (51) G02B 27/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV
- (11) **1 409 895** (51) F16J 1/16  
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 414 764** (51) C03B 37/018  
(84) FR GB IT
- (11) **1 427 652** (51) B65D 81/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 430 467** (51) G09G 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 437 795** (51) H01Q 13/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 441 518** (51) H04N 5/91  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 442 614** (51) H04N 13/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 445 593** (51) G01G 19/387  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 449 354** (51) H04N 1/41  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 454 692** (51) B23B 47/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 457 215** (51) A61L 29/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 463 660** (51) B62D 5/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 467 900** (51) B60S 1/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 475 219** (51) B29C 65/42  
(84) ES FR GB PT SE
- (11) **1 475 481** (51) E02F 3/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 485 574** (51) E21F 1/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 485 987** (51) H02P 6/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 489 489** (51) G06F 7/58  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 489 583** (51) G09F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 492 287** (51) H04L 25/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 493 360** (51) A47C 19/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 493 751** (51) C07K 16/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 496 568** (51) H01Q 7/08  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 498 033** (51) A21D 13/00  
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 498 052** (51) A47C 23/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 498 201** (51) B23B 31/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 244** (51) B29B 9/08  
(84) DE FR NL
- (11) **1 499 860** (51) G01F 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 500 466** (51) B24B 27/00  
(84) CH DE LI
- (11) **1 500 500** (51) B41F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 501 021** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 509 892** (51) G07F 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 513 563** (51) A61L 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 513 706** (51) B60R 21/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 513 870** (51) C07K 14/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 603** (51) A01M 1/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 611** (51) A21C 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 615** (51) A23K 1/16  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 515 624** (51) A43B 13/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 625** (51) A44B 11/25  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 628** (51) A45D 2/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 515 629** (51) A45D 2/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 515 644** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 646** (51) A61B 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 650** (51) A61B 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 656** (51) A61B 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 515 657** (51) A61B 17/86  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 515 659** (51) A61B 18/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 515 662** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 664** (51) A61F 2/00  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 515 666** (51) A61F 2/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 670** (51) A61F 2/44  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 515 671** (51) A61F 9/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 672** (51) A61F 9/01  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 515 677** (51) A61J 1/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 682** (51) A61K 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 515 696** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 709** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 715** (51) A61K 31/385  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 733** (51) A61K 35/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 735** (51) A61K 35/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 736** (51) A61K 35/78  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 515 739** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 761** (51) A61M 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 766** (51) A61M 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 783** (51) A63F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 784** (51) B01D 15/08  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 515 787** (51) B01D 39/20  
(84) BE DE FR
- (11) **1 515 789** (51) B01D 47/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 790** (51) B01D 53/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 793** (51) B01D 63/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 799** (51) B01J 19/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 800** (51) B01J 20/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 802** (51) B01L 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 803** (51) B01L 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 827** (51) B28B 7/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 830** (51) B29C 45/73  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 834** (51) B31B 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 848** (51) B41F 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 849** (51) B41F 13/193  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 851** (51) B41F 27/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 865** (51) B60L 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 515 870** (51) B60P 7/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 878** (51) B60R 22/195  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 886** (51) B64B 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 887** (51) B64C 23/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 890** (51) B65B 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 893** (51) B65B 35/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 894** (51) B65B 63/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 897** (51) B65D 5/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 908** (51) B66C 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 913** (51) C01G 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 916** (51) C02F 1/48  
(84) FR GB NL
- (11) **1 515 927** (51) C07C 1/04  
(84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 515 930** (51) C07C 17/26  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 515 936** (51) C07C 41/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 963** (51) C07D 401/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 973** (51) C07D 487/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 515 991** (51) C07K 14/705  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 516 001** (51) C08F 293/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 516 006** (51) C08G 63/664  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 516 036** (51) C10G 45/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR



- (11) **1 516 037** (51) C10G 65/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 039** (51) C10M 133/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 042** (51) C11D 3/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 048** (51) C12N 9/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 057** (51) C12N 15/85  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 070** (51) C22C 14/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 071** (51) C22C 14/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 080** (51) D03D 47/34  
(84) BE CH DE IT LI NL TR
- (11) **1 516 082** (51) D04H 3/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 091** (51) E01B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 516 092** (51) E01B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 516 093** (51) E04B 1/346  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 099** (51) E06B 3/673  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 100** (51) E06B 3/96  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 102** (51) E21B 17/042  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 104** (51) E21B 21/10  
(84) GB IT NL
- (11) **1 516 105** (51) F01C 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 107** (51) F01L 1/18  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 108** (51) F01N 11/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 123** (51) F15B 1/04  
(84) DE FI FR IT SE
- (11) **1 516 136** (51) F16J 9/12  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 516 143** (51) F16L 53/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 144** (51) F21S 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 147** (51) F24F 6/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 153** (51) F42B 12/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 160** (51) G01D 5/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 172** (51) G01N 21/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 173** (51) G01N 25/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 179** (51) G01N 33/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
RO SI
- (11) **1 516 180** (51) G01N 33/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 182** (51) G01N 33/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 183** (51) G01N 33/50  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 186** (51) G01N 33/53  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 189** (51) G01N 33/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 193** (51) G01R 31/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 206** (51) G01V 1/50  
(84) FR GB
- (11) **1 516 207** (51) G01V 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 212** (51) G02B 6/124  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 218** (51) G02B 6/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 219** (51) G02B 6/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 231** (51) G05B 19/042  
(84) BE CH DE IT LI NL TR
- (11) **1 516 233** (51) G05B 19/401  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 234** (51) G05B 19/418  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 235** (51) G05B 23/02  
(84) FR GB
- (11) **1 516 237** (51) G05D 7/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 239** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 243** (51) G06F 7/60  
(84) DE GB
- (11) **1 516 259** (51) G06F 13/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 262** (51) G06F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 263** (51) G06F 15/177  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 268** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 269** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 273** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 276** (51) G06K 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 516 277** (51) G06K 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 279** (51) G06K 9/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 281** (51) G06K 11/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 287** (51) G06T 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 296** (51) G07F 17/24  
(84) DE ES FR GB NL SE
- (11) **1 516 316** (51) G09G 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 336** (51) G11B 20/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 339** (51) G11C 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 341** (51) G11C 7/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 350** (51) H01J 37/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 365** (51) H01L 27/108  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 516 369** (51) H01L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 372** (51) H01L 33/00  
(84) DE
- (11) **1 516 374** (51) H01L 51/20  
(84) DE
- (11) **1 516 380** (51) H01M 4/92  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 384** (51) H01M 8/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 394** (51) H01R 4/24  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 403** (51) H02G 15/068  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 410** (51) H02K 5/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 418** (51) H02K 29/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 516 420** (51) H02M 5/458  
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 516 427** (51) H03C 3/09  
(84) DE
- (11) **1 516 450** (51) H04L 5/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 516 454** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 455** (51) H04L 12/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 516 456** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 457** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU LI
- (11) **1 516 458** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 460** (51) H04L 12/46  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 463** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 467** (51) H04L 27/00  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 516 468** (51) H04L 27/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 516 469** (51) H04L 27/233  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 476** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 481** (51) H04N 1/405  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 482** (51) H04N 1/41  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 516 494** (51) H04N 7/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 497** (51) H04Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 498** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 503** (51) H04Q 7/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 507** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 508** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 512** (51) H04S 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 597** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 623** (51) A61K 31/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 624** (51) A61K 33/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 516 654** (51) A63F 13/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 658** (51) B01D 39/20  
(84) DE FR
- (11) **1 516 691** (51) B23K 26/20  
(84) DE FR
- (11) **1 516 692** (51) B23K 26/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 845** (51) B66B 7/06  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 516 853** (51) C01B 3/10  
(84) DE GB
- (11) **1 516 868** (51) C07C 211/04  
(84) NL
- (11) **1 516 872** (51) C07D 211/96  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 516 901** (51) C09K 11/06  
(84) DE GB
- (11) **1 516 902** (51) C09K 11/06  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 516 910** (51) C10M 137/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 911** (51) C10M 141/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 516 935** (51) C21D 9/08  
(84) DE FR IT
- (11) **1 516 939** (51) C23C 2/00  
(84) DE
- (11) **1 517 021** (51) F02C 3/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 517 123** (51) G01F 13/00  
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 517 163** (51) G02B 5/30  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 517 174** (51) G03B 21/62  
(84) DK FR NL
- (11) **1 517 229** (51) G06F 3/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 245** (51) G06F 13/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 255** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 384** (51) H01M 2/10  
(84) DE FR GB

- (11) **1 517 392** (51) H01M 8/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 410** (51) H01R 24/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 414** (51) H01S 3/109  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 517 501** (51) H04L 27/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 577** (51) H04Q 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 582** (51) H04R 7/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 517 605** (51) A01H 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 611** (51) A01N 63/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 614** (51) A23F 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 620** (51) A41C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 621** (51) A41D 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 622** (51) A41D 13/11  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 630** (51) A47J 37/08  
(84) AT BE BG CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 517 631** (51) A47J 37/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 632** (51) A47J 43/046  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 639** (51) A61B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 641** (51) A61B 17/072  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 642** (51) A61B 17/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 643** (51) A61B 17/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 644** (51) A61B 17/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 645** (51) A61B 18/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 651** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 652** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 654** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 657** (51) A61F 5/443  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 661** (51) A61F 13/62  
(84) DE GB
- (11) **1 517 671** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 682** (51) A61K 31/195  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 684** (51) A61K 31/409  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 685** (51) A61K 31/4155  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 517 691** (51) A61K 31/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 694** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 696** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 703** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 704** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 711** (51) A61L 2/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 712** (51) A61L 9/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 715** (51) A61L 27/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 722** (51) A61M 37/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 725** (51) A61N 1/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 728** (51) A62C 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 730** (51) A63H 33/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 736** (51) B01D 39/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 741** (51) B01D 65/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 744** (51) B01F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 517 747** (51) B01J 21/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 749** (51) B01J 29/76  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 751** (51) B01J 37/08  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 757** (51) B06B 1/02  
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 517 759** (51) B21C 51/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 761** (51) B21D 55/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 765** (51) B23K 26/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 768** (51) B25J 15/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR



- (11) **1 517 770** (51) B26D 3/16
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 774** (51) B28B 7/30
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 775** (51) B29C 37/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 778** (51) B29C 67/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 780** (51) B29C 69/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 790** (51) B32B 27/36
- (84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 793** (51) B41J 2/045
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 517 794** (51) B41J 2/05
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 517 795** (51) B41J 2/05
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 517 796** (51) B41J 29/02
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 517 800** (51) B60C 23/04
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 517 801** (51) B60C 23/04
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 517 802** (51) B60C 23/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 806** (51) B60H 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 808** (51) B60J 5/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 812** (51) B60R 13/08
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 817** (51) B60R 22/18
- (84) DE FR GB
- (11) **1 517 819** (51) B60S 1/34
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 823** (51) B61B 15/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 830** (51) B63B 21/66
- (84) GB IT NL
- (11) **1 517 831** (51) B63B 35/00
- (84) DK FR GB NL
- (11) **1 517 836** (51) B65B 27/08
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 838** (51) B65D 5/42
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 839** (51) B65D 33/01
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 841** (51) B65D 43/18
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 844** (51) B65D 77/22
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 845** (51) B65D 81/32
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 846** (51) B65D 83/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 847** (51) B65D 83/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 851** (51) C01B 3/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 852** (51) C01B 13/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 854** (51) C01B 21/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 856** (51) C01B 25/22
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 859** (51) C02F 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 860** (51) C02F 1/32
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 862** (51) C02F 3/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 863** (51) C03B 37/014
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 517 864** (51) C03B 37/018
- (84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 517 867** (51) C03C 25/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LV
- (11) **1 517 868** (51) C04B 24/26
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 870** (51) C04B 28/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 875** (51) C06B 33/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 877** (51) C07B 57/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 881** (51) C07C 233/75
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 898** (51) C07D 241/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV MK
- (11) **1 517 901** (51) C07D 301/10
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 902** (51) C07D 307/92
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 910** (51) C07F 9/572
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 916** (51) C07K 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 918** (51) C07K 14/47
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 919** (51) C07K 14/47
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 921** (51) C07K 16/24
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 517 927** (51) C08F 10/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 517 930** (51) C08F 210/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 931** (51) C08F 210/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 932** (51) C08F 210/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 935** (51) C08G 18/10  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 517 939** (51) C08G 63/199  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 943** (51) C08G 75/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 945** (51) C08J 3/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 950** (51) C08K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 968** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 974** (51) C09K 11/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 975** (51) C09K 11/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 977** (51) C09K 19/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 978** (51) C10G 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 517 979** (51) C10G 45/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 517 981** (51) C11D 3/386  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 983** (51) C11D 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 990** (51) C12N 15/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 517 993** (51) C12P 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 517 999** (51) C14C 3/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 001** (51) C22C 38/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 004** (51) C23C 2/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 008** (51) C25F 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 009** (51) C30B 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 011** (51) D01D 5/247  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 518 016** (51) D04H 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 018** (51) D21C 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 518 026** (51) E01B 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 518 027** (51) E02D 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 518 029** (51) E02F 3/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 033** (51) E05F 11/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 038** (51) E21B 49/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 040** (51) F01K 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 045** (51) F02D 11/10  
(84) DE FR IT
- (11) **1 518 046** (51) F02D 21/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 052** (51) F03B 13/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 055** (51) F04C 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 061** (51) F16F 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 067** (51) F16K 31/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 068** (51) F16L 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 069** (51) F16L 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 071** (51) F16L 59/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 074** (51) F21S 8/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 076** (51) F25B 9/14  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 518 082** (51) F28D 1/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT RO SI
- (11) **1 518 087** (51) F41G 7/22  
(84) DE FR SE
- (11) **1 518 088** (51) F42B 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 089** (51) F42B 3/195  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 092** (51) G01G 11/08  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 518 094** (51) G01J 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 096** (51) G01L 1/00  
(84) AT BE BG CH CY DE FI FR GB LI SE
- (11) **1 518 104** (51) G01N 21/25  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 105** (51) G01N 21/31  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 518 106** (51) G01N 21/35  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 109** (51) G01N 27/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 114** (51) G01N 30/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 119** (51) G01N 33/53  
(84) DE FR GB LI
- (11) **1 518 122** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 123** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 128** (51) G01R 31/00  
(84) DE GB
- (11) **1 518 131** (51) G01R 35/00  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 518 134** (51) G01V 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 135** (51) G02B 1/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 136** (51) G02B 5/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 137** (51) G02B 6/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 138** (51) G02B 27/18  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 518 139** (51) G02B 27/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 141** (51) G02C 7/04  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 518 146** (51) G02F 1/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 149** (51) G02F 1/35  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 157** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 158** (51) G06F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 163** (51) G06F 7/00  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 518 168** (51) G06F 9/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 174** (51) G06F 9/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 176** (51) G06F 11/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 178** (51) G06F 12/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 181** (51) G06F 13/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 183** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 184** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 185** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 187** (51) G06F 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 518 194** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB HU NL
- (11) **1 518 195** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 204** (51) G06K 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 209** (51) G06T 1/20  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 518 214** (51) G07F 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 219** (51) G09G 3/36  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 223** (51) G10L 19/00  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 518 230** (51) G11B 7/007  
(84) DE FR GB HU NL
- (11) **1 518 232** (51) G11B 7/125  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 235** (51) G11B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 239** (51) G11B 20/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 240** (51) G11B 20/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 246** (51) G11C 11/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 249** (51) H01B 7/36  
(84) BE CH DE ES GB IT LI
- (11) **1 518 250** (51) H01C 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 252** (51) H01H 50/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 518 255** (51) H01J 37/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 262** (51) H01L 21/027  
(84) DE IT NL
- (11) **1 518 267** (51) H01L 21/56  
(84) DE
- (11) **1 518 269** (51) H01L 21/768  
(84) DE
- (11) **1 518 272** (51) H01L 23/485  
(84) DE FR
- (11) **1 518 274** (51) H01L 23/552  
(84) DE
- (11) **1 518 277** (51) H01L 27/115  
(84) DE FR IT
- (11) **1 518 280** (51) H01L 51/20  
(84) DE
- (11) **1 518 281** (51) H01L 51/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 286** (51) H01M 4/88  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 288** (51) H01M 8/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 518 289** (51) H01M 8/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 291** (51) H01M 8/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 293** (51) H01M 10/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 294** (51) H01P 1/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV MK



- (11) **1 518 296** (51) H01Q 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 302** (51) H01R 13/719  
(84) DE FR
- (11) **1 518 303** (51) H01R 43/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 307** (51) H02G 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 314** (51) H02K 41/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 318** (51) H02P 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 518 325** (51) H03L 7/099  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 326** (51) H03M 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 327** (51) H03M 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 329** (51) H04B 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 331** (51) H04B 1/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 332** (51) H04B 1/40  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 518 341** (51) H04B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 348** (51) H04L 9/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 349** (51) H04L 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 350** (51) H04L 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 352** (51) H04L 12/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 353** (51) H04L 12/24  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 518 354** (51) H04L 12/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 360** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 362** (51) H04L 12/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 518 363** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 366** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 368** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 369** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 518 371** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 372** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 374** (51) H04L 12/58  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 376** (51) H04L 12/64  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 518 377** (51) H04L 25/03  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 381** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 384** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 385** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 387** (51) H04L 29/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 388** (51) H04M 1/00  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 518 390** (51) H04M 3/24  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 518 401** (51) H04N 7/025  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 409** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 416** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 422** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 423** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 424** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 425** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 431** (51) H04Q 7/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 432** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 433** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 518 434** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 437** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 442** (51) H04R 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 448** (51) H05K 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 449** (51) H05K 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 518 451** (51) H05K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 471** (51) A41D 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 556** (51) A61K 31/498  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 557** (51) A61K 38/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 613** (51) B09B 3/00  
(84) DE GB
- (11) **1 518 635** (51) B23K 35/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 650** (51) B27F 7/19  
(84) CY DE FR GB NL
- (11) **1 518 651** (51) B28D 1/14  
(84) CH DE FR GB IT LI

- (11) **1 518 763** (51) B60R 21/26  
(84) DE FR
- (11) **1 518 814** (51) B66B 13/28  
(84) DE NL
- (11) **1 518 855** (51) C07D 239/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 869** (51) C08F 232/06  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 518 926** (51) C12N 15/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 518 943** (51) C23C 22/07  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 519 146** (51) G01C 15/00  
(84) CH DE LI SE
- (11) **1 519 148** (51) G01C 17/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 189** (51) G01N 23/225  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 218** (51) G02F 1/1333  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 270** (51) G06F 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 286** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 295** (51) G06K 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 318** (51) G06T 15/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 330** (51) G07F 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 379** (51) G11B 20/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 435** (51) H01M 8/02  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 519 493** (51) H04B 1/16  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 519 496** (51) H04B 7/26  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 519 497** (51) H04B 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 506** (51) H04J 14/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 508** (51) H04L 1/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 520** (51) H04L 12/56  
(84) DE GB
- (11) **1 519 543** (51) H04M 1/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 582** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 648** (51) A01D 34/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 652** (51) A21B 3/02  
(84) DK FR IT SE
- (11) **1 519 657** (51) A24C 5/47  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 658** (51) A41D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 662** (51) A44B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 664** (51) A46D 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 669** (51) A47G 27/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 674** (51) A47L 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 677** (51) A61B 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 682** (51) A61B 6/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 692** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 693** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 703** (51) A61J 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 704** (51) A61K 6/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 519 722** (51) A61K 31/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 723** (51) A61K 31/426  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 727** (51) A61K 31/506  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 738** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 743** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 760** (51) A61L 27/34  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 519 761** (51) A61L 27/34  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 519 763** (51) A61M 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 766** (51) A61M 5/315  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 786** (51) B01J 23/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 787** (51) B01J 31/28  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 519 796** (51) B07C 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 799** (51) B21C 23/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 802** (51) B21D 51/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 812** (51) B25F 5/00  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 519 814** (51) B26B 19/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 815** (51) B26B 19/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 822** (51) B29C 47/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 823** (51) B29C 47/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 824** (51) B29C 49/64  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV

- (11) **1 519 825** (51) B29C 53/80  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 827** (51) B29C 53/82  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 839** (51) B41J 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 849** (51) B60H 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 851** (51) B60K 35/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 519 861** (51) B60S 1/08  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 519 862** (51) B60S 1/40  
(84) DE ES FR GB HU IT
- (11) **1 519 866** (51) B60T 17/08  
(84) DE FR SE
- (11) **1 519 869** (51) B62D 21/02  
(84) DE FR
- (11) **1 519 876** (51) B65B 55/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 880** (51) B65D 33/25  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 883** (51) B65D 75/30  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 519 888** (51) B65H 59/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 892** (51) B67D 1/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 893** (51) B67D 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 895** (51) C01B 7/24  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 519 910** (51) C07C 69/90  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 920** (51) C07D 211/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 519 923** (51) C07D 235/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 924** (51) C07D 263/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 926** (51) C07D 275/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 927** (51) C07D 275/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 929** (51) C07D 285/14  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 519 931** (51) C07D 309/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 936** (51) C07D 471/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 519 937** (51) C07D 471/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 519 938** (51) C07D 473/00  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
LT LV
- (11) **1 519 946** (51) C07K 14/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 948** (51) C07K 14/415  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 950** (51) C07K 14/47  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 953** (51) C07K 14/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 955** (51) C07K 14/72  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 965** (51) C08F 20/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 966** (51) C08F 22/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 969** (51) C08F 220/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 975** (51) C08G 63/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 983** (51) C08J 5/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 985** (51) C08J 9/228  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 986** (51) C08K 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 990** (51) C08L 51/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 991** (51) C08L 59/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 519 998** (51) C09K 7/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 520 009** (51) C12N 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 011** (51) C12N 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 012** (51) C12N 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 015** (51) C12N 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 016** (51) C12N 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 017** (51) C12N 9/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 024** (51) C12N 15/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 034** (51) C12Q 1/22  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 520 041** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 047** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 068** (51) D06M 17/04  
(84) CZ DE ES GB IT SK



- (11) **1 520 069** (51) D07B 1/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 089** (51) F02B 37/10
- (84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 520 092** (51) F02D 41/22
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 520 093** (51) F02D 41/24
- (84) DE FR IT
- (11) **1 520 096** (51) F02M 57/02
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 520 097** (51) F02M 57/02
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 520 099** (51) F02M 59/10
- (84) CH CY CZ DE FR GB IT LI
- (11) **1 520 100** (51) F02M 61/20
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 520 108** (51) F04D 29/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 117** (51) F16D 47/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 131** (51) F16L 33/22
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 136** (51) F24C 3/08
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 138** (51) F25D 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 139** (51) F25D 3/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 520 141** (51) F26B 13/10
- (84) AT CH DE ES FR IT LI
- (11) **1 520 149** (51) F41A 17/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 153** (51) G01D 5/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 158** (51) G01J 3/44
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 159** (51) G01L 1/25
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 160** (51) G01L 5/10
- (84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 520 162** (51) G01M 11/00
- (84) DE FR GB

- (11) **1 520 165** (51) G01N 21/71
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 167** (51) G01N 23/04
- (84) DE FR GB
- (11) **1 520 168** (51) G01N 27/16
- (84) DE FR GB
- (11) **1 520 171** (51) G01N 33/50
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 175** (51) G01N 33/574
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 179** (51) G01N 35/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 184** (51) G01S 7/40
- (84) DE FR GB
- (11) **1 520 188** (51) G02B 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 189** (51) G02B 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 192** (51) G02B 6/26
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 202** (51) G02F 1/01
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 205** (51) G02F 1/167
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 219** (51) G06F 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 223** (51) G06F 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 225** (51) G06F 9/44
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 230** (51) G06F 11/07
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 232** (51) G06F 15/80
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 233** (51) G06F 15/80
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 520 239** (51) G06F 17/30
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 242** (51) G06F 17/60
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 245** (51) G06F 19/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 249** (51) G06K 9/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 252** (51) G06K 19/073
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 256** (51) G06T 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 257** (51) G06T 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 258** (51) G06T 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 263** (51) G08G 1/095
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 267** (51) G09G 3/36
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 269** (51) G09G 5/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 274** (51) G11B 27/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 275** (51) G11B 27/11
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 276** (51) G11B 27/28
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 277** (51) G11B 33/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 278** (51) G11C 16/10
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 283** (51) H01H 1/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 520 284** (51) H01H 13/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 285** (51) H01J 29/07  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 520 296** (51) H01L 23/055  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 298** (51) H01L 27/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 306** (51) H01L 51/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 307** (51) H01L 51/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 317** (51) H01M 8/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 329** (51) H01S 5/343  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 334** (51) H02K 5/14  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 520 336** (51) H02M 3/156  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 339** (51) H03B 5/26  
(84) CZ DE IT
- (11) **1 520 340** (51) H03F 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 342** (51) H03H 7/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 344** (51) H03J 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 345** (51) H03K 7/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 349** (51) H04B 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 353** (51) H04B 7/005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 355** (51) H04B 7/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 356** (51) H04B 7/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 357** (51) H04B 7/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 360** (51) H04B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 361** (51) H04B 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 362** (51) H04H 5/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 520 372** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 375** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 376** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 520 382** (51) H04L 25/45  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 383** (51) H04L 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 384** (51) H04L 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 385** (51) H04L 27/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 520 387** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 520 395** (51) H04M 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 396** (51) H03F 1/26  
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 520 398** (51) H04N 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 400** (51) H04N 5/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 401** (51) H04N 5/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 402** (51) H04N 5/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 404** (51) H04N 5/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 405** (51) H04N 5/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 407** (51) H04N 5/781  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 409** (51) H04N 5/913  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 413** (51) H04N 7/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 414** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 416** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 417** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 418** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 419** (51) H04N 7/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 422** (51) H04N 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 423** (51) H04N 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 426** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 427** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 428** (51) H04N 7/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 431** (51) H04N 7/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 520 436** (51) H04Q 7/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 520 442** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB

(11) **1 520 451** (51) H05B 33/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 520 454** (51) H05K 3/44  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 520 455** (51) H05K 3/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 520 688** (51) B32B 27/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 520 689** (51) B32B 27/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 274** (51) H01B 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 347** (51) H02K 3/50  
(84) DE IT

(11) **1 521 521** (51) A01K 1/015  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 536** (51) A24B 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 545** (51) A61B 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 549** (51) A61B 17/00  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 521 566** (51) A61H 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 570** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 612** (51) A61M 16/04  
(84) DE GB IE

(11) **1 521 670** (51) B29C 53/80  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 842** (51) C12Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 871** (51) D01D 5/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 521 872** (51) D01D 10/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 521 914** (51) F04B 23/10  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 521 957** (51) G01N 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 521 965** (51) G01N 33/558  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 013** (51) G06F 9/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 022** (51) G06F 13/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 030** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 039** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 522 079** (51) G21F 9/30  
(84) FR GB

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 522 081** (51) H01B 7/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 082** (51) H01G 4/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 101** (51) H01L 27/092  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 522 146** (51) H03M 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 179** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 314** (51) A61K 45/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 522 536** (51) C07C 43/13  
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 523 176** (51) H04N 5/44  
(84) DE FR GB

(11) **1 523 271** (51) A61B 5/042  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 523 332** (51) A61K 39/095  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 362** (51) A61M 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 407** (51) B32B 5/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 430** (51) B60Q 1/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 440** (51) B64C 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 495** (51) C07K 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 533** (51) C09K 19/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 558** (51) C12N 15/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LV MK

(11) **1 523 595** (51) D21H 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 523 649** (51) F42B 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 650** (51) F42B 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 653** (51) G01B 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 665** (51) G01N 21/00  
(84) DE GB

(11) **1 523 683** (51) G01P 1/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 523 709** (51) G06F 9/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 726** (51) G06K 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 772** (51) H01L 21/762  
(84) DE FR GB

(11) **1 523 775** (51) H01L 29/786  
(84) DE FR GB

(11) **1 523 816** (51) H04B 7/216  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 523 850** (51) H04N 5/00  
(84) DE ES FR GB IT



- (11) **1 523 867** (51) H05K 1/05  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 523 868** (51) H05K 3/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 523 869** (51) H05K 3/44  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 524 921** (51) A41D 31/00  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 524 949** (51) A61C 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 524 995** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 524 996** (51) A61K 45/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 524 997** (51) A61K 47/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 003** (51) A61K 49/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 105** (51) B60C 15/05  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 525 141** (51) B65D 75/36  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 525 144** (51) B65D 83/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 183** (51) C07C 229/58  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 186** (51) C07C 235/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 281** (51) C09J 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 297** (51) C11D 3/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 332** (51) C23C 4/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 341** (51) D01F 6/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 360** (51) E04G 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 487** (51) G01R 31/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 506** (51) G02B 26/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 507** (51) G02B 27/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 525 509** (51) G02F 1/133  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 525 578** (51) G11B 7/007  
(84) DE FR GB HU NL
- (11) **1 525 616** (51) H01L 23/29  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 525 682** (51) H04B 7/204  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 683** (51) H04B 7/212  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 685** (51) H04B 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 689** (51) H04J 1/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 691** (51) H04J 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 692** (51) H04J 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 705** (51) H04L 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 708** (51) H04L 9/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 525 712** (51) H04L 12/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 718** (51) H04L 12/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 744** (51) H04N 5/217  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 525 763** (51) H04Q 7/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 526 799** (51) A47L 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 807** (51) A61B 5/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 858** (51) A61K 31/675  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 978** (51) B60K 31/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 526 982** (51) B60N 2/427  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 527 018** (51) C01G 25/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 078** (51) C07F 9/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 111** (51) C08F 210/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 527 261** (51) F01N 3/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 280** (51) F04B 39/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 527 304** (51) F24F 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 313** (51) F42B 3/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 324** (51) G01D 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 361** (51) G01V 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 372** (51) G03B 1/22  
(84) AT DE GB
- (11) **1 527 381** (51) G06F 3/023  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 388** (51) G06F 9/445  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 417** (51) G06T 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 527 422** (51) G06T 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 527 534** (51) H04H 1/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 527 538** (51) H04K 1/00
- (84) DE FR GB
- (11) **1 527 539** (51) H04K 1/10
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 559** (51) H04L 12/28
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 527 566** (51) H04L 12/54
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 568** (51) H04L 12/56
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 572** (51) H04L 12/56
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 583** (51) H04L 29/06
- (84) DE FR GB HU NL
- (11) **1 527 596** (51) H04M 3/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 598** (51) H04N 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 617** (51) H04Q 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 618** (51) H04Q 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 621** (51) H04Q 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 623** (51) H04Q 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 625** (51) H04Q 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 626** (51) H04Q 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 627** (51) H04Q 7/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 639** (51) H04Q 7/24
- (84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 527 640** (51) H04Q 7/24
- (84) DE FR GB IT

- (11) **1 527 642** (51) H04Q 7/24
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 527 865** (51) B29C 33/38
- (84) CY DE ES FR GB IT
- (11) **1 528 858** (51) A22C 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 528 897** (51) A61B 19/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 528 913** (51) A61K 9/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 528 929** (51) A61K 38/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 136** (51) E03B 1/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 153** (51) F01D 5/20
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 190** (51) F28C 1/00
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 529 230** (51) G02B 5/18
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 345** (51) H04B 1/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 348** (51) H04B 1/69
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 358** (51) H04B 7/212
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 529 852** (51) C22C 38/00
- (84) DE FR GB SE
- (11) **1 530 443** (51) A61B 18/12
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 530 450** (51) A61F 7/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 465** (51) A61K 31/335
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 563** (51) C07C 273/04
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 530 591** (51) C07K 14/705
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 634** (51) C12N 15/11
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 752** (51) G06F 3/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 793** (51) G11B 23/03
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 530 795** (51) G11C 16/30
- (84) DE GB
- (11) **1 530 837** (51) H04B 7/216
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 840** (51) H04J 1/16
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 860** (51) H04L 29/06
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 879** (51) H04N 7/12
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 530 888** (51) H05B 37/02
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 664** (51) A01H 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL MK
- (11) **1 531 665** (51) A01H 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 720** (51) A61B 5/00
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 725** (51) A61B 5/05
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 726** (51) A61B 5/11
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 797** (51) A61K 9/14
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 531 815** (51) A61K 31/433  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 531 832** (51) A61K 31/702  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 531 879** (51) A61L 31/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 897** (51) A61N 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 916** (51) A63G 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 968** (51) B23Q 16/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 976** (51) B29C 43/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 531 990** (51) B32B 31/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 079** (51) C04B 24/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 097** (51) C07C 69/712  
(84) DE FR GB
- (11) **1 532 102** (51) C07C 233/18  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 532 110** (51) C07D 211/90  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 127** (51) C07D 307/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 532 128** (51) C07D 307/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 162** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 165** (51) C07K 14/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 217** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 274** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 314** (51) D21F 5/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU LI
- (11) **1 532 344** (51) E21B 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 358** (51) F02C 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 392** (51) F21K 2/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 414** (51) F28D 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 416** (51) F28F 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 430** (51) G01M 3/02  
(84) BE DE FR
- (11) **1 532 434** (51) G01N 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 562** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 607** (51) G09G 3/28  
(84) AT BE BG DE FR GB
- (11) **1 532 614** (51) G09G 3/36  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 532 632** (51) G11C 7/00  
(84) DE IT
- (11) **1 532 658** (51) H01L 21/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 532 697** (51) H01L 51/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 704** (51) H01M 8/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 720** (51) H02J 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 721** (51) H02K 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 731** (51) H03F 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 532 804** (51) H04M 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 532 810** (51) H04N 5/14  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 532 814** (51) H04N 7/169  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 977** (51) A61K 31/137  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 979** (51) A61K 31/4035  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 010** (51) A63F 13/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 296** (51) C07C 313/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 304** (51) C07D 239/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 316** (51) C07F 17/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 319** (51) C07K 16/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 320** (51) C07K 16/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 354** (51) C09J 129/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 409** (51) D04H 1/42  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 658** (51) G03G 5/147  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 705** (51) G06F 12/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 533 749** (51) G06K 19/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 792** (51) G11B 5/31  
(84) DE FR NL
- (11) **1 533 814** (51) G11B 33/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 847** (51) H01L 27/146  
(84) BE DE FR IT NL



- (11) **1 534 127** (51) A61B 5/0452  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 149** (51) A61B 17/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 194** (51) A61F 2/44  
(84) DE FR GB
- (11) **1 534 263** (51) A61K 31/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 270** (51) A61K 31/403  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 534 318** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 332** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 344** (51) A61K 48/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 364** (51) A61M 5/142  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 366** (51) A61M 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 369** (51) A61M 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 374** (51) A61M 25/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 407** (51) B01D 53/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 534 423** (51) B01J 21/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 428** (51) B01J 35/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 434** (51) B02C 4/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 449** (51) B22C 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 524** (51) B41J 2/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 534 586** (51) B63B 39/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 590** (51) B64C 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 599** (51) B65D 41/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 601** (51) B65D 47/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 617** (51) B65H 45/101  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 633** (51) C01D 15/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 534 681** (51) C07D 215/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 683** (51) C07D 231/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 788** (51) C09D 5/44  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 534 806** (51) C10M 171/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 817** (51) C12M 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 835** (51) C12N 15/31  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 859** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 898** (51) E02D 29/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 906** (51) E04D 13/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 534 923** (51) E21B 43/017  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 991** (51) F17C 13/04  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 535 070** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 111** (51) G02F 1/35  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 151** (51) G06F 9/45  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 155** (51) G06F 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 162** (51) G06F 12/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 171** (51) G06F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 175** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 185** (51) G06F 15/173  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 191** (51) G06F 15/80  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 207** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 214** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 535 232** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 246** (51) G07B 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 535 250** (51) G07F 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 265** (51) G09F 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 269** (51) G09G 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 307** (51) H01J 61/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 535 324** (51) H01L 21/425  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 349** (51) H01L 41/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 360** (51) H01M 8/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 383** (51) H02H 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 394** (51) H03K 19/177  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 420** (51) H04L 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 443** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 473** (51) H04N 7/62  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 535 709** (51) B27F 7/19  
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 535 748** (51) B41M 5/30  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 535 859** (51) B65D 81/07  
(84) BE CZ DE FR GB IT
- (11) **1 535 887** (51) C04B 35/66  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 535 934** (51) C08F 8/04  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 535 941** (51) C08G 61/08  
(84) BE CH DE FI GB LI NL
- (11) **1 536 002** (51) C12N 15/09  
(84) DK GB NL
- (11) **1 536 283** (51) G03F 1/16  
(84) DE FR
- (11) **1 536 436** (51) H01F 27/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 499** (51) H01M 4/62  
(84) DE FR GB
- (11) **1 536 644** (51) H04N 7/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 536 705** (51) A41C 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 763** (51) A61K 7/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 536 806** (51) A61K 31/7048  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 536 813** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 123** (51) C07D 491/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 537 195** (51) C11D 1/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 517** (51) G06K 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 537 747** (51) H04N 7/62  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 537 762** (51) H05B 3/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 538 215** (51) C12P 17/04  
(84) CH DE ES FR GB LI
- (11) **1 538 532** (51) G06F 17/14  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 538 948** (51) A47B 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 538 992** (51) A61B 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 058** (51) A61F 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 059** (51) A61F 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 070** (51) A61F 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 092** (51) A61K 7/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 539 117** (51) A61K 9/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 140** (51) A61K 31/403  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 539 167** (51) A61K 31/495  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 191** (51) A61K 31/706  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 200** (51) A61K 35/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 208** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 211** (51) A61K 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 220** (51) A61K 38/21  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 235** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 244** (51) A61K 47/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 245** (51) A61K 48/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 349** (51) B01L 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT
- (11) **1 539 390** (51) B21C 47/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 447** (51) B26F 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 539 467** (51) B29D 11/00  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 539 552** (51) B60S 9/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 539 600** (51) B65D 33/38  
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 539 648** (51) C03B 8/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 679** (51) C07C 251/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 728** (51) C07D 311/80  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 785** (51) C07H 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 787** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 539 792** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 929** (51) C12N 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 931** (51) C12N 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 933** (51) C12N 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 944** (51) C12N 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 978** (51) C12P 19/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 539 982** (51) C12P 21/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 044** (51) C25D 7/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 540 073** (51) D21B 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 109** (51) E04F 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 117** (51) E04H 17/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 118** (51) E05B 13/10  
(84) FR
- (11) **1 540 130** (51) E21B 33/076  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 133** (51) E21B 43/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 134** (51) E21B 43/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 135** (51) E21B 43/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 143** (51) F01D 21/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 540 171** (51) F03B 13/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 178** (51) F04B 9/115  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 189** (51) F04D 29/32  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 540 199** (51) F16F 1/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 540 213** (51) F16K 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 250** (51) F23D 14/84  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 251** (51) F23G 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 540 260** (51) F28D 1/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 540 309** (51) G01N 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 341** (51) G01N 33/53  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 360** (51) G01R 31/316  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 375** (51) G01T 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 397** (51) G02B 6/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 540 404** (51) G02B 26/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 540 405** (51) G02B 26/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 540 408** (51) G02C 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 462** (51) G06F 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 471** (51) G06F 9/45  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 519** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 520** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 539** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 543** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 641** (51) G09G 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 650** (51) G11B 7/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 720** (51) H01L 21/425  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 756** (51) H01M 8/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 820** (51) H03K 5/159  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 909** (51) H04L 23/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 540 971** (51) H04Q 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 541 087** (51) A61B 5/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 541 111** (51) A61H 33/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR



- (11) **1 541 139** (51) A61K 31/167  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 149** (51) A61K 31/47  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 309** (51) B28D 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 379** (51) B60C 9/20  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 541 449** (51) B62D 25/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 541 526** (51) C01B 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 583** (51) C07K 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 704** (51) C22F 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 734** (51) D04B 15/82  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 541 877** (51) F15D 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 541 988** (51) G01N 13/14  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 542 079** (51) G03F 7/40  
(84) DE FR IT
- (11) **1 542 264** (51) H01L 21/205  
(84) AT BE BG CH CY DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 542 265** (51) H01L 21/265  
(84) DE FR
- (11) **1 542 505** (51) H05B 3/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 542 675** (51) A61K 31/352  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 542 767** (51) A61N 1/39  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 543 004** (51) C07D 471/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 543 214** (51) E21B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 543 245** (51) F16B 2/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 543 530** (51) G21C 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 543 708** (51) H05K 13/04  
(84) DE GB
- (11) **1 543 835** (51) A61K 39/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 544 368** (51) E04B 2/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 545 410** (51) A61F 9/007  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 545 527** (51) A61K 31/495  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 545 608** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 545 685** (51) A61M 29/00  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 545 832** (51) B24B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 545 842** (51) B26F 1/00  
(84) DE FR GB  
AL LT LV MK
- (11) **1 545 955** (51) B62B 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 047** (51) C03B 23/023  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 546 061** (51) C04B 35/111  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 086** (51) C07C 229/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 335** (51) C12N 15/29  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 357** (51) C12P 21/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 644** (51) G01B 7/012  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 546 779** (51) G02B 6/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 547 174** (51) H01M 4/86  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 547 175** (51) H01M 4/88  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 547 937** (51) B65D 81/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 548 093** (51) C11B 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 548 486** (51) G02B 26/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 548 625** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 548 770** (51) H01G 9/04  
(84) DE GB
- (11) **1 549 351** (51) A61K 48/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 549 480** (51) B29C 49/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 549 508** (51) B43K 1/08  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 549 509** (51) B43K 8/22  
(84) AT DE ES GB GR IT
- (11) **1 549 657** (51) C07F 7/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 549 746** (51) C12N 9/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 549 932** (51) G01N 21/35  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK
- (11) **1 550 049** (51) G06F 15/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 550 103** (51) G09G 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 550 152** (51) H01L 21/302  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 550 304** (51) H04N 5/76  
(84) DE ES FR GB

- (11) **1 550 305** (51) H04N 7/025  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 550 312** (51) H04N 7/18  
(84) DE FR
- (11) **1 550 461** (51) A61K 45/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 073** (51) H01M 8/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 551 278** (51) A61B 3/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 551 368** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 431** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 452** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 493** (51) A61M 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 522** (51) B01D 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 555** (51) B04B 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 585** (51) B23B 51/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 551 598** (51) B25D 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 611** (51) B29C 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 625** (51) B32B 5/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 664** (51) B60N 2/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 669** (51) B60R 16/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 551 819** (51) C07D 301/19  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 853** (51) C07H 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 856** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 893** (51) C08G 18/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 902** (51) C08G 69/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 929** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 551 930** (51) C09D 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 003** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 004** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 023** (51) C12Q 1/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 024** (51) C12Q 1/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 044** (51) D01D 5/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 111** (51) F01D 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 118** (51) F01M 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 126** (51) F02D 41/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 129** (51) F02F 1/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 210** (51) F16L 55/128  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 211** (51) F16L 55/128  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 391** (51) G06F 11/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 552 416** (51) G06F 17/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 552 459** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 623** (51) H04B 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 651** (51) H04L 12/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 552 693** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 735** (51) H05K 7/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 756** (51) A23L 2/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 552 830** (51) A61K 31/4035  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 845** (51) A61K 38/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 848** (51) A61K 39/395  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 552 864** (51) A63F 13/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 552 870** (51) B01D 3/22  
(84) DE GB NL
- (11) **1 552 961** (51) B44C 1/175  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 553 056** (51) C02F 1/469  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 553 093** (51) C07D 301/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 553 116** (51) C08F 290/04  
(84) BE
- (11) **1 553 224** (51) D04H 3/14  
(84) BE DE FR GB TR
- (11) **1 553 458** (51) G03G 9/08  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 553 566** (51) G11B 7/0045  
(84) DE FR GB
- (11) **1 553 592** (51) G11B 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (11) **1 553 644** (51) H01M 2/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 660** (51) H01R 4/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 923** (51) A61K 9/127  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 924** (51) A61K 9/127  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 055** (51) B05B 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 096** (51) B28B 7/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 160** (51) B60R 16/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 266** (51) C07D 333/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 276** (51) C07D 471/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 348** (51) C08L 91/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 387** (51) C12N 15/82  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 554 505** (51) F16D 69/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 554 679** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 714** (51) G09G 3/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 555 028** (51) A61K 35/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 004** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 556 141** (51) A61P 31/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 222** (51) B41F 16/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 314** (51) C04B 33/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 672** (51) G01J 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 956** (51) H04B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 903** (51) H01Q 3/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 092** (51) A23G 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 155** (51) A61B 17/66  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 558 193** (51) A61H 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 558 210** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 312** (51) A61M 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 759** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 914** (51) G01N 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 123** (51) H01H 50/54  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 560 226** (51) H01B 1/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 534** (51) A61B 17/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 602** (51) A61K 51/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 648** (51) B01J 27/057  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 665** (51) B05D 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 712** (51) B32B 27/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 037** (51) F04D 25/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 189** (51) G07G 1/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 232** (51) H01J 17/49  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 501** (51) A61B 17/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 536** (51) A61K 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 073** (51) C12N 15/63  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 729** (51) A01K 67/027  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 565 547** (51) C12N 1/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 567 272** (51) B02C 13/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 569 564** (51) A61B 17/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 569 878** (51) C04B 33/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 385** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 571 969** (51) A61B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 571 986** (51) A61B 5/083  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR



(11) **1 572 090** (51) A61K 6/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 303** (51) A63F 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 393** (51) B21K 1/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 576** (51) B81C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 931** (51) C07K 16/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 942** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 945** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 572 952** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 037** (51) C07H 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 179** (51) F01M 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 636** (51) G06F 19/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 928** (51) H04B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 950** (51) H04L 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 573 960** (51) H04L 12/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 574 001** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 575 499** (51) A61K 6/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 576 106** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 576 993** (51) A63H 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 577 049** (51) B23K 26/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 578 408** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 578 930** (51) C12N 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 579 481** (51) H01L 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 581 095** (51) C12Q 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 581 144** (51) A61F 2/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 581 203** (51) A61K 31/185  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 581 951** (51) G11C 11/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 583 537** (51) A61K 31/535  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 583 608** (51) B02C 13/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 583 633** (51) B23K 26/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 583 944** (51) G01L 23/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

## I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 637 183** (51) H04Q 11/04  
(54) • Réseau aux sorties numériques et analogues

(11) **0 672 143** (51) C12N 15/19  
(54) • LYMPHOTOXIN-BETA, LYMPHOTOXIN-BETA COMPLEXES, PHARMACEUTICAL PREPARATIONS AND THERAPEUTIC USES THEREOF  
• LYMPHOTOXINE-BETA, COMPLEXES DE LYMPHOTOXINES-BETA, PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES ET LEURS UTILISATIONS THERAPEUTIQUES

(11) **0 681 568** (51) C07D 205/08  
(54) • PROCESS FOR PREPARATION OF TAXANE DERIVATIVES AND BETA-LACTAM INTERMEDIATES THEREFOR  
• PROCÉDE DE PREPARATION DE DERIVES DE TAXANE ET INTERMEDIAIRES DE BETA-LACTAME UTILISES A CET EFFET

(11) **0 698 226** (51) G02F 1/15  
(54) • ELEKTROCHROMISCHE MATERIALIEN MIT KOMPLEMENTÄREM OBERFLÄCHLICH BEGRENZTEM POLYMER  
• COMPLEMENTARY SURFACE CONFINED POLYMER ELECTROCHROMIC MATERIALS  
• MATIÈRES ÉLECTROCHROMES POLYMÈRES COMPLÉMENTAIRES À CONFINEMENT EN SURFACE

(11) **0 702 717** (51) C12N 7/02  
(54) • BILDUNG, KONZENTRATION UND EFFIZIENTER TRANSFER VON VSV-G PSEUDOTYPISIERTEN RETROVIRALEN VEKTOREN

(11) **0 740 705** (51) C12N 15/57  
(54) • THERMOSTABILE VARIANTEN VON NEUTRALEN PROTEASEN AUS BACILLUS STEAROTHERMOPHILUS  
• THERMOSTABLE VARIANTS OF NEUTRAL PROTEASES OF BACILLUS STEAROTHERMOPHILUS  
• VARIANTS THERMOSTABLES DE PROTEASES NEUTRES DE BACILLUS STEAROTHERMOPHILUS

(11) **0 757 443** (51) H03K 17/082  
(54) • Circuit pour la dissipation contrôlée et indépendante d'énergie accumulée inductive des charges inductives multiples

(11) **0 817 292** (51) H01M 4/52  
(54) • Alkalische Sammlerbatte und Verfahren zur Herstellung von Ni/Co-Hydroxid Aktivmasse für positive Elektrode

(11) **0 836 931** (51) B32B 5/28  
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Schichtkörpers  
• Method for manufacturing a laminated body  
• Procédé pour la fabrication d'un corps stratifié

(11) **0 837 612** (51) H04Q 3/00  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Anrufsperrung von übertragenen Anschlussnummern  
• Method and device for call blocking involving ported directory numbers

- Procédé et dispositif de blocage d'appels impliquant les numéros d'annuaire transférés
- (11) **0 840 113** (51) G01N 27/447
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Elektrophorese auf einem Mikrochip
- (11) **0 873 349** (51) C07H 21/04
- (54) • ENDOTHELMONOZYTEN AKTIVIERENDES POLYPEPTID.
- (11) **0 875 664** (51) E21F 15/08
- (54) • Procédé de fabrication d'un mélange solide/liquide transportable hydrauliquement
- (11) **0 890 485** (51) B60R 16/02
- (54) • Elektronisches Steuergerät im Fahrzeug und Verfahren zum Steuern einer Vielzahl von Typen elektrischer Ausrüstung
- On-vehicle electronic control unit and method of controlling multiple types of electrical equipment
- Unité de commande dans une voiture et procédé de commande d'une multiplicité de types d'équipement électrique
- (11) **0 902 578** (51) H04M 1/60
- (54) • Telefoneinrichtung mit Freisprecheinrichtung
- Telephone equipment for handsfree use
- Dispositif téléphonique pour usage mains libres
- (11) **0 940 838** (51) H01J 37/30
- (54) • In-situ-Entfernen von Kontaminationsstoffen von den Innenoberflächen eines Ionen-Implantierungsgerät
- (11) **0 942 617** (51) H04Q 11/04
- (54) • Anlage und Verfahren zur Kurzzellenmultiplexierung
- Short cell multiplexing apparatus and method
- Dispositif et procédé de multiplexage de cellules courtes
- (11) **0 957 116** (51) C08F 246/00
- (54) • Energie härtbare ethylenisch ungesättigte Zusammensetzungen
- (11) **0 958 816** (51) A61K 31/385
- (54) • Medikament pour le traitement du diabète ainsi que ses maladies ultérieures
- (11) **0 965 339** (51) A61K 31/195
- (54) • NATEGLINIDE ZUBEREITUNG IN TABLETTFORM
- TABLETTED NATEGLINIDE PREPARATION
- PREPARATION DE NATEGLINIDE EN COMPRIMES
- (11) **0 965 560** (51) C01B 13/10
- (54) • Verfahren zur effizienten Herstellung von Ozon
- Procée for efficient ozone generation
- Procédé pour la production efficace d'ozone
- (11) **0 968 706** (51) A61K 7/06
- (54) • Compositions contenant de la spinosyne pour contrôler les poux humains
- (11) **0 969 285** (51) G01R 13/26
- (54) • Procédé pour le réglage de la luminosité et du contraste dans un oscilloscope numérique à balayage de trame
- (11) **0 973 344** (51) H04Q 3/545
- (54) • Verfahren zum automatischen Bereitstellen von Informationen über Leistungsmerkmale einer Kommunikationseleinrichtung
- (11) **0 978 976** (51) H04L 29/06
- (54) • Verfahren und Vorrichtung für ein Applikationsverteiler für eine Serverapplikation
- A method and system for an application dispatcher for server application
- Procédé et appareil pour un répartiteur d'applications pour une application serveur
- (11) **0 981 364** (51) A61K 38/31
- (54) • METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DER HYPERLIPIDÄMIE
- METHOD AND COMPOSITIONS FOR TREATING HYPERLIPIDEMIA
- PROCEDE ET COMPOSITIONS POUR TRAITER L'HYPERLIPIDEMIE
- (11) **0 981 534** (51) C07H 21/00
- (54) • DINUKLEOTIDE UND IHRE VERWENDUNGEN
- (11) **0 981 729** (51) G01N 1/02
- (54) • MULTI-KAMMER SPENDER MIT EINEM VERFORMBAREN GEHÄUSE
- MULTI-CHAMBER DISPENSER COMPRISING A DEFORMABLE HOUSING
- DISTRIBUTEUR DE MULTI-CHAMBRES COMPRENANT UN RÉCIPIENT DÉFORMABLE
- (11) **0 988 370** (51) C12M 3/00
- (54) • ELECTROSPRAY ASSEMBLY ZUR INTRODUKTION VON MATERIAL IN ZELLEN
- (11) **0 989 410** (51) G01R 31/3185
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Entwurf einer prüfbaren integrierten Halbleiterschaltung
- Procédé et dispositif pour la conception d'un circuit intégré à semi-conducteur pouvant être testé
- (11) **0 990 238** (51) G21G 1/06
- (54) • METHODE ZUR ELEMENT-TRANSMUTATION MITTELS NEUTRONEN
- NEUTRON-DRIVEN ELEMENT TRANSMUTATION
- METHODE DE TRANSMUTATION D'ELEMENTS PAR DES NEUTRONS
- (11) **0 995 326** (51) H04Q 7/32
- (54) • VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG EINES SPEICHERS IN EINEM ELEKTRONISCHEN GERÄT DURCH DRAHTLOSE DATENÜBERTRAGUNG
- METHOD FOR UPDATING A MEMORY IN AN ELECTRONIC DEVICE VIA WIRELESS DATA TRANSFER
- PROCEDE DE MISE A JOUR D'UNE MEMOIRE DANS UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE PAR TRANSFERT DE DONNEES SANS FIL
- (11) **1 014 420** (51) H01J 37/18
- (54) • Spannungsentlastungsmechanismus für Vakuumbälge
- (11) **1 018 406** (51) B25B 15/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines mehrfachen Imbusschlüssels mit verschiedenen Abmessungen zum Betätigen von Schrauben, Muttern und dergleichen
- Method for manufacturing a multiple male spanner with different sizes for operating screws, bolts and the like
- Procédé de fabrication d'une clé mâle multiple avec différentes dimensions pour serrer des vis, écrous ou semblables
- (11) **1 023 028** (51) A61G 9/00
- (54) • BEHÄLTERVORRICHTUNG ZUM SAMMELN VON URIN
- A CONTAINER DEVICE FOR COLLECTING URINE
- DISPOSITIF CONTENANT DESTINÉ A RECUELLIR DE L'URINE
- (11) **1 024 574** (51) H02H 9/00
- (54) • Procédé pour connecter un transformateur au réseau de tension alternative ainsi qu'un circuit pour la mise en oeuvre de ce procédé
- (11) **1 032 889** (51) G06F 17/00
- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON NETZWERK-ÜBERLASTUNGEN
- (11) **1 039 033** (51) E01B 29/05
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer festen Fahrbahn für Schienenfahrzeuge
- Method for making a railway track
- Méthode de réalisation d'une voie ferrée
- (11) **1 040 591** (51) H04B 1/69
- (54) • RAKE-EMPFÄNGER
- RAKE RECEIVER
- RÉCEPTEUR RAKE
- (11) **1 055 933** (51) G01R 31/36
- (54) • Batterierestkapazitätsmesser geeignet für Hybridfahrzeug
- (11) **1 063 393** (51) F01L 9/04
- (54) • Intake-air quantity control apparatus for internal combustion engine with variable valve timing system
- (11) **1 063 915** (51) A61B 1/12
- (54) • GERÄT ZUR VERANKERUNG UND POSITIONIERUNG EINES ENDOSKOPS
- ANCHORING AND POSITIONING DEVICE FOR AN ENDOSCOPE
- DISPOSITIF D'ANCRAGE ET DE POSITIONNEMENT POUR ENDOSCOPE
- (11) **1 074 813** (51) G01B 3/10
- (54) • Mètre à ruban rigide en position sortie
- (11) **1 075 765** (51) H04N 7/30
- (54) • PROCEDE ET APPAREIL POUR CODER UN VECTEUR DE MOUVEMENT D'UN SIGNAL BINAIRE DE CONTOUR
- (11) **1 076 427** (51) H04B 7/26
- (54) • Method for monitoring transmitters in a common wave network and radio station for receiving radio signals in a common wave network
- (11) **1 078 673** (51) B01D 53/04
- (54) • Verfahren zum Trennen, Entfernen und Rückgewinnung von Gaskomponenten
- Method for separating, removing, and recovering gas components
- Procédé pour séparer, éliminer et récupérer des composants de gaz
- (11) **1 080 347** (51) G01H 1/00
- (54) • DATENSAMMLER UND DATENANALYSATOR ZUR DIAGNOSE VON VIBRATIONEN
- (11) **1 084 675** (51) A61B 3/12
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Angiogrammen eines Auges
- (11) **1 087 954** (51) C07D 295/12
- (54) • CYCLOALKYL-SUBSTITUIERTE ARYL-PIPERAZINE, PIPERIDINE UND TETRAHYDROPIRIDINE ALS SEROTONERGISCHE AGENTEN
- (11) **1 096 727** (51) H04L 12/28
- (54) • Système et procédé permettant de transférer des informations dans un dispositif de communication de données mobile à partir d'un système hôte

- (11) **1 104 125** (51) H04B 7/216  
(54) • *Système, émetteur et récepteur pour transmission à multiplexage par répartition de codes*
- (11) **1 107 328** (51) G01R 15/20  
(54) • *Current detector having a Hall-effect device*
- (11) **1 107 813** (51) A61B 17/00  
(54) • *KIT ZUR IN-SITU-ERZEUGUNG CHEMISCH VERBUNDENER MECHANISCHER BARRIEREN ODER ABDECKSTRUKTUREN FÜR EINE PUNKTIONSSTELLE IN EINEM BLUTGEFÄSS*  
• *KIT FOR CREATING IN SITU, CHEMICALLY CROSS-LINKED, MECHANICAL BARRIERS OR COVERING STRUCTURES FOR VASCULAR PUNCTURE SITES*  
• *KIT SERVANT A FORMER IN SITU DES BARRIERES MECANIKES OU DES STRUCTURES COUVRANTES RETICULEES CHIMIQUEMENT DE FERMETURE DE SITES DE PONCTION VASCULAIRE*
- (11) **1 116 575** (51) B29C 70/52  
(54) • *Verfahren und Anlage zur kontinuierlichen Herstellung eines H-förmigen Gegenstands aus faserverstärktem Kunststoff*  
• *Method and device for continuous forming of H-shaped FRP member*  
• *Procédé et appareil pour la fabrication en continu d'un objet en forme de H en matière plastique renforcée par des fibres*
- (11) **1 117 890** (51) E06B 3/96  
(54) • *ECKVERBINDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DERARTIGEN ECKVERBINDUNG*  
• *CORNER JOINT AND METHOD FOR MAKING SUCH A CORNER JOINT*  
• *ASSEMBLAGE DE JOINT EN COIN ET SON PROCEDE DE REALISATION*
- (11) **1 125 862** (51) B65D 81/05  
(54) • *Dispositif pour le transport d'un objet*
- (11) **1 126 912** (51) B01J 19/00  
(54) • *KIT ZUR DURCHFÜHRUNG BIOCHEMISCHER REAKTIONEN MIT HOHEM DURCHSATZ*  
• *KIT FOR CARRYING OUT BIOCHEMICAL REACTIONS WITH A HIGH THROUGHPUT*  
• *KIT DE REALISATION DE REACTIONS BIOCHIMIQUES A DEBIT ELEVE*
- (11) **1 129 076** (51) C07D 217/04  
(54) • *DERIVES DE TETRAHYDRO-ISOQUINOLEINE EN TANT QU'ANTAGONISTES DE LHRH*
- (11) **1 133 323** (51) A61L 9/12  
(54) • *EINHEIT ZUR ÜBERTRAGUNG UND VERTEILUNG EINER FLÜSSIGKEIT, VERDÜNNUNGSVORRICHTUNG UND NACHFÜLLBEHÄLTER*  
• *UNIT FOR THE TRANSFER AND DISTRIBUTION OF A LIQUID, DISPENSER AND REFILL*  
• *UNITE PERMETTANT LE TRANSFERT ET LA DISTRIBUTION D'UN LIQUIDE, DIFFUSEUR ET RECHARGE*
- (11) **1 135 216** (51) B05C 17/005  
(54) • *VERPACKUNG MIT INTEGRALER AUFTRAGSVORRICHTUNG*  
• *EBALLAGE AVEC APPLICATEUR SOLIDAIRE*
- (11) **1 137 165** (51) H02P 9/30  
(54) • *Alternating-current generating apparatus for an automotive vehicle*
- (11) **1 139 626** (51) H04L 27/26  
(54) • *Ortung einer zyklischen Verlängerung in einem Mehrträgersignal*
- (11) **1 146 002** (51) B65H 54/70  
(54) • *Spulautomat mit einer Vorrichtung zur Unterdrückung der Garnhaarigkeit*  
• *Automatic winder with a hairiness suppressing device*  
• *Bobinoir automatique avec un dispositif pour supprimer la quantité de fibres saillantes d'un fil*
- (11) **1 149 078** (51) C07D 209/04  
(54) • *SELEKTIVE 5-HT 6-REZEPTOR-LIGANDEN*  
• *SELECTIVE 5-HT 6 RECEPTOR LIGANDS*  
• *LIGANDS DU RECEPTEUR DE 5-HT 6 SELECTIFS*
- (11) **1 151 345** (51) G02C 7/04  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KONTAKTLINSE*  
• *METHODS OF MANUFACTURING A CONTACT LENS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE LENTILLE DE CONTACT*
- (11) **1 154 792** (51) A61K 39/39  
(54) • *IMPFSTOFFFORMULIERUNG GEGEN TUBERKULOSE MIT MONOGLYCERIDEN ODER FETTSÄUREN ALS ADJUVANT*
- (11) **1 155 519** (51) H04B 10/152  
(54) • *ELEKTROOPTISCHES SCHNITTSTELLENSYSTEM UND BETRIEBSVERFAHREN*
- (11) **1 158 629** (51) H01S 3/10  
(54) • *Lasersteuervorrichtung, Belichtungsapparat und Verfahren zur Herstellung einer Halbleitervorrichtung*  
• *Laser oscillation apparatus, exposure apparatus and semiconductor device manufacturing method*  
• *Dispositif de commande laser, appareil d'exposition et procédé de fabrication d'un dispositif semiconducteur*
- (11) **1 159 152** (51) B60N 2/22  
(54) • *SEAT FOR A PASSENGER OF A MOTOR VEHICLE*
- (11) **1 166 082** (51) G01N 9/26  
(54) • *DEVICE FOR DETERMINING THE DENSITY OF AN ELECTROLYTE*
- (11) **1 167 531** (51) C12N 15/82  
(54) • *Zusammensetzungen und Verfahren zum Nachweis von Mais-Transformante PV-ZMGT32 (NK603)*  
• *Compositions and methods for detection of corn transformant PV-ZMGT32 (NK603)*  
• *Compositions et procédés pour la détection du transformant de maïs PV-ZMGT32 (NK603)*
- (11) **1 174 247** (51) B29C 65/16  
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Luftsammlergehäuses aus Kunststoffteilen mittels Laser-Durchstrahlsschweißung*  
• *Process for the production of an air suction housing of plastics parts by laser irradiation welding*  
• *Procédé pour leproduction d'une boîte à l'air des pièces en matière synthétique au moyen de soudage par laser*
- (11) **1 182 510** (51) G03F 7/20  
(54) • *Lithographischer Projektionsapparat*  
• *Lithographic projection apparatus*  
• *Appareil de projection lithographique*
- (11) **1 189 241** (51) G21C 19/02  
(54) • *EINRICHTUNG ZUM REPARIEREN BZW.ZUR INSTANDHALTUNG UNTER WASSER*  
• *UNDERWATER MAINTENANCE REPAIR DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE REPARATION ET D'ENTRETIEN SOUS-MARIN*
- (11) **1 189 653** (51) A61M 25/00  
(54) • *MEDIZINISCHER KONNEKTOR*  
• *MEDICAL CONNECTOR*  
• *RACCORD MÉDICAL*
- (11) **1 196 429** (51) C07K 1/06  
(54) • *PROCÉDÉ DE DEPROTECTION DES THIOLS PROTEGES*
- (11) **1 200 433** (51) C07D 471/04  
(54) • *C-6 RING-SUBSTITUTED PYRIDO[1,2-A]BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES USEFUL IN TREATING CENTRAL NERVOUS SYSTEM DISORDERS*  
• *DERIVES DE PYRIDO[1,2-A]BENZIMIDAZOLE SUBSTITUES EN C-6 UTILES DANS LE TRAITEMENT DES TROUBLES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL*
- (11) **1 200 638** (51) C22C 38/04  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERBESSERTEN BAINITISCHEN STAHL UND BAINITISHER STAHL*  
• *METHOD FOR PRODUCING AN IMPROVED BAINITIC STEEL AND BAINITIC STEEL*  
• *PROCÉDÉ POUR PRODUIRE UN ACIER BAINITIQUE AMELIORE ET ACIER BAINITIQUE*
- (11) **1 201 831** (51) E02F 9/16  
(54) • *Kompaktlader mit Kabine*  
• *Skid steer loader with cab*  
• *Chargeur compact à direction différentielle avec cabine*
- (11) **1 202 220** (51) G06T 11/00  
(54) • *Verfahren zur Unterdrückung von Farbaliasstörungen in Farbdigitalbildern*  
• *Method for removing color aliasing artifacts from color digital images*  
• *Procédé d'élimination d'artefacts en couleur d'images numériques en couleur*
- (11) **1 206 898** (51) H04R 25/00  
(54) • *ELEKTRODENFELD MIT UNEINHEITLICHEM ELEKTRODENABSTAND*
- (11) **1 207 694** (51) H04N 7/14  
(54) • *Méthode et appareil pour participer dans une conférence électronique*
- (11) **1 207 922** (51) A61M 1/16  
(54) • *DIALYSEMASCHINE MIT GERÄT ZUM EINSTELLEN EINER DIALYSEBEHANDLUNG*  
• *DIALYSIS MACHINE AND DEVICE FOR SETTING UP A DIALYSIS TREATMENT*  
• *MACHINE DE DIALYSE AVEC UN DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE D'UN TRAITEMENT DE DIALYSE*
- (11) **1 207 923** (51) A61M 1/16  
(54) • *DIALYSEMASCHINE MIT GERÄT ZUM EINSTELLEN EINER DIALYSEBEHANDLUNG*  
• *DIALYSIS MACHINE COMPRISING A DEVICE FOR SETTING UP A DIALYSIS TREATMENT*  
• *DIALYSEUR COMPRENANT UN DISPOSITIF DE PROGRAMMATION D'UN TRAITEMENT DE DIALYSE*
- (11) **1 213 547** (51) F24H 9/02  
(54) • *Radiateur indépendant pour moteur de voiture*



- (11) **1 214 605** (51) G01R 31/00  
(54) • LADUNGS-BASIERTER INTEGRIERTER FREQUENZMESSUNGS-SELBSTTEST  
• AUTO-TEST DE MESURE DE FREQUENCE A BASE DE CHARGE
- (11) **1 216 815** (51) B29D 30/30  
(54) • Verfahren zur Herstellung einer ringförmigen Gummikomponente für einen Luftreifen, sowie Luftreifen enthaltend eine dergestaltete Komponente  
• Method of making an annular rubber component of a tyre, and tyre comprising such a component  
• Procédé de fabrication d'un élément annulaire en caoutchouc pour pneumatique, et pneumatique comportant un tel élément
- (11) **1 218 589** (51) D21F 5/18  
(54) • VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN EINER LUFTGETRAGENEN BAHN UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER WÄRMEÜBERTRAGUNG IN EINER VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN EINER LUFTGETRAGENEN BAHN  
• AIRBORNE WEB-DRYING APPARATUS AND METHOD FOR IMPROVING HEAT TRANSFER IN AN AIRBORNE WEB-DRYING APPARATUS  
• DISPOSITIF DE SECHAGE D'UNE BANDE AEROPORTEE ET PROCEDE D'AMELIORATION DU TRANSFERT DE CHALEUR DANS UN DISPOSITIF DE SECHAGE D'UNE BANDE AEROPORTEE
- (11) **1 223 076** (51) B60N 2/60  
(54) • Seat cover for automotive vehicle with an unique opening type
- (11) **1 225 149** (51) B65H 59/38  
(54) • Device for detecting the current diameter of the bobbin in a winder for collecting a roving of newly formed filaments and a winder with such a device
- (11) **1 254 629** (51) A61B 5/022  
(54) • ELEKTRONISCHES SPHYGMOMANOMETER
- (11) **1 255 090** (51) G01B 11/16  
(54) • Method and apparatus for measuring elongation of a test specimen
- (11) **1 262 801** (51) G02B 5/08  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines ultraleichten und ultrasteifen vollkeramischen Reflektors  
• Method for producing an ultra-light and ultra-rigid fully ceramic reflector  
• Méthode de fabrication d'un réflecteur tout-céramique ultra-léger et ultra-rigide
- (11) **1 263 828** (51) C08G 18/38  
(54) • COMPOSITIONS COMPRISING AN ISOCYANATE-FUNCTIONAL COMPOUND, AN ISOCYANATE-REACTIVE COMPOUND, AND A CO-CATALYST
- (11) **1 263 926** (51) C12G 3/02  
(54) • PROCESS FOR THE PREPARATION OF HERBAL WINES FROM HIMALAYAN BERRIES
- (11) **1 270 017** (51) A61K 51/04  
(54) • RADIOMARKIERTE PYRIMIDINNUCLEOSIDE ZUR DIAGNOSE VON GEWEBE-REPRODUZIERENDER AKTIVITÄT  
• RADIOLABELED PYRIMIDINE NUCLEOSIDE FOR THE DIAGNOSIS OF TISSUE-REPRODUCTIVE ACTIVITY  
• NUCLEOSIDES DE PYRIMIDINE RADIOMARQUES DESTINES AU DIAGNOSTIC DE L'ACTIVITE REPRODUCTRICE TISSULAIRE
- (11) **1 273 105** (51) H04B 7/26  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON BEFEHLEN IN ABWÄRTSRICHTUNG UNTER VERWENDUNG VON DRAHTLOSER INBAND-SIGNALISIERUNG  
• METHOD AND SYSTEM EMPLOYING WIRELESS IN-BAND SIGNALING FOR DOWNLINK TRANSMISSION OF COMMANDS  
• PROCEDE ET SYSTEME UTILISANT LA SIGNALISATION INTRABANDE SANS FIL POUR LA TRANSMISSION DE COMMANDES PAR LIAISON DESCENDANTE
- (11) **1 275 430** (51) B01D 53/06  
(54) • Procédé et appareil pour purifier des gaz de combustion
- (11) **1 275 602** (51) B65G 47/34  
(54) • Förderer mit kontrollierbaren Paketausstossmitteln
- (11) **1 278 427** (51) A23D 7/00  
(54) • GIESSBARE BRATÖLZUSAMMENSETZUNG
- (11) **1 287 637** (51) H04L 9/00  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR SELBSTAUTHENTIFIZIERENDE DIGITALE AUFZEICHNUNGEN
- (11) **1 295 529** (51) A22C 11/00  
(54) • Vorrichtung zum Abnehmen der Hülle von Fleischprodukten  
• Device for detaching coating skins from processed meat products  
• Dispositif pour détacher le boyau de produits de viande
- (11) **1 296 004** (51) E04F 13/08  
(54) • Ein Verkleidungsplattenbefestigungssystem  
• A cladding board mounting system  
• Système de montage de panneau de revêtement
- (11) **1 297 738** (51) A01G 9/02  
(54) • Plant container with watertight reservoir
- (11) **1 305 144** (51) B25D 3/00  
(54) • MEISSEL  
• CHISEL  
• BURIN
- (11) **1 309 125** (51) H04L 12/26  
(54) • Procédé et système pour déterminer la disponibilité de réseaux de communication en transmettant des paquets de surveillance
- (11) **1 312 811** (51) F16B 19/10  
(54) • Befestigungssystem für Fassadenplatten  
• Fastening system for façade panels  
• Système pour la fixation de panneaux de façade
- (11) **1 313 691** (51) C07C 47/55  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-CHLORO-3-METHYLBENZALDEHYD  
• PROCESS FOR MAKING 4-CHLORO-3-METHYLBENZALDEHYDE  
• PROCÉDÉ DE ALDÉHYDE 4-CHLORO-3-METHYL BENZOIQUE
- (11) **1 313 806** (51) C08L 33/12  
(54) • TRANSPARENTE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN POLYCARBONAT UND EIN METHYLMETHACRYLAT-COPOLYMER
- (11) **1 321 597** (51) E04C 2/12  
(54) • Vorgefertigtes Wandelement  
• Prefabricated wall element  
• Élément de mur préfabriqué
- (11) **1 324 709** (51) A61B 17/135  
(54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG ZUR BLUTSTROMSTEUERUNG  
• MEDICAL DEVICE FOR DIRECTING BLOOD FLOW  
• DISPOSITIF MEDICAL DESTINE A DIRIGER UN ECOULEMENT SANGUIN
- (11) **1 328 044** (51) H01R 43/02  
(54) • Structure de connexion et son procédé, machine rotative et générateur à courant alternatif avec cette structure et cette méthode
- (11) **1 329 301** (51) B29C 49/20  
(54) • Geformter Gegenstand mit einer starren Unterlage und einem biegsamen hohlen Teil  
• A molded article having a rigid support and a flexible hollow member  
• Pièce moulée avec un support rigide et un membre creux flexible
- (11) **1 330 293** (51) A61P 5/06  
(54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN MIT KONTROLLIERTER WIRKSTOFF-FREI-GABE ENTHALTEND MILCHSÄURE-POLYMER, SOWIE DEREN HERSTELLUNG  
• CONTROLLED RELEASE COMPOSITION COMPRISING LACTIC ACID POLYMER, AND METHOD OF PRODUCING THE SAME  
• COMPOSITION A LIBERATION CONTROLEE CONTENANT DES POLYMERES DE L'ACIDE LACTIQUE, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE COMPOSITION
- (11) **1 335 300** (51) G06F 17/27  
(54) • Verfahren zur Normalisierung einer Diskursrepräsentationsstruktur und normalisierte Datenstruktur
- (11) **1 335 709** (51) A61K 9/48  
(54) • ZELULOSEDERIVATKAPSELN, WIE Z.B. HPMC, DIE BENZIMIDAZOLDERIVAT ENTHÄLT, WIE Z.B. OMEPRAZOLE  
• CAPSULE OF CELLULOSE DERIVATIVES SUCH AS HPMC CONTAINING BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES SUCH AS OMEPRAZOLE  
• NOUVELLE FORMULATION PHARMACEUTIQUE SOUS FORME DE CAPSULES DE CELLULOSE, ADAPTEE POUR DES DERIVES DE BENZIMIDAZOLE
- (11) **1 338 235** (51) A47L 11/164  
(54) • Mehrzahl von Pflegescheiben für ein Bodenpflegegerät  
• Plurality of floor care discs for a floor care apparatus  
• Pluralité de disques d'entretien de sols pour un appareil d'entretien de sols
- (11) **1 339 334** (51) A61B 17/56  
(54) • APPARAT FÜR DIE UNABHÄNGIGE KONDITIONIERUNG UND VORSPANNUNG VON MEHREREN BÄNDERPLASTIKEN BEI DER CHIRURGISCHEN GELENKREPARATION  
• APPARATUS FOR INDEPENDENTLY CONDITIONING AND PRE-TENSIONING A PLURALITY OF LIGAMENT GRAFTS DURING JOINT REPAIR SURGERY  
• APPAREIL DE CONDITIONNEMENT ET DE MISE SOUS TENSION PREALABLE D'UNE PLURALITE DE GREFFES LIGAMENTAIRES LORS D'UNE INTERVENTION CHIRURGICALE DE REPARATION SUR UNE ARTICULATION
- (11) **1 341 652** (51) B29B 9/06  
(54) • SEPARATION DEVICE FOR UNDERWATER PELLETIZERS

- (11) **1 341 861** (51) C09J 7/02  
(54) • VERNETZTE HAFTKLEBMITTELZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE AUF DIESEN BASIERENDE, FÜR HOCHTEMPERATURANWENDUNGEN VERWENDBARE KLEBENDE GEGENSTÄNDE
- (11) **1 344 039** (51) G01N 1/00  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VORRICHTUNG MIT GEZOGENEN MIKROKANALREIHEN  
• METHOD OF MANUFACTURING DRAWN MICROCHANNEL ARRAY DEVICES  
• PROCÉDE DE FABRICATION DES DISPOSITIFS A MATRICE MICROCANAUX TIRES.
- (11) **1 347 734** (51) A61K 7/00  
(54) • HUILES POUR LA PEAU FORMANT DES VESICULES ET CONTENANT DES EMULSIFIANTS EAU DANS L'HUILE PRESENTANT UN EQUILIBRE HYDROPHILE-LIOPHILE EGAL A 2-5,9, LEUR PROCÉDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION
- (11) **1 351 453** (51) H04L 12/56  
(54) • Verfahren und Vorrichtungen zur Umordnung von Paketen in einem Netzwerkprozessor  
• Method and apparatuses for packet reordering in a network processor  
• Procédé et dispositifs pour le réarrangement de paquets dans un processeur de réseau
- (11) **1 358 333** (51) C12N 15/52  
(54) • GEN, DAS FÜR DAS GUMD POLYPEPTID AUS METHYLOMONAS SP. KODIERT UND DAS AN DER HERSTELLUNG VON EXOPOLYSACHHARIDEN BETEILIGT IST.
- (11) **1 362 465** (51) H04L 29/06  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON RAHMENDATEN DURCH DAS EINFÜGEN VON BESTIMMUNGSFELDERN IN STEUERBLÖCKE  
• SYSTEM AND METHOD FOR LINKING FRAME DATA BY INSERTING QUALIFIERS IN CONTROL BLOCKS  
• SYSTÈME ET PROCÉDE DE LIAISON DE DONNÉES EN BLOCS PAR INSERTION DE QUALIFICATIFS DANS DES BLOCS DE COMMANDE
- (11) **1 362 997** (51) F02B 27/02  
(54) • Dispositif et procédé pour commander le système d'admission d'air dans un moteur
- (11) **1 365 777** (51) A61K 31/737  
(54) • COMPOSITIONS CONTENANT DE PROTEOLYCAN ET LEUR UTILIZATION POUR TRAITER LES ETATS INFLAMMATOIRES
- (11) **1 367 042** (51) C07C 37/66  
(54) • Verfahren zur Rückgewinnung von Phenol und Biphenolen
- (11) **1 371 915** (51) F24F 5/00  
(54) • Klimadecke mit PCM  
• Chilled ceiling with PCM  
• Plafond chauffant ou réfrigérant avec PCM
- (11) **1 372 534** (51) A61F 2/06  
(54) • MODULARE STENTENDOPROTHESE  
• SET OF SECTIONS FOR A MODULAR STENT GRAFT ASSEMBLY  
• PROTHESE ENDOVASCULAIRE MODULAIRE
- (11) **1 372 567** (51) A61H 3/04  
(54) • ROLLBARE GEHILFE MIT EINER VORRICHTUNG ZUR ERLEICHTERUNG DES FAHRENS
- A ROLLABLE WALKER EQUIPPED WITH A DEVICE FOR FACILITATING DRIVING THEREOF  
• UN DEAMBULATEUR ROULANT DOTE D'UN DISPOSITIF FACILITAT LA CONDUITE
- (11) **1 374 851** (51) A61K 7/48  
(54) • Kosmetische und/oder dermatologische Verwendung einer Zusammensetzung, die mindestens einen oxidationsempfindlichen hydrophilen durch mindestens einem Copolymer stabilisierten Wirkstoff aus Maleinsäureanhydrid enthält  
• Cosmetic and/or dermatological use of a composition containing at least one oxidation-sensitive hydrophilic active stabilised by at least one copolymer of maleic anhydride
- (11) **1 375 199** (51) B60C 11/14  
(54) • Pneumatique sans clous
- (11) **1 378 312** (51) B23K 9/20  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Lichtbogen-schweißen von Elementen auf beschichtete Bauteile  
• Method and device for arc welding stud elements on coated workpieces  
• Méthode et dispositif pour le soudage à l'arc d'éléments du type goujon sur des pièces revêtues
- (11) **1 380 145** (51) H04L 25/14  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SENDEN UND EMPFANGEN VON DIGITALEN DATEN  
• METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING AND RECEIVING DIGITAL DATA  
• PROCÉDE ET DISPOSITIF D'EMISSION ET DE RÉCEPTION DE DONNÉES NUMÉRIQUES
- (11) **1 380 587** (51) C07D 513/14  
(54) • Oxazolo, Thiazolo und Selenazolo (4,5-c)-Naphthyridin-4 Amine und Analoge davon  
• Oxazolo, thiazolo and selenazolo (4,5-c)-naphthyridine-4-amines and analogs thereof  
• Oxazolo, thiazolo et sélénazolo (4,5-c) naphthyridines et leurs analogues
- (11) **1 381 173** (51) H04B 7/08  
(54) • Drahtlose Kommunikationsvorrichtung zur Empfangsrichtungserkennung  
• Wireless communications apparatus for arrival direction detection  
• Appareil de communication sans fil pour la détection de la direction d'incidence
- (11) **1 391 435** (51) C03B 37/012  
(54) • Vorform für eine Mikrostrukturierte optische Faser und Verfahren zu ihrer Herstellung  
• Microstructured optical fibre preform and process of its manufacture  
• Préforme pour une fibre optique à microstructures et procédé de sa fabrication
- (11) **1 392 874** (51) C22B 3/06  
(54) • NOUVEAU COMPOSE POREUX DE FER SPONGIEUX SULFURE, PROCÉDE DE PREPARATION DE CELUI-CI ET PROCÉDE DE DESULFURISATION DE GAZ NATUREL
- (11) **1 393 913** (51) B41J 2/165  
(54) • Druckgerät und Steuerungsverfahren zum Vorab-Ausstossen
- (11) **1 400 076** (51) H04L 12/58  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR NACHRICHTENVERWALTUNG IN EINEM MOBILEN DATENKOMMUNIKATIONSGERÄT
- METHOD AND SYSTEM FOR MESSAGE MANAGEMENT IN A MOBILE DATA COMMUNICATION DEVICE  
• PROCÉDE ET SYSTÈME DE GESTION DES MESSAGES DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION DE DONNÉES MOBILE
- (11) **1 401 489** (51) A61K 39/02  
(54) • SOLUBILISIERUNG VON KAPSELN POLYSACCHARIDEN  
• CAPSULAR POLYSACCHARIDE SOLUBILISATION  
• SOLUBILISATION DE POLYSACCHARIDES CAPSULAIRES
- (11) **1 401 666** (51) B60B 35/16  
(54) • FAHRZEUGACHSGEHÄUSE UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU SEINEM HERSTELLUNG  
• VEHICLE AXLE HOUSING AND METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING THE SAME  
• ENVELOPPE DE L'ESSIEU DE VEHICULE ET PROCÉDE ET APPAREIL POUR SA FABRICATION
- (11) **1 410 019** (51) G01N 33/50  
(54) • KARDIOVASKULARES SICHERHEITSTEST-VERFAHREN
- (11) **1 413 773** (51) F15B 11/044  
(54) • Dispositif de contrôle proportionnel électrohydraulique à commande informatisée
- (11) **1 414 404** (51) A61K 7/48  
(54) • VERWENDUNG VON DATTELKERN-EXTRAKT ZUR MINDERUNG DER ANZEICHEN DER HAUTALTERUNG  
• USE OF DATE STONE EXTRACT FOR TREATING THE SIGNS OF AGING SKIN  
• UTILISATION D'UN EXTRAIT DE NOYAU DE DATTES POUR TRAITER LES MANIFESTATIONS DU VIEILLISSEMENT CUTANE
- (11) **1 414 601** (51) B22C 1/00  
(54) • VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON GIESSEREIFORMSAND  
• METHOD OF PREPARING FOUNDRY SAND  
• PROCÉDE DE PREPARATION DE SABLE DE FONDERIE
- (11) **1 415 442** (51) H04L 12/46  
(54) • METROPOLITANZUGANG ÜBER TUNNELÜBERTRAGUNG  
• METROPOLITAN ACCESS VIA TUNNEL TRANSPORTS  
• ACCESS METROPOLITAIN PAR L'INTERMÉDIAIRE D'ACHEMINEMENTS TUNNELS
- (11) **1 420 178** (51) F16C 11/06  
(54) • Sealing of a ball joint on the side of its spherical gudgeon
- (11) **1 421 851** (51) A01N 43/38  
(54) • Verfahren und Verwendung von Indol-Derivaten zur Verringerung des Aufplatzens von Obst- oder Gemüsefrüchten  
• Method and use of indol derivatives for reducing fruit cracking  
• Méthode et utilisation de dérivés d'indole pour réduire l'éclatement des fruits
- (11) **1 423 873** (51) H01L 21/762  
(54) • VERFAHREN ZUM ERHALTEN EINES SELBSTTRAGENDEN HALBLEITERDÜNNFILMS FÜR ELEKTRONISCHE SCHALTUNGEN  
• METHOD FOR OBTAINING A SELF-SUPPORTED SEMICONDUCTOR THIN FILM FOR ELECTRONIC CIRCUITS

- PROCÉDE D'OBTENTION D'UNE COUCHE MINCE AUTO-PORTEE D'UN MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR SUPPORTANT AU MOINS UN COMPOSANT ET/OU CIRCUIT ELECTRONIQUE
- (11) **1 426 474** (51) D04H 1/70
- (54) • Herstellungsverfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mehrlagigen Mineralfaserplatten
- Process and apparatus for the production of multilayer mineral fibre plates
- Procédé et dispositif pour la production des panneaux multicouches en fibres minérales
- (11) **1 433 801** (51) C08G 18/38
- (54) • Isocyanatvernetzte Episulfid Harzzusammensetzung
- Isocyanate crosslinked Episulfide resin composition
- Composition résineuse d'episulfide reticule avec des isocyanates
- (11) **1 446 406** (51) C07D 493/04
- (54) • COMPOSES DE NAPHTHOPYRANNE PHOTOCROMIQUES POUR ARTICLES OPTIQUES
- (11) **1 451 456** (51) F02B 53/00
- (54) • INTEGRALER LUFTVERDICHTER ZUR LUFTVERSTÄRKUNG IM TROMMELMOTOR
- (11) **1 452 028** (51) H04N 7/173
- (54) • VERWALTUNGSVERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES ZUGANGES ZU EINEM VERSCHLÜSSELTEN, AUF EINEM NETZWERK ZU ÜBERTRAGENEN INHALT, SOWIE SYSTEM UND SERVER ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS
- METHOD FOR MANAGING ACCESS PROVISION TO AN ENCRYPTED CONTENT TO BE BROADCAST ON A NETWORK, SYSTEM AND SERVER THEREFOR
- PROCÉDE DE GESTION DE FOURNITURE D'ACCES A UN CONTENU CRYPTÉ DESTINÉ A ÊTRE DIFFUSÉ SUR UN RESEAU, AINSI QUE SYSTEME ET SERVEUR POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCÉDE
- (11) **1 454 415** (51) H03L 7/093
- (54) • FILTRE PASSE-BAS POUR UNE BOUCLE A PHASE ASSERVIE (PLL) ET CIRCUIT INTEGRE SEMI-CONDUCTEUR
- (11) **1 457 654** (51) F02D 41/14
- (54) • Method of determining the oxygen storage capacity of catalysts in multiple exhaust gas systems and apparatus for carrying out the method
- Procédé pour déterminer la capacité de stockage d'oxygène des catalyseurs dans des systèmes d'échappements multiples et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
- (11) **1 462 267** (51) B41J 3/407
- (54) • Banddruckgerät mit Führungsgliedern für die Bandkassette
- (11) **1 465 557** (51) A61F 2/32
- (54) • METHOD OF MANUFACTURING A COMPONENT WITH A NEAR SPHERICAL SURFACE
- (11) **1 465 759** (51) B29C 45/00
- (54) • PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES BROSSES
- (11) **1 470 314** (51) E06B 9/82
- (54) • AUTOMATISCH BETÄTIGBARES TOR, INSBESONDERE HUBTOR, UND VERFAHREN ZUR DESSEN BETÄTIGUNG
- AUTOMATICALLY ACTUATING DOOR, IN PARTICULAR A VERTICAL DOOR, AND METHOD FOR ITS ACTUATING
- PORTE AVEC ACTIONNEMENT AUTOMATIQUE, NOTAMMENT PORTE RELEVABLE, ET METHODE POUR SON ACTIONNEMENT
- (11) **1 473 503** (51) F16L 11/115
- (54) • Gewellter Schlauch mit zumindest einem metallischen Verstärkungsring und Verfahren zu dessen Herstellung.
- (11) **1 475 891** (51) H03L 7/06
- (54) • Eingebettete Testschaltung für Phasenregelschleife sowie dazugehörige Verfahren und Rechnerprogramm
- Circuit de test intégré pour boucle à verrouillage de phase, méthode et programme informatique correspondants
- (11) **1 481 445** (51) H01Q 9/06
- (54) • ANTENNENANORDNUNG MIT EINEM FLÄCHENDIPOLE
- (11) **1 483 374** (51) C12N 5/08
- (54) • USE OF L-ALPHA-LYSOPHOSPHATIDYCHOLINE TO OBTAIN THE DIFFERENTIATION OF MONOCYTES IN MATURE DENDRITIC CELLS IN VITRO
- (11) **1 491 160** (51) A61F 2/02
- (54) • Élément céramique pour un implant médical et méthode pour sa production
- (11) **1 492 517** (51) A61K 9/70
- (54) • HEISSSCHMELZ-TTS ZUR VERABREICHUNG VON ROTIGOTIN
- SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE (STT) POUR ADMINISTRER DE LA ROTIGOTINE
- (11) **1 504 627** (51) H04Q 7/38
- (54) • FUNKSYSTEM, HAUPTSTATION UND BETRIEBSVERFAHREN FÜR DAS FUNKSYSTEM
- RADIO SYSTEM, MASTER STATION AND METHOD OF OPERATING THE RADIO SYSTEM
- SYSTEME RADIO, STATION MAITRE ET METHODE DE FONCTIONNEMENT DE CE SYSTEME RADIO
- (11) **1 506 732** (51) A47L 15/46
- (54) • Geschirrspüler mit einer Einrichtung zur automatischen Zugabe von Klarspüler
- Dishwasher with a device for the automatic dosage of clear rinse agents
- Lave-vaisselle avec un appareil pour le dosage automatique des moyens de rinçage
- (11) **1 517 947** (51) C08J 9/16
- (54) • PROCÉDE POUR PRODUIRE DU POLYSTYRENE POUVANT ÊTRE EXPANSE
- (11) **1 518 150** (51) G03F 1/08
- (54) • METHOD OF RETICULE FABRICATION USING AN AMORPHOUS CARBON LAYER
- METHODE DE FABRICATION DE RETICULE UTILISANT UNE COUCHE DE CARBONE AMORPHE
- (11) **1 518 573** (51) A61M 1/36
- (54) • Filter, Reinigungsvorrichtung und Verfahren zum Entfernen von Substanzen aus Blutprodukten
- Filter, purification device and method for the removal of substances from blood products
- Filtre, appareil de purification et méthode pour retirer des substances de produits sanguins
- (11) **1 519 927** (51) C07D 275/03
- (54) • PROCÉDE DE PRODUCTION DE 3,4-DICHLORO-N-(2-CYANOPHENYL)-5-ISOTHIAZOLE CARBOXAMIDE
- (11) **1 533 503** (51) F02D 41/20
- (54) • Device for control of electro-actuators with detection of the instant of end of actuation, and method for detection of the instant of end of actuation of an electro-actuator
- (11) **1 537 071** (51) C07C 213/00
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER 2-AMINO-, 2-CHLOR-, 2-HYDROXY- ODER 2-ALKOXY-1-ALKOHOLE
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF OPTICALLY ACTIVE 2-AMINO-, 2-CHLORO-, 2-HYDROXY- OR 2-ALKOXY-1-ALCOHOLS
- PROCÉDES POUR PRODUIRE DES ALCOOLS OPTIQUEMENT ACTIFS, A SAVOIR DES 2-AMINO-ALCOOLS, 2-CHLORO-ALCOOLS, 2-HYDROXY-ALCOOLS OU 2-ALCOXY-ALCOOLS
- (11) **1 537 869** (51) A61K 31/44
- (54) • RADIOSENSIBILIZER AND PREPARATION THEREOF
- RADIOSENSIBILISATEURS ET LEUR PREPARATION
- (11) **1 539 454** (51) B29C 45/00
- (54) • SYSTEME ET PROCÉDE DE MOULAGE ET D'ASSEMBLAGE D'UN DISPOSITIF DE PULVERISATION DE PRODUIT FLUIDE
- (11) **1 542 554** (51) A23N 7/04
- (54) • VORRICHTUNG ZUM SCHÄLEN VON STANGENFÖRMIGEN GEMÜSE
- (11) **1 542 704** (51) A61K 31/727
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR PRÄVENTION VON SCHMERZEN BEI SICHELZELL-PATIENTEN
- METHODE ET PREPARATION EMPECHANT LA DOULEUR CHEZ DES PATIENTS A DREPANOCYTES
- (11) **1 543 933** (51) B29C 33/56
- (54) • FORMEN ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFF-SCHLEIFARTIKELN UND DEREN FORMTRÄGER
- Moules pour la production des articles abrasifs en plastique et leur porte-moule
- (11) **1 545 357** (51) A61B 17/80
- (54) • SYSTEM FÜR DIE OSTEOSYNTHESE
- SYSTEM FOR OSTEOSYNTHESIS
- SYST ME POUR L'OSTÉOSYNTHESE
- (11) **1 546 611** (51) F24D 3/10
- (54) • VERTEILER FÜR ZENTRALHEIZUNGSSYSTEME
- (11) **1 549 835** (51) F01N 1/02
- (54) • SYSTEM ZUR VERRINGERUNG VON AUSPUFFLÄRM UND ABGASEN
- (11) **1 553 086** (51) C07D 213/64
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES 5-(2'-PYRIDYL)-2-PYRIDONDERIVATS
- PROCESS FOR PRODUCING 5-(2'-PYRIDYL)-2-PYRIDONE DERIVATIVE
- (11) **1 554 753** (51) H01L 23/485
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STUFENPROFILS AUS EINER SCHICHTFOLGE



- (11) **1 558 782** (51) C23C 14/28  
(54) • DISPOSITIF ET PROCEDE DE DEPOT EN PHASE VAPEUR SOUS VIDE D'UN SUPRA-CONDUCTEUR HAUTE TEMPÉRATURE AVEC REMPLISSAGE DE MATÉRIAU AUTOMATIQUE
- (11) **1 560 890** (51) C09G 1/02  
(54) • CMP METHOD UTILIZING AMPHIPHILIC NON-IONIC SURFACTANTS
- (11) **1 561 017** (51) F01N 3/20  
(54) • METHOD FOR AFTERTREATMENT OF EXHAUST GASES AND EXHAUST GAS AFTERTREATMENT DEVICE
- (11) **1 562 030** (51) G01L 9/00  
(54) • Pressure sensor with metal diaphragm
- (11) **1 564 312** (51) C23C 30/00  
(54) • Couche dure, procédé de sa production et outil revêtu d'une couche dure
- (11) **1 565 010** (51) H04Q 3/00  
(54) • Verfahren zur Bereitstellung von verbesserter Audioqualität zu einer Kommunikationssitzung und entsprechendes Endgerät und maschinenlesbares Speichermedium  
• Method for providing optimized audio quality communication session and corresponding terminal and computer readable medium  
• Méthode pour fournir une qualité audio optimisée à une session de communication et terminal et support d'enregistrement lisible correspondants
- (11) **1 566 189** (51) A61M 1/02  
(54) • Dispositif, Appareil et méthode d'extraction de leucocytes
- (11) **1 567 875** (51) G01R 31/28  
(54) • SYSTEME DE DIAGNOSTIQUE POUR APPAREILS ELECTROMENAGERS
- (11) **1 568 332** (51) A61B 18/14  
(54) • Electrode assembly for a surgical instrument for carrying out an electrothermal coagulation of tissue
- (11) **1 569 044** (51) G03G 15/00  
(54) • Electrophotographic photoreceptor and methods of recycling the electrophotographic photoreceptor
- (11) **1 571 193** (51) C09K 11/06  
(54) • ORGANISCHES MATERIAL FÜR ELEKTROLUMINESZENZVORRICHTUNG SOWIE DARAUFBASIERENDE ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZVORRICHTUNG
- (11) **1 571 755** (51) H03M 7/40  
(54) • Verfahren und Anordnung zur arithmetischen Einkodierung und Dekodierung mit Initialisierung eines Wahrscheinlichkeitsmodelles
- (11) **1 571 774** (51) H04L 1/18  
(54) • ARQ retransmission method with reordering scheme employing multiple redundancy versions and receiver/transmitter therefor
- (11) **1 572 527** (51) B62M 1/04  
(54) • ROLLER  
• SCOOTER  
• TROTTINETTE
- (11) **1 574 167** (51) A61B 10/00  
(54) • Sleeve comprising electrode for a biopsy device
- (11) **1 574 171** (51) A61B 17/15  
(54) • Navigated orthopaedic guide
- (11) **1 574 174** (51) A61B 17/72  
(54) • Fixation souple d'une prothèse externe
- (11) **1 574 236** (51) A63F 3/06  
(54) • Scratch-off lottery ticket with bar code
- (11) **1 574 510** (51) C07D 401/06  
(54) • SUBSTITUTED PYRIDINE HERBICIDES
- (11) **1 574 872** (51) G01R 33/341  
(54) • Planar NMR rf coil with gyromagnetic arc suppression
- (11) **1 575 286** (51) H04N 5/77  
(54) • Combined camcorder and still camera  
• Caméscope et caméra d'images fixes combinés
- (11) **1 575 295** (51) H04N 7/24  
(54) • Method for the determination of a container track information
- (11) **1 577 285** (51) C07C 43/12  
(54) • ADAMANTANDERIVAT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
- (11) **1 577 314** (51) C07F 19/00  
(54) • catalyst based on a transition metal complex for polymerization of olefin, and process for polymerization of olefin using the catalyst  
• catalyseur à base d'un complexe de métal de transition, pour la polymérisation d'oléfinés et son utilisation pour la polymérisation d'oléfinés
- (11) **1 577 369** (51) C10L 3/00  
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG EINER SCHWEFELVERBINDUNG IN KOHLENWASSERSTOFFHALTIGEM WASSER
- (11) **1 577 393** (51) C12N 15/31  
(54) • PRIMER AND PROBE FOR DETECTING VIBRIO CHOLERAE OR VIBRIO MIMICUS AND DETECTION METHOD USING THE SAME  
• AMORCE ET SONDE PERMETTANT DE DETECTER LA BACTERIE VIBRIO CHOLERAE OU VIBRIO MIMICUS ET PROCEDE DE DETECTION FAISANT INTERVENIR CELLULES-CI
- (11) **1 578 052** (51) H04L 9/12  
(54) • Gesichertes Verfahren zur Herstellung einer Kommunikationsverbindung bzw. zur Durchführung einer Transaktion zwischen einem Endgerät und einem Netzwerk  
• Secured method for setting up a call connection or carrying out a transaction between a terminal and a network  
• Procédé sécurisé d'établissement d'une communication ou d'une transaction entre un terminal et un réseau
- (11) **1 578 105** (51) H04M 11/04  
(54) • Apparatus and method for remote supervision  
• Dispositif et Procédé pour le contrôle à distance
- (11) **1 578 118** (51) H04N 5/335  
(54) • Solid state imaging device and method for driving the same
- (11) **1 578 809** (51) A61B 10/00  
(54) • Herstellungsprozess eines Biopsienadels
- (11) **1 579 810** (51) A61B 10/00  
(54) • Biopsy device for use with a MRI machine
- (11) **1 579 860** (51) A61K 31/4045  
(54) • KNOCHENREGENERATIONSPRODUKT FÜR DIE ANWENDUNG BEI MENSCHEN UND TIEREN, MIT MELATONIN ALS WIRKSTOFF
- (11) **1 579 992** (51) B41F 31/04  
(54) • Printing press with at least one inking device
- (11) **1 580 620** (51) G03G 15/20  
(54) • Endless metal belt for fixing belt and heat fixing device
- (11) **1 580 922** (51) H04L 9/00  
(54) • Methods and modular cryptographic device with enhanced communication control
- (11) **1 580 932** (51) H04L 12/28  
(54) • Procédés et dispositif cryptographique modulaire permettant la détermination de l'état du dispositif
- (11) **1 580 933** (51) H04L 12/28  
(54) • Verfahren und modulare kryptografische Vorrichtung zum Multi-Modus-Betrieb eines drahtlosen Localnetzes  
• Procédés et dispositif cryptographique modulaire permettant de multiples modes d'opération d'un réseau local sans fil
- (11) **1 580 934** (51) H04L 12/28  
(54) • Procédés et dispositif cryptographique modulaire au protocole d'interface amélioré
- (11) **1 582 168** (51) A61B 19/00  
(54) • Markierungsvorrichtung und Verfahren zum Einsetzen eines Gewebemarkers mit Hilfe einer chirurgischen Biopsievorrichtung  
• Dispositif de marquage et procédé de déploiement d'un marqueur de cavité en utilisant un dispositif de biopsie chirurgicale
- (11) **1 582 206** (51) A61K 31/122  
(54) • WASSERLÖSLICHE ZUSAMMENSETZUNG MIT COENZYM Q10
- (11) **1 582 283** (51) B23K 11/11  
(54) • Verfahren zum Punktschweißen von zwei Blechteilen aus höherfestem Stahl mit zwischen diesen Blechteilen liegenden Plättchen
- (11) **1 582 697** (51) F01D 5/18  
(54) • Turbine cooling air injection  
• Injection d'air de refroidissement pour turbines
- (11) **1 582 907** (51) G02B 26/12  
(54) • Scanner optique
- (11) **1 582 915** (51) G02F 1/365  
(54) • Device for canceling the wavelength dependence of the nonlinearity coefficient of microstructured fibers and microstructured fiber with nonlinear core refractive index profile  
• Dispositif d'élimination de la dépendance du coefficient non-linéaire des fibres microstructurées de la longueur d'onde et fibre microstructurée avec un coeur ayant un profil d'indice de réfraction non-linéaire
- (11) **1 582 961** (51) G06F 1/00  
(54) • Controlling data access to electronic control units in vehicles
- (11) **1 582 962** (51) G06F 1/00  
(54) • System and method for protecting media content
- (11) **1 583 349** (51) H04N 1/409  
(54) • Defective pixel correcting method and image processing system for implementing the method

- (11) **1 583 357** (51) H04N 5/335  
(54) • *Dual image data stream generation system*
- (11) **1 583 769** (51) C07H 21/04  
(54) • *VARIANTES AMELIORÉES DE L'ERYTHROPOIÉTINE ET MÉTHODES D'UTILISATION*
- (11) **1 583 780** (51) C08F 210/10  
(54) • *VERFAHREN ZUR EXFOLIERUNG VON TON, ZUSAMMENSETZUNGEN DAFÜR UND DIESE ENTHALTENDER MODIFIZIERTER KAUSCHUK*
- (11) **1 584 210** (51) H04Q 7/34  
(54) • *PROCEDE DE TEST DE LIAISONS POUR SMS DANS DES SYSTEMES DE TELE PHONIE MOBILE*
- (11) **1 584 273** (51) A47J 31/46  
(54) • *Dispositif pour contrôler la température des groupes distributeurs dans une machine à café*
- (11) **1 584 298** (51) A61B 17/12  
(54) • *Spirale bioactive et activable pour occlusion vasculaire, comprenant des fibres*
- (11) **1 584 334** (51) A61K 31/221  
(54) • *formulations a base de methacholine*
- (11) **1 584 619** (51) C07D 215/54  
(54) • *Chinolinderivate als mek-Inhibitoren*
- (11) **1 584 679** (51) C12N 15/09  
(54) • *Verfahren zur Produktion von Purinukleosiden durch Fermentation*  
• *Procédé de production de nucléosides puriques par fermentation*
- (11) **1 584 713** (51) D01F 9/24  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CARBONFASER, KATALYSATOR-KONSTRUKTION SOWIE MEMBRANELEKTRODENVERBUNDKÖRPER FÜR FESTPOLYMER-BRENNSTOFFZELLE*
- (11) **1 584 786** (51) F01D 5/14  
(54) • *High efficiency stator blade for the second stage of a gas turbine*  
• *Aube statorique à haute efficacité pour le deuxième étage d'une turbine à gaz*
- (11) **1 585 091** (51) G09G 3/20  
(54) • *Anzeigevorrichtung mit Graustufenkonverter und Steuerverfahren dafür*  
• *Display apparatus with gradation level converter and control method thereof*  
• *Dispositif d'affichage avec convertisseur de niveaux de gris et procédé de commande pour le même*
- (11) **1 585 097** (51) G09G 3/288  
(54) • *Dispositif de commande, procédé de commande et dispositif d'affichage à plasma*

## I.12(8)

- **Anmelder (Name/Anschrift)**
- **Applicant (name/address)**
- **Demandeur (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **1 255 237** (51) G09F 11/02  
(71) Schuler, Reinhardt Michael, In den Lindeschen 22, 86129 Langenau, DE

- (11) **1 529 764** (51) C04B 35/622  
(71) Howmedica Osteonics Corp., 59 Route 17, Allendale, NJ 07401-1677, US  
The Ecole Nationale Supérieure de Ceramique Industrielle, 47-73 avenue Albert Thomas, 87065 Limoges Cedex, FR  
The Centre National de la Recherche Scientifique, 3, rue de Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

## Teil B / Part B / Partie B

- (71) Howmedica Osteonics Corp., 325 Corporate Drive, Mahwah, NJ 07430, US
- (11) **0 903 127** (51) A61F 2/40  
(11) **0 916 315** (51) A61B 17/84  
(11) **0 923 906** (51) A61B 17/17  
(11) **1 009 336** (51) A61F 2/44  
(11) **1 011 503** (51) A61B 17/70  
(11) **1 087 712** (51) A61B 17/70  
(11) **1 119 304** (51) A61B 17/70  
(11) **1 129 731** (51) A61L 27/26  
(11) **1 164 940** (51) A61B 17/02  
(11) **1 164 954** (51) A61B 17/70  
(11) **1 164 955** (51) A61B 17/70  
(11) **1 164 979** (51) A61F 2/44  
(11) **1 171 169** (51) A61L 9/00  
(11) **1 178 764** (51) B29C 35/02  
(11) **1 194 075** (51) A61B 17/56  
(11) **1 248 573** (51) A61B 17/70  
(11) **1 285 639** (51) A61F 2/40  
(11) **1 302 167** (51) A61B 17/15  
(11) **1 321 115** (51) A61F 2/44  
(11) **1 328 219** (51) A61F 2/44  
(11) **1 330 188** (51) A61B 17/02  
(11) **1 335 757** (51) A61L 24/02  
(11) **1 344 537** (51) A61L 27/30  
(11) **1 347 722** (51) A61L 24/02  
(11) **1 347 872** (51) B29C 47/92  
(11) **1 350 489** (51) A61F 2/44  
(11) **1 357 846** (51) A61B 17/70  
(11) **1 360 950** (51) A61F 2/38  
(11) **1 361 826** (51) A61B 17/02  
(11) **1 361 838** (51) A61F 2/44  
(11) **1 370 181** (51) A61B 17/17  
(11) **1 370 203** (51) A61F 2/44  
(11) **1 374 786** (51) A61B 17/58  
(11) **1 389 962** (51) A61B 17/70  
(11) **1 407 729** (51) A61F 2/44  
(11) **1 438 080** (51) A61L 24/02  
(11) **1 439 153** (51) C04B 12/02  
(11) **1 439 941** (51) B29C 45/00  
(11) **1 440 675** (51) A61F 2/38  
(11) **1 442 712** (51) A61B 17/15  
(11) **1 442 726** (51) A61F 2/30  
(11) **1 442 729** (51) A61F 2/46  
(11) **1 444 957** (51) A61B 17/15  
(11) **1 457 172** (51) A61F 2/30  
(11) **1 559 375** (51) A61B 17/15  
(11) **1 574 183** (51) A61F 2/36

## I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 694 080** (51) C12Q 1/68  
(71) University of Utah Research Foundation, 615 Arapeen Drive, Suite 310, Salt Lake City, UT 84108, US  
UNIVERSITY AND COMMUNITY COLLEGE SYSTEM OF NEVADA, University of Nevada, Reno Graduate School/326, Reno, NV 89557, US
- (11) **0 830 447** (51) C12N 5/00  
(71) NOVOCELL, INC., 31 Technology Drive, Suite 100, Irvine, CA 92618, US
- (11) **0 832 255** (51) C12N 15/64  
(71) Washington University, 1 Brookings Drive, St. Louis, MO 63130, US  
AVANT Immunotherapeutics, Inc., 119 Fourth Avenue, Needham, Massachusetts 02494, US
- (11) **0 832 444** (51) G02B 6/44  
(71) Draka Comteq Finland Oy, Kimmeltie 1, 02110 Espoo, FI
- (11) **0 865 006** (51) G07F 7/00  
(71) Mobile Technics LLC, 2215B Renaissance Drive, Suit 5, Las Vegas NV 89119, US
- (11) **0 883 319** (51) H04Q 7/38  
(71) NTT DoCoMo INC., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- (11) **0 897 162** (51) G06K 19/07  
(71) Mobile Technics LLC, 2215B Renaissance Drive, Suit 5, Las Vegas NV 89119, US
- (11) **0 903 032** (51) H04M 3/50  
(71) WorldVoice Licensing, Inc., 3000 K Street, N.W., Suite 125, Washington DC 20006, US
- (11) **0 908 000** (51) H02M 7/00  
(71) Eaton Power Quality Corporation, 8609 Six Forks Road, Raleigh NC 27615, US
- (11) **0 908 001** (51) H02M 7/00  
(71) Eaton Power Quality Corporation, 8609 Six Forks Road, Raleigh NC 27615, US
- (11) **0 912 729** (51) C12N 15/11  
(71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, TX 78701, US
- (11) **0 948 294** (51) A61C 1/18  
(71) Bien-Air Holding SA, Länggasse 60, 2504 Bienne, CH
- (11) **0 956 030** (51) A61K 38/00  
(71) The Trustees of Columbia University in the City of New York, Broadway & West 116th Street, New York, NY 10012, US  
Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US

- (11) **0 960 119** (51) C07K 4/00  
(71) Northern Sydney and Central Coast Area, Health Service Gosford Hospital Holden Street Gosford, New South Wales 2250, AU
- (11) **0 963 483** (51) D21H 17/29  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **0 968 662** (51) A23L 3/365  
(71) Ishikawa, Yasuo, 37-18, Kagawa 4-chome Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0082, JP
- (11) **0 977 555** (51) A61K 9/06  
(71) FemmePharma Holding Company, Inc., 37 West Avenue, 2nd Floor, Wayne, PA 19087, US
- (11) **0 980 259** (51) A61K 39/395  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US  
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Ballston Tower One, 800 North Quincy Street, Arlington, VA 22217-5660, US
- (11) **0 982 801** (51) H01Q 17/00  
(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP  
Grandex Co., Ltd., 3712, Tominoho, Seki-shi Gifu-ken 501-3501, JP
- (11) **0 986 745** (51) G01N 23/04  
(71) Rapiscan Systems High Energy Inspection Corporation, 525 East Java Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **0 987 541** (51) G01N 21/88  
(71) Mannesmannröhren-Werke GmbH, Wiesenstrasse 36, 45473 Mülheim a.d. Ruhr, DE
- (11) **0 987 811** (51) H02K 3/52  
(71) WILLO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (11) **0 988 339** (51) C08K 5/00  
(71) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **0 996 470** (51) A61K 49/22  
(71) Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US
- (11) **1 010 495** (51) B24D 18/00  
(71) Vogel Capital, Inc., 16, Deerfield Rd., Sherborn MA 01770, US  
Powell, David G., 109 Edmunds Road, Wellesley Hills, Massachusetts 02181, US
- (11) **1 012 189** (51) C07K 14/61  
(71) Metabolic Pharmaceuticals Ltd., Level 3, 509 St Kilda Road, Melbourne, Vic 3004, AU
- (11) **1 014 119** (51) G02B 5/30  
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-1-2, Shimohozumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (11) **1 016 197** (51) H02K 17/16  
(71) Rotatek Finland OY, Tuotantokatu 2, 53850 Lappeenranta, FI  
Pyrhönen, Juha, Kotkankatu 32, 53850 Lappeenranta, FI
- (11) **1 018 231** (51) H04K 1/00  
(71) Halpern, John Wolfgang, Gheorghe Sincai Boulevard 9 entr. B, apartm. 25, Bucharest sector 4, RO
- (11) **1 018 416** (51) B28C 1/18  
(71) HÄNDLE GmbH Maschinen und Anlagenbau, Industriestrasse 47, 75417 Mühlacker, DE
- (11) **1 019 518** (51) C12N 15/85  
(71) FrankGen Biotechnologie AG, Neuengronauer Strasse 23, 36391 Sinntal, DE
- (11) **1 021 248** (51) B02C 25/00  
(71) Kadant Black Clawson Inc., 7312 Central Parke Boulevard, Mason, OH 45040, US
- (11) **1 024 363** (51) G01N 33/53  
(71) Universität Tübingen, Wilhelmstrasse 5, 72074 Tübingen, DE
- (11) **1 024 776** (51) A61G 7/00  
(71) Oy Forelli Finland Ltd, Ilmarisentie 7, 15200 Lahti, FI
- (11) **1 041 992** (51) A61K 31/70  
(71) FERRER INTERNACIONAL, S.A., Joan Buscalla 10, 08190 Sant Cugat del Valles, ES
- (11) **1 049 569** (51) B25D 17/02  
(71) Cetram Pty Limited, 600 South Road, Moorabbin, Victoria 3189, AU
- (11) **1 051 191** (51) A61K 39/395  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US  
University of Miami, 1600 Northwest 10th Avenue, Miami, FL 33136, US
- (11) **1 055 949** (51) G02B 26/08  
(71) Sagem SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (11) **1 056 852** (51) C12N 15/12  
(71) Cancer Research Technology Limited, Sardinia House, Sardinia Street, London WC2A 3NL, GB
- (11) **1 058 343** (51) H01R 4/24  
(71) FCI, 145/147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
- (11) **1 058 345** (51) H01R 9/03  
(71) FCI, 145/147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
- (11) **1 067 848** (51) A41D 15/00  
(71) Davey, Peter William, 295 St. Kilda Street, Brighton VIC 3186, AU
- (11) **1 073 422** (51) A61K 9/22  
(71) Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US
- (11) **1 076 134** (51) E01H 5/09  
(71) Briggs & Stratton Power Products Group, LLC, 900 North Parkway, Jefferson, WI 53549, US
- (11) **1 082 831** (51) H04J 3/02  
(71) Riverstone Networks, Inc., 5200 Great America Parkway, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 084 506** (51) H01J 49/14  
(71) Genomics One Corporation, Suite 1003 3030 Boulevard Le Carrefour, Laval, Québec H7T 2P5, CA
- (11) **1 085 804** (51) A01N 25/00  
(71) Unger, Martin, Concourse Level, Suite 1 66 Avenue Road, Toronto ON M4R 3N8, CA
- (11) **1 102 272** (51) G11B 27/034  
(71) D&M Holdings, Inc., 7-35-1 Sagamiono, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP
- (11) **1 102 273** (51) G11B 27/034  
(71) D&M Holdings, Inc., 7-35-1 Sagamiono, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP
- (11) **1 107 721** (51) A61H 5/00  
(71) NovaVision, Inc., 7900 Glades Road, Suite 630, Boca Raton, FL 33434, US
- (11) **1 112 196** (51) B60L 15/20  
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 119 794** (51) G02C 7/10  
(71) Verbal Laboratoire Ophtalmique, 25, rue de Vendenheim, 67170 Brumath, FR
- (11) **1 121 582** (51) G01N 21/64  
(71) PDD Biomarker Discovery Sciences, LLC, 1505 O'Brien Drive, Suite A, Menlo Park CA 94025, US
- (11) **1 122 327** (51) C22C 38/00  
(71) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP
- (11) **1 125 010** (51) D01B 1/00  
(71) Bettarini & Serafini S.r.l., Via del Molinuzzo 63/2, 59100 Prato, IT
- (11) **1 126 257** (51) G01J 3/32  
(71) Leica Microsystems CMS GmbH, Postfach 20 40, 35578 Wetzlar, DE
- (11) **1 131 761** (51) G06F 17/60  
(71) PreCash, Inc., 1800 West Loop South Suite 700, Houston TX 77027, US
- (11) **1 132 273** (51) B60T 13/66  
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 141 401** (51) C12Q 1/68  
(71) GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
Pyrosequencing AB, Vallongatan 1, 752 28 Uppsala, SE
- (11) **1 146 408** (51) G05B 19/4099  
(71) Open Mind Software Technologies GmbH, Argelsrieder Feld 5, 82234 Wesseling, DE
- (11) **1 147 844** (51) B23K 1/00  
(71) SBI Produktion techn. Anlagen GmbH, Kaplanstrasse 12, 2020 Hollabrunn, AT
- (11) **1 149 929** (51) C22C 38/22  
(71) Kabushiki Kaisha Riken, 13-15, Kudan-kita 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **1 150 131** (51) G01R 31/36  
(71) VB Autobatterie GmbH & Co. KGaA., Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
- (11) **1 154 325** (51) G03F 7/11  
(71) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
- (11) **1 154 761** (51) A61K 9/20  
(71) Merrion Research I Limited, Unit 3015 Lake Drive National Digital Park Citywest, Dublin 24, IE
- (11) **1 158 320** (51) G02B 5/30  
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-1-2, Shimohozumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (11) **1 158 321** (51) G02B 5/30  
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-1-2, Shimohozumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (11) **1 166 452** (51) H04B 1/06  
(71) TB Invent AB, Snäppvägen 15, 192 55 Sollentuna, SE
- (11) **1 173 120** (51) A61F 2/44  
(71) Raymedica, Inc., 9401 James Avenue South, Suite 120, Bloomington, MN 55431-2500, US
- (11) **1 173 217** (51) A61K 47/12  
(71) Merrion Research I Limited, Unit 3015 Lake Drive National Digital Park Citywest, Dublin 24, IE
- (11) **1 180 020** (51) A61K 9/16  
(71) Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US



- (11) **1 190 499** (51) H04B 1/707  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 192 354** (51) F02P 9/00  
(71) Knite, Inc., 501 Forrester Rd., Suite 119, Princeton,  
NJ 08540, US
- (11) **1 198 294** (51) B01L 3/00  
(71) febit biotech GmbH, Im Neuenheimer Feld 515,  
69120 Heidelberg, DE
- (11) **1 201 161** (51) A47B 88/20  
(71) Siematic Möbelwerke GmbH & Co. KG, August-  
Siekmann-Strasse 1-5, 32584 Löhne, DE
- (11) **1 203 339** (51) G06K 9/00  
(71) PDD Biomarker Discovery Sciences, LLC, 1505  
O'Brien Drive, Suite A, Menlo Park CA 94025, US
- (11) **1 204 197** (51) H02M 7/12  
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler  
Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 206 861** (51) H04L 12/56  
(71) Riverstone Networks, Inc., 5200 Great America  
Parkway, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 207 912** (51) A61L 9/04  
(71) Naryx Pharma, Inc., 6420 Via Real, Suite 7,  
Carpinteria CA 93013, US
- (11) **1 210 425** (51) C12N 15/12  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center,  
Cambridge, Massachusetts 02142, US  
Apotech R&D S.A., 84, rue du Rhône, 1204  
Genève, CH
- (11) **1 214 425** (51) C12N 15/56  
(71) TAD PHARMA GmbH, Heinz-Lohmann-Strasse 5,  
27472 Cuxhaven, DE
- (11) **1 218 989** (51) H01S 5/12  
(71) Northlight Optronics AB, P.O. Box 647, 175 27  
Järfälla, SE
- (11) **1 221 175** (51) H01J 37/34  
(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Karl-  
Hammerschmidt-Strasse 38, 85609 Aschheim/  
Dornach, DE
- (11) **1 223 921** (51) A61K 31/00  
(71) Tanox, Inc., 10301 Stella Link, Houston, TX 77025,  
US
- (11) **1 223 964** (51) A61K 38/17  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center,  
Cambridge, Massachusetts 02142, US  
Apotech R&D S.A., 84, rue du Rhône, 1204  
Genève, CH
- (11) **1 224 316** (51) C12P 17/16  
(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10550 North  
Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 224 564** (51) G06F 17/00  
(71) PDD Biomarker Discovery Sciences, LLC, 1505  
O'Brien Drive, Suite A, Menlo Park CA 94025, US
- (11) **1 225 315** (51) F01N 7/10  
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse  
1, 33104 Paderborn, DE
- (11) **1 227 040** (51) B65B 25/14  
(71) Körber PaperLink GmbH, Nedderfeld 100, 22529  
Hamburg, DE
- (11) **1 227 084** (51) C07D 213/30  
(71) Trine Pharmaceuticals Inc., 78 Fourth Avenue,  
Waltham, MA 02451, US  
DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10,  
Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234,  
JP
- (11) **1 231 282** (51) C12Q 1/68  
(71) Affymetrix, Inc. (a Delaware Corporation), 3380  
Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 236 126** (51) G08G 1/16  
(71) MobilEye Technologies, Ltd., Greg Tower 7 Florinis  
Street, P.O. Box 24854, 1034 Nicosia, CY
- (11) **1 238 672** (51) A61K 35/78  
(71) Vitaplant AG, Benkenstrasse 254, 4108 Witterwil,  
CH
- (11) **1 243 743** (51) E06B 9/386  
(71) Hüppelux Sonnenschutzsysteme GmbH & Co. KG,  
Cluppenburger Strasse 200, 26133 Oldenburg, DE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c,  
80686 München, DE
- (11) **1 244 517** (51) B01J 21/00  
(71) Novolen Technology Holdings C.V., Oostduinlaan  
75, 2596 JJ Den Haag, NL
- (11) **1 251 296** (51) F16H 61/04  
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2,  
Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 252 072** (51) B65D 19/38  
(71) Buck, Thomas Ryan, 13681 Danforth Dr. S,  
Jacksonville FL 32224, US
- (11) **1 257 659** (51) C12P 13/04  
(71) Excelsyn Molecular Development Limited, Mostyn  
Road, Holwell Flintshire Wales CH8 9DN, GB
- (11) **1 257 731** (51) F01C 1/16  
(71) Perna, Vratislav, Drevarska 20, 602 00 Brno, CZ
- (11) **1 257 971** (51) G06T 7/20  
(71) MobilEye Technologies, Ltd., Greg Tower 7 Florinis  
Street, P.O. Box 24854, 1034 Nicosia, CY
- (11) **1 260 158** (51) A47B 88/00  
(71) Julius Blum GmbH, Industriestrasse 1, 6973  
Höchst, AT
- (11) **1 263 290** (51) A21D 8/04  
(71) EURODOUGH, Z.I. de l'Alouette 1494 Rue F. Jacob,  
62800 Lievin, FR
- (11) **1 264 091** (51) F02C 7/04  
(71) Ion Blast Oy, PL 370, 00531 Helsinki, FI
- (11) **1 272 441** (51) C04B 38/08  
(71) Siemens Power Generation, Inc., 4400 Alafaya  
Trail, Orlando FL 32826-2399, US
- (11) **1 277 906** (51) E05D 15/06  
(71) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Hasselbecker Strasse 2- 4, 42579 Heiligenhaus,  
DE
- (11) **1 281 015** (51) F16K 27/00  
(71) Core Industries, Inc., 13515 Ballantyne Corporate  
Place, Charlotte, NC 28277, US
- (11) **1 289 877** (51) B81C 1/00  
(71) Amic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala,  
SE  
GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83  
Uppsala, SE
- (11) **1 292 967** (51) H01L 21/00  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 2,  
81669 München, DE  
International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 296 587** (51) A61B 1/00  
(71) Rosedale Medical, Inc., 10161 Bubb Road,  
Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 297 013** (51) C07K 14/705  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center,  
Cambridge, Massachusetts 02142, US  
Apoxis SA, 22, chemin des Croisettes, 1066  
Epalinges, CH
- (11) **1 301 910** (51) G07F 7/10  
(71) Afriat, Hervé, 5 Rue Gazan, 75014 Paris, FR
- (11) **1 303 623** (51) C12N 15/60  
(71) Excelsyn Molecular Development Limited, Mostyn  
Road, Holwell Flintshire Wales CH8 9DN, GB
- (11) **1 307 318** (51) B23Q 15/00  
(71) Open Mind Software Technologies GmbH,  
Argelsrieder Feld 5, 82234 Wesseling, DE
- (11) **1 307 954** (51) H01S 5/10  
(71) Northlight Optronics AB, P.O. Box 647, 175 27  
Järfälla, SE
- (11) **1 309 652** (51) C08K 5/01  
(71) Sonnenborn Inc., 771 Old Saw Mill River Road,  
Tarrytown NY 10591, US  
Petro-Canada, 150 6th Avenue South West,  
Calgary, Alberta P2P-3E3, CA
- (11) **1 311 518** (51) C07F 9/6558  
(71) Basilea Pharmaceutica AG, Grenzacherstrasse 487,  
4005 Basel, CH
- (11) **1 326 229** (51) G10H 3/14  
(71) Tomoda, Shingo, 190-5, Uratakomachi, Hachioji-  
shi, Tokyo 193-0841, JP  
K.H.S. Musical Instrument Co., Ltd., No. 162,  
Chung Shan 2nd Road, Lu Chou City, Taipei Hsien,  
TW
- (11) **1 326 993** (51) C12P 7/42  
(71) Excelsyn Molecular Development Limited, Mostyn  
Road, Holwell Flintshire Wales CH8 9DN, GB
- (11) **1 327 423** (51) A61F 2/38  
(71) Zimmer GmbH, Sulzer Allee 8, 8404 Winterthur, CH
- (11) **1 328 734** (51) F16C 29/06  
(71) THOMSON INDUSTRIES, INC., 2 Channel Drive Port  
Washington, NY 11050, US
- (11) **1 331 846** (51) A01K 47/00  
(71) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue,  
Tarrytown, New York 10591, US  
Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP,  
Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 332 471** (51) G06T 7/20  
(71) Image Revelation Limited, Bridge Barn, Harcombe  
Sidmouth Devon EX10 OPR, GB
- (11) **1 337 280** (51) A61L 2/10  
(71) Bayer Technology Services GmbH, 51368  
Leverkusen, DE  
Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue,  
Tarrytown, New York 10591, US
- (11) **1 337 714** (51) E01F 7/04  
(71) Mecanroc, Pinton, 26780 Allan, FR
- (11) **1 343 505** (51) A61K 31/517  
(71) Amgen SF, LLC, One Amgen Center Drive  
Thousand Oaks, California 91320-1799, US
- (11) **1 349 731** (51) B41J 2/135  
(71) GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83  
Uppsala, SE  
Amic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala,  
SE
- (11) **1 352 063** (51) C12N 15/12  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center,  
Cambridge, Massachusetts 02142, US

- (11) **1 352 513** (51) H04M 15/00  
(71) CINGULAR WIRELESS II, LLC, Corporation Trust  
Center 1209 Orange Street, Wilmington, US
- (11) **1 358 987** (51) B29C 33/02  
(71) GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83  
Uppsala, SE  
Amic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala,  
SE
- (11) **1 359 460** (51) G02F 1/1336  
(71) Optrex Corporation, 5-7-18, Higashinippori,  
Arakawa-ku, Tokyo 116-0014, JP  
OPTREX EUROPE GmbH, Seligenstädter Strasse 40,  
64832 Babenhausen, DE
- (11) **1 362 077** (51) C08K 5/00  
(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469  
München, DE  
La Dous, Jobst, Johansenaue 146, 47809 Krefeld,  
DE
- (11) **1 362 371** (51) H01L 23/473  
(71) Extreme Cooling Technology ApS, Loegstoervej 81  
Hoerby, 9500 Hobro, DK
- (11) **1 367 925** (51) A47J 31/40  
(71) ETNA Vending Technologies b.v., Edisonstraat 20,  
7131 PB Lichtenvoorde, NL
- (11) **1 368 988** (51) H04R 3/00  
(71) AudioGravity Limited, 30 New Road, Brighton East  
Sussex BN1 1BN, GB
- (11) **1 372 171** (51) H01H 19/28  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKAI DENKI  
SEISAKUSHO, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho,  
Niwa-gun, Aichi, JP
- (11) **1 377 692** (51) C23G 1/08  
(71) AK Steel Properties, Inc., 705 Curtis Street,  
Middletown OH 45043, US
- (11) **1 387 177** (51) G01R 31/36  
(71) VB Autobatterie GmbH & Co. KGaA., Am Leineufer  
51, 30419 Hannover, DE
- (11) **1 390 773** (51) G01T 1/11  
(71) GSF- Forschungszentrum für Umwelt und  
Gesundheit, GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1,  
85764 Oberschleissheim-Neuherberg, DE
- (11) **1 394 101** (51) B81C 1/00  
(71) Hahn-Schickard-Gesellschaft für angewandte  
Forschung e.V., Wilhelm-Schickard-Strasse 10,  
78052 Villingen-Schwenningen, DE  
Hoerbigger Automatisierungstechnik Holding GmbH,  
Südliche Römerstrasse 15, 86972 Altenstadt, DE
- (11) **1 395 471** (51) B60S 1/38  
(71) Uphus, Dr., Reinhard, Ehlvershof 12, 30419  
Hannover, DE
- (11) **1 399 645** (51) E21F 1/00  
(71) HiServ Gebäudedienstleistungen GmbH, Hans-  
Günther-Sohl-Strasse 1, 40235 Düsseldorf, DE
- (11) **1 399 727** (51) G01N 1/40  
(71) Arcturus Bioscience, Inc., 400 Logue Avenue,  
Mountain View, CA 94043-4019, US
- (11) **1 401 192** (51) H04N 1/60  
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (11) **1 401 406** (51) A61K 9/48  
(71) Merrion Research I Limited, Unit 3015 Lake Drive  
National Digital Park Citywest, Dublin 24, IE
- (11) **1 407 349** (51) G06F 9/44  
(71) VIVIDAS TECHNOLOGIES PTY LTD, 59 Wellington  
Street St. Kilde, Victoria 3181, AU
- (11) **1 415 469** (51) H04N 5/76  
(71) Warner Home Video Inc., 4000 Warner Boulevard,  
Burbank, CA 91522, US
- (11) **1 415 659** (51) A61K 38/17  
(71) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center,  
Cambridge, Massachusetts 02142, US  
APOXYS S.A., 22, chemin des Croisettes, 1066  
Epalinges, CH
- (11) **1 419 252** (51) C12N 15/12  
(71) Merrion Research I Limited, Unit 3015 Lake Drive  
National Digital Park Citywest, Dublin 24, IE
- (11) **1 420 760** (51) A61K 9/12  
(71) Naryx Pharma, Inc., 6420 Via Real, Suite 7,  
Carpinteria CA 93013, US
- (11) **1 423 677** (51) G01N 19/00  
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 424 934** (51) A61B 5/00  
(71) ConMed Corporation, 525 French Road, Utica NY  
13502, US
- (11) **1 435 755** (51) H04R 5/02  
(71) Bluetek Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu,  
Suwon-city Gyunggi-do, KR
- (11) **1 436 718** (51) G06F 17/30  
(71) SafeNet, Inc., 4690 Millennium Drive, Belcamp, MA  
21017, US
- (11) **1 436 936** (51) H04L 7/00  
(71) SafeNet, Inc., 4690 Millennium Drive, Belcamp, MA  
21017, US
- (11) **1 439 393** (51) G01N 33/574  
(71) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue,  
Tarrytown, New York 10591, US  
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION  
AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester,  
MN 55905, US
- (11) **1 440 334** (51) G02B 1/00  
(71) Leica Microsystems CMS GmbH, Postfach 20 40,  
35578 Wetzlar, DE
- (11) **1 449 671** (51) B41J 11/42  
(71) C.P.G. INTERNATIONAL S.p.A., Via Martiri d'Italia  
26, 10014 Caluso (TO), IT
- (11) **1 454 021** (51) E04C 5/07  
(71) BBA Blackbull AS, Postboks 405, 1394 Nesbru, NO
- (11) **1 455 697** (51) A61F 6/06  
(71) FemmePharma Holding Company, Inc., 37 West  
Avenue, 2nd Floor, Wayne, PA 19087, US
- (11) **1 456 165** (51) C07C 59/54  
(71) The Burnham Institute, 10901 North Torrey Pines  
Road, La Jolla, CA 92037, US  
The State of Oregon acting by and through The  
State Board of Higher Education on behalf of  
Oregon State University, Office of Technology  
Transfer, 312 Kerr Administrative Building,  
Corvallis, OR 97331-2140, US
- (11) **1 458 774** (51) C08F 218/08  
(71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse  
111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929  
Frankfurt, DE
- (84) TR
- (11) **1 461 189** (51) B27F 7/02  
(71) GRUPPO IANNUCCI s.n.c. di Marco e Nicola  
Maurizio Iannucci, Contrada Gagliarda, 66026  
Ortona, IT
- (11) **1 464 233** (51) A23F 5/24  
(71) POKKA CORPORATION, 4-2-29, Sakae Naka-ku,  
Nagoya-shi Aichi 460-8415, JP
- (11) **1 466 466** (51) H04M 3/42  
(71) Scandinavian Mobile Technology AS, Postboks 276  
Okern, 0511 Oslo, NO
- (11) **1 467 484** (51) H03H 9/02  
(71) Yamanouchi, Kazuhiko, 37-13 Matsugaoka  
Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP  
Nihon Dempa Kogyo Co., Ltd., 21-2, Nishihara  
1-chome, Shibuya-ku Tokyo 151-0066, JP
- (11) **1 469 152** (51) E05D 15/06  
(71) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Hasselbecker Strasse 2- 4, 42579 Heiligenhaus,  
DE
- (11) **1 470 043** (51) B63H 5/16  
(71) Kliewe, Günter, Paul-Sorge-Strasse 104, 22459  
Hamburg, DE  
Pruesse, Ulrich, Königswarterstrasse 35, 81545  
München, DE
- (11) **1 474 227** (51) B01J 8/24  
(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.,  
Turmstrasse 44, 4031 Linz, AT  
POHANG IRON & STEEL CO., LTD., 1 Geo Dong-  
dong Kyong Sang Book-Do, Pohang-City 790-785,  
KR  
Research Institute of Industrial Science and  
Technology, Incorporated Foundation, San-32,  
Hyoja-Dong, Nam-Ku Kyungsangbook-do, Pohang  
City 790-330, KR
- (11) **1 474 916** (51) H04N 3/08  
(71) Farran Technology Limited, Ballincollig Industrial  
Estate, Ballincollig Cork, IE
- (11) **1 480 278** (51) H01L 33/00  
(71) Samsung Electro-mechanics Co., Ltd, 314 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 480 710** (51) A61M 31/00  
(71) Rosedale Medical, Inc., 10161 Bubb Road,  
Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 480 766** (51) B21B 39/00  
(71) BL Chemie GmbH & Co. KG, Hönnestrasse 31,  
58809 Neuenrade, DE
- (11) **1 482 048** (51) C12N 15/54  
(71) SEIKAGAKU CORPORATION, 6-1, Marunouchi,  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
National Institute of Advanced Industrial Science  
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
- (11) **1 487 352** (51) A61B 17/04  
(71) DVL Acquisition Sub, Inc., 100 Sockanosett  
Crossroad, Cranston, RI 02920, US
- (11) **1 492 320** (51) H04M 15/00  
(71) Redknee Inc., 2560 Matheson Boulevard East Suite  
500, Mississauga ON L4W 4Y9, CA
- (11) **1 494 031** (51) G01N 33/574  
(71) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue,  
Tarrytown, New York 10591, US  
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION  
AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester,  
MN 55905, US
- (11) **1 495 984** (51) B65D 33/25  
(71) Z-Patch, Inc., 620, Industrial Park Road,  
Carbondale, Illinois 62901, US
- (11) **1 496 320** (51) F24J 2/51  
(71) USINOR S.A., Immeuble "La Pacific", La Défense 7,  
11/13, cours Valmy, 92800 Puteaux, FR

- (11) **1 497 650** (51) G01N 33/53  
(71) SEIKAGAKU CORPORATION, 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
Saint Louis University, 3556 Caroline Street, Room C-110, St. Louis, MO 63104, US
- (11) **1 499 560** (51) B81B 7/00  
(71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, Nytopsvägen 9, 183 03 Täby, SE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 500 559** (51) B60R 19/56  
(71) Makersan Otomotiv Sanayi Ticaret Ltd. Sti, Kumtepe Mevkii Balçık Köyü Gebze, Kocaeli 41490, TR
- (11) **1 501 485** (51) A61K 9/16  
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT
- (11) **1 505 531** (51) G06K 7/00  
(71) Mobile Technics LLC, 2215B Renaissance Drive, Suit 5, Las Vegas NV 89119, US
- (11) **1 507 093** (51) F16D 66/02  
(71) TMD Friction Services GmbH, Schlebuscher Strasse 99, 51381 Leverkusen, DE  
BPW Bergische Achsen KG, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE
- (11) **1 507 743** (51) C01B 13/11  
(71) Automotive AG, Austrasse 52, Postfach 854, 9490 Vaduz, LI
- (11) **1 509 957** (51) H01L 33/00  
(71) Lumei Optoelectronics Corporation, 9650 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731, US
- (11) **1 510 592** (51) C23C 4/00  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 514 939** (51) C12N 15/54  
(71) SEIKAGAKU CORPORATION, 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
- (11) **1 514 940** (51) C12N 15/54  
(71) SEIKAGAKU CORPORATION, 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
- (11) **1 516 099** (51) E06B 3/673  
(71) GED Integrated Solutions, Inc., 9280 Dutton Drive, Twinsburg, Ohio 44087, US
- (11) **1 517 010** (51) B65D 83/14  
(71) Ewald Euscher GmbH & Co. KG, Johanneswerkstrasse 22, 33611 Bielefeld, DE
- (11) **1 520 201** (51) G02B 26/08  
(71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, Nytopsvägen 9, 183 03 Täby, SE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (11) **1 521 392** (51) H04L 12/14  
(71) Redknee Inc., 2560 Matheson Boulevard East Suite 500, Mississauga ON L4W 4Y9, CA
- (11) **1 522 108** (51) H01M 8/02  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (11) **1 526 240** (51) E05D 15/06  
(71) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hasselbecker Strasse 2-4, 42579 Heiligenhaus, DE
- (11) **1 528 096** (51) C10G 7/00  
(71) Energy Saving Technologies Financial Industrial Group LLC, Podkopaevsky per., 4-3, Moscow, 109028, RU
- (11) **1 528 327** (51) F24C 7/10  
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (11) **1 532 064** (51) B65G 53/22  
(71) KCC GROUP LIMITED, 111 Windmill Road, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7EF, GB
- (11) **1 537 429** (51) G01R 33/28  
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 537 882** (51) A61L 27/22  
(71) IsoTis Orthobiologics, Inc., 2 Goodyear, Suite B, Irvine, CA 92618, US
- (11) **1 541 608** (51) C08G 18/66  
(71) MITSUI TAKEDA CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-7117, JP
- (11) **1 542 676** (51) A61K 31/352  
(71) PHARMACO GENETICS LIMITED, Rm. 3633, Annex Building, HKUST, Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong, CN
- (11) **1 543 313** (51) G01N 21/88  
(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (11) **1 543 606** (51) H02N 15/00  
(71) Identified Flying Objects Limited, 2nd Industrial Zone Yulu Gong Ming Town, Baoan Country Shenzhen, CN
- (11) **1 544 796** (51) G06T 7/00  
(71) Palo Alto Research Center Incorporated, 3333 Coyote Hill Road, Palo Alto, California 94304, US  
THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 545 756** (51) B01F 17/00  
(71) Shamrock Technologies, Inc., Foot of Pacific Street, Newark, New Jersey 07114, US
- (11) **1 547 389** (51) H04N 7/24  
(71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street, Waltham, MA 02451-1449, US
- (11) **1 548 721** (51) G11B 7/24  
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd., 31-19, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 550 423** (51) A61F 9/007  
(71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (11) **1 553 746** (51) H04L 29/06  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98054, US
- (11) **1 554 135** (51) B60C 19/08  
(71) Societe de Technologie Michelin STM, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (11) **1 555 968** (51) A61F 4/00  
(71) Rehabtronics Inc., 17731 - 103 Avenue, Edmonton AB T5S 1N8, CA
- (11) **1 560 794** (51) C01G 49/10  
(71) Platinum Intellectual Property, LP, 2828 Routh Street Suite 500 Dallas, Texas 75201, US
- (11) **1 563 089** (51) C12Q 1/68  
(71) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591, US  
Bayer Technology Services GmbH, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 563 798** (51) A61B 18/14  
(71) Thermage, Inc., 25881 Industrial Blvd., Hayward CA 94545-2991, US
- (11) **1 565 408** (51) C02F 1/14  
(71) Van Els, Hans Josef, Meineckestrasse 46, 40474 Düsseldorf, DE
- (11) **1 565 741** (51) G01N 33/48  
(71) GNI USA, 560 South Winchester Boulevard, Suite 500, San Jose, CA 95128, US  
GNI LTD, MT Bldg. 2 Toranomon 4-chome 4-2-12 Toranomon, Minato-ku Tokyo 105-0001, JP
- (11) **1 569 789** (51) B32B 3/00  
(71) LRM Industries, LLC, 7400 State Road 46, MIMS FL 32754, US
- (11) **1 572 032** (51) A61F 2/06  
(71) Setagon, Inc., 2020 Avon Court, Suite 7, Charlottesville, VA 22902, US  
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, 250 West main Steet, Suite 300, Charlottesville, VA 22902, US
- (11) **1 572 365** (51) B01L 3/00  
(71) Osmetech plc, Broadwalk House 5 Appold Street, London EC2A 2HA, GB
- (11) **1 572 494** (51) B60N 2/48  
(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnerring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (11) **1 575 623** (51) A61L 2/00  
(71) D-Gen Limited, Neurology Department, St Mary's Hospital, Praed Street, London W2 1NY, GB
- (11) **1 576 197** (51) C21B 13/00  
(71) Posco, 1 Goedong-dong, Nam-ku, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-300, KR  
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, San 32 Hyoja-dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR  
Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (11) **1 577 082** (51) B31B 1/74  
(71) flytec Spezialmaschinen GmbH, Thomas-Edison-Strasse 10, 52499 Baesweiler, DE
- (11) **1 578 903** (51) C12N 1/00  
(71) Dyax Corporation, 300 Technology Square, 8th Floor, Cambridge, MA 02139, US
- (11) **1 579 605** (51) H04B 10/00  
(71) Lightpointe Communications, Inc., 10140 Barnes Canyon Road, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 580 684** (51) G06K 9/00  
(71) Nevengineering, Inc., 1452 Second Street, Santa Monica, CA 90401, US



## Teil B / Part B / Partie B

- (71) AUTOMOTIVE LIGHTING REAR LAMPS FRANCE, Z.I. des Manteaux, 89330 Saint-Julien-Du-Sault, FR
- (11) **0 911 574** (51) F21Q 1/00  
(11) **0 945 672** (51) F21Q 1/00  
(11) **1 033 529** (51) F21V 5/00  
(11) **1 050 710** (51) F21S 8/10  
(11) **1 052 742** (51) H01R 33/46  
(11) **1 149 732** (51) B60Q 1/26  
(11) **1 279 890** (51) F21V 5/00  
(11) **1 408 277** (51) F21V 19/00  
(11) **1 467 145** (51) F21V 9/08
- (71) Basell Poliolefine Italia S.r.l., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (11) **1 008 628** (51) C08L 53/00  
(11) **1 060 877** (51) B32B 27/06  
(11) **1 081 268** (51) D06F 39/12  
(11) **1 110 484** (51) A47B 96/20  
(11) **1 126 069** (51) D06F 37/26  
(11) **1 184 395** (51) C08F 10/00  
(11) **1 318 907** (51) B32B 27/10  
(11) **1 326 899** (51) C08F 4/658  
(11) **1 456 249** (51) C08F 4/655
- (71) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591, US
- (11) **0 867 010** (51) G06F 19/00  
(11) **1 131 090** (51) A61K 38/46  
(11) **1 232 251** (51) C12N 9/48  
(11) **1 232 252** (51) C12N 9/48  
(11) **1 232 254** (51) C12N 9/68  
(11) **1 235 854** (51) C07K 14/00  
(11) **1 280 935** (51) C12Q 1/68  
(11) **1 331 945** (51) A61K 45/06  
(11) **1 342 448** (51) A61B 5/15  
(11) **1 343 007** (51) G01N 33/487  
(11) **1 346 686** (51) A61B 5/15  
(11) **1 347 296** (51) G01N 33/487  
(11) **1 349 456** (51) A01N 53/00  
(11) **1 355 629** (51) A61K 9/14  
(11) **1 369 788** (51) G06F 13/40  
(11) **1 374 770** (51) A61B 5/15  
(11) **1 374 771** (51) A61B 5/15  
(11) **1 389 443** (51) A61B 5/15  
(11) **1 390 380** (51) C12Q 1/70  
(11) **1 394 545** (51) G01N 33/487  
(11) **1 398 631** (51) G01N 33/487  
(11) **1 400 601** (51) C12Q 1/68  
(11) **1 403 254** (51) C07D 219/04  
(11) **1 415 593** (51) A61B 5/15  
(11) **1 416 263** (51) G01N 21/03  
(11) **1 416 264** (51) G01N 21/31  
(11) **1 416 417** (51) G06F 19/00  
(11) **1 422 998** (51) A01K 11/00  
(11) **1 428 892** (51) C12Q 1/68  
(11) **1 441 214** (51) G01N 21/03  
(11) **1 441 223** (51) G01N 33/487  
(11) **1 445 329** (51) C12Q 1/54  
(11) **1 447 452** (51) C12Q 1/00  
(11) **1 447 658** (51) G01N 21/47  
(11) **1 447 665** (51) G01N 33/487  
(11) **1 464 282** (51) A61B 5/15  
(11) **1 475 387** (51) C07K 1/30  
(11) **1 480 750** (51) B01L 3/00  
(11) **1 482 299** (51) G01N 21/25  
(11) **1 483 577** (51) G01N 33/52  
(11) **1 484 008** (51) A61B 5/00  
(11) **1 486 766** (51) G01N 1/00
- (11) **1 486 777** (51) G01N 27/30  
(11) **1 488 736** (51) A61B 5/00  
(11) **1 493 386** (51) A61B 5/15  
(11) **1 502 547** (51) A61B 5/15  
(11) **1 515 140** (51) G01N 33/487  
(11) **1 540 343** (51) G01N 33/53
- (71) bielomatik Leuze GmbH + Co. KG, Daimlerstrasse 6-10, 72639 Neuffen, DE
- (11) **0 996 087** (51) G06K 19/077  
(11) **1 034 958** (51) B60K 15/00  
(11) **1 048 439** (51) B29C 65/14  
(11) **1 096 423** (51) G06K 19/077  
(11) **1 110 703** (51) B29C 65/20  
(11) **1 264 792** (51) B65H 3/32  
(11) **1 424 301** (51) B65H 31/32
- (71) Biosite Incorporated, 11030 Roselle Street, Suite D, San Diego California 92121, US
- (11) **0 988 547** (51) G01N 33/53  
(11) **1 042 675** (51) G01N 33/68  
(11) **1 046 028** (51) G01N 21/64  
(11) **1 046 122** (51) G06F 19/00  
(11) **1 046 201** (51) G01N 21/64  
(11) **1 236 514** (51) B01L 3/00
- (71) CLAIRVOYANTE, INC., 874 Gravenstein Highway South, Suite 14, Sebastopol, CA 95472, US
- (11) **1 314 149** (51) G09G 3/36  
(11) **1 412 939** (51) G09G 5/02  
(11) **1 417 666** (51) G09G 1/00  
(11) **1 461 800** (51) G09G 3/36  
(11) **1 461 801** (51) G09G 3/36  
(11) **1 579 409** (51) G09G 3/00
- (71) Cytec Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werndorf, AT
- (11) **1 116 758** (51) C09D 175/04  
(11) **1 172 394** (51) C08G 63/685  
(11) **1 207 187** (51) C09D 5/44  
(11) **1 264 861** (51) C08L 67/08  
(11) **1 266 920** (51) C08G 59/18  
(11) **1 306 398** (51) C08G 18/08  
(11) **1 312 629** (51) C08G 18/08  
(11) **1 316 592** (51) C09D 5/03  
(11) **1 334 989** (51) C08G 63/00  
(11) **1 338 634** (51) C09D 175/04  
(11) **1 382 623** (51) C08G 18/08  
(11) **1 413 612** (51) C09D 163/00  
(11) **1 419 874** (51) B29C 70/08  
(11) **1 457 524** (51) C08L 63/02  
(11) **1 457 539** (51) C09D 167/06  
(11) **1 471 123** (51) C09D 167/08  
(11) **1 518 871** (51) C08G 18/08  
(11) **1 533 342** (51) C08L 75/00  
(11) **1 556 450** (51) C09D 163/10  
(11) **1 584 636** (51) C08G 18/42  
(11) **1 584 637** (51) C08G 18/67  
(11) **1 584 656** (51) C08L 61/04  
(11) **1 584 667** (51) C09D 167/00
- (71) Cytec Surface Specialties Germany GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (11) **1 152 043** (51) C09D 161/32  
(11) **1 174 464** (51) C08L 21/00  
(11) **1 258 512** (51) C09D 161/24  
(11) **1 266 917** (51) C08G 12/42  
(11) **1 323 776** (51) C08L 21/00  
(11) **1 413 591** (51) C08G 18/08  
(11) **1 418 191** (51) C08G 8/38
- (11) **1 584 666** (51) C09D 161/28
- (71) DABUR PHARMA LTD., 3, Factory Road, Safdarjung Hospital, New Delhi 110 029, IN
- (11) **0 943 620** (51) C07J 63/00  
(11) **1 131 337** (51) C07J 63/00  
(11) **1 216 042** (51) A61K 31/337  
(11) **1 261 626** (51) C07K 7/08  
(11) **1 337 551** (51) C07K 7/22
- (71) GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (11) **1 077 771** (51) B01L 3/00  
(11) **1 224 278** (51) C12N 15/10  
(11) **1 239 962** (51) B01L 3/00  
(11) **1 242 186** (51) B01L 3/00  
(11) **1 251 956** (51) B01J 19/00  
(11) **1 255 610** (51) B01L 3/00  
(11) **1 298 198** (51) C12M 1/20  
(11) **1 323 475** (51) B29C 59/14  
(11) **1 349 658** (51) B01L 3/00  
(11) **1 349 659** (51) B01L 3/00  
(11) **1 384 076** (51) G01N 33/543  
(11) **1 384 249** (51) H01J 49/04  
(11) **1 386 343** (51) H01J 49/04  
(11) **1 390 144** (51) B01L 3/00  
(11) **1 427 529** (51) B01L 3/00  
(11) **1 427 530** (51) B01L 3/00  
(11) **1 428 031** (51) G01N 35/00  
(11) **1 432 973** (51) G01N 21/07  
(11) **1 432 974** (51) G01N 21/07  
(11) **1 448 473** (51) B67D 3/00  
(11) **1 461 769** (51) G06T 5/50  
(11) **1 467 949** (51) B81C 1/00  
(11) **1 483 052** (51) B01L 3/00  
(11) **1 490 292** (51) B81B 1/00  
(11) **1 492 724** (51) B81C 1/00  
(11) **1 493 012** (51) G01N 7/00  
(11) **1 509 760** (51) G01N 21/55  
(11) **1 525 451** (51) G01N 21/07  
(11) **1 578 532** (51) B01L 3/00
- (71) igus GmbH, Spicher Strasse 1a, 51147 Köln, DE
- (11) **1 295 373** (51) H02G 11/00  
(11) **1 340 299** (51) H02G 11/00  
(11) **1 356 217** (51) F16G 13/16  
(11) **1 359 343** (51) F16G 13/16  
(11) **1 381 786** (51) F16C 11/06  
(11) **1 503 107** (51) F16G 13/16
- (71) MARKER Deutschland GmbH, Seeshaupter Strasse 68b, 82377 Penzberg, DE
- (11) **1 199 090** (51) A63C 9/00  
(11) **1 360 977** (51) A63C 9/00  
(11) **1 388 355** (51) A63C 5/07  
(11) **1 419 805** (51) A63C 9/00  
(11) **1 428 559** (51) A63C 9/086  
(11) **1 495 786** (51) A63C 9/00  
(11) **1 559 455** (51) A63C 9/08
- (71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (11) **0 754 312** (51) G02C 7/02  
(11) **0 800 662** (51) G02C 7/02  
(11) **1 091 233** (51) G02C 7/02  
(11) **1 166 169** (51) G02C 13/00  
(11) **1 190 273** (51) G02C 13/00  
(11) **1 194 798** (51) G02B 5/23  
(11) **1 240 541** (51) G02C 7/02  
(11) **1 277 074** (51) G02C 1/00  
(11) **1 277 075** (51) G02C 7/02  
(11) **1 277 076** (51) G02C 7/02

- (11) **1 277 077** (51) G02C 7/02  
(11) **1 277 078** (51) G02C 7/02  
(11) **1 277 079** (51) G02C 7/02  
(11) **1 277 080** (51) G02C 7/02  
(11) **1 279 061** (51) G02C 7/02  
(11) **1 354 236** (51) G02C 7/02  
(11) **1 356 341** (51) G02C 7/02  
(11) **1 360 542** (51) G02C 13/00  
(11) **1 395 869** (51) G02C 7/00  
(11) **1 407 312** (51) G02C 7/02  
(11) **1 410 098** (51) G02C 7/02  
(11) **1 415 189** (51) G02C 7/02  
(11) **1 419 412** (51) G02C 7/02  
(11) **1 421 432** (51) G02C 7/10  
(11) **1 440 097** (51) C08F 222/10  
(11) **1 461 330** (51) C07D 311/92  
(11) **1 485 369** (51) C07D 311/92  
(11) **1 488 274** (51) G02C 7/02  
(11) **1 554 624** (51) G02C 7/02  
(11) **1 561 147** (51) G02C 7/02  
(11) **1 561 148** (51) G02C 7/02  
(11) **1 570 309** (51) G02C 7/02
- (71) SEIKAGAKU CORPORATION, 6-1, Marunouchi, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **1 024 147** (51) C08B 37/00  
(11) **1 059 304** (51) C08B 37/00  
(11) **1 283 259** (51) C12N 9/10  
(11) **1 295 876** (51) C07D 303/48  
(11) **1 308 164** (51) A61K 31/728  
(11) **1 312 613** (51) C07K 14/435  
(11) **1 369 119** (51) A61K 31/728  
(11) **1 433 776** (51) C07C 215/44  
(11) **1 444 983** (51) A61K 31/728  
(11) **1 541 580** (51) C07H 15/203
- (71) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (11) **1 338 423** (51) B41J 2/32  
(11) **1 338 424** (51) B41J 2/325  
(11) **1 338 425** (51) B41J 15/04  
(11) **1 342 581** (51) B41J 11/66  
(11) **1 354 718** (51) B41J 11/00  
(11) **1 356 948** (51) B41J 2/32  
(11) **1 369 249** (51) B41J 2/355  
(11) **1 369 251** (51) B41J 3/407  
(11) **1 382 456** (51) B41J 2/355  
(11) **1 384 590** (51) B41J 2/315  
(11) **1 388 421** (51) B41J 3/407  
(11) **1 393 917** (51) B41J 2/315  
(11) **1 403 072** (51) B41J 2/315  
(11) **1 403 074** (51) B41J 2/325  
(11) **1 447 227** (51) B41J 2/32  
(11) **1 479 525** (51) B41J 11/00  
(11) **1 484 184** (51) B41J 2/32  
(11) **1 486 337** (51) B41J 3/407  
(11) **1 486 338** (51) B41J 11/00  
(11) **1 486 422** (51) B65C 9/25  
(11) **1 516 737** (51) B41J 2/32  
(11) **1 524 193** (51) B65C 9/25  
(11) **1 568 613** (51) B65C 9/25
- (71) Siemens Communications, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33287, US
- (11) **1 047 241** (51) H04L 29/06  
(11) **1 285 542** (51) H04Q 3/00  
(11) **1 298 809** (51) H04B 1/38  
(11) **1 343 254** (51) H04B 7/005  
(11) **1 417 774** (51) H04B 1/38  
(11) **1 481 443** (51) H01Q 1/38  
(11) **1 481 444** (51) H01Q 1/38
- (11) **1 489 821** (51) H04M 1/23
- (71) TMD Friction Services GmbH, Schlebuscher Strasse 99, 51381 Leverkusen, DE
- (11) **1 431 606** (51) F16D 66/00  
(11) **1 457 769** (51) G01N 19/02  
(11) **1 460 411** (51) G01N 19/02  
(11) **1 502 039** (51) F16F 7/01  
(11) **1 509 377** (51) B29C 37/00  
(11) **1 509 378** (51) B29C 43/00  
(11) **1 509 389** (51) B30B 1/18  
(11) **1 514 038** (51) F16D 69/02  
(11) **1 533 093** (51) B29C 43/00
- (71) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (11) **0 857 734** (51) C08F 10/00  
(11) **0 894 875** (51) D01F 8/06  
(11) **0 909 833** (51) C23C 14/20  
(11) **1 031 597** (51) C08J 5/18  
(11) **1 033 399** (51) C10G 45/08  
(11) **1 059 370** (51) D01F 6/06  
(11) **1 081 193** (51) C08L 95/00  
(11) **1 201 284** (51) B01D 3/22  
(11) **1 229 053** (51) C08F 8/50  
(11) **1 231 225** (51) C08F 10/00  
(11) **1 231 230** (51) C08F 212/04  
(11) **1 238 991** (51) C08F 12/04  
(11) **1 243 612** (51) C08J 5/18  
(11) **1 251 143** (51) C08F 279/02  
(11) **1 275 664** (51) C08F 10/02  
(11) **1 279 754** (51) D01F 6/30  
(11) **1 283 224** (51) C08F 10/02
- (71) VALEO SYSTEMES THERMIQUES, 8, rue Louis Lormand La Verrière, 78320 Le Mesnil Saint-Denis, FR
- (11) **1 510 381** (51) B60H 1/22  
(11) **1 514 707** (51) B60H 1/00  
(11) **1 514 708** (51) B60H 1/00  
(11) **1 514 710** (51) B60H 3/00  
(11) **1 515 048** (51) F04D 29/16  
(11) **1 526 644** (51) H03K 17/94
- I.12(10)**
- **Erfinder**
  - **Inventor**
  - **Inventeur**
- (11) **0 808 744** (51) B60N 2/36  
(72) Onoda, Keisuke, 13-15 Aza Houzenan, Ohaza Ogawa Higashiura-cho, Chita-gun, Aichi-ken 470-21, JP  
Hashimoto, Kazunori, 1-29-14 Itutugaoka, Toyotashi, Aichi-ken 471, JP  
Matsufuji, Yorisuke, 6-5-9 Isogo, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 235, JP
- (11) **0 825 080** (51) B60T 8/00  
(72) Ono, Eiichi, c/o Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-11, JP  
Asano, Katsuhiro, c/o Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-11, JP  
Umeno, Takaji, c/o Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-11, JP  
Yamaguchi, Hiroyuki, c/o Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-11, JP
- Sugai, Masaru, c/o Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-11, JP
- (11) **0 848 624** (51) A61M 5/315  
(72) JOST, Stefan, Hühnerbühl 47, CH-3065 Bolligen, CH  
RENGGLI, Christoph, Reiterstrasse 5a, CH-3013 Bern, CH  
BURKHARDT, Hans, Wassergasse 3, CH-4500 Solothurn, CH
- (11) **0 865 006** (51) G07F 7/00  
(72) Mobile Technics LLC, 2215B Renaissance Drive, Suit 5, Las Vegas NV 89119, US
- (11) **0 914 979** (51) B60H 1/00  
(72) Bauer, Karl-Heinz, Lerchenstrasse 9, 97616 Bad Neustadt, DE  
Voll, Walter, Lindenstrasse 68a, 97657 Sandberg, DE  
Storath, Joachim, Lerchenheid 20, 97616 Salz, DE
- (11) **0 933 251** (51) B60P 3/42  
(72) Torwesten, Heinrich, Primhauserweg 33, 45257 Essen, DE  
Meinhardt, Reinhold, Kanarienberg 44, 45279 Essen, DE  
Torwesten, Dirk, Prinz-Friedrichstrasse 10, 45257 Essen, DE
- (11) **0 951 029** (51) H01H 1/38  
(72) Zehnder, Lukas, Dr., Dorfstrasse 28, 5405 Baden, CH  
Andres, Robert, Zürcherstrasse 60, 8854 Siebnen, CH  
Dähler, Christian, 404 Wendwood Manor, Greensburg, PA 15601, US  
Kaltenegger, Kurt, Dr., Chratzstrasse 12, 5426 Lengnau, CH  
Schoenemann, Thomas, Dr., Chilenburgertweg 1, 8107 Buchs, CH  
Weltmann, Klaus-Dieter, Dr., Heimstrasse 6, 5430 Wettingen, CH
- (11) **0 954 184** (51) H04N 9/79  
(72) Uchiyama, Shin-ichi, c5-1-701, Kikugaokaminami-machi, Hirakata-shi, Osaka 573-0092, JP  
Moll, Holger, c/o Inter. Octroobureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- (11) **0 957 116** (51) C08F 246/00  
(72) McCormick, Fred B., 230 N. Crestview, Maplewood, MN 55119, US  
Drath, David, 2110 Highwood Avenue, Woodbury, MN 55119, US  
Gordisher, Ilya, 13201 N. Ozark Trail, Stillwater, MN 55082, US  
Palazzotto, Michael C., 1705 Bayard Avenue, St.Paul, MN 55116, US  
Sahyun, Melville R.V., 2458 Hillwood Drive, Maplewood, MN 55119, US
- (11) **0 964 416** (51) H01G 9/155  
(72) BELYAKOV, Alexei Ivanovich, pr. Leninskogo Komsomola, 54-54, Kursk, 305026, RU  
DASHKO, Oleg Grigorievich, ul. 50 let VLKSM, 2a-135 Korolev, Moskovskaya obl., 141070, RU  
KAZAROV, Vladimir Alexandrovich, ul. Tsentralnaya 30-135 Troitsk Podolsky raion, Moskovskaya obl., 142092, RU  
KAZARYAN, Samvel Avakovich, ul. Tsentralnaya, 26-25 Troitsk Podolsky raion, Moskovskaya obl., 142092, RU  
LITVINENKO, Sergei Vitalievich, Zelenograd, 1101-168, Moscow, 103460, RU  
KUTYANIN, Vladimir Ivanovich, Kashirskoe shosse, 55-2-526, Moscow, 115621, RU

- SCHMATKO, Pavel Andreevich, ul. Kosmonavtov, 8-a-17 Korolev, Moskovskaya obl., 141070, RU  
VASECHKIN, Vladimir Ivanovich, pr. Koroleva, 2-a-130 Korolev, Moskovskaya obl., 141070, RU
- (11) **0 968 662** (51) A23L 3/365  
(72) Ishikawa, Yasuo, 37-18, Kagawa 4-chome Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0082, JP
- (11) **0 971 345** (51) G11B 11/10  
(72) OSHIMA, Mitsuaki, 115-3, Katsura Minamitatsumicho, Nishikyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-8074, JP  
KONISHI, Shinichi, 11-34-3, Tezukayamaminami 5-chome, Nara-shi, Nara 631-0064, JP  
TANAKA, Shin-ichi, 42-14, Yamatehigashi 1-chome, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0357, JP  
KOISHI, Kenji, 56-8, Keyakidai 3-chome, Sanda-shi, Hyogo 669-1321, JP  
MORIYA, Mitsuru, 1-29, Hikarigaoka 3-chome, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP  
GOTOH, Yoshiho, 1-3 Higashinakahama 5-chome, Jyoto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-0023, JP  
TAKEMURA, Yoshinari, 6-4, Hikaridai 8-chome, Seikacho, Souraku-gun, Kyoto 619-0237, JP  
MIYATAKE, Norio, 8-5, Tamondai 3-chome, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0007, JP  
MURAKAMI, Motoyoshi, 32-10, Shakusonjicho, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
- (11) **0 974 056** (51) G01N 33/573  
(72) BURCHELL, Ann, Univ. of Dundee, Obstetrics & Gynaecology, Ninewells Hosp. and Medical School, Dundee DD1 9SY, GB  
HUME, Robert, Univ. of Dundee, Obstetrics & Gynaecology, Ninewells Hosp. and Medical School, Dundee DD1 9SY, GB
- (11) **0 982 311** (51) C07F 7/10  
(72) Gunther, Michael L., 24 Richter Drive, Danbury, Connecticut 06811, US  
Pohl, Eric R., 2501 Canterbury Way, Mt. Kisco, New York 10549, US  
Petty, Herbert E., 7 Winthrop Road, Bethel, Connecticut 06801, US
- (11) **0 982 825** (51) H02H 3/05  
(72) Pouvreau, Michel, 7, rue des Cormiers, 44160 Pontchâteau, FR
- (11) **1 002 670** (51) B60C 23/04  
(72) Katou, Michiya, 27, Aza-Kawado, Tukigomi Hagiwara-cho, Ichinomiya-shi, Aichi-ken 491-0374, JP  
Sawafuji, Kazunori, 2-52, Nishitogawa-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0908, JP  
Momose, Akira, 3-37, Oguma-cho, Hashima-shi, Gifu-ken 501-6273, JP
- (11) **1 018 231** (51) H04K 1/00  
(72) Halpern, John Wolfgang, Gheorghe Sincai Boulevard 9 entr. B, apartm. 25, Bucharest sector 4, RO
- (11) **1 026 328** (51) E02D 3/10  
(72) Daemen, Ivar Frans Rudolf, Hartingsstraat 160, 3511 HV Utrecht, NL  
Van den Broek, Willibrordus Lambertus Antonius H., van Aerssenstraat 248, 2582 JX s'-Gravenhage, NL
- (11) **1 032 680** (51) C12N 15/52  
(72) BASZCZYNSKI, Christopher, L., 7305 Benton Drive, Urbandale, IA 50322, US  
LYZNIK, Leszek, Alexander, 8208 Chambery Boulevard, Johnston, IA 50131, US  
GORDON-KAMM, William J., 3916 67th Street, Urbandale, IA 50322, US  
RAO, Aragula, Gururaj, 4734 74th Street, Urbandale, IA 50322, US
- TAGLIANI, Laura, A., 9490 Shadow Rock Circle, Zionsville, IN 46077, US  
GUAN, Xueni, 215 Telluride Trail, Chapel Hill, NC 27514, US
- (11) **1 036 470** (51) H04Q 3/00  
(72) BREVIK, Oyvind, Ullevalsveien 49, N-0171 Oslo, NO  
FJUK, Paul, Torkil, Hellaveien 79, N-2013 Skjetten, NO
- (11) **1 040 459** (51) G08B 21/00  
(72) JULIAN, John, 1101 Bridle Drive, Richland, WA 99352, US  
SKORPIK, James, R., 2607 S. Grant Court, Kennewick, WA 99337, US  
HARRIS, Joe, C., 3023 Canal Drive, Kennewick, WA 99336, US
- (11) **1 067 848** (51) A41D 15/00  
(72) Davey, Peter William, 295 St. Kilda Street, Brighton VIC 3186, AU
- (11) **1 075 260** (51) A61K 31/19  
(72) BERGE, Rolf, Tjornhaugen 50, N-5152 Bones, NO
- (11) **1 078 095** (51) C12N 15/86  
(72) GIROUX, Daniel, D., 1727 Dora Drive, Cardiff-by-the-sea, CA 92007, US  
GOUDREAU, Ann, M., 11909 Sunshine Peak Court, San Diego, CA 92131, US  
RAMACHANDRA, Muralidhara, 14536 North Church Square, San Diego, CA 92128, US  
SHABRAM, Paul, W., 149 Peppertree Lane, Olivenhain, CA 92024, US
- (11) **1 085 804** (51) A01N 25/00  
(72) Embro, William J., 832 Northwest 57th Street, Gainesville, FL32605, US
- (11) **1 095 378** (51) G21G 1/08  
(72) DURAND, Jean-Pierre, 13 Hameau du Lot, F-26300 Chatuzange Le Goubet, FR  
LAVASTRE, Yves, Mas des Gourres, F-38840 St. Hilaire du Rosier, FR  
LAUDAMY, Patrick, 1 Allée des Tilleuls, F-38420 Domene, FR
- (11) **1 108 405** (51) A61F 9/00  
(72) Frey, Rudolph W., 1356 West Lake Colony Drive, Maitland, Florida 32751, US  
Burkhalter, James H., 2404 Seabreeze Court, Orlando, FL 32805, US  
Gray, Gary P., 12859 Sharp Shined Street, Orlando, FL 32837, US  
Downes, George R., Jr., 1220 Hardman Drive, Orlando, FL 32806, US  
McWhirter, John E., 424 Delaney Park Drive, Orlando, FL 32806, US  
Zepkin, Neil, 3951 Haynes Circle, Casselberry, FL 32707, US
- (11) **1 111 010** (51) C08L 95/00  
(72) Bignor Llosas, Joaquin, c./Duran i Sors Nº 1-9, Esc. G, 3º 1a, 08201 Sabadell, ES  
Escoda, Maria, C/Roquetes 24 Bis-2B, 08960-St. Just Desvern/Barcelona, ES  
Pi Subirana, Rafael, Dr., Roger de Flor 10, 08400 Granollers, ES
- (11) **1 125 010** (51) D01B 1/00  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **1 139 694** (51) H05B 3/44  
(72) Toya, Eiichi, 390-5, Oaza Ogunimachi, Oguni-machi, Nishiokitama-gun Yamagata 999-1300, JP
- Konn, Tomio, 118, Oaza Wakayama, Oguni-machi, Nishiokitama-gun, Yamagata 999-1300, JP  
Nagata, Tomohiro, 44-1, Oaza Nishi, Oguni-machi, Nishiokitama-gun, Yamagata 999-1300, JP  
Seko, Sunao, 44-1, Oaza Nishi, Oguni-machi, Nishiokitama-gun, Yamagata 999-1300, JP  
Saito, Takanori, Tokyo Electron Tohoku Ltd., Sagami Pl., 2-41, Machiya 1-chome, Shiroyama-machi, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP  
Miura, Kazutoshi, Tokyo Electron Tohoku Ltd., Sagami Pl., 2-41, Machiya 1-chome, Shiroyama-machi, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP  
Hasegawa, Harunari, Tokyo Electron Tohoku Ltd., Sagami Pl., 2-41, Machiya 1-chome, Shiroyama-machi, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP  
Hoshi, Joji, Tokyo Electron Tohoku Ltd., Sagami Pl., 2-41, Machiya 1-chome, Shiroyama-machi, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP  
Ishii, Katsutoshi, Tokyo Electron Tohoku Ltd., Sagami Pl., 2-41, Machiya 1-chome, Shiroyama-machi, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP
- (11) **1 158 069** (51) C23C 2/38  
(72) SUGIMARU, Satoshi, Nippon Steel Corporation, 1, Kimitsu Works, Kimitsu City, Chiba 299-1193, JP  
TANAKA, Satoru, Nippon Steel Corporation, 1, Kimitsu Works, Kimitsu City, Chiba 299-1193, JP  
NISHIDA, Seiki, Nippon Steel Corporation, 1, Kimitsu Works, Kimitsu City, Chiba 299-1193, JP  
TAKAHASHI, Akira, Nippon Steel Corporation, 1, Kimitsu Works, Kimitsu City, Chiba 299-1193, JP  
YOSHIE, Atsuhiko, Nippon Steel Corporation, Technical Development Bureau 20-1, Shintomi, Futtsu City, Chiba 293-0011, JP  
NISHIMURA, Kazumi, Nippon Steel Corporation, Technical Development Bureau 20-1, Shintomi, Futtsu City, Chiba 293-0011, JP
- (11) **1 163 973** (51) B23Q 1/03  
(72) Göckel, Karl, Im Klipfel 44, 69254 Malsch, DE  
Göckel, Martin, Hauptstrasse 30, 69254 Malsch, DE
- (11) **1 169 263** (51) C01B 3/00  
(72) KLASSEN, Thomas, Oberer Landweg 27, D-21033 Hamburg, DE  
BORMANN, Rüdiger Prof. Dr. rer. nat., Rehwechsell 22, 21224 Rosengarten, DE  
OELERICH, Wolfgang, Von-Bergmann-Str. 91, D-65191 Wiesbaden, DE  
GÜTHER, Volker, Saarländer Strasse 3, D-90559 Burgthann, DE  
OTTO, Andreas, Cuxhavener Strasse 64, D-90766 Fürth, DE
- (11) **1 173 213** (51) A61K 45/06  
(72) GRUBB, Gary, S., 825 Briarwood Road, Newtown Square, PA 19073, US  
ZHI, Lin, 7794 Roan Road, San Diego, CA 92129, US  
JONES, Todd, K., 546 Marview Drive, Solana Beach, CA 92075, US  
TEGLEY, Christopher, M., 478 Thunderhead Street, Thousand Oaks, CA 91360, US  
ZHANG, Puwen, 7004 Oriole Court, Audubon, PA 19403, US  
BENDER, Reinhold, H., W., 101 Oakwood Lane, Valley Forge, PA 19481, US  
EDWARDS, JAMES, P., 8723 Hesby Court, San Diego, CA 92129, US  
WROBEL, Jay, E., 15 Rosetree Lane, Lawrenceville, NJ 08648, US  
BENDER, Reinhold, H., W., 101 Oakwood Lane, Valley Forge, PA 19481, US
- (11) **1 181 611** (51) G02B 21/16  
(72) SCHMIDT, Stefan, Kanalstr.63, 24159 KielD-07745 Jena, DE



- (11) **1 183 066** (51) A61M 37/00  
(72) GARSTEIN, Vladimir, 11187 Huntwick Place, Cincinnati, OH 45241, US  
NEBRIGIC, Dragan, Danilo, 4115 Mill Crest Drive, Indian Springs, OH 45011, US  
OWENS, Grover, David, 1612 Oak Valley, Fairfield, OH 45014, US  
SHERMAN, Faiz, F., 8517 Breezewood Ct. 207, West Chester, OH 45069, US  
Yuzhakov, Vadim Vladimirovich, Appt. 8 8336 Four Worlds Drive, Cincinnati, OH 45231, US  
Arias, Francisco, 1440 W. Kemper Road, 1506, Cincinnati, OH 45240, US
- (11) **1 198 249** (51) A61K 39/39  
(72) GARCON, Nathalie, Glaxosmithkline Biolog. S.A., Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, BE  
VOSS, Gerald, Glaxosmithkline Biolog. S.A., Rue de l'Institut 89, B-1330 Rixensart, BE
- (11) **1 206 964** (51) B01J 13/20  
(72) Shigemori, Yoshihiro, Dainichiseika Color & Chemicals Mfg. Co. Ltd., 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP  
Saito, Osamu, Dainichiseika Color & Chemicals, Manufacturing Co. Ltd., 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP  
Usui, Yoshihiro, Dainichiseika Color & Chemicals, Manufacturing Co. Ltd., 7-6, Bakuro-cho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
- (11) **1 228 513** (51) G21F 9/30  
(72) Bradbury, David, Pencot. Tresham Wotten-Under-Edge, Glos, GL12 7RW, GB  
Mason, J. Bradley, 10416 W. Court Street, Pasco, Washington 99301, US
- (11) **1 246 784** (51) C07B 49/00  
(72) KOOP, Ulrich, Heinrich-von-Kleist-Strasse 2, 64380 Rossdorf, DE  
KRUMMRADT, Holger, Von-Ketteler-Strasse 1, 64319 Pfungstadt, DE  
SCHWARZ, Michael, Riedbahnstrasse 43c, 64331 Weiterstadt, DE  
STOLDT, Jöran, Kreuzstrasse 11, 64331 Weiterstadt, DE  
ECKSTEIN, Jürgen, Alte Bahnhofstrasse 34, 64380 Rossdorf, DE  
ZEHNER, Stefan, Spitzengasse 4, 64850 Schaaheim, DE  
MELICHAR, Wolfgang, Herderstrasse 9, 64285 Darmstadt, DE
- (11) **1 249 176** (51) A23J 3/08  
(72) Wolfschoon Pombo, Alan F., Dr.-Ing., Kraft Foods R&D, Inc. Zweigniederlassung München, Bayerwaldstrasse 8 - 81737 München, DE  
Spiegel, Thomas L., Dr.-Ing., Kraft Foods R&D, inc. Zweigniederlassung München, Bayerwaldstrasse 8 - 81737 München, DE
- (11) **1 250 618** (51) G02B 6/34  
(72) MAISENHÖLDER, Bernd, Schindlersteig 1, CH-8006 Zürich, CH  
EDLINGER, Johannes, Letzstrasse 1, A-6820 Frastanz, AT  
HEINE, Claus, Loestrasse 99, CH-7000 Chur, CH  
PAWLAK, Michael, Andelsbacherstrasse 5, 79725 Laufenburg, DE  
DUVENECK, Gert, Ezmattenweg 34, 79189 Bad Krozingen, DE
- (11) **1 255 237** (51) G09F 11/02  
(72) Schuler, Reinhardt Michael, In den Lindeschen 22, 86129 Langenau, DE
- (11) **1 257 731** (51) F01C 1/16  
(72) Perna, Vratislav, Drevarska 20, 602 00 Brno, CZ
- (11) **1 261 790** (51) G07C 9/00  
(72) LIDEN, Inge, Friluftsvägen 13, S-633 59 Eskilstuna, SE  
NORBERG, Rolf, Illervägen 29A, S-187 35 Täby, SE  
MAGNUSSON, Björn, Viktoriavägen 1, S-147 31 Tumba, SE  
SIVONEN, Hannu, Marjovaarantie 40, FIN-82815 Marjovaara, FI  
BRENNECKE, Gudrun, Harlinger Strasse 1, 14199 Berlin, DE  
CHANEL, Christophe, Wilmerdorferstrasse 125, 10672 Berlin, DE  
KRÜHN, Jürgen, Baseler Strasse 162a, 12205 Berlin, DE  
KIKEBUSCH, Bernd, Windsteiner Weg 53a, 14165 Berlin, DE  
LEFEBVRE, Arnaud, 92, Avenue Pasteur, F-10000 Troyes, FR
- (11) **1 261 791** (51) G07C 9/00  
(72) LIDEN, Inge, Friluftsvägen 13, S-633 59 Eskilstuna, SE  
NORBERG, Rolf, Illervägen 29A, S-187 35 Täby, SE  
MAGNUSSON, Björn, Viktoriavägen 1, S-147 31 Tumba, SE  
SIVONEN, Hannu, Marjovaarantie 40, FIN-82815 Marjovaara, FI  
BRENNECKE, Gudrun, Harlinger Strasse 1, 14199 Berlin, DE  
CHANEL, Christophe, Wilmerdorferstrasse 125, 10672 Berlin, DE  
KRÜHN, Jürgen, Baseler Strasse 162a, 12205 Berlin, DE  
KIKEBUSCH, Bernd, Windsteiner Weg 53a, 14165 Berlin, DE  
LEFEBVRE, Arnaud, 92, Avenue Pasteur, F-10000 Troyes, FR
- (11) **1 274 489** (51) A62C 31/02  
(72) DUSHKIN, Andrey Leonidovich, ul. Scherbakovskaya, 54-191, Moscow, 105187, RU  
KARPYSHEV, Alexandr Vladimirovich, Olimpiyskiy prosp., 28-435, Moscow, 129272, RU
- (11) **1 280 571** (51) A61L 31/16  
(72) FALOTICO, Robert, 40 Black Horse Run, Belle Mead, NJ 08502, US  
KOPIA, Gregory, A., 58 Longfield Drive, Hillsborough, NJ 08844, US  
LANDAU, George, 56 South Prospect Street, Verona, NJ 07044, US  
LLANOS, Gerard, H., 1514 Megan Circle, Stewartsville, NJ 08886, US  
NARAYANAN, Pallassana, V., 3 Sweet Briar Court, Belle Mead, NJ 08502, US  
PAPANDREOU, George, 20 Oxford Court, Kendall Park, NJ 08824, US
- (11) **1 292 015** (51) H03C 1/60  
(72) Schlager, Peter, Dipl.-Ing., Schloszstasse 4/1, 3204 Kirchberg a/d Pielach, AT  
Breitschädel, Hannes, Dipl.-Ing., Clementinengasse 26, 1150 Wien, AT
- (11) **1 294 678** (51) C07C 231/02  
(72) CONTIJOCH MESTRES, Agustin, Calle/Caballeros, 73 4o1a, E-08034 Barcelona, ES  
RODRIGUEZ MARTINEZ, Francisco Javier, Avenida. Abad Marcet, No 351-b, E-8225 Terrassa Barcelona, ES  
SEGUER BONAVENTURA, Joan, Riera Blanca, 182 5o2a, E-08902 L'Hospit. De Llobregat Barcelona, ES
- (11) **1 301 910** (51) G07F 7/10  
(72) Afriat, Hervé, 5 Rue Gazan, 75014 Paris, FR
- (11) **1 303 720** (51) E21B 17/042  
(72) SONG, Haoshi, 3130 Summer Bay Drive, Sugar Land, TX 77478, US  
ESTEP, James, W., 14202 Lake Scene Trail, Houston, TX 77059, US  
TERRY, James B., 13427 Sweet Surrender Court, Houston, TX 77041, US  
WILSON, Thomas P., 1614 Fall Valley, Houston, TX 77077, US
- (11) **1 305 607** (51) G01N 21/86  
(72) PAN, Victor, 1101 Quema Drive, Fremont, CA 94539, US  
LEMKE, John, 7833 Flagstone Drive, Pleasanton, CA 94588, US  
PATEL, Harshad, I., 45102 Cougar Circle, Fremont, CA 94539, US  
CIZDZIEL, Philip, 2054 Stonewood Lane, San Jose, CA 95132, US  
SHARTLE, Robert, 2044 Mitchell Drive, Arnold, CA 95233, US
- (11) **1 306 310** (51) B65D 17/32  
(72) Forrest, Randall G., 700 Park Plaine, Park Ridge, Illinois 60068, US  
Miles, Michael P., 159 South Prarie Avenue, Bloomingdale, Illinois 60108, US  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 307 245** (51) A61L 24/04  
(72) BRU-MAGNIEZ, Nicole, 24-26, avenue Raphael, F-75016 Paris, FR  
MYSIAKINE, Evgueni, Chez G. Barratt, 80, rue des Morillons, F-75015 Paris, FR  
FATTAL, Elias, 224, rue du Faubourg Saint Antoine, F-75012 Paris, FR  
COUVREUR, Patrick, 1bis, rue du Lac Léman, F-91140 Villebon sur Yvette, FR  
BRETON, Pascal, La Taille Haute, RD 13, F-45510 Tigy, FR
- (11) **1 307 573** (51) C12N 15/861  
(72) HAVENGA, Menzo, Jans, Emco, Wilhelmina Druckerstraat 66, NL-2401 KG Alphen a/d Rijn, NL  
VOGELS, Ronald, Van Rietlaan 4, NL-3461 HW Linschoten, NL  
BOUT, Abraham, Van Swaanswijkstraat 38, NL-2751 XL Moerkapelle, NL
- (11) **1 308 406** (51) B65H 7/14  
(72) Jentsch, Arndt, Auerstrasse 208, 01640 Coswig, DE  
Singer, Stefan, Rosegger Strasse 3a, 01445 Radebeul, DE  
Stöber, Bernd, Kaiserforst 19, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (11) **1 312 727** (51) E04F 11/18  
(72) Moya Alvaro, Julio, Pol. Industrial Sepes, C/Pitágoras, 103-107, 46520 Puerto de Sagunto (Valencia), ES
- (11) **1 314 033** (51) G01N 33/53  
(72) STEPHENS, Len, Danesbury, Haverhill Road, Horseheath, Cambs CB1 6QR, GB  
HAWKINS, Phillip, Thomas, 15 St Laurence Road, Foxton, Cambs CB2 6SF, GB  
HOLMES, Andrew, Bruce Bio21 Institute, University of Melbourne Parkville, Victoria 3010, AU  
MANIFAVA, Maria, 34 The Close, Babraham, Cambridge CB2 4AQ, GB  
KITISTAKIS, Nicholas, 34 The Close, Babraham, Cambridge CB2 4AQ, GB

- THURING, Johannes, Wilhelmus, John, Fitzgerald, Belegstraat 26, 2018 Antwerpen, BE  
LIM, Ze-Yi, Blk 411 Nr. 04-3081, Commonwealth Avenue West, Singapore 120411, SG
- (11) **1 318 287** (51) F02D 41/10  
(72) Cruchet, Jérôme, 1, Place de la Tuilerie, 91650 Breuillet, FR  
Fontvieille, Laurent, 159 avenue Gabriel Péri, 91700 Sainte Genevieve des Bois, FR  
Lombardin, Jacques-Olivier, 27, 29 avenue de la République, 91600 Savigny sur Orge, FR  
Santangeli, Vincent, 1 impasse de l'ancienne Forge, Bât C, Apt 3, 91790 Boissy Saint Yon, FR
- (11) **1 326 229** (51) G10H 3/14  
(72) Tomoda, Shingo, 190-5, Uratakaomachi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0841, JP  
K.H.S. Musical Instrument Co., Ltd., No. 162, Chung Shan 2nd Road, Lu Chou City, Taipei Hsien, TW
- (11) **1 330 447** (51) C07D 303/16  
(72) OLSON, Gary, L., 1505 Coles Avenue, Moutainside, NJ 07092, US  
SELF, Christopher, 32 Natalie Drive, West Caldwell, NJ 07006, US  
LEE, Lily, 245 Prestwick Way, Edison, NJ 08820, US  
COOK, Charles, Michael, 21 Phoenix Drive, Mendham, NJ 07945, US  
BIRKTOFT, Jens, 350 Central Park West 95, New York, NY 10025, US  
MORGAN, Barry, 237 Prospect Street, Franklin, MA 02038, US  
ARICO-MUENDEL, Christopher, C., 21 Shaw Street, West Roxbury, MA 02132, US
- (11) **1 347 163** (51) F02D 41/14  
(72) Cruchet, Jérôme, 1, Place de la Tuilerie, 91650 Breuillet, FR  
Mounetou, Christophe, 23 boulevard Colonel Fabien, 92240 Malakoff, FR  
Lafon, Patrick, 17 Sente de la Pyramide, 92100 Boulogne, FR
- (11) **1 348 076** (51) F04B 39/00  
(72) PARK, Jae-Sang, 206-1403 Byucksan-line-town, Apt 774-7 Manduck 3-Dong, Buk-Goo, Busan City 616-829, KR
- (11) **1 375 880** (51) F02D 41/14  
(72) Besnard, Jean Jacques, 10 rue Couche, 75014 Paris, FR  
Caron, Arnaud, 5 rue de la Fosse aux Chevaux, 78730 St. Arnoult en Yvelines, FR  
Cruchet, Jérôme, 1, place de la tuilerie, 91650 Breuillet, FR  
Santangeli, Vincent, 1 Impasse de l'ancienne Forge Bât C, Apt. 3, 91790 Boissy Sous Saint Yon, FR
- (11) **1 376 416** (51) G06F 17/50  
(72) Bersch, Danny Austin, 214 North Starboard Drive, Gilbert, Arizona 85234, US  
Macbeth, Ian Craig, Dulverton House, Cedar Avenue, Alsager, Cheshire ST7 2PH, GB  
Anderson, Howard Charles, 1895 East Auburne drive, Tempe, Arizona 85282, US  
Nottingham, Brian Eugene, 1942 East Minton, Tempe, Arizona 85282, US  
Giles, Troy Franklin, 961 East Jensen Street, Mesa, Arizona 85203, US  
Streit, Timothy James, 2629 South Westwood Street, Mesa, Arizona 85210, US
- (11) **1 385 760** (51) B65G 1/06  
(72) ANTONSSON, Rickard, Hjälmshult, S-310 83 Unnaröd, SE
- STEGERLING, Hakan, Ljunggatan 27, S-333 32 Smalandsstenar, SE
- (11) **1 388 617** (51) E03C 1/23  
(72) Viegner, Walter, Oberer Kehlberg 6, 57439 Attendorn, DE
- (11) **1 388 618** (51) E03C 1/23  
(72) Viegner, Walter, Oberer Kehlberg 6, 57439 Attendorn, DE
- (11) **1 399 988** (51) H01Q 3/00  
(72) RYOU, Byung-Hoon Raemian Bangbae Art Hill 109-1403, 1008-2, Bangbae-dong, Seocho-gu, 137-060 Seoul, KR  
SUNG, Weon-Mo 1303-401, Daelim 4 complex, Jeongwang-dong, Siheung-si, 429-450 Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 404 155** (51) H05B 6/12  
(72) Alfredeen, Lennart, Ivars Gata 32, 380 91 Borgholm, SE
- (11) **1 408 960** (51) A61K 31/40  
(72) SEARCEY, Mark School of Pharmacy,Univers.of London, 29-39 Brunswick Square, London WC1N 1AX, GB  
PATTERSON, Laurence Hyllton School of Pharmacy, University of London 29-39 Brunswick Square, London WC1N 1AX, GB
- (11) **1 410 051** (51) G01R 31/00  
(72) MÖHLEN, Hartmut, Bahwiese 24, 38533 Vordorf, DE  
WATTENBERG, Jörg, Moltkestrasse 10, 31135 Hildesheim, DE  
SCHRAMM, Hans, Ulrich, Bussardstrasse 2, 38179 Barleben, DE  
JAUNSSSEYFRIED, Stefanie, Am Schiefen Berg 75, 38302 Wolfenbüttel, DE  
ASCHE, Ralf, Niedersachsenstrasse 10a, 38442 Wolfsburg, DE  
NIERAESE, Ralph, Parkstrasse 18, 29392 Wesendorf, DE  
SIEGEL, Georg, Am Südhang 12, 59192 Bergkamen, DE
- (11) **1 415 648** (51) A61K 9/19  
(72) OGAWA, Yasuaki, 77-42, Koaza Tanida, Aza Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-0071, JP  
NAGASAKI, Shoko, 3-5-17, Keyakidai, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128, JP  
NOGATA, Yoshihiko, 693-2, Yokkamachi, Nirayama-cho, Tagata-gun, Shizuoka 410-2123, JP  
SAGAWA, Katsuhiko, Naka-Namerikawa City Heights 322 109-1, Tanaka-, Shinmachi Namerikawa-shi, Toyama 936-0056, JP  
TSUCHIYA, Chieko, Funabashi-Shataku 2-25 9-9 Miyama, Funabashi-shi, Chiba 274-0072, JP
- (11) **1 419 773** (51) A61K 31/451  
(72) Sonesson, Claes, Ängslyckan 20, 427 34 Billdal, SE  
Waters, Susanna, Solbänkgatan 22, 413 19 Göteborg, SE  
Waters, Nicholas, Solbänkgatan 22, 413 19 Göteborg, SE  
Tedroff, Joakim, Skiljevågen 2, 182 56 Danderyd, SE  
Andersson, Bengt, Deceased, SE  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 422 402** (51) F02C 7/00  
(72) MEGA, Masahiko, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
TAKAHASHI, Koji, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-cho Shinhama2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
UEMURA, Yoshitaka, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
YAMAGUCHI, Kengo, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
KANIKAWA, Masaya, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-chorai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
TSUBOTA, Syuho, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
FUJITA, Ken, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
TSUNATANI, Toshihiko, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP  
OHARA, Minoru, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, 1-1, Arai-cho, Shinhama 2-chome, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
- (11) **1 424 503** (51) F16D 25/08  
(72) Okuma, Hiroshi, Nabco, Ltd. 9-18, Kaigan 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 427 341** (51) A61B 17/70  
(72) MITCHELL, Margaret, 1314 Brighton Bend Lane, Cedar Park, TX 78613, US  
LANDRY, Michael, E., 4808 Senora Creek Court, Austin, TX 78735, US  
HOCHSCHULER, Stephen, H., 17214 Club Hill Drive, Dallas, TX 75248, US  
GUYER, Richard, D., 18401 Turnbridge Drive, Dallas, TX 75252, US
- (11) **1 428 822** (51) C07D 295/096  
(72) Sonesson, Claes, Ängslyckan 20, 427 34 Billdal, SE  
Waters, Susanna, Solbänkgatan 22, 413 19 Göteborg, SE  
Waters, Nicholas, Solbänkgatan 22, 413 19 Göteborg, SE  
Tedroff, Joakim, Skiljevågen 2, 182 56 Danderyd, SE  
Andersson, Bengt, Deceased, SE  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (11) **1 428 870** (51) C12N 1/20  
(72) MARTIN MONTANES, Carlos, C/Baltasar Gracian, 1, Entresuelo, E-50005 Zaragoza, ES  
GICQUEL, Brigitte, Ins. Pasteur, 25, rue du Dr. Roux, 75724 Paris Cedex 15, FR  
PEREZ HERRAN, Esther, C/Baltasar Gracian, 1, Entresuelo, E-50005 Zaragoza, ES
- (11) **1 437 051** (51) A23L 1/302  
(72) Bellmann, Günther Dr., Semmländerweg 31B, 13593 Berlin, DE  
Claus-Herz, Gudrun Dr., Laehrscher Jagdweg 4, 14167 Berlin, DE
- (11) **1 444 478** (51) F42B 5/08  
(72) CHABOKI, Amir, 5916 Medicine Lake Road, Crystal, Minnesota 5542, US  
MCPEAK, Reed, A., 5429 159th Alcove North, Hugo, MN 55038, US

- TRIVISKI, Michael, R., 7068 Upper 22nd Street, Oakdale, MN 55128, US  
ZELENAK, Steven, R., 9824 Elm Creek Trail, Champlin, MN 55316, US
- (11) **1 446 029** (51) A43C 15/16  
(72) AUGER, Perry, 15149 S.W. Ashley Drive, Tigard, OR 97224, US  
LINDNER, Troy, 16649 N.E. Stoller Drive, Poartland, OR 97229, US  
HUDSON, Peter, A., 9816 N.W. Nottage Drive, Portland, OR 97229, US
- (11) **1 453 115** (51) H01L 41/09  
(72) Weinmann, Michael, Dr., Rechbergstrasse 1, 73655 Plüderhausen, DE  
Maichl, Martin, Lange Strasse 4, 73084 Salach, DE  
Munz, Gebhard, Mühlstrasse 7, 73614 Schorndorf, DE  
Schlaak, Helmut, Prof.Dr., Potsdamer Strasse 67, 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Schmid, Andreas Joseph, Georg-Friedrich-Händel-Strasse 27, 96247 Michelau, DE
- (11) **1 454 021** (51) E04C 5/07  
(72) BBA Blackbull AS, Postboks 405, 1394 Nesbru, NO
- (11) **1 454 366** (51) H01L 31/058  
(72) RÖGLER, Wolfgang, Frankenstr. 44, 91096 Möhrendorf, DE  
BRABEC, Christoph, Oedmuehlweg 14, 4040 Linz, AT
- (11) **1 466 109** (51) F16H 1/22  
(72) SHIMIZU, Takashi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
WATANABE, Hideto, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
HATA, Hiroshi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
KIJIMA, Mashiro, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
KOMADA, Hideaki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
SUGIYAMA, Masataka, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
ODAKA, Kenji, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (11) **1 466 444** (51) H04L 12/28  
(72) SALA, Dolores, 1038 Ralph Road, Atlanta, GE 30324, US  
LIMB, John O., 944 Plymouth Road, Atlanta, GA 30306, US  
GUMMALLA, Ajay Chandra V., c/o Broadcom Corporatio, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US
- (11) **1 467 541** (51) H04M 1/11  
(72) Toh, Tadamine, c/o NEC Infrontia Corp. 6-1, Kitamikata 2-chome, Takatsu-ku Kawasaki-shi Kanagawa, JP
- (11) **1 474 342** (51) B65D 53/04  
(72) MALMBORG, Bengt, Petréns väg 6, S-260 23 Kågeröd, SE
- (11) **1 474 425** (51) C07D 471/04  
(72) DAUN, Jane, 184 Brook Street, Dracut, MA 01826, US  
DAVIS, Heather, A., 202 Morgan Drive, Haverhill, MA 01832, US  
GUSOVSKY, Fabian, 28 Algonquin Avenue, Andover, MA 01810, US
- HISHINUMA, Ieharu, 3-4-8 Kubogaoka, Moriya, Ibaraki 302-0104, JP  
JIANG, Yimin, 16 Devonshire Lane, Londonderry, NH 03053, US  
KANEKO, Toshihiko, 1082-70, Taguumachi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP  
KIKUCHI, Kouichi, 3628-95 Kandatsu-Machi Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0013, JP  
KOBAYASHI, Seiichi, 28 Trowbridge Street, Belmont, MA 02478, US  
LESCARBEAU, Andre, 53 Chester Street, Somerville, MA 02144, US  
LI, Xiang-Yi, 229 High Plain Road, Andover, MA 01810, US  
MURAMOTO, Kenzo, 4-2-19 Ninomiya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP  
OHII, Norihito, 1-12-7, Nanpeidai, Ami, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0312, JP  
PESANT, Marc, 117 Place Beauvallon, Saint-Colomban, QC, J5K 1A5, CA  
SELETSKY, Boris, M., 8 Delphi Circle, Andover, MA 01810, US  
SOEJIMA, Motohiro, 21-29 Higashiarai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0033, JP  
YAO, Ye, 9 Andrew Circle, North Andover, MA 01845, US  
YOKOHAMA, Hiromitsu, 6-17-3 Keyakidai, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128, JP  
ZHAO, Yan, J., 107 Pleasant Street, North Andover, MA 01845, US  
ZHENG, Wanjun, 14 Devonshire Lane, Londonderry, NH 03053, US  
TREMBLAY, Lynda, 38 Avenue Birch, Shannon, QC, G0A 4N0, CA
- (11) **1 478 662** (51) C07K 14/415  
(72) SUCK, Roland, Gellerstrasse 15, 22301 Hamburg, DE  
FIEBIG, Helmut, Bäckerweg 10, 21493 Schwarzenbek, DE  
CROMWELL, Oliver, Loenshöhe 2, 21465 Wentorf, DE
- (11) **1 478 774** (51) C12Q 1/68  
(72) PARK, So-Jung, Apt. 204, 3600 North Hills Drive, Austin, TX 78731, US  
TATON, Thomas, A., 2389 Greenbrier Circle, Little Canada, MN 55117, US  
MIRKIN, Chad, A., 111 16th Street, Wilmette, IL 60091, US  
LETSINGER, Robert, L., 316 Third Street, Wilmette, IL 60091, US  
MUCIC, Robert, C., 1600 Bel Aire Dr., Glendale, CA 91201, US  
STORHOFF, James, J., 1735 Washington Street, Evanston, IL 60202, US  
ELGHANIAN, Robert, 4935 West Louis Avenue, Apt. 2, Skokie, IL 60077, US  
GARIMELLA, Viswanadham, 910 Washington Street, Apt. 1C, Evanston, IL 60202, US  
LI, Zhi, 911 Shermard Avenue, Apt. 307, Evanston, IL 60202, US
- (11) **1 480 766** (51) B21B 39/00  
(72) Bültmann, Rudolf, Küntroper Strasse 194, 58809 Neuenrade, DE
- (11) **1 481 344** (51) G06F 17/60  
(72) CHAMBERLAIN, Brian, 35 The Coppice, Woodfarm Acres, Dublin 20, IE  
MCCLEAN, Derek, Kerdiffstown, Salins, County Kildare, IE  
MARTIN, Leo, 62 Lower Drumcondra Road, Dublin 9, IE  
REDLER, Y., Hatapuch 2 St. POB 916, Pardesia, 42815, IL  
LALLY, Robert, 5 Moyglas Lawn, Lucan, County Dublin, IE
- WILEY, Michael, Riverview, Ralph Square, Leixlip, County Kildare, IE
- (11) **1 486 185** (51) A61F 9/009  
(72) Rathjen, Christian, Dr. Ing., Warturmer Heerstrasse 152, 28197 Bremen, DE
- (11) **1 495 170** (51) D01D 5/26  
(72) KIM, Yong Min, 1703-1001, Moonchon maoul, 138, Juyeop-dong, Ilsan-ku, Koyang-si, Kyeonggi-do 411-370, KR  
SUNG, Young Bin, 102-502, Dajeongmaeul Apt., Byeongjeom-ri, Taean-cup, Hwaseong-si, Kyeonggi-do 445-974, KR  
JANG, Rai Sang, 402-802, Jukong Apt., 4 danji, Pur eun maoul, Sa-dong, Ansan-si, Kyeonggi-do 425-170, KR  
AHN, Kyoung Ryoul, 128-202, Hosukongwon Apt., 720, Kojan-dong, Ansan-si, Kyeonggi-do 425-020, KR
- (11) **1 505 860** (51) H05K 5/00  
(72) Yatsu, Hiroyuki, Alps Electric Co., Ltd., 1-7, Yukigaya-Otsuka-cho Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (11) **1 509 121** (51) A61B 3/032  
(72) SMART, Paula Virtual Reality App. Res. Team (VIRART), The University of Nottingham, University Park Nottingham NG7, GB  
COBB, Sue Virtual Reality App. Res. Team (VIRART), The University of Nottingham University Park, Nottingham NG7 2RD, GB  
MOODY, Amanda Virt. Reality Ap. Res. T. (VIRARAR), The University of Nottingham University Park, Nottingham NG7 2RD, GB  
EASTGATE, Richard Virt. Reality App. Res. (VIRART), The University of NoNottingham University Park, Nottingham NG7 2RD, GB  
GRIFFITHS, Gareth Virtual Reality App. Res. (VIRART), The University of Nottingham University Park, Nottingham NG7 2RD, GB  
BUTLER, Tom James Paget Hospital Lowestoft Road, Gorleston Great Yarmouth, Norfolk, NR31 6LA, GB  
COMAISH, Ian Orthoptic Department QMC, Derby Road, Nottingham NG7 2UH, GB  
HAWORTH, Stephen Orthoptic Department QMC, Derby Road, Nottingham NG7 2UH, GB  
GREGSON, Richard Orthoptic Department QMC, Derby Road, Nottingham NG7 2UH, GB  
ASH, Isabel Orthoptic Department QMC, Derby Road, Nottingham NG7 2UH, GB  
BROWN, Sarah Orthoptic Department QMC, Derby Road, Nottingham NG7 2UH, GB
- (11) **1 509 761** (51) G01N 23/00  
(72) BEHAR, Vered, 202, 90815 Beit Zayit, IL  
NECHUSHTAN, Amotz, 32 Haalon Street, 76858 Aseret, IL  
KLIGER, Yossef, 17 Mivza Nachshon Street, 74554 Rishon Le'Zion, IL  
GILEADI, Opher, 4 Paldi Street, 76248 Rehovot, IL  
SPRINZAK, David, 241 South Wilson Avenue Apartment 302, Pasadena CA, 91106  
ZIK, Ory, 17 Aharonovitz St., Rehovot, 76347, IL  
KARNI, Yiftah, 3 Bereket St., Rehovot, 76227, IL
- (11) **1 515 818** (51) B23B 5/02  
(72) CALDANA, Marcus, c/o MINGANTI S.p.A. Via dei Giardini 5, I-40129 Bologna, IT
- (11) **1 516 387** (51) H01Q 1/24  
(72) RYOU, Byung-Hoon, Raemian Bangbae Art Hill 109-1403 1008-2, Bangbae-dong Seocho-gu Seoul 137-060, KR  
SUNG, Weon-Mo, 1303-401, Daelim 4 complex Jeongwang-dong, Siheung-si Gyeonggi-do 429-50, KR



- (11) **1 517 283** (51) G09B 29/10  
(72) Kambe, Nobuhiro Matsushita Electric Ind. Co. Ltd., 4-5-15, Higashishinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP  
Abe, Akihiro Matsushita Electric Ind. Co. Ltd., 4-5-15, Higashishinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP  
Shimada, Takanori, 5-4-19-1306, Yashio Shinagawa-ku, Tokyo 140-0003, JP  
Nakano, Go, 4-1-4-608, Shakujidai Nerima-ku, Tokyo 177-0045, JP
- (11) **1 519 783** (51) B01J 8/06  
(72) HA, Kyoung-Su, 3-503 LG Chem, Ltd.-Sataek, 386-1 Doryong-dong, Yuseong-gu, 305-340 Daejeon-city, KR  
KIM, Geon-Yong, 205 Mogunghwa v., 219-1 Seongnae-dong, Gangdong-gu, 134-030 Seoul, KR  
KANG, Seong-Pil, 107-1103 Hyangchon apt., Dunsan 2-dong, Seo-gu, 302-776 Daejeon-city, KR  
WOO, Boo-Gon, Petroch. Product & Process R & D, 104-1 Munji-dong, Yuseong-gu, Daejeon-city 305-380, KR
- (11) **1 525 902** (51) A61N 5/10  
(72) Fitchard, Edward E., 3406 Wildwood Ridge Court, Kingwood, TX 77339, US  
Olivera, Gustavo H., 6221 Dominion Drive, Madison, WI 53718, US  
Reckwerdt, Paul J., 905 Menomonie Street, Madison, WI 53704, US  
Mackie, Thomas R., 7763 Solstice Court, Verona, WI 53593, US
- (11) **1 529 849** (51) C12Q 1/68  
(72) De Ceuster, Tom, Fortseesteeweg 30, 2860 Sint-Katelijne-Waver, BE  
Lievens, Bart, Fortseesteeweg 30A, 2860 Sint-Katelijne-Waver, BE  
Vanachter, Alfons, Fortseesteeweg 30A, 2860 Sint-Katelijne-Waver, BE  
Krause, Matthew, Fortseesteeweg 30A, 2860 Sint-Katelijne-Waver, BE  
Thomma, Bart, Laboratory of Psychopathology, Wageningen Uni., Binnenhavens 5, 6709 PD Wageningen, NL  
Cammue, Bruno, Centre of Microbial and Plant Genetics, Kasteelpark Arenberg 20, 3001 Heverlee, BE
- (11) **1 530 482** (51) A61K 38/50  
(72) CHAO, Heman, 20 Gilbank Drive, Aurora, Ontario L4G 5G4, CA  
WONG, Wah, 17915 77th Avenue, Edmonton, Alberta T5T 2S1, CA  
SEGAL, Donald, Rural Route 3, Stouffville, Ontario L4A 7X4, CA  
McELROY, Jerry, 26 High Oak Trail, Richmond Hill, Ontario L4E 3L0, CA  
DOCHERTY, John, 65 Ostick St., Aurora, Ontario L4G 7K4, CA  
DICKSTEIN, Jodi, 18 Cornell Park Ave., Markham, Ontario L6B 1B5, CA
- (11) **1 532 929** (51) A61B 17/00  
(72) Kensey, Kenneth, 150 Wyebrook Road, Honey Brook, Pennsylvania 19344, US  
Nash, John, 1201 North Chester Springs Road. PO Box 348, Chester Springs, PA 19425, US  
Evans, Douglas, 202 Foxtail Lane, Downingtown, PA 19335, US
- (11) **1 533 251** (51) B65D 85/48  
(72) Kim, Young Taek, 105-1503, Hobanreesensivil, 909 Baekseok-dong, Cheonan-si Chungcheongnam-do 330-220, KR  
Kim, Sung Cheal, 106-905, Bosung 2-cha Hwangsil Apt. Sagok-dong, Gumi-si Gyeongsangbuk-do 730-110, KR
- Yim, Sang Jae, 302-1204, Hyundai 3-cha Apt. Ssangyong-dong, Cheonan-si Chungcheongnam-do 330-090, KR  
Kim, Jung Han, 108-906, Life Town Apt. Ssangyong 2-dong, Cheonan-si Chungcheongnam-do 330-762, KR  
Lee, Bum Ro, 719-53, Bongcheon 1-dong, Gwanak-gu Seoul 151-831, KR  
Lee, Chung Kil, 106-1307, Samil Wonang Apt. Eumbong-myeon, Asan-si Chungcheongnam-do 336-779, KR  
Park, Won Kyu, 103-1505, Life Town Apt. Ssangyong 2-dong, Cheonan-si Chungcheongnam-do 330-762, KR  
Lee, Young Ho, 711-2103, Ureuk Jugong Apt. Gungnae-dong, Gunpo-si Gyeonggi-do 435-731, KR  
Kim, Joon Hahn, 103-805, Hannam Presiang Banghyeon-ri Yeomchi-eup, Asan-si Chungcheongnam-do 336-814, KR  
Min, Lee Silk, 101-1001, Dongbu Haeoreum Apt Yeoksam-dong, Gangnam-gu Seoul 135-080, KR
- (11) **1 535 680** (51) B23B 27/14  
(72) TAKAOKA, Hidemitsu. Mitsubishi Materials Corp, Central Rsrch. Inst., 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gu, JP  
NAKAMURA, Eij Mitsubishi Materials Corp., Central Rsrch. Inst., 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, JP
- (11) **1 538 214** (51) C12P 15/00  
(72) Bringi, Venkataraman, 145 Oakwood Lane, Ithaca, NY 14850, US  
Prince, Christopher L., 1106 East Shore Drive, Ithaca NY 14850, US  
Kakrade, Prakash G., 45 Lambert Circle, Marlboro MA 01752, US  
Roach, Braden L., 9205 State Route 96, Interlaken NY 14847, US
- (11) **1 538 597** (51) G09G 3/36  
(72) Kim, Tae-Soo Legal IP Team Corporate Planning, Staff Samsung SDI Co. Ltd., 428 - 5 Gongse-ri, Giheung-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 539 377** (51) B05D 3/02  
(72) MATTERN, Rene, Freie Strasse 24, 8280 Kreuzlingen, CH  
REITER, Joerg, Luisenstrasse 3, 42781 Haan, DE  
ZIMMERMANN, Frank, Mathias-Brandhuber-Weg 4, 84160 Frontenhausen, DE
- (11) **1 541 578** (51) C07H 15/20  
(72) SATO, Masakazu, c/o Taisho Pharmaceutical Co., Ltd, 24-1, Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
KAKINUMA, Hiroyuki, Taisho Pharm. Co., Ltd, 24-1, Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
ASANUMA, Hajime, Taisho Pharm. Co., Ltd, 24-1, Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (11) **1 542 464** (51) H04N 7/10  
(72) SCHEIN, Steven.M, 1326 Hoover Street 10 Menlo Park, California 94536, US  
KLOSTERMAN, Brian.L, 310 Rio Grand Place San Ramon, California 94583, US  
O'BRIEN, Sean.A, Sutter Gate Avenue, 4.561, California 94566, US  
MILNES, Kenneth.A, 35815 Hibiscus Court Fremont, California 94536, US
- (11) **1 542 730** (51) A61K 47/48  
(72) ESSER, Dirk, Blumenstr. 3, 50670 Koln, DE  
BETLEY, Jason Richard, 17 Church Street, Buntingford, Hertfordshire SG9 9AS, GB  
RIDLEY, Simon Hugh, 65 Kelsey Crescent, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9EW, GB
- (11) **1 543 110** (51) C12N 5/00  
(72) KELLER, Gordon M., Mount Sinai School of Med., One Gustave L. Levy Place, New York, 10029-6574, US  
KOUSKOFF, Valerie, Paterson Inst. Cancer Research, Christie Hospital NHS Trust, Wilmslow Road, Manchester, M20 4BX, GB  
KUBO, Atsushi, Nara Medical University, Dept. of Public Health, 840 Shijo, Kashihara-shi, Nara 634-8521, JP  
FEHLING, Hans Joerg, University Clinics Ulm, Dept. of Immunology, Albert Einstein Allee 11, 89070 Ulm, DE
- (11) **1 543 313** (51) G01N 21/88  
(72) DIMARZIO, Don, 14 Concord Drive, Northport, NY 11768, US  
SILBERSTEIN, Robert, 405 West 23rd Street, New York, NY 10011, US  
WEIR, John, 7 Gerry Lane, Huntington, NY 11743, US
- (11) **1 547 563** (51) A61G 7/015  
(72) Weismuller, Matthew W., 58 White Oak Drive, Batesville, IN 47006, US  
Ulrich, David J., 22186 Ester Ridge Road, Sunman, IN 47041, US  
Wukusick, Peter M., 20157 Five Point Road, Batesville, IN 47006, US  
Kramer, Kenneth L., 712 N. County Road 850 E., Greensburg IN 47240, US  
Brooke, Jason C., 665 Gate Post Drive, Mt. Pleasant, South Carolina 29464, US  
Meyer, Eric R., 4185 County Line Road, Greensburg, IN 47240, US  
Albersmeyer, David A., 14229 Mario Center Road, Hoagland IN 46745, US  
Miller, John D., 2171 Morgan Road, Brookville, IN 47012, US  
Palermo, Philip D., 230 1/2 West Logan, Celina, OH 45822, US  
Branson, Gregory W., 323 Woodfield Drive, Batesville, IN 47006, US
- (11) **1 547 577** (51) A61K 7/48  
(72) WAKAMATSU, Kosaburo, 13-1, Anshu Babanonishi-cho, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto 607-8007, JP  
HARANO, Fumiki, 2, Takehana Kinomoto-cho, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto 607-8083, JP  
KOBAYASHI, Takashi, 1-10-27-601, Imagawa, Chuoku, Fukuoka-shi, Fukuoka 810-0054, JP  
SHINOHARA, Shigeo, 21-4, Kitashirakawa Kamibetto-cho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8275, JP
- (11) **1 547 693** (51) B03C 3/40  
(72) TANAKA, Toshio, c/o Kanaoka Factory, Sakai Plant, Daikin Ind., Ltd., 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591-511, JP  
KAGAWA, Kenkichi, Kanaoka Factory, Sakai Plant, Daikin Ind., Ltd., 1304-, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
MOTEGI, Kanji c/o Kanaoka Factory, Sakai Plant, Daikin Industries, Ltd. 1304, Kanaoka-cho, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- (11) **1 549 675** (51) C07K 14/56  
(72) LEE, Eun-Jung, 1902 City Air Tower, 159-9 Samsung-dong, Kangnam-gu, Seoul 1235-973, KR  
PARK, Hyung-Ki, 401, Sangji Ritz Vill., 1490-1 Socho 3-dong, Seocho-gu, Seoul 137-073, KR  
KIM, Hyun-Seok, 1902, City Air Tower, 159-9 Samsung-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-973, KR  
PARK, Ji-Sook, 1902 City Air Tower, 159-9 Samsung-dong Kangnam-gu, Seoul 135-973, KR  
KIM, Yeon-Hyang, 1902 City Air Tower 159-9 Samsung-dong Kangnam-gu, Seoul 135-973, KR

- LEE, Hyune-Soo, 1902 City Air Tower 159-9 Samsung-dong Kangnam-gu, Seoul 135-973, KR  
KOH, Hyung-Kon, 1902 City Air Tower 159-9 Samsung-dong Kangnam-gu, Seoul 135-973, KR  
OH, Myung-Suk, 651-806 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Kyeonggi-do 442-470, KR
- (11) **1 549 970** (51) G01S 7/52  
(72) VARGHESE, Tomy, 14 West Copper Circle, Madison, WI 53717, US  
BREBURDA, Christian S., P.O. Box 45931, Madison, WI 53744-5931, US  
ZAGZEBSKI, James, A., 522 Dunning Street, Madison, WI 53704, US  
RAHKO, Peter S., 3410 Noll Valley Circle, Verona, WI 53792-3248, US
- (11) **1 550 313** (51) H04N 7/18  
(72) REIDL, Steven, 1580 Masters Court, Superior, CO 80027, US
- (11) **1 551 845** (51) C07D 491/04  
(72) ZHI, Lin, 3988 Via Cangrejo, San Diego, CA 92130, US  
VAN OEVEREN, Cornelis, Arjan, 3635 Promontory Place, Carlsbad, CA 92008, US  
PEDRAM, Bijan, 7665 Palmilla Drive, Apt. 5113, San Diego, CA 92122, US  
KARANIEWSKY, Donald, 1797 Continental Lane, Escondido, CA 92029, US
- (11) **1 552 340** (51) G02F 1/15  
(72) TONAR, William, L., 40 Cheyenne, Holland, MI 49424, US  
CAMMENG, David, J., 221 Riverbend Court, Zeeland, MI 49464, US  
POLL, David, L., 221 Cambridge, Holland, MI 49423, US  
KAR, Kevin, B., 13818 Lake Sedge Drive, Grand Haven, MI 49417, US  
BUSSCHER, Bradley, L., 3936 Breton Court S.E., Grand Rapids, MI 49508, US
- (11) **1 552 751** (51) A23D 9/00  
(72) Sahasranamam, Ullanoor Madam, 14-1-1, Impian Emas Condo, Bukit Bandaraya, Jalan Kapas 59100 Bangsar Kuala Lumpur, MY
- (11) **1 552 888** (51) B01L 7/00  
(72) Stahl, Hermann, Rommelhäuser Strasse 11, 61130 Nidderau-Ostheim, DE  
Brömsen, Olaf, Friedensstrasse 16, 64546 Mörfelden, DE  
Pieczarek, Waldemar, Erich-Ollenhauer-Strasse 48, 63486 Bruchköbel, DE  
Hohenthanner, Ulrike, Dr., Gruenaustrasse 11, 63457 Hanau, DE  
Schuck, Rainer, Im Neufeld 1, 63775 Alzenau, DE
- (11) **1 553 047** (51) B81B 3/00  
(72) Kawakatsu, Hideki, 9-18, Oyamadai 1-chome Setagaya-ku, Tokyo 158-0086, JP  
Toshiyoshi, Hiroshi, 17-53, Sumiyoshi-dai, Aoba-ku Yokohama-shi, Kanagawa 227-0035, JP
- (11) **1 553 048** (51) B81B 3/00  
(72) Kawakatsu, Hideki, 9-18, Oyamadai 1-chome Setagaya-ku, Tokyo 158-0086, JP  
Toshiyoshi, Hiroshi, 17-53, Sumiyoshi-dai, Aoba-ku Yokohama-shi, Kanagawa 227-0035, JP
- (11) **1 554 944** (51) A44B 19/36  
(72) Provan, Alexander R., 6 Arlington Park, Canadaigua NY 14424, US  
Coomber, Thomas L., 2377 Magog, Palmyra NY 14522, US  
Barclay, Ian J., 3093 Parker Road, Marion NY 14505, US  
Dobreski, David V., 99 Country Downs Circle, Fairport NY 14450, US
- Thomas, Toby R., 5411 88th Street, Pleasant Prairie, Wisconsin 53158, US
- (11) **1 554 980** (51) A61B 6/00  
(72) Yonekawa, Hisashi, 2970 Ishikawa-machi, Hachioji Tokyo 192-8505, JP
- (11) **1 555 369** (51) E05F 1/04  
(72) Guilera Nubiola, José Maria, Via Cara, 13, Bregonzosa (TI), CH
- (11) **1 555 463** (51) F16H 61/32  
(72) Baz, Jean-Pierre, 24 Chemin de la Scie, 74190 Passy, FR  
Guimet, Daniel, 1180 route du coteau, 74300 Thyez, FR  
Florens, Jean-Loup, 46 avenue Félix Viallet, 38031 Grenoble Cedex, FR
- (11) **1 555 968** (51) A61F 4/00  
(72) Rehabtronics Inc., 17731 - 103 Avenue, Edmonton AB T5S 1N8, CA
- (11) **1 556 871** (51) H01F 1/22  
(72) ZHOU, Ye, Fregattvägen 3, S-263 52 Lerberget, SE  
LARSSON, Per-Olof, Rosenfinksgatan 42, S-254 50 Helsingborg, SE  
ANDERSSON, Henrik, Sadelmakargatan 7a, S-252 48 Helsingborg, SE  
HULTMAN, Lars, Malörtsvägen 43, S-260 40 Viken, SE
- (11) **1 557 197** (51) A61P 15/16  
(72) Uckun, Fatih, M., 12590 Ethan Avenue North, White Bear Lake MN 55110, US  
D'Cruz, Osmond, 728 Clearbrook Lange, Vadnais Heights, Minnesota 55127, US
- (11) **1 557 463** (51) C12N 9/64  
(72) Carlson, Andrew David, 10133 Parkshore Drive, Fishers, IN 46038, US  
Sheliga, Theodore Arsay, 7901 Venetian Way, Indianapolis, IN 46217, US  
Baker, Jeffrey Clayton, 4430 North Pennsylvania Avenue, Indianapolis, IN 46205, US  
Huang, Lihua, 13138 Penneagle Drive, Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 557 735** (51) G06F 1/00  
(72) Washio, Satoshi c/Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., SANNO PARK TOWER 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Yamada, Kazuhiro c/Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., SANNO PARK TOWER 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Kamiya, Dai c/o Int. Prop. Dept., NTT DoCoMo, Inc., SANNO PARK TOWER 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 558 984** (51) G06F 1/16  
(72) DUTTA, Amit, 1602, Hikarigaoka 2-10-1, Nerima-ku, Tokyo, 179-0072, JP  
SHIN, Kazunobu, 2,2-11-6 Nishikameari, Katsushika-ku, Tokyo-to, JP
- (11) **1 559 719** (51) C07H 17/08  
(72) OMURA, Satoshi, 3-12, Okamoto 3-chome, Setagaya-ku, Tokyo 157-0076, JP  
TOMODA, Hiroshi, 71-11-211, Shimoishihara 3-chome, Chofu-shi, Tokyo 182-0034, JP  
SUNAZUKA, Toshiaki, Room 405, Rune-funabashi, 353-6, Gyoda-cho, Funabashi-shi, Chiba 273-0004, JP  
ARAI, Masayoshi, 28-4, Kakinokizaka 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, 152-0022, JP  
NAGAMITSU, Tohru, R 502, Sunny place j-park, M. II, 279-4, Kariyado, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0022, JP
- (11) **1 560 381** (51) H04L 12/56  
(72) Casati, Alessio, 15 Tower Road Peatmore, Swindon Wiltshire SN5 5BG, GB
- (11) **1 561 750** (51) C07D 303/06  
(72) Mägerlein, Wolfgang, Dr., Leipziger Platz 13, 50733 Köln, DE  
Beller, Matthias, Prof. Dr., Kliffstrasse 11, 18211 Ostseebad Nienhagen, DE  
Döbler, Christian, Dr., Jasminhof 6, 18107 Lichtenhagen-Dorf, DE  
Tse, Man-Kin, Dr., Trägerstrasse 12, 18055 Rostock, DE  
Bhor, Santosh, Richard-Wagner-Strasse 30 Haus 4, Zimmer 332, 18119 Rostock, DE  
Klawonn, Markus, Alex-Kiri-Strasse 80, 18106 Rostock, DE
- (11) **1 561 763** (51) C08F 10/00  
(72) Murray, Rex E., 5921 Dalewood Drive, Apartment 522, Cross Lanes, West Virginia 25313, US  
Mawson, Simon, 318 South Point, Charleston, West Virginia 25314, US  
Williams, Clark C., 21403 Willowford Park Drive, Katy, Texas 77450, US  
Schreck, David James, 504 S. Lakeshore Drive, Lake City, Minnesota 55041, US
- (11) **1 563 760** (51) A45D 40/26  
(72) Martin, François, 41 rue André Chénier, 92270 BOIS-COLOMBES, FR
- (11) **1 563 849** (51) A61K 45/06  
(72) Chen, Lan Bo, 184 East Emerson Road, Lexington, MA 02420, US  
Kraeft, Stine-Kathrein, 35 Burgoye Street, Dorchester, MA 02124, US  
Auclair, Daniel, 2 Algonquin Trail, Ashland, MA 01721, US
- (11) **1 564 200** (51) C07C 49/17  
(72) Dasseux, Jean-Louis H., 6 Chartwell Ct, Durham, NC 27703-3739, US  
Oniciu, Carmen Daniela, 3920 N.W. 23rd Street, Gainesville, Florida 32605, US
- (11) **1 564 495** (51) F23R 3/00  
(72) Young, Craig Douglas, 7319 Windsor Park Drive, Maineville, Ohio 45039, US  
Nagaraj, Bangalore Aswartha, 5196 Traverse Court, West Chester, Ohio 45069, US  
Elliott-Lewis, Dane Anthony, 832 Charlestown Meadows Drive, Westborough, MA 01581, US  
Miller, Joshua Leigh, 9287 Haden Lane, West Chester, Ohio 45069, US  
O'Hara, Kevin Swayne, 13 Wildmeadow Road, Boxford, Massachusetts 01921, US
- (11) **1 565 408** (51) C02F 1/14  
(72) Van Els, Hans Josef, Meineckestrasse 46, 40474 Düsseldorf, DE
- (11) **1 565 428** (51) C07C 271/20  
(72) Pulley, Shon.R., 21800 Shulley Road, Nobelsville, IN 46060, US  
Tucker, John A., 7039 Santa Fe Canyon Place, San Diego, CA 92129, US
- (11) **1 565 883** (51) G06T 7/00  
(72) BEHRENBROUCH, Christian Peter, Mill Street, Oxford OX2 0JX, GB  
DECLERCK, Jerome, Marie, Joseph, Mirada Solutions Ltd., 23-38 Hythe Bridge Street, Oxford OX1 2ET, GB
- (11) **1 568 695** (51) C07D 239/84  
(72) Lee, Yong Sup Dept. of Pharmaceutical Science, College of Pharmacy, Kyung Hee Univ. 1, Hoegi-dong, Dongdaemun-gu Seoul 130-701, KR

- Lee, Jae Yeol, Taeyeong Eutteum Apt. 101-170, 373 Hongje-dong, Seodaemun-gu Seoul 120-860, KR  
Rhim, Hyeowhon, Hansin Apt. 111-1108, Dongsomun-dong 4-ga, Seongbuk-gu Seoul 136-751, KR
- (11) **1 569 206** (51) G11B 5/596  
(72) Lee, Yong-gwon, 617-512, Saetbyeol Apt. Pyeongchon-dong Dongan-gu, Anyang-si Gyeonggi-do, KR  
Chu, Sang-hoon, 21Hyundai I Park 1-cha Apt. Bojeong-ri Guseong-eub, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Chul Park, 2-1509, Sinmiju Apt., Geumgok-dong, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Park, Cheol-hoon, 945-1214, Lotte Apt. Yeongtong-dong Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 569 767** (51) B22D 11/053  
(72) HOEN, Karl, Am Allen 5, 53567 Asbach, DE  
GIRGENSOHN, Albrecht, Hardtstrasse 132, 40629 Düsseldorf, DE  
WEYER, Axel, Nachtigallenweg 47, 42349 Wuppertal, DE  
STAVENOW, Axel, Dornaper Strasse 8, 40625 Düsseldorf, DE
- (11) **1 570 031** (51) C10L 1/22  
(72) LANGE, Arno, Oberes Gaistal 3b, 67098 Bad Dürkheim, DE  
RATH, Hans Peter, Friedhofstr. 7, 67269 Grünstadt, DE  
WALTER, Marc, Hans-Holbein-Str. 5d, 67227 Frankenthal, DE  
BERGEMANN, Marco, BASF Japan Ltd. 3-3, Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8570, JP  
SCHMIDT, Helmut, Thomas-Mann-Str. 112, 67071 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 570 788** (51) A61B 17/00  
(72) Shaw, Edward E., 2395 S.Ash Lane, Flagstaff AZ 86004, US  
Salunke, Nitin V., 6672 E.Eagle Crest Drive, Flagstaff AZ 86004, US  
Mace, Gregory T., 2414 N Colter Drive, Flagstaff AZ 86004, US
- (11) **1 571 069** (51) B62D 25/08  
(72) Guihaire, Stéphane, 5 rue de Versailles, 78150 Le Chesney, FR
- (11) **1 571 648** (51) G10H 1/00  
(72) Park, Yong Chul, 250-26, Mok2-dong, Joongrang-gu Seoul, KR  
Song, Jung Min, 180-394 Bongcheon 11-dong, Gwanak-gu Seoul, KR  
Lee, Hyuck Jae, 1604-18, Bongcheon-dong, Gwanak-gu Seoul, KR  
Lee, Jun Yup, LG Electronics Inc., Woomyun-dong 16, Seocho-gu, KR
- (11) **1 571 843** (51) H04N 7/00  
(72) Arai, Yuko, 1-8-3-104, Nishikojiya Ota-ku, Tokyo 144-0034, JP  
Nagao, Takeshi, 2-4-9-501, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP  
Fujita, Kenichi, 2-14-1-205, Ta-machi Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0085, JP  
Suzuki, Takayuki, 4-35-405, Motohama-cho Naka-ku, Yokohama 231-004, JP
- (11) **1 572 210** (51) A61K 31/505  
(72) DEVADAS, Balekudru, Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
MALECHA, James, Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US
- NAGARAJAN, Srinivasan, Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
ROGERS, Thomas, Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
RUMINSKI, Peter, Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
COLLINS, Joe T. Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
LU, Hwang-Fun Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
MARRUFO, Laura D. Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
MILLER, Lawrence M. Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
RICO, Joseph G. Pfizer Global R & D, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017-1732, US
- (11) **1 572 693** (51) C07D 471/06  
(72) ANDERSON, David, R., 2 Lodge Ct., Lake St. Louis, MO 63367, US  
MAHONEY, Matthew, W., 1154 Carrington Drive, St. Peters, MO 63376, US  
PHILLION, Dennis, P., 1826 Watson, St. Charles, MO 63301, US  
ROGERS, Thomas, E., 755 Trago Creek Drive, Ballwin, MO 63021, US  
MEYERS, Marvin, J., 5006 Summerfield Parkway, St. Charles, MO 63304, US  
PODA, Gennadiy, 873 Wellesley Place Drive, Chesterfield, MO 63017, US  
HEGDE, Shridhar, G., 130 Holly Garden Drive, Ballwin, MO 63021, US  
SINGH, Megh, 131 Tartan Green Blvd., Ellisville, MO 63021, US  
REITZ, David, B., 14814 Pleasant Ridge Court, Chesterfield, MO 63017, US  
WU, Kun, K., 1101-I Olive Lake Drive, St. Louis, MO 63132, US  
BUCHLER, Ingrid, P., 7627 Delmar Blvd., Apt. 2, South University City, MO 63130, US  
XIE, Jin, 423 Castle Pines Ct., Ballwin, MO 63021, US  
VERNIER, William, F., 1377 Enchante Way, Oceanside, CA 92056, US  
PARIKH, Mihir D., 11024 Oak Forest Parkway Drive, Apt. H, St. Louis, Missouri 63146, US  
CHEN, Natalie Xiangna, 1708 Eldon Ridge Court, Chesterfield, Missouri 630 17, US
- (11) **1 572 777** (51) C08G 63/80  
(72) CHRISTEL, Andreas, Mettlenstrasse 22, 9524 Zuzwil, CH  
CULBERT, Brent Allan, Marktgasse 66, Will 9500, NZ  
JÜRGENS, Theodor, Borghagener Strasse 173a, 44581 Caastrop-Rauxel, DE
- (11) **1 574 185** (51) A61F 2/38  
(72) Todd, Dwight T., 1660 E. Brookside Trail, Columbia City, IN 46725, US  
Harris, James C., 1011 Country Club Road, Warsaw, IN 46580, US  
Tanamal, Linggawati, 49 Jerovis Road n°04-02, Singapore 249081, SG  
Byrd, Brian D., 331 Chamberlin Dr., Warsaw, IN 46580, US  
Bertin, Kim C., 2490 S. State Street Suit 100, Salt Lake City, UT 84115, US  
Walker, Peter S., 641-5th Avenue Apt. 25H, New York, NY 10022, US
- (11) **1 574 209** (51) A61K 9/00  
(72) Spear, Peter D., 2834 Waunona Way, Madison WI 53713, US  
Hammang, Joseph P., 3 Prospect Street, Barrington RI 02806, US  
Baetge, Edward E., 73 Sowams Road, Barrington RI 02806, US  
Tsiaras, William G, 28 Ceader Avenue, Barrington RI 02806, US
- (11) **1 574 694** (51) F02D 41/14  
(72) Cruchet, Jérôme, 1, place de la tuilerie, 91650 Breuillet, FR  
Lombardin, Jacques Olivier, 27/29 Avenue de la République, 91600 Savigny sur Orge, FR  
Fontvieille, Laurent, 159 avenue Gabriel Péri, 91700 Ste Genevieve des Bois, FR
- (11) **1 574 757** (51) F16H 57/04  
(72) Matti, Assil Ismail, 26758 Hampden, Madison Heights, MI 48071, US  
McLeish, Patricia A., 2121 Clinton View, Rochester, MI 48309, US  
Dougherty, Michael L., Sr., 2255 Greenbriar Drive, Rochester Hills, MI 48306, US  
Alward, Robert W., 9099 Frances, Otisville, MI 48463, US  
Irwin, Earl James, 12409 Burning Tree Road, Fort Wayne, IN 46845, US  
Fett, Gregory Allen, 736 Snowfall Road, Fort Wayne, Indiana 46819, US  
Runstadler, Timothy William, 6458 Bedview Drive, Saline, Michigan 48176, US  
Krueger, David Allen, 2505 Reef Court, Apt C, Fort Wayne, Indiana 46825, US  
Duggan, James A., 8690 Mary Meadows Road, Temperance, Michigan 48182, US
- (11) **1 575 035** (51) G11B 7/0045  
(72) KUBO, Hideyuki, Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd., 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
TAKESHIMA, Hideharu, Mitsubishi Kagaku Media Co.,L, 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 575 252** (51) H04M 3/42  
(72) YAMAMOTO, Osamu, 4-2-11, Miya-machi Aoba-ku, Sendai-shi Miyagi 980-0004, JP  
IGARASHI, Hiroyuki, 2-1-56-803, Kimachidori Aoba-ku, Sendai-shi Miyagi 980-0801, JP  
YOKOI, Shigeki, 44-10, Saitobun-cho Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa 221-0811, JP
- (11) **1 575 399** (51) A47C 7/70  
(72) MAY, Thomas, Vallersgatan 3, S-621 43 VISBY, SE  
PALMELÖW, Stefan, Villagatan 13, 62147 VISBY, SE  
ÖREVIK, Staffan, Ekeby, Röståde, 62170 VISBY, SE
- (11) **1 576 049** (51) C08L 23/04  
(72) BERTHOLD, Joachim, Am Flachsland 54, 65779 Kelkheim, DE  
BÖHM, Ludwig, Leonhardstrasse 36, 65795 Hattersheim, DE  
KRÜMPPEL, Peter, Hopfenstrasse 6, 65520 Bad Camberg, DE  
MANTEL, Rainer, Landgrafenstrasse 54, 67549 Worms, DE
- (11) **1 576 066** (51) C09J 7/02  
(72) YUN, Petra, Martinistrasse 16, 20251 Hamburg, DE  
MÜSSIG, Bernhard, Eddelsener Weg 31, 21218 Seevetal, DE
- (11) **1 576 548** (51) G07C 13/00  
(72) VAN WIJK, Johannes, Bernadus, Alphonsus, Panoramaweg 89, NL-6721 MK Bennekom, NL



- HOGEN ESCH, Johannes, Harm, Lukas, Hoge Veld 75, NL-7122 ZN Aalten, NL
- (11) **1 577 313** (51) C07F 13/00  
(72) Ormberg, Richard, 657 Shadowbridge Drive, Ballwin, MO 63101, US  
Udipi, Kishore, 1910 Innerbelt Business Center Drive, St. Louis, MO 63114, US  
Forster, Dennis, 1910 Innerbelt Business Center Drive, St. Louis, MO 63114, US  
Riley, Dennis, 1910 Innerbelt Business Center Drive, St. Louis, MO 63114, US  
Thurmond, Bruce, 6713 Misty Hollow Drive, Plano, TX 75024, US  
Henke, Susan, 123 Parsons Avenue, Webster Groves, MO 63119, US  
Brethaur, Kerry, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, MO 63167, US  
Joardar, Saikat, 946 Kiefer Trail Drive, Ballwin, Missouri 63021, US
- (11) **1 577 702** (51) G02F 1/167  
(72) KOBAYASHI, Taichi c/o BRIDGESTONE CORP. Tech. Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
ANZAI, Hiroyuki c/o BRIDGESTONE CORP. Tech. Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kadaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
AKUZAWA, Kazuyoshi c/o BRIDGESTONE CORP. Tech. Ctr., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
TAKAGI, Koji c/o BRIDGESTONE CORP. Tech. Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- (11) **1 577 792** (51) G06F 17/24  
(72) Delvat, Julien, 15, avenue de Lattre de Tassigny, 06160 Antibes, FR  
Rapp, Roman, Parc Marépolis Imm. La Vigie 644, chemin du Puy, 06600 Antibes, FR  
Junginger, Bernd 129 Phase II Adarsh Palm Meadows, Airport-Whitefield Road Ramagondanahalli, 560066 Bangalore-Kamataka, IN
- (11) **1 577 815** (51) G06F 17/60  
(72) Sandholm, Tuomas, 1 Trimont Land, No. 520B, Pittsburgh, PA 15211, US  
McKenzie, Richard James, Jr., 373 Shroyer Mill Road, Butler, PA 16001, US  
Levine, David L., 14260 Forest Crest Drive, Chesterfield, MO 63017, US  
Parkes, David C., 215 Green Street, Cambridge, MA 02139, US  
Suri, Subhash, 3722 Hitchcock Ranch Road, Santa Barbara, CA 93105, US  
Contizer, Vincent, 5625 Hempstead Road, Apt. No. 301, Pittsburgh, PA 15217, US  
Shields, Robert L., 5435 Claybourne Street, Apt. 806, Pittsburgh, PA 15232, US  
Schmaus, Benjamin, 849 Beech Avenue, Pittsburgh, PA 15233, US  
Cole, Christopher, 5706 Phillips Avenue, Pittsburgh, PA 15217, US
- (11) **1 577 884** (51) G11B 7/0045  
(72) NODA, Yoshihiro MITSUBISHI KAGAKU MEDIA CO. LTD, 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
KUBO, Hideyuki MITSUBISHI KAGAKU MEDIA CO. LTD, 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 578 192** (51) A01K 67/027  
(72) BEHBOODI, Esmail, 45 Shrewsbury Common Drive, No. 48, Shrewsbury, MA 01545, US  
MEMILI, Erdogan, 17 Eaglehead Terrace, Apt. 3, Shrewsbury, MA 01545, US
- EHELARD, Yann, 54 Slocum Road, Jamaica Plain, MA 02130, US
- (11) **1 578 411** (51) A61K 31/335  
(72) KIRKEN, Robert, A., 11950 White Oak Landing, Conroe, TX 77385, US  
KAHAN, Barry, D., 10819 Everwood Lane, Houston, TX 77024, US  
STEPKOWSKI, Stanislaw, M., 3411 Pickering Lane, Pearland, TX 77584, US  
PRIEBE, Waldemar, 4239 Emory Street, Houston, TX 77005, US  
KOSINSKI, Szymon, W163N8543 Arthur Ave., Menomonee Falls, WI 53051, US  
FOKT, Izabela, 1515 Holcombe Boulevard, Box 0422, Houston, Texas 77030, US
- (11) **1 578 697** (51) C02F 3/34  
(72) DINKEL, Waldemar, Simmershäuser Str. 14, 34125 Kassel, DE  
FRECHEN, Franz-Bernd, Weg in der Aue 36, 34128 Kassel, DE  
KLJAVLIN, Mars, Uliza Mira, 19/19, Ufa, 450062, RU  
SMIRNOV, Juri, Ul. Architekturmaja 3/1, Ufa, 450112, RU  
DINKEL, Andreas, Simmershäuser Strasse 14, 34125 Kassel, DE
- (11) **1 578 801** (51) C07K 16/24  
(72) WINTER, Greg, Room H3 Great Court Trinity College Trinity Street, Cambridge CB2 1TQ, GB  
TOMLINSON, Ian, c/o Domantis Limited, 315 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0WG, GB  
IGNATOVICH, Olga, c/o Domantis Limited, 315 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0WG, GB  
WOOLVEN, Ben, c/o Domantis Limited, 315 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0WG, GB  
JONES, Philip, 15 Impington Lane, Impington Cambridge CB4 9LT, GB
- (11) **1 578 903** (51) C12N 1/00  
(72) LADNER, Robert C., 3827 Green Valley Road, Ijamsville, MD 21754, US  
COHEN, Edward H., 55 Hill Road, Apt. 200, Belmont, MA 02478, US  
NASTRI, Horacio G., 1082 Greendale Avenue, Needham, MA 02492, US  
ROOKEY, Kristin L., 14 Hancock Street, Revere, MA 02151, US  
HOET, René, Churchillaan 32, 6226 CZ Maastricht, NL  
HOOGENBOOM, Henricus R.J.M., Hertogsingel 46, 6214 AE Maastricht, NL
- (11) **1 579 879** (51) A61L 33/10  
(72) Patterson, William R., 90 Windjammer Drive, Irvine, Ca 92614, US  
Crech, Jeffrey L., 10637 Ashby Ave., Los Angeles, CA 90064, US  
Zalesky, Paul J., 14 Bridge Street, Cranston, RI 02905, US
- (11) **1 579 911** (51) B01J 29/80  
(72) MATSUMOTO, Takeshi, 1362-1-C201 Iwazomachi, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0973, JP  
KOBAYASHI, Takao, 1-22-20 Shishigaya, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0073, JP  
NAKANE, Takuji, 931-11-F-201 Hamada, Aboshi-ku, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP  
UNO, Takahiro, 5315A Kentucky Dam Rd., Paducah, KY 42003, US  
HORIUCHI, Makoto, 2-17-2 Aoyama-kita, Himeji-shi, Hyogo 671-2221, JP
- (11) **1 580 054** (51) B60J 1/20  
(72) Sharifi-Khozani, Mostafa, Bernsteinstrasse 20, 70619 Stuttgart, DE
- Kalász, Gábor, Marx K. Strasse 54, 9200 Mosonmagyaróvár, HU  
Belibel, Bouaziz, Am Bahnhof 23, 73116 Wäschbenbeuren, DE  
Hansen, Melf, Am der Sommerhalde 31 A, 75053 Gondelsheim, DE
- (11) **1 580 713** (51) G09G 3/28  
(72) Kim, Jin-Sung, 575, Shin-dong Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Chung, Woo-Joon Legal & IP Team, Samsung SDI Co., LTD, 428-5, Gongse-Ri, Kiheung-Eup, Yongin-City Kyeonggi-do, KR  
Chae, Seung-Hun Legal&IP Team, Samsung SDI Co., LTD, 428 - 5 Gongse-Ri, Kiheung-Eup, Yongin-City, Kyeonggi-do, KR  
Yang, Jin-Ho, 575, Shin-dong Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Tae-Seong Legal & IP Team, Samsung SDI Co., LTD, 428-5 Gongse-Ri, Kiheung-Eup, Yongin-City Kyeonggi-do, KR
- (11) **1 580 826** (51) H01M 4/58  
(72) Kawano, Tomoko, 6-16-5-303 Tsukumodai, Suita-shi Osaka 565-0862, JP  
Kobayashi, Shigeo, 3-5 Nisiyamamaruo, Yawata-shi Kyoto 614-8353, JP  
Watanabe, Shoichiro, 1-3-40 Hourujinishi Ikaruga-cho, Ikoma-gun Nara 636-0114, JP  
Fujiwara, Takafumi, 6-16-5-303 Tsukumodai, Suita-shi Osaka 565-0862, JP  
Hashimoto, Akira, 2487-7 Kanaoka-cho Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP  
Syoji, Yasuhiko, 1078 Ikedashimomachi, Izumi-shi Osaka 594-0032, JP
- (11) **1 581 810** (51) G01N 33/53  
(72) VANDENBARK, Arthur A., 2525 SW 1st Avenue, UHS-46, Portland, Oregon 97201, US  
SOLANKI, Rajendra, 2525 SW 1st Avenue, Portland, Oregon 97201, US
- (11) **1 582 533** (51) C08F 10/02  
(72) Takahashi, Mamoru, Mitsui Chemicals, Inc, 1-2, Waki 6-chome, Waki-cho, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
- (11) **1 582 975** (51) G06F 9/44  
(72) Henke, Andreas, Birkenweg 3, 69226 Nussloch, DE  
Sengupta, Riuparna, Hans-Holbein Strasse 20, 69190 Waldorf, DE
- (11) **1 583 393** (51) H04R 25/00  
(72) Heubi, Alexander, Jerusalem 23, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH  
Hautier, Olivier, Rue des Ochettes 11, 2065 Savagnier, CH  
Griesdorf, Dustin, 717 Brookmill Place, Waterloo Ontario N2V 2P1, CA  
Nielsen, Jakob, Father David Bauer Drive, 05, Unit 313, Waterloo Ontario N2L 6M2, CA  
Schneider, Todd, 468 Stillmeadow Circle, Waterloo Ontario N2L 5M3, CA
- (11) **1 584 684** (51) C12N 15/12  
(72) Lee, Yeon-su, 1003-102 Seongjeo Maeul 13-danji Kunyung Villa, Daehwa-dong Ilsan-gu Gyeonggi-do, KR  
Park, Kyung-hee, 927-28 Daechi-dong, Gangnam-gu Seoul, KR  
Ahn, Tae-jin, 303 Dogok Greenville 955 Dogok-dong, Gangnam-gu Seoul, KR  
Park, Jong-hoon, 10-601 Daechi Woosung 1-cha Apt. Daechi-3-dong, Gangnam-gu Seoul, KR
- (11) **1 584 746** (51) E01C 11/14  
(72) Arnold, Rodney Malcom, 8 Hawkmoor Parke, Bovey Tracey, Devon TQ13 9NL, GB

(11) <b>1 584 863</b> (51) F21V 5/00	(11) <b>1 558 599</b> (51) C07D 401/04	(11) <b>0 982 745</b> (51) H01H 13/08
(72) Moseler, Doris, Am Hundacker 14, 55257 Budenheim, DE	(86) US 2003/034002 24.10.2003	(60) 05018447.2
Ebeling, Polina, Binger Strasse 57 A, 55262 Heidesheim, DE	(87) WO 2004/041777 21.05.2004	(11) <b>0 986 202</b> (51) H04J 3/06
Körner, Steffen, Eichenweg 17, 31073 Delligsen, DE	(11) <b>1 562 555</b> (51) A61K 9/22	(60) 05010662.4 / 1 564 919
Bonitz, Ralf, Friedhofstr. 22a, 55271 Stackeden-Elsheim, DE	(86) US 2003/033931 24.10.2003	05018718.6
Peters, Frank, Heinrich-Gereke-Strasse 2, 31073 Delligsen, DE	(87) WO 2004/037203 06.05.2004	(11) <b>1 003 884</b> (51) C12N 15/55
Larm, Helmut, Heinzstrasse 13, 31061 Alfeld, DE	(11) <b>1 562 608</b> (51) A61K 31/65	(60) 05107852.5
(11) <b>1 585 095</b> (51) G09G 3/28	(86) US 2003/033926 24.10.2003	(11) <b>1 005 493</b> (51) C07K 14/81
(72) Lee, Joo-Yul Legal & IP Team, Samsung SDI Co. Ltd., 428-5 Gongse-ri, Giheung-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR	(87) WO 2004/038000 06.05.2004	(60) 05018488.6
(11) <b>1 585 321</b> (51) H04N 5/445	(11) <b>1 562 906</b> (51) C07D 213/70	(11) <b>1 008 592</b> (51) C07D 295/20
(72) Roop, John H., 3 Brooks Road, Ben Lomond, California 95005, US	(86) US 2003/032510 14.10.2003	(60) 05018359.9
Young, Patrick, 2790 Churchill Drive, Hillborough, California 94010, US	(87) WO 2004/035737 29.04.2004	05018360.7
Ebright, Alan R., 16121 Wood Acres Road, Los Gatos, California 95030, US	(11) <b>1 576 694</b> (51) H01Q 1/00	05018361.5
Faber, Michael W., 833 Abbie Street, Pleasonton, California 94566, US	(86) US 2003/031627 06.10.2003	(11) <b>1 014 896</b> (51) A61F 2/24
Anderson, David, 534 Bush Street, Mountain View, California 94041, US	(87) WO 2004/034507 22.04.2004	(60) 05076907.4
(11) <b>1 585 362</b> (51) H04R 3/00	(11) <b>1 579 473</b> (51) H01J 61/20	(11) <b>1 026 658</b> (51) G09G 3/36
(72) Schneider, Todd, 468 Stillmeadow Circle, Waterloo Ontario N2L 5M3, CA	(86) IB 2003/004233 17.09.2003	(60) 05076967.8
Drollinger, Andreas, Rue de la Fusion 18, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH	(87) WO 2004/032180 15.04.2004	05076968.6
Matthey, Marc, Cote 112, 2000 Neuchatel, CH	(11) <b>1 584 031</b> (51) G06F 9/50	(11) <b>1 031 203</b> (51) H04L 7/00
Nielsen, Jakob, 5 Father David Bauer Drive, Unit 313, Waterloo, Ontario N2L 6M2, CA	(86) US 2003/041477 30.12.2003	(60) 05018741.8
	(87) WO 2004/061661 22.07.2004	(11) <b>1 042 535</b> (51) C23F 13/20
		(60) 04028225.3
		05018590.9
	<b>I.12(14)</b>	(11) <b>1 046 508</b> (51) B41J 2/175
	• <b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)</b>	(60) 05018497.7
	• <b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	(11) <b>1 076 127</b> (51) D06F 31/00
	• <b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	(60) 05018659.2
	(11) <b>0 762 857</b> (51) A61F 2/78	(11) <b>1 085 208</b> (51) F04B 39/00
	(60) 05076931.4	(60) 05018434.0
	(11) <b>0 789 592</b> (51) A61K 48/00	05018435.7
	(60) 05018363.1	05018436.5
	(11) <b>0 794 635</b> (51) H04L 7/04	(11) <b>1 095 777</b> (51) B41J 2/175
	(60) 05018484.5	(60) 05018609.7
	(11) <b>0 794 794</b> (51) A61K 45/06	(11) <b>1 096 484</b> (51) G11B 7/24
	(60) 05076922.3	(60) 05018442.3
	(11) <b>0 817 413</b> (51) H04H 1/02	05018443.1
	(60) 05018749.1	(11) <b>1 098 598</b> (51) A61B 17/12
	(11) <b>0 835 110</b> (51) A61K 31/495	(60) 05018564.4
	(60) 05076936.3	(11) <b>1 104 689</b> (51) B23P 19/04
	(11) <b>0 836 424</b> (51) A61B 17/00	(60) 05018719.4
	(60) 05018683.2	(11) <b>1 109 129</b> (51) G06K 19/073
	(11) <b>0 849 692</b> (51) G06F 17/60	(60) 05018518.0
	(60) 00124923.4 / 1 091 306	(11) <b>1 122 822</b> (51) H01R 12/04
	05018699.8	(60) 05076875.3
	(11) <b>0 851 647</b> (51) H04M 1/64	05076876.1
	(60) 05018372.2	05076877.9
	(11) <b>0 873 009</b> (51) H04N 5/00	05076878.7
	(60) 04000208.1 / 1 420 581	05076879.5
	05018684.0	(11) <b>1 141 237</b> (51) C12N 1/21
	(11) <b>0 885 299</b> (51) C12N 15/12	(60) 05018345.8
	(60) 05018563.6	(11) <b>1 143 330</b> (51) G06F 3/12
	(11) <b>0 893 897</b> (51) H04L 12/58	(60) 05076920.7
	(60) 05076923.1	(11) <b>1 149 681</b> (51) B29C 45/26
	05076955.3	(60) 05018378.9
	05076956.1	(11) <b>1 150 301</b> (51) G11C 11/406
	(11) <b>0 903 567</b> (51) G01J 11/00	(60) 03027305.6 / 1 406 268
	(60) 05018845.7	05018384.7
	(11) <b>0 945 828</b> (51) G06K 7/00	(11) <b>1 173 563</b> (51) C12N 15/12
	(60) 05018293.0	(60) 05018353.2
		05018354.0
		05018355.7
		05018356.5
		05018357.3

(11) <b>1 185 633</b> (60) 05018665.9	(51) C12N 9/02	(11) <b>1 377 739</b> (60) 05018664.2	(51) F02M 21/02	<b>I.12(19)</b> • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen
(11) <b>1 197 293</b> (60) 05018524.8 05018525.5	(51) B24B 37/04	(11) <b>1 380 301</b> (60) 05076943.9	(51) A61K 31/565	(11) <b>0 933 806</b> (51) H01L 21/314 21.12.1998
(11) <b>1 213 353</b> (60) 05018471.2	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 381 255</b> (60) 05300674.8	(51) H05B 3/16	(11) <b>1 290 268</b> (51) D06L 1/04 17.08.2005
(11) <b>1 214 790</b> (60) 05107961.4	(51) H03M 1/00	(11) <b>1 390 498</b> (60) 05076966.0	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 343 697</b> (51) B65D 19/26 18.07.2002
(11) <b>1 235 970</b> (60) 05018666.7	(51) E05F 15/20	(11) <b>1 404 667</b> (60) 05018449.8	(51) C07D 401/04	(11) <b>1 493 744</b> (51) C07D 451/02 04.07.2005
(11) <b>1 255 925</b> (60) 05018619.6	(51) F02D 41/26	(11) <b>1 406 453</b> (60) 05018606.3	(51) H04N 7/46	(11) <b>1 513 870</b> (51) C07K 14/00 23.12.2004
(11) <b>1 258 943</b> (60) 05018534.7	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 406 903</b> (60) 05018654.3 05018655.0	(51) C07D 487/04	(11) <b>1 532 649</b> (51) H01J 37/26 07.01.2005
(11) <b>1 262 801</b> (60) 05018617.0	(51) G02B 5/08	(11) <b>1 413 919</b> (60) 05018288.0	(51) G03B 21/20	(11) <b>1 556 250</b> (51) B60R 1/00 04.02.2005
(11) <b>1 263 477</b> (60) 05076919.9	(51) A61K 49/00	(11) <b>1 416 153</b> (60) 05018394.6	(51) F02M 59/44	<b>I.12(21)</b> • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist • Date on which the European patent application was refused • Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée
(11) <b>1 263 968</b> (60) 05108014.1	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 430 308</b> (60) 04025751.1 / 1 526 382 05018635.2	(51) G01N 33/68	(11) <b>0 741 575</b> 21.10.2001
(11) <b>1 266 815</b> (60) 05076965.2	(51) B61D 17/08	(11) <b>1 432 171</b> (60) 05018729.3	(51) H04L 12/18	(11) <b>1 173 625</b> 27.08.2005
(11) <b>1 272 148</b> (60) 05018499.3	(51) A61K 7/00	(11) <b>1 437 091</b> (60) 05107977.0	(51) H04N 5/76	<b>I.12(22)</b> • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist • Date on which the European patent application was withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée
(11) <b>1 282 309</b> (60) 05018536.2	(51) H04N 5/76	(11) <b>1 463 652</b> (60) 05090236.0	(51) A61B 5/053	(11) <b>1 084 741</b> 19.10.2004
(11) <b>1 290 205</b> (60) 05076932.2	(51) C12N 15/864	(11) <b>1 463 778</b> (60) 05018591.7	(51) B60R 1/00	(11) <b>1 344 136</b> 09.08.2005
(11) <b>1 295 875</b> (60) 05018610.5	(51) C07D 263/32	(11) <b>1 477 537</b> (60) 05018667.5	(51) C09C 1/56	<b>I.12(23)</b> • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt • Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée
(11) <b>1 299 422</b> (60) 05018455.5	(51) C08B 30/04	(11) <b>1 483 444</b> (60) 05105397.3 / 1 584 744 05107870.7	(51) C09D 11/10	(11) <b>0 871 724</b> 30.03.2005
(11) <b>1 313 057</b> (60) 05018341.7	(51) G06K 7/00	(11) <b>1 524 621</b> (60) 05018571.9 05018572.7	(51) C09D 11/10	
(11) <b>1 318 772</b> (60) 05018644.4	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 568 980</b> (60) 05018737.6	(51) D21G 1/00	
(11) <b>1 329 880</b> (60) 05018444.9	(51) G11B 7/007	(11) <b>1 573 892</b> (60) 05018342.5	(51) G06K 9/00	
(11) <b>1 333 756</b> (60) 05018332.6	(51) A61B 5/15	(11) <b>1 583 774</b> (60) 05107898.8	(51) G01K 15/00	
(11) <b>1 349 001</b> (60) 05018299.7	(51) G03D 13/00		(51) H02P 1/44	
(11) <b>1 351 282</b> (60) 05018537.0	(51) H01L 21/306	<b>I.12(17)</b> • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	(51) H02K 9/06	
(11) <b>1 354 396</b> (60) 05018448.0	(51) H02K 9/06		(51) H03K 19/173	
(11) <b>1 355 426</b> (60) 05018493.6	(51) H03K 19/173		(51) G06F 5/06	
(11) <b>1 358 542</b> (60) 05018669.1	(51) G06F 5/06		(51) A61K 38/48	
(11) <b>1 366 771</b> (60) 05018367.2 05018368.0	(51) A61K 38/48		(51) A61K 31/137	
(11) <b>1 370 255</b> (60) 05018614.7	(51) A61K 31/137		(51) H01Q 21/28	
(11) <b>1 376 762</b> (60) 05018694.9	(51) H01Q 21/28			



## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

A01B 71/06 → (51) A01F 15/08

A01D 34/90 → (51) F02D 11/02

- (51) **A01D 41/12** (11) **1 208 734 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01204363.4 (22) 15.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.05.2002  
(30) 17.11.2000 US 716069  
(54) • *Sensorsystem für Mährescher*  
• *Sensing system for an agricultural combine*  
• *Système de détection pour moissonneuse-  
batteuse*
- (73) CNH Belgium N.V., Leon Claeysstraat 3A, 8210  
Zedelgem, BE  
(72) Pope, Glenn E., Viola, IL 61486, US  
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V.  
Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210  
Zedelgem, BE

- (51) **A01D 43/10** (11) **1 269 824 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02012132.3 (22) 01.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(30) 19.06.2001 US 884333  
(54) • *Mäh- und Konditioniereinrichtung*  
• *Mower conditioner*  
• *Faucheuse conditionneuse*
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Rosenbalm, Allan Wesley, Blakesburg, IA 52536,  
US  
Verhulst, Michael Joseph, Ottumwa, IA 52501, US  
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company  
European Office Patent Department, 68140  
Mannheim, DE

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 031 269 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00103095.6 (22) 16.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 30.08.2000  
(30) 27.02.1999 DE 29903553 U  
(54) • *Heuwerbungsmaschine*  
• *Haymaking machine*  
• *Machine de fenaison*
- (73) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-  
Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE  
(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE  
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE

- (51) **A01F 15/08** (11) **1 293 117 B1**  
A01B 71/06  
(25) De (26) De  
(21) 02016145.1 (22) 20.07.2002  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 19.03.2003  
(30) 14.09.2001 DE 10145407  
(54) • *Verfahren zum Festsetzen eines oder mehrerer  
Arbeitsaggregate eines landwirtschaftlichen  
Gerätes oder einer selbstfahrenden Arbeitsma-  
schine*  
• *Method to stop one or more working tools of  
an agricultural machine or a self propelled  
working machine*  
• *Méthode pour arrêter un ou plusieurs organes  
de travail d'une machine agricole ou une  
machine de travail autopropulsée*
- (73) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797  
Lohmar, DE  
(72) Coenen, Karl, 53721 Siegburg, DE  
(74) Harwardt, Günther, et al, Harwardt Neumann  
Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10,  
53721 Siegburg, DE

A01G 1/08 → (51) H02G 3/04

- (51) **A01G 13/00** (11) **0 871 354 B1**  
A61K 35/66 C12N 1/20  
C12N 9/00 C12R 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 96917152.9 (22) 05.06.1996  
(84) CH DE DK ES FR GB LI NL SE  
(43) 21.10.1998  
(86) US 1996/008819 05.06.1996  
(87) WO 1996/039802 1996/55 19.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 475775  
(54) • *INDUZIERTER WIDERSTANDSFÄHIGKEIT  
GEGEN ÜBEREMPFLINDLICHKEITSREAKTIO-  
NEN BEI PFLANZEN*  
• *HYPERSENSITIVE RESPONSE INDUCED  
RESISTANCE IN PLANTS*  
• *RESISTANCE CHEZ LES PLANTES INDUITE  
PAR UNE REPOSE HYPERSENSIBLE*
- (73) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20  
Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US  
(72) WEI, Zhong-Min, Ithaca, NY 14850, US  
BEER, Steven, V., Ithaca, NY 14850, US  
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones BioCity  
Nottingham Pennyfoot Street, Nottingham NG1  
1GF, GB

A01H 5/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 224 856 B1**  
A01K 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 02076432.0 (22) 21.08.1995  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 24.07.2002  
(30) 23.08.1994 NL 9401358  
31.10.1994 NL 9401801  
(54) • *Konstruktion mit Gerät zum Melken von Tieren*  
• *A construction including an implement for milk-  
ing animals*  
• *Construction comprenant un dispositif de traite  
d'animaux*
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA  
Maassluis, NL  
(72) Van der Lely, Cornelis, 6300 ZUG, CH  
Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL

- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octroobureau  
Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA  
Maassluis, NL  
(62) 95928039.7 / 0 724 382

- (51) **A01K 1/015** (11) **1 353 548 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01964213.1 (22) 20.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 22.10.2003  
(86) US 2001/025958 20.08.2001  
(87) WO 2002/042546 2002/22 30.05.2002  
(30) 22.11.2000 US 721272  
(54) • *TIERSTREU ENTHALTEND GEMAHLENES  
KORN*  
• *GROUND GRAIN ANIMAL LITTER*  
• *LITIERE POUR ANIMAUX A BASE DE GRAIN  
MOULU*
- (73) Pet Care Systems, Inc., 1421 Richwood Road, Box  
1529, Detroit Lakes, Minnesota 56502, US  
(72) HUGHES, Mike, Detroit Lakes, MN 56501, US  
DOERING, Alan, Good Thunder, MN 56037, US  
JOHNSON, Jack, Waseca, MN 56093, US  
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD  
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A01K 1/015 → (51) A61L 15/46

- (51) **A01K 1/12** (11) **1 496 739 B1**  
A01K 5/01  
(25) NI (26) En  
(21) 03721146.3 (22) 08.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.01.2005  
(86) NL 2003/000266 08.04.2003  
(87) WO 2003/086057 2003/43 23.10.2003  
(30) 08.04.2002 NL 1020333  
(54) • *NEIGBARER FUTTERTROG*  
• *TILTABLE FEED TROUGH*  
• *ORGANE D'ALIMENTATION TRAVERSANT  
INCLINABLE*
- (73) Idento Electronics B.V., Repelweg 10, 8316 PV  
Marknesse, NL  
(72) HOFMAN, Hendrik, NL-8531 PC Lemmer, NL  
VAN DER SLUIS, Peter, Willem, NL-8271 PP  
Ijsselmuiden, NL  
(74) Grootsholten, Johannes A.M., et al, Arnold &  
Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A01K 5/01 → (51) A01K 1/12

A01K 5/02 → (51) A01J 5/017

A01K 11/00 → (51) A61M 25/01

- (51) **A01K 45/00** (11) **1 505 870 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03740676.6 (22) 28.04.2003  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 16.02.2005  
(86) FR 2003/001324 28.04.2003  
(87) WO 2003/092368 2003/46 13.11.2003  
(30) 30.04.2002 FR 0205409  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
INJEKTIEREN VON EIERN MIT MINDE-  
STENS EINEM MITTEL ZUR BEHANDLUNG  
EINES EMBRYOS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR INJECTING AT  
LEAST ONE PRODUCT IN AN EGG FOR  
TREATING THE EMBRYO*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INJECTION D'AU MOINS UN PRODUIT DANS UN OEUF POUR TRAITER L'EMBRYON*
- (73) Breuil SA Etudes Engineering Constructions et Reparations de Materiel, Zone Industrielle du Vern, B.P. 60401, 29404 Landivisiau Cedex, FR
- (72) BREUIL, Jean-Pierre, F-29670 Locquenole, FR
- (74) Chambon, Gérard, Cabinet CHAMBON 16 Boulevard d'Ormesson, 95880 Enghien-les-Bains, FR
- 
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 480 515 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03743372.9 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.12.2004  
(86) EP 2003/002180 04.03.2003  
(87) WO 2003/073843 2003/37 12.09.2003  
(30) 05.03.2002 US 362163 P  
(54) • *DURCH INZUCHT ERZEUGTE VON EMBRYONALEN STAMMZELLEN ABGELEITETE MÄUSE*  
• *INBRED EMBRYONIC STEM-CELL DERIVED MICE*  
• *SOURIS ISSUES DE CELLULES SOUCHES EMBRYONNAIRES (ES) PURES*
- (73) ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH, Neurather Ring 1, 51063 Köln, DE
- (72) KÜHN, Ralf, 80805 München, DE
- RODE, Anja, 51065 Köln, DE
- JAENISCH, Rudolph, Cambridge, MA 02142, US
- ZEVNIK, Branco, 51375 Leverkusen, DE
- (74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/90
- (51) **A01N 1/02** (11) **0 948 255 B1**  
A61K 35/28  
(25) En (26) En  
(21) 97952253.9 (22) 05.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 13.10.1999  
(86) US 1997/022022 05.12.1997  
(87) WO 1998/032333 1998/30 30.07.1998  
(30) 06.12.1996 US 35274 P  
(54) • *VERBESSERTE CHONDROGENE DIFFERENZIERUNG VON MENSCHLICHEN MESENCHYM-STAMMZELLEN*  
• *IMPROVED CHONDROGENIC DIFFERENTIATION OF HUMAN MESENCHYMAL STEM CELLS*  
• *PERFECTIONNEMENT CONCERNANT LA DIFFERENTIATION CHONDROGENE DE CELLULES SOUCHES DU MESENCHYME HUMAIN*
- (73) Osiris Therapeutics, Inc., 2001 Aliceanna Street, Baltimore, MD 21231-2001, US
- (72) PITTENGER, Mark, F., Severna Park, MD 21146, US
- MACKAY, Alastair, M., Timonium, MD 21093, US
- MURPHY, J., Mary, Baltimore, MD 21207, US
- BARRY, Francis, P., Baltimore, MD 21207, US
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- 
- (51) **A01N 25/02** (11) **1 276 372 B1**  
A01N 61/00 C11D 3/43  
C11D 3/48 C11D 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 01927310.1 (22) 24.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.01.2003  
(86) US 2001/013118 24.04.2001  
(87) WO 2001/082694 2001/45 08.11.2001  
(30) 28.04.2000 US 560170  
18.08.2000 US 641775  
27.02.2001 US 794790
- (54) • *ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *ANTIMICROBIAL COMPOSITION*  
• *COMPOSITION ANTIMICROBIENNE*
- (73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
- (72) SMITH, Kim, R., Woodbury, MN 55125, US
- WEI, Guang-jong, J., Mendota Heights, MN 55120, US
- HEI, Robert, D., P., Baldwin, WI 54002, US
- HALSRUD, David, A., Minneapolis, MN 55407, US
- PODTBURG, Teresa, C., Waconia, MN 55387, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, P.O.Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- 
- (51) **A01N 31/02** (11) **1 230 856 B1**  
A01N 37/02  
// (A01N37/02, 31:02)  
(25) En (26) En  
(21) 01440027.9 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.08.2002  
(54) • *Sexuallockstoff für die Zitrusmotte*  
• *Sexual attractant for citrus borer moth*  
• *Attractif sexuel pour la teigne des agrumes*
- (73) FUJI FLAVOR CO., LTD., 5-8, Midorigaoka 3-chome Hamura-machi, Tokyo 205-0003, JP
- (72) Ono, Mikio, c/o Fuji Flavor Company, Ltd., Hamurashi, Tokyo 205-0003, JP
- Murata, Yasuhiro, c/o Fuji Flavor Company, Ltd., Hamura-shi, Tokyo 205-0003, JP
- Bento, José Mauricio S., c/o Universidade de, 13418-900 Piracicaba SP, BR
- Leal, Walter Soares, Davis, CA 95616, US
- Vilela, Evaldo Ferreira, the Federal University, 36571-000 Vicosa-MG, BR
- Parra, José Roberto P., c/o Universidade de, 13418-900 Piracicaba SP, BR
- Ayres, Antonio Juliano, c/o Fundecitrus, Melhado-Araraquara SP, Sao Paulo, BR
- (74) Litloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR
- 
- A01N 37/02** → (51) A01N 31/02
- (51) **A01N 37/16** (11) **1 307 099 B1**  
// (A01N37/16, 37:16), A01N59:00  
(25) En (26) En  
(21) 01950448.9 (22) 25.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.05.2003  
(86) US 2001/020209 25.06.2001  
(87) WO 2002/003799 2002/03 17.01.2002  
(30) 12.07.2000 US 614631  
(54) • *INHIBIERUNG VON MIKROBIELLEM WACHSTUM IN WÄSSRIGEN NAHRUNGSMITTELTRANSPORT- UND PROZESSSTRÖMEN*  
• *INHIBITON OF MICROBIAL GROWTH IN AQUEOUS FOOD TRANSPORT AND PROCESS STREAMS*  
• *INHIBITION DE LA CROISSANCE MICROBIENNE DANS DES FLUX AQUEUX SERVANT AU TRANSPORT ET AU TRAITEMENT DE DENREES ALIMENTAIRES*
- (73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
- (72) HILGREN, John, Dennis, Shoreview, MN 55126, US
- 
- RICHTER, Francis, Lawrence, Hugo, MN 55038, US
- SALVERDA, Joy Ann, Woodbury, MN 55125, US
- HANSON, Heidi, Margarete, Minneapolis, MN 55408, US
- SCHACHT, Paul, Frazer, Oakdale, MN 55128, US
- GUTZMANN, Timothy, A., Eagan, MN 55123, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE
- 
- A01N 43/56** → (51) A01N 47/02
- 
- A01N 43/56** → (51) C07D 231/44
- 
- A01N 43/80** → (51) C07D 261/08
- 
- A01N 43/80** → (51) C10M 173/00
- 
- A01N 43/828** → (51) C07D 261/08
- 
- (51) **A01N 47/02** (11) **0 818 952 B1**  
A01N 43/56  
// (A01N47/02, 25:00), (A01N43/56, 25:00)  
(25) En (26) En  
(21) 96909131.3 (22) 27.03.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
SI  
(43) 21.01.1998  
(86) EP 1996/001335 27.03.1996  
(87) WO 1996/031123 1996/45 10.10.1996  
(30) 05.04.1995 GB 9507073  
(54) • *NEUES VERFAHREN DER INSEKTENBEKÄMPFUNG*  
• *NEW METHOD OF COMBATING INSECTS*  
• *NOUVEAU PROCEDE DE LUTTE CONTRE LES INSECTES*
- (73) BASF Agro B.V., Arnhem (NL)-Wädenswil-Branch, Steinacherstrasse 101, 8820 Wädenswil/Au, CH
- (72) TWINN, David, C. Research Station of, Ongar, Essex CM5 0HW, GB
- (74) Pohl, Michael Friedrich, Reitsstötter, Kinzebach & Partner (GbR) Patentanwälte Postfach 21 11 60, 67011 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **A01N 47/44** (11) **1 450 608 B1**  
A23L 3/3526 A23L 3/3508  
(25) En (26) En  
(21) 01927927.2 (22) 28.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.09.2004  
(86) EP 2001/004807 28.04.2001  
(87) WO 2002/087328 2002/45 07.11.2002  
(54) • *KALIUMSORBAT UND LAE ENTHALTENDE ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *ANTIMICROBIAL COMPOSITION COMPRISING POTASSIUM SORBATE AND LAE*  
• *COMPOSITION ANTIMICROBIENNE A BASE DE SORBATE DE POTASSIUM ET DE LAE*
- (73) Laboratorios Miret, S.A., Pol. Industrial Can Parellada c/ Geminis, no. 4, 08228 Les Fonts de Terrassa, Barcelona, ES
- (72) SEGUER BONAVENTURA, Joan, 08902 L'Hospitalet de Llobregat - Barcel, ES
- FIGUERAS ROCA, Sergi, 08023 Barcelona, ES
- URGELL BELTRAN, Joan Bta., 08034 Barcelona, ES
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **A01N 59/00** (11) **1 487 272 B1**  
A23K 1/175 A23K 1/16  
A61K 31/14 A61K 31/695  
(25) En (26) En  
(21) 03722360.9 (22) 20.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.12.2004  
(86) EP 2003/003175 20.03.2003  
(87) WO 2003/077657 2003/39 25.09.2003  
(30) 20.03.2002 EP 02076099  
(54) • **CHOLIN-KIESELSÄURE-KOMPLEX MIT OSMOLYTEN UND DIVALENTEN SPURENELEMENTEN**  
• **CHOLINE-SILICIC ACID COMPLEX WITH OSMOLYTES AND DIVALENT TRACE ELEMENTS**  
• **COMPLEXE D'ACIDE CHOLINE-SILICIQUE CONTENANT DES OSMOLYTES AINSI QUE DES ELEMENTS DIVALENTS A L'ETAT DE TRACES**
- (73) Bio Minerals N.V., Zenderstraat 10, 9070 Destelbergen, BE  
(72) VANDEN BERGHE, Dirk, André, Richard, B-9270 Laarne, BE  
(74) Hylarides, Paul Jacques, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

**A01N 61/00** → (51) A01N 25/02**A01N 65/00** → (51) C12P 1/00

- (51) **A21C 13/02** (11) **1 372 400 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02712610.1 (22) 04.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) AT 2002/000104 04.04.2002  
(87) WO 2002/080683 2002/42 17.10.2002  
(30) 04.04.2001 AT 5432001  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR BILDUNG EINES TEIGSTRANGES**  
• **DEVICE FOR FORMING A DOUGH STRAND**  
• **DISPOSITIF POUR FORMER UNE BANDE DE PATE**
- (73) König Maschinen Gesellschaft mbH, Statteggerstrasse 80, 8045 Graz, AT  
(72) BARROCHE-HEINRICH, Wilfried, A-8181 Mitterdorf/Raab, AT  
LAMBAUER, Peter, A-8073 Feldkirchen, AT  
(74) Wildhack, Helmut, et al, Patentanwälte Wildhack - Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **A21D 13/00** (11) **1 395 120 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01945328.1 (22) 13.06.2001  
(84) GB  
(43) 10.03.2004  
(86) EP 2001/007447 13.06.2001  
(87) WO 2002/100178 2002/51 19.12.2002  
(54) • **MEHL/STÄRKE MISCHUNG ZUR HERSTELLUNG VON GEFÜLLTEN TEIGUMHÜLLUNGEN**  
• **FLOUR/STARCH BLEND FOR PREPARING STUFFED ROLLS WRAPPERS**  
• **MELANGE FARINE/AMIDON PERMETTANT DE PREPARER DES ROULES FOURRES**
- (73) COMPAGNIE GERVAIS-DANONE, 126-130 rue Jules Guesde, F-92302 Levallois Perret, FR  
(72) WONG, Janet, Hong Kong, CN  
HO, Maria, New Territories, Hong Kong, CN  
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **A22C 7/00** (11) **1 509 089 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03755200.7 (22) 26.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.03.2005  
(86) FR 2003/001578 26.05.2003  
(87) WO 2003/099021 2003/49 04.12.2003  
(30) 29.05.2002 FR 0206534  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON HACKFLEISCH MIT EINER FÜLLUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF MINCEMEAT STEAKS PROVIDED WITH A FILLING**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIFS DE FABRICATION DE STEAKS HACHES FOURRES D'UNE GARNITURE**
- (73) NJUAL, Z.I. du Dréssève, 56150 Baud, FR  
(72) LE PAIH, Jacques, F-56930 Plumelliau, FR  
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

- (51) **A22C 21/00** (11) **1 205 111 B1**  
(25) NL (26) En  
(21) 01204213.1 (22) 07.11.2001  
(84) BE DE DK GB IT NL  
(43) 15.05.2002  
(30) 09.11.2000 NL 1016572  
(54) • **Apparat zum Überführen von Schlachtgeflügel**  
• **Apparatus for transferring poultry carcasses**  
• **Appareil pour transférer des volailles abattues**
- (73) Systemate Group B.V., Edisonstraat 1-3, 3281 NC Numansdorp, NL  
(72) Schmidt, Michel, 3054 NM Rotterdam, NL  
Verheul, Hendrik Jan Arie, 3335 CM Zwijndrecht, NL  
(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade B.V. P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

**A23B 4/20** → (51) A23L 1/314

- (51) **A23B 5/04** (11) **1 102 542 B1**  
A23B 5/055 A23B 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 99942000.3 (22) 03.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 30.05.2001  
(86) US 1999/017605 03.08.1999  
(87) WO 2000/007453 2000/07 17.02.2000  
(30) 03.08.1998 US 95124 P  
(54) • **VERWENDUNG VON CO<sub>2</sub>-KÜHLUNG ZUR BEHANDLUNG VON GEFÜGEGLEIERN**  
• **USE OF CO<sub>2</sub> COOLING IN TREATMENT OF POULTRY EGGS**  
• **REFROIDISSEMENT AU CO<sub>2</sub> POUR TRAITER DES OEUFS DE VOLAILLES DE BASSE-COUR**
- (73) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 1 Holladay Hall, Box 7003, Raleigh, NC 27695-7003, US  
Auburn University, 309 Samford Hall, Auburn, AL 36849-5112, US  
(72) CURTIS, Patricia, Ann, McBride, Cary, NC 27513, US  
ANDERSON, Kenneth, Emil, Garner, NC 27529, US  
CONNER, Donald, Edward, Auburn, AL 36832, US  
HUGHES, LaVonda, Ann, Auburn, AL 36832, US  
KEENER, Kevin, M., Raleigh, NC 27607, US  
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

**A23B 5/055** → (51) A23B 5/04**A23B 5/10** → (51) A23B 5/04

- (51) **A23C 9/123** (11) **1 516 537 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03021216.1 (22) 18.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.03.2005  
(54) • **Pulver zum Ansatz für eine probiotische Joghurtspeise**  
• **Powder for preparing probiotic yogurt foodstuff**  
• **Poudre pour préparation d'un aliment du type yaourt**
- (73) PM-International AG, 17, rue des Gaulois, 1618 Luxembourg, LU  
(72) Schmitt, Gerhard, D-64625 Bensheim, DE  
(74) Zech, Stefan Markus, et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

**A23G 1/00** → (51) A23G 3/00**A23G 1/12** → (51) A23G 1/20

- (51) **A23G 1/20** (11) **0 965 274 B1**  
A23G 3/20 A23G 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 99304478.3 (22) 08.06.1999  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 22.12.1999  
(30) 12.06.1998 JP 16567498  
(54) • **Dekoratives Nahrungsmittel und Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung**  
• **Decorative food and method and apparatus for manufacturing the same**  
• **Aliment décoratif, méthode et appareil pour produire cet aliment**
- (73) AKUTAGAWA CONFECTIONERY CO., LTD., 44-2, 1-chome, Komagome, Toshima-ku, Tokyo 170-0003, JP  
(72) Tokuji, Akutagawa, Toshima-ku, Tokyo, JP  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

- (51) **A23G 3/00** (11) **1 269 856 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02013998.6 (22) 26.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(43) 02.01.2003  
(30) 26.06.2001 JP 2001192842  
(54) • **Weiche Verbund Süßware**  
• **Composite soft candy**  
• **Bonbon mou composite**
- (73) Mikakuto Co., Ltd., 4-12, Kanzaki-cho, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0016, JP  
(72) Tachikawa, Shizuko, Osaka-shi, Osaka 540-0016, JP  
Fujio, Aiko, Osaka-shi, Osaka 540-0016, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A23G 3/00** (11) **1 301 086 B1**  
A23G 1/00 G06F 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 01965063.9 (22) 05.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.04.2003  
(86) EP 2001/007689 05.07.2001  
(87) WO 2002/007527 2002/05 31.01.2002  
(30) 07.07.2000 IT T0000683



- (54) • REKLAMEMITTEL ZUR VERTEILUNG MIT EINER HANDELSWARE
  - A PROMOTIONAL ITEM FOR DISTRIBUTION WITH A COMMERCIAL PRODUCT
  - ARTICLE PROMOTIONNEL DESTINE A ETRE DISTRIBUE AVEC UN PRODUIT COMMERCIAL
- (73) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc-en-Ciel 102, 6700 Schoppach-Arlon, BE
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE TR
- (73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba, IT
- (84) IT
- (73) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Rheinstrasse 3-7, 35260 Stadtallendorf, DE
- (84) DE
- (72) RASO, Gianfranco, MC-98000 Monaco, MC
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

**A23G 3/20** → (51) A23G 1/20

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 133 241 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99972499.0 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV
- (43) 19.09.2001
- (86) DK 1999/000649 23.11.1999
- (87) WO 2000/030465 2000/22 02.06.2000
- (30) 23.11.1998 DK 154098
- (54) • VERWENDUNG NATUERLICHER PFLANZLICHER KOMPONENTEN ALS GESCHMACKSWIRKSTOFFE ZUM BESCHICHTEN VON KAUGUMMI
- USE OF NATURAL VEGETABLE COMPONENTS AS FLAVOURING AGENTS IN THE COATING OF CHEWING GUM
  - UTILISATION DE COMPOSANTS NATURELS D'ORIGINE VEGETALE COMME AROMATISANTS DANS L'ENROBAGE DE CHEWING-GUMS
- (73) DANDY A/S, Dandyvej 19, P.O. Box 208, 7100 Vejle, DK
- (72) STAHL, Bronislaw-Jan, DK-7100 Vejle, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

**A23G 9/00** → (51) A23G 9/02

- (51) **A23G 9/02** (11) **1 110 460 B1**
- A23G 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 00310283.7 (22) 20.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 27.06.2001
- (30) 15.12.1999 JP 35529299
- (54) • Verwendung von Hemicellulosen in Eiscrèmeprodukten
- Use of hemicelluloses in frozen desserts
  - L'utilisation des hemicelluloses dans des produits glacés
- (73) Fuji Oil Co., Ltd., 1-5, 2-Chome, Nishi-Shinsaibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0086, JP
- (72) Asano, Hirokazu, c/o Fuji Oil Co., Ltd., Izumisano-shi, Osaka 598-8540, JP
- Maeda, Hirokazu, c/o Fuji Oil Co., Ltd., Izumisano-shi, Osaka 598-8540, JP
- (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**A23G 9/02** → (51) C12N 15/29

**A23G 9/04** → (51) C12N 15/29

**A23K 1/16** → (51) A01N 59/00

**A23K 1/175** → (51) A01N 59/00

- (51) **A23L 1/314** (11) **1 238 593 B1**
- A23B 4/20
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02290530.1 (22) 05.03.2002
- (84) ES FR IT
- (43) 11.09.2002
- (30) 07.03.2001 FR 0103079
- (54) • Fleischprodukte auf Schinkenbasis und Verfahren zur Herstellung
- Ham-based meat products and their method of production
  - Produit de charcuterie à base de jambon et son procédé de transformation
- (73) LUISSIER, 42, Rue Rieussec, 78220 Viroflay, FR
- (72) Oudin, Catherine, 40300 Peyrehorade, FR
- (74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**A23L 3/3508** → (51) A01N 47/44

**A23L 3/3526** → (51) A01N 47/44

**A23L 3/375** → (51) C12N 15/29

- (51) **A23N 7/04** (11) **1 328 168 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01931429.3 (22) 11.04.2001
- (84) AT ES FR GR NL
- RO
- (43) 23.07.2003
- (86) DE 2001/001420 11.04.2001
- (87) WO 2002/026062 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048773
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SCHÄLEN VON SCHÄLGUT
- DEVICE AND METHOD FOR PEELING RAW PRODUCE
  - DISPOSITIF ET PROCEDE POUR EPLUCHER UN PRODUIT
- (73) Hepro GmbH, Am Bauhof 6, 33129 Delbrück, DE
- (72) PROTTE, Christoph, 33129 Delbrück, DE
- (74) Ostermann, Thomas, Fiedler & Ostermann Klausheider Strasse 31, 33106 Paderborn, DE

**A24D 3/02** (11) **1 314 364 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 02024718.5 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.05.2003
- (30) 27.11.2001 DE 10157760
- (54) • Vorrichtung zur Herstellung von stabförmigen Gegenständen
- Device for producing rod-like articles
  - Dispositif pour la production d'articles en forme de tige
- (73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE
- (74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

**A41C 3/02** → (51) F16G 11/04

- (51) **A41D 23/00** (11) **1 303 200 B1**
- D03D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 01911325.7 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.04.2003
- (86) CH 2001/000176 21.03.2001
- (87) WO 2002/007550 2002/05 31.01.2002
- (30) 24.07.2000 CH 145300
- (54) • GEMUSTERTER SCHAL, VERFAHREN UND WEBMASCHINE ZU SEINER HERSTELLUNG
- PATTERNED SCARF, METHOD AND LOOM FOR PRODUCING THE SAME
  - ECHARPE A MOTIFS, PROCEDE ET MACHINE DE TISSAGE PERMETTANT SA REALISATION
- (73) Brevitex Etablissement pour l'exploitation de brevets textiles, c/o Fidarco Treuhand- und Verwaltungs-Anstalt Rhätikonstrasse 31 P.O. Box 26, 9490 Vaduz, LI
- (72) SPEICH, Francisco, CH-5073 Gipf-Oberfrick, CH
- KUONI, Christian, CH-4314 Zeiningen, CH
- (74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder & Partner AG Patentanwälte Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

**A41D 27/00** → (51) E06B 9/24

**A41D 27/10** → (51) E06B 9/24

**A41D 31/00** → (51) B29C 55/02

**A41F 1/00** → (51) F16G 11/04

**A43B 3/26** → (51) A63C 17/00

**A43B 5/16** → (51) A63C 17/00

**A43B 7/06** → (51) A43B 17/10

**A43B 9/10** → (51) A43B 17/10

- (51) **A43B 13/12** (11) **1 424 019 B1**
- A43B 13/24 A43B 13/16
- B29D 31/518
- (25) It (26) En
- (21) 03076085.4 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 02.06.2004
- (30) 27.11.2002 IT BG20020039
- (54) • Schuhaufbau
- Shoe structure
  - Structure de chaussure
- (73) BENCOM S.r.l., Via Villa Minelli, 1, 31050 Ponzano Veneto (TV), IT
- (72) Bacchiega, Flavio, 31044 Montebelluna (TV), IT
- Calvani, Romano, 62012 Civitanova Marche (MC), IT
- (74) Zanolì, Enrico, et al, Zanolì & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

**A43B 13/12** → (51) A43B 17/10

**A43B 13/16** → (51) A43B 13/12

- (51) **A43B 13/18** (11) **0 992 199 B1**
- A63B 25/10
- (25) En (26) En
- (21) 98203573.5 (22) 23.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 12.04.2000
- (30) 19.10.1998 US 174574
- (54) • Schuhaufbau mit Federwirkung
- Shoe construction providing spring action
  - Structure de chaussure avec ressort

- (73) Wallerstein, Robert S., 9782 Tottenham Court, Los Angeles, California 90210, US
- (72) Wallerstein, Robert S., Los Angeles, California 90210, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A43B 13/24** → (51) A43B 13/12

**A43B 13/38** → (51) A43B 17/10

- (51) **A43B 17/10** (11) **1 064 862 B1**  
A43B 7/06 A43B 9/10  
A43B 13/12 A43B 13/38
- (25) Es (26) En  
(21) 99500252.4 (22) 27.12.1999
- (84) BE DE FR IT NL PT  
(43) 03.01.2001  
(30) 29.06.1999 ES 9901438
- (54) • *Verbesserung des Herstellungsverfahrens von Schuhwerk*  
• *Improvements introduced in footwear manufacturing processes*  
• *Améliorations apportées aux procédés de fabrication de chaussures*
- (73) Ortuno Santa, Pedro, Ctra. Jumilla, km. 63, Murcia, 30510 Yecla, ES
- (72) Ortuno Santa, Pedro, 30510 Yecla, ES
- (74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

- (51) **A43C 11/14** (11) **1 500 343 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04016079.8 (22) 08.07.2004
- (84) DE FR IT  
(43) 26.01.2005  
(30) 24.07.2003 CH 12892003
- (54) • *Schliess- und Spannvorrichtung für Sportschuh*  
• *Closing and clamping device for a sports boot*  
• *Dispositif de fermeture et de serrage pour chaussure de sport*
- (73) LANGE INTERNATIONAL S.A., 1, rue Hans-Fries, 1700 Fribourg, CH
- (72) Fregoni, Andrea, 31038 Paese (TV), IT
- (74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

**A44B 19/16** → (51) B65D 33/25

- (51) **A45B 25/02** (11) **1 396 205 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02256231.8 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 10.03.2004
- (54) • *Regenschirm*  
• *Umbrella*  
• *Parapluie*
- (73) Wang, Max, No. 19, Ta-Yuan-Shih-san St., Tai-Ping City, Taichung Hsien, TW
- (72) Wang, Max, Tai-Ping City, Taichung Hsien, TW
- (74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **A45C 13/30** (11) **1 246 553 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00905423.0 (22) 16.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.10.2002
- (86) KR 2000/000122 16.02.2000
- (87) WO 2001/050909 2001/29 19.07.2001
- (30) 15.01.2000 KR 2000001911
- (54) • *STOSSDÄMPFER FÜR SCHULTERRIEMEN*

- *SHOCK ABSORBER FOR SHOULDER STRAP*  
• *AMORTISSEUR POUR COURROIE D'ÉPAULE*

- (73) Lee, Jung Kyun, Dadong 407, Youngwoon Apt., 1003-22 Hwagok-5-dong, Gangseo-ku, Seoul 157-015, KR
- (72) Lee, Jung Kyun, Seoul 157-015, KR
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A45D 2/06** (11) **1 475 009 B1**  
A45D 8/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04291155.2 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 10.11.2004  
(30) 07.05.2003 FR 0305558
- (54) • *Haarhaltende Vorrichtung*  
• *Hair-retaining device*  
• *Dispositif de maintien de la chevelure*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) De Laforcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR
- (74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

**A45D 8/00** → (51) A45D 2/06

- (51) **A46D 3/00** (11) **1 311 176 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01960659.9 (22) 13.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (43) 21.05.2003  
(86) EP 2001/009350 13.08.2001  
(87) WO 2002/013656 2002/08 21.02.2002  
(30) 16.08.2000 GB 0020021
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ZAHNBÜRSTE*  
• *PROCESS FOR MAKING A TOOTHBRUSH*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BROUSSE A DENTS*

- (73) GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co.KG., Bussmatten 1, 77815 Buehl (Baden), DE
- (72) MÜLLER, Wolf-Dieter, 77815 Buehl, DE
- (74) Walker, Ralph Francis, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A47B 13/08** (11) **1 196 264 B1**  
B29C 33/30 B29C 39/02  
B29C 35/02
- (25) En (26) En  
(21) 00944725.1 (22) 16.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) US 2000/016798 16.06.2000  
(87) WO 2000/078497 2000/52 28.12.2000  
(30) 18.06.1999 US 335651
- (54) • *MODULARE ARBEITSFLÄCHE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *MODULAR WORK SURFACE AND METHOD FOR MAKING SAME*  
• *PLAN DE TRAVAIL MODULAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION*

- (73) Etura Premier, LLC, Atrium Northpoint 5500 Village Boulevard, Suite 200, West Palm Beach, Florida 33407, US
- (72) OLSON, Don, B., Bonita Springs, FL 33923, US

- (74) Schmitz, Jean-Marie, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A47B 61/02** (11) **1 444 921 B1**  
A47G 25/06
- (25) It (26) En  
(21) 04425065.2 (22) 05.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.08.2004  
(30) 07.02.2003 IT B020030013 U
- (54) • *Mehrfach ausziehbare Hosenhalterung für Schränke und Garderoben*  
• *Multiple extractible trousers rack for closets and wardrobes*  
• *Porte-pantalons extensibles multiples pour armoires garde-robes*
- (73) Moschini, Pietro, Via Moglio N. 20/1, 40044 Pontecchio Marconi (Bologna), IT
- (72) Moschini, Pietro, 40044 Pontecchio Marconi (Bologna), IT
- (74) Trentini, Ermanno, Viale A. Aldini, 118, 40136 Bologna, IT

**A47B 73/00** → (51) F25D 25/02

- (51) **A47B 88/00** (11) **1 001 694 B1**  
A47B 88/10
- (25) En (26) En  
(21) 98911757.7 (22) 18.03.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 24.05.2000  
(86) US 1998/005266 18.03.1998  
(87) WO 1998/041125 1998/38 24.09.1998  
(30) 18.03.1997 US 820305
- (54) • *VERBESSERTE SCHUBLADENAUSZUGS-FÜHRUNG*  
• *IMPROVED DRAWER SLIDE*  
• *GLISSIERE A TIROIR AMELIOREE*
- (73) Accuride International Inc., 12311 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, CA 90670, US
- (72) CABRALES, Rahl, F., Fullerton, CA 92831, US
- CAMMACK, Robert, J., Fountain Valley, CA 92708, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

**A47B 88/10** → (51) A47B 88/00

- (51) **A47C 1/024** (11) **1 161 902 B1**  
A47C 3/30
- (25) En (26) En  
(21) 01304988.7 (22) 07.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.12.2001  
(30) 09.06.2000 GB 0013994
- (54) • *Stuhl mit einer Steuerungseinrichtung*  
• *Chair incorporating a control arrangement*  
• *Chaise avec un dispositif de commande*
- (73) Glaser, Alan, Units 7 & 10 Everitt Road, Park Royal, London NW1 06PL, GB
- Glaser, Lesley, Units 7 & 10 Everitt Road, Park Royal, London NW10 6PL, GB
- (72) Glaser, Alan, Park Royal, London NW1 06PL, GB
- Glaser, Lesley, Park Royal, London NW10 6PL, GB
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, 50, Throwley Way, Sutton, Surrey SM1 4BF, GB

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 378 189 B1**  
A47C 20/04
- (25) De (26) De  
(21) 03014716.9 (22) 27.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (43) 07.01.2004  
(30) 01.07.2002 DE 20210187 U  
(54) • *Elektromotorischer Möbelantrieb*  
• *Electric motor drive system for furniture*  
• *Mecanisme d'entraînement a moteur électrique pour meubles*
- (73) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH,  
Weststrasse 1, 32278 Kirchlegern, DE
- (72) Roither, Andreas, 32130 Enger, DE
- (74) Specht, Peter, et al,  
Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte,  
Jöllnenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**A47C 3/30** → (51) A47C 1/024

- (51) **A47C 7/42** (11) **1 499 215 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04721508.2 (22) 18.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (43) 26.01.2005  
(86) EP 2004/002843 18.03.2004  
(87) WO 2004/082435 2004/40 30.09.2004  
(30) 20.03.2003 DE 10312446  
(54) • *STUHL MIT RÜCKENLEHNEN-SCHNELL-  
KUPPLUNGSVORRICHTUNG*  
• *CHAIR PROVIDED WITH A DEVICE FOR  
THE RAPID CONNECTION OF THE BACK  
THEREOF*  
• *CHAISE COMPRENANT UN DISPOSITIF DE  
RACCORDEMENT RAPIDE DU DOSSIER*
- (73) Steelcase Wermld Aktiengesellschaft, Georg-  
Aicher-Strasse 7, 83026 Rosenheim, DE
- (72) WÜRL, Harald, 91077 Kleinsendelbach, DE
- (74) Bauer, Friedrich, Andrae Flach Haug  
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

**A47C 7/74** → (51) B60N 2/56**A47C 20/04** → (51) A47C 1/032

- (51) **A47C 27/08** (11) **1 239 756 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01916834.3 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002  
(86) CH 2001/000223 09.04.2001  
(87) WO 2001/050918 2001/29 19.07.2001  
(30) 29.11.2000 CH 231800  
(54) • *PNEUMATISCHE LIEGE*  
• *PNEUMATIC MATTRESS*  
• *MATELAS PNEUMATIQUE*
- (73) Prospective Concepts AG, Flughafenstrasse 41, 8152  
Glattbrugg, CH
- (72) REINHARD, Andreas, CH-8001 Zürich, CH  
LEUTERT, Rudi, CH-4934 Madiswil, CH
- (74) Salgo, Reinhold Caspar, Rütistrasse 103, 8636  
Wald, CH

- (51) **A47F 7/14** (11) **1 070 474 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00420156.2 (22) 07.07.2000  
(84) DE ES GB IT  
(43) 24.01.2001  
(30) 21.07.1999 FR 9909627

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von einem Träger  
zur Präsentation von Dokumenten und Träger  
für solche Dokumente*  
• *Method for manufacturing a support for dis-  
playing documents and display support for  
such documents*  
• *Procédé pour réaliser un support de présenta-  
tion de documents et support de présentation  
pour de tels documents*

- (73) Torencio S.A.R.L., La Grand Grange, Saint  
Pantaleon les Vignes, 26770 Taulignan, FR
- (72) Tourre, Raymond, 84100 Orange, FR
- (74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51,  
Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex  
07, FR

**A47G 19/22** → (51) B65D 41/04**A47G 25/06** → (51) A47B 61/02

- (51) **A47J 27/21** (11) **1 177 753 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01118353.0 (22) 27.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.02.2002  
(30) 04.08.2000 DE 10038137  
(54) • *Haushaltsgerät mit einem bewegbaren Deckel*  
• *Household appliance with a movable lid*  
• *Appareil ménager avec un couvercle mobile*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Obermaier, Markus, 83365 Nussdorf, DE  
Magg, Johannes, 83368 St. Georgen, DE  
Kramer, Siegmund, 83417 Kirchanschöring, DE

- (51) **A47J 36/02** (11) **1 455 622 B1**  
H05B 6/12 C22C 19/03  
H01F 1/147

- (25) En (26) En  
(21) 01274814.1 (22) 30.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.09.2004  
(86) EP 2001/013990 30.11.2001  
(87) WO 2003/045208 2003/23 05.06.2003  
(54) • *KOCHGEFÄSS MIT EINEM BODEN AUS  
MEHRSCICHTIGEM MATERIAL UND EINER  
SEITENWAND, UND ARTIKEL AUS MEHR-  
SCHICHTIGEM MATERIAL*  
• *COOKING VESSEL COMPRISING A BASE  
MADE OF A MULTILAYER MATERIAL AND A  
SIDE WALL, AND ARTICLE OF MULTILAYER  
MATERIAL*  
• *RECIPIENT DE CUISINE COMPRENANT  
UNE BASE CONSTITUEE D'UN MATERIAU  
MULTICOUCHE ET UNE PAROI LATERALE,  
ET ARTICLE DE MATERIAU MULTICOUCHE*
- (73) Imphy Alloys, Immeuble "La Pacific" 11/13, Cours  
Valmy La Défense 7, 92800 Puteaux, FR  
Alinox AG, Hörnliststrasse 18, 8360 Eschlikon, CH
- (72) FRAISSE, Hervé, F-58000 Nevers, FR  
GROSBETY, Yves, Résidence les Sainfoins - Appt  
B1, F-93160 Noisy le Grand, FR  
WAECKERLE, Thierry, F-58000 Nevers, FR  
SPRING, Markus, CH-8360 Eschlikon, CH  
HOFFSTAEDTER, Norbert, 82057 Icking, DE
- (74) Lagrange, Jacques Etienne M.M., et al, Cabinet  
Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

**A47K 13/26** → (51) E03D 11/16

- (51) **A47L 9/00** (11) **1 251 765 B1**  
A47L 9/24 A47L 11/34  
(25) En (26) En  
(21) 01921267.9 (22) 30.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002  
(86) EP 2001/000969 30.01.2001  
(87) WO 2001/056449 2001/32 09.08.2001  
(30) 01.02.2000 IT PD000031

- (54) • *STEUERVORRICHTUNG SPEZIELL FÜR  
HAUSHALTS- UND/ODER INDUSTRIE-  
STAUBSAUGER*  
• *STEERING ASSEMBLY PARTICULARLY FOR  
DOMESTIC AND/OR INDUSTRIAL CLEAN-  
ING MACHINES*  
• *ENSEMBLE DE DIRECTION DESTINE PAR-  
TICULIEREMENT AUX MACHINES DE NET-  
TOYAGE DOMESTIQUES ET/OU INDUS-  
TRIELLES*
- (73) T.P.A. IMPEX S.p.A., Piazzetta Albere, 3/4, I-36060  
Romano d'Ezzelino, Vicenza, IT
- (72) AMORETTI, Luigi, I-36065 Mussolente, IT
- (74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA  
Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A47L 9/24** → (51) A47L 9/00

- (51) **A47L 11/03** (11) **1 474 028 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02735410.9 (22) 07.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.11.2004  
(86) EP 2002/006247 07.06.2002  
(87) WO 2003/068044 2003/34 21.08.2003  
(30) 14.02.2002 DE 10206013  
(54) • *BODENREINIGUNGSGERÄT*  
• *FLOOR CLEANING DEVICE*  
• *APPAREIL DE NETTOYAGE DE SOL*
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-  
Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) BINDER, Jürgen, 71397 Leutenbach, DE  
HOFER, Thomas, 71549 Auenwald, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte,  
Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**A47L 11/34** → (51) A47L 9/00

- (51) **A61B 3/10** (11) **0 943 288 B1**  
G01B 11/24  
(25) En (26) En  
(21) 99302096.5 (22) 18.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 22.09.1999  
(30) 20.03.1998 JP 7161598  
(54) • *Vorrichtung zur Untersuchung des Auges*  
• *Ophthalmic apparatus*  
• *Dispositif ophtalmoscopique*
- (73) Kowa Company Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-  
ku, Nagoya-shi Aichi-ken, 460-8625, JP  
Yokoi, Norihiko, 251-1, Kamigoroy Kamiecho,  
Kuramaguchidori Muromachi Higashiiru, Kita-ku,  
Kyoto-shi, Kyoto-Fu 603-8147, JP
- (72) Suzuki, Takayoshi, Hamamatsu-shi, Sizuoka-ken  
431-2103, JP  
Yokoi, Norihiko, 251-1 Kamigoroyo Kamiecho,  
Kyoto-shi, Kyoto-Fu 603-8147, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 993 266 B1**  
G01N 21/05 A61B 5/145  
(25) En (26) En  
(21) 97934854.7 (22) 25.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

- (43) 19.04.2000  
(86) US 1997/011111 25.06.1997  
(87) WO 1998/037801 1998/35 03.09.1998  
(30) 27.02.1997 US 810954  
(54) • *KASSETTE ZUR MESSUNG VON BLUT-PA-  
RAMETERN*  
• *CASSETTE FOR MEASURING PARAM-  
ETERS OF BLOOD*



- CASSETTE POUR MESURER LES PARAMETRES SANGUINS
- (73) Terumo Cardiovascular Systems Corporation, 2101 Cottontail Lane, Somerset, NJ 08873, US
- (72) HACKER, Thomas, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- GEHRICH, John, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HOLDER, Ronald, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 003 413 B1**  
A61B 5/0205 G06F 19/00

(25) En (26) En  
(21) 98906660.0 (22) 24.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 31.05.2000  
(86) US 1998/003526 24.02.1998  
(87) WO 1998/037804 1998/35 03.09.1998  
(30) 28.02.1997 US 810632

- PC-KARTE ZUR ECHTZEIT-ERFASSUNG VON BIOLOGISCHEN DATEN
  - PERSONAL COMPUTER CARD FOR REAL-TIME COLLECTION OF BIOLOGICAL DATA
  - CARTE D'ORDINATEUR PERSONNEL DESTINEE A LA COLLECTE DE DONNEES BIOLOGIQUES EN TEMPS REEL
- (73) QRS Diagnostic, LLC, 14030 23rd Avenue North, Plymouth, MN 55447, US
- (72) LICHTER, Patrick, A., Plymouth, MN 55442, US
- LIEN, Spencer, J., Medina, MN 55340, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Doleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 339 317 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01990851.6 (22) 30.11.2001

(84) DE FR GB IE IT

(43) 03.09.2003  
(86) US 2001/046685 30.11.2001  
(87) WO 2002/043585 2002/23 06.06.2002  
(30) 01.12.2000 US 728743

- VORRICHTUNG ZUR GLUKOSEÜBERWACHUNG MIT NETZWERKANSCHLUSS
  - GLUCOSE MONITORING INSTRUMENT HAVING NETWORK CONNECTIVITY
  - INSTRUMENT DE CONTROLE DE LA GLYCEMIE A CONNECTIVITE DE RESEAU
- (73) Optiscan Biomedical Corporation, Suite 101, 1105 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US
- (72) BRAIG, James, R., Piedmont, CA 94611, US
- HEWETT, Gary, E., Hayward, CA 94541, US
- MUNROW, Michael, A., Belmont, CA 94002, US
- CORTELLA, Julian, M., Alameda, CA 94501, US
- AZIZI, Kamrava, San Ramon, CA 94583, US
- GOLDBERGER, Daniel, S., Boulder, CO 80302, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 379 162 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02705756.1 (22) 09.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 14.01.2004  
(86) US 2002/000857 09.01.2002  
(87) WO 2002/069797 2002/37 12.09.2002  
(30) 01.03.2001 US 272674 P

(54) • KATHETER MIT FLUORESCENZTEMPERATURSENSOREN

- CATHETERS WITH FLUORESCENT TEMPERATURE SENSORS
  - CATHETERS EQUIPES DE CAPTEURS DE TEMPERATURE FLUORESCENTS
- (73) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55331, US
- (72) KOKATE, Jaydeep, Y., Maple Grove, MN 55311, US
- DOBRAVA, Eric, M., Champlain, Minnesota 55316, US
- SMITH, Scott, R., Chasks, MN 55318, US
- (74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 489 959 B1**  
A61N 1/04 A61N 1/30

(25) En (26) En  
(21) 03706060.5 (22) 04.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 29.12.2004  
(86) US 2003/003238 04.02.2003  
(87) WO 2003/082095 2003/41 09.10.2003  
(30) 28.03.2002 US 112107

- DRAHTLOSE ELEKTRODE MIT AKTIVIERBAREM ENERGIEZELLE
  - WIRELESS ELECTRODE HAVING ACTIVATABLE POWER CELL
  - ELECTRODE SANS FIL COMPRENANT UNE PILE A ALIMENTATION EN ENERGIE ACTIONNABLE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CARIM, Hatim M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61B 5/00** → (51) G01N 33/487

**A61B 5/0205** → (51) A61B 5/00

**A61B 5/0215** → (51) A61F 2/06

(51) **A61B 5/053** (11) **1 285 627 B1**  
A61B 5/107

(25) Ja (26) En  
(21) 01932287.4 (22) 28.05.2001

(84) DE FR GB IT

(43) 26.02.2003  
(86) JP 2001/004440 28.05.2001  
(87) WO 2001/091638 2001/49 06.12.2001  
(30) 31.05.2000 JP 2000162338

- VISZERALES FETTMESSGERÄT
  - VISCERAL FAT METER
  - DISPOSITIF DE MESURE DE GRAISSE VISCERALE
- (73) YAMATO SCALE CO., LTD., 5-22, Saenba-cho, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (72) KAWANISHI, Shozo, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- OKITA, Koichi, Akashi-shi, Hyogo 673-8688, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61B 5/103** (11) **1 246 565 B1**  
A61B 6/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01903901.5 (22) 10.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 09.10.2002  
(86) FR 2001/000060 10.01.2001  
(87) WO 2001/050956 2001/29 19.07.2001  
(30) 10.01.2000 FR 0000497

(54) • AUSWERTUNGSEINRICHTUNG DES GLEICHGEWICHTSTANDES DES MENSCHLICHEN KÖRPERS

- DEVICE FOR EVALUATING A POSITION OF BALANCE FOR THE HUMAN BODY
  - DISPOSITIF D'EVALUATION DE LA POSITION D'EQUILIBRE DU CORPS HUMAIN
- (73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
- (72) BERTHONNAUD, Eric, 69260 Charbonnières Les Bains, FR
- DIMNET, Joannès, 69300 Caluire et Cuire, FR
- ROUSSOULY, Pierre, 69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61B 5/103** (11) **1 439 782 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02751250.8 (22) 16.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 28.07.2004  
(86) FR 2002/002077 16.06.2002  
(87) WO 2003/037184 2003/19 08.05.2003  
(30) 29.10.2001 FR 0113989

- VORRICHTUNG ZUR ANALYSE DER PHYSIKALISCH-CHEMISCHEN EIGENSCHAFTEN EINER HAUTOBERFLÄCHE
  - DEVICE FOR ANALYSING THE PHYSICO-CHEMICAL PROPERTIES OF A CUTANEOUS SURFACE
  - APPAREIL D'ANALYSE DES PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES D'UNE SURFACE CUTANEE
- (73) Memscap, Parc Technologique des Fontaines, Bernin, 38926 Crolles, FR
- Laboratoires La Licorne, 29 Boulevard des Alpes, 38240 Meylan, FR
- (72) KARAM, Jean-Michel, F-38240 MEYLAN, FR
- VIVIANI, Eric, F-38530 BARRAUX, FR
- (74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cedex, FR

**A61B 5/107** → (51) A61B 5/053

**A61B 5/145** → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/15** (11) **1 221 305 B1**  
A61M 25/06

(25) En (26) En  
(21) 01129080.6 (22) 07.12.2001

(84) DE FR IT

(43) 10.07.2002  
(30) 05.01.2001 US 259876 P  
13.11.2001 US 54234 P

- Blutentnahmeverrichtung
  - Blood collection assembly
  - Dispositif de prélèvement de sang
- (73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) Crawford, Jamieson William Maclean, New York, New York, US
- Livanos, Stefanie, Bethlehem, Pennsylvania 18017, US
- (74) von Kreisler, Alek, et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **A61B 5/18** (11) **1 374 773 B1**  
G08B 21/06

(25) En (26) En  
(21) 03013049.6 (22) 10.06.2003

(84) DE FR GB

(43) 02.01.2004  
(30) 27.06.2002 JP 2002188285

(54) • System zum Informieren über den geistigen Zustand eines Fahrers

- *System for informing of driver's mental condition*
  - *Système pour informer sur la condition mentale d'un conducteur*
- (73) Pioneer Corporation, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Yanagidaira, Masatoshi, Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP
- Yasushi, Mitsuo, Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP
- (74) Lindner, Manfred Klaus, Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gölzheimer Strasse 5, 81241 München, DE

**A61B 6/00** → (51) A61B 5/103

- (51) **A61B 10/00** (11) **1 161 183 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00915715.7 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001  
(86) US 2000/002478 27.01.2000  
(87) WO 2000/054658 2000/38 21.09.2000  
(30) 12.03.1999 US 268138
- (54) • *ENDOSKOPISCHE BIOPSIEZANGE FÜR MEHRERE PROBEN*  
• *ENDOSCOPIC MULTIPLE SAMPLE BIOPSY FORCEPS*  
• *PINCE A BIOPSIE ENDOSCOPIQUE POUR ECHANTILLONS MULTIPLES*
- (73) CONMED Endoscopic Technologies, Inc., 129 Concord Road Building 3, Billerica MA 01821, US
- (72) AZNOIAN, Harold, M., N. Andover, MA 01845, US  
PATTERSON, Frank, V., Exeter, NH 03833, US  
LUKIN, Peter, J., Lancaster, MA 01523, US  
DIMITRIOU, John, E., Stow, MA 01775, US  
LANTAGNE, Steven, L., Salem, NH 03079, US
- (74) PAGE, Edward, C., Baldwinville, MA 01436, US  
HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 411 836 B1**  
A61M 35/00 B43M 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 02753131.8 (22) 01.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.04.2004  
(86) GB 2002/003562 01.08.2002  
(87) WO 2003/011145 2003/07 13.02.2003  
(30) 01.08.2001 US 308866 P
- (54) • *APPLIKATOR FÜR GEWEBEKLEBSTOFF*  
• *APPLICATOR FOR TISSUE ADHESIVE*  
• *APPLICATEUR D'ADHESIF TISSULAIRE*
- (73) Medlogix Global Limited, Road Three, Winsford Industrial Estate, Winsford, Cheshire CW7 3PD, GB
- (72) STENTON, Richard, J., Devon PL20 7QZ, GB
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**A61B 17/12** → (51) A61F 2/00

**A61B 17/15** → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 414 356 B1**  
A61B 17/15  
(25) En (26) En  
(21) 02749099.4 (22) 31.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 06.05.2004  
(86) GB 2002/003515 31.07.2002  
(87) WO 2003/013373 2003/08 20.02.2003  
(30) 10.08.2001 GB 0119541

- (54) • *FÜHRUNG ZUR LOKALISIERUNG DER RESEKTIONSFLÄCHEN DES FEMUR*  
• *GUIDE FOR LOCATING FEMUR RESECTION PLANE*  
• *GUIDE DE LOCALISATION DE PLAN DE RESECTION DE FEMUR*
- (73) Depuy International Limited, St. Anthonys Road, Beeston, Leeds LS11 8DT, GB
- (72) AUGER, Daniel, Fort Wayne, IN 46814, US  
HELDRETH, Mark, Mentone, IN 46539, US
- (74) Belcher, Simon James, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61B 17/22** (11) **1 026 997 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98945801.3 (22) 27.08.1998  
(84) DE DK ES FR GB IE IT NL  
(43) 16.08.2000  
(86) US 1998/017976 27.08.1998  
(87) WO 1999/016362 1999/14 08.04.1999  
(30) 30.09.1997 US 941514
- (54) • *MECHANISCHE VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON GERINNSSELN MIT EINEM DISTALEN FILTER*  
• *MECHANICAL CLOT TREATMENT DEVICE WITH DISTAL FILTER*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT MECANIQUE DES CAILLOTS A FILTRE DISTAL*
- (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) SAMSON, Gene, Milpitas, CA 95035, US  
CARRISON, Harold, F., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (60) 05016166.0

(51) **A61B 17/39** (11) **0 957 795 B1**

- A61B 18/12  
(25) En (26) En  
(21) 96902175.7 (22) 30.01.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 24.11.1999  
(86) US 1996/001331 30.01.1996  
(87) WO 1996/023449 1996/36 08.08.1996  
(30) 30.01.1995 US 379908  
29.01.1996 US 593261
- (54) • *ELEKTROCHIRURGISCHE GEWEBEENTFERNUNG*  
• *ELECTRO-SURGICAL TISSUE REMOVAL*  
• *ABLATION DE TISSUS PAR ELECTROCHIRURGIE*
- (73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
- (72) LENNOX, Charles, D., Hudson, MA 03051, US  
MORECI, Stephen, F., Milford, MA 01757, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 00103492.5 / 1 002 501

(51) **A61B 17/64** (11) **1 364 620 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 03004988.6 (22) 11.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 26.11.2003  
(30) 20.05.2002 IT B020020309
- (54) • *Externes Fixationssystem zur Versorgung von Knochenbrüchen*  
• *External fixation system for treating bone fractures*  
• *Système de fixation externe pour le traitement des fractures osseuses*

- (73) CITIEFFE S.r.l., Via Armaroli, 21, 40012 Calderara di Reno (Bologna), IT
- (72) Mingozi, Franco, 40012 Lippo di Calderara, Bologna, IT  
Dovesi, Alan, 40100 Bologna, IT
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61B 17/70** (11) **1 214 006 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00971073.2 (22) 29.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002  
(86) US 2000/040771 29.08.2000  
(87) WO 2001/015612 2001/10 08.03.2001  
(30) 01.09.1999 US 387991
- (54) • *POLYAXIALE KNOCHENSCHRAUBENANORDNUNG*  
• *MULTI-AXIAL BONE SCREW ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE VIS A OS MULTIAXIAL*
- (73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
- (72) BARKER, B., Thomas, Bartlett, TN 38133, US  
YOUNG, John, Stewart, Memphis, TN 38111, US  
SQUIRES, Craig, Memphis, TN 38122, US  
BRUMFIELD, David, Collierville, TN 38017, US  
JOHNSON, Chris, Germantown, TN 38138, US  
BUCHANAN, Dennis, J., Cordova, TN 38018, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 252 865 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01810401.8 (22) 24.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
- (54) • *Instrumentarium zur Stabilisierung gewisser Wirbel der Wirbelsäule*  
• *Instrumentation for stabilizing certain vertebrae of the spine*  
• *Instrumentation pour la stabilisation de certaines vertèbres du rachis*
- (73) Co-Ligne AG, Utoquai 43, 8008 Zürich, CH
- (72) Lange, Robert, 75004 Paris, FR
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- (60) 05016643.8

(51) **A61B 17/72** (11) **1 383 436 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01923465.7 (22) 03.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 28.01.2004  
(86) CH 2001/000276 03.05.2001  
(87) WO 2002/089683 2002/46 14.11.2002
- (54) • *OSTEOSYNTHESEVORRICHTUNG*  
• *OSTEOSYNTHETIC DEVICE*  
• *DISPOSITIF OSTEOSYNTHETIQUE*
- (73) Synthes AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) HEHLI, Markus, CH-7276 Davos Frauenkirch, CH  
FERNANDEZ DELL'OCA, Alberto, 11600 Montevideo, UY
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61B 17/80** (11) **1 364 623 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03015953.7 (22) 09.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 26.11.2003  
(30) 13.04.1995 US 421087  
(54) • *MEHRACHSIGE VERRIEGLUNGSANORD-  
NUNG BESTEHEND AUS EINER  
SCHRAUBE, EINER SCHELLE UND EINER  
PLATTE*  
• *A polyaxial locking screw collar and plate  
assembly*  
• *ENSEMBLE POLYAXIAL DE VERROUILLAGE  
COMPRENANT VIS, COLLIER ET PLAQUE*
- (73) Fastenetix, L.L.C., Suite 102, 47 Maple Avenue,  
Summit, NJ 07901, US  
(72) Errico, Joseph P., Far Hills, NJ 07931, US  
Errico, Thomas J., Summit, NJ 07901, US  
Ralph, James, Oakland, NJ 07436, US  
Tatar, Steve, Montville, NJ 07045, US  
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins &  
Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE  
(60) 05017827.6  
(62) 96912660.6 / 0 828 459
- 
- (51) **A61B 17/86** (11) **1 273 272 B1**  
F16B 31/02 B25B 23/14  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02291639.9 (22) 01.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 08.01.2003  
(30) 02.07.2001 US 301858 P  
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Knochensteile*  
• *Fixing device for bone portions*  
• *Dispositif de solidarisation de parties osseuses*
- (73) Depuy France, 7 allée Joliot Curie, 69800 Saint  
Priest, FR  
(72) Weil, Lowell Scott Sr., Des Plaines, IL 60016-1250,  
US  
Godest, Anne Céline, 69008 Lyon, FR  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR
- 
- A61B 18/12** → (51) A61B 17/39
- 
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 173 103 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00930131.8 (22) 21.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 23.01.2002  
(86) US 2000/010847 21.04.2000  
(87) WO 2000/062699 2000/43 26.10.2000  
(30) 21.04.1999 US 296040  
08.11.1999 US 436455  
27.03.2000 US 535856  
(54) • *MODIFIKATION DER LUFTWEGE DURCH  
ANWENDUNG VON ENERGIE*  
• *MODIFICATION OF AIRWAYS BY APPLICA-  
TION OF ENERGY*  
• *MODIFICATION DES VOIES AERIENNES  
PAR APPLICATION D'UNE ENERGIE*
- (73) ASTHMATX, INC., 1340 Space Park Way Mountain  
View, California 94043, US  
(72) DANEK, Christopher, James, Santa Clara, CA  
95050, US  
KEAST, Thomas, Mountain View, CA 94040, US  
LOOMAS, Bryan, Saratoga, CA 95070, US  
BIGGS, Michael, San Francisco, CA 94114, US  
BURGER, Keith, M., San Francisco, CA 94109, US  
HAUGAARD, Dave, San Jose, CA 95112, US  
ROSS, John, Arthur, Tracey, CA 95376, US
- 
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14  
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **A61B 18/14** (11) **1 267 737 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01933730.2 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) EP 2001/003196 20.03.2001  
(87) WO 2001/072234 2001/40 04.10.2001  
(30) 24.03.2000 US 536095  
(54) • *SCHLAUFE ZUM POSITIONIEREN EINER  
DIAGNOSTISCHEN ODER THERAPEUTI-  
SCHEN VORRICHTUNG AUF DAS EPIKARD  
ODER EINER ANDEREN ORGANBERFLÄ-  
CHE*  
• *LOOP STRUCTURE FOR POSITIONING A  
DIAGNOSTIC OR THERAPEUTIC ELEMENT  
ON THE EPICARDIUM OR OTHER ORGAN  
SURFACE*  
• *STRUCTURE A BOUCLE DESTINEE AU  
POSITIONNEMENT D'UN ELEMENT DIA-  
GNOSTIQUE OU THERAPEUTIQUE SUR  
L'EPICARDE OU SUR TOUTE AUTRE SUR-  
FACE D'UN ORGANE*
- (73) Boston Scientific Limited, The Financial Services  
Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St.  
Michael, Barbados, BB  
(72) THOMPSON, Russell, B., Los Altos, CA 94022, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE
- 
- (51) **A61B 18/20** (11) **1 087 716 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00929333.3 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 04.04.2001  
(86) EP 2000/002871 03.04.2000  
(87) WO 2000/062700 2000/43 26.10.2000  
(30) 14.04.1999 EP 99201169  
(54) • *EINRICHTUNG ZUR HAARENTFERNUNG  
MIT EINER STEUERBAREN LASERQUELLE*  
• *HAIR-REMOVING DEVICE WITH A CON-  
TROLLABLE LASER SOURCE*  
• *EPILATEUR MUNI D'UNE SOURCE LASER  
REGLABLE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LEFKI, Karim, M., T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
CENSE, Abraham, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
CHENG, Xiang, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN AMSTEL, Willem, D., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
VELDHUIS, Gerrit, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL
- 
- (51) **A61C 1/08** (11) **1 090 603 B1**  
A61C 13/003  
(25) De (26) De  
(21) 00119240.0 (22) 06.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 11.04.2001  
(30) 06.10.1999 DE 19948393  
(54) • *Bausatz zum Erstellen einer Zahnbrücke*  
• *Kit for making a dental bridge*  
• *Ensemble pour réaliser un bridge dentaire*
- (73) Wennemann, Ulrich, Beroldingerstrasse 5a, 79224  
Umkirch, DE  
(72) Wennemann, Ulrich, 79224 Umkirch, DE
- 
- (74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät Maucher,  
Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102  
Freiburg, DE
- 
- (51) **A61C 3/00** (11) **1 281 371 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02255269.9 (22) 29.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 05.02.2003  
(30) 30.07.2001 US 308624 P  
07.11.2001 US 39359  
(54) • *Zahnärztliches Instrument*  
• *Dental instrument*  
• *Instrument dentaire*
- (73) Hu-Friedy Mfg. Co., Inc., 3232 North Rockwell  
Street, Chicago, Illinois 60618, US  
(72) Rahman, Anisur Mithu, Gurnee, Illinois 60031, US  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB
- 
- (51) **A61C 5/00** (11) **0 900 056 B1**  
A61C 9/00 A61C 19/06  
(25) En (26) En  
(21) 96911788.6 (22) 17.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 10.03.1999  
(86) US 1996/005274 17.04.1996  
(87) WO 1996/032901 1996/47 24.10.1996  
(30) 18.04.1995 US 423895  
15.04.1996 US 630067  
(54) • *ZAHNÄRZTLICHER ABDRUCKLÖFFEL*  
• *CUSTOM DENTAL TRAY*  
• *PORTE-EMPREINTE SUR MESURE*
- (73) Jacobs, Scott, 12105 West Cedar Avenue,  
Lakewood, CO 80228, US  
Jacobs, Allison J., 10795 Skinner Road N.E.,  
Bainbridge Island, Washington 98110, US  
(72) Jacobs, Scott, Lakewood, CO 80228, US  
Jacobs, Allison J., Bainbridge Island, Washington  
98110, US  
(74) Gray, Helen Mary, et al, Albihns GmbH Bayer  
Strasse 83, 80335 München, DE
- 
- (51) **A61C 5/04** (11) **1 257 226 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 01912569.9 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.11.2002  
(86) NL 2001/000151 22.02.2001  
(87) WO 2001/062174 2001/35 30.08.2001  
(30) 24.02.2000 NL 1014480  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN  
EINER ENDODONTISCHEN BEHANDLUNG*  
• *DEVICE FOR PERFORMING AN ENDODON-  
TIC TREATMENT*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT ENDODONTI-  
QUE*
- (73) Megadent Endo Products B.V., P.O. Box 106, 6640  
AC Beuningen, NL  
(72) VAN DEN HOUDT, Andreas, Adrianus, Lambertus,  
NL-6641 KV Beuningen, NL  
(74) Vollebregt, Cornelis Jacobus, et al, Algemeen  
Octrooi- en Merkenbureau Veraartlaan 4, 2288 GM  
Rijswijk, NL
- 
- A61C 7/00** → (51) A61C 8/00



(51) **A61C 8/00** (11) **1 112 723 B1**  
A61C 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 00311529.2 (22) 21.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 04.07.2001  
(30) 28.12.1999 JP 37520499  
(54) • *Orthodontisches Traggerüst*  
• *Orthodontic supporting structure*  
• *Structure de support orthodontique*  
(73) DENTSPLY-SANKIN K.K., 1382-11, Shimoishigami,  
Ohtawara-shi, Tochigi-ken, JP

(72) Kanomi, Ryuzo, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP  
Nakagawa, Katsuyuki, c/o Sankin Kogyo K.K.,  
Ohtawara-shi, Tochigi-ken, JP  
Shin, Yoshiharu, c/o Sankin Kogyo K.K., Bunkyo-  
ku, Tokyo-to, JP  
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White &  
Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**A61C 9/00** → (51) A61C 5/00

(51) **A61C 13/00** (11) **1 207 803 B1**  
B29C 67/00 A61K 6/083  
(25) NI (26) En  
(21) 00957135.7 (22) 24.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002  
(86) NL 2000/000585 24.08.2000  
(87) WO 2001/013814 2001/09 01.03.2001  
(30) 24.08.1999 NL 1012897  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
DENTALELEMENTES*  
• *METHOD FOR MAKING A DENTAL ELE-  
MENT*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELE-  
MENT DENTAIRE*

(73) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-  
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,  
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
(72) FEENSTRA, Frits, Cornelis, NL-2642 DR Pijnacker,  
NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, P.O.Box  
87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **A61C 13/00** (11) **1 443 869 B1**  
G05B 19/416  
(25) De (26) De  
(21) 02803021.1 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 11.08.2004  
(86) EP 2002/012738 14.11.2002  
(87) WO 2003/041606 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 DE 10156156  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ZAHNERSATZ*  
• *METHOD FOR PRODUCING DENTURES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PRO-  
THESE DENTAIRE*

(73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE  
(72) SUTTON, Daniel, D-82229 Seefeld, DE  
SPRENGART, Thomas, D-86899 Landsberg, DE  
SCHAAF, Michael, D-82211 Herrsching, DE  
HERTLEIN, Guenter, D-82110 Germering, DE

**A61C 13/003** → (51) A61C 1/08

(51) **A61C 13/30** (11) **1 181 898 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01118891.9 (22) 17.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.02.2002

(30) 21.08.2000 DE 10040772  
07.12.2000 DE 10060922  
(54) • *Formkappe für dentale Stiftaufbauten*  
• *Cap for upper structure of dental post*  
• *Manchon pour superstructure de tenon den-  
taire*

(73) Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494  
Schaan, LI  
(72) Hagenbuch, Konrad, 9472 Grabs, CH  
Zanghellini, Gerhard, 9494 Schaan, LI  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**A61C 15/04** → (51) A61C 17/22

(51) **A61C 17/22** (11) **1 284 678 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01931607.4 (22) 14.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 26.02.2003  
(86) EP 2001/004280 14.04.2001  
(87) WO 2001/091665 2001/49 06.12.2001  
(30) 31.05.2000 DE 10026859  
(54) • *ELEKTROMOTORISCH ANGETRIEBENE  
ZAHNBÜRSTE MIT SIGNALGEBER*  
• *ELECTRIC MOTOR-DRIVEN TOOTHBRUSH  
WITH A SIGNALING DEVICE*  
• *BROSSE A DENTS COMMANDEE PAR  
MOTEUR ELECTRIQUE, A TRANSMETTEUR  
DE SIGNAUX*

(73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476  
Kronberg, DE  
(72) STRATMANN, Martin, 60318 Frankfurt, DE  
TRAWINSKI, Peter, 64331 Weiterstadt, DE  
(74) Vorbeck, Wolfgang, Braun GmbH Frankfurter  
Strasse 145, Postfach 1120, 61466 Kronberg, DE

(51) **A61C 17/22** (11) **1 386 589 B1**  
A61C 17/26 A61C 17/34  
A61C 15/04

(25) En (26) En  
(21) 03025277.9 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 04.02.2004  
(30) 22.10.1999 US 425423

(54) • *Bürstenkopf für Zahnbürste*  
• *Brush head for toothbrush*  
• *Tête de brosse pour brosse à dents*  
(73) The Gillette Company, 800 Boylston Street,  
Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts  
02199, US  
(72) DePuydt, Joseph A., Quincy Massachusetts 02169,  
US  
Boland, Bernhard, 60385 Frankfurt am Main, DE  
Stolper, Michael, 65790 Eschborn, DE  
Fritsch, Thomas, 65817 Eppstein, DE  
(74) Vorbeck, Wolfgang, Braun GmbH, Patentabteilung,  
Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE  
(62) 00122812.1 / 1 093 770

**A61C 17/26** → (51) A61C 17/22

**A61C 17/34** → (51) A61C 17/22

**A61C 19/06** → (51) A61C 5/00

**A61D 9/00** → (51) A61F 5/08

(51) **A61F 2/00** (11) **0 865 772 B1**  
A61B 17/12 A61F 2/01  
(25) En (26) En  
(21) 98301894.6 (22) 13.03.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE  
(43) 23.09.1998

(30) 17.03.1997 US 819611  
(54) • *Katheter mit einführbarer thrombogener Vor-  
richtung*  
• *Catheter deliverable thrombogenic apparatus*  
• *Cathéter introduisant un appareil trombogène*

(73) Precision Vascular Systems, Inc., 360 Wakara Way,  
Salt Lake City, Utah 84108, US  
(72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102,  
US  
Lippert, John A., Park City, Utah 84098, US  
Davis, Clark C., Salt Lake City, Utah 84109, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB

**A61F 2/00** → (51) A61F 5/48

**A61F 2/01** → (51) A61F 2/00

**A61F 2/02** → (51) A61L 27/00

(51) **A61F 2/06** (11) **0 900 059 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97918755.6 (22) 24.04.1997  
(84) CH DE FR GB LI NL

(43) 10.03.1999  
(86) US 1997/006610 24.04.1997  
(87) WO 1997/040781 1997/47 06.11.1997  
(30) 26.04.1996 US 17484 P  
25.03.1997 US 824142  
25.03.1997 US 824866  
25.03.1997 US 824865  
(54) • *INTRAVASKULÄRER STENT*  
• *INTRAVASCULAR STENT*  
• *PROTHESE ENDOVASCULAIRE*  
(73) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One SciMed Place,  
Maple Grove, MN 55311-1566, US  
(72) Jang, G. David, Redlands, California 92374, US  
(74) Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons,  
Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **0 961 597 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98903673.6 (22) 23.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 08.12.1999  
(86) US 1998/001310 23.01.1998  
(87) WO 1998/032412 1998/30 30.07.1998  
(30) 24.01.1997 US 36359 P  
(54) • *BISTABLER FEDERAUFBAU FÜR EIN  
STENT*  
• *BISTABLE SPRING CONSTRUCTION FOR A  
STENT*  
• *STRUCTURE DE RESSORT BISTABLE DES-  
TINEE A UN STENT*

(73) Kentucky Oil N.V., Gronausestraat 1220, 7534 AT  
Enschede, NL  
(72) Besselink, Petrus Antonius, 7534 AT Enschede, NL  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London  
EC4M 7ET, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 266 638 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02253789.8 (22) 30.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 18.12.2002  
(30) 08.06.2001 US 877672  
(54) • *Ballonbetätigter Stent mit verriegelbaren Ele-  
menten*  
• *Balloon-actuated stent with interlocking ele-  
ments*

- (73) *Stent avec éléments de verrouillage actionné par ballon*  
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes, Florida 33014, US  
(72) Mathis, Mark, Kirkland, Washington 98033, US  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 411 862 B1**  
A61B 5/0215  
(25) En (26) En  
(21) 02747962.5 (22) 21.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.04.2004  
(86) US 2002/019990 21.06.2002  
(87) WO 2003/002036 2003/02 09.01.2003  
(30) 29.06.2001 US 896864  
(54) • *ENDOLUMINALE VORRICHTUNG UND ÜBERWACHUNGSSYSTEM ZUM NACHWEIS VON ENDOLECKS UND/ODER VERÄNDERUNGEN IN DER PROTHESEN MORPHOLOGIE*  
• *ENDOLUMINAL DEVICE AND MONITORING SYSTEM FOR DETECTING ENDOLEAKS AND/OR CHANGES IN PROSTHESIS MORPHOLOGY*  
• *DISPOSITIF ENDOLUMINAL ET SYSTEME DE SURVEILLANCE PERMETTANT DE DETECTER DES ENDOFUITES ET/OU DES MODIFICATIONS DE LA MORPHOLOGIE DE PROTHESES*
- (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill Bay Street, St. Michael, BB  
(72) DICARLO, Paul, Middleboro, MA 02346, US  
(74) Teipel, Susanne, Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- 
- A61F 2/08** → (51) A61L 27/00
- 
- A61F 2/14** → (51) A61L 27/00
- 
- (51) **A61F 2/16** (11) **1 321 112 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02027246.4 (22) 06.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 25.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001380870  
(54) • *Intraokulares Ringsystem und Bausatz mit künstlichen Linsen*  
• *Intraocular ring assembly and artificial lens kit*  
• *Système de bagues et jeu de lentilles intraoculaires*
- (73) Nagamoto, Toshiyuki, 29-23, Nozawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
(72) Nagamoto, Toshiyuki, Tokyo, JP  
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE
- 
- (51) **A61F 2/24** (11) **1 267 753 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01930449.2 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) US 2001/011201 05.04.2001  
(87) WO 2001/076510 2001/42 18.10.2001  
(30) 06.04.2000 US 549413  
(54) • *MINIMALINVASIVE EINFÜHRBARE HERZ-KLAPPENPROTHESE*  
• *MINIMALLY-INVASIVE HEART VALVE*  
• *VALVULE CARDIAQUE MINIMALEMENT INVASIVE*
- (73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92625, US  
(72) SCHRECK, Stefan, Vista, CA 92083, US  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB
- 
- (51) **A61F 2/30** (11) **1 143 883 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00951181.7 (22) 23.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.10.2001  
(86) CH 2000/000447 23.08.2000  
(87) WO 2001/013823 2001/09 01.03.2001  
(30) 23.08.1999 CH 152299  
(54) • *FEMURKOPF-SEGMENTPROTHESE ZUM PRÄZISEN EINBAU DER SEGMENTPROTHESE*  
• *FEMUR HEAD-SEGMENT PROSTHESIS FOR PRECISE INSERTION OF A SEGMENT PROSTHESIS*  
• *PROTHESE PARTIELLE DE TETE FEMORALE POUR IMPLANTER CETTE PROTHESE AVEC PRECISION*
- (73) Gautier, Emanuel, Service de chirurgie orthopédique, Hopital cantonal Fribourg, 1708 Fribourg, CH  
(72) Gautier, Emanuel, 1708 Fribourg, CH
- 
- A61F 2/30** → (51) A61F 2/44
- 
- (51) **A61F 2/34** (11) **1 125 563 B1**  
A61L 27/02  
(25) De (26) De  
(21) 01101497.4 (22) 24.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.08.2001  
(30) 27.01.2000 DE 10003543  
(54) • *Pressfit Cup mit Dämpfungseigenschaften*  
• *Press fit cup with damping properties*  
• *Cupule insérée à force avec propriétés d'amortissement*
- (73) Draenert, Klaus, Prof.Dr.med., Gabriel-Max-Strasse 3, 81545 München, DE  
(72) Draenert, Klaus, Prof.Dr.med., 81545 München, DE
- 
- (51) **A61F 2/36** (11) **1 013 242 B1**  
A61F 2/46  
(25) En (26) En  
(21) 99310199.7 (22) 16.12.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 28.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9828084  
(54) • *Femurkomponente*  
• *Femoral component*  
• *Composant fémoral*
- (73) BENOIST GIRARD SAS, 203, Boulevard de la Grande Delle, 14200 Hérouville-Saint-Clair, FR  
(72) Ling, Robin Sydney Mackwood, Dartmouth, Devon TQ6 0HB, GB  
Gie, Graham Allan, Yeoford, Devon EX17 5EZ, GB  
Timperley, Andrew John, St. Leonard's, Exeter EX2 4PA, GB  
Storer, John Andrew, 14250 Jouaye Mondaye, Bayeux, FR
- 
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 173 120 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00920109.6 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002  
(86) US 2000/008920 04.04.2000  
(87) WO 2000/059412 2000/41 12.10.2000  
(30) 05.04.1999 US 286047  
(54) • *ZWISCHENWIRBEL-DISCUSPULPOSUS-PROTHESE MIT FORMVERÄNDERUNGSEIGENSCHAFTEN*  
• *PROSTHETIC SPINAL DISC NUCLEUS HAVING A SHAPE CHANGE CHARACTERISTIC*  
• *NOYAU DE DISQUE INTERVERTEBRAL PROTHETIQUE PRESENTANT UNE CARACTERISTIQUE DE MODIFICATION DE FORME*
- (73) Raymedica, Inc., 9401 James Avenue South, Suite 120, Bloomington, MN 55431-2500, US  
(72) RAY, Charles, D., Williamsburg, VA 23185, US  
ASSELL, Robert, L., Mendota Heights, MN 55120, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
- 
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 350 489 B1**  
A61F 2/30  
(25) En (26) En  
(21) 03290730.5 (22) 21.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 08.10.2003  
(30) 05.04.2002 US 118205  
(54) • *Apparat zur Fusion benachbarter Knochenstrukturen*  
• *Apparatus for fusing adjacent bone structures*  
• *Dispositif servant à fusionner des structures osseuses adjacentes*
- (73) Howmedica Osteonics Corp., 325 Corporate Drive, Mahwah, NJ 07430, US  
(72) Castro, Michael, Seymour, Connecticut 06483, US  
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- (51) **A61F 2/46** (11) **1 257 237 B1**  
B01F 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 01902368.8 (22) 31.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.11.2002  
(86) EP 2001/001005 31.01.2001  
(87) WO 2001/056514 2001/32 09.08.2001  
(30) 31.01.2000 GB 0002190  
(54) • *MISCHVORRICHTUNG FÜR ORTHOPÄDISCHEN ZEMENT*  
• *ORTHOPAEDIC CEMENT MIXING DEVICE*  
• *APPAREIL DE MALAXAGE DE CEMENT ORTHOPEDIQUE*
- (73) Summit Medical (Holdings) Limited, Bourton-on-the-Water Gloucestershire LG54 2HQ, GB  
(72) FOSTER, David, Woodstock OX20 1TJ, GB  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- A61F 2/46** → (51) A61F 2/36
- 
- (51) **A61F 5/08** (11) **1 164 980 B1**  
A61D 9/00 A61F 13/12  
(25) En (26) En  
(21) 00917779.1 (22) 07.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.01.2002  
(86) US 2000/005943 07.03.2000  
(87) WO 2000/053132 2000/37 14.09.2000  
(30) 08.03.1999 US 264464  
23.08.1999 US 379425  
15.11.1999 US 165578 P

- (54) • *NASALE STÜTZVORRICHTUNG FÜR HAUS-SÄUGETIERE*
- *NASAL SUPPORT DEVICE FOR DOMESTIC MAMMALS*
- *SUPPORT NASAL POUR MAMMIFERES DOMESTIQUES*
- (73) Winease, LLC, 856 Great Oaks Trail, Eagan, MN 55123, US
- (72) BLACH, Edward, L., Roswell, NM 88201, US
- CHIAPETTA, James, R., Eagan, MN 55123-2434, US
- COHEN, Daniel, E., Eden Prairie, MN 55347, US
- (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- (60) 05018153.6

- (51) **A61F 5/48** (11) **0 973 464 B1**  
A61F 2/00
- (25) En (26) En  
(21) 97949660.1 (22) 01.12.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 26.01.2000  
(86) US 1997/021796 01.12.1997  
(87) WO 1998/025555 1998/24 18.06.1998  
(30) 12.12.1996 US 764053
- (54) • *INKONTINENZVORRICHTUNG FÜR FRAUEN*
  - *FEMALE INCONTINENCE DEVICE*
  - *DISPOSITIF DESTINE A SOULAGER L'INCONTINENCE CHEZ LA FEMME*
  - (73) Dann, Jeffrey, A., 44 Terrace Drive, Worcester, MA 01609, US
  - Gloth, David, A., 16 Harcourt Street, Boston, MA 02116, US
  - (72) Dann, Jeffrey, A., Worcester, MA 01609, US
  - Gloth, David, A., Boston, MA 02116, US
  - (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61F 9/01** (11) **1 292 255 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01945148.3 (22) 17.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.03.2003  
(86) EP 2001/005638 17.05.2001  
(87) WO 2001/087199 2001/47 22.11.2001  
(30) 17.05.2000 DE 10024079
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE DER ENERGIE UND/ODER DER POSITION EINES GEPULSTEN UND GESCANNTEN LASER-STRAHLS*
  - *DEVICE FOR CONTROLLING ENERGY AND/OR THE POSITION OF A PULSED AND SCANNED LASER BEAM*
  - *DISPOSITIF DE CONTROLE DE L'ENERGIE ET/OU DE LA POSITION D'UN FAISCEAU LASER PULSE ET DEVIE*
  - (73) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
  - (72) FEIGE, Torsten, 07749 Jena, DE
  - GÖDER, Claus, 90491 Nürnberg, DE
  - HOLLERBACH, Thomas, 07745 Jena, DE
  - (74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., DTS München Patent- und Rechtsanwältin St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

- (51) **A61F 9/013** (11) **1 289 456 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01920695.2 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) US 2001/009363 22.03.2001  
(87) WO 2001/093791 2001/50 13.12.2001  
(30) 02.06.2000 US 586273

- (54) • *KERATOMETRISCHE VORRICHTUNG OHNE APPLANATIONSTEIL*
- *KERATOME WITHOUT APPLANATOR*
- *KERATOME EXEMPT DE DISPOSITIF D'APPLANISSEMENT*
- (73) FEINGOLD, Vladimir, 31732 Isle Vista, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (72) FEINGOLD, Vladimir, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- A61F 13/12** → (51) A61F 5/08
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 966 940 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99304159.9 (22) 28.05.1999  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 29.12.1999  
(30) 29.05.1998 JP 14908298  
23.04.1999 JP 11713999

- (54) • *Wegwerfartikel für Körperexkrememente und zugehöriges Herstellungsverfahren*
- *Body waste disposal article and method for making same*
- *Article jetable pour déchets corporels et son procédé de fabrication*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP
- (72) Tanji, Hiroyuki, c/o Research & Development Divis., Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
- Otsubo, Toshifumi, c/o Resear.& Development Divis., Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
- Nishima, Yoshitaka, c/o Resear.& Development Divis., Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 107 716 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99945142.0 (22) 23.08.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.06.2001  
(86) US 1999/019178 23.08.1999  
(87) WO 2000/010499 2000/09 02.03.2000  
(30) 25.08.1998 US 139824  
30.07.1999 US 146934 P  
19.08.1999 US 377294

- (54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT HOHER LUFTDURCHLÄSSIGKEIT ZUM ERHALTEN EINER STABILEN HAUTTEMPERATUR BEI NÄSSE*
- *ABSORBENT ARTICLE WHICH HAS A HIGH AIR EXCHANGE RATE AND MAINTAINS SKIN TEMPERATURE WHEN WET*
- *ARTICLE ABSORBANT PRESENTANT UN TAUX D'ECHANGE D'AIR ELEVE ET MAINTENANT LA TEMPERATURE DE LA PEAU LORSQU'IL EST HUMIDE*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) FAULKS, Michael, John, Neenah, WI 54956, US
- AKIN, Frank, Jerrel, Marietta, GA 30064, US
- MAYBERRY, Pamela, Jean, Roswell, GA 30075, US
- PAUL, Sue, Carol, Alpharetta, GA 30022, US
- WRIGHT, Audra, Stefanik, Woodstock, GA 30188, US
- MENARD, Karen, Marie, Neenah, WI 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- A61F 13/15** → (51) A61F 13/56

- A61F 13/15** → (51) A61L 15/46
- A61F 13/15** → (51) B29C 55/02
- (51) **A61F 13/56** (11) **0 966 942 B1**  
A61F 13/15  
(25) En (26) En  
(21) 99111939.7 (22) 23.06.1999  
(84) DE FR IT NL  
(43) 29.12.1999  
(30) 24.06.1998 US 104122

- (54) • *Verbesserte Klebemuster für Damenbinden*
- *Improved adhesive patterns for sanitary napkins*
- *Configurations améliorées d'adhésif pour serviette hygiénique*
- (73) McNEIL-PPC, INC., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558, US
- (72) Rosenfeld, Leonard G., East Windsor, NJ 08520, US
- Mavinkurve, Pramod S., Princeton, NJ 08540, US
- Boulanger, Roger, Ste-Julie, Quebec J3E 1C5, CA
- Brisebois, Henri, Lachenaie, Quebec J6W 5W6, CA
- (74) Groening, Hans Wilhelm, BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- A61F 15/00** → (51) B65D 83/08

- (51) **A61G 5/06** (11) **1 161 215 B1**  
G05D 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 00913918.9 (22) 14.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.12.2001  
(86) US 2000/006629 14.03.2000  
(87) WO 2000/054720 2000/38 21.09.2000  
(30) 15.03.1999 US 124403 P  
27.10.1999 US 428007

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM TREPPEN-STEIGEN IN EINEM FAHRZEUG MIT GRUPPIERTEN RÄDERN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR STAIR CLIMBING IN A CLUSTER-WHEEL VEHICLE*
- *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT A UN VEHICULE DOTE D'UN GROUPE DE ROUES DE MONTER DES ESCALIERS*
- (73) DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP, 340 Commercial Street, Manchester, NH 03101, US
- (72) MORRELL, John, B., Manchester, NH 03104, US
- KERWIN, John, M., Manchester, NH 03102, US
- KAMEN, Dean L., Bedford, NH 03110, US
- AMBROGI, Robert, Manchester, NH 03104, US
- DUGGAN Robert J., Strafford, NH 03884, US
- HEINZMANN, Richard K., Francestown, NH 03043, US
- KEY, Brian R., Pelham, NH 03076-2370, US
- (74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- A61J 1/05** → (51) A61K 31/00

- (51) **A61J 1/20** (11) **1 272 143 B1**  
A61M 39/14  
(25) En (26) En  
(21) 01920078.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 08.01.2003  
(86) SE 2001/000785 06.04.2001  
(87) WO 2001/076528 2001/42 18.10.2001  
(30) 06.04.2000 SE 0001278  
(54) • *STERILE KUPPLUNG*



- STERILE COUPLING
  - RACCORD STÉRILE
- (73) Gambro Inc., 10810 W. Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US
- (72) UNGER, Peter, S-115 28 Stockholm, SE  
WESTBERG, Eric, S-181 30 Lidingö, SE
- (74) Asketorp, Göran, Asketorp Patent & Juridik AB, Rabygatan 14/B, 22361 Lund, SE

- (51) **A61K 6/08** (11) **0 774 949 B1**  
C08F 216/12 C08F 216/38  
C08L 31/00 C08L 37/00
- (25) En (26) En  
(21) 95928317.7 (22) 07.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.05.1997  
(86) US 1995/009918 07.08.1995  
(87) WO 1996/004882 1996/09 22.02.1996  
(30) 10.08.1994 US 288586
- (54) • GEBISSHAFTMITTEL  
• DENTURE ADHESIVE  
• ADHESIF POUR PROTHESES DENTAIRE
- (73) BLOCK DRUG COMPANY, INC., CSC The United States Corporation 830 Bear Tavern Road, West Trenton, New Jersey 08628, US
- (72) CLARKE, Hal, C., Elmont, NY 11003, US  
AHN, Hyung-Kook, East Brunswick, NJ 08816, US  
WONG, Eddie, New Providence, NJ 07974, US  
GASMAN, Robert, C., Montville, NJ 07045, US  
SMETANA, Alfred, J., Wayne, NJ 07470, US  
SYNODIS, Joseph, Summit, NJ 07901, US
- (74) Reeves, Julie Frances, et al, GlaxoSmithKline Services Unlimited, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**A61K 6/083** → (51) A61C 13/00

**A61K 7/00** → (51) C09C 1/00

**A61K 7/02** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/032** (11) **1 112 736 B1**  
A61K 7/035 A61K 7/48
- (25) En (26) En  
(21) 00127952.0 (22) 21.12.2000
- (84) DE FR GB  
(43) 04.07.2001  
(30) 28.12.1999 JP 37441399
- (54) • Kosmetische Kompaktpulver Zusammensetzung  
• Pressed powder cosmetic composition  
• Composition cosmétique sous forme de poudre compacte
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) Kashimoto, Akio, Kao Corporation Research Lab., Tokyo 131-8501, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 7/035** → (51) A61K 7/032

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 931 539 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98123043.6 (22) 08.12.1998
- (84) DE FR GB  
(43) 28.07.1999  
(30) 08.12.1997 JP 33705397  
22.07.1998 JP 20604798  
22.07.1998 JP 20604898
- (54) • Verfahren zur Haarpflege  
• Cuticle caring method  
• Méthode pour le soin des cheveux

- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Morita, Kouzi, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Okamoto, Yoshimasa, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Tanamachi, Hiroto, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Watabe, Shunsuke, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Kitano, Yoshihisa, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Ishino, Yuji, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Satoh, Naoki, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Iizaki, Takeshi, Sumida-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 269 972 B1**  
A61P 17/14
- (25) Ja (26) En  
(21) 01917831.8 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003  
(86) JP 2001/002941 05.04.2001  
(87) WO 2001/078662 2001/43 25.10.2001  
(30) 07.04.2000 JP 2000106498
- (54) • HAARWACHSTUMSTIMULIERENDE MITTEL MIT VERLÄNGERTER WIRKUNG  
• HAIR GROWTH STIMULANT COMPOSITIONS WITH SUSTAINED ACTION  
• COMPOSITIONS DE TONIQUES CAPILLAIRES A ACTION DURABLE

- (73) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (72) IMAMURA, Koji, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
OCHIAI, Rumi, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
OKAJIMA, Takako, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
MORIOKA, Susumu, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP  
HORIE, Taro, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 504 747 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03018083.0 (22) 08.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 09.02.2005  
(54) • Kosmetische Haarzusammensetzung enthaltend Cetyl PEG/PPG-10/1 Dimethicon und ein Ceramid  
• Cosmetic composition for hair comprising cetyl PEG/PPG-10/1 dimethicone and ceramide  
• Composition cosmétique capillaire comprenant une cetyl PEG/PPG-10/1 diméthicone et une céramide
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (72) Grit, Mustafa, Dr., 64579 Gernsheim, DE  
Molenda, Michael, 60598 Frankfurt, DE  
Hoffmann, Martin, 64673 Zwingenberg, DE

**A61K 7/06** → (51) A61K 7/50

**A61K 7/06** → (51) A61K 31/506

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 041 956 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99900518.4 (22) 12.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000  
(86) FR 1999/000037 12.01.1999  
(87) WO 1999/036044 1999/29 22.07.1999  
(30) 13.01.1998 FR 9800252

- (54) • OXIDATIONSFÄRBEMITTEL FÜR KERATINFASERN, DAS EINE LACCASE ENTHÄLT, UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG MIT DIESEM MITTEL
- MIXTURE FOR THE OXIDATION TINTING OF KERATIN FIBRES CONTAINING A LACCASE AND TINTING METHOD USING SAID MIXTURE
- COMPOSITION DE TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES CONTENANT UNE LACCASE ET PROCEDE DE TEINTURE METTANT EN OEUVRE CETTE COMPOSITION
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) LANG, Gérard, F-95390 Saint Prix, FR  
COTTERET, Jean, F-78480 Verneuil/Seine, FR
- (74) Miszputen, Laurent, et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 133 978 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01106358.3 (22) 16.03.2001
- (84) DE FR GB  
(43) 19.09.2001  
(30) 17.03.2000 JP 2000076636  
27.06.2000 JP 2000193185
- (54) • Haarfärbemittel enthaltend einen direktziehenden Farbstoff  
• Hair dye composition comprising a direct dye  
• Composition de coloration capillaire comprenant un colorant direct

- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) Matsunaga, Kenichi, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Miyabe, Hajime, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Ohashi, Yukihiko, Hyogo 672-8031, JP  
Totoki, Shintaro, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
Saito, Yoshinori, Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 374 840 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03013001.7 (22) 10.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 02.01.2004  
(30) 25.06.2002 DE 10228245
- (54) • Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar  
• Composition for the dyeing of human hair  
• Composition de teinture des cheveux humains
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE  
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 374 841 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03013002.5 (22) 10.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 02.01.2004  
(30) 25.06.2002 DE 10228244
- (54) • Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar  
• Composition for dyeing of human hair  
• Composition pour la teinture des cheveux humains
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE  
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 380 285 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03013000.9 (22) 10.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 14.01.2004  
(30) 11.07.2002 DE 10231260

- (54) • *Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar*
- *Composition for the dyeing of human hair*
- *Composition pour la teinture de cheveux humains*

(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE  
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE  
Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Wilz, Rüdiger, 64319 Pfungstadt, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 502 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03015935.4 (22) 12.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 16.06.2004  
(30) 10.12.2002 DE 10257490

- (54) • *Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar*
- *Composition for the dyeing of human hair*
- *Composition pour la teinture de cheveux humains*

(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE  
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE  
Wilz, Rüdiger, 64319 Pfungstadt, DE  
Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 438 948 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03025116.9 (22) 03.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 21.07.2004  
(30) 18.01.2003 DE 10301774

- (54) • *Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar*
- *Composition for the dyeing of human hair*
- *Composition pour la teinture de cheveux humains*

(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE  
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 185 238 B1**

(25) En (26) En  
(21) 00915796.7 (22) 18.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 13.03.2002  
(86) US 2000/004207 18.02.2000  
(87) WO 2000/076471 2000/51 21.12.2000  
(30) 14.06.1999 US 332215

- (54) • *CYCLODEXTRIN ZUR GERUCHSKONTROLLE IN DEODORANT-ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *DEODORANT COMPOSITIONS CONTAINING CYCLODEXTRIN ODOR CONTROLLING AGENTS*

• *COMPOSITIONS DE DESODORISANT  
CONTENANT DES AGENTS DE REGULATION  
DE L'ODEUR DE CYCLODEXTRINE*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter  
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) GUSKEY, Gerald, John, Montgomery, OH 45249, US  
BACON, Dennis, Ray, Milford, OH 45150, US  
JUNEJA, Prem, Sagar, Cincinnati, OH 45242, US  
MOTLEY, Curtis, Bobby, West Chester, OH 45069,  
US

(74) RIZZI, George, Peter, Cincinnati, OH 45224, US  
Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited Patent Department  
Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20  
9NW, GB

**A61K 7/32** → (51) A61K 7/38

(51) **A61K 7/38** (11) **1 104 282 B1**

A61K 7/32 C01F 7/48  
(25) En (26) En  
(21) 99939031.3 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 06.06.2001  
(86) US 1999/017780 05.08.1999  
(87) WO 2000/010512 2000/09 02.03.2000  
(30) 19.08.1998 US 136823

- (54) • *VERBESSERTE SCHWEISSHEMMEDE  
SALZE STABILISIERT MIT KALZIUM UND  
KONZENTRIERTE WÄSSRIGE LÖSUNGEN  
SOLCHER SALZE*

• *ENHANCED ANTIPERSPIRANT SALTS STA-  
BILIZED WITH CALCIUM AND CONCENTRATED  
AQUEOUS SOLUTIONS OF SUCH  
SALTS*

• *SELS ANTISUDORAUZ AMELIORES STABI-  
LISES AVEC DU CALCIUM ET SOLUTIONS  
AQUEUSES CONCENTREES DE CES SELS*

(73) The Gillette Company, Prudential Tower Building,  
Boston, Massachusetts 02199, US

(72) SHEN, Yan-Fei, Canton, MA 02021, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS &  
PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München,  
DE

(51) **A61K 7/40** (11) **1 427 381 B1**

(25) De (26) De  
(21) 02738011.2 (22) 30.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 16.06.2004  
(86) EP 2002/004751 30.04.2002  
(87) WO 2002/087518 2002/45 07.11.2002  
(30) 30.04.2001 DE 10120927

- (54) • *HAUTSCHUTZPRODUKTE AUF DER BASIS  
MULTIPLER EMULSIONEN*

• *USE OF MULTIPLE EMULSIONS AS SKIN  
PROTECTION PRODUCTS*

• *UTILISATION D'EMULSIONS MULTIPLES  
COMME PRODUITS DE PROTECTION DE  
LA PEAU*

(73) Stockhausen GmbH, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld,  
DE

(72) VEEGER, Marcel, 47874 Goch, DE  
KLOTZ, Andreas, 41516 Grevenbroich, DE  
BLÄSER, Edeltraud, 47803 Krefeld, DE  
SEIDL, Silke, 47877 Willich, DE

(51) **A61K 7/46** (11) **1 310 240 B1**

C11B 9/00 C07C 45/67  
C07C 49/67  
(25) De (26) De  
(21) 02024569.2 (22) 04.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 14.05.2003

(30) 12.11.2001 DE 10155554

- (54) • *6-Alkylindan-1-one als Riechstoffe*
- *6-Alkylindane-1-ones as perfuming agents*
- *6-Alkylindane-1-ones comme substances odoriférantes*

(73) Bell Flavors & Fragrances GmbH, Schimmelstrasse  
1, 04205 Leipzig, DE

(72) Sonnenberg, Steffen, Dr., 37603 Holzminden, DE  
Koch, Oskar, Dr., 37079 Göttingen, DE  
Duchaufour, Bertrand, 75019 Paris, FR

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 250 907 B1**

C08L 101/14 C08K 5/09  
C08K 5/20  
(25) En (26) En  
(21) 02008201.2 (22) 17.04.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 23.10.2002  
(30) 18.04.2001 JP 2001119843

- (54) • *Zusammensetzungen mit der Eigenschaft der Dilatanz*
- *Dilatant compositions*
- *Compositions possédant des propriétés de dilatazance*

(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho  
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) Iwai, Hidetaka, Kao Corp., Res. Lab., Tokyo  
131-8501, JP  
Sano, Tomohiko, Kao Corp., Res. Lab., Tokyo  
131-8501, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 419 761 B1**

A61K 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 03026137.4 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 19.05.2004  
(30) 14.11.2002 DE 10253042

- (54) • *Mischung enthaltend einen Komplex aus alpha-Cyclodextrin und Vitamin F*
- *Mixture comprising a complex of cyclodextrin and vitamin F*
- *Mélange contenant un complexe de cyclodextrine et de la vitamine F*

(73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4,  
81737 München, DE

(72) Regiert, Marlies, 80538 München, DE  
Kupka, Michaela, 84489 Burghausen, DE

(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH  
Zentralbereich PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737  
München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 424 992 B1**

(25) En (26) En  
(21) 02772155.4 (22) 15.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 09.06.2004  
(86) EP 2002/009118 15.08.2002  
(87) WO 2003/022237 2003/12 20.03.2003  
(30) 12.09.2001 US 318660 P

- (54) • *VERDICKUNGSSYSTEM FÜR KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *THICKENER SYSTEM FOR COSMETIC COMPOSITIONS*
- *SYSTEME EPAISSISSANT POUR COMPOSITIONS COSMETIQUES*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(72) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(74) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(72) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(74) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(72) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(74) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(72) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(74) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR
- (72) ZHANG, Joanna H., Unilever Home & Pers. Care USA, Trumbull, CT 06611, US
- SUARES, Alan J. Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US
- (74) Acham, Nicholas Clive, Unilever PLC Intellectual Property Group, Patent Department, Unilever Colworth Sharnbrook Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/032
- 
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/50
- 
- A61K 7/48** → (51) A61K 31/355
- 
- A61K 7/48** → (51) C09C 1/00
- 
- (51) **A61K 7/50** (11) **1 004 291 B1**  
A61K 7/06 A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99121005.5 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (30) 12.11.1998 FR 9814217
- (54) • *Konditionierungs- und Reinigungsmittelzusammensetzung, deren Verwendung*  
• *Conditioning and detergent composition, its use*  
• *Composition conditionnante et détergente et utilisation*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Garnier, Nathalie, Springfield, NJ 07081, US
- (74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- 
- (51) **A61K 7/50** (11) **1 242 046 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00983144.7 (22) 14.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) EP 2000/011391 14.11.2000
- (87) WO 2001/043719 2001/25 21.06.2001
- (30) 17.12.1999 GB 9929972
- (54) • *HAARBEHANDLUNGSMITTEL ENTHALTEND KATIONISCHE TENSIDE*  
• *HAIR TREATMENT COMPOSITION COMPRISING CATIONIC SURFACTANTS*  
• *COMPOSITION DE TRAITEMENT CAPILLAIRE CONTENANT DES TENSIOACTIFS CATIONIQUES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (72) GILES, Colin, Christopher, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **A61K 9/00** (11) **0 814 774 B1**  
A61K 47/32
- (25) En (26) En
- (21) 96908878.0 (22) 20.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 07.01.1998
- (86) US 1996/003813 20.03.1996
- (87) WO 1996/029987 1996/44 03.10.1996
- (30) 24.03.1995 US 410219
- (54) • *VERMINDERUNG VON ADHÄSIONEN DURCH GESTEUERTE VERABREICHUNG VON AKTIVSAUERSTOFFINHIBITOREN*  
• *REDUCTION OF ADHESIONS USING CONTROLLED DELIVERY OF ACTIVE OXYGEN INHIBITORS*  
• *DIMINUTION DES ADHERENCES PAR LIBERATION CONTROLEE D'INHIBITEURS D'OXYGENE ACTIF*
- (73) GENZYME CORPORATION, 500 Kendall Street, Cambridge, MA 02142, US
- (72) BAKER, Keith, Wakefield MA 01880-2526, US
- COURY, Arthur J., Boston, MA 02116, US
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/16
- 
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/70
- 
- A61K 9/00** → (51) A61K 31/60
- 
- A61K 9/00** → (51) A61L 27/54
- 
- A61K 9/00** → (51) A61M 25/01
- 
- A61K 9/06** → (51) A61K 31/60
- 
- (51) **A61K 9/08** (11) **1 237 539 B1**  
A61K 31/55 A61P 25/28
- (25) En (26) En
- (21) 00975872.3 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 11.09.2002
- (86) EP 2000/010203 16.10.2000
- (87) WO 2001/030318 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 EP 99203512
- (54) • *ORALE LÖSUNG ENTHALTEND GALANTHAMINE UND EIN SÜSSUNGSMITTEL*  
• *ORAL SOLUTION CONTAINING GALANTHAMINE AND A SWEETENING AGENT*  
• *SOLUTION ORALE CONTENANT DE LA GALANTHAMINE ET UN EDULCORANT*
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) FRANCOIS, Marc, Karel, Jozef Janssen Pharmaceutica, B-2460 Beerse, BE
- KEMPEN, Tony, Mathilde, J. Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
- DE PROOST, Eddy, A, Josée Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE
- (74) Quaghebeur, Luc, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- 
- A61K 9/08** → (51) A61K 31/506
- 
- A61K 9/127** → (51) A61K 39/00
- 
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 131 056 B1**  
A61K 9/51
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99956102.0 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 12.09.2001
- (86) FR 1999/002859 19.11.1999
- (87) WO 2000/030618 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 FR 9814863
- (54) • *PARTIKEL AUF POLYAMINOSÄURE(N)BASIS SOWIE DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *PARTICLES BASED ON POLYAMINOACID(S) AND METHODS FOR PREPARING SAME*  
• *PARTICULES A BASE DE POLYAMINOACIDE(S) ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION*
- (73) FLAMEL TECHNOLOGIES, Parc Club du Moulin à Vent 33, avenue du Docteur Georges Lévy, 69693 Venissieux Cédex, FR
- (72) HUILLE, Sylvain, F-69003 Lyon, FR
- NICOLAS, Florence, 69740 Genas, FR
- BRYSON, Nathan, F-69390 Millery, FR
- SOULA, Gérard, F-69330 Meyzieu, FR
- (74) Fleurance, Raphael, et al, Cabinet Plasseraud 27, rue de la Villette, 69003 Lyon, FR
- 
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 157 703 B1**  
A61K 9/00 A61K 38/31
- (25) En (26) En
- (21) 01119077.4 (22) 31.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
- (30) 02.09.1994 US 300138  
02.09.1994 US 300713  
08.03.1995 US 400610
- (54) • *Verzögerte Freisetzung von Peptiden aus pharmazeutischen Zusammensetzungen*  
• *Sustained release of peptides from pharmaceutical compositions*  
• *Libération prolongée de peptides à partir des compositions pharmaceutiques*
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) Cherif-Cheikh, Roland, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Vossius, Volker, et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- (60) 04015040.1 / 1 475 114  
05016415.1
- (62) 95930689.5 / 0 779 805
- 
- A61K 9/16** → (51) A61M 25/01
- 
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 165 055 B1**  
A61K 31/56 A61K 31/565
- (25) De (26) De
- (21) 00934863.2 (22) 31.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.01.2002
- (86) DE 2000/001028 31.03.2000
- (87) WO 2000/057853 2000/40 05.10.2000
- (30) 31.03.1999 DE 19916383
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND ESTRADIOL ODER ETHINYLESTRADIOL MIT EINEM EXTRUSIONSZUSATZSTOFF*  
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING ESTRADIOL OR ETHINYLESTRADIOL AND AN EXTRUSION ADDITIVE*  
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT D'ESTRADIOL OU D'ETHINYLESTRADIOL AVEC UN ADDITIF D'EXTRUSION*
- (73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE
- (72) HÜLSMANN, Stefan, D-10405 Berlin, DE
- BACKENSFELD, Thomas, D-13127 Berlin, DE



(74) Schubert, Klemens, Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/70

(51) **A61K 9/22** (11) **1 328 256 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00984483.8 (22) 13.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 23.07.2003  
(86) US 2000/034314 13.12.2000  
(87) WO 2001/045675 2001/26 28.06.2001  
(30) 21.12.1999 US 171305 P

(54) • *VENTIL FÜR OSMOTISCHE VORRICHTUNGEN*  
• *VALVE FOR OSMOTIC DEVICES*  
• *CLAPET POUR DISPOSITIFS OSMOTIQUES*

(73) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US

(72) CARR, John, P., Sunnyvale, CA 94086, US  
ECKENHOFF, James, B., DECEASED, US

(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 419 766 B1**  
A61K 9/50

(25) En (26) En  
(21) 04003055.3 (22) 14.06.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

SI

(43) 19.05.2004  
(30) 23.06.1993 US 81618

(54) • *Formulierungen mit kontrollierte Abgabe überzogen mit wässrigen Dispersionen von Ethylcellulose*  
• *Controlled-release formulations coated with aqueous dispersions of ethylcellulose*  
• *Formulations à libération contrôlée enrobées avec dispersions aqueuses d'éthylcellulose*

(73) Euro-Celtique S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU

(72) Oshlack, Benjamin, New York N.Z. 10028, US  
Chasin, Mark, Monroe, NJ 08831, US

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(62) 01130255.1 / 1 203 581  
94109115.9 / 0 630 646

**A61K 9/28** → (51) A61K 31/60

(51) **A61K 9/46** (11) **0 976 395 B1**  
A61K 31/155

(25) En (26) En  
(21) 98401956.2 (22) 30.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 02.02.2000

(54) • *Tablette mit verlängerter Wirkstoffabgabe im Magen*  
• *Tablet for extended release of a drug in the stomach*  
• *Comprimé à libération prolongée d'un médicament dans l'estomac*

(73) Merck Sante, 37, rue Saint Romain, 69008 Lyon, FR

(72) Bonhomme, Yves, 69260 Charbonnières les Bains, FR

Nicholson, Geoffroy, Aylesbury, Buckinghamshire HP 21 9 UT, GB

(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**A61K 9/50** → (51) A61K 9/28

**A61K 9/51** → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/70** (11) **1 061 905 B1**  
A61K 39/04

(25) En (26) En  
(21) 99934397.3 (22) 04.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 27.12.2000  
(86) IB 1999/000215 04.02.1999

(87) WO 1999/039693 1999/32 12.08.1999  
(30) 06.02.1998 US 73911 P

11.08.1998 US 96140 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM NACHWEIS UND ZUR DIAGNOSE VON INFEKTIÖSEN MYKOBAKTERIELLEN KRANKHEITEN*  
• *COMPOSITIONS FOR DETECTION AND DIAGNOSIS OF INFECTIOUS MYCOBACTERIAL DISEASES*  
• *COMPOSITIONS POUR DETECTER ET DIAGNOSTIQUER DES MALADIES MYCOBACTERIENNES INFECTIEUSES*

(73) Japan BCG Laboratory, Koishikawa IS Building, 4-2-6, Kohinata, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0006, JP  
Nakamura, Reiko M., 2-25-3, Naka-machi, Musashino-shi, Tokyo 180-0006, JP

(72) NAKAMURA, Reiko M., Tokyo 180-0006, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 109 541 B1**  
A61K 9/00 A61K 9/20

(25) De (26) De  
(21) 99944317.9 (22) 31.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 27.06.2001  
(86) EP 1999/005549 31.07.1999

(87) WO 2000/010539 2000/09 02.03.2000  
(30) 17.08.1998 DE 19837073

(54) • *FOLIENFÖRMIGE WIRKSTOFFTRÄGER*  
• *ACTIVE INGREDIENT SUPPORT IN THE FORM OF A FILM*  
• *SUPPORT DE PRINCIPE ACTIF, SOUS FORME DE FILM*

(73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme GmbH, Irlischer Strasse 55, 56567 Neuwied, DE

(72) ASMUSSEN, Bodo, D-56170 Bendorf-Sayn, DE  
HORSTMANN, Michael, D-56564 Neuwied, DE

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, et al, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 411 906 B1**  
(25) De (26) De

(21) 02776521.3 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 28.04.2004  
(86) EP 2002/006215 06.06.2002

(87) WO 2002/098395 2002/50 12.12.2002  
(30) 07.06.2001 DE 10127455

(54) • *TTS MIT ABZIEHFOLIE MIT 1-DIMENSIONAL HERABGESETZTER REISSFESTIGKEIT*  
• *TTS WITH PEEL-OFF FILM WITH REDUCED RESISTANCE TO TEARING*

• *SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE COMPORTANT UNE PELLICULE DETACHABLE DONT LA RESISTANCE AU DECHIREMENT EST REDUITE*

(73) HEXAL AG, Industriestrasse 25, 83607 Holzkirchen, DE

(72) KIBELE, Ralf, 83607 Holzkirchen, DE

(74) Boeters, Hans Dietrich, et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**A61K 9/70** → (51) A61K 31/60

(51) **A61K 31/00** (11) **1 230 918 B1**  
A61P 43/00 A61M 3/02  
A61J 1/05 A61K 31/70  
A61M 3/00

(25) En (26) En  
(21) 01129787.6 (22) 30.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 14.08.2002  
(30) 01.08.1997 IT SA970016

(54) • *Wässrige Lösung zur Behandlung von Enteroclysis bei hepatischer Enzephalopathie*  
• *An aqueous enteroclysis solution for the treatment of hepatic encephalopathy*  
• *Solution aqueuse d'entérocluse pour le traitement de l'encéphalopathie hépatique*

(73) Vicidomini, Francesco, Via S. Anna, 7, 84014 Nocera Inferiore, IT

Labruzzo, Carla, Via Melzi d'Eril 16, 20154 Milano, IT

(72) Vicidomini, Francesco, 84014 Nocera Inferiore, IT  
Labruzzo, Carla, 20154 Milano, IT

(74) Pistolesi, Roberto, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT

(62) 98937771.8 / 1 024 798

**A61K 31/045** → (51) A61L 27/00

**A61K 31/125** → (51) A61L 27/00

(51) **A61K 31/135** (11) **1 165 061 B1**  
A61K 31/445 A61K 31/565  
A61P 19/10

(25) De (26) De  
(21) 00929342.4 (22) 06.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2002  
(86) EP 2000/003079 06.04.2000

(87) WO 2000/061123 2000/42 19.10.2000  
(30) 08.04.1999 DE 19916419

(54) • *VERWENDUNG EINES KOMBINATIONSPRÄPARATES AUS VITAMIN-D-METABOLITEN ODER VITAMIN-D-ANALOGA UND EINES ÖSTROGENPARTIALAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON OSTEOPOROSE*  
• *USE OF COMPOUND PREPARATION MADE OF VITAMIN D METABOLITES OR VITAMIN D ANALOGUES AND PARTIAL ESTROGEN AGONISTS FOR TREATING OSTEOPORO-SIS*  
• *UTILISATION D'UNE PREPARATION COMBINEE ASSOCIANT DES METABOLITES DE VITAMINE D OU DES ANALOGUES DE VITAMINE D ET DES AGONISTES PARTIELS D'OESTROGENE POUR LE TRAITEMENT DE L'OSTEOPOROSE*

(73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) KNAUTH, Rudolf, D-13467 Berlin, DE  
ERBEN, Reinhold, D-85635 Höhenkirchen, DE

BEHRENS-STEVENS, Marie-Luise, D-10623 Berlin, DE

**A61K 31/14** → (51) A01N 59/00  
**A61K 31/15** → (51) C07K 14/655  
**A61K 31/155** → (51) A61K 9/46  
**A61K 31/165** → (51) C07K 14/655

(51) **A61K 31/19** (11) **1 075 260 B1**  
A61K 31/20  
// A61P9/10, A61P3/06  
(25) En (26) En  
(21) 99940723.2 (22) 07.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 14.02.2001  
(86) NO 1999/000149 07.05.1999  
(87) WO 1999/058123 1999/46 18.11.1999  
(30) 08.05.1998 PCT/N098/00143  
(54) • *NEUE FETTANALOGUE ZUR BEHANDLUNG VON SEKUNDÄRER RESTENOSE*  
• *NOVEL FATTY ACID ANALOGUES FOR THE TREATMENT OF SECONDARY RESTENOSIS*  
• *NOUVEAUX ANALOGUES D'ACIDES GRAS POUR TRAITER LA RESTENOSE SECONDAIRE*  
(73) Thia Medica AS, Terje Moe, Kalfarveien 57B, 5018 Bergen, NO  
(72) BERGE, Rolf, N-5152 Bones, NO  
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **A61K 31/192** (11) **1 439 830 B1**  
A61K 47/18  
(25) En (26) En  
(21) 01274674.9 (22) 02.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.07.2004  
(86) US 2001/042894 02.11.2001  
(87) WO 2003/039532 2003/20 15.05.2003  
(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT 2-(4-ISOBUTYLPHENYL) PROPIONSÄURE*  
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION OF 2-(4-ISOBUTYLPHENYL) PROPIONIC ACID*  
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE D'ACIDE PROPIONIQUE 2-(4-ISOBUTYLPHENYLE)*  
(73) Cumberland Pharmaceuticals Inc., 2525 West End Avenue, Suite 950, Nashville, TN 37203, US  
(72) PAVLIV, Leo, Morrisville, NC 27519, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A61K 31/20** → (51) A61K 31/19  
**A61K 31/21** → (51) A61K 31/555

(51) **A61K 31/28** (11) **1 202 728 B1**  
A61K 31/44 A61K 31/555  
A61K 33/24 A61P 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 00952813.4 (22) 03.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 08.05.2002  
(86) CA 2000/000898 03.08.2000  
(87) WO 2001/012180 2001/08 22.02.2001  
(30) 12.08.1999 CA 2280249  
(54) • *PEROXOVANADIUMVERBINDUNGEN ALS PROTEIN TYROSIN PHOSPHATASE (PTP) INHIBITORE: IHRE INHIBIERENDE WIR-*

*KUNG AUF ANGIOGENESIS, RESTENOSIS UND DIE PRODUKTION VON ENDOTHELINEN.*  
• *PEROXOVANADIUM COMPOUNDS AS PROTEIN TYROSINE PHOSPHATASE (PTP) INHIBITORS: THEIR INHIBITORY EFFECTS ON ANGIOGENESIS, RESTENOSIS AND THE PRODUCTION OF ENDOTHELINS.*  
• *COMPOSES DE PEROXOVANADIUM COMME INHIBITEURS DE LA PROTEINE TYROSINE PHOSPHATASE (PTP): LEURS EFFETS INHIBITEURS SUR L'ANGIOGENESE, LA RESTENOSE ET LA PRODUCTION D'ENDOTHELINES.*  
(73) Université Laval, Bureau 1430, Pavillon des Sciences de l'Education, Québec, Québec G1K 7P4, CA  
(72) FAURE, Robert, Québec G1S 3T3, CA  
SAVARD, Pierre, Québec G6V 4X5, CA  
DOILLON, Charles, Québec G2A 3L2, CA  
BATTISTINI, Bruno, Joseph, St-Nicholas, Québec G7A 4X9, CA  
OLMIER, Martin, Québec G1T 1B6, CA  
POSNER, Barry, Québec H3Z 1Z2, CA  
(74) Vaillant, Jeanne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA, 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR  
(60) 05004368.6

**A61K 31/335** → (51) A61K 31/555

**A61K 31/34** → (51) A61K 31/355

(51) **A61K 31/355** (11) **0 801 565 B1**  
A61K 31/34 A61K 7/48  
(25) En (26) En  
(21) 95914884.2 (22) 27.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 22.10.1997  
(86) US 1995/003761 27.03.1995  
(87) WO 1996/019214 1996/29 27.06.1996  
(30) 21.12.1994 US 361737  
(54) • *VERWENDUNG ZUR TOPISCHEN ANWENDUNG VON TOCOTRIENOL AUF DIE HAUT UND HAARE*  
• *USE FOR TOPICAL APPLICATION OF TOCOTRIENOL TO THE SKIN AND HAIR*  
• *UTILISATION POUR L'APPLICATION TOPICALE DE TOCOTRIENOL POUR LA PEAU ET LES CHEVEUX*  
(73) PERRICONE, Nicholas V., Dr., N.V. Perricone, M.D., Limited 639 Research Parkway, Meriden, CT 06450, US  
(72) PERRICONE, Nicholas V., Dr., Meriden, CT 06450, US  
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**A61K 31/40** → (51) C07D 405/06

**A61K 31/401** → (51) C07D 207/16

**A61K 31/404** → (51) C07D 403/06

(51) **A61K 31/407** (11) **1 311 263 B1**  
C07D 487/04 A61P 29/00  
// (C07D487/04, 209:00), C07D209:00  
(25) En (26) En  
(21) 01964340.2 (22) 23.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.05.2003  
(86) US 2001/026266 23.08.2001  
(87) WO 2002/017914 2002/10 07.03.2002

(30) 25.08.2000 US 227803 P  
23.03.2001 US 278455 P  
22.08.2001 US 935285  
(54) • *KONDENSIERTE PYRROLOCARBAZOLE GEGEN ENTZÜNDUNGEN*  
• *FUSED PYRROLOCARBAZOLES AGAINST INFLAMMATION*  
• *PYRROLOCARBAZOLES ANTI-INFLAMMATOIRE*  
(73) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US  
(72) GINGRICH, Diane, E., Downingtown, PA 19335, US  
HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61K 31/415** → (51) C07D 233/60

**A61K 31/4166** → (51) C07D 403/06

(51) **A61K 31/4178** (11) **1 175 902 B1**  
A61P 9/10 A61K 45/06  
(25) En (26) En  
(21) 01124669.1 (22) 11.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 30.01.2002  
(30) 15.07.1996 JP 18436896  
(54) • *Verwendung von CS-866 (Olmersartan) zur Herstellung eines Medikaments für die Behandlung von Arteriosklerose*  
• *Use of CS-866 (olmesartan) in the manufacture of a medicament for treating arteriosclerosis*  
• *Utilisation du CS-866 (olmesartan) dans la fabrication d'un médicament pour le traitement de l'artériosclérose*  
(73) Sankyo Company Limited, 5-1, Nihonbashi-Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP  
(72) Tsujita, Yoshio, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP  
Fujiwara, Toshihiko, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP  
Sada, Toshio, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP  
Maeda, Naoyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, JP  
(74) Gibson, Christian John Robert, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB  
(62) 97930762.6 / 0 930 076

(51) **A61K 31/425** (11) **1 414 446 B1**

(25) De (26) De  
(21) 02767273.2 (22) 30.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(43) 06.05.2004  
(86) EP 2002/008448 30.07.2002  
(87) WO 2003/013519 2003/08 20.02.2003  
(30) 02.08.2001 DE 10137453  
(54) • *PRAMIPEXOL ALS ANTIKONVULSIVUM*  
• *PRAMIPEXOL AS AN ANTICONVULSIVE AGENT*  
• *UTILISATION DU PRAMIPEXOL COMME ANTIKONVULSIF*  
(73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE  
(72) CROENLEIN, Jens, 88441 Mittelbiberach, DE

**A61K 31/435** → (51) C07D 471/04

<b>A61K 31/437</b> → (51) C07D 403/06	(74) Giddings, Peter John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	(72) ROZSA, Zsuzsanna, H-6722 Szeged, HU PAPP, Julius, Gy., H-6722 Szeged, HU THORMÄHLEN, Dirk, D-31039 Rheden, DE WALDECK, Harald, D-30916 Isernhagen, DE
<b>A61K 31/4375</b> → (51) C07D 471/16		(74) Gosmann, Martin, et al, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
<b>A61K 31/44</b> → (51) A61K 31/28	<b>A61K 31/496</b> → (51) C07D 211/18	
<b>A61K 31/44</b> → (51) A61K 45/06	<b>A61K 31/4965</b> → (51) C07D 241/18	
<b>A61K 31/44</b> → (51) C07D 211/90	<b>A61K 31/4965</b> → (51) C07D 295/12	<b>A61K 31/55</b> → (51) A61K 9/08
(51) <b>A61K 31/4406</b> (11) <b>1 011 672 B1</b> A61P 29/00	<b>A61K 31/497</b> → (51) C07D 413/04	<b>A61K 31/55</b> → (51) C07D 223/12
(25) En (26) En	<b>A61K 31/505</b> → (51) A61K 45/06	<b>A61K 31/55</b> → (51) C07D 487/04
(21) 98940814.1 (22) 07.08.1998	(51) <b>A61K 31/506</b> (11) <b>1 273 299 B1</b> A61K 9/08 A61K 47/10 A61K 47/12 A61K 47/20 A61K 47/22 A61K 47/46 A61K 7/06 A61P 17/14	(51) <b>A61K 31/555</b> (11) <b>0 793 499 B1</b> A61K 31/335 A61K 33/04 A61K 31/21 A61P 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) Ja (26) En	(25) En (26) En
(43) 28.06.2000	(21) 01919789.6 (22) 05.04.2001	(21) 95942611.5 (22) 12.12.1995
(86) US 1998/016485 07.08.1998	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(87) WO 1999/007369 1999/07 18.02.1999	(43) 08.01.2003	(43) 10.09.1997
(30) 07.08.1997 US 908440	(86) JP 2001/002951 05.04.2001	(86) US 1995/016097 12.12.1995
(54) • <i>VERWENDUNG VON (E)-METANICOTINEDE- RIVATE ALS ANALGETIKA</i>	(87) WO 2001/076605 2001/42 18.10.2001	(87) WO 1996/018401 1996/28 20.06.1996
• <i>USE OF (E)-METANICOTINE DERIVATIVES FOR ELICITING ANALGESIC EFFECTS</i>	(30) 07.04.2000 JP 2000107028	(30) 15.12.1994 US 357128
• <i>UTILISATION DES DERIVES DU (E)-META- NICOTINE POUR OBTENIR UN EFFET ANALGESIQUE</i>	(54) • <i>MINOXIDIL ENTHALTENDE ZUBEREITUNG</i> • <i>MINOXIDIL-CONTAINING PREPARATIONS</i> • <i>PREPARATIONS A BASE DE MINOXIDIL</i>	(54) • <i>VERFAHREN UND MITTEL ZUR VERMINDE- RUNG DER TUMORENTWICKLUNG MIT- TELS EINER KOMBINATION AUS EINER TAXANVERBINDUNG UND EINER TELLUR UND/ODER SELENVERBINDUNG</i> • <i>METHOD AND COMPOSITION FOR REDUC- ING TUMOR DEVELOPMENT WITH A COM- BINATION OF A TAXANE COMPOUND AND A TELLURIUM AND/OR SELENIUM COM- POUND</i> • <i>PROCEDE ET COMPOSITION PERMETTANT DE REDUIRE LE DEVELOPPEMENT D'UNE TUMEUR PAR ASSOCIATION D'UN COM- POSE DU TAXANE ET D'UN COMPOSE DU TELLURE ET/OU DU SELENIUM</i>
(73) VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY, 1101 East Marshall Street, Richmond, VA 23298, US	(73) Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., 24-1 Takata 3-chome Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP	(73) BAKER NORTON PHARMACEUTICALS, INC., 8800 N.W. 36th Street, Miami, Florida 33178-2404, US
(72) MARTIN, Billy, R., Richmond, VA 23236, US	(72) IMAMURA, Koji, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP	(72) SREDNI, Benjamin, Kfar-Saba, IL BRUCKNER, Howard B., New York, NY 10024, US
(74) Lins, Edgar, et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE	(72) OCHIAI, Rumi, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP OKAJIMA, Takako, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD, Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP MORIOKA, Susumu, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD, Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP HORIE, Taro, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP	(72) ALBECK, Michael, Ramat-Gan, IL WHISNANT, John, Weston, FL 33332, US METTINGER, Karl L., Coral Gables, FL 33334-3516, US
<b>A61K 31/4439</b> → (51) C07D 413/04	<b>A61K 31/52</b> → (51) C07D 473/16	(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzanoi & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
<b>A61K 31/445</b> → (51) A61K 31/135	<b>A61K 31/5377</b> → (51) C07D 403/06	<b>A61K 31/555</b> → (51) A61K 31/28
<b>A61K 31/445</b> → (51) C07D 405/06	<b>A61K 31/541</b> → (51) C07D 403/06	<b>A61K 31/56</b> → (51) A61K 9/20
<b>A61K 31/451</b> → (51) C07D 211/18	(51) <b>A61K 31/55</b> (11) <b>1 200 095 B1</b> A61K 45/06 A61K 31/70 A61P 43/00	(51) <b>A61K 31/565</b> (11) <b>1 250 138 B1</b> A61P 35/00 A61K 47/14 A61K 47/44
<b>A61K 31/47</b> → (51) C07D 217/04	(25) De (26) De	(25) En (26) En
<b>A61K 31/4725</b> → (51) C07D 413/04	(21) 00947960.1 (22) 10.07.2000	(21) 01900186.6 (22) 08.01.2001
(51) <b>A61K 31/495</b> (11) <b>1 423 117 B1</b> C07D 241/04 A61P 25/24	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) En (26) En	(43) 02.05.2002	(43) AL LT LV MK RO SI
(21) 02794786.0 (22) 13.08.2002	(86) EP 2000/006525 10.07.2000	(43) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(87) WO 2001/003699 2001/03 18.01.2001	(86) GB 2001/000049 08.01.2001
(43) 02.06.2004	(30) 13.07.1999 DE 19932555	(87) WO 2001/051056 2001/29 19.07.2001
(86) EP 2002/009066 13.08.2002	(54) • <i>ARZNEIMITTEL MIT PROTEKTIVER WIR- KUNG GEGEN OXIDATIV-TOXISCHE UND INSBESONDERE GEGEN KARDIOTOXISCHE SUBSTANZEN</i>	(30) 10.01.2000 GB 0000313 12.04.2000 GB 0008837
(87) WO 2003/015784 2003/09 27.02.2003	• <i>MEDICAMENT WITH A PROTECTIVE EFFECT AGAINST OXIDATIVE-TOXIC SUBSTANCES, PARTICULARLY AGAINST CARDIOTOXIC SUBSTANCES</i>	(54) • <i>FULVESTRANT FORMULIERUNG</i> • <i>FULVESTRANT FORMULATION</i> • <i>PREPARATION DE FULVESTRANT</i>
(30) 14.08.2001 GB 0119797	• <i>MEDICAMENTS A EFFET PROTECTEUR CONTRE DES SUBSTANCES TOXIQUES OXYDATIVEMENT ET EN PARTICULIER CONTRE DES SUBSTANCES CARDIOTOXI- QUES</i>	(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(54) • <i>2-SUBSTITUIERTE 1-ARYLPIPERAZINE ALS TACHYKININ-ANTAGONISTEN UND/ODER SEROTONIN-WIEDERAUFNAHME-HEMMER</i>	(73) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE	(72) EVANS, John, Raymond, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
• <i>2-SUBSTITUTED 1-ARYLPIPERAZINES AS TACHYKININ ANTAGONISTS AND/OR SERO- TONIN REUPTAKE INHIBITORS</i>		
• <i>1-ARYLPIPERAZINES SUBSTITUEES EN 2 ANTAGONISTES DE LA TACHYKININE ET/OU DES INHIBITEURS DE LA RECAP- TURE DE LA SEROTONINE</i>		
(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB		
(72) ALVARO, Giuseppe, GlaxoSmithKline SpA, I-37135 Verona, IT		
JACK, Torquil Iain Maclean, GlaxoSmithKline, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
TRANQUILLINI, Maria Elvira, GlaxoSmithKline SpA, I-37135 Verona, IT		



GRUNDY, Rosalind, Ursula, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
(74) Giles, Allen Frank, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE  
(60) 05016921.8

**A61K 31/565** → (51) A61K 9/20

**A61K 31/565** → (51) A61K 31/135

**A61K 31/573** → (51) A61L 27/54

(51) **A61K 31/60** (11) **O 784 975 B1**  
A61K 9/06 A61K 9/70  
A61K 9/28 A61K 9/00  
A61P 17/02

(25) En (26) En  
(21) 96120775.0 (22) 23.12.1996  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 23.07.1997  
(30) 26.12.1995 JP 33874595

- (54) • *Verwendung von Acetylsalicylsäuren zur Herstellung eines Medikaments für die Behandlung von Hautverletzungen*  
• *Use of acetylsalicylic acid in the manufacture of a drug for the treatment of skin injuries*  
• *Utilisation de l'acide acétylsalicylique dans la fabrication d'un médicament pour le traitement des lésions de la peau*

(73) TEIKOKU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 567 Sanbonmatsu Ochi-cho, Okawa-gun Kagawa-ken 769-2695, JP

(72) Konishi, Ryoji, Okawa-gun, Kagawa-ken, JP Kawada, Mitsuhiro, Okawa-gun, Kagawa-ken, JP Mizobuchi, Noriko, Okawa-gun, Kagawa-ken, JP Seto, Sayuri, Okawa-gun, Kagawa-ken, JP Hatase, Osamu, Takamatsu-shi, Kagawa-ken, JP Tokuda, Masaaki, Takamatsu-shi, Kagawa-ken, JP

(74) Hiebl, Inge Elisabeth, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 31/66** (11) **1 091 743 B1**  
A61K 31/70 A61P 9/10

(25) En (26) En  
(21) 99922293.8 (22) 12.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.04.2001  
(86) GB 1999/001499 12.05.1999  
(87) WO 2000/000205 2000/01 06.01.2000  
(30) 29.06.1998 GB 9814039

- (54) • *INOSITOLPHOSPHOGLYCAN UND RIBOSE ZUR BEHANDLUNG VON ISCHÄMISCHEN-REPERFUSIONSSCHADEN*  
• *INOSITOLPHOSPHOGLYCAN AND RIBOSE FOR TREATMENT OF ISCHAEMIA-REPERFUSION INJURY*  
• *INOSITOLPHOSPHOGLYCANS ET RIBOSE POUR LE TRAITEMENT DE LESIONS PAR ISCHEMIE-REPERFUSION*

(73) Sylus Pharmaceuticals Ltd, 4&5 Dunmore Court, Wootton Road, Abingdon, Oxford, OX13 6BH, GB

(72) RADEMACHER, Thomas, William, Oxford OX1 5EY, GB GREENBAUM, Leslie, Richmond, Surrey TW9 1NX, GB

(74) McLEAN, Patricia, Richmond, Surrey TW9 1NX, GB Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61K 31/695** → (51) A01N 59/00

**A61K 31/70** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/70** → (51) A61K 31/55

**A61K 31/70** → (51) A61K 31/66

**A61K 31/70** → (51) A61K 45/06

**A61K 31/70** → (51) C07H 19/16

**A61K 31/7088** → (51) C12N 15/62

**A61K 33/04** → (51) A61K 31/555

**A61K 33/24** → (51) A61K 31/28

**A61K 33/24** → (51) A61K 47/30

**A61K 35/12** → (51) C07K 14/47

**A61K 35/14** → (51) A61K 39/395

(51) **A61K 35/16** (11) **O 771 208 B1**  
A61K 39/00 A61K 39/395  
C07K 16/00 C07K 16/46  
C12N 15/09 C12N 15/13

(25) En (26) En  
(21) 95929338.2 (22) 11.08.1995  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 07.05.1997  
(86) US 1995/009641 11.08.1995  
(87) WO 1996/004925 1996/09 22.02.1996  
(30) 12.08.1994 US 289576

- (54) • *FÜR B-ZELL-LYMPHOM UND LEUKÄMIEZELLEN SPEZIFISCHE IMMUNKONJUGATE UND HUMANE ANTIKÖRPER*  
• *IMMUNOCONJUGATES AND HUMANIZED ANTIBODIES SPECIFIC FOR B-CELL LYMPHOMA AND LEUKEMIA CELLS*  
• *IMMUNOCONJUGUES ET ANTICORPS DE TYPE HUMAIN SPECIFIQUES CONTRE DES LYMPHOMES MALINS A CELLULES B ET DES CELLULES LEUCEMIQUES*

(73) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) LEUNG, Shui-on, Madison, NJ 07940, US HANSEN, Hans, Mystic Island, NJ 08087, US

(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 35/28** → (51) A01N 1/02

**A61K 35/28** → (51) A01N 1/02

**A61K 35/66** → (51) A01G 13/00

**A61K 35/78** → (51) C07C 49/653

**A61K 38/04** → (51) C12N 15/24

**A61K 38/06** → (51) C07D 295/12

**A61K 38/13** → (51) A61L 27/54

**A61K 38/16** → (51) A61K 38/48

**A61K 38/16** → (51) C07K 14/415

(51) **A61K 38/17** (11) **1 033 998 B1**  
A61P 25/28

(25) En (26) En  
(21) 98961894.7 (22) 03.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 13.09.2000  
(86) US 1998/025694 03.12.1998  
(87) WO 1999/027949 1999/23 10.06.1999  
(30) 03.12.1997 US 67219 P

(54) • *UNTERDRÜCKUNG VON VERÄNDERUNGEN IN ZUSAMMENHANG MIT BETA-AMYLOID BEI ALZHEIMER*  
• *SUPPRESSING BETA-AMYLOID-RELATED CHANGES IN ALZHEIMER'S DISEASE*

- *SUPPRESSION DES MODIFICATIONS LIEES AUX BETA-AMYLOIDES DANS LA MALADIE D'ALZHEIMER*

(73) Neuralab, Ltd., 102 St. James Court Flatts, Smiths, FL04, BM

(72) WEINER, Howard, L., Brookline, MA 02146, US SELKOE, Dennis, J., Jamaica Plain, MA 02130, US

(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 38/17** (11) **1 109 570 B1**  
A61K 39/395 C12N 5/06  
A61P 37/00 A61P 19/02  
A61P 27/02 A61P 1/04

(25) En (26) En  
(21) 99968216.4 (22) 31.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(43) 27.06.2001

(86) US 1999/020026 31.08.1999  
(87) WO 2000/012113 2000/10 09.03.2000  
(30) 31.08.1998 US 98456 P

- (54) • *MODULIERUNG VON GEDÄCHTNIS-EFFECTOR T-ZELLEN UNTER VERWENDUNG EINES CD2-BINDUNGSAGENTES*  
• *MODULATION OF MEMORY EFFECTOR T-CELLS WITH A CD2 BINDING AGENT*  
• *MODULATION DE CELLULES T EFFECTRICES DE MEMOIRE PAR DES LIGANDS DE CD2*

(73) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US

(72) MAGILAVY, Daniel, Cambridge, MA 02140, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 38/17** (11) **1 259 251 B1**  
A61K 39/00 C07K 14/435  
C07K 19/00 A61P 25/28

(25) En (26) En  
(21) 01905632.4 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(43) 27.11.2002

(86) DK 2001/000113 19.02.2001  
(87) WO 2001/062284 2001/35 30.08.2001  
(30) 21.02.2000 DK 200000265

01.03.2000 US 186295 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERABREGULIERUNG VON AMYLOID*  
• *NOVEL METHOD FOR DOWN-REGULATION OF AMYLOID*  
• *NOUVELLE METHODE DE REGULATION NEGATIVE D'AMYLOIDE*

(73) Pharmexa A/S, Kogle Allé 6, 2970 Horsholm, DK

(72) BIRK, Peter Pharmexa A/S, DK-2970 Horsholm, DK

JENSEN, Martin, Roland Pharmexa A/S, DK-2970 Horsholm, DK

NIELSEN, Klaus, Gregorius Pharmexa A/S, DK-2970 Horsholm, DK

(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 5, P.O. Box 45, 2970 Hørsholm, DK

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12

**A61K 38/18** → (51) A61K 47/30

**A61K 38/19** → (51) C12N 15/28

**A61K 38/20** → (51) A61K 47/30

**A61K 38/20** → (51) C12N 15/24

---

**A61K 38/22** → (51) C07K 14/575

---

**A61K 38/31** → (51) A61K 9/16

---

**A61K 38/31** → (51) C07K 14/655

---

(51) **A61K 38/37** (11) **0 934 748 B1**  
C07K 14/755

(25) En (26) En

(21) 98610049.3 (22) 14.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.08.1999

(30) 15.12.1997 DK 145997

(54) • *Von Willenbrand Faktor (vWF) enthaltende Zubereitung, verfahren zur Herstellung von vWF enthaltenden Zubereitungen und deren Verwendung*  
• *Von Willenbrand factor (vWF)- containing preparation, process for preparing vWF-containing preparations, and use of such preparations*  
• *Préparation contenant le facteur de Von Willebrand (vWF), procédé pour préparer des compositions contenant le vWF et utilisation de ces compositions*

(73) HemaSure Denmark A/S, Saantesvej 13, 2820 Gentofte, DK

(72) Barington, Karina Alsoe, 2830 Virum, DK  
Kaersgaard, Per, 2850 Naerum, DK

(74) Rollins, Anthony John, et al, GE Healthcare Limited Amersham Place Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

---

(51) **A61K 38/39** (11) **1 017 415 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98944836.0 (22) 09.09.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.07.2000  
(86) US 1998/018849 09.09.1998  
(87) WO 1999/013902 1999/12 25.03.1999  
(30) 16.09.1997 US 59089 P  
04.11.1997 US 64261 P  
30.04.1998 US 70659

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR FÖRDERUNG DES WACHSTUMS VON DURALEM ODER MENINGEALEM GEWEBE ENTHALTEND KOLLAGEN*  
• *PRODUCT FOR PROMOTING DURAL OR MENINGEAL TISSUE GROWTH COMPRISING COLLAGEN*  
• *PRODUIT A BASE DE COLLAGENE FAVORISANT LA CROISSANCE DE TISSU DURAL OU MENINGE*

(73) Integra Lifesciences Corporation, 105 Morgan Lane, P.O. Box 688, Plainsboro, NJ 08536, US

(72) NAROTAM, Pradeep, K., Winnipeg, Manitoba R3P 0L4, CA  
VAN DELLEN, James, Glenwood 4001, ZA  
O'FEE, Robert, P., New Hope, Pennsylvania 18938, US  
MCKINNEY, George, W., III, Chestnut Hill, MA 02167, US  
ARCHIBALD, Simon, J., Pennington, NJ 08534, US  
O'GRADY, Judith, Marlboro, NJ 07746, US

(74) Koch, Gustave, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61K 38/44** (11) **0 831 891 B1**  
A61K 45/05 C12N 5/00  
C12N 9/02 C12N 15/00  
C07H 21/04 C07D 487/22

(25) En (26) En

(21) 96923328.7 (22) 07.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 01.04.1998

(86) US 1996/010497 07.06.1996

(87) WO 1996/040223 1996/55 19.12.1996

(30) 07.06.1995 US 476866  
11.03.1996 US 613418

(54) • *FAENGER FUER OXIDANTIEN*  
• *OXIDANT SCAVENGERS*  
• *EPURATEURS D'OXYDANTS*

(73) Duke University, 230 North Building, Research Drive, Box 90083, Durham, North Carolina 27708-0083, US  
UNIVERSITY OF ALABAMA, BIRMINGHAM RESEARCH FOUNDATION, 113 MJH, 1825 University Boulevard, Birmingham, AL 35294-2010, US  
Aeolus Sciences, Inc., P.O. Box 14287, 79 T.W. Alexander Drive, 4401 Research Commons, Suite 200, Research Triangle Park, NC 27709-4287, US

(72) TROVA, Michael, P., Schenectady, NY 12306, US  
CRAPO, James, D., Durham, NC 27705, US  
FRIDOVICH, Irwin, Durham, NC 27707, US  
OURY, Tim, Durham, NC 27704, US  
DAY, Brian, J., Durham, NC 27705, US  
FOLZ, Rodney, J., Durham, NC 27706, US  
FREEMAN, Bruce, A., Birmingham, AL 35223, US  
BATINIC-HABERLE, Ines, Durham, NC 27707, US

(74) Harding, Charles Thomas, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **A61K 38/48** (11) **1 072 270 B1**  
A61K 38/16 A61P 21/02

(25) En (26) En

(21) 00203294.4 (22) 16.12.1994

(84) DE ES FR GB IT

(43) 31.01.2001

(30) 28.12.1993 US 173996

(54) • *Botulinumtoxin zur Behandlung von Dystonie*  
• *Botulinum toxin for treating dystonia*  
• *Toxine de Botulinum pour le traitement de la dystonie*

(73) ALLERGAN, INC., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US

(72) Aoki, K. Roger, Coto de Caza, CA 92679, US  
Grayston, Michael W., Irvine, CA 92714, US  
Carlson, Steven R., San Mateo, CA 94402, US  
Leon, Judith M., Laguna Niguel, CA 92677, US

(74) Frank, Veit Peter, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwatze Arabellastrasse 4, 81925 Munchen, DE

(60) 01118792.9 / 1 147 775  
01118793.7 / 1 147 776  
05017284.0

(62) 95906674.7 / 0 737 074

---

(51) **A61K 39/00** (11) **0 918 539 B1**  
A61K 39/39 A61K 39/395  
A61K 45/05 A61K 9/127

(25) En (26) En

(21) 97905966.4 (22) 13.02.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.06.1999

(86) US 1997/002351 13.02.1997

(87) WO 1997/029769 1997/36 21.08.1997

(30) 16.02.1996 US 11783 P

(54) • *IMPfstoff gegen Tumore der B-Lymphozyten*

• *VACCINE FOR B-CELL MALIGNANCIES*  
• *VACCIN CONTRE DES MALIGNITES AFFECTANT LES LYMPHOCYTES B*

(73) BIOMIRA USA INC., 1002 Eastpark Boulevard, Cranbury, NJ 08512, US

(72) POPESCU, Mircea, C., Plainsboro, NJ 08536, US  
KWAK, Larry, Frederick, MD 21702, US  
OCHOA, Augusto, C., Frederick, MD 21702-1210, US  
BONI, Larry, Monmouth Junction, NJ 08852, US

(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

**A61K 39/00** → (51) A61K 35/16

---

**A61K 39/00** → (51) A61K 38/17

---

**A61K 39/04** → (51) A61K 9/70

---

**A61K 39/104** → (51) C12N 15/62

---

**A61K 39/108** → (51) C12N 1/20

---

**A61K 39/21** → (51) A61K 39/39

---

**A61K 39/21** → (51) C12N 15/62

---

**A61K 39/245** → (51) C12N 15/62

---

**A61K 39/36** → (51) C07K 14/415

---

**A61K 39/385** → (51) A61K 39/395

---

(51) **A61K 39/39** (11) **1 198 249 B1**  
A61K 39/21 A61P 33/06  
// (A61K39/39, 39:21)

(25) En (26) En

(21) 00943919.1 (22) 28.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

(43) 24.04.2002

(86) EP 2000/005998 28.06.2000

(87) WO 2001/000232 2001/01 04.01.2001

(30) 29.06.1999 GB 9915205  
31.01.2000 GB 0002200

(54) • *VERWENDUNG VON CPG ALS ADJUVANS FÜR HIVIMPSTOFF*  
• *USE OF CPG AS AN ADJUVANT FOR HIV VACCINE*  
• *UTILISATION DE CPG COMME ADJUVANT DE VACCIN CONTRE LE VIH*

(73) Glaxosmithkline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE

(72) GARCON, Nathalie, B-1330 Rixensart, BE  
VOSS, Gerald, B-1330 Rixensart, BE

(74) Tyrrell, Arthur William Russell, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

---

**A61K 39/39** → (51) A61K 39/00

---

(51) **A61K 39/395** (11) **0 768 894 B1**  
A61K 35/14 A61K 39/385

(25) En (26) En

(21) 95925387.3 (22) 06.07.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 23.04.1997

(86) US 1995/008222 06.07.1995

(87) WO 1996/001126 1996/04 18.01.1996

(30) 06.07.1994 US 268129

(54) • *MEHRSTUFIGER KASKADE-ERHÖHUNGsimpfstoff*

• *MULTI-STAGE CASCADE BOOSTING VACCINE*  
 • *VACCIN MULTI-ETAPES STIMULANT LES REACTIONS IMMUNITAIRES EN CASCADE*  
 (73) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US  
 (72) HANSEN, Hans J., Mystic Island, NJ 08087, US  
 (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

**A61K 39/395** → (51) A61K 35/16

---

**A61K 39/395** → (51) A61K 38/17

---

**A61K 39/395** → (51) A61K 39/00

---

**A61K 39/395** → (51) A61K 47/30

---

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/24

---

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/28

---

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/62

---

**A61K 45/05** → (51) A61K 38/44

---

**A61K 45/05** → (51) A61K 39/00

---

(51) **A61K 45/06** (11) **1 210 950 B1**  
 A61K 31/505 A61P 33/02  
 A61K 31/44 A61K 31/70  
 // (A61K31/70, 31:505, 31:44)  
 (25) En (26) En  
 (21) 00850205.6 (22) 04.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 05.06.2002  
 (54) • *Zusammensetzung gegen Coccidiose*  
 • *Composition against Coccidiosis*  
 • *Composition contre la coccidiose*  
 (73) New Pharma Research Sweden AB, Ideon-Ole Römers Väg 12, 223 70 Lund, SE  
 (72) Abdul-Rahman, Shoaab, 224 76 Lund, SE  
 (74) Bjerre, Nils Birger Johannes, AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/4178

---

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/55

---

**A61K 47/02** → (51) A61K 47/30

---

**A61K 47/10** → (51) A61K 31/506

---

(51) **A61K 47/12** (11) **1 173 217 B1**  
 A61K 47/14 A61K 47/44  
 A61K 48/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00927515.7 (22) 05.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 23.01.2002  
 (86) GB 2000/001726 05.05.2000  
 (87) WO 2000/067798 2000/46 16.11.2000  
 (30) 05.05.1999 US 132603 P  
 (54) • *GESTEIGERTE ABGABE VON AUF NUKLEINSÄUREN BASIERENDEN ARZNEI-MITTELN*  
 • *ENHANCED DELIVERY OF NUCLEIC ACID-BASED DRUGS*  
 • *APPORT AMELIORE DE MEDICAMENTS A BASE D'ACIDE NUCLEIQUE*  
 (73) Merrion Research I Limited, Unit 3015 Lake Drive National Digital Park Citywest, Dublin 24, IE  
 (72) SEVESO, Michela, Dublin 1, IE

O'MAHONY, Daniel, J., Blackrock County, Dublin, IE  
 PAGE, David, T., Clondalkin, Dublin 22, IE  
 (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

---

**A61K 47/12** → (51) A61K 31/506

---

**A61K 47/14** → (51) A61K 31/565

---

**A61K 47/14** → (51) A61K 47/12

---

**A61K 47/18** → (51) A61K 31/192

---

**A61K 47/20** → (51) A61K 31/506

---

**A61K 47/22** → (51) A61K 31/506

---

(51) **A61K 47/30** (11) **1 100 541 B1**  
 A61K 47/32 A61K 47/34  
 A61K 47/36 A61K 47/38  
 A61K 38/18 A61K 38/20  
 A61K 39/395 A61K 33/24  
 A61K 47/02  
 // A61K38:18, A61K33:24, A61K38:20, A61K33:24, A61K39:395, A61K33:24  
 (25) En (26) En  
 (21) 99918935.0 (22) 29.04.1999  
 (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE  
 (43) 23.05.2001  
 (86) US 1999/009492 29.04.1999  
 (87) WO 1999/056783 1999/45 11.11.1999  
 (30) 01.05.1998 US 71250  
 (54) • *HYDROGEL FÜR DIE THERAPEUTISCHE BEHANDLUNG VON ANEURYSMAS*  
 • *HYDROGEL FOR THE THERAPEUTIC TREATMENT OF ANEURYSMS*  
 • *HYDROGEL ENTRANT DANS UNE THERAPIE D'ANEVRISMES*  
 (73) Micrus Corporation, 495 Clyde Avenue, Mountain View, California 94043, US  
 (72) DERBIN, J., Todd, Palo Alto, CA 94301, US  
 KEN, Christopher, G., M., San Mateo, CA 94403, US  
 (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

---

**A61K 47/32** → (51) A61K 9/00

---

**A61K 47/32** → (51) A61K 47/30

---

**A61K 47/34** → (51) A61K 47/30

---

**A61K 47/36** → (51) A61K 47/30

---

**A61K 47/38** → (51) A61K 47/30

---

(51) **A61K 47/42** (11) **1 216 059 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00958274.3 (22) 11.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 LT RO SI  
 (43) 26.06.2002  
 (86) DK 2000/000500 11.09.2000  
 (87) WO 2001/019354 2001/12 22.03.2001  
 (30) 16.09.1999 DK 991308  
 (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR IN-VITRO BEFRUCHTUNG*  
 • *COMPOSITION FOR IVF*  
 • *COMPOSITION POUR FECONDATION IN VITRO*  
 (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
 (72) ANDERSEN, Tina, Meinertz, DK-2970 Hoersholm, DK

**A61K 47/44** → (51) A61K 31/565

---

**A61K 47/44** → (51) A61K 47/12

---

**A61K 47/46** → (51) A61K 31/506

---

**A61K 48/00** → (51) A61K 47/12

---

**A61K 48/00** → (51) A61L 26/00

---

**A61K 48/00** → (51) C12N 5/00

---

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12

---

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/28

---

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/62

---

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/86

---

**A61L 2/00** → (51) A61L 27/00

---

(51) **A61L 12/08** (11) **1 406 677 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02767191.6 (22) 09.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 SI  
 (43) 14.04.2004  
 (86) EP 2002/007654 09.07.2002  
 (87) WO 2003/006077 2003/04 23.01.2003  
 (30) 10.07.2001 EP 01116817  
 (54) • *KONTAKTLINSENBEHÄLTER*  
 • *CONTACT LENS CONTAINER*  
 • *RECIPIENT POUR LENTILLES DE CONTACT*  
 (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
 (84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (73) NOVARTIS-PHARMA GMBH, Brunner Strasse 59, 1230 Vienna, AT  
 (84) AT  
 (72) SCHERER, Anton, 97833 Frammersbach, DE  
 OSWALD, Klaus, 64560 Riedstadt, DE  
 (74) de Weerd, Petrus G.W., et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

---

**A61L 15/18** → (51) A61L 15/46

---

**A61L 15/24** → (51) C08J 9/28

---

(51) **A61L 15/46** (11) **1 100 552 B1**  
 A61L 15/18 A61F 13/15  
 A01K 1/015 A61L 15/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 99929774.0 (22) 09.07.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 23.05.2001  
 (86) JP 1999/003721 09.07.1999  
 (87) WO 2000/004938 2000/05 03.02.2000  
 (30) 24.07.1998 JP 20979598  
 (54) • *DESODORIERENDE ABSORBIERENDE SCHICHT*  
 • *DEODORIZING ABSORBENT SHEET*  
 • *VOILE ABSORBANT DESODORISANT*  
 (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP  
 (72) TANAKA, Masahito c/o Kao Corpor., Research Labor., Tochigi 321-3426, JP  
 KIMURA, Mayumi c/o Kao Corpor., Research Labor., Tochigi 321-3426, JP  
 TERANISHI, Futoshi c/o Kao Corpor., Research Labor., Tochigi 321-3426, JP  
 HAMAJIMA, Mitsugu c/o Kao Corpor., Research Labor., Tochigi 321-3426, JP  
 NAKANISHI, Minoru c/o Kao Corpor., Research Labor., Tochigi 321-3426, JP



(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A61L 15/46** → (51) A61L 15/58

(51) **A61L 15/58** (11) **1 347 788 B1**  
A61L 15/46  
(25) En (26) En  
(21) 01987097.1 (22) 26.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.10.2003  
(86) US 2001/044218 26.11.2001  
(87) WO 2002/045763 2002/24 13.06.2002  
(30) 07.12.2000 US 732378  
(54) • *ANTIMIKROBIELLER SCHMELZKLEBER*  
• *ANTIMICROBIAL HOT MELT ADHESIVE*  
• *ADHESIF THERMOFUSIBLE ANTIMICRO-  
BIEN*  
(73) BOSTIK FINDLEY, INC., 11320 Watertown Plank  
Road, Wauwatosa Wisconsin 53226-3413, US  
(72) SVENNINGSEN, Lactetia, Muskego, WI 53150, US  
STRELOW, Diane M., Wauwatosa, WI 53226, US  
ALPER, Mark, Mukwonago, WI 53149, US  
HOPPA-WILLBRANDT, Marihelen, Cedarburg, WI  
53012, US  
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34,  
East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST,  
GB

**A61L 15/58** → (51) C09J 133/04

**A61L 15/60** → (51) A61L 15/46

**A61L 24/00** → (51) A61L 26/00

(51) **A61L 24/04** (11) **1 307 245 B1**  
A61P 17/02 A61P 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01960870.2 (22) 06.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.05.2003  
(86) FR 2001/002554 06.08.2001  
(87) WO 2002/011779 2002/07 14.02.2002  
(30) 07.08.2000 FR 0010396  
(54) • *ARZNEIMITTELFORMEN MIT ZELLREGULIE-  
RENDEM FAKTOR UND/ODER EINEM PRO-  
MOTER ZUR PROLIFERATION VON ZELLEN*  
• *PHARMACEUTICAL FORM COMPRISING A  
CELL REGULATING FACTOR AND/OR A  
CELL PROLIFERATION PROMOTER*  
• *FORME PHARMACEUTIQUE COMPRENANT  
UN FACTEUR DE REGULATION CELLU-  
LAIRE ET/OU UN PROMOTEUR DE PROLI-  
FERATION CELLULAIRE*  
(73) Halisol, 46, rue Boissière, 75116 Paris, FR  
(72) BRU-MAGNIEZ, Nicole, F-75016 Paris, FR  
MYSIAKINE, Evgueni, F-75015 Paris, FR  
FATTAL, Elias, F-75012 Paris, FR  
COUVREUR, Patrick, F-91140 Villebon sur Yvette,  
FR  
BRETON, Pascal, F-45510 Tigy, FR  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie  
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **A61L 26/00** (11) **1 292 340 B1**  
A61L 24/00 A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 01934009.0 (22) 23.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.03.2003  
(86) EP 2001/005937 23.05.2001  
(87) WO 2001/089593 2001/48 29.11.2001

(30) 24.05.2000 DE 10025609  
(54) • *TRANSFEKTIONSSYSTEM*  
• *TRANSFECTION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRANSFECTION*  
(73) Universitätsklinikum Freiburg, Abteilung Plastische  
und Handchirurgie, Hugstetter Strasse 55, 79104  
Freiburg, DE  
(72) ANDREE, Christoph, 79244 Umkirch, DE  
VOIGT, Matthias, 79102 Freiburg, DE  
STARK, G., Björn, 79874 Breitenau, DE  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **0 921 825 B1**  
A61F 2/14 B29D 11/02  
(25) En (26) En  
(21) 97934377.9 (22) 14.08.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 16.06.1999  
(86) AU 1997/000512 14.08.1997  
(87) WO 1998/008549 1998/09 05.03.1998  
(30) 26.08.1996 AU P0185796  
(54) • *AUGAPFEL-PROTHESE*  
• *OCULAR SOCKET PROSTHESIS*  
• *EMBOITURE DE PROTHESE OCULAIRE*  
(73) Lions Eye Institute Limited, 2 Verdun Street,  
Nedlands, W.A. 6009, AU  
(72) HICKS, Celia, Rachel, Carlisle, W.A. 6101, AU  
CLAYTON, Anthony, Brian, Como, W.A. 6101, AU  
CHIRILA, Traian, Vasile, Bentley, W.A. 6102, AU  
CRAWFORD, Geoffrey, James, Floreat, W.A. 6014,  
AU  
CONSTABLE, Ian, Jeffrey, Mosman Park, W.A.  
6012, AU  
FITTON, Janet, Helen, Sandy Bay, TAS 7005, AU  
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

(51) **A61L 27/00** (11) **0 955 949 B1**  
A61F 2/02 A61F 2/08  
(25) En (26) En  
(21) 97926752.3 (22) 28.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 17.11.1999  
(86) US 1997/008995 28.05.1997  
(87) WO 1997/045071 1997/52 04.12.1997  
(30) 28.05.1996 US 652666  
(54) • *ERHÖHUNG DER FESTIGKEIT VON KOLLA-  
GENKONSTRUKTIONEN*  
• *STRENGTH ENHANCEMENT OF COLLAGEN  
CONSTRUCTS*  
• *AMELIORATION DE LA RESISTANCE DE  
STRUCTURES A BASE DE COLLAGENE*  
(73) ORGANOGENESIS INC., 150 Dan Road, Canton, MA  
02021, US  
(72) CAVALLARO, John, F., Lexington, MA 02173, US  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61L 27/00** (11) **1 016 406 B1**  
A61L 2/00 C11D 3/18  
A61K 31/045 A61K 31/125  
A61P 27/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 98938987.9 (22) 24.08.1998  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 05.07.2000  
(86) JP 1998/003776 24.08.1998  
(87) WO 1999/009968 1999/09 04.03.1999  
(30) 26.08.1997 JP 22977597  
10.07.1998 JP 19580098

(54) • *OPHTHALMISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN  
FÜR WEICHE KONTAKTLINSEN ENTHAL-  
TEND TERPENOID*  
• *OPHTHALMIC COMPOSITIONS FOR SOFT  
CONTACT LENS COMPRISING TERPENOID*  
• *COMPOSITIONS OPHTALMIQUES POUR  
LENTILLES DE CONTACT SOUPLES  
CONTENANT UN TERPENOIDE*  
(73) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi  
2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,  
JP  
(72) DOI, Koji, Kobe-shi Hyogo 651-2242, JP  
NAKAYAMA, Hisayuki, Nishinomiya-shi Hyogo  
662-0826, JP  
NAKAJIMA, Takuya, Kobe-shi Hyogo 652-0804, JP  
INOUE, Noriko, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0827,  
JP  
(74) von Kreisler, Alek, et al, Patentanwälte, von  
Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **1 047 460 B1**  
A61L 27/06  
(25) En (26) En  
(21) 98963305.2 (22) 23.12.1998  
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE  
(43) 02.11.2000  
(86) CA 1998/001202 23.12.1998  
(87) WO 1999/034845 1999/28 15.07.1999  
(30) 31.12.1997 US 1496  
(54) • *PORÖSER GEGENSTAND AUS EINER NIK-  
KEL-TITAN LEGIERUNG*  
• *POROUS NICKEL-TITANIUM ALLOY ARTI-  
CLE*  
• *ARTICLE POREUX EN ALLIAGE NICKEL-  
TITANE*  
(73) Biorthex Inc., 9001 Boulevard de l'Acadie, Bureau  
902, Montreal, Quebec H4N 3H5, CA  
(72) GJUNTER, Victor, Tomsk, 634050, RU  
(74) Böhm, Brigitte, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635  
München, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **1 513 563 B1**  
A61L 27/30 A61L 27/34  
A61L 29/08 A61L 29/10  
(25) De (26) De  
(21) 04732956.0 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(43) 16.03.2005  
(86) EP 2004/005162 14.05.2004  
(87) WO 2004/101010 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 DE 10323676  
(54) • *IMPLANTAT MIT ANTIBIOTISCHER LANG-  
ZEITWIRKUNG*  
• *IMPLANT HAVING A LONG-TERM ANTI-  
BIOTIC EFFECT*  
• *IMPLANT A ACTION LONGUE DUREE ANTI-  
BIOTIQUE*  
(73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532  
Tuttlingen, DE  
(72) GOLDMANN, Helmut, 78532 Tuttlingen, DE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**A61L 27/02** → (51) A61F 2/34

**A61L 27/06** → (51) A61L 27/00

**A61L 27/30** → (51) A61L 27/00

**A61L 27/34** → (51) A61L 27/00

- (51) **A61L 27/54** (11) **1 339 438 B1**  
A61K 9/00 A61K 31/573  
A61K 38/13 A61P 37/06  
(25) En (26) En  
(21) 01986027.9 (22) 28.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.09.2003  
(86) US 2001/044481 28.11.2001  
(87) WO 2002/043785 2002/23 06.06.2002  
(30) 29.11.2000 US 250023 P  
12.06.2001 US 298253 P  
(54) • VERHINDERUNG VON TRANSPLANTATAB-  
STOSSUNG IM AUGE  
• PREVENTING TRANSPLANT REJECTION IN  
THE EYE  
• PREVENTION DU REJET DE GREFFE DANS  
L'OEIL  
(73) Allergan Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612,  
US  
(72) WONG, Vernon, G., Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(60) 04029140.3 / 1 550 471
- 
- (51) **A61L 29/00** (11) **0 968 013 B1**  
A61L 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 98908650.9 (22) 20.02.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.01.2000  
(86) US 1998/003438 20.02.1998  
(87) WO 1998/036784 1998/34 27.08.1998  
(30) 20.02.1997 US 38459 P  
(54) • BESCHICHTETE, IMPLANTIERBARE MEDIZI-  
NISCHE GERÄTE  
• COATED IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE  
• DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE DOTE  
D'UN REVETEMENT  
(73) Cook Incorporated, 750 Daniel's Way, P.O. Box  
489, Bloomington, Indiana 47402-0489, US  
(72) RAGHEB, Anthony, O., West Lafayette, IN 47906,  
US  
BATES, Brian, L., Bloomington, IN 47401, US  
FEARNOT, Neal, E., West Lafayette, IN 47906, US  
KOZMA, Thomas, G., Lafayette, IN 47905, US  
VOORHEES, William, D., III, West Lafayette, IN  
47906, US  
(74) GERSHLICK, Anthony, H., Leicester LE3 9QP, GB  
Powell, Stephen David, WILLIAMS POWELL Morley  
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,  
GB
- 
- (51) **A61L 29/00** (11) **0 971 753 B1**  
A61L 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 98903753.6 (22) 27.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 19.01.2000  
(86) US 1998/001531 27.01.1998  
(87) WO 1998/032474 1998/30 30.07.1998  
(30) 27.01.1997 US 791440  
(54) • VERBINDUNGSSCHICHTEN FÜR OBERFLÄ-  
CHENBESCHICHTUNGEN MEDIZINISCHER  
ARTIKEL  
• BONDING LAYERS FOR MEDICAL DEVICE  
SURFACE COATINGS  
• COUCHES DE LIAISON DESTINEES AU  
REVETEMENT DE LA SURFACE D'APPA-  
REILS MEDICAUX  
(73) Angiotech BioCoatings, Corp., 336 Summit Point  
Drive, Henrietta, NY 14467, US
- 
- (51) **A61L 29/00** → (51) A61L 27/00  
**A61L 29/10** → (51) A61L 27/00  
**A61L 31/00** → (51) A61L 29/00
- 
- (51) **A61L 31/02** (11) **1 370 306 B1**  
A61L 31/14  
(25) De (26) De  
(21) 01900128.8 (22) 05.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.12.2003  
(86) EP 2001/000085 05.01.2001  
(87) WO 2002/053202 2002/28 11.07.2002  
(54) • DURCH KORROSION ABBAUBARE METAL-  
LISCHE MEDIZINISCHE IMPLANTATE  
• MEDICAL METAL IMPLANTS THAT CAN BE  
DECOMPOSED BY CORROSION  
• IMPLANTS MEDICAUX METALLIQUES  
DEGRADABLES PAR CORROSION  
(73) Hausdorf, Jacqueline Yvonne, Ringstrasse 13,  
30938 Burgwedel, DE  
Meyer, Jörg, Rathenaustrasse 26, 22297 Hamburg,  
DE  
(72) HAUSDORF, Gerd, deceased, DE  
MEYER, Jörg, 22297 Hamburg, DE  
NIEMEYER, Matthias, 30163 Hannover, DE  
HEUBLEIN, Eva, 30627 Hannover, DE  
TAI, Phan-tan, 30167 Hannover, DE  
PEUSTER, Matthias, 32547 Bad Oeynhausen, DE  
Hausdorf, Jacqueline Yvonne, 30938 Burgwedel,  
DE  
(74) Lenzing, Andreas, Lenzing Gerber Patentanwälte  
Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE
- 
- A61L 31/14** → (51) A61L 31/02  
**A61L 33/00** → (51) C08G 18/38  
**A61M 1/00** → (51) G06K 11/00  
**A61M 1/10** → (51) F04D 29/04  
**A61M 3/00** → (51) A61K 31/00  
**A61M 3/02** → (51) A61K 31/00
- 
- (51) **A61M 5/148** (11) **1 251 893 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00959340.1 (22) 24.08.2000  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 30.10.2002  
(86) US 2000/023198 24.08.2000  
(87) WO 2001/017588 2001/11 15.03.2001  
(30) 03.09.1999 US 389463  
(54) • UNTERBRECHUNGSFREIE DURCHFLUSS  
PUMPVORRICHTUNG UND VERFAHREN  
• UNINTERRUPTED FLOW PUMP APPARA-  
TUS AND METHOD  
• POMPE A FLUX CONTINU ET PROCEDE  
CORRESPONDANT  
(73) THERAKOS, INC., 437 Creamery Way, Exton, PA  
19341, US  
(72) BRIGGS, Dennis, West Chester, PA 19382, US  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE
- 
- (51) **A61M 5/158** (11) **1 256 355 B1**  
A61M 5/32  
(25) En (26) En  
(21) 02010495.6 (22) 08.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.11.2002  
(30) 11.05.2001 US 290329 P  
18.04.2002 US 124927  
(54) • Kombination aus Nadelanordnung und  
Nadelabschirmung  
• Combination needle assembly and needle  
safety guard  
• Combinaison d'un ensemble aiguille et d'un  
manchon de protection  
(73) HARMAC MEDICAL PRODUCTS, INC., 2201 Bailey  
Avenue, Buffalo, NY 14211-1797, US  
(72) Wagner, James E., Cheektowaga, New York  
14225, US  
Gaines, Carmen V., Buffalo, New York 14211, US  
Nitsche, Donald, Alden, New York 14004, US  
Michalowski, Robert P., Hamburg, New York 14075,  
US  
(74) Hertz, Oliver, v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse  
7, 80799 München, DE
- 
- (51) **A61M 5/168** (11) **1 083 950 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99931780.3 (22) 11.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(43) 21.03.2001  
(86) US 1999/013016 11.06.1999  
(87) WO 1999/064091 1999/50 16.12.1999  
(30) 12.06.1998 US 97062  
(54) • OKKLUSIONSERKENNUNGSSYSTEM  
• OCCLUSION DETECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION D'OCCLUSION  
(73) Hospira, Inc., 275 North Field Drive, Lake Forest,  
Illinois 60045, US  
(72) COLE, Martin, A., San Diego, CA 92128, US  
LAWLESS, Michael, W., Poway, CA 92064, US  
LYNCH, Christopher, D., Poway, CA 92064, US  
MO, Frank, S., C., Santa Clara, CA 95051, US  
SOBERON, Peter, A., San Diego, CA 92128, US  
(74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty &  
Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- (51) **A61M 5/30** (11) **1 454 646 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03003999.4 (22) 24.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 08.09.2004  
(54) • Nadellose Spritze  
• Needleless syringe  
• Seringue sans aiguille  
(73) Bündler Glas GmbH, Erich-Martens-Strasse 26-32,  
32257 Bünde, DE  
(72) Geiger, Andreas, 32278 Kirchlegern, DE  
(74) Schirmer, Siegfried, Boehmert & Boehmert  
Anwaltssozietät Detmolderstrasse 235, 33605  
Bielefeld, DE
- 
- (51) **A61M 5/32** (11) **1 397 170 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02737571.6 (22) 20.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.03.2004  
(86) US 2002/019715 20.06.2002  
(87) WO 2003/000322 2003/01 03.01.2003  
(30) 20.06.2001 US 885815  
(54) • SCHUTZHÜLSE FÜR VORGEFÜLLTE SPRIT-  
ZEN

- SAFETY SHIELD SYSTEM FOR PREFILLED SYRINGES
  - SYSTEME DE SECURITE POUR SERINGUES PREREMPLIES
- (73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) GAGNIEUX, Samuel, F-38320 Eybens, FR
- JANSEN, Hubert, 35041 Marburg-Michelbach, DE
- BARRELLE, Laurent, F-38250 Saint Nizier du Moucherotte, FR
- (74) von Kreisler, Alek, et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**A61M 5/32** → (51) A61M 5/158

- (51) **A61M 5/44** (11) **1 299 138 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01965081.1 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003
- (86) EP 2001/007798 06.07.2001
- (87) WO 2002/004052 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 DE 10033025
- (54) • VORRICHTUNG ZUM AUFTAUEN ODER/UND ERWÄRMEN
- DEVICE FOR DEFROSTING AND/OR HEATING UP
- DISPOSITIF DE DECONGELATION ET/OU DE RECHAUFFAGE
- (73) Transmed Medizintechnik GmbH & Co. KG, Zinsdorfer Weg 16, 33181 Bad Wünnenberg, DE
- (72) PELSTER, Michael, 59581 Warstein-Hirschberg, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Eduard-Schloemann-Strasse 55, 40237 Düsseldorf, DE

**A61M 15/00** → (51) B65D 75/32

- (51) **A61M 16/00** (11) **0 942 764 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98936605.9 (22) 14.08.1998
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 22.09.1999
- (86) IB 1998/001251 14.08.1998
- (87) WO 1999/010034 1999/09 04.03.1999
- (30) 21.08.1997 US 916062
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES GASVOLUMENS SOWIE VOLUMENÄNDERUNGEN IN EINEM NARKOSESYSTEM
- DEVICE FOR DETERMINING GAS VOLUME AND VOLUMETRIC CHANGES IN AN ANAESTHESIA SYSTEM
- DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LE VOLUME DE GAZ ET LES CHANGEMENTS VOLUMETRIQUES DANS UN SYSTEME D'ANESTHESIE
- (73) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (72) BLOCK, Frank, E., Jr., Little Rock, AR 72212, US
- JÄRNEFELT, Gustaf, Louisville, CO 80027-9560, US
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**A61M 16/00** (11) **1 198 265 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00918607.3 (22) 26.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.04.2002
- (86) AU 2000/000370 26.04.2000
- (87) WO 2001/005460 2001/04 25.01.2001
- (30) 23.04.1999 AU PP996499

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEHANDELN EINER DURCHFLUSSBEHINDERUNG DER OBEREN LUFTWEGE
- APPARATUS AND METHOD FOR THE TREATMENT OF AN UPPER AIRWAY FLOW LIMITATION
- APPAREIL ET PROCEDE DESTINES AU TRAITEMENT D'UNE OBSTRUCTION DE FLUX DES VOIES AERIENNES SUPERIEURES
- (73) Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd., David Read Laboratories D06, Department of Medicine, University of Sydney, Sydney, NSW 2006, AU
- (72) SULLIVAN, Colin, David Read Laboratories D06, Sydney, NSW 2006, AU
- (74) Stark, Amanda Jane, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**A61M 16/00** → (51) A61M 16/06

- (51) **A61M 16/06** (11) **1 187 648 B1**
- A61M 16/08 A61M 16/00
- A62B 18/00
- (25) En (26) En
- (21) 00930882.6 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.03.2002
- (86) AU 2000/000636 07.06.2000
- (87) WO 2000/078381 2000/52 28.12.2000
- (30) 18.06.1999 AU PQ102999
- (54) • ANSCHLUSS FÜR EINE ATEMMASKE
- A CONNECTOR FOR A RESPIRATORY MASK
- CONNECTEUR POUR MASQUE RESPIRATOIRE
- (73) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU
- (72) GUNARATNAM, Michael, Kaspipillai, Marsfield, NSW 2122, AU
- DREW, Joanne, Elizabeth, Balgowlah, NSW 2093, AU
- CRUMBLIN, Geoffrey, Baulkham Hills, NSW 2153, AU
- JENKINSON, Phillip, Epping, NSW 2121, AU
- LYNCH, Susan, Robyn, Rodd Point, NSW 2046, AU
- (74) Hagmann-Smith, Martin P., Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

**A61M 16/08** (11) **1 237 614 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00984077.8 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
- (86) US 2000/033346 08.12.2000
- (87) WO 2001/041854 2001/24 14.06.2001
- (30) 10.12.1999 US 170213 P
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ATEMWEGSTHERAPIE
- APPARATUS FOR RESPIRATORY TRACT THERAPY
- DISPOSITIF SERVANT A EXECUTER UN TRAITEMENT THERAPEUTIQUE DES VOIES RESPIRATOIRES
- (73) Vapotherm, Inc., 163 Conduit Street, Annapolis, MD 21401, US
- (72) SCHROEDER, Gary, Londonderry, NH 03053, US
- TEN BROECK, Dirk, Nashua, NH 03062, US
- BAMFORD, Owen, S., Linthicum Heights, MD 21090, US
- NILAND, William, F., Arnold, MD 21012, US
- CORTEZ, Felino, V., Jr., Bowie, MD 20715, US

- (74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (60) 05076226.9

**A61M 16/08** → (51) A61M 16/06

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 047 471 B1**
- A61K 9/16 A61M 29/02
- A01K 11/00 A61K 9/00
- A61N 5/10 F02M 17/04
- A61M 25/06 A61M 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 98966015.4 (22) 18.12.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 02.11.2000
- (86) US 1998/026977 18.12.1998
- (87) WO 1999/030764 1999/25 24.06.1999
- (30) 18.12.1997 US 993586
- (54) • SYSTEME ZUR LOKALEN FREISETZUNG EINES MITTELS
- SYSTEMS FOR LOCAL DELIVERY OF AN AGENT
- SYSTEMES D'APPORT LOCAL D'UN AGENT
- (73) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
- (72) AHERN, John, E., Melrose, MA 02176-2510, US
- CRITTENDEN, James, F., Hollis, NH 03049-6441, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61M 25/06** → (51) A61B 5/15

**A61M 25/06** → (51) A61M 25/01

- (51) **A61M 27/00** (11) **1 386 634 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02017363.9 (22) 02.08.2002
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 04.02.2004
- (54) • System zur Ableitung von Cerebrospinalflüssigkeit mit einem Ventil mit einstellbarem Widerstand
- Cerebrospinal fluid shunt system incorporating an adjustable resistance valve
- Système de dérivation du liquide céphalo-rachidien comprenant une valve à résistance réglable
- (73) Medos SA, Rue Girardet 29, 2400 Le Locle, CH
- (72) Tardy, Yanik, 2206 Genevevey / Coffrane, CH
- Ginggen, Alec, 3225 Muentschemier, CH
- (74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH

**A61M 29/02** (11) **1 284 779 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01939273.7 (22) 22.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.02.2003
- (86) US 2001/016575 22.05.2001
- (87) WO 2001/089621 2001/48 29.11.2001
- (30) 23.05.2000 US 577195
- (54) • KATHETER MIT VERBESSERTEM ÜBERGANGSBEREICH
- CATHETER WITH IMPROVED TRANSITION
- CATHETER A RACCORDAMENTO AMELIORE
- (73) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., 3200 Lakeside Drive, P.O. Box 58167, Santa Clara, California 95052-8167, US
- (72) HAPP, Dorrie, M., San Jose, CA 95126, US
- LIANG, Jessica, Redwood City, CA 94065, US
- WANG, Chicheng, Jack, Sunnyvale, CA 94086, US
- GARCIA, Renee, E., Colorado 80466, US
- LUMAUIG, Rommel, C., San Jose, CA 95132, US



(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61M 29/02** → (51) A61M 25/01

**A61M 31/00** → (51) A61M 25/01

**A61M 35/00** → (51) A61B 17/00

**A61M 39/14** → (51) A61J 1/20

**A61N 1/04** → (51) A61B 5/00

(51) **A61N 1/05** (11) **1 306 103 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02090354.8 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 02.05.2003  
(30) 24.10.2001 DE 10153842

- (54) • *Elektrodenanordnung*  
• *Electrode assembly*  
• *Ensemble d'électrodes*

(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiergeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE

(72) Kolberg, Gernot, 12043 Berlin, DE  
Lenski, Hartmut, 15806 Glienicke, DE  
Schaldach, Max, Verstorben, DE  
Kranz Curt, Dr.-Ing., 14163 Berlin, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

**A61N 1/30** → (51) A61B 5/00

(51) **A61N 1/32** (11) **1 322 379 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01964881.5 (22) 10.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.07.2003  
(86) DE 2001/002983 10.08.2001  
(87) WO 2002/013904 2002/08 21.02.2002  
(30) 11.08.2000 DE 10039240

- (54) • *ELEKTROTHERAPEUTISCHES GERÄT*  
• *ELECTRO-THERAPEUTIC DEVICE*  
• *APPAREIL ELECTROTHERAPEUTIQUE*

(73) May, Hans-Ulrich, Albert Einstein Strasse 1, 75015 Bretten, DE

(72) May, Hans-Ulrich, 75015 Bretten, DE

(74) Geitz, Holger, Geitz Truckenmüller Lucht Patentanwälte, Kriegsstrasse 234, 76135 Karlsruhe, DE

(51) **A61N 1/372** (11) **1 062 981 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00250198.9 (22) 23.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.12.2000  
(30) 25.06.1999 DE 19930241

- (54) • *Verfahren und System zur Datenübertragung bei der Implantatsüberwachung*  
• *Method and system of transmitting data for implant monitoring*  
• *Procédé et système de transmission de données dans la surveillance d'un implant*

(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiergeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE

(72) Kraus, Michael, 91301 Forchheim, DE  
Lang, Martin, 91091 Grossenseebach, DE  
Lang, Bernhard, 90537 Feucht, DE  
Neudecker, Johannes, 91054 Erlangen, DE

Beetz, Klemens, 91054 Erlangen, DE  
Nagelschmidt, Axel, 91052 Erlangen, DE  
Potschadtke, Jens, 91052 Erlangen, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **A61N 1/372** (11) **1 134 003 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01113418.6 (22) 28.06.1995  
(84) DE FR NL

(43) 19.09.2001  
(30) 08.07.1994 US 272728

- (54) • *Für Patienten bestimmte Handprogrammierung bei einem implantierbaren Stimulator für menschliches Gewebe*  
• *Handheld patient programmer for implantable human tissue stimulator*  
• *Programmeur portatif pour stimulateur de tissus humains implanté chez un patient*

(73) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US

(72) Stanton, David, J., Oak Grove, Minnesota 55303, US  
Hrdlicka, Gregory, A., Plymouth, Minnesota 55447, US

(74) Meyerson, Charles, M., Scottsdale, Arizona 85254, US  
Kallmyer, Todd, A., Tempe, Arizona 85281, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(62) 95924761.0 / 0 939 661

(51) **A61N 2/02** (11) **0 833 682 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97919375.2 (22) 17.04.1997  
(84) AT BE CH DE FR IT LI LU

(43) 08.04.1998  
(86) EP 1997/001914 17.04.1997  
(87) WO 1997/039800 1997/46 30.10.1997  
(30) 19.04.1996 DE 19615647

- (54) • *SPULENMATTE*  
• *COIL MAT*  
• *MAT DE BOBINES*

(73) Hartmann, Heide, Simmernstrasse 5, 80804 München, DE

(72) KÖNIG, Herbert, D-80804 München, DE

(74) Schlenk, Manfred, Willibaldstrasse 132, 80689 München, DE

(51) **A61N 2/02** (11) **1 096 972 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99951059.7 (22) 12.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.05.2001  
(86) IB 1999/001812 12.07.1999  
(87) WO 2000/002619 2000/03 20.01.2000  
(30) 14.07.1998 US 115330

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR THERAPIE MITTELS EINES ORIENTIERTEN UNIDIREKTIONALEN MAGNETISCHEN GLEICHSTROMFELDES*  
• *TREATMENT USING ORIENTED UNIDIRECTIONAL DC MAGNETIC FIELD*  
• *TRAITEMENT PAR CHAMP MAGNETIQUE CC UNIDIRECTIONNEL ORIENTE*

(73) Bonlie, Dean R., No. 109, 5421 11 Street, N.E., Calgary, Alberta T2E 6M4, CA

(72) Bonlie, Dean R., Calgary, Alberta T2E 6M4, CA  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61N 5/06** (11) **0 884 066 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98110195.9 (22) 04.06.1998  
(84) BE DE FR GB NL

(43) 16.12.1998  
(30) 09.06.1997 DE 19724299

- (54) • *Vorrichtung zur kosmetischen Behandlung von Akne Vulgaris*  
• *Device of cosmetic treatment of vulgaris acne*  
• *Dispositif de soins cosmétiques de l'acné vulgaris*

(73) SLI Lichtsysteme GmbH, Graf-Zeppelin-Strasse 9-11, 91056 Erlangen, DE

(72) Köhler, Wolfgang, 91220 Schnaittach, DE  
(74) Lemke, Jörg-Michael, Jung HML Patentanwälte Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

**A61N 5/06** → (51) E06B 9/24

**A61N 5/08** → (51) E06B 9/24

**A61N 5/10** → (51) A61M 25/01

(51) **A61N 7/00** (11) **1 414 521 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02765916.8 (22) 01.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 06.05.2004  
(86) US 2002/024389 01.08.2002  
(87) WO 2003/013654 2003/08 20.02.2003  
(30) 09.08.2001 US 925193

- (54) • *MITTEL ZUR KONTROLLE VON AKUSTISCHEN MODEN IN GEWEBEHEILUNGSANWENDUNGEN*  
• *MEANS FOR CONTROLLING ACOUSTIC MODES IN TISSUE HEALING APPLICATIONS*  
• *MOYEN DE CONTROLE DE MODES ACOUSTIQUES DANS DES APPLICATIONS DE CICATRISATION TISSULAIRE*

(73) Exogen, Inc., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US

(72) WINDER, Alan, A., Westport, CT 06880, US  
TALISH, Roger, J., Hillsborough, NJ 08876, US

(74) Connors, Martin L.H., Group Patents & Trade Marks Dept., Smith & Nephew Plc, Research Centre, York science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

**A61P 1/04** → (51) A61K 38/17

**A61P 3/10** → (51) C07D 207/16

**A61P 9/10** → (51) A61K 31/4178

**A61P 9/10** → (51) A61K 31/66

**A61P 9/12** → (51) C07D 211/90

**A61P 15/02** → (51) C07K 14/575

**A61P 17/02** → (51) A61K 31/60

**A61P 17/02** → (51) A61L 24/04

**A61P 17/06** → (51) C07K 14/47

**A61P 17/14** → (51) A61K 7/06

**A61P 17/14** → (51) A61K 31/506

**A61P 19/02** → (51) A61K 38/17

**A61P 19/10** → (51) A61K 31/135

**A61P 21/02** → (51) A61K 38/48



(51) **A63G 9/00** (11) **1 229 973 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00974183.6 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(43) 14.08.2002  
(86) AU 2000/001394 14.11.2000  
(87) WO 2001/036062 2001/21 25.05.2001  
(30) 15.11.1999 AU PQ403899  
13.07.2000 AU PQ877400  
(54) • *SCHAUKELE FÜR BEHINDERTE*  
• *SWING FOR HANDICAPPED PERSONS*  
• *BALAN OIRE POUR PERSONNES HANDICA-  
PEES*  
(73) Jenway Industries Pty Limited, 44 Anderson Road,  
Mortdale, NSW 2223, AU  
(72) DEVINE, Wayne, Mortdale, NSW 2223, AU  
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5  
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**A63H 27/133** → (51) B64C 27/625

(51) **A63H 33/04** (11) **1 146 942 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99960959.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 24.10.2001  
(86) DK 1999/000729 23.12.1999  
(87) WO 2000/044465 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 DK 13099  
(54) • *SPIELZEUGSATZ DER EINE FILMAUFNAH-  
MEKAMERA ENTHÄLT*  
• *TOY BUILDING SET COMPRISING A CAM-  
ERA FOR RECORDING FILMS*  
• *JEU DE CONSTRUCTION COMPRENANT  
UNE CAMERA*  
(73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC  
NL PT SE  
(73) Interlego AG, Sihlbruggstrasse 3, 6340 Baar, CH  
(84) GB IE  
(72) BOJESSEN, Simon, Berg, DK-7190 Billund, DK  
SIEGRIST, Richard, DK-7184 Vandel, DK  
(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans  
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK  
(60) 05075708.7 / 1 557 217

**B01D 11/02** → (51) B03B 5/00

**B01D 24/14** → (51) C02F 1/32

**B01D 29/05** → (51) B01D 29/27

(51) **B01D 29/15** (11) **1 183 087 B1**  
B01D 29/46 B01D 29/54  
B01D 29/64 B01D 29/68  
B01D 29/90 B01D 33/073  
B01D 33/27 B01D 33/39  
B01D 33/50  
(25) De (26) De  
(21) 00908951.7 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 06.03.2002  
(86) DE 2000/000257 27.01.2000  
(87) WO 2000/062892 2000/43 26.10.2000  
(30) 16.04.1999 DE 19917259  
(54) • *RÜCKSPÜLBARES FLÜSSIGKEITSFILTER*  
• *BACK-WASHABLE FILTER FOR LIQUIDS*  
• *FILTRE LAVABLE A CONTRE-COURANT  
DESTINE A DES LIQUIDES*

(73) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54,  
70376 Stuttgart, DE  
(72) GEISBAUER, Heinz, D-74629 Pfedelbach, DE  
(74) Bernhard, Uwe, et al, Patentanwalts-Partnerschaft  
ROTTERMUND + PFUSCH, Waiblinger Strasse 11,  
70372 Stuttgart, DE

(51) **B01D 29/27** (11) **1 392 412 B1**  
B01D 29/64 B01D 29/90  
B01D 29/05  
(25) En (26) En  
(21) 02743091.7 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.03.2004  
(86) EP 2002/005739 24.05.2002  
(87) WO 2002/096535 2002/49 05.12.2002  
(30) 28.05.2001 EP 01202003  
(54) • *FILTRIERVORRICHTUNG*  
• *FILTRATION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE FILTRATION*  
(73) Akzo Nobel Coatings International BV, Velperweg  
76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) ELSHOUT, Jacques, Akzo Nobel Car Refinishes  
B.V., NL-2171 AJ Sassenheim, NL  
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V.  
Intellectual Property Department (AIP) P.O. Box  
9300, 6800 SB Arnhem, NL

**B01D 29/46** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/54** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/58** → (51) B01D 35/027

**B01D 29/64** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/64** → (51) B01D 29/27

**B01D 29/68** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/90** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/90** → (51) B01D 29/27

**B01D 33/073** → (51) B01D 29/15

**B01D 33/27** → (51) B01D 29/15

**B01D 33/39** → (51) B01D 29/15

**B01D 33/50** → (51) B01D 29/15

(51) **B01D 35/027** (11) **1 419 807 B1**  
B01D 29/58  
(25) De (26) De  
(21) 03025568.1 (22) 08.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.05.2004  
(30) 12.11.2002 DE 10252410  
(54) • *Filtereinrichtung mit einem auswechselbaren  
Filterelement*  
• *Filter device with replaceable filter element*  
• *Dispositif de filtration avec cartouche filtrante  
remplaçable*  
(73) HYDAC FILTERTECHNIK GMBH, Industriegebiet,  
66280 Sulzbach/Saar, DE  
(72) Wilkendorf, Werner, 66564 Ottweiler, DE  
Marschall, Stefan, 66578 Schiffweiler, DE  
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels  
und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart,  
DE

(51) **B01D 35/147** (11) **1 389 486 B1**  
F16K 17/04  
(25) De (26) De  
(21) 03015586.5 (22) 14.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 18.02.2004

(30) 16.07.2002 DE 10232045  
(54) • *Ventil zur Steuerung eines Fluidstromes*  
• *Valve for controlling fluid flow*  
• *Soupape de contrôle d'un écoulement de  
fluide*  
(73) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45,  
71638 Ludwigsburg, DE  
(72) Dworatzek, Klemens, 68535 Edingen, DE  
Münkel, Karlheinz, 75038 Oberderdingen-  
Flehingen, DE  
(74) Voth, Gerhard, et al, Mann+Hummel GmbH, 71631  
Ludwigsburg, DE

(51) **B01D 45/08** (11) **1 068 890 B1**  
B01D 50/00

(25) En (26) En  
(21) 00114617.4 (22) 07.07.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 17.01.2001  
(30) 16.07.1999 US 356072  
(54) • *Gas-Flüssigkeit Trägheits-Abscheider*  
• *Inertial gas-liquid separator*  
• *Séparateur gaz-liquide inertiel*  
(73) FLEETGUARD, INC., 2931 Elm Hill Pike, Nashville,  
Tennessee 37214, US  
(72) Holm, Christopher E., Madison, WI 53705, US  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**B01D 46/24** → (51) F01N 3/023

**B01D 46/44** → (51) F01N 9/00

**B01D 50/00** → (51) B01D 45/08

(51) **B01D 53/86** (11) **1 308 199 B1**  
F23J 15/00 B01D 53/88  
(25) Ja (26) En  
(21) 01953324.9 (22) 27.07.2001  
(84) AT DE FR GB IT  
(43) 07.05.2003  
(86) JP 2001/006490 27.07.2001  
(87) WO 2002/011865 2002/07 14.02.2002  
(30) 03.08.2000 JP 2000235952  
(54) • *ABGASBEHANDLUNGSVORRICHTUNG MIT  
DURCHFLUSSREGLER*  
• *WASTE GAS TREATING DEVICE HAVING  
FLOW REGULATOR*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES GAZ DE  
COMBUSTION POSSEDANT UN REGULA-  
TEUR DE FLUX*

(73) BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA, 4-1,  
Hamamatsucho 2-chome, Minato-ku, Tokyo  
105-6170, JP  
(72) SHISHIDO, Satoru, Kure-shi, Hiroshima 737-0029,  
JP  
ASAMI, Takao, Kure-shi, Hiroshima 737-0029, JP  
MUKAI, Masato, Kure-shi, Hiroshima 737-0029, JP  
YASHIRO, Katsuhiro, Kure-shi, Hiroshima  
737-0029, JP  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**B01D 53/88** → (51) B01D 53/86

**B01D 53/94** → (51) F02D 41/40

**B01D 65/08** → (51) C02F 9/00



<b>B01F 5/20</b> → (51) B05B 7/26	(51) <b>B01J 23/02</b> (11) <b>1 106 246 B1</b>	(73) Lucite International UK Limited, Queens Gate, 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB
<b>B01F 13/00</b> → (51) A61F 2/46	B01J 23/04 B01J 23/887 C07C 57/04	(72) Jackson, Samuel David, Darlington, County Durham DL3 8RP, GB
(51) <b>B01F 13/08</b> (11) <b>1 281 435 B1</b>	(25) En (26) En	Johnson, David William, Thirsk, North Yorkshire YO7 4AS, GB
(25) En (26) En	(21) 00310977.4 (22) 08.12.2000	Scott, John David, N. Northwich, Cheshire CW8 2YQ, GB
(21) 02016945.4 (22) 01.08.2002	(84) BE DE FR	Kelly, Gordon James, Darlington, Co Durham DL1 3HY, GB
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(43) 13.06.2001	Williams, Brian Peter, Clitheroe, Lancashire BB7 1LL, GB
(43) 05.02.2003	(30) 08.12.1999 JP 34906999	(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
(30) 03.08.2001 US 921542	(54) • <i>Modifizierter Träger, Oxidenkomplex als Katalysator und Verfahren für die Herstellung von Acrylsäure</i>	(62) 99913512.2 / 1 073 517
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zum Rühren von Teilchen in Suspension in einem flüssigen Medium</i>	• <i>Modified carrier, complex oxide catalyst and process for preparation of acrylic acid</i>	<b>B01J 23/04</b> → (51) B01J 23/02
• <i>An improved system and method for stirring suspended solids in a liquid media</i>	• <i>Support modifié, catalyseur à base d'un complexe d'oxydes et procédé de préparation d'acide acrylique</i>	<b>B01J 23/887</b> → (51) B01J 23/02
• <i>Installation et procédé amélioré pour l'agitation de solides en suspension dans un milieu liquide</i>	(73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, JP	<b>B01J 23/888</b> → (51) B01J 23/02
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US	(72) Tanimoto, Michio, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP	
(72) Schwarz, Daniel L., Timonium, Maryland 21093, US	Nakamura, Daisuke, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP	
Hansen, Paul, Hampstead, Maryland 21074, US	Yunoki, Hiromi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP	
Dimpfel, Frederick Pierre, Foresthill, Maryland 21050, US	(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
(74) von Kreisler, Alek, et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE		
<b>B01F 15/04</b> → (51) B05B 7/26	(51) <b>B01J 23/04</b> (11) <b>1 179 366 B1</b>	(51) <b>B01J 27/22</b> (11) <b>1 060 019 B1</b>
<b>B01J 10/00</b> → (51) C07C 51/235	B01J 21/08 C07C 57/04 C07C 51/347 C07C 67/343	B01J 27/224 B01J 21/08 H01M 4/86
(51) <b>B01J 13/20</b> (11) <b>1 206 964 B1</b>	(25) En (26) En	(25) En (26) En
C08J 9/22	(21) 01119422.2 (22) 01.04.1999	(21) 99907175.6 (22) 23.02.1999
(25) En (26) En	(84) BE DE ES FR GB IT NL	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(21) 01127253.1 (22) 16.11.2001	(43) 13.02.2002	(43) 20.12.2000
(84) DE ES FR GB IT SE	(30) 08.04.1998 GB 9807498	(86) US 1999/003865 23.02.1999
(43) 22.05.2002	(54) • <i>Herstellung ungesättigter Säuren oder von Säureestern und dafür geeignete Katalysatoren</i>	(87) WO 1999/042213 1999/34 26.08.1999
(30) 20.11.2000 JP 2000353396	• <i>Production of unsaturated acids or esters thereof and catalysts therefor</i>	(30) 23.02.1998 US 75541 P 22.02.1999 US 253965
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von nicht fliegenden Mikrokugeln</i>	• <i>Production d'acides insaturés ou d'esters de ceux-ci, et catalyseurs conçus à cet effet</i>	(54) • KATALYSATOR • CATALYST • CATALYSEUR
• <i>Production process of non-flying plastic micro-balloons</i>	(73) Lucite International UK Limited, Queens Gate, 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB	(73) T/J TECHNOLOGIES, INC., Suite A, 3850 Research Park Drive, Ann Arbor, MI 48108, US
• <i>Procédé de production de microballons non volants</i>	(72) Jackson, Samuel David, Darlington, County Durham DL3 8RP, GB	(72) THOMPSON, Levi, T., Northville, MI 48167, US
(73) DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD., 7-6 Bakuro-cho 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP	Johnson, David William, Thirsk, North Yorkshire YO7 4AS, GB	WIXOM, Michael, Ann Arbor, MI 48103, US
(72) Shigemori, Yoshihiro, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP	Scott, John David, N. Northwich, Cheshire CW8 2YQ, GB	TARNOWSKI, David, Ann Arbor, MI 48105, US
Saito, Osamu, Dainichiseika Color & Chemicals, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP	Kelly, Gordon James, Darlington, Co. Durham DL1 3HY, GB	PU, Cong, Middleton, MA 01460, US
Usui, Yoshihiro, Dainichiseika Color & Chemicals, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP	Williams, Brian Peter, Clitheroe, Lancashire BB7 1LL, GB	(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB
(74) Hartz, Nikolai, et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE	(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB	
<b>B01J 19/00</b> → (51) C07C 51/235	(62) 99913512.2 / 1 073 517	<b>B01J 27/224</b> → (51) B01J 27/22
<b>B01J 19/18</b> → (51) C07C 51/235	(51) <b>B01J 23/04</b> (11) <b>1 243 330 B1</b>	(51) <b>B01J 35/02</b> (11) <b>1 184 077 B1</b>
<b>B01J 19/20</b> → (51) C07C 51/235	B01J 21/08 C07C 57/04 C07C 51/347 C07C 67/343	(25) En (26) En
<b>B01J 20/24</b> → (51) B01J 45/00	(25) En (26) En	(21) 01119311.7 (22) 10.08.2001
<b>B01J 21/02</b> → (51) B01J 27/22	(21) 02008992.6 (22) 01.04.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
<b>B01J 21/08</b> → (51) B01J 23/04	(84) BE DE ES FR GB IT NL	(43) 06.03.2002
<b>B01J 21/08</b> → (51) B01J 27/22	(43) 25.09.2002	(30) 30.08.2000 DK 200001280
	(30) 08.04.1998 GB 9807498	(54) • <i>Katalysatorpartikel zur Hydrobehandlung</i>
	(54) • <i>Herstellung von ungesättigten Säuren oder von Säureestern und dafür geeignete Katalysatoren</i>	• <i>Hydrotreating catalyst particles</i>
	• <i>Production of unsaturated acids or esters thereof and catalysts therefor</i>	• <i>Particules de catalyseur d'hydrotraitement</i>
	• <i>Production d'acides insaturés ou d'esters de ceux-ci, et catalyseurs conçus à cet effet</i>	(73) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
		(72) Bartholdy, Jesper, DK-2700 Bronshøj, DK
		(74) Zellentin, Wiger, et al, Patentanwälte Zellentin & Partner GbR Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE
		<b>B01J 35/10</b> → (51) B01J 23/04
		(51) <b>B01J 37/02</b> (11) <b>1 397 210 B1</b>
		(25) Fr (26) Fr
		(21) 02740838.4 (22) 28.05.2002
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 17.03.2004  
(86) FR 2002/001795 28.05.2002  
(87) WO 2002/096557 2002/49 05.12.2002  
(30) 30.05.2001 FR 0107020  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GETRÄGERTEN METALLISCHEN NANOPARTIKELN IN EINER WIRBELSCHICHT*  
• *METHOD FOR MAKING SUPPORTED METALLIC NANOPARTICLES ON FLUIDISED BED*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE NANOPARTICULES METALLIQUES SUPPORTEES EN LIT FLUIDISE*
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) SALEH, Khashayar, 76100 ROUEN, FR  
CORDIER, Florence, 50340 SIOUVILLE-HAGUE, FR  
STEINMETZ, Daniel, F-31400 Toulouse, FR  
HEMATI, Mehrdji, F-31100 Toulouse, FR  
GOMEZ GALLARDO, Silvia, NL-2613 Em Delft, NL  
CHAUDRET, Bruno, F-31320 Vigoulet Auzil, FR  
PHILIPPOT, Karine, F-31450 Montbrun-Lauragais, FR
- (74) Hartmann, Jean-Luc, Santarelli Immeuble Innopolis A, BP 388, 31314 Labège Cedex, FR
- 
- (51) **B01J 45/00** (11) **1 409 133 B1**  
B01J 20/24 C02F 1/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02790195.8 (22) 15.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 21.04.2004  
(86) FR 2002/002502 15.07.2002  
(87) WO 2003/009939 2003/06 06.02.2003  
(30) 25.07.2001 FR 0109949  
(54) • *VERWENDUNG EINES AUF ORGANISCHEN UND/ODER ANORGANISCHEN FASERN UND CHITOSAN BASIERENDEN MATERIALS ZUR FIXIERUNG VON METALLIONEN*  
• *USE OF A MATERIAL BASED ON ORGANIC AND/OR INORGANIC FIBRES AND CHITOSAN FOR FIXING METAL IONS*  
• *UTILISATION D'UN MATERIAU A BASE DE FIBRES ORGANIQUES ET/OU INORGANIQUES ET DE CHITOSANE POUR LA FIXATION DES IONS METALLIQUES*
- (73) Ahlstrom Research and Services, Z.I. de l'Abbaye, Impasse Louis Champin, 38780 Pont Evêque, FR  
Ahlstrom Corporation, Eteläesplanadi 14, 00130 Helsinki, FI
- (72) DOMARD, Alain, F-69006 Lyon, FR  
ESPUCHE, Eliane, F-69100 Villeurbanne, FR  
DESPOND, Séverine, F-69300 Caluire, FR  
CARTIER, Noel, F-38200 Vienne, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cédex, FR
- 
- B01L 3/00** → (51) C12M 3/00
- 
- B01L 3/00** → (51) G01N 33/52
- 
- (51) **B03B 5/00** (11) **1 274 512 B1**  
B01D 11/02 E02F 3/88  
(25) NL (26) En  
(21) 01923995.3 (22) 18.04.2001  
(84) DE NL  
(43) 15.01.2003  
(86) NL 2001/000307 18.04.2001  
(87) WO 2001/078900 2001/43 25.10.2001  
(30) 18.04.2000 NL 1014973  
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR SANDENT-SALZUNG UND EINE SOLICHE ANLAGE ENTHALTENDER SAUGBAGGER*
- *METHOD AND INSTALLATION FOR DESALINATING SAND AND SUCTION HOPPER COMPRISING SUCH AN INSTALLATION*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE DESSALAGE DE SABLE ET TREMIE D'ASPIRATION COMPRENANT CETTE INSTALLATION*
- (73) Van Oord N.V., Watermanweg 64, 3067 GG Rotterdam, NL
- (72) MULLIE, Anthony, NL-2111 WH Aerdenhout, NL  
VLAK, Jan, NL-2924 AR Krimpen Aan den IJssel, NL  
OOSTINGA, Hans, NL-3055 EH Rotterdam, NL  
van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
- 
- B04B 9/10** → (51) H02H 3/05
- 
- (51) **B05B 5/16** (11) **1 202 814 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00955628.3 (22) 17.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.05.2002  
(86) US 2000/022546 17.08.2000  
(87) WO 2001/012336 2001/08 22.02.2001  
(30) 18.08.1999 US 377333  
(54) • *HANDGEHALTENE ELEKTROSTATISCHE SPRÜHVORRICHTUNG*  
• *HAND-HELD ELECTROSTATIC SPRAYER APPARATUS*  
• *VAPORISATEUR ELECTROSTATIQUE MANUEL*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) GAW, Chinto, Benjamin, Cincinnati, OH 45244, US  
HUANG, Chow-Chi, West Chester, OH 45069, US  
KHAN, Ayub, Ibrahim, Cincinnati, OH 45249, US  
LEPPLA, Jeffrey, Keith, Baltimore, MD 21212, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
- 
- B05B 7/06** → (51) B05B 7/08
- 
- (51) **B05B 7/08** (11) **0 878 239 B1**  
B05B 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 98303869.6 (22) 15.05.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 18.11.1998  
(30) 15.05.1997 US 46565 P  
(54) • *Luftkappe mit einer gewölbten Innenfläche*  
• *Domed air cap*  
• *Capuchon à air à surface intérieure incurvée*
- (73) GRACO INC., 60th 11th Avenue, N.E., Minneapolis, Minnesota 55434, US
- (72) Sweazy, John D., Eden Prairie, Minnesota 55347, US  
Floer, Ken C., Crystal, Minnesota 55422, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- 
- (51) **B05B 7/24** (11) **0 949 007 B1**  
B05B 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 99105225.9 (22) 13.03.1999  
(84) DE ES FR IT  
(43) 13.10.1999  
(30) 10.04.1998 US 58708  
(54) • *Spritzpistole mit Schwerkraftzuführungs-Behälter*  
• *Gravity-fed spray gun assembly*  
• *Pistolet de pulvérisation à alimentation par gravité*
- (73) Spitznagel, Max W. A., 13207 Warren Avenue, Los Angeles, CA 90066, US
- (72) Spitznagel, Max W. A., Los Angeles, CA 90066, US
- (74) Kloiber, Thomas, et al, Dr. Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE
- 
- (51) **B05B 7/26** (11) **1 421 997 B1**  
B01F 5/20 B01F 15/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 02762887.4 (22) 28.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 26.05.2004  
(86) JP 2002/008660 28.08.2002  
(87) WO 2003/020435 2003/11 13.03.2003  
(30) 29.08.2001 JP 2001259160  
(54) • *MISCHER*  
• *MIXER*  
• *MELANGEUR*
- (73) Bio Media Co. Ltd., Matsushita Building, 4-25, Hamamatsu-cho 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JP  
Hashiba, Tomohiko, 402, Minamiaoyama Manshon, 5-8, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) HASHIBA, Tomohiko, 402, Minamiaoyama Manshon, Tokyo 107-0062, JP
- (74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE
- 
- B05B 11/00** → (51) B67D 5/42
- 
- B05B 15/00** → (51) B05B 7/24
- 
- B05D 5/06** → (51) B29C 47/06
- 
- B05D 7/00** → (51) B29C 47/06
- 
- B05D 7/20** → (51) B29C 47/06
- 
- B08B 1/04** → (51) B08B 3/08
- 
- (51) **B08B 3/08** (11) **1 121 205 B1**  
B08B 1/04 H01L 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 99942527.5 (22) 26.08.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.08.2001  
(86) US 1999/019634 26.08.1999  
(87) WO 2000/018523 2000/14 06.04.2000  
(30) 29.09.1998 US 162709  
20.11.1998 US 197348  
(54) • *VERFAHREN ZUM REINIGEN DER OBERFLÄCHEN VON DIELEKTRISCHEN POLYMERSCHEN HALBLEITERSCHLEIBEN MIT NIEDRIGEM K-WERT*  
• *METHOD FOR CLEANING LOW K DIELECTRIC POLYMER WAFER SURFACES*  
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DE SURFACES DE PLAQUETTES DE SEMI-CONDUCTEURS EN POLYMERE A FAIBLE CONSTANTE DIELECTRIQUE*
- (73) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US
- (72) JIANG, Linda, Fremont, CA 94538, US  
HYMES, Diane, J., San Jose, CA 95138, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
- 
- B21B 13/10** → (51) B21C 3/08
- 
- (51) **B21B 37/28** (11) **1 181 992 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01119908.0 (22) 17.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 27.02.2002  
(30) 18.08.2000 DE 10041181  
(54) • *Mehrgrößen-Planheitsregelungssystem*  
• *Multivariable flatness control system*  
• *Système de contrôle de la planéité à variables multiples*
- (73) Betriebsforschungsinstitut VDEh Institut für angewandte Forschung GmbH, Sohnstrasse 65, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Mohieddine Jelali, 47053 Duisburg, DE  
Ullrich Müller, 40789 Monheim am Rhein, DE  
Gerd Thiemann, 44879 Bochum, DE  
Andreas Wolff, 40479 Düsseldorf, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

- (51) **B21B 37/32** (11) **1 336 437 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03003777.4 (22) 19.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 20.08.2003  
(30) 19.02.2002 DE 10206758  
(54) • *Bandkanten-Planheitssteuerung*  
• *Flatness-control of strip-edges*  
• *Contrôle de la planéité des cotés d'une bande*
- (73) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE
- (72) Karhausen, Kai Friedrich, Dr., 53121 Bonn, DE
- (74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B21B 37/78** (11) **1 078 700 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00250266.4 (22) 09.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001  
(30) 24.08.1999 DE 19941163  
(54) • *Verfahren zur Drehzahlsteuerung zwecks Minimierung der Innenpolygonbildung*  
• *Method of speed control in order to minimize the formation of inner polygons*  
• *Procédé pour commander la vitesse de rotation pour minimiser la formation de polygones intérieurs*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Pehle, Hans Joachim Dr.Ing., 41363 Jüchen, DE  
Thieven, Peter Dr.Ing., 52064 Aachen, DE
- (74) Meissner, Peter E., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B21B 45/06** → (51) B24B 27/033

- (51) **B21C 3/08** (11) **1 170 068 B1**  
B21B 13/10  
(25) En (26) En  
(21) 00114339.5 (22) 04.07.2000  
(84) DE FR IT  
(43) 09.01.2002  
(54) • *Reduzierwalzwerk mit drei Walzen zum Reduzieren eines durch Elektro-Widerstandsschweißung erzeugten Rohres*  
• *Three-roll-type reducing mill for electro-resistance-welded tube*  
• *Laminoin réducteur a trois rouleaux pour tubes soudés par électro-résistance*
- (73) Kusakabe Electric & Machinery Co., Ltd., 11-2, Murodani 2-chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP
- (72) Kusakabe, Yukio, Kobe-shi, Hyogo 651-2241, JP

- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- (51) **B21C 37/12** (11) **1 275 445 B1**  
F16L 11/16  
(25) En (26) En  
(21) 02014092.7 (22) 02.07.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 15.01.2003  
(30) 10.07.2001 US 901719  
(54) • *Biogsame metallische Rohrleitung*  
• *Flexible metal conduit*  
• *Conduite métallique flexible*
- (73) HOSE MASTER, INC., 1233 East 222nd Street, Cleveland, Ohio 44117, US
- (72) Foti, Sam J., Lyndurst, OH 44124, US  
Foti, Santo, Orange Village, OH 44122, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B21C 37/20** → (51) F28F 1/42**B21C 37/30** → (51) B24B 39/02

- (51) **B21D 11/12** (11) **1 375 022 B1**  
B21D 43/00  
(25) It (26) En  
(21) 03014748.2 (22) 27.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 02.01.2004  
(30) 28.06.2002 IT T020020563  
27.02.2003 IT T020030140  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bearbeitung von Metallstäben mit verbesserten Mitteln zum Fördern von Stäben*  
• *Installation for processing metal bars with improved means for transferring the bars, and method provided thereby*  
• *Dispositif et procédé pour le traitement des barres métalliques avec moyens améliorés pour le transfert des barres*
- (73) OSCAM S.p.A., Via Canelli, 104/106, 10127 Torino, IT
- (72) Peruzzo, Lorenzo, c/o Oscam S.p.A., 10127 Torino, IT  
Peruzzo, Stefano, c/o Oscam S.p.A., 10127 Torino, IT
- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **B21D 28/00** (11) **1 445 041 B1**  
B21D 28/24 B21D 28/26  
(25) It (26) En  
(21) 04075318.8 (22) 03.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.08.2004  
(30) 07.02.2003 IT MI20030217  
(54) • *Vorrichtung zur Erfassung der Stempelposition in einer Metallblech-Stanzmaschine mit mehreren Stempeln*  
• *Device for the detection of the position of punches in a sheet metal punching machine with several punches*  
• *Dispositif pour détecter la position de poinçons dans une poinçonneuse pour tôle comprenant plusieurs poinçons*
- (73) SALVAGNINI ITALIA S.p.A., Via Ing. Guido Salvagnini, 1, 36040 Sarego (VI), IT
- (72) Battaglia, Ruggero, 36045 Lonigo (VI), IT
- (74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- B21D 28/24** → (51) B21D 28/00
- B21D 28/26** → (51) B21D 28/00
- B21D 43/00** → (51) B21D 11/12
- B21K 1/30** → (51) F16H 55/17
- B22C 9/10** → (51) B22D 19/00
- (51) **B22C 11/04** (11) **1 098 724 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99935674.4 (22) 19.07.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 16.05.2001  
(86) US 1999/016222 19.07.1999  
(87) WO 2000/005011 2000/05 03.02.2000  
(30) 21.07.1998 US 93633 P  
(54) • *VERSTÄRKTE KERAMISCHE SCHALENFORM UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *CERAMIC SHELL MOLD PROVIDED WITH REINFORCEMENT, AND RELATED PROCESSES*  
• *MOULE A COQUE DE CERAMIQUE RENFORCE ET PROCEDES ASSOCIES*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) GHOSH, Asish, Slingerlands, NY 12159, US  
KLUG, Frederick, Joseph, Schenectady, NY 12303, US  
MONOGHAN, Philip, Harold, Hampton, VA.23666, US  
SVEC, Paul, Steven, Scotia, NY 12302, US  
GIDDINGS, Robert, Arthur, Slingerlands, NY 12159, US
- (74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 027 183 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98954046.3 (22) 30.10.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000  
(86) US 1998/023120 30.10.1998  
(87) WO 1999/022892 1999/19 14.05.1999  
(30) 31.10.1997 US 63897 P  
(54) • *VERSTELLBARE ZUFUHRSYSTEM FÜR ERSCHMOLZENES METALL*  
• *ADJUSTABLE MOLTEN METAL FEED SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ALIMENTATION DE METAL FONDU, REGLABLE*
- (73) FATA HUNTER, INC., 6147 River Crest Drive, Riverside, CA 92507, US
- (72) SMITH, Dennis, M., Crestline, CA 92325, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **B22D 19/00** (11) **1 515 816 B1**  
F02F 3/00 B22C 9/10  
(25) De (26) De  
(21) 03760565.6 (22) 18.06.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 23.03.2005  
(86) DE 2003/002047 18.06.2003  
(87) WO 2004/000489 2004/01 31.12.2003  
(30) 25.06.2002 DE 10228256  
07.06.2003 DE 10325916  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEKÜHLTEN RINGTRÄGERS*  
• *METHOD FOR PRODUCING A COOLED RING CARRIER*



• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SUP-PORT ANNULAIRE REFROIDI*  
(73) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE

(72) BUBECK, Eberhard, 70734 Fellbach, DE  
(74) Pohle, Reinhard, et al, Mahle GmbH Patentabteilung, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE

**B22D 27/00** → (51) C22C 1/08

(51) **B22D 46/00** (11) **1 108 486 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00126342.5 (22) 02.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.06.2001  
(30) 16.12.1999 DE 19960594

(54) • *Verfahren zur Überwachung des individuellen Prozessverlaufs von Transportbehältern für metallische Schmelze sowie System hierzu*  
• *Process for monitoring the individual cycle of transport containers for metal melts and system for implementing the process*  
• *Procédé pour la surveillance du cycle individuel de récipients de transport pour métaux liquides et système pour sa mise en oeuvre*  
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) Parschat, Lothar, 40885 Ratingen, DE  
Bruns, Michael, 40667 Meerbusch, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B23B 3/30** (11) **1 409 182 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02735175.8 (22) 26.03.2002  
(84) CH DE ES FR IT LI  
(43) 21.04.2004  
(86) EP 2002/003355 26.03.2002  
(87) WO 2002/081132 2002/42 17.10.2002  
(30) 05.04.2001 DE 10116994

(54) • *WERKZEUGMASCHINE*  
• *MACHINE TOOL*  
• *MACHINE-OUTIL*  
(73) Index-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky, Plochingen Strasse 92, 73730 Esslingen, DE  
(72) GROSSMANN, Walter, 73666 Baltmannsweiler, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B23B 5/02** (11) **1 515 818 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03761481.5 (22) 20.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(43) 23.03.2005  
(86) EP 2003/006554 20.06.2003  
(87) WO 2004/002660 2004/02 08.01.2004  
(30) 27.06.2002 IT B020020409  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG EINER NABENLAGEREINHEIT FÜR EIN RAD EINES KRAFTFAHRZEUGS*  
• *APPARATUS FOR MACHINING A HUB BEARING UNIT FOR A WHEEL OF A MOTOR VEHICLE*  
• *APPAREIL D'USINAGE D'UNE UNITE DE ROULEMENTS DE MOYEU DESTINEE A UNE ROUE D'UN VEHICULE A MOTEUR*  
(73) MINGANTI INTERNATIONAL LIMITED, 20, Clanwilliam Terrace, Dublin 2, IE  
(72) CALDANA, Marcus, I-40129 Bologna, IT

(74) Porsia, Dino, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B23B 27/06** (11) **1 426 127 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03018900.5 (22) 20.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 09.06.2004  
(30) 13.09.2002 DE 20214238 U  
02.11.2002 DE 20216864 U

(54) • *Schneidwerkzeug, insbesondere zur Bearbeitung von Kolbenringen*  
• *Cutting tool, specially for cutting piston rings*  
• *Outil de coupe, spécialement à usiner des segments de pistons*  
(73) KENNAMETAL INC., 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) Dorsch, Walter, 91364 Unterleinleiter, DE  
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **B23B 27/10** (11) **1 212 162 B1**  
B23B 29/12  
(25) En (26) En  
(21) 00939260.6 (22) 08.06.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 12.06.2002  
(86) SE 2000/001202 08.06.2000  
(87) WO 2001/015840 2001/10 08.03.2001  
(30) 02.09.1999 SE 9903100

(54) • *SCHNEIDWERKZEUG FÜR SPANABHEBENDE WERKZEUGMASCHINE*  
• *CUTTING TOOL FOR CHIP CUTTING MACHINING*  
• *OUTIL DE COUPE POUR MACHINE D'USINAGE PAR DECOUPAGE DE COPEAUX*  
(73) Sandvik Intellectual Property AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) LAGERBERG, Stig, S-811 52 Sandviken, SE

(51) **B23B 27/14** (11) **1 375 036 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03445071.8 (22) 11.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.01.2004  
(30) 26.06.2002 SE 0201966

(54) • *Schneideinsatz für Bohrer*  
• *Cutting insert for drill*  
• *Plaquette de coupe pour perçuseuse*  
(73) Sandvik Intellectual Property AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Vanberg, Mattias, 723 52 Västerås, SE

**B23B 29/12** → (51) B23B 27/10

**B23B 41/12** → (51) B24B 39/02

(51) **B23B 51/00** (11) **1 455 978 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02793032.0 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 15.09.2004  
(86) EP 2002/014329 16.12.2002  
(87) WO 2003/051565 2003/26 26.06.2003  
(30) 17.12.2001 LU 90862  
(54) • *SCHLAG- ODER HAMMERBOHRER*  
• *PERCUSSION OR HAMMER DRILL*  
• *OUTIL DE PERÇAGE PAR PERCUSSION OU PAR MARTELAGE*  
(73) Ceratizit S.A., B.P. 51, 8201 Mamer, LU  
(72) MAGIN, Michael, 54290 TRIER, DE

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**B23C 3/28** → (51) B24B 1/00

(51) **B23D 45/04** (11) **1 238 735 B1**  
B27B 5/29  
(25) En (26) En  
(21) 02250546.5 (22) 28.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.09.2002  
(30) 29.01.2001 US 771775  
(54) • *Ergonomischer Handgriff für eine Gehrungsäge*  
• *Ergonomic miter saw handle*  
• *Poignée ergonomique pour une scie à onglet*  
(73) TechTronic Industries, Co., Ltd, 24/F., CDW Building 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong, CN  
(72) Dils Jeffrey M., Simpsonville South Carolina 29681, US  
Brazell Kenneth M., South Carolina 29673, US  
Wacker Charles M., Chandler, Arizona 85226, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23D 55/10** (11) **1 340 575 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 03425077.9 (22) 10.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 03.09.2003  
(30) 28.02.2002 IT B020020102

(54) • *Vorrichtung zur Steuerung der Spannung von Bändern insbesondere einsetzbar für Bandsägen*  
• *Device for controlling the tension of bands applicable in particular to band saws*  
• *Dispositif pour contrôler la tension de bandes, applicable en particulier à des scies à bande*  
(73) Femi S.p.A, Via del Lavoro, 4, 40023 Castel Guelfo (Bologna), IT  
(72) Casanova, Sergio, 40024 Castel San Pietro (Bologna), IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**B23D 59/00** → (51) B27B 27/08

(51) **B23K 20/06** (11) **1 204 508 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99937732.8 (22) 02.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.05.2002  
(86) US 1999/017457 02.08.1999  
(87) WO 2001/008843 2001/06 08.02.2001  
(54) • *MOLEKULARE VERBINDUNG VON FAHRZEUGRAHMENBAUTEILEN MITTELS MAGNETPULSSCHWEISSEN*  
• *MOLECULAR BONDING OF VEHICLE FRAME COMPONENTS USING MAGNETIC IMPULSE WELDING TECHNIQUES*  
• *LIAISON MOLECULAIRE DE COMPOSANTS DE CHASSIS AUTOMOBILE UTILISANT DES TECHNIQUES DE SOUDAGE PAR IMPULSION MAGNETIQUE*  
(73) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US  
(72) DURAND, Robert, D., Wyomissing, PA 19610, US  
(74) Cheyne, John Robert Alexander M., HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **B23K 20/12** (11) **1 149 656 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109857.1 (22) 23.04.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 31.10.2001  
(30) 28.04.2000 JP 2000130040  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden*  
• *Method and apparatus for joining*  
• *Méthode et appareil pour assembler*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
(72) Iwashita, Tomoyuki, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
(74) Lauffhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B23P 19/04** → (51) B66F 3/00

- (51) **B23Q 1/62** (11) **1 380 382 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03015295.3 (22) 07.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 14.01.2004  
(30) 09.07.2002 DE 10231043  
18.07.2002 DE 10232777  
16.08.2002 DE 10238386  
19.11.2002 DE 20217937 U  
05.12.2002 DE 20218805 U  
21.03.2003 DE 20304653 U  
(54) • *Bearbeitungsstation mit Werkstückschlitten*  
• *Machining station with workpiece carriage*  
• *Station d'usinage avec chariot porte-pièce*
- (73) Grob-Werke Burkhart Grob e.K., Industriestrasse 4, 87719 Mindelheim, DE  
(72) Grob, Burkhart, Dr. h.c.mult. Dipl.-Ing., 86825 Bad Wörishofen, DE  
(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister Patent- & Rechtsanwältie Hallhof 6-7, 87700 Memmingen, DE

- (51) **B24B 1/00** (11) **1 299 210 B1**  
B24B 37/04 B24D 13/14  
B24D 18/00 B23C 3/28  
B26D 7/01  
(25) En (26) En  
(21) 01952272.1 (22) 27.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.04.2003  
(86) US 2001/020556 27.06.2001  
(87) WO 2002/002269 2002/02 10.01.2002  
(30) 29.06.2000 US 605869  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM RILLEN VON POLIERKISSEN*  
• *POLISHING PAD GROOVING METHOD AND APPARATUS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL A CANNELER UN DISQUE DE COTON*
- (73) International Business Machines Corporation, Armonk, NY 10504, US  
Freudenberg Non Wovens, Technical Non Wovens Division, 221 Jackson Street, Lowell, MA 01852, US  
(72) CHEN, Shyng-Tsong, Patterson, NJ 12563, US  
CHUNG, Alex, Siu, Keung, Marlborough, MA 01752, US  
DAVIS, Kenneth, M., Newburgh, NY 12550, US  
HSU, Oscar, Kai, Chi, Chelmsford, MA 01824, US  
RODBELL, Kenneth, P., Sandy Hook, CT 06482, US  
(74) Kierdorf, Theodor, Lippert, Stachow & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**B24B 3/46** → (51) B26D 7/12**B24B 7/12** → (51) B24B 27/033

- (51) **B24B 9/14** (11) **1 243 380 B1**  
B24B 41/00 B24B 47/22  
(25) De (26) De  
(21) 02006026.5 (22) 16.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 25.09.2002  
(30) 22.03.2001 DE 10114239  
(54) • *Vorrichtung zur Randbearbeitung von optischen Linsen*  
• *Device for grinding edges of optical lenses*  
• *Dispositif pour l'usinage des bords de lentilles optiques*
- (73) Satisloh GmbH, Wilhelm-Loh-Strasse 2-4, 35578 Wetzlar, DE  
(72) Wallendorf, Steffen, 35398 Giessen-Kleinlinden, DE Schäfer, Holger, 35789 Weilmünster, DE  
(74) Oppermann, Mark, Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

**B24B 13/04** → (51) B24B 37/04**B24B 19/00** → (51) D06C 11/00**B24B 21/04** → (51) B24B 27/033

- (51) **B24B 27/033** (11) **1 099 512 B1**  
B24B 7/12 B24B 21/04  
B21B 45/06  
(25) De (26) De  
(21) 00123502.7 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.05.2001  
(30) 12.11.1999 DE 19954741  
20.01.2000 DE 10002144  
(54) • *Einrichtung zum Blankschleifen von verzunder-tem Warmband*  
• *Apparatus for clean grinding of scaled hotband*  
• *Dispositif pour le décalaminage par meulage de bande à chaud*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) Häusler, Jan Christoph, Dipl.-Ing., 47057 Duisburg, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B24B 37/04** (11) **1 284 842 B1**  
B24D 3/28 B24B 13/04

- (25) En (26) En  
(21) 01945987.4 (22) 24.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.02.2003  
(86) US 2001/016869 24.05.2001  
(87) WO 2001/091971 2001/49 06.12.2001  
(30) 27.05.2000 US 207938 P  
28.07.2000 US 222099 P  
(54) • *POLIERKISSEN ZUR CHEMISCH-MECHANISCHEN PLANARISIEREN*  
• *POLISHING PADS FOR CHEMICAL MECHANICAL PLANARIZATION*  
• *TAMPONS DE POLISSAGE DESTINES A LA PLANARISATION CHIMICO-MECANIQUE*
- (73) Rohm and Haas Electronic Materials CMP Holdings, Inc., Suite 1300, 1105 North Market Street, Wilmington, DE 19899, US  
(72) VISHWANATHAN, Arun, Wilmington, DE 19810, US  
JAMES, David, B., Newark, DE 19711, US  
COOK, Lee, Melbourne, Steelville, PA 19310, US  
BURKE, Peter, A., Vancouver, WA 98661, US  
SHIDNER, David, Newark, DE 19711, US

- SO, Joseph, K., Newark, DE 19711, US  
ROBERTS, John, V., H., Newark, DE 19702, US  
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B24B 37/04** → (51) B24B 1/00

- (51) **B24B 39/02** (11) **1 296 801 B1**  
B21C 37/30 B23B 41/12  
(25) En (26) En  
(21) 01939151.5 (22) 16.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.04.2003  
(86) US 2001/016228 16.05.2001  
(87) WO 2001/087542 2001/47 22.11.2001  
(30) 16.05.2000 US 573069  
(54) • *SCHÄL- UND GLATTWALZWERKZEUG*  
• *SKIVING AND ROLLER BURNISHING TOOL*  
• *OUTIL DE GALETAGE ET DE DRAYAGE*
- (73) SIERRA MACHINERY, INC., 1651 Glendale Road, Sparks, Nevada 89431, US  
(72) PORTER, Ronald, J., Reno, NV 89509, US  
CORBIN, Krestine, Reno, NV 89504, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B24B 41/00** → (51) B24B 9/14**B24B 47/12** → (51) D06C 11/00**B24B 47/22** → (51) B24B 9/14**B24D 3/28** → (51) B24B 37/04**B24D 13/14** → (51) B24B 1/00**B24D 18/00** → (51) B24B 1/00

- (51) **B25B 15/00** (11) **1 149 668 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108821.8 (22) 09.04.2001  
(84) DE  
(43) 31.10.2001  
(30) 26.04.2000 DE 10020433  
(54) • *Schraubeinsatz für freihand geführte Elektroschrauber*  
• *Screwdriver bit for hand driven electrical screwdriver*  
• *Embout pour tournevis électrique activé à main*
- (73) Busch, Günter, Am Meuchelberg 6, 52396 Heimbach, DE  
(72) Busch, Günter, 52396 Heimbach, DE  
Erlenkeuser, Gerd, 40822 Mettmann, DE  
(74) Happe, Otto, Patentanwalt Meistersingerstrasse 34, 45307 Essen, DE

**B25B 23/04** (11) **1 175 285 B1**  
F16B 27/00

- (25) De (26) De  
(21) 01913569.8 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.01.2002  
(86) DE 2001/000433 02.02.2001  
(87) WO 2001/056748 2001/32 09.08.2001  
(30) 04.02.2000 DE 20002058 U  
(54) • *MAGAZIN MIT MAGAZINBAND FÜR EINEN SCHRAUBER*  
• *MAGAZINE WITH A MAGAZINE STRIP FOR A SCREWDRIVER*  
• *CHARGEUR AVEC RUBAN DE CHARGEMENT POUR TOURNEVIS*

- (73) Ahorn Geräte- und Werkzeuge-Vertriebs GmbH, Schottener Strasse 8, 35410 Hungen, DE  
(72) WOLLNER, Markus, 63679 Schotten, DE  
(74) Hebing, Norbert, et al, Patentanwälte Schlagwein + Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

**B25B 23/14** → (51) A61B 17/86**B25J 9/16** → (51) G06T 1/00

- (51) **B26B 19/04** (11) **1 182 014 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01203206.6 (22) 22.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.02.2002  
(30) 22.08.2000 JP 2000251163  
(54) • *Klinge für elektrischen Rasiererapparat, Verfahren zum Rasieren unter Verwendung derselben, und elektrischer Rasiererapparat mit derselben*  
• *Blade of electric shaver, method for shaving by using the same, and electric shaver having the same*  
• *Lame de rasoir électrique, procédé de rasage utilisant la même, et rasoir électrique comportant la même*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048 Kadoma, Osaka 571-8686, JP  
(72) Ikuta, Toshio, Shiga-ken, JP  
Sakon, Shigetoshi, Osaka-fu, JP  
Hamada, Tadashi, Osaka-fu, JP  
Araki, Masakatsu, Shiga-ken, JP  
(74) Weihs, Bruno Konrad, Osha & May 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

- (51) **B26B 19/14** (11) **1 452 281 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04250994.3 (22) 24.02.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.09.2004  
(30) 25.02.2003 JP 2003046830  
(54) • *Elektrorasierer*  
• *An electric shaver*  
• *Rasoir électrique*  
(73) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga, Matsumoto, Nagano, JP  
(72) Uchiyama, Hiromi, Matsumoto, Nagano, JP  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B26B 21/40** (11) **1 252 984 B1**  
B26B 21/44  
(25) En (26) En  
(21) 02008984.3 (22) 23.04.2002  
(84) DE GB  
(43) 30.10.2002  
(30) 27.04.2001 US 287099 P  
(54) • *Rasierkopf*  
• *Razor head apparatus*  
• *Tête de rasoir*  
(73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 533 Maryville University Drive, St. Louis, MO 63141, US  
(72) Barone, Chris Anthony, Trumbull, Connecticut 06611, US  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **B26B 21/44** (11) **1 252 985 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02008980.1 (22) 23.04.2002  
(84) DE GB  
(43) 30.10.2002  
(30) 27.04.2001 US 287101 P

- (54) • *Nassrasierergerät mit Schutz/Übertragungsrolle und auswechselbares Rasierhilfsmittel*  
• *Wet shaving device with guard/transfer roller and replaceable shaving aid*  
• *Appareil de rasage humide avec rouleau de transfert et de protection ainsi que produit de rasage remplaçable*  
(73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 533 Maryville University Drive, St. Louis, MO 63141, US  
(72) Coffin, David Charles, Milford, Connecticut 06460, US  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**B26B 21/44** → (51) B26B 21/40**B26D 7/01** → (51) B24B 1/00

- (51) **B26D 7/12** (11) **1 078 720 B1**  
B24B 3/46  
(25) En (26) En  
(21) 00110386.0 (22) 15.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.02.2001  
(30) 15.07.1999 US 354077  
(54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zum Schleifen von Kreismessern*  
• *Method and apparatus for sharpening a disc blade*  
• *Procédé ainsi que dispositif pour affûter une lame circulaire*  
(73) Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue, Green Bay, Wisconsin 54307-9005, US  
(72) Mikulsky, Lawrence D., Green Bay, Wisconsin 45403, US  
Wierschke, Larry D., Green Bay, Wisconsin 54313, US  
Blume, Joseph A., Green Bay, Wisconsin 54313, US  
Badour, James D., Jr., Green Bay, Wisconsin 54313, US  
Wunderlich, Gary R., Green Bay, Wisconsin 54303, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**B27B 5/29** → (51) B23D 45/04

- (51) **B27B 27/08** (11) **1 362 677 B1**  
B23D 59/00  
(25) It (26) En  
(21) 03425268.4 (22) 30.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.11.2003  
(30) 14.05.2002 IT B020020292  
(54) • *Vorrichtung zur Darstellung der Messung von Schrägschnitten auf Platten*  
• *Apparatus to display the measurement of sloping cuts on panels*  
• *Appareil pour afficher de la mesure de coupes obliques sur des panneaux*  
(73) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT  
(72) Spazzoli, Andrea, 47814 Bellaria (Rimini), IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B27L 5/02** (11) **1 398 125 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02020619.9 (22) 13.09.2002  
(84) DE FI IT  
(43) 17.03.2004

- (54) • *Furnier-Rundschälmaschine mit angetriebenen Walzen zum Drehen von Holzblöcken*  
• *Peripherally driven veneer lathe*  
• *Dérouleuse à bois de placage avec entraînement des rouleaux pour mettre en rotation un rondin*  
(73) Meinan Machinery Works, Inc., 130, Kajita-cho 3-chome, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP  
(72) Koike, Masaru, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP  
(74) Grosse, Rainer, et al, Gleiss Grosse Schrell & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

**B28D 1/22** (11) **1 431 016 B1**  
B28D 7/04

- (25) De (26) De  
(21) 03028807.0 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(43) 23.06.2004  
(30) 20.12.2002 DE 10259867  
(54) • *Fliesenschneidmaschine*  
• *Tile cutting machine*  
• *Machine pour couper des carreaux*  
(73) Fliesen Eckstein GmbH & Co. KG, Langobardenstrasse 9, 36039 Fulda-Bernhards, DE  
(72) Eckstein, Joachim, 36039 Fulda-Bernhards, DE  
(74) Hebing, Norbert, Patentanwälte Schlagwein + Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

**B28D 7/04** → (51) B28D 1/22**B29B 15/12** → (51) B29C 70/52**B29B 17/00** → (51) C04B 26/02

- (51) **B29C 33/22** (11) **0 945 240 B1**  
// B29L30:00  
(25) En (26) En  
(21) 99301923.1 (22) 12.03.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 29.09.1999  
(30) 12.03.1998 JP 6115498  
09.02.1999 JP 3112499  
(54) • *Segmentiertes Reifenformwerkzeug*  
• *Segmented mold for pneumatic tires*  
• *Moule à secteurs pour bandages pneumatiques*  
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Nagata, Masami, Kodaira-City, Tokyo, JP  
(74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B29C 33/30** → (51) A47B 13/08**B29C 35/02** → (51) A47B 13/08**B29C 39/02** → (51) A47B 13/08**B29C 45/26** → (51) B65D 23/06

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 200 240 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00958358.4 (22) 02.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.05.2002  
(86) EP 2000/007473 02.08.2000  
(87) WO 2001/010626 2001/07 15.02.2001  
(30) 05.08.1999 DE 19936235  
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR FORMT-EILE*



- *METHOD FOR PRODUCING MOULD PARTS*
  - *PROCEDE DE PRODUCTION DE PIECES MOULEES*
- (73) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw De Appelaer De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (72) WIEDEMANN, Ralf, D-64347 Griesheim, DE  
WOLF, Natascha, D-67061 Ludwigshafen, DE  
HALBHERR, Axel, D-67227 Frankenthal, DE  
VAN DIEPEN, Jacques, S., P., Farley Hill, Reading, Berkshire RG7 1UH, GB  
HERTLING, Ludwig, D-68643 Biblis, DE
- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**B29C 47/02** → (51) B29C 47/06

- (51) **B29C 47/06** (11) **1 380 402 B1**  
B05D 5/06 B05D 7/00  
B05D 7/20 B29C 47/02  
C23C 28/00 C23C 2/26  
B32B 15/02 B32B 15/08
- (25) En (26) En  
(21) 03101506.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.01.2004  
(30) 15.12.1998 EP 98204259  
(54) • *Stahldraht mit glänzender Oberfläche*  
• *Steel wire with bright looking surface*  
• *Fil d'acier à surface d'aspect poli*
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) ADRIAENSEN, Ludo, 8540 Deerlijk, BE  
LEPLAE, Alain, 8560 Moorsele, BE  
VAN LOO, Gilbert, 8530 Harelbeke, BE  
VANDEWALLE, Gerard, 8540 Deerlijk, BE
- (74) Messely, Marc, et al, Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (62) 99958182.0 / 1 141 436

**B29C 47/08** (11) **1 333 969 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01990028.1 (22) 06.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.08.2003  
(86) US 2001/047357 06.11.2001  
(87) WO 2002/038956 2002/20 16.05.2002  
(30) 07.11.2000 US 246394 P  
05.11.2001 US 12980
- (54) • *SCHUBFLANSCH UND SCHUBPLATTEVERBINDUNG*  
• *COMBINATION THRUST FLANGE AND THRUST PLATE*  
• *ELEMENT COMBINE BRIDE ET PLAQUE DE BUTEE*
- (73) Davis-Standard Corporation, 1 Extrusion Drive, Pawcatuck, CT 06379, US
- (72) PLASSE, Ernest, W., Mystic, CT 06355, US
- (74) Spott, Gottfried, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

**B29C 47/22** (11) **1 388 406 B1**  
B29C 47/92

- (25) De (26) De  
(21) 03017813.1 (22) 05.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 11.02.2004  
(30) 09.08.2002 DE 10237051  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung blasgeformter Hohlkörper aus thermoplastischen Kunststoffen*

- *Method and apparatus for making blow-moulded hollow articles from thermoplastics*
  - *Procédé et dispositif pour la fabrication par soufflage de corps creux en matière thermoplastique*
- (73) Kautex Maschinenbau GmbH, Kautexstr. 54, 53229 Bonn, DE
- (72) Klein, Martin, 53757 Sankt Augustin, DE  
Holzky, Werner, 53842 Troisdorf, DE  
Balzer, Martin, Dipl.-Ing., 53727 Sankt Augustin, DE
- (74) Kierdorf, Theodor, Lippert, Stachow & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

**B29C 47/92** → (51) B29C 47/22**B29C 49/02** → (51) B65D 23/06

- (51) **B29C 55/02** (11) **1 226 018 B1**  
A61F 13/15 A41D 31/00  
B32B 27/20
- (25) En (26) En  
(21) 00976743.5 (22) 31.10.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 31.07.2002  
(86) US 2000/030005 31.10.2000  
(87) WO 2001/032403 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 162657 P  
25.10.2000 US 696560
- (54) • *KOEXTRUDIERTER, ATMUNGSAKTIVE UND AUF ELASTOMER BESTEHENDE FILME*  
• *COEXTRUDED, ELASTOMERIC BREATHABLE FILMS*  
• *FILMS ELASTOMERES PERMEABLES A L'AIR COEXTRUDES*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) WALTON, Glynis, Alicia, Roswell, GA 30076, US  
SHAWVER, Susan, Elaine, Roswell, GA 30076, US  
FITTS, James, Russell, Jr., Gainesville, GA 30506, US  
REAVIS, Jennifer, Rebecca, Edison, NJ 08817, US  
SHANE, Richard, Macferran, Lilburn, GA 30047, US  
UITENBROEK, Duane, Girard, Gainesville, GA 30506, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B29C 55/06** (11) **1 095 758 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00118158.5 (22) 29.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 429147  
(54) • *Hochgeschwindigkeitsverfahren zur Herstellung einer Folie mit hoher Streckung*  
• *High speed process for making highly stretched film*  
• *Procédé à haute vitesse pour la fabrication d'un film à étirage élevé*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Wojcik, John P., South Barrington, IL 60010, US  
Mehta, Deepak H., Naperville, Illinois 60563, US  
Van Erden, Donald L., Wildwood, Illinois 60030, US
- (74) Jones, Helen M.M., et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B29C 65/08** (11) **1 388 410 B1**  
B31B 19/90 B29C 65/18  
// B29C65/18
- (25) En (26) En  
(21) 03254705.1 (22) 28.07.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 11.02.2004  
(30) 09.08.2002 US 216252  
(54) • *Vorrichtung zum kontinuierlichen Ultraschallverschweißen von Reissverschlüssen*  
• *Sealer with continuous motion ultrasonic zipper welding*  
• *Dispositif de soudage en continu par ultrasons de fermetures à glissière*
- (73) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Delisle, Victor, Roswell, Georgia 30076, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B29C 65/18** → (51) B29C 65/08

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 264 679 B1**  
B41J 2/165 F16J 10/02
- (25) En (26) En  
(21) 02015693.1 (22) 19.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 11.12.2002  
(30) 20.12.1996 US 771009  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines dreidimensionalen Prototyps*  
• *Method and apparatus for prototyping a three-dimensional object*  
• *Dispositif et procédé pour la fabrication d'un prototype tridimensionnel*
- (73) Z Corporation, 35 Medford Street No. 213, Somerville, MA 02143, US
- (72) Rusell, David B., Southboro, MA 01772, US  
Anderson, Timothy, Cambridge, MA 02139, US  
Bredt, James F., Watertown, MA 02172, US  
Vogel, Michael J., Concord, MA 01742, US  
Seymour, Martin, South Boston, MA 02127, US  
Bornhorst, Walter J., Boston, MA 02116, US  
Hatsopoulos, Marina, Boston, MA 02116, US
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co LLP Botoiph's House 7-9 St Botoiph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB
- (62) 97953459.1 / 0 949 993

**B29C 67/00** → (51) A61C 13/00

- (51) **B29C 70/52** (11) **1 174 250 B1**  
B29B 15/12
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01117001.6 (22) 12.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 23.01.2002  
(30) 17.07.2000 FR 0009369  
(54) • *Kontinuierliche Imprägnierung von sehr langen Fasern mit einem Harz zur Herstellung von langgestreckten Verbundelementen*  
• *Continuous resin impregnation of very long fibres for the manufacturing of elongated composite elements*  
• *Imprégnation en continu de fibres en grandes longueurs, par de la résine, pour la fabrication d'éléments composites longilignes*
- (73) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
- (72) Hinc, Henri, 1756 Onnens, CH  
Meraldi, Jean-Paul, 8049 Zürich, CH  
Virdis, Antoine, 1772 Grolley, CH  
Genoud, Fernand, 1617 Remaufens, CH

(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/  
PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B29D 11/00** → (51) C08F 212/08

**B29D 11/02** → (51) A61L 27/00

**B29D 12/00** → (51) C08F 212/08

**B29D 30/20** → (51) B60C 3/04

(51) **B29D 30/24** (11) **1 162 056 B1**  
B29D 30/36 B29D 30/32

(25) En (26) En

(21) 01304896.2 (22) 05.06.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 12.12.2001

(30) 06.06.2000 JP 2000168474

- (54) • *Reifenaufbaumaschine*  
• *Tire building apparatus*  
• *Appareil de confection de pneumatiques*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Tokunaga, Toshio, Fuchu City, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

**B29D 30/32** → (51) B29D 30/24

**B29D 30/36** → (51) B29D 30/24

(51) **B29D 31/51** (11) **1 356 919 B1**  
(25) De (26) De

(21) 03005743.4 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 29.10.2003

(30) 24.04.2002 DE 10218239

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Sohlen bei der  
maschinellen Schuhherstellung*  
• *Method for the production of shoe soles*  
• *Procédé de fabrication de semelles de chaus-  
sures*

(73) KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH,  
Desmastrasse 3/5, 28832 Achim, DE

(72) Freese, Klaus, 27299 Langwedel, DE

Koliwer, Wolfgang, 28832 Achim, DE

(74) Röther, Peter, Patentanwalt Vor dem Tore 16a,  
47279 Duisburg, DE

**B29D 31/518** → (51) A43B 13/12

**B31B 19/90** → (51) B29C 65/08

(51) **B32B 1/08** (11) **1 287 981 B1**  
B32B 25/04 F16L 11/04

(25) En (26) En

(21) 02019310.8 (22) 28.08.2002

(84) DE

(43) 05.03.2003

(30) 04.09.2001 JP 2001267703

04.09.2001 JP 2001267704

- (54) • *Schlauch*

• *Hose*

• *Tuyau*

(73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 1, Higashi  
3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP

(72) Ikemoto, Ayumu, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8550,  
JP

Hibino, Motoshige, Komaki-shi, Aichi-ken

485-8550, JP

Ikeda, Hidehito, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8550,  
JP

Katayama, Kazutaka, Komaki-shi, Aichi-ken

485-8550, JP

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**B32B 1/08** → (51) B32B 27/08

**B32B 5/26** → (51) E04B 1/80

**B32B 7/00** → (51) D21H 27/38

(51) **B32B 7/02** (11) **1 216 146 B1**  
C08J 5/18 C08J 7/00

B65D 65/40

(25) En (26) En

(21) 00954602.9 (22) 08.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 26.06.2002

(86) EP 2000/007671 08.08.2000

(87) WO 2001/010635 2001/07 15.02.2001

(30) 10.08.1999 IT VE990035

- (54) • *SELEKTIV VERÄNDERBARES FOLIENMATE-  
RIAL MITTELS ANWENDUNG VON VER-  
SCHIEDENEN ENERGIETYPEN*

• *FILMABLE MATERIAL WITH CHARACTERIS-  
TICS SELECTIVELY MODIFIABLE BY ADMIN-  
ISTRATION OF PARTICULAR TYPES OF  
ENERGY*

• *MATIERE POUVANT ETRE TRANSFORMEE  
EN FILM ET PRESENTANT DES CARACTE-  
RISTIQUES SELECTIVEMENT MODIFIABLES  
PAR ADMINISTRATION DE TYPES PARTICU-  
LIERS D'ENERGIE*

(73) GRUPPO X DI X GRUPPO S.R.L., S. Marco 5379,  
30124 Venezia, IT

Alcan Packaging Italia S.r.l., Via Dalmaistro, 2,  
36030 Lugo di Vicenza, IT

(72) TRANI, Giorgio, I-30100 Venezia, IT

STERNER, Marion, I-30123 Venezia, IT

(74) Piovesana, Paolo, Via F. Baracca, 5/a, 30173  
Venezia-Mestre, IT

**B32B 15/02** → (51) B29C 47/06

**B32B 15/08** → (51) B29C 47/06

(51) **B32B 17/10** (11) **0 911 147 B1**  
B44C 5/04 B44F 1/06

C03C 27/06

(25) En (26) En

(21) 98308595.2 (22) 21.10.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 28.04.1999

(30) 22.10.1997 GB 9722150

27.03.1998 GB 9806503

- (54) • *Verfahren zum Kleben von Facetten*

• *Bevel bonding method*

• *Procédé de collage de facette*

(73) Sellars, Michael John, 47 Rushton Terrace, Mount  
Nasura, Perth, WA 6111, AU

(72) Sellars, Michael John, Mount Nasura, Perth, WA  
6111, AU

(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,  
Leeds LS1 2SD, GB

**B32B 21/04** → (51) B62D 25/20

**B32B 25/04** → (51) B32B 1/08

(51) **B32B 27/08** (11) **1 447 215 B1**  
B32B 1/08 F16L 11/12

(25) De (26) De

(21) 03025049.2 (22) 30.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 18.08.2004

(30) 13.02.2003 DE 10306072

- (54) • *Verbundmaterial*

• *Composite Material*

• *Matériau composite*

(73) VERITAS AG, Stettiner Strasse 1-9, 63571  
Gelnhausen, DE

(72) Käppeler, Kurt-Robert, 63457 Hanau, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**B32B 27/18** → (51) B32B 27/32

**B32B 27/20** → (51) B29C 55/02

(51) **B32B 27/32** (11) **1 138 478 B1**  
B32B 27/18 C08L 23/16

(25) En (26) En

(21) 01105374.1 (22) 09.03.2001

(84) DE FR GB IT LU

(43) 04.10.2001

(30) 16.03.2000 JP 2000073521

- (54) • *Verpackungsfilme*

• *Packaging films*

• *Films d'emballage*

(73) Aicello Chemical Co., Ltd., 45, Koshikawa,  
Ishimakihonmachi, Toyohashi, Aichi 441-115, JP

(72) Ohtsuka, Ryochi, Toyohashi, Aichi 441-8002, JP

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. P.O. Box  
12 49, 87712 Mindelheim, DE

**B32B 27/36** → (51) C08K 5/3492

**B32B 27/36** → (51) G11B 5/733

(51) **B41C 1/10** (11) **1 136 255 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01104496.3 (22) 01.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 26.09.2001

(30) 01.03.2000 JP 2000055564

02.05.2000 JP 2000133198

- (54) • *Bildaufzeichnungsmaterial*

• *Image recording material*

• *Matériau d'enregistrement d'images*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma,  
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Fujimaki, Kazuhiro, Yoshida-cho, Haibara-gun,  
Shizuoka, JP

Sorori, Tadahiro, Yoshida-cho, Haibara-gun,  
Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 04019045.6 / 1 491 333

(51) **B41F 13/03** (11) **1 184 171 B1**  
B41F 35/00

(25) En (26) En

(21) 01118075.9 (22) 26.07.2001

(84) CH DE FR GB LI

(43) 06.03.2002

(30) 30.08.2000 JP 2000260207

- (54) • *Selbstreinigende Papierbahneinführungsvor-  
richtung für eine Rollenrotationsdruckmaschine*

• *Self-cleaning web-threading apparatus for a  
web-fed printing press*

• *Dispositif d'introduction d'une bande de papier  
autonettoyant pour une presse rotative à bobini-  
nes*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO,  
26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo

108-0014, JP

(72) Oehara, Masayuki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Suzuki, Kunio, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.,  
234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **B41F 27/12** (11) **1 116 584 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01100482.7 (22) 09.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 18.07.2001

(30) 14.01.2000 DE 10001320

- (54) • Verfahren zum lagegenauen Zuführen von Druckplatten aus einem Plattenmagazin
- Method for precisely feeding printing plates from a printing plate magazine
- Procédé pour alimenter avec précision des plaques d'impression à partir d'un magasin de plaques

(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Arndt, Jentzsch, 01640 Coswig, DE  
Becker, Uwe, 01445 Radebeul, DE

(51) **B41F 33/00** (11) **0 990 519 B1**  
(25) De (26) De

(21) 99116252.0 (22) 18.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 05.04.2000

(30) 12.09.1998 DE 29816392 U

- (54) • Bedieneinheit für eine Steuereinrichtung einer Druckmaschine
- Operating unit for the controlling device of a printing press
- Module de commande pour le dispositif de commande d'une machine à imprimer

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Reinert, Hans-Martin, 63607 Wächtersbach, DE  
Sirowitzki, Heiner, 65205 Wiesbaden, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

**B41F 35/00** → (51) B41F 13/03

(51) **B41F 35/04** (11) **1 132 211 B1**  
(25) De (26) De

(21) 01102080.7 (22) 31.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 12.09.2001

(30) 10.02.2000 DE 20002333 U

- (54) • Reinigungsvorrichtung für eine Rotationsdruckmaschine
- Cleaning device for a rotary printing machine
- Dispositif de nettoyage pour une machine à imprimer rotative

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Schölzig, Jürgen, 55126 Mainz-Finthen, DE  
Püschel, Uwe, 55262 Heidesheim, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(51) **B41J 2/025** (11) **1 277 579 B1**  
B41J 2/09

(25) En (26) En

(21) 02077391.7 (22) 17.06.2002

(84) DE GB

(43) 22.01.2003

(30) 27.06.2001 US 892831

- (54) • Kontinuierlicher Tintenstrahldrucker mit Düsen mit verschiedenen Durchmessern
- A continuous ink jet printing apparatus with nozzles having different diameters

- Appareil d'impression à jet d'encre comportant des buses de diamètres différents

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Jeanmaire, David L., c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US

Chwalek, James Michael, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B41J 2/07** (11) **1 228 873 B1**

(25) En (26) En

(21) 02075307.5 (22) 25.01.2002

(84) DE FR GB

(43) 07.08.2002

(30) 06.02.2001 US 777461

- (54) • Verfahren zum Rotieren von Tintentropfen in einem Tintenstrahldrucker

- Method of rotating ink drops in an ink jet printer

- Procédé de rotation de gouttelettes d'encre dans une imprimante à jet d'encre

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Hawkins, Gilbert A., Rochester, New York 14650-2201, US

Jeanmaire, David L., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B41J 2/09** → (51) B41J 2/025

(51) **B41J 2/14** (11) **1 170 127 B1**  
B41J 2/16

(25) En (26) En

(21) 01125003.2 (22) 23.12.1994

(84) DE FR GB IT

(43) 09.01.2002

(30) 24.12.1993 JP 32858393

05.07.1994 JP 15374594

22.12.1994 JP 33587494

- (54) • Tintenstrahlzeichnungskopf

- Ink jet recording head

- Tête d'enregistrement par jet d'encre

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Yuji, Suwa-shi, Nagano, JP

Watanabe, Koji, Suwa-shi, Nagano, JP

Abe, Tomoaki, Suwa-shi, Nagano, JP

Ishii, Takayuki, Suwa-shi, Nagano, JP

Shirakawa, Naomi, Suwa-shi, Nagano, JP

Toba, Koichi, Suwa-shi, Nagano, JP

Usui, Minoru, Suwa-shi, Nagano, JP

Sakai, Shinri, Suwa-shi, Nagano, JP

(74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(62) 94120573.4 / 0 659 562

(51) **B41J 2/14** (11) **1 386 740 B1**

(25) En (26) En

(21) 03254533.7 (22) 17.07.2003

(84) DE FR GB NL

(43) 04.02.2004

(30) 31.07.2002 US 210727

- (54) • Geschlitztes Substrat

- Slotted substrate

- Substrat pourvu de fentes

(73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Buswell, Shen, Monmouth Oregon 97361, US

Bergstrom, Deanna J., Corvallis Oregon 97330, US

Frech, Daniel, McMinnville Oregon 97128, US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House  
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

**B41J 2/16** → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/165** (11) **1 147 901 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01109376.2 (22) 18.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 24.10.2001

(30) 18.04.2000 JP 2000116135

12.09.2000 JP 2000275965

- (54) • Tintenstrahlzeichnungsvorrichtung

- Ink-jet recording device

- Dispositif d'enregistrement à jet d'encre

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Hayakawa, Hitoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Naka, Takahiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Fukasawa, Shigenori, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41J 2/165** → (51) B29C 67/00

**B41J 2/165** → (51) B41J 29/393

(51) **B41J 2/175** (11) **1 153 751 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01107886.2 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 14.11.2001

(30) 11.04.2000 JP 2000109502

23.05.2000 JP 2000150925

23.05.2000 JP 2000150926

- (54) • Tintenpatrone zur Benutzung in einem Aufzeichnungsgesetz

- Ink cartridge for recording apparatus

- Cartouche d'encre pour l'utilisation dans un appareil d'enregistrement

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ishizawa, Taku, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Kamiyjo, Masanori, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/21** (11) **0 962 324 B1**  
C09D 11/00

(25) En (26) En

(21) 99303984.1 (22) 21.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 08.12.1999

(30) 21.05.1998 JP 14026898

- (54) • Tintenstrahlverfahren und Tintenstrahlgerät

- Ink-jet printing method and ink-jet printing apparatus

- Méthode d'impression à jet d'encre et appareil d'impression à jet d'encre

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP

(72) Koitabashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB



(51) <b>B41J 11/42</b> (11) <b>1 491 347 B1</b> B41J 19/78 G07B 17/00	(73) Nisshinbo Industries, Inc., 2-31-11, Ningyo-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103, JP	(73) Trip International Holding B.V., Postbus 315, 2160 AH Lisse, NL
(25) De (26) De	(72) Horiuchi, Hiroyuki, Kawagoe, Saitama, JP	(72) Lythgoe, Alan Lennox, Sandgate, Kent, CT20 3DE, GB
(21) 03090193.8 (22) 27.06.2003	(74) Gossel, Hans K., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE	van Heijningen, Dick Jan, 2406 XS Alphen aan de Rijn, NL
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(43) 29.12.2004	<b>B41M 5/26</b> → (51) G11B 7/26	
(54) • Verfahren und Anordnung zur Reduzierung von Druckerfehlern während des Druckens in einem Postbearbeitungsgerät • Method and system to reduce printing errors in a mail processing device • Méthode et système pour réduire les erreurs d'impression dans un appareil de traitement de courrier	<b>B41M 5/28</b> → (51) G03C 1/00	
(73) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE	<b>B41M 5/30</b> → (51) G03C 1/00	
(72) Jauert, Joachim, 13187 Berlin, DE	(51) <b>B41N 3/03</b> (11) <b>1 170 149 B1</b> (25) En (26) En (21) 01115696.5 (22) 05.07.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
<b>B41J 19/78</b> → (51) B41J 11/42	AL LT LV MK RO SI	
(51) <b>B41J 29/02</b> (11) <b>1 319 515 B1</b> (25) En (26) En (21) 02019017.9 (22) 26.08.2002 (84) DE FR GB (43) 18.06.2003 (30) 14.12.2001 US 21957	(43) 09.01.2002 (30) 07.07.2000 JP 2000206310 14.07.2000 JP 2000213741 26.09.2000 JP 2000291851	(51) <b>B60B 27/02</b> (11) <b>1 084 045 B1</b> B62L 1/00 (25) De (26) De (21) 00931050.9 (22) 28.03.2000 (84) DE FR NL (43) 21.03.2001 (86) EP 2000/002704 28.03.2000 (87) WO 2000/061388 2000/42 19.10.2000 (30) 08.04.1999 DE 19915714 (54) • NABE FÜR FAHRRÄDER • WHEEL HUB FOR BICYCLES • MOYEU DESTINE A DES BICYCLETTES
(54) • Druckwagenlagerung für einen Druckkopf • Printer pen carriage support • Chariot-support pour tête d'impression	(54) • Herstellungsverfahren zu einer lithographischen Druckplatte • Preparation method for lithographic printing plate • Méthode de fabrication de plaque d'impression lithographique	(73) SRAM Deutschland GmbH, Postfach 1461, 97404 Schweinfurt, DE
(73) AGILENT TECHNOLOGIES, INC.(a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306, US	(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP	(72) STÜRMER, Joachim, D-97422 Schweinfurt, DE
(72) McCord, Charles F., Jr., Corvallis, OR 97330, US	(72) Hotta, Hisashi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP	FEILER, Peter, D-97493 Bergtheimfeld, DE
Simmons, Laura E., Corvallis, OR 97330, US	Sakamoto, Atsushi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP	ARBEITER, Markus, D-50674 Köln, DE
(74) Schoppe, Fritz, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE	(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	KRÖGER, Peter, D-97422 Schweinfurt, DE
		PLEE, Jean, Bernard, F-80132 Cambron, FR
		(74) Jordan, Volker Otto Wilhelm, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE
	<b>B43M 11/04</b> → (51) A61B 17/00	
(51) <b>B41J 29/393</b> (11) <b>0 976 568 B1</b> B41J 2/165	(51) <b>B44C 1/00</b> (11) <b>1 337 402 B1</b> (25) En (26) En (21) 01990421.8 (22) 20.11.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) <b>B60C 3/04</b> (11) <b>0 968 846 B1</b> B29D 30/20 (25) En (26) En (21) 99305000.4 (22) 25.06.1999 (84) DE FR GB (43) 05.01.2000 (30) 29.06.1998 JP 18230198
(25) En (26) En	(43) 27.08.2003 (86) EP 2001/013404 20.11.2001 (87) WO 2002/042092 2002/22 30.05.2002 (30) 21.11.2000 IT M020000246	(54) • Luftreifen, Verfahren zu seiner Herstellung und Vulkanisierform für ein Luftreifen Herstellungsverfahren • Pneumatic tyre, producing method thereof and tyre vulcanising mould used for producing method of pneumatic tyres • Pneumatique, son procédé de fabrication et moule de vulcanisation pour un procédé de fabrication de pneumatiques
(21) 99114257.1 (22) 28.07.1999	(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN UND ZUM ANBRINGEN VON ABZIEBILDERN • DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING AND APPLYING DECALCOMANIAS • DISPOSITIF POUR DECORER DES OBJETS, EN PARTICULIER DES CONTENEURS, ET PROCEDE ASSOCIE	(73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(84) DE FR GB IT	(73) G.M.C. S.N.C Di Maccaferri G. & C., Via Repubblica di San Marino, 35-33, 41100 Modena, IT	(72) Sakamoto, Masayuki, Shirakawa-shi, Fukushima-ken, JP
(43) 02.02.2000	(72) MACCAFERRI, Claudio, I-41100 Modena, IT	Suzuki, Kazuya, Shirakawa-shi, Fukushima-ken, JP
(30) 29.07.1998 JP 21459498	(74) Guareschi, Antonella, Gidimmo S.r.l., 474/M, Via Giardini, 41100 Modena, IT	Omokawa, Toshihiko, 322-1 Aza-Nakamachi, Iwase-Gun, Fukushima-ken, JP
(54) • Druckvorrichtung, sein Rücksetzverfahren und Speichermedium • Printing apparatus, method of resetting it, and storage medium • Appareil d'impression, méthode pour le ré-initialiser, et support de stockage		Hanya, Masahiro, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP	<b>B44C 1/16</b> → (51) B44C 1/17	(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(72) Teradaira, Mitsuaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP	(51) <b>B44C 1/17</b> (11) <b>0 901 910 B1</b> B41M 3/12 B44C 1/16 (25) En (26) En (21) 98306660.6 (22) 20.08.1998 (84) BE DE ES FR GB IT LU NL (43) 17.03.1999 (30) 20.08.1997 GB 9717681	
Nishioka, Atsushi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP	(54) • Starke flexible Trockenübertragungsmaterialien • Strong flexible dry transfers • Décalcomanies solides et flexibles pour transfert à sec	
Kawase, Yuji, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP		<b>B60C 9/02</b> → (51) B60C 15/05
(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE		(51) <b>B60C 9/22</b> (11) <b>1 184 204 B1</b> (25) En (26) En (21) 01307029.7 (22) 17.08.2001 (84) DE ES FR GB IT (43) 06.03.2002 (30) 23.08.2000 JP 2000251962
<b>B41M 3/12</b> → (51) B44C 1/17		(54) • Luftreifen und Verfahren zur Herstellung • Pneumatic tire and method of producing the same
(51) <b>B41M 5/00</b> (11) <b>1 136 275 B1</b> (25) En (26) En (21) 01107171.9 (22) 22.03.2001 (84) DE FR GB (43) 26.09.2001 (30) 23.03.2000 JP 2000081925		

- *Bandage pneumatique et procédé de fabrication*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Nakamura, Tsutomu Bridgestone Corporation, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B60C 11/11** (11) **1 070 606 B1**  
B60C 11/12 B60C 11/13  
// B60C107:00, B60C115:00  
(25) En (26) En  
(21) 00306131.4 (22) 19.07.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 24.01.2001  
(30) 19.07.1999 JP 20458099  
31.08.1999 JP 24579699  
22.11.1999 JP 33167799  
22.11.1999 JP 33167899  
22.11.1999 JP 33167999  
28.12.1999 JP 37481699

- (54) • *Luftreifen*
- *Pneumatic tire*
- *Bandage pneumatique*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Ochi, Naoya c/o Bridgestone Corp. of 10-1, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- Kimura, Masaharu c/o Bridgestone Corp. of 10-1, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- Kurokawa, Makoto c/o Bridgestone Corp. of 10-1, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- Kawabe, Hiroshi c/o Bridgestone Corp. of 10-1, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- Yoshida, Hiroto c/o Bridgestone Corp. of 10-1, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

- (74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B60C 11/12** → (51) B60C 11/11

**B60C 11/13** → (51) B60C 11/11

**B60C 15/00** → (51) B60C 15/05

(51) **B60C 15/024** (11) **1 110 762 B1**  
// B60C13/00  
(25) En (26) En  
(21) 00311210.9 (22) 14.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 27.06.2001  
(30) 15.12.1999 JP 35647299

- (54) • *Luftreifen*
- *A pneumatic tyre*
- *Pneumatique*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Ueyoko, Kiyoshi, Sumitomo Rubber Industries Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60C 15/05** (11) **0 983 876 B1**  
B60C 9/02 B60C 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 99306492.2 (22) 17.08.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 08.03.2000  
(30) 01.09.1998 JP 24682098

- (54) • *Radiale Luftreifen*
- *Pneumatic radial tires*
- *Bandages pneumatiques*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

- (72) Ogawa, Yuichiro, Fuchu City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **B60C 23/04** (11) **1 004 461 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99123212.5 (22) 25.11.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 31.05.2000  
(30) 27.11.1998 JP 33665698  
17.12.1998 JP 35831598

- (54) • *Empfänger für Reifendrucküberwacher*
- *Receiver of tire inflation pressure monitor*
- *Récepteur de contrôleur de la pression des pneus*
- (73) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0982, JP
- (72) Katou, Michiya, Ichinomiyama-shi, Aichi-ken 491-0374, JP
- Sawafuji, Kazunori, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0908, JP
- Momose, Akira, Hashima-shi, Gifu-ken 501-6273, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 399 322 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02743239.2 (22) 25.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 24.03.2004
- (86) EP 2002/006985 25.06.2002
- (87) WO 2003/002360 2003/02 09.01.2003
- (30) 26.06.2001 DE 10131411
- (54) • *RAD FÜR FAHRZEUGE MIT LUFTREIFEN UND ANORDNUNG AUS EINEM VENTIL, EINER VORRICHTUNG ZUM MESSEN DES REIFENDRUCKES UND EINER SIE IM LUFTREIFEN HALTENDEN FEDER*
- *VEHICLE WHEEL COMPRISING A TYRE AND AN ASSEMBLY CONSISTING OF A VALVE, A DEVICE FOR MEASURING THE TYRE PRESSURE AND A SPRING FOR HOLDING SAID DEVICE IN THE TYRE*
- *PNEUMATIQUE DE ROUE DE VEHICULE ET ENSEMBLE COMPRENANT UNE VALVE, UN DISPOSITIF POUR MESURER LA PRESSION DU PNEUMATIQUE ET UN RESSORT LE MAINTENANT DANS LE PNEUMATIQUE*

- (73) Beru Aktiengesellschaft, Mörikestrasse 155, 71363 Ludwigsburg, DE
- (72) NORMANN, Norbert, 75223 Niefern-Öschelbronn, DE
- KÜHNLE, Andreas, 75433 Maulbronn, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, et al, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

**B60C 23/04** → (51) B60T 8/00

(51) **B60F 1/02** (11) **1 395 450 B1**  
B60L 13/04  
(25) De (26) De  
(21) 02742777.2 (22) 23.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 10.03.2004
- (86) DE 2002/001877 23.05.2002
- (87) WO 2002/094589 2002/48 28.11.2002
- (30) 25.05.2001 DE 10125617  
07.12.2001 DE 10160247
- (54) • *KOMBIFAHRZEUG ZUR NUTZUNG UNTERSCHIEDLICHER FAHRWEGE*
- *MULTIPURPOSE VEHICLE FOR VARIOUS TYPES OF TRAVEL WAYS*

- *VEHICULE POLYVALENT DESTINE A DIFFERENTS TYPES DE VOIES DE CIRCULATION*
- (73) Sobolewski, Walter, Hörnumstrasse 12, 22047 Hamburg, DE

(72) Sobolewski, Walter, 22047 Hamburg, DE

**B60G 15/14** → (51) F16F 9/05

**B60G 25/00** → (51) B62D 21/11

(51) **B60H 1/00** (11) **0 914 979 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98115044.4 (22) 11.08.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.05.1999  
(30) 07.11.1997 DE 19749214

- (54) • *Bedieneinheit zum Einstellen von Heizungs-, Klima- und/oder Lüftungsanlagen in Kraftfahrzeugen*
- *Control unit for adjusting the heating, air conditioning and/or ventilation apparatus in motor vehicles*
- *Unité de commande pour le réglage des installations de chauffage, de conditionnement d'air et/ou de ventilation des véhicules automobiles*
- (73) Preh GmbH, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Bauer, Karl-Heinz, 97616 Bad Neustadt, DE
- Voll, Walter, 97657 Sandberg, DE
- Storath, Joachim, 97616 Salz, DE
- (74) Dietrich, Barbara, et al, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**B60H 1/32** → (51) F25B 6/04

(51) **B60H 3/00** (11) **1 319 543 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02026364.6 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- SI
- (43) 18.06.2003
- (30) 14.12.2001 IT MI20010654 U
- (54) • *Düftungsgerät zur Anwendung bei Fahrzeugbelüftungsöffnungen*
- *Diffuser for deodorizing products to be applied to vehicle vent-holes*
- *Diffuseur de produits déodorants utilisé près des ouvertures de ventilation d'un véhicule*
- (73) De Leuriks B.V., Keizersgracht 215, 1016 DT Amsterdam, NL
- (72) Van der Linden-Douw, Jolande Emilie, 2807 KT Gouda, NL
- (74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza, 3, 20122 Milano, IT

(51) **B60J 1/20** (11) **1 182 067 B1**  
B60J 3/02 E06B 9/56  
(25) De (26) De

- (21) 01118507.1 (22) 01.08.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.02.2002  
(30) 25.08.2000 DE 10041708
- (54) • *Heckfensterrollo mit Bowdenzug*
- *Roller blind for rear window*
- *Store à enrouleur pour fenêtre arrière*
- (73) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
- (72) Schlecht, Werner P., 71665 Vaihingen/Enz, DE
- Seel, Holger, 71134 Aidlingen, DE
- Walter, Herbert, 73061 Ebersbach, DE
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

<b>B60J 3/02</b>	→ (51)	B60J 1/20
<b>B60J 3/04</b>	→ (51)	E06B 9/24
<b>B60J 7/00</b>	→ (51)	E06B 9/24
(51) <b>B60J 7/047</b>	(11) <b>0 982 167 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 99116476.5	(22) 22.08.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE		
(43) 01.03.2000		
(30) 22.08.1998 DE 29815104 U		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Führungsmechanismus für Fahrzeugsonnen-dach bestehend aus mindestens zwei Paneelen</i></li> <li>• <i>Guiding mechanism for a vehicle sunroof consisting of at least two panels</i></li> <li>• <i>Mécanisme de guidage pour toit ouvrant de véhicule comportant au moins deux panneaux</i></li> </ul>	
(73) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE		
(72) Farmont, Rolf, Dr., 40474 Düsseldorf, DE		
(74) Kitzhofer, Thomas, et al, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE		

<b>B60K 26/02</b>	→ (51)	F16F 7/04
(51) <b>B60K 31/00</b>	(11) <b>1 075 978 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 00306766.7	(22) 09.08.2000	
(84) DE FR GB		
(43) 14.02.2001		
(30) 10.08.1999 JP 22682499		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Soll-Drehmomenteinstellung für adaptive Geschwindigkeitsregelung eines Fahrzeugs</i></li> <li>• <i>Target torque selection in adaptive cruise control system for vehicle</i></li> <li>• <i>Détermination d'une valeur du couple désiré dans un système adaptatif de régulation de vitesse pour véhicules</i></li> </ul>	
(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP		
(72) Yamamura, Yoshinori, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP		
(74) Akabori, Kouichi, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0802, JP		
(74) Godwin, Edgar James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB		

<b>B60K 35/00</b>	→ (51)	G01D 11/28
<b>B60K 41/04</b>	→ (51)	F02D 35/00
(51) <b>B60K 41/06</b>	(11) <b>1 188 601 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 01120311.4	(22) 24.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		
(43) 20.03.2002		
(30) 15.09.2000 DE 10045648		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Regelung/Begrenzung des Eingangsmomentes eines Getriebes während des Anfahrvorgangs</i></li> <li>• <i>Limiting control of the input torque to a transmission during start</i></li> <li>• <i>Méthode de commande et de limitation du couple d'entrée d'une boîte de vitesses pendant le démarrage d'un véhicule</i></li> </ul>	
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE		
(72) Dietzel, Bernd, 89428 Syrgenstein, DE		
(74) Körner, Tillmann, Dr., 89551 Zang, DE		
(74) Koch-Huld, Annegret Christa, Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE		

(51) <b>B60K 41/08</b>	(11) <b>1 461 223 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 03700045.2	(22) 02.01.2003	
(84) DE FR GB IT NL SE		
(43) 29.09.2004		
(86) IB 2003/000004 02.01.2003		
(87) WO 2003/059679 2003/30 24.07.2003		
(30) 04.01.2002 US 40670		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN UND BETÄTIGUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN EINE FLIEHKRAFTKUPPLUNG BENÜTZENDES GETRIEBE UM ZAHNRADSTOSS ZU ÜBERWINDEN</i></li> <li>• <i>METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMISSION UTILIZING CENTRIFUGAL CLUTCH TO OVERCOME TRANSMISSION TOOTH-BUTT</i></li> <li>• <i>PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION UTILISANT UN EMBRAYAGE A COMMANDE CENTRIFUGE AFIN DE REGLER UN BLOCAGE DE TRANSMISSION</i></li> </ul>	
(73) Eaton Corporation, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US		
(72) MARKVVECH, Ronald, Keith, Allen Park, MI 48101, US		
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE		

<b>B60L 13/04</b>	→ (51)	B60F 1/02
(51) <b>B60N 2/20</b>	(11) <b>0 867 329 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 98104891.1	(22) 18.03.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 30.09.1998		
(30) 27.03.1997 US 824924		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Sitzgelenkbeschlagn mit erleichtertem Zugang und Speicher</i></li> <li>• <i>Seat hinge mechanism with easy entry memory feature</i></li> <li>• <i>Articulation pour sièges à entrée facile à mémoire</i></li> </ul>	
(73) Fisher Dynamics Corporation, 33300 Freeway Drive, St. Claire Shores, Michigan 48082-1088, US		
(72) Ryan, Christopher J., Fraser, Michigan 48026, US		
(74) Steil, Christian, et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE		

(51) <b>B60N 2/22</b>	(11) <b>1 074 426 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 00116527.3	(22) 31.07.2000	
(84) DE FR GB		
(43) 07.02.2001		
(30) 02.08.1999 JP 21927199		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Neigungsverstellmechanismus für Fahrzeugsitze</i></li> <li>• <i>Reclining mechanism for vehicle seat</i></li> <li>• <i>Mécanisme d'inclinaison de sièges de véhicules</i></li> </ul>	
(73) ARACO KABUSHIKI KAISHA, 25, Kamifujiike, Yoshiwara-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 473-8512, JP		
(72) Esaki, Makoto, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
(74) Mitsuhashi, Atsutaka, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
(74) Uramichi, Hideki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
(74) Asano, Makoto, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE		

<b>B60N 2/235</b>	→ (51)	B60N 2/22
-------------------	--------	-----------

(51) <b>B60N 2/24</b>	(11) <b>1 266 790 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 02009525.3	(22) 26.04.2002	
(84) DE ES FR GB IT TR		
(43) 18.12.2002		
(30) 12.06.2001 DE 10128338		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Fahrgastsitz für ein Personenbeförderungsfahrzeug</i></li> <li>• <i>Passenger seat for public transport vehicles</i></li> <li>• <i>Siège de passager pour véhicules de transport en commun</i></li> </ul>	
(73) GRAMMER AG, Wernher-von-Braun-Strasse 6, 92224 Amberg, DE		
(72) Schneider, Franz, 92318 Neumarkt, DE		
(74) Zeitler, Herbert, 92249 Vilseck, DE		
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51) <b>B60N 2/36</b>	(11) <b>0 808 744 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 97108136.9	(22) 20.05.1997	
(84) DE FR GB		
(43) 26.11.1997		
(30) 21.05.1996 JP 12579896		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Fahrzeugsitz</i></li> <li>• <i>Vehicle rear seat</i></li> <li>• <i>Siège arrière de véhicule</i></li> </ul>	
(73) Takashimaya Nipatsu Kogyo Co. Ltd., 1-1, Maehata, Oshima-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 473, JP		
(73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(73) NHK SPRING CO.LTD., 3-10 Fukuura, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 236, JP		
(72) Onoda, Keisuke, Chita-gun, Aichi-ken 470-21, JP		
(72) Hashimoto, Kazunori, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP		
(72) Matsufuji, Yorisuke, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 235, JP		
(74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		

(51) <b>B60N 2/36</b>	(11) <b>1 160 122 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 01103807.2	(22) 16.02.2001	
(84) DE FR GB		
(43) 05.12.2001		
(30) 30.05.2000 JP 2000159622		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verbindungselement</i></li> <li>• <i>Coupling device</i></li> <li>• <i>Element de raccordement</i></li> </ul>	
(73) Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda-shi, Osaka, JP		
(72) Nomura, Hidemasa, Ikeda-shi, Osaka, JP		
(74) Adachi, Futoshi, Ikeda-shi, Osaka, JP		
(74) Hoffmeister, Helmut, Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE		

(51) <b>B60N 2/36</b>	(11) <b>1 303 425 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 01960452.9	(22) 04.07.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		
(43) 23.04.2003		
(86) EP 2001/007614 04.07.2001		
(87) WO 2002/009969 2002/06 07.02.2002		
(30) 27.07.2000 DE 10036544		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VORRICHTUNG ZUR TEILUNG DES HINTER EINEM SITZ BEFINDLICHEN LADERAUMS IN EINEM PKW</i></li> </ul>	



- *DEVICE FOR DIVIDING THE STORAGE SPACE BEHIND A SEAT IN A VEHICLE, ESPECIALLY A PRIVATE CAR*
  - *DISPOSITIF PERMETTANT DE DIVISER L'ESPACE A BAGAGES SE TROUVANT DERIERE UN SIEGE DANS UN VEHICULE, EN PARTICULIER UN VEHICULE DE TOURISME*
- (73) Johann Borgers GmbH & Co. KG, Stenerner Weg 18, 46393 Bocholt, DE  
(72) MAIBOM, Mark, 46399 Bocholt, DE  
(74) Mentzel, Norbert, Patentanwältin Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

**(51) B60N 2/42 (11) 1 360 086 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02710841.4 (22) 06.02.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.11.2003  
(86) EP 2002/001190 06.02.2002  
(87) WO 2002/066284 2002/35 29.08.2002  
(30) 16.02.2001 DE 10107197

- *SITZ, INSBESONDERE FAHRZEUGSITZ, VORZUGSWEISE FLUGGASTSITZ*
  - *SEAT, PARTICULARLY A VEHICLE SEAT, PREFERABLY IN AN AIRPLANE*
  - *SIÈGE, EN PARTICULIER SIÈGE DE VÉHICULE, DESTINÉ DE PRÉFÉRENCE À UN PASSAGER D'AVION*
- (73) Recaro Aircraft Seating GmbH & Co. KG., Daimlerstrasse 21, 74523 Schwäbisch Hall, DE  
(72) WAGNER, Wolfgang, 88048 Friedrichshafen, DE  
BAUMANN, Jürgen, 78351 Bodman-Ludwigshafen, DE  
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

**(51) B60N 2/427 (11) 1 420 979 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02758446.5 (22) 08.08.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 26.05.2004  
(86) EP 2002/008863 08.08.2002  
(87) WO 2003/020548 2003/11 13.03.2003  
(30) 01.09.2001 DE 10142926

- *ANORDNUNG EINER KOPFSTÜTZE AN EINEM FAHRZEUGSITZ, INSBESONDERE BEI EINEM HECKAUFFAHRUNFALL*
  - *ARRANGEMENT OF A HEADREST ON A VEHICLE SEAT ESPECIALLY IN THE EVENT OF A REAR-END COLLISION*
  - *DISPOSITION D'UN APPUI-TÊTE SUR LE SIEGE D'UN VEHICULE, NOTAMMENT EN CAS D'ACCIDENT AVEC IMPACT ARRIERE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) EBERLE, Walter, 73269 Hochdorf, DE  
REITINGER, Albert, 73663 Berglen, DE

**(51) B60N 2/56 (11) 1 050 429 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 00106430.2 (22) 24.03.2000  
(84) FR GB IT SE  
(43) 08.11.2000  
(30) 03.05.1999 DE 19920062

- *Fahrzeugsitz*
  - *Vehicle seat*
  - *Siège de véhicule*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Decker, Harald, 72202 Nagold, DE  
Orizaris, Vasilios, 71272 Renningen, DE  
Pfahler, Karl, Dr., 70180 Stuttgart, DE

**B60N 2/70 → (51) B60N 2/24****(51) B60N 3/10 (11) 1 194 312 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 00943851.6 (22) 21.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.04.2002  
(86) EP 2000/005731 21.06.2000  
(87) WO 2001/000439 2001/01 04.01.2001  
(30) 24.06.1999 DE 19929117

- *HALTERUNGSVORRICHTUNG FÜR GEFÄSSE IN KRAFTFAHRZEUGEN*
- *CONTAINER HOLDER IN MOTOR VEHICLES*
- *DISPOSITIF DE SUPPORT DE RECIPIENTS POUR AUTOMOBILES*

- (73) KTSN Kunststofftechnik Sachsen GmbH & Co. KG, Fabrikstrasse 2, 01796 Pirna, DE  
(72) MÜLLER, Roland, D-01458 Ottendorf-Okrilla, DE  
JÄCKEL, René, D-02692 Doberschau, DE  
SCHUPP, Steffen, D-01099 Dresden, DE  
(74) Tragsdorf, Bodo, Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE

**B60P 1/64 → (51) B65D 90/14****B60P 3/40 → (51) F03D 11/04****B60Q 1/04 → (51) B62D 25/08****B60Q 1/04 → (51) F21V 19/00****B60Q 1/076 → (51) F21V 19/00****(51) B60Q 1/12 (11) 1 424 240 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 03026799.1 (22) 22.11.2003  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 02.06.2004  
(30) 30.11.2002 DE 10255990  
(54) • *Scheinwerfer für Fahrzeuge*  
• *Headlamp for vehicle*  
• *Projecteur pour véhicule*

- (73) Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE  
(72) Brummel, Reinhold, 59609 Anröchte, DE  
Plotzitzka, Jörg, 59558 Lippstadt, DE

**B60Q 1/14 → (51) F21S 8/10****B60Q 1/26 → (51) B60R 1/06****B60Q 1/34 → (51) B60R 1/06****(51) B60R 1/06 (11) 0 989 027 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 99115637.3 (22) 07.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.03.2000  
(30) 26.09.1998 DE 19844269  
(54) • *Verstellvorrichtung für einen Ausserrückblickspiegel für Kraftfahrzeuge*  
• *Adjusting device for a vehicle rear view mirror*  
• *Dispositif de réglage pour un rétroviseur extérieur de véhicule*

- (73) Reitter & Schefenacker GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE  
(72) Mertens, Jens, 70374 Stuttgart, DE  
(74) Kohl, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

**(51) B60R 1/06 (11) 1 120 312 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 01101476.8 (22) 24.01.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 01.08.2001  
(30) 27.01.2000 DE 20001407 U

- *Aussenrückblickspiegel für Fahrzeuge, vorzugsweise für Kraftfahrzeuge*
- *Exterior rear view mirror for vehicles, in particular for automotive vehicles*
- *Rétroviseur extérieur de véhicule, en particulier de véhicule automobile*

- (73) Reitter & Schefenacker GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE  
(72) Apfelbeck, Robert, 94447 Plattling, DE  
(74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

**(51) B60R 1/06 (11) 1 361 114 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03360054.5 (22) 05.05.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 12.11.2003  
(30) 10.05.2002 FR 0205812

- *Aussenrückblickspiegel mit feststehendem Gehäuse*
  - *Exterior rear view mirror with fixed housing*
  - *Rétroviseur extérieur à boîtier fixe*
- (73) Ficomirrors France SAS, 57260 Dieuze, FR  
(72) Valade, Christophe, 54760 Arraye, FR  
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kable, 67080 Strasbourg Cédex, FR

**B60R 1/07 → (51) B60R 1/06****(51) B60R 1/08 (11) 1 068 995 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00650078.9 (22) 10.07.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.01.2001  
(30) 13.07.1999 US 353026

- *Digitaler, elektrochromer Spiegel*
  - *Digital electrochromic mirror system*
  - *Miroir électrochromique numérique*
- (73) DONNELLY CORPORATION, 414 East Fortieth Street, Holland, Michigan 49423, US  
(72) Hoekstra, Eric J., Holland, Michigan 49424, US  
Schierbeek, Kenneth L., Zeeland, Michigan 49464, US  
(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

**B60R 1/12 → (51) B60R 1/06****B60R 5/04 → (51) B60N 2/36****(51) B60R 11/02 (11) 1 370 446 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02727229.3 (22) 16.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.12.2003  
(86) DE 2002/000951 16.03.2002  
(87) WO 2002/076793 2002/40 03.10.2002  
(30) 21.03.2001 DE 10113905

- *MOBILTELEFONEINRICHTUNG MIT MEHRDRIGEN ELEKTRISCHEN VERBINDUNGSEINRICHTUNGEN*
- *MOBILE TELEPHONE DEVICE COMPRISING MULTIWIRE ELECTRICAL CONNECTION DEVICES*

- **DISPOSITIF DE TELEPHONIE MOBILE A MOYENS DE CONNEXION ELECTRIQUES MULTIFILAIRES**
- (73) Audioton Kabelwerk GmbH Zweigniederlassung Scheinfeld, Bauhofstrasse 8, 91443 Scheinfeld, DE
- (72) SCHLEGEL, Thomas, 90453 Nürnberg, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrenz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE

**B60R 11/02** → (51) F16M 11/04**B60R 11/02** → (51) G11B 31/00

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 174 310 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00202577.3 (22) 18.07.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.01.2002
- (54) • *Elektrischer Strom-und Signalleiter*  
• *Electric current and signal conductor*  
• *Conducteur de courant électrique et de signaux*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Neumann, Ludwig, 15542 Werder, DE  
Zischka, Helmut, 71287 Weissach, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 274 606 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01940152.0 (22) 12.04.2001
- (84) DE FR
- (43) 15.01.2003
- (86) DE 2001/001478 12.04.2001
- (87) WO 2001/081119 2001/44 01.11.2001
- (30) 20.04.2000 DE 10019795
- (54) • *LENKSTOCKSCHALTER*  
• *STEERING COLUMN SWITCH*  
• *COMMUTATEUR DE COLONNE DE DIRECTION*
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) BESIER, Holger, 65375 Oestrich-Winkel, DE  
HULBERT, Thomas, 67575 Eich, DE
- (74) Becker, Bernd, Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

**B60R 16/02** → (51) H01R 35/00

- (51) **B60R 19/12** (11) **1 072 476 B1**
- B60R 21/34
- (25) De (26) De
- (21) 00114492.2 (22) 06.07.2000
- (84) DE ES FR
- (43) 31.01.2001
- (30) 26.07.1999 DE 19934141
- (54) • *Stoßfängerabstützung für verbesserten Fussgängerschutz bei Kraftfahrzeugen*  
• *Bumper support for improved pedestrian protection on motor vehicles*  
• *Support de pare-chocs pour une meilleure protection des piétons sur les véhicules automobiles*
- (73) Dynamit Nobel Kunststoff GmbH, Jahnstrasse 18, 91781 Weissenburg, DE
- (72) Leng, Robert, 91781 Weissenburg, DE
- (74) Scherzberg, Andreas Hans, et al, Patente, Marken & Lizenzen c/o Chemetal GmbH Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt am Main, DE

- (51) **B60R 19/18** (11) **1 378 402 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03291568.8 (22) 25.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (43) 07.01.2004
- (30) 03.07.2002 FR 0208332
- (54) • *Strukturbauteil für Kraftfahrzeug und sein Chassis*  
• *Profile for structural element of an automobile and its corresponding chassis*  
• *Profilé pour élément de structure de véhicule automobile, et châssis correspondant*
- (73) Wagon Automotive S.A., 1, Rue Charles Edouard Jeanneret, 78306 Poissy, FR
- (72) Peyronni, Alain, 78640 Neauphle le Chateau, FR  
Trancart, Olivier, 78940 la queue les Yveslines, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B60R 19/24** → (51) B60R 19/48

- (51) **B60R 19/48** (11) **1 243 477 B1**
- B60R 19/24
- (25) De (26) De
- (21) 02002919.5 (22) 09.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (30) 22.03.2001 DE 10114018
- (54) • *Aufnahme- und Verbindungsvorrichtung für eine Bug/Heckschürze eines Kraftfahrzeugs*  
• *Accessories holder and connecting device for a motor vehicle front/rear fascia panel*  
• *Dispositif de support d'accessoires et de montage pour un panneau d'habillage avant/arrière de véhicule automobile*
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Palmer, Eberhard, 71665 Vaihingen, DE  
Ritz, Thomas, 71134 Aidlingen, DE

**B60R 21/00** → (51) G01R 31/02

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 355 807 B1**
- G08B 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01952578.1 (22) 10.07.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 29.10.2003
- (86) US 2001/021700 10.07.2001
- (87) WO 2002/008023 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 US 621160
- (54) • *ERKENNUNG MENSCHLICHER GESICHTSMERKMALE FÜR KRAFTFAHRZEUGRÜCKHALTESYSTEME*  
• *APPLICATION OF HUMAN FACIAL FEATURES RECOGNITION TO AUTOMOBILE SAFETY*  
• *APPLICATION DE LA RECONNAISSANCE FACIALE A LA SECURITE AUTOMOBILE*
- (73) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
- (72) BERENZ, John, J., San Pedro, CA 90731, US  
MCIVER, George, W., Redondo Beach, CA 90277, US  
NIESEN, Joseph, W., La Mirada, CA 90638, US  
DUNBRIDGE, Barry, Torrance, CA 90505, US  
SHREVE, Gregory, A., San Pedro, CA 90732, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**B60R 21/01** → (51) G01G 19/414

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 955 214 B1**
- D03D 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 99108338.7 (22) 28.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 10.11.1999
- (30) 07.05.1998 US 74123
- (54) • *Gewebe für Gassack mit verbessertem Volumen und stabiler Luftdurchlässigkeit*  
• *Airbag fabric possessing improved packed volume and stable air permeability*  
• *Tissu pour airbag avec volume non expansé amélioré et perméabilité à l'air stable*
- (73) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29304, US
- (72) Keshavaraj, Ramesh, LaGrange, GA 30240, US  
Hurst, Michael D., LaGrange, GA 30240, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 044 854 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00106569.7 (22) 27.03.2000
- (84) DE FR
- (43) 18.10.2000
- (30) 13.04.1999 JP 10538799
- (54) • *Luftsack*  
• *Air bag*  
• *Coussin gonflable*
- (73) NIHON PLAST CO., LTD., 218, Aoshima-cho, Fuji-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Yokoyama, Aki, c/o Nihon Plast Co., Ltd., Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**B60R 21/16** → (51) B60R 21/22

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 103 429 B1**
- (25) Es (26) En
- (21) 00500247.2 (22) 23.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.05.2001
- (30) 23.11.1999 ES 9902965 U
- (54) • *Anordnung zum schnellen Befestigen eines Airbagmoduls an einem Lenkrad*  
• *Fast fastening arrangement between an airbag module and a steering wheel*  
• *Dispositif d'attache rapide d'un module de coussin gonflable sur un volant*
- (73) Dalphi Metal Espana, S.A., C/Martires Concepcionistas, 3, 28006 Madrid, ES
- (72) Gras Tous, Luis, 28006 Madrid, ES
- (74) Elzaburu Marquez, Alberto, et al, Elzaburu Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 419 070 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02796253.9 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.05.2004
- (86) EP 2002/009338 21.08.2002
- (87) WO 2003/018370 2003/10 06.03.2003
- (30) 23.08.2001 DE 10140382
- (54) • *AIRBAGVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÖFFNEN EINER AIRBAGKLAPPE*  
• *AIRBAG DEVICE AND METHOD FOR OPENING AN AIRBAG FLAP*  
• *SYSTEME DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE ET PROCEDE DESTINE A OUVRIER UN CLAPET DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE*

- (73) Faurecia Innenraum Systeme GmbH, Faureciastrasse 1, 76767 Hagenbach, DE
- (72) LOEPER, Dieter, 76227 Karlsruhe, DE
- FISCHER, Michael, 76767 Hagenbach, DE
- (74) Richardt, Markus Albert, et al, Leergasse 11, 65343 Eitville am Rhein, DE
- 
- (51) **B60R 21/20** (11) **1 431 133 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004966.2 (22) 10.03.2003  
(84) DE  
(43) 23.06.2004  
(30) 16.12.2002 KR 2002080276  
(54) • *Vorhang-Airbageinrichtung*  
• *Curtain airbag device*  
• *Dispositif de coussin gonflable de type rideau*
- (73) KIA MOTORS CORPORATION, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-938, KR
- (72) Ryu, Seung-Soo, Gunpo-shi, Kyunggi-do, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- 
- (51) **B60R 21/22** (11) **1 288 085 B1**  
B60R 21/24 B60R 21/16  
(25) En (26) En  
(21) 02017763.0 (22) 09.08.2002  
(84) DE FR GB SE  
(43) 05.03.2003  
(30) 30.08.2001 JP 2001261706  
(54) • *Fahrzeuginsassen-Kopfschutzkissen*  
• *Protective cushion for protection of vehicle occupant's head*  
• *Coussin de protection de la tête d'un passager de véhicule*
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Fujiwara, Tsuyoshi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- B60R 21/24** → (51) B60R 21/22
- (51) **B60R 21/32** (11) **1 182 100 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01119468.5 (22) 13.08.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 27.02.2002  
(30) 24.08.2000 JP 2000254470  
(54) • *Regelverfahren und -vorrichtung zur Airbagbetätigung*  
• *Activation control apparatus and method of airbag apparatus*  
• *Procédé et dispositif pour commander l'activation d'un airbag*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP
- (72) Miyata, Yujiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Nagao, Tomoki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Imai, Katsuji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Iyoda, Motomi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Ide, Seiya, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- B60R 21/34** → (51) B60R 19/12
- (51) **B60R 22/195** (11) **1 266 809 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02012999.5 (22) 12.06.2002  
(84) DE GB  
(43) 18.12.2002

- (30) 12.06.2001 JP 2001177524
- (54) • *Kraftfahrzeug Insassenschutzsystem*  
• *Automotive vehicle occupant protection system*  
• *Système de protection pour les occupants d'un véhicule automobile*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Motozawa, Yasuki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- B60R 22/22** → (51) B60R 22/24
- (51) **B60R 22/24** (11) **1 431 138 B1**  
B60R 22/22  
(25) En (26) En  
(21) 03029008.4 (22) 16.12.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 23.06.2004  
(30) 20.12.2002 JP 2002370725  
(54) • *Führungseinrichtung für Kraftfahrzeugsicherheitsgurt*  
• *Guide device for automobile seatbelt*  
• *Dispositif de guidage pour ceinture de sécurité d'un automobile*
- (73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Morita, Rikiya, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- Miura, Hiroyuki, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- Chida, Jun, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- Matsuzaki, Teruo, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- 
- (51) **B60R 25/00** (11) **1 390 240 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01965180.1 (22) 07.08.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 25.02.2004  
(86) EP 2001/009115 07.08.2001  
(87) WO 2002/012032 2002/07 14.02.2002  
(30) 10.08.2000 DE 10039090  
(54) • *ELEKTRONISCHE STARTER- UND LENKUNGSVERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*  
• *ELECTRONIC STARTER AND STEERING LOCK DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE*  
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE ELECTRONIQUE DE DEMARREUR ET DE DIRECTION POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) GEBER, Michael, 72574 Bad Urach, DE
- POHLMANN, Andreas, 71263 Weil der Stadt, DE
- 
- B60R 25/04** → (51) G07C 9/00
- (51) **B60S 1/38** (11) **1 053 145 B1**  
B60S 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 99955749.9 (22) 21.09.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 22.11.2000  
(86) DE 1999/003015 21.09.1999  
(87) WO 2000/034090 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 DE 19856300  
(54) • *WISCHBLATT FÜR SCHEIBEN VON KRAFTFAHRZEUGEN*  
• *WIPER BLADE FOR WINDOW PANES OF MOTOR VEHICLES*  
• *RACLETTE D'ESSUIE-GLACE POUR DES VITRES DE VEHICULES AUTOMOBILES*

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KOTLARSKI, Thomas, D-53474 Bad Neuenahr, DE
- 
- B60S 1/40** → (51) B60S 1/38
- (51) **B60S 9/02** (11) **1 232 079 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00983154.6 (22) 23.11.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.08.2002  
(86) EP 2000/011665 23.11.2000  
(87) WO 2001/040036 2001/23 07.06.2001  
(30) 27.11.1999 DE 19957239  
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG*  
• *SUPPORT DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'APPUI*
- (73) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE
- (72) ALGÜERA GALLEGRO, José Manuel, 63739 Aschaffenburg, DE
- MÜLLER, Gerald, 63179 Obertshausen, DE
- PFISTER, Steffen, 63225 Langen, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE
- 
- (51) **B60T 1/10** (11) **1 234 739 B1**  
B60T 13/66 B60T 13/74  
B60T 7/12  
(25) En (26) En  
(21) 01000457.0 (22) 13.09.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 28.08.2002  
(30) 28.09.2000 US 672441  
(54) • *Bremssystem und -methode zum Bremsen eines Anhängers*  
• *A system and method for braking a towed vehicle*  
• *Système et méthode de freinage d'une remorque*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Napier, Steven Lee, Canton, MI 48188, US
- Crombez, Dale Scott, Livonia, MI 48150, US
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
- 
- (51) **B60T 7/04** (11) **1 437 274 B1**  
B60T 17/18 B60T 13/74  
(25) De (26) De  
(21) 03029511.7 (22) 20.12.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 14.07.2004  
(30) 08.01.2003 DE 10300199  
(54) • *Bremsvorrichtung für ein Flurförderzeug*  
• *Braking device for an industrial truck*  
• *Dispositif de freinage pour chariot de maintenance*
- (73) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE
- (72) Hüther, Sebastian, Dipl.-Ing., 22307 Hamburg, DE
- (74) Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
- 
- (51) **B60T 7/06** (11) **1 440 857 B1**  
G05G 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 03029147.0 (22) 18.12.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.07.2004  
(30) 15.01.2003 IT T020030006  
(54) • *Einrichtung für die Befestigung einer Betätigungsstange eines Bremskraftverstärkers an ein Bremspedal*



- *A device for engaging the push-rod of the power brake to the brake pedal of a motor vehicle*  
• *Dispositif de fixation d'un tige d'actionnement d'un servofrein à un pédale de frein*
- (73) S.I.V. S.p.A., Strada Vecchia di Orbassano, 92, 10040 Volvera (Torino), IT
- (72) La Rosa, Giacomo, 90144 Palermo, IT  
Cavaglia, Renato, 10040 Volvera (Torino), IT  
Ballari, Marco, 10040 Gerbole Di Volvera (Torino), IT
- (74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT
- 
- B60T 7/12** → (51) B60T 1/10
- 
- B60T 7/12** → (51) B60T 8/48
- 
- (51) **B60T 8/00** (11) **1 129 916 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01102665.5 (22) 07.02.2001  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 05.09.2001  
(30) 01.03.2000 DE 10009921  
(54) • *Verfahren zur Erhöhung der Fahrstabilität bei einem Fahrzeug*  
• *Method for increasing the driving stability of a vehicle*  
• *Procédé permettant d'augmenter la stabilité de conduite d'un véhicule automobile*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Baumgarten, Götz, Dr., 85757 Karlsfeld, DE
- 
- (51) **B60T 8/00** (11) **1 227 018 B1**  
B60C 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 02001091.4 (22) 22.01.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.07.2002  
(30) 29.01.2001 US 771539  
(54) • *Reifenzustands- Überwachungsverfahren*  
• *Monitoring pneumatic tire conditions*  
• *Procédé de détection de l'état d'un pneu*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Brown, Robert Walter, Medina, Ohio 44256, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU
- 
- (51) **B60T 8/48** (11) **1 420 987 B1**  
B60T 7/12 B60T 11/20  
(25) En (26) En  
(21) 02747037.6 (22) 17.07.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.05.2004  
(86) US 2002/022619 17.07.2002  
(87) WO 2003/010038 2003/06 06.02.2003  
(30) 24.07.2001 US 912187  
(54) • *DOPPELT WIRKENDER HAUPTBREMSZYLINDER*  
• *DUAL ACTUATION MASTER BRAKE CYLINDER*  
• *MAITRE-CYLINDRE DE FREIN A ACTIONNEMENT DOUBLE*
- (73) ROBERT BOSCH CORPORATION, 2800 South 25th Avenue, Broadview, Illinois 60153, US
- (72) WASSON, Andrew, South Bend, IN 46615, US
- (74) Lachenmeir, Stefan, Robert Bosch GmbH Zentralstelle Patente Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- 
- B60T 11/20** → (51) B60T 8/48
- 
- (51) **B60T 11/21** (11) **1 084 923 B1**  
F15B 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 00119096.6 (22) 04.09.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.03.2001  
(30) 14.09.1999 GB 9921527  
(54) • *Kupplungsbetätigungsverrichtung*  
• *Clutch actuators*  
• *Actionneur d'embrayage*
- (73) AUTOMOTIVE PRODUCTS FRANCE S.A., Rue Alfred Moriniere, B.P. 59, 45520 Chevilly, FR
- (72) Compain, Laurent, 45770 Saran, FR
- (74) Morrall, Roger, Automotive Products Group Limited, Patent Department P.O. Box 2085, Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire CV31 3ZL, GB
- 
- B60T 13/66** → (51) B60T 1/10
- 
- B60T 13/74** → (51) B60T 1/10
- 
- B60T 13/74** → (51) B60T 7/04
- 
- B60T 17/18** → (51) B60T 7/04
- 
- B61H 1/00** → (51) B61H 13/36
- 
- (51) **B61H 13/36** (11) **1 092 607 B1**  
B61H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 00117258.4 (22) 16.08.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 18.04.2001  
(30) 17.09.1999 US 397827  
(54) • *Aufhängung für eine am Fahrzeug montierte Bremsanordnung*  
• *Suspension system for a car mounted brake assembly*  
• *Suspension pour un ensemble de freinage monté sur une voiture*
- (73) WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, Air Brake Avenue, Wilmerding, Pennsylvania 15148, US
- (72) Ring, Michael E., Crown Point, Indiana 46307, US
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 
- (51) **B61L 23/16** (11) **1 409 324 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02753958.4 (22) 19.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 21.04.2004  
(86) BE 2002/000126 19.07.2002  
(87) WO 2003/008254 2003/05 30.01.2003  
(30) 20.07.2001 EP 01870163  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERFASSUNG DER BELEGUNG EINER EISENBAHNSTRECKE DURCH EIN FAHRZEUG UND EINRICHTUNG DAFÜR*  
• *METHOD OF DETECTING THE PRESENCE OF A VEHICLE TRAVELLING ON A RAILWAY-TYPE TRACK AND THE EQUIPMENT THEREFOR*  
• *PROCEDE DE DETECTION DE LA PRESENCE D'UN VEHICULE CIRCULANT SUR UNE VOIE DE TYPE FERROVIAIRE ET EQUIPMENTS ASSOCIES*
- (73) ALSTOM BELGIUM S.A., 50-52 Rue Cambier Dupret, 6001 Charleroi, BE
- (72) ROUSSEAU, Michel, B-4800 VERVIERS, BE  
L'ECHEVIN, Eric, B-7900 LEUZE-EN-HAINAUT, BE  
FRANCKART, Jean-Pierre, B-6060 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE, BE
- 
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **B62B 1/12** (11) **1 472 128 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03734670.7 (22) 15.01.2003  
(84) DE ES FR GB  
(43) 03.11.2004  
(86) EP 2003/000321 15.01.2003  
(87) WO 2003/064235 2003/32 07.08.2003  
(30) 29.01.2002 DE 10204439  
27.05.2002 DE 10223459  
23.12.2002 DE 10260719  
(54) • *TRANSPORTKARRE*  
• *DOLLY*  
• *CHARIOT TRANSPORTEUR*
- (73) wolcraft GmbH, Wolff-Strasse 1, 56746 Kempenich, DE
- (72) ZIMMER, Jürgen, 56077 Koblenz, DE
- (74) Grundmann, Dirk, et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- 
- (51) **B62D 5/097** (11) **1 048 549 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107699.1 (22) 10.04.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 02.11.2000  
(30) 29.04.1999 US 302463  
(54) • *Hydrostatische Kraftfahrzeugservolenkung für erhöhte Geschwindigkeit*  
• *Hydrostatic automotive or high speed steering system*  
• *Système de direction hydrostatique de véhicules automobiles à haute vitesse*
- (73) Eaton Corporation, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Stephenson, Dwight Bruce, Eng., Delafield, Wisconsin 53018, US  
Hjelsand, Timothy Allen, Product Eng., Waconia, Minnesota 55387, US
- (74) Schwan, Ivo, et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
- 
- (51) **B62D 15/02** (11) **1 088 744 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00115255.2 (22) 14.07.2000  
(84) FR GB  
(43) 04.04.2001  
(30) 01.10.1999 DE 19947161  
(54) • *Lenkwinkelsensor mit einer Codescheibe*  
• *Steering angle sensor with code disk*  
• *Capteur de l'angle de braquage avec disque de code*
- (73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) Simonis, Karl, 74366 Kirchheim a.N., DE  
Klein, Rudolf, 74348 Lauffen a.N., DE
- (74) Steimle, Josef, et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B62D 21/11** (11) **0 887 246 B1**  
B60G 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98401506.5 (22) 19.06.1998  
(84) DE ES GB IT  
(43) 30.12.1998  
(30) 27.06.1997 FR 9708091  
(54) • *Anordnung für die Aufhängung eines Vorderfahrstellträgers eines Kraftfahrzeuges*  
• *Arrangement for the suspension of a motor vehicle front axle support*

- *Agencement pour la suspension du berceau d'un train avant d'automobile*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Faudou, Jean-Philippe, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Juhe, Philippe, 78300 Poissy, FR

- (51) **B62D 25/08** (11) **1 232 932 B1**  
B60Q 1/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02290339.7 (22) 12.02.2002  
(84) DE ES FR GB  
(43) 21.08.2002  
(30) 15.02.2001 FR 0102095
- (54) • *Fronteinheit für ein Kraftfahrzeug, und verbesserte Befestigung für Anbauteile, Kraftfahrzeug ausgerüstet mit einer derartigen Befestigung*  
• *Front module for vehicle with improved fixation device for components, and vehicle equipped with such a device*  
• *Ensemble de bloc avant de véhicule automobile comportant un dispositif amélioré de fixation des composants, et véhicule équipé d'un tel ensemble*
- (73) Faurecia Bloc Avant, 2, rue Hennape, 92000 Nanterre, FR
- (72) Hoffner, Jacques, 68550 Saint Amarin, FR  
Blondeau, Jean-Philippe, 25200 Montbelliard, FR
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B62D 25/08** → (51) E05F 5/02

- (51) **B62D 25/20** (11) **1 378 422 B1**  
B62D 33/02 B62D 29/04  
B32B 21/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03370026.1 (22) 01.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 07.01.2004  
(30) 03.07.2002 FR 0208340
- (54) • *Unterboden für Lastwagenladerraum, Laderaum, Lastwagen*  
• *Lower panel of a cargo box for a transport vehicle, cargo box, and transport vehicle*  
• *Paroi inférieure de la caisse destinée à équiper un véhicule de transport, caisse et véhicule de transport équipés de ladite caisse*
- (73) Delcroix, S.A., Route de Paris, 62450 Bapaume, FR
- (72) Devise, Jean Marc, 62450 Bapaume, FR  
Vanstracelee, Bertrand, 62111 Bienvillers au Bois, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

- (51) **B62D 25/24** (11) **1 497 167 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03720227.2 (22) 20.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.01.2005  
(86) DE 2003/000935 20.03.2003  
(87) WO 2003/089288 2003/44 30.10.2003  
(30) 22.04.2002 DE 20206393 U
- (54) • *EINSTÜCKIGER VERSCHLUSSDECKEL*  
• *SINGLE-PIECED SEALING COVER*  
• *BOUCHON DE FERMETURE MONOBLOC*
- (73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
- (72) KRAUS, Willibad, 67269 Grünstadt, DE

- (74) Eder, Thomas, et al, Eder & Schieschke Patentanwälte, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

**B62D 29/04** → (51) B62D 25/20

**B62D 29/04** → (51) E05F 5/02

**B62D 33/02** → (51) B62D 25/20

- (51) **B62K 21/16** (11) **1 030 802 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 98956021.4 (22) 17.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.08.2000  
(86) NL 1998/000658 17.11.1998  
(87) WO 1999/025604 1999/21 27.05.1999  
(30) 18.11.1997 NL 1007564
- (54) • *ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND EINSTELLBARER FAHRADLENKER MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*  
• *TRANSMISSION DEVICE AND MOVABLE STEERING ROD PROVIDED WITH SUCH A TRANSMISSION DEVICE*  
• *TRANSMISSION ET BARRE MOBILE DE DIRECTION EQUIPEE DE CETTE TRANSMISSION*
- (73) Batavus B.V., Industrieweg 4, 8444 AR Heerenveen, NL
- (72) ROOVERS, Gijsbertus, Cornelis, Franciscus, NL-5052 BA Goirle, NL  
D'HERRIPON, Bastiaan, Andreas, NL-5051 NN Goirle, NL
- (74) Griebing, Onno, et al, Octrooibureau Griebing BV, Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

- (51) **B62K 23/06** (11) **1 123 861 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00127478.6 (22) 14.12.2000  
(84) DE IT  
(43) 16.08.2001  
(30) 16.12.1999 JP 35773099
- (54) • *Kontrollhebel für Fahrzeug mit Lenkstange*  
• *Control lever for vehicle with handlebar*  
• *Lévier de commande pour véhicule avec guidon*
- (73) NISSAN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP  
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hatakoshi, Genichi, Ueda-shi, Nagano-ken, JP  
Kobayashi, Naoki, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Schmidt, Horst, Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

**B62L 1/00** → (51) B60B 27/02

- (51) **B62L 3/02** (11) **1 346 909 B1**  
F16L 27/093  
(25) En (26) En  
(21) 03005135.3 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 24.09.2003  
(30) 07.03.2002 JP 2002062402
- (54) • *Fahrradbremsvorrichtung mit Drehsperre für einen Verbindungsanschluss*  
• *Bicycle brake device with a rotation restrictor for a connecting joint*  
• *Dispositif de freinage pour bicyclette comportant des moyens de blocage en rotation pour un connecteur de jonction*
- (73) SHIMANO INC., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP

- (72) Matsushita, Tatsuya, Sakai-shi, Osaka, JP  
Matsueda, Keiji, Shimonoseki-shi, Yamaguchi, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **B63B 35/00** (11) **1 189 803 B1**  
B63B 35/44 E02B 17/02  
(25) No (26) En  
(21) 00942568.7 (22) 07.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.03.2002  
(86) NO 2000/000197 07.06.2000  
(87) WO 2000/078604 2000/52 28.12.2000  
(30) 07.06.1999 NO 992759
- (54) • *HEBESCHIFF UND VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN, HEBEN UND HANDHABEN EINES PLATTFORM-DECKS UND EINES JACKETTS*  
• *LIFTING VESSEL AND METHOD FOR POSITIONING, LIFTING AND HANDLING A PLATFORM DECK AND A JACKET*  
• *VAISSEAU DE LEVAGE ET PROCEDE POUR POSITIONNER, LEVER ET MANIPULER UN POINT DE PLATE-FORME ET UN JACKET*
- (73) MPU Enterprise AS, P.O. Box 17, 1324 Lysaker, NO
- (72) SCHIA, John, N-1367 Snarøya, NO  
OLSEN, Tor, Ole, N-1325 Lysaker, NO  
HÖYLAND, Kolbjörn, N-1349 Rykkinn, NO  
HAEREID, Kare, O., N-0283 Oslo, NO  
HANSEN, Jörn, Bastholm, N-1387 Asker, NO  
LANDBÖ, Trond, N-1344 Haslum, NO
- (74) Platt, Timothy Nathaniel, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**B63B 35/44** → (51) B63B 35/00

- (51) **B63C 11/22** (11) **1 523 439 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02806016.8 (22) 21.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 20.04.2005  
(86) DE 2002/004688 21.12.2002  
(87) WO 2003/058099 2003/29 17.07.2003  
(30) 11.01.2002 DE 10201250
- (54) • *DRUCKLUFTVERSORGUNGSSYSTEM FUER EIN PRESSLUFTATEMGERAET*  
• *COMPRESSED AIR SUPPLY SYSTEM FOR A COMPRESSED AIR RESPIRATORY DEVICE*  
• *SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR COMPRI ME CONNU POUR UN RESPIRATEUR A AIR COMPRI ME*
- (73) MSA Auer GmbH, Thiemannstrasse 1, 12059 Berlin, DE
- (72) KLING, Peter, 12101 Berlin, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

**B63H 1/26** → (51) F01D 5/14

**B64B 1/08** → (51) B64B 1/58

- (51) **B64B 1/58** (11) **1 319 593 B1**  
B64B 1/08 E04H 15/22  
(25) En (26) En  
(21) 02027230.8 (22) 06.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 18.06.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380171
- (54) • *Membranstruktur*  
• *Membrane structure*  
• *Structure de membrane*
- (73) Japan Aerospace Exploration Agency, 44-1, Jindaiji-Higashimachi 7-chome, Chofu-shi, Tokyo, JP

- (72) Yajima, Nobuyuki, Inst. of Space and Astr. Science, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229 8510, JP  
Izutsu, Naoki, Inst. of Space and Astr. Science, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229 8510, JP  
Honda, Hideyuki, Inst. of Space and Astr. Science, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229 8510, JP  
(74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

**B64C 1/12** → (51) F16B 5/04

- (51) **B64C 3/50** (11) **1 231 137 B1**  
B64C 9/22 B64C 21/02  
(25) En (26) En  
(21) 02075572.4 (22) 12.02.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 14.08.2002  
(30) 12.02.2001 US 781661  
(54) • *Angepasste Flügelkontur für ein System mit beweglichem Vorflügel*  
• *Tailored wing assembly for an aircraft moveable slat system*  
• *Aile d'avion adaptée pour système à bec mobile*  
(73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US  
(72) Bliesner, Wayne T., Sonoma Villero Apts No 1514, Bothell, Washington 98011, US  
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**B64C 9/22** → (51) B64C 3/50**B64C 11/18** → (51) F01D 5/14**B64C 21/02** → (51) B64C 3/50**B64C 27/43** → (51) B64C 27/625

- (51) **B64C 27/615** (11) **1 157 924 B1**  
B64C 27/68  
(25) De (26) De  
(21) 01111908.8 (22) 17.05.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.11.2001  
(30) 25.05.2000 DE 10026018  
(54) • *Hubschrauber - Rotorblattklappstellantrieb*  
• *Helicopter rotor blade flap actuator*  
• *Actionneur pour volet de pale de rotor d'hélicoptère*  
(73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE  
(72) Jänker, Peter, Dr., 85748 Garching, DE

- (51) **B64C 27/625** (11) **1 462 362 B1**  
B64C 27/43 A63H 27/133  
(25) En (26) En  
(21) 03251931.6 (22) 27.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 29.09.2004  
(54) • *Rotorblattverstellrichtung für einen Modellhubschrauber*  
• *Model helicopter rotor pitch control mechanism*  
• *Dispositif de commande de pas d'un rotor d'un modèle réduit d'hélicoptère*  
(73) Kyosho Corporation, 1-9-3, Hirakawa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0093, JP  
(72) Kunii, Makoto, Atsugi, Kanagawa 243-0034, JP  
Kamiya, Yuji, Atsugi, Kanagawa 243-0034, JP  
(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B64C 27/68** → (51) B64C 27/615

- (51) **B64D 11/00** (11) **1 371 555 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02015808.5 (22) 16.07.2002  
(84) AT DE ES FR GB  
(43) 17.12.2003  
(30) 12.06.2002 JP 2002171366  
(54) • *Überkopf-Gepäckablage in Flugzeugen*  
• *Overhead stowage bin on aircraft*  
• *Compartiment à bagages supérieur dans des cabines d'avions*  
(73) Katori, Yoshinobu, 33-4, Minamimagome 3-chome, Ota-ku, Tokyo, JP  
(72) Katori, Yoshinobu, Tokyo, JP  
(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **B65B 13/02** (11) **1 400 448 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03078122.3 (22) 28.08.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 24.03.2004  
(30) 28.08.1996 US 24816 P  
(54) • *Kabelbinder-Installationswerkzeug*  
• *Cable tie installation tool*  
• *Outil pour installer des serre-câbles*  
(73) THOMAS & BETTS CORPORATION, 1555 Lynnfield Road, Memphis, Tennessee 38119, US  
(72) Nilsson, Mikael, 796 91 Alvdalen, SE  
Norin, Mats, 796 31 Alvdalen, SE  
Isaksson, Nils, 796 91 Alvdalen, SE  
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB  
(62) 97939641.3 / 0 865 334

- (51) **B65B 19/22** (11) **0 970 885 B1**  
B65B 43/18  
(25) En (26) En  
(21) 99112977.6 (22) 05.07.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 12.01.2000  
(30) 06.07.1998 IT B0980413  
(54) • *Vorrichtung zum zuführen von Zuschnitten zu einer Verpackungsmaschine*  
• *Unit for supplying blanks on a packing machine*  
• *Dispositif pour amener des ébauches à une machine d'emballage*  
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT  
(72) Brintazzoli, Roberta, 40050 Monteveglio, IT  
Osti, Roberto, 40069 Zola Predosa, IT  
Minarelli, Alessandro, 40053 Bazzano, IT  
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65B 39/00** → (51) B65B 55/02**B65B 43/18** → (51) B65B 19/22**B65B 43/42** → (51) B65G 47/14

- (51) **B65B 55/02** (11) **0 955 240 B1**  
B65B 39/00  
(25) En (26) En  
(21) 99303593.0 (22) 07.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.11.1999  
(30) 07.05.1998 US 74323  
(54) • *Vorrichtung zum aseptischen Füllen mit hoher Geschwindigkeit*  
• *High speed aseptic filling machine*  
• *Machine de remplissage aseptique à haute vitesse*

- (73) DS Smith Plastics Limited, 4-16 Artillery Row, London SW1P 1RZ, GB  
(72) Rutter, Christopher C., Oakland California 94510, US  
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 100 726 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99929941.5 (22) 15.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.05.2001  
(86) KR 1999/000377 15.07.1999  
(87) WO 2000/003921 2000/04 27.01.2000  
(30) 15.07.1998 KR 9829349  
28.12.1998 KR 9863947  
07.01.1999 KR 1999457  
15.03.1999 KR 9909283  
13.04.1999 KR 9913636  
26.04.1999 KR 9915732  
(54) • *AUSGIESSEER FÜR FLÜSSIGKEITSBEHÄLTERTER*  
• *SPOUT ASSEMBLY FOR LIQUID CONTAINER*  
• *ENSEMBLE BEC VERSEUR POUR RECIPIENT A LIQUIDE*  
(73) Lee, Jung-Min, 705, Hosan Plaza, Apt. 37, Samsung-dong, Kamngnam-gu, Seoul 135-092, KR  
(72) Lee, Jung-Min, Kamngnam-gu, Seoul 135-092, KR  
(74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 299 289 B1**  
B65D 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 01945347.1 (22) 06.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.04.2003  
(86) EP 2001/007831 06.07.2001  
(87) WO 2002/004299 2002/03 17.01.2002  
(30) 11.07.2000 EP 00202462  
(54) • *KUNSTSTOFFBEHÄLTERTER MIT RUNDEN SCHULTERN*  
• *PLASTIC CONTAINER WITH ROUNDED SHOULDERS*  
• *CONTENANT PLASTIQUE POUR VU D'ÉPAULES ARRONDIES*  
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
Wiva Verpakkingen B.V., Souvereinstraat 1, NL-4903 RH Oosterhout, NL  
(72) VAN DER HEIJDEN, Johannes, Arnoldus, Petrus, NL-4904 WC Oosterhout, NL  
DIRVEN, Alain, Yves, Maria, NL-4907 LK Oosterhout, NL  
DE JONG, Dolf, Franz, NL-3822 BG Amersfoort, NL  
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

**B65D 1/18** → (51) B65D 1/02

- (51) **B65D 5/02** (11) **1 404 581 B1**  
B65D 5/36 B65D 5/42  
(25) De (26) De  
(21) 02758064.6 (22) 01.07.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 07.04.2004  
(86) DE 2002/002371 01.07.2002  
(87) WO 2003/006321 2003/04 23.01.2003  
(30) 11.07.2001 DE 20111518 U



- (54) • *FALTSCHACHTEL*  
• *FOLDING BOX*  
• *BOITE PLIANTE*
- (73) CD Cartondruck AG, Senefelderstrasse, 74182 Obersulm, DE
- (72) SANGL, Siegbert, 74182 Obersulm, DE
- (74) Clemens, Gerhard, et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

**B65D 5/36** → (51) B65D 5/02**B65D 5/42** → (51) B65D 5/02

- (51) **B65D 17/00** (11) **1 363 836 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01919150.1 (22) 01.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.11.2003  
(86) DE 2001/000775 01.03.2001  
(87) WO 2002/070358 2002/37 12.09.2002
- (54) • *VERSCHLUSSDECKEL MIT DOPPELTEM DECKELSPIEGEL SOWIE SEINE HERSTELLUNG*  
• *CLOSURE LID WITH A DUAL PANEL SURFACE AND THE PRODUCTION THEREOF*  
• *COUVERCLE DE FERMETURE A SURFACE DOUBLE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT COUVERCLE*
- (73) Ball Packaging Europe GmbH, Kaiserswerther Strasse 115, 40880 Ratingen, DE
- (72) STRUBE, Lutz, 38154 Koenigsutter, DE  
HEINECKE, Dieter, 38176 Wendeburg, DE  
RIECK, Hajo, 53501 Graftschaft, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

**B65D 19/12** → (51) B65D 19/44

- (51) **B65D 19/44** (11) **1 097 088 B1**  
B65D 19/12  
(25) De (26) De  
(21) 99934609.1 (22) 07.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001  
(86) EP 1999/004754 07.07.1999  
(87) WO 2000/003925 2000/04 27.01.2000  
(30) 16.07.1998 DE 19831967  
28.01.1999 DE 19903297
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFBEWAHRUNG UND ZUM TRANSPORT VON STÜCKGUT*  
• *DEVICE FOR STORING AND TRANSPORTING INDIVIDUAL LOADS*  
• *DISPOSITIF POUR LA CONSERVATION ET LE TRANSPORT DE CHARGES ISOLEES*
- (73) Conteyor Multibag Systems N.V., Burgemeester Maenhoutstraat 44 D, 9820 Merelbeke, BE
- (72) HUGENHOLTZ, Roland, Patrick, Henri, B-9830 Sint-Martens-Latem, BE  
CAMPS, Werner, Philomena, Theopiel, B-112000 Antwerpen, BE
- (74) Weber, Dieter, et al, Weber, Seiffert, Lieke Taurusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

- (51) **B65D 23/06** (11) **0 972 714 B1**  
B29C 45/26 B29C 49/02  
B65D 47/12  
(25) En (26) En  
(21) 99305313.1 (22) 05.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.01.2000  
(30) 13.07.1998 US 114481

- (54) • *Kunststoffbehälter mit Rückflussausgiesser, Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung*  
• *Plastic container with drain back spout and method and apparatus for making same*  
• *Réceptient en plastique avec bec verseur ayant un drain de retour, procédé et appareil pour sa fabrication*
- (73) Graham Packaging Plastic Products Inc., One SeaGate, Toledo, OH 43666, US
- (72) Geisinger, Gregory A., Toledo, OH 43617, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B65D 33/25** (11) **1 222 120 B1**  
A44B 19/16  
(25) En (26) En  
(21) 01943705.2 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.07.2002  
(86) GB 2001/002976 05.07.2001  
(87) WO 2002/004307 2002/03 17.01.2002  
(30) 11.07.2000 GB 0016894
- (54) • *WIEDERVERSCHLISSBARE VER-SCHLÜSSE FÜR KUNSTSTOFFBEUTEL UND ANDERE BEHÄLTER*  
• *RECLOSABLE FASTENERS FOR PLASTICS BAGS AND OTHER CONTAINERS*  
• *FERMETURES REFERMABLES POUR SACHETS EN PLASTIQUE ET AUTRES CONTENANTS*
- (73) Supreme Plastics Holdings Limited, Supreme House 300 Regents Park Road, Finchley London N3 2TL, GB
- (72) OFFA-JONES, Martin, John, Charles, Whitby, North Yorkshire YO22 5HE, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

- (51) **B65D 41/04** (11) **1 446 332 B1**  
A47G 19/22  
(25) En (26) En  
(21) 02779692.9 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 18.08.2004  
(86) GB 2002/005184 19.11.2002  
(87) WO 2003/045806 2003/23 05.06.2003  
(30) 20.11.2001 GB 0127836
- (54) • *BENUTZERFREUNDLICHE FLASCHE UND SCHRAUBVERSCHLUSS*  
• *USER-FRIENDLY BOTTLE AND CLOSURE THREAD ASSEMBLY*  
• *BOUTEILLE ET SYSTEME DE FERMETURE FILETE SIMPLES D'UTILISATION*
- (73) BEESON AND SONS LIMITED, Hertford Place, Denham Way, Rickmansworth, Herts WD3 2XB, GB
- (72) KING, Roger Milner, Buckinghamshire HP5 1UL, GB
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B65D 43/02** → (51) B65D 45/32

- (51) **B65D 43/16** (11) **1 151 933 B1**  
B65D 75/22  
(25) En (26) En  
(21) 01104658.8 (22) 24.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 07.11.2001  
(30) 03.05.2000 US 563520

- (54) • *Kunststoffbehälter*  
• *Plastic container*  
• *Réceptient en plastique*
- (73) DeSter. ACS Holding B.V., Leeuwenveldseweg 16, 1382 LX Weesp, NL
- (72) Bagwell, Terry Steven, Thomatson, Georgia 30286, US
- (74) Squire, W. John, Atlanta, Georgia 30305, US  
Wagner, Carsten, et al, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

- (51) **B65D 45/32** (11) **1 404 586 B1**  
B65D 43/02  
(25) NI (26) En  
(21) 02747736.3 (22) 12.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 07.04.2004  
(86) NL 2002/000467 12.07.2002  
(87) WO 2003/006332 2003/04 23.01.2003  
(30) 12.07.2001 NL 1018529
- (54) • *DECKEL*  
• *LID*  
• *COUVERCLE*
- (73) Berco Lux B.V., 4 Provincialeweg, 4013 CL Kapel-Avezaath, NL
- (72) VAN BEERENDONK, Wilhelmus Josephus M. H., NL-4907 HC Oosterhout, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**B65D 47/12** → (51) B65D 23/06**B65D 65/40** → (51) B32B 7/02

- (51) **B65D 71/00** (11) **1 381 545 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01928812.5 (22) 24.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO  
(43) 21.01.2004  
(86) US 2001/013199 24.04.2001  
(87) WO 2002/085739 2002/44 31.10.2002
- (54) • *KARTON MIT QUERLIEGENDEM HAND-GRIFF*  
• *CARTON WITH TRANSVERSE STRAP HANDLE*  
• *CARTON A POIGNEE SOUS FORME DE SANGLE TRANSVERSALE*
- (73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
- (72) OLIFF, James, R, Douglasville, GA 30134, US  
BATES, Aaron, Marietta, GA 30066, US  
HOLLEY, John, M, Jr, Lawrenceville, GA 30244, US
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, HLBBSHAW Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **B65D 73/00** (11) **1 379 447 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02719502.3 (22) 15.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 14.01.2004  
(86) US 2002/011657 15.04.2002  
(87) WO 2002/085740 2002/44 31.10.2002  
(30) 18.04.2001 US 837668
- (54) • *VERWENDUNG EINER VERPACKUNG ZUM AUFBEWAHREN VON BATTERIEN*  
• *USE OF A PACKAGE FOR STORING BATTERIES*

- UTILISATION D'UN EMBALLAGE POUR CONTENIR DES PILES
- (73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145, US
- (72) PIRRO, Jeffrey, Marcellus, NY 13108, US
- (74) SCHWEITZER, Andrew, C., Camillus, NY 13031, US
- (74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

**B65D 75/22** → (51) B65D 43/16

**B65D 75/30** → (51) B65D 75/58

- (51) **B65D 75/32** (11) **1 409 365 B1**  
A61M 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02767838.2 (22) 24.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 21.04.2004
- (86) IT 2002/000486 24.07.2002
- (87) WO 2003/011708 2003/07 13.02.2003
- (30) 24.07.2001 IT PG20010036
- (54) • SELBSTPERFORIERENDE KARTUSCHE FÜR TROCKEN-PULVER INHALATIONEN  
• AUTOPERFORATION CARTRIDGE FOR DRY POWERED INHALATIONS  
• CARTOUCHE AUTO-PERFORANTE POUR INHALATIONS DE POWDRES SECHES
- (73) Cecchini, Marco, Via Gigliarelli, 110, 06124 Perugia, IT
- Devegilia, Roberta, Via Tuscania, 151, 06129 Perugia, IT
- (72) Cecchini, Marco, 06124 Perugia, IT
- Devegilia, Roberta, 06129 Perugia, IT
- (74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A, Via G. Carducci 8, 20123 Milano (MI), IT

- (51) **B65D 75/58** (11) **1 305 231 B1**  
B65D 75/60 B65D 75/30
- (25) En (26) En
- (21) 01957255.1 (22) 26.07.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.05.2003
- (86) US 2001/023476 26.07.2001
- (87) WO 2002/010033 2002/06 07.02.2002
- (30) 31.07.2000 US 629754
- (54) • VERPACKUNG FÜR FEUCHTE KOSMETIK-TÜCHER  
• PRE-MOISTENED TOWELETTE PACKAGING  
• EMBALLAGE POUR LINGETTE
- (73) The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
- (72) ALLEN, Jan, Arlington, VA 22207, US
- AGEE, Kirsten, Milton, MA 02186, US
- YING, Tsi-Neng, Silver Spring, MD 20906, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**B65D 75/60** → (51) B65D 75/58

- (51) **B65D 83/08** (11) **1 451 083 B1**  
A61F 15/00
- (25) De (26) De
- (21) 02804177.0 (22) 16.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 01.09.2004
- (86) EP 2002/012874 16.11.2002
- (87) WO 2003/048003 2003/24 12.06.2003
- (30) 05.12.2001 DE 10159746
- (54) • SPENDEVORRICHTUNG FÜR FLÄCHEN-FÖRMIGE DARREICHUNGSFORMEN

- DISPENSING DEVICE FOR FLAT DOSAGE FORMS
  - DISPOSITIF DE DISTRIBUTION D'OBJETS DE FORME PLATE
- (73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) VON FALKENHAUSEN, Christian, 53340 Meckenheim, DE
- KRUMME, Markus, 56567 Neuwied, DE
- GUTSCHE, Christian, 53340 Meckenheim, DE
- (74) Schmidt, Werner, LTS Lohmann Therapie-Systeme AG Patentabteilung Postfach 15 25, 56605 Andernach, DE

- (51) **B65D 85/10** (11) **1 066 206 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 99936955.6 (22) 16.07.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.01.2001
- (86) IT 1999/000222 16.07.1999
- (87) WO 2000/043289 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 IT B0990029
- (54) • STEIFE KLAPPDECKELVERPACKUNG  
• RIGID HINGED-LID PACKET  
• PAQUET RIGIDE A COUVERCLE ARTICULE
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) DRAGHETTI, Fiorenzo, I-40059 Medicina, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B65D 88/12** (11) **1 451 085 B1**  
(25) Da (26) En
- (21) 02787421.3 (22) 01.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 01.09.2004
- (86) DK 2002/000732 01.11.2002
- (87) WO 2003/037752 2003/19 08.05.2003
- (30) 01.11.2001 DK 200101622
- (54) • VERTEILSYSTEM AUF BEHÄLTERBASIS  
• CONTAINER BASED DISTRIBUTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DISTRIBUTION A BASE DE CONTENEURS
- (73) Dahl, Hans, Drosselvej 1, Balling, 7680 Spoettrup, DK
- Jeppesen, Erik Skytte, Vadumvej 20, 7860 Spoettrup, DK
- (72) Dahl, Hans, 7680 Spoettrup, DK
- Jeppesen, Erik Skytte, 7860 Spoettrup, DK
- (74) Tellefsen, Jens J., Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

**B65D 88/12** → (51) B65D 90/14

- (51) **B65D 90/14** (11) **1 483 181 B1**  
B60P 1/64 B65D 88/12
- (25) De (26) De
- (21) 02807027.4 (22) 13.11.2002
- (84) CH DE FI GR LI NL
- (43) 08.12.2004
- (86) EP 2002/012691 13.11.2002
- (87) WO 2003/076308 2003/38 18.09.2003
- (30) 12.03.2002 DE 10210815
- (54) • CONTAINER  
• CONTAINER  
• CONTENEUR
- (73) Rheinmetall Defence Electronics GmbH, Brüggeweg 54, 28309 Bremen, DE
- (72) ENNENGA, Luitjen, 27798 Hude, DE
- RISCHMANN, Heiko, 28844 Weyhe, DE
- (74) Thul, Hermann, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 404 595 B1**  
B65G 1/127 B65G 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 02760095.6 (22) 10.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 07.04.2004
- (86) DE 2002/002569 10.07.2002
- (87) WO 2003/006345 2003/04 23.01.2003
- (30) 12.07.2001 DE 10135084
- (54) • LAGERSYSTEM MIT ZUGRIFFSKONTROLL-SYSTEM  
• STORAGE SYSTEM WITH ACCESS CONTROL SYSTEM  
• SYSTEME DE STOCKAGE COMPORANT UN SYSTEME DE CONTROLE D'ACCES
- (73) Bellheimer Metallwerk GmbH, Bahnhofstrasse 12, 76752 Bellheim, DE
- (72) EVANS, James, V., Maple Valley, WA 98038, US
- ROBEY, Timothy, Windham, ME 04062, US
- ROY, Paul, Lewistone, ME 04240, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

**B65G 1/04** → (51) B65G 1/00

- (51) **B65G 1/06** (11) **1 202 920 B1**  
B65G 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 00948422.1 (22) 21.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
- (86) NL 2000/000518 21.07.2000
- (87) WO 2001/007345 2001/05 01.02.2001
- (30) 23.07.1999 NL 1012682
- (54) • VORRICHTUNG ZUR FÖRDERUNG UND LAGERUNG VON SPERRIGEN BEHÄLTERN  
• DEVICE FOR STORAGE AND CONVEYANCE OF BULKY HOLDERS  
• DISPOSITIF DE STOCKAGE ET DE TRANSPORT DES SUPPORTS DE CONTENEURS
- (73) Fountain Patents B.V. i.o., Rivium Quadrant 94, 2909 LC Capelle a/d IJssel, NL
- (72) HOOGLAND, Hendricus, Antonius, NL-1562 ZN Krommenie, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, P.O.Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**B65G 1/08** → (51) B65G 1/06

**B65G 1/127** → (51) B65G 1/00

- (51) **B65G 13/11** (11) **1 214 261 B1**  
B65G 39/12 B65G 21/20
- (25) De (26) De
- (21) 00963894.1 (22) 11.08.2000
- (84) DE FR IT
- (43) 19.06.2002
- (86) DE 2000/002700 11.08.2000
- (87) WO 2001/016001 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 DE 19940672
- (54) • FÖRDERBAND UND TRAGPROFIL FÜR EINE FÖRDERBAHN  
• CONVEYOR LINE AND SUPPORT PROFILE FOR A CONVEYOR LINE  
• VOIE DE CONVOYAGE ET SUPPORT PROFILE POUR VOIE DE CONVOYAGE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BUENNING, Torsten, 70469 Stuttgart, DE
- KUEPFERLE, Harald, 74385 Pleidelsheim, DE
- KLEMD, Olaf, 71706 Markgroeningen, DE

BREITENBUECHER, Armin, 73655 Pluederhausen, DE

**B65G 21/20** → (51) B65G 13/11

**B65G 39/12** → (51) B65G 13/11

- (51) **B65G 45/16** (11) **1 388 506 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 03016605.2 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.02.2004
- (30) 08.08.2002 IT V120020180
- (54)
  - *Reinigungsschaber mit modifiziertem Blatthalter*
  - *Cleaning scraper with modified blade holder*
  - *Racleur de nettoyage avec support de lame modifié*
- (73) Dal Ferro, Bortolo Giulio, Via Moraro 18, 36030 Montecchio Precalcino (VI), IT
- (72) Dal Ferro, Bortolo Giulio, 36030 Montecchio Precalcino (VI), IT
- (74) Bonini, Ercole, Studio Bonini srl Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 206 400 B1**
- B65B 43/42
- (25) En (26) En
- (21) 00951830.9 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) IT 2000/000293 14.07.2000
- (87) WO 2001/014226 2001/09 01.03.2001
- (30) 25.08.1999 IT PR990062
- (54)
  - *VERBESSERUNG EINER VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN VON BEHÄLTERN*
  - *ENHANCEMENTS IN A MACHINE FOR ORIENTING CONTAINERS*
  - *AMELIORATIONS DANS UNE MACHINE DESTINEES A ORIENTER DES CONTENEURS*
- (73) Lanfranchi, Lino, Via Caduti del Lavoro, 35, 43044 Collecchio (Parma), IT
- (72) Lanfranchi, Lino, 43044 Collecchio (Parma), IT
- (74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale Mentana 92/C, 43100 Parma, IT

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 206 401 B1**
- B65B 43/42
- (25) En (26) En
- (21) 00951831.7 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) IT 2000/000294 14.07.2000
- (87) WO 2001/016002 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 IT PR990063
- (54)
  - *VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN VON BEHÄLTERN*
  - *A MACHINE FOR ORIENTING CONTAINERS*
  - *MACHINE SERVANT A ORIENTER DES RECIPIENTS*
- (73) Lanfranchi, Lino, Via Caduti del Lavoro, 35, 43044 Collecchio (Parma), IT
- (72) Lanfranchi, Lino, 43044 Collecchio (Parma), IT
- (74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale Mentana 92/C, 43100 Parma, IT

- (51) **B65G 47/244** (11) **1 313 655 B1**
- B65H 23/02
- G01D 5/20
- (25) En (26) En
- (21) 01958764.1 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 28.05.2003
- (86) SE 2001/001734 10.08.2001
- (87) WO 2002/014192 2002/08 21.02.2002
- (30) 11.08.2000 SE 0002891
- (54)
  - *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG EINER BAHN ODER EINES FADENS AUS FERROMAGNETISCHEM MATERIAL, DIE/DER SICH IN EINE RICHTUNG BEWEGT*
  - *A DEVICE AND A METHOD FOR STABILISING A WEB OR A FILAMENT OF FERROMAGNETIC MATERIAL MOVING IN ONE DIRECTION*
  - *DISPOSITIF ET PROCEDE DE STABILISATION D'UNE BANDE OU D'UN FILAMENT DE MATERIAU FERROMAGNETIQUE SE DEPLACANT DANS UNE DIRECTION*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) ERIKSSON, Per Lennart, SE-722 45 Västerås, SE
- RYDHOLM, Bengt, S-722 23 Västerås, SE
- KARLSSON, Sven, s-723 51 Västerås, SE
- HALLBÄCK, Magnus, S-167 38 Bromma, SE
- TALLBÄCK, Göte, S-722 40 Västerås, SE
- (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

- (51) **B65G 47/90** (11) **1 247 770 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02006692.4 (22) 27.03.2002
- (84) ES FR NL
- (43) 09.10.2002
- (30) 03.04.2001 IT B0010199
- (54)
  - *Vorrichtung zur Übertragung von Früchten von einem ersten Förderer auf einen zweiten, welcher rechtwinklig zu dem ersten angeordnet ist*
  - *Apparatus for transferring fruit products from one conveyor to another conveyor arranged at right angles to the first one*
  - *Dispositif de transfert de fruits entre deux convoyeurs arrangés à angle droit*
- (73) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA SOCIETA' COOPERATIVA in breve SACMI IMOLA S.C., Via Provinciale Selice 17/A, 40026 Imola, IT
- (72) Albonetti, Danilo, 40026 Imola (Prov. of Bologna), IT
- (74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B65G 47/94** → (51) B65G 47/96

- (51) **B65G 47/96** (11) **1 388 510 B1**
- B65G 47/94
- (25) De (26) De
- (21) 03016003.0 (22) 14.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.02.2004
- (30) 07.08.2002 DE 10236168
- (54)
  - *Transportsystem für Stückgutbehälter, insbesondere für Gepäckbehälter*
  - *Conveyor system for article containers, especially luggage containers*
  - *Système de transport pour conteneur d'articles, notamment pour conteneur à bagages*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Brixius, Wolfgang, 91077 Neunkirchen A.Br., DE
- Gräfer, Dominik, 90427 Nürnberg, DE
- Hoene, Albrecht, Dr., 91074 Herzogenaurach, DE

**B65G 49/00** → (51) G11B 7/26

**B65G 61/00** → (51) G11B 7/26

**B65H 15/00** → (51) G11B 7/26

**B65H 23/02** → (51) B65G 47/244

- (51) **B65H 23/24** (11) **1 412 268 B1**
- B65H 23/32
- (25) De (26) De
- (21) 02794489.1 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.04.2004
- (86) DE 2002/002662 19.07.2002
- (87) WO 2003/013995 2003/08 20.02.2003
- (30) 01.08.2001 DE 10137725
- (54)
  - *UMLENKSTANGE*
  - *DEFLECTION BAR*
  - *TIGE DE RENVOI*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) HARTMANN, Manfred, Wolfgang, 97725 Elfershausen, DE

**B65H 23/32** → (51) B65H 23/24

- (51) **B65H 45/14** (11) **1 186 563 B1**
- B65H 45/18
- (25) En (26) En
- (21) 01306904.2 (22) 14.08.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 13.03.2002
- (30) 21.08.2000 JP 2000249689
- (54)
  - *Bilderzeugungsanordnung und entsprechendes Verfahren*
  - *Image forming apparatus and corresponding method*
  - *Appareil de formation d'images et méthode correspondante*
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshie, Kohji, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- Wakabayashi, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- Hattori, Masato, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- Tenda, Tadashi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- Nishizawa, Eiichiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **B65H 45/16** (11) **1 423 324 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02776741.7 (22) 28.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 02.06.2004
- (86) DE 2002/003684 28.09.2002
- (87) WO 2003/031303 2003/16 17.04.2003
- (30) 01.10.2001 DE 10148503
- (54)
  - *FALZAPPARAT MIT UMFANGSVERSTELLBAREM ZYLINDER*
  - *FOLDING GEAR COMPRISING A CYLINDER WITH ADJUSTABLE CIRCUMFERENCE*
  - *DISPOSITIF DE PLIAGE COMPORTANT UN CYLINDRE A CIRCONFERENCE VARIABLE*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) JANZEN, Igor, 67227 Frankenthal, DE
- (60) 04101261.8 / 1 437 318
- 04101264.2 / 1 437 319

**B65H 45/18** → (51) B65H 45/14





(51) **C02F 1/00** (11) **1 167 297 B1**  
C02F 1/50 C02F 1/32  
C02F 1/66 C02F 9/00  
C02F 5/08

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01401751.1 (22) 29.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2002  
(30) 30.06.2000 FR 0008569

(54) • Verfahren zur physikalisch-chemischen  
Behandlung von Wasser eines Schwimmbeckens  
• Physical-chemical process for the treatment of  
swimming pool water  
• Procédé physico-chimique de traitement des  
eaux de piscine

(73) Bio-UV SA, 300 Rue Roland Garros, 34130  
Mauguio, FR

(72) Gillmann, Benoît, 34130 Mauguio, FR

(74) Gosse, Michel, Cabinet Claude BES 2 Bis Rue de  
Verdun, 34000 Montpellier, FR

**C02F 1/26** → (51) C07C 235/04

(51) **C02F 1/28** (11) **1 013 611 B1**  
E04D 13/08 E03B 3/02

(25) De (26) De  
(21) 99124687.7 (22) 11.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 28.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859386

(54) • Anordnung zur Entfernung von Schwermetall-  
ionen aus Dachablaufwässern  
• System for removing heavy metals from  
waters collected from roofs  
• Système d'élimination des métaux lourds des  
eaux provenant des toitures

(73) KM Europa Metal AG, Klosterstrasse 29, 49074  
Osnabrück, DE

(72) Priggemeyer, Sonja, Dr., 49134 Wallenhorst, DE  
Priggemeyer, Stefan, Dr., 49134 Wallenhorst, DE  
Harnischmacher, Werner, Dr., 49078 Osnabrück,  
DE  
Runde, Herbert, 48268 Greven, DE  
Weil, Gerhard, Prof., 49088 Osnabrück, DE

(74) Ksoll, Peter, Patentanwälte Bockermann, Ksoll,  
Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

**C02F 1/28** → (51) B01J 45/00

(51) **C02F 1/32** (11) **1 092 682 B1**  
B01D 24/14

(25) De (26) De  
(21) 00121630.8 (22) 04.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 18.04.2001  
(30) 16.10.1999 DE 19950064

(54) • Vorrichtung zum Filtern und UV-Desinfektion  
von Wasser  
• Device for filtering and ultraviolet disinfection  
of water  
• Dispositif de filtrage et de désinfection par  
ultraviolets de l'eau

(73) BEHNCKE Schwimmbad- und Wärmetechnik  
GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, D-85640  
Putzbrunn bei München, DE

(72) Behncke, Michael, Dipl. Ing., 85640 Putzbrunn bei  
München, DE

(74) Baumann, Eduard K., Boehmert & Boehmert,  
Anwaltssozietät, Postfach 1201, 85632  
Höhenkirchen, DE

**C02F 1/32** → (51) C02F 1/00

**C02F 1/44** → (51) C02F 9/00

**C02F 1/50** → (51) C02F 1/00

(51) **C02F 1/52** (11) **1 456 133 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02805402.1 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 15.09.2004  
(86) FR 2002/004471 19.12.2002  
(87) WO 2003/053862 2003/27 03.07.2003  
(30) 21.12.2001 FR 0116777

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON  
WASSER DURCH BALLASTIERTES AUS-  
FLOCKEN UND DEKANTIEREN  
• METHOD FOR TREATING WATER BY BAL-  
LASTED FLOCCULATION AND DECANTA-  
TION  
• PROCEDE DE TRAITEMENT D EAU PAR  
FLOCULATION LESTEE ET DECANT ATION

(73) OTV S.A., L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417  
Saint-Maurice Cédex, FR

(72) BINOT, Patrick, F-77600 Rentilly par Bussy St  
Georges, FR

DAHL, Claus, Poulsen, DK-2640 Hedehusene, DK  
ZUBACK, Joe, CAMARILLO, CA 93012, US

(74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue  
Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703  
Rennes Cédex 7, FR

**C02F 1/66** → (51) C02F 1/00

(51) **C02F 1/68** (11) **1 472 189 B1**  
C02F 1/76

(25) En (26) En  
(21) 02702707.7 (22) 05.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 03.11.2004  
(86) IT 2002/000067 05.02.2002  
(87) WO 2003/066534 2003/33 14.08.2003

(54) • VORRICHTUNG ZUR CHLORIERUNG VON  
WASSER  
• WATER CHLORINATING DEVICE  
• DISPOSITIF DE CHLORATION D'EAU

(73) Barchemicals di Barani Corrado Impresa  
Individuale, Via Barani, 2, 41014 Castelvetro Di  
Modena, IT

(72) BARANI, Corrado, I-41014 Castelvetro Di Modena,  
IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,  
9, 10121 Torino, IT

**C02F 1/76** → (51) C02F 1/68

**C02F 5/08** → (51) C02F 1/00

(51) **C02F 9/00** (11) **1 272 434 B1**  
B01D 65/08 C02F 1/44  
// C02F103:04

(25) De (26) De  
(21) 01927785.4 (22) 23.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 08.01.2003  
(86) EP 2001/003320 23.03.2001  
(87) WO 2001/072645 2001/40 04.10.2001  
(30) 29.03.2000 DE 10015453

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
ERZEUGEN VON REINSTWASSER  
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING  
ULTRAPURE WATER

• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT  
DE PRODUIRE DE L'EAU PURE

(73) STEAG encotec GmbH, Rüttenscheider Strasse 1-3,  
45128 Essen, DE

(72) KEIL, Ulrich, 47807 Krefeld, DE

KÖRNER, Herbert, 49835 Lohne, DE

(74) Zenz, Joachim Klaus, Zenz, Helber, Hosbach &  
Partner, Patentanwälte, Huysenallee 58-64,  
45128 Essen, DE

**C02F 9/00** → (51) C02F 1/00

**C03B 23/03** → (51) C03B 35/20

(51) **C03B 35/20** (11) **1 301 444 B1**  
C03B 23/03

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01954077.2 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 16.04.2003  
(86) FR 2001/002238 11.07.2001  
(87) WO 2002/006170 2002/04 24.01.2002  
(30) 13.07.2000 FR 0009270  
29.11.2000 FR 0015395

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BIE-  
GEN EINER GLASSCHEIBE  
• METHOD AND DEVICE FOR BENDING A  
GLASS SHEET  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE BOMBAGE  
D'UNE FEUILLE DE VERRE

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue  
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) GARNIER, Gilles, F-60150 Thourotte, FR  
OLIVIER, Thierry, F-60150 Thourotte, FR  
MACHURA, Christophe, F-60150 Chevincourt, FR

(74) Colombier, Christian, et al, Saint-Gobain  
Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300  
Aubervilliers, FR

(51) **C03B 37/012** (11) **1 440 947 B1**  
C03B 37/018 C03B 37/014

(25) En (26) En  
(21) 04000610.8 (22) 14.01.2004

(84) DE DK FR GB IT  
(43) 28.07.2004  
(30) 16.01.2003 JP 2003008627

(54) • Verfahren zur Herstellung optischer Fasern  
und Vorformen ausgehend von einem Glasrohr  
• Method of producing optical fibers and pre-  
forms starting from a glass tube  
• Procédé de fabrication de fibres et préformes  
optiques à partir d'un tube de verre

(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33 Kitahama  
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041,  
JP

(72) Hirano, Masaaki, Sakae-ku Yokohama-shi  
Kanagawa, JP  
Moriya, Tomomi, Sakae-ku Yokohama-shi  
Kanagawa, JP  
Ijiri, Hideyuki, Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa,  
JP  
Hasegawa, Shinji, Sakae-ku Yokohama-shi  
Kanagawa, JP  
Sasaki, Takashi, Sakae-ku Yokohama-shi  
Kanagawa, JP  
Taru, Toshiki, Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa,  
JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C03B 37/014** → (51) C03B 37/012

**C03B 37/018** → (51) C03B 37/012

<b>C03B 37/10</b>	→ (51)	G02B 6/36
(51) <b>C03C 3/087</b>	(11)	<b>1 254 079 B1</b>
C03C 4/02		C03C 4/08
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 01907765.0	(22)	09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 06.11.2002		
(86) FR 2001/000400		09.02.2001
(87) WO 2001/058820		2001/33 16.08.2001
(30) 11.02.2000		FR 0001764
(54) • KALKNATRONGLAS-ARTIGE GLASZUSAMMENSETZUNGEN		
• GREY GLASS COMPOSITIONS OF THE SODA-LIME TYPE		
• COMPOSITIONS DE VERRE GRIS DE TYPE SILICO-SODO-CALCIQUE		
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR		
(72) BERTHEREAU, Anne, 251, avenue des Thermes, F-73190 Challes les Eaux, FR		
SACHOT, Dominique, F-77330 Ozoire la Ferriere, FR		
(74) Cardin, Elise, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers Cedex, FR		
<b>C03C 4/02</b>	→ (51)	C03C 3/087
<b>C03C 4/02</b>	→ (51)	C09C 1/00
<b>C03C 4/08</b>	→ (51)	C03C 3/087
(51) <b>C03C 25/02</b>	(11)	<b>0 932 587 B1</b>
D06B 1/14		C03C 25/20
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 98941563.3	(22)	07.08.1998
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE		
(43) 04.08.1999		
(86) FR 1998/001764		07.08.1998
(87) WO 1999/010291		1999/09 04.03.1999
(30) 21.08.1997		FR 9710529
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FASER UND DIESE FASER ENTHALTENDE PRODUKTE		
• METHOD FOR MAKING A YARN AND PRODUCTS COMPRISING SAME		
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN FIL ET PRODUITS COMPRENANT CE FIL		
(73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR		
(72) MOIREAU, Patrick, F-73190 Curienne, FR		
GIBELLO, Bruno, F-73000 Chambéry, FR		
(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR		
<b>C03C 25/20</b>	→ (51)	C03C 25/02
<b>C03C 25/40</b>	→ (51)	C07F 7/10
<b>C03C 25/66</b>	→ (51)	G02B 6/36
<b>C03C 27/06</b>	→ (51)	B32B 17/10
<b>C04B 22/04</b>	→ (51)	C04B 28/04
<b>C04B 24/26</b>	→ (51)	C04B 28/04
<b>C04B 26/00</b>	→ (51)	C04B 26/02

(51) <b>C04B 26/02</b>	(11)	<b>1 395 527 B1</b>
B29B 17/00		C04B 26/00
(25) En	(26)	En
(21) 02742975.2	(22)	08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 10.03.2004		
(86) EP 2002/005084		08.05.2002
(87) WO 2002/090288		2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001		EP 01304133
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND FESTE PARTIKELN UND BINDEMITELE		
• COMPOSITIONS COMPRISING SOLID PARTICLES AND BINDER		
• COMPOSITIONS CONTENANT DES PARTICULES SOLIDES ET UN LIANT		
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH		
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL		
(72) BLANKEN, Thomas, Carel, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
VAN HELDEN, Arend, Kuindert, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
MAJOUR, Joannes, Cornelis, Jozef, Emmanuel, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
MOOIWEER, Hendrik, Harm, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
REYNHOUT, Marinus, Johannes, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
WISSE, Willem, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
SCHONEVELD, Erik, NL-1031 CM Amsterdam, NL		
<b>C04B 28/02</b>	→ (51)	E04H 4/00
(51) <b>C04B 28/04</b>	(11)	<b>0 867 419 B1</b>
C04B 22/04		C04B 24/26
(25) De	(26)	De
(21) 98105038.8	(22)	19.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE		
(43) 30.09.1998		
(30) 20.03.1997		DE 19711666
(54) • Montageschaum für das Verfüllen von Fugen		
• Construction foam for use as a joint filler		
• Mousse de montage pour le remplissage de joints		
(73) STO AG, D-79778 Stühlingen, DE		
(72) Stauder, Dieter, 78166 Donaueschingen, DE		
Klein, Hans, Dr., 79848 Bonndorf, DE		
Weh, Walter, 79848 Bonndorf, DE		
Dörflinger, Martin, 79701 Waldshut, DE		
(74) Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE		
<b>C04B 33/14</b>	→ (51)	C09C 1/00
<b>C04B 35/117</b>	→ (51)	C04B 35/443
(51) <b>C04B 35/443</b>	(11)	<b>1 451 127 B1</b>
C04B 35/117		
(25) De	(26)	De
(21) 02781312.0	(22)	08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
RO SI		
(43) 01.09.2004		
(86) EP 2002/012489		08.11.2002
(87) WO 2003/053879		2003/27 03.07.2003
(30) 08.12.2001		DE 10160366
(54) • GEBRANNTES FEUERFESTES KERAMISCHES FORMTEIL, SEINE VERWENDUNG UND VERSATZ ZUR HERSTELLUNG DES FORMTEILS		

• FIRED REFRACTORY CERAMIC MOULDED PIECE, USE AND COMPOSITION THEREOF FOR PRODUCTION OF MOULDED PIECES		
• PIECE FA ONNEE EN CERAMIQUE REFRACTAIRE CUITE, SON UTILISATION ET MELANGE SERVANT A PRODUIRE CETTE PIECE		
(73) Refractory Intellectual Property GmbH & Co. KG, Wienerbergstrasse 11, 1100 Wien, AT		
(72) BUCHBERGER, Bernd, A-8793 Trofaiach, AT		
HORN, Markus, D-35423 Lich, DE		
NILICA, Roland, A-8700 Leoben, AT		
(74) Becker, Thomas, et al, Patentanwälte Dr. Becker & Dr. Müller, Berkenbrink, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE		
(51) <b>C04B 35/573</b>	(11)	<b>1 200 370 B1</b>
(25) En	(26)	En
(21) 99938772.3	(22)	23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.05.2002		
(86) US 1999/016449		23.07.1999
(87) WO 2001/007377		2001/05 01.02.2001
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SILIZIUMKARBID-KOMPOSITES		
• METHOD FOR MAKING A SILICON CARBIDE COMPOSITE		
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE COMPOSITES DE CARBURE DE SILICIUM		
(73) M Cubed Technologies Inc., 921 Main Street, Monroe, CT 06468, US		
(72) WAGGONER, W., Michael, Newark, DE 19702, US		
ROSSING, Barry, R., Newark, DE 19711, US		
RICHMOND, Michael, A., Newark, DE 19713, US		
AGHAJANIAN, Michael, A., Newark, DE 19711, US		
MCCORMICK, Allyn, L., Oxford, PA 19363, US		
(74) Andrae, Steffen, et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE		
<b>C04B 40/00</b>	→ (51)	E04H 4/00
(51) <b>C07B 49/00</b>	(11)	<b>1 246 784 B1</b>
C07C 41/30		C07C 25/13
C07D 495/04		
(25) De	(26)	De
(21) 01900150.2	(22)	10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 09.10.2002		
(86) EP 2001/000248		10.01.2001
(87) WO 2001/051434		2001/29 19.07.2001
(30) 14.01.2000		DE 10001317
(54) • REAKTION VON CARBONYLVERBINDUNGEN MIT METALLORGANISCHEN REAGENZIEN		
• REACTION OF CARBONYL COMPOUNDS WITH ORGANOMETALLIC REAGENTS		
• REACTION DE COMPOSES CARBONYLE AVEC DES REACTIFS ORGANO-METALLIQUES		
(73) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72) KOOP, Ulrich, 64380 Rossdorf, DE		
KRUMMRADT, Holger, 64319 Pfungstadt, DE		
SCHWARZ, Michael, 64331 Weiterstadt, DE		
STOLDT, Jöran, 64331 Weiterstadt, DE		
ECKSTEIN, Jürgen, 64380 Rossdorf, DE		
ZEHNER, Stefan, 64850 Schaaheim, DE		
MELICHAR, Wolfgang, 64285 Darmstadt, DE		
<b>C07C 25/13</b>	→ (51)	C07B 49/00
<b>C07C 29/00</b>	→ (51)	C07C 45/53



- C07C 29/132** → (51) C07C 45/53
- C07C 35/08** → (51) C07C 45/53
- C07C 41/30** → (51) C07B 49/00
- (51) **C07C 45/53** (11) **1 309 534 B1**  
C07C 29/00 C07C 29/132  
C07C 49/403 C07C 35/08
- (25) En (26) En  
(21) 00955769.5 (22) 18.08.2000  
(84) DE FR GB NL  
(43) 14.05.2003  
(86) US 2000/022867 18.08.2000  
(87) WO 2002/016296 2002/09 28.02.2002  
(54) • *VERBESSERTE HYDROPEROXID ZERSETZUNGSKATALYSATOR*  
• *IMPROVED HYDROPEROXIDE DECOMPOSITION CATALYST*  
• *CATALYSEUR AMELIORE DE LA DECOMPOSITION DE L'HYDROPEROXYDE*
- (73) INVISTA Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center Three Little Falls Centre - Room Number 1052 2801 Centerville Road, Wilmington, DE 19808, US
- (72) HERRON, Norman, Newark, DE 19711, US  
SCHWARZ, Stephan, Wilmington, DE 19803, US  
DRULINER, Joe, Douglas, Newark, DE 19711, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C07C 45/65** (11) **1 307 419 B1**  
C07C 45/85 C07C 49/413
- (25) En (26) En  
(21) 01957392.2 (22) 01.08.2001  
(84) DE ES  
(43) 07.05.2003  
(86) US 2001/024236 01.08.2001  
(87) WO 2002/012156 2002/07 14.02.2002  
(30) 08.08.2000 US 633941  
(54) • *VERFAHREN ZUR UMSETZUNG VON CYCLODODECAN-1,2-DION IN CYCLODODECANON*  
• *PROCESS FOR CONVERSION OF CYCLODODECAN-1,2-DIONE TO CYCLODODECANONE*  
• *PROCEDE DE TRANSFORMATION DE CYCLODODECAN-1,2-DIONE EN CYCLODODECANONE*
- (73) INVISTA Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center Three Little Falls Centre - Room Number 1052 2801 Centerville Road, Wilmington, DE 19808, US
- (72) AMEY, Ronald, Lee, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- C07C 45/67** → (51) A61K 7/46
- C07C 45/85** → (51) C07C 45/65
- (51) **C07C 47/11** (11) **1 284 951 B1**  
C07C 47/225 C11B 9/00
- (25) De (26) De  
(21) 01936297.9 (22) 28.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.02.2003  
(86) EP 2001/004820 28.04.2001  
(87) WO 2001/090038 2001/48 29.11.2001  
(30) 25.05.2000 DE 10026004  
(54) • *3,3-DIMETHYLCYCLOHEXAN-DERIVATE*  
• *3,3-DIMETHYLCYCLOHEXANE DERIVATIVES*  
• *DERIVES DE 3,3-DIMETHYLCYCLOHEXANE*
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103-8210, JP
- (72) MARKERT, Thomas, 40789 Monheim, DE  
NEMITZ, Ralph, 41363 Jüchen, DE  
PIERIK, Theo, Ten, NL-05916 LE Venlo, NL
- (74) Wolf, Matthias, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- C07C 47/225** → (51) C07C 47/11
- C07C 49/403** → (51) C07C 45/53
- C07C 49/413** → (51) C07C 45/65
- (51) **C07C 49/653** (11) **1 086 071 B1**  
C07C 49/753 A61K 35/78
- (25) En (26) En  
(21) 99926516.8 (22) 04.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
RO SI  
(43) 28.03.2001  
(86) EP 1999/003880 04.06.1999  
(87) WO 1999/064388 1999/50 16.12.1999  
(30) 10.06.1998 IT MI981312  
(54) • *HYPERFORIN-DERIVATE, IHRE VERWENDUNG SOWIE DIESE ENTHALTENDE ZUBEREITUNGEN*  
• *HYPERFORIN DERIVATIVES, THE USE THEREOF AND FORMULATIONS CONTAINING THEM*  
• *DERIVES D'HYPERFORINE, LEUR UTILISATION ET FORMULATIONS LES CONTENANT*
- (73) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT
- (72) BOMBARDELLI, Ezio, I-20141 Milano, IT  
MARAZZONI, Paolo, I-20139 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT
- (60) 05015870.8
- C07C 49/67** → (51) A61K 7/46
- C07C 49/753** → (51) C07C 49/653
- C07C 51/09** → (51) B01J 23/04
- (51) **C07C 51/12** (11) **1 397 334 B1**  
C07C 67/36 C07C 53/08  
C07C 69/14
- (25) En (26) En  
(21) 02742143.7 (22) 17.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.03.2004  
(86) US 2002/019143 17.06.2002  
(87) WO 2002/102755 2002/52 27.12.2002  
(30) 19.06.2001 US 884815  
(54) • *VERFAHREN ZUR CARBONYLIERUNG NIEDERER ALIPHATISCHER ALKOHOLE UNTER VERWENDUNG EINES MIT ZINN DOTIERTEN PLATIN KATALYSATORS*  
• *METHOD FOR CARBONYLATION OF LOWER ALIPHATIC ALCOHOLS USING TIN PROMOTED PLATINUM CATALYST*  
• *PROCEDE DE CARBONYLATION D'ALCOOLS ALIPHATIQUES INFERIEURS A L'AIDE DE CATALYSEUR DE PLATINE ACTIVE PAR L'ETAIN*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) ZOELLER, Joseph, Robert, Kingsport, TN 37660, US  
SINGLETON, Andy, Hugh, Kingsport, TN 37664, US  
TUSTIN, Gerald, Charles, Kingsport, TN 37660, US  
CARVER, Donald, Lee, Church Hill, TN 37642, US
- (74) Wibelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- C07C 51/21** → (51) C07C 51/265
- (51) **C07C 51/215** (11) **1 268 384 B1**  
C07C 51/31 C07C 55/14  
C07C 55/21
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01913955.9 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) FR 2001/000686 07.03.2001  
(87) WO 2001/066502 2001/37 13.09.2001  
(30) 08.03.2000 FR 0002996  
(54) • *VERFAHREN ZUR OXIDATION VON CYCLOHEXAN IN CARBONSÄUREN*  
• *METHOD FOR OXIDISING CYCLOHEXANE IN ACIDS*  
• *PROCEDE D'OXYDATION DE CYCLOHEXANE EN ACIDES*
- (73) RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
- (72) FACHE, Eric, F-69300 Caluire et Cuire, FR
- (74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62 85, avenue des Frères Perret, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
- (51) **C07C 51/235** (11) **1 073 621 B1**  
C07C 51/265 B01J 19/20  
C07C 53/126 C07C 53/02  
C07C 53/08 C07C 53/122  
C07C 53/124 B01J 10/00  
B01J 19/18 B01J 19/00  
C07C 55/14 C07C 57/32  
C07C 57/30 C07C 63/06  
C07C 63/16 C07C 63/24  
C07C 63/26 C07C 59/64
- (25) En (26) En  
(21) 99918722.2 (22) 20.04.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE  
(43) 07.02.2001  
(86) US 1999/008679 20.04.1999  
(87) WO 1999/054274 1999/43 28.10.1999  
(30) 21.04.1998 US 63675  
(54) • *HERSTELLUNG VON ORGANISCHEN SÄUREN*  
• *PREPARATION OF ORGANIC ACIDS*  
• *PREPARATION D'ACIDES ORGANIQUES*
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) BRAITHWAITE, John, Seabrook, TX 77586, US  
BRYANT, David, Robert, South Charleston, WV 25303, US  
MILLER, David, James, Charleston, WV 25314, US  
LOGSDON, John, Earl, Houston, TX 77062, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- C07C 51/25** → (51) B01J 23/02
- (51) **C07C 51/265** (11) **1 349 825 B1**  
C07C 63/26 C07C 51/21  
C07C 67/39
- (25) En (26) En  
(21) 01952202.8 (22) 21.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 08.10.2003  
(86) US 2001/020109 21.06.2001  
(87) WO 2002/055468 2002/29 18.07.2002



- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) DOZOL, Jean-François, F-04660 Pierrevert, FR  
UNGARO, Rocco, I-43100 Parme, IT  
CASNATI, Alessandro, I-43100 Parme, IT
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
- 
- C07C 235/06** → (51) C07C 235/04
- 
- C07C 251/86** → (51) C07K 14/655
- 
- C07C 257/18** → (51) C07D 295/12
- 
- C07C 311/05** → (51) C07D 239/42
- 
- (51) **C07C 311/51** (11) **1 144 373 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00911572.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 17.10.2001  
(86) US 2000/000673 11.01.2000  
(87) WO 2000/041531 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115772 P  
01.09.1999 US 152029 P
- (54) • *SERINPROTEASE-INHIBITOREN*  
• *SERINE PROTEASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE LA SERINE PROTEASE*
- (73) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) ALIAGAS-MARTIN, Ignacio, San Francisco, CA 94134, US  
ARTIS, Dean, R., Kensington, CA 94707, US  
DINA, Michael, S., Daly City, CA 94014, US  
FLYGARE, John, A., Burlingame, CA 94010, US  
GOLDSMITH, Richard, A., Daly City, CA 94015, US  
MUNROE, Regina, A., San Mateo, CA 94403, US  
OLIVERO, Alan, G., Half Moon Bay, CA 94019, US  
PASTOR, Richard, San Francisco, CA 94132, US  
RAWSON, Thomas, E., Mountain View, CA 94043, US  
ROBARGE, Kirk, D., San Francisco, CA 94117, US  
SUTHERLIN, Daniel, P., San Carlos, CA 94070, US  
WEESE, Kenneth, J., South San Francisco, CA 94080, US  
ZHOU, Aihe, San Jose, CA 94129, US  
ZHU, Yan, Foster City, CA 94404, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C07D 207/16** (11) **1 137 635 B1**  
A61K 31/401 A61P 3/10  
(25) En (26) En  
(21) 99959396.5 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001  
(86) EP 1999/009708 09.12.1999  
(87) WO 2000/034241 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 209068
- (54) • *N-SUBSTITUIERTE 2-CYANOPYRROLIDINE*  
• *N-SUBSTITUTED 2-CYANOPYRROLIDINES*  
• *2-CYANOPYRROLIDINES N-SUBSTITUES*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) VILLHAUER, Edwin, Bernard, Morristown, NJ 07960, US
- 
- (74) de Weerd, Petrus G.W., et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH
- 
- C07D 209/42** → (51) C07K 5/02
- 
- (51) **C07D 211/18** (11) **1 240 142 B1**  
C07D 295/096 C07D 295/155  
C07D 295/073 A61K 31/496  
A61K 31/451 A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 00989162.3 (22) 22.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 18.09.2002  
(86) SE 2000/002674 22.12.2000  
(87) WO 2001/046145 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 SE 9904724
- (54) • *NEUE MODULATOREN DER DOPAMIN-NEUROTRANSMISSION*  
• *NEW MODULATORS OF DOPAMINE NEUROTRANSMISSION*  
• *NOUVEAUX MODULATEURS DE NEUROTRANSMISSION PAR DOPAMINE*
- (73) A. Carlsson Research AB, Box 444, 405 30 Göteborg, SE
- (72) ANDERSSON, Bengt, SE  
SONESSON, Clas, S-427 34 Billdal, SE  
WATERS, Susanna, S-413 19 Göteborg, SE  
WATERS, Nicholas, S-413 19 Göteborg, SE  
TEDROFF, Joakim, S-182 56 Danderyd, SE
- (74) Stenbäck, Maria Elisabeth, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (60) 03027033.4 / 1 428 822
- 
- C07D 211/62** → (51) C07D 295/12
- 
- (51) **C07D 211/90** (11) **1 432 683 B1**  
A61K 31/44 A61P 9/12  
(25) En (26) En  
(21) 02762428.7 (22) 05.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 30.06.2004  
(86) EP 2002/008699 05.08.2002  
(87) WO 2003/014084 2003/08 20.02.2003  
(30) 06.08.2001 IT MI20011726
- (54) • *KRISTALLINE POLYMORPHE FORMEN VON LERCANIDIPIN HYDROCHLORID UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *NOVEL CRYSTALLINE POLYMORPHIC FORMS OF LERCANIDIPINE HYDROCHLORIDE AND PROCESSES FOR THEIR PREPARATION*  
• *NOUVELLES FORMES POLYMORPHES CRISTALLINES D'HYDROCHLORURE DE LERCANIDIPINE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
- (73) Recordati Ireland Limited, Raheens East, Ringaskiddy County Cork, IE
- (72) BONIFACIO, Fausto, I-04100 Latina, IT  
CAMPANA, Francesco, I-00040 Rocca Priora, IT  
DE IASI, Gianluca, I-04011 Aprilia, IT  
LEONARDI, Amedeo, I-20154 Milano, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (60) 05106264.4
- 
- (51) **C07D 217/04** (11) **1 367 055 B1**  
C07D 409/12 A61K 31/47  
A61P 25/08  
(25) En (26) En  
(21) 03076336.1 (22) 29.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- SI  
(43) 03.12.2003  
(30) 02.07.1999 GB 9915589
- (54) • *Isochinolincarboxamide und ihre Verwendung als anticonvulsiva*  
• *Isoquinolinyll carboxamides and their use as anticonvulsants*  
• *Carboxamides isoquinoléique et leurs utilisation comme anticonvulsives*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) Harling, John David, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
Thompson, Mervyn, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Knight, Lucie Viktoria, GlaxoSmithKline, CIP, CN925.1.980, Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 0GS, GB
- (62) 00942223.9 / 1 200 409
- 
- (51) **C07D 219/00** (11) **1 019 379 B1**  
G01N 33/53  
(25) En (26) En  
(21) 98943277.8 (22) 21.08.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 19.07.2000  
(86) US 1998/017294 21.08.1998  
(87) WO 1999/009012 1999/08 25.02.1999  
(30) 21.08.1997 US 56518 P
- (54) • *AUF PEROXIDEN BASIERENDER CHEMILUMINESZENZTEST UND CHEMILUMINESZENZE VERBINDUNGEN DIE IN DIESEM BENUTZT WERDEN*  
• *PEROXIDE-BASED CHEMILUMINESCENT ASSAYS AND CHEMILUMINESCENT COMPOUNDS USED THEREIN*  
• *ESSAIS PAR CHIMILUMINESCENCE A BASE DE PEROXYDE ET COMPOSES CHIMILUMINESCENTS UTILISES DANS CEUX-CI*
- (73) Maine Medical Center, 22 Bramhall Street, Portland, ME 04102, US  
Capricorn Products, Inc., 301 U.S. Route One, Scarborough, ME 04074, US
- (72) WALDROP, Alexander, A., III, South Portland, ME 04106, US  
VARY, Calvin, P., H., Windham, ME 04062, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB
- 
- (51) **C07D 223/12** (11) **1 102 752 B1**  
A61K 31/55 C07D 401/06  
C07D 405/12 C07D 401/10  
C07D 243/24  
(25) En (26) En  
(21) 99939010.7 (22) 07.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI  
(43) 30.05.2001  
(86) US 1999/017717 07.08.1999  
(87) WO 2000/007995 2000/07 17.02.2000  
(30) 07.08.1998 US 95698 P  
24.12.1998 US 113558 P  
15.02.1999 US 120227 P



- (54) • *SUCCINOYLAMINOLACTAMDERIVATE ALS INHIBITOREN DER A BETA PROTEIN PRODUKTION*  
• *SUCCINOYLAMINO LACTAMS AS INHIBITORS OF A BETA PROTEIN PRODUCTION*  
• *SUCCINOYLAMINO LACTAMES COMME INHIBITEURS DE PRODUCTION DE PROTEINE A5G(B)*
- (73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08443-4000, US
- (72) OLSON, Richard, E., Wilmington, DE 19803, US  
MADUSKUJE, Thomas, P., Wilmington, DE 19803, US  
THOMAS, Lorin, Andrew, Wilmington, DE 19809, US
- (74) Carpmmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07D 231/44** (11) **0 967 206 B1**  
C07D 231/52 A01N 43/56
- (25) En (26) En
- (21) 99113797.7 (22) 10.06.1988
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 29.12.1999
- (30) 12.06.1987 GB 8713768
- (54) • *N-Phenylpyrazolderivate*  
• *Derivatives of N-phenylpyrazoles*  
• *Dérivés de N-phénylpyrazoles*
- (73) Bayer CropScience SA, 55, avenue René Cassin, CP 106, 69266 Lyon Cedex 09, FR
- (72) Buntain, Ian George, Ongar, Essex CM5 0HW, GB  
Hatton, Leslie Roy, Ongar, Essex CM5 0HW, GB  
Hawkins, David William, Ongar, Essex CM5 0HW, GB  
Pearson, Christopher John, Ongar, Essex CM5 0HW, GB  
Roberts, David Alan, Ongar, Essex CM5 0HW, GB
- (74) Benthams, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 88305306.8 / 0 295 117

**C07D 231/52** → (51) C07D 231/44

- (51) **C07D 233/60** (11) **0 966 446 B1**  
C07D 233/64 C07D 409/12  
C07D 405/12 C07D 401/12  
C07D 409/14 A61K 31/415
- (25) En (26) En
- (21) 98906491.0 (22) 11.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 29.12.1999
- (86) US 1998/003025 11.02.1998
- (87) WO 1998/034921 1998/32 13.08.1998
- (30) 11.02.1997 US 37504 P
- (54) • *BICYCLISCHE PROTEIN-FARNESYL-TRANSFERASE INHIBITOREN*  
• *BICYCLIC INHIBITORS OF PROTEIN FARNESYL TRANSFERASE*  
• *INHIBITEURS BICYCLIQUES DE FARNESYL-TRANSFERASE DE PROTEINE*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US
- (72) DOBRUSIN, Ellen, M., Ann Arbor, MI 48104, US  
DOHERTY, Annette, Marian, F-75016 Paris, FR  
MCNAMARA, Dennis, Joseph, Ann Arbor, MI 48103, US  
BIKKER, Jack, Cambridge CB4 1YE, GB  
DROWNS, Matthew, Waltham, MA 02154, US  
STASIAK, Marcin, PL-90-368 Lodz, PL  
KALTENBRONN, James, Stanley, Ann Arbor, MI 48105, US

- QUIN, John, III, Ann Arbor, MI 48105, US  
REPINE, Joseph, Thomas, Ann Arbor, MI 48103, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE

**C07D 233/64** → (51) C07D 233/60

- (51) **C07D 239/42** (11) **1 194 414 B1**  
C07C 229/34 C07C 311/05
- (25) En (26) En
- (21) 00949231.5 (22) 30.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- (43) 10.04.2002
- (86) EP 2000/006099 30.06.2000
- (87) WO 2001/004100 2001/03 18.01.2001
- (30) 13.07.1999 EP 99113711  
14.10.1999 EP 99120417  
28.02.2000 US 185465 P  
28.02.2000 US 185371 P  
23.03.2000 EP 00106303
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-AMINO-4(4-FLUORPHENYL)-6-ALKYLPYRIMIDIN-5-CARBONSÄUREESTER*  
• *PROCESS FOR PREPARING 2-AMINO-4-(4-FLUORPHENYL)-6-ALKYLPYRIMIDINE-5-CARBOXYLATE*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 2-AMINO-4-(4-FLUORPHENYL)-6-ALKYLPYRIMIDINE-5-CARBOXYLATE*
- (73) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel, CH
- (72) VEITH, Ulrich, CH-8038 Zürich, CH

**C07D 241/04** → (51) A61K 31/495**C07D 241/12** → (51) C07D 241/18

- (51) **C07D 241/18** (11) **1 255 740 B1**  
C07D 241/20 C07D 241/12  
C07D 409/04 C07D 401/04  
C07D 403/04 C07D 401/12  
C07D 405/12 A61K 31/4965  
A61P 25/00 C07D 241/52
- (25) En (26) En
- (21) 01910939.6 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.11.2002
- (86) US 2001/005264 16.02.2001
- (87) WO 2001/060806 2001/34 23.08.2001
- (30) 16.02.2000 US 182934 P  
22.05.2000 US 206455 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE ARYLPIRAZINE*  
• *SUBSTITUTED ARYLPIRAZINES*  
• *ARYLPIRAZINES SUBSTITUES*
- (73) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US
- (72) YOON, Taeyoung, Guilford, CT 06437, US  
GE, Ping, Durham, CT 06422, US  
HORVATH, Raymond, F., Guilford, CT 06437, US  
DE LOMBAERT, Stephane, Madison, CT 06443, US  
HODGETTS, Kevin, J., Killingworth, CT 06419, US  
DOLLER, Dario, Wallingford, CT 06492, US  
ZHANG, Cunyu, Recherche Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Adam, Holger, et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- (60) 04025531.7 / 1 500 653

**C07D 241/20** → (51) C07D 241/18**C07D 241/52** → (51) C07D 241/18**C07D 243/24** → (51) C07D 223/12

- (51) **C07D 261/08** (11) **1 160 244 B1**  
C07D 261/18 C07D 413/06  
C07D 417/06 A01N 43/80  
A01N 43/828
- (25) En (26) En
- (21) 01113626.4 (22) 27.07.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 05.12.2001
- (30) 30.07.1993 GB 9315796  
17.03.1994 GB 9405223
- (54) • *Isoxazolderivate und ihre Verwendung als Herbizide*  
• *Isoxazole derivatives and their use as herbicides*  
• *Dérivés d'isoxazole et leur utilisation comme herbicides*
- (73) Bayer Agriculture Limited, Cambridge Road, Hauxton, Cambridge CB2 5HU, GB
- (72) Geach, Neil, Ongar, Essex, GB  
Hawkins, David William, Ongar, Essex, GB  
Pearson, Christopher John, Ongar, Essex, GB  
Smith, Philip Henry Gaunt, Ongar, Essex, GB  
White, Nicolas, Ongar, Essex, GB
- (74) Benthams, Stephen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 94111695.6 / 0 636 622

**C07D 261/18** → (51) C07D 261/08**C07D 263/32** → (51) C07D 277/30

- (51) **C07D 277/30** (11) **1 058 679 B1**  
C07D 263/32 C07D 493/04  
C07D 313/00 C07D 417/06  
C07C 59/90 C07C 69/738  
C07F 7/18
- (25) En (26) En
- (21) 99908420.5 (22) 24.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.12.2000
- (86) US 1999/004008 24.02.1999
- (87) WO 1999/043653 1999/35 02.09.1999
- (30) 25.02.1998 US 75947 P  
09.07.1998 US 92319 P  
24.08.1998 US 97733 P
- (54) • *SYNTHESE VON EPOTHILONEN, IHREN ZWISCHENPRODUKTEN UND ANALOGEN VERBINDUNGEN*  
• *SYNTHESIS OF EPOTHILONES, INTERMEDIATES THERETO AND ANALOGUES THEROF*  
• *SYNTHESE D'EPOTHILONES, DE LEURS INTERMEDIAIRES ET DE LEURS ANALOGUES*
- (73) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US
- (72) DANISHEFSKY, Samuel, J., Englewood, NJ 07631, US  
BALOG, Aaron, New York, NY 10028, US  
BERTINATO, Peter, Old Lyme, Connecticut 06371, US  
SU, Dai-Shi, Pennsylvania 19025, US  
CHOU, Ting-Chau Memorial Sloan-Kettering Cancer C., 1275 York Avenue NY 10021, US  
MENG, DongFang, Westfield New Jersey 07090, US  
KAMENECKA, Ted, New York, NY 10021, US  
SORENSEN, Erik, J., San Diego, CA 92130, US

KUDUK, Scott, Harleysville, PA 14398, US  
HARRIS, Christina, New York, NY 10021, US  
ZHANG, Xiu-Guo, New York, NY 10021, US  
BERTINO, Joseph R., Branford, CT 06405, US  
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07D 295/073** → (51) C07D 211/18

(51) **C07D 295/08** (11) **1 389 193 B1**  
C07D 295/10  
(25) De (26) De  
(21) 02750945.4 (22) 17.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.02.2004  
(86) EP 2002/005498 17.05.2002  
(87) WO 2002/094801 2002/48 28.11.2002  
(30) 18.05.2001 DE 10124452  
18.05.2001 DE 10124450  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
BIPERIDEN I*  
• *METHOD FOR PRODUCING BIPERIDEN I*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BIPERIDENE I*  
(73) LABORATORIO FARMACEUTICO S.I.T. SPECIALITA'  
IGIENICO TERAPEUTICHE S.r.l., Via Cavour 70,  
27035 Mede (Pavia), IT  
(72) KASTNER, Gerhard, 67067 Ludwigshafen, DE  
SCHIEB, Klaus, 67125 Dannstadt-Schauernheim,  
DE  
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' &  
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121  
Milano, IT

**C07D 295/096** → (51) C07D 211/18

**C07D 295/10** → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 295/12** (11) **1 423 373 B1**  
A61K 31/4965 A61P 35/00  
A61K 38/06 C07D 401/12  
C07K 5/03 C07K 5/033  
C07D 307/85 C07D 211/62  
C07C 257/18  
(25) En (26) En  
(21) 02749842.7 (22) 09.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 02.06.2004  
(86) US 2002/021525 09.07.2002  
(87) WO 2003/006444 2003/04 23.01.2003  
(30) 09.07.2001 US 304020 P  
19.11.2001 GB 0127615  
(54) • *SUBSTITUIERTE AMIDE, SULFONAMIDE  
UND HARNSTOFFE MIT KINASEHEMMEN-  
DER WIRKUNG*  
• *SUBSTITUTED AMIDES, SULFONAMIDES  
AND UREAS USEFUL FOR INHIBITING  
KINASE ACTIVITY*  
• *AMIDES SUBSTITUES, SULFONAMIDES ET  
UREES UTILES POUR INHIBER L'ACTIVITE  
DE LA KINASE*  
(73) Aventis Pharmaceuticals, Inc., 300 Somerset  
Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey  
08807-2854, US  
(72) SAFAR, Pavel, Tuscon, AZ 85737, US  
WALSER, Armin, Tuscon, AZ 85718, US  
SHIMSHOCK, Stephen, J., Hillsborough, NJ 08844,  
US  
(74) Wein, Elmar Michael, et al, Aventis Pharma  
Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K  
801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am  
Main, DE

**C07D 295/155** → (51) C07D 211/18

**C07D 295/18** → (51) C07C 235/04

**C07D 307/85** → (51) C07D 295/12

**C07D 311/30** → (51) C07D 311/38

**C07D 311/32** → (51) C07D 311/38

**C07D 311/36** → (51) C07D 311/38

(51) **C07D 311/38** (11) **1 254 131 B1**  
C07D 311/40 C12P 7/00  
C12P 7/26 C07D 311/36  
C07D 311/30 C07D 311/32  
C07D 311/62 C12P 17/06  
(25) En (26) En  
(21) 01901019.8 (22) 11.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.11.2002  
(86) AU 2001/000016 11.01.2001  
(87) WO 2001/051482 2001/29 19.07.2001  
(30) 11.01.2000 AU PQ504300  
11.01.2000 US 175443 P  
(54) • *EXTRAKTION VON FLAVONOIDEN*  
• *EXTRACTION OF FLAVONOIDS*  
• *EXTRACTION DE FLAVONOIDES*  
(73) Biorex Health Limited, 32 Parliament Place, West  
Perth, Western Australia 6005, AU  
(72) WALLACE, Robert, Gerard, Willetton, Western  
Australia 6155, AU  
BURONG, Willfrits, Gerald, Ballajura, Western  
Australia 6066, AU  
(74) McNally, Roisin, Murgitroyd & Company, Scotland  
House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL,  
GB

**C07D 311/40** → (51) C07D 311/38

**C07D 311/62** → (51) C07D 311/38

**C07D 313/00** → (51) C07D 277/30

**C07D 401/04** → (51) C07D 241/18

**C07D 401/04** → (51) C07D 413/04

(51) **C07D 401/06** (11) **1 337 523 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01964614.0 (22) 16.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 27.08.2003  
(86) US 2001/041757 16.08.2001  
(87) WO 2002/014269 2002/08 21.02.2002  
(30) 16.08.2000 US 225552 P  
(54) • *2,4-SUBSTITUIERTE PYRIDINDERIVATE*  
• *2,4-SUBSTITUTED PYRIDINE DERIVATIVES*  
• *DERIVES PYRIDINE 2,4-SUBSTITUES*  
(73) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial  
Road, Branford, CT 06405, US  
(72) CAI, Guolin, Thousand Oaks, CA 91362, US  
ALBAUGH, Pamela, Carmel, IN 46032, US  
YUAN, Jun, Guilford, CT 06437, US  
CURRIE, Kevin, S., North Branford, CT 06471, US  
HUTCHISON, Alan, Madison, CT 06443, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co,  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**C07D 401/06** → (51) C07D 223/12

**C07D 401/10** → (51) C07D 223/12

**C07D 401/12** → (51) C07D 233/60

**C07D 401/12** → (51) C07D 241/18

**C07D 401/12** → (51) C07D 295/12

**C07D 403/04** → (51) C07D 241/18

(51) **C07D 403/06** (11) **1 370 554 B1**  
C07D 403/14 C07D 471/04  
A61K 31/404 A61K 31/4166  
A61K 31/437 A61K 31/5377  
A61K 31/541 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 02714897.2 (22) 15.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 17.12.2003  
(86) US 2002/004407 15.02.2002  
(87) WO 2002/066463 2002/35 29.08.2002  
(30) 15.02.2001 US 268683 P  
15.08.2001 US 312361 P  
(54) • *3-(4-AMIDOPYRROL-2-YLMETHYLIDENE)-2-  
INDOLINON-DERIVATIVE ALS PROTEIN-KI-  
NASE INHIBITOREN*  
• *3-(4-AMIDOPYRROL-2-YLMETHYLIDENE)-2-  
INDOLINONE DERIVATIVES AS PROTEIN  
KINASE INHIBITORS*  
• *DERIVES DE 3-(4-AMIDOPYRROL-2-YL-  
METHYLIDENE)-2-INDOLINONE UTILISES  
COMME INHIBITEURS DE LA PROTEINE  
KINASE*  
(73) Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta  
Street, Kalamazoo, MI 49001, US  
Sugen, Inc., 230 East Grand Avenue, South San  
Francisco, CA 94080-4811, US  
(72) GUAN, Huiping, South San Francisco, CA 94080,  
US  
LIANG, Congxin, Sunnyvale, CA 94087, US  
SUN, Li, Foster City, CA 94404, US  
TANG, Peng, Cho, Moraga, CA 94556, US  
WEI, Chung, Chen, Foster City, CA 94404, US  
MAURAGIS, Michael, A., Scotts, MI 49088, US  
VOJKOVSKY, Tomas, San Francisco, CA 94132, US  
JIN, Qingwu, Kalamazoo, MI 49004, US  
HERRINTON, Paul, Matthew, Kalamazoo, MI 49024,  
US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE

**C07D 403/14** → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 405/06** (11) **0 995 745 B1**  
A61K 31/40 A61K 31/445  
(25) Ja (26) En  
(21) 98929672.8 (22) 25.06.1998  
(84) CH DE FR GB LI SE  
(43) 26.04.2000  
(86) JP 1998/002829 25.06.1998  
(87) WO 1999/000382 1999/01 07.01.1999  
(30) 27.06.1997 JP 17132197  
(54) • *INHIBITOREN DES HITZESCHOCK-FAK-  
TORS*  
• *HEAT SHOCK FACTOR ACTIVITY INHIBI-  
TORS*  
• *INHIBITEURS DE L'ACTIVITE DU HSF*  
(73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP  
(72) YOKOTA, Shin-ichi, Takasago-shi Hyogo 676-0026,  
JP  
YAMAMOTO, Kozo, Ibaraki-shi Osaka 567-0824, JP  
MORIKAWA, Souichi, Himeji-shi Hyogo 670-0034,  
JP

(74) FUSE, Yoshihide, Himeji-shi Hyogo 670-0803, JP  
KITAHARA, Mikio, Kobe-shi Hyogo 651-1114, JP  
Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall  
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

**C07D 405/12** → (51) C07D 223/12

**C07D 405/12** → (51) C07D 233/60

**C07D 405/12** → (51) C07D 241/18

**C07D 409/04** → (51) C07D 241/18

**C07D 409/12** → (51) C07D 217/04

**C07D 409/12** → (51) C07D 233/60

**C07D 409/14** → (51) C07D 233/60

(51) **C07D 413/04** (11) **1 210 344 B1**  
C07D 401/04 A61K 31/4439  
A61K 31/4725 A61K 31/497  
A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 00955657.2 (22) 18.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 05.06.2002  
(86) US 2000/022618 18.08.2000  
(87) WO 2001/012627 2001/08 22.02.2001  
(30) 19.08.1999 US 149464 P

(54) • *HETEROPOLYCYCLISCHE VERBINDUNGEN  
UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTAGONIS-  
TEN VON METABOTROPEN GLUTAMA-  
TREZEPTOREN*  
• *HETEROPOLYCYCLIC COMPOUNDS AND  
THEIR USE AS METABOTROPIC GLUTA-  
MATE RECEPTOR ANTAGONISTS*  
• *COMPOSES HETEROPOLYCYCLIQUES ET  
LEUR UTILISATION EN TANT QU'ANTAGO-  
NISTES DES RECEPTES DU GLUTA-  
MATE METABOTROPE*

(73) NPS PHARMACEUTICALS, INC., 420 Chipeta Way,  
Salt Lake City Utah 84108, US  
(72) VAN WAGENEN, Bradford, C., Salt Lake City, UT  
84127, US  
STORMANN, Thomas, M., Salt lake City, UT 84105,  
US  
MOE, Scott, T., Salt Lake City, UT 84121, US  
SHEEHAN, Susan, M., Salt Lake City, UT 84108, US  
MCLEOD, Donald, A., Salt Lake City, UT 84121, US  
SMITH, Daryl, L., Salt Lake City, UT 84121, US  
ISAAC, Methvin, Benjamin, Etobicoke, Ontario M9V  
5E3, CA  
SLASSI, Abdelmalik, Mississauga, Ontario L5N  
5G4, CA  
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.  
Box 831, 2100 Copenhagen OE, DK  
(60) 05014788.3 / 1 582 519

**C07D 413/06** → (51) C07D 261/08

**C07D 417/06** → (51) C07D 261/08

**C07D 417/06** → (51) C07D 277/30

(51) **C07D 471/04** (11) **1 073 656 B1**  
A61K 31/435  
(25) En (26) En  
(21) 99947037.0 (22) 23.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

(43) 07.02.2001  
(86) SE 1999/000662 23.04.1999  
(87) WO 1999/055705 1999/44 04.11.1999

(30) 29.04.1998 SE 9801526  
(54) • *IMIDAZO-PYRIDIN VERBINDUNGEN, DIE  
DIE SEKRETION VON MAGENSÄURE HEM-  
MEN.*  
• *IMIDAZO PYRIDINE DERIVATIVES WHICH  
INHIBIT GASTRIC ACID SECRETION*  
• *DERIVES D'IMIDAZO PYRIDINE QUI INHI-  
BENT LA SECRETION D'ACIDE GASTRIQUE*  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) AMIN, Kosrat, S-431 83 Mölndal, SE  
DAHLSTRÖM, Mikael, S-431 83 Mölndal, SE  
NORDBERG, Peter, S-431 83 Mölndal, SE  
STARKE, Ingemar, S-431 83 Mölndal, SE  
(60) 04023091.4 / 1 491 543

**C07D 471/04** → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 471/16** (11) **1 202 993 B1**  
A61K 31/4375 A61P 35/00  
// (C07D471/16, 221:00, 221:00), C07D221:00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00958679.3 (22) 11.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 08.05.2002  
(86) FR 2000/002313 11.08.2000  
(87) WO 2001/012632 2001/08 22.02.2001  
(30) 13.08.1999 FR 9910493

(54) • *PHENANTHROLIN-7-ONDERIVATE UND  
IHRE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG*  
• *PHENANTHROLINE-7-ONE DERIVATIVES  
AND THEIR THERAPEUTIC USES*  
• *DERIVES DE PHENANTHROLINE-7-ONES  
ET LEURS APPLICATIONS EN THERAPEU-  
TIQUE*  
(73) LABORATOIRE L. LAFON, 19 Avenue du Professeur  
Cadiot, 94701 Maisons Alfort, FR  
(72) DELFOURNE, Evelyne, F-66450 Pollestres, FR  
DARRO, Francis, B-1070 Bruxelles, BE  
BASTIDE, Jean, F-66000 Perpignan, FR  
KISS, Robert, B-1440 Wauthier-Braine, BE  
FRYDMAN, Armand, F-91370 Verrières-le-Buisson,  
FR  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cédex, FR

(51) **C07D 473/16** (11) **1 401 837 B1**  
A61K 31/52 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 02749704.9 (22) 27.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 31.03.2004  
(86) US 2002/020631 27.06.2002  
(87) WO 2003/002566 2003/02 09.01.2003  
(30) 29.06.2001 US 302208 P  
(54) • *PURIN DERIVATE ALS A2B ADENOSIN  
REZEPTOR ANTAGONISTEN*  
• *PURINE DERIVATIVES AS A2B ADENOSINE  
RECEPTOR ANTAGONISTS*  
• *DERIVES PURINIQUES UTILISES COMME  
ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE  
L'ADENOSINE A2B*  
(73) CV THERAPEUTICS, INC., 3172 Porter Drive, Palo  
Alto, CA 94304, US  
(72) PALLE, Venkata, Gurgaou 122 001, IN  
VARKHEDKAR, Vaibhav, San Diego, CA 92122, US  
ZABLOCKI, Jeff, A., Mountain View, CA 94040, US  
XIAO, Dengming, Longmont, CO 80501, US  
(74) Schnappauf, Georg, et al, Dr. Volker Vossius  
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6,  
81679 München, DE

(51) **C07D 487/04** (11) **1 406 902 B1**  
A61K 31/55 A61P 25/00  
A61P 25/18 A61P 25/22  
(25) En (26) En  
(21) 02744532.9 (22) 10.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 14.04.2004  
(86) US 2002/019804 10.07.2002  
(87) WO 2003/006466 2003/04 23.01.2003  
(30) 13.07.2001 US 305305 P  
(54) • *HEXAHYDROAZEPINO[4,5-G]INDOLE UND  
-INDOLINE ALS 5-HT-REZEPTOR-LIGANDEN*  
• *HEXAHYDROAZEPINO[4,5-G]INDOLES AND  
INDOLINES AS 5-HT RECEPTOR LIGANDS*  
• *HEXAHYDROAZEPINO[4, 5-G]INDOLES ET  
INDOLINES COMME LIGANDS DU RECEP-  
TEUR 5-HT*  
(73) Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta  
Street, Kalamazoo, MI 49001, US  
(72) FU, Jian-Min, Kalamazoo, MI 49009, US  
MORRIS, Jeanette, Kay, Plainwell, MI 49080, US  
ROMERO, Arthur, Glenn, Kalamazoo, MI 49009, US  
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY  
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**C07D 487/04** → (51) A61K 31/407

**C07D 487/04** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07D 487/22** (11) **1 272 493 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01936219.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
SI  
(43) 08.01.2003  
(86) EP 2001/004092 10.04.2001  
(87) WO 2001/079207 2001/43 25.10.2001  
(30) 14.04.2000 IT MI20000835  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
DECAHYDRO-2A,4A,6A,8A-TETRAAZACY-  
CLOPENT[FG]ACENAPHTHYLENE UND  
DESSEN FUNKTIONELLE DERIVATE*  
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF  
DECAHYDRO-2A,4A,6A,8A-TETRAAZACY-  
CLOPENT[FG]ACENAPHTHYLENE AND  
FUNCTIONALIZED DERIVATIVES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DECA-  
HYDRO-2A,4A,6A,8A-TETRAAZACYCLO-  
PENT FGIACENAPHTHYLENE ET DE DERI-  
VES FONCTIONNALISES*  
(73) BRACCO International B.V., Strawinskylaan 3051,  
1077 ZX Amsterdam, NL  
(72) ARGESE, Maria, I-20134 Milano, IT  
BROCCHETTA, Marino, I-20134 Milano, IT  
MANFREDI, Giuseppe, I-20134 Milano, IT  
REBASTI, Fabrizio, I-20134 Milano, IT  
RIPA, Giorgio, I-20134 Milano, IT  
(74) Minoja, Fabrizio, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via  
Plinio, 63, 20129 Milano, IT

**C07D 487/22** → (51) A61K 38/44

**C07D 493/04** → (51) C07D 277/30

**C07D 495/04** → (51) C07B 49/00

**C07D 498/18** → (51) C12N 15/00



- (51) **C07F 7/08** (11) **1 394 165 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03255188.9 (22) 21.08.2003  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 03.03.2004  
(30) 28.08.2002 KR 2002051065  
18.11.2002 KR 2002071571  
(54) • *Geminitenside und Verfahren zur Herstellung mesoporöser Materialien*  
• *Gemini surfactants and method for preparing mesoporous materials*  
• *Tensioactifs gemineaux et procédé de production de matériaux mesoporeux*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Maetan-3 Dong 416, Paldal-Gu, Suwon-Shi, Gyeonggi-Do 442-742, KR  
(72) Lyu, Yi Yeol, Yongin-Si Gyeonggi-Do, KR  
Chang, Seok, Daejeon-Shi 305-728 Republic of Korea, KR  
Park, Jae Geun, Daejeon-Shi 305-728 Republic of Korea, KR  
Kim, Ji Man, Paldal-Gu Suwon-shi Gyeonggi-Do, KR  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (51) **C07F 7/08** (11) **1 428 830 B1**  
C07F 7/21 C08G 77/38  
(25) De (26) De  
(21) 03027880.8 (22) 04.12.2003  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 16.06.2004  
(30) 12.12.2002 DE 10258126  
(54) • *Alkinolgruppen aufweisende Organopolysiloxane sowie deren Verwendung in vernetzbaren Massen*  
• *Alkynol group containing organopolysiloxanes and their use in crosslinkable compositions*  
• *Organopolysiloxanes contenant des groupes alcynoles et leur utilisation dans les compositions réticulables*
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(72) Fehn, Armin, Dr., 84561 Mehring, DE  
(74) Budczinski, Angelika, et al, c/o Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- 
- (51) **C07F 7/10** (11) **0 982 311 B1**  
C08K 9/06 C07F 7/18  
C08K 5/544 C03C 25/40  
(25) En (26) En  
(21) 99116431.0 (22) 20.08.1999  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 01.03.2000  
(30) 26.08.1998 US 140473  
(54) • *Imidosilan-Zusammensetzungen*  
• *Imidosilane compositions*  
• *Compositions d'imidosilanes*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Gunther, Michael L., Connecticut 06811, US  
Pohl, Eric R., New York 10549, US  
Petty, Herbert E., Connecticut 06801, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwalte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE  
(60) 04005917.2 / 1 439 182
- 
- C07F 7/18** → (51) C07D 277/30  
**C07F 7/18** → (51) C07F 7/10  
**C07F 7/21** → (51) C07F 7/08
- 
- (51) **C07F 7/22** (11) **1 307 465 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01959611.3 (22) 07.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.05.2003  
(86) US 2001/024741 07.08.2001  
(87) WO 2002/014328 2002/08 21.02.2002  
(30) 10.08.2000 US 635615  
(54) • *DIREKT VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZINN(II) UND ZINN(IV) CARBOXYLATEN AUS ELEMENTAREM ZINN ODER ZINNOXIDEN*  
• *DIRECT SYNTHESIS OF TIN (II) CARBOXYLATES AND TIN (IV) CARBOXYLATES FROM ELEMENTAL TIN OR TIN OXIDES*  
• *SYNTHESE DIRECTE DE CARBOXYLATES D'ETAIN (II) ET D'ETAIN (IV) CARBOXYLATES A PARTIR D'ETAIN ELEMENTAIRE OU D'OXYDES D'ETAIN*
- (73) CROMPTON CORPORATION, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US  
(72) KNEZEVIC, Vasilije, New York, NY 10022, US  
BRECKER, Lawrence, R., Armonk, NY 10504, US  
FISCH, Michael, Wayne, NJ 07470, US  
KLEINLAUTH, Phillip, J., West Milford, NJ 07480, US  
BACALOGU, Radu, Hamburg, NJ 07419, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwalte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- C07H 17/08** → (51) C12N 15/00
- 
- (51) **C07H 19/073** (11) **1 176 150 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01902834.9 (22) 09.02.2001  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 30.01.2002  
(86) JP 2001/000945 09.02.2001  
(87) WO 2001/058917 2001/33 16.08.2001  
(30) 10.02.2000 JP 2000033202  
(54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TRIFLUOROTHYIMIDIN-DERIVATEN*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF TRIFLUOROTHYIMIDINE DERIVATIVES*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE TRIFLUOROTHYIMIDINE*
- (73) Mitsui Chemicals, Inc., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) UMETANI, Hideki, Mobara-shi, Chiba 297-0017, JP  
FUKAZAWA, Nobuyuki, Mobara-shi, Chiba 297-0017, JP  
KOMATSU, Hironori, Mobara-shi, Chiba 297-0017, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C07H 19/16** (11) **1 414 837 B1**  
A61K 31/70 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 02763415.3 (22) 06.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 06.05.2004  
(86) US 2002/024696 06.08.2002  
(87) WO 2003/014137 2003/08 20.02.2003  
(30) 08.08.2001 US 311069 P  
(54) • *AGONISTEN FÜR DEN ADENOSIN A3 REZEPTOR*  
• *ADENOSINE A3 RECEPTOR AGONISTS*  
• *AGONISTES DU RECEPTEUR ADENOSINE A3*
- 
- (73) CV THERAPEUTICS, INC., 3172 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) ELZEIN, Efatih, Fremont, CA 94555, US  
PALLE, Venkata, Gurgoan 122001, IN  
VARKHEDKAR, Vaibhav, Mountain View, CA 94040, US  
ZABLOCKI, Jeff, Mountain View, CA 94040, US  
(74) Schnappauf, Georg, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- 
- (51) **C07H 21/04** (11) **1 064 296 B1**  
C12N 1/14 C12N 1/20  
C12N 5/00 C12N 9/12  
C12N 15/00 C12P 19/34  
C12Q 1/68  
(25) En (26) En  
(21) 99911400.2 (22) 17.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.01.2001  
(86) US 1999/005612 17.03.1999  
(87) WO 1999/047539 1999/38 23.09.1999  
(30) 18.03.1998 US 44106  
(54) • *TEMPERATURSTABILE DNA POLYMERASE AUS THERMOANAEROBACTER THERMOHYDROSULFURICUS*  
• *THERMOSTABLE DNA POLYMERASE FROM THERMOANAEROBACTER THERMOHYDROSULFURICUS*  
• *POLYMERASE D'ADN THERMOSTABLE PROVENANT DU THERMOANAEROBACTER THERMOHYDROSULFURICUS*
- (73) Amersham Biosciences Corp., 800 Centennial Avenue, P.O. Box 1327, Piscataway, N.J. 08855-1327, US  
(72) MAMONE, Joseph, A., Parma, OH 44134, US  
DAVIS, Maria, Twinsburg, OH 44087, US  
SHA, Dan, Euclid, OH 44117, US  
(74) Rollins, Anthony John, et al, GE Healthcare Limited Amersham Place Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB
- 
- C07H 21/04** → (51) A61K 38/44
- 
- (51) **C07K 1/113** (11) **1 254 158 B1**  
C07K 14/375  
(25) En (26) En  
(21) 01910214.4 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.11.2002  
(86) NL 2001/000082 02.02.2001  
(87) WO 2001/057066 2001/32 09.08.2001  
(30) 04.02.2000 GB 0002660  
(54) • *VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG EINER HYDROPHOBIN-ENTHALTENDEN LÖSUNG UND ZUR BESCHICHTUNG EINER OBERFLÄCHE MIT HYDROPHOBIN*  
• *METHOD OF STABILIZING A HYDROPHOBIN-CONTAINING SOLUTION AND A METHOD OF COATING A SURFACE WITH A HYDROPHOBIN*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE STABILISER UNE SOLUTION CONTENANT DE L'HYDROPHOBINE ET PROCEDE PERMETTANT DE REVETIR UNE SURFACE D'HYDROPHOBINE*
- (73) Applied NanoSystems B.V., P.O. Box 100, 9700 AC Groningen, NL  
(72) DE VOCHT, Marcel, Leo, NL-3445 TE Woerden, NL  
WÖSTEN, Herman, Abel, Bernard, NL-3705 SN Zeist, NL  
WESSELS, Joseph, Gerard, Hubert, NL-9475 PG Midlaren, NL

ROBILLARD, George, Thomas, NL-9801 BB Zuidhorn, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, P.O.Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**C07K 1/14** → (51) C07K 14/47

(51) **C07K 5/02** (11) **1 403 275 B1**  
C07D 209/42  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03290485.6 (22) 28.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(43) 31.03.2004  
(54) • *Verfahren für die Synthese von Perindopril und seiner pharmazeutisch annehmbaren Salze*  
• *Process for the synthesis of perindopril and its pharmaceutically acceptable salts*  
• *Nouveau procédé de synthèse du perindopril et de ses sels pharmaceutiquement acceptables*

(73) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR

(72) Dubuffet, Thierry, 76210 Bolbec, FR  
Langlois, Pascal, 76210 Saint Jean de la Neuville, FR

**C07K 5/03** → (51) C07D 295/12

**C07K 5/033** → (51) C07D 295/12

(51) **C07K 5/06** (11) **1 077 216 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00307042.2 (22) 17.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.02.2001  
(30) 18.08.1999 US 149570 P

(54) • *Kristallisierung von Alpha-L-Aspartyl-L-Phenylalaninmethylester aus übersättigten Lösungen*  
• *Crystallization of alpha-L-aspartyl-L-phenylalanine methyl ester from supersaturated solution*  
• *Crystallisation de l'ester méthylique de l'alpha-L-aspartyl-L-phenylalanin à partir de solutions sursaturées*

(73) NutraSweet IP Holdings, Inc., The Merchandise Mart 200 World Trade Center Suite 936, Chicago Illinois 60654, US

(72) Choi, Cheong-Song, Songpa-ku, Seoul 138-240, KR

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C07K 14/00** → (51) C07C 229/00

**C07K 14/045** → (51) C12N 15/62

**C07K 14/375** → (51) C07K 1/113

(51) **C07K 14/415** (11) **1 440 979 B1**  
A61K 38/16 A61K 39/36  
(25) En (26) En  
(21) 03001242.1 (22) 21.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 28.07.2004  
(54) • *Verfahren zur Vorbereitung von hypoallergenen Mosaikproteinen*  
• *Process for the preparation of hypoallergenic mosaic proteins*  
• *Procédé de préparation de protéines mosaïques hypoallergéniques*

(73) BIOMAY Produktions- und Handels-Aktiengesellschaft, Lazarettgasse 19, 1090 Wien, AT

(72) Mothes, Nadine, Dr., 2601 Sollenau, AT  
Stumvoll, Sabine, Dr., 3352 St. Peter i.d.Au, AT  
Focke, Margit, Dr., 1140 Wien, AT  
Linhart, Birgit, Mag., 3610 Weissenkirchen, AT  
Krauth, Maria-Theresa, Dr., 2512 Tribuswinkel, AT  
Valent, Peter, Professor Dr., 1180 Wien, AT  
Kraft, Dietrich, Professor Dr., 1170 Wien, AT  
Valenta, Rudolf, Professor Dr., 2604 Theresienfeld, AT

(74) Keller, Günter, et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/29

(51) **C07K 14/435** (11) **1 307 482 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01962914.6 (22) 07.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV

(43) 07.05.2003  
(86) EP 2001/009112 07.08.2001  
(87) WO 2002/012543 2002/07 14.02.2002  
(30) 07.08.2000 DE 10038382  
(54) • *ZWEIFARBIGES FLUORIMETRISCHES PROTEASEASSAY*  
• *TWO COLOURED FLUORIMETRIC PROTEASE ASSAY*  
• *TEST FLUOROMETRIQUE BICHROME SERVANT A DETERMINER L'ACTIVITE DE PROTEASES*

(73) Direvo Biotech AG, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE

(72) KUHLEMANN, René, c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE

KOLTERMANN, Andre, c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE  
KETTLING, Ulrich, c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE  
SCHWILLE, Petra, 37073 Göttingen, DE

(74) Helbing, Jörg, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C07K 14/435** → (51) A61K 38/17

(51) **C07K 14/47** (11) **0 889 053 B1**  
C07K 1/14 A61K 35/12  
A61P 17/06 A61P 35/00  
A61P 29/00  
(25) De (26) De  
(21) 98250225.4 (22) 22.06.1998

(84) CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 07.01.1999

(30) 27.06.1997 DE 19728323  
(54) • *BK-RiV-Präparate zur Behandlung von proliferativen Zellerkrankungen*  
• *BK-RiV preparations for treatment of proliferative cellular disorders*  
• *Préparations à base de BK-RiV pour le traitement de maladies prolifératives cellulaires*

(73) Solisch, Peter, dr.med.habil., Am Rundling 7, 17498 Riemserort, DE

(72) Solisch, Peter, Dr.med.habil., 17498 Riemserort, DE

Kalies, Kai-Uwe, Dr., 10405 Berlin, DE  
Bergmann, Steffi, Dr., 10247 Berlin, DE

(74) Ziebig, Marlene, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 353 948 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01990584.3 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.10.2003

(86) EP 2001/015181 21.12.2001  
(87) WO 2002/055552 2002/29 18.07.2002  
(30) 13.01.2001 DE 10101430

(54) • *LÖSLICHE CYCLISCHE ANALOGA DES BETA AMYLOIDEN PEPTIDS*  
• *SOLUBLE CYCLIC ANALOGUES OF THE BETA AMYLOIDE PEPTIDE*  
• *ANALOGUES CYCLIQUES SOLUBLES DU PEPTIDE BETA AMYLOIDE*

(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE

(72) KAPURNIOTU, Afroditi, 62066 Aachen, DE  
BERNHAGEN, Jürgen, 62066 Aachen, DE  
BRUNNER, Herwig, 70569 Stuttgart, DE

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/525** → (51) C12N 15/28

**C07K 14/54** → (51) C12N 15/24

(51) **C07K 14/575** (11) **1 292 618 B1**  
A61K 38/22 A61P 15/02  
(25) En (26) En  
(21) 01934287.2 (22) 22.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 19.03.2003  
(86) IL 2001/000460 22.05.2001  
(87) WO 2001/090144 2001/48 29.11.2001  
(30) 22.05.2000 IL 13627400  
12.10.2000 IL 13897100

(54) • *VIP-VERWANDTE PEPTIDE ZUR BEHANDLUNG VON SEXUELLEN FUNKTIONSTÖRUNGEN BEI FRAUEN*  
• *VIP-RELATED PEPTIDES FOR THE TREATMENT OF SEXUAL DISORDERS IN WOMEN*  
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT DES PEPTIDES ASSOCIES AU VIP DESTINEE AU TRAITEMENT DE TROUBLES SEXUELS CHEZ LES FEMMES*

(73) Ramot at Tel Aviv University Ltd., 32, Haim Levanon Street, 69975 Tel Aviv, IL  
YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL

(72) GOZES, Illana, 47445 Ramat Hasharon, IL  
FRIDKIN, Matityahu, 76284 Rehovot, IL

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 14/655** (11) **0 952 159 B1**  
A61K 38/31 A61K 31/15  
C07C 251/86 A61K 31/165  
A61P 29/00

(25) En (26) En  
(21) 99107392.5 (22) 23.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.10.1999  
(30) 27.04.1998 HU 9800970

(54) • *Verwendung von Phenylhydrazonderivaten als Antinflammatorische und Analgetische Mittel*  
• *Use of phenylhydrazone derivatives as anti-inflammatory or analgetic agents*  
• *Utilisation de dérivés de phénylhydrazone en tant qu'agents anti-inflammatoires ou analgésiques*

(73) Biostatint Gyógyszerkutató-Fejlesztő Kft., 47-49 Berlini ut, 1045 Budapest, HU	<b>C08F 4/44</b> → (51) C08L 23/00	(51) <b>C08F 210/06</b> (11) <b>0 847 408 B1</b> C08F 4/602 C08F 4/603 C08F 8/50
(72) Keri, Gyorgy, Dr., 1021 Budapest, HU Szolcsanyi, Janos, Dr., 7624 Pecs, HU Pinter, Erika, Dr., 7624 Pecs, HU Helyes, Zsuzsanna, Dr., 7628 Pecs, HU Ercegyi, Judit, Dr., 1033 Budapest, HU Horvath, Aniko, Dr., 1038 Budapest, HU Horvath, Judit, 7624 Pecs, HU Teplan, Istvan, Dr., 1025 Budapest, HU Orfi, Laszlo, Dr., 1161 Budapest, HU	<b>C08F 4/602</b> → (51) C08F 210/06	(25) En (26) En (21) 96929875.1 (22) 27.08.1996 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL (43) 17.06.1998 (86) US 1996/014119 27.08.1996 (87) WO 1997/008216 1997/11 06.03.1997 (30) 28.08.1995 US 520010 (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIENMODIFIZIERTEM POLYPROPYLEN</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING DIENE-MODIFIED PROPYLENE POLYMER</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYPROPYLENE MODIFIE PAR DIENES</i>
(74) Bösl, Raphael Konrad, et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE	<b>C08F 4/603</b> → (51) C08F 210/06	(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
<b>C07K 14/705</b> → (51) C12N 15/28	<b>C08F 4/64</b> → (51) C08L 23/00	(72) MEKA, Prasadarao, Seabrook, TX 77586, US IMANISHI, Kunihiro 1-4-2-234, Nishi-Tsurugaoka, Iruma-gun Saitama 356, JP LICCIARDI, Gary, F., Humble, TX 77346, US GADKARI, Avinash., C., Houston, TX 77059, US
<b>C07K 14/755</b> → (51) A61K 38/37	<b>C08F 4/646</b> → (51) C08F 4/654	(74) Janssen, Bernd Christian, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
<b>C07K 16/00</b> → (51) A61K 35/16	<b>C08F 4/647</b> → (51) C08F 4/654	(60) 99105738.1 / 0 942 017
<b>C07K 16/10</b> → (51) C12N 15/62	(51) <b>C08F 4/654</b> (11) <b>1 251 141 B1</b> C08F 4/647 C08F 4/646 C08F 10/00	(51) <b>C08F 212/08</b> (11) <b>1 373 340 B1</b> B29D 11/00 B29D 12/00 (25) En (26) En (21) 02713465.9 (22) 24.01.2002 (84) DE FR GB IE IT (43) 02.01.2004 (86) US 2002/002203 24.01.2002 (87) WO 2002/059169 2002/31 01.08.2002 (30) 24.01.2001 US 263986 P (54) • <i>GIESSFORM FÜR OPHTHALMISCHEN LINSSEN ENTHALTEND FORMGEDÄCHTNISPOLYMER ODER FORMGEDÄCHTNISLEGIERUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPHTHALMISCHER PRODUKTEN</i> • <i>SHAPE MEMORY POLYMER OR ALLOY OPHTHALMIC LENS MOLD AND METHODS OF FORMING OPHTHALMIC PRODUCTS</i> • <i>MOULE DE LENTILLE OPHTALMIQUE DE POLYMERE A MEMOIRE DE FORME OU D'ALLIAGE A MEMOIRE DE FORME ET PROCEDES DE FORMATION DE PRODUITS OPHTHALMIQUES</i>
<b>C07K 16/18</b> → (51) C12N 15/12	(25) En (26) En (21) 02016309.3 (22) 27.04.1990 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE (43) 23.10.2002 (30) 28.04.1989 IT 2032989 (54) • <i>Verfahren zur Polymerisation von Olefinen</i> • <i>Process for the polymerization of olefins</i> • <i>Procédé de polymérisation d'oléfines</i>	(73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/24	(73) Basell Poliolefine Italia S.r.l., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT	(72) HOFMANN, Gregory, J., Jacksonville Beach, FL 32250, US FOLEY, Kenneth, W., Fruit Cove, FL 32259, US ROONEY, Thomas, R., Jacksonville, FL 32256, US HOOD, Patrick, Bellbrook, OH 45305, US
<b>C07K 16/24</b> → (51) C12N 15/28	(72) Sacchetti, Mario, 44100 Ferrara, IT Govoni, Gabriele, 44100 Renazzo, Ferrara, IT Ciarrocchi, Antonio, 44100 Ferrara, IT	(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
<b>C07K 16/46</b> → (51) A61K 35/16	(74) Gaverini, Gaetano Luigi Attilio, Basell Poliolefine Italia S.r.l. Intellectual Property P. le Privato G. Donegani, 12 Casella Postale 19, 44100 Ferrara, IT	<b>C08F 216/12</b> → (51) A61K 6/08
<b>C07K 19/00</b> → (51) A61K 38/17	(62) 97107180.8 / 0 789 037 90108049.9 / 0 395 083	<b>C08F 216/38</b> → (51) A61K 6/08
<b>C07K 19/00</b> → (51) C12N 15/62	(62) 97107180.8 / 0 789 037 90108049.9 / 0 395 083	(51) <b>C08F 220/34</b> (11) <b>1 109 845 B1</b> D06M 15/21 (25) En (26) En (21) 99942005.2 (22) 06.08.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 27.06.2001 (86) US 1999/017670 06.08.1999 (87) WO 2000/008077 2000/07 17.02.2000
<b>C08F 2/08</b> → (51) C08F 230/02	(51) <b>C08F 8/00</b> (11) <b>1 311 560 B1</b> (25) En (26) En (21) 01967990.1 (22) 16.08.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 21.05.2003 (86) US 2001/025652 16.08.2001 (87) WO 2002/018456 2002/10 07.03.2002 (30) 25.08.2000 US 648848 (54) • <i>VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON REAKTIVEN POLYMEREN DURCH IN-LINE NACHMODIFIZIERUNG UND DARAUSS HERGESTELLTE PRODUKTE</i> • <i>PROCESS FOR CONTINUOUS PRODUCTION OF REACTIVE POLYMERS WITH IN-LINE POST-MODIFICATION AND PRODUCTS THEREOF</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES REACTIFS PAR POST-MODIFICATION EN LIGNE ET PRODUITS CORRESPONDANTS</i>	
(51) <b>C08F 2/38</b> (11) <b>1 294 775 B1</b> C08F 293/00 (25) De (26) De (21) 01960308.3 (22) 13.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 26.03.2003 (86) EP 2001/006714 13.06.2001 (87) WO 2001/098373 2001/52 27.12.2001 (30) 16.06.2000 DE 10029695 (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYMEREN UMSETZUNGSPRODUKTS</i> • <i>METHOD FOR THE PRODUCTION OF A POLYMERISATION REACTION PRODUCT</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT DE REACTION POLYMERE</i>	(51) <b>C08F 8/50</b> → (51) C08F 210/06	
(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE	(73) Johnson Polymer, Inc., 8310 16th Street, M/S 510, P.O. Box 902, Sturtevant, WI 53177-0902, US	
(72) RAETHER, Roman, Benedikt, 67117 Limburgerhof, DE BRINKMANN-RENGEL, Susanne, 55270 Ober-Olm, DE HAREMZA, Sylke, 69151 Neckargemünd, DE BREMSE, Wolfgang, 48165 Münster, DE	(72) SCHATZ, David, D., Racine, WI 53406, US SRISIRI-SISSON, Warunee, Charleston, SC 29492, US VILLALOBOS, Marco, A., Racine, WI 53406, US KAAI, Michihiro, Toyooka-Shi, Aichi 470-1133, JP MORI, Yasuhiko, Nagoya-Shi, Aichi 457-0822, JP	
(74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
<b>C08F 2/38</b> → (51) C08F 291/00	<b>C08F 10/00</b> → (51) C08F 4/654	
<b>C08F 2/44</b> → (51) C08L 101/00	<b>C08F 10/02</b> → (51) C08L 23/00	
<b>C08F 2/50</b> → (51) C08J 9/28		
<b>C08F 4/00</b> → (51) C08F 291/00		
<b>C08F 4/06</b> → (51) C08L 23/00		
<b>C08F 4/16</b> → (51) C08L 23/00		
<b>C08F 4/22</b> → (51) C08L 23/00		



- (30) 07.08.1998 US 95660 P
- (54) • *NEUE LATEX ZUSAMMENSETZUNG FÜR BESCHICHTUNG VON VERSCHIEDENEN SUBSTRATEN*  
• *NOVEL LATEX COMPOSITIONS FOR DEPOSITION ON VARIOUS SUBSTRATES*  
• *NOUVELLES COMPOSITIONS A BASE DE LATEX DESTINEES A ETRE DEPOSEES SUR DIVERS SUBSTRATS*
- (73) Reichhold Inc., 2400 Ellis Road, Durham, NC 27703, US
- (72) KRISHNAN, Venkataram, Cary, NC 27513, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
- 
- C08F 222/00** → (51) C09D 4/00
- 
- (51) **C08F 230/02** (11) **0 882 747 B1**  
C08F 2/08 C09D 143/02
- (25) En (26) En
- (21) 98110337.7 (22) 05.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 09.12.1998
- (30) 05.06.1997 JP 16344197  
18.06.1997 JP 16141597
- (54) • *Phosphorsäuregruppen enthaltende nicht-wässrige Dispersion und Verfahren zu ihrer Verwendung*  
• *A phosphoric acid group-containing non-aqueous dispersion and a process for the application thereof*  
• *Dispersion non-aqueuse contenant des groupes de l'acide phosphorique et procédé de son usage*
- (73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi Hyogo-ken, JP
- (72) Yukawa, Yoshiyuki, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Masuda, Yutaka, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
Nakahata, Akimasa, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- C08F 251/00** → (51) C11D 3/37
- 
- C08F 251/02** → (51) C11D 3/37
- 
- C08F 279/02** → (51) C08L 101/00
- 
- (51) **C08F 283/02** (11) **1 003 798 B1**  
C09D 151/08 C09D 167/08  
C08G 63/688
- (25) En (26) En
- (21) 98939336.8 (22) 12.08.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE
- (43) 31.05.2000
- (86) US 1998/016646 12.08.1998
- (87) WO 1999/007759 1999/07 18.02.1999
- (30) 12.08.1997 US 55140 P
- (54) • *ACRYLMODIFIZIERTE WÄSSRIGE SULPHONIERTE ALKYDDISPERSIONEN*  
• *ACRYLIC MODIFIED WATERBORNE SULFONATED ALKYD DISPERSIONS*  
• *DISPERSIONS ALKYDES SULFONEES AQUEUSES ACRYLIQUES MODIFIEES*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) CLARK, Mark, D., Kingsport, TN 37663-2916, US  
KUO, Thauming, Kingsport, TN 37664-2056, US  
STOCKL, Rebecca, R., Kingsport, TN 37660-4504, US  
SHIELDS, Glen, D., Kingsport, TN 37664-5165, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C08F 291/00** (11) **1 115 766 B1**  
C08F 293/00 C08F 4/00  
C08F 2/38
- (25) En (26) En
- (21) 99944479.7 (22) 23.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
- (43) 18.07.2001
- (86) EP 1999/006172 23.08.1999
- (87) WO 2000/014135 2000/11 16.03.2000
- (30) 03.09.1998 EP 98810877
- (54) • *PROPFUNG VON ÄTHYLENISCH UNGESÄTIGTEN MONOMEREN AUF POLYMEREN*  
• *GRAFTING OF ETHYLENICALLY UNSATURATED MONOMERS ONTO POLYMERS*  
• *GREFFE DE MONOMERES NON SATURES EN ETHYLENE SUR DES POLYMERES*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) ROTH, Michael, D-64686 Lautertal, DE  
PFAENDNER, Rudolf, D-64668 Rimbach, DE  
NESVADBA, Peter, CH-1723 Marly, CH
- 
- C08F 291/02** → (51) C08L 101/00
- 
- C08F 293/00** → (51) C08F 2/38
- 
- C08F 293/00** → (51) C08F 291/00
- 
- C08G 18/02** → (51) C08L 79/00
- 
- (51) **C08G 18/08** (11) **1 068 251 B1**  
C08G 18/38 C09D 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 99911910.0 (22) 25.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
- (43) 17.01.2001
- (86) GB 1999/000785 25.03.1999
- (87) WO 1999/050326 1999/40 07.10.1999
- (30) 31.03.1998 GB 9806789
- (54) • *GEFÄRBTE POLYURETHANE*  
• *COLOURED POLYURETHANES*  
• *POLYURETHANNES COLOREES*
- (73) Avecia Inkjet Limited, P.O. Box 42, Hexagon Tower, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) GREGORY, Peter Hexagon House, Blackley Manchester M9 8ZS, GB  
JAMES, Mark, Robert Hexagon House, Manchester M9 8ZS, GB  
PEARS, David, Alan Hexagon House, Manchester M9 8ZS, GB  
PADGET, John, Christopher, Cheshire WA6 6RO, GB
- (74) Mayall, John, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
- 
- C08G 18/08** → (51) C08G 18/38
- 
- C08G 18/08** → (51) C09D 175/14
- 
- C08G 18/12** → (51) C09D 175/14
- 
- C08G 18/32** → (51) C08G 18/38
- 
- (51) **C08G 18/38** (11) **0 913 416 B1**  
A61L 33/00 C08G 18/08  
C09D 175/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 98912796.4 (22) 13.04.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 06.05.1999
- (86) JP 1998/001702 13.04.1998
- (87) WO 1998/046659 1998/42 22.10.1998
- (30) 17.04.1997 JP 10044697  
30.06.1997 JP 17454997  
15.12.1997 JP 34535197
- (54) • *BIOKOMPATIBLE POLYMERE*  
• *BIOCOMPATIBLE POLYMERS*  
• *POLYMERES BIOCOMPATIBLES*
- (73) TOYOBO CO., LTD., 2-8, Dojima Hama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-8230, JP
- (72) ARIMORI, Susumu Research Institute, Toyobo Co. Ltd, Otsu-shi Shiga 520-0292, JP  
SEKO, Masahiro Research Institute, Toyobo Co., Ltd, Shiga 520-0292, JP  
YOKOTA, Hideyuki Research Institute, Otsu-shi Shiga 520-0292, JP  
MONDEN, Noriko Research Institute, Toyobo Co., Ltd, Otsu-shi Shiga 520-0292, JP  
TANAKA, Masakazu Research Institute, Otsu-shi Shiga 520-0292, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C08G 18/38** (11) **1 263 828 B1**  
C08G 18/32 C08G 18/75  
C08K 5/50 C09D 175/04
- (25) En (26) En
- (21) 01911713.4 (22) 01.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) EP 2001/002328 01.03.2001
- (87) WO 2001/068736 2001/38 20.09.2001
- (30) 13.03.2000 EP 00200883
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINE ISOCYANAT-FUNKTIONELLE VERBINDUNG, EINE ISOCYANAT-REAKTIVE VERBINDUNG UND EINEN COKATALYSATOR*  
• *COMPOSITIONS COMPRISING AN ISOCYANATE-FUNCTIONAL COMPOUND, AN ISOCYANATE-REACTIVE COMPOUND, AND A CO-CATALYST*  
• *COMPOSITIONS COMPRENANT UN COMPOSE ISOCYANATE FONCTIONNEL, UN COMPOSE ISOCYANATE REACTIF, ET CO-CATALYSEUR*
- (73) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) VAN DIJK, Joseph, Theodorus, Maria, NL-2332 XA Leiden, NL  
BENNINGSHOF-HULSBOS, Edith, NL-3445 TB Woerden, NL
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- 
- C08G 18/38** → (51) C08G 18/08
- 
- C08G 18/40** → (51) C09D 175/14
- 
- (51) **C08G 18/42** (11) **1 229 062 B1**  
C08G 18/79 C09D 5/03
- (25) En (26) En
- (21) 02001953.5 (22) 01.02.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 07.08.2002
- (30) 06.02.2001 JP 2001029485  
15.02.2001 JP 2001038389
- (54) • *Harzzusammensetzung für Pulverbeschichtung, Pulverbeschichtung und beschichtete Gegenstände*  
• *Resin composition for powder coating, powder coating, and article coated therewith*  
• *composition de résine pour revêtement en poudre, revêtement en poudre et objet revêtu*

(73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP

(72) Matsumoto, Akira, Izumiotsu-shi, Osaka, JP  
Agawa, Tetsuro, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

---

**C08G 18/42** → (51) C09D 133/06

---

**C08G 18/62** → (51) C09J 133/04

---

**C08G 18/66** → (51) C09D 175/14

---

**C08G 18/68** → (51) C09D 175/14

---

**C08G 18/75** → (51) C08G 18/38

---

**C08G 18/79** → (51) C08G 18/42

---

**C08G 18/79** → (51) C09D 133/06

---

(51) **C08G 59/08** (11) **1 359 174 B1**  
C08L 63/04 C08K 5/51  
C08J 5/24

(25) Ja (26) En  
(21) 01271407.7 (22) 18.12.2001

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.11.2003  
(86) JP 2001/011109 18.12.2001  
(87) WO 2002/050153 2002/26 27.06.2002  
(30) 18.12.2000 JP 2000383891

(54) • *FLAMMHEMMENDE EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG UND DAMIT HERGESTELLTE PREPREGS UND FASERVERSTÄRKTE VERBUNDWERKSTOFFE*  
• *FLAME-RETARDANT EPOXY RESIN COMPOSITION, AND PREPREGS AND FIBER-REINFORCED COMPOSITE MATERIALS MADE BY USING THE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE RESINE EPOXY IGNIFUGE, ET PREIMPREGNES ET MATERIAUX COMPOSITES RENFORCES PAR DES FIBRES, FABRIQUES A L'AIDE DE CETTE COMPOSITION*

(73) MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP

(72) TAGUCHI, Masato, C/O Prod. Dev. Lab. Mitsubishi, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP  
SUZUMURA, Yasushi, C/O Prod. Dev. Lab. Mitsubishi, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP  
SAITOU, Tadayoshi, C/O Prod. Dev. Lab. Mitsubishi, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP  
ITOU, Akihiro, C/O Toyohashi Plants, Toyohashi-shi, Aichi 440-8601, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

(51) **C08G 59/18** (11) **1 436 339 B1**  
C08G 59/54 C08G 59/56

(25) En (26) En  
(21) 02772200.8 (22) 21.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 14.07.2004  
(86) EP 2002/009482 21.08.2002  
(87) WO 2003/020789 2003/11 13.03.2003  
(30) 28.08.2001 EP 01203243

(54) • *NIEDERVISKÖSE HÄRTERZUSAMMENSETZUNGEN IN EPOXIDHARZSYSTEMEN FÜR TIEFTEMPERATURHÄRTUNGSANWENDUNGEN*  
• *LOW VISCOSITY CURING AGENTS COMPOSITIONS IN EPOXY RESIN SYSTEMS FOR LOW TEMPERATURE CURE APPLICATIONS*

• *COMPOSITION D'AGENTS DE DURCISSEMENT A FAIBLE VISCOSITE DANS DES SYSTEMES DE RESINES EPOXYDES POUR APPLICATIONS AVEC DURCISSEMENT A BASSE TEMPERATURE*

(73) Resolution Research Nederland B.V., Vondelingenweg 601, 3196 KK Vondelingenplaat RT, NL

(72) DE COCK, C.J.C., c/o Resolution Research Belgium SA, 1348 Ottignies Louvain-La-Neuve, BE  
CLAEYS BOUUAERT P., Resolution Research Belgium SA, 1348 Ottignies Louvain-La-Neuve, BE  
KINCAID, Derek, Scott, Houston, TX 77094, US  
VAN POPPEL, Karin, B-1348 Ottignies Louvain-La-Neuve, BE  
VANDENBERGHE, D., Resolution Research Belgium SA, 1348 Ottignies Louvain-La-Neuve, BE  
WANG, Pen, Chung, Houston, TX 77079, US  
van der Straaten, Jan Anthony, Resolution Research Nederland B.V. Avenue Jean Monnet 1, 1348 Ottignies-Louvain-la Neuve, BE

(74) Research Nederland B.V. Avenue Jean Monnet 1, 1348 Ottignies-Louvain-la Neuve, BE

---

**C08G 59/18** → (51) C08G 59/40

---

(51) **C08G 59/40** (11) **0 950 677 B1**  
C08G 59/50 C08G 59/18

(25) En (26) En  
(21) 99302972.7 (22) 16.04.1999

(84) BE DE FR GB  
(43) 20.10.1999  
(30) 17.04.1998 JP 10827498  
04.09.1998 JP 25114198

(54) • *Härtbare Harzzusammensetzung*  
• *Curable resin composition*  
• *Composition de résine durcissable*

(73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) Ohashi, Junji, Ajinomoto Fine-techno Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP  
Hinoma, Tetsuo, Ajinomoto Fine-techno Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0801, JP

(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(60) 05015222.2

---

**C08G 59/42** → (51) C09D 5/03

---

**C08G 59/50** → (51) C08G 59/40

---

**C08G 59/54** → (51) C08G 59/18

---

**C08G 59/56** → (51) C08G 59/18

---

(51) **C08G 63/00** (11) **1 377 622 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02729834.8 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.01.2004  
(86) DE 2002/001152 28.03.2002  
(87) WO 2002/079296 2002/41 10.10.2002  
(30) 30.03.2001 DE 10115933

(54) • *ZWEI-KOMPONENTEN-WASSERLACKSYSTEM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *TWO-COMPONENT AQUEOUS PAINT SYSTEM AND METHOD FOR PREPARING THE SAME*  
• *SYSTEME DE PEINTURE AQUEUSE A DEUX COMPOSANTS ET PROCÉDE POUR SON PRÉPARATION*

(73) Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH, Dieselstrasse 35-41, 42489 Wülfrath, DE

(72) WINTER, Reinhard, 42489 Wülfrath, DE

KUHLMANN, Peter, 42489 Wülfrath, DE  
SCHWARTE, Jörg, 45276 Essen, DE

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

---

**C08G 63/00** → (51) C07C 229/00

---

**C08G 63/06** → (51) C07C 229/00

---

(51) **C08G 63/183** (11) **1 186 622 B1**  
C08G 63/20 C08J 11/10  
C08G 63/78 C09D 167/00

(25) En (26) En  
(21) 01120667.9 (22) 31.08.2001

(84) DE NL  
(43) 13.03.2002  
(30) 06.09.2000 JP 2000270216  
02.03.2001 JP 2001059316

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyesterharz*  
• *A process for producing polyester resin*  
• *Procédé pour la préparation de résine de polyester*

(73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP

(72) Kawamura, Chicara, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Takabayashi, Isamu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

---

(51) **C08G 63/183** (11) **1 487 898 B1**  
C08K 5/00 C08L 67/02

(25) En (26) En  
(21) 03704658.8 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 22.12.2004  
(86) EP 2003/001707 20.02.2003  
(87) WO 2003/080701 2003/40 02.10.2003  
(30) 23.03.2002 EP 02006746

(54) • *POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALATHARZE MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN*  
• *POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE RESINS WITH IMPROVED PROPERTIES*  
• *RESINES DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE A PROPRIETES AMELIOREES*

(73) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE

(72) SEIDEL, Eckhard, 60389 Frankfurt, DE  
GEMMEL, Bernd, 63571 Gelnhausen, DE  
HELDMANN, Karl-Heinz, 65479 Raunheim, DE  
Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

---

**C08G 63/20** → (51) C08G 63/183

---

**C08G 63/685** → (51) C07C 229/00

---

**C08G 63/688** → (51) C08F 283/02

---

(51) **C08G 63/78** (11) **1 506 247 B1**  
C08G 63/80 C08G 63/88  
C08J 3/00 C08L 67/00

(25) En (26) En  
(21) 03731227.9 (22) 16.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 16.02.2005  
(86) US 2003/015621 16.05.2003  
(87) WO 2003/097715 2003/48 27.11.2003  
(30) 17.05.2002 US 150234

(54) • *KRISTALLISATIONSVERFAHREN UM EIN POLYKONDENSATIONSHOMOPOLYMER ZUMINDEST TEILWEISE ZU FESTEN PARTIKELN ZU KRISTALLISIEREN*

- PROCESS FOR CRYSTALLIZING AT LEAST A PORTION OF A CRYSTALLIZABLE CONDENSATION HOMOPOLYMER TO FORM SOLID PARTICLES
  - PROCEDE DE CRISTALLISATION AU MOINS PARTIELLE D'UN HOMOPOLYMERE DE CONDENSATION CRISTALLISABLE AFIN D'OBTENIR DES PARTICULES SOLIDES
- (73) INVISTA Technologies S.à.r.l., Intellectual Property Record Center Three Little Falls Centre - Room Number 1052 2801 Centerville Road, Wilmington, DE 19808, US
- (72) KAPUR, Vivek, Kennett Square, PA 19348, US  
RAJENDRAN, Govindasamy, Paramasivan, Boothwyn, PA 19061, US  
LEFFEW, Kenneth, Wayne, Kennett Square, PA 19348, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- C08G 63/78** → (51) C08G 63/183
- 
- C08G 63/80** → (51) C08G 63/78
- 
- C08G 63/86** → (51) C08L 67/02
- 
- C08G 63/88** → (51) C08G 63/78
- 
- C08G 64/12** → (51) C07C 229/00
- 
- C08G 64/16** → (51) C07C 229/00
- (51) **C08G 64/20** (11) **1 341 837 B1**  
C08G 64/30
- (25) De (26) De  
(21) 01998580.3 (22) 08.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.09.2003  
(86) EP 2001/012930 08.11.2001  
(87) WO 2002/044244 2002/23 06.06.2002  
(30) 01.12.2000 DE 10059616
- (54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON POLY-CARBONATEN  
• METHOD FOR PRODUCING POLYCARBONATES  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYCARBONATES
- (73) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE  
(72) KÄMPF, Rudolf, 63584 Haingründau, DE  
WILHELM, Fritz, 61184 Karben, DE
- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, et al, Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE
- 
- C08G 64/30** → (51) C08G 64/20
- 
- C08G 69/44** → (51) C07C 229/00
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 217 026 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01125757.3 (22) 29.10.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.06.2002  
(30) 21.12.2000 US 742860
- (54) • Schmelzverarbeitbare thermoplastische statistische Copolyimide mit wiederherstellbarer Kristallinität und entsprechendem Verfahren  
• Melt-processible, thermoplastic random copolyimides having recoverable crystallinity and associated processes  
• Copolyimides statistiques thermoplastiques pouvant être traités à l'état fondu, ayant une cristallinité récupérable, et procédés associés.
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

- (72) Auman, Brian C., Pickerington, Ohio 43147, US  
Dodd, John R., Wilmington, Delaware 19808-1405, US  
Corcoran William R., Jr., Kennett Square, Pennsylvania 19348-1405, US  
Guidry, Mark A., New Castle, Delaware 19720, US  
Summers, John D., Chapel Hill, North Carolina 27514, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C08G 77/08** (11) **1 280 848 B1**  
C08K 5/55
- (25) En (26) En  
(21) 01936225.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.02.2003  
(86) EP 2001/004176 11.04.2001  
(87) WO 2001/079330 2001/43 25.10.2001  
(30) 15.04.2000 GB 0009289
- (54) • VERFAHREN ZUR KONDENSATION VON SILIKONVERBINDUNGEN DIE MIT SI-GE-BUNDENE HYDROXYL- ODER ALKOXYGRUPPEN ENTHALTEN  
• PROCESS FOR THE CONDENSATION OF COMPOUNDS HAVING SILICON BONDED HYDROXY OR ALKOXY GROUPS  
• PROCEDE DE CONDENSATION DE COMPOSES COMPORTANT DES GROUPEES HYDROXY OU ALKOXY LIES A DU SILICIUM
- (73) DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48611, US  
(72) TAYLOR, Richard Gregory, Sully, Vale of Glamorgan CF64 5SP, GB  
HABIMANA, Jean de la Croi, B-7090 Braine le Comte, BE  
LEADLEY, Stuart, Llandough Vale of Glamorgan CF64 2NY, GB
- (74) Davies, Peter Vaughan, et al, 9, Evenlode Avenue, Penarth, Cardiff CF64 3PD, GB
- 
- C08G 77/38** → (51) C07F 7/08
- (51) **C08G 77/388** (11) **1 285 943 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02017975.0 (22) 10.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 26.02.2003  
(30) 23.08.2001 DE 10141356
- (54) • UV-Licht absorbierende quartäre Polysiloxane  
• Uv-absorbing quaternary polysiloxanes  
• Polysiloxanes quaternaires absorbant la lumière ultraviolette
- (73) Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE  
(72) Fender, Michael, 36103 Flieden, DE  
Krakenberg, Manfred, 45307 Essen, DE  
Leidreiter, Holger, Dr., 45529 Hattingen, DE  
Oestreich, Sascha, Dr., 45279 Essen, DE
- 
- C08G 77/42** → (51) C08L 63/02
- 
- C08J 3/00** → (51) C08G 63/78
- (51) **C08J 3/215** (11) **1 055 696 B1**  
C08K 9/06 C08L 21/00
- (25) De (26) De  
(21) 00109754.2 (22) 09.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.11.2000  
(30) 27.05.1999 DE 19924366

- (54) • Kautschukpulver, die hohe Mengen an Füllstoffen enthalten, Verfahren zu ihrer Herstellung und Verwendung  
• Rubber powder containing high levels of fillers, method for the production and use thereof  
• Poudre de caoutchouc contenant de grandes quantités de charges, son procédé de production et son utilisation
- (73) PKU Pulverkautschuk Union GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE
- (72) Görl, Udo, Dr., 45657 Recklinghausen, DE  
Trempler, Thomas, 63477 Maintal, DE  
Stober, Reinhard, Dr., 63594 Hasselroth, DE  
Ernst, Uwe, 45768 Marl, DE
- 
- C08J 3/22** → (51) C08K 5/00
- 
- C08J 3/24** → (51) C08L 33/00
- 
- C08J 5/18** → (51) B32B 7/02
- 
- C08J 5/18** → (51) G11B 5/733
- 
- C08J 5/24** → (51) C08G 59/08
- 
- C08J 7/00** → (51) B32B 7/02
- 
- C08J 7/04** → (51) C08L 57/08
- 
- C08J 7/04** → (51) C09D 4/00
- 
- C08J 9/00** → (51) C08J 9/04
- (51) **C08J 9/04** (11) **1 332 171 B1**  
C08J 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 01979307.4 (22) 28.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.08.2003  
(86) US 2001/030323 28.09.2001  
(87) WO 2002/034823 2002/18 02.05.2002  
(30) 24.10.2000 US 242864 P
- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR MULTIMODALEN THERMOPLASTISCHEN POLYMER-SCHAUM  
• PREPARATION PROCESS FOR MULTIMODAL THERMOPLASTIC POLYMER FOAM  
• PROCEDE DE PREPARATION SANS EAU D'UNE MOUSSE MULTIMODALE DE POLYMERES THERMOPLASTIQUES ET MOUSSE OBTENUE PAR CE PROCEDE
- (73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
(72) CHONDE, Yohannes, Midland, MI 48642, US  
HORSTMAN, John, B., Midland, MI 48642, US  
IMMEOKPARIA, Daniel, D., Midland, MI 48642, US  
KIRCHHOFF, Robert, A., Midland, MI 48642, US  
SUH, Kyung, W., Midland, MI 48642, US
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB
- 
- C08J 9/22** → (51) B01J 13/20
- (51) **C08J 9/28** (11) **1 299 463 B1**  
C08K 9/00 C08F 2/50  
A61L 15/24
- (25) En (26) En  
(21) 00978695.5 (22) 15.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003  
(86) US 2000/031400 15.11.2000  
(87) WO 2002/008321 2002/05 31.01.2002  
(30) 12.07.2000 US 614574



- (54) • SCHÄUME WELCHE FUNKTIONALISIERTE METALLOXIDNANOPARTIKEL ENTHALTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
  - FOAMS CONTAINING FUNCTIONALIZED METAL OXIDE NANOPARTICLES AND METHODS OF MAKING SAME
  - MOUSSES CONTENANT DES NANOPARTICULES FONCTIONNALISEES D'OXYDES METALLIQUES ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) THUNHORST, Kristin L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HANGGI, Douglas A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C08J 11/10** → (51) C08G 63/183

- (51) **C08K 3/00** (11) **1 194 480 B1**  
C08K 9/04 C08K 13/02  
// (C08K13/02, 3:00, 5:00), C08K9:04
- (25) En (26) En  
(21) 00951354.0 (22) 06.07.2000  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 10.04.2002  
(86) EP 2000/006424 06.07.2000  
(87) WO 2001/004193 2001/03 18.01.2001  
(30) 13.07.1999 CH 128999
- (54) • FÜLLSTOFFMISCHUNGEN  
• FILLER MIXTURES  
• MELANGES DE CHARGES
- (73) Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) ZILG, Carsten, 8855 Wangen, CH  
MÜLHAUPT, Rolf, D-79117 Freiburg, DE  
FINTER, Jürgen, D-79102 Freiburg, DE
- (74) Baruh, Colette, et al, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Department Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

**C08K 3/00** → (51) C09C 1/00

**C08K 3/08** → (51) H01B 1/22

**C08K 3/22** → (51) C08L 67/02

- (51) **C08K 3/34** (11) **1 242 523 B1**  
C08K 9/04 C08K 5/16  
C08K 5/49 C08L 23/02  
C09K 21/14
- (25) En (26) En  
(21) 00952588.2 (22) 04.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.09.2002  
(86) US 2000/021500 04.08.2000  
(87) WO 2001/010944 2001/07 15.02.2001  
(30) 06.08.1999 US 147740 P  
06.08.1999 US 147741 P
- (54) • INTUMESZENZ-POLYMERZUSAMMENSETZUNG  
• INTUMESCENT POLYMER COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS POLYMERES INTUMESCENTES
- (73) PABU Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 1269, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) CHYALL, Leonard, J., Lafayette, IN 47905, US  
HODGEN, Harry, A., Battle Ground, IN 47920, US  
VYVERBERG, Frederick, J., Lafayette, IN 47904, US  
CHAPMAN, Robert, W., Longmont, Colorado 80503, US

- (74) von Kreisler, Alek, et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (60) 04007375.1 / 1 462 476
- (51) **C08K 5/00** (11) **1 051 442 B1**  
C08J 3/22
- (25) De (26) De  
(21) 99906199.7 (22) 26.01.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 15.11.2000  
(86) EP 1999/000451 26.01.1999  
(87) WO 1999/037709 1999/30 29.07.1999  
(30) 27.01.1998 DE 19803227

- (54) • FARBMITTELKONZENTRATE ZUM EINFÄR-BEN VON POLYOXYMETHYLEN-FORMMASSEN
- COLORANT CONCENTRATES FOR DYEING POLYOXYMETHYLENE MOULDING MATERIALS
- CONCENTRES DE COLORANTS PERMETTANT DE COLOREDER DES CORPS MOULABLES EN POLYOXYMETHYLENE
- (73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
- (72) DISCH, Stefan, D-60599 Frankfurt, DE  
ECKARDT, Peter, D-65719 Hofheim, DE  
HOFFMOCKEL, Michael, 65812 Bad Soden, DE  
MÜCK, Karl-Friedrich, D-65207 Wiesbaden, DE  
REUSCHEL, Gerhard, D-65835 Liederbach, DE

**C08K 5/00** → (51) C08G 63/183

**C08K 5/09** → (51) A61K 7/48

- (51) **C08K 5/11** (11) **1 474 473 B1**  
D01F 1/10 D01F 6/46
- (25) De (26) De  
(21) 03704532.5 (22) 05.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 10.11.2004  
(86) EP 2003/001096 05.02.2003  
(87) WO 2003/068856 2003/34 21.08.2003  
(30) 13.02.2002 DE 10206111
- (54) • WEICHMACHENDE AUSTRÜSTUNG VON POLYOLEFIN-HALTIGEN GEGENSTÄNDEN
- SOFTENING FINISHING OF OBJECTS CONTAINING POLYOLEFINS
- ASSOUPLISSAGE D'ARTICLES CONTENANT DES POLYOLEFINES
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Rheinpromenade 1, 40789 Monheim, DE
- (72) WILD, Christine, 40724 Hilden, DE  
BIRNBRICH, Paul, 42719 Solingen, DE  
MATHIS, Raymond, 40627 Düsseldorf, DE

**C08K 5/16** → (51) C08K 3/34

**C08K 5/20** → (51) A61K 7/48

**C08K 5/3435** → (51) C08K 5/3492

- (51) **C08K 5/3492** (11) **1 274 784 B1**  
C08K 5/3435 C08K 5/5333  
C08L 67/02 B32B 27/36  
G02B 5/00 G02F 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 00953835.6 (22) 04.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.01.2003  
(86) US 2000/021314 04.08.2000  
(87) WO 2001/079340 2001/43 25.10.2001  
(30) 13.04.2000 US 548155
- (54) • LICHTSTABILE GEGENSTÄNDE

- LIGHT STABLE ARTICLES
  - ARTICLES STABLES A LA LUMIERE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) JOHNSON, Stephen, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MCGURRAN, Dan, J., Saint Paul, MN Minnesota 55133-3427, US  
BAILEY, Terry, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
FRANK, John W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08K 5/49** → (51) C08K 3/34

**C08K 5/50** → (51) C08G 18/38

**C08K 5/51** → (51) C08G 59/08

**C08K 5/526** → (51) C08L 67/02

**C08K 5/5333** → (51) C08K 5/3492

**C08K 5/544** → (51) C07F 7/10

**C08K 5/55** → (51) C08G 77/08

**C08K 7/02** → (51) C08L 101/00

**C08K 9/00** → (51) C08J 9/28

**C08K 9/04** → (51) C08K 3/00

**C08K 9/04** → (51) C08K 3/34

**C08K 9/06** → (51) C07F 7/10

**C08K 9/06** → (51) C08J 3/215

**C08K 13/02** → (51) C08K 3/00

**C08L 21/00** → (51) C08J 3/215

- (51) **C08L 23/00** (11) **1 213 324 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01400099.6 (22) 15.01.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 12.06.2002  
(30) 01.12.2000 JP 2000367152
- (54) • Zusammensetzung auf der Basis von Olefinharzen  
• Olefin-based resin composition  
• Composition d'une résine à base oléfinique
- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP  
Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Hase, Tatsuya, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP  
Fujimoto, Hiroshi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP  
Sato, Masashi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **C08L 23/00** (11) **1 290 084 B1**

C08L 23/04 C08F 10/02  
C08F 4/06 C08F 4/16  
C08F 4/22 C08F 4/44  
C08F 4/64

- (25) En (26) En  
(21) 01939379.2 (22) 23.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR



- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Brown, Ward Thomas, North Wales, Pennsylvania 19454, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- (60) 05076684.9
- 
- C08L 83/10** → (51) C08L 63/02
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 178 082 B1**  
C08L 51/04 C08K 7/02  
C08F 279/02 C08F 291/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 00917383.2 (22) 20.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.02.2002
- (86) JP 2000/002585 20.04.2000
- (87) WO 2000/064984 2000/44 02.11.2000
- (30) 22.04.1999 JP 11527199  
13.10.1999 JP 29060899
- (54) • **THERMOPLASTISCHE HARZZUSAMMENSETZUNG**  
• **THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE**
- (73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
- (72) NISHIHATA, Naomitsu, Nishiki Research Laboratories, Iwaki-shi, Fukushima-ken 974-8686, JP
- ARAI, Shiro, Nishiki Research Laboratories, Iwaki-shi, Fukushima-ken 974-8686, JP
- ONODERA, Chikau, Nishiki Research Laboratories, Iwaki-shi, Fukushima-ken 974-8686, JP
- TADA, Masahito, Nishiki Research Laboratories, Iwaki-shi, Fukushima-ken 974-8686, JP
- (74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 186 635 B1**  
C08F 2/44
- (25) En (26) En
- (21) 01307450.5 (22) 31.08.2001
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 13.03.2002
- (30) 03.09.2000 US 230227
- (54) • **Bimodale polymerzusammensetzungen mit hohem Feststoffanteil, ihre Herstellung und Verwendung**  
• **Bimodal high solids polymeric additive compositions, processes and products thereof**  
• **Compositions polymériques bimodales à haute teneur en solides, leur préparation et leur utilisation**
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Weier, Jane Elizabeth, Hopewell, New Jersey 08525, US
- Chou, Chuen-Shyong, Ambler, Pennsylvania 19002, US
- Wills, Morris Christopher, Philadelphia, Pennsylvania 19152, US
- Wu, Jiun-Chen, West Windsor, New Jersey 08550-3526, US
- Dougherty, Eugene Patrick, Langhorne, Pennsylvania 19047, US
- Zeng, Fanwen, Belle Mead, New Jersey 08502, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- 
- C08L 101/14** → (51) A61K 7/48
- C09B 67/00** → (51) C09C 1/00
- C09B 67/00** → (51) C11D 3/00
- (51) **C09C 1/00** (11) **0 919 598 B1**  
C09B 67/00 C08K 3/00  
C03C 4/02 C04B 33/14  
A61K 7/00 C09D 11/00  
C09D 7/12
- (25) En (26) En
- (21) 98122025.4 (22) 20.11.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 02.06.1999
- (30) 25.11.1997 EP 97810909
- (54) • **Farbige Perlglanzpigmente**  
• **Colored pearlescent pigments**  
• **Pigments nacrés colorés**
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Herren, Fritz, 3186 Düringen, CH
- Takehita, Kimiya, Sanda-shi, Hyogo 669-1515, JP
- Francois, Michel, 1782 Belfaux, CH
- 
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 066 353 B1**  
C09D 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 99915689.6 (22) 23.03.1999
- (84) DE ES FI FR GB IT
- (43) 10.01.2001
- (86) EP 1999/001940 23.03.1999
- (87) WO 1999/048988 1999/39 30.09.1999
- (30) 26.03.1998 DE 19813394
- (54) • **PIGMENTPRÄPARATION**  
• **PIGMENT PREPARATION**  
• **PREPARATION PIGMENTAIRE**
- (73) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) GRIESSMANN, Carsten, D-64846 Gro -Zimmern, DE
- HECHLER, Wolfgang, D-64686 Lautertal, DE
- HERGET, Gerhard, D-64372 Ober-Ramstadt, DE
- 
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 257 600 B1**  
C09D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01927669.0 (22) 14.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT
- (43) 20.11.2002
- (86) EP 2001/001644 14.02.2001
- (87) WO 2001/060924 2001/34 23.08.2001
- (30) 16.02.2000 EP 00103177
- (54) • **PIGMENT MIT VOM BETRACHTUNGSWINKEL ABHÄNGIGER FARBIGKEIT, DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG, SOWIE ZUSAMMENSETZUNG DIESE ENTHALTEND**  
• **PIGMENTS HAVING A VIEWING ANGLE DEPENDENT SHIFT OF COLOR, METHOD OF MAKING, USE AND COATING COMPOSITION OF SAID PIGMENTS**  
• **PIGMENTS PRESENTANT UN DEPLACEMENT DE COULEUR DEPENDANT DE L'ANGLE DE VISUALISATION, PROCEDE SERVANT A FABRIQUER CES PIGMENTS, UTILISATION DE CES PIGMENTS DANS DES DOMAINES DE SECURITE, COMPOSITION DE REVETEMENT CONTENANT CES PIGMENTS**
- (73) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH
- (72) ROZUMEK, Olivier, CH-1609 St. Martin, CH
- MÜLLER, Edgar, CH-1006 Lausanne, CH
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
- 
- (51) **C09C 1/00** (11) **1 511 813 B1**  
C09D 5/36 C09D 11/02  
A61K 7/48 A61K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 03753019.3 (22) 12.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 09.03.2005
- (86) US 2003/014928 12.05.2003
- (87) WO 2003/097750 2003/48 27.11.2003
- (30) 14.05.2002 US 143902
- (54) • **VERBESSERTES BIOCL-PIGMENT**  
• **IMPROVED BIOCL PIGMENT**  
• **PIGMENT DE BIOCL AMELIORE**
- (73) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US
- (72) CAO, Paul, Ossining, NY 10562, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- C09D 1/00** → (51) C09D 5/12
- C09D 1/02** → (51) C09D 5/12
- (51) **C09D 4/00** (11) **1 163 298 B1**  
C08F 222/00
- (25) En (26) En
- (21) 00908289.2 (22) 18.01.2000
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 19.12.2001
- (86) US 2000/001071 18.01.2000
- (87) WO 2000/050517 2000/35 31.08.2000
- (30) 22.02.1999 US 255195
- (54) • **CERAMER-ZUSAMMENSETZUNG UND KOMPOSIT, DAS EINE RADIKALISCH HÄRTBARE FLUORHALTIGE KOMPONENTE UMFASST**  
• **CERAMER COMPOSITION AND COMPOSITE COMPRISING FREE RADICALLY CURABLE FLUORO-CHEMICAL COMPONENT**  
• **COMPOSITION DE CERAMERE ET COMPOSITE COMPRENANT UNE COMPOSANTE FLUOREE A DURCISSEMENT RADICALAIRE**
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) KANG, Soonkun, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- MOORE, George, G., I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- RAMBOSEK, Thomas, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C09D 4/00** (11) **1 263 890 B1**  
C09D 4/06 C08J 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 01911074.1 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) US 2001/005571 21.02.2001
- (87) WO 2001/066657 2001/37 13.09.2001
- (30) 03.03.2000 US 517634
- (54) • **BIS-SILANADDITIVE ENTHALTENDE ORGANISCHE ALKYLENIMIN-SPERRSCHICHTÜBERZÜGE**  
• **ALKYLENIMINE/ORGANIC BARRIER COATINGS HAVING BIS-SILANE ADDITIVES**



- *REVETEMENTS BARRIERES ORGANIQUES/ALKYLENIMINE COMPRENANT DES ADDITIFS A BASE DE BIS-SILANE*
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Auburn, MI 48611, US  
DOW CORNING S.A., Parc Industriel, B-7180 Seneffe, BE  
EG Technology Partners, LP, 42 Industrial Way, Wilmington, MA 01887, US
- (72) RANGWALLA, Imtiaz, J., Andover, MA 01810, US  
WYMAN, John, E., Sanibel, FL 33957, US  
MERLIN, Patrick, Jacques, Jean, B-7063 Neufvilles, BE  
NANAVATI, Shrenik, M., Midland, MI 48642, US  
SEIBEL, Lisa, M., Dexter, MI 48130, US  
GALLEZ, Laurence, B-7050 Erbisoeul, BE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**C09D 4/06** → (51) C09D 4/00

**C09D 5/00** → (51) C09D 5/12

- (51) **C09D 5/03** (11) **1 176 176 B1**  
C09D 163/00 C09D 133/06  
C08G 59/42
- (25) En (26) En  
(21) 01306104.9 (22) 16.07.2001  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 30.01.2002  
(30) 28.07.2000 US 628066  
(54) • *Pulverlacke mit feinkörnigem Textureffekt für Holzsubstrate*  
• *Fine textured powder coatings for wood substrates*  
• *Revetements sous forme de poudre ayant un effet de texture fine pour des substrats de bois*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Nicholl, Edward G., Reading, Pennsylvania 19601, US  
Ottinger, Jill A., Stowe, Pennsylvania 19464, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

**C09D 5/03** (11) **1 339 806 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 01939721.5 (22) 31.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.09.2003  
(86) US 2001/017500 31.05.2001  
(87) WO 2001/098421 2001/52 27.12.2001  
(30) 20.06.2000 US 598666  
(54) • *VERBESSERTE PULVERBESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN*  
• *IMPROVED POWDER COATING COMPOSITION AND METHOD*  
• *COMPOSITION DE REVETEMENT EN POU-DRE AMELIOREE ET PROCEDE*
- (73) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US
- (72) BAGALA, Joseph, Michael, Hopewell Jct., NY 12533, US  
BEALE, Kurt, Norman, Poughkeepsie, NY 12603, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C09D 5/03** → (51) C08G 18/42

- (51) **C09D 5/12** (11) **1 425 353 B1**  
C09D 1/00 C09D 1/02  
C09D 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 02767383.9 (22) 13.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (43) 09.06.2004  
(86) EP 2002/009119 13.08.2002  
(87) WO 2003/022940 2003/12 20.03.2003  
(30) 11.09.2001 PCT/EP01/10552  
13.09.2001 PCT/EP01/10635  
07.01.2002 EP 02250068
- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR METALLSUBSTRATE*  
• *COATING COMPOSITION FOR METAL SUBSTRATES*  
• *COMPOSITION DE REVETEMENT POUR SUBSTRATS METALLIQUES*
- (73) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) JACKSON, Paul, Anthony, County Durham DH2 3TD, GB  
DAVIES, Gerald, Howard, Newcastle-upon-Tyne NE2 2HD, GB
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

**C09D 5/36** → (51) C09C 1/00

**C09D 7/12** → (51) C09C 1/00

**C09D 11/00** → (51) B41J 2/21

**C09D 11/00** → (51) C08G 18/08

**C09D 11/00** → (51) C09C 1/00

**C09D 11/00** → (51) C09D 11/10

**C09D 11/02** → (51) C09C 1/00

- (51) **C09D 11/10** (11) **0 997 508 B1**  
C09D 11/00
- (25) En (26) En  
(21) 99202798.7 (22) 31.08.1999  
(84) BE DE FR GB  
(43) 03.05.2000  
(30) 29.10.1998 EP 98203630  
(54) • *Neue Tintenzusammensetzungen für Tintenstrahldruck*  
• *New ink compositions for ink jet printing*  
• *Nouvelles compositions d'encres pour l'impression par jet d'encre*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Vanmaele, Luc, 2640 Mortsel, BE  
Verdonck, Emiel, 2640 Mortsel, BE
- (60) 05103152.4 / 1 561 791  
05103153.2 / 1 561 792

**C09D 17/00** → (51) C09C 1/00

**C09D 127/16** → (51) C08L 27/16

- (51) **C09D 133/06** (11) **1 272 578 B1**  
C09D 167/00 C08G 18/42  
C08G 18/79
- (25) De (26) De  
(21) 01933702.1 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 08.01.2003  
(86) EP 2001/002923 15.03.2001  
(87) WO 2001/079367 2001/43 25.10.2001  
(30) 14.04.2000 DE 10018582  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FARB- UND/ODER EFFEKTGEBENDEN MEHRSCICHTLACKIERUNGEN AUF KRAFT FAHRZEUGKAROSSERIEN ODER TEILEN HIERVON*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF COLOR- AND/OR EFFECT-ENDOWING MULTI-COAT PAINT ON VEHICLE CHASSIS OR PARTS THEREOF*  
• *PROCEDE POUR APPLIQUER DES REVETEMENTS MULTICOUCHEES COLORES ET/OU A EFFET SUR DES CARROSSERIES OU DES PIECES DE VEHICULES AUTOMOBILES*
- (73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) WONNEMANN, Heinrich, 48291 Telgte, DE  
AUSTRUP, Berthold, 59394 Nordkirchen, DE  
HILGER, Christopher, 48165 Münster, DE  
PIONTEK, Susanne, 48165 Münster, DE
- (74) Fitzner, Ulrich, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Hauser Ring 10, 40878 Ratingen, DE

**C09D 133/06** → (51) C08L 27/16

**C09D 133/06** → (51) C09D 5/03

**C09D 143/02** → (51) C08F 230/02

**C09D 151/08** → (51) C08F 283/02

**C09D 163/00** → (51) C09D 5/03

**C09D 167/00** → (51) C08G 63/183

**C09D 167/00** → (51) C09D 133/06

**C09D 167/08** → (51) C08F 283/02

**C09D 175/04** → (51) C08G 18/38

**C09D 175/12** → (51) C08G 18/38

- (51) **C09D 175/14** (11) **1 311 639 B1**  
C08G 18/08 C08G 18/12  
C08G 18/40 C08G 18/66  
C08G 18/68
- (25) De (26) De  
(21) 01958062.0 (22) 08.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.05.2003  
(86) EP 2001/009177 08.08.2001  
(87) WO 2002/012407 2002/07 14.02.2002  
(30) 09.08.2000 DE 10038958  
(54) • *BESCHICHTUNGSSYSTEM FÜR FURNIERHOLZ AUF BASIS VON POLYURETHAN-DISPERSIONEN, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VERWENDUNG*  
• *COATING SYSTEM FOR VENEERED WOOD BASED ON POLYURETHANE DISPERSIONS METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*  
• *SYSTEME DE REVETEMENT A BASE DE DISPERSIONS DE POLYURETHANNE POUR CONTREPLAQUE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION*
- (73) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
- (72) MAIER, Alois, 84549 Engelsberg, DE  
INGRISCH, Stefan, 83358 Seebuck, DE  
KERN, Alfred, 84558 Kirchweidach, DE

HUBER, Christian, 83308 Trostberg, DE  
RASPL, Sascha, 84518 Garching, DE  
HILLER, Wolfgang, 72070 Tübingen, DE  
STADLER, Rupert, 87719 Mindelheim, DE  
(74) Weiss, Wolfgang, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679  
München, DE

**C09D 179/00** → (51) C08L 79/00

**C09J 7/02** → (51) C09J 133/04

(51) **C09J 133/04** (11) **1 184 039 B1**  
C09J 133/06 A61L 15/58  
C09J 7/02 C08G 18/62

(25) En (26) En  
(21) 01120944.2 (22) 31.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 06.03.2002  
(30) 01.09.2000 JP 2000265365  
19.04.2001 JP 2001121313

(54) • *Druckempfindliche Klebstoffzusammensetzung für die Haut und diese enthaltender Klebefilm oder Pflaster*  
• *Adhesive composition for skin and adhesive tape or sheet for skin comprising the composition*  
• *Composition adhésive pour la peau et bande ou feuille adhésive contenant cette composition*

(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi  
1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

(72) Murakami, Yoshihide, Ibaraki-shi, Osaka  
567-8680, JP

(74) Okada, Katsuhiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
von Kreisler, Alek, et al, Patentanwälte, von  
Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**C09J 133/06** → (51) C09J 133/04

(51) **C09K 3/10** (11) **1 200 534 B1**  
(25) De (26) De

(21) 00958346.9 (22) 01.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2002  
(86) EP 2000/007436 01.08.2000  
(87) WO 2001/009264 2001/06 08.02.2001  
(30) 02.08.1999 DE 19935583  
16.09.1999 DE 19944387

(54) • *ABDICHTMASSE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ABDICHTUNG*  
• *SEALING MATERIAL AND SEALING METHOD*  
• *MATIERE D'ETANCHEITE ET PROCEDE POUR REALISER UNE ETANCHEIFICATION*

(73) Illbruck GmbH, Burscheider Strasse 454, 51381  
Leverkusen, DE

(72) IRRGEHER, Fritz, 51381 Leverkusen, DE  
KRAMLER, Karl, 92421 Schwandorf, DE

(74) Müller, Enno, et al, Rieder & Partner  
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329  
Wuppertal, DE

**C09K 21/14** → (51) C08K 3/34

(51) **C10G 11/18** (11) **1 146 106 B1**  
(25) En (26) En

(21) 00303093.9 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001

(54) • *Verfahren und Apparat zum Zusammenbringen von Einsatz mit sofortiger Trennung von Katalysator*

• *Process and apparatus for feed contacting with immediate catalyst separation*  
• *Procédé et appareillage pour contacter la charge avec séparation immédiat du catalyseur*

(73) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL  
60017-5017, US

(72) Palmas, Paolo, Des Palines, Illinois 60017-5017,  
US

(74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**C10G 45/02** → (51) C10L 1/04

(51) **C10G 65/04** (11) **1 365 005 B1**  
(25) En (26) En

(21) 03077527.4 (22) 28.11.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 26.11.2003

(30) 28.11.1995 EP 95402713  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Schmierölen*

• *Process for producing lubricating base oils*  
• *Procédé pour la production d'huiles lubrifiantes*

(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL

(72) Bertaux, Jean-Marie Alexandre, 2596 HR The  
Hague, NL

Germaine, Gilbert Robert Bernard, 76650 Petit  
Couronne, FR

Hoek, Arend, 1031 CM Amsterdam, NL

Janssen, Martinus Maria Petrus, 2596 HR The  
Hague, NL

(62) 96203362.7 / 0 776 959

(51) **C10L 1/04** (11) **1 082 402 B1**  
C10L 1/08 C10G 45/02

(25) En (26) En  
(21) 99920032.2 (22) 26.04.1999  
(84) BE DE DK FI FR GB IT NL SE

(43) 14.03.2001  
(86) US 1999/009018 26.04.1999

(87) WO 1999/057232 1999/45 11.11.1999  
(30) 07.05.1998 US 74270

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TREIBSTOFFEN MIT HOHER SCHMIERFÄHIGKEIT UND NIEDRIGEM SCHWEFELGEGHALT*

• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HIGH LUBRICITY LOW SULFUR DISTILLATE FUELS*

• *PROCEDE RELATIF A LA PRODUCTION DE MAZOUTS LEGERS A FAIBLE TENEUR EN SOUFRE ET A POUVOIR LUBRIFIANT ELEVE*

(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,  
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,  
New Jersey 08801, US

(72) WITTENBRINK, Robert, John, Kingwood, TX 77345,  
US

KLEIN, Darryl, Patrick, Ellicott City, MD 21042, US

TOUVELLE, Michele, Sue, Baton Rouge, LO 70808,  
US

DAAGE, Michel, Baton Rouge, LA 70810, US

BERLOWITZ, Paul, Joseph, Glen Gardner, NJ  
08826, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical  
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830  
Machelen, BE

**C10L 1/08** → (51) C10L 1/04

(51) **C10L 1/18** (11) **0 860 494 B1**  
C10L 10/04 C10L 10/00

(25) En (26) En  
(21) 98301329.3 (22) 24.02.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 26.08.1998

(30) 26.02.1997 US 811746  
(54) • *Aus Pflanzenölen stammende Ester zur Verwendung als Kraftstoffzusätze*

• *Esters derived from vegetable oils used as additives for fuels*

• *Esters dérivés d'huiles végétales utilisés comme additifs pour combustibles*

(73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland  
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US

(72) Stoldt, Stephen H., Concord Township, Ohio  
44077, US

Dave, Harshida, Highland Heights, Ohio 44143, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co  
120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C10L 10/00** → (51) C10L 1/18

**C10L 10/04** → (51) C10L 1/18

(51) **C10L 11/04** (11) **1 375 632 B1**  
C10L 11/08

(25) De (26) De  
(21) 03011785.7 (22) 24.05.2003  
(84) AT CH DE IT LI

(43) 02.01.2004  
(30) 21.06.2002 DE 10227750

(54) • *Anzündhilfe für feste Brennstoffe*  
• *Firelighter for solid fuels*

• *Allume-feu pour combustible solide*

(73) Härlin, Hubert, Panoramastrasse 27, 72144  
Dusslingen, DE

(72) Härlin, Hubert, 72144 Dusslingen, DE

(74) Ott, Elmar, Hornsteinstrasse 1, 72108 Rottenburg,  
DE

**C10L 11/08** → (51) C10L 11/04

**C10M 141/08** → (51) C10M 173/00

(51) **C10M 169/04** (11) **0 926 225 B1**  
// (C10M107/32, 107:44, 107:50, 125:22, 125:26),  
C10N30:06, C10N40:00, C10N50:08

(25) En (26) En  
(21) 98310428.2 (22) 18.12.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 30.06.1999

(30) 19.12.1997 US 994767  
(54) • *Ein umweltfreundlicher fester Schmierfilm*

• *An environmentally compatible solid film lubricant*

• *Un lubrifiant sous forme de film solide compatible avec l'environnement*

(73) USBI Co., 188 Sparkman Drive, Huntsville AL  
35807, US

(72) Novak, Howard L., Indiatlantic, Florida 32903, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C10M 173/00** (11) **0 773 281 B1**  
A01N 43/80 C10M 141/08

// (C10M141/08, 133:40, 135:36, 129:16),  
C10N30:16  
(25) De (26) De  
(21) 96250190.4 (22) 05.09.1996

(84) DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 14.05.1997

(30) 08.09.1995 DE 19534532  
(54) • *Zubereitungen zur Herstellung wirkstoffstabilisierter Kühlschmiermittelprodukte*

- *Preparations for production of stabilized cool-antibacterials*  
• *Préparations pour réfrigérants Inbrifiants stabilisées*
- (73) SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Strasse 2, 22851 Norderstedt, DE
- (72) Siebert, Wolfgang, 25479 Ellerau, DE  
Beilfuss, Wolfgang, Dr., 22339 Hamburg, DE  
Weber, Klaus, Dr., 20149 Hamburg, DE
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- C11B 9/00** → (51) A61K 7/46
- 
- C11B 9/00** → (51) C07C 47/11
- 
- (51) **C11D 1/52** (11) **1 418 223 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03025632.5 (22) 06.11.2003  
(84) DE ES FR GB  
(43) 12.05.2004  
(30) 08.11.2002 JP 2002324777  
(54) • *Verdickungsmittel*  
• *Thickener*  
• *Agent épaississant*
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kubo, Makoto, Wakayama-shi Wakayama, JP  
Kaneko, Yohei, Wakayama-shi Wakayama, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **C11D 1/62** (11) **1 080 170 B1**  
C11D 3/24 C11D 3/30  
C11D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 99924293.6 (22) 18.05.1999  
(84) BE DE FR GB IE IT NL  
(43) 07.03.2001  
(86) US 1999/010881 18.05.1999  
(87) WO 1999/060083 1999/47 25.11.1999  
(30) 19.05.1998 US 81840  
(54) • *REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON RÜCKSTÄNDEN*  
• *CLEANING COMPOSITION AND METHOD FOR REMOVING RESIDUES*  
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE ET PROCEDE POUR L'ELIMINATION DE RESIDUS*
- (73) Arch Specialty Chemicals, Inc., 501 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06856-4500, US
- (72) LEON, Vincent, G., Scottsdale, AZ 85251, US  
HONDA, Kenji, Yusong-Gu, Taejon 305,390, KR  
ROTHGERY, Eugene, F., North Branford, CT 06471, US
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
- 
- C11D 1/62** → (51) C11D 3/37
- 
- C11D 1/645** → (51) C11D 3/37
- 
- C11D 1/825** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 1/83** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 1/83** → (51) C11D 17/00
- 
- C11D 1/835** → (51) C11D 3/00
- 
- (51) **C11D 3/00** (11) **1 277 829 B1**  
C11D 3/37 C09B 67/00  
D21C 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 02015652.7 (22) 16.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 22.01.2003  
(30) 20.07.2001 US 909555  
(54) • *Polyamine mit Alkylglycidyletherendgruppen als Schaumregulierungsmittel*  
• *Alkyl glycidyl ether-capped polyamine foam control agents*  
• *Polyamines coiffées par alkylglycidylethers comme agents anti-mousse*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Sassano Slone, Caroline, Quakertown, PA 18951, US  
Lassila, Kevin Rodney, Macungie, PA 18062, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- 
- (51) **C11D 3/00** (11) **1 349 910 B1**  
C11D 1/825 C11D 1/835  
C11D 3/10 C11D 3/12  
C11D 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 01270588.5 (22) 19.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 08.10.2003  
(86) GB 2001/005120 19.11.2001  
(87) WO 2002/048299 2002/25 20.06.2002  
(30) 15.12.2000 GB 0030608  
(54) • *ALKALISCHES REINIGUNGS- UND SANITIERUNGSMITTEL MIT WIRKUNG GEGEN KALKSEIFENABLAGERUNGEN*  
• *ALKALINE CLEANING AND SANITIZING COMPOSITION EFFECTIVE FOR SOAP SCUM REMOVAL*  
• *COMPOSITION ALCALINE NETTOYANTE ET DESINFECTANTE EFFICACE DANS L'ELIMINATION DE LA MOUSSE DE SAVON*
- (73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US
- (72) COLURCIELLO, Andrew, Francis, Newburgh, NY 12550, US  
WEIBEL, Albert, Thomas, Cranbury, NJ 08512, US  
BENNETT, Mark, Timothy, West Milford, NJ 07480, US
- (74) Bowers, Craig Malcolm, Reckitt Benckiser plc Intellectual Property Department Patents Group Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- 
- (51) **C11D 3/00** (11) **1 396 536 B1**  
C11D 1/83  
(25) En (26) En  
(21) 03447219.1 (22) 29.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 10.03.2004  
(30) 05.09.2002 EP 02447167  
(54) • *Struktursysteme für Gewebebehandlungszusammensetzungen*  
• *Structuring systems for fabric treatment compositions*  
• *Systèmes structurels pour compositions pour le traitement de tissu*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Smerznak, Mark Allen, Monkseaton, Whitley Bay NE26 3BB, GB  
Lievens, Luc Marie Willy, 9420 Erpe-Mere, BE
- 
- (74) Mather, Peter Geoffrey, et al, Procter & Gamble Services Company NV, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE
- 
- C11D 3/02** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 3/10** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 3/12** → (51) C11D 3/00
- 
- C11D 3/12** → (51) C11D 3/37
- 
- C11D 3/18** → (51) A61L 27/00
- 
- C11D 3/20** → (51) H01L 21/321
- 
- C11D 3/22** → (51) C11D 3/37
- 
- C11D 3/24** → (51) C11D 1/62
- 
- C11D 3/30** → (51) C11D 1/62
- 
- (51) **C11D 3/37** (11) **1 218 479 B1**  
C11D 17/04 C11D 3/12  
C11D 1/645 C11D 1/62  
(25) En (26) En  
(21) 00967790.7 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002  
(86) EP 2000/009393 26.09.2000  
(87) WO 2001/025380 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 EP 99810902  
(54) • *VERWENDUNG VON WÄSCHEWEICHMACHERSAMMENSETZUNGEN*  
• *USE OF FABRIC SOFTENER COMPOSITIONS*  
• *UTILISATION DES COMPOSITIONS ADOUCISSANTES POUR TISSU*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
Ciba Spezialitätenchemie Pflanze GmbH, Rehlinger Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE
- (72) KVITA, Petr, 4153 Reinach, CH  
OTTO, Peter, 79618 Rheinfelden, DE  
DUBINI, Mario, CH-4435 Augsberg, DE  
CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE  
GEUBTNER, Michael, 86462 Langweid, DE  
GORETZKI, Ralf, 86391 Stadtbergen, DE  
WEBER, Barbara, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
MARTIN, Emmanuel, F-68300 Saint Louis Neuweg, FR
- 
- (51) **C11D 3/37** (11) **1 218 480 B1**  
C11D 17/04 C11D 3/12  
C11D 1/645 C11D 1/62  
(25) En (26) En  
(21) 00969305.2 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002  
(86) EP 2000/009396 26.09.2000  
(87) WO 2001/025383 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 EP 99810899  
(54) • *VERWENDUNG VON WÄSCHEWEICHMACHERSAMMENSETZUNGEN*  
• *USE OF FABRIC SOFTENER COMPOSITIONS*  
• *UTILISATION DES COMPOSITIONS ADOUCISSANTES POUR TISSU*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
Ciba Spezialitätenchemie Pflanze GmbH, Rehlinger Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE
- (72) KVITA, Petr, 4153 Reinach, CH  
OTTO, Peter, 79618 Rheinfelden, DE



DUBINI, Mario, CH-4435 Niederdorf, CH  
CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE  
GEUBTNER, Michael, 86462 Langweid, DE  
GORETZKI, Ralf, 86391 Stadtbergen, DE  
WEBER, Barbara, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
MARTIN, Emmanuel, F-68300 Saint Louis Neuweg, FR

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 218 481 B1**  
C11D 17/04 C11D 3/12  
C11D 1/645 C11D 1/62
- (25) En (26) En
- (21) 00971288.6 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
- (86) EP 2000/009394 26.09.2000
- (87) WO 2001/025381 2001/15 12.04.2001
- (30) 05.10.1999 EP 99810901
- (54) • *VERWENDUNG VON WÄSCHEWEICHMA-  
CHERZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *USE OF FABRIC SOFTENER COMPOSI-  
TIONS*  
• *UTILISATION DES COMPOSITIONS ADOU-  
CISSANTES POUR TISSU*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
Ciba Spezialitätenchemie Pfersee GmbH, Rehlinger  
Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE
- (72) KVITA, Petr, 4153 Reinach, CH  
OTTO, Peter, 79618 Rheinfelden, DE  
DUBINI, Mario, CH-4435 Niederdorf, CH  
CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE  
GEUBTNER, Michael, 86462 Langweid, DE  
GORETZKI, Ralf, 86391 Stadtbergen, DE  
WEBER, Barbara, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
MARTIN, Emmanuel, F-68300 Saint Louis Neuweg, FR

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 290 127 B1**  
C11D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 01934020.7 (22) 01.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.03.2003
- (86) EP 2001/006291 01.06.2001
- (87) WO 2001/096514 2001/51 20.12.2001
- (30) 12.06.2000 US 210914 P  
11.01.2001 US 758685
- (54) • *MASCHINELLE GESCHIRRSPÜLMITTEL  
ENTHALTEND BELAGBILDUNG VERHIN-  
DERNDE POLYMERE*  
• *MECHANICAL WAREWASHING COMPOSI-  
TIONS CONTAINING SCALE INHIBITING  
POLYMERS*  
• *COMPOSITIONS DE LAVAGE DE VAISSELLE  
MECANIQUE CONTENANT DES POLYME-  
RES INHIBITEURS DE TARTRE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE TR
- (72) CARNALI, Joseph Oreste, Edgewater, NJ 07020,  
US  
ZHOU, Yan, Edgewater, NJ 07020, US
- (74) Van Velzen, Maaike Mathilde, et al, Unilever N.V.  
Unilever Intellectual Property Group Olivier van  
Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 409 629 B1**  
C11D 3/22 C08F 251/00  
C08F 251/02 C08L 51/02
- (25) En (26) En
- (21) 02762338.8 (22) 10.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 21.04.2004
- (86) EP 2002/007682 10.07.2002
- (87) WO 2003/010267 2003/06 06.02.2003
- (30) 20.07.2001 GB 0117768
- (54) • *VERWENDUNG VON PFROPFPOLYMEREN  
FÜR TEXTILWASCHEN*  
• *USE OF GRAFT POLYMERS IN FABRIC  
CLEANING*  
• *UTILISATION DE POLYMERES GREFFES  
DANS LE NETTOYAGE DE TISSUS*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LI  
LU MC NL PT SE SK TR
- (72) BLOKZIJL, W., c/o Unilever Research Port Sunlight,  
Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
JONES, C. C., c/o Unilever Research Port Sunlight,  
Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
ROGERS, S. H., c/o Unilever Research Port  
Sunlight, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW,  
GB  
ROYLES, B.J.L., c/o Unilever Research Port  
Sunlight, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW,  
GB  
WHITE, M.S., c/o Unilever Research Port Sunlight,  
Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Unilever  
Intellectual Property Group Colworth House,  
Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 419 231 B1**  
C11D 17/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02796301.6 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.05.2004
- (86) FR 2002/002917 21.08.2002
- (87) WO 2003/018736 2003/10 06.03.2003
- (30) 22.08.2001 FR 0111000
- (54) • *ADDITIV FÜR EINE ZUSAMMENSETZUNG  
ZUR BEHANDLUNG VON TEXTILIEN SOWIE  
SEINE VERWENDUNG ALS PFLEGE MITTEL*  
• *ADDITIVE FOR A TEXTILE TREATMENT  
COMPOSITION AND THE USE THEREOF AS  
A CARE PRODUCT*  
• *ADDITIF PREFORMULE POUR COMPOSI-  
TION DE TRAITEMENT DES ARTICLES EN  
FIBRES TEXTILES ET UTILISATION DUDIT  
ADDITIF COMME AGENT DE SOIN*
- (73) RHODIA CHIMIE, 26, cours Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (72) GEFFROY, Cédric, F-86000 Poitiers, FR  
HARRISON, Ian, F-78300 Poissy, FR
- (74) Fabre, Madeleine-France, et al, Rhodia Services,  
Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la  
Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C11D 3/37** → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/39** (11) **1 363 987 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02723110.9 (22) 06.02.2002
- (84) BE DE GB

- (43) 26.11.2003
- (86) US 2002/003599 06.02.2002
- (87) WO 2002/062935 2002/33 15.08.2002
- (30) 06.02.2001 US 777346
- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR REINI-  
GUNG VON CURCUMA FLECKEN*  
• *IMPROVED PROCESS FOR CLEANING  
TURMERIC STAINS*  
• *PROCEDE AMELIORE DE NETTOYAGE DES  
TACHES DE CURCUMA*
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington, DE 19808, US
- (72) MURPHY, Peter, M., Ooltewah, TN 37363, US  
DITTMAN, Misty, D., Cleveland, TN 37311, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Patentanwälte Abitz und Partner  
Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**C11D 3/43** → (51) A01N 25/02

**C11D 3/48** → (51) A01N 25/02

**C11D 7/26** → (51) H01L 21/321

**C11D 7/50** → (51) A01N 25/02

**C11D 11/00** → (51) C11D 1/62

**C11D 11/00** → (51) H01L 21/321

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 511 834 B1**  
C11D 1/83
- (25) En (26) En
- (21) 03757037.1 (22) 04.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 09.03.2005
- (86) EP 2003/005975 04.06.2003
- (87) WO 2003/104380 2003/51 18.12.2003
- (30) 11.06.2002 EP 02077269
- (54) • *WASCHMITTELTABLETTEN*  
• *DETERGENT TABLETS*  
• *COMPRIME DE DETERGENT*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT  
LI LU
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) APPEL, Peter William, Unilever R & D Vlaardingen,  
3133 AT Vlaardingen, NL  
KALBASENKA, Aliaksei, 2281 TD Rijswijk, NL  
NAUTA, Lammert, Unilever R & D Vlaardingen,  
3133 AT Vlaardingen, NL  
STUUT, Peter Iwan, Unilever R & D Vlaardingen,  
3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Joppe, Hermina Laura Petronella, Unilever N.V.  
Unilever Intellectual Property Group Olivier van  
Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**C11D 17/00** → (51) C11D 3/37

**C11D 17/00** → (51) C11D 17/04

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 319 706 B1**  
C11D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02079894.8 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 18.06.2003
- (30) 14.12.2001 GB 0129983
- (54) • *Einzelpotionsmittel*  
• *Unit dose products*  
• *Produit en forme mono-dose*

- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (72) Ramcharan, Sachindew M., Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- Salazar, Zaida M., Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- Van der Weg, Pieter B., Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Rosen Jacobson, Frans Lucas M., et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

**C11D 17/04** → (51) C11D 3/37

- (51) **C12M 1/26** (11) **1 280 885 B1**  
C12M 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 01927844.9 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.02.2003
- (86) EP 2001/003665 30.03.2001
- (87) WO 2001/085902 2001/46 15.11.2001
- (30) 11.05.2000 DE 10022635
- (54) • *VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON LEBENSFAHIGEN SAUGER- ODER INSEKTEN-ZELLEN AUS ZELLSUSPENSIONEN*
- *METHOD FOR SEPARATING VIABLE MAMMAL OR INSECT CELLS FROM CELL SUSPENSIONS*
- *PROCEDE POUR SEPARER DES CELLULES VIABLES D'INSECTES OU DE MAMMIFERES DE SUSPENSIONS CELLULAIRES*
- (73) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, D-38124 Braunschweig, DE
- (72) DECKWER, Wolf-Dieter, 38124 Braunschweig, DE
- ANSPACH, Birger, 38124 Braunschweig, DE
- DE ANDRADE MEDRONHO, Ricardo, 38124 Braunschweig, DE
- LÜBBERSTEDT, Marc, 38124 Braunschweig, DE
- (74) Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**C12M 1/34** → (51) H04N 7/18

- (51) **C12M 3/00** (11) **1 007 623 B1**  
B01L 3/00 C12M 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 98903916.9 (22) 03.02.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 14.06.2000
- (86) US 1998/002147 03.02.1998
- (87) WO 1998/035013 1998/32 13.08.1998
- (30) 11.02.1997 US 37678 P
- (54) • *MIKROTITERPLATTE.*
- *MULTI-WELL PLATE*
- *BOITE A Puits MULTIPLES POUR CULTURE CELLULAIRE*
- (73) Corning Incorporated, 1 Riverfront Plaza, Corning, NY 14831, US
- (72) MATHUS, Gregory, Concord, MA 01742, US
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C12M 3/00** → (51) C12M 1/26

- (51) **C12M 3/04** (11) **0 994 941 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 98935588.8 (22) 07.07.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 26.04.2000
- (86) US 1998/014258 07.07.1998
- (87) WO 1999/002646 1999/03 21.01.1999
- (30) 11.07.1997 US 52311 P
- (54) • *SELBSTÄNDIGES ZELLWACHSTUMSSYSTEM*
- *SELF CONTAINED CELL GROWTH SYSTEM*
- *SYSTEME DE CROISSANCE CELLULAIRE AUTONOME*
- (73) Corning Incorporated, 1 Riverfront Plaza, Corning, NY 14831, US
- (72) COUGHLIN, Paul, T., Watertown, MA 01720, US
- LYMAN, George, F., Kennebunk, ME 04043, US
- MATHUS, Gregory, Concord, MA 01742, US
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C12M 3/06** → (51) C12M 3/00**C12N 1/14** → (51) C07H 21/04

- (51) **C12N 1/20** (11) **0 864 644 B1**  
A61K 39/108  
// (C12N1/20, C12R1:19)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98400093.5 (22) 20.01.1998
- (84) BE DE ES FR IT
- (43) 16.09.1998
- (30) 20.01.1997 FR 9700532
- (54) • *Nicht pathogener mutanter E. coli Stamm, Verfahren zur dessen Herstellung und Verwendung*
- *Non-pathogenic E.Coli mutant strain, process or their preparation and uses*
- *Souches mutantes non pathogènes d'E.coli, leur procédé d'obtention et leurs utilisations*
- (73) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université, 75341 Paris Cédex 07, FR
- Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT), 23 chemin des Capelles, 31076 Toulouse Cedex, FR
- (72) Milon, Alain, 31700 Blagnac, FR
- De Rycke, Jean, 31820 Pibrac, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 1/20** (11) **1 373 471 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 02733133.9 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2004
- (86) IB 2002/002046 26.03.2002
- (87) WO 2002/077205 2002/40 03.10.2002
- (30) 26.03.2001 GB 0107525
- (54) • *DEFINIERTES KULTURMEDIUM*
- *DEFINED CULTURE MEDIUM*
- *MILIEU DE CULTURE POUR UNE EXPRESSION AMELIOREE D'UNE PROTEINE HETEROLOGUE*
- (73) Chiron SRL., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
- (72) KAPAT, Arnab, 53100 Siena, IT
- OLIVIERI, Roberto, 53100 Siena, IT
- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 05075703.8 / 1 577 379

**C12N 1/20** → (51) A01G 13/00**C12N 1/20** → (51) C07H 21/04**C12N 1/21** → (51) C12N 15/12**C12N 1/21** → (51) C12N 15/24**C12N 1/21** → (51) C12N 15/61**C12N 1/21** → (51) C12N 15/77

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 007 631 B1**  
C12N 5/08 C12N 5/10  
C12N 15/86 A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 98934507.9 (22) 14.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) US 1998/014520 14.07.1998
- (87) WO 1999/003973 1999/04 28.01.1999
- (30) 14.07.1997 US 52910 P
- (54) • *HERZMUSKELREGENERIERUNG UNTER VERWENDUNG MESENCHYMALER STAMMZELLEN*
- *CARDIAC MUSCLE REGENERATION USING MESENCHYMAL STEM CELLS*
- *REGENERATION DU MUSCLE CARDIAQUE A L'AIDE DE CELLULES SOUCHE MESENCHYMATEUSES*
- (73) Osiris Therapeutics, Inc., 2001 Aliceanna Street, Baltimore, MD 21231-2001, US
- (72) PITTENGER, Mark, F., Severna Park, MD 21146, US
- GORDON, Stephen, L., Columbia, MD 21045, US
- MACKAY, Alastair, Morgan, Timonium, MD 21093, US
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **C12N 5/00** (11) **1 007 633 B1**

- C12N 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 98939101.6 (22) 04.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) US 1998/015635 04.08.1998
- (87) WO 1999/006533 1999/06 11.02.1999
- (30) 04.08.1997 US 905773
- 03.08.1998 US 127624
- (54) • *PRIMORDIALE KEIMZELLINIE AUS VÖGELN UND VERFAHREN ZU DEREN LANGZEITKULTIVIERUNG*
- *AVIAN PRIMORDIAL GERM CELL (PGC) CELL LINE AND A METHOD FOR LONG TERM CULTURING THEREOF*
- *LIGNEES DE CELLULES GERMINALES PRIMORDIALES D'OISEAU ET PROCEDE CORRESPONDANT DE MISE EN CULTURE PRO-LONGEE*
- (73) University of Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts, as represented by its Amherst Campus, Office of Vice Chancellor for Research at Amherst, Amherst, MA 01002, US
- (72) PONCE de LEON, F., Abel, St. Paul, MN 55108, US
- BLACKWELL, Catherine, Warren, MA 01083, US
- GAO, Xiu, Ying, S. Deerfield, MA 01373, US
- ROBL, James, M., Belchertown, MA 01007, US
- STICE, Steven, L., Belchertown, MA 01007, US
- JERRY, D., Joseph, Shutesbury, MA 01072, US
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 5/00** → (51) A61K 38/44

<b>C12N 5/00</b> → (51) C07H 21/04	<b>C12N 9/24</b> → (51) C12N 15/61	(54) • <i>Sonde zur Diagnose einer ansteckenden Krankheit verursacht durch Staphylococcus Epidermidis</i>
<b>C12N 5/02</b> → (51) C12N 5/00	<b>C12N 9/26</b> → (51) C12N 15/61	• <i>Probe for diagnosing infectious disease arising from Staphylococcus epidermidis</i>
(51) <b>C12N 5/06</b> (11) <b>1 002 054 B1</b> C12N 7/02	<b>C12N 9/88</b> → (51) C12N 15/00	• <i>Sonde pour diagnostiquer des maladies infectieuses liées à Staphylococcus epidermidis</i>
(25) En (26) En	<b>C12N 9/90</b> → (51) C12N 15/61	(73) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(21) 99915384.4 (22) 17.03.1999	(51) <b>C12N 15/00</b> (11) <b>0 983 348 B1</b> C12N 15/52 C12P 19/62 C07D 498/18 C07H 17/08 C12N 9/88	OHNO, Tsuneya, 15-16, Kita-Aoyama 3-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
(84) BE CH DE FR GB LI	(25) En (26) En	(72) Ohno, Tsuneya, Tokyo 107, JP
(43) 24.05.2000	(21) 98924463.7 (22) 28.05.1998	Matsuhisa, Akio, Osaka, JP
(86) BR 1999/000014 17.03.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	Uehara, Hirotsugu, Hyogo 665-0873, JP
(87) WO 1999/047645 1999/38 23.09.1999	(43) 08.03.2000	Eda, Soji, Higashi-Osaka-shi, Osaka 579, JP
(30) 18.03.1998 BR 9804283	(86) GB 1998/001559 28.05.1998	(74) Hally, Anna-Louise, Lloyd Wise, Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VIREN AUS ZELLKULTUREN</i>	(87) WO 1998/054308 1998/48 03.12.1998	(60) 04077305.3 / 1 498 495
• <i>PROCESS FOR THE PRODUCTION OF VIRUS IN CELL CULTURES</i>	(30) 28.05.1997 GB 9710962	04077306.1 / 1 498 496
• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE VIRUS DANS DES CULTURES CELLULAIRES</i>	(54) • <i>POLYKETIDES UND DEREN HERSTELLUNG UND ANWENDUNG</i>	(62) 93914968.8 / 0 652 291
(73) FUNDACAO OSWALDO CRUZ (FIOCRUZ), Avenida Brasil 4365, Manguinhos, 21045-900 Rio de Janeiro, BR	• <i>POLYKETIDES AND THEIR SYNTHESIS AND USE</i>	
(72) DA SILVA FREIRE, Marcos, Rua Cândido Port., Pendotiba, CEP-24320-000 Niteroi, RJ, BR	• <i>POLYKETIDES, LEUR SYNTHESE ET LEUR UTILISATION</i>	<b>C12N 15/11</b> → (51) C12N 15/24
YAMAMURA, Anna, Maya, Yoshida, Pendotiba, CEP-24320-000, Niteroi, RJ, BR	(73) Biotica Technology Limited, 112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB	<b>C12N 15/11</b> → (51) C12N 15/28
MANN, George, Fobes, CEP-21045-900 R.de Janeiro, RJ, BR	(72) LEADLAY, Peter, Francis, Cambridge CB2 2BH, GB	
GALLER, Ricardo, Rua Cândido Port., Pendotiba, CEP-24320-000 Niteroi, RJ, BR	STAUNTON, James, Cambridge CB2 2ET, GB	(51) <b>C12N 15/12</b> (11) <b>1 015 583 B1</b> C12N 15/70 C12N 1/21 C12Q 1/68 C07K 14/47 C07K 16/18 A61K 38/17 A61K 48/00 G01N 33/50
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB	KHAW, Lake, Ee, Cambridge CB1 2QT, GB	(25) De (26) De
	(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	(21) 98905246.9 (22) 09.01.1998
<b>C12N 5/06</b> → (51) A61K 38/17	<b>C12N 15/00</b> → (51) A61K 38/44	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
<b>C12N 5/08</b> → (51) C12N 5/00	<b>C12N 15/00</b> → (51) C07H 21/04	(43) 05.07.2000
<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 5/00	<b>C12N 15/09</b> → (51) A61K 35/16	(86) DE 1998/000096 09.01.1998
<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/24	<b>C12N 15/09</b> → (51) C12N 15/24	(87) WO 1998/030687 1998/28 16.07.1998
<b>C12N 5/10</b> → (51) C12N 15/28	<b>C12N 15/09</b> → (51) C12Q 1/68	(30) 09.01.1997 DE 19700519
<b>C12N 5/12</b> → (51) C12N 15/24	<b>C12N 15/09</b> → (51) G01N 33/68	18.07.1997 DE 19730997
<b>C12N 5/16</b> → (51) C12N 15/90	(51) <b>C12N 15/10</b> (11) <b>1 108 782 B1</b> // C07H21/00	(54) • <i>SRCR DOMÄNE-ENTHALTENDES PROTEIN</i>
<b>C12N 7/02</b> → (51) C12N 5/06	(25) De (26) De	• <i>PROTEIN CONTAINING AN SRCR DOMAIN</i>
<b>C12N 9/00</b> → (51) A01G 13/00	(21) 99125291.7 (22) 18.12.1999	• <i>PROTEINE CONTENANT UN DOMAINE SRCR</i>
(51) <b>C12N 9/02</b> (11) <b>0 825 257 B1</b> C12N 9/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
(25) En (26) En	(43) 20.06.2001	(72) MOLLENHAUER, Jan, D-69250 Schönau, DE
(21) 97306406.6 (22) 21.08.1997	(54) • <i>Verfahren und Zusammensetzungen zur Isolierung und Reinigung von Nukleinsäuren</i>	POUSTKA, Annemarie, D-69120 Heidelberg, DE
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <i>Methods and kits for isolating and purifying nucleic acids</i>	(74) Schüssler, Andrea, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
(43) 25.02.1998	• <i>Méthodes d'extraction et trousseaux de purification des acides nucléiques</i>	
(30) 22.08.1996 US 24671 P	(73) Gen-IAL GEN - Institut für Angewandte, Laboranalysen GmbH, Mülheimer Strasse Tor 3, Geb. 159, 53840 Troisdorf, DE	<b>C12N 15/12</b> (11) <b>1 346 045 B1</b> En (26) En
(54) • <i>An der Regenierung von Luciferin beteiligtes Enzym</i>	(72) Schönling, Jutta, Dr., 50823 Köln, DE	(21) 01998634.8 (22) 28.11.2001
• <i>Enzyme involved in regeneration of luciferin</i>	Mücher, Gabriele, Dr., 53859 Niederkassel, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
• <i>Enzyme impliqué dans la régénération de luciférine</i>	(74) Godemeyer, Thomas, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte An den Gärten 7, 51491 Overath, DE	(43) 24.09.2003
(73) KIKKOMAN CORPORATION, 339 Noda, Noda-shi, Chiba 278-0037, JP		(86) KR 2001/002053 28.11.2001
(72) Kajiyama, Naoki, Noda-shi, Chiba 278, JP		(87) WO 2002/044371 2002/23 06.06.2002
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB		(30) 28.11.2000 KR 2000071208
		(54) • <i>MENSCHLICHES PROTOONKOGEN UND DARIN CODIERTES PROTEIN</i>
<b>C12N 9/02</b> → (51) A61K 38/44	(51) <b>C12N 15/11</b> (11) <b>1 167 543 B1</b> C12Q 1/68	• <i>HUMAN PROTOONCOGENE AND PROTEIN ENCODED THEREIN</i>
<b>C12N 9/10</b> → (51) C12N 15/77	(25) En (26) En	• <i>PROTOONCOGENE HUMAIN ET PROTEINE CODEE DANS CELUI-CI</i>
<b>C12N 9/12</b> → (51) C07H 21/04	(21) 01203323.9 (22) 07.07.1993	(73) Kim, Jin Woo, Hyundai Apt., 118-804, Apkujung-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-110, KR
<b>C12N 9/12</b> → (51) C12Q 1/48	(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE	(72) Kim, Jin Woo, Seoul 135-110, KR
	(43) 02.01.2002	(74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
	(30) 07.07.1992 JP 17971992	
		<b>C12N 15/12</b> → (51) C12N 15/28



<b>C12N 15/12</b> → (51) C12N 15/86	(74) Adams, Harvey Vaughan John, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB	(51) <b>C12N 15/62</b> (11) <b>0 882 132 B1</b> C12N 15/38 G01N 33/569 A61K 39/245	(11) <b>0 882 132 B1</b> C07K 14/045 C12Q 1/70
<b>C12N 15/13</b> → (51) A61K 35/16	(60) 05011540.1	(25) En (26) En	(22) 20.02.1997
<b>C12N 15/13</b> → (51) C12N 15/62	(51) <b>C12N 15/29</b> (11) <b>1 049 783 B1</b> C12N 15/82 A23L 3/375 A23G 9/02 A23G 9/04 A01H 5/00	(25) En (26) En	(22) 23.12.1998
(51) <b>C12N 15/24</b> (11) <b>0 846 173 B1</b> C07K 14/54 A61K 38/04 A61K 39/395 C12N 15/11 C12N 15/09 C07K 16/24 C12N 5/12 C12N 5/10 G01N 33/53	(25) En (26) En (21) 98966702.7 (22) 23.12.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE (43) 08.11.2000 (86) EP 1998/008553 23.12.1998 (87) WO 1999/037782 1999/30 29.07.1999 (30) 22.01.1998 GB 9801408 (54) • <i>GEFRORENES LEBENSMITTEL</i> • <i>FROZEN FOOD PRODUCT</i> • <i>PRODUIT ALIMENTAIRE CONGEELE</i>	(25) En (26) En (21) 97905078.8 (22) 20.02.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 09.12.1998 (86) EP 1997/000865 20.02.1997 (87) WO 1997/031117 1997/37 28.08.1997 (30) 22.02.1996 US 605541 (54) • <i>EIN KOMBINIERTES ANTIGEN VOM MENSCHLICHEN CYTOMEGALIEVIRUS UND SEINE ANWENDUNG</i> • <i>A HUMAN CYTOMEGALOVIRUS COMBINED ANTIGEN AND ITS USE</i> • <i>ANTIGENE COMBINE A UN CYTOMEGALOVIRUS HUMAIN ET SON UTILISATION</i>	(26) En (22) 20.02.1997
(25) En (26) En (21) 96929657.3 (22) 23.08.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 10.06.1998 (86) US 1996/012757 23.08.1996 (87) WO 1997/008321 1997/11 06.03.1997 (30) 24.08.1995 US 2765 P 06.08.1996 US 23800 P	(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL (84) AT BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL PT SE (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB (84) GB IE (72) JARMAN, Carl, Dudley, Sharnbrook Bedford MK44 1LQ, GB SIDEBOTTOM, Christopher, Michael, Sharnbrook Bedford MK44 1LQ, GB TWIGG, Sarah, Sharnbrook Bedford MK44 1LQ, GB WORRALL, Dawn, Heslington York YO1 5YW, GB	(73) Universiteit Maastricht, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, NL (72) BRUGGEMAN, Catharina, Anna, B-3742 Martenslinde, BE VINK, Cornelis, NL-6222 WH Maastricht, NL STALS, Frans, NL-6363 AE Wijnandsrade, NL RAMON, Albert, B-2230 Herselt, BE (74) De Clercq, Ann G. Y., De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE	(26) En (22) 23.08.1996
(54) • <i>VERWENDUNG EINES ANTI-INTERLEUKIN-9 ANTIKÖRPER ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG VON ASTHMA</i> • <i>USE OF AN ANTI-INTERLEUKIN-9 ANTIBODY FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF ASTHMA</i> • <i>UTILISATION D'UN ANTICORPS ANTI-INTERLEUKIN-9 POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'ASTHME</i>	(74) Hugot, Alain, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB	(73) Universiteit Maastricht, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, NL (72) BRUGGEMAN, Catharina, Anna, B-3742 Martenslinde, BE VINK, Cornelis, NL-6222 WH Maastricht, NL STALS, Frans, NL-6363 AE Wijnandsrade, NL RAMON, Albert, B-2230 Herselt, BE (74) De Clercq, Ann G. Y., De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE	(26) En (22) 23.08.1996
(73) GENAERA CORPORATION, 5110 Campus Drive, Plymouth Meeting, PA 19462, US (72) LEVITT, Roy, Clifford, Ambler, PA 19002, US Maloy, W. Lee, Lansdale, PA 19446, US KARI, Prasad, U, Lansdale, PA 19440, US NICOLAIDES, Nicolas, Boothwyn, Pennsylvania 19061, US (74) Polz, Leo, et al, Hoffmann Eitle Postfach 81 04 20, 81904 München, DE (60) 05009688.2	(74) Hugot, Alain, et al, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB	(73) Universiteit Maastricht, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, NL (72) BRUGGEMAN, Catharina, Anna, B-3742 Martenslinde, BE VINK, Cornelis, NL-6222 WH Maastricht, NL STALS, Frans, NL-6363 AE Wijnandsrade, NL RAMON, Albert, B-2230 Herselt, BE (74) De Clercq, Ann G. Y., De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE	(26) En (22) 23.08.1996
<b>C12N 15/28</b> (11) <b>0 956 351 B1</b> C07K 14/525 C07K 16/24 A61K 48/00 A61K 39/395 C07K 14/705 G01N 33/68 C12N 15/11 C12N 5/10 A61K 38/19 C12N 15/12	(25) En (26) En (21) 97935334.9 (22) 07.08.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV RO SI (43) 17.11.1999 (86) US 1997/013945 07.08.1997 (87) WO 1998/005783 1998/06 12.02.1998 (30) 07.08.1996 US 23541 P 18.10.1996 US 28515 P 18.03.1997 US 40820 P	(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, Patent Branch, Office of Technology Transfer, Box OTT, Bethesda, Maryland 20892, US (72) FITZGERALD, David, J., Rockville, MD 20850, US (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB	(26) En (22) 07.08.1997
(54) • <i>TUMOR-NEKROSE-FAKTOR ÄHNLICHES LIGAND</i> • <i>A TUMOR NECROSIS FACTOR RELATED LIGAND</i> • <i>LIGAND ASSOCIE A UN FACTEUR DE NECROSE TUMORALE</i>	(51) <b>C12N 15/61</b> (11) <b>0 740 706 B1</b> C12N 15/56 C12N 9/90 C12N 9/24 C12N 9/26 C12P 19/24 // (C12N1/21, C12R1:01, 1:19, 1:18) (25) De (26) De (21) 95906961.8 (22) 18.01.1995 (84) AT BE CH DE DK FR GB GR IE IT LI LU NL SE (43) 06.11.1996 (86) EP 1995/000165 18.01.1995 (87) WO 1995/020047 1995/32 27.07.1995 (30) 19.01.1994 DE 4401451 22.04.1994 DE 4414185 (54) • <i>HERSTELLUNG VON AKARIOGENEN ZUKKERERSATZSTOFFEN</i> • <i>PRODUCTION OF ACARIOGENIC SUGAR SUBSTITUTES</i> • <i>PRODUCTION DE SUBSTITUTS ACARIOGENES DU SUCRE</i>	(73) Südzucker Aktiengesellschaft Mannheim/Ochsenfurt, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE (72) MATTES, Ralf, D-70619 Stuttgart, DE KLEIN, Kathrin, D-70197 Stuttgart, DE SCHIWECK, Hubert, D-67549 Worms, DE MUNIR, Mohammad, D-67271 Kindenheim, DE KUNZ, Markwart, D-67550 Worms, DE (74) Weiss, Wolfgang, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE	(26) En (22) 18.01.1995
(73) Biogen Idec MA Inc., 14 Cambridge Center, Cambridge, Massachusetts 02142, US The Faculty of Medicine of The University of Geneva, 1, rue M. Servet, 1211 Geneva 4, CH (72) CHICHEPORTICHE, Yves, CH-1224 Chêne-Bougeries, CH BROWNING, Jeffrey, L., Brookline, MA 02146, US	(74) Weiss, Wolfgang, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE	(73) Südzucker Aktiengesellschaft Mannheim/Ochsenfurt, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE (72) MATTES, Ralf, D-70619 Stuttgart, DE KLEIN, Kathrin, D-70197 Stuttgart, DE SCHIWECK, Hubert, D-67549 Worms, DE MUNIR, Mohammad, D-67271 Kindenheim, DE KUNZ, Markwart, D-67550 Worms, DE (74) Weiss, Wolfgang, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE	(26) En (22) 18.01.1995
		(51) <b>C12N 15/62</b> (11) <b>1 354 054 B1</b> C12N 15/13 C12N 15/63 A61K 31/7088 (25) En (26) En (21) 02715584.5 (22) 28.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 22.10.2003 (86) GB 2002/000354 28.01.2002 (87) WO 2002/058728 2002/31 01.08.2002 (30) 26.01.2001 GB 0102145 (54) • <i>POLYPEPTIDE DIE FÄHIG SIND AN CD64 ZU BINDEN UND DIE EIN ODER MEHRERE HETEROLOGE T ZELLEPTOPE ENTHALTEN, UND DEREN VERWENDUNGEN</i>	(26) En (22) 28.01.2002

- POLYPEPTIDES CAPABLE OF BINDING TO CD64 AND COMPRISING ONE OR MORE HETEROLOGOUS T CELL EPITOPES, AND THEIR USES
- POLYPEPTIDES CAPABLES DE SE LIER A CD64 QUI COMPRENNENT UN OU PLUSIEURS EPITOPES HETEROLOGUES DES CELLULES T, ET LEUR UTILISATION
- (73) Scancell Limited, P.O. Box 6457, Nottingham NG5 1QA, GB  
CANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED, Cambridge House 6-10 Cambridge Terrace Regent's Park, London NW1 4JL, GB
- (72) DURRANT, Linda Gillian Scancell Limited, Nottingham NG5 1QA, GB  
PARSONS, Tina Scancell Limited, Nottingham NG5 1QA, GB  
ROBINS, Adrian, Nottingham NG9 3ET, GB
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- C12N 15/62** → (51) C12N 15/867
- 
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/62
- 
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/77
- 
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/86
- 
- C12N 15/67** → (51) C12N 15/90
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/12
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/62
- 
- C12N 15/70** → (51) C12N 15/77
- 
- (51) **C12N 15/77** (11) **1 067 193 B1**  
C12N 15/70 C12N 15/53  
C12N 15/54 C12N 15/63  
C12N 9/10 C12P 13/08  
C12N 1/21
- (25) De (26) De  
(21) 00114502.8 (22) 06.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 07.07.1999 DE 19931314
- (54) • *L-Lysin produzierende coryneforme Bakterien und Verfahren zur Herstellung von Lysin*  
• *L-lysine producing coryneform bacteria and methods for the production of L-lysine*  
• *Bactéries corynéformes produisant L-lysine et procédés pour la production de L-lysine*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE
- (72) Kreutzer, Caroline, 49326 Melle, DE  
Möckel, Bettina, Dr., 40597 Düsseldorf, DE  
Pfefferle, Walter, Dr., 33790 Halle, DE  
Eggeling, Lothar, Dr., 52428 Jülich, DE  
Sahm, Hermann, Prof., 52428 Jülich, DE  
Patek, Miroslav, 10600 Praha 10, CZ
- (60) 05016379.9
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **0 716 147 B1**  
A01H 5/00  
// C12N15/52
- (25) En (26) En  
(21) 95117589.2 (22) 08.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.06.1996
- (30) 09.11.1994 JP 31139994  
31.05.1995 JP 17012395  
04.10.1995 JP 29325495  
25.10.1995 JP 31343295
- (54) • *Verfahren zur Herstellung transgener Pflanzen*  
• *Methods for producing transgenic plants*  
• *Procédé de préparation des plantes transgéniques*
- (73) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo, JP
- (72) Ebinuma, Hiroyasu, c/o Central Research Lab., Kita-ku, Tokyo, JP  
Sugita, Koichi, c/o Central Research Lab., Kita-ku, Tokyo, JP  
Matsunaga, Etsuko, c/o Central Research Lab., Kita-ku, Tokyo, JP  
Yamakado, Mikiko, c/o Central Research Lab., Kita-ku, Tokyo, JP
- (74) Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (60) 05006037.5
- 
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/29
- 
- (51) **C12N 15/86** (11) **0 957 172 B1**  
C12N 15/12 C12N 15/63  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99109240.4 (22) 16.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.11.1999  
(30) 18.11.1992 US 977496
- (54) • *Adenovirus-gelenkter Gen-Transfer zum Herz- und glatten vaskulären Muskel*  
• *Adenovirus-mediated gene transfer to cardiac and vascular smooth muscle*  
• *Transfert de genes au muscle lisse cardiaque et musculaire au moyen d'un adenovirus*
- (73) Arch Development Corporation, 1101 East 58th Street, Chicago, IL 60637, US
- (72) Leiden, Jeffrey M., Chicago, IL 60637, US  
Barr, Eliav, St. Davids, PA 19087, US
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (60) 02022269.1 / 1 321 526  
(62) 94901544.0 / 0 668 913
- 
- C12N 15/86** → (51) C12N 5/00
- 
- (51) **C12N 15/867** (11) **1 104 482 B1**  
C12N 15/62
- (25) En (26) En  
(21) 99939723.5 (22) 10.08.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 06.06.2001  
(86) US 1999/018141 10.08.1999  
(87) WO 2000/009730 2000/08 24.02.2000  
(30) 17.08.1998 US 135121
- (54) • *ZELLTYP SPECIFISCHER GENTRANSFER DER RETROVIRALEN VEKTOREN DIE ANTI-KÖRPER-HÜLLEN FUSIONSPROTEINE UND WILDTYP-HÜLLEN FUSIONSPROTEINE ENTHALTEN*  
• *CELL TYPE SPECIFIC GENE TRANSFER USING RETROVIRAL VECTORS CONTAINING ANTIBODY-ENVELOPE FUSION PROTEINS AND WILD-TYPE ENVELOPE FUSION PROTEINS*  
• *TRANSFERT DE GENES A SPECIFICITE DE TYPE CELLULAIRE UTILISANT DES VECTEURS RETROVIRAUX CONTENANT DES PROTEINES DE FUSION ANTICORPS ENVELOPPE ET PROTEINES DE FUSION D'ENVELOPPE DE TYPE SAUVAGE*
- (73) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Locust Street M-60, Philadelphia, PA 19107-6799, US
- (72) DORNBERG, Ralph C., Philadelphia, PA 19128, US
- (74) Pilkington, Stephanie Joan, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Rowepawk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 
- (51) **C12N 15/90** (11) **1 276 889 B1**  
C12N 15/67 C12N 5/16  
A01K 67/027
- (25) De (26) De  
(21) 01942975.2 (22) 27.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.01.2003  
(86) DE 2001/001595 27.04.2001  
(87) WO 2001/081565 2001/44 01.11.2001  
(30) 27.04.2000 DE 10020553
- (54) • *SLEEPING BEAUTY, EIN TRANSPOSON-VEKTOR MIT BREITEM WIRTSBEREICH FÜR DIE GENETISCHE TRANSFORMATION BEI WIRBELTIEREN*  
• *SLEEPING BEAUTY, A TRANSPOSON VECTOR WITH A BROAD HOST RANGE FOR THE GENETIC TRANSFORMATION IN VERTEBRATES*  
• *SLEEPING BEAUTY, UN VECTEUR TRANSPOSON A LARGE GAMME D'HOTES POUR LA TRANSFORMATION GENETIQUE CHEZ LES VERTEBRES*
- (73) MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
- (72) IVICS, Zoltan, 13125 Berlin, DE  
IZSVAK, Zsuzsanna, 13125 Berlin, DE  
Zayed, Hatem, 13359 Berlin, DE
- (74) Graf von Stosch, Andreas, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- 
- (51) **C12P 1/00** (11) **1 209 238 B1**  
A01N 65/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 01936956.0 (22) 11.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.05.2002  
(86) JP 2001/004929 11.06.2001  
(87) WO 2001/098519 2001/52 27.12.2001  
(30) 23.06.2000 JP 2000189614
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER AUS PFLANZEN STAMMENDEN, ANTIBAKTERIELLEN SUBSTANZ*  
• *PROCESS FOR PRODUCING PLANT-ORIGIN ANTIBACTERIAL SUBSTANCE*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE SUBSTANCE ANTIBACTERIENNE D'ORIGINE VEGETALE*
- (73) SAKAI, Takuo, 4-13-6, Harayamadai, Sakai-shi Osaka 590-0132, JP
- (72) SAKAI, Takuo, Sakai-shi Osaka 590-0132, JP
- (74) Doireau, Marc, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
- 
- C12P 7/00** → (51) C07D 311/38
- 
- C12P 7/26** → (51) C07D 311/38
- 
- C12P 13/08** → (51) C12N 15/77
- 
- C12P 17/06** → (51) C07D 311/38
- 
- C12P 19/24** → (51) C12N 15/61
- 
- C12P 19/34** → (51) C07H 21/04

<b>C12P 19/62</b>	→ (51) C12N 15/00
<b>C12Q 1/00</b>	→ (51) G01N 33/487
<b>C12Q 1/02</b>	→ (51) C12Q 1/68
<b>C12Q 1/04</b>	→ (51) C12Q 1/68
(51) <b>C12Q 1/48</b>	(11) <b>1 294 929 B1</b>
C12N 9/12	
(25) En	(26) En
(21) 01946127.6	(22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 26.03.2003	
(86) US 2001/018312	06.06.2001
(87) WO 2001/094624	2001/50 13.12.2001
(30) 07.06.2000	US 210132 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON MODULATOREN DER VEGF-KINASE-DO-MÄNE</i></li> <li>• <i>METHOD TO DETECT MODULATORS OF VEGF KINASE DOMAIN</i></li> <li>• <i>METHODE PERMETTANT DE DETECTER DES MODULATEURS DU DOMAINE KINASE DU RECEPTEUR DU VEGF</i></li> </ul>
(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US	
(72) JOHNSON, Dana, L., Upper Black Eddy, PA 19872, US	
EMANUEL, Stuart, L., Doylestown, PA 18901, US	
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
<b>C12Q 1/54</b>	→ (51) G01N 33/487
(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>0 915 169 B1</b>
G06F 19/00	G06F 17/18
(25) En	(26) En
(21) 98109364.4	(22) 22.05.1998
(84) AT CH DE ES FR IT LI	
(43) 12.05.1999	
(30) 23.05.1997	US 862905
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verfahren, Geräte und Rechnerprogrammeprodukte zum Nachweis der Mengen von Nukleinsäure-Sequenzen in Proben</i></li> <li>• <i>Methods, apparatus and computer program products for determining quantities of nucleic acid sequences in samples</i></li> <li>• <i>Procédé, appareil et programmes d'ordinateur pour la détection des quantités de séquences d'acides nucléiques dans des échantillons</i></li> </ul>
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US	
(72) Haaland, Perry D., Chapel Hill, North Carolina 27516, US	
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT	
(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 084 278 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 99955506.3	(22) 05.06.1999
(84) DE FR GB	
(43) 21.03.2001	
(86) IB 1999/001037	05.06.1999
(87) WO 1999/064628	1999/50 16.12.1999
(30) 08.06.1998	US 93532
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>ERKENNUNG VON DNS, RNS UND PROTEINEN</i></li> <li>• <i>DETECTION OF DNA, RNA AND PROTEINS</i></li> <li>• <i>DETECTION D'ADN, D'ARN ET DE PROTEINES</i></li> </ul>
(73) ACGT Medico Inc., Suite 2101, 700 Bay Street, Toronto, Ontario M5G 1Z2, CA	
(72) CHEN, Hai Xing, Toronto, Ontario M5G 2A1, CA	

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 152 061 B1</b>
C12Q 1/02	C12Q 1/04
C12N 15/09	G01N 33/566
G01N 33/53	G01N 33/15
C07D 487/04	
// (C07D487/04, A61K31:4178, A61P35:00)	
(25) Ja	(26) En
(21) 00974961.5	(22) 13.11.2000
(84) DE FR GB	
(43) 07.11.2001	
(86) JP 2000/007992	13.11.2000
(87) WO 2001/036677	2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999	JP 32600799
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN ZUM SCREENEN PHYSIOLOGISCH AKTIVER PYRROL-IMIDAZOL DERIVATE</i></li> <li>• <i>METHOD FOR SCREENING PHYSIOLOGICALLY ACTIVE PYRROLE IMIDAZOLE DERIVATIVE</i></li> <li>• <i>PROCEDE DE CRIBLAGE DE DERIVES PHYSIOLOGIQUEMENT ACTIFS DU PYRROLE IMIDAZOLE</i></li> </ul>
(73) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP	
(72) SUGIYAMA, Hiroshi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0081, JP	
SAITO, Isao, Kyoto-shi, Kyoto 607-8242, JP	
IIDA, Hirokazu, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP	
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
<b>C12Q 1/68</b>	→ (51) C07H 21/04
<b>C12Q 1/68</b>	→ (51) C12N 15/11
<b>C12Q 1/68</b>	→ (51) C12N 15/12
<b>C12Q 1/68</b>	→ (51) G01N 33/68
<b>C12Q 1/70</b>	→ (51) C12N 15/62
<b>C12R 1/18</b>	→ (51) A01G 13/00
<b>C21B 11/00</b>	→ (51) C21B 11/10
(51) <b>C21B 11/10</b>	(11) <b>1 114 192 B1</b>
C22B 5/10	C22B 5/12
F27B 19/02	F27B 19/04
C21B 11/00	C21B 13/00
(25) En	(26) En
(21) 99944167.8	(22) 30.08.1999
(84) AT DE FR GB IT SE	
(43) 11.07.2001	
(86) AU 1999/000699	30.08.1999
(87) WO 2000/012766	2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998	AU PP554098
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON METALLEN UND METALLLEGIERUNGEN</i></li> <li>• <i>A PROCESS AND AN APPARATUS FOR PRODUCING METALS AND METAL ALLOYS</i></li> <li>• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION DE METAUX ET D'ALLIAGES METALLIQUES</i></li> </ul>
(73) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD., 55 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU	
(72) BATES, Cecil, Peter, Mt Pleasant, W.A. 6153, AU	
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE	
<b>C21B 13/00</b>	→ (51) C21B 11/10
<b>C21D 8/10</b>	→ (51) C22C 38/04

(51) <b>C21D 9/56</b>	(11) <b>1 160 342 B1</b>
// C21D9/573	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 01400953.4	(22) 12.04.2001
(84) BE DE ES GB IT NL	
(43) 05.12.2001	
(30) 25.05.2000	FR 0006708
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verfahren zum Sichern eines Gefässes für die thermische Behandlung in Schutzatmosphäre</i></li> <li>• <i>Method for securing a controlled atmosphere heat treating chamber</i></li> <li>• <i>Procédé de mise en sécurisation d'une enceinte de traitement thermique fonctionnant sous atmosphère contrôlée</i></li> </ul>
(73) STEIN HEURTEY, Z.A.I. du Bois de l'Epine BP No 69, F-91130 Ris Orangis, FR	
(72) Mignard, François, 91540 Mennecy, FR	
Song, Runmeng, 77176 Nandy, FR	
Mehrain, Stéphane, 91300 Massy, FR	
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR	
<b>C22B 5/10</b>	→ (51) C21B 11/10
<b>C22B 5/12</b>	→ (51) C21B 11/10
<b>C22C 1/02</b>	→ (51) C22C 1/08
(51) <b>C22C 1/08</b>	(11) <b>1 470 262 B1</b>
C22C 1/02	B22D 27/00
(25) En	(26) En
(21) 03701379.4	(22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(43) 27.10.2004	
(86) CA 2003/000117	31.01.2003
(87) WO 2003/064711	2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002	US 352874 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLSCHAUM UND EINE VORRICHTUNG ZU DEREN DURCHFÜHRUNG</i></li> <li>• <i>METAL FOAM CASTING APPARATUS AND METHOD</i></li> <li>• <i>DISPOSITIF ET PROCEDE DE COULAGE DE METAL SPONGIEUX</i></li> </ul>
(73) Cymat Corp., 6320-2 Danville Road, Mississauga, Ontario L5T 2L7, CA	
(72) NICHOL, Scott, Etobicoke, Ontario M8V 1X8, CA	
(74) Dey, Michael, et al, Postfach 860 820, 81635 München, DE	
<b>C22C 14/00</b>	→ (51) F01N 7/16
<b>C22C 19/03</b>	→ (51) A47J 36/02
(51) <b>C22C 19/05</b>	(11) <b>1 061 150 B1</b>
C23C 30/00	
(25) De	(26) De
(21) 00810410.1	(22) 12.05.2000
(84) DE FR GB	
(43) 20.12.2000	
(30) 08.06.1999	DE 19926669
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>NiAl-B-Phase enthaltende Beschichtung</i></li> <li>• <i>Coating containing NiAl beta Phases</i></li> <li>• <i>Revêtement comprenant des phases NiAl-beta</i></li> </ul>
(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH	
(72) Nazmy Mohamed, Dr., 5442 Fislisbach, CH	
Schmutzler, Hans Joachim, Dr., 67487 Maikammer, DE	
(60) 05105696.8	



- (51) **C22C 19/05** (11) **1 359 231 B1**  
C30B 29/00  
(25) De (26) De  
(21) 03100776.8 (22) 26.03.2003  
(84) AT DE ES FR GB  
(43) 05.11.2003  
(30) 30.04.2002 CH 7452002  
(54) • *Nickel-Basis-Superlegierung*  
• *Nickel-based superalloy*  
• *Superalliage à base de Nickel*  
(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,  
5400 Baden, CH  
(72) Arrell, Douglas, 61246, Finspong, SE  
Nazmy, Mohamed, 5442, Fislisbach, CH

**C22C 19/05** → (51) C22C 30/00

- (51) **C22C 30/00** (11) **1 471 158 B1**  
C22C 38/00 C22C 38/42  
C22C 38/44 C22C 38/46  
C22C 38/48 C22C 38/54  
C22C 19/05  
(25) En (26) En  
(21) 04009588.7 (22) 22.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 27.10.2004  
(30) 25.04.2003 JP 2003122494  
(54) • *Rostfreier austenitischer Stahl*  
• *Austenitic stainless steel*  
• *Acier inoxydable austénitique*  
(73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541-0041, JP  
(72) Semba, Hiroyuki, Chuo-ku Osaka-shi Osaka  
541-0041, JP  
Igarashi, Masaaki, Chuo-ku Osaka-shi Osaka  
541-0041, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **C22C 38/00** (11) **1 412 548 B1**  
C22C 38/02 C22C 38/04  
C22C 38/06  
(25) En (26) En  
(21) 02751696.2 (22) 25.07.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 28.04.2004  
(86) JP 2002/007568 25.07.2002  
(87) WO 2003/010351 2003/06 06.02.2003  
(30) 25.07.2001 JP 2001224750  
(54) • *MEHRPHASEN-STAHLEBLECH MIT VERBES-  
SERTER TIEFZIEHFÄHIGKEIT UND VER-  
FAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *MULTI-PHASE STEEL SHEET EXCELLENT  
IN HOLE EXPANDABILITY AND METHOD OF  
PRODUCING THE SAME*  
• *TOLE D'ACIER A PLUSIEURS PHASES PRE-  
SENTANT UN TRES BON POUVOIR  
D'EXPANSION DE TROU ET PROCEDE  
POUR PRODUIRE CETTE TOLE D'ACIER*  
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi  
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP  
(72) KAWANO, Osamu, NIPPON STEEL CORP. OITA  
WORKS, Oita-shi, Oita 870-8566, JP  
(72) *Der andere Erfinder hat auf seine Nennung  
verzichtet*  
*The other inventor has agreed to waive his  
entitlement to designation.*  
*L'autre inventeur a renoncé à sa désignation*  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C22C 38/00** → (51) C22C 30/00**C22C 38/02** → (51) C22C 38/00**C22C 38/02** → (51) C22C 38/04

- (51) **C22C 38/04** (11) **1 231 289 B1**  
C22C 38/60 C21D 8/10  
C22C 38/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 01936889.3 (22) 07.06.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 14.08.2002  
(86) JP 2001/004800 07.06.2001  
(87) WO 2001/094655 2001/50 13.12.2001  
(30) 07.06.2000 JP 2000170350  
07.06.2000 JP 2000170352  
18.09.2000 JP 2000282158  
(54) • *STAHLROHR MIT HOHER VERFORMBAR-  
KEIT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN  
DAFÜR*  
• *STEEL PIPE HAVING HIGH FORMABILITY  
AND METHOD FOR PRODUCING THE  
SAME*  
• *TUYAU D'ACIER A HAUTE APTITUDE AU  
FORMAGE ET SON PROCEDE DE FABRICA-  
TION*  
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi-2-  
chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP  
(72) YOSHINAGA, Naoki, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
FUJITA, Nobuhiro, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
TAKAHASHI, Manabu, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
SHINOHARA, Yasuhiro, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
YOSHIDA, Tohru, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
SUGIURA, Matsuko, C/O NIPPON STEEL  
CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(60) 04011195.7 / 1 462 536

**C22C 38/04** → (51) C22C 38/00**C22C 38/06** → (51) C22C 38/00**C22C 38/42** → (51) C22C 30/00**C22C 38/44** → (51) C22C 30/00**C22C 38/46** → (51) C22C 30/00**C22C 38/48** → (51) C22C 30/00**C22C 38/54** → (51) C22C 30/00**C22C 38/60** → (51) C22C 38/04**C23C 2/26** → (51) B29C 47/06**C23C 4/02** → (51) F01D 5/28**C23C 4/10** → (51) F01D 5/28**C23C 14/08** → (51) G11B 7/26**C23C 14/34** → (51) G11B 7/26

- (51) **C23C 14/35** (11) **1 221 495 B1**  
H01J 37/34  
(25) En (26) En  
(21) 01310413.8 (22) 13.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 10.07.2002  
(30) 25.12.2000 JP 2000392057  
(54) • *Magnetronzerstäubungssystem und Verfahren  
zur Herstellung einer Maskenrohling mittels  
des Systems*

- *Magnetron sputtering system and photomask  
blank production method based on the same*  
• *Système de pulvérisation magnetron et pro-  
cédé de production d'une ébauche de photo-  
masque avec ce système*  
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi  
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP  
(72) Watanabe, Masataka, c/o New Funct.Mat.Res.Ctr.,  
Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun Niigata-ken, JP  
Okazaki, Satoshi, c/o New Funct. Mat. Res. Ctr.,  
Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun Niigata-ken, JP  
Kaneko, Hideo, c/o New Funct. Mat. Res. Ctr.,  
Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun Niigata-ken, JP  
Ohashi, Ken, c/o Magn.Mat.Res. & Development  
Ctr., Takefu, Fukui-ken, JP  
Kobayashi, Hideki, c/o Magn. Mat. Res. & Dev. Ctr.,  
Takefu, Fukui-ken, JP  
(74) Parlett, Peter Michael, et al, Harrison Goddard  
Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple  
Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

**C23C 28/00** → (51) B29C 47/06**C23C 30/00** → (51) C22C 19/05

- (51) **C30B 15/00** (11) **1 241 282 B1**  
C30B 15/34  
(25) En (26) En  
(21) 02005528.1 (22) 11.03.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 18.09.2002  
(30) 14.03.2001 JP 2001072281  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ziehung eines  
Kristalles*  
• *Method of and apparatus for pulling up crystal*  
• *Procédé et appareillage pour le tirage d'un  
cristal*  
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,  
Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Terao, Kenji, Tokyo, JP  
Isozaki, Hideyuki, Tokyo, JP  
Yamaguchi, Yasuyoshi, Tokyo, JP  
(74) Wagner, Karl H., et al, WAGNER & GEYER  
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

**C30B 15/34** → (51) C30B 15/00**C30B 29/00** → (51) C22C 19/05**D01F 1/10** → (51) C08K 5/11**D01F 6/46** → (51) C08K 5/11

- (51) **D01G 9/06** (11) **1 262 580 B1**  
D01G 9/12  
(25) It (26) En  
(21) 02011908.7 (22) 29.05.2002  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 04.12.2002  
(30) 31.05.2001 IT T020010518  
(54) • *Öffner und Öffnungsverfahren für Fasermate-  
rial*  
• *Opening machine and opening method for  
fibre material*  
• *Ouvreuse et méthode d'ouverture pour maté-  
riau fibreux*  
(73) MARZOLI S.p.A., Via S. Alberto, 2, 25036 Palazzolo  
Sull'Oglio (Brescia), IT  
(72) Pasini, Giovanni Battista, 25036 Palazzolo  
Sull'Oglio, (Brescia), IT  
Vezzoli, Emilio, 25036 Palazzolo Sull'Oglio,  
(Brescia), IT  
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

<b>D01G 9/12</b> → (51) D01G 9/06	(51) <b>D06P 1/52</b> (11) <b>1 331 302 B1</b>	King, Gregory Allen, Johnson City, Tennessee 37604, US
<b>D03D 1/02</b> → (51) B60R 21/16	D06P 1/673 D06P 1/655 D06M 11/13 D06M 11/56 D06M 11/71 C08L 33/26	(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
<b>D03D 11/00</b> → (51) A41D 23/00	(25) De (26) De (21) 02001879.2 (22) 28.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 30.07.2003 (54) • <i>Verwendung einer Zusammensetzung als Faltenverhinderungsmittel</i> • <i>Use of a composition as anti-crease agent</i> • <i>Utilisation d'une composition comme agent anti-pli</i>	
(51) <b>D06B 1/08</b> (11) <b>1 158 085 B1</b> D06B 19/00 D06B 23/20	(73) Dr. Th. Böhme KG Chem. Fabrik GmbH & Co., Isardamm 79-83, 82538 Geretsried, DE	<b>D21H 27/10</b> → (51) D21H 23/22
(25) En (26) En (21) 01112223.1 (22) 18.05.2001 (84) DE IT TR (43) 28.11.2001 (30) 24.05.2000 US 577541 (54) • <i>Vorrichtung zum Auftragen von Schaum auf ein laufendes Substrat</i> • <i>Apparatus for applying a chemical foam to a traveling substrate</i> • <i>Dispositif d'application d'une mousse sur un substrat en mouvement</i>	(72) Runge, Andreas Dr., 82515 Wolfratshausen, DE Höhn, Wolfgang, 82515 Wolfratshausen, DE Weich, Gerhard, 83671 Benediktbeuern, DE (74) Störle, Christian, et al, Geyer, Fehners & Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE	(51) <b>D21H 27/38</b> (11) <b>1 097 271 B1</b> B32B 7/00
(73) Gaston Systems, Incorporated, 200 South Main Street, Stanley, North Carolina 28154-2011, US		(25) En (26) En (21) 99935520.9 (22) 13.07.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 09.05.2001 (86) US 1999/015777 13.07.1999 (87) WO 2000/04233 2000/04 27.01.2000 (30) 15.07.1998 US 115545 (54) • <i>PAPIERHANDTUCH</i> • <i>PAPER TOWEL</i> • <i>ESSUIE-MAINS DE PAPIER</i>
(72) Zeiffer, Dieter Friedrich, Iron Station, North Carolina 28080, US Morgan, Jerry Dean, Mt. Holly, North Carolina 28120, US Aurich, Christopher Walter, Clemson, South Carolina 29631, US		(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE		(72) McCONNELL, Wesley, James, Alpharetta, GA 30202, US HSU, Jay, Chiehlung, Alpharetta, GA 30202, US MITCHELL, Joseph, Alpharetta, GA 30004, US Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. Patent and Trade Mark Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
<b>D06B 1/14</b> → (51) C03C 25/02	<b>D06P 1/653</b> → (51) D06P 1/52	(51) <b>E01B 19/00</b> (11) <b>1 105 575 B1</b>
<b>D06B 19/00</b> → (51) D06B 1/08	<b>D06P 1/655</b> → (51) D06P 1/52	(25) De (26) De (21) 99941564.9 (22) 11.08.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 13.06.2001 (86) EP 1999/005815 11.08.1999 (87) WO 2000/009807 2000/08 24.02.2000 (30) 11.08.1998 DE 19837479 (54) • <i>KAMMERFÜLLKÖRPER AUS POLYURET-HANHARTSCHAUM</i> • <i>CHAMBER FILLING BODY MADE OF RIGID POLYURETHANE FOAM</i> • <i>CORPS DE REMPLISSAGE DE CHAMBRES EN MOUSSE RIGIDE DE POLYURETHANNE</i>
<b>D06B 23/20</b> → (51) D06B 1/08	<b>D06P 1/673</b> → (51) D06P 1/52	(73) Sedra Asphalt Technik Biebrich GmbH, Rheingaustrasse 77, 65203 Wiesbaden, DE
(51) <b>D06C 11/00</b> (11) <b>1 241 292 B1</b> F16H 7/02 B24B 19/00 B24B 47/12	<b>D21C 9/00</b> → (51) C11D 3/00	(72) EILMES, Horst, D-65232 Taunusstein, DE
(25) It (26) En (21) 02005621.4 (22) 12.03.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 18.09.2002 (30) 15.03.2001 IT UD010052 (54) • <i>Trommelymaschine mit einer Bewegungsübertragungsvorrichtung</i> • <i>Drum-type machine adopting a motion transmission device</i> • <i>Machine à tambour équipée d'un dispositif de transmission de mouvement</i>	(51) <b>D21G 1/00</b> (11) <b>1 333 123 B1</b> F16F 15/02	(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
(25) De (26) De (21) 03002132.3 (22) 31.01.2003 (84) DE FI (43) 06.08.2003 (30) 05.02.2002 DE 10204763 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur aktiven Dämpfung von Schwingungen in einer Vorrichtung zum Bearbeiten einer laufenden Bahn</i> • <i>Method and device for active damping of vibrations in a device for treating a continuously moving web</i> • <i>Procédé et dispositif d'amortissement actif dans un dispositif de traitement d'une bande en mouvement continu</i>	(25) De (26) De (21) 02001879.2 (22) 28.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 30.07.2003 (54) • <i>Verwendung einer Zusammensetzung als Faltenverhinderungsmittel</i> • <i>Use of a composition as anti-crease agent</i> • <i>Utilisation d'une composition comme agent anti-pli</i>	
(73) LAFER SpA, Via Lago di Garda, 98, 36015 Schio (Vicenza), IT		
(72) Panozzo, Antonio, 36030 Villaverla (VI), IT		
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT		
<b>D06M 11/13</b> → (51) D06P 1/52	<b>D21H 23/22</b> (11) <b>1 010 807 B1</b> D21H 27/10 // D21H19/56	(51) <b>E01B 27/02</b> (11) <b>1 310 597 B1</b> E01B 27/10
<b>D06M 11/155</b> → (51) D06P 1/52	(25) En (26) En (21) 99308765.9 (22) 04.11.1999 (84) DE FR GB IT (43) 21.06.2000 (30) 16.11.1998 US 108654 P (54) • <i>Polymere für die Verwendung als Schutzbeschichtungen</i> • <i>Polymers for use as barrier coatings</i> • <i>Polymères pour l'utilisation comme revêtements de protection</i>	(25) De (26) De (21) 02450229.6 (22) 09.10.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (43) 14.05.2003 (30) 09.11.2001 AT 8672001 U (54) • <i>Gleisbaumaschine zur Einbringung von Schotter unterhalb eines Gleises</i> • <i>Track maintenance machine for placing ballast under the track</i> • <i>Machine de construction pour voie ferrée pour distribuer du ballast sous la voie</i>
<b>D06M 11/56</b> → (51) D06P 1/52		(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
<b>D06M 11/65</b> → (51) D06P 1/52		(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT Brunner, Manfred, 4203 Altenberg, AT
<b>D06M 11/71</b> → (51) D06P 1/52		
<b>D06M 13/184</b> → (51) D06P 1/52		
<b>D06M 15/21</b> → (51) C08F 220/34		
<b>D06M 15/285</b> → (51) D06P 1/52		
		<b>E01B 27/10</b> → (51) E01B 27/02

(51) **E01C 9/04** (11) **1 521 884 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03763500.0 (22) 09.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT LV MK

(43) 13.04.2005  
(86) AT 2003/000193 09.07.2003  
(87) WO 2004/007842 2004/04 22.01.2004  
(30) 17.07.2002 AT 4782002 U

(54) • *GLEISABDECKUNG*  
• *RAILWAY TRACK COVERING*  
• *REVÊTEMENT POUR VOIE FERRÉE*

(73) Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. & Co.  
KG., Kuferzeile 30, A-4810 Gmunden, AT  
(72) NEUMANN, Bernhard, A-4810 Gmunden, AT  
(74) Weinzinger, Arnulf, Sonn & Partner Patentanwälte  
Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**E01C 11/24** → (51) C08L 57/08

**E01C 19/38** → (51) E02D 3/046

(51) **E01H 5/09** (11) **1 076 134 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00306894.7 (22) 11.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 14.02.2001  
(30) 12.08.1999 US 148218 P  
27.06.2000 US 605720

(54) • *Schneeschleuder*  
• *Snow thrower*  
• *Chasse-neige rotatif*

(73) Briggs & Stratton Power Products Group, LLC, 900  
North Parkway, Jefferson, WI 53549, US

(72) Heismann, Richard A., Jackson, Tennessee 38305,  
US

(74) Laight, Martin Harvey, et al, Beck Greener Fulwood  
House 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

(51) **E02B 11/00** (11) **1 280 965 B1**  
E02D 31/02

(25) En (26) En  
(21) 01900332.6 (22) 02.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR

(43) 05.02.2003  
(86) AU 2001/000001 02.01.2001  
(87) WO 2001/053608 2001/30 26.07.2001  
(30) 17.01.2000 AU PQ514100

(54) • *STRUKTURELLE MODULARE VERBIND-  
BARE BODENDRAINAGEZELLE*  
• *STRUCTURAL MODULAR INTERCONNECT-  
ABLE SUBSOIL DRAINAGE CELL*  
• *CELLULE DE DRAINAGE SOUTERRAIN  
INTERCONNECTABLE MODULAIRE STRUC-  
TURELLE*

(73) Lee, Alan Sian Ghee, 21 Almond Crescent,  
Singapore 67779, SG

(72) LEE, Alan, Sian, Ghee, Singapore 67779, SG

(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**E02B 17/02** → (51) B63B 35/00

(51) **E02D 3/046** (11) **0 975 839 B1**  
E01C 19/38

(25) De (26) De  
(21) 98909445.3 (22) 11.02.1998  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 02.02.2000  
(86) EP 1998/000768 11.02.1998  
(87) WO 1998/048119 1998/43 29.10.1998

(30) 18.04.1997 DE 29707017 U

(54) • *STAMPFGERÄT ZUR BODENVERDICHUNG*  
• *COMPACTOR FOR COMPACTING SOIL*  
• *COMPACTEUR DESTINE AU COMPACTAGE  
DU SOL*

(73) Wacker Construction Equipment AG,  
Preussenstrasse 41, 80809 München, DE

(72) GREPPMAIR, Martin, D-80935 München, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Müller Hoffmann & Partner  
Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667  
München, DE

(51) **E02D 3/10** (11) **1 026 328 B1**  
(25) NI (26) En

(21) 00200282.2 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 09.08.2000

(30) 01.02.1999 NL 1011182

06.12.1999 NL 1013755

(54) • *Verfahren zum Entwässern eines gering durch-  
lässigen Bodens*

• *Method for extracting water from water-  
containing, poorly permeable soil*  
• *Méthode pour l'extraction de l'eau d'un sol à  
faible perméabilité*

(73) VAN OORD ACZ B.V., Jan Blankenweg 2, 4207 HN  
Gorinchem, NL

NBM-Amstelland Bouw & Infra B.V., Eusebiusplein  
1a, 6811 HE Arnhem, NL

(72) Daemen, Ivar Frans Rudolf, 3511 HV Utrecht, NL  
Van den Broek, Willibrordus Lambertus Antonius  
H., 2582 JX s'-Gravenhage, NL

(74) Vollebregt, Cornelis Jacobus, et al, Algemeen  
Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP  
Eindhoven, NL

**E02D 5/80** → (51) E21D 21/00

(51) **E02D 29/12** (11) **1 245 738 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01650034.0 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.10.2002

(54) • *Unterirdisches Schachtgehäuse*  
• *A housing for mounting in the ground*  
• *Regard enterré*

(73) Carson Industries Limited, IDA Industrial Estate,  
Racecourse Road, Roscommon, County  
Roscommon, IE

(72) Kelly, Michael, Athlone, County Westmeath, IE  
Horder, Robin, Daventry, Northants NN11 5JW, GB  
Pallett, Keith, Bugbrooke, Northampton NN7 3PJ,  
GB

(74) Schütte, Gearoid, Cruickshank & Company 8A  
Sandyford Business Centre Sandyford, Dublin 18,  
IE

**E02D 31/02** → (51) E02B 11/00

**E02F 3/34** → (51) E02F 9/16

**E02F 3/88** → (51) B03B 5/00

(51) **E02F 9/16** (11) **0 909 855 B1**  
E02F 3/34

(25) De (26) De  
(21) 98119187.7 (22) 12.10.1998  
(84) DE ES FR GB IT

(43) 21.04.1999

(30) 17.10.1997 US 954290

(54) • *Laderfahrzeug*  
• *Loader vehicle*  
• *Véhicule chargeur*

(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Miller, Gordon Edward, Lenoir City, Tennessee  
37771, US  
Doering, David Arthur, Knoxville, Tennessee  
37923, US

(74) Lau-Loskill, Philipp, et al, Deere & Company,  
European Office, Patent Department, 68140  
Mannheim, DE

**E03B 3/02** → (51) C02F 1/28

(51) **E03C 1/02** (11) **1 511 903 B1**  
F24D 17/00 F24D 19/10  
E03C 1/05

(25) De (26) De  
(21) 03759853.9 (22) 12.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT LV

(43) 09.03.2005  
(86) DE 2003/001977 12.06.2003  
(87) WO 2003/107527 2003/52 24.12.2003  
(30) 12.06.2002 DE 20209321 U

(54) • *SANITÄRES INSTALLATIONSSYSTEM*  
• *PLUMBING SYSTEM*

• *SYSTEME D'INSTALLATION SANITAIRE*  
(73) Gebhard, Hans, Eppenhauser Strasse 138, 58093  
Hagen, DE

(72) Gebhard, Hans, 58093 Hagen, DE

(74) Köchling, Conrad-Joachim, Patentanwalt Fleyer  
Strasse 135, 58097 Hagen, DE

(51) **E03C 1/04** (11) **1 392 935 B1**  
F16L 27/04

(25) En (26) En  
(21) 01274288.8 (22) 21.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

SI

(43) 03.03.2004  
(86) EP 2001/013526 21.11.2001  
(87) WO 2002/099206 2002/50 12.12.2002  
(30) 04.06.2001 IT MN20010025  
(54) • *LEITUNG ZUR ZUFÜHRUNG VON WASSER  
IN EINEM BRAUSEKOPF*

• *DUCT FOR FEEDING WATER IN A SHOWER  
HEAD*  
• *CONDUIT D'AMENEE D'EAU POUR POM-  
MEAU DE DOUCHE*

(73) Nobili, Fabrizio, Zona Industriale, 6534 San Vittore,  
CH

(72) Nobili, Fabrizio, 6534 San Vittore, CH

(74) Modiano, Guido, et al, Dr. Modiano & Associati SpA  
Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**E03C 1/05** → (51) E03C 1/02

(51) **E03C 1/232** (11) **1 484 453 B1**  
(25) De (26) De

(21) 03405401.5 (22) 03.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 08.12.2004  
(54) • *Überlauf- und Ablaufgarnitur für sanitäre Appa-  
rate*

• *Overflow and outlet device for sanitary appara-  
tus*  
• *Dispositif de vidange et de trop-plein pour  
appareils sanitaires*

(73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645  
Jona, CH

(72) Fässler, Raphael, 8645 Jona, CH  
Oengören, Abdullah, 8370 Sirmach, CH



(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **E03D 9/03** (11) **1 001 098 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99121780.3 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.05.2000  
(30) 05.11.1998 DE 19851001  
(54) • *Vorrichtung zur Dosierung von Reinigungsmitteln*  
• *Device for dosing cleaning products*  
• *Dispositif pour doser des produits de nettoyage*  
(73) Staufenbiel, Roman, Unterm Lichten 9, 99988 Diedorf, DE  
Staufenbiel, Jörg, Krauthof 31, 99988 Katharinenberg, DE  
(72) Staufenbiel, Roman, 99988 Diedorf, DE  
Staufenbiel, Jörg, 99988 Katharinenberg, DE  
(74) Liedtke, Klaus, Liedtke & Partner Patentanwälte Postfach 10 19 16, 99019 Erfurt, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 182 303 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01402188.5 (22) 17.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.02.2002  
(30) 22.08.2000 FR 0010795  
14.03.2001 FR 0103460  
(54) • *Säuberungs- und Deodorierungsvorrichtung für eine Toilettenschüssel*  
• *Cleaning and deodorising device for a toilet bowl*  
• *Dispositif de nettoyage et de rafraîchissement d'une cuvette de W.C.*  
(73) Bolton Manitoba SpA, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT  
(72) Zanardi, Andrea, 20156 Milano, IT  
Rapella, Alessandra, 23014 Delebio-so, IT  
Silva, Carla, 23870 Cernusco Lomb, IT  
Baiguerra, Gianpaolo, 20020 Arese, IT  
Luciani, Alain, 20054 Nova Milanese, IT  
Massarani, Giorgio, 20135 Milano, IT  
(74) Zanardo, Giovanni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo 10, 20121 Milan, IT

(51) **E03D 11/16** (11) **1 158 108 B1**  
A47K 13/26  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01401302.3 (22) 18.05.2001  
(84) DE ES GB IT  
(43) 28.11.2001  
(30) 24.05.2000 FR 0006634  
(54) • *Bodenbefestigungsvorrichtung eines keramischen Sanitärapparates*  
• *Apparatus for fastening a ceramic sanitary device to the ground*  
• *Dispositif de fixation au sol d'un appareil sanitaire en céramique*  
(73) KOHLER FRANCE, 60 Rue de Turenne, 75003 Paris, FR  
(72) Meynier, Yannick, 39100 Dole, FR  
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **E03F 1/00** (11) **1 243 711 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02002905.4 (22) 08.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 25.09.2002  
(30) 20.03.2001 US 813196

(54) • *Vakuumbewässerungssystem mit einem Vakuumbewässerungsventil*  
• *Vacuum waste system having a vacuum control valve*  
• *Système d'égout sous vide avec soupape de réglage du vide*  
(73) Evac International Oy, Purotie 1, 00380 Helsinki, FI  
(72) Pondelick, Mark A., Rockton, Illinois 61072, US  
Obree, Frederick Larry, Rockford, Illinois 61101, US  
(74) Glaeser, Joachim, Diehl Glaeser & Partner Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **E04B 1/35** (11) **1 111 143 B1**  
B66C 1/12  
(25) Es (26) En  
(21) 99500255.7 (22) 29.12.1999  
(84) DE FR IT PT  
(43) 27.06.2001  
(30) 23.12.1999 ES 9902834  
(54) • *Heben von horizontal am Platz gegossenen Wandplatten*  
• *Lifting of horizontally cast on-site wall panels*  
• *Levage de panneaux de murs coulés horizontalement sur le chantier*  
(73) Leiro Paz, Valentin, Carret. de Ribas, km 46, 08591 Ayguafreda, Barcelona, ES  
(72) Leiro Paz, Valentin, 08591 Ayguafreda, Barcelona, ES  
(74) Morgades y Manonelles, Juan Antonio, Morgades & Del Rio, S.L. C/Rector Ubach, 37-39 bj. 2.o, 08021 Barcelona, ES

(51) **E04B 1/80** (11) **1 245 749 B1**  
E04B 1/86 B32B 5/26  
(25) De (26) De  
(21) 02003943.4 (22) 22.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.10.2002  
(30) 28.03.2001 DE 20105464 U  
(54) • *Dämmplatte*  
• *Insulating panel*  
• *Panneau isolant*  
(73) VÖWA GmbH, Haunstetter Strasse 4, 86399 Bobingen, DE  
(72) Vöst, Günther, 86399 Bobingen, DE  
(74) Rapp, Bertram, et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

**E04B 1/86** → (51) E04B 1/80

(51) **E04B 2/96** (11) **1 223 257 B1**  
E04D 3/08  
(25) De (26) De  
(21) 02000588.0 (22) 10.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
LT LV  
(43) 17.07.2002  
(30) 15.01.2001 DE 20100747 U  
(54) • *Riegel/Pfosten-Konstruktion*  
• *Mullion and transom construction*  
• *Construction de poteaux et traverses*  
(73) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE  
(72) Steege, Dieter, 32107 Bad Salzuffen, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**E04B 5/02** → (51) E04B 5/10

(51) **E04B 5/10** (11) **1 312 722 B1**  
E04B 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 02006846.6 (22) 26.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.05.2003  
(30) 17.11.2001 DE 20118827 U  
(54) • *Bauelement für eine Deckenkonstruktion und Deckenkonstruktion in Gebäuden*  
• *Construction element for a ceiling construction and ceiling construction in a building*  
• *Élément de construction pour une structure de plafond et structure de plafond dans un bâtiment*  
(73) Maack, Peter, Dr.-Ing., Schulstrasse 22, 21376 Salzhagen, DE  
(72) Maack, Peter, Dr.-Ing., 21376 Salzhagen, DE  
(74) Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **E04C 3/07** (11) **1 061 196 B1**  
E04G 11/50  
(25) En (26) En  
(21) 00301369.5 (22) 22.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.12.2000  
(30) 18.06.1999 US 336207  
(54) • *Längsträger mit einem gewickelten Steg, C-förmigen Flanschen und Endplatte*  
• *Spanning member with convoluted web, C-shaped flanges, and end plate (Z beam)*  
• *Poutre à grande portée avec âme ondulée, brides en forme de C et plaque d'extrémité*  
(73) Wilian Holding Company, 1800 N.E. Broadway Avenue, Des Moines, Iowa 50313-2644, US  
(72) McCracken, Robert G., Des Moines, Iowa 50313-2644, US  
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**E04C 5/16** → (51) F16B 7/04

**E04D 3/08** → (51) E04B 2/96

**E04D 3/36** → (51) E04D 13/16

**E04D 13/03** → (51) E06B 9/24

**E04D 13/08** → (51) C02F 1/28

(51) **E04D 13/16** (11) **0 984 114 B1**  
E04D 3/36  
(25) De (26) De  
(21) 99116375.9 (22) 20.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.03.2000  
(30) 03.09.1998 DE 19840076  
(54) • *Zweischaliges Dachsystem*  
• *Double layer roofing system*  
• *Système de toiture à deux couches*  
(73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE  
(72) Klose, Gerd-Rüdiger, Dr.-Ing., 46286 Dorsten, DE  
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

(51) **E04D 13/16** (11) **1 509 662 B1**  
E04D 3/36  
(25) En (26) En  
(21) 03740485.2 (22) 21.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (43) 02.03.2005
- (86) EP 2003/050182 21.05.2003
- (87) WO 2003/100189 2003/49 04.12.2003
- (30) 23.05.2002 EP 02077018
- (54) • **KOMPAKTES DACHABDECKUNGSSYSTEM**  
• **COMPACT ROOF-COVERING SYSTEM**  
• **SYSTEME COMPACT DE COUVERTURE DE TOIT**
- (73) Umicore, Rue du Marais 31, 1000 Brussels, BE
- (72) VERHEYEN, Stefaan, Umicore, 2250 Olen, BE
- (74) Knockaert, Guy, Umicore Patent Department Kasteelstraat 7, 2250 Olen, BE

- (51) **E04F 10/06** (11) **1 300 524 B1**  
E06B 7/02
- (25) De (26) De
- (21) 02015218.7 (22) 09.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 09.04.2003
- (30) 08.10.2001 DE 10149451
- (54) • *Glasdach mit Fensterfeldern*  
• *Glass roof with windows*  
• *Toit vitré avec fenêtres*
- (73) WEINOR Dieter Weiermann GmbH & Co., Mathias-Brüggen-Strasse 110, D-50829 Köln, DE
- (72) Stawski, Karl-Heinz, 50769 Köln, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & SOZIEN, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **E04F 10/06** (11) **1 484 460 B1**  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 04291409.3 (22) 04.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 08.12.2004
- (30) 06.06.2003 FR 0306824
- (54) • *Mit einer Beleuchtungsvorrichtung versehene Markise*  
• *Awning equipped with an illumination apparatus*  
• *Store équipé d'un dispositif lumineux*
- (73) Pourlier, Philippe, Chef Lieu, 74410 Saint Eustache, FR
- (72) Pourlier, Philippe, 74410 Saint Eustache, FR
- (74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades, Park Nord Annecy, 74370 Metz-Tessy, FR

- (51) **E04F 11/16** (11) **1 111 155 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 00890348.6 (22) 24.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.06.2001
- (30) 22.12.1999 AT 88899 U
- (54) • *Stufenbekleidung für eine Treppenstufe*  
• *Covering for a stair step*  
• *Revêtement pour une marche d'escalier*
- (73) Neuhofer, Franz, jun., Haslau 56, 4893 Zell am Moos, AT
- (72) Neuhofer, Franz, jun., 4893 Zell am Moos, AT
- (74) Hübscher, Helmut, et al, Patentanwaltskanzlei Hübscher Postfach 411, 4010 Linz, AT

- (51) **E04F 11/18** (11) **1 312 727 B1**  
(25) Es (26) En
- (21) 01500270.2 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.05.2003
- (54) • *Modulares Element für Geländerbau*  
• *Modular element for shaping balustrades*

- *Élément modulaire pour la construction de balustrades*
- (73) Hormigones Moldeados de Levante, S.L., Polg. Inds. Sepes, C/. Pitágoras, 103-107, 46520 Puerto de Sagunto (Valencia), ES
- (72) Moya Alvaro, Julio, 46520 Puerto de Sagunto (Valencia), ES
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **E04F 13/04** (11) **1 390 592 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 02748722.2 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.02.2004
- (86) EP 2002/005872 28.05.2002
- (87) WO 2002/097215 2002/49 05.12.2002
- (30) 31.05.2001 BE 200100369
- (54) • **GESCHWEISSTES GITTERNETZ**  
• **WELDED NETTING MESH**  
• **TREILLIS SOUDE**
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) TIMPERMAN, Leopold, B-8550 Zwevegem, BE
- (74) Demeester, Gabriel, N.V. Bekaert S.A. Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (60) 05104181.2

- (51) **E04F 15/024** (11) **0 777 801 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 95930900.6 (22) 22.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 11.06.1997
- (86) US 1995/010667 22.08.1995
- (87) WO 1996/006247 1996/10 29.02.1996
- (30) 23.08.1994 US 294441
- (54) • **FUSSBODENSYSTEM FÜR EINEN NIEDRIGEN DOPPELBODEN**  
• **FLOORING SYSTEM FOR LOW PROFILE FOR LOW PROFILE RAISED PANEL FLOORING**  
• **SYSTÈME DE PLANCHER POUR FAUX PLANCHER SURÉLÉVÉ DE FAIBLE HAUTEUR**
- (73) Guilford (Delaware), Inc., Oak Street, P.O. Box 179, Guilford, ME 04443, US
- (72) SCHILHAM, Jan, J., NL-3831 AK Levnsden, NL
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (60) 02078979.8 / 1 273 736  
02078980.6 / 1 275 794

- (51) **E04F 15/024** (11) **1 314 833 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 03004426.7 (22) 30.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 28.05.2003
- (30) 19.01.1996 SE 9600203
- (54) • *Schiensystem*  
• *Bar system*  
• *Système de barres*
- (73) Bygg-och Miljöteknik GRANAB AB, P.O. Box 172, 447 24 Vargarda, SE
- (72) Blom, Kent, 44732 Vargarda, SE
- Blom, Fredrik, 44732 Vargarda, SE
- Hansen, Stefan, 44735 Vargarda, SE

- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
- (62) 96945377.8 / 0 874 943

- (51) **E04F 15/04** (11) **1 223 267 B1**  
F16B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02076363.7 (22) 07.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 17.07.2002
- (30) 11.06.1996 BE 9600527  
15.04.1997 BE 9700344
- (54) • *Bodenbelag, bestehend aus harten Bodenplatten*  
• *Floor covering, consisting of hard floor panels*  
• *Revêtement de sol composé de panneaux de plancher durs*
- (73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL
- (72) Moriau, Stefan Simon Gustaaf, 9920 Lovendegem, BE
- Capelle, Mark Gaston Maurits, 8849 Staden, BE
- Thiers, Bernard Paul Joseph, 8700 Oostrozebeke, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
- (60) 05075560.2 / 1 541 778  
05075635.2 / 1 541 779  
05076551.0
- (62) 00201515.4 / 1 024 234  
97928169.8 / 0 843 763

- E04G 11/50** → (51) E04C 3/07
- (51) **E04H 4/00** (11) **1 292 746 B1**  
C04B 28/02 C04B 40/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01947576.3 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.03.2003
- (86) FR 2001/001965 21.06.2001
- (87) WO 2001/098606 2001/52 27.12.2001
- (30) 22.06.2000 FR 0008198
- (54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES WASSERBECKENS, INSBESONDERE EINES SCHWIMMBECKENS**  
• **METHOD FOR MAKING AQUATIC POOLS AND IN PARTICULAR FOR SWIMMING POOLS**  
• **PROC D DE FABRICATION DE BASSINS AQUATIQUES ET BASSINS NOTAMMENT POUR PISCINE**
- (73) Diffazur S.A., Route ancienne du Bord de Mer, 06700 Saint Laurent du Var, FR
- (72) RICHARD, Monique, F-06000 Nice, FR
- BENIELLI, Gérard, F-06000 Nice, FR
- VICARIO, Antoine, F-06000 Nice, FR
- (74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention 20, rue de la Liberté, 06000 Nice, FR

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 074 678 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 00200985.0 (22) 17.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.02.2001
- (30) 03.08.1999 IL 13122299
- (54) • *Filterelement in einer Beckenreinigungsvorrichtung*  
• *Filter element in a pool cleaning device*  
• *Élément filtrant dans un nettoyeur de bassin*
- (73) Maytronics Ltd., Kibbutz Yizreel 19350, IL

- (72) Zelas, Shimon, Yizreel 19350, IL  
Derfler, Freddy, Kiryat Ata 28238, IL  
(74) Harrison Goddard Foote, 40-43 Chancery Lane,  
London WC2A 1JA, GB

- (51) **E04H 6/02** (11) **0 859 105 B1**  
E04H 15/20  
(25) En (26) En  
(21) 98301051.3 (22) 13.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 19.08.1998  
(30) 13.02.1997 GB 9702904  
(54) • *Aufblasbarer Lagerraum*  
• *Inflatable storage chamber*  
• *Chambre de stockage gonflable*  
(73) Page, George, 421 Lower Broughton Road, The  
Cliff, Salford, Manchester M7 2EZ, GB  
(72) Page, George, Salford, Manchester M7 2EZ, GB  
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO.  
European Patent Attorneys 34, East Stockwell  
Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **E04H 13/00** (11) **1 469 145 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03009064.1 (22) 17.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 20.10.2004  
(54) • *Wiederverwendbare Grabkammer und Bestat-*  
*tungsvorrichtung*  
• *Re-usable tomb and tomb arrangement*  
• *Caveau réutilisable et dispositif pour enterre-*  
*ment*  
(73) Suckfüll, Brunhilde, Ringstrasse 2, D-97618  
Niederlauer, DE  
Suckfüll, Gerhard, Ringstrasse 2, D-97618  
Niederlauer, DE  
(72) Suckfüll, Brunhilde, D-97618 Niederlauer, DE  
Suckfüll, Gerhard, D-97618 Niederlauer, DE  
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,  
80333 München, DE

**E04H 15/20** → (51) E04H 6/02

**E04H 15/22** → (51) B64B 1/58

- (51) **E05B 1/00** (11) **1 397 571 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02751269.8 (22) 18.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.03.2004  
(86) FR 2002/002099 18.06.2002  
(87) WO 2002/103140 2002/52 27.12.2002  
(30) 18.06.2001 FR 0107990  
11.07.2001 FR 0109228  
(54) • *STANGENVERSCHLUSS MIT VEREINFACH-*  
*TER STRUKTUR*  
• *DEVICE WITH A BASCULE OF SIMPLIFIED*  
*STRUCTURE*  
• *DISPOSITIF A CREMONE A STRUCTURE*  
*SIMPLIFIEE*  
(73) POMMIER, 7, avenue de la Mare Z.A. des  
Béthunes, 95310 Saint-Quen l'Aumone, FR  
(72) FROISSARD, Alain, F-95110 Sannois, FR  
(74) Coester, Jacques Charles, Cabinet Madeuf 56 A,  
rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

**E05B 1/00** → (51) E05B 13/10

**E05B 5/02** → (51) E05B 13/10

**E05B 7/00** → (51) E05B 13/10

**E05B 13/00** → (51) E05B 13/10

- (51) **E05B 13/10** (11) **1 253 266 B1**  
E05B 13/00 E05B 47/06  
E05B 63/24 E05B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 02252600.8 (22) 11.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.10.2002  
(30) 23.04.2001 JP 2001124228  
(54) • *Türschliessvorrichtung mit Schwenkhebelgriff*  
• *Door locking handle assembly of pull-out and*  
*side-swing lever-action type.*  
• *Ensemble de poignée pour la fermeture de*  
*porte avec un levier extensible et basculant*  
(73) TAKIGEN MANUFACTURING CO., LTD., No. 24-4,  
Nishigotanda 1-chome, Shinagawa-ku Tokyo-to,  
JP  
(72) Segawa, Shirou, c/o Takigen Mfg. Co. Ltd., Tokyo,  
JP  
Takimoto, Hideaki, c/o Takigen Mfg. Co. Ltd.,  
Tokyo, JP  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **E05B 13/10** (11) **1 281 825 B1**  
E05B 37/02 E05B 35/08  
E05B 5/02 E05B 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 02255283.0 (22) 29.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 05.02.2003  
(30) 31.07.2001 JP 2001230989  
(54) • *Verrigeltbare Türgriffvorrichtung mit integriertem*  
*Kombinationsschloss*  
• *Door locking handle assembly with built-in*  
*combination lock*  
• *Poignée verrouillable à serrure de combinai-*  
*son intégrée*  
(73) TAKIGEN MANUFACTURING CO., LTD., No. 24-4,  
Nishigotanda 1-chome, Shinagawa-ku Tokyo-to,  
JP  
(72) Shirou, Segawa, c/o Takigen Manufacturing  
Co., Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **E05B 15/02** (11) **1 182 311 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01402173.7 (22) 14.08.2001  
(84) BE DE ES GB IT  
(43) 27.02.2002  
(30) 25.08.2000 FR 0010933  
(54) • *Verstellungsplatte für das Schliessblech eines*  
*Fahrzeugschlösses*  
• *Adjustment plate for the striker of a vehicle*  
*lock*  
• *Plaquette de réglage d'une gâche de serrure*  
*de véhicule automobile*  
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Grosdidier, François, 78130 Les Mureaux, FR

**E05B 19/00** → (51) E05B 49/00

- (51) **E05B 19/04** (11) **1 283 315 B1**  
G07C 9/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02017466.0 (22) 05.08.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 12.02.2003  
(30) 08.08.2001 FR 0110605  
(54) • *Schlüssel mit gelenkigem Schlüsselbart*

- *Key with articulated bit*  
• *Clé à panneton articulé*  
(73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le  
Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR  
(72) Canard, Louis, 58000 Nevers, FR  
Calor, Hervé, 58320 Pougues Les Eaux, FR  
(74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle  
S.A.S. Service Propriété Industrielle 42, rue Le  
Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **E05B 19/22** (11) **1 395 725 B1**  
H01H 29/20  
(25) De (26) De  
(21) 02750988.4 (22) 29.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.03.2004  
(86) EP 2002/005911 29.05.2002  
(87) WO 2002/097223 2002/49 05.12.2002  
(30) 30.05.2001 DE 10126526  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE DES*  
*SCHLIESSZUSTANDES EINES SCHLOSSES*  
• *DEVICE FOR INDICATING THE LOCKED*  
*STATE OF A LOCK*  
• *DISPOSITIF INDIQUANT L'ETAT DE FERME-*  
*TURE D'UNE SERRURE*  
(73) Ulrich, Abeler, Lindemannskamp 2a, 49078  
Osnabrück, DE  
(72) Ulrich, Abeler, 49078 Osnabrück, DE  
(74) Springstüb, Thorsten, Jonny-Schehr-Strasse 1,  
99085 Erfurt, DE

**E05B 35/08** → (51) E05B 13/10

**E05B 37/02** → (51) E05B 13/10

**E05B 47/06** → (51) E05B 13/10

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 404 934 B1**  
G07C 9/00 E05B 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 02743461.2 (22) 26.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
LT LV  
(43) 07.04.2004  
(86) HU 2002/000058 26.06.2002  
(87) WO 2003/004807 2003/03 16.01.2003  
(30) 02.07.2001 HU 0102737  
(54) • *ELEKTRONISCH ÜBERPRÜFTE HOCHSI-*  
*CHERHEITSKODIEREINRICHTUNG UND*  
*-DEKODIEREINRICHTUNG*  
• *ELEKTRONISCH ÜBERPRÜFTE HOCH-*  
*SICHERHEITSKODIEREINRICHTUNG UND-*  
*DEKODIEREINRICHTUNG*  
• *DISPOSITIF DE CODAGE ET DE DECO-*  
*DAGE HAUTE SECURITE CONTROLE ELEC-*  
*TRONIQUEMENT*

- (73) Orcifalvi, Vilmos, Madarasz U. 25., 1131 Budapest,  
HU  
DANUBIA IP Innovacios Tanacsado Kft, Bajcsy-  
Zsilinszky ut 16, 1051 Budapest, HU  
(72) Orcifalvi, Vilmos, 1131 Budapest, HU  
Wallner, Otto, 2314 Halasztelek, HU  
(74) Lantos, Mihaly, Danubia Patent & Trademark  
Attorneys Bajcsy-Zsilinszky ut 16., 1051 Budapest,  
HU

**E05B 63/24** → (51) E05B 13/10

**E05C 9/06** → (51) E05D 15/52

**E05D 5/02** → (51) E06B 3/22



- (51) **E05D 11/08** (11) **1 375 803 B1**  
E05D 11/10  
(25) De (26) De  
(21) 03011830.1 (22) 26.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.01.2004  
(30) 26.06.2002 DE 10228435  
(54) • *Türschamier insbesondere für Kraftfahrzeuge*  
• *Door hinge in particular for motor vehicles*  
• *Charnière de porte notamment pour véhicules automobile*
- (73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH,  
Othestr. 19, 51702 Bergneustadt, DE  
(72) Löwen, Jakob, 51647 Gummersbach, DE  
Siegert, Viktor, 51580 Reichshof, DE  
Olfert, Johann, 51702 Bergneustadt, DE  
(74) Wenzel & Kalkoff, Postfach 2448, 58414 Witten,  
DE

**E05D 11/10** → (51) E05D 11/08

- (51) **E05D 15/52** (11) **1 309 767 B1**  
E05C 9/06  
(25) De (26) De  
(21) 01960353.9 (22) 22.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.05.2003  
(86) EP 2001/007048 22.06.2001  
(87) WO 2002/014638 2002/08 21.02.2002  
(30) 14.08.2000 DE 10040245  
(54) • *DREH-KIPP-BESCHLAG FÜR FENSTER,  
TÜREN OD. DGL.*  
• *TURN AND TILT FITTING FOR WINDOWS,  
DOORS OR SIMILAR*  
• *FERRURE OSCILLO-BATTANTE POUR  
FENETRES ET PORTES OU STRUCTURES  
SIMILAIRES*
- (73) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234  
Wilnsdorf, DE  
(72) DINKELBORG, Alfred, 57290 Salchendorf, DE  
SASSMANNSHAUSEN, Jürgen, 57271 Hilchenbach,  
DE  
SCHÖLER, Roland, 57072 Siegen, DE

- (51) **E05F 5/02** (11) **1 348 829 B1**  
B62D 25/08 B62D 29/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03290792.5 (22) 28.03.2003  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 01.10.2003  
(30) 29.03.2002 FR 0204000  
(54) • *Schwingungsdämpfungseinrichtung für Kraft-  
fahrzeug-Heckklappe*  
• *Antivibration device for tailgate of vehicle*  
• *Dispositif antivibratoire pour hayon de véhicule*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(73) PEGUFORM FRANCE, B.P. 2266 ZI Le Violet, 27950  
Saint Marcel, FR  
(84) DE ES FR  
(72) Pourrias, Jean-Yves, 92160 Antony, FR  
Tarenberque, Eric, 91570 Bievres, FR  
Roussel, Alain, 27120 Pacy/Eure, FR  
Pelage, Lucien, 27200 Vernon, FR  
(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy,  
75009 Paris, FR

- (51) **E05F 11/38** (11) **1 352 143 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02704582.2 (22) 12.01.2002  
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 15.10.2003  
(86) DE 2002/000076 12.01.2002  
(87) WO 2002/057580 2002/30 25.07.2002  
(30) 19.01.2001 DE 20101057 U  
(54) • *EINSTELLBARER MITNEHMER ZUM ANBIN-  
DEN EINER FENSTERSCHEIBE AN EINE  
FENSTERHEBEEINRICHTUNG EINER FAHR-  
ZEUGTÜR*  
• *ADJUSTABLE DRIVER FOR JOINING A WIN-  
DOW PANE TO A WINDOW LIFTER DEVICE  
OF A VEHICLE DOOR*  
• *ENTRAINEUR AJUSTABLE POUR RELIER  
UNE VITRE A UN DISPOSITIF LEVE-VITRES  
DE PORTIERE DE VEHICULE*
- (73) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse  
12-24, 42579 Heiligenhaus, DE  
(72) BÄUMCHEN, Carsten, 66649 Oberthal, DE  
RAHMAN, Hasbulla, Abdul, MY-40460 Shah Alam,  
Selangor, MY  
(74) Tönhardt, Marion, Forrester & Boehmert,  
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **E06B 3/22** (11) **0 867 591 B1**  
E05D 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 98105349.9 (22) 24.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL  
(43) 30.09.1998  
(30) 25.03.1997 DE 29705292 U  
(54) • *Abschlusselement für Wandöffnungen*  
• *Closure element for openings in walls*  
• *Élément de clôture pour ouvertures dans un  
mur*
- (73) Gayko, Klaus, Lindenstrasse 35, 57555  
Mudersbach, DE  
(72) Gayko, Klaus, 57555 Mudersbach, DE  
(74) Grosse, Wolf-Dietrich Rüdiger, et al, Patentanwälte  
Hemmerich & Kollegen Hammerstrasse 2, 57072  
Siegen, DE

- (51) **E06B 3/48** (11) **1 116 852 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01100844.8 (22) 15.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.07.2001  
(30) 13.01.2000 DE 20000511 U  
(54) • *Torblatt für ein Sektionaltor*  
• *Leaf for a sectional door*  
• *Panneau de porte sectionnelle*
- (73) Hörmann KG Brockhagen, Horststrasse 17, 33803  
Steinhagen, DE  
(72) Hörmann, Thomas J., 66606 St. Wendel, DE  
(74) Seranski, Klaus, Leinweber & Zimmermann  
Patentanwälte Rosental 7, 80331 München, DE

**E06B 7/02** → (51) E04F 10/06

- (51) **E06B 9/17** (11) **0 915 227 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 98500240.1 (22) 03.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE FR GB GR IT LI LU MC PT  
(43) 12.05.1999  
(30) 07.11.1997 ES 9702324  
(54) • *Selbsttragende Konstruktion für einen Roll-  
laden*  
• *Self-supporting structure for a roller blind*  
• *Structure autoportante pour un volet roulant*
- (73) Industrial Gradhermetic S.A.E., Avda. Béjar 345,  
08226 Terrassa (Barcelona), ES  
(72) Badia Sellarés, Josep Isidre, 08226 Terrassa  
(Barcelona), ES  
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell  
Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008  
Barcelona, ES

- (51) **E06B 9/24** (11) **1 035 298 B1**  
B60J 7/00 B60J 3/04  
E04D 13/03 A41D 27/10  
A41D 27/00 A61N 5/06  
A61N 5/08  
(25) En (26) En  
(21) 99301907.4 (22) 12.03.1999  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE LI NL SE  
(43) 13.09.2000  
(54) • *Anpassung der Belichtung der Haut*  
• *Adjustment of light exposure of the skin*  
• *Ajustage d'exposition lumineuse de la peau*
- (73) Chubb, Charles R., 438 Marie Road, Ferguson,  
Missouri 63135, US  
Rottler, Lisa C., 4560 Washington Road, Florissant,  
Missouri 63303, US  
(72) Chubb, Charles R., Ferguson, Missouri 63135, US  
Rottler, Lisa C., Florissant, Missouri 63303, US  
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House  
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

**E06B 9/56** → (51) B60J 1/20

- (51) **E21B 7/20** (11) **1 448 866 B1**  
E21B 21/12  
(25) De (26) De  
(21) 02791587.5 (22) 26.11.2002  
(84) AT CH DE LI  
(43) 25.08.2004  
(86) AT 2002/000330 26.11.2002  
(87) WO 2003/046330 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 AT 18752001  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
BOHREN VON LÖCHERN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR BORING  
HOLES*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORAGE DE  
TROUS*
- (73) Techmo Entwicklungs- und Vertriebs GmbH,  
Hauptstrasse 52, 8753 Fohnsdorf, AT  
(72) MOCIVNIK, Josef, 8753 Fohnsdorf, AT  
(74) Miksovsky, Alexander, Patentanwälte Miksovsky &  
Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien,  
AT

- (51) **E21B 10/26** (11) **1 091 083 B1**  
E21B 10/42  
(25) En (26) En  
(21) 00116020.9 (22) 26.07.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.04.2001  
(30) 09.08.1999 US 392043  
(54) • *Bi-zentrales Bohrzeug zum Bohren durch Ver-  
rohrungsschuh*  
• *Bi-center bit adapted to drill casing shoe*  
• *Trépan de forage bicentral adapté pour forer  
un sabot de tubage*

- (73) Reedhycalog LP, 400 N Sam Houston Parkway  
East, Suite 900, Houston, Texas 77060, US  
(72) Fielder, Coy M., Cypress, Texas 77429, US  
Silva, Rogerio H., Spring, Texas 77379, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**E21B 10/42** → (51) E21B 10/26

- (51) **E21B 10/56** (11) **0 955 445 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99302833.1 (22) 13.04.1999  
(84) BE DE FR GB IE IT  
(43) 10.11.1999  
(30) 04.05.1998 US 72471  
(54) • *Polykristallines Schneidelement mit einer spe-  
zifischen Zwischenfläche*

- Polycrystalline cutter element with specific interface
  - Élément de coupe polycristallin avec interface spécifique
- (73) Diamond Innovations, Inc., 6325 Huntley Road, Worthington, Ohio, 46085, US
- (72) Snyder, Shelly Rosemarie, Columbus, Ohio 43201, US
- O'Tighearnaigh, Eoin M., Columbus, Ohio 43235, US
- Bailey, George E., Dublin, Ohio 43016, US
- (74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**E21B 17/01** → (51) E21B 19/00

- (51) **E21B 19/00** (11) **1 204 807 B1**  
E21B 17/01 E21B 43/01
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00956617.5 (22) 03.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) FR 2000/002244 03.08.2000
- (87) WO 2001/011184 2001/07 15.02.2001
- (30) 09.08.1999 FR 9910417
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FÜHREN UND HALTEN EINES STEIGROHRS, UND VERFAHREN ZUM ÜBERFÜHREN EINES STEIGROHRS ÜBER EINEM SCHWIMMENDEN TRÄGER
- DEVICE AND METHOD FOR MAINTAINING AND GUIDING A RISER, AND METHOD FOR TRANSFERRING A RISER ONTO A FLOATING SUPPORT
- DISPOSITIF ET PROCÉDE DE MAINTIEN ET DE GUIDAGE D'UN RISER, ET PROCÉDE DE TRANSFERT D'UN RISER SUR UN SUPPORT FLOTTANT
- (73) SAIPEM S.A., 1/7, avenue San Fernando, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
- (72) HALLOT, Raymond, F-13600 La Ciotat, FR  
BAYLOT, Michel, F-13008 Marseille, FR  
ROCHER, Xavier, F-78400 Chatou, FR
- (74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

**E21B 21/10** (11) **1 282 758 B1**  
E21B 23/00

- (25) En (26) En
- (21) 01923824.5 (22) 24.04.2001
- (84) FR NL
- (43) 12.02.2003
- (86) GB 2001/001826 24.04.2001
- (87) WO 2001/088327 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 GB 0012202
- (54) • UMLAUFVENTIL
- BYPASS VALVE
- VANNE DE DERIVATION
- (73) SMITH INTERNATIONAL, INC., 16740 Hardy Street, Houston, TX 77205-0068, US
- (72) MCGARIAN, Bruce, Aberdeen AB3 2HW, GB  
GILLIES, Ian, Alexander, Angus DD9 6BY, GB
- (74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 21/12** → (51) E21B 7/20**E21B 23/00** → (51) E21B 21/10**E21B 43/01** → (51) E21B 19/00

- (51) **E21D 21/00** (11) **1 468 167 B1**  
E02D 5/80
- (25) De (26) De
- (21) 03702186.2 (22) 21.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 20.10.2004
- (86) AT 2003/000019 21.01.2003
- (87) WO 2003/062599 2003/31 31.07.2003
- (30) 22.01.2002 AT 972002
- (54) • GEBIRGSANKER MIT AUFWEITBAREN ELEMENTEN
- ROCK BOLTS WITH AN EXPANDABLE ELEMENT
- BOULONS D'ANCRAGE A ELEMENTS EXPANSIBLES
- (73) Techmo Entwicklungs- und Vertriebs GmbH, Hauptstrasse 52, 8753 Fohnsdorf, AT  
Alweg Tunnelausbau Gesellschaft mbH, Wagram 49, 4061 Pasching, AT
- (72) MOCIVNIK, Josef, 8753 Fohnsdorf, AT  
BÖHM, Karl, A-4615 Holzhausen, AT
- (74) Miksovsky, Alexander, Patentanwälte Miksovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien, AT

**F01B 3/00** (11) **1 378 628 B1**  
F04B 1/12

- (25) De (26) De
- (21) 03019918.6 (22) 04.08.2000
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 07.01.2004
- (30) 12.08.1999 DE 19938046
- (54) • Hohlkolben für eine Kolbenmaschine und Verfahren zum Herstellen eines Hohlkolbens
- Hollow piston for a piston machine and method for producing a hollow piston
- Piston creux pour machine à piston et procédé pour fabriquer un piston creux
- (73) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
- (72) Beck, Josef, 72401 Haigerloch, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 00116900.2 / 1 076 181

**F01D 5/14** (11) **1 238 185 B1**  
F04D 29/38 F04D 19/00  
F04D 25/08 F03B 3/12  
B63H 1/26 B64C 11/18

- (25) En (26) En
- (21) 00977326.8 (22) 24.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 11.09.2002
- (86) AU 2000/001438 24.11.2000
- (87) WO 2001/038697 2001/22 31.05.2001
- (30) 25.11.1999 AU PQ424399  
13.04.2000 AU PQ689000
- (54) • EIN- ODER MEHRBLÄTTRIGER PROPELL-ERROTOR
- A SINGLE OR MULTI-BLADED ROTOR
- ROTOR A LAME UNIQUE OU MULTILAMES
- (73) Harman, Jayden David, Research Vessel "PAX", Fremantle Fishing Boat Harbour, South Fremantle, W.A. 6162, AU
- (72) Harman, Jayden David, South Fremantle, W.A. 6162, AU
- (74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Queen's House 19-29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

- (51) **F01D 5/28** (11) **1 373 685 B1**  
C23C 4/02 C23C 4/10  
C01F 7/16
- (25) De (26) De
- (21) 02727505.6 (22) 28.03.2002
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.01.2004
- (86) EP 2002/003556 28.03.2002
- (87) WO 2002/081868 2002/42 17.10.2002
- (30) 03.04.2001 EP 01108371
- (54) • GASTURBINENSCHAUFEL
- GAS TURBINE BLADE
- AUBE DE TURBINE A GAZ
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JANSING, Thomas, 91056 Erlangen, DE  
FLECK, Robert, 91325 Adelsdorf, DE  
SCHUMANN, Eckart, 45468 Mülheim, DE
- (60) 04011322.7 / 1 445 425

**F01D 5/30** (11) **1 138 879 B1**  
Fr (26) Fr

- (21) 01400176.2 (22) 22.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 30.03.2000 FR 0004078
- (54) • Turbinenrotorscheibe und Schaufelbefestigung mittels Tannenbaumfuss und Montageverfahren
- Turbine blade rotor disc assembly with fir-tree turbine blade root and assembly method therefore
- Disque rotorique de turbine équipé d'ailettes à pied de sapin et procédé de montage d'une ailette sur un disque
- (73) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
- (72) Tempere, Robert, 93600 Aulnay sous Bois, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**F01D 5/30** (11) **1 170 463 B1**  
En (26) En

- (21) 01305830.0 (22) 05.07.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 09.01.2002
- (30) 07.07.2000 GB 0016606
- (54) • Turbinenscheibe
- Turbine disc
- Disque de turbine
- (73) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
- (72) London, Richard Allan, 5400 Baden, Aargau, CH
- (74) Dargavel, Laurence Peter, et al, ALSTOM Intellectual Property, 33 Clifton Road, Matlock Bath, Derbyshire DE4 3PW, GB

**F01D 9/04** → (51) F01D 25/24**F01D 25/16** (11) **0 794 319 B1**  
F02C 6/12

- (25) En (26) En
- (21) 97103248.7 (22) 27.02.1997
- (84) BE DE FR GB IT SE
- (43) 10.09.1997
- (30) 06.03.1996 JP 4924796  
06.03.1996 JP 4924896
- (54) • Lageranordnung für einen Turbolader
- Turbocharger bearing arrangement
- Arrangement d'un palier pour une turbosoufflante
- (73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 1-go, 2-ban, 2-chome, Ohtemachi Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

- (72) Koike, Takaaki, Hachiouji-shi, JP  
Takahashi, Yukio, Sodegaura-shi, Chiba, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron,  
Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634  
München, DE
- (60) 05013162.2 / 1 582 755
- 
- (51) **F01D 25/16** (11) **1 167 697 B1**  
F01D 25/18 F02C 7/06  
F23R 3/38 F02C 3/09
- (25) En (26) En  
(21) 01203222.3 (22) 13.03.1996
- (84) DE ES FR GB SE  
(43) 02.01.2002
- (54) • *Gasturbine*  
• *Turbine engine*  
• *Turbine à gaz*
- (73) Technical Directions Inc. (TDI), 1210 Oakbrook  
Drive, Ortonville, MI 48463, US
- (72) Chute, Richard (NMI), Harsens Island, MI 48028,  
US  
Brooks, Vern E., Ortonville, MI 48462, US
- (74) W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London  
WC2B 5SQ, GB
- (62) 96301721.5 / 0 801 217
- 
- F01D 25/18** → (51) F01D 25/16
- 
- (51) **F01D 25/24** (11) **1 305 504 B1**  
F01D 9/04
- (25) De (26) De  
(21) 01962582.1 (22) 01.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.05.2003  
(86) DE 2001/002888 01.08.2001  
(87) WO 2002/012680 2002/07 14.02.2002  
(30) 03.08.2000 DE 10037837
- (54) • *AUFHÄNGUNG*  
• *SUSPENSION*  
• *SUSPENSION*
- (73) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE
- (72) HAIN, Klemens, 85259 Wiedenzhausen, DE
- 
- F01L 1/047** → (51) F16H 53/02
- 
- (51) **F01M 13/02** (11) **1 149 990 B1**  
F01M 13/04
- (25) En (26) En  
(21) 01109425.7 (22) 20.04.2001
- (84) DE FR GB IT  
(43) 31.10.2001  
(30) 24.04.2000 JP 2000122460
- (54) • *Durchblasgasabscheider*  
• *Blow-by gas separator*  
• *Séparateur de gaz de carter de moteur*
- (73) Isuzu Motors Limited, 26-1, Minami-ohi 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Haruyo, Isuzu Motors Limited, Fujisawa-  
shi, Kanagawa, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE
- 
- F01M 13/04** → (51) F01M 13/02
- 
- F01N 3/022** → (51) F02D 41/40
- 
- (51) **F01N 3/023** (11) **1 387 051 B1**  
F01N 9/00 B01D 46/24  
F01N 11/00 F02D 41/02
- (25) De (26) De  
(21) 03015729.1 (22) 10.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 04.02.2004
- (30) 31.07.2002 DE 10234791
- (54) • *Aschebelastungsermittlung für Partikelfilter*  
• *Ash amount detection for a particulate filter*  
• *Detection du taux de chargement en cendres  
d'un filtre à particules*
- (73) DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mülheimer  
Strasse 147-149, 51063 Köln, DE
- (72) Miebach, Rolf, 50321 Brühl, DE  
Bülte, Heiner, Dr., 40668 Meerbusch, DE  
Lingens, Andreas, Dr., 53639 Königswinter, DE
- 
- F01N 3/023** → (51) F01N 9/00
- 
- F01N 3/023** → (51) F02D 41/40
- 
- F01N 3/035** → (51) F02D 41/40
- 
- F01N 3/04** → (51) F01N 7/00
- 
- (51) **F01N 3/08** (11) **1 152 140 B1**  
F02D 41/02
- (25) En (26) En  
(21) 01110615.0 (22) 30.04.2001
- (84) DE FR GB  
(43) 07.11.2001  
(30) 02.05.2000 JP 2000133191
- (54) • *Abgasreinigungssystem einer Brennkraftma-  
schine*  
• *Exhaust gas purifying system of internal com-  
bustion engine*  
• *Système de purification de gaz d'échappement  
d'un moteur à combustion interne*
- (73) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho,  
Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa  
221-0023, JP
- (72) Kubo, Kengo, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0005,  
JP  
Nishizawa, Kimiyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa  
246-0006, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- (51) **F01N 3/28** (11) **1 368 559 B1**  
F01N 11/00 F01N 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 02722154.8 (22) 28.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.12.2003  
(86) EP 2002/002123 28.02.2002  
(87) WO 2002/075125 2002/39 26.09.2002  
(30) 16.03.2001 DE 10112678
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
METALLISCHEN WABENKÖRPERS MIT AUF-  
NAHME FÜR EINEN SENSOR*  
• *METHOD OF PRODUCING A METAL HONEY-  
COMB BODY WITH A RECEIVER FOR A  
SENSOR*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CORPS  
METALLIQUE EN NID D'ABEILLES PRESEN-  
TANT UN LOGEMENT POUR UN CAPTEUR*
- (73) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH,  
Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
- (72) BRÜCK, Rolf, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Herzog, Martin, Kahlhöfer . Neumann . Herzog .  
Fiesser, Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **F01N 7/00** (11) **1 198 660 B1**  
F01N 3/04
- (25) En (26) En  
(21) 00945291.3 (22) 07.07.2000
- (84) DE GB IT NL  
(43) 24.04.2002  
(86) US 2000/018762 07.07.2000  
(87) WO 2001/004470 2001/03 18.01.2001
- (30) 08.07.1999 US 349871
- (54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR  
EINEN WASSERMITNAHME-SCHALLDÄMP-  
FER MIT MEHREREN ROHREN*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR MULTI-  
CONDUIT WATERLIFT ENGINE SILENCING*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ATTENUATION  
DES SONS D'UN MOTEUR WATERLIFT  
MULTI-CONDUITS*
- (73) Smullin Corporation, 16 Broadway, Salem MA  
01970, US
- (72) SMULLIN, Joseph, I., Swampscott, MA 01907, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- F01N 7/00** → (51) F01N 3/28
- 
- F01N 7/00** → (51) F01N 7/10
- 
- F01N 7/08** → (51) F01N 7/10
- 
- (51) **F01N 7/10** (11) **1 213 454 B1**  
F01N 7/00 F02D 41/14  
F01N 7/08 F01N 7/18
- (25) En (26) En  
(21) 01129017.8 (22) 06.12.2001
- (84) DE FR GB  
(43) 12.06.2002  
(30) 07.12.2000 JP 2000373501  
13.11.2001 JP 2001347990
- (54) • *Abgaskrümmmer einer Brennkraftmaschine*  
• *Exhaust manifold for internal combustion  
engine*  
• *Collecteur d'échappement d'un moteur à com-  
bustion interne*
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-  
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa  
221-0023, JP
- (72) Yoshizawa, Koudai, Yokosuka-shi, Kanagawa  
237-0062, JP  
Hasegawa, Kazuya, Tokyo 142-0062, JP  
Mori, Kouji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0821,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- (60) 05003927.0 / 1 541 827
- 
- (51) **F01N 7/16** (11) **1 126 139 B1**  
C22C 14/00
- (25) En (26) En  
(21) 01103542.5 (22) 16.02.2001
- (84) DE FR GB IT  
(43) 22.08.2001  
(30) 16.02.2000 JP 2000038427
- (54) • *Schalldämpfer aus einer Titan-Legierung*  
• *Muffler made of a titanium alloy*  
• *Silencieux en alliage de titane*
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18  
Wakinohama-cho, 1-Chome, Chuo-ku, Kobe-Shi,  
Hyogo-ken 651-0072, JP
- (72) Miyamoto, Yoshiyuki, Osaka Branch Kobe Steel,  
Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0051, JP  
Yashiki, Takashi, Osaka Branch Kobe Steel, Ltd.,  
Osaka-shi, Osaka 541-0051, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- F01N 7/18** → (51) F01N 7/10



(51) <b>F01N 9/00</b> F01N 3/023 F02D 41/02	(11) <b>1 108 866 B1</b> B01D 46/44	(72) Kimura, Shuji, Yokohama city, Kanagawa, JP Aiyoshizawa, Eiji, Yokohama city, Kanagawa, JP	(51) <b>F02B 29/04</b> F01P 3/18	(11) <b>1 336 735 B1</b> F02B 37/013
(25) De	(26) De	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(25) De	(26) De
(21) 00126405.0	(22) 05.12.2000		(21) 02450261.9	(22) 14.11.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			(84) DE FR GB SE TR	
(43) 20.06.2001			(43) 20.08.2003	
(30) 17.12.1999 DE 19961159			(30) 14.02.2002 AT 932002 U	
(54) • Verfahren zur Ermittlung eines Beladungs- zustandes eines Partikelfilters einer Verbren- nungskraftmaschine • Method to determine the loading state of a particulate filter of an internal combustion engine • Appareil pour déterminer l'état de chargement d'un filtre à particules d'un moteur à combus- tion interne			(54) • Kühlsystem für eine Brennkraftmaschine • Cooling system for an internal combustion engine • Système de refroidissement pour un moteur à combustion interne	
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE			(73) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT	
(72) Standt, Ulrich-Dieter, Dr., 38527 Meine, DE Weidmann, Kurt, Dipl.-Ing., 38444 Wolfsburg, DE			(72) ROITHINGER, Robert, Ing., A-4300 St. Valentin, AT	
(74) Meyer, Enno, et al, Augsburg Strasse 24, 82110 Germering, DE			(74) Babeluk, Michael, Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT	
<b>F01N 9/00</b> → (51) F01N 3/023			<b>F02B 17/00</b> → (51) F02B 23/10	
<b>F01N 11/00</b> → (51) F01N 3/023			<b>F02B 23/02</b> → (51) F02B 3/06	
<b>F01N 11/00</b> → (51) F01N 3/28			<b>F02B 23/06</b> → (51) F02B 3/06	
<b>F01P 3/18</b> → (51) F02B 29/04			(51) <b>F02B 23/10</b> (11) <b>0 945 604 B1</b> F02B 17/00 F02F 1/24 F02B 3/02	
<b>F01P 7/08</b> → (51) F01P 7/16			(25) Fr (26) Fr	
(51) <b>F01P 7/16</b> (11) <b>0 985 808 B1</b> G05D 23/02 F01P 7/08			(21) 99400662.5 (22) 18.03.1999	
(25) En (26) En			(84) AT BE DE ES GB IT SE	
(21) 98121908.2 (22) 18.11.1998			(43) 29.09.1999	
(84) DE FR GB IT			(30) 26.03.1998 FR 9803880	
(43) 15.03.2000			(54) • Fremdgezündete Viertaktbrennkraftmaschine mit Direkteinspritzung • Spark ignited four stroke direct injection inter- nal combustion engine • Nouveau moteur à combustion interne à qua- tre temps, allumage commandé et injection directe	
(30) 07.09.1998 JP 28992798			(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR	
(54) • Elektronische Regelung eines Kühlsystems eines Kraftfahrzeugmotors zur Vorbeugung der globalen Erwärmung • Electronic control cooling system of automotive engine for prevention of the global warming • Dispositif de commande électronique d'un sys- tème de refroidissement d'un moteur de véhi- cule pour prévention du réchauffage de la pla- nète			(72) Monnier, Gaétan, 78955 Carrières sous Poissy, FR	
(73) Kuze, Tetsuo, 3010 Nogawa, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP			(51) <b>F02B 27/02</b> (11) <b>1 131 546 B1</b> (25) De (26) De	
Kuze, Noriyoshi, 9-1, Higashigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP			(21) 00951489.4 (22) 09.08.2000	
Kuze, Kazuhiro, 9-15, Chidori 2-chome, Ota-ku, Tokyo, JP			(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(72) Kuze, Yoshikazu, JP			(43) 12.09.2001	
(74) Hirsch, Peter, et al, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE			(86) EP 2000/007737 09.08.2000	
			(87) WO 2001/020144 2001/12 22.03.2001	
			(30) 15.09.1999 DE 19944108	
			(54) • SCHALTWALZE • SHIFT DRUM • TAMBOUR D'OUVERTURE/FERMETURE	
			(73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE	
			(72) JESSBERGER, Thomas, D-71277 Rutesheim, DE DOBUSCH, Heinz, D-71672 Marbach, DE	
			(74) Voth, Gerhard, Mann+Hummel GmbH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE	
<b>F02B 3/02</b> → (51) F02B 23/10			(51) <b>F02B 27/02</b> (11) <b>1 211 399 B1</b> F02M 35/104	
(51) <b>F02B 3/06</b> (11) <b>1 039 111 B1</b> F02B 23/02 F02B 23/06 F02F 3/26 F02M 25/07			(25) En (26) En	
(25) En (26) En			(21) 01128152.4 (22) 27.11.2001	
(21) 00105468.3 (22) 15.03.2000			(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB			(43) 05.06.2002	
(43) 27.09.2000			(30) 01.12.2000 JP 2000367118	
(30) 19.03.1999 JP 7622299			07.12.2000 JP 2000372443	
(54) • Direkteingespritzte Dieselmotorkraftmaschine • Direct injection diesel engine • Moteur Diesel à injection directe			(54) • ANSAUGVORRICHTUNG ZUM GEBRAUCH BEI EINER BRENNKRAFTMASCHINE • Suction device used for internal combustion engine • DISPOSITIF D'ASPIRATION UTILISE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE	
(73) NISSAN MOTOR CO., LTD., No.2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama city, Kanagawa, JP			(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya- city, Aichi-pref. 448-8661, JP	
			(72) Ino, Masao, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi- pref. 448-8661, JP Yamanaka, Tetsuji, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP Chaya, Takashi, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP Hayashi, Toshio, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP	
			(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
			(51) <b>F02B 61/04</b> (11) <b>1 069 292 B1</b> (25) En (26) En	
			(21) 00115418.6 (22) 17.07.2000	
			(84) CH DE FR LI	
			(43) 17.01.2001	
			(30) 16.07.1999 JP 20380699	
			16.07.1999 JP 20380799	
			19.07.1999 JP 20534399	
			(54) • Aussenbordmotor • Outboard motor • Moteur hors-bord	
			(73) Yamaha Marine Kabushiki Kaisha, 1400 Nippashi- cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP	
			(72) Fukuoka, Yoshihito, Sanshin Kogyo Kabushiki Kaisha, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP Kitajima, Kazuyuki, Sanshin Kogyo Kabushiki Kaisha, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP	
			(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
			(51) <b>F02B 63/04</b> (11) <b>1 057 985 B1</b> F02G 5/02	
			(25) En (26) En	
			(21) 99201730.1 (22) 31.05.1999	
			(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	

(43) 06.12.2000  
 (54) • *Kompakte Vorrichtung und ein Verfahren zur Krafterzeugung*  
 • *Compact power generation apparatus and method of generating energy*  
 • *Dispositif compact et méthode pour la production d'énergie*  
 (73) Nortron ApS, Frisvadvej 14, 6800 Varde, DK  
 (72) Nordentoft, Torsten, 6800 Varde, DK  
 (74) Elmeros, Claus, Elmeros Patents ApS Toldbodgade 31, 5., 1253 Copenhagen K, DK

(51) **F02B 69/00** (11) **1 243 772 B1**  
 F02B 43/10 F02D 19/02  
 (25) It (26) En  
 (21) 02006101.6 (22) 19.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 25.09.2002  
 (30) 23.03.2001 IT T0010276  
 (54) • *Diagnosesystem für Lecke in Gaszufuhrsysteme und Verfahren zur Überprüfung der Ventilenwirkung dieser Systeme*  
 • *Diagnostics system for tracing leaks from a gas-supply system and for checking operation of the valves forming part of said system*  
 • *Système de diagnose pour des fuites des systèmes de refoulement à gaz et procédé d'inspection des soupapes de ces systèmes*  
 (73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT  
 (72) Agricola Ulderico, Maria, 10095 Grugliasco (Torino), IT  
 Migliaccio, Guido, 10100 Torino, IT  
 (74) Notaro, Giancarlo, et al. c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

**F02C 3/09** → (51) F01D 25/16  
**F02C 6/12** → (51) F01D 25/16  
**F02C 7/06** → (51) F01D 25/16

(51) **F02C 7/143** (11) **1 340 895 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03010606.6 (22) 18.12.1996  
 (84) CH DE FR GB LI  
 (43) 03.09.2003  
 (30) 28.12.1995 JP 34207095  
 25.09.1996 JP 25270396  
 (54) • *Injektionsvorrichtung für tröpfchenförmige Flüssigkeit*  
 • *A liquid droplet injection device*  
 • *Dispositif d'injection de liquides sous forme de gouttelettes*  
 (73) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Utamura, Motoaki, Hitachi-shi, Ibaraki 317, JP  
 (74) Hano, Christian, et al. v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE  
 (62) 96120449.2 / 0 781 909

**F02C 7/36** → (51) F02K 3/04

(51) **F02D 9/10** (11) **1 281 849 B1**  
 F02D 11/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 02014581.9 (22) 02.07.2002  
 (84) DE FR IT  
 (43) 05.02.2003  
 (30) 03.08.2001 DE 10138060  
 (54) • *Drosselvorrichtung mit Antriebsaufnahme und Antriebskontaktierung*  
 • *Throttle device with a receptacle and electric contacts for the drive unit*

• *Dispositif d'étranglement avec un réceptacle et des contacts électriques pour l'unité motrice*  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) Kaiser, Klaus, 71706 Markgroeningen, DE  
 Brozio, Michael, 70825 Korntal-Münchingen, DE  
 Michels, Markus, 70178 Stuttgart, DE  
 Josten, Stefan, 42897 Remscheid, DE  
 (74) Hörschler, Wolfram Johannes, et al. Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **F02D 9/16** (11) **1 081 357 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00402352.9 (22) 24.08.2000  
 (84) ES FR GB IT  
 (43) 07.03.2001  
 (30) 03.09.1999 JP 25090899  
 (54) • *Einlassluftmengensteuervorrichtung für Brennkraftmaschine*  
 • *Intake amount control apparatus of engine*  
 • *Dispositif de commande de la quantité d'air d'admission pour moteur*  
 (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Suzuki, Osamu, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Hamauzu, Akira, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Iimuro, Akihiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 (74) Poulin, Gérard, et al. BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **F02D 11/02** (11) **1 223 318 B1**  
 A01D 34/90  
 (25) En (26) En  
 (21) 02445002.5 (22) 09.01.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 17.07.2002  
 (30) 11.01.2001 SE 0100093  
 (54) • *Vorrichtung zur einstellbaren Begrenzung der Motordrehzahl eines Handwerkzeuggerätes*  
 • *A device for adjustably limiting the engine speed of a hand tool*  
 • *Dispositif ayant un limiteur ajustable de la vitesse de rotation du moteur d'un outil à main*  
 (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm, SE  
 (72) Dahlberg, Göran, 563 91 Gr-nna, SE  
 Sandström, Bo, 565 32 Mullsjö, SE  
 Axelsson, Mats, 562 43 Huskvarna, SE  
 Kragner, Marcus, 561 46 Huskvarna, SE

**F02D 11/10** → (51) F02D 9/10

**F02D 19/02** → (51) F02B 69/00

(51) **F02D 21/08** (11) **1 212 526 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00956347.9 (22) 28.07.2000  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 12.06.2002  
 (86) EP 2000/007334 28.07.2000  
 (87) WO 2001/016475 2001/10 08.03.2001  
 (30) 28.08.1999 DE 19941007  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REGELN DER ABGASRÜCKFÜHRUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE*  
 • *METHOD AND DEVICE FOR REGULATING THE EXHAUST GAS RECIRCULATION OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REGLER LE RECYCLAGE DES GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*  
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
 (72) NITZKE, Hans-Georg, 38547 Wettmershagen, DE  
 REBOHL, Thorsten, 38100 Braunschweig, DE

**F02D 31/00** → (51) F02D 35/00

(51) **F02D 35/00** (11) **0 833 042 B1**  
 B60K 41/04 F02D 31/00  
 F02D 41/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 97306354.8 (22) 20.08.1997  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 01.04.1998  
 (30) 30.09.1996 UE 723526  
 (54) • *Ausgangsdrehmoment-Steuerungssystem für eine Brennkraftmaschine*  
 • *A control system for regulating output torque of an internal combustion engine*  
 • *Système de commande du couple de sortie d'un moteur à combustion interne*  
 (73) Cummins Inc., 500 Jackson Street, Columbus, IN 47201, US  
 (72) Bellingier, Steven M., Columbus, Indiana 47201, US  
 (74) Everitt, Christopher James Wilders, et al. fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/023

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/08

**F02D 41/02** → (51) F01N 9/00

(51) **F02D 41/06** (11) **1 454 048 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02772462.4 (22) 26.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 08.09.2004  
 (86) FR 2002/002693 26.07.2002  
 (87) WO 2003/012273 2003/07 13.02.2003  
 (30) 27.07.2001 FR 0110131  
 (54) • *VERFAHREN ZUM ANHALTEN UND NEU-STARTEN EINES VERBRENNUNGSMOTORS MIT INDIREKTER EINSPRITZUNG*  
 • *METHOD OF STOPPING AND RESTARTING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH INDIRECT INJECTION*  
 • *PROCEDE D'ARRET ET DE REDEMARRAGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A INJECTION INDIRECTE*  
 (73) Peugeot Citroen Automobiles S.A., Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR  
 (72) CONDEMINE, Eric, F-91170 VIRY CHATILLON, FR  
 BASSO, Vincent, F-91640 BRIIS SOUS FORGES, FR  
 (74) Bouget, Lucien, et al. Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F02D 41/14** (11) **1 057 990 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00111708.4 (22) 31.05.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 06.12.2000  
 (30) 31.05.1999 JP 15250299  
 01.06.1999 JP 15402399  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Dämpfung von Torsionsschwingungen im Antriebsstrang eines Kraftfahrzeugs*  
 • *Method and apparatus for attenuating torsional vibration in the drive train in a vehicle*

- *Méthode et dispositif pour atténuer les vibrations de torsion de l'ensemble de transmission d'un véhicule*
- (73) Isuzu Motors Limited, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakano, Futoshi, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schmidt, Christian, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**F02D 41/14** → (51) F01N 7/10

**F02D 41/14** → (51) F02D 35/00

**F02D 41/18** → (51) F02M 35/10

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 138 908 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00106974.9 (22) 01.04.2000
- (84) DE FR GB  
(43) 04.10.2001
- *Steuerung einer Einspritzanlage mit piezoelektrischen Elementen*
  - *Controlling a injection system with piezoelectric elements*
  - *Commande d'un système d'injection avec des éléments piézoélectriques*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Rueger, Johannes-Joerg, 71665 Vaihingen/Enz, DE  
Stoeklein, Wolfgang, 70176Stuttgart, DE  
Sugg, Bertram, 70839 Gerlingen, DE

**F02D 41/22** → (51) F02M 35/10

- (51) **F02D 41/40** (11) **1 448 882 B1**  
B01D 53/94 F01N 3/023  
F01N 3/022 F01N 3/035  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02796878.3 (22) 27.11.2002
- (84) CH DE FR GB IT LU  
(43) 25.08.2004
- (86) FR 2002/004057 27.11.2002
- (87) WO 2003/048552 2003/24 12.06.2003
- (30) 27.11.2001 FR 0115296
- (54) • *FILTERVORRICHTUNG FÜR DIESELMOTOREN ABGASE MIT EINEM INTEGRIERTEN KATALYTISCHEN TRÄGERMATERIAL*  
• *DEVICE FOR FILTERING EXHAUST GASES OF A DIESEL ENGINE COMPRISING A CATALYST SUPPORT INCORPORATED IN THE FILTERING MEANS*  
• *DISPOSITIF DE FILTRATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT POUR MOTEUR DIESEL COMPRENANT UN SUPPORT DE CATALYSEUR INTEGRE DANS LE MOYEN DE FILTRATION*
- (73) CRMT, 3, chemin de la Brocardiere, 69570 Dardilly, FR
- (72) FAYARD, Jean-Claude, F-69003 Lyon, FR
- (74) Schouller, Jean-Philippe, Cabinet Lavoix, 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

**F02F 1/24** → (51) F02B 23/10

**F02F 3/00** → (51) B22D 19/00

**F02F 3/26** → (51) F02B 3/06

- (51) **F02F 7/00** (11) **0 992 672 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99202955.3 (22) 10.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 12.04.2000  
(30) 09.10.1998 GB 9822016
- (54) • *Maschinenblock*

- *Engine block*
  - *Bloc à moteur*
- (73) Cummins Engine Company, Ltd., Yarm Road, Darlington, County Durham DL1 4PW, GB
- Iveco (UK) Ltd., Iveco Ford House, Station Road, Watford, Hertfordshire WD1 1SR, GB
- CNH U.K. LIMITED, Cranes Farm Road, Basildon, Essex SS14 3AD, GB
- (72) Pierro, Enzo, Nr. Abingdon, Oxon OX14 4LU, GB  
Rossi, Elio, 10019 Strambino (Torino), IT
- (74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

**F02G 5/02** → (51) F02B 63/04

- (51) **F02K 1/76** (11) **1 409 866 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02750263.2 (22) 23.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 21.04.2004
- (86) US 2002/023431 23.07.2002
- (87) WO 2003/010430 2003/06 06.02.2003
- (30) 24.07.2001 US 307527 P  
19.07.2002 US 199020
- (54) • *SYSTEME ET METHODE DE DETERMINATION DE LA POSITION D'UN INVERSEUR DE POUSSEE*  
• *THRUST REVERSER POSITION DETERMINATION SYSTEM AND METHOD*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DETERMINATION DE POSITION D'INVERSEUR DE POUSSEE*
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) JOHNSON, Andrew, T., Scottsdale, AZ 85251, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F02K 3/04** (11) **1 267 063 B1**  
F02C 7/36 F02K 3/12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02291357.8 (22) 04.06.2002
- (84) DE FR GB  
(43) 18.12.2002
- (30) 14.06.2001 FR 0107775
- (54) • *Schubvorrichtung mit variablen Betriebszyklen mit mechanischer Kraftübertragung für Überschallflugzeuge*  
• *Variable cycle propulsion device using mechanical transmission for supersonic airplanes*  
• *Dispositif de propulsion à cycle variable par transmission mécanique pour avion supersonique*

- (73) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Franchet, Michel, 77240 Pouilly-le-Fort, FR  
Laugier, Yann, 94880 Noiseau, FR  
Loisy, Jean, 77310 Ponthierry, FR
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**F02K 3/12** → (51) F02K 3/04

**F02K 9/28** → (51) F02K 9/95

- (51) **F02K 9/86** (11) **1 470 329 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02803317.3 (22) 16.12.2002
- (84) DE FR GB

- (43) 27.10.2004
- (86) US 2002/040075 16.12.2002
- (87) WO 2003/060313 2003/30 24.07.2003
- (30) 08.01.2002 US 38858
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM STEUERN DES DÜSENHALSQUERSCHNITTS*  
• *NOZZLE THROAT AREA CONTROL APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE COMMANDE DE ZONE DE COL DE TUYERE*
- (73) AEROJET-GENERAL CORPORATION, P.O.Box 97009 11650 Northeast 137th Place, Redmond, Washington 98073-9709, US
- (72) FRIEDLANDER, Mark, P. III, Centerville, VA 20120, US
- ALLEN, Michael, D., Bristow, VA 20136, US  
TSE, Stephen, H, Jr., Dale City, VA 22193, US  
SNYDER, Roger, S., Front Royal VA 22630, US  
SPEAR, Guy, B., Orlean, VA 20128-9999, US
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **F02K 9/95** (11) **1 138 923 B1**  
F02K 9/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400485.7 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.10.2001
- (30) 01.03.2000 FR 0002634
- (54) • *Mehrstufenraketenmotor mit einer Interstufen-Schutzvorrichtung*  
• *A multi-staged rocket engine with an interstage separation bulkhead*  
• *Moteur autopropulsé à plusieurs étages et système de séparation situé entre deux étages consécutifs*

- (73) ROXEL FRANCE, Centre d'Affaires "La Boursidière", Immeuble JURA, 92357 Le Plessis-Robinson, FR
- (72) Guillet, Claude, 33160 Saint Medard en Jalles, FR  
Hermez, Christophe, 33000 Bordeaux, FR
- (74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**F02M 17/04** → (51) A61M 25/01

**F02M 25/07** → (51) F02B 3/06

**F02M 25/07** → (51) F02B 37/24

- (51) **F02M 35/10** (11) **1 229 238 B1**  
F02D 41/18 F02D 41/22  
(25) En (26) En  
(21) 02002369.3 (22) 31.01.2002
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 07.08.2002  
(30) 01.02.2001 JP 2001025636  
13.02.2001 JP 2001035391
- (54) • *Einrichtung zur Fehlerdiagnose eines Motoranbausystems*  
• *Device for detecting abnormality in an engine intake system*  
• *Dispositif de détection d'anomalie dans un système d'admission pour moteur*

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHO KKI, 2-1, Toyota-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1 Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Umehara, Tsutomu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kinuhata, Hiroki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Yamaguchi Masaaki, Aichi-ken, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**F02M 35/104** → (51) F02B 27/02



(51) **F02M 45/08** (11) **1 033 488 B1**  
 F02M 47/02 F02M 61/04  
 F02M 61/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 00301797.7 (22) 06.03.2000  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 06.09.2000  
 (30) 04.03.1999 GB 9904938  
 14.05.1999 GB 9911145  
 (54) • Brennstoffeinspritzventil  
 • Fuel injector  
 • Injecteur de carburant  
 (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
 (72) Lambert, Malcom David Dick, Bromley Kent BR2 9LN, GB  
 (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**F02M 47/02** → (51) F02M 45/08

(51) **F02M 51/06** (11) **1 144 849 B1**  
 F02M 59/46 F02M 53/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 00988610.2 (22) 11.11.2000  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 17.10.2001  
 (86) DE 2000/004017 11.11.2000  
 (87) WO 2001/036808 2001/21 25.05.2001  
 (30) 12.11.1999 DE 19954537  
 (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL  
 • FUEL INJECTION VALVE  
 • SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) RUEHLE, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE  
 STIER, Hubert, 71679 Asperg, DE  
 BOEE, Matthias, 71640 Ludwigsburg, DE  
 HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE  
 KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 200 728 B1**  
 F02M 61/08  
 (25) De (26) De  
 (21) 00949152.3 (22) 07.07.2000  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 02.05.2002  
 (86) DE 2000/002186 07.07.2000  
 (87) WO 2001/004486 2001/03 18.01.2001  
 (30) 08.07.1999 DE 19931822  
 (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL  
 • FUEL INJECTION VALVE  
 • SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) HEYSE, Joerg, D-74354 Besigheim, DE

**F02M 53/04** → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 55/00** (11) **1 163 441 B1**  
 F16L 41/04 F16L 55/26  
 (25) De (26) De  
 (21) 00984909.2 (22) 29.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 19.12.2001  
 (86) DE 2000/004246 29.11.2000  
 (87) WO 2001/053694 2001/30 26.07.2001  
 (30) 15.01.2000 DE 10001507  
 (54) • VERFAHREN ZUR EINBRINGUNG EINER DURCHGANGSÖFFNUNG IN EINEN KRAFTSTOFFHOCHDRUCKSPEICHER UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS

• METHOD FOR CREATING A THROUGH OPENING IN A HIGH PRESSURE FUEL ACCUMULATOR AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD  
 • PROCEDE PERMETTANT DE REALISER UN ORIFICE TRAVERSANT DANS UN ACCUMULATEUR HAUTE PRESSION DE CARBURANT ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) CONRAD, Wolf-Ruediger, 70199 Stuttgart, DE

**F02M 59/46** → (51) F02M 51/06

**F02M 61/04** → (51) F02M 45/08

**F02M 61/08** → (51) F02M 51/06

**F02M 61/10** → (51) F02M 45/08

(51) **F02N 15/06** (11) **1 412 636 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02754345.3 (22) 11.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 28.04.2004  
 (86) DE 2002/002533 11.07.2002  
 (87) WO 2003/008798 2003/05 30.01.2003  
 (30) 19.07.2001 DE 10135141  
 (54) • STARTER  
 • STARTER  
 • DEMARREUR  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) SIEMS, Hans-Dieter, 71735 Eberdingen, DE  
 RICHTER, Ingo, 71706 Markgroeningen, DE  
 HARTMANN, Sven, 70439 Stuttgart, DE  
 BRAUN, Hans, 70178 Stuttgart, DE  
 KUGLER, Juergen, 74369 Loechgau, DE

(51) **F03B 1/02** (11) **1 235 981 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00988879.3 (22) 06.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 RO  
 (43) 04.09.2002  
 (86) FR 2000/003412 06.12.2000  
 (87) WO 2001/042645 2001/24 14.06.2001  
 (30) 10.12.1999 FR 9915637  
 (54) • MONTAGEVERFAHREN FÜR PELTONTURBINE-LAUFRAD  
 • METHOD FOR ASSEMBLING A PELTON TURBINE WHEEL  
 • PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE ROUE DE TURBINE DE TYPE PELTON  
 (73) ALSTOM Power Hydro, 82, avenue Léon Blum, 38100 Grenoble, FR  
 (72) ROSSI, Georges, F-38330 Saint Ismier, FR  
 FINET, Louis, F-38450 Vif, FR  
 FREYNET, Francis, F-38100 Grenoble, FR  
 MICHEL, Bernard, F-38410 Vaulnavveys le Bas, FR  
 (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

**F03B 3/12** → (51) F01D 5/14

(51) **F03D 7/00** (11) **1 389 682 B1**  
 F03D 11/00 F03D 7/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 03024740.7 (22) 11.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 18.02.2004

(30) 10.06.1999 DE 19926437  
 11.06.1999 DE 19926553  
 (54) • Verfahren zum Betreiben eines Windparks  
 • Method for operating a wind park  
 • Procède de fonctionnement d'un parc d'éoliennes  
 (73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE  
 (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE  
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE  
 (62) 00922513.7 / 1 192 355

(51) **F03D 7/02** (11) **1 269 014 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00984823.5 (22) 11.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 02.01.2003

(86) DE 2000/003574 11.10.2000  
 (87) WO 2001/027471 2001/16 19.04.2001  
 (30) 11.10.1999 DE 19948997  
 (54) • EINZELBLATTVERSTELLUNG FÜR WINDENERGIEANLAGEN  
 • INDIVIDUAL BLADE ADJUSTMENT FOR WIND TURBINES  
 • DISPOSITIF DE REGLAGE D'UNE PALE INDIVIDUELLE DESTINEE A DES EOLIENNES  
 (73) Aerodyn Engineering GmbH, Proviathanhausstrasse 9, 24768 Rendsburg, DE  
 (72) LEHNHOFF, Martin, 24797 Breiholz, DE  
 (74) Biehl, Christian, Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

**F03D 7/02** → (51) F03D 7/00

**F03D 11/00** → (51) F03D 7/00

(51) **F03D 11/04** (11) **1 058 787 B1**  
 (25) Da (26) En  
 (21) 99906079.1 (22) 01.03.1999  
 (84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE  
 (43) 13.12.2000  
 (86) DK 1999/000094 01.03.1999  
 (87) WO 1999/043956 1999/35 02.09.1999  
 (30) 27.02.1998 DK 26098  
 27.02.1998 DK 26198  
 (54) • VERFAHREN ZUR INSTALLATION EINER WINDTURBINE INS MEEER, EIN FUNDAMENT FÜR WINDTURBINEN UND DER GEBRAUCH DER FUNDAMENTE  
 • METHOD FOR INSTALLATION OF WIND TURBINES AT SEA, FOUNDATION FOR WIND TURBINES AND USE OF SUCH FOUNDATION  
 • PROCEDE PERMETTANT D'INSTALLER DES EOLIENNES EN MER, FONDATION POUR LESDITES EOLIENNES ET UTILISATION DE LADITE FONDATION  
 (73) Bonus Energy A/S, Borupvej 16, 7330 Brande, DK  
 (72) NICKELSEN, Peder, DK-7330 Brande, DK  
 STIESDAL, Henrik, DK-7330 Brande, DK  
 OLESEN, Agnete, DK-7330 Brande, DK  
 THOMSEN, Jens, Schiersing, DK-7330 Brande, DK  
 (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **F03D 11/04** (11) **1 476 658 B1**  
 B60P 3/40  
 (25) En (26) En  
 (21) 03704340.3 (22) 19.02.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (43) 17.11.2004  
(86) DK 2003/000109 19.02.2003  
(87) WO 2003/071130 2003/35 28.08.2003  
(30) 19.02.2002 EP 02075658  
(54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORT EINER WINDTURBINENGONDEL UND VERWENDUNG HIERVON*  
• *METHOD OF TRANSPORTATION OF A WIND TURBINE NACELLE AND USE THEREOF*  
• *PROCEDE DE TRANSPORT D'UNE NACELLE D'EOLIENNE ET SON UTILISATION*
- (73) Vestas Wind System A/S, 5, Smed Sorensens Vej, 6950 Ringkøbing, DK  
(72) CHRISTENSEN, Mogens, DK-8830 Tjele, DK  
BUDTZ, Lars, DK-6950 Ringkøbing, DK  
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen ApS Arosgaardens Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK
- 
- (51) **F04B 1/12** (11) **1 050 680 B1**  
F04B 1/20 F04B 53/04  
(25) De (26) De  
(21) 00109429.1 (22) 03.05.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 08.11.2000  
(30) 07.05.1999 DE 19921501  
(54) • *Wellendichtung für hydraulische Maschine*  
• *Shaft seal for hydraulic machine*  
• *Joint d'arbre pour machine hydraulique*
- (73) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE  
(72) Donders, Steven, 72160 Horb, DE  
(74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- 
- F04B 1/12** → (51) F01B 3/00
- 
- F04B 1/20** → (51) F04B 1/12
- 
- (51) **F04B 11/00** (11) **1 240 429 B1**  
F04B 39/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00993434.0 (22) 08.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) FR 2000/003456 08.12.2000  
(87) WO 2001/044659 2001/25 21.06.2001  
(30) 17.12.1999 FR 9915969  
(54) • *MEHRZYLINDERMASCHINE, WIE EINE PUMPE ODER EIN KOMPRESSOR, MIT VERBESSERTEN SCHWINGUNGSEIGENSCHAFTEN*  
• *MULTI-PISTON ENGINE, SUCH AS A PUMP OR COMPRESSOR, WITH IMPROVED VIBRATIONAL BEHAVIOUR*  
• *POMPE A PISTONS MULTIPLES ET A COMPORTEMENT VIBRATOIRE AMELIORE*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) SAGNET, Michel, F-75015 Paris, FR  
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **F04B 27/04** (11) **1 105 647 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00927008.3 (22) 20.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 13.06.2001  
(86) EP 2000/003606 20.04.2000  
(87) WO 2000/065232 2000/44 02.11.2000  
(30) 22.04.1999 DE 19918161  
(54) • *KÄLTEMITTELVERDICHTERANLAGE*  
• *COOLANT COMPRESSOR SYSTEM*
- *DISPOSITIF COMPRESSEUR D'AGENT FRI-GORIFIQUE*
- (73) Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH, Eschenbrünnlestrasse 15, 71065 Sindelfingen, DE  
(72) POLLRICH, Volker, D-04435 Schkeuditz, DE  
DITTRICH, Günter, D-06803 Greppin, DE  
BAROWSKY, Helmut, D-16562 Bergfelde, DE  
SANDKÖTTER, Wolfgang, D-71083 Herrenberg, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- 
- (51) **F04B 33/00** (11) **1 126 170 B1**  
F04B 39/00 F04B 39/12  
(25) En (26) En  
(21) 00301134.3 (22) 15.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 22.08.2001  
(54) • *Pumpe mit einer konischen Bohrung für den Kolben*  
• *Pump with tapered bore*  
• *Pompe avec l'alésage conique*
- (73) Shaw, David John Kay, 20 Bennetts Way, Clevedon, North Somerset BS21 6AJ, GB  
(72) Shaw, David John Kay, Clevedon, North Somerset BS21 6AJ, GB  
(74) Greaves, Carol Pauline, et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB
- 
- (51) **F04B 39/00** (11) **1 274 939 B1**  
F04B 39/06  
(25) De (26) De  
(21) 01917019.0 (22) 23.02.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 15.01.2003  
(86) EP 2001/002066 23.02.2001  
(87) WO 2001/081762 2001/44 01.11.2001  
(30) 20.04.2000 DE 10019724  
(54) • *MESSGASPUMPE*  
• *MEASURING GAS PUMP*  
• *POMPE POUR GAZ A MESURER*
- (73) KNF Neuberger GmbH, Alter Weg 3, D-79112 Freiburg, DE  
(72) HAUSER, Erwin, 79312 Emmendingen, DE  
BECKER, Erich, 79189 Bad Krozingen, DE  
(74) Maucher, Wolfgang, et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, Maucher, Börjes-Pestalozza Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE
- 
- F04B 39/00** → (51) F04B 11/00
- 
- F04B 39/00** → (51) F04B 33/00
- 
- F04B 39/06** → (51) F04B 39/00
- 
- F04B 39/12** → (51) F04B 33/00
- 
- (51) **F04B 43/04** (11) **0 844 395 B1**  
F04B 53/10  
(25) De (26) De  
(21) 97119955.9 (22) 14.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 25.11.1996 DE 19648694  
(54) • *Bidirektionale dynamische Mikropumpe*  
• *Bidirectional micropump*  
• *Micropompe réversible*
- (73) Klingner, Holger, Am Stadtpark 26, 99096 Erfurt, DE  
Heun, Peter, Blankenhainer Strasse 8, 99099 Erfurt, DE  
(72) Heun, Peter, 99099 Erfurt, DE  
Klingner, Holger, 99096 Erfurt, DE
- 
- (74) Enders, Hans, Nordstrasse 10, 99195 Grossrudestedt, DE
- 
- F04B 53/04** → (51) F04B 1/12
- 
- F04B 53/10** → (51) F04B 43/04
- 
- F04C 2/14** → (51) F04C 15/00
- 
- (51) **F04C 15/00** (11) **1 462 654 B1**  
F04C 2/14 F04C 15/04  
(25) De (26) De  
(21) 04450056.9 (22) 11.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 29.09.2004  
(30) 28.03.2003 AT 4932003  
(54) • *Zahnradpumpe*  
• *Gearpump*  
• *Pompe à engrenages*
- (73) TCG Unitech Systemtechnik GmbH, Kollingerfeld 2, 4563 Micheldorf, AT  
(72) Götschhofer, Alfred, 4591 Molln, AT  
(74) Babeluk, Michael, Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT
- 
- F04C 15/04** → (51) F04C 15/00
- 
- (51) **F04C 18/02** (11) **1 270 947 B1**  
F04C 23/00 F04C 29/10  
F04C 29/04  
(25) En (26) En  
(21) 02013989.5 (22) 26.06.2002  
(84) DE FR IT  
(43) 02.01.2003  
(30) 28.06.2001 JP 2001196969  
(54) • *Spiralverdichter*  
• *Scroll compressors*  
• *Compresseur à spirales*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP  
(72) Gennami, Hiroyuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kuroki, Kazuhiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Suitou, Ken, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kimura, Kazuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Tsubai, Shinji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- F04C 23/00** → (51) F04C 18/02
- 
- F04C 29/04** → (51) F04C 18/02
- 
- F04C 29/10** → (51) F04C 18/02
- 
- F04D 3/02** → (51) F04D 29/04
- 
- F04D 13/06** → (51) F04D 29/04
- 
- (51) **F04D 17/06** (11) **1 276 994 B1**  
F04D 29/28 F04D 29/30  
(25) De (26) De  
(21) 01938021.1 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.01.2003  
(86) EP 2001/002943 15.03.2001  
(87) WO 2001/083994 2001/45 08.11.2001  
(30) 28.04.2000 DE 10020878  
(54) • *LÜFTER INSBESONDERE ZUR BELÜFTUNG VON ELEKTRONISCHEN GERÄTEN*  
• *BLOWER ESPECIALLY FOR VENTILATING ELECTRONIC DEVICES*  
• *VENTILATEUR, NOTAMMENT POUR LA VENTILATION DE SYSTEMES ELECTRONIQUES*

(73) Verax Ventilatoren GmbH, Auf der Steig 6, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(72) MÄRLÄNDER, Thomas, 78727 Oberndorf, DE

HUONKER, Christof, 78050 Villingen-Schwenningen, DE

KIENZLER, Andreas, 78050 Villingen-Schwenningen, DE

(74) Pfiz, Thomas, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

---

**F04D 19/00** → (51) F01D 5/14

---

**F04D 19/04** → (51) F04D 25/16

---

**F04D 19/04** → (51) F04D 29/04

---

**F04D 25/08** → (51) F01D 5/14

---

(51) **F04D 25/16** (11) **1 068 456 B1**  
F04D 19/04 F04F 9/00

(25) En (26) En

(21) 00907109.3 (22) 01.02.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 17.01.2001

(86) US 2000/002583 01.02.2000

(87) WO 2000/046508 2000/32 10.08.2000

(30) 02.02.1999 US 241899

(54) • **VAKUUMPUMPEN MIT DOPPELTEM EINTRITT**  
• **DUAL INLET VACUUM PUMPS**  
• **POMPES A VIDE A DEUX ENTREES**

(73) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, D-102, Palo Alto, CA 94304, US

(72) HABLONIAN, Marsbed, Wellesley, MA 02181, US

(74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

---

(51) **F04D 29/04** (11) **1 230 487 B1**  
F04D 19/04 F04D 29/66

(25) De (26) De

(21) 00981230.6 (22) 01.11.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 14.08.2002

(86) EP 2000/010776 01.11.2000

(87) WO 2001/036826 2001/21 25.05.2001

(30) 18.11.1999 DE 19955517

(54) • **SCHNELLLAUFENDE TURBOPUMPE**  
• **HIGH-SPEED TURBOPUMP**  
• **TURBOPOMPE A GRANDE VITESSE**

(73) Leybold Vacuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE

(72) HÖLZER, Rainer, 50354 Hürth, DE

(74) Seltling, Günther, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

---

(51) **F04D 29/04** (11) **1 360 416 B1**  
F04D 13/06 F04D 3/02  
A61M 1/10

(25) De (26) De

(21) 02700253.4 (22) 18.02.2002

(84) AT CH DE FR GB IT LI

(43) 12.11.2003

(86) EP 2002/001740 18.02.2002

(87) WO 2002/066837 2002/35 29.08.2002

(30) 16.02.2001 DE 10108810

(54) • **VORRICHTUNG ZUR AXIALEN FÖRDERUNG VON FLÜSSIGKEITEN**  
• **DEVICE FOR AXIALLY CONVEYING FLUIDS**  
• **DISPOSITIF DE TRANSPORT AXIAL DE LIQUIDES**

(73) Berlin Heart AG, Wiesenweg 10, 12247 Berlin, DE

(72) NÜSSER, Peter, 13051 Berlin, DE

MÜLLER, Johannes, 10717 Berlin, DE

PETERS, Hans-Erhard, 10437 Berlin, DE

MÜLLER, Jörg, 10439 Berlin, DE

NEUMANN, Werner, 12247 Berlin, DE

GRAICHEN, Kurt, 13189 Berlin, DE

ARNDT, Andreas, 12489 Berlin, DE

(74) Golkowsky, Stefan, Pfenning, Meinig & Partner GbR Patent- und Rechtsanwälte Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

---

**F04D 29/10** → (51) F04D 29/62

---

**F04D 29/28** → (51) F04D 17/06

---

**F04D 29/30** → (51) F04D 17/06

---

(51) **F04D 29/32** (11) **1 500 823 B1**  
F04D 29/66

(25) En (26) En

(21) 04077803.7 (22) 17.11.2000

(84) DE FR GB

(43) 26.01.2005

(30) 23.12.1999 US 470802

(54) • **Geformter Kühllüfter**  
• **Molded cooling fan**  
• **Ventilateur de refroidissement moulé**

(73) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326-2872, US

(72) Williams, Eugene E., Frankfort IN 46041, US

Stagg, Jonathan B., Greencastle IN 46135, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(62) 00310217.5 / 1 111 245

---

**F04D 29/38** → (51) F01D 5/14

---

**F04D 29/42** → (51) F04D 29/62

---

**F04D 29/58** → (51) F04D 29/60

---

(51) **F04D 29/60** (11) **1 221 556 B1**  
F04D 29/58

(25) En (26) En

(21) 02250019.3 (22) 03.01.2002

(84) DE FR GB

(43) 10.07.2002

(30) 09.01.2001 JP 2001001817

(54) • **Befestigungsvorrichtung eines Motorlüfters**  
• **Motor fan unit attachment structure**  
• **Structure de fixation d'un moto-ventilateur**

(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Kobayashi, Toshimi, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP

(74) Godwin, Edgar James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

---

(51) **F04D 29/62** (11) **1 132 624 B1**  
F04D 29/10 F04D 29/42

(25) De (26) De

(21) 00105018.6 (22) 09.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.09.2001

(54) • **Pumpengehäuse mit separater Dichtungseinheit**  
• **Pump casing with separate sealing unit**  
• **Cuvelage de pompe à cassette d'étanchéité séparée**

(73) Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH, Lindenstrasse 170, 25524 Itzehoe, DE

(72) Freese, Jörg, 25551 Peissen, DE

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

---

(51) **F04D 29/66** (11) **1 286 056 B1**  
F04D 29/66

(25) En (26) En

(21) 02017651.7 (22) 06.08.2002

(84) DE FR GB IT

(43) 26.02.2003

(30) 10.08.2001 US 927969

(54) • **System und Verfahren zur Erkennung und Diagnostik der Kavitation einer Pumpe**  
• **System and method for detecting and diagnosing pump cavitation**  
• **Système et procédé pour détecter et diagnostiquer la cavitation d'une pompe**

(73) Reliance Electric Technologies, LLC, 1049 Camino Dos Rios, Thousand Oaks, CA 91360, US

(72) Flek, Ondrej, 26712 Lodenice, CZ

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

**F04D 29/66** → (51) F04D 29/04

---

**F04D 29/66** → (51) F04D 29/32

---

**F04F 9/00** → (51) F04D 25/16

---

**F15B 7/08** → (51) B60T 11/21

---

(51) **F16B 1/00** (11) **1 281 005 B1**  
F16B 31/02 F16B 21/02  
F16B 5/06

(25) En (26) En

(21) 00992153.7 (22) 29.11.2000

(84) DE GB

(43) 05.02.2003

(86) US 2000/042309 29.11.2000

(87) WO 2001/038745 2001/22 31.05.2001

(30) 29.11.1999 US 167775 P

(54) • **BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG MIT SCHE-RUNGFÄHIGKEIT**  
• **FASTENING DEVICE WITH SHEARING CAPABILITY**  
• **DISPOSITIF DE FIXATION A CAPACITE DE CISAILEMENT**

(73) SOUTHCO, INC., 210 North Brinton Lake Road, Concordville, PA 19331, US

(72) ANTONUCCI, Jeffrey, L., Worcester WR5 2PL, GB

WEILAND, Nicholas, Roy, Crescent Eltham, Victoria 3095, AU

(74) Weber, Dieter, et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

---

**F16B 5/00** → (51) E04F 15/04

---

(51) **F16B 5/02** (11) **1 380 757 B1**  
F16B 39/282 F16B 39/284

(25) De (26) De

(21) 03009290.2 (22) 24.04.2003

(84) DE FR IT

(43) 14.01.2004

(30) 13.07.2002 DE 10231774

(54) • **Bauteil mit Befestigungsloch**  
• **Constructional part with fastening hole**  
• **Element de construction avec un trou pour la fixation**

(73) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

(72) Gerstacker, Heinrich, 90478 Nürnberg, DE

(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

---

(51) **F16B 5/04** (11) **1 393 835 B1**  
B64C 1/12

(25) De (26) De

(21) 03015345.6 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 03.03.2004

(30) 23.08.2002 DE 10238820

(54) • **Anordnung zur Verbindung von dünnwandigen Metallstrukturen**



- Arrangement for the connection of thin-walled metal structures
  - Système d'assemblage de structures métalliques à parois minces
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Assler, Herwig, Dr., 21635 Jorgk, DE
- (74) Schmidt, Hans-Jürgen, 21614 Buxtehude, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

**F16B 5/06** → (51) F16B 1/00

- (51) **F16B 7/04** (11) **1 482 187 B1**  
E04C 5/16
- (25) De (26) De
- (21) 03011801.2 (22) 26.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 01.12.2004
- (54) • Vorrichtung zum Verbinden von Stabenden  
• Device for connecting bar ends  
• Dispositif pour relier des extrémités de barre
- (73) HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft, Liebigstrasse 14, 40764 Langenfeld-Richrath, DE
- (72) Fröhlich, Klaus, 75177 Pforzheim, DE
- (74) Riedel, Peter, et al, Patentanwalt, Dipl.-Ing. W. Jackisch & Partner, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

- (51) **F16B 12/20** (11) **1 274 947 B1**  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01923764.3 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.01.2003
- (86) FR 2001/001076 09.04.2001
- (87) WO 2001/079712 2001/43 25.10.2001
- (30) 17.04.2000 FR 0004940
- (54) • VORRICHTUNG UM DAS ENDE EINES TEILS MIT DEN SEITEN EINES ANDEREN ZU VERBINDEN  
• ASSEMBLING DEVICE FOR CONNECTING BY ITS TIP ONE PART AGAINST ONE OF THE SURFACES OF ANOTHER PARTS  
• DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE POUR RELIER PAR SON BOUT UNE PIECE CONTRE L'UNE DES FACES D'UNE AUTRE PIECE
- (73) Saunion, Maxime, Ancienne Fruitière du Chef-Lieu, 74440 Mieussy, FR
- (72) Saunion, Maxime, 74440 Mieussy, FR
- (74) Hecké, Gérard, Cabinet Hecké, World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

**F16B 17/00** → (51) F16F 1/12**F16B 21/02** → (51) F16B 1/00**F16B 27/00** → (51) B25B 23/04**F16B 31/02** → (51) A61B 17/86**F16B 31/02** → (51) F16B 1/00**F16B 39/282** → (51) F16B 5/02**F16B 39/284** → (51) F16B 5/02

- (51) **F16C 23/08** (11) **1 315 914 B1**  
F16C 33/52 F16C 33/36
- (25) En (26) En
- (21) 01959742.6 (22) 13.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 04.06.2003
- (86) US 2001/025360 13.08.2001
- (87) WO 2002/021007 2002/11 14.03.2002
- (30) 05.09.2000 US 654628
- (54) • PRÄZISIONSWÄZLAGER OHNE KÄFIG  
• RETAINERLESS PRECESSING ROLLER BEARING  
• ROULEMENT ROULEAU DE PR CESSION SANS ARR TOIR
- (73) REXNORD CORPORATION, 4701 West Greenfield Avenue, Milwaukee, WI 53214, US
- (72) WILLIAMS, Steven, S., Naperville, IL 60540, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, P.O.Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**F16C 25/02** → (51) F16C 29/02

- (51) **F16C 29/02** (11) **1 407 155 B1**  
F16C 25/02
- (25) En (26) En
- (21) 02747455.0 (22) 02.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 14.04.2004
- (86) EP 2002/007295 02.07.2002
- (87) WO 2004/005734 2004/03 15.01.2004
- (54) • GLEITFÜHRUNGSLINEAREINHEIT  
• LINEAR SLIDING GUIDE  
• GUIDE COULISSANT LINEAIRE
- (73) W & L Vermögensverwaltung GmbH & Co. Kg, Höher Strasse 10, 42655 Solingen, DE
- (72) LIEDMANN, Peter, 42655 Solingen, DE
- ZUNDEL, Wolfgang, 40699 Erkrath, DE
- NIEDERPRÜM, Gerhard, 42651 Solingen, DE
- (74) Bobzien, Hans Christoph, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Kölner Strasse 8, 42651 Solingen, DE

**F16C 33/36** → (51) F16C 23/08**F16C 33/52** → (51) F16C 23/08**F16D 13/70** → (51) F16D 21/06

- (51) **F16D 21/06** (11) **1 306 572 B1**  
F16D 13/70
- (25) De (26) De
- (21) 02017632.7 (22) 06.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 02.05.2003
- (30) 09.10.2001 DE 10149704
- (54) • Eingangsseitig zentral an einer Drehwelle oder Drehkomponente angebundene Kupplungseinrichtung in einem Kraftfahrzeug-Antriebsstrang  
• Motor vehicle drive train with clutch connected centrally on the crank shaft  
• Transmission pour véhicule automobile avec embrayage centralement fixé sur le vilebrequin
- (73) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Zink, Georg, Dipl.-Ing.(FH), 97447 Gerolzhofen, DE
- Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
- Pagels, Olaf, 97493 Bergrheinfeld, DE
- Vogt, Sebastian, Dipl.-Ing., 97616 Bad Neustadt, DE
- Heiartz, Markus, Dipl.-Ing., 97084 Würzburg, DE

**F16D 23/02** → (51) F16H 55/17

- (51) **F16D 25/08** (11) **1 424 503 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 03027420.3 (22) 27.11.2003
- (84) DE FR GB
- (43) 02.06.2004

- (30) 27.11.2002 JP 2002343634
- (54) • Hydraulischer Geberzylinder  
• A hydraulic master cylinder  
• Maître-cylindre hydraulique
- (73) NABCO LIMITED, 3-3, Takatsukadai 7-chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
- (72) Okuma, Hiroshi, Tokyo, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**F16D 65/092** (11) **1 167 806 B1**  
F16D 69/04

- (25) De (26) De
- (21) 01114637.0 (22) 19.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2002
- (30) 23.06.2000 DE 10030715
- (54) • Bremsbelag für Teilbelag-Scheibenbremsen  
• Brake lining for a partial lining disc brake  
• Garniture de frein pour frein à disque de garniture partielle
- (73) BECORIT GmbH, Rumpferstrasse 6-10, D-45659 Recklinghausen, DE
- (72) Otto, Alfred, 45701 Herten, DE
- Bauer, Heinz, 45657 Recklinghausen, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**F16D 65/12** (11) **1 158 197 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 01107995.1 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.11.2001
- (30) 20.05.2000 DE 10025102
- (54) • Befestigung für eine Bremsscheibe an einer Nabe  
• Mounting of a brake disc to a hub  
• Fixation de disque de frein sur un moyeu
- (73) BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE
- (72) Häussler, Harald, 71292 Frieolzhelm, DE
- Pietsch, Helmut, 71254 Ditzingen, DE
- Mertens, Carsten-Jörg, 71134 Aidlingen, DE
- (74) Christophersen & Partner, Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

**F16D 65/32** (11) **1 120 579 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01300622.6 (22) 24.01.2001
- (84) DE GB
- (43) 01.08.2001
- (30) 26.01.2000 US 491984
- (54) • Schubstangendichtung für eine Scheibenbremsbetätigungsverrichtung  
• Push rod seal for disc brake actuator  
• Joint d'étanchéité pour le poussoir d'un actionneur de frein à disque
- (73) TSE Brakes, Inc., 3183 S. Parkway Drive, Fresno, CA 93725, US
- (72) Constantinides, Savvas K, Fresno, California 93725, US
- Smith, Teddy D., Fresno, California 93725, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

**F16D 69/04** → (51) F16D 65/092

- (51) **F16F 1/12** (11) **1 338 818 B1**  
F16F 3/04 F16B 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 03001061.5 (22) 18.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (43) 27.08.2003  
(30) 21.02.2002 US 78465  
(54) • *Ringförmige Federvorrichtung*  
• *Ring-shaped spring device*  
• *Dispositif ressort annulaire*
- (73) Barnes Group, Inc., 123 Main Street, Bristol, Connecticut 06011-0489, Delaware, US
- (72) Costello, Philip G., North Haven, CT 06473, US  
Hrovat, Frank R., Sylvania, OH 43560, US
- (74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Patentanwälte, Buschhoff-Hennicke-Althaus, Kaiser-Wilhelm-Ring 24, 50672 Köln, DE
- 
- (51) **F16F 3/02** (11) **0 940 601 B1**  
G05G 5/05 G05G 7/16  
G05G 7/04
- (25) De (26) De  
(21) 99103665.8 (22) 25.02.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.09.1999  
(30) 05.03.1998 DE 19809544  
(54) • *Stellvorrichtung mit einem Stellelement, auf das eine mit dem Stellweg zunehmende Rückstellkraft einwirkt*  
• *Controlling device with a controlling element on which acts a counter-force proportional to the control movement*  
• *Dispositif de commande avec un élément de commande sur lequel agit une force de réaction proportionnelle au déplacement*
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE
- (72) Büter, Andreas, Dipl.-Ing., 38102 Braunschweig, DE  
Breitbach, Elmar, Prof. Dr.-Ing., 37075 Göttingen, DE
- (74) Rehberg Hüppe + Partner, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE
- 
- F16F 3/04** → (51) F16F 1/12
- (51) **F16F 7/04** (11) **0 943 835 B1**  
G05G 1/14 B60K 26/02  
En En
- (25) En (26) En  
(21) 99302061.9 (22) 17.03.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 22.09.1999  
(30) 20.03.1998 JP 9238998  
23.03.1998 JP 9542398  
15.10.1998 JP 29430498  
(54) • *Pedalvorrichtung mit Reibungsdämpfer, für Fahrzeug*  
• *pedal device for vehicle having a friction damper*  
• *dispositif de pédale ayant un amortisseur à friction, pour véhicule*
- (73) OILES CORPORATION, 3-2 Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP
- (72) Kojima, Masamitsu, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP  
Igarashi, Yoshiteru, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(60) 05015899.7
- 
- (51) **F16F 9/05** (11) **1 402 195 B1**  
B60G 15/14
- (25) De (26) De  
(21) 02754266.1 (22) 25.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 31.03.2004  
(86) DE 2002/002316 25.06.2002  
(87) WO 2003/004902 2003/03 16.01.2003  
(30) 05.07.2001 DE 10132061

- (54) • *LUFTFEDERANORDNUNG*  
• *PNEUMATIC SPRING ASSEMBLY*  
• *SUSPENSION PNEUMATIQUE*
- (73) Carl Freudenberg KG, Hönnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) DEHLWES, Stephan, 27432 Bremervörde, DE  
LAU, Helmut, 79279 Müllheim/Niederweiler, DE
- 
- (51) **F16F 9/14** (11) **1 331 417 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01925995.1 (22) 26.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.07.2003  
(86) JP 2001/003667 26.04.2001  
(87) WO 2002/036984 2002/19 10.05.2002  
(30) 30.10.2000 JP 2000329818  
(54) • *ROTIERENER DÄMPFER*  
• *ROTATING DAMPER*  
• *AMORTISSEUR ROTATIF*
- (73) SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., 8-11, Higashikanda 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8633, JP
- (72) MIZUNO, Tsuyoshi, c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., Tokyo 101-8633, JP  
OSHIMA, Kazuyoshi, c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., Tokyo 101-8633, JP  
NAKAYAMA, Youjiro, c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., Tokyo 101-8633, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **F16F 13/06** (11) **1 435 473 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03293188.3 (22) 16.12.2003  
(84) DE ES FR IT  
(43) 07.07.2004  
(30) 30.12.2002 US 335293  
(54) • *Hydraulisches, schwingungsdämpfendes Lager*  
• *Hydraulic antivibration support*  
• *Support antivibratoire hydraulique*
- (73) Paulstra CRC, 460 Fuller North East, P.O. Box 1886, Grand Rapids, MI 49501, US
- (72) Larmande, Franck, Grand Rapids, MI 49506, US
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- F16F 15/02** → (51) D21G 1/00
- (51) **F16G 11/04** (11) **1 146 251 B1**  
F16G 11/10 A41F 1/00  
A41C 3/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01440102.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- RO
- (43) 17.10.2001  
(30) 14.04.2000 FR 0004855  
(54) • *Abstandeinstellvorrichtung der Körbchen eines Büstenhalter*  
• *Device for adjusting the distance of brassiere cups*  
• *Dispositif de réglage de l'écartement des bonnets d'un soutien-gorge*
- (73) Sara Lee Corporation, 1000 East Hanes Mill Road, Winston-Salem, NC 27105, US
- (72) Mathieu, Michel, 38300 Bourgoin Jallieu, FR  
Girard, P., 38300 St Savin, FR
- (74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR
- 
- F16G 11/10** → (51) F16G 11/04

- F16H 7/02** → (51) D06C 11/00
- (51) **F16H 9/18** (11) **1 506 357 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03735402.4 (22) 16.05.2003  
(84) BE DE GB  
(43) 16.02.2005  
(86) EP 2003/005148 16.05.2003  
(87) WO 2003/098072 2003/48 27.11.2003  
(30) 22.05.2002 DE 10222519  
(54) • *AUTOMATGETRIEBE MIT EINEM VARIATOR MIT WENIGSTENS ZWEI KEGELSCHEIBENSÄTZEN*  
• *AUTOMATIC GEARBOX WITH A VARIATOR WITH AT LEAST TWO SETS OF CONICAL DISKS*  
• *TRANSMISSION AUTOMATIQUE A VARIATEUR POURVU D'AU MOINS DEUX JEUX DE POULIES CONIQUES*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) REISCH, Matthias, 88214 Ravensburg, DE  
SICH, Bernhard, 88045 Friedrichshafen, DE  
FAHL, Holger, 76571 Gaggenau, DE
- 
- (51) **F16H 13/08** (11) **1 470 346 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03701244.0 (22) 07.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 27.10.2004  
(86) US 2003/000407 07.01.2003  
(87) WO 2003/064891 2003/32 07.08.2003  
(30) 31.01.2002 US 354010 P  
23.04.2002 US 374746 P  
(54) • *EXZENTRISCHES REIBRAD-PLANETENGETRIEBE*  
• *ECCENTRIC PLANETARY TRACTION DRIVE TRANSMISSION*  
• *TRANSMISSION D'ENTRAÎNEMENT PAR ENGRENAGE PLANETAIRE A EXCENTRIQUE*
- (73) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue, S.W., Canton, OH 44706-0930, US
- (72) Al, Xiaolan, MASSILLON, OH 44646, US
- (74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
- 
- (51) **F16H 53/02** (11) **1 386 096 B1**  
F01L 1/047
- (25) De (26) De  
(21) 02769445.4 (22) 13.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.02.2004  
(86) CH 2002/000259 13.05.2002  
(87) WO 2002/093040 2002/47 21.11.2002  
(30) 11.05.2001 CH 862012001  
(54) • *NULLGURT-NOCKENWELLE*  
• *ZERO BELT CAMSHAFT*  
• *ARBRE A CAMES RAPPORTEES*
- (73) Merz, Karl, Höhenweg 14, CH-5734 Reinach/AG, CH
- (72) Merz, Karl, CH-5734 Reinach/AG, CH
- (74) Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- 
- (51) **F16H 55/17** (11) **0 949 435 B1**  
B21K 1/30 F16D 23/02
- (25) En (26) En  
(21) 99105118.6 (22) 25.03.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 13.10.1999  
(30) 08.04.1998 JP 9596698

- (54) • *Zahnrad mit integrierter Kupplungsverzahnung und dessen Herstellung*  
• *Gear with integrated clutch spline and its forming method*  
• *Engrenage avec denture d'accouplement intégrée et sa méthode de fabrication*
- (73) Mitsubishi Steel MFG. CO., LTD., 2-22 Harumi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Akio, Mitsubishi Steel Mfg. Co. Ltd, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0905, JP
- Fukasawa, Hidekazu, Mitsubishi Steel Mfg. Co. Ltd., Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0905, JP
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE
- 
- (51) **F16H 61/00** (11) **1 170 530 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01305363.2 (22) 20.06.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.01.2002  
(30) 30.06.2000 GB 0016182
- (54) • *Steuereinrichtung für ein stufenloses Getriebe*  
• *Controller for a continuously variable transmission*  
• *Dispositif de commande d'une transmission continue de vitesse*
- (73) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (72) Pfleger, Dominique Lucienne, Hertfordshire, HP3 9NJ, GB  
Adams, Christopher John, Bedford, MK45 4SQ, GB  
Hearn, Stephen Mark, Hertfordshire, EN7 6NR, GB  
Bomford, Raymond Richard, Buckinghamshire, SL9 0ET, GB
- (74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **F16H 61/18** (11) **1 262 691 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02009886.9 (22) 02.05.2002  
(84) DE GB  
(43) 04.12.2002  
(30) 10.05.2001 JP 2001140701
- (54) • *Handschaltgetriebe*  
• *Manual transmission*  
• *Boîte de vitesses manuelle*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Haginiwa, Masahiro, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Ezure, Yoshinobu, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Fujimoto, Shinji, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Watanabe, Yoshiharu, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- F16H 61/28** → (51) F16H 61/32
- (51) **F16H 61/32** (11) **1 329 651 B1**  
F16H 61/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03075124.2 (22) 10.01.2003  
(84) DE IT  
(43) 23.07.2003  
(30) 11.01.2002 FR 0200315
- (54) • *Bedienungsanordnung für ein automatisiertes Schaltgetriebe*  
• *Control assembly for a robotised gearbox*  
• *Ensemble de commande perfectionnée pour boîte de vitesses robotisée*
- (73) VALEO EMBRAYAGES, 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
- (72) Lebas, Gilles, 80000 Amiens, FR
- (74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS, Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR
- 
- F16J 10/02** → (51) B29C 67/00
- (51) **F16J 15/06** (11) **1 151 922 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01830268.7 (22) 23.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.11.2001  
(30) 05.05.2000 IT PC000015
- (54) • *Aseptische Dichtung für Flüssigkeiten oder Lebensmittel im Allgemeinen für Ernährung*  
• *Aseptic seal for fluids or foodstuffs in general for nourishment*  
• *Étanchéité aseptique pour fluides et comestibles en général pour l'alimentation*
- (73) Crespi, Carlo, Via Case Nove Torrono, 2, 29028 Ponte dell'Olio (Piacenza), IT
- (72) Crespi, Carlo, 29028 Ponte dell'Olio (Piacenza), IT
- (74) La Ciura, Salvatore, Studio La Ciura Via Francesco Sforza 3, 20122 Milano, IT
- 
- (51) **F16J 15/08** (11) **1 180 622 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01118745.7 (22) 07.08.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.02.2002  
(30) 07.08.2000 JP 2000238773
- (54) • *Zylinderkopfdichtung mit teilweiser Kunstharzbeschichtung*  
• *Cylinder head gasket with partial resin coating*  
• *Joint de culasse avec revêtement partiel en résine*
- (73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Udagawa, Tsunekazu, Ichikawa-shi, JP  
Inamura, Susumu, c/o Ishikawa Gasket Co., Ltd., Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP  
Sato, Shinichi, c/o Ishikawa Gasket Co., Ltd., Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- (51) **F16K 5/06** (11) **1 391 644 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03018520.1 (22) 16.08.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 25.02.2004  
(30) 22.08.2002 DE 10238478
- (54) • *Kugelventil*  
• *Ball valve*  
• *Soupape sphérique*
- (73) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
- (72) Nowak, Martin, 40476 Düsseldorf, DE  
Lappan, Rolf, 50733 Köln, DE  
Hunkel, Dirk, Dr., 52062 Aachen, DE  
Haushälter, Peter, 41065 Mönchengladbach, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, et al, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- F16K 17/04** → (51) B01D 35/147
- F16K 31/00** → (51) H01L 41/09
- (51) **F16L 1/16** (11) **1 358 420 B1**  
F16L 51/04  
(25) No (26) En  
(21) 02711555.9 (22) 17.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.11.2003  
(86) NO 2002/000023 17.01.2002  
(87) WO 2002/057674 2002/30 25.07.2002  
(30) 19.01.2001 NO 20010344
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERLEGEN VON ROHREN VON EINER SPULE AUF DEN MEERESBODEN, KONTROLLE DER WÄRMEAUDEHNUNG*  
• *METHOD FOR PIPELAYING FROM A COIL TO THE SEA BED, CONTROLLING THERMAL EXPANSION*  
• *PROCEDE DE POSE D'UN PIPELINE A PARTIR D'UNE BOBINE DANS LE FOND MARIN VISANT A REGULER L'EXPANSION THERMIQUE*
- (73) Statoil ASA, 4035 Stavanger, NO
- (72) ENDAL, Geir, N-9405 Harstad, NO
- (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- F16L 11/04** → (51) B32B 1/08
- F16L 11/12** → (51) B32B 27/08
- F16L 11/16** → (51) B21C 37/12
- (51) **F16L 23/14** (11) **0 971 161 B1**  
F24F 13/02  
(25) De (26) De  
(21) 99890037.7 (22) 03.02.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (43) 12.01.2000  
(30) 08.07.1998 AT 117798
- (54) • *Eckverbindung für die abgekanteten Wandflansche eines im Querschnitt rechteckigen Blechkanalschusses*  
• *Corner connection for the folded over flanges of a rectangular cross-section, metal sheet duct*  
• *Raccord d'angle pour les brides pliées d'un tuyau à section carrée en tôle*
- (73) Leopold Aumayr Gesellschaft m.b.H. & Co. KG, Linzer Strasse 46, 4221 Steyregg, AT
- (72) Aumayr, Leopold, 4210 Gallneukirchen, AT
- (74) Hübscher, Helmut, et al, Patentanwaltskanzlei Hübscher Postfach 411, 4010 Linz, AT
- 
- (51) **F16L 25/00** (11) **0 942 218 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99104694.7 (22) 10.03.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 15.09.1999  
(30) 13.03.1998 DE 29804558 U
- (54) • *Schraubverbinder für Spiralschläuche*  
• *Screw connector for helically corrugated hoses*  
• *Connecteur à vis pour tuyaux ondulés en hélice*
- (73) Messner GmbH & Co.KG, Echternhagen 7, 32689 Kalletal, DE
- (72) Messner, Ernst-Günter, 32699 Extertal, DE
- (74) Strauss, Hans-Jochen, Patentanwälte Dipl.-Ing. Gustav Meldau Dipl.-Phys. Dr. Hans-Jochen Strauss Postfach 2452, 33254 Gütersloh, DE
- 
- F16L 27/04** → (51) E03C 1/04
- F16L 27/093** → (51) B62L 3/02



(51) **F16L 37/12** (11) **0 997 680 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 99115650.6 (22) 07.08.1999  
 (84) CH DE FR GB IT LI  
 (43) 03.05.2000  
 (30) 30.10.1998 DE 29819377 U  
 (54) • Befestigungsvorrichtung  
 • Fastening device  
 • Dispositif de fixation  
 (73) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE  
 (72) Wagner, Dietmar, 73230 Kirchheim/Teck, DE  
 Schneider, Heidemarie, 73235 Weilheim/Teck, DE  
 (74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**F16L 41/04** → (51) F02M 55/00

**F16L 51/04** → (51) F16L 1/16

(51) **F16L 55/128** (11) **1 281 019 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01925709.6 (22) 03.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 05.02.2003  
 (86) GB 2001/001927 03.05.2001  
 (87) WO 2001/086190 2001/46 15.11.2001  
 (30) 11.05.2000 GB 0011250  
 (54) • VERSCHLUSSSTOPFEN MIT GESCHLOSSE-  
 NEM ENDE  
 • CLOSED END SEALING PLUG  
 • BOUCHON ETANCHE A EXTREMITÉ FER-  
 MEE  
 (73) TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED, Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1EZ, GB  
 (72) KEITH, Denham, Welwyn Herts AL6 0SR, GB  
 (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **F16L 55/165** (11) **1 007 877 B1**  
 // B29L23:00  
 (25) En (26) En  
 (21) 97936312.4 (22) 30.07.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE  
 (43) 14.06.2000  
 (86) US 1997/013435 30.07.1997  
 (87) WO 1998/004858 1998/05 05.02.1998  
 (30) 30.07.1996 US 689015  
 (54) • VOLLFLUSSWICKELMASCHINE  
 • FULL FLOW WINDING MACHINE  
 • MACHINE DE CHEMISAGE SANS RESTRICTION DE DEBIT  
 (73) Danby of North America, Inc., 304 Cary Street, Cary, NC 27512, US  
 (72) McALPINE, George, A., Cary, NC 27512, US  
 (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**F16L 55/26** → (51) F02M 55/00

(51) **F16L 59/02** (11) **1 075 621 B1**  
 F16L 59/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 99916721.6 (22) 04.05.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 14.02.2001  
 (86) AU 1999/000328 04.05.1999  
 (87) WO 1999/057481 1999/45 11.11.1999  
 (30) 04.05.1998 AU PP332698  
 30.04.1999 AU PPO26034

(54) • ISOLATIONSMODUL, SYSTEM UND VERFAH-  
 REN ZU SEINER INSTALLATION UND HER-  
 STELLUNG  
 • INSULATION MODULE, SYSTEM AND  
 METHOD FOR INSTALLATION AND MANU-  
 FACTURE  
 • MODULE D'ISOLATION, SYSTEME ET PRO-  
 CEDE D'INSTALLATION ET DE FABRICA-  
 TION DE CE DERNIER  
 (73) Kaefer Integrated Services Pty Ltd., The Victoria, Level 5, 14-16 Victoria Avenue, Perth, WA 6000, AU  
 (72) KEENAN, Brian, Mount Pleasant, W.A. 6153, AU  
 (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

**F16L 59/14** → (51) F16L 59/02

(51) **F16M 11/04** (11) **1 442 247 B1**  
 F16M 11/12 B60R 11/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 02802640.9 (22) 02.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 04.08.2004  
 (86) EP 2002/012249 02.11.2002  
 (87) WO 2003/040608 2003/20 15.05.2003  
 (30) 06.11.2001 DE 10154881  
 14.03.2002 DE 10212347  
 (54) • HALTERUNG MIT MINDESTENS EINEM  
 SAUGELEMENT  
 • HOLDING IMPLEMENT COMPRISING AT  
 LEAST ONE SUCTION ELEMENT  
 • SYSTEME DE RETENUE MUNI D'AU MOINS  
 UN ELEMENT D'ASPIRATION  
 (73) Finkbeiner, Bernd, Stahlbühlstrasse 28, 71287 Weissach, DE  
 (72) Finkbeiner, Bernd, 71287 Weissach, DE  
 (74) Hellwig, Tillmann Johannes, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032 Stuttgart, DE

(51) **F16M 11/06** (11) **0 953 127 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98963485.2 (22) 19.11.1998  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 03.11.1999  
 (86) EP 1998/007420 19.11.1998  
 (87) WO 1999/026016 1999/21 27.05.1999  
 (30) 19.11.1997 DE 19751313  
 19.05.1998 DE 29809454 U  
 (54) • GELENK FÜR EIN STATIV  
 • ARTICULATED ELEMENT FOR A SUPPORT  
 • ELEMENT ARTICULE POUR SUPPORT  
 (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE  
 (72) SCHMITT, Bernd, D-36088 Hüfneld-  
 Michelsrombach, DE  
 WEIGL, Rainer, D-36039 Fulda-Aschenberg, DE

**F16M 11/12** → (51) F16M 11/04

**F16M 13/00** → (51) B66F 3/00

**F16P 3/14** → (51) G01V 8/14

**F17C 1/00** → (51) F17C 13/00

(51) **F17C 13/00** (11) **1 208 326 B1**  
 F17C 1/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00955362.9 (22) 02.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002  
 (86) US 2000/021283 02.08.2000  
 (87) WO 2001/011285 2001/07 15.02.2001  
 (30) 11.08.1999 US 148359 P  
 30.05.2000 US 583663  
 (54) • TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR HYPER-  
 POLARISIERTES GAS UND DAZUGEHÖRI-  
 GES TRANSPORTVERFAHREN MIT DAUER-  
 MAGNETEN  
 • HYPERPOLARIZED GAS TRANSPORT  
 DEVICES AND ASSOCIATED TRANSPORT  
 METHODS USING PERMANENT MAGNETS  
 • DISPOSITIFS DE TRANSPORT DE GAZ  
 HYPERPOLARISE ET PROCEDES DE  
 TRANSPORT ASSOCIES UTILISANT DES  
 AIMANTS PERMANENTS  
 (73) Medi-Physics, Inc., 101 Carnegie Center, Princeton, NJ 08540, US  
 (72) HASSON, Kenton, C., Durham, NC 27713, US  
 HAPPER, William, Princeton, NJ 08540, US  
 ZOLLINGER, Geri, T., K., Chapel Hill, NC 27514, US  
 (74) Franks, Barry Gerard, et al, GE Healthcare Limited Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **F21S 8/10** (11) **1 382 900 B1**  
 B60Q 1/14  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 03291723.9 (22) 10.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 21.01.2004  
 (30) 15.07.2002 FR 0208936  
 (54) • Kraftfahrzeugscheinwerfer mit einer Zweifa-  
 denlampe  
 • Motor vehicle headlamp with a double filament  
 lamp  
 • Projecteur de véhicule automobile avec lampe  
 à deux filaments  
 (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR  
 (72) Pauty, Etienne, 75019 Paris, FR  
 Pierre, Bernard, 93000 Bobigny, FR  
 (74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

**F21V 17/00** → (51) F21V 19/00

(51) **F21V 19/00** (11) **1 286 109 B1**  
 F21V 17/00 F21V 19/04  
 B60Q 1/04 B60Q 1/076  
 // F21W101:10  
 (25) En (26) En  
 (21) 02017544.4 (22) 06.08.2002  
 (84) DE FR IT  
 (43) 26.02.2003  
 (30) 07.08.2001 JP 2001239825  
 (54) • Fahrzeug-Scheinwerfer mit abnehmbarer  
 Beleuchtungs-Steuerinrichtung  
 • Vehicle headlamp having removable lighting  
 control unit  
 • Projecteur pour véhicule avec un appareil de  
 commande d'éclairage amovible  
 (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-  
 city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
 (72) Yamaguchi, Hironao, Kariya-city, Aichi-pref.,  
 448-8661, JP  
 Toyama, Koichi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661,  
 JP  
 (74) Kuhnlen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro  
 Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**F21V 19/04** → (51) F21V 19/00

- (51) **F23D 14/10** (11) **1 252 466 B1**  
F23D 14/64  
(25) En (26) En  
(21) 01949031.7 (22) 05.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.10.2002  
(86) IB 2001/000141 05.02.2001  
(87) WO 2001/057437 2001/32 09.08.2001  
(30) 04.02.2000 IT M0000014  
(54) • *BRENNER MIT VERLÄNGERUNG DES VENTURIROHRES*  
• *BURNER WITH AN EXTENSION OF THE VENTURI TUBE*  
• *BRULEUR AVEC PROLONGEMENT DU TUBE DE VENTURI*
- (73) WORGAS BRUCIATORI S.R.L., Via A. Coppi, 17, I-41043 Formigine, IT  
(72) VECCHI, Renzo, I-41043 Formigine, IT  
LASAGNI, Feliciano, I-41058 Vignola, IT  
(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT
- 
- F23D 14/64** → (51) F23D 14/10
- 
- F23J 15/00** → (51) B01D 53/86
- 
- F23R 3/38** → (51) F01D 25/16
- 
- (51) **F24C 14/00** (11) **1 338 850 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02026594.8 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 27.08.2003  
(30) 21.02.2002 DE 10207306  
(54) • *Verfahren zur Garraumreinigung*  
• *Cleaning method for cooking chamber*  
• *Méthode de nettoyage pour chambre de cuisson*
- (73) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35, 82436 Egfling, DE  
ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A., S.S. Romana Sud, 90, 41012 Carpi (MO), IT  
(72) Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE  
Manicardi, Dario, 41012 Carpi (Modena), IT  
(74) Zmyj, Erwin, Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE
- 
- F24D 17/00** → (51) E03C 1/02
- 
- F24D 19/10** → (51) E03C 1/02
- 
- (51) **F24F 1/00** (11) **1 161 644 B1**  
F24F 13/22  
(25) En (26) En  
(21) 01900663.4 (22) 11.01.2001  
(84) ES FR GB IT  
(43) 12.12.2001  
(86) JP 2001/000086 11.01.2001  
(87) WO 2001/051859 2001/29 19.07.2001  
(30) 14.01.2000 JP 2000006899  
14.01.2000 JP 2000006900  
(54) • *AUSSENEINHEIT FÜR KLIMAAANLAGE*  
• *OUTDOOR UNIT OF AIR CONDITIONER*  
• *UNITE EXTERIEURE DE CONDITIONNEUR D'AIR*
- (73) Toshiba Carrier Corporation, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0023, JP  
(72) MOCHIZUKI, Shigeo, Ihara-Gun, Shizuoka 421-3305, JP  
ICHIKAWA, Yasunori, Fuji-Shi, Shizuoka 416-0934, JP  
TANAKA, Tomio, Numazu-Shi, Shizuoka 410-0007, JP

- SUZUKI, Akihiro, Fuji-Shi, Shizuoka 416-0909, JP  
YAMAMOTO, Toshihiro, Fuji-Shi, Shizuoka 416-0909, JP  
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- 
- F24F 13/02** → (51) F16L 23/14
- 
- F24F 13/22** → (51) F24F 1/00
- 
- F25B 1/00** → (51) F25B 7/00
- 
- (51) **F25B 6/04** (11) **1 150 076 B1**  
F25B 39/04 F25B 41/06  
F25B 43/00 F25B 41/04  
B60H 1/32 F28D 1/053  
(25) En (26) En  
(21) 01109493.5 (22) 25.04.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.10.2001  
(30) 26.04.2000 JP 2000126161  
14.09.2000 JP 2000279956  
09.01.2001 JP 2001001535  
20.02.2001 JP 2001043971  
26.02.2001 JP 2001050923  
(54) • *Kältemittelkreislaufanlage*  
• *Refrigerant cycle system*  
• *Système de cycle à frigorigène*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
(72) Ito, Shigeki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Yamasaki, Kurato, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Hotta, Teruyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Yamanaka, Yasushi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Inaba, Atsushi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
(74) Klingseisen, Franz, et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE  
(60) 03023626.9 / 1 403 597
- 
- (51) **F25B 7/00** (11) **0 930 474 B1**  
F25B 1/00 F25D 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 98923092.5 (22) 03.06.1998  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL  
(43) 21.07.1999  
(86) JP 1998/002441 03.06.1998  
(87) WO 1998/055809 1998/49 10.12.1998  
(30) 03.06.1997 JP 14502297  
(54) • *KÄLTEANLAGE*  
• *REFRIGERATING PLANT*  
• *INSTALLATION DE REFRIGERATION*
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP  
(72) UENO, Akitoshi Kanaoka Factory, Sakai Plant, Saikai-shi Osaka 591-8511, JP  
FUJIMOTO, Yuji Kanaoka Factory, Sakai Plant, Saika-shi Osaka 591-8511, JP  
MEZAKI, Takenori Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi Osaka 591-8511, JP  
NISHIOKA, Yoshihiro Daikin Industries, Ltd., Kita-ku Osaka-shi Osaka 530-8323, JP  
MIZUTANI, Yasutoshi Daikin Industries, Ltd., Kita-ku Osaka-shi Osaka 530-8323, JP  
(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- F25B 39/04** → (51) F25B 6/04

- F25B 41/04** → (51) F25B 6/04
- 
- F25B 41/06** → (51) F25B 6/04
- 
- F25B 43/00** → (51) F25B 6/04
- 
- F25D 11/00** → (51) F25B 7/00
- 
- (51) **F25D 23/02** (11) **1 309 825 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01965153.8 (22) 31.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
SI  
(43) 14.05.2003  
(86) EP 2001/008862 31.07.2001  
(87) WO 2002/014760 2002/08 21.02.2002  
(30) 11.08.2000 DE 10039361  
(54) • *KÄLTEGERÄT*  
• *REFRIGERATING DEVICE*  
• *APPAREIL FRIGORIFIQUE*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) LAIBLE, Karl-Friedrich, 89129 Langenau, DE  
KAISER, Mario, 73550 Waldstetten, DE  
JANSSEN, Hans-Reinhard, 89537 Giengen, DE  
(74) Thoma, Lorenz, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- 
- (51) **F25D 23/04** (11) **1 278 034 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02010292.7 (22) 21.05.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 22.01.2003  
(30) 18.07.2001 IT MI20010405 U  
(54) • *Versetzbare und horizontal verschiebbare Büchsenhalterung für Kühlschränke*  
• *Removable and horizontally movable can holder for refrigerators*  
• *Support de boisson amovible et déplaçable horizontalement pour réfrigérateurs*
- (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US  
(72) Martinoia, Rosanna, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT  
Brambilla, Enrico, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT  
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT
- 
- (51) **F25D 25/02** (11) **1 156 290 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01850064.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.11.2001  
(30) 16.05.2000 SE 0001800  
(54) • *Kühlschrank mit einem Regal*  
• *Refrigerator cabinet with a shelf*  
• *Réfrigérateur avec une étagère*
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm, SE  
(72) Neves, Alexandre Barros, Curitiba - PR 80530-230, BR  
Miranda, Jacques Edouard de Holanda, Curitiba - PR 80250-2000, BR  
Paschini, Claudio, 33080 Porcia (PN), IT  
(74) Svahn, Göran, et al, AB Electrolux Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

(51) **F25D 25/02** (11) **1 431 688 B1**  
 A47B 73/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 03027336.1 (22) 26.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 23.06.2004  
 (30) 20.12.2002 DE 10260182  
 (54) • *Ablage für ein Kühlgerät, insbesondere Flaschenablage für einen Flaschenlagerkühlschrank*  
 • *Rack for a refrigerating apparatus, in particular a bottle storage rack for a refrigerator*  
 • *Élément de rangement pour appareil réfrigérant, en particulier tablette pour un réfrigérateur de stockage de bouteilles*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
 (72) Diebold, Jürgen, 89568 Hermaringen, DE  
 Gomoll, Günter, 89275 Elchingen, DE  
 Grasy, Siegfried, 89160 Dornstadt, DE  
 Pfister, Bernd, 89079 Ulm, DE

(51) **F25D 29/00** (11) **1 205 720 B1**  
 H01Q 1/22 H01Q 9/26  
 (25) De (26) De  
 (21) 01120170.4 (22) 22.08.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 15.05.2002  
 (30) 14.11.2000 DE 20019288 U  
 (54) • *Leseantenne für Kühl- bzw. Gefriergeräte*  
 • *Reading aerial for refrigerating or freezing apparatuses*  
 • *Antenne de lecture pour appareils réfrigérateurs ou congélateurs*

(73) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH, Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE  
 (72) Golder, Roger Francis, Aldreth Ely Cambs CB6 3PQ, GB  
 (74) Lettau, Christoph, Lorenz - Seidler - Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F27B 19/02** → (51) C21B 11/10

**F27B 19/04** → (51) C21B 11/10

**F28D 1/053** → (51) F25B 6/04

(51) **F28F 1/42** (11) **1 312 885 B1**  
 B21C 37/20  
 (25) De (26) De  
 (21) 02024655.9 (22) 05.11.2002  
 (84) DE FR GB IT PT  
 (43) 21.05.2003  
 (30) 16.11.2001 DE 10156374  
 (54) • *Beidseitig strukturiertes Wärmeaustauschrohr und Verfahren zu dessen Herstellung*  
 • *Heat exchange tube structured on both sides and process for making same*  
 • *Tube d'échangeur de chaleur structuré des deux côtés et son procédé de fabrication*

(73) WIELAND-WERKE AG, 89070 Ulm, DE  
 (72) Brand, Karine, 89186 Illerrieden, DE  
 Knöpfler, Andreas, 89073 Ulm, DE  
 Beutler, Andreas, Dr., 89264 Weissenhorn, DE  
 Ronald, Lutz, 89143 Blaubeuren, DE

(51) **F28F 9/00** (11) **1 310 759 B1**  
 H01F 27/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 03000983.1 (22) 11.09.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 14.05.2003  
 (30) 26.09.1996 GB 9620252  
 (54) • *Leistungsanlage zur Unterwasserbenutzung*

• *Power equipment for use underwater*  
 • *Équipement generateur d'énergie destiné à être utilisé sous l'eau*

(73) Alstom UK Limited, PO Box 70, Mill Road, Rugby, Warwickshire CV21 1TB, GB  
 (72) Baynes, Graham Tolhurst, Broughton Astley, Leicester, LE9 6UF, GB  
 Rodwell, Christopher, Rothley, Leicester, LE7 7LF, GB  
 (74) Dargavel, Laurence Peter, et al, ALSTOM Intellectual Property, 33 Clifton Road, Matlock Bath, Derbyshire DE4 3PW, GB  
 (62) 97919145.9 / 0 928 491

(51) **F28F 19/00** (11) **1 466 135 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03700003.1 (22) 07.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (43) 13.10.2004  
 (86) CH 2003/000003 07.01.2003  
 (87) WO 2003/058147 2003/29 17.07.2003  
 (30) 14.01.2002 CH 46022002  
 (54) • *SCHABWÄRMETAUSCHER*  
 • *SCRAPED SURFACE HEAT EXCHANGER*  
 • *ECHANGEUR DE CHALEUR A RACLOIR*

(73) Stiftungs- Berater AG, Hardstrasse 28, 4052 Basel, CH  
 (72) BÜRCEL, Felix, CH-4052 Basel, CH  
 (74) Heinen, Detlef, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

(51) **F41A 33/02** (11) **1 192 403 B1**  
 F41G 1/54 F41G 3/32  
 F41G 3/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 00915661.3 (22) 06.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 (43) 03.04.2002  
 (86) SE 2000/000442 06.03.2000  
 (87) WO 2000/053993 2000/37 14.09.2000  
 (30) 10.03.1999 SE 9900843  
 09.07.1999 SE 9902670  
 (54) • *SCHIESSÜBUNGSSIMULATIONSGERÄT*  
 • *FIRING SIMULATOR*  
 • *SIMULATEUR DE TIR*

(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) ROBERTSSON, Hans, S-554 48 Jönköping, SE  
 FREDRIKSSON, Arnold, S-561 39 Huskvarna, SE

**F41G 1/54** → (51) F41A 33/02

**F41G 3/26** → (51) F41A 33/02

**F41G 3/32** → (51) F41A 33/02

**F42B 12/22** → (51) F42B 12/58

(51) **F42B 12/58** (11) **1 297 299 B1**  
 F42B 12/22 F42B 12/60  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 01941422.6 (22) 20.06.2001  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 02.04.2003  
 (86) SE 2001/001401 20.06.2001  
 (87) WO 2002/003015 2002/02 10.01.2002  
 (30) 03.07.2000 SE 0002492  
 (54) • *VORRICHTUNG FÜR DIE ANPASSUNG EINER MUNITIONSEINHEIT AN VERSCHIEDENE TYPEN VON ZIELEN UND UMSTÄNDE*  
 • *A DEVICE FOR ADAPTING A UNIT OF AMMUNITION FOR DIFFERENT TYPES OF TARGETS AND SITUATIONS*

• *DISPOSITIF D'ADAPTATION D'UNE UNITE DE MUNITION POUR DIFFERENTS TYPES DE CIBLES ET DE SITUATIONS*

(73) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE  
 (72) RÖNN, Torsten, S-691 42 Karlskoga, SE  
 JOHANSSON, Nils, S-691 33 Karlskoga, SE  
 (74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB, Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

**F42B 12/60** → (51) F42B 12/58

(51) **G01B 11/00** (11) **1 111 332 B1**  
 G01B 11/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 00128158.3 (22) 21.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 27.06.2001  
 (30) 23.12.1999 DE 19962701  
 (54) • *Verfahren zur Ermittlung der Position eines Lichtspots auf einer Fotodioden-Zeile*  
 • *Method for the detection of the position of a light spot on a photodiode array*  
 • *Procédé pour la détection de la position d'un spot lumineux sur un réseau de photodiodes*

(73) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE  
 (72) Merettig, Gerhard, 79350 Sexau, DE  
 Waslowski, Kai, 79312 Emmendingen, DE  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**G01B 11/02** → (51) G01B 11/00

**G01B 11/24** → (51) A61B 3/10

**G01B 11/27** → (51) G01V 8/14

**G01B 13/20** → (51) G01S 17/08

(51) **G01B 21/04** (11) **1 342 051 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01985749.9 (22) 31.08.2001  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 10.09.2003  
 (86) EP 2001/010089 31.08.2001  
 (87) WO 2002/027269 2002/14 04.04.2002  
 (30) 28.09.2000 DE 10048096  
 28.09.2000 DE 10048095  
 (54) • *KALIBRIERUNG EINES MESSENDEN SENSORS AUF EINEM KOORDINATENMESSGERÄT MIT EINER KUGEL, DEREN MITTELPUNKT BEKANNT IST*  
 • *CALIBRATION OF A MEASURING SENSOR ON A COORDINATE MEASURING MACHINE WITH A BALL, WHOSE CENTER IS KNOWN*  
 • *CALIBRAGE D'UN CAPTEUR DE MESURE D'UN APPAREIL DE MESURE DE COORDONNÉES AU MOYEN D'UNE BOULE, DONT LE CENTRE EST CONNU*

(73) Carl Zeiss Industrielle Messtechnik GmbH, Carl Zeiss Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE  
 (72) LOTZE, Werner, 01309 Dresden, DE  
 (74) Henckell, Carsten, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **G01C 15/00** (11) **1 158 271 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01111099.6 (22) 09.05.2001  
 (84) CH GB LI SE  
 (43) 28.11.2001  
 (30) 20.05.2000 DE 10025110  
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Realisierung eines Informations- und Datenflusses für geodätische Geräte*



- *Apparatus and means for implementing data flow and information flow in a geodetic instrument*
  - *Procédé et dispositif pour la mise en oeuvre d'un flux de données et d'informations*
- (73) Trimble Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
- (72) Marold, Thomas, 07747 Jena, DE  
Seeber, Marcel, 51147 Köln, DE  
Taeye, Eyk, 99097 Erfurt, DE  
Usbeck, Christian, 98554 Benshausen, DE
- (74) Niestroy, Manfred, et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner (G.b.R.), Sellierstrasse 1, 07745 Jena, DE

(51) **G01C 19/56** (11) **1 491 856 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04102828.3 (22) 21.06.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 29.12.2004  
(30) 27.06.2003 FR 0307827

- *Schwingungsgyroskop*
  - *Vibrating mass gyroscope*
  - *Gyromètre à masse vibrante*
- (73) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
- (72) LEHUREAU, Jean-Claude, 94117 ARCUEIL Cedex, FR  
CHAUMET, Bernard, 94117 ARCUEIL Cedex, FR  
LEFORT, Pierre-Olivier, 94117 ARCUEIL Cedex, FR
- (74) Beylot, Jacques, et al, THALES Intellectual Property 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

**G01D 5/20** → (51) B65G 47/244

(51) **G01D 11/28** (11) **1 213 565 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01941136.2 (22) 20.06.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.06.2002

- *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG*
  - *LIGHTING DEVICE*
  - *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE*
- (73) NIPPON SEIKI CO., LTD., 2-34, Higashi-Zaoh 2-chome, Nagaoka-shi, Niigata 940-8580, JP
- (72) IKARASHI, Hideki, 2-chome Nagaoka-shi, Niigata 940-8580, JP  
OBATA, Masato, 2-chome Nagaoka-shi, Niigata 940-8580, JP
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G01D 13/02** → (51) G01D 11/28

(51) **G01G 19/393** (11) **1 074 822 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00116118.1 (22) 28.07.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.02.2001  
(30) 06.08.1999 JP 22462499

- *Kombinationswaage*
  - *Combination weighing apparatus*
  - *Dispositif de pesage combinatoire*
- (73) ISHIDA CO., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto 606-8392, JP
- (72) Miyamoto, Hisakazu, Ishida Co., Ltd., Ritto-cho, Kurita-gun Shiga 520-3026, JP

- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G01G 19/414** (11) **1 430 277 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02774538.9 (22) 28.08.2002

- *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON PARAMETERN EINES SITZPASSAGIERS*
  - *METHOD FOR THE DETERMINATION OF PARAMETERS OF A SEAT PASSENGER*
  - *PROCEDE DE DETERMINATION DES PARAMETRES D'UN SIEGE DE PASSAGERS*
- (73) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
- (72) THEISS, Christian, B-4780 Sankt Vith (Recht), BE SCHIFFLERS, Marc, B-4710 Lontzen, BE  
DI MARIO COLA, Patrick, F-57650 Fontoy, FR
- (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G01J 3/42** (11) **1 463 925 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02795713.3 (22) 02.12.2002

- *AUF OPTISCHEN FASERN BASIERENDE VORRICHTUNG FÜR DIE CAVITY-RINGDOWN-SPEKTROSKOPIE*
  - *FIBER-OPTIC BASED CAVITY RING-DOWN SPECTROSCOPY APPARATUS*
  - *APPAREIL DE SPECTROSCOPIE PAR DECROISSANCE DE CAVITE PASSIVE A FIBRE OPTIQUE*
- (73) THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY, New South Building, 5th Floor, Princeton, NJ 08544, US
- (72) LEHMANN, Kevin, K., Lawrence, NJ 08648, US  
TARSA, Peter B., Duxbury, MA 02331, US  
RABINOWITZ, Paul, Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Staudt, Hans-Peter, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

(51) **G01J 4/04** (11) **1 353 158 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03002980.5 (22) 11.02.2003

- *Verfahren und Vorrichtung zur hochgenauen Kalibrierung von Polarimetern*
  - *Method and apparatus for high precision calibration of polarimeters*
  - *Procédé et appareil pour le calibrage de haute précision de polarimètres*
- (73) Thorlabs, Inc., 435 Route 206 North, Newton New Jersey 07860, US
- (72) Bandemer, Adalbert, Dr., 85757 Karlsfeld, DE  
Krause, Egbert, 09217 Burgstätt, DE
- (74) Rumpfer, Wolfgang, et al, Hofstetter, Schurack & Skora, Patentanwälte, Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**G01K 7/00** → (51) G01W 1/17

**G01L 3/14** → (51) G01L 3/22

**G01L 3/16** → (51) G01L 3/22

(51) **G01L 3/22** (11) **1 039 282 B1**  
(25) G01M 17/007 (26) G01L 3/24  
(21) G01L 5/28 (22) G01L 3/14  
(84) G01L 3/16 G01M 17/06

- *Rollenprüfstand für Kraftfahrzeuge*
  - *Roll test bench for vehicles*
  - *Banc d'essai à rouleaux pour véhicules*
- (73) MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG, Hoyen 20, 87490 Haldenwang, DE
- (72) Knestel, Anton, 87496 Hopferbach, DE
- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (60) 01129317.2 / 1 215 474  
03007999.0 / 1 333 269

**G01L 3/24** → (51) G01L 3/22

**G01L 5/28** → (51) G01L 3/22

(51) **G01M 3/02** (11) **1 014 068 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99403154.0 (22) 16.12.1999

- *Maschine zum Testen von mindestens zwei unterschiedlichen Stücken*
  - *Machine for testing at least two different types of pieces*
  - *Machine pour tester au moins deux pièces de type différent*
- (73) SOCIETE DE TRAITEMENT AUTOMATIQUE CONTROLE ET ETANCHEITE "TRACE", 18, rue du Béliet Silic 526, 94633 Rungis, FR
- (72) Amiel, Jacques, 92140 Clamart, FR
- (74) Flavenot, Bernard, Société ABRITT 17, rue du Docteur Charcot, La Norville, 91290 Arpajon, FR

**G01M 11/00** → (51) G02B 5/30

(51) **G01M 15/00** (11) **1 177 421 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00926506.7 (22) 03.05.2000

- *BELASTUNGSANORDNUNG FUER EINE FAHRZEUGACHSEN - TEST - ANORDNUNG MIT LATERALEN STREBEN, DIE MIT VERTIKALEN STREBEN VERBUNDEN SIND*
  - *LOADING ASSEMBLY FOR A VEHICLE SPINDLE TEST FIXTURE WITH LATERAL STRUTS JOINED TO VERTICAL STRUTS*
  - *ENSEMBLE DE CHARGEMENT DESTINE A UN MONTAGE DE TEST POUR ARBRE DE VEHICULE AVEC DES ENTRETOISES LATERALES CONNEXES AUX ENTRETOISES VERTICALES*
- (73) MTS SYSTEMS CORPORATION, 14000 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2290, US
- (72) HAEG, Steven, R., Shorewood, MN 55331, US  
ZIEMAN, Ricky, L., Chaska, MN 55318, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

<b>G01M 17/007</b> → (51) G01L 3/22	
<b>G01M 17/06</b> → (51) G01L 3/22	
(51) <b>G01N 1/00</b>	(11) <b>1 409 981 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 01946506.1	(22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 21.04.2004	
(86) US 2001/019514	19.06.2001
(87) WO 2002/001179	2002/01 03.01.2002
(30) 22.06.2000 US 599305	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>STOPFENDURCHSTECHVORRICHTUNG FÜR PROBENENTNAHME AUS GESCHLOSSENEN BEHÄLTERN</i></li> <li>• <i>CAP PIERCING STATION FOR CLOSED CONTAINER SAMPLING SYSTEM</i></li> <li>• <i>POSTE DE PERCAGE DE COUVERCLE POUR UN SYSTEME D'ECHANTILLONNAGE A RECIPIENTS FERMES</i></li> </ul>
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US	
(72) GOODALE, David, L., Yorba Linda, CA 92886, US ROBINS, William, M., La Habra, CA 90631, US KATZMANN, Steven, P., Yorba Linda, CA 92887, US	
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
<b>G01N 3/06</b> → (51) G01N 3/30	
(51) <b>G01N 3/30</b>	(11) <b>1 061 353 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 00112727.3	(22) 15.06.2000
(84) DE FR	
(43) 20.12.2000	
(30) 18.06.1999 JP 17258399	
	14.06.2000 JP 2000178074
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Materialprüfung</i></li> <li>• <i>Materials testing</i></li> <li>• <i>Test de matériaux</i></li> </ul>
(73) Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho, 55-5, Wakamiya 2-chome, Nakano-ku, Tokyo 165-0033, JP	
	Tanimura, Shinji, 27-10, Minamiaobadai, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0067, JP
(72) Tanimura, Shinji, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0067, JP	
	Takada, Susumu, K.K. Saginomiya Seisakusho, Sayama-shi, Saitama 350-1327, JP Yin, Rongsheng, K.K. Saginomiya Seisakusho, Sayama-shi, Saitama 350-1327, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE	
<b>G01N 3/32</b> → (51) H01B 13/00	
<b>G01N 3/34</b> → (51) H01B 13/00	
<b>G01N 15/00</b> → (51) G01N 33/68	
(51) <b>G01N 19/02</b>	(11) <b>1 063 517 B1</b>
	// G01N33/44, G01M17/02
(25) En	(26) En
(21) 00202061.8	(22) 13.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 27.12.2000	
(30) 26.06.1999 EP 99202074	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Apparat zur Messung der Wechselwirkung zwischen Oberflächen und Gummi-Proben</i></li> <li>• <i>Apparatus for measuring the interaction between surfaces and rubber specimens</i></li> </ul>

• <i>Appareil pour la mesure de l'interaction entre des surfaces et des échantillons de caoutchouc</i>	
(73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT	
(72) Serra, Antonio, 16138 Genova, IT	
	Volpi, Alessandro, 20144 Milano, IT
(74) Ferroni, Filippo, et al, Dragotti & Associati srl Via Turati 32, 20121 Milano, IT	
<b>G01N 21/00</b> (11) <b>0 773 438 B1</b>	
(51) <b>G01N 27/447</b>	<b>G01N 21/25</b>
(25) En	(26) En
(21) 96306071.0	(22) 20.08.1996
(84) DE FR GB	
(43) 14.05.1997	
(30) 23.08.1995 US 518283	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Automatisierte optische Ausrichtung mit Hilfe eines galvanometrischen Abtasters</i></li> <li>• <i>Automated optical alignment using a galvanometric scanner</i></li> <li>• <i>Alignement optique automatisé à l'aide d'un balayeur galvanométrique</i></li> </ul>
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US	
(72) Pentoney, Stephen L., Jr., Yorba Linda, California 92686, US	
	Rakestraw, David, Fremont, California 94539, US Lew, Clarence Y., Anaheim, California 92805, US
(74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks 1 Blythwood Square, Glasgow G2 4AD, GB	
(60) 04075245.3 / 1 431 748	
<b>G01N 21/05</b> → (51) A61B 5/00	
<b>G01N 21/25</b> → (51) G01N 21/00	
<b>G01N 21/55</b> → (51) G01J 3/42	
<b>G01N 21/78</b> → (51) G01N 33/68	
(51) <b>G01N 27/407</b>	(11) <b>0 851 226 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 97310542.2	(22) 23.12.1997
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 01.07.1998	
(30) 27.12.1996 JP 35144996	
	01.12.1997 JP 33050197
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Kohlenmonoxidsensor und Messvorrichtung unter Verwendung dieses Sensors</i></li> <li>• <i>Carbon monoxide gas sensor and measuring device using the same sensor</i></li> <li>• <i>Capteur pour monoxyde de carbone et appareil utilisant ce capteur</i></li> </ul>
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP	
(72) Yokota, Minoru, Nagoya-city, Aichi-prefecture, 467, JP	
	Murase, Takao, Nonan-city, Aichi-prefecture, 483, JP Mizusaki, Junichiro, Sendai-city, Miyagi-prefecture, 980-77, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
<b>G01N 27/447</b> → (51) G01N 21/00	
<b>G01N 29/26</b> → (51) G10K 11/34	
<b>G01N 30/48</b> → (51) G01N 30/60	
<b>G01N 30/56</b> → (51) G01N 30/60	

(51) <b>G01N 30/60</b>	(11) <b>1 058 844 B1</b>
<b>G01N 30/56</b>	<b>G01N 30/48</b>
(25) En	(26) En
(21) 99914469.4	(22) 27.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	SI
(43) 13.12.2000	
(86) EP 1999/001391	27.02.1999
(87) WO 1999/044053	1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 SI 9800058	
	14.07.1998 SI 9800201
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>CHROMATOGRAPHISCHE VORRICHTUNG</i></li> <li>• <i>CHROMATOGRAPHIC DEVICE</i></li> <li>• <i>DISPOSITIF DE CHROMATOGRAPHIE</i></li> </ul>
(73) Bia Separations D.O.O., Teslova 30, 61000 Ljubljana, SI	
(72) PODGORNIK, Ales, 61000 Ljubljana, SI BARUT, Milos, 61000 Ljubljana, SI STRANCAR, Ales, 61000 Ljubljana, SI JOSIC, Djuro, A-1020 Vienna, AT	
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE	
<b>G01N 33/00</b> → (51) G01N 27/407	
<b>G01N 33/15</b> → (51) C12Q 1/68	
(51) <b>G01N 33/24</b>	(11) <b>1 071 950 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 99915866.0	(22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	RO
(43) 31.01.2001	
(86) GB 1999/000973	16.04.1999
(87) WO 1999/054727	1999/43 28.10.1999
(30) 16.04.1998 GB 9808018	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>BODENTEST</i></li> <li>• <i>SOIL TEST</i></li> <li>• <i>TEST DE SOL</i></li> </ul>
(73) University of Lancaster, Bailrigg, Lancaster, Lancashire LA1 4YW, GB	
(72) REID, Brian, John, Fife KY12 9JS, GB SEMPLE, Kirk, Taylor, Lancaster LA2 8QD, GB JONES, Kevin, Christopher, Lancaster LA1 4TY, GB	
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB	
<b>G01N 33/48</b> (11) <b>1 504 259 B1</b>	
<b>G01N 33/58</b>	
(25) En	(26) En
(21) 03718967.7	(22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(43) 09.02.2005	
(86) GB 2003/001904	07.05.2003
(87) WO 2003/098210	2003/48 27.11.2003
(30) 15.05.2002 GB 0211072	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ÄNDERUNGEN IN MORPHOLOGISCHEN ZELLPARAMETERN</i></li> <li>• <i>METHOD FOR THE DETERMINATION OF CHANGES IN A CELLULAR MORPHOLOGICAL PARAMETER</i></li> <li>• <i>PROCEDE DE DETERMINATION DE CHANGEMENTS DANS UN PARAMETRE MORPHOLOGIQUE CELLULAIRE</i></li> </ul>
(73) Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB	

- (72) THOMAS, Nicholas, Amersham Biosciences UK Limited, Cardiff CF14 7YT, GB
- (74) Franks, Barry Gerard, et al, GE Healthcare Limited Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

**G01N 33/48** → (51) G01N 33/52

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 261 868 B1**  
G01N 33/66 C12Q 1/54  
A61B 5/00 C12Q 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 01910003.1 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
- (86) GB 2001/000990 07.03.2001
- (87) WO 2001/067099 2001/37 13.09.2001
- (30) 08.03.2000 GB 0005564
- (54) • *MESSUNG VON STOFFEN IN FLÜSSIGKEITEN*  
• *MEASUREMENT OF SUBSTANCES IN LIQUIDS*  
• *MESURE DE SUBSTANCES LIQUIDES*
- (73) Inverness Medical Limited, Beechwood Park North, Inverness IV2 3ED, GB
- (72) DAVIES, Oliver, W.H., Inverness IV2 5PG, GB  
LEACH, Christopher, P., Inverness IV2 4SN, GB  
ALVAREZ-ICAZA, Manuel, Inverness IV2 4AL, GB
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 05076762.3

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/50** → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/52** (11) **0 726 461 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96101847.0 (22) 08.02.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 14.08.1996  
(30) 10.02.1995 JP 5964395  
01.03.1995 JP 8064895  
30.03.1995 JP 10990195
- (54) • *Direkte Fixierung einer Reagenzschicht mittels Ultraschall und Verfahren zur Herstellung einer Testvorrichtung vom Abziehtyp*  
• *Ultrasonic direct fixing of reagent layer and method for preparing peel type test piece*  
• *Fixation par ultrasons d'une couche de réactifs et procédé d'analyse de type à décollage*
- (73) KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD., 57, Nishiaketa-cho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP
- (72) Ota, Minoru, Uji-shi, Kyoto, JP  
Takahashi, Yoshinori, Kyoto-shi, Kyoto, JP  
Higuchi, Yoshihiko, Shijonawate-shi, Osaka, JP  
Tsuji, Takashi, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Hansen, Bernd, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G01N 33/52** (11) **1 159 613 B1**  
B01L 3/00 G01N 33/48  
(25) En (26) En  
(21) 00917704.9 (22) 02.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.12.2001  
(86) US 2000/005509 02.03.2000  
(87) WO 2000/052468 2000/36 08.09.2000  
(30) 03.03.1999 US 261707  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE KONTROLLE VON FLÜSSIG PROBEN*

- ABSORPTION DURCH EINE ABSORBIRENDE SCHICHT*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING THE ADSORPTION OF A LIQUID SAMPLE THROUGH AN ABSORBENT LAYER*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REGULER L'ADSORPTION D'UN ECHANTILLON LIQUIDE A TRAVERS UNE COUCHE ABSORBANTE*
- (73) LXN Corporation, 6325 Lusk Boulevard, San Diego, CA 92121, US
- (72) NELSON, Eric, M., San Clemente, CA 92673, US  
COE, Matthew, A., La Mesa, CA 91941, US
- (74) Weber-Quitau, Martin, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**G01N 33/53** → (51) C07D 219/00

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/24

**G01N 33/53** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/532** → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/558** (11) **1 250 598 B1**  
G01N 33/569  
(25) En (26) En  
(21) 01905075.6 (22) 25.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 23.10.2002  
(86) US 2001/002554 25.01.2001  
(87) WO 2001/055723 2001/31 02.08.2001  
(30) 28.01.2000 US 493408
- (54) • *IMMUNOCHROMATOGRAPHISCHE ASSAY-VORRICHTUNGEN MIT TRENNUNGSELEMENTEN*  
• *IMMUNOCHROMATOGRAPHIC ASSAY DEVICES WITH SEPARATORS*  
• *DISPOSITIFS DE DOSAGE IMMUNOCHROMATOGRAPHIQUE DOTES DE SEPARATEURS*
- (73) MP Biomedicals Asia Pacific Pte. Ltd., 85 Science Park Drive, No. 04-01 The Cavendish, Singapore 118259, SG
- (72) Guan, Ming, Singapore 247854, SG  
Chen, Hsiao Ying, Singapore 427898, SG  
Chow, Theresa Puifun, Singapore 228223, SG  
Pereira, Adrian Rennie, Singapore 730664, SG  
Mun, Ping, Kuen, Singapore 277113, SG
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G01N 33/566** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/566** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/569** → (51) C12N 15/62

**G01N 33/569** → (51) G01N 33/558

**G01N 33/58** → (51) G01N 33/48

**G01N 33/66** → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 120 653 B1**  
C12N 15/09 C12Q 1/68  
G01N 15/00 G01N 21/78  
G01N 33/566 G01N 33/532  
(25) Ja (26) En  
(21) 00946471.0 (22) 24.07.2000  
(84) DE FI FR GB NL SE  
(43) 01.08.2001  
(86) JP 2000/004930 24.07.2000  
(87) WO 2001/007919 2001/05 01.02.2001

- (30) 23.07.1999 JP 20986099  
31.05.2000 JP 2000163475  
31.05.2000 JP 2000163476
- (54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG DER WECHSELWIRKUNG VON SUBSTANZ UND HORMONREZEPTOR*  
• *METHOD FOR EXAMINING SUBSTANCE INTERACTING WITH HORMONE RECEPTOR*  
• *PROCEDE VISANT A EXAMINER UNE SUBSTANCE AYANT UNE INTERACTION AVEC UN RECEPTEUR HORMONAL*
- (73) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) SAKAMOTO, Hiroko, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP  
KATO, Noriko, Hachioji-shi, Tokyo 192-0046, JP
- (74) Witz, Michael, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte - Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 137 946 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99959565.5 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.10.2001  
(86) GB 1999/004162 10.12.1999  
(87) WO 2000/036421 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 GB 9827407  
08.04.1999 GB 9908061
- (54) • *VERWENDUNG DES VASKULAREN ENDOHELIALEN WACHSTUMSFAKTORS (VEGF)*  
• *USE OF VASCULAR ENDOTHELIAL GROWTH FACTOR (VEGF)*  
• *UTILISATION DU FACTEUR DE CROISSANCE ENDOTHELIAL VASCULAIRE*
- (73) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-88, JP
- (72) STADDON, James Martin, Gower Street, London WC1E 6BT, GB  
MORGAN, Mary Louise, Gower Street, London WC1E 6BT, GB
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 137 947 B1**  
G01N 33/566 G01N 33/50  
C12Q 1/68  
(25) En (26) En  
(21) 99968477.2 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.10.2001  
(86) US 1999/029417 10.12.1999  
(87) WO 2000/034789 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 111936 P
- (54) • *VERFAHREN FÜR DIE FESTSTELLUNG VON ASTHMA SUSZEPTIBILITÄT*  
• *METHOD FOR DETERMINING ASTHMA SUSCEPTIBILITY*  
• *METHODE DE DETERMINATION DE LA SENSIBILITE ASTHMATIQUE*
- (73) Children's Hospital Medical Center, 3333 Burnet Avenue, Cincinnati, Ohio 45229-3039, US
- (72) HERSHEY, Gurjit, K., Khurana, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 311 859 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01956108.3 (22) 03.08.2001  
(84) DE FR GB IT



- (43) 21.05.2003
- (86) US 2001/024279 03.08.2001
- (87) WO 2002/016950 2002/09 28.02.2002
- (30) 24.08.2000 US 645784
- (54) • TROCKENPULVERZUSAMMENSETZUNG ZUR PROTEINMARKIERUNG  
• DRY POWDER FORMULATION FOR PROTEIN LABELING  
• FORMULATION DE POUVRE SECHE DESTINEE AU MARQUAGE DES PROTEINES
- (73) BIO-RAD LABORATORIES, INC., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules California 94547, US
- (72) ZHU, Mingde, Hercules, CA 94547, US  
OLECH, Lee, Rodeo, CA 94572, US
- (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/28

- (51) **G01R 1/073** (11) **0 919 817 B1**  
G01R 31/28
- (25) En (26) En
- (21) 98403006.4 (22) 01.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 02.06.1999
- (30) 01.12.1997 US 980595
- (54) • Verbessertes Verfahren und Vorrichtung zur Waferprobendetecktion  
• Improved method and apparatus for wafer probe sensing  
• Procédé amélioré et dispositif pour la détection à sonde de tranches semi-conductrices
- (73) Electroglas, Inc., 2901 Coronado Drive, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Kaplan, Russell, Sunnyvale, California 94087, US  
Scherp, Ralph, Cupertino, California 95014, US  
Boyle, Timothy J., Cupertino, California 95014, US
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G01R 23/16** (11) **0 812 425 B1**  
G06F 17/17
- (25) En (26) En
- (21) 96908498.7 (22) 22.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.12.1997
- (86) US 1996/002367 22.02.1996
- (87) WO 1996/026448 1996/39 29.08.1996
- (30) 22.02.1995 US 393307
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ANALYSE VON SIGNALWELLENFORMEN  
• PROCESS AND MACHINE FOR SIGNAL WAVEFORM ANALYSIS  
• PROCEDE ET MACHINE POUR L'ANALYSE DE LA FORME D'ONDE DE SIGNAUX
- (73) Williams, Michael K., 68 Springfield Street, Wilbraham, MA 01905, US
- (72) Williams, Michael K., Wilbraham, MA 01905, US  
Coffey, Daniel J., Westfield, MA 01085, US
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**G01R 27/22** → (51) H01J 37/32

- (51) **G01R 31/00** (11) **1 410 051 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01969398.5 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.04.2004
- (86) EP 2001/008206 17.07.2001
- (87) WO 2002/010782 2002/06 07.02.2002

- (30) 19.07.2000 DE 10034664
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PRÜFUNG VON ELEKTRISCHEN LEITUNGEN UND/ODER ELEKTRISCHEN VERBRAUCHERN IN EINEM FAHRZEUG AUF FEHLER  
• METHOD AND DEVICE FOR CHECKING FOR ERRORS IN ELECTRICAL LINES AND/OR ELECTRICAL CONSUMERS IN A VEHICLE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE DE DEFAUTS DANS DES LIGNES ELECTRIQUES ET/OU DES RECEPTEURS ELECTRIQUES D'UN VEHICULE
- (73) Sentronik GmbH, Südfeld 32, 59174 Kamen, DE
- (72) MÖHLEN, Hartmut, 38533 Vordorf, DE  
WATTENBERG, Jörg, 31135 Hildesheim, DE  
SCHRAMM, Hans, Ulrich, 38179 Barleben, DE  
JAUNSEYFRIED, Stefanie, 38302 Wolfenbüttel, DE  
ASCHE, Ralf, 38442 Wolfsburg, DE  
NIERAESE, Ralph, 29392 Wesendorf, DE  
SIEGEL, Georg, 59192 Bergkamen, DE
- (74) Schneider, Uwe, et al, Patentanwalt Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

- (51) **G01R 31/02** (11) **0 980 005 B1**  
B60R 21/00
- (25) De (26) De
- (21) 99115315.6 (22) 03.08.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 16.02.2000
- (30) 13.08.1998 DE 19836734
- (54) • Verfahren zur Funktionsprüfung eines Zündkreises eines Insassenschutzsystems sowie Prüfschaltung  
• Method and circuit for functional testing of an ignition circuit from a passenger safety system  
• Procédé et circuit pour le test fonctionnel d'un circuit d'allumage pour un système de protection de passagers
- (73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (72) Fendt, Günter, 86529 Schrobenhausen, DE

**G01R 31/02** → (51) H04M 3/22

**G01R 31/14** → (51) H04M 3/22

**G01R 31/28** → (51) G01R 1/073

- (51) **G01R 31/30** (11) **1 118 867 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 00830021.2 (22) 18.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.07.2001
- (54) • Verfahren zur Prüfung einer CMOS integrierten Schaltung  
• Method for testing a CMOS integrated circuit  
• Procédé de test d'un circuit intégré CMOS
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Dallavalle, Carlo, 20059 Vimercate, Milano, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, JACOBBACCI & PARTNERS S.p.A. Via delle Quattro Fontane, 15, 00184 Roma, IT

**G01R 31/30** → (51) G01R 31/3167

- (51) **G01R 31/3167** (11) **1 286 169 B1**  
G01R 31/30
- (25) En (26) En
- (21) 02250454.2 (22) 23.01.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 26.02.2003
- (30) 23.08.2001 JP 2001253300

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Testen von PLL-Schaltungen  
• Device and method for testing phase-locked loops  
• Dispositif et procédé pour tester des circuits PLL
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Boateng, Kwame Osei, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G01R 31/3185** (11) **0 826 974 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97114556.0 (22) 22.08.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 04.03.1998
- (30) 30.08.1996 US 24884 P
- (54) • Vorrichtung zur Prüfung von integrierten Schaltungen  
• Device for testing integrated circuits  
• Dispositif pour tester des circuits intégrés
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Whetsel, Lee D., Allen, Texas 75002, US
- (74) Degwert, Hartmut, et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **G01R 31/3185** (11) **0 884 599 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98304614.5 (22) 10.06.1998
- (84) DE GB IT NL
- (43) 16.12.1998
- (30) 10.06.1997 US 49275 P  
13.06.1997 US 49478 P  
10.06.1997 US 49246 P  
10.06.1997 US 52990 P  
10.06.1997 US 49247 P  
10.06.1997 US 49243 P  
13.06.1997 US 50953 P  
10.06.1997 US 49245 P
- (54) • Programmier-Modus- Auswahl mit JTAG Schaltungen  
• Programming mode selection with jtag circuits  
• Sélection de mode de programmation avec circuits JTAG
- (73) ALTERA CORPORATION, 101 Innovation Parkway, San Jose, California 95134, US
- (72) Wang, Xiaobao, Santa Clara, CA 95051, US  
Wang, Bonnie, Cupertino, CA 95014, US  
Sung, Chiakang, Milpitas, CA 95035, US  
Nguyen, Khai, San Jose, CA 95123, US  
Huang, Joseph, San Jose, CA 95131, US  
Cliff, Richard G., Milpitas, CA 95035, US
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **G01R 31/3185** (11) **1 179 740 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01306739.2 (22) 07.08.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 13.02.2002
- (30) 07.08.2000 US 633795
- (54) • Leitungsführung von Abtastkette  
• Boundary scan chain routing  
• Routage d'une chaine de balayage périphérique
- (73) Agere Systems Guardian Corporation, 9333 S John Young Parkway, Room 301E1211, Orlando, Florida 32819, US

- (72) Goldovsky, Alexander, Philadelphia, Pennsylvania 19115, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G01R 31/3185** (11) **1 348 134 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01991603.0 (22) 18.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.10.2003  
(86) US 2001/050807 18.12.2001  
(87) WO 2002/052288 2002/27 04.07.2002  
(30) 27.12.2000 US 750200  
(54) • **GEWICHTETER ZUFALLSMUSTERTEST MIT VORGESPEICHERTEN GEWICHTEN**  
• **WEIGHTED RANDOM PATTERN TEST USING PRE-STORED WEIGHTS**  
• **TEST ALEATOIRE ET PONDERE DE MOTIFS AU MOYEN DE PONDERATIONS PREENREGISTREES**  
(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) LIN, Chih-Jen, M., Austin, TX 78733, US  
WU, David, M., Austin, TX 78738, US  
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

- (51) **G01R 33/07** (11) **1 025 448 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98939956.3 (22) 14.08.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 09.08.2000  
(86) US 1998/016931 14.08.1998  
(87) WO 1999/021023 1999/17 29.04.1999  
(30) 20.10.1997 US 953884  
(54) • **MONOLITHISCHER MAGNETISCHER SENSOR MIT EXTERN EINSTELLBARER TEMPERATURKOMPENSATION**  
• **MONOLITHIC MAGNETIC SENSOR HAVING EXTERNALLY ADJUSTABLE TEMPERATURE COMPENSATION**  
• **CAPTEUR MAGNETIQUE MONOLITHIQUE A COMPENSATION DE TEMPERATURE REGLABLE DE L'EXTERIEUR**  
(73) Analog Devices, Inc., One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US  
(72) ALEXANDER, Alasdair, G. W., Andover, MA 01810, US  
NICKSON, Paul, R., Topsfield, MA 01983, US  
FOLEY, David, P., Chelmsford, MA 01824, US  
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**G01S 5/14** → (51) G10K 11/34

**G01S 5/30** → (51) G10K 11/34

- (51) **G01S 7/35** (11) **1 324 066 B1**  
G01S 13/34 G01S 13/58  
G01S 13/93  
(25) En (26) En  
(21) 02258398.3 (22) 05.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 02.07.2003  
(30) 10.12.2001 JP 2001375892  
(54) • **FM-Radargerät**  
• **FM Radar Device**  
• **Dispositif de radar FM**  
(73) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyōgo-ku, Kobe-shi, Hyōgo, JP  
(72) Isaji, Osamu, c/o Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi, Hyōgo, JP

- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G01S 13/00** → (51) G06K 11/00

**G01S 13/34** → (51) G01S 7/35

**G01S 13/58** → (51) G01S 7/35

**G01S 13/93** → (51) G01S 7/35

- (51) **G01S 17/08** (11) **1 395 853 B1**  
G01B 13/20  
(25) De (26) De  
(21) 02735049.5 (22) 18.04.2002  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 10.03.2004  
(86) DE 2002/001432 18.04.2002  
(87) WO 2002/095446 2002/48 28.11.2002  
(30) 18.05.2001 DE 10124433  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN DISTANZMESSUNG**  
• **DEVICE FOR OPTICALLY MEASURING DISTANCES**  
• **DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE DE DISTANCES**  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) STIERLE, Joerg, 71111 Waldenbuch, DE  
WOLF, Peter, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

- (51) **G01T 1/18** (11) **1 219 975 B1**  
G01T 1/185  
(25) Ja (26) En  
(21) 01941078.6 (22) 18.06.2001  
(84) DE FR GB NL  
(43) 03.07.2002  
(86) JP 2001/005165 18.06.2001  
(87) WO 2002/001249 2002/01 03.01.2002  
(30) 27.06.2000 JP 2000191994  
(54) • **KOPRUSKULARSTRAHLBILDDETEKTOR MIT HILFE VON GASVERSTÄRKUNG UND BILDELEKTRODEN**  
• **CORPUSCULAR BEAM IMAGE DETECTOR USING GAS AMPLIFICATION BY PIXEL TYPE ELECTRODES**  
• **DETECTEUR D'IMAGES A FAISCEAU CORPUSCULAIRE A AMPLIFICATION GAZEUSE PAR ELECTRODES PONCTUELLES**  
(73) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP  
(72) TANIMORI, Toru, Kyoto-shi, Kyoto 606-8272, JP  
OCHI, Atsuhiko, Kobe-shi, Hyogo 657-0821, JP  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G01T 1/185** → (51) G01T 1/18

- (51) **G01T 1/24** (11) **0 830 619 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96913041.8 (22) 22.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 25.03.1998  
(86) US 1996/005617 22.04.1996  
(87) WO 1996/033424 1996/47 24.10.1996  
(30) 21.04.1995 US 426691  
(54) • **RÖNTGENSTRAHLUNGS-BILDSSENSOR**  
• **X-RAY IMAGE SENSOR**  
• **DETECTEUR POUR RADIOGRAPHIES**  
(73) Thermo Electron Corporation, 450 Fortune Boulevard, Milford, MA 01757, US  
(72) SPIVEY, Brett, Encinitas, CA 92024, US  
MARTIN, Peter, Encinitas, CA 92024, US  
MORSELL, Lee, Del Mar, CA 92014, US

- ATLAS, Eugene, Carlsbad, CA 92009, US  
PELLEGRINO, Anthony, New Fairfield, CT 06812, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G01V 8/14** (11) **1 467 228 B1**  
F16P 3/14 G01B 11/27  
(25) De (26) De  
(21) 04001882.2 (22) 29.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 13.10.2004  
(30) 02.04.2003 DE 10314852  
(54) • **Optoelektronische Zugangsabsicherung**  
• **Optoelectronic access control device**  
• **Système optoélectronique de control d'accès**  
(73) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE  
(72) Henkel, Olaf, 79276 Reute, DE  
(74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

**G01W 1/00** → (51) G01W 1/17

- (51) **G01W 1/17** (11) **1 459 105 B1**  
G01W 1/00 G01K 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 02793030.4 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 22.09.2004  
(86) EP 2002/014313 16.12.2002  
(87) WO 2003/052461 2003/26 26.06.2003  
(30) 18.12.2001 IT T020011182  
(54) • **THERMISCHE KOMFORTSENSOREINRICHTUNG UND ANTROPOMORPHE DUMMY ZUR SIMULIERUNG VON WÄRMEAUSTAUSCH MIT MEHREREN SOLCHEN EINRICHTUNGEN**  
• **A THERMAL COMFORT SENSOR DEVICE AND AN ANTHROPOMORPHIC DUMMY FOR SIMULATING HEAT EXCHANGE WHICH INCLUDES A PLURALITY OF SUCH DEVICES**  
• **DISPOSITIF CAPTEUR DE CONFORT THERMIQUE ET MANNEQUIN ANTHROPOMORPHIQUE DESTINE A SIMULER L'ECHANGE DE CHALEUR COMPRENANT UNE PLURALITE DE CES DISPOSITIFS**  
(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT  
(72) CANTA, Carlo, I-10138 Torino, IT  
MALVICINO, Carloandrea, I-10146 Torino, IT  
(74) Quinterro, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.a. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

- (51) **G02B 1/04** (11) **1 321 781 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02027708.3 (22) 10.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 25.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377957  
(54) • **Materialzusammensetzung für die selbstformende Herstellung eines Lichtwellenleiters**  
• **Self-formable optical waveguide material composition**  
• **Composition d'un matériau pour la formation auto-induite d'un guide d'onde optique**  
(73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP  
(72) Inui, Yukitoshi, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Kondo, Kuniyoshi, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP

Yamashita, Tatsuya, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP  
 Kawasaki, Akari, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP  
 Kagami, Manabu, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP  
 Ito, Hiroshi, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP  
 Sato, Shin, c/o Toagosei Co., Ltd., Tokyo 105-8419, JP  
 Okazaki, Eiichi, c/o Toagosei Co., Ltd., Tokyo 105-8419, JP  
 (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G02B 1/06** (11) **0 914 623 B1**  
 G02B 3/12 G02B 15/14  
 G02B 3/14 G02B 26/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 96914613.3 (22) 10.05.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI  
 (43) 12.05.1999  
 (86) US 1996/006767 10.05.1996  
 (87) WO 1996/035967 1996/50 14.11.1996  
 (30) 12.05.1995 US 439942  
 (54) • LINSE MIT VERÄNDERLICHER BRENNWEITE DURCH KLEINE ÄNDERUNGEN DES ÄQUATORIALEN LINSENDURCHMESSERS  
 • VARIABLE FOCUS LENS BY SMALL CHANGES OF THE EQUATORIAL LENS DIAMETER  
 • LENTILLE A FOCALE VARIABLE PAR DE PETITES MODIFICATIONS DE SON DIAMÈTRE EQUATORIAL  
 (73) PC Lens Corp., 5910 North Central Expressway, Suite 1770/B, Dallas, TX 75206, US  
 (72) PC Lens Corp., Dallas, TX 75206, US  
 (74) Driver, Virginia Rozanne, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G02B 1/10** → (51) G11B 7/26

**G02B 3/12** → (51) G02B 1/06

**G02B 3/14** → (51) G02B 1/06

**G02B 5/00** → (51) C08K 5/3492

(51) **G02B 5/18** (11) **1 160 589 B1**  
 G02B 27/28 G02B 27/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 01304753.5 (22) 30.05.2001  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 05.12.2001  
 (30) 31.05.2000 JP 2000162572

(54) • Optisches Beugungselement und damit ausgestattetes optisches System  
 • Diffractive optical element and optical system having the same  
 • Élément optique diffractif et système optique l'utilisant  
 (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Nakai, Takehiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G02B 5/20** (11) **0 952 468 B1**  
 G02B 5/32 G02F 1/1335  
 H04N 9/31  
 (25) En (26) En  
 (21) 99107364.4 (22) 22.04.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 27.10.1999  
 (30) 23.04.1998 JP 11389598  
 16.12.1998 JP 35810798

(54) • Räumliche Lichtmodulationsvorrichtung und Farbanzeigegerät  
 • Spatial light modulation device and color display apparatus  
 • Dispositif de modulation spatiale de lumière et appareil d'affichage en couleur  
 (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP  
 (72) Suzuki, Tetsuji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
 Nakagaki, Shintaro, Kanagawa-ken, JP  
 Shimizu, Shigeo, Izumi-ku, Yokohama, Kanagawa-ken, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 5/30** (11) **1 368 678 B1**  
 G01M 11/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02700829.1 (22) 07.02.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 10.12.2003

(86) KR 2002/000195 07.02.2002  
 (87) WO 2002/077680 2002/40 03.10.2002  
 (30) 16.03.2001 KR 2001013540  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG POLARISATIONSABHÄNGIGER VERLUSTE DURCH WIEDERHOLTE HOCHGESCHWINDIGKEITSPOLARISATIONSTÖRUNG  
 • APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING POLARIZATION DEPENDENT LOSS USING REPEATED HIGH SPEED POLARIZATION SCRAMBLING  
 • DISPOSITIF ET PROCÉDE DE MESURE DE PERTES FONCTION DE LA POLARISATION PAR BROUILLAGE DE POLARISATION REPETE A GRANDE VITESSE

(73) Donam Systems Inc., 2nd floor Sharkzone, 590 Tanbang-dong, Seo-gu, 302-223 Taejon, KR  
 (72) KOH, Yeon-Wan, 305-340 Taejon, KR  
 LEE, Bong-Wan, 302-283 Taejon, KR  
 KIM, Jung-Won, Yuseong-gu, Daejeon 305-343, KR  
 (74) Skuhra, Udo, et al, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

**G02B 5/32** → (51) G02B 5/20

**G02B 6/125** → (51) G02F 1/35

**G02B 6/255** → (51) G02B 6/36

(51) **G02B 6/34** (11) **1 210 631 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01934845.7 (22) 02.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 05.06.2002  
 (86) US 2001/006570 02.03.2001  
 (87) WO 2001/065291 2001/36 07.09.2001  
 (30) 03.03.2000 US 186666 P  
 28.12.2000 US 749773

(54) • WELLENLÄNGENKOMPENSIRTER OPTISCHER WELLENLÄNGENMULTIPLEXKOPPLER UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN

• WAVELENGTH COMPENSATED OPTICAL WAVELENGTH DIVISION COUPLER AND ASSOCIATED METHODS  
 • COUPLEUR A REPARTITION EN LONGUEUR D'ONDE OPTIQUE A LONGUEURS D'ONDE COMPENSEES ET PROCEDES ASSOCIES  
 (73) Digital Optics Corporation, 9815 David Taylor Drive, Charlotte, NC 28262, US  
 (72) MORRIS, James, E., Jr., Charlotte, NC 28269, US  
 FELDMAN, Michael, R., Charlotte, NC 28269, US  
 (74) Johansen, Marianne, Albihns A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

(51) **G02B 6/34** (11) **1 250 618 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01901098.2 (22) 26.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 23.10.2002  
 (86) CH 2001/000060 26.01.2001  
 (87) WO 2001/055760 2001/31 02.08.2001  
 (30) 27.01.2000 CH 160002000

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GITTERSTRUKTUR, OPTISCHES ELEMENT, EVANESZENTFELDSSENSORPLATTE, MIKROTITERPLATTE UND NACHRICHTEN-TECHNISCHER OPTISCHER KOPPLER SOWIE VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINER WELLENLÄNGE  
 • METHOD FOR PRODUCING A GRID STRUCTURE, AN OPTICAL ELEMENT, AN EVANESCENCE FIELD SENSOR PLATE, A MICROTITER PLATE AND AN OPTICAL COMMUNICATION COUPLER AS WELL AS A DEVICE FOR MONITORING A WAVELENGTH  
 • PROCÉDE DE REALISATION D'UNE STRUCTURE RETICULAIRE, ELEMENT OPTIQUE, PLAQUE DE DETECTION A CHAMP EVANESCENT, PLAQUE A MICROTITRATION, COUPLEUR OPTIQUE UTILISE DANS LA TECHNIQUE DE COMMUNICATION, ET DISPOSITIF POUR SURVEILLER UNE LONGUEUR D'ONDE

(73) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI  
 (72) MAISENHÖLDER, Bernd, CH-8006 Zürich, CH  
 EDLINGER, Johannes, A-6820 Frastanz, AT  
 HEINE, Claus, CH-7000 Chur, CH  
 PAWLAK, Michael, 79725 Laufenburg, DE  
 DUVENECK, Gert, 79189 Bad Krozingen, DE  
 (74) Wagner, Wolfgang Heribert, et al, c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH  
 (60) 05017720.3

(51) **G02B 6/36** (11) **1 408 356 B1**  
 G02B 6/42 G02B 6/255  
 C03C 25/66 C03B 37/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 03018514.4 (22) 16.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 14.04.2004  
 (30) 03.09.2002 DE 10240508  
 (54) • Verfahren zur Herstellung eines geätzten optischen Faserbündels und das geätzte optische Faserbündel  
 • Method of producing an etched optical fiber bundle and the etched optical fiber bundle  
 • Procédé de fabrication des faisceaux de fibres gravées optiques et le faisceaux de fibres gravées optiques  
 (73) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
 (72) Henze, Inka, Dr., 55288 Udenheim, DE  
 Weissner, Michael, Dr., Strubrigde, MA 01566, US



Sommer, Brigitte, 55116 Mainz, DE  
Suchi, Andrea, 55232 Alzey, DE  
Busch, Ute, 55234 Albig, DE  
Sweeck, Tamara, 55583 Bad Münster, DE  
Strack, Richard, Sturbridge, MA 01566, US

**G02B 6/42** → (51) H01J 1/30

**G02F 1/00** → (51) C08K 5/3492

**G02B 15/14** → (51) G02B 1/06

**G02F 1/133** → (51) G02F 1/1335

**G02B 21/16** → (51) G02B 21/18

(51) **G02B 6/38** (11) **1 355 178 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03007621.0 (22) 02.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.10.2003  
(30) 17.04.2002 DE 10217104  
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Schweißen von Kontakten auf Lichtwellenleiter*  
• *Method and device for welding contacts to optical waveguides*  
• *Méthode et dispositif pour souder des contacts sur des guides d'onde optique*  
(73) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE  
(72) Stegmayer, Gerd, 64521 Gross Gerau, DE  
Kreuzer, Helmut, 64846 Gross Zimmern, DE  
Gerst, Michael, 67550 Worms, DE  
Germann, Robert, 64823 Gross Umstadt, DE  
Bauer, Lothar, 65205 Wiesbaden, DE  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G02B 21/18** (11) **1 220 005 B1**  
G02B 21/16 G02B 21/24  
(25) De (26) De  
(21) 01127889.2 (22) 23.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 03.07.2002  
(30) 11.12.2000 DE 10061627  
07.11.2001 DE 10154240  
(54) • *Mikroskop*  
• *Microscope*  
• *Microscope*  
(73) Leica Microsystems Semiconductor GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE  
(72) Hedrich, Roland, 35630 Ehringshausen, DE  
(74) Reichert, Werner Franz, Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 935 156 B1**  
G02F 1/133 G09G 3/34  
(25) Ja (26) En  
(21) 98933950.2 (22) 27.07.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 11.08.1999  
(86) JP 1998/003343 27.07.1998  
(87) WO 1999/005563 1999/05 04.02.1999  
(30) 25.07.1997 JP 20056797  
09.09.1997 JP 24400597  
02.03.1998 JP 4987698  
(54) • *ANZEIGE UND DIESE VERWENDENDEN ELEKTRONISCHES GERÄT*  
• *DISPLAY AND ELECTRONIC APPARATUS EMPLOYING THE SAME*  
• *AFFICHEUR ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE COMPORTANT UN TEL AFFICHEUR*  
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) OZAWA, Yutaka, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
INOUE, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
YAMAZAKI, Katsunori, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
MAEDA, Tsuyoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
IJIMA, Chiyoaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G02B 21/18** → (51) H04N 7/18

**G02B 21/24** → (51) G02B 21/18

**G02B 21/36** → (51) H04N 7/18

(51) **G02B 6/38** (11) **1 516 216 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03724765.7 (22) 30.05.2003  
(84) CH DE LI NL  
(43) 23.03.2005  
(86) CH 2003/000339 30.05.2003  
(87) WO 2004/001472 2004/01 31.12.2003  
(30) 24.06.2002 CH 108402  
02.08.2002 CH 134902  
(54) • *STECKERTEIL FÜR EINE OPTISCHE SETCKVERBINDUNG*  
• *CONNECTOR PLUG FOR AN OPTICAL PLUG-IN CONNECTION*  
• *ÉLÉMENT DE CONNEXION POUR RACCORDEMENT OPTIQUE*  
(73) Diamond SA, Via dei Patrizi 5, 6616 Losone, CH  
(72) DE MARCHI, Silverio, CH-6612 Ascona, CH  
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **G02B 26/08** (11) **0 949 527 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99302657.4 (22) 06.04.1999  
(84) DE FR GB NL  
(43) 13.10.1999  
(30) 10.04.1998 KR 9812865  
(54) • *Mikrospiegel Vorrichtung für ein Bildanzeigesystem*  
• *Micromirror device for image display apparatus*  
• *Dispositif à micromiroirs pour un appareil d'affichage d'images*  
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Ko, Hee-Kwon, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
Shin, Hyungjae, Sungnam-city, Kyungki-do, KR  
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**G02F 1/1335** → (51) G02B 5/20

(51) **G02F 1/35** (11) **0 821 263 B1**  
G02B 6/125  
(25) En (26) En  
(21) 97202204.0 (22) 14.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 28.01.1998  
(30) 24.07.1996 NL 1003670  
(54) • *Nichtlineares optisches Verzweigungselement*  
• *Optical non-linear branching element*  
• *Élément de branchement optique non-linéaire*  
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL  
(72) van der Tol, Johannes Jacobus Gerardus Maria, 2264 XZ Leidschendam, NL  
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

**G02B 26/08** → (51) G02B 1/06

(51) **G02B 27/01** (11) **0 697 613 B1**  
G06F 3/00 G09B 9/30  
G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 95112783.6 (22) 14.08.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 21.02.1996  
(30) 19.08.1994 JP 19508394  
02.09.1994 JP 20950494  
27.09.1994 JP 23086094  
(54) • *Cyberspace-System*  
• *Cyber-space system*  
• *Système de cyber-space*  
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Kitano, Hiroaki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Honda, Yasuaki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Takeuchi, Akikazu, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G02B 6/42** (11) **0 718 653 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95120397.5 (22) 22.12.1995  
(84) DE GB  
(43) 26.06.1996  
(30) 22.12.1994 JP 32080594  
(54) • *Selbstjustierendes optisches Element und optischer Wellenleiter durch Löthöcker auf rechteckiger Platte*  
• *Selfaligned optical element and optical waveguide by means of solder bumps on rectangular pads*  
• *Élément optique et guide d'ondes optique à alignement automatique par bosses de soudeure sur plaque rectangulaire*  
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Sasaki, Jun-ichi, c/o Nec Corporation, Tokyo, JP  
Itoh, Masataka, c/o Nec Corporation, Tokyo, JP  
Honmou, Hiroshi, c/o Nec Corporation, Tokyo, JP  
Torikai, Toshikata, c/o Nec Corporation, Tokyo, JP  
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

**G02F 2/00** → (51) H01S 5/50

(51) **G03B 9/02** (11) **1 103 844 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00125811.0 (22) 24.11.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 30.05.2001  
(30) 26.11.1999 JP 33650399  
24.12.1999 JP 36760699  
(54) • *Blendensteuerung in einer Einwegkamera*  
• *Diaphragm control in a lens-fitted photo film unit*  
• *Contrôle du diaphragme dans un appareil photographique à usage unique*  
(73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Koike, Kazumi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
Masuda, Takeshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

**G02B 27/10** → (51) G02B 5/18

**G02B 27/28** → (51) G02B 5/18

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/36

Mikami, Yuji, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(60) 04021709.3 / 1 484 636

(51) **G03B 21/00** (11) **0 860 737 B1**  
G09F 19/18 G03B 29/00  
(25) De (26) De  
(21) 98100835.2 (22) 20.01.1998  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL  
(43) 26.08.1998  
(30) 15.02.1997 DE 29702635 U  
(54) • *Bildwiedergabeeinrichtung*  
• *Picture display device*  
• *Dispositif de reproduction d'images*  
(73) Ernst F. Ambrosius & Sohn Gegründet 1872 GmbH, In der au 4-12, 60489 Frankfurt am Main, DE  
(72) Ambrosius, Bernd Dipl.-Ing, 60389 Frankfurt am Main, DE  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

**G03B 29/00** → (51) G03B 21/00

**G03B 42/04** → (51) G03C 3/00

(51) **G03C 1/00** (11) **0 779 536 B1**  
G03C 1/695 G03C 1/675  
G03C 1/73 B41M 5/28  
B41M 5/30  
(25) En (26) En  
(21) 96308703.6 (22) 02.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 18.06.1997  
(30) 04.12.1995 JP 31535095  
05.12.1995 JP 31668995

(54) • *Licht- und wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial und Aufzeichnungsverfahren, das dieses Material verwendet*  
• *Light and heat-sensitive recording material and recording method by use thereof*  
• *Produit d'enregistrement sensible à la lumière et à la chaleur et procédé d'enregistrement l'utilisant*

(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Katoh, Eisaku, Hino-shi, Tokyo, JP  
Shibata, Manabu, Hino-shi, Tokyo, JP  
Nakazawa, Kenzo, Hino-shi, Tokyo, JP  
Hatano, Osamu, Hino-shi, Tokyo, JP  
Yoshida, Tetsuya, Hino-shi, Tokyo, JP  
Kida, Shuji, Hino-shi, Tokyo, JP  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G03C 1/675** → (51) G03C 1/00

**G03C 1/695** → (51) G03C 1/00

**G03C 1/73** → (51) G03C 1/00

(51) **G03C 3/00** (11) **1 136 878 B1**  
G03B 42/04  
(25) En (26) En  
(21) 01200936.1 (22) 12.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 26.09.2001

(30) 24.03.2000 US 534368  
24.03.2000 US 533867  
24.03.2000 US 534372  
24.03.2000 US 534393  
24.03.2000 US 534370  
24.03.2000 US 533868  
24.03.2000 US 534392  
24.03.2000 US 534516

(54) • *Intraorale Dentalröntgenfilmpackung mit thermoplastischem integriertem Rahmen zur Verbesserung des Komforts*  
• *Intraoral dental radiographic film packet with thermoplastic comfort enhancing integrated frame*  
• *Paquet pour un film radiographique dentaire intra-oral avec un cadre intégré thermoplastique pour améliorer le confort*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Bacchetta, Richard W., Rochester, New York 14650-2201, US  
Schwallie, Scott H., Rochester, New York 14650-2201, US  
He, Fugui, Rochester, New York 14650-2201, US  
Allen, David C., Rochester, New York 14650-2201, US

Resch, Douglas T., Rochester, New York 14650-2201, US  
Konte, Bruce W., Rochester, New York 14650-2201, US  
Earnhart, Edgar G., Rochester, New York 14650-2201, US

McGovern, Michael R., Rochester, New York 14650-2201, US  
Richter, Edward B., Rochester, New York 14650-2201, US  
Merz, Gary E., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03G 13/01** (11) **1 099 985 B1**  
G03G 13/08  
(25) En (26) En  
(21) 00309620.3 (22) 31.10.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 16.05.2001  
(30) 10.11.1999 US 437120

(54) • *Verfahren zum Erzeugen von gleichmässigem Glanz*  
• *A method for applying a uniform gloss*  
• *Méthode pour l'application d'une brillance uniforme*

(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Dalal, Edu N., Webster, New York 14580, US  
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G03G 13/08** → (51) G03G 13/01

(51) **G03G 15/00** (11) **0 729 077 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96301086.3 (22) 16.02.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 28.08.1996  
(30) 23.02.1995 US 393604

(54) • *Druck- und Briefkastensystem mit Detektieren von Ablagen die beinahe voll sind*  
• *Printing and mailboxing system with sensing when bins are almost full*  
• *Système à impression et à boîte aux lettres avec détection de récepteurs de copies presque pleins*

(73) Xerox Corporation, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US  
(72) Sanchez, Hector J., Webster, NY 14580, US  
Serio, John P., Webster, NY 14580, US  
Tomory, Ronald S., Webster, NY 14580, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **0 795 795 B1**  
H04N 1/00 H04N 1/32  
(25) En (26) En  
(21) 97301711.4 (22) 13.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 17.09.1997  
(30) 14.03.1996 JP 5781996  
14.03.1996 JP 5782096

(54) • *Blattnachbearbeitungsvorrichtung für Bilderzeugungsgerät*  
• *Post-processing apparatus of digital image forming apparatus*  
• *Appareil de traitement postérieur de feuilles pour appareil de formation d'images*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
(72) Matsui, Masao, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-11, JP  
Masuda, Keiji, Tenri-shi, Nara 632, JP  
Yamanaka, Takashi, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-11, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G04B 17/28** (11) **1 434 113 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02028888.2 (22) 23.12.2002  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 30.06.2004

(54) • *Tourbillonmechanismus und Uhr mit solchem Mechanismus*  
• *Tourbillon mechanism and timepiece having such a mechanism*  
• *Mécanisme de tourbillon et pièce d'horlogerie munie d'un tel mécanisme*

(73) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A., 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne, CH  
(72) Lopez, Hugo, 2000 Neuchatel, CH  
Kasapi, Carole Françoise Danielle, 2300 La-Chaux-De-Fonds, CH  
(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

**G04C 10/00** → (51) H02M 7/219

(51) **G05B 5/01** (11) **1 146 405 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01105933.4 (22) 09.03.2001  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 17.10.2001  
(30) 12.04.2000 DE 10018193

(54) • *Regelverfahren*  
• *Feedback control method*  
• *Méthode de régulation*  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Hirschfelder, Klaus, 85241 Hebertshausen, DE  
Schmidt, Christian, Dr., 81825 München, DE  
Schäfer, Martin, Dr., 82216 Maisach, DE

**G05B 19/00** → (51) H04L 29/06

(51) **G05B 19/042** (11) **1 153 339 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00949135.8 (22) 27.06.2000  
(84) DE FR IT

- (43) 14.11.2001  
(86) DE 2000/002090 27.06.2000  
(87) WO 2001/023969 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 DE 19946548  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FUNKTIONSAUSWAHL EINER STEUEREINHEIT*  
• *METHOD AND DEVICE FOR FUNCTION SELECTION OF A CONTROL UNIT*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SELECTION DE FONCTION D'UNE UNITE DE COMMANDE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) KOHLER, Rolf, D-71701 Schwieberdingen, DE  
GIESELER, Steffen, D-71739 Oberriexingen, DE  
EGE, Taskin, D-71732 Tamm, DE
- 
- G05B 19/416** → (51) A61C 13/00
- 
- G05D 1/08** → (51) A61G 5/06
- 
- G05D 23/02** → (51) F01P 7/16
- 
- G05G 1/14** → (51) B60T 7/06
- 
- G05G 1/14** → (51) F16F 7/04
- 
- G05G 5/05** → (51) F16F 3/02
- 
- G05G 5/05** → (51) G05G 9/047
- 
- G05G 5/06** → (51) G05G 9/047
- 
- G05G 7/04** → (51) F16F 3/02
- 
- G05G 7/16** → (51) F16F 3/02
- (51) **G05G 9/047** (11) **1 122 627 B1**  
G05G 5/05 G05G 5/06  
(25) De (26) De  
(21) 01102142.5 (22) 01.02.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.08.2001  
(30) 03.02.2000 DE 20001869 U  
(54) • *Schalter-Betätigungsmechanismus*  
• *Switching and operating mechanism*  
• *Mécanisme de commande avec interrupteur*
- (73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE  
(72) Löschner, Jochen, 78333 Stockach, DE  
Kukei, Lars, 25524 Itzehoe, DE  
(74) Degwert, Hartmut, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 046 094 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99944569.5 (22) 31.08.1999  
(84) DE FR GB NL  
(43) 25.10.2000  
(86) EP 1999/006407 31.08.1999  
(87) WO 2000/016180 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 US 151578  
(54) • *KONTEXTEMPFLINDLICHER ANMELDUNGSSCHUTZ*  
• *CONTEXT SENSITIVE LOGIN SHIELD*  
• *PROTECTION CONTRE LES CONNEXIONS LOGIQUES EN FONCTION DES CONTEXTES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE GREEF, Bart, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 146 411 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107391.3 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.10.2001  
(30) 24.03.2000 US 534756  
(54) • *System und Verfahren für den Schutz von Digitalwerken*  
• *System and method for protection of digital works*  
• *Système et méthode pour la protection des oeuvres digitales*
- (73) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US  
(72) Ta, Thanh T., Huntington Beach, CA 92648, US  
Ram, Prasad, Manhattan Beach, CA 90266, US  
Schuler, Robert E., Hermosa Beach, CA 90254, US  
Ramanujapuram, Arun, Redondo Beach, CA 90278, US  
Lao, Guillermo, Torrance, CA 90503, US  
Wang, Xin, Los Angeles, CA 90007, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- G06F 1/00** → (51) G06F 17/16
- 
- G06F 1/00** → (51) G11B 27/00
- 
- G06F 3/00** → (51) G02B 27/01
- 
- G06F 3/033** → (51) H04N 7/14
- (51) **G06F 3/06** (11) **0 726 514 B1**  
G06F 11/10 G06F 11/20  
G11B 20/18  
(25) En (26) En  
(21) 95112454.4 (22) 08.08.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 14.08.1996  
(30) 10.02.1995 US 386573  
(54) • *Verfahren zur Verwendung von nicht-aneinander grenzenden reservierten Speicherplatz zur Datenmigration in einem hierarchischen redundanten Datenspeichersystem*  
• *Methods for using non contiguously reserved storage space for data migration in a redundant hierarchic data storage system*  
• *Méthode pour l'utilisation d'espace de stockage réservé, non-contigu, pour migration de données dans un système de stockage de données redondante hiérarchique*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Burkes, Theresa A., Meridian, Idaho 83642, US  
Diamond, Bryan M., Boise, Idaho 83704, US  
Jacobson, Michael B., Boise, Idaho 83714, US  
Nelson, Marvin D., Boise, Idaho 83704, US  
Voigt, Douglas L., Boise, Idaho 83702, US  
(74) Schoppe, Fritz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwältin Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- 
- (51) **G06F 9/38** (11) **0 899 654 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98306794.3 (22) 25.08.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 03.03.1999  
(30) 27.08.1997 US 968736  
(54) • *Datenverarbeitungssystem und -verfahren*  
• *A data processing system and method*  
• *Procédé et système de traitement de données*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Eisen, Susan Elizabeth, Austin, Texas 78727, US  
Phillips, James Edward, Williamson County, Texas 78681, US  
(74) Davies, Simon Robert, IBM, United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- (51) **G06F 9/38** (11) **1 029 268 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97922267.6 (22) 02.05.1997  
(84) DE FR GB SE  
(43) 23.08.2000  
(86) SE 1997/000744 02.05.1997  
(87) WO 1997/042567 1997/49 13.11.1997  
(30) 03.05.1996 SE 9601685  
(54) • *VERFAHREN IM BEZUG AUF DIE BEHANDLUNG VON KONDITIONELLEN SPRÜNGEN IN EINER MULTIETAGEN-PIPELINE-STRUKTUR*  
• *METHOD RELATING TO HANDLING OF CONDITIONAL JUMPS IN A MULTI-STAGE PIPELINE ARRANGEMENT*  
• *PROCEDE RELATIF A LA PRISE EN CHARGE DE BRANCHEMENTS CONDITIONNELS DANS UNE STRUCTURE PIPELINE A PLUSIEURS ETAGES*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) HALVARSSON, Dan, S-116 23 Stockholm, SE  
(74) Hammond, Andrew David, et al, Valea AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE
- 
- (51) **G06F 9/42** (11) **0 976 034 B1**  
G06F 12/08  
(25) En (26) En  
(21) 97904010.2 (22) 23.01.1997  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 02.02.2000  
(86) US 1997/001303 23.01.1997  
(87) WO 1997/027539 1997/33 31.07.1997  
(30) 24.01.1996 US 10527 P  
02.05.1996 US 642253  
07.05.1996 US 647103  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STAPEL-CACHESPEICHERUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR STACK CACHING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION DE PILE EN ANTEMEMOIRE*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, M/S UPAL01-521, Palo Alto, California 94303, US  
(72) TREMBLAY, Marc, Palo Alto, CA 94301, US  
O'CONNOR, James, Michael, Mountain View, CA 94043, US  
(74) Gill, David Alan, et al, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- 
- G06F 9/46** → (51) H04L 12/26
- 
- (51) **G06F 9/50** (11) **1 433 057 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02776524.7 (22) 02.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 30.06.2004  
(86) GB 2002/002016 02.05.2002  
(87) WO 2002/099555 2002/50 12.12.2002  
(30) 07.06.2001 GB 0113844  
(54) • *ECHTZEITVERARBEITUNG*  
• *REAL TIME PROCESSING*  
• *TRAITEMENT EN TEMPS REEL*
- (73) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB  
(72) COLLETT, Paul, Dorset DT10 2BX, GB



JENSEN, Bruce, Philip, Dorset BH21 1QA, GB  
MARTIN, Stephen, Ian, Dorset BH17 7XR, GB  
(74) Stasiewski, Piotr Grzegorz, Marconi Intellectual  
Property New Century Park Post Point 51,  
Coventry, West Midlands CV3 1HJ, GB

**G06F 11/10** → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 11/14** (11) **0 983 548 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98923431.5 (22) 14.05.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.03.2000  
(86) US 1998/009887 14.05.1998  
(87) WO 1998/053400 1998/47 26.11.1998  
(30) 19.05.1997 US 8582231  
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
SICHERUNG EINES PLATTENSPEICHERS-  
STEM**  
• **APPARATUS AND METHOD FOR BACKUP  
OF A DISK STORAGE SYSTEM**  
• **APPAREIL ET PROCEDE DE SECOURS DE  
SYSTEME DE MEMOIRE A DISQUE**  
(73) EMC CORPORATION, 476 South Street, Hopkinton,  
MA 01748, US  
(72) CLIFTON, Richard, J., Cary, NC 27511, US  
CHATTERJEE, Sanjoy, Raleigh, NC 27614, US  
LARSON, John, P., Chapel Hill, NC 27516, US  
RICHART, Joseph, R., Raleigh, NC 27613, US  
SAGAN, Cyril, E., Raleigh, NC 27607, US  
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,  
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 11/20** (11) **1 134 659 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01104907.9 (22) 28.02.2001  
(84) DE GB IE  
(43) 19.09.2001  
(30) 13.03.2000 DE 10012104  
(54) • **Redundanz-Multiplexer für Halbleiterspeichera-  
nordnung**  
• **Redundancy multiplexer for semiconductor  
memory device**  
• **Multiplexeur de redondance pour mémoire à  
semi-conducteur**  
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) Nygren, Aaron, 81667 München, DE  
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G06F 11/20** → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 11/34** (11) **1 246 069 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02014877.1 (22) 31.08.2000  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 02.10.2002  
(30) 10.09.1999 US 393677  
(54) • **System, Verfahren und Rechnerprogrammpro-  
dukt zur Überwachung des Gebrauchs einer  
Zielanwendung**  
• **System, method and computer program prod-  
uct for monitoring usage of a target application**  
• **Système, méthode et produit logiciel pour sur-  
veiller l'utilisation d'une application cible**  
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Motoyama, Tetsuro, Ricoh Corp. Syst. Res.&Dev.  
Gr., CA 95131-1817, US  
Fong, Avery Curtis, Ricoh Corp. Syst.Res.&Dev. Gr.,  
CA 95131-1817, US  
Lyapustina, Yevgeniya, Watsonville, CA 95076, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE  
(62) 00118195.7 / 1 083 486

**G06F 12/08** → (51) G06F 9/42

**G06F 13/12** → (51) H04L 12/407

(51) **G06F 15/02** (11) **0 788 060 B1**  
G06K 19/07 G06K 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 97100927.9 (22) 22.01.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 06.08.1997  
(30) 31.01.1996 JP 1603496  
(54) • **Tragbares Terminalgerät für eine Chipkarte zur  
Versorgung einer Energiespannungsquelle zur  
vorgegebenen Zeit**  
• **A portable terminal apparatus for an IC card  
for supplying a power source voltage in a pre-  
determined timing**  
• **Dispositif de terminal portable pour une carte à  
puce pour fournir une source de tension d'ali-  
mentation à temps prédéterminé**  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,  
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken  
210-8572, JP  
(72) Kuriyama, Ryouichi, 1-1 Shibaura 1-chome  
Minato-ku Tokyo 105, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent  
Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245  
München, DE

(51) **G06F 15/78** (11) **1 141 856 B1**  
H04B 7/005  
(25) En (26) En  
(21) 99965488.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 10.10.2001  
(86) EP 1999/010077 17.12.1999  
(87) WO 2000/039701 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124457  
(54) • **PIPELINE-VERARBEITUNG FÜR DATENKA-  
NÄLE**  
• **PIPELINE PROCESSING FOR DATA CHAN-  
NELS**  
• **TRAITEMENT EN PIPELINE POUR CANAUX  
DE DONNEES**  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE  
(72) NIEGEL, Michael, D-91207 Lauf, DE  
KUKLA, Ralf, D-90482 Nürnberg, DE  
NOURBAKHSH, Seyed-Hami, D-90475 Nürnberg,  
DE  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/16** (11) **1 352 337 B1**  
G06F 1/00 G06F 17/60  
(25) De (26) De  
(21) 02715387.3 (22) 03.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.10.2003  
(86) EP 2002/000011 03.01.2002  
(87) WO 2002/057950 2002/30 25.07.2002  
(30) 18.01.2001 DE 10117973  
(54) • **MICRO-PAYMENT-SYSTEM FÜR INTERNET-  
SEITEN**  
• **MICROPAYMENT SYSTEM FOR INTERNET  
PAGES**  
• **SYSTEME DE MICRO-PAIEMENT POUR  
PAGES INTERNET**  
(73) Bauersachs, Petra, Ruitscher-Weg 10, 56299  
Ochtendung, DE

Ciburski, Guido, Ruitscherweg 10, 56299  
Ochtendung, DE  
(72) Bauersachs, Petra, 56299 Ochtendung, DE  
Ciburski, Guido, 56299 Ochtendung, DE  
(74) Aue, Hans-Peter, Patentanwalt, Tannenring 79,  
65207 Wiesbaden, DE

**G06F 17/17** → (51) G01R 23/16

**G06F 17/18** → (51) C12Q 1/68

**G06F 17/21** → (51) G06F 17/22

(51) **G06F 17/22** (11) **1 051 681 B1**  
G06F 17/21  
(25) En (26) En  
(21) 99902077.9 (22) 07.01.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 15.11.2000  
(86) US 1999/000279 07.01.1999  
(87) WO 1999/035593 1999/28 15.07.1999  
(30) 07.01.1998 US 70720 P  
13.02.1998 US 75123 P  
30.06.1998 US 107941  
(54) • **KANALDEFINITIONSARCHITEKTURER-  
WEITERUNG**  
• **CHANNEL DEFINITION ARCHITECTURE  
EXTENSION**  
• **EXTENSION D'ARCHITECTURE DE DEFINI-  
TION DE CANAUX**  
(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) WECKER, Dave, Bothell, WA 98021, US  
TUNIMAN, David, Redmond, WA 98053, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul  
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/27** (11) **0 978 054 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97931260.0 (22) 20.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 09.02.2000  
(86) US 1997/010635 20.06.1997  
(87) WO 1997/049043 1997/55 24.12.1997  
(30) 20.06.1996 US 666227  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PRÜFUNG  
DER RICHTIGKEIT DER RECHTSCHREI-  
BUNG UND GRAMMATIK EINES DOKU-  
MENTS**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR VERIFYING  
ACCURACY OF SPELLING AND GRAMMATI-  
CAL COMPOSITION OF A DOCUMENT**  
• **PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE  
VERIFIER L'EXACTITUDE ORTHOGRAPHI-  
QUE ET GRAMMATICALE D'UN DOCUMENT**  
(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) DOMINI, Maria-Nancy, A., Bellevue, WA 98008, US  
FEIN, Ronald, A., Seattle, WA 98105, US  
KRUEGER, Anthony, D., Redmond, WA 98052, US  
(74) Deatry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB  
(60) 05076897.7

(51) **G06F 17/30** (11) **0 889 421 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98304651.7 (22) 12.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(43) 07.01.1999  
(30) 12.06.1997 US 873975

- (54) • *Dynamische Erstellung von Internetseiten*  
• *Dynamic page generator*  
• *Génération dynamique de page web*
- (73) Yahoo, Inc., 3400 Central Expressway, Suite 201, Santa Clara, California 95051, US
- (72) Nazem, Farzad, Redwood City, California 94061, US  
Patel, Ashvinkumar P., Milpitas, California 95035, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 484 696 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04013057.7 (22) 03.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 08.12.2004  
(30) 07.06.2003 DE 10325998  
(54) • *Verfahren zum Optimieren eines auf eine Netzwerkseite verweisenden Verweises*  
• *Method for Optimising a Link to Another Web-page*  
• *Procédé pour optimiser un link vers une page différente sur le WEB*

- (73) HURRA Communications GmbH, Wollgrasweg 27, 70599 Stuttgart, DE
- (72) Schweiher, René, 70599 Stuttgart, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 376 416 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03253707.8 (22) 11.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.01.2004  
(30) 11.06.2002 US 171334  
(54) • *System und Verfahren zur Konfiguration analoger Elemente eines konfigurierbaren Gerätes*  
• *System and method for configuring analog elements in a configurable hardware device*  
• *Système et procédé pour la configuration des éléments analogiques d'un dispositif configurable*

- (73) Anadigm, Inc., 7855 South River Parkway, Ste. 205, Tempe, Arizona 85284, US
- (72) Bersch, Danny Austin, Gilbert, Arizona 85234, US  
Macbeth, Ian Craig, Alsager, Cheshire ST7 2PH, GB  
Anderson, Howard Charles, Tempe, Arizona 85282, US  
Nottingham, Brian Eugene, Tempe, Arizona 85282, US  
Giles, Troy Franklin, Mesa, Arizona 85203, US  
Streit, Timothy James, Mesa, Arizona 85210, US
- (74) Lambert, Ian Robert, Wynne-Jones, Laine & James Essex Place 22 Rodney Road Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

**G06F 17/60** → (51) G02B 27/01

**G06F 17/60** → (51) G06F 17/16

**G06F 17/60** → (51) H04L 29/06

**G06F 19/00** → (51) A23G 3/00

**G06F 19/00** → (51) A61B 5/00

**G06F 19/00** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 457 915 B1**  
G06K 19/07  
(25) En (26) En  
(21) 04005180.7 (22) 04.03.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 15.09.2004  
(30) 14.03.2003 JP 2003069859  
(54) • *Gerät, Verfahren und Programm zur Verarbeitung von Informationen und zur Verhinderung von unerlaubten drahtlosen Zugriffen*  
• *Information processing apparatus, information processing method and program for preventing unauthorized non-contact access*  
• *Dispositif, procédé et programme pour le traitement des données et pour l'empêchement des accès illicites par l'interface non-contact*
- (73) Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc., 1-8-15, Konan, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Higuchi, Tomohisa, c/o Sony Ericsson Mobile, Minato-ku Tokyo, JP  
(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G06K 7/00** → (51) G06F 15/02

**G06K 7/00** → (51) G06K 11/00

- (51) **G06K 7/10** (11) **1 523 726 B1**  
G06K 19/06  
(25) De (26) De  
(21) 03764899.5 (22) 11.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 20.04.2005  
(86) DE 2003/002395 11.07.2003  
(87) WO 2004/010368 2004/05 29.01.2004  
(30) 12.07.2002 DE 10232614  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG EINES MATRIXCODES*  
• *METHOD FOR PROCESSING A MATRIX CODE*  
• *PROCEDE POUR TRAITER UN CODE MATRICIEL*
- (73) Secrypt Gmbh Encryption and Matrixcode Technologies, Bessemer Strasse 82, 12103 Berlin, DE  
(72) SCHLEDE, Matthias, 10781 Berlin, DE  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 374 146 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01989927.7 (22) 05.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) US 2001/046525 05.12.2001  
(87) WO 2002/047018 2002/24 13.06.2002  
(30) 05.12.2000 US 251371 P  
(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUR KAPAZITIVEN AUFNAHME VON FINGERABDRÜCKEN DURCH ÜBERSTREICHEN*  
• *SWIPED APERTURE CAPACITIVE FINGER-PRINT SENSING SYSTEMS AND METHODS*  
• *SYSTEMES DE DETECTION D'EMPREINTE DIGITALE CAPACITIFS A OUVERTURE DE GLISSEMENT ET PROCEDES ASSOCIES*
- (73) Validity Sensors Inc., 15210 S. 50th Street, Suite 110, Phoenix, AZ 85044, US  
(72) BENKLEY, Fred, G., III, Springfield, MA 01118, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06K 11/00** (11) **1 483 730 B1**  
G06K 7/00 A61M 1/00  
G01S 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 03714785.7 (22) 06.03.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 08.12.2004  
(86) EP 2003/002324 06.03.2003  
(87) WO 2003/077191 2003/38 18.09.2003  
(30) 08.03.2002 EP 02251653  
(54) • *IMPLANTIERBARE EINRICHTUNG*  
• *IMPLANTABLE DEVICE*  
• *DISPOSITIF IMPLANTABLE*
- (73) EndoArt S.A., Parc Scientifique d'Ecublens Batiment B C P 115, CH-1015 Lausanne, CH  
(72) JORDAN, Alain EndoArt S.A., CH-1015 Lausanne, CH  
MONTAVON, Jean-Charles EndoArt S.A., CH-1015 Lausanne, CH  
(74) Tyson, Robin Edward, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06K 15/00** (11) **1 347 408 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03251655.1 (22) 18.03.2003  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 24.09.2003  
(30) 18.03.2002 JP 2002073776  
19.09.2002 JP 2002272746  
19.02.2003 JP 2003040550  
(54) • *Bildbearbeitungsgerät, Bildbearbeitungsverfahren und entsprechendes Computerprogramm*  
• *Drawing processing apparatus, drawing processing method, and corresponding computer program*  
• *Appareil de traitement de dessin, méthode de traitement de dessin et programme informatique correspondant*
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Ishihara, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G06K 17/00** → (51) G06K 19/00

- (51) **G06K 19/00** (11) **0 996 082 B1**  
G06K 17/00 G06K 19/077  
(25) Ja (26) En  
(21) 99905190.7 (22) 10.02.1999  
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 26.04.2000  
(86) JP 1999/000581 10.02.1999  
(87) WO 1999/041699 1999/33 19.08.1999  
(30) 13.02.1998 JP 3162498  
12.03.1998 JP 6091698  
07.09.1998 JP 25292098  
(54) • *IC-KARTE UND IHRE STRUKTUR*  
• *IC CARD AND ITS FRAME*  
• *CARTE A CIRCUIT INTEGRE ET SA STRUCTURE*
- (73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, NAGANO 380-0921, JP  
(72) IKEDA, Takashi, Shinko Electric Industries Co. Ltd, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP  
AKAGAWA, Masatoshi, Shinko Electric Industries, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP  
ITO, Daisuke, Shinko Electric Industries Co. Ltd., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP  
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G06K 19/06** → (51) G06K 7/10

<b>G06K 19/07</b>	→ (51)	G06F 15/02
<b>G06K 19/07</b>	→ (51)	G06K 7/00
<b>G06K 19/077</b>	→ (51)	G06K 19/00
(51) <b>G06T 1/00</b>	(11) <b>1 385 122 B1</b>	
B25J 9/16		
(25) En	(26) En	
(21) 03254573.3	(22) 22.07.2003	
(84) DE		
(43) 28.01.2004		
(30) 24.07.2002 JP 2002215083		
(54) • <i>Vorrichtung zur Entnahme von Objekten</i> • <i>Object taking-out apparatus</i> • <i>Dispositif pour enlever des objets</i>		
(73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP		
(72) Ban, Kazunori, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0304, JP		
Kanno, Ichiro, Room 14-307, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP		
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		
(51) <b>G06T 5/00</b>	(11) <b>1 006 480 B1</b>	
H04N 1/52		
(25) En	(26) En	
(21) 99123418.8	(22) 24.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 07.06.2000		
(30) 01.12.1998 FI 982596		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung eines digitalen Bildes</i> • <i>A method and a device for processing digitized image</i> • <i>Procédé et dispositif pour le traitement d'une image numérique</i>		
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72) Mättö, Juhani, 33720 Tampere, FI		
(74) Simmelvuori, Markku Kalevi, et al, Papula Oy P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI		
(51) <b>G06T 9/00</b>	(11) <b>1 372 113 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 02012891.4	(22) 11.06.2002	
(84) DE FR GB IT		
(43) 17.12.2003		
(54) • <i>Videokodierungsverfahren und -Vorrichtung mit variabler Bitrate</i> • <i>Variable bit rate video encoding method and device</i> • <i>Dispositif et procédé de codage vidéo à taux binaire variable</i>		
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT		
(72) Bagni, Daniele, 23887 Olgiate Molgora (Lecco), IT Benussi, Flavio, 16148 Genova, IT Biffi, Bruno, 26845 Codogno, IT		
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT		
<b>G06T 11/00</b>	→ (51)	G06T 11/20
(51) <b>G06T 11/20</b>	(11) <b>0 953 944 B1</b>	
G06T 11/00		
(25) En	(26) En	
(21) 99302435.5	(22) 29.03.1999	
(84) DE GB		
(43) 03.11.1999		

(30) 07.04.1998 US 56567		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Editieren von skizzierten Kurven</i> • <i>Sketch-based editing of curves</i> • <i>Méthode et appareil pour l'édition des courbes basé sur une esquisse</i>		
(73) ADOBE SYSTEMS INCORPORATED, 345 Park Avenue, San Jose, California 95110-2704, US		
(72) Schuster, Michael, Redwood City, California 94062, US		
(74) Rocke, Carsten, et al, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
(60) 05015813.8		
(51) <b>G06T 15/10</b>	(11) <b>0 930 584 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 98310518.0	(22) 21.12.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 21.07.1999		
(30) 15.01.1998 US 7729		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Anzeige von Panoramen mit Videodaten</i> • <i>Method and apparatus for displaying panoramas with video data</i> • <i>Procédé et dispositif d'affichage de panoramas avec des données vidéo</i>		
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US		
(72) Cheng, Keh-shin Fu, Mahopac, New York 10541, US		
Kumar, Keeranoor G., Peekskill, New York 10566, US		
Lipscomb, James Sargent, Yorktown Heights, New York, US		
Menon, Jai Prakash, Peekskill, New York 10566, US		
Willebeek-Lemair, Marc Hubert, Yorktown Heights, New York 10598, US		
(74) Burt, Roger James, et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB		
(51) <b>G07B 15/00</b>	(11) <b>1 192 601 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 99928983.8	(22) 06.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.04.2002		
(86) CH 1999/000298 06.07.1999		
(87) WO 2001/003072 2001/02 11.01.2001		
(54) • <i>VERFAHREN ZUM PRÜFEN VON FAHRKARTEN VON BENUTZERN ÖFFENTLICHER VERKEHRSMITTEL</i> • <i>METHOD FOR CHECKING TICKETS OF USERS OF PUBLIC PASSENGER VEHICLES</i> • <i>PROCEDE POUR CONTROLER LES BILLETTS D'UTILISATEURS DU TRANSPORT EN COMMUN</i>		
(73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH		
(72) RITTER, Rudolf, CH-3052 Zollikofen, CH		
(74) P&T Patents & Technology Surveys SA, Terreaux 7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH		
<b>G07B 17/00</b>	→ (51)	B41J 11/42
(51) <b>G07B 17/02</b>	(11) <b>0 871 146 B1</b>	
G07F 17/26		
(25) En	(26) En	
(21) 98105997.5	(22) 02.04.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 14.10.1998		
(30) 10.04.1997 IT MI970823		
(54) • <i>Briefkasten mit Mitteln zur Verarbeitung von Korrespondenz</i>		

• <i>A mailbox provided with means for processing correspondence</i>		
• <i>Une boîte aux lettres avec des moyens pour le traitement de correspondance</i>		
(73) New Postal System SA, Via Frasca 3, 6901 Lugano, CH		
(72) Carriero, Michele, 21100 Varese, IT		
(74) Ferriolo, Ruggero, et al, FERRAILOLO S.r.l., Via Napo Torriani, 10, 20124 Milano, IT		
(51) <b>G07C 9/00</b>	(11) <b>1 187 075 B1</b>	
B60R 25/04	H03K 17/96	
(25) En	(26) En	
(21) 01119235.8	(22) 09.08.2001	
(84) DE FR GB		
(43) 13.03.2002		
(30) 11.08.2000 JP 2000244490		
(54) • <i>Anwesenheitsdetektor</i> • <i>Human body detector</i> • <i>Détecteur de présence</i>		
(73) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP		
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(72) Inaba, Hisashi, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
Murakami, Yuichi, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
Ieda, Kiyokazu, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
Mushiaki, Eiji, Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP		
Okada, Hiroki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE		
<b>G07C 9/00</b>	→ (51)	E05B 19/04
<b>G07C 9/00</b>	→ (51)	E05B 49/00
(51) <b>G07D 5/02</b>	(11) <b>1 345 185 B1</b>	
G07D 5/08		
(25) En	(26) En	
(21) 03005546.1	(22) 11.03.2003	
(84) DE ES GB IT		
(43) 17.09.2003		
(30) 11.03.2002 JP 2002066036		
(54) • <i>Münzprüfer</i> • <i>Coin selector</i> • <i>Sélecteur de pièces de monnaie</i>		
(73) ASAHI SEIKO KABUSHIKI KAISHA, Aoyama Tower Bldg. 2F, 2-24-15 Minami Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP		
(72) Matubara, Yukinari, c/o Asahi Seiko Kabushiki K., Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP		
Ohtomo, Hiroshi, c/o Asahi Seiko Kabushiki Kaisha, Iwatsuki-shi, Saitama-ken, JP		
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwältin Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE		
<b>G07D 5/08</b>	→ (51)	G07D 5/02
(51) <b>G07F 7/08</b>	(11) <b>0 910 052 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 98400752.6	(22) 31.03.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 21.04.1999		
(30) 16.10.1997 JP 28412397		
(54) • <i>System und Verfahren zum Verwalten und Besitzen von elektronischem Geld und Vorrichtung und Mittel dazu</i> • <i>Electronic money management and possession system and method and apparatus and means therefore</i>		



- *Système et méthode de gestion et de possession de monnaie électronique, et le dispositif et les moyens pour l'application desdits*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Shiobara, Tomomi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Yamamoto, Koken, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Ono, Akiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Kreuzer, Ulrich, et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 München, DE

(51) **G07F 7/08** (11) **1 225 549 B1**  
G07F 19/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02000026.1 (22) 04.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 24.07.2002  
(30) 04.01.2001 FR 0100098

(54) • *Endgerät und Verfahren zum elektronischen Bezahlen*  
• *Terminal and method for electronic payment*  
• *Terminal et procédé de paiement électronique*

(73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) SARRADIN, Jean-Louis, 95190, FONTENAY EN PARISIS, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, SCHMIT-CHRETIEN-SCHIHIN 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

**G07F 17/26** → (51) G07B 17/02

**G07F 19/00** → (51) G07F 7/08

**G08B 5/38** → (51) G08B 23/00

**G08B 6/00** → (51) H02K 5/24

(51) **G08B 13/24** (11) **0 933 740 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99101906.8 (22) 29.01.1999

(84) DE FR GB  
(43) 04.08.1999  
(30) 30.01.1998 JP 1889598

(54) • *HF-Antidiebstahlvorrichtung*  
• *Radio wave type burglar detection apparatus*  
• *Dispositif antivol à radiofréquence*

(73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 1-5-1, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Mori, Tomohiro c/oMitsubishi Materials Co., Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Endo, Takanori c/oMitsubishi Materials Co., Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Ishiyama, Kouichi c/oMitsubishi Materials Co., Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Yonezawa, Tadashi c/oMitsubishi Materials Co., Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Miyake, Masami c/oMitsubishi Materials Co., Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Osawa, Shigeyuki, Noda-shi, Chiba-ken, JP  
Yahata, Seiro c/o IP SERVICE CORPORATION, Tokyo, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G08B 13/24** (11) **1 290 655 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01932987.9 (22) 02.05.2001

(84) DE FR GB

(43) 12.03.2003  
(86) US 2001/014388 02.05.2001  
(87) WO 2001/086608 2001/46 15.11.2001  
(30) 05.05.2000 US 566169

(54) • *MARKIERUNGSETIKETTENSYSTEM MIT VERBREITERTER ERFASSUNG UND REDUZIERTEM ÜBERLAUF*  
• *EAS SYSTEM WITH WIDE EXIT COVERAGE AND REDUCED OVER-RANGE*  
• *SYSTEME ELECTRONIQUE DE SURVEILLANCE D'ARTICLES A COUVERTURE DE SORTIE ETENDUE ET A DEPASSEMENT REDUIT*

(73) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US

(72) BETTINE, Dale, R., Coral Springs, FL 33067, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G08B 21/00** → (51) B60R 21/01

**G08B 21/06** → (51) A61B 5/18

(51) **G08B 23/00** (11) **1 210 700 B1**  
G08B 5/38

(25) En (26) En  
(21) 00952479.4 (22) 03.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 05.06.2002  
(86) US 2000/021266 03.08.2000  
(87) WO 2001/011583 2001/07 15.02.2001  
(30) 06.08.1999 US 369622

(54) • *NOTEVAKUIERUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN MIT ENERGIESPRENDEM VISUELLEN ALARM*  
• *LIFE SAFETY SYSTEM WITH ENERGY SAVING VISUAL ALARM APPLIANCE AND METHOD*  
• *SYSTEME DE SECURITE DES PERSONNES MUNI D'UN DISPOSITIF D'ALARME VISUELLE ECONOMIQUE ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(73) SPX CORPORATION, 13515 Ballantyne Corporate Place, Charlotte, North Carolina 28277, US

(72) RIGHT, Robert, Holmes Beach, FL 34217, US  
COSTA, Hilario, S., Sarasota, FL 34241, US  
ROCK, Dennis, T., Parkman, ME 04443, US

(74) Collins, John David, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G08G 1/04** → (51) G08G 1/16

(51) **G08G 1/127** (11) **1 176 571 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01305580.1 (22) 27.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 30.01.2002  
(30) 28.06.2000 US 607524

(54) • *Kraftfahrzeugüberwachungsgerät zum Teilen der Nutzung von Fahrzeugen*  
• *Vehicle monitoring in vehicle sharing system*  
• *Surveillance dans un système de partage d'utilisation de véhicule*

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
The Regents of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) Murakami, Hiroshi c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Nakamura, Kazuhiro Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Yano, Shunji c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Barth, Matthew, JAMES, Riverside, CA 92506, US  
Todd, Michael, Donovan, Redlands, CA 92373, US

(74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G08G 1/16** (11) **1 236 126 B1**  
G08G 1/04

(25) En (26) En  
(21) 00982211.5 (22) 27.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 04.09.2002  
(86) US 2000/032144 27.11.2000  
(87) WO 2001/039018 2001/22 31.05.2001  
(30) 26.11.1999 US 167587 P

(54) • *SYSTEM ZUR DETEKTION VON HINDERNISSEN BEI EINER FAHRZEUGBEWEGUNG*  
• *SYSTEM FOR DETECTING OBSTACLES TO VEHICLE MOTION*  
• *SYSTEME DE DETECTION D'OBSTACLES AU DEPLACEMENT D'UN VEHICULE*

(73) MobilEye Technologies, Ltd., Greg Tower 7 Florinis Street, P.O. Box 24854, 1034 Nicosia, CY

(72) STEIN, Gideon, 96263 Jerusalem, IL  
SHASHUA, Amnon, 90805 Mevaseret Zion, IL

(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G08G 5/04** (11) **1 428 195 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02734482.9 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 16.06.2004  
(86) US 2002/016005 17.05.2002  
(87) WO 2002/095712 2002/48 28.11.2002  
(30) 18.05.2001 US 861262

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERWALTUNG VON FLUGZEUGFLÜSSEN*  
• *AIRCRAFT FLOW MANAGEMENT METHOD AND SYSTEM*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE FLUX D'AVIONS*

(73) Baiada, R. Michael, 30943 Buttermill Court, Evergreen, CO 80439, US  
Bowlin, Lonnie H., 700 Woodsland Way, Owings, MD 20736, US

(72) Baiada, R. Michael, Evergreen, CO 80439, US  
Bowlin, Lonnie H., Owings, MD 20736, US

(74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

**G09B 9/30** → (51) G02B 27/01

**G09F 19/18** → (51) G03B 21/00

**G09G 3/34** → (51) G02F 1/1335

**G09G 5/18** → (51) H04N 5/445

(51) **G10G 5/00** (11) **1 494 207 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03013708.7 (22) 17.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 05.01.2005

(54) • *Wandhalter für wenigstens einen Hals oder eine ähnliche Verjüngung aufweisendes*

- Musikinstrument, insbesondere eine Gitarre oder Bassgitarre*
- *Wall holder for a music instrument with a neck or a similar tapered portion, especially a guitar or a bass guitar*
  - *Support mural pour un instrument du musique comportant une tête ou un rétrécissement, en particulier une guitare ou une guitare basse*
- (73) Wilfer, Hans-Peter, Zum Hackerhof 5, 08258 Markneukirchen, DE
- (72) Wilfer, Hans-Peter, 08258 Markneukirchen, DE
- (74) Zech, Stefan Markus, et al, Meissner, Bolte & Partner, Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **G10H 1/00** (11) **1 126 435 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01100397.7 (22) 22.12.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.08.2001  
(30) 27.12.1996 JP 34993996  
13.03.1997 JP 5960097
- (54) • *Echtzeitdurchgabe von Musiktoninformation*  
• *Real time communication of musical tone information*  
• *Transmission en temps réel de données sonores musicales*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
- (72) Tsunoda, Shigeo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Motoyama, Satoru, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Hasegawa, Yutaka, Hamamatsu, Shizuoka-ken, JP
- (74) Kehl, Günther, Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (60) 05100451.3 / 1 533 785  
05100453.9 / 1 530 196  
(62) 97122673.3 / 0 855 697

- (51) **G10H 1/00** (11) **1 336 173 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01931187.7 (22) 09.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.08.2003  
(86) AT 2001/000136 09.05.2001  
(87) WO 2001/086624 2001/46 15.11.2001  
(30) 09.05.2000 AT 8102000
- (54) • *ANORDNUNG BZW. ANLAGE ZUM KOMPONIEREN*  
• *ARRAY OR EQUIPMENT FOR COMPOSING*  
• *DISPOSITIF ET/OU SYSTEME DE COMPOSITION MUSICALE*
- (73) Vienna Symphonic Library GmbH, Draschestrasse 89, 1230 Wien, AT
- (72) TUCMANDL, Herbert, A-1230 Wien, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Patentanwältin Wildhack - Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **G10K 11/178** (11) **1 285 432 B1**  
G10K 15/04 H04R 23/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 01915988.8 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.02.2003  
(86) SE 2001/000540 16.03.2001  
(87) WO 2001/069588 2001/38 20.09.2001  
(30) 16.03.2000 SE 0000863
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON NIEDERFREQUENTEM SCHALL UND VERWENDUNG DER VORRICHTUNG*

- *A METHOD AND A DEVICE FOR GENERATING LOW FREQUENCY SOUND AND USE OF THE DEVICE*
  - *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE GENERER DES SONS BASSE FREQUENCE ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF*
- (73) A2 Acoustics Aktiebolag, Teknikringen 1 D, 583 30 Linköping, SE
- (72) GUSTAVSSON, Mats, S-252 50 Helsingborg, SE
- (74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **G10K 11/34** (11) **1 051 700 B1**  
G01S 5/14 G01S 5/30  
G01N 29/26  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99956146.7 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.11.2000  
(86) FR 1999/002912 25.11.1999  
(87) WO 2000/033292 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 FR 9814971
- (54) • *KONTAKT-ULTRASCHALLWANDLER MIT MEHREREN ELEMENTEN*  
• *MULTIELEMENT ULTRASONIC CONTACT TRANSDUCER*  
• *TRANSDUCTEUR ULTRASONORE DE CONTACT, A ELEMENTS MULTIPLES*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) BOLOMEY, Jean-Charles, F-75013 Paris, FR  
CATTIAUX, Gérard, F-78117 Chateaufort, FR  
CHATILLON, Sylvain, F-93330 Neuilly sur Marne, FR  
JOISEL, Alain, F-92190 Meudon, FR  
SERRE, Marc, F-78000 Versailles, FR
- (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- G10K 15/04** → (51) G10K 11/178
- (51) **G10L 19/00** (11) **1 088 301 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00926156.1 (22) 19.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 04.04.2001  
(86) US 2000/010576 19.04.2000  
(87) WO 2000/063883 2000/43 26.10.2000  
(30) 19.04.1999 US 130016 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERSCHLEIERUNG VON PAKETVERLUSTEN*  
• *METHOD FOR PERFORMING PACKET LOSS CONCEALMENT*  
• *PROCEDE DESTINE A EFFECTUER UN MASQUAGE DE PERTES DE PAQUETS*
- (73) AT & T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) KAPLOW, David, A., Berkeley Heights, NJ 07922, US
- (74) Modiano, Guido, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- G11B 5/704** → (51) G11B 5/733

- G11B 5/73** → (51) G11B 5/733

- (51) **G11B 5/733** (11) **1 195 748 B1**  
G11B 5/73 B32B 27/36  
C08J 5/18 G11B 5/704  
(25) Ja (26) En  
(21) 00937247.5 (22) 15.06.2000  
(84) DE FR GB

- (43) 10.04.2002  
(86) JP 2000/003905 15.06.2000  
(87) WO 2000/079524 2000/52 28.12.2000  
(30) 22.06.1999 JP 17482199  
23.06.1999 JP 17615599
- (54) • *MAGNETAUFGZEICHNUNGSFILM UND BASISFILM DAFÜR*  
• *MAGNETIC RECORDING MEDIUM AND BASE FILM THEREFOR*  
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE ET FILM DE BASE ASSOCIE*
- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) HANDA, Makoto, Teijin DuPont Films Japan Ltd, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
MUROOKA, Hirofumi, Teijin DuPont Films Japan Ltd, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
OSAWA, Toshifumi, Teijin DuPont Films Japan Ltd, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- G11B 7/00** → (51) G11B 27/00

- G11B 7/004** → (51) G11B 20/00

- G11B 7/007** → (51) G11B 20/00

- (51) **G11B 7/085** (11) **1 113 426 B1**  
G11B 7/09  
(25) En (26) En  
(21) 00128581.6 (22) 27.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 04.07.2001  
(30) 28.12.1999 JP 37533999
- (54) • *Optische Abtastvorrichtung, Abspielgerät für optische Platten und Spurübergangssignalsdetektierverfahren*  
• *Optical pickup device, optical disc apparatus and method of detecting track cross signal*  
• *Tête optique, appareil de lecture de disque et méthode pour détecter le signal de traversée de piste*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishi, Noriaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- G11B 7/09** → (51) G11B 7/085

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 189 219 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01307638.5 (22) 07.09.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 20.03.2002  
(30) 14.09.2000 JP 2000279750  
04.07.2001 JP 2001204121
- (54) • *Optisches Informationsmedium*  
• *Optical information medium*  
• *Support optique d'informations*
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Hayashida, Naoki, Tokyo 103-8272, JP  
Hirata, Hideki, Tokyo 103-8272, JP  
Komaki, Tsuyoshi, Tokyo 103-8272, JP
- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 372 149 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03013326.8 (22) 13.06.2003  
(84) DE GB  
(43) 17.12.2003

- (30) 14.06.2002 JP 2002173801
- (54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*  
• *Optical recording medium*  
• *Support d'enregistrement optique*
- (73) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Shingai, Hiroshi, Tokyo 103-8272, JP
- Utsunomiya, Hajime, Tokyo 103-8272, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G11B 7/24** → (51) G11B 7/26

**G11B 7/24** → (51) G11B 20/00

- (51) **G11B 7/26** (11) **0 889 467 B1**  
B65H 15/00 B65G 49/00  
B65G 61/00
- (25) De (26) De
- (21) 98111489.5 (22) 23.06.1998
- (84) DE ES FR GB
- (43) 07.01.1999
- (30) 01.07.1997 DE 19728029
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Dekorieren von flachen selbsttragenden Objekten*  
• *Method and apparatus for decorating flat self-supporting objects*  
• *Procédé et appareil de décoration d'objets plats autoportants*
- (73) Werner Kammann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Elsemühlenweg 83-89, 32257 Bünde, DE
- (72) Redeker, Ralf Rudi, 33615 Bielefeld, DE
- Rodefeld, Dietrich, 49176 Hilte, DE
- (74) Koepsell, Helmut, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 211 679 B1**  
G11B 7/24 C23C 14/34  
C23C 14/08 B41M 5/26  
G02B 1/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 99937041.4 (22) 12.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) JP 1999/004365 12.08.1999
- (87) WO 2001/013371 2001/08 22.02.2001
- (54) • *LICHTDURCHLASSENDE SCHICHT UND SPUTTERTARGET ZUR HERSTELLUNG DIESER SCHICHT*  
• *LIGHT-TRANSMITTING FILM AND SPUTTERING TARGET FOR FORMING THE LIGHT-TRANSMITTING FILM*  
• *FILM PHOTOEMETTEUR ET CIBLE DE PULVERISATION POUR FORMER CE FILM PHOTOEMETTEUR*
- (73) Nikko Materials Co., Ltd., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP
- (72) KUWANO, Katsuo, Isohara Factory of Nikko Materials, Kitaibaraki-shi, Ibaraki-ken 319-1535, JP
- TAKAMI, Hideo, Isohara Factory of Nikko Materials, Kitaibaraki-shi, Ibaraki-ken 319-1535, JP
- (74) Meddle, Alan L., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G11B 15/67** → (51) G11B 23/26

**G11B 17/032** → (51) G11B 31/00

- (51) **G11B 17/04** (11) **1 001 417 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99301089.1 (22) 15.02.1999
- (84) DE GB NL
- (43) 17.05.2000
- (30) 09.11.1998 KR 9847821

- (54) • *Gerät und Verfahren zum Antrieb einer optischen Platte*  
• *Apparatus for driving an optical disc and method thereof*  
• *Appareil et procédé d'entraînement d'un disque optique*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Ahn, Cheol-woong, Kangnam-gu, Seoul, KR
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

- (51) **G11B 20/00** (11) **0 965 988 B1**  
G11B 20/12 G11B 23/28
- (25) En (26) En
- (21) 99304620.0 (22) 14.06.1999
- (84) DE FR GB NL
- (43) 22.12.1999
- (30) 15.06.1998 KR 9822390  
24.06.1998 KR 9823917  
24.09.1998 KR 9839727  
10.12.1998 KR 9854190  
10.02.1999 KR 9904679
- (54) • *Schreibschutzverfahren für eine optische Platte*  
• *Write protection method for an optical disc*  
• *Procédé de protection d'écriture pour un disque optique*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Ko, Jung-wan, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- Lee, Kyung-geun, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB
- (60) 03002191.9 / 1 315 163  
03002192.7 / 1 308 950  
03002193.5 / 1 308 951  
03002194.3 / 1 306 840  
03002195.0 / 1 306 841

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 033 714 B1**  
G11B 7/007 G11B 7/24  
G11B 7/004
- (25) En (26) En
- (21) 00112373.6 (22) 27.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 06.09.2000
- (30) 30.06.1995 JP 16664595
- (54) • *Datenaufzeichnungsmedien*  
• *Data recording media*  
• *Supports d'enregistrement de données*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Sako, Yoichiro, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Owa, Hideo, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Osawa, Yoshitomo, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Kurihara, Akira, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Kawashima, Isao, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- (62) 96304740.2 / 0 751 517

**G11B 20/00** → (51) G11B 27/00

- (51) **G11B 20/12** (11) **0 750 307 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96109887.8 (22) 19.06.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 27.12.1996

- (30) 20.06.1995 JP 17681695  
23.06.1995 JP 18095495
- (54) • *Verfahren zur Aufzeichnung/Wiedergabe von Daten mit unterschiedlichen Sektorformaten auf einem Aufzeichnungsmedium und Gerät dafür*  
• *Method for recording/reproducing data with a plurality of sector formats on record medium and apparatus thereof*  
• *Méthode d'enregistrement et de reproduction de données à plusieurs formats de secteur sur un milieu d'enregistrement et appareil pour la mise en oeuvre*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Sako, Yoichiro, c/o Sony Corp., Tokyo, JP
- (74) Körber, Wolfhart, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G11B 20/12** → (51) G11B 20/00

- (51) **G11B 20/18** (11) **1 152 414 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01113676.9 (22) 06.08.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 07.11.2001
- (30) 22.10.1998 JP 30080398
- (54) • *Informationsaufzeichnungsmedium sowie Verfahren und Vorrichtung zur Fehlerverwaltung darauf*  
• *Information recording medium, and method and apparatus for managing defect thereof*  
• *Support d'enregistrement d'information, et méthode et appareil de gestion de défauts associés*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
- (72) Sasaki, Shinji, Osakashi, Osaka 533-0013, JP
- Ito, Motoshi, Osakashi, Osaka 536-0001, JP
- Ueda, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1193, JP
- Fukushima, Yoshihisa, Osakashi, Osaka 536-0008, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (62) 99115579.7 / 0 997 904

**G11B 20/18** → (51) G06F 3/06

**G11B 23/107** → (51) G11B 23/26

- (51) **G11B 23/26** (11) **1 410 392 B1**  
G11B 15/67 G11B 23/107
- (25) En (26) En
- (21) 01966397.0 (22) 27.08.2001
- (84) DE GB
- (43) 21.04.2004
- (86) US 2001/026978 27.08.2001
- (87) WO 2003/009293 2003/05 30.01.2003
- (30) 20.07.2001 US 910089
- (54) • *BANDFÜHRUNGSVORRICHTUNG MIT ERHÖHTER FLEXIBILITÄT FÜR EINZELSPULENBANDKASSETTEN*  
• *INCREASED FLEXIBILITY TAPE CARTRIDGE LEADER FOR SINGLE REEL TAPE CARTRIDGES*  
• *AMORCE DE BANDE DE CASSETTE A FLEXIBILITE ACCRUE POUR BANDES DE CASSETTE MONOBOBINE*
- (73) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (72) HOGE, David, Thomas, Westminster, CO 80021, US
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB



<b>G11B 23/28</b> → (51) G11B 20/00	
(51) <b>G11B 27/00</b> G11B 7/00	(11) <b>1 018 741 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 99310539.4	(22) 23.12.1999
(84) DE FR GB	
(43) 12.07.2000	
(30) 06.01.1999 JP 91799	
(54) • <i>Kontrolle zur Unterbrechung der Datenaufzeichnung auf einer Platte</i> • <i>Control for suspending data recording onto disk</i> • <i>Contrôle pour suspendre l'enregistrement de données sur un disque</i>	
(73) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP	
(72) Tsukihashi, Akira, Ora-gun, Gunma, JP	
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
<b>G11B 27/00</b> (11) <b>1 115 117 B1</b> G11B 20/00 G06F 1/00	
(25) En	(26) En
(21) 01100205.2	(22) 02.01.2001
(84) DE FR GB	
(43) 11.07.2001	
(30) 07.01.2000 JP 2000001214	
(54) • <i>Informationsaufzeichnungsplatte und Informationswiedergabesystem</i> • <i>Information recording disc and information reproducing system</i> • <i>Disque d'enregistrement d'information et système de reproduction d'information</i>	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) Ueda, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1193, JP Fukushima, Yoshihisa, Osaka-shi, Osaka 536-0008, JP Ito, Motoshi, Osaka-shi, Osaka 536-0001, JP Sasaki, Shinji, Osaka-shi, Osaka 533-0013, JP	
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE	
<b>G11B 31/00</b> (11) <b>1 239 481 B1</b> G11B 33/02 B60R 11/02 G11B 17/032	
(25) En	(26) En
(21) 02004664.5	(22) 28.02.2002
(84) DE FR GB	
(43) 11.09.2002	
(30) 05.03.2001 JP 2001060577	
(54) • <i>Antriebsmechanismus für ein elektronisches Instrument</i> • <i>Driving mechanism of electronic instrument</i> • <i>Mécanisme d'entraînement pour un instrument électronique</i>	
(73) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP	
(72) Sasaki, Takahiro, Yamada, Kawagoe-shi, Saitama 350-0822, JP Shimizu, Akira, Yamada, Kawagoe-shi, Saitama 350-0822, JP Kasahara, Nobumitsu, Yamada, Kawagoe-shi, Saitama 350-0822, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
<b>G11B 33/02</b> → (51) G11B 31/00	

(51) <b>G11C 7/18</b> G11C 11/419	(11) <b>1 067 556 B1</b>
(25) Fr	(26) Fr
(21) 00401972.5	(22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 10.01.2001	
(30) 09.07.1999 FR 9908947	
(54) • <i>RAM Speicher</i> • <i>RAM memory</i> • <i>Mémoire RAM</i>	
(73) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement, rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH	
(72) Masgonty, Jean-Marc, 2074 Marin, CH Cserveny, Stefan, 1066 Epalinges, CH Piguet, Christian, 2000 Neuchâtel, CH Robin, Frédéric, 2206 Geneveys S/Coffrane, CH	
(74) Caron, Gérard, et al, Cabinet JP Colas 37 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR	

<b>G11C 11/419</b> → (51) G11C 7/18	
(51) <b>G11C 16/04</b> H01L 27/115	(11) <b>1 105 880 B1</b> H01L 21/8247
(25) En	(26) En
(21) 00930854.5	(22) 24.05.2000
(84) DE FR GB	
(43) 13.06.2001	
(86) US 2000/040050 24.05.2000	
(87) WO 2000/074068 2000/49 07.12.2000	
(30) 28.05.1999 US 322172	
(54) • <i>VERFAHREN UND APPARAT ZUR HERSTELLUNG VON EINGEBETTETEN INTEGRIERTEN FLACHSPEICHERN</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING AN EMBEDDED FLASH-EEPROM TECHNOLOGY</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE TECHNOLOGIE DE MEMOIRE EEPROM INTEGREE</i>	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) CUNNINGHAM, James, A., Saratoga, CA 95070, US BLANCHARD, Richard, A., Los Altos, CA 94024, US	
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	

(51) <b>G11C 27/02</b> H03K 5/08	(11) <b>0 903 751 B1</b> H03K 5/1532
(25) En	(26) En
(21) 98306518.6	(22) 14.08.1998
(84) DE GB NL	
(43) 24.03.1999	
(30) 18.09.1997 JP 25381197	
(54) • <i>Spitzenwerthalteschaltung und Infrarot-Kommunikationsanordnung damit</i> • <i>Peak-hold circuit and an infrared communication device provided with such a circuit</i> • <i>Circuit échantillonneur/bloqueur et dispositif de communication infrarouge pourvu d'un tel circuit</i>	
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP	
(72) Okuda, Takanori, Kashiba-shi, Nara 639-0225, JP Yokogawa, Naruichi, Kashihara-shi, Nara 634-0837, JP	
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
(60) 05076622.9	

(51) <b>G11C 29/00</b> En	(11) <b>0 921 528 B1</b> En
(21) 98303712.8	(22) 12.05.1998
(84) DE FR GB	
(43) 09.06.1999	
(30) 03.12.1997 KR 9765539	
(54) • <i>Speicherschaltung mit DMA Prüfung und sein Prüfverfahren</i> • <i>A memory device using direct access mode test and a method of testing the same</i> • <i>Circuit de mémoire utilisant un test avec DMA et procédé de test</i>	
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR	
(72) Chai, Joon-Wan, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR Kyung, Kye-Hyun, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR	
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	

(51) <b>G21C 3/07</b> Fr	(11) <b>1 068 621 B1</b> Fr
(21) 99910461.5	(22) 30.03.1999
(84) BE DE ES FR GB SE	
(43) 17.01.2001	
(86) FR 1999/000737 30.03.1999	
(87) WO 1999/050854 1999/40 07.10.1999	
(30) 31.03.1998 FR 9803970	
(54) • <i>LEGIERUNG UND ROHR ZUM EINSATZ IN EINEM KERNBRENNSTABBUDEL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN DERARTIGES ROHR</i> • <i>ALLOY AND TUBE FOR NUCLEAR FUEL ASSEMBLY AND METHOD FOR MAKING SAME</i> • <i>ALLIAGE ET TUBE POUR ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL TUBE</i>	
(73) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR	
(72) MARDON, Jean-Paul, F-69300 Caluire, FR SENEVAT, Jean, F-44250 Saint Brevin les Pins, FR CHARQUET, Daniel, 73400 Ugine Cedex, FR	
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR	

(51) <b>G21G 1/08</b> Fr	(11) <b>1 095 378 B1</b> Fr
(21) 99929473.9	(22) 09.07.1999
(84) DK FR GB	
(43) 02.05.2001	
(86) FR 1999/001696 09.07.1999	
(87) WO 2000/003399 2000/03 20.01.2000	
(30) 09.07.1998 FR 9809001	
(54) • <i>PRIMÄRZIEL ZUR ERZEUGUNG VON SPALTPRODUKTEN</i> • <i>PRIMARY TARGET FOR FORMING FISSION PRODUCTS</i> • <i>CIBLE PRIMAIRE POUR LA FORMATION DE PRODUITS DE FISSION</i>	
(73) C.E.R.C.A. (Compagnie pour l'étude et la réalisation de combustibles atomiques), Tour Framatome, 92084 Paris Cedex, FR	
(72) DURAND, Jean-Pierre, F-26300 Chatuzange Le Goubet, FR LAVASTRE, Yves, F-38840 St. Hilaire du Rosier, FR LAUDAMY, Patrick, F-38420 Domene, FR	
(74) Tilloy, Anne-Marie, et al, IXAS Conseil, 15, rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR	

- (51) **H01B 1/22** (11) **1 180 263 B1**  
C08K 3/08  
(25) En (26) En  
(21) 00909381.6 (22) 03.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 20.02.2002  
(86) FI 2000/000173 03.03.2000  
(87) WO 2000/052710 2000/36 08.09.2000  
(30) 04.03.1999 FI 990473  
15.06.1999 FI 991372  
(54) • **ELEKTRISCHLEITENDES THERMOPLASTISCHES ELASTOMER UND DARAUS HERGESTELLTES MATERIAL**  
• **ELECTRICALLY CONDUCTIVE THERMOPLASTIC ELASTOMER AND PRODUCT MADE THEREOF**  
• **ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE ELECTROCONDUCTEUR ET PRODUIT EN ETANT FAIT**  
(73) Premix Oy, Muovitie, 05200 Rajamäki, FI  
(72) KARTTUNEN, Mikko, FIN-33270 Tampere, FI  
MUSTONEN, Jenni, FIN-33500 Tampere, FI  
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H01B 3/20** (11) **1 365 420 B1**  
H01F 27/12  
(25) En (26) En  
(21) 03102536.4 (22) 23.12.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE LI NL  
(43) 26.11.2003  
(30) 21.12.1995 US 576372  
(54) • **Dielektrisches Kühlmittel basierend auf Pflanzenölen**  
• **Vegetable oil based dielectric coolant**  
• **Refrigerant diélectrique à base d'huile végétale**  
(73) Cooper Industries, Inc., 600 Travis, Suite 5800,  
Houston, Texas 77210, US  
(72) McShane, Charles Patrick, 53186, Waukesha, US  
Corkran, Jerry L., 53188, Waukesha, US  
Harthun, Richard, 53119, Eagle, US  
Gauger, Gary A. Cooper Power Systems,  
Franksville, WI 53126-0100, US  
Rapp, Kevin J., 53154, Oak Creek, US  
Howells, Edgar, 53129, Greendale, US  
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB  
(62) 03100087.0 / 1 304 704  
96944969.3 / 0 868 731
- 
- (51) **H01B 3/30** (11) **1 067 560 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00305808.8 (22) 10.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 08.07.1999 US 142842 P  
08.11.1999 US 436272  
(54) • **Abriebfester beschichteter Draht**  
• **Abrasion resistant coated wire**  
• **Fil revêtu résistant à l'abrasion**  
(73) PHELPS DODGE INDUSTRIES, Inc., 2131 S.  
Coliseum BLVD, Fort Wayne, Indiana 46803, US  
(72) Xu, James J., Fort Wayne, Indiana 46825, US  
(74) Marshall, Monica Anne, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB
- 
- (51) **H01B 7/06** (11) **1 159 748 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00910778.0 (22) 03.03.2000  
(84) DE ES GB IT
- 
- (43) 05.12.2001  
(86) EP 2000/001898 03.03.2000  
(87) WO 2000/054289 2000/37 14.09.2000  
(30) 05.03.1999 FR 9902788  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ELASTIZITÄT BEI EINEM FLACHKABEL, VERWENDETE WERKZEUGE UND KABEL**  
• **METHOD FOR MAKING A FLAT CABLE ELASTIC, RELATED EQUIPMENT AND CABLE**  
• **PROCEDE POUR CONFERER UNE ELASTICITE A UN CABLE PLAT, OUTILLAGE ET CABLE ASSOCIES**  
(73) S-Y Systems Technologies France SAS, 90,  
boulevard National, 92257 La Garenne Colombes,  
FR  
(72) VIDAL, Alain, F-31830 Plaisance du Touch, FR  
BRUYERE, Jean-Marc, F-31470 Fontenilles, FR  
(74) Beck, Josef, Patentanwaltskanzlei Wilhelm & Beck  
Nymphenburger Strasse 139, D-80636 München,  
DE
- 
- (51) **H01B 13/00** (11) **1 117 105 B1**  
G01N 3/32 G01N 3/34  
(25) Ja (26) En  
(21) 00946474.4 (22) 24.07.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 18.07.2001  
(86) JP 2000/004934 24.07.2000  
(87) WO 2001/008172 2001/05 01.02.2001  
(30) 26.07.1999 JP 21065099  
(54) • **VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DER BIEGUNG EINES ELEKTRISCHEN DRAHTES ODER ELEKTRISCHEN DRAHTBÜNDELS**  
• **METHOD OF PREDICTING BENDING LIFE OF ELECTRIC WIRE OR ELECTRIC WIRE BUNDLE**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE PREVOIR LE DEGRE DE FLEXION D'UN FIL ELECTRIQUE OU D'UN FAISCEAU DE FILS ELECTRIQUES**  
(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,  
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0058, JP  
(72) Inoue, Takuya Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-shi Mie 510-0058, JP  
Kawakita, Yuki Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-shi Mie 510-0058, JP  
Kawauchi, Hiroshi Osaka Works, Konohana-ku  
Osaka-shi Osaka 554-0024, JP  
Ohuchi, Kouji Osaka Works, Konohana-ku Osaka-  
shi, Osaka 554-0024, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB
- 
- H01F 1/147** → (51) A47J 36/02  
**H01F 27/12** → (51) H01B 3/20  
**H01F 27/16** → (51) F28F 9/00  
**H01F 27/36** → (51) H01F 38/42
- 
- (51) **H01F 38/42** (11) **0 995 206 B1**  
H01F 27/36  
(25) En (26) En  
(21) 98933642.5 (22) 25.06.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 26.04.2000  
(86) EP 1998/003882 25.06.1998  
(87) WO 1999/003118 1999/03 21.01.1999  
(30) 07.07.1997 DE 19728875  
22.11.1997 DE 19751864  
(54) • **DIODEN-SPLIT-HOCHSPANNUNGSTRANSFORMATOR**  
• **DIODE-SPLIT HIGH-VOLTAGE TRANSFORMER**
- 
- **TRANSFORMATEUR A HAUTE TENSION DU TYPE "DIODE SPLIT"**  
(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-  
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,  
DE  
(72) GOSEBERG, Walter, D-58809 Neuenrade, DE  
HEIDRICH, Rolf, D-30453 Hannover, DE  
RENNER, Hans, D-30880 Laatzen, DE  
(74) Arnold, Klaus-Peter, Deutsche Thomson-Brandt  
GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-  
Allee 74, 30625 Hannover, DE
- 
- H01G 4/30** → (51) H01G 4/38
- 
- (51) **H01G 4/35** (11) **1 021 812 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98935459.2 (22) 31.07.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 26.07.2000  
(86) SE 1998/001429 31.07.1998  
(87) WO 1999/010901 1999/09 04.03.1999  
(30) 22.08.1997 SE 9703036  
(54) • **ENTKUPPLUNGSKONDENSATOR**  
• **A DECOUPLING CAPACITOR**  
• **CONDENSATEUR DE DECOUPLAGE**  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE  
(72) BERGSTEDT Leif, Roland, S-510 41 Sjömarken, SE  
RUDBERG, Björn, S-413 07 Gothenburg, SE  
(74) Bergquist, Kjell Gunnar, Albihs Göteborg AB, Box  
142, 401 22 Göteborg, SE
- 
- (51) **H01G 4/38** (11) **1 224 674 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00960913.2 (22) 08.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.07.2002  
(86) IB 2000/001370 08.09.2000  
(87) WO 2001/020623 2001/12 22.03.2001  
(30) 10.09.1999 DE 19943251  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KONDENSATORBAUELEMENTS**  
• **PROCEDE OF MANUFACTURING A CAPACITOR COMPONENT**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT CONDENSATEUR**  
(73) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33,  
71522 Backnang, DE  
(72) PURSCHE, Udo, D-01129 Dresden, DE  
(74) Grosse, Rainer, et al, Gleiss Grosse Schrell &  
Partner Patentanwälte Rechtsanwälte Leitzstrasse  
45, 70469 Stuttgart, DE
- 
- (51) **H01G 4/38** (11) **1 297 543 B1**  
H01G 4/30  
(25) En (26) En  
(21) 01950108.9 (22) 05.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.04.2003  
(86) NL 2001/000510 05.07.2001  
(87) WO 2002/003405 2002/02 10.01.2002  
(30) 06.07.2000 EP 00202406  
(54) • **KERAMISCHER VIELSCHICHTKONDENSATORNETZWERK**  
• **CERAMIC MULTILAYER CAPACITOR ARRAY**  
• **BATTERIE DE CONDENSATEURS MULTICOUCHES EN CERAMIQUE**  
(73) Phycomp Holding B.V., Bredeweg 10, 6042 GG  
Roermond, NL  
(72) Hsieh, Yuang-Chung, Kaohsiung City, Taiwan, CN  
Tsai, Men-Tsuan, Kaohsiung City, Taiwan, CN  
Luh, Shioh-Chang, Kaohsiung City, Taiwan, CN

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **H01H 23/00** (11) **1 463 077 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251734.2 (22) 25.03.2004

(84) CZ DE FR GB  
(43) 29.09.2004  
(30) 28.03.2003 JP 2003091131

- (54) • *Zweistufiger Schalter*  
• *Two-step switch device*  
• *Interrupteur en deux étapes*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKI DENKI  
SEISAKUSHO, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP

(72) Sugimoto, Satoshi, K.K.Tokai Rika Denki  
Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP  
Kobayashi, Makoto, K.K.Tokai Rika Denki  
Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP

(74) Kohler, Janet Wendy, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**H01H 29/20** → (51) E05B 19/22

(51) **H01H 50/58** (11) **1 455 373 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04003663.4 (22) 18.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 08.09.2004

- (30) 05.03.2003 DE 10309596
- (54) • *Relaiskontaktstruktur*  
• *Relay contact assembly*  
• *Structure de contact pour relais*

(73) Panasonic Electric Works Europe AG, Rudolf-Diesel-Ring 2, 83601 Holzkirchen, DE

(72) Elsinger, Herbert, 82008 Unterhaching, DE

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H01H 71/32** (11) **0 829 896 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97810591.4 (22) 21.08.1997

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 18.03.1998  
(30) 12.09.1996 DE 19637076

- (54) • *Magnetauslöser, insbesondere für einen Fehlerstromschutzschalter*  
• *Magnetic trip device, in particular for a fault current circuit breaker*  
• *Déclencheur magnétique en particulier pour un disjoncteur différentiel*

(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(72) Girardin, Dominique, 8184 Bachenbülach, CH  
Mayer, Siegfried, 78244 Gottmadingen, DE  
Münzer, Siegfried, 78234 Engen 7, DE  
Schneider, Gerhard, 78176 Blumberg, DE

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H01H 71/32** (11) **1 248 278 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02290799.2 (22) 29.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.10.2002  
(30) 06.04.2001 FR 0104724

- (54) • *Elektromagnetischer Auslöser mit einem elektromagnetischen Kreis und mit einem Anker mit drei stabilen Positionen*  
• *Electromagnetic tripdevice with an electromagnetic circuit and an armature capable of maintaining three stable positions*

• *Déclencheur électromagnétique comportant un circuit électromagnétique dont l'armature mobile est apte à accuser trois positions d'équilibre stable*

(73) SERD Société d'Etude et de Réalisation de Disjoncteurs, 290, Route de Colmar, 67100 Strasbourg, FR

(72) Bailly, Stéphane, 67400 Illkirch, FR  
Bourdin, Damien, 67000 Strasbourg, FR  
Combreau, Thierry, 68840 Pulversheim, FR  
Leclercq, Bernard, 67000 Strasbourg, FR  
Spinner, Bruno, 67400 Illkirch, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **H01J 1/30** (11) **0 921 552 B1**  
G02B 6/42

(25) En (26) En  
(21) 98309975.5 (22) 04.12.1998

(84) DE FR GB  
(43) 09.06.1999  
(30) 05.12.1997 JP 33613197

- (54) • *Feldmissionsvorrichtung zur Umwandlung von Licht in Strom*  
• *Optical pumping field emission type light-to-current converter*  
• *Convertisseur optoélectronique à émission de champ*

(73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP

(72) Nishikawa, Osamu, Kanazawa-shi, Ishikawa, JP  
Nakajima, Kunio, Chiba-shi, Chiba, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H01J 29/07** (11) **1 166 311 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00918427.6 (22) 27.03.2000

(84) DE FR GB IT  
(43) 02.01.2002

(86) US 2000/008052 27.03.2000  
(87) WO 2000/060637 2000/41 12.10.2000  
(30) 01.04.1999 US 283497

- (54) • *FARBILDROHRE MIT EINER AN EINEM RAHMEN ANGEBRACHTEN GESPANNTEN MASKE*  
• *COLOR PICTURE TUBE HAVING A TENSION MASK ATTACHED TO A FRAME*  
• *TUBE A IMAGE COULEUR DOTE D'UN MASQUE A TENSION FIXE SUR CADRE*

(73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) REED, Joseph, Arthur, York, PA 17404, US  
POULOS, Anthony, Socrates, Leola, PA 17540, US  
RAGLAND, Frank, Rowland, Jr., Lancaster, PA 17601, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

**H01J 29/84** → (51) H01J 43/06

**H01J 31/50** → (51) H01J 43/06

(51) **H01J 35/08** (11) **1 418 610 B1**  
H01J 35/14 H01J 35/32  
(25) De (26) De

(21) 03024511.2 (22) 24.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 12.05.2004  
(30) 06.11.2002 DE 10251635

- (54) • *Mikrofocus-Röntgenröhre*  
• *Microfocus X-ray tube*  
• *Tube à rayons X à microfoyer*

(73) FEINFOCUS GMBH, Im Bahlbrink 11-13, 30827 Garbsen, DE

(72) Frank, Udo Emil, Dr., 30163 Hannover, DE

(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

**H01J 35/14** → (51) H01J 35/08

**H01J 35/32** → (51) H01J 35/08

(51) **H01J 37/32** (11) **1 030 345 B1**  
G01R 27/22  
(25) En (26) En

(21) 99309434.1 (22) 25.11.1999  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 23.08.2000

(30) 30.11.1998 JP 34080698

- (54) • *Plasmabearbeitungsgerät und Werkzeug zur Impedanzmessung*  
• *Plasma treatment equipment and impedance measurement tool*  
• *Appareil de traitement au plasma et dispositif de mesure d'impédance*

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP  
OHMI, Tadahiro, 2-1-17 Komegafukuro, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP

(72) Nakano, Akira, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP  
Kim, Sung Chul, Ilsang-Gu, Koyang-shi, Kyongki-Do, KR

Kasama, Yasuhiko, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Ohmi, Tadahiro, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Ono, Shoichi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Fukuda, Koichi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(60) 03023423.1 / 1 406 292

**H01J 37/34** → (51) C23C 14/35

(51) **H01J 43/06** (11) **1 089 320 B1**  
H01J 31/50 H01J 29/84  
(25) Ja (26) En

(21) 99924030.2 (22) 15.06.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 04.04.2001

(86) JP 1999/003176 15.06.1999  
(87) WO 1999/066534 1999/51 23.12.1999

- (30) 15.06.1998 JP 16701998
- (54) • *ELEKTRONENRÖHRE*  
• *ELECTRON TUBE*  
• *TUBE ELECTRONIQUE*

(73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP

(72) SHIMOI, Hideki, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

KYUSHIMA, Hiroyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

HASEGAWA, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

NAGAI, Toshimitsu, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01J 49/04** (11) **1 384 248 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01974972.0 (22) 03.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.01.2004

(86) NL 2001/000590 03.08.2001  
(87) WO 2002/013228 2002/07 14.02.2002



- (30) 03.08.2000 NL 1015875  
28.08.2000 NL 1016034
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIZIERUNG UND QUANTIFIZIERUNG CHEMISCHER KOMPONENTEN EINER MISCHUNG  
• METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFYING AND QUANTIFYING CHEMICAL COMPONENTS OF A MIXTURE  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR IDENTIFIER ET QUANTIFIER DES COMPOSANTS CHIMIQUES D'UN MELANGE
- (73) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
- (72) VOGELS, Jacobus, Thomas, Wilhelmus, Elisabeth, NL-3524 CJ Utrecht, NL  
WULFERT, Florian, NL-3972 VE Driebergen-Rijsenburg, NL  
VAN DER GREEF, Jan, NL-3971 BM Driebergen-Rijsenburg, NL  
TAS, Albert, NL-4033 KE Lienden, NL
- (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 050 070 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 99963248.2 (22) 16.11.1999  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 08.11.2000  
 (86) DE 1999/003638 16.11.1999  
 (87) WO 2000/031774 2000/22 02.06.2000  
 (30) 20.11.1998 DE 19853588  
 (54) • BELICHTUNGSANLAGE MIT HALTEINRICHTUNG FÜR EIN SUBSTRAT  
• EXPOSURE APPARATUS WITH HOLDING DEVICE FOR A SUBSTRATE  
• DISPOSITIF D'EXPOSITION AVEC DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT D'UN SUBSTRAT
- (73) Leica Microsystems Lithography GmbH, Göschwitzer Strasse 25, 07745 Jena, DE
- (72) SCHUBERT, Gerhard, D-07747 Jena, DE  
KIRSCHSTEIN, Ulf-Carsten, D-07751 Jena-Priessnitz, DE  
RISSE, Stefan, D-07749 Jena, DE  
HARNISCH, Gerd, D-07749 Jena, DE  
KALKOWSKI, Gerhard, D-07743 Jena, DE  
GUYENOT, Volker, D-07749 Jena, DE
- (74) Reichert, Werner Franz, Leica Microsystems International Holdings GmbH, Konzernstelle Patente + Marken, Postfach 20 20, 35530 Wetzlar, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 118 104 B1**  
 H05K 13/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 00951498.5 (22) 11.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 25.07.2001  
 (86) EP 2000/007837 11.08.2000  
 (87) WO 2001/013409 2001/08 22.02.2001  
 (30) 11.08.1999 EP 99115834  
 (54) • MONTAGEVORRICHTUNG  
• ASSEMBLY DEVICE  
• DISPOSITIF DE MONTAGE
- (73) Micromont Entwicklungs- und Handels GmbH, Elisabethenstrasse 40, 8010 Graz, AT
- (72) PAJONK, Joachim, D-83714 Miesbach, DE  
POGERT, Jörg, D-85521 Riemerling, DE  
KRANICH, Jochen, D-82049 Pullach, DE  
FISCHER, Jakob, D-82008 Unterhaching, DE
- (74) Hofstetter, Alfons J., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**H01L 21/00** → (51) B08B 3/08  
**H01L 21/04** → (51) H01L 21/285

(51) **H01L 21/285** (11) **0 789 388 B1**  
 H01L 21/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 96306139.5 (22) 22.08.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 13.08.1997  
 (30) 25.08.1995 JP 21693595  
25.03.1996 JP 6801896
- (54) • Herstellungsverfahren von Schottky Elektroden auf Halbleitervorrichtungen  
• Fabrication method for schottky electrodes onto semiconductor devices  
• Procédé de fabrication d'électrodes Schottky sur des dispositifs semi-conducteurs
- (73) AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Hara, Shiro, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
Kajimura, Koji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
Okushi, Hideyo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
Teraji, Tokuyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H01L 21/3105** → (51) H01L 21/316

(51) **H01L 21/316** (11) **1 166 343 B1**  
 H01L 21/3105  
 (25) En (26) En  
 (21) 00907772.8 (22) 03.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 02.01.2002  
 (86) GB 2000/000753 03.03.2000  
 (87) WO 2000/054317 2000/37 14.09.2000  
 (30) 06.03.1999 GB 9905098  
 (54) • VERBESSERUNGEN HINSICHTLICH ANNEALING  
• IMPROVEMENTS RELATING TO ANNEALING  
• AMELIORATION CONCERNANT LES RECUITS
- (73) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
- (72) DONOHUE, Paul Peter, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
TODD, Michael Andrew, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Davies, Philip, QinetiQ Limited Intellectual Property Cody Technology Park Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

(51) **H01L 21/321** (11) **1 363 321 B1**  
 C11D 11/00 C11D 3/20  
 C11D 7/26

(25) En (26) En  
 (21) 03010761.9 (22) 14.05.2003  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 19.11.2003  
 (30) 16.05.2002 JP 2002141003  
 (54) • Reinigungsmittel nach CMP-Gebrauch  
• Post-CMP washing liquid composition  
• Compositions de nettoyage pour après polissage chimique-mécanique (CMP)
- (73) Kanto Kagaku Kabushiki Kaisha, 2-8, Nihonbashihon-cho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonomabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP  
Abe, Yumiko, Soka, Saitama 340-0003, JP  
Oowada, Takuo, c/o Kanto Kagaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 103-0023, JP  
Ishikawa, Norio, Soka, Saitama 340-0003, JP

Aoki, Hidemitsu, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP  
Tomimori, Hiroaki, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP  
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

**H01L 21/329** → (51) H01L 21/331

(51) **H01L 21/331** (11) **0 969 501 B1**  
 H01L 21/332 H01L 21/329  
 (25) De (26) De  
 (21) 99112146.8 (22) 24.06.1999  
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE  
 (43) 05.01.2000  
 (30) 02.07.1998 DE 19829614  
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Leistungshalbleiterbauelementen  
• Method of making power semiconductor components  
• Méthode de fabrication de composants de puissance semi-conducteurs
- (73) SEMIKRON Elektronik GmbH & Co. KG, Sigmundstrasse 200, 90431 Nürnberg, DE
- (72) Herzer, Reinhard, Dr. habil., 98693 Ilmenau, DE  
Netzel, Mario, Dr., 0642 Branunbedra, DE

**H01L 21/332** → (51) H01L 21/331

(51) **H01L 21/66** (11) **0 851 476 B1**  
 H01L 23/31  
 (25) En (26) En  
 (21) 97310074.6 (22) 12.12.1997  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 01.07.1998  
 (30) 31.12.1996 US 778021  
 (54) • Doppelmasken-hermetische Passivierung mit besserem Feuchtwiderstand  
• Double mask hermetic passivation method providing enhanced resistance to moisture  
• Passivation hermétique à masque double comportant une résistance améliorée contre l'humidité
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
- (72) Bryant, Frank R., Denton, Texas 76201, US  
Singh, Abha R., Garland, Texas 75044, US  
Cunningham, James A., Saratoga, California 95070, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H01L 21/768** → (51) H01L 27/108

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 210 734 B1**  
 H01L 27/108  
 (25) En (26) En  
 (21) 00974071.3 (22) 30.08.2000  
 (84) AT BE DE IT  
 (43) 05.06.2002  
 (86) US 2000/040792 30.08.2000  
 (87) WO 2001/017016 2001/10 08.03.2001  
 (30) 02.09.1999 US 389532  
 (54) • KONDENSATOR-ÜBER-BITLEITUNG SPEICHER-SCHALTUNG  
• CAPACITOR-OVER-BIT LINE MEMORY CIRCUITRY  
• TECHNIQUES DE REALISATION DE CONDENSATEURS ET DE CIRCUITS DE MEMOIRE A CONDENSATEUR DE PROTECTION POUR LIGNE BIT; AGENCEMENTS DE CIRCUITS INTEGRÉS CONNEXES
- (73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 S. Federal Way, Boise, ID 83716-9632, US
- (72) LOWREY, Tyler, A., Sandpoint, ID 83864, US  
TRAN, Luan, C., Meridian, ID 83642, US

REINBERG, Alan, R., Westport, CT 06880, US  
DURCAN, D., Mark, Boise, ID 83706, US  
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower,  
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB  
(60) 05015850.0  
05015900.3  
05015901.1

**H01L 21/8242** → (51) H01L 27/108

**H01L 21/8247** → (51) G11C 16/04

**H01L 21/8247** → (51) H01L 27/108

**H01L 23/31** → (51) H01L 21/66

(51) **H01L 23/32** (11) **1 030 366 B1**  
H01L 23/498  
(25) En (26) En  
(21) 00102116.1 (22) 04.02.2000  
(84) DE  
(43) 23.08.2000  
(30) 15.02.1999 JP 3636599  
30.03.1999 JP 8978299  
(54) • *Leiterplatte für Plastikhallebleitergehäuse*  
• *Printed wiring board for semiconductor plastic package*  
• *Circuits imprimés pour boîtiers pour semi-conducteurs*  
(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo  
100-0005, JP  
(72) Kimbara, Hidenori, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc.,  
Katsushika-ku, Tokyo, JP  
Ikeguchi, Nobuyuki, Mitsubishi Gas Chem. Co.,  
Inc., Katsushika-ku, Tokyo, JP  
Komatsu, Katsujii, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc.,  
Katsushika-ku, Tokyo, JP  
(74) Albrecht, Thomas, et al, Kraus & Weisert Patent-  
und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15,  
80539 München, DE

(51) **H01L 23/48** (11) **1 024 530 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99811185.0 (22) 21.12.1999  
(84) DE FR GB SE  
(43) 02.08.2000  
(30) 27.01.1999 DE 19903245

(54) • *Leistungshalbleitermodul*  
• *Semiconductor power module*  
• *Module semiconducteur de puissance*  
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400  
Baden, CH  
(72) Lang, Thomas, Dr., 8051 Zürich, CH  
Bucher, Benno, 8049 Zürich, CH  
Frey, Toni, Dr., Singapore 257772, SG  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown  
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

**H01L 23/498** → (51) H01L 23/32

**H01L 23/498** → (51) H01R 13/24

**H01L 23/50** → (51) H01R 13/24

**H01L 23/556** → (51) H01L 23/58

(51) **H01L 23/58** (11) **0 926 737 B1**  
H01L 23/556  
(25) En (26) En  
(21) 98123137.6 (22) 04.12.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.06.1999  
(30) 18.12.1997 FR 9716433  
(54) • *Eine geschützte EEPROM Zelle*

• *A screened EEPROM cell*  
• *Cellule de mémoire EEPROM protégée*  
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT  
STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain  
Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) Pio, Federico, 20047 Brugherio (MI), IT  
Sourgen, Laurent c/o STMicroelectronics S.A.,  
13790 Rousset, FR  
Zatelli, Nicola STMicroelectronics Srl, 20041  
Agrate Brianza (MI), IT  
Lisart, Mathieu c/o STMicroelectronics S.A., 13790  
Rousset, FR  
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5,  
20124 Milano, IT

(51) **H01L 27/108** (11) **0 887 864 B1**  
H01L 21/8242 H01L 27/115  
H01L 21/8247 H01L 21/768  
(25) En (26) En  
(21) 98111608.0 (22) 24.06.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 JP 16699197

(54) • *Halbleiterbauelement mit Kondensator und deren Herstellungsmethode*  
• *Semiconductor device with capacitor and method for fabricating the same*  
• *Dispositif à semi-conducteur ayant un condensateur et son procédé de fabrication*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Nagano, Yoshihisa, Suita-shi, Osaka, JP  
Kutsunai, Toshie, Shiga-ken, JP  
Judai, Yuji, Uji-shi, Kyoto, JP  
Uemoto, Yasuhiro, Otsu-shi, Shiga, JP  
Fujii, Eiji, Osaka, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**H01L 27/108** → (51) H01L 21/8242

**H01L 27/115** → (51) G11C 16/04

**H01L 27/115** → (51) H01L 27/108

**H01L 27/15** → (51) H01S 5/026

(51) **H01L 29/51** (11) **1 183 735 B1**  
H01L 29/788  
(25) De (26) De  
(21) 00947793.6 (22) 06.06.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 06.03.2002  
(86) DE 2000/001866 06.06.2000  
(87) WO 2000/075997 2000/50 14.12.2000  
(30) 08.06.1999 DE 19926108

(54) • *NICHTFLÜCHTIGE HALBLEITER-SPEICHERZELLE MIT EINEM METALLOXID-DIELEKTRIKUM UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *NON-VOLATILE SEMICONDUCTOR MEMORY CELL, COMPRISING A METAL-OXIDE DIELECTRIC AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME*  
• *CELLULE MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEUR NON VOLATILE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*  
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) LUDWIG, Christoph, D-01465 Langebrück, DE  
SCHREMS, Martin, A-8063 Hof-Bräbach, AT  
(74) Kindermann, Peter, Kindermann Patentanwälte  
Postfach 100234, 85593 Baldham, DE

**H01L 29/788** → (51) H01L 29/51

**H01L 31/00** → (51) H01S 5/026

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/026

(51) **H01L 41/09** (11) **1 453 115 B1**  
F16K 31/00  
(25) De (26) De  
(21) 03004043.0 (22) 25.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 01.09.2004  
(54) • *Mit Biegeaktor ausgestattete Aktoreinrichtung*  
• *Actuator apparatus comprising bending actuator*  
• *Dispositif muni d'un actionneur à flexion*  
(73) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734  
Esslingen, DE  
Argillon GmbH, Bahnhofstrasse 43, 96257 Redwitz,  
DE  
(72) Weinmann, Michael, Dr., 73655 Plüderhausen, DE  
Maichl, Martin, 73084 Salach, DE  
Munz, Gebhard, 73614 Schorndorf, DE  
Schlaack, Helmut, Prof.Dr., 64372 Ober-Ramstadt,  
DE  
Schmid, Andreas Joseph, 96247 Michelau, DE  
(74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer,  
Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109,  
73730 Esslingen, DE

**H01M 2/02** → (51) H01M 2/10

(51) **H01M 2/10** (11) **1 294 032 B1**  
H01M 2/02  
(25) En (26) En  
(21) 02016236.8 (22) 20.07.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 19.03.2003  
(30) 17.09.2001 JP 2001281217  
(54) • *Zusammengesetzte Batterie*  
• *Assembled battery*  
• *Batterie assemblée*  
(73) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho,  
Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP  
(72) Watanabe, Kyoichi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken,  
JP  
Horie, Hideaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Sugawara, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken,  
JP  
(74) Weber, Joachim, Hoefler & Partner Patentanwälte  
Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

**H01M 4/86** → (51) B01J 27/22

**H01Q 1/22** → (51) F25D 29/00

**H01Q 1/24** → (51) H04B 1/38

**H01Q 1/24** → (51) H04Q 7/36

(51) **H01Q 1/52** (11) **1 306 925 B1**  
H01Q 21/06 H01Q 23/00  
H01Q 3/40  
(25) En (26) En  
(21) 03001547.3 (22) 15.09.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 02.05.2003  
(30) 18.09.1996 JP 24654796  
(54) • *Antennenanordnung*  
• *Antenna device*  
• *Dispositif d'antenne*  
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
(72) Kudoh, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP

- Uematsu, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Ashihara, Jun, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
(74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679  
München, DE  
(62) 97116021.3 / 0 831 553

**H01Q 3/26** → (51) H04Q 7/36

**H01Q 3/40** → (51) H01Q 1/52

**H01Q 9/26** → (51) F25D 29/00

**H01Q 21/06** → (51) H01Q 1/52

**H01Q 23/00** → (51) H01Q 1/52

- (51) **H01R 4/04** (11) **1 415 369 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02759265.8 (22) 06.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 06.05.2004  
(86) US 2002/024790 06.08.2002  
(87) WO 2003/015218 2003/08 20.02.2003  
(30) 08.08.2001 JP 2001240533  
(54) • MEHRFACH ELEKTRISCH VERBINDENDE  
SCHICHT  
• BATCH ELECTRICALLY CONNECTING  
SHEET  
• FEUILLE DE CONNEXION ELECTRIQUE  
PAR LOTS  
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) KAWATE, Kohichiro, Machida-city, Tokyo  
194-0041, JP  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,  
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 355 378 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02008482.8 (22) 15.04.2002  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(43) 22.10.2003  
(54) • Piercing-Kontaktklemme  
• Piercing contact terminal  
• Contact perce-isolant à borne

- (73) Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung, Falkenstrasse 3, 71570 Oppenweiler, DE  
(72) Kölle, Bernd, 74336 Brackenheim, DE  
Eigen, Bernhard, 71554 Weissach im Tal, DE  
Gutekunst, Jürgen, 72622 Nürtingen, DE  
(74) Wasmuth, Rolf, et al, Patentanwalt W. Jackisch &  
Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

**H01R 4/24** → (51) H01R 13/64

- (51) **H01R 4/28** (11) **1 149 433 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 99963785.3 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 31.10.2001  
(86) SE 1999/002242 30.11.1999  
(87) WO 2000/033422 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 SE 9804119  
(54) • ELEKTRISCHES KONTAKTELEMENT UND  
VERWENDUNG EINES KONTAKTELEMEN-  
TES  
• ELECTRICAL CONTACT ELEMENT AND USE  
OF THE CONTACT ELEMENT  
• ELEMENT DE CONTACT ELECTRIQUE, ET  
UTILISATION CORRESPONDANTE  
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

- (72) ARNELL, Sylva, S-724 65 Väster s, SE  
STRIDH, Bengt, S-725 91 Väster s, SE

- (51) **H01R 4/28** (11) **1 294 053 B1**  
H01R 4/50  
(25) De (26) De  
(21) 02017824.0 (22) 08.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 19.03.2003  
(30) 14.09.2001 DE 10145324  
(54) • Elektrisches Anschlusselement sowie Gehäuse  
zur Aufnahme eines derartigen Anschlussele-  
mentes  
• Electrical contact element and housing for use  
with this element  
• Élément de contact et boîtier pour l'utilisation  
d'un tel élément

- (73) Harting Electric GmbH & Co. KG, Wilhelm-Harting-  
Strasse 1, 32339 Espelkamp, DE  
(72) Ferderer, Albert, 32339 Espelkamp, DE

**H01R 4/50** → (51) H01R 4/28

- (51) **H01R 4/72** (11) **0 913 882 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98112094.2 (22) 01.07.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT  
(43) 06.05.1999  
(30) 28.10.1997 DE 19754158  
(54) • Verfahren zum Isolieren eines elektrischen  
Bauteiles  
• Method for insulating an electrical device  
• Méthode pour isoler un dispositif électrique  
(73) Hofsäss, Marcel, Höfener Strasse 29, 75305  
Neuenbürg, DE  
(72) Hofsäss, Marcel, 75305 Neuenbürg, DE  
(74) Otten, Hajo, et al, Witte, Weller & Partner  
Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178  
Stuttgart, DE

**H01R 9/24** → (51) H02G 3/08

**H01R 9/26** → (51) H01R 12/18

**H01R 12/16** → (51) H01R 13/24

- (51) **H01R 12/18** (11) **1 085 605 B1**  
H01R 9/26  
(25) De (26) De  
(21) 00115540.7 (22) 19.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 21.03.2001  
(30) 16.09.1999 DE 29916302 U  
(54) • Busleiterabschnitt für ein elektrisches Gerät  
• Bus section for an electrical apparatus  
• Tronçon de bus pour appareil électrique  
(73) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner  
Strasse 175, 32760 Detmold, DE  
(72) Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE  
Steinmeier, Rudolf, 32760 Detmold, DE  
Zebermann, Christoph, Dr., 37688 Beverungen, DE  
Wilmes, Manfred, 32760 Detmold, DE  
Richts, Jörg, 33189 Schlagen, DE  
Beins, Eckard, 32758 Detmold, DE  
Schnatwinkel, Michael, 32051 Herford, DE  
Maschler, Thomas, 32760 Detmold, DE  
(74) Specht, Peter, et al, Loesenbeck, Stracke,  
Loesenbeck, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse  
164, 33613 Bielefeld, DE

**H01R 12/22** → (51) H01R 13/24

- (51) **H01R 13/24** (11) **1 309 039 B1**  
H01R 12/16  
H05K 7/10  
H01L 23/50  
(25) En (26) En  
(21) 02024520.5 (22) 31.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 07.05.2003  
(30) 31.10.2001 US 998871  
(54) • Kugelmatrix-Verbinder  
• Ball grid array socket  
• Connecteur a grille matricielle a billes  
(73) FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles,  
FR  
(72) Evans, Robert F., Bedford, NH 03110, US  
(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538  
München, DE

- (51) **H01R 13/56** (11) **1 255 326 B1**  
H02G 15/007  
(25) En (26) En  
(21) 02008368.9 (22) 12.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.11.2002  
(30) 01.05.2001 US 847826  
(54) • Verbinder für bewehrtes Kabel  
• Armored cable connector  
• Connecteur pour câble blindé  
(73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105  
North Market Street, Wilmington, Delaware 19801,  
US  
(72) Muszlay, Steven Zoltan, Huntignton Beach, CA  
92646, US  
(74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent  
Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt,  
DE

**H01R 13/58** → (51) H02G 3/08

- (51) **H01R 13/631** (11) **1 402 602 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02794085.7 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 31.03.2004  
(86) US 2002/038273 29.11.2002  
(87) WO 2003/047050 2003/23 05.06.2003  
(30) 28.11.2001 US 333865 P  
07.06.2002 US 386948 P  
(54) • ANORDNUNG ZUR MONTAGE EINES FLEXI-  
BLEN STECKVERBINDERRAHMENS  
• FLEXURAL CONNECTOR COVER ASSEM-  
BLY MOUNTING APPARATUS  
• APPAREIL DE MONTAGE D'ENSEMBLE  
COUVRANT DE CONNECTEURS FLECHIS  
(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,  
Lisle Illinois 60532, US  
(72) NELSON, Richard, A., Geneva, IL 60134, US  
SWEENEY, Kathleen, A., Naperville, IL 60563, US  
AVERY, Hazelton, P., Batavia, IL 60510, US  
MCGOWAN, Daniel, B., Naperville, IL 60563, US  
FROMM, Galen, F., North Aurora, IL 60542, US  
(74) Davies, Gregory Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
LLP Three Trinity Court, 21-27 Newport Road,  
Cardiff CF24 0AA, GB

- (51) **H01R 13/64** (11) **1 357 644 B1**  
H01R 4/24  
(25) De (26) De  
(21) 02008487.7 (22) 15.04.2002  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(43) 29.10.2003



- (54) • *Verpolungssichere Kontaktklemme für eine Anschlussbox*  
• *Contact terminal with means for preventing incorrect coupling for a connection box*  
• *Broche de contact avec des moyens empêchant une connexion incorrecte pour un boîtier de raccordement*
- (73) Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Falkenstrasse 3, 71570 Oppenweiler, DE
- (72) Kölle, Bernd, 74336 Brackenheim, DE  
Eigen, Bernhard, 71554 Weissach im Tal, DE  
Gutekunst, Jürgen, 72622 Nürtingen, DE
- (74) Wasmuth, Rolf, et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

**H01R 13/66** → (51) H01R 31/06

- (51) **H01R 25/14** (11) **1 361 632 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03008369.5 (22) 10.04.2003  
(84) AT BE DE IT NL SE  
(43) 12.11.2003  
(30) 08.05.2002 DE 10220592
- (54) • *Trägerelement für Kontaktfederelemente*  
• *Element support for contact spring element*  
• *Elément de support pour contact élastique*
- (73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT
- (72) Feuerstein, Anton, 6850 Dornbirn, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H01R 31/06** (11) **1 389 811 B1**  
H01R 13/66
- (25) En (26) En  
(21) 03102346.8 (22) 30.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 18.02.2004  
(30) 12.08.2002 FI 20021464
- (54) • *Steckdosenanordnung*  
• *Socket assembly*  
• *Assemblage de douille*
- (73) Ensto Busch-Jaeger Oy, Porvoon sisä Kehä 2, Porvoo 06100, FI
- (72) Hartikainen, Ari, 03100, Vantaa, FI  
Keskinen, Esko, 06150, Porvoo, FI
- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

- (51) **H01R 35/00** (11) **0 880 205 B1**  
H01R 35/02 B60R 16/02
- (25) En (26) En  
(21) 98303510.6 (22) 05.05.1998  
(84) DE IE SE  
(43) 25.11.1998  
(30) 19.05.1997 JP 12862297
- (54) • *Montagestruktur für Drehverbinder*  
• *Rotary connector mounting structure*  
• *Structure de montage pour connecteur rotatif*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsukacho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Mitsuzuka, Katsuya, Tome-gun, Miyagi-ken, JP  
Takahashi, Atsuo, Kurokawa-gun, Miyagi-ken, JP  
Kato, Hironori, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP  
Furuichi, Kimihiro, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP  
Sano, Yukari, Toda-gun, Miyagi-ken, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

**H01R 35/02** → (51) H01R 35/00

- (51) **H01R 43/22** (11) **1 214 757 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00963911.3 (22) 22.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.06.2002  
(86) DE 2000/002850 22.08.2000  
(87) WO 2001/018918 2001/11 15.03.2001  
(30) 04.09.1999 DE 19942367
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WERKZEUGEN FÜR DIE ENTRIEGELUNG VON KABELVERBINDUNGEN UND WERKZEUG ZUR ENTRIEGELUNG VON KABELVERBINDUNGEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING TOOLS FOR RELEASING CABLE JOINTS AND A TOOL FOR RELEASING CABLE JOINTS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'OUTILS SERVANT A DESOLIDARISER DES CONNEXIONS DE CABLES ET OUTIL CORRESPONDANT*
- (73) Gress, Thomas, Auf dem Boden 12, 58093 Hagen, DE
- (72) Gress, Thomas, 58093 Hagen, DE
- (74) Dörner, Lothar, Stresemannstrasse 15, 58095 Hagen, DE

**H01S 5/02** → (51) H01S 5/40

- (51) **H01S 5/026** (11) **0 993 087 B1**  
H01S 5/183 H01L 33/00  
H01L 31/00 H01L 27/15
- (25) En (26) En  
(21) 99113806.6 (22) 14.07.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 12.04.2000  
(30) 06.10.1998 US 167961
- (54) • *System und Verfahren zur monolithischen Integration einer lichtemittierenden Diodenlaser Vorrichtung und eines Photodetektors zum Betrieb mit niedriger Vorspannung*  
• *System and method for the monolithic integration of a laser light emitting device and a photodetector for low bias voltage operation*  
• *Système et méthode d'intégration monolithique d'un dispositif laser émetteur de lumière avec un détecteur de lumière pour l'utilisation à tension de polarisation basse*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Babic, Dubravko I., Palo Alto, California 94306, US  
Corzine, Scott W., Sunnyvale, California 94087, US
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01S 5/183** → (51) H01S 5/026

- (51) **H01S 5/32** (11) **0 851 547 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97310362.5 (22) 19.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 01.07.1998  
(30) 21.12.1996 GB 9626657
- (54) • *Halbleiter-Laservorrichtung*  
• *Semiconductor laser device*  
• *Dispositif laser semiconducteur*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Duggan, Geoffrey, Deddington, Oxford OX15 0SJ, GB  
Heffernan, Jonathan, Oxford OX2 0PF, GB
- (74) Robinson, John Stuart, et al, Marks & Clerk Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **H01S 5/40** (11) **1 143 583 B1**  
H01S 5/02
- (25) De (26) De  
(21) 01107790.6 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.10.2001  
(30) 07.04.2000 DE 10018043
- (54) • *Verfahren zur Kontaktierung eines Hochleistungsdiodelaserbarrens und eine Hochleistungsdiodelaserbarren-Kontakt-Anordnung*  
• *High power diode laser bar contact system and contacting method for high power diode laser bars*  
• *Système de contact d'une barre de diodes laser haute puissance et méthode pour contacter cette barre de diodes laser haute puissance*
- (73) JENOPTIK Aktiengesellschaft, Carl-Zeiss-Strasse 1, 07743 Jena, DE
- (72) Schröder, Matthias, 07646 Stadtroda, DE  
Hänsel, Hartmut G., 07751 Drackendorf, DE  
Lorenzen, Dirk, 07743 Jena, DE
- (74) Oehmke, Volker, Patentanwälte Oehmke & Kollegen, Neugasse 13, 07743 Jena, DE

- (51) **H01S 5/50** (11) **1 301 969 B1**  
H04B 10/17 G02F 2/00
- (25) De (26) De  
(21) 01953926.1 (22) 13.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.04.2003  
(86) DE 2001/002646 13.07.2001  
(87) WO 2002/007346 2002/04 24.01.2002  
(30) 14.07.2000 DE 10035843  
25.04.2001 DE 10121079
- (54) • *OPTISCHER WELLENLÄNGENKONVERTER*  
• *ALL-OPTICAL WAVEGUIDE COMPONENT SERVING AS A CONVERTER COMPRISING A SATURABLE AMPLIFYING REGION AND USES THEREOF*  
• *COMPOSANT GUIDE D'ONDE PUREMENT OPTIQUE UTILISE EN TANT QUE CONVERTISSEUR, COMPRENANT UNE ZONE D'AMPLIFICATION POUVANT ETRE SATUREE, ET SES UTILISATIONS*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) NOLTING, Hans-Peter, 12353 Berlin, DE  
WÜNSCHE, Hans-Jürgen, 13051 Berlin, DE

- (51) **H02G 1/12** (11) **1 116 310 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99939577.5 (22) 07.09.1999  
(84) CH DE GB IT LI  
(43) 18.07.2001  
(86) IB 1999/001515 07.09.1999  
(87) WO 2000/017976 2000/13 30.03.2000  
(30) 22.09.1998 CH 200498
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ABISOLIEREN VON DRÄHTEN UND KABELN*  
• *DEVICE FOR STRIPPING WIRES OR CABLES*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE DENUDER DES FILS OU DES CABLES*
- (73) Schleuniger Holding AG, Bierigut 9, 3608 Thun, CH
- (72) STEPAN, Jiri, CH-7320 Sargans, CH
- (74) Rosenich, Paul, Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 414 124 B1**  
A01G 1/08
- (25) De (26) De
- (21) 03024182.2 (22) 21.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 28.04.2004
- (30) 23.10.2002 DE 20216270 U
- (54) • *Versorgungskanal zur Aufnahme von Wasser- und/oder Elektroleitungen für Aussenanlagen*  
• *Outdoor supply channel for accomodating water pipes and/or electrical cables*  
• *Canal d'alimentation extérieur pour contenir des canalisations d'eau et/ou d'électricité*
- (73) Eychmüller, Thomas, Gerlindweg 16, 22559 Hamburg, DE
- (72) Eychmüller, Thomas, 22559 Hamburg, DE
- (74) Jaap, Reinhard, Buchholzallee 32, 19370 Parchim, DE

- (51) **H02G 3/08** (11) **1 445 844 B1**  
H01R 9/24 H01R 13/58
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04356010.1 (22) 04.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.08.2004
- (30) 05.02.2003 FR 0301336
- (54) • *Elektrische Struktur mit einer Befestigungsvorrichtung wenigstens eines Kabels, sowie entsprechende Verschlussinstallation oder Sonnenschutzinstallation*  
• *Electrical structure comprising a fastening device of at least one cable, and corresponding closure or solar protection installation*  
• *Structure électrique comprenant un dispositif de fixation d'au moins un câble, et une installation de fermeture ou de protection solaire correspondante*
- (73) Somfy SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
- (72) Deibler Karl-Eugen, DE-72145 Hirrlingen, DE
- (74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix, 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **H02G 3/30** (11) **1 172 913 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01115434.1 (22) 27.06.2001
- (84) DE FR IT
- (43) 16.01.2002
- (30) 14.07.2000 IT GE000025 U
- (54) • *Steuereinheit für elektrische Anlagen mit verbesserter Kabelanordnung*  
• *Control unit for electrical systems with improved cable arrangement*  
• *Unité de contrôle pour systèmes électriques avec agencement amélioré des câbles*
- (73) Bocchiotti S.p.A., Via Pelio 6, 16147 Genova, IT
- (72) Messeri, Massimo c/o Bocchiotti Società per I.E., 16121 Genova, IT
- (74) Porsia, Attilio, et al, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

- (51) **H02G 3/32** (11) **1 406 362 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 03425347.6 (22) 30.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (43) 07.04.2004
- (30) 01.10.2002 IT RM20020155
- (54) • *Verbesserte Trageeinrichtung für Drahtgitterkanal mit Schnellkupplung*  
• *Improved bracket system equipped with rapid engagement fixing for wire troughs*

- *Support de fixation améliorée pour canalisation en fils avec fixation rapide*
- (73) NLC Sistemi Metallici S.p.A., Corso della Repubblica, 283, 04100 Latina, IT
- (72) Caprettini, Giorgio, 10100 Torino, IT
- Marchese Alberto, 10100 Torino, IT
- (74) Sarpi, Maurizio, IJ Consulenti in Proprietà Industriale S. r. l. Via R. Cadorna 29, 00187 Rome, IT

- (51) **H02G 7/00** (11) **1 410 477 B1**  
H02J 3/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00975718.8 (22) 14.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.04.2004
- (86) CA 2000/001348 14.11.2000
- (87) WO 2002/041459 2002/21 23.05.2002
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KOMMUTATION, UM DIE IMPEDANZ EINES PHASENLEITERS EINER HOCHSPANNUNGSLEITUNG ZU ÄNDERN*  
• *SWITCHING APPARATUS AND METHOD FOR VARYING A PHASE LINE IMPEDANCE OF AN ELECTRIC POWER TRANSPORT LINE SECTION*  
• *APPAREIL ET METHODE DE COMMUTATION POUR VARIER L'IMPEDANCE D'UNE LIGNE DE PHASE D'UN TRONCON D'UNE LIGNE DE TRANSPORT D'ENERGIE ELECTRIQUE*
- (73) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA
- (72) COUTURE, Pierre, Boucherville, Québec J4B 4A4, CA
- (74) Thébault, Jean-Louis, SCHMIT-CHRETIEN-SCHIHIN 111, cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

- H02G 15/007** → (51) H01R 13/56
- (51) **H02H 3/05** (11) **0 982 825 B1**  
B04B 9/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99402061.8 (22) 13.08.1999
- (84) DE GB IT
- (43) 01.03.2000
- (30) 25.08.1998 FR 9810701
- (54) • *Drehzahlregelvorrichtung für einen elektrischen Motor und Vorrichtung zum Schleudern mit einer solchen Vorrichtung*  
• *Apparatus for regulating the speed of rotation of an electrical motor and apparatus for centrifuging comprising such a device*  
• *Dispositif de contrôle de la vitesse de rotation d'un moteur électrique et appareil de centrifugation équipé d'un tel dispositif*
- (73) Jouan, Rue Bobby Sands, 44800 Saint Herblain, FR
- (72) Pouvreau, Michel, 44160 Pontchâteau, FR
- (74) Moncheny, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H02H 9/08** (11) **1 307 753 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01980233.9 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.05.2003
- (86) EP 2001/009056 06.08.2001
- (87) WO 2002/015355 2002/08 21.02.2002
- (30) 11.08.2000 AT 13972000
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG UND ORTUNG VON HOCHOHMIGEN EINPOLIGEN ERDFEHLERN*

- (51) **H02H 9/08** (11) **1 307 753 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01980233.9 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.05.2003
- (86) EP 2001/009056 06.08.2001
- (87) WO 2002/015355 2002/08 21.02.2002
- (30) 11.08.2000 AT 13972000
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG UND ORTUNG VON HOCHOHMIGEN EINPOLIGEN ERDFEHLERN*

- *METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING AND LOCALISING HIGH-OHM, SINGLE-POLE EARTH FAULTS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR RECONNAITRE ET LOCALISER DES DEFAUTS A LA TERRE MONOPOLAIRES A VALEUR OHMIQUE ELEVEE*
- (73) Adaptive Regelsysteme Gesellschaft mbH, Jakob Haringer Strasse 5A, 5020 Salzburg, AT
- (72) LEIKERMOSER, Albert, A-5020 Salzburg, AT
- (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

**H02J 3/00** → (51) H02G 7/00

**H02J 7/02** → (51) H02M 7/219

- (51) **H02J 7/35** (11) **1 263 113 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02011959.0 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
- (30) 31.05.2001 JP 2001164355
- (54) • *Solarzellenanordnung und photovoltaisches Energieerzeugungssystem*  
• *Solar-battery array, and photovoltaic power generation system*  
• *Arrangement de cellules solaires et système photovoltaïque de génération d'énergie*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tsuzuki, Hidetoshi, Tokyo, JP
- Takabayashi, Akiharu, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H02J 9/00** (11) **1 194 993 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01920798.4 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.04.2002
- (86) US 2001/009722 27.03.2001
- (87) WO 2001/073921 2001/40 04.10.2001
- (30) 29.03.2000 US 537421
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOORDINIERUNG VON UNTERBRECHUNGSFREIEN STROMVERSORGUNGSEINHEITEN FÜR SKALIERBARE REDUNDANTE STROMVERSORGUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR COORDINATING UNINTERRUPTIBLE POWER SUPPLY MODULES TO PROVIDE SCALABLE, REDUNDANT POWER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE COORDONNER DES MODULES D'ALIMENTATION EN ELECTRICITE SANS COUPURE AFIN DE FOURNIR UNE ALIMENTATION ECHELONNABLE ET REDONDANTE*
- (73) Eaton Power Quality Corporation, 1111 Superior Avenue, Eaton Center, Cleveland, Ohio 44114, US
- (72) LAUFENBERG, Derek, Wauwatosa, WI 53213, US
- JUNGWIRTH, Peter, Wisconsin Rapids, WI 54494, US
- WADE, Joseph, Mindoro, WI 54644, US
- (74) Wagner & Geyer, et al, Patent- und Rechtsanwältin Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H02J 9/06** → (51) H02M 5/40
- (51) **H02K 1/27** (11) **0 956 634 B1**  
H02K 15/03
- (25) En (26) En
- (21) 98900827.1 (22) 28.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE

- (43) 17.11.1999
- (86) AU 1998/000044 28.01.1998
- (87) WO 1998/034324 1998/31 06.08.1998
- (30) 29.01.1997 AU P0484697
- (54)
  - VERBESSERUNGEN BEI HOCHGESCHWINDIGKEITS - ROTORWELLEN
  - IMPROVEMENTS IN HIGH SPEED ROTOR SHAFTS
  - PERFECTIONNEMENTS CONCERNANT LES ARBRES DE ROTORS GRANDE VITESSE
- (73) Turbocor Inc., 1850 Trans-Canada Highway, Dorval, Quebec H9P 2N4, CA  
COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2612, AU  
UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, SYDNEY, 1 Broadway, Broadway, NSW 2007, AU
- (72) CONRY, Ronald, David, Lilydale, VIC 3140, AU  
DIETZEL, Randolph, Rowville, VIC 3178, AU  
LIN, Huai, Yu, Wantima South, VIC 3152, AU  
LOVATT, Howard C., Balmain, NSW 2041, AU  
WATTERSON, Peter, Andrew, Denistone, NSW 2114, AU
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**H02K 5/22** → (51) H02K 5/24

- (51) **H02K 5/24** (11) **0 971 474 B1**  
H02K 5/22 H02K 7/065  
G08B 6/00
- (25) En (26) En
- (21) 99305391.7 (22) 07.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 10.07.1998 US 113884
- (54)
  - Motorlager für eine Leiterplatte
  - Motor boot for a circuit board
  - Support de moteur pour une carte de circuit imprimé
- (73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
- (72) Pupkiewicz, Edward J., Norristown, Pennsylvania, US  
Wozniak, Bohdan P., Warrington, Pennsylvania, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**H02K 7/065** → (51) H02K 5/24

**H02K 15/02** → (51) H02K 15/04

**H02K 15/03** → (51) H02K 1/27

- (51) **H02K 15/04** (11) **1 098 425 B1**  
H02K 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 00123854.2 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (30) 03.11.1999 US 163363 P  
06.03.2000 US 186963 P  
12.05.2000 US 203756 P  
26.10.2000 US 697675 P
- (54)
  - Wickelmaschine für Komponenten einer dynamo-elektrischen Maschine und entsprechendes Herstellungsverfahren
  - Wire winding apparatus for components of a dynamo-electric machine and corresponding manufacturing method
  - Machine à bobiner pour composants d'une machine électrodynamique et procédé de fabrication correspondant

- (73) AXIS SpA, 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
- (72) Becherucci, Raffaele, 50018 Scandicci (Firenze), IT  
Stratico, Gianfranco, 53100 Siena, IT
- (74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **H02K 16/04** (11) **1 078 442 B1**  
H02K 29/08

- (25) En (26) En
- (21) 99921469.5 (22) 23.04.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.02.2001
- (86) US 1999/008971 23.04.1999
- (87) WO 1999/057795 1999/45 11.11.1999
- (30) 04.05.1998 US 72242
- (54)
  - MEHRFACH-STATOR-MOTOR MIT UNABHÄNGIGEN STATOR-SCHALTKREISEN
  - MULTI-STATOR MOTOR WITH INDEPENDENT STATOR CIRCUITS
  - MOTEUR MULTI-STATORS A CIRCUITS DE STATOR INDEPENDENTS
- (73) Comair Rotron, Inc., 2675 Custom House Court, San Ysidro, CA 92173, US
- (72) BROWN, Fred, A., Coronado, CA 92118, US
- (74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H02K 29/08** → (51) H02K 16/04

- (51) **H02M 3/07** (11) **1 366 560 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 02718163.5 (22) 22.02.2002
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 03.12.2003
- (86) EP 2002/001997 22.02.2002
- (87) WO 2002/069481 2002/36 06.09.2002
- (30) 28.02.2001 EP 01200753
- (54)
  - LEISTUNGSEFFIZIENTE INTEGRIERTE LADUNGSPUMPE INTER VERWENDUNG EINER TAKTSCHALTUNG
  - POWER EFFICIENT INTEGRATED CHARGE PUMPS USING CLOCK GATING
  - POMPE DE CHARGE INTEGREE EFFICACE EN PUISSANCE UTILISANT UNE PORTE D'HORLOGE
- (73) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) ALLUM, Dean, Monument, CO 80132, US
- (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

(51) **H02M 3/335** (11) **1 479 156 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 03739594.4 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 24.11.2004
- (86) IB 2003/000227 27.01.2003
- (87) WO 2003/069767 2003/34 21.08.2003
- (30) 14.02.2002 EP 02075608
- (54)
  - RAUSCHVERMINDERUNG IN EINEM STROMWANDLER
  - NOISE REDUCTION IN A POWER CONVERTER
  - REDUCTION DU BRUIT DANS UN CONVERTISSEUR DE PUISSANCE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LANGESLAG, Wilhelmus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) STRIJKER, Joan, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H02M 3/338** (11) **1 097 506 B1**  
H02M 7/217

- (25) En (26) En
- (21) 00925599.3 (22) 10.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (86) JP 2000/002994 10.05.2000
- (87) WO 2000/069059 2000/46 16.11.2000
- (30) 11.05.1999 JP 12972599
- (54)
  - SCHALTNETZTEIL
  - SWITCHING POWER SUPPLY CIRCUIT
  - CIRCUIT D'ALIMENTATION A DECOUPE
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Yasumura, Masayuki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H02M 5/40** (11) **1 398 867 B1**  
H02J 9/06

- (25) De (26) De
- (21) 03018523.5 (22) 16.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 17.03.2004
- (30) 10.09.2002 US 237874
- (54)
  - Vorrichtung zur Spannungserhaltung eines elektrischen Wechselspannungsnetzes sowie Verfahren zum Betrieb einer solchen Vorrichtung
  - Device for maintaining the voltage of an electric AC grid and method of operating the device
  - Stabilisateur de tension d'un réseau à tension alternatif électrique et procédé pour conduire le stabilisateur
- (73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (72) Steimer, Peter, 5424 Unterehrendingen, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

**H02M 7/217** → (51) H02M 3/338

(51) **H02M 7/219** (11) **1 017 146 B1**  
H02J 7/02 G04C 10/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 99919643.9 (22) 18.05.1999
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 05.07.2000
- (86) JP 1999/002582 18.05.1999
- (87) WO 1999/060684 1999/47 25.11.1999
- (30) 18.05.1998 JP 13572098
- (54)
  - ÜBERLADUNGSSCHUTZ, LADER, ELEKTRONISCHE EINHEIT UND UHR
  - OVERCHARGE PROTECTION, CHARGER, ELECTRONIC DEVICE AND TIMEPIECE
  - PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES, CHARGEUR, DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET DISPOSITIF D'HORLOGE
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) FUJISAWA, Teruhiko, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**H02P 1/04** → (51) H02P 1/54



(51) **H02P 1/54** (11) **1 289 114 B1**  
H02P 1/04 H02P 7/67  
H02P 7/74 H02P 7/747  
(25) En (26) En  
(21) 02102226.4 (22) 28.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LV  
(43) 05.03.2003  
(30) 03.09.2001 FI 20011752  
(54) • *Verfahren zur Änderung der Geschwindigkeit einer Motorgruppe*  
• *Method for changing speed of motor group*  
• *Méthode pour modifier la vitesse d'un groupe de moteur*  
(73) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI  
(72) Erkkilä, Ilkka, 00630, Helsinki, FI  
Väänänen, Juhani, 01640, Vantaa, FI  
(74) Peltonen, Antti Sakari, Kolster Oy Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**H02P 3/06** → (51) H02P 7/05

(51) **H02P 7/05** (11) **1 208 642 B1**  
H02P 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 00954719.1 (22) 17.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002  
(86) GB 2000/003201 17.08.2000  
(87) WO 2001/015310 2001/09 01.03.2001  
(30) 17.08.1999 GB 9919345  
14.10.1999 GB 9924203  
(54) • *ANSTEUERUNG EINER ELEKTRISCHEN RELUKTANZ MASCHINE*  
• *CONTROL OF AN ELECTRICAL RELUCTANCE MACHINE*  
• *COMMANDE D'UNE MACHINE ELECTRIQUE A RELUCTANCE*  
(73) Black & Decker, Drummond Plaza Office Park 1423  
Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US  
UNIVERSITY OF WARWICK, Gibbet Hill Road,  
Coventry, Warwickshire CV4 7AL, GB  
(72) Pollock, Charles, Manton, Rutland LE15 8SQ, GB  
Pollock, Helen Geraldine, Phyllis, Manton, Rutland  
LE15 8SQ, GB  
Walter, Richard Thomas, Towson, MD 21286, US  
(74) Shaya, Darrin Maurice, et al, Black & Decker,  
Patent Department, 210 Bath Road, Slough SL1  
3YD, GB

**H02P 7/67** → (51) H02P 1/54

**H02P 7/74** → (51) H02P 1/54

**H02P 7/747** → (51) H02P 1/54

**H03D 7/12** → (51) H04B 1/30

**H03D 7/18** → (51) H04B 1/30

(51) **H03F 1/32** (11) **1 107 450 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00126215.3 (22) 30.11.2000  
(84) DE FI GB SE  
(43) 13.06.2001  
(30) 03.12.1999 JP 34459199

(54) • *Verstärker mit Verzerrungskompensation*  
• *Amplifier with distortion compensation*  
• *Amplificateur à distorsion compensée*  
(73) Hitachi Kokusai Electric Inc., 14-20, 3-chome  
Higashi-Nakano, Nakano-ku, Tokyo 164-8511, JP  
(72) Yasuo, Sera, c/o Hitachi Kokusai Electric Inc.,  
Tokyo 164-8511, JP

Takashi, Uchida, c/o Hitachi Kokusai Electric Inc.,  
Tokyo 164-8511, JP  
Nagano, Terufumi, c/o Hitachi Kokusai Electric Inc.,  
Tokyo 164-8511, JP  
Himono, Masahiro, c/o Hitachi Kokusai Electric Inc.,  
Tokyo 164-8511, JP

(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H03G 11/02** (11) **1 069 679 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00401975.8 (22) 07.07.2000

(84) DE FR GB IT  
(43) 17.01.2001  
(30) 16.07.1999 FR 9909276  
(54) • *Kostengünstiger Begrenzer für hohe Leistungen*  
• *Low Cost Power Limiter*  
• *Limiteur de puissance faible cout*

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
FR

(72) Tolant, Clément, Thomson-CSF Propriété Intellect.,  
94117 Arcueil Cédex, FR  
Eudeline, Philippe, Thomson-CSF Propriété Intell.,  
94117 Arcueil Cédex, FR  
Pavaut, Stéphane, Thomson-CSF Propriété  
Intellect., 94117 Arcueil Cédex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual  
Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117  
Arcueil Cedex, FR

(51) **H03H 9/02** (11) **0 982 856 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99402096.4 (22) 20.08.1999

(84) DE FR GB  
(43) 01.03.2000  
(30) 21.08.1998 JP 23577298  
(54) • *Akustischer Oberflächenwellenresonator und akustisches Transversal-Oberflächenwellenfilter*  
• *Surface acoustic wave resonator and transversal type surface acoustic wave filter*  
• *Résonateur à ondes acoustiques de surface et filtre transversal à ondes acoustiques de surface*

(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10,  
Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu  
617-8555, JP

(72) Kadota, Michio, c/o Intell, Prop. Dpt, Nagaokakyo-  
shi, Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de  
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cédex 07, FR

(51) **H03H 9/64** (11) **1 205 026 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00956095.4 (22) 26.07.2000

(84) CH DE FR GB LI  
(43) 15.05.2002  
(86) DE 2000/002448 26.07.2000  
(87) WO 2001/013514 2001/08 22.02.2001  
(30) 16.08.1999 DE 19938748

(54) • *DUALMODE-OBERFLÄCHENWELLEN-FILTER MIT VERBESSERTER SYMMETRIE UND GGF. ERHÖHTER SPERRDÄMPFUNG*  
• *DUAL-MODE SURFACE WAVE FILTER WITH ENHANCED SYMMETRY AND OPTIONALLY ENHANCED STOP-BAND ATTENUATION*  
• *FILTRE A ONDES DE SURFACE BIMODE A SYMETRIE AMELIOREE ET EVENTUELLE-MENT AFFAIBLISSEMENT HORS BANDE AMELIORE*

(73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669  
München, DE

(72) STRAUSS, Georg, D-81667 München, DE

(74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE

**H03K 3/012** → (51) H03K 17/16

**H03K 5/08** → (51) G11C 27/02

**H03K 5/1532** → (51) G11C 27/02

**H03K 7/08** → (51) H03K 17/16

(51) **H03K 17/16** (11) **1 061 649 B1**  
H03K 3/012 H03K 7/08

(25) De (26) De  
(21) 00111929.6 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 20.12.2000  
(30) 17.06.1999 DE 19927565  
24.06.1999 DE 19928907

(54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zur Steuerung einer Last*  
• *Circuit arrangement and method for controlling a load*  
• *Circuit et procédé pour la commande d'une charge*

(73) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE

(72) Flock, Horst, 72766 Reutlingen, DE

(74) Fortmeier, Ignaz, 67067 Ludwigshafen, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte,  
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**H03K 17/96** → (51) G07C 9/00

**H03L 7/081** → (51) H04L 27/227

**H03L 7/14** → (51) H04N 5/445

(51) **H03M 7/42** (11) **1 075 087 B1**  
H04N 7/50 H04N 5/14

(25) En (26) En  
(21) 00306429.2 (22) 27.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 07.02.2001  
(30) 02.08.1999 KR 9931672

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Codierung mit variabler Länge*  
• *Variable length coding method and apparatus*  
• *Procédé et dispositif de codage à longueur variable*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yoo, Kook-yeol, Samsung Electronics Col, Ltd.,  
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Choi, Byung-sun, Samsung Electronics Col, Ltd.,  
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Lee, Yung-lyul, Samsung Electronics Col, Ltd.,  
Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**H03M 7/50** → (51) H04Q 7/30

**H04B 1/10** (11) **1 119 919 B1**  
H04L 7/08

(25) En (26) En  
(21) 00951565.1 (22) 09.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 01.08.2001  
(86) FI 2000/000675 09.08.2000  
(87) WO 2001/011790 2001/07 15.02.2001  
(30) 10.08.1999 FI 991696

- (54) • VERFAHREN UND EMPFÄNGER ZUR WAHL EINES MODULATIONSDETEKTOR IN EINEM EMPFÄNGER
  - METHOD FOR SELECTING MODULATION DETECTOR IN RECEIVER, AND RECEIVER
  - PROCEDE DE SELECTION D'UN DETECTEUR DE MODULATION DANS UN RECEPTEUR ET RECEPTEUR
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HUTTUNEN, Mikko, FIN-02770 Espoo, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab,P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04B 1/30** (11) **1 486 007 B1**  
H03D 7/12 H03D 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 03744304.1 (22) 17.02.2003  
(84) DE  
(43) 15.12.2004  
(86) DE 2003/000477 17.02.2003  
(87) WO 2003/079563 2003/39 25.09.2003  
(30) 15.03.2002 DE 10211523
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR FREQUENZVERDOPPLUNG UND MOBILFUNKGERÄT MIT DER SCHALTUNGSANORDNUNG
  - FREQUENCY DOUBLING CIRCUIT ARRANGEMENT AND MOBILE RADIO SET COMPRISING SAID CIRCUIT ARRANGEMENT
  - CONFIGURATION DE CIRCUIT POUR LE DOUBLAGE DE LA FRÉQUENCE ET APPAREIL DE TÉLÉPHONIE MOBILE POURVU DUDIT CIRCUIT
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) GREWING, Christian, 40489 Düsseldorf, DE  
HANKE, André, 40489 Düsseldorf, DE  
SEIPPEL, Dietolf, 46244 Bottrop, DE
- (74) Epping - Hermann - Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H04B 1/38** (11) **0 977 367 B1**  
H01Q 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 99108072.2 (22) 23.04.1999  
(84) DE GB IT  
(43) 02.02.2000  
(30) 28.07.1998 KR 9830330
- (54) • Mobilfunktelefon mit automatischer Antennenschaltung
  - Portable telephone and method for automatically switching an antenna mode thereof
  - Téléphone portable avec commutation automatique d'antennes
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Jong-Myung, Kumi-shi, Kyongsangbuk-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04B 1/62** → (51) H04B 1/707

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 701 333 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95305717.1 (22) 16.08.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 13.03.1996  
(30) 22.08.1994 JP 19678094  
01.06.1995 JP 13494595
- (54) • Verfahren und Gerät zur Synchronisierung in einem Direktsequenzspektrumkommunikationssystem

- Synchronisation method and apparatus for a direct sequence spread spectrum communications system
  - Procédé et appareil de synchronisation pour système de communication à spectre étalé par séquence direct
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Miya, Kazuyuki, Machida-shi, Tokyo 195, JP  
Go, Roland, Saedodaichi-ryo 444, 749-1, Yokohama-shi, Kanagawa, 224, JP  
Kanaya, Hiroyuki, Apt. Iida Haitsu 3-201, 2-5-7, Yokohama-shi, Kanagawa, 226, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 113 585 B1**  
H04B 1/62  
(25) De (26) De  
(21) 00117965.4 (22) 22.08.2000  
(84) DE IT SE  
(43) 04.07.2001  
(30) 11.10.1999 DE 19949007
- (54) • Verfahren zum Empfang von Funksignalen in einer Mobilstation und die entsprechende Mobilstation
  - Method for radio reception in a mobile station and the corresponding mobile station
  - Procédé pour la réception radio dans une station mobile et station mobile correspondante
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kowalewski, Frank, 38228 Salzgitter, DE  
Mangold, Peter, 30173 Hannover, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 156 593 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01118805.9 (22) 27.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.11.2001  
(30) 30.06.1995 US 775 P
- (54) • Kodeverteilvielfachzugriffs-kommunikationssystem
  - Code division multiple access (CDMA) communication system
  - Système de communication par accès multiple par division de code
- (73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Lomp, Gary R., Centerport, NY 11721, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 96923527.4 / 0 835 593

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 221 207 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01967411.8 (22) 31.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.07.2002  
(86) FR 2001/002718 31.08.2001  
(87) WO 2002/019558 2002/10 07.03.2002  
(30) 01.09.2000 FR 0011200
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ORDNERN VON MEHRBENUTZERSIGNALEN
  - METHOD AND DEVICE FOR SEQUENCING SIGNALS FROM MULTIUSERS
  - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ORDONNER DES SIGNAUX PROVENANT DE MULTI-UTILISATEURS
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (72) ROUMY, Aline, THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- PIREZ, Didier, THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- FIJALKOW, Inbar, THALES Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Dudouit, Isabelle, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 354 421 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02702257.3 (22) 10.01.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.2003  
(86) EP 2002/000196 10.01.2002  
(87) WO 2002/058264 2002/30 25.07.2002  
(30) 22.01.2001 DE 10102709
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SYNCHRONISATION AUF EINE PILOTSEQUENZ EINES CDMA-SIGNALS
  - METHOD AND DEVICE FOR SYNCHRONISING A CDMA SIGNAL TO A PILOT SEQUENCE
  - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SYNCHRONISER UN SIGNAL AMRC SUR UNE SEQUENCE PILOTE
- (73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlendorferstrasse 15, 81671 München, DE
- (72) EPPINGER, Bernd, 81735 München, DE  
KÜHNE, Jens, 85614 Kirchseeon, DE  
SCHEIDIG, Hardy, 84428 Buchbach, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04B 1/707** → (51) H04L 27/227

- (51) **H04B 1/713** (11) **1 432 135 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03104214.6 (22) 14.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.06.2004  
(30) 15.11.2002 FR 0214344
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung der Anwesenheit und der Synchronisation eines Signals, welches für ein Frequenzsprungssystem, das in einer gestörten Umgebung funktioniert, bestimmt ist
  - System and method for presence and synchronisation detection of a signal for a frequency hopping system working in a perturbed environment
  - Système et procédé de détection de présence et de synchronisation d'un signal pour un système à sauts de fréquence fonctionnant en environnement perturbé
- (73) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
- (72) Laurent, Pierre André, 94117 Arcueil, FR
- (74) Dudouit, Isabelle, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **H04B 3/56** (11) **1 522 152 B1**  
H04B 3/58  
(25) De (26) De  
(21) 03763675.0 (22) 01.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 13.04.2005  
(86) EP 2003/006969 01.07.2003  
(87) WO 2004/008656 2004/04 22.01.2004  
(30) 16.07.2002 DE 10232303

- (54) • ANORDNUNG ZUR LEITUNGSGEBUNDENEN ÜBERTRAGUNG VON DATEN ÜBER EIN STROMNETZWERK
- SYSTEM FOR CARRYING OUT THE LINE TRANSMISSION OF DATA OVER AN ELECTRIC NETWORK
- SYSTEME DE TRANSMISSION FILAIRE DE DONNEES PAR UN RESEAU DE COURANT
- (73) Power Plus Communications AG, Harrlachweg 2, 68163 Mannheim, DE
- (72) FLICKER, Jürgen, 69259 Wilhelmsfeld, DE
- HEILER, Wolfgang, 68799 Reilingen, DE
- (74) Kesselhut, Wolf, Reble & Klose, Sophienstrasse 17, 68165 Mannheim, DE

**H04B 3/58** → (51) H04B 3/56

- (51) **H04B 7/00** (11) **1 188 253 B1**  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 01912799.2 (22) 16.02.2001
- (84) FR
- (43) 20.03.2002
- (86) US 2001/005209 16.02.2001
- (87) WO 2001/065865 2001/36 07.09.2001
- (30) 02.03.2000 US 517193
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZUTEILUNG EINER MOBILSTATION AN EIN KOMMUNIKATIONSBETRIEBSMITTEL
- METHOD AND APPARATUS FOR ASSIGNING A MOBILE STATION TO A COMMUNICATION RESOURCE
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ATTRIBUER UNE STATION MOBILE A UNE RESSOURCE DE TELECOMMUNICATION
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) DORENBOSCH, Jheroen, Pieter, Paradise, TX 76073, US
- BURKS, Janus, P., Richland Hills, TX 76118, US
- (74) Openshaw, Paul Malcolm, et al, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04B 7/005** → (51) G06F 15/78

**H04B 7/005** → (51) H04L 12/28

**H04B 7/005** → (51) H04L 25/02

**H04B 7/02** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04B 7/10** (11) **0 971 486 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99460043.5 (22) 18.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 06.07.1998 FR 9808783
- (54) • Mobiles Funkendgerät mit wenigstens zwei Antennen mit Polarisationsdiversität zum Empfang von Signalen
- Mobile radio terminal comprising at least two antennas with polarization diversity for the reception of signals
- Terminal mobile de radiocommunication comprenant au moins deux antennes présentant une diversité de polarisations pour la réception de signaux
- (73) Société Française du Radiotéléphone-SFR, 42, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
- (72) Rémy, Jean-Gabriel, 94170 Le Perreux, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 205 040 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00957567.1 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) US 2000/022734 16.08.2000
- (87) WO 2001/013541 2001/08 22.02.2001
- (30) 17.08.1999 US 376822
- (54) • VERFAHREN ZU WEITREICHENDEM FUNKRUF
- METHOD FOR DEEP PAGING
- PROCEDE DE TELEAPPEL A FORTE PENETRATION
- (73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) SCHIFF, Leonard, N., San Diego, CA 92130, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- (60) 05107525.7

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 350 344 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01995292.8 (22) 04.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 08.10.2003
- (86) US 2001/045156 04.12.2001
- (87) WO 2002/047357 2002/24 13.06.2002
- (30) 04.12.2000 US 250461 P
- (54) • INTEGRIERTES ODER AUTONOMES SYSTEM UND VERFAHREN ZUR FREQUENZWIEDERVERWENDUNG ZWISCHEN EINEM SATELLITEN UND IRDISCHEN SYSTEM UNTER VERWENDUNG VON SIGNALDÄMPFUNG UND/ODER ABLBLOCKUNG, DYNAMISCHER ZUWEISUNG VON FREQUENZEN UND/ODER HYSTERESE
- INTEGRATED OR AUTONOMOUS SYSTEM AND METHOD OF SATELLITE-TERRRESTRIAL FREQUENCY REUSE USING SIGNAL ATTENUATION AND/OR BLOCKAGE, DYNAMIC ASSIGNMENT OF FREQUENCIES AND/OR HYSTERESIS
- SYSTEME ET PROCEDE INTEGRE OU AUTONOME DE REUTILISATION DE FREQUENCES ENTRE DES SYSTEMES TERRESTRE ET A SATELLITE PAR ATTENUATION ET/OU BLOCAGE DE SIGNAUX, AFFECTATION DYNAMIQUE DE FREQUENCES ET/OU D'HYSTERESIS
- (73) Mobile Satellite Ventures LP, 10802 Parkridge Boulevard, Reston, VA 20191-5416, US
- (72) KARABINIS, Peter, D., Reston, VA 20191-5416, US
- SINGH, Rajendra, Reston, VA 20191-5416, US
- (74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB
- (60) 05016754.3  
05016809.5

**H04B 7/185** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 964 532 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98115918.9 (22) 24.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.12.1999
- (30) 11.06.1998 US 96210
- (54) • Verfahren zur Übertragung zwischen Handgeräten
- Method for communicating handsets
- Procédé de communication entre combinés d'appareils téléphoniques

- (73) WINBOND ELECTRONICS CORPORATION, No. 4, Creation Rd. 3, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Liu, Chao-Yin, Tung Ch'u, Hsinchu, TW
- (74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 097 527 B1**  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99933862.7 (22) 07.07.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 09.05.2001
- (86) US 1999/015621 07.07.1999
- (87) WO 2000/003501 2000/03 20.01.2000
- (30) 13.07.1998 US 92957 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUSFÜHRUNG EINER INTERFREQUENZSUCHE
- METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMING AN INTER-FREQUENCY SEARCH
- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CONDUIRE UNE RECHERCHE INTER-FREQUENCE
- (73) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
- LSI Logic Corporation, 1621 Barber Lane, Milpitas CA 95035, US
- (72) CZAJA, Stanislaw, Cardiff, CA 92007, US
- JONES, William, San Diego, CA 92128, US
- KENNEY, Thomas, San Diego, CA 92129, US
- ANDERSON, Kraig, San Diego, CA 92122, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**H04B 7/26** → (51) H04L 1/00

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 247 355 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01903066.7 (22) 12.01.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 09.10.2002
- (86) US 2001/001207 12.01.2001
- (87) WO 2001/051970 2001/29 19.07.2001
- (30) 12.01.2000 US 481826
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON UMWOLKUNGEN IN OPTISCHEN STECKVERBINDUNGEN IN OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN
- SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING IMPERFECT CONNECTIONS IN OPTICAL SYSTEMS
- SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION DE CONNEXIONS IMPARFAITES DANS DES SYSTEMES OPTIQUES
- (73) Ciena Corporation, Legal Dept., 1201 Winterson Road, Linthicum, MD 21090, US
- (72) STUMMER, Alan, D., Thornhill, Ontario L4J 3V5, CA
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 05005478.2 / 1 542 379

- (51) **H04B 10/158** (11) **0 896 445 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98440166.1 (22) 31.07.1998
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 10.02.1999
- (30) 05.08.1997 DE 19733764
- (54) • Vorrichtung zum Entzerren eines aufgrund von Störungen im optischen Bereich verzerrten elektrischen Signals
- Apparatus for correction of optical signals distorted by optical interference



- Dispositif pour corriger un signal optique déformé par l'interférence optique
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Bülow, Henning, Dr., 70597 Stuttgart, DE  
 (74) Schätzle, Albin, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04B 10/16** (11) **0 981 869 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98924772.1 (22) 29.05.1998  
 (84) BE DE FR GB IT NL SE  
 (43) 01.03.2000  
 (86) US 1998/009932 29.05.1998  
 (87) WO 1998/054854 1998/48 03.12.1998  
 (30) 29.05.1997 US 862930  
 (54) • MODULATIONSFORMATEINSTELLENDER OPTISCHER TRANSPONDER  
 • MODULATION FORMAT ADJUSTING OPTICAL TRANSPONDERS  
 • TRANSPONDEURS OPTIQUES QUI REGLENT LE FORMAT DE MODULATION
- (73) Ciena Corporation, 1201 Winterson Road, Linthicum, MD 21090, US  
 (72) TAYLOR, Michael, G., Laurel, MD 20723, US  
 (74) Tomlinson, Kerry John, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 248 392 B1**  
 H04J 14/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02004119.0 (22) 25.02.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 09.10.2002  
 (30) 02.04.2001 KR 2001017396  
 (54) • Optische Verstärker in einem bidirektionalen wellenlängenmultiplexierten System  
 • Optical amplifier device and bidirectional wavelength division multiplexing optical communication system using the same  
 • Amplificateur optique dans un système à multiplexage en longueurs d'onde
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
 (72) Joo, Young-Hoon, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 Hwang, Seong-Taek, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 Kim, Seong-Ha, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 Lee, Gyu-Woong, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- H04B 10/17** → (51) H01S 5/50  
**H04B 10/20** → (51) H04L 12/407  
**H04B 17/00** → (51) H04L 1/00  
**H04J 3/06** → (51) H04L 7/02

- (51) **H04J 11/00** (11) **1 035 676 B1**  
 H04Q 7/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 99301809.2 (22) 10.03.1999  
 (84) DE ES FI FR GB IT SE  
 (43) 13.09.2000  
 (54) • Uebertragung von einen Baum der zugeteilten Kodes für ein CDMA system  
 • Communicating code branch allocation for CDMA system  
 • Communiquer l'attribution d'un arbre de codes pour un système AMRC
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
 (72) Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN5 7EG, GB

- Lim, Seau, Swindon, Wiltshire SN1 3LD, GB  
 Mueckenheim, Nuremberg 90411, DE  
 (74) Williams, David John, et al, Lucent Technologies UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

- H04J 14/00** → (51) H04B 10/17  
**H04J 14/00** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 135 881 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965110.2 (22) 03.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
 (43) 26.09.2001  
 (86) US 1999/028671 03.12.1999  
 (87) WO 2000/035137 2000/24 15.06.2000  
 (30) 11.12.1998 US 111876 P  
 29.11.1999 US 451208  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEKODIERUNG VON SIGNALLEN MIT VARIABLEN KODIERUNGEN AUFGRUND VORHERGEHENDER KOMMUNIKATION  
 • METHODS AND APPARATUS FOR DECODING VARIABLY-CODED SIGNALS BASED ON PRIOR COMMUNICATION  
 • PROCÉDES ET SYSTÈME POUR DÉCODER DES SIGNAUX A CODAGE VARIABLE SUR LA BASE D'UNE COMMUNICATION ANTERIEURE
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EWW 2-C-2, Plano, TX 75024, US  
 (72) RAITH, Alex, Krister, San Diego, CA 92122, US  
 MOSTAFA, Ayman, Cary, NC 27513, US  
 (74) Kühn, Friedrich Heinrich, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 169 802 B1**  
 H04L 1/08 H04Q 7/38  
 H04B 17/00 H04B 7/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 00923043.4 (22) 07.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
 (43) 09.01.2002  
 (86) SE 2000/000676 07.04.2000  
 (87) WO 2000/062465 2000/42 19.10.2000  
 (30) 12.04.1999 US 289707  
 (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND -VERFAHREN ZUR ANPASSUNG UND ZUM AUSGLEICHEN DER TRANSPORTKANAL-BIT-RATEN ZUR BIT-RATE EINES PHYSIKALISCHEN KANALS  
 • COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD FOR MATCHING AND BALANCING THE BIT RATES OF TRANSPORT CHANNELS TO THE BIT RATE OF A PHYSICAL CHANNEL  
 • SYSTEME ET PROCÉDE DE COMMUNICATION PERMETTANT L'ADAPTATION ET L'EQUILIBRAGE DES DEBITS BINAIRES DE VOIES DE TRANSMISSION PAR RAPPORT AU DEBIT BINAIRE D'UNE VOIE PHYSIQUE
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
 (72) BEMING, Per, Johan, SE-113 26 Stockholm, SE  
 LUNDSJÖ, Johan, SE-163 51 Spanga, SE  
 NARVINGER, Per, SE-118 29 Stockholm, SE  
 (74) Kühn, Friedrich Heinrich, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 476 977 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03708009.0 (22) 24.01.2003  
 (84) DE FR GB

- (43) 17.11.2004  
 (86) DE 2003/000198 24.01.2003  
 (87) WO 2003/071729 2003/35 28.08.2003  
 (30) 20.02.2002 DE 10207146  
 (54) • HARDWARE-SCHALTUNG ZUR PUNKTIERUNG UND WIEDERHOLUNGSCODIERUNG VON DATENSTRÖMEN UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DER HARDWARE-SCHALTUNG  
 • HARDWARE CIRCUIT FOR THE PUNCTURING AND REPETITIVE CODING OF DATA STREAMS AND A METHOD FOR OPERATING SAID HARDWARE CIRCUIT  
 • CIRCUIT MATERIEL DESTINE A LA PERFORATION ET AU CODAGE REPETITIF DE FLUX DE DONNEES ET PROCÉDE DE FONCTIONNEMENT DE CE CIRCUIT
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) SPETH, Michael, 40239 Düsseldorf, DE  
 (74) Lange, Thomas, et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

- H04L 1/08** → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 7/02** (11) **0 926 858 B1**  
 H04L 7/04 H04J 3/06  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 98403213.6 (22) 18.12.1998  
 (84) DE GB IT  
 (43) 30.06.1999  
 (30) 23.12.1997 FR 9716324  
 (54) • Verfahren zur Synchronisierung eines Empfängers auf digitale Paketdatensignale  
 • Method for synchronizing a receiver on digital packet data  
 • Procédé de synchronisation d'un récepteur sur des données numériques transmises par paquets
- (73) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
 (72) Hamman, Emmanuel, 75626 Paris Cédex 13, FR  
 (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- H04L 7/04** → (51) H04L 7/02

- H04L 7/08** → (51) H04B 1/10

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 260 052 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98933010.5 (22) 02.07.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
 AL LT LV MK RO SI  
 (43) 27.11.2002  
 (86) US 1998/013626 02.07.1998  
 (87) WO 2000/002340 2000/02 13.01.2000  
 (30) 01.07.1998 US 108312  
 (54) • KRYPTOGRAPHISCHES VERMITTLUNGSVERFAHREN UND GERÄT  
 • CRYPTOGRAPHIC COMMUNICATION PROCESS AND APPARATUS  
 • PROCESSUS ET APPAREIL DE COMMUNICATION CRYPTOGRAPHIQUE
- (73) Tecsec, Incorporated, 1953 Gallows Road, Suite 220, Vienna, VA 22182, US  
 (72) SCHEIDT, Edward, M., McLean, VA 22101, US  
 WACK, C., Jay, Clarksburg, MD 20871, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 9/18** (11) **0 896 453 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98113474.5 (22) 20.07.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 10.02.1999  
(30) 05.08.1997 DE 19733829  
(54) • Verfahren zum Verschlüsseln bzw. Entschlüsseln einer Datenfolge  
• Method for encrypting or decrypting a data stream  
• Procédé de chiffrement ou de déchiffrement d'une séquence de données
- (73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE  
(72) Menkhoff, Andreas, Dr., 81927 München, DE  
Witte, Franz-Otto, Dr. Ing., 79312 Emmendingen, DE  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riethor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- 
- (51) **H04L 9/32** (11) **1 236 305 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00983863.2 (22) 01.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.09.2002  
(86) US 2000/032746 01.12.2000  
(87) WO 2001/041360 2001/23 07.06.2001  
(30) 02.12.1999 US 452928  
(54) • VERFAHREN ZUR ELEKTRONISCHEN SPEICHERUNG UND WIEDERGEWINNUNG VON AUTHENTIFIZIERTEN ORIGINALDOKUMENTEN  
• METHOD FOR ELECTRONIC STORAGE AND RETRIEVAL OF AUTHENTICATED ORIGINAL DOCUMENTS  
• PROCEDE DE TRANSMISSION ELECTRONIQUE, DE STOCKAGE ET DE RECUPERATION DE DOCUMENTS ELECTRONIQUES ORIGINAUX AUTHENTIFIES
- (73) Eoriginal Inc., The Warehouse at Camden Yards, South, Suite 800, 323 West Camden Street, Baltimore, MD 21201, US  
(72) BISBEE, Stephen, F., Baltimore, MD 21212, US  
MOSKOWITZ, Jack, J., Ellicott City, MD 21043, US  
WHITE, Michael, W., Baltimore, MD 21222, US  
BECKER, Keith, F., Baltimore, MD 21226, US  
PETERSON, Ellis, K., Arnold, MD 21012, US  
(74) Büro, Sven Peter, Cegumark AB, P.O. Box 53047, 40014 Göteborg, SE
- 
- (51) **H04L 9/32** (11) **1 269 681 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01901326.7 (22) 11.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 02.01.2003  
(86) IB 2001/000103 11.01.2001  
(87) WO 2001/076135 2001/41 11.10.2001  
(30) 03.04.2000 EP 00400912  
(54) • AUTHENTIFIZIERUNG VON IN EINEM DIGITALEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM ÜBERTRAGENEN DATEN  
• AUTHENTICATION OF DATA TRANSMITTED IN A DIGITAL TRANSMISSION SYSTEM  
• AUTHENTIFICATION DE DONNEES TRANSMISES DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION NUMERIQUE
- (73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) BEUQUE, Jean-Bernard, Gerard, Maurice, F-92270 Bois-Colombes, FR  
POULAIN, Philippe, F-75015 Paris, FR
- 
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- 
- H04L 12/18** → (51) H04L 29/06
- (51) **H04L 12/24** (11) **0 810 756 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97303168.5 (22) 09.05.1997  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 03.12.1997  
(30) 29.05.1996 US 654903  
(54) • Anpassbare automatische Verwaltung von Netzwerkgeräten  
• Customizable automatic management of network devices  
• Gestion automatique personnalisable de dispositifs de réseau
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US  
(72) Yamunachari, Sundararajan, Sunnyvale California 94086, US  
Rangarajan, Govindarajan, Sunnyvale California 94087, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 146 689 B1**  
H04L 12/26 H04Q 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 01303443.4 (22) 12.04.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 17.10.2001  
(30) 12.04.2000 GB 0009067  
(54) • Baumstruktur und Beschreibung erzeugter Protokolle  
• Tree hierarchy and description for generated logs  
• Hiérarchie d'arbre et description des fichiers générés
- (73) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA  
(72) Kasvand, Tonis, Nepean, Ontario K2E 6Z7, CA  
Gray, Thomas, Carp, Ontario K0A 1L0, CA  
Mooy, Brian, Kingston, Ontario K7P 1A5, CA  
Fortin, Dennis, Belleville, Ontario K8N 4Z3, CA  
Virk, Audil, Kingston, Ontario K7M 5A6, CA  
Elliot, Tyler, Picton, Ontario K0K 2T0, CA  
Jones, Rebecca, Napanee, Ontario K7R 3K6, CA  
(74) Gold, Tibor Zoltán, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 282 954 B1**  
H04L 12/26  
(25) En (26) En  
(21) 01935271.5 (22) 09.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.02.2003  
(86) US 2001/015108 09.05.2001  
(87) WO 2001/089146 2001/47 22.11.2001  
(30) 17.05.2000 US 572112  
(54) • PROZESSSTEUERUNGSSYSTEM MIT INTELLIGENTER RÜCKKOPPLUNGSSCHLEIFE  
• INTELLIGENT FEEDBACK LOOP PROCESS CONTROL SYSTEM  
• SYSTEME DE COMMANDE D'UN PROCEDE A BOUCLE DE RETROACTION INTELLIGENTE
- (73) Deep Nines, Inc., 14643 Dallas Parkway, Suite 150, Dallas, TX 75254, US  
(72) DARK, Susan, Pittman, Dallas, TX 75248, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 286 499 B1**  
H04Q 3/00 H04M 3/22  
(25) De (26) De  
(21) 01440280.4 (22) 21.08.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.02.2003  
(54) • Verfahren und Bedienmodul zur Verwaltung eines Netzwerk-Management-Systems  
• Method and control module for administrating a network management system  
• Procédé et module de commande pour administrer un système de gestion de réseau
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Hain, Elke, 16547 Birkenwerder, DE  
Bieber, Petra, 14612 Falkensee, DE  
(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE
- 
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 347 598 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03006205.3 (22) 19.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 24.09.2003  
(30) 22.03.2002 JP 2002080857  
(54) • Netzmanagementsystem, verwaltete Vorrichtung, Managementvorrichtung und Programm  
• Network management system, apparatus to be managed, management apparatus and program  
• Système de gestion de réseau, appareil géré, appareil de gestion et programme
- (73) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1, Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Ohara, Kiyotaka, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE
- 
- H04L 12/24** → (51) H04L 12/26
- 
- H04L 12/24** → (51) H04M 3/42
- 
- (51) **H04L 12/26** (11) **0 954 138 B1**  
G06F 9/46 H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 99107410.5 (22) 26.04.1999  
(84) DE GB  
(43) 03.11.1999  
(30) 30.04.1998 US 70494  
(54) • Verfahren, Vorrichtung und Computerprogrammprodukt zur dynamischen Administration, Verwaltung und Überwachung von Daemon Prozessen  
• A method, apparatus & computer program product for dynamic administration, management and monitoring of daemon processes  
• Méthode, dispositif et produit de programme pour l'administration, la gestion et la surveillance dynamiques des processus démon
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US  
(72) Chintalapati, Murthy V. R., California 94040, US  
Mellencamp, Robbe D., California 94027, US  
(74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- 
- (51) **H04L 12/26** (11) **1 021 016 B1**  
H04L 12/24  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00400024.6 (22) 05.01.2000  
(84) DE ES GB IT  
(43) 19.07.2000  
(30) 11.01.1999 FR 9900259

- (54) • *Gerät zur Unterscheidung von Fehlern auf einer digitalen Mietleitung*
  - *Device for discriminating faults on a digital leased line*
  - *Dispositif de discrimination de défauts dans une liaison louée numérique*
- (73) Sagem SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
(72) Journal, Jacques, 78380 Bougival, FR  
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cedex, FR

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/24

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 038 374 B1**  
H04L 12/40 H04Q 11/04  
H04J 14/00
- (25) En (26) En  
(21) 98956082.6 (22) 18.11.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 27.09.2000  
(86) SE 1998/002083 18.11.1998  
(87) WO 1999/026379 1999/21 27.05.1999  
(30) 18.11.1997 SE 9704228
- (54) • *VERFAHREN ZUR ZUGANGSSTEUERUNG VON MEHREREN ENDGERÄTEADAPTERN*
- *METHOD FOR CONTROLLING THE ACCESS OF A PLURALITY OF TERMINAL ADAPTERS*
- *PROCEDE POUR CONTROLER L'ACCES D'UNE PLURALITE D'ADAPTATEURS DE TERMINAL*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) FRIDEN, Malte, S-117 31 Stockholm, SE  
ALMEHAG, Lorens, S-122 45 Enskede, SE  
(74) Larsson, Karin, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 049 295 B1**  
H04L 12/46 H04L 12/64  
H04Q 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 00303488.1 (22) 26.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.2000  
(30) 27.04.1999 US 300131

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Umleitung von Anrufen zu einem Internet Service Provider über den nächsten Zugangspunkt in einem Telefonnetzwerk*
- *System and method for rerouting data calls to internet service provider via lowest access point in a telephone network*
- *Dispositif et procédé de détournement d'appel à un fournisseur d'accès Internet via le point d'accès le plus proche dans un réseau téléphonique*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Quebec H4S 2A9, CA  
(72) March, Sean, Plano, Texas 75025, US  
Chen, Jeffrey, Richardson, Texas 75080, US  
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 230 761 B1**  
H04L 12/66 H04L 12/64  
H04M 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 00978168.3 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.08.2002  
(86) SE 2000/002240 14.11.2000  
(87) WO 2001/037587 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 US 441883

- (54) • *BESCHLEUNIGUNGSABHÄNGIGE KANALUMSCHALTUNG IN MOBILEN TELEKOMMUNIKATIONSNETZEN*
- *ACCELERATION DEPENDENT CHANNEL SWITCHING IN MOBILE TELECOMMUNICATIONS*
- *COMMUTATION DE VOIES DEPENDANTE DE L'ACCELERATION POUR TELECOMMUNICATIONS MOBILES*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) ANDERSSON, Christoffer, San Francisco, CA 94107, US  
JOHANSSON, Staffan, S-974 55 Lulea, SE  
(74) Forsberg, Ulrika S., Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 286 506 B1**  
H04L 12/56 H04B 7/005  
H04B 7/02
- (25) En (26) En  
(21) 02255434.9 (22) 02.08.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 26.02.2003  
(30) 07.08.2001 JP 2001239198

- (54) • *Drahtloses Kommunikationssystem und drahtlose Station*
- *Wireless communication system and wireless station*
- *Système de communication sans fil et station sans fil*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(72) Adachi, Tomoko, Int. Prop. Div., K.K. Toshiba, 105-8001, JP  
Ito, Kuniaki, Int. Prop. Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP  
Kasami, Hideo, Int. Prop. Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105-8001, JP  
Toshimitsu, Kiyoshi, Int. Prop. Div., K.K. Toshiba, 105-8001, JP  
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H04L 12/28** → (51) H04Q 7/32

**H04L 12/40** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 12/407** (11) **0 868 049 B1**  
G06F 13/12 H04B 10/20
- (25) En (26) En  
(21) 98301787.2 (22) 11.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 30.09.1998  
(30) 26.03.1997 US 824400

- (54) • *Optischer Rechnerbus mit dynamischer Bandbreitezurordnung*
- *Optical computer bus with dynamic bandwidth allocation*
- *Bus optique d'ordinateur à allocation dynamique de largeur de bande*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US  
(72) Davidson, Howard L., San Carlos, California 94070-1660, US  
(74) Harris, Ian Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 12/413** (11) **1 495 590 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03724954.7 (22) 04.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 12.01.2005  
(86) EP 2003/003506 04.04.2003  
(87) WO 2003/088590 2003/43 23.10.2003

- (30) 16.04.2002 DE 10216984  
(54) • *NETZWERK MIT EINEM VERBINDUNGSNETZWERK UND MEHREREN MIT DEM VERBINDUNGS-NETZWERK GEKOPPELTEN NETZKNOTEN*
- *NETWORK COMPRISING AN INTERCONNECTING NETWORK AND SEVERAL NETWORK NODES THAT ARE COUPLED TO SAID INTERCONNECTING NETWORK*
- *RESEAU COMPRENANT UN RESEAU DE LIAISON ET PLUSIEURS NOEUDS DE RESEAU COUPLES AUDIT RESEAU DE LIAISON*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE  
Decomsys - Dependable Computer Systems, Hardware und Software Entwicklung GmbH, Stumpergasse 48/28, 1060 Wien, AT  
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenenoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
Bayerische Motorenwerke AG, BMW Haus, Petuelring 130, 80788 München, DE  
GENERAL MOTORS CORPORATION, 30200 Mound Road, Warren, MI 48090-9010, US  
Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US  
(72) FUHRMANN, Peter, 52080 Aachen, DE  
POKORNY, Gregor, A-1120 Wien, AT  
BELSCHNER, Ralf, 72124 Pleizhausen, DE  
HEDENETZ, Bernd, 72770 Denkendorf, DE  
SCHEDL, Anton, 80798 München, DE  
BERWANGER, Josef, 85586 Poing, DE  
PELLER, Martin, 80796 München, DE  
FÜHRER, Thomas-Peter, 70849 Gerlingen, DE  
MILLSAP, Arnold, Leonard, MI 48367, US  
FOREST, Thomas, Macomb, MI 48042-2213, US  
TEMPLE, Christopher, 81825 München, DE  
(74) Wörz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 12/44** (11) **1 162 787 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01113997.9 (22) 08.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.12.2001  
(30) 10.06.2000 DE 10028830

- (54) • *Einrichtung zum Anschluss von Geräten an ein Datenleitungsnetz*
- *Arrangement for connecting devices to a data network*
- *Dispositif pour connecter des appareils à un réseau de données*
- (73) Merten GmbH & Co. KG, Fritz-Kotz-Strasse 8, 51674 Wiehl, DE  
(72) Ludolf, Wilhelm S., Dr., D-72622 Nürtingen, DE  
Kuhnert, Jürgen, Dipl.-Ing., D-51702 Bergneustadt, DE  
(74) Seltling, Günther, et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **H04L 12/46** (11) **0 871 309 B1**  
H04L 12/56
- (25) En (26) En  
(21) 98106411.6 (22) 07.04.1998  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 14.10.1998  
(30) 07.04.1997 JP 8816397



- (54) • *Wegesuchvorrichtung und Rahmenübertragungsverfahren unter Verwendung von Rahmenvermittlung auf Datenbindungsschicht*  
• *Router device and frame transfer method using datalink layer frame switching*  
• *Dispositif de routage et procédé de transfert de trames utilisant commutation de trames dans la couche de liaison de données*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Matsuzawa, Shigeo, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
Katsube, Yasuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Zangs, Rainer E., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04L 12/46** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 689 746 B1**  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 95903674.0 (22) 05.12.1994  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 03.01.1996  
(86) US 1994/013907 05.12.1994  
(87) WO 1995/019675 1995/31 20.07.1995  
(30) 14.01.1994 US 181681
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON ATM-VERKEHR*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR ATM TRAFFIC MANAGEMENT*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE TRAFIC ATM*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) GROSSMAN, Daniel, B., Norwood, MA 02062, US  
HLUCHYJ, Michael, G., Wellesley, MA 02181, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 776 561 B1**  
H04Q 3/66 H04Q 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 95922810.7 (22) 17.05.1995  
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI  
(43) 04.06.1997  
(86) SE 1995/000559 17.05.1995  
(87) WO 1995/034979 1995/54 21.12.1995  
(30) 13.06.1994 SE 9402060  
08.03.1995 SE 9500838
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERTEILUNG VON BETRIEBSMITTELN EINES PHYSISCHEN NETZWERKES*  
• *A DEVICE AND METHOD FOR DISTRIBUTING RESOURCES OF A PHYSICAL NETWORK*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPARTITION DES RESSOURCES D'UN RESEAU PHYSIQUE*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) BODA, Miklos, S-182 74 Stocksund, SE  
SZECSY, Tamás, H-1113 Budapest, HU  
BLAABJERG, Soeren, DK-3450 Allerød, DK  
BIRO, Jozsef, H-7187 Bonyhád-Mazos, HU  
VASS, József, H-1213 Budapest, HU  
TRON, Tibor, H-1119 Budapest, HU  
FARAG, András, H-1121 Budapest, HU
- (74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 944 287 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99104336.5 (22) 04.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 22.09.1999
- (54) • *Verfahren zur Beschleunigung des Verbindungsaufbaus zwischen vermittelten Teilnehmern*  
• *Method to accelerate the connection set up between switched subscribers*  
• *Procédé pour accélérer l'établissement d'une connexion entre des abonnés commutés*
- (73) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60362 Frankfurt am Main, DE
- (72) Artun, Berkan, 64293 Darmstadt, DE  
Wagner, Joachim, 35625 Huettenberg, DE  
Schmidt, Werner, 63762 Grossostheim, DE
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 984 592 B1**  
H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 99114319.9 (22) 21.07.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 08.03.2000  
(30) 24.07.1998 US 122488
- (54) • *Verfahren zur Übertragung von grossen Informationspaketen über Netze*  
• *Method for transmitting large information packets over networks*  
• *Procédé de transfert par réseaux pour paquets d'information longs*
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) Driscoll, Kevin R., Maple Grove, Minnesota 55369-5222, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 351 458 B1**  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 03006429.9 (22) 21.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 08.10.2003  
(30) 03.04.2002 US 115378
- (54) • *Gruppe gemeinsamer Wellenlängen zur Unterscheidung von Etikettvermittlungswegen zur Überlastregelung in Netzen mit optischer Burstvermittlung in Zeitschlitzen*  
• *Shared wavelength group to differentiate label switched paths for congestion control in optical burst switching networks*  
• *Groupe de longueurs d'ondes partagées pour distinguer des chemins à communication d'etiquettes dans des réseaux optiques avec commutation en rafale*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Ozugur, Timucin, Garland, TX 75042, US  
Verchere, Dominique, 91650 Breuille, FR
- (74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 418 716 B1**  
H04L 29/12
- (25) En (26) En  
(21) 03025386.8 (22) 04.11.2003  
(84) DE GB  
(43) 12.05.2004  
(30) 06.11.2002 JP 2002323129
- (54) • *Kommunikationskontrollverfahren und zugehöriges System, Vermittlungsregler und Router*

- *Communication control system, communication control method, routing controller and router suitably used for the same*  
• *Système et procédé de commande de communication, contrôleur d'acheminement et routeur*
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Okagawa, Takatoshi, Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Jo, Manhee, Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Nishida, Katsutoshi, Int.Pro.Dpt., NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Shinagawa, Noriteru, Int.Pro.Dpt., NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28**H04L 12/56** → (51) H04L 12/46

- (51) **H04L 12/58** (11) **0 893 897 B1**  
H04N 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 98305674.8 (22) 16.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.01.1999  
(30) 25.07.1997 JP 20012597
- (54) • *Kommunikationsgerät zum Informationsaustausch zwischen einer Faksimilemaschine und einem elektronischen Informationssystem wie einem elektronischem Postsystem*  
• *Communication device for information exchange between a facsimile machine and an electronic information system such as an e-mail system*  
• *Dispositif de communication permettant d'échanger des informations entre un appareil fac-similé et système d'information électronique tel qu'un système de courrier électronique*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sekiguchi, Kenzou, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
- (60) 05076923.1  
05076955.3  
05076956.1

**H04L 12/64** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 12/66** (11) **0 909 064 B1**  
H04M 7/00 H04Q 3/00  
H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 98410091.7 (22) 10.08.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 14.04.1999  
(30) 12.08.1997 JP 22896597
- (54) • *Kommunikationssystem zur Wegleitungssteuerung zwischen einem Leitungsvermittlungssystem und dem Internet*  
• *Routing control communication system between circuit switched network and internet*  
• *Système de communication pour la commande d'acheminement entre un réseau commuté en mode circuit et l'Internet*
- (73) KOKUSAI DENSHIN DENWA CO., LTD, 3-2, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Oda, Toshikane, Fujimi-shi, Saitama, JP  
Yamada, Hideaki, Itabashi-ku, Tokyo, JP  
Yagi, Hikaru, Asaka-shi, Saitama, JP  
Masaki, Hiroto, Katsushika-ku Tokyo, JP

(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**H04L 12/66** → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 25/02** (11) **0 763 917 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96306208.8 (22) 28.08.1996  
(84) DE FR IT NL SE  
(43) 19.03.1997  
(30) 06.09.1995 GB 9518183

- Leitungstreiber mit Impulsformer
- Line driver with pulse shaper
- Circuit d'attaque de ligne avec formeur d'impulsions

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Barraclough, Stephen Robert, Wokingham, Berkshire, RG4 04U, GB

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 25/02** (11) **1 112 647 B1**  
H04B 7/005

(25) En (26) En  
(21) 99930620.2 (22) 23.06.1999  
(84) BE DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 04.07.2001  
(86) US 1999/014240 23.06.1999  
(87) WO 2000/016524 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 US 151713

- KANALSCHÄTZUNG IN EINEM CDMA-SYSTEM MIT LEISTUNGSREGELUNGSBITS
- CHANNEL ESTIMATES IN A CDMA SYSTEM USING POWER CONTROL BITS
- ESTIMATION DE VOIE DANS UN SYSTEME CDMA UTILISANT DES BITS DE COMMANDE DE PUISSANCE

(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US

(72) RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US  
WANG, Yi-Pin, Eric, Cary, NC 27513, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 168 739 B1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 00113060.8 (22) 23.06.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.01.2002

- Verfahren und Vorrichtung zur Schätzung der Impulsantwort eines Übertragungskanals, insbesondere für ein zelluläres Mobiltelefon
- Method and apparatus for estimating the impulse response of a transmission channel, in particular for a cellular mobile telephone
- Procédé et dispositif d'estimation de la réponse impulsionnelle d'un canal de transmission d'informations, en particulier pour un téléphone mobile cellulaire

(73) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL

(72) Chappaz, David, 1202 Genève, CH

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 303 957 B1**  
(25) En (26) En

(21) 01971752.9 (22) 05.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 23.04.2003  
(86) EP 2001/007756 05.07.2001  
(87) WO 2002/007400 2002/04 24.01.2002

(30) 18.07.2000 EP 00402044

- DIGITALE ZWISCHENSCHATTLUNG MIT NIEDRIGEM LEISTUNGSVERBRAUCH
- DIGITAL INTERFACE WITH LOW POWER CONSUMPTION

- INTERFACE NUMERIQUE A FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WOLFF, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) BECKER, Rolf, F., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H04L 27/00** → (51) H04L 27/227

(51) **H04L 27/227** (11) **1 393 516 B1**  
H03L 7/081 H04L 27/00  
H04B 1/707

(25) En (26) En  
(21) 02705847.8 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.03.2004

(86) US 2002/001484 18.01.2002  
(87) WO 2002/069594 2002/35 06.09.2002

(30) 19.01.2001 US 262691 P  
07.12.2001 US 17073

- FREQUENZSUCHER UND FREQUENZGEGELTER DEMODULATOR MIT PROGRAMMIERBAREM ROTATOR
- FREQUENCY SEARCHER AND FREQUENCY-LOCKED DATA DEMODULATOR USING A PROGRAMMABLE ROTATOR
- DISPOSITIF POUR LA RECHERCHE DE FREQUENCE ET DEMODULATION DE DONNEES A BOUCLE VERROUILLEE EN FREQUENCE, UTILISANT UN DISPOSITIF A ROTATION PROGRAMMABLE.

(73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, San Diego, CA 92129, US

(74) GLAZKO, Serguei, A., San Diego, CA 92130, US  
BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 27/34** (11) **1 232 623 B1**  
(25) En (26) En

(21) 00983743.6 (22) 22.11.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 21.08.2002

(86) US 2000/032009 22.11.2000  
(87) WO 2001/039454 2001/22 31.05.2001  
(30) 23.11.1999 US 167023 P

- HIERARCHISCHES QAM-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT VERÄNDERLICHEM GRUPPIERUNGSFAKTOR
- A HIERARCHICAL QAM TRANSMISSION SYSTEM WITH VARYING GROUPING FACTOR
- SYSTEME DE TRANSMISSION MAQ HIERARCHIQUE AVEC FACTEUR DE GROUPE VARIABLE

(73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) SETTLE, Timothy, Forrest, Indianapolis, IN 46278, US

(74) KRAUSS, Thomas, Peter, Lafayette, IN 47909, US  
RAMASWAMY, Kumar, Indianapolis, IN 46240, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, Licensing and Intellectual Property, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(51) **H04L 27/36** (11) **1 446 928 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02735521.3 (22) 29.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 18.08.2004  
(86) FR 2002/001483 29.04.2002

(87) WO 2002/091698 2002/46 14.11.2002  
(30) 04.05.2001 FR 0106006

- ADAPTIVE VORVERZERRUNG EINES PHASEN- ODER FREQUENZ-MODULIERTEN UND AMPLITUDEN-MODULIERTEN FUNKFREQUENZSIGNALGENERATORS

- ADAPTIVE PRE-DISTORTION OF AN AMPLITUDE- AND FREQUENCY- OR PHASE-MODULATED RADIO FREQUENCY SIGNAL GENERATOR

- PRE-DISTORTION ADAPTATIVE D'UN GENERATEUR D'UN SIGNAL RADIOFREQUENCE MODULE EN PHASE OU FREQUENCE ET EN AMPLITUDE

(73) Eads Telecom, Rue Jean-Pierre Timbaud Bâtiment Jean-Pierre Timbaud, 78180 Montigny Le Bretonneux, FR

(72) CHECOURY, Xavier, F-75018 Paris, FR  
GAGEY, Olivier, F-75006 Paris, FR

(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 000 495 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98935928.6 (22) 22.07.1998

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.05.2000

(86) US 1998/015178 22.07.1998  
(87) WO 1999/007125 1999/06 11.02.1999

(30) 01.08.1997 US 904711

- SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG GEZIELTER INTERNET-INFORMATION AN MOBILEN AGENTEN

- A SYSTEM FOR PROVIDING TARGETED INTERNET INFORMATION TO MOBILE AGENTS

- SYSTEME D'APPORT D'INFORMATIONS CIBLEES DE L'INTERNET A DES AGENTS MOBILES

(73) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US

(72) WYNBLATT, Michael, Berkley, CA 94704, US  
HSU, Arding, Kendall Park, NJ 08824, US

(74) O'Connell, David Christopher, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 036 460 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98963576.8 (22) 30.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.09.2000  
(86) FI 1998/001032 30.12.1998

(87) WO 1999/035799 1999/28 15.07.1999  
(30) 31.12.1997 FI 974665

- VERFAHREN ZUR PAKETAUTHENTIFIZIERUNG IN GEGENWART VON NETZWERKADRESSÜBERSETZUNGEN UND PROTOKOLLUMWANDLUNGEN

- A METHOD FOR PACKET AUTHENTICATION IN THE PRESENCE OF NETWORK ADDRESS TRANSLATIONS AND PROTOCOL CONVERSIONS

- PROCEDE D'AUTHENTIFICATION DE PAQUETS EN PRESENCE DE TRADUCTIONS D'ADRESSES RESEAU ET DE CONVERSIONS DE PROTOCOLE

- (73) SSH Communications Security Corp., Tekniikantie 12, 02150 Espoo, FI
- (72) YLÖNEN, Tatu, FIN-02210 Espoo, FI
- (74) Levlin, Jan Markus, Page White & Farrer Runeberginkatu 5 10th Floor, 00100 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 139 637 B1**  
G06F 17/60 H04L 29/12
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01460013.4 (22) 20.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 29.02.2000 FR 0002575  
22.11.2000 FR 0015103
- (54) • *Verfahren und System zur Privilegienverleihung von einem Zugriffsverwalter in einem Kommunikationsnetzwerk*  
• *Method and system to have privileges granted by an access manager in a communications network*  
• *Procédé et système d'octroi de privilèges par un gestionnaire d'accès au sein d'un réseau de communication*
- (73) Cegetel Groupe, 42 Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
- (72) Bouthors, Nicolas M, 38240 Meylan, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 175 064 B1**  
H04B 7/185
- (25) En (26) En
- (21) 01306267.4 (22) 20.07.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.01.2002
- (30) 21.07.2000 US 220026 P  
15.08.2000 US 225630 P
- (54) • *Verfahren und System zur Verbesserung der Netzleistungsfähigkeit unter Verwendung eines leistungssteigernden Proxies*  
• *Method and system for improving network performance using a performance enhancing proxy*  
• *Procédé et système pour améliorer la performance d'un réseau en utilisant un proxy d'augmentation de performance*
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Border, John, Poolesville, Maryland 20837, US
- (74) Burrell, Ken, Rockville, Maryland 20850, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 188 293 B1**  
G05B 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 00982507.6 (22) 07.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.03.2002
- (86) US 2000/033215 07.12.2000
- (87) WO 2001/050704 2001/28 12.07.2001
- (30) 31.12.1999 US 477113
- (54) • *DOPPELTER ETHERNET-STACK FÜR PLC-ZUGANG MIT MAXIMALER GESCHWINDIGKEIT*  
• *DUAL ETHERNET STACK FOR MAXIMUM SPEED ACCESS TO A PLC*  
• *DOUBLE PILE ETHERNET DESTINEE A UN ACCES A VITESSE MAXIMALE A UNE COMMANDE LOGIQUE PROGRAMMABLE*
- (73) Schneider Automation Inc., One High Street, North Andover, Massachusetts 01845, US
- (72) PAPADOPOULOS, A., Dean, Groton, MA 01450, US
- 
- (73) TANZMAN, Allan, Newton Center, MA 02459, US
- NAISMITH, Ronald, H., North Andover, MA 01845, US
- (74) Gray, John James, Fitzpatrick's 1 Blythwood Square, Glasgow G2 4AD, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 266 506 B1**  
H04L 29/12
- (25) En (26) En
- (21) 01925399.6 (22) 07.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (86) EP 2001/002616 07.03.2001
- (87) WO 2001/072007 2001/39 27.09.2001
- (30) 18.03.2000 GB 0006464
- (54) • *IP KOMMUNIKATION IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *IP COMMUNICATION IN A CELLULAR TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*  
• *COMMUNICATION IP DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS CELLULAIRE*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) VILANDER, Harri, Tapani, FIN-02600 Espoo, FI
- (74) Mohsler, Gabriele, et al, Ericsson GmbH Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 280 313 B1**  
En (26) En
- (21) 02014305.3 (22) 27.06.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 29.01.2003
- (30) 13.07.2001 JP 2001213463
- (54) • *Kommunikationsendgerät*  
• *Communication terminal*  
• *Terminal de communication*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Ishibashi, Koichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 286 513 B1**  
H04L 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 01410103.4 (22) 14.08.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 26.02.2003
- (54) • *Nachrichten-Vermittler*  
• *Message broker*  
• *Médiateur de message*
- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Picca, André, 38610 Gieres, FR
- Lechner, Stephane, 01210 Ornex, FR
- Eckert, Philippe, 1004 Lausanne, CH
- (74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 294 156 B1**  
En (26) En
- (21) 02256003.1 (22) 29.08.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 19.03.2003
- (30) 13.09.2001 JP 2001278475
- (54) • *Methode und Vorrichtung zur Paketübertragung in einem Netzwerk mit Überwachung von unzulässigen Paketen*  
• *Method and apparatus for transferring packets in network with monitoring of malicious packets*
- 
- *Système et procédé de transfert de paquets dans un réseau avec surveillance des paquets malveillants*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Tateoka, Masamichi, Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 314 294 B1**  
En (26) En
- (21) 01966883.9 (22) 24.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.05.2003
- (86) CA 2001/001216 24.08.2001
- (87) WO 2002/017587 2002/09 28.02.2002
- (30) 25.08.2000 US 227946 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG DES VERBESSERTEN TRANSPORTSCHICHT-SICHERHEITSPROTOKOLLS*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR IMPLEMENTING AN ENHANCED TRANSPORT LAYER SECURITY PROTOCOL*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN PROTOCOLE DE SECURITE RENFORCEE DE LA COUCHE TRANSPORT*
- (73) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) BROWN, Michael, S., Heidelberg, Ontario N0B 1Y0, CA
- LITTLE, Herb, A., Waterloo, Ontario N2T 1Z9, CA
- YACH, David, Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- (60) 04028615.5 / 1 524 815
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 457 023 B1**  
H04L 12/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02801101.3 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 15.09.2004
- (86) FR 2002/004199 05.12.2002
- (87) WO 2003/055141 2003/27 03.07.2003
- (30) 20.12.2001 FR 0116632
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENOBJEKTEN VON EINEM SERVER ZU EINEM CLIENT-TERMINAL, DAS SICH EINER VERWALTUNG DES CACHE BEDIENT*  
• *METHOD FOR TRANSMITTING OBJECTS BETWEEN A SERVER AND A CLIENT TERMINAL USING CACHE MANAGEMENT, CORRESPONDING TRANSMISSION, SERVER AND TERMINAL.*  
• *PROCEDE DE TRANSMISSION D'OBJETS ENTRE UN SERVEUR ET UN TERMINAL CLIENT METTANT EN OEUVRE UNE GESTION DE CACHE*
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) AUBAULT, Olivier, F-35700 Rennes, FR
- (74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 465 386 B1**  
H04M 7/00 H04M 3/56
- (25) En (26) En
- (21) 04251672.4 (22) 23.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR



- (43) 06.10.2004
- (30) 01.04.2003 US 405764
- (54) • *Schnelles SIP/SDP-Netzverfahren für Konferenzbetrieb mit Optimierung der Netzressourcen*
- *Fast network SIP/SDP procedures for conference operations with optimization of network resources*
- *Procédés de réseau SIP/SDP rapides pour les opérations de conférence avec optimisation des ressources de réseau*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Ejzak, Richard Paul, Wheaton, Illinois 60187, US  
Hendrikson, Eric Harold, Redmond, Washington 98052, US  
Liu, Chung-Zin, Naperville, Illinois 60565, US  
Xie, Hong, Downers Grove, Illinois 60515, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/26

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/66

**H04L 29/08** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 422 880 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02762873.4 (22) 27.08.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 26.05.2004
- (86) JP 2002/008628 27.08.2002
- (87) WO 2003/021883 2003/11 13.03.2003
- (30) 31.08.2001 JP 2001264470
- (54) • *NETZWERKVERBINDUNGSVORRICHTUNG, VERBINDUNGSSYSTEM UND NETZWERKVERBINDUNGSVERFAHREN*
- *NETWORK CONNECTION APPARATUS, CONNECTION SYSTEM, AND NETWORK CONNECTION METHOD*
- *CONNECTEUR DE RESEAU, SYSTEME ET PROCÉDE DE CONNEXION DE RESEAU*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) MATSUI, Yasunori, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**H04L 29/12** → (51) H04L 12/56

**H04L 29/12** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 1/02** (11) **0 923 833 B1**
- H05K 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 97936804.0 (22) 21.08.1997
- (84) DE DK FI
- (43) 23.06.1999
- (86) GB 1997/002267 21.08.1997
- (87) WO 1998/037682 1998/34 27.08.1998
- (30) 21.02.1997 US 66791  
21.02.1997 US 67199  
21.02.1997 US 67200  
02.05.1997 GB 9708951  
25.07.1997 US 74181  
25.07.1997 US 74182
- (54) • *ERGONOMISCH GEFORMTER HANDAPPARAT*
- *AN ERGONOMICALLY SHAPED HANDSET*
- *COMBINE ERGONOMIQUE*

- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MASON, Mark, Robert, Hertfordshire HP1 3RS, GB
- (74) Jones, Kendra Louise, et al, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough, Hampshire GU14 0NZ, GB

**H04M 1/247** → (51) H04M 7/00

**H04M 1/72** → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04M 3/22** (11) **1 223 730 B1**
- G01R 31/14 G01R 31/02
- (25) En (26) En
- (21) 01130160.3 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.07.2002
- (30) 03.01.2001 US 753800
- (54) • *Prüfeinrichtung für Leistungsfehler der ersten Ebene zur Prüfung von Telekommunikationsvorrichtungen*
- *1ST Level power fault testing apparatus for testing telecommunications equipment*
- *Dispositif de test de défaut en puissance du 1er niveau pour tester des équipements de télécommunications*
- (73) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
- (72) Swale, Gary L., Penngrove, California 94851, US
- (74) Rausch, Gabriele, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

**H04M 3/22** → (51) H04L 12/24

**H04M 3/22** → (51) H04M 3/42

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 374 542 B1**
- H04M 3/22 H04Q 3/62
- H04L 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 02704965.9 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2004
- (86) GB 2002/001129 12.03.2002
- (87) WO 2002/080508 2002/41 10.10.2002
- (30) 28.03.2001 GB 0107721
- (54) • *KOMMUNIKATIONSMODUL ZUR STEUERUNG VON BETRIEBSABLÄUFEN EINER PBX*
- *COMMUNICATIONS MODULE FOR CONTROLLING THE OPERATION OF A PRIVATE BRANCH EXCHANGE*
- *MODULE DE COMMUNICATION PERMETTANT DE COMMANDER LE FONCTIONNEMENT D'UN AUTOCOMMUTATEUR PRIVE*
- (73) Group 3 Technology Limited, Ashlar House, 115 Walsall Road, Aldridge, West Midlands WS9 0AX, GB
- (72) LEIGHTON, Gerald Winston, Aldridge, West Midlands WS9 8JZ, GB
- (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

**H04M 3/54** → (51) H04M 3/58

**H04M 3/56** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 3/58** (11) **0 901 730 B1**
- H04M 3/54 H04Q 3/00
- (25) FI (26) En
- (21) 97902390.0 (22) 07.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV
- (43) 17.03.1999
- (86) FI 1997/000076 07.02.1997
- (87) WO 1997/030541 1997/36 21.08.1997
- (30) 19.02.1996 FI 960745
- (54) • *VERFAHREN ZUR RUF-UMWEGLENKUNG*
- *METHOD TO RE-ROUTE A CALL*
- *PROCEDE DE REACHEMINEMENT D'UNE COMMUNICATION*
- (73) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (72) ÄRMÄNEN, Matti, FIN-02601 Espoo, FI
- (74) Simmelvuo, Markku Kalevi, et al, Papula Oy P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04M 7/00** (11) **1 077 567 B1**
- H04Q 7/22 H04M 1/247
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00402177.0 (22) 28.07.2000
- (84) DE ES GB IT
- (43) 21.02.2001
- (30) 18.08.1999 FR 9910596

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Kommunikationsverbindungs zwischen zwei Telefonanlagen über einen Datennetzwerk unter Verwendung von SMS Nachrichten*
- *Method for establishing a connection between two telephone installations via a data network using SMS messages*
- *Procédé d'établissement d'une communication entre deux installations téléphoniques à travers un réseau informatique par messages SMS*
- (73) Sagem SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) Charbonnier, Philippe, 78600 Le Mesnil Le Roi, FR
- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**H04M 7/00** → (51) H04L 12/28

**H04M 7/00** → (51) H04L 12/66

**H04M 7/00** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 295 459 B1**
- H04N 7/173
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01949526.6 (22) 26.06.2001
- (84) DE ES GB IT
- (43) 26.03.2003
- (86) FR 2001/002014 26.06.2001
- (87) WO 2002/001845 2002/01 03.01.2002
- (30) 26.06.2000 FR 0008139
- (54) • *GEHÄUSE MIT 2 MODEMSCHNITTSTELLEN ZUM EMPFANG VON DIGITALEN DATEN*
- *DIGITAL DATA RECEPTION BOX WITH TWO MODEM-TYPE INTERFACES*
- *BOITIER DE RECEPTION DE DONNEES NUMERIQUES A DEUX INTERFACES DE TYPE MODEM*
- (73) AT-SKY (S.A.S.), Voie Atlas, ZI Athelia III, 13600 La Ciotat, FR
- (72) CHATAIGNIER, Arnaud, 13400 Aubagne, FR
- (74) Roman, Michel, CABINET ROMAN, 35, rue Paradis, B.P. 2224, 13207 Marseille Cédex 01, FR

- (51) **H04N 1/00** (11) **0 858 206 B1**
- (25) H04N 7/50 (26) H04N 7/28
- (21) It (22) En
- (21) 97830041.6 (22) 06.02.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.08.1998
- (54)
  - *Verfahren zur Speicherungsverringerung in einem Videodekodierer*
  - *Method for memory requirement reduction in a video decoder*
  - *Méthode pour la réduction de la taille de mémoire dans un décodeur vidéo*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Pau, Danilo, 20099 Sesto S. Giovanni, IT  
Bruni, Roberta, 20038 Seregno, IT  
Sannino, Roberto, 24100 Bergamo, IT
- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

**H04N 1/00** → (51) G03G 15/00

**H04N 1/00** → (51) H04L 12/58

**H04N 1/32** → (51) G03G 15/00

**H04N 1/52** → (51) G06T 5/00

**H04N 5/00** → (51) H04N 7/173

**H04N 5/00** → (51) H04N 7/24

- (51) **H04N 5/12** (11) **1 280 338 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02016048.7 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 29.01.2003
- (30) 27.07.2001 DE 10136677
- (54)
  - *Verfahren und Anordnung zur Umwandlung analoger Bildsignale in digitale Bildsignale durch Nachstellen der Phase des Abtastsignals*
  - *Method and arrangement for converting analog picture signals in digital picture signals by adjusting the phase of the sampling signal*
  - *Méthode et système de conversion d'un signal d'image analogique en un signal d'image numérique basés sur la régulation de la phase du signal d'échantillonnage*
- (73) Harman/Becker Automotive Systems (XSYS Division) GmbH, Roggenbachstrasse 6, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Frensch, Jochen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

**H04N 5/14** → (51) H03M 7/42

- (51) **H04N 5/232** (11) **0 932 975 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98929589.4 (22) 16.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 04.08.1999
- (86) IB 1998/001076 16.07.1998
- (87) WO 1999/011057 1999/09 04.03.1999
- (30) 21.08.1997 EP 97202581
- (54)
  - *SUCHERAPERTURKORREKTUR*
  - *VIEWFINDER APERTURE CORRECTION*
  - *CORRECTION D'OUVERTURE DE VISEUR*
- (73) BTS Holding International B.V., Kapittelweg 10, 4827 HG Breda, NL
- (72) VAN DEN HERIK, Florus, Bernardus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Rossmannith, Manfred, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **0 840 504 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 97922113.2 (22) 20.05.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 06.05.1998
- (86) JP 1997/001697 20.05.1997
- (87) WO 1997/044952 1997/51 27.11.1997
- (30) 20.05.1996 JP 12454296
- (54)
  - *KUNDENSPEZIFISCHES MENÜSYSTEM FÜR HIERARCHISCHES MENÜ UND FERNSEHSYSTEM DAMIT*
  - *CUSTOMIZED MENU SYSTEM FOR HIERARCHICAL MENU AND TELEVISION SYSTEM WITH THE SAME*
  - *SYSTEME DE MENU PERSONNALISE POUR MENU HIERARCHIQUE ET SYSTEME TELEVISUEL LE COMPORTANT*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) FUKUMOTO, Masaharu, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
SEGAWA, Hiroyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
ODA, Osamu, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
YORITATE, Miwako, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 205 065 B1**
- (25) G09G 5/18 (26) H03L 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 00952618.7 (22) 08.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) US 2000/021578 08.08.2000
- (87) WO 2001/011875 2001/07 15.02.2001
- (30) 10.08.1999 US 370928
- (54)
  - *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES TAKTSIGNALS MIT HOHER FREQUENZGENAUIGKEIT*
  - *METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING A CLOCK SIGNAL WITH HIGH FREQUENCY ACCURACY*
  - *PROCEDE ET APPAREIL GENERANT UN SIGNAL D'HORLOGE PRECIS HAUTE FREQUENCE*
- (73) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) ZEIDLER, David, E., Warrington, PA 18976, US  
SIMONS, Robert, M., Landsdale, PA 19446, US  
CORSO, Steven, M., Newtown, PA 18940, US
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **H04N 5/913** (11) **0 853 429 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98300083.7 (22) 07.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 15.07.1998
- (30) 13.01.1997 JP 1582897
- (54)
  - *Informationssignalverdoppelungssteuersystem*
  - *Information signal duplication control system*
  - *Système de commande de duplication de signal d'information*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Usui, Takashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Sugita, Takehiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Ogino, Akira, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 5/913** (11) **0 881 832 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98304219.3 (22) 28.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 02.12.1998
- (30) 29.05.1997 JP 13975797
- (54)
  - *Anlage zum Überlagern von Zusatzinformation*
  - *Additional information superimposition device*
  - *Dispositif pour superposer de l'information auxiliaire*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikeda, Nozomu, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP  
Ogino, Akira, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 7/01** (11) **0 859 513 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98301067.9 (22) 13.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 19.08.1998
- (30) 14.02.1997 JP 3018197  
26.09.1997 JP 26193497
- (54)
  - *Verfahren und Vorrichtung zur Bildsignalumsetzung*
  - *Image signal converting apparatus and method*
  - *Dispositif et méthode pour la conversion d'un signal d'image*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Kondo, Tetsujiro, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Watanabe, Tsutomu, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
Ohtsuki, Tomoyuki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04N 7/14** (11) **0 818 925 B1**
- (25) G06F 3/033 (26) En
- (21) 97111811.2 (22) 10.07.1997
- (84) DE ES GB
- (43) 14.01.1998
- (30) 12.07.1996 JP 18356996  
05.08.1996 JP 20622396  
06.09.1996 JP 23679596  
26.09.1996 JP 25505096
- (54)
  - *Internet-Informationsanzeigergerät und -verfahren*
  - *Internet information displaying apparatus and internet information displaying method*
  - *Appareil et méthode d'affichage d'information Internet*
- (73) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
- (72) Enomoto, Mitsunobu, Nara-shi, Nara, JP  
Kuchiki, Nobuo, Nishinomiyashi-shi-Hyogo, JP  
Hase, Yuji, Sijyonawate-shi, Osaka, JP  
Hama, Yoshinori, Kizu-cho, Soraku-gun, Kyoto, JP  
Wakamatsu, Takashige, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
Yagi, Masashi, Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 034 633 B1**
- (25) H04N 5/00 (26) En
- (21) 98956672.4 (22) 10.11.1998
- (84) DE NL

- (43) 13.09.2000
- (86) US 1998/023804 10.11.1998
- (87) WO 1999/033209 1999/26 01.07.1999
- (30) 23.12.1997 US 997501
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG UND ERMITTLUNG VON DATEN*  
• *METHOD OF PROVIDING AND RETRIEVING A DATA SEGMENT*  
• *PROCEDE D'ENVOI ET DE RECUPERATION D'UN SEGMENT DE DONNEES*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) O'CONNOR, Dennis, M., Chandler, AZ 85249, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

**H04N 7/173** → (51) H04M 11/06

- (51) **H04N 7/18** (11) **0 951 778 B1**  
G02B 21/36 G02B 21/18  
C12M 1/34
- (25) En (26) En
- (21) 98900340.5 (22) 07.01.1998
- (84) DE DK FR GB IE NL
- (43) 27.10.1999
- (86) IL 1998/000009 07.01.1998
- (87) WO 1998/031150 1998/28 16.07.1998
- (30) 09.01.1997 US 781015
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINER BIOLOGISCHEN PROBE*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING A BIOLOGICAL SAMPLE*  
• *METHODE ET DISPOSITIF POUR SURVEILLER UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE*
- (73) Interface Multigrad Technology (IMT) Ltd., 3 Hamazmera Street P.O.B. 2044, 70400 Ness Ziona, IL
- (72) ARAV, Amir, 62266 Tel Aviv, IL
- (74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 134 980 B1**  
H04N 5/00

- (25) En (26) En
- (21) 01302225.6 (22) 12.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001
- (30) 15.03.2000 GB 0006095
- (54) • *Verarbeitung digitaler Daten mehrerer Datenströme*  
• *Digital data processing from multiple streams of data*  
• *Traitement de données numériques de plusieurs trains de données*
- (73) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road, Saltaire, Shipley, West Yorkshire BD18 3LF, GB
- (72) Mehra, Rahul, Pudsey, Leeds LS28 7TN, GB
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/32

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/50

**H04N 7/28** → (51) H04N 1/00

(51) **H04N 7/32** (11) **1 016 286 B1**  
H04N 7/26

- (25) En (26) En
- (21) 98935481.6 (22) 22.06.1998
- (84) DE FR GB

- (43) 05.07.2000
- (86) US 1998/013009 22.06.1998
- (87) WO 1998/059497 1998/52 30.12.1998
- (30) 23.06.1997 US 881901
- (54) • *BILDOBJEKTERZEUGUNGSVERFAHREN FÜR OBJEKTBASIERTE KODIERUNGSSYSTEME UNTER VERWENDUNG VON MASKEN UND GERUNDETEN MITTELWERTEN*  
• *METHOD FOR GENERATING SPRITES FOR OBJECT-BASED CODING SYSTEMS USING MASKS AND ROUNDING AVERAGE*  
• *PROCEDE DE CREATION D'IMAGES-OBJETS DESTINE A DES SYSTEMES DE CODAGE BASES SUR LES OBJETS ET UTILISANT DES MASQUES ET DES VALEURS MOYENNES ARRONDIES*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) GU, Chuang, Redmond, WA 98052, US
- (74) LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US
- (74) Meddle, Alan L., et al, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 04026449.1

(51) **H04N 7/50** (11) **0 876 059 B1**  
H04N 7/26

- (25) En (26) En
- (21) 98303242.6 (22) 27.04.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 04.11.1998
- (30) 30.04.1997 JP 11314197
- (54) • *Signalkodierung, -aufnahme und -übertragung*  
• *Signal coding, recording and transmission*  
• *Codage, enregistrement et transmission de signal*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Kato, Motoki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**H04N 7/50** → (51) H03M 7/42

**H04N 7/50** → (51) H04N 1/00

(51) **H04N 9/29** (11) **0 817 506 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97110082.1 (22) 20.06.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.01.1998
- (30) 24.06.1996 US 668962
- (54) • *Bildanzeigevorrichtung mit Bus-gesteuerter Kompensationsschaltung unter Verwendung einer Pulsbreitenmodulationssignales*  
• *Video display apparatus comprising a bus controlled compensation circuit using a PWM control signal*  
• *Appareil d'affichage vidéo comprenant un circuit de compensation contrôlé par bus utilisant un signal de contrôle modulé par largueurs d'impulsions*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US
- (72) Wilber, James Albert, Indianapolis IN 46219, US
- (74) Stephens, Joseph Curtis, Carmel IN 46032, US
- (74) Rossmannith, Manfred, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04N 9/31** → (51) G02B 5/20

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 328 130 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 02360017.4 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.07.2003
- (54) • *Verfahren zur Erbringung von Diensten in einem Telekommunikationsnetz*  
• *Method for service provisioning in a telecommunication network*  
• *Méthode pour mettre à disposition des services dans un réseau de télécommunication*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Klumpp, Dieter, 70193 Stuttgart, DE
- (74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/24

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/28

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/56

**H04Q 3/00** → (51) H04L 12/66

**H04Q 3/00** → (51) H04M 3/58

**H04Q 3/62** → (51) H04M 3/42

**H04Q 3/66** → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 166 571 B1**  
H04Q 7/36

- (25) En (26) En
- (21) 00909387.3 (22) 08.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (86) FI 2000/000179 08.03.2000
- (87) WO 2000/054537 2000/37 14.09.2000
- (30) 09.03.1999 FI 990511
- (54) • *AUFENHALT IN EINER EXKLUSIVEN ZELLE*  
• *CAMPING IN AN EXCLUSIVE CELL*  
• *SEJOUR DANS UNE CELLULE EXCLUSIVE*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) JUUTI, Veli-Matti, FIN-04300 Tuusula, FI
- BÄCK, Juha, FIN-00570 Helsinki, FI
- KOKKOLA, Tommi, FIN-02320 Espoo, FI
- PEKONEN, Johanna, FIN-02110 Espoo, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 111 945 B1**  
H04Q 7/38 H04Q 7/24

- (25) En (26) En
- (21) 00311576.3 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.06.2001
- (30) 22.12.1999 US 171476 P
- (54) • *System und Verfahren für globalen Zugang zu Diensten für mobile Telefonteilnehmer*  
• *System and methods for global access to services for mobile telephone subscribers*  
• *Système et procédés d'accès global à services pour abonnés de téléphonie mobile*
- (73) Star Home GmbH, Klausstrasse 4, 8034 Zürich, CH
- (72) Sofer, Carmel, Mevaseret Zion 90805, IL
- Wolfman, Shlomo, Hod Hasharon 45257, IL
- Biran, Ory, Kiriyat Tivon, IL
- (74) Dennemeyer, John James, Dennemeyer & Associates S.A. 55, rue des Bruyères, 1274 Howald, LU



(60) 03101624.9 / 1 349 403  
05016324.5

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 230 815 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99953512.3 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 14.08.2002  
(86) CH 1999/000545 17.11.1999  
(87) WO 2001/037592 2001/21 25.05.2001  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUSARBEITUNG UND ÜBERMITTLUNG VON SMS-MELDUNGEN IN EINEM MOBILFUNKNETZ*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR PREPARING AND TRANSMITTING SMS MESSAGES IN A MOBILE RADIO NETWORK*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR CREER ET ENVOYER DES MESSAGES COURTS (SMS) DANS UN RESEAU RADIOTELEPHONIQUE MOBILE*

(73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH  
(72) MARTSCHITSCH, Andreas, CH-3360 Herzogenbuchsee, CH  
(74) P&T Patents & Technology Surveys SA, Terreaux 7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

**H04Q 7/22** → (51) H04M 7/00

**H04Q 7/24** → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/30** (11) **0 851 698 B1**  
H04Q 7/36  
(25) En (26) En  
(21) 97310549.7 (22) 23.12.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.07.1998  
(30) 23.12.1996 US 34342 P

(54) • *Drahtlose Kommunikationssysteme*  
• *Wireless communication systems*  
• *Systèmes de communication sans fil*  
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box 655474, 13500 North Central Expressway, Dallas, TX 75265, US  
(72) Myers, William K., McKinney, TX 75080, US  
Robinson, Eugene A., Dallas, TX, US  
Chalkley, Hatcher E., Carrollton, TX 75007, US  
Brobston, Michael L., Allen, TX 75013, US  
Weiner, Douglas B., The Colony, TX 75056, US  
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, P.O. Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 250 823 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00989606.9 (22) 29.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 23.10.2002  
(86) US 2000/035638 29.12.2000  
(87) WO 2001/050795 2001/28 12.07.2001  
(30) 30.12.1999 US 476218

(54) • *HYBRIDES ZELLULARES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*  
• *HYBRID CELLULAR NETWORK SYSTEM AND COMMUNICATIONS METHOD*  
• *SYSTEME DE RESEAU CELLULAIRE HYBRIDE ET PROCEDE DE COMMUNICATIONS*  
(73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) NEVO, Ron, Beaverton, Oregon, US  
VAKULENKO, Michael, 35849 Haifa, IL  
KOLOR, Sergio, 32922 Haifa, IL  
NIZRI, Shlomo, 31999 Haifa, IL

LEVY, Atai, 34612 Haifa, IL  
BENCHETRIT, Uri, 34987 Haifa, IL  
KESSLER, Ilan, 34602 Haifa, IL  
SHINDELMAN, Dror, 32984 Haifa, IL  
ZIV, Noam, Abraham, Solana Beach, CA 92075, US  
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 497 999 B1**  
H03M 7/50  
(25) De (26) De  
(21) 02727239.2 (22) 18.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.01.2005  
(86) DE 2002/000975 18.03.2002  
(87) WO 2003/079710 2003/39 25.09.2003

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG VON CODIERTEN SPRACHDATEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR CONVERTING CODED VOICE DATA*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONVERSION DES DONNEES VOCALES CODEES*  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BACHMANN, Frank, 10179 Berlin, DE  
SCHMUTZLER, Werner, 82256 Fuerstenfeldbruck, DE  
VALENZUELA, Alejandro, 53604 Bad Honnef, DE

**H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/36

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 981 916 B1**  
H04M 1/72  
(25) En (26) En  
(21) 98923248.3 (22) 05.05.1998  
(84) BE DE ES FI FR GB GR IT SE  
(43) 01.03.2000  
(86) SE 1998/000828 05.05.1998  
(87) WO 1998/052371 1998/46 19.11.1998  
(30) 16.05.1997 US 857543

(54) • *VERBESSERTES FUNKTELEFON ZUR VERWENDUNG IN INTERNET-TELEFONIE*  
• *AN ENHANCED RADIO TELEPHONE FOR USE IN INTERNET TELEPHONY*  
• *RADIOTELEPHONE EVOLUE UTILISABLE DANS LE CADRE DE LA TELEPHONIE SUR INTERNET*  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) DANNE, Anders, Olof, S-164 41 Kista, SE  
BAUNER, John-Olof, S-164 41 Kista, SE  
(74) Asketorp, Göran, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 180 902 B1**  
H04L 12/28  
(25) De (26) De  
(21) 00117076.0 (22) 09.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 20.02.2002

(54) • *Verfahren zur bereichsabhängigen BetriebsparameterEinstellung bei einem mobilen Endgerät, zugehöriges Endgerät und Bereichsinformationssender*  
• *Method of location dependent setting of operational parameters of a mobile station, corresponding station and sender for sending location information*  
• *Méthode d'attribution dans une station mobile de paramètres opérationnels en fonction de la position de la station, station mobile correspondante et émetteur pour l'émission des informations de position*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) Keller, Ralf, 52146 Wuerselen, DE  
Lohmar, Thorsten, 52062 Aachen, DE  
(74) Kribber, Klaus-Dieter, et al, Ericsson GmbH Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 180 903 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01660146.0 (22) 09.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.02.2002  
(30) 15.08.2000 US 639196

(54) • *Anzeigeänderung zwischen dem Bildschirm eines mobilen Endgeräts und dem Bildschirm eines externen Geräts*  
• *Display change between mobile terminal display and external device display*  
• *Changement d'affichage entre l'écran d'un terminal mobile et l'écran d'un appareil externe*  
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Palin, Arto, 37560 Lempäälä, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI  
(60) 05102985.8 / 1 553 794

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 352 536 B1**  
H01Q 1/24 H04Q 7/30  
H01Q 3/26

(25) En (26) En  
(21) 02707427.7 (22) 11.01.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 15.10.2003  
(86) US 2002/000597 11.01.2002  
(87) WO 2002/058272 2002/30 25.07.2002  
(30) 19.01.2001 US 262717 P  
19.01.2001 US 262701 P  
05.02.2001 US 266684 P  
15.05.2001 US 858956

(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT MEHREREN BASISSTATIONEN MIT ADAPTIVEN ANTENNEN UND VERFAHREN*  
• *MULTIPLE BASESTATION COMMUNICATION SYSTEM HAVING ADAPTIVE ANTENNAS AND METHOD*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION A STATIONS DE BASE MULTIPLES A ANTENNES ADAPTATIVES ET PROCEDE*  
(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US  
(72) CHANG, Donald, C., D., Thousand Oaks, CA 91360, US  
LIM, Wah, L., Newport Beach, CA 92660, US  
CHANG, Ming, U., Rancho Palos Verdes, CA 90275, US  
(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

**H04Q 7/36** → (51) H04Q 7/20

**H04Q 7/36** → (51) H04Q 7/30

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 932 320 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99101383.0 (22) 26.01.1999  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 28.07.1999  
(30) 26.01.1998 US 13439  
(54) • *Elektronische Postsystem mit Radiogerät und Server*  
• *E-mail system with radio device and server*  
• *Système de courrier électronique avec appareil radio et serveurur*

- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
 (72) Adler, Alfred, Alpharetta, Georgia 233022, US  
 Hyder, Robert Lee, Alpharetta, Georgia 33022, US  
 (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 075 158 B1**  
 H04B 7/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 00305954.0 (22) 13.07.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 07.02.2001  
 (30) 13.07.1999 US 143574 P  
 (54) • Drahtloses Kommunikationssystem  
 • Wireless communications system  
 • Système de communication sans fil

- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US  
 (72) Schmidl, Timothy M., Dallas, Texas 75243, US  
 Gatherer, Alan, Richardson, Texas 75082, US  
 Dabak, Anand G., Plano, Texas 75025, US  
 (74) Potter, Julian Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 114 563 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99931317.4 (22) 21.06.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 11.07.2001  
 (86) FI 1999/000545 21.06.1999  
 (87) WO 2000/016576 2000/12 23.03.2000  
 (30) 15.09.1998 FI 981989

- (54) • EINRICHTUNG VON GLEICHZEITIGEN ANRUFEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ  
 • IMPLEMENTING SIMULTANEOUS CALLS IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK  
 • MISE EN PLACE DE COMMUNICATIONS SIMULTANÉES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS  
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) KOIVUPURO, Outi, FIN-00360 Helsinki, FI  
 KAUHANEN, Timo, 02400 Kirkkonummi, FI  
 RUUSKA, Pekka, FIN-90650 Oulu, FI  
 (74) Virkkala, Jukka Antero, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 209 942 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01309782.9 (22) 21.11.2001  
 (84) DE FR GB IT SE  
 (43) 29.05.2002  
 (30) 22.11.2000 JP 2000356711

- (54) • Basisstation zur Benutzung in einem Kommunikationssystem mit mehreren Netzwerkanbindungen und Anschlussverfahren dafür  
 • Base station for use in multi-network connection communication system and its connecting method  
 • Station de base pour utilisation dans un système de communication avec plusieurs connexions vers réseaux et son procédé de connexion  
 (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Sato, Hijin, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0054, JP  
 Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0052, JP

- Yamao, Yasushi, Yokohama-shi, Kanagawa 239-0822, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 310 129 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00956419.6 (22) 10.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 14.05.2003  
 (86) EP 2000/007779 10.08.2000  
 (87) WO 2002/013567 2002/07 14.02.2002  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ROAMING-UNTERSTÜTZUNG IN UMTS  
 • ROAMING SUPPORT METHOD AND SYSTEM IN UMTS  
 • PROCÉDÉ ET SYSTÈME DE SUPPORT DE L'ITINÉRAIRE DANS LE CADRE DE L'UMTS

- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) KAUPPINEN, Risto, FIN-02600 Espoo, FI  
 TUUNANEN, Heikki, FIN-02630 Espoo, FI  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/00

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/26

**H04Q 7/38** → (51) H04J 11/00

**H04Q 7/38** → (51) H04L 1/00

**H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 963 679 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98912257.7 (22) 17.02.1998  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 15.12.1999  
 (86) DE 1998/000467 17.02.1998  
 (87) WO 1998/038830 1998/35 03.09.1998  
 (30) 25.02.1997 DE 19707489

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERARBEITEN UND GENERIEREN VON DATEN UNTER VERWENDUNG EINES DIGITALEN SIGNALPROZESSORS  
 • METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING AND GENERATING DATA USING A DIGITAL SIGNAL PROCESSOR  
 • PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT ET LA GENERATION DE DONNEES IMPLIQUANT L'UTILISATION D'UN PROCESSEUR DE SIGNAUX NUMERIQUE  
 (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) KARMAZIN, Pavel, D-82131 Gauting, DE  
 (74) Jannig, Peter, et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 052 870 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00110159.1 (22) 12.05.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 15.11.2000  
 (30) 14.05.1999 JP 13500899

- (54) • MIB-INTEGRATIVES VERWALTUNGSVERFAHREN FÜR EIN ATM-SERVER  
 • MIB integrative management method for an ATM server  
 • PROCÉDE DE GESTION MIB-INTEGRATIVE POUR UN SERVEUR ATM  
 (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hara, Minoru, Minato-ku, Tokyo, JP

- Jinnai, Masahiro, Sawara-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, JP  
 (74) Baronetzky, Klaus, et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 078 550 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99909543.3 (22) 22.02.1999  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 28.02.2001  
 (86) US 1999/003783 22.02.1999  
 (87) WO 1999/044390 1999/35 02.09.1999  
 (30) 24.02.1998 US 28241

- (54) • ADAPTIVE ZUWEISUNGSANLAGE UND-VERFAHREN ZUR BEDIENUNG VON MEHRSTUFIGEN QOS IN DER AAL-2 SCHICHT  
 • ADAPTIVE SCHEDULING METHOD AND APPARATUS TO SERVICE MULTILEVEL QOS IN AAL2  
 • PROCÉDE D'ORDONNANCEMENT ADAPTIF ET APPAREIL DESTINE A APPORTER UNE QUALITE DE SERVICE (QOS) A NIVEAUX MULTIPLES DANS UN AAL2  
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) Dixit, Sudhir S., Weston, MA 02193, US  
 (74) Simmelvuo, Markku Kalevi, et al, Papula Oy P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/28

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 17/00** (11) **0 872 158 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96937877.7 (22) 04.11.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
 (43) 21.10.1998  
 (86) US 1996/017602 04.11.1996  
 (87) WO 1997/017820 1997/21 15.05.1997  
 (30) 06.11.1995 US 554049

- (54) • PIEZOELEKTRISCHER WANDLER  
 • PIEZOELECTRIC TRANSDUCERS  
 • TRANSDUCTEURS PIEZO-ELECTRIQUES  
 (73) New Transducers Limited, Cygnet House Kingfisher Way Hinchingbrooke Business Park, Huntingdon, Cambs PE29 6FW, GB  
 (72) WARNAKA, Glenn, E., State College, PA 16801, US  
 WARNAKA, Mark, E., Howard, PA 16841, US  
 (74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

**H04R 23/00** → (51) G10K 11/178

(51) **H04R 25/00** (11) **1 097 606 B1**  
 (25) Da (26) En  
 (21) 99900878.2 (22) 15.01.1999  
 (84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL  
 (43) 09.05.2001  
 (86) DK 1999/000022 15.01.1999  
 (87) WO 2000/003561 2000/03 20.01.2000  
 (30) 10.07.1998 DK 92198

- (54) • OHRENWACHSSPERRE FÜR I.D.O. HÖRHILFEGERÄT UND HILFSMITTEL ZU IHRER EINFÜHRUNG UND ENTFERNUNG  
 • AN EAR WAX GUARD FOR AN IN-THE-EAR HEARING AID AND A MEANS FOR USE AT INSERTION AND REMOVAL OF THE EAR WAX GUARD  
 • PROTECTION DE CIRE D'OREILLE POUR PROTHESE AUDITIVE PLACEE DANS L'OREILLE ET DISPOSITIF UTILISE POUR L'INSERTION ET LE RETRAIT DE LA PROTECTION DE CIRE

- (73) Widex A/S, Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese, DK
- (72) GUNNERSEN, Finn, DK-2750 Ballerup, DK  
TÖPHOLM, Jan, DK-2840 Holte, DK
- (74) Raffnsoe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK
- (60) 05001499.2 / 1 562 398

**H05B 6/12** → (51) A47J 36/02

**H05K 5/00** → (51) H04M 1/02

**H05K 7/10** → (51) H01R 13/24

**H05K 13/04** → (51) H01L 21/00

**II.1(2)**

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **A24C 1/00** (11) **1 035 781 B2**  
G05B 19/042
- (25) De (26) De
- (21) 98965632.7 (22) 16.10.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 20.09.2000
- (86) EP 1998/006561 16.10.1998
- (87) WO 1999/029191 1999/24 17.06.1999
- (30) 04.12.1997 DE 19753704
- (54) • **MASCHINE, INSBESONDERE NETZWERK MIT MASCHINE, SOWIE VERFAHREN ZUR WARTUNG UND/ODER DIAGNOSE VON MASCHINEN**
- **MACHINE, ESPECIALLY A NETWORK WITH A MACHINE, AND A METHOD FOR MAINTAINING AND/OR DIAGNOSING MACHINES**
- **MACHINE, EN PARTICULIER RESEAU AVEC MACHINE, AINSI QUE PROCEDE POUR LA MAINTENANCE OU LE DIAGNOSTIC DE MACHINES**
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co. KG), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- (72) FOCKE, Heinz, D-27283 Verden, DE  
BRETTHAUER, Hans-Jürgen, D-28201 Bremen, DE  
KALUSCHKE, Jörg, D-28832 Achim, DE
- (74) Bolte, Erich, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
- (60) 01108569.3 / 1 178 378

- (51) **A24C 5/39** (11) **0 919 143 B2**  
(25) De (26) De
- (21) 98121720.1 (22) 14.11.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 02.06.1999
- (30) 28.11.1997 DE 19752717
- (54) • **Tabakverteiler für eine Zigarettenstrangmaschine**
- **Distributor for tobacco for cigarette making machines**
- **Distributeur de tabac pour des machines à fabriquer les cigarettes**
- (73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Hoppe, Reinhard, 21395 Tespe, DE

- Lindemann, Rolf, 21509 Glinde, DE
- Pinck, Peter, 21033 Hamburg, DE
- (74) Seemann, Ralph, et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- (51) **A61B 18/00** (11) **0 484 468 B2**  
(25) En (26) En
- (21) 91905194.6 (22) 03.01.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 13.05.1992
- (86) US 1991/000057 03.01.1991
- (87) WO 1991/013592 1991/22 19.09.1991
- (30) 13.03.1990 US 492717
- (54) • **ENDO VASKULÄRE ELEKTROLYTISCH ABTRENNBARE FÜHRUNGSDRAHTSPITZE**
- **ENDOVASCULAR ELECTROLYTICALLY DETACHABLE GUIDEWIRE TIP**
- **EXTREMITÉ DE FIL DE GUIDAGE ENDOVASCULAIRE DETACHABLE DE MANIÈRE ELECTROLYTIQUE**
- (73) The Regents of the University of California, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
- (72) GUGLIELMI, Guido, Los Angeles, CA 90049, US  
SEPETKA, Ivan, Redwood City, CA 94063, US
- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (60) 97111109.1 / 0 800 790  
97111110.9 / 0 804 904  
97111111.7 / 0 804 905

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 539 703 B2**  
(25) En (26) En
- (21) 92115530.5 (22) 10.09.1992
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 05.05.1993
- (30) 11.09.1991 US 757760  
11.09.1991 US 757778  
11.09.1991 US 757787  
26.06.1992 US 906001
- (54) • **Absorbierender Gegenstand**
- **Absorbent article**
- **Article absorbant**
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Hanson, William Duane, Neenah, Wisconsin 54956, US  
Brud, Lynn Carol, Appleton, Wisconsin 54914, US  
Byerly, Shannon Kathleen, Appleton, Wisconsin 54914, US  
Ellis, Clifford Jackson, Woodstock, Georgia 30188, US  
Everett, Rob David, Neenah WI 54956-3946, US  
Gossen, Barbara Ann, Neenah, Wisconsin 54956, US  
Grube, Violet May, Appleton, Wisconsin 54915, US  
Iwanski, David Gerard, Menasha, Wisconsin 54952, US  
LeMahieu, David Lee, Appleton, Wisconsin 54914, US  
Qin, Jian, Appleton, Wisconsin 54911, US  
Stevens, Robert Alan, Appleton, Wisconsin 54911, US  
Wentzel, Tom Karl, Kimberly, Wisconsin 54136, US  
Yarbrough, Sandra Marie, Appleton, Wisconsin 54914, US  
Zenker, David Louis, Neenah, Wisconsin 54956, US  
Zunker, MaryAnn, Oshkosh, Wisconsin 54901, US
- (74) Dixon, Philip Matthew, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B41C 1/14** (11) **0 723 498 B2**  
B41F 15/38
- (25) De (26) De
- (21) 95930448.6 (22) 11.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
- (43) 31.07.1996
- (86) EP 1995/003199 11.08.1995
- (87) WO 1996/005058 1996/09 22.02.1996
- (30) 12.08.1994 DE 4428670
- (54) • **ROTATIONS-SIEBDRUCKZYLINDER UND SEINE VERWENDUNG**
- **ROTARY SCREEN PRINTING CYLINDER AND ITS USE**
- **CYLINDRE ROTATIF D'IMPRESSION SERI-GRAPHIQUE ET SON UTILISATION**
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) KAULE, Wittich, D-82275 Emmering, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B41F 15/38** → (51) B41C 1/14

- (51) **B60N 2/44** (11) **0 893 301 B2**  
(25) De (26) De
- (21) 98109246.3 (22) 20.05.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB LI LU NL PT SE

- MK SI
- (43) 27.01.1999
- (30) 21.07.1997 DE 29712869 U  
24.07.1997 DE 29713195 U  
24.07.1997 DE 29713196 U
- (54) • **Sitzbezüge für Autositze**
- **Seat cover for car seats.**
- **Revêtement de sièges de véhicules automobiles**
- (73) Diana KFZ-Textil GmbH, Innere Flosserstrasse 26, 92660 Neustadt, DE
- (72) Unger, Angelika, 92660 Neustadt, DE
- (74) Hennicke, Ernst Rüdiger, et al, Patentanwälte Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE

- (51) **C08K 13/02** (11) **1 169 386 B2**  
// (C08K13/02, 3:22), C08K5:42, (C08K13/02, 3:30), C08K5:42

- (25) De (26) De
- (21) 00903686.4 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) EP 2000/001117 11.02.2000
- (87) WO 2000/050511 2000/35 31.08.2000
- (30) 24.02.1999 DE 19907831
- (54) • **FLAMMWIDRIGE THERMOPLASTISCHE FORMMASSE**
- **FLAME-RESISTANT THERMOPLASTIC MOULDING MATERIAL**
- **MATIERE MOULABLE THERMOPLASTIQUE ININFLAMMABLE**
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) BRENNER, Axel, D-40479 Düsseldorf, DE  
KÖHLER, Walter, D-47239 Duisburg, DE  
DÖBLER, Martin, D-40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C08L 21/00** (11) **0 726 290 B2**  
C08L 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 96300858.6 (22) 08.02.1996
- (84) GB NL
- (43) 14.08.1996



- (30) 08.02.1995 JP 2053795  
10.02.1995 JP 2282595
- (54) • *Vernetzter Schaum auf Grund von Polyolefin*  
• *A polyolefin based crosslinked foam*  
• *Mousse réticulée à base de polyoléfine*
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi  
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,  
JP
- (72) Uejyukkoku, Nario, Gamou-gun, Shiga-ken,  
520-25, JP  
Nakatsu, Yukinari, Ohtsu-shi, Shiga-ken, 520, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York  
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C08L 23/02** → (51) C08L 21/00

- (51) **C08L 23/16** (11) **0 770 106 B2**  
(25) En (26) En  
(21) 96915023.4 (22) 07.05.1996  
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 02.05.1997  
(86) EP 1996/001895 07.05.1996  
(87) WO 1996/035751 1996/50 14.11.1996  
(30) 11.05.1995 IT MI950945  
(54) • *DYNAMISCH VULKANISIERTE POLYOLEFIN-  
ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *DYNAMICALLY VULCANIZABLE POLYOLE-  
FIN COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE POLYOLEFINES VUL-  
CANISABLES DYNAMIQUEMENT*
- (73) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66,  
2132 MS Hoofddorp, NL
- (72) COLLINA, Gianni, I-40033 Casalecchio di Reno, IT  
MARTINI, Emilio, I-40037 Sasso Marconi, IT  
BRAGA, Vittorio, I-44100 Ferrara, IT  
SARTORI, Franco, I-44100 Ferrara, IT
- (74) Gaverini, Gaetano Luigi Attilio, et al, Basell  
Poliolefine Italia S.r.l. Intellectual Property Via  
Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

- (51) **C08L 101/00** (11) **1 047 730 B2**  
E04F 15/16 C09J 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 98965866.1 (22) 18.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 02.11.2000  
(86) EP 1998/008418 18.12.1998  
(87) WO 1999/037716 1999/30 29.07.1999  
(30) 20.01.1998 DE 19801892  
(54) • *POLYMERZUSAMMENSETZUNG ZUR VER-  
WENDUNG ALS WÄSSRIGER FUSSBODEN-  
KLEBSTOFF*  
• *POLYMER COMPOSITION FOR USE AS  
AQUEOUS FLOOR ADHESIVE*  
• *COMPOSITION POLYMERES A UTILISER  
COMME ADHESIF AQUEUX POUR REVETE-  
MENTS DE SOL*
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) FICKEISEN, Peter, D-67246 Dirmstein, DE  
MEISTER, Martin, D-67434 Neustadt, DE  
RECK, Bernd, D-67269 Grünstadt, DE  
URBAN, Dieter, D-67346 Speyer, DE  
WISTUBA, Eckehardt, D-67098 Bad Dürkheim, DE  
KOCH, Thomas, D-67165 Waldsee, DE  
LANGHAUSER, Georg, D-67152 Ruppertsberg, DE

**C09J 9/00** → (51) C08L 101/00

- (51) **C11D 1/83** (11) **0 985 014 B2**  
C11D 17/06  
(25) En (26) En  
(21) 98925625.0 (22) 11.05.1998  
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 15.03.2000  
(86) EP 1998/002982 11.05.1998  
(87) WO 1998/054278 1998/48 03.12.1998  
(30) 30.05.1997 GB 9711356  
(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *DETERGENT COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS DETERGENTES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB
- (84) GB  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) DE ES FR IT  
(72) EMERY, William, Derek, Bebington Wirral  
Merseyside L63 3JW, GB  
FARNWORTH, Pauline, Bebington Wirral  
Merseyside L63 3JW, GB  
HAWKES, Georgina, Bebington Wirral Merseyside  
L63 3JW, GB  
INSTONE, Terry, Bebington Wirral Merseyside L63  
3JW, GB  
LIEM, Seeng, Djiang Unilever Research  
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
LLOYD, John, Bebington Wirral Merseyside L63  
3JW, GB  
VERSCHELLING, Gilbert, Martin Unilever Research,  
NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Unilever  
Intellectual Property Group Colworth House,  
Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

**C11D 17/06** → (51) C11D 1/83**E04F 15/16** → (51) C08L 101/00**G05B 19/042** → (51) A24C 1/00

## II.2(1)

## • Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

## • European patents (B1), arranged by publication number

## • Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) <b>0 689 746</b> (87) WO 1995/019675	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 829 896</b>	(51) H01H 71/32	(11) <b>0 893 897</b>	(51) H04L 12/58
(11) <b>0 697 613</b>	(51) G02B 27/01	(11) <b>0 830 619</b> (87) WO 1996/033424	(51) G01T 1/24	(11) <b>0 896 445</b>	(51) H04B 10/158
(11) <b>0 701 333</b>	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 831 891</b> (87) WO 1996/040223	(51) A61K 38/44	(11) <b>0 896 453</b>	(51) H04L 9/18
(11) <b>0 716 147</b>	(51) C12N 15/82	(11) <b>0 833 042</b>	(51) F02D 35/00	(11) <b>0 899 654</b>	(51) G06F 9/38
(11) <b>0 718 653</b>	(51) G02B 6/42	(11) <b>0 833 682</b> (87) WO 1997/039800	(51) A61N 2/02	(11) <b>0 900 056</b> (87) WO 1996/032901	(51) A61C 5/00
(11) <b>0 726 461</b>	(51) G01N 33/52	(11) <b>0 840 504</b> (87) WO 1997/044952	(51) H04N 5/445	(11) <b>0 900 059</b> (87) WO 1997/040781	(51) A61F 2/06
(11) <b>0 726 514</b>	(51) G06F 3/06	(11) <b>0 844 395</b>	(51) F04B 43/04	(11) <b>0 901 730</b> (87) WO 1997/030541	(51) H04M 3/58
(11) <b>0 729 077</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 846 173</b> (87) WO 1997/008321	(51) C12N 15/24	(11) <b>0 901 910</b>	(51) B44C 1/17
(11) <b>0 740 706</b> (87) WO 1995/020047	(51) C12N 15/61	(11) <b>0 847 408</b> (87) WO 1997/008216	(51) C08F 210/06	(11) <b>0 903 751</b>	(51) G11C 27/02
(11) <b>0 750 307</b>	(51) G11B 20/12	(11) <b>0 851 226</b>	(51) G01N 27/407	(11) <b>0 909 064</b>	(51) H04L 12/66
(11) <b>0 763 917</b>	(51) H04L 25/02	(11) <b>0 851 476</b>	(51) H01L 21/66	(11) <b>0 909 855</b>	(51) E02F 9/16
(11) <b>0 768 894</b> (87) WO 1996/001126	(51) A61K 39/395	(11) <b>0 851 547</b>	(51) H01S 5/32	(11) <b>0 910 052</b>	(51) G07F 7/08
(11) <b>0 771 208</b> (87) WO 1996/004925	(51) A61K 35/16	(11) <b>0 851 698</b>	(51) H04Q 7/30	(11) <b>0 911 147</b>	(51) B32B 17/10
(11) <b>0 773 281</b>	(51) C10M 173/00	(11) <b>0 853 429</b>	(51) H04N 5/913	(11) <b>0 913 416</b> (87) WO 1998/046659	(51) C08G 18/38
(11) <b>0 773 438</b>	(51) G01N 21/00	(11) <b>0 858 206</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 913 882</b>	(51) H01R 4/72
(11) <b>0 774 949</b> (87) WO 1996/004882	(51) A61K 6/08	(11) <b>0 859 105</b>	(51) E04H 6/02	(11) <b>0 914 623</b> (87) WO 1996/035967	(51) G02B 1/06
(11) <b>0 776 561</b> (87) WO 1995/034979	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 859 513</b>	(51) H04N 7/01	(11) <b>0 914 979</b>	(51) B60H 1/00
(11) <b>0 777 801</b> (87) WO 1996/006247	(51) E04F 15/024	(11) <b>0 860 494</b>	(51) C10L 1/18	(11) <b>0 915 169</b>	(51) C12Q 1/68
(11) <b>0 779 536</b>	(51) G03C 1/00	(11) <b>0 860 737</b>	(51) G03B 21/00	(11) <b>0 915 227</b>	(51) E06B 9/17
(11) <b>0 784 975</b>	(51) A61K 31/60	(11) <b>0 864 644</b>	(51) C12N 1/20	(11) <b>0 918 539</b> (87) WO 1997/029769	(51) A61K 39/00
(11) <b>0 788 060</b>	(51) G06F 15/02	(11) <b>0 865 772</b>	(51) A61F 2/00	(11) <b>0 919 598</b>	(51) C09C 1/00
(11) <b>0 789 388</b>	(51) H01L 21/285	(11) <b>0 866 025</b>	(51) B66F 7/06	(11) <b>0 919 817</b>	(51) G01R 1/073
(11) <b>0 793 499</b> (87) WO 1996/018401	(51) A61K 31/555	(11) <b>0 867 329</b>	(51) B60N 2/20	(11) <b>0 919 528</b>	(51) G11C 29/00
(11) <b>0 794 319</b>	(51) F01D 25/16	(11) <b>0 867 419</b>	(51) C04B 28/04	(11) <b>0 921 552</b>	(51) H01J 1/30
(11) <b>0 795 795</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 867 591</b>	(51) E06B 3/22	(11) <b>0 921 825</b> (87) WO 1998/008549	(51) A61L 27/00
(11) <b>0 801 565</b> (87) WO 1996/019214	(51) A61K 31/355	(11) <b>0 868 049</b>	(51) H04L 12/407	(11) <b>0 921 825</b> (87) WO 1998/008549	(51) A61L 27/00
(11) <b>0 808 744</b>	(51) B60N 2/36	(11) <b>0 871 146</b>	(51) G07B 17/02	(11) <b>0 923 833</b> (87) WO 1998/037682	(51) H04M 1/02
(11) <b>0 810 756</b>	(51) H04L 12/24	(11) <b>0 871 309</b>	(51) H04L 12/46	(11) <b>0 926 225</b>	(51) C10M 169/04
(11) <b>0 812 425</b> (87) WO 1996/026448	(51) G01R 23/16	(11) <b>0 871 354</b> (87) WO 1996/039802	(51) A01G 13/00	(11) <b>0 926 737</b>	(51) H01L 23/58
(11) <b>0 814 774</b> (87) WO 1996/029987	(51) A61K 9/00	(11) <b>0 872 158</b> (87) WO 1997/017820	(51) H04R 17/00	(11) <b>0 926 858</b>	(51) H04L 7/02
(11) <b>0 817 506</b>	(51) H04N 9/29	(11) <b>0 876 059</b>	(51) H04N 7/50	(11) <b>0 930 474</b> (87) WO 1998/055809	(51) F25B 7/00
(11) <b>0 818 925</b>	(51) H04N 7/14	(11) <b>0 878 239</b>	(51) B05B 7/08	(11) <b>0 930 584</b>	(51) G06T 15/10
(11) <b>0 818 952</b> (87) WO 1996/031123	(51) A01N 47/02	(11) <b>0 880 205</b>	(51) H01R 35/00	(11) <b>0 931 539</b>	(51) A61K 7/06
(11) <b>0 821 263</b>	(51) G02F 1/35	(11) <b>0 881 832</b>	(51) H04N 5/913	(11) <b>0 932 320</b>	(51) H04Q 7/38
(11) <b>0 825 257</b>	(51) C12N 9/02	(11) <b>0 882 132</b> (87) WO 1997/031117	(51) C12N 15/62	(11) <b>0 932 320</b>	(51) H04Q 7/38
(11) <b>0 826 974</b>	(51) G01R 31/3185	(11) <b>0 882 747</b>	(51) C08F 230/02	(11) <b>0 932 587</b> (87) WO 1999/010291	(51) C03C 25/02
		(11) <b>0 884 066</b>	(51) A61N 5/06	(11) <b>0 932 975</b> (87) WO 1999/011057	(51) H04N 5/232
		(11) <b>0 884 599</b>	(51) G01R 31/3185	(11) <b>0 933 740</b>	(51) G08B 13/24
		(11) <b>0 887 246</b>	(51) B62D 21/11	(11) <b>0 934 748</b>	(51) A61K 38/37
		(11) <b>0 887 864</b>	(51) H01L 27/108	(11) <b>0 935 156</b> (87) WO 1999/005563	(51) G02F 1/1335
		(11) <b>0 889 053</b>	(51) C07K 14/47	(11) <b>0 940 601</b>	(51) F16F 3/02
		(11) <b>0 889 421</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 942 218</b>	(51) F16L 25/00
		(11) <b>0 889 467</b>	(51) G11B 7/26		

(11) <b>0 942 764</b> (87) WO 1999/010034	(51) A61M 16/00	(11) <b>0 971 486</b>	(51) H04B 7/10	(11) <b>1 001 417</b>	(51) G11B 17/04
(11) <b>0 943 288</b>	(51) A61B 3/10	(11) <b>0 971 753</b> (87) WO 1998/032474	(51) A61L 29/00	(11) <b>1 001 694</b> (87) WO 1998/041125	(51) A47B 88/00
(11) <b>0 943 835</b>	(51) F16F 7/04	(11) <b>0 972 714</b>	(51) B65D 23/06	(11) <b>1 002 054</b> (87) WO 1999/047645	(51) C12N 5/06
(11) <b>0 944 287</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 973 464</b> (87) WO 1998/025555	(51) A61F 5/48	(11) <b>1 003 413</b> (87) WO 1998/037804	(51) A61B 5/00
(11) <b>0 945 240</b>	(51) B29C 33/22	(11) <b>0 975 839</b> (87) WO 1998/048119	(51) E02D 3/046	(11) <b>1 003 798</b> (87) WO 1999/007759	(51) C08F 283/02
(11) <b>0 945 604</b>	(51) F02B 23/10	(11) <b>0 976 034</b> (87) WO 1997/027539	(51) G06F 9/42	(11) <b>1 004 291</b>	(51) A61K 7/50
(11) <b>0 948 255</b> (87) WO 1998/032333	(51) A01N 1/02	(11) <b>0 976 395</b>	(51) A61K 9/46	(11) <b>1 004 461</b>	(51) B60C 23/04
(11) <b>0 949 007</b>	(51) B05B 7/24	(11) <b>0 976 568</b>	(51) B41J 29/393	(11) <b>1 004 541</b>	(51) B66D 3/04
(11) <b>0 949 435</b>	(51) F16H 55/17	(11) <b>0 977 367</b>	(51) H04B 1/38	(11) <b>1 006 480</b>	(51) G06T 5/00
(11) <b>0 949 527</b>	(51) G02B 26/08	(11) <b>0 978 054</b> (87) WO 1997/049043	(51) G06F 17/27	(11) <b>1 007 623</b> (87) WO 1998/035013	(51) C12M 3/00
(11) <b>0 950 677</b>	(51) C08G 59/40	(11) <b>0 980 005</b>	(51) G01R 31/02	(11) <b>1 007 631</b> (87) WO 1999/003973	(51) C12N 5/00
(11) <b>0 951 778</b> (87) WO 1998/031150	(51) H04N 7/18	(11) <b>0 981 869</b> (87) WO 1998/054854	(51) H04B 10/16	(11) <b>1 007 633</b> (87) WO 1999/006533	(51) C12N 5/00
(11) <b>0 952 159</b>	(51) C07K 14/655	(11) <b>0 981 916</b> (87) WO 1998/052371	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 007 877</b> (87) WO 1998/004858	(51) F16L 55/165
(11) <b>0 952 468</b>	(51) G02B 5/20	(11) <b>0 982 167</b>	(51) B60J 7/047	(11) <b>1 010 807</b>	(51) D21H 23/22
(11) <b>0 953 127</b> (87) WO 1999/026016	(51) F16M 11/06	(11) <b>0 982 311</b>	(51) C07F 7/10	(11) <b>1 011 672</b> (87) WO 1999/007369	(51) A61K 31/4406
(11) <b>0 953 944</b>	(51) G06T 11/20	(11) <b>0 982 825</b>	(51) H02H 3/05	(11) <b>1 012 103</b> (87) WO 1998/034871	(51) B66F 3/00
(11) <b>0 954 138</b>	(51) H04L 12/26	(11) <b>0 982 856</b>	(51) H03H 9/02	(11) <b>1 012 103</b> (87) WO 1998/034871	(51) B66F 3/00
(11) <b>0 955 214</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>0 983 348</b> (87) WO 1998/054308	(51) C12N 15/00	(11) <b>1 013 242</b>	(51) A61F 2/36
(11) <b>0 955 240</b>	(51) B65B 55/02	(11) <b>0 983 548</b> (87) WO 1998/053400	(51) G06F 11/14	(11) <b>1 013 611</b>	(51) C02F 1/28
(11) <b>0 955 445</b>	(51) E21B 10/56	(11) <b>0 983 876</b>	(51) B60C 15/05	(11) <b>1 014 068</b>	(51) G01M 3/02
(11) <b>0 955 949</b> (87) WO 1997/045071	(51) A61L 27/00	(11) <b>0 984 114</b>	(51) E04D 13/16	(11) <b>1 015 583</b> (87) WO 1998/030687	(51) C12N 15/12
(11) <b>0 956 351</b> (87) WO 1998/005783	(51) C12N 15/28	(11) <b>0 984 592</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 016 286</b> (87) WO 1998/059497	(51) H04N 7/32
(11) <b>0 956 634</b> (87) WO 1998/034324	(51) H02K 1/27	(11) <b>0 985 808</b>	(51) F01P 7/16	(11) <b>1 016 406</b> (87) WO 1999/009968	(51) A61L 27/00
(11) <b>0 957 172</b>	(51) C12N 15/86	(11) <b>0 989 027</b>	(51) B60R 1/06	(11) <b>1 017 146</b> (87) WO 1999/060684	(51) H02M 7/219
(11) <b>0 957 795</b> (87) WO 1996/023449	(51) A61B 17/39	(11) <b>0 990 519</b>	(51) B41F 33/00	(11) <b>1 017 146</b> (87) WO 1999/060684	(51) H02M 7/219
(11) <b>0 961 597</b> (87) WO 1998/032412	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 992 199</b>	(51) A43B 13/18	(11) <b>1 017 415</b> (87) WO 1999/013902	(51) A61K 38/39
(11) <b>0 962 324</b>	(51) B41J 2/21	(11) <b>0 992 672</b>	(51) F02F 7/00	(11) <b>1 017 415</b> (87) WO 1999/013902	(51) A61K 38/39
(11) <b>0 963 679</b> (87) WO 1998/038830	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 993 087</b>	(51) H01S 5/026	(11) <b>1 018 741</b>	(51) G11B 27/00
(11) <b>0 964 532</b>	(51) H04B 7/26	(11) <b>0 993 266</b> (87) WO 1998/037801	(51) A61B 5/00	(11) <b>1 018 741</b>	(51) G11B 27/00
(11) <b>0 965 274</b>	(51) A23G 1/20	(11) <b>0 994 941</b> (87) WO 1999/002646	(51) C12M 3/04	(11) <b>1 019 379</b> (87) WO 1999/009012	(51) C07D 219/00
(11) <b>0 965 988</b>	(51) G11B 20/00	(11) <b>0 995 206</b> (87) WO 1999/003118	(51) H01F 38/42	(11) <b>1 021 016</b>	(51) H04L 12/26
(11) <b>0 966 446</b> (87) WO 1998/034921	(51) C07D 233/60	(11) <b>0 995 745</b> (87) WO 1999/000382	(51) C07D 405/06	(11) <b>1 021 812</b> (87) WO 1999/010901	(51) H01G 4/35
(11) <b>0 966 940</b>	(51) A61F 13/15	(11) <b>0 996 082</b> (87) WO 1999/041699	(51) G06K 19/00	(11) <b>1 024 530</b>	(51) H01L 23/48
(11) <b>0 966 942</b>	(51) A61F 13/56	(11) <b>0 997 508</b>	(51) C09D 11/10	(11) <b>1 025 448</b> (87) WO 1999/021023	(51) G01R 33/07
(11) <b>0 967 206</b>	(51) C07D 231/44	(11) <b>0 997 680</b>	(51) F16L 37/12	(11) <b>1 026 328</b>	(51) E02D 3/10
(11) <b>0 968 013</b> (87) WO 1998/036784	(51) A61L 29/00	(11) <b>1 000 163</b> (87) WO 1999/002713	(51) C12N 15/62	(11) <b>1 026 997</b> (87) WO 1999/016362	(51) A61B 17/22
(11) <b>0 968 846</b>	(51) B60C 3/04	(11) <b>1 000 495</b> (87) WO 1999/007125	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 027 183</b> (87) WO 1999/022892	(51) B22D 11/06
(11) <b>0 969 501</b>	(51) H01L 21/331	(11) <b>1 001 098</b>	(51) E03D 9/03	(11) <b>1 029 268</b> (87) WO 1997/042567	(51) G06F 9/38
(11) <b>0 970 885</b>	(51) B65B 19/22			(11) <b>1 030 345</b>	(51) H01J 37/32
(11) <b>0 971 161</b>	(51) F16L 23/14				
(11) <b>0 971 474</b>	(51) H02K 5/24				



(11) <b>1 030 366</b>	(51) H01L 23/32	(11) <b>1 058 844</b>	(51) G01N 30/60	(11) <b>1 077 216</b>	(51) C07K 5/06
(11) <b>1 030 802</b>	(51) B62K 21/16	(87) WO 1999/044053		(11) <b>1 077 567</b>	(51) H04M 7/00
(87) WO 1999/025604		(11) <b>1 060 019</b>	(51) B01J 27/22	(11) <b>1 078 442</b>	(51) H02K 16/04
(11) <b>1 031 269</b>	(51) A01D 78/10	(87) WO 1999/042213		(87) WO 1999/057795	
(11) <b>1 033 488</b>	(51) F02M 45/08	(11) <b>1 061 150</b>	(51) C22C 19/05	(11) <b>1 078 550</b>	(51) H04Q 11/04
(11) <b>1 033 714</b>	(51) G11B 20/00	(11) <b>1 061 196</b>	(51) E04C 3/07	(87) WO 1999/044390	
(11) <b>1 033 998</b>	(51) A61K 38/17	(11) <b>1 061 353</b>	(51) G01N 3/30	(11) <b>1 078 700</b>	(51) B21B 37/78
(87) WO 1999/027949		(11) <b>1 061 649</b>	(51) H03K 17/16	(11) <b>1 078 720</b>	(51) B26D 7/12
(11) <b>1 034 633</b>	(51) H04N 7/173	(11) <b>1 061 905</b>	(51) A61K 9/70	(11) <b>1 080 170</b>	(51) C11D 1/62
(87) WO 1999/033209		(87) WO 1999/039693		(87) WO 1999/060083	
(11) <b>1 035 298</b>	(51) E06B 9/24	(11) <b>1 062 981</b>	(51) A61N 1/372	(11) <b>1 081 084</b>	(51) B66B 9/16
(11) <b>1 035 676</b>	(51) H04J 11/00	(11) <b>1 063 517</b>	(51) G01N 19/02	(11) <b>1 081 357</b>	(51) F02D 9/16
(11) <b>1 036 057</b>	(51) C07C 229/00	(11) <b>1 064 296</b>	(51) C07H 21/04	(11) <b>1 082 402</b>	(51) C10L 1/04
(87) WO 1999/024391		(87) WO 1999/047539		(87) WO 1999/057232	
(11) <b>1 036 460</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 064 862</b>	(51) A43B 17/10	(11) <b>1 083 950</b>	(51) A61M 5/168
(87) WO 1999/035799		(11) <b>1 066 206</b>	(51) B65D 85/10	(87) WO 1999/064091	
(11) <b>1 038 374</b>	(51) H04L 12/28	(87) WO 2000/043289		(11) <b>1 084 045</b>	(51) B60B 27/02
(87) WO 1999/026379		(11) <b>1 066 353</b>	(51) C09C 1/00	(87) WO 2000/061388	
(11) <b>1 039 111</b>	(51) F02B 3/06	(87) WO 1999/048988		(11) <b>1 084 278</b>	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 039 282</b>	(51) G01L 3/22	(11) <b>1 066 862</b>	(51) A63C 17/00	(87) WO 1999/064628	
(11) <b>1 041 956</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 067 193</b>	(51) C12N 15/77	(11) <b>1 084 923</b>	(51) B60T 11/21
(87) WO 1999/036044		(11) <b>1 067 556</b>	(51) G11C 7/18	(11) <b>1 085 605</b>	(51) H01R 12/18
(11) <b>1 044 854</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>1 067 560</b>	(51) H01B 3/30	(11) <b>1 086 071</b>	(51) C07C 49/653
(11) <b>1 046 094</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>1 068 251</b>	(51) C08G 18/08	(87) WO 1999/064388	
(87) WO 2000/016180		(87) WO 1999/050326		(11) <b>1 087 716</b>	(51) A61B 18/20
(11) <b>1 047 460</b>	(51) A61L 27/00	(11) <b>1 068 456</b>	(51) F04D 25/16	(87) WO 2000/062700	
(87) WO 1999/034845		(87) WO 2000/046508		(11) <b>1 088 301</b>	(51) G10L 19/00
(11) <b>1 047 471</b>	(51) A61M 25/01	(11) <b>1 068 621</b>	(51) G21C 3/07	(87) WO 2000/063883	
(87) WO 1999/030764		(87) WO 1999/050854		(11) <b>1 088 744</b>	(51) B62D 15/02
(11) <b>1 047 625</b>	(51) B67D 3/04	(11) <b>1 068 890</b>	(51) B01D 45/08	(11) <b>1 089 320</b>	(51) H01J 43/06
(87) WO 1999/036349		(11) <b>1 068 995</b>	(51) B60R 1/08	(87) WO 1999/066534	
(11) <b>1 048 549</b>	(51) B62D 5/097	(11) <b>1 069 292</b>	(51) F02B 61/04	(11) <b>1 090 603</b>	(51) A61C 1/08
(11) <b>1 049 295</b>	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 069 679</b>	(51) H03G 11/02	(11) <b>1 091 083</b>	(51) E21B 10/26
(11) <b>1 049 783</b>	(51) C12N 15/29	(11) <b>1 070 474</b>	(51) A47F 7/14	(11) <b>1 091 743</b>	(51) A61K 31/66
(87) WO 1999/037782		(11) <b>1 070 606</b>	(51) B60C 11/11	(87) WO 2000/000205	
(11) <b>1 050 070</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 071 950</b>	(51) G01N 33/24	(11) <b>1 092 607</b>	(51) B61H 13/36
(87) WO 2000/031774		(87) WO 1999/054727		(11) <b>1 092 682</b>	(51) C02F 1/32
(11) <b>1 050 429</b>	(51) B60N 2/56	(11) <b>1 072 270</b>	(51) A61K 38/48	(11) <b>1 095 378</b>	(51) G21G 1/08
(11) <b>1 050 680</b>	(51) F04B 1/12	(11) <b>1 072 476</b>	(51) B60R 19/12	(87) WO 2000/003399	
(11) <b>1 051 442</b>	(51) C08K 5/00	(11) <b>1 073 621</b>	(51) C07C 51/235	(11) <b>1 095 758</b>	(51) B29C 55/06
(87) WO 1999/037709		(87) WO 1999/054274		(11) <b>1 096 972</b>	(51) A61N 2/02
(11) <b>1 051 681</b>	(51) G06F 17/22	(11) <b>1 073 656</b>	(51) C07D 471/04	(87) WO 2000/002619	
(87) WO 1999/035593		(87) WO 1999/055705		(11) <b>1 097 088</b>	(51) B65D 19/44
(11) <b>1 051 700</b>	(51) G10K 11/34	(11) <b>1 074 426</b>	(51) B60N 2/22	(87) WO 2000/003925	
(87) WO 2000/033292		(11) <b>1 074 678</b>	(51) E04H 4/16	(11) <b>1 097 271</b>	(51) D21H 27/38
(11) <b>1 052 870</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 074 822</b>	(51) G01G 19/393	(87) WO 2000/004233	
(11) <b>1 053 145</b>	(51) B60S 1/38	(11) <b>1 075 087</b>	(51) H03M 7/42	(11) <b>1 097 506</b>	(51) H02M 3/338
(87) WO 2000/034090		(11) <b>1 075 158</b>	(51) H04Q 7/38	(87) WO 2000/069059	
(11) <b>1 055 696</b>	(51) C08J 3/215	(11) <b>1 075 260</b>	(51) A61K 31/19	(11) <b>1 097 527</b>	(51) H04B 7/26
(11) <b>1 057 985</b>	(51) F02B 63/04	(87) WO 1999/058123		(87) WO 2000/003501	
(11) <b>1 057 990</b>	(51) F02D 41/14	(11) <b>1 075 621</b>	(51) F16L 59/02	(11) <b>1 097 606</b>	(51) H04R 25/00
(11) <b>1 058 679</b>	(51) C07D 277/30	(87) WO 1999/057481		(87) WO 2000/003561	
(87) WO 1999/043653		(11) <b>1 075 978</b>	(51) B60K 31/00	(11) <b>1 098 425</b>	(51) H02K 15/04
(11) <b>1 058 787</b>	(51) F03D 11/04	(11) <b>1 076 134</b>	(51) E01H 5/09	(87) WO 2000/005011	(51) B22C 11/04
(87) WO 1999/043956				(11) <b>1 099 512</b>	(51) B24B 27/033

(11) <b>1 099 985</b>	(51) G03G 13/01	(11) <b>1 114 563</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 138 879</b>	(51) F01D 5/30
(11) <b>1 100 541</b>	(51) A61K 47/30	(87) WO 2000/016576		(11) <b>1 138 908</b>	(51) F02D 41/20
(87) WO 1999/056783		(11) <b>1 115 117</b>	(51) G11B 27/00	(11) <b>1 138 923</b>	(51) F02K 9/95
(11) <b>1 100 552</b>	(51) A61L 15/46	(11) <b>1 115 766</b>	(51) C08F 291/00	(11) <b>1 139 637</b>	(51) H04L 29/06
(87) WO 2000/004938		(87) WO 2000/014135		(11) <b>1 141 856</b>	(51) G06F 15/78
(11) <b>1 100 726</b>	(51) B65D 1/00	(11) <b>1 116 310</b>	(51) H02G 1/12	(87) WO 2000/039701	
(87) WO 2000/003921		(87) WO 2000/017976		(11) <b>1 143 583</b>	(51) H01S 5/40
(11) <b>1 102 542</b>	(51) A23B 5/04	(11) <b>1 116 584</b>	(51) B41F 27/12	(11) <b>1 143 883</b>	(51) A61F 2/30
(87) WO 2000/007453		(11) <b>1 116 852</b>	(51) E06B 3/48	(87) WO 2001/013823	
(11) <b>1 102 752</b>	(51) C07D 223/12	(11) <b>1 117 105</b>	(51) H01B 13/00	(11) <b>1 144 373</b>	(51) C07C 311/51
(87) WO 2000/007995		(87) WO 2001/008172		(87) WO 2000/041531	
(11) <b>1 103 429</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 118 104</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 144 849</b>	(51) F02M 51/06
(11) <b>1 103 844</b>	(51) G03B 9/02	(87) WO 2001/013409		(87) WO 2001/036808	
(11) <b>1 104 282</b>	(51) A61K 7/38	(11) <b>1 118 867</b>	(51) G01R 31/30	(11) <b>1 146 106</b>	(51) C10G 11/18
(87) WO 2000/010512		(11) <b>1 119 919</b>	(51) H04B 1/10	(11) <b>1 146 251</b>	(51) F16G 11/04
(11) <b>1 104 482</b>	(51) C12N 15/867	(87) WO 2001/011790		(11) <b>1 146 405</b>	(51) G05B 5/01
(87) WO 2000/009730		(11) <b>1 120 312</b>	(51) B60R 1/06	(11) <b>1 146 411</b>	(51) G06F 1/00
(11) <b>1 105 575</b>	(51) E01B 19/00	(11) <b>1 120 579</b>	(51) F16D 65/32	(11) <b>1 146 689</b>	(51) H04L 12/24
(87) WO 2000/009807		(11) <b>1 120 653</b>	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 146 942</b>	(51) A63H 33/04
(11) <b>1 105 647</b>	(51) F04B 27/04	(87) WO 2001/007919		(87) WO 2000/044465	
(87) WO 2000/065232		(11) <b>1 121 205</b>	(51) B08B 3/08	(11) <b>1 147 901</b>	(51) B41J 2/165
(11) <b>1 105 880</b>	(51) G11C 16/04	(87) WO 2000/018523		(11) <b>1 149 433</b>	(51) H01R 4/28
(87) WO 2000/074068		(11) <b>1 122 627</b>	(51) G05G 9/047	(87) WO 2000/033422	
(11) <b>1 106 246</b>	(51) B01J 23/02	(11) <b>1 123 861</b>	(51) B62K 23/06	(11) <b>1 149 656</b>	(51) B23K 20/12
(11) <b>1 107 450</b>	(51) H03F 1/32	(11) <b>1 125 563</b>	(51) A61F 2/34	(11) <b>1 149 668</b>	(51) B25B 15/00
(11) <b>1 107 716</b>	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 126 139</b>	(51) F01N 7/16	(11) <b>1 149 990</b>	(51) F01M 13/02
(87) WO 2000/010499		(11) <b>1 126 170</b>	(51) F04B 33/00	(11) <b>1 150 076</b>	(51) F25B 6/04
(11) <b>1 108 486</b>	(51) B22D 46/00	(11) <b>1 126 435</b>	(51) G10H 1/00	(11) <b>1 151 922</b>	(51) F16J 15/06
(11) <b>1 108 782</b>	(51) C12N 15/10	(11) <b>1 129 916</b>	(51) B60T 8/00	(11) <b>1 151 933</b>	(51) B65D 43/16
(11) <b>1 108 866</b>	(51) F01N 9/00	(11) <b>1 131 056</b>	(51) A61K 9/16	(11) <b>1 152 061</b>	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 109 541</b>	(51) A61K 9/70	(87) WO 2000/030618		(11) <b>1 152 061</b>	(87) WO 2001/036677
(87) WO 2000/010539		(11) <b>1 131 546</b>	(51) F02B 27/02	(11) <b>1 152 140</b>	(51) F01N 3/08
(11) <b>1 109 570</b>	(51) A61K 38/17	(87) WO 2001/020144		(11) <b>1 152 414</b>	(51) G11B 20/18
(87) WO 2000/012113		(11) <b>1 132 211</b>	(51) B41F 35/04	(11) <b>1 153 339</b>	(51) G05B 19/042
(11) <b>1 109 845</b>	(51) C08F 220/34	(11) <b>1 132 624</b>	(51) F04D 29/62	(87) WO 2001/023969	
(87) WO 2000/008077		(11) <b>1 133 241</b>	(51) A23G 3/30	(11) <b>1 153 751</b>	(51) B41J 2/175
(11) <b>1 110 460</b>	(51) A23G 9/02	(87) WO 2000/030465		(11) <b>1 156 290</b>	(51) F25D 25/02
(11) <b>1 110 762</b>	(51) B60C 15/024	(11) <b>1 133 978</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 156 593</b>	(51) H04B 1/707
(11) <b>1 111 143</b>	(51) E04B 1/35	(11) <b>1 134 003</b>	(51) A61N 1/372	(11) <b>1 157 703</b>	(51) A61K 9/16
(11) <b>1 111 155</b>	(51) E04F 11/16	(11) <b>1 134 659</b>	(51) G06F 11/20	(11) <b>1 157 924</b>	(51) B64C 27/615
(11) <b>1 111 332</b>	(51) G01B 11/00	(11) <b>1 134 980</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 158 085</b>	(51) D06B 1/08
(11) <b>1 111 945</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 135 881</b>	(51) H04L 1/00	(11) <b>1 158 108</b>	(51) E03D 11/16
(11) <b>1 112 324</b>	(51) C08L 57/08	(87) WO 2000/035137		(11) <b>1 158 197</b>	(51) F16D 65/12
(87) WO 2000/015715		(11) <b>1 136 255</b>	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 158 271</b>	(51) G01C 15/00
(11) <b>1 112 647</b>	(51) H04L 25/02	(11) <b>1 136 275</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 159 613</b>	(51) G01N 33/52
(87) WO 2000/016524		(11) <b>1 136 431</b>	(51) B66F 9/18	(87) WO 2000/052468	
(11) <b>1 112 723</b>	(51) A61C 8/00	(11) <b>1 136 878</b>	(51) G03C 3/00	(11) <b>1 159 748</b>	(51) H01B 7/06
(11) <b>1 112 736</b>	(51) A61K 7/032	(11) <b>1 137 635</b>	(51) C07D 207/16	(87) WO 2000/054289	
(11) <b>1 113 426</b>	(51) G11B 7/085	(87) WO 2000/034241		(11) <b>1 160 122</b>	(51) B60N 2/36
(11) <b>1 113 585</b>	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 137 946</b>	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 160 244</b>	(51) C07D 261/08
(11) <b>1 114 099</b>	(51) C08L 27/16	(87) WO 2000/036421		(11) <b>1 160 342</b>	(51) C21D 9/56
(87) WO 2000/073383		(11) <b>1 137 947</b>	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 160 589</b>	(51) G02B 5/18
(11) <b>1 114 192</b>	(51) C21B 11/10	(87) WO 2000/034789			
(87) WO 2000/012766		(11) <b>1 138 478</b>	(51) B32B 27/32		

(11) <b>1 161 183</b> (87) WO 2000/054658	(51) A61B 10/00	(11) <b>1 177 421</b> (87) WO 2000/066992	(51) G01M 15/00	(11) <b>1 194 480</b> (87) WO 2001/004193	(51) C08K 3/00
(11) <b>1 161 215</b> (87) WO 2000/054720	(51) A61G 5/06	(11) <b>1 177 753</b>	(51) A47J 27/21	(11) <b>1 194 993</b> (87) WO 2001/073921	(51) H02J 9/00
(11) <b>1 161 644</b> (87) WO 2001/051859	(51) F24F 1/00	(11) <b>1 178 082</b> (87) WO 2000/064984	(51) C08L 101/00	(11) <b>1 195 748</b> (87) WO 2000/079524	(51) G11B 5/733
(11) <b>1 161 902</b>	(51) A47C 1/024	(11) <b>1 179 366</b>	(51) B01J 23/04	(11) <b>1 196 264</b> (87) WO 2000/078497	(51) A47B 13/08
(11) <b>1 162 056</b>	(51) B29D 30/24	(11) <b>1 179 740</b>	(51) G01R 31/3185	(11) <b>1 198 249</b> (87) WO 2001/000232	(51) A61K 39/39
(11) <b>1 162 237</b>	(51) C08L 79/00	(11) <b>1 180 263</b> (87) WO 2000/052710	(51) H01B 1/22	(11) <b>1 198 265</b> (87) WO 2001/005460	(51) A61M 16/00
(11) <b>1 162 787</b>	(51) H04L 12/44	(11) <b>1 180 622</b>	(51) F16J 15/08	(11) <b>1 198 660</b> (87) WO 2001/004470	(51) F01N 7/00
(11) <b>1 163 298</b> (87) WO 2000/050517	(51) C09D 4/00	(11) <b>1 180 902</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 200 095</b> (87) WO 2001/003699	(51) A61K 31/55
(11) <b>1 163 441</b> (87) WO 2001/053694	(51) F02M 55/00	(11) <b>1 180 903</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 200 240</b> (87) WO 2001/010626	(51) B29C 45/27
(11) <b>1 164 980</b> (87) WO 2000/053132	(51) A61F 5/08	(11) <b>1 181 898</b>	(51) A61C 13/30	(11) <b>1 200 370</b> (87) WO 2001/007377	(51) C04B 35/573
(11) <b>1 165 055</b> (87) WO 2000/057853	(51) A61K 9/20	(11) <b>1 181 992</b>	(51) B21B 37/28	(11) <b>1 200 391</b> (87) WO 2001/012586	(51) C07C 235/04
(11) <b>1 165 061</b> (87) WO 2000/061123	(51) A61K 31/135	(11) <b>1 182 014</b>	(51) B26B 19/04	(11) <b>1 200 534</b> (87) WO 2001/009264	(51) C09K 3/10
(11) <b>1 165 311</b> (87) WO 2000/060637	(51) H01J 29/07	(11) <b>1 182 067</b>	(51) B60J 1/20	(11) <b>1 200 728</b> (87) WO 2001/004486	(51) F02M 51/06
(11) <b>1 166 343</b> (87) WO 2000/054317	(51) H01L 21/316	(11) <b>1 182 100</b>	(51) B60R 21/32	(11) <b>1 202 728</b> (87) WO 2001/012180	(51) A61K 31/28
(11) <b>1 166 571</b> (87) WO 2000/054537	(51) H04Q 7/20	(11) <b>1 182 303</b>	(51) E03D 9/03	(11) <b>1 202 814</b> (87) WO 2001/012336	(51) B05B 5/16
(11) <b>1 167 297</b>	(51) C02F 1/00	(11) <b>1 182 311</b>	(51) E05B 15/02	(11) <b>1 202 920</b> (87) WO 2001/007345	(51) B65G 1/06
(11) <b>1 167 543</b>	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 183 087</b> (87) WO 2000/062892	(51) B01D 29/15	(11) <b>1 202 993</b> (87) WO 2001/012632	(51) C07D 471/16
(11) <b>1 167 697</b>	(51) F01D 25/16	(11) <b>1 183 735</b> (87) WO 2000/075997	(51) H01L 29/51	(11) <b>1 204 508</b> (87) WO 2001/008843	(51) B23K 20/06
(11) <b>1 167 806</b>	(51) F16D 65/092	(11) <b>1 184 039</b>	(51) C09J 133/04	(11) <b>1 204 807</b> (87) WO 2001/011184	(51) E21B 19/00
(11) <b>1 168 739</b>	(51) H04L 25/02	(11) <b>1 184 077</b>	(51) B01J 35/02	(11) <b>1 205 026</b> (87) WO 2001/013514	(51) H03H 9/64
(11) <b>1 169 802</b> (87) WO 2000/062465	(51) H04L 1/00	(11) <b>1 184 171</b>	(51) B41F 13/03	(11) <b>1 205 040</b> (87) WO 2001/013541	(51) H04B 7/185
(11) <b>1 170 068</b>	(51) B21C 3/08	(11) <b>1 184 204</b>	(51) B60C 9/22	(11) <b>1 205 065</b> (87) WO 2001/011875	(51) H04N 5/445
(11) <b>1 170 127</b>	(51) B41J 2/14	(11) <b>1 185 238</b> (87) WO 2000/076471	(51) A61K 7/32	(11) <b>1 205 111</b>	(51) A22C 21/00
(11) <b>1 170 149</b>	(51) B41N 3/03	(11) <b>1 185 339</b> (87) WO 2000/076590	(51) A62B 35/04	(11) <b>1 205 720</b>	(51) F25D 29/00
(11) <b>1 170 463</b>	(51) F01D 5/30	(11) <b>1 186 563</b>	(51) B65H 45/14	(11) <b>1 206 401</b> (87) WO 2001/014226	(51) B65G 47/14
(11) <b>1 170 530</b>	(51) F16H 61/00	(11) <b>1 186 622</b>	(51) C08G 63/183	(11) <b>1 206 964</b> (87) WO 2001/016002	(51) B65G 47/14
(11) <b>1 170 530</b>	(51) F16H 61/00	(11) <b>1 186 635</b>	(51) C08L 101/00	(11) <b>1 207 803</b> (87) WO 2001/013814	(51) A61C 13/00
(11) <b>1 172 913</b>	(51) H02G 3/30	(11) <b>1 187 075</b>	(51) G07C 9/00	(11) <b>1 208 326</b> (87) WO 2001/011285	(51) F17C 13/00
(11) <b>1 173 103</b> (87) WO 2000/062699	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 187 648</b> (87) WO 2000/078381	(51) A61M 16/06	(11) <b>1 208 642</b> (87) WO 2001/015310	(51) H02P 7/05
(11) <b>1 173 120</b> (87) WO 2000/059412	(51) A61F 2/44	(11) <b>1 188 253</b> (87) WO 2001/065865	(51) H04B 7/00	(11) <b>1 208 734</b>	(51) A01D 41/12
(11) <b>1 173 217</b> (87) WO 2000/067798	(51) A61K 47/12	(11) <b>1 188 293</b> (87) WO 2001/050704	(51) H04L 29/06		
(11) <b>1 174 250</b>	(51) B29C 70/52	(11) <b>1 188 601</b>	(51) B60K 41/06		
(11) <b>1 174 310</b>	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 189 219</b>	(51) G11B 7/24		
(11) <b>1 175 064</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 189 803</b> (87) WO 2000/078604	(51) B63B 35/00		
(11) <b>1 175 285</b> (87) WO 2001/056748	(51) B25B 23/04	(11) <b>1 192 403</b> (87) WO 2000/053993	(51) F41A 33/02		
(11) <b>1 175 902</b>	(51) A61K 31/4178	(11) <b>1 192 601</b> (87) WO 2001/003072	(51) G07B 15/00		
(11) <b>1 176 150</b> (87) WO 2001/058917	(51) C07H 19/073	(11) <b>1 194 312</b> (87) WO 2001/000439	(51) G07B 15/00		
(11) <b>1 176 176</b>	(51) C09D 5/03	(11) <b>1 194 414</b> (87) WO 2001/004100	(51) B60N 3/10		
(11) <b>1 176 571</b>	(51) G08G 1/127		(51) C07D 239/42		



(11) <b>1 209 238</b> (87) WO 2001/098519	(51) C12P 1/00	(11) <b>1 224 674</b> (87) WO 2001/020623	(51) H01G 4/38	(11) <b>1 241 228</b> (11) <b>1 241 282</b>	(51) C08L 77/00 (51) C30B 15/00
(11) <b>1 209 942</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 224 856</b>	(51) A01J 5/017	(11) <b>1 241 292</b>	(51) D06C 11/00
(11) <b>1 210 344</b> (87) WO 2001/012627	(51) C07D 413/04	(11) <b>1 225 549</b>	(51) G07F 7/08	(11) <b>1 242 046</b> (87) WO 2001/043719	(51) A61K 7/50
(11) <b>1 210 631</b> (87) WO 2001/065291	(51) G02B 6/34	(11) <b>1 225 957</b> (87) WO 2001/030450	(51) A62C 35/64	(11) <b>1 242 523</b> (87) WO 2001/010944	(51) C08K 3/34
(11) <b>1 210 700</b> (87) WO 2001/011583	(51) G08B 23/00	(11) <b>1 226 018</b> (87) WO 2001/032403	(51) B29C 55/02	(11) <b>1 243 294</b>	(51) A63C 9/00
(11) <b>1 210 734</b> (87) WO 2001/017016	(51) H01L 21/8242	(11) <b>1 227 018</b>	(51) B60T 8/00	(11) <b>1 243 330</b>	(51) B01J 23/04
(11) <b>1 210 950</b>	(51) A61K 45/06	(11) <b>1 228 873</b>	(51) B41J 2/07	(11) <b>1 243 380</b>	(51) B24B 9/14
(11) <b>1 211 399</b>	(51) F02B 27/02	(11) <b>1 229 062</b>	(51) C08G 18/42	(11) <b>1 243 477</b>	(51) B60R 19/48
(11) <b>1 211 679</b> (87) WO 2001/013371	(51) G11B 7/26	(11) <b>1 229 238</b>	(51) F02M 35/10	(11) <b>1 243 711</b>	(51) E03F 1/00
(11) <b>1 212 162</b> (87) WO 2001/015840	(51) B23B 27/10	(11) <b>1 229 973</b> (87) WO 2001/036062	(51) A63G 9/00	(11) <b>1 243 772</b>	(51) F02B 69/00
(11) <b>1 212 526</b> (87) WO 2001/016475	(51) F02D 21/08	(11) <b>1 230 487</b> (87) WO 2001/036826	(51) F04D 29/04	(11) <b>1 245 738</b>	(51) E02D 29/12
(11) <b>1 213 324</b>	(51) C08L 23/00	(11) <b>1 230 761</b> (87) WO 2001/037587	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 245 749</b>	(51) E04B 1/80
(11) <b>1 213 454</b>	(51) F01N 7/10	(11) <b>1 230 815</b> (87) WO 2001/037592	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 246 069</b>	(51) G06F 11/34
(11) <b>1 213 565</b> (87) WO 2002/010692	(51) G01D 11/28	(11) <b>1 230 856</b>	(51) A01N 31/02	(11) <b>1 246 553</b> (87) WO 2001/050909	(51) A45C 13/30
(11) <b>1 214 006</b> (87) WO 2001/015612	(51) A61B 17/70	(11) <b>1 230 918</b>	(51) A61K 31/00	(11) <b>1 246 565</b> (87) WO 2001/050956	(51) A61B 5/103
(11) <b>1 214 261</b> (87) WO 2001/016001	(51) B65G 13/11	(11) <b>1 231 137</b>	(51) B64C 3/50	(11) <b>1 246 784</b> (87) WO 2001/051434	(51) C07B 49/00
(11) <b>1 214 757</b> (87) WO 2001/018918	(51) H01R 43/22	(11) <b>1 231 289</b> (87) WO 2001/094655	(51) C22C 38/04	(11) <b>1 247 355</b> (87) WO 2001/051970	(51) H04B 10/08
(11) <b>1 216 059</b> (87) WO 2001/019354	(51) A61K 47/42	(11) <b>1 232 079</b> (87) WO 2001/040036	(51) B60S 9/02	(11) <b>1 247 770</b>	(51) B65G 47/90
(11) <b>1 216 146</b> (87) WO 2001/010635	(51) B32B 7/02	(11) <b>1 232 136</b> (87) WO 2001/016077	(51) C07C 51/41	(11) <b>1 248 278</b>	(51) H01H 71/32
(11) <b>1 217 026</b>	(51) C08G 73/10	(11) <b>1 232 138</b> (87) WO 2001/038285	(51) C07C 57/075	(11) <b>1 248 392</b>	(51) H04B 10/17
(11) <b>1 218 069</b> (87) WO 2001/023052	(51) A63F 3/06	(11) <b>1 232 138</b> (87) WO 2001/038285	(51) C07C 57/075	(11) <b>1 250 138</b> (87) WO 2001/051056	(51) A61K 31/565
(11) <b>1 218 479</b> (87) WO 2001/025380	(51) C11D 3/37	(11) <b>1 232 623</b> (87) WO 2001/039454	(51) H04L 27/34	(11) <b>1 250 598</b> (87) WO 2001/055723	(51) G01N 33/558
(11) <b>1 218 480</b> (87) WO 2001/025383	(51) C11D 3/37	(11) <b>1 232 932</b>	(51) B62D 25/08	(11) <b>1 250 618</b> (87) WO 2001/055760	(51) G02B 6/34
(11) <b>1 218 481</b> (87) WO 2001/025381	(51) C11D 3/37	(11) <b>1 234 739</b>	(51) B60T 1/10	(11) <b>1 250 823</b> (87) WO 2001/050795	(51) H04Q 7/30
(11) <b>1 219 975</b> (87) WO 2002/001249	(51) G01T 1/18	(11) <b>1 235 981</b> (87) WO 2001/042645	(51) F03B 1/02	(11) <b>1 250 907</b>	(51) A61K 7/48
(11) <b>1 220 005</b>	(51) G02B 21/18	(11) <b>1 236 126</b> (87) WO 2001/039018	(51) G08G 1/16	(11) <b>1 250 907</b>	(51) A61K 7/48
(11) <b>1 221 207</b> (87) WO 2002/019558	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 236 305</b> (87) WO 2001/041360	(51) H04L 9/32	(11) <b>1 251 141</b> (87) WO 2001/056449	(51) C08F 4/654
(11) <b>1 221 305</b>	(51) A61B 5/15	(11) <b>1 237 539</b> (87) WO 2001/030318	(51) A61K 9/08	(11) <b>1 251 765</b> (87) WO 2001/056449	(51) A47L 9/00
(11) <b>1 221 495</b>	(51) C23C 14/35	(11) <b>1 237 614</b> (87) WO 2001/041854	(51) A61M 16/08	(11) <b>1 251 893</b> (87) WO 2001/017588	(51) A61M 5/148
(11) <b>1 221 556</b>	(51) F04D 29/60	(11) <b>1 238 185</b> (87) WO 2001/038697	(51) A61M 16/08	(11) <b>1 252 466</b> (87) WO 2001/057437	(51) F23D 14/10
(11) <b>1 222 120</b> (87) WO 2002/004307	(51) B65D 33/25	(11) <b>1 238 593</b>	(51) F01D 5/14	(11) <b>1 252 865</b>	(51) A61B 17/70
(11) <b>1 223 257</b>	(51) E04B 2/96	(11) <b>1 238 735</b>	(51) A23L 1/314	(11) <b>1 252 984</b>	(51) B26B 21/40
(11) <b>1 223 267</b>	(51) E04F 15/04	(11) <b>1 239 481</b>	(51) B23D 45/04	(11) <b>1 252 985</b>	(51) B26B 21/44
(11) <b>1 223 318</b>	(51) F02D 11/02	(11) <b>1 239 756</b> (87) WO 2001/050918	(51) G11B 31/00	(11) <b>1 253 266</b>	(51) E05B 13/10
(11) <b>1 223 730</b>	(51) H04M 3/22	(11) <b>1 240 142</b> (87) WO 2001/046145	(51) A47C 27/08	(11) <b>1 254 079</b> (87) WO 2001/058820	(51) C03C 3/087
		(11) <b>1 240 429</b> (87) WO 2001/044659	(51) C07D 211/18	(11) <b>1 254 131</b> (87) WO 2001/051482	(51) C07D 311/38
			(51) F04B 11/00	(11) <b>1 254 158</b> (87) WO 2001/057066	(51) C07K 1/113
				(11) <b>1 255 326</b>	(51) H01R 13/56

(11) <b>1 255 740</b> (87) WO 2001/060806	(51) C07D 241/18	(11) <b>1 274 512</b> (87) WO 2001/078900	(51) B03B 5/00	(11) <b>1 285 943</b> (87) WO 2001/078900	(51) C08G 77/388
(11) <b>1 256 355</b> (87) WO 2001/062174	(51) A61M 5/158	(11) <b>1 274 606</b> (87) WO 2001/081119	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 286 056</b> (87) WO 2001/093791	(51) F04D 29/66
(11) <b>1 257 226</b> (87) WO 2001/056514	(51) A61C 5/04	(11) <b>1 274 784</b> (87) WO 2001/079340	(51) C08K 5/3492	(11) <b>1 286 109</b> (87) WO 2001/082694	(51) F21V 19/00
(11) <b>1 257 237</b> (87) WO 2001/060924	(51) A61F 2/46	(11) <b>1 274 939</b> (87) WO 2001/081762	(51) F04B 39/00	(11) <b>1 286 169</b> (87) WO 2001/096514	(51) G01R 31/3167
(11) <b>1 257 600</b> (87) WO 2001/062284	(51) C09C 1/00	(11) <b>1 274 947</b> (87) WO 2001/079712	(51) F16B 12/20	(11) <b>1 286 499</b> (87) WO 2001/087199	(51) H04L 12/24
(11) <b>1 259 251</b> (87) WO 2001/068736	(51) A61K 38/17	(11) <b>1 275 445</b> (87) WO 2001/083994	(51) B21C 37/12	(11) <b>1 286 506</b> (87) WO 2001/098606	(51) H04L 12/28
(11) <b>1 260 052</b> (87) WO 2000/002340	(51) H04L 9/00	(11) <b>1 276 372</b> (87) WO 2001/082694	(51) A01N 25/02	(11) <b>1 286 513</b> (87) WO 2001/098606	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 261 868</b> (87) WO 2001/067099	(51) G01N 33/487	(11) <b>1 276 709</b> (87) WO 2001/081290	(51) C07C 51/353	(11) <b>1 287 981</b> (87) WO 2001/086608	(51) B32B 1/08
(11) <b>1 262 580</b> (87) WO 2001/072007	(51) D01G 9/06	(11) <b>1 276 889</b> (87) WO 2001/081565	(51) C12N 15/90	(11) <b>1 288 085</b> (87) WO 2001/086608	(51) B60R 21/22
(11) <b>1 262 691</b> (87) WO 2001/068736	(51) F16H 61/18	(11) <b>1 276 994</b> (87) WO 2001/083994	(51) F04D 17/06	(11) <b>1 289 114</b> (87) WO 2001/093791	(51) H02P 1/54
(11) <b>1 263 113</b> (87) WO 2001/068736	(51) H02J 7/35	(11) <b>1 277 579</b> (87) WO 2001/082694	(51) B41J 2/025	(11) <b>1 289 456</b> (87) WO 2001/093791	(51) A61F 9/013
(11) <b>1 263 828</b> (87) WO 2001/066657	(51) C08G 18/38	(11) <b>1 277 829</b> (87) WO 2001/082694	(51) C11D 3/00	(11) <b>1 290 084</b> (87) WO 2001/090239	(51) C08L 23/00
(11) <b>1 263 890</b> (87) WO 2001/066657	(51) C09D 4/00	(11) <b>1 278 034</b> (87) WO 2001/079330	(51) F25D 23/04	(11) <b>1 290 127</b> (87) WO 2001/096514	(51) C11D 3/37
(11) <b>1 264 679</b> (87) WO 2001/072007	(51) B29C 67/00	(11) <b>1 280 313</b> (87) WO 2001/079330	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 290 655</b> (87) WO 2001/086608	(51) G08B 13/24
(11) <b>1 266 506</b> (87) WO 2001/072007	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 280 338</b> (87) WO 2001/079330	(51) H04N 5/12	(11) <b>1 292 255</b> (87) WO 2001/087199	(51) A61F 9/01
(11) <b>1 266 638</b> (87) WO 2001/076510	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 280 848</b> (87) WO 2001/079330	(51) C08G 77/08	(11) <b>1 292 340</b> (87) WO 2001/089593	(51) A61L 26/00
(11) <b>1 266 790</b> (87) WO 2001/076510	(51) B60N 2/24	(11) <b>1 280 885</b> (87) WO 2001/085902	(51) C12M 1/26	(11) <b>1 292 618</b> (87) WO 2001/090144	(51) C07K 14/575
(11) <b>1 266 809</b> (87) WO 2001/076135	(51) B60R 22/195	(11) <b>1 280 965</b> (87) WO 2001/053608	(51) E02B 11/00	(11) <b>1 292 746</b> (87) WO 2001/098606	(51) E04H 4/00
(11) <b>1 267 063</b> (87) WO 2001/072234	(51) F02K 3/04	(11) <b>1 280 990</b> (87) WO 2001/075292	(51) F02B 37/24	(11) <b>1 293 117</b> (87) WO 2001/098606	(51) A01F 15/08
(11) <b>1 267 737</b> (87) WO 2001/072234	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 281 005</b> (87) WO 2001/038745	(51) F16B 1/00	(11) <b>1 294 032</b> (87) WO 2002/001845	(51) H01M 2/10
(11) <b>1 267 753</b> (87) WO 2001/076510	(51) A61F 2/24	(11) <b>1 281 019</b> (87) WO 2001/086190	(51) F16L 55/128	(11) <b>1 294 053</b> (87) WO 2001/098373	(51) H01R 4/28
(11) <b>1 268 384</b> (87) WO 2001/066502	(51) C07C 51/215	(11) <b>1 281 371</b> (87) WO 2001/086190	(51) A61C 3/00	(11) <b>1 294 156</b> (87) WO 2001/098373	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 269 014</b> (87) WO 2001/027471	(51) F03D 7/02	(11) <b>1 281 435</b> (87) WO 2001/086190	(51) B01F 13/08	(11) <b>1 294 775</b> (87) WO 2001/098373	(51) C08F 2/38
(11) <b>1 269 681</b> (87) WO 2001/076135	(51) H04L 9/32	(11) <b>1 281 825</b> (87) WO 2001/086190	(51) E05B 13/10	(11) <b>1 294 929</b> (87) WO 2001/094624	(51) C12Q 1/48
(11) <b>1 269 824</b> (87) WO 2001/076135	(51) A01D 43/10	(11) <b>1 281 849</b> (87) WO 2001/086190	(51) F02D 9/10	(11) <b>1 295 459</b> (87) WO 2002/001845	(51) H04M 11/06
(11) <b>1 269 856</b> (87) WO 2001/078662	(51) A23G 3/00	(11) <b>1 282 758</b> (87) WO 2001/088327	(51) E21B 21/10	(11) <b>1 296 801</b> (87) WO 2001/087542	(51) B24B 39/02
(11) <b>1 269 972</b> (87) WO 2001/078662	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 282 954</b> (87) WO 2001/089146	(51) H04L 12/24	(11) <b>1 297 299</b> (87) WO 2002/003015	(51) F42B 12/58
(11) <b>1 270 947</b> (87) WO 2001/076528	(51) F04C 18/02	(11) <b>1 283 315</b> (87) WO 2001/089146	(51) E05B 19/04	(11) <b>1 297 543</b> (87) WO 2002/003405	(51) H01G 4/38
(11) <b>1 272 143</b> (87) WO 2001/076528	(51) A61J 1/20	(11) <b>1 284 678</b> (87) WO 2001/091665	(51) A61C 17/22	(11) <b>1 299 138</b> (87) WO 2002/004052	(51) A61M 5/44
(11) <b>1 272 434</b> (87) WO 2001/072645	(51) C02F 9/00	(11) <b>1 284 779</b> (87) WO 2001/089621	(51) A61M 29/02	(11) <b>1 299 210</b> (87) WO 2002/002269	(51) B24B 1/00
(11) <b>1 272 493</b> (87) WO 2001/079207	(51) C07D 487/22	(11) <b>1 284 842</b> (87) WO 2001/091971	(51) B24B 37/04	(11) <b>1 299 289</b> (87) WO 2002/004299	(51) B65D 1/02
(11) <b>1 272 578</b> (87) WO 2001/079367	(51) C09D 133/06	(11) <b>1 284 951</b> (87) WO 2001/090038	(51) C07C 47/11	(11) <b>1 299 463</b> (87) WO 2002/008321	(51) C08J 9/28
(11) <b>1 273 272</b> (87) WO 2001/076605	(51) A61B 17/86	(11) <b>1 285 432</b> (87) WO 2001/069588	(51) G10K 11/178	(11) <b>1 300 524</b> (87) WO 2002/007527	(51) E04F 10/06
(11) <b>1 273 299</b> (87) WO 2001/076605	(51) A61K 31/506	(11) <b>1 285 627</b> (87) WO 2001/091638	(51) A61B 5/053	(11) <b>1 301 086</b> (87) WO 2002/007527	(51) A23G 3/00
				(11) <b>1 301 444</b> (87) WO 2002/006170	(51) C03B 35/20

(11) <b>1 301 969</b> (87) WO 2002/007346	(51) H01S 5/50	(11) <b>1 313 655</b> (87) WO 2002/014192	(51) B65G 47/244	(11) <b>1 345 185</b> (87) WO 2002/044371	(51) G07D 5/02
(11) <b>1 303 200</b> (87) WO 2002/007550	(51) A41D 23/00	(11) <b>1 314 294</b> (87) WO 2002/017587	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 346 045</b> (87) WO 2002/044371	(51) C12N 15/12
(11) <b>1 303 425</b> (87) WO 2002/009969	(51) B60N 2/36	(11) <b>1 314 364</b> (87) WO 2002/017587	(51) A24D 3/02	(11) <b>1 346 909</b> (87) WO 2002/044371	(51) B62L 3/02
(11) <b>1 303 957</b> (87) WO 2002/007400	(51) H04L 25/02	(11) <b>1 314 833</b> (87) WO 2002/021007	(51) E04F 15/024	(11) <b>1 347 408</b> (87) WO 2002/045763	(51) G06K 15/00
(11) <b>1 305 231</b> (87) WO 2002/010033	(51) B65D 75/58	(11) <b>1 315 914</b> (87) WO 2002/021007	(51) F16C 23/08	(11) <b>1 347 598</b> (87) WO 2002/045763	(51) H04L 12/24
(11) <b>1 305 254</b> (87) WO 2001/092146	(51) B67D 5/42	(11) <b>1 319 515</b> (87) WO 2002/026623	(51) B41J 29/02	(11) <b>1 347 788</b> (87) WO 2002/045763	(51) A61L 15/58
(11) <b>1 305 504</b> (87) WO 2002/012680	(51) F01D 25/24	(11) <b>1 319 543</b> (87) WO 2002/026623	(51) B60H 3/00	(11) <b>1 348 134</b> (87) WO 2002/052288	(51) G01R 31/3185
(11) <b>1 306 103</b> (87) WO 2002/012680	(51) A61N 1/05	(11) <b>1 319 593</b> (87) WO 2002/026623	(51) B64B 1/58	(11) <b>1 348 829</b> (87) WO 2002/052288	(51) E05F 5/02
(11) <b>1 306 572</b> (87) WO 2002/012680	(51) F16D 21/06	(11) <b>1 319 706</b> (87) WO 2002/026623	(51) C11D 17/04	(11) <b>1 349 825</b> (87) WO 2002/055468	(51) C07C 51/265
(11) <b>1 306 925</b> (87) WO 2002/012680	(51) H01Q 1/52	(11) <b>1 320 511</b> (87) WO 2002/026623	(51) C01B 15/10	(11) <b>1 349 910</b> (87) WO 2002/048299	(51) C11D 3/00
(11) <b>1 307 099</b> (87) WO 2002/003799	(51) A01N 37/16	(11) <b>1 321 112</b> (87) WO 2002/026623	(51) A61F 2/16	(11) <b>1 350 344</b> (87) WO 2002/047357	(51) H04B 7/185
(11) <b>1 307 245</b> (87) WO 2002/011779	(51) A61L 24/04	(11) <b>1 321 781</b> (87) WO 2002/026623	(51) G02B 1/04	(11) <b>1 350 489</b> (87) WO 2002/047357	(51) A61F 2/44
(11) <b>1 307 419</b> (87) WO 2002/012156	(51) C07C 45/65	(11) <b>1 322 379</b> (87) WO 2002/013904	(51) A61N 1/32	(11) <b>1 350 489</b> (87) WO 2002/047357	(51) A61F 2/44
(11) <b>1 307 465</b> (87) WO 2002/014328	(51) C07F 7/22	(11) <b>1 324 066</b> (87) WO 2002/013904	(51) G01S 7/35	(11) <b>1 351 458</b> (87) WO 2002/047357	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 307 482</b> (87) WO 2002/012543	(51) C07K 14/435	(11) <b>1 328 130</b> (87) WO 2002/026062	(51) H04Q 3/00	(11) <b>1 352 143</b> (87) WO 2002/057580	(51) E05F 11/38
(11) <b>1 307 753</b> (87) WO 2002/015355	(51) H02H 9/08	(11) <b>1 328 168</b> (87) WO 2002/026062	(51) A23N 7/04	(11) <b>1 352 337</b> (87) WO 2002/057950	(51) G06F 17/16
(11) <b>1 308 199</b> (87) WO 2002/011865	(51) B01D 53/86	(11) <b>1 328 256</b> (87) WO 2001/045675	(51) A61K 9/22	(11) <b>1 352 536</b> (87) WO 2002/057950	(51) H04Q 7/36
(11) <b>1 309 039</b> (87) WO 2002/011865	(51) H01R 13/24	(11) <b>1 329 651</b> (87) WO 2001/045675	(51) F16H 61/32	(11) <b>1 352 536</b> (87) WO 2002/058272	(51) H04Q 7/36
(11) <b>1 309 534</b> (87) WO 2002/016296	(51) C07C 45/53	(11) <b>1 331 302</b> (87) WO 2002/036984	(51) D06P 1/52	(11) <b>1 353 158</b> (87) WO 2002/058272	(51) G01J 4/04
(11) <b>1 309 767</b> (87) WO 2002/014638	(51) E05D 15/52	(11) <b>1 331 417</b> (87) WO 2002/036984	(51) F16F 9/14	(11) <b>1 353 548</b> (87) WO 2002/042546	(51) A01K 1/015
(11) <b>1 309 825</b> (87) WO 2002/014760	(51) F25D 23/02	(11) <b>1 332 171</b> (87) WO 2002/034823	(51) C08J 9/04	(11) <b>1 353 948</b> (87) WO 2002/042546	(51) C07K 14/47
(11) <b>1 310 129</b> (87) WO 2002/013567	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 333 123</b> (87) WO 2002/034823	(51) D21G 1/00	(11) <b>1 354 054</b> (87) WO 2002/055552	(51) C12N 15/62
(11) <b>1 310 240</b> (87) WO 2002/013567	(51) A61K 7/46	(11) <b>1 333 969</b> (87) WO 2002/038956	(51) B29C 47/08	(11) <b>1 354 054</b> (87) WO 2002/058728	(51) C12N 15/62
(11) <b>1 310 597</b> (87) WO 2002/014760	(51) E01B 27/02	(11) <b>1 336 173</b> (87) WO 2002/038956	(51) G10H 1/00	(11) <b>1 354 421</b> (87) WO 2002/058264	(51) H04B 1/707
(11) <b>1 310 759</b> (87) WO 2002/014760	(51) F28F 9/00	(11) <b>1 336 437</b> (87) WO 2001/086624	(51) B21B 37/32	(11) <b>1 355 178</b> (87) WO 2002/058264	(51) G02B 6/38
(11) <b>1 311 176</b> (87) WO 2002/013656	(51) A46D 3/00	(11) <b>1 336 735</b> (87) WO 2001/086624	(51) F02B 29/04	(11) <b>1 355 378</b> (87) WO 2002/058264	(51) H01R 4/24
(11) <b>1 311 263</b> (87) WO 2002/017914	(51) A61K 31/407	(11) <b>1 337 402</b> (87) WO 2002/042092	(51) B44C 1/00	(11) <b>1 355 807</b> (87) WO 2002/008023	(51) B60R 21/01
(11) <b>1 311 560</b> (87) WO 2002/018456	(51) C08F 8/00	(11) <b>1 337 523</b> (87) WO 2002/042092	(51) C07D 401/06	(11) <b>1 356 919</b> (87) WO 2002/008023	(51) B29D 31/51
(11) <b>1 311 639</b> (87) WO 2002/012407	(51) C09D 175/14	(11) <b>1 337 523</b> (87) WO 2002/014269	(51) F16F 1/12	(11) <b>1 357 644</b> (87) WO 2002/008023	(51) H01R 13/64
(11) <b>1 311 859</b> (87) WO 2002/016950	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 338 818</b> (87) WO 2002/014269	(51) F24C 14/00	(11) <b>1 358 420</b> (87) WO 2002/057674	(51) F16L 1/16
(11) <b>1 312 722</b> (87) WO 2002/016950	(51) E04B 5/10	(11) <b>1 338 850</b> (87) WO 2002/014269	(51) A61B 5/00	(11) <b>1 359 174</b> (87) WO 2002/050153	(51) C08G 59/08
(11) <b>1 312 727</b> (87) WO 2002/016950	(51) E04F 11/18	(11) <b>1 339 317</b> (87) WO 2002/043585	(51) A61L 27/54	(11) <b>1 359 231</b> (87) WO 2002/050153	(51) C22C 19/05
(11) <b>1 312 885</b> (87) WO 2002/027269	(51) F28F 1/42	(11) <b>1 339 438</b> (87) WO 2002/043585	(51) C09D 5/03	(11) <b>1 360 086</b> (87) WO 2002/066284	(51) B60N 2/42
		(11) <b>1 339 806</b> (87) WO 2001/098421	(51) B23D 55/10	(11) <b>1 360 416</b> (87) WO 2002/066837	(51) F04D 29/04
		(11) <b>1 340 575</b> (87) WO 2001/098421	(51) F02C 7/143	(11) <b>1 361 114</b> (87) WO 2002/066837	(51) B60R 1/06
		(11) <b>1 340 895</b> (87) WO 2002/027269	(51) C08G 64/20	(11) <b>1 361 632</b> (87) WO 2002/066837	(51) H01R 25/14
		(11) <b>1 341 837</b> (87) WO 2002/044244	(51) G01B 21/04	(11) <b>1 362 677</b> (87) WO 2002/066837	(51) B27B 27/08
		(11) <b>1 342 051</b> (87) WO 2002/027269		(11) <b>1 363 321</b> (87) WO 2002/066837	(51) H01L 21/321
				(11) <b>1 363 836</b> (87) WO 2002/070358	(51) B65D 17/00



(11) <b>1 363 987</b> (87) WO 2002/062935	(51) C11D 3/39	(11) <b>1 380 402</b> (87) WO 2002/085739	(51) B29C 47/06	(11) <b>1 397 334</b> (87) WO 2002/102755	(51) C07C 51/12
(11) <b>1 364 620</b> (11) <b>1 364 623</b>	(51) A61B 17/64 (51) A61B 17/80	(11) <b>1 380 757</b> (11) <b>1 381 545</b>	(51) F16B 5/02 (51) B65D 71/00	(11) <b>1 397 571</b> (87) WO 2002/103140	(51) E05B 1/00
(11) <b>1 365 005</b> (11) <b>1 365 420</b>	(51) C10G 65/04 (51) H01B 3/20	(11) <b>1 382 900</b> (11) <b>1 383 436</b>	(51) F21S 8/10 (51) A61B 17/72	(11) <b>1 398 125</b> (11) <b>1 398 867</b>	(51) B27L 5/02 (51) H02M 5/40
(11) <b>1 366 560</b> (87) WO 2002/069481	(51) H02M 3/07	(87) WO 2002/089683 (11) <b>1 384 248</b>	(51) H01J 49/04	(11) <b>1 399 322</b> (87) WO 2003/002360	(51) B60C 23/04
(11) <b>1 367 055</b> (11) <b>1 368 559</b>	(51) C07D 217/04 (51) F01N 3/28	(87) WO 2002/013228 (11) <b>1 385 122</b>	(51) G06T 1/00	(11) <b>1 400 448</b> (11) <b>1 401 837</b>	(51) B65B 13/02 (51) C07D 473/16
(87) WO 2002/075125 (11) <b>1 368 678</b>	(51) G02B 5/30	(11) <b>1 386 096</b> (87) WO 2002/093040	(51) F16H 53/02	(87) WO 2003/002566 (11) <b>1 402 195</b>	(51) F16F 9/05
(87) WO 2002/077680 (11) <b>1 370 306</b>	(51) A61L 31/02	(11) <b>1 386 589</b> (11) <b>1 386 634</b>	(51) A61C 17/22 (51) A61M 27/00	(87) WO 2003/004902 (11) <b>1 402 602</b>	(51) H01R 13/631
(87) WO 2002/053202 (11) <b>1 370 446</b>	(51) B60R 11/02	(11) <b>1 386 740</b> (11) <b>1 387 051</b>	(51) B41J 2/14 (51) F01N 3/023	(87) WO 2003/047050 (11) <b>1 403 275</b>	(51) C07K 5/02
(87) WO 2002/076793 (11) <b>1 370 554</b>	(51) C07D 403/06	(11) <b>1 388 406</b> (11) <b>1 388 410</b>	(51) B29C 47/22 (51) B29C 65/08	(11) <b>1 404 581</b> (87) WO 2003/006321	(51) B65D 5/02
(87) WO 2002/066463 (11) <b>1 371 555</b>	(51) B64D 11/00	(11) <b>1 388 506</b> (11) <b>1 388 510</b>	(51) B65G 45/16 (51) B65G 47/96	(11) <b>1 404 586</b> (87) WO 2003/006332	(51) B65D 45/32
(11) <b>1 372 113</b> (11) <b>1 372 149</b>	(51) G06T 9/00 (51) G11B 7/24	(11) <b>1 389 193</b> (87) WO 2002/094801	(51) C07D 295/08	(11) <b>1 404 595</b> (87) WO 2003/006345	(51) B65G 1/00
(11) <b>1 372 400</b> (87) WO 2002/080683	(51) A21C 13/02	(11) <b>1 389 486</b> (11) <b>1 389 631</b>	(51) B01D 35/147 (51) C08L 63/02	(11) <b>1 404 934</b> (87) WO 2003/004807	(51) E05B 49/00
(11) <b>1 373 340</b> (87) WO 2002/059169	(51) C08F 212/08	(11) <b>1 389 682</b> (11) <b>1 389 811</b>	(51) F03D 7/00 (51) H01R 31/06	(11) <b>1 406 362</b> (11) <b>1 406 677</b>	(51) H02G 3/32 (51) A61L 12/08
(87) WO 2002/077205 (11) <b>1 373 471</b>	(51) C12N 1/20	(11) <b>1 389 811</b> (11) <b>1 390 240</b>	(51) H01R 31/06 (51) B60R 25/00	(87) WO 2003/006077 (11) <b>1 406 902</b>	(51) C07D 487/04
(87) WO 2002/077205 (11) <b>1 373 685</b>	(51) F01D 5/28	(87) WO 2002/012032 (11) <b>1 390 592</b>	(51) E04F 13/04	(87) WO 2003/006466 (11) <b>1 407 155</b>	(51) F16C 29/02
(87) WO 2002/081868 (11) <b>1 374 146</b>	(51) G06K 9/00	(87) WO 2002/097215 (11) <b>1 391 644</b>	(51) F16K 5/06	(11) <b>1 407 155</b> (87) WO 2004/005734	(51) G02B 6/36
(87) WO 2002/047018 (11) <b>1 374 542</b>	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 391 644</b> (11) <b>1 392 412</b>	(51) F16K 5/06 (51) B01D 29/27	(11) <b>1 408 356</b> (11) <b>1 409 133</b>	(51) G02B 6/36 (51) B01J 45/00
(87) WO 2002/080508 (11) <b>1 374 773</b>	(51) A61B 5/18	(11) <b>1 392 412</b> (87) WO 2002/096535	(51) E03C 1/04	(87) WO 2003/009939 (11) <b>1 409 182</b>	(51) B23B 3/30
(11) <b>1 374 840</b> (11) <b>1 374 841</b>	(51) A61K 7/13 (51) A61K 7/13	(11) <b>1 392 935</b> (87) WO 2002/099206	(51) H04L 27/227	(87) WO 2002/081132 (11) <b>1 409 324</b>	(51) B61L 23/16
(11) <b>1 375 022</b> (11) <b>1 375 036</b>	(51) B21D 11/12 (51) B23B 27/14	(11) <b>1 393 516</b> (87) WO 2002/069594	(51) F16B 5/04	(87) WO 2003/008254 (11) <b>1 409 365</b>	(51) B65D 75/32
(11) <b>1 375 632</b> (11) <b>1 375 803</b>	(51) C10L 11/04 (51) E05D 11/08	(11) <b>1 393 835</b> (11) <b>1 394 165</b>	(51) C07F 7/08 (51) A21D 13/00	(87) WO 2003/011708 (11) <b>1 409 629</b>	(51) C11D 3/37
(11) <b>1 376 416</b> (11) <b>1 377 622</b>	(51) G06F 17/50 (51) C08G 63/00	(11) <b>1 395 120</b> (87) WO 2002/100178	(51) B60F 1/02	(87) WO 2003/010267 (11) <b>1 409 866</b>	(51) F02K 1/76
(87) WO 2002/079296 (11) <b>1 378 189</b>	(51) A47C 1/032	(11) <b>1 395 450</b> (87) WO 2002/094589	(51) C04B 26/02	(87) WO 2003/010430 (11) <b>1 409 981</b>	(51) G01N 1/00
(11) <b>1 378 402</b> (11) <b>1 378 422</b>	(51) B60R 19/18 (51) B62D 25/20	(11) <b>1 395 527</b> (87) WO 2002/090288	(51) E05B 19/22	(87) WO 2002/001179 (11) <b>1 410 051</b>	(51) G01R 31/00
(11) <b>1 378 628</b> (11) <b>1 379 162</b>	(51) F01B 3/00 (51) A61B 5/00	(11) <b>1 395 725</b> (87) WO 2002/097223	(51) G01S 17/08	(87) WO 2002/010782 (11) <b>1 410 392</b>	(51) G11B 23/26
(87) WO 2002/069797 (11) <b>1 379 447</b>	(51) B65D 73/00	(11) <b>1 395 853</b> (87) WO 2002/095446	(51) A45B 25/02	(87) WO 2003/009293 (11) <b>1 410 477</b>	(51) H02G 7/00
(87) WO 2002/085740 (11) <b>1 380 285</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 396 205</b> (11) <b>1 396 536</b>	(51) C11D 3/00 (51) A61M 5/32	(87) WO 2002/041459 (11) <b>1 411 836</b>	(51) A61B 17/00
(11) <b>1 380 382</b> (11) <b>1 380 382</b>	(51) B23Q 1/62	(11) <b>1 396 536</b> (11) <b>1 397 170</b>	(51) B01J 37/02	(87) WO 2003/011145 (11) <b>1 411 862</b>	(51) A61F 2/06
		(87) WO 2003/000322 (11) <b>1 397 210</b>		(87) WO 2003/002036 (11) <b>1 411 906</b>	(51) A61K 9/70
		(87) WO 2002/096557		(87) WO 2002/098395	

(11) <b>1 412 268</b> (87) WO 2003/013995	(51) B65H 23/24	(11) <b>1 430 277</b> (87) WO 2003/023335	(51) G01G 19/414	(11) <b>1 454 048</b> (87) WO 2003/012273	(51) F02D 41/06
(11) <b>1 412 548</b> (87) WO 2003/010351	(51) C22C 38/00	(11) <b>1 431 016</b> (11) <b>1 431 133</b>	(51) B28D 1/22 (51) B60R 21/20	(11) <b>1 454 646</b> (11) <b>1 455 373</b>	(51) A61M 5/30 (51) H01H 50/58
(11) <b>1 412 636</b> (87) WO 2003/008798	(51) F02N 15/06	(11) <b>1 431 138</b> (11) <b>1 431 688</b>	(51) B60R 22/24 (51) F25D 25/02	(11) <b>1 455 622</b> (87) WO 2003/045208	(51) A47J 36/02
(11) <b>1 414 124</b> (11) <b>1 414 356</b> (87) WO 2003/013373	(51) H02G 3/04 (51) A61B 17/17	(11) <b>1 432 135</b> (11) <b>1 432 683</b> (87) WO 2003/014084	(51) H04B 1/713 (51) C07D 211/90	(11) <b>1 455 978</b> (87) WO 2003/051565	(51) B23B 51/00
(11) <b>1 414 446</b> (87) WO 2003/013519	(51) A61K 31/425	(11) <b>1 433 057</b> (87) WO 2002/099555	(51) G06F 9/50	(11) <b>1 456 133</b> (87) WO 2003/053862	(51) C02F 1/52
(11) <b>1 414 521</b> (87) WO 2003/013654	(51) A61N 7/00	(11) <b>1 434 113</b> (11) <b>1 435 473</b>	(51) G04B 17/28 (51) F16F 13/06	(11) <b>1 457 023</b> (87) WO 2003/055141	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 414 837</b> (87) WO 2003/014137	(51) C07H 19/16	(11) <b>1 436 339</b> (87) WO 2003/020789	(51) C08G 59/18	(11) <b>1 457 915</b> (11) <b>1 459 105</b> (87) WO 2003/052461	(51) G06K 7/00 (51) G01W 1/17
(11) <b>1 415 369</b> (87) WO 2003/015218	(51) H01R 4/04	(11) <b>1 437 274</b> (11) <b>1 438 948</b>	(51) B60T 7/04 (51) A61K 7/13	(11) <b>1 461 223</b> (87) WO 2003/059679	(51) B60K 41/08
(11) <b>1 418 223</b> (11) <b>1 418 610</b>	(51) C11D 1/52 (51) H01J 35/08	(11) <b>1 438 993</b> (11) <b>1 439 782</b> (87) WO 2003/037184	(51) A63C 9/08 (51) A61B 5/103	(11) <b>1 462 362</b> (11) <b>1 462 654</b>	(51) B64C 27/625 (51) F04C 15/00
(11) <b>1 418 716</b> (11) <b>1 419 070</b> (87) WO 2003/018370	(51) H04L 12/56 (51) B60R 21/20	(11) <b>1 439 830</b> (87) WO 2003/039532	(51) A61K 31/192	(11) <b>1 463 077</b> (11) <b>1 463 925</b> (87) WO 2003/050489	(51) H01H 23/00 (51) G01J 3/42
(11) <b>1 419 231</b> (87) WO 2003/018736	(51) C11D 3/37	(11) <b>1 440 857</b> (11) <b>1 440 947</b>	(51) B60T 7/06 (51) C03B 37/012	(11) <b>1 465 386</b> (11) <b>1 466 135</b> (87) WO 2003/058147	(51) H04L 29/06 (51) F28F 19/00
(11) <b>1 419 761</b> (11) <b>1 419 766</b>	(51) A61K 7/48 (51) A61K 9/28	(11) <b>1 440 979</b> (11) <b>1 442 247</b> (87) WO 2003/040608	(51) C07K 14/415 (51) F16M 11/04	(11) <b>1 467 228</b> (11) <b>1 468 167</b> (87) WO 2003/062599	(51) G01V 8/14 (51) E21D 21/00
(11) <b>1 419 807</b> (11) <b>1 420 979</b> (87) WO 2003/020548	(51) B01D 35/027 (51) B60N 2/427	(11) <b>1 443 869</b> (87) WO 2003/041606	(51) A61C 13/00	(11) <b>1 469 036</b> (11) <b>1 469 145</b>	(51) C08L 33/00 (51) E04H 13/00
(11) <b>1 420 987</b> (87) WO 2003/010038	(51) B60T 8/48	(11) <b>1 444 921</b> (11) <b>1 445 041</b>	(51) A47B 61/02 (51) B21D 28/00	(11) <b>1 470 262</b> (87) WO 2003/064711	(51) C22C 1/08
(11) <b>1 421 997</b> (87) WO 2003/020435	(51) B05B 7/26	(11) <b>1 445 844</b> (11) <b>1 446 332</b> (87) WO 2003/045806	(51) H02G 3/08 (51) B65D 41/04	(11) <b>1 470 329</b> (87) WO 2003/060313	(51) F02K 9/86
(11) <b>1 422 880</b> (87) WO 2003/021883	(51) H04L 29/12	(11) <b>1 446 348</b> (87) WO 2003/043922	(51) B66B 7/06	(11) <b>1 470 346</b> (87) WO 2003/064891	(51) F16H 13/08
(11) <b>1 423 117</b> (87) WO 2003/015784	(51) A61K 31/495	(11) <b>1 446 928</b> (87) WO 2002/091698	(51) H04L 27/36	(11) <b>1 471 158</b> (11) <b>1 472 128</b> (87) WO 2003/064235	(51) C22C 30/00 (51) B62B 1/12
(11) <b>1 423 324</b> (87) WO 2003/031303	(51) B65H 45/16	(11) <b>1 447 215</b> (11) <b>1 448 866</b> (87) WO 2003/046330	(51) B32B 27/08 (51) E21B 7/20	(11) <b>1 472 189</b> (87) WO 2003/066534	(51) C02F 1/68
(11) <b>1 423 373</b> (87) WO 2003/006444	(51) C07D 295/12	(11) <b>1 448 882</b> (87) WO 2003/048552	(51) F02D 41/40	(11) <b>1 474 028</b> (87) WO 2003/068044	(51) A47L 11/03
(11) <b>1 424 019</b> (11) <b>1 424 240</b>	(51) A43B 13/12 (51) B60Q 1/12	(11) <b>1 450 608</b> (87) WO 2002/087328	(51) A01N 47/44	(11) <b>1 474 473</b> (87) WO 2003/068856	(51) C08K 5/11
(11) <b>1 424 503</b> (11) <b>1 424 992</b> (87) WO 2003/022237	(51) F16D 25/08 (51) A61K 7/48	(11) <b>1 451 083</b> (87) WO 2003/048003	(51) B65D 83/08	(11) <b>1 475 009</b> (11) <b>1 476 658</b> (87) WO 2003/071130	(51) A45D 2/06 (51) F03D 11/04
(11) <b>1 425 353</b> (87) WO 2003/022940	(51) C09D 5/12	(11) <b>1 451 085</b> (87) WO 2003/037752	(51) B65D 88/12	(11) <b>1 476 977</b> (87) WO 2003/071729	(51) H04L 1/00
(11) <b>1 426 127</b> (11) <b>1 427 381</b> (87) WO 2002/087518	(51) B23B 27/06 (51) A61K 7/40	(11) <b>1 451 127</b> (87) WO 2003/053879	(51) C04B 35/443	(11) <b>1 479 156</b> (87) WO 2003/069767	(51) H02M 3/335
(11) <b>1 428 195</b> (87) WO 2002/095712	(51) G08G 5/04	(11) <b>1 451 252</b> (87) WO 2003/050189	(51) C08L 67/02	(11) <b>1 480 515</b> (87) WO 2003/073843	(51) A01K 67/027
(11) <b>1 428 502</b> (11) <b>1 428 830</b>	(51) A61K 7/13 (51) C07F 7/08	(11) <b>1 452 281</b> (11) <b>1 453 115</b>	(51) B26B 19/14 (51) H01L 41/09	(11) <b>1 482 187</b>	(51) F16B 7/04

(11) **1 483 181** (51) B65D 90/14  
(87) WO 2003/076308

(11) **1 483 730** (51) G06K 11/00  
(87) WO 2003/077191

(11) **1 484 453** (51) E03C 1/232

(11) **1 484 460** (51) E04F 10/06

(11) **1 484 696** (51) G06F 17/30

(11) **1 486 007** (51) H04B 1/30  
(87) WO 2003/079563

(11) **1 487 272** (51) A01N 59/00  
(87) WO 2003/077657

(11) **1 487 898** (51) C08G 63/183  
(87) WO 2003/080701

(11) **1 489 959** (51) A61B 5/00  
(87) WO 2003/082095

(11) **1 491 347** (51) B41J 11/42

(11) **1 491 856** (51) G01C 19/56

(11) **1 494 207** (51) G10G 5/00

(11) **1 495 590** (51) H04L 12/413  
(87) WO 2003/088590

(11) **1 496 739** (51) A01K 1/12  
(87) WO 2003/086057

(11) **1 497 167** (51) B62D 25/24  
(87) WO 2003/089288

(11) **1 497 999** (51) H04Q 7/30  
(87) WO 2003/079710

(11) **1 499 215** (51) A47C 7/42  
(87) WO 2004/082435

(11) **1 500 343** (51) A43C 11/14

(11) **1 500 823** (51) F04D 29/32

(11) **1 504 259** (51) G01N 33/48  
(87) WO 2003/098210

(11) **1 504 747** (51) A61K 7/06

(11) **1 505 870** (51) A01K 45/00  
(87) WO 2003/092368

(11) **1 506 247** (51) C08G 63/78  
(87) WO 2003/097715

(11) **1 506 357** (51) F16H 9/18  
(87) WO 2003/098072

(11) **1 509 089** (51) A22C 7/00  
(87) WO 2003/099021

(11) **1 509 662** (51) E04D 13/16  
(87) WO 2003/100189

(11) **1 511 540** (51) A63B 23/02  
(87) WO 2003/103780

(11) **1 511 813** (51) C09C 1/00  
(87) WO 2003/097750

(11) **1 511 834** (51) C11D 17/00  
(87) WO 2003/104380

(11) **1 511 903** (51) E03C 1/02  
(87) WO 2003/107527

(11) **1 513 563** (51) A61L 27/00  
(87) WO 2004/101010

(11) **1 515 816** (51) B22D 19/00  
(87) WO 2004/000489

(11) **1 515 818** (51) B23B 5/02  
(87) WO 2004/002660

(11) **1 516 216** (51) G02B 6/38  
(87) WO 2004/001472

(11) **1 516 537** (51) A23C 9/123

(11) **1 521 884** (51) E01C 9/04  
(87) WO 2004/007842

(11) **1 522 152** (51) H04B 3/56  
(87) WO 2004/008656

(11) **1 523 439** (51) B63C 11/22  
(87) WO 2003/058099

(11) **1 523 726** (51) G06K 7/10  
(87) WO 2004/010368

## II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 484 468** (51) A61B 18/00

(11) **0 539 703** (51) A61F 13/15

(11) **0 723 498** (51) B41C 1/14

(11) **0 726 290** (51) C08L 21/00

(11) **0 770 106** (51) C08L 23/16

(11) **0 893 301** (51) B60N 2/44

(11) **0 919 143** (51) A24C 5/39

(11) **0 985 014** (51) C11D 1/83

(11) **1 035 781** (51) A24C 1/00

(11) **1 047 730** (51) C08L 101/00

(11) **1 169 386** (51) C08K 13/02

## II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

## II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 710 425** (51) H04Q 7/38  
(45) 24.11.2004  
(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
01 24.08.2005  
Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US  
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(11) **0 758 168** (51) H04J 13/04  
(45) 24.11.2004

(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
01 24.08.2005  
QUALCOMM incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US

(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(11) **0 765 818** (51) B65D 75/68  
(45) 24.11.2004  
(73) P.P. PAYNE LTD, Giltway, Giltbrook, Nottingham NG16 2GT, GB  
01 24.08.2005  
Wipak Walsrode GmbH & Co. KG, Postfach 1661, 29656 Walsrode, DE

(74) Kutzenberger, Helga, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(11) **0 829 848** (51) G10K 11/175  
(45) 24.11.2004  
(73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US  
01 19.08.2005  
AIRBUS SAS/AIRBUS France/AIRBUS UK Limited AIRBUS Deutschland GmbH/AIRBUS Espana S.L., 1 Rond-Point Maurice Bellonte 316 route de Bayonne/New Filton House Filton/Kreetslag 10/Avenida de John Lennon S/N F-31700 Blagnac/F-31060 Toulouse GB-Bristol BS99 7AR/D-21129 Hamburg, Madrid, ES, FR

(74) Barth, Stephan Manuel, Reinhard-Skührer-Weise & Partner GbR, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(11) **0 836 256** (51) H02B 1/00  
(45) 24.11.2004  
(73) PHOENIX CONTACT GmbH & Co. Kg, Flachsmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE  
01 24.08.2005  
Dehn + Söhne GmbH + Co.KG, Hans-Dehn-Strasse 1, 92318 Neumarkt/Opf, DE

(74) Kruspig, Volkmar, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(11) **0 856 295** (51) A61C 3/06  
(45) 08.12.2004  
(73) Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG, Trophagener Weg 25, D-32657 Lemgo, DE  
01 29.08.2005  
EDENTA AG, Dentalprodukte Switzerland, Hauptstrasse 7, 9434 Au, CH

(74) Liesegang, Roland, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(11) **0 863 137** (51) C07D 211/58  
(45) 24.11.2004  
(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
01 23.08.2005  
Degussa AG, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE

(11) **0 875 237** (51) A61K 7/13  
(45) 24.11.2004  
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US  
01 24.08.2005  
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

(11) **0 891 381** (51) C08F 10/00  
(45) 12.12.2001



- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
01 10.09.2002  
Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (11) **0 893 545** (51) E03F 3/04  
(45) 24.11.2004  
(73) Blücher Germany GmbH, Am Herrlebühl 17, 78479 Reichenau, DE  
01 23.08.2005  
Wiedemann GmbH, Siemensstrasse 16 - 18, 25813 Husum, DE
- (11) **0 897 667** (51) A21D 8/04  
(45) 24.11.2004  
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
01 24.08.2005  
Lesaffre International, 137 rue Gabriel Péri, 59700 Marcq-en-Baroeul, FR
- (74) Gallois, Valérie, et al, Cabinet BECKER & ASSOCIES 25, rue Louis Le Grand, 75002 Paris, FR
- (11) **0 897 710** (51) A61K 6/087  
(45) 24.11.2004  
(73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE  
01 24.08.2005  
RHODIA CHIMIE, 26, quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (74) Trolliet, Maurice, Rhodia Services DPI Centre de Recherches de Lyon, B.P. 62, 69192 Saint Fons Cedex, FR
- (11) **0 901 894** (51) B27N 3/24  
(45) 24.11.2004  
(73) Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co.KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld, DE  
01 24.08.2005  
Metso Panelboard GmbH, Lohweg 8, 30559 Hannover, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
- (11) **0 901 962** (51) B64D 11/00  
(45) 24.11.2004  
(73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US  
01 23.08.2005  
AIRBUS SAS/AIRBUS France/AIRBUS UK Limited AIRBUS Deutschland GmbH/AIRBUS Espana S.L., 1 Rond-Point Maurice Bellonte 316 route de Bayonne/New Filton House Filton/Kreetslag 10/Avenida de John Lennon S/N F-31700 Blagnac/ F-31060 Toulouse GB-Bristol BS99 7AR/D-21129 Hamburg, Madrid, ES, FR
- (74) Kopf, Korbinian Paul, Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE
- (11) **0 909 249** (51) A61M 25/00  
(45) 27.04.2005  
(73) Medical Technologies of Georgia, Inc., 9570 Red Bird Lane, Alpharetta, GA 30022, US  
01 26.08.2005  
Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive, Libertyville, Illinois 60048-3781, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, et al, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 920 381** (51) B32B 27/36  
(45) 24.11.2004
- (73) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership, Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48, Wilmington, Delaware 19805, US  
01 23.08.2005  
Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, D-65203 Wiesbaden, DE
- (74) Schweitzer, Klaus, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
- (11) **0 923 398** (51) A61M 25/00  
(45) 14.11.2001  
(73) COLOPLAST A/S, Holtedam 1, 3050 Humlebaek, DK  
01 21.07.2002  
Willy Rüsck GmbH, Willy-Rüsck-Str. 4-10, 71394 Kernen-Rommelshausen, DE
- (74) Bäcker, Rüdiger, Kohler Schmid + Partner Patentanwälte GbR Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- 04 26.08.2005  
Manfred Sauer GmbH, Neurtott 7, 74931 Lobbach, DE
- (74) Naumann, Ulrich, et al, Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE
- (11) **0 933 542** (51) F16C 11/06  
(45) 24.11.2004  
(73) TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE  
01 24.08.2005  
ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 12 20, 49441 Lemförde, DE
- (11) **0 938 168** (51) H01R 25/14  
(45) 15.12.2004  
(73) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE  
01 25.08.2005  
Wampfler Aktiengesellschaft, Rheinstrasse 27 + 33, 79576 Weil am Rhein-Maerkt, DE
- (74) Gehrsitz, Stefan, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE
- (11) **0 941 158** (51) B32B 27/08  
(45) 24.11.2004  
(73) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US  
01 24.08.2005  
Sealed Air Corporation, 100 Rogers Bridge Road Building A P.O. Box 464, Duncan, SC 29334, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 946 185** (51) A61K 38/00  
(45) 24.11.2004  
(73) AVENTIS PHARMACEUTICALS INC., 300 Somerset Corporate Blvd., Bridgewater, New Jersey 08807, US  
01 24.08.2005  
König, Gregor, Szyuka, Dirk, Dipl.-Phys.Dr. Von Renesse, Dorothea, Dipl.-Biol.Dr., et al Lohengrinstrasse 11, Düsseldorf, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, König Szyuka von Renesse, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
- (11) **0 959 274** (51) F16J 15/08  
(45) 29.12.2004  
(73) Eling Klinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE  
01 23.08.2005  
FEDERAL MOGUL Sealing Systems GmbH, Herrmann-Goetze Stra e, 57562 Herdorf, DE
- (74) Kurig, Thomas, Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
- (11) **0 979 237** (51) C07K 1/34  
(45) 24.11.2004  
(73) Stichting Sanquin Bloedvoorziening, Plesmanlaan 125, 1066 CX Amsterdam, NL  
01 18.08.2005  
Baxter Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1221 Wien, AT
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, GB-Nottingham NG1 5DD, GB  
02 24.08.2005  
Probitas Pharma, S.A., c/De la Marina, 16-18, planta 26, 08005 Barcelona, ES
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE
- (11) **0 998 625** (51) F01N 3/00  
(45) 24.11.2004  
(73) Clean Diesel Technologies Inc., Suite 702, 300 Atlantic Street, Stamford, CT 06901-3522, US  
01 24.08.2005  
Hillite International, Inc., 50 Public Square, Terminal Tower Suite 3200, Cleveland OH 44113, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, D-80538 München, DE
- (11) **0 999 697** (51) H04N 1/407  
(45) 24.11.2004  
(73) PFU LIMITED, Nu-982, Aza-Unoke, Unoke-machi, Kahoku-gun Ishikawa 929-11, JP  
01 23.08.2005  
Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (11) **1 013 737** (51) C09K 3/30  
(45) 24.11.2004  
(73) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE  
01 24.08.2005  
Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Mühlenhagen 58, 20539 Hamburg, DE
- (74) Keussen, Christof, Glawe, Delfs, Moll & Partner Patentanwälte Rothenbaumchausee 58, 20148 Hamburg, DE
- (11) **1 028 498** (51) H01R 24/02  
(45) 24.11.2004  
(73) Spinner GmbH Elektrotechnische Fabrik, Erzgiessereistrasse 33, 80335 München, DE  
01 24.08.2005  
Wilhelm Sihn jr. GmbH & Co. KG Wilhelm-Sihn-Strasse 5-7, D-75223 Niefern-Öschelbronn, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Zerrerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE
- (11) **1 033 985** (51) A61K 31/375  
(45) 24.11.2004  
(73) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US  
01 23.08.2005  
Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Rheinpromenade 1, 40789 Monheim, DE
- (74) Gittinger, Andreas, et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG R - Intellectual Property Postfach 13 01 64, D-40551 Düsseldorf, DE
- (11) **1 036 091** (51) C12N 15/12  
(45) 20.04.2005

- (73) Oxford Biomedica (UK) Limited, Medawar Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB  
01 23.08.2005  
Oxon Therapeutics Ltd., 2nd Floor Florey House 3 Robert Robinson Avenue The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GP, GB
- (74) Walton, Seán Malcolm, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **1 037 782** (51) B60T 8/88  
(45) 15.12.2004  
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE  
01 26.08.2005  
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Str. 80, 80809 München, DE
- (74) Wiedemann, Markus, Karolinenstrasse 21, 86150 Augsburg, DE
- (11) **1 051 466** (51) C10M 107/10  
(45) 24.11.2004  
(73) Chevron Chemical S.A., 79 Rue Anatole France, 92309 Levallois Perret Cédex, FR  
01 18.08.2005  
Innovene, 200 East Randolph Drive 26th Floor, Chicago IL 60601, US
- (74) Hamer, Christopher K., et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- 02 23.08.2005  
Shell Internationale Research Maatschappij B.V., Carel van Bylandtlaan 30, NL-2596 HR The Hague, NL
- (74) Browne, Julie, Shell International Limited, Intellectual Property Services, P.O. Box 662, London SE1 7NE, GB
- 03 23.08.2005  
CASTROL LIMITED, Wakefield House Pipers Way, Swindon Wiltshire SN3 1RE, GB
- (74) Perkins, Nicholas David, BP International Limited Patents and Agreements Division, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
- 04 23.08.2005  
ExxonMobil Chem. Pat. Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown Texas, 77520-5200, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **1 092 127** (51) G01C 21/20  
(45) 24.11.2004  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
01 24.08.2005  
Harman/Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göhring-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Habermann, Gert, et al, Habermann, Hruschka & Schnabel Patentanwälte Montgelsstrasse 2, 81679 München, DE
- (11) **1 101 203** (51) G07D 7/00  
(45) 24.11.2004  
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
Brosow, Joergen, Apartment 351, 1930 W. San Marcos Boulevard, San Marcos, CA 92069, US
- 01 23.08.2005  
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, D-80797 München, DE
- 02 24.08.2005  
Leonhard Kurz GmbH & Co.KG, Schwabacher Str. 482, 90763 Fürth, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis, Pöhlau, Lohrenz Patentanwälte Merianstrasse 26, 90409 Nürnberg, DE
- (11) **1 103 411** (51) B60N 2/02  
(45) 24.11.2004  
(73) C.Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG, Merscheiderstrasse 167, 42699 Solingen, DE  
01 23.08.2005  
Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Str. 38-50, 96450 Coburg, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
- (11) **1 109 443** (51) A01K 1/12  
(45) 24.11.2004  
(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE  
01 22.08.2005  
Octrooibureau Van der Lely N.V., Weverskade 110, 3147 PA MAASLUIS, NL
- (11) **1 119 486** (51) B63H 5/125  
(45) 01.12.2004  
(73) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI  
01 29.08.2005  
Rolls-Royce Aktiebolag, P.O. Box 1010, 681 29 Kristinehamn, SE
- (74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- (11) **1 120 580** (51) F16F 1/04  
(45) 24.11.2004  
(73) CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA, 68, Aza, Kamishioda, Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya city, Aichi pref., JP  
01 24.08.2005  
Verband der Deutschen Federnindustrie, Goldene Pforte 1, 58093 Hagen, DE
- (74) Schröter, Martin, et al, Schröter & Haverkamp Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE
- (11) **1 124 907** (51) C09D 7/06  
(45) 24.11.2004  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
01 22.08.2005  
BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster, DE
- (74) Münch, Volker, et al, Dres. Fitzner & Münch Hauser Ring 10, D-40878 Ratingen, DE
- (11) **1 163 377** (51) C21D 8/02  
(45) 12.01.2005  
(73) Outokumpu Stainless AB, Box 16377, 103 27 Stockholm, SE  
01 29.08.2005  
USINOR, Immeuble Pacific La Défense 7 11-13 cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense, 11/13 Cours Valmy, 92070 La Défense, FR
- (11) **1 169 516** (51) E01B 2/00  
(45) 24.11.2004  
(73) GSG Knappe Gleissanierung GmbH, Carl-Zeiss-Ring 19-21, 85737 Ismaning, DE  
01 24.08.2005  
Deutsche Bahn AG, Potsdamer Platz 2, 10785 Berlin, DE
- (11) **1 173 197** (51) A61K 38/26  
(45) 01.12.2004  
(73) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, San Diego, California 92121, US  
01 31.08.2005  
Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (11) **1 180 186** (51) E04B 9/30  
(45) 26.01.2005  
(73) NEWMAT, S.A, 22 rue du Général Dame, F-59320 Haubourdin, FR  
01 23.08.2005  
KAEFER Isoliertechnik GmbH & Co. KG, Bürgermeister-Smidt-Strasse 70, 28195 Bremen, DE
- (74) von Ahsen, Erwin-Detlef, von Ahsen, Nachtwey & Kollegen Wilhelm-Herbst-Strasse 5, 28359 Bremen, DE
- (11) **1 186 311** (51) A61M 5/145  
(45) 24.11.2004  
(73) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London, NW11 8DS, GB  
01 22.08.2005  
Aventis Pharma Deutschland GmbH, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (74) Isenbruck, Günter, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 192 979** (51) B01D 53/79  
(45) 24.11.2004  
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US  
01 22.08.2005  
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- (11) **1 194 681** (51) F01N 3/021  
(45) 24.11.2004  
(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspar Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB  
01 24.08.2005  
Umicore AG & Co. KG, Postfach 1351, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (11) **1 199 487** (51) F16C 33/38  
(45) 24.11.2004  
(73) Nippon Thompson Co., Ltd., 19-19, Takanawa 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
01 24.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Weickmann, Franz Albert, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 199 947** (51) A23K 1/16  
(45) 24.11.2004  
(73) Biomar Group, Mylius Erichsensvej 35, 7330 Brande, DK  
01 24.08.2005  
Ewos Innovation AS, Dirdal 4335 DIRDAL, 1122 GJESDAL, NO
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, DK-2100 Copenhagen OE, DK
- (11) **1 218 170** (51) D04H 3/14  
(45) 24.11.2004  
(73) First Quality Nonwovens, Inc., Suite 106, 270 Walker Drive, State College, PA 16801, US  
01 24.08.2005  
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

- (74) Görg, Klaus, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
02 24.08.2005  
Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54957-0349, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **1 227 895** (51) B05D 7/00  
(45) 24.11.2004
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
01 24.08.2005  
Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (74) Quelle-Fontijn, Monique, et al, Akzo Nobel N.V. Patent Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL  
02 24.08.2005  
BASF Coatings AG, Glaserstr. 1, 48165 Münster, DE
- (74) Fitzner, Ulrich, et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Hauser Ring 10, 40878 Ratingen, DE
- (11) **1 232 191** (51) C08F 8/00  
(45) 01.12.2004
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
01 01.09.2005  
Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, et al, Patentanwälte Postfach 3929, D-65029 Wiesbaden, DE
- (11) **1 238 474** (51) H04B 7/005  
(45) 24.11.2004
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
01 23.08.2005  
LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- (74) Thum, Bernhard, Wuesthoff & Wuesthoff, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (11) **1 241 229** (51) C08L 77/00  
(45) 01.12.2004
- (73) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP  
01 20.08.2005  
Rasmussen GmbH, Edisonstrasse 4, D-63477 Maintal, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE  
02 25.08.2005  
Degussa AG, Benningsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, et al, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 245 881** (51) F16K 11/074  
(45) 01.12.2004
- (73) MT Sealing Technology Inc., Mettlenstrasse 8, 8472 Ohringen, CH  
01 29.08.2005  
NUOVO PIGNONE S.p.A., Via F. Matteucci 2, 50127 Firenze, IT
- (74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
- (11) **1 251 745** (51) A23G 3/30  
(45) 01.12.2004
- (73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02151 Espoo, FI  
01 31.08.2005  
Wm, Wrigley Jr, Company, 410 North Michigan Avenue, Wrigley Building, Chicago, Illinois 60611 - 4287, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulst Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (11) **1 252 389** (51) D21F 1/44  
(45) 24.11.2004
- (73) Arjowiggins Security, 117 Quai du Président Roosevelt, 92130 ISSY LES MOULINEAUX, FR  
01 24.08.2005  
De La Rue International Limited, De La Rue House Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, Boulst Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB
- (11) **1 268 207** (51) B32B 27/36  
(45) 24.11.2004
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
01 24.08.2005  
DuPont Teijin Films U.S. Limited Partnership, Building 27 Barley Mill Plaza Routes 141 & 48, Wilmington Delaware 19805, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmoels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **1 276 694** (51) C01B 31/08  
(45) 24.11.2004
- (73) Blücher GmbH, Mettmanner Strasse 25, 40699 Erkrath, DE  
01 24.08.2005  
Cernius Holding GmbH, Poststrasse 25, 20354 Hamburg, DE
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE
- (11) **1 289 874** (51) B67D 1/08  
(45) 24.11.2004
- (73) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL  
01 23.08.2005  
Carlsberg Breweries A/S, Ny Carlsberg Vej 100, 1760 Copenhagen V, DK
- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (11) **1 295 651** (51) B21C 37/08  
(45) 24.11.2004
- (73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
01 17.08.2005  
Europipe GmbH, Formerstrasse 49, 40878 Ratingen, DE
- (74) Meissner, Peter E., et al, Meissner & Meissner, Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21/20  
(45) 01.12.2004
- (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
01 29.08.2005  
Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **1 301 422** (51) B65G 21



(73) Crompton Vinyl Additives GmbH, Chemiestrasse 22, 68623 Lampertheim, DE 01 26.08.2005 Baerlocher GmbH, Freisinger Str. 1, 85716 Unterschleissheim, DE	(11) <b>0 738 605</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 2/175	(11) <b>0 783 779</b> (45) 27.10.2004	(51) H01S 3/036
(74) Fiesser, Gerold Michael, et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 26 02 32, 80059 München, DE	(11) <b>0 745 859</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 1/04	(11) <b>0 783 974</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 2/21
(11) <b>1 373 039</b> (51) B60T 13/00 (45) 08.12.2004	(11) <b>0 746 338</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 39/145	(11) <b>0 784 260</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 3/06
(73) Continental Teves & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE 01 24.08.2005 LUCAS AUTOMOTIVE GmbH, Carl-Spaeter-Str. 8, 56070 Koblenz, DE	(11) <b>0 748 134</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/14	(11) <b>0 786 667</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 31/317
(74) Thum, Bernhard, Wuesthoff & Wuesthoff, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	(11) <b>0 750 991</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 2/14	(11) <b>0 789 149</b> (45) 27.10.2004	(51) F04D 29/66
	(11) <b>0 755 162</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 9/806	(11) <b>0 789 331</b> (45) 27.10.2004	(51) G07B 15/00
	(11) <b>0 757 073</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 3/00	(11) <b>0 794 510</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 3/40
	(11) <b>0 758 173</b> (45) 27.10.2004	(51) H04J 14/02	(11) <b>0 794 630</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 1/18
<b>II.6(2)</b>	(11) <b>0 758 835</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 794 659</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 5/21
• <b>Kein Einspruch eingelegt</b>	(11) <b>0 759 992</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/52	(11) <b>0 801 499</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/14
• <b>No opposition filed</b>	(11) <b>0 324 569</b> (51) C08F 2/06 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 760 185</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 801 753</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 6/36
• <b>Il n'a pas été fait opposition</b>	(11) <b>0 472 157</b> (51) H04J 3/04 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 760 555</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 803 828</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 19/00
	(11) <b>0 604 198</b> (51) B01D 53/86 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 760 562</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 805 173</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 73/18
	(11) <b>0 627 691</b> (51) G06F 17/30 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 762 323</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 806 662</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/487
	(11) <b>0 666 665</b> (51) H04L 12/24 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 762 746</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 807 125</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 16/28
	(11) <b>0 673 184</b> (51) H05B 41/392 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 763 052</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 809 416</b> (45) 27.10.2004	(51) H04R 9/06
	(11) <b>0 676 538</b> (51) F02D 1/18 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 763 107</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 813 544</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 7/00
	(11) <b>0 697 453</b> (51) C09K 11/80 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 763 952</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 814 555</b> (45) 27.10.2004	(51) H02H 1/06
	(11) <b>0 699 454</b> (51) A61N 1/39 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 766 046</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 815 569</b> (45) 27.10.2004	(51) H01C 7/02
	(11) <b>0 701 334</b> (51) H04B 7/005 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 766 901</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 815 668</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 5/06
	(11) <b>0 701 381</b> (51) H04Q 3/70 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 771 516</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 817 400</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 7/005
	(11) <b>0 717 108</b> (51) C12N 15/40 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 773 568</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 818 825</b> (45) 27.10.2004	(51) H01L 27/08
	(11) <b>0 720 225</b> (51) H01L 23/482 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 773 856</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 818 933</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 9/64
	(11) <b>0 721 015</b> (51) C12P 21/08 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 774 850</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 819 406</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 6/03
	(11) <b>0 721 283</b> (51) H04N 7/08 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 780 101</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 819 528</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 2/05
	(11) <b>0 721 592</b> (51) G01R 33/34 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 780 223</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 820 207</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38
	(11) <b>0 726 065</b> (51) A61C 3/02 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 781 069</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 820 557</b> (45) 27.10.2004	(51) F01P 7/10
	(11) <b>0 736 053</b> (51) C08G 59/68 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 782 194</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 821 326</b> (45) 27.10.2004	(51) G07F 7/10
	(11) <b>0 738 397</b> (51) G02B 5/04 (45) 27.10.2004	(11) <b>0 782 862</b> (45) 27.10.2004	(11) <b>0 821 884</b> (45) 27.10.2004	(51) A23L 1/182

(11) <b>0 822 565</b> (45) 27.10.2004	(51) H01H 33/90	(11) <b>0 845 270</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 39/08	(11) <b>0 870 627</b> (45) 27.10.2004	(51) B42D 15/10
(11) <b>0 824 003</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 26/00	(11) <b>0 845 445</b> (45) 27.10.2004	(51) C04B 35/00	(11) <b>0 870 876</b> (45) 27.10.2004	(51) E02D 17/13
(11) <b>0 824 191</b> (45) 27.10.2004	(51) F04B 27/10	(11) <b>0 846 373</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 7/00	(11) <b>0 870 979</b> (45) 27.10.2004	(51) F21V 17/02
(11) <b>0 825 466</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 17/08	(11) <b>0 846 835</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 10/44	(11) <b>0 871 885</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/53
(11) <b>0 825 781</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/50	(11) <b>0 847 288</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/168	(11) <b>0 872 954</b> (45) 27.10.2004	(51) H03H 9/64
(11) <b>0 827 106</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 15/00	(11) <b>0 847 296</b> (45) 27.10.2004	(51) A62B 18/08	(11) <b>0 873 888</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 15/024
(11) <b>0 827 346</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/30	(11) <b>0 847 643</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 27/26	(11) <b>0 874 147</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 11/10
(11) <b>0 827 851</b> (45) 27.10.2004	(51) B60G 21/05	(11) <b>0 847 775</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/30	(11) <b>0 874 181</b> (45) 27.10.2004	(51) F16J 15/08
(11) <b>0 828 801</b> (45) 27.10.2004	(51) C09J 5/00	(11) <b>0 849 495</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 15/00	(11) <b>0 874 991</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/569
(11) <b>0 829 226</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/024	(11) <b>0 849 660</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 1/30	(11) <b>0 875 126</b> (45) 27.10.2004	(51) H04R 5/00
(11) <b>0 829 228</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/044	(11) <b>0 850 936</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 301/10	(11) <b>0 876 081</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 3/48
(11) <b>0 829 229</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/06	(11) <b>0 851 413</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 7/00	(11) <b>0 877 232</b> (45) 27.10.2004	(51) G01D 18/00
(11) <b>0 829 734</b> (45) 27.10.2004	(51) G01S 7/526	(11) <b>0 852 849</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 1/10	(11) <b>0 878 469</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 251/24
(11) <b>0 831 176</b> (45) 27.10.2004	(51) D21H 17/01	(11) <b>0 854 606</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/24	(11) <b>0 878 651</b> (45) 27.10.2004	(51) F16K 31/02
(11) <b>0 831 791</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/22	(11) <b>0 856 454</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 21/09	(11) <b>0 879 540</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/24
(11) <b>0 831 877</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 38/06	(11) <b>0 857 767</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 11/02	(11) <b>0 879 717</b> (45) 27.10.2004	(51) B60H 1/00
(11) <b>0 832 210</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/10	(11) <b>0 858 006</b> (45) 27.10.2004	(51) G03G 9/08	(11) <b>0 880 453</b> (45) 27.10.2004	(51) B65B 31/00
(11) <b>0 832 270</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/88	(11) <b>0 858 996</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 209/90	(11) <b>0 880 948</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/06
(11) <b>0 833 015</b> (45) 27.10.2004	(51) E04D 1/20	(11) <b>0 861 712</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 33/30	(11) <b>0 880 977</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/34
(11) <b>0 833 534</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/24	(11) <b>0 862 131</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 881 357</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 44/00
(11) <b>0 834 188</b> (45) 27.10.2004	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 863 288</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 7/23	(11) <b>0 881 749</b> (45) 27.10.2004	(51) H02K 3/24
(11) <b>0 834 327</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 1/16	(11) <b>0 866 075</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 7/06	(11) <b>0 882 368</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 3/66
(11) <b>0 835 883</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 4/68	(11) <b>0 866 232</b> (45) 27.10.2004	(51) F16C 27/04	(11) <b>0 883 079</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 7/00
(11) <b>0 837 257</b> (45) 27.10.2004	(51) F16C 17/00	(11) <b>0 866 793</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 487/04	(11) <b>0 883 895</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 61/067
(11) <b>0 839 708</b> (45) 27.10.2004	(51) B63B 27/24	(11) <b>0 867 147</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 8/08	(11) <b>0 884 465</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 41/14
(11) <b>0 840 572</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/00	(11) <b>0 867 590</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 1/60	(11) <b>0 884 684</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 13/24
(11) <b>0 843 932</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 27/22	(11) <b>0 868 075</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 885 033</b> (45) 27.10.2004	(51) A63B 55/08
(11) <b>0 843 933</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 9/00	(11) <b>0 868 383</b> (45) 27.10.2004	(51) B66B 3/00	(11) <b>0 886 971</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/173
(11) <b>0 844 491</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 33/563	(11) <b>0 868 970</b> (45) 27.10.2004	(51) B24B 9/14	(11) <b>0 886 991</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 1/00

(11) <b>0 887 562</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 15/00	(11) <b>0 909 095</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/173	(11) <b>0 933 853</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 3/12
(11) <b>0 888 027</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 909 108</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 935 049</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 7/06
(11) <b>0 889 619</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 27/12	(11) <b>0 910 362</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 31/215	(11) <b>0 937 911</b> (45) 27.10.2004	(51) F16H 37/08
(11) <b>0 889 663</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 911 312</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 43/17	(11) <b>0 938 352</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/01
(11) <b>0 890 619</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 7/12	(11) <b>0 914 758</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 5/06	(11) <b>0 938 878</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/06
(11) <b>0 891 061</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 29/04	(11) <b>0 916 798</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 3/54	(11) <b>0 939 776</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 8/00
(11) <b>0 895 224</b> (45) 27.10.2004	(51) G10L 15/04	(11) <b>0 916 994</b> (45) 27.10.2004	(51) G03B 17/53	(11) <b>0 940 461</b> (45) 27.10.2004	(51) C09J 163/00
(11) <b>0 895 331</b> (45) 27.10.2004	(51) H02H 9/02	(11) <b>0 918 461</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 43/16	(11) <b>0 940 794</b> (45) 27.10.2004	(51) G08G 1/07
(11) <b>0 895 789</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 918 482</b> (45) 27.10.2004	(51) A47L 15/22	(11) <b>0 942 059</b> (45) 27.10.2004	(51) C09J 133/06
(11) <b>0 896 353</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 1/30	(11) <b>0 918 795</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 14/78	(11) <b>0 942 118</b> (45) 27.10.2004	(51) E04G 23/02
(11) <b>0 896 359</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 29/07	(11) <b>0 918 854</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/11	(11) <b>0 943 860</b> (45) 27.10.2004	(51) F16M 13/00
(11) <b>0 897 427</b> (45) 27.10.2004	(51) C12P 19/04	(11) <b>0 920 399</b> (45) 27.10.2004	(51) B66C 11/20	(11) <b>0 945 330</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 25/08
(11) <b>0 897 993</b> (45) 27.10.2004	(51) C21D 8/12	(11) <b>0 920 656</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 946 875</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/68
(11) <b>0 899 059</b> (45) 27.10.2004	(51) B24B 9/14	(11) <b>0 921 282</b> (45) 27.10.2004	(51) F01N 3/28	(11) <b>0 947 243</b> (45) 27.10.2004	(51) B01F 17/00
(11) <b>0 899 770</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 31/15	(11) <b>0 922 191</b> (45) 27.10.2004	(51) F28F 1/42	(11) <b>0 947 559</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 3/02
(11) <b>0 900 565</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/70	(11) <b>0 922 604</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 41/08	(11) <b>0 947 751</b> (45) 27.10.2004	(51) F16K 11/07
(11) <b>0 901 043</b> (45) 27.10.2004	(51) G03F 7/004	(11) <b>0 922 635</b> (45) 27.10.2004	(51) B64G 1/26	(11) <b>0 947 881</b> (45) 27.10.2004	(51) G03F 7/20
(11) <b>0 902 009</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 219/10	(11) <b>0 924 229</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 263/04	(11) <b>0 948 121</b> (45) 27.10.2004	(51) H02M 1/12
(11) <b>0 902 189</b> (45) 27.10.2004	(51) F04D 13/02	(11) <b>0 924 912</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 27/36	(11) <b>0 949 888</b> (45) 27.10.2004	(51) A61C 11/00
(11) <b>0 902 255</b> (45) 27.10.2004	(51) G01D 5/249	(11) <b>0 924 971</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 3/36	(11) <b>0 951 046</b> (45) 27.10.2004	(51) H01H 83/22
(11) <b>0 902 419</b> (45) 27.10.2004	(51) G10L 15/08	(11) <b>0 925 393</b> (45) 27.10.2004	(51) D03D 13/00	(11) <b>0 951 102</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 12/16
(11) <b>0 902 468</b> (45) 27.10.2004	(51) H01L 23/29	(11) <b>0 925 826</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 71/42	(11) <b>0 951 729</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 29/08
(11) <b>0 902 998</b> (45) 27.10.2004	(51) H02H 7/04	(11) <b>0 927 621</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/27	(11) <b>0 951 918</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 16/00
(11) <b>0 903 675</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 928 896</b> (45) 27.10.2004	(51) F04B 27/10	(11) <b>0 953 146</b> (45) 27.10.2004	(51) G01L 9/00
(11) <b>0 905 163</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 18/62	(11) <b>0 929 009</b> (45) 27.10.2004	(51) G03G 15/10	(11) <b>0 953 299</b> (45) 27.10.2004	(51) A42B 3/22
(11) <b>0 907 544</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 25/07	(11) <b>0 929 347</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 7/00	(11) <b>0 953 782</b> (45) 27.10.2004	(51) F16D 3/50
(11) <b>0 908 213</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 29/05	(11) <b>0 929 527</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 217/06	(11) <b>0 954 828</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 3/00
(11) <b>0 908 585</b> (45) 27.10.2004	(51) E05B 13/10	(11) <b>0 930 157</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 31/26	(11) <b>0 956 340</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 5/00
(11) <b>0 908 837</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 7/00	(11) <b>0 933 719</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 9/20	(11) <b>0 957 100</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 215/22



(11) <b>0 957 788</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/34	(11) <b>0 972 863</b> (45) 27.10.2004	(51) C30B 33/00	(11) <b>0 989 343</b> (45) 27.10.2004	(51) F16J 15/34
(11) <b>0 957 811</b> (45) 27.10.2004	(51) A61C 8/00	(11) <b>0 972 864</b> (45) 27.10.2004	(51) D01F 6/70	(11) <b>0 990 362</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38
(11) <b>0 958 159</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 9/04	(11) <b>0 975 292</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 5/56	(11) <b>0 990 977</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 1/32
(11) <b>0 958 701</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 7/15	(11) <b>0 975 293</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 11/06	(11) <b>0 991 335</b> (45) 27.10.2004	(51) A43B 13/20
(11) <b>0 958 955</b> (45) 27.10.2004	(51) B60J 7/20	(11) <b>0 975 711</b> (45) 27.10.2004	(51) C10B 33/00	(11) <b>0 991 466</b> (45) 27.10.2004	(51) B01J 21/04
(11) <b>0 959 614</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 1/409	(11) <b>0 977 198</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 17/22	(11) <b>0 992 402</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/16
(11) <b>0 960 108</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 309/12	(11) <b>0 977 442</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 993 836</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/145
(11) <b>0 960 287</b> (45) 27.10.2004	(51) F16C 35/063	(11) <b>0 978 484</b> (45) 27.10.2004	(51) C03B 3/00	(11) <b>0 994 641</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 3/34
(11) <b>0 960 289</b> (45) 27.10.2004	(51) F16D 27/112	(11) <b>0 978 634</b> (45) 27.10.2004	(51) F01D 5/18	(11) <b>0 994 901</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 14/435
(11) <b>0 960 324</b> (45) 27.10.2004	(51) G01L 23/22	(11) <b>0 978 673</b> (45) 27.10.2004	(51) F16J 15/44	(11) <b>0 995 631</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/48
(11) <b>0 962 247</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 53/60	(11) <b>0 978 847</b> (45) 27.10.2004	(51) G21C 19/18	(11) <b>0 996 363</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 8/00
(11) <b>0 962 760</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 21/85	(11) <b>0 979 313</b> (45) 27.10.2004	(51) C21B 13/00	(11) <b>0 996 759</b> (45) 27.10.2004	(51) C22C 45/02
(11) <b>0 963 065</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 10/17	(11) <b>0 980 595</b> (45) 27.10.2004	(51) H01S 3/14	(11) <b>0 996 970</b> (45) 27.10.2004	(51) H01L 21/00
(11) <b>0 963 871</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 26/02	(11) <b>0 980 896</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 69/00	(11) <b>0 997 497</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 83/04
(11) <b>0 964 293</b> (45) 27.10.2004	(51) G03B 17/30	(11) <b>0 980 990</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 13/10	(11) <b>0 997 637</b> (45) 27.10.2004	(51) F02P 3/055
(11) <b>0 964 571</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 3/15	(11) <b>0 982 192</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 7/04	(11) <b>0 997 801</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/404
(11) <b>0 964 763</b> (45) 27.10.2004	(51) B23C 5/22	(11) <b>0 983 101</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/145	(11) <b>0 998 577</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/87
(11) <b>0 965 735</b> (45) 27.10.2004	(51) F01N 3/28	(11) <b>0 983 706</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 998 770</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 13/631
(11) <b>0 967 303</b> (45) 27.10.2004	(51) C25F 3/16	(11) <b>0 984 320</b> (45) 27.10.2004	(51) G03B 17/38	(11) <b>1 000 153</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/12
(11) <b>0 967 915</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/055	(11) <b>0 985 412</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 38/13	(11) <b>1 000 367</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 33/28
(11) <b>0 968 196</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 249/12	(11) <b>0 985 750</b> (45) 27.10.2004	(51) D01F 6/62	(11) <b>1 001 156</b> (45) 27.10.2004	(51) F02F 5/00
(11) <b>0 969 080</b> (45) 27.10.2004	(51) C11D 1/83	(11) <b>0 985 773</b> (45) 27.10.2004	(51) E03C 1/04	(11) <b>1 001 690</b> (45) 27.10.2004	(51) A44C 17/00
(11) <b>0 969 177</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 3/30	(11) <b>0 987 144</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 1/00	(11) <b>1 001 820</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/32
(11) <b>0 969 884</b> (45) 27.10.2004	(51) A61L 29/00	(11) <b>0 987 393</b> (45) 27.10.2004	(51) E05D 7/04	(11) <b>1 002 116</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/82
(11) <b>0 970 073</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 409/06	(11) <b>0 987 474</b> (45) 27.10.2004	(51) F16J 15/08	(11) <b>1 003 175</b> (45) 27.10.2004	(51) G11C 7/16
(11) <b>0 970 834</b> (45) 27.10.2004	(51) B60J 7/20	(11) <b>0 988 649</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 61/28	(11) <b>1 003 575</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 1/36
(11) <b>0 971 245</b> (45) 27.10.2004	(51) G01T 1/29	(11) <b>0 988 735</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/46	(11) <b>1 003 951</b> (45) 27.10.2004	(51) E05F 15/14
(11) <b>0 971 277</b> (45) 27.10.2004	(51) G05D 7/06	(11) <b>0 989 029</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 9/06	(11) <b>1 004 138</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 61/067
(11) <b>0 972 430</b> (45) 27.10.2004	(51) H05G 1/10	(11) <b>0 989 238</b> (45) 27.10.2004	(51) E01F 9/053	(11) <b>1 004 286</b> (45) 27.10.2004	(51) A61H 33/06

(11) <b>1 004 619</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 3/34	(11) <b>1 013 698</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 77/06	(11) <b>1 030 139</b> (45) 27.10.2004	(51) F25D 23/02
(11) <b>1 005 171</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 1/68	(11) <b>1 014 244</b> (45) 27.10.2004	(51) G05D 7/01	(11) <b>1 030 184</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 29/02
(11) <b>1 005 453</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 311/21	(11) <b>1 016 711</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 7/06	(11) <b>1 030 343</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 37/09
(11) <b>1 005 483</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 1/22	(11) <b>1 016 763</b> (45) 27.10.2004	(51) E03D 1/14	(11) <b>1 031 698</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 3/48
(11) <b>1 005 770</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 016 928</b> (45) 27.10.2004	(51) G03D 15/00	(11) <b>1 031 718</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 11/10
(11) <b>1 005 838</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 016 994</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 17/50	(11) <b>1 031 852</b> (45) 27.10.2004	(51) G01S 7/497
(11) <b>1 006 903</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 18/08	(11) <b>1 018 600</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 63/02	(11) <b>1 031 860</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 6/42
(11) <b>1 007 131</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>1 019 622</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 41/06	(11) <b>1 031 893</b> (45) 27.10.2004	(51) G03G 21/00
(11) <b>1 007 310</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 33/38	(11) <b>1 019 685</b> (45) 27.10.2004	(51) G01J 3/10	(11) <b>1 032 222</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 9/83
(11) <b>1 007 323</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 47/88	(11) <b>1 021 222</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/39	(11) <b>1 032 337</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 13/15
(11) <b>1 007 889</b> (45) 27.10.2004	(51) F24F 13/18	(11) <b>1 021 223</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 5/06	(11) <b>1 032 722</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 16/00
(11) <b>1 007 952</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 25/48	(11) <b>1 021 697</b> (45) 27.10.2004	(51) G01M 3/32	(11) <b>1 032 842</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 19/165
(11) <b>1 008 233</b> (45) 27.10.2004	(51) H02P 7/28	(11) <b>1 021 975</b> (45) 27.10.2004	(51) A47C 1/024	(11) <b>1 033 328</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 88/12
(11) <b>1 008 675</b> (45) 27.10.2004	(51) C23F 11/14	(11) <b>1 022 078</b> (45) 27.10.2004	(51) B22F 9/08	(11) <b>1 033 513</b> (45) 27.10.2004	(51) F16J 15/34
(11) <b>1 008 717</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 7/06	(11) <b>1 022 367</b> (45) 27.10.2004	(51) D03D 39/20	(11) <b>1 035 424</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 5/18
(11) <b>1 008 831</b> (45) 27.10.2004	(51) G01B 11/00	(11) <b>1 024 245</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 7/06	(11) <b>1 036 814</b> (45) 27.10.2004	(51) C08J 9/18
(11) <b>1 008 997</b> (45) 27.10.2004	(51) H01F 17/00	(11) <b>1 024 856</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/05	(11) <b>1 036 847</b> (45) 27.10.2004	(51) C12Q 1/70
(11) <b>1 009 171</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 3/00	(11) <b>1 025 469</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/4155	(11) <b>1 036 881</b> (45) 27.10.2004	(51) D21H 11/22
(11) <b>1 009 277</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 1/05	(11) <b>1 026 012</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 11/11	(11) <b>1 037 125</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/042
(11) <b>1 009 342</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 7/00	(11) <b>1 026 301</b> (45) 27.10.2004	(51) D04H 1/70	(11) <b>1 037 164</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 1/20
(11) <b>1 010 035</b> (45) 27.10.2004	(51) G02F 1/167	(11) <b>1 026 800</b> (45) 27.10.2004	(51) H01T 13/50	(11) <b>1 037 395</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 7/005
(11) <b>1 010 303</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 026 918</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 037 629</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 31/395
(11) <b>1 010 384</b> (45) 27.10.2004	(51) A47J 27/16	(11) <b>1 027 117</b> (45) 27.10.2004	(51) A63H 33/08	(11) <b>1 038 034</b> (45) 27.10.2004	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 011 159</b> (45) 27.10.2004	(51) H01M 2/36	(11) <b>1 027 511</b> (45) 27.10.2004	(51) E04F 15/024	(11) <b>1 038 545</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/01
(11) <b>1 011 481</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/16	(11) <b>1 028 769</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 16/00	(11) <b>1 038 571</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 71/62
(11) <b>1 011 777</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/01	(11) <b>1 029 566</b> (45) 27.10.2004	(51) A63F 13/10	(11) <b>1 040 397</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/418
(11) <b>1 012 485</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 21/20	(11) <b>1 029 940</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 2/12	(11) <b>1 040 846</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/05
(11) <b>1 012 603</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 029 955</b> (45) 27.10.2004	(51) C30B 15/30	(11) <b>1 041 003</b> (45) 27.10.2004	(51) B64G 1/58
(11) <b>1 013 544</b> (45) 27.10.2004	(51) B63H 25/42	(11) <b>1 030 064</b> (45) 27.10.2004	(51) F15B 5/00	(11) <b>1 041 108</b> (45) 27.10.2004	(51) C08J 9/18

(11) <b>1 041 272</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 059 024</b> (45) 27.10.2004	(51) A01F 15/07	(11) <b>1 074 435</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/20
(11) <b>1 041 406</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 3/00	(11) <b>1 059 321</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 75/02	(11) <b>1 074 500</b> (45) 27.10.2004	(51) B65H 45/16
(11) <b>1 041 442</b> (45) 27.10.2004	(51) G03F 7/004	(11) <b>1 059 720</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 9/10	(11) <b>1 074 567</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 18/10
(11) <b>1 041 542</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 7/00	(11) <b>1 060 068</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 51/02	(11) <b>1 074 772</b> (45) 27.10.2004	(51) F16K 35/06
(11) <b>1 041 585</b> (45) 27.10.2004	(51) H01B 9/00	(11) <b>1 061 266</b> (45) 27.10.2004	(51) F15B 15/12	(11) <b>1 074 851</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 31/36
(11) <b>1 044 998</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 18/75	(11) <b>1 061 610</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 13/52	(11) <b>1 075 603</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 21/18
(11) <b>1 046 832</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 1/387	(11) <b>1 061 723</b> (45) 27.10.2004	(51) H04M 3/523	(11) <b>1 075 806</b> (45) 27.10.2004	(51) A46B 7/04
(11) <b>1 047 159</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 13/703	(11) <b>1 061 876</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 075 831</b> (45) 27.10.2004	(51) A61J 7/04
(11) <b>1 047 362</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 7/12	(11) <b>1 061 966</b> (45) 27.10.2004	(51) A61L 15/60	(11) <b>1 075 857</b> (45) 27.10.2004	(51) A63B 22/00
(11) <b>1 047 734</b> (45) 27.10.2004	(51) C09C 1/30	(11) <b>1 062 718</b> (45) 27.10.2004	(51) H02K 1/02	(11) <b>1 075 930</b> (45) 27.10.2004	(51) B29D 30/24
(11) <b>1 048 236</b> (45) 27.10.2004	(51) A44B 18/00	(11) <b>1 062 900</b> (45) 27.10.2004	(51) A47L 5/36	(11) <b>1 075 970</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 11/04
(11) <b>1 048 507</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 35/00	(11) <b>1 063 120</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 41/00	(11) <b>1 075 995</b> (45) 27.10.2004	(51) B61L 23/22
(11) <b>1 048 623</b> (45) 27.10.2004	(51) C03B 37/012	(11) <b>1 063 266</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 4/06	(11) <b>1 076 046</b> (45) 27.10.2004	(51) C03C 8/24
(11) <b>1 048 751</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 30/00	(11) <b>1 063 480</b> (45) 27.10.2004	(51) F24H 8/00	(11) <b>1 076 114</b> (45) 27.10.2004	(51) C23G 5/00
(11) <b>1 048 758</b> (45) 27.10.2004	(51) C30B 11/00	(11) <b>1 063 503</b> (45) 27.10.2004	(51) G01J 9/02	(11) <b>1 076 385</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 43/00
(11) <b>1 050 605</b> (45) 27.10.2004	(51) C23G 1/08	(11) <b>1 065 121</b> (45) 27.10.2004	(51) B61C 17/12	(11) <b>1 076 581</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/05
(11) <b>1 050 642</b> (45) 27.10.2004	(51) E05B 65/10	(11) <b>1 065 289</b> (45) 27.10.2004	(51) C22C 14/00	(11) <b>1 076 677</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 4/00
(11) <b>1 051 133</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/44	(11) <b>1 065 989</b> (45) 27.10.2004	(51) A61C 15/04	(11) <b>1 077 037</b> (45) 27.10.2004	(51) A44B 11/25
(11) <b>1 051 790</b> (45) 27.10.2004	(51) H02J 7/34	(11) <b>1 068 243</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 4/70	(11) <b>1 077 086</b> (45) 27.10.2004	(51) B01L 3/14
(11) <b>1 052 400</b> (45) 27.10.2004	(51) F02N 11/08	(11) <b>1 068 259</b> (45) 27.10.2004	(51) C08J 5/18	(11) <b>1 077 099</b> (45) 27.10.2004	(51) B22F 3/22
(11) <b>1 053 724</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 4/00	(11) <b>1 069 002</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/02	(11) <b>1 077 153</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/36
(11) <b>1 055 493</b> (45) 27.10.2004	(51) B26D 7/26	(11) <b>1 069 157</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 5/523	(11) <b>1 077 172</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 21/15
(11) <b>1 055 800</b> (45) 27.10.2004	(51) F01D 5/18	(11) <b>1 069 806</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 6/68	(11) <b>1 077 294</b> (45) 27.10.2004	(51) E04B 1/76
(11) <b>1 057 097</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 9/46	(11) <b>1 070 252</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/48	(11) <b>1 077 308</b> (45) 27.10.2004	(51) F01D 5/14
(11) <b>1 057 310</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 070 572</b> (45) 27.10.2004	(51) B25J 15/06	(11) <b>1 078 261</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/543
(11) <b>1 057 458</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 071 001</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/00	(11) <b>1 078 385</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 9/24
(11) <b>1 057 966</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 9/86	(11) <b>1 071 592</b> (45) 27.10.2004	(51) B60S 1/52	(11) <b>1 078 851</b> (45) 27.10.2004	(51) B63H 20/14
(11) <b>1 058 032</b> (45) 27.10.2004	(51) F16H 48/22	(11) <b>1 073 428</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 31/05	(11) <b>1 079 086</b> (45) 27.10.2004	(51) F02B 63/00
(11) <b>1 058 719</b> (45) 27.10.2004	(51) C10L 1/32	(11) <b>1 074 036</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 17/49	(11) <b>1 079 087</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 35/02



(11) <b>1 079 391</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 33/06	(11) <b>1 101 153</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/00	(11) <b>1 112 051</b> (45) 27.10.2004	(51) A61H 1/02
(11) <b>1 079 407</b> (45) 27.10.2004	(51) H01H 39/00	(11) <b>1 101 227</b> (45) 27.10.2004	(51) G21F 5/00	(11) <b>1 112 471</b> (45) 27.10.2004	(51) G01B 5/012
(11) <b>1 079 604</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 1/56	(11) <b>1 101 791</b> (45) 27.10.2004	(51) C08J 9/14	(11) <b>1 112 696</b> (45) 27.10.2004	(51) A43B 3/26
(11) <b>1 079 860</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 39/385	(11) <b>1 101 799</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 101/00	(11) <b>1 112 797</b> (45) 27.10.2004	(51) B23D 61/02
(11) <b>1 080 611</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 41/282	(11) <b>1 103 696</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 19/20	(11) <b>1 113 553</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 3/06
(11) <b>1 081 107</b> (45) 27.10.2004	(51) C03C 3/087	(11) <b>1 104 262</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 113 951</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/24
(11) <b>1 081 988</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 41/298	(11) <b>1 104 266</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 114 833</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 218/08
(11) <b>1 082 654</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 9/44	(11) <b>1 104 327</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/40	(11) <b>1 116 254</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 5/54
(11) <b>1 083 106</b> (45) 27.10.2004	(51) B61K 9/08	(11) <b>1 104 361</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/02	(11) <b>1 117 361</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 13/45
(11) <b>1 083 302</b> (45) 27.10.2004	(51) F01L 9/04	(11) <b>1 105 035</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 1/005	(11) <b>1 117 587</b> (45) 27.10.2004	(51) B63G 9/02
(11) <b>1 083 450</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 6/42	(11) <b>1 105 391</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 471/04	(11) <b>1 117 940</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 7/14
(11) <b>1 083 669</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 1/30	(11) <b>1 105 433</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 75/23	(11) <b>1 118 631</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 73/02
(11) <b>1 083 866</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 106 321</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 33/04	(11) <b>1 118 715</b> (45) 27.10.2004	(51) E01D 19/06
(11) <b>1 083 955</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 25/00	(11) <b>1 107 711</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/44	(11) <b>1 120 067</b> (45) 27.10.2004	(51) A47C 1/14
(11) <b>1 085 858</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/70	(11) <b>1 107 777</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 38/12	(11) <b>1 120 405</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 281/16
(11) <b>1 086 467</b> (45) 27.10.2004	(51) G11C 16/22	(11) <b>1 107 793</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 47/48	(11) <b>1 121 973</b> (45) 27.10.2004	(51) B01F 3/08
(11) <b>1 088 329</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 37/32	(11) <b>1 108 075</b> (45) 27.10.2004	(51) D01F 6/84	(11) <b>1 122 228</b> (45) 27.10.2004	(51) C07B 35/06
(11) <b>1 088 398</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 9/00	(11) <b>1 108 175</b> (45) 27.10.2004	(51) F16L 11/22	(11) <b>1 122 330</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 8/32
(11) <b>1 088 779</b> (45) 27.10.2004	(51) B65H 18/20	(11) <b>1 109 594</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 1/30	(11) <b>1 122 476</b> (45) 27.10.2004	(51) F16K 31/46
(11) <b>1 089 101</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 6/42	(11) <b>1 109 715</b> (45) 27.10.2004	(51) B62K 25/08	(11) <b>1 123 674</b> (45) 27.10.2004	(51) A47J 27/21
(11) <b>1 089 984</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 251/24	(11) <b>1 109 952</b> (45) 27.10.2004	(51) C25C 3/12	(11) <b>1 123 999</b> (45) 27.10.2004	(51) D06F 58/02
(11) <b>1 092 270</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 1/00	(11) <b>1 109 975</b> (45) 27.10.2004	(51) E03D 1/14	(11) <b>1 125 753</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 13/12
(11) <b>1 092 656</b> (45) 27.10.2004	(51) B65G 17/06	(11) <b>1 110 054</b> (45) 27.10.2004	(51) G01B 9/02	(11) <b>1 126 291</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 5/30
(11) <b>1 095 735</b> (45) 27.10.2004	(51) B24C 1/00	(11) <b>1 110 657</b> (45) 27.10.2004	(51) B23K 11/30	(11) <b>1 127 516</b> (45) 27.10.2004	(51) A47C 4/24
(11) <b>1 097 209</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 110 701</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 65/08	(11) <b>1 127 659</b> (45) 27.10.2004	(51) B25B 21/00
(11) <b>1 097 808</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 27/00	(11) <b>1 110 757</b> (45) 27.10.2004	(51) B60B 33/00	(11) <b>1 127 739</b> (45) 27.10.2004	(51) B60Q 1/04
(11) <b>1 098 797</b> (45) 27.10.2004	(51) B60S 1/40	(11) <b>1 111 024</b> (45) 27.10.2004	(51) C09K 7/06	(11) <b>1 127 752</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/16
(11) <b>1 100 572</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 15/00	(11) <b>1 111 803</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 1/30	(11) <b>1 129 639</b> (45) 27.10.2004	(51) A44B 18/00
(11) <b>1 100 654</b> (45) 27.10.2004	(51) B24D 3/06	(11) <b>1 111 944</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 129 752</b> (45) 27.10.2004	(51) A63H 17/00

(11) <b>1 129 876</b> (45) 27.10.2004	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 152 126</b> (45) 27.10.2004	(51) F01L 1/26	(11) <b>1 164 303</b> (45) 27.10.2004	(51) F16C 33/10
(11) <b>1 129 913</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 25/10	(11) <b>1 152 663</b> (45) 27.10.2004	(51) A22C 13/00	(11) <b>1 164 786</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 5/225
(11) <b>1 130 276</b> (45) 27.10.2004	(51) F16C 11/06	(11) <b>1 152 696</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/00	(11) <b>1 164 912</b> (45) 27.10.2004	(51) A47L 9/00
(11) <b>1 134 516</b> (45) 27.10.2004	(51) F25B 29/00	(11) <b>1 153 208</b> (45) 27.10.2004	(51) F02B 25/22	(11) <b>1 164 981</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 5/37
(11) <b>1 135 626</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 9/32	(11) <b>1 153 984</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 101/00	(11) <b>1 165 117</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 38/21
(11) <b>1 136 936</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 153 988</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 5/08	(11) <b>1 165 278</b> (45) 27.10.2004	(51) B23B 31/30
(11) <b>1 138 140</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 154 151</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 61/18	(11) <b>1 165 296</b> (45) 27.10.2004	(51) B27F 7/15
(11) <b>1 138 290</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 9/01	(11) <b>1 154 225</b> (45) 27.10.2004	(51) G01B 11/02	(11) <b>1 165 645</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 297/04
(11) <b>1 139 581</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 155 621</b> (45) 27.10.2004	(51) A23G 3/30	(11) <b>1 165 675</b> (45) 27.10.2004	(51) C08J 11/14
(11) <b>1 140 627</b> (45) 27.10.2004	(51) B64F 5/00	(11) <b>1 156 567</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 3/10	(11) <b>1 165 905</b> (45) 27.10.2004	(51) E04F 13/08
(11) <b>1 141 022</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 14/81	(11) <b>1 157 351</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 9/00	(11) <b>1 166 992</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/16
(11) <b>1 141 066</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 18/62	(11) <b>1 157 624</b> (45) 27.10.2004	(51) A44B 17/00	(11) <b>1 167 053</b> (45) 27.10.2004	(51) B41M 5/00
(11) <b>1 141 673</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 13/16	(11) <b>1 157 646</b> (45) 27.10.2004	(51) A47J 27/21	(11) <b>1 167 437</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 23/06
(11) <b>1 142 460</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 7/20	(11) <b>1 157 778</b> (45) 27.10.2004	(51) B23Q 3/00	(11) <b>1 168 296</b> (45) 27.10.2004	(51) G10H 7/00
(11) <b>1 142 669</b> (45) 27.10.2004	(51) B23Q 11/10	(11) <b>1 158 257</b> (45) 27.10.2004	(51) F26B 21/00	(11) <b>1 168 559</b> (45) 27.10.2004	(51) H02H 7/085
(11) <b>1 144 186</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 5/18	(11) <b>1 158 628</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 24/04	(11) <b>1 169 057</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 39/21
(11) <b>1 144 903</b> (45) 27.10.2004	(51) F16N 7/38	(11) <b>1 158 842</b> (45) 27.10.2004	(51) H05G 1/30	(11) <b>1 169 287</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 37/60
(11) <b>1 145 656</b> (45) 27.10.2004	(51) A41D 13/012	(11) <b>1 159 621</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 169 510</b> (45) 27.10.2004	(51) D06F 75/14
(11) <b>1 145 817</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 44/12	(11) <b>1 160 121</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/20	(11) <b>1 169 556</b> (45) 27.10.2004	(51) F02B 25/22
(11) <b>1 145 861</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 29/02	(11) <b>1 160 355</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 16/448	(11) <b>1 169 781</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 1/707
(11) <b>1 146 692</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 160 783</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 17/035	(11) <b>1 169 983</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 5/01
(11) <b>1 147 300</b> (45) 27.10.2004	(51) F02D 41/10	(11) <b>1 161 218</b> (45) 27.10.2004	(51) A61J 3/10	(11) <b>1 170 032</b> (45) 27.10.2004	(51) A61N 2/02
(11) <b>1 147 341</b> (45) 27.10.2004	(51) F24B 1/199	(11) <b>1 161 510</b> (45) 27.10.2004	(51) C09K 7/02	(11) <b>1 170 505</b> (45) 27.10.2004	(51) F04B 33/00
(11) <b>1 148 804</b> (45) 27.10.2004	(51) A47J 47/06	(11) <b>1 161 645</b> (45) 27.10.2004	(51) F24H 9/12	(11) <b>1 171 324</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 15/035
(11) <b>1 150 574</b> (45) 27.10.2004	(51) A23F 3/00	(11) <b>1 163 188</b> (45) 27.10.2004	(51) B68G 9/00	(11) <b>1 171 627</b> (45) 27.10.2004	(51) C12Q 1/00
(11) <b>1 150 940</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 209/62	(11) <b>1 163 393</b> (45) 27.10.2004	(51) E01B 31/17	(11) <b>1 172 062</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 3/024
(11) <b>1 150 952</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 209/42	(11) <b>1 163 396</b> (45) 27.10.2004	(51) E02D 3/074	(11) <b>1 172 123</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 16/00
(11) <b>1 151 748</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/50	(11) <b>1 164 003</b> (45) 27.10.2004	(51) B31B 19/86	(11) <b>1 172 578</b> (45) 27.10.2004	(51) F16D 65/56
(11) <b>1 151 777</b> (45) 27.10.2004	(51) A63H 3/24	(11) <b>1 164 067</b> (45) 27.10.2004	(51) B60T 17/22	(11) <b>1 173 105</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 19/00

(11) <b>1 174 015</b> (45) 27.10.2004	(51) A01B 45/00	(11) <b>1 186 570</b> (45) 27.10.2004	(51) C01B 3/58	(11) <b>1 198 361</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 23/04
(11) <b>1 174 158</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/50	(11) <b>1 186 743</b> (45) 27.10.2004	(51) E21B 33/06	(11) <b>1 198 538</b> (45) 27.10.2004	(51) C10G 45/12
(11) <b>1 174 305</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/433	(11) <b>1 187 257</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 4/24	(11) <b>1 199 940</b> (45) 27.10.2004	(51) A21C 11/16
(11) <b>1 174 461</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 5/3462	(11) <b>1 187 459</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 1/409	(11) <b>1 200 032</b> (45) 27.10.2004	(51) A61G 1/003
(11) <b>1 174 655</b> (45) 27.10.2004	(51) F16L 58/18	(11) <b>1 188 435</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/70	(11) <b>1 200 195</b> (45) 27.10.2004	(51) B04B 5/04
(11) <b>1 175 247</b> (45) 27.10.2004	(51) A62B 13/00	(11) <b>1 188 531</b> (45) 27.10.2004	(51) B29B 17/00	(11) <b>1 200 332</b> (45) 27.10.2004	(51) B65H 37/00
(11) <b>1 175 944</b> (45) 27.10.2004	(51) B08B 1/00	(11) <b>1 188 649</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 53/08	(11) <b>1 200 539</b> (45) 27.10.2004	(51) C10L 1/18
(11) <b>1 177 116</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 19/34	(11) <b>1 188 765</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 5/062	(11) <b>1 200 967</b> (45) 27.10.2004	(51) G21K 1/06
(11) <b>1 177 263</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 5/44	(11) <b>1 189 049</b> (45) 27.10.2004	(51) G01L 7/04	(11) <b>1 201 110</b> (45) 27.10.2004	(51) A01B 33/08
(11) <b>1 177 629</b> (45) 27.10.2004	(51) H03K 19/01	(11) <b>1 189 327</b> (45) 27.10.2004	(51) H02J 17/00	(11) <b>1 201 588</b> (45) 27.10.2004	(51) B65H 37/00
(11) <b>1 177 877</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/26	(11) <b>1 189 700</b> (45) 27.10.2004	(51) B01J 47/02	(11) <b>1 201 747</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 9/00
(11) <b>1 179 223</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 1/12	(11) <b>1 189 981</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 5/05	(11) <b>1 202 898</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 6/00
(11) <b>1 179 287</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 6/00	(11) <b>1 190 197</b> (45) 27.10.2004	(51) F17C 1/08	(11) <b>1 203 499</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/20
(11) <b>1 179 305</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 1/06	(11) <b>1 190 496</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/22	(11) <b>1 204 287</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/36
(11) <b>1 179 447</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 3/02	(11) <b>1 191 083</b> (45) 27.10.2004	(51) C09K 19/46	(11) <b>1 204 325</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 59/00
(11) <b>1 180 376</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/142	(11) <b>1 191 643</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 13/66	(11) <b>1 204 364</b> (45) 27.10.2004	(51) A47L 15/42
(11) <b>1 180 508</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 27/14	(11) <b>1 191 866</b> (45) 27.10.2004	(51) A47B 21/03	(11) <b>1 204 371</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/145
(11) <b>1 180 688</b> (45) 27.10.2004	(51) G01R 13/34	(11) <b>1 192 632</b> (45) 27.10.2004	(51) H01H 35/14	(11) <b>1 204 407</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 9/127
(11) <b>1 180 771</b> (45) 27.10.2004	(51) H01F 1/055	(11) <b>1 192 793</b> (45) 27.10.2004	(51) H04M 11/00	(11) <b>1 204 496</b> (45) 27.10.2004	(51) B21J 5/12
(11) <b>1 181 341</b> (45) 27.10.2004	(51) C09K 11/06	(11) <b>1 194 347</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 71/00	(11) <b>1 204 636</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 309/24
(11) <b>1 182 214</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 6/00	(11) <b>1 195 138</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/053	(11) <b>1 204 799</b> (45) 27.10.2004	(51) E02B 8/06
(11) <b>1 182 228</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 77/06	(11) <b>1 195 589</b> (45) 27.10.2004	(51) G01L 7/04	(11) <b>1 205 062</b> (45) 27.10.2004	(51) H04M 3/42
(11) <b>1 182 269</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 2/00	(11) <b>1 195 966</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 205 376</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 25/02
(11) <b>1 182 958</b> (45) 27.10.2004	(51) A47L 9/18	(11) <b>1 196 107</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 19/00	(11) <b>1 205 422</b> (45) 27.10.2004	(51) B66C 23/74
(11) <b>1 183 319</b> (45) 27.10.2004	(51) C09K 17/52	(11) <b>1 196 299</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 19/00	(11) <b>1 205 475</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 311/30
(11) <b>1 184 348</b> (45) 27.10.2004	(51) C03C 13/00	(11) <b>1 196 604</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 15/53	(11) <b>1 206 179</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 1/00
(11) <b>1 184 482</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 14/20	(11) <b>1 196 972</b> (45) 27.10.2004	(51) H02B 1/01	(11) <b>1 206 425</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 7/152
(11) <b>1 185 782</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 1/16	(11) <b>1 197 079</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 5/50	(11) <b>1 206 661</b> (45) 27.10.2004	(51) F16L 59/18
(11) <b>1 185 790</b> (45) 27.10.2004	(51) F03D 11/02	(11) <b>1 197 180</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 10/00	(11) <b>1 206 753</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 11/60



(11) <b>1 207 207</b> (45) 27.10.2004	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 223 250</b> (45) 27.10.2004	(51) E03D 13/00	(11) <b>1 241 830</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/28
(11) <b>1 207 708</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/30	(11) <b>1 223 312</b> (45) 27.10.2004	(51) F01N 3/08	(11) <b>1 241 987</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 6/04
(11) <b>1 208 030</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 223 679</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 13/41	(11) <b>1 242 418</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 417/12
(11) <b>1 208 058</b> (45) 27.10.2004	(51) B67D 1/08	(11) <b>1 225 036</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 25/08	(11) <b>1 242 639</b> (45) 27.10.2004	(51) C22B 5/14
(11) <b>1 208 124</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 218/18	(11) <b>1 226 060</b> (45) 27.10.2004	(51) B61K 3/00	(11) <b>1 243 389</b> (45) 27.10.2004	(51) B29B 13/02
(11) <b>1 208 620</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 24/14	(11) <b>1 226 390</b> (45) 27.10.2004	(51) F23M 5/04	(11) <b>1 243 724</b> (45) 27.10.2004	(51) E05B 7/00
(11) <b>1 209 063</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 21/15	(11) <b>1 227 442</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 15/20	(11) <b>1 243 817</b> (45) 27.10.2004	(51) F16H 61/00
(11) <b>1 209 508</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 27/22	(11) <b>1 228 323</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 1/38	(11) <b>1 243 982</b> (45) 27.10.2004	(51) G03G 15/23
(11) <b>1 209 814</b> (45) 27.10.2004	(51) H03M 7/00	(11) <b>1 230 119</b> (45) 27.10.2004	(51) B61H 1/00	(11) <b>1 244 457</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 31/5513
(11) <b>1 210 135</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 1/10	(11) <b>1 231 025</b> (45) 27.10.2004	(51) B25B 5/12	(11) <b>1 244 541</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/27
(11) <b>1 210 356</b> (45) 27.10.2004	(51) C07H 21/00	(11) <b>1 231 388</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 21/20	(11) <b>1 245 437</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/427
(11) <b>1 211 407</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 25/00	(11) <b>1 232 188</b> (45) 27.10.2004	(51) C08B 37/16	(11) <b>1 245 802</b> (45) 27.10.2004	(51) F01N 7/10
(11) <b>1 211 991</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 17/58	(11) <b>1 232 874</b> (45) 27.10.2004	(51) B41M 7/00	(11) <b>1 246 791</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 225/18
(11) <b>1 212 061</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 31/485	(11) <b>1 233 532</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 1/707	(11) <b>1 246 960</b> (45) 27.10.2004	(51) D05B 69/12
(11) <b>1 212 235</b> (45) 27.10.2004	(51) B62K 15/00	(11) <b>1 234 062</b> (45) 27.10.2004	(51) C22B 3/18	(11) <b>1 247 047</b> (45) 27.10.2004	(51) F23N 5/08
(11) <b>1 212 269</b> (45) 27.10.2004	(51) C07B 61/00	(11) <b>1 234 491</b> (45) 27.10.2004	(51) A01D 34/90	(11) <b>1 247 168</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 9/00
(11) <b>1 212 751</b> (45) 27.10.2004	(51) G10L 21/02	(11) <b>1 234 811</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 41/16	(11) <b>1 247 649</b> (45) 27.10.2004	(51) B41J 2/175
(11) <b>1 212 959</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 20/12	(11) <b>1 235 235</b> (45) 27.10.2004	(51) H01F 41/04	(11) <b>1 248 540</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 27/02
(11) <b>1 213 075</b> (45) 27.10.2004	(51) B23C 3/13	(11) <b>1 236 076</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 3/00	(11) <b>1 248 788</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 493/04
(11) <b>1 214 478</b> (45) 27.10.2004	(51) E03D 11/00	(11) <b>1 236 481</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 39/10	(11) <b>1 249 242</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 214 558</b> (45) 27.10.2004	(51) F28D 9/04	(11) <b>1 236 939</b> (45) 27.10.2004	(51) F16K 11/078	(11) <b>1 249 847</b> (45) 27.10.2004	(51) H01F 1/36
(11) <b>1 215 990</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 1/00	(11) <b>1 237 513</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/68	(11) <b>1 250 050</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 63/00
(11) <b>1 216 151</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 31/20	(11) <b>1 237 666</b> (45) 27.10.2004	(51) B21D 1/00	(11) <b>1 250 528</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 57/02
(11) <b>1 218 315</b> (45) 27.10.2004	(51) C04B 41/50	(11) <b>1 238 028</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 163/02	(11) <b>1 251 883</b> (45) 27.10.2004	(51) A61L 9/014
(11) <b>1 220 203</b> (45) 27.10.2004	(51) G10L 19/02	(11) <b>1 239 257</b> (45) 27.10.2004	(51) F41A 21/20	(11) <b>1 251 923</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 19/04
(11) <b>1 221 329</b> (45) 27.10.2004	(51) A62C 3/02	(11) <b>1 239 731</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 43/80	(11) <b>1 253 174</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 167/00
(11) <b>1 221 710</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 9/02	(11) <b>1 240 102</b> (45) 27.10.2004	(51) C01B 25/32	(11) <b>1 253 906</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 7/48
(11) <b>1 222 054</b> (45) 27.10.2004	(51) B23K 37/047	(11) <b>1 240 224</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 290/06	(11) <b>1 255 012</b> (45) 27.10.2004	(51) E05D 5/02
(11) <b>1 222 855</b> (45) 27.10.2004	(51) A01K 89/01	(11) <b>1 241 544</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/04	(11) <b>1 256 441</b> (45) 27.10.2004	(51) B31B 3/28

(11) <b>1 258 582</b> (45) 27.10.2004	(51) E05B 65/08	(11) <b>1 272 878</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 6/26	(11) <b>1 288 059</b> (45) 27.10.2004	(51) B60K 41/02
(11) <b>1 259 313</b> (45) 27.10.2004	(51) B01J 2/16	(11) <b>1 273 097</b> (45) 27.10.2004	(51) H02P 3/24	(11) <b>1 288 444</b> (45) 27.10.2004	(51) F01D 25/24
(11) <b>1 259 691</b> (45) 27.10.2004	(51) E05F 7/06	(11) <b>1 273 200</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 290 335</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 47/02
(11) <b>1 260 415</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 273 770</b> (45) 27.10.2004	(51) F01L 9/02	(11) <b>1 290 353</b> (45) 27.10.2004	(51) F16D 65/12
(11) <b>1 260 629</b> (45) 27.10.2004	(51) D06F 39/00	(11) <b>1 273 827</b> (45) 27.10.2004	(51) F16H 19/00	(11) <b>1 290 767</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 15/115
(11) <b>1 260 854</b> (45) 27.10.2004	(51) G03B 15/05	(11) <b>1 275 093</b> (45) 27.10.2004	(51) G08B 13/24	(11) <b>1 290 918</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 3/34
(11) <b>1 261 067</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 9/24	(11) <b>1 275 583</b> (45) 27.10.2004	(51) B65B 11/28	(11) <b>1 290 977</b> (45) 27.10.2004	(51) A61B 5/15
(11) <b>1 261 186</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 276 101</b> (45) 27.10.2004	(51) G11B 7/007	(11) <b>1 291 540</b> (45) 27.10.2004	(51) F16D 48/06
(11) <b>1 262 463</b> (45) 27.10.2004	(51) C04B 14/10	(11) <b>1 276 402</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 40/26	(11) <b>1 292 626</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 10/02
(11) <b>1 262 575</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 16/02	(11) <b>1 276 801</b> (45) 27.10.2004	(51) C08K 3/34	(11) <b>1 292 736</b> (45) 27.10.2004	(51) E03D 1/32
(11) <b>1 264 495</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/24	(11) <b>1 276 851</b> (45) 27.10.2004	(51) C12N 5/06	(11) <b>1 293 427</b> (45) 27.10.2004	(51) B64D 31/06
(11) <b>1 264 629</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 53/94	(11) <b>1 277 602</b> (45) 27.10.2004	(51) B60G 1/00	(11) <b>1 294 594</b> (45) 27.10.2004	(51) B60R 25/02
(11) <b>1 264 983</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 278 802</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 97/02	(11) <b>1 294 694</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 215/26
(11) <b>1 265 940</b> (45) 27.10.2004	(51) C08G 18/32	(11) <b>1 279 595</b> (45) 27.10.2004	(51) B64D 41/00	(11) <b>1 295 353</b> (45) 27.10.2004	(51) H01M 8/12
(11) <b>1 267 481</b> (45) 27.10.2004	(51) H03B 5/18	(11) <b>1 280 264</b> (45) 27.10.2004	(51) H02M 7/5387	(11) <b>1 295 468</b> (45) 27.10.2004	(51) H04N 5/20
(11) <b>1 267 979</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 16/20	(11) <b>1 280 433</b> (45) 27.10.2004	(51) A45D 40/00	(11) <b>1 295 580</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 9/00
(11) <b>1 268 331</b> (45) 27.10.2004	(51) B65H 23/00	(11) <b>1 282 455</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 16/20	(11) <b>1 296 013</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 3/263
(11) <b>1 268 695</b> (45) 27.10.2004	(51) C09D 167/07	(11) <b>1 282 946</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 296 031</b> (45) 27.10.2004	(51) F01N 3/32
(11) <b>1 269 089</b> (45) 27.10.2004	(51) F24J 1/00	(11) <b>1 283 189</b> (45) 27.10.2004	(51) B66B 5/18	(11) <b>1 296 793</b> (45) 27.10.2004	(51) B23B 51/02
(11) <b>1 269 401</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 9/46	(11) <b>1 283 596</b> (45) 27.10.2004	(51) H03K 17/082	(11) <b>1 296 872</b> (45) 27.10.2004	(51) B64C 1/18
(11) <b>1 269 672</b> (45) 27.10.2004	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 284 224</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 81/127	(11) <b>1 297 225</b> (45) 27.10.2004	(51) E02D 29/14
(11) <b>1 269 832</b> (45) 27.10.2004	(51) A01J 25/15	(11) <b>1 284 558</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 299 126</b> (45) 27.10.2004	(51) A61K 48/00
(11) <b>1 270 032</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/142	(11) <b>1 284 759</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/14	(11) <b>1 299 146</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 29/02
(11) <b>1 270 361</b> (45) 27.10.2004	(51) B61D 19/00	(11) <b>1 285 172</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 13/00	(11) <b>1 299 669</b> (45) 27.10.2004	(51) F16L 11/08
(11) <b>1 270 664</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 23/10	(11) <b>1 285 470</b> (45) 27.10.2004	(51) H01M 4/38	(11) <b>1 301 977</b> (45) 27.10.2004	(51) H02K 5/128
(11) <b>1 270 841</b> (45) 27.10.2004	(51) E04D 1/30	(11) <b>1 285 845</b> (45) 27.10.2004	(51) B62D 29/00	(11) <b>1 302 459</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 209/08
(11) <b>1 272 259</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 71/02	(11) <b>1 286 014</b> (45) 27.10.2004	(51) E06B 3/50	(11) <b>1 303 231</b> (45) 27.10.2004	(51) A61F 2/01
(11) <b>1 272 327</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/17	(11) <b>1 286 467</b> (45) 27.10.2004	(51) H03K 5/06	(11) <b>1 305 079</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 39/22
(11) <b>1 272 456</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 243/28	(11) <b>1 286 781</b> (45) 27.10.2004	(51) B04B 7/12	(11) <b>1 305 175</b> (45) 27.10.2004	(51) B60G 11/23

(11) <b>1 305 249</b> (45) 27.10.2004	(51) B66B 1/00	(11) <b>1 319 672</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 4/60	(11) <b>1 344 093</b> (45) 27.10.2004	(51) G02B 5/18
(11) <b>1 305 474</b> (45) 27.10.2004	(51) E01B 25/00	(11) <b>1 321 366</b> (45) 27.10.2004	(51) B65B 21/12	(11) <b>1 344 455</b> (45) 27.10.2004	(51) A21B 7/00
(11) <b>1 306 254</b> (45) 27.10.2004	(51) B60J 5/10	(11) <b>1 322 355</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/315	(11) <b>1 345 680</b> (45) 27.10.2004	(51) B01J 10/00
(11) <b>1 307 090</b> (45) 27.10.2004	(51) A01G 23/08	(11) <b>1 323 649</b> (45) 27.10.2004	(51) B65G 45/12	(11) <b>1 348 878</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 31/02
(11) <b>1 307 251</b> (45) 27.10.2004	(51) A61M 5/20	(11) <b>1 324 017</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 21/33	(11) <b>1 349 775</b> (45) 27.10.2004	(51) B63B 29/02
(11) <b>1 308 983</b> (45) 27.10.2004	(51) H01J 29/07	(11) <b>1 324 309</b> (45) 27.10.2004	(51) G06F 3/14	(11) <b>1 350 544</b> (45) 27.10.2004	(51) A63F 9/14
(11) <b>1 309 607</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 7/23	(11) <b>1 324 347</b> (45) 27.10.2004	(51) G11C 16/28	(11) <b>1 351 910</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 41/03
(11) <b>1 310 479</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 211/51	(11) <b>1 324 437</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 35/02	(11) <b>1 352 454</b> (45) 27.10.2004	(51) H01S 3/10
(11) <b>1 311 145</b> (45) 27.10.2004	(51) H05K 3/24	(11) <b>1 325 694</b> (45) 27.10.2004	(51) A47C 1/032	(11) <b>1 355 725</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 53/86
(11) <b>1 311 335</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 45/16	(11) <b>1 327 699</b> (45) 27.10.2004	(51) C23C 14/26	(11) <b>1 358 421</b> (45) 27.10.2004	(51) F16L 15/06
(11) <b>1 311 387</b> (45) 27.10.2004	(51) B32B 15/00	(11) <b>1 327 834</b> (45) 27.10.2004	(51) F24H 3/04	(11) <b>1 360 359</b> (45) 27.10.2004	(51) D04H 1/46
(11) <b>1 311 556</b> (45) 27.10.2004	(51) C08F 4/34	(11) <b>1 327 976</b> (45) 27.10.2004	(51) G10L 15/20	(11) <b>1 361 021</b> (45) 27.10.2004	(51) B24B 7/16
(11) <b>1 312 064</b> (45) 27.10.2004	(51) G09B 3/12	(11) <b>1 329 398</b> (45) 27.10.2004	(51) B65G 1/137	(11) <b>1 361 206</b> (45) 27.10.2004	(51) C07C 67/39
(11) <b>1 312 233</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 329 579</b> (45) 27.10.2004	(51) E05C 7/00	(11) <b>1 361 903</b> (45) 27.10.2004	(51) A61L 15/00
(11) <b>1 312 293</b> (45) 27.10.2004	(51) A47J 36/38	(11) <b>1 329 738</b> (45) 27.10.2004	(51) G01S 7/28	(11) <b>1 361 985</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 81/03
(11) <b>1 313 583</b> (45) 27.10.2004	(51) B22F 7/00	(11) <b>1 331 118</b> (45) 27.10.2004	(51) B60H 3/06	(11) <b>1 363 042</b> (45) 27.10.2004	(51) F16F 9/44
(11) <b>1 313 661</b> (45) 27.10.2004	(51) B66B 7/02	(11) <b>1 333 120</b> (45) 27.10.2004	(51) D21F 1/00	(11) <b>1 363 468</b> (45) 27.10.2004	(51) H04Q 7/30
(11) <b>1 313 886</b> (45) 27.10.2004	(51) C21D 8/12	(11) <b>1 333 900</b> (45) 27.10.2004	(51) A63H 18/00	(11) <b>1 363 838</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 47/08
(11) <b>1 313 945</b> (45) 27.10.2004	(51) F02M 63/00	(11) <b>1 334 866</b> (45) 27.10.2004	(51) B60N 2/20	(11) <b>1 368 249</b> (45) 27.10.2004	(51) B65D 75/58
(11) <b>1 314 232</b> (45) 27.10.2004	(51) H02G 3/00	(11) <b>1 338 200</b> (45) 27.10.2004	(51) A01N 43/16	(11) <b>1 368 622</b> (45) 27.10.2004	(51) G01J 3/06
(11) <b>1 314 339</b> (45) 27.10.2004	(51) H05B 6/02	(11) <b>1 338 316</b> (45) 27.10.2004	(51) B01D 1/26	(11) <b>1 370 433</b> (45) 27.10.2004	(51) B60G 9/02
(11) <b>1 315 555</b> (45) 27.10.2004	(51) B01F 1/00	(11) <b>1 338 808</b> (45) 27.10.2004	(51) F16B 47/00	(11) <b>1 372 889</b> (45) 27.10.2004	(51) B22D 11/05
(11) <b>1 315 728</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 473/40	(11) <b>1 339 178</b> (45) 27.10.2004	(51) H04B 10/18	(11) <b>1 372 932</b> (45) 27.10.2004	(51) B29C 45/57
(11) <b>1 317 030</b> (45) 27.10.2004	(51) H01R 39/08	(11) <b>1 340 039</b> (45) 27.10.2004	(51) F42B 7/08	(11) <b>1 372 987</b> (45) 27.10.2004	(51) B60C 9/20
(11) <b>1 317 738</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 17/00	(11) <b>1 340 191</b> (45) 27.10.2004	(51) G06K 19/073	(11) <b>1 373 263</b> (45) 27.10.2004	(51) C07D 409/14
(11) <b>1 318 220</b> (45) 27.10.2004	(51) D03D 49/62	(11) <b>1 340 195</b> (45) 27.10.2004	(51) G06T 9/00	(11) <b>1 373 589</b> (45) 27.10.2004	(51) C22C 38/44
(11) <b>1 318 442</b> (45) 27.10.2004	(51) G05B 19/404	(11) <b>1 342 884</b> (45) 27.10.2004	(51) F01D 25/16	(11) <b>1 373 907</b> (45) 27.10.2004	(51) G01N 35/02
(11) <b>1 318 876</b> (45) 27.10.2004	(51) B21B 1/46	(11) <b>1 343 392</b> (45) 27.10.2004	(51) A23P 1/08	(11) <b>1 374 198</b> (45) 27.10.2004	(51) G08B 13/24
(11) <b>1 319 668</b> (45) 27.10.2004	(51) C07K 5/06	(11) <b>1 343 843</b> (45) 27.10.2004	(51) C08L 25/06	(11) <b>1 374 488</b> (45) 27.10.2004	(51) H04L 12/40



(11) **1 376 768** (51) H01R 13/422  
(45) 27.10.2004

(11) **1 380 110** (51) H03K 17/96  
(45) 27.10.2004

(11) **1 381 903** (51) G02B 23/18  
(45) 27.10.2004

(11) **1 382 532** (51) B65B 21/06  
(45) 27.10.2004

(11) **1 383 937** (51) C23C 14/56  
(45) 27.10.2004

(11) **1 384 244** (51) H01J 1/312  
(45) 27.10.2004

(11) **1 385 296** (51) H04L 12/24  
(45) 27.10.2004

(11) **1 385 707** (51) B60B 35/00  
(45) 27.10.2004

(11) **1 385 729** (51) B60T 13/68  
(45) 27.10.2004

(11) **1 386 173** (51) G01R 27/26  
(45) 27.10.2004

(11) **1 387 701** (51) A61K 51/10  
(45) 27.10.2004

(11) **1 387 783** (51) B60R 25/02  
(45) 27.10.2004

(11) **1 389 843** (51) H04J 3/08  
(45) 27.10.2004

(11) **1 390 604** (51) E21B 43/25  
(45) 27.10.2004

(11) **1 393 306** (51) G11B 3/12  
(45) 27.10.2004

(11) **1 395 481** (51) B62D 7/18  
(45) 27.10.2004

(11) **1 396 162** (51) H04Q 7/22  
(45) 27.10.2004

(11) **1 396 261** (51) A61K 7/48  
(45) 27.10.2004

(11) **1 397 034** (51) A01C 11/02  
(45) 27.10.2004

(11) **1 397 527** (51) C23C 16/30  
(45) 27.10.2004

(11) **1 399 369** (51) B65D 47/06  
(45) 27.10.2004

(11) **1 399 801** (51) G06F 1/20  
(45) 27.10.2004

(11) **1 404 577** (51) B65B 9/20  
(45) 27.10.2004

(11) **1 404 888** (51) C22C 47/00  
(45) 27.10.2004

(11) **1 404 936** (51) E05B 65/12  
(45) 27.10.2004

(11) **1 404 990** (51) F16H 57/04  
(45) 27.10.2004

(11) **1 411 843** (51) A61B 17/32  
(45) 27.10.2004

(11) **1 417 054** (51) B21D 28/26  
(45) 27.10.2004

**II.7(1)**

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

**II.7(2)**

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

**II.7(3)**

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 414 197** 07.06.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU  
NL SE

(11) **0 541 507** 16.03.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL  
SE

(11) **0 686 690** 20.04.2005  
(84) DE FR GB

(11) **0 723 948** 08.03.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE

(11) **0 729 767** 14.04.2005  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 797 705** 31.05.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE

(11) **0 818 191** 28.07.2005  
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL

(11) **0 845 644** 29.05.2005  
(84) BE DE ES FR GB IT NL

**II.7(4)**

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 787 551** 14.04.2005

(11) **0 906 990** 18.04.2005

(11) **1 002 976** 11.04.2005

(11) **1 137 445** 15.03.2005

**II.7(5)**

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 767 724** 27.05.2005

(11) **0 882 810** 30.05.2005

**II.8(1)**

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

**II.8(2)**

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

**II.9(1)**

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

**II.9(2)**

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

**II.9(3)**

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

**II.9(4)**

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

## II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

## II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 756 827** (51) A61K 31/20 A61K 31/23

## II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 607 692** (51) G01M 11/02  
(54) • Verfahren und System zur Inspektion von ophthalmischen Linsen  
• A method and system of inspecting ophthalmic lenses  
• Procédé et système d'inspection de lentilles ophtalmiques

(11) **0 649 718** (51) B29B 13/02  
(54) • Verfahren zur Verpackung eines Klebstoffs  
• Method of packaging an adhesive composition  
• Procédé pour le conditionnement d'un adhésif

(11) **1 150 982** (51) C07D 473/40  
(54) • INHIBITEURS PURIQUES DE KINASE 2  
DEPENDANTE DES CYCLINES ET IKB-AL-  
PHA

## II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil B / Part B / Partie B

(73) Howmedica Osteonics Corp., 325 Corporate Drive, Mahwah, NJ 07430, US

(11) **0 700 671** (51) A61F 2/44  
(11) **0 808 618** (51) A61F 2/36  
(11) **0 857 463** (51) A61B 17/15  
(11) **0 910 290** (51) A61B 17/14  
(11) **0 958 789** (51) A61B 17/56  
(11) **0 993 807** (51) A61B 17/17  
(11) **1 005 872** (51) A61L 27/00  
(11) **1 195 149** (51) A61F 2/34  
(11) **1 297 792** (51) A61B 17/70  
(11) **1 364 617** (51) A61B 17/02

(11) **1 369 135** (51) A61L 27/16  
(11) **1 418 013** (51) B22F 3/105

## II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 576 558** (51) C12Q 1/68  
(73) Orchid Cellmark Inc., 4390 U.S. Route One, Princeton NJ 08540, US

(11) **0 722 730** (51) A61K 31/485  
(73) The Purdue Pharma Company, One Stamford Forum 201 Tresser Boulevard, Stamford, CT 06901, US

(84) GR LU MC  
(73) Mundipharma GmbH, Mundipharma Strasse 2, 65549 Limburg, DE

(84) DE  
(73) Napp Pharmaceutical Holdings Limited, Cambridge Science Park Milton Road, Cambridge CB4 0GW, GB

(84) GB  
(73) Norpharma A/S, Slotsmarken 15, 2970 Horsholm, DK

(84) DK FR  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals S.R.L., Via G. Serbelloni 4, 20122 Milano, IT

(84) IT  
(73) Mundipharma Laboratories GmbH, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH

(84) CH  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals BV, Astronaut 36, 3824 MJ Amersfoort, NL

(84) NL  
(73) Mundipharma AB, Moindalsvagen 26, 412 63 Goteberg, SE

(84) SE  
(73) Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH

(84) IE  
(73) Mundipharma Farmaceutica LDA, Av. Eng. Duarte Pacheco Amoreias-Torre 1-15, 1070-101 Lisboa, PT

(84) PT  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals SL, Velazquez 21 3 dcha, 28001 Madrid, ES

(84) ES  
(73) Mundipharma GesmbH, Apollogasse 16-18, 1072 Wien, AT

(84) AT  
(73) Mundipharma CVA, Campus Mechelen Schallienhoevedreef 20 H, 2800 Mechelen, BE

(84) BE

(11) **0 741 158** (51) C08G 59/18  
(73) Cytec Surface Specialties Germany GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

(11) **0 904 113** (51) A61K 49/00  
(73) Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US

(11) **0 919 439** (51) B60R 16/02  
(73) Magneti Marelli Systèmes Electroniques S.A.S, ZI Nord Allée d'Argenson, 86000 Châtelleraut, FR

(11) **0 929 414** (51) B60N 2/04  
(73) C-MAC Invtrotronics Inc., 365 Passmore Avenue, Scarborough, Ontario M1V 4B3, CA

(11) **0 942 999** (51) C12N 15/65  
(73) FrankGen Biotechnologie AG, Neuengronauer Strasse 23, 36391 Sinntal, DE

(11) **0 957 942** (51) A61K 49/00  
(73) Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US

(11) **0 960 643** (51) B01D 17/028  
(73) AWAS AG, c/o Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG Ermatingerstrasse 6, 8268 Salenstein, CH

(11) **0 981 237** (51) H04M 3/50  
(73) Siemens Communications, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33287, US

(11) **0 983 509** (51) G01N 33/543  
(73) Biosite Incorporated, 11030 Roselle Street, Suite D, San Diego California 92121, US

(11) **0 987 870** (51) H04M 7/00  
(73) Siemens Communications, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33287, US

(11) **1 013 055** (51) H04M 1/72  
(73) Wesby Van Swaay, Eveline, Dove Cottage The Pinfold Carters Lane, Tiddington Stratford-upon-Avon CV37 7AP, GB

(11) **1 013 344** (51) B05B 7/20  
(73) PRAXAIR SURFACE TECHNOLOGIES ESPAÑA, S.A., Pol gono Industrial "La Serra" Carretera C 155 KM 11.300, LLIça de Vall (Barcelona), ES

(11) **1 018 966** (51) A61B 19/00  
(73) Minrad Inc., 847 Main Street, Buffalo, NY 14203, US

(11) **1 049 875** (51) F04B 39/16  
(73) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake New Jersey 07675-8738, US

(11) **1 072 849** (51) F25B 1/00  
(73) Epta Deutschland GmbH, Ludolf-Krehl-Strasse 7-11, 68167 Mannheim, DE

(11) **1 093 279** (51) H04M 3/42  
(73) Siemens Communications, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33287, US

(11) **1 135 845** (51) H02K 7/116  
(73) C-MAC Invtrotronics Inc., 365 Passmore Avenue, Scarborough, Ontario M1V 4B3, CA

(11) **1 165 569** (51) C07F 5/02  
(73) Cambrex Bio Science Rockland, Inc., 191 Thomaston Street, Rockland ME 04841-2994, US

(11) **1 212 181** (51) B29C 33/42  
(73) GYROS PATENT AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE

(11) **1 214 447** (51) C12Q 1/48  
(73) ScheBo Biotech AG, Netanyastrasse 2-5, 35394 Giessen, DE

(11) **1 214 958** (51) A63C 5/075  
(73) MARKER Deutschland GmbH, Seeshaupter Strasse 68b, 82377 Penzberg, DE

(11) **1 245 772** (51) E05D 15/06  
(73) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hasselbecker Strasse 2- 4, 42579 Heiligenhaus, DE

- (11) **1 258 246** (51) A61K 31/485  
(73) The Purdue Pharma Company, One Stamford Forum, Stamford, CT 06901, US
- (84) GR LU MC  
(73) Mundipharma GmbH, Mundipharma Strasse 2, 65549 Limburg, DE
- (84) DE  
(73) Napp Pharmaceutical Holdings Limited, Cambridge Science Park Milton Road, Cambridge CB4 0GW, GB
- (84) GB  
(73) Norpharma A/S, Slotsmarken 15, 2970 Horsholm, DK
- (84) DK FR  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals S.R.L., Via G. Serbelloni 4, 20122 Milano, IT
- (84) IT  
(73) Mundipharma Laboratories GmbH, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH
- (84) CH  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals BV, Astronaut 36, 3824 MJ Amersfoort, NL
- (84) NL  
(73) Mundipharma AB, Moindalsvagen 26, 412 63 Goteberg, SE
- (84) SE  
(73) Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH
- (84) IE  
(73) Mundipharma Farmaceutica LDA, Av. Eng. Duarte Pacheco Amoreias-Torre 1-15, 1070-101 Lisboa, PT
- (84) PT  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals SL, Velazquez 21 3 dcha, 28001 Madrid, ES
- (84) ES  
(73) Mundipharma GesmbH, Apollogasse 16-18, 1072 Wien, AT
- (84) AT  
(73) Mundipharma CVA, Campus Mechelen Schalienhoevedreef 20 H, 2800 Mechelen, BE
- (84) BE
- (11) **1 291 365** (51) C08F 4/642  
(73) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (11) **1 297 520** (51) G09F 19/22  
(73) Hinterkeuser, Josef, Bizestrasse 119, 13088 Berlin, DE
- (11) **1 303 703** (51) F04D 7/04  
(73) Aliaxis R&D S.A.S., Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR
- (11) **1 323 933** (51) E05D 15/06  
(73) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hasselbecker Strasse 2- 4, 42579 Heiligenhaus, DE
- (11) **1 324 794** (51) A61M 5/315  
(73) Bayer HealthCare LLC, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591, US
- (11) **1 327 446** (51) A61K 31/485  
(73) The Purdue Pharma Company, One Stamford Forum, Stamford, CT 06901, US
- (84) GR LU MC  
(73) Mundipharma GmbH, Mundipharma Strasse 2, 65549 Limburg, DE
- (84) DE  
(73) Napp Pharmaceutical Holdings Limited, Cambridge Science Park Milton Road, Cambridge CB4 0GW, GB
- (84) GB  
(73) Norpharma A/S, Slotsmarken 15, 2970 Horsholm, DK
- (84) DK FR  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals S.R.L., Via G. Serbelloni 4, 20122 Milano, IT
- (84) IT  
(73) Mundipharma Laboratories GmbH, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH
- (84) CH  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals BV, Astronaut 36, 3824 MJ Amersfoort, NL
- (84) NL  
(73) Mundipharma AB, Moindalsvagen 26, 412 63 Goteberg, SE
- (84) SE  
(73) Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4020 Basel, CH
- (84) IE  
(73) Mundipharma Farmaceutica LDA, Av. Eng. Duarte Pacheco Amoreias-Torre 1-15, 1070-101 Lisboa, PT
- (84) PT  
(73) Mundipharma Pharmaceuticals SL, Velazquez 21 3 dcha, 28001 Madrid, ES
- (84) ES  
(73) Mundipharma GesmbH, Apollogasse 16-18, 1072 Wien, AT
- (84) AT  
(73) Mundipharma CVA, Campus Mechelen Schalienhoevedreef 20 H, 2800 Mechelen, BE
- (84) BE
- (11) **1 342 580** (51) B41J 11/66  
(73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (11) **1 387 122** (51) F21S 8/10  
(73) AUTOMOTIVE LIGHTING REAR LAMPS FRANCE, Z.I. des Manteaux, 89330 Saint-Julien-Du-Sault, FR
- (11) **1 397 296** (51) B65D 41/34  
(73) Bericap Holding GmbH, Kirchstrasse 5, 55257 Budenheim, DE
- (11) **1 447 466** (51) D04H 3/08  
(73) Reifenhäuser GmbH & Co. KG Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
- (11) **1 469 151** (51) E05D 15/06  
(73) Woelm Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hasselbecker Strasse 2- 4, 42579 Heiligenhaus, DE
- (11) **0 978 549** (51) C09D 175/04  
(11) **0 997 486** (51) C08G 18/64  
(11) **1 063 250** (51) C08G 18/54  
(11) **1 092 738** (51) C08G 18/66  
(11) **1 199 342** (51) C09D 167/00  
(11) **1 209 206** (51) C09D 5/44  
(11) **1 266 945** (51) C09D 163/00  
(11) **1 316 574** (51) C08G 59/14  
(11) **1 319 675** (51) C08F 283/02
- (11) **0 718 288** (51) C07D 233/06  
(72) Bonhôte, Pierre, Portes-Rouges 19, CH-2000 Neuchâtel, CH  
Dias, Ana-Paula, Chemin du Chandieu A, CH-2006 Lausanne, CH  
Armand, Michel, 2965 rue Fendall, MONTREAL, Quebec, H3T 1N2, CA
- (11) **0 911 972** (51) H03K 17/94  
(72) Pritschow, Michael, Bildäcker 38, 69168 Wiesloch, DE  
Gäng, Manfred, Raimundstr. 24, D-68794 Oberhausen/Rheinhausen, DE
- (11) **1 013 055** (51) H04M 1/72  
(72) Wesby, Philip Bernard, Cove Cottage, The Pinfold, Carters Lane, Tiddington, Stratford-upon-Avon CV37 7AP, GB  
Wesby- Van Swaay, Eveline, Dove Cottage, The Pinfold, Carters Lane, Tiddington, Stratford-upon-Avon CV37 7AP, GB  
Parkkali, Rauli, Urheilukatu 18 B, 00250 Helsinki, FI  
Ahnlund, Hans Kjell, Apollogatan 10 A 36, 00100 Helsingfors, FI
- (11) **1 297 520** (51) G09F 19/22  
(72) Hinterkeuser, Josef, Bizestrasse 119, 13088 Berlin, DE
- (11) **1 334 663** (51) A23C 9/154  
(72) Trksak, Ralph M., 125 South 16th Avenue, Manville, New Jersey 08835, US  
Foss, Jeffrey W., 1366 Theodore Place, Erlanger, Kentucky 41018, US  
Tsubomoto, Hozumi, 203, 5-3-40, Obayashi, Takarazuka-City, 665-0034 Hyogo, JP  
Fudaba, Hiroaki, 304, 3-8-7, Yoidani, Minoh-City, 562-0011 Osaka, JP
- (11) **1 401 279** (51) A01N 59/00  
(72) PASCAL, Jean-Philippe, Rue Saint-Nicholas, 3, F-54000 NANCY, FR  
PALANGIE, Nicolas, Via Castellini, 31, IT-21100 Varese, IT

## II.12(10)

## • Erfinder

## • Inventor

## • Inventeur

## II.12(14)

• Anmeldenummer /  
Veröffentlichungsnummer der  
Teilanmeldung (Art. 76)• Application number / publication number of  
the divisional application (Art. 76)• Numéro de dépôt / numéro de publication  
de la demande divisionnaire (article 76)(11) **0 830 416** (51) C08J 3/26  
(60) 05018853.1(11) **0 832 296** (51) C12Q 1/68  
(60) 05018281.5

## Teil B / Part B / Partie B

(73) Basell Poliolefine Italia S.r.l., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

(11) **0 576 971** (51) C08K 3/04(11) **0 791 609** (51) C08F 210/16(11) **0 808 870** (51) C08L 23/10(11) **0 826 728** (51) C08L 23/12(11) **1 138 477** (51) B32B 15/08

(73) Cytec Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werdorf, AT



- (11) **0 914 102** (51) A61K 31/00  
(60) 05018291.4
- (11) **0 999 488** (51) G06F 1/00  
(60) 05018841.6
- (11) **1 035 602** (51) H01M 4/52  
(60) 05076912.4
- (11) **1 135 140** (51) A61K 31/663  
(60) 05018801.0
- (11) **1 143 925** (51) A61K 7/48  
(60) 04029094.2 / 1570840  
05018302.9
- (11) **1 151 109** (51) C12N 15/54  
(60) 05108012.5
- (11) **1 156 856** (51) A61P 25/00  
(60) 05018762.4
- (11) **1 157 393** (51) H01B 11/04  
(60) 05107945.7
- (11) **1 170 865** (51) H03K 19/00  
(60) 05018764.0
- (11) **1 219 437** (51) B41J 2/175  
(60) 05018578.4
- (11) **1 272 716** (51) E04F 15/04  
(60) 05018797.0
- (11) **1 273 288** (51) A61K 9/107  
(60) 05018663.4
- (11) **1 292 216** (51) A61B 5/00  
(60) 05107884.8
- (11) **1 341 462** (51) A61B 18/14  
(60) 05018772.3
- (11) **1 397 808** (51) G11C 7/18  
(60) 05076921.5
- (11) **1 451 013** (51) B32B 31/00  
(60) 05018298.9

**II.12(19)**

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

- (11) **0 754 673** (51) C07C 63/26  
(45) 12.01.2000

**II.12(18)**

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **1 088 045** (51) C10L 1/14  
(45) 16.10.2002
- (73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, P.O. Box 710, Linden, NJ 07036, US  
INFINEUM UK LTD, Milton Hill, P.O. Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (84) GB  
01 15.07.2003  
Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen  
Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- 02 16.07.2003  
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Schweiger, Georg, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
  - **Further details re patent applications and granted patents**
  - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
  - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
  - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- |  |  |  |
|--|--|--|
| (73) <b>A. Carlsson Research AB</b><br>(51) C07D 211/18 (11) 1 240 142 B1  | (73) <b>ACGT Medico Inc.</b><br>(51) C12Q 1/68 (11) 1 084 278 B1   | (71) <b>AGILENT TECHNOLOGIES, INC. (n. d. Gesetzen d. Staates Delaware)</b><br>(51) H01H 29/28 (11) 1 587 119 A2   |
| (71) <b>A. CELLI NONWOVENS S.p.A.</b><br>(51) D21F 1/00 (11) 1 585 858 A1  | (71) <b>Actaris SAS</b><br>(51) G01F 1/075 (11) 1 586 869 A1   | (71;73) <b>AGILENT TECHNOLOGIES, INC.(a Delaware Corporation)</b><br>(51) B41J 29/02 (11) 1 319 515 B1<br>(51) G01C 3/06 (11) 1 586 857 A1<br>(51) H01S 3/106 (11) 1 587 185 A1  |
| (73) <b>A2 Acoustics Aktiebolag</b><br>(51) G10K 11/178 (11) 1 285 432 B1  | (71) <b>Activcard Inc.</b><br>(51) G06K 9/00 (11) 1 469 417 A3   | (71) <b>AGRO AG</b><br>(51) F16L 19/06 (11) 1 586 800 A1   |
| (73) <b>ABB AB</b><br>(51) B65G 47/244 (11) 1 313 655 B1<br>(51) H01R 4/28 (11) 1 149 433 B1   | (73) <b>Adaptive Regelsysteme Gesellschaft mbH</b><br>(51) H02H 9/08 (11) 1 307 753 B1   | (73) <b>Ahlstrom Corporation</b><br>(51) B01J 45/00 (11) 1 409 133 B1  |
| (73) <b>ABB Oy</b><br>(51) H02P 1/54 (11) 1 289 114 B1   | (71) <b>Adjuvantix Limited</b><br>(51) A61K 39/39 (11) 1 585 544 A1  | (73) <b>Ahlstrom Research and Services</b><br>(51) B01J 45/00 (11) 1 409 133 B1  |
| (71) <b>ABB PATENT GmbH</b><br>(51) G01N 27/417 (11) 1 586 892 A2<br>(51) G01R 11/04 (11) 1 557 677 A3<br>(51) H01H 9/28 (11) 1 587 116 A1<br>(51) H01H 71/16 (11) 1 587 123 A1<br>(51) H01H 71/16 (11) 1 587 124 A1<br>(51) H01H 73/18 (11) 1 587 125 A1<br>(51) H01R 9/26 (11) 1 587 168 A1<br>(51) H02B 1/052 (11) 1 587 189 A1 | (73) <b>ADOBE SYSTEMS INCORPORATED</b><br>(51) G06T 11/20 (11) 0 953 944 B1  | (73) <b>Ahorn Geräte- und Werkzeuge-Vertriebs GmbH</b><br>(51) B25B 23/04 (11) 1 175 285 B1  |
| (73) <b>ABB Schweiz AG</b><br>(51) H01H 71/32 (11) 0 829 896 B1<br>(51) H01L 23/48 (11) 1 024 530 B1<br>(51) H02M 5/40 (11) 1 398 867 B1   | (73) <b>ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.</b><br>(51) A61M 29/02 (11) 1 284 779 B1   | (73) <b>Aicello Chemical Co., Ltd.</b><br>(51) B32B 27/32 (11) 1 138 478 B1  |
| (71) <b>ABB Technology AG</b><br>(51) H02B 11/26 (11) 1 586 150 A1   | (71) <b>ADVANCED MICRO DEVICES, INC.</b><br>(51) G06F 9/38 (11) 1 586 029 A1   | (71) <b>Aichi Machine Industry Co. Ltd.</b><br>(51) F01M 13/04 (11) 1 467 069 A3   |
| (71) <b>ABB Turbo Systems AG</b><br>(51) F01D 25/24 (11) 1 586 745 A1  | (73) <b>Aeolus Sciences, Inc.</b><br>(51) A61K 38/44 (11) 0 831 891 B1   | (71) <b>Aichi Steel Corporation</b><br>(51) A61C 13/235 (11) 1 586 282 A1  |
| (71) <b>Abbott Spine</b><br>(51) A61B 17/70 (11) 1 585 448 A1  | (73) <b>Aerodyn Engineering GmbH</b><br>(51) F03D 7/02 (11) 1 269 014 B1   | (71;73) <b>AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.</b><br>(51) C01B 3/38 (11) 1 586 535 A2<br>(51) C11D 3/00 (11) 1 277 829 B1<br>(51) H01M 10/42 (11) 1 587 158 A2   |
| (71) <b>AboCom Systems, Inc.</b><br>(51) G06K 7/00 (11) 1 587 020 A1<br>(51) H04L 12/28 (11) 1 587 250 A1  | (73) <b>AEROJET-GENERAL CORPORATION</b><br>(51) F02K 9/86 (11) 1 470 329 B1  | (71;73) <b>Airbus Deutschland GmbH</b><br>(51) B64C 1/40 (11) 1 586 501 A1<br>(51) F16B 5/04 (11) 1 393 835 B1   |
| (73) <b>Accuride International Inc.</b><br>(51) A47B 88/00 (11) 1 001 694 B1   | (71;73) <b>Aesculap AG &amp; Co. KG</b><br>(51) A61B 17/16 (11) 1 586 273 A1<br>(51) A61L 27/00 (11) 1 513 563 B1  | (71) <b>AIRBUS France</b><br>(51) B64C 25/48 (11) 1 586 502 A1<br>(51) G05D 1/00 (11) 1 586 968 A1   |
|  | (71) <b>Affymetrix, Inc.</b><br>(51) C12Q 1/68 (11) 1 585 834 A1   | (71) <b>AISIN KEIKINZOKU KABUSHIKI KAISHA</b><br>(51) B60R 13/04 (11) 1 580 078 A3   |
|  | (71) <b>Afhymat</b><br>(51) F02D 19/06 (11) 1 462 636 A3   | (71;73) <b>AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA</b><br>(51) B60K 41/02 (11) 1 285 807 A3<br>(51) B60N 2/02 (11) 1 491 388 A3<br>(51) B60N 2/48 (11) 1 586 485 A2<br>(51) B60R 13/04 (11) 1 580 078 A3<br>(51) B62D 15/02 (11) 1 510 442 A3<br>(51) E05B 65/08 (11) 1 475 496 A3<br>(51) F04C 15/02 (11) 1 529 958 A3<br>(51) G07C 9/00 (11) 1 187 075 B1 |
|  | (71) <b>AGA AB</b><br>(51) F17C 1/00 (11) 1 586 806 A1   | (71;73) <b>Ajinomoto Co., Inc.</b><br>(51) A61K 31/195 (11) 1 586 314 A1<br>(51) C08G 59/40 (11) 0 950 677 B1<br>(51) C12N 15/54 (11) 1 568 776 A3   |
|  | (73) <b>AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY</b><br>(51) H01L 21/285 (11) 0 789 388 B1  | (71) <b>Akebono Corporation North America</b><br>(51) F16D 55/227 (11) 1 586 787 A1  |
|  | (73) <b>Agere Systems Guardian Corporation</b><br>(51) G01R 31/3185 (11) 1 179 740 B1  | (71) <b>Akoya Inc.</b><br>(51) G06F 17/30 (11) 1 586 053 A2  |
|  | (71) <b>Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation</b><br>(51) H01L 31/107 (11) 1 132 974 A3   | (71;73) <b>AKTIEBOLAGET ELECTROLUX</b><br>(51) B25F 5/02 (11) 1 585 619 A1<br>(51) F02D 11/02 (11) 1 223 318 B1<br>(51) F25D 25/02 (11) 1 156 290 B1   |
|  | (71) <b>Agere Systems, Inc.</b><br>(51) G11B 20/10 (11) 1 587 099 A2   | (73) <b>AKUTAGAWA CONFECTIONERY CO., LTD.</b><br>(51) A23G 1/20 (11) 0 965 274 B1  |
|  | (71) <b>AGFA CORPORATION</b><br>(51) G03F 7/20 (11) 1 353 231 A3   | (73) <b>Akzo Nobel Coatings International B.V.</b><br>(51) C08G 18/38 (11) 1 263 828 B1<br>(51) C09D 5/12 (11) 1 425 353 B1  |
|  | (71;73) <b>AGFA-GEVAERT</b><br>(51) B41C 1/10 (11) 1 584 470 A3<br>(51) B41C 1/10 (11) 1 586 448 A1<br>(51) B41M 5/00 (11) 1 586 459 A1<br>(51) C09D 11/10 (11) 0 997 508 B1   | (73) <b>Akzo Nobel Coatings International BV</b><br>(51) B01D 29/27 (11) 1 392 412 B1  |
|  | (71) <b>Agilent Technologies Inc</b><br>(51) G01N 27/447 (11) 1 586 893 A1   |  |
|  | (71) <b>Agilent Technologies, Inc.</b><br>(51) B01J 19/00 (11) 1 586 374 A2<br>(51) B81B 1/00 (11) 1 544 160 A3<br>(51) C12Q 1/68 (11) 1 586 659 A1<br>(51) G01L 1/24 (11) 1 586 879 A1<br>(51) G01M 11/00 (11) 1 585 953 A1 |  |

(71;73) <b>Akzo Nobel N.V.</b>	(73) <b>ALSTOM Power Hydro</b>	(71) <b>Aoyama, Yoshitaka</b>
(51) A61K 9/00 (11) 1 585 497 A1	(51) F03B 1/02 (11) 1 235 981 B1	(51) B23K 11/14 (11) 1 586 404 A1
(51) B65D 1/02 (11) 1 299 289 B1	(73) <b>ALSTOM Power N.V.</b>	(71) <b>Apex BP Solar</b>
(51) C07D 209/30 (11) 1 585 727 A1	(51) F01D 5/30 (11) 1 138 879 B1	(51) H01L 31/042 (11) 1 587 148 A1
(51) C07D 323/00 (11) 1 585 741 A1	(51) F01D 5/30 (11) 1 170 463 B1	(71) <b>Apollo Solar</b>
(51) C08F 236/00 (11) 1 585 776 A1	(73) <b>Alstom Technology Ltd</b>	(51) H01L 31/048 (11) 1 586 122 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 586 646 A2	(51) C22C 19/05 (11) 1 061 150 B1	(71) <b>APPLETON PAPERS INC.</b>
(71) <b>ALBANY INTERNATIONAL CORP.</b>	(51) C22C 19/05 (11) 1 359 231 B1	(51) F15D 1/00 (11) 1 585 902 A2
(51) C14B 1/34 (11) 1 586 664 A1	(73) <b>Alstom UK Limited</b>	(71) <b>Applied Imaging Corporation</b>
(71) <b>ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY</b>	(51) F28F 9/00 (11) 1 310 759 B1	(51) G06T 7/00 (11) 1 453 003 A3
(51) A61K 38/16 (11) 1 585 538 A1	(71) <b>ALTANA Pharma AG</b>	(71) <b>APPLIED MEDICAL RESOURCES CORPORATION</b>
(73) <b>Alcan Packaging Italia S.r.l.</b>	(51) A61K 31/415 (11) 1 585 516 A2	(51) A61B 1/32 (11) 1 585 437 A2
(51) B32B 7/02 (11) 1 216 146 B1	(73) <b>ALTERA CORPORATION</b>	(73) <b>Applied NanoSystems B.V.</b>
(71;73) <b>ALCATEL</b>	(51) G01R 31/3185 (11) 0 884 599 B1	(51) C07K 1/113 (11) 1 254 158 B1
(51) H01H 47/32 (11) 1 587 121 A1	(71) <b>Altima Communications, Inc.</b>	(71) <b>Aprilis, Inc.</b>
(51) H04B 7/06 (11) 1 587 223 A1	(51) H04J 3/06 (11) 1 207 640 A3	(51) G11C 13/04 (11) 1 586 097 A2
(51) H04B 10/158 (11) 0 896 445 B1	(71) <b>Altis Semiconductor</b>	(73) <b>ARACO KABUSHIKI KAISHA</b>
(51) H04L 12/24 (11) 1 286 499 B1	(51) G01F 1/704 (11) 1 586 871 A1	(51) B60N 2/22 (11) 1 074 426 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 587 245 A2	(71) <b>Altus Pharmaceuticals Inc.</b>	(71) <b>Araiza, Rafael</b>
(51) H04L 12/24 (11) 1 587 246 A2	(51) C07K 17/00 (11) 1 585 771 A1	(51) C02F 1/32 (11) 1 586 539 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 587 247 A1	(73) <b>Alweg Tunnelausbau Gesellschaft mbH</b>	(71) <b>Arbor Surgical Technologies, Inc.</b>
(51) H04L 12/24 (11) 1 587 248 A2	(51) E21D 21/00 (11) 1 468 167 B1	(51) A61F 2/24 (11) 1 585 463 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 351 458 B1	(73) <b>ALZA CORPORATION</b>	(73) <b>Arch Development Corporation</b>
(51) H04L 12/56 (11) 1 587 263 A1	(51) A61K 9/22 (11) 1 328 256 B1	(51) C12N 15/86 (11) 0 957 172 B1
(51) H04L 25/03 (11) 1 587 265 A1	(71) <b>American Bioscience, Inc.</b>	(73) <b>Arch Specialty Chemicals, Inc.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 587 272 A1	(51) A61K 47/18 (11) 1 585 548 A2	(51) C11D 1/62 (11) 1 080 170 B1
(51) H04M 1/02 (11) 1 587 283 A1	(71) <b>American Integrated Biologics, Inc.</b>	(71) <b>ARES TRADING S.A.</b>
(51) H04Q 3/00 (11) 1 328 130 B1	(51) A01K 1/00 (11) 1 585 386 A2	(51) C07K 14/61 (11) 1 585 765 A2
(71) <b>Alcatel Canada Inc.</b>	(73) <b>Amersham Biosciences Corp.</b>	(71) <b>Areva T &amp; D SA</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 435 719 A3	(51) C07H 21/04 (11) 1 064 296 B1	(51) H02B 5/02 (11) 1 586 149 A1
(73) <b>Alcatel USA Sourcing, L.P.</b>	(71) <b>Amersham Biosciences (SV) Corp.</b>	(71) <b>Areva T&amp;D SA</b>
(51) H04M 3/22 (11) 1 223 730 B1	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 433 A2	(51) G01R 31/12 (11) 1 586 911 A1
(73) <b>Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung</b>	(73) <b>Amersham Biosciences UK Limited</b>	(73) <b>Argillon GmbH</b>
(51) H03K 17/16 (11) 1 061 649 B1	(51) G01N 33/48 (11) 1 504 259 B1	(51) H01L 41/09 (11) 1 453 115 B1
(73) <b>Alfred Kärcher GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>AMGEN INC.</b>	(71) <b>Argo-Tech Corporation</b>
(51) A47L 11/03 (11) 1 474 028 B1	(51) A61K 38/16 (11) 1 585 539 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 586 015 A2
(71) <b>Aliaxis R&amp;D</b>	(71) <b>Amine, Khalil</b>	(71) <b>ARIZONA BOARD OF REGENTS</b>
(51) E03C 1/23 (11) 1 585 868 A1	(51) H01M 10/42 (11) 1 587 158 A2	(51) C07D 498/02 (11) 1 585 750 A2
(73) <b>Alinox AG</b>	(71) <b>Amorepacific Corporation</b>	(71) <b>Arizona Chemical B.V.</b>
(51) A47J 36/02 (11) 1 455 622 B1	(51) A61K 9/16 (11) 1 585 501 A1	(51) D21C 3/22 (11) 1 585 856 A1
(73) <b>Allergan Inc.</b>	(73) <b>Anadigm, Inc.</b>	(73) <b>Arkema</b>
(51) A61L 27/54 (11) 1 339 438 B1	(51) G06F 17/50 (11) 1 376 416 B1	(51) C07C 57/075 (11) 1 232 138 B1
(71;73) <b>ALLERGAN, INC.</b>	(71;73) <b>Analog Devices, Inc.</b>	(51) C08L 27/16 (11) 1 114 099 B1
(51) A61K 38/48 (11) 1 072 270 B1	(51) G01R 33/07 (11) 1 025 448 B1	(71) <b>Arkray, Inc.</b>
(51) A61K 38/48 (11) 1 586 329 A1	(51) H03M 1/06 (11) 1 586 165 A2	(51) G01N 33/52 (11) 1 586 901 A1
(71) <b>Alligator Bioscience AB (publ)</b>	(51) H03M 1/06 (11) 1 586 166 A1	(71) <b>Arrow Line S.R.L.</b>
(51) C07K 14/31 (11) 1 586 583 A2	(71) <b>Anderl, Johann</b>	(51) B05B 1/30 (11) 1 586 382 A2
(71) <b>Almar Packaging Solutions (Pty) Limited</b>	(51) B30B 15/06 (11) 1 585 634 A1	(73) <b>ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH</b>
(51) B29C 41/06 (11) 1 585 622 A1	(71) <b>Andritz AG</b>	(51) A01K 67/027 (11) 1 480 515 B1
(71) <b>Alnaire Laboratoires Corporation</b>	(51) B30B 9/18 (11) 1 586 439 A1	(71) <b>Arteplastica di Maestrini Vittorio</b>
(51) H01S 3/098 (11) 1 586 146 A2	(71) <b>Aneo AB</b>	(51) A45D 2/12 (11) 1 585 401 A1
(71) <b>Alphavax, Inc.</b>	(51) F16K 1/02 (11) 1 585 916 A2	(71) <b>Arthron Limited</b>
(51) C12N 7/00 (11) 1 585 812 A2	(73) <b>ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.</b>	(51) C07D 409/12 (11) 1 585 745 A1
(71;73) <b>ALPS ELECTRIC CO., LTD.</b>	(51) F24C 14/00 (11) 1 338 850 B1	(71) <b>Artus, Michel</b>
(51) B60H 1/00 (11) 1 586 472 A2	(73) <b>Angiotech BioCoatings, Corp.</b>	(51) G06F 3/02 (11) 1 586 023 A2
(51) G02F 1/1335 (11) 1 586 937 A1	(51) A61L 29/00 (11) 0 971 753 B1	(71) <b>Aruze Corp.</b>
(51) H01J 37/32 (11) 1 030 345 B1	(71) <b>ANGIOTECH INTERNATIONAL AG</b>	(51) G06T 1/00 (11) 1 587 030 A1
(51) H01R 35/00 (11) 0 880 205 B1	(51) A61L 27/24 (11) 1 585 555 A2	(51) G07F 17/32 (11) 1 524 634 A3
(71) <b>Alstom</b>	(71) <b>Anton André Sohn GmbH</b>	(51) G07F 17/32 (11) 1 544 813 A3
(51) B63H 23/06 (11) 1 580 119 A3	(51) C09D 5/08 (11) 1 585 793 A1	
(73) <b>ALSTOM BELGIUM S.A.</b>		
(51) B61L 23/16 (11) 1 409 324 B1		



- (71) **Arvin Technologies, Inc.**  
(51) F01N 5/02 (11) 1 512 851 A3
- (71;73) **ArvinMeritor GmbH**  
(51) B60J 7/043 (11) 1 586 475 A2  
(51) B60J 7/047 (11) 0 982 167 B1
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**  
(51) B28B 11/00 (11) 1 586 431 A1
- (71) **ASAHI INTECC CO., LTD.**  
(51) A61B 17/22 (11) 1 586 274 A1
- (71) **Asahi Kasei EMD Corporation**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 586 983 A1
- (71) **ASAHI MEDICAL Co., Ltd.**  
(51) A61M 1/02 (11) 1 586 339 A2
- (71) **Asahi Seiko Co. Ltd.**  
(51) G06K 13/08 (11) 1 455 301 A3
- (73) **ASAHI SEIKO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G07D 5/02 (11) 1 345 185 B1
- (71) **ASC INCORPORATED**  
(51) B62D 25/00 (11) 1 586 494 A2
- (73) **Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH**  
(51) C08G 63/00 (11) 1 377 622 B1
- (71) **Asia Pacific Fuel Cell Technologies, Ltd.**  
(51) H01M 8/06 (11) 1 286 406 A3
- (71) **Askoll Holding S.r.l.**  
(51) H02K 5/22 (11) 1 315 271 A3
- (71) **ASML Netherlands B.V.**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 586 947 A1  
(51) G03F 7/20 (11) 1 586 948 A1
- (71) **Associated Consulting S.r.l.**  
(51) G07C 5/08 (11) 1 587 036 A1
- (73) **ASTHMATX, INC.**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 173 103 B1
- (71) **Aston University**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 429 265 A3
- (71;73) **AstraZeneca AB**  
(51) A61K 31/565 (11) 1 250 138 B1  
(51) A61K 31/565 (11) 1 586 323 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 073 656 B1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 585 748 A1
- (73) **AT & T Corp.**  
(51) G10L 19/00 (11) 1 088 301 B1
- (73) **AT-SKY (S.A.S)**  
(51) H04M 11/06 (11) 1 295 459 B1
- (71) **AT&T Corp.**  
(51) H04B 10/08 (11) 1 587 225 A1  
(51) H04N 7/30 (11) 1 578 136 A3
- (71) **Athys**  
(51) G05B 19/045 (11) 1 586 965 A1
- (71) **ATEMEL Germany GmbH**  
(51) G01S 13/75 (11) 1 586 917 A2  
(51) G06F 12/14 (11) 1 587 001 A1  
(51) G06K 7/00 (11) 1 587 022 A1  
(51) G06K 7/00 (11) 1 587 023 A1  
(51) G06K 19/07 (11) 1 587 028 A2
- (71) **Atmel Grenoble S.A.**  
(51) G06K 1/00 (11) 1 586 069 A2  
(51) G06K 9/00 (11) 1 586 074 A1
- (71) **ATRIX LABORATORIES, INC.**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 586 309 A1
- (73) **Auburn University**  
(51) A23B 5/04 (11) 1 102 542 B1
- (73) **Audioton Kabelwerk GmbH**  
**Zweigniederlassung Scheinfeld**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 370 446 B1
- (73) **Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd.**  
(51) A61M 16/00 (11) 1 198 265 B1
- (71) **austriamicrosystems AG**  
(51) H01L 21/225 (11) 1 586 113 A1  
(51) H04L 27/12 (11) 1 586 183 A1
- (71) **AUTOLIV DEVELOPMENT AB**  
(51) B60N 2/42 (11) 1 585 646 A1
- (71) **Automated Media Services, Inc.**  
(51) H02G 5/04 (11) 1 586 152 A1
- (73) **AUTOMOTIVE PRODUCTS FRANCE S.A.**  
(51) B60T 11/21 (11) 1 084 923 B1
- (71) **Automotive Products Italia S.p.A.**  
(51) F16F 15/123 (11) 1 585 910 A1
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**  
(51) G01D 1/00 (11) 1 585 940 A2
- (71) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**  
(51) H01R 9/05 (11) 1 587 165 A1
- (71) **Avaya Technology Corp.**  
(51) G10L 15/22 (11) 1 571 550 A3
- (73) **Avecia Inkjet Limited**  
(51) C08G 18/08 (11) 1 068 251 B1
- (71) **Avensy**  
(51) G05B 19/418 (11) 1 586 012 A1
- (71) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**  
(51) C07D 209/42 (11) 1 585 728 A1  
(51) C07D 419/12 (11) 1 586 573 A1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**  
(51) C08B 37/00 (11) 1 586 588 A1
- (71) **AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.**  
(51) A61K 31/55 (11) 1 585 525 A1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07D 295/12 (11) 1 423 373 B1
- (71) **AVID TECHNOLOGY, INC.**  
(51) G11B 27/031 (11) 1 587 109 A1
- (73) **AVL List GmbH**  
(51) F02B 29/04 (11) 1 336 735 B1
- (73) **AXIS SpA**  
(51) H02K 15/04 (11) 1 098 425 B1
- (71) **Azaya Therapeutics, Inc.**  
(51) A61K 9/48 (11) 1 585 504 A2
- (71) **B Systems AG**  
(51) G07B 15/00 (11) 1 586 079 A1
- (73) **B. Teupen Maschinenbaugesellschaft mbH**  
(51) B66B 9/16 (11) 1 081 084 B1
- (71) **B.B. & S Knitting Consultants**  
(51) B65G 47/91 (11) 1 585 695 A1
- (71) **B.V. Kunststoffindustrie Attema**  
(51) H02G 3/08 (11) 1 587 196 A1
- (71) **Baba Technical Laboratory Inc.**  
(51) F03D 1/04 (11) 1 586 770 A1
- (73) **BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B01D 53/86 (11) 1 308 199 B1
- (71) **Bacher, Adelbert**  
(51) C12Q 1/26 (11) 1 585 826 A2
- (71) **Badger Brothers, Inc.**  
(51) B62D 1/00 (11) 1 585 660 A2
- (71) **Bagir Co. (1961) Ltd.**  
(51) D06P 5/13 (11) 1 585 855 A2
- (71) **Bahmüller Maschinenbau und Präzisionswerkzeug GmbH**  
(51) B31B 5/36 (11) 1 398 141 A3
- (73) **Baiada, R. Michael**  
(51) G08G 5/04 (11) 1 428 195 B1
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**  
(51) G01V 1/52 (11) 1 585 994 A1
- (73) **BAKER NORTON PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 31/555 (11) 0 793 499 B1
- (71) **Baldwin Germany GmbH**  
(51) B41F 35/06 (11) 1 586 450 A1
- (73) **Ball Packaging Europe GmbH**  
(51) B65D 17/00 (11) 1 363 836 B1
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**  
(51) H01M 8/02 (11) 1 263 066 A3
- (71) **Ballast Maatschappij "De Merwede" B.V.**  
(51) C04B 14/06 (11) 1 586 546 A2
- (71) **Bamed AG**  
(51) A47G 19/22 (11) 1 585 412 A1  
(51) B65D 47/20 (11) 1 585 683 A1
- (71) **Barbeau, Donald L.**  
(51) A61K 31/715 (11) 1 585 530 A2
- (73) **Barchemicals di Barani Corrado Impresa Individuale**  
(51) C02F 1/68 (11) 1 472 189 B1
- (71) **BARCO N.V.**  
(51) G09G 3/20 (11) 1 587 049 A1  
(51) H04N 5/74 (11) 1 587 315 A2
- (71) **"Barlinek" S.A.**  
(51) E04F 15/02 (11) 1 585 876 A1
- (71) **Barlow, David R.**  
(51) A63B 67/02 (11) 1 585 580 A1
- (73) **Barnes Group, Inc.**  
(51) F16F 1/12 (11) 1 338 818 B1
- (71) **Barnes, Charles Frederick James**  
(51) G11B 5/54 (11) 1 587 068 A2  
(51) G11B 5/58 (11) 1 587 069 A2
- (71) **Barosense, Inc.**  
(51) A61F 2/04 (11) 1 585 458 A1  
(51) A61F 2/06 (11) 1 585 460 A1
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.r.l.**  
(51) C08F 4/654 (11) 1 251 141 B1
- (73) **Basell Technology Company B.V.**  
(51) C08L 23/16 (11) 0 770 106 B2
- (73) **BASF Agro B.V., Arnhem (NL)-Wädenswil-Branch**  
(51) A01N 47/02 (11) 0 818 952 B1
- (71;73) **BASF Aktiengesellschaft**  
(51) A01N 43/32 (11) 1 586 239 A2  
(51) A01N 43/90 (11) 1 585 390 A1  
(51) C07C 51/44 (11) 1 585 716 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 585 747 A1  
(51) C08F 2/38 (11) 1 294 775 B1  
(51) C08L 101/00 (11) 1 047 730 B2  
(51) C09J 11/08 (11) 1 520 898 A3  
(51) C12N 9/00 (11) 1 585 813 A1  
(51) C14C 1/08 (11) 1 585 839 A1
- (73) **BASF Coatings AG**  
(51) C09D 133/06 (11) 1 272 578 B1

(73) <b>Batavus B.V.</b> (51) B62K 21/16 (11) 1 030 802 B1	(73) <b>BEHNCKE Schwimmbad- und Wärmetechnik GmbH</b> (51) C02F 1/32 (11) 1 092 682 B1	(73) <b>BIO-RAD LABORATORIES, INC.</b> (51) G01N 33/68 (11) 1 311 859 B1
(73) <b>Bauersachs, Petra</b> (51) G06F 17/16 (11) 1 352 337 B1	(71) <b>Behr GmbH &amp; Co. KG</b> (51) F28D 19/04 (11) 1 586 842 A1	(73) <b>Bio-UV SA</b> (51) C02F 1/00 (11) 1 167 297 B1
(71) <b>Baving, Diana</b> (51) A45D 44/18 (11) 1 585 403 A1	(71) <b>Beiersdorf AG</b> (51) A61K 7/42 (11) 1 586 306 A1 (51) A61K 7/48 (11) 1 586 307 A2 (51) C11D 1/00 (11) 1 585 802 A2	(71) <b>Biodetection Systems B.V.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 831 A2
(71) <b>Baxter Healthcare S.A.</b> (51) A61M 1/28 (11) 1 585 565 A1 (51) B65D 23/08 (11) 1 585 679 A1	(71) <b>Beijing Lu Yin Li Hua Pharmaceutical Science Technology Deevlopment Company, Ltd.</b> (51) C07C 311/08 (11) 1 586 557 A1	(71;73) <b>Biogen Idec MA Inc.</b> (51) A61K 39/395 (11) 1 585 546 A2 (51) A61K 39/395 (11) 1 585 547 A2 (51) C12N 15/28 (11) 0 956 351 B1
(71) <b>Baxter Healthcare SA</b> (51) A61B 19/02 (11) 1 585 451 A1 (51) A61K 31/718 (11) 1 585 531 A1	(73) <b>Bell Flavors &amp; Fragrances GmbH</b> (51) A61K 7/46 (11) 1 310 240 B1	(73) <b>BIOMAY Produktions- und Handels-Aktiengesellschaft</b> (51) C07K 14/415 (11) 1 440 979 B1
(71) <b>Baxter International Inc.</b> (51) A61B 19/02 (11) 1 585 451 A1 (51) A61K 31/718 (11) 1 585 531 A1 (51) A61M 1/28 (11) 1 585 565 A1 (51) B65D 23/08 (11) 1 585 679 A1	(71) <b>Bell Helicopter Textron Inc.</b> (51) B64C 21/02 (11) 1 585 665 A1	(71) <b>Biomerieux, Inc.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 968 A2
(73) <b>Bayer Agriculture Limited</b> (51) C07D 261/08 (11) 1 160 244 B1	(73) <b>Bellheimer Metallwerk GmbH</b> (51) B65G 1/00 (11) 1 404 595 B1	(73) <b>BIOMIRA USA INC.</b> (51) A61K 39/00 (11) 0 918 539 B1
(73) <b>Bayer Aktiengesellschaft</b> (51) C08K 13/02 (11) 1 169 386 B2	(73) <b>BENCOM S.r.l.</b> (51) A43B 13/12 (11) 1 424 019 B1	(71) <b>Biophan Technologies, Inc.</b> (51) A61M 1/00 (11) 1 585 559 A2
(71) <b>Bayer CropScience GmbH</b> (51) C07D 401/12 (11) 1 585 742 A1	(73) <b>Benetton Sportssystem USA, Inc.</b> (51) A63C 17/00 (11) 1 066 862 B1	(73) <b>Biorex Health Limited</b> (51) C07D 311/38 (11) 1 254 131 B1
(71) <b>Bayer CropScience S.A.</b> (51) A01N 37/36 (11) 1 586 238 A2	(73) <b>BENOIST GIRARD SAS</b> (51) A61F 2/36 (11) 1 013 242 B1	(73) <b>Biorthex Inc.</b> (51) A61L 27/00 (11) 1 047 460 B1
(73) <b>Bayer CropScience SA</b> (51) C07D 231/44 (11) 0 967 206 B1	(73) <b>Berco Lux B.V.</b> (51) B65D 45/32 (11) 1 404 586 B1	(71) <b>Biosense Webster, Inc.</b> (51) A61B 18/14 (11) 1 586 281 A1
(71) <b>Bayer MaterialScience AG</b> (51) C08G 64/24 (11) 1 585 780 A1	(71) <b>Bergi S.p.A.</b> (51) B01D 46/22 (11) 1 586 362 A2	(73) <b>Biostatin Gyogyszertkutató-Fejlesztő Kft.</b> (51) C07K 14/655 (11) 0 952 159 B1
(71;73) <b>Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft</b> (51) B60Q 1/26 (11) 1 585 648 A1 (51) B60T 8/00 (11) 1 129 916 B1 (51) B62D 6/00 (11) 1 253 062 A3 (51) E05B 65/20 (11) 1 585 880 A1 (51) F16H 61/00 (11) 1 585 914 A1 (51) G05B 5/01 (11) 1 146 405 B1	(71) <b>Berglund, Alf</b> (51) E04F 19/06 (11) 1 585 877 A1	(71) <b>Biosynexus Incorporated</b> (51) A61K 31/74 (11) 1 585 532 A2
(73) <b>Bayerische Motorenwerke AG</b> (51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	(71) <b>Berle, Gunnar</b> (51) B01D 45/16 (11) 1 586 361 A1	(73) <b>Biotica Technology Limited</b> (51) C12N 15/00 (11) 0 983 348 B1
(71) <b>BBI Electric S.P.A.</b> (51) H01R 13/639 (11) 1 586 139 A1	(73) <b>Berlin Heart AG</b> (51) F04D 29/04 (11) 1 360 416 B1	(71) <b>Biotronik GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A61N 1/365 (11) 1 586 348 A1 (51) G06F 19/00 (11) 1 587 017 A2
(71) <b>Beacon Information Technology Inc.</b> (51) G06F 17/30 (11) 1 041 495 A3	(71) <b>Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung mbH</b> (51) G01B 11/245 (11) 1 585 938 A1	(73) <b>BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH &amp; Co Ingenieurbüro Berlin</b> (51) A61N 1/05 (11) 1 306 103 B1 (51) A61N 1/372 (11) 1 062 981 B1
(73) <b>Beckman Coulter, Inc.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 409 981 B1 (51) G01N 21/00 (11) 0 773 438 B1	(71) <b>Berry Plastics Corporation</b> (51) B67D 3/00 (11) 1 585 700 A1	(73) <b>Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH</b> (51) F04B 27/04 (11) 1 105 647 B1
(73) <b>BECORIT GmbH</b> (51) F16D 65/092 (11) 1 167 806 B1	(71) <b>Berson, William</b> (51) G09F 3/02 (11) 1 587 048 A2	(73) <b>Black &amp; Decker</b> (51) H02P 7/05 (11) 1 208 642 B1
(71) <b>Becromal S.p.A.</b> (51) H01G 9/00 (11) 1 045 409 A3	(71) <b>Bertocchi S.r.l.</b> (51) C12N 13/00 (11) 1 585 818 A1	(71) <b>Black &amp; Decker Inc.</b> (51) B23D 45/04 (11) 1 586 398 A2
(71;73) <b>Becton Dickinson and Company</b> (51) A61B 5/15 (11) 1 221 305 B1 (51) A61M 5/32 (11) 1 397 170 B1 (51) B01F 13/08 (11) 1 281 435 B1 (51) C12Q 1/68 (11) 0 915 169 B1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 586 662 A1	(73) <b>Beru Aktiengesellschaft</b> (51) B60C 23/04 (11) 1 399 322 B1	(71) <b>Blitzsafe of America, Inc.</b> (51) G06F 17/00 (11) 1 586 049 A1
(71) <b>Becton, Dickinson and Company</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 586 663 A1 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 967 A2	(71) <b>Beth Israel Deaconess Medical Center</b> (51) C12N 9/96 (11) 1 585 817 A2	(73) <b>BLOCK DRUG COMPANY, INC.</b> (51) A61K 6/08 (11) 0 774 949 B1
(73) <b>BEESON AND SONS LIMITED</b> (51) B65D 41/04 (11) 1 446 332 B1	(71) <b>Beth Israel Deaconess Medical Center, Inc.</b> (51) G01N 33/574 (11) 1 585 987 A2	(71) <b>BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM</b> (51) H04Q 7/38 (11) 1 587 338 A2
	(73) <b>Betriebsforschungsinstitut VDEh Institut für angewandte Forschung GmbH</b> (51) B21B 37/28 (11) 1 181 992 B1	(73) <b>Bocchiotti S.p.A.</b> (51) H02G 3/30 (11) 1 172 913 B1
	(73) <b>Bia Separations D.O.O.</b> (51) G01N 30/60 (11) 1 058 844 B1	(71) <b>Boehringer Ingelheim International GmbH</b> (51) A61K 31/4184 (11) 1 585 517 A1
	(71) <b>BIEDERMANN MOTECH GmbH</b> (51) A61B 17/68 (11) 1 586 276 A1	
	(73) <b>Bio Media Co. Ltd.</b> (51) B05B 7/26 (11) 1 421 997 B1	
	(73) <b>Bio Minerals N.V.</b> (51) A01N 59/00 (11) 1 487 272 B1	

(71;73) <b>Boehringer Ingelheim Pharma GmbH &amp; Co.KG</b>	(73) <b>BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft</b>	(71) <b>Brojek, Wieslaw</b>
(51) A61K 31/425 (11) 1 414 446 B1	(51) F16D 65/12 (11) 1 158 197 B1	(51) A61B 18/02 (11) 1 586 277 A1
(51) B01D 9/00 (11) 1 585 585 A2	(71) <b>BRACCO IMAGING S.p.A.</b>	(71) <b>Bromine Compounds Ltd.</b>
(51) C07C 213/00 (11) 1 585 718 A1	(51) A61K 49/00 (11) 1 585 549 A2	(51) C01F 11/34 (11) 1 585 706 A1
(51) C07D 451/10 (11) 1 586 574 A1	(51) G01N 33/483 (11) 1 586 899 A1	(71;73) <b>Brother Kogyo Kabushiki Kaisha</b>
(73) <b>Bofors Defence AB</b>	(51) G06N 3/08 (11) 1 586 076 A2	(51) B41J 2/165 (11) 1 518 687 A3
(51) F42B 12/58 (11) 1 297 299 B1	(73) <b>BRACCO International B.V.</b>	(51) B41J 2/20 (11) 1 586 453 A2
(71) <b>Bolt, Christoph</b>	(51) C07D 487/22 (11) 1 272 493 B1	(51) G02B 26/10 (11) 1 586 933 A1
(51) A63C 11/08 (11) 1 586 355 A1	(71) <b>Brainbase Corporation</b>	(51) G02B 26/10 (11) 1 586 934 A2
(73) <b>Bolton Manitoba SpA</b>	(51) A61B 17/00 (11) 1 516 602 A3	(51) G03G 15/00 (11) 1 586 954 A1
(51) E03D 9/03 (11) 1 182 303 B1	(71) <b>Brainsgate Ltd.</b>	(51) G06F 17/21 (11) 1 582 993 A3
(71) <b>Bombardier Transportation GmbH</b>	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 430 A2	(51) H04L 12/24 (11) 1 347 598 B1
(51) B60L 9/24 (11) 1 585 645 A1	(71) <b>Brandt Industries</b>	(71) <b>Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG</b>
(71) <b>Bonferraro S.p.A.</b>	(51) H02M 7/538 (11) 1 586 157 A1	(51) A63H 17/12 (11) 1 586 358 A1
(51) A47L 15/42 (11) 1 586 265 A1	(73) <b>Braun GmbH</b>	(51) A63H 17/14 (11) 1 586 359 A1
(73) <b>Bonlie, Dean R.</b>	(51) A61C 17/22 (11) 1 284 678 B1	(71;73) <b>Brueninghaus Hydromatik GmbH</b>
(51) A61N 2/02 (11) 1 096 972 B1	(71) <b>Brave, Dennis</b>	(51) F01B 3/00 (11) 1 378 628 B1
(73) <b>Bonus Energy A/S</b>	(51) A61C 5/02 (11) 1 585 454 A2	(51) F04B 1/12 (11) 1 050 680 B1
(51) F03D 11/04 (11) 1 058 787 B1	(73) <b>Breuer-Bono, Martin, Dipl. Ing.</b>	(51) F04B 49/00 (11) 1 118 771 A3
(71) <b>Boo Kwang Lighting Co. Ltd.</b>	(51) A63C 9/08 (11) 1 438 993 B1	(71) <b>Bruker BioSpin AG</b>
(51) F21S 6/00 (11) 1 333 225 A3	(73) <b>Breuer, Christoph</b>	(51) G01R 33/46 (11) 1 586 914 A2
(71) <b>Borchers GmbH</b>	(51) A63C 9/08 (11) 1 438 993 B1	(71) <b>Brunelli, Luisa</b>
(51) C09F 9/00 (11) 1 584 668 A3	(73) <b>Breuil SA Etudes Engineering Constructions et Reparations de Materiel</b>	(51) B67B 7/04 (11) 1 586 532 A1
(71) <b>Borealis Technical Limited</b>	(51) A01K 45/00 (11) 1 505 870 B1	(71) <b>Brunone, René</b>
(51) H01L 35/00 (11) 1 586 125 A2	(73) <b>Brevitex Etablissement pour l'exploitation de brevets textiles</b>	(51) B65G 15/08 (11) 1 585 691 A1
(71;73) <b>BorgWarner Inc.</b>	(51) A41D 23/00 (11) 1 303 200 B1	(71;73) <b>BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH</b>
(51) F01L 1/34 (11) 1 586 748 A1	(71;73) <b>Bridgestone Corporation</b>	(51) A47J 27/21 (11) 1 177 753 B1
(51) F01L 1/34 (11) 1 586 749 A1	(51) B29C 33/22 (11) 0 945 240 B1	(51) A47J 43/044 (11) 1 585 417 A1
(51) F01M 1/02 (11) 1 586 750 A1	(51) B29D 30/24 (11) 1 162 056 B1	(51) D06F 39/08 (11) 1 505 192 A3
(51) F04D 29/32 (11) 1 500 823 B1	(51) B60C 9/22 (11) 1 184 204 B1	(51) D06F 73/00 (11) 1 510 615 A3
(73) <b>BOS GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) B60C 11/03 (11) 1 586 466 A1	(51) F25D 23/02 (11) 1 309 825 B1
(51) B60J 1/20 (11) 1 182 067 B1	(51) B60C 11/11 (11) 1 070 606 B1	(51) F25D 25/02 (11) 1 431 688 B1
(71) <b>Bosch Automotive Systems Corporation</b>	(51) B60C 15/05 (11) 0 983 876 B1	(71) <b>BST Safety Textiles GmbH</b>
(51) F02M 37/00 (11) 1 586 762 A1	(71) <b>BRIGGS &amp; STRATTON CORPORATION</b>	(51) D04C 1/06 (11) 1 586 686 A2
(51) F02M 53/04 (11) 1 455 083 A3	(51) B63H 20/02 (11) 1 428 750 A3	(73) <b>BTS Holding International B.V.</b>
(71) <b>Bosch Rexroth Technik AB</b>	(73) <b>Briggs &amp; Stratton Power Products Group, LLC</b>	(51) H04N 5/232 (11) 0 932 975 B1
(51) F15B 15/22 (11) 1 574 722 A3	(51) E01H 5/09 (11) 1 076 134 B1	(71) <b>bulthaupt GmbH &amp; Co KG</b>
(71) <b>BOSE CORPORATION</b>	(71) <b>BRISTOL COMPRESSORS INC.</b>	(51) A47J 45/02 (11) 1 586 260 A1
(51) F02N 17/00 (11) 1 586 767 A2	(51) F25B 49/02 (11) 1 585 925 A1	(51) E06B 3/38 (11) 1 586 733 A2
(51) H04R 5/033 (11) 1 587 342 A2	(71) <b>Bristol-Myers Squibb Company</b>	(51) F16B 12/04 (11) 1 586 781 A1
(73) <b>BOSTIK FINDLEY, INC.</b>	(51) C12N 9/10 (11) 1 585 815 A2	(71) <b>Burstein Technologies, Inc.</b>
(51) A61L 15/58 (11) 1 347 788 B1	(73) <b>Bristol-Myers Squibb Pharma Company</b>	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 957 A2
(71) <b>Boston Options Exchange Group, LLC</b>	(51) C07D 223/12 (11) 1 102 752 B1	(73) <b>Busch, Günter</b>
(51) G06F 17/00 (11) 1 586 047 A2	(71) <b>BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company</b>	(51) B25B 15/00 (11) 1 149 668 B1
(73) <b>BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 586 058 A1	(73) <b>Bünder Glas GmbH</b>
(51) A61B 17/39 (11) 0 957 795 B1	(71) <b>Broadcom Corporation</b>	(51) A61M 5/30 (11) 1 454 646 B1
(71;73) <b>Boston Scientific Limited</b>	(51) G06F 1/32 (11) 1 586 979 A2	(73) <b>Bygg-och Miljöteknik GRANAB AB</b>
(51) A61B 17/22 (11) 1 026 997 B1	(51) G06F 11/10 (11) 1 586 996 A2	(51) E04F 15/024 (11) 1 314 833 B1
(51) A61B 18/14 (11) 1 267 737 B1	(51) G06F 11/10 (11) 1 586 997 A2	(71) <b>C.E. NIEHOFF &amp; COMPANY</b>
(51) A61F 2/06 (11) 1 411 862 B1	(51) H04L 1/00 (11) 1 587 235 A2	(51) H02J 7/14 (11) 1 361 640 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 522 275 A3	(51) H04L 27/26 (11) 1 587 266 A2	(73) <b>C.E.R.C.A. (Compagnie pour l'etude et la réalisation de combustibles atomiques)</b>
(51) A61F 2/06 (11) 1 585 461 A1	(51) H04L 27/26 (11) 1 587 267 A1	(51) G21G 1/08 (11) 1 095 378 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 586 286 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 328 104 A3	(71) <b>C.M.D.H. S.A.</b>
(51) A61M 25/00 (11) 1 585 570 A2	(51) H04M 3/42 (11) 1 587 290 A2	(51) E05D 1/06 (11) 1 586 729 A1
(71) <b>Botica Comercial Farmacêutica Ltda.</b>	(51) H04M 3/42 (11) 1 587 291 A2	(73) <b>C.R. BARD, INC.</b>
(51) A61K 7/42 (11) 1 586 305 A1	(51) H04M 3/42 (11) 1 587 292 A2	(51) A61M 25/01 (11) 1 047 471 B1
(73) <b>Bowlin, Lonnie H.</b>	(51) H04N 5/00 (11) 1 587 305 A2	
(51) G08G 5/04 (11) 1 428 195 B1	(51) H04N 7/24 (11) 1 292 149 A3	
(71) <b>BPW Bergische Achsen KG</b>		
(51) F15B 15/10 (11) 1 531 274 A3		



- (71;73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 585 642 A1  
(51) F02B 69/00 (11) 1 243 772 B1  
(51) F21V 13/10 (11) 1 260 760 A3  
(51) F21V 13/10 (11) 1 262 712 A3  
(51) G01W 1/17 (11) 1 459 105 B1
- (71) **CABOT CORPORATION**  
(51) C23C 8/24 (11) 1 585 844 A2
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
(51) C12N 9/86 (11) 1 586 636 A1  
(51) F04B 17/00 (11) 1 585 900 A2  
(51) H01S 5/125 (11) 1 586 148 A2
- (71) **Caliper Life Sciences, Inc.**  
(51) B01L 3/00 (11) 1 524 034 A3
- (71) **Calsonic Kansei Corporation**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 557 307 A3  
(51) F28D 1/03 (11) 1 469 268 A3
- (71) **Cambridge Display Technology Limited**  
(51) C09K 11/06 (11) 1 586 617 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED**  
(51) G06F 17/50 (11) 1 586 059 A1
- (71) **Canare Electric Co., Ltd.**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 586 921 A1
- (73) **CANCER RESEARCH CAMPAIGN TECHNOLOGY LIMITED**  
(51) C12N 15/62 (11) 1 354 054 B1
- (71) **CANDY S.p.A.**  
(51) F24C 15/14 (11) 1 586 822 A1
- (71) **CANON DENSHI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G01R 19/20 (11) 1 467 214 A3
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B41J 2/21 (11) 0 962 324 B1  
(51) C30B 23/02 (11) 1 445 354 A3  
(51) G02B 5/18 (11) 1 160 589 B1  
(51) G02B 13/08 (11) 1 586 929 A1  
(51) G03F 7/20 (11) 1 586 949 A2  
(51) G03F 7/20 (11) 1 586 950 A2  
(51) G03G 15/16 (11) 1 179 756 A3  
(51) G03G 21/12 (11) 1 586 959 A1  
(51) G03G 21/18 (11) 1 115 039 A3  
(51) G06F 17/21 (11) 1 587 002 A2  
(51) G06F 17/24 (11) 1 387 291 A3  
(51) G06F 17/30 (11) 1 473 641 A3  
(51) G06T 11/60 (11) 1 587 033 A1  
(51) G06T 15/50 (11) 1 351 196 A3  
(51) G10L 19/00 (11) 1 553 562 A3  
(51) H01L 21/78 (11) 1 229 582 A3  
(51) H01S 5/10 (11) 1 587 186 A2  
(51) H02J 7/35 (11) 1 263 113 B1  
(51) H04L 9/36 (11) 1 586 174 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 225 721 A3  
(51) H04L 12/58 (11) 0 893 897 B1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 381 213 A3  
(51) H04N 1/00 (11) 1 519 557 A3  
(51) H04N 1/00 (11) 1 587 296 A1  
(51) H04N 5/232 (11) 1 587 309 A2
- (73) **Capricorn Products, Inc.**  
(51) C07D 219/00 (11) 1 019 379 B1
- (71) **Caprion Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) H01J 49/00 (11) 1 586 107 A2
- (71) **Cardiac Inventions Unlimited, Inc.**  
(51) A61N 1/05 (11) 1 585 574 A2
- (71) **CARDIAC PACEMAKERS, INC.**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 586 066 A2
- (71) **Cardiovasc, Inc.**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 585 459 A1
- (73) **Carl Freudenberg KG**  
(51) F16F 9/05 (11) 1 402 195 B1
- (73) **Carl Zeiss Industrielle Messtechnik GmbH**  
(51) G01B 21/04 (11) 1 342 051 B1
- (73) **Carl Zeiss Meditec AG**  
(51) A61F 9/01 (11) 1 292 255 B1
- (71) **Carl Zeiss SMT AG**  
(51) G02B 7/00 (11) 1 586 923 A2  
(51) G03F 7/20 (11) 1 586 946 A2
- (71) **Carpe Diem Solar - Hölle & Jakob GbR**  
(51) H01L 31/052 (11) 1 586 124 A2
- (73) **Carson Industries Limited**  
(51) E02D 29/12 (11) 1 245 738 B1
- (71) **CATERPILLAR INC.**  
(51) B01D 53/92 (11) 1 493 482 A3  
(51) B60K 26/00 (11) 1 216 876 A3
- (73) **CD Cartondruck AG**  
(51) B65D 5/02 (11) 1 404 581 B1
- (71) **Cean Company S.P.A.**  
(51) A47B 96/06 (11) 1 585 408 A1
- (71) **Cebt Co., Ltd.**  
(51) H01J 37/06 (11) 1 586 106 A1
- (73) **Cecchini, Marco**  
(51) B65D 75/32 (11) 1 409 365 B1
- (73) **Cegetel Groupe**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 139 637 B1
- (71) **Celmed Oncology (USA), Inc.**  
(51) C07F 9/28 (11) 1 585 751 A2
- (71) **Celon AG Medical Instruments**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 568 332 A3
- (71) **CENTER FOR MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY**  
(51) G01N 1/00 (11) 1 585 963 A2
- (71) **Centerpulse Orthopedics Inc.**  
(51) A61F 2/28 (11) 1 585 464 A2  
(51) A61F 2/38 (11) 1 585 465 A2
- (71) **CENTOCOR, INC.**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 585 477 A2
- (71) **Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)**  
(51) B32B 7/02 (11) 1 586 443 A2
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**  
(51) A61K 31/52 (11) 1 585 523 A2  
(51) A61K 31/575 (11) 1 585 526 A2  
(51) B01J 37/02 (11) 1 397 210 B1
- (71) **centrotherm Photovoltaics GmbH + Co. KG**  
(51) H01J 37/32 (11) 1 587 131 A2
- (71) **CEP Industrie**  
(51) B65D 35/08 (11) 1 585 681 A1
- (71) **CEPHALON FRANCE**  
(51) C07C 317/10 (11) 1 586 559 A1  
(51) C07C 323/52 (11) 1 586 560 A1  
(51) C07C 323/52 (11) 1 586 561 A1
- (71;73) **CEPHALON, INC.**  
(51) A61K 31/407 (11) 1 311 263 B1  
(51) C07C 317/10 (11) 1 586 559 A1  
(51) C07C 323/52 (11) 1 586 560 A1  
(51) C07C 323/52 (11) 1 586 561 A1
- (71) **Ceram Concept LLC**  
(51) A61F 6/00 (11) 1 585 469 A2
- (73) **Ceratizit S.A.**  
(51) B23B 51/00 (11) 1 455 978 B1
- (71) **Ceres Incorporated**  
(51) C12N 15/29 (11) 1 586 645 A2
- (71) **Cervitech Inc.**  
(51) A61B 17/86 (11) 1 585 450 A1
- (71) **Chao, Chih-Jung**  
(51) C10L 1/08 (11) 1 586 622 A1
- (71) **Chemetall GmbH**  
(51) C09D 5/08 (11) 1 585 793 A1
- (71) **Chen, Hong-Lin**  
(51) C10L 1/08 (11) 1 586 622 A1
- (71) **Chicago Bridge & Iron Company**  
(51) B65D 88/46 (11) 1 585 688 A1
- (71;73) **Children's Hospital Medical Center**  
(51) A61M 16/00 (11) 1 585 569 A2  
(51) G01N 33/68 (11) 1 137 947 B1
- (71) **CHIRON CORPORATION**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 585 542 A2
- (73) **Chiron SRL**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 373 471 B1
- (71) **Chopard Manufacture SA**  
(51) G04B 19/253 (11) 1 586 962 A2
- (71) **CHRONOS RICHARDSON GmbH**  
(51) B65B 39/00 (11) 1 512 631 A3
- (73) **Chubb, Charles R.**  
(51) E06B 9/24 (11) 1 035 298 B1
- (71) **Chuetsu Metal Works Co., Ltd.**  
(51) C25D 7/10 (11) 1 586 679 A1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**  
(51) A61K 7/42 (11) 1 585 493 A1  
(51) C01B 13/20 (11) 1 585 703 A1  
(51) C07C 251/24 (11) 1 585 721 A2  
(51) C08F 291/00 (11) 1 115 766 B1  
(51) C08K 5/42 (11) 1 585 787 A2  
(51) C08L 57/08 (11) 1 112 324 B1  
(51) C09C 1/00 (11) 0 919 598 B1  
(51) C09C 1/00 (11) 1 585 792 A1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 479 B1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 480 B1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 481 B1
- (73) **Ciba Spezialitätenchemie Pflersee GmbH**  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 479 B1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 480 B1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 218 481 B1
- (73) **Ciburski, Guido**  
(51) G06F 17/16 (11) 1 352 337 B1
- (71) **CiDra Corporation**  
(51) G01F 1/66 (11) 1 585 944 A2
- (73) **Ciena Corporation**  
(51) H04B 10/08 (11) 1 247 355 B1  
(51) H04B 10/16 (11) 0 981 869 B1
- (71) **Cilag AG International**  
(51) A61M 5/32 (11) 1 585 568 A2
- (71) **Ciret Holdings AG**  
(51) A01B 1/22 (11) 1 586 228 A1
- (71) **Cisco Technology, Inc.**  
(51) H04L 12/64 (11) 1 586 182 A2
- (73) **CITIEFFE S.r.l.**  
(51) A61B 17/64 (11) 1 364 620 B1

(71) <b>CITIZEN WATCH CO. LTD.</b> (51) G04G 19/00 (11) 1 586 963 A1	(73) <b>ContentGuard Holdings, Inc.</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 146 411 B1	(71;73) <b>CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement</b> (51) A63B 69/00 (11) 1 586 353 A1 (51) G11C 7/18 (11) 1 067 556 B1
(71) <b>Clariant GmbH</b> (51) C09K 21/12 (11) 1 586 619 A2	(73) <b>Conteyor Multibag Systems N.V.</b> (51) B65D 19/44 (11) 1 097 088 B1	(71) <b>Cubist Pharmaceuticals, Inc.</b> (51) C07K 1/36 (11) 1 586 580 A2
(73) <b>CNH Belgium N.V.</b> (51) A01D 41/12 (11) 1 208 734 B1	(71;73) <b>Conti Temic microelectronic GmbH</b> (51) B81C 1/00 (11) 1 585 702 A2 (51) F03G 7/06 (11) 1 243 792 A3 (51) G01R 31/02 (11) 0 980 005 B1 (51) G01S 13/93 (11) 1 585 993 A1	(71) <b>CULLEN, Christopher P.</b> (51) H02P 6/16 (11) 1 586 158 A2
(71) <b>CNH Italia S.p.A.</b> (51) B62D 1/187 (11) 1 574 414 A3	(71) <b>Continental AG</b> (51) C08J 5/06 (11) 1 585 782 A1	(73) <b>Cumberland Pharmaceuticals Inc.</b> (51) A61K 31/192 (11) 1 439 830 B1
(73) <b>CNH U.K. LIMITED</b> (51) F02F 7/00 (11) 0 992 672 B1	(71) <b>Contolini, Maurizio</b> (51) A43B 13/12 (11) 1 586 248 A1	(73) <b>Cummins Engine Company, Ltd.</b> (51) F02F 7/00 (11) 0 992 672 B1
(73) <b>Co-Ligne AG</b> (51) A61B 17/70 (11) 1 252 865 B1	(73) <b>Convotherm Elektrogeräte GmbH</b> (51) F24C 14/00 (11) 1 338 850 B1	(73) <b>Cummins Inc.</b> (51) F02D 35/00 (11) 0 833 042 B1
(73) <b>Cognis Deutschland GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C08K 5/11 (11) 1 474 473 B1	(71) <b>Cook Biotech Incorporated</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 426 A2	(71) <b>Cuno, Inc.</b> (51) B01D 27/08 (11) 1 585 587 A1
(71) <b>Cognis France S.A.</b> (51) A61K 7/48 (11) 1 585 495 A1	(73) <b>Cook Incorporated</b> (51) A61L 29/00 (11) 0 968 013 B1	(71) <b>Curagen Corporation</b> (51) C12N 15/12 (11) 1 586 643 A2
(71) <b>Cognis IP Management GmbH</b> (51) A23L 1/30 (11) 1 586 244 A1 (51) C11B 3/10 (11) 1 585 801 A1	(71) <b>Cooper Brands, Inc.</b> (51) G01B 3/10 (11) 1 585 936 A1	(71) <b>Curis, Inc.</b> (51) C07K 14/47 (11) 1 557 427 A3
(71) <b>Cohen, Todd</b> (51) A61N 1/05 (11) 1 585 574 A2	(73) <b>Cooper Industries, Inc.</b> (51) H01B 3/20 (11) 1 365 420 B1	(73) <b>CURTISS-WRIGHT FLIGHT SYSTEMS, INC.</b> (51) B66F 3/00 (11) 1 012 103 B1
(71) <b>Colgate-Palmolive Company</b> (51) A61K 7/20 (11) 1 585 492 A2 (51) A61K 7/48 (11) 1 585 496 A2 (51) C11D 3/00 (11) 1 586 626 A2	(71) <b>Corcos Industriale S.p.A.</b> (51) F16J 15/32 (11) 1 586 799 A1	(73) <b>CV THERAPEUTICS, INC.</b> (51) C07D 473/16 (11) 1 401 837 B1 (51) C07H 19/16 (11) 1 414 837 B1
(73) <b>Collano AG</b> (51) C08L 33/00 (11) 1 469 036 B1	(71;73) <b>Cordis Corporation</b> (51) A61F 2/06 (11) 1 266 638 B1 (51) A61L 31/16 (11) 1 586 337 A2 (51) A61L 31/16 (11) 1 586 338 A2	(71) <b>Cylene Pharmaceuticals, Inc.</b> (51) C07D 311/86 (11) 1 585 740 A2
(71) <b>COLOPLAST A/S</b> (51) A61F 5/443 (11) 1 585 467 A1 (51) A61F 5/448 (11) 1 586 288 A2	(73) <b>CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.</b> (51) A01G 13/00 (11) 0 871 354 B1	(73) <b>Cymat Corp.</b> (51) C22C 1/08 (11) 1 470 262 B1
(73) <b>Comair Rotron, Inc.</b> (51) H02K 16/04 (11) 1 078 442 B1	(71;73) <b>Corning Incorporated</b> (51) B01L 3/00 (11) 1 586 379 A1 (51) C12M 3/00 (11) 1 007 623 B1 (51) C12M 3/04 (11) 0 994 941 B1	(71) <b>Da Tang Mobile Communications Equipment Co., Ltd.</b> (51) H04J 3/00 (11) 1 587 231 A1
(71) <b>Combi Corporation</b> (51) B60N 2/28 (11) 1 586 483 A1 (51) B62B 7/08 (11) 1 295 776 A3	(71) <b>Corus Staal BV</b> (51) B21C 37/08 (11) 1 586 390 A1 (51) B21C 37/08 (11) 1 586 391 A1	(71) <b>Daewoo Electronics Corporation</b> (51) G11B 7/0065 (11) 1 587 073 A2 (51) G11B 15/087 (11) 1 587 094 A2
(71) <b>CombinatoRx, Incorporated</b> (51) G01N 33/50 (11) 1 586 900 A2	(71) <b>COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH</b> (51) C07C 331/04 (11) 1 586 562 A1	(73) <b>Dahl, Hans</b> (51) B65D 88/12 (11) 1 451 085 B1
(71;73) <b>COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE</b> (51) C07C 235/04 (11) 1 200 391 B1 (51) C08J 5/22 (11) 1 585 783 A1 (51) G10K 11/34 (11) 1 051 700 B1 (51) H01L 21/762 (11) 1 586 115 A1	(73) <b>Crespi, Carlo</b> (51) F16J 15/06 (11) 1 151 922 B1	(71) <b>DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.</b> (51) B09B 3/00 (11) 1 586 387 A1
(73) <b>COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION</b> (51) H02K 1/27 (11) 0 956 634 B1	(71) <b>"Creta Farm Anonimos Viomichaniki &amp; Emporiki Etaireia"</b> (51) A23L 1/317 (11) 1 585 394 A1	(73) <b>Daihatsu Motor Co., Ltd.</b> (51) B60N 2/36 (11) 1 160 122 B1
(71) <b>Compagnie Européenne du Zirconium - CEZUS</b> (51) C22F 1/18 (11) 1 585 841 A1	(73) <b>CRMT</b> (51) F02D 41/40 (11) 1 448 882 B1	(71) <b>DAICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.</b> (51) A61K 31/196 (11) 1 586 315 A1
(73) <b>COMPAGNIE GERVAIS-DANONE</b> (51) A21D 13/00 (11) 1 395 120 B1	(71;73) <b>CROMPTON CORPORATION</b> (51) C07F 7/22 (11) 1 307 465 B1 (51) C08K 13/02 (11) 1 585 788 A1	(71;73) <b>DAIKIN INDUSTRIES, LTD.</b> (51) C08F 214/18 (11) 1 586 592 A1 (51) F24F 7/08 (11) 1 586 825 A1 (51) F25B 7/00 (11) 0 930 474 B1 (51) F25B 11/02 (11) 1 586 832 A1
(71) <b>Computer Associates Think, Inc.</b> (51) G06F 3/023 (11) 1 586 024 A2	(71) <b>CropDesign N.V.</b> (51) C12N 15/82 (11) 1 585 820 A2	(71;73) <b>DaimlerChrysler AG</b> (51) B01D 63/00 (11) 1 585 589 A2 (51) B60J 3/02 (11) 1 585 643 A1 (51) B60N 2/427 (11) 1 420 979 B1 (51) B60N 2/56 (11) 1 050 429 B1 (51) B60R 25/00 (11) 1 390 240 B1 (51) B62D 5/04 (11) 1 585 662 A1 (51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1
(73) <b>Conception et Développement Michelin S.A.</b> (51) B29C 70/52 (11) 1 174 250 B1	(71) <b>Cross Hüller GmbH</b> (51) B23Q 1/62 (11) 1 585 617 A1	(73) <b>DAINICHEIKA COLOR &amp; CHEMICALS MFG. CO. LTD.</b> (51) B01J 13/20 (11) 1 206 964 B1
(73) <b>CONMED Endoscopic Technologies, Inc.</b> (51) A61B 10/00 (11) 1 161 183 B1	(71) <b>CRP Group Limited</b> (51) G02B 6/44 (11) 1 586 922 A1	(71;73) <b>DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.</b> (51) B32B 5/18 (11) 1 586 442 A1 (51) C08G 18/42 (11) 1 229 062 B1
(73) <b>ConocoPhillips Company</b> (51) C08L 23/00 (11) 1 290 084 B1	(71) <b>Cryocor, Inc.</b> (51) A61M 25/01 (11) 1 428 546 A3	
(73) <b>Construction Research &amp; Technology GmbH</b> (51) C09D 175/14 (11) 1 311 639 B1	(71) <b>CS Automazione S.r.l.</b> (51) B01F 11/00 (11) 1 586 367 A1	

(71) <b>Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.</b>	(71) <b>Del Gaudio, Rosanna</b>	(71;73) <b>DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH</b>
(51) B41F 33/00 (11) 1 586 449 A1	(51) C12P 19/34 (11) 1 585 823 A2	(51) G09G 3/28 (11) 1 587 050 A1
(71) <b>DAISO CO., LTD.</b>	(73) <b>Delcroix, S.A.</b>	(51) G11B 7/0045 (11) 1 587 071 A1
(51) C07C 209/68 (11) 1 586 553 A1	(51) B62D 25/20 (11) 1 378 422 B1	(51) G11B 7/08 (11) 1 587 076 A1
(73) <b>Dal Ferro, Bortolo Giulio</b>	(71) <b>Delerue, Sylvain</b>	(51) G11B 7/08 (11) 1 587 077 A1
(51) B65G 45/16 (11) 1 388 506 B1	(51) A01J 15/12 (11) 1 586 236 A1	(51) G11B 7/085 (11) 1 587 080 A1
(73) <b>Dalphi Metal Espana, S.A.</b>	(73) <b>Delphi Technologies Inc.</b>	(51) G11B 7/09 (11) 1 587 084 A1
(51) B60R 21/20 (11) 1 103 429 B1	(51) B60R 16/02 (11) 1 274 606 B1	(51) G11B 7/09 (11) 1 587 085 A1
(71) <b>DAMIAN S.r.l.</b>	(71;73) <b>Delphi Technologies, Inc.</b>	(51) G11B 7/125 (11) 1 587 088 A1
(51) G07F 11/10 (11) 1 587 038 A1	(51) B60R 16/02 (11) 1 174 310 B1	(51) H01F 38/42 (11) 0 995 206 B1
(71;73) <b>DANA CORPORATION</b>	(51) F02M 45/08 (11) 1 033 488 B1	(51) H04L 1/00 (11) 1 587 234 A1
(51) B23K 20/06 (11) 1 204 508 B1	(51) F02M 61/20 (11) 1 586 763 A1	(51) H04N 7/24 (11) 1 587 324 A1
(51) B60B 35/16 (11) 1 510 364 A3	(51) F16F 13/30 (11) 1 586 790 A1	(73) <b>Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts</b>
(51) F16H 48/06 (11) 1 586 794 A2	(51) H01H 13/14 (11) 1 587 117 A1	(51) C12N 15/12 (11) 1 015 583 B1
(73) <b>Danby of North America, Inc.</b>	(51) H01H 39/00 (11) 1 586 103 A1	(71;73) <b>Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.</b>
(51) F16L 55/165 (11) 1 007 877 B1	(51) H01L 23/495 (11) 1 291 916 A3	(51) F16F 3/02 (11) 0 940 601 B1
(73) <b>DANDY A/S</b>	(51) H01L 23/498 (11) 1 291 917 A3	(51) H04N 1/04 (11) 1 587 297 A1
(51) A23G 3/30 (11) 1 133 241 B1	(51) H01R 13/629 (11) 1 587 179 A1	(73) <b>DEUTZ Aktiengesellschaft</b>
(71) <b>DANIEL MONTGOMERY &amp; SON LIMITED</b>	(51) H03F 3/45 (11) 1 045 516 A3	(51) F01N 3/023 (11) 1 387 051 B1
(51) B65D 49/04 (11) 1 585 684 A2	(51) H05K 3/32 (11) 1 587 350 A1	(73) <b>Deveglia, Roberta</b>
(73) <b>Dann, Jeffrey, A.</b>	(71) <b>Delta Faucet Canada</b>	(51) B65D 75/32 (11) 1 409 365 B1
(51) A61F 5/48 (11) 0 973 464 B1	(51) G01V 8/12 (11) 1 585 996 A1	(73) <b>Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH</b>
(73) <b>DANUBIA IP Innovacios Tanacsado Kft</b>	(71) <b>Demag Ergotech GmbH</b>	(51) A47C 1/032 (11) 1 378 189 B1
(51) E05B 49/00 (11) 1 404 934 B1	(51) B29C 45/66 (11) 1 586 433 A1	(71) <b>Diagnoswiss S.A.</b>
(71) <b>D'Argenio, Bruno</b>	(51) B29C 45/66 (11) 1 586 434 A1	(51) B01L 3/00 (11) 1 585 596 A1
(51) C12P 19/34 (11) 1 585 823 A2	(71) <b>DENEL (PTY) LTD</b>	(73) <b>Diamond Innovations, Inc.</b>
(71) <b>Davidson Instruments</b>	(51) F41A 27/08 (11) 1 585 930 A1	(51) E21B 10/56 (11) 0 955 445 B1
(51) G01B 9/02 (11) 1 586 854 A2	(71;73) <b>DENSO CORPORATION</b>	(73) <b>Diamond SA</b>
(51) G01D 5/26 (11) 1 586 867 A2	(51) B60R 21/32 (11) 1 182 100 B1	(51) G02B 6/38 (11) 1 516 216 B1
(73) <b>Davis-Standard Corporation</b>	(51) F02B 27/02 (11) 1 211 399 B1	(71) <b>Diamorph AB</b>
(51) B29C 47/08 (11) 1 333 969 B1	(51) F21V 19/00 (11) 1 286 109 B1	(51) C03C 3/32 (11) 1 585 710 A1
(71) <b>DE DIETRICH PROCESS SYSTEMS</b>	(51) F25B 6/04 (11) 1 150 076 B1	(73) <b>Diana KFZ-Textil GmbH</b>
(51) B01F 15/00 (11) 1 585 591 A1	(51) G01N 27/407 (11) 1 586 889 A2	(51) B60N 2/44 (11) 0 893 301 B2
(73) <b>De Leuriks B.V.</b>	(51) G01N 27/407 (11) 1 586 891 A2	(71) <b>DIEBOLD, INCORPORATED</b>
(51) B60H 3/00 (11) 1 319 543 B1	(71) <b>Dent d'Almuano, Rainier</b>	(51) G07F 19/00 (11) 1 577 855 A3
(71) <b>Deciphera Pharmaceuticals, LLC</b>	(51) A47K 7/02 (11) 1 586 261 A2	(71) <b>Diehl BGT Defence GmbH &amp; Co.KG</b>
(51) C07D 231/14 (11) 1 585 734 A2	(73) <b>DENTSPLY-SANKIN K.K.</b>	(51) H04N 5/225 (11) 1 586 195 A1
(51) C12Q 1/42 (11) 1 585 827 A2	(51) A61C 8/00 (11) 1 112 723 B1	(73) <b>Diffazur S.A.</b>
(71) <b>Decode Genetics EHF.</b>	(73) <b>Depuy France</b>	(51) E04H 4/00 (11) 1 292 746 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 585 837 A2	(51) A61B 17/86 (11) 1 273 272 B1	(71) <b>Digitake Software Systems Limited</b>
(51) C12Q 1/68 (11) 1 585 838 A2	(73) <b>Depuy International Limited</b>	(51) G06F 17/24 (11) 1 079 313 A3
(73) <b>Decomsys - Dependable Computer Systems, Hardware und Software Entwicklung GmbH</b>	(51) A61B 17/17 (11) 1 414 356 B1	(73) <b>Digital Optics Corporation</b>
(51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	(71) <b>Depuy Products, Inc.</b>	(51) G02B 6/34 (11) 1 210 631 B1
(73) <b>Deep Nines, Inc.</b>	(51) A61B 19/00 (11) 1 532 937 A3	(71) <b>Direct Air Dryers Limited</b>
(51) H04L 12/24 (11) 1 282 954 B1	(51) A61F 2/48 (11) 1 586 287 A2	(51) F26B 21/00 (11) 1 585 927 A1
(71;73) <b>DEERE &amp; COMPANY</b>	(71) <b>DePuy Spine, Inc.</b>	(73) <b>Direvo Biotech AG</b>
(51) A01C 5/06 (11) 1 585 378 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 436 A2	(51) C07K 14/435 (11) 1 307 482 B1
(51) A01C 7/04 (11) 1 585 379 A1	(73) <b>DeSter. ACS Holding B.V.</b>	(71) <b>Dodane, Bernard</b>
(51) A01D 43/10 (11) 1 269 824 B1	(51) B65D 43/16 (11) 1 151 933 B1	(51) C08K 3/00 (11) 1 586 602 A1
(51) B62D 11/18 (11) 1 088 741 A3	(73) <b>DETROIT DIESEL CORPORATION</b>	(71) <b>Domantis Limited</b>
(51) E02F 9/16 (11) 0 909 855 B1	(51) F02B 37/24 (11) 1 280 990 B1	(51) C07K 16/00 (11) 1 585 766 A2
(71;73) <b>Degussa AG</b>	(71) <b>DEUTSCHE INSTITUT FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART Stiftung des öffentlichen Rechts</b>	(71) <b>DONALDSON COMPANY, INC.</b>
(51) C01B 15/10 (11) 1 320 511 B1	(51) D02G 3/24 (11) 1 585 851 A2	(51) B01D 39/16 (11) 1 585 588 A2
(51) C01B 33/193 (11) 1 585 704 A1	(73) <b>Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH &amp; Co. OHG</b>	(73) <b>Donam Systems Inc.</b>
(51) C09C 1/56 (11) 1 586 607 A1	(51) E04D 13/16 (11) 0 984 114 B1	(51) G02B 5/30 (11) 1 368 678 B1
(51) C12N 9/86 (11) 1 586 636 A1	(71) <b>Deutsche Telekom AG</b>	(73) <b>DONNELLY CORPORATION</b>
(51) C12N 15/77 (11) 1 067 193 B1	(51) H04L 29/06 (11) 1 587 274 A2	(51) B60R 1/08 (11) 1 068 995 B1
(71) <b>Deif A/S</b>		(71) <b>DORMA GmbH + Co. KG</b>
(51) G01R 31/02 (11) 1 586 910 A1		(51) E05F 3/10 (11) 1 585 881 A1
(73) <b>DEKA PRODUCTS LIMITED PARTNERSHIP</b>		(51) E05F 15/14 (11) 1 585 882 A1
(51) A61G 5/06 (11) 1 161 215 B1		



(71) <b>Dorn, Alexander</b> (51) A61H 1/00 (11) 1 585 476 A2	(71;73) <b>E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY</b> (51) C01G 23/02 (11) 1 585 707 A1 (51) C07C 51/265 (11) 1 349 825 B1 (51) C08G 65/48 (11) 1 586 598 A1 (51) C08G 73/10 (11) 1 217 026 B1 (51) C12N 15/52 (11) 1 586 647 A1 (51) H01L 21/00 (11) 1 586 112 A2	(73) <b>Edwards Lifesciences Corporation</b> (51) A61F 2/24 (11) 1 267 753 B1
(71) <b>DOUGLAS MARINE S.R.L.</b> (51) B63B 59/02 (11) 1 586 500 A2	(73) <b>E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY</b> (51) C11D 3/39 (11) 1 363 987 B1	(71) <b>Eege, LLC</b> (51) A46B 9/04 (11) 1 585 406 A2
(71) <b>Dow Agrosciences LLC</b> (51) C12N 15/82 (11) 1 585 819 A2	(71;73) <b>EADS Deutschland GmbH</b> (51) B64C 27/615 (11) 1 157 924 B1 (51) G01D 21/00 (11) 1 174 688 A3	(73) <b>EG Technology Partners, LP</b> (51) C09D 4/00 (11) 1 263 890 B1
(73) <b>DOW CORNING CORPORATION</b> (51) C08G 77/08 (11) 1 280 848 B1 (51) C09D 4/00 (11) 1 263 890 B1	(71) <b>EADS SPACE Transportation SA</b> (51) F42B 15/38 (11) 1 585 933 A1	(71) <b>EGEBJERG MASKINFABRIK A/S</b> (51) A01K 1/02 (11) 1 585 387 A1
(73) <b>DOW CORNING S.A.</b> (51) C09D 4/00 (11) 1 263 890 B1	(73) <b>Eads Telecom</b> (51) H04L 27/36 (11) 1 446 928 B1	(71) <b>Eidgenössische Technische Hochschule (ETH)</b> (51) B01J 10/00 (11) 1 586 369 A1
(71) <b>Dow Corning Toray Co., Ltd.</b> (51) A61K 7/06 (11) 1 586 297 A1	(71;73) <b>EASTMAN CHEMICAL COMPANY</b> (51) C07C 45/73 (11) 1 585 714 A2 (51) C07C 51/12 (11) 1 397 334 B1 (51) C08F 283/02 (11) 1 003 798 B1 (51) C08L 67/02 (11) 1 585 790 A1	(71) <b>EIDOS S.p.A.</b> (51) B41J 33/00 (11) 1 585 637 A1
(73) <b>DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.</b> (51) C08J 9/04 (11) 1 332 171 B1	(73) <b>EASTMAN KODAK COMPANY</b> (51) B41J 2/025 (11) 1 277 579 B1 (51) B41J 2/07 (11) 1 228 873 B1 (51) B42C 19/02 (11) 1 172 231 A3 (51) G03C 3/00 (11) 1 136 878 B1 (51) G06F 3/12 (11) 1 156 410 A3 (51) G06T 5/20 (11) 1 227 439 A3 (51) H04N 1/60 (11) 1 229 732 A3	(71) <b>Ein Co., LTD. TECHNICAL CENTER</b> (51) D04H 3/03 (11) 1 586 687 A1
(71) <b>Dowa Mining Co., Ltd.</b> (51) H01L 21/50 (11) 1 349 206 A3	(71;73) <b>Eaton Corporation</b> (51) B60K 41/08 (11) 1 461 223 B1 (51) B62D 5/097 (11) 1 048 549 B1 (51) G01V 8/10 (11) 1 586 919 A2	(73) <b>Eisai Co., Ltd.</b> (51) G01N 33/68 (11) 1 137 946 B1
(73) <b>Dr. Th. Böhme KG Chem. Fabrik GmbH &amp; Co.</b> (51) D06P 1/52 (11) 1 331 302 B1	(73) <b>Eaton Power Quality Corporation</b> (51) H02J 9/00 (11) 1 194 993 B1	(71) <b>Eka Chemicals AB</b> (51) C08F 236/00 (11) 1 585 776 A1 (51) D21H 23/76 (11) 1 586 705 A1
(71;73) <b>Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft</b> (51) B60R 19/48 (11) 1 243 477 B1 (51) B62D 25/04 (11) 1 586 495 A2 (51) E05F 15/16 (11) 1 586 731 A2 (51) E05F 15/16 (11) 1 586 732 A2 (51) F02B 29/04 (11) 1 586 755 A2	(73) <b>EBARA CORPORATION</b> (51) C30B 15/00 (11) 1 241 282 B1	(71) <b>Elam-T Limited</b> (51) C09K 11/06 (11) 1 585 797 A1
(73) <b>Draenert, Klaus, Prof.Dr.med.</b> (51) A61F 2/34 (11) 1 125 563 B1	(71) <b>EBS Group limited</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 587 015 A1	(71) <b>Elan Pharma International Limited</b> (51) A61K 9/20 (11) 1 585 502 A1
(73) <b>DS Smith Plastics Limited</b> (51) B65B 55/02 (11) 0 955 240 B1	(71) <b>Ecoenergetics S.r.l.</b> (51) G01N 31/12 (11) 1 586 895 A1	(71) <b>ELAN PHARMACEUTICALS, INC.</b> (51) C07C 233/78 (11) 1 586 556 A2
(71) <b>DSM IP Assets B.V.</b> (51) C08G 61/00 (11) 1 586 596 A1	(73) <b>ECOLAB INC.</b> (51) A01N 25/02 (11) 1 276 372 B1 (51) A01N 37/16 (11) 1 307 099 B1	(73) <b>Electroglas, Inc.</b> (51) G01R 1/073 (11) 0 919 817 B1
(73) <b>Duke University</b> (51) A61K 38/44 (11) 0 831 891 B1	(73) <b>Ecole Nationale Vétérinaire de Toulouse (ENVT)</b> (51) C12N 1/20 (11) 0 864 644 B1	(71;73) <b>Electrolux Home Products Corporation N.V.</b> (51) F16B 5/02 (11) 1 380 757 B1 (51) F25D 17/06 (11) 1 586 837 A1
(71) <b>Dunér, Pal</b> (51) E06B 3/28 (11) 1 585 883 A1	(71) <b>ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE (EPFL)</b> (51) B01D 9/00 (11) 1 585 585 A2	(71) <b>ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION</b> (51) G06F 9/44 (11) 1 586 031 A2 (51) G06F 9/44 (11) 1 586 032 A2 (51) G06F 9/445 (11) 1 586 033 A2 (51) G06F 9/46 (11) 1 586 035 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 586 064 A2
(71) <b>d'Urban Jackson, Sean</b> (51) A47F 5/10 (11) 1 585 410 A2	(71) <b>Ed. Geistlich &amp; Söhne AG</b> (51) B27M 3/00 (11) 1 586 430 A1	(71) <b>ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE</b> (51) H01L 33/00 (11) 1 587 150 A2
(71) <b>Durect Corporation</b> (51) A61K 31/44 (11) 1 585 519 A1	(71) <b>Edgley, Mark</b> (51) A44B 1/14 (11) 1 586 249 A2	(71) <b>Elfa International AB</b> (51) A47B 57/42 (11) 1 585 407 A2
(71) <b>Dürr Somac GmbH</b> (51) G01M 3/28 (11) 1 585 952 A2 (51) G05B 19/418 (11) 1 586 011 A2	(71) <b>Edgley, Sharon</b> (51) A44B 1/14 (11) 1 586 249 A2	(71) <b>ELI LILLY AND COMPANY</b> (51) C07D 209/10 (11) 1 585 726 A1 (51) C07D 215/08 (11) 1 585 731 A2 (51) C07D 231/12 (11) 1 585 733 A1 (51) C07D 277/44 (11) 1 585 739 A1 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 959 A2
(71) <b>Dürr Systems GmbH</b> (51) B05B 1/14 (11) 1 586 381 A2 (51) F26B 15/12 (11) 1 302 737 A3	(73) <b>Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH &amp; Co. KG</b> (51) D21G 1/00 (11) 1 333 123 B1	(71) <b>Elliott, David Kenneth</b> (51) F26B 21/00 (11) 1 585 927 A1
(71) <b>DÜRKOPP ADLER AKTIENGESSELLSCHAFT</b> (51) D05B 71/00 (11) 1 586 689 A2		(71) <b>Elliott, Jack Bernard</b> (51) F26B 21/00 (11) 1 585 927 A1
(71) <b>Dynal Biotech Limited</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 835 A2		(71) <b>Elumina Lighting Technologies, Inc.</b> (51) H05B 33/08 (11) 1 587 346 A2
(71;73) <b>Dynamit Nobel Kunststoff GmbH</b> (51) B60R 13/10 (11) 1 586 486 A1 (51) B60R 19/12 (11) 1 072 476 B1		(73) <b>EM Microelectronic-Marin SA</b> (51) H02M 3/07 (11) 1 366 560 B1
(71) <b>E-Book Systems Pte. Ltd.</b> (51) G09G 5/00 (11) 1 586 084 A2		(71) <b>Emba-Protex GmbH</b> (51) B65D 5/50 (11) 1 586 509 A2
(71) <b>E.A. Fischione Instruments Inc.</b> (51) G02B 1/00 (11) 1 585 999 A2		(73) <b>EMC CORPORATION</b> (51) G06F 11/14 (11) 0 983 548 B1
(71) <b>E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH</b> (51) H03K 17/96 (11) 1 586 164 A1 (51) H05B 3/74 (11) 1 448 024 A3		

(73) <b>Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH</b>	(71;73) <b>Euro-Celtique S.A.</b>	(73) <b>Fastenetix, L.L.C.</b>
(51) F01N 3/28 (11) 1 368 559 B1	(51) A61K 9/16 (11) 1 586 311 A2	(51) A61B 17/80 (11) 1 364 623 B1
(71) <b>EMPA Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt</b>	(71) <b>EUROCOPTER DEUTSCHLAND GmbH</b>	(73) <b>FATA HUNTER, INC.</b>
(51) G01B 11/00 (11) 1 586 855 A1	(51) H02J 5/00 (11) 1 586 153 A2	(51) B22D 11/06 (11) 1 027 183 B1
(71) <b>EMS-PATENT AG</b>	(71) <b>EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL)</b>	(73) <b>Faurecia Bloc Avant</b>
(51) G01F 25/00 (11) 1 585 946 A1	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 973 A2	(51) B62D 25/08 (11) 1 232 932 B1
(71) <b>EMS Technologies, Inc.</b>	(73) <b>Evac International Oy</b>	(73) <b>Faurecia Innenraum Systeme GmbH</b>
(51) H04B 7/185 (11) 1 353 454 A3	(51) E03F 1/00 (11) 1 243 711 B1	(51) B60R 21/20 (11) 1 419 070 B1
(73) <b>EndoArt S.A.</b>	(71;73) <b>EVEREADY BATTERY COMPANY, INC.</b>	(71) <b>Faurecia Interieur Industrie</b>
(51) G06K 11/00 (11) 1 483 730 B1	(51) B26B 21/40 (11) 1 252 984 B1	(51) B60R 21/20 (11) 1 585 655 A1
(71) <b>Endress + Hauser GmbH + Co. KG</b>	(51) B26B 21/44 (11) 1 252 985 B1	(71) <b>Favess Co. Ltd.</b>
(51) G01F 23/26 (11) 1 585 945 A2	(51) B26B 21/44 (11) 1 586 426 A2	(51) B62D 5/04 (11) 1 586 493 A1
(71;73) <b>ENGELHARD CORPORATION</b>	(51) B65D 73/00 (11) 1 379 447 B1	(51) G01D 5/244 (11) 1 586 864 A2
(51) C09C 1/00 (11) 1 511 813 B1	(71) <b>Evotec OAI AG</b>	(71;73) <b>FCI</b>
(51) C09D 5/03 (11) 1 339 806 B1	(51) C12Q 1/68 (11) 1 585 829 A1	(51) H01R 13/24 (11) 1 309 039 B1
(51) D21H 19/40 (11) 1 585 860 A2	(71) <b>Evotec Technologies GmbH</b>	(51) H05K 5/00 (11) 1 586 224 A2
(71) <b>ENRO GeothermieEntwicklung GmbH</b>	(51) H01S 3/067 (11) 1 586 143 A2	(71) <b>FCI Asia Technology Pte Ltd.</b>
(51) F24J 3/08 (11) 1 586 829 A1	(71) <b>Excelsyn Molecular Development Limited</b>	(51) H05K 1/14 (11) 1 587 349 A1
(51) F24J 3/08 (11) 1 586 830 A1	(51) C12N 1/00 (11) 1 585 805 A2	(71) <b>Febit Biotech GmbH</b>
(51) F24J 3/08 (11) 1 586 831 A1	(73) <b>Exogen, Inc.</b>	(51) C12Q 1/68 (11) 1 585 830 A2
(73) <b>Ensto Busch-Jaeger Oy</b>	(51) A61N 7/00 (11) 1 414 521 B1	(71) <b>FEI COMPANY</b>
(51) H01R 31/06 (11) 1 389 811 B1	(71) <b>Exonhit Therapeutics SA</b>	(51) G03F 9/00 (11) 1 586 007 A2
(71) <b>EO Technics Co.,Ltd.</b>	(51) C07K 14/81 (11) 1 586 587 A1	(51) G12B 21/02 (11) 1 587 113 A2
(51) B23K 26/06 (11) 1 586 406 A1	(71) <b>Expression Diagnostics, Inc.</b>	(73) <b>FEINFOCUS GMBH</b>
(73) <b>Eoriginal Inc.</b>	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 972 A2	(51) H01J 35/08 (11) 1 418 610 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 236 305 B1	(73) <b>ExxonMobil Chemical Patents Inc.</b>	(73) <b>FEINGOLD, Vladimir</b>
(71;73) <b>EPCOS AG</b>	(51) C08F 210/06 (11) 0 847 408 B1	(51) A61F 9/013 (11) 1 289 456 B1
(51) H01C 17/24 (11) 1 586 099 A1	(71;73) <b>ExxonMobil Research and Engineering Company</b>	(73) <b>Femi S.p.A</b>
(51) H01G 9/048 (11) 1 586 100 A1	(51) C10L 1/04 (11) 1 082 402 B1	(51) B23D 55/10 (11) 1 340 575 B1
(51) H03H 9/64 (11) 1 205 026 B1	(51) C10M 171/02 (11) 1 585 800 A2	(71) <b>Femmepharma Holding Cpmpany, Inc.</b>
(71) <b>Epicentre Technologies</b>	(73) <b>Eychmüller, Thomas</b>	(51) A61M 31/00 (11) 1 585 571 A1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 585 824 A2	(51) H02G 3/04 (11) 1 414 124 B1	(71) <b>Feng Chia University</b>
(71) <b>ERCO Leuchten GmbH</b>	(71) <b>F. HOFFMANN-LA ROCHE AG</b>	(51) H05K 1/05 (11) 1 587 348 A1
(51) H05B 37/02 (11) 1 587 347 A2	(51) C07K 14/54 (11) 1 586 585 A1	(71) <b>Fernandez Vicente, Rafael</b>
(71) <b>Erico International Corporation</b>	(71) <b>F.A.S. International S.p.A.</b>	(51) B30B 15/00 (11) 1 586 441 A1
(51) H01R 9/24 (11) 1 587 167 A1	(51) A47F 1/00 (11) 1 586 254 A1	(73) <b>FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H.</b>
(73) <b>Ericsson Inc.</b>	(71) <b>F.HOFFMANN-LA ROCHE AG</b>	(51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 135 881 B1	(51) A61B 5/15 (11) 1 585 444 A1	(73) <b>Ferrero S.p.A.</b>
(51) H04L 25/02 (11) 1 112 647 B1	(51) C07D 211/76 (11) 1 585 729 A1	(51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 B1
(73) <b>Ernst F. Ambrosius &amp; Sohn Gegründet 1872 GmbH</b>	(51) C12N 5/06 (11) 1 585 810 A1	(71) <b>Ferro Techniek Holding B.V.</b>
(51) G03B 21/00 (11) 0 860 737 B1	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 966 A2	(51) F24H 1/00 (11) 1 585 923 A1
(71) <b>Ernst Mühlbauer GmbH &amp; Co.KG</b>	(51) G01N 33/566 (11) 1 586 902 A2	(71;73) <b>FESTO AG &amp; Co</b>
(51) B05C 17/005 (11) 1 430 959 A3	(71) <b>Fabi Automobile</b>	(51) B01D 50/00 (11) 1 586 363 A1
(71) <b>Esate S.p.A.</b>	(51) E05B 65/20 (11) 1 586 726 A1	(51) F15B 13/00 (11) 1 586 777 A1
(51) G06T 7/20 (11) 1 519 315 A3	(51) E05B 65/20 (11) 1 586 727 A1	(51) F15B 19/00 (11) 1 586 779 A2
(71) <b>Esselte Corporation</b>	(71) <b>FAG Kugelfischer AG &amp; Co. oHG</b>	(51) F15B 21/04 (11) 1 586 780 A1
(51) B42F 1/00 (11) 1 585 639 A2	(51) F16C 17/04 (11) 1 585 904 A2	(51) F16L 37/12 (11) 0 997 680 B1
(71) <b>Esselte Leitz GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Falanx Microsystems AS</b>	(51) G01D 11/24 (11) 1 586 868 A1
(51) B42F 13/26 (11) 1 585 640 A2	(51) G06F 13/38 (11) 1 586 040 A2	(51) H01L 41/09 (11) 1 453 115 B1
(71) <b>ETERNIT AG</b>	(71) <b>Falken Office Products GmbH</b>	(71) <b>Fibertech Polymers, Inc.</b>
(51) E04D 3/365 (11) 1 586 719 A1	(51) B42F 13/00 (11) 1 564 023 A3	(51) B29B 7/00 (11) 1 585 621 A2
(71) <b>ETHICON, INC.</b>	(71) <b>Fantas-Tak Limited</b>	(71) <b>Fibrex Medical Research &amp; Development GmbH</b>
(51) A61L 2/18 (11) 1 547 621 A3	(51) B65H 37/00 (11) 1 585 696 A2	(51) C07K 14/75 (11) 1 586 586 A2
(71) <b>ETNA ALLUMINIO S.p.A.</b>	(71;73) <b>FANUC LTD</b>	(71) <b>Fico I.T.M., S.A.</b>
(51) E06B 9/58 (11) 1 586 736 A2	(51) B29C 45/50 (11) 1 586 432 A1	(51) B29C 49/04 (11) 1 586 435 A2
(73) <b>Etura Premier, LLC</b>	(51) G01R 23/20 (11) 1 557 681 A3	(73) <b>Ficomirrors France SAS</b>
(51) A47B 13/08 (11) 1 196 264 B1	(51) G06T 1/00 (11) 1 385 122 B1	(51) B60R 1/06 (11) 1 361 114 B1
	(51) H02K 5/15 (11) 1 587 204 A2	(71) <b>FINDWHAT.COM</b>
		(51) G06F 1/00 (11) 1 586 017 A2

(73) <b>Finkbeiner, Bernd</b> (51) F16M 11/04 (11) 1 442 247 B1	(73) <b>Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.</b> (51) E01B 27/02 (11) 1 310 597 B1	(71) <b>Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited</b> (51) G09G 3/28 (11) 1 587 055 A2
(71) <b>Fischer Profil GmbH</b> (51) F24J 2/04 (11) 1 306 627 A3	(71;73) <b>Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.</b> (51) C07K 14/47 (11) 1 353 948 B1	(71;73) <b>FUJITSU LIMITED</b> (51) G01N 33/48 (11) 1 586 897 A1 (51) G01R 31/3167 (11) 1 286 169 B1 (51) G01R 33/09 (11) 1 586 913 A2 (51) G06F 12/14 (11) 1 586 998 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 587 013 A1 (51) G06K 9/68 (11) 1 587 025 A2 (51) G07F 7/08 (11) 0 910 052 B1 (51) G10L 19/14 (11) 1 471 503 A3 (51) G11B 7/085 (11) 1 587 079 A1 (51) G11B 20/14 (11) 1 587 101 A1 (51) H01S 5/14 (11) 1 587 187 A1 (51) H03H 17/02 (11) 1 587 213 A2 (51) H04B 7/08 (11) 1 482 656 A3 (51) H04B 7/26 (11) 1 587 224 A1 (51) H04B 10/17 (11) 1 322 053 A3 (51) H04B 10/17 (11) 1 427 119 A3 (51) H04L 1/00 (11) 1 587 236 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 587 249 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 587 295 A2 (51) H04N 5/44 (11) 1 587 312 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 587 337 A1
(71) <b>FISCO TOOLS LIMITED</b> (51) G01B 3/10 (11) 1 585 935 A1	(71) <b>Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.</b> (51) G01R 17/10 (11) 1 586 909 A1 (51) H01S 5/50 (11) 1 301 969 B1 (51) H03M 7/40 (11) 1 571 755 A3 (51) H04B 1/28 (11) 1 586 167 A1 (51) H04N 3/15 (11) 1 586 193 A1	
(73) <b>Fisher Dynamics Corporation</b> (51) B60N 2/20 (11) 0 867 329 B1	(71;73) <b>Freescal Semiconductor, Inc.</b> (51) H01L 29/772 (11) 1 586 119 A2 (51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	
(73) <b>FLAMEL TECHNOLOGIES</b> (51) A61K 9/16 (11) 1 131 056 B1	(71) <b>Fresenius Medical Care Deutschland GmbH</b> (51) A61M 1/16 (11) 1 585 564 A2	
(71) <b>Flarion Technologies, INC.</b> (51) H04B 7/216 (11) 1 586 171 A1	(71) <b>Freudenberg-NOK General Partnership</b> (51) C08L 1/00 (11) 1 585 789 A2	
(73) <b>FLEETGUARD, INC.</b> (51) B01D 45/08 (11) 1 068 890 B1	(73) <b>Freudenberg Non Wovens</b> (51) B24B 1/00 (11) 1 299 210 B1	
(71) <b>Flexa GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H02G 15/18 (11) 1 587 200 A2	(71) <b>Friedhelm Piepenstock GmbH</b> (51) B29C 45/26 (11) 1 585 624 A1	
(71) <b>Flextainer S.A.</b> (51) B65B 3/04 (11) 1 585 669 A1	(71) <b>FRIZ Biochem Gesellschaft für Bioanalytik mbH</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 828 A2	
(73) <b>Fliesen Eckstein GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B28D 1/22 (11) 1 431 016 B1	(73) <b>FUJI FLAVOR CO., LTD.</b> (51) A01N 31/02 (11) 1 230 856 B1	
(71) <b>FlowMedica, Inc.</b> (51) A61M 37/00 (11) 1 585 572 A2	(71;73) <b>FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B60R 22/24 (11) 1 431 138 B1 (51) C09D 127/18 (11) 1 586 613 A1 (51) G05D 1/06 (11) 1 586 969 A1	
(71) <b>FMC CORPORATION</b> (51) A01N 25/00 (11) 1 585 389 A2	(73) <b>Fuji Oil Co., Ltd.</b> (51) A23G 9/02 (11) 1 110 460 B1	
(71) <b>FOCAL, INC.</b> (51) A61P 9/06 (11) 1 586 349 A1	(71) <b>Fuji Photo Film B.V.</b> (51) H05H 1/24 (11) 1 521 509 A3	
(73) <b>Focke &amp; Co. (GmbH &amp; Co. KG)</b> (51) A24C 1/00 (11) 1 035 781 B2	(71;73) <b>FUJI PHOTO FILM CO., LTD.</b> (51) B05C 1/08 (11) 1 297 900 A3 (51) B41C 1/10 (11) 1 136 255 B1 (51) B41N 3/03 (11) 1 170 149 B1 (51) B41N 3/03 (11) 1 586 461 A1 (51) C07D 307/89 (11) 1 586 569 A1 (51) G02B 1/10 (11) 1 586 002 A1 (51) G03B 9/02 (11) 1 103 844 B1 (51) G11B 5/738 (11) 1 587 070 A1	
(71) <b>FORBO International S.A.</b> (51) C08K 3/22 (11) 1 585 785 A1		
(71;73) <b>Ford Global Technologies, LLC</b> (51) B60K 31/00 (11) 1 442 917 A3 (51) B60K 41/00 (11) 1 369 284 A3 (51) B60T 1/10 (11) 1 234 739 B1		
(71) <b>Ford Global Technologies, LLC, A subsidiary of Ford Motor Company</b> (51) F01M 5/00 (11) 1 586 752 A1		
(73) <b>FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH</b> (51) C12N 15/77 (11) 1 067 193 B1		
(71) <b>Forschungszentrum Karlsruhe GmbH</b> (51) B02C 19/18 (11) 1 585 597 A1 (51) C10J 3/66 (11) 1 586 621 A1 (51) G02B 7/00 (11) 1 586 924 A1		
(73) <b>Fountain Patents B.V. i.o.</b> (51) B65G 1/06 (11) 1 202 920 B1		
(71) <b>FRA-SER SpA</b> (51) A43B 3/24 (11) 1 586 247 A2		
(71) <b>Fractus S.A.</b> (51) H01Q 1/38 (11) 1 586 133 A1		
(71) <b>Fractus, S.A.</b> (51) H01Q 5/00 (11) 1 586 134 A1		
(73) <b>Framatome ANP</b> (51) G21C 3/07 (11) 1 068 621 B1		
(71;73) <b>FRANCE TELECOM</b> (51) H04B 1/66 (11) 1 587 219 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 457 023 B1 (51) H04L 29/06 (11) 1 587 273 A1		
(71;73) <b>Francotyp-Postalia AG &amp; Co. KG</b> (51) B41J 11/42 (11) 1 491 347 B1 (51) G07B 15/00 (11) 1 586 079 A1		



(73) <b>Gautier, Emanuel</b> (51) A61F 2/30 (11) 1 143 883 B1	(71) <b>Genoplante-Valor</b> (51) C07K 14/415 (11) 1 585 759 A1	(73) <b>Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. &amp; Co. KG.</b> (51) E01C 9/04 (11) 1 521 884 B1
(73) <b>Gayko, Klaus</b> (51) E06B 3/22 (11) 0 867 591 B1	(71;73) <b>GENZYME CORPORATION</b> (51) A61K 9/00 (11) 0 814 774 B1 (51) A61P 9/06 (11) 1 586 349 A1	(71) <b>Gohsho Company, Ltd.</b> (51) B29C 69/02 (11) 1 586 437 A1
(71) <b>GAZ DE FRANCE</b> (51) F16L 41/06 (11) 1 586 801 A1 (51) F16L 41/06 (11) 1 586 802 A1	(71) <b>Georg-August-Universität Göttingen</b> (51) A61K 39/02 (11) 1 586 330 A1	(71) <b>Golden Eyes</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 586 063 A2
(71) <b>Gärtner, Franz</b> (51) B65G 19/02 (11) 1 586 517 A1	(71) <b>GEORGETOWN UNIVERSITY</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 423 A2	(71;73) <b>Goldschmidt GmbH</b> (51) B01J 19/00 (11) 1 586 372 A1 (51) C08G 77/388 (11) 1 285 943 B1
(71) <b>GDX Automotive Rehburg GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C09K 3/10 (11) 1 585 796 A1	(71) <b>Geraci, Giuseppe</b> (51) C12P 19/34 (11) 1 585 823 A2	(73) <b>Goodrich Control Systems Limited</b> (51) F16H 61/00 (11) 1 170 530 B1
(71;73) <b>GEBERIT TECHNIK AG</b> (51) E03C 1/232 (11) 1 484 453 B1 (51) E03D 5/10 (11) 1 586 713 A1	(71) <b>Gesellschaft für Bild- und Signalverarbeitung mbH</b> (51) G01B 11/06 (11) 1 371 941 A3	(71) <b>Goodrich Pump &amp; Engine Control Systems, Inc.</b> (51) F04C 2/344 (11) 1 531 270 A3
(73) <b>Gebhard, Hans</b> (51) E03C 1/02 (11) 1 511 903 B1	(73) <b>Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)</b> (51) C12M 1/26 (11) 1 280 885 B1	(71) <b>Gore Enterprise Holdings, Inc.</b> (51) A61L 2/00 (11) 1 585 550 A2
(73) <b>Gen-IAL GEN - Institut für Angewandte, Laboranalysen GmbH</b> (51) C12N 15/10 (11) 1 108 782 B1	(71) <b>Gessmann GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H01H 39/00 (11) 1 586 103 A1	(71) <b>Gorenje d.d.</b> (51) H01H 19/02 (11) 1 587 118 A1
(73) <b>GENAERA CORPORATION</b> (51) C12N 15/24 (11) 0 846 173 B1	(71) <b>GIAT Industries</b> (51) E01D 15/127 (11) 1 585 863 A1 (51) F42B 5/16 (11) 1 586 852 A1	(71) <b>Gorenssek, Bogomir</b> (51) A61F 2/00 (11) 1 585 457 A2
(71) <b>GenCell Corporation</b> (51) B21D 31/04 (11) 1 585 608 A1	(71;73) <b>Giesecke &amp; Devrient GmbH</b> (51) B41C 1/14 (11) 0 723 498 B2 (51) B44B 5/02 (11) 1 586 465 A1	(71) <b>Gotoh, Toshiyuki</b> (51) G01N 33/48 (11) 1 586 897 A1
(71) <b>GENENCOR INTERNATIONAL, INC.</b> (51) C12N 15/52 (11) 1 586 647 A1 (51) C12N 15/57 (11) 1 586 649 A2	(71) <b>GILEAD SCIENCES, INC.</b> (51) A61K 31/675 (11) 1 585 527 A1	(71) <b>Götzen, Reiner</b> (51) H01L 21/98 (11) 1 586 117 A1
(71;73) <b>GENENTECH, INC.</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 585 482 A2 (51) A61K 7/00 (11) 1 585 484 A2 (51) C07C 311/51 (11) 1 144 373 B1 (51) C07K 16/00 (11) 1 585 767 A2 (51) C07K 16/00 (11) 1 585 768 A2 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 966 A2	(71) <b>Gioel Italia '96 S.r.l.</b> (51) A47L 9/32 (11) 1 585 420 A1	(73) <b>GRACO INC.</b> (51) B05B 7/08 (11) 0 878 239 B1
(71;73) <b>GENERAL ELECTRIC COMPANY</b> (51) B22C 11/04 (11) 1 098 724 B1 (51) C07F 7/10 (11) 0 982 311 B1 (51) C09K 11/80 (11) 1 258 521 A3 (51) C21B 13/00 (11) 1 586 665 A1 (51) C23C 24/08 (11) 1 586 676 A1 (51) F01D 5/18 (11) 1 586 738 A2 (51) F01D 5/18 (11) 1 586 739 A2 (51) F01D 9/04 (11) 1 586 741 A2 (51) F01D 11/00 (11) 1 586 742 A2 (51) F01D 17/16 (11) 1 586 744 A2 (51) F16C 33/58 (11) 1 429 043 A3 (51) F23R 3/14 (11) 1 586 819 A2 (51) F28D 9/00 (11) 1 445 569 A3 (51) G01B 7/02 (11) 1 586 853 A1 (51) G06T 5/00 (11) 1 225 541 A3 (51) G06T 5/00 (11) 1 225 542 A3 (51) G06T 5/00 (11) 1 365 356 A3 (51) H01L 51/30 (11) 1 587 155 A2	(71) <b>Givaudan SA</b> (51) A61K 7/00 (11) 1 585 486 A1	(73) <b>GRAMMER AG</b> (51) B60N 2/24 (11) 1 266 790 B1
(71;73) <b>GENERAL INSTRUMENT CORPORATION</b> (51) H04L 29/06 (11) 1 586 186 A2 (51) H04N 5/445 (11) 1 205 065 B1	(73) <b>GKN Walterscheid GmbH</b> (51) A01F 15/08 (11) 1 293 117 B1	(71) <b>Graphic Packaging International, Inc.</b> (51) B65B 1/00 (11) 1 585 668 A2
(71;73) <b>GENERAL MOTORS CORPORATION</b> (51) F16H 3/66 (11) 1 424 511 A3 (51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	(71) <b>Glas Trösch Holding AG</b> (51) B32B 17/06 (11) 1 586 444 A1	(71) <b>GRAU DataStorage AG</b> (51) G11B 27/00 (11) 1 587 107 A2
(71) <b>Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.</b> (51) H04M 3/51 (11) 1 335 572 A3	(73) <b>Glaser, Alan</b> (51) A47C 1/024 (11) 1 161 902 B1	(73) <b>Gress, Thomas</b> (51) H01R 43/22 (11) 1 214 757 B1
(71) <b>GENETICS INSTITUTE, INC.</b> (51) C12N 15/12 (11) 1 566 440 A3	(73) <b>Glaser, Lesley</b> (51) A47C 1/024 (11) 1 161 902 B1	(71) <b>Griffin, James Patrick Jr.</b> (51) E06B 5/11 (11) 1 498 567 A3
(71) <b>Genetics Institute, LLC</b> (51) A61K 38/20 (11) 1 579 868 A3	(71) <b>GLAVERBEL</b> (51) B32B 17/10 (11) 1 585 635 A2 (51) C03C 1/02 (11) 1 586 543 A1	(73) <b>Grob-Werke Burkhart Grob e.K.</b> (51) B23Q 1/62 (11) 1 380 382 B1
	(71;73) <b>GLAXO GROUP LIMITED</b> (51) A61K 31/495 (11) 1 423 117 B1 (51) A61M 1/00 (11) 1 585 561 A2 (51) C07D 265/30 (11) 1 586 567 A1	(71) <b>Groove Networks, Inc.</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 517 260 A3
	(73) <b>Glaxosmithkline Biologicals S.A.</b> (51) A61K 39/39 (11) 1 198 249 B1	(73) <b>Group 3 Technology Limited</b> (51) H04M 3/42 (11) 1 374 542 B1
	(73) <b>GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH &amp; Co.KG.</b> (51) A46D 3/00 (11) 1 311 176 B1	(71) <b>GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A.</b> (51) B60J 5/04 (11) 1 586 474 A2
	(73) <b>Gloth, David, A.</b> (51) A61F 5/48 (11) 0 973 464 B1	(73) <b>GRUPPO X DI X GRUPPO S.R.L.</b> (51) B32B 7/02 (11) 1 216 146 B1
	(71) <b>Glucon Inc.</b> (51) A61B 5/00 (11) 1 585 440 A1	(71) <b>Gtech Rhode Island Corporation</b> (51) A63F 3/06 (11) 1 585 582 A2
	(71) <b>Glycofi, Inc.</b> (51) C12N 1/15 (11) 1 585 807 A2	(71) <b>Guedon, Michel</b> (51) A01G 13/02 (11) 1 586 234 A2
	(71) <b>GMCA PTY Ltd</b> (51) B23D 59/00 (11) 1 586 400 A1	(73) <b>Guilford (Delaware), Inc.</b> (51) E04F 15/024 (11) 0 777 801 B1
		(71) <b>Gustafson, Thomas F.</b> (51) E04H 6/10 (11) 1 585 879 A2
		(71) <b>Gustav Wahler GmbH u. Co.KG</b> (51) H05B 3/46 (11) 1 545 158 A3

(71) <b>H B Fuller Licensing &amp; Financing Inc.</b> (51) C08G 67/02 (11) 1 585 781 A1	(73) <b>Hashiba, Tomohiko</b> (51) B05B 7/26 (11) 1 421 997 B1	(71) <b>Hewlett-Packard Development Company, L.P.</b> (51) B41J 11/00 (11) 1 586 454 A1
(71) <b>HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES &amp; DEVELOPMENT CO. LTD.</b> (51) A61L 27/38 (11) 1 585 556 A1	(71) <b>Hatoum Socrate</b> (51) C12M 1/107 (11) 1 586 632 A1	(51) B41M 5/30 (11) 1 585 638 A1
(71) <b>Hager &amp; Werken GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A61K 7/16 (11) 1 585 490 A1	(73) <b>Hauni Maschinenbau AG</b> (51) A24C 5/39 (11) 0 919 143 B2 (51) A24D 3/02 (11) 1 314 364 B1	(51) C09D 11/00 (11) 1 586 609 A1
(71) <b>Hager Electro GmbH</b> (51) G01R 11/02 (11) 1 586 908 A1	(71) <b>Hauni Primary GmbH</b> (51) A24B 3/04 (11) 1 586 245 A1	(51) C09D 11/00 (11) 1 586 610 A1
(71) <b>HAINBUCH GMBH SPANNENDE TECHNIK</b> (51) B23B 31/16 (11) 1 586 397 A2	(73) <b>Hausdorf, Jacqueline Yvonne</b> (51) A61L 31/02 (11) 1 370 306 B1	(51) C09D 11/00 (11) 1 586 611 A1
(71) <b>Hakko Corporation</b> (51) B23K 3/02 (11) 1 586 402 A1	(71) <b>Hawaiian Electric Company Inc</b> (51) F03D 9/00 (11) 1 585 899 A2	(51) G03B 21/58 (11) 1 586 942 A1
(73) <b>Haldor Topsoe A/S</b> (51) B01J 35/02 (11) 1 184 077 B1	(71) <b>HAYASHIBARA BIOCHEMICAL LABORATORIES, INC.</b> (51) G11B 7/24 (11) 1 587 092 A2 (51) G11B 7/24 (11) 1 587 093 A2	(51) G06F 3/06 (11) 1 586 987 A2
(73) <b>HALFEN GmbH &amp; CO. Kommanditgesellschaft</b> (51) F16B 7/04 (11) 1 482 187 B1	(73) <b>Härlin, Hubert</b> (51) C10L 11/04 (11) 1 375 632 B1	(51) G11B 23/28 (11) 1 587 106 A2
(73) <b>Halisol</b> (51) A61L 24/04 (11) 1 307 245 B1	(71) <b>Härting Glade, Thomas Francis</b> (51) C11B 13/00 (11) 1 586 624 A1	(51) H01L 21/768 (11) 1 587 139 A2
(71) <b>Halla Climate Control Corporation</b> (51) B21H 1/04 (11) 1 356 878 A3 (51) F04B 39/00 (11) 1 450 043 A3	(71) <b>Heidelberg Druckmaschinen Aktiengesellschaft</b> (51) G03G 15/00 (11) 1 207 434 A3	(51) H01M 8/02 (11) 1 441 406 A3 (51) H01M 8/12 (11) 1 503 445 A3
(71) <b>Hamafteach Hamistovev Ltd.</b> (51) F41A 9/25 (11) 1 585 928 A2	(71) <b>Heinen Freezing GmbH</b> (51) B65G 21/18 (11) 1 586 518 A1	(73) <b>HEXAL AG</b> (51) A61K 9/70 (11) 1 411 906 B1
(71) <b>HAMAMATSU PHOTONICS K. K.</b> (51) G01R 31/302 (11) 1 586 912 A1	(71) <b>Heinrich Kopp GmbH</b> (51) H02G 3/14 (11) 1 587 198 A1	(71) <b>Heyer, Alain</b> (51) E04B 2/58 (11) 1 585 872 A1
(71;73) <b>HAMAMATSU PHOTONICS K.K.</b> (51) G01B 11/00 (11) 1 586 856 A1 (51) H01J 43/06 (11) 1 089 320 B1	(71) <b>Hella KG Hueck &amp; Co.</b> (51) G02B 23/12 (11) 1 586 932 A1	(71) <b>Hill-Rom Services, Inc.</b> (51) A61G 1/00 (11) 1 585 473 A2 (51) A61G 7/00 (11) 1 586 290 A1
(71) <b>Hamari Chemicals, Ltd.</b> (51) A61K 45/00 (11) 1 586 332 A1	(71;73) <b>Hella KGaA Hueck &amp; Co.</b> (51) B60Q 1/12 (11) 1 424 240 B1 (51) B60R 25/00 (11) 1 475 284 A3	(71) <b>HIROSE ENGINEERING CO., LTD.</b> (51) C08G 73/08 (11) 1 586 600 A1
(73) <b>Hans H. Meyer GmbH</b> (51) B66F 9/18 (11) 1 136 431 B1	(71) <b>Helm AG</b> (51) A61K 9/14 (11) 1 586 310 A1 (51) C07D 495/04 (11) 1 586 575 A2	(71) <b>Hirschmann Electronics GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H01R 9/03 (11) 1 586 137 A1
(71) <b>Hans Huber AG Maschinen- und Anlagenbau</b> (51) E03F 5/14 (11) 1 585 869 A1	(71) <b>Helvoet B.V.</b> (51) H01F 7/08 (11) 1 587 115 A1	(71) <b>Hisamatsu, Fumuaki</b> (51) G06F 12/14 (11) 1 587 000 A1
(71) <b>Hansen, Victor E.</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 586 014 A2	(73) <b>HemaSure Denmark A/S</b> (51) A61K 38/37 (11) 0 934 748 B1	(71) <b>Hitachi Chemical Company, Ltd.</b> (51) C09J 163/00 (11) 1 586 615 A1
(71) <b>Hardoor Mechanism Production Ltd.</b> (51) A47H 15/00 (11) 1 585 414 A2	(71) <b>Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien</b> (51) A61K 7/13 (11) 1 585 488 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 585 489 A2 (51) C11D 17/04 (11) 1 586 631 A2	(73) <b>Hitachi Kokusai Electric Inc.</b> (51) H03F 1/32 (11) 1 107 450 B1
(73) <b>HARKEN INC.</b> (51) B66D 3/04 (11) 1 004 541 B1	(73) <b>Hepro GmbH</b> (51) A23N 7/04 (11) 1 328 168 B1	(71;73) <b>Hitachi Ltd.</b> (51) C12Q 1/61 (11) 1 586 657 A1 (51) F02C 7/143 (11) 1 340 895 B1 (51) G06K 19/077 (11) 1 587 029 A2 (51) H04L 12/18 (11) 1 587 243 A1
(73) <b>HARMAC MEDICAL PRODUCTS, INC.</b> (51) A61M 5/158 (11) 1 256 355 B1	(71) <b>Heraeus Quarzglas GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C03C 3/06 (11) 1 586 544 A1	(71) <b>HITACHI SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD.</b> (51) G01N 33/58 (11) 1 586 904 A2
(71) <b>Harman International Industries, Inc.</b> (51) G01H 1/00 (11) 1 585 947 A2	(71) <b>Herguido Fo, Claudi</b> (51) E02F 3/36 (11) 1 585 866 A1	(71) <b>Hitachi, Ltd.</b> (51) B42D 15/00 (11) 1 586 463 A2 (51) F02P 3/02 (11) 1 586 768 A2 (51) G06F 1/00 (11) 1 586 973 A2 (51) G06F 3/06 (11) 1 586 986 A2 (51) G06F 9/46 (11) 1 586 995 A1 (51) G11B 7/007 (11) 1 282 118 A3 (51) H01F 6/00 (11) 1 587 114 A2
(71) <b>HARMAN INTERNATIONAL INDUSTRIES, INCORPORATED</b> (51) H04H 7/00 (11) 1 587 228 A2 (51) H04H 7/00 (11) 1 587 229 A2 (51) H04H 7/00 (11) 1 587 230 A2	(71) <b>Hess, Axel</b> (51) B62J 6/02 (11) 1 586 499 A1	(71) <b>HK E-CAR Co., Ltd.</b> (51) G08B 21/02 (11) 1 587 042 A1
(73) <b>Harman, Jayden David</b> (51) F01D 5/14 (11) 1 238 185 B1	(73) <b>Heun, Peter</b> (51) F04B 43/04 (11) 0 844 395 B1	(71) <b>Hocoma AG</b> (51) A61H 3/00 (11) 1 586 291 A1
(73) <b>Harman/Becker Automotive Systems (XSYS Division) GmbH</b> (51) H04N 5/12 (11) 1 280 338 B1	(71;73) <b>Hewlett-Packard Company</b> (51) B41J 2/14 (11) 1 386 740 B1 (51) G06F 9/455 (11) 1 316 883 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 286 513 B1	(71) <b>HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT</b> (51) C12N 9/64 (11) 1 586 635 A1
(71) <b>Harry's France S.A.S.</b> (51) B26D 7/27 (11) 1 586 428 A1	(71;73) <b>Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation</b> (51) G06F 3/06 (11) 0 726 514 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 176 519 A3	(71) <b>Hofmann, Klaus</b> (51) B23Q 1/34 (11) 1 585 616 A1
(73) <b>Harting Electric GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H01R 4/28 (11) 1 294 053 B1		(73) <b>Hofsäss, Marcel</b> (51) H01R 4/72 (11) 0 913 882 B1
(73) <b>Hartmann, Heide</b> (51) A61N 2/02 (11) 0 833 682 B1		(71) <b>Holt, Corneliu</b> (51) F01C 3/02 (11) 1 585 887 A1

(71;73) <b>HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>	(71) <b>Humboldt-Universität zu Berlin</b>	(71) <b>Illume LLC</b>
(51) B60R 22/195 (11) 1 266 809 B1	(51) C01F 7/50 (11) 1 585 705 A1	(51) B60Q 1/26 (11) 1 585 649 A2
(51) B62K 23/06 (11) 1 123 861 B1	(51) C03C 1/00 (11) 1 586 542 A1	(71) <b>IMMUNEX CORPORATION</b>
(51) F02D 9/16 (11) 1 081 357 B1	(71) <b>HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.</b>	(51) C07K 14/435 (11) 1 585 760 A2
(51) F16H 61/18 (11) 1 262 691 B1	(51) E06B 7/09 (11) 1 586 735 A2	(51) G01N 33/53 (11) 1 585 985 A2
(51) G07C 5/00 (11) 1 282 080 A3	(73) <b>Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH</b>	(73) <b>Immunomedics, Inc.</b>
(51) G08G 1/127 (11) 1 176 571 B1	(51) C08K 3/00 (11) 1 194 480 B1	(51) A61K 35/16 (11) 0 771 208 B1
(51) H01Q 1/52 (11) 1 306 925 B1	(73) <b>HURRA Communications GmbH</b>	(51) A61K 39/395 (11) 0 768 894 B1
(71) <b>HONDA MOTOR CO., Ltd.</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 484 696 B1	(73) <b>Imphy Alloys</b>
(51) B25J 13/00 (11) 1 586 423 A1	(73) <b>HYDAC FILTERTECHNIK GMBH</b>	(51) A47J 36/02 (11) 1 455 622 B1
(51) B25J 17/00 (11) 1 586 424 A1	(51) B01D 35/027 (11) 1 419 807 B1	(71) <b>Impress Group B.V.</b>
(51) B60R 22/48 (11) 1 586 490 A1	(71) <b>HYDAC TECHNOLOGY GMBH</b>	(51) B21D 26/02 (11) 1 586 393 A1
(51) C22C 14/00 (11) 1 586 668 A1	(51) B29C 65/14 (11) 1 585 629 A1	(71) <b>IMR-Metalle und Technologie GMBH</b>
(51) G01P 1/02 (11) 1 586 905 A1	(71) <b>HYDRANAUTICS</b>	(51) B25J 9/16 (11) 1 586 422 A1
(71) <b>Honda Research Institute Europe GmbH</b>	(51) B01D 65/08 (11) 1 585 590 A2	(71) <b>INA-Schaeffler KG</b>
(51) B25J 9/16 (11) 1 586 421 A1	(73) <b>Hydro Aluminium Deutschland GmbH</b>	(51) B62D 3/12 (11) 1 585 661 A1
(51) H01Q 11/08 (11) 1 587 162 A1	(51) B21B 37/32 (11) 1 336 437 B1	(51) F01L 1/24 (11) 1 586 746 A2
(73) <b>HONEYWELL INC.</b>	(73) <b>HYDRO-QUEBEC</b>	(51) F01L 1/24 (11) 1 586 747 A1
(51) H04L 12/56 (11) 0 984 592 B1	(51) H02G 7/00 (11) 1 410 477 B1	(51) F16C 33/80 (11) 1 585 905 A1
(71;73) <b>Honeywell International Inc.</b>	(71) <b>I.T.W. DE FRANCE</b>	(51) F16H 7/08 (11) 1 585 912 A1
(51) B64D 13/00 (11) 1 585 666 A1	(51) B60K 15/04 (11) 1 586 478 A1	(51) F16N 39/00 (11) 1 586 804 A2
(51) D03D 15/00 (11) 1 585 853 A2	(71) <b>Icagen, Inc.</b>	(71) <b>Inbulk Technologies Limited</b>
(51) F02K 1/76 (11) 1 409 866 B1	(51) A61K 31/517 (11) 1 585 522 A2	(51) B65D 88/72 (11) 1 585 689 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 586 062 A2	(71) <b>Ichinomiya Denki Co. Ltd.</b>	(71) <b>Incorporated Administrative Agency, National Agriculture and Bio-Oriented Research Organization</b>
(71) <b>Honeywell International, Inc.</b>	(51) H02K 21/22 (11) 1 587 207 A1	(51) C12N 15/54 (11) 1 586 648 A1
(51) F01D 25/18 (11) 1 585 888 A1	(71) <b>IDEMITSU KOSAN CO., LTD.</b>	(73) <b>INDENA S.p.A.</b>
(51) G01C 21/16 (11) 1 585 939 A2	(51) C08F 4/658 (11) 1 586 589 A1	(51) C07C 49/653 (11) 1 086 071 B1
(71) <b>Honeywell Technologies Sarl</b>	(71) <b>Idenix (Cayman) Limited</b>	(73) <b>Index-Werke GmbH &amp; Co. KG Hahn &amp; Tessky</b>
(51) H01Q 1/44 (11) 1 587 160 A1	(51) A61K 31/7072 (11) 1 585 529 A2	(51) B23B 3/30 (11) 1 409 182 B1
(73) <b>Hormigones Moldeados de Levante, S.L.</b>	(73) <b>Idento Electronics B.V.</b>	(71) <b>INDIANA MILLS &amp; MANUFACTURING, INC.</b>
(51) E04F 11/18 (11) 1 312 727 B1	(51) A01K 1/12 (11) 1 496 739 B1	(51) B60R 21/22 (11) 1 585 656 A2
(71) <b>Horseback HB</b>	(73) <b>IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS &amp; ENGINEERING S.A.</b>	(73) <b>Industrial Gradhermetic S.A.E.</b>
(51) B68C 1/02 (11) 1 585 701 A1	(51) G01G 19/414 (11) 1 430 277 B1	(51) E06B 9/17 (11) 0 915 227 B1
(73) <b>HOSE MASTER, INC.</b>	(71) <b>IETMED Ltd.</b>	(71) <b>Inficon GmbH</b>
(51) B21C 37/12 (11) 1 275 445 B1	(51) A61B 5/00 (11) 1 585 439 A2	(51) G01M 3/20 (11) 1 585 951 A1
(73) <b>Hospira, Inc.</b>	(71) <b>IGT</b>	(71) <b>Infigen, Inc.</b>
(51) A61M 5/168 (11) 1 083 950 B1	(51) G06F 12/00 (11) 1 586 038 A2	(51) C12N 5/06 (11) 1 586 633 A1
(71) <b>Hou, PonWei</b>	(51) G06F 17/00 (11) 1 586 048 A1	(71;73) <b>Infineon Technologies AG</b>
(51) H05K 9/00 (11) 1 587 353 A1	(71) <b>IGT-UK Limited</b>	(51) G06F 11/20 (11) 1 134 659 B1
(73) <b>Howmedica Osteonics Corp.</b>	(51) G06F 17/00 (11) 1 586 048 A1	(51) G07F 7/10 (11) 1 587 037 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 350 489 B1	(71) <b>iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.p.A.</b>	(51) G11C 17/16 (11) 1 586 098 A1
(73) <b>Hörmann KG Brockhagen</b>	(51) F21S 8/02 (11) 1 586 815 A2	(51) H01L 27/08 (11) 1 587 145 A2
(51) E06B 3/48 (11) 1 116 852 B1	(71) <b>IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.</b>	(51) H01L 29/51 (11) 1 183 735 B1
(71) <b>Hörster Betonwerk GmbH</b>	(51) C07C 209/62 (11) 1 586 552 A1	(51) H02M 3/156 (11) 1 587 208 A1
(51) C02F 3/04 (11) 1 533 278 A3	(71) <b>IHC Holland NV</b>	(51) H03K 5/156 (11) 1 587 214 A2
(71) <b>HÖRMANN KG Freisen</b>	(51) F16J 15/00 (11) 1 586 798 A1	(51) H04B 1/30 (11) 1 486 007 B1
(51) E06B 5/16 (11) 1 586 734 A2	(71) <b>Ikonomidou, Hrissanthi</b>	(51) H04B 1/40 (11) 1 586 168 A1
(73) <b>Hu-Friedy Mfg. Co., Inc.</b>	(51) A61K 31/439 (11) 1 586 321 A1	(51) H04L 1/00 (11) 1 476 977 B1
(51) A61C 3/00 (11) 1 281 371 B1	(73) <b>Illbruck GmbH</b>	(51) H04Q 11/04 (11) 0 963 679 B1
(71) <b>Huang, Shang Rong</b>	(51) C09K 3/10 (11) 1 200 534 B1	(73) <b>Infineon Technologies North America Corp.</b>
(51) A41F 1/00 (11) 1 585 398 A1	(71;73) <b>ILLINOIS TOOL WORKS INC.</b>	(51) H04B 7/26 (11) 1 097 527 B1
(71) <b>Huawei Technologies Co., Ltd.</b>	(51) B23K 9/10 (11) 1 586 403 A1	(71) <b>Infinite Data Storage Limited</b>
(51) H04L 12/00 (11) 1 587 240 A1	(51) B29C 55/06 (11) 1 095 758 B1	(51) G11B 7/085 (11) 1 586 091 A1
(71) <b>Hudson Technologies, Inc.</b>	(51) G09F 3/02 (11) 1 587 047 A1	(71) <b>INNO-Concept GmbH</b>
(51) F25B 31/00 (11) 1 585 924 A2	(51) G09F 7/12 (11) 1 453 028 A3	(51) C12Q 1/24 (11) 1 586 656 A1
(73) <b>Hughes Electronics Corporation</b>	(73) <b>Illinois Tool Works, Inc.</b>	(71) <b>Innovative Vision Products, Inc.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 175 064 B1	(51) B29C 65/08 (11) 1 388 410 B1	(51) A61K 45/00 (11) 1 586 332 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 352 536 B1		(71) <b>Insta-Mix, Inc. Subsidiary a (dba Umix, Inc.)</b>
(71) <b>Human Bionics LLC</b>		(51) A47G 19/22 (11) 1 585 413 A2
(51) A61B 1/00 (11) 1 585 435 A2		(71) <b>Institut des Regions Arides de Medenine</b>
(71) <b>Humax Co., Ltd.</b>		(51) A01G 1/00 (11) 1 585 382 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 587 313 A2		



(71;73) <b>Institut Français du Pétrole</b>	(71) <b>INTERUNIVERSITÄR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW</b>	(71) <b>Istituto superiore Mario Boella per le Tecnologie dell'Informazione e delle Telecomunicazioni</b>
(51) B01J 29/80 (11) 1 586 376 A1	(51) H04B 7/04 (11) 1 392 004 A3	(51) H03M 13/27 (11) 1 587 217 A1
(51) C10G 45/22 (11) 1 466 958 A3	(71) <b>Intier Automotive Inc.</b>	(73) <b>Isuzu Motors Limited</b>
(51) F02B 23/10 (11) 0 945 604 B1	(51) B60N 2/015 (11) 1 586 481 A2	(51) F01M 13/02 (11) 1 149 990 B1
(71) <b>Institut für Rundfunktechnik GmbH</b>	(71) <b>Intracom S.A. Hellenic Telecommunications &amp; Electronics Industry</b>	(51) F02D 41/14 (11) 1 057 990 B1
(51) H04B 1/66 (11) 1 587 219 A2	(51) H04L 12/56 (11) 1 587 258 A2	(71) <b>Itakura, Mitsuo</b>
(71) <b>INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE</b>	(71) <b>Introgen Therapeutics, Inc.</b>	(51) G06F 19/00 (11) 1 587 016 A1
(51) A01H 5/00 (11) 1 586 235 A2	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 964 A2	(71) <b>Itamar Medical Ltd</b>
(73) <b>INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)</b>	(71) <b>Intuitive Surgical, Inc.</b>	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 424 A2
(51) C12N 1/20 (11) 0 864 644 B1	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 425 A2	(71;73) <b>ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.</b>
(71) <b>INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)</b>	(71) <b>Invensys Systems, Inc.</b>	(51) H01R 13/56 (11) 1 255 326 B1
(51) C07C 25/28 (11) 1 585 713 A1	(51) G01F 1/00 (11) 1 585 943 A2	(51) H05K 5/02 (11) 1 408 727 A3
(71) <b>Institute National Polytechnique de Toulouse</b>	(73) <b>INVENTIO AG</b>	(71) <b>Iturmendi Aldave, Maria Estrella</b>
(51) G01N 5/04 (11) 1 585 976 A2	(51) B66B 7/06 (11) 1 446 348 B1	(51) E04B 7/20 (11) 1 586 718 A1
(71) <b>Institute of Radiation Medicine, Academy of Military Medical Sciences Pla</b>	(71;73) <b>Inverness Medical Limited</b>	(73) <b>Iveco (UK) Ltd.</b>
(51) C07C 311/08 (11) 1 586 557 A1	(51) A61B 19/02 (11) 1 582 169 A3	(51) F02F 7/00 (11) 0 992 672 B1
(73) <b>INSTRUMENTARIUM CORPORATION</b>	(51) G01N 33/487 (11) 1 261 868 B1	(73) <b>Ivoclar Vivadent AG</b>
(51) A61M 16/00 (11) 0 942 764 B1	(51) H05K 3/12 (11) 1 586 222 A1	(51) A61C 13/30 (11) 1 181 898 B1
(73) <b>Integra Lifesciences Corporation</b>	(71) <b>Inverness Medical Switzerland GmbH</b>	(71) <b>IWK Verpackungstechnik GmbH</b>
(51) A61K 38/39 (11) 1 017 415 B1	(51) B01L 3/00 (11) 1 585 594 A1	(51) B65B 57/00 (11) 1 585 673 A1
(71) <b>Integration Associates Inc.</b>	(71) <b>Invicon Chemical Solutions GmbH</b>	(73) <b>IZUMI PRODUCTS COMPANY</b>
(51) H04M 1/57 (11) 1 450 546 A3	(51) C08G 73/00 (11) 1 586 599 A1	(51) B26B 19/14 (11) 1 452 281 B1
(71;73) <b>INTEL CORPORATION</b>	(71;73) <b>INVISTA Technologies S.à.r.l.</b>	(71) <b>J. Eberspächer GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) G01R 31/3185 (11) 1 348 134 B1	(51) C07C 45/53 (11) 1 309 534 B1	(51) F04D 27/00 (11) 1 586 776 A2
(51) G03F 1/14 (11) 1 586 943 A2	(51) C07C 45/65 (11) 1 307 419 B1	(71) <b>J. Schmalz GmbH</b>
(51) G06F 12/00 (11) 1 586 036 A2	(51) C08G 63/78 (11) 1 506 247 B1	(51) B25B 11/00 (11) 1 586 419 A2
(51) G06F 12/00 (11) 1 586 037 A2	(51) C08J 5/06 (11) 1 585 782 A1	(71) <b>J.P. Laboratories PVT.Ltd.</b>
(51) H04N 7/173 (11) 1 034 633 B1	(71) <b>IP-First LLC</b>	(51) C11D 11/00 (11) 1 586 630 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 586 203 A2	(51) G06F 9/318 (11) 1 351 133 A3	(71) <b>J.R. SIMPLOT COMPANY</b>
(71) <b>IntelliMats, LLC</b>	(71) <b>IP-Tap UK</b>	(51) A01H 1/00 (11) 1 585 384 A2
(51) G09F 19/22 (11) 1 586 083 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 586 185 A1	(71) <b>JACKING SYSTEMS LIMITED</b>
(71) <b>INTELLPROP LIMITED</b>	(71) <b>IRO AB</b>	(51) E04B 1/35 (11) 1 585 870 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 586 207 A1	(51) B65H 63/00 (11) 1 585 698 A1	(71) <b>Jacobs Vehicle Systems Inc.</b>
(71) <b>Interactic Holdings, LLC</b>	(71) <b>Isagro Ricerca S.r.l.</b>	(51) F02D 13/02 (11) 1 585 892 A1
(51) H04L 12/58 (11) 1 586 181 A1	(51) C07D 239/00 (11) 1 585 737 A2	(73) <b>Jacobs, Allison J.</b>
(71;73) <b>INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION</b>	(71) <b>ISE Industries GmbH</b>	(51) A61C 5/00 (11) 0 900 056 B1
(51) F16L 55/165 (11) 1 585 918 A1	(51) F16H 63/32 (11) 1 555 465 A3	(73) <b>Jacobs, Scott</b>
(51) H04B 1/56 (11) 1 586 169 A2	(71;73) <b>ISE Innomotive Systems Europe GmbH</b>	(51) A61C 5/00 (11) 0 900 056 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 156 593 B1	(51) B60R 21/34 (11) 1 582 424 A3	(71) <b>Jakob, Klemens</b>
(73) <b>Interface Multigrad Technology (IMT) Ltd.</b>	(51) E05D 11/08 (11) 1 375 803 B1	(51) H01L 31/052 (11) 1 586 124 A2
(51) H04N 7/18 (11) 0 951 778 B1	(71) <b>ISG Technologies Inc.</b>	(73) <b>JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.</b>
(71) <b>Intergraph Hardware Technologies Company</b>	(51) G01B 7/34 (11) 1 585 937 A2	(51) A61K 9/08 (11) 1 237 539 B1
(51) H04N 7/36 (11) 1 586 202 A2	(71;73) <b>ISHIDA CO., Ltd.</b>	(73) <b>Japan Aerospace Exploration Agency</b>
(71) <b>Interhealth Nutraceuticals, Inc.</b>	(51) B65D 73/00 (11) 1 586 510 A1	(51) B64B 1/58 (11) 1 319 593 B1
(51) A61K 35/78 (11) 1 585 533 A2	(51) G01G 19/393 (11) 1 074 822 B1	(73) <b>Japan BCG Laboratory</b>
(73) <b>Interlego AG</b>	(73) <b>ISHIKAWA GASKET CO. LTD.</b>	(51) A61K 9/70 (11) 1 061 905 B1
(51) A63H 33/04 (11) 1 146 942 B1	(51) F16J 15/08 (11) 1 180 622 B1	(71) <b>Japan Envirochemicals, Ltd.</b>
(71;73) <b>International Business Machines Corporation</b>	(73) <b>Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.</b>	(51) C12N 15/06 (11) 1 586 638 A1
(51) B24B 1/00 (11) 1 299 210 B1	(51) F01D 25/16 (11) 0 794 319 B1	(73) <b>Japan Science and Technology Agency</b>
(51) G03F 7/004 (11) 1 586 005 A2	(71) <b>ISOLA AS</b>	(51) C12Q 1/68 (11) 1 152 061 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 586 018 A2	(51) E04F 13/04 (11) 1 586 721 A1	(51) G01T 1/18 (11) 1 219 975 B1
(51) G06F 9/38 (11) 0 899 654 B1	(71) <b>ISRAEL INSTITUTE FOR BIOLOGICAL RESEARCH</b>	(71) <b>Jarvis Rail Limited</b>
(51) G06F 17/30 (11) 1 072 984 A3	(51) A61K 31/325 (11) 1 585 514 A1	(51) H04N 1/00 (11) 1 586 192 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 586 061 A1	(71) <b>IST GmbH</b>	(71) <b>Jasman Asia Ltd</b>
(51) G06T 15/10 (11) 0 930 584 B1	(51) H04R 7/12 (11) 1 586 219 A1	(51) A63H 27/18 (11) 1 586 360 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 586 108 A1		(51) B64C 39/02 (11) 1 586 503 A1
(51) H01L 21/316 (11) 1 587 137 A1		(71) <b>JCR PHARMACEUTICALS Co., LTD.</b>
		(51) C12N 15/85 (11) 1 586 653 A1

(73) <b>JENOPTIK Aktiengesellschaft</b>	(71) <b>Kabushiki Kaisha Micronet</b>	(71;73) <b>KAO CORPORATION</b>
(51) H01S 5/40 (11) 1 143 583 B1	(51) G06T 15/40 (11) 1 363 244 A3	(51) A47L 25/00 (11) 1 304 069 A3
(73) <b>Jenway Industries Pty Limited</b>	(71) <b>KABUSHIKI KAISHA OHARA</b>	(51) A61K 7/032 (11) 1 112 736 B1
(51) A63G 9/00 (11) 1 229 973 B1	(51) C03B 19/10 (11) 1 586 541 A1	(51) A61K 7/06 (11) 0 931 539 B1
(71) <b>JEOL Ltd.</b>	(73) <b>Kabushiki Kaisha Saginomiya Seisakusho</b>	(51) A61K 7/06 (11) 1 586 298 A1
(51) G01R 33/46 (11) 1 586 915 A1	(51) G01N 3/30 (11) 1 061 353 B1	(51) A61K 7/13 (11) 1 133 978 B1
(73) <b>Jeppesen, Erik Skytte</b>	(73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKAI DENKI SEISAKUSHO</b>	(51) A61K 7/48 (11) 1 250 907 B1
(51) B65D 88/12 (11) 1 451 085 B1	(51) H01H 23/00 (11) 1 463 077 B1	(51) A61L 15/46 (11) 1 100 552 B1
(71) <b>Jobs S.p.A.</b>	(73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO</b>	(51) C07C 29/149 (11) 1 586 549 A1
(51) B23Q 11/00 (11) 1 586 412 A1	(51) B41F 13/03 (11) 1 184 171 B1	(51) C07C 47/11 (11) 1 284 951 B1
(51) B23Q 17/22 (11) 1 586 414 A2	(71;73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA</b>	(51) C11D 1/52 (11) 1 418 223 B1
(73) <b>Johann Borgers GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) C12N 15/09 (11) 1 586 639 A1	(51) D06M 15/267 (11) 1 586 694 A2
(51) B60N 2/36 (11) 1 303 425 B1	(51) G06F 7/58 (11) 1 577 749 A3	(71) <b>Kapman AB</b>
(71) <b>JOHNS HOPKINS UNIVERSITY</b>	(51) G06F 9/38 (11) 1 193 594 A3	(51) B23D 61/12 (11) 1 586 401 A1
(51) G01N 1/00 (11) 1 585 962 A2	(51) G06F 9/445 (11) 1 521 173 A3	(71) <b>Karges-Faulconbridge, Inc.</b>
(71) <b>JOHNSON &amp; JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.</b>	(51) G06F 15/02 (11) 0 788 060 B1	(51) F26B 3/00 (11) 1 585 926 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 586 308 A1	(51) G07B 15/00 (11) 1 441 311 A3	(71) <b>Karl Achenbach GmbH &amp; Co.KG</b>
(71) <b>JOHNSON &amp; JOHNSON GmbH</b>	(51) G07C 9/00 (11) 1 443 471 A3	(51) E05D 13/00 (11) 1 586 730 A2
(51) A61K 7/00 (11) 1 585 487 A1	(51) G11B 7/24 (11) 1 587 092 A2	(71) <b>Kato, Takashi</b>
(51) A61L 15/18 (11) 1 586 336 A1	(51) G11B 7/24 (11) 1 587 093 A2	(51) C09K 19/54 (11) 1 586 618 A1
(71) <b>Johnson &amp; Johnson Industrial Ltda.</b>	(51) H04L 12/28 (11) 1 286 506 B1	(73) <b>Katori, Yoshinobu</b>
(51) A61K 7/06 (11) 1 421 930 A3	(51) H04L 12/46 (11) 0 871 309 B1	(51) B64D 11/00 (11) 1 371 555 B1
(71;73) <b>Johnson &amp; Johnson Vision Care, Inc.</b>	(51) H04L 29/06 (11) 1 294 156 B1	(73) <b>Kautex Maschinenbau GmbH</b>
(51) B29D 11/00 (11) 1 585 630 A1	(71;73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI</b>	(51) B29C 47/22 (11) 1 388 406 B1
(51) C08F 212/08 (11) 1 373 340 B1	(51) F02M 35/10 (11) 1 229 238 B1	(71) <b>Kavanaugh, Sean</b>
(51) G02B 1/04 (11) 1 586 001 A1	(51) F04C 18/02 (11) 1 270 947 B1	(51) A61F 2/00 (11) 1 585 457 A2
(71) <b>Johnson Controls Technology Company</b>	(51) H01L 51/10 (11) 1 587 153 A1	(71) <b>Keihin Corporation</b>
(51) B60R 13/02 (11) 1 585 651 A1	(71) <b>Kabuyama, Noriko</b>	(51) F02M 69/46 (11) 1 586 764 A1
(73) <b>Johnson Polymer, Inc.</b>	(51) G01N 33/48 (11) 1 586 897 A1	(71) <b>KEIPER GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) C08F 8/00 (11) 1 311 560 B1	(73) <b>Kaefer Integrated Services Pty Ltd.</b>	(51) B60N 2/36 (11) 1 586 484 A2
(73) <b>Jost-Werke GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) F16L 59/02 (11) 1 075 621 B1	(71) <b>Kelch GmbH + Co. Werkzeugmaschinenfabrik</b>
(51) B60S 9/02 (11) 1 232 079 B1	(71) <b>Kagei, Seiichiro</b>	(51) B23Q 17/22 (11) 1 586 413 A1
(73) <b>Jouan</b>	(51) G01N 33/48 (11) 1 586 897 A1	(71) <b>Kemin Foods, L.C.</b>
(51) H02H 3/05 (11) 0 982 825 B1	(71) <b>KAGOME KABUSHIKI KAISHA</b>	(51) A61K 31/55 (11) 1 585 524 A2
(71) <b>Jörn GmbH</b>	(51) A23L 1/01 (11) 1 407 676 A3	(73) <b>KENAMETAL INC.</b>
(51) F16F 1/38 (11) 1 586 789 A1	(71) <b>Kahei Co. Ltd.</b>	(51) B23B 27/06 (11) 1 426 127 B1
(71) <b>Jöst, Peter</b>	(51) B32B 5/18 (11) 1 586 442 A1	(73) <b>Kentucky Oil N.V.</b>
(51) B24D 7/06 (11) 1 586 417 A2	(71) <b>KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH</b>	(51) A61F 2/06 (11) 0 961 597 B1
(71) <b>JSR Corporation</b>	(51) C04B 41/81 (11) 1 566 371 A3	(71) <b>KERMI GmbH</b>
(51) C07D 333/46 (11) 1 586 570 A1	(71) <b>Kalobios, Inc.</b>	(51) F24H 9/12 (11) 1 586 827 A1
(51) C08F 220/10 (11) 1 586 594 A1	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 961 A2	(71) <b>Kerrhawe SA</b>
(51) C09G 1/02 (11) 1 586 614 A1	(71) <b>Kaminski, Zbigniew</b>	(51) A61C 19/06 (11) 1 585 456 A1
(51) C09K 19/54 (11) 1 586 618 A1	(51) C07D 251/46 (11) 1 586 566 A1	(71) <b>KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft</b>
(51) H01L 21/321 (11) 1 333 476 A3	(71) <b>Kampmann GmbH</b>	(51) B67C 3/20 (11) 1 586 533 A1
(71;73) <b>Jungheinrich Aktiengesellschaft</b>	(51) D06F 58/10 (11) 1 586 691 A2	(73) <b>KIA MOTORS CORPORATION</b>
(51) B60T 7/04 (11) 1 437 274 B1	(71;73) <b>KANEKA CORPORATION</b>	(51) B60R 21/20 (11) 1 431 133 B1
(51) H02J 7/00 (11) 1 587 202 A1	(51) A61M 29/02 (11) 1 586 346 A1	(73) <b>Kiekert Aktiengesellschaft</b>
(71) <b>Junkkari OY</b>	(51) C07D 405/06 (11) 0 995 745 B1	(51) E05F 11/38 (11) 1 352 143 B1
(51) A01B 63/16 (11) 1 586 230 A1	(51) C08G 65/336 (11) 1 586 597 A1	(73) <b>KIKKOMAN CORPORATION</b>
(71) <b>Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute</b>	(51) C08L 33/12 (11) 1 586 605 A1	(51) C12N 9/02 (11) 0 825 257 B1
(51) A61K 38/48 (11) 1 586 328 A1	(71) <b>Kaneko Sangyo Co., Ltd.</b>	(73) <b>Kim, Jin Woo</b>
(71) <b>K.K. Australia Pty Ltd.</b>	(51) A62C 4/02 (11) 1 586 350 A1	(51) C12N 15/12 (11) 1 346 045 B1
(51) E04H 4/16 (11) 1 585 878 A1	(73) <b>KANSAI PAINT CO., LTD.</b>	(71) <b>Kim, Min-Kyum</b>
(71) <b>K.U. Leuven Research and Development</b>	(51) C08F 230/02 (11) 0 882 747 B1	(51) H04M 1/23 (11) 1 586 191 A1
(51) C07K 14/46 (11) 1 585 763 A2	(51) C08G 63/183 (11) 1 186 622 B1	
(73) <b>KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO</b>	(73) <b>Kanto Kagaku Kabushiki Kaisha</b>	
(51) F01N 7/16 (11) 1 126 139 B1	(51) H01L 21/321 (11) 1 363 321 B1	
(71) <b>Kabushiki Kaisha Meidensha</b>	(71) <b>KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.</b>	
(51) G01M 17/007 (11) 1 586 885 A2	(51) B60K 17/356 (11) 1 586 479 A2	
	(51) F04B 53/16 (11) 1 586 775 A2	

(71;73) <b>KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.</b>	(73) <b>KONICA CORPORATION</b>	(71;73) <b>KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH</b>
(51) A61F 13/15 (11) 0 539 703 B2	(51) B65H 45/14 (11) 1 186 563 B1	(51) A61K 7/06 (11) 1 504 747 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 107 716 B1	(51) G03C 1/00 (11) 0 779 536 B1	(51) A61K 7/13 (11) 1 374 840 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 585 471 A2	(71) <b>Konica Minolta Medical &amp; Graphic, Inc.</b>	(51) A61K 7/13 (11) 1 374 841 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 585 494 A1	(51) B41M 5/36 (11) 1 586 460 A1	(51) A61K 7/13 (11) 1 380 285 B1
(51) B29C 55/02 (11) 1 226 018 B1	(71) <b>Konica Minolta Opto, Inc.</b>	(51) A61K 7/13 (11) 1 428 502 B1
(51) B65D 1/00 (11) 1 585 675 A2	(51) G11B 7/135 (11) 1 587 090 A1	(51) A61K 7/13 (11) 1 438 948 B1
(51) D21H 27/38 (11) 1 097 271 B1	(73) <b>Koninklijke KPN N.V.</b>	(51) A61K 7/13 (11) 1 586 301 A1
(71) <b>KINOTON GmbH</b>	(51) G02F 1/35 (11) 0 821 263 B1	(71) <b>KRAFT FOODS HOLDINGS, INC.</b>
(51) H04N 1/04 (11) 1 587 297 A1	(71;73) <b>Koninklijke Philips Electronics N.V.</b>	(51) A23L 1/00 (11) 1 586 242 A1
(71) <b>Kitamura, Etsuji</b>	(51) A47J 31/06 (11) 1 585 415 A1	(71) <b>Kramer, Karl</b>
(51) F21V 35/00 (11) 1 336 799 A3	(51) A61B 18/20 (11) 1 087 716 B1	(51) H02G 3/04 (11) 1 587 193 A2
(71) <b>Klima Delta GmbH</b>	(51) F21S 8/00 (11) 1 586 811 A1	(71) <b>KRATON Polymers Research B.V.</b>
(51) E05D 15/10 (11) 1 559 861 A3	(51) G01R 33/28 (11) 1 585 989 A2	(51) C08L 95/00 (11) 1 586 606 A1
(71) <b>Klinger, Friedrich, Prof. Dr.-Ing.</b>	(51) G01R 33/3415 (11) 1 585 990 A1	(71) <b>Krohne AG</b>
(51) B21D 28/02 (11) 1 410 857 A3	(51) G01R 33/563 (11) 1 585 991 A1	(51) G01F 1/60 (11) 1 586 870 A1
(51) F03D 1/00 (11) 1 586 769 A2	(51) G06F 1/00 (11) 1 046 094 B1	(71) <b>Kronspan Technical Company Ltd.</b>
(73) <b>Klingner, Holger</b>	(51) G06F 1/00 (11) 1 586 016 A1	(51) E04F 15/02 (11) 1 585 875 A1
(51) F04B 43/04 (11) 0 844 395 B1	(51) G06F 3/033 (11) 1 586 025 A2	(71) <b>KRONOTEC AG</b>
(73) <b>KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH</b>	(51) G06F 7/544 (11) 1 586 027 A1	(51) E04F 15/10 (11) 1 420 127 A3
(51) B29D 31/51 (11) 1 356 919 B1	(51) G06F 7/72 (11) 1 586 028 A2	(71) <b>Kross, Robert D.</b>
(73) <b>KM Europa Metal AG</b>	(51) G06F 9/44 (11) 1 586 030 A2	(51) A61C 1/00 (11) 1 585 452 A2
(51) C02F 1/28 (11) 1 013 611 B1	(51) G06F 12/08 (11) 1 586 039 A2	(73) <b>KTSN Kunststofftechnik Sachsen GmbH &amp; Co. KG</b>
(73) <b>KNF Neuberger GmbH</b>	(51) G06K 9/00 (11) 1 586 071 A2	(51) B60N 3/10 (11) 1 194 312 B1
(51) F04B 39/00 (11) 1 274 939 B1	(51) G06K 9/00 (11) 1 586 072 A1	(71) <b>KURARAY CO., LTD.</b>
(73) <b>Knickerbocker Dispensing, Inc.</b>	(51) G06K 9/00 (11) 1 586 073 A1	(51) G02B 5/02 (11) 1 586 920 A2
(51) B67D 5/42 (11) 1 305 254 B1	(51) G06T 15/10 (11) 1 587 035 A1	(71) <b>Kureha Chemical Industry Company, Limited</b>
(71) <b>KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH</b>	(51) G11C 16/04 (11) 1 105 880 B1	(51) C08G 75/00 (11) 1 586 601 A1
(51) H02P 6/18 (11) 1 586 159 A1	(51) H01L 21/00 (11) 1 586 111 A1	(73) <b>KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>
(71) <b>KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.</b>	(51) H01L 21/68 (11) 1 586 114 A2	(51) C08L 101/00 (11) 1 178 082 B1
(51) B60H 1/32 (11) 1 586 473 A1	(51) H02M 3/335 (11) 1 479 156 B1	(71) <b>Kurtz, Seymour J.</b>
(51) E02F 3/815 (11) 1 586 711 A2	(51) H03F 1/02 (11) 1 586 161 A1	(51) A61K 9/127 (11) 1 585 499 A2
(71) <b>Koch, Gerd</b>	(51) H04B 1/66 (11) 1 587 219 A2	(73) <b>Kusakabe Electric &amp; Machinery Co., Ltd.</b>
(51) B65D 81/30 (11) 1 586 513 A2	(51) H04L 7/04 (11) 1 139 600 A3	(51) B21C 3/08 (11) 1 170 068 B1
(71) <b>Koch, Kenneth</b>	(51) H04L 12/28 (11) 1 586 176 A2	(73) <b>Kuze, Kazuhiro</b>
(51) A61C 5/02 (11) 1 585 454 A2	(51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	(51) F01P 7/16 (11) 0 985 808 B1
(71) <b>Koch, Klaus</b>	(51) H04L 12/56 (11) 1 586 177 A1	(73) <b>Kuze, Noriyoshi</b>
(51) B65D 81/30 (11) 1 586 513 A2	(51) H04L 25/02 (11) 1 303 957 B1	(51) F01P 7/16 (11) 0 985 808 B1
(71) <b>Kodak Polychrome Graphics GmbH</b>	(51) H04N 5/445 (11) 1 586 196 A1	(73) <b>Kuze, Tetsuo</b>
(51) G03F 7/027 (11) 1 586 006 A1	(51) H04N 5/74 (11) 1 586 197 A1	(51) F01P 7/16 (11) 0 985 808 B1
(71;73) <b>Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft</b>	(51) H04N 5/76 (11) 1 586 198 A1	(71) <b>Kwik Products, Inc.</b>
(51) B41F 27/12 (11) 1 116 584 B1	(51) H04N 7/26 (11) 1 586 201 A1	(51) A01D 34/416 (11) 1 586 231 A1
(51) B65H 19/12 (11) 1 586 522 A1	(71) <b>Korea Printing Systems Co., Ltd.</b>	(71;73) <b>Kyosho Corporation</b>
(51) B65H 23/24 (11) 1 412 268 B1	(51) B41J 11/14 (11) 1 586 455 A2	(51) B64C 27/625 (11) 1 462 362 B1
(51) B65H 45/16 (11) 1 423 324 B1	(71) <b>Kornacki, Daniel C.</b>	(51) F02N 15/06 (11) 1 586 766 A2
(51) B65H 45/22 (11) 1 564 171 A3	(51) C12C 13/00 (11) 1 585 803 A1	(73) <b>KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD.</b>
(51) B65H 75/10 (11) 1 584 596 A3	(71) <b>Korsnäs AB (publ)</b>	(51) G01N 33/52 (11) 0 726 461 B1
(51) D21G 1/00 (11) 1 584 744 A3	(51) D21J 3/00 (11) 1 585 861 A1	(71) <b>L &amp; L Products, Inc.</b>
(73) <b>KOHLER FRANCE</b>	(71) <b>Kotovsky, Irwin</b>	(51) C08G 18/80 (11) 1 586 595 A1
(51) E03D 11/16 (11) 1 158 108 B1	(51) E04B 9/32 (11) 1 308 572 A3	(71) <b>L&amp;P Group B.V.</b>
(73) <b>KOKUSAI DENSHIN DENWA CO., LTD</b>	(73) <b>Kowa Company Ltd.</b>	(51) D06F 89/00 (11) 1 586 692 A2
(51) H04L 12/66 (11) 0 909 064 B1	(51) A61B 3/10 (11) 0 943 288 B1	(73) <b>LABORATOIRE L. LAFON</b>
(71) <b>Kolesinska, Beata</b>	(71) <b>Koyo Seiko Co., Ltd.</b>	(51) C07D 471/16 (11) 1 202 993 B1
(51) C07D 251/46 (11) 1 586 566 A1	(51) B62D 5/04 (11) 1 584 543 A3	(73) <b>Laboratoires La Licorne</b>
(71) <b>Koll, Joseph C.</b>	(51) B62D 5/04 (11) 1 586 493 A1	(51) A61B 5/103 (11) 1 439 782 B1
(51) A44C 17/02 (11) 1 586 251 A1	(71) <b>Koyo Seiko., Ltd.</b>	(73) <b>LABORATORIO FARMACEUTICO S.I.T. SPECIALITA' IGIENICO TERAPEUTICHE S.r.l.</b>
(71) <b>Komax Holding AG</b>	(51) G01D 5/244 (11) 1 586 864 A2	(51) C07D 295/08 (11) 1 389 193 B1
(51) H01R 43/20 (11) 1 429 430 A3	(73) <b>König Maschinen Gesellschaft mbH</b>	
	(51) A21C 13/02 (11) 1 372 400 B1	



(73) <b>Laboratorios Miret, S.A.</b> (51) A01N 47/44 (11) 1 450 608 B1	(71) <b>Lehmann, Martin</b> (51) G01N 29/10 (11) 1 585 983 A1	(73) <b>Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH</b> (51) F25D 29/00 (11) 1 205 720 B1
(73) <b>Labruzzo, Carla</b> (51) A61K 31/00 (11) 1 230 918 B1	(73) <b>Leica Microsystems Lithography GmbH</b> (51) H01L 21/00 (11) 1 050 070 B1	(71) <b>Liebherr-Werk Nenzing GmbH</b> (51) B66F 9/065 (11) 1 586 529 A2 (51) B66F 9/065 (11) 1 586 530 A1 (51) B66F 9/075 (11) 1 586 531 A1
(71) <b>Lacquement Sylvain</b> (51) D06F 95/00 (11) 1 586 693 A1	(71) <b>Leica Microsystems (Schweiz) AG</b> (51) G02B 7/00 (11) 1 586 925 A1 (51) G02B 7/00 (11) 1 586 926 A1	(71) <b>LIFESCAN, INC.</b> (51) A61B 5/15 (11) 1 586 268 A2 (51) A61B 5/15 (11) 1 586 269 A1 (51) A61B 5/15 (11) 1 586 270 A2
(73) <b>LAFER SpA</b> (51) D06C 11/00 (11) 1 241 292 B1	(73) <b>Leica Microsystems Semiconductor GmbH</b> (51) G02B 21/18 (11) 1 220 005 B1	(71) <b>Lindal Ventil GmbH</b> (51) B65D 83/16 (11) 1 586 514 A1
(71) <b>L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude</b> (51) F04B 49/06 (11) 1 585 901 A1	(73) <b>Leiro Paz, Valentín</b> (51) E04B 1/35 (11) 1 111 143 B1	(71) <b>Linde Aktiengesellschaft</b> (51) B26D 7/08 (11) 1 520 667 A3 (51) F25J 3/04 (11) 1 586 838 A1
(71) <b>L'air liquide, Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude</b> (51) F23D 1/00 (11) 1 585 920 A1	(71) <b>Lemken GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A01B 15/08 (11) 1 586 229 A1	(71) <b>Ling, Elaine</b> (51) C10L 1/08 (11) 1 586 622 A1
(71) <b>LAITRAM, L.L.C.</b> (51) B65G 17/08 (11) 1 585 692 A1	(71) <b>Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.</b> (51) H04L 12/28 (11) 1 587 252 A1	(71) <b>Lintec Corporation</b> (51) C09J 7/02 (11) 1 574 556 A3
(73) <b>LAM RESEARCH CORPORATION</b> (51) B08B 3/08 (11) 1 121 205 B1	(71) <b>LENZING AKTIENGESELLSCHAFT</b> (51) C08B 1/00 (11) 1 585 772 A1	(73) <b>Lions Eye Institute Limited</b> (51) A61L 27/00 (11) 0 921 825 B1
(71) <b>Lamberti Spa</b> (51) C08F 18/08 (11) 1 585 774 A1	(73) <b>Leopold Aumayr Gesellschaft m.b.H. &amp; Co. KG</b> (51) F16L 23/14 (11) 0 971 161 B1	(71) <b>Litrex Corporation</b> (51) B05C 1/00 (11) 1 585 604 A2
(71) <b>Lancer Partnership, Ltd.</b> (51) G01F 1/00 (11) 1 585 942 A2	(73) <b>Les Laboratoires Servier</b> (51) C07K 5/02 (11) 1 403 275 B1	(71) <b>Liu, Jun</b> (51) H01M 10/42 (11) 1 587 158 A2
(73) <b>Lanfranchi, Lino</b> (51) B65G 47/14 (11) 1 206 400 B1 (51) B65G 47/14 (11) 1 206 401 B1	(71) <b>LESAFFRE et Cie</b> (51) A21D 8/04 (11) 1 586 240 A1	(71) <b>Liv Hidravlika, d.o.o., Postojna</b> (51) B66C 23/80 (11) 1 586 528 A1
(71) <b>Lang, Johann</b> (51) E04B 1/80 (11) 1 586 716 A2	(71) <b>Leuze electronic GmbH + Co KG</b> (51) G01D 5/249 (11) 1 586 866 A1	(71) <b>Lockheed Martin Corporation</b> (51) F02K 1/30 (11) 1 585 896 A1
(73) <b>LANGE INTERNATIONAL S.A.</b> (51) A43C 11/14 (11) 1 500 343 B1	(71) <b>Leuze electronic GmbH + Co.</b> (51) B65H 7/02 (11) 1 201 582 A3	(71) <b>Lohninger, Alfred</b> (51) A61K 31/205 (11) 1 586 317 A1
(71) <b>LANXESS Deutschland GmbH</b> (51) C07C 227/44 (11) 1 586 555 A2 (51) C07C 381/00 (11) 1 586 563 A2	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(71) <b>LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER</b> (51) A61N 5/10 (11) 1 585 578 A1
(73) <b>Latchways PLC</b> (51) A62B 35/04 (11) 1 185 339 B1	(73) <b>Leybold Vacuum GmbH</b> (51) F04D 29/04 (11) 1 230 487 B1	(73) <b>Lonza AG</b> (51) C07D 239/42 (11) 1 194 414 B1
(71) <b>Latta, Paul P.</b> (51) A61F 2/02 (11) 1 586 284 A1	(71) <b>LG ELECTRONICS INC.</b> (51) A61L 9/00 (11) 1 585 551 A2 (51) C09K 11/06 (11) 1 586 616 A2 (51) F24C 3/08 (11) 1 585 922 A1 (51) F24C 15/00 (11) 1 586 820 A1 (51) F24C 15/02 (11) 1 586 821 A1 (51) F25B 49/02 (11) 1 586 836 A2 (51) G02B 26/08 (11) 1 577 696 A3 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 052 A2 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 053 A2 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 054 A2 (51) G11B 7/007 (11) 1 586 087 A1 (51) G11B 7/007 (11) 1 586 088 A1 (51) G11B 7/007 (11) 1 586 089 A1 (51) G11B 7/007 (11) 1 586 090 A1 (51) G11B 20/10 (11) 1 586 093 A2 (51) G11B 20/10 (11) 1 586 094 A1 (51) H01L 33/00 (11) 1 587 151 A2 (51) H04H 1/00 (11) 1 587 227 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 587 251 A2 (51) H04M 1/725 (11) 1 499 148 A3 (51) H04N 1/41 (11) 1 587 299 A2 (51) H05B 6/68 (11) 1 324 638 A3	(71) <b>Lorantis Limited</b> (51) A61K 39/00 (11) 1 585 543 A1
(71) <b>Lauer, Ralf, Dipl.-Ing.</b> (51) F28F 3/00 (11) 1 475 596 A3	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(71;73) <b>L'OREAL</b> (51) A45D 2/06 (11) 1 475 009 B1 (51) A45D 2/06 (11) 1 586 252 A1 (51) A61K 7/02 (11) 1 586 295 A1 (51) A61K 7/025 (11) 1 586 296 A1 (51) A61K 7/11 (11) 1 586 299 A1 (51) A61K 7/11 (11) 1 586 300 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 041 956 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 586 302 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 586 303 A1 (51) A61K 7/32 (11) 1 586 304 A1 (51) A61K 7/50 (11) 1 004 291 B1 (51) C08F 290/00 (11) 1 585 777 A2
(71) <b>Layana Company</b> (51) A47G 21/00 (11) 1 586 257 A1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(71) <b>Lorian, Adi</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 430 A2
(71) <b>Lectra SA</b> (51) B23K 37/04 (11) 1 585 615 A1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(71) <b>Loureiro, Jorge Diniz Queiroga</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 586 013 A2
(73) <b>Lee, Alan Sian Ghee</b> (51) E02B 11/00 (11) 1 280 965 B1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(73) <b>LSI Logic Corporation</b> (51) H04B 7/26 (11) 1 097 527 B1
(73) <b>Lee, Jung Kyun</b> (51) A45C 13/30 (11) 1 246 553 B1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(71;73) <b>LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG</b> (51) A61K 31/325 (11) 1 585 514 A1 (51) B65D 83/08 (11) 1 451 083 B1
(71;73) <b>Lee, Jung-Min</b> (51) B65D 1/00 (11) 1 100 726 B1 (51) B65D 33/38 (11) 1 585 680 A1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	(73) <b>LTS LOHMANN Therapie-Systeme GmbH</b> (51) A61K 9/70 (11) 1 109 541 B1
(71) <b>Lee, Jung Min</b> (51) B65D 51/28 (11) 1 585 685 A1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	
(71) <b>Lee, Pao-Chih</b> (51) C10L 1/08 (11) 1 586 622 A1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	
(73) <b>LEGO A/S</b> (51) A63H 33/04 (11) 1 146 942 B1	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	
(71) <b>LEGRAND</b> (51) H02G 3/12 (11) 1 587 197 A2	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	
(71) <b>LEGRAND SNC</b> (51) H02G 3/12 (11) 1 587 197 A2	(71) <b>Level 3 Communications, Inc.</b> (51) H04L 12/56 (11) 1 331 773 A3	

(71) <b>Lu, Tak Shing</b> (51) D05C 17/00 (11) 1 586 690 A1	(71) <b>Makohonenko, Mascha Alexandra</b> (51) H02G 3/04 (11) 1 587 193 A2	(71) <b>Matsumura, Eisei</b> (51) G06K 15/00 (11) 1 587 027 A1
(71) <b>Lucas Automotive GmbH</b> (51) F16D 65/14 (11) 1 585 908 A1	(71) <b>MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC.</b> (51) D04B 21/04 (11) 1 586 684 A1 (51) D04B 21/04 (11) 1 586 685 A1	(71;73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.</b> (51) A47L 9/16 (11) 1 437 081 A3 (51) A47L 15/00 (11) 1 586 263 A2 (51) B01L 3/00 (11) 1 586 378 A2 (51) G01C 21/34 (11) 1 586 860 A1 (51) G01C 21/36 (11) 1 586 862 A1 (51) G01K 5/00 (11) 1 586 876 A1 (51) G01L 1/16 (11) 1 586 878 A1 (51) G02F 1/377 (11) 1 586 940 A1 (51) G06F 1/00 (11) 1 586 019 A2 (51) G06F 1/00 (11) 1 586 972 A2 (51) G06F 1/00 (11) 1 586 975 A1 (51) G08G 1/00 (11) 1 587 045 A1 (51) G09F 1/00 (11) 1 586 082 A2 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 051 A2 (51) G10L 19/12 (11) 1 585 564 A3 (51) G11B 20/18 (11) 1 152 414 B1 (51) G11B 27/00 (11) 1 115 117 B1 (51) G11C 11/22 (11) 1 126 525 A3 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 126 A1 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 127 A1 (51) H01L 21/784 (11) 1 586 116 A1 (51) H01L 27/108 (11) 0 887 864 B1 (51) H03B 5/32 (11) 1 587 211 A1 (51) H04B 1/707 (11) 0 701 333 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 587 233 A1 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 774 A3 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 775 A3 (51) H04L 12/28 (11) 1 317 099 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 429 499 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 586 187 A1 (51) H04N 5/235 (11) 1 587 310 A2 (51) H04N 7/00 (11) 1 587 318 A2 (51) H04N 7/173 (11) 1 587 322 A2 (51) H05B 6/80 (11) 1 587 345 A2 (51) H05K 13/04 (11) 1 586 225 A1 (51) H05K 13/08 (11) 1 586 227 A1
(71;73) <b>LUCENT TECHNOLOGIES INC.</b> (51) G01N 21/77 (11) 1 548 424 A3 (51) H01L 21/00 (11) 1 043 759 A3 (51) H04B 1/707 (11) 1 587 220 A2 (51) H04B 10/17 (11) 1 569 368 A3 (51) H04J 11/00 (11) 1 035 676 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 587 254 A1 (51) H04L 25/02 (11) 0 763 917 B1 (51) H04L 29/06 (11) 1 465 386 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 587 339 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 587 340 A2	(71) <b>Mammut Tec AG</b> (51) B60R 5/04 (11) 1 585 650 A2	(51) G08G 1/00 (11) 1 587 045 A1 (51) G09F 1/00 (11) 1 586 082 A2 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 051 A2 (51) G10L 19/12 (11) 1 585 564 A3 (51) G11B 20/18 (11) 1 152 414 B1 (51) G11B 27/00 (11) 1 115 117 B1 (51) G11C 11/22 (11) 1 126 525 A3 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 126 A1 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 127 A1 (51) H01L 21/784 (11) 1 586 116 A1 (51) H01L 27/108 (11) 0 887 864 B1 (51) H03B 5/32 (11) 1 587 211 A1 (51) H04B 1/707 (11) 0 701 333 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 587 233 A1 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 774 A3 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 775 A3 (51) H04L 12/28 (11) 1 317 099 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 429 499 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 586 187 A1 (51) H04N 5/235 (11) 1 587 310 A2 (51) H04N 7/00 (11) 1 587 318 A2 (51) H04N 7/173 (11) 1 587 322 A2 (51) H05B 6/80 (11) 1 587 345 A2 (51) H05K 13/04 (11) 1 586 225 A1 (51) H05K 13/08 (11) 1 586 227 A1
(73) <b>Lucite International UK Limited</b> (51) B01J 23/04 (11) 1 179 366 B1 (51) B01J 23/04 (11) 1 243 330 B1	(71) <b>MAN DWE GmbH</b> (51) B01J 12/00 (11) 1 586 370 A2	(51) G09F 1/00 (11) 1 586 082 A2 (51) G09G 3/28 (11) 1 587 051 A2 (51) G10L 19/12 (11) 1 585 564 A3 (51) G11B 20/18 (11) 1 152 414 B1 (51) G11B 27/00 (11) 1 115 117 B1 (51) G11C 11/22 (11) 1 126 525 A3 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 126 A1 (51) H01J 11/02 (11) 1 587 127 A1 (51) H01L 21/784 (11) 1 586 116 A1 (51) H01L 27/108 (11) 0 887 864 B1 (51) H03B 5/32 (11) 1 587 211 A1 (51) H04B 1/707 (11) 0 701 333 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 587 233 A1 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 774 A3 (51) H04L 1/18 (11) 1 571 775 A3 (51) H04L 12/28 (11) 1 317 099 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 429 499 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 586 187 A1 (51) H04N 5/235 (11) 1 587 310 A2 (51) H04N 7/00 (11) 1 587 318 A2 (51) H04N 7/173 (11) 1 587 322 A2 (51) H05B 6/80 (11) 1 587 345 A2 (51) H05K 13/04 (11) 1 586 225 A1 (51) H05K 13/08 (11) 1 586 227 A1
(71) <b>LUISSIER</b> (51) A23L 1/314 (11) 1 238 593 B1	(71) <b>MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft</b> (51) F16D 33/06 (11) 1 586 785 A2 (51) F16F 1/38 (11) 1 586 789 A1	(51) H04R 3/00 (11) 1 587 341 A1 (51) H05K 3/40 (11) 1 587 351 A1
(73) <b>LUK Agentur für Luft- und Klimasysteme AG</b> (51) F24D 3/16 (11) 1 279 899 A3	(73) <b>MAN Roland Druckmaschinen AG</b> (51) B41F 33/00 (11) 0 990 519 B1 (51) B41F 35/04 (11) 1 132 211 B1	(73) <b>Matsushita Electric Industries Co., Ltd.</b> (51) H04R 3/00 (11) 1 587 341 A1 (51) H05K 3/40 (11) 1 587 351 A1
(73) <b>LUISIER</b> (51) A23L 1/314 (11) 1 238 593 B1	(73) <b>Mann + Hummel GmbH</b> (51) F02B 27/02 (11) 1 131 546 B1	(73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.</b> (51) B26B 19/04 (11) 1 182 014 B1
(71) <b>LUK Agentur für Luft- und Klimasysteme AG</b> (51) F24D 3/16 (11) 1 279 899 A3	(71;73) <b>MANN+HUMMEL GmbH</b> (51) B01D 35/147 (11) 1 389 486 B1 (51) B01D 53/04 (11) 1 586 364 A1	(71) <b>Maurer Söhne GmbH &amp; Co. KG</b> (51) E01D 19/06 (11) 1 355 009 A3
(71) <b>LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG</b> (51) F16D 27/00 (11) 1 586 784 A1	(71) <b>Manrex Pty. Ltd.</b> (51) B65B 69/00 (11) 1 585 674 A1	(73) <b>MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN</b> (51) C12N 15/90 (11) 1 276 889 B1
(73) <b>LXN Corporation</b> (51) G01N 33/52 (11) 1 159 613 B1	(71) <b>Mantovani, Sacha</b> (51) B60P 3/10 (11) 1 585 647 A1	(71) <b>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.</b> (51) C07K 14/435 (11) 1 585 761 A2 (51) C12N 15/82 (11) 1 586 651 A1
(73) <b>M Cubed Technologies Inc.</b> (51) C04B 35/573 (11) 1 200 370 B1	(71) <b>Manufacturas Gre, S.A.</b> (51) E04H 4/06 (11) 1 586 724 A2	(71) <b>Maxtorque, LLC</b> (51) F16H 1/20 (11) 1 585 911 A1
(71) <b>M/A-COM, INC.</b> (51) H04L 29/06 (11) 1 587 276 A2	(71) <b>MAPED</b> (51) B43L 23/08 (11) 1 586 464 A1	(73) <b>May, Hans-Ulrich</b> (51) A61N 1/32 (11) 1 322 379 B1
(71) <b>M2CT (Sarl)</b> (51) A61B 17/00 (11) 1 586 271 A1	(73) <b>Marconi Communications GmbH</b> (51) H01G 4/38 (11) 1 224 674 B1	(73) <b>Maytronics Ltd.</b> (51) E04H 4/16 (11) 1 074 678 B1
(71) <b>Ma, Yue</b> (51) G09F 1/00 (11) 1 586 082 A2	(71;73) <b>Marconi UK Intellectual Property Ltd</b> (51) G06F 9/50 (11) 1 433 057 B1 (51) H04J 14/02 (11) 1 041 762 A3	(71;73) <b>Mazda Motor Corporation</b> (51) B23K 20/12 (11) 1 149 656 B1 (51) B60N 2/06 (11) 1 586 482 A1 (51) B62D 21/11 (11) 1 577 195 A3
(73) <b>Maack, Peter, Dr.-Ing.</b> (51) E04B 5/10 (11) 1 312 722 B1	(71) <b>Marine Propeller S.r.l.</b> (51) B63H 3/00 (11) 1 585 663 A1	(71) <b>McConnell Development, Inc.</b> (51) E04C 1/00 (11) 1 585 873 A2
(73) <b>MAASLAND N.V.</b> (51) A01J 5/017 (11) 1 224 856 B1	(73) <b>Marioff Corporation Oy</b> (51) A62C 35/64 (11) 1 225 957 B1	
(71) <b>MacQuarrie, Reg</b> (51) A23L 1/00 (11) 1 586 243 A1	(71) <b>MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI</b> (51) B23Q 15/00 (11) 1 585 618 A1	
(71) <b>Macrovision Europe Limited</b> (51) G11B 20/00 (11) 1 586 092 A1	(71) <b>Marquardt GmbH</b> (51) H05K 3/30 (11) 1 586 223 A1	
(71) <b>Magcode AG</b> (51) H01R 13/22 (11) 1 587 173 A1	(71) <b>Mars Incorporated</b> (51) B29C 51/26 (11) 1 585 626 A2	
(71) <b>Magix AG</b> (51) G11B 27/034 (11) 1 587 111 A1	(71) <b>MARS, INCORPORATED</b> (51) A23L 1/36 (11) 1 585 395 A1	
(73) <b>MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH &amp; Co. KG</b> (51) G01L 3/22 (11) 1 039 282 B1	(71) <b>Marti Mercade, Alex</b> (51) B65G 47/22 (11) 1 586 519 A1	
(73) <b>MAHLE Filtersysteme GmbH</b> (51) B01D 29/15 (11) 1 183 087 B1	(73) <b>MARZOLI S.p.A.</b> (51) D01G 9/06 (11) 1 262 580 B1	
(73) <b>MAHLE GMBH</b> (51) B22D 19/00 (11) 1 515 816 B1	(73) <b>Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH</b> (51) A01D 78/10 (11) 1 031 269 B1	
(73) <b>Maine Medical Center</b> (51) C07D 219/00 (11) 1 019 379 B1	(71) <b>MASCHINENFABRIK RIETER AG</b> (51) D01G 19/26 (11) 1 586 682 A1	
(71) <b>Maja-Maschinenfabrik Hermann Schill GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B65B 5/06 (11) 1 586 505 A1	(71) <b>Maschinenfabrik Spaichingen GmbH</b> (51) B26D 1/38 (11) 1 586 427 A2	
(71) <b>Makita Corporation</b> (51) H02K 15/06 (11) 1 530 280 A3	(71) <b>Matrix S.R.L.</b> (51) B22F 3/03 (11) 1 586 396 A2	

(71) <b>Mchale, William</b> (51) A61C 5/02 (11) 1 585 454 A2	(73) <b>Merck Sante</b> (51) A61K 9/46 (11) 0 976 395 B1	(71) <b>Miele &amp; Cie. KG</b> (51) A47L 15/23 (11) 1 586 264 A2
(71;73) <b>McNEIL-PPC, INC.</b> (51) A61F 13/56 (11) 0 966 942 B1 (51) B05D 1/24 (11) 1 586 385 A1	(71) <b>MERIAL</b> (51) C12N 15/86 (11) 1 403 375 A3	(73) <b>Mikakuto Co., Ltd.</b> (51) A23G 3/00 (11) 1 269 856 B1
(71) <b>MDG Medical, Inc.</b> (51) G06F 17/00 (11) 1 586 046 A2	(73) <b>Merrion Research I Limited</b> (51) A61K 47/12 (11) 1 173 217 B1	(71) <b>Milkhaus Laboratory, Inc.</b> (51) A61K 38/00 (11) 1 585 536 A2
(71) <b>MDS Global Holding Ltd.</b> (51) B67D 1/00 (11) 1 586 534 A1	(73) <b>Merten GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H04L 12/44 (11) 1 162 787 B1	(71) <b>MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 586 660 A1
(71;73) <b>MeadWestvaco Packaging Systems LLC</b> (51) B65B 35/50 (11) 1 585 672 A1 (51) B65D 71/00 (11) 1 381 545 B1	(73) <b>Merz, Karl</b> (51) F16H 53/02 (11) 1 386 096 B1	(73) <b>Milliken &amp; Company</b> (51) B60R 21/16 (11) 0 955 214 B1
(71) <b>Mecasoft SARL</b> (51) B23P 19/08 (11) 1 586 410 A1	(73) <b>Messner GmbH &amp; Co.KG</b> (51) F16L 25/00 (11) 0 942 218 B1	(71) <b>MILLIPORE CORPORATION</b> (51) B01L 3/00 (11) 1 585 595 A1
(71) <b>MECCANOTECNICA S.p.A.</b> (51) B42C 1/12 (11) 1 586 462 A2	(71) <b>Metso Paper, Inc.</b> (51) D21J 1/04 (11) 1 378 604 A3	(71) <b>Mindspeed Technologies, Inc.</b> (51) G10L 19/06 (11) 1 577 881 A3
(71) <b>Meco S.A.</b> (51) G04B 3/06 (11) 1 586 960 A1	(71) <b>Metzeler Automotive Profile Systems Transieres</b> (51) B60J 10/00 (11) 1 586 476 A1	(71) <b>MINEBEA Co., Ltd.</b> (51) H02M 3/155 (11) 1 586 156 A2
(71) <b>Mecon Limited</b> (51) G01H 1/00 (11) 1 586 875 A1	(73) <b>Meyer, Jörg</b> (51) A61L 31/02 (11) 1 370 306 B1	(73) <b>MINGANTI INTERNATIONAL LIMITED</b> (51) B23B 5/02 (11) 1 515 818 B1
(71) <b>Mecwrap S.r.l.</b> (51) B65B 11/58 (11) 1 586 506 A1	(71) <b>MibiTech ApS</b> (51) A61N 1/34 (11) 1 585 576 A2	(71) <b>Mirra, Inc.</b> (51) G06F 15/16 (11) 1 586 043 A1
(71) <b>Medal S.r.l.</b> (51) E06B 9/58 (11) 1 586 736 A2	(71) <b>MICAP PLC.</b> (51) A61K 9/50 (11) 1 585 505 A1	(71) <b>Mirus Corporation</b> (51) A61M 1/00 (11) 1 585 560 A2
(73) <b>Medi-Physics, Inc.</b> (51) F17C 13/00 (11) 1 208 326 B1	(71) <b>MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.</b> (51) B29D 30/06 (11) 1 586 438 A1 (51) B29D 30/56 (11) 1 585 632 A2 (51) B60C 23/04 (11) 1 586 468 A2	(73) <b>Mitel Knowledge Corporation</b> (51) H04L 12/24 (11) 1 146 689 B1
(71) <b>MEDICAL RESEARCH COUNCIL</b> (51) C12N 9/10 (11) 1 585 816 A2	(71) <b>Micoy Corporation</b> (51) H04N 13/00 (11) 1 586 204 A1	(71) <b>MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION</b> (51) G11B 7/24 (11) 1 587 091 A1
(71) <b>Mediguide Ltd.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 434 A2	(73) <b>Micromont Entwicklungs- und Handels GmbH</b> (51) H01L 21/00 (11) 1 118 104 B1	(71;73) <b>MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B66B 7/06 (11) 1 586 525 A1 (51) B66B 7/06 (11) 1 586 526 A1 (51) G06F 17/18 (11) 1 160 678 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 081 604 A3 (51) G06T 17/00 (11) 1 241 626 A3 (51) H02J 7/00 (11) 1 587 201 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 280 313 B1 (51) H04N 7/00 (11) 1 331 825 A3 (51) H04N 7/26 (11) 1 345 448 A3
(73) <b>Medlogix Global Limited</b> (51) A61B 17/00 (11) 1 411 836 B1	(73) <b>MICRON TECHNOLOGY, INC.</b> (51) H01L 21/8242 (11) 1 210 734 B1	(71;73) <b>MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.</b> (51) C07C 209/84 (11) 1 586 554 A1 (51) H01L 23/32 (11) 1 030 366 B1
(73) <b>Medos SA</b> (51) A61M 27/00 (11) 1 386 634 B1	(71;73) <b>Micronas GmbH</b> (51) G01N 27/22 (11) 1 176 418 A3 (51) H04L 9/18 (11) 0 896 453 B1 (51) H04N 7/01 (11) 1 587 319 A1	(71) <b>MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.</b> (51) B09B 5/00 (11) 1 586 388 A1 (51) C02F 1/48 (11) 1 586 540 A1 (51) D21D 5/02 (11) 1 586 695 A1 (51) F01M 1/16 (11) 1 586 751 A2
(71) <b>MEDRAD, INC.</b> (51) G01R 1/00 (11) 1 585 988 A2	(71) <b>MICRONIC LASER SYSTEMS AB</b> (51) H01S 3/102 (11) 1 586 147 A1	(71) <b>Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery, Inc.</b> (51) C23C 2/20 (11) 1 586 672 A1
(71) <b>Medtronic MiniMed, Inc.</b> (51) A61M 5/172 (11) 1 585 567 A1	(71;73) <b>MICROSOFT CORPORATION</b> (51) A63F 13/06 (11) 1 584 359 A3 (51) G06F 9/445 (11) 1 586 993 A2 (51) G06F 9/445 (11) 1 586 994 A2 (51) G06F 17/22 (11) 1 051 681 B1 (51) G06F 17/27 (11) 0 978 054 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 006 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 007 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 008 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 009 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 010 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 011 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 012 A2 (51) G10L 19/14 (11) 1 587 063 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 583 319 A3 (51) H04L 29/08 (11) 1 515 520 A3 (51) H04L 29/08 (11) 1 587 282 A2 (51) H04N 5/445 (11) 1 587 314 A2 (51) H04N 7/167 (11) 1 587 321 A2 (51) H04N 7/26 (11) 1 587 327 A2 (51) H04N 7/32 (11) 1 016 286 B1	(71) <b>MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B21D 26/02 (11) 1 586 392 A1
(71) <b>Medtronic Physio-Control Corp.</b> (51) G06F 19/00 (11) 1 586 067 A2	(71) <b>Micrus Corporation</b> (51) A61K 47/30 (11) 1 100 541 B1	(73) <b>MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION</b> (51) G08B 13/24 (11) 0 933 740 B1
(71) <b>Medtronic Vascular, Inc.</b> (51) B29C 65/02 (11) 1 585 627 A1		(73) <b>MITSUBISHI RAYON CO., LTD.</b> (51) C08G 59/08 (11) 1 359 174 B1
(71;73) <b>MEDTRONIC, INC.</b> (51) A61B 5/0468 (11) 1 585 443 A2 (51) A61B 17/02 (11) 1 585 446 A1 (51) A61N 1/00 (11) 1 585 573 A2 (51) A61N 1/362 (11) 1 585 577 A2 (51) A61N 1/372 (11) 1 134 003 B1		(71) <b>MITSUBISHI SHINDOH CO., LTD.</b> (51) C22C 9/00 (11) 1 586 667 A1
(73) <b>Megadent Endo Products B.V.</b> (51) A61C 5/04 (11) 1 257 226 B1		(73) <b>Mitsubishi Steel MFG. CO., LTD.</b> (51) F16H 55/17 (11) 0 949 435 B1
(73) <b>Meinan Machinery Works, Inc.</b> (51) B27L 5/02 (11) 1 398 125 B1		(71;73) <b>Mitsui Chemicals, Inc.</b> (51) C07H 19/073 (11) 1 176 150 B1 (51) C08F 210/18 (11) 1 586 591 A1 (51) C12N 9/88 (11) 1 586 637 A1
(73) <b>Memscap</b> (51) A61B 5/103 (11) 1 439 782 B1		
(71) <b>Merck &amp; Co., Inc.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 586 658 A2		
(71;73) <b>Merck Patent GmbH</b> (51) C07B 49/00 (11) 1 246 784 B1 (51) C07D 213/64 (11) 1 585 730 A1 (51) C09C 1/00 (11) 1 066 353 B1 (51) C09K 19/04 (11) 1 585 798 A1		



(71) <b>MITUTOYO CORPORATION</b> (51) F16H 19/02 (11) 1 586 793 A1	(71) <b>Munari S.R.L.</b> (51) F16M 11/04 (11) 1 586 803 A2	(71;73) <b>NEC Electronics Corporation</b> (51) H01L 21/321 (11) 1 363 321 B1 (51) H01L 23/528 (11) 1 587 143 A1 (51) H03F 3/217 (11) 1 587 212 A1 (51) H04L 25/02 (11) 1 585 278 A3
(73) <b>Mobile Satellite Ventures LP</b> (51) H04B 7/185 (11) 1 350 344 B1	(71) <b>Murakami, Miki</b> (51) G06F 12/14 (11) 1 587 000 A1	(71) <b>NEC Machinery Corporation</b> (51) B23K 26/00 (11) 1 586 405 A1
(73) <b>MobilEye Technologies, Ltd.</b> (51) G08G 1/16 (11) 1 236 126 B1	(71;73) <b>MURATA MANUFACTURING CO., LTD.</b> (51) H01L 23/31 (11) 0 827 199 A3 (51) H03H 9/02 (11) 0 982 856 B1	(71) <b>Nec Tokin Corporation</b> (51) H04M 1/05 (11) 1 587 285 A1 (51) H05K 1/16 (11) 1 377 141 A3
(71) <b>Modine Manufacturing Company</b> (51) F28F 3/08 (11) 1 586 845 A1	(73) <b>Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung</b> (51) H01R 4/24 (11) 1 355 378 B1 (51) H01R 13/64 (11) 1 357 644 B1	(71) <b>NEC TOPPAN CIRCUIT SOLUTIONS, INC.</b> (51) H05K 1/16 (11) 1 377 141 A3
(71) <b>Modules Associes</b> (51) B66F 9/065 (11) 1 585 699 A1	(71) <b>Murray, James A.H.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 836 A2	(71;73) <b>Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO</b> (51) A61C 13/00 (11) 1 207 803 B1 (51) A61K 31/13 (11) 1 585 508 A2 (51) A61K 31/13 (11) 1 585 509 A1
(71) <b>Moeller GmbH</b> (51) G01D 3/08 (11) 1 586 863 A2	(71) <b>Mylan Pharmaceuticals, Inc.</b> (51) A61F 13/00 (11) 1 585 470 A2	(71) <b>NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO</b> (51) A61K 31/688 (11) 1 585 528 A1 (51) G01N 33/02 (11) 1 586 896 A1 (51) H01J 49/04 (11) 1 384 248 B1
(71) <b>MOLD-MASTERS LIMITED</b> (51) B29C 45/28 (11) 1 447 200 A3	(73) <b>N.V. BEKAERT S.A.</b> (51) B29C 47/06 (11) 1 380 402 B1 (51) E04F 13/04 (11) 1 390 592 B1	(71) <b>Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO</b> (51) C23C 16/452 (11) 1 586 674 A1
(71) <b>Molecular Staging Inc.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 833 A2	(73) <b>NABCO LIMITED</b> (51) F16D 25/08 (11) 1 424 503 B1	(71) <b>Nego 2000, S.C.L.</b> (51) B01F 13/10 (11) 1 586 368 A1
(73) <b>MOLEX INCORPORATED</b> (51) H01R 13/631 (11) 1 402 602 B1	(73) <b>Nagamoto, Toshiyuki</b> (51) A61F 2/16 (11) 1 321 112 B1	(71) <b>Nellcor Puritan Bennett Incorporated</b> (51) G06F 17/00 (11) 1 586 051 A1
(71) <b>MOLINS PLC</b> (51) A24C 5/34 (11) 1 585 396 A1	(71) <b>Nagaoka &amp; Co., Ltd.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 957 A2	(71) <b>Nemod Biotherapeutics GmbH &amp; Co. KG</b> (51) C07K 16/30 (11) 1 585 770 A2
(71) <b>MonoSoiRX, LLC</b> (51) A61K 9/00 (11) 1 585 498 A2	(71) <b>Nagoya Oil Chemical Co., Ltd.</b> (51) B05B 15/04 (11) 1 586 384 A1	(71) <b>Nero AG</b> (51) G11B 27/034 (11) 1 587 110 A1
(71) <b>MONSANTO EUROPE S.A.</b> (51) B05B 9/08 (11) 1 586 383 A1	(71) <b>NAGOYA UNIVERSITY</b> (51) C07F 15/00 (11) 1 586 578 A2	(71) <b>NESTEC S.A.</b> (51) A47F 3/04 (11) 1 586 255 A1
(71) <b>Monsanto Technology LLC</b> (51) C12N 15/82 (11) 1 586 652 A1	(73) <b>Nakamura, Reiko M.</b> (51) A61K 9/70 (11) 1 061 905 B1	(71) <b>Netsch, Bryan A.</b> (51) A47F 13/08 (11) 1 585 411 A2
(71) <b>MORGAN CONSTRUCTION COMPANY</b> (51) B21B 27/03 (11) 1 378 298 A3	(71) <b>Nantero, Inc.</b> (51) C23C 14/04 (11) 1 585 845 A1	(73) <b>Neuhofer, Franz, jun.</b> (51) E04F 11/16 (11) 1 111 155 B1
(73) <b>Moschini, Pietro</b> (51) A47B 61/02 (11) 1 444 921 B1	(71) <b>National Institute of Advanced Industrial Science and Technology</b> (51) H01S 3/098 (11) 1 586 146 A2	(71) <b>Neuhorst, Paul Heinrich</b> (51) F21S 2/00 (11) 1 586 809 A2
(73) <b>Mossi &amp; Ghisolfi International S.A.</b> (51) C07C 51/41 (11) 1 232 136 B1	(71) <b>National Starch and Chemical Investment Holding Corporation</b> (51) B01J 13/02 (11) 1 586 371 A1	(73) <b>Neuralab, Ltd.</b> (51) A61K 38/17 (11) 1 033 998 B1
(71;73) <b>MOTOROLA, INC.</b> (51) B23K 31/02 (11) 1 585 614 A1 (51) H01L 21/00 (11) 1 586 110 A2 (51) H04B 7/00 (11) 1 188 253 B1 (51) H04L 12/56 (11) 0 689 746 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 1 587 335 A1 (51) H04Q 7/34 (11) 1 587 336 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 932 320 B1	(73) <b>Natural ASA</b> (51) C07C 51/353 (11) 1 276 709 B1	(71) <b>Neurochem (International) Limited</b> (51) A61K 31/445 (11) 1 585 520 A1
(71) <b>Moulder, Michael J.</b> (51) E04C 1/00 (11) 1 585 873 A2	(71) <b>Navitime Japan Co., Ltd.</b> (51) G01C 21/00 (11) 1 586 859 A1	(73) <b>NEUROGEN CORPORATION</b> (51) C07D 241/18 (11) 1 255 740 B1 (51) C07D 401/06 (11) 1 337 523 B1
(73) <b>MP Biomedicals Asia Pacific Pte. Ltd.</b> (51) G01N 33/558 (11) 1 250 598 B1	(71) <b>NaWoTec GmbH</b> (51) H01J 37/02 (11) 1 587 128 A1	(71) <b>Neuropharma S.A.</b> (51) A61K 31/433 (11) 1 586 319 A1
(73) <b>MPU Enterprise AS</b> (51) B63B 35/00 (11) 1 189 803 B1	(73) <b>NBM-Amstelland Bouw &amp; Infra B.V.</b> (51) E02D 3/10 (11) 1 026 328 B1	(71) <b>Neuropharma S.A.U.</b> (51) A61K 31/433 (11) 1 586 318 A1
(73) <b>MSA Auer GmbH</b> (51) B63C 11/22 (11) 1 523 439 B1	(71) <b>NCR INTERNATIONAL INC.</b> (51) G07G 1/00 (11) 1 061 486 A3	(71) <b>Neurorecovery, Inc.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 431 A2
(73) <b>MTS SYSTEMS CORPORATION</b> (51) G01M 15/00 (11) 1 177 421 B1	(71;73) <b>NEC CORPORATION</b> (51) G02B 6/42 (11) 0 718 653 B1 (51) G06F 1/16 (11) 1 586 978 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 076 299 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 587 005 A2 (51) H01J 61/44 (11) 1 587 132 A2 (51) H01L 23/528 (11) 1 587 143 A1 (51) H01Q 3/26 (11) 1 257 000 A3 (51) H03F 1/32 (11) 1 107 449 A3 (51) H03J 1/00 (11) 1 531 547 A3 (51) H04B 7/005 (11) 1 587 222 A2 (51) H04H 1/02 (11) 0 955 739 A3 (51) H04M 1/65 (11) 1 587 286 A2 (51) H04N 5/232 (11) 1 587 308 A1 (51) H04Q 11/04 (11) 1 052 870 B1	(73) <b>New Pharma Research Sweden AB</b> (51) A61K 45/06 (11) 1 210 950 B1
(73) <b>MTU Aero Engines GmbH</b> (51) F01D 25/24 (11) 1 305 504 B1		(73) <b>New Postal System SA</b> (51) G07B 17/02 (11) 0 871 146 B1
(71) <b>MTU FRIEDRICHSHAFEN GMBH</b> (51) F02D 31/00 (11) 1 585 893 A1		(73) <b>New Transducers Limited</b> (51) H04R 17/00 (11) 0 872 158 B1
(71) <b>Muhr und Bender KG</b> (51) F16F 1/32 (11) 1 586 788 A2		
(71) <b>MULTIMATIC INC.</b> (51) B60G 7/00 (11) 1 585 641 A1		
(71) <b>Multimedia S.r.l.</b> (51) G07C 9/00 (11) 1 496 478 A3		

(71) <b>Newron Pharmaceuticals S.p.A.</b>	(71;73) <b>NISSAN MOTOR CO., LTD.</b>	(71;73) <b>Nortel Networks Limited</b>
(51) A61K 31/165 (11) 1 585 510 A1	(51) B62D 65/02 (11) 1 586 498 A2	(51) H04J 14/02 (11) 1 217 775 A3
(71) <b>Nexmed Holdings, Inc.</b>	(51) F01N 3/08 (11) 1 152 140 B1	(51) H04L 12/28 (11) 1 049 295 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 585 483 A1	(51) F02B 3/06 (11) 1 039 111 B1	(51) H04L 12/46 (11) 1 441 481 A3
(71;73) <b>NGK INSULATORS, LTD.</b>	(51) F16H 63/48 (11) 1 586 797 A2	(51) H04L 12/56 (11) 1 587 257 A1
(51) C04B 41/87 (11) 1 586 547 A1	(51) H01L 29/861 (11) 1 587 147 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 215 A1
(51) G01N 27/407 (11) 0 851 226 B1	(51) H01M 2/10 (11) 1 294 032 B1	(71) <b>North American Clutch Corporation</b>
(51) G02F 1/377 (11) 1 586 940 A1	(51) H02K 1/27 (11) 1 237 253 A3	(51) F16D 67/02 (11) 1 411 264 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 587 157 A2	(71;73) <b>NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED</b>	(73) <b>NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY</b>
(71) <b>NGK SPARK PLUG CO., LTD</b>	(51) B60K 31/00 (11) 1 075 978 B1	(51) A23B 5/04 (11) 1 102 542 B1
(51) H01H 33/66 (11) 1 587 120 A1	(51) B60K 31/00 (11) 1 332 909 A3	(73) <b>Nortron ApS</b>
(73) <b>NHK SPRING CO.LTD.</b>	(51) B62D 25/14 (11) 1 586 497 A2	(51) F02B 63/04 (11) 1 057 985 B1
(51) B60N 2/36 (11) 0 808 744 B1	(51) F01M 13/04 (11) 1 467 069 A3	(71) <b>Nova Chemicals Inc.</b>
(71) <b>Niccolai, Celestino</b>	(51) F01N 7/10 (11) 1 213 454 B1	(51) B29D 22/00 (11) 1 585 631 A1
(51) A47L 13/146 (11) 1 585 421 A1	(51) F02M 53/04 (11) 1 455 083 A3	(71) <b>NOVACART S.P.A.</b>
(71) <b>Nielsen Media Research, Inc.</b>	(51) F04D 29/60 (11) 1 221 556 B1	(51) B65D 5/24 (11) 1 586 508 A1
(51) G06F 15/173 (11) 1 586 045 A1	(51) H01M 8/02 (11) 1 586 131 A2	(71) <b>NOVACEL</b>
(73) <b>NIHON PLAST CO., LTD.</b>	(71) <b>Nissan Technical Centre Europe Ltd</b>	(51) C08F 220/02 (11) 1 586 593 A1
(51) B60R 21/16 (11) 1 044 854 B1	(51) G01F 23/04 (11) 1 452 839 A3	(71) <b>Novar GmbH</b>
(71) <b>Nihon Tenganyaku Kenkyusyo Co., Ltd.</b>	(73) <b>Nisshinbo Industries, Inc.</b>	(51) H01R 13/74 (11) 1 587 182 A2
(51) A61K 38/00 (11) 1 586 324 A1	(51) B41M 5/00 (11) 1 136 275 B1	(51) H05K 5/00 (11) 1 585 377 A3
(73) <b>NIJAL</b>	(73) <b>NISSIN KOGYO CO., LTD.</b>	(71;73) <b>Novartis AG</b>
(51) A22C 7/00 (11) 1 509 089 B1	(51) B62K 23/06 (11) 1 123 861 B1	(51) A61K 31/498 (11) 1 585 521 A2
(71;73) <b>Nikko Materials Co., Ltd.</b>	(73) <b>NITTO DENKO CORPORATION</b>	(51) A61L 12/08 (11) 1 406 677 B1
(51) G11B 7/26 (11) 1 211 679 B1	(51) C09J 133/04 (11) 1 184 039 B1	(51) C07D 207/16 (11) 1 137 635 B1
(51) H01M 4/58 (11) 1 587 156 A1	(73) <b>NLC Sistemi Metallici S.p.A.</b>	(51) C07D 267/22 (11) 1 585 738 A2
(71) <b>NIKON CORPORATION</b>	(71) <b>Nobel Biocare Services AG</b>	(71;73) <b>Novartis Pharma GmbH</b>
(51) B08B 3/08 (11) 1 586 386 A1	(51) A61C 8/00 (11) 1 585 455 A2	(51) A61K 31/498 (11) 1 585 521 A2
(71) <b>Nintendo Co., Limited</b>	(73) <b>Nobili, Fabrizio</b>	(73) <b>NOVARTIS-PHARMA GMBH</b>
(51) A63F 13/00 (11) 1 586 357 A1	(51) E03C 1/04 (11) 1 392 935 B1	(51) A61L 12/08 (11) 1 406 677 B1
(73) <b>NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.</b>	(71) <b>Noell Mobile Systems &amp; Cranes GmbH</b>	(51) C07D 207/16 (11) 1 137 635 B1
(51) C12N 15/82 (11) 0 716 147 B1	(51) B65D 90/00 (11) 1 585 690 A1	(51) C07D 267/22 (11) 1 585 738 A2
(73) <b>NIPPON SEIKI CO., LTD.</b>	(71) <b>NOK CORPORATION</b>	(71) <b>Novasys Medical, Inc.</b>
(51) G01D 11/28 (11) 1 213 565 B1	(51) F16F 15/126 (11) 1 586 791 A1	(51) A61M 1/00 (11) 1 585 562 A2
(71) <b>Nippon Sheet Glass Company, Limited</b>	(71;73) <b>Nokia Corporation</b>	(71) <b>NOVELL, INC.</b>
(51) H01Q 1/12 (11) 1 587 159 A1	(51) G06K 9/00 (11) 1 586 075 A1	(51) G06F 1/00 (11) 1 586 976 A2
(73) <b>NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.</b>	(51) G06T 5/00 (11) 1 006 480 B1	(71) <b>November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin</b>
(51) B01J 23/02 (11) 1 106 246 B1	(51) G10L 19/08 (11) 1 587 062 A1	(51) C07K 14/025 (11) 1 586 582 A1
(71) <b>NIPPON SODA CO., LTD.</b>	(51) H04B 1/10 (11) 1 119 919 B1	(71) <b>NOVEN PHARMACEUTICALS, INC.</b>
(51) A01N 25/14 (11) 1 586 237 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 586 178 A2	(51) B65D 81/26 (11) 1 586 512 A1
(73) <b>NIPPON STEEL CORPORATION</b>	(51) H04M 1/02 (11) 0 923 833 B1	(71;73) <b>NOVO NORDISK A/S</b>
(51) C22C 38/00 (11) 1 412 548 B1	(51) H04Q 7/20 (11) 1 166 571 B1	(51) A61K 31/40 (11) 1 585 515 A2
(51) C22C 38/04 (11) 1 231 289 B1	(51) H04Q 7/22 (11) 1 586 208 A2	(51) A61K 38/28 (11) 1 585 541 A2
(71) <b>NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION</b>	(51) H04Q 7/22 (11) 1 587 333 A2	(51) A61K 47/42 (11) 1 216 059 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 586 980 A1	(51) H04Q 7/32 (11) 1 180 903 B1	(71) <b>Novozymes, Inc.</b>
(51) G06K 9/20 (11) 1 260 936 A3	(51) H04Q 7/38 (11) 1 114 563 B1	(51) C12P 1/00 (11) 1 585 822 A2
(51) H04B 13/00 (11) 1 587 226 A1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 310 129 B1	(73) <b>NPS PHARMACEUTICALS, INC.</b>
(51) H04L 12/56 (11) 1 587 260 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 216 A1	(51) C07D 413/04 (11) 1 210 344 B1
(71) <b>NIPRO CORPORATION</b>	(51) H04Q 11/04 (11) 1 078 550 B1	(71) <b>NSK Ltd.</b>
(51) A61F 2/04 (11) 1 586 285 A1	(71) <b>Nomura Plating Co., Ltd</b>	(51) F16H 55/22 (11) 1 586 795 A1
(51) G01N 21/86 (11) 1 526 374 A3	(51) C25D 7/10 (11) 1 586 679 A1	(51) H02P 21/00 (11) 1 587 210 A1
(71) <b>Nishida, Nobukatsu</b>	(71) <b>NORDSON CORPORATION</b>	(71) <b>NSK LTD.,</b>
(51) B09B 5/00 (11) 1 586 388 A1	(51) B32B 27/00 (11) 1 400 347 A3	(51) F16H 57/08 (11) 1 586 796 A1
(71) <b>Nishida, Teruo</b>	(51) E04F 13/08 (11) 1 586 722 A1	(71) <b>NSK Steering Systems Co. Ltd</b>
(51) A61K 38/00 (11) 1 586 324 A1	(71) <b>Nordzucker AG</b>	(51) F16H 55/22 (11) 1 586 795 A1
(71) <b>Nissan Chemical Industries, Ltd.</b>	(51) A23L 1/30 (11) 1 585 393 A2	
(51) C01G 25/00 (11) 1 586 538 A2	(71) <b>NORITSU KOKI CO., LTD.</b>	
(51) G03F 7/11 (11) 1 586 945 A1	(51) B41J 2/325 (11) 1 584 479 A3	
	(51) B41J 11/70 (11) 1 586 456 A1	
	(71) <b>NORTEL NETWORKS CORPORATION</b>	
	(51) H04L 12/46 (11) 1 124 355 A3	

(71;73) <b>NTT DoCoMo, Inc.</b>	(71) <b>ORION ELECTRIC CO., Ltd.</b>	(71) <b>Pantech &amp; Ceritel Communications Inc</b>
(51) H04L 12/28 (11) 1 341 346 A3	(51) G02F 1/13 (11) 1 586 935 A2	(51) H04M 1/725 (11) 1 587 288 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 345 371 A3	(51) G11B 17/04 (11) 1 542 225 A3	(71) <b>Papar, Riyaz</b>
(51) H04L 12/56 (11) 1 418 716 B1	(51) G11B 27/00 (11) 1 587 108 A2	(51) F25B 31/00 (11) 1 585 924 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 439 673 A3	(71) <b>Orion Electric Company, LTD.</b>	(73) <b>Paper Converting Machine Company</b>
(51) H04L 12/56 (11) 1 587 262 A2	(51) H02M 3/338 (11) 1 463 191 A3	(51) B26D 7/12 (11) 1 078 720 B1
(51) H04L 25/02 (11) 1 587 264 A2	(71) <b>Orlandi S.p.A.</b>	(71) <b>PAPIERFABRIK SCHOELLER &amp; HOESCH GMBH &amp; CO. KG</b>
(51) H04L 27/26 (11) 1 587 269 A2	(51) D03D 15/00 (11) 1 585 852 A1	(51) D04H 1/56 (11) 1 126 065 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 432 208 A3	(73) <b>Ornstein, Ian Neal</b>	(71) <b>Paradigma Energie- und Umwelttechnik GmbH und Co. KG.</b>
(51) H04N 7/16 (11) 1 587 320 A2	(51) C08L 57/08 (11) 1 112 324 B1	(51) F28D 20/00 (11) 1 586 843 A2
(51) H04N 7/26 (11) 1 587 326 A2	(73) <b>Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.</b>	(71) <b>Paramelt B.V.</b>
(51) H04Q 7/38 (11) 1 209 942 B1	(51) C12Q 1/48 (11) 1 294 929 B1	(51) A23L 1/00 (11) 1 586 241 A1
(73) <b>NutraSweet IP Holdings, Inc.</b>	(71) <b>Ortho-Tain Inc.</b>	(71) <b>Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH</b>
(51) C07K 5/06 (11) 1 077 216 B1	(51) A61C 1/00 (11) 1 585 453 A2	(51) C22C 28/00 (11) 1 586 670 A2
(71) <b>Nüssler, Stefan</b>	(73) <b>Ortuno Santa, Pedro</b>	(51) H01J 65/04 (11) 1 587 133 A2
(51) A41D 13/01 (11) 1 586 246 A1	(51) A43B 17/10 (11) 1 064 862 B1	(51) H01R 13/595 (11) 1 587 177 A1
(71) <b>OASIS SiliconSystems AG</b>	(73) <b>OSCAM S.p.A.</b>	(71) <b>Patton Medical Devices, LP.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 587 275 A1	(51) B21D 11/12 (11) 1 375 022 B1	(51) A61M 1/00 (11) 1 585 557 A2
(71) <b>Odell, Mikael</b>	(73) <b>Osiris Therapeutics, Inc.</b>	(71) <b>Paul Heinrich Neuhorst</b>
(51) A01K 1/00 (11) 1 585 385 A2	(51) A01N 1/02 (11) 0 948 255 B1	(51) F21S 10/00 (11) 1 586 817 A1
(71) <b>Ohlson, Karl Gunnar</b>	(51) C12N 5/00 (11) 1 007 631 B1	(71) <b>PAUL SCHERRER INSTITUT</b>
(51) E01C 19/10 (11) 1 586 706 A2	(71) <b>Osram Opto Semiconductors GmbH</b>	(51) B01J 10/00 (11) 1 586 369 A1
(73) <b>OHMI, Tadahiro</b>	(51) H01L 51/20 (11) 1 586 128 A2	(71) <b>PAUL WURTH S.A.</b>
(51) H01J 37/32 (11) 1 030 345 B1	(71) <b>OSRAM SYLVANIA INC.</b>	(51) C21B 7/20 (11) 1 585 840 A2
(71) <b>Ohmori, Tetsuro</b>	(51) H01J 65/04 (11) 1 587 134 A2	(51) C22B 7/04 (11) 1 586 666 A1
(51) C12Q 1/61 (11) 1 586 657 A1	(71) <b>Osteotrophin LLC</b>	(51) F27B 9/18 (11) 1 586 840 A1
(73) <b>OHNO, Tsuneya</b>	(51) A61K 38/00 (11) 1 585 535 A2	(73) <b>Paulstra CRC</b>
(51) C12N 15/11 (11) 1 167 543 B1	(71) <b>Ott, Reinhold</b>	(51) F16F 13/06 (11) 1 435 473 B1
(71;73) <b>OILES CORPORATION</b>	(51) G08B 13/14 (11) 1 586 080 A1	(71) <b>Pazik, André J.</b>
(51) C10M 169/04 (11) 1 586 623 A1	(51) G08B 13/14 (11) 1 586 081 A1	(51) C12C 13/00 (11) 1 585 803 A1
(51) F16F 7/04 (11) 0 943 835 B1	(71) <b>OTTER CONTROLS LIMITED</b>	(73) <b>PC Lens Corp.</b>
(71;73) <b>Olympus Corporation</b>	(51) H01H 37/54 (11) 1 586 102 A2	(51) G02B 1/06 (11) 0 914 623 B1
(51) A61B 17/34 (11) 1 586 275 A2	(73) <b>Otto Nussbaum GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>PD Glasfaser GmbH Brattendorf</b>
(51) G01N 33/68 (11) 1 120 653 B1	(51) B66F 7/06 (11) 0 866 025 B1	(51) C03C 25/32 (11) 1 586 545 A2
(51) G02B 21/00 (11) 1 586 930 A1	(73) <b>OTV S.A.</b>	(71) <b>PEGSPHERE Co., Ltd.</b>
(51) G06F 1/00 (11) 1 586 974 A2	(51) C02F 1/52 (11) 1 456 133 B1	(51) C07K 1/06 (11) 1 585 758 A1
(51) G06F 3/16 (11) 1 586 990 A2	(71) <b>Owned LLC</b>	(73) <b>PEGUFORM FRANCE</b>
(51) G08C 19/00 (11) 1 587 043 A2	(51) G10H 1/00 (11) 1 586 085 A2	(51) E05F 5/02 (11) 1 348 829 B1
(71) <b>OmniVision Technologies, Inc.</b>	(71) <b>Oxeno Olefinchemie GmbH</b>	(71) <b>Pelikan Hardcopy Production AG</b>
(51) H04N 7/173 (11) 1 587 323 A1	(51) C07C 2/28 (11) 1 585 712 A1	(51) C09D 11/00 (11) 1 586 612 A1
(71) <b>OMRON CORPORATION</b>	(51) C07F 9/6574 (11) 1 586 577 A1	(71) <b>Pelikan Technologies Inc.</b>
(51) G05B 19/05 (11) 1 586 966 A2	(71) <b>Oxford Instruments Superconductivity Limited</b>	(51) A61M 1/00 (11) 1 585 558 A2
(71) <b>Oncolytics Biotech, Inc.</b>	(51) F25B 25/00 (11) 1 586 833 A2	(51) G01N 21/76 (11) 1 585 978 A2
(51) C12N 7/04 (11) 1 586 634 A1	(71) <b>P &amp; PF Co., Ltd.</b>	(71) <b>PerkinElmer LAS, Inc.</b>
(71) <b>ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.</b>	(51) C11D 1/10 (11) 1 586 625 A1	(51) B01D 15/08 (11) 1 585 586 A2
(51) C07D 207/27 (11) 1 586 564 A1	(71) <b>P.M.P.O. S.R.L.</b>	(71) <b>Permaban Products Limited</b>
(71) <b>Onyx</b>	(51) B01D 29/72 (11) 1 559 469 A3	(51) E01C 11/14 (11) 1 584 746 A3
(51) B03B 9/06 (11) 1 586 380 A1	(73) <b>PABU Services, Inc.</b>	(73) <b>PERRICONE, Nicholas V., Dr.</b>
(73) <b>Optiscan Biomedical Corporation</b>	(51) C08K 3/34 (11) 1 242 523 B1	(51) A61K 31/355 (11) 0 801 565 B1
(51) A61B 5/00 (11) 1 339 317 B1	(73) <b>Pace Micro Technology PLC</b>	(73) <b>Pet Care Systems, Inc.</b>
(71) <b>Optware Corporation</b>	(51) H04N 7/24 (11) 1 134 980 B1	(51) A01K 1/015 (11) 1 353 548 B1
(51) G11B 7/0065 (11) 1 587 074 A1	(71) <b>PACECO CORP.</b>	(71;73) <b>Peugeot Citroen Automobiles S.A.</b>
(71) <b>Orangedental GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) G02B 1/00 (11) 1 585 998 A2	(51) B62D 25/06 (11) 1 586 496 A1
(51) A61B 1/24 (11) 1 586 266 A1	(73) <b>Pacific Industrial Co., Ltd.</b>	(51) F02D 41/06 (11) 1 454 048 B1
(73) <b>Orcifalvi, Vilmos</b>	(51) B60C 23/04 (11) 1 004 461 B1	(71;73) <b>Peugeot Citroen Automobiles SA</b>
(51) E05B 49/00 (11) 1 404 934 B1	(73) <b>Page, George</b>	(51) F02D 41/14 (11) 1 577 525 A3
(71) <b>Oregon Health and Science University</b>	(51) E04H 6/02 (11) 0 859 105 B1	(51) F04B 11/00 (11) 1 240 429 B1
(51) G01N 1/00 (11) 1 585 956 A2	(73) <b>Panasonic Electric Works Europe AG</b>	
(73) <b>ORGANOGENESIS INC.</b>	(51) H01H 50/58 (11) 1 455 373 B1	
(51) A61L 27/00 (11) 0 955 949 B1		



(71) <b>PFIZER INC.</b>	(71;73) <b>Pioneer Corporation</b>	(71) <b>Potencia Medical AG</b>
(51) C07D 401/14 (11) 1 585 743 A1	(51) A61B 5/18 (11) 1 374 773 B1	(51) A61F 2/00 (11) 1 586 283 A2
(51) C07D 487/06 (11) 1 585 749 A1	(51) G11B 7/00 (11) 1 585 115 A3	(71) <b>Poulton, Adrian Roger</b>
(71) <b>Pfizer Products Inc.</b>	(51) G11B 7/09 (11) 1 426 929 A3	(51) F16L 25/00 (11) 1 517 075 A3
(51) C07C 251/24 (11) 1 585 720 A1	(51) G11B 7/09 (11) 1 587 083 A1	(73) <b>Pourrier, Philippe</b>
(71) <b>Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) G11B 20/18 (11) 1 587 102 A2	(51) E04F 10/06 (11) 1 484 460 B1
(51) E01B 29/40 (11) 1 585 862 A1	(51) G11B 20/18 (11) 1 587 103 A2	(73) <b>Power Plus Communications AG</b>
(71) <b>PFM Produkte für die Medizin Aktiengesellschaft</b>	(51) G11B 27/10 (11) 1 118 996 A3	(51) H04B 3/56 (11) 1 522 152 B1
(51) A61B 17/00 (11) 1 585 445 A2	(51) G11B 31/00 (11) 1 239 481 B1	(71) <b>PowerVision</b>
(73) <b>Pharmacia &amp; Upjohn Company LLC</b>	(51) H04L 29/06 (11) 1 503 550 A3	(51) A61M 1/00 (11) 1 585 563 A2
(51) C07D 403/06 (11) 1 370 554 B1	(51) H04N 5/92 (11) 1 587 317 A1	(71) <b>Praecis Pharmaceuticals Incorporated</b>
(51) C07D 487/04 (11) 1 406 902 B1	(51) H04R 9/06 (11) 1 202 606 A3	(51) C07K 14/47 (11) 1 586 584 A1
(71) <b>Pharmacia Corporation</b>	(51) H04R 9/06 (11) 1 324 633 A3	(71) <b>Pratt &amp; Whitney Canada Corp. c/o Todd. D. Bailey Legal Services (01BE5)</b>
(51) A01N 51/00 (11) 1 585 391 A2	(71) <b>PIONEER ELECTRONIC CORPORATION</b>	(51) F23D 11/10 (11) 1 585 921 A1
(51) C07D 241/20 (11) 1 586 565 A1	(51) G11B 27/19 (11) 1 486 981 A3	(73) <b>Precision Vascular Systems, Inc.</b>
(73) <b>Pharmexa A/S</b>	(73) <b>PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni</b>	(51) A61F 2/00 (11) 0 865 772 B1
(51) A61K 38/17 (11) 1 259 251 B1	(51) G01N 19/02 (11) 1 063 517 B1	(73) <b>Preh GmbH</b>
(73) <b>PHELPS DODGE INDUSTRIES, Inc.</b>	(71) <b>PITNEY BOWES INC.</b>	(51) B60H 1/00 (11) 0 914 979 B1
(51) H01B 3/30 (11) 1 067 560 B1	(51) G06F 17/60 (11) 1 587 014 A1	(73) <b>Premix Oy</b>
(71) <b>Philip Morris USA Inc.</b>	(71) <b>PIV Drives GmbH</b>	(51) H01B 1/22 (11) 1 180 263 B1
(51) F02M 53/06 (11) 1 585 898 A1	(51) F16H 55/56 (11) 1 496 291 A3	(71) <b>Prentza, Evaggelia</b>
(71;73) <b>Philips Intellectual Property &amp; Standards GmbH</b>	(73) <b>PKU Pulverkautschuk Union GmbH</b>	(51) A45C 13/02 (11) 1 585 400 A1
(51) G01R 33/28 (11) 1 585 989 A2	(51) C08J 3/215 (11) 1 055 696 B1	(71) <b>Pride Manufacturing Company, LLC</b>
(51) G01R 33/3415 (11) 1 585 990 A1	(71) <b>Plastic Technologies, Inc.</b>	(51) A63B 57/00 (11) 1 586 352 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 586 016 A1	(51) G06F 17/10 (11) 1 586 052 A2	(71) <b>PRIMM S.R.L.</b>
(51) G06F 7/72 (11) 1 586 028 A2	(71) <b>Pliva-Istrazivacki Institut D.D.O.</b>	(51) C07K 14/52 (11) 1 585 764 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 586 072 A1	(51) C07H 17/00 (11) 1 585 753 A2	(71) <b>Printronic, Inc.</b>
(51) G06K 9/00 (11) 1 586 073 A1	(71) <b>Pluggit International Sarl</b>	(51) G06K 1/12 (11) 1 587 018 A2
(51) H04L 7/04 (11) 1 139 600 A3	(51) F17D 1/04 (11) 1 586 808 A2	(51) G06K 1/12 (11) 1 587 019 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 586 176 A2	(71) <b>Plus Chemicals B.V.</b>	(71) <b>ProBioGen AG</b>
(51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1	(51) C07C 69/30 (11) 1 585 717 A1	(51) C12N 15/65 (11) 1 586 650 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 586 177 A1	(73) <b>PM-International AG</b>	(71) <b>Proficient Systems, Inc.</b>
(71) <b>PHOENIX CONTACT GmbH &amp; Co. Kg</b>	(51) A23C 9/123 (11) 1 516 537 B1	(51) G06F 17/60 (11) 1 586 060 A2
(51) H01T 1/12 (11) 1 587 188 A1	(71) <b>Pointilliste, Inc.</b>	(71) <b>Proligo LLC</b>
(71) <b>PHONAK AG</b>	(51) C12N 1/00 (11) 1 585 806 A2	(51) C07H 21/00 (11) 1 585 755 A1
(51) H04R 25/00 (11) 1 562 399 A3	(71) <b>Poletti, Claude</b>	(71) <b>PROMEGA CORPORATION</b>
(71) <b>Photronics, Inc.</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 586 056 A1	(51) G01N 1/00 (11) 1 585 970 A2
(51) G03F 9/00 (11) 1 586 008 A2	(71) <b>POLI INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.</b>	(73) <b>Prospective Concepts AG</b>
(73) <b>Phycomp Holding B.V.</b>	(51) C07J 1/00 (11) 1 586 579 A1	(51) A47C 27/08 (11) 1 239 756 B1
(51) H01G 4/38 (11) 1 297 543 B1	(71) <b>Politechnika Lodzka</b>	(71) <b>Proteus Biomedical, Inc.</b>
(71) <b>PIAGGIO &amp; C. S.p.A.</b>	(51) C07D 251/46 (11) 1 586 566 A1	(51) A61B 5/00 (11) 1 585 441 A2
(51) F01N 7/18 (11) 1 586 753 A2	(73) <b>Pollard Banknote Limited</b>	(51) A61B 5/02 (11) 1 585 442 A2
(71) <b>Picanol N.V.</b>	(51) A63F 3/06 (11) 1 218 069 B1	(51) A61N 1/18 (11) 1 585 575 A2
(51) D03D 47/27 (11) 1 586 683 A2	(71) <b>POLYCOM, INC.</b>	(71) <b>Proyecto Empresarial Brudy, S.L.</b>
(71) <b>Picoliter Inc.</b>	(51) H04M 9/08 (11) 1 587 294 A1	(51) A61K 31/202 (11) 1 585 513 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 585 636 A2	(71) <b>Polyfelt Gesellschaft m.b.H.</b>	(71) <b>PTS Corporation</b>
(73) <b>Pierburg GmbH</b>	(51) D04H 3/04 (11) 1 585 854 A1	(51) G06F 9/38 (11) 1 158 401 A3
(51) F16K 5/06 (11) 1 391 644 B1	(71) <b>Polyc GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Pulver, Michael</b>
(71) <b>Pierre Kunz SA</b>	(51) G02F 1/1362 (11) 1 586 004 A1	(51) E04H 15/56 (11) 1 586 725 A2
(51) G04B 19/24 (11) 1 586 961 A2	(51) H01L 51/20 (11) 1 586 127 A2	(71) <b>Purdue Research Foundation</b>
(71) <b>PILOT ITALIA S.p.A.</b>	(51) H01L 51/30 (11) 1 586 129 A1	(51) G06F 1/00 (11) 1 586 020 A2
(51) B65D 1/34 (11) 1 586 507 A2	(51) H01L 51/40 (11) 1 586 130 A2	(73) <b>Qinetiq Limited</b>
	(73) <b>POMMIER</b>	(51) H01L 21/316 (11) 1 166 343 B1
	(51) E05B 1/00 (11) 1 397 571 B1	(73) <b>QRS Diagnostic, LLC</b>
	(71) <b>Porter, Luke Leonard Martin</b>	(51) A61B 5/00 (11) 1 003 413 B1
	(51) G06F 17/30 (11) 1 586 057 A2	
	(71) <b>Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd</b>	
	(51) B25F 5/00 (11) 1 584 423 A3	
	(71) <b>Positec Power Tools (Suzhou) Co., Ltd.</b>	
	(51) B24B 23/03 (11) 1 586 416 A2	

(71;73) <b>QUALCOMM INCORPORATED</b>	(73) <b>Reitter &amp; Schefenacker GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Ricoh Company</b>
(51) G06F 17/00 (11) 1 586 050 A1	(51) B60R 1/06 (11) 0 989 027 B1	(51) G03G 5/05 (11) 1 586 951 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 205 040 B1	(51) B60R 1/06 (11) 1 120 312 B1	(51) G03G 15/01 (11) 1 586 955 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 587 259 A2	(73) <b>Reliance Electric Technologies, LLC</b>	(51) G11B 20/00 (11) 1 587 095 A2
(51) H04L 27/227 (11) 1 393 516 B1	(51) F04D 29/66 (11) 1 286 056 B1	(71;73) <b>Ricoh Company, Ltd.</b>
(51) H04Q 7/30 (11) 1 250 823 B1	(71) <b>RELIANT TECHNOLOGIES, INC.</b>	(51) G03G 15/20 (11) 1 586 957 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 211 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 432 A2	(51) G06F 3/12 (11) 1 586 989 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 218 A1	(71) <b>Renault</b>	(51) G06F 11/34 (11) 1 246 069 B1
(71) <b>Quality Espresso, SA</b>	(51) F16D 48/08 (11) 1 586 786 A1	(51) G06K 15/00 (11) 1 347 408 B1
(51) A47J 31/46 (11) 1 584 273 A3	(71;73) <b>Renault s.a.s.</b>	(51) H04N 1/21 (11) 1 583 346 A3
(71;73) <b>QUANTUM CORPORATION</b>	(51) B62D 21/11 (11) 0 887 246 B1	(71) <b>Riso Kagaku Corporation</b>
(51) G11B 5/008 (11) 1 587 065 A2	(51) E05B 15/02 (11) 1 182 311 B1	(51) B41L 13/18 (11) 1 586 457 A1
(51) G11B 23/26 (11) 1 410 392 B1	(51) E05F 5/02 (11) 1 348 829 B1	(51) B41L 13/18 (11) 1 586 458 A1
(71) <b>Quiescence Medical Inc</b>	(51) F02D 41/22 (11) 1 585 894 A1	(71) <b>Ritland, Stephen</b>
(51) A61F 5/56 (11) 1 585 468 A2	(51) F16H 63/20 (11) 1 585 915 A1	(51) A61B 1/00 (11) 1 585 427 A2
(71) <b>Radiaulics, Inc.</b>	(71) <b>Renishaw plc</b>	(71) <b>Rittal GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) G01H 1/00 (11) 1 585 948 A2	(51) F16C 11/06 (11) 1 585 903 A1	(51) H02B 1/30 (11) 1 587 190 A1
(71) <b>RAFAEL - ARMAMENT DEVELOPMENT AUTHORITY LTD.</b>	(71) <b>REPSOL QUIMICA S.A.</b>	(51) H02B 1/32 (11) 1 587 191 A1
(51) G02B 1/00 (11) 1 586 000 A2	(51) C07D 301/14 (11) 1 586 568 A1	(51) H02B 1/32 (11) 1 587 192 A1
(71) <b>RAMBUS INC.</b>	(71;73) <b>Research In Motion Limited</b>	(51) H02G 3/10 (11) 1 586 151 A1
(51) G11C 5/00 (11) 1 587 112 A2	(51) G06F 3/02 (11) 1 586 981 A1	(71) <b>Ritto GmbH &amp; Co.KG</b>
(73) <b>Ramot at Tel Aviv University Ltd.</b>	(51) G06F 3/033 (11) 1 586 985 A2	(51) H04M 9/00 (11) 1 587 293 A1
(51) C07K 14/575 (11) 1 292 618 B1	(51) G06K 11/18 (11) 1 587 026 A1	(73) <b>ROBERT BOSCH CORPORATION</b>
(71) <b>RANBAXY LABORATORIES, LTD.</b>	(51) H04L 9/06 (11) 1 587 237 A1	(51) B60T 8/48 (11) 1 420 987 B1
(51) C07D 239/00 (11) 1 585 736 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 314 294 B1	(71;73) <b>ROBERT BOSCH GMBH</b>
(71) <b>RATHOR AG</b>	(51) H04L 29/08 (11) 1 587 281 A1	(51) B27B 27/02 (11) 1 586 429 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 585 778 A1	(51) H04Q 7/22 (11) 1 587 332 A1	(51) B60S 1/38 (11) 1 053 145 B1
(71) <b>Rausch, Peter</b>	(51) H04Q 7/32 (11) 1 587 334 A1	(51) B60S 1/38 (11) 1 585 657 A1
(51) E01C 11/22 (11) 1 522 630 A3	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 214 A2	(51) B65G 13/11 (11) 1 214 261 B1
(73) <b>Raymedica, Inc.</b>	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 217 A1	(51) F01L 9/04 (11) 1 585 890 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 173 120 B1	(71) <b>RESEARCH TRIANGLE INSTITUTE</b>	(51) F01M 13/02 (11) 1 585 891 A1
(71) <b>RAYTHEON COMPANY</b>	(51) C07D 221/16 (11) 1 585 732 A2	(51) F02B 37/18 (11) 1 586 756 A1
(51) F41G 1/00 (11) 1 585 931 A2	(73) <b>RESMED LIMITED</b>	(51) F02D 9/10 (11) 1 281 849 B1
(73) <b>Recaro Aircraft Seating GmbH &amp; Co.KG.</b>	(51) A61M 16/06 (11) 1 187 648 B1	(51) F02D 41/20 (11) 1 138 908 B1
(51) B60N 2/42 (11) 1 360 086 B1	(73) <b>Resolution Research Nederland B.V.</b>	(51) F02D 41/20 (11) 1 586 760 A2
(73) <b>Reckitt Benckiser Inc.</b>	(51) C08G 59/18 (11) 1 436 339 B1	(51) F02M 47/02 (11) 1 577 539 A3
(51) C11D 3/00 (11) 1 349 910 B1	(71) <b>responsif GmbH</b>	(51) F02M 51/06 (11) 1 144 849 B1
(73) <b>Reckitt Benckiser N.V.</b>	(51) A61K 38/17 (11) 1 585 540 A1	(51) F02M 51/06 (11) 1 200 728 B1
(51) B29C 45/27 (11) 1 200 240 B1	(71) <b>Reveal Imaging Technologies Inc.</b>	(51) F02M 55/00 (11) 1 163 441 B1
(71) <b>Reckitt Benckiser (UK) Limited</b>	(51) G01V 5/00 (11) 1 585 995 A1	(51) F02N 15/06 (11) 1 412 636 B1
(51) A61L 9/12 (11) 1 585 553 A1	(73) <b>REXNORD CORPORATION</b>	(51) F16D 65/097 (11) 1 447 585 A3
(51) B65D 81/32 (11) 1 585 687 A1	(51) F16C 23/08 (11) 1 315 914 B1	(51) G01C 21/36 (11) 1 586 861 A1
(73) <b>Recordati Ireland Limited</b>	(71) <b>Rexnord Flattop Europe B.V.</b>	(51) G01D 5/14 (11) 1 585 941 A1
(51) C07D 211/90 (11) 1 432 683 B1	(51) B65G 17/38 (11) 1 585 693 A1	(51) G01F 23/30 (11) 1 586 873 A1
(71) <b>Redding, John</b>	(51) B65G 21/20 (11) 1 585 694 A1	(51) G01N 1/28 (11) 1 586 886 A2
(51) E02F 3/92 (11) 1 585 867 A1	(73) <b>Rheinmetall Defence Electronics GmbH</b>	(51) G01N 27/407 (11) 1 586 890 A1
(73) <b>Reedhycalog LP</b>	(51) B65D 90/14 (11) 1 483 181 B1	(51) G01S 17/08 (11) 1 395 853 B1
(51) E21B 10/26 (11) 1 091 083 B1	(71) <b>Rheinmetall Landsysteme GmbH</b>	(51) G02B 27/01 (11) 1 586 003 A1
(73) <b>Refractory Intellectual Property GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) F41A 23/20 (11) 1 333 239 A3	(51) G05B 19/042 (11) 1 153 339 B1
(51) C04B 35/443 (11) 1 451 127 B1	(73) <b>RHODIA CHIMIE</b>	(51) G08B 13/193 (11) 1 587 040 A1
(71) <b>REHAU AG + Co</b>	(51) C11D 3/37 (11) 1 419 231 B1	(51) G08B 13/24 (11) 1 587 041 A2
(51) H02G 3/04 (11) 1 587 194 A2	(71;73) <b>RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES</b>	(51) H01L 23/24 (11) 1 587 140 A2
(51) H02G 3/06 (11) 1 587 195 A2	(51) C07C 51/215 (11) 1 268 384 B1	(51) H01L 41/053 (11) 1 587 152 A2
(71) <b>Rehberg, Peter, Dipl.-Ing.</b>	(51) C07C 253/10 (11) 1 585 722 A2	(51) H02K 1/14 (11) 1 586 154 A1
(51) F28F 3/00 (11) 1 475 596 A3	(71) <b>RIC Investments, Inc.</b>	(51) H02K 1/17 (11) 1 300 923 A3
(73) <b>Reichhold Inc.</b>	(51) A62B 9/04 (11) 1 585 579 A2	(51) H02K 15/02 (11) 1 586 155 A1
(51) C08F 220/34 (11) 1 109 845 B1	(73) <b>RICHEMONT INTERNATIONAL S.A.</b>	(51) H04B 1/707 (11) 1 113 585 B1
	(51) G04B 17/28 (11) 1 434 113 B1	(51) H04L 12/413 (11) 1 495 590 B1
	(71) <b>Ricoh Co., Ltd.</b>	(51) H04N 5/00 (11) 1 586 194 A1
	(51) G03G 15/00 (11) 1 586 953 A2	(51) H04N 7/18 (11) 1 586 200 A1
	(51) G03G 15/08 (11) 1 586 956 A1	(51) H05K 3/30 (11) 1 199 914 A3
	(51) G03G 21/00 (11) 1 586 958 A2	(71) <b>Robit Rocktools LTD.</b>
		(51) E21B 10/64 (11) 1 585 884 A1
		(71) <b>Roche Diagnostics GmbH</b>
		(51) A61B 5/15 (11) 1 585 444 A1
		(71) <b>Rockwool International A/S</b>
		(51) A01G 31/02 (11) 1 585 383 A1

(71) <b>ROCKY MOUNTAIN RESEARCH INC.</b> (51) B64C 1/00 (11) 1 585 664 A2	(71) <b>S. C. Johnson &amp; Son, Inc.</b> (51) A47L 13/24 (11) 1 585 422 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 587 261 A1	(11) 1 571 791 A3
(71) <b>Rodio Cimentaciones Especiales, S.A.</b> (51) E02F 3/47 (11) 1 586 710 A1	(71) <b>S.A. TELEDIFFUSION DE FRANCE</b> (51) H04B 1/66 (11) 1 587 219 A2	(51) H04L 12/58 (11) 1 587 268 A1	(11) 1 473 901 A3
(73) <b>Rohde &amp; Schwarz GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H04B 1/707 (11) 1 354 421 B1	(73) <b>S.I.V. S.p.A.</b> (51) B60T 7/06 (11) 1 440 857 B1	(51) H04L 27/26 (11) 1 587 284 A2	(11) 1 587 287 A2
(71) <b>Roheim System</b> (51) F42B 30/10 (11) 1 585 934 A1	(71) <b>S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies</b> (51) H01L 21/762 (11) 1 586 115 A1	(51) H04M 1/02 (11) 1 587 289 A1	(11) 1 587 316 A2
(71) <b>Rohm and Haas</b> (51) C01B 6/21 (11) 1 586 536 A2	(73) <b>SAAB AB</b> (51) F41A 33/02 (11) 1 192 403 B1	(51) H04N 5/913 (11) 1 587 328 A2	(11) 1 528 828 A3
(71;73) <b>ROHM AND HAAS COMPANY</b> (51) B01J 37/00 (11) 1 586 377 A2	(71) <b>SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA SOCIETA' COOPERATIVA</b> (51) B28B 5/04 (11) 1 585 620 A1	(51) H04Q 7/34 (11) 1 587 338 A2	(11) 1 335 633 A3
(51) C08L 79/00 (11) 1 162 237 B1	(51) B29C 43/14 (11) 1 585 623 A2	(51) H05B 6/68 (11) 1 335 634 A3	(11) 1 335 635 A3
(51) C08L 101/00 (11) 1 186 635 B1	(73) <b>SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA SOCIETA' COOPERATIVA in breve SACMI IMOLA S.C.</b> (51) B65G 47/90 (11) 1 247 770 B1	(71) <b>Samsung Electronics Co., Ltd.</b> (51) H04J 11/00 (11) 1 587 232 A2	
(51) C09D 5/03 (11) 1 176 176 B1	(51) B23Q 39/04 (11) 1 586 415 A2	(71) <b>Samsung Information Systems America</b> (51) H04L 12/28 (11) 1 562 328 A3	
(51) C25B 1/00 (11) 1 586 677 A1	(71) <b>SAGO S.p.A.</b> (51) B23Q 39/04 (11) 1 586 415 A2	(71) <b>Samsung SDI Co., Ltd.</b> (51) H01L 27/15 (11) 1 533 848 A3	
(51) C25B 1/00 (11) 1 586 678 A1	(71) <b>Sagawa printing Co., Ltd.</b> (51) B09B 5/00 (11) 1 586 388 A1	(51) H01L 51/20 (11) 1 587 154 A2	
(51) D21H 23/22 (11) 1 010 807 B1	(71;73) <b>SAGEM S.A.</b> (51) G01C 19/68 (11) 1 586 858 A1	(71) <b>SanDisk Corporation</b> (51) G11C 8/08 (11) 1 586 096 A2	
(73) <b>Rohm and Haas Electronic Materials CMP Holdings, Inc.</b> (51) B24B 37/04 (11) 1 284 842 B1	(51) G07F 7/08 (11) 1 225 549 B1	(73) <b>Sandvik Intellectual Property AB</b> (51) B23B 27/10 (11) 1 212 162 B1	
(71) <b>Rohm and Haas Electronic Materials LLC</b> (51) C08K 5/00 (11) 1 586 603 A1	(51) H04L 7/02 (11) 0 926 858 B1	(51) B23B 27/14 (11) 1 375 036 B1	
(71) <b>Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C.</b> (51) B81C 1/00 (11) 1 479 648 A3	(51) H04L 9/32 (11) 1 587 238 A1	(71) <b>Sandvik Intellectual Property HB</b> (51) B21C 47/26 (11) 1 585 607 A1	
(51) G03F 7/039 (11) 1 586 944 A1	(73) <b>Sagem SA</b> (51) H04L 12/26 (11) 1 021 016 B1	(71) <b>Sanivap</b> (51) A47L 13/22 (11) 1 586 262 A1	
(71) <b>Rokutan, Kazuhito</b> (51) C12Q 1/61 (11) 1 586 657 A1	(51) H04M 7/00 (11) 1 077 567 B1	(73) <b>Sankyo Company Limited</b> (51) A61K 31/4178 (11) 1 175 902 B1	
(71) <b>Rolls-Royce Deutschland Ltd &amp; Co KG</b> (51) B23P 6/00 (11) 1 512 490 A3	(73) <b>SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE</b> (51) C03B 35/20 (11) 1 301 444 B1	(71;73) <b>SANYO ELECTRIC CO., LTD.</b> (51) G09G 3/32 (11) 1 587 056 A1	
(71) <b>ROLLS ROYCE PLC</b> (51) F01D 5/34 (11) 1 586 740 A2	(51) C03C 3/087 (11) 1 254 079 B1	(51) G11B 27/00 (11) 1 018 741 B1	
(71) <b>Rombauts, Wilhelmus Cornelis</b> (51) F21V 33/00 (11) 1 323 978 A3	(71) <b>SAINT-GOBAIN PAM</b> (51) E02D 29/14 (11) 1 585 864 A1	(51) H01L 23/495 (11) 1 347 514 A3	
(71) <b>Ros Roca, S.A.</b> (51) B65F 3/04 (11) 1 584 577 A3	(71;73) <b>Saint-Gobain Vetrotex France S.A.</b> (51) C03B 37/09 (11) 1 585 709 A2	(51) H03K 19/0185 (11) 1 587 215 A1	
(71) <b>Rose-Hulman Institute of Technology</b> (51) A61L 15/58 (11) 1 585 554 A2	(51) C03C 25/02 (11) 0 932 587 B1	(51) H04N 7/14 (11) 0 818 925 B1	
(71) <b>ROSEMOUNT AEROSPACE INC.</b> (51) F01D 17/08 (11) 1 382 803 A3	(73) <b>SAIPEM S.A.</b> (51) E21B 19/00 (11) 1 204 807 B1	(51) H04N 13/00 (11) 1 587 329 A1	
(51) G01K 13/02 (11) 1 586 877 A1	(73) <b>SAKAI, Takuo</b> (51) C12P 1/00 (11) 1 209 238 B1	(51) H04N 13/00 (11) 1 587 330 A1	
(71) <b>Rotecna, S.A.</b> (51) A01K 5/02 (11) 1 203 528 A3	(73) <b>SALVAGNINI ITALIA S.p.A.</b> (51) B21D 28/00 (11) 1 445 041 B1	(51) H05B 6/80 (11) 1 150 549 A3	
(71) <b>Rotem Amfert Negev Ltd.</b> (51) C05B 7/00 (11) 1 585 711 A1	(71;73) <b>SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.</b> (51) C07F 7/08 (11) 1 394 165 B1	(71) <b>SAP AG</b> (51) G06F 3/033 (11) 1 586 984 A2	
(71) <b>Rottefella AS</b> (51) A63C 9/20 (11) 1 586 354 A1	(51) D06F 35/00 (11) 1 469 116 A3	(51) G06F 9/44 (11) 1 586 992 A2	
(73) <b>Rottler, Lisa C.</b> (51) E06B 9/24 (11) 1 035 298 B1	(51) G02B 26/08 (11) 0 949 527 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 587 004 A1	
(71) <b>Rotzinger AG</b> (51) B65G 47/57 (11) 1 586 520 A1	(51) G06T 7/20 (11) 1 308 896 A3	(71;73) <b>Sara Lee Corporation</b> (51) B29C 65/08 (11) 1 585 628 A1	
(71) <b>Rousseau, Victor</b> (51) A01F 29/00 (11) 1 585 381 A2	(51) G11B 7/004 (11) 1 586 086 A1	(51) F16G 11/04 (11) 1 146 251 B1	
(73) <b>ROXEL FRANCE</b> (51) F02K 9/95 (11) 1 138 923 B1	(51) G11B 7/007 (11) 1 587 075 A2	(73) <b>Satisloh GmbH</b> (51) B24B 9/14 (11) 1 243 380 B1	
(73) <b>Rutgers, The State University</b> (51) C07C 229/00 (11) 1 036 057 B1	(51) G11B 7/09 (11) 1 587 086 A2	(71) <b>Sato, Gordon H.</b> (51) A01K 61/00 (11) 1 585 388 A2	
(71) <b>RWE Transgas, A.S.</b> (51) G01N 25/20 (11) 1 585 981 A1	(51) G11B 17/04 (11) 1 001 417 B1	(71) <b>SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)</b> (51) C08G 63/82 (11) 1 585 779 A1	
(73) <b>S-Y Systems Technologies France SAS</b> (51) H01B 7/06 (11) 1 159 748 B1	(51) G11B 20/00 (11) 0 965 988 B1	(71) <b>Sauermann, Hans</b> (51) B60D 1/06 (11) 1 586 469 A1	
	(51) G11B 20/14 (11) 1 586 095 A1	(73) <b>Saunion, Maxime</b> (51) F16B 12/20 (11) 1 274 947 B1	
	(51) G11C 11/16 (11) 1 531 481 A3	(71) <b>Saurer GmbH &amp; Co. KG</b> (51) D02G 1/20 (11) 1 585 850 A1	
	(51) G11C 29/00 (11) 0 921 528 B1	(71) <b>SAVIO MACCHINE TESSILI S.r.l.</b> (51) B65H 65/00 (11) 1 524 230 A3	
	(51) H02N 1/00 (11) 1 508 964 A3		
	(51) H03M 7/42 (11) 1 075 087 B1		
	(51) H04B 1/38 (11) 0 977 367 B1		
	(51) H04B 7/005 (11) 1 587 221 A2		
	(51) H04B 10/17 (11) 1 248 392 B1		
	(51) H04B 10/207 (11) 1 387 511 A3		
	(51) H04L 12/28 (11) 1 562 328 A3		
	(51) H04L 12/28 (11) 1 587 255 A1		



- (71) **SAVIO S.p.A.**  
(51) E05C 17/30 (11) 1 586 728 A1
- (71) **SBC Knowledge Ventures L.P.**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 586 042 A2  
(51) G06F 15/16 (11) 1 586 044 A2
- (71) **Scalzo Automotive Research Pty. Ltd.**  
(51) F01B 9/02 (11) 1 585 886 A1
- (73) **Scancell Limited**  
(51) C12N 15/62 (11) 1 354 054 B1
- (71) **SCHAFFNER EMV AG**  
(51) H03H 7/01 (11) 1 586 163 A1
- (71) **Schager, Staffan**  
(51) E02F 3/36 (11) 1 585 865 A1
- (71) **Schäfer Composites GmbH**  
(51) D21G 1/02 (11) 1 586 703 A1
- (71) **Schering AG**  
(51) C09B 23/08 (11) 1 585 791 A1
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 165 055 B1  
(51) A61K 31/135 (11) 1 165 061 B1  
(51) A61K 45/06 (11) 1 586 333 A2
- (71) **SCHERING CORPORATION**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 585 545 A2
- (73) **Schleuniger Holding AG**  
(51) H02G 1/12 (11) 1 116 310 B1
- (71) **Schmitz-Werke GmbH + Co. KG**  
(51) E04F 10/06 (11) 1 586 720 A2
- (73) **Schneider Automation Inc.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 188 293 B1
- (71) **Schneider, Ekkehard, Dipl.-Ing.**  
(51) B65D 77/06 (11) 1 586 511 A2
- (71) **Schnell S.p.A.**  
(51) B21D 3/05 (11) 1 402 966 A3
- (73) **Schott AG**  
(51) G02B 6/36 (11) 1 408 356 B1
- (71) **Schöttli AG**  
(51) B65D 5/74 (11) 1 585 678 A1
- (73) **SCHÜCO International KG**  
(51) E04B 2/96 (11) 1 223 257 B1
- (73) **SCHÜLKE & MAYR GMBH**  
(51) C10M 173/00 (11) 0 773 281 B1
- (71) **Schwa-Medico, Medizinische Apparate Vertriebsgesellschaft mit beschränkter Haftung**  
(51) A61H 39/00 (11) 1 586 293 A1
- (71) **Schweers Informationstechnologie GmbH**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 587 021 A1
- (71) **SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 585 423 A2
- (73) **SCIMED LIFE SYSTEMS, INC.**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 379 162 B1  
(51) A61F 2/06 (11) 0 900 059 B1
- (71) **Sciquest, Inc.**  
(51) G06F 1/30 (11) 1 586 021 A2
- (73) **SCM GROUP S.p.A.**  
(51) B27B 27/08 (11) 1 362 677 B1
- (71) **Scratch Limited**  
(51) A63B 69/36 (11) 1 585 581 A2
- (73) **SDGI Holdings, Inc.**  
(51) A61B 5/103 (11) 1 246 565 B1  
(51) A61B 17/70 (11) 1 214 006 B1
- (71) **Sea Profit (Hong Kong) Limited**  
(51) A61M 1/06 (11) 1 586 340 A2
- (71) **Sealed Air (NZ) Limited**  
(51) B65B 31/02 (11) 1 585 671 A1
- (73) **Secrypt GmbH Encryption and Matrixcode Technologies**  
(51) G06K 7/10 (11) 1 523 726 B1
- (73) **Sedra Asphalt Technik Biebrich GmbH**  
(51) E01B 19/00 (11) 1 105 575 B1
- (71) **Seemann, Wolfgang**  
(51) E02B 3/10 (11) 1 586 707 A2
- (71) **SEGA CORPORATION**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 550 972 A3
- (71) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**  
(51) G06T 15/00 (11) 1 587 034 A2
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**  
(51) B41J 2/14 (11) 1 170 127 B1  
(51) B41J 2/165 (11) 1 147 901 B1  
(51) B41J 2/175 (11) 1 153 751 B1  
(51) B41J 2/175 (11) 1 586 452 A1  
(51) B41J 29/393 (11) 0 976 568 B1  
(51) F15B 15/10 (11) 1 586 778 A2  
(51) G01R 19/00 (11) 1 512 982 A3  
(51) G02F 1/1335 (11) 0 935 156 B1  
(51) G07G 1/14 (11) 1 587 039 A2  
(51) G08G 1/123 (11) 1 587 046 A1  
(51) G09G 3/36 (11) 1 517 291 A3  
(51) H01L 23/485 (11) 1 587 142 A1  
(51) H01L 27/115 (11) 1 587 146 A2  
(51) H01S 5/026 (11) 1 501 160 A3  
(51) H02M 7/219 (11) 1 017 146 B1  
(51) H04N 1/56 (11) 1 587 300 A2  
(51) H04N 1/56 (11) 1 587 301 A2  
(51) H04N 1/60 (11) 1 587 302 A1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 587 303 A2
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**  
(51) H01J 1/30 (11) 0 921 552 B1
- (71) **Seino, Susumu**  
(51) C12N 15/85 (11) 1 586 653 A1
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**  
(51) G01N 33/48 (11) 1 586 898 A1
- (73) **Sellars, Michael John**  
(51) B32B 17/10 (11) 0 911 147 B1
- (73) **SEMIKRON Elektronik GmbH & Co. KG**  
(51) H01L 21/331 (11) 0 969 501 B1
- (71;73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61K 31/196 (11) 1 586 316 A1  
(51) A61L 27/00 (11) 1 016 406 B1
- (73) **Sensormatic Electronics Corporation**  
(51) G08B 13/24 (11) 1 290 655 B1
- (73) **Sentronik GmbH**  
(51) G01R 31/00 (11) 1 410 051 B1
- (73) **SERD Société d'Etude et de Réalisation de Disjoncteurs**  
(51) H01H 71/32 (11) 1 248 278 B1
- (71) **Serenex, Inc.**  
(51) C07H 19/10 (11) 1 585 754 A2
- (71) **Seta Corp.**  
(51) G06T 1/00 (11) 1 587 030 A1
- (71) **Sevcik, Jiri**  
(51) G01N 25/20 (11) 1 585 981 A1
- (71) **Shanghai Zhenhua Port Machinery Co. Ltd.**  
(51) B66C 13/18 (11) 1 586 527 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G03G 15/00 (11) 0 795 795 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 587 003 A2  
(51) G11C 5/02 (11) 1 278 204 A3  
(51) G11C 27/02 (11) 0 903 751 B1  
(51) H01Q 9/04 (11) 1 587 161 A1  
(51) H01S 5/32 (11) 0 851 547 B1  
(51) H03M 7/30 (11) 1 587 216 A1  
(51) H04N 5/217 (11) 1 587 306 A2  
(51) H04N 13/00 (11) 1 587 329 A1  
(51) H04N 13/00 (11) 1 587 330 A1
- (73) **Shaw, David John Kay**  
(51) F04B 33/00 (11) 1 126 170 B1
- (73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**  
(51) C04B 26/02 (11) 1 395 527 B1  
(51) C10G 65/04 (11) 1 365 005 B1
- (71) **Sherwood Services AG**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 586 278 A2  
(51) A61B 18/14 (11) 1 586 279 A2  
(51) A61B 18/14 (11) 1 586 280 A2
- (71;73) **SHIMANO INC.**  
(51) A01K 89/01 (11) 1 541 019 A3  
(51) B62L 3/02 (11) 1 346 909 B1  
(51) B62M 25/04 (11) 1 553 016 A3  
(51) B62M 25/04 (11) 1 553 017 A3
- (71;73) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**  
(51) C08L 63/02 (11) 1 389 631 B1  
(51) C23C 14/35 (11) 1 221 495 B1  
(51) G01M 11/00 (11) 1 586 884 A2
- (73) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD.**  
(51) G06K 19/00 (11) 0 996 082 B1
- (71) **SHOWA CORPORATION**  
(51) B62K 25/08 (11) 1 486 410 A3
- (71) **Showa Denko K.K.**  
(51) F25B 39/04 (11) 1 586 834 A1
- (71) **Showa Yakuin Kako Co., Ltd**  
(51) A61K 31/05 (11) 1 586 312 A1
- (71) **Shur-Lok Corporation**  
(51) E04C 2/34 (11) 1 585 874 A2
- (71;73) **SICK AG**  
(51) F16P 3/14 (11) 1 586 805 A1  
(51) G01B 11/00 (11) 1 111 332 B1  
(51) G01V 8/14 (11) 1 467 228 B1
- (73) **SICPA HOLDING S.A.**  
(51) C09C 1/00 (11) 1 257 600 B1
- (73) **SIEGENIA-AUBI KG**  
(51) E05D 15/52 (11) 1 309 767 B1
- (71) **Siemens AG**  
(51) H04N 1/00 (11) 1 583 343 A3

(71;73) <b>SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT</b>	(71) <b>Sintec Keramik GmbH &amp; Co.KG</b>	(71) <b>Software + Systeme Erfurt GmbH</b>
(51) B22D 19/00 (11) 1 586 394 A1	(51) C23C 14/24 (11) 1 585 846 A1	(51) A61B 5/026 (11) 1 584 289 A3
(51) B60T 8/00 (11) 1 586 491 A1	(71) <b>Sintofarm S.p.A.</b>	(71) <b>Sogesta</b>
(51) B65D 85/66 (11) 1 586 515 A1	(51) C12N 5/08 (11) 1 585 811 A1	(51) F41A 23/16 (11) 1 585 929 A1
(51) B65G 47/96 (11) 1 388 510 B1	(71) <b>Siricie</b>	(73) <b>Solisch, Peter, dr.med.habil.</b>
(51) C08K 3/00 (11) 1 585 784 A1	(51) A61K 35/80 (11) 1 585 534 A2	(51) C07K 14/47 (11) 0 889 053 B1
(51) C23C 18/08 (11) 1 586 675 A1	(71) <b>SISME IMMOBILIARE S.p.A.</b>	(73) <b>Solvay Pharmaceuticals GmbH</b>
(51) F01D 5/28 (11) 1 373 685 B1	(51) H02K 3/487 (11) 1 587 203 A1	(51) A61K 31/55 (11) 1 200 095 B1
(51) F02D 41/38 (11) 1 585 895 A1	(73) <b>SKIS ROSSIGNOL S.A.</b>	(71) <b>SOLVAY (Société Anonyme)</b>
(51) G01H 1/00 (11) 1 585 949 A2	(51) A63C 9/00 (11) 1 243 294 B1	(51) D21H 17/67 (11) 1 586 704 A1
(51) G01N 21/35 (11) 1 447 657 A3	(73) <b>SLI Lichtsysteme GmbH</b>	(71) <b>SOMFY</b>
(51) G01R 31/26 (11) 1 403 649 A3	(51) A61N 5/06 (11) 0 884 066 B1	(51) G08C 19/28 (11) 1 587 044 A2
(51) G05B 19/00 (11) 1 586 010 A2	(73) <b>Sloan-Kettering Institute For Cancer Research</b>	(71;73) <b>Somfy SAS</b>
(51) G06F 1/16 (11) 1 586 977 A1	(51) C07D 277/30 (11) 1 058 679 B1	(51) G05B 19/042 (11) 1 586 964 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 586 034 A1	(71) <b>Smartseal AS</b>	(51) H02G 3/08 (11) 1 445 844 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 209 584 A3	(51) B65D 1/00 (11) 1 585 676 A2	(71) <b>Sony Computer Entertainment Inc.</b>
(51) G06K 1/00 (11) 1 586 070 A2	(71) <b>SmartTrust AB</b>	(51) H04L 12/12 (11) 1 587 242 A2
(51) H01H 71/12 (11) 1 587 122 A1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 212 A1	(71;73) <b>SONY CORPORATION</b>
(51) H01Q 9/04 (11) 1 586 136 A1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 586 213 A1	(51) B62D 57/032 (11) 1 084 943 A3
(51) H04B 5/00 (11) 1 586 170 A1	(73) <b>SMITH INTERNATIONAL, INC.</b>	(51) C09D 11/00 (11) 1 586 608 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 211 824 A3	(51) E21B 21/10 (11) 1 282 758 B1	(51) G02B 7/10 (11) 1 586 928 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 586 179 A1	(71) <b>SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION</b>	(51) G02B 27/01 (11) 0 697 613 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 586 180 A2	(51) A61K 6/00 (11) 1 585 480 A2	(51) G02F 1/133 (11) 1 586 936 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 587 256 A1	(51) A61K 31/4245 (11) 1 585 518 A2	(51) G02F 1/13363 (11) 1 586 939 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 586 184 A1	(51) C07K 1/00 (11) 1 585 757 A2	(51) G03B 17/12 (11) 1 586 941 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 587 270 A1	(73) <b>SMITHKLINE BEECHAM PLC</b>	(51) G06F 3/06 (11) 1 586 988 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 587 271 A1	(51) C07D 217/04 (11) 1 367 055 B1	(51) G06F 9/30 (11) 1 586 991 A2
(51) H04M 1/02 (11) 1 586 190 A1	(73) <b>SMS Demag AG</b>	(51) G06F 9/46 (11) 1 331 561 A3
(51) H04M 3/54 (11) 1 521 443 A3	(51) B21B 37/78 (11) 1 078 700 B1	(51) G06F 12/14 (11) 1 586 999 A1
(51) H04M 15/00 (11) 1 246 446 A3	(51) B22D 46/00 (11) 1 108 486 B1	(51) G06F 12/14 (11) 1 587 000 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 586 206 A1	(51) B24B 27/033 (11) 1 099 512 B1	(51) G06K 9/00 (11) 1 492 045 A3
(51) H04Q 7/24 (11) 1 586 209 A1	(71) <b>SMS Demag Aktiengesellschaft</b>	(51) G06K 9/00 (11) 1 587 024 A2
(51) H04Q 7/30 (11) 1 497 999 B1	(51) B21B 1/46 (11) 1 585 605 A1	(51) G06T 3/00 (11) 1 587 031 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 586 210 A1	(51) B21B 31/07 (11) 1 585 606 A1	(51) G06T 7/20 (11) 1 587 032 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 587 352 A2	(51) B22D 11/128 (11) 1 585 609 A1	(51) G09G 5/00 (11) 1 587 058 A1
(51) H05K 13/04 (11) 1 586 226 A1	(73) <b>Smullin Corporation</b>	(51) G10K 15/04 (11) 1 587 060 A1
(71) <b>Siemens Audiologische Technik GmbH</b>	(51) F01N 7/00 (11) 1 198 660 B1	(51) G10L 21/02 (11) 1 587 064 A1
(51) H04R 25/00 (11) 1 587 343 A2	(71) <b>Snaptrack, Inc.</b>	(51) G11B 7/085 (11) 1 113 426 B1
(73) <b>SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.</b>	(51) G01S 5/14 (11) 1 586 916 A1	(51) G11B 20/00 (11) 1 033 714 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 000 495 B1	(71;73) <b>SNECMA</b>	(51) G11B 20/00 (11) 1 526 531 A3
(71) <b>Siemens Energy &amp; Automation, Inc.</b>	(51) F01D 11/00 (11) 1 586 743 A1	(51) G11B 20/12 (11) 0 750 307 B1
(51) G05B 19/05 (11) 1 586 967 A2	(51) F02K 3/04 (11) 1 267 063 B1	(51) G11B 20/12 (11) 1 587 100 A1
(51) G06F 3/00 (11) 1 586 022 A2	(73) <b>Sobolewski, Walter</b>	(51) G11B 23/08 (11) 1 587 105 A2
(71) <b>Siemens Mobile Communications S.p.A.</b>	(51) B60F 1/02 (11) 1 395 450 B1	(51) H01L 21/31 (11) 1 587 136 A1
(51) H04L 12/00 (11) 1 587 239 A1	(73) <b>SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.</b>	(51) H02M 3/338 (11) 1 097 506 B1
(71) <b>Siemens VDO Automotive Corporation</b>	(51) A61K 9/16 (11) 1 157 703 B1	(51) H04L 12/28 (11) 1 587 253 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 585 653 A2	(73) <b>SOCIETE DE TRAITEMENT AUTOMATIQUE CONTROLE ET ETANCHEITE "TRACE"</b>	(51) H04L 29/06 (11) 1 587 277 A2
(71) <b>Siemens VDO Automotive Inc.</b>	(51) G01M 3/02 (11) 1 014 068 B1	(51) H04L 29/12 (11) 1 422 880 B1
(51) F02M 25/07 (11) 1 300 578 A3	(71) <b>SOCIETE D'ETUDES ET D'INNOVATION DANS LE MATERIEL AGRICOLE (SEIMA)</b>	(51) H04N 5/00 (11) 0 942 595 A3
(71) <b>Siemens VDO Automotive S.p.A.</b>	(51) E02F 3/36 (11) 1 586 708 A2	(51) H04N 5/232 (11) 1 587 307 A1
(51) H01L 41/053 (11) 1 586 126 A1	(51) E02F 3/36 (11) 1 586 709 A2	(51) H04N 5/335 (11) 1 587 311 A1
(73) <b>SIERRA MACHINERY, INC.</b>	(71) <b>Société de Technologie Michelin</b>	(51) H04N 5/445 (11) 0 840 504 B1
(51) B24B 39/02 (11) 1 296 801 B1	(51) B29D 30/06 (11) 1 586 438 A1	(51) H04N 5/63 (11) 1 571 838 A3
(71) <b>SIERRA WIRELESS, INC.</b>	(51) B29D 30/56 (11) 1 585 632 A2	(51) H04N 5/913 (11) 0 853 429 B1
(51) H04M 1/02 (11) 1 586 189 A1	(51) B60C 23/04 (11) 1 586 468 A2	(51) H04N 5/913 (11) 0 881 832 B1
(71) <b>Sigma Aldrich Company</b>	(73) <b>Société Française du Radiotéléphone-SFR</b>	(51) H04N 7/01 (11) 0 859 513 B1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 585 825 A2	(51) H04B 7/10 (11) 0 971 486 B1	(51) H04N 7/50 (11) 0 876 059 B1
(71) <b>Sihl GmbH</b>	(71) <b>Sony Ericsson Mobile Communications AB</b>	(71) <b>Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc.</b>
(51) B32B 31/08 (11) 1 586 447 A1	(51) H04L 1/00 (11) 1 586 172 A1	(51) H04L 1/20 (11) 1 586 173 A1
(71) <b>Siler-Khodr, Theresa M.</b>	(71;73) <b>Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc.</b>	(51) G06K 7/00 (11) 1 457 915 B1
(51) C07K 7/06 (11) 1 586 581 A2	(51) H03M 13/29 (11) 1 587 218 A1	(71) <b>SONY UNITED KINGDOM LIMITED</b>
(71) <b>Simula, Inc.</b>	(71) <b>SONY UNITED KINGDOM LIMITED</b>	(51) H04N 1/04 (11) 1 538 561 A3
(51) F41H 1/00 (11) 1 585 932 A2		
(71) <b>SINGLE BUOY MOORINGS INC.</b>		
(51) C10G 7/02 (11) 1 585 799 A2		

(71) <b>Sopharma AD</b> (51) A61K 31/435 (11) 1 586 320 A1	(71) <b>Starkey Laboratories, Inc.</b> (51) H04R 25/02 (11) 1 587 344 A2	(71) <b>STRIX LIMITED</b> (51) A47J 27/21 (11) 1 582 123 A3 (51) A47J 31/30 (11) 1 586 258 A1
(73) <b>SOREMARTEC S.A.</b> (51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 B1	(71) <b>State of Israel, Ministry of Agriculture &amp; Rural Development, Agricultural Research Organization (A.R.O.), Volcani Center</b> (51) A01N 61/00 (11) 1 585 392 A2	(71) <b>Stryker Corporation a Corporation of the State of Michigan</b> (51) A61G 1/06 (11) 1 585 474 A2
(73) <b>SOUTHCO, INC.</b> (51) F16B 1/00 (11) 1 281 005 B1	(73) <b>Statoil ASA</b> (51) F16L 1/16 (11) 1 358 420 B1	(71) <b>STURM, RUGER &amp; COMPANY, INC.</b> (51) F41A 9/53 (11) 1 586 846 A2 (51) F41A 9/53 (11) 1 586 847 A2 (51) F41A 17/02 (11) 1 586 848 A1 (51) F41A 17/36 (11) 1 586 849 A2 (51) F41A 17/36 (11) 1 586 850 A2 (51) F41A 17/56 (11) 1 586 851 A1
(71) <b>Spearhead Machinery Ltd.</b> (51) A01D 34/54 (11) 1 586 232 A1	(73) <b>Staufenbiel, Jörg</b> (51) E03D 9/03 (11) 1 001 098 B1	
(71) <b>SPECIALIZED HEALTH PRODUCTS, INC.</b> (51) A61M 5/00 (11) 1 585 566 A2	(73) <b>Staufenbiel, Roman</b> (51) E03D 9/03 (11) 1 001 098 B1	
(71) <b>Specialty Minerals Michigan Inc.</b> (51) G01J 5/04 (11) 1 585 950 A1	(73) <b>STEAG encotec GmbH</b> (51) C02F 9/00 (11) 1 272 434 B1	(73) <b>Suckfüll, Brunhilde</b> (51) E04H 13/00 (11) 1 469 145 B1
(71) <b>SPECTRA, INC.</b> (51) B41J 2/155 (11) 1 586 451 A1	(73) <b>Steelcase Werndl Aktiengesellschaft</b> (51) A47C 7/42 (11) 1 499 215 B1	(73) <b>Suckfüll, Gerhard</b> (51) E04H 13/00 (11) 1 469 145 B1
(71) <b>Spectromedical Inc.</b> (51) G01N 21/27 (11) 1 586 887 A1 (51) G01N 21/27 (11) 1 586 888 A2	(73) <b>STEIN HEURTEY</b> (51) C21D 9/56 (11) 1 160 342 B1	(73) <b>SUGATSUNE KOGYO CO., LTD.</b> (51) F16F 9/14 (11) 1 331 417 B1
(71) <b>SPEED FRANCE</b> (51) A01D 34/416 (11) 1 585 380 A1	(71) <b>Stemmann-Technik GmbH</b> (51) B60L 5/39 (11) 1 586 480 A2	(73) <b>Sugen, Inc.</b> (51) C07D 403/06 (11) 1 370 554 B1
(71) <b>Spheral Solar Power, Inc.</b> (51) H01L 31/0352 (11) 1 586 121 A1	(71) <b>STEREOTAXIS, INC.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 429 A2	(71) <b>SULZER PUMPEN AG</b> (51) B01F 7/00 (11) 1 586 366 A1
(71) <b>Spintzyk, Eugen</b> (51) F16D 3/12 (11) 1 586 782 A1	(73) <b>Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH</b> (51) F04D 29/62 (11) 1 132 624 B1	(71) <b>Suma-Serviços Urbanos E Meio Ambiente, S.A.</b> (51) B65F 7/00 (11) 1 586 516 A1
(71) <b>Spiral Scratch Limited</b> (51) G06T 1/00 (11) 1 586 077 A2	(71) <b>Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland</b> (51) H01L 31/05 (11) 1 586 123 A1	(71;73) <b>Sumitomo Electric Industries, Ltd.</b> (51) C03B 37/012 (11) 1 440 947 B1 (51) C08K 13/06 (11) 1 586 604 A1 (51) C08L 23/00 (11) 1 213 324 B1 (51) H01R 4/68 (11) 1 489 692 A3 (51) H01R 9/05 (11) 1 587 165 A1
(71) <b>SPIRAX-SARCO LIMITED</b> (51) F16T 1/34 (11) 1 585 919 A1	(73) <b>Stiftungs- Berater AG</b> (51) F28F 19/00 (11) 1 466 135 B1	(73) <b>SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.</b> (51) C22C 30/00 (11) 1 471 158 B1
(73) <b>Spitznagel, Max W. A.</b> (51) B05B 7/24 (11) 0 949 007 B1	(71) <b>STMICROELECTRONICS ASIA PACIFIC PTE LTD</b> (51) G10L 11/04 (11) 1 587 061 A1	(71) <b>Sumitomo Pipe &amp; Tube Co., Ltd.</b> (51) B21D 26/02 (11) 1 586 392 A1
(71) <b>SPM DRINK SYSTEMS SRL</b> (51) G07F 13/06 (11) 1 560 174 A3	(73) <b>STMICROELECTRONICS N.V.</b> (51) H04L 25/02 (11) 1 168 739 B1	(71;73) <b>SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED</b> (51) B29D 30/26 (11) 1 491 324 A3 (51) B60C 15/024 (11) 1 110 762 B1
(71) <b>Spray Plast S.p.A.</b> (51) B05B 11/00 (11) 1 585 602 A1	(71;73) <b>STMICROELECTRONICS S.A.</b> (51) H01L 23/58 (11) 0 926 737 B1 (51) H01L 27/11 (11) 1 586 118 A2	(71;73) <b>Sumitomo Rubber Industries Ltd.</b> (51) B60C 3/04 (11) 0 968 846 B1 (51) G06F 17/50 (11) 1 580 673 A3
(71) <b>SPRAYING SYSTEMS CO.</b> (51) B05B 1/00 (11) 1 585 600 A1 (51) B05B 15/02 (11) 1 585 603 A1	(71;73) <b>STMICROELECTRONICS S.r.l.</b> (51) G01R 31/30 (11) 1 118 867 B1 (51) G06T 9/00 (11) 1 372 113 B1 (51) G11B 5/02 (11) 1 587 066 A2 (51) H01L 23/544 (11) 1 587 144 A1 (51) H01L 23/58 (11) 0 926 737 B1 (51) H04N 1/00 (11) 0 858 206 B1	(71;73) <b>Sumitomo Wiring Systems, Ltd.</b> (51) B60R 16/02 (11) 1 586 488 A1 (51) C08L 23/00 (11) 1 213 324 B1 (51) H01B 13/00 (11) 1 117 105 B1 (51) H01L 31/048 (11) 1 587 149 A2 (51) H01R 9/05 (11) 1 587 165 A1 (51) H01R 12/18 (11) 1 587 170 A1 (51) H01R 13/115 (11) 1 587 171 A1 (51) H01R 13/436 (11) 1 587 174 A1 (51) H01R 13/627 (11) 1 587 178 A1 (51) H01R 43/24 (11) 1 587 183 A1
(73) <b>SPX CORPORATION</b> (51) G08B 23/00 (11) 1 210 700 B1	(71) <b>STMICROELECTRONICS, Inc.</b> (51) G11B 5/02 (11) 1 587 066 A2 (51) G11B 5/02 (11) 1 587 067 A2 (51) H01L 21/66 (11) 0 851 476 B1	
(73) <b>SRAM Deutschland GmbH</b> (51) B60B 27/02 (11) 1 084 045 B1	(73) <b>STO AG</b> (51) C04B 28/04 (11) 0 867 419 B1	
(71) <b>SRC COMPUTERS, INC.</b> (51) G06F 15/00 (11) 1 586 041 A1	(71;73) <b>Stockhausen GmbH</b> (51) A61K 7/40 (11) 1 427 381 B1 (51) C07C 51/43 (11) 1 585 715 A1	
(71) <b>SSD Company Limited</b> (51) A63F 13/00 (11) 1 586 356 A1	(71) <b>STRATAGENE</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 832 A1	(71) <b>SUN CHEMICAL CORPORATION</b> (51) C09D 11/02 (11) 1 585 794 A1
(73) <b>SSH Communications Security Corp.</b> (51) H04L 29/06 (11) 1 036 460 B1	(71) <b>Stratech Systems Limited</b> (51) G06T 7/60 (11) 1 586 078 A1	(71;73) <b>SUN MICROSYSTEMS, INC.</b> (51) G06F 9/42 (11) 0 976 034 B1 (51) H01L 23/48 (11) 1 587 141 A2 (51) H04L 12/24 (11) 0 810 756 B1 (51) H04L 12/26 (11) 0 954 138 B1 (51) H04L 12/407 (11) 0 868 049 B1 (51) H04L 29/06 (11) 1 283 631 A3
(71) <b>SSW Holding Company, Inc.</b> (51) A45F 5/08 (11) 1 585 404 A1	(71) <b>Streicher, Rüdiger</b> (51) A61K 31/4184 (11) 1 585 517 A1	
(71) <b>St. James Associates Llc/Faber Research Series</b> (51) A61K 9/16 (11) 1 585 500 A1	(71) <b>Strikotherm B.V.</b> (51) E04B 1/76 (11) 1 586 714 A1	
(71) <b>St.Jude Medical ATG, Inc.</b> (51) A61F 2/24 (11) 1 584 307 A3		
(71) <b>Stahlwerk Ergste Westig GmbH</b> (51) C22C 38/18 (11) 1 586 671 A1		
(71) <b>"Stako" sp. Jawna</b> (51) F17C 1/16 (11) 1 586 807 A2		
(73) <b>Star Home GmbH</b> (51) H04Q 7/22 (11) 1 111 945 B1		



(73) <b>Supreme Plastics Holdings Limited</b> (51) B65D 33/25 (11) 1 222 120 B1	(71) <b>Takeda San Diego, Inc.</b> (51) C07D 401/04 (11) 1 586 571 A1	(71) <b>Telairity Semiconductor, Inc.</b> (51) G11C 7/12 (11) 1 498 903 A3
(71) <b>Surgical Devices, Inc.</b> (51) A61G 13/12 (11) 1 585 475 A1	(73) <b>TAKIGEN MANUFACTURING CO., LTD.</b> (51) E05B 13/10 (11) 1 253 266 B1 (51) E05B 13/10 (11) 1 281 825 B1	(71;73) <b>TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)</b> (51) G06F 9/38 (11) 1 029 268 B1 (51) G06F 15/78 (11) 1 141 856 B1 (51) H01G 4/35 (11) 1 021 812 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 169 802 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 038 374 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 230 761 B1 (51) H04L 12/56 (11) 0 776 561 B1 (51) H04L 29/06 (11) 1 266 506 B1 (51) H04L 29/12 (11) 1 586 188 A1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 981 916 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 1 180 902 B1
(71) <b>SUZUKI WARPER LTD.</b> (51) D02H 3/00 (11) 1 582 611 A3	(71) <b>Tamicare Ltd.</b> (51) B23K 26/10 (11) 1 585 613 A1	(71) <b>Telenostra AS</b> (51) H01H 25/04 (11) 1 586 101 A1
(73) <b>Südzucker Aktiengesellschaft Mannheim/Ochsenfurt</b> (51) C12N 15/61 (11) 0 740 706 B1	(71) <b>TAMKO ROOFING PRODUCTS, INC.</b> (51) B65H 19/28 (11) 1 586 523 A2	(73) <b>TeliaSonera Finland Oyj</b> (51) H04M 3/58 (11) 0 901 730 B1
(71) <b>Swagelok Company</b> (51) F16L 19/065 (11) 1 536 175 A3	(71) <b>TANABE SEIYAKU CO., LTD.</b> (51) A61K 6/00 (11) 1 585 481 A2	(71) <b>TEMIC Automotive Electric Motors GmbH</b> (51) F02N 11/08 (11) 1 586 765 A1
(71) <b>Swiss Caps Rechte und Lizenzen AG</b> (51) B29C 51/22 (11) 1 586 436 A1	(73) <b>Tanimura, Shinji</b> (51) G01N 3/30 (11) 1 061 353 B1	(71) <b>Teng, Eric</b> (51) A47J 42/04 (11) 1 585 416 A1
(73) <b>Swisscom Mobile AG</b> (51) G07B 15/00 (11) 1 192 601 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 230 815 B1	(71) <b>TANITA CORPORATION</b> (51) A61B 5/053 (11) 1 586 267 A1	(71;73) <b>Tenovis GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H04L 12/56 (11) 0 944 287 B1 (51) H04Q 3/00 (11) 1 587 331 A2
(73) <b>Sylus Pharmaceuticals Ltd</b> (51) A61K 31/66 (11) 1 091 743 B1	(71) <b>Taylor, Eugene Shaw</b> (51) E04C 1/00 (11) 1 585 873 A2	(73) <b>Terumo Cardiovascular Systems Corporation</b> (51) A61B 5/00 (11) 0 993 266 B1
(71) <b>SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.</b> (51) G01S 3/02 (11) 1 585 992 A2	(73) <b>TCG Unitech Systemtechnik GmbH</b> (51) F04C 15/00 (11) 1 462 654 B1	(71) <b>TERUMO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) A61M 1/02 (11) 1 566 189 A3 (51) A61M 25/10 (11) 1 488 821 A3
(71) <b>Symyx Technologies, Inc.</b> (51) B01J 19/00 (11) 1 586 373 A1	(71;73) <b>TDK Corporation</b> (51) G11B 7/24 (11) 1 189 219 B1 (51) G11B 7/24 (11) 1 372 149 B1 (51) H01L 21/02 (11) 1 587 135 A1	(71) <b>Tetra Laval Holdings &amp; Finance S.A.</b> (51) B65D 5/74 (11) 1 585 677 A1
(71) <b>Syngenta Limited</b> (51) C07D 471/04 (11) 1 585 746 A2	(71) <b>Tec-Truss Holdings Pty Ltd</b> (51) E04B 1/38 (11) 1 585 871 A1	(71;73) <b>TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED</b> (51) G01R 31/3185 (11) 0 826 974 B1 (51) H04L 25/03 (11) 1 206 094 A3 (51) H04L 27/14 (11) 1 211 859 A3 (51) H04Q 7/30 (11) 0 851 698 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 075 158 B1
(71) <b>Syngenta Participations AG</b> (51) C07D 471/04 (11) 1 585 746 A2 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 969 A2	(73) <b>Techmo Entwicklungs- und Vertriebs GmbH</b> (51) E21B 7/20 (11) 1 448 866 B1 (51) E21D 21/00 (11) 1 468 167 B1	(71) <b>Textclear Ltd.</b> (51) B30B 11/10 (11) 1 586 440 A2
(71;73) <b>Synthes AG Chur</b> (51) A61B 17/72 (11) 1 383 436 B1 (51) A61B 17/86 (11) 1 585 449 A1	(73) <b>Technical Directions Inc. (TDI)</b> (51) F01D 25/16 (11) 1 167 697 B1	(71) <b>TEXTILES ET PLASTIQUES CHOMARAT (Société anonyme)</b> (51) D06C 23/00 (11) 1 479 810 A3
(71) <b>Synthon B.V.</b> (51) C07D 403/06 (11) 1 585 744 A1	(71) <b>Technische Universität Hamburg-Harburg</b> (51) B23B 27/14 (11) 1 585 610 A1	(73) <b>TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED</b> (51) F16L 55/128 (11) 1 281 019 B1
(71) <b>SYSMEX CORPORATION</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 586 661 A1 (51) G01N 33/574 (11) 1 586 903 A1	(71) <b>TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN</b> (51) C23C 16/452 (11) 1 586 674 A1	(71) <b>TGK COMPANY, LTD.</b> (51) F25B 41/06 (11) 1 586 835 A2
(73) <b>Systemate Group B.V.</b> (51) A22C 21/00 (11) 1 205 111 B1	(73) <b>TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.</b> (51) C21B 11/10 (11) 1 114 192 B1	(73) <b>Thales</b> (51) G01C 19/56 (11) 1 491 856 B1 (51) H03G 11/02 (11) 1 069 679 B1 (51) H04B 1/707 (11) 1 221 207 B1 (51) H04B 1/713 (11) 1 432 135 B1
(73) <b>T.P.A. IMPEX S.p.A.</b> (51) A47L 9/00 (11) 1 251 765 B1	(71) <b>Techtronic Industries Co., Ltd.</b> (51) B23D 49/16 (11) 1 586 399 A1 (51) B25H 3/00 (11) 1 586 420 A1	(71) <b>Thales Electron Devices GmbH</b> (51) B64G 1/40 (11) 1 585 667 A2 (51) H05H 1/54 (11) 1 586 221 A1
(71) <b>T.RAD Co.,Ltd</b> (51) F28F 1/30 (11) 1 586 844 A1	(73) <b>TechTronic Industries, Co., Ltd</b> (51) B23D 45/04 (11) 1 238 735 B1	(73) <b>The Boeing Company</b> (51) B64C 3/50 (11) 1 231 137 B1
(73) <b>T/J TECHNOLOGIES, INC.</b> (51) B01J 27/22 (11) 1 060 019 B1	(71) <b>TecPharma Licensing AG</b> (51) A61M 5/24 (11) 1 586 341 A2 (51) A61M 5/32 (11) 1 586 342 A2	(71) <b>THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.</b> (51) C07C 59/68 (11) 1 586 550 A1
(71) <b>TAIHO KOGYO CO., LTD.</b> (51) C22C 32/00 (11) 1 342 806 A3	(73) <b>Tecsec, Incorporated</b> (51) H04L 9/00 (11) 1 260 052 B1	(71) <b>The Children's Medical Center Corporation</b> (51) A61K 31/44 (11) 1 586 322 A2
(71) <b>Taisei Kako Co., Ltd.</b> (51) B21C 23/18 (11) 1 586 389 A1	(71) <b>TEGUMSEH PRODUCTS COMPANY</b> (51) H02P 6/18 (11) 1 586 160 A2	
(73) <b>Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.</b> (51) A61K 31/506 (11) 1 273 299 B1	(71) <b>Teijin Chemicals, Ltd.</b> (51) C07F 9/6574 (11) 1 586 576 A1	
(73) <b>TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD</b> (51) A61K 7/06 (11) 1 269 972 B1	(71) <b>Teijin Dupont Films Japan Limited</b> (51) B32B 27/36 (11) 1 586 446 A1	
(71) <b>TAIYO YUDEN CO., LTD.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 584 692 A3	(73) <b>TEIJIN LIMITED</b> (51) G11B 5/733 (11) 1 195 748 B1	
(73) <b>Takashimaya Nipatsu Kogyo Co. Ltd.</b> (51) B60N 2/36 (11) 0 808 744 B1	(71) <b>Teijin Seiki Co., Ltd.</b> (51) D02G 1/02 (11) 1 479 801 A3	
(71;73) <b>TAKATA CORPORATION</b> (51) B22D 17/12 (11) 1 479 464 A3 (51) B60R 21/22 (11) 1 288 085 B1	(73) <b>TEIKOKU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA</b> (51) A61K 31/60 (11) 0 784 975 B1	
(71) <b>TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH</b> (51) B60R 22/34 (11) 1 561 652 A3	(71) <b>Tektronix International Sales GmbH</b> (51) H04L 12/24 (11) 1 587 244 A1	

(71) <b>THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION</b> (51) G01N 33/53 (11) 1 585 985 A2	(71) <b>THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN</b> (51) C12N 15/87 (11) 1 586 655 A2	(71) <b>THOMAS BROADBENT &amp; SONS LIMITED</b> (51) B04B 15/12 (11) 1 405 674 A3
(73) <b>The Faculty of Medicine of The University of Geneva</b> (51) C12N 15/28 (11) 0 956 351 B1	(71) <b>THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK</b> (51) C12P 1/00 (11) 1 585 821 A2	(73) <b>THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY</b> (51) C12N 15/867 (11) 1 104 482 B1
(71) <b>THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION</b> (51) C12N 9/64 (11) 1 586 635 A1 (51) C12N 9/96 (11) 1 585 817 A2 (51) C12N 15/12 (11) 1 586 641 A2	(71) <b>THE ROCKEFELLER UNIVERSITY</b> (51) A61K 6/00 (11) 1 585 478 A2	(71) <b>Thomas, Dean William</b> (51) B23K 37/00 (11) 1 586 409 A1
(71;73) <b>The Gillette Company</b> (51) A61C 17/22 (11) 1 386 589 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 585 485 A2 (51) A61K 7/38 (11) 1 104 282 B1 (51) B26B 21/22 (11) 1 586 425 A1 (51) B65D 75/58 (11) 1 305 231 B1	(71) <b>THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY</b> (51) C09D 133/06 (11) 1 585 795 A1	(73) <b>THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.</b> (51) H04N 9/29 (11) 0 817 506 B1
(71;73) <b>THE GOODYEAR TIRE &amp; RUBBER COMPANY</b> (51) B29C 47/32 (11) 1 491 318 A3 (51) B60T 8/00 (11) 1 227 018 B1	(73) <b>THE TIMKEN COMPANY</b> (51) F16H 13/08 (11) 1 470 346 B1	(71) <b>THOMSON CORPORATION</b> (51) G06F 17/30 (11) 1 586 055 A2
(71) <b>The Government of the U.S.A., as repr. by the Secretary, Dept. of Health &amp; Human Services, the Nat. Inst. of Health</b> (51) A61K 39/12 (11) 1 586 331 A1	(71) <b>The Tokyo Electric Power Co., Inc.</b> (51) H01R 4/68 (11) 1 489 692 A3	(71;73) <b>Thomson Licensing</b> (51) G06F 3/13 (11) 1 586 026 A2 (51) G09G 3/32 (11) 1 587 057 A2 (51) G11B 7/0045 (11) 1 587 072 A1 (51) G11B 7/08 (11) 1 587 078 A1 (51) G11B 7/085 (11) 1 587 081 A2 (51) G11B 7/085 (11) 1 587 082 A2 (51) G11B 7/09 (11) 1 587 087 A2 (51) G11B 7/125 (11) 1 587 089 A1 (51) H01J 29/07 (11) 1 166 311 B1 (51) H01J 29/07 (11) 1 586 105 A2 (51) H01Q 13/10 (11) 1 587 163 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 269 681 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 586 175 A1 (51) H04L 27/34 (11) 1 232 623 B1 (51) H04L 29/06 (11) 1 587 280 A1 (51) H04N 7/12 (11) 1 586 199 A2 (51) H04N 7/24 (11) 1 587 325 A2 (51) H04Q 7/20 (11) 1 586 205 A1
(73) <b>THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services</b> (51) C12N 15/62 (11) 1 000 163 B1	(71;73) <b>THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY</b> (51) B01D 1/00 (11) 1 585 583 A2 (51) G01J 3/42 (11) 1 463 925 B1	(71) <b>Thomson, George</b> (51) F16G 15/00 (11) 1 561 966 A3
(71) <b>THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY</b> (51) D01F 9/12 (11) 1 585 849 A1	(71) <b>THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA</b> (51) C07D 201/00 (11) 1 585 725 A2	(73) <b>Thorlabs, Inc.</b> (51) G01J 4/04 (11) 1 353 158 B1
(71) <b>THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, the Department of Health and Human Services,</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 954 A2	(71) <b>THE UNITED STATES OF AMERICA</b> (51) C12M 3/00 (11) 1 585 804 A1	(71) <b>ThyssenKrupp Automotive AG</b> (51) B21D 26/02 (11) 1 426 123 A3
(71) <b>The Johns Hopkins University, School of Medicine, Office of Technology Licencing</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 955 A2	(71) <b>The United States of America as Represented by The Secretary of The Navy</b> (51) C12N 15/87 (11) 1 586 655 A2 (51) C23C 22/05 (11) 1 585 847 A2 (51) C23C 22/05 (11) 1 585 848 A2	(71) <b>ThyssenKrupp Stahl AG</b> (51) C21D 8/02 (11) 1 484 419 A3
(71) <b>The Jordanian Pharmaceutical Manufacturing Co. Ltd.</b> (51) A61K 31/165 (11) 1 586 313 A1	(71) <b>The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture</b> (51) C12N 1/16 (11) 1 585 808 A2	(73) <b>Ticona GmbH</b> (51) C08K 5/00 (11) 1 051 442 B1
(71;73) <b>The Lubrizol Corporation</b> (51) C08F 8/46 (11) 1 585 773 A1 (51) C10L 1/18 (11) 0 860 494 B1	(71) <b>THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA</b> (51) D21D 5/00 (11) 1 585 857 A2	(73) <b>Ticona LLC</b> (51) C08L 67/02 (11) 1 451 252 B1
(71) <b>The North West University</b> (51) H01L 29/78 (11) 1 586 120 A2	(71) <b>The University of California</b> (51) B23K 26/38 (11) 1 586 408 A2	(71) <b>Time Domain Corporation</b> (51) H04B 14/02 (11) 1 499 046 A3
(71) <b>The NutraSweet Company</b> (51) C07C 29/12 (11) 1 586 548 A1	(71) <b>THE UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.</b> (51) A61K 9/70 (11) 1 585 506 A1	(71) <b>Tisi, Lawrence C.</b> (51) C12Q 1/68 (11) 1 585 836 A2
(71;73) <b>THE PROCTER &amp; GAMBLE COMPANY</b> (51) A46B 1/00 (11) 1 585 405 A2 (51) A47K 10/38 (11) 1 585 418 A1 (51) A47L 13/16 (11) 1 547 513 A3 (51) A61F 13/15 (11) 1 585 472 A2 (51) A61K 7/32 (11) 1 185 238 B1 (51) B05B 5/16 (11) 1 202 814 B1 (51) B29C 45/16 (11) 1 559 529 A3 (51) C11D 3/00 (11) 1 396 536 B1 (51) C11D 3/02 (11) 1 586 627 A1 (51) C11D 3/39 (11) 1 586 628 A1 (51) C11D 3/40 (11) 1 586 629 A1	(71) <b>THE WELDING INSTITUTE</b> (51) H01J 37/063 (11) 1 587 129 A1 (51) H01J 37/301 (11) 1 587 130 A1	(71) <b>Titan Bagno S.A.</b> (51) A61H 33/02 (11) 1 586 292 A1
(71) <b>The Regents of the University of California</b> (51) A61B 18/00 (11) 0 484 468 B2 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 954 A2 (51) G08G 1/127 (11) 1 176 571 B1	(73) <b>THERAKOS, INC.</b> (51) A61M 5/148 (11) 1 251 893 B1	(71) <b>Tohoku Pioneer Corporation</b> (51) H04R 9/06 (11) 1 202 606 A3 (51) H04R 9/06 (11) 1 324 633 A3
	(71) <b>Theraptosis S.A.</b> (51) C07K 14/435 (11) 1 585 762 A1	(73) <b>TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.</b> (51) B32B 1/08 (11) 1 287 981 B1
	(71) <b>THERMO ELECTRON CORPORATION</b> (51) G01T 1/185 (11) 1 586 918 A2	(71) <b>Tokuden Co., Ltd</b> (51) H05B 6/14 (11) 1 170 981 A3
	(73) <b>Thermo Electron Corporation</b> (51) G01T 1/24 (11) 0 830 619 B1	(71) <b>TOKYO ELECTRON LIMITED</b> (51) H01L 21/00 (11) 1 168 421 A3
	(71) <b>THERMO FINNIGAN LLC</b> (51) H01J 1/00 (11) 1 586 104 A2	(71) <b>Toray Fine Chemicals Co., Ltd.</b> (51) C07C 67/52 (11) 1 586 551 A1
	(71) <b>Thermosoft Klimatechnik GmbH</b> (51) F24F 5/00 (11) 1 586 823 A2	(71;73) <b>TORAY INDUSTRIES, INC.</b> (51) C08L 21/00 (11) 0 726 290 B2 (51) G02F 1/1335 (11) 1 586 938 A1
	(73) <b>Thia Medica AS</b> (51) A61K 31/19 (11) 1 075 260 B1	(73) <b>Torenco S.A.R.L.</b> (51) A47F 7/14 (11) 1 070 474 B1
	(71) <b>THK CO., LTD.</b> (51) F16H 19/02 (11) 1 586 793 A1	
	(73) <b>THOMAS &amp; BETTS CORPORATION</b> (51) B65B 13/02 (11) 1 400 448 B1	
	(71;73) <b>Thomas &amp; Betts International, Inc.</b> (51) H01R 13/646 (11) 1 587 181 A2 (51) H02K 5/24 (11) 0 971 474 B1	

(71) <b>Torquelock Corporation</b> (51) B23G 1/00 (11) 1 585 611 A2	(73) <b>Trimble Jena GmbH</b> (51) G01C 15/00 (11) 1 158 271 B1	(73) <b>Ulrich, Abeler</b> (51) E05B 19/22 (11) 1 395 725 B1
(71) <b>Torres Intercal S.A.</b> (51) F28D 5/02 (11) 1 586 841 A2	(71) <b>Trinnov Audio</b> (51) H04S 3/00 (11) 1 586 220 A2	(71) <b>ULVAC, INC.</b> (51) C23C 14/00 (11) 1 586 673 A1
(73) <b>Toshiba Carrier Corporation</b> (51) F24F 1/00 (11) 1 161 644 B1	(73) <b>Trip International Holding B.V.</b> (51) B44C 1/17 (11) 0 901 910 B1	(73) <b>Umicore</b> (51) E04D 13/16 (11) 1 509 662 B1
(71) <b>TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY</b> (51) C08F 6/00 (11) 1 586 590 A1	(71) <b>TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG</b> (51) H01S 3/00 (11) 1 586 142 A1 (51) H01S 3/067 (11) 1 586 144 A2 (51) H01S 3/067 (11) 1 586 145 A1	(73) <b>Unaxis Balzers Aktiengesellschaft</b> (51) G02B 6/34 (11) 1 250 618 B1
(71) <b>Total S.A.</b> (51) C10G 33/00 (11) 1 586 620 A1	(71) <b>Trumpf, Inc.</b> (51) H01S 3/00 (11) 1 586 142 A1 (51) H01S 3/067 (11) 1 586 144 A2 (51) H01S 3/067 (11) 1 586 145 A1	(71) <b>Unaxis International Trading Ltd</b> (51) H01L 21/68 (11) 1 587 138 A2
(71) <b>TOUDAI TLO, Ltd.</b> (51) A61K 38/17 (11) 1 586 326 A1	(73) <b>TRW Automotive Electronics &amp; Components GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B62D 25/24 (11) 1 497 167 B1	(71) <b>UNI-CHARM CO., LTD.</b> (51) A61F 13/515 (11) 1 586 289 A1
(71) <b>Toudaitlo, Ltd.</b> (51) B22F 1/00 (11) 1 586 395 A1	(73) <b>TRW Automotive Electronics &amp; Components GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B62D 25/24 (11) 1 497 167 B1	(73) <b>UNI-CHARM CORPORATION</b> (51) A61F 13/15 (11) 0 966 940 B1
(71) <b>Tour &amp; Andersson AB</b> (51) B29D 31/00 (11) 1 585 633 A1	(73) <b>TRW Automotive Electronics &amp; Components GmbH &amp; Co. KG</b> (51) G05G 9/047 (11) 1 122 627 B1	(71) <b>Unigene Laboratories, Inc.</b> (51) A61K 9/28 (11) 1 585 503 A2
(71) <b>Toyama University</b> (51) G01N 21/86 (11) 1 526 374 A3	(71) <b>TRW Automotive Safety Systems GmbH</b> (51) B62D 1/06 (11) 1 586 492 A1	(71;73) <b>UNILEVER N.V.</b> (51) A45D 34/04 (11) 1 585 402 A1 (51) A61K 7/16 (11) 1 585 491 A1 (51) A61K 7/48 (11) 1 424 992 B1 (51) A61K 7/50 (11) 1 242 046 B1 (51) B01J 13/10 (11) 1 585 592 A1 (51) B65D 41/17 (11) 1 585 682 A1 (51) C11D 1/83 (11) 0 985 014 B2 (51) C11D 3/37 (11) 1 290 127 B1 (51) C11D 3/37 (11) 1 409 629 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 511 834 B1 (51) C11D 17/04 (11) 1 319 706 B1 (51) C12N 15/29 (11) 1 049 783 B1
(73) <b>TOYOBO CO., LTD.</b> (51) C08G 18/38 (11) 0 913 416 B1	(73) <b>TRW Automotive U.S. LLC</b> (51) B60R 21/01 (11) 1 355 807 B1	(51) A45D 34/04 (11) 1 585 402 A1 (51) A61K 7/16 (11) 1 585 491 A1 (51) A61K 7/48 (11) 1 424 992 B1 (51) A61K 7/50 (11) 1 242 046 B1 (51) B01J 13/10 (11) 1 585 592 A1 (51) B65D 41/17 (11) 1 585 682 A1 (51) C11D 1/83 (11) 0 985 014 B2 (51) C11D 3/37 (11) 1 290 127 B1 (51) C11D 3/37 (11) 1 409 629 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 511 834 B1 (51) C11D 17/04 (11) 1 319 706 B1 (51) C12N 15/29 (11) 1 049 783 B1
(71;73) <b>TOYODA GOSEI CO., LTD.</b> (51) G02B 1/04 (11) 1 321 781 B1 (51) H01S 5/16 (11) 1 583 189 A3	(71) <b>TRW Occupant Safety Systems S.p.A.</b> (51) B60R 21/01 (11) 1 585 652 A1	(71;73) <b>UNILEVER PLC</b> (51) A45D 34/04 (11) 1 585 402 A1 (51) A61K 7/16 (11) 1 585 491 A1 (51) A61K 7/48 (11) 1 424 992 B1 (51) A61K 7/50 (11) 1 242 046 B1 (51) B01J 13/10 (11) 1 585 592 A1 (51) B65D 41/17 (11) 1 585 682 A1 (51) C11D 1/83 (11) 0 985 014 B2 (51) C11D 3/37 (11) 1 290 127 B1 (51) C11D 3/37 (11) 1 409 629 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 511 834 B1 (51) C11D 17/04 (11) 1 319 706 B1 (51) C12N 15/29 (11) 1 049 783 B1
(71) <b>TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B62D 5/04 (11) 1 586 493 A1 (51) G01D 5/244 (11) 1 586 864 A2	(73) <b>TSE Brakes, Inc.</b> (51) F16D 65/32 (11) 1 120 579 B1	(73) <b>Unilin Beheer B.V.</b> (51) E04F 15/04 (11) 1 223 267 B1
(71;73) <b>Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha</b> (51) B60C 23/04 (11) 1 586 467 A1 (51) B60K 6/04 (11) 1 586 477 A2 (51) B60N 2/36 (11) 0 808 744 B1 (51) B60R 16/02 (11) 1 586 487 A2 (51) B60R 21/16 (11) 1 585 654 A1 (51) B60R 21/22 (11) 1 586 489 A1 (51) B60R 21/32 (11) 1 182 100 B1 (51) B62D 5/00 (11) 1 231 414 A3 (51) B62D 15/02 (11) 1 510 442 A3 (51) F02D 41/06 (11) 1 586 759 A2 (51) F02D 45/00 (11) 1 586 761 A2 (51) F02M 35/10 (11) 1 229 238 B1 (51) G01L 23/22 (11) 1 586 880 A2 (51) G01L 23/22 (11) 1 586 881 A2 (51) G01L 23/22 (11) 1 586 882 A2 (51) G07C 9/00 (11) 1 187 075 B1	(71) <b>TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) B23Q 1/54 (11) 1 586 411 A1	(73) <b>UNION CARBIDE CHEMICALS &amp; PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION</b> (51) C07C 51/235 (11) 1 073 621 B1
(71) <b>Toyota Steel Center Co., Ltd.</b> (51) B23K 26/38 (11) 1 586 407 A1	(71) <b>Tsuji, Katsumi</b> (51) G01M 1/08 (11) 1 586 883 A1	(71) <b>UNITED BISCUITS (UK) LIMITED</b> (51) B65D 85/36 (11) 1 350 741 A3
(71) <b>Tracetrack Technology Ltd.</b> (51) G01N 1/22 (11) 1 585 975 A2	(71) <b>Tuhh Technologies GmbH</b> (51) B23B 27/14 (11) 1 585 610 A1	(71) <b>UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.</b> (51) G06F 17/60 (11) 1 586 065 A2
(73) <b>Transmed Medizintechnik GmbH &amp; Co. KG</b> (51) A61M 5/44 (11) 1 299 138 B1	(71) <b>TULARIK, INC.</b> (51) A61K 31/18 (11) 1 585 511 A2	(71) <b>UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION</b> (51) B23K 26/38 (11) 1 586 408 A2 (51) C22C 19/05 (11) 1 586 669 A1
(71) <b>TRANSROL</b> (51) H02K 7/06 (11) 1 587 205 A1	(71) <b>Turatti s.r.l.</b> (51) A23N 12/00 (11) 1 512 333 A3	(71) <b>Universal Biosensors PTY Limited</b> (51) G01N 27/26 (11) 1 585 982 A1
(71) <b>TRASTEC scpa</b> (51) A61K 47/48 (11) 1 586 334 A1	(73) <b>Turbocor Inc.</b> (51) H02K 1/27 (11) 0 956 634 B1	(73) <b>Universitätsklinikum Freiburg</b> (51) A61L 26/00 (11) 1 292 340 B1
(71) <b>TRIGEN ENERGY CORPORATION</b> (51) F16L 59/14 (11) 1 584 856 A3	(71) <b>TURBOTECT LTD.</b> (51) B05B 7/08 (11) 1 585 601 A1	(71) <b>UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN</b> (51) C12N 15/12 (11) 1 586 644 A2
(71) <b>Trigence Corp.</b> (51) G06F 9/445 (11) 1 515 229 A3	(73) <b>Tyco Electronics AMP GmbH</b> (51) G02B 6/38 (11) 1 355 178 B1	(73) <b>Universiteit Maastricht</b> (51) C12N 15/62 (11) 0 882 132 B1
(71) <b>TRILUX-LENZE GmbH + Co. KG</b> (51) F21S 8/00 (11) 1 586 812 A2 (51) F21S 8/02 (11) 1 586 814 A2 (51) F21S 8/04 (11) 1 586 816 A2 (51) F21V 5/02 (11) 1 586 818 A2	(71) <b>TYCO Electronics Corporation</b> (51) H01R 13/52 (11) 1 586 138 A1	(71) <b>Universiteit van Maastricht</b> (51) A61K 31/198 (11) 1 585 512 A1
	(71) <b>Tyco Healthcare Group LP</b> (51) A61B 17/06 (11) 1 586 272 A1	
	(71) <b>U.I. Lapp GmbH</b> (51) H01R 13/506 (11) 1 587 175 A1	
	(71) <b>U.I. LAPP GMBH &amp; CO. KG</b> (51) H01R 13/645 (11) 1 587 180 A1	
	(71) <b>U.S. Genomics, Inc.</b> (51) G06F 19/00 (11) 1 586 068 A1	
	(73) <b>Ube Industries, Ltd.</b> (51) C08L 77/00 (11) 1 241 228 B1	
	(71) <b>Ubukata Industries Co., Ltd</b> (51) G01P 15/135 (11) 1 586 907 A1	
	(71) <b>Ueda, Minoru</b> (51) A61F 2/04 (11) 1 586 285 A1	



(73) <b>Université Laval</b> (51) A61K 31/28 (11) 1 202 728 B1	(71) <b>Valeo Systèmes Thermiques</b> (51) F24H 3/00 (11) 1 586 826 A1	(71) <b>Viessmann Kältetechnik AG</b> (51) E04B 1/80 (11) 1 586 715 A1
(73) <b>UNIVERSITY OF ALABAMA, BIRMINGHAM RESEARCH FOUNDATION</b> (51) A61K 38/44 (11) 0 831 891 B1	(73) <b>VALEO VISION</b> (51) F21S 8/10 (11) 1 382 900 B1	(73) <b>VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY</b> (51) A61K 31/4406 (11) 1 011 672 B1
(71) <b>University of Florida Research Foundation, Inc.</b> (51) A61M 16/00 (11) 1 586 344 A2	(73) <b>Validity Sensors Inc.</b> (51) G06K 9/00 (11) 1 374 146 B1	(71) <b>Virtus Nutrition LLC</b> (51) C07C 231/00 (11) 1 585 719 A1
(73) <b>University of Lancaster</b> (51) G01N 33/24 (11) 1 071 950 B1	(71) <b>Valois SAS</b> (51) B65D 75/58 (11) 1 585 686 A1	(71) <b>Visioncare Ophthalmic Technologies, Inc.</b> (51) A61F 2/14 (11) 1 585 462 A2
(71) <b>University of Massachusetts</b> (51) C07H 21/04 (11) 1 585 756 A2 (51) G01N 1/00 (11) 1 585 965 A2	(73) <b>Van Dongen, Christophe</b> (51) A63B 23/02 (11) 1 511 540 B1	(71) <b>Vistec AG</b> (51) A61B 3/032 (11) 1 585 438 A1
(73) <b>University of Massachusetts, a Public Institution of Higher Education of The Commonwealth of Massachusetts,</b> (51) C12N 5/00 (11) 1 007 633 B1	(73) <b>VAN OORD ACZ B.V.</b> (51) E02D 3/10 (11) 1 026 328 B1	(71) <b>VISX INCORPORATED</b> (51) H01S 1/00 (11) 1 586 141 A2
(71) <b>UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY</b> (51) C12N 1/21 (11) 1 585 809 A2 (51) G01N 33/00 (11) 1 585 984 A2	(73) <b>Van Oord N.V.</b> (51) B03B 5/00 (11) 1 274 512 B1	(71) <b>Vitatech</b> (51) A61F 2/44 (11) 1 585 466 A1
(71) <b>University of Miami</b> (51) A61B 17/08 (11) 1 585 447 A1	(71) <b>Vanhoudt, Michel</b> (51) E04B 2/54 (11) 1 586 717 A2	(71) <b>Vitra Bioscience, Inc.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 958 A2
(71) <b>University of Sunderland</b> (51) G01N 33/558 (11) 1 585 986 A1	(71) <b>Vanquaethem, Alain</b> (51) F24J 2/20 (11) 1 586 828 A2	(71) <b>VLM S.p.A.</b> (51) F21S 2/00 (11) 1 586 810 A2
(73) <b>UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, SYDNEY</b> (51) H02K 1/27 (11) 0 956 634 B1	(71;73) <b>Vapotherm, Inc.</b> (51) A61M 16/08 (11) 1 237 614 B1 (51) A61M 16/08 (11) 1 586 345 A1	(71) <b>VLT, Inc.</b> (51) H02M 3/158 (11) 1 388 927 A3
(71) <b>University of Utah</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 974 A2	(73) <b>Varian, Inc.</b> (51) F04D 25/16 (11) 1 068 456 B1	(71) <b>Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH &amp; Co.</b> (51) C23C 2/00 (11) 1 585 842 A1
(73) <b>UNIVERSITY OF WARWICK</b> (51) H02P 7/05 (11) 1 208 642 B1	(71) <b>Varriale, Vincenzo</b> (51) F16K 41/02 (11) 1 585 917 A1	(71) <b>Voestalpine Stahl GmbH</b> (51) B23K 9/23 (11) 1 585 612 A1
(71) <b>UNQ Technology Transfer LLC</b> (51) A61K 38/08 (11) 1 585 537 A1	(71) <b>Vast Power Systems, Inc.</b> (51) F01K 1/00 (11) 1 585 889 A2	(71) <b>Voith Fabrics Patent GmbH</b> (51) D21F 1/00 (11) 1 586 696 A1
(73) <b>UOP LLC</b> (51) C10G 11/18 (11) 1 146 106 B1	(71) <b>VB Autobatterie GmbH</b> (51) H01M 2/04 (11) 1 427 050 A3	(71) <b>Voith Paper Patent GmbH</b> (51) B65H 18/26 (11) 1 396 453 A3 (51) D21F 1/00 (11) 1 585 859 A2 (51) D21F 5/04 (11) 1 586 697 A1 (51) D21F 5/04 (11) 1 586 698 A1 (51) D21F 5/04 (11) 1 586 699 A1 (51) D21F 5/04 (11) 1 586 700 A1 (51) D21F 7/08 (11) 1 586 701 A1 (51) D21F 9/00 (11) 1 586 702 A1 (51) F16C 13/00 (11) 1 378 674 A3 (51) F26B 13/10 (11) 1 586 839 A2
(73) <b>USBI Co.,</b> (51) C10M 169/04 (11) 0 926 225 B1	(71) <b>VEGA Grieshaber KG</b> (51) G01F 23/296 (11) 1 586 872 A1 (51) H04L 12/12 (11) 1 587 241 A2	(73) <b>Voith Turbo GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B60K 41/06 (11) 1 188 601 B1
(71) <b>USGI Medical, Inc.</b> (51) A61B 1/00 (11) 1 585 428 A2	(73) <b>Verax Ventilatoren GmbH</b> (51) F04D 17/06 (11) 1 276 994 B1	(73) <b>Volkswagen Aktiengesellschaft</b> (51) F01N 9/00 (11) 1 108 866 B1 (51) F02D 21/08 (11) 1 212 526 B1
(71) <b>UTStarcom, Inc.</b> (51) H04L 29/06 (11) 1 587 278 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 587 279 A2	(71) <b>Vereinte Füllkörper-Fabriken GmbH &amp; Co. KG</b> (51) B01J 19/30 (11) 1 586 375 A1	(71) <b>Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB</b> (51) E02F 9/20 (11) 1 586 712 A2 (51) F15B 13/04 (11) 1 568 892 A3
(71) <b>V.F.T.Inc.</b> (51) D04H 3/07 (11) 1 586 688 A1	(71) <b>Vereniging voor christelijk hoger onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en patiëntenzorg</b> (51) C12N 15/861 (11) 1 586 654 A1	(73) <b>VÖWA GmbH</b> (51) E04B 1/80 (11) 1 245 749 B1
(71) <b>Vacuumschmelze GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H01Q 7/06 (11) 1 586 135 A1	(73) <b>VERITAS AG</b> (51) B32B 27/08 (11) 1 447 215 B1	(71) <b>Vyteris, Inc.</b> (51) A61N 1/30 (11) 1 586 347 A1
(71) <b>Vagab Aktiebolag</b> (51) G01G 19/10 (11) 1 586 874 A2	(71) <b>VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 960 A2	(71) <b>W &amp; H Dentalwerk Bürmoos GmbH</b> (51) A61C 1/08 (11) 1 449 493 A3
(73) <b>VALEO EMBRAYAGES</b> (51) F16H 61/32 (11) 1 329 651 B1	(73) <b>Vestas Wind System A/S</b> (51) F03D 11/04 (11) 1 476 658 B1	(73) <b>W &amp; L Vermögensverwaltung GmbH &amp; Co. Kg</b> (51) F16C 29/02 (11) 1 407 155 B1
(71;73) <b>Valeo Schalter und Sensoren GmbH</b> (51) B62D 15/02 (11) 1 088 744 B1 (51) G01N 21/53 (11) 1 585 977 A1	(71) <b>VIA Technologies, Inc.</b> (51) G06F 1/00 (11) 1 586 971 A2	(71) <b>W.C. Heraeus GmbH</b> (51) B01D 53/86 (11) 1 586 365 A2
(73) <b>VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.</b> (51) E05B 19/04 (11) 1 283 315 B1	(71) <b>VIB vzw</b> (51) C07K 14/46 (11) 1 585 763 A2	(71;73) <b>Wacker-Chemie GmbH</b> (51) A61K 7/48 (11) 1 419 761 B1 (51) C01B 33/107 (11) 1 586 537 A1 (51) C07F 7/08 (11) 1 428 830 B1 (51) C08F 230/08 (11) 1 585 775 A1
(71) <b>Valeo Sicherheitssysteme GmbH</b> (51) E05B 65/20 (11) 1 585 880 A1	(71) <b>VICAM, L.P.</b> (51) G01N 1/00 (11) 1 585 971 A2	
(71) <b>Valeo Sylvania L.L.C.</b> (51) F21V 17/00 (11) 1 452 799 A3	(73) <b>Vicidomini, Francesco</b> (51) A61K 31/00 (11) 1 230 918 B1	
(71) <b>VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE</b> (51) B60S 1/56 (11) 1 585 658 A1	(71;73) <b>VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.</b> (51) G02B 5/20 (11) 0 952 468 B1 (51) H03M 5/14 (11) 1 229 659 A3	
	(73) <b>Vienna Symphonic Library GmbH</b> (51) G10H 1/00 (11) 1 336 173 B1	

(73) <b>Wacker Construction Equipment AG</b>	(71) <b>Westfalia Separator AG</b>	(71) <b>Wyeth</b>
(51) E02D 3/046 (11) 0 975 839 B1	(51) B04B 1/00 (11) 1 585 599 A2	(51) A61K 6/00 (11) 1 585 479 A2
(71) <b>Wacker Corporation</b>	(73) <b>WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY</b>	(51) A61K 31/00 (11) 1 585 507 A2
(51) E04F 21/24 (11) 1 586 723 A2	(51) B61H 13/36 (11) 1 092 607 B1	(71) <b>X-ray Flux Pty Ltd.</b>
(73) <b>WADDINGTON &amp; DUVAL LIMITED</b>	(71) <b>Whatman International Limited</b>	(51) G01N 23/223 (11) 1 585 980 A1
(51) B67D 3/04 (11) 1 047 625 B1	(51) C12N 15/10 (11) 1 586 640 A2	(71) <b>X-Technology Swiss, Gmbh</b>
(71) <b>Wagner, Paul-Heinz</b>	(71;73) <b>WHIRLPOOL CORPORATION</b>	(51) A41B 11/00 (11) 1 585 397 A1
(51) H02K 9/19 (11) 1 587 206 A2	(51) A47B 71/00 (11) 1 586 253 A1	(71) <b>Xerion Pharmaceuticals AG</b>
(51) H02P 6/00 (11) 1 587 209 A2	(51) F25D 23/04 (11) 1 278 034 B1	(51) C07K 16/30 (11) 1 585 769 A2
(73) <b>Wagon Automotive S.A.</b>	(51) G05B 19/042 (11) 1 249 745 A3	(71;73) <b>Xerox Corporation</b>
(51) B60R 19/18 (11) 1 378 402 B1	(73) <b>Whitbourne, Richard J.</b>	(51) F15B 15/10 (11) 1 275 853 A3
(71) <b>Walch, Martin</b>	(51) A61L 29/00 (11) 0 971 753 B1	(51) G03G 5/147 (11) 1 586 952 A2
(51) F16H 9/24 (11) 1 586 792 A2	(71) <b>Wholesecurity, Inc.</b>	(51) G03G 13/01 (11) 1 099 985 B1
(71) <b>Walker, Robert, Alexander</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 586 054 A2	(51) G03G 15/00 (11) 0 729 077 B1
(51) A47F 5/08 (11) 1 585 409 A1	(71) <b>Wicom GmbH</b>	(51) H04L 12/58 (11) 1 209 866 A3
(73) <b>Wallerstein, Robert S.</b>	(51) G01N 30/46 (11) 1 586 894 A1	(51) H04N 1/40 (11) 1 587 298 A1
(51) A43B 13/18 (11) 0 992 199 B1	(73) <b>Widex A/S</b>	(51) H04N 1/60 (11) 1 587 304 A2
(71) <b>Wang, Leao</b>	(51) H04R 25/00 (11) 1 097 606 B1	(71) <b>Xponent Photonics, Inc.</b>
(51) A63B 22/02 (11) 1 586 351 A1	(71) <b>Wieland Electric GmbH</b>	(51) H01L 21/00 (11) 1 586 109 A2
(51) G01P 15/135 (11) 1 586 906 A1	(51) H01R 9/24 (11) 1 587 166 A1	(71) <b>Xtera Communications, Inc.</b>
(73) <b>Wang, Max</b>	(73) <b>WIELAND-WERKE AG</b>	(51) G02B 1/00 (11) 1 585 997 A2
(51) A45B 25/02 (11) 1 396 205 B1	(51) F28F 1/42 (11) 1 312 885 B1	(71) <b>Xyron, Inc.</b>
(73) <b>Warner-Lambert Company LLC</b>	(71) <b>Wigley, David</b>	(51) B65H 37/00 (11) 1 585 697 A2
(51) C07D 233/60 (11) 0 966 446 B1	(51) G04G 9/02 (11) 1 586 009 A1	(73) <b>Yahoo, Inc.</b>
(71) <b>Wassertechnik Wertheim GmbH &amp; Co.KG</b>	(73) <b>Wilfer, Hans-Peter</b>	(51) G06F 17/30 (11) 0 889 421 B1
(51) C02F 1/461 (11) 1 529 757 A3	(51) G10G 5/00 (11) 1 494 207 B1	(71) <b>Yamaguchi, Jinichi</b>
(71) <b>Wavics Co., Ltd.</b>	(71) <b>Wilhelm Karmann GmbH</b>	(51) B62D 57/032 (11) 1 084 943 A3
(51) H03F 3/20 (11) 1 586 162 A1	(51) B60J 7/14 (11) 1 585 644 A1	(71;73) <b>YAMAHA CORPORATION</b>
(71) <b>Wärtsilä Finland Oy</b>	(73) <b>Wilian Holding Company</b>	(51) G10H 1/00 (11) 1 126 435 B1
(51) F02D 19/10 (11) 1 586 758 A2	(51) E04C 3/07 (11) 1 061 196 B1	(51) G10H 1/34 (11) 1 587 059 A1
(71) <b>WEATHERFORD/LAMB, INC.</b>	(73) <b>Williams, Michael K.</b>	(51) G11B 7/125 (11) 1 385 157 A3
(51) B04B 7/18 (11) 1 400 284 A3	(51) G01R 23/16 (11) 0 812 425 B1	(71) <b>YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA</b>
(51) E21B 43/10 (11) 1 586 737 A1	(73) <b>WINBOND ELECTRONICS CORPORATION</b>	(51) G01N 21/86 (11) 1 526 374 A3
(71) <b>Weber, Leo</b>	(51) H04B 7/26 (11) 0 964 532 B1	(73) <b>Yamaha Marine Kabushiki Kaisha</b>
(51) A47F 7/08 (11) 1 586 256 A1	(71) <b>Windmüller &amp; Hölscher KG</b>	(51) F02B 61/04 (11) 1 069 292 B1
(71) <b>Webtv Networks, Inc.</b>	(51) B29C 47/16 (11) 1 585 625 A1	(71) <b>YAMAMOTO-MS Co., Ltd.</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 251 664 A3	(73) <b>Winease, LLC</b>	(51) C25D 21/12 (11) 1 586 680 A2
(71;73) <b>Weidmüller Interface GmbH &amp; Co.</b>	(51) A61F 5/08 (11) 1 164 980 B1	(73) <b>YAMATO SCALE CO., LTD.</b>
(51) H01R 12/08 (11) 1 587 169 A2	(71) <b>WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION</b>	(51) A61B 5/053 (11) 1 285 627 B1
(51) H01R 12/18 (11) 1 085 605 B1	(51) C07C 403/20 (11) 1 585 723 A2	(71) <b>Yan, Suen Ching</b>
(71) <b>Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) C07C 403/20 (11) 1 585 724 A2	(51) A42B 1/24 (11) 1 585 399 A1
(51) H01R 9/03 (11) 1 587 164 A2	(51) C12N 1/16 (11) 1 585 808 A2	(71) <b>Yanase Kabushiki Kaisha</b>
(51) H01R 13/52 (11) 1 587 176 A1	(73) <b>Wiva Verpakkingen B.V.</b>	(51) B24D 13/18 (11) 1 586 418 A1
(71) <b>WEIHER, Thomas</b>	(51) B65D 1/02 (11) 1 299 289 B1	(71) <b>Yanmar Co., Ltd.</b>
(51) F02M 1/00 (11) 1 585 897 A2	(71;73) <b>Wobben, Aloys</b>	(51) F02D 13/02 (11) 1 586 757 A1
(71) <b>Weinmann Geräte für Medizin GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) F03D 7/00 (11) 1 389 682 B1	(71) <b>Yazaki Europe Ltd.</b>
(51) A61M 16/00 (11) 1 586 343 A1	(51) F03D 9/00 (11) 1 586 771 A1	(51) H01R 13/187 (11) 1 587 172 A1
(73) <b>WEINOR Dieter Weiermann GmbH &amp; Co.</b>	(73) <b>wolcraft GmbH</b>	(71) <b>YEDA RESEARCH &amp; DEVELOPMENT COMPANY, LTD.</b>
(51) E04F 10/06 (11) 1 300 524 B1	(51) B62B 1/12 (11) 1 472 128 B1	(51) C12N 15/12 (11) 1 586 642 A2
(73) <b>Wella Aktiengesellschaft</b>	(71) <b>Wong, Sheung Chung</b>	(73) <b>YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.</b>
(51) F16M 11/06 (11) 0 953 127 B1	(51) A41F 1/00 (11) 1 585 398 A1	(51) C07K 14/575 (11) 1 292 618 B1
(73) <b>Wennemann, Ulrich</b>	(71) <b>Wong, Tung</b>	(71) <b>YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM</b>
(51) A61C 1/08 (11) 1 090 603 B1	(51) A41F 1/00 (11) 1 585 398 A1	(51) A01N 61/00 (11) 1 585 392 A2
(73) <b>Werner Kammann Maschinenfabrik GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>WOODWARD GOVERNOR COMPANY</b>	(51) A61L 27/38 (11) 1 585 556 A1
(51) G11B 7/26 (11) 0 889 467 B1	(51) E21B 21/06 (11) 1 585 885 A2	(71) <b>YKK Corporation</b>
(71) <b>Westfalia-Automotive GmbH &amp; Co. KG</b>	(73) <b>WORGAS BRUCIATORI S.R.L.</b>	(51) A44B 18/00 (11) 1 586 250 A1
(51) B60D 1/54 (11) 1 586 470 A1	(51) F23D 14/10 (11) 1 252 466 B1	(73) <b>Yokoi, Norihiko</b>
(51) B60D 1/54 (11) 1 586 471 A1		(51) A61B 3/10 (11) 0 943 288 B1

(71) <b>Yung Shin Pharm. Ind. Co. Ltd.</b>	(71;73) <b>3M Innovative Properties Company</b>
(51) C07D 405/04 (11) 1 586 572 A1	(51) A61B 5/00 (11) 1 489 959 B1
(73) <b>Z Corporation</b>	(51) A61K 6/083 (11) 1 586 294 A1
(51) B29C 67/00 (11) 1 264 679 B1	(51) B01L 3/00 (11) 1 585 593 A1
(71) <b>Z.M. di Zamuner Michele</b>	(51) C08J 9/28 (11) 1 299 463 B1
(51) B65H 49/28 (11) 1 586 524 A2	(51) C08K 3/26 (11) 1 585 786 A1
(71) <b>Zander Aufbereitungstechnik GmbH &amp; Co.KG</b>	(51) C08K 5/3492 (11) 1 274 784 B1
(51) B01D 1/00 (11) 1 585 584 A1	(51) C09D 4/00 (11) 1 163 298 B1
(71) <b>Zanella, Giovanni</b>	(51) F21S 8/02 (11) 1 586 813 A1
(51) B67B 7/04 (11) 1 586 532 A1	(51) H01M 8/02 (11) 1 586 132 A2
(71) <b>Zapi S.P.A.</b>	(51) H01R 4/04 (11) 1 415 369 B1
(51) H02P 5/00 (11) 1 427 096 A3	(71) <b>3Nine AB</b>
(71) <b>Zarlink Semiconductor Limited</b>	(51) B04B 1/00 (11) 1 585 598 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 432 181 A3	
(71) <b>ZEON CORPORATION</b>	
(51) B32B 25/16 (11) 1 586 445 A1	
(71) <b>Zexel Valeo Climate Control Corporation</b>	
(51) F04B 27/18 (11) 1 586 772 A1	
(51) F04B 39/00 (11) 1 586 773 A1	
(51) F04B 39/06 (11) 1 586 774 A1	
(51) F28F 1/02 (11) 1 521 050 A3	
(71;73) <b>ZF FRIEDRICHSHAFEN AG</b>	
(51) F01P 7/16 (11) 1 586 754 A1	
(51) F16H 9/18 (11) 1 506 357 B1	
(71) <b>ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft</b>	
(51) F16D 13/62 (11) 1 585 906 A1	
(51) F16H 57/04 (11) 1 585 913 A2	
(71;73) <b>ZF Sachs AG</b>	
(51) F16D 21/06 (11) 1 306 572 B1	
(51) F16D 21/06 (11) 1 585 907 A2	
(71) <b>Zhang, Hong-zhi</b>	
(51) G06F 3/033 (11) 1 586 982 A1	
(71) <b>Zhang, Yuqi</b>	
(51) A47L 9/24 (11) 1 585 419 A1	
(71) <b>Zimmco</b>	
(51) B62B 1/24 (11) 1 585 659 A2	
(73) <b>Zimmer AG</b>	
(51) C08G 63/183 (11) 1 487 898 B1	
(51) C08G 64/20 (11) 1 341 837 B1	
(71) <b>Zimmer Technology, Inc.</b>	
(51) A61F 2/34 (11) 1 522 282 A3	
(71) <b>Zimmer, Gunther</b>	
(51) F16F 9/48 (11) 1 585 909 A1	
(71) <b>Zimmer, Martin</b>	
(51) F16F 9/48 (11) 1 585 909 A1	
(71) <b>ZLB Behring GmbH und Mathys Medizinaltechnik AG</b>	
(51) A61K 38/36 (11) 1 586 327 A1	
(71) <b>ZOBELE HOLDING S.P.A.</b>	
(51) A61L 9/12 (11) 1 586 335 A1	
(71) <b>Zugibe, Kevin</b>	
(51) F25B 31/00 (11) 1 585 924 A2	
(73) <b>Zumtobel Staff GmbH</b>	
(51) H01R 25/14 (11) 1 361 632 B1	
(71) <b>3DConnexion GmbH</b>	
(51) G05G 9/047 (11) 1 586 970 A1	
(73) <b>3M ESPE AG</b>	
(51) A61C 13/00 (11) 1 443 869 B1	



- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
  - **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
  - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00900931.7**  
Sam Jung Industries Co. Ltd.  
36B 4L, 366-4, Jang-Dong, Dalseo-Gu, Daegu  
704-190, KR  
EPO The Hague
- (21) **02779356.1**  
InnoGEL AG  
Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug, CH  
EPO Munich
- (21) **02797466.6**  
Hilsenbeck, Pete K.  
5245 West 86th Avenue, Arvada, CO 80003, US  
EPO The Hague
- (21) **02804523.5**  
Litvinenko, Vitaliya Anatolievna  
ul. Sofievskaya, 4-31, Kiev, 01001, UA  
EPO The Hague
- (21) **03078281.7**  
MEEUWENOORD, Pieter Adriaan  
Lagedijk 3, Woonschip, 2064 KT Spaarndam, NL  
EPO The Hague
- (21) **03710939.4**  
Neale, Gerald T.  
1401 Pennsylvania Avenue, Unit 1007, Wilmington,  
DE 19806, US  
EPO The Hague
- (21) **03721763.5**  
Kelzer, Ken  
6026 Black Dairy Road, Seffner, FL 33584, US  
EPO Berlin
- (21) **03736363.7**  
Goim Inc.  
3F Gangnam Venture-Land, 169-14 Samsung-  
dong, Gangnam-gu, Seoul 135-090, KR  
EPO The Hague
- (21) **03753247.0**  
Beijing Goldtech Co., Ltd.  
Rm. 401B, Haiqian Bldg., No. 9 Haidian South Rd.,  
Haidian District, Beijing 100080, CN  
EPO The Hague
- (21) **03755007.6**  
Seifert, Ralf  
319 Clematis, Suite 532, West Palm Beach, FL  
33401, US  
EPO Berlin
- (21) **03759036.1**  
DMB Technology Co., Ltd.  
Rm. 202 Dongah Venturtower 538-8,  
Bongmyung-dong, Yusong-gu, Daejeon-city  
305-709, KR  
EPO The Hague
- (21) **03765219.5**  
Shomer, János  
Kapás utca 31, H-1027 Budapest, HU  
EPO Munich
- (21) **03767195.5**  
Pneu Tools, Incorporated  
7730 Trinity Road, Building B, Suite 130, Cordova,  
TN 38018-2725, US  
EPO The Hague
- (21) **03767855.4**  
Chauris, Brieuc  
72 La Muscadière, La Tour de Mare, 83600 Frejus,  
FR  
EPO The Hague
- (21) **03770188.5**  
Przybylski, Jozef  
ul. M. Curie Skłodowskiej 3/2, 81-703 Sopot, PL  
EPO Munich
- (21) **03783056.9**  
Bright Star Technologies, Inc.  
40 Brunswick Avenue, Suite 102, Edison, NJ  
08815, US  
EPO Berlin
- (21) **03783349.8**  
Client Dynamics, Inc.  
20, Truman Street, Suite 200, Irvine, CA  
92620-5742, US  
EPO The Hague
- (21) **03785019.5**  
Sony Music Entertainment, Inc.  
550 Madison Avenue, New York, New York  
10021-3211, US  
EPO The Hague
- (21) **03790590.8**  
Kett, Donald A  
1530 Drew Road, Unit 18, Mississauga, Ontario  
L5S 1W8, CA  
EPO The Hague
- (21) **03792020.4**  
Mackay, Rodney Craig  
27 Sewell Street, East Fremantle, Western  
Australia 6158, AU  
EPO The Hague
- (21) **03794041.8**  
Lotus Aquatech Ltd.  
2 Gav Yam Center, 7 Shenkar Street, 46725  
Herzlia, IL  
EPO The Hague
- (21) **03795487.2**  
DMB Technology Co., Ltd.  
Rm. 202 Dongah Venturtower 538-8,  
Bongmyung-dong, Yusong-gu, Daejeon-city  
305-709, KR  
EPO The Hague
- (21) **03796374.1**  
TURNING POINT FOR LIFE, INC.  
P.O. Box 700, Glenham, NY 12527, US  
EPO The Hague
- (21) **03810677.9**  
Qwanty Corporation  
Higobashi 21st Matsuya Bldg., 1-10-1 Edobori,  
Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP  
EPO The Hague
- (21) **03810710.8**  
Open Solution Co., Ltd.  
7F, Mirea Asset Venture Tower 996-1, Daechi-  
Dong, Kangnam-Gu Seoul 135-280, KR  
EPO The Hague
- (21) **03811177.9**  
First Internet Alliance  
2210 O'Toole Avenue, San Jose, CA 95131, US  
EPO The Hague
- III.3**
- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
  - **Reprints following corrections**
  - **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques  
générales
- (11) **0 857 389** (51) H04N 7/26  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 10.08.2005  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 881 277** (51) C10M 135/10  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) DE FR GB IT NL  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 938 305** (51) A61K 31/165  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 952 216** (51) C12N 15/10  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 966 327** (51) B05B 9/06  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) AT CH DE DK GB IT LI SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 990 650** (51) C07D 231/54  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 996 176** (51) H01L 51/20  
(48) 19.10.2005 (13) B8  
(45) 17.08.2005  
(84) DE FR GB  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 070 714** (51) C07D 401/04  
(48) 19.10.2005 (13) A9

(43) 24.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

RO

(15) W1A1  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé  
• Ansprüche / Claims / Revendications  
• Recherchenbericht / Search report / Rapport  
de recherche

(11) **1 136 847** (51) G02B 5/124  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 06.07.2005  
(84) DE FR GB IT

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 178 929** (51) B65D 1/00  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 29.06.2005  
(84) DE ES FR GB IT

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 182 934** (51) A23C 1/00  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 27.07.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 185 712** (51) C12Q 1/70  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 225 913** (51) A61K 38/44  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 226 714** (51) H04N 5/76  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) DE FR GB IT

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 227 689** (51) H04Q 7/22  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) DE FI FR GB

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 264 522** (51) H05K 7/18  
(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 308 169** (51) A61K 47/08  
(48) 19.10.2005 (13) B9

(45) 08.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT LV

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie  
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 340 750** (51) C07D 277/40

(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 363 403** (51) H03M 1/18

(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 17.08.2005  
(84) DE FR GB

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 403 498** (51) F02F 7/00

(48) 19.10.2005 (13) A8

(43) 31.03.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 404 656** (51) C07D 235/26

(48) 19.10.2005 (13) B9

(45) 18.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description  
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 492 598** (51) A63C 9/20

(48) 19.10.2005 (13) B8

(45) 31.08.2005  
(84) AT DE

(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 504 663** (51) A01N 1/02

(48) 19.10.2005 (13) A9

(43) 09.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(15) W1A1  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 529 849** (51) C12Q 1/68

(48) 19.10.2005 (13) A8

(43) 11.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 544 132** (51) B65D 88/60  
(48) 19.10.2005 (13) A8

(43) 22.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK YU

(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 544 217** (51) C08F 2/02

(48) 19.10.2005 (13) A8

(43) 22.06.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 557 425** (51) C07K 14/47

(48) 19.10.2005 (13) A9

(88) 17.08.2005  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 562 030** (51) G01L 9/00

(48) 19.10.2005 (13) A8

(43) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL  
PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste W.T.C., Tour II Chaussée d'Anvers B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 PostFinance Operations Center CH-6007 Luzern
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na Příkopě 14 CZ-11520 Praha 1	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1011 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	



**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat  
Country  
Pays

Bankkonten  
Bank accounts  
Comptes bancaires

Postscheckkonten  
Giro accounts  
Comptes de chèques postaux

ES

N° 0182-5906-88-029-0348002  
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria,  
S.A. (BBVA)  
Calle Alcalá 16, 3º Planta  
E-28014 Madrid

FI

N° 200118-182076  
Nordea Bank Finland plc,  
Aleksanterinkatu 17, 1200 Helsinki  
FIN-00020 Nordea

N° 800013-90405  
Sampo Bank plc  
Fabianinkatu 23, Helsinki  
FIN-00075 Sampo

FR

N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB)  
BNP - Paribas  
Agence : Paris Clientèle International  
2, Place de l'Opéra  
F-75002 Paris 2<sup>ème</sup>

GB

N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)  
Barclays Bank PLC  
54 Lombard Street  
P.O. Box 544  
GB-London EC3V 9EX

GR

N° 112002002007046  
Alpha Bank  
Athens Tower Branch  
2, Messoghion Avenue  
GR-115 27 Athens

HU

N° 11764946-00239880  
OTP Bank Rt.  
Központi Fiók  
Deák Ferenc utca 7-9  
HU-1052 Budapest

IE

N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)  
Bank of Ireland  
Lower Baggot Street Branch  
P.O. Box 3131  
IRL-Dublin 2

IT

N° 936832 01 94  
ABI 03069 / CAB 05020  
Banca Intesa  
Via del Corso 226  
I-00186 Roma

N° 10568277  
Poste Italiane  
C. U. A. S.  
Piazza Vesuvio 6  
I-20144 Milano

LU

N° 7-108/9134/200  
DEXIA - Banque Internationale  
à Luxembourg  
69, Route d'Esch  
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37  
Administration des P. & T.  
38, place de la gare  
Chèques postaux  
L-1090 Luxembourg

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
MC	N° 30004 09179 00025422154 91 (RIB) BNP - Paribas Agence Monaco Charles III Avenue de la Madone MC-98000 Monaco	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PL	N° 42103015080000000504086003 Bank Handlowy w Warszawie S.A. Senatorska 16 PL-00-923 Warszawa	
PT	N° 2088391145 Millennium bcp Banco Comercial Português Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	
SE	N° 99-48857939 SHB CUBB, K3 Svenska Handelsbanken S-106 70 Stockholm	N° 7 41 53-8 Nordea Bank Sweden AB/Postgirot H 18, Foreign Customer Services S-10571 Stockholm
SI	N° 03500-1000001709 SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 SI-1513 Ljubljana	
SK	N° 2920480237 (Bank code 1100) Tatra Banka A.S. Branch Banska Bystrica Dolna 2 SK-97401 Banska Bystrica	
TR	N° 4214-301120-1039000 Türkiye İS Bankası A.S. Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 TR-06640 Kizilay / Ankara	